

A Baja bajnokságra tör
(8. oldal)

Műholdvevők a BHG-tól
(3. oldal)

Van aki lebukik, van aki nem
(7. oldal)

Hegyi verseny Tóth János nélkül... (8. oldal)

Világ proletárjai, egyesüljetek!

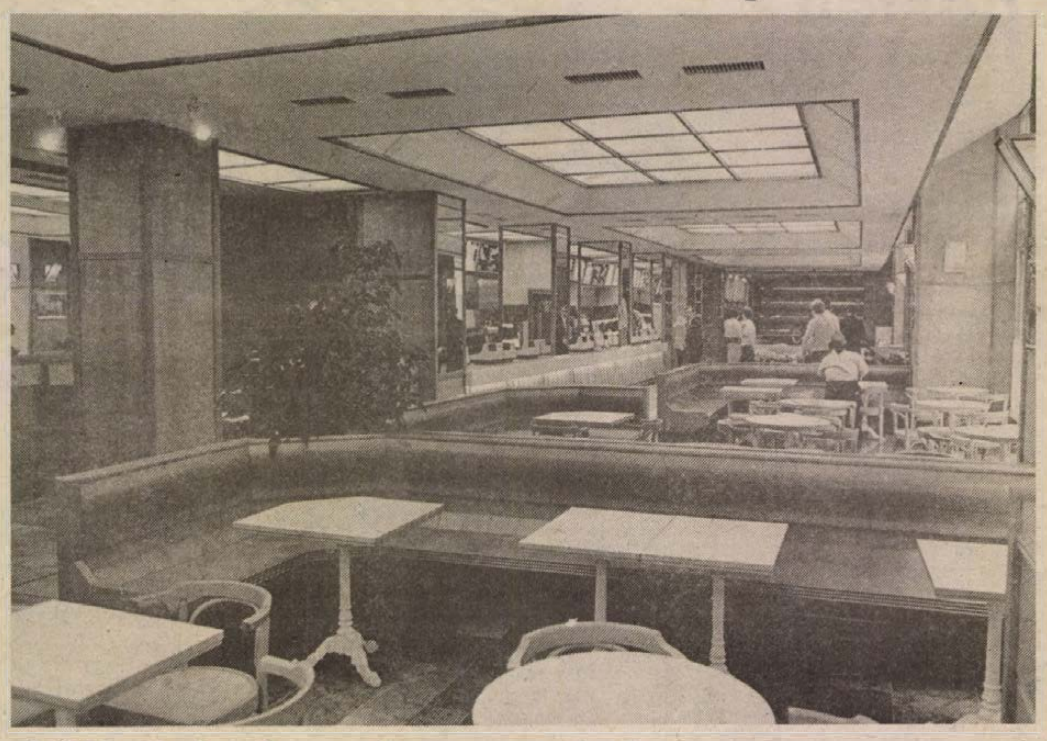
Vasárnapi Dunántúli Napló

XLV. évfolyam, 120. szám
1988. május 1., vasárnap
Ára: 2,60 Ft

Az MSZMP Baranya Megyei Bizottságának lapja

A sajtszelet Pécsről érkezik

McDonald's-nél Budapesten



„Világüzlet" egyforma minőséggel

Bevallom, amikor először kerültem közvetlen érzékszervi kapcsolatba a hamburger nevű gasztronómiai csodával, el nem tudtam képzelni, mit eszik rajta a világ. Nagy, szívós zsemlyébe bújtatott rágós fasírozott volt az istenadta. A felénél tovább nem is birkóztam vele. A nevezetes találkozó színhelye az akkor frissen nyílt Sugár büféje volt. Utána kísérleteztem még mélyhűtött hamburgerrel is, ám ez sem tett e táplálék rajongójává.

Lehet, hogy most változtatok magatartásomon?

Ott voltam pénteken az első magyar McDonald's étterem ünnepélyes megnyitásán, amikor is *Marjai József* miniszterelnök-helyettes, kereskedelmi miniszter meleg szavakkal méltatta a szépen javuló magyar–amerikai kapcsolatokat, melyeknek friss gyümölcse a szép Budapest belvárosi étkezőhely. Beszéd közben – mint mindenki másé – fél szemem a kiszolgáló pultnál kalandozott.

(Folytatás a 2. oldalon)

Anyák napi ünnepség a Parlamentben

Az édesanyákat köszöntötték szombaton, a Parlament kongresszusi termében. A Magyar Vöröskereszt országos vezetősége és a Magyar Nők Országos Tanácsa közös, az anyaság társadalmi megbecsülését jelképező rendezvényére hatszáz vendéget hívtak meg: többgyermekes anyákat, a mások gyermekeit nevelő nevelőanyákat és sok nehézséget vállaló nagymamákat.

A központi ünnepséget megnyitó beszédében *Hantos János*, a Vöröskereszt főtitkára emlékeztetett arra, hogy 1925-ben a Magyar Ifjúsági Vöröskereszt kezdeményezte az anyák napjának megünneplését Magyarországon. Azóta hagyomány, hogy május első vasárnapján országszerte megemlékeznek az édesanyákról. Kifejtette: a társadalom és vezető testületei ezen az ünnepségen is az édesanyák iránti tiszteletüket, megbecsülésüket és szeretetüket kívánják kifejezni, elismerve, hangsúlyozva az anyai hivatás rendkívül jelentős szerepét a család és a társadalom egészének életében.

Ezt követően *Berecz János*, az MSZMP Politikai Bizottságának tagja, a KB titkára a Központi Bizottság nevében köszöntötte az anyákat, a nagymamákat.

Elutazott hazánkból George de Rappard

George de Rappard, a kanadai Alberta tartomány fejlesztési államtitkára, aki a gazdasági együttműködés bővítésének egyes konkrét kérdéseiről tárgyalt Budapesten, látogatását befejezve, szombaton elutazott hazánkból.

Nemzeti zászló, kitüntetések



Új faluház Oroszlón

Székelykapura emlékeztető ácsolt díszkapun át az oroszlói faluház udvarára jutunk. Udvar és parkolóhely egyben. Az első rendezvényre gyülekezik a nép, a legnagyobbra: nemzeti zászló átadásával avatják fel az új létesítményt.

Több mint hárommillió forintba került a ház, amelynek építéséhez 600–600 ezer forinttal járult hozzá a megyei, illetve a sásdi tanács. A többit a 386 lakosú kisközség lakói teremtették elő. Az összes közösségi munka értéke meghaladta a hétmillió forintot. Az egy főre eső társadalmi munka értéke húszezer forint. E településkategóriában a legmagasabb az országban.

Ennyit a számokról. Maga az ünnepség a rutinos közéleti emberek számára szokványos körülmények között zajlik. Fúvósmuzsika, szavalat (a sásdi zenekar, illetve Detre Annamária), ünnepi beszéd. *Kovács Sándorné* sásdi tanácselnök az oroszlóiak áldozatkészségét méltatja, az eredményeket sorolja. Hogy van már színvonalas kultúrterem, ifjúsági klub és könyvtár, orvosi rendelő, szabványméretű színpad. *Dr. Szentistványi Gyuláné*, a Hazafias Népfront Országos Tanácsa elnökségének tagja barátságos szavak kíséretében átadja a nemzeti zászlót s vele az egymillió forintról szóló igérvényt. A színpadon ülő *Horváth Lajos* megyei tanácselnök nevében mondják be, hogy a Baranya Megyei Tanács 750 ezerrel toldotta meg a népfront díját.

A protokoll rendezvény akkor zökken át valóban a falu ünnepévé, amikor *Pozsgai Tibor* elöljáró – aki maga is Kiváló Társadalmi Munkáért kitüntetést kapott – feleleveníti a közmunkák során szerzett élményeit. Keresztnevükön említi az embereket. Sorban jönnek be, többnyire a folyosóról, a hátsó sorokból, hogy átvegyék a plaketteket, okleveleket *Krasznai Antal* megyei népfront-titkártól, a tanácsok, a KISZ képviselőjétől. „Az később jön, a Feri" – kiáltja előre egy asszony. Oldódik a hangulat. Aztán az Arany János Színház, a pécsi Mecsek Táncegyüttes és végül az esti bál teszi rá a bélyegzőt a krónikára.

H. J.

Egy szóra

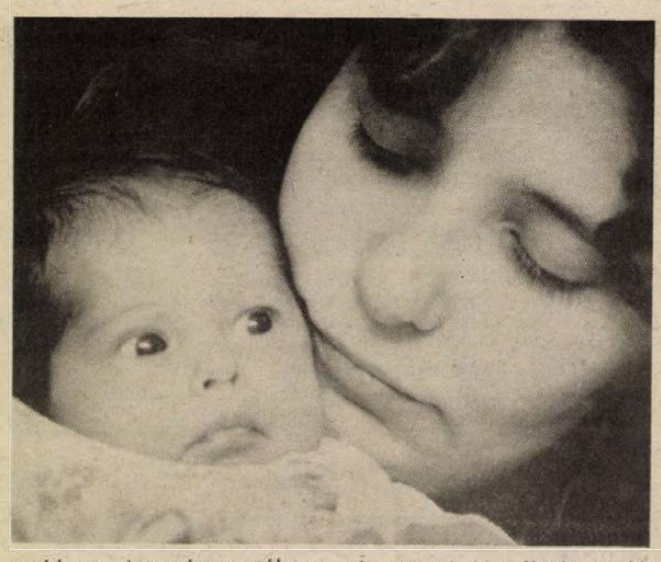
Csaba türelmetlenül várja, hogy enni kapjon. Anyja melléhez simulva a ruhán keresztül is kísérletet tesz, hogy táplálékhoz jusson. Az anyaszeretet bizonyára még csak ösztöneiben él, s főként az etetéskor árad szét egész testében. Amikor jóllakott, elégedetten tárta szét karjait és azt „mondta": áh... Aztán lecsukta szemét, ajka még egy darabig csucsorítva maradt, de csendes szuszogása azt jelezte, hogy talán még az előbbinél is szebb világot álmodik. „Ő" nézte és szinte csak magában azt suttogta: megszakad a szívem. Csaba egy évtized múlva majd egyedül marad otthon egy darab száraz kenyérrel. Még nem is hallott József Attiláról, az Anyáról, az Anyámról, a Mamáról, a proletár asszony keserves sorsáról, hogy is sejthette, hogy az irodalomtörténészek majd a század, az évezred vége felé ezeket a verseket újra elemzik, s a szeretetnél erősebbnek találják a vádat: miért nem szereti őt jobban az anyja, miért hagyja magára, miért nem foglalkozik vele? Csaba mit sem tud az irodalomról, az ország újjáépítéséről, de toporzékolva sír: ne hagyja hétszámra magára. „Ő" majd halkan kimondja: megszakad a szívem.

Csaba estére már nem találja majd annyira száraznak a kenyeret, tíz év múlttán már kettőezer forintot fog keresni és „Ő" nyolcszáz forintos nyugdíjából észrevétlenül százat majd fia zsebébe csúsztat. „Ő" sosem kapott szülési szabadságot, gyest, gyedet. Neki nem jutott eszébe, hogy a gyermeknevelésre vállalkozó nő nehezebben, sokszorta nagyobb erőfeszítéssel tud csak érvényesülni, mint a férfiak. Leült a konyhaasztal sarkába és tejeskávét, meg kiflit evett és várta Csabát.

„Ő"

Csaba már felnőtt férfi lesz és nem is fog majd arra gondolni, hogy „Ő" a gyermeknevelésben is hátrányban volt a férfiakkal, neki nem segített a nevelésben egy keményhangú, gyors kezű férfi, amely sokszor bizony eredményesebb a legszebb szónál is. Csaba sosem fogja megtudni, hogy bármit tesz is, „Ő" fejében csak az jár, hogy baj ne legyen belőle, Csabát csak az dühíti, hogy a Kis Csaba bármit tesz is, neki gondot és főfájást okoz. Csaba majd ötvenéves lesz és ritkán látja „Őt", akkor sem több időre, mint amennyit az öregasszony a függőfolyosón áll, mikor elmegy és még akkor is néz utána, amikor már rég eltűnt az utca forgatagában, s magában azt suttogja: meghasad a szívem.

Amikor majd a Kis Csaba a fiatalság minden könnyelműségének terheit Csaba vállára teszi „Ő" szívinfarktust kap, s az orvosok elképedve tárgyalják a ritka esetet: nyolcvankét éves, nő, alig 40 kiló, soha semmi káros szenvedélye nem volt. Miért...? Mitől...? Csaba



majd az intenzív osztályon áll az ágy mellett, a monitoron fogja nézni az asszony szívműködését... és megsejti a választ az orvosi csodára. „Ő" majd még egyszer visszanyeri eszméletét, a lét és nemlét mezsgyéjén még egyszer találkozni akar gyermekével, aki már ötvenéves is rég elmúlt...

Lombosi Jenő

Május I-jei köszöntő

Csikós Pál ünnepi rádió- és televízió-beszéde

Köszöntöm Önöket szép ünnepünk, május elseje előestéjén. Meghitt, derűs ünnep ez, a dolgozó emberek tavaszköszöntője. Bensőséges, családias, telve érzelmekkel és gondolatokkal. Tartalmas, mert a munka ünnepe, a szolidaritásé, az internacionalizmusé.

Ezért gondolunk most tisztelettel a mába érő tegnapokra, a jövőt hordozó múltra. Visszagondolunk a XIX. század utolsó évtizedeire, és felidézzük magunkban az 1886-os chicagói munkástüntetést, az akkori rendőrsortűzet, s a II. Internacionálé 1889-ben hozott határozatát, amely május elsejét a munkásszolidaritás ünnepévé nyilvánította.

Egyetemes, világméretű ünnepet köszöntünk, a világ valamennyi dolgozójának seregszemléjét, amely a munkához való jogot, a tisztességesen végzett munka kötelességét, a segítés, az összefogás eszméjét jelképezi.

A közös törekvések minden ország sajátos, időszerű tennivalóiban öltenek testet. Így válik nemzetivé, minden ország dolgozóinak saját ünnepévé május elseje egyetemessége, így lesz az egyéni szándék közös akarattá, a szétforgácsoltság összetartozássá, tudatos összefogássá.

Az ünnep tartalma a történelem diktálta körülmények és feladatok szerint módosult és változik hazánkban is. A felszabadulás óta eltelt 43 esztendőben minden május elsejének megvolt a maga időszerű mondanivalója és sajátos atmoszférája. Idei ünnepünk hangulatát árnyékolja, hogy megszaporodtak problémáink, felerősödtek a feszültségek.

A gondterhelt idők különösen indokolják, hogy kitartsunk reformeszméink, törekvéseink mellett, még akkor is, ha a reformfolyamatok eredményeit csak később érezhetjük. Arra van szükség, hogy gyorsabb mozgásba hozzunk minden fizikai és szellemi alkotó erőt, kibontakoztassunk minden képességet, hiszen társadalmi, gazdasági feladatainkat csak úgy tudjuk teljesíteni, ha erkölcsi és szellemi energiáinkat is meghatványozzuk: morális értékeink megőrzésével és újrateremtésével, a cselekvés meggyőző, magával ragadó erejével.

Kedves hallgatóim előtt ismert, hogy a Magyar Szocialista Munkáspárt Központi Bizottsága május közepére országos értekezletet hívott össze. Az állásfoglalás tervezetének vitája egyértelműen bizonyítja, hogy közösen kutatjuk feladataink megoldásának lehetőségeit, hogy cselekvésre készek mindazok, akik szeretik hazánkat, becsülik szocialista társadalmunkat.



Kiállítás nyílt a Bizse János képzőművészeti verseny díjnyertes alkotásaiból

300 alkotás a Bizse János pályázatra

A Művészeti Szakközépiskola napján

Pénteken este a fiatal művésztanárok hangversenyével kezdődött meg a szakmai nap a Művészeti Szakközépiskolában, majd szombaton délelőtt az iskola rézfúvósötösének térzenéjével folytatódott. Harmadszor hirdették meg az iskola alapító tanára, egyik létrehozója emlékére a Bizse János képzőművészeti pályázatot, melyre a diákok 300 alkotást nyújtottak be. Igen sok volt a figyelemre méltó munka, ezekből tegnap délelőtt kiállítást nyitott meg *Mezei József*, Pécs város tanácsa művelődési osztályvezetője. Az első díjat *Streicher András*, a másodikat *Benes Anita*, a harmadikat megosztva *Szigetvári Krisztina* és *Fendrik Péter* nyerte el a Bizse-plakettel egyetemben. *A zene költészete – a költészet zenéje* címmel zenei, irodalmi műsort adtak a diákok. Délután a táncművészeti szak tanulói mutatkoztak be. Koncertezett az iskola Big Bandje, s végül táncházzal zárult a negyedik alkalommal megrendezett, a növendékek tudásából ízelítőt adó művészeti nap.

McDonald's-nél Budapesten

(Folytatás az 1. oldalról)

zott a tucatnyi pénztárgépnél, a mögöttük sorakozó pirossapkás és csokornyakkendős, rózsaszínblúzos, sötétkék farmernadrágos nagylétszámú ifjú kiszolgálószemélyzeten és a mögöttük csillogó rozsdamentes konyhatechnikán, várván az élményt.

A hamburger élményét. Ami nem is maradt el.

Óvatosságból a szimpla hamburgerre vetemedtem csupán, s egy zacskó sült krumplira. Meg is bántam!

Mert a piros műanyagtálcára, melyen az ételalátét a bábolnai nyomdában nyomtatott ízléses ételprospektus volt, a McDonald's-feliratos papírba csomagoltan alacsony, lágy, meleg valami lapult, ami – beleharapván – kellemesen omlott el a számban. Ízletes volt. Asztalszomszédaim, budapesti kollégák is jóízűen majszolták a Big Mac nevű háromszintes csemegét, miközben nem fukarkodtak a rosszmájuskodástól, miszerint nem lesz ez mindig ilyen...

Én inkább hiszek azonban *Burgert Róbertnek*, a Bábolnai Mezőgazdasági Kombinát vezérigazgatójának és *Báling Ottónak*, a McDonald's magyarországi „helytartójának", vagyis a születő hálózat vezetőjének – korábbi információk birtokában. Hogy ti. a McDonald's igen szigorú minőségi előírások szerint üzemelteti a világüzletet. *Ray A. Kroc* 1955. április 15-én nyitotta meg az Illinois állambeli Des Plainesben az első McDonald's-t, s ma 49 országban 10 000-nél több étterem kínálja azonos minőségben a hagyományos választékot: hamburgereket, hasábburgonyát, turmixot e négyes alapelv szellemében: kiemelkedő minőség, gyors és urvarias kiszolgálás, tiszta, kellemes környezet, reális ár.

Mindezek közvetlenül érzékelhetők a szó igaz értelmében ragyogó – a sok csillogó-fényesre polírozott sárgaréz teszi (istenem, mennyit kell majd simogatni, hogy mindig ragyogjon!) – étteremben. A minőséget az imént bizonygattam, a gyors és udvarias kiszolgálás, valamint a tisztaság felől sem lehet kétségünk – mindezek a működés alapfeltételei, s ha ezeket nem tartja be a Bábolna–Mc'Donald's Gyorskiszolgáló Étterem Kft (ez a cég pontos neve), az amerikai fél megvonja a bizalmat, s a nevet. Az árak pedig? Nos kénytelen vagyok néhányat közölni, mivel aligha képzelhető el, hogy a Kft a DN-ben hirdessen (talán majd 6–7 év múlva, ha az öt éven belül nyitandó öt pesti étterem tapasztalatai alapján vidékre is kinyújtja a kezét a McDonald's és esetleg Pécsett is nyit éttermet). A Big Mc 43 forintba kerül, a „szimpla" hamburger 25-be, a nagy adag hasábburgonya is annyiba, a kávé 12-be... Na kérem, ez az ami McDonald's-éknál nem tudta belopni magát a szívembe: nagy pohár híg amerikai kávé, nem pedig a híresen erős hazai presszókávé. Hát az biztos: ez nem okoz szívdobogást!

Az étterem élelmiszeralapanyagait McDonald's-minőségben hazai cégek szállítják, a két legfontosabbat, a húspogácsát és a zsemlét Bábolna külön e célra létesített üzemeiben gyártják. A szállítók sorában ott van a Baranya Megyei Tejipari Vállalat: az ő sajtszeletei kerülnek a hamburgerekbe.

Hársfai István

VDN-világhíradó

„Magyarország Európában"

Fellbachi tudósítás

A kongresszusi központjáról és borvidékéről híres Fellbach baden-württembergi város és környéke lakosságának nagy érdeklődése kísérte a „Magyarország Európában" elnevezésű rendezvénysorozat befejező részét, a szakszemináriumokat is.

Kiel, aki 1986. október 15-én Richard von Weizsäcker nyugatnémet államfő jelenlétében – Piti Zoltán pécsi tanácselnökkel aláírta a testvérvárosi kapcsolatokat szentesítő okmányt, hivatalosan bejelentette: az NSZK kormánya kész 750 000 márkával hozzájárulni a pécsi Nikolaus Lenau-ház átalakításának, -építésének költségeihez. Szükséges azonban az is, hogy különböző egyéb nyugatnémet szervezetek közadakozásából is összegyűljön még ugyanennyi, tehát újabb 750 000 márka is. A kilátások kecsegtetők.

A kiváló magyarországi német költőről elnevezett Nikolaus Lenau-ház létesítésének céljaira – mint annak idején jelentettük – a Magyarországi Németek Demokratikus Szövetségének védnökségével megalakult Nikolaus Lenau Kulturális Egyesületnek Pécs város bocsátott rendelkezésére a belvárosban egy régi, felújításra szoruló történelmi épületet.

Kiel szabaddemokrata párti (FDP) főpolgármester volt az, aki Fellbachban létrehozta a Nikolaus Lenau-ház építését támogató nyugatnémet közösséget, amely a költségek előteremtésére hivatott. A közösség bankszámlát nyitott és a sajtó útján pénzbeni hozzájárulásra szólította fel az NSZK-beli érdeklődőket.

Az FDP-politikus most hangsúlyozta az MTI tudósítójának: szeretnénk, ha a Lenau-ház nem egyszerűen csak a magyarországi németség művelődési tevékenységének, a német nyelv ápolásának előmozdítására szolgálna, hanem mindenekelőtt németek és magyarok találkozóhelye lenne, így egyfajta közvetítő hivatást is teljesítene – mondotta.



Mihail Gorbacsov, az SZKP KB főtitkára április 29-én a moszkvai Kremlben fogadta Piment, a Moszkva és egész Oroszország pátriárkáját, valamint az orosz pravoszláv egyház szinodusának tagjait. MTI-telefotó

BEFEJEZŐDÖTT A SZTRÁJK

Szombaton délután a Stalowa Wola-i acélműben befejeződött a pénteken kezdődött részleges sztrájk. Mint a PAP lengyel hírügynökség jelentette, a sztrájk résztvevői elhagyták az üzem területét, a tiltakozó akció befejeződött. A sztrájkolókkal — tekintettel az akció törvénytelen, illegális jellegére, lévén Stalowa Wola hadiüzem, ahol tilos a sztrájk — az üzem vezetősége nem folytatott tárgyalásokat. Megbeszéléseket csak az üzemben működő legális szakszervezet képviselőivel kezdtek.

PAUL McCARTNEY LEMEZALBUMA A SZOVJETUNIÓBAN

Lemezalbumot ad ki a Szovjetunióban Paul McCartney, a Melodija Vállalattal kötött szerződés alapján.

A Beatles zenekar volt tagjának a múlt év szeptemberében támadt az az ötlete, hogy 13 klasszikus rockszámból álló albumot készítsen a Szovjetunióban. Az énekes-zeneszerző elmondta a TASZSZ tudósítójának, hogy „régi idők hangulatát" akarta felidézni és olyan technikai körülmények között kívánt lemezt készíteni, mint pályájának kezdetén. Bonyolult elektronikus berendezések nélküli stúdiót keresett hat társával és az itt játszott számokat vette föl az új lemezre, amelyet októbertől fognak értékesíteni a szovjet piacon mérsékelt áron. Mint mondta, a lemezt ajándéknak szánja a Beatles zenéjéért rajongó szovjet közönségnek.

JAPÁN MINISZTERELNÖK OLASZORSZÁGBAN

Szombaton Rómába érkezett Takesita japán miniszterelnök, aki e látogatásával megkezdte a három nyugat-európai országot (Itáliát, Nagy-Britanniát és az NSZK-t) érintő körútját. A japán vendég érkezése után rögtön rövid megbeszélést folytatott Giulio Andreotti külügyminiszterrel, majd II. János Pál pápával tanácskozott a Vatikánban.

TŰZ KAIRÓBAN

Tűz ütött ki szombaton az egyiptomi állami rádió és televízió központi épületében. A toronyházból a több száz alkalmazottat kimentették, de sokan sokkot kaptak, vagy füstmérgezést szenvedtek, és kórházba kerültek hosszabb-rövidebb kezelésre. A műsorszórás mintegy fél órán át szünetelt. A tűz minden bizonnyal rövidzárlat következménye, s az egyik transzformátorteremben pattant ki. A károk nem jelentősek.

TELJHATALMAT KAP A LENGYEL KORMÁNY

A lengyel kormány javaslatára a lengyel parlament elnöksége május 11-re összehívta a szejmet. Itt dönteni fognak arról, hogy különleges teljhatalommal ruházzák fel a kormányt az árak és a bérek rohamos növekedésének, az infláció felgyorsulásának megfékezésére, a gazdasági egyensúly helyreállításának meggyorsítására, a gazdasági reform 2. szakaszának következetes megvalósítására.

Pályázati felhívás!

A MOHÁCSI FAROSTLEMEZGYÁR PÁLYÁZATOT HIRDET FEJLESZTÉSI ÉS BERUHÁZÁSI OSZTÁLYVEZETŐI munkakör betöltésére.

Az alkalmaztatás 5 évre szól.
A munkakör 1988. május 16-tól betölthető.
FELADAT: a vállalat fejlesztési és beruházási munkáinak szervezése, irányítása és vezetése.
BÉREZÉS: megegyezés és a vállalat kollektív szerződése szerint.
PÁLYÁZATI FELTÉTELEK: felsőfokú (főiskola, egyetem) műszaki végzettség, 4 év szakmai gyakorlat.
A pályázat tartalmazza a pályázó részletes önéletrajzát, eddigi szakmai tevékenységét, jelenlegi munkahelyének és munkakörének ismertetését, havi alapbérét és jövedelmét, valamint fizetési igényét.
A pályázatot a megjelenéstől számított 15 napon belül küldjék el a vállalat személyzeti és oktatási osztályára.
HATÁRIDŐ: 1988. május 10.
CÍM: Mohácsi Farostlemezgyár, Mohács, Pf.: 29. 7701.
Felvilágosítást a 10-922/194-es telefonon,
SZABÓ ISTVÁN ad.
A pályázatokat bizottság bírálja el.
A döntésről 30 napon belül értesítjük a pályázókat.
A pályázatokat bizalmasan kezeljük.

A Pannon Volán Siklósi Üzemigazgatósága FELVESZ:

PANNON VOLÁN PÉCS

„D" vizsgával rendelkező autóbusz-gépkocsivezetőket,

„E" vizsgával rendelkező tehergépjármű-vezetőket.

Dolgozóinknak és családtagjaiknak ingyenes, illetve kedvezményes utazást biztosítanak.

PANNON VOLÁN PÉCS

JELENTKEZNI LEHET:
Siklós, Széchenyi u. 68., munkaügy.
Telefon: Siklós, 176/21 mellék.



Orvosi vizsgálat nélkül adnak szemüveget

Optometristák

Pécsett hárman, az országban harmincketten

Új fogalommal ismerkedik az ország, új szót tanulgat a nyelvünk: optometrista. Pedig, ezt a nálunk jószerével még ismeretlen hangsort a világ legtöbb táján teljes természetességgel használják: hogy ne menjünk messze, az NDK-ban és Csehszlovákiában már hosszú évek óta képeznek optometristákat. A szó hiteles fordítása: szemvizsgáló. Még nem egészen orvos, de már nem is csak látszerész.

Gyulay György, a pécsi Lánc utcai Ofotért vezetője már 15 éve, 1973-ban, az NDK-ban megszerezte erről szóló diplomáját, de Magyarországon akkor ezt még nem fogadták el. Ő mondja: – Pécsről hárman – rajtam kívül két kollégám, Czuni Ágnes és Reményiné Takács Szilvia –, az országból összesen harmincnégyen vettünk részt azon az első, kísérleti tanfolyamon, amelyet a Belkereskedelmi Továbbképző Intézet szervezésében és az Egészségügyi Minisztérium felügyelete mellett indítottak 1987 januárjában. Az elméleti előadásokat neves szemész orvosok tartották a fővárosi István kórházban, a gyakorlati oktatás Pécsett folyt. A látszerészi munkától lényegesen eltérő volt a tananyag, például szembetegségek felismerését, kezelését, gyógyszerismeretet eddig nem kellett tudnunk.

Az optometrista látszerészek nagy terhet vesznek le az SZTK-ban dolgozó orvosok hátáról, mert a legtöbb betegnek csupán szemüvegre van szüksége. Ezután elég, ha betérnek a Lánc utcai Ofotértbe szemvizsgálatra. Az optometristák orvosi rendelvény nélkül is készíthetnek és árusíthatnak szemüveget. Nem is szólva arról, hogy a szem fénytörési hibáin kívül a szembetegségeket is diagnosztizálják.

– Gyógyítani viszont nem gyógyítunk, ez továbbra is az orvosok dolga marad – mondja Czuni Ágnes. – Tudni kell azt is, hogy szembetegeknek nem írhatunk fel szemüveget, gyógyszert nem adhatunk és csak 14 éven felülieket vizsgálhatunk.

– Érdekes, hogy akik hozzánk jönnek, az Ofotértbe, gyakran orvosnak néznek minket és éppen ezért nekünk úgy is kell viselkednünk – mondja Reményiné Takács Szilvia. – A kérdésekre felelnünk kell, nem küldhetjük el azzal a betegeket, hogy tudakolja meg inkább egy orvostól. Erre most már nincs is szükség, mert a tanfolyamon orvosi szakkönyvek tananyaga is szerepelt, ezen túl pedig most már használhatunk olyan műszereket is, amelyeket látszerészként nem ismertünk, például a szemtükröt, skiaszkóp tükröt, réslámpát, keratométert.

A 34 indulóból végül is 32-en végeztek. Drukkolók és kételkedők kísérték végig az első magyarországi optometrista képzést. A kísérlet sikerült. A felsőfokú képesítést adó tanfolyam következő kurzusa a közeljövőben indul.

Ó. Zs.

Élenjáró Tröszti Vállalat

Sikeres hirdiek

A Hungarohemp Magyar Kenderipari Tröszt Élenjáró Tröszti Vállalata kitüntető címet érdemelte ki a Pécsi Fonó- és Szövőipari Vállalat az elmúlt évi össztevékenysége alapján: a több mint huszonhárommillió forintos mérleg szerinti eredmény duplája lett a tervezettnek; a termelés közvetlen költségeiből tizennyolcmilliót sikerült megtakarítani, s kétmillió forintot lefaragtak az általános költségekből. A költségcsökkentést a költségfelelősi rendszer bevezetésével érték el. A termékek minősége tovább javult, így tudtak eleget tenni a tőkés piaci fokozódó igényeknek. Az újítók is sikert arattak az elmúlt évben: a hirdi kollektíva iparági országos harmadik helyezett lett negyven induló között. A fonoda, szövöde termelését a létszámhelyzet és a piaci igények határozták meg alapvetően, a bútorlapgyártás azonban alapanyagellátási és gépmeghibásodási zavarokkal küszködött. Az eredményeket nem kis erőfeszítéssel érte el a hirdi központú vállalat; az önállósulási folyamat következtében például szakemberhiány nehezíti a számviteli-ügyviteli munkát.

Az Élenjáró Tröszti Vállalat kitüntető címet tanúsító oklevelet a tegnap délutáni hirdi ünnepségen adta át *Berta István* vezérigazgató a Pécsi Fonó- és Szövőipari Vállalat igazgatójának, *Joszt Károlynak*.

A muskátlitól a biedermeier fantáziáig

Virágkiállítás Villányban

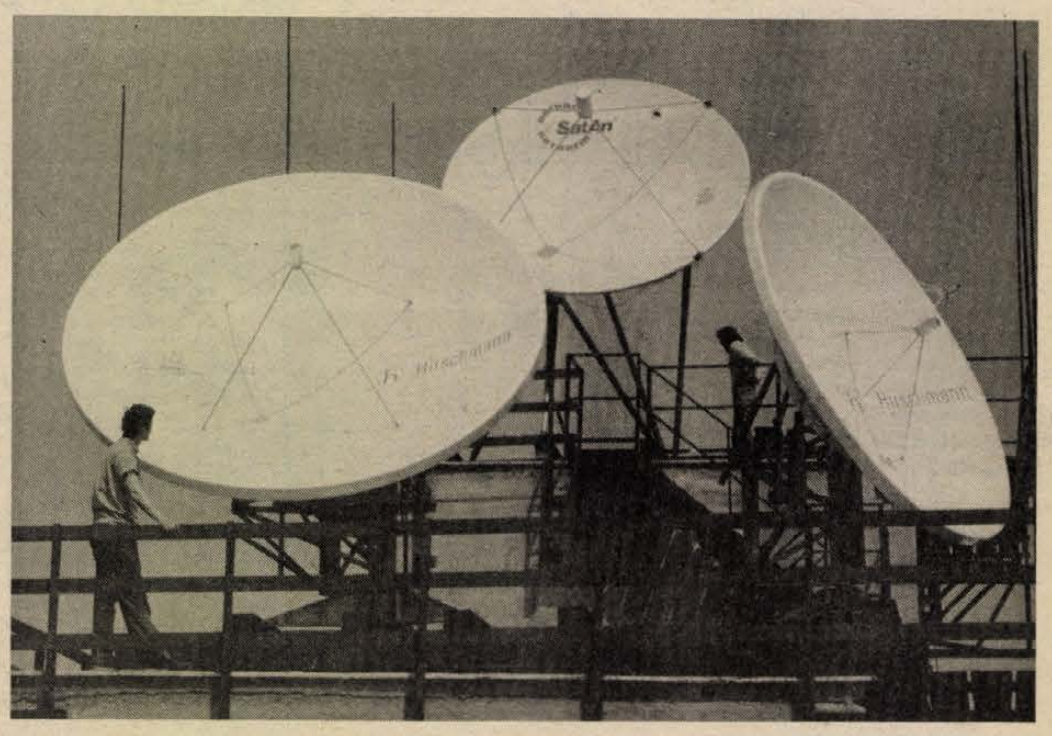


Színek és illatok békés versengésének színhelye volt pénteken és szombaton a Villányi Művelődési Ház. A Villányi Szakmunkásképző Iskola által rendezett virágkiállításon az iskola dísznövényszakának végzős tanulói mutatták be legszebb alkotásaikat: a tűzött virágtálakat, a különböző menyasszonyi csokrokat, az orchidea-, kála-, sárgarózsa- és biedermeier-fantáziákat.

A hagyományos virágokon kívül néhány különleges növényt is megcsodálhattak a látogatók, mint például az aechmeát, vrieseát, szobafenyőket, fikuszokat, pálmákat. A kiállítás egyik büszkesége volt a nolina, amelynek vékony levelei szökőkút jellegűen hajolnak lefelé. Ez a virág csak az utóbbi években vált újból divatossá. A 30-as, 40-es években már termesztették, aztán hosszú időre eltűnt a boltokból, lakásokból. Nemrég a szombathelyi tsz hozatott Nyugat-Európából szaporítóanyagot, így a nagy tűrőképességű nolina most a reneszánszát éli.

A villányi iskola tanulói szárazanyagokból készült kompozíciókat is készítettek. Ezek összeállításához sóvirágra, sáfrányos szeklicére, valamint a külföldről beszerezhető lótuszra és proteára van szükség. A szúrós csodabogyót is Nyugat-Németországból kell importálnunk, mert – bár Magyarországon is terem –, szigorúan védett növény. A hagyományosan megrendezett kiállítások sorában az idei volt az első, ahol üveggömbbe ültetett floráriumot is bemutattak.

Ó. Zs.



Partner: az NSZK-beli Hirschmann cég

Műholdvevők a BHG-tól

Tanulmányterv is rendelhető

A Műholdas tv-műsor csütörtökönként kapható az újságárusoknál: a Sky Channel, a Super Channel és a Tv 5 következő heti programját közli. 6,70-ért az is olvashatja, aki csak álmodozik a műholdas tévézésről. Pedig tulajdonképpen városrészekben, községekben gondolkodva az álom valóra váltható.

– Csepelen egy lakóközösség, a budapesti XXII. kerületből egy társasházban élők, Veszprém, Szolnok, Mór lakosságának képviselői jelentkeztek nálunk, a BHG Híradástechnikai Vállalatnál, hogy megrendeljék a Hirschmann-féle műholdvételi és kábeltelevíziós rendszer kiépítését – tudom meg Ligeti Tamástól, a BHG kereskedelmi főosztályvezetőjétől. – Készül a XIII. kerület egy részére a kábeltévés hálózati terv az ottani IKV felkérésére. Dunakeszire is meglesz a tanulmányterv június végefelé. A Magyar Posta tíz műholdvevőt igényelt, már meglévő nagyközösségi rendszerre.

Jövőre lesz húsz éve, hogy a BHG kooperációs kapcsolatban áll a világ vezető híradástechnikai eszközgyártói közé tartozó nyugatnémet Hirschmann céggel. A BHG több millió márka értékben szállít különböző antennákat, de az összeg mintegy kétharmadáért – ellenüzlet formájában – vásárol is a Hirschmann cégtől.

– Mindig azt vesszük, ami a legkelendőbb – mondja Rakaczki Szilárd kereskedelmi igazgató. – Most Magyarországon a műholdvevő rendszerre van igény, méghozzá akkora, hogy a kooperációt kiegészítettük licencvásárlással. Az úgynevezett közösségi műholdvevő rendszer sorozatgyártását jövőre megkezdjük. A Hirschmann cég berendezéseivel nemcsak a távközlési, hanem a leendő műsorszóró műholdak adásai is foghatók, mivel a fejlesztési eredményekhez folyamatosan hozzájutunk, ezzel biztosítottuk, hogy az általunk gyártott berendezések is mindig világszínvonalúak legyenek. A Hirschmann márka garantált minőséget jelent, a BHG pedig gyártási hátteret kíván nyújtani.

Teljes körű szolgáltatást is kínálnak. A BHG ennek érdekében kapcsolatba lépett a COOPINVEST Kisszövetkezettel. A kisszövetkezet dolgozói végzik a helyszínre szállítást, szerelést, beállítást, karbantartást, sőt a hitelek ügyintézését is.

A műholdvevő és kábeltévés rendszer kiépítése, a berendezések költsége változó: függ a már meglévő vagy éppen nem lévő kábeltévés kiépítettségtől, a település családi házas vagy lakótelepi jellegétől, s főként az előfizetők számától. Az egyedi szerelés a legdrágább: 150–300 ezer forint. 10–50, 20–150, 100–800 és 500 feletti vevőhelyben gondolkodva már kiépített kábeltévés hálózat esetén a berendezése ára félmilliótól egymillió-egyszázezerig változik, a szerelési díj pedig ennek még körülbelül az ötven százaléka. (A meglévő kábeltévé-hálózat azonban a legtöbb esetben alkalmatlan hétnél több műsor vételére, az átalakítás berendezésekkel megoldható, persze ez tovább növeli a végösszeget.) A BHG kereskedelmi főosztályánál megrendelhető a tanulmányterv: IKV, VGV, városi vagy községi tanács, lakásszövetkezet, lakók társulása által. Ezres közösségben gondolkodva ez a tanulmányterv lakásonként nem éri el a száz forintot, de lehetőség arra, hogy konkrét vizsgálat alapján maga a lakó megbizonyosodjon arról, van-e reális műszaki vagy anyagi esélye a Sky, a Super, a Tv 5 vételére és a közeljövőben belépő műsorszóró műholdak adásainak nézésére.

L. Cs. K.

Gyorsmérleg — szezon előtt

Siófok és az idegenforgalom

Alig néhány hét és kezdődik az újabb balatoni idegenforgalmi évad. Történt e változás az idegenforgalom siófoki helyzetében, milyen gondokkal, problémákkal kell számolnunk ebben az esztendőben – erről kérdeztük *Somogyi Gyulát*, a város tanácselnök-helyettesét.

– Az utolsó öt évben az idegenforgalom fogadási feltételeiben – néhány terület kivételével – jelentős fejlődés következett be, ami azonban nem tartott lépést az érkező vendégek számának növekedésével, így erőfeszítéseink ellenére az igények és feltételek tovább távolodtak. A minőségi jegyek nem erősödtek, sőt egyes területek (pl. a vízellátás vagy a közlekedés) kritikus helyzete ma már az idegenforgalom alapvető fogadási feltételeit is veszélyezteti. A vendégforgalom növekvő tendenciát mutat: bár a belföldi turizmus csökkent, a szocialista országokból érkező vendégek száma évente 1—2, a tőkés országokból idelátogató vendégek száma 5—10%-kal emelkedett. A legutóbbi években érdemi szálláshelybővülés nem következett be: ma mintegy 80 000 vendéget tudunk egy időben fogadni. Sajnos az építési előírások negatívan hatottak a minőségi szálláshelyek kialakítására is.

A kereskedelem és a vendéglátás területén bár a feltételek szerényebb mértékben növekedtek s az áruellátás viszonylag jó volt, mégis romlottak a vásálási körülmények. Az idegenforgalom nagyobb mértékben növekedett, mint a kereskedelmi infrastruktúra, s az árváltozások miatt egyre többen vásárolnak élelmiszerboltban készárut, s egyre kevesebben tudnak vendéglőben ebédelni, vacsorázni. Növekedtek a kereskedelem munkaerőgondjai: ez egyrészt akadályozza a meglévő üzletek jobb működtetését, másrészt az elmúlt évben 5 egység már ki sem nyitott, további 5–6 csak szakaszosan tudott nyitva tartani. A helyzeten segített, hogy 1987 elején átadásra került két kis ABC, majd az autós bevásárlóközpont, s megnyílt a Domus bútorbolt és a siófoki Fészek Áruház. Nem sikerült viszont megkezdeni a beruházását a városközpontba tervezett vegyes áruháznak és egy nagy áteresztőképességű önkiszolgáló étteremnek. A magánkereskedelem növekvő képet mutat: 300-ról 500-ra növekedett a magánkereskedők száma, ebből azonban csak 200-an tevékenykednek a vendéglátásban. A tanács szervezésében – eddig ellátatlan területeken – 89 egység épült, közel 3700 négyzetméter alapterülettel.

A város tehát – a kereskedelmi, vendéglátóipari vállalatokkal együtt – az idei szezonra is felkészült. A vendégfogadás körülményei azonban aligha lesznek kedvezőbbek a tavalyi esztendőnél, igazi javulás csak a tervezett nagy idegenforgalmi beruházások megvalósulásával a kilencvenes évek elejére várható.

Verebics János

Panoráma



Ki látott engem?

Meglepő hír: franciára fordított Ady-verssel nyert első díjat egy Lausanneban rendezett versenyen a svájci francia Mireille Copeau (képünkön). A pálmát hozó vers: Ki látott engem?

Lócipő a kesztyűben

Valószínűleg a rockzenetörténet legbárgyúbb című lemeze jelent meg az EMI kiadó gondozásában. A „So" nevű zenekar korongján ugyanis ez a felirat áll: „Lócipő a kesztyűben".

Kocsis sikere Chopinnel

Magyar lemezsiker született a nyugati hanglemezpiacon. A francia Compakt című művészeti lap szerint Kocsis Zoltán Chopin szonáta lemeze „teljességgel meggyőző, elegáns és nyugtalan, tömör és mély, átgondolt és lelkesítő". A lemez Magyarországon kazettán is kapható.

Meghalt Al Cohn

Ismét gyászol a jazzvilág: New Yorkban, 62 éves korában májrákban meghalt Al Cohn szaxofonos. A jazz úgynevezett bop – nem elírás, nem pop! – stílusában az ötvenes években tagja volt a híres két pozanos – J. J. Johnson és Kai Winding – és két szaxofonos – Al Cohn és Zoot Sims kvintettnek.

Színház hat „házvezetőnővel"

Megnyílik a Rádiójáték-szín

Beszélgetés dr. Sződy Szilárddal, a Rádiószínház vezetőhelyettesével

Életrajz gyorsléptékkel: *dr. Sződy Szilárd* Pécsett két nagy név, *Németh Antal* és *Bécsy Tamás* után az Irodalmi Színpadot vezette, közben a Dunántúli Napló színikritikusa volt. Aztán 1971-ben a Művelődési Minisztériumba került, ahol kilenc évig az amatőr művészetek, öt évig a hivatásos színházak irányításával foglalkozott. A Magyar Rádióban az ősszel a Rádiószínház vezetőhelyettese lett.

– A Rádiószínház furcsa színház: látni nem lehet, csak hallani?

– Mégis színház, mert a műfaja dramatikus. A fülön át eljuttatja a nézőhöz a játékban hordozott gondolatot, sőt a hang és a néző belső képi fantáziája révén sajátos eszközökkel láttatja is azt. A hangi kifejezőeszközök kizárólagossága alól az egyenes színházi közvetítés a kivétel. Ez szerintem ismét divatba jön, mert sok színházi nézőnek nem lesz pénze a színházjegyre, s a közvetítést várja.

– A Rádiószínházban a két vezetőn kívül minden szakember dramaturg: hatan vannak. Rendezői színházról és színészi színházról hallottam már, de dramaturgi színházról sosem?!

– Igen. A dramaturg mégis csak háttérben marad, ahogy mondják, ő a színház házvezetőnője. De nálunk több és másfajta a munkájuk. Élő színházakba járunk, nekünk használható előadásokért. Egy sor színművet átdolgoztunk. Például a két világháború közötti magyar irodalom elfelejtett műveiből is indítunk sorozatot, közöttük Molnár Ferenc: A vörös malom, Móricz Zsigmond: Vadkan, Déry Tibor: A kék kerékpáros című darabjaiból. Külföldi hangjátékokat fordítunk. De legfontosabb az eredeti hangjáték irodalmának fejlesztése, istápolása. Ezért kell a hat „házvezetőnő".

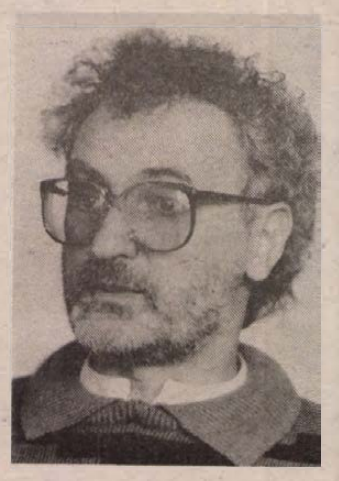
– A hangjáték stúdióban készül. Ettől nem attól konzerv?

– Attól még nagyon jó is lehet. Igaz, hogy az örökké jelenidejű színháznak csak egyik fele az, ami a színpadon történik, másik a közönségből a színpadra visszaáramló hatás. Ez az azonnali visszaigazolás teszi a színházat élővé. Ezért kitaláltuk, hogy bizonyos fajta hangjátékokat a közönség előtt veszünk fel, annak azonnali reakcióival. Neve: Rádiójáték-szín. A rövid, könnyed művek sorában az első *Kótsi Patkó Jánosnak*, a kolozsvári színjátszás megalapítójának A havasi juhászleány című átdolgozott műve lesz, a június 11-i rádiósnapon.

– A Rádiószínház általában fővárosi színészekben gondolkodik?

– Ennek ellensúlyozására a sajátos karakterű vidéki színészekkel is rendezünk rádiójátékot, s azt a hozzájuk közeli vidéki rádióstúdióban próbálják. Sőt, ahol a stúdió technikailag alkalmas rá – Szegeden és talán Debrecenben – a felvétel is ott lesz.

– Térjünk vissza az alapművészethez: röviden, mi a véleménye a mai magyar színházművészetről?



– Nem az épület, elsősorban nem a pénz, s nem a színházvezetők kultúrpolitikai kapcsolatai, hanem a rendezők, színészek őserejű tehetségének találkozása teremtheti azt meg. Erre a kaposvári példa verhetetlen. Velük már készült rádiófelvétel.

Földessy Dénes
Fotó: Kádár Kata

Az Első Emelet együttes Pécsett

Kiki és Süle



Nevek. NEVEK jutnak először mindig eszembe, ha könnyűzenei koncertekre megyek. Könnycsillogtató nosztalgiát idézők és a jövő bimbóit bontogatók. Régi bútordarabok és mai sztárok, akik most aztán megmutatják, és akik, még egyszer, utoljára, úgy istenigazából. Középút ritkán adatik. A földszint és a felhőkarcoló csúcsa között ritkán van más lépték a mai koncertárakkal, a mai szervezési-menedzselési szisztémával.

Az Első Emelet együttes lépett fel legnagyobb közönségsikerrel legutóbb Pécsett. A múlt héten mintegy ezerötszázan lesték koncertjüket a sportcsarnokban. Nagyon sokan tehát. Voltak csápolók is. Megvártam a koncert végét, nem láttam közöttük 16—17 évesnél idősebbet. Önfeledten ugráltak az első sorokban, dőltek jobbra-balra, mint szélben a búzakalász. Dúdolták, hangosan énekelték a szöveget. Geszti Péter slágerszövegeiben nincs különösebb meglepetés, bár nem idézi sem a régi Piramis álradikalizmusát, sem a Bródynál tapasztalható intellektuális közhelyeket, ugyanakkor a kommerszdalírókkal ellentétben nem azonosítja a szerelmét a lepkével vagy a tavasszal sem. Valami érdes középút ez. Jól hangzó, hangszertudásra alapozott gitár, dob és billentyűbetétekkel. Az Első Emelet zenéje nagyon jól szólt. Régen hallottam ilyen „jó keverésű" muzsikát a sportcsarnokban. A „technika" nem az együttes tulajdona. Bérlik egy gmk-tól, így jobban megéri, hallom.

Közvetlenül az Első Emelet koncertje után rövid beszélgetésre invitáltam az együttes két sztárját. Hosszú telefonbeszélgetéseken, személyes meghallgatásokon előre „lerendeztem", hogy az „újság számára, és tényleg fontos lenne..." Közvetítőket használtam. Hiába. Csupán a véletlenen múlt, hogy beszélni tudtam velük.

Először dedikálók siserehada vette körül a sztárokat. Aláíráttak vagy ezren, korátlaguk nem haladta meg a 16 évet. Ez volt az utolsó, a 16. sportcsarnokbuli, mondták, sietünk, megbeszélésünk van. A bizonytalanságot keltő időszakban a sportcsarnok igazgatójának irodájában megtekintettem azt a mintegy negyven dekás, acélból készült „bunkósbotot", amelyet az egyik legutóbbi heavy metal koncerten vettek el az egyik rajongótól az éber rendezők. Majd megnyugodva tértem vissza a helyszínre.

Az Első Emelet vezetője, Kiki (civilben Patkó Béla) annyit elárult, hogy nem baj, ha igazak a pletykák, hogy azért kezdődött ily korán a koncert, hogy a 16 éven aluliak, akik a látogatók mintegy felét tették ki, időben hazaérhessenek. Ő örül, hogy a fiatalabbak is érdeklődnek, mert ők a jövő. Ugyanakkor, saját korát illetően titokba burkolózott. Majd elmondta, ők nem a sikerre utaznak, saját elképzeléseiket próbálják játszani és örülnek, ha ez másoknak is tetszik, majd közölte, hogy különösebben meggazdagodni ezzel nem lehet, csupán jól élni. Megnyugtatóak voltak Kiki odavetett szavai, minden válaszán éreztem, hogy siet, így nem forszíroztam tovább a „jól megszervezett" találkozás folytatását.

Az együttes másik „neves" tagja Süle, azaz Berkes Gábor, aki jó néhány évvel ezelőtt a Keménykalap és krumpliorr című gyerekfilm egyik főszereplője volt. Blöffölöm is neki; én vagyok az új film rendezője, szeretném újra felkérni szereplésre. Filmezni, soha — válaszolja határozottan az alacsony, szőke fiatalember. Azóta konzervatóriumot végzett, mindene a zenélés. „Gábor" — kiabálnak neki, elrohan. Az együttes végső összegzést tart a legutóbbi, 16 sportcsarnok koncert tapasztalataiból. Több mint tízezer fiatal látta őket, nemrégiben megjelent negyedik lemezük is szépen fogy. Úgy tűnik, az Első Emelet lift nélkül is jól halad, rajongói szerint.

Bozsik László

A Villon-átköltések titka

Faludy György hazajön

Az idei magyar játékfilmszemlén mutatták be *Böszörményi Géza* és *Gyarmati Lívia* Faludy Györgyről készített dokumentumfilmjét és a héten megkezdték a vetítését a filmklubokban is. Faludy György a legnagyobb, Nyugaton élő, magyar költő, aki egyebek között a híres Villon-átköltéseket írta, fogolytársa volt Recsken Böszörményi Gézának.

Faludy György 1956-ban Nyugatra távozott, s egy ideig az ugyancsak Nyugatra került Irodalmi Újság főszerkesztője volt, majd nyugdíjba ment, s azóta a világ több egyetemén tanít. A filmben irodalomtörténeti érdekességű bejelentést tesz: elmondja, hogy Francois Villon-fordításait azért nevezte annak idején átköltésnek, mert a 30-as években saját neve alatt szociáldemokrata munkássága miatt versei már nem jelenhettek meg, s ő nem fordította Villont, hanem csak a Villon-versek alaptörténetét alkalmazta a maga költői gondolatainak kifejezésére.

Faludy Györgyöt a Magyar Írók Szövetsége meghívta Magyarországra. Most szeptemberben a magyar mozihálózatban megkezdik a róla forgatott dokumentumfilm vetítését, s erre hazalátogat.

Földessy D.



Rádió mellett...

Konyhanézőben

„Bizony volt fogak csikorgatása..." jegyezte meg egy szegedi újságíró, aki a Kossuth rádiónak beszámolt egy szigorú vizsgálat következményeiről: elkísérte az ellenőröket, akik úgy döntöttek, körülnéznek a megye diák- és gyermekélelmezési konyháin, tekintettel a hozzájuk beérkező gyakori panaszokra. Ki is osztottak hirtelen vagy húszezer forintnyi pénzbüntetést, ám ezzel a vizsgálat még nem fejeződött be.

Egy ősz eleji – budapesti ellenőrzés is tanúsíthatja – hogy menyire gyakori az üzemi, vagy diákkonyhákon előforduló „szorgalmas" dézsmálás, ezért a szegedi eset sem meglepő és egyedülálló. Sajnálatosan ismert látvány – tegyük hozzá, egyes helyeken – a munkaidő után hazainduló konyhaszemélyzet, amint cipeli a dugig megtömött reklámszatyrokat és táskákat. Ha a konyhafőnökéknek ez nem tűnik fel, hát feltűnik az ellenőröknek. Ezt követi a vizsgálat, megnézik a szállítóleveleket, a raktárkészleti kimutatásokat, a pillanatnyi készletet és mindjárt kiderül, hogyan gazdálkodnak a nyersanyaggal. A szegedi konyha egyikében például két és fél kilogramm zsírt használtak fel a főzéshez, de 10 kilogrammot vételeztek a raktárból, a különbözetnek nyomát sem találták. Az 5 liter vételezett tejfölből egyetlen litert használtak fel, 4 liter eltűnt. Öt deka ételízesítővel megszórták a készülő ételt, 40 dekáról viszont nem tudtak elszámolni, pedig enyit vettek ki a raktárból. Amikor kiderült, hogy a negyven kiló húsból csak 31 kiló került a gyermekek tányérjába, a konyhaszemélyzet azt vallotta, hogy 9 kiló csontként került a levesbe, holott a papír színhúst „tanúsított". A megvizsgált konyhák és raktárak között egyetlen egy sem volt, ahol az ellenőrzés ne talált volna súlyos szabálytalanságot. (Enyhén szólva.) Lejárt szavatosságú gyümölcsbefőtteket, paradicsompürét, vagy más zöldségkonzerveket használtak fel főzéshez: erre sem adtak – nem is adhattak – elfogadható magyarázatot. – Sok helyen szakképzetlen „szakácsok" dolgoztak szakemberként a konyhákon. Némelyik még a legelemibb előkészítési munkálatokkal sem volt tisztában, így például az „egyik" szakácsnő természetes gyakorlatnak vette, hogy a fagyasztott csirkéket forró vízben lazította fel, így aztán az amúgy is „tápos" csirkehús teljesen íztelenné vált. A másik konyha szakácsnője elcsodálkozott, amikor közölték vele, hogy a tőkehúst – szeletelés, vagy felkockázás előtt – illő megmosni folyóvizes csap alatt.

Nem kell ahhoz messzire menni, hogy az ember felfigyeljen kisebb – elosztó konyhák – környékén tapasztalható furcsaságokra, amikor a már lezajlott ebédeltetés után, több adag húsokat falatozik a személyzet, szinte rendszeresen. Nem nehéz kitalálni, miből és honnét. A szegedi ellenőrök, de hát maguk az étkezők is tudják, hogy a viszonylag alacsony áron kapott ebédek húsmennyiségét az üzemi étkeztetés normáinak megfelelően határozzák meg: marha-, vagy sertéshúsnál például 8–9 deka nyers állapotban. És ezt pontosan nem is lehet grammokra kisúlyozni, az ellenőrzés is minden esetben tízadagnyi hússal számol. De amikor e kevésből is elcsípnek (sok kicsi sokra megy alapon), akkor a csalás már mégiscsak nyilvánvaló, feltételezve a rendszerességet. Azt is sejthetjük (tudjuk), hogy az üzemi-konyhai személyzet fizetése a lehető legkevesebb. De a jövedelemkiegészítésnek ezt a formáját gyakorolni – egyenesen bűn.

Rab Ferenc

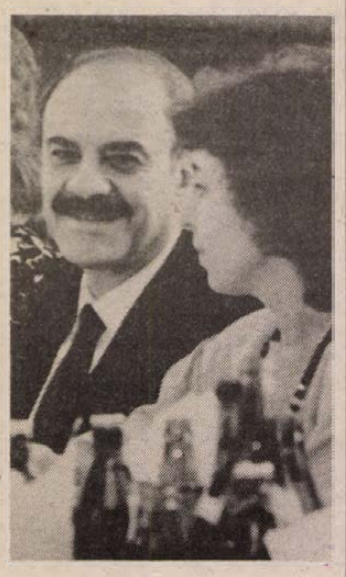
Éles anyanyelvünk

1. Hófehérke mellett a gonosz mostoha is eltörpül.
2. Főnevesülő világunkban lassacskán elkél egy új igehirdetés.
3. A „kiművelt emberfőket" nem pótolják a főemberek.
4. Van, aki magát is csak pénzben fejezi ki.
5. Nem attól lesz világos a beszéd, hogy kinyitjuk a szánkat.
6. A középszerű nem épülni vágyik, hanem idomul.
7. Nem léphet kétszer ugyanabba a folyóba, aki már először se tudott úszni.
8. Az Úr megteremtette a gépembert és programot lehelt belé.
9. Inkább a termelés kultúrája, mint a kultúra termelése.
10. Hiba, ha a munkadalokhoz is megadják a hangot.

Kerekes László

Negyedszázados üzletbarátság

Kabrita úr százezer dolláros ajándéka a Hunornak



Kanadában a magyar termékek közül az egyik legismertebb a kesztyű

Százezer kanadai dollár nem kis pénz, hivatalos árfolyamon csaknem 4 millió forint. A héten ilyen összegű ajándékról szóló csekket nyújtott át *Faud Kabrita*, a kanadai Martin kereskedő cég tulajdonosa a Hunor Pécsi Kesztyű- és Bőrruházati Vállalat kollektivájának. A kivételes gesztusra a kiváló vállalati ünnepség keretében került sor, mondanunk sem kell, a jelenlevők legnagyobb meglepetésére, viharos tapsa közepette. Faud Kabrita régi üzletbarátja a pécsieknek, neki köszönhető, hogy a magyar kesztyű a kanadai piacon elismert és közkedvelt cikké vált, amiért is részére *Gulyás József* vezérigazgató, aki egyben a Magyar Gazdasági Kamara dél-dunántúli bizottságának is elnöke, átadta az MGK emlékplakettjét és a gyár ajándékát, egy meseszép Zsolnay-vázát.

– Az üzleti világ nem a jótékonysági egylet tagjainak gyülekezete. Minek szól a 100 000 dolláros ajándék? – szögeztük a kérdést Kabrita úrnak.

– Csaknem negyedszázada kerültem baráti kapcsolatba a kesztyűgyárral, személy szerint Gulyás úrral. Most, hogy közeleg az ő nyugdíjbavonulásának ideje, szeretném neki, és természetesen a kollektivának emlékezetessé tenni ezt az évet.

– Amikor átvette és megköszönte a kamarai kitüntetést, nagyon korrekten megemlítette, cégének üzleti sikeréit és vagyonának gyarapodását részben a Hunornak is köszönheti . . .

– A kesztyűgyáriakra mindig számíthattam, amikor arra szükség volt, nagyobb mennyiségekkel és sürgős szállításokkal segítettek.

Faud Kabrita 1931-ben Egyiptomban született, s még egyiptomiként – úgy jó 30 évvel ezelőtt – került kapcsolatba és kezdett el dolgozni a magyar Chemolimpex-szel, s bőrvegyészeti cikkekkel, s ugyancsak ekkoriban ismerkedett össze Gulyás Józseffel, aki akkor még a Pécsi Bőrgyár dolgozója volt. Kabrita úr 1964-ben Kanadába települt át, s tartani akarta a kapcsolatot, keresve, milyen magyar termékeket adhatna el, ami kezdetben nagyon nehéznek tűnt. Nyaksálakkal kezdte, majd amikor a magyar–kanadai kereskedelem fejlődésnek indult, szintén jó kapcsolatai révén a montreali magyar kereskedelmi kirendeltségen ajánlották, foglalkozzon a magyar kesztyűkkel, melyekre végül is egyedárusító jogot nyert. Az elmúlt csaknem negyedszázad alatt több millió pár pécsi kesztyűt adott el Kanadában, a forgalom ez idő szerint évi 300 ezer pár. Mindezeken felül Kabrita úr sok barátra tett szert, s nyilván nemcsak Magyarországon, de másutt is, miután a legigényesebb ruházati termékek nagykereskedelmével foglalkozik.

– A pécsi kesztyű az olasz mellett a legmagasabb minőséget jelenti, újabban azonban felzárkóztak és nagy versenyt támasztanak, ráadásul olcsóbb áron kínálnak a csehszlovák és román kesztyűgyártók. Mit hoz a jövő?

– Ez nem új dolog, verseny mindig is volt, a küzdelmet nem szabad abbahagyni, nagyon fontos, ebben a harcban együtt meneteljünk.

S hogy mi lesz a 100 ezer kanadai dollár sorsa? A vezérigazgató már másnap rendkívüli igazgatósági ülést hívott egybe, de döntés természetszerűleg még nem születhetett felhasználásáról. Arra semmiképp nem gondolnak, hogy a Magyar Nemzeti Bank által forintra átváltott összeget egyszerűen kiosszák a dolgozók között. Ötleteket, javaslatokat várnak az egész kollektivától, hogy mire költsék, mondjuk gépbeszerzésre-e, avagy bármi más hasznos közösségi célra.

Miklósvári Zoltán

Diák-színjátszó fesztivál

Az ország minden részéből érkezett 15 diákszínjátszó csoport bizonyíthatja tudását Csurgón április 29. és május 1. között, a kétévenként megrendezendő hagyományos fesztiválon. A bemutató jellegű programok, amelyeket megyei és területi selejtezők előztek meg, egyben a Ki Mit Tud? egyik előselejtezőinek is számítanak.

Régiónkból csupán Somogy megyei színjátszók szerepelnek, igaz őket három csoport is képviseli. A programot az NSZK-beli Karlsruheból érkezett diákszínpad produkciója is gazdagítja.

Világútlevél

Útikalauz 99 országba

Évente mintegy 400 millió kortársunk, köztük több millió magyar honfitársunk kél útra, hogy világot lásson. Igaz az ősi bölcsesség: önmagunk megismeréséhez a legrövidebb út a világ körül vezet.

Erdős Ákos (a Dunántúli Napló volt munkatársa) és *Léderer Pál* szerkesztésében megjelent praktikus kis könyv ad ehhez segítséget. A Világútlevél című kiadvány címe tulajdonképpen mindent elárul a csaknem félszáz oldal terjedelmű útikalauzról: „99 ország – tények, tippek, trükkök a külföldre utazóknak". Mert való igaz Murphy egyik törvénye: „Akár merre tartasz, ott állsz megfürödve."

A világútlevél, mint azt az előszóban is olvashatjuk, műfajilag nehezen meghatározható könyvecske. Nem helyettesíti a hagyományos bédekkereket, de jól kiegészíti azokat. Utazási lexikon és ötlettár, menetrend és telefonkönyv egyszerre. Gyakorlott utazók gyakorlatias iránytűje, amely az utazás előtt és alatt leggyakrabban felmerülő kérdésekre ugyanúgy próbál választ adni, mint azoknak, akik első alkalommal izgalommal várják, hogy hazánk határán a nemzetiszínű sorompó felemelkedjék. A könyv olyan újságírók és „világcsavargók" közös alkotása, akiknek kilométerszámlálója jó párszor körbefutott már. Verne hősei nyolcvan nap alatt járták körbe a Földet, a szuperszonikus repülés korában ennek töredéke alatt megtehetjük ugyanezt. Ezzel együtt új értelmet nyer tér és idő, ehhez jó kapaszkodó a Világútlevél című kiadvány.

L. J.

Belépés csak különleges engedéllyel

Mit őriznek a pécsi zálogház széfjei?

Fél kiló arany, negyedmilliónyi kölcsön



Néhány értékesebb ékszert mutat a pécsi Zálogház fiókvezetője. Ezeket az aranyakat természetesen nem egy ügyfél hozta be.

– Nem tudom pontosan – mutat a közelben lévő két nagy páncélszekrényre Józsa Ignácné, a pécsi zálogház vezetője. A tekintélyt parancsoló vas monstrumokban katonás rendben sorakoznak, keménypapírú zacskókba csomagolva a különböző aranytárgyak. Sok-sok kilónyi, állapodunk meg. Szóval milliós értékű aranyékszert; gyűrűket, nyakláncokat, karkötőket nyilvánítottak hosszabb-rövidebb időre feleslegesnek a pécsi zálogházba betérők.

Keressük a legeket. A legsúlyosabbat, a legszebben kidolgozottat, a legnagyobb karátszámút. Mennyi aranyékszer, mennyi „titkos néma vágy", mennyi emlék, szuvenir sorakozik itt glédában. Abban maradunk, hogy egy 12 dekányi aranykarkötő a csúcs. Beadták, aztán majd kiváltják. Kiváltják, mint az ékszerek mintegy 90 százalékát. A maradék, amire már nincs szükség, vagy az adott kölcsönök törlesztése vagy más ok nem engedi meg a visszaváltást, a fővárosi központba kerül. Onnan aztán szétosztják őket, ezekből rendeznek többször aranyvásárt.

Önkéntelenül is jegygyűrűmet kezdem forgatni, erről két dolog is eszébe jut a fiókvezetőnek. Egyrészt, hogy náluk természetesen eladni is lehet aranyat, napi áron, levonva belőle a 20 százalékos vállalati hasznot. Aztán azon már különösen elgondolkozom, amit hozzátesz: sokszor feltűnnek itt „magánérdeklődők", akik ráígérnek az árainkra. Megpróbálunk mindent ellenük, mindenesetre az épületben nem manipulálnak – mondja.

A másik ügy, a zálogcédula elvesztése. Jegygyűrűnél nagyon nehéz az eset. Annyi egyforma van. Olyanok, mint a házasságok. Sokszor van emiatt reklamáció. Értsük meg őket is, teszi hozzá, nagyon nehéz megállapítani az igazságot. Más esetben is nehéz az ügy. Vigyázzunk ezekre a cédulákra!

Pihenésként újra legek után faggatózom. Megtudom, hogy volt már olyan nap, mikor több mint háromszáz ügyfél hagyott itt kisebb-nagyobb aranytárgyakat. Józsánénak nem kell sokáig gondolkoznia, hogy eszébe jusson: nem is oly rég valaki mintegy 250 ezer forintnyi kölcsönt kapott, kárpótlásul az otthagyott mintegy hatvan dekányi aranyékszerekért. Megtudhatnám a nevét, beszélnék vele, naivkodok. Tisztában szeretnék lenni a titkosság feltételeivel. Senkitől sem kérdezünk nevet. Bemutatóra szól a zálogjegy, iratokat sem kérünk, hallom és végleg megnyugszom. Egyre több kliens jön közben ezen a hétköznapi reggelen, becslésünk szerint átlagos nap ez a szerdai.

Apropó, becslés. A fiókvezető elmondja, hogy nem foglalkoznak. Nincs idejük, és nem is hatalmazták fel őket erre. Tudomása szerint a fővárosban, a Párisi utcában foglalkoznak ilyesmivel. Kis öröm, nagy méreg lehet ez a vállalkozóknak, hiszen a becsült érték két százalékát le kell rögtön fizetniük a szakértői véleményért.

Nemsokára újabb öröm éri azokat, akik a zálogház szolgáltatásait kívánják igénybe venni. Megtudtam, hogy május végétől újra foglalkoznak műszaki cikkekkel, ruhával, porcelánnal, szőrmékkel és szőnyegekkel. Nemsokára elkészül a tágas raktártér, ezzel befejeződik a zálogház épületének teljes külső és belső felújítása. A ruhákról kérdeztem a fiókvezetőt, úgy tudja, a divatos cuccokat mindenképpen átveszik „megőrzésre", szőrmékből az újszerűek lesznek népszerűek, műszaki árukból szinte mindent fogadnak.

Várjuk a teljes nyitást!

Bodó L.

17 víkendházat törtek fel Harkányban

Rendőrkézen a hétvégi házak fosztogatói

Évente 14–15 hétvégi házat törnek fel a harkányi víkendtelepen. Ezek többnyire egyedi betörések, a legutóbbi 17 rendbeli sorozat azonban csúcsteljesítmény volt, három elkövetővel. A vezér, Dénes János, drávaszerdahelyi lakos, társai pedig Horváth János gépszerelő, valamint Orsós László.

Januárban sorra érkeztek a bejelentések a Siklósi Rendőrkapitányságra. Februárban pedig már naponként tettek bejelentést a harkányi hétvégi házak tulajdonosai, hogy feltörték, kifosztották házukat. A rendőrkapitányságon ekkor úgy döntöttek, hogy megszervezik a víkendtelep éjszakai őrzését.

Amíg a nyomozók éjszaka figyelték a víkendtelepet, addig Dénes János Trabant Combijával nyugodtan furikázott Harkány környékén, míg egy szép napon igazoltatták. Az intézkedő rendőr megállapította, hogy a kocsi lejárt műszaki állapotú, így levette a rendszámtábláját. Ám két nap múlva Dénes János már ismét kocsikázott, s rendszámtábla is volt a Trabanton. (Mint később kiderült, a másik, ugyancsak lejárt műszaki állapotú Trabantjáról szerelte le). Nem sokáig. Ismét igazoltatták, majd ezt a rendszámtáblát is levette az igazoltató rendőr, s Dénes kapott egy útvonalengedélyt. Ezután a rendőr megírta jelentését, amelyben arra is kitért, hogy a Trabant Combi csomagtartójában egy 1,5 centi széles feszítővasat és egy csavarhúzót talált. Hát ilyenek a véletlenek. A nyomozók a jelentést elolvasták, amelyben egyetlen „szálka" a feszítővas volt. Ugyanis a víkendtelepen tartott helyszíni szemlén megállapították, hogy mindenütt — kettő kivételével — egy 1,5 centi széles feszítővasat használtak. Ezután kocsiba ültek, elindultak Dénes lakására. Újra a véletlen: útközben találkoztak Dénessel, s közúti ellenőrzés címén igazoltatták. Dénes János ekkor felmutatta az előző napon kapott útvonalengedélyt, a rendőrök pedig felnyitották a Trabant csomagtartóját, ahol meg is találták a feszítővasat, a csavarhúzót, valamint egy Orion televízió műszerfalának ajtaját. Ezután házkutatást tartottak Dénes János lakásán. A pajtában kezdték, ahol találtak egy narancssárga plédet, ami az egyik víkendházból tűnt el. Majd következett a lakás, ahonnan előkerült egy csomagtartóra való apróság. Dénes János először nem akart emlékezni, azonban a tárgyakat beazonosítva, lassan eszébe jutottak társai nevei is. Orsós Lászlóéknál tartott házkutatásnál tucatnyi ágynemű, több televízió került elő, amelyek közül az egyik Orion gyártmányú volt, mégpedig az, amelyiknek a műszer kisajtaját megtalálták a Trabantban. Horváth Jánoséknál jó néhány szőnyeg és néhány apróság került elő. Ő óvatosabb volt, mert szülei szigorúan tartották otthon. A szülők úgy tudták, hogy a barátok elhalt hozzátartozóinak hagyatékából származnak a tárgyak. Ezután őrizetbe vették a három fiút.

Mint már említettem, s a kihallgatásnál is kiderült, a betöréssorozat szellemi szerzője Dénes János volt. Újpetrére jártak szórakozni, s átutazóban, Harkányban jött az ötlet, hogy ott a sok víkendház, tél van, csend, nekik meg nincs elég pénzük a szórakozásra. Először porcelánra specializálták magukat, amit a BÁV pécsi fiókjainál értékesítettek. Majd rájöttek, hogy a televízió jobb üzlet. Aztán már mindent vittek, amit találtak. Edényeket, dísztárgyakat, ágyneműt, fürdőköpenyeket, törülközőket, rádiókat, magnókat.

A jogosítvány sztori. Dénes Jánost már őrizetbe vették lopásért, amikor párhuzamosan, ittas járművezetés vétsége miatt is folyt ellene az eljárás. Januárban kapták el, azonban a vérvizsgálat eredményére várni kellett. S ekkor derült ki, hogy Dénes Jánosnak sosem volt jogosítványa . . .

M. Gy.

Olvasószolgálat

Hírek, tudósítások, események közölhetők 14—18 óráig a 15-000 telefonszámon.

Hírszerkesztő:
BARLAHIDAI ANDREA

CB-rádió hívójelünk:
„Napló—1."
16—18 óráig
a 25-ös csatornán

Befejeződött az országos monodráma szemle

Szombaton Gyöngyösön gálaműsorral befejeződött a harmadik országos monodráma szemle. Az egyhetes rendezvénysorozaton, a József Attila Színház, a Budapesti Játékszín, a Fővárosi Operett Színház, a Thália Stúdió, a Korona Pódium, illetve az egri, a nyíregyházi, a kecskeméti és a pécsi színházak művészei léptek fel. A rendezők hat nívódíjat osztottak ki. Ilyen elismerésben részesült *Koszta Gabriella* (Pécs), *Molnár Erika* (Nyíregyháza), *Csendes László* (Eger), *Bánffy György* (József Attila Színház), *Hegedűs D. Géza* (Korona Pódium), *Gáspár Sándor* (Budapesti Játékszín).

Zászlófelvonás

A nemzetközi munkásmozgalom ünnepének tiszteletére szombaton a gellérthegyi Felszabadulási Emlékműnél ünnepélyes külsőségek között, katonai tiszteletadással felvonták a magyar nemzeti lobogót és a munkásmozgalom vörös zászlaját.

Ugyancsak ünnepélyes külsőségek között, katonai tisztelgéssel vonták fel az állami zászlót a Parlament előtt, a Kossuth Lajos téren.

●



Az eddigitől eltérő módon távirányított villogó lámpák hálózatával május elsejétől működésbe lép a balatoni viharjelző szolgálat. A keleti és nyugati medencéjében összesen huszonnégy nátriumlámpa sárga fénye figyelmezteti a fürdőzőket, sportolókat. Fotó: Kálmándy Ferenc

*



Az amerikai Fred Merkel gyűjtötte a legtöbb pontot a Superbyke vb magyarországi versenyén és a vb ranglista élén áll. Képünkön: Merkel (73), a finn Kuparinen (75) és az olasz Lucchinelli (15) előtt száguld a Hungaroringen.

*

○ **Befejezte a fűtést a PÉTÁV** április 29-vel már reggel hét órától Pécsett, Komlón, Mohácson, Siklóson, Szentlőrincen és Szigetváron.

○ **Öt évre szóló** együttműködést kötött április 29-én a Baranya Megyei KISZÖV és a pécsi 508. sz. Tarr Imre Ipari Szakmunkásképző Intézet elsősorban a tanuló-, a szakoktatói képzés és továbbképzés, az üzemi szociális, tárgyi, technikai feltételek, ellátás javításának érdekében. Ezentúl a szakoktatók jutalmazásához hozzájárul a KISZÖV.

○ **Jövőre készül el huszonnégy tanácsi bérlakás** Siófokon, amelynek a siófoki Költségvetési Üzem a kivitelezője.

○ **Májusfa a nyugdíjasoknak.** Már április 29-én májusfát állítottak fel a pécsi városi tanács közterületfelügyeletének dolgozói Pécsett, a Felsőbalokány úti nyugdíjasház előtt. Így kedveskednek az idős lakóknak. A fácska majdnem tíz méter magas, tele szalagokkal, található rajta pezsgősüveg is.

○ **Vakvezető kutyákkal** gyakorlati bemutatót tartanak a Vakok és Gyengénlátók Országos Szövetsége Baranya megyei szervezeténél Pécsett, a Móricz Zsigmond utcában május 2-án 16 órától. Előadások is hangzanak el a vakok közlekedését segítő kutyák tartásáról, igényléséről is.

○ **Tegnap délelőtt Siklóson és Mohácson** is selejtezőket tartottak az úttörőgárda megyei úttörőversenyre. A két helyszínen 18 fiú és 10 leánycsapat versengett a továbbjutásért. Eredmények: 1. Siklós, fiúk, Hajdú I. Általános Iskola, leányok: Harkányi Általános Iskola csapata; Mohács: fiúk: Nagynyárád—Sátorhely, leányok: Majsi Ált. Iskola.

○ **Könyvtár és üzletek.** Siófokon, a Kálmán Imre sétányon épül a városi gyermekkönyvtár és a Siófok és Vidéke ÁFÉSZ székháza. A közös épületben különböző üzleteket is nyitnak.

○ **Törpevízművet építenek Somogyfajszon.** A tervek szerint a község lakói ősszel már hozzájutnak az egészséges ivóvízhez.

Autósmozi a Hungaroringen

A Hungaroringen vasárnap nyit az új autósmozi. Az útbaigazító és sebesség korlátozó táblák kihelyezésével, a gépház, a világítás és a hangosítás ellenőrzésével időben elkészültek a Pest Megyei Moziüzemi Vállalat szakemberei. A „Ring" autósmozi, amelyet a moziüzemi vállalat és a Rákosvölgye Termelőszövetkezet közösen létesített, vasárnap este kilenc órakor a Rövidzárlat című filmvígjátékkal várja a közönséget. A „Ring"-ben ezer autónak jut hely.

○ **Péntek esték Nagykanizsán.** A Hevesi Sándor Művelődési Központban új rendezvénysorozat kezdődik, amely a 16 éven felülieknek nyújt szórakozást. A péntek esték sajátos arculatát a zenehallgatás (jazz), a filmvetítés (premier előtti filmek bemutatója) és a kötetlen beszélgetés adja az étteremmé átrendezett kamarateremben.

○ **Bevásárlóközpontot építenek Barcson.** Már átadtak két lakóépület földszintjén berendezett üzleteket és e héten avatták föl az 1064 négyzetméteres fedett piacot. A 4000 négyzetméter alapterületű bevásárlóháznak idáig a szerkezeti elemei készültek el. A bevásárlóházban különféle létesítmények kapnak majd helyet. Lesz ruházati üzlet, Domus áruház, kávéház, cipőüzlet, ABC és még több más üzlet.

○ **Nyitva tart május 1-jén 10—13 óráig a pécsi Antikvárium Könyvesbolt.** Több ritkaságot is kínálnak, vásárolható például Pallas lexikon, gót betűkkel nyomtatott erdészeti és vadászati lexikon vagy a Pesti Divat legelső évfolyama.

○ **Megújuló boltok.** Az Igal—Gölle és Vidéke ÁFÉSZ Fonó községben és Tátompusztán felújított egy-egy vegyesboltot.

○ **Üvegvásár és találkozók.** A magyarországi üvegtervező iparművészek április 29. és május 1. között tartják II. pécsi baráti találkozójukat, amelyre Csehszlovákiából is hívtak vendégeket. Tegnapra is több programot szerveztek. Megtekintették például a dobszai tájházat és a németlukafai üveghutát, valamint Kertészfi Ágnes iparművész kamarakiállítását a cserkúti műemlék templomban és Jegenyés János iparművész kamarakiállítását a mánfai műemlék templomban. Ma reggel kilenc órától üvegvásárt rendeznek a pécsi Városstörténeti és Munkásmozgalmi Múzeumban.

○ **A 100 Folk Celsius** együttes május 1-jén a pécsi Jókai téren 17 órakor koncertezik.

○ **Hőlégballon-verseny.** Május 3—8. között tartják a VI. KÖGáz Kupa nemzetközi versenyt Boglárlelle és Nagykanizsa térségében. Amennyiben az időjárás lehetővé teszi, a május 6-i versenynapon sor kerülhet a Balaton feletti átrepülésre is.

○ **Társadalmi munkával készül Pusztakovácsiban** az alsó falurész ötszázhetven méter hosszú járdája. A lakosság már elkezte a járda építését, amelyhez az anyagot a községi közös tanács biztosítja.

○ **Sörkertet nyit a Dombóvár és Vidéke ÁFÉSZ** a Hotel Dombóvár udvarán. A május elején elkészülő szórakozóhelyen a többfajta sör mellé sörfalatokat, sörkorcsolyákat is kínálnak.

○ **Új cukrászda nyílik** májusban a dombóvári Kertvárosban. A városrészben korábban nem volt cukrászda. A cukrászdát egy gyógyszertár épületéből alakítják át.

●

Mit? Hol? Olcsóbban!

Domus Áruház, lakástextilosztály: maradék padlószőnyegek, bútorszövetek, valamint bútorvelúrok 30—40 százalékos árengedménnyel kaphatók.

A Centrum-hétfő keretében május 2-án 20 százalékkal olcsóbban kaphatók férficipők a pécsi áruházban, amíg a készlet tart.

Konzum Áruház: Poly Sweet folyékony szaharin, szovjet evőeszköz (4 részes), merőkanalak, műanyag tálak 20 százalékos árengedménnyel, aranyszélű kínai porcelán, lapos tányérok olcsóbban kaphatók. Konzum Expóban lányka szabadidőcipő, lányka félcipők olcsóbban kaphatók.

Időjárás

Várható időjárás az országban vasárnap estig:

Eleinte a nyugati és déli megyékben erősen felhős idő lesz záporokkal. Később ott is csökken a felhőzet, vasárnap többnyire napos idő várható az egész országban. Napközben megélénkül a délies szél. A hőmérséklet éjszaka 4, 9 fokig csökken, vasárnap napközben 13, 23 fokig emelkedik.

*

Szombat reggeli vízállások: Mohács: 602 cm, vízhő: 10,4 fok. Őrtilos: 104 cm, apadó, vízhő: 7,4 fok, Drávaszabolcs: 251 cm, áradó, vízhő: 9,0 fok. Barcs: 120 cm, apadó, vízhő: 12,0 fok.

MAI MŰSOR

SZÍNHÁZ

Nemzeti Színház: János vitéz (este 7 órakor).

FILM

Petőfi: Balekok (f4, f6, f8).
Kossuth: Rém-mese (f3, f5). A kíméletlen (f7, hn9).

Park: A kíméletlen (f4, hn6, 8). **Ságvári:** Az erdő kapitánya (4). Betty Blue (6). **Nevelési Központ:** Hol volt, hol nem volt (3, 5, 7). **Ifjúsági Ház:** A Nílus gyöngye (3). Bounty (5). **Komló:** Lolka és Bolka mesei (4). A bolygó neve: Halál (6, 8). **Komló, videó:** Megszegett eskü (5). **Mohács:** Az utolsó csillagharcos (4, 6, 8). **Szigetvár:** Hupikék törpikék és a csodafurulya (6). Végső visszaszámlálás (8). **Siklós:** A Pókasszony csókja (6, 8). **Dunaszekcső:** Öld meg a Sogunt! (5). **Harkány:** Rendőrsztori (7). **Mágocs:** Mire megyek az apámmal? (f5). **Mázaszászvár:** Szenvedély végszóra (6). **Pécsvárad:** A Jávor (3). **Sásd:** Schimansky felügyelő (f6). **Szentlőrinc:** Feltámad a Vadnyugat (6).

TELEVÍZIÓ

MAGYAR TELEVÍZIÓ

7.30: Reggeli zenés ébresztő. 8.00: Kapcsoljuk Moszkvát. Közvetítés a Vörös térről, a dolgozók május 1-jei felvonulásáról. Kb.: 9.00: Tavaszköszöntő. Benne: Feles Elek. Rátonyi Róbert műsora. X/3. rész. Szupernagyi. Angol filmsorozat. XIII/4. rész. Kb.: 9.55: Ünnepel az ország. Kapcsoljuk a Felvonulási teret, valamint az ország több városát. 13.00: Hírek. 13.10: Miki és Donald. Amerikai rajzfilmsorozat. XIII/13. rész. 13.55: Idesüss! Ajánlómüsor gyerekeknek. 14.00: RTV Közönségszolgálat. 14.05: Élet a Mississippin. Amerikai tévéfilm. 15.35: Kapcsoltam. Társasjáték. 16.15: A legszebb szó . . . Anyák napja. 16.40: Szó, zene, kép. Műveltségi verseny a költészet, a zene és a képzőművészet világában. 17.30: Delta. Tudományos híradó. 17.55: Nézzük együtt B. Révész Lászlóval. 18.25: Családi torna. 18.30: Meséről mesére. 1. A nagy találkozás. Csehszlovák rajzfilm. 2. A kismalac és a farkasok. Magyar rajzfilm. 3. A lesből támadó ruhaszárító kötél. Magyar rajzfilm. 19.00: A HÉT. 20.00: Híradó. 20.10: Gregory Peck-sorozat: Tengeri farkasok, avagy, a calcuttai könnyűlovasság utolsó támadása. Angol film. 22.05: Telesport. 22.25: Hírek.

MÁSODIK MŰSOR

14.05: Képújság. 14.10: Forma 1. San Marino-i Nagydíj. Közvetítés Imolából. 16.40: Vidám forgácsok. Összeállítás klasszikus burleszkekből. Charlie, a szerelmes borbély. 16.55: Varázslat a színpadon. Osztrák rövidfilmsorozat. VI/4. rész. 17.25: Benny Hill műsora. Angol film. 18.00: Gondolkodó. Tudományos hetilap. 18.45: Főnök, lássunk hozzá! Csehszlovák tévékomédia. 20.10: Ne feledjetek el. Sir Thomas Beecham. Angol film. 21.00: Száz híres festmény. Angol rövidfilm. 21.10: Peremhelyzetben. Dokumentumfilm. A pécsi körzeti stúdió műsora. 21.45: A Miles Davis Group a „Pori Jazz 1987." fesztiválon. 22.20: Képújság.

JUGOSZLÁV TELEVÍZIÓ

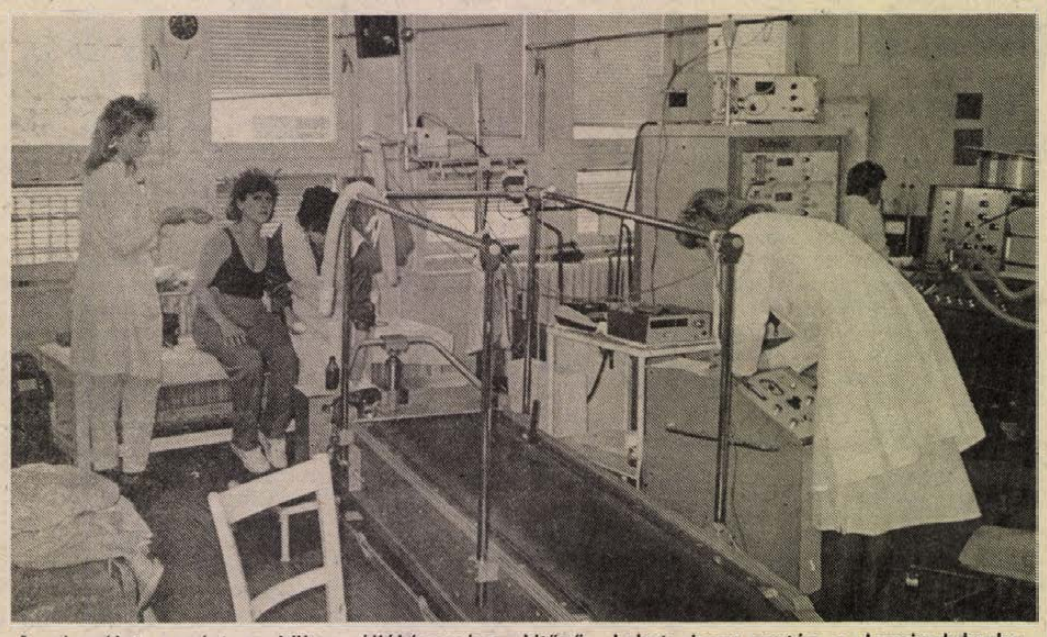
9.00: Barázdák. 10.20: Hírek. 10.30: Vasárnap délelőtt. 12.00: Mezőgazdasági adás. 13.00: Művelődési adás. 14.00: A. Mole. titkos naplója. 14.50: Komolyzene. 15.35: Dokumentumdélután. 17.10: A faló. Amerikai film. 18.55: Fragle rock. 19.27: Ma este. 19.30: Tv-napló. 20.00: Jugoszláv drámasorozat. 21.00: Játékfilm. 22.30: Tv-napló. 22.50: Minaig önökkel. 00.50: Hírek.

PÉCS M. VÁROS TANÁCSA,
VÁROSGONDNOKSÁG,
Pécs, Bajcsy-Zs. u. 35.
szerződéses üzemeltetésre kiadja
— Pécs, Déryné utcai,
— Pécs, Sallai utcai,
— Pécs, Rákóczi út—
Rózsa F. u. sarkán lévő
FIZETŐ PARKOLÓKAT.
A pályázat feltételei:
— vállalatoknál: alapító okirat másolata,
— GMK-nál: társasági szerződés, tanácsi határozat, cégbírósági bejegyzés,
— magánszemélyeknél: kereskedelmi engedély gépjárműmegőrzésre, KIOSZK-javaslat.
JELENTKEZNI LEHET:
Rózsai Bélánál személyesen.
Telefon: 13-222/494 mellék, 13-939.

PÉCSI AGROKER
A PÉCSI AGROKER VÁLLALAT
felvételt hirdet
az alábbi munkakörökre:
— mezőgazdasági gépszerelő B kategóriás jogosítvánnyal,
— gépjárműszerelő, tmk-munkára hidraulikus ismerettel.
FIZETÉS MEGEGYEZÉS SZERINT.
JELENTKEZNI LEHET: Kövesdi József műszaki csoportvezetőnél,
Megyeri út 64., tel.: 26-255

Látogatás a doppinglaboratóriumban

Van aki lebukik, van aki nem



A vizsgálat szerint a hölgy állóképessége kitűnő. Lehet, hogy ezután a doppinglaborba tessékelik?

Örökre szóló eltiltás a „jutalom...”

Budapesten, az Alkotás út 48. sz. alatt van egy intézmény, mely a magyar sportolóknak ugyanúgy hozhat megnyugvást és segítséget, mint bajt és megszégyenítést. Itt, a Testnevelési Főiskola tőszomszédságában működik az Országos Testnevelés- és Sportegészségügyi Intézet, közismertebb nevén a „Sportkórház”. Az OTSI egyrészt segítséget nyújt a bajba került, sérült versenyzőknek, másrészt viszont vannak, akiknek félniük kell, ha ide látogatnak. Merthogy a Sportkórház „F” épületében működik a magyar doppinglaboratórium. A pázsittal, bokrokkal körülvett létesítmények közül a doppinglabor a leghátsó szárnyban kapott helyet, az „F” épület alagsorában lévő kutatóban ennek megfelelően a megszokottnál is nagyobb a csend. Pucsok professzor irodájában néha ugyan felbúg a telefon, a parkban tapasztalható nyüzsgésnek azonban nyoma sincs.

— Időnként benépesül az alagsor is — mondja a labor vezetője —. Minden nagyobb világverseny előtt randevút adunk a válogatott kerettagoknak, igyekszünk kiszűrni közülük a mi szempontunkból nemkívánatos elemeket...

A professzor természetesen a doppingolókra gondol. Mint mondja, látványos lebukásra ritkán kerül sor, a labor ugyanis csak az eredményeket diagnosztizálja, a szövetségek aztán vagy közzéteszik a pozitív eredményeket, vagy nem. A közelmúltban Parti kapitány, a kajakosok főnöke ugyan nyilvánosságra hozta hogy egyik versenyzője „megégett”, s ki is zárta a keretből, ilyen eset azonban ritkán fordul elő. Leginkább akkor hallani lebukásról, amikor sportolóink egyénileg utaznak külföldi pénzdíjas versenyekre, s a fogadó ország szakemberei állítanak ki róluk kellemetlen bizonyítványt. Így járt egyszer Herczeg Ágnes Londonban, aki atlétaként ment ki és bukott emberként jött haza.

— Azok járnak a legrosszabbul, akiket anabolikus szteroidok használatáért tiltanak el — halljuk dr. Pucsok Józseftől —. Ők az első esetért két évet, a másodikért örökre szóló eltiltást kapnak. Egyéb esetekben először három hónap, másodszor két év, harmadszorra örökre szóló eltiltás a „jutalom”.

Az anabolikákat egyébként a testépítők, a body builderek hozták be a sportba. A professzor — tán haragszik rájuk ezért — nem is tartja őket sportolóknak, hisz mikor azt kérdezem, kik használják az anabolikus szteroidokat, így válaszol: „az állattenyésztők, a testépítők és leginkább a nehézatléták”.

— Az anabolikák segítségével rövid idő alatt jelentős izmokra tehet szert az ember. De nemcsak az ember, hanem az állat is. Ezért alkalmazzák a tenyésztők, ha minél szebb egyedet akarnak kifejleszteni. Persze egy természetes izomzat és a mesterséges muszklik között nagy a különbség, de tény, hogy a gyors eredmény sokakat megszédít. Ennek érdekében még a májelégtelenséget, a nemi problémákat és az inak, izületek túlterhelését is vállalják néhányan. Azért mondom, hogy csak néhányan, mert a legtöbben nem is ismerik a későbbi hatásokat...

Hazánkban egyébként a gyógyszertárakban is kapható Nerobol a legkeresettebb „izomfejlesztő” gyógyszer. Nemcsak határainkon belül, de külföldön is nagy népszerűségre tett szert, hiszen a célnak kitűnően megfelel, emellett a nyugati gyógyszerekhez képest nevetségesen olcsó. Nagy mennyiségben fogy, annak ellenére, hogy recept kell hozzá. A Nerobol fogyasztást különben országosan mérik, legnagyobb mennyiséget évek óta Pest és Komárom megyében adják el. Nem véletlenül: Komáromban a tatai edzőtábor, Budapesten pedig az élsportolók és a versenyek nagy száma ad erre magyarázatot.

— Az anabolikák mellett a stimulánsok és a vérdopping a legelterjedtebb módszer. Utóbbi esetében nehezebb a dolgunk, a vérdoppingra még nem találtunk egzakt módszert — értékel Pucsok professzor. Persze mindig vannak újdonságok is, mostanában a doppingellenes küzdelem a vizelethajtókra, a bétablokkolókra és az anabolikákhoz tartozó stanozolonra figyel leginkább.

Hogy hazánkban hány sportoló „kokszol”, a labor munkatársai szerint, nem lehet megállapítani. A három vegyész és főnökük, dr. Pucsok szerint, számuk nem lehet nagy, hiszen az élsportolók oly nagy rizikót vállalnának ezzel, hogy szinte a biztos lebukást kockáztatnák vele. Ennek ellenére vannak, akik megpróbálják, mert másképp nem látják biztosítottnak a nemzetközi élmezőnyhöz való felzárkózást.

Volt sportorvos, aki nem így vélekedett. Dr. Torma Zoltán 1985 májusában az ÉS hasábjain megjelent nyilatkozatával országos vihart kavart.

— Torma Zoli akkoriban itt dolgozott nálunk — nevet a professzor. Kitűnő orvosnak tartom ma is, de ami az akkori ügy etikai részét illeti... Ma az Egisz gyógyszergyárban osztályvezető. Ő azt mondta, hogy maga is ad olyan gyógyszereket a sportolóknak, ami a doppinglistán szerepel, s ezzel vádolta a többieket is.

A Torma-ügynek különösebb következménye nem lett. Az orvos elment az OTSI-ből, a sajtó egy ideig csámcsogott a dolgon, az élet viszont megy tovább. A doppinglaborban azóta is folynak az ellenőrzések, s meg kell mondani, igen nagy hatékonysággal. Az „F” épület alagsorának félmillió dolláros berendezése és az ezzel dolgozó szakemberek jól bírják a tempót. Mostanság persze kicsit több a dolguk mint egyébként. Szeptemberben kezdődik az olimpia és Szöulban „megégni” több lenne, mint egyszerű hiba...

Kép és szöveg: Pauska Zsolt

LELÁTÓ



Ki hova megy?

Megkezdődött a hajrá a labdarúgó-bajnokságban, májusban igencsak zsúfolt lesz a műsor, hiszen az Európa-bajnokság miatt június elején — a szokásosnál valamivel korábban — véget ér a küzdelem. A szurkolók a bőség zavarával küzdhetnek, a hétvégeken bajnoki összecsapások lesznek, hét közben pedig válogatott mérkőzéseket és döntőket játszanak a nemzetközi kupákban.

Nincs viszont még végleges színhelye az MNK-döntőnek, amelyre ezúttal a hagyományoktól eltérően június 13-án, hétfőn kerül sor. Azért hétfőn, mert június 8-án lesz még egy mérkőzés az elődöntőben és azon a hét végén már elkezdődik az EB. A rendezésre legnagyobb esélye Dunaújvárosnak van. Itt lesz a döntő abban az esetben, ha a Rába–Békéscsaba, vagy Rába–Szolnok, esetleg Honvéd–Szolnok mérkőzés lenne a fináléban. Ha Honvéd–Békéscsaba jutna a döntőbe, akkor valószínű, hogy Szolnok lesz a színhely.

*

Van esemény bőven, a háttérben viszont megkezdődött a szervezkedés, a csapatok szeretnének erősíteni. Úgy tűnik, az idei átigazolási időszak legkeresettebb labdarúgója a tatabányai Vincze István. Versenyt fut érte az Újpest, a Ferencváros és az MTK-VM. A csatár egyelőre csak vonogatja a vállát, nem tud dönteni.

Megszerzése érdekében eddig a legnagyobb energiát az MTK-VM fektette be. Valószínűleg Verebes József marad a kék-fehéreknél edzőnek, mivel kívánságainak többségét teljesíteni tudja a klub. Csupán néhány átigazolás hiányzik még a mesteredző listájáról, és köztük van Vincze neve is. Verebes kiszemelte még a siófoki Lakatost, de őt szerződés köti jelenlegi csapatához. A Balaton-partiak csatára csak akkor lehet az MTK játékosa, ha a Siófok hozzájárul távozásához és ez nem valószínű. Bár ki tudja? Lehet, hogy olyan összeget kínálnak érte, amelynek nem tud ellenállni a Siófok.

Az újpesti Rostás már az elmúlt nyáron szeretett volna Debrecenbe menni. A Dózsa nem járult hozzá a szerződés felbontásához, de megállapodtak abban, hogy most nyáron átengedik a debrecenieknek. A jólértesültek szerint a Debrecen viszi is, de csak formálisan, mert máris továbbadják az MTK-VM-nek. Ez azért képzelhető el, mert a Dózsa egyébként nem adná el a kék-fehéreknek. Beszélik azt is, hogy az ugyancsak dózsás Eszenyi is Debrecenbe készül.

A Siófok edzője, Kaszás Gábor még gondolkodik azon, hogy meghosszabbítsa-e szerződését. De mindenképpen csak úgy vállalja a további munkát, ha maradhat az utánpótlás-válogatott szakvezetője is. Egy évvel ezelőtt szóba jött a neve az Újpestnél, most viszont felröppent a hír, miszerint a Vasas edzője lesz Kaszás. A piros-kékeknél ugyanis elégedetlenek a csapat teljesítményével, és ennek egyik okát Kisteleki István edző működésében látják a vezetők. Kaszás Gábor kacérkodik a gondolattal, és ha a Vasast választaná, akkor első dolga az lenne, hogy a Vácnak kölcsönadott Zvara mielőbb visszakerüljön a Fáy utcába.

Egyre valószínűbb, hogy Temesvári Miklós edző megválik a Tatabányától, még akkor is, ha netalán bajnokok lennének. A Bányász elkezdte a tárgyalásokat az edző utódját illetően, és szóba jött Mezey György meg Mészöly Kálmán is.

Lányi Sándor

Egy-iksz-kettő



A VDN totótippjeit a 19. játékhétre Kovács Beáta tanuló, komlói lakos, a helyi totózó törzstagja állította össze.

A 19. hét tippjei:

1. Siófok–Haladás. Tipp: x.
2. Debrecen–Rába ETO. Tipp: x, 2.
3. MTK-VM–Vasas. Tipp: 1.
4. 1. FC Köln–Bremen. Tipp: 1, x.
5. Karlsruhe–Nürnberg. Tipp: 1, x.
6. Hannover–Mönchengladbach. Tipp: 1, 2.
7. St. Pauli–Stuttgarter Kickers. Tipp: x.
8. Blau-Weiss 90–Darmstadt. Tipp: 1, 2.
9. Saarbrücken–Düsseldorf. Tipp: 1.
10. Cesena–Internazionale. Tipp: x.
11. Milan–Juventus. Tipp: 1.
12. Torino–Roma. Tipp: x, 2.
13. Cremonese–Bologna. Tipp: x. +1
14. Uerdingen–Bayern München. Tipp: 2.

Kézilabda

Szolnoki Olajbányász—Komlói Bányász 27-26 (11-13). NB I. B., férfiak. Szolnok, 1500 néző, V.: Ambrusz, Szendrei. Komló: Pengő — Székelyhidi 7, Sós 4, Szücs 3, Papp 3, Érsek 6, Ambrusits 3. Cs.: Pozsgai (k). Edző: Czimmer Tamás.

Az NB I. felé kacsintgató, két jugoszláv kézilabdással megerősített Szolnok a hajráig csak szenvedett, mert a Komló végig vezetett (például 16-11-re és 24-22-re). Három perccel a lefújás előtt kettős kiállítással sújtották a komlóiakat, akik a hátrányban 3 gólt kaptak. Ezzel fordítottak a hazaiak.

Csak mentséget keres az egyesület?

Fegyelmez a ZTE

Újsághír: „A labdarúgócsapat rendkívül gyenge szereplését — tavasszal nyolc mérkőzésből egy győzelem, hat pont, nyolc rúgott gól — vizsgálta a ZTE szakosztályvezetése. Az egyik oknak néhány labdarúgó sportszerűtlen életmódját tartja. Ezért a szakosztály az egyesület vezetésével egyetértve Czigány Csabát 15 ezer, Sipos Sándort és Páli Attilát őt—ötezer forintra büntette, Ballai Andrást pedig szabadlistára tette.”

A rövid közlemény április 28-án jelent meg, az egyesület ezzel adta hírül, hogy Zalaegerszegen nincs minden rendben. Persze ezt látni lehetett már az eddigi eredményekből is, az viszont, hogy a gyenge szereplés okai közül néhány játékos sportszerűtlen életmódját tartják a legfontosabbnak (csak ezt vehetjük ki a hírből, hiszen erről tudósít), kicsit furcsának tűnik. Elsőként természetesen mindenki azt kérdezi, mit jelent ez esetben a sportszerűtlen életmód? Másodszor, ha így van, miért nyolc mérkőzés után vették csak észre?

Bizonyára lenne még több költői kérdés is, de fontosabb, hogy mit szól mindehhez a négy labdarúgó? Mivel *Czigány Csabát* büntették a legnagyobb összegre, tőle magától érdeklődtünk az ügy hátteréről.

— Múlt szerdán elég gyengén ment a csapatnak a játék — hallottuk a középpályástól. — Czigány: „Én innen elmegyek!”

Csak döntetlent tudtunk elérni otthon a Vác ellen, s ezek után a vezetők előálltak azzal, ami az újságban is megjelent. Először csak ámultunk-bámultunk, hiszen egyikőnket sem kapták el még éjszakázásért. Először nemcsak Pálit, Sipost és engem akartak megbüntetni, de Baloghot is, ő azonban szerencsére kimaradt a pikszisből... Ballairól meg nem is beszélve. Őt szabadlistára tette Szabó Rezső, csak tudnánk miért? A Siófok ellen kipattant a lábáról egy labda szögletre, s azóta jóformán nem is teszi be a csapatba, most meg szabadlistára került.

— A csapat hogyan vélekedik a történtekről?

— Hát, szó mi szó, elég nagy a káosz. A Vác elleni meccs után olyan hangokat is hallani lehetett, hogy hat–nyolc emberrel is szerződést kéne bontani. Úgyhogy senkinek sem rózsás a hangulata.

— Rányomhatja-e ez a bélyegét a további bajnoki szereplésre?

— Nem tudom, én amíg itt vagyok és beteszneknek a csapatba, addig hajtok, ahogyan csak tudok.

— Azt mondja, amíg Zalaegerszegen van, addig hajt. Ez azt jelenti, hogy el akar menni?

— Az biztos, hogy itt nem maradok. Már tavaly is csak egy évet hosszabbítottam, s ha most lejár a szerződésem, továbbállok. Konkrét ajánlatot kaptam a Siófoktól, megkeresett a Videoton, s az az igazság, hogy az Üllői út is nagyon vonz.

— Úgy tudni, tavaly a PMSC-vel is tárgyalt. Megfordult ez a fejében most is?

— Gondolni gondoltam rá, de hogy mi lesz, az a következő két hónapban dől el. A bajnokság végéig várok, hisz a ZTE-nél nem szeretnék rossz emléket hagyni a közönségben. S emellett június elején államvizsgázom, tehát a tanulásra is figyelnem kell.

Czigány tehát nem tudja miért büntették meg, mint ahogyan társai sem. Úgy látják, az egyesület mentséget akar találni a rossz szereplésre bármi áron, s ennek ők isszák meg a levét. Hogy kinek van igaza, nem dönthetjük el. A két fél álláspontja ismert.

P. Zs.

A SIKLÓSI „MAGYAR—BOLGÁR TESTVÉRISÉG”
„B” kategóriás Mg. Termelőszövetkezet
pályázatot hirdet főkönyvelői állás
betöltésére.

FELTÉTELEK:
felsőfokú szakirányú végzettség és 5 éves szakmai gyakorlat.

Bérezés megegyezés szerint, a vonatkozó jogszabályok alapján.

A pályázatot május 31-ig részletes szakmai önéletrajzzal kell benyújtani a termelőszövetkezet elnökéhez: 7801 Siklós, Felszabadulás u. 57. Telefon: 72/80-406. Siklós: 93.

Labdarúgó NB I.

Hidegzuhany Újmecsekalján

Debrecen–PMSC 3-0 (2-0)

Újmecsekalja, 6000 néző. V.: Bay. **Debrecen:** Mező – Balogh J., Till, Plókai – Nagy S., Bücs (Sándor, az 52. percben), Turtóczky, Duró, Benyó (Váncsa, a 84. percben), Bodonyi, Melis. Edző: Kiss László. **PMSC:** Bodnár – Kónya, Hámori, Brezniczky dr., Czérna – Megyeri, Bérczy, Lutz, Balogh A. (Udvardi, a szünetben) – Nagy I., Lovász. Edző: Garami József.

Még fel sem ocsúdtak a pécsiek, máris Bodnár hálójában táncolt a labda. A Debrecen vezető gólja előtt Kónya adott hátra egy labdát, ezt Hámori elvétette, Melis viszont nem, s közelről a hazaiak kapujába lőtt (1-0). A 7. percben válaszolhatott volna a PMSC. Lovász ügyesen lépett ki a félpálya magasságában, egyedül vihette kapura a labdát, de lövés helyett visszagurított, Bérczy viszont lekésett az átadásról. Az akció ezzel még nem ért véget, hisz' Balogh A. elcsípte a labdát, középre adott, s Bérczy három méterről mellé fejelt. Öt perccel később újabb gólt szerezhetett volna a Debrecen, Nagy S. beadásáról azonban Bodonyi lekésett, így odalett a lehetőség.

A vendégek enyhe mezőnyfölénye a 24. percben újabb gólt eredményezett. Bodonyi ekkor ügyesen fordult le Hámoriról, beadását Benyó először Brezniczkybe rúgta, de a kipattanót újra Bodonyi szerezte meg, s az ötösről a jobb felső sarokba lőtt (2-0).

Szünet után, a 46. percben Balogh J. és Lovász csapott össze, a pécsi fiú a füvön maradt. Egy ideig ápolták, majd elszállította a mentő.

(A csatárt a Megyei Kórházba vitték, ahol Szilágyi Károly ügyeletes orvos kérdésünkre elmondta, hogy külső bokaszalag szakadást szenvedett, tehát műteni kell.)

Az 56. percben Melis indítása után Bodonyi hagyott ki újabb helyzetet, igaz ehhez, Bodnár bravúrjára is szükség volt.

A 79. percben Plókai 25 méteres bombája megpattant egy pécsi lábon, s Bodnárnak ezúttal is bravúrra volt szüksége, hogy menteni tudjon. Négy perccel később Udvardi a büntető területen belül fellökte Bodonyit, a bíró ezúttal a 11-es pontra mutatott. Ítéletvégrehajtónak Melist jelölték a vendégek, s ő nem is hibázott. (3-0). Az utolsó öt percben elkeseredetten támadtak a hazaiak, de erejükből csak egy Lutz-kapufára futotta.

A debreceniek legjobbjai: Melis, Bodonyi, Duró, Turtóczky és Nagy S. voltak.

Tovább tart a piros-feketék vesszőfutása. Ezúttal egy kieső-jelölttől kaptak ki a pécsiek, ráadásul otthonukban. Sok mindenre lehetne hivatkozni egy ilyen mérkőzés után, az viszont biztos, hogy a Debrecen tegnap sokkal jobban játszott mint a Pécs. Az eredmény csak azok számára meglepő, akik a bajnoki helyezés alapján tippeltek a végeredményre. Ezúttal minden bejött Meliséknek, míg a pécsieknek semmi. Biztató csak az lehet, hogy ilyen rosszul nem játszhat még egyszer ebben a bajnokságban a pécsi együttes.

A PMSC kapujában Bodnár góloktól mentette meg csapatát. A védelemből senkit nem lehet kiemelni. A középpályások alulmaradtak debreceni ellenfeleikkel szemben, csupán az utolsó tíz percben tudtak úgy futballozni, ahogy az elvárható lenne. A csatárok közül egyedül Lovász mutatott valamit, sajnos neki csak egy félidő jutott.

Kiss László: — Akiket „élve eltemettetnek", azoknak nagyon kell örülni a „levegőnek", de azt is csak mértékkel.

Garami József: – Az első félidőben az ellenfél vezetése mellett nekünk is voltak lehetőségeink, de a második játékrészben szétesett a csapat. A Debrecen ilyen arányban is megérdemelte a győzelmet.

Pauska Zsolt

Kaposvári Rákóczi FC–Tatabánya 2-2 (1-1)

Kaposvár, 8000 néző. V.: Kovács I. L. **Kaposvár:** Kovács — Kurdi, Rácz, Deákvári, Barna — Pruckner, Riczu, Biró (Petrók, 87. perc), Adorján — Havasi (Bocz, 68. perc), Meksz. Edző: Csordás István. **Tatabánya:** Kiss — Vincze J., Lakatos, Udvardi, Szalma — Moldván, Csapó (Zircher, 46. perc), Schmidt — Kiprich, Plotár (P. Nagy, 71. perc), Vincze I. Edző: Temesvári Miklós.

Sok átadási hibával indult a mérkőzés, majd a 15. percben vezetést szerzett a Rákóczi. Csapó hozta ki kapuja előteréből a labdát, de a 16-os sarkánál rálépett, és egy pillanatra elvesztette. Meksz ott termett, megszerezte, majd kapura húzott, s a kimozduló Kiss mellett a jobb sarokba gurított (1-0). A 32. percben Vincze ívelte a labdát Szalma elé, aki a jobb sarokba fejelt (1-1).

Szünet után gyorsan vezetéshez jutott megint csak a Rákóczi. Az 51. percben Rácz 25 méteres, nagy erejű szabadrúgása a sorfalon kissé irányt változtatott, s a jobbra mozduló Kiss mellett a labda a kapu bal oldalába vágódott (2-1). A 63. percben Vincze I. keverte meg a hazaiak bal oldali védelmét, magasan kapu elé emelt, Kovács kissé aláfutott a labdának, s Szalma két lépésről azt a hálóba pofozta (2-2).

Jutasi Róbert

Az alacsony színvonalú találkozón mindkét csapat sok hibával játszott, végül is reális eredmény született.

Vác–Ferencváros 2-1 (1-1). Vác, 13 000 néző, v.: Fekete. Gólszerzők: Mózner (14. p.), Talapa (66. p.), illetve Bánki (27. p.).

MTK-VM—Rába ETO 3-3 (1-1). Győr, 11 000 néző, v.: Nagy. Gólszerzők: Lőrincz (11. p.), Katzenbach (47. p.), Pölöskei (66. p.), illetve Hajszán (18. p.), Rubold (50. p.), Handel (82. p.).

Bp. Honvéd–ZTE 1-0 (0-0). Bozsik-stadion, 3000 néző. V.: Szilágyi. Gólszerző: Lippai (79. p.) Csere: Cseh helyett Romanek (55. p.), Fodor helyett Lippai (72. p.), illetve Czigány helyett Fujsz (77. p.).

A LABDARÚGÓ NB I. ÁLLÁSA:

1. Bp. Honvéd	24	14	6	4	34-17	34
2. Tatabánya	24	11	9	4	52-27	31
3. Ú. Dózsa	24	11	9	4	43-24	31
4. MTK-VM	24	12	4	8	45-41	28
5. Rába ETO	24	11	6	7	37-33	28
6. Haladás	24	8	9	7	30-29	25
7. Pécs	24	9	7	8	25-25	25
8. Vasas	24	7	10	7	29-28	24
9. Ferencváros	24	7	8	9	33-31	22
10. Vác	24	7	8	9	26-28	22
11. Siófok	24	8	6	10	29-36	22
12. Békéscsaba	24	5	11	8	23-36	21
13. Videoton	24	4	12	8	22-26	20
14. Zalaegerszeg	24	6	8	10	22-27	20
15. Debrecen	24	6	6	12	27-39	18
16. Rákóczi FC	24	3	7	14	20-50	13

Vasas–Siófok 3-0 (2-0)

Fáy utca, 4000 néző. V.: Győri. **Vasas:** Andrusch — Elekes, Komjáti, Mészöly, Csorba — Pecha (Zentai, 76. perc), Balog, Gubucz, Rixer — Boda, Szabadi. Edző: Kisteleki István. **Siófok:** Horváth — Brettner, Jancsika, Balázs, Kolovics — Keszeg, Marozsán (Palkovics, 6. perc), Quirikó — Borostyán (Boda, 75. perc), Zsadányi, Lakatos. Edző: Kaszás Gábor.

A 28. percben a Vasas megszerezte a vezetést: egy jobb oldali beadás után Gubucz 13 méterről nagy erejű lövést küldött kapura, Horváth Gy. nagy bravúrral kiütötte a jobb felső sarokba tartó labdát, a siófoki védők elmélázták és a közülük kibújó Szabadi 3 méterről a hosszú sarokba fejelt (1-0). A 43. percben Rixer nyeste középre a labdát és a jókor érkező Szabadi fejéről az a jobb felső sarokba vágódott (2-0).

A 69. percben Boda futott fel a balösszekötő helyén, középre játszott, Gubucz pedig 10 méterről élesen a bal alsó sarokba lőtt (3-0).

Juhász Gyula

További eredmények

Ú. Dózsa–Haladás VSE 3-0 (2-0). Szombathely, 8000 néző, v.: Molnár. Gólszerzők: Balogh (10. és 12. p.), Eszenyi (76. p.).

Az idény legjobb játékával biztosan győzött az Újpest a továbbra is gyengélkedő Haladás ellen.

Békéscsaba–Videoton 1-1 (1-0). Békéscsaba, 9000 néző, v.: Hartmann. Gólszerzők: Kurucz (33. p.), illetve László (72. p.).

vasárnapi SPORT

Kosárlabda

Bravúros bajai lépéselőny Zalaegerszegen

A férfi kosárlabda NB I. első döntő mérkőzésére Zalaegerszegen került sor 4500 néző jelenlétében. Rendkívül izgalmas, hosszabbításos küzdelmet vívott a két együttes. A bajnoki címhez vezető úton nagy lépést tett előre a Baja, és a pénteki visszavágón — immár hazai környezetben – ha nyer, a sportág történetében először megszerezheti a bajnoki címet. Ha viszont zalaegerszegi győzelem születne, akkor harmadszor is meg kell mérkőznie egymással a két együttesnek – újra Egerszegen.

Bajai SK–ZTE 96-91 (46-45, 83-83)

Vezette: Juhász, Harsányi.

Baja: Hosszu 12, Kovács 33, Likár 11, Veress 23, Gorjanácz 6.

Csere: Kiss 11, Rátvay, Szabó, dr. Varga.

ZTE: Farkas 4, Dobi 37, Bencze Á. 9, Bencze T. 5, Bodrogi 12.

Csere: Szücs 8, Kovács A. 5, Góczán 5, Földesi 6.

PVSK—Paks 95-86 (49-41). NB I. férfiak, rájátszás. Pécs, városi sportcsarnok, 100 néző. V.: Pajor, Gyulai, Geréb. PVSK: Szamosi (7), Kövecses (14), Varasdi (28), Rab (14), Peredy (12). Cs.: Hoffmann (7), Ottó (2), Richter (11). Edző: Czéh László. Paks: Tarnai (18), Buzási, Morgen (20), Szaffnauer (17), Kovács (7). Cs.: Juhász, Nagy, Antoni (14), Maár (2), Kirr (8). Edző: Simon Károly.

Kiállt: Varasdi, Peredy, Hoffmann, Rab, ill. Szaffnauer, Morgen.

Dombóvári VMSE—SZEOL 103-89 (54-42). Szeged, 400 néző. V.: Szécsi, Szabados. NB I. férfi mérkőzés. Dombóvár: Molnár (5), Miedzik (42), Kerényi (34), Chudeusz (14), Ács. Csere: dr. Halmos (2), Cimbalek (2), Lovász (4). Fegyelmezett, jó játékkal végig vezetve idegenben is biztosan győzött a dombóvári csapat.

Mai sportműsor

LABDARÚGÁS. Komló–Kecskemét, NB II., Komló, 17.00. NB III.: Mázaszászvár–Csurgó, Mohács–Bonyhád, Bóly–PBTC, Marcali–D. Vasas, DVMSE–Táncsics. (Valamennyi mérkőzés 17 órakor kezdődik, elől a pályaválasztók.)

ATLÉTIKA. Serdülő verseny, Tüzér utca, 14.00.

SÁRKÁNYREPULÉS. Videoton Kupa, Szársomlyó, 11.00.

GÓLTOTÓ

A PMSC—Debrecen mérkőzés eredményét senki nem találta el, így a pótmérkőzés Kaposvár–Tatabánya mérkőzés eredményét eltaláló pályázóink közül a szerencse Balogh Eszter, Pécs, Lánc u. 4. szám alatti lakosnak kedvezett, aki a 100 forintos vásárlási utalványt postán kapja meg. Az e heti szelvények beérkezési határideje péntek déli 12 óra, tippelni csak a lapból kivágott szelvénnyel lehet, amit szerkesztőségünk címére (7601 Pécs, Hunyadi út 11.) kell beküldeni.

Főmérkőzés: Siófok—Haladás: .....

Pótmérkőzés: Bp. Honvéd—PMSC: .....

A pályázó neve: .....

Lakcíme: .....

ÁB Kupa 26. Mecsek Pannon autós hegyi verseny

„Nagyágyúk" nélkül

Tóth János a MAMSZ csapdájában

Szigetvári Mátyás nyerte az ÁB Kupát

Az időjárás nem fogadta kegyeibe az ÁB Kupa 26. Mecsek Pannon autós hegyi versenyt. Az esővel fenyegető felhők elriasztották a nézőket, a permetező csapadék az első edzőfutamon csúszkálásra kényszerített nem egy versenyzőt. Akik mégis az autóversenyt választották szombati programként, már előre dörzsölték a kezüket: milyen jó kis „mecscset" vív majd Tóth János és Kiss Dezső! Aztán ezeket a reményeket is szertefoszlatta a hideg zuhanyként ható hír: Tóth János nem indulhat Pécsett, mert a MAMSZ eltiltotta a versenytől!

– Mivel érdemelte ki a MAMSZ villámló haragját?

– Szerdán, 27-én a Hungaroringen szerettem volna kipróbálni az új autómat – mondta Tóth János. – (A szerdai napokon használhatják a magyarok edzés céljára a Ringet.) Ott Bulcsu Rezső, a MAMSZ motoros gyorsasági szakágvezetője közölte velem, hogy nem mehetek a pályára, mivel azt a Superbyke vb-futamra készítik elő. Később egy másik illető, szintén a motorosoktól, szólt, hogy két-három kört mehetek, amíg a locsolóautó vízért megy. Kimentem a pályára, de másfél kör után leintettek. Azután közölték velem, hogy ezért a tettemért fegyelmit kapok majd, Pécsett semmiképpen sem állok majd rajthoz. Nem is vettem komolyam a fenyegetést, csütörtökön Pécsre jöttem. Közben otthon a feleségem vette át a táviratot, amelyben értesítettek, hogy bevonták a licencemet és fegyelmit indítanak ellenem, amiért akadályoztam a Superbyke vb-futam előkészületeit. Ma ugyanezt megkaptam levélben is. Mester Istvánnal küldték el ide Pécsre.

A szóbanforgó levelet Nádasdi János főtitkár írta alá. Érdekes módon Perjés László, a Pannon Volán szakosztályvezetője, a MAMSZ elnökségi tagja, az autós gyorsasági szakágvezetője is csak egy telexből értesült a licenc bevonásáról. Ez ügyben a döntést hozók még a véleményére sem voltak kíváncsiak. De érdekes mód, Tóth Jánost sem hallgatták meg, mielőtt a döntést meghozták. Az ügy érdekes, és érdeklődéssel várjuk a folytatását . . .

Tehát a Tóth–Kiss vetélkedő elmaradt, olyannyira, hogy Kiss Dezső sem tudott egy versenyfutamot sem teljesíteni, mivel az autója felmondta a szolgálatot.

A „nagyok" helyett a „kicsik" arattak le szinte mindent. *Szigetvári Mátyás* (Formula RAC) vehette át abszolút elsőként az Állami Biztosító Kupát *Palacki Jánostól*, az ÁB Baranya megyei igazgatójától. *Kálmándy P. László* (Bp. Volán) MTX végzett a második, *Kövesdán András* (Team Castrol) a RALT RT3 forma–3-as autójával lett a harmadik és a pannon volános *Kurcz Árpád* lett az abszolút rangsor negyedik helyezettje Forma Eastern-jével. Érdekes, hogy *Cserkuti Józsefnek* a hetedik, *Móczár Péternek* a tizenegyedik hellyel kellett beérnie. A csapatversenyt a Bp. Volán nyerte a Pannon Volán és a Külker SC előtt.

(A verseny részletes eredményeit hétfői számunkban közöljük.)

Kurucz Pál



Az Osella a buszban, Tóth János civilben . . . Kinek használt ez a letiltás?

TOTÓ

1. Haladás VSE—Ú. Dózsa	0-3	2
2. Rába ETO—MTK-VM	3-3	x
3. Váci Izzó—Ferencváros	2-1	1
4. Uerdingen—Leverkusen	4-1	1
5. VfB Stuttgart—Hamburg	5-1	1
6. Kaiserslautern—B. München	3-1	1
7. Ulm—Remscheid	2-1	1
8. Solingen—Düsseldorf	0-3	2
9. Empoli—Verona	vasárnap játsszák	
10. Internazionale—Sampdoria	vasárnap játsszák	
11. Napoli—Milan	vasárnap játsszák	
12. Taranto—Cremonese	vasárnap játsszák	
13. Triestina—Lazio	vasárnap játsszák	
Pótmérkőzések:		
14. Juventus—Torino	vasárnap játsszák	
15. VfL Bochum—Dortmund	2-0	1
16. St. Pauli—Wattenscheid	3-1	1

SZÁMÍTHAT RÁNK
IBM-KOMPATIBILIS SZÁMÍTÓGÉPEK
GÉPI HÁLÓZATOK ÉS PROGRAMOK
MONOCHROM ÉS SZÍNES MONITOROK
ALAPVETŐ MIKROGÉPEK ÉS SZAKKÖNYVEK
BESZERZÉSÉBEN ÉS ÉRTÉKESÍTÉSÉBEN
INGYENES SZAKTANÁCSADÁSSAL VÁRJUK
TÉRJEN BE ÖN IS HOZZÁNK.

MŰSZAKI ÁRUHÁZ
6000 Kecskemét,
Rákóczi út 4.
Tel.: 76/25-735
Telex: 26-311

SZIGMA BIT
6500 Baja,
Szabadság u. 2.
Tel.: 79/11-056
Telex: 281248
681

Világ proletárjai, egyesüljetek!
vasárnapi Dunántúli Napló

AZ MSZMP BARANYA MEGYEI BIZOTTSÁGÁNAK LAPJA
Főszerkesztő: **MITZKI ERVIN.** Főszerkesztő-helyettesek: **BÁLING JÓZSEF** és **LOMBOSI JENŐ**
Kiadja a Baranya Megyei Lapkiadó Vállalat. Felelős kiadó: **DR. JÁDI JÁNOS.**
Szerkesztőség és kiadóhivatal: Pécs, 7601 Hunyadi út 11. Pf.: 134
Telefon: 15-000. Szerkesztőség telex: 12-421. Kiadó telex: 12-320.
Készült a Pécsi Szikra Nyomdában. Pécs, Engel János u. 8. 7630. Telefon: 32-177. Telex: 12-211.
Felelős vezető: **FARKAS GÁBOR.**
Terjeszti a Magyar Posta. Előfizethető: bármelyik hírlapkézbesítő postahivatalnál, a hírlapkézbesítőknél, a Posta hírlapüzleteiben és a hírlapelőfizetési és lapellátási irodánál (HELIR), Budapest XIII., Lehel u. 10/A, 1900, közvetlenül vagy postautalványon, valamint átutalással a HELIR 215-96162 pénzforgalmi jelzőszámra. Előfizetési díj: egy hónapra 11,– forint, negyedévre 33,– forint, félévre 66,– forint, egy évre 132,– forint. Indexszám: 25054.
ISSM 0133-2007.

A munka, a béke, a szolidaritás jegyében ünnepeltünk



Baranya és Pécs párt-, állami és társadalmi szervezeteinek vezetői a disztribünön



Három órán át hömpölygött a felvonulók árdata Pécsett

Világ proletárjai, egyesüljetek!

Dunántúli Napló

XLV. évfolyam, 121. szám
1988. május 2., hétfő
Ára: 1,80 Ft

Az MSZMP Baranya Megyei Bizottságának lapja

Faluházat épített, Nemzeti zászlót kapott Oroszló

A lokálpatriotizmus látványos bizonyítéka

Faluházat avattak szombaton délután a 386 lelkes kisközség központjában. Egy régi épületet alakítottak át és bővítettek ki *Széles István* tervei alapján, s nyertek ezáltal több célra alkalmas nagytermet, szabványméretű színpadot, könyvtárhelyiséget, orvosi rendelőt. Az év végére befejezik az idősek napközi otthonának berendezését is az épület bejárati szárnyában.

A faluház az oroszlóiak lokálpatriotizmusának csupán egyik, de kétségkívül a leglátványosabb bizonyítéka. A közösségi munka értéke tavaly meghaladta a hétmillió forintot. A faluház 3,1 millióba került, ebből 600–600 ezret a megyei, illetve a sásdi nagyközségi tanács fedezett, a többit társadalmi munkában teremtette elő a lakosság *Pozsgai Tibor* elöljáró vezetésével. E szép eredmények alapján az országos versenyben Oroszló az első helyen végzett (a kisközségek kategóriájában), s elnyerte a Hazafias Népfront által felajánlott Nemzeti zászlót. A szép selyemtrikolórt *Kovács Sándorné* sásdi tanácselnök ünnepi beszéde után *dr. Szentistványi Gyuláné*, a HNF Országos Tanácsa elnökségének tagja adta át az elöljárónak. Oroszló lakossága a zászlón kívül egymillió forinttal is gazdagabb lett, amelyet a megyei tanács 750 ezer forinttal toldott meg. Számos vállalat és intézmény értékes berendezési tárgyakat adományozott a faluháznak.

Az ünnepségen a megye kulturális és közéletének sok jeles képviselője közt megjelent *Horváth Lajos*, a Baranya Megyei Tanács elnöke, *dr. Breznicky József*, a terület országgyűlési képviselője és *Krasznai Antal*, a HNF Baranya Megyei Bizottságának titkára. A társadalmi munkában kitűnt lakosoknak kitüntetéseket és emléklapokat adtak át, majd a budapesti Arany János Színház művészei, valamint a pécsi Mecsek Táncegyüttes tagjai adtak műsort. A faluházavató nap hajnalig tartó bállal ért véget.

H. J.

Kádár János találkozása külföldi szakszervezeti vezetőkkel

Kádár János, az MSZMP főtitkára a felvonulási téren találkozott azokkal a külföldi szakszervezeti vezetőkkel, akik május elseje alkalmából a magyar szakszervezetek meghívására tartózkodnak hazánkban, s részt vettek a budapesti dolgozók ünnepi seregszemlén. A találkozón jelen volt *Gáspár Sándor*, az MSZMP Politikai Bizottságának tagja, a SZOT elnöke és *Baranyai Tibor*, a SZOT főtitkára.

Kádár János az MSZMP Központi Bizottsága nevében köszöntötte a vendégeket.

– A budapesti ünnepség egyszersmind üzenet a világ többi népének, mindazoknak, akik a társadalmi haladásért küzdenek – mondotta egyebek között. – Kifejezi szilárd szolidaritásunkat a szocializmust építő népekkel, s azokkal a nemzetekkel, amelyek még a szabadságukért küzdenek, azért a jogukért harcolnak, hogy szabadon dönthessenek fejlődésük útjáról, maguk alakíthassák sorsukat.

Háromórás felvonulás Pécsett

Ünnepségek, vidám mulatságok Baranya városaiban és községeiben

Az időjárásra igazán nem lehetett panasz tegnap a pécsi felvonuláson. Ravaszul fülledt idő fogadta már kora reggel az üzemek, vállalatok, intézmények, oktatási egységek képviselőit, akik a hivatalos statisztikák szerint mintegy 25 százalékkal kevesebben jelentek meg a felvonuláson, mint egy évvel ezelőtt.

A felvonulás a régebbi, korábban megszokott rend szerint zajlott. Öt gyülekezési helyen találkoztak a részt venni kívánók, nem messze a felvonulás színhelyétől, a Szalai András úttól. Pontban fél kilenckor a pécsi Gyárvárosi Úttörőzenekar megnyitója után Baranya és Pécs város vezetői haladtak először a dísztribün felé.

Az elnökségben voltak a város és a megye politikai, társadalmi, állami szervezeteinek vezetői, köztük *dr. Dányi Pál*, az MSZMP Baranya Megyei Bizottságának első titkára, *Horváth Lajos*, a megyei tanács elnöke, *Neubauer József*, a Szakszervezetek Megyei Tanácsának vezető titkára, *Deák László*, az MSZMP Központi Bizottságának tagja és *dr. Fodor László*, a KISZ Baranya Megyei Bizottságának első titkára.

A tribünön és mellette helyet foglalhattak megyénk dolgozói közül azok, akik nagyobb kitüntetéseket kaptak a közelmúltban és azok képviselői is, akik 1945 óta tagjai a pártnak. 19 embert hívtak meg a díszhelyre a Szocialista Hazáért Érdemrenddel kitüntetettek közül. A háromórás felvonuláson négy együttes működött közre. Láthattuk és hallhattuk a Gyárvárosi Úttörőzenekart, a Mecseki Szénbányák Központi Koncert Fúvószenekarát, a Mecseki Ércbányászati Vállalat Koncert fúvószenekarát, a Vasutas Koncert Fúvószenekart.

A felvonulást, a hagyományoknak megfelelően megyénk két nagy bányavállalatának dolgozói kezdték. Külön is köszöntötték a nyugdíjasokat, a lengyel munkásokat és a termelési sikereket elért kollektívákat.

A továbbiakban az ágazati szakszervezeteknek megfelelő besorolásban vonultak fel léggömbökkel, különböző transzparensekkel és a korábbiaknál csekélyebb számú arcképes táblákkal Pécs város dolgozói, tanulói. A kialakult szokásoknak megfelelően a sort a sportolók zárták, majd „záróképként" nyolc táncegyüttes köszönt el az utcán álló számos érdeklődőtől.

*

Mohácson délelőtt fél 10-kor kezdődött a felvonulási ünnepség. A menet élén a palotabozsok–mohácsi fúvószenekar tagjai haladtak.

Az elnökség tagjai a városi tanács épületének lépcsőiről köszöntötték a 39 üzem, szövetkezet, vállalat, intézmény dolgozóit, valamint a három középfokú és a négy általános iskola diákjait. A ragyogó napsütésben színpompás felvonulást láthattunk. A Szék- és Kárpitosipari Vállalat, a vasöntöde, a TEMAFORG, a Könnyűipari Vállalat termékeit reprezentáló bemutatót is tartott, míg a Baranya Megyei Vízmű Vállalat a városképet meghatározó víztorony kicsinyített mását állította kistehergépkocsijára. A zárókép, amelyet a Széchenyi téri általános iskola diákjai mutattak be Mohos Cecília tanárnő koreográfiája nyomán, az iskola testnevelő tanárainak irányításával, több ezres nézősereg gyönyörködött.

Délután több vállalat rendezett majálist, a város fiataljait pedig az ifjúsági és úttörőház várta gazdag programmal.

(Folytatás a 2. oldalon)

Lufik

Először kora reggel, újonnan érkezett fecskéket láttam elszabadult léggömbökkel ismerkedni.. Ezután figyeltem a lufikat. Háromnegyed részük rózsaszín volt ezen a május elsején, áruk vetekedett a sör árával.

Mégis egyik legszebb tegnapi élményem egy csokor lufihoz kötődik. Ezt a csokrot szánt szándékkal engedték fel, és sokáig tervezhették a megfelelő súlyarányokat. Húsz, körüli léggömb aljára nemzetiszínű csokor volt kötve, és mikor a vakítóan kék ég felé kezdtek szállni, az elején igen bizonytalanok voltak. Le vagy fel? Aztán egy fuvallat hatására, vagy nem is tudom, lassan, de biztosan felfelé szállt, a messzeséget ígérő kék égbolt felé egy csokor, emberek által elengedett léggömb. Nemzetiszínű szalaggal az ajján.

ENSZ-megfigyelők Kabulban

Vasárnap ENSZ-megfigyelők érkeztek Kabulba, Rauli Helminen finn tábornok és Benon Sevan ciprusi ENSZ-diplomata vezetésével. A csoport azt a feladatot kapta, hogy kísérje figyelemmel az afganisztáni válság megoldásáról kötött genfi megállapodás végrehajtását.

Mostani útjuk során egy hetet töltenek tárgyalásokkal Kabulban. Előzőleg Pakisztán fővárosában jártak. Helminen tábornok Kabulba érkeztekor derülátóan nyilatkozott a kilátásokról. A szovjet csapatok kivonása május 15-én kezdődik.



A komlóiakat a délelőtti ünnepi felvonulás után délután a sikondai majális sokszínű forgataga várta

Láthatatlanok

A felvonulás lebonyolítását mintegy 300 rendező segítette társadalmi munkában. Nyolc helyen nyújthattak elsősegélyt az esetleg rászorulóknak. A létszámok kiszámíthatatlansága, a demonstráció ütemes megrendezése érdekében mintegy negyven URH-készüléken tartották a kapcsolatot a rendezők az SZMT központi épületében található „főnökséggel". A résztvevők sorrendjét, a jelszavakat a rádió pécsi stúdiójának három munkatársa felváltva tolmácsolta. A rendező SZMT-nek körülbelül 80 ezer forintjába került a felvonulás, ehhez hozzá kell számítani a délutáni és esti majálisok költségeit, amelyek közül csupán a Jókai téri középkori vásár volt nyereséges. Arról, hogy jövőre milyen formában ünnepeljük Pécsett május elsejét, a városi pártbizottság decemberben dönt.

Háromórás felvonulás Pécsett

(Folytatás az 1. oldalról)

Zenés ébresztővel keltegették a szigetváriakat május elsején. A jól sikerült ébresztő után sokan vonultak föl és haladtak el a Zrínyi téri díszemelvény előtt. A vár udvarában felállított szabadtéri színpadon tizenegy órától kezdődtek a különféle programok. Koncertezett a szigetvári úttörő fúvószenekar, fellépett a nagypeterdi néptánccsoport, tartottak bemutatót birkózók. A Szigetvári I. számú Általános iskola tanulói zenés műsorral szórakoztatták a nézőket, akik például tapsolhattak *Hosszú István* gitárművésznek, a Ki mit tud? megyei döntőjén továbbjutott énekeseknek, *Molnár Mónikának* és *Hegedüs Évának*, a szentlászlói asszonykórusnak, a *Voga–Turnovszky duónak*. A rendezvényteremben a dobszai színjátszók léptek fel. A sportolni vágyókra is gondoltak, különféle lehetőséget biztosítva a mozgáshoz, játékhoz.

*

Siklóson is zenés ébresztő után kezdődött az ünnepi felvonulás a Pécsi Kesztyűgyár siklósi gyárától. A dísztribünt a városi tanács előtt állították fel. A felvonulók előtt a siklósi művelődési központ fúvószenekara haladt, a menetet a művelődési központ népi együttese zárta. A felvonulást követően a központi étteremnél kezdődött a térzene, a vár udvarában a 100 Folk Celsius együttes koncertezett. Lacikonyhások, ringlispilesek, céllövöldések is kivonultak a vár köré. Délután kézilabda, futball- és teniszversenyt rendeztek több helyütt.

*

Komlón is pattogó, vidám dalokra ébredt a lakosság. A színpompás felvonulás után délután a sikondai tószínpadon rendeztek zenés műsort. A kenderföldi általános iskola német nemzetiségi néptánccsoportja, a pécsi József Attila Művelődési Központ néptánccsoportja, a magyaregregyi hagyományőrző együttes és komlói amatőr rockzenekarok léptek föl.

Népviseletek

Először két kisebb lány érkezett népviseletben, nemzetiszínű szalaggal átkötött, friss kenyeret hoztak, aztán népesebb csoport jött magyaros, régi ruhákban. Györffy Csaba, a romonyai népitánccsoport vezetője: „Romonyai magyar népviseletben vonultunk fiúk és lányok egyaránt. A ruhák egy részét újonnan csináltattuk patrónusaink a nagykozári tanács és a Zengő Gyöngye Termelőszövetkezet támogatásával. Úgy tudom, 40—50 éve ünnepi alkalmakra sem húzzák fel már ezeket a ruhákat a környéken lakók. Tánccsoportunk ezzel is őrizni szeretné a hagyományt."

Zsolnay

Félbemaradt egy mozdulat. Kihűlőben a kemence. Nem pingál ma senki. Sőt mi több, néhányon azt is megkockáztatták, hogy talán, „agyagcsere-zavar" is lehet. A pécsi Zsolnay Porcelángyár dolgozói közül is sokan felvonultak tegnap, természetesen ez a termelésben semmiféle zavart nem okozott.

Az említett szélsőséges véleményeket talán az irigység is diktálhatta, hiszen többen szeretnének részesei lenni a zsolnaysok újabb termékeinek, vagy legalábbis megnézni a múzeumot a pécsi Káptalan utcában. Most csak annyit mondhatok, lévén szerkesztőségünk nagyon közel az impozáns múzeumhoz, nap mint nap érdeklődők tucatjait igazítom útba magam is. És külön örülök, hogy a múzeum alsó szintjén található, ügyesen kiképzett csillárba egyre többen próbálnak fémpénzekkel beletalálni. Nemcsak emlékeket vinni, hanem az „ide még visszajövök" jelképét is elhelyezni.

A pécsi felvonulásról Bozsik László tudósított, Baranya városaiból Barlahidai Andrea, Berta Mária és Ferenci Demeter írt.

Budapestiek felvonulása a munka ünnepén

Nyáriasan meleg napsütésben gyülekeztek a főváros dolgozói a 44. szabad május elsején, vasárnap, a reggeli órákban a felvonulási teret övező utcákban, hogy a hagyományos tömegdemonstrációval köszöntsék a nemzetközi munkásszolidaritás nagy ünnepét. Számos kerületből zenés ébresztő után indultak a munkahelyi kollektívák a Városliget felé. Sokan jöttek az idén is családostul, a felnőttek transzparensekkel, a munkásmozgalom vörös zászlajával, nemzetiszínű zászlókkal, a KISZ-es fiatalok a békét szimbolizáló kék lobogókkal, a gyerekek színes léggömbökkel, virágokkal.

Az ünnepien díszített felvonulási téren a fővárosi dolgozók május elsejei seregszemléje 10 órakor az úttörők köszöntőjével vette kezdetét. Piros nyakkendős pajtások százai futottak át a Dózsa György úton, hogy virággal köszöntsék a tribünökön helyet foglaló közéleti személyiségeket, a párt és az állam vezetőit, a kormány tagjait, a társadalmi és tömegszervezetek képviselőit, a munkásmozgalom veteránjait, a termelésben élen járó munkás kollektívák küldötteit, az ünnepre hazánkba érkezett külföldi szakszervezeti delegációkat.

*

Hagyományosan gazdag kulturális rendezvények, szórakoztató műsorok, politikai fórumok kínáltak kellemes, hasznos időtöltést vasárnap a munka ünnepét köszöntő fővárosiaknak: Budapest szinte minden nagyobb parkjában és művelődési házában akadt látnivaló, az érdeklődő gyermekek és felnőttek egyebek között zenés műsorok, sport- és ügyességi versenyek, játékos vetélkedők között válogathattak. Sok vendége volt a mutatványosoknak, s vevőre találtak a vásározó kereskedők, iparművészek árui is.

A dolgozók májusi seregszemléje után a felvonulókat az idén is várta a hagyományos városligeti majális egész napos programja.

A városligeti kavalkád legváltozatosabb lehetőségeit a sajtóutca kínálta.



A budapesti dolgozók ezrei vonultak fel május 1-jén, a munkásosztály ünnepén a fővárosban, a Dózsa György úton. Őket köszöntötték az ország vezetői (képünkön b—j) Grósz Károly miniszterelnök, Kádár János, az MSZMP főtitkára, Németh Károly államfő, Lázár György, a párt főtitkárhelyettese — MTI Telefotó

Kádár János nyilatkozata

Kádár János, az MSZMP főtitkára a budapesti dolgozók május elsejei felvonulásán nyilatkozott a televíziónak és a rádiónak.

– Közel száz esztendeje a Föld csaknem minden országában megünneplik május elsejét, a munkásosztály nemzetközi szolidaritásának nagy napját. E napot a szocialista országokban az egész dolgozó nép ünnepli. A mostani budapesti felvonulás méltó azokhoz a hagyományokhoz, amelyek évtizedek óta jellemzik a főváros dolgozóinak május elsejei ünnepségeit. Minden bizonnyal így köszöntik a munkásünnepet az egész országban.

Ez alkalommal is köszöntöm a felvonuláson részt vevőket, fővárosunk lakosságát, a május elsejét ünneplő dolgozó népünket. Ennek az ünnepnek nagyon sok mondanivalója van a világ számára; ezért is figyelik barátok és ellenfelek egyaránt, hogyan ünneplünk. Ez a mai demonstráció is kifejezi azt az eszmei közösséget, amely ma Magyarországon van. Ennek a tartalma mindenekelőtt a szocializmus és a béke iránti elkötelezettség, a tenniakarás, valamint az, hogy népünk értékeli a nehezen megszerzett vívmányokat. S kifejezi – ami talán még ennél is fontosabb –: a bizalmat!

Ismeretes, hogy országunk most a szocialista fejlődés számos nehéz kérdésével küzd. Ezek megoldása valóban nem könnyű. De itt is láthatja mindenki, hogy népünk e nehézségek tudatában is bizakodva ünnepel. A párt közelgő országos értekezletének egyik feladata, hogy megmutassa az előre vezető utat a szocializmus építésében.

Nekem, s mindannyiunknak, akik részesei vagyunk ennek az ünnepnek, nagy erőgyűjtést jelent a mai nap a további munkás hétköznapokhoz – mondotta befejezésül Kádár János.

Május 1. Moszkvában

Napos, tavaszias időben tartották meg vasárnap Moszkvában a szovjet főváros dolgozóinak hagyományos május 1-jei felvonulását.

Mihail Gorbacsovval, az SZKP KB főtitkárával az élen tíz óra előtt néhány perccel léptek fel a Lenin mauzóleum mellvédjére a szovjet párt és állam vezetői.

Ezt követően a Szovjetunió állami jelképeivel, valamint szövetséges köztársaságainak zászlaival, címereivel, május 1-jét éltető plakátokkal, Marx Engels és Lenin portréját ábrázoló képekkel feldíszített Vörös téren megkezdődött a moszkvaiak színpompás felvonulása. A szovjet főváros kerületeinek, gyárainak, üzemeinek, hivatalainak és iskoláinak képviseletében több százezren vonultak végig a Vörös téren. A felvonuláson hangoztatott jelszavak üdvözölték az SZKP XXVII. kongresszusának határozatait, az átalakításra, a nyilvánosságra, a demokratizálásra és a gyökeres gazdasági reform végrehajtására meghirdetett irányvonalat. A több mint kétórás seregszemle a moszkvai sportolók látványos bemutatójával ért véget.

Vasárnap a Szovjetunió minden köztársaságában, városában ünnepi felvonulást rendeztek május 1-je tiszteletére.

Május 1. – körkép

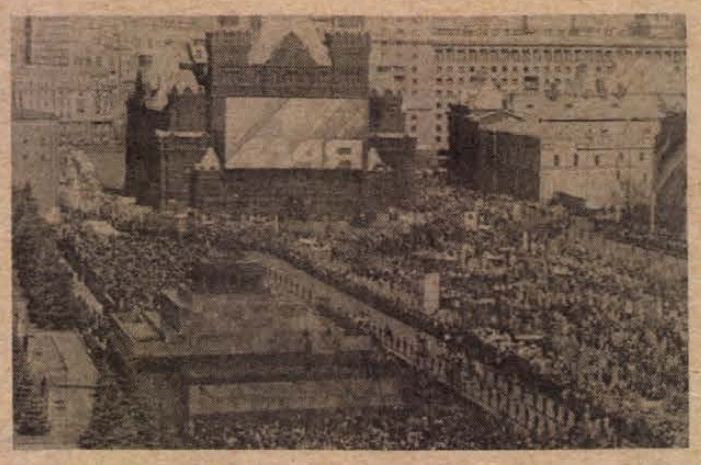
Prágában több mint 250 ezer ember előtt mondott beszédében Milos Jakes, a CSKP KB főtitkára azt hangsúlyozta: Csehszlovákiában a gazdaság alapvető reformjára, a szocialista demokrácia következetes elmélyítésére, a szocialista önigazgatás elvének érvényesítésére, a politikai nyilvánosságra, a közvélemény nagyobb tájékoztatására és fokozott ellenőrzésre van szükség, de a változtatásokat fokozatosan vezetik be.

Afganisztánban május 1. alkalmából felhívást intézett a lakossághoz az Afganisztáni Népi-Demokratikus Párt Központi Bizottsága. Ebben méltatta az afgánkérdés külső vonatkozásait rendező genfi megállapodásokat, s megállapította, hogy a genfi tárgyalások sikeres befejezését Afganisztán és a Szovjetunió rugalmas politikája tette lehetővé. A dokumentum felszólította a dolgozókat, hogy járuljanak hozzá az afganisztáni belső béke megteremtéséhez.

A mongol fővárosban a május 1-jei ünnepség résztvevőit Dzsanmin Batmönh, a Mongol Népi Forradalmi Párt Központi Bizottságának főtitkára, államfő, valamint Dumágin Szodnom miniszterelnök köszöntötte. Mongólia is gazdasági reformok jegyében ünnepelt. Már több mint 300 nagyvállalat és szervezet tért át új gazdálkodási rendre.

A jugoszláv államrendőrség rendeletére szombat este Belgrádban 15, a köztársasági székvárosokban pedig 10 díszsortűz köszöntötte május elsejét. Az ünnep előestjén a fővárosban a szövetségi parlament épülete előtt megrendezték a hagyományos szabadtéri hangversenyt. A központi ünnepségre vasárnap délelőtt a szlovéniai Lisecen került sor, ahol 50 évvel ezelőtt Joszip Broz Tito vezetésével megalakult a Jugoszláv Kommunista Párt honi vezetősége.

II. János Pál pápa vasárnap május 1-jei külön üzenetben köszöntötte a világ minden dolgozóját a munkások ünnepén. Az egyházfő reményének adott hangot, hogy a dolgozók ezen a napon jobban átérzik a munka dicsőségét, a munkával járó jogokat és kötelességeket, a munkások közötti szolidaritás fontosságát.



A moszkvai Vörös téren a dolgozók ezrei vonultak fel a május 1-jei ünnepet köszöntve — MTI Telefotó

24 ÓRA A NAGYVILÁGBAN

ROMA: Szombaton Rómába érkezett Takesita japán miniszterelnök, aki e látogatásával megkezdte a három nyugat-európai országot (Itáliát, Nagy-Britanniát és az NSZK-t) érintő körútját. A japán vendég érkezése után rögtön rövid megbeszélést folytatott Giulio Andreotti külügyminiszterrel, majd II. János Pál pápával tanácskozott a Vatikánban.

WASHINGTON. Az eredetileg tervezett időpontnál két nappal később, csak május 11-én kezdi meg az amerikai szenátus teljes ülése a közepes hatótávolságú nukleáris eszközök felszámolásáról decemberben megkötött szovjet–amerikai szerződés ratifikálási vitáját. Mivel a szélsőjobboldal további akadályokat kíván támasztani a ratifikálás útjába, politikai körökben most attól tartanak, hogy a vita nem ér véget a moszkvai szovjet–amerikai csúcstalálkozóig.

BEJRÚT: A szaudi hadügyminiszter közölte: országa elutasította Washingtonnak azt a kérését, hogy amerikai szakértők megvizsgálhassák azokat a közepes hatótávolságú rakétákat, amelyeket a szaudi kormány Kínától vásárolt. Az elutasító válasz leszögezte, hogy a szaudi fegyverüzletek kizárólag Rijádra tartoznak. A hadügyminiszter ugyanakkor megismételte, hogy a rakéták nincsenek nukleáris robbanótöltettel felszerelve.

ÚJ-DELHI. Akna robbant Sri Lanka keleti részében egy autóbusz alatt vasárnap. Vasárnap esti összesítések szerint az aknarobbanásban az autóbusz utasai közül huszonhatan vesztették életüket és harmincketten sérültek meg.

AMSZTERDAM. Hollandiában vasárnap egy brit katona ismeretlen fegyveresek golyózáporában, két másik pedig robbanás következtében életét vesztette. Az ANP holland hírügynökség értesülése szerint a nyugatnémet határ közelében Roermond városában ismeretlen fegyveresek tüzet nyitottak egy autóra, amelyben brit katonák ültek. A jármű egyik utasa meghalt, két társa megsebesült. Fél órával később a közeli Nieuw Bergenben – feltehetően pokolgép okozta – robbanás történt egy brit rendszámú autóban. Utasai szintén brit katonák voltak. Ketten életüket vesztették, a harmadik pedig súlyos sérüléseket szenvedett.

VARSÓ: Varsóban szombaton a Közlekedési Dolgozók Szakszervezeti Szövetsége, a közlekedési, hajózási és postaügyi minisztérium, a pénzügyminisztérium, valamint a munka-, bér- és szociálisügyi minisztérium képviselői között megállapodás született arról, hogy a közlekedési ágazatban bizonyos teljesítménybéreket mentesítenek a progresszív béradó alól.

Megnyílt a világkiállítás

Mint jelentettük, szombaton az ausztráliai Queensland szövetségi állam közigazgatási székhelyén, Brisbane-ben II. Erzsébet angol királynő megnyitotta a világkiállítást mintegy 150 ezer fős tömeg jelenlétében. A megnyitón részt vett *Veres Péter*, a magyar miniszterelnök személyes megbízottja.

Az idei „Expo '88" az Ausztrália felfedezésének 200. évfordulója alkalmából tartott és tartandó ünnepségsorozat kereteibe illeszkedik.

52 ország vállalatai és 24 világcég vesz részt a bemutatón. A szervezők reményei szerint a 180 napig nyitva tartó kiállításnak összesen legalább nyolcmillió látogatója lesz.

Az „Expo'88" időrendi sorrendben próbálja bemutatni a technológia fejlődését egyebek között az elektronika, a távközlés, a művészetek és az idegenforgalom területén.

PÉCSI AGROKER
A PÉCSI AGROKER VÁLLALAT
műtrágya- és növényvédőszer osztálya
ÁRUFORGALMI BONYOLÍTÓT
keres felvételre.
Szakirányú középfokú végzettséggel és számítógépes ismeretekkel rendelkező fiatalok előnyben.
Jelentkezni személyesen vagy írásban az osztályvezetőnél.

FÉNYPONT
VIDEO CENTER
PÉCS, RÓKUS U. 3/a
7624
Videómagnók, színes tv, számítógép
RÉSZLETRE IS
vásárolhatók!
Autórádiók és hangszórók, műsoros kazetták és hanglemezek, játékprogramok, walkman-ek
VÉTELE – ELADÁSA.

TSZKER
FELVÉTELRE KERES
pénzügyi nyilvántartót és analitikus könyvelőt.
JELENTKEZNI LEHET:
Pécs, Nagyvárad u. 1.
(Telefon: 13-403)



A legjobbak között a pécsi „506-os" videóstúdiója

...egyszerűen kötelező!

Az áprilisban lezajlott 22. országos munkavédelmi videó- és filmbemutatón a harmadik díjat nyerte el a pécsi 506-os Ipari Szakmunkásképző Intézet videóstúdiójának alkotógárdája. Ságodi Gábor, Dallos János és Gyurász Ferenc videófilmjének címe: „... egyszerűen kötelező!"

A szakmai zsűri több mint 120 beküldött film közül választhatott. A mezőny meglehetősen erős volt, elég csak annyit megemlítenünk, hogy az első helyezett alkotás igazi profi módon, a MAFILM közreműködésével, hivatásos színészekkel és szakemberekkel készült. Ehhez képest a három éve működő, három asztali és két hordozható képmagnóval, valamint két kamerával dolgozó pécsi stúdió első sikere igazán figyelemre méltó.

A 15 perces videófilm témájaként az akkor még csak épülő pécsi Iparosházat választották. A parkettacsiszoláskor, lakkozáskor szükséges munkavédelmi eszközöket és ezek használatát vették szalagra, felhívva a figyelmet az ebben a munkában rejlő veszélyekre. Az alátétő szöveghez Pilinczes József, a pécsi Harmadik Színház művésze adta a hangját, aki már szinte állandó munkatársnak számít a stúdióban.

A díjnyertes film ezután sem fog pihenni a polcon. Az építőipari szakmákat oktató iskolában felhasználhatják, levetíthetik az órákon. A stúdióban dolgozó szakemberek a három év alatt közel negyven oktatófilmet készítettek az intézet számára, a tanárok ötletei alapján. Annál is inkább szükség van erre, mert az ilyen jellegű kölcsönözhető filmek legtöbbjét a 60-as években forgatták, így gyakran már elavult, túlhaladott módszereket, technikákat mutatnak be.

Ó. Zs.

Kísérleti megyék: Baranya, Borsod, Komárom

Újrakezdési kölcsön

Maximum háromszázezer forint — tevékenységtől függően — Nincs létszámkorlát a társulásban

A rendelet még meg sem jelent, máris nagy az érdeklődés az újrakezdési kölcsön iránt. Különböző szakmájú, végzettségű és munkaviszonyú emberek keresik meg e témában a Baranya Megyei Tanács V. B. munkaügyi osztályát. Megyénkben azért fokozott a tájékoztatási igény, mert Borsod és Komárom mellett Baranya kapott lehetőséget arra, hogy részt vegyen abban a kísérletben, amelynek tapasztalatai alapján tágítják országossá a magánvállalkozásoka: segítő új rendszert.

– A jogszabály július 1-jén lép életbe – mondja *dr. Kamarás Károly*, a munkaügyi osztály vezetője, aki az ÁBMH szakmai bizottságának tagjaként részese volt az új foglalkoztatáspolitikai eszköz kidolgozásának. – Az OTP, mint a kölcsönügylet intézője május közepén közzéteszi az igénybevétel feltételeit és lehetőségeit. Akkortól már minden kérdésre konkrét választ tud adni minden érdeklődőnek Pappné dr. Szamosi Éva a 11-146-os telefonszámon.

Addig is nézzük, mit tartalmaz, kikre vonatkozik a tervezett rendelkezés. Újrakezdési kölcsönre az a személy jogosult, akinek a vállalati vagy szövetkezeti munkaviszonya létszámleépítési ok miatt megszűnt, vagy az a tsz-tag, akinek szövetkezete átalakult szakszövetkezetté. Az újrakezdési kölcsön az önálló vagy csoportos vállalkozásba kezdőket, illetve bekapcsolódókat segíti, legyen az kisiparos, magánkereskedő, átalánydíjas vagy szerződéses üzemeltető, mezőgazdasági kistermelő, virág- és dísznövénytermesztő, kísérleti vagy díszállattartó. A vállalkozás lehet egyszemélyes, munkaközösségi, szakcsoporti, szakszövetkezeti, kisszövetkezeti.

A kamatmentes kölcsön személyenként legfeljebb háromszázezer forint, a tevékenységtől függően. A kölcsönszerződéshez gazdasági tervet kell készíteni, ehhez a megyei tanács munkaügyi osztálya és a megyei munkaügyi szolgáltató iroda nyújt segítséget. A kapott összeget az OTP önerőnek tekinti, így erre további kölcsön (ez már nem kamatmentes) vehető fel.

A vállalkozó mindaddig igényelheti a meghosszabbított felmondási támogatást, amíg be nem indul a tevékenység (ennek a lehető legrövidebb idejét az OTP-vel kötött szerződésben rögzítik). A kölcsönvisszafizetés a vállalkozásban töltött első teljes év után kezdődik.

– Van-e létszámkorlátja a vállalkozók társulásának? – tudakolom dr. Kamarás Károlytól.

– Nincs, akárhányan összeállhatnak. A kamatmentes kölcsönt viszont egyénenként kapják. Még arra is van lehetőség, hogy a kölcsönigénylő már működő gmk-ba, kisszövetkezetbe vagy egyéb szervezetbe lépjen be.

A kölcsön kamatmentességének az a feltétele, hogy az egyén folytassa a vállalkozást, közben változhat a szervezeti forma, módosulhat a tevékenységi kör, akár új vállalkozásba is kezdhet az illető.

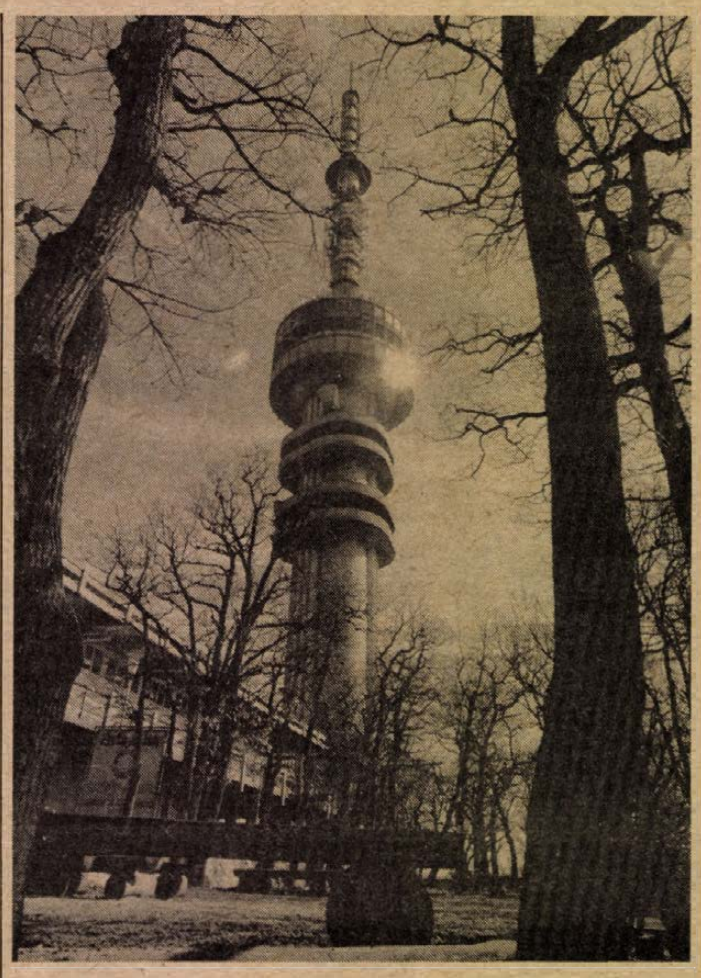
A KIOSZ megyei szervezete és a Vállalkozók Országos Szövetségének területi csoportja – a munkaügyi osztály kérésére – gyors felmérést készített. Megállapították, hogy hozzávetőleg félezer személynek adódna munkalehetőség akár a kisipari szolgáltatásban, termelésben vagy a gazdasági munkaközösségek területén. Ehhez a számadathoz jön még a mezőgazdasági kistermelés, illetve a szakszövetkezeti forma létszámigénye.

Hogy a gazdaságossági okból eredő vállalati és egyéb szervezeti létszámleépítés mennyire napjaink kérdése, azt a Pannonvin és a Bólyi Mezőgazdasági Kombinát példája mutatja: ezek a gazdálkodó egységek a megyei munkaügyi szolgáltató irodánál már bejelentették a jelentős (százas nagyságrendű) leépítési szándékukat. Az újrakezdési hitellel az érintett dolgozók választási lehetőségei nőnek: dönthetnek, hogy önálló vállalkozóként vagy az állami, szövetkezeti szférában folytatják megélhetésüket biztosító és egyben nemzetijövedelem-gyarapító tevékenységüket.

L. Cs. K.

*

„Baranya megyét azért vontuk be a kísérletbe, hogy kiderüljön, milyen az érdeklődés az új hitel iránt egy foglalkoztatási helyzete alapján átlagosnak tekinthető körzetben" – nyilatkozta az egyik gazdasági hetilapnak *Rózsa József*, az ÁBMH főosztályvezetője.



Vállalkozó kerestetik!

Ablaktisztítás – életveszélyben

Ha szépen süt a nap, a pécsi tv-torony presszójának ablakaiból, túl a Dráván, Jugoszlávia lankái láthatók. A 75 méteres magasság ritka alkalmakkor élvezhető panorámát kínál, ám a látvány évek óta szürkébbé, elmosódottabbá válik. A 16 éve működő presszó ablakait ugyanis még senki sem tisztította le alaposan. Az ok: az életveszély.

Farkas József, a presszó vezetője meséli, hogy tavalyelőtt vállalkozott ugyan egy kis csoport a közel 180 négyzetméternyi üvegfelület lemosására – de éppen a rendkívül veszélyes körülmények miatt csak félmunkát tudtak végezni. 36 darab üvegtábla illeszkedik össze henger alakúan, a kifüggesztő vasakat pedig csak úgy lehetett felszerelni, hogy egyszerre két táblán dolgozhattak, kötélen lógaszkodva ég és föld között. A műveletet így 18-szor ismételték meg, ám az a szennyeződés, amit a napsütés ráégetett az ablakokra, még mindig ott van – és immáron 16 éve csak növekszik. A sikertelenségnek másik oka is van: mindeddig nem találtak olyan alkalmas tisztítószert, amely a makacsul tapadó koszréteget eltávolítaná.

Farkas József elmondta azt is, hogy valószínűleg tervezői hibáról (vagy feledékenységről?) van szó. Az 1970-es évek elején, amikor a tornyot építették, elég lett volna egy sínt erősíteni körös-körül, amelyen egy kis lift járhatna körbe – így aztán akár hetenként is lehetne tisztítani az ablakokat. Sín azonban nincs, elképzelések viszont vannak. Tavaly, a torony bevakolását a budapesti Vertikum kisszövetkezet által megbízott alpinisták végezték. Talán ők vállalnák az ablakmosást is, bár konkrét megállapodás még nem történt. Persze jobb lenne, ha Pécsről jelentkezne valaki, de – egyelőre – senki sem mer belevágni. Ha mégis, akkor a pécsi Mecsek Tourist műszaki osztályán szívesen látják.

A bajok itt még nem fejeződnek be. Az öt négyzetméter alapterületű üvegtáblák könnyen törnek: évente 5–6 reped el. Kicserélésük a pécsi Posta feladata. Kuhn Béla, a posta fennhatósága alá tartozó tv-állomás vezetője talán kissé túloz, amikor azt mondja, hogy vagyonuk tekintélyes része erre megy rá. Bár, ha utánaszámolunk: egy ablkacsere közel 30 000 forint, évente 5–6 megy tönkre és a tv-tornyot 1972-ben avatták. Más dolog, hogy az orosházi üveggyár – ahol ezt a terméket készítik –, nem szívesen foglalkozik ilyen nagy méretű üvegekkel, mert ehhez át kell állítani a gyártósort – a szállítmányok így rendszeresen késnek. Megoldás lenne, ha kisebbekre cserélnék ki az ablakokat, de ez egyrészt drága, másrészt nem esztétikus.

A tv-torony presszóját évente közel 180 000 vendég látogatja: bizonyára hosszú évek múltán is szeretnének Jugoszlávia lankáiban gyönyörködni...

Ó. Zs.

Már eddig ezer munkabaleset

Vérrel írt statisztika

A munkavédelem nem luxus Hétfőn a foglalkozási balesetekről tárgyalnak

Minden fa a tervezett irányba dőlt. Egy azonban elcsavarodott, a szél is megdobhatta, s egyenesen rázuhant a védőtávolságon belül munkálkodó brigádvezetőre. A rutinos favágó pár perccel előtte megkérdezte: „Nem vagyunk túl közel egymáshoz?" A brigád előző héten kapta meg a kiváló címet...

Szombati műszak volt. A kiskert miatt sietett? Gyorsan akart sok pénzt keresni, ezért iktatta ki a biztonsági kapcsolót? A csigás rakodószalag derékig begyűrte. Ott vérzett el az üres vagonban.

A vállalkozó új embert vett föl. Az első órákat töltötte az állványon a fiatal férfi. Tíz méter magasról zuhant le, halálra zúzta magát. A vérében egy ezrelék alkoholt találtak...

Nyolc halálos és két tömeges foglalkozási baleset történt megyénkben az év első négy hónapjában. Közülük három „szabad" szombaton. Pedig már javulni látszott a statisztika: az elmúlt években 19-ről 15-re, majd 13-ra csökkent a legsúlyosabb balesetek száma.

– Én mindig azt mondtam, nem szabad misztifikálni a számokat. A munkavédelem nem egyenlő a balesetvédelemmel, így a baleseti statisztika sem fejez ki mindent. Ez a nyolc haláleset mégis erősen nyugtalanító. Nagyon soknak tartom. Főként azért, mert valamennyi kifejezetten munkavégzés közben, a munkahelyen történt, szemben az elmúlt év eseményeivel, amelyek munkába menet, közúton vezettek tragédiához.

Kápolnai Árpád mondja ezt, a Baranya Megyei Munkavédelmi Felügyelőség hivatalvezetője. Előterjesztését a „Foglalkozási balesetek számának és jellemzőinek alakulásáról" holnap tárgyalja meg a Megyei Munkavédelmi Bizottság. Tanulságos adatok a hatoldalas jelentésben. Lapunkban is érdemes lesz bővebben foglalkozni velük. Nem kevésbé érdekes a háttér. Ami a számok mögött van.

– Amikor rávezetjük a papírra: „A baleset oka az előírásellenes munkavégzés", végiggondoljuk-e, minek hatására jutott az áldozat ebbe a tragikus helyzetbe? A túlhajszoltság? Másnaposság? Influenza? Családi problémák? Nem vizsgálja senki. Megdöbbentő, mennyi fáradt ember lép hétfőnként munkába. A törvénynek az a követelménye, hogy a dolgozó *munkára képes állapotban* köteles megjelenni a munkahelyén, vajon tényleg csak az italosságra vonatkozik, mint ahogy szűkítően értelmezzük? Bizony, a balesetvizsgálás, a mélyebb okok kideritése alacsony szinten folyik nálunk. Ezért indítottunk átfogó, elemző vizsgálatot Baranyában.

A munkavédelem gondjai gyakran már a tervezőasztalon keletkeznek. Megépül a ház, az alagsorába fotólabort tesznek, de a tervező nem gondoskodott megfelelő szellőzésről... Ez csak egy példa. Aztán lestrapált, elavult gépek. Autóbusztól az esztergapadig lehetne sorolni. Megannyi balesetforrás. S ha megtörtént a baj, mi a leggyakoribb megoldás: „Újra kioktattuk a dolgozót!" A technológiai változtatás, a műszaki-szervezeti intézkedés annál ritkább. Igazából nem tilalomfákra volna szükség, hanem a biztonságos munkavégzés leírására, a technológiai fegyelem betartatására. Ha egy munkafolyamatot jól megterveztek, nem lehet baleseteveszélyes.

Szükség volna viszont a kollektíva felelősségérzetére – véli a hivatalvezető. – Amennyire jó, hogy a kisszövetkezetek, géemkák a hatékonyságra törekszenek, annyira rossz, hogy sokszor fittyet hánynak a legalapvetőbb munkavédelmi szabályokra is. Hiányzik az érdekeltség a nagyvállalatoknál is.

1987-ben több mint háromezer munkabaleset történt Baranyában. Az idén már eddig ezer. Naponta tizenötször kellett a mentőládáért szaladni. S volt, amikor hiába.

Havasi János

Adótanácsadói szakvizsga

Szakértői képesítéssel rendelkező magánszemélyek és társaságok is vállalhatnak – díjazás ellenében – adótanácsadást. Ezzel a tevékenységgel azonban csak büntetlen előéletű, szakvizsgával rendelkező és az adótanácsadói névjegyzékbe felvett szakemberek foglalkozhatnak.

Az érdekeltek adótanácsadói szakvizsgára a Pénzügyminisztérium Továbbképző Intézetében, valamint az Adó- és Pénzügyi Ellenőrzési Hivatal megyei igazgatóságain jelentkezhetnek.

HÍREK

MÁJUS **2.,** KEDD

Szeretettel köszöntjük névnapjuk alkalmából ZSIGMOND nevű kedves olvasóinkat

A Nap kél 5.26 — nyugszik 19.57 órakor.
A Hold kél 21.05 — nyugszik 5.10 órakor.

Olvasószolgálat

Hírek, tudósítások, események közölhetők 14—16 óráig a 15-000 telefonszámon.

Hírszerkesztő: Csuti János

Ma délelőtt 9—11 óráig panaszügyekben fogad, telefonon hívható a 10-046-os telefonszámon NAGY ISTVÁN

Szerkesztőségi ügyeletes REZES ZSUZSA 16—19 óráig a 10-053-as telefonszámon

CB-rádió hívójelünk: „Napló—I." 16—18 óráig a 25-ös csatornán

Utcabál a Sétatéren

A pécsi Sétatéren tegnap este hatkor kezdődött az utcabál. Több százan hallgatták a Kioszk vendéglő előtt a Tranzit együttest, valamint a Pécsi Nemzeti Színház művészeinek műsorát és késő estig tartott a tánc a szekszárdi Szignál együttes zenéjére.

●

– Ifjúsági horgászok figyelmébe! A MOHOSZ Baranya Megyei Intéző Bizottsága május 4-én 16.00 órára a Szabó I. Úttörőházba várja az ifjúsági klub tagjait. Az összejövetelen a szünidei horgásziskolát és a balatoni horgásztábort kívánják megbeszélni.

– Nyilvános telefonfülkét kaptak a magyarürögiek Pécsett, a Jakabhegyi út és a Magyarürögi út sarkára.

Időjárás

Várható időjárás hétfő estig: Általában napos idő várható, csak délutánonként növekszik meg kissé a gomolyfelhőzet, eső azonban nem valószínű. A déli, délnyugati szél napközben sokfelé élénk, sőt néhol erős lesz. Hajnalban 6, 11, hétfő délután 20, 25 fok között várható a hőmérséklet.

✲

Vasárnap reggeli vízállások: Barcs 170 cm, áradó, 10,0 fok, Drávaszabolcs 142 cm, apadó, 9,8 fok, Mohács 590 cm, apadó, 11,4 fok.

Zenés őrségváltás

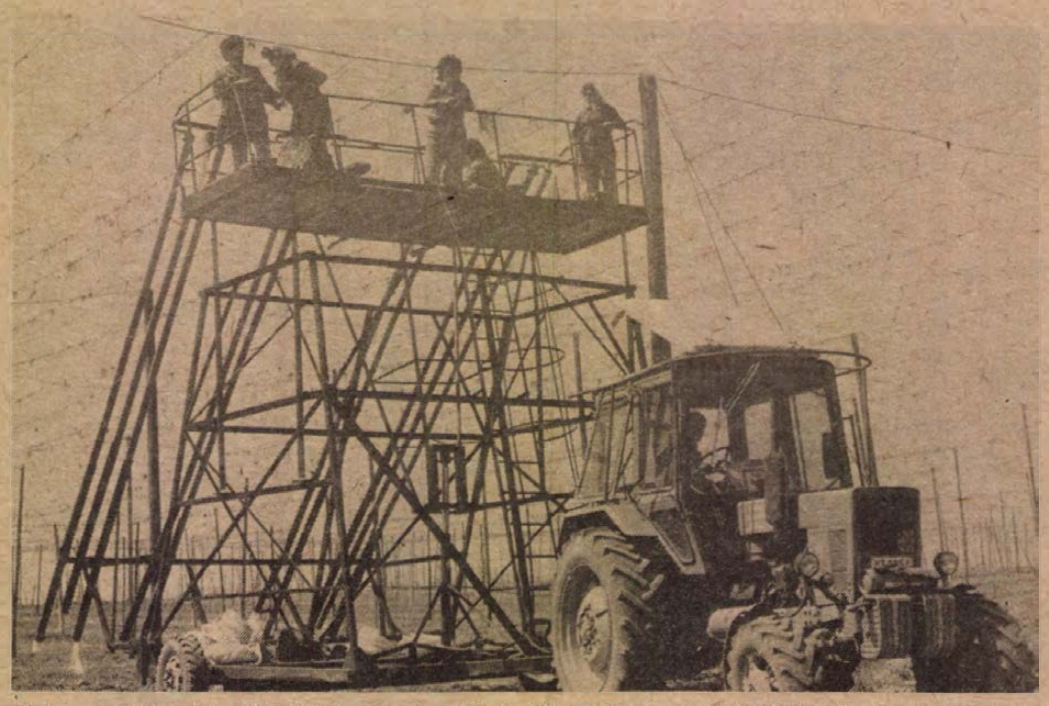
A Parlament előtt, a Kossuth Lajos téren az ünnepi hagyományoknak megfelelően, látványos program várta az érdeklődőket. A délelőtti órákban a Zrínyi Miklós Katonai Akadémia zenészeinek térzenéje szórakoztatta az ünneplőket, majd 12 órakor katonazenével kísért őrségváltás volt az állami zászlónál.

●

– Befejeződött az országos kémiaverseny Győrött. Vasárnap befejeződött az Irinyi János középiskolai kémiaverseny országos döntője Győrött. A Révai Gimnázium – a verseny kezdeményezője – ezúttal 20. alkalommal adott helyet a nemes vetélkedésnek, amelyen 176-an – a megyei fordulók legjobbjai – mérték össze tudásukat. A gimnazisták, a szakközépiskolások, illetve a speciális kémiai képzésben részesülő úgynevezett tagozatos osztályok tanulói külön kategóriában versengtek. A kémia iránti érdeklődés jelzi, hogy az országos verseny 8400 diákot mozgósított: ennyien vettek részt az első fordulóban, az iskolai elődöntőkön.

– Főjavítás és üzemanyagátrakás a Paksi Atomerőműben. A Paksi Atomerőmű egyes számú reaktorblokkját a hét végén leállították és megkezdődött a berendezések szokásos évi főjavítása, valamint a reaktorban lévő nukleáris üzemanyag kicserélése, illetve az előírásoknak megfelelő átrendezése.

– Országos színházi találkozó. Hetedik alkalommal rendezi meg a Magyar Színházművészeti Szövetség – a Művelődési Minisztérium anyagi támogatásával – az országos színházi találkozót. Ennek „versenyprogramjában" május első felében budapesti színházak tartanak előadásokat. A programban kilenc vidéki társulat szerepel. Az előadásokat május 15. és 30. között mutatják be Budapesten. Május 16-án a Pécsi Nemzeti Színház a Háztűznéző című drámával szerepel a Pesti Színházban.



A felvezető huzalok felkötözését végzik a Bikali Állami Gazdaság komlóültetvényén. A 107 hektáros területen évente 650 000 szálat kell az asszonyoknak ily módon felkötözni, a huzal másik végét pedig a földbe leszúrni. Fotó: Balog Nándor

– Balett- és tánccipők forgalmazását kezdte el a budapesti UNIRAS Közös Ipari Vállalat pécsi Katalin utcai boltja. Baranya megyében csak itt kaphatók ezek a lábbelik.

– Megerősítették a magas dúcon levő gólyafészket Illocskán, ugyanis gyakran megbillent a madárlak, kipotyogtak a tojások, vagy a fiókák. A magyarbólyi tanács intézkedett a lakók kérésére.

MTV-PÉCS

A PÉCSI KÖRZETI STÚDIÓ MŰSORA

1988. május 2. 2-es program, 20-tól 21 óráig

A tartalomból:

— Akupresszúra — saját kezűleg
Egy nagykanizsai feltaláló különleges tapasza
— Játék az élet
Beszélgetés Grastyán Endre Állami díjas akadémikussal, a Pécsi Orvostudományi Egyetem Élettani Intézetének vezetőjével.
— Falugyűlés Örtilosan
A lakosság megtapsolta a magyar—jugoszláv közös drávai vízierőmű tervét.
— 40 éves a Dunántúli Napló
Az ország legnagyobb vidéki napilapjának egykori és mai munkatársai nyilatkoznak a tájékoztatás feladatairól.

Az adás ideje alatt hívható ügyeleti telefonszámaink: 11-849 és 24-504.

AZ UNSER BILDSCHIRM KÜLÖNKIADÁSA

Május 3-án 18 óra 5 perckor a II-es programon az Unser Bildschirm „Künn a réten" címmel magyarországi német gyermekjátékokat sugároz. A kisiskolás korosztály játékait a mecseknádasdi kétnyelvű iskola harmadikosai, míg a tizenévesek játékait a tarjáni általános iskola tanulói adják elő. A műsorba beiktatták három nagymama visszaemlékezéseit saját gyerekkorára.

– Kinyitott tegnap a magyarhertelendi és a sikondai fürdő. A kellemes meleg víz és a napsütés többek strandolási kedvét felkeltette. Magyarhertelenden körülbelül százan, Sikondán 190-en napoztak, fürödtek.

— „Avarbilincsben" a virágok. A Mecseken viszonylag száraz volt a tél, s az avar levelei nem bomlottak el. Ezért több nyíló növény szárán, sőt virágán is láthatók az őszi levelek. Úgy, hogy azokat átfúrta, -törte a kibúvó szár és virág, s így mintha „avarbilincsben" lenne a tavaszi növény. Főleg a medvehagymák levelein figyelhető meg az érdekes jelenség.

– Új kirendeltséget nyit az OTP Baranya Megyei Igazgatósága – május 2-től Harkányban, a Bajcsy-Zsilinszky utcában. A szolgáltatások között szerepel valutabeváltás, totó- és lottószelvény-értékesítés, valamint kollektív szelvények átvétele is.

– Faragó gépszerelő. Bogádmindszenten ifjabb Rab József új utcai lakása valóságos faragás házi múzeum. Régi és új faragásokat gyűjt. Az újakat ő készíti, többek között használati eszközöket, gyertyatartókat, dobozokat, de lépcsőfeljárók korlátoszlopait is megmunkálja művesen.

◆

Halálozás

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy ÖZV. FULLÉR SÁNDORNÉ Ruppert Terézia 71 éves korában elhunyt. Temetése május 3-án 15.30 órakor lesz a pécsváradi temetőben. A gyászoló család.

Kocsiátvételi sorszámok

Trabant Limousin Hycomat	
Budapest	430
Trabant Combi Hycomat	
Budapest	42
Trabant Limousin Speciál	
Budapest	12 790
Debrecen	10 823
Győr	10 445
Trabant Combi	
Budapest	3 821
Debrecen	3 202
Győr	2 417
Wartburg Standard	
Budapest	3 524
Debrecen	1 763
Győr	1 950
Wartburg Special	
Budapest	4 362
Debrecen	3 468
Győr	3 424
Wartburg Special, tolótetős	
Budapest	12 235
Wartburg Tourist	
Budapest	3 426
Debrecen	2 435
Győr	1 194
Skoda 105 S	
Budapest	12 099
Debrecen	8 956
Győr	9 260
Skoda 120 L	
Budapest	27 951
Debrecen	15 860
Győr	18 910
Lada 1200	
Budapest	47 647
Debrecen	34 171
Győr	16 860
Lada 1300 S	
Budapest	24 352
Debrecen	17 479
Győr	10 023
Lada Szamara	
Budapest	1 692
Debrecen	726
Győr	588
Lada 1500	
Budapest	16 196
Debrecen	12 093
Győr	5 470
Lada Combi	
Budapest	1 025
Debrecen	33
Győr	656
Lada Niva	328
Polski Fiat 126 P	
Budapest	2 360
Debrecen	1 737
Győr	2 523
Dacia Limousin	
Budapest	15 797
Debrecen	12 099
Győr	9 487
Dacia Combi	
Budapest	3 202
Debrecen	3 257
Győr	2 359
Dacia TLX	
Budapest	3 857
Debrecen	4 093
Győr	2 450
Zastava	
Budapest	19 075

Kalendárium

HÉTFŐ: Százhúsz éve született Robert Williams Wood (1868–1955) amerikai fizikus. Neve szorosan összefügg az optika XX. századi felgyorsult fejlődésével, s neki köszönhető (Alfred Loomis amerikai fizikussal közösen) az ultrahang hatásainak tisztázása is.

KEDD: Nyolcvanöt éve született Politzer György, későbbi nevén Georges Politzer (1903–1942) marxista filozófus, a francia ellenállási mozgalom mártírja.

SZERDA: Nyolcvan éve ezen a napon tartották meg Budapesten a Munkás Testedző Egyesület (MTE) első közgyűlését.

CSÜTÖRTÖK: Száz éve született Ungváron és Budapesten hunyt el Gábor Mózes (1888–1930) ügyvéd, a magyar és a nemzetközi munkásmozgalom ismert harcosa.

PÉNTEK: Kétszázharminc éve született Maximilien-Francois-Marie Isidore de Robespierre (1758–1794), a francia forradalom kimagasló alakja, a jakobinus diktatúra vezetője.

SZOMBAT: Huszonöt éve halt meg Kármán Tódor (1881—1963) magyar születésű amerikai gépészmérnök és fizikus, az aerodinamika világhírű művelője.

VASÁRNAP: Százhatvan éve született Henri Dunat (1823–1910) Nobel-békedíjas svájci orvos, a Nemzetközi Vöröskereszt megalapítója; e napon nálunk is évről évre rá emlékeznek a nemzetközi vöröskeresztes világnapon.

Fiatal pedagógusok béketalálkozója

Béketalálkozót rendeztek Szombathely, Zalaegerszeg és Veszprém fiatal pedagógusai a vasi megyeszékhelyen. A háromnapos program vasárnap ért véget.

Hagyományteremtő szándékkal, mintegy százötven fiatal pedagógus vett részt pénteken a szombathelyi városházán megrendezett békenagygyűlésen, majd az azt követő baráti találkozón. Ugyanezen a napon megnyitották Szombathelyen, a megyei művelődési és ifjúsági központban a pedagógus képzőművészek Békében a békéért című kiállítását. Szombaton sport- és kulturális rendezvényeket tartottak.

●

– „Rajz" címmel vasárnap Békéscsabán a Munkácsy Mihály Múzeumban megnyílt a 6. országos alkalmazott grafikai biennálé.

Információk

Egészségügyi szolgálat

KÓRHÁZI FELVÉTELES ÜGYELETEK

Mindennapos felvételi ügyeletek gyermek beltegek részére Pécs város: POTE Gyermekklinika. Szigetvár város és járás, a pécsi és a volt sellyei járás: Megyei Gyermekkórház. Gyermeksebészeti, kórházi felvételt igénylő gyermekfülészeti betegek, égett és forrázott gyermekek részére páratlan napokon: POTE Gyermekklinika, páros napokon: Megyei Gyermekkórház, Pécs és a megye egész területéről.

Felnőtt belgyógyászat: I. kerület: II. sz. Belgyógyászati Klinika. II. kerület: Megyei Kórház (belgyógyászat), III. kerület: I. sz. Belgyógyászati Klinika. Sebészet, baleseti sebészet, égési sérülések: Honvéd Kórház. Koponya- és agysérülések: Idegsebészet. Pécs város és csatolt községek ideg- és elmebetegei részére: POTE Ideg- és Elmeklinika. Szemészeti betegek: POTE Szemészeti Klinika. Felnőtt fül-orr-gégészet: POTE Fül-Orr-Gégeklinika.

EJSZAKAI KÖRZETI ORVOSI ÜGYELET

Pécs város felnőtt lakossága részére egy helyen, a Lánc utcai rendelőintézet földszinti ügyeleti helyiségeiben, minden este 7 órától másnap reggel 7 óráig. Tel.: 14-347.

Lvov-Kertváros felnőtt lakosságának minden éjszaka este 7 órától másnap reggel 7 óráig a járóbetegek részére a Testvérvárosok terei körzeti rendelőben orvosi ellátást biztosítunk. A kertvárosi hívásokat továbbra is a Lánc utcai rendelőintézetben kell bejelenteni. Telefon: 14-347.

Fogászati ügyelet minden este 7 órától másnap reggel 7 óráig a Lánc utcai rendelőintézet földszinti ügyeleti helyiségeiben — gyermekek részére is.

Gyermeklakosság részére: a Gyermekklinikán, Pécs, József A. u. 7. (bejárat a Bajnok u. felől) este 7 órától másnap reggel 7 óráig. Telefon: 10-938.

EJSZAKAI ÜGYELETES GYÓGYSZERTÁRAK

Pécs, Kossuth L. u. 81. 10/8. sz. gyógyszertár, Pécs, Bajcsy-Zs. u. 23. 10/14. sz. gyógyszertár.

SOS-ÉLET telefonszolgálat díjmentesen hívható a 12-390-es számon este 7 órától másnap reggel 7 óráig.

✲

Nyugdíjas telefonszolgálat szombat, vasárnap kivételével mindennap 17—19 óráig hívható a 41-907-es számon.

✲

Ifjúsági telefonszolgálat telefonszáma: 24-550. Hívható: 17—21 óráig.

✲

Segélytelefon. Minden hétfőn délután 6—8 óráig tart segítő és tanácsadó ügyeletet az alkoholellenes klub a 15-083-as telefonon.

✲

— Egyedülállóaknak párkereső szolgálata 17—20 óráig. Telefon: 41-907.

Közlemények

Méhekre veszélyes permetezés. Vegyszeres védekezést végez a Pannonvin Borgazdasági Kombinát május 2—6. között a pécsi—szentmiklósi kutatóállomásának telephelyein. Méhekre mérsékelten veszélyes anyagokat, egyebek között Gramoxon A-t, Neoron 500 EC-t használnak fel. Kérik, hogy a méhészek kerüljék el az érintett területet.

✲

1988. május 2-án hatályba lép Pécs Megyei Város Tanácsa 1988. évi 4. sz. tanácsrendelete, az üdülőhelyi díjakról, valamint 5. sz. tanácsrendelete az állami tulajdonban álló házingatlanok elidegenítéséről. A tanácsrendeletek megtekinthetők az ügyfélszolgálati irodákban (Szigeti út 33., Nevelési Központ, Vasas, Hird).

✲

Halak gyógytakarmányozása. Május 2-ikától a Szőkei tavon elkezdődik a halak gyógytakarmányozása, amely május 20-ig tart. Ezalatt nincs horgászat — kizárólag a Pécsi Ércbányász Horgászegyesület.

✲

Zárva tart a kirendeltség. A Mohács és Vidéke Takarékszövetkezet pécsi, Sem utcai kirendeltsége május 3-án zárva tart, nem lesz ügyfélfogadás.

Rendezvények

A kortárs magyar képzőművészetről tart előadást a Bányász Képzőművészeti Műhely esztétikai sorozatában május 2-án, hétfőn 18 órától a pécsi József Attila Művelődési Központban dr. Pandúr József, a JPTE Művészettudományi Intézetének docense.

A Vakok és Gyengénlátók Országos Szövetsége Baranya Megyei Szervezeténél (Pécs, Móricz Zs. u. 8.) május 2-án 16 órakor vakvezető kutyával való közlekedésről tartanak ismeretterjesztő előadást a szövetség munkatársai, amelyen gyakorlati bemutatóra is sor kerül. Ismertetni fogják a kutya igénylésével és tartásával kapcsolatos szabályokat.

Hofi-kabaré. Hofi Géza szerepel május 4-én a harkányi művelődési házban 18.30-kor és 21 órakor.

„Baghy Gyula élete és munkássága az eszperantó mozgalomban és az irodalomban" címmel előadást tart május 2-án 18 órától Horváth János. Szervező a Magyar Eszperantó Szövetség Baranya Megyei Bizottság, dr. Bálint Gábor csoportja. Helyszín a Pécsi Helyőrségi Klub.

Időpontváltozás. A Megyei Művelődési Központ nyugdíjasklubjának a tagjai nem május 4-én látogatnak el a pécsi ókeresztény mauzóleumhoz egy régész kíséretében, hanem május 11-én. Találkozás 15 órakor a Sétatéren.

●

Nagyothalló klub május 2-án (hétfőn) du. 5—8-ig Pécsett, a Jókai u. 9. sz. alatt számítástechnikai tanfolyamot tart.

Új megtakarítási lehetőség az OTP-nél:

Új otthon takarékbetét

Mindenki nyithat

— aki 14. életévét betöltötte,

— bármilyen korú kedvezményezett részére,

— munkáltató dolgozója részére.

Lakáscélú felhasználás esetén a befizetett összeg után adókedvezmény jár és kamata adómentes.

Az 5 éves takarékossági időszak után különkölcsön igénybevételére jogosult.

Az ÚJ OTTHON TAKARÉKBETÉT-tel kapcsolatos minden egyéb kérdésre készséggel adnak részletes felvilágosítást az

ORSZÁGOS TAKARÉKPÉNZTÁR BARANYA MEGYEI IGAZGATÓSÁGA ÉS FIÓKJAI

Így ünnepeltünk május elsején



Középkori vásár a pécsi Jókai téren

Elcsépelt a hasonlat, tudom, de délelőtt 11 óra felé úgy nézett ki a pécsi Jókai tér, mintha valamit ingyen osztogatnának. Se be, se ki. Cirkusz volt itt a javából, a Pódium Kisszövetkezet szervezésében, akik a televízió és saját kapcsolataik jóvoltából négy szponzort szereztek az egész napos látványossághoz. A TRITEX, a posta, a Magyar Hitelbank és a Konzum jóvoltából több ezren érezték jól magukat.

Talán még az a 15 árus is, akikhez az egyéb programok miatt alig-alig lehetett hozzáférni. Volt itt artistamutatvány és jazzbalett, farmerárus és helyszíni fafaragás. Megnyílt a Bambó (vigyázat, nem Bamba) tejivó. Elefántot jelent ez a kedves szó idegenül és bizonyára abban a szellemben jött az ötlet, amit egy ősi közmondás is tart: az igazi majális, ha az ember kajál is...

Nem véletlen tehát, hogy a televízió is felfigyelt a programra, hiszen Kádár János beszéde után éppen a pécsi Jókai térről közvetítettek menetkóló bemutatót, összesen nyolcszor kapcsolták a helyszínt. Pálmai Tamás, a szervező kisszövetkezet elnöke elmondta, hogy szeretnék rendszeressé tenni a hasonló programokat. Nyárra például igazi cirkuszt is szerveznek Pécs belvárosában. Meggyőződésük, hogy a reklámért továbbra is támogatják őket a nagyobb vállalatok, ők pedig – profiljuknak megfelelően – továbbra is arra törekednek, hogy szélesítsék a megyeszékhely kulturális programjait. Pálmai Tamás elmondta, hogy mától új helyen, a pécsi Színház téren található fodrászatban működik a Pódium rendezvény- és jegyelővételi irodája...

Bozsik L.

„A láb mindig kéznél van"

A Magyar Tájfutó Szövetség a TV „Ablak" című műsorával közösen szervezett országos akcióhoz csatlakoztak a pécsi szervezők, akik a majális-hangulatba illeszkedve, a május 1-i programokat gazdagítva hívták a természetkedvelőket a Mecsekbe. Vasárnap délelőtt 10 órától délután 5-ig mintegy 300 fő kereste fel a meghirdetett túraindító állomásokat Pécsett a Mandulásban, a Misina-tetőn, az állatkertnél és a Dömörkapunál. A kézbe kapott térkép-levelezőlapra bejelölt helyszíneket kellett az érdeklődőknek megtalálniok, és az ott elhelyezett lyukasztóval megjelölniök a levelezőlaphoz csatolt szelvényen az állomás ábráját. Aki legalább 4 pont megtalálásáról tudott ilyen saját maga számára kiállított igazolást elküldeni a Magyar Tájékozódási Futó Szövetséghez, az jutalmakat nyerhet és meghívást kap a szeptember végén megrendezésre kerülő országos versenyre.

A folytatás – a tájfutók által Malmőben és Velencében tapasztaltak felhasználásával – várhatóan a lakóhelyeken rendezett tájékozódási versenyek lesznek, a térképen való eligazodás és a környezet jobb megismerésének jegyében. A „láb mindig kéznél van", és ha hozzá még egy térkép is kéznél van, a tájékozódás nemcsak futva, sétálva is hasznos időtöltés lehet.

Vigasságok



„Lekonyulóban" a hőlégballon a szabadidőparkban
Fotó: Havasi J.

Üszögtől Kertvárosig

Nem bánták meg, akik délutáni programjukat Üszögpusztán kezdték. Természetközelben, mégis kulturált körülmények között élvezhették a lovasparádét. Fogathajtás, díjugratás, lovastorna, sétakocsikázás szórakoztatta a nagyérdeműt, s mindez színvonalas, barátságos műsorközlés mellett.

A lovastorna külön is szót érdemel. Tízéves forma kislányok, kisfiúk mutattak be „lólengést" egy béketűrő, igazi ló hátán. Péter József, az Állatkert égisze alatt működő kis lovascsapat edzője joggal lehet büszke tanítványaira – azok pedig őrá.

A Balokányligetben eredetileg az egyetemisták részére szervezett majálist a pécsi Ifjúsági Ház, de szép számmal láttunk a nézők között más foglalkozású fiatalokat is.

Négy óra tájban éppen a Topless együttes nyüvi a húrokat. A közönség inkább csak szemlélődik. Fönt a pagodában „játékbarlangot" rendeztek be – csak egyetemistáknak. A rendezők jóvoltából kipróbálhatok néhány Black Jack partit, nem sok szerencsével. A másik asztalnál a rulettgolyó pörög.

Késő estig rock és disco váltogatja egymást, aztán egy merész fordulattal szalonnasütés és éjfélig tartó táncház áll a programban. – Nem túl nagy kockázat? – kérdem a rendezőket. – Félig zártkörű lesz, a Pannonia Táncegyüttes tartja. Egyszer ezt is megpróbáljuk – hangzik a válasz. Csak örülni tudunk neki.

Kertváros, szabadidőpark. Házigazda az Apáczai Nevelési Központ. Bábműsor, bűvész, de a fő attrakció természetesen a hőlégballon. Neki is gyürkőznek az Aknamélyítő Mecsekballon Klubjának tagjai, már-már elszáll a léggömb, amikor a tömeg nagy csalódására lekonyul a hatalmas lufi, s pár perc múlva már egy jókora zsákban föl is teszik az utánfutóra.

– Erős a szél, engedélyünk sincs a repülésre – mondja magyarázólag a „főpilóta", Buzsáki István. – A lényeg az, hogy be tudtuk mutatni, hogyan működik a szerkezet. A tömeg szétszéled újabb látnivalót keresni.

Mecseki majális

„Ha jó a kedved, énekelj velünk!..." – szólt a dal tegnap délután az alsó-tettyei rögtönzött színpadon, s a háromtagú Tranzit együttes közönségének nem sok buzdítás kellett, hogy bekapcsolódjon a műsorszámba. Hasonlóan nagy sikere volt Fülöp Gyula bűvész bemutatójának; körbeállva csodálták kicsik és nagyok.

– Délután kettőre jöttünk, egy órával a műsorkezdés előtt – mondta Marsal Györgyné, a Dozso játszóház vezetője –, de annyi gyereket találtunk már akkor itt, hogy azonnal nekiláttunk az agyagozásnak, gólyalábazásnak, ugrókötelezésnek, aszfaltrajzolásnak, nem várattuk meg őket.

Gábor Gabriella, a Mátyás Király Utcai Általános Iskola hatodikosa az úgynevezett pókozást csinálta, agyagozott is egy kicsit, de a gólyalábakkal egyelőre csak kacérkodott. Barátnője, Timár Éva szintén pókozni akart, de a motringletekerés nem sikeredett túl jóra, így az édesapjának adott munkát, aki nagy türelemmel bontogatta a gubancot.

A Tettye színpadon eközben a Dozso kick-box karatebemutatója zajlott. A tucatnyi karatést a Mecsek Táncegyüttes követte, majd versenytáncosok léptek a színpadra. A műsorban szerepelt még a Fagyöngy, a Pireus együttes, valamint a Pécsi Diákkabaré.

Az állatkerthez és a Dömörkapuhoz látogatókat viszont egy programon kívüli műsorszám lepte meg: autós hegyi és ügyességi verseny résztvevői lehettek mindazok, akik volán mögé ülve közelítették meg a Mecsek magasabb pontjait. De zsúfoltak voltak a turistautak és az autóbuszok is.

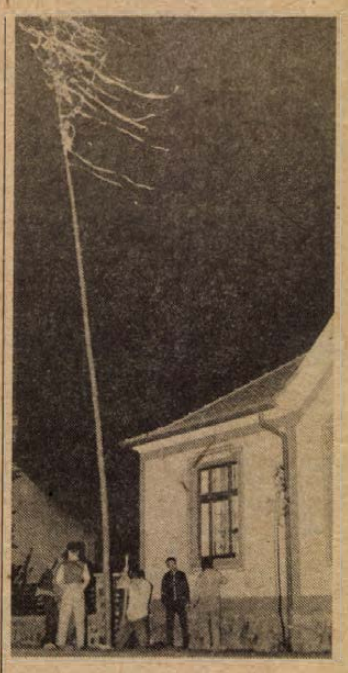
Az állatkert kapujában Lemle Zoltánnal, a Mecseki Kultúrpark igazgatóhelyettesével találkoztam, aki elmondta, hogy addig lesznek nyitva, amíg lesz vendég. Az állatkertbe délután háromig két és fél ezren váltottak belépőt. A gyerekek idén is a pónilovaglásnak örültek a legjobban.

A Mecseki Kultúrpark vidámparkjába délelőtt kilenctől folyamatosan érkeztek a látogatók. Dr. Fülöp Istvántól, a kultúrpark igazgatójától megtudtam, hogy új játékot avattak tegnap: a Szuszogót. A gyors forgású, fel-le mozgó repülő csészealjak szédülős egyeneknek nem valók. Geszti Anikó jól bírta a Szuszogót, egyébként is a negyedikes kislány szereti a sebességet. Bezzeg a kisöccse elszédült, pedig Kriszti nővérük még a csészealjban is gyámolította. A három testvér – édesanyjuk kíséretében – a vidámpark után a Tettye felé vette az útját, remélve, hogy találnak még ott látnivalót.

A Mecseki Kultúrpark szabadtéri színpadán háromkor kezdődött a műsor. A Tranzit együttest dzsesszbalett-bemutató követte, majd itt is Fülöp Gyula bűvész tette próbára a nézők figyelmét, bevonva őket a produkcióba.

A Tranzit együttes tegnap nemcsak a Mecseken énekeltette meg a közönséget, hanem a Balokány-ligetben és a sétatéri esti utcabálon is.

L. Cs. K.



Májusfa, szerelem

Már világosodott, amikor az utolsó felcicomázott fa is a helyére került Szentlőrincen. Az élénk szél ez idő tájt hármas funkciót látott el. Egyrészt kibontotta a nagy sietség közepette kusza összevisszaságban az ágakra aggatott krepp-papírokat, másrészt tesztelte a gödörásók lelkiismeretességét. (Hajnalban ugyanis már 3–4 sudár vadmogyorófa feküdt a sekélyke lyukból kidőlve, utunkat keresztezve.) No és arra is jó volt ez a hűvös hajnali légáramlat, hogy a szerelmes, félig szerelmes, alig szerelmes nem is szerelmes legényeket önvizsgálatra késztesse: Megérte-e a féltucat vér- és vízhólyag a tenyereken, a reggelre meggörnyedt derék, a fogak hajnali vacogása?

Egyébként az utolsó fa is arra a sorsra jutott mint jó néhány társa. A többszöri égnekemelési kudarc után hosszában mintegy két méterrel, súlya madjnem 70 kilóval lett „rövidebb". Persze azért szemrevaló fák voltak ezek így is, csak hát könnyebb volt őket az első nagy szerelmes nekibuzdulás idején – valamikor este kilenc és éjfél között – kidönteni, mint ugyanezt a kapitális törzset pár óra múlva keljfeljancsi szerepre rábírni.

Vajon így van ez a szerelemmel is? Álmodunk valami csodálatosat, majd az első kudarcélmények, csalódások hatására fokozatosan megnyirbáljuk álmainkat? Lehet. Bár a dologhoz hozzátartozik, hogy április utolsó napjáról május 1-jére virradó éjszaka Szentlőrincen minden májusfa állító legény földöntúli erő birtokosa lett, amikor saját szíve hölgye ablaka előtt próbálkoztak a „szerelemjelkép" égbe emelésével.

Balog N.

Életképek...

A tamburmajor-lány...

Ez a kis harmadikos gimnazista lány, Horváth Emőke – nem mindennapi feladatot kapott: mint tamburmajor(-lány), ő haladt a Vasasi Bányászzenekar élén a tegnapi pécsi felvonuláson. Az ötlet Mármarosi József karmestertől származik – a zenekar egyhangú egyetértésével. A vasutasmérnök lányának jó tízéves zenészmúltja van: hat esztendős, amikor a Gyárvárosi Általános Iskolában – a híres, jónevű úttörőzenekar – előkészítőjében ismerkedik a muzsikával. Első hangszere a furulya. Aztán kétháromévmúlva felcseréli klarinéttal, majd megállapodik az ütőshangszereknél.

– Amikor befejeztem az általános iskolát, választhattam a vasutas, illetve az ércbányász vagy a Mecseki Szénbányák zenekara között. Végül is ez utóbbinál maradtam, aztán később a vasasi bányászzenekarnál is játszhattam. Most mind a két bányászzenekarnak tagja vagyok.

– Mennyi szabadidőt kell ezért feláldoznia?

– Változó, de nagyjából a hét két napján Vasason veszek részt a próbákon, másik két nap délutánján pedig a szénbánya zenekarában. Attól függ, hogy melyik zenekarnak van legközelebb programja, koncert vagy valami ünnepség és néha temetés.

Legszebb emlékek – érthető módon – a külföldi fellépések: még úttörőzenész korában járt az NSZK-ban, Jugoszláviában, Olaszországban – itt két alkalommal is – a bányászzenekarral pedig Csehszlovákiában, Lengyelországban és ismét az NSZK-ban.

– Természetesen nem csak menetzenét, vagyis indulókat tudunk, hanem komolyabb zenei művek is szerepelnek műsorunkon.

– Ki a kedvenc muzsikusa?

– Liszt, aztán Dvorzsák, Gershwin. Másrészt viszont szeretem a diszkózenét is.

– Melyik iskolának a hallgatója?

– A Janus Pannonius Gimnázium és Szakközépiskolának. Ápolónőnek készülök...

– Hogyan választotta ezt a – nem éppen könnyű – hivatást?

– Anyám is egészségügyi munkakörben dolgozik, asszisztensnő. Gyakorlati órákra a négyszáz ágyas klinikára járunk.

– Hogy fogadják a jövendő „nővérkéket"?

– Csuda rendesek a nővérek és az orvosok, de még a gyakorló egyetemisták is. Igazán lehet tőlük tanulni. Ha a gimit befejezem, műtősnői szaktanfolyamot szeretnék elvégezni. Remélem, sikerül.

A tizenhét esztendős Emőkének meglehetősen zsúfoltak a napjai: zenekari próbák, szakmai gyakorlat, aztán a tanulás, meg még... mi is?

– Futok, majdnem naponta. Kint lakunk a Dózsa György úton, ott az Engel János út környékén. A lakóházak és az ipari üzemek körül három kört futunk le, az körülbelül tizennyolc kilométer. Többnyire a barátnőim is velem tartanak. Sportolásra nem valami ideális hely, mert sok az autó, a por, benzingőz... szóval valami új helyet kell keresnünk.

– Egyszer férjhez megy: jut-e ennyi elfoglaltságra ideje? Zenepróbákra például. Egyáltalán: van fiú ismerőse... komolyabb?

– Van. De nincs gond, mert szintén zenész.

Rab Ferenc



Emőke, ezúttal cintányérral

Halálozás

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy drága édesapám, apósom, nagypapánk, dédpapánk, testvérem és a széles körű rokonság,

NÁDASI KÁROLY

elhunyt. Hamvasztás utáni búcsúztatója május 5-én fél 3 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Megtört szívvel búcsúzom szeretett férjemtől,

NÁDASI KÁROLY

kertész

türelemmel viselt, hosszú, súlyos betegség után fáradt lelke megpihent. Hamvaitól május 5-én fél 3 órakor búcsúzunk a pécsi központi temetőben. Gyászoló felesége.

Fájó szívvel tudatjuk, hogy

ÖZV. WALCZER JÓZSEFNÉ

Gerber Rozália

életének 94. évében elhunyt. Temetése május 4-én 12 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett édesanyánk és kedves rokonunk,

ÖZV. BURSCHL GYÖRGYNÉ

Lehmann Katalin

április 24-én 85 éves korában elhunyt. Temetése május 5-én 3 órakor lesz a pécsi köztemető kápolnájából. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett feleségem, édesanyánk, nagymamánk, és dédmamánk,

BORS JÁNOSNÉ

49 éves korában, váratlanul elhunyt. Temetése május 5-én 12 órakor lesz a pécsi központi temető kápolnájából. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett édesapám, apósom, nagyapánk és rokonunk,

NAGY LAJOS

(halas)

66 éves korában elhunyt. Hamvasztás utáni búcsúztatása május 4-én 3 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett férjem, édesapánk, nagyapánk,

NÉMETH LÁSZLÓ

életének 61. évében, hosszas betegség után elhunyt. Temetése május 4-én 16 órakor lesz a mecsekjánosi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy felejthetetlen édesapám, apósom, drága jó nagyapám,

B. KOVÁCS LAJOS

gyöngyfai lakos, 81 éves korában elhunyt. Temetése május 5-én 1 órakor lesz a pécsi köztemetőben. A gyászoló család.

Fájdalommal tudatjuk, hogy

ÖZV. NAGYPÁL JÓZSEFNÉ

Heréb Katalin

kozármislenyi lakos, 83 éves korában csendesen elhunyt. Temetése május 3-án 16 órakor a mislenyi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett feleségem, édesanyánk, nagymamánk, és kedves rokonunk,

HORVÁTH LAJOSNÉ

Demeter Julianna

életének 53. évében elhunyt. Temetése május 3-án 13 órakor lesz a komlói temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett feleségem, édesanyám, lányom, unokám, menyem és kedves rokonunk,

ANGELÓNÉ ACÉL KATALIN

hosszan tartó súlyos betegségben 34 éves korában elhunyt. Drága halottunkat május 4-én 2 órakor kísérjük utolsó útjára a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Pécs Megyei Város Tanácsa V. B. Hivatala, állami, társadalmi vezetése és dolgozói mély megrendüléssel tudatják, hogy munkatársuk,

ANGELÓNÉ ACÉL KATALIN

34 éves korában elhunyt. Búcsúztatója május 4-én délután 2 órakor a pécsi központi temetőben. Emlékét kegyelettel megőrizzük.

Fájó szívvel tudatjuk, hogy szeretett feleségem, édesanyánk, nagymamám,

NAGY JÁNOSNÉ

67 éves korában április 28-án elhunyt. Hamvasztás előtti búcsúztatása május 5-én fél 2 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett édesapánk, apósunk, nagyapánk, és dédink,

VARGA GYÖRGY

volt ócsárdi lakos, rövid szenvedés után 84 éves korában elhunyt. Hamvasztás utáni temetése május 5-én fél 1 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

MŰSZAKI BOLTUNK (Széchenyi tér 6.) AJÁNLATA:

- különféle gázkészülékek,
- EVRIKA félautomata mosógép,
- szovjet hűtőszekrények,
- csillárok nagy választékban,
- szines és fekete-fehér televíziók

Tartós fogyasztási cikkek vásárlásánál díjtalan házhoz szállítás, mert

ÖNNEK IS ÜZLET A MI ÜZLETÜNK!

Baranya–Tolna Megyei Tégla- és Cserépipari Vállalat MÉRLEGKÉPES, valamint középfokú végzettséggel rendelkező MUNKATÁRSAKAT KERES. Jelentkezés: Pécs, Mártírok útja 12. Számviteli osztály.

Plastex Ipari Szövetkezet azonnal felvesz központi szövőüzemébe

NŐDOLGOZÓKAT

korkedvezményes munkakörbe (szövés, szövőelőkészítés).

A betanítást vállaljuk. — Jelentkezés a helyszínen: PÉCS, BAJCSY-ZSILINSZKY U. 9.

Pénzintézeti, számviteli gyakorlattal rendelkező FELSŐFOKÚ VÉGZETTSÉGŰ MUNKATÁRSAKAT KERESÜNK.

Fizetés megegyezés szerint.

Jelentkezéseket „Belváros" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Engedményes RUHÁZATI és CIPŐVÁSÁR Mohácson, a művelődési házban, május 3-án és 4-én 10–18 óráig. Mindenkit szeretettel várunk.

Az Egyesített Egészségügyi Intézmények 33. sz. ÜZEMORVOSI BÉLYEGZŐJE, és a 430. sz. SZAKORVOSI BÉLYEGZŐJE ELVESZETT, 1988. április 21-től érvénytelen.

Dolgozókat felvesznek

KŐMŰVESEKET, ácsokat és segédmunkásokat kisiparos felvesz. Jelentkezés a 27-845-ös telefonon. (079)

FAIPARI szakmunkásokat felveszünk. Jelentkezés a 27-650-es telefonon vagy Pécs, Gerle u. 1. (080)

NŐI felszolgálót felveszek. Makári falatozó. (36329)

A MAGYAR Nemzeti Bank Baranya Megyei Igazgatósága 30 év alatti, érettségizett dolgozókat keres pénztárosi, előkészítői munkakörbe, 8 általánossal rendelkező pénzolvasót, valamint 8 órás elfoglaltsággal takarítónőt. Jelentkezni lehet: Geisler Éta u. 6., II. em., munkaügyi ügyintézőnél. (1510)

A POSTA pécsi javító és szerelő üzeme felvesz hiradástechnikai és irodagépműszerészeket. Jelentkezés személyesen: Pécs, Diósi u. 51. (1619)

AZ EGYESÍTETT Eü. Intézmények felvesz egy érettségizett, számítógép iránt érdeklődő raktári könyvelőt, továbbá egy férfi raktári segédmunkást és egy női, fehérneműcserét lebonyolító betanított dolgozót. Jelentkezés a gazdálkodási csoportvezetőnél: III. sz. Rendelőintézet, Pécs, Dr. Veress Endre u. 2. (IV. em. 91. szoba.) (1560)

CSERELAKÁSSAL házmestert keresünk, valamint – néhány órára udvarost felveszünk. Janus Gimnázium, Déryné u. 2. (1581)

A PÉCSI Orvostudományi Egyetem Marxizmus—Leninizmus Intézete (Pécs, Szigeti út 12.) gépíró-adminisztrátort, valamint a Mosóüzem (Pécs, Rákóczi út 2.) villanyszerelő szakmunkást — karbantartó munkakörbe — keres felvételre. Jelentkezés a megadott címeken. (1558)

KERESKEDELMI gyakorlattal rendelkező marketing vezetőt keres a Dunántúli Cipőkereskedelmi Vállalat. Bérezés megegyezés szerint. Jelentkezni: Pécs, Közraktár u. 1. áruforgalmi osztály. (1599)

A BÁZIS Dél-dunántúli Építőipari Vállalat gyors- és gépírókat, időméröket, anyagkönyvelőket, építőipari technikust, ügyviteli vezetőt, betonbedolgozó művezetőt, bérelszámolót felvesz. Jelentkezés: személyzeti osztályon, cím: Pécs, Rákóczi út 56. Tel.: 10-444/140-es mellék. (1645)

A BARANYA Megyei Tanácsi Kórház-Rendelőintézet felvesz: ápolónőket, takarítónőket, kertészt, konyhalányokat. Jelentkezés: munkaügyi osztályon, Pécs, Beloiannisz u. 2. (1634)

UDVAROS–KARBANTARTÓT keres felvételre a pécsi úttőrőház. Jelentkezni lehet: Pécs, dr. Veress E. u. 6. sz. alatt. (1582)

ORFŰI kempingünkbe a nyári hónapokra rendész-éjjeliőrt és takarítót felveszünk. Jelentkezni lehet a helyszínen a kempingvezetőnél. (1583)

A BVM dunaújvárosi gyára hirdi gyártelepére felvesz gyors- és gépírásban jártas, megbízható munkatársnőt. Jelentkezés: a BVM hirdi gyártelepén, Pécs-Hird, vasútállomás mellett. Telefon: 12-744. (1521)

ALKALMAZUNK: gépkocsivezető C, E, kategóriával autószerelőt, segédmunkást. Jelentkezni lehet: Baranya Megyei Tejipari Vállalat szállítási üzem, Pécs, Ifjúmunkás u. 2. (1630)

A BARANYA Megyei Vízmű Vállalat sikondai és magyarhertelendi strandjára nyugdíjas dolgozókat keres felvételre. Jelentkezni lehet: Németh László üzemmérnöksége vezetőnél. Komló, Kossuth L. u. 9. sz. Telefon: 81-207/71 mellék. (1607)

AGROKER Áruház Pécs, Közraktár u. 7/A. keres szakképzett alkatrész és növényvédőszer eladókat és eladó-pénztárost. Jelentkezés a helyszínen. (1642)

BELKERESKEDELMI Szállítási Vállalat felvételt hirdet az alábbi munkakörök betöltésére: autószerelő, szervizmunkás (éjszakai munkára is) segédmunkás, ponyvajavító, aépíró adminisztrátor (lehet kezdő is). Jelentkezni: Pécs, Megyeri út 72. (1613)

LAKÁS-INGATLAN

Terehegyen présház, pincével, teljes felszereléssel, 350 négyszögöl lugasszőlővel, 350 négyszögöl üres területtel, betegség miatt eladó. Id. Laszinger Imre, Harkány, Erdőszél u. 7.

Elcserélném Oroszlányban lévő 2,5 szobás tanácsi lakásomat pécsire, tanácsira. Érdeklődni: Ilona u. 18.

1,5 szobás, első emeleti, tehermentes OTP-lakásunkat, kertes családi házra cserélnénk. „Megegyezünk, ha tudunk" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Ellenden 600 négyszögöl zártkert, szántó a horgásztó közelében eladó. Érdeklődni: Berkesd, Alkotmány u. 1.

Németh László utcai 2,5 szobás, negyedik emeleti öröklakás, tehermentesen — 20 000 Ft/m² — eladó vagy megbízható, leinformálható családnak hosszabb időre kiadó. Telefon: 32-837.

Magyarhertelenden 1304 m² panorámás lakótelek, strandhoz közel eladó. Keszthelyiné, Mike, 7512

2,5 szobás, kertvárosi OTP-lakást cserélnénk, kertvárosi 2 szobás, tanácsi lakásra + kp-ért. „Szebb jövő" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Eladó 383 négyszögöl méhészkedésre, hétvégi vikendezésre alkalmas erdős telek. Villany, járda, köves út előtte. „Jó közlekedés 23665" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Eladó család házi, 1 szoba — konyha, melléképülettel, a melléképület is szoba konyhás. Érdeklődni: Pécs, Fejlődés út 2. sz.

Eladó: 380 négyszögöl közművesített (víz, villany, aszfalt út), zártkert, Kővágószőlősön betelepített gyümölcsös, lugasszőlő és konyhakerttel. A telken hétvégi ház, pince és garázs van. Pihenésre, gazdálkodásra kiválóan alkalmas. Érdeklődni: Pécs, (Kovácstelep) Páfrány u. 24.

Elcserélném kertvárosi 1,5 szobás, tanácsi lakásomat, Szliven környéki tanácsira. „Iskola" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Pellérd—Görcsöny felé lévő faluban, életjáradékot fizetnék kertes házért idős személynek. Kertművelést vállalnám. Válaszokat „Százszorszép" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe kérem.

Ház eladó. Szentlőrinc, Rákóczi u. 22., M. Tóth Lajosné.

Összkomfortos, családi ház I. kerületben eladó. Telefon: 24-372.

Hosszúhetényben, műúttól 150 km-re, 435 négyszögöl bő termőhozamú szőlő, gyümölcsös, pincével, préstérrel, felszereléssel eladó. Érdeklődni lehet: Hosszúhetény, Béke u. 46. 17 óra után, Ferenczéknél.

Elcserélném villányi 3 szobás, felújított, komfortos, családi házam, melléképületekkel, présház, pince, 1,5 szobás pécsi összkomfortos OTP vagy szövetkezeti lakással. „Minél előbb 23653" jeligére, a Hunyadi úti hirdetőbe.

Patacson, a Bajmi-dűlőben, buszmegállóhoz 5 percre, 2 szobás, összkomfortos családi ház, 200 négyszögöl lugasszőlővel eladó. Érdeklődni lehet: 18 óra után a 24-841-es telefonszámon.

Eladó 2 szoba, összkomfortos, családi ház, nagy kerttel. Hetvehely, Rákóczi u. 23.

Gyüdön 4700 négyszögöl szántó, 966 négyszögöl szőlő, pince, présház teljes felszereléssel eladó. Érdeklődni: Kovács, Siklós, Iskola u. 12/A.

Belvárosban, bútorozatlan, gázfűtéses, albérleti szoba, konyha, fürdőszoba használattal május 1-jétől kiadó. Érdeklődni: 19-300-as telefonon 17 óra után.

Kertvárosi, 53 négyzetméteres, 2 szobás, első emeleti lakás eladó. „Minimális OTP-vel" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Pellérden szőlő eladó. Érdeklődni: 30-940 vagy 22-705.

Eladó 2 családnak megfelelő, nagy gázfűtéses családi ház, kerttel. Vilmos u. 25.

Építési lehetőséggel eladó kis komfortos, családi ház az Asztalos J. u. és Jurisics u. saroktelkén. Irányár: 1 500 000 Ft. Ugyanott eladó 18 db-ból álló eredeti antik Zsolnay-kerámia, kerti gombagarnitúra, szobrok, stb. Irányár: 500 000 Ft. Érdeklődni reggel 8—10-ig a 29-955-ös telefonszámon.

1,5 szobás, uránvárosi, tanácsi lakást cserélek 1,5, vagy 2 szobás tanácsira. Kertváros előnyben. Telefon: 21-989.

Belvárosi, 1,5 szobás, felújított, komfortos, tanácsi lakást elcserélnénk, belvárosi 2 szobás, összkomfortos, vagy komfortos tanácsi lakásra. „Költségtérítés" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Bogádon 300 négyszögöl hétvégi telek, téglaépülettel minden elfogadható áron eladó. Érdeklődni: 23-100 telefonon.

Elcserélném 54 m², 2 szoba, komfortos, kővágószőlősi, 1. emeleti, tanácsi lakásom, kerttel, pécsi 1—1,5 szobásra, vagy Pécshez közeli lakásra. Minden megoldás érdekel! „Zivatar" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Mohácsiak, figyelem! Eladnám, vagy elcserélném mohácsi Kun Béla utcai, 59 m²-es OTP-öröklakásom kisebbre, értékegyeztetéssel. Érdeklődni lehet: Mohács, Mohácsi Jenő u. 4. Bergeréknél.

Belvárosi, telefonos másfél szobás, összkomfortos, bútorozott lakás hosszabb időre kiadó. Érdeklődni: 16 óra után a 22-346 telefonszámon.

Görcsöny, Ifjúság u. 62. sz. 3 szobás + nappali + étkező, összkomfortos, szövetkezeti, 2 szintes, családi ház garázzsal, azonnal eladó. Érdeklődni: 17 óra után, a helyszínen.

Falun kertes ház eladó. Érdeklődni: Pécs, Dobó I. u. 33/1. 17 órától lehet.

Eladnám, vagy elcserélném nagy családi házamat. 275 négyszögöl területtel. Külön aazdasági épületekkel. Pécs, I. ker., Szabadságharc u. 53. sz.

Hosszúhetény, Landler J. u. 1. sz. 3 szobás, komfortos, garázsos, kertes ház eladó fizetési könnyítéssel.

Eladó Szliven környékén 2,5 szobás, tehermentes szövetkezeti lakás. 1 szobás, pécsi lakást, vagy kisebb orfűi nyaralót beszámítok. Cím: József A. u. 47 C. IV. 15.

Orfűn tóközelben kis nyaralót, vagy telket vennék. Érdeklődni: Zója u. 5 B. X. 30., vagy 19-101. 5 óra után.

2 szintes, összkomfortos családi ház a Bokor utcában eladó. Érdeklődni: Zója u. 5 B. X. 30. 6 óra után.

Elcserélnék egy 3 szobás, gázfűtéses, családi házat és egy építési telket 4—5 szobás családi házra. „Pécs 23753" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Sürgősen eladó új tetőtér-beépítéses, szuterénos, összkomfortos családi ház 200 négyszögöl, közművesített telekkel. Érdeklődni hétvégén. Pécsvárad, Witt János u. 15., illetve a 19-068-as telefonon 18 óra után.

1,5 szobás, első emeleti OTP-lakás, tehermentesen eladó. Pécs-Málom, Taksonyi u. 2. Kisasszondi.

Összkomfortos nagy családi ház, Pécs, Nagypostavölgy 103/A. eladó. Lakást beszámítok.

Harkányban. központi helyen, Ságvári-telep 66. nyaraló eladó. Érdeklődni: Pécs, 15-178-as telefonon. 16 óra után.

2,5 szobás OTP-lakást cserélek 1,5 szobás tanácsira. „Kertvárosban 300 ezer OTP" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

30—60 m² nagyságú üzlethelyiséget vennék, vagy bérelnék, illetve épülőt átvennék. Telefon: 33-468 vagy „Belváros 23742" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

ADAS — VÉTEL

28 m², világos színű csempe, fürdőszoba berendezésekkel eladó. Basamalom u. 6.

PV-s 1300-as Lada személygépkocsi eladó. Szigetvár, Szabadság u. 2., vagy 16 óra után: Szigetvár, Tinódi u. 53.

50 m², jó állapotú, bontott parketta eladó. Telefon: 19-440, este.

Csikos napraforgómag, 100 q széna eladó. Szigetvár, Temesvári u. 10. Varga.

Eladó 1230 db új 36-os Poroton falazótégla. Kalányos István, 7300 Komló, Zrínyi Miklós út 24.

Vámkezelt, 36 cm tv és egy Palladium Muzikcenter eladó. Érdeklődni a 26-616 telefonon. 17 óra után.

1500-as Moszkvics, üzemképes, egyben, vagy bontva eladó. Dobsza, Kisdobsza, 69. Horváth.

Felújított, garanciális ZUK-motor eladó. Telefon: 23-498.

Mikrofon eladó, japán, dinamikus, 600 ohmos. Telefon: 72 12-912.

Extra hatásfokú vezetéses totókulcsok! 0 13 0—5 8 0 indexre. 0—3 vezetésre min. 11—13 db, 12-es, 0—11 vezetésre 13-as! 250, 465, 865, 1610, 2980, 5520 Ft befizetéssel. Megrendelhető utánvéttel, 6 db kulcs együtt 370 Ft. Fehér Attiláné, Pécs, 7634 Kövirág 37.

VEGYES

TV-JAVÍTÁS HELYSZÍNEN. Tel.: 17-757. Németh.

Háztartási gépek javítása, boilerek cseréje, vízkőtelenítése, hőtárolás kályhák karbantartása. Makay 31-443.

KISTEHER, 30-788, építőanyag-, árufuvarozás, költöztetés vasárnap is.

SAT-TV SCHEEFER LÁSZLÓ 7635 Pécs, Jakabhegyi út 27. telefon: (72) 19-908

Fregoli, panelfúrás, szögbelövés. Megrendelésre: lakberendezési tárgyak felszerelése. Tel.: 28-094, Roczkó.

BETON, SÓDER, HOMOK, FÖLD. BILLENCS. 26-347.

33-316 BÁSTYA FIX, BILLENCS, DARUS, GÉPI FÖLDMUNKA

Oroszból és történelemből korrepetálást, előkészítést lakásomon vállalok. Langné, Pécs, Illyés Gyula u. 31. Érdeklődni: délutánonként.

Tv-javítás helyszínen. a hét minden napján Telefon: 14-225, BALÁZS.

PIÉRT

KERESKEDELMI VÁLLALAT

OKTATÁSI INTÉZMÉNYEK, KÖZÜLETEK FIGYELMÉBE!

Commodore számítógépekhez kapcsolható perifériák kedvező áron a PIÉRT papírboltjaiban

Lemezmeghajtó egység O C 118.	15 300 Ft
Tápegység CS 118.	2 890 Ft
Sornyomtató Handy Type 40.	42 500 Ft
Floppy lemez kétoldalas	99 Ft

1—2 példányos leporellók többféle méretben, előrendelésre is.

Boltjaink: Szalai A. u. 10/A. Pergamen Papirbolt
Perczel u. 2. Papír-írószer Áruház

PIÉRT

MAI MŰSOR

SZÍNHÁZ

Harmadik Színház: Csirkefej (este 7 óra).

HANGVERSENY

POTE aulájában: „A" bérlet IX. hangversenye (19.30-kor).

FILM

Petőfi: A kíméletlen (n5, f7, hn9). **Kossuth:** A kíméletlen (f10, hn12). Rém-mese (f3, f5). Tűz van, babám! (f7, f9). **Kossuth, videó:** Csillaghajó-invázió (f4, f6). **Park:** A kíméletlen (f4, hnó, 8). **Nevelési Központ:** Betty Blue (4, 6, 8). **Józserencsét:** Az én kis falum (f6). **Komló:** Lolka és Bolka mesél (4). A bolygó neve: Halál (6, 8). **Komló videó:** Megszegett eskü (5). **Mohács:** A Saolin templom szent köntöse (6, 8). **Szigetvár:** Végső visszaszámlálás (6, 8). **Siklós:** Tiszta Amerika (6, 8). **Beremend:** Szégaulé falka (f8). **Dunaszekcső:** Az utolsó csillagharcos (f8). **Harkány.** Vámpírok (5). Rendőrsztori (7). **Mágocs:** A halott Ember levelei (7). **Pécsvárad:** Cutter útja (7). **Sásd:** Vong Vu, a kung fu hőse (f7). **Sellye:** 90 nap (7). **Szentlőrinc:** Feltámad a Vadnyugat (8). **Villány:** Casanova (7).

RÁDIÓ

KOSSUTH RÁDIÓ

8.20: Nyugdíjasok műsora. 9.10: A hét zeneműve. 9.40: A hét költője: Csanádi Imre. 9.50: Óvodások dalkincse. 10.05: Nyitnikék. 10.35: Fábián Éva és a Kalamajka együttes felvételeiből. 11.01: Bogdán István írása a régi magyar szőlőművelőkről. 11.21: A Semmelweis kórus énekel. 11.36. A Balogh család. Rádiójáték. 12.45: Utak, ösvények. 13.00: Klasszikusok délidőben. 14.10: Kisasszonynap. Novella. 14.37: Kovács Kolos operettdalokat énekel. 15.00. Szépirodalmi figyelő. 15.30: Kóruspódium. 16.05: Hangoló. 17.00: Eco-mix. 17.30: Hegedű-szó. 17.55: Népdalok. 19.15: Meditáció a fiatal Marx publicisztikájáról. 19.50: Rádiókabaré. 21.05: Népszerű operaranyitányok. 21.30: Első kézből. 22.00: Hírvilág. 22.30: Archívumok mélyéről. 23.45: Kovács Barna gitározik. 0.15: Éjfél után.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Nótacsokor. 8.50: Délelőtti torna. 9.05: Napközben. 12.10: A Lipcsei Rádió fúvószenekarának felvételeiből. 12.24: Kis magyar néprajz. 12.30: Berki László népi zenekara játszik. 13.05: Slágermúzeum. 14.00: Kettőtől ötig. 17.05: Kölyökradió. 17.30: Ötödik sebesség. 18.30: Tip-top parádé. 19.05: Virágénekek — népdalok. 19.30: Sportvilág. 20.03: Újdonságainkból. 20.30: Érzelmek iskolája. 21.05: Vaszary Gábor meséli — Ketten Párizs ellen. 22.05: Rockújság. 23.10: Örökzöld filmmelódiák.

BARTÓK RÁDIÓ

9.06: Népdalfeldolgozások. 9.20: Zenekari muzsika. 10.00: Jan Peerce operaáriákat énekel. 10.30: Francia muzsika. 11.04: Nikolaus Harnoncourt vezényel. 12.21: Magyar zeneszerzők vokális művelből. 13.05: Kritikusok. 13.50: A Magyar Rádió és Televízió Gyermekkórusának hangversenye. 14.33: A Bartók Béla Zeneművészeti Szakközépiskola zenekara játszik. 15.02: Kamarazene. 16.00: A Berlini Rádió szimfonikus zenekarának Wagner-hangversenye. 17.37: A Moszkvai Dixieland zenekar játszik. 17.55: A Liszt Ferenc Kamarazenekar játszik. 18.30: A hét zeneműve. de Falla: Rövid élet. 19.05: MIKRO-fon. 19.25: Kapcsoljuk a Magyar Rádió márványtermét. Műzikus vendégség. 22.00: Haydn: D-dúr (Óra) szimfónia. 22.30: Gondolat-jel.

PÉCSI RÁDIÓ

6.20—6.30 és 7.20—7.30: Információk a Dél-Dunántúlról. 17.30: Műsorismertetés, aktuális témák, könnyűzene. 18.30: Szerbhorvát nemzetiségi műsor. 19.00: Nemzetiségeink zenéjéből. 19.05: Német nemzetiségi műsor. 19.35: Műsorzárás.

TELEVÍZIÓ

MAGYAR TELEVÍZIÓ

20.00—21.00: Körzeti tévéstúdiók: Budapest, Pécs, Szeged.

JUGOSZLÁV TELEVÍZIÓ

16.50: Magyar nyelvű tv-napló. 17.25: Műsorismertetés. 17.30: Családiatos szoba. 17.45: Adás gyerekeknek. 18.00: Művelődési acás. 18.30: Rajzfilm. 18.40: Számok és betűk. 19.00: Tv-kalendárium. 19.10: Rajzfilm. 19.27: Ma este. 19.30: Tv-napló. 20.00: Dráma. 21.10: Tudományos program. 21.55: Tv-napló. 22.20: Mindig önökkel. 0.20: Hírek.

MÁSODIK MŰSOR

19.27: Ma este. 19.30: Tv-napló. 20.00: Érvek. 20.45: Hírek. 20.55: Milyen zöld volt az én völgyem. 21.55: Határkövek. 22.25: Költészet. 22.55: Kis koncert.

Labdarúgó NB I.

Lovász legközelebb ősszel játszhat

24 perc alatt minden eldőlt Újmecsekalján

Hetek óta hullámvölgyben van a PMSC labdarúgó-csapata. Szombaton délután úgy szenvedett vereséget hazai pályán a kieső helyen álló Debrecentől, hogy csupán egyetlen percig volt esélye arra, hogy legalább az egyik pontot megszerezze. Egyetlen percig, hisz a hatvan másodperc elteltével máris *Bodnár* hálójában táncolt a labda.

Néhányan már ekkor sejteni kezdték, miért volt olyan jókedvű a mérkőzés előtt *Kiss László*, a debreceniek vezető edzője. Tán már akkor érezte, hogy lesz keresnivalója csapatának a PMSC ellen, annak ellenére, hogy a papírforma fix egyest igért. Aztán amikor *Bérczy* kihagyta, *Bodonyi* pedig berúgta a helyzetét, eldőlt minden. Ekkor még csak a 24. percet jelezte az eredményjelző órája...

A mérkőzés befejezése után Kiss László korántsem volt olyan jókedvű, mint a kezdés előtt. Gratulált játékosainak, aztán fel-alá járkált a folyosón, borús tekintetét látva azt hihette az ember, hogy elfelejtette az eredményt, s a pályán történteket. Amikor nyilatkozatot kértünk tőle, sokáig gondolkozott, aztán azt mondta: – Akiket „élve eltemettek", azoknak nagyon kell örülniük a „levegőnek", de annak is csak mértékkel...

Aztán kétszer is visszajött, hogy elolvassa mit nyilatkozott. Az utóbbi hónapok debreceni történései után ez is érthető...

Mondani sem kell, a pécsiek még Kiss Lászlónál is zaklatottabbak voltak. Bodnár kapus például amíg az öltözőbe ért, végig a plafont nézte és monoton hangon mormolt valamit. Hogy mit, azt bízzuk az olvasó fantáziájára. Társai ugyan kevésbé látványosan szenvedtek, mint ő, mégsem lett volna életbiztosítás azokban a pillanatokban a mérkőzés részleteiről faggatni bármelyikőjüket is.

A mérkőzés legnagyobb vesztese a második félidő kezdetekor megsérült *Lovász*. A pályáról azonnal a Megyei Kórházba szállították, ahol az ügyeletes orvos külső bokaszalagszakadást állapított meg. Mint Szilágyi Károly doktor mondta, az ilyen sérülést minél előbb megműtik, annál jobb, tehát már szombaton este azt ajánlották a csatárnak, hogy ne sokat várjon. Lovász ekkor még nem döntötte el, hol fekszik a kés alá, így vasárnap újra érdeklődtünk állapota és lehetőségei felől. Délelőtt *dr. Tüske Csaba* technikai vezetőt kérdeztük.

– Lovász tegnap nem műtette meg magát a Megyei Kórházban. Saját felelősségére kiengedték, s vasárnap délután 2 órára megy be Garami Józseffel a 400 ágyas klinikára, ahol a több hasonló műtétet már sikerrel elvégző Mammel doktor fogja megvizsgálni. A sebészi beavatkozásra mindenképpen szükség lesz, lehet hogy már ma este, de az is előfordulhat, hogy kedden kerül sor az operációra. Lovász sérülése hasonló Tomáéhoz, annyi különbséggel, hogy Ferinek szerencsére csak a külső bokaszalagja szakadt el. A műtét után így is hat hét gipsz vár rá, s csak utána kezdheti el a mozgást. Játszani viszont valószínűleg már csak ősszel fog...



Nagy I. (balról) ezúttal is alulmaradt a védőjével szemben

A technikai vezető szerint a sérülést egy szándékos belemenés előzte meg. Azt mondja, Balogh J. feladata volt, hogy Lovászt „hidegre tegye", amit a 46. percben sikerrel teljesített. A Debrecen hátvédje mindenesetre „jó" munkát végzett, hisz Toma után Lovász is a maródiak listájára került, márpedig e két meghatározó játékos nélkül a hátralévő fordulókban a PMSC-nek igen nehéz dolga lesz.

(Lovász műtétjére tegnap este sor került.)

Pauska Zsolt

*

Debrecen—Pécs 3-0 (2-0)

Pécs, 6000 néző, v.: Bay.
Debrecen: Mező — Nagy S., Till, Plókai – Bücs (Sándor, 52. p.), Turtóczky, Balogh J., Duró, Benyó – Bodonyi, Melis.

Pécs: Bodnár – Kónya, Hámori, Brezniczky dr., Balogh (Udvardi, 46. p.) — Czérna, Megyeri, Bérczy, Lutz — Lovász (Schneider, 52. p.), Nagy I.

Már a 2. percben a hazaiak hálójában pattogott a labda. Hámori mellett Melis elhúzott, és 8 méterről a kapu jobb oldalába lőtt (1-0). A 6. percben Lovász és Bérczy hagytak ki nagy helyzetet, a 12. percben pedig Melis gólt ígérő beadásáról késett le Nagy S. A gól után sem állt be védekezni a Debrecen, sőt gyakoribb támadásaival fölénye is állandósult. A 24. percben újabb gólt szereztek a vendégek. Egy előrevelt labdát Hámori mellől Bodonyi szerzett meg, elfutott a jobb oldalon, beadott, Benyó lövése levágódott a védőkről, és a pattogó labdát Bodonyi az 5-ösről a hálóba lőtte (2-0).

A 48. percben Lovász egy összecsapásnál megsérült, s levitték a pályáról. Az 56. percben Bodonyi kiugrott a jobb oldalon, de a kifutó Bodnár belevetődött lövésébe és a labda a mezőnybe pattant. A 83. percben Bodonyit Udvardi fellökte a büntetőn belül, s a megítélt 11-est Melis értékesítette (3-0). Az utolsó percben Lutznak volt szépítési lehetősége, de 10 méteres lövése a kapufán csattant.

Jók: Melis, Turtóczky, Bodonyi, Duró, Nagy S., illetve Bodnár.

A LABDARÚGÓ NB I. ÁLLÁSA:

1. Bp. Honvéd	24	14	6	4	34-17 34
2. Tatabánya	24	11	9	4	32-27 31
3. Ú. Dózsa	24	11	9	4	43-24 31
4. MTK-VM	24	12	4	8	45-41 28
5. Rába ETO	24	11	6	7	37-33 28
6. Haladás	24	8	9	7	30-29 25
7. Pécs	24	9	7	8	25-25 25
8. Vasas	24	7	10	7	29-28 24
9. Ferencváros	24	7	8	9	33-31 22
10. Vác	24	7	8	9	26-28 22
11. Siófok	24	8	6	10	29-36 22
12. Békéscsaba	24	5	11	8	23-36 21
13. Videoton	24	4	12	8	22-26 20
14. Zalaegerszeg	24	6	8	10	22-27 20
15. Debrecen	24	6	6	12	27-39 18
16. Rákóczi FC	24	3	7	14	20-50 13

További eredmények

Kaposvár–Tatabánya 2-2 (1-1), Vasas–Siófok 3-0 (2-0), Újpest—Haladás 3-0 (2-0), Békéscsaba—Videoton 1-1 (1-0), Vác–FTC 2-1 (1-1), MTK-VM–Rába ETO 3-3 (1-1), Bp. Honvéd–ZTE 1-0 (0-0).

●

Így láttam!

A Debrecen elleni hazai mérkőzésen a PMSC játékosainak teljesítményét ezúttal Kiss Gábor, a csapat törzsszurkolója értékelte. Véleménye a következő: Bodnár 6 – Kónya 4, Hámori 4, Brezniczky dr. 5, Czérna 5 — Megyeri 4, Bérczy 4, Lutz 5, Balogh 5 – Nagy I. 4, Lovász 5. A cserék közül: Udvardi 4, Schneider 3.

●

Tartalékbajnokság

PMSC–DMVSC 1-2 (0-1). Pécs, 500 néző. V.: dr. Csapó. PMSC: Bogyay (Kovacsevics) – Keidl, Bárány, Vincze (Schmidt), Vókó – Rigó, Kerék, Kocsis, Szabó (Ángyán) – Hánzs, Gyurkity. Edző: Koller Viktor. A pécsi gólt Hánzs rúgta. A legjobb pécsi játékosok: Kovacsevics és Hánzs.

Rónai újra az NB I-ben?

Edzőkeringő Dél-Dunántúlon

Bár a labdarúgó-bajnokságokban a hajrá még hátra van, itt-ott már hallani ki hová készül, ki mit szeretne jövőre csinálni. Mivel több dél-dunántúli edzőnek is idén júniusban jár le a szerződése, ezúttal közülük kérdeztünk meg ötöt: hosszabbítanak-e, netán új csapat után néznek? Palettánk az NB I-től az NB III-ig terjed, s valamennyi megkérdezett edző vagy kapcsolatban van, vagy kapcsolatban volt Péccsel. Tudakozódásunkra a kérdezettek a következőket mondták.

Csordás István, Kaposvári Rákóczi: – Két éve vagyok Kaposváron, s június 30-án lejár a szerződésem. Visszatekintve az elmúlt időszakra, azt mondhatom, megérte a somogyi kiruccanás. Élményekkel és tapasztalatokkal is gazdagodtam. Élményekkel főleg tavaly, amikor bajnokok lettünk az NB II-ben, tapasztalatokkal pedig idén; de hát a szereplésünk mindenki előtt ismert. A szerződésemről szólva nem nagyon bízom benne, hogy a klub jövőre is ragaszkodni fog hozzám. Ajánlatom sem Kaposvárról, sem máshonnan nincs még, mindenesetre szeretnék egy Pécshez közeli csapatnál elhelyezkedni.

Rónai István, Komló: – Június 30-án jár le a kétéves szerződésem, s idáig jól éreztem magam. Ahhoz, hogy ez a bajnokság befejezéséig ne változzon, jó eredményeket kell elérnünk, hiszen az utóbbi időben eléggé visszaesett a csapat. Ami a körülményeket illeti, maximálisan elégedett vagyok, Komlón nagyon jól lehet dolgozni. Szívem szerint maradnék is, a KBSK vezetői azonban még nem beszéltek terveikről. Amíg nem nyilatkoznak, én sem kötelezem el magam más csapathoz, nem tartanám etikus lépésnek. Ezt mondtam azoknak az NB I-es, NB II-es és NB III-as csapatoknak is, akik mostanában azzal kerestek meg, hogy folytassam náluk.

Botos Antal, Siklós: – Tavaly úgy jöttem Siklósra, hogy gyakorlatilag nem volt más választásom. Megkeresett ugyan a Szarvas és a Kecskemét is, de nem akartam Pécsről elköltözni, így a Tenkes SE ajánlatát fogadtam el. Amikor a Mohács vezetői elbocsátottak, már minden csapatnál volt edző, így nem volt sok lehetőségem. Siklóson a biztos bentmaradás a cél, azt hiszem ezt sikerül is teljesíteni. A szerződésem nyáron lejár, valószínű, hogy máshol folytatom. Több egyesület is megkeresett, de egyelőre még nem állapodtam meg egyikkel sem, hisz a bajnokság alatt mostani csapatomra kell koncentrálnom.

Stájer István, PBTC: – Fél évre szerződtem januárban, akkor azt kérték tőlem, hogy próbáljam összerázni a csapatot. Nehezen szántam rá magam, hisz nincs edzői képesítésem, de a játékosok és vezetők segítsége eddig elég volt ahhoz, hogy ne valljunk kudarcot. Négy hazai mérkőzésünkből 7 pontot szereztünk, ami egy kieső helyen álló csapat szempontjából várakozáson felüli teljesítménynek számít. Ráadásul a legutóbbi fordulóban két helyet is előreléptünk a tabellán. Arra viszont nem mernék mérget venni, hogy sikerül a bentmaradás, annak ellenére sem, hogy aránylag kedvező a sorsolásunk. Hogy maradok-e? Nem hiszem. Nagyon sok energiát felemészt az edzői foglalkozás, főleg ha az ember úgy ugrik a vízbe, hogy nem tud úszni. Idáig a felszínen tudtam maradni, de a szerencse nem tarthat örökké.

Lendvay Miklós, PVSK: – Nagyon rossz passzban vagyunk, a Siklós elleni hazai és a Selye elleni mérkőzésünkön eldőlhet, hogy bent maradunk-e. Három pont kellene a két mérkőzésen ehhez. Szeptemberben a hatodik forduló után vettem át a csapatot, eleinte úgy volt, hogy csak ideiglenesen, később véglegessé vált a megoldás, a vezetőség akarta így. Próbáltam korszerűbb edzéseket tartani, megtanítani a játékosoknak a letámadást, ez azonban az idősebb játékosok ellenállásán megbukott. A bajnokság kezdetekor a feljutás volt a cél, most viszont örülünk, ha bentmaradunk... Ezek után természetesen nem ámítom magam azzal, hogy a bajnokság végén túl kapós edző leszek, igaz régebben hívtak Bólyba és Barcsra is. Nekem viszont itt a vasúton van a munkahelyem, s ha az egyesület igényt tart a tevékenységemre, jövőre is maradok a PVSK-nál. Akár utánpótlásvonalon, akár az első csapatnál.

(p. zs.)

26. ÁB Kupa, Mecsek Pannon autós hegyi verseny

Szombaton rendezték meg a 26. ÁB Kupa Mecsek Pannon autós hegyi versenyt, a magyar gyorsasági bajnokság első futamát. A verseny negatív szenzációja, hogy a két nagy rivális ezúttal nem mérhette össze erejét az abaligeti úton. Tóth János, aki ezúttal egy Osella BMW-vel indult volna, licencének bevonása miatt csupán nézője lehetett a versenynek, Kiss Dezső pedig műszaki hiba miatt volt kénytelen feladni a versenyt.

Eredmények:

Abszolút: 1. Szigetvári Mátyás (Formula RAC) Forma Ford 2000, 2. Kálmándy P. László (Bp. Volán) MTX, 3. Kövesdán András (Team Castrol) RALT RT3, 4. Kurcz Árpád (Pannon Volán) Formula Eastern, 5. Nagy András (Bp. Volán) MTX.

N csop. 1–3. géposztály: 1. Takácsy Pál (Bp. Volán) Lada, 2. Maksa Imre (Pannon Volán) Lada, 4. Ifj. Valcsics László (Pannon Volán) Lada.

N csop. 4–6. géposztály: 1. Takács Péter (Külker SC) BMW M3, 7. Balázs Lajos (Pannon Volán) Lada.

A csop. 7. géposztály: 1. Kós István (Bp. Volán) Trabant, 4. Ludescher László (Pannon Volán) Trabant.

A csop. 8. géposztály: 1. Keszler Mátyás (Pannon Volán) Wartburg, 4. Hering Gyula (Pannon Volán) Wartburg.

A csop. 9. géposztály: 1. Bense István (Bp. Volán), 3. Simon István (Pécsi TSC) Lada, 5. Ficza Ferenc (PTSC) Skoda 130 L, 7. Porth Gábor (Pannon Volán) Lada.

A csop. 11. go.: 1. Cserkúti József BMW M3.

B csop. 12–13. go.: 1. Garami Zoltán (Kiskőrös) Lada, 2. Lajtai Zsolt (Pannon Volán) Lada VFTS.

E csop. 17. go.: 1. Kálmándy Papp László (Bp. Volán) MTX, 2. Kurcz Árpád (Pannon Volán) F. Eastern.

E csop. 18. go.: 1. Szigetvári Mátyás (Formula RAC) Reynard F 2000.

Csapatverseny: 1. Bp. Volán 27 pont, 2. Pannon Volán 21 pont, 3. Külker SC 16 pont.

1800 új sportstátus

Megszűnnek a bújtatott állások?

Mennyit profitál Baranya ebből?

Április közepén nagy jelentőségű rendeletet hozott nyilvánosságra az Állami Ifjúsági és Sporthivatal. A határozat a sportfinanszírozás új rendszerét alakította ki, s ezzel a múltnak adta át az addig „félhivatalos profizmus" jelzővel illetett rendszert. Az ÁISH lépése nyomán az eddigi 1014 helyett 2814 sportoló juthat sportstátushoz, s válhat egyesülete alkalmazottjává. Ezentúl tehát nemcsak az NB I-es és NB II-es labdarúgók, valamint a 294 nemzetközi szintű versenyző élvezi ezt a lehetőséget, hanem jóval többen. Mit jelent mindez a baranyai sportélet számára? – kérdeztük Orosz Ottót, a megyei ifjúsági és sportosztály vezetőjét.

– Bár hivatalosan még nem kaptuk meg az ÁISH állásfoglalását, a dolog fő irányvonalaival már tisztában vagyunk. Ami Baranyát érintheti, az a következő: a jövőben gyakorlatilag minden első osztályú versenyző egyesületi alkalmazásba kerülhet. Azért csak kerülhet, mert még korántsem biztos, hogy a közel 70 baranyai első osztályú sportoló közül mindenki megkapja az új státus lehetőségét.

– Miért, mitől függ ez?

– Az ÁISH csak 2814 főnek adhat engedélyt, azok viszont, akik erre várnak, 4369-en vannak. Így természetesen az eredmények szerint differenciálni kell. A státusokat, úgy gondolom, a sportági szakszövetségeknek kell majd megpályázniuk, s amennyit az ÁISH-tól kapnak, annyit oszthatnak majd szét. S egyáltalán nem biztos, hogy valamennyi baranyai versenyzőnek jut a nagy kosárból. Emellett valószínűleg lesznek olyanok is, akiknek, bár lenne rá lehetőségük, nem fogják feladni jelenlegi munkahelyüket.

– S akik a sport mellett tanulnak is?

– Azok tanulmányi ösztöndíjat kaphatnak. Ez eddigiekhez képest ugyancsak vonzó: akár havi 11 ezer forintot is adhatnak az egyesületek az iskoláikat végző versenyzőknek.

– Az, hogy az ÁISH legális lehetőséget teremtett az eddig csak papíron dolgozó sportolóknak, úgy tűnik, csupán gesztusértékkel bír, hiszen a kiskapuk továbbra is megmaradnak. Így látja ön is?

– A kiskapuk valóban léteznek továbbra is. Ahhoz, hogy ezek megszűnjenek, valamennyi első osztályú sportolót státusba kéne helyezni, ehhez viszont sem pénzünk, sem kedvünk nincsen. Ami a pénzt illeti, úgy gondolom, a jelenlegi gazdasági helyzetben ez érthető. Ami a kedvet: egyrészt vannak sportágak, ahol az első osztályú minősítést könnyen lehet teljesíteni, másrészt általános irányvonal, hogy csak az arra érdemesek kapjanak támogatást. Azok, akik nem kerülnek státusba, továbbra is munkaidő-kedvezményt élveznek, így lehetőségük lesz minél jobb eredményeket felmutatni.

– A labdarúgóknál ezek szerint marad minden a régiben?

– Egyelőre igen, bár, ha kétcsoportos lesz az NB II., a csapatok nagy valószínűséggel 10–12 státussal lesznek kénytelenek megelégedni.

– A labdarúgásnál maradva: a személyi jövedelemadó bevezetésével igencsak megcsappantak a mérkőzések után járó prémiumok. Sikerült-e ezeket bruttósítani?

– A PMSC-nél nagyrészt megoldották ezt a problémát, ehhez persze az egyesületi vezetés beleegyezése is kellett.

– Amiről idáig szó esett, már biztosra vehető?

– Amíg nem kapjuk meg az ÁISH rendeletét, csak a sajtóban megjelentekre támaszkodhatunk. Utána viszont szívesen választ adunk minden újabb, felvetődő kérdésre.

P. Zs.

Labdarúgó NB III.

Növelte előnyét a Mohács

Mohácsi Új Barázda Tsz SE–Bonyhád 2-0 (0-0). Mohács, 1200 néző. V.: Fodor. Mohács: Antal – Kófiás, Katona, Rumszauer, Reit — Kovács, Óbert, dr. Bendes, Lőrincz (Ratting) — Vigh, dr. Papp (Martina). Edző: Bőzsöny János. Bonyhád: Mucska – dr. Alföldy, Hüber, Weitner, Beke (Szilágyi) – dr. Sebestyén, Szlama (György) – Joó, Bulla, Suba – Bozsár. Edző: Kovács István. Sok támadást szerveztek a mohácsiak és a 70. percben Martina lövésével megszerezték a vezetést, a 89. percben pedig Reit állította be a végeredményt. Góllövők: Martina, Reit. Kiállítva: Beke (Bonyhád).

PVSK—Siklós 0-0. Vasútpálya, 100 néző. V.: Pauer. **PVSK:** Tihanyvári – Jávor, Ferenczi, Szende, Lajtai – Merkler, Fülöp (Horváth), Gergics, Reith – Hegyi, Kovács Z. Edző: Lendvai Miklós. Siklós: Szlovák — Molnár, Szabó, Kapitány, Mim — Weinert, Szőke, Biró, Rozmer – Szrimácz (Keresztes), Kolompár. Edző: Botos Antal. Mindkét együttes nagyon gyengén játszott, de a PVSK nyerhetett volna, több nagy lehetőséget is elpuskázott.

MÁV Nagykanizsai TE–Paksi SE 1-1 (0-1). Nagykanizsa, 150 néző. V.: Szinger. MÁV NTE: Szalai – Szabó, Kozma, Rada, Liviczky – Kele (Kozári), Zsigulics, Felső (Balogh), Szekeres — Takács, Kém. Edző: Németh Lajos. Paksi SE: Németh – Kun, Blatt, Prancz, Héregi – Izsák, Kolarics, Horváth (Somogyi), Kovács – Balogh, Rácz (Bérczesi). Edző: Márkus József. A kanizsai csapat a befejezés előtt két perccel lőtt góllal mentette meg az egyik pontot. Góllövők: Szekeres, ill. Blatt.

Csurgó–Mázaszászvár 2-0 (1-0). Mázaszászvár, 350 néző. V.: Fazekas. Csurgó: Belovári – Tóth, Nagy, Kovács, Beke (Markek) – Puskás (György), Bódis, Vékony, Posta — Vörös T., Bántó. Edző: Keszei Ferenc. Mázaszászvár: Pál — Czár, Dunai, Incze, Herold (Orsós) – Virovácz, Komáromi (Szigeti), Csobot, Róth – Kaufmann, Beke. Edző: Róth Antal. A mezőnyben kulturáltabban játszó vendégek megérdemelten nyertek az enerváltan játszó hazai csapat ellen. Góllövők: Vörös, Bántó.

Dombóvári VMSE–Honvéd Táncsics SE 2-2 (1-0). Dombóvár, 500 néző. V.: Varga E. Dombóvár: Bien – Mács, Banai, Magyar, Péter — Kovács, Iván (Bencze), Urbán, Sinka, (Gyurkó) – Román, Jakab. Edző: Tresch Ferenc. Táncsics SE: Bita – Bregovics, Ujvári, Hevesi, András – Szatmári, Stróber (Szalai), Szántó (Pál), Takács — Eckert, Miovecz. Edző: Köves László. Küzdelmes mérkőzésen a kétgólos hazai vezetés is kevés volt a jól hajrázó Táncsics ellen. Góllövők: Román (11-esből), Jakab, ill. Miovecz, Szatmári.

Marcali—Dombóvári Vasas 0-0. Marcali, 800 néző. V.: Budai. Marcali: Dombóvári – Héder, Mészáros, Hajdu I., Fábián – Hajdu II., Hadászi, Czuczka, Krénusz – Luka (Guricza), Turai (Papp). Edző: Fuisz János. Dombóvár: Szalai – Lamm, Virágosi, Farkas (Sziebert), Barta — Tóth-Bagi (Engert), Fazekas, Luczek, Fekete – Verbóczki, Neubauer. Edző: Fenyvesi József. A szervezetten és magabiztosan játszó vendégek megérdemelten vitték el a számukra értékes egyik pontot.

Paksi Atomerőmű SE—Sellye 3-2 (1-0). Paks, 500 néző. V.: Pápai. Atomerőmű SE: Szlanyinka — Németh, Debreczeni, Nagy, Vájer – Fritz (Vörös), Kiss, Somogyi (Junkuncz), Szabó – Juhász, Porga. Edző: Vábró József. Sellye: Simon – Biró, Golubics, Labricz, Király – Hofschauer, Kiss, Gojak, Szalóky — Pál, Karhesz (Kovács). Edző: Amigya Pál. Hiába támadta végig a 90 percet a hazai csapat, csak az utolsó percben sikerült megszereznie a győztes gólt. G.: Porga, Debreczeni, Kiss, ill. Kiss, Karhesz.

PBTC—Bóly 1-0 (0-0). Bóly, 300 néző. V.: Lubastyik. PBTC: Bérczes – Lajos, Stájer, Georgiu, Szabó – Vajda, Bodró (Matoricz), Takács, dr. Zsolt (Renkó) – Pánczél, Jelena. Edző: Stájer István. Bóly: Puch — Nagy E., Fitt, Macsi, Nagy J. — Darányi (Nyárs), Bruder, Schneider – Szabó (Papsity), Szomor, Bohner. Edző: Weisbart József. A lelkesen játszó vendégcsapat megérdemelt győzelmet aratott a meddő csatárjátékot mutató hazaiakkal szemben. Góllövő: Pánczél.

AZ NB III. ÁLLÁSA

1. Mohács	24	15	5	4	50-16	35
2. Paksi SE	24	13	7	4	38-17	33
3. Csurgó	24	13	6	5	44-24	32
4. DVMSE	24	10	7	7	30-25	27
5. H. Táncsics	24	9	9	6	25-21	27
6. Paksi Atom	24	10	6	8	27-28	26
7. Marcali	24	7	11	6	26-24	25
8. MÁV NTE	24	7	11	6	21-21	25
9. Siklós	24	8	6	10	30-30	22
10. Bóly	24	6	9	9	24-27	21
11. M.-szászv.	24	7	6	11	30-39	20
12. D. Vasas	24	7	6	11	29-40	20
13. Bonyhád	24	6	7	11	35-35	19
14. PBTC	24	7	5	12	25-50	19
15. PVSK	24	5	7	12	20-34	17
16. Sellye	24	5	6	13	23-46	16

Megérkezett az izlandi válogatott

Vasárnap délután Budapestre érkezett az izlandi labdarúgóválogatott, amely szerdán a Népstadionban Magyarországgal játszik barátságos mérkőzést. A több ország bajnokságában játszó labdarúgók közül délután csak tizenöten érkeztek meg, hármukat hétfőre várják. Az viszont már biztos, hogy a két legnevesebb izlandi, a nyugatnémet VFB Stuttgartban játszó Asgeir Sigurvinsson és a belga Anderlechtet erősítő Arnor Gudjohnsen nem lesz ott szerdán a Népstadionban. Előbbi megsérült, utóbbit klubja nem engedte el.

A szakvezető a csapat szálláshelyén, a Hotel Buda Pentában rövid nyilatkozatot adott.

– Jó játékot várok csapatomtól szerdán, nekünk is ugyanolyan fontos ez a mérkőzés, mint a magyaroknak – mondta. – Augusztus 31-én játsszuk első vb-selejtezőnket Reykjavikban a Szovjetunió ellen, addigra szeretnénk ütőképes csapatot összekovácsolni. A magyarokról annyit tudok, hogy ott voltak a mexikói világbajnokságon, márpedig ha egy válogatott eljut a vb-döntőbe, akkor ez a tény tanúskodik az erejéről. Détárit többször láttam a televízióban játszani, világklasszis futballistának tartom. Még szerencse, hogy ő most nem játszik... A mi csapatunkról még csak annyit: rendkívül nehéz összetoborozni a játékosokat, hiszen Európaszerte játszanak. A tétmérkőzéseken azonban remélem mindnyájukra számíthatok – fejezte be Siegfried Held.

A „BARANYA" KERESKEDELMI VÁLLALAT

pályázatot hirdet

A „MECSEK" ÁRUHÁZBA

— ruházati szintigazgató,

a városközpontban újonnan nyíló

— Viktória divatházvezető,

— tapéta- és poszterházvezető munkakörök betöltésére.

PÁLYÁZATI FELTÉTELEK:

— középfokú kereskedelmi végzettség,
— kereskedelmi szakmai gyakorlat,
— vezetői gyakorlat,
— erkölcsi bizonyítvány.

A pályázatokat részletes önéletrajzzal 1988. MÁJUS 20-IG a vállalat központjába, (Pécs, Rákóczi út 11.), a személyzeti vezető címére kérjük eljuttatni. Telefon: 14-611

BARANYAKER

A McLaren Hondák lekörözték a mezőnyt

Vasárnap Imolában rendezték a San Marinó-i Nagydíjat, a Forma–1-es gépkocsik világbajnoki sorozatának második viadalát. A verseny a McLaren Hondák óriási fölényét hozta, a brazil Ayrton Senna és a francia Alain Prost ilyen gépkocsikat vezetve lekörözte az egész mezőnyt. A két kiváló pilóta különversenyt vívott, a brazil sportoló a rajt pillanatától az élen haladva megszerezte a győzelmet. Ez a 28 éves Senna Forma–1-es pályafutásának hetedik Grand Prix-elsősége.

A San Marinó-i Nagydíj végeredménye: 1. Ayrton Senna (brazil, Marlboro McLaren Honda) 1:32:41.264 óra. 2. Alain Prost (francia, Marlboro McLaren Honda) 2.334 mp hátrány. 3. Nelson Piquet (brazil, Lotus Honda) 1 kör hátrány. 4. Thierry Boutsen (belga, Benetton Ford) 1 kör hátrány. 5. Gerhard Berger (osztrák, Ferrari) 1 kör h. 6. Alessandro Nannini (olasz, Benetton Ford) 1 kör h.

A pontverseny állása:

1. Prost 15 pont, 2. Senna 9, 3–4. Piquet és Berger 8–8, 5–6. Boutsen és Warwick (brit) 3–3, 7. Alboreto (olasz) 2, 8–9. Nannini és Nakadzsima (japán) 1–1.

DN SPORT

TOTÓ

1. Haladás VSE—Ú. Dózsa	0-3	2
2. Rába ETO—MTK-VM	3-3	x
3. Váci Izzó—Ferencváros	2-1	1
4. Uerdingen—Leverkusen	4-1	1
5. VfB Stuttgart—Hamburg	5-1	1
6. Kaiserslautern–B. München	3-1	1
7. Ulm—Remscheid	2-1	1
8. Solingen—Düsseldorf	0-3	2
9. Empoli—Verona	1-0	1
10. Inter.—Sampdoria	3-1	1
11. Napoli—Milan	2-3	2
12. Taranto—Cremonese	1-0	1
13. Triestina—Lazio	1-0	1
+ 1		
14. Juventus—Torino	2-1	1

Megyebajnokság

P. Postás—P. Zsolnay 1-0 (0-0). Postás-pálya, 100 néző. V.: Sör. Végig izgalmas mérkőzésen egy jól eltalált lövéssel győzött a Postás. Góllövő: Nagy.

Somberek–P. Kinizsi 1-0 (0-0). Kovácstelep, 50 néző. V.: Kelemen. A látottak alapján a döntetlen igazságosabb lett volna. Góllövő: Hornyák (11-esből).

Beremend–P. Gázmű 4-0 (2-0). Gázmű-pálya, 150 néző. V.: Vavika. Sima vendéggyőzelem. Góllövők: Dudás (2), Horváth, Schum.

Vasasi Bányász–Sásd 0-0. Vasas, 150 néző. V.: Tóth. A Vasasi Bányász csapata sorra kihagyta a gólhelyzeteit, így a lelkesen játszó vendégek megérdemelten szerezték meg az egyik bajnoki pontot.

Harkány—Szigetvár 1-0 (0-0). Harkány, 400 néző. V.: Varga. Nagy iramú mérkőzésen a hazai csapat rászolgált a győzelemre. Góllövő: Balogh.

Geresdlak—Steinmetz SE 3-1 (0-1). Geresdlak, 150 néző. V.: Sólyom. A második félidőben egy másik Geresdlakot látott a közönség. Góllövők: Krikler (2), Veszják, ill. Horváth.

Újpetre–Szentlőrinc 3-1 (3-0). Újpetre, 150 néző. V.: Béni. A jól játszó hazai csapat nagyobb arányban is nyerhetett volna. Góllövők: Bálint (11-esből), Balatinácz, Bánovics, ill. Kunyi.

A **PEAC–Villány** mérkőzés elmaradt, mert a Villány nem jelent meg.

A MEGYEI I. OSZTÁLY ÁLLÁSA

1. Somberek	23	13	6	4	34-18	32
2. P. Postás	23	13	3	7	39-24	29
3. Szigetvár	23	12	5	6	37-22	29
4. Geresdlak	23	11	5	7	40-21	27
5. Vasasi B.	23	10	7	6	21-17	27
6. Beremend	23	11	5	7	34-26	27
7. P. Zsolnay	23	10	6	7	30-19	26
8. P. Kinizsi	23	8	7	8	25-30	23
9. Újpetre	23	7	8	8	26-28	22
10. Steinmetz	23	8	6	9	27-31	22
11. PEAC	22	8	4	10	23-26	20
12. Szentlőrinc	23	6	8	9	28-44	20
13. Harkány*	23	6	7	10	28-34	17
14. P. Gázmű	23	5	5	13	23-52	15
15. Villány*	22	6	3	13	21-34	13
16. Sásd	23	3	7	13	19-35	13

* két büntetőpont levonva.

Röplabda

Tatabányai Volán—Nagykanizsai Olajbányász 3-1. Nagykanizsa, NB II., női mérkőzés.

Labdarúgó NB II.



Támadásban a komlói csapat, Réfi magasra ugorva a kapura fejeli a labdát, Takács a háta mögött figyeli a fejleményeket
Fotó: Kóródi Gábor

Harminc perc örömfutball

Komlói Bányász-Kecskemét 3-2 (0-1)

Komló, 1200 néző. V.: Vágner. **Komló:** Fullér – Katona (Hohmann, a 46. percben), Vukmann, Gallai, Hammer — Uhrik (Stemler, a 73. percben), Dárdai, Andreidesz – Takács, Réfi, Varga. Edző: Rónai István. **Kecskemét:** Erdei — Málik (Nagy, a 70. percben), Somogyi, Babis, Szabó — Kiss, Domonics, Rácz, Czéh – Freppán, Tóth (Hájer, az 58. percben). Edző: Szentmihályi Antal.

A 3. percben már veszélyeztetett a Komló, de Réfi csúsztatott fejesét a léc alól ollózva mentette Somogyi. Az ígéretes gólhelyzet után folytatásra várt a közönség, de a hazai akcióknak a következő félórában nem tapsolhattak. Az addig főként védekezésre ügyelő vendégek a 36. percben vezetést szereztek. Freppánt akasztotta Katona a büntetőterületen belül, és a megítélt 11-est Freppán a jobbra vetődő Fullért becsapva a bal alsó sarokba gurította (0-1).

Komlói lehetőséggel indult a második félidő. Takács jobb oldali ívelését Erdei a felső léc segítségével mentette. Az 56. percben egyenlített a Bányász. Varga ballal adott középre, Réfi fejjel Uhrikhoz továbbított, aki 3 lépésről a léc alá fejelt (1-1). Öt perc múlva már a Komló vezetett. Takács jobbról lőtt a kapu elé, és az Uhrik elől menteni akaró Somogyi saját kapujába terelte a labdát. Öngól (2-1). Réfi eldönthette volna a 2 pont sorsát a 70. percben, de Varga felső lécről levágódó lövését a kapu fölé emelte. A 73. percben remek akció végén szerzett újabb gólt a Komló. Dárdai lőtt jobbról a kapu elé, és Hohmann az 5-ös sarkáról fél fordulattal bombázott a léc alá (3-1). Továbbra is a Bányász irányított, helyzeteik is voltak, így váratlanul szépítettek a vendégek a 88. percben. Kiss labdáját ekkor Freppán 8 méterről lőtte a kapuba (3-2).

Az első félidőben az előző három forduló eredménytelen csapatára emlékeztetett a Komló. Hiába játszottak mezőnyfölényben, gólt a vendégek rúgtak. Szünet után megemberelték magukat a hazaiak, húsz perc alatt fordítottak, s ha a kapu előtt határozottabbak, nagy arányú győzelmet arathattak volna. Ehelyett a hajrában újabb vendéggól született, mégis joggal örültek a régóta várt pontoknak a Bányász hívei. Jók: Vukmann, Hammer, Andreidesz, Hohmann, ill. Babis, Rácz, Freppán.

További eredmények

Metripond–Salgótarján 1-0 (0-0). Hódmezővásárhely, 2000 néző. V.: Hazafi. Gólszerző: Kemenes.

A második félidőben sok helyzetet kidolgozó Metripond egyet értékesített lehetőségei közül.

Eger–Szekszárd 2-1 (0-1). Szekszárd, 2500 néző. V.: Kiss G. Gólszerzők: Tatár, Simon, illetve Süveges.

Hiába játszott döntő mezőnyfölényben a Szekszárd, a vendégek szünet után négy perc alatt eldöntötték a találkozó sorsát.

Csepel–Dunaújváros 2-2 (1-1). Csepel, 2000 néző. V.: Puhl. Gólszerzők: Kénoszt, Deutsch, illetve Boldóczki (11-esből), Ress. Vitatható 11-esből egyenlített a Dunaújváros, amelyből Némethet a 88. percben kiállították.

Veszprém–Diósgyőr 3-1 (1-1). Veszprém, 5000 néző. V.: Segovits. Gólszerzők: Bognár 2 (egyet 11-esből), Horváth L., illetve Kiss.

A minden tekintetben jobb listavezető remek hajrával harcolta ki a megérdemelt győzelmet.

III. ker. TTVE–Ajka 4-2 (1-2). Hévízi út, 1000 néző. V.: Lója L. Gólszerzők: Lukács, Nagy M. (öngól), dr. Márton, Márton Z. (11-esből), illétve Domján, Kovács I. A.

A „kerület" két perc alatt fordította a maga javára a mérkőzést, majd a 91. percben 11-essel biztosította be győzelmét.

Nyíregyháza–Építők 3-1 (1-0). Nyíregyháza, 3000 néző. V.: Veress. Gólszerzők: Nagy, Csehi II., Gere, illetve Gregor J.

A hazaiak akár nagyobb arányban is győzhettek volna.

Szombaton játszották: Szolnok–Pp. Volán 1-0, Ózd–Nagykanizsa 2-1, Kazincbarcika–Szeged 1-1.

AZ NB II. ÁLLÁSA

1. Veszprém	30	17	5	8	40-23	39
2. Dunaújv.	30	14	8	8	49-32	36
3. Ózd	30	12	12	6	36-25	36
4. Szeged	30	13	9	8	46-26	35
5. Szolnok	30	15	5	10	49-43	35
6. Diósgyőr	30	15	4	11	38-42	34
7. Nyíregyh.	30	13	7	10	40-36	33
8. Metripond	30	12	8	10	43-41	32
9. Bp. Volán	30	13	6	11	42-40	32
10. Csepel	30	13	6	11	41-39	32
11. Komló	30	12	7	11	46-38	31
12. Kecskemét	30	13	5	12	49-46	31
13. Eger	30	9	11	10	36-44	29
14. N.-kanizsa	30	11	6	13	33-38	28
15. III. ker. TTVE	30	6	14	10	34-43	26
16. Ajka	30	8	10	12	27-36	26
17. Salgótarján	30	8	8	14	33-38	24
18. Kazincb.	30	6	12	12	26-34	24
19. Építők	30	6	7	17	27-48	19
20. Szekszárd	30	6	6	18	28-51	18

Dunántúli Napló

AZ MSZMP BARANYA MEGYEI BIZOTTSÁGÁNAK LAPJA

Főszerkesztő: MITZKI ERVIN. Főszerkesztő-helyettesek: BÁLING JÓZSEF és LOMBOSI JENŐ
Kiadja a Baranya Megyei Lapkiadó Vállalat. Felelős kiadó: DR. JÁDI JÁNOS.
Szerkesztőség és kiadóhivatal: Pécs, 7601, Hunyadi út 11. Pf.: 134
Telefon: 15-000. Szerkesztőség telex: 12-421. Kiadó telex: 12-320.
Készült a Pécsi Szikra Nyomdában. Pécs, Engel János u. 8. 7630. Telefon: 32-177. Telex: 12-211. Felelős vezető: FARKAS GÁBOR.
Terjeszti a Magyar Posta. Előfizethető: bármelyik hírlapkézbesítő postahivatalnál, a hírlapkézbesítőknél, a Posta hírlapüzleteiben és a hírlapelőfizetési és lapellátási irodánál (HELIR), Budapest XIII., Lehel u. 10/A, 1900, közvetlenül vagy postautalványon, valamint átutalással a HELIR 215-96162 pénzforgalmi jelzőszámra.
Előfizetési díj: egy hónapra 43,– forint, negyedévre 129,– forint, egy évre 516,– forint.
Indexszám: 25054. ISSM 0133-2007.

Világ proletárjai, egyesüljetek!

Dunántúli Napló

XLV. évfolyam, 122. szám
1988. május 3., kedd
Ára: 1,80 Ft

Az MSZMP Baranya Megyei Bizottságának lapja

A tartalomból:

Beszélgetés fiatal szovjet közgazdászokkal
(3. oldal)

Az utakon
(6. oldal)



Jó ellátást ígér a Zöldért
(3. oldal)

Májusig 112 000 darabot gyártottak

Új födémbéléstestek Mohácsról



Elszállításhoz előkészített födémbéléstestek a mohácsi gyár udvarán

A gyártók bíznak a kedvező piaci fogadtatásban

Homogén kerámiafelület, jó hang- és hőszigetelő hatás

Múlt év decemberében volt a próbagyártás, ez év március—áprilisában pedig 112 000 darab progress födémbéléstest már le is futott a Baranya és Tolna Megyei Tégla- és Cserépipari Vállalat mohácsi gyárának szalagjairól. Az új termék gyártásáról jugoszláv partnerrel, az eszéki OPEKA céggel írtak alá szerződést a próbagyártások kezdetén.

A béléstestek Magyarországon kerülnek forgalomba, azokkal az OPEKA által előállított gerendákkal együtt, melyek közé a béléstest illeszthető. A gerendákért a Tégla- és Cserépipari Vállalat raklapokat szállít ellentételként.

A Nyugat-Európában és Jugoszláviában általánosan elterjedt földémszerkezet előnyeiről *Till János*, a mohácsi gyárvezető beszélt:

– Lakótéren belül ez a gerendatípus a béléstestekkel homogén kerámiafelületet alkot, mely így együtt igen jó hang- és hőszigetelő hatásra képes, és jobban vakolható, mint amikor beton illeszkedik a kerámia béléstestekhez. Ez utóbbi tulajdonságából fakad, hogy a mennyezeti vakolat nem reped meg a gerendák mentén, mint ahogy az a hagyományos födémszerkezeteknél gyakran előfordul.

Hétfői ottjártunkkor csak a raklapokon elszállításra váró béléstesteket tekinthettük meg, mert a gyártósoron péntek óta B–30-as falazóblokkok haladnak. A három termék közül – a harmadik a 10-es válaszfaltégla – mindig azt készítik, amelyikből éppen megcsappantak a készletek. Ha a megrendelések úgy kívánják, akár műszakonként is válthatnak terméket.

– Szerencsére az élénk kereslet miatt értékesítési gondjaink továbbra sincsenek – sommázta elégedetten a gyárvezető. – Az első négy hónapban 9,2 millió kisméretű egységnek megfelelő falazóanyagot állítottunk elő. Ez 112 000 béléstestet, 2 millió B–30-as falazóblokkot és 140 000 válaszfaltéglát takar. Utóbbiból sajnos nem is tudjuk kielégíteni az igényeket.

A födémbéléstestek gyártásának lehetőségét kedvezőnek tartják a mohácsi gyárban, hiszen ezzel bővült a termékskálájuk, megnőtt az a lehetőségük, hogy az éppen legkelendőbb falazóanyag gyártására álljanak át. Ide kívánkozik még, hogy a béléstestek gyártása a leggazdaságosabb a gyár számára.

Hogy a jugoszlávokkal létrehozott üzlet kifizetődő lesz-e, az persze attól függ elsősorban, hogy a piac elfogadja-e, megkedveli-e az új födémszerkezetet. A kilátások nem rosszak, hiszen, mint az építőanyagok többségéből, béléstestekből is hiány mutatkozott az elmúlt évben. Az új termék forgalmazását egy hónapja kezdték meg. Vannak már megrendeléseik a Tüzépektől és az ÉPTEK házépítők boltjaitól, ezen kívül saját telephelyükön is folytatnak értékesítést. Ha az igények úgy kívánják, havonta 200 000 darab gyártására képesek a jelenlegi technológiával. A termelés felfuttatása a B–30. os falazóblokkok rovására történne.

Beszélgetésünk végén jugoszláv és osztrák prospektusok kerülnek az irodahelyiség asztalára, a gyárvezető tetőtér-beépítési megoldásokat mutat:

– A nyugati országokban és déli szomszédunknál gyakran magát a tetőszerkezetet is ezek a gerendák és béléstestek alkotják. Kiváltható velük a fagerenda, valamint a nem éppen olcsó és nálunk csak nehezen beszerezhető szigetelőanyag. Fontos lenne, hogy a tervezők minél előbb tanulmányozzák, megismrjék ezt a korszerű építési módot. A igények ugrásszerű növekedése födémszerkezeteink iránt ettől kezdve lesz várható.

Balog N.

Pérez de Cuellar Marokkóban

Javier Pérez de Cuellar ENSZ-főtitkár hétfőn a marokkói fővárosba érkezett, hogy megkezdje közvetítő tevékenységét a nyugat-szaharai kérdés ügyében. A világszervezet főtitkára az eredeti elképzelések szerint Marokkóból Algériába, majd onnan Mauritániába utazott volna, hogy az ottani vezetőkkel is tárgyaljon a 13 éve tartó viszály megoldási módozatairól, ám – mint szóvivője hétfőn délután közölte –, a hét vége előtt vissza kell térnie New Yorkba.

Megkezdődött az Európa Tanács közgyűlése

Megnyílt hétfőn Strasbourgban az Európa Tanács tanácskozó gyűlésének (közgyűlésének), 40. ülésszaka. A 21 európai tőkés ország parlamenti képviselőiből álló államközi testület elnökévé a hétfői ülésen ismét *Louis Jung*, francia centrista szenátort választották.

Az ülésszak főbb napirendi pontjai: Kína és az EGK gazdasági kapcsolatai, európai kultúrpolitikai kérdések, továbbá egyes környezeti problémák, például az Északi-tenger szennyezettsége.

Gandhi—Nadzsibullah találkozó

Nadzsibullah afgán elnök május 4-én hivatalos látogatásra Új-Delhibe érkezik – jelentette be hétfőn az indiai kormány.

Az afgán vezető *Radzsiv Gandhi* miniszterelnök meghívására három napot tölt Indiában.

Összel nyit az Egyetemi Könyvtár(?)

Központi felsőoktatási archívum Pécsett

A JPTE tanácsának ülése

Közjátékokkal kezdődött a pécsi Janus Pannonius Tudományegyetem tegnapi, megismételt tanácsülése. (Megjegyezzük, hogy az április 21-i tanácsülést, előző nap pedig a pártbizottság ülését azért kellett elhalasztani, mert a határozatképességhez szükséges kétharmados jelenlét nem volt meg. Félreértések elkerülése végett le kell írnunk, hogy ugyanez történt például a Mecseki Szénbányák ifjúsági parlamentjén, és más hasonló üzemi fórumokon is.)

Mindenekelőtt a tanácsülés elején most sem volt meg a kellő létszám a JPTE-n, ám az illetékesek erőfeszítéseit siker koronázta. Fél órán belül a statisztikai arányokkal nem volt gond. Megjegyzem, hogy a 37 tagú egyetemi tanács 13 hallgatói küldötte közül 4 volt jelen, majd a szervezések jóvoltából még hárman érkeztek.

Míg a hiányzó oktatók zöme igazoltan volt távol, a hallgatói képviselők távolmaradását azért sem értjük, mert a tegnapi tanácsülés – ha szabad ezt mondani –, „hallgatócentrikus" napirendeket tárgyalt.

Az egyetemi tanács jelenlévő tagjai *dr. Ormos Mária* rektor elnökletével megvitatták és kiegészítésekkel tudomásul vették az egyetem nemzetközi kapcsolatairól és ezek fejlesztésének lehetőségéről szóló tájékoztatót. (Megjegyzem, az előterjesztő, *dr. Aknai Tamás* rektorhelyettes, nem volt jelen az ülésen. Jelenleg Düsseldorfban, az egyetem nemzetközi kapcsolatainak további szélesítésén fáradozik.) A tanács rövid vita után elfogadta *dr. Tóth Tibornak*, az Egyetemi Könyvtár főigazgatójának előterjesztését a könyvtár helyzetéről, szervezeti és működési szabályzatáról, majd hosszabb vita után a JPTE kollégiumainak szervezeti és működési szabályzatait nem fogadták el. Az egyetemi tanács legközelebbi ülésén újratárgyalja ezt a napirendi pontot. Végül Egyetemi Emléklapok odaítéléséről döntöttek.

Az Egyetemi Könyvtár jelenleg nem látogatható nagyszabású bővítés, és igen időszerű rekonstrukciós munkálatok miatt. Amikor örömmel írjuk le, hogy a központi Egyetemi Könyvtár, a jelenlegi tervek szerint, már ősszel olvasói, a felsőoktatási intézmények és a régió valamennyi lakosának rendelkezésére áll, ugyanakkor szomorú szívvel kell továbbra is tudatnunk, hogy az „állománygyarapításhoz", a megfelelő könyvek és folyóiratok folyamatos és tervszerű beszerzéséhez szükséges pénzügyi támogatás bővítésére továbbra is csak szóbeli ígérete van a JPTE-nek a főhatóságtól.

A napirendi pontot övező szűkös vita is elsősorban ezzel a kérdéskörrel foglalkozott. A felszólalók egyrészt sajnálkoztak a pénzügy jelen helyzetén, másrészről sürgették a tanszéki és kari könyvtárak összehangoltabb együttműködését, és azt is például, hogy a tanszéki könyvtárakban fellelhető igen értékes könyvek kölcsönzésére mielőbb biztosítsanak lehetőséget úgy, hogy akár az adott tanszék egy fiatal oktatóját bízzák meg az adminisztrációs teendők ellátásával. Hangsúlyozták a számítógépes összkönyv- és folyóiratkészlet mielőbbi felmérésének szükségességét, és szó volt arról is, hogy a folyóiratok minél több emberhez szervezetten is jussanak el.

Dr. Tóth Tibor válaszaiban többek között utalt arra, hogy a volt belvárosi iskola épületével gyakorlatilag „sok" raktártere lesz az Egyetemi Könyvtárnak. Szeretné, ha ezt már a közeljövőben a pécsi felsőoktatási intézmények iratainak archiválására használnák fel. Az elképzelés részleteire még visszatérünk. Addig is várják a pécsi felsőiskolák jelentkezését ebből a célból. Ha végleges lesz a pécsi össz-felsőoktatási archívum, akkor az Egyetemi Könyvtár is jelentkezik és felajánlja szervezési, egyeztetési készségét.

Bozsik László

Évente közel 150 millió forint értékben készítenek kesztyűt, cipőfelsőrészt és női divattáskát a Pécsi Kesztyű- és Bőrdíszműipari Szövetkezet üzemeiben. Termelésük gerincét a kesztyűgyártás alkotja. 320 ezer párat szállítanak kizárólag tőkés exportra. Cipőfelsőrészt 600 ezer márka értékben állítanak elő még ez év végéig a nyugatnémet Rheinberger cég megrendelésére. Bőrdíszműüzemükben 350 ezer darab női divattáskát készítenek szovjet piacra. Képeinken: a kesztyűvarróüzemben. — Stancológép a cipőfelsőrész-üzemben. — Divattáskák a bőrdíszműüzemben.

Proksza László képriportja







Az Országgyűlés terv- és költségvetési bizottságának ülése

Hétfőn ülést tartott az Országgyűlés Terv- és Költségvetési Bizottsága. *Bognár József*, a bizottság elnöke bevezetőben ismertette az Országos Diákparlament levelét, amelyet a képviselőkhöz intéztek a parlament küldöttei. Arra kérték a bizottságot, hogy a képviselők a jövő évi költségvetési törvény tárgyalásakor annak szellemében vizsgálják az oktatásra fordított támogatásokat, hogy a kibontakozási program végrehajtása elképzelhetetlen az általános, középfokú és felsőfokú oktatás jelenlegi helyzetének gyökeres javítása nélkül. A bizottság úgy határozott, hogy az 1989. évi költségvetés tárgyalásánál nagy figyelmet fordítanak az oktatásra fordított költségvetési kiadások alakulására.

Ezután a márciusi plenáris ülésen elhangzott és bizottsági hatáskörbe utalt interpellációkra kidolgozott javaslatok tárgyalásával folytatták a munkát.

Timár Mátyás, a Magyar Nemzeti Bank elnöke arról szólt, hogy a parlament márciusi ülése óta több ízben találkozott a kereskedelmi bankok vezetőivel, és számos intézkedés történt az indokolatlan likviditási gondok rendezésére.

Tartalékkeretet különítettek el a két érintett kereskedelmi banknak, hogy a gazdálkodáshoz szükséges forrásokat biztosítsák a vállalatoknak. Ám a népgazdaság egyensúlyának javítása miatt további pénzszűkítő intézkedésre kell számítaniuk a vállalatoknak.

A bizottság ezután együtt vitatta meg a vagyonérdekeltségről és a készülő gazdasági társaságokról szóló törvény alapvető elveiről készített írásos tájékoztatókat. A tájékoztatót kiegészítve *Madarasi Attila* pénzügyminisztériumi államtitkár elmondta, hogy a vagyonérdekeltség feltételeinek megteremtése számos intézkedést igényel a kormányzattól. Ennek érdekében vezették be az egységes vagyonszámlát, hozták létre a vagyonjegy intézményét.

Indokolt lehetővé tenni a lakosság számára is a részvények vásárlását. Ez ugyanis a szakértők megítélése szerint nem fenyeget olyan veszéllyel, hogy az állami vagyon tömeges méretekben reprivatizálódna, illetve a gazdasági szféra irányítása a magánrészvényesek kezébe kerülne.

A vitában felszólalt még: *Horváth Lajos*, a terv- és költségvetési bizottság titkára, *Vass Józsefné* (Békés megye), *Szabó Kálmán* (Budapest), *Antal Imre* (Pest megye), *Fehérné Eke Katalin* (Borsod-Abaúj-Zemplén megye), *Séra János* (Komárom megye).

Dél-Korea: Lemondott a kormányzópárt vezetősége

Lemondott hétfőn a Dél-Koreában hatalmon lévő Demokratikus Igazságpárt végrehajtó tanácsának elnöke és a pártvezetőség 27 másik tagja a parlamenti választásokon elért rossz eredmény miatt – jelentette be a Demokratikus Igazságpárt szóvivője Szöulban. Várhatólag a kormányban is jelentős változások lesznek.

A Dél-Koreát kormányzó Demokratikus Igazságpárt a múlt heti parlamenti választásokon elvesztette többségét a törvényhozásban: a 299 képviselői helyből csak 125-öt tudott megszerezni.

Csae Mun Sik, a végrehajtó tanács elnöke, a szöuli rádiónak adott nyilatkozatában, a vezetőség nevében felelősséget vállalt a vereséggel felérő választási eredményért, s azt mondta, hogy lemondásával a párt megújulásához akar hozzájárulni.

Feszültség Új-Kaledónián

Új-Kaledónia francia tengerentúli területén, a hétvégén tovább mélyült a válság és bármelyik nap elsőrendű politikai témaként robbanhat be az elnökválasztás második fordulója előtt. A Kanak Szocialista Felszabadító Front (FLNKS) elutasít minden közvetítő kísérletet, ami a francia csendőrtúszok kiszabadítására irányul, és nyíltan követeli a sziget függetlenségét.

Bernard Pons, a tengerentúli területek ügyeinek minisztere és a megerősített francia csendőrség tíz nap óta hasztalan próbálkozik 23 túszul ejtett francia csendőr kiszabadításával, akiket a kis Ouvéa-sziget egyik nehezen megközelíthető, part menti barlangjában tartanak fogva. Pons kérésére a hétvégén az új-kaledóniai székhely, Nouméa érseke felajánlkozott közvetítőnek, de a FLNKS elutasította. A szervezet politikai bizottsága azzal indokolta ezt, hogy az érsek nem foglalt állást a hienghenei mészárlás ügyében, amikor lesből lelőtték az FLNKS tíz tagját, majd akkor sem, amikor a fehér telepesekből álló esküdtbíróság felmentette a gyilkosokat.

Addig is, amíg a francia gyarmati hatalom el tudja szánni magát valamilyen lépésre, az FLNKS közölte, hogy ENSZ ténymegállapító bizottság kiküldését fogja kérni.

A csendes-óceáni szigeten növekszik a feszültség, a francia hadsereg eddig nem tudta hatékonyan érvényesíteni tűzerejét a gerillaakciókat folytató kanak fegyveresekkel szemben.

Bécs
210 milliós sikkasztás

Néhány nappal ünnepélyes megnyitása után, máris az újságok címoldalára került a bécsi állami levéltár: a Profil című politikai magazin hétfői száma szerint építésénél mintegy 210 millió schilling állami pénzt sikkasztottak el.

A Profil szerint a 3,6 milliárd schillinges építkezés fővállalkozója a munkát annak idején úgy kapta meg, hogy az építési minisztérium nem írt ki pályázatot annak elvégzésére. A Garag nevű cég és főnöke, Julius Eberhardt állítólag minisztériumi tisztviselők, és miniszterek tudtával vihette végbe „Ausztria 1945 óta elkövetett, legnagyobb szabású építkezési panamáját".

Robert Graf gazdasági miniszter közölte, hogy az ügy kivizsgálásába bekapcsolódik a gazdasági rendőrség is. Ferdinand Lacina pénzügyminiszter pedig, „a bizonyítékok biztosítása érdekében" házkutatási parancsot kért az ügyészségtől.

24 ÓRA A NAGYVILÁGBAN

Zászlólevonás

Hétfőn a gellérthegyi Felszabadulási Emlékműnél ünnepélyes külsőségek között, katonai tiszteletadással levonták a magyar nemzeti lobogót és a munkásmozgalom vörös zászlaját, amelyet a nemzetközi munkásmozgalom ünnepének tiszteletére vontak fel.

Ugyancsak ünnepélyes külsőségek között, katonai tisztelgéssel vonták le az állami zászlót a Parlament előtt, a Kossuth Lajos téren.

●

MOSZKVA: Fuva Tecuzónak, a Japán Kommunista Párt KB alelnökének vezetésével japán pártmunkásküldöttség érkezett hétfőn Moszkvába. A vendégeket az SZKP Központi Bizottságának több vezető munkatársa társaságában Anatolij Dobrinyin, az SZKP KB titkára köszöntötte.

DAMASZKUSZ: Sedli Klibi, az Arab Liga főtitkára, vasárnap Damaszkuszba érkezett, hogy részt vegyen az afro–arab együttműködési bizottság miniszteri szintű ülésén. A pánarab szervezet vezetője repülőtéri nyilatkozatában üdvözölte a szíriai–palesztin kapcsolatok javulását. Sedli Klibi találkozik Hafez Asszad szíriai elnökkel.

●

Súlyos sztrájkhelyzet Lengyelországban

Súlyosnak minősítette a Nowa Huta-i sztrájkhelyzetet Jerzy Bilip lengyel ipari miniszter, aki a lengyel televízió délutáni híradóműsorában nyilatkozott.

„Lehetetlen állapot – mondotta a miniszter –, hogy 1000 sztrájkoló akadályozza egy 30 ezer dolgozót foglalkoztató nagyüzem működését." Bilip figyelmeztetett arra, hogy amennyiben a helyzet nem változik, kénytelen lesz a kormány beavatkozását kérni. A lengyel rádió délutáni híradása szerint a Lenin kohómű szakszervezetének képviselői egyelőre nem vitték a vitás bérügyet a társadalmi döntőbíróság elé, mert abban reménykednek, hogy kedden megállapodás születik. A szakszervezetek képviselője, aki a sztrájkolók és az üzem vezetése között közvetít, elmondta: a sztrájkolók megszakították a kapcsolatot a szakszervezettel.

A Nowa Huta-i sztrájkkal kapcsolatban a LEMP krakkói napilapja, a Gazeta Krakowska hétfői kommentárja szerint a Lenin kohóműben már régen nem a pénzről van szó, hanem a politikáról. Az üzemben folyó akcióban olyanok is részt vesznek, akiknek semmi közük a kohóműhöz, soha nem dolgoztak ott.

Ugyancsak hétfőn délután a lengyel kormány szóvivőjének hivatala, az MTI varsói tudósítójának érdeklődésére megerősítette, hogy a wroclawi „Dolmel", és a gdanski „Lenin" hajógyár munkásainak egy része is sztrájkba kezdett, elsősorban bérköveteléseik alátámasztására. A lengyel rádió esti jelentése szerint még a reggeli órákban Gdanskban 150 dolgozó részvételével felvonulást rendeztek és sztrájkra szólították fel a többi dolgozót. A lengyel televízió jelentése szerint a Lenin hajógyárban megjelent Lech Walesa is és rövid beszédet mondott.

WASHINGTON: Ronald Reagan amerikai elnök a tervek szerint háromnapos hivatalos látogatást tesz Helsinkiben, úton a május 29-én Moszkvában kezdődő szovjet–amerikai csúcstalálkozóra. Ezt Marlin Fritzwater fehérházi szóvivő közölte hétfőn Washingtonban Ronald Reagan és Harri Holkeri finn miniszterelnök találkozója után.

●

Megnyílt a WHO 41. közgyűlése

Genfben, a Nemzetek Palotájában megkezdődött az Egészségügyi Világszervezet (WHO) 41. közgyűlése. A hétfői nyitóülésen a szervezet 166 tagállama képviseletében 1200 küldött vett részt.

A tanácskozás napirendjén egyebek között az AIDS-elleni harc átfogó programja, az orvos-egészségügyi ellátás fejlesztése, az egészségügyi szakemberek képzése áll, de szó lesz az Izrael által megszállt területeken élő arab lakosság egészségügyi körülményeiről is.

Az ülésszak megvitatja a szervezet 1986–87-es tevékenységéről készült beszámolót és a költségvetés tervezetét, majd megválasztja a WHO új főigazgatóját.

Az ülésszakon megemlékeznek a szervezet fennállásának 40. évfordulójáról és az egészséget elidegeníthetetlen emberi jogként deklaráló Alma Ata-i nyilatkozat elfogadásának 10. évfordulójáról.

●

PRÁGA: Vasárnap megkezdődött a teletext kísérleti adása Csehszlovákiában. Csehszlovákia Magyarország után a második szocialista ország, ahol bevezették a képújságot. Kezdetben csak néhány tucatnyi oldalon sugározzák a híreket, információkat, a teletext csak 1989 januárjától indul be teljesen.

WASHINGTON: Az Egyesült Államok az idén 15 milliárd dollár értékű fegyvert akar eladni a világban. Az amerikai külügyminisztérium bizalmas összefoglalója szerint, a fegyvereket 33 országnak szállítják. A legnagyobb vásárló Izrael, amely 3,6 milliárd dollár értékben kap fegyvereket a tervek szerint.

HAVANNA: Háromnapos látogatást tett Kubában Robert Redford. Az Oscar-díjas amerikai filmszínész tanulmányozta a Havanna közelében lévő nemzetközi televíziós és filmművészeti iskola tevékenységét, és több alkalommal is találkozott annak vezetőjével, Gabriel Garcia Marquez, Nobel-díjas kolumbiai iróval.



Ismét kiéleződtek az összecsapások a palesztin menekültek és az izraeli katonaság között. Képünkön egy asszony honfitársa segítségére siet május 1-jén Ramallahban.

MTI telefotó

*

Horn Gyula Strasbourgban

Horn Gyula, külügyminisztériumi államtitkár hétfőn Strasbourgba, az Európa Tanács székhelyére látogatott. Horn Gyulát Marcelino Oreja, az Európa Tanács főtitkára hívta meg, s a látogatásnak az volt a célja, hogy elősegítse a politikai párbeszéd fejlesztését Magyarország és a 21 nyugat-európai tőkés országot tömörítő állam- és parlamentközi szervezet között, amellyel Magyarország tavaly vette fel a hivatalos kapcsolatot. Horn Gyula megbeszélést folytatott a szervezet vezetőivel, és előadást tartott az Európa Tanács parlamenti közgyűlésének tagjai előtt Magyarország külpolitikájáról.

Terjed a brit tengerészsztrájk

Nagy-Britannia 17 kikötőjére terjedt ki a komphajózás dolgozóinak szolidaritási munkabeszüntetése, amellyel a P. és O. cég doveri alkalmazottainak sztrájkját kívánják támogatni.

A P. és O. a múlt héten bejelentette, hogy nem tárgyal többé a Brit Tengerész Szakszervezettel, (NUS-szel), megkezdte a munka és az utasok biztonságát veszélyeztető, új munkarend elleni tiltakozásul sztrájkoló dolgozóinak elbocsátását és a hétvégén sztrájktörőkkel indította útnak két járatát Doverbe, illetve Doverből. A vasárnap óta terjedő szolidaritási megmozdulások eddig a brit szigetek komphajóforgalmának 80 százalékát bénították meg.

*

Genetikai portré – ujjlenyomat helyett

Szovjet genetikusok új módszert dolgoztak ki az élőlények úgynevezett genetikai portréjának a megrajzolására – adta hírül az Izvesztyija című szovjet napilap vasárnap esti moszkvai száma.

A szovjet tudományos akadémia molekuláris biológiai intézetének munkatársai abból indultak ki, hogy az egyén genetikai jellemzőit hordozó DNS-molekulák felépítése az azonos fajoknál egyforma, de a molekulák hosszában kivetített képén a molekularészecskék minden egyénnél más módon követik egymást. Az egyéneknek minden egyes DNS-molekulájára azonos sorrendiség jellemző. Ennek a sorrendiségnek a radioaktiv elemzése lehetővé teszi, hogy megállapítsák az illető „személyazonosságát". Annak az esélye, hogy ezek a részecskék ozonos módon változzanak a különböző egyéneknél, egy a százmilliárdhoz. Ez alól csak az egypetéjű ikrek lehetnek kivételek.

A genetikai portré megrajzolása, következésképpen a személyazonosság megállapítása jelentősen segítheti a kriminalisztika munkáját. Az új módszer megbízhatóbb az ujjlenyomat azonosításánál, hiszen elég, ha a tett helyszínén a gyanúsított akárcsak egy hajhagymáját megtalálják, s annak DNS-molekuláit összehasonlítják az illető más testrészéből vett molekulával. Ha ez egyezik, úgy a legmeggyőzőbb tárgyi bizonyítékot szerezték meg a rendőrök.

Kazánok javítását, tűz és víztároldali tisztítását, hatósági vizsgálatra történő felkészítését, vízlágyítók felújítását, kazánok, terményszárítók égőtér falazatának építését vállalja PIROTERM Tüzeléstechnikai GM, 7621 Pécs, Nagy Flórián u. 5. Telefon: 14-688

A SZIGETVÁRI VÁROSGAZDÁLKODÁSI VÁLLALAT 3 éves időtartamra bérbe adja a Szigetvár buszpályaudvar mellett lévő BOX—BLOKK konténerrel felszerelt, Építők boltjaként üzemelő telephelyét.

PÁLYÁZATOKAT: 1988. május 27-én 12 óráig kérjük leadni a vállalat központjában (Szigetvár, Országút 24.)

VERSENYTÁRGYALÁS: 1988. június 1-jén de. 9 órakor a vállalat tanácskozó termében.

Tájékoztató adatokat és felvilágosítást a vállalat gazdasági igazgatóhelyettese ad személyesen, vagy a 261/16-os telefonszámon.

A szovjet gazdaság és társadalom átalakításáról

Beszélgetés fiatal szovjet közgazdászokkal

Április utolsó hetében négy napon keresztül volt házigazdája a Magyar Közgazdasági Társaság Baranya Megyei Szervezete a magyar–szovjet fiatal közgazdászok I. találkozójának. A gyakorló és tudományos munkát végző közgazdászok körében kialakult igen élénk eszmecsere azt bizonyította, hogy a szovjet és magyar résztvevők közös társadalmi és gazdasági problémáinkkal kapcsolatos megközelítései teljesen, vagy közel azonosak. A szovjet közgazdászok részéről számos nyílt hangú, tabu kérdéseket nem ismerő, minden visszafogottságot mellőző előadás hangzott el. Terjedelmi okok miatt ezek teljes közreadásának szándéka illuzárius vállalkozás lenne. Két tudományos munkát végző szovjet résztvevővel készített villáminterjúink azonban érzékeltethetik az újszerű megközelítéseket.

Eszmecserét a lélektani hadviselés helyett!

Dimitrij Szergejevics Markov, a moszkvai Bogomolov Intézet tudományos főmunkatársa a peresztrojka mai helyzetéről tartott előadást, mely kapcsán a következő kérdéseket tettük fel:

A peresztrojka és a glasznoszty kapcsán azt emlitette, hogy a számos pozitivum ellenére nem sikerült még ezekből a folyamatokból teljesen kiirtani a kampányszerűséget. Mit ért ez alatt?

D. Sz. M.: – Jó példa erre egy, a közelmúltban kibontakozott sajtóvita, melynek egy, a peresztrojka ellen fellépő, irás volt az alapja. A cikkre adott válaszok véleményem szerint szükségtelenül túlméretezettek és kemények voltak. Hiszen a peresztrojka elleni véleményeknek is teret kell adni. Akkor lesz valódi a nyitottság. Azt akarjuk, hogy eszmecsere alakuljon ki a különböző véleményen lévők között és ne lélektani hadviselés. A valóságban nem is a peresztrojka ellen irányulnak a vélemények, hanem csak kifejezik az emberek különböző érdekeit, fenntartásait. Eltérő nézetek vannak, amelyek természetes, hogy ütköznek. Igy kell értelmezni, vagyis valójában nincs is peresztrojkaellenség.

Beszélt a fiatalok informális egyesületeiről, hogy ezek az utóbbi időben nagy számban alakulnak. Milyen területeken? Milyen céllal?

D. Sz. M.: – Törekvésük a peresztrojka minél következetesebb megvalósítása. Sokszínű, a legkülönbözőbb területeken alakuló egyesületek ezek. Vannak, amelyek a múlt elemzésével foglalkoznak azzal a céllal, hogy eltűnjenek a még meglévő fehér foltok. Mások a társadalmi, gazdasági kérdéseket vizsgálják. Igy például a tudományos kutatóintézetekben egyesületeket létrehozó fiatalok.

Változóban a tanácsok szerepe – mondotta. Milyen tartalommal?

D. Sz. M.: – A peresztrojka legfontosabb két iránya a gazdasági mechanizmus radikális reformja, és a társadalmi élet demokratizálása. A tanácsok szerepvállalása a demokratizálódáshoz kötődik. Míg eddig lényegében a hierarchiaeddig lényegében a hierarchiába beépülő végrehajtó szervek voltak, a képviselők helyzete, szerepe lényegében formális volt, mostantól egyre inkább az érdeknyilvánítás, érdekérvényesítés szerveivé válnak. A szavazói rendszer változtatására is gondolunk. A tavalyi választásoknál már egyes körzetekben többes jelölésre került sor.

A Szovjetunióban voltak már a múltban is reformelképzelések. Ezek azonban rendre csak döntésekben nyilvánultak meg, csekély megvalósulási aránnyal. Vannak-e garanciái a mostani reformoknak?

D. Sz. M.: – Ha mi most nem lépünk, akkor ki és mikor fog lépni? Ez a kérdés hatja át társadalmunk szinte valamennyi tagjának jelenlegi közérzetét. Szerintem ez a garancia.

Kiutat a többszektorú gazdaság adhat

Alekszandr Nikolajevics Saposnyikov, a novoszibirszki (Aganbegján-féle) ipargazdasági kutatóintézetben osztályvezető-helyettes, a közgazdaságtudományok kandidátusa. A gazdaság több szektorúságának szükségességét szándékozott előadásával bizonyítani. Ezzel kapcsolatban tettünk fel kérdéseket:

Miért ezt a témát választotta?

A. Ny. S.: – Azért, mert a jelenlegi gazdasági szituációban ez lehet az egyetlen kiút. A vegyesgazdaságnak nincs életképes alternatívája. Két körülmény feltétlenül indokolja, hogy a Szovjetunióban létrejöjjön a vegyesgazdaság. Az egyik, hogy halaszthatatlanul meg kell szilárdítanunk az állami szektort, mely az utóbbi években rendkívül meggyengült. A tervek teljesítése rendre elmaradt. Szükség van arra, hogy a gazdasági mechanizmusba olyan elemek épüljenek be, amelyek kikényszerítik az állami szektorban rejlő, potenciális lehetőségek kihasználását. A másik körülmény, amelyik a vegyes gazdaság kialakítása mellett szól, hogy hogy hazánkban rég lezárult az az időszak, amikor egyes pontokon úgy tudunk áttörést elérni a gazdaságban, hogy más területeket elhanyagolhatunk. Most kiegyensúlyozottan, a társadalom nagyon széles körű szükségleteit kell kielégítenünk egyidőben.

Egyidőben számos területen? Vannak ehhez tartalékaik?

A. Ny. S.: Szerintem a tartalékok megvannak, csak az eddigi berendezés ezt nem tudta felszínre hozni. Erre csak a többszektorú gazdaság képes. Ezért hangsúlyozom a fontosságát.

Hogy nézne ki ez a vegyesgazdaság, milyen szerepet szánna benne az állami szektornak?

A. Ny. S.: – Abban személy szerint nem kételkedem, hogy az államnak feltétlenül szerepet kell játszania a szocialista gazdaságban. De ha jelen van a gazadságban a magasan fejlett szövetkezeti szektor, a szolgáltatások széles körét nyújtó magánszektor, és a vegyes formák (részvénytársaságok, társaságok, társulások, konszernek, konzorciumok stb.), akkor az rákényszeríti az állami szektort is a maximálisan hatékony megoldások keresésére. Természetesen az állami szektornak a legfontosabb területekre kell koncentrálni erőit. Igy például az elektronika, biotechnika, infrastruktúra területére. Ugyanakkor más szektorokra átteheti azt a terhet, hogy egyéb szükségleteket kielégítsenek. Ebben a szituációban kialakulhat a szükségletek széles körének kielégítését célzó, legracionálisabb munkamegosztás.

Balog Nándor

Egészséges túlkínálat



Kedvező árú zöldségekkel várják a vásárlókat a Megyeri úti szabadtéri elárusítóhelyen
Fotó: Laufer László

Jó ellátást ígér a Zöldért

Újabb olcsón árusító boltok
Korszerűsítik a mohácsi tartósítóüzemet

A nézőpontok különbözőek; a vásárló joggal mondja a magáét, ha kevés a zöldség, a gyümölcs és emiatt azokhoz csak borsos áron juthat, a termelő és a kereskedő pedig annak nem örül, ha jelentős a túlkínálat.

Vajon a zöldség-gyümölcspiac kiszámithatatlanságát, illetve ennek várható kedvezőtlen hatásait mennyire képes ellensúlyozni a Zöldért, hogy továbbra is kiegyensúlyozott lakossági ellátást biztosithasson, Koronics Károly igazgató, Berta Sándor általános és Pandur József belkereskedelmi igazgatóhelyettes a várható országos helyzetre vonatkozóan nem tud egyértelmű választ adni. Arra azonban ígéretet tettek, hogy a további jó ellátás érdekében a tavalyinál is többet tesz a Baranya Megyei Zöldért, mely e téren meghatározó szerepű a megyében. A vállalat –, az egyre javuló és bővülő kereskedelmi tevékenységével elért –, elmúlt évi, 40 milliós, kiugró nyeresége is garancia a jó áruellátásra, ehhez biztosítják is az árualapot.

A becsült áruigényből a tárolási cikkek mintegy 70 százalékát, (gyökérfélék, káposztafélék és hagymafélék 90 százalékát, a burgonya teljes mennyiségét) szerződésben lekötötték az ország különböző részein tevékenykedő állami gazdaságoknál, tsz-eknél és magántermelőknél, míg az árualap mintegy 30 százalékát teszi ki az eseti felvásárlásuk. Az úgynevezett szabadföldi és a nyári szezonális cikkekből jelenleg 50–60 százalékos a szerződöttsége a vállalatnak. Ellátási biztonságra törekednek, ez azt is jelenti, hogy túlkínálat levezetésére bővitik az Olcsó bolthálózatukat. A 3 pécsi olcsó boltjuk, (a Bajcsy-Zs. Endre utcai, a Mártírok útjai és a vállalati központnál lévő), a vállalati zöldáruforgalom 15 százalékát érte el, mintegy 20 millió forintos árbevétellel. Mind népszerűbbek ezek a boltok, hisz a piaci áraknál 15–20 százalékkal kínálják olcsóbban a termékeket. Májusban Komlón, (a volt piactérnél) és Dombóváron is nyit hasonló olcsó boltot a Zöldért.

A vállalat a már leszerződött 1092 vagon burgonya, zöldség és gyümölcs mellett –, mely a biztonságos ellátást teremti meg –, az exportról sem fefedkezhet meg. Főleg a korai dinnye, uborka, paprika, fekete ribiszke és a vöröshagyma-exportot szeretnék növelni a már eddig is kialakult külkereskedelmi kapcsolataik révén. Válogathatnak az ilyen cégek között, és ez a lehetőség előnyösebb, mint ha önálló külkereskedőként maguk exportálnák a tőkés piacon épp keresett termékeket.

A túlkínálat levezetését segíti az Olcsó bolthálózat, az exportlehetőség és a vállalat mohácsi tartósító üzeme is, mely tavaly 52 milliós termelési értékkel büszkélkedhetett. Tartósított termékeik zöme belföldi felhasználókhoz, mintegy 30 százaléka szocialista és 5—10 százaléka tőkés vevőkhöz kerül. Ez évben már a tartósító üzem alapanyagának mintegy 90 százalékát biztosították szerződéssel. Hogy még termelékenyebb legyen az üzem, idén végrehajtják 20 milliós költséggel az energiarendszer korszerűsítését; a környezetszennyező szénkazán helyett energiatakarékos gázkazánokat építenek be. Ez egyben a mohácsi tartósító üzem továbbfejlesztésének is alapja, hisz nem titkolják, hogy elsősorban a tőkés exportot szeretnék növelni.

Murányi László

A tagok többségének két szakmája van

Kiváló bányász-brigád Komlóról

A munkaversenyfeltételek is megértek a változásra

A Mecseki Szénbányák szocialista brigádvezetőinek kollektívája a közelmúltban szavazta meg a „vállalat kiváló brigádjait". A javasoltak és az elfogadottak között is ott volt a Komló-bányaüzemi Balla Sándor „Julius Fucsik" szocialista brigádjának a neve.

A kollektíva az elmúlt évben három területen dolgozott. Amikor géppel nem tudtak dolgozni, elővájási feladatot kaptak. A tűz miatt leiszapolt ASCS gépsor kimentése után sikeresen üzemeltették, majd kiszerelték azt, de ugyancsak nagy jelentőségű feladat volt számukra az új technológiának számító MVDD—120-as gépsor beszerelése, üzemeltetése és kiszerelése.

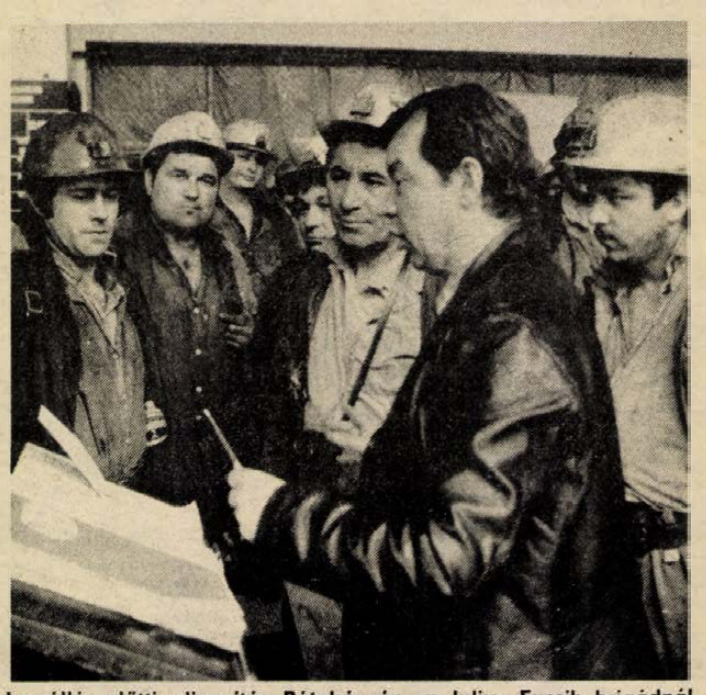
– A brigád 1959-ben alakult, mint fejtési szocialista brigád. Először kislétszámú kollektívaként kamrafejtésben vett részt, majd később 60 főre felduzzadva, a fás frontfejtésben dolgozott. Az utóbbi tíz évben a gépi fejtés meghonosodásával alakult ki a brigád jelenlegi, 24 fős létszáma. A „Julius Fucik" nevet 1976-ban vettük fel, azóta tart a kapcsolatunk a cseh Horna Soka-i testvérbrigáddal – mutatta be néhány mondatban kollektíváját Balla Sándor brigádvezető, aki a csapat fennállása óta a negyedik a vezetők sorában.

Két év óta folyamatosan fiatalodik Balla Sándor brigádja, a csapatban így két korosztály dolgozik együtt. A munkatársak egy része csak néhány évvel áll a nyugdíj előtt, míg másik részük alig haladta túl a harmincadik életévét. Szerencsés a helyzet, hiszen a fiatalok ambiciózitása az idősebbek szakértelmével és tapasztalatával ötvöződve segítheti a csoportot a jobb eredmény elérésében.

A szakszervezeti oktatás mellett a brigád az elmúlt évben a szakmai tanfolyamokon is teljes létszámmal részt vett.

– Erre azért is szükség volt, mert amennyiben lehetőség nyílik rá, a mi csapatunk gépi fejtésben dolgozik. Nem véletlen hát, hogy a tagok többségének két szakmája van, mert nálunk a vájár-szakértelem mellett a jó lakatosokra, műszerészekre is szükség van. Azután a továbbképzéseken túl, a munka során mi a géppel is együtt tanulunk. Hiszen minden új berendezés eltérően viselkedik más-más helyzetekben. Ezért a nyugdíjba menőket mindig a gépészet, a technika iránt érdeklődő, de a bányában már kipróbált fiatalokkal igyekszünk pótolni – mondta a brigádvezető.

A Mecseki Szénbányáknál a szanálási okmány támasztotta nehéz feltételek közepette szükség van az ilyen szakképzett, jól dolgozó élcsapatokra. A brigádvezető szerint azonban több dolog is hátráltatja a kibontakozást.



Leszállás előtti eligazítás Bétabányán a Julius Fucsik brigádnál
Fotó: Kóródi Gábor

– Sajnos a bevezetett új adórendszer tönkretette a bányászok érdekeltségi rendszerét. Az emberek nem vállalnak túlműszakot, mert az olyan magas adósávba viszi őket, hogy a tavalyi ezer helyett egy műszakért csak 250 forintot kapnak. Érdekesen alakult újabban a táppénz is. A jelenleg érvényben lévő rendszer szerint hónap végén a betegszabadságát töltő ember több pénzt kap kézhez, mint az, aki végigműszakolta a hónapot. Míg korábban kisebb bajjal nem mentek el orvoshoz az emberek, most minden aprósággal odafordulnak, hiszen több szempontból is megéri nekik. Ezeket a problémákat mielőbb orvosolni kellene, hogy az embereknek ismét megérje többet és jól dolgozni. Ezért kértük legutóbbi tanácskozásunkon a munkaverseny feltételeinek megváltoztatását is. A brigádok teljesítményét ne a küszöbértékekhez viszonyítva értékeljék, hanem az adott körülmények között a brigád önmagához képest elért jó teljesítménye legyen a mérvadó – beszélt a gondokról Balla Sándor.

A termelőmunka mellett, ha nem is sok, – hiszen a brigádtagok többsége vidéki — azért jut némi idő a brigádéletre is. A rendszeresen tartott brigádgyűlések és üzemi rendezvények mellett a tagok szívesen vesznek részt az általuk szervezett családi esteken, kirándulásokon, baráti találkozókon, vetélkedőkön, együtt búcsúztatják nyugdíjasaikat is.

— Nekem még másfél évem van vissza a nyugdíjig. Ha addig változnak a jelenlegi rendelkezések, talán még maradok egy darabig. Most még kevesen vannak így – mondta végül Balla Sándor brigádvezető.

Kaszás E.

HÍREK

MÁJUS **3.,** KEDD

Szeretettel köszöntjük névnapjuk alkalmából TIMEA, IRMA nevű kedves olvasóinkat

A Nap kél 5.24 — nyugszik 19.58 órakor
A Hold kél 22.22 — nyugszik 5.36 órakor

Olvasószolgálat

Hírek, tudósítások, események közölhetők 14—16 óráig a 15-000 telefonszámon.

Hírszerkesztő: Csuti János

Ma délelőtt 9—12 óráig panaszügyekben fogad, telefonon hívható a 10-046-os telefonszámon HETÉNYI JÁNOSNÉ

Szerkesztőségi ügyeletes 16—19 óráig a 10-053-as telefonszámon NAGY ISTVÁN

CB-rádió hívójelünk: „Napló—1." 16—19 óráig a 25-ös csatornán

– Segítség egy mozgássérültnek. Egy béna mozgássérült elsős gimnazistának gyűjtött 4000 forintot a DÉDÁSZ Vállalat pécsi központjának tervosztályán dolgozó Marx Károly szocialista brigád. Az akciót Kiss Sándorné, brigádvezető kezdeményezte. A kollektíva most nyerte el az Ezüst Koszorú kitüntető címet, s ebből az alkalomból pénzjutalmat kapott, amit felajánlottak a brigádtagok a beteg fiatalember külföldi operációjának költségeihez.

Időjárás

Kedd estig: egyelőre csak a nyugati megyékben, kedden az ország bármely részén, az időnként erősen megnövekvő gomolyfelhőzetből egy-egy helyi zápor, zivatar várható. A déli szél napközben élénk, időnként erős lesz. A legmagasabb nappali hőmérséklet kedden 20 és 25 fok között alakul.

Távolabbi kilátások szerdától szombatig: időnként megnövekszik a gomolyfelhőzet, főleg az időszak elején lehetnek helyi záporok, zivatarok. A legalacsonyabb hajnali hőmérséklet eleinte 7—12 fok, majd 11—16 fok között várható, a legmagasabb nappali hőmérséklet eleinte 20—25 fok, majd 24—29 fok között lesz. Jelentős mennyiségű —, naponta legalább 5 milliméter — csapadék az ország területének 30 százalékán várható.

Hétfő reggeli vízállások: Örtilos 108 cm, áradó, vízhő 8,4 fok, Barcs 140 cm, apadó, vízhő 12,2 fok, Drávaszabolcs 233 cm, áradó, vízhő 9,9 cm, Mohács 575 cm, apadó, vízhő 11,6 fok.

Elhunyt Barinkai Oszkár

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy Barinkai Oszkár elvtárs, a munkásmozgalom régi harcosa, az MSZMP Központi Ellenőrző Bizottságának volt titkára, a Központi Népi Ellenőrzési Bizottság nyugalmazott elnökhelyettese, április 30-án, hosszan tartó betegség után elhunyt.

Barinkai Oszkár temetése május 5-én, csütörtökön 14 órakor lesz a Mező Imre úti temető Munkásmozgalmi Panteonjában.

Elhunyt elvtársunk barátai, harcostársai, volt munkatársai 13.30 órától róhatják le tiszteletüket a Mező Imre úti temető fedett díszravatalozójában.

Az MSZMP Központi Ellenőrző Bizottsága, a Központi Népi Ellenőrzési Bizottság

●

– Első hely cum laude diplomával. A belgiumi Neerpeltben szerepel a nemzetközi ifjúsági kórusversenyen a pécsi Kodály Zoltán Gimnázium Bartók leánykara. Karnagyuk Kertész Attila. A hét végén az ifjúsági kategóriában kiemelt első helyet értek el, és cum laude diplomával is jutalmazták őket. A győztes pécsi leánykar tíznapos útjáról csütörtökön éjszaka érkezik meg.

– Ifjú egészségőr megyei szakági elsősegélynyújtó-verseny volt a hét végén Pécsett, a Szabó István Úttörőházban. Hatvanan indultak. Első helyen a pécsi Belvárosi Általános Iskola csapata végzett, ők jutnak tovább az országos vetélkedőre. Második a szigetvári Lenin Lakótelepi, harmadik pedig a Harkányi Általános Iskola.

●

Halálozás

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy drága jó feleségem, édesanyánk, nagymamánk, anyósom, rokonunk,

BODO SÁNDORNÉ

villánykövesdi lakos, hosszú betegség után, 77 éves korában elhunyt. Temetése 1988. május 4-én, 15 órakor lesz a villányi temetőben.

A gyászoló család.

Eboltások

A 28/1981. (XII. 30.) MEM sz. rendelet értelmében valamennyi háromhónapos és ennél idősebb ebet veszettség ellen, a csoportos hatósági oltások során be kell oltani. Az oltáskor minden ebtartó az előző oltásnál kiadott oltási igazolását (sorszámozott nyugta), hozza magával. Az ebtulajdonos az oltásnál köteles nevét, lakcímét, a beoltott eb színét és ivarát megadni.

Pécs Megyei Város Tanácsa 1986. évi X. számú „Az ebek tartásáról szóló" tanácsrendelete 3./1. bekezdése szerint, 1987. évtől a beoltott ebek megkülönböztető, egyedi jelzést kapnak. A megkülönböztető jelzés egyedi számmal ellátott alumínium lap, amelyet a tulajdonosok az ebről levéve hozzák magukkal. Ennek hiánya (elveszett, III. korábban még nem oltott fiatal eb) esetén, az új egyedi jelzést az ebtartó az oltást megelőzően köteles nyugta ellenében átvenni, illetve annak díját — 10 forintot a helyszínen sorszámozott nyugta átvételével kifizetni. Ebét mindenki saját körzetének bármely kijelölt oltási helyére elővezetni, annak lefogásáról, megfékezéséről maga köteles gondoskodni. Felhívjuk az ebtartókat, hogy a pótoltást követően ismételt, utólagos eboltást nem szervezünk. Az eboltásnak a megadott időpontokban történő elmulasztása, az eb hatósági úton történő elkobzását és kiirtását vonja maga után.

Az oltások ideje és helye Pécs megyei város területén: Vasas, Hird: (dr. Gazsó Imre), május 2-án hétfőn du. 2—4-ig, Vasas II. (tűzoltószertár), május 3-án kedden, de. 8—10-ig, Hird (kirendeltség), május 4-én szerdán du. 2—4-ig Hird (alsó bolt), május 5-én, csütörtökön du. 2—4-ig (mázsaház).

II. körzet: (dr. Papp Elemér), május 9-én hétfőn: du. 2—4-ig, Susogó (vendéglő), május 10-én, kedden: du. 2—4-ig Kertváros (Szomjas Tüzér), május 11-én, szerdán: du. 2—4-ig Lőtéri domb (Sarohin t. út—Egri Gyula sarok), május 12-én, csütörtökön: du. 2—4-ig, Nagypostavölgy (bolt), május 13-án, pénteken du. 2—4-ig, Bajcsy-Zs. u., (felüljáró). Pótoltás: május 16-án, hétfőn, du. 2—4-ig Bajcsy-Zs. u. (felüljáró).

III. körzet: (dr. Kovács István), május 17-én kedden, du. 2—4-ig Málom (kirendeltség), május 18-án szerdán, du. 2—4-ig Nagyárpád (kirendeltség). Pótoltás: május 19-én, csütörtökön, du. 2—3-ig Málom (kirendeltség), május 20-án pénteken, du 2—3-ig Nagyárpád (kirendeltség).

I. körzet: (dr. Kispál Gyula), május 23-án hétfőn: du. 2—4-ig, Pécsszabolcs (Vörös Hadsereg u. 59.), május 24-én, kedden: du. 2—4-ig Fürst Sándor ut 69. (volt tanácsház), május 25-én, szerdán: du. 2—4-ig, Pécsbányatelep (fodrászüzlet), május 26-án, pénteken: du. 2—4-ig Tolbuhin út (Hősök tere, kultúrház), május 27-én, pénteken: du. 2—4-ig, Pécsújhegy (Bor u.), május 30-án, hétfőn: du. 2—4-ig, Felszabadulás út 75., május 31-én kedden: du. 2—4-ig, Engels és Pósa L. u. sarok, június 1-jén, szerdán: du. 2—3-ig Uszógpuszta, (bolt). Pótoltás: június 2-án csütörtökön, du. 2—4-ig, Fürst Sándor u. 69. (volt tanácsház).

III. körzet: (dr. Kispál Zoltán), június 3-án, du. 2—4-ig, Urögi kultúrház, június 6-án, hétfőn: du. 2—4-ig, Donátusi kápolna, június 7-én, kedden: du. 2—4-ig, Tiborc u. —Urögi úti sarok, június 8-án, szerdán: du. 2—4-ig, Szigeti út 33. (volt tanácsház), június 9-én csütörtökön: du. 2—4-ig, patacsi kultúrház, június 13-án hétfőn: du. 2—4-ig, Asztalos J. u.—Bólicsi út sarok. Pótoltás: június 14-én, kedden: du. 2—4-ig, Szigeti út, (volt tanácsház).



A Szigetvár és Vidéke Takarékszövetkezet egy Commodore 64-es típusú, több mint 30 000 forint értékű számítógépet ajándékozott a Dobszai Általános Művelődési Központ iskolatakarékszövetkezeti csoportjának. A számítógépet május 2-án a takarékszövetkezet elnöke, Hegyi István adta át Pető Józsefnének, az iskolatakarék-szövetkezeti csoport vezetőjének.

Fotó: Laufer László

*

– Képesítő vizsgán vettek részt tegnap, május 2-án délelőtt a pécsi Művészeti Szakközépiskola negyedikes tanulói a Pécsi Nemzeti Színházban. Az évfolyam vezető tanára Kovács Zsuzsa.

– Magyar plüssanyagok érkeztek a pécsi Olcsó Áruk Boltjába, a Fülep Lajos utcába, legalább tízféle színben. Főként bútorhuzatnak és sötétítőnek vásárolják a Latex Vállalat kőszegi gyáregységének a termékét. A plüss az utóbbi időben hiánycikk volt.

Mai névnap: Tímea, Irma

Csak néhány éve került a mai nap élére a női bájt sugárzó Timea név, amelyet származtathatunk a görög Euthymia névből, ennek jelentése a jó és a tisztelet szavakból tevődik össze, de inkább Jókai Mór irodalmi alkotásának tartjuk, népszerűségét is az Aranyember című regény hősnőjének köszönheti. Az Irma ógermán eredetű, és benne az erm, illetve az irm szótő, a nagyság megjelölésére szolgál. Keletkezhetett a germán Irmin, Irmino, Erminből is.

– Ingyenes limlomszállítást tart május 2-től 7-ig Pécsett, a volt első kerületi részeken a Pécsi Köztisztasági és Útkarbantartó Vállalat. A lakók előzetesen jelentik be igényüket a vállalatnál, a szállításnál.

– Zsákutca lesz május 3-tól Pécsett, a Geisler Eta utca, a Sallai utca felől, amelynek újabb szakaszát zárják le, ezúttal az István téren, a déli részen, ahol út- és egyéb építési munkák kezdődnek. A felújítások, építések várhatóan egy hónapig tartanak.

A Művészetek Háza programja

Harmadkor címen jelenik meg a szegedi egyetem irodalmi-kritikai folyóirata, melynek ma, kedden 19 órakor rendezik meg az estjét. Bevezeti Csuhai István, a Jelenkor munkatársa.

Bécsy Tamás: Mi a dráma című könyvének bemutatója lesz szerdán 18 órakor. A szerzővel Nagy Imre egyetemi docens beszélget.

Albéniz-gitárduó. Két fiatal NSZK-gitárművész lép fel klasszikus művekkel csütörtökön 19 órakor.

Hétfőn 17 órakor Földi Péter festőművész tárlatát nyitja meg Rideg Gábor művészettörténész.

●

– Kézi, vízjeles, merített papírok. A pécsi Felsővámház utcai Irkafirka bolt felvette a kapcsolatot egy dunaújvárosi gmk-val, amely kézi, vízjeles, merített akvarell- és rézkarcpapírokat gyárt az üzlet részére. A ritka papírkülönlegességekből több száz ív érkezett az Irkafirkába.

04-05-07

Egy útkanyarban kisodródott, az árokba hajtott, majd felborult személygépkocsijával Zganc István bőszénfai lakos. Hétfőn hajnalban a Csertő és Mozsgó közötti útszakaszon történt a baleset, amelynek során ketten súlyosan, ketten könnyebben sérültek. Az anyagi kár 50 000 forint.

*

Fékhibás kerékpárral hajtott ki az úttestre egy 8 éves pécsi tanuló május elsején a Malomvölgyi és az Eszék u. kereszteződésében egy arra haladó, szabályosan közlekedő személyautó elütötte. A gyerek súlyosan megsérült.

*

Ugyancsak súlyos sérülést szenvedett ezen a napon Rupa Sándor pécsi lakos, aki körültekintés nélkül szaladt át Pécsett a Zsolnay úton, és egy arra haladó személygépkocsi elé került.

A komlói Pedagóguskórus a hét végén érkezett haza tíznapos nyugat-európai hangversenykörútjáról. A dr. Szabó Ausztriában két, az NSZK-ban, Szabolcs vezette énekkar Hollandiában és Belgiumban egy-egy koncertet adott szép számú és lelkes közönség előtt.

– Pécsi költő kötete a könyvesboltokban. Megérkezett a pécsi könyvüzletekbe Galambosi László, Szelidíteném a Világot című verseskötete. A Szépirodalmi Könyvkiadó gondozásában megjelent, igen szép kötet borítóján Rátkay Endre, Calendárium című festményének részlete látható.

– Keresik a kutyatulajdonost. Pécsett, a Mecseken, a Tripammer-fánál tartott május elsejei bányászmajálison Stefan Olsa 51 éves lengyel bányászt megharapta egy német juhászkutyára emlékeztető, fekete-fehér foltos, körülbelül hatvan centi magas korcskutya, amely a környékbeliek közlése szerint napok óta kóborol az erdőben. A Komlói Közegészségügyi, Járványügyi Szolgálat kéri az állat gazdáját, hogy legkésőbb május 3-án délig jelentkezzen személyesen vagy telefonon a szolgálatnál, igazolja, hogy valóban kapott-e a kutya védőoltást. Ha nem jelentkezik a kutyatulajdonos, akkor kénytelenek a bajba jutott bányász védőoltását elkezdeni.

☎ 15-000

– „Visszajáró jegyek?" címmel tettük szóvá Magyari József pellérdi olvasónk esetét, aki nem tudott elmenni a Mikroszkóp Színpad komlói rendezvényére, de a jegyeket sem kapta vissza. A Baranya Kereskedelmi Vállalat a következőkről értesít: Vállalatunknak ugyan anyagi előnye nem származott sem az előadásból, sem a divatbemutatóból, mert a bevételt nem mi kaptuk, sőt anyagilag is hozzájárultunk, de Magyari Józsefnek megtérítettük az Országos Filharmónia pécsi kirendeltsége által vissza nem váltható jegyek árát.

Többen is telefonáltak, hogy Pécsett, a Déryné utcában, a Széchenyi tértől a Zetkin Klára utcáig terjedő szakaszon az újságunk április 28-iki száma szerint, a Közlemények rovatban az jelent meg, hogy május 2-ikától lesz csak fizetőparkoló. Az autósoktól viszont már 27-ikén parkolási díjat kértek.

A Pécsi Városgondnokságon megtudtuk, hogy rosszul adták meg közleményükben a dátumot és már valóban 27-ikétől fizetni kell ezen a szakaszon, a parkolási díjat. Elnézést kérnek a téves közlésért.

KÖZÉLET

A művelődéspolitika megvalósításának tanácsi feladatairól tanácskoztak tegnap, május 2-án Pécsett, a megyei tanács épületében a városi, nagyközségi és községi tanácsok elnökei, képviselői. Az ülést *Takács Gyula*, a Baranya Megyei Tanács általános elnökhelyettese vezette.

*

Nyugállományba helyezése alkamából Kiváló Munkáért kitüntető jelvényt adományozta az igazságügyminiszter *Pummer Zoltánnak*, a Pécsi Büntetésvégrehajtási Intézet őrnagyának.

*

Az Építőipari Szállítási Vállalat 1987. évi kimagasló gazdasági tevékenysége elismeréseként „Kiváló Vállalat" kitüntetésben részesült. A hét végi — a Budapest Kongresszusi Központban —, megtartott központi ünnepségen a pécsi üzemegységtől 40-en vettek részt. Az ünnepség keretében jó munkájáért *dr. Büki Ernő*, jogi és igazgatási osztályvezető, *Mulik János* gépkocsivezető, *Baji Károly* szerelőcsoportvezető, az Építésügyi és Városfejlesztési Minisztérium, *Illés Vilmos* rakodógépkezelő, a Közlekedési Minisztérium „Kiváló Munkáért" kitüntetésében részesült.

*

A baranyai magyar—csehszlovák baráti nap keretében hétfőn délután Pécsett, a Hazafias Népfront megyei bizottságának székházában *Ivan Batka*, a csehszlovák állami műemlékvédelmi és természetbarát hivatal igazgatója tartott előadást „Műemlékparkok és kertek megmentése és felújítása Csehszlovákiában" címmel. A rendezvényen elsősorban a pécsi, baranyai tanácsi intézmények szakemberei vettek részt.

– New Yorkban a Retina. A szigetvári Retina Amatőrfilmstúdió három filmmel (címük: Jerikó, Alfa, Kubus), szerepel USA-ban, New Yorkban egy nemzetközi amatőr filmseregszemlén, az amerikai Exit Art Társaság meghívására ezekben a napokban. A Retinát Hanczik János képviseli, aki május 2-án utazott el USA-ba, útját az MTA Soros Alapítvány Bizottsága támogatja. A szigetvári filmes alkotó közösség egy éven belül, másodszor részesül Soros Alapítványtámogatásban.

Az Esztergomi Galériában a hét végén megnyílott a pécsi Szatyor Győző szobrász és grafikus tárlata, amely május 21-ig látható. Megnyitót Tüskés Tibor író mondott. A bemutatón mintegy félszáz szobor és grafika látható, fő témájuk a Kalevala és a Kodolányi-regények hősei, eseményei. A pécsi alkotó először mutatkozik be Esztergomban.

– Üdülőfaluvá válik Varga és Vágotpuszta is. Az előbbi helyen komlói, mindszentgodisai és pécsi házvásárló is vett, míg az utóbbi helyen főleg az alföldiek és a nyírségiek vásároltak hétvégi házakat.

A BARANYA KERESKEDELMI VÁLLALAT PÁLYÁZATOT HIRDET
számítástechnikai cikkek forgalmazására
újonnan nyíló
komplex üzletházvezető
munkakör betöltésére.

PÁLYÁZATI FELTÉTELEK:
— középfokú végzettség,
— számítástechnikai ismeretek,
— erkölcsi bizonyítvány.

A pályázatokat szakmai önéletrajzzal:
1988. MÁJUS 20-IG
a vállalat központjába
(Pécs, Rákóczi út 11.) a személyzeti vezető címére kérjük eljuttatni. Telefon: 14-611

BARANYAKER

KONZUM Kereskedelmi- és Ipari Rt. Pécs, Bem u. 5.

felvételre keres
◆ szakképzett pénztárosokat,
◆ szakképzett hús-hentesáru eladókat,
◆ szakképzett műszakicikk-eladókat,
nagykereskedelmi raktárba:
◆ reszortvezetőket,
◆ anyagmozgatókat,
vendéglátó egységbe:
◆ tálalókat, mosogatókat.

JELENTKEZÉS: a személyzeti osztályon, Pécs, Bem u. 5. II. 205. sz.
LEGYEN A MUNKATÁRSUNK,
VÁRJUK JELENTKEZÉSÉT!

Megmozdultak a tulajdonosok

Villamosítás a kozármislenyi kiskertekben?

Megmozdultak a kiskerttulajdonosok és a szőlősgazdák Kozármislenyben, négy területen is villanyvezeték építését sürgetik. A négyből két vállalkozás jó úton halad a megvalósítás felé, mert a kozári temető környékén és az Öregszőlő-dűlőnél gazdálkodók már befizették a pénzeket – családonként 12 500 és 15 000 forintokat –, kész tervvel rendelkeznek és a községi tanács közvetítésével megrendelték a munkát a DÉDÁSZ-nál.

Csikósvölgyben, mint *Füzi Jánosnétól*, a DÉDÁSZ Pécsi Üzemigazgatóságának létesítményi csoportvezetőjétől megtudtam, három éve kezdeményezték a villany bevezetését a telektulajdonosok. Azóta vitatkozik a községi tanács és az áramszolgáltató vállalat a megvalósításáról.

Közbevetőleg tisztázni kell egy, a kérdéssel kapcsolatos félreértést is: nem a középhullámú rádióadó telepítése során hozott építési korlátozás az akadálya a villamoshálózat kiépítésének, illetve egyáltalán a kezdeményezés indításának. Ismert, hogy a tanács ez év elején hozta meg a szükséges építési korlátozásokat, amelyeket időközben módosított is, mert azok területét a 3000 méter sugarú körnél kisebb, 1500 méter sugarú körben határozta meg. Az építési előírásokról csak annyit, hogy sem az eredeti, sem a módosított határozat tulajdonképpen nem érinti az itt élőket, mert nem tudják „megsérteni" őket. Az előírások igen hosszú távon határozzák meg a térség biztonságos beépítését.

Visszatérve a csikósvölgyi villamoshálózat körüli vitákra: Gaál Zoltántól, a kozármislenyi tanács végrehajtó bizottságának titkárától kaptam az információkat: kétszer kérdezték meg a telektulajdonosokat, áldoznak-e a programra. A százból először harminckilencen válaszoltak igennel, a második levélre mintegy ötvenen. Az előzetes becslések szerint, ha mindenki vállalja, akkor 12 500 forintba kerül telkenként. Nyilvánvaló, ha az ötven ember megépíti, ez az összeg kétszer annyi.

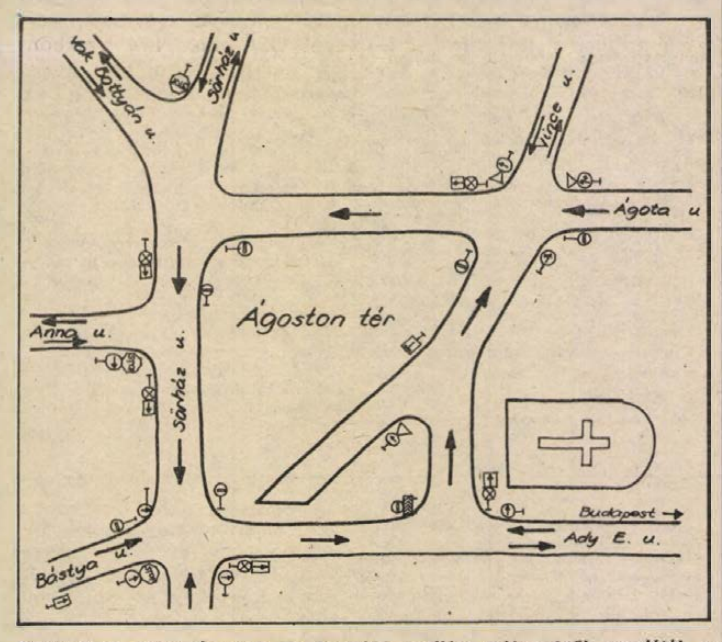
Füzi Jánosné egyértelműen fogalmaz: a jogszabályok szigorúak a zártkerti villamoshálózat-építő társulásoknál: az állam nem támogatja ehhez a hitelnyújtást, egy összegben kell a tanácsok elkülönített számlájára a pénzeket befizetni. Sőt a tanácsok kezét is kötik a rendelkezések, mert anyagilag nem támogathatják, csak a közvetítő szerepre vállalkozhatnak. Egyértelműen vonatkozik ez a Kozármislenyhez tartozó szemelyiek próbálkozására is, akik a gázvezetéképítő társulásokhoz hasonló formával kísérleteztek.

Csikósvölgyben előbbre vinné a meddőnek látszó vitát, ha megrendelnék a terveket, amelyek mintegy ötvenezer forintba kerülnek. Valószínűleg ez az összeg megérné a telektulajdonosoknak megtudni, hogy pontosan mennyibe kerül a hálózat kiépítése, és ezért egy-egy családnak mennyit kell fizetni. A tanács konkrét és újabb kérdésére ezután valóban dönthetnének.

Nem lehet vita tárgya azonban, hogy a területen egy transzformátort kell építeni, mert másképpen nem kapcsolható a meglévő rendszerhez. Ez nyilván emeli a költségeket, de emelte az elmúlt három évi várakozás is, mert idén a beruházást az általános forgalmi adó is terheli, és ez egymillió forintos költségnél már plusz 250 000 forint...

S még egy megjegyzés: nem csökkent a vállalkozókedv a kiskertek villamosítására, annak ellenére, hogy idén az egy telekre jutó átlagos költség már eléri a húszezer forintot.

Gáldonyi M.



Rendezik a pécsi Ágoston tér forgalmi rendjét: május 4-től, szerdától a teret övező szűk utcák egyirányúak. A Sörház–Bástya–Ady Endre út csomópontban a Sörház utcának van elsőbbsége, érdemes figyelni a Bástya utcában kihelyezett stop-táblákra. A teret átszelő út pedig zsákutca lett, parkolónak lehet használni.

Május 20-án lakossági őrjárat

Bűnmegelőzési tanácsadás Uránvárosban

1987 áprilisában kezdte meg működését a Bűnmegelőzési Tanácsadó Szolgálat Pécsett, Kertvárosban. Az eltelt egy év kedvező tapasztalatai indokolták, hogy kidolgozzák a társadalmi bűnmegelőzési program városi szintű kibővítésének feladattervét. Uránvárosban idén február–márciusban kezdték a szervezést, s április 1-je óta a Kőrösi Csoma Sándor utca 1-ben lakossági ügyfélszolgálatot tartanak. Terv, hogy szeptember 1-jével Meszesen, december 1-jétől pedig a belvárosban is megkezdi működését a lakossági ügyfélszolgálat. 1989. január 1-jétől pedig létrehozzák a város négy területén tevékenykedő Bűnmegelőzési Tanácsadó Szolgálatok munkáját koordináló központi irányító egységet.

A kertvárosi tapasztalatok igazolják, hogy az egyéves tevékenység javította a lakosság közhangulatát, erősítette biztonságérzetét, illetve a rendőrség iránti bizalmat. Több százan tekinthették meg a vagyonvédelmi bemutatókat, s kértek tanácsot, a lakossági őrjáratok egy-egy akcióin 40–100-an vettek részt, és sikeresek voltak a gyermek- és ifjúsági rendezvénysorozatok.

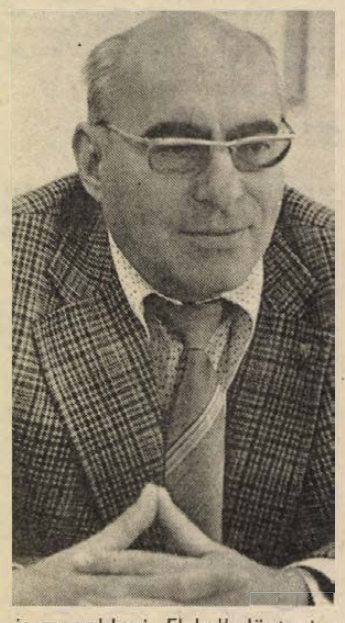
Tény, hogy a „mozgó" bűnözés Kertvárosból elindult Uránvárosba. Egyre gyakoribbak a gépkocsifeltörések, az alagsori betörések. A Kállai Éva tér és Münnich Ferenc utca környékén pedig már nappal járnak a betörők. Az Építők útján az alagsori tárolókat hamis kulcsokkal nyitják fel, s előfordult, hogy a helyszínen szerelték szét a kerékpárokat. A Páfrány utcában gépkocsikat törnek fel, motorkerékpárokról szerelik le az alkatrészeket. Az Olimpia bár és a cukrászdák környékén ittas fiatalok garázdálkodnak, a parkokat rongálják. Kaptak már olyan jelzést is az egyik lakótömbből, hogy állandóan ittas lakótársuktól alig mernek közlekedni a lépcsőházban. S mégis, a keddi lakossági ügyfélszolgálati napon tanácstalanok a tanácsadók, mert alig van érdeklődő.

Ma is, mint minden kedden, várják a Kőrösi Csoma Sándor u. 1-ben az uránvárosiakat. A vagyonvédelmi tanácsadáson kívül várják a jelzéseket a környezetszennyezésekről, a parkrongálásokról, a veszélyeztetett környezetben élő fiatalokról, s minden olyan információt, amely közrendet, a köznyugalmat zavarja. Az első lakossági őrjárat május 20-án lesz Uránvárosban.

M. Gy.

Az országos pártértekezlet baranyai küldötte

Bauhoffer József



A mohácsi Park utcai Általános Iskola igazgatója a pártértekezlet egyik baranyai küldötte. *Bauhoffer József* ahhoz a gerenációhoz tartozik, amelyik néhány hónappal a második világháború kitörése előtt született, s első gyermekkori emlékei erősen a háborúhoz és az azt követő évekhez kapcsolódnak. Az általános iskola első két évét itthon, majd a kitelepítés után különböző falvakban végezte. Végül 1953-ban Pécsre került, s itt elvégezte a Tanítóképzőt, majd az Egri Tanárképző Főiskolán a rajz–földrajz szakot.

– Visszamenőleg is csak azt tudom mondani, hogy elsősorban az emberekkel való foglalkozás szeretete vitt erre a pályára. Tanulmányaim során nevelődött belém a pedagógus hivatástudat, a szakma szeretete. Sőt a családban három tanár is van: feleségem, lányom is ezen a pályán dolgoznak. Először Móron tanítottam, majd 1962-ben kerültem Mohácsra, itt tulajdonképpen egy véletlen folytán igazgatóhelyettes, majd 1972-ben igazgató lettem. Úgy érzem, a véletlen bizonyos mértékig szerepet játszott abban is, hogy most küldöttnek választottak. Ebben a minőségemben, mint küldött, azt tudom képviselni, amihez a legjobban értek: a közoktatás, a kultúra, a művelődésügy. Nem tartom magam kifejezetten politikus alkatnak, a politika úgy érdekel, mint ami az élet egészéhez szorosan hozzátartozik. Munkámmal összefüggésben leginkább az a kérdés izgat, hogy az értelmiség szerepe nincs azon a helyen, ahol lennie kellene; az értelmiségnek a társadalomban betöltött szerepét tegyük már végre helyre. Valahogy megfordult, felborult az értékrend.

– Mi a véleménye a Központi Bizottság által vitára bocsátott állásfoglalás-tervezetről és a megyei pártbizottságnak ezzel kapcsolatos állásfoglalásáról?

– A KB állásfoglalás-tervezetét túlzottan általánosnak találom –, ezzen nem minősíteni kívánok, egyszerűen ez a benyomásom róla. Ez a tervezet parttalan vitát indított, túl nagy területet fog át, kevesebbet kellett volna belevenni, de azt konkrétabban. A megyei állásponttal viszont azonosulni tudok, itt már sok helyen pontosítottak, az oktatás- és művelődésüggyel kapcsolatban is. És remélem, hogy az alulról jövő javaslatokat valóban figyelembe veszik majd.

– Ön mint küldött, mit vár az országos pártértekezlettől?

– Elsősorban azt, hogy az alapvető kérdéseket a pártértekezlet konkrétan, közérthetően fogalmazza meg. Igenis tudnunk kell, hogy milyen a szocializmus-képünk, anélkül, hogyan lépjünk tovább? Másodsorban ez az egy értekezlet ne akarjon minden apró kérdést is megoldani. El kell dönteni a fontossági sorrendet, hiszen ez csak egy lépcsője lehet a további reformfolyamatnak. A felső vezetésben, s ebből adódóan az alsóbb vezetésben is felelős személyi változást, fiatalítást várok. Egyetértek azzal a mondattal, hogy a pártéletben a tagságnak a társadalmi közvéleménnyel egyeztetett programot kell képviselnie, s a végrehajtásban a párttagságnak és a tisztségviselőknek legyen meghatározó a szerepük, ne az apparátusi dolgozóknak. S végül, ami talán az egyik legfontosabb: csak olyat mondjunk, amit meg is tudunk csinálni, de azt azután tegyük is meg, s mindennek legyen felelőse, akitől számon is lehet kérni a dolgokat.

D. Cs.

Ismét lesz színvonalas táncoktatás Pécsett?

Felújítják a KPVDSZ Művelődési Házat

Jövő szeptemberre megszépül a pécsi KPVDSZ Művelődési Ház. A tánciskolájával városszerte hírnevet szerzett közművelődési intézményt 1985 májusában zárták be, megromlott állapota miatt. Az átépítés, felújítás terveit a Baranyterv tavaly év végére készítette el, s így januárban elkezdődhettek a munkák.

Jelenleg a belső udvari részt bontják. Ezután a nagyterem és a külső homlokzat kerül sorra; ezt eredeti századfordulós állapotában szeretnék visszaadni a pécsieknek. A kivitelező Pécsváradi Építőipari Szövetkezet a tetőtér beépítésére is megbízást kapott. Ott klubhelyiségeket alakítanak ki, amelyek klubfoglalkozásoknak biztosítanak majd családias hangulatú termeket.

A csaknem 16 millió forintos összköltségű felújításhoz a megye több mint 20 kereskedelmi vállalata és szövetkezete, illetve a városi tanács is jelentős összegekkel járult hozzá. 1989 szeptemberétől – ekkorra ígérik az átadást – az intézmény ugyanis nemcsak a kereskedelmi, pénzügyi és vendéglátóipari dolgozóknak, Pécs város minden lakójának kíván kikapcsolódási, tanulási lehetőséget biztosítani.

A több mint 100 négyzetméterrel nagyobb területű művelődési ház Máté András tervei alapján korszerű berendezést kap. Felújítják a fűtésrendszert és a technikai berendezéseket is. A KPVDSZ Baranya Megyei Bizottsága az egykori tánciskolai tradíciót a felújított épületben is folytatni szeretné.

Amennyiben az intézmény elkészül, végre régi hiány szűnik meg Pécsett: ismét lesz színvonalas táncoktatás felnőtteknek és diákoknak egyaránt. Ahhoz azonban, hogy a tervek az elképzelésekhez híven valósuljanak meg, a KPVDSZ Baranya Megyei Bizottságának némi anyagi támogatásra még szüksége lenne... A műemléki jelleg megőrzése, s ezzel a József utca hangulatának emelése talán az Országos Műemléki Felügyelőségnek is megérne egy kis anyagi áldozatot!?

H. A.



Dobszai Józsefné átveszi a kitüntetést Tóth Tibortól

A Haza Szolgálatáért Érdemérem arany fokozata

Magas kitüntetést, A Haza Szolgálatáért Érdemérem arany fokozatát adományozta *Dobszai Józsefnénak*, a mohácsi Új Barázda Termelőszövetkezet nyugdíjasának *Borbély Sándor*, a Munkásőrség Országos Parancsnokságának parancsnoka anyák napja alkalmából. A kitüntetés átadására tegnap délután került sor Mohácson, a városi pártbizottság épületében.

Tóth Tibor, a Munkásőrség Baranya Megyei Parancsnokságának helyettes parancsnoka köszöntötte Dobszai Józsefnét, s felolvasta Borbély Sándornak hozzáintézett levelét, amelyben többek között így írt az országos parancsnok: „E jeles napon egyszerre köszöntöm önben a négygyermekes anyát és az egész életét munkával töltő embert". Az ünnepségen részt vett Dobszai Józsefné négy fia is, József, Ferenc, István és János is, valamennyien munkásőrök, a mohácsi Rózsa Ferenc munkásőregységben. A levél felolvasása után Tóth Tibor átnyújtotta A Haza Szolgálatáért Érdemérem arany fokozatát, majd ezt követően *Rácz József*, az MSZMP Mohács városi bizottságának titkára és *Horváth József*, a mohácsi Rózsa Ferenc munkásőregység parancsnoka köszöntötte a kitüntetettet.

Információk

Rendezvények

Díszítőművészeti kiállítás nyílt tegnap, május 2-án délután Pécsett, a Pannon Volán Bacsó Béla utcai kultúrtermében. A kiállítást a vállalat szakkörének tagjai rendezték, akik öt évvel ezelőtt kezdtek együtt dolgozni.

A pécsi 39-es dandár úti óvoda öt csoportja mutatkozik be május 2-től gyermekrajzaival a pécsi Szabó István Úttörőházban. A bemutató május 16-ig tekinthető meg, 9—18 óra között.

Búcsúszás, E. Roszputyin kisregényéből készült film szerepel ma a Glasznoszty és a film sorozatában a Kossuth klubmozi műsorán fél 7 órától. A rendező Elem Klimov.

A pécsi IH-ban május 2-án a Kísérleti Galériában Török Angéla és Szücs István, a Művészeti Szakközépiskola III. osztályos kerámia szakos tanulóinak bemutatója nyílott meg.

A pécsi Ságvári Endre Művelődési Házban május 20-ig megtekinthető Bohdan Sienkiewitz kiállítása, míg a pécsi Nevelők Házában egész hónapban látható a Kaposvári Tanítóképző Intézet rajszakos hallgatóinak munkáiból nyílt bemutató.

A pécsváradi Művelődési Központban május 3-án koncertezik a Mecseki Szénbányák koncertfúvószenekara.

Koncz Zsuzsa május 3-án 20 órakor Pécsett, a POTE-aulájában szerepel, Fordul a világ című új nagylemezének bemutatója lesz.

A pécsi MTESZ klubban, a Janus P. utca 11-ben, május 3-án 14 órakor „A KEVIÉP műszaki fejlesztési eredményei a szennyvízelvezetés és kezelés területén" címmel előadóülést tartanak. Előadók Csercsa Attila, dr. Csepregi László, Ányos József.

Vasas Bányaüzem munkásklubjában május 4-én 16 órakor Új Hofikabaré címmel szórakoztató műsort szerveznek. Ugyanezen a napon Hofi-műsor lesz a harkányi Művelődési Házban is.

Május 4-én 16 órakor többek között a pécsi Konzum Áruház tűzoltósága, a Pécsi Börgyár tűzoltói, a Baranya Megyei Kéményseprő Vállalat képviselői megkoszorúzzák Pécsett a szabadtéri Flórián-szobrot a róla elnevezett téren. A szobor történetét Buzás Gyula, a pécsi Városvédő és Városszépítő Egyesület tagja ismerteti.

Jandó Jenő zongoraestjét rendezi meg az Országos Filharmónia május 4-én, szerdán este fél 8 órai kezdettel a pécsi Liszt Teremben. Közreműködnek: Kircsi László (oboa), Arnóth Zoltán (klarinét), Végh Csaba (kürt), Zseni Nándor (fagott) és Barth István (fuvola).

Közlemények

Elveszett a Pécsi Állami Gazdaság 78-as számú bélyegzője, használata április 29-től érvénytelen.

Intenzív gépirótanfolyam indul. Érdeklődni: 19-962 telefonon.

Vásárosdombói temető lejtős oldalán temetőrészt szanálunk. Határidő: 1988. június 31.

A Bűnmegelőzési Tanácsadó Szolgálat pécsi, uránvárosi ügyelete a Kőrösi Csoma S. utca 1-ben ügyfélszolgálatot tart minden kedden 17—19 óra között.

A Megyei Művelődési Központ pécsi nyugdíjas klubja, amely a Tüzér utcai Mozgalmi Házban működik, nem május 4-én, hanem 11-én látogat el a pécsi ókeresztény mauzóleumhoz. Gyülekezés 11-én 15 órakor a Sétatéren.

Egészségügyi szolgálat

KÓRHÁZI FELVÉTELES ÜGYELETEK

Mindennapos felvételi ügyeletek gyermek betegek részére Pécs város: POTE Gyermekklinika. Szigetvár város és járás, a pécsi és a volt sellyei járás: Megyei Gyermekkórház. Gyermeksebészeti, kórházi felvételt igénylő gyermekfülészeti betegek, égett és forrázott gyermekek részére páratlan napokon: POTE Gyermekklinika, páros napokon: Megyei Gyermekkórház, Pécs és a megye egész területéről.

Felnőtt belgyógyászat: I. kerület: II. sz. Belgyógyászati Klinika. II. kerület: Megyei Kórház (III. sz. belgyógyászati osztály), III. kerület: I. sz. Belgyógyászati Klinika. Sebészet: Megyei Kórház. Baleseti sebészet: I. sz. Sebészeti Klinika. Égési sérülések: Honvéd Kórház. Koponya- és agysérülések: Idegsebészet. Pécs város és a csatolt községek ideg- és elmebetegei részére: POTE Ideg- és Elmeklinika. Szemészeti betegek: POTE Szemészeti Klinika. Felnőtt fül-orr-gégészet: POTE Fül-Orr-Gégeklinika.

ÉJSZAKAI KÖRZETI ORVOSI ÜGYELET

Pécs város felnőtt lakossága részére egy helyen, a Lánc utcai rendelőintézet földszinti ügyeleti helyiségeiben, minden este 7 órától másnap reggel 7 óráig. Tel.: 14-347.

Lvov-Kertváros felnőtt lakosságának minden éjszaka este 7 órától másnap reggel 7 óráig a járóbetegek részére a Testvérvárosok terei körzeti rendelőben orvosi ellátást biztosítunk. A kertvárosi hívásokat továbbra is a Lánc utcai rendelőintézetben kell bejelenteni. Telefon: 14-347.

Fogászati ügyelet minden este 7 órától másnap reggel 7 óráig a Lánc utcai rendelőintézet földszinti ügyeleti helyiségeiben — gyermekek részére is.

Gyermeklakosság részére: a Gyermekklinikán, Pécs, József A. u. 7. (bejárat a Bajnok u. felől) este 7 órától másnap reggel 7 óráig. Telefon: 10-938.

ÉJSZAKAI ÜGYELETES GYÓGYSZERTÁRAK

Pécs, Kossuth L. u. 81. 10/8. sz. gyógyszertár, Pécs, Bajcsy-Zs. u. 23. 10/14. sz. gyógyszertár.

✲

SOS-ÉLET telefonszolgálat díjmentesen hívható a 12-390-es számon este 7 órától másnap reggel 7 óráig.

✲

Nyugdíjas telefonszolgálat szombat, vasárnap kivételével mindennap 17—19 óráig hívható a 41-907-es számon.

✲

Ifjúsági telefonszolgálat telefonszáma: 24-550. Hívható: 17—21 óráig.

AZ UTAKON

Környezetkímélő gyújtótrafó

A levegőszennyeződés napjaink komoly problémája. Ez adta az ötletet Jandó Béla autóalkatrész-kereskedőnek, hogy Vámos Csaba villanyszerelő közreműködésével felajánlást tegyen. A felajánlás értelmében Pécsett, a bőrgyár melletti autósboltban vásárolt Celladam gyújtótranszformátorokat termelői áron árusítják, és az így vásárolt trafókat Vámos Csaba Gárdonyi Géza utcai műhelyében díjtalanul felszereli.

Mit is tud ez a trafó? Indításkor intenzív szikrát ad. Üzem közben megfelelő ütemben és kellő erősségű szikrát biztosít, ezáltal a gyertyák hosszabb ideig jók, az akkumulátor és az önindító is kevesebb igénybevételnek van kitéve. Téli indításoknál is előnyös. A tökéletes gyújtás következtében a jobb motorműködés miatt a fogyasztás is jobb lesz. A megfelelő égés következtében a motor nem szennyezi a levegőt. A gyújtótrafók vásárlására és felszerelésére a mai naptól nyílik lehetőség a bőrgyár melletti autósboltban.

Sebességkorlátozás — de miért?

A pécsi Szigeti úton jó ideje befejeződött a különféle közműépítési munkákat követő útburkolat-helyreállítás. Ám a 40 kilométeres sebességkorlátozó táblák az út szélén maradtak. Talán óvatosságból? Mert az tény, hogy az „útfoltozás" nem nevezhető éppen sikeresnek, a járművek kerekei vadul táncolnak a hepehupásra sikeredett burkolaton. Igen ám, de ha emiatt kell lassabban közlekednünk, akkor a város sok utcája elé lehetne kitenni a 40-es táblát. Vagy csupán arról van szó, hogy ottfelejtették?

Rovatszerkesztő: ROSZPRIM NÁNDOR

Autóval Európában

Hasznos tanácsok külföldre utazóknak

Az új útlevélrendelet az eddiginél szélesebbre tárta országhatárunk kapuit, így minden bizonnyal egyre többen indulnak külföldi utazásokra. A Magyar Autóklub ehhez alkalmazkodva első alkalommal állított össze és adott ki csaknem minden európai országra kiterjedő turisztikai információs gyűjteményt, melyben az autósok részletesen tájékozódhatnak a meglátogatni kívánt ország legfontosabb tudnivalóiról.

Az „Autóval Európában" című kézikönyv általános tájékoztatójából például megtudható, hogy a magyar határátkelőhelyek közelében hol találhatók benzinkutak, ezek mettől meddig vannak nyitva, milyenek az autóalkatrész utánküldésének, a javíthatatlan gépkocsik hazaszállításának a feltételei, mire használhatók a klubnál kiváltott hitellevelek, hogyan lehet külföldi szállást foglalni... A kiadvány 24 európai országról közöl térképet, ismertetik az adott állam vám- és devizarendelkezéseit, az ünnepnapokat, a bankok, múzeumok nyitva tartását, a segélyhívó telefonok számát, az utak, hágók, alagutak számozását, nevét, a várható forgalmat, a szocialista országokban gyártott autótípusok szervizének címjegyzékét, a kompjáratokat, a közlekedési szabályokat, a szálláshelyeket, az árakat. (A gondos szerkesztésre jó példa, hogy Angliánál megadják az SI-től eltérő űr-, súly- és mértékegységeket is.) Felhívják a figyelmet az egyes országok étel- és italspecialitásaira, az étkezési szokásokra, a várható napi hőmérsékletre, sőt arra is, hogyan alakul az időzóna, azaz a magyarországi időhöz viszonyítva mennyivel kell előbbre vagy későbbre állítani az órát.



A kis könyv erényei közé sorolható, hogy színes, rajzos tájékoztatást ad azokról a közúti jelzésekről, amelyek Európa országaiban – az egységes közúti jelzéseken kívül – érvényesek, s hogy a kemping- és szállodaárakat is tartalmazza. Az azonban hiányzik, hogy az egyes országokban mennyibe kerülnek a különböző fajtájú üzemanyagok. Ez utóbbi észrevétel ellenére minden autóval külföldre utazónak hasznos és talán nélkülözhetetlen kiadványt adott ki a MAK, amely a Magyar Autóklub Baranya megyei Szervezetének pécsi irodájában is megvásárolható.



— **Húsz baleset.** Az elmúlt héten húsz személyi sérüléssel járó közúti közlekedési baleset történt a megyében, kaptuk a tájékoztatást a Baranya Megyei Rendőr-főkapitányság közbiztonsági és közlekedési osztályától. Egy halálos, hatsúlyos, tizenhárom pedig könnyű kimenetelű volt.

— **Nyári ügyelet a szervizben.** Május 7-től szeptember 15-ig hét végi ügyeleti szolgálatot tart a Pécsi Gépjárműjavító Kisvállalat: szombatonként 7—13, vasárnaponként 8—13 óra között állnak a szerelők az autósok rendelkezésére, a Szigeti út 131. szám alatti szervizükben.

— **Videón a szerelés.** Videókazettáról is elsajátítható a Lada személygépkocsi szerelése, javítása: a kazettát a Merkur pécsi autószalonjában árusítják, ahol kapható még egyebek között Skoda homlokfal, 6 V-os Trabant akkumulátor, S 100-hoz kipufogódob, Dacia hátsó sárvédő, üléshuzatok és kismotorhoz egészségügyi egységcsomag.

— **Spanyol gyűrűkészletek.** Ladákhoz Spanyolországból importált gyűrűkészletek érkeztek az Autóker pécsi alkatrészáruházába, ahol árusítanak például Polski Fiathoz, Ladákhoz gumikat, Trabant doblemezeket, rozsdamentes szerszámgarnitúrákat, lábpumpákat.

— **Kísérletek során bebizonyosodott,** hogy az út szélén lévő váratlan akadály (várakozó autó ajtajának váratlan kinyitása), esetén a kormányzás megkezdése az akadály feltűnését követő 1,5 mp múlva kezdődik meg, a legnagyobb kitérés pedig csak 4 mp múlva következik be. A biztonságos kormányzási reakcióhoz tehát legalább 3 mp-re van szükség!

— **Magyarország utóbbi évekbeli baleseti adatait** vizsgálva megállapítható, hogy jelentős emelkedést mutat a magán teherfuvarozók által okozott balesetek száma. Ennek fő okai: a járművek műszaki állapota gyakran kifogásolható, sok esetben túlterhelik azokat, s a nagyobb jövedelem érdekében a vezetők munkaidejét jelentősen meghaladja a nyolc órát.

— **Bővült a garanciális szolgáltatások** köre a pécsi Autójavító Kisszövetkezet harkányi szervizében. A jövőben a Lada, Skoda, Wartburg és Trabant típusú gépkocsik mellett 126-os Fiat és Dacia autók garanciális szervizét is elvégzik a dél-baranyai fürdőhely autójavító centrumában.

— **Apróbb karosszériamunkákat,** kisebb hegesztésjavításokat soron kívül elvégeznek Pécsett, az Engel János úti szolgáltató ház karosszériajavító műhelyében.

— **Forgalomkorlátozás.** Az 56-os út 46. kilométer szelvényében lévő vasúti átjáróban vakvágány elbontási munkálatok miatt május 3-án és 4-én 8—15 óra között félpályás útlezárással találkoznak az arra közlekedők.

Mit mond a jogszabály?

Az állami tulajdonban álló házingatlanok elidegenítéséről

Pécs Megyei Város Tanácsa 1988. március 31-i ülésén alkotta meg 1988. évi 5. sz. tanácsrendeletét az állami tulajdonban álló házingatlanok elidegenítéséről. Megalkotását az 1988. január 1. napjával hatályba lépett központi jogszabályok módosításai indokolták.

A tanácsrendeletnek az állampolgárok széles körét érintő rendelkezéseit szükségesnek tartjuk az alábbiak szerint ismertetni:

Az állami tulajdonban és a Pécsi Ingatlankezelő Vállalat kezelésében álló házingatlanokat elidegenítésre az építési és közlekedési osztály előterjesztése alapján a Pécs Megyei Város Tanácsa Végrehajtó Bizottsága jelöli ki, az elidegeníthetőség feltételeinek tisztázása után. Az elidegenítést kizáró általános okok közül kiemeljük: nem idegeníthetők el pl. azok a házingatlanok, amelyeket közérdekű célra használnak: műemlékek vagy műemlék jellegűek, és a műemléki hatóság az elidegenítéshez nem járult hozzá, a városrendezési tervek szerint 10 éven belül közérdekű felhasználásra vagy lebontásra kerülnek, bérlakás céljára épültek és üzembe helyezésük óta 5 év még nem telt el.

A jelenlegi szabályozás lehetővé teszi azon házingatlanok elidegenítését is, melyek felújításra kerültek. Természetszerűen csak akkor, ha egyéb kizáró ok nem áll fenn. Pécs város területén a tanácsrendelet szerint fentieken túlmenően nem idegeníthetők el:

— azok a házingatlanok, amelyek esetében a lakbérekből származó, a kijelölésre kerülő javaslatot megelőző 2 naptári év bevételének összege meghaladja a lakóépület üzemeltetésének és karbantartásának ugyanezen időtartamra eső, valamint a kijelölésre kerülő javaslat időpontjában szükségessé váló karbantartás költségét. (Erre vonatkozó gazdaságossági számítást a PIK Vállalat köteles végezni, s annak eredményeképpen teszi meg javaslatát.)

— a településszerű lakásépítésre alkalmas és városrendezési tervekben erre a célra megjelölt, vagy számításba vett, valamint a nem lakás céljára szolgáló házingatlanok,

— a szociális követelményeknek meg nem felelő telepeken lévő házingatlanok, (pl.: György-telep, Tárna utca),

— azok a két- vagy ennél több lakásos házingatlanok, melyeknek tartószerkezete bauxitbetonból készült, kivéve ha már vegyes tulajdonban vannak (pl.: Kilián Gy. u. 4. sz.),

— azok a lakótelepek, amelyeket az állami lakásépítés keretében tetőtérbeépítésre, vagy emeletráépítésre kijelöltek,

— a házkezelési szerv kezelésében lévő tömbszerűen létesített személygépkocsitárolók.

A történeti belváros területén elhelyezkedő lakóházak elidegenítése egyedi elbírálás alapján történik. Ilyen esetben vizsgálni kell a lakóépület építészeti, helytörténeti és művészettörténeti értékét, vizsgálni kell, hogy a lakóépületben vagy annak területén várható e műemléki jellegű feltárás, az alapozás és az épület állapotának műszaki megfelelőségét stb.

A házingatlan elidegenítését a kezelő szerv és a bérlők egyaránt kezdeményezhetik. A kizárólag állami tulajdonban álló, tizenkét lakásosnál nem nagyobb épületek, a nem lakás céljára szolgáló épületek, továbbá a társasházban lévő állami tulajdonú lakások és a nem lakás céljára szolgáló helyiségek a bérlők kérése nélkül is kijelölhetők elidegenítésre. A kizárólag állami tulajdonban álló, tizenkét lakásosnál nagyobb épületek csak akkor jelölhetők ki elidegenítésre, ha azt a lakásbérlőknek több mint a fele kéri. Ha a kizárólag állami tulajdonban álló épületben lévő legalább 75 százaléknak bérlői kérik az elidegenítést, a kijelölésre jogosult szerv az elidegenítésre való kijelölését csak rendkívül indokolt esetben tagadhatja meg. Ha nyugdíjas, illetőleg tanácsi bérlakásra jogosult bérlő a vásárlási jogával nem kíván élni, lakása a lakásbérleti jogviszony fennállásáig, illetve a bérlakásra jogosultság megszűnését követő 5 éven belül nem idegeníthető el.

A lakóházingatlan megvásárlására elsősorban a bentlakók jogosultak, a következő sorrend szerint: a bérlők, a bérlőtárs, és a lakásban jogcím nélkül lakó olyan jóhiszemű személy, aki korábban bérlő volt, a bérlő leszármazottja vagy örökbefogadott gyermeke, a bérlő élettársa, feltéve, hogy legalább egy évig a bérlővel együtt lakott. A házingatlant fent felsoroltak együttesen is megvásárolhatják, s a bérlő a házingatlant leszármazottja részére is megveheti. Lényeges tudnivaló az is, hogy amennyiben a bérlő vagy a vele egy tekintet alá eső személyek nem éltek vásárlási jogukkal, illetőleg a házingatlan beköltözhető állapotban van, annak eladását az elidegenítéssel megbízott szervnek a sajtó vagy más tájékoztató eszközök útján, illetőleg a helyben szokásos módon legalább 30 napos határidővel meg kell hirdetni, és a jelentkezőket elő kell jegyeznie. A házingatlant annak kell elidegeníteni, aki a vételár kiegyenlítésére a legrövidebb határidőt vállalta, továbbá, ha a házingatlant kívülálló beköltözhető állapotban vásárolja meg, a helyi forgalmi értékhez képest a legmagasabb összegű vételi ajánlatot tette. A házingatlanok magánszemélyek részére a helyi forgalmi érték figyelembevételével kialakított áron értékesíthetők. Az új tanácsrendelet értelmében a vételár az alábbiak szerint alakul:

Ha a házingatlant a bérlő vagy a vele egy tekintet alá eső személyek vásárolják meg, a vételár a helyi forgalmi érték teljes összegének, öröklakásnál 30 százaléka, ha az ingatlan nem részesült felújításban, 15 százaléka, ha öt éven belül teljes felújításban részesült, 40 százaléka, ezen összeget azonban a tanács rendeletével hátrányos helyzetű városrészeken 20 százalékkal, a gyengén ellátott városrészeken 60 százalékkal, minden más területen pedig 100 százalékkal felemelte!

(Hátrányos helyzetű peremkerület pl. Hird, Somogy, Vasas, Pécsszabolcs, Pécsbányatelep, stb., gyengén ellátott városrész pl. Gyárváros, Megyeri-Kertváros.)

Egylakásos házingatlannál az alapár a helyi forgalmi érték 50 százaléka, felújított háznál 60 százaléka, s az így kiszámított összeg emelkedik 20, 60, illetve általában 100 százalékkal!

A vételár lakás esetében nem haladhatja meg a forgalmi értéket! Nem lakás céljára szolgáló házingatlannál az alapvételár a forgalmi érték 60 százaléka, felújított esetben 70 százaléka, s az így kiszámolt összeg emelendő fel 20, 60, illetve 100 százalékkal! Kívülálló vevő esetében a vételár a forgalmi érték teljes összege, illetve liciteljárással értékesített ingatlanok esetében ennél magasabb is lehet!

A házingatlanok magánszemélyek részére a vételárnak egy összegben történő megfizetése, vagy részletfizetés ellenében idegeníthetők el. Részletfizetés esetén a vételár 10 százalékát kell a szerződéskötéskor megfizetni, a fennmaradó vételárhátralékot pedig 35 év alatt fizethetik meg. Kívülálló vevő esetében a fizetési határidő a 20 évet nem haladja meg.

A vételárhátralék havi törlesztőrészlete nem lehet kevesebb a bérleménynek a szerződéskötés időpontjában érvényes havi bérösszeg 50 százalékánál.

Ha a magánszemély vevő – a kívülálló vevő kivételével – a szerződés megkötésekor a vételárat egy összegben kifizeti, vagy 10 százalékot meghaladó fizetést teljesít, őt a többletfizetés után 40 százalék árengedmény illeti meg.

Fontos tudni azt is, hogy a megvásárolt lakóházakat társasháztulajdonként kell üzemeltetni, fenntartásukról maguknak kell gondoskodni. Jogszabályi előírás a felújítási alapképzés is.

Új jogszabály adta lehetőség a tanácsok számára a felújított üres, beköltözhető lakások licitteljárás során történő értékesítése.

Erre, mint korábban utaltunk, pályázat útján kerül sor, a vevő a helyi forgalmi értékhez képest legmagasabb összegű vételi ajánlattevő lehet.

Ilyen lakóházak értékesítését a sajtón keresztül történő meghirdetéssel kezdjük meg.

A PIK-bérlemények elidegenítésének további részletes feltéeleiről a Pécs Megyei Város Tanácsa V. B. építési és közlekedési osztályán (tel.: 13-222/224 mellék) lehet tájékozódni.

Dr. Kahutek Annamária
főelőadó,
Pécs M. Város Tanácsa V. B.
építési és közlekedési osztály

LAKÁS-INGATLAN

Eladó Szabó Ervin tér 11., VII. emeleti, 52 m²-es, 2 szobás OTP-lakás. Érdeklődni: Vörösmarty u. 5.

Miskolci lakásomat pécsi, kisméretű, 40 m² körüli, lehetőleg szövetkezeti lakásra cserélném. Telefon: 13-226 (este).

Dombóvárhoz közel, Nagyhajmáson, 1270 négyszögöl területen lévő családi ház, garázzsal, gazdasági épületekkel eladó. Ebből 200 négyszögöl új telepítésű, lugasrendszerű szőlő, 400 négyszögöl szántó és 70 négyszögöl zártkert, gyümölcsössel. Irányár: 400 000 Ft. Érdeklődni: Nagyhajmás, Fő u. 23. sz. alatt.

3 szobás, kertvárosi, összkomfortos, földszinti, tanácsi lakásunkat két kisebb, tanácsi lakásra cserélnénk. Telefon: 22-143.

1,5 szobás, 47 m²-es, szövetkezeti lakás eladó. Kp + OTP. Pécs, Dr. Münnich F. u. 14/C. Sándorfiék.

94 m²-es, 3 szoba, összkomfortos, belvárosi lakásomat 2,5 vagy 1 plusz 2 félszobás öröklakásra vagy felújításra szoruló családi házra cserélném. Kertváros, Uránváros kizárva. Telefon: 18-931.

Garzonlakás Málomi út 3-ban, a II. emeleten, 260 ezer OTP-vel eladó. Telefon: 25-000/26. 8—15 óra között.

Kertvárosi, gázfűtéses, 110 m²-es családi ház eladó vagy 2 öröklakásra cserélhető. Jegenyés u. 6.

Orfű-Mecsekszakálon 230 négyszögöl üdülőtelek, ténylegesen zártkert, sürgősen eladó. Irányár: 150 ezer. „A tótól 15 perc" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Eladó 2 szobás, udvari családi ház. Pécs, Mihály u. 15/1. Simon.

Pécstől 20 km-re 830 m² kert, kis épülettel, eladó. „Panoráma, 23867" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

240 négyszögöl építési telek a Marx úton sürgősen eladó. „Megegyezés, 23858" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Belvárosi vagy Magaslati út környéki garzonlakást keresek megvételre, ármegjelöléssel. „23857" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

3 szobás, 64 m²-es, tehermentes OTP-öröklakás sürgősen, olcsón eladó. Berek u. 17., IV. 9.

Elcserélném siklósi, tanácsi, 79 m²-es, komfortos, olajfűtéses, 2 szobás lakásomat siklósi, panelre vagy pécsi lakásra. Cím: Holmágyi László, 7800 Siklós, Felszabadulás u. 16. Telefon: 10-326 vagy 25-688.

1,5 szobás, kertvárosi, OTP-öröklakás, igényesnek eladó. Regina u. 3., III. 11. Tamás.

Elcserélném Hajdú Gy. utcában lévő, 60 m²-es, 2,5 szobás, összkomfortos, tanácsi lakásomat Mezőszél utca környékire, tanácsi, összkomfortos, 1,5 szobásra. Érdeklődni mindennap 17—19 óráig: Mezőszél u. 8., VII. 26.

Harkánynál 1200 négyszögöl szőlő, gyümölcsös megosztva is eladó vagy pécsi ingatlanra cserélhető. Telefon: 31-652.

Mecseki parkerdőben 2 szintes ikerház fele két igényes, összkomfortos lakással, garázzsal, kerttel eladó. Telefon: 29-209. 17 óra után.

Eladó 2 szintes, két lakásból álló (egybenyitható), központi fűtéses, családi ház. Érdeklődni helyben: Pécs, Hegyalja u. 58.

Tatarozásra szoruló családi ház Vargán, a Fő u. 84. sz. alatt, 1400 négyszögöl telekkel és gazdasági épületekkel, 80 000 Ft-ért eladó. Érdeklődni: Pécs, Tolbuhin út 43., I. 3.

Eladó Pécs, Tettye u. 39. sz. alatt lévő, 2 szoba, ebédlős, 65 m²-es, komfortos házrész, amelyhez kis konyhakert, udvar, nagy pince és melléképület tartozik. Megtekinthető a helyszínen 16 órától, hét végén egész nap.

Eladnám vagy elcserélném kisebbre pécskertvárosi, kétszobás, szövetkezeti lakásomat. „Start, "88" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Rákóczi úton házrész eladó. Érdeklődni délután 5-től: Losonc u. 22/2.

Eladó 780 négyszögöl területen lévő lakóház sok melléképülettel, gazdálkodásra alkalmas helyen. Bálint, 7360 Vásárosdombó, Ófalu 89.

Elcserélném 2 szoba, összkomfortos, uránvárosi, tanácsi lakásom kisebbre vagy esetleg házrész is érdekel. „Idei csere" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

300 négyszögöl, műút menti, panorámás, buszközeli (5 perc), sok nemes, fiatal gyümölcsfával, új pince, 4×4 m-es faházzal, áron alul, sürgősen eladó. Villany a szomszédban. 22-726.

Eladó 3 szobás, kertvárosi, családi ház, melléképülettel. Szóba jöhet 1 szobás, gázfűtéses lakás beszámítása is. Megtekinthető egész nap: Pécs, Orgona u. 36. sz. (Móra F. u.-ból nyílik.)

A pellérdi szőlőhegyen, Hátúti-dűlőben 804 négyszögöl, részben szőlő, részben üres terület, megosztva is, eladó. Víz, villany közelben. Érdeklődni: Dombai József, Pellérd, Kossuth L. u. 3.

Elcserélném két szoba, összkomfortos lakásom családi házra vagy lakásra, mohácsira, értékegyeztetéssel. Pécs, Fülep L. 2., I. em. 3. lakás.

Pécstől 10 km-re 500 négyszögöl szőlő, gyümölcsös, pincével, teljes felszereléssel eladó vagy bérbe adó. Patak a kert végében van. Érdeklődni: Pécs, Hajdú Gy. 31., III. 12. 18.00 óra után.

130 m²-es családi ház, egyben vagy megosztva, 3 lakrészként (szoba, konyha, fürdőszoba) eladó. Érdeklődni: Felsőbalokány u. 57. 16.00 óra után.

Orfűn, mecsekszakálirészen 264 négyszögöl üdülő, ingatlan eladó vagy 3 éves Ladára cserélhető. Érdeklődni: 28-369 vagy 10-031.

Ikerház építésére alkalmas telek Nagy-Daindolban eladó. Érdeklődni délután 5-től: Losonc u. 22/2.

Elcserélném 2,5 szobás, összkomfortos, tehermentes lakásomat két db 1,5 szobásra. Egyik tanácsi is lehet. Eszék u. 37., I. 6., este 5—7 között.

5 szobás, összkomfortos családi házunkat garázzsal, elcserélnénk egy 1 szoba, konyha, összkomfortos és egy 2,5 szobás, összkomfortos lakásért. „Havihegy" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

3 szobás, kertvárosi, összkomfortos, földszinti, tanácsi lakásunkat két kisebb, tanácsi lakásra cserélnénk. Telefon: 22-143.

Szőlő utcai, 3 szoba, összkomfortos, családi házunk elcserélnénk egy garzonra + kp. „Őszi költözés, 777" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Harkány, Lanka u. 84. sz. kétszintes nyaraló eladó. Érdeklődni egész nap: Pécs, Kertváros, Honvéd tér 8. Telefon: 29-602.

Pécsett, a Mecsek lábánál, Alsóhavi-dűlő 1. alatt (Mező Imre u., Marx út találkozásánál) 2 db 2—2 szoba, mellékhelyiséges lakás — egyik összkomfortos —, továbbá 4 db, újabb lakásnak stb. kialakítható helyiség, valamint 5 db öl, 645 négyszögöles területtel, gazdálkodásra és építési lehetőséggel, eladó. Érdeklődni: Pécs, Vak Bottyán u. 10—14. sz. alatt (Baldogné—Szücsné).

Eladó 1 szoba, konyha, fürdőszobás házrész kerttel, azonnal beköltözhetően. Pécs, Besenyő u. 4/1, Erzsébettelep. Irányár: 500 000 Ft. Érdeklődni egész nap a 4/4-ben.

Eladó 2,5 szobás, szövetkezeti lakás. 18 ezer/m² + OTP. Pécs, Hajdú Gy. u. 8., IV. 15.

Bérbe adnám Kanyar u. 2/4. sz. alatt lévő szőlőmet, földemet. „Rigó" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Pellérdi falutól 500 méterre 600 négyszögöles gyümölcsös, kiskert eladó. Érdeklődni: 22-245-ös telefonon.

A regenyei Menyecske-völgyben 1653 m² — 2/3 rész régi telepítésű szőlő, 1/3 rész parlag terület áron alul, sürgősen eladó. Érdeklődni: Pécs, Zsuzsanna u. 1., I. em. 5. Dalmi.

Elcserélném debreceni, 1 szobás, földszintes, tanácsi lakásom hasonló pécsi, tanácsi lakásra. Érdeklődni: „Nyár, 36428" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

2,5 szobás, szövetkezeti lakást nagyobbra cserélnénk. Jelige: „Nyár, '88", a Hunyadi úti hirdetőbe.

Szalánta, Barátság u. 24. sz. 3 szoba, fürdőszobás, kertes, családi házam elcserélném 2—2,5 szobás, tanácsira, házfelügyelői is érdekel.

Eladó Szágy 13. sz. 3 szobás, romos ház, 1470 négyszögöl területtel, kb. 30 fm kovácsoltvas kerítéssel, minden elfogadható árért. Érdeklődni a szomszédban vagy Sásd, Ady E. u. 21. Ravaszéknál.

222 négyszögöl szőlő eladó. Rácvárosi templom felett, Alsóhegy, Hangya-dűlő 89. sz. Érdeklődni: Matakovics, Szászszorszép u. 1., este 6 óra után, vagy 12—17 óráig a 13-036-os telefonon.

Tehermentes, kétszobás, összkomfortos, nagy erkélyes, I. emeleti, szövetkezeti lakás eladó. Magyar Lajos u. 5., I. 3.

2 szobás, kertes családi ház, sok melléképülettel eladó. 155 négyszögöl területtel. Fécsújhegy, Nagykozári út 48. sz. Azonnal beköltözhető. Megtekinthető a helyszínen mindennap 10-től 19-ig.

Bodán zártkert sürgősen eladó. Konyhakert, gyümölcsös, faházzal, jó közlekedés és út. Érdeklődni lehet: Pécs, Júlia u. 5., Fejesné.

Vegyes gyümölcsös, 554 négyszögöl, bekerítve, megosztva is, eladó. 26-os autóbusz-végállomástól 500 méterre, 6-os főút mellett. Érdeklődni: Rábai István, Kővágószőlős, Rákóczi u. 44.

Tanácsi, 1,5 szobás lakásra cserélném családi házamat. Érdeklődni: 16 óra után, szombat-vasárnap egész nap. Közép-daindoli út 73.

Pécs, Kőrösi Csoma Sándor út 6/B., fszt/4. számú, 1,5 szobás, összkomfortos lakásom elcserélném nagyméretű garzonra. Uránváros és Kertváros jöhet számításba. „260623" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Kökényben eladó egy 100 négyszögöl és egy 270 négyszögöl nagyságú szőlő. Érdeklődni: Kökény, Kossuth u. 3.

Pécsújhegyen, a legszebb részen építési engedéllyel házhely eladó. Bor u. 5.

3 szobás, családi ház, melléképületekkel, kerttel Zókon eladó. Érdeklődni: 11-326-os telefonon.

1,5 szobás, szövetkezeti lakás reális áron eladó. Érdeklődni egész nap: Pécs, Hajdú Gy. u. 46., V. 17.

Pécs-Somogy, Széna utcában házhelyek eladók. Érdeklődni: Somogy, Búzakalász u. 6. Tarr.

3 szobás, összkomfortos, első emeleti OTP-lakás eladó. Pécs, Sarohin t. út 66., I. em. 3. Csikós. Telefon: 22-699.

Központi fűtéses családi ház eladó. Máriakéménd, Horváth u. 8.

Belvárosban szoba, konyhás, fürdőszobás házrész eladó. Érdeklődni lehet 17.00 óra után: Lukács Lajos, Zrínyi u. 6.

Pellérdi hegyen 900 négyszögöl terület megosztva eladó. Érdeklődni: Pellérd, Kossuth u. 12. vagy 32-432-es telefonon.

Eladó bekerített gyümölcskert kúttal, faházzal, 364 négyzetméter. „Termő" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe vagy érdeklődni a 16-893-as telefonon.

200 négyszögöl szőlő, kétszintes hétvégi házzal, Patacson, a Parlag-dűlőben eladó. Érdeklődni: 16-059, egész nap.

Belvárosi, két szoba, összkomfortos, bútorozott, telefonos, földszinti lakás igényesnek, hosszú távra kiadó. Választ „Arajánlatot kérek" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Felújításra szoruló családi ház eladó. Blaha Lujza u. 19. Érdeklődni: Pécs, Pósa Lajos u. 25.

Hosszúhetényben családi ház + szőlő, kert eladó. Érdeklődni: 24-978. 17 óra után.

Háromszobás, 64 m²-es, IV. emeleti, szövetkezeti lakás a József A. 45-ben 60 ezer OTP-vel eladó. Telefon: 25-000/26, 8—15 óra között.

Kétszintes családi ház eladó Kovácstelepen, Pálma u. 8/1. Érdeklődni: 16.00 óra után.

Eladó 3 szoba, összkomfortos, OTP-öröklakás, kevés OTP-vel. Érdeklődni: 17 óra után. Cím: Sarohin t. 96., II. emelet 9. ajtó.

Mecsek-oldali családi házra cserélném Sallai utcára néző, 72 m²-es, igényesen felújított, gázfűtésű, 2 szoba + ebédlő + mellékhelyiségek, tanácsi lakásomat. Lehet felújításra szoruló is. Alagút, Aradi vértanúk útja, Kodály Z. u. feletti rész előnyben. „Ráfizetek, 22438" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Pécsen építési terület, rajta szőlő-gyümölcsös, lakható épület Aranyosgadányban, a főúton házhely, nagy kerttel eladó. Érdeklődni: Nagy József, Ságvári u. 1/1., este, hét végén egész nap.

Új családi ház sürgősen eladó. Vasas, Orosz Gy. u. 57/4. Vörös Mihály.

Kalinyin út 45., II. em. 11-ben kétszobás, gázfűtéses lakás, panorámás erkéllyel és telefonkötvénnyel, reális áron eladó. Érdeklődni: 17.00 óra után.

Pécsett, a cserkúti csárda felett 1600 négyszögöl, három oldalról erdőtől körülvett, igen szép helyen lévő terület, ami gyümölcsös, szőlő, konyhakert, parlag és udvaros parasztház, kúttal, családi okok miatt sürgősen eladó. Igény szerint megosztható. Tóth Attila, Pécs, Úttörő u. 30. sz.

Komlón 2 szoba, összkomfortos, üresen álló lakást hosszabb időre bérelnék. Jelige: „Június", a Hunyadi úti hirdetőbe.

Eladnám 2 szoba, konyhás + több melléképületből álló családi házrészemet. Érdeklődni: Ditzmolom u. 2., Horváthék.

Fonyód-Bélatelepen, illetve környékén nyaralót vennék. Cím: Pintér József, 1016 Budapest, Derék u. 18. Telefon: 06-1-751-987.

Szemelyben, Zrínyi-köz 7. sz. ház gazdasági épületekkel, nagy kerttel eladó. Érdeklődni: Szemely, Arany J. u. 13.

Máriakéménd, Széchenyi tér 5. sz. alatt eladó háromszobás, felújított, családi ház, gazdasági épületekkel, kerttel. Érdeklődni a helyszínen.

Kiadó Budapest, V. kerületben 112 m²-es, 4 szobás, összkomfortos öröklakás, vállalatnak vagy magánszemélynek. 1992. XII. 31-ig. Érdeklődni: Sashegyi Gábor, 7624 Pécs, Kalinyin út 45., II/10.

Szoba-konyhás, melléképülettel kis ház eladó. Pécs, Vak Bottyán u. 20/1. Érdeklődni: Pap János, Pécs, Vasas I., Szemere B. u. 6. Egész nap.

Diósviszlón, kövesúthoz 5 percre 450 négyszögöl szőlő, 500 négyszögöl szántó, présház, berendezéssel együtt, haláleset miatt, sürgősen eladó. Érdeklődni: Fórizs Ferencné, Diósviszló, Petőfi u. 102.

Komló (Somág-tető), Bocskai u. 9. sz. alatti — két családnak megfelelő — családi ház eladó. Ára: 2 100 000 Ft. Pécs, Egri Gy. u. 130., Cserfai Tiborné vagy 17.00 óra után a 41-394-es telefonszámon.

Eladó: szőlő-gyümölcsös, lakható szobával, Pécs, Rácváros feletti Cserebogár-dűlőben, továbbá pallótokos ajtók és kovácssatu. Érdeklődni: Pécs, III. ker., Faludi Ferenc u. 7. sz., reggel 7—8 óra között.

Albérletközvetítés. Pécs, Barták B. u. 21. 10—18-ig. Telefon: 23-104.

Albérletközvetítés. Pécs, Teréz u. 5. Telefon: 22-845, hétfőtől péntekig: 8—17 óráig.

Üzlethelyiséget bérelnék 30—50 m²-ig. „Forgalmas" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Eladnám vagy elcserélném Pécsújhegy legszebb részén, két családnak is alkalmas, külön bejáratú, gázfűtéses, családi házam, nagy műhellyel, ipari árammal, kis kerttel. „Panoráma, 36422" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

ADÁS — VÉTEL

Új Samsung videó-recorder, 1 éves garanciával, 45 000 Ft-ért eladó. Érdeklődni: Pécs, Hajdú Gy. u. 11., VII. em. 22. 15 óra után.

2000 l-es, csappal ellátott tartály eladó. Pécs-Hird, Tömörkény I. u. 40. Érdeklődni: 15.00 óra után.

Eladó kisméretű szekrénysor, 2 személyes fekhely, 2 fotel, kis asztal. Vennék egyszemélyes, antik díványt. Telefon: 18-776, délután 2 óra után.

PV-s, 1300-as Lada személygépkocsi eladó. Szigetvár, Szabadság u. 2. vagy 16 óra után: Szigetvár, Tinódi u. 53.

Használt hullámpalát vennék. Kb. 40 m². Telefon: 27-415.

Minden, 1000 Ft fölötti vásárlás esetén 100 Ft-ot fizet filléres. Ballagásra, ünnep- és hétköznapokra szebbnél szebb ruhákat, öltönyöket, cipőket kínálunk minden korosztálynak, olcsón áron. Cím: Pécs, Jurisics M. út 55. sz. Filléres.

Eladó Robi—151-es kapálógép. Érdeklődni telefonon: 25-702, az esti órákban.

Eladó 10 literes villanybojler, fatüzeléses bojler, zománcos kályha, gáztűzhely palackkal. Pécs, Márton u. 18.

Felújított, garanciás ZUK-motor eladó. Telefon: 23-498.

Jó állapotban lévő gyermekszobabútor (szekrénysor, 1 db íróasztal, 2 db heverő) eladó. Érdeklődni: Pécs, Nagypostavölgy (templommal szemben), 4 óra után.

Panasonic képmagnó jótállással eladó. Telefon: 35-263.

Tigriscsíkos kölyökcicák ingyen elvihetők. Vas Gereben u. 7.

REDŐNY-RELUXA
HELYSZÍNI ARKEDVEZMÉNY
28-701

Eladó egy jó állapotban lévő 230 l-es Lehel hűtőgép és 1 db egyszemélyes heverő, 2 db használt fotel. Érdeklődni: Radnóti Miklós u. 5/B., fszt. 2.

10 éves, 304-es Peugeot eladó, friss műszakival. Csere érdekel. Érdeklődni: 30-601 (esti órákban).

Eladó 4 személyes, nagy előteres NDK sátor, 2 személyes gumicsónak, szalvéta- és gyufacímke-gyűjtemény. Telefon: 20-078.

Bekocsizott szamár eladó. Vasas, Somogy u. 49/1.

Elcserélném PV-s Lada Combimat karambolos 1500-as Ladára, 6 éves korig. Ugyanitt bontott Lada-alkatrészek eladók. Érdeklődni: 81-570-es telefonon.

GL-es P—126-os, garázsban tartott, 18 000 km-t futott gépkocsi eladó. Telefon: 81-083. Érdeklődni: 16 óra után.

Barokk stílusú öntöttvas padot vennék. Telefon: 23-850.

Sámson új, vámkezelt videómagnó eladó. Érdeklődni: 17 óra után, a 19-658-as telefonon.

Sanyó mini hifitorony eladó. Érdeklődni: 30-810-es telefonon.

Betonkeverő és építési felvonó eladó. Érdeklődni: Nagypeterd, Ifjúság u. 12. Tóth.

Új-foundlandi kölykök eladók. Dr. Cseh Kálmán, Vásárosdombó, Szabadság tér 1.

Modern bútorok vétele-eladása. Pécs, Mártírok útja 18. Telefon: 23-835.

Tyúkvásár! Fiatal tyúkok és kakasok eladók. Nagyárpád, Fő tér 17.

Leértékelés miatt 3—700 Ft-tal olcsóbban kaphatók egyes előszobafalak. Zsalnay u. 51.

1 t-s Barkas tehergépkocsi eladó, friss műszakival. Érdeklődni 4 óra után: Szigetvár, Árpád u. 4. Telefon: 710.

Eladó 4×4-es, platós Aro vagy személyautóra cserélhető. Ugyanitt CB, 1×40 csatornás, eladó. Pécs, Eszék u. 11., fszt. 3.

200 W-os, 8 csatornás Pivi erősítő, két hangfallal és legmodernebb Vermona orgona, 16 dobütem, 16 hangszín, beépített kórus automata, balkezes, sürgősen eladó. Komló, Ságvári 4. Csonka.

2 db 5 tégelyes, gördíthető fagylalttárolóadagoló, 1 db fagylaltfagyasztó, 600 l-es hűtőszekrény eladó. Pécs, Sallai u. 32. Telefon: 19-434. (16 óra után.)

Antik ebédlőgarnitúra eladó, két márványlapos szekrény, asztal, 6 székkel. Lánycsók, Aradi u. 33. Léber.

VEGYES

Termelőket keresek kutya-macska, díszállatboltomhoz! Felszerelések, hámok, kefék, vitaminok, matricák, ketrecek stb. Minden érdekel. Jelentkezni lehet a 30-403-as telefonon vagy Pécs, Vörös Hadsereg útja 4. sz.

Telefon: 35-835 AC
KŐMŰVES
Igény esetén teljes anyagbeszerzéssel és fuvarvállalással

HOMOK, FÖLD, SÓDER. Telefon: 28-512.

Bejárónőt keresünk heti három alkalomra. „Uránvárosi előnyben" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

HOMOK, KŐ, SÓDER. Megrendelhető: telefon: 14-184.

Matematikatanárt keresek érettségi vizsgára való felkészítéshez. „Bérmegjelöléssel" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

HOMOK, FÖLD, SÓDER. 41-333

34 éves, két gyermekét egyedül nevelő nő, idős személlyel eltartási vagy életjáradéki szerződést kötne, kertes, családi házért. Pécsett vagy bárhol a környéken, 10 km-es körzetben. „Remény, 36425" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

KISTEHER, 30-788, építőanyag-, árufuvarozás, költöztetés vasárnap is.

Hétvégi egynapi elfoglaltságra segítséget keresek. Ház körüli munkák végzésére. Ajánlatokat „Megbízható" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe kérem.

Korona Tehertaxi 10-351

Főiskolai hallgató német nyelvtanárt keresek ötéves fiam mellé, heti három alkalomra. Telefon: 17-965.

POCLAIN földmunka szállítással 32-392

Szakképzett ápolónő egyedül élő ember gondozását vállalja. „Bizalom, 23988" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

PANNÓNIA TEHERSZÁLLÍTÁS
1-10 t-ig
FIX-, BILLENŐPLATÓS ÉS DARUS GÉPKOCSIKKAL
14-184

Elveszett 5 hónapos, göndör, Benji névre hallgató foxterrier kiskutya 25-én a Kóczián Sándor 5. sz. házból. Kérem a megtalálót, értesítsen.

PLATÓ TEHERTAXI: 41-777. Gólyadarus, billencs, fix platós, 1—10 t-ig.

Fregoli fából, műanyagból, szögbelövés, pnelfúrás, előszobafal minden méretben megrendelhető a 11-166-os telefonon. Várhelyi.

PÉCSI TAXI
SZEMÉLY—TEHER
T.: 10 961

Közületnek, vállalatnak, magánszemélyeknek mindenféle földmunkát, kútásást, -tisztítást vállalok. Kútásó és kubikos kisiparos. Kolozsvári László, Kazár-misleny, Móra F. u. 43. 7761.

24—897
MISINA TEHERTAXI

LAKÁSTATAROZÁS? DOMINO GMK!
Hidegburkolás, festés, mázolás stb. Részmunkát külön is, költségvetéssel, részletre is!
Telefon: 21-332.

Fakivágás, szakszerűen. Telefon: 13-492.

Halálozás

Mély fájdalommal tudatjuk mindazokkal, akik ismerték és szerették, hogy drága férjem, édesapám, apósom, nagypapánk és kedves rokonunk, a MÉV IV. Bányaüzem nyugdíjasa,

DECSI FERENC

életének 59. évében, április 26-án tragikus hirtelenséggel meghalt. Temetéséről később közlünk értesítést. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatom, feleségem,

SZORDEL JÓZSEFNÉ
Bata Margit

hosszú szenvedés után, április 25-én csendesen elhunyt. Búcsúztatása hamvasztás után történik. Gyászolja: férje és húga.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy férjem, édesapánk, apósunk, nagypapánk, testvérünk, sógorunk és kedves rokonunk,

SZABÓ JÓZSEF TIBOR,

az uránbánya nyugdíjasa, 55 éves korában, tragikus hirtelenséggel április 22-én elhunyt. Temetéséről később intézkedünk. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett feleségem, édesanyám, anyósom, nagymamám és rokonunk,

RAPAJKÓ ISTVÁNNÉ
Fórizs Ilona

55 éves korában elhunyt. Hamvasztás utáni búcsúztatása május 6-án 12 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk mindazokkal, akik ismerték és szerették, hogy drága jó férjem, édesapám, nagypapánk, testvérünk és rokonunk,

BETIOL JÁNOS,

volt bőrgyári dolgozó életének 63. évében váratlanul elhunyt. Temetése május 5-én fél 4 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Szomorú szívvel értesítünk mindenkit, aki ismerte és szerette, hogy

MALINÁS LÁSZLÓ,

volt komlói (ill. szekszárdi) lakos életének 66. évében, március 26-án, tragikus hirtelenséggel elhunyt. Hamvasztás utáni búcsúztatása május 6-án 3 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy

WIRTH ANTAL

szentlőrinci lakos 54 éves korában elhunyt. Temetése május 5-én 13 órakor lesz a szentlőrinci temetőben. Gyászolja szerető családja és rokonai.

Megrendüléssel tudatjuk, hogy drága jó férjem,

KRASZ PÉTER,

Pécs, Dobó István u. 51. sz. alatti lakos április 27-én, 77 éves korában, hosszan tartó betegség után elhunyt. Szeretett halottunkat utolsó útjára május 6-án 1 órakor kísérjük a pécsi központi temetőben. Gyászolják: felesége, gyermekei, testvérei és a rokonság.

Köszönet

Ezúton mondunk köszönetet mindazoknak, akik felejthetetlen halottunk,

OZV. NEU JÓZSEFNÉ

temetésén részt vettek, koszorúkkal és virágokkal fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. A gyászoló család.

Köszönetet mondunk mindazoknak, akik

SCHMIDT JÁNOS

temetésén részt vettek és koszorúkkal, virágokkal együttérző részvétüket kifejezték. A gyászoló család.

Hálás szívvel mondunk köszönetet a széles körű rokonságnak, ismerősöknek, a volt munkatársaknak, a Mecsek brigádnak, a szakkörnek és a nyugdíjasház lakóinak, akik felejthetetlen fiam, öcsém, bátyám, sógorunk, nagybátyánk,

SCHERK GYÖRGY

temetésén részt vettek és végső nyugvóhelyére elkísérték, koszorúk és virágok küldésével vagy bármely módon mélységes fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. A gyászoló család.

Hálás szívvel mondunk köszönetet a rokonoknak, barátoknak, szomszédoknak, a Bólyi Mezőgazdasági Kombinát vezetőinek, dolgozóinak, akik szeretett édesapánkat,

GONDOS ISTVÁNT

utolsó útjára elkísérték, a szeretet virágaival elhalmozták, őszinte együttérzésükkel fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. A gyászoló család, Bóly.

Hálás szívvel mondunk köszönetet minden kedves rokonnak, munkatársnak, iskolatársnak, pedagógusnak, ismerősöknek, akik felejthetetlen kisfiunk,

BORBÁS BÉLA

temetésén részt vettek, koszorúk, virágok küldésével fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. A gyászoló család.

„Expressz" lakó-, üdülő-, gazdasági épület rendezés, költségvetéssel, művezetés. Telefon: 23-183.

Matematikakorrepetálást vállalok. Érdeklődni: Sarohin t. út 94. sz, VIII. em. 26.

1-10 t
TEHERTAXI MOBIL
32 — 392
FIX BILLENCS DARUS

Dolgozókat felvesznek

FAIPARI szakmunkásokat felveszünk. Jelentkezés a 27-650-es telefonon vagy Pécs, Gerle u. 1. (080)

AGROKER Áruház Pécs, Közraktár u. 7/A. keres szakképzett alkatrész és növényvédőszer eladókat és eladó-pénztárost. Jelentkezés a helyszínen. (1642)

A BARANYA Megyei Tanácsi Kórház-Rendelőintézet felvesz: ápolónőket, takarítónőket, kertészt, konyhalányokat. Jelentkezés munkaügyi osztályon: Pécs, Beloiannisz u. 2. (1634)

A MECSEKI Kultúrpark felvételre keres lakatos és asztalos szakmunkást. (Az asztalos lehet nyugdíjas is.) Jelentkezni lehet a vidámparki irodában naponta 8—15 óráig. (1621)

DACIA TX
+1
DACIA TX

10 000 Ft takarékbetét elhelyezés esetén az Öné lehet.

Bővebb információt nyújtanak a Mohácsi Takarékszövetkezet egységei. Pécsett: Bem u. 5. (Konzum épület, I. em. 106.)

UZLETKÖTŐT felveszek „Redőny, reluxa és lapfüggöny" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe. (22468)

A BARANYA Megyei Vízmű Vállalat sikondai és magyarhertelendi strandjára nyugdíjas dolgozókat keres felvételre. Jelentkezni lehet: Németh László üzemmérnökség vezetőnél. Komló, Kossuth L. u. 9. sz. Telefon: 81-207/71 mellék. (1607)

KŐMŰVESEKET, ácsokat és segédmunkásokat kisiparos felvesz. Jelentkezés a 27-845-ös telefonon. (079)

Engedményes RUHÁZATI és CIPŐVÁSÁR Mohácson, a művelődési házban, május 3-án és 4-én 10—18 óráig. Mindenkit szeretettel várunk.

DÉL-DUNANTÚLI Vízügyi Igazgatóság gépüzeme, Pécs, Csárdakörnyék 6. (26-os vonalán) felvételre keres kedvező feltételekkel egy műszakba szerkezeti lakatosokat és autóvillamossági szerelőt. Jelentkezés, a műhelyvezetőnél. (1629)

A PÉCSI Agroker Vállalat műtrágya és növényvédőszer osztályra áruforgalmi bonyolítót keres felvételre. Szakirányú középfokú végzettséggel és számítógépes ismeretekkel rendelkező fiatalok előnyben. Jelentkezni személyesen vagy írásban az osztályvezetőnél. (1530)

FELVÉTELRE keresünk szakirányú mélyépítési középfokú végzettséggel rendelkező kitűzőt. Érdeklődni lehet: DÉLVIÉP 24. építésvezetőségén, Pécs, Engel János u. 15. Telefon: 33-511/4. (1610)

HŐSZIGETELŐ, valamint kőműves szakmunkásokat felveszünk. Pécsi Építő és Tatarozó Vállalat, Pécs, Tímár u. 23. sz. (1620)

ÁCS, épületasztalos, kőműves szakmunkásokat és segédmunkásokat felvesz a KISÉPTERV GMK. Jelentkezés: 14—16 óra között a Szabadság u. 22-ben. (23272)

POSTAI Gépjármű Szállítási Üzem felvesz autógépész üzemmérnököt tmk előadói, emelőgép előadói munkakörbe, középfokú szakirányú végzettségű, gépírni tudó dolgozókat műszaki előadói munkakörbe, autódaru és hidraulikus rendszerek javításában jártas szakmunkást, autóvillamossági szerelőt, gépjármű javító műhelybe segédmunkást, távolsági portást és takarítót. Jelentkezés személyesen: Pécs, Diósi út 51. (1543)

A B. M. Idegenforgalmi Hivatal a sikondai kempingben üzemelő büfébe szakképzett dolgozót keres azonnali belépéssel 1988. október 31-ig terjedő időszakra. Lehet nyugdíjas is. Jelentkezés: B. M. Idegenforgalmi Hivatal. Pécs, Széchenyi tér 9. II. emelet, áruforgalmi osztály. (1618)

FOTÓMODELL-STÚDIÓ indul a Grácia szalon szervezésében. Vonzó megjelenésű lányok jelentkezését várjuk. Gyakorlat nem szükséges. Tel.: 30-040. (36334)

FELVÉTELRE keresünk mohácsi építésvezetőségre kőműves szakmunkásokat. Jelentkezni lehet: DÉLVIÉP 23. építésvezetőségén, Mohács, Bári u. (1584)

A MOHÁCSI Fodrász Kisszövetkezet munkaügyi, bér- és társadalombiztosítási feladatok ellátására munkatársat keres. Jelentkezés a főkönyvelőnél: Mohács, Szabadság u. 13., telefon: 10-508. (39556)

NŐI—FÉRFI fodrászt felveszek „Ügyes, 333" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe. (36956)

KÖLTSÉGVETÉSI intézmény teljes munkaidős takarítónőt felvesz. Munkakezdés reggel 6 órától. Jelentkezni lehet: Pécs, Megyeri út 24., személyzeti ügyintézőnél. (1616)

A PÉCSI Ingatlankezelő Vállalat felvételt hirdet bérszámfejtői munkakörbe, középiskolai végzettséggel. Jelentkezés: a vállalat személyzeti és oktatási osztályán, Pécs, Rákóczi út 55. I. emelet, 22. (1608)

ALKALMAZNÉK érettségizett, fiatal lányt vendéglátós munkakörbe, Cuki eszpresszó, Pécs, Laki I. u. 2. (27398)

FELVÉTELRE keresünk kubikosokat vagy kubikos brigádot jó kereseti lehetőséggel. Érdeklődni lehet: DÉLVIÉP 24. építésvezetőségén, Pécs, Engel János u. 15. Telefon: 33-511/4. (1610)

GYORS- és gépírót azonnali belépéssel felveszünk. Agroker, Pécs Budai Nagy Antal u. 1. Telefon: 13-111. (1649)

A pálya széléről

Feltámadt a kiesőjelölt

Furcsa egy csapat ez a PBTC. A labdarúgó NB III-ban szereplő újonc őszi eredményei alapján biztos kiesőnek látszott. Fordulóskor a bőrgyári csapat kilenc pontjával az utolsó helyen állt, s a vezetők a tisztesebb helytállás reményében egy volt játékost kértek fel az edzői poszt betöltésére. A gondolattal mindenki egyetértett, csupán az volt a bökkenő, hogy *Stájer Istvánnak* hiába voltak meg az adottságai, a képesítése hiányzott ehhez. A klubnak az MLSZ-hez kellett fordulnia, hogy legalább fél évre engedélyezzék a volt NB I-es csatár szerződtetését, ami csak kisebb-nagyobb huzavona után sikerült.

Egy fecske nem csinál nyarat, tartja a közmondás, s ez a PBTC esetében is igaz. Botorság volna csupán a képesítés nélküli edzőnek tulajdonítani a feltámadást (a PBTC már most több pontot szerzett, mint az egész őszi idény alatt. Ráadásul két ponttal elhagyta a kieső helyen állókat, ami nem sok, de a csapat kedvező sorsolását tekintve komoly előnynek számít). Stájer a Mohácson bekapott „kilences" után azt nyilatkozta lapunknak, hogy azért nem álltak be védekezni 0-3 után, mert egyrészt a PBTC alkalmatlan a bekkelésre, másrészt a közönséget ki kell szolgálni és ha már úgyis kikap a csapat, legalább nyílt sisakkal játsszon. A bőrgyáriakat ekkor sokan megmosolyogták, ma már viszont egyre kevesebben nevetnek ezen a felfogáson. Merthogy az utóbbi hetek eredményei Stájerékat igazolják. A PVSK ellen, a Mázaszászvár ellen, sőt a Bóly ellen sem az „ikszre" játszott a PBTC, s ennek meg is lett a jutalma. Három meccsen öt pont, mégpedig úgy, hogy ebből kettőt idegenben játszottak.

Persze, hogy ki esik ki, még korántsem dőlt el, az viszont már most biztos, hogy a PBTC nemcsak saját szurkolói szimpátiáját tudhatja magáénak.

H. L.

Az egyetemisták majálisra mentek a bajnoki helyett

Szombaton a Villány csapatát fogadta volna a PEAC, a mérkőzés azonban elmaradt. Miért? – kérdeztük a megyei ifjúsági és sporthivatalban.

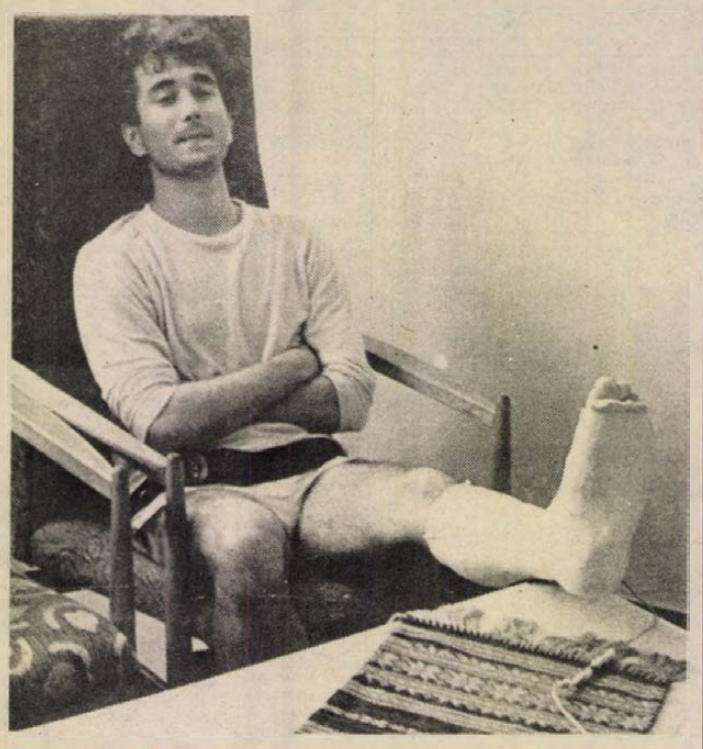
– A villányiak elindultak a mérkőzésre – kaptuk a választ –, de útközben meghibásodott az autóbuszuk, így nem érhettek Pécsre. Ezért azonnal telefonáltak a PEAC vezetőinek, úgyhogy nem lett gond a dologból.

Szerencsére az egyetemistáknak sem kellett sokáig törniük a fejüket azon, hogy mit csináljanak. Volt már egy meghívásuk az egyik Pécs környéki faluból az aznapi majálisra, így elutaztak, s a helyi csapattal bemutatómérkőzést játszottak. Valószínűleg ők sem bánkódtak, mert ilyen esetben a legtöbbször vendégül is látják a találkozó után a meghívott csapatot. Így történt ez Kővágószőlősön is.

Hogy a PEAC–Villány mérkőzés mikor kerül sorra, azt szerdán döntik el a Megyei Labdarúgó Szövetségben.

P. Zs.

Örökölte Toma ágyát



Lovász: „azt hittem húzódás"

És még mondja valaki, hogy nincsenek véletlenek! Még jóformán ki sem hűlt *Toma* ágya a 400 ágyas klinikán, máris *Lovász* foglalta el a fekhelyét. Ugyanazzal a sérüléssel (kettős szalagszakadás), ugyanaz a *Mammel dr.* műtötte meg a csatárt is, akit ugyancsak az 520-as szoba jobb 1-es ágyába fektettek, amíg haza nem mehet. És hogy a véletlenek folytatódjanak, Tomát is, Lovászt is egy *Balogh* nevű játékos tette „hidegre", csak az egyik MTK-s, a másik a Debrecenben játszik.

– A röntgenig azt hittem, csak húzódásom van – emlékezett vissza szomorú szívvel Lovász. *– Nem dagadt be annyira a lábam, mozgatni is tudtam. Ebből következtettem arra, hogy nincs komoly baj. Egyébként nem hibáztatom Balogh I.-t. Kemény, de nem alattomos futballista, többször játszottam már ellene. Nem telibe rúgott meg, hanem csak a két lába közé szorult az enyém, és alátordult az egész bokám. Nem őt, hanem a balszerencsét okolom a sérülésemért.*

A két kettős szalagszakadás között csak az a különbség, hogy amíg Lovásznak a bal, addig Tomának a jobb lábát operálták. Kettejük sorsa viszont annyiban is azonos, hogy Lovásznak is 6 hétig kell gipszet viselnie, és ősznél előbb nemigen lehet számítani a játékára.

Tegnap délelőtt, amikor Lovász betegszobája felé igyekeztem, a 400 ágyas klinika elé akkor tolták ki egy gurulószéken *Tomkát*, rajta kisebb műtétet hajtottak végre, vitték volna haza. Azt mondta: *Turit* is odavárják még, ő sem úszsza meg orvosi beavatkozás nélkül.

Hát sose lesz már vége ennek a sérüléssorozatnak?

Horváth L.

Eredmények röviden

TEKE

Pécsi Gázmű–Bp. Építők 6-2. NB II. férfi mérkőzés, Pécs. V.: Hut, Szilágyi. Legjobb pécsi dobók: Berta (422), Koncsecskó (418), Kismihály (416), Körmöczi (403).

ATLÉTIKA

A szombati kaposvári országos kismaratoni versenyen a komlói atlétáik három új aranyjelvényes és négy ezüstjelvényes minősítést értek el 7,5 kilométeren. Egyéniben: Horváth Judit 2., Füzesi Andrea 3., valamint Vörös Judit 6. helyezést értek el (mind a Komlói Bányász versenyzői).

TENISZ MISINA KUPA

A hét végén, péntektől szombatig egyszerre 7 pályán bonyolítják le Pécsett, a műjégpályán a Misina Kupa amatőr teniszversenyt. Erre nevezni csütörtökön 12 óráig lehet a műjégpálya pénztáránál.

A számok: férfi és női egyes, férfi páros, vegyespáros. A győztesek Szép Lehel, pécsi keramikus által készített vázákat kapnak, emellé még vásárlási utalvány jár. A második és harmadik helyezettek sem mennek haza ajándéktárgy nélkül.

PÁLYÁZATI FELHÍVÁS

A Magyar Természetbarát Szövetség pályázatot hirdet az ifjúsági természetjárás fejlesztésére, sátorozóhelyek kialakítására. A sátorozóhelyenként elérhető legnagyobb összeg: 100 ezer forint. A pályázat részletes kiírása megtekinthető a Megyei Természetbarát Bizottságnál, az úttörőelnökségnél, és a Megyei Ifjúsági és Sportosztályon. (Pécs, Megye u. 21., tel.: 12-433).

OLIMPIAI NAPOK: KERÉKPÁRPRÓBA

Május 8-án rendezik az olimpiai napok kerékpárpróbáját, az 508. SZKI.–Pellérdi út–Pellérd–Görcsöny–Ócsárd–Diósviszló–Harkány–Siklós–Máriagyűd–Harkány–Pécs útvonalon. Ez a férfiak 80 km-es próbája, az 50 km-es távon nők és gyerekek indulhatnak. Utóbbin a táv Diósviszlóig és vissza értendő. Jelentkezni vasárnap a rajtnál, reggel nyolctól háromnegyed kilencig lehet. A versenyen saját felelősségére mindenki részt vehet.

SAKK

Megyei csapatbajnokság. Nyolcadik forduló. Szigetvár–Zsolnay II. 7-5, Pécsiterv–PBTC II. 8-4, PMSC II.–Komló II. 6,5-5,5, Siklós–Mohács 6-6, Mázaszászvár–PEAC 6,5-5,5, Beremend–Zsolnay I. 2-10, Pécsvárad–PBTC I. 3-9. Állás: 1. Zsolnay I., 2. PBTC I. 16-16. 3. Mohács 13, 4. Siklós 11, 5. PMSC II. 10.

A labdarúgó megyei II. osztály eredményei:

Kétújfalu–Bogádmindszent 6-1 (4-0), Drávafok–Görcsöny 10-0 (5-0), Nagypeterd–Királyegyháza 4-1 (1-0), Orfű–Somogyapáti 2-0 (1-0), Gödre–Baksa 4-2 (1-0), Vajszló–Tarcsa 2-0 (1-0), Szentegát–Baranyahídvég 7-0 (4-0).

A Czibulka-csoport állása:

1. Drávafok	20	17	3	0	98-16	37
2. Kétújfalu	20	13	3	4	51-28	29
3. Szentegát	20	12	4	4	59-28	28
4. Baksa	20	9	5	6	55-23	23
5. Tarcsa	20	8	7	5	38-28	23
6. Görcsöny	20	9	4	7	37-41	22
7. Orfű	20	8	5	7	40-35	21
8. Somogya.	20	9	3	8	47-47	21
9. Vajszló	20	8	4	8	34-40	20
10. Nagypeterd	20	5	7	8	31-45	17
11. Bogádm.	20	5	5	10	27-41	15
12. Baranyah.	20	4	3	13	21-57	11
13. Gödre	20	4	2	14	20-60	10
14. Királyegyh.	20	1	1	18	11-80	3

Mai sportműsor

Kézilabda. OIB: Komló–Újpesti Dózsa, Komló, 15.30.

McLaren: a legjobb kocsi motor és pilóták

A Forma–1-es autós világbajnokságban idén – már két futam után – úgy tűnik, ez az esztendő az McLaren éve lesz. A vasárnapi San Marinó-i Nagydíjon az „istálló" a brazil Senna és a francia Prost révén fölényes, kettős győzelmet aratott, s az összetett pontversenyben is ők ketten állnak az élen. Az eddigi megszerezhető 50 pontból 24-et gyűjtöttek be.

– Most minden összejött nálunk, a kocsi, a motor, s a pilóták is kitűnőek – mondta a kétszeres világbajnok, a 33 éves Alain Prost. – Ennek ellenére meglep, hogy ilyen fölényesen nyertünk Imolában, egyszerűen megmagyarázhatatlan az eset.

A McLaren valóban verhetetlennek tűnik, erről tanúskodtak a világbajnoki címet védő, Lotusszal versenyző brazil Nelson Piquet szava is.

– Annak ellenére, hogy még 16 futam hátravan, máris eldöltnek tűnik az idei versenysorozat sorsa – mondta. – Igaz, az én kocsim is sokkal jobban ment, mint a nyitóviadalon Rióban, mégis Senna és Prost gépével nem veheti fel a versenyt. Az egyetlen, amiben reménykedhetek még: csoda történik.

Senna, a San Marinó-i Nagydíj győztese rendkívül bizakodó, már most arról beszél, hogy csak csapattársa okozhat neki gondot a világbajnoki címért.

Dunántúli Napló

AZ MSZMP BARANYA MEGYEI BIZOTTSÁGÁNAK LAPJA

Főszerkesztő: **MITZKI ERVIN.** Főszerkesztő-helyettesek: **BÁLING JÓZSEF** és **LOMBOSI JENŐ**
Kiadja a Baranya Megyei Lapkiadó Vállalat. Felelős kiadó: **DR. JÁDI JÁNOS.**
Szerkesztőség és kiadóhivatal: Pécs, 7601, Hunyadi út 11. Pf.: 134
Telefon: 15-000. Szerkesztőség telex: 12-421. Kiadó telex: 12-320.

Készült a Pécsi Szikra Nyomdában. Pécs, Engel János u. 8. 7630. Telefon: 32-177. Telex: 12-211. Felelős vezető: **FARKAS GÁBOR.**
Terjeszti a Magyar Posta. Előfizethető: bármelyik hírlapkézbesítő postahivatalnál, a hírlapkézbesítőknél, a Posta hírlapüzleteiben és a hírlapelőfizetési és lapellátási irodánál (HELIR), Budapest XIII., Lehel u. 10/A, 1900, közvetlenül vagy postautalványon, valamint átutalással a HELIR 215-96162 pénzforgalmi jelzőszámra.

Előfizetési díj: egy hónapra 43,– forint, negyedévre 129,– forint, egy évre 516,– forint.
Indexszám: 25054. ISSM 0133-2007.

DN SPORT

Totó-nyeremények

A Sportfogadási és Lottó Igazgatóság tájékoztatása szerint a 18. heti totónyeremények az illeték levonása után a következők:

13 plusz 1 találatos szelvény 5 darab, nyereményük egyenként 2 031 074 forint,

13 találatos szelvény 2 darab, nyereményük egyenként 1 384 823 forint,

12 találatos szelvény 197 darab, nyereményük egyenként 32 805 forint,

11 találatos szelvény 2683 darab, nyereményük egyenként 2409 forint,

10 találatos szelvény 21 129 darab, nyereményük egyenként 459 forint.

Nem jön Mészáros

Szerdán ismét kettős válogatott labdarúgó-találkozóra kerül sor a Népstadionban. Az előmérkőzésen 16 órakor Magyarország és Írország olimpiai csapatai lépnek pályára, majd 18 órakor Magyarország—Izland barátságos találkozó lesz.

„Ha a következő bajnoki találkozón, a Waregem ellen is győzünk, akkor bármelyik válogatott mérkőzésre kiadjuk, de ezen a héten még nem" – mondta Leo Kepens, a belga Lokeren klubelnöke a csapat magyar légiósának, az Izland ellen figyelembe vett Mészáros Ferencnek. A volt pécsi játékos tehát nem jöhet haza, amint azt hétfőn reggel telefonon elmondta.

– Az utóbbi két találkozón játszottam, nem is ment rosszul, a lehetséges négyből három pontot szereztünk – mondta Mészáros Ferenc. – A Molenbeek elleni legutóbbi összecsapáson egy kapufát lőttem, egy gólt előkészítettem. Némileg érthető hát, hogy Wlodzimierz Lubanski edző nem merte vállalni a felelősséget akkor, amikor szóltam, hogy hazajövök az Izland elleni találkozóra. Felvitt az elnökhöz, aki megerősítette: „Várjunk még, mert a csapat veszélyzónában van, és magára most Lokerenben nagy szükség van."

A szerződésben mi áll?

– Annak idején a Pécsi MSC és a Lokeren képviselői írták alá azt. Úgy emlékszem, hogy a szerződés szerint minden egyes válogatott találkozó előtt 72 órával kötelesek szabaddá tenni engem.

Most mit tesz?

– Szeretnék beszélni az MLSZ-vezetőivel, sajnos Bálint Lászlót sem tudtam időben értesíteni a kellemetlen fordulatról.

Az izlandiak egyike, Arnor Gudjohnsen szintén a belga első ligában játszik, az Anderlechtet erősíti. Hasonló cipőben jár, mint Mészáros –, az Anderlecht nem engedte el Budapestre.

MAI MŰSOR

SZÍNHÁZ

Nemzeti Színház: Háztűznéző (este 7 óra), Mendelényi-b.

FILM

Petőfi: A kíméletlen (n5, f7, hn9). **Kossuth:** A kíméletlen (f10, hn12), Rém-mese (f3, f5), Tűz van, babám! (f7, f9). **Park:** A kíméletlen (i4, hn6, 8). **Komló:** Lolka és Bolka meséi (4), A bolygó neve: Halál (6, 8). **Mohács:** A Saolin templom szent köntöse (6, 8). **Szigetvár:** Végső visszaszámlálás (6, 8). **Siklós:** Tiszta Amerika (8). **Mázaszászvár:** Isten veletek, barátaim! (6). **Villány:** Rendőrsztori (5, 7).

RÁDIÓ

KOSSUTH RÁDIÓ

8.20: Társalgó. 9.44: Szervánszky Endre: Névnap a cserénynél – pásztorjelenet. 10.05: Kapcsoljuk a szolnoki stúdiót . . . 10.25: De Falla: Rövid élet. Kétfelvonásos opera. 11.36: A Balogh család. Rádiójáték. 12.45: Intermikrofon. 13.00: Klasszikusok délidőben. 14.10: Magyarán szólva. 14.30: Dzsesszmelódiák. 15.00: A Zsebrádiószínház bemutatója. – Időfaktor. Hangjáték. 15.16: Népdalkörök énekelnek. 15.40: Poggyász. 16.05: Éneklő Ifjúság. 16.20: Kérhetek valamit? Az Ifjúsági Rádió kívánságműsora. 17.00: Thália titkai, avagy részletek a szín-lelés történetéből. 17.30: Hegedűvirtuózok felvételeiből. 17.45: A Szabó család. 19.30: Kárpáthy Zoltán. Rádiójáték. 20.25: Tudomány és gyakorlat. 21.00: Töltsön egy órát kedvenceivel. 22.00: Hírvilág. 22.30: A Rádió lemezalbuma. 23.30: A kárusirodalom mestermüveiből. 0.15: Éjfél után . .

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Slágermúzeum. 8.50: Külpolitikai figyelő. 9.05: Napközben. 12.10: Nóták. Közben: 12.25: Háztáji állattenyésztőknek. 12.30: A nóta folytatása. 13.05: Popzene sztereóban. 14.00: Szórakoztató antikvárium. Heltai Jenő írásaiból. 15.05: Terebessy Éva énekel. 15.20: Könyvről – könyvért. 15.30–17.29: Csúcsforgalom. 17.30: Helykereső. 18.30: Gramofonsztárok. 19.05: Csak fiataloknak! 20.05: Hangminta 88. 21.05: Bűn az élet. Részletek Moldova György riportkötetéből. 21.25: Nóták. 21.48: Rádiószínház: Homokosok: Ryszard Marek Gronski színművének rádióváltozata. 23.10: „Live at Winterland". 23.53: Virágénekek.

BARTÓK RÁDIÓ

9.08: Vivaldi: Hat hegedűverseny. 10.02: Kórusok, hangszerszólók. 10.30: Diákfélóra. 11.00: Zengjen a muzsika. 11.30: Két kvartett. 12.02: Hovanscsina. Részletek Muszorgszkij operájából. 13.05: A pénzember. Theodore Dreiser: „A pénz királya" c. regénye rádióra alkalmazva. 13.59: Zenekari muzsika. 14.36: Operaházi portrék. 15.05: Labirintus. 15.20: Sugár Rezső műveiből. 16.04: Fúvósmuzsika. 16.20: Romantikus kamarazene. 17.00: Bevezetés a filozófiába. Marx emlékműsor 17.30: Poggyász. 17.50: Zenekari muzsika. 18.30: Az MR szerbhorvát nyelvű nemzetiségi műsora. 19.05: Az MR német nyelvű nemzetiségi műsora. 19.35: Kapcsoljuk a Zeneakadémia nagytermét – Vásáry Tamás Beethoven-szonátaestje. Közben: kb. 20.20: Megtörtem a csendet. Vlagyimir Viszockijra emlékezik és a verseit fordította: Varga János. Kb.: 20.40: A hangverseny-közvetítés folytatása. Kb.: 21.40: Holnap közvetítjük. Kb.: 22.00: Operaáriák. 22.27: E. T. A. Hoffmann és a muzsika.

PÉCSI RÁDIÓ

6.20–6.30 és 7.20–7.30: Az ügyeletek jelentették, előzetes a nap eseményeiből. 17.30: Dél-dunántúli magazin. 18.00: Hírek, tudósítások. 18.30: Szerbhorvát nemzetiségi műsor. 19.00: Nemzetiségeink zenéjéből. 19.05: Német nemzetiségi műsor. 19.35: Műsorzárás.

TELEVÍZIÓ

MAGYAR TELEVÍZIÓ

8.55: Tévétorna nyugdíjasoknak. 9.00: Képújság. 9.05: Tévé-téka. Még megmenthető! (ism.). 9.25: Tuula és Motti. Gyerekek Finnországban. (ism.). 10.00: Gárdonyi Géza: „A láthatatlan ember" (ism.). 10.40: Mozgató. Tévétorna mozgáskorlátozottaknak. 10.50: Képújság. 16.50: Hírek. 16.55: Három nap tévéműsora. 17.00: TTT. Fordított nap. 17.40: Reklám. 18.35: Tévétorna. 18.40: Nils Holgersson csodálatos utazása a vadlúdakkal. NSZK rajzfilmsorozat. 19.05: Esti mese. 19.25: Reklám. 19.30: Híradó. 20.00: Reklám. 20.05: Mindenki tanköteles. Csehszlovák tévéfilmsorozat. 21.00: Stúdió '88. 21.45: Kardiológia. Amerikai egészségügyi filmsorozat. 22.00: Felkínálom – népgazdasági hasznosításra. 22.50: Híradó 3.

MÁSODIK MŰSOR

18.30: Hírek román nyelven. 18.35: Kézenfogva. Értelmi fogyatékosok érdekvédelmi műsora. 18.45: Sorstársak. A Pécsi Körzeti Stúdió rehabilitációs magazinja. 19.05: Mindenki tanköteles. Csehszlovák tévéfilmsorozat. (ism.). 20.00: Képújság. 20.05: Történeti kertek. – Kerttörténet III/1. rész (ism.). 20.40: Magyarországi német gyermekjátékok. A Pécsi Körzeti Stúdió műsora. 21.10: Híradó 2. 21.25: Betűreklám. 21.30: Volán Kupa férfi röplabdatorna. Közvetítés Székesfehérvárról, felvételről. 22.40: Képújság.

JUGOSZLÁV TELEVÍZIÓ

16.50: Magyar nyelvű tv-napló. 17.25: Műsorismertetés. 17.30: Adás gyermekeknek. 18.00: Művelődési program. 18.30: Rajzfilm. 18.40: Számok és betűk – vetélkedő. 19.00: Tv-kalendárium. 19.10: Rajzfilm. 19.27: Ma este. 19.30: Tv-napló. 19.50: Örömök és bánatok. – filmsorozat. 21.05: Tv-napló. 21.25: Mindig önökkel – éjszakai program.

MÁSODIK MŰSOR

19.27: Ma este. 19.30: Tv-napló. 20.00: Kosárlabda. Partizan—Jugoplasztika. 21.30: Hírek. 21.55: Szórakoztató kedd. 22.35: Arcképek — adás a kultúra köréből.

Világ proletárjai, egyesüljetek!

Dunántúli Napló

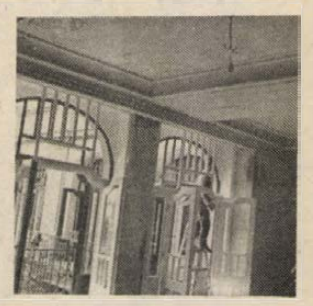
XLV. évfolyam, 123. szám
1988. május 4., szerda
Ára: 1,80 Ft

Az MSZMP Baranya Megyei Bizottságának lapja

A tartalomból:

Az év lakóháza '87
(2. oldal)

Demokrácia és értéktisztelet
(3. oldal)



A tervek szerint júniusban nyit a Palatinus vendégfogadó
(5. oldal)

Földben a napraforgó és a burgonya

Befejezés előtt a vetés Baranya megyében



Vegyszeres növényvédelem a kétújfalui termelőszövetkezet földjén

Néhány helyen a vizes talaj hátráltatja a munkát

A kora tavasszal elvetett növények – borsó, zab, tavaszi árpa és cukorrépa – megyeszerte kikeltek, szépen fejlődnek, az idei évet megalapozó, legnagyobb területen termelt növények vetése pedig a finiséhez érkezett.

A másfél héttel ezelőtti zord, havas idő után a múlt héten nagy lendületet vett vetési munkálatokat Baranya megyében az április 29-én hullott csapadék ismét hátráltatta valamelyest. Míg a korábbi évek május első napjaira már valamennyi mag a földbe került, most, ha nem is számottevő, de némi elmaradás tapasztalható. Ezért több mezőgazdasági nagyüzemben a gépek és kezelőik a táblákon töltötték a munka ünnepét.

– A megye területén valamennyi mezőgazdasági nagyüzem végzett a napraforgó vetésével és a burgonyaültetéssel, de elmondhatjuk azt is, hogy a szója vetése is befejezés előtt áll. Bár Mohács és Komló térségéből már több üzem jelezte, hogy a takarmánykukorica vetőmagvai maradéktalanul a földbe kerültek, mintegy 15–16 000 hektár terület ebből is vetésre vár még. Kedvező időjárás esetén számításaink szerint május 8-a után csupán a mélyfekvésű, vizes, nehezen száradó táblákra kell kimenni a vetőgépeknek, valamint néhány helyen silós és hibridkukorica-vetéssel találkozhatunk – kaptuk a felvilágosítást *Lukács Gyulától*, a Baranya Megyei Tanács mezőgazdasági osztályának csoportvezetőjétől.

Tehát míg néhány üzemnek már a különböző gabonafélék kártevői és gombabetegségei elleni védekezés ad jelentős munkát, Szentlőrinc, Szigetvár környékén, valamint a Dráva mentén a vizes talajjal küszködnek a gazdaságok. *Görgényi Imréné*, a szentlőrinci Úttörő Termelőszövetkezet központi agronómusa így számolt be a munkákról és a hátráltató tényezőkről:

– A zab, a cukorrépa és a napraforgó vetésével már korábban elkészültünk, és nemsokára ugyanezt a szójára is elmondhatjuk. Sajnos a kukorica és silókukorica terén igen jelentős az elmaradásunk, hiszen a tervezett 2127 hektárral szemben még csak 990-et vetettünk el. A talaj nedvessége főként Sumony térségében hátráltatja munkánkat. Jó idő esetén a szójával három, a kukoricával pedig hat-hét nap múlva végezhetünk.

Tegnap a kukoricát négy, a szóját pedig két gép vetette a szentlőrinci határban, nyomukban gép gyomirtó gép rótta a kilométereket.

Az idei tavaszi szeszélyes időjárás nemcsak a mezőgazdasági munkákat hátráltatta, több alkalommal a különböző növényi kultúrákat is megkárosította. Március végétől április végéig négy alkalommal jeleztek jégverést a megyéből az Állami Biztosító Pécsi Igazgatósága mezőgazdasági csoportjának. A kártékony csapadék Pécs, Vajszló, Dencsháza, Egyházasharaszti, Véménd, Bogád, Baksa, Siklós, Kémes, Drávasztára és Szentlőrinc térségét érte.

Az áprilisi fagyok a kora tavaszi vetések mellett a gyümölcsösöket sújtották. A megyéből mozaikszerűen különböző fokú fagykárokat jelentettek eddig a gazdálkodók. Ezek szerint a kajszi károsodott leginkább, míg a szilvafák ellenállóbbaknak bizonyultak. Termőhelytől és fajtától függően a szőlőt 10 [illegible] közötti rügykár és 90 százalék közötti rügykár érte. A veszteség pontos felmérését valamennyi esetben csak 3–4 hét múlva lehet megkezdeni, amikor a növények fejlettsége jobban elősegíti azt.

Kaszás E.

Grósz Károly Nagy-Britanniába látogat

Grósz Károly, a Magyar Népköztársaság Minisztertanácsának elnöke Margaret Thatcher kormányfő meghívására május 4-én, szerdán hivatalos látogatásra Nagy-Britannia és Észak-Írország Egyesült Királyságba utazik.

Belga szakmai nap Pécsett

Budapest után ma Pécsett folytatódnak a belga szakmai napok, melynek házigazdája a Magyar Kereskedelmi Kamara dél-dunántúli bizottsága. Ez alkalomból – már tegnap este – *Albert Lienard* tartományi miniszter vezetésével népes küldöttség érkezett városunkba, nevezetesen a Vallon Regionális Minisztérium munkatársai, egyetemi tanárok, vállalati vezetők, újságírók, továbbá velük van *Maurice Vaisiere*, a Belga Királyság budapesti nagykövete. A rendezvényre a Pécsi Városi Tanács nagytermében kerül sor, ahol előadások hangzanak el a vallon kis- és középvállalatok szerepéről, a génsebészetről az állattenyésztésben és a növénytermesztésben; ismertetik a belga kék-fehér szarvasmarhatenyésztési eljárást, élelmiszeripari technológiákat, továbbá bemutatkoznak a vallon cégek, s délutántól mód nyílik a vállalati kapcsolatok felvételére, üzleti tárgyalásokra.

Találkozások a megyei pártbizottságon



Dr. Fodor László köszönti a megjelent országgyűlési képviselőket

Országgyűlési képviselők az ifjúságpolitikáról

Látogatás a megyei első titkárnál, eszmecsere a KISZ képviselőivel

Egész napos programot szervezett a baranyai országgyűlési képviselők számára kedden a HNF megyei bizottsága. A képviselőcsoport tagjai *Krasznai Antal* megyei népfronttitkár társaságában a megyei pártbizottság székházába látogattak el, ahol délelőtt *dr. Dányi Pál* első titkárral folytattak eszmecserét az országgyűlési munka tapasztalatairól. Délután pedig a KISZ megyei bizottságának vendégei voltak, ahol *dr. Fodor László* első titkár és *Paiger István* titkár tájékoztatta őket a szervezet ifjúságpolitikai törekvéseiről.

A közel háromórás eszmecsere végén nem udvariasságból mondták egymásnak a résztvevők, hogy találkozásuk hasznos volt. Tudtak egymásnak újat mondani, noha valamennyien több éve foglalkoznak az ifjúságot (is) érintő szociálpolitikai kérdésekkel.

Fodor László igen önkritikusan sorolta fel azokat az okokat, amelyek a KISZ-szel szemben is megnyilvánuló bizalmi válsághoz vezettek: a formalizmust, az apparátus hivatalnokoskodó allürjeit, a felkészületlenséget. Ezzel kapcsolatban *dr. Nagy József* képviselő megjegyezte: úgy érzi, a KISZ nem elég „offenzív", visszavonulni látszik. S példaként az egyetemi ifjúság május 1-jei távolmaradását hozta fel. Fodor László részben elismerve a kritika jogosságát, azzal érvelt, hogy a tömegdemonstrációk szervezésén túl a KISZ igazi feladata most az ifjúság alapvető gondjainak megoldásán fáradozni. Ilyenek: a rossz lakáshelyzet, a teljesítménynek meg nem felelő bérezés, az oktatás támogatásában jelentkező maradványszemlélet, a tudás, a tanulás értékvesztése, a fiatalabb korosztályokat a nyugdíjkorhatár tervezett fölemelésével is fenyegető munkanélküliség.

Paiger István a KISZ lakáspolitikai koncepcióját ismertette, amely élénk érdeklődést keltett a képviselők körében. Annál is inkább, mert – mint ismeretes –, a kormány szintén készül a parlament elé állni egy lakáspolitikai tervezettel. Am amíg a KISZ kinyomtatva

(Folytatás a 2. oldalon)

A szegedi egyetem folyóirata Pécsett

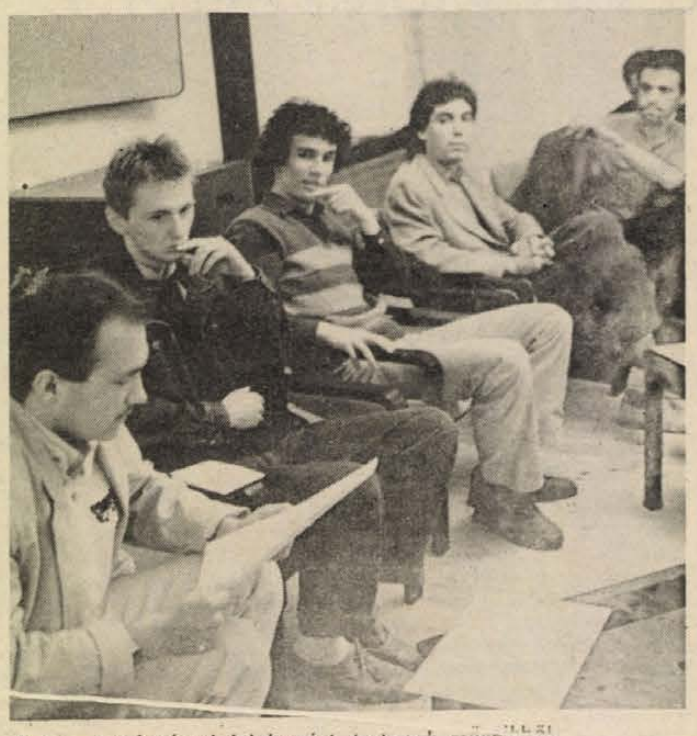
Harmadkor

Tegnap a Művészetek Házában tartották meg a szegedi József Attila Tudományegyetem folyóiratának, a Harmadkornak az estjét. Heten jöttek el a lap munkatársai közül, huszonévesek, sőt a huszonötön innen, s olvasák fel írásaikat, verset és esszét elsősorban: *Balog József, Darvasi László, Solymosi Bálint, Szántó István, Szilasi László, Takács József*, valamint a fiatal pécsi költő, *Bagossy László*.

A Harmadkor ugyanis nemcsak szűken vett szegedi vagy egyetemi lap. A köréje gyűlt fiatalok az ország különböző pontjain találnak alkotótársakat, és nyújtanak számukra publikálási lehetőséget. A JATE Közművelődési Titkárság irodalmi-kritikai kiadványa 1984-ben jelent meg első ízben, most a nyolcadik számot vehetjük kezünkbe – kapható a Művészetek Házában is.

A tegnap este hallott írások mindegyike magán hordozta a tehetség fényét. Aktuális volt a szó művészi, szellemi értelmében. Ha a nyolc szám tartalomjegyzékét átfutjuk, a legújabb irodalmi jelenségekről vagy az éppen aktualitást nyert korábbiakról írott esszék, tanulmányok tűnnek szemünkbe. Igen fontos szerepet kap a lapban a műfordítás is, mely a tájékozódást teremti meg az irodalom, az esztétika, a filozófia területei felé.

G. O.



A lap munkatársai felolvasást tartanak műveikből

Tizennyolc ház bírálata



Az „Év lakóháza" Baranyában — Hosszúhetény, Berki Fülöp utca, építtető dr. Németh László, tervező Bachmann Zoltán

Átadták az „Év lakóháza '87" pályázat díjait

Lezajlott Baranyában az *„Év lakóháza '87"* pályázat, amelyre ezúttal 18-an küldték be a családi házuk pályázati anyagát – 6-an Pécsről, 12-en vidékről, elsősorban a városokból. Ezt a fordulatot emelte ki tegnap a megyeházán rendezett díjátadó ünnepségen *dr. Bognár Zoltán*, a Baranya Megyei Tanács elnökhelyettese is. Megállapította: ez a pályázati mennyiség változatlanul kiemelkedő országosan, a magunk elégedettségére mégsem szolgálhat, hiszen a magánerőből épülő lakásmennyiségnek csak a töredéke ez. Ám ez is viszonylag valós képet tükröz a megye építészetéről – állapította meg *dr. Tóth Zoltán* megyei főépítész, a pályázat értékelésében, s ezt ilyen gondolatokkal indokolta: nőtt a hagyományok felé fordulás (de a legkevésbé ott, ahol a legindokoltabb lehetne ez: a falun), megfigyelhető a környezet tudatos értékelése, az új épület törésmentes beillesztése végett, egyszerű eszközökkel igényes épület, otthon megteremtésére törekednek, s érvényesül a racionális alaprajzszerkesztés, ami a jól megoldott belső térkapcsolatokban is kifejeződik. Felhívta a figyelmet bizonyos negatív, tehát példaként nem állíthdtó jelenségekre is. Így pl.: esetenként túlzott méretű, nehezen befejezhető házak épülnek, formalista jelenségként foghatók fel a nyugtalan tetőfelépítmények, s némely háznál tisztázatlanok a belső funkciók.

A megyei díjakat ezután dr. Bognár Zoltán adta át. Az „Év lakóháza" címét az emlékplakettel és 25 000 forint összegű pályadíjjal a *Hosszúhetény, Berki Fülöp u. 20. sz.* családi ház és fogorvosi rendelő kapta, építtetője *dr. Németh László* és *dr. Bédi Beáta*, tervező *dr. Bachmann Zoltán*. 12 000 forintos megyei dicséretben részesült a *Pécs, Gergely u. 13. sz.* családi ház, építtető *özv. Révész Lászlóné, Soltész László* és *Révész Márta*, tervező Soltész László és Révész Márta. 8000 forintos megyei dicséretben részesült a *Mohács, Liget u. 42. sz.* családi ház, építtetője és tervezője *Somogyi László*. Pécs város 10 000 forintos különdíját *dr. Molnár Zoltán* tanácselnök-helyettes adta át. A díjazott a *Huszár u. 10. sz.* ház emeletráépítése, építtető *Szabadkai Róbertné*, tervező *Dévényi Sándor*. Szigetvár 8000 forintos különdíját *Petőh Sándor* tanácselnök-helyettes adta át, a díjat a *Széchenyi u. 52. sz.* családi ház és fogorvosi rendelő kapta, építtető *dr. Szökendy Tamás*, tervező *Gáts András*. Mohács 8000 forintos különdíját *Németh Elemér* tanácselnök adta át, a díjat a *Bajcsy-Zsilinszky u. 58. sz.* családi ház kapta, építtető *Balogh Zoltán*, tervező *Pinczei József*. A Hazafias Népfront Baranya Megyei Bizottságának a 6000 forintos különdíját *Steinhőfer Károly* munkatárs adta át, a díjat a *Harkány Petőfi Sándor u. 66. sz.* családi ház kapta, építtető *Nemeskéri Károly* és *Zirnstein Angéla*, tervező *Erb Jenő*.

H. I.

Országgyűlési képviselők az ifjúságpolitikáról

(Folytatás az 1. oldalról)

körözi a vitaanyagot, a kormányé titkos dokumentumként vándorol a minisztériumokban, s a képviselők közül is csak az építésügyi bizottságban juthattak hozzá. E bizottság tagja *Bódi János* képviselő, aki a titkosságot azzal védte, hogy a nyilvánosságra kerülő számadatok esetleg helytelen következtetések levonására ösztönöznék a lakosságot.

A tájékoztatással más vonatkozásban is foglalkoztak a honatyák, illetve az ifjúsági szervezet tisztségviselői. Közös volt álláspontjuk abban, hogy sokkal nyíltabbá kellene tenni a politizálást, ne fordulhasson elő például olyan eset –, amelyre Andi Gábor utalt –, hogy fontos országgyűlési bizottsági ülésre az illetékes főhatóság képviselője nem jön el, hanem másokkal üzenget a képviselőknek.

A lakáspolitikai kérdésekben teljes nézetazonosság volt a tárgyalófelek közt: gyökeresen át kell alakítani a lakásgazdálkodást. Az állam ne bérlakást, hanem a rászoruló bérlőket támogassa; kapjon nagyobb teret a magánvállalkozás; az ifjúság lépcsőzetesen teremthesse meg az igényeinek legjobban megfelelő otthont, de a „lépcsőmászást" ne 38 éves korban kelljen megkezdenie; ne lehessen vagyontárgyként kezelni az állami bérlakásokat, ellenben legyen megfelelő lakáskínálat; a fővárosi lakosság ne élvezzen indokolatlan előnyöket a vidékivel szemben.

Mindezzel a Budapesten élő *Bakos Sándor*, a KISZ KB osztályvezetője is egyetértett, s a beszélgetés során konkrét javaslatokat tett, milyen módon vonhatná szorosabbra kapcsolatát az ifjúsági szervezet reformpárti vezetése és tagsága az országgyűlési képviselőkkel. A találkozás résztvevői Pécsett megállapodtak az együttműködésben.

Havasi J.

24 ÓRA A NAGYVILÁGBAN

Csehák Judit felszólalása Genfben

A fennállásának 40. évfordulóját ünneplő egészségügyi világszervezet (WHO) eredményeit és ezeknek a magyarországi fejlődésre gyakorolt hatását méltatta kedden Genfben a szervezet 41. közgyűlésén *Csehák Judit* szociális és egészségügyi miniszter, a magyar küldöttség vezetője.

●

-ó- WASHINGTON: Washingtonban hétfőn befejeződött az atomenergia békés célú felhasználásával foglalkozó szovjet–amerikai együttműködési bizottság ülése. A tanácskozás befejezésekor a szakértők jegyzőkönyvet írtak alá, amelyben javasolták kormányaiknak a két ország polgári atomipari együttműködéséről szóló szerződés ismételt megújítását.

-ó- *PÁRIZS: Zahir Sah, a volt afgán uralkodó, egy francia lapinterjúban megerősítette, hogy a szovjet csapatok kivonása után kész visszatérni hazájába és részt venni az újjáépítésben, anélkül hogy uralkodó szerepre törne.*

-ó- MOSZKVA: Andrej Gromiko, az SZKP KB PB tagja, a Szovjetunió Legfelsőbb Tanácsa elnökségének elnöke május közepén hivatalos baráti látogatást tesz Romániában, Nicolae Ceausescu román pártfőtitkár, államfő meghívására – jelentették be kedden este Moszkvában.

-ó- *HAVANNA: A hondurasi kormány szemet húny afelett, hogy a salvadori kormánycsapatok hondurasi területről is támadják az FMLN erőit – hangsúlyozta hétfőn a Radio Venceremos, a salvadori gerillaszervezetek rádióadója. Jorge Melendez, a Farabundo Marti Nemzeti Felszabadítási Front (FMLN) egyik parancsnoka rámutatott, hogy a salvadori hadsereg az amerikai kormány egyetértésével a Morazan és San Miguel megyéktől északra fekvő hondurasi területeket is felhasználja a salvadori gerillák elleni fellépésre.*

●

Folytatódnak a palesztin belharcok

Hétfőn folytatódott Libanonban a palesztinok belső harca, amelyben a szakadárok és a PFSZ vezetőségének hívei állnak szemben egymással. A bejrúti Satila és Bordzs el-Baradzsne táborokban nyolc ember meghalt, a lakosok egy része elmenekült. Az összecsapások három napja után több bizottság is alakult a béke helyreállítására.

Palesztin értékelés szerint a harcok terjedése súlyos fejlemény a Palesztinai Felszabadítási Szervezet és Szíria kibékülése szempontjából. A szakadárokat az *Abu Musza* irányítja, aki 1983-ban szíriai támogatást élvezve szembehelyezkedett *Arafat* politikai irányvonalával. Mint ismeretes, a múlt héten Arafat Damaszkuszban járt, s öt évnyi szünet után találkozót tartott Háfez Asszad szíriai elnökkel.

A Bordzs el-Baradzsne tábor lakói hétfőn közölték, hogy a harc leállítására bizottságot hoztak létre, amelyben az összes palesztin frakció képviselői helyet kaptak. Eredményt eddig nem értek el, mint ahogy a libanoni baloldali erők és szíriabarát pártok válságtanácskozása sem járt sikerrel. A két tábor körül elhelyezett szíriai csapatok parancsnoksága közölte: ugyancsak erőfeszítéseket tesz az összecsapások beszüntetése érdekében.

Az izraeli hadsereg behatolt Dél-Libanonba

Libanon panaszt tesz a BT-nél

Az izraeli hadsereg hétfőn este nagy erőkkel bevonult Libanon déli határövezetébe. Egy izraeli katonai szóvivő szerint a bevetés célja az, hogy felkutassák a térségben azokat a palesztin harcosokat, akik több támadást indítottak onnan Izrael területe ellen.

Megfigyelők szerint két éve ez a legnagyobb arányú izraeli hadművelet Libanonban. Helyszíne hivatalosan az úgynevezett biztonsági zóna, amelyet az 1982-es agresszió óta Izrael az ellenőrzése alatt tart. Dél-libanoni rendőrségi források azonban úgy tudják, hogy az egyik páncélos ék helikopterek támogatása mellett behatolt a szíriai felügyelet alatt lévő Bekaa-völgy nyugati szektorába is. Szemtanúk becslése szerint a hadműveletben mintegy 1500–2000 izraeli katona vesz részt.

A csapatmozdulatokkal egyidőben az izraeli légierő az éjszaka támadásokat színlelt a dél-libanoni palesztin menekülttáborok ellen Tir és Szaida térségében.

Legutóbb 1986 februárjában volt hasonló arányú izraeli akció Dél-Libanonban.

Libanon kormánya az izraeli behatolás miatt panaszt tesz az ENSZ Biztonsági Tanácsánál – jelentette be kedden a bajrúti külügyminisztérium. A nyilatkozat igen élesen elítélte az újabb izraeli „miniinváziót", mely súlyosan sérti Libanon szuverenitását és az ENSZ alapokmányában foglaltakat. A Dél-Libanon területére. A brit ENSZ-erők (UNIFIL) szóvivője közölte: ők is tiltakoztak Izrael kormányánál hadserege újabb behatolása ellen, s követelték az izraeli csapatok azonnali visszavonását. (Az izraeli „tisztogatás" az ENSZ norvég kontingensének felügyelete alá tartozó térségben kezdődött hétfő éjfélkor.) Késő délután ebből a körzetből kivonták a csapatokat.

*

Nagy-Britannia kedden elítélte Izraelt, amiért csapatai kedden hajnalban behatoltak Dél-Libanon területére. A brit külügyminisztérium erről szóló közleménye egyúttal megismételte azt az álláspontját, hogy az izraeli csapatokat teljes egészében ki kell vonni Dél-Libanonból.

●

-ó- PRAGA: A társadalmi és a gazdasági problémák megoldása a legsürgősebb feladat Csehszlovákiában, helyre kell állítani a gazdaság egyensúlyát, mert csak így valósítható meg az átalakítás az országban. Az új gazdasági mechanizmus előkészítéseként összerúsítik a központi irányítást, és megteremtik a vállalatok önálló gazdálkodásának a feltételeit – egyebek között ezt hangsúlyozta az új csehszlovák kormány programja, amelyet Lubomir Strougal miniszterelnök terjesztett elő kedden a szövetségi gyűlés ülésén. A csehszlovák parlament a programot elfogadta.



Túlélők után kutatnak az összedőlt gyermekkórház romjai között a mentőalakulat emberei május 2-án az indiai Dzsammuban. A több mint harminc áldozatot követelő tragédiát az épülő szinten összegyűlt víz súlya okozta. MTI Telefotó

Lengyelország: A sztrájkok a reformokat veszélyeztetik

„A lengyel kormány felhívással fordul a sztájkoló munkásokhoz: mérlegeljék a munkabeszüntetések esetleges következményeit. A jelenlegi feszült helyzet, a sztrájkok elburjánzása, bár nem fenyegeti a szocialista állam alapjait, de a gazdasági reform, az országban folyó demokratizálási folyamat kudarcát eredményezheti" – hangsúlyozta Jerzy Urban keddi nemzetközi sajtóértekezletén Varsóban.

Elmondta, hogy kedden három lengyel nagyüzemben voltak sztrájkok. A Nowa Huta-i Lenin kohóműben 1700-an sztrájkolnak, a wroclawi „Pafawag" vagongyárban ötszázan, a műszak fele. A gdanski Lenin hajógyárban tegnap óta a dolgozók egy része sztrájkol, egy része dolgozik, egy csoport pedig gyülésezik.

A PAP lengyel hírügynökség jelentette, hogy kedden a chorzowi „Konstal" gépgyár számos részlegében leállt a termelés, mert nem kapnak alapanyagokat a Nowa Huta-i kohóműből. Nem tudják folytatni a villamoskocsikhoz, önjáró rakodókhoz és vagonokhoz tartozó részegységek gyártását.

A kormány szóvivője ismét megerősítette, hogy a kormány a dolgozók és a munkáltatók tárgyalásaitól várja a megoldást.

A szóvivő ezután arra hívta fel a figyelmet, hogy „az, ami ma történik Lengyelországban, nem 1980. megismétlődése. Nyolc évvel ezelőtt az akkori vezetés hibájából, a reformok elodázásából keletkezett válsághelyzetben került sor a dolgozók jogos tiltakozására. A sztrájkokat jelenleg olyan pillanatban folytatják, amikor radikális reformfolyamat indult be, olyan helyzetben, amikor nincs szüség munkabeszüntetésre ahhoz, hogy a dolgozók elmondhassák véleményüket, és hogy azt meg is hallgassák.

A sztrájkok – összegezte a szóvivő –, gazdasági és politikai szempontból egyaránt károsak".

Az 1980-as és a mai helyzet között csak az a közös – hangsúlyozta Urban –, hogy a sztrájkok jó részénél ma is ugyanazok a személyek bábáskodnak, akik 1981-ben a csőd szélére sodorták az országot. Azokról a „hivatásos politikusokról" van szó, akiket közvetlen, vagy közvetett formában külföldről pénzelnek. Az egykori Szolidaritás volt vezetőire utalva emlékeztetett arra, hogy ezek az erők ma is nyíltan hirdetik: céljuk egy új válság kirobbantása.

MAGÁNÉPÍTKEZŐK ÉS KÖZÜLETEK, FIGYELEM!

Újra megnyitottuk homokbányánkat,

a homok szállítását is vállaljuk kedvező feltételekkel, homokjegy a helyszínen váltható.

GYORS, PONTOS KISZOLGÁLÁS.

Cím: Zengőalja Mgtsz, 7720 Pécsvárad.

Telefon: 11. Telex: 12-591.

FÉNYPONT VIDEO CENTER PÉCS, RÓKUS U. 3/a 7624

DANKÓ PISTA Jávor Pál, Simor Erzsi, Lukács Margit főszereplésével 1940-ben készült nagysikerű mozifilm.

KARATE oktatófilm Európa-bajnokok közreműködésével, Pécs, Rókus u. 3/A.

VIDEOMAGNOK, CB-RADIOK, TV-ANTENNÁK szerelése, javítása Pécs, Dugonics u. 42. 7626

Nem minden érték, ami pénzt hoz

Demokrácia és értéktisztelet

Interjú Mezei Józseffel, Pécs Város Tanácsa művelődési osztályvezetőjével

Húsz éve él Pécsett. Népművelés–könyvtár szakot végzett Szombathelyen, pedagógiát Pécsett, majd pedagógiát és szociológiát az ELTE-n. Pályáját Szigetváron, Ibafán, Bükkösdön kezdte, majd tizennégy évet dolgozott a megyei közművelődés különböző posztjain. Öt évet tanított óraadóként a felsőoktatásban. Az elmúlt öt évben a közművelődés, a művészet- és tudománypolitika területeivel foglalkozott a megyei pártapparátusban. Tömondatokban így lehet felvázolni *Mezei József* eddigi pályáját. Nemrég Pécs Város Tanácsa művelődési osztályának vezetését vette át a nyugalomba vonult *Csorba Tivadartól.*

– Olyan időszakban lát munkához, amikor a hangulatromlás az intézményekkel, így a tanácsokkal való elégedetlenséget is hozza – a városi pedagógusparlamentre utalnék, mint egy közeli ilyen megnyilvánulásra. Mivel lehet ilyenkor kezdeni az osztályvezetői munkát?

– A rosszkedv, a kívánságlista benyújtása egymagában nem visz előbbre. Lehet, sőt biztos, hogy alapvető dolgokon nem is tud segíteni a tanács. Azokon a gondokon főképp nem, amelyek az oktatás, a közművelődés országos struktúrájából, országos helyzetéből adódnak. A körön kívül állókkal, a követelődző magatartással egyébként sincs mit kezdeni. Csak olyan emberekkel tudunk változtatni a művelődés, közoktatás helyzetén (is), akik részt tudnak és részt akarnak venni a megújítás folyamatában.

– Mit ért másfajta magatartáson? Mit kell ezen értenie Pécs 5000 művelődési dolgozójának?

– Ma a művelődéspolitikában nem lehet elégséges, ha csak a „bemeneti" oldalra koncentrálunk. A kérdést a – társadalmi indokok alapján –, úgy is fel kell tenni, hogy mi történik ezután? Mennyire eredményes az elsajátítás folyamata? Ez a követelmény – véleményem szerint –, nem lehet az értékek előtérbe helyezése és a demokrácia kibontakozása nélkül. Az új helyzetben természetesen a művelődési irányításnak is változnia kell.

– Kérem, fejtse ezt ki bővebben.

– Az iskolák esetében az oktatási törvény életbe lépésével a nyilvánosság, az önállóság felértékelődik. A demokrácia nem teheti hatástalanná és irányíthatatlanná az iskolát, de nem tudok demokráciát kontroll nélkül elképzelni. Ezért nekünk az intézmények ellenőrzését gondosabban kell végeznünk, és végre a minőségi munkát, a „végterméket" vizsgálni és abból kiindulva értékelni. Még ha ez a problémakör nem kevés tudományos kérdést vet is fel. Pl.: a mérés objektivitásának lehetőségét. A saját felügyeleti munkánkra, az intézményi belső ellenőrzésre, a megyei pedagógiai és közművelődési módszertani intézetek segítségére támaszkodva előre lehet lépni. A minősítésekkel, jutalmakkal ezt kell kifejezni.

– Úgy érzi, ugyanekkor fennmarad az intézmény önállósága?

– A valódi önállóságban, amely felelősséggel is társul, az intézmény értékrendjét az ott működő kollektívának (tantestületnek, népművelőknek, művészeknek), kell meghatározni. Az intézmény vezetője az, aki a közösen kitűzött, okos célokra nem „szerez", hanem megpályázik és kap támogatásokat. Sokan azt mondják, nem lehet megvalósítani az önállóságot, mert hiányoznak hozzá a feltételek – erre azt tudom mondani, a város művelődési osztálya is a feltételek hiányával küzd, és e feltételek között kell talpon maradnia. A kérdést viszont úgy is meg kell fogalmazni: amilyen feltételeink vannak, azokkal képesek vagyunk-e önállóan és hatékonyan gazdálkodni. A pedagógiailag átgondolt hatás, a minőség, mint végtermék elsősorban jó pedagógusok, népművelők, tehetséges művészek által születik meg. Így hát az eredményességnek ők az első számú letéteményesei. Az irányításnak kötelessége, hogy őket megkülönböztetetten segítse.

– Forintra váltva mit jelent ez Pécs városában?

– A művelődésügy éves költségvetése 1 milliárd forint körüli, de ennek majd fele bér, és benne vannak a fenntartási költségek, a felújítások, meg a beruházások is. Kevés ez akkor, amikor mennyiségi és minőségi hiányokat egyszerre kell pótolnunk. Az óvoda- és iskolaépítések terén vannak elmaradások, elsősorban Lvov-Kertvárosban. Itt a művelődési infrastruktúra sohasem tudta követni a lakásátadások ütemét. Most készítjük elő a 16 tantermes málomi iskola építését, jövő szeptemberre átadjuk első ütemét, 8 tanteremmel. De a feszültségeket sajnos abban a városrészben ez sem oldja meg.

– Nekem úgy tűnik, a közművelődés az iskolánál is súlyosabb helyzetben van . . .

– Féltem a termelőüzemmé silányított közművelődési intézményeket, mivel pénzt hozó produkciók előállítására kényszerülnek. És úgy érzem, ha azokból eltűnik a kultúrateremtő és terjesztő funkció, akkor attól el kell magunkat határolni. Az ösztönzők ma a művelődési házak azon vállalkozásait támogatják, amelyek a tömegkultúrát terjesztik, mert ebből lehet üzletet csinálni, ami egyébként életben maradásukhoz sajnos, szükséges is. Csakhogy kulturális szempontból ez leépülést jelent, a közművelődés és művészeti élet teljes kommercializálódásához vezet. Azt a logikát száműznünk kell, hogy minden érték, ami pénzt hoz – bár most ettől hangos az ország. Egy művelődési intézményben tisztességesebb dolog kevesebb rendezvényt csinálni jó minőségben, mint fordítva. Az értékelvnek kell itt is a középpontba kerülnie. A közművelődésnek és irányításának is érdemes átgondolnia például a kultúrának a mindennapokra való, még nagyobb kiterjesztését és a gazdaság–kultúra viszonyát. Közös cselekvési lehetőségeket keresve, hisz általános kibontakozási programunkban egyébről sincs szó, mint gazdaság és kultúra egymásrautaltságáról.

– Pécs 5000 művelődési dolgozója a színésztől a pedellus bácsiig (ha van még ilyen), meglehetős személyzeti feladatokat is jelent. E tekintetben mik a tervei?

– A pályázati rendszert kívánjuk minden ágazatban általánossá tenni, és elfogadván adott személy pályázatát, 5 év múlva számonkérni, mit valósított meg ígéreteiből.

– Bármire is tereljük a szót, egy a vége: a művelődés területén is a demokrácia és a minőség tisztelete kell hogy érvényre jusson.

– Igen. Akár iskolákról van szó, akár közművelődési intézményekről, akár a színházról, vagy éppen a városi televízióról.

– Az, amit elmondott, felfogható a városi művelődésirányítás programjának?

– Nem. Programok minden szinten és minden szakágban megfogalmazódtak. Én inkább egy magatartásnak érzem, amely segíthet bennünket abban, hogy e programokat megvalósítsuk.

Gállos Orsolya



Tizenkét ország tizennégy művészének kiállítását nyitotta meg hétfőn délután Bükkösdi László rendező az Ifjúsági Ház galériájában. Ez a közös tárlat a most ötvenesztendős Erdős Jánost köszönti, és egyúttal neki is köszönhető. Az Európa különböző szögleteiből más és más stílustörekvéseket hordozó alkotásokat most az hozza egy kiállítóterembe, hogy az alkotók valamennyien Erdős János kollégái, barátai. Lengyelország, Csehszlovákia, Jugoszlávia, Finnország, NSZK, USA, Anglia, Norvégia, Svédország, Spanyolország és Svájc területéről származnak ezek a barátságok, utazások, kiállítások, művésztelepeken való együttdolgozás, magyarországi ittartózkodás gyümölcsei. A kiállítás egy hétig, május 9-ig látható. Képünkön: Ludwig Schmeisser és Szilágyi Gábor (Jugoszlávia) alkotásai

A Pécsi Szimfonikusok héthetes turnéja

Munkára serkentő légkörben

Élménybeszámoló a koncertútról

– Ilyen hosszú külföldi turnéra még nem hívtak minket. Hét hétig koncerteztünk Angliában és Franciaországban a Compagnia D'Opera Italiana Di Milano társulatával. Remek volt az út, gyönyörű tájakon jártunk, és sikeres fellépéseket mondhatunk magunkénak – meséli *Szkladányi Péter*, a Pécsi Szimfonikusok ügyvezető titkára.

A műsorlapok garmadájából egyet találomra felemelek. A Northamptoni „Lunch-time"-ra, azaz délideji koncertre invitál, amelyen a pécsi szimfonikus zenekar is föllépett. A fiatal és az idősebb korosztály kedvenc ebédideji hangversenyeit kéthetenként rendezik meg az angol városban. A színházzal egy épületben egyébként étterem is található, így a koncert közönsége a zenei élmények után gasztronómiai élvezetekben is részesülhet. Ez volt az egyedüli hangverseny, amelyet az olasz társulat nélkül adtak a pécsi zenészek. A turné programján a Tosca koncertszerű bemutatása szerepelt.

– Hans Schlote, salzburgi impresszárió hívott meg minket erre az útra és kaptunk újabb ajánlatokat is. Összel valószínűleg az NSZK-ban, a Benelux országokban és Ausztriában lépünk föl a Nevelők Háza kamarakórusával és a pécsi Operatársulat néhány szólistájával együtt. Még nem biztos, de elképzelhető, hogy jövőre ismét felkérnek bennünket a milánói társulat zenekarával és Verdi Álarcosbáljával turnézhatnánk Angliában, Franciaországban. Amennyiben létrejön ez a meghívás, a szimfonikus zenekar azon tagjai is részt vennének a koncertúton, akik most e hét hét alatt itthon dolgoztak igen keményen. Szeretném ezúton is megköszönni a helytállásukat.

– Gondolom, nehéz egy-két élményt kiemelni, amikor majdnem két hónap eseményeiből kell válogatni. Mégis, mire emlékszik vissza szívesen, milyennek találta a társulattal és a közönséggel való kapcsolatteremtésüket?

– A társulatban senki sem sztárkodott, noha igen neves szólisták voltak közöttük. Bábeli nyelvzavarban zajlottak a beszélgetéseink, de mindenkivel szót tudtunk érteni. Nem voltak rivalizálások, munkára serkentő légkörben teltek a próbák és a koncertek. Az is említésre méltó, hogy senki sem volt beteg, nem kellett emiatt izgulni. A közönség igen figyelmesen hallgatta végig az előadásokat. Nagyon sok fiatal tapsolt nekünk, pedig a jegyek egyáltalán nem olcsók. Nem szeretnék álszerény lenni és nem szólni arról, hogy magának az útnak is örülünk, mert turistaként nehezen jutottunk volna el ennyi csodálatos helyre. És az angliai reggelikre is szívesen emlékszem . . . Az a kellemes hangulat, nyugodtság, ami övezi a reggeli étkezést, igen vonzó!

B. A.

Improvizációs találkozó

Kétszázéves Pécsett az iskolarendszerű hangszeres zeneoktatás: az egykori városi zenetanoda születésének évfordulójáról koncertekkel, tudományos ülésszakkal és más zenei rendezvényekkel emlékezik meg a város.

Az eseménysorozat ma a Liszt Teremben pécsi művészek – egykori növendékek –, részvételével rendezett koncerttel kezdődik, a hét végén pedig az Apáczai Nevelési Központban sor kerül az első országos zeneiskolai improvizációs találkozóra; május 9-én a Filharmónia bérletes koncertje lesz a Székesegyházban.

Az „improvizációs találkozó" célja, hogy azok a zeneiskolai növendékek, akik ezzel a módszerrel tanulnak, illetve azok a tanárok, akik ily módon tanítanak, elméleti és gyakorlati segítséget kapjanak a háromévenként szervezett tapasztalatcsere révén. A tanulók szakemberek előtt improvizációs koncerteket adnak, ezt bizottság értékeli, a tapasztalatokat pedig szakmai tanácskozáson összegzik, és elhangzik számos elméleti előadás is. A találkozóra az ország minden részéből érkeznek vendégek.

Képernyő előtt

Kérdezhetek

Ifjúkorom két kedvenc tévéműsora kérdésekből és válaszokból állt. Ha jól emlékszem, a hatvanas évek végén, egy új korszak kezdetének látszatával egyidőben jelent meg a nyilvánosság művelésének, gyakorlásának két úttörő formája. Mindkettő forradalmi változásokat ígért, és elültette a nézőben a megújulásba vetett hitet. A műsorok különleges atmoszférájának, izgalmakat tartogató fordulatainak egyik forrása az volt, hogy a két program élő, egyenes adásban ment.

Az egyikben szakértőkből álló zsűri előtt bármit kérdezhetett az, aki bizonyos feltételeknek megfelelt. Minden kérdésre azonnal választ is kapott: kertelés nélkül közölték vele, hogy *igen* vagy *nem*, sőt hogy *is-is*, vagy nem *jellemző*. A *barkochba* azonnal bizonyította, hogy a racionalitás és a logika összeegyeztethető a műveltséggel, sőt feltételezi azt. A műsor azonban – talán véletlen egybeesés –, valamikor a reform megtorpanásának idején megszűnt.

A másik kérdés–felelet program érdekességét és izgalmát az adta, hogy nem kellett egy előzetes szűrőn átmennie annak, aki kérdezni akart, mindössze a kérdések lettek megrostálva. Elegendő feltétel volt, ha az illető (lehetőleg budapesti) telefonnal rendelkezett –, s így bizonyos aktuális témákról szabadon kérdezhetett a tévéstúdióban ülő *szakemberektől*. A legjobbak a külpolitikai *Fórumok* voltak, ahol külpolitikai újságírók szóltak *tényekről és összefüggésekről*. Az évek folyamán azonban a Fórumok is megritkultak. Vagy a szerkesztők által megválogatott kérdések, vagy a közmegegyezést demonstráló válaszok veszítették el érdekességüket.

A közelmúltban – a reformmal együtt – mindkét műsor újraéledt, némi módosítással. A barkochbajátékban és a legutóbbi Fórumban a válaszolók már nem szakemberek voltak. A fejtörő válaszait a műsorvezető, *Vágó István* adta meg, a múlt heti Fórumét pedig a pártapparátus magas beosztású munkatársai. Vágó István válaszaival nemegyszer félrevezeti a versenyzőt. Nem így a Fórum résztvevői. Ők eleve garantálják a válaszok hitelességét azzal, hogy a kérdések kapcsán a *véleményüket* mondják el.

A Fórumnak ez az újszerű formája felbátorít arra, hogy elképzeljek egy olyan televíziós műsort, amelyben a néző nem kérdezhet, hanem véleményt nyilváníthat az őt foglalkoztató problémákról, és együtt érvelhet, vitatkozhat laikusként a szakemberekkel vagy a politikusokkal. A Magyar Rádióban rendszeresen elhangzanak hallgatói vélemények –, a tévének csak ezt a működő gyakorlatot kellene eltanulnia. Az ötlet persze felveti azt a kérdést, hogy ennek az elképzelt műsornak (amit az egyszerűség kedvéért ugyancsak Fórumnak lehetne nevezni), milyen szempontból válogatnák ki a résztvevőit. A legutóbbi Fórumban a műsorvezető azzal kapcsolatban, hogy milyen úton kerül a válaszolók asztalára a kérdés, azt felelte: telexen, és elmesélte a technikai útvonalat. Nos, arra a kérdésre, hogy egy egyszerű nyilatkozó állampolgár hogyan kerüljön a tévéstúdióba, azt felelhetem, hogy hazulról a tévéig valamilyen járművön, házon belül pedig liften vagy gyalog. S ha már nálam a szó, kérdezhetek? Ki tudja itt a válaszokat?

M. P.

HÍREK

MÁJUS **4.,** SZERDA

Szeretettel köszöntjük névnapjuk alkalmából MÓNIKA, FLÓRIÁN nevű kedves olvasóinkat

A Nap kél 5.23 – nyugszik 19.59 órakor.
A Hold kél 23.35 – nyugszik 6.12 órakor

Olvasószolgálat

Hirek, tudósitások, események közölhetők 14—16 óráig a 15-000 telefonszámon.

Hirszerkesztő: Csuti János

Ma, délelőtt 9—11 óráig panaszügyekben fogad, telefonon hivható a 10-046-os telefonszámon NAGY ISTVÁN Szerkesztőségi ügyeletes 16—19 óráig a 10-053-as telefonszámon REZES ZSUZSA CB-rádió hivójelünk: „Napló—1." 16—19 óráig a 25-ös csatornán

– Elvágtak egy távközlési kábelt. Kedden a kora délelőtti órákban megszakadt a távbeszélő-, a telex-, és a távíróösszeköttetés a főváros, valamint Békéscsaba, Debrecen, Nyiregyháza és részben Kecskemét között. A posta első információi szerint a hibát az okozta, hogy a jászkarajenői tanács munkagépe csatornaépítés közben elvágott egy sokcsatornás távkábelt. A Helyközi Távbeszélő Igazgatóság kábelszerelői rövid idő alatt – ideiglenes megoldással –, helyreállitották a megsérült kábelt, igy a hiba mindössze kétórás zavart okozott a távközlésben.

●

Esküvő

CSELIK MAGDOLNA
és
VARGA ISTVÁN
szeretettel értesitjük kedves ismeröseinket, hogy május 7-én 16 órakor házasságot kötünk a Szigetvári Városi Tanács disztermében.

SZÁNYEL ILONA
és
SZEMEN RUDOLF
ezúton értesitjük kedves barátainkat és ismeröseinket, hogy április 23-án Bükkösdön házasságot kötöttünk.

LEHÖCZ GYULA
és
NYILAS ANDREA
értesitjük kedves ismeröseinket, hogy május 7-én 17 órakor a Váradi Antal utcai házasságkötő teremben házasságot kötünk.

●

Közérdekű

A DÉDÁSZ Pécsi Uzemigazgatósága bejelenti, hogy az alábbi létesitmények elkészültek, és 1988. május 6-án feszültség alá kerülnek: Lippó, 20 kV-os, 0,4 kV-os vezeték és tr. álomásépités; Harkány, Terehegyi út, Ady E. u., 20 kV-os, 0,4 kV-os vezeték és tr. állomásépités; Harkány, vasút melletti zártkert villamositás. Jelzett időponttól a vezetékek és villamos berendezések érintése életveszélyes és tilos!

A DDGáz Baranya Megyei Uzemigazgatósága értesiti tisztelt fogyasztóit, hogy május 5-én 9—11 óráig gázszünetet tart a Balassi és Búzavirág utcákban.

Várom azok jelentkezését, akik 1947-ben érettségiztek a pécsi Szt. Margit leányliceumban. Iskolai találkozót tartunk május 21-én. Dr. Marthné Soós Judit, Pécs, Petőfi u. 70. V. 35.

Bünmegelőzési tanácsadó szolgálat Pécs, Németh L. u. 16. Telefon: 41-563. Uayfélszolgálatot tart: szerdán 17—19 óráig.

Időjárás

Előrejelzés az ország területére szerda estig: gyakorta lesz erősen felhős az ég, sokfelé — főként északon és keleten —, várható zápor, zivatar. Napközben többnyire kevés lesz a felhő, már csak egy-egy futó zápor valószinű. A délnyugati, majd nyugati, északnyugati irányú szél reggelig gyakorta erős, időnként viharos lesz, majd jelentősen mérséklődik. A legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet 11—16 fok között, a legmagasabb nappali hőmérséklet szerdán 21—26 fok között alakul.

Kedd reggeli vizállások: Örtilos 114 cm, áradó, vizhő 8,6 fok, Barcs 106 cm, apadó, vizhő 12,0 fok, Drávaszabolcs 219 cm, apadó, vizhő 10,1 fok. Mohács 560 cm, apadó, vizhő 13,0 fok.

MHSZ-kitüntetések május 1. alkalmából

A munka ünnepe alkalmából az MHSZ-ben végzett eredményes munkájuk elismeréseként kitüntetésben részesültek:

az MHSZ Kiváló Munkáért érem arany fokozatában *Kuti Imre*, az MHSZ Szigetvár városi titkára, *Haász János*, az 508-as Szakmunkásképző Intézet szakoktatója, *Panni József*, kétújfalui körzeti megbizott rendőr;

az MHSZ Kiváló Munkáért érem bronz fokozatában *Hirt András*, a Posta üzemvezetője, *Kolesznyikó Lajos*, a sásdi BVTT lakatosa, *Vörös Zsuzsanna*, a MÉV ÉDU adminisztrátora.

Elismerő oklevélben és jutalomban 3 fő részesült.

Az MHSZ-ben eltöltött idő után törzsgárda elismerésben részesült 25 és 10 év után 2–2 fő, 20 év után 3 fő, 15 és 5 év után 4–4 fő. A kitüntetéseket, elismeréseket Gáspár István őrnagy, az MHSZ megyei titkárhelyettese adta át.

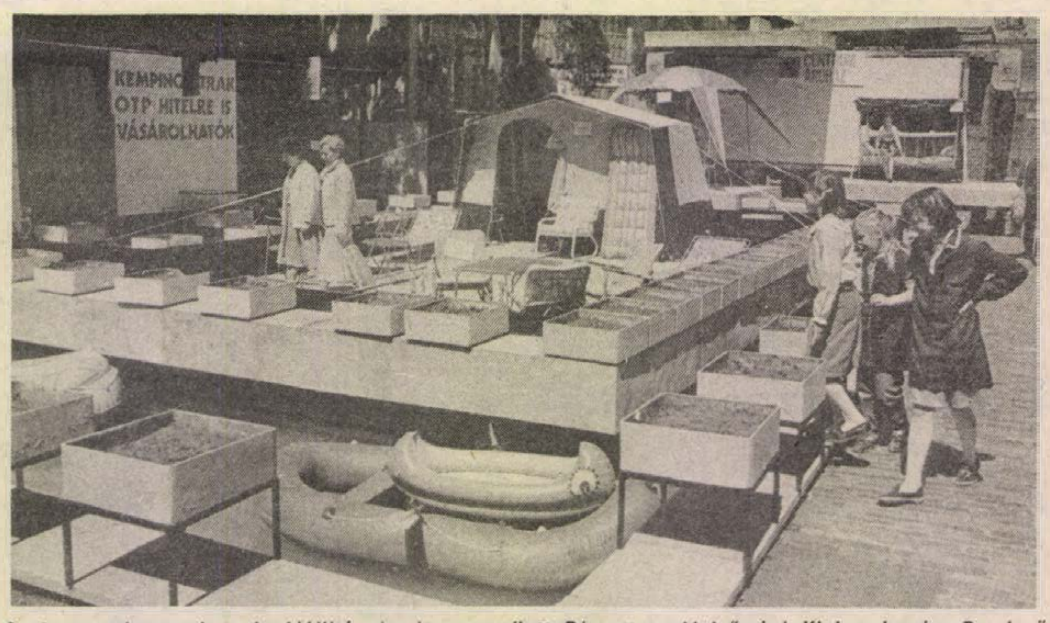
●

– Az IBUSZ és az ÁB együttműködése. Az IBUSZ pécsi irodájának dolgozói az Állami Biztosító fiókjainál is adnak információkat ebben a hónapban. Igy Siklóson 9–10-én, Mohácson 11–12-én, Szigetváron 16–17-én állnak a vendégek rendelkezésére 8–16 óra között. Eayebek között vizumügyeket intéznek, egyéni és társasutakat, üdüléseket szerveznek, valutát adnak és vesznek.

●

Kocsiátvételi sorszámok

Trabant Limousin Hycomat	
Budapest	430
Trabant Combi Hycomat	
Budapest	42
Trabant Limousin Speciál	
Budapest	12 967
Debrecen	10 823
Győr	10 445
Trabant Combi	
Budapest	3 821
Debrecen	3 202
Győr	2 417
Wartburg Standard	
Budapest	3 524
Debrecen	1 763
Győr	1 978
Wartburg Special	
Budapest	4 362
Debrecen	3 468
Győr	3 449
Wartburg Special, tolótetős	
Budapest	12 235
Wartburg Tourist	
Budapest	3 426
Debrecen	2 435
Győr	1 194
Skoda 105 S	
Budapest	12 099
Debrecen	8 956
Győr	9 260
Skoda 120 L	
Budapest	27 951
Debrecen	15 860
Győr	18 910
Lada 1200	
Budapest	47 647
Debrecen	34 171
Győr	16 860
Lada 1300 S	
Budapest	24 352
Debrecen	17 479
Győr	10 023
Lada Szamara	
Budapest	1 692
Debrecen	773
Győr	588
Lada 1500	
Budapest	16 196
Debrecen	12 093
Győr	5 470
Lada Combi	
Budapest	1 025
Debrecen	33
Győr	711
Lada Niva	328
Polski Fiat 126 P	
Budapest	2 360
Debrecen	1 737
Győr	2 523
Dacia Limousin	
Budapest	15 854
Debrecen	12 099
Győr	9 487
Dacia Combi	
Budapest	3 202
Debrecen	3 257
Győr	2 359
Dacia TLX	
Budapest	3 954
Debrecen	4 093
Győr	2 465
Zastava	
Budapest	19 075



A hagyományos kempingkiállitás ismét megnyilott Pécsett, a Helyőrségi Klub udvarán. Rendező a Centrum Áruház, a bemutató megtekinthető naponta 10—18 óra között

(Fotó: Proksza László)

*

Műsorváltozás a tv programjában

A televizió szerdai, I. műsorának programja 20.35-ig változatlan. 20.35 órakor Vélemény az örmény—azerbajdzsán nemzetiségi ellentétekről című műsort sugározzák. A szovjet riportműsorban szemtanúk megrázó vallomásai, döbbenetes képsorok, szenvedélyes viták és higgadt vélemények tárják fel első izben, hogy mi történt a két kaukázusi köztársaságban, és miért robbantak ki zavargások Karabahban. 21.30-kor vetitik a Marty című amerikai filmet (fekete-fehér), 22.55-kor jelentkezik a Hiradó 3. kiadása.

●

– Új elnök az ÉLISZ-ben. A Pécsi Épület- és Lakáskarbantartó Ipari Szövetkezet közgyűlése Tabi Gyulát, az eddigi műszaki vezetőt választotta meg elnöknek, miután Bagyal István, a korábbi elnök nyugállományba vonult.

– Pécsi zenekarok sikere. A Budapesten megtartott országos pop-rock-dzsessz találkozón, amely a Ki-Mit-Tud egyik előselejtezőjének szerepét is betöltötte, három pécsi zenekar aratott sikereket. A Morris, az Item Klan és a Brass College 19 Big Band előkelő helyezéseket ért el, és továbbjutott a Ki-Mit-Tud következő selejtezőjére.

– Szövetkezetből kisszövetkezet. A Baranya Megyei VILLGÉP Szövetkezet közgyűlést tartott, amelyen a tagság döntött a szövetkezetnek kisszövetkezetté történő átalakulásáról. Az elnök Békés Lajos lett, a közösség új neve: Villamosipari és Gépjavító Kisszövetkezet. Telephelyük továbbra is a pécsi Megyeri úton található.

Tablóverseny Pécsett

Ebben az évben újra lesz tablóverseny Pécsett. A napokban tanulmányaikat befejező gimnáziumi, szakközépiskolai és szakmunkásképzős osztályok jelentkezését várják. Május 9-ig a KISZ Pécs Városi Bizottságának címére továbbra is érkezhetnek pályázatok. A tablóverseny szervezői: a Pécs Városi Tanács művelődési osztálya, a KISZ Pécs Városi Bizottsága és a Dunántúli Napló szerkesztősége ebben a hónapban végignézi a tablókat és értékeli tartalmukat, ötletességüket, kivitelüket, majd három tabló osztályközösségét díjazzák is.

Természetesen most is lehetőség lesz közönségdíjra. Május 20-ig nyilt levelezőlapon, „Tablóverseny" jeligére várjuk olvasóink szavazatait lapunk címére: DN szerkesztősége, Pécs, Hunyadi út 11. 7601. A levelezőlapra kérjük, irják rá annak az iskolának és osztálynak az elnevezését, amelynek tablóját a legjobbnak találták.

A tablóverseny eredményhirdetését, a dijkiosztást június elején a szerkesztőségben tartjuk.

Halálozás

Fájdalommal tudatjuk, hogy KNIPL GYÖRGYNÉ, Pécsvárad Vár utcai, volt mecseknádasdi lakos, 90 éves korában csendesen elhunyt. Temetése május 5-én, csütörtökön fél három órakor lesz a pécsváradi r. k. temetőben. A gyászoló család.

Fájdalommal tudatjuk, hogy ÖZV. WEINMAYER EDÉNÉ Schönberger Margit, kozármislenyi lakos, életének 89. évében csendesen elhunyt. Temetése május 5-én, csütörtökön 16 órakor lesz a kozári temetőben. A gyászoló család.

– „Szivárványharcosok" néven környezet- és természetvédelmi diákkör működik dr. Bálint Józsefné irányitásával a pécsi Janus Pannonius Gimnáziumban és Szakközépiskolában. A különféle pályázatokon a kétéves működésük alatt eddig 23 000 forint anyagi támogatást nyertek. Most vásároltak egy fényképezőgépet és „őrjáratoznak" Pécsett a foglalkozásokon és a felfedezett környezeti ártalmakat lefotózzák.

☎ 15-000

Dobor Józsefné szólt Pécs, Anna utca 53-ból, hogy családi házuk Kulich Gyula utcai oldalán másfél két hét óta, valakik a járdára hordják az épitési törmeléket. A szemétkupacok most már vagy öt méter hosszon sorakoznak. Nem lehet közlekedni a járdán. Az elszállitásról senki sem gondoskodik.

A pécsi Városgondnokságon elmondták, hogy épitkezés, egyéb átalakitás alkalmával tilos járdára rakni, önteni, gyüjteni a szemetet, törmeléket. A gondnokság ilyen céllal nem is ad ki engedélyt szemétgyüjtésre. Helyszinelni fognak és a zugszemétlerakókat, ha tetten érik, megbirságolják és kötelezik őket a járda megtisztitására.

●

– Tanulmányúton az USA-ban. A Közgazdászhallgatók Magyarországi Egyesülete szervezésében közel harminc fiatal magyar közgazdászhallgató – köztük pécsi is –, ismerkedett az elmúlt két héten az Egyesült Államok déli régiójának gazdaságával Georgia államban és Floridában. Az utazás során a programban olyan neves világcégek, mint az IBM, a Coca-Cola és a CNN tévétársasáa meglátogatása is szerepelt. A cserelátogatás vizonzásaként az amerikai diákok júliusban utaznak Maayarországra tanulmányútra, és a tervek szerint Pécsre és Baranyába is ellátogatnak majd.

– Skandináv tipusú bútorok. A Bajai Blévisz Szövetkezet Baja és Budapest után Pécsett is kínálni fogja skandináv tipusú bútorait, miután a Pécsi Agroker a Megyeri út 64. szám alatti telephelyén bútorboltot alakitott ki. Az úi üzlet május 5-én nyit. A főként natúr fenyőből készült bútorkülönleaességek közepes árfekvésüek.

– Nivódíj. Tizedszer vett részt, és tizedszer nyert díjat a Janus Pannonius Tudományegyetem Baranya Táncegyüttese az egyetemisták országos néptáncfesztiválján. A Baranya a múlt hét végén a Budai Vigadóban vette át a nivódíjat a Kötődések című táncért, amelynek koreográfusa Vidákovics Antal.

Bemutatkozik a Vertikum

Infra- és mágneskártyás munkaidő-nyilvántartási rendszert fejlesztett ki a budapesti Vertikum Kisszövetkezet, mely május 4–5-én a baranyai gazdaság képviselői előtt is bemutatkozik. Rendezvényükre május 4-én, délután 2 órakor kerül sor a pécsi Technika Házában.

●

– Bólyi Füzetek II. címmel kiadványt jelentetett meg a bólyi József Attila Körzeti Művelődési Ház. A 30 oldalas füzet kulturális, szolgáltatási, helytörténeti információkat is tartalmaz, egyben idegenforgalmi tájékoztató is.

– Maci- és Bocs-csoport. A pécsi József Attila Művelődési Központban a Misa Klub keretében orosz nyelvet tanulnak a kisiskolások, közösségük neve: Maci. Egy nagycsoportos óvodásokból álló Bocs-csoportot is létrehoz most a művelődési intézmény. A jelentkezők szintén az orosz nyelvvel ismerkednek majd.

– Társadalmi munkában a helyi tanács anyagi támogatásával új, 240 négyzetméteres alapterületű, kis ABC készül a sásdi Újtelep központjában. Az újtelepiek tiz munkacsoportot szerveztek, külön munkaközösségbe tömörültek a nyugdíjasok, szakágak szerint a kisiparosok is. S mindennap valamelyik kis közösség dolgozik. Már kész a lábazat, várható átadás idén augusztusban.

●

Paks fellebbez

A Magyar Villamos Művek Tröszt és a Paksi Atomerőmű Vállalat képviselői a kis- és közepes aktivitású radioaktiv hulladékok Ófalu térségébe tervezett végleges elhelyezésével kapcsolatban az alábbiak közlését kérték a Magyar Távirati Irodától:

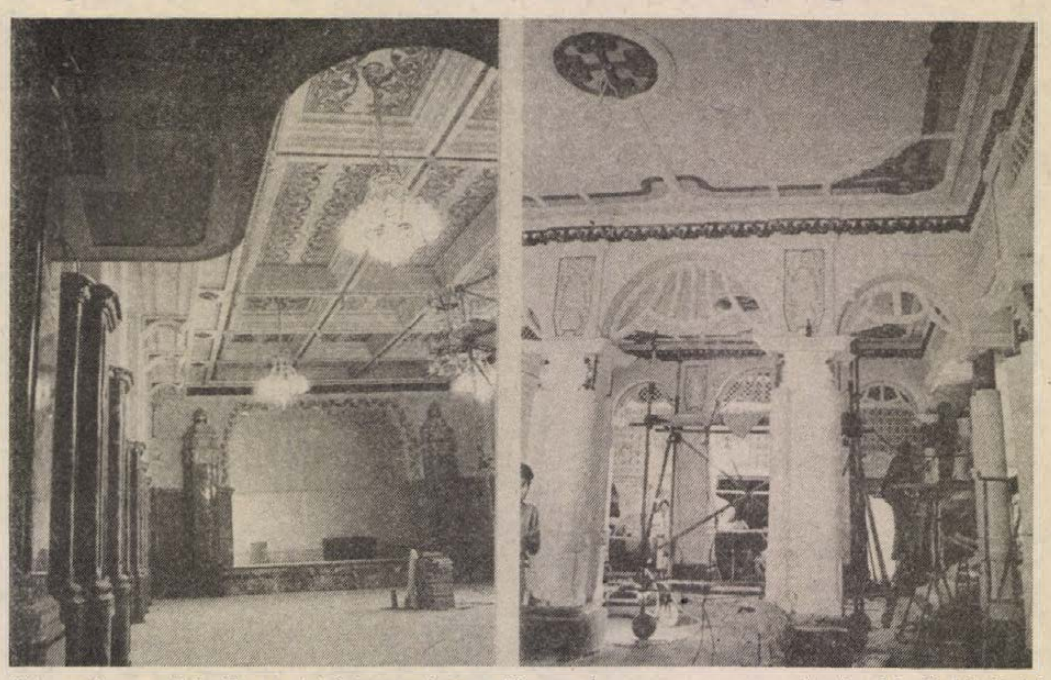
Az Ófalu–Feked—Véménd térségében létesitendő kis- és közepes aktivitású hulladékok végleges elhelyezésével kapcsolatban a beruházó Paksi Atomerőmű Vállalat, illetőleg a generáltervező Erőmű- és Hálózattervező Vállalat által megbizott szakértői intézmények, továbbá a Baranya Megyei Tanács, valamint a társadalmi bizottság által felkért szakértők a múlt héten közös, egyeztető megbeszélést tartottak, amelynek jegyzőkönyvét a felek képviselői aláirták.

A Paksi Atomerőmű Vállalat és az Erőmű- és Hálózattervező Vállalat, továbbá az általuk megbizott intézmények szakértői szerint a szakmai vita megállapitásai nem adnak alapot a Baranya Megyei Tanács épitési és vizügyi osztálya elutasitó szakhatósági állásfoglalására, amelyben nem járult hozzá a létesitési engedély kiadásához. Miután a határozat indoklása tételesen cáfolható, a beruházó az elutasitó szakhatósági állásfoglalást megfellebbezi.

KONSUMEX
BARANYAKER & KONSUMTOURIST
boltot nyitunk május 5-én 14 órai kezdettel Siklóson, a Felszabadulás u. 20. sz. alatt. Különféle kozmetikumok, parfümök, testápolók, műszaki áruk, édességek, élelmiszerek és egyéb cikkek gazdag választékával várjuk kedves vásárlóinkat!
ÖNNEK IS ÜZLET, A MI ÜZLETÜNK!
BARANYAKER

Nálunk a pénze többet ér!
– Szovjet EVŐESZKÖZ (4 részes)
– Szovjet MERŐKANÁL
– Műanyag tálak méret és szinválaszték-ban 20% ENGEDMÉNNYEL
– Aranyszélű kinai porcelán lapos tányér 31,– Ft-os REKLÁMÁRON
vásárolhatók a KONZUM ÁRUHÁZ Iparcikkszintjén.
A KONZUM ÁRUHÁZBAN Pécs, Kossuth tér

Nyitás várhatóan június végén

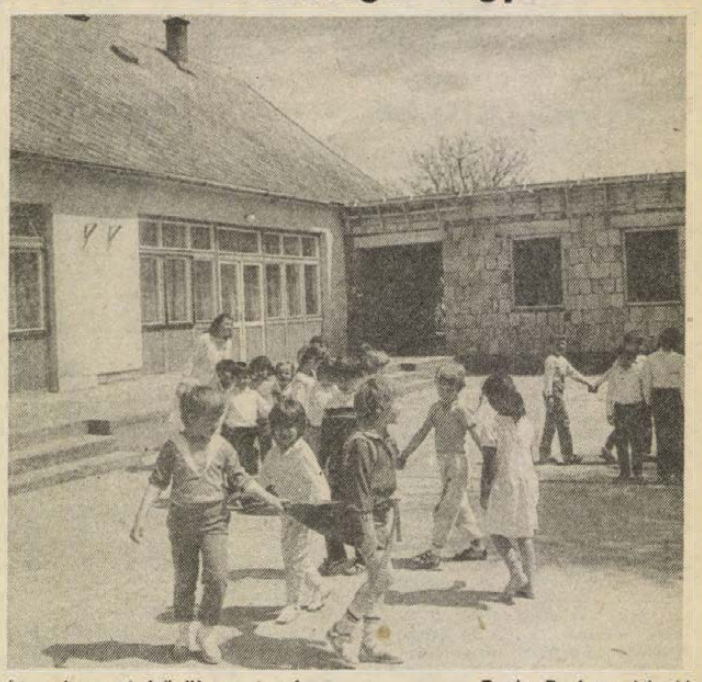


Már csaknem elkészült a szinházterem és az előcsarnok — Laufer László felvételei

Épül a kiállítás Eszéken

Eszéken, az egyetemi központban javában folynak a baranyai termékkiállítás előkészületei a csütörtöki nyitásra, amikor is a Mecsek-Tourist és a Hungexpo szervezésében 14 vállalat és szövetkezet kínálja termékeit és szolgáltatásait. A kiállítás alkalmából a Magyar Gazdasági Kamara dél-dunántúli bizottsága és szlavóniai társintézménye május 9-én szakmai tanácskozást rendez, melynek témája az új technológiák alkalmazása az építkezésben. Magyar és jugoszláv részről is több előadás hangzik el. Zárás május 10-én, amikor is a két kamara együttműködési megállapodást ír alá.

Társadalmi összefogás a gyerekekért



Új szárnnyal bővül az óvoda — Fotó: Proksza László

Átadás előtt a Palatinus vendégfogadó

Befejezéséhez közeledik a pécsi Palatinus vendégfogadó felújítása. Mi sem bizonyítja ezt jobban, minthogy tegnap közel 150 érdeklődő gyülekezett a szálló előtt, hogy megtekintse az építkezés befejező fázisait. A bemutató jellegű látogatást az Építőipari Tudományos Egyesület Pécsi Csoportja és a BÉKI, (Baranya Megyei Építőipari Szervezetek Pécsi Koordinációs Irodája) szervezte. A csoportot *Darányi Béla*, a BÁZIS–DÉV (a generálkivitelező vállalat) üzemigazgató-helyettese kalauzolta végig az épületen.

Igaz, hogy az úgynevezett francia udvarra még homokkupacon keresztül vezet az út és a bal oldalon épülő angol kocsmából és a jobb oldali étteremből egyelőre csak az állványok erdeje látszik, de a hosszúkás udvar végéről nyíló előcsarnok már megmutatja alakuló formáit és színeit: a díszítések stilizált virágmintákat sejtetnek, a falak árnyalatai visszafogottak, harmonikusak, nyugalmat árasztanak. A földszint és az első emelet között helyezkedik el a galéria, ahol a személyzet szociális helyiségeit alakították ki. Az előcsarnokból díszlépcsőház vezet az első szinti bálteremből, amely az Art Union budapesti művészeti szövetkezet munkáját dicséri: az arany díszítések, a díszüveggel ellátott ajtók, ablakok, a hatalmas üvegcsillárok és a műmárvány burkolat leginkább barokkos hangulatot teremt.

Az ötszintes épület első szintjén kezdődik a kétágyas szobák sora: összesen 104-et számolhatunk össze, köztük hat apartmant. Mindegyik szobában fürdő, televízió, rádió, telefon, hűtőgép található. Az első három emeleten most folyik a bútorozás, a két legfelső szint viszont már teljesen kész, a kivitelezők átadták a szálló üzemeltetőjének, a HungarHotels pécsi, „Nádor" önálló egységének. A második és harmadik szinten személyzeti étterem, irodák, raktárak foglalnak még helyet, valamint a negyediken tetőterasz és szauna várja majd a vendégeket.

A tetőről térjünk vissza az alagsorba, itt ugyanis a különböző hűtőberendezések, ital- és ételraktárak mellett automata bowling (teke)-pálya várja a sport kedvelőit. A felsorolásból nem maradhat ki a lift sem, amely korabeli hangulatú kovácsoltvas keretet és díszüveget kap. Szólnunk kell még az automatikus központi díszpécserrendszerről is, amelyet a „Cerberus" osztrák cég gyártott.

Darányi Béla elmondta, hogy a háromcsillagos vendégfogadó felújítása – a Pécsiterv tervei szerint – ténylegesen három és fél évvel ezelőtt kezdődött. A BÁZIS–DÉV, mint generálkivitelező mellett számos alvállalkozó vett részt a munkában, amelynek összköltsége mintegy 240 millió forint. Nyitás várhatóan június 29-én lesz.

Ó. Zs.

Wartburg Dacia-motorral



A Dacia-motoros Wartburggal ismerkednek a szakemberek

A Pannonautó új vállalkozása

Wartburg + Dacia = Warcia. Ezzel a képlettel tegnap ismerkedhettek meg az újságírók a pécsi Pannonautó Autójavító Vállalat sajtótájékoztatóján, melyen *dr. Lantos Árpád* igazgató mutatta be azt a Wartburg személygépkocsit, amibe Dacia-motort szereltek. A vállalat kísérleti műhelyében tavaly kezdték az átalakítási munkákat a Közlekedési Minisztérium elvi egyetértésével. Egy műszakilag elhasznált Wartburgba tették az 1300-as Dacia TX motorját – természetesen elvégezték a szükséges átalakításokat –, majd az autóval 5000 kilométeres próbautat tettek. Különböző út- és időjárási viszonyok között mentek a kocsival, majd a kedvező tapasztalatok birtokában döntöttek úgy, hogy vállalkoznak a „sorozat-átalakításokra". Erre a munkára rendelkeznek a Közlekedési Főfelügyelet engedélyével, s minden bizonnyal a héten kezdődő típusvizsgán is megfelel a Warcia.

Magyarországon több mint 250 000 Wartburg személygépkocsi közlekedik, így természetesen a siker reményében fogott e vállalkozáshoz a Pannonautó. Mire alapozzák ezt? Mint az igazgató hangsúlyozta, elsősorban arra, hogy a Wartburg-motornál kedvezőbbek a Dacia-motor műszaki paraméterei: például a próbakocsi átlagfogyasztása 100 kilométeren 7,5 liter volt. De az sem elhanyagolható szempont, hogy a Wartburg-motor hiánycikknek számít – sajnos az alkatrészek is –, így a motorcsere, illetve -felújítás megoldhatatlan feladat elé állítja a tulajdonosokat. Azért döntöttek a Dacia-motor mellett, mert ez viszonylag egyszerűen beszerelhető a Wartburgba, s a román autógyár hajlandónak mutatkozik a kontingensen felüli motormennyiség magyarországi szállítására.

A vállalat jelenlegi kalkulációja szerint az átalakítás 42–45 000 forintba kerül, ezt az összeget azonban szeretnék csökkenteni. Egyebek közt támogatást kértek a Környezetvédelmi és Vízgazdálkodási Minisztérium levegőtisztaság-védelmi alapjából, lévén, hogy a Warcia környezetkímélőbb, mint a Wartburg. Amennyiben ezt megkapják, akkor autónként 7000 forinttal kevesebbe kerülne az átalakítás.

A Pannonautó ebben az esztendőben ötven Wartburg „átszerelésével" számol, de a nagyobb érdeklődésre is felkészültek.

R. N.

Számítógéppel vezérelt videó az oktatásban

Új oktatástechnológiai eljárást fejlesztettek ki és szabadalmaztattak a Vépi Mezőgazdasági Szakmunkásképző és Munkástovábbképző Intézetben, amely egyszersmind nemzetközi oktatási központ is. A Hélios-rendszer számítógéppel vezérelt videótechnikára épül, kommunikációs egységei vezérlik az egyéni és a csoportos tanulást, az értékelést és a folyamatkezelést.

A Vas megyei iskola az ország legnagyobb középfokú oktatási intézménye, ahol évente 5 ezer szakmunkást képeznek.

Bővítik a kétújfalui óvodát

Központi fűtés lesz mindkét épületrészben

Szükségmegoldásként a körzeti általános iskola tornatermének galéria részén van a kétújfalui óvoda egy csoportszobája. A foglalkoztatóhoz hatalmas előtér tartozik, amelyben többnyire csak tornáznak, illetve játszanak a gyerekek. Innét járnak át naponta ebédelni a szomszédos iskola napközijébe. A gyerekek szemmel láthatóan jól érzik magukat ideiént, s Jakabfi Ilona óvónő szerint nincs is különösebb gondjuk, de a többiekkel való együttlét hiányzik. Ezért – meg gondolom a napi kényelmetlenségek megszűnéséért – le kell járni kezet mosni, féltik a gyerekeket a lépcsőzéstől – és nagyon várják, hogy elkészüljön a meglévő óvoda mellett az új rész.

A község jelenlegi ötvenszemélyes óvodáját 1964–65-ben épült. Kezdetben nem is volt kihasználva, ám a hetvenes évek végétől állandósultak a gondok. Szinte minden évben húsz–huszonöt gyermek felvételi kérelmét kellett elutasítani, s ez már a kérelmeket elbíráló bizottság tagjainak is olyannyira kényelmetlenné vált, hogy szinte össze sem akartak ülni. Az 1986-ban elkészült tornaterem átmeneti megoldást kínált: a galéria rész kisebb átalakításával, biztonságossá tételével, itt is ki tudtak alakítani egy csoportnak kellő helyet, s így senkit sem kellett elutasítani.

Az ideiglenes elhelyezést a meglévő óvodai épület bővítésével akarja megszüntetni a Kétújfalui Községi Közös Tanács. Monszider János tanácselnök elmondta, hogy az elmúlt évben tanácstagok, KISZ-tagok és népfront aktívák járták végig a családokat, munkahelyi kollektívákat, érdeklődve, hogy hajlandók-e segíteni az óvoda bővítésében. Csaknem ötezer társadalmi munkaórát ajánlottak fel a székhely és társközségabeliek. (A 75 óvodás közül 48-an bejárnak a társközségekből.) Tavaly ősszel megkezdődött a munka előkészítése, idén pedig több mint hatszáz óra szak- és segédmunkát végeztek társadalmi munkában a vállalkozók. Többnyire hét végén dolgoznak. Az építkezés kivitelezője a helyi termelőszövetkezet építőbrigádja. A csaknem néavmillió forint költségű bővítést az ősszel szeretnék befejezni. A nyári szünetben kisebb átalakítások lesznek a meglévő épületben is, illetve az olajkályhákat vegyestüzelésű kazánra cserélik, vaayis központi fűtés lesz mindkét épületben.

T. É.

Az ország legnagyobb szövetkezeti betétállománya

Kiváló a Mohács és Vidéke Takarékszövetkezet

Banküglyletek, áramdíjszedés és könyvárusítás

Az ország 260 takarékszövetkezete közül a legnagyobb betétállománnyal rendelkezik a Mohács és Vidéke Takarékszövetkezet. 47-en pályáztak az elmúlt évi tevékenységük alapján a kiváló címre, de azt csak kilencen kapták meg, s az első három között szerepelnek a mohácsiak.

Az ünnepélyes termelési tanácskozást tegnap tartották Sombereken, ahol fennállásuk óta immár hatodik alkalommal vehette át *Hengl János*, a takarékszövetkezet elnöke az oklevelet, az átadó ezúttal *dr. Kovács Sándor*, a SZÖVOSZ főtitkár-helyettese volt.

1987-ben közel 43 százalékkal növelték a betétállományt, szám szerint több mint 681 millió forintot tartanak nyilván. A betétkönyvek száma 2525 darabbal nőtt, új ifjúsági takarékbetétet 206-an váltottak egy év alatt. Eddig 903 ügyfél kötött szerződést a pénzintézettel átutalási betétjének kezelésére, 415 számlára havonta érkezik munkabér vagy nyugdíj. Ezek kezelési költségét a szövetkezet nem emelte, a tagok számára díjmentes az átutalás. Gyarapodott a részjegyállományuk, az év végén meghaladta a 11,5 millió forintot.

Minden jogos hitelkérelmet kielégítettek, összesen 164 millió kölcsönt folyósítottak. 58 új családi ház építéséhez, félezernél több egyéb építéshez, valamint lakóház-vásárláshoz adtak pénzt. Bekapcsolódtak az ingatlanforgalmazásba, 41 viszszavásárlást, illetve újraértékesítést bonyolítottak le. Szerződés alapján a mohácsi és hímesházai tsz-ek, a méhész szakcsoport, a tejipar és a dohányipar háztáji termelőinek fizetik a leadott áruk ellenértékét, a DÉMÁSZ részére viszont áramdíjat szednek a szigeti településeken. Megnőtt az idegenforgalmi tevékenységük, 10 000 ügyfél váltott náluk külföldi valutát és az elmúlt évtől egységeik könyvterjesztéssel is foglalkoznak.

A szövetkezet 58 dolgozója egyenként majd 33 milliós forgalmat bonyolított, a nyereségük meghaladja a 12 milliót. Az egy főre jutó átlagkereset 115 000 forint volt. A taglétszámuk 14 012 fő.

Eredményeik lehetővé tették, hogy nyugdíjas dolgozóikat személyenként 6000 forinttal, a gyesen lévő kismamákat pedig 2000-rel jutalmazzák ezen a napon. Az ünnepségen vehette át a Kiváló Szövetkezeti Munkáért elismerést *Bajnáczki Mátyásné*, a Kiváló Dolgozó kitüntetést pedig *Somogyi Lászlóné* és *Szilas Ernőné*. A brigádok szocialista munkaversenyében a mohácsi egység Radnóti brigádja lett az első helyezett.

Berta Mária

Információk

Rendezvények

A Kaposvári Tanitóképző Főiskola rajztanárainak tárlata látható Pécsett, a Nevelők Házában.

A Pécsváradi Művelődési Központban megtekinthető a Pécsi Bányász Képzőművészeti Műhely kiállítása.

A Pécsi József Attila Művelődési Központban működő Sajtó Suli májusi foglalkozásain a témák: a kérdezés, műfajgyakorlatok, saját kiadvány megszerkesztése.

„Internálások, kitelepítések, törvénysértések Magyarországon 1945–56" címmel tart előadást Zinner Tibor történész Pécsett, a TIT Bartók-klubjában május 5-én 16 órakor, 19 órai kezdettel pedig „A magyarországi koncepciós perek" történetéről beszél a Rákóczi út 52. sz. alatti Szalai-klubban, a KISZ és a TIT szervezésében.

A Pécsi Nevelők Házában a Magyar–Finn Baráti Klub klubestjén május 5-én 17.30-kor a finnországi legújabb turisztikai lehetőségekről lesz szó. Bevezetőt mond, a kérdésekre válaszol Pertti O. Toikka, a FINNAIR budapesti igazgatója.

A Pécsi Képcsarnokban május 5-én 17 órakor nyílik Gádor Emil festőművész kiállítása. A megnyitón közreműködik Komáromi Aliz és Sára Erika.

Közlemények

– Szülők iskolája. Május 10-én ismét indul a POTE Szülészeti Klinikán a Szülők iskolája. A kurzuson résztvevők előadásokat hallgatnak a terhességgel, szüléssel, a csecsemő ellátásával kapcsolatos témákban, valamint terhestornát szerveznek részükre. Jelentkezni lehet a Szülészeti Klinika család- és nővédelmi tanácsadójában személyesen vagy a 25-511/52-es telefonon.

A TIT Pécs Városi Szervezete nyelviskolája nyári intenziv nyelvtanfolyamokat indit angol és német nyelvből kezdők, középhaladók és haladók számára május 30-tól július 8-ig. Jelentkezés a Felsőmalom u. 10-ben, telefon: 24-782.

Az ünnepi könyvhéten Pécsett, az Ybl Miklós téren május 29-én 10 órától aszfaltrajzversenyt rendeznek. Téma: A mi világunk. A rendezők kérik, hogy a résztvevők színes krétát hozzanak magukkal. A nevezést irásban kell leadni május 15-ig a Szabó István Úttörőházban.

A pécsi Drog-telefonszolgálat hivható minden szerdán és csütörtökön 15–18 óra között a 32-600-as telefonon. Fogadják a szolgálat tagjai az érdeklődőket is ugyanebben az időpontban a Pécsi Gyermekkórházban, a Nyár utca 8-ban.

Egészségügyi szolgálat

KÓRHÁZI FELVÉTELES ÜGYELETEK

Mindennapos felvételi ügyeletek gyermek belbetegek részére Pécs város: POTE Gyermekklinika. Szigetvár város és járás, Megyei Gyermekkórház. Gyermeksebészeti, kórházi felvételt igénylő gyermekfülészeti betegek, égett és forrázott gyermekek részére páratlan napokon: POTE Gyermekklinika, páros napokon: Megyei Gyermekkórház, Pécs és a megye egész területéről.

Felnőtt belgyógyászat: I. kerület: II. sz. Belgyógyászati Klinika. II. kerület: Megyei Kórház (Belgyógyászat) III. kerület: I. sz. Belgyógyászati Klinika. Sebészet, baleseti sebészet: Megyei Kórház. Égési sérülések: Honvéd Kórház. Koponya- és agysérülések: Idegsebészet. Pécs város és a csatolt községek ideg- és elmebetegei részére: POTE Ideg- és Elmeklinika. Szemészeti betegek: POTE Szemészeti Klinika. Felnőtt fül-orr-gégészet: POTE Fül-Orr-Gégeklinika.

ÉJSZAKAI KÖRZETI ORVOSI ÜGYELET

Pécs város felnőtt lakossága részére egy helyen, a Lánc utcai rendelőintézet földszinti ügyeleti helyiségeiben, minden este 7 órától másnap reggel 7 óráig. Tel.: 14-347.

Lvov-Kertváros felnőtt lakosságának minden éjszaka este 7 órától másnap reggel 7 óráig a járóbetegek részére a Testvérvárosok terei körzeti rendelőben orvosi ellátást biztositunk. A kertvárosi hivásokat továbbra is a Lánc utcai rendelőintézetben kell bejelenteni. Telefon: 14-347.

Fogászati ügyelet minden este 7 órától másnap reggel 7 óráig a Lánc utcai rendelőintézet földszinti ügyeleti helyiségeiben — gyermekek részére is.

Gyermeklakosság részére: a Gyermekklinikán, Pécs, József A. u. 7. (bejárat a Bajnok u. felől) este 7 órától másnap reggel 7 óráig. Telefon: 10-938.

ÉJSZAKAI ÜGYELETES GYÓGYSZERTÁRAK

Pécs, Kossuth L. u. 81. 10/8. sz. gyógyszertár, Pécs, Bajcsy-Zs. u. 23. 10/14. sz. gyógyszertár.

✲

SOS-ÉLET telefonszolgálat díjmentesen hivható a 12-390-es számon este 7 órától másnap reggel 7 óráig.

✲

Nyugdijas telefonszolgálat szombat, vasárnap kivételével mindennap 17—19 óráig hivható a 41-907-es számon.

✲

Ifjúsági telefonszolgálat telefonszáma: 24-550. Hivható: 17—21 óráig.

SZERENCSEKERÉK

A 2. FORDULÓ KÉRDÉSEI

1. Mikor rendeztek először téli olimpiai játékokat?
2. Ki volt az első olimpiai bajnokunk?
3. Ki nyerte az 1900. évi párizsi olimpia diszkoszvető bajnokságát?
4. Hol rendezték az 1948-as nyári olimpiai játékokat?
5. Ki az 1936-os berlini olimpia 100 m-es gyorsúszásának olimpiai bajnoka?
6. Testnevelő tanárként ma is oktatja a gyerekeket az az atléta, aki az aztékok földjén képviselte Pécs városát. Ki ő?

+1 Melyik iskola nyerte 1984-ben Zánkán a leány kézilabda-bajnokságot?

Beküldési határidő: május 10-ig beérkezőleg.
Cím: Szabó István Úttörőház, Pécs, Dr. Veress E. u. 6. 7633

AZ 1. FORDULÓ MEGFEJTÉSE

1. Pierre de Coubertin.
2. 1894. június 23.
3. Az öt kontinenst, 1920-ban az antwerpeni játékokon.
4. Magyar Zoltán.
5. Komáromi Tibor, kisérik: Jánosi Zsuzsa, Fórián Éva, Borkai Zsolt és Csipes Ferenc.
6. Lovász Lázár.

+1. Kiss Éva.

A Konzum illatos ajánlata:

Pécs, Kossuth tér

● IMPULSE parfüm dezodor (5 illatban) 216 Ft-ért,
● „REXONA parfüm dezodor (4 illatban) 216 Ft-ért

vásárolható az I. emeleten lévő „VALDIVIA" részlegen, amig a készlet tart!

VILLGÉP
HÁZTARTÁSI GÉPEK
GARANCIÁLIS ÉS FIZETŐ JAVÍTÁSA
Hazai és import automata mosógépek, forróviztárolók, hőtárolós kályhák HELYSZÍNI és egyéb háztartási gépek műhelyben történő GYORS, SZAKSZERŰ JAVÍTÁSA.
Pécs, Megyeri út 25.
Tel.: 13-865, 15-411/12
Komló, Berek u. 1.
Tel.: 81-236

Hagyomány

Hetvenöt éve történt

Főpróba a Balkánon

Egy éve hunyt el egy kiváló magyar történész: *dr. Szabó László*. Tanár volt és tudós. Évtizedekig tanitott a főtiszti akadémián, de hangját gyakran hallhattuk a rádióban; cikkeit népszerű tudományos folyóiratokban olvashattuk. A TIT meghivására Pécsett is tartott előadásokat. S általában mindenütt, ahol fő kutatási területéről, az I. világháborúról esett szó. Három fontos könyvet irt: a *Doberdo, Isonzo, Tirol; A nagy temető* (Prezmysl ostroma 1914–1915) és legutóbb a *Piave 1918* című műveket. Mindhárom alapműnek tekinthető az első nagy világégés magyar vonatkozásainak megismeréséhez, tanulmányozásához.

Utolsó műve már posztumusz kiadásban fog megjelenni. Újabb kutatásait sem tudta már befejezni. A halálos kór jószerével a bécsi Kriegsarchív kutatóasztala mellől vezényelte el a végleges nyugállományba . . .

Emlékének alábbi évfordulós irásával szeretnénk tiszteletteI adózni. *(A szerk.)*

Hetvenöt éve – 1912 októbere és 1913 május vége között – mint annyiszor – ismét fegyverek zaja verte fel a Balkán-félsziget nyugalmát. Európa „puskaporos hordója" ismét fölrobbant és nyolc hónapon át égett.

A hosszú török uralom alatti ellentétek újra kiéleződtek. Az egykor török uralta négy balkáni ország: Szerbia, Montenegro, Görögország és Bulgária fegyveresen kivánta megoldani területi követeléseit – Európa „beteg embere", az Oszmán Birodalom rovására. Okkal, hiszen jelentős kiterjedésű területeket, a Balkán déli részein (pl. Görögország trákiai vidékét, a Rhodope hegységtől délre, s Macedónia jelentős hányadát is) török csapatok tartották ellenőrzésük alatt.

Az első balkán háború tehát nemzeti felszabadító küzdelem volt, amely rövid időre mind a négy, a Balkán szövetség állama részére sikerrel járt. Igaz, egyúttal mintegy a főpróbájaként a másfél évvel később kirobbant nagy világégésnek. A hadseregek fegyvertárában ugyanis új, nagy hatású arzenál jelent meg. Új fegyverek ontották a halált, amelyek tűzhatása, pusztító ereje messze meghaladta a korábban ismert pusztítási „rekordokat". A háború *gépi korszakába lépett.*



Visszavonuló török gyalogság az első balkán háborúban

A hadműveleteket a szövetség legkisebb országa, Montenegro kezdte el. 1912 szeptember végén elrendelte a mozgósitást. Csapatai október 9-én indították meg a hadmozdulatokat. A hónap második felében Szerbia, Bulgária, majd Görögország is belépett a háborúba.

Az első hetek a szövetségesek sikerei jegyében teltek. Macedoniában október végéig egyesitették csapataikat. A szerb–bolgár hadak gyors ütemben haladtak É-ra a Vardar völgyében Szaloniki felé, ahová dél felől a görögök is igyekeztek. A fontos kikötő november 9-én a koalíció csapatainak birtokába került. Trákiában a bolgárok szintén nagy lendülettel törtek előre, győzelmes ütközetek után kedvező feltételeket teremtve a török főváros elleni közös támadáshoz.

A végső siker már közelinek látszott, amikor a kezdeti nagy lendület megtört. A támadó csapatok valamennyi frontvonalon elakadtak. Igy a törökök – akik szorongatott helyzetben fegyverszünetet kértek – a támadás megakadását diplomáciai manőverezésre használták ki. A béketárgyalások emiatt a fegyverszünet aláirását követően vontatottan haladtak.

A felek közt diplomáciai kötélhúzás kezdődött. Hátterében a Monarchia és Oroszország közötti pattanásig feszült ellentétekkel, amelyek az Adria partján tartózkodó szerb csapatok jelenléte okán éleződtek ki. Bécs ugyanis ezt háborús oknak tekintette. Csak egy szikra kellett volna – a robbanás azonban egyelőre elmaradt. Berlinben még nem álltak készen a nagy erőpróbára, s a háborút Pétervárott se merték még megkockáztatni. Feszültséget simító diplomáciai akciók nyomában a válság rövid időre csökkent, hogy azután pár hónap elteltével újult erővel támadjon fel.

Az eredménytelen béketárgyalások után 1913. február 2-án ismét kiújult a fegyveres küzdelem, amelyben a törököket ezúttal sorozatos és végzetes kudarcok érték. Hosszabb ostrom után elvesztették Szkutari városát, ami újabb nyugtalanságot keltett Bécsben. Ott is mozgósítottak, és csapatokat irányitottak a montenegrói határra. Ez végül is hatott. Montenegro elfogadta a bécsi követeléseket; a szerb és montenegrói erők kiüritették Szkutarit. (Ma: Shkodër albán város Jugoszlávia és Albánia határán.)

Ez az incidens azonban világosan jelezte a válság kiéleződését. A nagyhatalmak időt akartak nyerni, igy a diplomácia sokoldalú erőfeszítéseket tett a Balkán-probléma megoldására.

A békét végül is 1913. május 30-án irták alá Londonban. A Balkán-szövetség országai: Bulgária, Görögország, Montenegro és Szerbia jelentős területekhez jutottak. S itt, a londoni békében mondták ki az önálló Albánia megalakulását is. Törökország pedig gyakorlatilag megszűnt Európában hatalmi tényezőként létezni.

Az első balkáni háború ezzel véget ért – hogy alig néhány héttel (!) később újra kezdődjék.

A második balkán háborút – mögöttes nagyhatalmi érdekek nyomán – (1913 június–július) Bulgária inditotta meg Szerbia és Görögország, valamint a hozzájuk csatlakozó Románia és Törökország ellen. Az újabb fegyveres összeütközés az első balkán háborúban Törökországtól felszabadított területek újrafelosztásáért tört ki – és Bulgária teljes vereségével végződött.

A bukaresti békében (1913 augusztus) Bulgária az előző balkán háborúban szerzett területeit csaknem telies egészében elvesztette. Bulgáriának egyebek közt ekkor kellett átengednie Macedóniát Görögországnak, Dobruzsa északi felét pedig Romániának.

Dr. Szabó László
hadtörténész

Emlékezés Lajtha Lászlóra

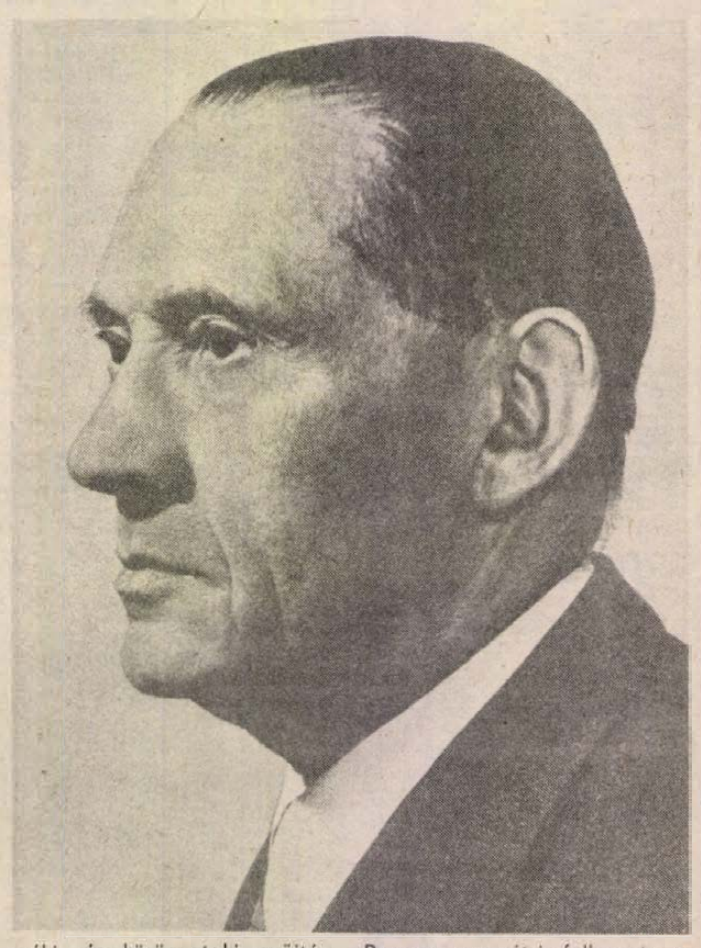
Huszonöt évvel ezelőtt halt meg Lajtha László. Neve, művei és népzenegyűjtő tevékenysége kevéssé ismert. Pedig nevének, veretes műveinek és rendkívül értékes népzenekutatói munkásságának ott a helye Bartók és Kodály neve és alkotásai közelében.

Budapesten született 1892-ben. A budapesti zeneművészeti főiskolán zeneszerzői és zongoratanulmányokat és a tudományegyetemen jogi tanulmányokat végzett. Tudását Lipcsében, Genfben és Párizsban bővitette. Párizsban d'Indy növendékeként vált ismert zeneszerzővé. 1913-ban a budapesti egyetemen politikai gazdaságból doktorátust szerzett. Munkatársa majd igazgatója volt a Néprajzi Múzeumnak, tanára majd vezetője a Nemzeti Zenedének. Oktatott a Budapesti Zeneművészeti Főiskolán is.

Sokoldalú zeneszerzői tevékenysége népzenei fogantatású. Műveinek formavilága a klasszikus hagyományokat követi, de sajátos arculatú. Műveinek hangvétele mérsékelten modern. Hangszerelései a századeleji francia iskolával mutatnak rokonságot.

A magyar zeneirodalmat kilenc szimfóniával, tíz vonósnégyessel, operával, (A kék kalap), balettekkel (Lysistratae, A négy isten ligete, Capriccio), szóló- és kamarazenei művekkel, kórusművekkel és népdalfeldolgozásokkal gazdagította.

Népzenegyűjtői munkásságát 1910-ben kezdte. Mezőségi és dunántúli hangszeres és énekes gyűjtései és monográfiái (Szépkenyerű, szentmártoni,



széki, és köröspataki gyűjtés, Sopron megyei virrasztóénekek, Dunántúli táncok és dallamok), úttörővállalkozások. Számos históriás értékű zenekaros hanglemezt is készitett. Különösen cigányzenekari gyűjtései és lejegyzései jelentősek.

Lajtha László 1929–30-ban Baranya megyét is felkereste, a Néprajzi Múzeum fonográfjával Püspökbogádon (ma Bogád) és Kákicson járt. Kákicson *Kiss Géza* vendége volt, és fonográfra vette a helyi gyűjtő által feltárt ormánsági népdalok fontos részét.

Dr. Várnai Ferenc

Meghalt dr. Várady József

A vajdasági Becskereken 77 éves korában meghalt dr. Várady József ügyvéd, a közép-bánáti magyar nemzetiség legismertebb közéleti személyisége. Volt jugoszláv parlamenti képviselő, a Nemzetközi Ügyvédi Unió alelnöke (1981–1986 között), és számos más tisztség viselője, de a Vajdaság Szocialista Autonóm Tartományban elsősorban úgy tartották számon, mint a becskereki „Petőfi" művelődési egyesület alapító tagját.

A második világháború után a Közép-Bánátban kiemelkedő szerepet vállalt a magyar nyelvű oktatás újjászervezésében. Nevéhez fűződik a becskereki magyar könyvtár megalapitása. Hosszú éveken át vezetőségi tagja volt a jugoszláviai magyar nyelvművelő egyesületnek, amelyben a magyar jogi nyelv tisztaságán buzgolkodott. A magyaron kívül majdnem anyanyelvi szinten beszélt szerbül, németül, románul, angolul és franciául. „Tudta, hogyan kell megtartani magyar nemzeti tudatát anélkül, hogy a más nemzetiségűeknek ez bántására lenne. S tudta, hogy meg kell tartani" – irta most róla nekrológjában az újvidéki Magyar Szó.

Kontírozó könyvelőt felveszünk

építőipari gyakorlattal rendelkezőt előnyben részesítünk.

JELENTKEZÉS: B. M.-i Tanácsi Magas és Mélyépítő Vállalat személyzeti osztályán, Pécs, Fürst Sándor u. 5.

Szakképzett grafikus és kirakatrendező munkatársakat KERESÜNK.

JELENTKEZNI LEHET: „BARANYA" Kereskedelmi Vállalat dekorációs műhely, Pécs, Rákóczi út 65—67.

BARANYAKER

LAKÁS-INGATLAN

Bevezetett autómosó műhely, 3 szobás családi házzal, 220 négyszögöl területen eladó. Telefon: 31-964.

Ház eladó. Szentlőrinc, Rákóczi u. 22., M. Tóth Lajosné.

Elcserélném villányi 3 szobás, felújított, komfortos, családi házam, melléképületekkel, présház, pince, 1,5 szobás pécsi összkomfortos OTP vagy szövetkezeti lakással. „Minél előbb 23653" jeligére, a Hunyadi úti hirdetőbe.

Cserkúti szőlőhegyen eladó 300 négyszögöl, fiatal lugasszőlő, zártkert, víz, villany, út van. Érdeklődni: Pécs, Frankel Leó u. 15., II. em. 1. ajtó. 17.00 óra után.

Eladó mecseki, 3 szintes, 8 szobás, három fürdőszobás, gázfűtéses, 110 m²-es, terasz, dupla garázsos, új családi ház. „Telefon van" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Azonnal beköltözhető, kétszintes, családi ház, gazdálkodásra, kertészkedésre alkalmas, nagy területtel eladó. Pécs-Nagyárpád, Termelőszövetkezeti u. 16/C. Telefon: 13-463.

Terehegyen présház, pincével, teljes felszereléssel, 350 négyszögöl lugasszőlővel, 350 négyszögöl üres területtel, betegség miatt eladó. Id. Laszinger Imre, Harkány, Erdőszél u. 7.

Pellérd—Görcsöny felé lévő faluban, életjáradékot fizetnék kertes házért idős személynek. Kertművelést vállalnám. Válaszokat „Százszorszép" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe kérem.

450 ezer kp + OTP-átvállalással másfél szoba, összkomfortot vásárolnék. „Csaba" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Központi fűtéses családi ház eladó. Máriakéménd, Horváth u. 8.

Hosszúhetényben családi ház + szőlő, kert eladó. Érdeklődni: 24-978. 17 óra után.

Két családnak megfelelő családi ház (befejezés előtt) gyönyörű helyen, igényesnek eladó. „Mecsek-nyugat, 36506" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Olimpiához közeli családi házban nő részére albérlet kiadó. Ajánlatokat „Csendes" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Elcserélném fél családi házam, kis kerttel, másfél szobás, tanácsi vagy OTP-sre, a Tolbuhin 159. sz.

A szentlászlói szőlőhegyen, a kaposvári úttól 5 percre, a halastavak felett emeletes, hétvégi háznak is megfelelő, új telepítésű szőlővel, új pince olcsón eladó. Érdeklődni: Tuscsi Ferenc, Szentlászló, Kossuth u. 96.

Bogádon 300 négyszögöl szántó, 400 négyszögöl akácos eladó. Érdeklődni: Bernák Imréné, Kossuth u. 112.

700 ezer kp-val lakásmegoldást keresek. Telefon: 25-342, este 6 után.

Egyedül élő, nyugdíjas nő, belvárosi lakásában, szerényen berendezett, különálló szoba-konyhát albérletbe kiadna, nyugdíjasnak. „Félék egyedül" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Eladó Kozármisleny, Kinizsi u. 4. sz. 4 szoba, összkomfortos, családi ház, nagy garázszsal és melléképülettel. Bármilyen lakást vagy ingatlant beszámítok. Vezetékes gáz van. Érdeklődni: Kozármisleny, Kinizsi u. 4. Szalóki vagy 72-434-es telefonon.

Vennénk Kozármislenyben kisebb vagy felújításra szoruló családi házat, nagy területtel. „Gazdálkodásra alkalmas, 36520" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

3 szobás, összkomfortos, központi fűtésű, 2 garázsos családi ház eladó. Kisebb lakást beszámítok. Jakab Sándorné, Kapács u. 25.

Komló központjában lévő, 2 szobás, távfűtéses, magasföldszinti, tanácsi lakásomat pécsi, másfelesre cserélném. „Külön bejáratú szobák" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Lakásra cserélnék „Rózsadomb" környékén lévő 196 négyszögöl, iker családi ház építésére alkalmas telket. Cím: Lőtér u. 37. Telefon: 22-359. Érdeklődni délelőtt 9-től 13 és délután 17-től 19 óráig.

54 m²-es, összkomfortos, felújított, tanácsi lakásunkat elcserélnénk 3—3,5 szobás, téglaépületben levő, tanácsira. Minden megoldás érdekel. Kertváros és I. ker. kivételével. „Panel kizárva" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Eladó hétvégi kőház 230 négyszögöl, bekerített területen, Szkó-tető lakott részén. Telefon estefelé: 17-756.

Elcserélném 2 szobás, 53 m²-es OTP-lakásomat egy 1,5 szobás, tanácsi, házfelügyelőire 350 000 kp-t kérek. Cím: Pécs, Illyés Gyula u. 26., IV. 15.

Dunaszekcső legszebb területén 400 négyszögöl szőlő, megosztva is, eladó. Érdeklődni: Dunaszekcső, Pelszabadulás u. 133.

Kun Béla tér, 3 szobás, felújított, tehermentes öröklakásomat eladom vagy budapestire cserélem. 19-709; 06-(74)-40-401.

Kisebb családi ház — 3 szoba, összkomfortos — eladó. Mohács, Vörösmarty u. 71.

ADÁS — VÉTEL

Felújított, garanciás ZUK-motor eladó. Telefon: 23-498.

Telefonkötvényt átvennék magas térítéssel. „Sürgős" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe. Telefon: 28-477.

Kétlépcsős szivattyú, háromfázisú villanymotorral, 200 literes tartállyal egybeépítve eladó. Érdeklődni: Madarász Béla, Pécs-Somogy, Somogy u. 18., naponta 4—6 óráig.

Vennék 250 cm³-es MZ motorkerékpárt, hibásat is. Típus- és ármegjelöléssel. „MZ" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Dyram videómagnó eladó, garanciális. Telefon: 90-743.

Eladó Zsiguli, vonóhorog, terménydaráló tartállyal, venyigeaprító. Érdeklődni: 17.00 óra után, Pécs, Kirov u. 35. sz.

Hidrogénpalack eladó. Érdeklődni a 23-231-es telefonon.

I. oszt., új, 2600 db tetőcserép + kupcserép és 400 fm léc eladó. Pécs, Megyeri út 9.

Uj-foundlandi kölykök eladók. Dr. Cseh Kálmán, Vásárosdombó, Szabadság tér 1.

PC-s, 1300-as, piros Lada, megkímélt állapotú, sürgősen eladó. Érdeklődni: Mohács, Gyümölcs u. 25.

KH-s Lada, Nova 1300-as igényesnek eladó. Telefon: 12-892.

VEGYES

Ügyes, megbízható, fiatal villanyszerelő jól fizető állást keres. Lehetőleg kisiparosnál. „Pontosság" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

HOMOK, FÖLD, SÓDER. 41-333

Védőnői állást keresek Pécsett vagy környékén szeptembertől. Svitz Lászlóné, Szeged, Budapesti krt. 6/B, VI/23. 6723.

SUPER TEHERTAXI

1—6 tonnáig.

Telefon: 16-159.

Redőny-reluxa megrendelhető a helyszínen. Kedvezmény. 72/17-349.

Társtalan? Bizalommal forduljon az INTERMEZZO társkeresőhöz. 7608 Pécs, Pf.: 8.

33-316 BÁSTYA
FIX, BILLENCS, DARUS, GÉPI FÖLDMUNKA

Halálozás

Mély fájdalommal értesítjük rokonainkat és ismerőseinket, hogy

KAJDY FERENCNÉ,
Móritz Margit,

április 28-án, 76. életévében váratlanul elhunyt. Május 5-én, du. 4 órakor kísérjük utolsó útjára a hosszúhetényi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett édesanyánk, nagymamánk, dédmamánk, testvérem és kedves rokonunk,

BENÁCS JÁNOSNÉ
Dékány Erzsébet

életének 79. évében elhunyt. Temetése május 5-én 13 órakor lesz a komlói temetőben. Autóbusz 12.30 órakor indul az Esperantó térről. A gyászoló család.

Fájdalommal tudatjuk mindazokkal, akik ismerték és szerették, hogy kedves, jó férjem, édesapánk,

ZÁVOR JÓZSEF

43 éves korában, hosszan tartó betegség után váratlanul elhunyt. Temetése május 6-án fél 2 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy

BODONYI JÓZSEFNÉ
Tar Julianna

életének 91. évében április 27-én elhunyt. Temetéséről később történik intézkedés. A gyászoló család.

Fájdalomtól megtört szívvel tudatom, hogy felejthetetlen, drága jó édesanyám,

NYÉKI LÁSZLÓNÉ
Fábián Ilona

március 26-án váratlanul elhunyt. Hamvasztás utáni búcsúztatása május 9-én 2 órakor lesz a pécsi központi temetőben. Gyászolják fia, testvérei, nagynénje és a széles körű rokonság.

Mély fájdalommal tudatjuk mindazokkal, akik szerették és ismerték, hogy szeretett férjem, édesapám, testvérem, vőm és kedves rokonunk,

DR. MÁRTON JÁNOS
nyugalmazott állatorvos

hosszan tartó, súlyos betegségben, tragikus hirtelenséggel, életének 56. évében elhunyt. Temetése május 6-án fél 3 órakor lesz a pécsi köztemetőben. Minden külön értesítés helyett. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy

PETKÓ JENŐNÉ
Gyimesi Erzsébet
tanítónő

54 éves korában elhunyt. Temetése május 9-én fél 1 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy

SZEGÉNY ISTVÁNNÉ
Pamuki Rozália

78 éves korában elhunyt. Temetése május 6-án 2 órakor lesz a pécsi központi temetőben. Gyászoló Kónya család.

Köszönet

Hálás szívvel mondunk köszönetet mindazoknak a kedves rokonoknak, barátoknak, ismerősöknek, akik felejthetetlen halottunk,

JOÓ JÁNOS

temetésén megjelentek és koszorúkkal, egyéb részvétnyilvánítással fájdalmunkat enyhiteni igyekeztek. A gyászoló Joó, Pozsgai család.

Hálás szívvel mondunk köszönetet mindazoknak, akik szeretett halottunk,

ÖZV. BANK JÓZSEFNÉ

temetésén részt vettek, koszorúk, virágok küldésével fájdalmunkat enyhiteni igyekeztek. A gyászoló család.

Hálás szívvel mondunk köszönetet mindazoknak, akik szeretett halottunk,

DEÁK JÁNOSNÉ
Móri Matild

temetésén megjelentek, virágok, koszorúk küldésével fájdalmunkat enyhiteni igyekeztek. A gyászoló család.

Hálás szívvel mondunk köszönetet, mindazoknak, akik

ILLÉS LAJOS

volt véméndi lakos temetésén részt vettek és virágaikkal fájdalmunkat enyhiteni igyekeztek. Gyászoló felesége és gyermekei.

Köszönetet mondunk mindazoknak, akik szeretett halottunk,

PÁHOKY JÓZSEF

temetésén részt vettek, fájdalmunkat bármi módon enyhiteni igyekeztek A gyászoló család.

Köszönjük a gyászoló család nevében, akik utolsó útjára elkísérték

ID. SZEBÉNYI JÓZSEFNÉT.

Köszönetet mondunk mindazoknak, akik felejthetetlen halottunk

CSICSKÁR JÁNOS

temetésén részt vettek, koszorúkkal, virágokkal, részvéttáviratokkal fájdalmunkat enyhiteni igyekeztek. Külön köszönetet mondunk az Erdei Termék Vállalat, a Susogó vendéglő, valamint a Zipernovszky Károly Szakközépiskola dolgozóinak, barátoknak, szomszédoknak és a széles körű rokonságnak, hogy halottunkat utolsó útjára kísérték. A gyászoló család.

Köszönetet mondok mindazoknak, akik édesanyám,

ÖZV. GENG ISTVÁNNÉ
Dömse Anna

temetésén részt vettek, koszorúk és virágok küldésével bánatomban osztoztak. Külön köszönet a rokonoknak, ismerősöknek és a Kesztyűgyár dolgozóinak. Gyászoló lánya.

Köszönetet mondunk mindazoknak, akik szeretett halottunk,

SÁRI SÁNDOR

búcsúztatóján megjelentek és gyászunkban osztoztak. A gyászoló család.

Hálás szívvel mondunk köszönetet mindazoknak a kedves rokonoknak, ismerősöknek, akik

ÖZV. SZANTÓ JÓZSEFNÉ

hamvasztás utáni búcsúztatásán fájdalmunkat enyhiteni igyekeztek. A gyászoló család.

Hálás szívvel mondunk köszönetet a rokonoknak, barátoknak, a Pécsi Sütőipari Vállalat dolgozóinak, a MÁV Igazgatóság KTG munkatársainak, a szőlőszomszédoknak, a ház lakóinak, és a kedves ismerősöknek, akik szeretett férjem, édesapánk, nagyapánk,

NAGY KÁROLY

nyugalmazott MÁV főfelügyelő temetésén részt vettek, fájdalmunkat enyhiteni igyekeztek. A gyászoló család.

Hálás szívvel mondunk köszönetet mindazoknak a kedves rokonoknak, barátoknak, munkatársaknak, ismerősöknek, akik felejthetetlen halottunk,

HEGEDÜS JÓZSEF

temetésén megjelentek, koszorúkkal és virágokkal fájdalmunkat enyhiteni igyekeztek. Gyászoló felesége és fia.

PÉCSI AGROKER

AGROKER ÁRUHÁZ Pécs, Közraktár u. 7/A. keres:

- szakképzett alkatrész- és
- növényvédőszer eladókat, és
- eladó-pénztárost.

JELENTKEZÉS: a helyszínen.

A BARANYA MEGYEI Élelmiszer KERESKEDELMI VÁLLALAT

felvesz pénzügyi osztályára gépírni tudó

- adminisztrátort, valamint
- számlaellenőrt középfokú végzettséggel.

Érdeklődni: személyesen, Pécs, Ifjúság útja 11., dr. Vargánénál. Telefon: 24-844/25. mellék.

Csendet-nyugalmat szeretők, figyelem! A város peremén kétszintes, komfortos, családi ház, nagy telekkel, eladó. Telefon: 13-463.

Zalakaroson — a benzinkúttal szemben, 10 perc séta a fürdőtől — eladó hétvégi ház, zártkertben 200 négyszögöl kordon szőlővel, teljes felszereléssel. Víz, villany van. Érdeklődni: Lőczi József, Nagykanizsa, Bolgár Néphadsereg útja 7.

Kertvárosi, 53 négyzetméteres, 2 szobás, első emeleti lakás eladó, „Minimális OTP-vel" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Téglaépületben lévő, két szoba + étkezős, parkettás, összkomfortos lakás eladó a Xavérnál. Érdeklődni: 4—7-ig: Pécs, Alkotmány u. 44., I/10. Telefon: 27-992.

Két családnak megfelelő, kétszintes, komfortos családi ház az Engels út 42. sz. alatt eladó. Cserelakást beszámítok. Érdeklődni hét végén, a helyszínen.

Belvárosban szoba, konyhás, fürdőszobás házrész eladó. Érdeklődni lehet 17.00 óra után: Lukács Lajos, Zrínyi u. 6.

Hétemeletesben lévő, 2,5 szobás, tanácsi lakásomat, sikondai nyaralómat, valamint szövetkezeti garázsomat 2 db 1,5 szobás, összkomfortos lakásra cserélném. Jelige: „36486", a Hunyadi úti hirdetőbe.

Eladó 2 éves, 39 m²-es OTP-lakás, Kertvárosban. 20 000 Ft/m² kérünk. 670 000 Ft + OTP-átvállalással. „Őszi költözés, 36487" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Mohács központjában 1,5 szobás, komfortos öröklakásomat pécsi, tanácsi, garzonra cserélném, értékegyeztetéssel. „Rózsi" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Egerágon építésre alkalmas telek + kert, 1129 négyszögöl, eladó. Érdeklődni naponta 16.00 óra után és vasárnap egész nap. Egerág, Ipolyság u. 20. sz. alatt.

Pécsszabolcson 3 szobás, udvaros, kertes házrész eladó. Vörös Hadsereg útja 57. sz.

Kertes, családi ház eladó. Belvárdgyula, Gyulapuszta, Arany J. u. 4. sz. Érdeklődni a helyszínen.

2 szoba, komfortos, gazdálkodásra alkalmas családi ház 1600 m² területtel, beköltözhetően eladó. Dobsza, Fő u. 8.

47 m²-es, szövetkezeti lakásom elcserélném 2 szobás, tanácsira, kp + OTP-átvállalással. Érdeklődni: Krisztina t. 22., III. em. 12. ajtó. Délután 5 után.

400 négyszögöl jól termő szántó, veteményes, nyaralónak megfelel, eladó, megosztva is. Érdeklődni: Rácváros 27. Hegedűs.

Elcserélném kertvárosi, 2 szoba, összkomfortos, erkélyes lakásomat Uránvárosi, Szigeti városrész, Szliven környéki, 1,5 szobásra. „Németh L. u." jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Eladó 61 m²-es, tehermentes, 2 szoba + étkezős öröklakás, Pécs-Kertváros. „Nem panel" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Eladó Pécsszabolcson 320 négyszögöl szőlőgyümölcsös, kis épülettel, köves út van, villanylehetőséggel, bekerítve. Irányár: 160 ezer Ft és Bogádon 225 négyszögöl, 3 éves szőlő, gyümölcsös, kis faházzal, bekerítve, sürgősen. Érdeklődni: Nagy József, Pécs, Cséby-testvérek útja 2. sz., 2/2. Telefon: 28-804.

Siklóson, téglás társasházban 63 m²-es, földszinti, saját központi fűtésű, tehermentes lakás eladó, szeptemberi beköltözéssel. Iskola u. 16/A., fszt. 1. Telefon: 101.

Belvárosban felújított, összkomfortos, udvaros házrész eladó. Irányár: 600 000. Érdeklődni: Pécs, Zrínyi u. 6. Temesi, naponta 17 óráig.

Autószerelő műhely eladó. Érdeklődni lehet az esti órákban, a 41-635-ös telefonon.

Albérletközvetítés. Pécs, Teréz u. 5. Telefon: 22-845, hétfőtől péntekig: 8—17 óráig.

Bérbe adom több éves időtartamra Kozármisleny, Kinizsi u. 4. sz. 4 szobás, 2 fürdőszobás, családi házamat. Nagy garázzsal és nagy melléképületekkel, ipari árammal, ipari tevékenységre is alkalmas vezetékes gáz van. Érdeklődni: Kozármisleny, Kinizsi u. 1. Szalóki vagy 72-434-es telefonszámon.

Mohács, Park u. 1., iii/10. 2 szoba, összkomfortos, tehermentes öröklakás eladó. Mohácsi szőlőhegyen, Csencse-dűlőben 700 négyszögöl szántó építési engedéllyel eladó. Érdeklődni: Mohács, Vadász u. 43. vagy Park u. 1.

3 szobás, nagy konyhás, kamrás családi ház melléképületekkel, azonnal beköltözhetően eladó. Mohács, Bartók Béla u. 31. Irányár: másfél millió forint. Érdeklődni: Mohács, Mező u. 29.

Eladó: Seltron 2-es videómagnó, garanciálisan, valamint Unitra hifitorony japán magnóval és 2 hangfallal. Pécs, Eszék u. 17., fszt. 1. Horváth.

Jótállásos Siemens videómagnó eladó. Érdeklődés: 22-245-ös telefonon.

500-as szalagfűrész eladó. Érdeklődni: Pécs, Major u. 2.

126-os, 3 éves, 1987 év végén műszakizott Polski Fiat eladó. Érdeklődni: 17 óra után 23-463-as telefonon.

Magas tápértékű ostyatörmelék állatok etetésére olcsón kapható. Telefon: 21-279.

Szétszedhető, bárhol felállítható, üzletnek, hétvégi háznak megfelelő, jól felszerelt pavilon eladó. Érdeklődni: 22-408-as telefonon, esti órákban.

Méhek: NB kereten, akácnyílás előtt eladók. Érdeklődni a 13-871-es telefonon, 12—14 óra között vagy az esti órákban, Emberovics Lászlóné, Pécs, Eszék u. 3.

Büfések, pecsenyesütők! Egy büfé teljes felszerelése eladó. Hohner, Harkány, Széchenyi tér 27.

Kifűrészelt szarufák 1 m-től 8 m-ig, mindenféle bontott anyag eladó. Érdeklődni: Nagy Lajosné, Korvin Ottó u. 2., I. 1.

Érettségivel elhelyezkedne magánkereskedésben 23 éves nő. „Kertvárosban, 36521" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Korona Tehertaxi 10-351

18 éves, dolgozó leány elhelyezkedne butikban, vendéglátónál, zöldségesnél. „Maszek, 36469" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

ÉPÍTKEZŐK!
Gépi és kézi földkitermelés szállítással. Tereprendezés, közműárkok, pincetömb és házalapkiemelés.
Közületnek is!
Tel.: 28-512.

Varrógép és háztartási gép helyszíni javítása. Telefonügyelet: 14.30—15.30-ig, 17-760.

KISTEHER.
1 tonnás kis kocsikkal BÚTORSZÁLLÍTÁST, egyéb DARABÁRU-SZÁLLÍTÁST, vidékre kedvezménnyel VÁLLALUNK.
14-184.

Fregoli, panelfúrás, szögbelövés. Megrendelésre: lakberendezési tárgyak felszerelése. Tel.: 28-094, Roczkó.

Értékkönyvelőt,

középfokú végzettséggel alkalmaznánk.

PÉCSI ÉPÍTŐ- ÉS TATAROZÓ VÁLLALAT,

Pécs, Tímár u. 23.

Dolgozókat felvesznek

KISIPAROS segédmunkást állandó bejelentett munkakörben foglalkoztatna. Jelentkezni személyesen 7—8 óra között. Hajnalka út 28. alatt. (36 346)

A BARANYA Megyei Múzeumok Igazgatósága leinformálható házfelügyelőt keres. Cserelakás szükséges. Jelentkezni lehet: Pécs, Rákóczi út 15., néprajzi osztály. (1700)

A JANUS Pannonius Múzeum régészeti osztálya részfoglalkozású takarítónőt keres felvételre. Jelentkezni lehet: Pécs, Széchenyi tér 12., osztályvezetőnél. (1702)

GYAKORLATTAL rendelkező épületasztalost felveszek. Cím: Magyarürögi út 3. (36654)

KAZINCZY Étterem azonnali belépéssel felvesz billentyűst, főzni tudó konyhai dolgozókat (lehet nyugdíjas is) jó kereseti lehetőséggel. Jelentkezés személyesen. (36619)

REDŐNY-RELUXA üzletkötőt felveszek. „Gyakorlott üzletkötő 36712" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe. (36712)

A BARANYA Megyei Vízmű Vállalat sikondai és magyarhertelendi strandjára nyugdíjas dolgozókat keres felvételre. Jelentkezni lehet: Németh László üzemmérnöksége vezetőnél, Komló, Kossuth L. u. 9. sz. Telefon: 81-207/71 mellék. (1607)

A PÉCSI Agroker Vállalat műtrágya és növényvédőszer osztálya áruforgalmi bonvolitőt keres felvételre. Szakirányú középfokú végzettséggel és számítógépes ismeretekkel rendelkező fiatalok előnyben. Jelentkezni személyesen vagy írásban az osztályvezetőnél. (1530)

DÉL-DUNÁNTÚLI Vízügyi Igazgatóság gépüzeme, Pécs, Csárdakörnyék 6. (26-os vonalán) felvételre keres kedvező feltételekkel egy műszakba szerkezeti lakatosokat és autóvillamossági szerelőt. Jelentkezés a műhelyvezetőnél. (1629)

A DÉL-DUNÁNTÚLI Gázszolgáltató Vállalat árosztálya gyakorlott számlázót középfokú közgazdasági iskolai végzettséggel felvesz. Jelentkezni lehet: DDGáz, Pécs, Felszabadulás u. 107., árosztályvezetőnél. Telefon: 14-144/351. (1641)

FELVÉTELRE keresünk kubikosokat vagy kubikos brigádot jó kereseti lehetőséggel. Érdeklődni lehet: DÉLVIÉP 24. építésvezetőségén, Pécs, Engel János u. 15. Telefon: 33-511/4. (1610)

HÖSZIGETELŐ, valamint kőműves szakmunkásokat felveszünk. Pécsi Építő és Tatarozó Vállalat, Pécs, Tímár u. 23. sz. (1620)

KÖLTSÉGVETÉSI intézmény teljes munkaidős takarítónőt felvesz. Munkakezdés reggel 6 órától. Jelentkezni lehet: Pécs, Megyeri út 24., személyzeti ügyintézőnél. (1616)

A PÉCSI Ingatlankezelő Vállalat felvételt hirdet bérszámfejtői munkakörbe, középiskolai végzettséggel. Jelentkezés: a vállalat személyzeti és oktatási osztályán, Pécs, Rákóczi út 55. I. emelet, 22. (1608)

FELVÉTELRE keresünk mohácsi építésvezetőségre kőműves szakmunkásokat. Jelentkezni lehet: DÉLVIÉP 23. építésvezetőségén, Mohács, Bári u. (1584)

ÜZLETVEZETŐ-HELYETTEST felveszünk „Keszta" tapéta mintaboltunkba. Üzlet címe: Pécs, Petőfi S. u. 59. Érdeklődni az üzletben, illetve telefonon a 34/10-588, 26-os mellék. (1593)

ÜZLETKÖTŐT felveszek „Redőny, reluxa és lapfüggöny" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe. (22468)

Plastex Ipari Szövetkezet azonnal felvesz központi szövőüzemébe

NŐDOLGOZÓKAT

korkedvezményes munkakörbe (szövés, szövőelőkészítés).

A betanítást vállaljuk. — Jelentkezés a helyszínen: PÉCS, BAJCSY-ZSILINSZKY U. 9.

Baranya-Tolna Megyei Tégla- és Cserépipari Vállalat MÉRLEGKÉPES, valamint középfokú végzettséggel rendelkező MUNKATÁRSAKAT KERES.

Jelentkezés: Pécs, Mártirok útja 12. Számviteli osztály.

Szabad pályák, szabad küzdőterek

Vita a pénzek elosztásáról

„Fúrják" a Megyei Diáksport Tanácsot?

Vihar előtti szélcsend – így jellemezhető legjobban a megyei diáksport jelenlegi helyzete. Hogy kitör-e a vihar, az még a közeljövő kérdése, az viszont biztos, hogy az eddigi felhőtlen állapotnak egyelőre vége.

Amikor megalakult a Magyar Diáksport Szövetség, a DSK-k, DSE-k toborzásához a legjobb csalinak az látszott, ha anyagi támogatást ígérnek az addig igencsak mostohán kezelt iskolai sporthoz. Nos, az MDSZ sok mindent ígért, meg is alakult az országban rengeteg sportcsoport, azóta viszont kiderült, hogy az, ha valahonnan beküldenek egy pályázatot, még nem automatikusan jelenti, hogy a forintokat is átutalják a központból. Nem is lehetett így, hisz az MDSZ rendelkezésére álló összeg csak töredéke annak, ami a magyar diáksport újjászületéséhez szükségeltetne. A rengeteg igény között így természetesen súlypontozni kellett, s előfordult nem egy helyen, hogy a már működő sportcsoportoknak nem tudták biztosítani a kért összeget. Az MDSZ ekkor demokratikusabb – bár nem biztos, hogy ésszerű –, megoldást választott: nem nézett se pályázatot, se ténylegesen működő DS—DSE-létszámot, hanem a rendelkezésére álló összeget, megyénként az ott tanuló diákok arányában osztotta fel, Baranyában ekkor kezdődtek a gondok.

A Pécsi Városi DSB tagja, a VISO vezetője *Lőcsey Attila*, a következőket mondja:

– Véleményem szerint, ha az MDSZ ezt a megoldást választotta, a Megyei Diáksport Tanácsnak is így kellene tennie, vagyis a diákok arányában szétosztania az MDSZ-től kapott pénzt. Jelenleg viszont az MDST a vidéki iskolákat támogatja jobban. Példa erre, hogy az idén pluszként kapott havi 34 ezer forintból mindössze 8 ezret biztosít Pécsnek. A fennmaradó 26 ezret a megye más sportcsoportjai között osztja szét, ami már azért is aránytalanság, mert a megyei DSK-tagok több mint fele pécsi.

Az MDST-vel a Pécs Városi KISZ sincs teljesen megelégedve. *Péter Péter* munkatárs szerint az, hogy a városi DSB-k csak javaslatot tehetnek a számukra elkülönített összegek felhasználására, és a javaslatot az MDST vagy elfogadja, vagy nem, az az MDSZ által hirdetett demokratizmussal ellentétben áll. A KISZ szerint ez komolytalanná teszi a VDSB-k munkáját, hisz felelősség nélkül dolgozhatnak, ennek megfelelően saját érdekeiket sem képviselik igazán.

Mit szól ehhez a Megyei Diáksport Tanács? A választ *Foki József*, az MDST titkára adja meg:

– Hadd kezdjem a KISZ álláspontjának kiigazításával. A városi DSB-k valóban csak javaslatot tesznek a nekik kiutalt pénzek elosztására, arra viszont még nem volt példa, hogy ezt az MDST nem fogadta volna el. A kérdésnek tehát, véleményem szerint gyakorlati jelentősége nincs, annyit azonban hadd tegyek hozzá, hogy amellett, hogy minden esetben úgy döntünk, ahogyan a VDSB-k kérik, a munkájukat segítjük azzal, hogy mi bonyolítjuk pénzügyi dolgaikat. A VISO vezetőjének véleményére elsőként hadd mondjam: a pécsi sportcsoportok 81 százaléka részesül valamilyen támogatásban, s ez harminc százalékkal jobb, mint bármelyik vidéki városban, vagy községben sportoló diákcsoport helyzete. Az idén pluszként kapott, biztosított 34 ezer forintból pedig azért kapott csak 8 ezret a Pécsi VDSB, mert már így is sokkal jobb helyzetben van mint a vidékiek. Mi utóbbiak hátrányának kiegyenlítésére törekszünk.

Pauska Zsolt

Először Izland, másodszor Írország olimpikonjai ellen

Szerdán kettős labdarúgótalálkozót bonyolítanak le a Népstadionban. Először (16 óra, játékvezető a lengyel Lisztkiewicz), Magyarország–Írország olimpiai selejtezőre kerül sor, majd 18 órakor minden idők első hivatalos Magyarország–Izland összecsapását játsszák le a két ország legjobbjai (vezeti az izraeli Ben-Itzaak).

Az elmúlt hét szerdáján a franciák ellen pontot veszített (2-2), a Népstadionban a magyar olimpiai együttes, és ezzel már csak elméleti esélye van arra, hogy bejusson a 16-os döntőbe. Írország ellen mindenképpen és jelentős különbséggel győzni kell, ugyanakkor május 26-án a Franciaország–Svédország találkozón a svédeknek veszíteniük kell ahhoz, hogy a magyar válogatott előtt megnyíljon az út. És az sem mindegy, hogy a skandináv csapat milyen arányban veszít. Ha veszít...

A csoport állása:

1. Svédország	7	5	1	1	11- 5	11 pont
2. Magyaro.	7	4	1	2	10- 7	9
3. Spanyolo.	7	1	3	3	7-10	5
4. Franciao.	7	1	3	3	8-14	5
5. Irország	6	1	2	3	7- 7	4

A két olimpiai csapat eddigi első találkozóján, 1986. november 19-én, Dublinban 2-1-re nyert a magyar együttes Rostás és Steidl góljával.

A magyar olimpiai válogatott összeállítása:

Zsiborás Gábor – Disztl László – Gyimesi Attila, Mészöly Géza – Kékesi Rezső, Sikesdi Gábor, Gyimesi László, Szalma József – Fodor Imre, Melis Béla, Katona György.

A kedd délutáni edzés után James McLoughlin, az ír olimpiai válogatott szövetségi edzője megadta azt a kezdő tizenegyet, amely szerdán 16 órakor a Népstadionban a magyar olimpiai válogatottal játszik selejtezőt (zárójelben a mezszámok).

Alan O. Neil (1) – Harry Kenny (2), Michael Neville (4), Noel Larkin (5), Kevin Brady (3) – Patrick Byrne (6), Paul Doolin (7), Liam Lynch (11), David Barry (10) – Desmond Gorman (8), Michael Bennett (9).

Tartalékok: Dermot O. Neil (16, kapus), Barry Kehoe (12), Terry Eviston (13), Patrick Dillon (14), Denis Bonner (15).

A magyar „A" együttes idei negyedik barátságos találkozóját játssza. A korábbi mérkőzések mérlege ötvenszázalékos: 1-0 Törökország, 0-3 Belgium, 0-0 Anglia ellen. A szerdai riválissal, Izland válogatottjával még sohasem mérkőzött a hazai válogatott. A szigetországi csapat a magyarok 53. ellenfele a sportág történetében.

Az izlandiak erősen „nemzetközi" válogatottat képeznek, sok a légiósuk, akik közül többen hiányoznak. Amikor Sigi Held szövetségi kapitány vasárnap névsorolvasást tartott Budapesten, hosszú ideig számolgatta, kiket vár még a magyar fővárosba.

– Gunnar Gislasonról azt a hírt kaptam Reykjavikból, hogy talán a mérkőzés előtt befut – mondta. – Ő a Moss együttesében játszik, rutinja, tapasztalata sokat segítene rajtunk. Főként annak tudatában: két Jonssonról, Saevarról és Sigurdurról még mindig nem tudom, hogy klubjuk, a Solothurn, illetve a Sheffield Wednesday egyáltalán kiadja-e őket. Ne vegyék udvariatlanságnak, de csak szerda délelőtt mondom el a kezdő tizenegyet a saját játékosaimnak is.

DN SPORT

Bálint László kedden este kihirdette az izlandiak elleni csapatot. A következő tizenegy kezd a Népstadionban: Disztl Péter (21-szeres válogatott) – Kozma István (3), Pintér Attila (3), Balogh Tibor (7), Sass János (4) – Varga István (4), Garaba Imre (68), Fitos József (8) – Kiprich József (25), Bognár György (18), Vincze István (9).

Magyarország eddig 615 válogatott mérkőzést játszott, a mérleg: 325 győzelem, 129 döntetlen, 161 vereség, 1484-942-es gólkülönbség.

Birkózás

A magyar ifjúsági birkózó válogatott az NDK-ban lépett szőnyegre. A válogatottban két pécsi versenyző is szerepelt. Szabadfogásban 63 kg-ban: 3. Nagy (P. Kinizsi). Kötöttfogásban: 4. Gyöngyösi (PMSC).

Cselgáncs

Serdülő női országos rangsorversenyen Lóga (PVSK) második helyezést ért el a hét végén.

Öttusa

Párizsban befejeződött a nemzetközi női öttusaverseny, amely kettős lengyel győzelmet hozott. Az egyéniben A. Sulima lett az első, két francia sportolót megelőzve, míg a magyarok közül Kovács Irén 5., Heilig Anita 10. lett. A csapatversenyben az elsőséget kiharcolt lengyelek mögött Franciaország, Magyarország sorrend alakult ki.

Kemping-fórum

A Baranya Megyei Kemping Klub tagjai és a kezdő kempingezők segítésére, tájékoztatására kemping fórumot tartanak május 7-én, szombaton 9—13 óra között a pécsi Mandulás kemping bejáratánál. A helyszínen az érdeklődők felvilágosítást kapnak a klub szolgáltatásairól, a kedvezményekről, a rendezvényekről, a lehetőségekről. Bemutatják a saját építésű lakóautókat és a megyei klub tulajdonában lévő, NDK-gyártmányú utánfutót is. Megtekinthetők lesznek a Budapestről érkező csónakmodellek is. Árulják a Magyarországi Kemping Kalauz című kiadványt, emellett matricák is vásárolhatók. Lehetőség nyílik arra, hogy bárki beléphessen a helyszínen a klubtagok sorába.

TESZÖV–TOT Kupa

A termelőszövetkezeti dolgozók részére kiírt TESZÖV–TOT Kupa két sportágban (kézilabda és kispályás labdarúgás) kerül lebonyolításra. A körzeti versenyeket május 29-ig rendezik, a megyei döntő június első felében Pécsett lesz. Innen lehet az országos döntőbe jutni, mely augusztus 26—28. között lesz Gödöllőn. A nevezési határidő: május 10. A nevezési lapokat a Bm. Tsz Szövetség címére dr. Teszler Sándorhoz kell eljuttatni (Pécs, Köztársaság tér 2. 7601.) Lényeges szabály, hogy egy versenyző csak egy sportágban indulhat!

Kézilabda

Szakmunkástanulók spartakiádja. Fiúk: 1. 500-as szakmunkásképző, 2. 501-es szakmunkásképző, 3. 508-as szakmunkásképző. Lányok: 1. Egészségügyi Szakiskola, 2. 508-as szakmunkásképző, 3. Kereskedelmi és Vendéglátóipari Szakmunkásképző.

Diákolimpia, serdülő lányok: Komarov–Csurgó, 19-13 (10-7).

Országos Ifjúsági Kupa: Rába ETO–Komló 29-25 (20-12). Országos középiskolás kupa, a legjobb 4 közé jutásért: Dózsa György Gimn. (Bp.)–501-es Szakmunkásképző I. (Komló), 12-16. A visszavágó szerdán, 14.00-kor lesz Komlón, a városi sportcsarnokban.

Tárgyalások nyugatnémet sportvezetőkkel

Deák Gábor államtitkár, az ÁISH elnökének meghívására május 2–3-án Budapesten tartózkodott *Hans Hansen*, az NSZK Sportszövetségének elnöke és *Karlheinz Gieseler* főtitkár. Hans Hansen és Deák Gábor megbeszéléseket folytatott a magyar–nyugatnémet sportkapcsolatok időszerű kérdéseiről, és kedden aláírták az 1988–1993-ra szóló magyar–nyugatnémet sportegyüttműködési jegyzőkönyvet.

Mai sportműsor

Sárkányrepülés. VIII. Szársomlyó Kupa, Szársomlyó, 11.00.

Diákolimpia

Leányok. 100 m és 100 m gátfutás: Fehér (IV. kcs.), Komarov Gimn. 13,5 ill. 16,1 mp. 200 m: Ragoncsa (IV. kcs.) 508. sz. Szakmunkásképző 27,8 mp., 800 és 1500 m: Dér (V. kcs.), Komarov Gimn. 2:25,8 ill. 4:58,6 p., 3000 m: Csizi (V. kcs.), Nagy Lajos Gimn. 10:51,0 p. Magasugrás: Szilágyi (V. kcs.), Kodály Z. Gimn. 1,60 m, távolugrás: Lendvai (V. kcs.), Komarov Gimn. 505 cm. (IV. kcs.): Pánczél, Nagy Lajos Gimn. 504 cm. Súlylökés: Szabó (V. kcs.), 508. sz. Szakmunkásképző 10,63, gerelyhajítás: Krajncz (IV. kcs.), Kun Béla Gimn., Komló 37,29 m, diszkoszvetés: Berlován (Komarov Gimn., 31,52 m. 4x100 m váltó: Komarov Gimn. 53,2, 4x400 m: Nagy Lajos Gimn. 4:24,0, 4x800 m: Komarov Gimn. 9:51.0 p.

Villányi N.

Sakk. A megyei sakk diákolimpia végeredményei. Fiúk: I. korcsoport: 1. Biró (Pécs, Köztársaság tér), 2. Lantos (Pécsvárad), 3. Arató (Mohács, Park utca). II. korcsoport: 1. Krassóy (Pécs, Jókai), 2. Horváth (Szentlőrinc), 3. Breitenbach (Pécs, Jókai). III. korcsoport: 1. Bosztonics (Szigetvár, Lenin ltp.), 2. Solti (Nevelési Központ), 3. Ács (Dunaszekcső). Leányok: I. korcsoport: 1. Bosztonics (Szigetvár, Lenin ltp.), 2. Amrein (Villány), 3. Nagy (Dunafalva). II. korcsoport: 1. Iván A. (Komló), 2. Engelhardt (Harkány), 3. Iván É. (Komló). III. korcsoport: 1. Ferenc (Harkány), 2. Bocz (Hosszúhetény), 3. Biró (Dunaszekcső).

Birkózás. Kötöttfogású diákolimpia. Súlycsoportgyőztesek: 35 kg-ban: Kiss (Szigetvári Lenin ltp.), 38 kg: Szabó Cs. (Szigetvári Lenin ltp.), 41 kg: Balázs (Pécs, Testvérvárosok tere), 45 kg: Tóth (Szigetvár, Lenin ltp.), 50 kg: Varga (Kővágószőlős Ált. Isk.), 55 kg: Alekszovics (Pécs, TÁSI), 60 kg: Ozorai (Pécs, Egyetem u.), 66 kg: Szabó A. (TÁSI), 73 kg: Tóth J. (Jókai).

Atlétika. A középiskolások eredményei közül figyelemreméltó Péter Tamás 60 méteren felüli diszkoszvetése, amely 4 méteres megyei ifj. csúcsjavítást jelent, továbbá 16,78 méteres súlylökése (6 kg).

Jobb eredmények. **Férfiak:** 100 m: Orbán (V. kcs.) Nagy L. G. 11,5 mp., 200 m: Ebert (V. kcs.) Kisfaludy Gimn., Mohács 23,9 mp., 1500 m: Kővári (IV. kcs.), Komarov Gimn., 4:22,6, 3000 m: Pintér (IV. kcs.) 501. sz. Szakmunkásképző, Komló, 9:13,5, 110 m gátfutás és magasugrás: Bors (IV. kcs.), Komarov Gimn., 16,2 mp. ill. 185 cm, (V. kcs.), magasugrás: Bérczi Széchenyi Gimn. 185 cm. Távolugrás: Ebert (V. kcs.) Kisfaludy G. 660 cm, hármasugrás: Gyéresi (IV. kcs.) Komarov Gimn. 12,34 m. Súlylökés: Péter (V. kcs.) 16,78, 6 kg (500. sz. Szakmunkásképző, (IV. kcs), Varga (Leőwey Gimn. 15.01 m. Diszkoszvetés: Péter (V. kcs.), 500. sz. Szakmunkásképző, 60.12 m. (Új megyei ifj. csúcs; régi csúcs 56,04 m). Kalapácsvetés: Varga (IV. kcs.), Leőwey Gimn. 51,28 m. 4x100 m váltó: Kisfaludy Gimn., Mohács 46,3 mp., 4x400 m: Nagy Lajos Gimn., 3:38,5.

MAI MŰSOR

SZÍNHÁZ

Nemzeti Színház: János vitéz (du. 3 órakor). Vácí bérlet. János vitéz (este 7 órakor). Csiky bérlet.
Bóbita Bábszínház: Maugli (du. 13 órakor).
Harmadik Színház: Csirkefej (este 7 órakor).

HANGVERSENY

Liszt Terem: „C" Kamarabérlet III. hangverseny (19.30).

FILM

Petőfi: A kíméletlen (n5, f7, hn9).
Kossuth: A kíméletlen (f10, hn12). Rém-mese (f3, f5). Tűz van, babám (f7, f9).
Park: A kíméletlen (f4, hn6, 8).
Komló: Lolka és Bolka meséi (4). A bolygó neve: Halál (6, 8).
Komló, kamara: A láthatatlan ember (5). **Mohács:** A Saolin templom szent köntöse (6, 8). **Vajszló:** Tex és a Mélység Ura (5).

RÁDIÓ

KOSSUTH RÁDIÓ

8.20: Eco-mix. 8.50: Harangozó Teréz és Szécsi Pál énekel. 9.15: Népdalcsokor. 9.49: Csacsi-zene. 10.05: Rádiószínház: Irodalmi fogadóóra. Rádiójáték. 10.54: Operettparádé. 12.45: Törvénykönyv. 13.00: Klasszikusok délidőben. 14.10: A magyar nyelv századai. 14.25: Operaslágerek. 15.00: Népzenei Hangos Újság melléklete. 16.05: Az MRT gyermekkórusa énekel. 16.22: Ricsi. Hangjáték. 17.00: Magasabb fokon. 17.30: Zenekari muzsika. 18.02: Könyvszemle. 19.30: Kárpáthy Zoltán. Rádiójáték. 20.30: A külpolitikai rovat műsora. 21.00: Féléra népzene. 21.30: A rádiózenekarok műhelyében. 22.00: Hírvilág. 22.30: Politechnika '88 – Prága. 22.45: Operaest. 23.35: Bach: V. brandenburgi verseny.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Idősebbek hullámhosszán. 8.50: Külpolitikai figyelő. 9.05: Napközben. 12.10: Indulók, táncok fúvósokra. 12.25: Útikalauz üdülőknek. 12.30: Nótamuzsika. 13.05: A tegnap slágereiből. 14.00: Robin Hood. Beszélgetés Madarász István–Kerényi Miklós Gábor–Asperján György musicaliéről az alkotókkal és a szereplőkkel. 14.40: Nem a futballért kaptam. Beszélgetés az Állami-díjas dr. Szilágyi Györggyel. 15.05: Zenerulett. 17.05: Közvetítés a Magyarország–Irország olimpiai selejtező labdarúgó-mérkőzésről. Kb. 17.45: Ötödik sebesség. 18.30: Alexis Korner Blues Incorporated együttes játszik. 19.05: Közvetítés a Magyarország–Izland labdarúgó-mérkőzésről. 19.55: Albumajánlat. 20.50: Alkalmazkodás a kutatásban. 21.05: Tanakodó. 22.00: Tessék választani! 23.10: A dzsessz története. 23.50: Világslágerek zenekarra.

BARTÓK RÁDIÓ

9.08: Elly Ameling Schubert-dalokat énekel. 10.34: A Bécsi Filharmonikus Zenekar játszik. 12.10: Sarolta. Részletek Erkel operájából. 13.05: Szonda. 13.35: Rákos homokján. Csanádi Imre verse. 13.45: Megtervezett véletlenek. 13.59: A Magyar Rádió és Televízió énekkara énekel. 14.24: Magnósok, figyelem! 15.04: Zenekari muzsika. 16.05: Peri: Euridike. Kétfelvonásos opera. 17.30: Zeneközelben a magnósok. 18.30: Az MR szlovák nyelvű nemzetiségi műsora. 19.05: Iskolarádió. 19.35: Kapcsoljuk a Zenekadémia nagytermét. Az MRT szimfonikus zenekarának hangversenye. Közben kb. 20.40: Külföldi tudósoké a szó. Kb.: 20.55: Elégia esti parban. Kb. 21.00: A hangverseny-közvetítés folytatása. Kb. 21.30: Operakettősök. 21.57: Szendrey Karper László (gitár) hangversenye. 22.56: Portrék napjaink zeneszerzéséből.

PÉCSI RÁDIÓ

6.20—6.30 és 7.20—7.30: Információk Dél-Dunántúlról. 17.30: Hétközben. 18.00: Hírek, tudósítások. 18.30: Szerbhorvát nemzetiségi műsor. 19.00: Nemzetiségeink zenéjéből. 19.05: Német nemzetiségi műsor. 19.35: Műsorzárás.

TELEVÍZIÓ

MAGYAR TELEVÍZIÓ

8.55: Tévétorna nyugdíjasoknak. 9.00: Képújság. 9.05: Tetthely. NSZK bűnügyi tévéfilmsorozat (ism.). 10.30: Mozart: F-dúr hármasverseny. NSZK film (ism.). 10.55: Képújság. 15.35. Hírek. 15.40: RTV Közönségszolgálat. 15.45: Reklám. 15.50: Magyarország–Irország. Olimpiai selejtező labdarúgó-mérkőzés. Közvetítés a Népstadionból. A szünetben: Reklám. 17.50: Magyarország–Izland válogatott labdarúgó-mérkőzés. Közvetítés a Népstadionból. A szünetben: Esti mese. 19.55: Reklám. 20.00: Híradó. 20.30: Reklám. 20.35: Oscar-díjas filmek: Martv. Amerikai film. 22.00: Tíz év a Kék Mecset árnyékában. Afgán krónika. 22.45: Híradó.

MÁSODIK MŰSOR

18.15: Képújság. 18.20: Körmönfontoló. Matematikai vetélkedő 5. osztályosoknak. 18.55: Hírek német nyelven. 19.00: Pannon Krónika. Válogatás a Pécsi Stúdió körzeti és nemzetiségi műsoraiból. 20.00: És méals forog... Angol rövidfilm. 20.35: Dzsesszencia. Gonda János műsora. 20.55: Jubileumi beszélgetés. Iaor Alexandrovics Mojszejevvel. 21.30: Híradó 2. 21.45: Képes nóták. Videóklip-összeállítás. 22.10: Képújság.

JUGOSZLÁV TELEVÍZIÓ

14.20: Műsorismertetés. 14.25: A rét kis világa – művelődési adás. 14.45: Adás tanároknak. 15.00: A műalkotás megközelítése. 15.30: Krónika. 15.50: Mindig önökkel – éjszakai program, ismétlés. 16.50: Magyar nyelvű tv-napló. 17.30: Sorozat gyermekeknek. 18.00: Művelődési program. 18.35: Tv-kalendárium. 19.10: Rajzfilm. 19.27: Ma este. 19.30: Tv-napló. 19.50: Sport. 19.53: [illegible] 20.00: Sportszerda. Labdarúgó Európa kupák: UEFA-kupa. 21.30: Tv-napló. 21.50: Tenger, emberek, partok – útirajzriport. 22.25: Mindig önökkel — éjszakai program. 0.25: Hírek.

MÁSODIK MŰSOR

18.45: Zágrábi körkép. 19.15: Műsorkiegészítés. 19.27: Ma este. 19.30: Tv-napló. 20.00: Tudományos fórum. 21.30: Hírek. 21.35: Művészeti est.

Dunántúli Napló

AZ MSZMP BARANYA MEGYEI BIZOTTSÁGÁNAK LAPJA

Főszerkesztő: **MITZKI ERVIN.** Főszerkesztő-helyettesek: **BÁLING JÓZSEF** és **LOMBOSI JENŐ**
Kiadja a Baranya Megyei Lapkiadó Vállalat. Felelős kiadó: **DR. JÁDI JÁNOS.**
Szerkesztőség és kiadóhivatal: Pécs, 7601, Hunyadi út 11. Pf.: 134
Telefon: 15-000. Szerkesztőség telex: 12-421. Kiadó telex: 12-320.

Készült a Pécsi Szikra Nyomdában. Pécs, Engel János u. 8. 7630. Telefon: 32-177. Telex: 12-211. Felelős vezető: **FARKAS GÁBOR.**
Terjeszti a Magyar Posta. Előfizethető: bármelyik hírlapkézbesítő postahivatalnál, a hírlapkézbesítőknél, a Posta hírlapüzleteiben és a hírlapelőfizetési és lapellátási irodánál (HELIR), Budapest XIII., Lehel u. 10/A, 1900, közvetlenül vagy postautalványon, valamint átutalással a HELIR 215-96162 pénzforgalmi jelzőszámra.

Előfizetési díj: egy hónapra 43,– forint, negyedévre 129,– forint, egy évre 516,– forint.
Indexszám: 25054. ISSN 0133-2007.

Világ proletárjai, egyesüljetek!

Dunántúli Napló

1988. május 5., csütörtök
XLV. évfolyam 124. szám
Ára: 1,80 Ft

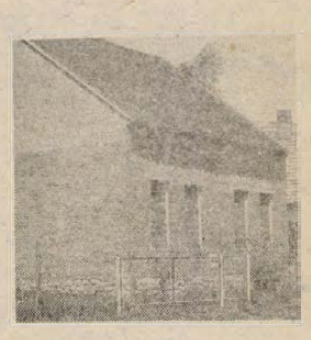
Az MSZMP Baranya Megyei Bizottságának lapja

PÉCS FELVÉTÁR

A tartalomból:

Áram nélkül volt több mint húsz falu (2. oldal)

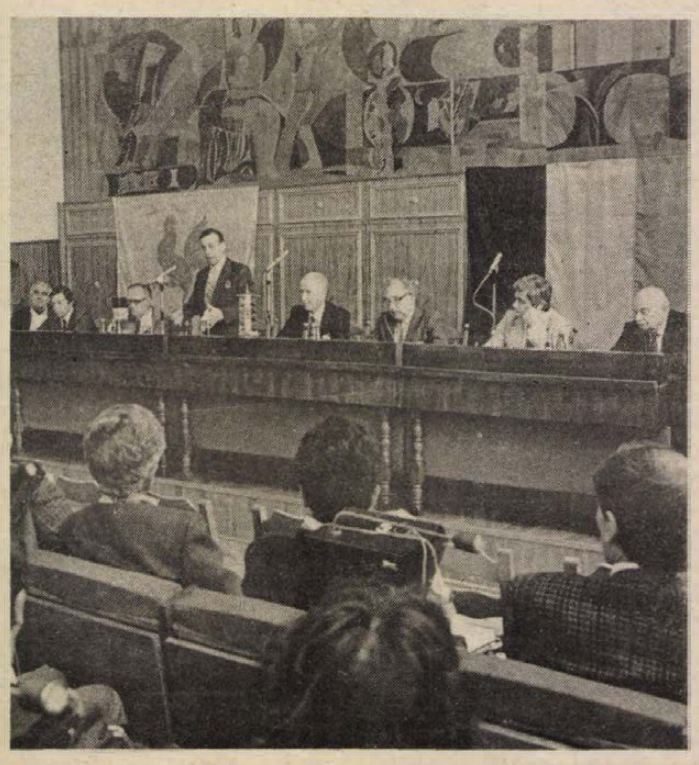
Igazságügyi könyvszakértők (3. oldal)



Idősek klubja Drávasztárán (5. oldal)

Vallonia és Baranya segíthet egymás gazdaságának

Belga szakmai napok Pécsett



Albert Lienard tartományi miniszter tartja előadását a Pécsi Városi Tanács dísztermében

Laufer László felvétele

Kitüntetett szerep a kis- és középvállalatoknak a szerkezetátalakításban

Belgium vallon tartományának gazdasága sok rokonvonást mutat Dél-Dunántúllal, őket is nyomja az ipar keserves, fájdalmas átalakításának gondja – jóllehet, ebben nálunknál jóval előbbre tartanak –, új, élenjáró iparágakat kell meghonosítaniuk, új munkahelyeket teremteniük. Mindebben kitüntető szerepet játszanak a kis- és középvállalatok. Miért ne nyújthatnánk egymásnak kezet, működhetnénk együtt, mintegy kölcsönösen kaput nyitva az egyre zártabbá váló Közös Piacra és a KGST-re?! Mindezt előmozdítandó, a Magyar Kereskedelmi Kamara szervezésében a héten belga (vallon) szakmai napok kezdődtek Magyarországon, Budapest után tegnap Pécsett mutatkoztak be a tartomány cégei és tudományos műhelyei, tárgyalásokat is kezdve a baranyai vállalatok és szövetkezetek képviselőivel.

A városi tanács nagytermében a házigazda nevében *Gulyás József*, az MGK dél-dunántúli bizottságának elnöke köszöntötte a belga küldöttség tagjait, köztük *Albert Lienard*

(Folytatás a 2. oldalon.)

Negyedszer kiváló

Elismerés a pécsi Konzumnak

Az alapítástól az elmúlt év végéig, azaz 11 évig működött a pécsi Konzum szövetkezeti közös vállalatként. Ez idő alatt háromszor kapták meg a kiváló címet, illetve a tegnapival együtt negyedszer vehettek át dicsérő oklevelet. Múlt évi munkájuk alapján ugyanis ismét kiérdemelték a KPVDSZ, a SZÖVOSZ és a Kereskedelmi Minisztérium elismerését.

Tegnap a MESZÖV-székházban megtartott ünnepi termelési tanácskozáson a megyei és a városi pártbizottság nevében *dr. Geisz Mihály*, az MSZMP Baranya Megyei Bizottságának titkára köszöntötte a résztvevőket és nyújtotta át az újabb elismerést. Mint emlékeztetett rá, január elsejétől részvénytársaságként működő vállalat színvonalas és eredményes kereskedelmi munkát valósított meg Pécsett.

A Konzum dinamikus fejlődését jól jellemzi, hogy az évek során mindig jobb eredményeket értek el bátran éltek az új lehetőségekkel és folyamatosan javították a vásárlási körülményeket. A kollektíva elismerése mellett egyéni kitüntetésekre is sor került. *Kasza Tibor* MESZÖV-elnöktől *Bognár Jánosné* pénztáros vette át a Kiváló Szövetkezeti Munkáért kitüntetést, illetve 11-en kapták meg a vállalat Kiváló Dolgozója elismerést *dr. Biró László* elnök-igazgatótól.

Kádár János fogadta Abe Sintarót

Az Országgyűlés vendégeként – parlamenti delegáció élén –, szerdán Budapestre érkezett *Abe Sintaro*, a japán Liberális Demokrata Párt főtitkára.

A vendéget a Ferihegyi repülőtéren *Sarlós István*, az Országgyűlés elnöke fogadta. Jelen volt *Ryozo Mogi*, Japán budapesti nagykövete.

Kádár János, a Magyar Szocialista Munkáspárt főtitkára, az Elnöki Tanács tagja, a késő délutáni órákban a Parlament Nándorfehérvár termében fogadta *Abe Sintarót*, valamint a kíséretében lévő vezető japán kormánypárti politikusokat.

A megbeszélésen a nemzetközi élet kérdései mellett, nagy súlyt kaptak a magyar–japán kapcsolatok témái is. Külön kiemelték, hogy rendkívül fontos a gazdasági együttműködés tartós szálainak kiépítése. Hangsúlyozták, hogy az ehhez szükséges politikai légkör további javítása igényli a magas szintű politikai érintkezés folyamatosságának fenntartását.

A találkozón jelen volt *Sarlós István*, *Györke József*, a Központi Bizottság külügyi osztályának helyettes vezetője, valamint *Ryozo Mogi*.

Este *Sarlós István* vacsorát adott *Abe Sintaro* tiszteletére a Parlament Gobelin termében.

Grósz Károly Londonba utazott



A képen Marjai József, Várkonyi Péter és Grósz Károly.

MTI Telefotó

Ma kezdődik a miniszterelnök hivatalos programja

Grósz Károly, a Minisztertanács elnöke *Margaret Thatcher* kormányfő meghívására szerdán hivatalos látogatásra Nagy-Britannia és Észak-Irország Egyesült Királyságba utazott. A miniszterelnök kíséretébe van *Kapolyi László*, a Minisztertanács kormánybiztosa, *Bartha Ferenc*, kereskedelmi államtitkár, *Kovács László*, külügyminiszter-helyettes, *Rátkai Ferenc* művelődési miniszterhelyettes, *Beck Tamás*, a Magyar Gazdasági Kamara elnöke. *Domokos Mátyás*, a Magyar Népköztársaság londoni nagykövete Londonban csatlakozik a küldöttséghez.

Grósz Károlyt és a kíséretében lévő személyiségeket a Ferihegyi repülőtéren *Marjai József*, a Minisztertanács elnökhelyettese, kereskedelmi miniszter és *Várkonyi Péter* külügyminiszter búcsúztatta. Jelen volt *Peter Harborne*, Nagy-Britannia és Észak-Irország Egyesült Királyság budapesti nagykövetségének ideiglenes ügyvivője.

*

Grósz Károly miniszterelnök és kísérete szerda este Londonba érkezett. A magyar kormány különgépe helyi idő szerint, 18 órakor szállt le. A Heathrow repülőtéren *Grósz Károlyt* és a kíséretében lévő személyiségeket *David Mellor*, külügyi államminiszter üdvözölte, majd szálláshelyükre kísérte a brit kormány magyar vendégeit.

A hivatalos program csütörtökön reggel kezdődik.

Ülést tartott a Minisztertanács

Kormányszóvivői tájékoztató

A Minisztertanács szerdai üléséről a kormány szóvivője a következő tájékoztatást adta:

A Minisztertanács előterjesztést vitatott meg a költségvetési reform téziseiről. Jóváhagyta a munka irányára, szervezésére és ütemezésére vonatkozó javaslatokat. Tudomásul vette, hogy a pénzügyminiszter a munkálatok elvégzésére költségvetési reformbizottságot hozott létre.

A kormány módosította a kiemelt üdülőhelyekről szóló jogszabályokat. Az új rendelkezések növelik a helyi tanácsok önállóságát.

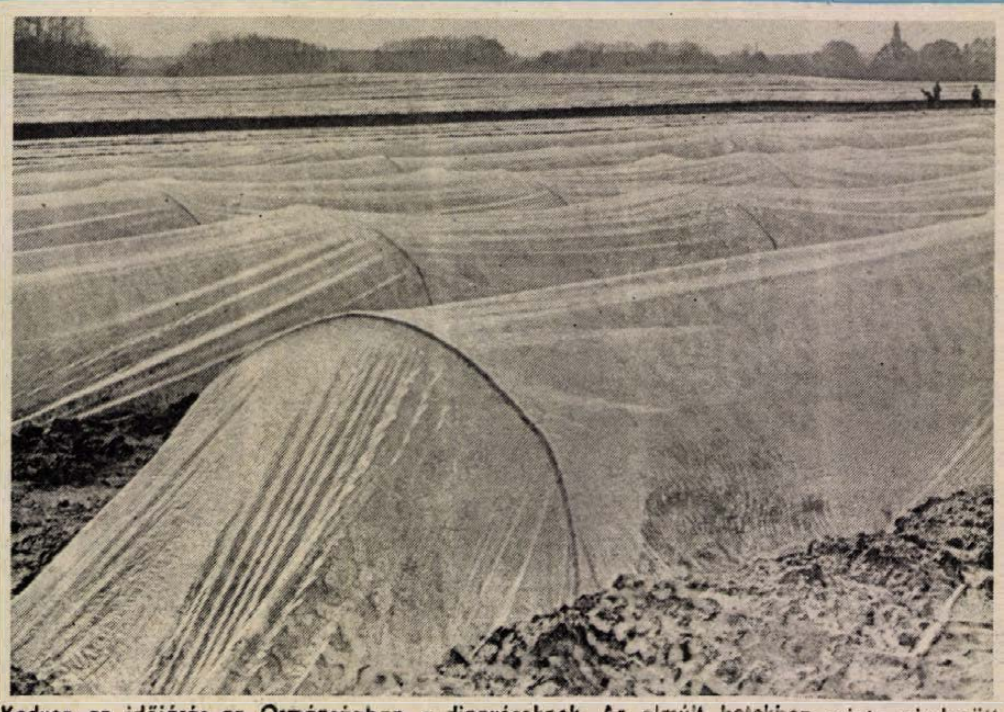
*

A Minisztertanács ülését követő kormányszóvivői értekezleten *Bányász Rezső* válaszolt a megjelent újságírók kérdéseire. A Magyar Hírlap érdeklődésére elmondta: a kormány behatóvitát folytatott a költségvetési reform tartalmáról, irányairól, várható kihatásairól. Rámutatott, hogy a stabilizációs és kibontakozási kormányprogrammal együtt az államháztartást is korszerűsíteni kell. A reform az új adórendszer bevezetésével – január elsejével – lényegében már megkezdődött. Most a tennivalók fontos része lesz az államháztartási bevételek és kiadások újrarendezése: az állami költségvetés és a helyi önkormányzatok feladatainak és azok finanszírozási forrásainak szabályozása; az államháztartás új szerkezeti és mérlegrendszerének kialakítása. Ugyancsak újra kell szabályozni az Országgyűlés, a Minisztertanács és a pénzügyminiszter államháztartással kapcsolatos jogait és kötelességeit.

A kiemelt üdülőhelyekkel összefüggő kormányhatározatról szólva (a Magyar Nemzet kérdésére válaszolva) a szóvivő hangoztatta: a jogszabály-módosítás alapvetően azt a célt szolgálja, hogy a helyi igazgatási szervek megnövekedett hatásköre a településfejlesztés e sajátos területén is megfelelően érvényesüljön. Ez azt jelenti, hogy a jövőben az illetékes minisztérium döntése a kiemelt üdülőhellyé nyilvánítás során csupán a települések körének meghatározására terjedjen ki. A rendelet egyébként szigorú feltételekhez köti, hogy egy-egy település mikor nyilvánítható üdülőhellyé. E feltételek közül kiemelésre kívánkozik az infrastruktúra megfelelő színvonala, az ellátottság kielégítő minősége.

A kormányszóvivő foglalkozott azokkal a törekvésekkel is, amelyek az általános forgalmi adó sürgős módosítására irányulnak. Ezzel összefüggésben (a Magyar Rádió kérdésére válaszolva) hangsúlyozta: a kormány a korábbi álláspontját fenntartva, megerősítve határozottan elutasít minden olyan javaslatot, amely a mindössze négyhónapos adórendszer fellazítására ad alkalmat. A legutóbbi időben a kormánytól is többször kérték – különböző okokból – az ÁFA alóli mentesítést. Az ilyen mentesítések a

(Folytatás a 2. oldalon)



Kedvez az időjárás az Ormánságban a dinnyéseknek. Az elmúlt hetekben szinte mindenütt kiültették a dinnyepalántákat, és felállították védelmükre a fólia-alagutakat a Vajszlótól Drávafokig terjedő területen, hogy már júliusban a piacra kerülhessen az ízletes csemege.

Fotó: Szundi György

Kormányszóvivői tájékoztató

(Folytatás az 1. oldalról.)

kormány megítélése szerint kedvezőtlenül befolyásolnák a beruházási piacot és az állami költségvetést. Egyébként a kormány – munkatervének megfelelően – várhatóan a közeljövőben áttekinti az egész adórendszer eddigi tapasztalatait.

A magánlakás-építések számának és az építőanyagok árának viszonyát firtató kérdésre (Népszava) a szóvivő közölte, hogy az év első két hónapjában 6700, úgynevezett magánerős lakás építését kezdték meg, ez 40 százalékkal több, mint az előző év hasonló időszakában. Lehet, hogy ez az összehasonlítás az év eleji kedvező időjárás miatt torz, de mégis mutatja a tendenciát. A lakásépítések számának növekedése valószínűleg a január elsején életbe lépett kedvezőbb hitelezési és szociálpolitikai támogatási feltételeknek tulajdonítható. Sokat elárul a helyzetről az is, hogy az építési kölcsönök száma az előző évinek mintegy másfélszerese.

Az állami bérlakások eladásával kapcsolatban – ugyancsak a Népszava érdeklődésére – megnyugtató választ adott: senkinek – így például kiskeresetűek, fiatalok, nyugdíjasok – feje fölül sem lehet eladni a lakást. Az a bérlakásra jogosult személy, aki a felajánlott bérleményt nem tudja vagy nem akarja megvásárolni, mindaddig a lakásban maradhat, amíg a jogosultsága fennáll.

Az MTI tudósítójának kérdésére Bányász Rezső elmondta: április végéig csaknem 2 milliárd forintot ért el a kincstárjegyek forgalma. Mint ismeretes, a Pénzügyminisztérium az állami költségvetés rövid távú hiteligényének fedezésére március 21-én három, hat, illetve 9 hónapos lejáratú kincstárjegyet bocsátott ki. Ezek közül a legnagyobb érdeklődés a 9 hónapos lejáratú, 10 százalékos kamatozású értékpapírok iránt mutatkozott.

Ugyancsak az MTI-nek válaszolva a szóvivő tájékoztatást adott arról, hogy a lakossági betétállomány március 31-én 286,9 milliárd forint volt. A megtakarítások összege – a kamatjóváírás nélkül – 339 millió forinttal emelkedett a tavaly december végihez képest.

A szóvivő (az MTI érdeklődésére) utalt a Bécs–Budapest világkiállítás megrendezésének előkészületeire is. Mint mondta: a Minisztertanács egyik novemberi határozata feladatául szabta az illetékes tárcaközi bizottságnak, hogy az előkészítő munkáról tájékoztassa a sajtót. E pillanatban a legfontosabb, hogy május 9-én Bécsben egyeztető megbeszélést tartanak, s ezután az operatív bizottság részletesen informálja a közvéleményt.

A sokakat foglalkoztató korrupciós ügyekről véleményt formálva (a Magyar Hírlap kérdésére) kifejtette: mostanában többet hallunk ilyen esetekről, a közvélemény és a sajtó is nagyobb figyelmet szentel ezeknek. A hatóságok a korrupció elleni fellépést ma is, a jövőben is napi munkájuk elengedhetetlen részének tekintik. A kormány szorgalmazza, hogy a hatóságok a leghatározottabban járjanak el a korrupciós jelenségekkel szemben.

A szóvivő – a Magyar Tudományos Akadémiától kapott információ alapján – tájékoztatást adott arról is (a Magyar Nemzet érdeklődésére), hogy sikerült megteremteni az Új Magyar Lexikon elkészítésének anyagi alapjait, s kialakultak már a tartalmi elképzelések is. A szervezés és az előkészítés a befejező stádiumba jutott.

Befejeződött a bérreform-tanácskozás

Szerdán Budapesten, a Nemzetközi Kereskedelmi Központban befejeződött az a háromnapos tanácskozás, amelyen neves közgazdászok, vállalati vezetők és társadalmi szervezetek képviselői vitatták meg a bérreform kérdéseit. A konferencia tapasztalatait Héthy Lajos, a Munkaügyi Kutatóintézet igazgatója, az Állami Bér- és Munkaügyi Hivatal Bérreform Titkárságának tagja összegezte az MTI munkatársának.

Elmondta: a konferencián arra a megállapításra jutottak, hogy a bérreform megvalósítása társadalmi, gazdasági és politikai okokból egyaránt indokolt. Halaszthatatlanná teszi a gazdaságban tapasztalható teljesítményhiány, s ezzel összefüggésben az érdekeltség hiánya, az egyre nehezedő megélhetés, a bérarányok eltorzulása, s a mindezekből adódó társadalmi feszültség.

A tanácskozás megerősítette annak a távlati bérreform-koncepciónak a fő irányait, amelyet az ÁBMH mellett működő Bérreform Titkárság dolgozott ki. Eszerint az állami bérpolitika funkciója a gazdaságilag racionális és egyben társadalmilag méltányos bérszínvonal és bérarányok kialakítása kell hogy legyen. A vállalatoknak biztosítani kell azt a lehetőséget, hogy a bérekkel szabadabban, a többi költségtényezőhöz hasonlóan gazdálkodhassanak. A bérarányok és a bérszínvonal alakításában nagyobb szerepet kell kapnia a munkaerőpiacnak, a munkaerő iránti kereslet és kínálat alakulásának.

Ítélet a somogyapáti buszbaleset ügyében

Szerdán a Pécsi Városi Bíróság dr. Kovács Csaba tanácsa ítéletet hirdetett a múlt év október 24-én történt somogyapáti autóbuszbaleset ügyében, amelynek két halottja, hat súlyos és nuszonhárom könnyű sérültje volt. A bíróság bűnösnek találta Vukovics Mihályt, a busz gépkocsivezetőjét halálos tömegszerencsétlenséget előidéző közúti baleset gondatlan okozásának vétségében, s ezért főbüntetésül kétévi és négyhónapi fogházbüntetésre, mellékbüntetésül a gépjárművezetéstől való háromévi eltiltásra ítélte.

Az ítélet indokolása szerint a bíróság azért szabott ki a törvényi minimumhoz közeli büntetést, mert enyhítő körülményként értékelte a vádlott büntetlen előéletét, kifogástalan közlekedési múltját. Vukovics Mihály ugyanis tehergépkocsin, illetve autóbuszon több mint egymillió kilométert vezetett már balesetmentesen. Enyhítő körülményként vették tekintetbe azt is, hogy maga a gépkocsivezető is súlyos, maradandó sérülést szenvedett. A védelem által kért felfüggesztés lehetőségével viszont azért nem élt ítéletében a bíróság, mert a gondatlanságnak súlyos tragédia lett a következménye. A balesetet a bíróság álláspontja szerint nem műszaki hiba okozta, hanem a sebesség abszolút és relatív értelemben vett túllépése, vagyis hogy a vádlott a megengedett és a nedves útviszonyok miatt még annál is alacsonyabbra csökkentendő sebességhatárt átlépve túlzottan gyorsan haladt járművével, amely az utólagos rekonstrukciós kísérlet tanúsága szerint megfelelően megválasztott sebesség esetén még blokkoló fékezéskor sem csúszott volna meg.

Az ítélet ellen az ügyész súlyosbításért, a védelem képviselője enyhítésért fellebbezett.

24 ÓRA A NAGYVILÁGBAN



Bevetésre kész izraeli harckocsik sorakoznak a libanoni határ közelében május 3-án a dél-libanoni „biztonsági övezetben". Az akció során palesztin fegyveresek után kutatnak.

MTI Telefotó

* * *

-ó- *ÚJ-DELHI: Nadzsibullah, afgán elnök, aki szerdán háromnapos látogatást kezdett Indiában, érkezésekor történelmi fontosságúnak nevezte útját. Nadzsibullah a nap folyamán udvariassági látogatást tett Ramaszvami Venkataraman indiai köztársasági elnöknél, majd megkezdte négyszemközti tárgyalásait Radzsiv Gandhi, kormányfővel.*

●

Sztrájkok Lengyelországban

Szerdán a Nowa Huta-i vállalatvezetés a dolgozni akaró munkásokkal kísérletet tett a termelés beindítására. A sztrájkbizottság befolyása alatt állók egy csoportja üvegekkel támadt a dolgozókra és erőszakkal fenyegette meg őket arra az esetre, ha felveszik a munkát. Követelték továbbá, hogy a vállalat vezetése hagyja el az üzemet. Erről Jerzy Urban, a lengyel kormány szóvivője számolt be a lengyel televízió délutáni híradójában.

A szóvivő szerint erőszakcselekmények voltak a gdanski Lenin hajógyárban is, ahol szerdán reggel a sztrájkolók csoportja bejelentette: „átveszi a hatalmat" a hajógyárban.

Urban elmondta, hogy a hajógyárban tartózkodik Lech Walesa és Andrzej Gwiazda, a volt „Szolidaritás" egykori vezetői. Walesa bejelentette: átvette a sztrájk irányítását.

A kormány szóvivője ezután leszögezte: mindkét üzemben terrorcselekmények történnek, erőszak alkalmazásával fenyegetőznek. A helyzetért – hangsúlyozta – mindenekelőtt a sztrájkok irányítói a felelősek, sokkal inkább, mint azok a suhancok, akik akasztással, vízbefojtással fenyegetik a dolgozókat.

A lengyel televízió jelentette azt is, hogy szerdán délután a varsói egyetem területén, a tanintézet vezetőségének engedélye nélkül, a hallgatók egy része tüntetett. E tüntetés résztvevői támogatásukról biztosították a sztrájkoló munkásokat.

Korábban több lengyel városból érkezett hír arról, hogy a „május 3-i alkotmány" 197. évfordulója alkalmából tüntetésekre és rendzavarásokra került sor.

Szovjet–KNDK külügyminiszteri tárgyalások

A szovjet–KNDK külpolitikai együttműködés megszilárdítását, az időszerű nemzetközi kérdésekről, elsősorban az ázsiai és Csendes-óceáni térség, valamint a Koreai-félsziget problémájáról folytatott szovjet–koreai konzultációk kiszélesítését szorgalmazta Eduard Sevardnadze, szovjet külügyminiszter és Kim Jong Nam, a KNDK diplomáciájának vezetője. A külügyminiszterek gyümölcsözőnek minősítették a szerdán Moszkvában befejeződött tárgyalásaikat, amelyekről sajtóközleményt hoznak nyilvánosságra.

Kim Jong Nam, a koreai Munkapárt KB PB tagja, a KNDK miniszterelnök-helyettese, külügyminisztere, szerdán Moszkvában átnyújtotta Mihail Gorbacsovnak, az SZKP KB főtitkárának azt a személyes üzenetet, amelyet Kim Ir Szen, a Koreai Munkapárt KB főtitkára, a KNDK elnöke küldött a szovjet vezetőnek.

●

-ó- BEJRÚT: Kiszabadult fogságából az a három francia férfi, akit Libanonban tartottak fogva 1985 óta muzulmán elrablóik – jelentette be szerdán Párizsban Jacques Chirac miniszterelnök. A három franciát – két diplomatát és egy újságírót –, a libanoni főváros nyugati, főként muzulmánok lakta felében egy szállodában adták át a szíriai rendfenntartó erők tisztjeinek, akik ismeretlen helyre vitték őket. A francia belügyminisztérium bejelentése szerint, a három férfi biztonságban van.

Tisztelt ügyfeleink!

KÖTVÉNYVÁSÁRLÁSI szándékukkal keressék fel a BUDAPEST BANK RT. PAKSI FIÓK KÖTVÉNYIRODÁJÁT (7030 Paks, Dózsa György út 10. Tel.: 75/10-288) napi árfolyamon kapható még ADÓMENTES, államilag garantált kötvény. Vásárolható KINCSTÁRJEGY 3, 6 és 9 hónapos lejáratra. Beváltásakor a névértéken felül az esedékes kamat adóval csökkentett részét fizetjük ki. Stabil árfolyamú kötvény is vásárolható 3, 6, 9 és 12 hónapos lejáratra. Lejáratkor a kötvényt a szerződésben rögzítettek szerint vásároljuk vissza. A tényleges kamat a névérték 1,75%-a 3 hónapra, 4%-a, 6 hónapra, 6,75%-a, 9 hónapra, 10%-a 12 hónapra. A kamat adómentes. Gazdálkodó szervezetek is vásárolhatnak fiókunknál KINCSTÁRJEGYET, KÖTVÉNYT stabil árfolyamon is, a kamatfeltételek azonban eltérnek a fentiektől.

Belga szakmai napok Pécsett

(Folytatás az 1. oldalról.)

tartományi minisztert, *Maurice Vaisiere* budapesti nagykövetet, továbbá *Horváth Lajost*, a Baranya Megyei Tanács elnökét, és *Piti Zoltánt*, Pécs tanácselnökét – akiknek kíséretében később a miniszter és a nagykövet Pécs nevezetességével is megismerkedett. *Gulyás József* utalt arra, ez immár a második találkozó a belga üzletemberekkel, a kapcsolatépítés – mely sok munkát és türelmet igényel – megkezdődött, már eddig is nagyon sok érdekes javaslat merült föl.

Jó lenne, ha kapcsolataink nem pusztán eladásokra szorítkozna, de termelési együttműködések, közös vállalkozások is létrejönnének.

Albert Lienard miniszter mindenekelőtt Pécs dicséretével kezdte, szerinte hírnevünk messze túllépte az országhatárt, egész Nyugat-Európa ismer bennünket, ők is sokat hallottak a 2000 éves város gazdag történelmi, építészeti, kulturális és tudományos örökségéről és életéről. A két ország közötti kapcsolatok jók és jól fejlődnek, eddig 42 vállalattal kötöttek szerződést, s további 52 megállapodásról tárgyalnak. Pécsre azért jöttek, mert szeretnék fejleszteni kapcsolataikat, mégpedig gazdasági, tudományos, politikai és az emberi kapcsolatok terén. Vannak hasonlóságok a két terület között, nagyon jól illeszkedhetnének egymásba, főként a kis- és középvállalatok révén. Többek között a mezőgazdaságban és az élelmiszeriparban, a kutatásokban és az iparfejlesztési programok megvalósításának elősegítésében vannak lehetőségek az együttműködésre, a kapcsolatok elmélyítésére.

Maurice Vaisire nagykövet is örömmel nyugtázta a két ország közötti kapcsolatok dinamikus fejlődését, ami különösen politikai síkon kiváló. Viszont – bár a magyar export az utóbbi években növekedett – kiegyensúlyozatlan a kétoldalú kereskedelem. Miután Valloniának és Dél-Dunántúlnak is hasonló problémákat kell legyűrnie a gazdaságban, a két terület segíthetne egymásnak.

A következőkben a vallon üzletemberek, a minisztériumi kereskedelemfejlesztési és kutatási intézmények képviselői ismertették tevékenységüket. Több területen olyan technológiákat tudnak ajánlani, melyek vetekszenek, vagy éppenséggel jobbak az általunk leginkább ismert és tisztelt nyugatnémet technológiáknál. Érdekli őket a vegyes vállalatok alapítása, esetleg a bérmunka. A Gamma cég kiterjedt kutatásokat folytat, s módszere van például a rák korai felismerésére; kapcsolatokat keres Magyarországon. A Tirtiaux cég élenjáró módszereket és berendezéseket kínál az egyre inkább leértékelődő állati zsiradékok finomítására. Például a marhafaggyúból olyan értékes és egészséges zsiradékot állítanak elő, melyet előszeretettel használnak fel a fogyasztók krumplisütésre, s ez a zsiradék jóval olcsóbb a margarinnál. Hasonlóan – s ez minket, magyarokat jobban érint – finomítható a disznózsír. A Ven cég a legkülönbözőbb csomagolóanyagokat és technológiákat kínálja, így például a zsákokat, zacskókat lezáró automatáit. A céggel máris tárgyaltak a Sopiana Gépgyár vezetői. A Cabot a legkülönfélébb műanyagokat gyártja, szintén kapcsolatokat keres. Ismertetések hangzottak el még új élelmiszeripari eljárásokról, s a génsebészet alkalmazásáról az állattenyésztésben. Ez utóbbi segítségével tenyésztették ki az eredetileg vegyes (hús–tej), de immár húshasznú kék-fehér szarvasmarhát, mely világszerte terjed, jól keresztezhető, sok és kitűnő minőségű húst ad.

Végül előadás hangzott el a kis- és középvállalatokról, melyeknek úttörő a szerepük ezidő szerint világszerte – Valloniában is – az ipar megújulásában. Vállalkozók, rugalmasak, mozgékonyak, új technológiákat hoznak létre, részt vesznek a kutatásokban is. A fogaskerék-áttétel szerepét játsszák a gazdasági szerkezet átalakításában, felváltják a leépülő, megszűnő iparokat, egyúttal új munkahelyeket hoznak létre. Velük kell a kapcsolatokat keresni.

Miklósvári Zoltán

Áram nélkül volt több mint húsz falu

Erős zivatar volt Pécsett és a Mecsek északi részén

Elsősorban áramszolgáltatási zavarokat okozott a május 3-i késő esti zivatar Baranya megyében, főként Magyarszék és Sásd között, valamint Pécsett és annak szomszédságában. Csendes záporok áztatták már délután négy órától a megyeszékhelyet, a zivatar csak később tört be nyugati irányból. Néhány milliméter eső hullt hat óráig, már mindenki azt hitte, ezzel véget ér az „égi áldás", hisz még egy ritkaszép természeti jelenséget is megfigyelhettek a pécsiek. Kettős szivárvány ragyogott, ive Pécsbányától a Mohácsi útig terjedt.

Háromnegyed kilenckor minden bevezető nélkül tört ki a zivatar Pécsett, hirtelen sűrűn villámlott, dörgött, egy gömbvillámot is lehetett észlelni. Hatvan kilométeres sebességű szél pásztázott végig a városon, kissé megrongált egy házetetőt a Szőlő utcában, Kozármislenyben néhol csatornaereszeket tépett le. Komoly áramhiány keletkezett a Légszeszgyár utca és a Balokány közti területen, mert a Nagy Lajos utcában egy trafóállomás beázott és éjjel negyed tizenegytől egyig szünetelt az áramellátás, ami nemcsak 650 fogyasztónak okozott bosszúságot, hisz leállt a termelés a Pécsi Sütőipari Vállalat Universitás és Zsolnay utcai üzemében.

A Pécsi Közúti Igazgatóság Mecsek-béli Misinán lévő URH adóvevő-központja még az éjszaka felmondta a szolgálatot, tán az erős szél vagy egy közeli áramcsapás tett benne kárt. A több megyés igazgatóság kénytelen volt postai telefonon tartani a kapcsolatot az országos felügyeleti szervekkel. Pécs és Pellérd között villám sújtott egy öreg útszéli nyárfába, amely bedőlt az úttestre. Végül a pécsi tűzoltók vágták ki a fát, tették félre. Az elektromos kisülések igen komolynak bizonyultak, hisz Szalántán, a Hunyadi utcában is a transzformátor közelében csapott be a villám és emiatt vagy húsz fogyasztó maradt áram nélkül másfél órán át. Mánfán is akadozott az áramellátás. A legsúlyosabb ellátási zavarok megyénk északi térségében léptek fel, ahol erősebb szél fújt, s ettől Magyarszék mellett két villanyoszlop kidőlt, elszaggatta a vezetékeket zuhanás közben. Több mint húsz településen, köztük Sásdon is másfél órán át szünetelt az áramszolgáltatás. A legtovább Magyarszéken tartott, tegnap hajnali négyig. Az érintett falvakban több mint négyezer fogyasztó érezte meg az áramhiányt. Alig 1–2 óra alatt elcsitult a zivatar, utána kisebb, nagyobb záporok következtek, majdnem egész Baranya megyében. A lehullott csapadék 9–10 milliméter, Pécsett apró szemű jég is esett.

— Cs. J. —

Meddig tartható meg a tanácsi lakás?

Idős pécsi asszony fordult levélben szerkesztőségünkhöz. Újsághirdetés útján megismerkedett egy mohácsi férfivel, akivel szívesen tölti napjait. A gondja az, hogy mindkettőjüknek van egy-egy főbérleti lakásuk, a két városban. Egyelőre azonban nem kívánnak házasságot kötni. Azért, hogy a bácsit ápolni tudja, ő szívesen Mohácsra költözne. Igen, de ebben az esetben mi lesz a pécsi garzonlakásával?

– Jogos a két idős ember aggodalma. Ha a bérlő két hónapon túl elhagyja a lakását, a tanács elveheti tőle – tájékoztat *dr. Somogyi Béla*, a Pécs Városi Tanács V. B. Hivatalának lakás- és helyiséggazdálkodási osztályvezetője. – Megelőzheti ezt, ha bejelenti a távollétét. Lehetőség van arra, hogy egészségügyi vagy családi okok miatt hosszabb időre is eltávozzon valaki a lakásából. Ezt 30 napon belül a tanácson be kell jelentenie. Ha elmulasztja, és más valakitől bejelentés érkezik, mert nem tartózkodik a főbérletében, akkor nyolc napon belül igazolnia kell távollétének okát.

Sok esetben előfordul, hogy az idős emberek meghatározatlan időt töltenek el távol élő gyermekeiknél. Ilyenkor több hónapig is üresen áll a lakásuk. A tanács azonban nem minősíti elhagyottnak, nem kötelezi a bérlőt, hogy adja vissza. Ugyanezek a szabályok érvényesek akkor is, ha valakinek van egy főbérleti lakása, de bevonult katonának, vagy vidékre helyezték dolgozni, esetleg más városban tanul. Ezekben az esetekben a távollét okát szintén harminc napon belül jelezni kell a tanácson.

Házasságkötés után azonban már csak egy főbérleti lakással rendelkezhet a család, ezért az egyiket vissza kell adni a tanácsnak. Élettársi kapcsolatnál csak azt illeti meg a lakás, aki a főbérlő volt. Az élettárs csak abban az esetben kérheti a bérleti jogviszony folytatását, ha már legalább egy éve ott élt. A főbérlő halála esetén is bent maradhat a lakásban, de ekkor jóhiszemű jogcím nélküli lakóvá válik. Kérheti, hogy részére a lakást kiutalják. Lehetőség van még arra is, hogy az élettársa javára a főbérlő lemondjon tanácsi lakásáról.

Sz. K.

564 millió forint lakóházfelújításra

A PIK idei tervei

A pécsi belváros felújítása továbbra is kiemelt feladat

A Pécsi Ingatlankezelő Vállalatnál az 1988-as évre 564 millió forint a lakóház-felújítási alap. 280 milliót tesz ki a lakbérbevétel, a többi állami támogatás. Ebből 738 lakás felújítására 209 millió forintot terveznek. A belváros felújítása továbbra is kiemelt feladat, de csökkentett ütemmel halad.

A belvárosra az idei évre 75 millió forintot terveztek. Ebből 150 lakást újítanak fel – amelyből 29 ötven éven belül nem volt felújítva –, 121 lakás pedig részleges felújítást igényel, a Geisler Eta utca teljes utcai homlokzata, az István király téren és a Janus Pannonius utcában. Folyamatos felújítások vannak a Kossuth Lajos utca 30., 32., 38. és 40. számú épületeknél, a Nagyflórián utcában, a Kazinczy utcában és a Sallai utcában. A második félévben kezdik a Kossuth Lajos utcában a 18., 20., 22. és 36. számú, a Nagyflórián utca 18. és a Jókai utca 11. számú épületek munkálatait, amelyek áthúzódnak az 1989-es évre.

Az elmaradt munkák közül az első félévben tervezik befejezni Meszesen, a Korvin Ottó utca környéki, a Sztahanov utcai épületek felújítását, valamint az úgynevezett szórványépületeket a Hunyadi út 17., az Aradi vértanúk útja 26., a Rózsa Ferenc utca 11. és az Alkotmány utca 75. számút. A második félévben pedig a Felsőbalokány 71/1, a Felsővámház 24. számú épületeket kezdik és a Sztahanov utca 1–2. számút.

Az időszerű felújításoknál két terület van, az egyik a Kolozsvár utcai tömb, amely befejezéséhez közeledik, a másik pedig a Hajnóczy utcai, ahol két épületben dolgoznak.

A meszesi korszerűsítés előkészítése tavaly a második félévben indult, 1990-ig kétezer lakás korszerűsítését tervezik. Eddig két épület elkészült, az idei terv 356 lakás, amelyre 20 millió forintot fordítanak. Ahol az egy főre jutó jövedelem a 4000 forintot meghaladja, ott a bérlő a megrendelő. A területen azonban a lakosok 60–70 százalékának jövedelme 4000 forint alatt van, itt a vállalat átveszi a megbízást és a bonyolítást.

A karbantartásnak három területe van, a hibaelhárítás, a tervszerű karbantartás és a tervszerű megelőző karbantartás. Karbantartásra az idei évre 163 millió forintot hagyott jóvá a városi tanács végrehajtó bizottsága. Idén beütemezték a tavalyról elmaradt beázott panelépületek szigetelését. Ez 40 épületben, közel négyezer lakást érint az Újmeg-



Lakóházak felújitása Pécsett, a Kossuth Lajos utcában.

csekaljai, a Szigeti és a Siklósi városrészen. 1988-ban kezdik a tervszerű megelőző karbantartás előkészítését, kimennek a helyszínre, bejárják a lakásokat. A házkezelőségek jelzései alapján alakítják ki a fontossági sorrendet.

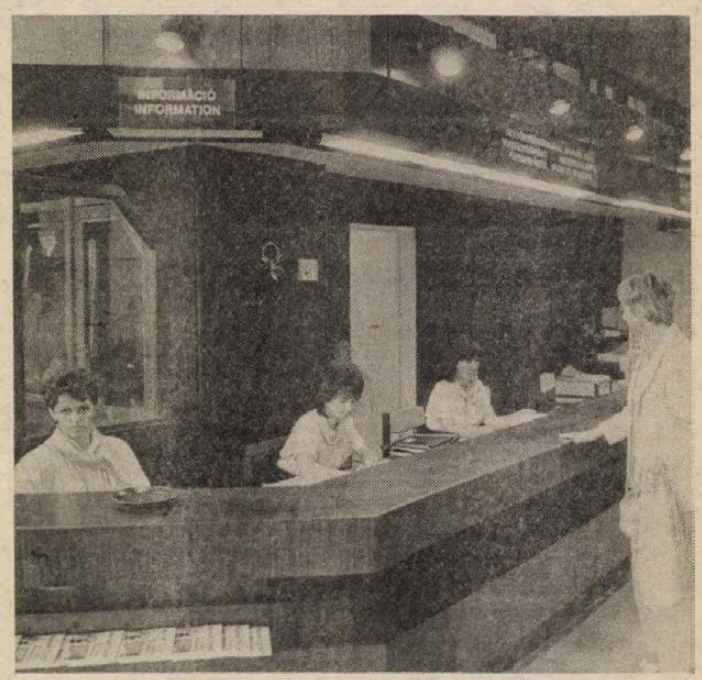
A lakóépületek üzemeltetésére 156 millió forintot terveztek, a környezeti kultúra azonban még sok kívánnivalót hagy maga után. Úgy tűnik, hiába költik a pénzt, a felújítások után a lakók 1–2 hónap alatt tönkreteszik a lépcsőházakat.

Ami a hibaelhárítást illeti, a PIK-hez évente mintegy 22–23 lakossági bejelentés érkezik. 1987-ben a bejelentések 97,5 százalékát teljesítették, de az elvégzett munka minőségén van még mit javítani. A lakossági szolgáltatások területén jelentős lépéseket tettek. Az építőipari gyorsszolgálat tavaly októberben indult, a tapasztalat azonban, hogy nincs igény a munkaidő utáni igénybevételre. Ugyanez vonatkozik az ügyfélfogadásra is. Még mindig a munkaidő alatti félfogadási napokat részesítik előnyben, s a munkaidő utáni meghosszabbított ügyfélfogadási napon szinte nincs is ügyfél. A szolgáltatások körében jelentős lépés, hogy megszervezték a kiskonténeres szemétszállítást és a gépkölcsönzést.

Az ellenőrzés területén nemcsak a vállalaton belül tettek lépéseket – egységes műszaki osztályt alakítottak ki a fenntartási és rekonstrukciós osztályok összevonásával, biztosítják az ösztönzést a mozgóbérekkel, prémiumokkal. Ugyanakkor a határidők be nem tartása, a munka nem megfelelő elvégzése elvonással, valamint fegyelmi büntetéssel jár. Az éves felújítási terveket társadalmi fórumokon vitatják meg. Kikérik a pártalapszervezetek, a HNF területi bizottságai, valamint a tanácskozási központok véleményét, lakógyűléseket hívnak össze, s több alternatív tervvel keresik fel a lakókat.

M. Gy.

Félezerrel nő a szálláshelyek száma



Új, reprezentatív irodahelyiséget kapott a Mecsek Tourist Pécsett, a Széchenyi tér 8-ban.

Fotó: Proksza László

Több vendéget várunk

Javuló feltételek a megye idegenforgalmában

Tavaly közel félmillióan vették igénybe a megye kereskedelmi szálláshelyeit. Idén még több vendégre számíthatunk, hiszen több új létesítménnyel gazdagodik a megye.

A sombereki tsz. pécsi panziója, a pécsváradi várban felépült István Király Szálló, már vendégeket fogad. Akárcsak az orfűi kempingben tavaly elkészült 19 faház. A Palatinus Szálló ugyancsak rövidesen elkészül. Harkányban pedig év vége felé kezdik a Dráva Szálló egyik épületrészének korszerűsítését. Ha az összes bővítést, fejlesztést számításba vesszük, akor idén mintegy félezerrel több férőhellyel számolhatunk a megyében.

A vendégek fogadásának persze csak egyik feltétele a szállás. Önmagában ezért senki sem utazik, de a jó program vonzó lehet. Pécs két legnagyobb idegenforgalmi rendezvénye, a nyári színház és az Európa Cantat. Siklóson a fúvószenekarok találkoznak, Szigetváron ismét megrendezik a Zrínyi napokat, Pécsváradon a leányvásárt. Kirándulójáratok indulnak Harkányból, az orfűi, az abaligeti kempingből.

A külföldiek több, mint 50 helyen válthatnak pénzt. Ez egyébként az egyik legjobban fejlődő szolgáltatás, amelyben valóságos verseny alakult ki, az OTP-fiókok, utazási irodák és postahivatalok között. Az utóbiak egy része például arra is vállalkozik az idei szezonban, hogy vasárnap is felkereshetik a turisták.

Az idei év újdonsága, hogy Pécsett elkészült a Széchenyi tér 9-ben a Mecsek Tourist új főirodája és befejeződött a Széchenyi téri IBUSZ-iroda rekonstrukciója is. Mindkettő a korábbinál jóval kedvezőbb feltételekkel fogadja az utazókat. Az utazási irodák a tavalyihoz hasonlóan, főszezonban, hétvégi ügyeletet tartanak.

A Mecsek Tourist kempingjei április közepétől várják a sátras, utánfutós turistákat. Olcsó szálláshelyek létesítését egyébként több helyen is tervezik. Pécsett, a Malomvölgyben például 5 hektáros területet alakítottak ki erre a célra. Siklóson, a strandfürdő mellett teremtettek lehetőséget kemping felépítésére, Magyaregregyen egy vincellérház felújítását, szálláshellyé alakítását fontolgatják.

Szigetváron az év első hónapjaiban közel másfélezer négyzetméterrel bővült a város kereskedelmi hálózata, új ABC-t, kisáruházat, szaküzletet adtak át a központban. Látogatókat fogad a Zrínyi téri dzsámi és nyár közepére befejeződik a Vár út 1. szám alatti ház felújítása. Az épület földszintjén helytörténeti múzeum lesz.

Siklóson szabadidőközpont kialakítását tervezik, teke- és sportpályákkal, vendéglátóegységgel. Orfűn magánvállalkozók építenek panziót, büfét, pecsenyesütőt. Bükkösdön a megszűnt szarvasmarha-telep helyén, a lósport lehetőségeit szeretnék megteremteni, Harkányban tekepálya épül, a villányi bormúzeumnál parkolót létesítenek.

Baranya tavalyi – az idegenforgalomból származó devizabevételei, közel 80 százalékkal voltak magasabbak mint egy évvel korábban. A hozzánk érkezőknek több, mint fele fizetett valamilyen nyugati valutával, vagy dinárral. A kereskedelmi szálláshelyeket igénybe vevő külföldiek több, mint egymillió vendégéjszakát töltöttek a megyében. Mindezt azért fontos hangsúlyozni, mert az eddig megtett előkészületek szerint, 1988-ban nemcsak több vendégre, de javuló feltételek mellett, nagyobb bevételre is számítanak az idegenforgalom szervezői.

F. D.

Munkájukat különleges esetekben veszik igénybe

Igazságügyi könyvszakértők

Egyre több a munkaügyi bírósághoz kerülő ügyek száma

Pécs, Puskin tér 15., a rendőrség épülete. A bejárati ajtón egy tábla: Pécsi Igazságügyi Könyvszakértői Iroda.

– A szakértőket keresi? – csodálkozik a középkorú férfi.

A meglepetés okára rövidesen fény derül.

– Mi a háttérben dolgozunk – mondja –, s nem nagyon ismerik a munkánkat. Előfordult már az is, hogy érdeklődtek: antik könyveket lehet-e kapni nálunk?

A Pécsi Igazságügyi Könyvszakértői Iroda nemcsak városi, hanem Baranyán kívül Somogy és Tolna megyei hatáskörrel is dolgozik. Alapvetően a rendőrség és a bíróság mellérendelt szerve. Munkájukat akkor veszik igénybe, ha egy ügy elbírálásánál különleges szakértelemre van szükség. Kirendelésre dolgoznak. Igénybeveszi munkájukat a rendőrség nyomozati szakban, illetve előfordul az is, hogy a könyvszakértői szaktanács után döntenek, elrendelik-e a nyomozást, vagy sem. Adnak szakvéleményt a bíróságnak polgári peres ügyekben, mind az első- és a másodfokú eljárásban, továbbá büntetőügyekben, ha a rendőrségnek adott szakvélemény kiegészítésre szorul. Dolgoznak továbbá közjegyzői kirendelésre, ha peren kívüli eljárásban, az előzetes bizonyítás során felkérik őket. Ezenkívül megbízást adnak a könyvszakértői irodának gmk-k, és vállalati gmk-k is. Jogi szempontból a szakértő sosem foglal állást, csak szakmailag.

Az országban – a pécsin kívül –, még hat igazságügyi könyvszakértői iroda működik, Budapesten, Veszprémben, Győrben, Kecskeméten, Miskolcon és Debrecenben. A pécsi irodában hét szakértő dolgozik, mindegyik okleveles számvizsgálói képesítéssel rendelkezik, s mint megtudom *Dávidné Molnár Györgyitől* – aki 1986 óta vezeti az irodát –, Magyarországon ma ez a legmagasabb számviteli képesítés. Az oklevél a népgazdaság minden ágát – ipar, mezőgazdaság, kereskedelem, stb. –, magába foglalja. Az igazságügyi könyvszakértőnek ismernie kell nemcsak a hatályos jogszabályokat, de egy-egy vizsgálatnál az adott vállalat, szövetkezet belső szabályozását is. Ha évekre visszamenő vizsgálatot kell elvégezniük, az akkor hatályban lévő jogszabályokkal is tisztában kell lenniük.

A könyvszakértői irodához érkező ügyek, mintegy 55 százalékát a rendőrségi kirendelések teszik ki. Megkeresik őket gyermektartásdíjjal kapcsolatos jövedelem megállapításánál, ha nem fix fizetéses a dolgozó. A szerződéses üzemeltetés bevezetésével egyre több az olyan ügy, hogy az üzemeltető képtelen kitermelni a jövedelmet. Ezzel kapcsolatban régebben nem volt egységes állásfoglalás, ma viszont, ha a rendkívül magas átalánydíj miatt, az üzemeltető nem tudja produkálni a jövedelmet, az nem számít bűncselekménynek, de szerződéses tartozását meg kell fizetnie. Igénybe veszik szakvéleményüket mezőgazdasági üzemek, ha például a sertéskihelyezésnél a vállalkozó nem tesz eleget szerződéses kötelezettségének. Egyre több a munkaügyi bírósághoz kerülő ügyek száma, amikor a dolgozónak bér, keresetkiesés, károkozás kérdésében van problémája. Megbízást adnak az irodának, ha például, egy társasházi közös képviselő munkáját szeretná a közösség ellenőrizni.

A kör, amelyben szakvéleményüket kérik széles, s rendkívül nagy hozzáértést igényel. A könyvszakértők munkáját technikusok segítik. A Pécsi Igazságügyi Könyvszakértői Irodában jelenleg egyetlen technikus dolgozik. Egy-egy szakértőre évente 30–35 szakvélemény jut, s egy-egy ügy 200–250 órát vesz igénybe. Számítva az új adózással felmerülő problémákra, legalább 4–5 technikusra lenne szükség, akik a szakértők keze alá dolgoznak, kigyűjtésekkel, számszaki összefüggések megállapításával segítenék a munkájukat.

Mint Dávidné Molnár Györgyi, irodavezető elmondta, a gépi felszereltségről jobb nem beszélni, hiszen még egy egyszerű számológép sem jut egy-egy szakértőre. Azt a hat helyiséget pedig, ahol jelenleg dolgoznak, a rendőrségtől bérlik, s csak a jóindulaton múlik, hogy mikor mondják föl a bérletet. E problémájuk megoldásában számítanak a tanács segítségére, mert égető szükségük lenne egy megfelelő épületre, illetve néhány heyiségre.

M. Gy.

HÍREK

MÁJUS 5., CSÜTÖRTÖK

Szeretettel köszöntjük névnapjuk alkalmából GYÖRGYI nevű kedves olvasóinkat

A Nap kél 5.21 – nyugszik 20.01 órakor
A Hold kél 0.36 – nyugszik 7.02 órakor

Olvasószolgálat

Hírek, tudósítások, események közölhetők 14–16 óráig a 15-000 telefonszámon

Hírszerkesztő: Csuti János

Ma, délelőtt 9–12 óráig panaszügyekben fogad, telefonon hívható a 10-046-os telefonszámon
HETÉNYI JÁNOSNÉ

Szerkesztőségi ügyeletes 16–19 óráig a 10-053-as telefonszámon
NAGY ISTVÁN

CB-rádió hívójelünk „Napló I." 16–19 óráig a 25-ös csatornán

– Segítő zenekar. A pécsi Hantosi Band zenekar 2000 forintot gyűjtött össze egy mozgássérült diák részére. Koncertbevételüket ajánlották fel. A Pécsi Kenderfonó Vállalat Kállai Éva és Egyetértés fonodai szocialista brigádja pedig több, mint ezer forintot juttatott el a bajbajutott, megbénult fiatalember szüleinek.

– Gádor Emil tárlata. A Képcsarnok Ferenczy Termében ma, május 5-én, csütörtökön délután 5 órakor nyílik meg Gádor Emil festőművész kiállítása. A Pécsről elszármazott művész tárlata május 13-ig látható.

Időjárás

Csütörtök estig tovább tart a meleg, többnyire napos idő. Átmenetileg azonban többször megnövekszik a gomolyfelhőzet és szórványosan kialakul zápor, zivatar, elsősorban a délutáni és esti órákban. Déli, délnyugati szél főként nappal sokfelé megélénkül, egy-két helyen megerősödik. A legmagasabb nappali hőmérséklet 25 fok körül várható.

*

Szerda reggeli vízállások: Örtilos 142 cm, áradó, vízhő 8,6 fok; Barcs 124 cm, apadó, vízhő 12,0; Drávaszabolcs 201 cm, változatlan, vízhő 10,3; Mohács 541 cm, apadó, vízhő 13,2 fok.

Két kórusdíj Karlovy Varyból

A pécsi Janus Pannonius Gimnázium és Óvónői Szakközépiskola leánykara tizedik alkalommal megrendezett középiskolás kórusfesztiválon szerepelt a világhírű cseh fürdőhelyen. Hét csehszlovákiai, egy jénai és egy tallini kórus társaságában képviselték Magyarországot. Ezüstdiplomát kapott, valamint a cseh kórusművek eredeti nyelven történő kiváló előadásáért, az egyik különdíjat hozta haza, az Ivasivka Mátyás vezette pécsi leánykar.

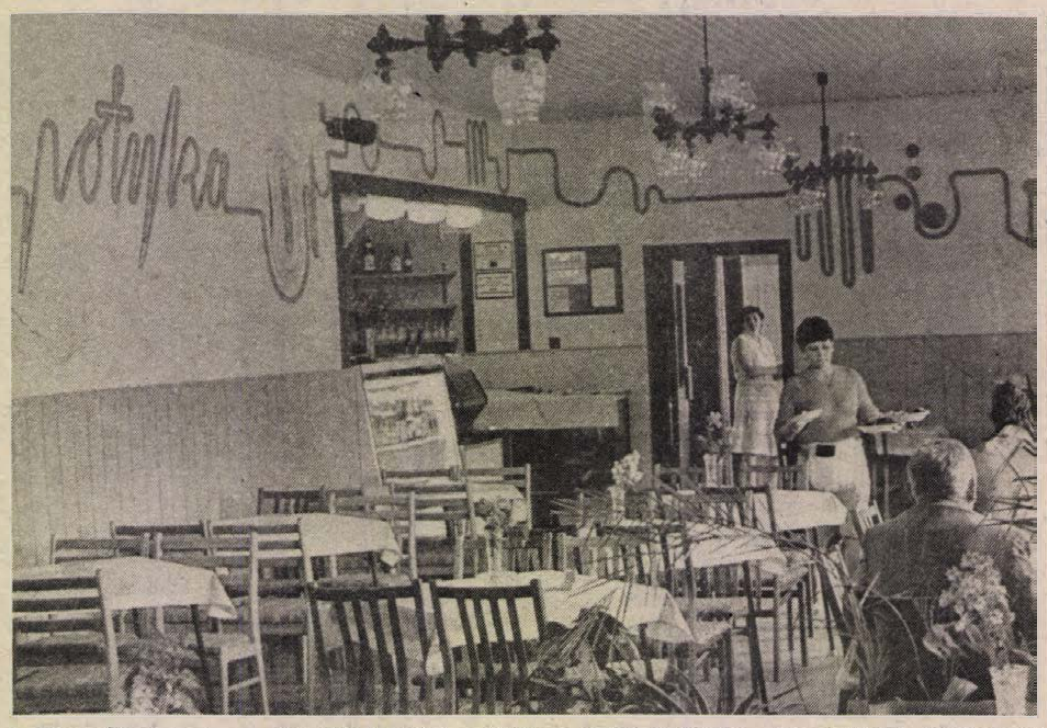
●

– Galambosi László új kötete. Tizenharmadik önálló versesköteté jelentette meg Galambosi László, pécsi költő a Szépirodalmi Könyvkiadónál. Címe: Szeliditeném a Világot, címlapját Rátkay Endre festménye díszíti. A könyv már kapható Pécsett is.

– IBM a tejiparnak. A Baranya Megyei Tejipari Vállalat új IBM számítógépet vásárolt a SZÜV pécsi kirendeltségétől. A megbízhatóbb gép előnyösebben hasznosítható az adatrögzítés, s ezen belül a bérszámfejtés és értékesítés terén. Az új számítógép adatfeltöltése 1989. január 1-jéig fejeződik be.

– Munkaügyi tanfolyam. A Baranya Megyei Tanács munkaügyi osztálya, ez év szeptemberében munkaügyi tanfolyamokat szervez, melyeknek időtartama egy, illetve másfél év. Jelentkezni, illetve érdeklődni június 30-ig lehet a tanácson, a 11-146-os telefonszámon.

– Új helyen történik a műszaki vizsgáztatás mától, május 5-től Pécsett, a Belkereskedelmi Szállítási Vállalat telephelyén, a Megyeri út 72-ben. Vizsgaidőpont minden csütörtökön 14–22 óra között. Igény szerint hétfőnként is, ugyanebben az időpontban.



A Pécsi Áfész csaknem kétmillió forintért felújítja a pellérdi Potyka Kisvendéglőt. Egyebek között teljesen új a konyha, kialakitását már befejezték. Most a külső vakolás folyik. Így lehetővé vált, hogy mindennap nyitva tartsanak. Bővült az ételválaszték is, egyebek között borjú-, vad- és halspecialitásokkal. (Fotó: Szundi György)

*

☎ 15-000

Aggódó személyek és kissé dühös autósok telefonáltak rovatunkhoz, hogy egyre több kisgyerek repteti a házi és a gyári készítésű sárkányokat Pécsett, az Eszék és az Ilku Pál utca melletti 120 kilovoltos távvezeték aljában. Úgy tudják a szülők, hogy a zsinór, mivel műanyagból van, nem „húzza le" az áramot érintkezés esetén, mert gyorsan elolvad. Az autósok azt kifogásolják, hogy a mozgó jármű elé hullnak le a reptetett papirfigurák és összeszedésük végett váratlanul eléjük futnak ki a játszó kicsik.

A DÉDÁSZ-nál megtudtuk, hogy a vékony műanyag zsinór teljesen levezeti az áramot, nem ég el félúton, ha a vezetékekbe akadna bele, életveszélyes, sőt halálos sérülés adódhat. Kérik ezúton a szülőket is, hogy a magas feszültségű távvezetékrendszerhez ne engedjék közel a játszadozókat. Van ott elegendő olyan hely távolabb is, ahol lehozatal alatt a repülő szerkezetek még közlekedési útra sem eshetnek le.

●

– Pécsi diák sikere. Balázs Anikó, a Radnóti Miklós Közgazdasági Szakközépiskola Gépíró és Gyorsíró Szakiskola tanulója, országos második helyezést ért el a Nyíregyházán megtartott országos helyesírási és nyelvhelyességi versenyen. Felkészítő tanára Gaál Zoltánné.

– Kő virágtartók az óvodának. Pécsett, az istenkúti Fábián Béla úti óvoda részére több, mint húsz műkő-virágtartót készített társadalmi munkában a Műemlékfelügyelőség kőfaragó brigádja – 150 társadalmi munkaórában.

– Hétvégi gombavizsgálat. A lakosság részére ingyenes gombavizsgálatot végez a Baranya Megyei Köjál, minden szombaton és vasárnap 17.30–19.30 óra között. Pécsett, a Szabadság úti Köjál székházban. A többi napokon a vásárcsarnoki és a piaci gombaszakértők látják el ezt a szolgáltatást.

– Más úton a vásárba. Szennyvízcsatorna-építés miatt zárva a forgalom elől Pécsett, a Bőrgyár melletti Észak-Megyer-dűlő várhatóan négy hónapon át. Nagyon sokan itt jártak ki autóval is a pécsi vásárra. Ehelyett most más útvonalat ajánl a Pécsi Piac- és Vásárcsarnok Felügyelősége, így a Móra Ferenc útról nyíló Szilva utcát.

– Padkihelyezés. A Pécsi Kertészeti és Parképítő Vállalat a napokban fejezi be a padok kihelyezését. Tavasszal mintegy 800–1200 padot szállítanak a város köztereire, buszmegállóiba.

– 50 000 forint értékű boritékos sorsjegyet húzott ki Pécsett, a Konzum előtti árusító helyen, egy magát meg nem nevező személy, akinek az OTP Baranya Megyei Igazgatósága már ki is fizette az összeget.

●

Esküvő

GONA TUNDE
és
TEMESI JÓZSEF
szeretettel értesitjük kedves ismerőseinket, barátainkat, hogy 1988. május 7-én 16.30 órakor házasságot kötünk a Pécsi Központi Házasságkötő Teremben (Hunyadi út 2. sz.).

MOLNÁR ROZÁLIA
és
ULMER ATTILA
szeretettel értesitjük kedves barátainkat és ismerőseinket, hogy május 7-én 15 órakor házasságot kötünk a Komló Városi Tanács nagytermében.

●

Névadó

SZÉLES ATTILA
és neje
KÁNI KATALIN
szeretettel értesitjük kedves ismerőseinket, hogy gyermekünk,
GERGELY
névadó ünnepsége május 7-én 15 órakor lesz a Szigetvári Városi Tanács disztermében.

OKTV fizika döntő Pécsett

A Művelődési Minisztérium és az Országos Pedagógiai Intézet által évente szervezett országos középiskolai tanulmányi verseny keretében, május 4-én rendezték meg a szakközépiskolások fizikaversenyének döntőjét. A versenyen közel 600 szakközépiskolai tanuló indult. A döntőbe, melyet a Janus Pannonius Tudományegyetem Tanárképző Karának Fizika Tanszékén rendeztek, 12 tanuló jutott. Az egyetemi oktatókból és a szaktanácsadó tanárokból álló zsűri, az alábbi sorrendet állapította meg: 1. Jász Tibor (Budapest, Landler Jenő Szakközépiskola – felkészítő tanára: Tóth Júlia); 2. Varjas István (Pécs, Zipernovszky K. Szakközépiskola – felkészítő tanára: Kiss Jenő); 3. Kormos Zsolt (Miskolc, Bláthy Ottó Szakközépiskola – felkészítő tanára: Pásztohy József); 4. Mag Tamás (Budapest, Landler Jenő Szakközépiskola – felkészítő tanára: Tóth Júlia); 5. Maczkó László (Eger, Műszeripari Szakközépiskola – felkészítő tanára: Hóbor Sándor).

Ezek a tanulók felvételi vizsga nélkül juthatnak be azokba a felsőfokú intézményekbe, ahol a fizika felvételi tárgy.

●

– Hazádnak rendületlenül! címmel, rendhagyó irodalomórákat tart több baranyai, somogyi és Tolna megyei iskolában a pécsi Keresztúri Erika előadóművész, aki nemcsak verseket szaval, de népdalokat is énekel az órákon. Legközelebb egy pellérdi, barcsi és dombóvári oktatási intézményben segíti ilyen formában az irodalom megszerettetését, a tanárok munkáját.

KÖZÉLET

Dr. Ádám Antal elnökletével ülést tartott szerda délután a Hazafias Népfront Baranya megyei elnöksége. A testület *Huszka Gábor*, a Hazafias Népfront Komló Városi Bizottsága alelnökének beszámolója alapján vitatta meg, s minősítette jónak a bányászváros népfrontbizottságának munkáját. A HNF Baranya megyei elnöksége ülésén részt vett *Somssich Lászlóné*, az MSZMP Komló Városi Bizottságának első titkára is.

*

Ifjúsági tagozatot hozott létre a HNF Baranya Megyei Ifjúsági Bizottsága Pécsett, az Asztalos János Fiúkollégiumban, mintegy félszáz diák részvételével. Az első összejövetel május 4-én volt, és ekkor *dr. Horváth Csaba*, a JPTE Jogi Kar Filozófia Tanszékének adjunktusa tartott előadást „Románia ma" címmel.

*

A Bólyi Mezőgazdasági Kombinát vállalati tanácsa tegnapi ülésén *Szabó János* vezérigazgatót, nyugdíjazási kérelme alapján, felmentette tisztségéből. A vállalati tanács a vezérigazgatói poszt betöltésére pályázatot hirdet: ennek feltételeiről soronkövetkező májusi tanácskozásán dönt, majd közzéteszi a lapokban.

— Malomipari javitóbázis Bátaszéken. Bátaszéken elkészült a malomipar korszerű, országos szolgáltató bázisa. A Gabonaforgalmi és Malomipari Szolgáltató Vállalat több mint 50 millió forintos beruházással létrehozott Tolna megyei telephelyén gépeket és alkatrészeket gyártanak; a mindössze 150 dolgozót foglalkoztató gyáregység 600-féle termék előállítására képes.

— Ifjúsági képzőművésztábor pályázat. A KISZ Központi Bizottsága megbízásából huszonharmadik alkalommal rendez Mártélyon országos ifjúsági képzőművésztábort a KISZ Csongrád Megyei Bizottsága. A július 30-tól augusztus 13-ig tartó táborba 18 és 35 év közötti jelentkezőket várnak.

– Szovjet tudósdelegáció tett látogatást Sásdon a helyi tsz-ben. Ezenkívül ellátogattak a sásdi állandó helytörténeti kiállításra is. Az esemény gazdája a TIT komlói szervezete volt. A tudósok között volt orvos, tanár, történész és kutató is.

●

Halálozás

Mély megrendüléssel, fájó szívvel tudatjuk mindazokkal, akik szeretett feleségem, felejthetetlen drága jó édesanyám, testvér, sógornő, nagynéni, unokatestvér és kedves rokon
MRENKA JÓZSEFNÉ
Asztalos Mária Gyöngyi
szerető szive váratlanul megszünt dobogni, életének 55. évében, május 2-án. Drága halottunkat május 6-án 14.30-kor kisérjük utolsó útjára a mohácsi róm. kat. temetőben. Gyászoló férje, fia és a rokonság.

Gyorslista

Az 1988. május 3-án megtartott április havi lottó tárgynyeremény-sorsolásról, melyen a 15. heti szelvények vettek részt. A nyereményjegyzékben az alábbi rövidítéseket használtuk: a vásárlási utalvány (3000 Ft) – b Zastava 55 GTL tip. személygépkocsira szóló utalvány – c Dacia 1310 TX tip. személygépkocsira szóló utalvány – d Wartburg Standard tip. személygépkocsira szóló utalvány – e Sony színes tv – f Akai videomagnó – g ZX Sinclar Spectrum 128 számítógép, ICE 1040 tip. színes tvvel – h Canon T 80 fényképezőgép – i Intersonic lézer lemezjátszós, kétkazettás rádiómagnó – j Samsung music center – k Canon A 1 fényképezőgép – l Sanyo mikrohullámú sütő – m Varia-utalvány (75 000 Ft) – n színes tv-utalvány (30 000 Ft) – o Dual lézer lemezjátszó – p Philips lézer lemezjátszó – q Otthon lakberendezési utalvány (50 000 Ft) – r Hang–fény utalvány (50 000 Ft) – s Szerencse-utalvány (40 000 Ft) – t Iparcikk-utalvány (25 000 Ft) – u Zenesarok-utalvány (20 000 Ft) – v Vásárlási utalvány (10 000 Ft) – w vásárlási utalvány (7000 Ft) – x vásárlási utalvány (5000 Ft) – y Vásárlási utalvány (4000 Ft).

A nyertes szelvényeket 1988. május 25-ig kell a totó-lottó kirendeltségek, az OTP-fiókok vagy posta útján a Sportfogadási és Lottó Igazgatóság címére (1875 Budapest, V., Münnich Ferenc u. 13.) eljuttatni. A hivatalos tárgynyereményjegyzék május 11-től megtekinthető az OTP-fiókokban, totó-lottó kirendeltségekben és a postahivatalokban.

2 476 331	y	2 544 689	o	2 607 960	s
2 486 285	r	2 549 556	y	2 612 827	y
2 491 152	r	2 559 290	t	2 617 694	y
2 496 019	t	2 564 157	p	2 627 428	y
2 505 753	x	2 569 024	v	2 632 295	t
2 510 620	o	2 573 891	y	2 637 162	w
2 515 487	x	2 578 758	y	2 642 029	y
2 525 221	x	2 588 492	l	2 656 630	y
2 530 088	y	2 593 359	t	2 680 965	t
2 534 955	y	2 598 226	u	2 685 832	s
2 539 822	y	2 603 093	x	2 705 300	t
				2 710 167	v
				2 715 034	x
				2 724 768	p
				2 729 635	w
				2 734 502	y
				2 739 369	y
				2 744 236	y
				2 749 103	y
				2 788 039	s
				2 797 773	y
				2 822 108	y
				2 826 975	y
				2 831 842	w
				2 865 911	y
				2 870 778	r
				2 875 645	f
				2 880 512	w
				2 885 379	w
				2 890 246	p
				2 895 113	y
				2 904 847	w
				2 914 581	o
				2 919 448	y
				2 929 182	r
				2 934 049	x
				2 938 916	y
				2 943 783	s
				2 948 650	u
				2 958 384	x
				2 963 251	y
				2 968 118	v
				2 972 985	y
				2 977 852	x
				2 982 719	y
				2 987 586	t
				79 014 993	y
				79 029 394	y
				79 039 328	p
				79 049 062	y
				79 068 530	v
				79 073 397	y
				79 087 998	y
				79 097 732	x
				79 107 466	v
				79 146 402	y
				79 156 136	w
				79 161 003	o
				79 165 870	x
				79 170 737	w
				79 175 604	y
				79 190 205	t
				79 199 939	t
				79 204 806	o
				79 209 673	s
				79 214 540	p
				79 219 407	q
				79 224 274	s
				79 229 141	t
				79 234 008	t
				79 238 875	w
				79 243 742	x
				79 248 609	x
				79 253 476	x
				79 263 210	q
				79 268 077	q
				79 272 944	s
				79 277 811	p
				79 282 678	u
				79 287 545	w
				79 297 279	x
				79 307 013	y
				79 316 747	y
				79 326 481	y
				79 331 348	y
				79 336 215	y
				79 355 683	y
				79 360 550	y
				79 365 417	y
				79 380 018	x
				79 414 087	x
				79 423 821	w
				79 428 688	u
				79 438 422	u
				79 443 289	y
				79 448 156	y
				79 467 624	s
				79 477 358	s
				79 482 225	u
				79 487 092	x
				79 491 959	x
				79 496 826	u
				79 506 560	v
				79 511 427	y
				79 516 294	y
				79 526 028	q
				79 530 895	w
				79 535 762	w
				79 540 629	q
				79 545 496	r

Pécsről induló autóbuszos útjaink:

— Olasz körút 1988. augusztus 20—26. 19 500 Ft,
— Török—Görög körút 1988. szept. 11—18. 14 000 Ft,
— Barangolás Ausztriában 1988. július 15—18. 7 050 Ft,
— Bécs és környéke 1988. augusztus 10—12. 6 600 Ft,
— Erdélyi körút 1988. augusztus 19—23. 6 400 Ft,
— Magas-Tátra—Zakopáne 1988. július 28—31. 4 400 Ft.

EGYÉNI UTAZÁSSAL:
— Bécs (személygépkocsival) 1988. július 20—22. 4 800 Ft.

MECSEK TOURIST Főiroda

A Konzum csomagküldő szolgálatának ajánlatai:

— VIDEOKAZETTÁK:
SKC E—180 818 Ft-ért,
FUJI E—180 995 Ft-ért,
TDK E—180 945 Ft-ért,
RAKS E—180 729 Ft-ért,
— MAGNÓ (audio) KAZETTÁK:
SONY UX 60 212 Ft-ért,
MAXELL LN 60 164 Ft-ért,
TDK D 90 176 Ft-ért.

Továbbá TELEVIDEÓ műsoros kazetták is megrendelhetők 1800 Ft-tól 2100 Ft-ig. (Az árak az utánvételi díjat nem tartalmazzák). Levélcím: KONZUM KERESKEDELMI és IPARI Rt. IPARCIKKSZINT. 7601 Pécs, Pf.: 322.

Tanácsülés a JPTE Tanárképző Karán

Több megbeszélés után növelték 62 főre a JPTE Tanárképző Kar tanácstagjainak a számát, meghívva a kari intézetek és önálló tanszékek vezetőit. Az intézkedés következtében a szervezeti szabályzatnak megfelelően, ezzel arányosan növelték a választott oktatók, dolgozók és hallgatók számát. A kibővített kari tanács tegnap tartotta első ülését, amelyet *dr. Kozma László*, a tanárképző kar dékánja vezetett, és amelyen 9 napirendi pontot vitattak meg. Szavaztak személyi ügyekben, és elfogadták a kari tanulmányi és vizsgaszabályzathoz fűzött módosítási és kiegészítési javaslatokat.

Az ülés egyik kiemelt témaköre volt a tudományos diákköri munka és a demonstrátori tevékenység áttekintése. A karon 20 tudományos diákkör dolgozik. Az elmúlt években stgnált a diákköri munka, csökkent a csoportok létszáma, több oktató lelkesedése megcsappant. Az előterjesztők elkészítették a tudományos diákköri szabályzat tervezetét, amelyet a tanácsülés el is fogadott. Új vonása a diákköri tevékenységnek, hogy ezután TDK dolgozat is lehet szakdolgozat, több időt nyújtva az elmélyült kutatómunkát igénylő feladatok elvégzéséhez.

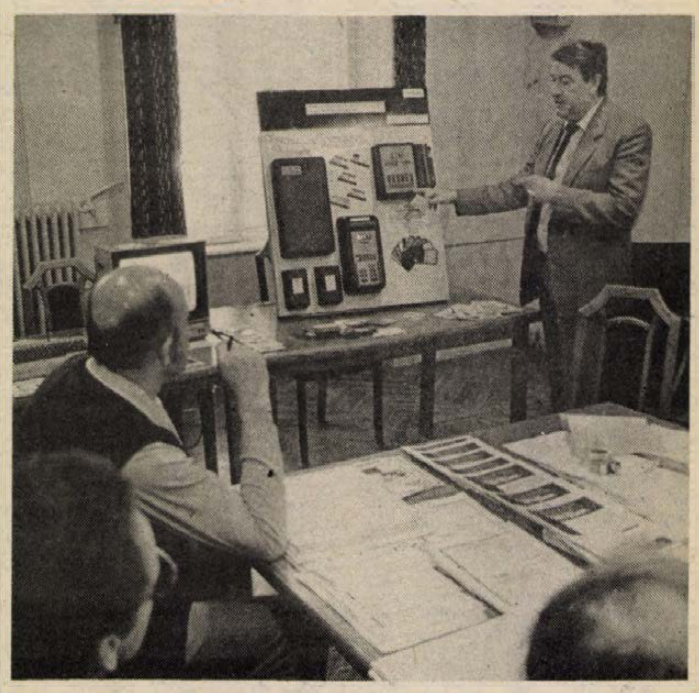
A demonstrátori rendszer az 1986–87-es tanévben indult be a JPTE Tanárképző Kar egyetemi oktatást folytató társadalomtudományi tanszékein. A kar az idei tanévre 13 demonstrátori helyet kapott, s növekedett a demonstrátorok ösztöndíja is. A tájékoztató szerint a tanszékek jól élnek a demonstrátori rendszer nyújtotta lehetőségekkel. A demonstrátorok órákat tartanak, dolgozatokat javítanak, korrepetálnak, könyvtári ügyeletet vállalnak, egy részük bekapcsolódott a tanszéki kutatásokba. A hozzászólók és előterjesztők is hiányolták, hogy a természettudományi tanszékek még nem kaptak lehetőséget a demonstrátori rendszer bevezetéséhez.

Jók az egyetemisták gyakorlati képzésének idei tapasztalatai. A szakvezetők általában elégedettek a hallgatók felkészültségével, bár jeleztek néhány idegen nyelv szakosnál nyelvi hiányosságokat. Visszatérő gond, hogy az általános iskolai nyelvtan anyagával az egyetemi képzésben nem találkoznak a hallgatók. Az 1987–88-as tanévben már a középiskolai gyakoroltatáshoz is meg kellett teremteni a feltételeket. Pécsett még nincsen gyakorló középiskola, ezért 7 gimnáziumban és szakközépiskolában kellett megoldani a gyakorló tanítást.

A tanácsülés tagjai elfogadták az egyéb tájékoztató jelentéseket is, köztük a kar egyetemen kívüli, a régiót is érintő tudományos kapcsolatairól szóló beszámolót. Mint megtudtuk, az A-épület rekonstrukciójának 0-ik üteme elkezdődött.

B. A.

Számítógépes azonosító-adatgyűjtő rendszer



Bemutatkozik a Vertikum

Magyarországon már több, mint százötven vállalatnál alkalmazzák a Vertikum Kisszövetkezet elektromos ágazatának saját fejlesztésű és gyártású, számítógépes azonosító-adatgyűjtő rendszerét. Tavaly beindult a szocialista export is Bulgáriába, Lengyelországba szállít a Vertikum, s a múlt hónapban érkezett meg a csehszlovák KOVO külkereskedelmi cég megrendelése.

Baranyában eddig eavetlen helyre telepítették a rendszert, a Cement- és Mészművek beremendi gyárába. Annak érdekében, hogy megyénkben is elterjedjen e korszerű azonosítási-adatgyűjtési módszer, kétnapos bemutatót tart a MTESZ pécsi székházában (Janus Pannonius u. 11.), a Vertikum Kisszövetkezet. Tegnap *Mayer Sándor* kereskedelmi vezető mutatta be termékeiket, ma pedig 9–15 óráig bárki megtekintheti, hogyan működik egy infrakártyás, vagy mágneskártyás azonosító.

A rendszer eddigi legelterjedtebb felhasználási területe a munkaidő-nyilvántartás (a BCM-nél is erre szolgál). Száztól tizenötezerig (ez utóbbi a Dunai Vasmű) különböző létszámmal dolgozó vállalatok alkalmazzák a számítógépes munkaidő-nyilvántartást. Különösen ott előnyös, ahol együttjár a rugalmas munkaidővel.

A beléptető és követő rendszer elnevezés mögött pedig az áll, hogy kizárólag az arra illetékes számára nyíljon meg például egy dokumentáció- vagy tervraktár ajtaja, vagy bármilyen okból elzárt terület bejárata. A Vertikum komplett termelésellenőrző diszpécseri rendszere – ilyen az Egri Dohánygyárban működik –, felügyeli a gyártógépek üzemelését, a gyártási darabszámokat rögzíti, nyilvántartja, és ok szerint feldolgozza az állásidőket. Ezenkívül – többek között –, üzemanyagkiadó, gépjárműtelephely-irányító, raktárkészlet-nyilvántartó funkciókat is elláthat a rendszer.

A Vertikum először az azonosításra infrakártyás típust fejlesztett ki, de tavaly ősztől már gyártják a nyugati szabványnak megfelelő mágneskártyás változatot is. (A Taurusnál, a Dunai Vasműnél már ilyent szereltek fel, s a legújabb telepítése még tart, a Vas Megyei Tanács épületében.) Harminckét kártyaolvasó berendezésenként kell egy vezérlő, ez tartja a kapcsolatot a számítógéppel. A tavaszi BNV-n azonban már bemutatja a Vertikum azt a fejlesztést, ahol a vezérlő funkcióját mikroprocesszor vette át, ezért nincs már szükség közbülső egységre. A rendszer ára nem változik, hogy belülmaradjon az ötvenezres korláton, így azok a cégek is hozzájuthatnak, akiknek nincs fejlesztésre pénzük. (A mágneskártyás rendszernél ez év elején 20–25 százalékos árcsökkentést hajtott végre a gyártó!)

Arra a kérdésemre, hogy a nyugati színvonalnak megfelel-e a termék, Mayer Sándor kereskedelmi vezető azt válaszolta, hogy technikailag igen, de kivitelben még nem. Azonban az Iparművészeti Főiskola formatervezési tanszékét megbízták egy új külső kialakításával. Az őszi budapesti ORGTECHNIK számítástechnikai kiállításon már ezzel a formátumú termékkel jelennek meg.

L. Cs. K.

Családi ház udvarral és nagy kerttel



Ebben az épületben alakítják ki az idősek napközi otthonát

Idősek klubja Drávasztárán

Teljes belső átalakítás után, húsz személynek otthont adó, idősek klubja lesz Drávasztárán abban a családi házban, amelyet a közelmúltban vásárolt meg erre a célra a Sellyei Nagyközségi Közös Tanács. A Kossuth Lajos utcai massziv épület, a község központjában van, az orvosi rendelővel szomszédos. A következő napokban megkezdődik itt a munka.

Drávasztára Sellye legnagyobb társközsége, 618-an lakják. Az itt élők 27 százaléka hatvan éven felüli, közülük több, mint ötvenen teljesen egyedül élnek. Értük vezették be öt évvel ezelőtt a szociális étkeztetést, amelytől kezdetben nagyon idegenkedtek, ám később olyannyira megnőtt az igény, hogy az utóbbi időben már kényetlenek voltak rászorultság szerint rangsorolni a jelentkezők között.

– Szükség volt a továbblépésre – mondja *Horváth Ferencné*, drávasztárai elöljáró, miközben végigjárjuk a csaknem száz négyzetméter alapterületű családi ház helyiségeit. A két hatalmas szoba, konyha, fürdőszoba, előtér és éléskamra Kokas Ignácnak, a Baranyaterv tervezőjének terve alapján alakul át pihenővé, társalgóvá, melegítő konyhává, illetve egy toldalék épületben a szükséges szociális helyiségek lesznek. A csaknem egymillió forint értékű munkához a Baranya Megyei Tanács tervosztálya 500 000 forint támogatást adott. Az átalakítást kisiparosok vállalták, de a községbeliek társadalmi munkával is segítik a klub minél előbbi létrehozását.

Nagyrészt társadalmi munkában hozzák rendbe az udvaron lévő kovácsműhelyt is, amelyet a ház egykori tulajdonosának testvére, Kustra Mihály hagyott a községre. A hozzá csatlakozó épületből pedig olyan tájházat szeretnének kialakítani, amelyben a horvát nemzetiségiek mindennapos használati tárgyait, eszközeit akarják bemutatni az idelátogatóknak, a kovácsműhellyel együtt.

Az ősszel nyíló klub egyik legfontosabb intézménye lesz a nyáron kialakuló sellyei gondozási központnak – hallottuk Nórántné dr. Hajós Klára, sellyei tanácselnöktől. A gondozási központ Sellye és térsége idős embereiért lesz felelős. Ide tartozik majd minden olyan meglévő, és később kialakuló humán szolgáltatás, amely az idős emberek helyzetének jobbítását célozza. Így a sellyei 30 személyes idősek klubja, a szociális étkeztetés, az okorági és drávaiványi családi főzőhely, és a minden társközségben meglévő, házi szociális gondozás.

T. É.

Nyolc hét alatt ötven előadás

Elkészült a Pécsi Nyári Színház idei programja

Elkészült a Pécsi Nyári Színház idei műsora. A július 28-tól augusztus 7-ig tartó Europa Cantat nemzetközi kórusfesztiválra való tekintettel hosszabb ideig játszanak az idén, és a program második felében főleg zenés és táncos produkciók lesznek a várhatóan sok külföldi nézőre való tekintettel. Összesen 50 előadás lesz, jóval több, mint az elmúlt években, változatlan költségvetés mellett. A városi tanács támogatásával, a saját bevétellel, valamint az Országos Idegenforgalmi Tanácstól és a Művelődési Minisztériumtól pályázat útján elnyert támogatással együtt mintegy 3 millió forintból gazdálkodhat a Nyári Színház igazgatósága. Pályázatot nyújtottak be a Székelyfonó előadása érdekében a Soros alapítványhoz is: amennyiben nem kapja meg a produkció a kért összeget, az nem kérdőjelezi meg a daljáték színpadra állítását, de jóval szerényebb körülmények között lehetséges csak a bemutató.

A nyitó hangverseny június 13-án lesz a POTE-aulában: a Pécsi Szimfonikusokat *Bolberitz Tamás* vezényli. A Tettyei Romoknál az első produkció a Hegedüs a háztetőn című musical lesz a Pécsi Egyetemi Színpad előadásában *Éry-Kovács András* rendezésében: az eddigi előadásokat nagy siker kísérte. A napközis táborok részére az Egyetemi Színpad a Minden egér szereti a sajtot című mesejátékot adja az Anna-udvarban (rendező *Nagy Éva*), ugyanitt 11 estén *Tám László* diaporáma estjeit láthatják az érdeklődők.

A tavaly nagy sikert aratott Szeszélyes műfajok rendezője az idén is *Bükkösdi László*, népszerű pécsi művészek mellett *Nagy Bandó András* is közreműködik. Július 1-jén a Szabadtéri Táncszínen az eszéki Horváth Nemzeti Színház bemutatja Ivan Zajc: Nikola Subić Zrinjski (Zrínyi Miklós) című operáját, a testvérvárosi kapcsolatok keretében ezt a Pécsi Nemzeti Színház a Bűvös szekrény előadásával viszonozza.

Július 13-án lesz a bemutató, és nyolc estén kerül színre Euripidész Médeia című tragédiája, a címszerepben *Lázár Kati*, rendező *Jordán Tamás*. A Szabadtéri Táncszínen július 20-án mutatják be a Pécsi Balett és a Baranya Táncegyüttes Vonzódások című táncjátékát *Eck Imre* és *Vidákovics Antal* koreográfiájával. Július 22-én lesz Kodály Székelyfonójának felújítása a Tettyei Romoknál (rendező *Bagossy László*), itt lép fel a Leőwey Táncegyüttese, a KISZÖV Pannónia Táncegyüttese viszont a Szabadtéri Táncszínen.

A jegyek ára változatlan, az előadástól és a helyszíntől függően 60 és 100 forint között változik. Újdonság, hogy az idén a jegyek egy részét valutáért árulja a Pécsi Nyári Színház igazgatósága a Mecsek-tourist közreműködésével. Műsorfüzet – anyagi okokból – az idén nem lesz, de minden előadásra kiadnak szórólapokat.

G. T.

Az országos pártértekezlet baranyai küldötte

Gellért József



Az országos pártértekezlet 29 baranyai küldötte közül Gellért József a legifjabb: néhány hete töltötte be a 24. életévét. A Baranya Megyei Állatforgalmi és Húsipari Vállalat zsíros üzemében csoportvezető. Nőtlen.

— Ez az első munkahelyem. 1978 óta dolgozom a vállalatnál. Munka mellett végeztem el a szakközépiskolát, szereztem húsipari technikusi minősítést. A vállalatnál lettem 1979-ben a KISZ tagja, majd 1984-ben a párt soraiba is felvettek. Ez év február 29-én választottak meg a vállalat KISZ-bizottsága titkárának. Nem akármilyen örökség folytatása új összetételű KISZ-bizottságunk feladata, hiszen éppen idén nyerte el vállalatunk KISZ-szervezete — immár másodszor — a KISZ KB Vörös Vándorzászlaja kitüntetést. Jelenleg az egyéves pártiskola hallgatója vagyok, de terveim közt szerepel a szakmai irányú továbbtanulás is — meséli magáról dióhéjban összefoglalva a legfontosabbakat.

Mint fiatalt, mint KISZ-vezetőt a pártértekezlet állásfoglalás-tervezetében és a megyei pártbizottság e vitaanyaghoz fűzött állásfoglalásában is elsősorban azok a részek ragadták meg, amelyek korosztályának problémáival függnek össze:

— Az állásfoglalás-tervezet helyzetértékelő részét abban a tekintetben tartom kevésnek, hogy az abban összegzett gondokkal, kedvezőtlen tendenciákkal már régebb óta tisztában voltunk, de elmaradtak javarészt megoldásukat, megállításukat szolgáló lépések. Ennek a miértjeit alaposabban fel kell tárni, hogy ne maradhassanak a cselekvésnek továbbra is gátjai. Mert hát a továbbiakban nem elsősorban új határozatokra, hanem a cselekvésre, a cselekvés feltételeinek megteremtésére van szükség. Azt hiszem nemcsak az életkoromból fakadó elfogultság mondatja velem, hogy az állásfoglalás-tervezetben nem kapott súlyának megfelelő szerepet az ifjúság helyzetével való foglalkozás. Kevéssé markánsak azok a megfogalmazások, amelyek a társadalmi esélykülönbségek mérséklésére, a pályakezdés, családalapítás feltételeinek javítására, a műveltség megszerzésére, a fiataloknak a vezetésbe való szélesebb körű bevonására vonatkoznak. A jövő szempontjából ez a korosztály nemcsak nagyobb, de egyenesen megkülönböztetett figyelmet igényel. Az ideológiai munka megújításában is, a szocializmusképnek valós helyzetünkhöz igazításában is fokozottabban figyelemmel kell lenni az ifjúság problémáira, sajátos helyzetére. A fiatalok, ha jelenlegi helyzetünkből kitekintenek, nem annyira a múlt felé fordulnak, nem az elmúlt 40 év vitathatatlan eredményeit mérlegelik, hanem a perspektívát keresik. A megyei pártbizottság állásfoglalásában különösképpen az tetszett, hogy rámutatott a vitaanyag ezen hiányosságaira, s lényegében megfogalmazta, hogy az ifjúság politikai, erkölcsi, testi nevelése, magasabb szintű általános és szakmai műveltséghez juttatása nem lehet csak költségvetési kérdés.

— Mit vár az országos pártértekezlettől?

— Feltétlenül szükségesnek látom, hogy a XIV. kongresszusig terjedő időszakra meghatározza a mindenképpen megvalósítható és megvalósítandó feladatokat. A szocializmuskép értelmezésében tapasztalható bizonytalanságok megszüntetése mellett ilyen prioritásnak tartom a párt szervezeti életében a felelősség, a munkamódszer és munkastílus kérdéskörének és a politikai intézményrendszer elemei közti munkamegosztásban a párt szerepének a tisztázását.

D. I.

Információk

Közlemények

A KIOSZ Baranya megyei titkársága értesíti a megye kisiparosait, hogy 1988. augusztus 20–28. között Nyíregyházán–Sóstón gyermekeik részére üdültetést szervez. Jelentkezni lehet a KIOSZ-alapszervezeteknél május 10-ig.

Elektronikai szaktábort szervez Sikondán június 16–20. között elsősorban szakemberek részére a KISZ Pécs Városi Bizottsága. A jelentkezéseket levélben várják május 16-ig. Cím: 7632 Pécs, Rét utca 4. KISZ Pécs Városi Bizottsága. A borítékra írják rá, hogy „Elektronikai Szaktábor". A táborban videó-, audio-, hardwertechnikai és egyéb elektronikai témájú előadások is elhangzanak. A résztvevők megismerhetik a Videoton Gyár legújabb elektroakusztikai termékeit is.

A Magyar Autóklub Baranya Megyei Szervezete autóbuszos túrát szervez a május 15-i Hungarocamion Nagydíj-versenyre. Gyerekeknek 10 éves korig a belépőjegy ingyenes. Érdeklődni lehet: Pécs, Hengermalom utca 3-ban, telefon: 12-738.

Ezen a héten vásárt tartanak 6-án Bólyban, 7-én Komlón, 8-án pedig Pécsett.

Orfün a helyi Költségvetési Üzem és a Pécsi Mobil Teherautócsoport ingyenes limlomszállítást szervez, vállal május 7-én 7–15 óra között. Kérik a telek- és háztulajdonosokat, hogy készítsék elő az elszállítandó szemetet, törmeléket.

A HNF pécs–somogyi szervezete május 8-án ismét megtartja a Fut a Somogy elnevezésű rendezvényt a békehónap alkalmából. Várják a résztvevőket az iskola előtti gyülekezőhelyen Pécs–Somogyban. Start 9 órakor. A nevezési díjak összegét felajánlják a magyar nemzetiségű külföldi állampolgárok megsegítésére.

Május 6-tól megváltozik a pécsi I. István tér forgalmi rendje. A nyugati oldalon a Janus Pannonius utca felé egyirányú lesz megállási tilalom mellett. A Janus P. utca–Ókeresztény mauzóleum–Esze Tamás utca közötti szakasza kétirányú lesz, megállni szintén tilos. Az új forgalmi rend június 30-ig tart.

Bognárné Rajkai Erzsébet pedikűrös szeretettel várja vendégeit. Tolbuhin u. 191. Telefon: 23-648.

Rendezvények

A pécsi Kossuth mozi májusban pikáns péntek estéket igér 20 órai kezdettel, elsőként az Eszkimó asszony fázik című magyar filmet vetitik május 6-án. A négy előadásra bérleteket kinál a Kossuth mozi pénztára, de újdonságként azok mozgó standnál is megválthatók a Kossuth Lajos utcában.

Unnepi hangversenyt rendez május 6-án, pénteken 18.30 órai kezdettel Pécsett a Ságvári Endre Művelődési Házban (Hajnóczy u. 41.) a Pécsi Építők Madrigálkórusa Jandó Jenő vezetésével. Közreműködik az NDK-beli Lew-Kammerchor Hennigsdorf együttes Leo Wistuba, valamint a pécsi Bánki Donát úti Általános Iskola Kórusa dr. Molnár Istvánné vezetésével, Vadász Istvánné és Annemarie Meinel zongorakíséretével.

Sásdon május 5-én 17 órakor megkezdődnek az egészségmegőrző hónap rendezvényei. Kiállítás nyílik a sportklubban, ezt követően kocogófutásra indulnak a résztvevők. Az egy hónap alatt mindig csütörtökön lesz valamilyen program.

Szokásos heti összejövetelén – pénteken délután 6 órakor – Biegelbauer Pált látja vendégül a pécsi Apáczai Nevelési Központ Moebius sci-fi klubja. A vendég „Parapszichológia a tudomány mérlegén" címmel tart előadást.

A Baranya Megyei Tejipari Vállalat május 5-én 14 órától gyerekeknek és szülőknek termékbemutatót szervez Pécsett, a Bornemissza Utcai Óvodában.

Május 6-án 16 órakor a Pécsi Kisgalériában nyílik a minszki „ABC Csoport" három grafikusművészének plakátkiállítása. Megnyitja Pinczehelyi Sándor grafikus.

Május 6-án 19,30-kor a mohácsi Bartók Béla Művelődési Központban a Park Utcai Általános Iskola zenetagozatának 30 éves fennállása alkalmából jubileumi hangversenyt tartanak.

A Kassai Magyar Iskola Énekkara május 5-től négy napon át Pécsett tartózkodik a Leőwey Klára Gimnázium vendégeként és 6-án 18 órakor a gimnázium disztermében közös hangversenyt ad a pécsi iskola három együttesével. A kassai iskolás énekesek karnagya Homolya Éva.

Az Arma Gyermekszínház május 5-én 15 órakor bemutatja a Pécsi Helyőrségi Klubban Szabó Magda: Bárány Boldizsár című mesejátékát.

Május 5-én 18 órakor a pécsi József Attila Művelődési Központban díszítőművészeti kiállítás nyílik.

Egészségügyi szolgálat

KÓRHÁZI FELVÉTELES UGYELETEK

Mindennapos felvételi ügyeletek gyermek belbetegek részére Pécs város: POTE Gyermekklinika. Szigetvár város és járás, Megyei Gyermekkórház. Gyermeksebészeti, kórházi felvételt igénylő gyermekfülészeti betegek, égett és forrázott gyermekek részére páratlan napokon: POTE Gyermekklinika, páros napokon: Megyei Gyermekkórház, Pécs és a megye egész területéről.

Felnőtt belgyógyászat: I. kerület: II. sz. Belgyógyászati Klinika. II. kerület: Megyei Kórház (Belgyógyászat) III. kerület: I. sz. Belgyógyászati Klinika. Sebészet, baleseti sebészet: I. sz. Sebészeti Klinika. Égési sérülések: Honvéd Kórház. Koponya- és agysérülések: Idegsebészet. Pécs város és a csatolt községek ideg- és elmebetegei részére: POTE Ideg- és Elmeklinika. Szemészeti betegek: POTE Szemészeti Klinika. Felnőtt fül-orr-gégészet: POTE Fül-Orr-Gégeklinika.

ÉJSZAKAI KÖRZETI ORVOSI UGYELET

Pécs város felnőtt lakossága részére egy helyen, a Lánc utcai rendelőintézet földszinti ügyeleti helyiségeiben, minden este 7 órától másnap reggel 7 óráig. Tel.: 14-347.

Lvov-Kertváros felnőtt lakosságának minden éjszaka este 7 órától másnap reggel 7 óráig a járóbetegek részére a Testvérvárosok terei körzeti rendelőben orvosi ellátást biztosítunk. A kertvárosi hívásokat továbbra is a Lánc utcai rendelőintézetben kell bejelenteni. Telefon: 14-347.

Fogászati ügyelet minden este 7 órától másnap reggel 7 óráig a Lánc utcai rendelőintézet földszinti ügyeleti helyiségeiben — gyermekek részére is.

Gyermeklakosság részére: a Gyermekklinikán, Pécs, József A. u. 7. (bejárat a Bajnok u. felől) este 7 órától másnap reggel 7 óráig. Telefon: 10-938.

ÉJSZAKAI UGYELETES GYÓGYSZERTÁRAK

Pécs, Kossuth L. u. 81. 10/8. sz. gyógyszertár, Pécs, Bajcsy-Zs. u. 23. 10/14. sz. gyógyszertár.

✲

SOS-ÉLET telefonszolgálat díjmentesen hívható a 12-390-es számon este 7 órától másnap reggel 7 óráig.

✲

Nyugdíjas telefonszolgálat szombat, vasárnap kivételével mindennap 17—19 óráig hívható a 41-907-es számon.

✲

Ifjúsági telefonszolgálat telefonszáma: 24-550. Hívható: 17—21 óráig.

Drog-telefonszolgálat: a pécsi drogközpont telefonügyelete a 32-600-as számon hívható szerdán és csütörtökön 15—18 óráig. A telefonszolgálat tanácsot ad minden kábítószer-fogyasztással kapcsolatos problémára.

A B. M.-I ZÖLDÉRT VÁLLALAT
munkatársakat keres felvételre az alábbi munkakörökbe:
◆ ügyviteli osztályunkra középiskolai végzettségű — lehet pályakezdő fiatal is – dolgozók.
Fizetés: megegyezés szerint.
Foglalkoztatás rugalmas munkaidőben történik.
◆ kiskereskedelmi hálózatunkba szakképzett élelmiszer és hentes eladók, ill. szakképzett, vagy gyakorlattal rendelkező szakképzetlen pénztárosok,
◆ valamint központi telepünkre targoncás dolgozó
jelentkezését várjuk.
JELENTKEZÉS: Pécs, Megyeri út 66., munkaügyi osztály.
ZÖLDÉRT

A szerkesztőség postájából

A Dunántúli Napló fóruma nyomán

Szóvá tették – válaszolunk

A pécsi Szigeti városrészben volt a Dunántúli Napló fóruma áprilisban. Az Alajos utcai közéleti székházban szép számmal megjelentek olvasóink. Ez volt a vállalkozásunk egyik sikere. Ugyanakkor a várakozásunknak megfelelően elsősorban a városrész lakóit érintő súlyos problémákról esett szó, amelyeket szívesen közvetítettünk.

Ígért összeállításunkban néhány kérdésre van lehetőségünk visszatérni, de abban a reményben, hogy adhattunk megnyugtató válaszokat is.

Megnyugtató válasz lehet a nem is — ebben a városrészben többeknek az. Sokáig várakoztak a konkrét tényközlésre: szanálják vagy nem a lakóterület belső tömbjeit? Ma a konkrét nem megmozgathatja azokat az erőket is, amelyek gazdaszerepet vállalnak ezen a területen. A PIK például részletes felújítási terveket készíthet a következő években a rehabilitációs terv ismeretében, amennyiben az anyagi lehetőségei engedik ezt a munkát. A pénznek alapvető szerepe lesz a városrész megújulásában.

Ezért sem tudunk pontos választ adni azoknak, akik lakáscsere-szándékukkal fordulnak hozzánk tanácsért. A terveket ugyanis a nyáron szállítja a tanácsnak a tervező vállalat. A testület aztán hagyja jóvá. S ezt követhetik az első lépések. Nyitott kérdések tehát: kik vállalkoznak a megvalósításban? Mennyiben tudnak részt venni az itt élő lakóház-tulajdonosok, illetve a bérlakásban élők? Lesz-e lakás az átalakítások idejére? Rendelkezésre áll-e olyan hitelkonstrukció, amely segíti a vállalkozó kedvet? Kérdés az is: ki, hogyan koordinálhatja ezt a munkát?

Amit ma ígérhetünk: ezeket a kérdéseket időben feltesszük.

Visszaüt a panasz

Egy fiatalember panaszolta figyelemfelkeltő módon, hogy az Alkotmány utcai lakásuk szomszédságában egy randalírozó családot helyeztek el. Bejelentették már mindenütt a tarthatatlan szomszédságot, de a fiatalember számára megnyugtató megoldást nem ígértek.

Bari Lajos, a PIK III. HK. vezetője említi, bár a házkezelőség ezekben a szomszédvitákban nem illetékes, utánanéztek a dolognak, és három szomszéd egybehangzó megállapítása szerint, a bejelentő fiatalember és családja az összeférhetetlen. A házkezelőség ezek után felhívta a figyelmüket a szocialista együttélés szabályaira.

Tipikusan ez az az eset, amikor a bumeráng visszaüt, és éppen ezekben az esetekben nem oldhat meg a hatóság a veszekedő felek helyett semmit. Talán, ha a körülményeik javulnak . . .

Megtervezik az átalakítást

Megoldódik az idős Bara Gyula gondja. A Doktor Sándor utca 38-ban lakik egy 19,7 négyzetméternyi szoba-konyhás komfort nélküli lakásban. Nincs más kérése, mint hogy javíthasson a körülményein. Erre lehetősége is van a szomszédos 10 négyzetméteres helyiségben, és kapott engedélyt már korábban a toldalékbővítésre.

Gyula bácsi gyakori vendége volt az ingatlankezelő vállalatnak, s talán a továbbjutásának egyetlen oka, hogy nehezen indult neki a szükséges tervek, iratok beszerzésének.

Németh Péter, a PIK igazgatója, konkrét ígéretet tett: az idős házaspár helyett utánajárnak minden engedélynek, megtervezik és el is végzik az átalakítást. A 10 négyzetméterből, egy fürdőt és egy kamrát építenek. A tervezőmunkát megkezdték, és szeptember végére átadják a helyiségeket.

Eladó a ház?

Az Ifjúság útja 3–5-ből kérdezték a lakók, eladja-e a PIK a tízemeletes épület bérlakásait?

A ház nem szerepel a PIK eladási listáján.

Ezzel kapcsolatban lényeges dologra hívjuk fel olvasóink figyelmét: az állami tulajdonban álló lakóházingatlanok elidegenítéséről tartunk telefonos fórumot szerkesztőségünkben május 10-én, kedden. Konkrét kérdéseiket feltehetik dr. Buzánszky Bélának, a tanács építési és közlekedési osztályvezető-helyettesének, dr. Kohutek Annamáriának, a tanács építési és közlekedési osztálya főelőadójának, Németh Péternek, a PIK igazgatójának, dr. Kutas Éva igazgatóhelyettesnek, dr. Kanizsai István osztályvezetőnek és dr. Arnold Tibornak, az INKÖZ-iroda vezetőjének.

Bevezethetik a gázfűtést

Balázs Lászlóék, a Kóczián Sándor utca 7-ben, évtizedek óta reménykedtek abban, hogy megszabadulnak az udvari lakástól, vagy legalább a körülményeiken javíthatnak. Ma már mindketten nyugdíjasok, és a fórum után kedvező ajánlatot kaptak:

Bari Lajos, a PIK III-as Házkezelőségének vezetője hozzájárul, hogy korszerűsítsék az otthonuk fűtését, és a költségeket a házkezelőség egy összegben visszafizeti a házaspárnak. Támogatják az igényüket arra is, hogy a most ideiglenesen kapott lakásban maradhassanak, mert a szomszédos szoba-konyhára ugyan hetvenezer forintot költött a PIK, de ezzel sem tudta megoldani, hogy a lakás lakhatóvá váljék. Nem érdemes a pénzeket költeni rá, kezdeményezik, hogy szüntessék meg a lakás jellegét és használják fel a helyiséget más célra. A végleges elhelyezés és a lakásmegszüntetés ügyében a városi tanács vb. hivatalának lakás- és helyiséggazdálkodási osztálya dönt. Reméljük rövidesen.

Ottfelejtett olajtartály



Olvasóink is szóvá tették, fotós kollégám figyelmét sem kerülte el a Bartók Béla utcában ottmaradt olajtartály és az egykori töltőállomás helyisége. Mindkettő megy tönkre, a környezete szintén rendetlen.

Dukits László, az Áfor körzeti kirendeltségének vezetője tájékoztatott arról, hogy megszüntették a töltőállomást, a rendkívül csekély forgalma miatt. Már február 15-én, levélben kérték a városi tanács építési osztályát, hogy adja ki a határozatát a működési engedély visszavonásáról — ez az útja a felhagyott állomás megszüntetésének –, de a mai napig nem reagáltak a levélre. Említi Dukits László, lehet, hogy adós a működési engedéllyel, de ezt sem jelezte eddig senki. A nyárra szeretnék lebontani az itt feleslegessé vált pavilont és a tartályt. Ez utóbbit felhasználják a megyében másutt, kis töltőállomásokat szolgál majd.

Mindenesetre jó lenne mielőbb elszállítani, mert jogos a környék lakóinak aggodalma, hogy mire felhasználnák, tönkremegy végképp . . .

Statikus vizsgálja a házat

Rendbeteszik a beázó tetőt

Boronkai Zoltán, a Tábor utca 16-ból tette szóvá, hogy az elmúlt években többször is javították a házuk tetőszerkezetét, de az továbbra is beázik. Ugyancsak évek óta aládúcolták az udvar felőli erkélyt, de az állapota tovább romlik.

Németh Péter, a PIK igazgatója tájékoztatott arról, hogy legelőbb 1991-ben tudják vállalni az épület felújítását, de ezt az időpontot lényegesen megváltoztatja az a statikai vélemény, amelyet május végére vár a PIK. Amennyiben kiderül, hogy a salakbetonból készült födémszerkezet megerősítése már nem halasztható tovább, azonnal intézkednek. Ha várhatnak a tervezett felújításig, akkor addig is rendbeteszik a beázó tetőt és az erkélyt.

Két év után egyértelmű válasz

Dudás Zoltán, a Báthory utca 17-ben igazán türelmes lakónak mondható, mert két év óta várja a választ: költözzön, vagy sem?

1986-ban a PIK ugyanis felmondta bérleti szerződését, azzal, hogy felújítják az épületet, és rövid időn belül kiköltöztetik a lakókat. Nehéz utólag választ kapni arra a kérdésre: hol akadtak el az információk ez alatt a két év alatt. Egy biztos, Németh Péter válasza egyértelmű: nem újítják fel a házat.

Áthelyezik a telefonfülkét

A Bálicsi út, a Szigeti városrész tágabb környezetéhez tartozik és az itt lakó olvasónk panaszát lapunkban tettük szóvá, de igyekszünk mielőbb válaszolni, mert az intézkedés egyértelmű.

Bártfai Endrétől, a tanács építési és közlekedési osztályának csoportvezetőjétől kaptuk a választ annak az olvasónknak a kérdésére, akinek a magántelkén állították fel a nyilvános telefonfülkét: „A Pannon Volán részéről a Bálicsi úti autóbuszközlekedés beindításának feltétele volt a nyilvános telefonfülke áthelyezése a buszforduló területéről. A hivatal műszaki osztályával és a Városgondnoksággal az új helyet úgy jelöltük ki, hogy az útfelújítás kiviteli tervével egyezően, az építendő autóbuszperon szélességi vonalán belül, a 75/1. sz. telek területére kerüljön a fülke. Megállapítottuk, hogy a bejelentő kerítéshatára és a telekkönyvi határvonal nem egyezik, így a helykijelölésnél a tévedés ennek a következménye.

Elnézést kérünk, és egyúttal a Városgondnokság intézkedik, hogy – a 75/1. sz. telek tulajdonosával egyeztetve –, a nyilvános telefonfülkét áthelyezzék."

Mit támogat a házkezelőség?

Van még másfélmillió forintja a III-as Házkezelőségnek arra, hogy a lakók kezdeményezte korszerűsítési munkákat a jogszabályban meghatározott módon – az egyedi esetek döntik el a visszafizetés módját –, finanszírozza. Ez az összeg mintegy húsz jelentkező igényére elegendő. A tapasztalatok azok, hogy elsősorban a fűtés korszerűsítését kérik a lakók, s ezt tavaly is, idén is támogatja a PIK.

LAKÁS-INGATLAN

Eladó 2 szobás családi ház, kerttel, szőlővel, aknás garázzsal, tetőtér-beépítés és gázbekötési lehetőséggel. Pécs, Deák F. u. 34.

Kiadó albérletbe 1 külön bejáratú szoba, fürdőszoba-használattal. „Nem dohányzó" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Elcserélném 40 m²-es, tanácsi, összkomfortos lakásomat, hasonlóra. „Belváros is lehetséges" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Elcserélném komlói, 2 szoba, komfortos, tanácsi lakásomat pécsi, 1 szobásra, esetleg telekre vagy Pécs környéki falusi házra. Telefon: 81-551.

Kertvárosi, 3 szobás, összkomfortos, tanácsi lakást 2 db kisebb, tanácsi lakásra cserélnénk. „64 m²" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Harkányi társasnyaralóban egyszobás lakrészt vennék. Irányár- és címmegjelölést kérek. „111" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Pécs belvárosában bontásra ítélt házat vennék. Irányár- és címmegjelöléssel. „Nyár—ősz" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Felsővámház u. 34. sz. sz. alatt épülő társasházban 92 és 66 m²-es lakás átadó. Érdeklődni: Eszék u. 39., I/4. 17 óra után.

Hétvégi telek 223 négyszögöl pincével eladó. Pellérd, Dózsa u. 60.

Eladó 300 négyszögöl lugasszőlő + konyhakert, gyümölcsfákkal, 2×8 m-es pincével (össz: 500 négyszögöl), gépesítve, Pécs-Hirden. Érdeklődni: Katalin u. 30/1. Pécs. Telefon: 29-719.

Patacson, a Fő u. 79-ben 3 szobás családi ház sürgősen eladó.

Mecsekpölöske, Szabadság u. 19. 2,5 szobás, komfortos, főzőfülkés, családi ház 230 négyszögöl területtel, gazdasági épületekkel eladó. Érdeklődni: a helyszínen.

Főbérlő nélküli, szoba, konyha, fürdőszobás lakásom hosszabb időre kiadnám. Érdeklődni: mindennap, a délelőtti órákban. Cím: Fekete Gyémánt tér 16., II/4. Sümegi Józsené.

Eladó 3½ szobás, tehermentes, szövetkezeti lakás Kertvárosban. „Bernadett, 36543" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Eladó 2 szoba, konyha + fürdőszobás, utcafront felőli házrész, a belvároshoz közel. (Nagy szuterén, gáz, ipari áram, 11 kW.) Érdeklődni: Szalai A. u. 18., I. em. 5. Szalai.

Panorámás, 300 négyszögöl szőlő a Makáron eladó. Érdeklődni: este, 21-495.

Eladó Pécsújhegy, Bor utca 78. szám mögött 400 négyszögöl szőlő, gyümölcsös, kis épület. Érdeklődni a helyszínen, a hirdetés napján.

Sürgősen eladó Major u. 4. számú családi ház, kerttel, több mellékhelyiséggel, plusz kis szoba, konyhával, azonnal beköltözhető. Telefon: 28-803.

Eladnám 2 szoba, konyhás + több melléképületből álló családi házrészemet. Érdeklődni: Ditzmalom u. 2., Horváthék.

Mohács, Vörösmarty u. 8. sz. alatt 3 szobás, összkomfortos, kertes, családi ház, garázzsal eladó. Érdeklődni egész nap a helyszínen lehet.

Kazinczy utcai társasházban kétszintes, nagyméretű öröklakás eladó. Kisebb lakást beszámítok. Telefon: 35-220.

Geisler Eta utcában 120 négyszögöl telek eladó. Jelenleg szőlő és egy 4×4 m-es ház van a telken. Telefon: 35-220.

Eladó 2 szobás, szövetkezeti lakás, kp + OTP. Cím: Pécs, Sarohin út 25., II. em. 6. Telefon: 22-074, du. 4 óra után.

Siklóson, téglás társasházban 63 m²-es, földszinti, saját központi fűtésű, tehermentes lakás eladó, szeptemberi beköltözéssel. Iskola u. 16/A., fszt. 1. Telefon: 101.

Budapesti, belvárosi, kétszobás, konyha, fürdőszobás, gázfűtéses, földszinti, tanácsi lakásomat pécsi, két szoba, összkomfortosra cserélném. „Földszintre" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Háromszobás, 64 m²-es, IV. emeleti, szövetkezeti lakás a József A. 45-ben 60 ezer OTP-vel eladó. Telefon: 25-000/26, 8—15 óra között.

Belvárosi, telefonos másfél szobás, összkomfortos, bútorozott lakás hosszabb időre kiadó. Érdeklődni: 16 óra után a 22-346 telefonszámon.

Komlón 2 szoba, összkomfortos, üresen álló lakást hosszabb időre bérelnék. Jelige: „Június", a Hunyadi úti hirdetőbe.

3 szobás, összkomfortos, első emeleti OTP-lakás eladó. Pécs, Sarohin t. út 66., I. em. 3. Csikós. Telefon: 22-699.

Kétszintes családi ház eladó Kovácstelepen, Pálma u. 8/1. Érdeklődni: 16.00 óra után.

Szalánta, Barátság u. 24. sz. 3 szoba, fürdőszobás, kertes, családi házam elcserélném 2—2,5 szobás, tanácsira, házfelügyelői is érdekel.

Kun Béla téri, 3 szobás, felújított, tehermentes öröklakásomat eladom vagy budapestire cserélem. 19-709; 06-(74)-40-401.

Két családnak megfelelő családi ház (befejezés előtt) gyönyörű helyen igényesnek eladó. „Mecseknyugat 36 506" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

2,5 szobás, szövetkezeti lakást nagyobbra cserélnénk. Jelige: „Nyár, '88", a Hunyadi úti hirdetőbe.

Radnics u. 16. sz. alatt két különálló lakásos, régi típusú, kertes, családi ház eladó vagy cserélhető. Telefon: 33-580, 19 óra után.

Máriakéménd, Széchenyi tér 5. sz. alatt eladó háromszobás, felújított, családi ház, gazdasági épületekkel, kerttel. Érdeklődni a helyszínen.

Másfél szobás, összkomfortos, berendezett lakás a sörgyár mellett kiadó. Érdeklődni a 16-899-es telefonon. 16 óra után.

Balatontól 3 km-re, Ordacsehi, Fő u. 38. sz. alatti, 3 szobás, komfortos ház 500 négyszögölön eladó. Érdeklődni: hétköznap este 5-től, szombat-vasárnap egész nap a helyszínen.

Mecsek-nyugaton, a Bolgár E. utcában új garázs eladó. Telefon: 14-019, este 5 óra után.

Elcserélném 1 + 2 félszobás, mohácsi, összkomfortos, földszinti öröklakásomat pécsi lakásra. Érdeklődni: Pécs, Lőtér u. 8., esti órákban.

Eladó 2 szobás, udvari családi ház, Pécs, Mihály u. 15/1, Simon.

Pécsett két-háromszobás, kiváló állapotú, összkomfortos családi házat vásárolnék, garázzsal, 100 m²-ig. Mecsek-nyugat és régi Kertváros előnyben. „Csendes" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Kertes, kétszintes ház eladó Meszesen, Kocsis I. u. 11. Telefon: 15-420.

Gyódon 440 négyszögöl szőlő + szántó, megosztva is, eladó. Érdeklődni: Gyód, Fő út 125. Óvári.

Garzont bérelnék későbbi vétellel. „Muskátli" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Balatonmárián nyaraló eladó. „Összkomfort" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

90 m²-es új családi ház eladó. Jelige: „Zerge utca, 36464", a Hunyadi úti hirdetőbe.

100—150 négyszögöl, közművesített telket vennék Harkányban. Telefon: 74-51-191, 18 és 22 óra között.

Elcserélném Sarohin úti, kétszobás, II. emeleti, liftes OTP-lakásomat másfél szobás pécsi OTP-lakásra. Telefon: 24-850, este.

Szoba-konyhás kis családi ház nagy kerttel eladó. Nyugotszenterzsébet, Szabadság u. 16.

Kétlakásos családi házat cserélnénk egy kis családi házra és egy másfél szobás lakásra. „Nyár, 36898" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Gyárvárosi, 1 szobakonyha, fürdőszobás házrészt cserélnék garzon, 1 vagy 1,5 szobás, összkomfortra, lehet gázfűtés is, ráfizetéssel vagy eladnám. Érdeklődni: 18 óra után a 27-926-os telefonon.

Kétszobás, kertes családi házat vennék. „Kertváros előnyben" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Ikerház építésére is alkalmas 640 négyszögöl telek eladó a Bártfa u. 23. szám alatt. Érdeklődni: egész nap a fenti címen.

Vennék jó állapotban lévő családi házat, nagy területtel, Pécstől 20 km-es körzetben. Csere is szóba jöhet, 3 szobás OTP-öröklakás + kp. Ajánlatokat „Családi ház" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Eladó: szőlő-gyümölcsös, lakható szobával, Pécs, Rácváros feletti Cserebogár-dűlőben, továbbá pallótokos ajtók és kovácssatu. Érdeklődni: Pécs, III. ker., Faludi Ferenc u. 7. sz., reggel 7—8 óra között.

Pécsújhegyen, a legszebb helyen építési engedéllyel házhely eladó. Bor u. 45.

Orfűn jól bejáratott büfé-falatozó a nagy strandon eladó. Érdeklődni telefonon: 29-518, az esti órákban.

Dombóvár-Gunaras gyógyfürdő központjában 40 m² alapterületű, kétszintes nyaraló eladó. Érdeklődni: 7200 Dombóvár, Erzsébet u. 138/A.

MECSEK ÁRUHÁZ

KEMPINGBEMUTATÓ
áruházunk IV. emeletén
május 9—21-ig.

- 3—4—5 személyes sátrak OTP-hitelre is!
- Hintaágy 2 színben 6090 Ft,
- Napozó párna 263 Ft,
- Hálózsák 692–829 Ft-ig,
- Szivacsos napozó nyugágy 981 Ft,
- Kempingszékek 250—450 Ft-ig,
- 1—2 személyes felfújható matrac 298—788 Ft-ig,
- Napernyők több színben 1090—1190 Ft-ig.



Gyors és udvarias kiszolgálással, jó parkolási lehetőséggel várjuk kedves vásárlóinkat!

Uzlethelyiség eladó. „Jövedelem, 88" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Családi ház eladó, bolthelyiség + gazdasági épület. Érdeklődni a helyszínen: Sásd, Kaposvári út 45.

Kisebb felújítást igénylő családi ház eladó, Pécs, Hegyalja u. 64. Irányár: 750 000 Ft. Érdeklődni: Bártfa u. 45. 16 óra után.

Mohácsi szőlőhegyen, előhegyi, 600 négyszögöl szőlő + 300 négyszögöl szántó, pince, teljes felszereléssel, magánúttal eladó. Érdeklődni: Mohács, Dózsa Gy. út 48.

Mohács, Perényi utcai tömbbelső I/B. ép. III/21. kétszobás, tehermentes öröklakás kp-ért eladó. Érdeklődni naponta 17 órától a helyszínen.

Eladó Kölked faluszélén, Árpád u. 10. számú nagy ház: 3 szoba, beépített nagy kandallóval, konyha, 2 kamra, alatta pince, 12 méter hosszú üvegezett gang, nagy pajta, 8 tehén tartására alkalmas istálló (községi legelő és pásztor van), dupla szélességű góré, alatta sertésólakkal, nyárikonyha, füstölő, letéglázott nagy udvar, két utcára nyíló vaskapukkal, kert gyümölcsfákkal, vezetékes vízzel. Minden elfogadható árért eladó vagy elcserélhető kisebb, mohácsi házért, tanácsi lakásért — lehet kisméretű, hátsó udvari is. Minden megoldás érdekel.

Pellérden két család részére megfelelő, központi fűtéses családi ház eladó. Pellérd, Dózsa u. 49.

Felső-Makár, Völgyirétdűlőben 204 □-öl terület eladó. Érdeklődni: Pécs, Endresz Gy. u. 9., I. 1. Béli.

Gazdálkodásra alkalmas családi ház, sok melléképülettel, garázzsal, decemberi költözéssel eladó. Boda, Petőfi u. 14.

ADÁS — VÉTEL

Sharp videómagnó, lábszabályzós, garanciális, eladó. Cím: Pécs, Fülemüle u. 85.

B tenor saxofont vennék vagy cserélnék. „Zene" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

VW 1300-as friss műszakival eladó! Hajnóczy u. 9/B., tetőtér. 5 óra után.

Eladó gyerekszobába Barba elemes bútor áthidalóval, Gabi heverő, íróasztal. Érdeklődni 18—20 óráig: Pécs, Komócsin Z. tér 1., VII. 29. Soponyai.

Vámkezelt, originál Altari printer reális áron eladó. Érdeklődni: 34-792.

ÁTRIUM
készBETON ELADÁS
½8-tól 4-ig
MINDEN NAP szállítással 32-392

7×64-es Fiunsakó golyós fegyver 4×32-es távcsővel, kitűnő állapotban, eladó. Érdeklődni: Harkány, Táncsics M. u. 72., esti órákban. Telefon: 80-454.

KO-s Skoda eladó. Érdeklődni a 23-441-es telefonon, az esti órákban.

10 éves Lada Combi friss műszakival eladó. Érdeklődni: 34-792.

Páncéltőkés bécsi zongora 15 000 Ft-ért eladó. Érdeklődni: 34-792.

Szentlőrinc, Széchenyi út 43. 40 mázsa lucernaszéna eladó.

Felújított, garanciás ZUK-motor eladó. Telefon: 23-498.

RR
REDŐNY-RELUXA
HELYSZINI
ÁRKEDVEZMÉNY
28-701

Bérbe adnám vagy eladnám új, Mecsek 288 lakókocsimat, előátorral. „Olcsón hozzájuthat" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Kifogástalan állapotban TK 1500-as Lada eladó. Telefon: 20-160.

Építkezők, 220/380 W-os emelő (Vitla) eladó. Megtekinthető: Pécs, Mária-dűlő 53. Szilvási Zoltán.

8 éves, kitűnő állapotban lévő Wartburg sürgősen eladó. Érdeklődni: Pécs, 19-702-es telefonon, 17 óra után.

4 éves Lada 1500 S eladó. Érdeklődni: Fehér Imre, Pécs, Málomi út 3., III. 51. vagy 28-701.

Székrénysor eladó. Pécs, Pósa Lajos utca 58. után jobbra, Sorház utca, Forintos.

Kisipari, egyedi kivitelű, 12 fiókos, üveges üzleti pult és különálló kirakatszekrény eladó. Érdeklődni a 22-408-as telefonon, esti órákban.

Tyúkvásár! Fiatal tyúkok és kakasok eladók. Nagyárpád, Fő tér 17.

Modern bútorok vétele-eladása. Pécs, Mártírok útja 18. Telefon: 23-835.

Eladó 181-es HUSK VÁRNA láncfűrész, platós ZUK tehertaxi, régi fényképezőgépek, basszusgitár. Vig u. 27.

Amati dobfelszerelés jó állapotban eladó. Érdeklődni: Pécs, Tündér u. 24. szám alatt, délutáni órákban.

Kifűrészelt szarufák 1—8 m-ig, mindenféle bontott anyag eladó, 3-as ablakok. Érdeklődni: Huba u. 7. Molnárné.

Óriásvirágú krizantémpalánták kaphatók. Válaszbélyegért árjegyzéket küldök. XXII., Tordai 14. Tokaji: 554-572.

Óriáskrizantém sokféle újdonság. Válaszbélyegért árjegyzéket küld Tőkés kertészet, Salgótarján.

Antik ebédlőgarnitúra eladó, két márványlapos szekrény, asztal, 6 székkel. Lánycsók, Aradi u. 33. Léber.

VEGYES

Képesített árkalkulátor építőipari, gépipari és általános árképzési, ár ellenőrzési gyakorlattal állást változtatna. „25 év szakmai tapasztalat" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Mindennemű földmunkát, kézi és gépi erővel vállalok. Telefon: 14-184.

Bármilyen kotrós munkát, árokásást, árokvisztítást, földmunkát, közületeknek is vállalok. Érdeklődni: Anna u. 7. Telefon: 24-897.

KISTEHER, 30-788, építőanyag-, árufuvarozás, költöztetés vasárnap is.

Idős bácsi vagy néni gondozását, teljes ellátását pécsi otthonban vállalnám. Egy kis szoba, konyhát biztosítok részére. „Özvegy, 88" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

HOMOK, FÖLD, SÓDER.
Telefon: 28-512.

Gondozónőt keresünk 2 éves iker gyerekek mellé. Jelige: „Pótnagymama", a Hunyadi úti hirdetőbe.

HOMOK, FÖLD, SÓDER.
41-333

Mérlegképes végzettséggel, 25 éves szakmai gyakorlattal állást változtatnék. Fizetésmegjelöléssel. „Szorgalmas, precíz" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

BETON, SÓDER, HOMOK, FÖLD. BILLENCS.
26-347.

Érettségizett, szakképzett bőrdíszműves maszeknál munkát vállalna. „Jó kereset" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

PANNÓNIA TEHERSZÁLLÍTÁS
1–10 t-ig
FIX-, BILLENŐPLATÓS ÉS DARUS GÉPKOCSIKKAL
14-184

Takarítást vállalok. Pontos, precíz vagyok. „Leinformálható, 365" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

1–10 t
TEHERTAXI
MOBIL
32–392
FIX BILLENCS DARUS

Temetői vésést, betűfestést, síremléktisztítást vállalok. Bótor László kőfaragó. Pollack M. u. 12/B. Telefon: 18-716.

Festés, mázolás, tapétázás árkedvezménnyel. Telefon: 25-706.

Gyors vízumintézés. Pécs, Teréz u. 5. Telefon: 22-845, 9—17 óráig.

Fregoli fából, műanyagból, szögbelövés, pnelfúrás, előszobafal minden méretben megrendelhető a 11-166-os telefonon. Várhelyi.

Fregoli, panelfúrás, szögbelövés. Megrendelésre: lakberendezési tárgyak felszerelése. Tel.: 28-094, Roczkó.

Szőnyegek, bútorkárpit speciális gépi tisztítása nyugati vegyszerekkel, garancia. Telefon: 34-821.

Garázst bérelnék a Dobó I. u.-ban, a Komját A. u. és Kocsis I. u. között vagy környékén, hosszabb időre. Ajánlatot a Dobó I. u. 76. alá, Szatnik névre kérem.

Szerelmi álom társkereső szolgáltatásai: 1600 Ft: videó, pszichológus, számítógép; 600 Ft: csak számítógép. Ezek 1 évig érvényesek. A partnerek számát nem korlátozzuk. 250 Ft-ért 10, ill. 115 Ft-ért 5 partnercímet küldünk, postafordultával. Bp. 1456, Pf.: 21. Iroda: Bp., VIII., Auróra utca 10. Nyitva: munkanapon 12—18 óráig.

24–897
MISINA
TEHERTAXI
33-316
BÁSTYA
FIX, BILLENCS, DARUS, GÉPI FÖLDMUNKA

Halálozás

Mély fájdalommal tudatjuk mindazokkal, akik ismerték és szerették, hogy drága jó férjem, édesapánk, apósunk, nagyapánk és kedves rokonunk,

KOVÁCSEVICS MÁRK

juhász, versendi lakos életének 54. évében tragikus hirtelenséggel elhunyt. Temetése május 6-án 9 órakor lesz a versendi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy

FEHÉR LÁSZLÓ,

hoszúhetényi lakos 41 éves korában elhunyt. Temetése 6-án 15.30-kor lesz a hosszúhetényi temetőben. A gyászoló család.

A Pannon Volán gazdasági vezetése, szakszervezeti bizottsága és dolgozói mély megrendüléssel tudatják, hogy

FEHÉR LÁSZLÓ,

a Személyforgalmi Üzemigazgatóság távolsági autóbusz-vezetője 41 éves korában, április 29-én elhunyt. Temetése május 6-án 15.30 órakor lesz a hosszúhetényi temetőben. Autóbusz a távolsági autóbusz-pályaudvarról 14.45 órakor indul. Emlékét kegyelettel megőrizzük.

Fájdalommal tudatjuk, hogy szerető férjem, édesapánk, apósunk és nagyapánk,

SZIJÁRTÓ JÓZSEF

78 éves korában, rövid szenvedés után elhunyt. Temetése május 6-án, pénteken délután 1 órakor lesz a sásdi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy drága, jó édesapánk, apósunk, nagypapánk és nagybácsink,

ZENGŐ KÁROLY

tragikus hirtelenséggel, 66 éves korában elhunyt. Temetéséről hamvasztás után történik intézkedés. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett édesanyánk, nagymamánk, testvérünk, élettársam és rokonunk,

FARKAS KLÁRA

58 éves korában elhunyt. Hamvasztás utáni búcsúztatása május 9-én fél 3 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy

VÁRADI ISTVÁN,

pécsi lakos életének 80. évében elhunyt. Hamvasztás utáni búcsúztatása május 9-én 12 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Fájó szívvel tudatjuk, hogy szerető férjem, édesapánk, apósunk, nagypapánk, dédipapánk,

VICZE MIHÁLY,

volt sásdi lakos 85 éves korában csendesen elhunyt. Temetése május 10-én 2 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Köszönet

Hálás szívvel mondunk köszönetet mindazoknak, akik

SZABADOS ATTILA
ny. alezredes

drága halottunkat utolsó útjára elkísérték, kimondhatatlan fájdalmunkban osztoztak. A gyászoló család.

Köszönetet mondunk mindazoknak, akik felejthetetlen halottunk,

ZALAVÁRI ISTVÁN

hamvasztás utáni búcsúztatóján részt vettek, fájdalmunkat koszorúk, virágok és távirat küldésével enyhíteni igyekeztek. Külön köszönetet mondunk a Pécsi Börgyárnak a búcsúztatásért. A gyászoló család.

Hálás szívvel mondunk köszönetet mindazoknak, akik felejthetetlen halottunk,

DUNAI ANTAL

temetésén részt vettek. A gyászoló család.

Köszönetet mondunk minden kedves rokonunknak, jóbarátnak, ismerősnek, szomszédoknak, akik felejthetetlen halottunk,

TÓTH KÁROLY
nyugállományú alezredes

temetésén részt vettek, koszorúkkal, virágokkal, részvétük kifejezésével, gyásztáviraokkal fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. Külön köszönetet mondunk a Magyar Néphadsereg tagjainak, a Pannónia Sörgyár, ÉPFU, GANZ Vajszló, Pannonautó, ATI, MHSZ vizsgabizottság dolgozóinak, a Szigeti II. alapszervezetnek részvételükért. A gyászoló család.

Köszönetet mondunk mindazoknak, akik

ID. KOVÁCS JÁNOS

búcsúztatásán megjelentek. Külön köszönetünket fejezzük ki a MÉV képviselőjének, a Munkásőrség parancsnokságának, a görcsönyi pártalapszervezetnek, a görcsönyi szociális otthon dolgozóinak, a rokonoknak és ismerősöknek. A gyászoló család.

Fájó szívvel mondunk köszönetet a rokonoknak, unokatestvéreknek, munkatársainak, ismerősöknek, barátoknak, jó szomszédainak, akik felejthetetlen édesanyám, nagymamánk, testvérem, sógornőm,

KOVÁCS MÁRIA

temetésén részt vettek, utolsó útjára elkísérték, koszorúkkal, virágokkal fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. Külön köszönetünket fejezzük ki a Pécsi Porcelángyár vezetőségének és szakszervezetének a küldött koszorúkért, a PIK pénzügyi osztály dolgozóinak részvételükért és virágaikért. A gyászoló család.

A BARANYA MEGYEI Élelmiszer KERESKEDELMI VÁLLALAT

felvesz pénzügyi osztályára gépírni tudó

- adminisztrátort, valamint
- számlaellenőrt középfokú végzettséggel.

Érdeklődni: személyesen, Pécs, Ifjúság útja 11., dr. Vargánénál. Telefon: 24-844/25. mellék.

Dolgozókat felvesznek

POSTAI Gépjármű Szállítási Üzem felvesz autógépész üzemmérnököt tmk előadói, emelőgép előadói munkakörbe, középfokú szakirányú végzettségű, gépírni tudó dolgozókat műszaki előadói munkakörbe, autódaru és hidraulikus rendszerek javításában jártas szakmunkást, autóvillamossági szerelőt, gépjármű javító műhelybe segédmunkást, továbbá portást és takarítót. Jelentkezés személyesen: Pécs, Diósi út 51. (1543)

FELVÉTELRE keresünk szakirányú mélyépítési középfokú végzettséggel rendelkező kitűzőt. Érdeklődni lehet: DÉLVIÉP 24. építésvezetőségén, Pécs, Engel János u. 15. Telefon: 33-511/4. (1610)

A SZEKSZÁRDI Állattenyésztő Vállalat középfokú mezőgazdasági végzettségű munkatársat keres körzeti állattenyésztői munkakörbe Baranya megyei működési területtel. Gépkocsival rendelkezők jelentkezését várjuk Pécs, Fürst S. út 69. sz. alatt. Fizetés megegyezés szerint. (1474)

VÁROSGONDNOKSÁG belső ellenőrt keres az alábbi feltételekkel: szakirányú felsőfokú végzettség, legalább 20 éves gyakorlat, 4 órás munkaidő (lehet nyugdíjas is). Érdeklődni: Lajtai Béláné pénzügyi csoportvezetőnél személyesen (Pécs, Bajcsy-Zs. u. 35.), illetve a 13-222/494-es telefonon lehet. (1522)

A BARANYA Megyei Tanács Kórház-Rendelőintézet felvesz ápolónőket, laborasszisztenseket labormosogatókat, takarítónőket, gyógyszertári asszisztenst, műszerészt, lakatost (hegesztővizsgával rendelkezőt), vízvezeték-szerelőt, portást (helyettesítésre). (1633)

FELVÉTELRE keresünk mohácsi építésvezetőségre kőműves szakmunkásokat. Jelentkezni lehet: DÉLVIÉP 23. építésvezetőségén, Mohács, Bári u. (1584)

HÖSZIGETELŐ, valamint kőműves szakmunkásokat felveszünk. Pécsi Építő és Tatarozó Vállalat, Pécs, Tímár u. 23. sz. (1620)

KISIPAROS segédmunkást állandó bejelentett munkakörben foglalkoztatna. Jelentkezni személyesen 7—8 óra között. Hajnalka út 28. alatt. (36 346)

BELVÁROSI intézmény gépírói végzettséggel munkatársat keres. „Érettségizett" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe. (1644)

ÁCS, épületasztalos, kőműves szakmunkásokat és segédmunkásokat felvesz a KISÉPTERV GMK. Jelentkezés: 14—16 óra között a Szabadság u. 22-ben. (23272)

LÁNGOSSUTŐBE megbízható személyt alkalmaznék. Telefon: 24-304. (36988)

KÁRPITOS szakmunkást vagy szakmában jártas, ügyes fiatalembert alkalmaznék. Pécs, Kórház tér. Telefon: 23-633. (37091)

A BÁZIS Dél-dunántúli Építőipari Vállalat gyors- és gépírókat, időméröket, anyagkönyvelőket, építőipari technikust, ügyviteli vezetőt, betonbedolgozó művezetőt, bérelszámolót felvesz. Jelentkezés: személyzeti osztályon. Cím: Pécs, Rákóczi út 56. Telefon: 10-444/140-es mellék. (1645)

SZAKKÉPZETT, nem dohányzó élelmiszeresládót felveszünk. Jelentkezni lehet személyesen a vásárcsarnokban, Csiszár Benedek kereskedőnél. 7 és 8 óra között. (36940)

AUTÓFÉNYEZŐ szakmunkást felveszek. Tóth Tibor, Pécs, Rigóder u. 5. Telefon: 11-885. (37380)

KISIPAROS nyugdíjas takarítónőt felvesz. „55—60" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe. (36812)

PÉCS M. VÁROS TANÁCSA,
VÁROSGONDNOKSÁG,
Pécs, Bajcsy-Zs. u. 35.

szerződéses üzemeltetésre kiadja

— Pécs, Déryné utcai,
— Pécs, Sallai utcai,
— Pécs, Rákóczi út— Rózsa F. u. sarkán lévő

FIZETŐ PARKOLÓKAT.

A pályázat feltételei:

— vállalatoknál: alapító oklevél másolata,
— GMK-nál: társasági szerződés, tanácsi határozat, cégbírósági bejegyzés,
— magánszemélyeknél: kereskedelmi engedély gépjárműmegőrzésre, KIOSZK-javaslat.

JELENTKEZNI LEHET:
Rózsai Bélánál személyesen.
Telefon: 13-222/494 mellék, 13-939.

Kontírozó könyvelőt felveszünk

építőipari gyakorlattal rendelkezőt előnyben részesítünk.

JELENTKEZÉS: B. M.-i Tanácsi Magas és Mélyépítő Vállalat személyzeti osztályán, Pécs, Fürst Sándor u. 5.

Kettős válogatott mérkőzés a Népstadionban

Halvány remény az olimpiára

Az elmúlt heti kettős válogatott labdarúgó-mérkőzés után, ezen a szerdán is pályára lépett a Népstadionban a magyar olimpiai és „A"-válogatott.

Alig ötszázan foglaltak helyet a Népstadion lelátóin, amikor a lengyel Listkiewicz vezetésével a következő összeállításban kezdett a két olimpiai csapat:

Magyarország: Zsiborás – Gyimesi A., Disztl, Mészöly – Kékesi, Sikesdi, Gyimesi L., Szalma – Fodor, Melis, Katona.

Írország: O,Neill – Kenny, Neville, Larkin, Brady – Barry, Doolin, Byrne, Lynch – Bennett, Gorman.

Csaknem fél órán keresztül semmi említésre méltó nem történt, a magyar olimpiai válogatottnak sikerült „alkalmazkodni" az NB II-es színvonalon futballozó vendégekhez. A 26. percben Melis váratlanul kapura lőtt 22 m-ről, s a labda a lécről csúszott a kapu mögé. Két perc múlva Fodor Melishez játszott, aki a bal összekötő helyén kiugrott, s a lehető legjobb ütemben gurította el a labdát a kifutó O,Neill mellett a jobb sarokba (1-0).

A 32. percben Kékesi remek alakítás után Katonához tálalt, aki a kapunak háttal állva átvette a labdát, majd 12 m-ről a bal alsó sarokba lőtt (2-0).

A szünetben Fodort Lakatos váltotta fel, és az írek is cseréltek: Larkin helyett Bonner jött ki a folytatásra. A játék képe ugyanúgy alakult, mint az első félidőben, kiegyenlített játék folyt. Arról persze szó sem volt, hogy a közönség élvezte volna a játékot, bár a magyaroknak több helyzetük is akadt. A 82. percben Gyimesi L. nagyszerűen indította Lakatost, aki 14 m-ről a vetődő kapust „nézte ki" magának a háló helyett. Négy perc múlva Barry „kibújt" a hazai játékosok közül, s Zsiborás mellett, a bal alsó sarokba lőtt (2-1). Rá két percre Rubold vezetett akciót, s 28 m-ről, óriási erővel a jobb alsó sarokba bombázott (3-1).

Ha nem is szépségdíjas mérkőzésen, de a magyar olimpiai válogatott megszerezte azt a két pontot, amely nyitva hagyta a kaput a szöuli olimpiai 16-os döntő felé. A győztes együttes ezzel pontszámban beérte Svédországot, de az ötkarikás döntőhöz még azt kell „kiszúrkolni", hogy május 26-án Franciaország legyőzze Svédországot, de nem mindegy, milyen eredménnyel. A magyarok gólkülönbsége ugyanis plusz 5, a svédeké pedig plusz 6.

Magyarország–Írország 3-1 (2-0).

Népstadion, 1000 néző, v.: Listkiewicz (lengyel).

Gólszerzők: Melis (28. p.), Katona (32.), Rubold (88.), illetve Barry (86.).

Az európai „C"-csoport állása:

1. Svédo.	7	5	1	1	11- 5 11 pont
2. Magyaro.	6	5	1	2	13- 8 11
3. Spanyolo.	7	1	3	3	7-10 5
4. Franciao.	7	1	3	3	8-14 5
5. Irország	7	1	2	4	8-10 4

Ezt követően sportörténetinek is nevezhető kilencven perc következett: a magyar labdarúgó-válogatott Izland válogatottjával mérkőzött, először a két ország labdarúgó-sportjának történetében.

Az izraeli Ben-Itzaak játékvezetése mellett, a következő összeállításban kezdtek a csapatok:

Magyarország: Disztl – Balog, Pintér, Garaba – Kozma, Varga, Fitos, Sass – Kiprich, Bognár, Vincze.

Izland: Baldursson – Gislason, Ormslev, Jonsson, Edvaldsson – Thordarson, Torfason, Arnthorsson, Thorkelsson – Margeirsson, Torfason.

A Népstadion szerdai labdarúgó délutánjának második felvonására vajmi kevés változott. Az idő ugyanolyan verőfényes volt, mint az olimpiai válogatottak találkozóján, s a színvonal sem kényeztette el a most már háromezresre nőtt nézőközönséget. A meglehetősen elégedetlen közönség már éppen Mezey György egykori szövetségi kapitány nevét kezdte kórusban kiáltozni – ahogy az már néhány korábbi válogatott mérkőzésen is történt –, amikor a hosszabbítás első percében, a kritika örömrivalgásba csapott át. Ekkor Vincze István egy 23 m-res szabadrúgást nagyszerű mozdulattal a jobb felső sarokba csavart (1-0).

A szünetben Varga helyett Sallai, Kiprich helyett pedig Esterházy kapott lehetőséget, az izlandiaknál Arnthorssont Kristinsson váltotta. Alig telt el egy perc, Bognár szabadrúgásból, szinte nekifutás nélkül, 20 m-ről a jobb kapufát találta el. A 63. percben egy bal oldali magas beadásra nem volt magyar csatár, de Thorkelsson és Baldursson megtette azt a szivességet, hogy összefutottak, a labda „lecsorgott", Sallai résen volt, 6 m-ről az üres kapuba gurított (2-0). Már mindenki a hármas sípszót várta, amikor újabb hibát követett el a szigetországiak védelme, Kovács K. közéjük robbant, s egy-két mutatós húzás után, 4 m-ről az üres kapuba gurított (3-0).

Kellemetlen ellenféllel nézett szembe szerdán a magyar labdarúgó-válogatott, amely idei negyedik mérkőzésén, második győzelmét aratta. A papíron jelentősnek tűnő gólkülönbségű győzelem mögött, túlzottan dicsérendő teljesítmény és játék nem húzódik meg, legfeljebb azt lehet mondani, hogy a hazai labdarúgók újra és újra megkísérelték a támadásszövést, de ezzel meglehetősen hadilábon álltak. A mutatott játékért nem, a győzelemért viszont dicséret illeti a hazai együttest.

Magyarország–Izland 3-0 (1-0).

Népstadion, 4500 néző, v.: Ben-Itzaak (izraeli).

Gólszerzők: Vincze (46. p.), Sallai (63. p.), Kovács K. (89. p.).

Torna

A Dunántúl területi torna csapatbajnokság eredménye:

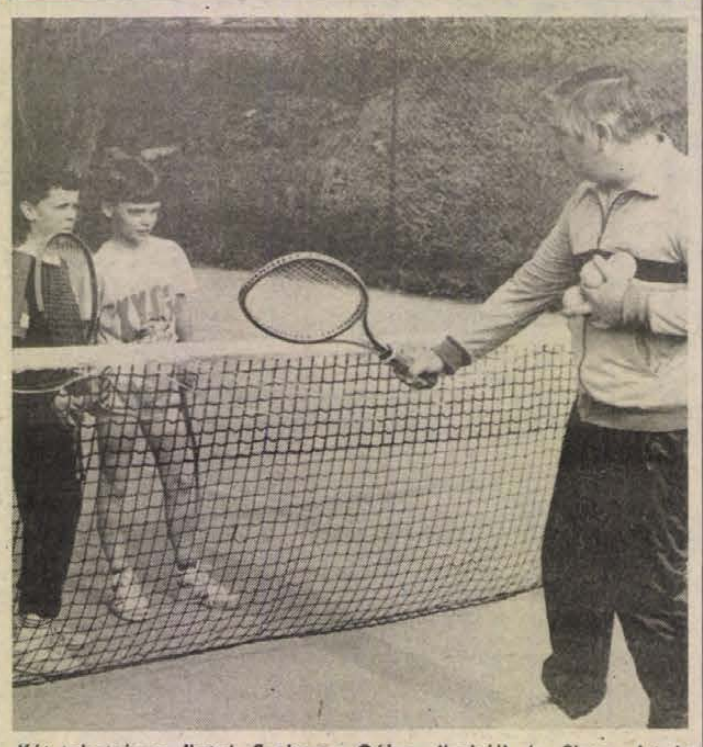
Gyermek I. oszt.:

1. Pécsi TÁSI „A"-csapat;
2. Pécsi TÁSI „B"-csapat;
3. Dunaújváros „A"-csapat.

Serdülő I. oszt.:

1. Dunaújvárosi KSI,
2. Pécsi TÁSI.

Tenisz



Két tehetséges fiatal, Szekeres Gábor (balról) és Simon István Borsitzky Dezső edzővel gyakorol.

Fotó: Kóródi Gábor

Sok mindent elölről kell kezdeni

A jövő a Pécsi Spartacusnál is a fiataloké

A tenisz pécsi központjában, a Balokányligetben beindult a szezon, benépesültek a pályák.

A P. Spartacus teniszezőinek az otthonuk a Balokányliget. Itt készül az idei erőpróbákra a 48 fős versenyzői gárda. A férfiak tavaly visszaléptek az OB II-ben való indulástól, így most mindent elölről kezdenek: a megyebajnokságban neveztek. Legalulról kezdik. Pedig két évvel ezelőtt még az OB I-ben játszottak. Aztán kiestek onnan és ez ziláltságot okozott a szakosztályban. Más, nem baranyai klubok hamar szétszedték a férfi csapatot. *Koncz* Sopronba, *Markó Paksra*, *Káplán* és *Bátor* Kaposvárra igazolt, *Farkasra*, *Spitlre* és *Lengyelre* sem számíthattak már. Hírmondónak *Wébel* és *Sárdi* maradt.

A jövő a Spartacus-teniszezőknél is a fiataloké. Kimaradt ugyan néhány évjárat az utánpótlásnevelésben, de most rohamtempóval be akarják hozni a lemaradást. Például ezért indítják be a 6–7 éveseknek a teniszóvodát, ezért szervezik a tanfolyamokat. Ezért kérték fel a régi játékosokat (Wébelt, Sárdit, *Molnárt*, *Aranyt*, *Káplán Ritát*), hogy legyenek a fiatal tehetségek edzőpartnerei. Mert ifjú titánok vannak ám. Közülük a legnagyobb ígéret a 13 esztendős *Nagy Z.* (*Borsitzky Dezső* és *Bátor Béla* tanítványa). Magyar ranglista vezető a korosztályában, 1988-ban eddig két francia és egy-egy olasz, valamint bolgár versenyen indult. Jelentős apai menedzseléssel tör feljebb és feljebb, de érte a Pécsi Spartacus is mindent megtett, hogy gyorsabban fejlődjön. A vidék legjobbjainak szervezett edzőtáborban a fiúknál rajta kívül *Petrovics*, *Gyenis* és *Simon*, a lányoknál *Reisz* és *Jankovics* vehetett részt – ez is jelent valamit. Apropó, teniszpapák és teniszmamák. A szülők sokat tettek azért, hogy a gyermekeik kitűnjenek a pályán. Támogatásukkal komoly egyéni versenyeztetés folyik a szövetkezetieknél. Évente általában 15–20 versenyen indulhatnak az igazoltak. Ez azért nagy szó, mert sajnos kevés pénzből versenyeztetnek a P. Spartacusnál. Köztudott ugyanis, hogy ez az egyesület nem dúskál az anyagiakban.

A sportolókat *Bátor Béla* főállásban, illetve *Borsitzky Dezső*, *Baranyai Sándor*, *Bánhidi Miklós*, *Sárdi György*, *Petrovics Judit* és *Tamásy Lia* mellékfoglalkozásban okítja. Mivel megszűnt a klubnál a női és a férfi szakág szétválasztása, már a kezdőknél vegyes csoportok vannak. A szakosztályban legigazolt 16 teniszezőnőnek csak jót tesz, ha rendszeresen a férfiakkal gyakorolhat az edzéseken.

Végigütögették a telet a Spartacus-teniszezők. A Siklósi Úti Általános Iskolában és a Művészeti Gimnáziumban edzhettek addig, amíg a szabadba nem lehetett kimenni. Persze bármennyire jó játszani parketten vagy műanyag borítású pályán, azért a salak egészen más. Így látják ezt a minden téren megújuló P. Spartacusnál is. Aki nem hiszi, meggyőződhet róla a Balokányligetben. Az ütőkedvvel nincs baj...

H. L.

Totótippek

	Népsport	FOCI	D.	N.
1. Siófok—Haladás	1 x	1 x		x
2. Debrecen—Rába-ETO	x	x 1	1	2
3. MTK-VM—Vasas	1 2	1	1	2
4. FC Köln—Bremen	1 2 x	x 1		1
5. Karlsruhe—Nürnberg	1 2	1 x	1	x
6. Hannover—Mönchengladbach	1	1 x		1
7. St. Pauli—Stuttg. Kickers	x 1 2	x		1
8. Blau-Weiss 90—Darmstadt	x 1	x 1	1	x
9. Saarbrücken—Düsseldorf	2 x	2 x	x	2
10. Cesena—Internazionale	x	x 1		x
11. Milan—Juventus	1 x	1 x	x	2
12. Torino—Roma	x 1	1 x		1
13. Cremonese—Bologna + 1	x 1	x		x
14. Uerdingen—B. München	2 1	1		2

Dunántúli Napló

AZ MSZMP BARANYA MEGYEI BIZOTTSÁGÁNAK LAPJA

Főszerkesztő: **MITZKI ERVIN.** Főszerkesztő-helyettesek: **BÁLING JÓZSEF** és **LOMBOSI JENŐ**
Kiadja a Baranya Megyei Lapkiadó Vállalat. Felelős kiadó: **DR. JÁDI JÁNOS.**
Szerkesztőség és kiadóhivatal: Pécs, 7601, Hunyadi út 11. Pf.: 134
Telefon: 15-000. Szerkesztőség telex: 12-421. Kiadó telex: 12-320.
Készült a Pécsi Szikra Nyomdában. Pécs, Engel János u. 8. 7630. Telefon: 32-177. Telex: 12-211. Felelős vezető: **FARKAS GÁBOR.**
Terjeszti a Magyar Posta. Előfizethető: bármelyik hírlapkézbesítő postahivatalnál, a hírlapkézbesítőknél, a Posta hírlapüzleteiben és a hírlapelőfizetési és lapellátási irodánál (HELIR), Budapest XIII., Lehel u. 10/A, 1900, közvetlenül vagy postautalványon, valamint átutalással a HELIR 215-96162 pénzforgalmi jelzőszámra.
Előfizetési díj: egy hónapra 43,– forint, negyedévre 129,– forint, egy évre 516,– forint.
Indexszám: 25054. ISSM 0133-2007.

DN SPORT

A Világ sportja

HAMBURG: Három fordulóval a befejezés előtt már bajnoknak tekinthető a Werder Bremen a labdarúgó Bundesliga I. osztályában. A kikötőváros csapata 1965 után másodszor szerezte meg ezt a címet azzal, hogy kedden idegenben 1-0 arányban legyőzte az Eintracht Frankfurtot. A Waldstadionban 27 ezer néző látta a mérkőzést. Détári játszott, de a DPA jelentése nem említi a jók között. A Werder győztes „bajnoki" gólját Karl-Heinz Riedle szerezte a 70. percben.

Az élcsoport: 1. Werder Bremen 50 pont, 2. Bayern München 43, 3. Köln 42.

LISSZABON: A Benfica bejutott a portugál labdarúgó kupa negyeddöntőjébe, miután 4-1 arányban legyőzte a Salgueirost.

RÖVIDEN

Szabadidős sport. Május 7-én, szombaton délelőtt 10 órától egyszerre öt pécsi helyszínen kerül sor Tolna, Baranya és Fejér megye 7 szakmunkásképző intézetének vetélkedőjére, az ifjúsági Vasas Kupa területi döntőjére.

Atlétika. A PMSC—Építők atlétikai szakosztálya a hét végén összetett versenyt rendezett, melyen a PMSC—Építők, a Mohácsi TE és a Sopron versenyzői vettek részt. A TÁSI és a PVSK atlétái hiányoztak a viadalról, de így is 14 aranyjelvényes teljesítménynek lehettek szemtanúi a nézők.

Május 8-án a magyar válogatott Trnavába utazik, ahol Czukor Zoltán (PMSC—Építők) is rajthoz áll a 35 km-es gyaloglók mezőnyében a válogatott tagjaként.

Asztalitenisz. Szombaton II. és III. osztályú sportolók részvételével versenyt rendeztek az Egyetemi tornacsarnokban. A győztesek: Drivóczi (KBSK), Böhl (PEAC—Zöldért), Pálmai (P. Spart.), Drávai (P. Kinizsi), valamint a Horváth—Tóth (Spart.) és a Diófási—Drávai (PEAC—Kinizsi) páros.

Labdarúgás. A megyei I. B. osztály 23. fordulójának eredményei: P. Hunor—Kishárságy 5-0, Töttös—Bükkösd 1-2, Drávaszabolcs—Mágocs 2-1, Felsőszentmárton—Hetvehely 1-3, Szabadszentkirály—Nagynyárád 1-2, Lippó—Bicsérd 4-2, Kémes—Pécsvárad 4-4, Szajk—K. Carbon 4-0.

A 21. fordulóban félbeszakadt Lippó—Bükkösd mérkőzés két pontját 1-0-ás gólkülönbséggel a Bükkösd kapta.

A megyei I. B. osztály állása:

1. Szajk	23	17	4	2	74-23	38
2. Bükkösd	23	15	4	4	52-29	34
3. P. Hunor	22	14	3	5	50-28	31
4. Töttös	23	15	1	7	47-28	31
5. Kémes	22	10	5	7	46-46	25
6. Felsőszentmárton	23	8	8	7	51-43	24
7. Nagynyárád	23	9	5	9	35-45	23
8. K. Carbon	23	10	2	11	58-51	22
9. Lippó	23	10	2	11	51-50	22
10. Pécsvárad	23	8	4	11	54-54	20
11. Hetvehely	23	8	2	13	33-44	18
12. Kishárságy	23	6	6	11	30-57	18
13. Bicsérd*	23	6	7	10	36-40	15
14. Mágocs	23	6	3	14	41-63	15
15. Drávaszabolcs	23	6	3	14	29-64	15
16. Szabadszentkirály	23	2	7	14	35-57	11

* – négy büntetőpont levonva.

MAI MŰSOR

SZÍNHÁZ

Nemzeti Színház: Tangó (este 7 óra). Szendrő b.
Szobaszínház: Dunakanyar (este 18 óra).

FILM

Petőfi: A rózsa neve (4, n7, f9).
Kossuth: A rózsa neve (f10, hn12).
Vang Vu, a kung-fu hőse (2, 4).
Kobra (6, 8).
Kossuth Klub: Más, mint a többi (5).
Park: A rózsa neve (n7, f6, hn8).
Komló, Zrinyi: A Jávor (4, 6, 8).
Komló, Kamara: A láthatatlan ember (5). **Mohács:** Világautó (6, 8).
Szigetvár: A bolygó neve: Halál (6, 8). **Siklós:** Tüske a köröm alatt (8).
Dunaszekcső: Fekete gyémántok (18). **Pécsvárad:** Kellemes húsvéti ünnepeket! (18). **Sellye:** Feltámad a Vadnyugat (7). **Szentlőrinc:** Hupikék törpikék és a csodafurulya (8). **Villány:** Lady Chatterley szeretője (18).

RÁDIÓ

KOSSUTH RÁDIÓ

8.20: Miről ír a Társadalmi Szemle újabb száma? 8.30: A könnyűzene legszebb melódiái. 9.00: László Margit és Ilosfalvy Róbert operettfelvételeiből. 9.30: A külpolitikai rovat műsora. 10.05: Diákfélóra. 10.35: Labirintus. 10.50: Verbunkosok, nóták. 11.34: A Balogh család. Rádiójáték. 12.45: Válaszolunk hallgatóinknak. 13.00: Klasszikusok déliidőben. 14.10: Mozart: Serenata notturna. 14.25: Zenei tükör. 15.00: Szóról szóra. 16.05: Mi ez a gyönyörű? 16.20: Játék-teremtő. 17.00: Mérleghiány – a mérlegkészítőknél. 17.30: Vass Lajos népdalfeldolgozásaiból. 18.00: Kritikusok fóruma. 19.23: Az ötkarika jegyében. Olimpiai híradó. 19.38: Rádiókabaré Kft. 20.30: Válság – értelmiség – megújulás. 21.00: Hans Knapperstbusch öröksége. 22.00: Hírvirág. 22.30: Régi híres énekesek műsorából. 22.50: Mindennapi dogmáink. 23.00: Alfred Cortot zongorázik, Jacques Thibaud hegedül, Pablo Casals gordonkázik.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Katonadalok. 8.20: A Szabó család. 8.50: Külpolitikai figyelő. 9.05: Napközben. 12.10: Zenés játékokból. 12.30: „Énekeltem én: Molnár Ferencné." 12.47: Archívumunkból. 13.05: Nosztalgiahullám. 14.00: Állati dolgok. 15.10: Operaslágerek. 15.45: Törvénykönyv. 16.00: Sikerlemezek CD-n. 17.05: Népszerű szimfonikus zene. 17.30: Mint(a) film. 18.30: Slágerlista. 19.05: Operettkedvelőknek. 20.00: A Poptarisznya dalaiból. 21.05: Kattogó kabaré. 22.05: Verbunkosmuzsika. 22.20: „Kicsit keserű." Bemutatjuk Illés Lajos szerzői albumát. 23.10: Rockpanoráma.

BARTÓK RÁDIÓ

9.08: Carlo Maria Giulini vezényli a Los Angeles-i szimfonikus zenekart. 10.15: Nádor Magda Mozart-operákból énekel. 10.35: Romantikus muzsika. 11.22: Magyarán szólva. 11.37: A Délnémet Rádió szimfonikus zenekarának hangversenye. 12.33: Kórusainknak ajánljuk. 13.05: Rádiószínház: Bunker. Hangjáték. 14.24: Fúvósmuzsika. 15.00: Pophullám. 15.55: de Falla: Rövid élet. Kétfelvonásos opera. 17.00: Nyitnikék. 17.30: A kamarazene kedvelőinek. 18.18: Régi angol kórusmuzsika. 18.30: Az MR román nyelvű nemzetiségi műsora. 19.05: Iskolarádió. 19.35: Rádióhangversenyekről. 20.05: Szimfonikus zene. 21.00: Népdalfeldolgozások. 21.20: Az 1987. évi varsói nemzetközi dzsesszfesztivál műsoráról. 21.52: Új Eterna-lemezeinkből. 22.40: Napjaink zenéje.

PÉCSI RÁDIÓ

6.20–6.30 és 7.20–7.30: Információk Dél-Dunántúlról. 17.30: Arcok, események. 18.00: Hírek, tudósítások. 18.30: Szerbhorvát nemzetiségi műsor. 19.00: Nemzetiségeink zenéjéből. 19.05: Német nemzetiségi műsor. 19.35: Műsorzárás.

TELEVÍZIÓ

MAGYAR TELEVÍZIÓ

8.55: Tévétorna nyugdíjasoknak. 9.00: Képújság. 9.05: Teledoktor. Orvosi tanácsok. 9.15: Szia, Mami! 9.45: Harmadik határ. Tévéfilmsorozat. 10.35: Képújság. 16.55: Hírek. 17.00: Hazai Tükör. Benne: 17.35: Telesport. 18.35: Reklám. 19.05: Esti mese. 19.15: Lottósorsolás. 19.20: Tévétorna. 19.25: Reklám. 19.30: Híradó. 20.10: Reklám. 20.15: Szomszédok. Teleregény. 20.45: Van öt perce? Haydn: D-dúr szimfónia. 20.50: Hírháttér. 21.35: A Lórán. Portréfilm. 22.40: Híradó 3.

MÁSODIK MŰSOR

17.25: Képújság. 17.30: Hírek szlovák nyelven. 17.35: Thyl Ulenspiegel. Szovjet tévéfilmsorozat (ism.). 19.00: A Pécsi Körzeti Stúdió szerbhorvát nyelvű nemzetiségi műsora. 19.30: Az új ember. Svéd tévéfilm (ism.). 20.55: Vidám forgácsok. Összeállítás klasszikus burleszkekből. Charlie a filmforgatáson. NSZK film (ism.). 21.10: Híradó 2. 21.25: Tájkép. Szovjet rövidfilm (ism.). 21.35: Reklám. 21.40: Ábel úr. Francia tévéfilm (feliratos). (18 éven felülieknek!) 23.10: Képújság.

JUGOSZLÁV TELEVÍZIÓ

14.20: Műsorismertetés. 14.25: V. Majer: Mackó tranzisztorral. 14.40: Művelődési adás. 15.00: A biokovói botanikuskert. 15.30: Krónika. 15.50: Mindig önökkel – éjszakai program. 16.50: Magyar nyelvű tv-napló. 17.30: Kicsi remény – sorozat gyermekeknek. 18.00: És ebben az évben... Művelődési adás. 18.30: Rajzfilm. 18.40: Számok és betűk – vetélkedő. 19.00: Tv-kalendárium. 19.10: Rajzfilm. 19.27: Ma este. 19.30: Tv-napló. 19.50: Sport. 19.53: Időjárás. 20.00: Színkép – politikai magazin. 20.55: Kiválasztott pillanat. 21.00: Könnyűzenei adás. 21.45: Tv-napló. 22.10: Mindig önökkel – éjszakai program. 0.10: Hírek.

MÁSODIK MŰSOR

18.45: Zágrábi körkép. 19.15: Műsorkiegészítés. 19.27: Ma este. 19.30: Tv-napló. 20.00: Apa kiküldetésben van – jugoszláv játékfilm. 22.30: Hírek. 22.35: Nyitott könyv.

Világ proletárjai, egyesüljetek!

Dunántúli Napló

XLV. évfolyam, 125. szám
1988. május 6., péntek
Ára: 1,80 Ft

Az MSZMP Baranya Megyei Bizottságának lapja

A tartalomból:

A DN politikai fóruma (3. oldal)

A sellyei kastélypark (3. oldal)



A kilencvenes évek növényvédő szerei (5. oldal)

A kölcsönös bizalom légkörében

Magyar–brit kormányfői tárgyalások



Margaret Thatcher brit miniszterelnök fogadja Grósz Károlyt

Széchenyi-ösztöndíj-alapítvány Egyre több gyakorlati együttműködés minden területen

Hivatalos magyar–brit kormányfői tárgyalásokat tartottak csütörtökön délután Londonban. *Grósz Károlyt*, a Minisztertanács elnökét *Margaret Thatcher* kormányfő köszöntötte a brit miniszterelnöki rezidencia, a Downing Street 10. kapujában. A kormányfői találkozón, csakúgy, mint az azt megelőző megbeszéléseken, mindkét fél kifejezte azt a szándékát, hogy dinamikusan fejlődő és felhőtlen politikai kapcsolataik szintjére emeljék a két ország gazdasági együttműködését is.

Grósz Károly hivatalos nagybritanniai látogatásának csütörtöki munkanapja a külügyminiszteri rezidencián kezdődött, *sir Geoffrey Howe* villásreggelin látta vendégül a kormány elnökét. A kötetlen eszmecserén, majd a hivatalos megbeszélésen Grósz Károly tájékoztatást adott Magyarország társadalmi-gazdasági helyzetéről, a stabilizációt és kibontakozást szolgáló kormányzati törekvésekről.

Sir Geoffrey Howe bejelentette, hogy brit részről vízumkönnyítésekkel segítik a Nagy-Britanniába történő hivatalos és üzleti célú utazásokat. Szólt arról is, hogy kormánya Széchenyi-ösztöndíj alapítványt létesít kiemelkedő tudományos munkát végző magyar kutatók számára.

Grósz Károly kifejtette azt az álláspontot, amelyet a magyar kormány képvisel az Európai Gazdasági Közösség-

(Folytatás a 2. oldalon)

Május 16-án kezdődnek az érettségik

Május 16-án kezdődnek az idei érettségi vizsgák a középiskolák nappali tagozatain: a gimnáziumokban mintegy 25 200, a szakközépiskolákban csaknem 31 ezer diák ad számot tudásáról, a négy év alatt elsajátított ismeretekről. Az első napon a magyar nyelv és irodalomból írásbeliznek a diákok, a többi tárgy írásbeli vizsgáit az ezt követő napokon – május 20-ig tartják meg. A közös érettségi-felvételi írásbeli vizsgák május 23–24-én lesznek, a szóbeli érettségik pedig június 9. és június 22. között zajlanak le.

A gimnáziumokban a tanulók magyar nyelv és irodalomból, valamint idegen nyelvből írásban és szóban is vizsgáznak, matematikából csak írásbeli, történelemből csak szóbeli vizsga lesz. Az ötödik érettségi tárgy – a diákok választása szerint –, ezúttal is sokféle lehet, például fizika, kémia, biológia, földrajz, technika, idegen nyelv, vagy valamelyik gyakorlati fakultatív tantárgy. Valamennyi szakközépiskolai tanuló köteles magyar nyelv és irodalomból írásbeli és szóbeli, történelemből szóbeli vizsgát tenni.

Mint ismeretes, az elmúlt évtől azok a diákok, akiknek a középiskolában tanult idegen nyelvből középfokú, vagy felsőfokú állami nyelvvizsgájuk van, e tárgyból érettségi vizsga nélkül, jeles minősítést kapnak. Elsősorban a munkába állást érinti az az ugyancsak az elmúlt évtől érvényes változás, hogy a középiskola I–IV. osztályának eredményes befejezése – érettségi nélkül –, immár nem jelent középiskolai végzettséget, tehát megszűnt a végbizonyítvány kiadásának lehetősége.

Terem a paprika, paradicsom, kígyóuborka



Szedik az uborkát a Szigetvári Állami Gazdaság hajtatóházában Fotó: Proksza László

Palántanevelés kistermelőknek

Eper is terem a Szigetvári Á. G. fóliasátraiban

Ebben az évben először termesztenek fólia alatt epret a Szigetvári Állami Gazdaság kertészeti főágazatában. Az egyik 200 méter hosszú, 7,5 méter széles sátorban kialakított ágyásokat fekete fóliával takarták le, hogy jobban magukba szívhassák a meleget. Így elkerülték a gyomosodást. Nem léphet fel a rothadásos betegség sem, mert közvetlenül öntözik a töveket, mosás nélkül kerülhet a szamóca az üzletekbe. A tízezer szamócatőről már leszedték az első termést, egy tonna epret adtak el márciusban. A tövek hamarosan újra teremnek, jelenleg virágoznak.

A kertészetben palántanevelléssel is foglalkoznak. Az egy hektáron elterülő üvegházban, valamint a fóliasátrakban vetik el az elsősorban Hollandiából vásárolt vetőmagokat. A tápkockákba ültetett palántákra decemberben előszerződést kötöttek a kistermelőkkel. Az idén 73 000 tápkockás palántát értékesítettek. Ezeket a kistermelők kora tavasszal ültették ki. A szabadföldi, úgynevezett szálas palántákat május 10-e után kezdik árusítani. Három–négyfajta paprikát, paradicsomot, karfiolt, kelés fejeskáposztát, karalábét kínálnak a háztáji gazdaságoknak.

A kertészetben az üvegházat és a fóliákat termálvízzel fűtik. Az idei enyhe tél nemcsak energiamegtakarítást jelentett, de egyetlen tápkockás palántát sem kellett eldobni. Az elmúlt évben ugyanis súlyosan károsodtak a palánták, 2 millió forint volt a veszteség.

Biohumusztelepet is kialakítottak a kertészet területén. A tizenkét prizmában elhelyezett trágyára két hét múlva helyezik ki a gilisztákat. A tápdús, jó minőségű biohumuszt elsősorban a tápkockákhoz és az üvegházban termesztett növényekhez használják fel.

A fóliasátrakban jelenleg paprika, paradicsom és kígyóuborka terem. A kertészet négy saját boltjában értékesíti a termést Szigetváron, Barcson és Kaposváron, valamint kistermelőkön keresztül, és a Tolna, a Somogy megyei és a pécsi Zöldért üzleteiben. Terveik között szerepel, hogy több évre szóló szerződést kötnek a Somogy megyei TSZKER-rel, rendszeresen szállítanak részükre paprikát, paradicsomot, uborkát.

Sz. K.

A májusi békehónap rendezvényei

A májusi békehónap Baranya megyei rendezvénysorozata 7-én, szombaton reggel kezdődik, a hagyományos ifjúsági béketúrával egybekötött nagygyűléssel. A gyülekezés szombaton reggel 8–8.30 között Mohácson, a Széchenyi téren lesz, innen fél 9-kor indulnak a közeli bédai erdészetbe, a nagygyűlés színhelyére, ahol ünnepi műsor keretében nyitják meg a békehónapot. A rendezvényre rossz idő esetén a mohácsi Bartók Béla Művelődési Központban kerül sor. A szervezők a KISZ Mohács Városi Bizottsága és a Hazafias Népfront Mohács Városi Bizottsága. Hétfőn 15.30-kor indul a mini maratoni futóverseny.

Szigetvárott, május 8-án rendezik meg a *XIV. Zselici győzelem túrát* Almáskeresztúr–Mozsgó útvonalon, amelyre három kategóriában, KISZ-es, úttörő és családi kategóriában lehet jelentkezni, reggel 8 órakor az almáskeresztúri művelődési házban. Komlón, szombaton 9 órakor kezdődik a szintén hagyományos *Fábián Béla* emléktúra, amely a Felszabadulási Emlékműtől indul. A turisztika és a sport népszerűsítését egyaránt szolgáló versenynek hat állomása lesz, cél a magyaregregyi strand. Siklóson később, május 22-én, vasárnap reggel 8 órai kezdettel rendeznek béketúrát. Pécsett pedig május 20-a és 22-e között tartják a *Békebrigádok IV. országos találkozóját*, amelyet az Országos Béketanács és a HNF Pécs Városi Bizottsága közösen szervez.

Pécs—Eszék testvérvárosi kapcsolatainak jegyében

Megnyílt a baranyai kiállítás

Ezt nem lehet és nem szabad abbahagyni

(Kiküldött munkatársunktól.)

Az eszéki egyetemi központban tegnap megnyílt a Mecsek-Tourist által rendezett baranyai termékkiállítás, amely viszonzása a testvér jugoszláviai Szlavónia-Baranya cégeinek pécsi szerepléseinek. A tegnapi megnyitón *dr. Tóth Sándor*, a Baranya Megyei Tanács elnökhelyettese mondott beszédet.

Az 1990-ig szóló, 1987. májusában Eszéken aláírt szerződés keretében igyekeztünk elősegíteni a termelésszervezésben, a gazdálkodásban, a munkaszervezésben, a korszerű technológiai megoldásokban elért, kölcsönös tapasztalatok cseréjét, a lehetséges együttműködést. Törekedtünk a határ menti területeket érintő közlekedés és szállítás összehangolásában, a közlekedésbiztonság kölcsönös fenntartásában és megszilárdításában, az idegenforgalmi és

(Folytatás a 2. oldalon)



Dr. Tóth Sándor, a Baranya Megyei Tanács elnökhelyettese megnyitja a kiállítást

Libanon ügye a BT előtt

Libanon csütörtökön a Biztonsági Tanács sürgős összehívását kérte. Mint Rasid Fahuri, az ország állandó ENSZ-képviselője közölte, az ülésen a dél-libanoni területek elleni izraeli támadásokat vitatnák meg, a BT nyilvános ülése péntekre várható.

Megnyílt a baranyai kiállítás

(Folytatás az 1. oldalról)

vendéglátóipari szervezetek munkájának koordinálásában.

A jelen és a jövő cselekvési irányait mérlegelve, abból kell kiindulnunk, hogy korunkban új műszaki-technikai átalakulás van folyamatban, amely átrendezi az országok helyzetét, erőviszonyait, rangsorát a gazdálkodás pozíciója alapján folytatott, nemzetközi versengésben. Halaszthatatlan feladat, nemzetközi érdekünk a műszaki-technológiai felzárkózás meggyorsítása.

– 1988-ra is feladatunk a határ menti árucsereforgalom fejlesztése, a piac igényeihez jobban igazodó árualapok biztosítása. Feladatunk a kereskedelem és az idegenforgalom területén ugyanúgy, mint a termelő ágazatokban, bővüljön a gazdálkodók közti közvetlen együttműködés. Konkrét eredményt várunk a határ menti települések kommunális, településfejlesztési feladatainak megoldásában. Szeretnénk, ha nem gyengülnének az időszerű kulturális, egészségügyi és sport kapcsolataink. Mindezen célok megvalósítását kell hogy segítsék a most megnyíló kiállítás kapcsán létrejött találkozások a szakemberek között.

Az egyetemi központban megnyílt baranyai kiállítást a házigazda nevében *D. Baburin*, az eszéki Községközi Választmány Végrehajtó Bizottságának elnöke üdvözölte.

A Mecsek-Tourist és a Hungexpo szervezésében megnyílt kiállításnak a célja a határ menti gazdasági kapcsolatok fönntartása és folyamatos megújítása, amit nem szabad abbahagyni. Új dolog a határ menti kapcsolatokban, amit *dr. Kéri István*, a Magyar Gazdasági Kamara Dél-dunántúli Bizottságának titkára jelentett be, a magyar–jugoszláv termelési együttműködésben vámmentességet kérnek az érdekeltek.

A baranyai termékkiállítás megnyitója után *Szőnyi János*, a Mecsek-Tourist hivatalvezetője vezette végig a jugoszláv üzletembereket a 14. pécsi–baranyai kiállító standján.

Miklósvári Zoltán

Megkezdődtek a magyar–japán parlamenti tárgyalások

Az Országházban csütörtökön délelőtt megkezdődtek a magyar–japán parlamenti tárgyalások. A magyar tárgyalócsoportot *Sarlós István*, az Országgyűlés elnöke vezeti; a japán küldöttség *Abe Sintaro*, a Liberális Demokrata Párt főtitkárának vezetésével ült a tárgyalóasztalhoz.

A tervezettnél hosszabb ideig tartó megbeszélésen a japán kormánypárti politikusok elsősorban Magyarország jelenlegi gazdasági helyzete, a fejlődés perspektivái, lehetőségei, s a világ többi országával kialakult kapcsolatrendszere iránt érdeklődtek.

Abe Sintaro a nap folyamán találkozott a magyar politikai és gazdasági élet több vezető személyiségével.

Szűrös Mátyás, az Országgyűlés Külügyi Bizottságának elnöke a délelőtti órákban a Parlamentben folytatott megbeszélést a japán politikussal. Délután *Marjai József*, a Minisztertanács elnökhelyettese, kereskedelmi miniszter és *Medgyessy Péter* miniszterelnök-helyettes az Országházban, *Várkonyi Péter*, a magyar diplomácia vezetője a Külügyminisztérium Bem rakparti épületében találkozott Abe Sintaróval.

Magyar–brit kormányfői tárgyalások

(Folytatás az 1. oldalról.)

gel (EGK) folytatott tárgyalásokon.

Sir Geoffrey Howe úgy vélekedett, hogy a magyar–EGK tárgyalásokon „lélektani áttörésre van szükség a holtpontról való elmozduláshoz", annál is inkább, mivel mindkét részről megnyilvánul a politikai szándék a gyors megoldásra, ám a szakértői megbeszéléseken a konkrét részkérdésekben ez ideig nem sikerült előbbre jutni.

A magyar kormányfő és a brit külügyminiszter megbeszélését követően *Neil Kinnock*, a brit munkáspárt vezére, a kormány hivatalos parlamenti ellenzékének vezetője kereste fel szálláshelyén Grósz Károlyt.

Ezután a kormány elnöke és a kíséretében levő gazdasági szakemberek, vállalatvezetők a Brit Gyáriparosok Szövetségének székházába látogattak. Itt *sir David Nickson*, a szövetség elnöke és a brit ipar más vezető személyiségei munkaebéden vitatták meg magyar vendégeikkel a kétoldalú kereskedelmi–ipari kapcsolatok bővítésének lehetőségeit.

Ugyanez volt a központi témája annak a megbeszélésnek, amelyet a magyar kormányfő ezután lord *Young of Graffham* kereskedelmi és ipari miniszterrel folytatott.

A szinte percre beosztott tárgyalási menetrendet a nap folyamán egy brit és két magyar vonatkozású nevezetességhez kapcsolódó programpont szakította meg. A magyar kormányfő Ikarus-buszon indult rövid városnézésre. Olyan járművön utazott, amelyet magyar–brit közös vállalkozásban a szigetország egykor virágzó, „acélvárosában", Sheffieldben szerelnek össze. Ezután tekintette meg azt a bombabiztos óvóhelyet, ahonnan a második világháború alatt *Winston Churchill* és kabinetje irányította Nagy-Britannia küzdelmét a náci Németország ellen. Az esti órákban fogadta Grósz Károly a brit konduktív nevelés egyesületének küldöttségét.

A kötetlen, igen szívélyes légkörű és szerteágazó kormányfői megbeszélésekről adott tájékoztatás szerint Margaret Thatcher miniszterelnök-asszony különös melegséggel szólt arról, hogy ma is elevenen élnek benne 1984-es budapesti látogatásának –, mint mondotta – „felejthetetlen élményei". Méltatta azt a kezdeményező és úttörő szerepet, amelyet Magyarország vállalt a gazdasági-társadalmi reformfolyamatokban. Brit tapasztalatokra utalva, nagy nyomatékkal hangsúlyozta, hogy a gazdaság korszerűsítésének hosszú távú érdekei rövid távon rendszerint igen kemény, áldozatokkal járó intézkedéseket követelnek meg.

Grósz Károly átadta Thatcher asszonynak Kádár János üdvözletét. Tájékoztatta vendéglátóját Magyarország jelenlegi helyzetéről, gondjairól.

Átfogó eszmecserét folytattak a nemzetközi helyzet fő folyamatairól, amelynek során a brit kormányfő különös érdeklődést tanúsított a Szovjetunióban és más kelet-európai szocialista országokban végbemenő változások iránt.

Grósz Károly magyarországi látogatásra hívta meg a brit kormányfőt. Felkérte Margaret Thatcher asszonyt, hogy továbbítsa II. Erzsébet királynőnek Németh Károly, az Elnöki Tanács elnöke meghívását.

Este a brit kormányfő a miniszterelnök rezidenciáján díszvacsorát adott magyar vendége tiszteletére, a vacsorán Margaret Thatcher és Grósz Károly pohárköszöntőt mondott.

24 ÓRA A NAGYVILÁGBAN

Györffy György Herder-díjat kapott

Csütörtökön Bécsben ünnepélyesen átadták az idei Herder-díjakat hét európai kulturális személyiségnek, köztük *Györffy György* történésznek. A nyugatnémet F. V. S. alapítvány e rangos díjait a bécsi egyetem keretében működő kuratórium minden évben – ezúttal már huszonötödik alkalommal –, olyan kelet- és délkelet-európai alkotó humán értelmiségieknek ítéli oda, akik kimagasló mértékben járultak hozzá az európai kultúra gazdagításához. A magyar történészen kívül az idén Herder-díjban részesült *Donka Petkanova* bolgár középkorkutató, *Roman Berger* csehszlovák zenetudós és zeneszerző, *Krisztosz Kapralosz* görög szobrász, *Edvard Ravnikar* jugoszláv építész, *Mieczyslav Porebski* lengyel művészettörténész és *Zoe Dumitrescu-Busulenga* román irodalomtudós.

*



Három év után szabadult ki nyugat-bejrúti fogságából Marcel Carton (b) és Marcel Fontaine francia diplomata és Jean-Paul Kauffmann újságíró, s megérkezett a Párizs melletti katonai repülőtérre. MTI Telefotó

*

Lengyel sztrájkhelyzet

A gdanski Lenin hajógyárban folytatódik mintegy ezer ember sztrájkja, ugyanakkor a Nowa Huta-i Lenin kohóban megkezdődött a normális termelés.

A lengyel kormány szóvivője csütörtöki, rendkívüli sajtóértekezletén közölte, hogy az éjjel a rendőrök behatoltak a Nowa Huta-i Lenin kohó területére, kivezették az illegális sztrájk szervezőit, és 38 embert őrizetbe vettek. Az akció erőszak nélkül zajlott le. A letartóztatottak között néhány olyan személy is volt, aki nem dolgozik a hutában. Jerzy Urban elmondta, hogy a sztrájk szervezői közül ketten elmenekültek. A gyár területén a sztrájkolókkal együtt volt egy pap, Tadeusz Zaleski, akit a krakkói metropolita székhelyére kísértek és ott elengedtek.

Jerzy Urban kifejtette: a kormányzat tudja, hogy az igazi megoldást a reform és a közmegegyezés politikája jelenti. A szóvivő elmondta, hogy a Lenin kohászati művekben megkezdődött a normális munka, és ez volt a cél, hiszen az éjszakai akciót az ország gazdasági érdekeinek védelme miatt szervezték, továbbá azért, mert úgy értékelték, hogy a 9-ik napja tartó sztrájk a kisebbség kényszerítésére folytatódott.

A gdanski egyetem bölcsészkarán sztrájk van, és gyűlést hívtak össze, illetve sztrájkot hirdettek a gdanski műszaki egyetemen is. A varsói egyetemen pár százan okkupációs sztrájkot folytatnak.

Jerzy Urban hangsúlyozta, hogy Walesa és azok, akik sztrájkot szerveztek, maguk mutatják meg politikai arculatukat, és tettekkel képviselik a „minél rosszabb, annál jobb" elvet, ezért nem tárgyal velük a kormány.

-⊹- BELGRÁD: Zágrábban csütörtökön kibővített ülést tartott a Horvát Kommunisták Szövetsége Központi Bizottsága. A tanácskozásra a Jugoszláv Kommunisták Szövetsége e hónap végére tervezett országos konferenciájának előkészületei keretében került sor. Ezért részt vettek rajta az országos értekezlet Horvátországban megválasztott küldöttei is.

-⊹- *WASHINGTON: Hermann Axen, az NDK egyik vezető politikusa, aki az Egyesült Államokban tesz látogatást, szerdán William Verity amerikai kereskedelmi miniszterrel, valamint a washingtoni képviselőház külügyi bizottságának tagjaival találkozott.*

●

Vatikáni delegáció a moszkvai ünnepségre

A Vatikán élénkíteni kívánja a párbeszédet mind a szovjet vezetéssel, mind pedig az orosz ortodox egyházzal. Ennek bizonyítéka az is, hogy a pápa kérésére két delegáció is képviseli majd a katolikus egyházat az orosz katolicizmus megalapításának ezredik évfordulójával kapcsolatos moszkvai ünnepségeken (egyik magát a Szentszéket, a másik a világ püspöki karait). Ez az olasz sajtó értékelése a pápa döntéséről, és különösen annak tulajdonítanak nagy jelentőséget, hogy a szentatya magát Agostino Casaroli bíboros-államtitkárt bízta meg a vatikáni hivatalos küldöttség vezetésével.

Összesen tizenhat papi személyiség (ebből tíz bíboros), személyesíti meg majd a katolikus egyházat az évfordulón.

A katolikus püspökség delegációját Franz König bíboros, a nemzetközi Pax Christi volt elnöke, Trinh Van Can, Hanoi érseke, Carlo Maria Martini milánói érsek, az Európai Püspöki Konferencia elnöke, Józef Glemp, Lengyelország primása, Julijans Vaivods, Riga érseke, Friedrich Wetter, a Nyugatnémet Püspöki Konferencia elnöke, Joseph O'Connor, New York érseke, dr. Paskai László, a Magyar Püspöki Konferencia elnöke, Dario Castrillon, a Latin-Amerikai, valamint Gabriel Gonsum Ganaka, az Afrikai és Madagaszkári Püspöki Konferencia elnöke alkotja.

Szavazni várják az állampolgárokat

Időközi tanácstagi választások Baranyában

Május 7-én, szombaton időközi tanácstagi választásokat tartanak Baranya megyében. Az alább felsorolt választókerületekben 6 órától 18 óráig várják a választásra jogosult állampolgárokat.

Pécsett a 14. számú választókerület lakossága a Kodály Zoltán Gimnáziumban (Dobó István utca 35.), a 25. számú választókerületé a Ivov-kertvárosi Apáczai Csere János Művelődési Házban (Apáczai Csere János körtér), a 35. választókerületé az 1-es számú szavazókör helyiségében, a Berek Utcai Általános Iskolában (Berek utca 15.), a 2-es számú szavazókör helyiségében szintén a Berek Utcai Általános Iskolában, a 69. választókerületé az 1-es számú szavazókör helyiségében, a Pollack Mihály Műszaki Főiskolán (Boszorkány út 2.) és a 2-es számú szavazókör helyiségében, a Jurisics Miklós Úti Általános Iskolában (Jurisics Miklós út 17.) szavazhatnak.

Baranya megyében az abaligeti 1., 2., 8. számú választókerületben, a baksai 19., a baranyajenői 8., a beremendi 26., a bólyi 12. és 23., a dencsházai 12., 14. és 17., a drávaszabolcsi 18., a hidasi 23., a kémesi 9., a kővágószőlősi 11., a mindszentgodisai 24., a mohácsi 38., a nagyharsányi 31., az olaszi 16., a sellyei 31. és 33., a somogyapáti 3. választókerületekben rendeznek időközi tanácstagi választást.

Pécsett május 7-én, szombaton elöljárósági választást tartanak Pécs-Hirden (a szavazókör helye a hirdi ügyfélszolgálati iroda, a Zengő utca 47-ben), Pécs-Somogyban (az 1. számú szavazókör helye a Kossuth Kultúrotthonban, a Búzakalász utca 47-ben, a 2. számú szavazókör helye a Bányatelepi Kultúrházban, a Bányatelep 3. szám alatt), Pécs-Vasason (az 1. számú szavazókör helye a munkásklub melletti szakszervezeti helyiségben, a D. u. 1. szám alatt, a 2. számú szavazókör helye az MSZMP-helyiség, a Szövetkezet utca 13-ban.) Az elöljárósági választás Hirden 5.30 órakor, Vasason és Somogyban 6.00 órakor kezdődik és 13.00 óráig tart.

A legsikeresebb év után

Elismerő oklevelet kapott a siklósi takarékszövetkezet

Gyors segítség a károsultaknak

Az elmúlt három évtized legsikeresebb évét zárta a tavalyival a Siklós és Vidéke Takarékszövetkezet. Kiemelkedő tevékenységük elismeréseként tegnap a siklósi várban rendezett ünnepségen *dr. Dobay Gábor*, a szövetkezet elnöke vehette át a SZÖVOSZ és a Pénzügyminisztérium elismerő oklevelét.

A siklósi takarék egyike azoknak a szövetkezeteknek, melyek arra vállalkoztak, hogy a falvakon kívül a városokban is tért hódítanak. A pécsi, kertvárosi kirendeltség tavaly márciusban költözött új helyre, a Kodály Zoltán úti pedig decemberben nyílt. Ezzel a siklósiaknak már nyolc kirendeltsége és öt betétgyűjtő pénztára működik.

A takarékszövetkezet éves betétforgalma tavaly meghaladta a félmilliárd forintot. Ami azonban ennél is jelentősebb volt: a Siklós–Harkány térségét ért jégverés idején nem késlekedtek a gyors segítséggel. A dolgozók jelentős túlmunkát is vállaltak, hogy mielőbb kifizessék a károkat, és hiteleket adjanak a rászorulóknak.

A tavalyi kölcsönök összege kétszerese volt az előző évinek. Soron kívül 221 millió forint hitelt biztosítottak. Ennek több mint felét lakásfelújításra, -építésre használták fel az érintettek. A szövetkezetnél – kiegészítő tevékenységként – biztosításokat is kötnek. Az elmúlt évben 4400 biztosítási üggyel foglalkoztak, 2300 kár kifizetésére került sor.

A siklósi takarékszövetkezet betétállománya 1987-ben 83 millió forinttal növekedett. A legeredményesebb betétgyűjtő – 65 millió forinttal – a pécsi kirendeltség volt. Itt egyébként iskolai takarékszövetkezeti csoport is alakult. A takarékos kisdiákok 112 000 forintot gyűjtöttek össze.

A takarékszövetkezet az elmúlt évben 12 500 takarékkönyvet és számlakivonatot kezelt. Részjegyállományuk 19 millió forinttal növekedett, nyereségük a tervezett 9 millió forinttal szemben 11 millió lett. A kiemelkedő munka elismeréseként tegnap többen kaptak kiváló dolgozó kitüntetést, vettek át jutalmakat.

F. D.

A Konzum illatos ajánlata:

Pécs, Kossuth tér

● IMPULSE parfüm dezodor (5 illatban) 216 Ft-ért,

● REXONA parfüm dezodor (4 illatban) 216 Ft-ért

vásárolható az I. emeleten lévő „VALDIVIA" részlegen, amíg a készlet tart!

ÉPÍTŐIPARI KISSZÖVETKEZET
június 1-jétől
TELEFONOS, BELVÁROSI, TÖBB HELYISÉGBŐL ÁLLÓ IRODÁT BÉRELNE.
Cím: 7604 Pécs, Pf.: 18.

FELVONÓ
VIDEO CENTER
PÉCS, RÓKUS U. 3/a
7624
Videókészülékek nagy választékban (29 900,– Ft-tól)
Commodore számítógépek RÉSZLETRE IS kaphatók!
Használt híradástechnikai cikkeket (színes tv, videó, régebbi és új számítógépek, perifériák) készpénzért vásárolunk.



Helyszini viztechnológiai-gázmentesitési vizsgáló berendezés üzem közben

Földmérő és talajvizsgáló

Egy vállalat, nagyon sok lábon

Nem ütközik-e a nyereségérdekeltség az objektivitással?

Az utóbbi hónapokban gyakran leirtuk a Földmérő és Talajvizsgáló Vállalat nevét. E budapesti székhelyü cég végezte a geológiai vizsgálatok jelentős részét Ófalu–Feked térségében. De az FTV feliratot viselő kocsikkal Tengizben éppen úgy találkozhatunk, mint a bős–nagymarosi vizi erőmű épitkezésein. Az 1950-ben alapitott vállalat csaknem valamennyi magyarországi nagyberuházáson otthagyta névjegyét.

Tekintettel arra, hogy az FTV nevével valószinűleg a továbbiakban is gyakran fogunk találkozni, megkértük *dr. Szilágyi Gábor* igazgatót, mutassa be vállalatát.

Mindjárt a beszélgetés elején kiderült, hogy a cég neve „Földmérő és Talajvizsgáló" korántsem fejezi ki azt a széles tevékenységi kört, amelyyel foglalkozik. Szervezeti felépitését tekintve öt irodára oszlik, s az irodák nevei egyben a fő profilokat jelzik: geodézia, geotechnika, mérnökgeológia, épitőipari korrózióvédelem, fúróüzem.

– Alapvetően tervező vállalat vagyunk, de foglalkozunk kutatásfejlesztéssel, szabványalkotással, szakvélemény-készitéssel, újitások és szabadalmak kidolgozásával. Mindezt önállóan vagy más vállalatokkal együttműködve. Most készül a profillistánk, amelyben hatvanféle szolgáltatást kinálunk. Számos európai ország szakembereivel tartunk kapcsolatot, ami két szempontból is hasznos: egyrészt hozzá tudjuk mérni magunkat a nemzetközi színvonalhoz, másrészt piacot keresünk irodáink számára.

– Nem félnek attól, hogy túlságosan elaprózzák magukat?

– Kétségtelen, hogy van ilyen veszély. A számos profil nagyon összehangolt munkát kiván. Viszont nem kell attól tartanunk, hogy munka nélkül maradunk. Valamelyik ágazatból mindig érkezik megrendelés.

Az FTV gyakran végez kutatási feladatokat. Milyen munkamegosztás alakult ki az akadémiai, egyetemi kutatóintézetekkel?

– A nagyléptékü, mélyebb tudományos megalapozottságot igénylő szakvéleményezés mindig a kutatóintézetek dolga. Mi a konkrét tervezés megalapozására szoktunk megbizást kapni.

– Hogyan lehet összeegyeztetni az objektiv véleményezést a nyereségérdekeltséggel?

– Mi sohasem titkoljuk el, ha a megkutatott területről negativ a véleményünk. Ilyenkor vagy azt tanácsoljuk, hogy keressenek más területet, vagy részletesen kifejtjük, milyen műszaki megoldásokat tartunk szükségesnek, gazdaságosnak. A megbizóval előre megállapodunk a munka ellenértékében, tehát azt a kutatás eredménye nem befolyásolhatja.

– Milyen apparátussal dolgoznak?

– Hatszáz ember tartozik az állományunkba. Szinte nincs olyan reál jellegü felsőoktatási intézmény, ahonnan ne jöttek volna hozzánk munkavállalók. Önálló laboratóriumi központunk és fúróüzemünk van. Miniszteri felhatalmazás alapján az országban nálunk található meg az épitési geotechnikai adattár. Minimális térités mellett szabadon használhatja minden szakember.

H. J.

„Szocialista hazánkért" honvédelmi vetélkedő

A Magyar Honvédelmi Szövetség az elmúlt év őszén hirdette meg az 1848–49-es polgári forradalom és szabadságharc 140. és az MHSZ megalakulásának 40. évfordulója tiszteletére a „Szocialista hazánkért" elnevezésű, felmenő rendszerű országos honvédelmi vetélkedősorozatot. A vetélkedőn a lakosság minden rétege és korosztálya képviseltette magát.

A vetélkedősorozat lassan a finiséhez érkezik Baranyában. Lezajlottak az alapjátékok az iskolákban, MHSZ-klubokban, megrendezték már valamennyi városban a városi döntőket, amelyeken az alábbi sorrendek alakultak ki:

Pécsett a felnőtteknél 1. Zsolnay Porcelángyár, 2. MÉV ÉDÜ, 3. MÉV III. Üzem; középiskolásoknál: 1. Pollack Épitőipari Szakközépiskola, 2. Széchenyi Gimnázium, 3. Janus Gimnázium; általános iskolásoknál: 1. Egyetem utca, 2. Jókai utca, 3. Fehérhegy.

Komlón, felnőtteknél: 1. Zobák-akna, 2. Kossuth-akna, 3. Béta-akna; középiskolásoknál: 1. Steinmetz, 2. Kun Béla, 3. 501-es Szakmunkásképző; általános iskolásoknál: 1. Hosszúhetény, 2. Fürst S. utca, 3. Magyarszék.

Mohácson, felnőtteknél: 1. Babarc, 2. Mohács, 3. Bóly; középiskolásoknál: 1. Mohács, Mg. Szakközépiskola, 2. 502-es Szakmunkásképző; általános iskolásoknál: 1. Bóly, 2. Homorúd, 3. Nagynyárád.

Siklóson, felnőtteknél: 1. Kovácshida, 2. Sellye, Víztársulat, 3. Kémes; középiskolásoknál: 1. Siklós Gimnázium, 2. Siklós Szakmunkásképző, 3. Villány Szakmunkásképző; általános iskolásoknál: 1. Siklós, II. sz. Iskola, 2. Nagyharsány, 3. Magyarbóly.

Szigetváron, felnőtteknél: 1. Szigetvár területi, 2. Szigetvár Tanács, 3. Szigetvár Tűzoltóság; középiskolásoknál: 1. Szentlőrinc, Mg. Szakközépiskola, 2. Szigetvár Gimnázium, 3. 509-es Szakmunkásképző; általános iskolásoknál: 1. Mozsgó, 2. Szigetvár, Lenin ltp., 3. Drávafok.

A megyei döntőn az első helyezettek vesznek részt valamennyi területről. Városuk közös, 12 fős csapataként.

A megyei döntőre, május 7-én, a pécsi középiskolai Honvéd Kollégiumban kerül sor.

A megyei döntőn győztes város csapata majd kiegészül 8 fővel (a fegyveres erőknél, testületeknél önállóan szervezték a vetélkedőt a megyei döntőig) és az igy kialakult 20 fős megyei csapat vesz részt majd június 4–5-én Kaposvárott, a területi elődöntőn.

A DN POLITIKAI FÓRUMA

A tagkönyvcsere és a pártmunka megújulása

A párt vezető szerepéről, az ideológiai munkáról és az országos pártértekezlet állásfoglalásáról folytatott vitákkal egyidőben megtörténtek az előkészületek a párttagsági könyvek cseréjére. A párt belső életében oly fontos feladat végrehajtásának első szakasza, a párttagokkal folytatott beszélgetések és azok tapasztalatainak összegzése befejeződött. Ezért érdemes visszatekinteni arra, hogy e munka mennyiben szolgálja a pártélet megújulását.

A Központi Bizottság 1987. június 23-i határozatában a tagkönyvcsere feladatait a következőkben fogalmazta meg: *„Mozgósitson a soron lévő feladatoknak, a Központi Bizottság gazdasági-társadalmi kibontakozási programjának a végrehajtására. Járuljon hozzá az eszmei, politikai, szervezeti és cselekvési egység megújitásához. Erősitse a pártfegyelmet, a pártdemokráciát, a nyilt, közösségi légkört, a kritikai, önkritikai szellemet, a pártszervezetek önállóságát és felelősségét."*

Nyilt és kritikus beszélgetések

Az 1987 október és 1988 február vége között tartott beszélgetések nyomán aktivabbá vált a helyi pártélet, fokozódott az érdeklődés az ország egészét érintő kérdések iránt. E beszélgetések lehetőséget és alkalmat teremtettek a párttagsággal folytatott kétoldalú eszmecserére, a vélemények ütköztetésére. A beszélgetésekre nyilt és kritikus hangvétel volt a jellemző. A párt politikájáról a kommunisták átgondoltan, felelősséggel mondottak véleményt. Elsősorban az ország helyzetének a megitélése, a gondok okainak elemzése, a kibontakozás esélyei, a párt vezető szerepének érvényesülése, a párt iránti bizalom kérdése került a középpontba.

A szocializmus épitése során elért eredményeinket a tagság többsége értékeli és félti, azonban sokan még mindig csak kételyeiket, fenntartásaikat fogalmazzák meg. Jelentős a felfelé irányuló kritikai észrevételek száma. Ugyanakkor az is tény, hogy a helyi pártalapszervezetek, munkahelyek tevékenységét és saját munkáját a párttagság nem ugyanolyan kritikus mércével méri. A kommunisták túlnyomó többsége támogatja a változásokra irányuló törekvést, és kifejezi, hogy kész részt vállalni a kibontakozásért végzendő munkából és feladatokból.

Ezt azonban csak úgy vélik megvalósithatónak, ha a párt tevékenységében mindkét irányban szélesedik a nyilt, folyamatos, őszinte tájékoztatás, a vélemények figyelembevétele. Majd mindenütt szóvá tették, hogy olyan viszonyokat kell teremteni, amelyek lehetővé teszik a felelősség következetes, személyre szóló érvényesitését.

Akik nem képesek azonosulni

E röviden felsorolt gondolatok ismeretében is elmondhatjuk, hogy e kérdések valamilyen formában megtalálhatók a párt vezető szerepéről szóló tézisekben, az országos pártértekezlet határozat-tervezetében. Ez is bizonyitja, hogy a gyakorlati munkában is jelen van a KB-nak a párt szervezeteihez, tagjaihoz irott levelének gondolata, hogy „különböző pártfórumokon tudatosan fejleszteni kell az állandó vitát, biztositsuk, hogy az észrevételeket, javaslatokat érdemben megvitassák és érvényesitsék. A döntéshozatal előtt szélesebb körből kell véleményt kérni." E célok megvalósitása viszont azt igényli, hogy a jelenlegi helyzetben a kommunisták az eddigieknél többször váltsanak szót, mondjanak véleményt.

A beszélgetések során személyenként is értékeltük a párttagok munkáját és kezdeményeztük azok kiválását, akik nem akarnak, vagy nem tudnak eleget tenni kötelezettségeiknek. A párttagság önként vállalt kötelezettség. Ezért mindazok, akik nem képesek azonosulni a párt megújuló politikájának alapvető elveivel, minden következmény nélkül kiléphettek a pártból. Ezt a döntést 40 796-an választották. A pártvezetőségek 1341 kilépését, 3845 tag törlését, és 243 fő kizárását kezdeményezték. Mindez a párttagság 5,3 százalékát érintette.

A kilépések okai

A kilépések okai összetettek. A kiválók jelentős része betegségre és családi okokra hivatkozott.

Figyelemre méltó számban voltak ugyanakkor a tagdijat sokalló, a vallásosságra és az egyéni sérelmekre – főleg a nyugdijasok körében – hivatkozó párttagok. Számosan azt jelezték indoklásukban, hogy nem értenek egyet a párt politikájával, annak egy részével, vagy helyi megvalósitásával. Voltak, akik a párt politikáját túl liberálisnak minősitették, úgy vélték, hogy kiengedi kezéből az irányitást. Mások a megnövekedett gazdasági, megélhetési nehézségekre hivatkoztak.

A kiválásokkal erősödtek a párt sorai, hiszen elsősorban olyanok kerültek ki, akik valójában csak „szimpatizáltak" a párttal, de amikor a nehezebbé vált helyzet miatt fokozott terheket, vagy áldozatokat kell vállalni, amikor a párt politikáját élesedő vitában és határozottabban kell képviselni, erre már nem vállalkoznak.

Az ország és a párt előtt álló feladatok megkövetelik, hogy a kommunisták mindenütt rendezzék soraikat, hogy gondolkodásban és cselekvésben egységesek legyenek. A kibontakozási program megvalósitása során vállalják a kezdeményező és ösztönző szerepet, hogy minden kommunista felelősségteljesen tegyen eleget kötelességének ott, ahová az élet és a párt állitotta. Ma ezzel tudjuk segiteni a pártmunka megújulását.

Biró József,
az MSZMP KB alosztályvezetője

Széchenyi Zsigmond, a nagy vadász is segített a gyűjtésben

A sellyei kastélypark arborétuma

355 fa a világ minden tájáról

Baranya idegenforgalmában az Ormánság még meglehetősen mostohagyereknek számit. A mostanában egyre növekvő számban ide kiránduló turisták számára az ormánsági falvak néprajza, népi épitészetének emlékei jelentik a legfőbb vonzerőt, a kuriózumot. Pedig az Ormánság legfőbb centruma, Sellye másféle érdekes látnivalót is kinál. Olyat, ami majdhogynem páratlan a maga nemében, a Dél-Dunántúlon: a kastélypark 7,65 hektáros területű arborétumát.

A kastélypark eredete több mint 200 éves múltra nyúlik vissza, arra az időre, amikor még Batthyány–Srattmann hercegi család uradalma volt a sellyei birtok. A múlt század közepe táján került a kastély és az uradalom nászajándék címén a Draskovich grófi család birtokába. Az uradalom utolsó birtokosa, Draskovich Iván nevéhez fűződik a park kibővitése, igazán szép fejlesztése. Ennek a munkának a dandárja az 1895 és 1905 közé eső évtizedre tehető. A bővités hagyománytiszteletből némiképp megőrizte az eredeti franciakert formát a kastély főbejárati oldalán lévő, mintegy 80x80 méteres területen, de a többi a 19. században különösképpen divatos angolpark jelleget öltötte magára. A kertészkedésért rajongó gróf barátaitól mindig fákat, facsemetéket kért. S kapott is vendégeitől jó néhány ritkaságot. Barátság fűzte Széchenyi Zsigmondhoz, a hires vadászhoz is, aki sok délszaki bukszust hozott neki. Draskovich Iván gróf más birtokairól is telepittetett ritka növényeket a sellyei kastélyparkba. Igy például a ma is meglévő mamutfenyőt 1927-ben a szlatinai birtokáról hozatta ide.

Az arborétumot megtépázta a második világháború, főként fenyőfélékből tűnt el jó néhány darab. A park különleges értékének felfedezése nem új keletű: 1965 óta védett természeti objektum. Ma is számtalan ritkaságot rejt magában, mint például az aranytuja, ezüstfenyő, páfrányfenyő, tarkalevelű japánakác, vérbükkök és rózsásszegélyű vérbükkök, vértölgyek, andalúziai jegenyefenyő. A származást tekintve szinte a világ minden tájáról van az arborétumban fa, igy a Kaukázus vidékéről, Kinából, Japánból, Kanadából, Görögországból, Spanyolországból. Az arborétum jelenlegi állománya 115 darab örökzöld és 240 darab lombhullató fa.

Az arborétum ismertségét és a sellyei turizmust fellendítendő, a közelmúltban a Selyei Mezőgazdasági Szakmunkásképző és Munkástovábbképző Intézet kis füzetben parkismertetőt jelentetett meg történeti áttekintéssel, térképpel, fényképekkel, növénykatalógussal. Az ismertető szerzője Pápai Jenő sellyei helytörténész.

D. I.



HÍREK

MÁJUS 6., PÉNTEK

Szeretettel köszöntjük névnapjuk alkalmából IVETT, FRIDA nevű kedves olvasóinkat

A Nap kél 5.20 – nyugszik 20.02 órakor
A Hold kél – – nyugszik 8.06 órakor

Olvasószolgálat

Hirek, tudósitások, események közölhetők 14–16 óráig a 15-000 telefonszámon

Hirszerkesztő: Csuti János

Ma délelőtt 9–12 óráig panaszügyekben fogad, telefonon hivható a 10-046-os telefonszámon NAGY ISTVÁN

Szerkesztőségi ügyeletes 16–19 óráig a 10-053-as telefonszámon REZES ZSUZSA

CB-rádió hívójelünk „Napló I." 16–19 óráig a 25-ös csatornán

– Súlyos fagykár érte a baranyai akácosokat, a legnagyobb mézelő helyeket, a fák hajtásai a fürtökkel együtt, több helyen elfagytak. Igy a pécsi ,,szigetvári, pécsváradi méhészek eladják méhcsaládjaik egy részét. Méhcsaládokat kínál Pécsett például Mészáros József az Antal utcában, Csurgó Ede, a Bánki Donát utcában és Lieber Sándor Kovácstelepen. Ők a legtöbb méhcsaládot tartó méhészek közé tartoznak.

●

Közlemények

Most már szombatonként is várja az ügyfeleket a MALÉV pécsi irodája a Rákóczi úton. Repülőjegykiadás, helyfoglalás már ezen a szombaton, május 7-ikén is lesz, 8–12 óra között. Érdeklődni lehet a 24-420-as telefonon.

A TIT Pécs Városi Szervezete erősáramú berendezések felülvizsgálata témakörben tanfolyamot szervez május 16-tól. Jelentkezés személyesen, vagy telefonon a Felsőmalom utca 10-ben. Telefon: 10-924. Munkanapokon 8–16 óra között lehet érdeklődni.

Időjárás

Várható időjárás az országban péntek estig: mindenhol csökken a felhőzet és átmenetileg megszűnik az eső. Később ismét erős felhősödés valószínű és zápor, zivatar is várható. Megsiénkül az északnyugati szél. A hőmérséklet kora reggel 8 és 13 fok, pénteken délután 19 és 24 fok között lesz.

Távolabbi kilátások szombattól keddig: eleinte még több órás napsütés, majd időnkénti felhősödésből többfelé lehetnek záporok. A legalacsonyabb hajnali hőmérséklet 10 fok körül, a legmagasabb nappali hőmérséklet eleinte 21–26 fok, majd 17–22 fok között lesz. Jelentős mennyiségű — naponta legalább 5 milliméter — csapadék az ország területének 40 százalékán várható.

– Uszodanyitás. Újabb uszoda nyit ki, ezúttal a siklósi május 7-től.

– Városi elöljáróságok létesülnek Pécsett, így Pécs–Hirden, Vasason és Somogyban. Az erről szóló 1988. évi 3. számú tanácsrendelet május 5-én lépett hatályba és szövege megtekinthető az ügyfélszolgálati irodákban, így a Szigeti út 33-ban, a Nevelési Központban, Vasason és Hirden.

●

Védett növényeink:

erdei szellőrózsa



Tudományos neve: Anemone sylvestris (ánemos szellő, sylva erdő). Eurázsia kontinentálisabb éghajlatú tájain honos. Nyugatra Franciaország keleti részéig terjed. Elsősorban síkságokon és dombvidékeken fordul elő, de hegységek alacsonyabb régióiban is megtalálható. Hazánkban a Magyar-Középhegység és Nyugat-Dunántúl területén szórványosan terem. Rendkívül ritka az Alföldön és Dél-Dunántúlon, ahol Somogy, Baranya, és Tolna megyében csak néhány lelőhelye ismert. A pécsi Mecsek-oldalban már évtizedek óta nem került elő. Mint tipikus erdőssztyep növény, elsősorban száraz tölgyesekben, bokorerdőkben, valamint ezek szélein és füves tisztásain található. Feltűnően szép, fehér virágai április végétől június elejéig nyílnak. Eszmei értéke: 500 forint.

Dr. Kevey Balázs.
Rajz: dr. Békefi Irén.



Gádor Emil festményeiből nyílt kiállítás tegnap délután a Képcsarnok Ferenczy Termében. A tárlatnyitás műsorában Komáromi Aliz (ének) működött közre.

*

Szövetkezeti kórustalálkozó Siklóson

Ötödik alkalommal rendezik meg május 7–8-án a szövetkezeti kórusok siklósi találkozóját.

Május 7-én, szombaton délután fél 4-kor nyitják meg ünnepélyesen a találkozót a Vár udvarán, majd délután 5 órai kezdettel hangzik el a találkozó első hangversenye a Kerámia Alkotótelep udvarán, amelyen siklósi, siófoki, mohácsi, szekszárdi és pécsi szövetkezeti kórusok szerepelnek. Este a várkápolnában a Nyíregyházi Tanárképző női kara, a Kapos kórus és az OKISZ Monteverdi kamarakórusa lép fel.

A találkozó harmadik koncertjét vasárnap délelőtt rendezik meg. Ezt karnagyi tanácskozás és értékelés követi.

●

– Angol főiskolások Pécsett. A Pollack Mihály Műszaki Főiskola vendégeiként a rendszeressé vált cserekapcsolatok keretében 23 fős angol főiskolai küldöttség tartózkodik Pécsett. A gloucesteri Művészeti és Technológiai Főiskola tanárai és diákjai a magyar főiskolán folyó oktatással, a diákok életével és szakterületük magyarországi gyakorlatával ismerkednek.

●

Közérdekű

Pellérden május 7-én bál lesz. Zene: DELTA.

A Misina sportszerviz új szolgáltatást indít, kempingcikkek javítását az Iparosházban.

PAX bál V. 6. Drávafok, 7. Felsőszentmárton, 8. Sumony.

Új, Manócska gyermekdivat nyílik: május 10-én. Cím: Hajdú Gy. u. 42. Tekintse meg áruinkat! Figyelje meg árainkat!

Aramszünet lesz 9-én, 7-től 16 óráig Nagypostavölgy teljes területén, Reménypusztán, Zrínyi-tanyán, Kökénypusztán, pogányi reptértől a pogányi elágazásig, Kökényben, Kökény szeméttelepen.

A lottó nyerőszámai

A Sportfogadási és Lottó Igazgatóság közlése szerint a 18. játékhéten a következő nyerőszámokat húzták ki:

19, 21, 29, 58, 79

●

– Csőtörés Mánfán. Mánfán, az Óvoda utcában, épp az óvoda előtt, május 5-én kora hajnalban eltörött a 100 milliméter átmérőjű utcai ellátó vezeték, elöregedés miatt. A budafai falurészt nem érintette a vízhiány, csak a családi házakban élő mánfaiakat, de Mánfán működött valamennyi utcai nyomós kút. Ezen kívül zacskós vízzel látta el a falu lakosságát a helybéli vízcsomagolóüzem. Csomagolt vizet kaptak az üzletek, az óvoda is. Délutántól ismét volt vezetékes víz a lakásokban is, a hibaelhárítást befejezte a budafai telephely brigádja.

– Éneklő ifjúság. Tíz általános iskolai kórus fellépésével folytatódik ma, pénteken 18 órakor a Liszt Teremben Pécsett az Éneklő ifjúság sorozata. Ugyanezen a napon 15 órakor Komlón is lesz bemutató: öt általános iskolai kórus vesz részt a szemlén.

– A Statisztikai Kiadó Vállalat új kiadványa: Magyar statisztikai zsebkönyv, 1987.

04–05–07

Ittasan, jogosítvány nélkül, jogtalanul elvitt személygépkocsival egy ház falának ütközött P. Gy. 16 éves tanuló, vokányi lakos május 4-én éjszaka Siklós belterületén és könnyű sérülést szenvedett.

Tűz ütött ki május 4-én 16.58 órakor Mohács, Szőlőhegy 34. szám alatt, Kálmáncsi György portáján. A lángok martaléka lett 1000 darab naposcsibe, és a csirkeól teljes berendezése. A tüzet a mohácsi tűzoltók oltották el. Megállapították, hogy a tüzet az olajkályha adagolóberendezésének hibája okozta. A becsült anyagi kár 50 ezer forint.

Tanácsülés a POTE-n

Az egyetem központi épületében ülést tartott tegnap délután a Pécsi Orvostudományi Egyetem tanácsa. A testület *dr. Bauer Miklós* rektor vezetésével megtárgyalta és elfogadta a hallgatók által fizetendő díjakról és térítésekről, a hallgatók részére juttatható állami támogatásokról, valamint a nevelő-oktató munka hallgatói véleményezéséről szóló szabályzatokat. A PTE tanácsa foglalkozott az egyetem új tantervi javaslataival, valamint később átadandó elismerésekről döntött, és elfogadta következő tanévre szóló ülésterét.

●

– Kassai diákénekesek Pécsett. Május 5-én Pécsre érkezett a Leőwey Klára Gimnázium vendégeként a kassai Magyar Iskola énekkara, Homolya Éva karnagy kíséretében. 6-án 18 órakor közösen lépnek fel a vendéglátó iskola három együttesével, a gimnázium dísztermében.

– Nem működik a fénysorompó, a 6-os sz. főközlekedési úton május 7-én 8–15 óra között a Fejér megyei Adonynál, vasúti pályaépítési munkálatok miatt. A MÁV Pécsi Igazgatósága kéri az autósokat, hogy fokozott figyelemmel közlekedjenek azon a részen.

– Teljes útlezárás lesz május 6-tól Pécsett a Kálmán utcában, várhatóan június 6-ig, ugyanis ez alatt a Geotechnika 86. gmk, mint generálkivitelező irányításával elkészül egy új gázvezeték.

●

Horgászok figyelmébe!

Az Újpetrei Horgász Egyesület tagjait várják szombaton környezetvédelmi nap megtartására, a kozármislenyi tó környékének rendbetételére. Gyülekező reggel 8-tól, kérik a résztvevőket, hogy gumicsizmát és szerszámokat hozzanak magukkal.

KÖZÉLET

Trautmann Rezső, az Elnöki Tanács helyettes elnöke csütörtökön az Országház Nándorfehérvár termében fogadta *Tadeusz Mlynczakot*, a Lengyel Népköztársaság államtanácsának alelnökét, a Polónia Társaság – a Magyarok Világszövetsége lengyel partnerszervezete –, elnökét, aki a világszövetség vendégeként tartózkodik hazánkban. A szívélyes légkörű megbeszélésen véleményt cseréltek a két ország együttműködésének időszerű kérdéseiről, a nemzetközi kapcsolatok főbb fejlődési tendenciáiról. Az eszmecserén részt vett *Randé Jenő*, a Magyarok Világszövetségének főtitkára és *Tadeusz Czechowicz*, Lengyelország budapesti nagykövete.

*

A szovjet sajtó napja alkalmából *Borisz Sztukalin*, a Szovjetunió magyarországi nagykövete csütörtökön fogadást adott a Szovjetunió budapesti nagykövetségén. A fogadáson megjelent *Berecz János*, az MSZMP Politikai Bizottságának tagja, a Központi Bizottság titkára, *Lakatos Ernő*, az MSZMP Központi Bizottsága agitációs és propagandaosztályának vezetője és *Bányász Rezső*, a kormány szóvivője. Részt vett a fogadáson a Magyar Újságírók Országos Szövetsége, az országos lapok, a Magyar Rádió, a Magyar Televízió és az MTI több vezetője és munkatársa.

A nagykövet köszöntőjében méltatta a magyar és a szovjet sajtó felelősségteljes munkáját, jó együttműködését, és bejelentette, hogy a Szovjet Újságíró Szövetség a Szovjetuniót bemutató cikkeiért elismerésben részesítette *Várnai Ferencet*, a Magyarország főszerkesztő-helyettesét.

*

Maróthy László környezetvédelmi és vízgazdálkodási miniszter csütörtökön fogadta *Soros György* amerikai üzletembert. Soros György – az általa létrehozott MTA–Soros Alapítvány Bizottság elnöke –, az elmúlt négy esztendőben csaknem 3 millió dollárral támogatta a magyar tudományos, ezen belül a környezetvédelmi, továbbá a kulturális tevékenységet, valamint a kultúránk nemzetközi kapcsolatainak fejlesztését elősegítő intézményi és egyéni pályázatokat.

*

Az Országos Nőtanács vendégeként szovjet delegáció tartózkodott megyénkben az elmúlt napokban, vezetőjük *Jurina Patkova*, az orvostudományok doktora, a Moszkvai Orvostudományi Főiskola professzora volt. A vendégeket a megyei tanácson *dr. Pados Éva*, megyei főorvoshelyettes fogadta, és tájékoztatást adott a megye demográfiai helyzetéről, a lakosság egészségi állapotáról, a családvédelemben a nő- és családpolitikai kérdésekről, valamint a megye felnőttvédelmi szociális gondozással összefüggő kérdésekről.

Egészségügyi szolgálat

KÓRHÁZI FELVÉTELES ÜGYELETEK

Mindennapos felvételi ügyeletek gyermek belbetegek részére Pécs város: POTE Gyermekklinika. Szigetvár város és járás, Megyei Gyermekkórház. Gyermeksebészeti, kórházi felvételt igénylő gyermekfülészeti betegek, égett és forrázott gyermekek részére páratlan napokon: POTE Gyermekklinika, páros napokon: Megyei Gyermekkórház, Pécs és a megye egész területéről.

Felnőtt belgyógyászat: I. kerület: II. sz. Belgyógyászati Klinika. II. kerület: Megyei Kórház (III. sz. Belgyógyászati Osztály), III. kerület: I. sz. Belgyógyászati Klinika. Sebészet, baleseti sebészet: II. sz. Sebészeti Klinika. Égési sérülések: Honvéd Kórház. Koponya- és agysérülések: Idegsebészet. Pécs város és a csatolt községek ideg- és elmebetegei részére: POTE Ideg- és Elmeklinika. Szemészeti betegek: POTE Szemészeti Klinika. Felnőtt fül-orr-gégészet: POTE Fül-Orr-Gégeklinika.

ÉJSZAKAI KÖRZETI ORVOSI ÜGYELET

Pécs város felnőtt lakossága részére egy helyen, a Lánc utcai rendelőintézet földszinti ügyeleti helyiségeiben, minden este 7 órától másnap reggel 7 óráig. Tel.: 14-347.

Lvov-Kertváros felnőtt lakosságának minden éjszaka este 7 órától másnap reggel 7 óráig a járóbetegek részére a Testvérvárosok terei körzeti rendelőben orvosi ellátást biztosítunk. A kertvárosi hivásokat továbbra is a Lánc utcai rendelőintézetben kell bejelenteni. Telefon: 14-347.

Fogászati ügyelet minden este 7 órától másnap reggel 7 óráig a Lánc utcai rendelőintézet földszinti ügyeleti helyiségeiben — gyermekek részére is.

Gyermeklakosság részére: a Gyermekklinikán, Pécs, József A. u. 7. (bejárat a Bajnok u. felől) este 7 órától másnap reggel 7 óráig. Telefon: 10-938.

ÉJSZAKAI UGYELETES GYÓGYSZERTÁRAK

Pécs, Kossuth L. u. 81. 10/8. sz. gyógyszertár, Pécs, Bajcsy-Zs. u. 23. 10/14. sz. gyógyszertár.

✲

SOS-ÉLET telefonszolgálat díjmentesen hívható a 12-390-es számon este 7 órától másnap reggel 7 óráig.

✲

Nyugdíjas telefonszolgálat szombat, vasárnap kivételével mindennap 17–19 óráig hívható a 41-907-es számon.

✲

Ifjúsági telefonszolgálat telefonszáma: 24-550. Hívható: 17–21 óráig.

Információk

Állatorvosi ügyelet

Ügyeletes állatorvos 1988. május 7-én 6 órától május 9-én 6 óráig.

Pécs város és környéke számára: Pécs, Pósa Lajos u. 21., tel.: 28-092. Mohács és a volt mohácsi járás részére: Mohács, Vörösmarty u. 4. Telefon: Mohács, 10-509. Komló és a volt komlói járás részére: Komló, Hámán K. u. 5/A. Telefon: Komló, 82-693. Siklós és a volt siklósi járás részére: keleti részén: Siklós, Dózsa u. 19. Telefon: Siklós, 32. Nyugati részén: Sellye, Tanácsháza. Telefon: Sellye 1. Szigetvár és a volt szigetvári járás részére: keleti részén: Szabadszentkirály, Ady E. u. 32. Telefon: 73-418. Nyugati részén: Szigetvár, Állatkórház, Alapi G. u. 4. Telefon: Szigetvár 680.

Amennyiben a fenti telefonszámok nem jelentkeznek vagy az ügyeletes állatorvos nem található, akkor üzenet hagyható Pécs város és környéke számára a 09-es telefonszámon, Komló részére pedig a 009-es telefonszámon, illetve az illetékes telefonközpontnál „állatorvosi ügyelet" címen.

Rendezvények

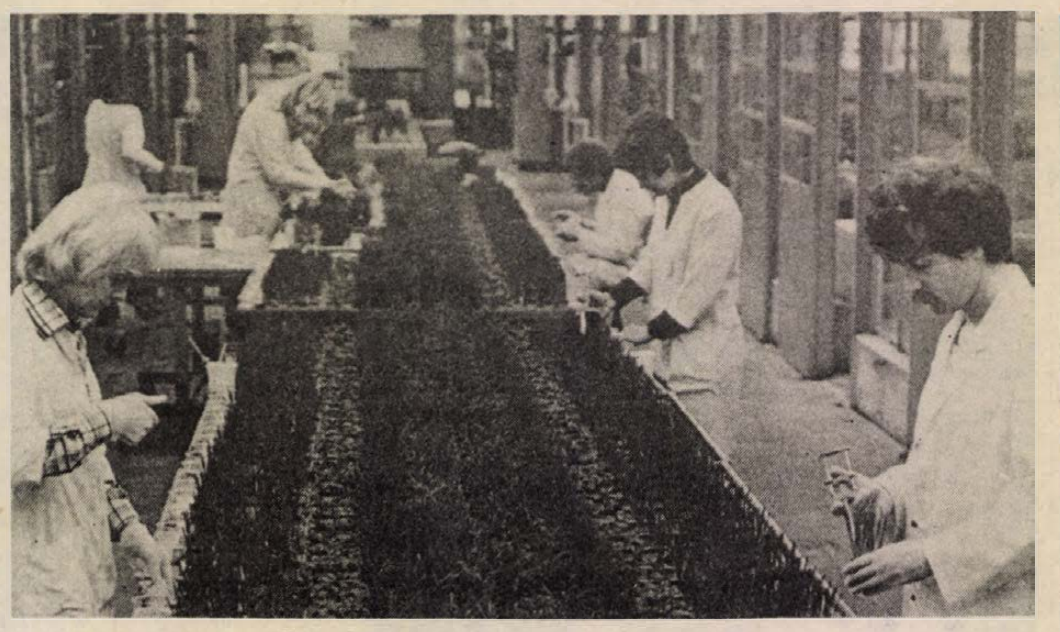
A PAB VIII. szakbizottságának irodalom- és zenetörténeti munkabizottsága május 6-ikán, 16 órakor a PAB székházban felolvasó ülést tart. Előadók: dr. Vargha Dezső és dr. Tóth Károly.

Az Éneklő ifjúság mozgalom területi bemutató hangversenye május 6-ikán 15 órakor lesz Komlón, a Városi Sportcsarnokban.

A Pécsi IH-ban május 7-ikén, 9–12 óra között csecsemő- és gyermekruhabörzét tartanak.

Május 7-ikén, 11 órától ismét lesz erkélyzene Pécsett, a Széchenyi téren. A Virág Cukrászda feletti Hilderkélyen Neumayer Károly tanár úr diáktanítványai játszanak, adnak fúvószenét. Rossz idő esetén elmarad a rendezvény.

A „Baranya" Kereskedelmi Vállalat
bérleti üzemeltetésre meghirdeti
az alábbi boltot
1988. június 1-jétől 1991. május 31-ig:
8. SZ. JÁTÉKBOLT, Pécs, Sallai u. 1.
Az adott üzlet jelenlegi profilja közös megegyezéssel bővíthető.
A pályázatokat 1988. május 12-ig kell benyújtani a vállalat közgazdasági osztályára (Pécs, Rákóczi út 11.).
Tájékoztató adatokat és bővebb felvilágositást a fenti címen lehet kérni.
A versenytárgyalás helye és ideje:
Pécs, Rákóczi út 11. (Pínceklub)
1988. május 16., 8 óra.
BARANYAKER



Agronómiai kísérletek a CIBA–GEIGY laboratóriumaiban

A kilencvenes évek növényvédő szerei

CIBA–GEIGY tanácskozás Pécsett

Új korszak a lisztharmat elleni védekezésben

A világ negyedik legnagyobb vegyi és a Bayer után második legnagyobb növényvédőszer-gyártó cége a svájci Báselben székelő CIBA–GEIGY AG és a Pécsi AGROKER közös rendezésében szakmai tanácskozást tartottak tegnap Pécsett a HNF székházában a szőlő-gyümölcs és a kertészeti kultúrák új növényvédelmi technológiáiról.

Sió György, az AGROKER kereskedelmi igazgatója megnyitójában rámutatott, hogy évi 60 millió forint értékű növényvédő szert forgalmaznak a svájci cégtől, húszféle szert, harmincféle kiszerelésben. A termelők részéről nagy az igény e szerek iránt, a hazai beszerzési lehetőségek azonban szerényebbek a kelleténél. A cégnek tehát nem kell reklám, a rendezvény célja a szakmai tapasztalatcsere, megtudni, milyen új hatékony szereket fejlesztett ki a cég a gyümölcsszőlőkultúrák megvédésére. A megyében 1819 hektár avümölcsös és 5200 hektár szőlő van, ez utóbbinak a fele kisüzemi.

A nagynevű cég kutatásfejlesztési törekvéseiről, újdonságairól *dr. Sárospataki György*, a CIBA–GEIGY magyarországi képviselője tájékoztatta a szakembereket. Elmondta, hogy 86 000 dolgozójukból csak 20 000 van Svájcban, a többi külföldön, 50 országban folytat. nak gyártást, köztük Magyarországon is. Törekvésük az egy hektárra kijuttatott szer mennyiségét egyharmadára csökkenteni, mivel az export ma már egyre inkább a szermaradványoktól függ.

Rovarkártevők, szőlőmolyok, tetvek ellen a Dimecron rovarölőre hívta fel a figyelmet, amelynek gyártását a Nitrokémia megkezdte. Egyelőre a kisüzemekben még nem forgalmazzák, de az Új Növényvédelmi Kódex az árutermelő kisgazdaságoknak lehetővé teszi majd beszerzését. Az utóbbi években elszaporodott szőlő-, gyümölcsatkák ellen fejlesztette ki a cég a Neoron atkaölőt. Modern gombaölő szerük a Ridomil combi, amely a peronoszpórától és a korai botrytistől is megvédi a szőlőt. A Tilt új korszakot nyit a lisztharmat elleni védelemben, kombinálva is adható, 15–20 napig véd és a bor hibátlan minőségű lesz. Újdonságuk a Topas, amely még jobb, mint a Tilt, s 1988-ban már nálunk is kapható, az alma, a szőlő, az uborka, a szegfű és krizantém lisztharmatfertőzése ellen ajánlják. Ezek már forgalomra engedélyezett szerek.

Kutatásfejlesztésüket most az ún. tablettás szerekre összpontosítják. Négy ilyen szer van kipróbálás alatt Magyarországon: a Jupiterből 12–30 gramm kell egy hektárra, nem idegméreg, a rovar hormonszerkezetét alakítja át, így nem tud bebábozódni és elpusztul. A Neporexet az istállóban kell permetezni, s így a trágyában nem szaporodnak el a legyek. A Poló üvegházi molyok, dinyeatkák ellen jó, a tojásokat is elpusztítja. Molyok és pajzstetvek ellen véd a CGA, egy hektárra egy tabletta elég belőle. Ezek már a kilencvenes évek szerei lesznek.

— Rné —

Előadás a társulási törvényről

A vállalatok gazdálkodásának és az azt szolgáló szervezetének továbbfejlesztése céljából a Baranya Megyei Állatforgalmi és Húsipari Vállalat szervezésében tegnap előadást hallgattak meg a magyar húsipari vállalatok vezetői a készülő, gazdasági társulásokról szóló törvényről. A pécsi, Tüzér utcai Mozgalmi Ház tanácstermében *dr. Sárközy Tamás* tanszékvezető egyetemi tanár, a törvényt előkészítő bizottság vezetője tartott bevezető előadást, majd válaszolt az érdeklődő hallgatóság kérdéseire.

Sajtótájékoztató az Ipari Minisztériumban

Kisiparosok szerepvállalása a gazdasági stabilizációban

(Munkatársunk telefonjelentése)

Kisiparosok termékbemutatójával egybekötött sajtótájékoztató színhelye volt csütörtökön Budapesten az Ipari Minisztérium földszinti tanácsterme. A Celladamról országosan ismert műszerész, Kovács Ádám műszaki megoldásai, termékei az ipari robotokat, találmányokat, speciális célgépeket kivitelező keceli Pintér József termékei, vagy a székesfehérvári, évente több tízmillió forintos anyagmentes termelési értéket előállító, nagyszámú alkalmazottat foglalkoztató Mach Gyula esztergályos fröccsöntő szerszámgépei jól reprezentálták: a hazai kisipar nemcsak lakossági szolgáltatások nyújtására, hanem a nagyiparral való szoros együttműködésre is képes.

– Ez a kapcsolat, vagyis a kisiparosok és az iparvállalatok termelési együttműködése az utóbbi időben jelentősen javult – kezdte megnyitó előadását *dr. Cseh József* ipari miniszterhelyettes. – Egyre több magas technikai színvonalat képviselő, kisiparosok által előállított géppel és berendezéssel találkozhatunk gyárlátogatásaink során – mondotta, majd kifejtette, hogy a szabályozás további fejlesztése, a piaci viszonyok mind szélesebb körűvé válása szükséges ahhoz, hogy ez a kooperáció kívánatos szintet érjen el. Említette azt a törvénymódosítást, amely a kisiparosok számára felemelte az alkalmazható létszámot 30 főre, azt a minisztériumi állásfoglalást, hogy új eljárás nélkül kaphatták vissza iparjogosítványukat március 31-ig azok, aki az év eleji nagyfokú bizonytalanság miatt szüntették be ipari tevékenységüket.

Természetesen ezek az intézkedések csak bizonyos feszültségeket oldottak fel. Hogy az idei évtől nehezebb helyzetben kell gazdálkodniuk a kisiparosoknak, az többek között *Fischer Pál* és *Molnár György*, a KIOSZ elnökhelyetteseinek előadásából, hozzászólásaikból is kitűnt.

– Az év elején több mint tízezer fővel csökkent a KIOSZ taglétszáma, sokan adták vissza vagy szüneteltették iparengedélyüket – tekintett vissza Fischer Pál. – S bár márciustól ismét növekedni kezdett a létszám, tudni kell, hogy azt nagyrészt a 20 százalékos különadóval sújtott gazdasági munkaközösségek tagjainak kisiparosok sorába történt átáramlása okozta. Pozitívumként vetődött fel, hogy nőtt a KIOSZ-tagságon belül az ipart főállásban folytatók aránya. Kedvezőtlen viszont, hogy nem mindig azokon a területeken, ahol arra a legnagyobb szükség volna. Visszafogja a kisipar lehetőségeit az is, hogy műszaki színvonaluk messze elmarad a szövetkezeti iparétól és az állami nagyiparétól.

Versenyegyenlőséget kell teremteni a gazdasági élet minden szereplője számára – hangsúlyozták többen a sajtótájékoztatón. Hisz a kisüzemek igen érzékenyek arra, ha őket jobban szorítja a szabályozás, könnyen tevékenységük szüneteltetése, felszámolása mellett döntenek. Példaként elhangzott, hogy az iparvállalatoknak termékeket előállító kisüzemek számára súlyos pénzügyi megrázkódtatásokat okoz, ha a megrendelő csak két-három hónap elmúltával fizet. Ahhoz, hogy a kisiparosok milliós nagyságrendben hosszú távon tudjanak tervezni, beruházni, hosszú távú termelési biztonságérzet szükséges. Ez csak stabilabb szabályozással teremthető meg, s szükséges hozzá e szektor társadalmi megítélésének pozitív változása is.

Dr. Zsuppán István, a közelmúltban KIOSZ-on belül megalakult Társas Magánvállalkozók Tagozatának elnöke figyelmeztetett, hogy a gmk-kal kapcsolatos hibás rendelkezéseket mielőbb módosítani kell, mert ellenkező esetben ez a forma rövidesen megszűnik. Mind jellemzőbbé válik ugyanis, hogy nagyvállalataink érvényben lévő szerződéseket bontanak fel a gmk-kal, hogy elállnak megbízásaiktól.

Balog N.

(Eléggé) áru-e a kultúra?



A mükedvelő kurzus kész tárgyai Siklóson

Pénz a műhelyben

Kihasznált és ki nem használt lehetőségek

Hogy áru-e a kultúra, ma már gyöngécske vitatéma. Legfeljebb az lehet kétséges, mennyibe kerül. A színvonalas műalkotásért szerte a világon magas árat szabnak. Ezúttal azonban nem műtárgyakról, művészeti produkciókról lesz szó, hanem olyan művészeti műhelyekről, amelyek jó szervezés mellett komoly terheket tudnak levenni a műpártolásban manapság nem jeleskedő állami költségvetés vállairól.

A siklósi volt ferences kolostor az ország legszínvonalasabb kerámia alkotóháza. Már az 1984-es újraindulásakor felvetődött az ötlet, hogy kitűnő adottságait a vidék nevezetességeivel társítva, (villányi bor, harkányi fürdő, üszögpusztai lovasiskola, Pécs kulturális kínálata stb.) idegenforgalmi vonzerőt gyakorolhatna az igényesebb időtöltést kedvelő (nyugati) vendégek számára. A gondolat 1987-ben érett be: ekkor rendezték német vendégek számára az első kerámiakurzust. A második e héten zárult, rögtönzött kiállítással. Nyolc hölgy az NSZK-ból némi előképzettséggel Siklóson ismerkedett a kerámiagyártás fortélyaival. A háromhetes tanfolyam időtartamára 1680 márkát fizettek a Művészeti Alapnak, cserében pedig egy nyugatnémet és két magyar instruktor foglalkozott velük. Az alkotótelep anyaggal és technikai segédlettel látta el őket. Aligha kell ecsetelni, hogy ez a tizenháromezer márka is mennyire jól jött a pénzügyi gondokkal küzdő Művészeti Alapnak.

Komor István igazgató egyáltalán nem tartja „talált pénznek" a kurzus bevételét. Mint mondja, nagyon is sok energiát kell fordítani az intézmény propagálására. A helyzetet nagymértékben bonyolítja, hogy teljesen tisztázatlan az ilyen költségvetési, ún. non-profit intézmények valutagazdálkodása. A jelenleg hatályos jogszabályok betartásával aligha gazdálkodhatnak nyereségesen, bár erre megvolna a lehetőség. Sokkal kötetlenebb devizagazdálkodás esetén költhetnének a külföldi reklámra, s ezáltal újabb kerámiabarátokat csábíthatnának Magyarországra. A befolyt pénz végső soron – helybeli felhasználás esetén – a magyar kerámiaművészet épülését szolgálhatná.

Baranyában hasonló, ha nem is olyan látványos lehetőségekkel, a Pécsi Grafikai Műhely rendelkezik még. Szatyor Győző titkár véleménye szerint a műhelyek tatarozása után önköltséges tanfolyamok rendezésére alkalmas grafikai bázist lehetne teremteni az István téri épületben. Colin Foster angol szobrászművész cikke nyomán idén tavasszal közel száz jelentkezés érkezett Nagy-Britanniából. Nyilvánvalóan ők elsősorban ösztöndíjra pályázók, de nem kizárt, hogy többen fizetni is hajlandóak volnának, hogy a pécsi műhelyben dolgozhassanak.

Szemforgató farizeusság kell ahhoz, hogy valaki ne ismerje fel a kulturális intézményekben rejlő józan üzleti lehetőséget. Ha egy művészeti műhely az év ötvenkét hetéből három–hat héten át saját adottságainak kamatoztatásával pénzt keres, a mai viszonyok mellett nem vádolható szellemi prostitúcióval. Mint a Grafikai Műhelyben elmondták, egyre nehezebb hozzájutni a technikához szükséges anyagokhoz. Az import termékek helyett maguk kotyvasztanak helyettesítő festékanyagokat. Miért volna szentségtörés devizában megkeresni a reá valót?

Havasi J.

A megye vezetői a JPTE-n

Közös érdek a kapcsolatok erősítése

Kötetlen beszélgetésre a pécsi Janus Pannonius Tudományegyetemre látogatott tegnap *dr. Dányi Pál*, az MSZMP Baranya Megyei Bizottságának első titkára és *Horváth Lajos*, a Baranya Megyei Tanács elnöke. Baranya két vezetője az intézmény vezető oktatóival találkozott a Rákóczi úti épületben.

A JPTE-n jelenleg 26 egyetemi tanár, 60 egyetemi docens dolgozik fő- vagy másodállásban. Közülük hárman a Magyar Tudományos Akadémia levelező tagjai, 18-an akadémiai vagy doktori, 56-an kandidátusi címmel rendelkeznek szakterületükön. A legnagyobb feladat ezt a jelenlegi tudományos kapacitást megtartani, ehhez is kérjük a jelenlévők támogatását – hangsúlyozta egyebek mellett bevezetőjében *Gáspár János*, az MSZMP Janus Pannonius Tudományegyetemi Bizottságának titkára.

Dunántúl legnagyobb egyetemének és a megye vezetőinek találkozóján ezt követően hozzászólásokra került sor. A háromórás tanácskozáson szinte mindenki szót kért. Így (sorrendben) dr. Zinhober Ferenc, dr. Tóth Tibor, dr. Farkas József, dr. Zeller Gyula, dr. Zimányi Veronika, dr. Tóth József, dr. Horányi Özséb, dr. Kozma László, dr. Bécsy Tamás, dr. Fehér István, dr. Takács Béla, dr. Hoóz István, dr. Judi István.

A hozzászólások túlnyomó többsége egyrészt az egyetem és a megye, az egyetem és a régió kapcsolatának szorosabbá fűzését szorgalmazta, másrészt a JPTE-nek „teljes egyetemmé válását", természettudományi karral való kibővülését célozta. Utóbbival kapcsolatban *dr. Ormos Mária* rektor elmondta, hogy tudomása szerint 1989 szeptemberétől minden valószínűség szerint indulhat majd egy-egy földrajz és fizika szakos csoport is az egyetemi tanárképzés keretében.

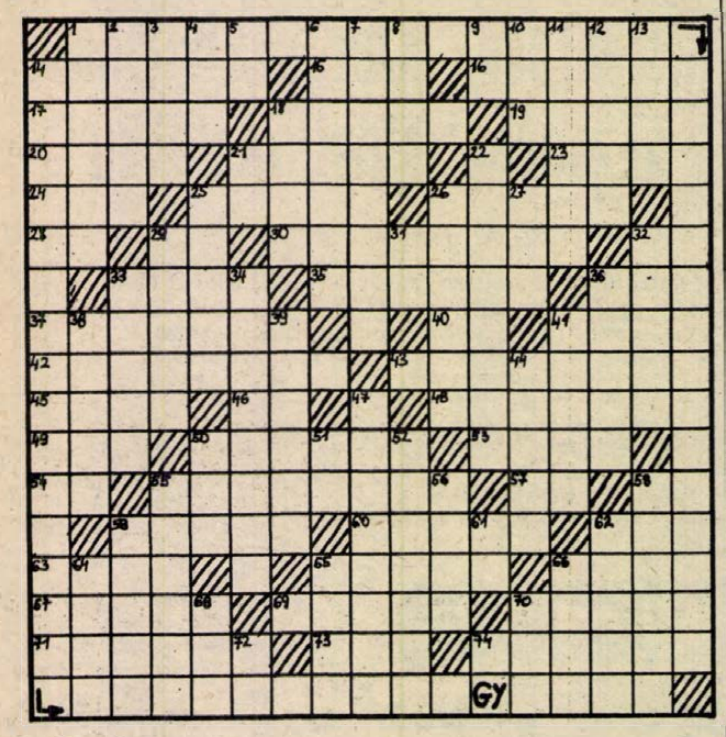
A résztvevő oktatók közül többen hangsúlyozták: szükség lenne arra is, hogy a politikai, állami vezetés és az egyetem még jobban megismerje egymás munkáját, még többet tudjon egymásról. Hozzáfűzték, elméleti szakemberek igazi segítségére – a tanácsadói szerepkör rendkívüli fontossága mellett –, igazán csak akkor van szükség, ha önálló területi politika is kibontakozik Magyarországon, és ha a testületek kompetenciáját mindinkább alátámasztják szakértői vélemények is.

Érdekünk és kötelességünk, hogy a jövőben mind kedvezőbbek legyenek a körülmények – hangsúlyozta mindenekelőtt hozzászólásában dr. Dányi Pál. Hozzátette: ennek érdekében is, a megyei szervezetek szélesedő jogkörével összefüggésben, mind nagyobb szükség van a szakértők tanácsaira és a nagyobb nyilvánosságra sok kérdésben, már a döntést előkészítő szakaszban is. A felvetések kapcsán leszögezte: a megyei vezetésnek szándéka, hogy a környező megyékkel együtt, koordinálja a regionális munkát.

Horváth Lajos, rövid felszólalásában megköszönte a JPTE vezető oktatóinak együttműködési készségét, majd hangsúlyozta annak szükségességét, hogy a tanács és a JPTE korábban kötött, ötéves együttműködési szerződését mihamarabb közösen is tekintsék át.

Bozsik L.

Keresztrejtvény



Írói tanács

VIZSZINTES: 1. Eugéne Scribe (1791–1861) francia drámaíró tanácsának első része (zárt betűk: L, G, A, K, L). 14. Ropogósra kisütött kovásztalan tészta. 15. Elektroenkefalogram, röv. 16. Zsoldos. 17. Lóversenyeiről híres angol város. 18. Félreáll az útjából. 19. Vizben tisztít. 20. Német zongoraművész, Beethoven tanítványa (Ferdinand, 1784–1838). 21. Uralkodói jelvény. 23. A bögő művésze (Aladár). 24. Igor . . . -Ovaneszjan. 25. Körülkerített hely állatok számára. 26. Az illegális KMP kiemelkedő harcosa, az utolsó négyzetben személyneve kezdőbetűjével. 28. Arrafele! 29. Tagadószó. 30. Az a jelenség, hogy két vagy több különböző szerkezetű vegyületnek a százalékos összetétele azonos. 32. Asszonynevek képzője. 33. Heavység Szófiától délre. 35. Narancssziny. 36. Olasz, spanyol és luxemburgi autójelzés. 37. Romániai bányaváros. 40. Tagadni kezd! 41. Párizs egyik repülőtere. 42. Távolkeleti tekercskép. 43. Holdtölte. 45. Francia író (Boris, 1920–59). 46. Magunk. 48. Alkaloidtartalmú termésből élénkítő ital készül. 49. Lomtalanít egy kicsit! 50. Ör. 53. Haladék, ismert latin szóval. 54. A nátrium és az urán vegyjele. 55. Az elektronnal egyező tömegű, de pozitiv töltésű részecske. 57. Buzdító szócska. 58. Lángol. 59. Folyópart menti nagyobb örvény. 60. Balatoni üdülőhely. 62. Régi űrmérték. 63. Ami sokba kerül. 65. Helység Fejér megyében. 66. Férfinév, de község is. 67. A telet jelképező szalmabábu. 69. Támlás, karfás kerevet. 70. Erdélyi költő, népdagyűjtő (János, 1811–1875). 71. Ruhaneműk tisztítását végző üzem. 73. Japán tornász, olimpiai bajnok (Takasi). 74. Származás.

FUGGŐLEGES: 1. A természetes logaritmus felfedezője. 2. Helység Pest megyében. 3. Minőségi ellenőrzés a feladata. 4. A kálium és a szamárium vegyjele. 5. Közelre mutató szó. 6. Erőszakkal hatalmába hajtó. 7. Ilyen kőzet pl. a gneisz. 8. Szürke rágcsáló. 9. Világbajnokság. 10. EEK. 11. Háromszoros. 12. Erkölcsileg kiváló. 13. Bizonytalanul áll a lábán. 14. A tanács második, befejező része (zárt betűk: Z, J, A, A, A). 18. Téli sportszer, ahogy a gyerekek mondják. 21. Német helyeslés. 22. Szörnyűség. 25. Nem csomózott keleti szőttes. 26. Az egyik hétköznap. 27. A lítium és a kén vegyjele. 29. Oscar-díjas amerikai színész (David). 31. Ezen a napon. 32. . . . Kim; szovjet tornásznő. 33. Amennyi egy kocsira felfér. 34. Apró részekre bont. 36. Hivatal. 38. Francia színész (Jules, 1883–1946). 39. A szerves vegyipar egyik legfontosabb alapanyaga. 41. Ir származású amerikai színésznő (Maureen). 44. Női név. 47. Kiváló argentin labdarúgó (Diego). 50. Savanykás erdei gyümölcs. 51. Az ENSZ egyik szervezete, röv. 52. A kiadásra vonatkozó adatok közlése a könyv végén. 55. Szenny. 56. Kolumbus egyik hajójának neve. 58. Irásjel. 59. Kis sebességű. 61. Kettős betű. 62. . . . Valli; olasz színésznő. 64. Szaggatottan rikoltozik. 65. Nem ezen. 66. Testünket hálózzák be. 68. A közelmúlt neves brazil labdarúgója. 70. A kripton és az oxigén vegyjele. 72. Attól kezdve! 74. Tőszámnév.

FLÓRKIEVICZ EDE

Beküldendő a helyes megfejtés május 16-án (hétfő) déli 12 óráig beérkezőleg levelezőlapon: 7601 Pf.: 134, Dunántúli Napló szerkesztősége, Pécs, Hunyadi út 11. címre.

Az április 22-i lapban közölt rejtvény megfejtése: Az útszél csupa pitypang, a bokrok csupa füttyhang. Rigó fuvoláz – rája tiz zugból is felcsivog a csiz.

Könyvutalványt nyertek: Fehérvári Lászlóné, Paks, Duna u. 1/a., Kovács Zoltánné, Decs, Ady E. u. 1., Mikola Jenő, Szentlőrinc, Pécsi út 18/b., Molnár Mária, Pécs, Pataki I. u. 2., Tóth Imre, Szigetvár, József A. u. 30.

A könyvutalványokat postán küldjük el.

KULTURÁLIS AJÁNLÓ

Rádió

Viharos gyűlés várható...

A Pécsi Rádió Jó pihenést! c. kétórás összeállításában az országos zeneiskolai improvizációs találkozó kapcsán interjút hallanak Dubrovay László és Gonda János zeneszerzőkkel. Velencében, az egyik legrangosabb képzőművészeti biennálén állít ki *Pinczehelyi Sándor* grafikusművész, vele is készült beszélgetés. Akik másként csinálják: riport a szabadszentkirályi Fémipari Szövetkezetnél. „Viharos" falugyűlés várható szombaton Balatonfenyvesen. A települések önállósodni akarnak, de nem csupán ez a problémájuk a helybelieknek. Előzetes riport a helyszínről. *Balogh Zoltán*, a szombati műsor szerkesztője még az előbbieken kívül szól néhány Tolna megyei biztosítási csalásról, a gemenci múzeum „költözéséről", és bemutat egy jelenleg Pécsett élő kínai kung-fu-oktatót is.

Vasárnap a magazinműsort *Nógrádi Erzsébet* szerkeszti és vezeti. Segítségével ellátogathatnak a siklósi kórházba, ahol egy bolgár lány köszönetét tolmácsolják az intézmény kollektivájának. Egy régi szekszárdi szőlősgazdát, *Lackó Lászlót* is felkeresnek, aki több évtizeden keresztül a diákok mozdulatait igazította... Megismerkedhetnek *Peresics Mihállyal*, a Pécsi Nemzeti Színház asztalosával, aki a közelmúltban kormánykitüntetést kapott, és találkozhatnak *dr. Diótási Lajossal*, aki az idegenforgalom növelésének új lehetőségéről, a borturizmusról beszél.

Film... Film... Film...



Jelenet „A Rózsa neve" című filmből

A RÓZSA NEVE

Színes, feliratos NSZK film. Rendezte: Jean-Jaques Annaud. Szereplők: Sean Connery, F. Murray Abraham, Christian Slater, Michael Lonsdale.

A XIII. században egy angol ferencesrendi szerzetes, Guillaume de Baskerville és papnövendéke, Adso de Melk egy olasz apátságba érkezik, ahol éppen konklávéra készülnek. A massziv épületben gyilkosságok sorozata zavarja meg a kezdődő tanácskozás légkörét. Baskerville vállalja a nyomozást a rejtélyes halálesetek ügyében. A későn jövők egyike, Bernardo Gui inkvizitor minden rossz cselekedet mögött magát a Sátánt látja. Baskerville, annak ellenére, hogy régi riválisa, az inkvizitor kiátkozással fenyegeti, ragaszkodik ahhoz, hogy a gyilkosságokra ésszerű magyarázatot találjon.

A HALÁLFEJES LEPKE

Csehszlovák dokumentumfilm. Rendezte: Karel Marsálek.

Az eredeti anyagokból összeállított dokumentumfilm Heydricknek, a nácik Csehországi helytartójának életét és halálának körülményeit mutatja be.

Játékos-komoly világ

„...A művész számára a nyilvánosság: megméretés." Így kezdi Kovács Éva keramikusművészről írott bemutatóját Fodor Péter. Szól a művész sajátos, összetéveszthetetlen stílusáról, gazdag képzelőerejéről, különös, szellemes, vérbő figuráiról, melyek derűt is árasztanak, de a groteszkséget sem nélkülözik. Hogy mi a titok? Ahogy Kovács Éva mondja: „Ez egy gyönyörű játék. Az agyag az én játékom." De ez a játék nemcsak gyönyörű, komoly is, hiszen az emberekről szól, szeretettel, humorral, összekacsintva velünk, de a hibáinkat sem feledve...

A tárlat május 9-től 31-ig látható a pécsi Ifjúsági Ház Galériájában.

Hennigsdorfi kamarakórus Pécsett

Ma fél 7-kor a Ságvári Művelődési Házban a Lew-Kammerchor hennigsdorfi kamarakórus vendégszerepel. A hangversenyen közreműködik a Bánki Donát úti iskola kórusa és a Pécsi Építők Madrigál Kórusa. A műsorban elhangzanak Mendelssohn, Schumann, Kodály, Shubert, Bárdos Lajos, Gluck és mások művei. A műsor első részében zongorán kísér Vadász Istvánné, vezényel dr. Molnár Istvánné. A második részt Jandó Jenő, a harmadikat Leo Wistuba vezényli. Zongorán kísér: Annamarie Meinel.

A vonalak világa Gruppa „ABC"

A Hétvége a múzeumban rendezvénysorozat keretében május 7-én, szombaton 10 órától hirdetett gyermekfoglalkozás meghivott vezetője, Hegyi Füstös László grafikus betegsége miatt elmarad a Várostörténeti és Munkásmozgalmi Múzeumban. Ugyanazon a napon reggel fél 7-kor találkoznak a vasútállomáson azok, akik a Janus Pannonius Múzeum természettudományi osztályának munkatársaival kirándulni szeretnének a barcsi borókásba. A 6.40-es gyékényesi vonattal utaznak Darányig, majd egész napos túrát tehetnek a természetvédelmi területen.

A különös nevű csoportban három fiatal minszki művész dolgozik. Bravúros rajzkészségükkel, igényes technikájukkal szinte megújították az alkalmazott grafika jelképrendszerét. Egyre ismertebbek Európában és a Szovjetunióban, ezt bizonyítják díjaik is: 1984-ben a moszkvai nemzetközi plakátpályázaton, '85-ben az Év 10 legjobb plakátja közé kerültek, '86-ban Varsóban a Nemzetközi Plakát Biennálé nagydíját vitték haza, Tallinnban tavaly kaptak elismerést. Müveiket a Pécsi Kisgaléria állítja ki, május 6-tól 29-ig tekinthetik meg az érdeklődők.

Rovatszerkesztő:

HODNIK ILDIKÓ

Tollseprű

Kétes szóhasználatok

Sokfelé találkozunk ilyen utcanévvel: Május 1. utca. Hogyan ejtsük: május elseje vagy május egy utca? Mindkét, illetőleg mindkettő ejtésforma helyes. Újabb kérdés: mikor használjuk a „mindkét" és mikor a „mindkettő" szavunkat?

A „mindkét" tőszámnevet *melléknévi* viszonylatban, kissé választékosan akkor használjuk, amikor kettőről szólva az ismert, szóbanforgó kettő közül az egyik is, a másik is helyesnek vagy helytelennek bizonyul. Például: A gyűlés végén mindkét határozatot elfogadták. A bevezetőben említett „mindkettő ejtésforma" azért helytelen, mert a „mindkét" szót kellett volna e sorok írójának használnia.

Ha azonban *főnévként* használjuk e számnevet, a „mindkettő" szóval kell élnünk: a két szóbanforgó személy közül egyik is, másik is, vagyis mindketten megjelentek az előadáson. Szemléletesebben: *Mindkét gyermekét szereti, mert mindkettő jó tanuló.* A mellékmondatot mondhatom ekként is: . . . *mert mindketten jól tanulnak.*

Kétségtelen, hogy a „két" alak visszaszorulóban van. Boltokban hallható: – *Kérek kettő szofiánát; helyesen: két szopiánét kérek.* A visszaszorulás okát abban látjuk, hogy a „két" szóhoz igen közel esik a „hét" ejtése. Ezért, főleg a kereskedelmi nyelvhasználatban a vásárolt holmiért fizetendő összeg esetén a pénztárnál kettőt vagy hetest mondanak megkülönböztetésként. Lassan azonban a „két" és a „hét" közötti értékkülönbség eltűnőben van.

A határozatlan jelentésben használt határozott számnevekkel stilisztikai hatást érhetünk el. Például Juhász Gyula írja a *Május ünnepe* című versében *„A vizekben millió élet nászdalt remegett."*

Finnugor eredetű ősi szabály, hogy a tőszámnevek és a határozatlan számnevek után egyes számot alkalmazunk a jelzett szóban: húsz tanuló, néhány dolgozó, csak semmi izgalom. Hagyománytiszteletünk azonban a latin nyelv hatására megőrzött pár kivétel: Minden jót vagy jókat! Minden körülmények között! Mindenszentek ünnepe, minden idők legszebb filmje stb.

Ingadozás észlelhető az „összes" és a „többi" szavak használatában is. Ha „egész, teljes, együttes" értelemben fordulnak elő e szavak (Például: *az összes kiadás, a többi bevétel)* – a jelzett szóban egyes számot kell írni, míg ha „minden, valamennyi" jelentésűek, megengedhető a többes szám használata. Például: Petőfi összes versei. Összes barátaim, rokonaim (tehát valamennyien) itt vannak.

Helyesebb azonban ilyen esetekben is az egyes szám használata: *Az üzem összes dolgozója megjelent a felvonuláson. Az összes gyerek az udvaron játszik. X. Y. összes verse megjelent.*

Ingadozás vehető észre a „többi" szó egyeztetésében is: *a többi tanuló, a többi tanulók.* Itt is az egyes számú egyeztetés illik a magyar nyelv rendszeréhez: *a többi tanulók, a többi dolgozók, a többi dolgozatok* stb. – egyeztetés kezd kiszorulni – néhány író kivételével – a mai nyelvhasználatból.

Petőfi így ír *A négyökrös szekérben*:

S valék szomszédja épen
Erzsikének,
A társaságnak *többi tagjai*
Beszélgetének, s
énekelgetének.

A „többi tagok" és a két pár ökör mit sem sejtett abból, mi történik a hátuk mögött.

Tóth István dr.

Hetvenöt éve történt

A Nothern University labdarúgócsapata Pécsett

A britek „football-művészete" 6-1-es győzelmet eredményezett

Nemcsak a város, hanem a megye sport- és közéletének nagy ünnepe volt 1913 húsvétján, amikor az angliai Northern University labdarúgócsapata Pécsre látogatott. Abban az időben a szigetország labdarúgói jelentették a világ élvonalát, a legendás Robinson kapus és társai neve világmárkaként csengett minden ország sportrajongói előtt.

A Pécsre látogató csapat amatőr volt, Manchester, Birmingham és Liverpool egyetemi hallgatóiból kerültek ki. S bár ekkor a brit profi csapatok – felsőbbségük tudatában –, nehezen mozdultak ki országukból, az idelátogató amatőr csapat is magas színvonalat képviselt, és minden országban nagy eseménynek számított a jelenlétük.

Előtte a fővárosban vendégszerepeltek, és a magyar bajnokság legpatinásabb csapatával, az MTK-val 2-2-es döntetlent játszottak. Városunkba március 23-án, este gyorsvonattal érkeztek, az észak-angliai egyetemi válogatott és kísérői 200 fős küldöttséget alkottak. Az érkezőket Zsolnay Miklós gyáros, főrendi házi taggal az élén a város közéletének jeles képviselői várták, akiket anyanyelvükön Tausz Gyula üdvözölt.

A vendégek az indóháztól a Nádor Szállodába mentek. A küldöttségnek tartalmas programot állítottak össze a vendéglátók. Másnap délelőtt, az akkor már nagyhírű Zsolnay gyárat tekintették meg, ahol maga Zsolnay Miklós kalauzolta őket. Jellemző volt a bensőséges hangulatra az a tény, hogy utána maga a gyártulajdonos látta vendégül őket.

Húsvét vasárnapján délelőtt történtek ezek az események, délután pedig az angol küldöttség a Ráth utcai PAC-sprottelepre látogatott. Az 1886-ban alapított nagy múltú Pécsi Athlétikai Club pályáján ekkor élénk tevékenység zajlott – már a nagy érdeklődéssel várt mérkőzés előtt is. Délután fél három órakor a Pécsett akkor állomásozó Császári és Királyi 69. Gyalogezred zenekara játszott népszerű operettmelódiákat, szórakoztatván a gyülekező, szépszámú közönséget.

Az angol küldöttség és magyar kísérőik három óra után érkeztek meg, ekkor a zenekar rázendített az angol himnuszra. A város előkelőségei helyet foglaltak a tribünön, szépszámú hölgyközönség is kíváncsi volt a nagy eseményre.

A mérkőzés első félidejében a pécsiek nagy tiszteletben tartották a vendégeket, ennek köszönhetően a mérkőzés első negyedórájában az angol csapat a „football művészetével" rövid időközökben 3-szor juttatta a labdát a PAC kapujába. A szépítés a 10. percben sikerült, amikor Lajos átadásából Markovich lőtt gólt. A félidő 3-1-es angol vezetéssel zárult. A második játékrészben ismét három gólt kaptak a pécsiek, így alakult ki a 6-1-es végeredmény, annak ellenére, hogy a hazaiak 11-eshez is jutottak.

A PAC játékosai közül egyedül Tanay játszott végig jól, mellette még Lajos, Győry kapus, Markos tűnt ki igyekezetével. A mérkőzésre Dombováry Ödön szerkesztésében, Pécsi Sport címmel ízléses újság jelent meg, ahol a sportra vonatkozó cikkek mellett a mérkőző felek minden adata szerepelt.

Este a Nádor különtermében bankettet tartottak, ahol sűrűn ürültek a poharak a magyar–angol sportbarátságra reggel fél ötig. A vendégek a reggeli gyorssal utaztak tovább Zágrábba – egy szép emlékű találkozás emlékével gazdagodva.

V. D.

LAKÁS-INGATLAN

Csokonyavisontán közművesített üdülőtelek eladó. Az épület lábazata kész. Érdeklődni: Kamló Bajcsy-Zs. u. 19. Pilisi.

Eladnám! Aranyosgodányban 52 m hosszú, 5 m széles pincét, ugyanott 468 négyszögöl kertet. Érdeklődni lehet: cím: Aranyosgadány, Kossuth L. u. 63.

Tehermentes, 3 szobás, pécsi, szövetkezeti lakás őszi költözéssel eladó. Érdeklődni: Fazekas Mihály utca 20., II. em. 9. vagy a 22-068-as telefonon.

Eladó 1140 m², panorámás telek. Pécs, Ady Endre utcából szolgalmi úttal megközelíthetően, 850 Ft/m², Budapesti, balatoni ingatlant beszámítok. Érdeklődni: „Közműves, 635" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe vagy délelőtt, 158-293, László.

Kertvárosi, 52 m²-es, 2 szobás, összkomfortos, erkélyes, tanácsi lakásomat, VI. em. elcserélném nagyméretű, 1,5 szobás, kertvárosi lakásra. Különbözetet kérek. Érdeklődni lehet: Rigó u. 11., du. 4 óra után, hét végén egész nap.

Másfél szobás, összkomfortos, berendezett lakás a sörgyár mellett kiadó. Érdeklődni a 16-899-es telefonon. 16 óra után.

Eladó Pécsújhegy, Bor utca 78. szám mögött 400 négyszögöl szőlő, gyümölcsös, kis épület. Érdeklődni a helyszínen, a hirdetés napján.

Fonyód-Bélatelepen, illetve környékén nyaralót vennék. Cím: Pintér József, 1016 Budapest, Derék u. 18. Telefon: 06-1-751-987.

Eladó mecseki, 3 szintes, 8 szobás, három fürdőszobás, gázfűtéses, 110 m²-es, terasz, dupla garázsos, új családi ház. „Telefon van" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Építési telket vennék Pécsett vagy közvetlen környékén. Építőkövet is keresek megvételre. „Szkókó" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Görcsönyi hegyen 360 négyszögöl lugasszőlő présházzal, felszereléssel eladó. Érdeklődni: Görcsöny, Rákóczi út 17. sz.

Fizetési könnyítéssel eladó gazdálkodásra is alkalmas, 590 négyszögöl területen két szoba, konyha, présház, nagy pince, állattartásra, épületekkel. Víz, vilany van. Basamalom-dűlő 17.

Elcserélném két család részére is alkalmas, kertes családi házam 2 db 1,5 szobás, tanácsira vagy 1 db 1,5 szobás, tanácsira. Különbözetet kérek. Érdeklődni lehet: Rigó u. 11., du. 4 óra után, hét végén egész nap.

Másfél szobás, összkomfortos, berendezett lakás a sörgyár mellett kiadó. Érdeklődni a 16-899-es telefonon. 16 óra után.

Eladó Pécsújhegy, Bor utca 78. szám mögött 400 négyszögöl szőlő, gyümölcsös, kis épület. Érdeklődni a helyszínen, a hirdetés napján.

Kétszintes családi ház eladó. Keszü, Petőfi u. 3. Megtekinthető: egész nap.

Mecsek-nyugati, 2 szobás öröklakás, ideális környezetben, téglaépületben eladó. Zsolt u. 5., fszt. 2. Érdeklődni: 5—7-ig.

Kaposvári, 1,5 szobás, gázvezetékes lakást pécsire cserélnék. „23569" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Elcserélném 2,5 szobás, tanácsi, gázfűtéses, parkettás lakásomat 1,5 szobás OTP-öröklakásra, Kertváros kizárva. Uránváros, Ybl M. u. 5/B., fszt. 1. Telefon: 33-716.

Eladnám Pécsvárad, Witt J. u. 15. szám alatti, 200 négyszögöl, összközművesített telken lévő, új tetőtérbeépítéses, szuterénos, családi házamat. Pécsi, 3—4 szobás öröklakás csere is lehetséges. Ajánlatokat „Zengő" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe vagy a 19-068-as telefonon, az esti órákban.

3 szobás, központi fűtéses, kertes családi ház eladó. Pécs, Hegyalja u. 74.

2 szoba, fürdőszoba 1 udvari szobás, komfortos házrész sürgősen eladó, 550 000 Ft. Telefon: 13-519, napközben.

Harkányban családi ház félkész állapotban eladó. Érdeklődni este 15-931-es telefonon.

Eladó 550 négyszögöl gyümölcsös, 80 m²-es családi ház építhető. Kút, villany van. Vadásztanyától 10 percre. Érdeklődni: Grósz Alajos, Pécs, Török I. u. 4., mindennap 16 óra után.

Erzsébet községben családi ház 800 négyszögöl kerttel, sürgősen eladó. Érdeklődni: Csertán János, Pécs, Felsővámház u. 73. 16 óra után. Ugyanott jó állapotban lévő 150-es ETZ reális áron eladó.

Keszüben zártkert eladó, 380 négyszögöl. Telefon: 41-404.

37 m²-es, házfelügyelői lakásomat elcserélném, bármilyen megoldással. Kozma Lajosné, Pécs, Jókai u. 32., fszt.

Eladó Mecsek-nyugaton 41 m²-es OTP-öröklakás, 23 000/m² OTP-átvállalás. „Szkókó, 36819" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Építési telket vennük Pécsett vagy közvetlen környékén. Építőkövet is keresek megvételre. „Szkókó" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Görcsönyi hegyen 360 négyszögöl lugasszőlő présházzal, felszereléssel eladó. Érdeklődni: Görcsöny, Rákóczi út 17. sz.

Fizetési könnyítéssel eladó gazdálkodásra is alkalmas, 590 négyszögöl területen két szoba, konyha, présház, nagy pince, állattartásra, épületekkel. Víz, vilany van. Basamalom-dűlő 17.

Elcserélném két család részére is alkalmas, kertes családi házam 2 db 1,5 szobás, tanácsira vagy 1 db 1,5 szobás, tanácsira. Különbözetet kérek. Érdeklődni lehet: Rigó u. 11., du. 4 óra után, hét végén egész nap.

Másfél szobás, összkomfortos, berendezett lakás a sörgyár mellett kiadó. Érdeklődni a 16-899-es telefonon. 16 óra után.

Eladó Pécsújhegy, Bor utca 78. szám mögött 400 négyszögöl szőlő, gyümölcsös, kis épület. Érdeklődni a helyszínen, a hirdetés napján.

Mecsek-oldali családi házra cserélném Sallai utcai, utcára néző, 72 m²-es, igényesen felújított, gázfűtésű, 2 szoba + ebédlő + mellékhelyiségek, tanácsi lakásomat. Lehet felújításra szoruló is. Alagút, Aradi vértanúk útja, Kodály Z. u. feletti rész előnyben. „Ráfizetek, 22438" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Pécsett, a csárkúti csárda felett 1600 négyszögöl, három oldalról erdőtől körülvett, igen szép helyen lévő terület, ami gyümölcsös, szőlő, konyhakert, parlag és udvaros paraszthász, kúttal, családi okok miatt sürgősen eladó. Igény szerint megosztható. Tóth Attila, Pécs, Úttörő u. 30. sz.

Pécsen építési terület, rajta szőlő-gyümölcsös, lakható épület Aranyosgadányban, a főúton házhely, nagy kerttel eladó. Érdeklődni: Nagy József, Ságvári u. 1/1., este, hét végén egész nap.

Új családi ház sürgősen eladó. Vasas, Orosz Gy. u. 57/4. Vörös Mihály.

Eladó 3 szoba, összkomfortos, OTP-öröklakás, kevés OTP-vel. Érdeklődni: 17 óra után. Cím: Sarohin t. 96., II. emelet 9. ajtó.

Szoba-konyhás, melléképülettel kis ház eladó. Pécs, Vak Botyán u. 20/1. Érdeklődni: Pap János, Pécs, Vasas I., Szemere B. u. 6. Egész nap.

Orfűn, mecsekszakálli részen 264 négyszögöl üdülő, ingatlan eladó vagy 3 éves Ladára cserélhető. Érdeklődni: 28-369 vagy 10-031.

Kertvárosi, 53 négyzetméteres, 2 szobás, első emeleti lakás eladó, „Minimális OTP-vel" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Bogádon 300 négyszögöl szántó, 400 négyszögöl akácos eladó. Érdeklődni: Bernák Imréné, Kossuth u. 112.

Eladó 2 éves, 39 m²-es OTP-lakás, Kertvárosban. 20 000 Ft/m² kérünk. 670 000 Ft + OTP-átvállalással. „Őszi költözés, 36487" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Pellérden szőlő eladó. Érdeklődni: 30-940 vagy 22-705.

2 szoba, ebédlős, szövetkezeti lakásom tanácsira cserélném. Telefon: 21-856.

2 szoba, ebédlős, 60 m²-es, gázfűtéses, tehermentes OTP-öröklakás pálosok alatt, csendes helyen, igényesnek eladó. Telefon: 32-612.

3 szobás, 64 m²-es, tehermentes OTP-öröklakás sürgősen, olcsón eladó. Berek u. 17., IV. 9.

Gazdálkodásra alkalmas, öreg paraszthász, melléképületekkel, földdel eladó. Érdeklődni a helyszínen: Tófú, Kossuth u. 26. Kálóné.

Eladnám vagy cserélném pécsi, 4 szoba, konyha, fürdőszobás, központi fűtéses családi házam és zöldövezetben lévő, 2 szoba, konyha, külön nyárikonyha és gazdasági épület, kertes házrészemet, pécsi zöldövezetben lévő, 4 szobás családi házra, cserétől függően ráfizetést kérek. „Összeköltözés, 23732" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

100 négyszögöl kert reális áron eladó Nagy-Daindol, 22-es busz végállomásán. Érdeklődni: Pásztor, Vasas-bányatelep 37., délelőtt 8—13 óráig.

Mecseki parkerdőben 2 szintes ikerház fele két igényes, összkomfortos lakással, garázzsal, kerttel eladó. Telefon: 29-209. 17 óra után.

Belvárosi, 48 m²-es öröklakásomat kertvárosi lakásra vagy házra cserélném. Telefon: 13-195 vagy „Gázfűtéses" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Kalinyin út 42. sz. alatti társasházban 2,5 szobás, gázfűtéses, bútorozott, telefonos lakás hosszabb időre kiadó. Érdeklődni a 13-518-as telefonon.

Eladó Pécs, Tettye u. 39. sz. alatt lévő, 2 szoba, ebédlős, 65 m²-es, komfortos házrész, amelyhez kis konyhakert, udvar, nagy pince és melléképület tartozik. Megtekinthető a helyszínen 16 órától, hét végén egész nap.

Két családnak megfelelő, kétszintes, komfortos családi ház az Engels u. 42. sz. alatt eladó. Cserelakást beszámítok. Érdeklődni: a hét végén, a helyszínen.

Tavaszi ajánlatunk:

KULTÚRCIKKOSZTÁLY:

- **Kempinggarnitúra (1 asztal + 4 szék)** 1 400,– Ft
- **Kempingmatrac** 350,– Ft
- **Hátizsák több színben** 683,– Ft
- **Csővázas hátizsák** 1 600,– Ft
- **Fitroll masszírozó különböző méretben!**
- **Diktafon** 12 000,– Ft

LAKÁSTEXTILOSZTÁLY:

- **NDK függönykísérő** 81–115,– Ft-ig
- **Száda függönyök** 133–267,– Ft-ig
- **Gardénia csipketerítő nagy méretben**
- **Nejlonfüggönyök, 65–310 cm,** 50–248,– Ft-ig
- **Színes és fehér lepedők** 118–167,– Ft-ig

SZLIVEN áruház

Pécs közelében 3 hold szántó bérbeadó. Telefon: 15-792, este.

Összeköltözők! Családi ház eladó, két lakást vagy kisebb családi házat beszámítok. Tolbuhin út 78.

Elcserélném 2,5 szobás, összkomfortos, tehermentes lakásomat két db 1,5 szobásra. Egyik tanácsi is lehet. Eszék u. 37., I. 6., este 5—7 között.

Eladó 1 szoba, konyha, fürdőszobás házrész kerttel, azonnal beköltözhetően. Pécs, Besenyő u. 4/1. Erzsébettelep. Irányár: 500 000 Ft. Érdeklődni egész nap a 4/4-ben.

Terehegyen présház, pincével, teljes felszereléssel, 350 négyszögöl lugasszőlővel, 350 négyszögöl üres területtel, betegség miatt eladó. Id. Laszinger Imre, Harkány, Erdőszél u. 7.

Lakásra cserélnék „Rózsadomb" környékén lévő 196 négyszögöl, iker családi ház építésére alkalmas telket. Cím: Lőtér u. 37. Telefon: 22-359. Érdeklődni délelőtt 9-től 13 és délután 17-től 19 óráig.

Orfűn jól bejáratott büfé-falatozó a nagy strandon eladó. Érdeklődni telefonon: 29-518, az esti órákban.

Rep-hollandi hajótest, javításra szoruló és 250 cm³-es Vetyerek csónakmotor eladó. Pécs, Megyeri út 100., fszt. 2. Megtekinthető: 17 óra után.

Képcsarnok ülőgarnitúra, 5 db-os, eladó. Telefon: 41-487.

2400 literes fém tartály, olajnak vagy víznek, eladó. Nagykozár, Bogádi u. 6.

Eladók: 1 db választási bikaborjú, 1 db 6 hónapos, továbbtenyésztésre alkalmas durok kan és ellés előtt álló, előhasú kocák. Kisdér, Petőfi u. 9.

Piros palát veszek, kis mennyiségben is. Érdeklődni: 22-323.

4 személyes műanyag horgászcsónak eladó. Sellye, Váralja u. 2. Rusz.

Eladó KH 88-67-es rendszámú, 1200-as Lada 22 664 kilométerrel, 1989 áprilisig érvényes műszaki vizsgával. Érdeklődni: Marton Jánosné, Mánfa, Fábián Béla 123.

Talótetős 500-as Fiat személygépkocsi sürgősen eladó. Telefon: 32-757, 17 óra után.

Eladó egy szekrénysor és egy kétszemélyes rekamié, egy Lada Combi. Megtekinthető: Veres Péter utca 24., II 9. Telefon: 31-713.

VEGYES

Gyakorlott férfi-női fodrász főállást keres. „Fodrász, '88" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

KISTEHER,
30-788, építőanyag-, árufuvarozás, költöztetés vasárnap is.

Szakképzett ápolónő egyedül élő ember gondozását vállalja. „Bizalom, 23988" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

HOMOK, KŐ, SÓDER.
Megrendelhető: telefon: 14-184.

Garázst bérelnék a PMSC-pálya környékén. Telefon: 23-222.

Elveszett német juhász kutyánkat keressük, nyakán bőrszíj, bilétáján neve és címe. Kérjük a megtalálóját vagy nyomravezetőjét jutalom ellenében a 18-814-es telefonon értesíteni.

HOMOK, FÖLD, SÓDER.
41-333

Fiatalember sok szabadidővel, jogosítvánnyal állást keres. „Gépkocsi van" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Plastex Ipari Szövetkezet azonnal felvesz központi szövőüzemébe

NŐDOLGOZÓKAT

korkedvezményes munkakörbe (szövés, szövőelőkészítés).

A betanítást vállaljuk. — Jelentkezés a helyszínen: PÉCS, BAJCSY-ZSILINSZKY U. 9.

54 m²-es, összkomfortos, felújított, tanácsi lakásunkat elcserélnénk 3—3,5 szobás, téglaépületben levő, tanácsira. Minden megoldás érdekel. Kertváros és I. ker. kivételével. „Panel kizárva" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Műhely céljára 50 m²-es helyiség kiadó Pécshez közel. „Kisipar, 599" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Autószerelő műhely eladó. Érdeklődni lehet az esti órákban, a 41-635-ös telefonon.

Bevezetett autómosó műhely 3 szobás családi házzal, 220 négyszögöl területen eladó. Telefon: 31-964.

Dunaszekcső legszebb területén 400 négyszögöl szőlő, megosztva is, eladó. Érdeklődni: Dunaszekcső, Felszabadulás u. 133.

Szemelyben, Zrínyi-köz 7. sz. ház gazdasági épülettel, nagy kerttel eladó. Érdeklődni: Szemely, Arany J. u. 13.

ADAS — VÉTEL

Karambolos, 1300-as Volkswagen, felújított motorral + sok tartalék alkatrész eladó. Érdeklődni: Pécs, Gyenis L. u. 4., IV. em. 15.

Vadonatúj, vámkezelt Commodore 64-es olcsón eladó. 41-626, este.

Új, vámkezelt, japán Orion videó eladó. Telefon: 33-376. 16 óra után.

Betonkeverő és építési felvonó eladó. Érdeklődni: Nagypeterd, Ifjúság u. 12. Tóth.

Új ÉTI 25-ös gázkazán eladó. Vasárnaponként 9—12-ig Mikes Kelemen u. 2. sz. alatt megtekinthető Pécsett.

Telefonkötvényt átvennék magas téritéssel. „Sürgős" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe. Telefon: 28-477.

Ormánsági ácsolt láda és más népi tárgyak eladók. Érdeklődni: 21-304-es telefonon.

S 100-as Skoda, lejárt műszakival, új alkatrészekkel eladó. Érdeklődni: Kertész u. 14. (egész nap)

Kifürészelt szarufák 1 m-től 8 m-ig, mindenféle bontott anyag eladó. Érdeklődni: Nagy Lajosné, Korvin Ottó u. 2., I. 1.

Eladó egy háromszálas ipari, tisztázó varrógép. Cím: Lőtér u. 37. Telefon: 22-539, délelőtt 9—13 és délután 5—7 óráig.

Német juhász 3 hetes kölykök és 10 hónapos kitűnő szukák NSZK kantól és tenyésztésre javasolt szukától eladók. Érdeklődni telefonon: 29-784. Cím: Molnár András, Görcsöny, téglagyár.

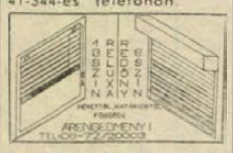
Nyugati — régit és újat — divatlapot vásárolnék. Kusz Zsuzsanna, Sásd, Anna u. 5.

Redőny-reluxa megrendelhető, helyszínen. Kedvezmény. 72/17-349.

Elveszett április 30-án délután a Szalai A. u. környékén fehér törpeuszkár (szuka) kutyám. A becsületes megtalálót jutalomban részesítem. Szomorú gazdája várja a Szalai A. u. 15. (portán) vagy telefonon: 24-311, 11-491.

Korona Tehertaxi 10-351

Április 25-én elveszett 9 hónapos, fekete, kan dobermann kutyám Málomban, az Unicum presszó környékén. Kérem a becsületes megtalálót, magas jutalom ellenében értesítsen a 41-344-es telefonon.



Fregoli fából, műanyagból, szögbelövés, panelfúrás, előszobafal minden méretben megrendelhető a 11-166-os telefonon. Várhelyi.

PLATO TEHERTAXI:
41-777.
Gólyadarus, billencs, fix platós, 1—10 t-ig

Magyar nemzetiségű, külföldi diplomás állampolgár háromtagú családjával, eltartási szerződést kötne vagy más lakásmegoldást keres, esetleg munkaszerződéssel vidéken. „Közgazdász és jogász" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Halálozás

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett feleségem, édesanyánk, nagymamánk,
ROZSA SÁNDORNÉ,
volt nagymácsédi lakos, május 4-én, türelemmel viselt, hosszú, súlyos betegség után elhunyt. Temetése május 7-én de. 10 órakor lesz a fazekasbodai temetőben. A gyászoló család.

Fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett feleségem, édesanyánk, anyósunk, nagymamánk, dédikénk, testvérem, sógornőm,
HAJDU KÁLMÁNNÉ
Dániel Gizella
tragikus hirtelenséggel elhunyt. Temetése május 10-én 12 órakor lesz a pécsi központi temető kápolnájából. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett édesanyánk, anyósom, nagymamánk,
SZORÉNYI JÓZSEFNÉ
nyugdíjas tanárnő, életének 87. évében, csendesen elhunyt. Utolsó útjára május 10-én 14.30-kor kisérjük a pécsi központi temetőbe. A gyászoló család.

Fájdalomtól megtört szívvel tudatjuk, hogy szeretett férjem, édesapám, apósom, nagyapánk, testvérünk és kedves rokonunk,
PALOTAI GYÖRGY
nagypostavölgyi lakos, május 1-jén 68. évében, hosszan tartó betegségben elhunyt. Búcsúztatása hamvasztás után történik. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy felejthetetlen, drága jó édesanyám, anyósom, nagymamánk, dédmamánk és kedves rokonunk,
AUTH JÁNOSNÉ
Hoffecker Mária
(volt kátolyi lakos) türelemmel viselt, hosszan tartó, gyógyíthatatlan betegségben 81 éves korában május 3-án csendesen elhunyt. Temetése május 11-én fél 2 órakor lesz a Vasas I-i temetőben. A gyászoló család.

Szomorú szívvel tudatjuk, hogy szeretett édesanyánk,
TÉSZÁS JÓZSEFNÉ
volt Lancsák Jánosné
Rákos Mária
mecseknádasdi lakos súlyos betegségben április 30-án elhunyt. Utolsó útjára május 10-én 3 órakor kisérjük a pécsi központi temetőben. Gyászolják férje, fiai, lánya, menyei, unokái, veje és dédunokája.

Fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett férjem, apánk, nagyapánk,
TÓTH JOVICS ERNŐ
MÁV nyugdíjas
64 éves korában elhunyt. Temetése május 10-én fél 1 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy drága, jó édesapám, apósom és nagypapánk,
SZENYAI LAJOS
hosszú szenvedés után, 81 éves korában elhunyt. Temetése május 10-én fél 2 órakor lesz a pécsi központi temetőben. Gyászolják fia, menye, unokái.

Megrendüléssel tudatom azokkal, akik ismerték és szerették, hogy
OZV. JEVICZKY JÓZSEFNÉ
Marika
ny. kórházi vezető főnővér elhunyt. Hamvait örök nyugalomra május 9-én fél 4 órakor helyezik el a pécsi központi temetőben. Gaszler Zsuzsa.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett édesanyám,
OZV. JENEY BÉLÁNÉ
Hangos Paula
76 éves korában, rövid szenvedés után május 2-án elhunyt. Temetéséről hamvasztás után történik intézkedés. Gyászolják fia, menye, unokái és a rokonság.

Fájdalommal tudatjuk, hogy
CSÓKA JÓZSEF
volt pécsbagotai lakos, hosszú betegség után 72 éves korában elhunyt. Hamvasztás utáni búcsúztatása május 11-én fél 2 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett édesapánk, apósom,
KUBESCHA JÓZSEF
Pécs, Erzsébet u. 17. sz. alatti lakos, a Hőerőmű dolgozója, 55 éves korában rövid szenvedés után elhunyt. Hamvasztás utáni temetése május 10-én fél 4 órakor lesz a pécsi központi temető kápolnájából. A gyászoló család.

Fájdalommal közöljük mindazokkal, akik ismerték és szerették, hogy
OZV. ÁSVÁNY LAJOSNÉ
ny. tanítónő
május 2-án 88 éves korában, csendesen elhunyt. Temetése május 9-én 3 órakor lesz a pécsi központi temetőben. Gyászolják: lánya, menye, fia és unokái.

Komló-Mecsekjánosi, Fő u. 40. sz. alatt lévő saját kezelésű, volt vendéglő épületét
– a hozzátartozó 265 m² telekkel
– a Baranya Megyei Vendéglátó Vállalat

eladásra meghirdeti

jogi, vagy magánszemélyek részére.

IRÁNYÁR (szakértői értékelés alapján): 520 000,– Ft.

Vételi szándék bejelentése és érdeklődés a vállalati központ jogi osztályánál, telefonon vagy levélben.

Telefon: 14-826,
postacím: Pécs,
Pf.: 196. 7601.

BARANYA MEGYEI VENDÉGLÁTÓ

SUPER TEHERTAXI
1—6 tonnáig.
Telefon: 16-159.

KISTEHER.
1 tonnás kis kocsikkal BÚTORSZÁLLÍTÁST, egyéb DARABÁRU-SZÁLLÍTÁST, vidékre kedvezménnyel VÁLLALUNK.
14-184.

Földmunka, betonozás, házalapok, útfeltörés, takarítás megrendelhető. Telefon: 19-423.

Mindennemű földmunkát, kézi és gépi erővel vállalok. Telefon: 14-184.

Varrógépjavítás. 25-569.

Háztartási gépek javítása, bojlerek cseréje, vízkötelenitése, hőtárolós kályhák karbantartása. Makay, 31-443.

Othonomban kiszabott ruhadarabok összeállítását vállalom. „Textima" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Pécsi székhelyű termelő és kereskedelmi vállalatok külkereskedelmi jogú KFT vezetésére

pályázatot hirdetnek

ügyvezető igazgató

munkakör betöltésére.

PÁLYÁZATI FELTÉTELEK:
- **kereskedelmi főiskolai vagy közgazdasági egyetemi végzettség,**
- **német vagy angol nyelvből középfokú nyelvvizsga,**
- **külkereskedelmi gyakorlat,**
- **erkölcsi feddhetetlenség.**

Munkaköri feladat az export árualapok termeltetése, export–import ügyintézés, importált termékek nagykereskedelmi értékesítésének szervezése.

PÁLYÁZATOKAT: „BARANYA–IMPEX" jeligére 1988. MÁJUS 31-IG kérjük beküldeni a Hunyadi úti hirdetőbe.

A pályázat tartalmazza a pályázó részletes önéletrajzát, szakmai életútját, a végzettséget igazoló okiratok másolatát.

PÉCSI AGROKER

Értesítjük Kedves Vásárlóinkat, hogy az AGROKER Áruház nyitva tartása 1988. május 1-jétől megváltozott.

Az új nyitva tartás ideje:

hétfőtől csütörtökig: 8.00–17.00 óráig,
pénteken: 8.00–17.30 óráig,
szombaton: 8.00–12.00 óráig,
vasárnapi vásárnapokon: 8.00–12.00 óráig.

Sporthétvége

Változott az útvonal

Eredetileg Pécs–Szigetvár útvonalon tervezték az olimpiai napok hétvégi kerékpártúrájának lebonyolítását, a rendőrség azonban ezt nem engedélyezte, így vasárnap az irány és a start helye is megváltozik. A kerékpártúra ezek szerint az 508-as SZKI elől indul (Kertváros), és a következő állomásokat érinti: Pellérdi út–Pellérd–Görcsöny–Ócsárd–Diósviszló–Harkány–Máriagyűd–Harkány–Pécs. A férfiaknak 80 km-es távot kell teljesíteniük, a nőknek és a gyerekeknek pedig ugyanezen az útvonalon kell haladniuk, de csak Diósviszlóig és vissza. Jelentkezni a rajtnál lehet 8 órától háromnegyed kilencig. A szintidő mindkét távon (80 és 50 km), 180 perc, a túrán saját felelősségére mindenki részt vehet. (A rendezők kérik az ezen az útvonalon gépjárművel közlekedők türelmét és megértését.)

Fókusz

A számok tükrében

61. BP. HONVÉD—PMSC TALÁLKOZÓ.

Az eddig lejátszott mérkőzések összesített eredménye a PMSC szemszögéből:

60 7 24 29 47-101 38

Csak Kispesten:

30 2 5 23 24-78 9

Az eddig lejátszott mérkőzések eredményeiből: 1981/82: 0-2, 1982/83: 1-2, 1983/84: 1-2, 1984/85: 2-2, 1985/86: 0-0, 1986/87: 0-1.

A PMSC utolsó győzelmét (3-1), 1966. október 11-én, a következő összeállításban érte el: Rapp — Hernádi, Móricz, Halasi — Rádi, Konrád — Rónai, Dunai dr., Tüske, Daka — Török. Góllövő: Török (2), Tüske.

Kispesten a következő játékosok találtak be a kapuba: 3 gólos: Horváth, Dunai dr., Török, 2 gólos: Lovász, 1 gólos: Opova, Szőcs, Rádi, Kamondi, Vári, Csupák, Tüske, Bérczesi, Kiss L., Dárdai, Dobány, Nagy.

A két csapat legutóbbi hazai, illetve idegenbeli eredményeiből:

Bp. Honvéd (otthon): Békéscsaba 2-0, Váci Izzó 2-0, Videoton 2-0, Ú. Dózsa 0-0, MTK-VM 2-0, ZTE 1-0.

PMSC (idegenben): Rába ETO 1-1, Haladás 1-1, Váci Izzó 1-3, Videoton 0-0, Ú. Dózsa 0-1, MTK-VM 1-3.

A két csapat jelenlegi hazai, illetve idegenbeli mérlege:

A Bp. Honvéd jelenlegi hazai mérlege:

12 9 3 — 18-1 21

A PMSC jelenlegi idegenbeli mérlege:

12 2 5 5 10-17 9

Kemping-fórum

A Baranya Megyei Kemping Klub tagjai és a kezdő kempingezők segítésére, tájékoztatására kemping fórumot tartanak május 7-én, szombaton 9—13 óra között a pécsi Mandulás kemping bejáratánál. A helyszínen az érdeklődők felvilágosítást kapnak a klub szolgáltatásairól, a kedvezményekről, a rendezvényekről, a lehetőségekről. Bemutatják a saját építésű lakóautókat és a megyei klub tulajdonában lévő, NDK-gyártmányú utánfutót is. Megtekinthetők lesznek a Budapestről érkező csónakmodellek is. Árulják a Magyarországi Kemping Kalauz című kiadványt, emellett matricák is vásárolhatók. Lehetőség nyílik arra, hogy bárki beléphessen a helyszínen a klubtagok sorába.



Szabó Róbert, az MHSZ lőrinci modellező klubjának és a magyar modellező válogatott keretének a tagja, 500 órás munkával elkészítette az ZLIN Universal 726-os sportrepülőgép kicsinyített mását. A 280 centiméter szárnyfesztávolságú modellt 25 köbcentiméteres motor emeli a levegőbe. Az óriás modell rádió távirányítással ugyanolyan műrepülőprogramok bemutatására képes, mint az igazi sportrepülőgép. MTI fotó: H. Szabó Sándor

Egy verőfényes futballdélután árnyai...

Új negatív nézőcsúcs már van – a csapatra még várni kell...

A szurkolók közül kevesen emlékeznek már arra, hogy 1986 őszén *Novák Dezső* irányításával kezdte meg az európai „C" selejtező csoport küzdelmeit a magyar olimpiai labdarúgó-válogatott. A Haladás edzője egy – győztes –, mérkőzés után távozott, s *Verebes Józsefnek* adta át a helyét, aki további három magyar sikerrel végződött találkozón dirigálta a csapatot, idejét megosztva klubja, az MTK-VM, a nagyválogatott és az olimpiai együttes között. „Félidőben", tehát pontveszteség nélkül, biztos továbbjutó helyen állt Magyarország, ám a Verebes Józsefet felváltó *Kovács Ferenc* vezetésével elszenvedett két vereség után csaknem minden remény elszállt. Végül következett a két utolsó megméretés – ekkor már *Száger György* volt a kapitány –, amelyek után még mindig nem dőlt el semmi, a május 26-i Franciaország–Svédország mérkőzés eredményétől függ a csoportelsőség kérdése.

A fentiek ismeretében – a nyolc mérkőzést négy edző utasításai szellemében, mindannyiszor különböző összeállításban játszotta végig az együttes –, oktalanság lenne számonkérni az egységes, meggyőző stílust a szerdán látott gárdától. Mindenki előtt világos, hogy az olimpiai válogatott a magyar labdarúgás mostohagyereke, hiszen a legutóbbi két találkozóját a nagyválogatott összecsapásának előmérkőzéseként játszotta. Ennek következtében számos olyan labdarúgó nem kerülhetett be Száger György együttesébe, akikkel jóval erősebb lehetett volna ez a tizenegy. Hogy mennyire háttérbe szorult az ötkarikás legénység, azt *Bálint László* kijelentése is alátámasztja: a technikai igazgató hangsúlyozta, hogyha Magyarország ott is lenne a szöuli olimpián, a csapatban akkor is csak azok juthatnának szóhoz, akikre éppen nincs szükség a világbajnoki selejtezőkön.

A szerdai mérkőzésre túl sok szót vesztegetni nem érdemes. Száger György is elismerte az öltözőbe menet, hogy Írország igen-igen gyengécske társasággal vonult fel a Népstadionban. A magyar csapat teljesítette a kötelező minimumot – hozta a kétgólos győzelmet –, s ezek után nincs más hátra, mint szorítani a házigazdáknak a május 26-i Franciaország–Svédország találkozón...

A nagyválogatottak 90 perce egyetlen dologról győzte meg a 3720 fizető nézőt – a Népstadionban hivatalos nemzetek közötti labdarúgó-mérkőzésen ez alighanem negatív csúcs –: az ősszel kezdődő vb-selejtezőkre tervezett csapat építése még igencsak kezdeti stádiumban jár.

Mert ugyan Izland 3-0 arányú legyőzésére manapság Európa bármely válogatottja büszke lehetne, ám egy barátságos felkészülési találkozón sohasem az eredmény, hanem a mutatott teljesítmény a lényeges. A játékról pedig a kritikát az ezúttal meglepően szellemes – nem pedig a korábban megszokott trágár –, rigmusokat kántáló közönség mondta ki azzal, hogy a csapat biztatása helyett a televízióból jól ismert reklámszövegek emlegetésével fejezte ki teljes érdektelenségét. Furcsának hatott Bálint Lászlónak a sajtóértekezleten elhangzott mondata, amely szerint a vendégek a vártnál jobb játékukkal megnehezítették a magyar csapat dolgát. Ha az izlandiak teljesítménye a vártnál jobb volt, akkor vajon milyen erősségű ellenfélre számított a szakvezető?! Aligha képzelhető el, hogy a vb-selejtezőkön bármely riválisa akárcsak egyetlen olyan potyagólt ajándékoz a magyar válogatottnak, amelyből szerdán este Baldursson kapus és védőtársai oly bőkezűen hármat is adtak...

Összegezve: eredmény már van, de csapat még nincs. Újólag bebizonyosodott, hogy Détári pótolhatatlan, aki pedig a helyettesítését megoldhatná – Bognár György –, ugyanúgy nem képes a társakkal való hatékony összjátékra, mint az Eintracht Frankfurt karmestere. Hozzá kell tenni: ez nem Détári, illetve Bognár hibája... Ráadásul az is rejtély, hogy az MTK-VM középpályása miért csak Détári távollétében tud jól játszani, s miért nem találja a helyét – ha egyáltalán bekerül a csapatba –, amikor klasszistársa is ott van mellette?

A másik talány Kiprich játéka. Csakis a túlzott bizonyítási vággyal, netán az idegességgel magyarázható, hogy a vitán felül legtehetségesebb magyar csatár, immár a második válogatott mérkőzésén vizsgázik elégtelenre, már-már komikus teljesítményt nyújtva. Játékának legnagyobb kritikája talán az, hogy a második félidőben őt felváltó veterán Esterházy, aki idestova két éve nem játszott már a válogatottban, bőven felülmúlta a tatabányai támadót.

A biztató színfoltok? Talán Vincze István ügyes csatárjátéka, s Pintér Attila egyre érettebb középhátvéd teljesítménye tartozik ebbe a kategóriába. Ez pedig édeskevés lesz, nemhogy a vb-selejtezőkön, hanem már jövő kedden, az Izlandnál sokkal erősebb Dánia ellen is.

100 éves az MTE

Mohács–MTK-VM labdarúgó-mérkőzés

Immár 5. alkalommal rendezték meg Mohácson a Kisfaludy Kupa középiskolás kosárlabda-bajnokságot. Ezúttal a mohácsi Kisfaludy Gimnázium lett a győztes, megelőzve a pécsi Széchenyi Gimn., a Zipernovszky Szakközép. és a Janus Gimn. csapatát.

*

Május 15-én Veribas csapata ellen mérkőznek meg a mohácsi sakkozók az MSZMP városi bizottságának székházában. A sakkmérkőzést az MTE megalakulásának 100. évfordulója tiszteletére szervezték, mint ahogy a május 18-án 17.30-kor az újvárosi stadionban sorra kerülő Mohács–MTK-VM labdarúgó-mérkőzést is. (A Verebes József irányította csapat szintén most ünnepli fennállásának 100. évfordulóját.)

Három gól az Espanol előnye

Európa három nagy nemzetközi labdarúgó-tornájának döntői közül szerdán Barcelonában lejátszották az UEFA Kupa finálé első találkozóját. A katalán fővárosban 40 000 néző (telt ház) volt kíváncsi az Espanol és a Bayer Leverkusen, nyugatnémet csapat találkozójára. A mérkőzés az Espanol 3-0 (1-0) arányú győzelmét hozta, s ezzel a spanyolok tetemes előnyt szereztek a május 18-án Leverkusenben sorra kerülő visszavágóra. Gólszerzők: Losada (45. és 57. p.), Soler (49. p.).

Mai sportműsor

Kézilabda. Építők—PMSC, NB I. nők, Budapest, 17.00.

Tájfutás. Megyei éjszakai bajnokság, Árpádtető, 21.00.

DN SPORT

Túra

Tolna megyébe látogathatnak el azok, akik részt vesznek vasárnap a Budai Jánosné által vezetett túrán. A találkozás helye és ideje: pécsi autóbusz-pályaudvar, 8-as kocsiállás, 6 óra 40 perc. Étkezés hozott élelemből. A program: Bonyhádon a Völgységi és Tűzcltó Múzeum megtekintése, Grábócon a szerb templom meglátogatása. A túra résztvevői kb. este nyolckor érnek vissza Pécsre.

MAI MŰSOR

SZÍNHÁZ

Nemzeti Szinház: Háztűznéző (este 7 óra). Major-bérlet.

FILM

Petőfi: A rózsa neve (4, n7, f9). **Kossuth:** A rózsa neve (f10, hn12). Vang Vu, a kung-fu hőse (2, 4) Kobra (6). Pikáns péntek esték: Eszkimó asszony fázik (8). **Kossuth klub:** Más, mint a többi (5). **Park:** A rózsa neve (n4, f6, hn8). **Jószerencsét:** Feltámad a Vadnyugat (f6). **Komló, Zrínyi:** A Jávor (4, 6, 8). **Komló, kamara:** Más, mint a többi (5). **Mohács** Világautó (6, 8). **Szigetvár:** A bolygó neve: Halál (6). Törvénysértés nélkül (8). **Siklós:** Tüske a köröm alatt (6, 8). **Beremend:** Kairó bíbor rózsája (f8). **Dunaszekcső:** Fekete gyémántok (4). **Harkány:** Onimaszo (7). **Sásd:** Tiszta Amerika (f7). **Szentlőrinc:** Hupikék törpikék és a csodafurulya (8). **Vajszló:** Az erdő kapitánya (10, 2).

RÁDIÓ

KOSSUTH RÁDIÓ

8.20: Érzelmek iskolája. 8.50: Népdalok néptáncok. 9.39: A kárádi óvodások énekelnek. 10.05: Versek. 10.10: A zene is összeköt. 11.10: Magyar írás. A rádió irodalmi hetilapja. 12.45: A Föld, amelyen élünk. 13.00: Klasszikusok aéliidőben 14.10: Fenntartott hely. 15.00: Erről beszéltünk. 15.30: Kürtegyüttesek felvételeiből. 15.45: Muzsikáló természet. 16.05: Egy nap az ügyeleten. 16.45: A Concordia ros-Weiss kórus diákdalokat énekel. 17.00: Útközőpontok. 17.30: Idősebbek hullámhosszán. 19.30: Kegyelemkenyéren. Rádiójáték. 20.36: Gidon Krémer barokk szerzők műveiből hegedül. 21.14: Kilátó. 22.30: Mérleg. 0.15: Éjfél után.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Buttykai, Nádor és Huszka operettjeiből. 9.05: Napközben. 12.10: A Kalóka együttes megzenésített verseket énekel. 12.25: Édes anyanyelvünk. 12.30: Népi muzsika. 13.05: Pophullám. 14.00: Péntektől — péntekig. 17.05: Kölyökrádió. 17.30: Ötödik sebesség. 18.30: Reklám. 18.33: Közvetítés a férfi kosárlabda-bajnokság aöntőjéről. 19.05: Fiataloknak. 19.50: Egészségünkért. 20.00: Nótakedvelőknek. 21.05: Új könnyűzenei stúdiófelvételeinkből. 21.50: Az élő népdal. 22.00: Kapcsoljuk a 6-os stúdiót. Népszerű dallamok. 23.10: Live at Winterland. 23.30: Cserháti Zsuzsa és a Korál együttes felvételeiből.

BARTÓK RÁDIÓ

9.08: Zenetörténeti értéktár. 9.43: Szovjet művészek operafelvételeiből. 10.10: Csak fiataloknak. 11.05: Ezüst terep. Parti Nagy Lajos versei. 11.10: Barokk zene. 12.38: Magyar zeneszerzők rézfúvós kamarazenéjéből. 13.05: Ismétlési sáv. 14.05: Donizetti: Lucrezia Borgia. Háromfelvonásos opera. Közben: 15.30: Dömötör Tekla: Táltosok Pest-Budán és környékén. Könyvszemle. 15.40: Az operaközvetítés folytatása. 16.37: Évszázadok kamaramuzsikájából. 17.50: A KISZ Központi Művészegyüttese egyetemi énekkarának jubileumi hangversenye. 19.05: Törd a fejed. 19.20: Pedagogical Pop. 19.35: Új CD-lemezeinkből. 20.30: Fiatalok a seregben. 21.00: Időfaktor. Hangjáték. 21.15: Operaművészlemezek. 22.00: Roy Harper összes felvétele. 22.51: Évforaulók nyomában.

PÉCSI RÁDIÓ

6.20—6.30 és 7.20—7.30: Információk Dél-Dunántúlról. 17.30: Zenés hét vége. 18.00: Hírek, tudósítások. 18.30: Szerbhorvát nemzetiségi műsor. 19.00: Nemzetiségeink zenéjéből. 19.05: Német nemzetiségi műsor. 19.35: Műsorzárás.

TELEVÍZIÓ

MAGYAR TELEVÍZIÓ

8.55: Tévétorna nyugdíjasoknak. 9.00: Képújság. 9.05: Szerelmi talizmán. Szovjet film. 10.25: Delta. Tudományos híradó. Ism. 10.50: Mozgató. Tévétorna mozgáskorlátozottoknak. 11.00: Képújság. 17.10: Három nap téveműsora. 17.15: Pántek délután. 17.25: Évgyűrűk. Nyugdíjasok műsora. Kb.: 17.45: Téka. Közhasznú információk. 17.55: Reklám. Kb.: 18.00: Ablak. Közéleti szolgáltató műsor. 19.00: Reklám. 19.05: Tévétorna. 19.10: Esti mese. 19.25: Reklám. 19.30: Híradó. 20.00: Reklám. 20.05: Gregory Peck-sorozat: MacKenna aranya. Amerikai westernfilm. 22.05: Reklám. 22.10: Kassák Lajos. Portréfilm. 22.45: Híradó 3.

MÁSODIK MŰSOR

18.10: Képújság. 18.15: Vijesti. Hírek szerbhorvát nyelven. A pécsi körzeti stúdió műsora. 18.20: Száz híres festmény. Angol rövidfilm. 18.30: Apropó. 19.00: Ablak. Közéleti szolgáltató műsor. 19.30: Kézenfogva. Értelmi fogyatékosok érdekvédelmi műsora. 19.40: Sorstársak A pécsi körzeti stúdió rehabilitációs magazinja. 20.00: Képújság. 20.05: Drámairók műhelyében. Gyárfás Miklós. 20.55: Híradó 2. 21.10: Reklám. 22.15: A Bank utcától Ecuadorig. Olga Fisch Ecuadorban élő magyar származású műgyűjtő indián művészeti gyűjteménye. 22.05: Képújság.

JUGOSZLÁV TELEVÍZIÓ

14.25: Műsorismertetés. 14.30: Francia nyelv. 15.00: Hanibal Lucio és kora. 15.30: Krónika. 15.50: Mindig önökkel... Éjszakai program. 16.50: Magyar nyelvű tv-napló. 17.30: Sorozat gyerekeknek. 18.00: Tudományos beszélgetések. 18.30: Rajzfilm. 18.40: Számok és betűk. 19.00: Tv-kalendárium. 19.10: Rajzfilm. 19.27: Ma este. 19.30: Tv-napló. 20.00: A vadász. Filmsorozat. 21.00: Vetélkedő. 22.00: Tv-napló. 22.20: Kulturális magazin. 23.50: Hogy volt! Éjszakai program. 01.20: Hírek.

MÁSODIK MŰSOR

18.45: Zágrábi körkép. 19.15: Műsorkiegészítés. 19.27: Ma este. 19.30: Tv-napló. 20.00: Népi muzsika. 20.45: Hírek. 20.50: Az amerikai újságírás nagyjai. Dokumentumadás. 21.40: Egy szerző, egy film. 22.00: Ingmar Bergman filmjeink ciklusa.

Szeretettel meghívjuk Önt és barátait 1988. május 13-án, pénteken a

babonások vacsoraestjére a Szőlőskert vendéglőbe

mely 7 órától hajnali 4 óráig tart.

Megtudhatja a jövőjét JOSI-tól, az indiai jóstól!

- **Különleges ételek.** ● **Tánczene.**
- **Éjfélkor tombola.**

Belépődíj kétszeri étkezéssel, személyenként 200 Ft. Asztalfoglalás az üzletvezetőnél. (Pécs, Kisszkókó 4.) Telefon: 15-886

Várjuk jelentkezését! Legyen a vendégünk!

SZŐLŐSKERT VENDÉGLŐ

Dunántúli Napló

AZ MSZMP BARANYA MEGYEI BIZOTTSÁGÁNAK LAPJA

Főszerkesztő: **MITZKI ERVIN.** Főszerkesztő-helyettesek: **BÁLING JÓZSEF** és **LOMBOSI JENŐ**

Kiadja a Baranya Megyei Lapkiadó Vállalat. Felelős kiadó: **DR. JÁDI JÁNOS.**

Szerkesztőség és kiadóhivatal: Pécs, 7601, Hunyadi út 11. Pf.: 134

Telefon: 15-000. Szerkesztőség telex: 12-421. Kiadó telex: 12-320.

Készült a Pécsi Szikra Nyomdában. Pécs, Engel János u. 8. 7630. Telefon: 32-177. Telex: 12-211. Felelős vezető: **FARKAS GÁBOR.**

Terjeszti a Magyar Posta. Előfizethető: bármelyik hírlapkézbesítő postahivatalnál, a hírlapkézbesítőknél, a Posta hírlapüzleteiben és a hírlapelőfizetési és lapellátási irodánál (HELIR), Budapest XIII., Lehel u. 10/A, 1900, közvetlenül vagy postautalványon, valamint átutalással a HELIR 215-96162 pénzforgalmi jelzőszámra.

Előfizetési díj: egy hónapra 43,– forint, negyedévre 129,– forint, egy évre 516,– forint.

Indexszám: 25054. ISSN 0133-2007.

Világ proletárjai, egyesüljetek!

Dunántúli Napló

XLV. évfolyam, 126. szám
1988. május 7., szombat
Ára: 2,20 Ft

Az MSZMP Baranya Megyei Bizottságának lapja

Július–augusztusban kísérletként

Műholdas tévévétel Lvov-Kert-városban

Ülést tartott a Pécsi Városi Tanács végrehajtó bizottsága

Hírgép-tevékenység – állategészségügy – egyes művelődésügyi intézmények megszüntetése – ezek alkották a Pécsi Városi Tanács végrehajtó bizottsága tegnapi ülésén a napirend gerincét.

A Hírgép – azaz Pécsi Híradástechnikai és Gépjavító Kisvállalat, a hajdani Gelka jogutóda – a vitában elhangzott felszólalások alapján úgy tűnik – közmegelégedésre végzi a munkáját, a szerelők gyorsan és pontosan dolgoznak, s munkájuk érdekében egyetlen dolgot kért *Marosy István* igazgató, a belváros közlekedésének az átszervezésére utalva: tegyék lehetővé, hogy a szerelők gépkocsival el is jussanak a megrendelőhöz az általa kért időben.

A vb-vita – érthetően – a beszámoló kiegészítése köré fonódott. Ebben arról volt szó, hogy a Lvov-Kertvárosba telepítendő, a műholdas tévéadások vételére alkalmas berendezésnek a leszállítása május végére várható, július–augusztusban már kísérleti adás folyik, s csak ezután kerül sor a véglegesítésre, amihez már szükség lesz az érintett lakosság anyagi hozzájárulására. Mert ezért fizetni kell! De mennyit? A lakossághoz intézendő felhívástervezet úgy szól, hogy lakásonként 5500 forint a „beugró" azoknak, akik a szervezés idején csatlakoznak, felével többet fizetnek, akik a szerelés idején jelentkeznek, a kétszeresét pedig azok, akik még később gondolják meg magukat. Ez – ha csak az alapdíjjal és mintegy 15 000 lvov-kertvárosi lakással számolunk – bizony meghaladja a 80 millió forintot. Valóban ilyen sokba kerülne ez a „játék"? S vajon készpénzben kérné a csatlakozási díjat a Hirgép vagy megelégedne részletfizetéssel is? Ezekre a kérdésekre most nem reagált a vb, talán mert úgy vélte: ez még nem időszerű. A vitában sem csak a lvov-kertvárosi vételről volt szó, mert ezt már kész tényként fogadták el a vb-tagok, akik most a továbblépésre fordították a figyelmüket. Hogyan lehet a vétel lehetőségét az egész városra kiterjeszteni, mi módon juthatnak a bőséges műsorkínálathoz azok is, akik nem kapcsolódnak valamelyik nagyközösségi rendszerhez?.. Mindezekről – hangzott el – mihamarabb tájékoztatni kell az egész lakosságot. A végrehajtó bizottság egyébként határozatba foglalta elismerését a Hirgép háztartási és híradástechnikai gépjavítási tevékenységéért.

(Folytatás a 2. oldalon.)

Grósz Károly pénteki programja Londonban

Ismerkedés az üzleti és bankvilág idegközpontjával



Robin Leigh-Pemberton, a Bank of England igazgatója ebédet adott Grósz Károly tiszteletére a Bank of England székházában
Interfotó MTI

A Minisztertanács elnökének nemzetközi sajtókonferenciája

A londoni City, az üzleti és bankvilág idegközpontjával ismerkedett pénteken délelőtt *Grósz Károly*. A Minisztertanács elnöke, aki hivatalos látogatáson tartózkodik Nagy-Britanniában, évszázados hagyományú, ám napjaink pénz- és értékvilágpiacán ma is kulcsszerepet játszó intézményeket keresett fel. Olyanokat, amelyek működése iránt a megújuló magyar gazdaságban is egyre nagyobb az érdeklődés.

Első útja a határidőügyleti értékpapír- és devizatőzsdére vezetett, ahol *David Burton* elnökhelyettes magyarázta el ennek a viszonylag újkeletű, a hagyományos értéktőzsde „segédmotorjaként" létrehozott intézménynek a különleges szerepét. Funkciójának lényege az, hogy a hosszabb lejáratú, határidős üzletkötéseknél viszontbiztosító ügyletekkel védje ki a valutaárfolyamok, illetve a bankkamatlábak hevesebb ingadozásából keletkező veszteségeket. *Grósz Károly* sétát tett az alkuszok termében, ahol az ügyletkötők a kívülállók számára kiismerhetetlen hang- és zűrzavarban kiáltozzák egymásnak eladási és vételi ajánlataikat.

Ezután a magyar kományfő minden börzék ősét, a londoni értéktőzsdét kereste fel, ahol *Sir Nicholas Goodison* elnök adott áttekintést a kétszázötven éves múltú intézményről. Itt adják-veszik az állami és intézményi kölcsönkötvényeket, illetve jegyzik az ötezer legnagyobb brit ipari és üzleti vállalat részvényeit, amelyek összes névértéke meghaladja a 600 milliárd fontot. Ebben a teremben a kiabálásnak és sürgés-forgásnak már nyoma sincs –, az alkuszok helyét 1986-ban számítógépterminálok foglalták el. *Grósz Károly* nem hagyott kétséget az iránt, hogy Londonnak ez a közkedvelt turisztikai érdekessége számára nem pusztán látványosság: elmondotta vendéglátóinak, hogy Magyarországon is napirenden van az értékpiac továbbfejlesztése.

Délben a Bank of England (Angol Bank) kormányzója, *Robin Leigh-Pemberton* látta vendégül Grósz Károlyt és kíséretét a Bank of England székházában.

A brit és a nemzetközi pénzpiacon egyaránt kulcsszerepet játszó Bank of England vezetőivel folytatott eszmecserét

(Folytatás a 2. oldalon.)

A tartalomból:

Párttagok nyugdíjban
(3. oldal)

A rettegett betegség
(5. oldal)

Megújuló baranyai sütőipar
(6. oldal)

Nehezebb helyzetben a gmk-k
(11. oldal)

A holisztikus szemléletű gondozás

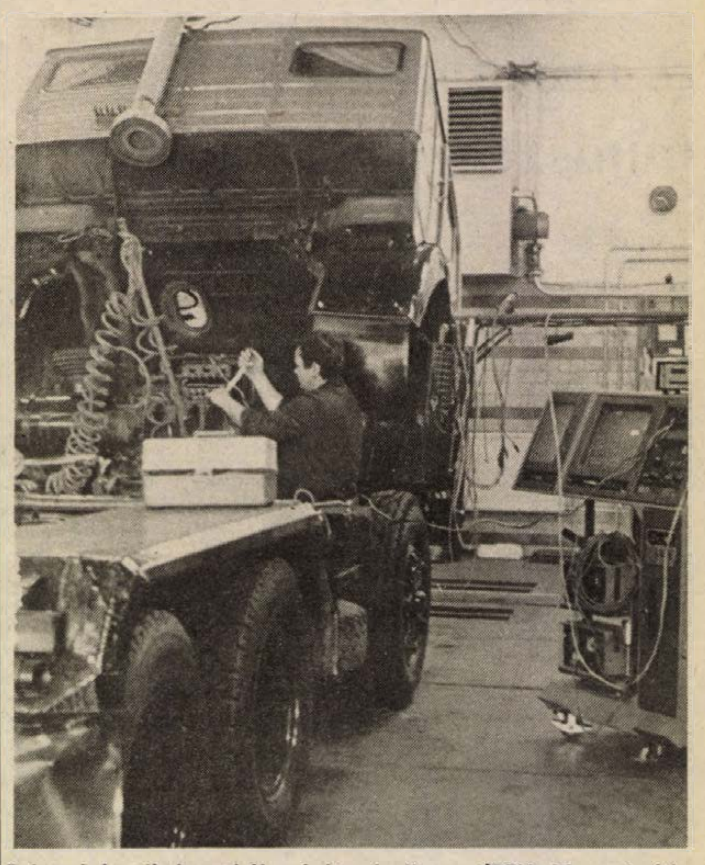
Körzeti orvosok tudományos ülése Harkányban

A holisztikus (görög eredetű szó, jelentése: egész, teljes) szemlélet új fogalom az egészségügyben, Magyarországon nem régóta használják. A holisztikus szemlélet tulajdonképpen azt jelenti, hogy az orvosok –, különösen a körzeti orvosok –, ne csak pusztán a betegséget gyógyítsák, hanem a beteg életkörülményeivel, lelki problémáival és egészségneveléssel is foglalkozzanak. Vagyis a rendelőben jelentkező betegek gyógyításának, gondozásának módját a testi, szociális és pszichikai állapotának, valamint életkorának figyelembevételével válasszák meg.

Ezen új szemlélet jegyében rendezték meg a Magyar Általános Orvosok Tudományos Egyesülete, Praxis I. kutatócsoportjának második országos tudományos ülését a harkányi

(Folytatás a 2. oldalon.)

Biztosítani minden munkahelyet!



Tehergépkocsik beszabályozását végzik az ÉPFU Megyeri úti telepén

Kiváló vállalat az ÉPFU

Hagyományos szállítási tevékenység és élénk műszaki fejlesztés

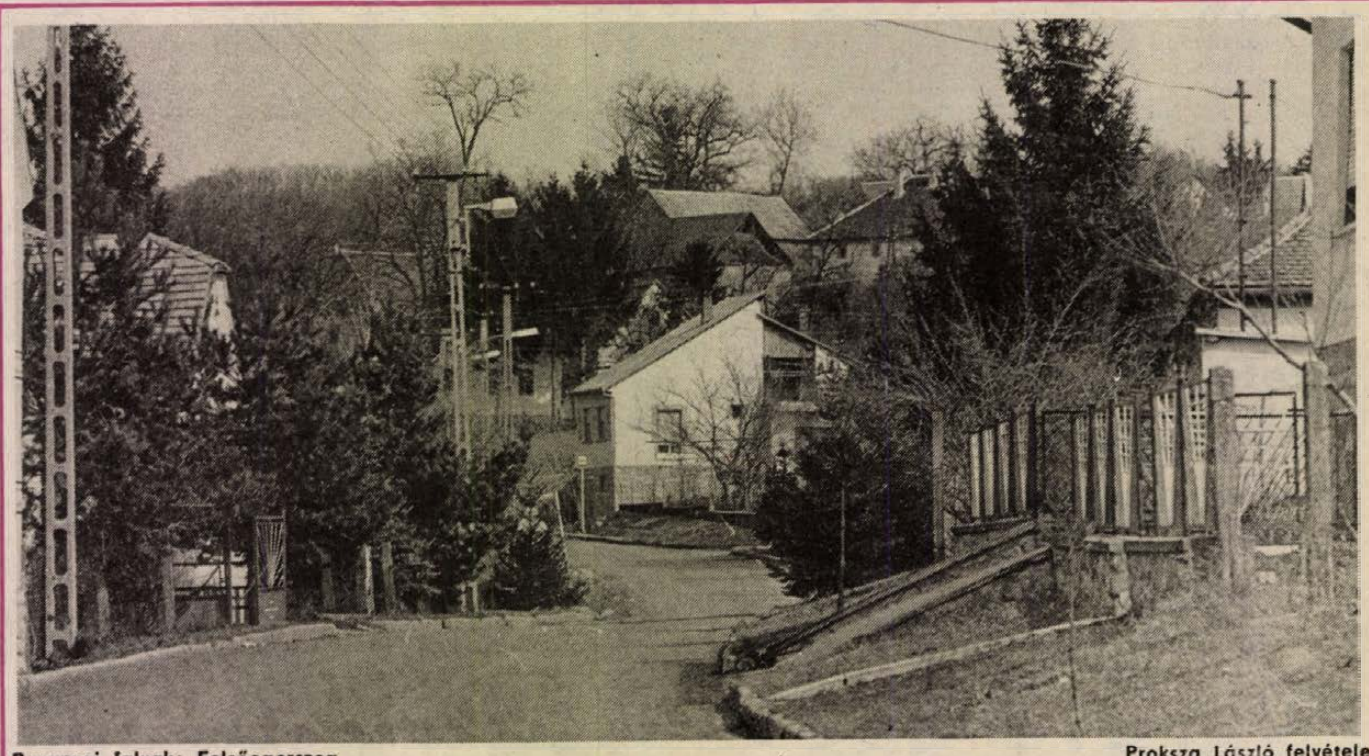
Az Építőipari Szállítási Vállalat egy hete a budapesti Kongresszusi Központban vehette át a Kiváló Vállalat kitüntető címet; tegnap délután pedig a pécsi üzemigazgatóság részesült a nagyvállalatot ért elismerésben: *dr. Szabó Sándor* vezérigazgató-helyettes nyújtotta át *Koncz Istvánnak*, a pécsi ÉPFU igazgatójának az erről szóló oklevelet.

Természetszerű, hogy a nagyvállalati eredményben, kitüntetésben az üzemigazgatóságok is részesülnek, különösképpen, ha nagyban hozzájárultak a közös sikerhez. Márpedig a pécsi üzemigazgatóság a budapesti, a győri és a miskolci között is élen jár az innovatív tevékenységben: az utóbbi öt évben 29 műszaki fejlesztési témát dolgoztak ki, számos újítás, találmány mellett. S ugyancsak jeleskedtek a pécsiek a hagyományos építőipari szállítási feladatok beszűkült lehetőségeinek pótlásában, legyen szó a Beremendi Cementgyár belső szállításainak átvállalásáról, a lakossági fuvarok teljesítéséről.

Az országosan 8300 fős kollektíva tavaly 3,9 milliárd termelési értéket állított elő 841 milliós nyereséggel – ehhez a pécsiek 669 milliós termelési értékkel és 143 milliós nyereséggel járultak hozzá. S bár objektíve szűkültek az építőipari szállítási feladatok – a pécsi ÉPFU partnereinek száma nem csökkent: ez is a vállalat elismerését jelenti.

Tavaly 9,4 százalékos bérfejlesztésben részesültek az ÉPFU-s dolgozók – az utóbbi években 7000 forinttal nőtt az átlagkereset; de ezzel szinte egyenrangú megtartó erő, hogy minden becsülettel dolgozó számára biztonságos munkahelyet garantál a vállalat; az átmeneti nehézségeket nem munkahelyek megszüntetésével, hanem új tevékenységek megtalálásával igyekszenek áthidalni. Rövidebben: az ÉPFU dolgozói bízhatnak és bíznak is jövőjükben.

A tegnap délután a Szliven étteremben megtartott ünnepségen Koncz István, a pécsi üzem igazgatója mondott ünnepi beszédet; a vezérigazgatóság elismerését dr. Szabó Sándor tolmácsolta. A megyei és városi párt-, állami és szakszervezeti szervek nevében *Orosz Bertalan*, az MSZMP Baranya Megyei Bizottságának osztályvezetője méltatta a pécsi ÉPFU dolgozó kollektívájának eredményét.



Baranyai falvak: Felsőegerszeg

Proksza László felvétele

A mozambiki külügyminiszter programja

Kegyeletes megemlékezéssel kezdődött pénteken *dr. Pascoal Manuel Mucumbi*, a Mozambiki Népi Köztársaság külügyminisztere, a FRELIMO-párt Központi Bizottsága titkárának hivatalos magyarországi programja. A mozambiki diplomácia vezetője koszorút helyezett el a Magyar Hősök Emlékművénél a Hősök terén.

Ezt követően – a kora délelőtti órákban – a Külügyminisztériumban *Várkonyi Péter* külügyminiszter és *Pascoal Manuel Mucumbi* vezetésével tárgyalóasztalhoz ült a magyar és a mozambiki tárgyalócsoport. Az MTI tudósítójának értesülése szerint a baráti légkörben, s a kölcsönös megértés szellemében megtartott tanácskozáson a mozambiki külügyminiszter szólt országa bonyolult belső helyzetéről, a nehézségek okairól, a dél-afrikai apartheid-politika veszélyeiről a frontországokra, köztük Mozambikra.

A magyar diplomácia vezetője szerint kapcsolataink rendezettek, politikailag jól fejlődnek, amit magas szintű látogatások sora bizonyít.

Várkonyi Péter délben ebédet adott vendége tiszteletére a Gundel Étteremben. Az ebéden pohárköszöntők hangzottak el.

Szűrös Mátyás, az MSZMP Központi Bizottságának titkára kora délután a KB székházában találkozott a mozambiki külügyminiszterrel, a FRELIMO-párt Központi Bizottságának titkárával.

Pascoal Manuel Mucumbi átadta *Szűrös Mátyásnak* azt a levelet, amelyet Joaquim Alberto Chissano államelnök intézett *Kádár Jánoshoz*, az MSZMP főtitkárához.

A tanácskozás befejezéseként Szűrös Mátyás és Pascoal Manuel Mucumbi aláírta az 1988–90-es évekre szóló pártközi együttműködési munkatervet.

Németh Károly, az Elnöki Tanács elnöke a Parlamentben fogadta a mozambiki diplomácia vezetőjét. A szívélyes légkörű találkozón az Elnöki Tanács elnöke kifejezte a magyar nép rokonszenvét, szolidaritását a Mozambiki Népi Köztársaság törekvései iránt.

Pascoal Manuel Mucumbi köszönetet mondott a magyar nép szolidaritásáért és támogatásáért, s megerősítette, hogy Mozambik a jövőben is baráti együttműködésre törekszik hazánkkal. A mozambiki diplomácia vezetője átadta *Németh Károlynak* azt a levelet, amelyet *Jacquim Alberto Chissano* államelnök, a FRELIMO-párt elnöke intézett Kádár Jánoshoz, az MSZMP főtitkárához.

Az országházi találkozón jelen volt *Várkonyi Péter*, valamint Felisberto Lukanga, Rodrigues Mondlane és Julio Braga.

A SZOT elnökségének ülése

Pénteken ülést tartott a Szakszervezetek Országos Tanácsának elnöksége.

A testület tájékoztatót hallgatott meg az új társasági törvény előkészítéséről, annak várható tartalmáról és hatásairól. A szakszervezetek véleménye szerint, az új törvénytervezet jelentős állomása a reformfolyamatnak, s azt a tőkeáramlás gyorsításához, a szabad tőkék lekötéséhez célravezetőnek tartják.

A testületnek a készülő törvénytervezettel kapcsolatos állásfoglalás-tervezetét az iparági-ágazati szakszervezetek is megvitatják.

Az elnökség foglalkozott a hazánkban letelepülni szándékozó külföldi állampolgárokkal kapcsolatos néhány szakszervezeti tennivalóval is. Állást foglalt abban, hogy részt vesz a letelepülők ügyével foglalkozó állami tárcaközi bizottság munkájában.

A testület megvitatta a SZOT 1987. évi gazdálkodásáról, valamint 1988. évi költségvetéséről szóló előterjesztést, tájékoztatót hallgatott meg az iparági-ágazati szakszervezetek tavalyi gazdálkodásáról, idei költségvetéséről.

Műholdas tévévétel Lvov-Kertvárosban

(Folytatás az 1. oldalról)

Az állategészségügy helyzetét illetően az ebhelyzet került az érdeklődés középpontjába: egyre több a lakótelepi kutya, ezzel együtt a kóbor kutya is, ugyanakkor mind átekinthetetlenebb a kutyanépesség, hiszen az adóreform során megszűnt ebadó maga után vonta a bejelentési kötelezettség megszűntét is, ez pedig beláthatatlan következményekkel járhat. A javaslat: a készülő új állattartási tanácsrendeletbe vegyék be a bejelentés kötelezettségét is, aminek alapján ellenőrizni lehet az egyébként kötelező eboltás megtörténtét is.

Egyes művelődési intézmények – főleg óvodák – megszüntetésének a gondolata már az idei pénzügyi terv tárgyalása kapcsán felmerült, de akkor az volt a tanács állásfoglalása, hogy ehhez csak végső esetben szabad nyúlni. Most négy intézmény megszüntetése vált szükségessé. Az *„Építsünk óvodát"* akció keretében elsőként bővített, Szabadság úti napközi otthonos óvoda 1990. augusztus 1-jei hatállyal kihasználatlanság miatt megszűnik, helyét részben a középiskolai menza, részben a gyors- és gépíróiskola veszi át. A Bittner Alajos utcai óvoda léte pillanatnyilag attól függ, mi lesz a külszíni fejtés fejlesztése következtében a pécsbányatelepi gyermekintézmények sorsa. A hirdi ifjúsági és felnőttklub, valamint a somogyi Kossuth Művelődési Terem ügyét a vb elnapolta azzal, hogy meg kell hallgatni a hamarosan hivatalba lépő illetékes elöljáróságok véleményét.

H. I.

Körzeti orvosok tudományos ülése Harkányban

(Folytatás az 1. oldalról)

Művelődési Házban, melynek szervezői – a fent említett kutatócsoporton kívül – az Országos Egészségnevelési Intézet, a Pécsi Városi Tanács egészségügyi osztálya.

Az ülés ünnepélyes megnyitójára tegnap az esti órákban került sor Harkányban. A vendégeket köszöntötték a megye és a város politikai, állami és egészségügyi vezetői. Ezt követően a nyitóelőadást *dr. Tényi Jenő* egyetemi tanár, a POTE Társadalomorvostani Intézetének igazgatója tartotta Egészségmegőrző, holisztikus megközelítés, gondozás címmel. A szombat–vasárnapra tervezett kétnapos, tudományos ülésre mintegy 200-an érkeztek az ország minden részéből.

S. Zs.

24 ÓRA A NAGYVILÁGBAN



Robbanás történt az amerikai Norco (Louisiana) városban május 5-én a Shell társaság egyik finomítójában. Egy személy életét vesztette, 19 munkás megsérült. Az üzem közelében levő házak megrongálódtak.

MTI Telefotó

Elutazott Budapestről Abe Sintaro

Péntek délután elutazott Budapestről Abe Sintaro, a Japán Liberális Demokrata Párt főtikára, aki – az Országgyűlés vendégeként –, parlamenti delegáció élén tartózkodott hazánkban.

A vendéget, s a kíséretében lévő japán kormánypárti politikusokat a Ferihegyi repülőtéren Péter János, az Országgyűlés alelnöke búcsúztatta. Jelen volt Ryozo Mogi, Japán budapesti nagykövete.

●

-ϕ- HAVANNA: Kubában tárgyal Ali Szalem al-Bied, a Jemeni Szocialista Párt KB főtitkára, aki csütörtökön érkezett négynapos látogatásra a szigetországba. A jemeni politikusnak csütörtökön a Playa Giron Érdemrendet nyújtotta át Havannában vendéglátója, Fidel Castro államfő, a Kubai KP KB első titkára.

●

Hazaérkezett a magyar küldöttség Latin-Amerikából

Pénteken hazaérkezett latin-amerikai útjáról az a magyar gazdasági küldöttség, amelyet *Hoós János*, az Országos Tervhivatal elnöke vezetett. Április 22. és május 5. között Mexikó, Venezuela és Kolumbia gazdasági életének számos vezetőjével tanácskoztak a kétoldalú együttműködés fokozásáról, s a delegációt mindhárom helyen magas rangú politikai vezetők is fogadták.

A tervhivatal elnöke hazaérkezése után az MTI munkatársának adott nyilatkozatában rendkívül sikeresnek értékelte az utat. Mexikói partnereivel szándéklevelet írt alá a kapcsolatok fejlesztéséről, Venezuelával létrejött az első átfogó kereskedelmi megállapodás, Kolumbiával pedig együttműködési szerződést kötöttek.

●

-ϕ- ADDISZ-ABEBA: Mengisztu Hailé Mariam etióp vezető pénteken Aszmara városában fogadta Karen Brutyencet, az SZKP KB póttagját, aki átadta neki Mihail Gorbacsov üzenetét. A beszélgetésen különös figyelmet fordítottak az Afrika „szarván" kialakult feszült helyzetre.

Gorbacsov találkozója Doi Takakóval

A nukleáris leszerelésért folytatott küzdelemben a Szovjetunió fokozottan odafigyel a japán nép véleményére – jelentette ki Mihail Gorbacsov, az SZKP KB főtitkára pénteken Moszkvában, Doi Takakóval, a Japán Szocialista Párt Központi Bizottsága elnökével tartott találkozóján.

Gorbacsov hangsúlyozta, hogy a nukleáris leszerelési folyamatban a szigetországnak különösen érdekeltnek kell lennie. Rendkívül fontosnak minősítette a nukleáris fegyverkezés-ellenes japán politika hármas elvét.

●

-ϕ- BRÜSSZEL: Az Európai Gazdasági Közösség tizenkét tagállama pénteken közleményben ítélte el az izraeli csapatok betörését Dél-Libanon területére. A „tizenkettek" állásfoglalása szerint Izrael újból megsértette Libanon szuverenitását és területi integritását. Az EGK tagországai sajnálattal vették tudomásul a történteket és mélységesen elítélik az emberi életek kioltásával és anyagi károk okozásával járó lépéseket.

-ϕ- *HANNOVER: Felrobbant, majd leégett pénteken a brit légierő egyik amerikai gyártmányú helikoptere Hannoverben a 17. nemzetközi légiközlekedési és űrhajózási kiállítás területén, röviddel a kiállítás kapuzárása után. A tűzoltók két halottat és két sebesültet emeltek ki a szétégett roncsok közül. Egyelőre nem tudni, hogy személyi vagy műszaki hiba okozta-e a szerencsétlenséget.*

*

Gdanskban folytatódik a sztrájk

Gdanskban csütörtök óta nem változott a helyzet, tovább is okkupációs sztrájk van a Lenin hajógyárban és rendőrkordon zárja el az üzemhez vezető utakat.

A sztrájk annak ellenére tart, hogy az igazgató az éjszaka ismét felhívással fordult a tiltakozó akció résztvevőihez: hagyják el az üzemet. A gyár létét fenyegető rendbontás folytatása esetén az üzem vezetése az eddigiektől eltérő módszerekhez lesz kénytelen folyamodni – szögezte le az igazgató.

Grósz Károly pénteki programja Londonban

(Folytatás az 1. oldalról)

megelőzően látogatott el a Miniszterelnök a parlamentbe. Itt előbb *Robert Adley* alsóházi képviselővel, a brit–magyar parlamenti csoport vezetőjével, majd Sir Bernard Weatherill házelnökkel találkozott. Mindkét megbeszélésen szó esett a kedvezően fejlődő magyar–brit törvényhozói kapcsolatokról és ezek további bővítésének lehetőségeiről.

Délután London főpolgármestere, *Sir Greville Spratt* köszöntötte a magyar kormányfőt a Mansion House-ban, amely évszázadok óta a mindenkori főpolgármester rezidenciája.

Grósz Károly csütörtöki és pénteki találkozóin részt vett Kovács László külügyminiszter-helyettes és *Domokos Mátyás* londoni magyar nagykövet. *Kapolyi László*, a Minisztertanács kormánybiztosa, *Bartha Ferenc* kereskedelmi államtitkár, *Rátkai Ferenc* művelődési miniszterhelyettes és *Beck Tamás*, a Magyar Gazdasági Kamara elnöke pedig brit partnereikkel, kormánytisztviselőkkel, intézmények és vállalatok vezető képviselőivel folytatott megbeszéléseket.

Nemzetközi sajtókonferencia

Grósz Károly délután nemzetközi sajtókonferencián összegezte hivatalos nagy-britanniai látogatásának eredményeit.

Grósz Károly bevezető nyilatkozatában utalt arra, hogy a második világháború óta most első ízben látogatott magyar miniszterelnök Nagy-Britanniába. Mint mondotta, mostani útja abba a magas szintű találkozósorozatba illeszkedik, amelyet Margaret Thatcher 1984-es budapesti és Kádár János 1985-ös londoni látogatása fémjelez. Ezek a találkozók – tette hozzá – jelentős ösztönzést adnak az országaink közötti kapcsolatok fejlődésének, s hozzájárultak a kelet–nyugati párbeszéd megélénküléséhez, a bizalom erősödéséhez is. Ugyanezt reméltük a mostani látogatástól és ez a reményünk teljesült.

Grósz Károly a brit miniszterelnök-asszonnyal folytatott „rendkívül őszinte, nyílt és mélyenszántó" véleménycseréjéről, és más vezető politikusokkal tartott tárgyalásairól szólva kiemelte:

– E találkozók meggyőztek arról, hogy a brit politikai és gazdasági körökben, a kulturális és tudományos életben, s a közvéleményben egyaránt nagy az érdeklődés Magyarország iránt. Bizakodással tölt el, hogy nem csupán érdeklődést tapasztaltam, hanem őszinte rokonszenvet is azon törekvéseink iránt, amelyek jelenlegi gazdasági nehézségeink megoldását célozzák. Ez azért is fontos számunkra – hangsúlyozta –, mert országunk adottságainál, nyitottságánál fogva nagy mértékben függ a külvilágtól, rá van utalva a nemzetközi kapcsolatokra. Különösen érvényes ez napjainkban, amikor a magyar gazdaság szerkezetének megújítása, hatékonyságának és versenyképességének növelése áll erőfeszítéseink középpontjában. Ehhez nélkülözhetetlennek tartjuk a külföldi tőke és technológia bevonását, s számítunk a brit vállalatok, bankok részvételére is.

A kormány elnöke beszámolt arról, hogy a megbeszéléseken megvilágította a magyar álláspontot azokkal a tárgyalásokkal kapcsolatban, amelyeket évekkel ezelőtt –, éppen brit biztatásra – kezdett a magyar kormány az Európai Gazdasági Közösséggel. Ez alkalommal is elmondta, hogy Magyarország türelmes tárgyalópartner, rugalmasan keresi a mindkét felet kielégítő megoldásokat, de nem hajlandó lemondani a diszkriminációmentes kereskedelmet garantáló jogairól, amelyeket 1973-ban a GATT-hoz történt csatlakozásakor már elismertek.

– Bizakodással tölt el – folytatta Grósz Károly –, hogy brit tárgyalópartnereim a nemzetközi helyzet legfontosabb problémáit hozzánk hasonlóan ítélik meg. Vannak persze különbségek is a magyar és a brit álláspont között, hiszen más-más szövetségi rendszerhez tartozunk. Ez azonban nem változtat azon, hogy tárgyalásaim meggyőztek: véleményünk egybeesik a tekintetben, hogy valamennyi államnak – nagyságától, társadalmi rendszerétől függetlenül – nagy erőfeszítéseket kell tennie a béke érdekében. A magyar kormány vállalja a kelet–nyugati párbeszéd kiszélesítéséből reá háruló feladatokat – mondotta bevezető nyilatkozatát zárva a kormány elnöke.

A magyarországi reformfolyamat politikai vonatkozásai és a május 20-án összeülő országos pártértekezlet várható döntései kerültek a jelenlevő újságírók érdeklődésének középpontjába. Az MSZMP vezetésében személyi változások eshetőségét tudakoló kérdésekre válaszolva Grósz Károly kifejtette: a brit politikusokkal folytatott megbeszélésén személyi kérdések nem kerültek szóba, de szó esett a pártértekezletről.

A sajtóértekezletet követően Grósz Károly az esti órákban megtekintette a „42. utca" című nagy sikerű musical előadását.

A kormány elnökének nagy-britanniai látogatása szombaton fejeződik be.



A DN politikai fóruma

Párttagok – nyugdíjban

Beszélgetés egy határozatról és a végrehajtás gyakorlatáról

Évek óta foglalkoztatja a párttagokat és a pártalapszervezeteket, hogy mi legyen a sorsa a nyugdíjba kerülő párttagoknak? Vannak, akik azt szeretnék, hogy továbbra is munkahelyeik pártszervezetének tagjai maradjanak, mások a lakóterületi pártmunkát választják, sokan azonban nem tudnak dönteni. Különösen az elmúlt hónapokban lehetett ezzel a gonddal szembesülni, amikor a tagkönyvcsere előkészületei során elbeszélgettek a párttagokkal, köztük a nyugdíjasokkal is. Kiderült, hogy sokan közülük nem találják helyüket a pártban, kilépési szándékukat közölték, illetve elmaradva a pártélettől, a pártszervezettől, kimaradtak, törölték őket a tagok sorából. Ugyanakkor vannak jó példák is.

A nyugdíjba került párttagok helyzetével foglalkozó határozatokról, a lehetőségekről, a gyakorlati tapasztalatokról kértünk választ a helyzetet jól ismerő pártmunkásoktól.

– Milyen érvényes párthatározat jelöli meg a nyugdíjba került párttagokkal való foglalkozás feladatait, és ez mit jelent a gyakorlat számára? – kérdeztük *dr. Jerszi Istvánt*, a Megyei Pártbizottság titkárát:

– A párt központi irányító szerveinek egy korábbi állásfoglalása alapján, a nyugdíjba került párttagoknak harminc napon belül át kellett jelentkezniük a lakóterületi pártalapszervezetbe. Kivételt képezhetett, ha ezeket a párttagokat munkahelyük alapszervezeteihez valami konkrétan kötötte, vagy pártmegbízatást teljesítettek. Tapasztalataink szerint ezt az állásfoglalást az érintett párttagok túlnyomó többsége megértette, elfogadta. De sokan ragaszkodtak munkahelyi pártalapszervezeteikhez, csak lassan, hosszú meggyőzés után vállalkoztak az átjelentkezésre, de voltak olyanok is, akik inkább kiléptek vagy kimaradtak a pártból. A gondokat a pártalapszervezetek jelezték a felsőbb vezetés felé, ennek figyelembevételével hozott a Politikai Bizottság 1986 júliusában egy új határozatot, melynek értelmében rugalmasabban lehetett elbírálni a nyugdíjba került párttagok helyzetét. Ennek alapján egy évig volt lehetőségük munkahelyi alapszervezeteik tagjának maradni, indokolt esetben tovább is. 1987 decemberében, egy újabb Politikai Bizottsági határozat lehetővé tette, hogy az alapszervezet taggyűlése dönthesse el a párttag kérését, annak indokoltságát figyelembe véve, hogy mennyi ideig maradhatnak pártalapszervezetük tagjai. Így most a nyugdíjba került párttagoknak van választási lehetőségük. Szólni kell arról, hogy már korábban is voltak olyan aktívan dolgozó párttagok, akik területi alapszervezetekben végeztek pártmunkát, általában a vezetőségek tagjaiként, és nyilvánvaló, hogy ők nyugdíjba kerülésük után, ezeket az alapszervezeteket választották. Megyei pártbizottságunk nagy figyelemmel kíséri a nyugdíjas párttagok sorsát. Mi úgy véljük, hogy mindenkinek tudatosan készülnie kell arra, hogy nyugdíjba kerül. Ez egyaránt változást jelent az egyéni életmódban, a munkahelyhez való viszonyban, de a pártéletben is. Ehhez a pártalapszervezeteknek is segítséget kell számukra biztosítani: előzetesen tájékoztatni a lehetőségekről, hogy az új körülményeket megismerjék, könnyebb legyen számukra a lakóterületi pártéletbe való bekapcsolódás. Véleményünk szerint az utóbbi években jelentősen megnövekedett a lakóterületi pártalapszervezetek tevékenységi köre, politikai tekintélye, és ez szükségessé teszi, hogy tapasztalt, aktív párttagokkal erősödjenek. A tagkönyvcsere előkészületei során, eddigi ismereteink szerint, a megyében 159 párttag az átjelentkezés elmulasztása következtében maradt ki a pártból. De ez nemcsak adminisztratív probléma, mert az egyedi esetek vizsgálata azt bizonyította, hogy e mögött politikai és mozgalmi okok is megtalálhatók. A nyugdíjas párttagokkal tehát törődnünk kell, annál inkább is, mert a megye párttagságának mintegy húsz százalékát ők teszik ki.



A fórum résztvevői (balról jobbra): Mitzki Ervin, dr. Jerszi István, dr. Gábor János, Pollák Dezső.

– Közismert, hogy a Mecseki Szénbányák pártalapszervezeteiben elég nagy a nyugdíjba kerülő párttagok száma, illetve sokan vannak, akik már régóta lakóterületi pártmunkát végeznek. Sok tapasztalatot szereztek a velük való törődés terén is. Mit lehet és mit kell tenni ilyen körülmények között?

A kérdésre a választ *Gábor Jánostól*, a Mecseki Szénbányák Pártbizottsága titkárától kaptuk:

– A nyugdíjba kerülő párttagokkal való törődést mi fontos feladatunknak tekintjük. Nem feledkezhetünk meg arról, hogy ez a korosztály egy tisztes életutat tudhat maga mögött, ezért megbecsülés illeti őket. Megértjük, hogy többsége ragaszkodik korábbi munkahelyéhez, ottani elvbarátaihoz, megszokott pártalapszervezetéhez. Minden törődés ellenére tudomásul kell vennünk, hogy az egyének életében a változások nem könnyűek, így az idős párttagoknál sem. Érzékelhető tartózkodásuk egy új kollektívába való beilleszkedéstől, bármennyire is a segítségükre vagyunk, e gondok megmaradnak. Ugyanakkor azt tapasztaljuk, hogy a bányászlakta lakóterületi alapszervezetek munkájába könnyebben kapcsolódnak be a nyugdíjba került párttagjaink, mint azok, akik Pécs vagy Komló új városnegyedeiben élnek. Mi minden évben áttekintjük, hogy alapszervezeteinkben kik kerülnek majd nyugdíjba, erről a pécsi és komlói pártszerveket tájékoztatjuk. Párttitkáraink, vezetőségi tagjaink felkeresik a területi alapszervezetek vezetőit, és információkat adnak az esetleg hozzájuk kerülő párttagokról. Nem ritkaság, hogy alkalmanként az átjelentkezéskor „elkísérik" ezeket a párttagokat. Mindezek csökkenthetik a nehézségeket, de teljesen nem szüntetik meg. 1987-ben 165 párttag került alapszervezeteinkben nyugdíjba, ebből tíz kilépett, harmincat töröltek. A Politikai Bizottság határozata lehetőséget ad az idős párttagoknak, hogy válasszanak: hol kívánnak pártmunkát végezni. Akik munkahelyi alapszervezeteiket választják, azok közül sokan vannak betegek, fáradtak, aktív tevékenységre képtelenek. Jelenleg nem rendezett a pártmunka végzése alóli, felmentés lehetősége sem. Nem könnyű a munkahelyi alapszervezetekben, számukra a pártmunkában való folyamatos részvételt biztosítani. Nagy figyelmet igényel, hogy a Szervezeti Szabályzatban előírt kötelezettségeiknek valóban eleget tegyenek. Van olyan tapasztalatunk is, hogy szóban vállalják az átjelentkezést a lakóterületi alapszervezetbe, de néhányan ezt nem teszik meg, s ha nem figyelünk oda, „eltűnnek" a párt soraiból. Ez igen sajnálatos körülmény, amibe nem szabad beletörődni.

Pollák Dezső, Pécs 3. számú lakóterületi pártvezetőség titkára. – Évek óta követésre méltó tapasztalatokat gyűjtöttek össze a nyugdíjas párttagok körében végzett munkában.

– Hogyan biztosítják az alapszervezetben a nyugdíjba került párttagok bevonását a pártéletbe? Milyen nehézségekkel kell megküzdeniük?

– Nekünk elsősorban az a tapasztalatunk, hogy a nyugdíjba került párttagokat meg kell győzni a lakóterületi pártmunka fontosságáról, mind jobban növekvő politikai jelentőségéről. Erre számtalan példa van, akár a rendezvények, a településfejlesztés, az emberekkel való törődés terén. Ezeknek a párttagoknak a lakóterületi pártmunkába történő bevonását könnyítené, ha az átjelentkezések mechanizmusát fejlesztenék, a párttagok és az alapszervezetek tájékoztatását erről szélesítenék. Nyilvánvaló, hogy az átjelentkezés minden párttag egyéni kötelessége, mégsem szabad őket ebben az időszakban magukra hagyni. Mi értük, hogy több nagyüzemmel jó kapcsolatot teremtettünk, akikkel közösen, figyelemmel kísérjük az átjelentkezéseket. Sajnos a kisebb üzemeknél ezt már nem sikerült biztosítani. Foglalkoztat bennünket a pártból való kikerülés. Úgy érezzük, hogy azok a nyugdíjba került párttagok maradtak ki a pártból, akik ezért maguk is hibásak. Sokan nem akarnak már eleget tenni a tagsággal együttjáró követelményeknek. Néha azt gondoljuk, hogy ezek korábbi kötődése a párthoz formális volt. Nagy figyelmet fordítunk a hozzánk átigazolt párttagok fogadására. Bemutatjuk őket alapszervezetünk régi tagjainak, elbeszélgetünk velük arról, hogyan kapcsolódhatnának be aktívan a pártéletbe. Megértjük velük, hogy pártmunkát mindenhol lehet végezni, ez csupán a párttag becsületes magatartásán múlik. A párt politikája melletti elkötelezettség a lakóterületi pártmunka mozgató ereje, s mi azt tapasztaljuk, hogy ezt sok nyugdíjas párttag vállalja. Vezetőségünk igyekszik törődni egyéni gondjaik megoldása segítésével, életkörülményeiknél, sőt még a tagdíj összegének megállapításánál is. Igényeljük, hogy az irányító pártszervek törődjenek még többet a lakóterületi pártszervezetekkel, segítve működésük, tevékenységük személyi és anyagi feltételeinek javítását. Örülünk, amikor azt tapasztaljuk, hogy a nagyüzemek nem feledkeznek meg nyugdíjba került, egykori párttagjaikról, még akkor sem, ha már a mi alapszervezetünkben tevékenykednek. Példamutató e tekintetben a Mecseki Ércbányászati Vállalat, ők rendszeresen lehetőséget találnak nyugdíjas párttagjaik anyagi és erkölcsi elismerésére.

Mitzki Ervin

A KSH Baranya Megyei Igazgatósága jelenti

1988. I. negyedév (az előző év azonos időszakának %-ában)

SZOCIALISTA IPAR		
A termelés		94,5
Ezen belül: bányászat		87,3
gépipar		96,0
építőanyagipar		122,6
könnyűipar		89,8
élelmiszeripar		97,8
A foglalkoztatottak száma		96,4
Az egy foglalkoztatottra jutó termelés		98,0
KIVITELEZŐ ÉPÍTŐIPAR		
A saját építési-szerelési tevékenység értéke		113,5
A foglalkoztatottak száma		97,1
Az egy építési-szerelési tevékenységen foglalkoztatott fizikaira jutó saját építési-szerelési munka értéke		114,5
MEZŐGAZDASÁG		
A szarvasmarha	állomány (az időszak végén)	94,4
A sertés		97,1
A vágómarha		96,3
A vágósertés	értékesítés	80,2
A baromfi		116,3
A tehéntej		102,5
KERESKEDELEM		
A kiskereskedelem eladási forgalma (összehasonlítható áron)		95,4
Ezen belül: bolti élelmiszerek, élvezeti cikkek		92,6
vendéglátás		76,9
ruházati cikkek		90,6
vegyes iparcikkek		101,6

A termelőágak tevékenységét és a lakosság életkörülményeit fő vonásaiban az alábbiak jellemezték a megyében:

Az *ipar* termelése az egy évvel korábbi jelentős – 10%-ot meghaladó – növekedés után, összességében 3,5%-kal csökkent, bányászat nélkül számítva, az előző évi szinten maradt. A főbb ágazatok közül ez év első negyedévében csupán a villamosenergiaiparban és az építőanyagiparban nőtt, a bányászatban és a könnyűiparban számottevően, a gépiparban és az élelmiszeriparban mérsékelten csökkent a termelés. A fontosabb termékeket számba véve cementből, téglából, háztartási és díszműporcelánból, konzervfélékből, sörből, vágott baromfiból többet termeltek a megyében az egy évvel korábbinál. Ugyanakkor szénből, közúti gépjármű-alkatrészből, bőrből, bőrkesztyűből, csontos nyershúsból, tejből és borból jelentősen csökkent a termelés.

Az ipari vállalatok és szövetkezetek értékesítési árbevétele – összehasonlítható áron számítva – 3%-kal kevesebb volt, mint egy évvel korábban. Ezen belül a belföldi értékesítés egy, a külkereskedelmi célú pedig 15%-kal csökkent.

A megyei székhelyű *kivitelező építőipar* építési-szerelési munkáinak volumene – az átlagosnál sokkal enyhébb tél közepette – közel 14%-kal nőtt, termelékenysége mintegy 15%-kal javult a szokatlanul hideg téllel járó előző esztendő azonos időszakához képest. Összesen 800 lakás kivitelezési munkáin dolgoztak, csaknem ugyanannyian, mint egy évvel korábban.

A *mezőgazdaságban* az elmúlt tél nem okozott gondokat. Az őszi vetések szépen megerősödtek. A késői tavaszodás után, ha valamelyest lassúbb tempóban is, de megindultak a vetési és egyéb munkálatok. Különösen a fehérjenövények vetésterülete növekszik. Az április végi hó és fagy elsősorban az ültetvényekben tett kárt.

Március végén az állatállomány valamennyi fontosabb fajból kisebb volt az egy évvel korábbinál. Legnagyobb mértékben (az országosan tapasztalt csökkenést is meghaladóan, közel 6%-kal) a szarvasmarha-állomány fogyott.

Az anyagi ágakban az első három hónapban mintegy 128 000 főt *foglalkoztattak*, számuk 3,5%-kal csökkent 1987. I. negyedévéhez képest. Ezen belül a fizikai foglalkozásúak száma 101 500 fő volt, 4%-kal kevesebb, mint egy évvel korábban. A foglalkoztatottak átlagos havi bruttó bére 7131 Ft, nettó bére 5661 Ft volt. Ez utóbbi 5,5%-kal emelkedett a tavaly január–márciusi nettó bérekhez viszonyítva.

A lakosság *takarékbetétállománya* az első negyedév során mintegy 37 millió Ft-tal csökkent, március végén kb. 10,1 milliárd Ft volt. A *hitelállomány* ugyanakkor (195 millió Ft-tal) 11 milliárd Ft-ra emelkedett.

A *kiskereskedelem* január–márciusi forgalma összehasonlítható árakon számítva összességében közel 5%-kal mérséklődött. Ezen belül leginkább (a jelentős áremelkedések következtében, 23%-kal) a vendéglátás forgalma csökkent. A vegyes iparcikkek forgalma – összefüggésben az elmúlt évi elővásárlásokkal, valamint az év eleji áruhiánnyal – csak mérsékelten, nem egészen 2%-kal emelkedett.

A *kiskereskedelmi árak* a megyében átlagson 18,3%-kal nőttek. A bolti élelmiszerek és élvezeti cikkek 18,6, a ruházati termékek 16,2, a vegyes iparcikkek 16,8%-kal kerültek többe, mint egy évvel korábban. A vendéglátás árai ugyanakkor – főként az alapanyag- és energiaárak növekedése, továbbá az előfizetéses étkezés támogatásának megszüntetése következtében – átlagosan 30,4%-kal emelkedtek.

A lakosság *élelmiszerellátása* – néhány cikk kivételével – kiegyensúlyozott volt a negyedév során. Az olcsóbb húsféleségekből, belsőségekből, étkezési szalonnából nem volt folyamatos a boltok kínálata. Továbbra is hiányos volt a diabetikus termékek és a bébiételek választéka. A *ruházati cikkek* kereslete – főként az év első két hónapjában – mérsékelt volt. Különösen a csecsemő- és gyermekruházati termékek iránti igény csökkent. A *vegyes iparcikkek* közül az igényeket továbbra sem tudták kielégíteni automata mosógépekből, hűtő- és mélyhűtőszekrényekből, Siesta gázkályhákból, magasabb műszaki színvonalú lemezjátszókból és magnetofonokból. Nem volt megfelelő az acélcső és -idom, a zár, a lakat, a szeg- és csavaráruk kínálata sem. Az építőanyagok többségénél a keresletnek továbbra is csak töredékét tudták kielégíteni a tüzép-telepek.

Központi Statisztikai Hivatal Baranya Megyei Igazgatósága

Gloucesteri diákok a PMMF-en

16 angliai hallgató és 7 oktató tartózkodik jelenleg is Pécsett, a Pollack Mihály Műszaki Főiskola vendégeként. A közel százezer lakosú Gloucester műszaki és művészeti főiskolájának képviselői a PMMF és az angliai felsőoktatási intézmény 1983-tól létező kapcsolatainak jóvoltából töltenek 15 napot hazánkban. A pécsi műszaki főiskola hallgatói és oktatói közül — a cseremegállapodás értelmében — 23-an utaznak Angliába, hogy ott töltsék szakmai gyakorlatukat júliusban. Ezek az évenkénti cserekapcsolatok mindkét fél számára nagyobbrészt önköltségesek.

A gloucesteriek Pécsen kívül meglátogatják Budapestet, Szegedet és a Balatont. Mindhárom helyen szakmai programokon is részt vesznek. A gloucesteri művészeti és műszaki főiskolán 2500 nappali és mintegy tízezer „levelező" tagozatos hallgató tanul, 446 főállású oktató irányításával. A szakmai csereutazásokon kívül a két intézmény szakmai-tudományos kapcsolatai hozzájárulnak a két város szakembereinek tudományos képzéséhez is.

Skandináv bútorbolt Pécsett

Két hónap alatt megvalósult az Agroker–Blévisz együttműködés

A bútorvásárlók előtt jól csenghet a Téka fantázianév, bizonyára többen már jártak is a budapesti és bajai márkaboltokban. Pécsett is új szín gazdagítja a város kereskedelmi palettáját: a hálózat harmadik tagjaként, a Megyeri úton csütörtökön nyílt meg az Agroker Mezőgazdasági Termelőeszköz Kereskedelmi Vállalat és a Bajai Lakberendezési, Építő és Vasipari Szövetkezet kézfogásának eredményeképp az az üzlet, amelyben a skandináv típusú, közepes árfekvésű bútorokat árusítják.

Első hallásra kissé furának tűnhet, hogy egy, elsősorban mezőgazdasági eszközöket forgalmazó cég, szobabútorok forgalmazására vállalkozik. A vállalat, felismervén, hogy csak a hagyományos termékeik forgalmazásával a kellő eredményeket nem érheti el, még az elmúlt év decemberében létrehozott egy „vállalkozási osztályt", amelytől újszerű, jól megvalósítható ötleteket várt. A bajai Blévisz Szövetkezettel már régóta eredményes kapcsolata van az Agrokernek, kézenfekvő volt, hogy a bajaiak népszerű bútorainak forgalmazásával jelentős vásárlói igényeket elégíthetnek ki Pécsett is. Az elképzeléstől a megvalósulásig mindössze két hónap telt el: a vállalat központi telephelyén volt gazdaboltot alakította át.

A hatmilliós nyitókészletben ott vannak mindazok a bútorok, amelyek – panellakásban is! –, a lakberendezéshez szükségesek. Tervezik, hogy a későbbiekben kiegészítő árucikkeket, így a bútorokkal harmonizáló függönyöket, ágyneműket és textíliákat is árusítanak majd. Szolgáltatásuk, hogy a kiválasztott árut kívánságra házhoz viszik, az előjegyzett bútorokat pedig 60 napon belül szállítják a megrendelőnek. (Hasznos tudnivaló, hogy az üzlet nem az Agroker Áruházban, hanem a Megyeri út 64. sz. alatt található.)

Végh G.

Mohácsi iskola kitüntetése

Harmincéves Mohácson a Park Utcai Általános Iskola ének-zenei tagozata. A jubileum alkalmából tegnap, pénteken este ünnepi koncertet rendeztek, amelyen föllépett az iskola kisdobos, úttörő és Pro Musica elnevezésű nagykórusa *Sasné Kis Zsuzsa, Imre Lajosné* és *Kiss Miklós* vezényletével. A hangversenyen előadta köszöntő műsorát a város másik három ifjúsági és felnőtt énekkara is: a gimnázium kórusát *Winternitz Ferencné*, a zeneiskola kamarakórusát *Denke Mária*, a művelődési ház vegyeskarát *Krausz György* vezényelte.

A 30 éves jubileumon eredményes zenei nevelőmunkájáért az iskolát a miniszter *Szocialista kultúráért* kitüntetésben részesítette.

Elismerés a Jókai lakásszövetkezetnek

Múlt évi kiemelkedő tevékenységéért a SZOVOSZ dicsérő oklevelét kapta a pécsi Jókai Lakásfenntartó Szövetkezet. Az elismerést tegnap a MESZÖV székházában tartott ünnepségen vette át *Nagy Emil*, a szövetkezet elnöke.

A szövetkezet kezeli a megye legrégebben épült szövetkezeti lakásait, szám szerint 578-at. Az épületek üzemeltetési feladatait 18 szakember végzi, nagyrészt részmunkaidőben. A munka eredményességét jelzi, hogy egy 15 lakásos társasház is csatlakozott a szövetkezethez.

A Jókai Lakásfenntartó Szövetkezetnél jól gazdálkodnak a lakók pénzével. Így többek között elérték, hogy a különféle árváltozások hatására sem növekedtek számottevően az üzemelés költségei. Növelték tartalékalapjukat, a tervezett felújítási munkák kétszeresét végezték el az elmúlt évben.

Zineb a primőrsalátán

Kistermelőket tiltottak ki a pécsi vásárcsarnokból

Emberre veszélyes anyagokat tartalmazó primőrsalátákat foglaltak le a pécsi vásárcsarnokban a Baranya Megyei Agrokémiai és Növényvédelmi Állomás felügyelői. Két vidéki árus, kistermelő kínált terményei közül nyolcvan mintát vettek és megállapították a laboratóriumi vizsgálatok után, hogy azok a Zineb gombaölő szer hatóanyagait tartalmazzák, fogyasztásuk tehát az emberi szervezetre káros megbetegedést okozhat. Most a két piacozó nem árusíthat a vásárcsarnokban, szabálysértési eljárást indított ellenük az állomás. Ezt követi majd a bírságolás, aminek az összegét azon falvak tanácsa állapítja meg, ahol laknak a termesztők. A bírság összege 500–3000 forint is lehet személyenként. Feltehető, hogy a Zinebet túladagolták, vagy nem tartották be a gombaölő szer használata után az előírt várakozási időt. Kiderült, hogy mindegyikőjük nem vagy rosszul vezette a permetezési naplót. Ezt egyébként kötelező mindenkinek vezetni, aki kistermesztőként a piacra dolgozik. Az állomás évek óta rendszeresen végzi a vizsgálatokat a piacokon, de a kiskertekben is. Korábban is felfedeztek ilyen jellegű hanyagságokat, és akkor is a megfelelő szigorral intézkedtek.

Berzsenyi Helikon Keszthelyen

Kiállítással, tudományos tanácskozással megkezdődött tegnap Keszthelyen a Berzsenyi Helikon, a Berzsenyi Társaság irodalmi, művészeti találkozója.

A Berzsenyi Társaság 1985 májusában alakult, pontosabban alakult újjá, mert az 1904-től 48-ig működött hasonló nevű társaság jogutódjának tartja magát. Mintegy hétszázötven tagja van már: feladatának tekinti irodalmi, művészeti hagyományaink ápolását, a kortárs irodalom megismertetését is. Tagjai között értelmiségiek, munkások, diákok, tisztviselők, nyugdíjasok egyaránt megtalálhatók az ország minden részében — Baranyában is —, néhány városban már ifjúsági tagozat is létrejött.

Ehhez alkalmazkodva szervezik hagyományápoló és irodalomnépszerűsítő programjaikat. Csak a közelmúlt néhány érdekes eseményét idézzük fel. Tavaly novemberben Kaposvárott rendezték meg a nyugat-európai és tengerentúli magyar prózaírók és költők estjét nagy sikerrel. Januárban irodalmi esten mutatták be Sütő András Sikaszói fenyőforgácsok és Ablonczy László: Latinovits Zoltán tekintete című kötetét, amelyek a társulat támogatásával jelentek meg. A nyáron Berzsenyi vándortúrát szerveznek a gyerekeknek, ifjúsági tábort a fiataloknak irodalmi emlékhelyek felkeresésére.

A keszthelyi Festetics-kastélyban tegnap délután *Takács Gyula* költő és *Czoma László*, a Helikon Kastélymúzeum igazgatója köszöntötte a vendégeket, majd *Csorba Géza*, a Nemzeti Galéria főigazgató-helyettese nyitotta meg a Kettős zsoltár című képzőművészeti kiállítást. Ezután a Mi a haza ma? című pályázat anyagából készült antológiát mutatták be, este pedig Önfegyelem, közfegyelem, nemzeti fegyelem címmel kezdődött tanácskozás, amelynek bevezetőjét *Pozsgay Imre*, a Hazafias Népfront főtitkára tartotta. Korreferátumot Czoma László tartott. A tanácskozás ma folytatódik, délután megkoszorúzták Niklán Berzsenyi Dániel egykori házát, este a kastély tükörtermében irodalmi est lesz.

G. T.

Tanácsülés a Pollack Mihály Műszaki Főiskolán

A pécsi Pollack Mihály Műszaki Főiskola tanácsa tegnap tartott ülést, amelyen többek között megvitatták a főiskola nemzetközi kapcsolatait, értékelték az intézmény kutatási pályázatait, kitértek a tudományos diákkörök tevékenységének fontosságára. Több javaslat hangzott el a főiskolai kutatások menedzselésével kapcsolatosan. Az ülést *dr. Lenkei Péter* főigazgató és *Kucsera Gyula* főtitkár vezette. *Dr. Somogyi Botond*, az MM, *Bodor János* az ÉVM, *dr. Wisnyovszky Iván* a KVM képviseletében vett részt a tanácsülésen.

Az országos pártértekezlet baranyai küldötte

Bencsik László

A szókimondás igényével



A Mechanikai Laboratórium Pécsi Gyáregységének termelési osztályvezetője 41 éves. Huszonharmadik éve dolgozik a cégnél. A budapesti anyavállalattól a pécsi gyáregység megalapításakor, 1972-ben jött Baranyába. Szakmai végzettségét tekintve gép- és híradástechnikai technikus. Felesége a pécsi nyugdíjasház nővére és gondnoka. Kislányuk 11 éves.

– Még katonai szolgálatom ideje alatt lettem a párt tagja 1970-ben. A gyáregység pártalapszervezete vezetőségének munkájában 1972 óta veszek részt – meséli magáról Bencsik László, hozzáfűzve, hogy szókimondó embernek vallja magát, nem szereti az óvatoskodó körülírásokkal elkent dolgokat.

– Most alighanem ennek a tulajdonságomnak köszönhetem a megtisztelő megbízatást, hogy a pártértekezlet küldötte lehetek. A párt tagsága a szókimondást várja a pártértekezlet küldötteitől. Azt, hogy öntsünk tiszta vizet a pohárba: hogyan jutottunk idáig, s miként lábalhatnánk ki jelenlegi helyzetünkből – vélekedik.

– A Központi Bizottság állásfoglalás-tervezetében türközödik ennek a szókimondásnak a szándéka, igénye? Milyen témák ragadták meg figyelmét leginkább a tervezetben, s a megyei pártbizottságnak a vitaanyaghoz fűzött állásfoglalásában?

– Az állásfoglalás-tervezet szerintem nem hozott olyan új elemet, amely más lett volna, mint a korábban már megjelent értékelések és elképzelések. Ez utóbbiak annyira általános megfogalmazást kaptak, hogy szükségképpen az értelmezésük körüli véleménynyilvánításra késztették a párttagságot. Hatásában tehát a tervezet nyílt hitvallásra, vitákra, szókimondásra ösztönzött. Ez viszont jól tükröződik a megyei pártbizottság állásfoglalásában, amely a tervezetnél jóval árnyaltabban, konkrétabban fogalmazza meg problémáinkat, mutat rá a tisztázandó kérdésekre, a sürgető feladatokra. Munkám, környezetem magától értetődően arra inspirált, hogy a tervezetben, a megyei állásfoglalásban a gazdaság problémáinak, az ipari munkásság és a fiatal műszaki értelmiség helyzetének, valamint az életszínvonal alakulásának összefüggéseire koncentráljak. Problémáink megoldásának legfőbb kulcsát abban látom, hogy meg kell teremtenünk a vállalatok igazi önállóságát, meg kell szüntetni azt a szinte példa nélküli mértékű állami elvonást, ami most a termelő szféra prosperáló egységeit sújtja. Csak így jöhetnek létre megfelelő alapok a műszaki fejlesztésre, ami a hatékonyság növelésével kell hogy járjon. Az pedig el kell hogy vezessen a fiatal műszaki értelmiség jobb anyagi megbecsüléséhez. Ösztönzésük, alkotó energiáik kibontakoztatásának feltételjavítása kihat a gyártmánykonstrukciók színvonalára, piaci versenyképességükre, tehát anyagilag is hasznos a munkások számára. Ha több érték teremtődik, több jut a nem termelő szféra fejlesztésére is.

– Mit vár a pártértekezlettől? Annak munkájában mire helyezné a hangsúlyt?

– Mindenekelőtt azt, hogy alapvető kérdésekben pozitív fordulatot jelentő irányvonalak meghatározásával helyreállítja a párt tekintélyét. Új stílus és módszerek kialakításával az eddiginél jóval gyorsabb reagálásokra alkalmassá teszi a pártmunka gyakorlatát. A megújulás hiteléhez azonban a személyi feltételek megteremtése, személyi garanciák is szükségesek. S nem utolsósorban azt várom a pártértekezlettől, hogy felpörgeti a termelés feltételrendszerének a holtpontról való kimozdításának folyamatát.

D. I.

FILMJEGYZET

Az inkvizíció máglyáján

Állítólag elég nagy az eltérés az eredeti regény és az abból készült film között – ezt majd hamarosan eldönthetjük magunk is, kiadás előtt áll *Umberto Eco A rózsa neve* című regénye. Ismeretében talán majd mi is fanyalogha tunk, hogy ami abban az intellektuális rejtvény volt, az a filmben durva leegyszerűsítés. De hát erre minden esetben lehetőségünk van, amikor irodalmi művet filmesítenek meg.

Umberto Eco neves olasz tudós, sokat foglalkozott a tömegkultúra mibenlétével, olyaddig hogy megírta *A rózsa nevét*, mint tömegkultúrának szánt regényt; bizonyítandó, a tömegkultúra és az elitkultúra közti ellentét szítása gyakorta mesterkélt. Hogy bár kétségkívül szembenáll egymással mondjuk a Varázshegy és a Tarzan, de lehetnek művek, melyek kielégítik mindkét „kultúra" ismérveit: azaz magvas gondolatokat tartalmaznak úgy, hogy tömegesen el is olvassák azokat, s a magvas gondolatok el is jutnak az olvasó tudatába.

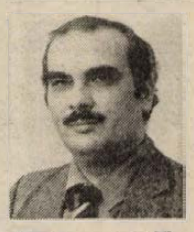
Meglehet, mert még nem olvastam A rózsa nevét, tetszett *A rózsa neve* című film. Pedighát hibája önmagában is van, s nemcsak a regényhez viszonyítva. Például az, hogy a „tömegkulturás" oldalát – most már filmről lévén szó – nagyonis a mostanság meghatározó „tömegkulturás" filmekből állította össze Jean-Jaques Annaud rendező: mintha túlontúl véres és kegyetlen lenne a képi világa. Kérdés persze, hogy lehet-e a sötét középkort, a Szent Inkvizíció ténykedését kegyetlenség nélkül ábrázolni, hiszen joggal tételezhetjük fel, a XIII. század elejének képi felidézése így is sokban elmarad a kor valóságától, mint ahogy ma sem képesek a legelvetemültebb filmrendezők sem felülmúlni látványban a valóság borzalmait.

E borzalmak amúgy is meglehetősen viszonylagosak: van, akinek a kicsorduló vér, az átvágott nyak az elviselhetetlen, van, akinek a szexualitás látványa az, másoknak meg például az borzoljon fel az idegrendszerét, ha azt látja: a könyvektől vannak elzárva az emberek: hogy testi kínjaik csupán csak szolid materializálódásai lelki-szellemi bezártságuknak.

Valljuk meg, ezek vannak kevesebben. Mit tehet tehát egy értelmiségi? Megpróbálja összehozni a borzalmak különféle minőségeit, ahogy az alkoholelvonó-kúrán a rosszullétet az ivással magával az orvosok –; ha együtt látjuk a gyilkosságot, a testi erőszak megnyilvánulásait az indexre tett könyvekkel, akkor talán kondicionáljuk a nézők tudatát arra, nemcsak az a borzalmas szörnyűség, ha prostituálttá teszünk nőket, majd máglyára küldjük őket, ha levágjuk az ellenfél fejét, hanem az is, ha eltiltjuk a könyvektől, vagy ha rávesszük arra, hogy könyveket égessen. Mert ebben nem sokat változott a világ a XIII. század óta: a XX. században éppen úgy égetik a könyveket, vagy száműzik őket, mit akkor, szemben azzal, hogy az emberirtás manufakturális módszereit azóta sikerült már az egész emberiség automatikus legyilkolásáig fejleszteni: amikor a máglyán már nemcsak könyvek, de emberek is velük égnek, s amikor már nem menekülhet senki az atominkvizíciós égéstől, akkor megszűnik elit- és tömegkultúra, megszűnik ellentétük. S megszűnik szembeállításuk lehetősége is.

Bodó L.

DN HÉTVÉGE



18. hét

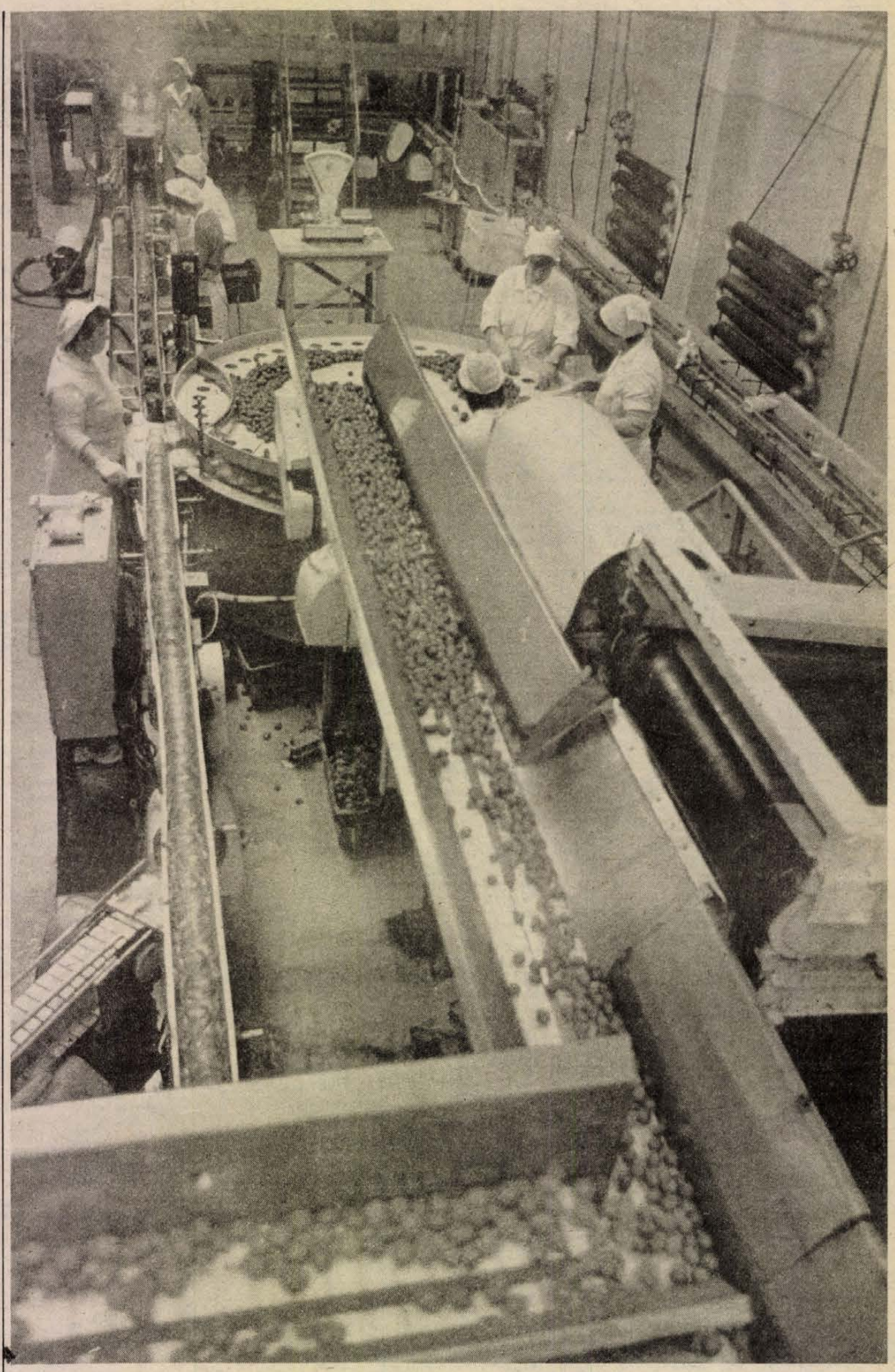
Békehónap

A május a tavasz kiteljesedésének, az életörömnek, a szerelemnek az időszaka, de a béke hónapja is, bár ennek hagyománya nem abból fakad, hogy az emberiség legféltendőbb kincséről való megemlékezésre az év legszebb hónapját választották volna. Ez történelemben érvényesülő ördögi kör logikája szerint alakult, amely összeférhetetlen, de elválaszthatatlan ellentétpárként tárja elénk a békét és a háborút.

A május az eddigi legpusztítóbb háború mementójaként lett a béke hónapjának kiválasztva: 43 éve május 9-én a német fasizmus felett aratott győzelem deklarálásával ért véget Európában a II. világháború.

Sajnos elegendő alapunk van a már-már cinizmusba hajló gyanakvásra, hogy amire megkülönböztetett megemlékezésként napot, hetet, hónapot, évet szentelünk, azzal valami baj van. A békével már az emberiség emlékezete óta komoly bajok vannak: törékeny, óvatosan kezelendő, sokféle jelzővel kapcsolható, sokféle képpen értelmezhető. Mint viszony, mint állapot fogalma a háború nélkül nem meghatározható. Olyan paradox szólások, aforizmák tapadtak hozzá, amiktől logikánk berzenkedik, de amelyek furcsának tűnő igazságát történelmi tapasztalati tények támasztanak alá: „Ha békét akarsz, készülj a háborúra. Nem elég a békét kívánni, harcolni is kell érte." Az atomkorszak emberének azonban nemcsak az efféle, a formális logika bukfenceiként jelentkező kérdéseken kell meditálnia. Mint ahogy mindenütt és mindenkor minden embernek, úgy a májusi békehónap e hét végén kezdődő hagyományos rendezvényein részt vevő honfitársainknak is személyes felelősséggel kell szembe nézni két összefüggő ténnyel: az atomkorszak esetleges világháborújának nem lehetnek békét diktáló győztesei, s ugyanakkor voltak, vannak, s lehetnek feles számban olyanok, akik mégis, a lőporos hordó mellett is tűzzel játszanak. Bár Európában 43 éve béke van, a világ többi részén ez idő alatt közel 400 kisebb-nagyobb méretű háború zajlott és zajlik ma is, s az áldozatok számát 17 millióra becsülik.

Az ókori görögök mitológiájukban a rend őreinek, hóráknak egyikét, Eirénét állították a béke védelmezőjévé. S valóban: a béke a dolgok természetes rendező állapota, olyan rend népek, országok, emberek, ideológiák kapcsolatában és egymásra hatásában, amely kizárja, hogy erőszakos módon ütközzenek ellentétes érdekek. Egyetemleges feladatunk ennek megvalósításában nem könnyű. Helyzetünk hasonlít hindú filozófiai tanmesében szereplő szegény parasztéhoz, aki csak akkor találhatja meg a maharadzsa elrejtett kincsét, ha közben nem gondol a krokodilra. De lehet-e valamire tudatosan nem gondolni? Alighanem az emberiség is akkor lel rá a legnagyobb kincsre, a világbékére, ha keresgélése közben nem gondol a háborúra. Persze nem a múlt tanulságait kell feledésbe dobni, hanem a háborút, mint a jelen és a jövő alternatíváját. Lehetetlen képtelenség? A háború a képtelen és lehetetlen alternatíva.



A vevők igényéhez igazodva, új termékekkel jelentkezik a Szigetvári Konzervgyár. (Írásunk a 7. oldalon)

A rettegett betegség

Bécsi professzor a csontvelőátültetésről

Leukémia, közismert nevén: fehérvérűség. Mindegy hogyan hívjuk, szörnyű, rettegett betegség. A leukémia a fehérvérsejteknek, illetve a csontvelő vérképző sejtjeinek daganatos burjánzása. Okát épp úgy nem lehet tudni, mint az egyéb daganatos betegségekét. Gyanakodnak különböző vegyi anyagokra, gyógyszerekre, vírusokra.

A betegségnek különböző típusai vannak, az úgynevezett Myeloid és a Lymphoid leukémia, ezek lehetnek akut (heveny), vagy krónikus lefolyásúak. Az akut lymphoid gyermekkorban gyógyítható, felnőttkorban már nem. A Myeloid típusú fehérvérűség nem gyógyítható, azonban különböző gyógyszeres kezelésekkel hosszú, tünetmentes időszakokat lehet elérni. Épp, mivel nem gyógyítható, ezeknél jöhet szóba az új, csak legutóbbi egykét évtizedben kezdett gyógyítási mód, a csontvelőátültetés.

Wolfgang Hintenbergert, a bécsi I. sz. Belgyógyászati Klinika professzorát tartják a csontvelőátültetés legelismertebb szakemberének Ausztriában. Rendkívül jó kapcsolatokat épített ki Magyarországgal is, – különösen a szombathelyi Vérellátó Központtal, – és bárkinek segít, aki hozzá fordul, szakmai tanácsokkal. Segítőkészségének bizonyítéka, hogy a közelmúltban Pécsett megtartott egy napos tudományos ülésre Bécsből ide utazott, hogy minden alkalmat megragadjon e betegség gyógyítási módjainak, eredményeinek a magyar kollegákkal való megvitatására, a vélemények cseréjére. Ez alkalomból kértünk interjút tőle.

– Professzor úr, mióta foglalkozik Ön a csontvelőátültetéssel?

– Tíz évvel ezelőtt voltam az USA-ban, féléves ösztöndíjjal Seattle-ben. E városban van a csontvelőátültetésnek a világon a legelismertebb központja. Az volt a célom és feladatom, hogy az itt tanultak, látottak alapján Bécsben is megszervezzük a csontvelőátültetésnek a legkorszerűbb feltételeit. Meg kell mondanom, nem volt könnyű. Először nagyon nagy ellenállásba ütközött. Egyrészt mert nagyon költségigényes eljárás, másrészt, a hagyományos kemoterápia hívei megkérdőjelezték ennek az értelmét, kételkedtek a gyógyulási esélyekben. A legnagyobb ellenállást és tiltakozást az váltotta ki, hogy a csontvelőátültetés első és nagyon fontos fázisa, hogy a műtét előtt a betegnek az egész testet érő rádióaktív besugárzást kell kapnia, mégpedig olyan dózisban, amely megközelíti a halálos értéket. Ekkor válik a szervezet alkalmassá az átültetett csontvelő befogadására. Az orvosok többsége nem vállalkozott ekkora sugárdózis kibocsátására, azt mondták nem szabad egy embert ennek kitenni.

Ez volt a kezdet. Ma már ott tartunk, hogy nem csak elfogadják, hanem tapasztalatok alapján meg kellett győződniük, hogy bizonyos esetekben minden eddig alkalmazott gyógymódnál sokkal eredményesebb a csontvelőátültetés.

– Ha valóban a halálos dózist megközelítő besugárzást kap az pedig, nem okoz egyéb károsodást a szervezetében? Gondolok arra, hogy jóllehet a leukémiát meggyógyítják, de a sugárzás hatására esetleg fellép egyéb betegség.

– Természetesen vannak következményei. Például ezek a betegek sterilizálódnak, utódaik ezt követően nem lehetnek. A szemlencse is károsodik. Sajnos, annak a lehetősége is fennáll, hogy hajlamosak lesznek újabb daganatos betegségek kialakulására. Ezt a kockázatot azonban mindenképp vállalnunk kell, mert az életbenmaradásra mégis van esély.

– Eddig hány csontvelőátültetést végeztek és hány százalékban értek el gyógyulást?

– Az elmúlt 10 évben összesen 125 műtétet hajtottunk végre. De nem lehet erről a 125 esetről egységesen nyilatkozni, mert az eredmény attól függ, milyen volt az alapbetegség. Vannak, akiknek a hagyományos kezeléssel 20 százalékos volt a gyógyulásra az esélyük, a csontvelőátültetéssel 50 százalékkal nőtt. Akik nulla eséllyel indultak, azoknak most 20 százalékos a gyógyulásra az esélyük.

– Említette, rendkívül költséges eljárás . . .

– Valóban. Kétszer annyiba kerül például, mint egy szívátültetés. Az orvosok feladata mindenkivel megértetni, akiken a költségvetés múlik, hogy a leukémia bizonyos típusainál jelenleg ez az egyetlen eredményre vezethető eljárás. Ma már azt is mondják, – közgazdászok kiszámították – hogy tulajdonképpen nem sokkal kerül többe, mint a hagyományos módon való több éves kezelés, gyógyszer- és kórházi költségei – a gyógyulás reménye nélkül. Szerencse, hogy Ausztria olyan ország, ahol a kormányzat a lakosság egészségének megtartását, helyreállítását nagyon fontosnak tartja és mindent megtesz ennek érdekében. Az USA-ban például technikailag rendkívül magas szinten végzik a csontvelőátültetést, de a költségeket a betegekre hárítják. Ausztriában ennek kiadásait az állami betegbiztosító fizeti.

*

Magyarországon az Országos Hematológiai és Vértranszfúziós Állomáson és az I. sz. Belgyógyászati Klinikán végeznek csontvelőátültetést – bár egyelőre az elvégzett műtétek száma kevés. Csontvelőt ugyanis csak megfelelő donorból lehet átültetni. A legalkalmasabb az ikertestvér-, ritkábban, de még mindig jó arányban a testvér, és ennél is ritkább esetben alkalmas a szülő. Egyes esetekben rendkívül kicsi 1–50 000-hez az esély, hogy megfelelő donort találjanak. Azonban ha van is megfelelő alany, ebben az esetben sem biztos, hogy a műtétet azonnal el lehet végezni. Gyógyszeres kezelésekkel előbb el kell érni egy olyan, úgynevezett nyugalmi állapotot, amikor a szervezet alkalmassá válik a nagyfokú besugárzásra és a csontvelő beültetésére. A csontvelővel való gyógyítás másik lehetséges módja, amikor a beteg csontvelejét veszik ki, különböző módon kezelik, és egy idő után visszaültetik. E módnak az alkalmazása azonban rendkívül ritka esetekben lehetséges.

Sarok Zsuzsa

Megújuló baranyai sütőipar

Reális cél az egyenletesen jó minőség

Régi sütödék változó tevékenységgel

A szigetvári sütőüzem elkészültével egy hosszabb távú megújulási program fontos állomásához érkezett a Baranya Megyei Sütőipari Vállalat. Mind a négy városban olyan sütőüzemük van, amely biztonságosan, sőt kapacitástöbblettel garantálja a térség kenyér- és péksütemény-ellátását.

Elsőként a komlói sütőüzemet építették fel saját erőből és megyei tanácsi céltámogatásból. A 83 millió forintos, 26 tonna/16 óra kapacitású üzem 1984-ben kezdett termelni.

Két év múlva kezdték a mohácsi üzem teljes rekonstrukcióját, ami épület- és technológiakorszerűsítést jelent. A 20 millió forintos munka idén, a zsemlemorzsagyártó vonal felújításával fejeződik be.

Elkészült a 22 tonna/16 óra kapacitású, 88 millió forintos költséggel épült szigetvári sütőüzem és megkezdődött a siklósi rekonstrukciója. Ez a 60 millió forintos munka 1992-ig tart. A napi termelést érintő részén már túl vannak. Mindemellett 7 nagyobb és középüzemben állították át intenzív dagasztásra a tésztakészítést. Újjáépítették a bólyi sütőüzemet, és korszerűsítették az iskolához kapcsolódó, pécsváradi tanüzemüket. Részben ennek tulajdonítják, hogy ma már válogathatnak az ide jelentkező gyerekek között.

A technológiai feltételek, a jobb munkakörülmények megteremtéséhez kötődik a másik fontos célkitűzésük, miszerint egyenletesen, jó minőségű termékekkel kell ellátni a fogyasztókat. *Fazekas István* igazgató szerint, a dolgozók már akkor bizonyították, hogy sok mindenre képesek, amikor a korábbi viszonyok között is helytálltak. Most, amikor a legjelentősebb üzemeik megújultak, illetve újak épültek, és nem kell a sorozatos műszaki problémákkal küszködniük, az egyenletesen jó minőség tartása reális célkitűzés. Ennek érdekében az is fontos változás, hogy ahol az üzletek fogadóképesek, oda konténerekben akarják szállítani a friss termékeket, ahol nem, oda pedig olyan rekeszekben, amelyekbe fektetve, és nem egymáshoz préselve lehet rakni a kenyeret. A közelmúltban véleményt kértek a kereskedelmi vállalatoktól, áfészektől és a fogyasztók tanácsától termékeikről, és jó minősítést kaptak. Kiegészíthető ez a minősítés azzal, hogy a vállalat 12 üzeméből 314 helységbe – a megyében 296 település van – szállítanak különböző termékeket. Elsősorban Tolna megyébe, s főként Dombóvárra, de most tárgyalnak a Fővárosi Sütőipari Vállalattal is, félkész és kész édességek szállításáról.

A hogyan tovább kérdése ezekben a hónapokban élezódött ki. Ők abból indultak ki, hogy alapvető sütőipari termékekből –, kenyér, péksütemény – többet termelni nem kell, nem érdemes, nincs rá felvevő piac. Viszont szükséges a választékot bővíteni, illetve növelni kell a kedvelt, de egyelőre nem elegendő termékekből a mennyiséget, sőt, új tevékenységgel is érdemes foglalkozniuk. Ezzel az elhatározással három települést érintettek: Sellyét, Bükkösdöt és Harkányt.

A sellyei üzemük a szigetvári kenyérgyár elkészültével került új helyzetbe. A szigetvári ugyanis az egész térséget képes ellátni, tehát csak a kapacitás miatt nem lenne szükség a sellyeire és arra gondoltak, hogy édesipari termelésre állítják át. Azokat a töltelék-, illetve törmelékanyagokat szeretnék itt készíteni, amelyeket a magyar édesipar nagyrészt importból szerez be. Ám a sellyeiek ragaszkodnak az üzemükhöz. A vállalatnak, most az a szándéka, hogy versenyeztetni fogja a szigetvári és a sellyei sütőüzem termékeit, mondván, hogy döntsön a lakosság. Ezzel együtt nyitott kérdés még a sellyei üzem sorsa, s a vállalat vezetése hajlik a további megbeszélésre, egyeztetésre . . .

Az egykori négyszemélyes, bükkösdi üzemben a közeljövőben műanyag védőkötényeket kezdenek gyártani. Az AGRINNOV Gazdasági Társaságtól vásárolták a licencet. Előzetes piackutatásuk szerint az egészségügyben, az élelmiszeriparban, a kiskertekben és a háztartásokban használnák szívesen ezeket a 20 féle méretben, vastagságban és fazonban gyártandó kötényeket. A 6–8 fős üzemben az alapanyag érkezésétől függően kezdődik a termelés.

A harkányi üzem május végén megszűnik. A 14 dolgozó közül többen a siklósi sütőüzemben, illetve a harkányi strand lángos sütödéjében találtak munkát, a szerződéses dolgozókat pedig eleve ezzel a határidővel vették fel. Az igazgató szerint egyetlen dolgozónál volt komoly elhelyezkedési probléma, de azóta az ő helyzete is megoldódott. A harkányi üzem termelését átveszi a szentlőrinci, – a nagyközségbe a szigetvári gyárból szállítják ezután a péksüteményt –, ahol korszerű körülmények között kétszer annyi kész és félkész édesipari terméket tudnak készíteni, mint amennyit a harkányiban tudnak. Nehéz, vajas termékek helyett egyre inkább a főzött, pudingkrémes, gyümölcsös készítményekből akarnak többet adni a fogyasztóknak. A harkányi üzemükből egy kis szállodát szeretnének kialakítani. Egyik része a sütőipari dolgozók üdülője lenne, a másikban pedig vendégeket fogadnának. Ez az elképzelés az 1990-es év programja, a részletekről már több jelentkezővel tárgyaltak.

Török Éva

Mi történt a februári szalmonellamérgezés óta?

Az ügy még nem zárult le

Emlékeztetőül a Dunántúli Napló idevágó híradásaiból:

Február 14., vasárnap. „Szombaton fél kettőtől 54 személy kereste fel a pécsi Lánc utcai rendelőt magas lázra, hasmenésre, hányásra, hasi görcsökre panaszkodva. Kiderült, hogy a BOV konyhájában készült máglyarakás okozhatta a tömeges ételmérgezést, a feltehetően salmonellosisos eredetű megbetegedést."

Február 15., hétfő: „A megbetegedettek száma 174-re emelkedett."

Február 16., kedd: „194 megbetegedés, 16-an kerültek kórházba."

Február 19., péntek: „A betegek száma 268-ra emelkedett."

A történtek után három hónappal a Baromfifeldolgozó és Forgalmazó Közös Vállalat üzemi konyhájában, a rég megszokott rend szerint folyik a munka. Négy üstben éppen csontleves fortyog, és készül a rizses hús. Tisztaság mindenütt. *Sáska Istvánné* konyhavezető, az ellenőrzési naplót mutatja: a bejegyzések azt bizonyítják, hogy a Köjál évek óta mindent rendben talált.

– A véletlenek összejátszása, hogy pont nálunk történt a szalmonellás mérgezés – állítja az igazgató, *Deme János*. A vizsgálat még folyik, de az eddigi Köjál-jegyzőkönyvek szerint nem volt olyan súlyos mulasztás, amiért egyértelműen felelősségre vonható bárki is. A 288 adag máglyarakáshoz 200 tojást használtak fel. Tudni kell, ha akárcsak egy tojás felülete vagy a sárgájának csírája szalmonellás, akkor az –, mivel rendkívül gyorsan szaporodik –, megfertőzheti az egész mennyiséget. A tojáskészletből természetesen mintát vettek, és az eredmény negatív lett.

– Mielőtt felhasználjuk a tojást, minden esetben fertőtlenítjük, ezzel a felületén lévő szalmonella elpusztul –, folytatja a konyhavezető. – Ezt tettük február 12-én is, amikor a máglyarakás készült. A szalmonella akkor is elpusztul, ha megfelelő hőkezelésnek vetik alá. Az igazsághoz hozzátartozik, hogy a villanysütő hőszabályozója gyakran meghibásodik. Lehet, hogy akkor is pont rossz volt. Műszaki szakvéleményt kértünk, amely megállapította, hogy a főkapcsoló meghibásodása esetén is megfelelő a hőmérséklet ahhoz, hogy a tojás csírájában lévő szalmonellát elpusztítsa.

– Ami tény: a szalmonellakórokozó mégis életben maradt – szögezi le Deme János.

– Meggyőződésem, hogy a Baromfifeldolgozó Vállalat konyhája az egyik legjobban felszerelt és a legkorszerűbb Pécsett, – s csak okosan kell tudni használni – mondja *dr. Herke Matild*, a Pécs Városi Köjál élelmezés-egészségügyi csoportjának vezetője, aki a helyszíni vizsgálatokat végezte. Az ügy még nem zárult le, így bizonyos kérdésekben csupán feltételezésekre szorítkozhatunk. Egy-két dologra azonban már most fölhívhatom a figyelmet. A konyhatechnológiai előírások szigorú betartására ezután fokozottan kell figyelni. Csak biztonságosan üzemelő konyhai berendezést szabad használni. Azért mondom ezt, mert a villanysütő hőfokszabályozója gyakran meghibásodott. Az ételek elkészítésekor ugyanolyan fontos betartani a sütési időt, mint a sütés hőfokát, s ez a máglyarakás esetében nem történt meg, illetve a sütési idő egyharmadára rövidült. Gondolok még arra is, hogy a tojás tisztításakor, fertőtlenítésekor bizonyos spórolási meggondolásokból kevesebb fertőtlenítőszert használtak. A szükséges mennyiséget nem mérik, hanem találomra adagolják. Ebben a két esetben kereshetjük a hibát, de hangsúlyozom, a felelősség kérdésében az ügyészség folytatja a vizsgálatot.

Ó. Zs.

Hétről hétre

Szép lesz újra a Széchenyi térnek az Elefántos tömb előtti szakasza. A Pécsi Kertészeti és Parképítő Vállalat megkezdte a viacolor burkolat készítését, majd a régi működő lábazatot és kovácsoltvas kerítést építik vissza, amelyben a fák köré virágágyásokat készítenek. Erről a területről áttelepítenek minden utcai tárgyat a volt megyeháza előtt kialakítandó kis térre: ott lesz az újságos pavilon és a telefonfülke is. A Széchenyi térre padokat és kovácsoltvas szeméttartókat tesznek ki és működő kerékvetőket állítanak fel. A díszburkolatot egyelőre a Jókai tértől a Széchenyi közig rakják le, ennyi futja idén a négymillió forintból. A munkát július 15-ig befejezik.



Pécsi körkép

A József Attila–Szabadság–Mártírok–Rét utca által határolt tömb felújítására elkészült a rendezési terv programja. A tervezők és a tanács szakemberei azonban szeretnék megismerni az itt lakók véleményét, szándékait. Kérik a lakosság aktív részvételét azon a fórumon, amelyet hétfőn, a Szabadság úti párthelyiségben tartanak délután 5 órakor, mert az észrevételeiket, javaslataikat felhasználják a terv kidolgozásában.

*

A Pécsi Nemzeti Színház felújításának folytatására szerződést kötött a tanács a BÁZIS Építőipari Vállalattal. Idén 119 millió forintot költenek a munkára.

*

A Pannon Volán hét szocialista brigádja – a Május 1., az Ifjúság, a Táncsics, a Rákóczi, a Gamma, a Dózsa, a Motorfelújító, az Ikarus – vállalta a Városi Könyvtár Ikarus 225 típusú könyvtárbuszának műszaki felújítását és javítását társadalmi munkában. A tanács a felújításhoz szükséges anyagköltséget vállalja.

*

Leállították a Ivov-kertvárosi gyógyszertár építését, mert elfogyott a pénz. Az építkezést jövőre folytatják.

*

Hétfőtől lezárják az északi érintő utat a Megye utca–Megye köz–Széchenyi tér között, mert az alagút villamosenergia-ellátásán dolgoznak. A József utca emiatt a Zetkin Klára utca felől zsákutca lesz, míg megállni tilos a Megye és a József utcában. A DÉDÁSZ szigetvári üzeme június 30-ára befejezi a munkát.

*

Az úttörővasút ismét közlekedik vasárnaponként 10–18 óráig a Dömörkapu és az állatkert között. A szolgálatot a Jurisics Miklós Úti Általános Iskola 37 úttörője látja el, akik tanfolyamon vizsgáztak a vasutas tudományból. Az iskola munkáját a MÁV Pécsi Igazgatóságának KISZ-szervezete patronálja. Az úttörővasút szeptember 30-áig közlekedik.

*

Az általános iskolák igazgatói a tankötelezettség megszegése miatt több olyan szülő ellen kezdeményeztek szabálysértési eljárást, akiknek a gyerekei indokolatlanul mulasztottak az iskolában. E szabálysértés miatt 5000 forintig terjedő pénzbírságot szabhatnak ki.

*

Május végére befejezik Pécs-Somagyban a Bányatelep utca 11-ben az élelmiszerbolt felújítását, amelynek belső eladóterét bővíti a Baranya Megyei Élelmiszerkereskedelmi Vállalat, és hús árusítását is lehetővé teszi.

*

Új forgalmi rend van az Eszék utcában: a teniszpálya és a garázsok közötti várakozási tilalmat rendeltek el az úttest mindkét oldalán és a keleti útpadkán.

Közműépítési munkákat kezdtek a héten: a DDGáz beruházási osztálya gázvezetéket épít a Nagy Flórián utcában a Déryné és az Anna utca között május 31-ig. Szintén gázvezetéket építenek a Bocskai utcában a Komjáth Aladár és a Körös utca között június 20-áig. A Vöröskő utcában a DÉLVIÉP épít gázvezetéket június 30-áig. A Rácvárosi úton gázvezetéket fektet a Favorit Gmk június 30-áig, amíg a Rácvárosi–Rácváros előtt utca–Nefelejcs utca vonalán lehet közlekedni.

A városgondnokság közli, hogy intézkedett a lakossági bejelentések nyomán: megszüntették a vízfolyást a Bacsó Béla utcában, elszállíttatták a szemetet a Bolgár Néphadsereg útja 182. elől, megrendelték a Pécsi KÉV-nél a Petőfi út és Újmecsekalja közötti buszmegállókban a kátyúk megszüntetését, valamint a Megyeri úti TÜZÉP-nél szintén a kátyúk helyreállítását. A PKUV-nál megrendelték a Zsdanov utcai óvoda melletti szemét eltakarítását, valamint a Nyíl közben maradt szegélykövek elszállítását.

Lehet pályázni!

Május 1–15 között a következő nem lakás céljára szolgáló helyiségeket hirdeti a tanács:

A Boker utcában levő garázssorban az 51-es, az 53-as, a 72-es és a 73-as számú garázst, a Szeptember 6. téren a 15-ös számú garázst, a Fekete Gyémánt téren az 50-es, 74-es, 98-as, 28-as, 72-es és 73-as garázst, a Felszabadulás út 38–40-ben a 8-as, 12-es és a 16-os garázst, a Csákány utca 2-ben, az András-akna 3-ban levő garázsokat, a Dr. Hall József utca 4-ben az 5-ös, a Kalinyin út 35-ben a 3-as számú garázst, a Bajcsy-Zs. út 43–45-ben és a Mogyoró köz 5-ben levő garázsokat, az Iparvasút utcai garázssoron a 8-as, a Varsány út 24/1-ben levő ikergarázs egyik férőhelyét, a Sarohin tábornok útja 136-ban az 1-es garázst, az Egri Gy. utca 26–28-ban a 6-ost, a Till utca 12-ben a 2-es, a 10-ben szintén a 2-es, valamint a Németh László utca 14-ben a 3-as garázst.

Az Alkotmány utca 30-ban 18 négyzetméteres alagsori műhelyt, a Felsőmalom utca 11-ben 20 négyzetméteres, a 16-ban 5 négyzetméteres üzletet hirdetnek, szolgáltató kisiparosnak, vagy kiskereskedőnek. A Marx út 8-ban 32 négyzetméteres üzletre, az Ady Endre út 23-ban 47 négyzetméteres raktárra, az Engels út 34-ben 22 négyzetméteres raktárra lehet pályázni.

A feltételekről tájékoztatást adnak az ügyfélszolgálati irodában, a Rákóczi út 50. alatt.

Gáldonyi Magdolna

A HÉT KÉRDÉSE:

Miért szemetes a város?

A kérdésre rendkívül egyszerűen lehetne válaszolni, tudniillik azzal elintézni, hogy azért, mert szemetelnek a pécsiek. S elkezdhetnénk ujjal mutogatni a felelőtlen szemétgyarapítókra, a szállításért felelős Pécsi Köztisztasági Vállalatra, meg azokra, akik gazdaként ellenőriznek, például a közterület-felügyelőkre és azokra, akik intézkednek, a városgondnokság munkatársaira. Ez nyilván nem hoz megoldást. Az sem, ha közös ügyként, társadalmi feladatként határozzuk meg a felelősök körét, mert akkor sincs gazda.

A kérdést azért kérdezem, mert nagyon meglepett a tanács tervosztályának közlése: nem tudták átadni a munkaterületet a kivitelezőnek a Rigóder utcában, mert az építendő ivóvízvezeték vonalán az utca lakói felhalmozták az építkezések után maradt törmeléket, szemetet. Az eset azért lepett meg, mert a lakók álliák az 1 916 040 forintos munka költségének a felét (a másik ötven százalékot a tanács fizeti). S Tóth László vállalkozó négy hónap alatt elvégzi a munkát. Vajon ki és kit hibáztat, ha a késedelmes kezdés miatt esetleg nem készül el időben? – természetesen ez csak feltételezés, de alap arra, hogy a rendetlenség, rendetlenséget szüljön . . .

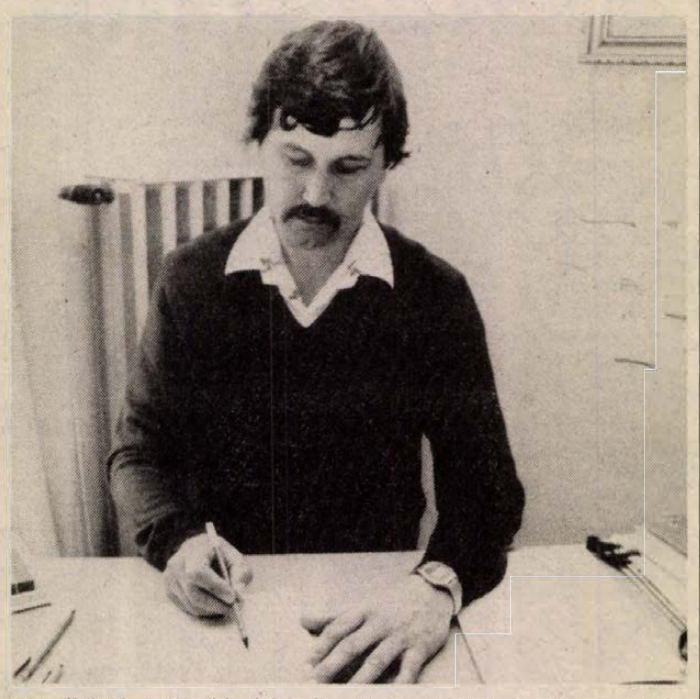
Kórász Lászlóné, a városgondnokság köztisztasági előadója idén már hét illegális szemétlerakót szüntetett meg, és 4–5 helyen dolgoznak. Pillanatokon belül elfogy az éves kerete – négyszázezer forint –, amit erre a munkára költhet. Utána? Hozzányúl akkor a húszmillió forinthoz, amelyet a közterületek tisztítására költhet. Egyébként ebből is kiadott már hatmillió forintot. Ráadásul hiába tesz rendbe egy-egy területet, rövidesen kezdheti újra. Persze általában foghíjtelkeken, el nem kezdett útépítés területén, mint a Vak Bottyán utca, halmozódik újra és újra a rendetlenség. A végleges megoldást tehát az építés megvalósítása hozhatja, mert a rendezetlen dolog kínálja a további rendetlenséget.

Kuzsel Ferenc, a PKUV főmérnöke egyetért abban, hogy a szemétlerakók, mármint az illegálisak, sokba kerülnek a városnak. Közhely, de igaz, valamennyiünk pénzéből megy el, kevesebb jut másra, fontosabbra. A főmérnök elmondja azt is, hogy az építkezők többsége a törmelék eltakarítását is az építés részének tekinti és megrendeli az elszállítását a vállalatnál. Sokszor elmondtuk már, de tegyük újra, hogy a 13-411-es számon lehet megrendelni, és egy konténer szállítása 600 forintba kerül. Önbecsapás, ha valaki azt hiszi, ezt is megspórolja, ha leteríti valahol, mert több pénz, máshonnan megy el, éppen abból hiányzik, amit maga is panaszol.

A kör másik pontja az intézményes szemétszállítás, amelyről naponta olvasom és hallom a panaszokat az ottfeleitett telí kukákról, a hiányzó vagy tönkretett edényekről, vagy a teleszórt utcákról. És csak félhivatalos közlésekben említik, hogy az érdekelt vállalat nem érdekelt abban, hogy a város tiszta legyen, bár mint vállalat sok tényezőre hivatkozhat jogosan. Ha nem teszik érdekeltté, sokáig nem is lesz rend és tisztaság, mert a példával lehet hatni és követelni. Különben nagyon sokáig kell közös ügyünkről, és érdekünkről, szigorú ellenőrzésről és felelősségről, vagy belátásról beszélnünk, hiába.

Elmozdulás a mélypontról

Új elnök a sásdi építő-szövetkezet élén



– Nagyjából tudtam már, hogy milyen helyzetben van a szövetkezet, de, hogy ennyire ült le, azt valójában csak a megválasztásom előtt nem sokkal, a mérleg elkészültével tudtam meg – mondja *Zsirmon Lajos*, a Sásdi ÉPSZÖV újonnan megválasztott elnöke.

– Az utóbbi öt évben egyre jobb évet hagyott maga mögött a sásdi szövetkezeti közösség, a 86-os eredményeik alapján jelentős nyereséget értek el. Mi történt az ÉPSZÖV-vel az elmúlt évben?

– Az biztos, hogy nem mondható a tavalyi év a legsikeresebbnek. Csökkent a nyereség, a hozzáadott értékmutató is elmaradt a várttól. Ez pedig azt jelenti, hogy alaphiánnyal kezdjük ezt az évet és valójában igen nehéz helyzetben vagyunk. A hatékonyság romlása miatt büntetőadót, a fedezetlenség miatt többletadót vagyunk kötelesek fizetni. Ezt az évet 14,4 milliós hátránnyal kezdjük. Ezt ki kell gazdálkodnunk.

– *Sikerülni fog?*

– Kell, hogy sikerüljön, hisz van annyi tartalék ebben a gárdában . . .

*

Korábbi eredményeik alapján az OKISZ-tól megkapták átmeneti hitelként az állam javára befizetendő 14,4 milliót, amit 1989. május 15-ig vissza kell fizetniök. Így dolgozhatnak tovább.

– Nekem, nekünk, valamennyiünknek most be kell bizonyítanunk, hogy életképes a szövetkezetünk. Csak el ne csábítsák a legjobb szakembereinket a jobban fizető cégek. A maximált áras lakásépítés és az elmúlt év második felében bekövetkező krónikus anyaghiány, na és a tavalyi évkezdő, kemény tél rengette meg alapjaiban az építő ágazatunkat. Az embereket nem küldték el fagyszabadságra – érthető okokból –, viszont teljesítmény nélkül kapták meg a bérüket . . . Az elmúlt évben már így is egymillióval kevesebb bért fizetett ki a szövetkezetünk, de a bajt megelőzendő legalább 30 százalékkal kellett volna csökkenteni a béreket. Tulajdonképpen nem hibáztathatom az elődeimet, hogy ezt nem valósították meg, mert akkor szélnek ereszthették volna a gárdát. Erre a szövetkezetre, a mi kapacitásunkra szükség van a körzetben, ugyanakkor a 240 dolgozónk hol találna munkát? Őszintén szembe kellett néznünk a tényekkel.

Zsirmon Lajos

A Sásdi ÉPSZÖV közgyűlése a korkedvezményes nyugdíjba vonuló Kiss József utódául új elnöknek a 40 éves Zsirmon Lajost, a szövetkezet mázaszászvári vasipari ágazatának vezetőjét választotta meg. Épületlakatos és hegesztő szakmával dolgozott a Sásdi ÉPSZÖV jogelődénél Komlón – ahol jelenleg is lakik – a TÁÉV volt komlói lakatosüzemében, majd brigádvezető, aztán művezető lett, a gépész üzemmérnöki diploma megszerzését követően a szövetkezet vasipari ágazatának piackutatója, majd vezetője volt az elnökké történő megválasztásáig.

Nős, felesége a dombóvári AFIT-nál könyvelő, két lánya van, Barbara harmadikos a komlói Kun Béla Gimnáziumban, Szabina másodikos általános iskolás.

Zsirmon Lajos elnökként továbbra is vezeti a szövetkezet lakatosüzemét.

– *És milyen megállapításokra jutottak?*

– A helyzetet 16 pontban tártuk fel, ez a hatékonyságromlás valamennyi okát a felszínre hozta és ez képezi alapját a kilábalási elképzeléseinknek. Teljes szervezeti átalakítást, jelentős költségcsökkentést kell végrehajtanunk. A három sásdi telephelyünk közül az egyiket el kell adnunk, gondolkodunk, hogy eladjuk a 2. számú telepünket is, mert teljes mértékben azt sem használjuk ki. Vagy a központunktól szabadulunk meg és kitelepülünk a 2. számú telepünkre. Sajnos, nincs igény a körzetünkben irodaházra, telepre, illetve azt csak jóval áron alul lehet netán eladni. A megválasztásom óta szinte az egész vezetőség kicserélődött és hatan elmentek tőlünk. A bérük megmaradt és részben szétosztható. Az építőiparunknak be kell bizonyítania az életképességét, különben számolniuk kell a fokozatos leépítésükkel és az senkinek sem lenne jó.

– *Már 4 hónap elmúlt az idei, a döntő évből. Milyenek a kilátásaik?*

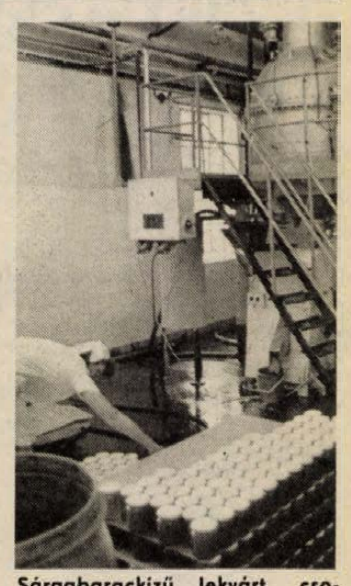
– Eddig a szerencse is a kegyeibe fogadta a szövetkezetünket, hiszen nagyon enyhe volt a tél. Az építőiparunk 40 milliós tervezett árbevételének 85 százaléka már lekötött. Dolgozunk a magyarhertelendi iskolaépítésen, a Bikali Á. G. sásdi húspépüzeménél, az ÁHV-nak az alsómocsoládi kastélyfelújításon és a szárazáruüzem kocsimosóját is mi készítjük, a megyei vízműnek üzemviteli épületet építünk Sásdon, és megkezdjük a sásdi Kossuth Lajos utcai épülettömb újabb 12 lakásának építését – de már szabadáron. Az első negyedévben az építőágazatunk 9, a lakatosüzemünk 9,8 milliós árbevételt ért el, többet, mint bármikor hasonló időszakban. Ha idén ki tudjuk gazdálkodni a tavalyi hatékonysági romlásmutatónk miatti ötszörös büntetőadó okait, akkor jövőre ezt a pénzt visszaigényelhetjük, és azzal, valamint a telepünk eladási árából kifizethetjük a tartozásunkat és sínen leszünk. Kihasználatlan eszközeinktől is megszabadulunk. Rendezzük sorainkat és életképesek maradunk.

Murányi László

A vevő igényéhez igazodva

Újdonságok a Szigetvári Konzervgyárból

Együttműködve a MANZ céggel Technológia világszínvonalon



Sárgabarackizű lekvárt csomagolnak a hazai piacra

Arasznyi már a zöldborsó a földeken, a legkorábban vetett táblákon a virágzás is megkezdődött. Bő egy hónap múlva éppen a zöldborsóval kezdődik meg az új feldolgozási szezon a Szigetvári Konzervgyárban, ahol az idén 18 000 tonna konzervborsó átvételére számítanak. Az egykoron 45 000 t kapacitásra épített gyár termelése tavaly 23 500 t volt, s az idén 76 000 t termelésére készültek fel.

– Ezt csak úgy tudjuk teljesíteni, ha folyamatosan üzemelünk, vagyis még a karbantartásra sem állunk le, ezt is az üzemelés mellett végezzük – mondja Szeredi Attila igazgatóhelyettes főmérnök.

S valóban, pár héttel az új szezon beindulása előtt teljes kapacitással működik a gyár. Télen sem volt itt lazítás. December, január, februárban annyi volt a tennivaló, hogy „szezonmunkásokat" vettek fel, száz asszonyt fogadtak a környező tsz-ekből. Most, hogy megindult a mezőgazdasági munka, a tsz-tagok már hazamentek. A gyártósorok azonban nem álltak le. Jelenleg vegyes befőttet gyártanak szovjet, NDK exportra, magozott meggyet az NSZK-ba, vegyes gyümölcslekvárt belföldre, céklát csíkoznak belföldre, céklát szeletelnek és hullámosítanak nyugati exportra.

A hullámosan vágott szeletelt cékla némi magyarázatra szorul, hisz ezzel a termékkel a magyar fogyasztók még nem találkoztak. Az új terméket a szigetváriak a nyugatnémet MANZ cég technológusaival közösen fejlesztették ki a nyugati fogyasztók ízlésére igazodva. Akkora üzlet, hogy érdemes volt szeletelő, hullámosító gépet beszerezni az USA-ból, ami világszínvonalú technológia. Két gőzhámozó gépet is beszereztek a gyökérzöldségek tisztítására. Pár évvel ezelőtt még elképzelhetetlen volt közönséges magyar gyökérzöldséget, zellert, sárgarépát dollárért exportálni, a fejlett technológia azonban lehetővé tette. Amikor a nyugati vevő csíkokban kérte a sárgarépát, akkor a szigetváriak csíkozó gépet vettek, most a hullámosan szeletelt a sláger, ezt kell gyártani, mert megfizetik.

Az európai nevű MANZ céggel gyümölcsöző együttműködést folytat a gyár. Az idén is három új közös termékkel jöttek ki a már említett céklával, a mirelitből készült málnabefőttel és a PARTY MIX salátával. A mirelit guruló málnát Jugoszláviából szerzik be, a PARTY MIX salátához hazai sárgarépát, uborkát, pirospaprikát, gombát, holland gyöngyhagymát és thaiföldi apró kukoricát használnak fel. A speciális fajtájú kukorica csövei mindössze 5–6 centi hosszúak és így csövestől kerülnek be az üvegbe a különleges vegyes saláta közé.



A darabos vegyesbefőtt a szovjet megrendelő számára készül
Laufer László felvételei

A Szigetvári Konzervgyár exportorientált üzem, termelésük 85 százaléka exportra megy. A hagyományos főzelék- és gyümölcskonzerveik legnagyobb vevője a Szovjetunió, az NDK és részben Csehszlovákia, de jó dollárkitermeléssel növekvő a tőkés kivitelük is, és e téren a legélesebb verseny alakult ki, ami nagy kihívás a gyárnak. Itt gyors és rugalmas termékváltásra van szükség. Leálltak az OMÉK-díjas szójatermékek gyártásával, mivel nem volt rá piaci igény. A MANZ kooperációban évente 2–3 új termékkel jelennek meg a legigényesebb piacokon, és ott állják a vevőkért folyó versenyt. Nagyrészt ennek a rugalmasságnak köszönhetik kiváló eredményeiket. Tavaly 158 millió forint nyereséggel zárták az évet, s az előző évben is hasonló nagyságrendű nyereséget könyvelhettek el.

Idei gyártási tervük magasabb a tavalyinál. A nyersanyag azonban rendelkezésükre áll, az árualapokat szerződésileg lefedezték, nagyobbrészt a gyár működési körzetében, de amit itt nem tudnak megtermeltetni, azt távolabbi vidékekről szerzik be, almát a Nyírségből, uborkát Szombathely környékéről, s megteremtették a lehetőségét a külföldi nyersanyagbeszerzésnek is. A jugoszláv mirelit málnából az idén már 600 000 üveg málnabefőttet gyártanak le és exportálnak az NSZK-ba, nem kis üzleti haszonnal.

— Rné —

A tavak zöme felújításra vár

Baranyai halászati körkép

Baranyában halászati tevékenység a Duna megyénket szegélyező szakaszán és a hozzá tartozó holtágakon, valamint a mezőgazdasági művelésre alkalmatlan területek helyén létesített halastavakon és víztározókon folyik. Üzemszerű halászatot egy halászati és 17 mezőgazdasági termelőszövetkezet, valamint a Bikali Állami Gazdaság végez. Gondjaikról, a tavak állapotáról és a legfontosabb feladatokról *Örkényi Miklóssal*, a Baranya Megyei Tanács mezőgazdasági és élelmezésügyi osztályának halászati főfelügyelőjével beszélgettünk.

– Tavaly 17 mezőgazdasági termelőszövetkezet 321 hektár halastavat és 619 hektár tározót üzemeltetett. A völgyzárógátas típusú tavak rendkívül szórt elhelyezkedésűek. Emiatt, valamint gyors feliszapolódásuk következtében a rajtuk folytatott haltermelés nehézségekbe ütközik. A 20–25 éve épült tavak a felgyülemlő iszapréteg miatt elsekélyesedtek, ami csökkenti a halak életterét.

Mindez természetesen a hozamok, a jövedelmezőség jelentős visszaesését eredményezte – összegezte a halászattal foglalkozó termelőszövetkezetek gondjait a főfelügyelő.

Persze, ennyire azért nem borús a kép, ha más gazdálkodókat is megnézünk. A mohácsi Petőfi Halászati Termelőszövetkezet néhány, általa üzemeltetett tavon az országos átlagot is messze meghaladó hozamot ér el. S bár a természetes vízi – folyami – halászatuk eredményessége a mesterséges folyamszabályozások és a Duna vizének szennyezettsége miatt nem hasonlíthatóak a néhány évtizeddel ezelőttihez, a dunai hal az értékesítésbe, halfogyasztásba bizonyos folyamatosságot és változatosságot visz. Biztató kezdeményezésnek tekinthető, hogy a mohácsi halászati termelőszövetkezet saját kezelésében koncentrálja, bérbe veszi a személyi és tárgyi feltételek híján gazdaságtalanul hasznosított kisebb tavakat. Így a termelés azokon is megsokszorozható.

– A legsürgetőbb most mindenesetre az lenne, hogy a gazdaságok iszapkotróval megkezdjék tavaik felújítását. Mivel ilyen géppel csak a Bikali Állami Gazdaság rendelkezik, a többieknek is gondolkozniuk kellene annak beszerzésén. Akár közös vállalkozásban történő megvásárlásán és üzemeltetésén, akár bérleti formában történő igénybevételén. Szükséges lenne kis víz felületen (10–15 hektáron) megfelelően alkalmazható iszapkotró kifejlesztésére és gyártására is. Kívánatos lenne az állami támogatás kiterjesztése a tavak helyreállítási munkáinak végzéséhez. A halászat gépesítése messze elmarad a mezőgazdaság egyéb termelési ágazatainak gépesítettségi szintjétől, s hiányoznak az üzemek többségének a halászat járulékos létesítményei is.

Mindezek a hiányosságok talán csak a Bikali Állami Gazdaságban nem jellemzőek. Náluk szinte minden tárgyi és személyi feltétel együtt van az eredményes gazdálkodáshoz. Korszerű módszerekkel dolgoznak, s ennek eredményeképpen magas, több esetben rekord eredményeket érnek el. Tavaikat a tenyészidőszak teljes hossza alatt intenzíven hasznosítják, magas kihelyezési darabszámmal dolgoznak, kedvezően hasznosul náluk a nyáron nagy mennyiségben kihelyezett takarmány. Mindezekről már Wohlschein Tibor halászati ágazatvezetővel beszélgetünk Bikal határában lévő egyik tavuk „halászkunyhójában".

– Nem volt nehéz tél az idei – tekint vissza az elmúlt hónapok teendőire az ágazatvezető. – Mivel nem fagytak be tavaink, nem kellett jeget vágnunk, hisz a halaknak nem volt oxigénhiányuk. A tél folyamán folytathattuk a tófelújítási munkálatokat. Kotrógépünk január közepéig dolgozott, majd nagyjavításra került. Március közepétől azonban újra üzemben van. Egész évben az Atalai tavak töltés-felújítását fogja végezni.

Persze, az enyhe télnek hátrányai is voltak, hisz a víz magasabb hőmérséklete miatt a halak állandó mozgásban voltak. Több energiát használtak fel, és az egyébként nem szokásos téli takarmányozásuk ellenére is némiképp legyengültek a tavasz kezdetére. A halkihelyezések még az ősszel megtörténtek a gazdaságban. Mint elmondták, a tavaszi jobb értékesítési lehetőségek miatt két tavukat nem halászták le az ősszel. Az idei „fogás" eddig 60 tonna volt, melynek egy részét már eladták, a többi értékesítésig a telelőkben kapott helyet. Folyamatosak exportszállításaik is, egy tonna süllőt már elvittek az NSZK-ba, a következő szállítmányért hamarosan érkeznek. Újdonság, hogy ettől az évtől kezdve saját maguk elégítik ki ivadékszükségletüket — de legalábbis annak egy részét —, ugyanis a tavasz folyamán új halkeltető berendezést helyeznek üzembe.

Balog Nándor

Hangversenynapló

Virágh András és a Mecsek Fúvósötös

Szinte hihetetlen, hogy a magas színvonalát hosszú évek óta őrző pécsi muzsikusokból, zenetanárokból álló Mecsek Fúvósötös koncertje iránt olyan gyenge legyen az érdeklődés, mint azt április 20-án, este a pécsi Liszt Teremben tapasztalhattuk. Pedig a közönség jelenléte, inspirációja szárnyakat adhat az előadóművészeknek.

A hangversenyen – mintegy keretet adván a műsornak –, lépett föl *Virágh András*. A fiatal orgonaművész két Bach-kompozícióval nyitotta műsorát. Az a-moll prelúdium és fúga (BWV 543.), valamint a Korálelőjáték (BWV 659.) című darabjait muzikális előadásban, igényes tolmácsolásban hallottuk.

A Mecsek Fúvósötös (tagjai: *Szkladányi Péter* – fuvola, *Deák Árpád* – oboa, *Várnagy Attila* – fagott, *Tolnay Gábor* – kürt, *Paláncz Tamás* – klarinét) egy kevésbé ismert cseh származású zeneszerző, Anton Reicha: Esz-dúr fúvósötös című művét játszotta először.

A négytételes kompozíció díszítésekkel teli, hatásos fúvószenei hangzású, zenemű. Tulajdonképpen mind az öt hangszernek egyenrangú szerepe van. S éppen ez az egyenrangúság, összecsiszoltság, árnyaltság jellemezte a Mecsek Fúvósötös előadását, csakúgy, mint a második számként elhangzott Petrovics Emil-kompozícióban.

Az 1964-ben íródott Fúvósötös alaphangulatában, terjedelmében, a hangszínek változatosságában rokon a Reicha-művel, s ezért is éreztük átgondoltnak a műsorválasztást.

Petrovics Emil zenéje melódiával teli, játékos kedvű, e ezt az alapkaraktert igen hatásosan mutatta be a Mecsek Fúvósötös. A különböző témák átadását-átvételét, a hangszerek hangjának egymásba olvadását felszabadult játékstílusban hallottuk.

A koncert zárótételét Liszt: B-A-C-H prelúdium és fúga című orgonaműve adta meg. Bach nevének négy zenei hangja, számos zeneszerzőt késztetett komponálásra, így Liszt Ferencet is.

A B-A-C-H prelúdium és fúga című alkotása inkább romantikus fantáziának tekinthető. A hangulati és érzelmi hullámzásokat Liszt Ferenc monumentális egységbe foglalta. Virágh András előadásában ezt a nagy zenei egységben való gondolkodást figyelhettük meg.

Orgonajátéka – néhány regisztérváltástól eltekintve –, emlékezetes, maradandó élményt adott a jelenlévő hangversenylátogató közönségnek.

Törtely Zsuzsa

A Pécsi Szimfonikusok

A POTE aulájában a Pécsi Szimfonikus Zenekar bérleti hangversenyét hallgathatták meg az érdeklődők április 25-én. Az est dirigense *Sulyok Tamás* volt. A műsor első részében a zeneirodalom egyik gyöngyszemére, Brahms: B-dúr zongoraversenyére irányult a közönség figyelme. Ez a nagyszabású alkotás sokrétűségével, komoly „állóképességet" is igénylő technikai nehézségeivel, keletkezése óta különleges kihívást jelent az előadóművészet számára. Joggal helyezhető a romantika korában íródott műfajbéli társai fölébe, mindenféle bombasztikus hatást kerülő, szerzőjének választékos ízlését tükröző, minden ízében nemes zenei anyagával, briliáns szerkezetével, őszinte szenvedélyeket felmutató költőiségével.

Mindezt csupán azért hangsúlyozom, hogy akik netán ez alkalommal szerezték első benyomásaikat e remekműről, ne hamis és torz képet őrizzenek meg róla. Akik ismerik, azok úgyis igyekeznek mielőbb elfelejteni ezt az estét, beleértve mindenekelőtt magát a szólistát, a komoly nemzetközi versenysikerekkel a háta mögött Pécsre érkezett *Hegedüs Endrét*, akinek kétségbeejtő diszpozíciója miatt, csaknem négy tételen át izgulhattunk: legalább formálisan hangozzék el nagyobb baj nélkül Brahms műve. Mert hát, a zene tartalmi kérdéseire a bizonytalan szövegtudás, labilis technika, ideges-önkényes tempók, eltúlzott akcentusok, kissé kemény billentés láttán-hallatán, vajmi kevés figyelem maradt. A történtek okai között talán szerepet játszott a koncert színhelyének – mert hangversenyteremnek nem nevezhető –, hirhedt „süketsége", a megfelelő közeghez szokott művész biztonságérzetét alaposan megtépázó akusztikai viszonyok, na, de hát mire való a sok szerepléssel összegyűjtött rutin?!... Ez persze, csak akkor működik, ha kiérlelt koncepció, az adott műre való kellő rálátás teremt hiteles feltételeket a megszólaltatáshoz. Reméljük, az ifjú zongorista töprengéseinkre mielőbb megadja a képességeihez méltó választ, önmagának is, a közönségnek is!

A kiéleződött helyzetben fegyelmezetten helytálló zenekarra a szünet után újabb próbatétel várt: ezúttal a művel, Bruckner III. (d-moll), szimfóniájával kellett megküzdenie. Az osztrák késő romantikus mester hatalmas építményeit gyakran másodosztályú, „bontott" anyagból emelte, amely körülmény a reprodukálóktól hallatlan statikai precizitást igényel. A szóban forgó esetben ez adott volt, hála az igen céltudatosan, ökonomikusan építkező, rendkívül biztos kezű, rendíthetetlen nyugalmú, eleganson, mégis érzékletesen dirigáló Sulyok Tamásnak. A minden tekintetben professzionista irányításra, a zenekar nagy igyekezettel reagált. Ez az igyekezet a fafúvóknál – mint rendesen –, majd mindig minőségi megoldásokhoz, zeneiség és tónus tekintetében, egyaránt gyönyörű mozzanatokhoz vezetett.

Kevésbé volt egyenletes a rezek teljesítménye, bár jó periódusaikban – s ezekből volt több –, zengő, tiszta hangzással járultak a sikerhez. A vonósokról a legnehezebb sommás véleményt mondani: a bársonyos, szuggesztív pianókat nehéz összeegyeztetni a reszelős, préselt fortékkal, a mintaszerűen hajlékony frázisokat a disztonálásba fulladókkal. Persze, tény, hogy a zenekari hangzást szinte atomizáló akusztikai viszonyokat, éppen a nagylétszámú és heterogén állományú vonósszólamok sínylik meg a legjobban, s ez semmiképpen sem írható e dicséretes sikerű Bruckner-előadás számlájára.

Gönczy László

UFO a Lánchíd felett

13th EUROCON

BUDAPEST 1988
SF CONVENTION

Júliusban, Budapesten

A Lánchíd felett lebegő UFO, repülő csészealj ezúttal képletesen értendő: a hazánkban megrendezésre kerülő 13. európai Sci-Fi kongresszusnak, az EUROCON-nak emblémájában kerültek csak egymás mellé. A rangos esemény megrendezésének jogát a Véga Magyar Science-Fiction Egyesület nyerte el (amelynek semmi köze nincs a Galaktika Baráti Kör néven szerveződő könyvbarátklubhoz), technikai lebonyolításával a budapesti Kongresszusi Központ nemzetközi találkozók szervezésében nagy gyakorlatot szerzett gárdáját bízták meg.

Július 7–július 10. között zajlanak majd a rendezvények. Néhány program a kínálatból: nonstop videóvetítések, félnapos folyamatos filmvetítések a sci-fi filmek legjavából, író-olvasó találkozók, külföldi klubokkal való megbeszélések, nemzetközi könyv- és magazinkiállítás, képzőművészeti kiállítás, az Arany Meteor- és Europa-díjak odaítélése, álarcos sci-fi jelmezbál, előadások, viták, felszólalások a sci-fi jegyében. *Preyer Hugo*, a szervező egyesület főtitkára a rendezvény fontosságát így látja:

– A sci-fi művelői a jövő megálmodói. Amíg a világ rosszabbik fele arra törekszik, hogy elpusztítsa és lerombolja mindazt, amit az emberi civilizáció és kultúra az elmúlt hatezer év óta alkotott, a sci-fi művelőinek mind népesebb tábora azon fáradozik, hogy közelebb hozza hozzánk az eddig oly távoli Univerzumot, annak minden csodájával együtt. Lassan megszűnnek a távolságok, összezsugorodnak a fényévek. A tudomány, a technika és az emberi szellem megtanít bennünket az élet tiszteletére. Ennek a gondolatnak a jegyében gyűlnek össze Európa országaiból ismert írók, művészek, tudósok, űrhajósok a Budapesti Kongresszusi Központban.

A kongresszuson egyébként bárki részt vehet, azok is, akik nem tagjai a Véaa MSFE szervezetének. Jelentkezési lapot a következő címen lehet kérni: Eurocon Bizottság, MSFE, Budapes, Pf.: 514. 1374.

V. J.

Galsaira emlékezve

Mindent el akart mondani, a titkot mégis magával vitte, bár lehet, hogy nem is volt titka, mert nem hallgatott el semmit, de az árnyékos pletykák, szerelmi fondorlatok, fortyogó indulatok megszelídültek közelében, mint Mozart operájában a bozontos fenevadak, amikor megszólal a varázslatos fuvola. Csak így tudom elképzelni: amikor mögéje settenkedett a halál angyala, s szembe kellett néznie a jóvátehetetlennel, széttárta karját, s nyájasan így szólt: „Pardon kisasszony — s az utlsó szótagot egy kicsit meglebegtette — fatális félreértés történt. Egyelőre halasztathatalan dolgaim vannak, ma például berbécs lesz ebédre, paprikásan, hosszú lével, amihez ugyebár szentgyörgyhegyi dukál, tessék nézni, ott sorakoznak a palackok, este pedig várnak a barátaim, amit kegyednek is meg kell értenie."

Valószínűleg ez a derű volt a titka, ami oly ritka irodalmunkban. A humor csak nevettetni akar, mint Jókai vagy Mikszáth adomái, Galsaiból azonban a derű sugárzott, a serenitas, aminek nincs is pontos megfelelője, mert megértést épp úgy jelent, mint jókedvet, vidámságot, szeretetreméltóságot, s úgy látszik, csak a halál angyala állt rezzenéstelen ebben az ártatlan sugárzásban, s oly nyomós érv sem győzte meg, hogy berbécs lesz ebédre. Pedig Galsait csak szeretni lehetett, közelében minden emberivé szelidült, még az irodalmi élet sistergő mennykövei is elcsendesedtek, lángjuknál akár cigarettára is lehetett gyújtani.

Pedig minden rendhagyó volt életében. Apja pap volt, tisztes korú plébános, amikor merész elhatározással feleségül vette unokahúgát. Pécsi otthonuk, melyben gyakran megfordultam, szerény jómódról tanúskodott, melynek Gráci volt a napja, angyali jóságú édesanyja igaz reménysége, aki nemcsak széltől, tőlem is óvta fiát. Élemedett korú apja ekkor már délelőttjeit jobbára a pincében töltötte, ahol felváltva fát vágott és imádkozott, később végigolvasta a Pallas lexikont, gondosan aláhúzgálva azokat a részeket, melyekről úgy gondolta, fia fel tudja használni.

Pongrác, amikor megismertem, épp túljutott az érettségin, nyugtalanul rótta Pécs utcáit, s egyelőre csak annyit tudott, hogy az irodalomban a helye. Később elvégezte az egyetemet, egy katonai iskolában tanított is német irodalmat, de reménytelen vállalkozás volt, a katonák sem vélekedtek másként.

Legszívesebben a hajlékony ifjút idézem, aki naponta megjelent János utcai lakásunkban, lelkesen és jókedvűen, zsebében legújabb műveivel, melyek között biztató novellák is voltak, mint a „Két vagy három márki" című, amit egyik folyóiratunk közölt is. Egyszer hivatalosan jött: a mama, aki a kereskedelmi lányiskolában tanított, arra kér, írjak farsangi mulatságukra verses prológust.

Tombolt az infláció, a Független Nép nevű napilap munkatársaként heti béremért nyolc Magyar cigarettát kaptam; a többit fölösleges részletezni. Pongrác közölte, hogy a versezet honoráriumát természetben fizetik, s nem sokkal később meg is jelent egy füleskosárral, tömve a disznóölés válogatott darabjaival, s legott őt is megvendégeltük, mert otthon, az egészséges táplálkozás jegyében, rendszerint tejbedarát kapott vacsorára.

Nem sokkal később közös „szerzői estet" rendeztünk. A kisgazdapárt adta a termet, abban az éplüetben, ahol ma a Pécsi Televízió működik, egy temetkezési vállalkozó csinos drapériákat kölcsönzött, hogy elfogadhatóvá tegyük a szegényes színpadot. Minden jól indult, maga az alispán, Keserű János nyitotta meg az estet, egy színésznő Moliere-t szavalt, egyszerre két szerepet játszva, hegedűművész is csatlakozott hozzánk, csak én rontottam el a végén, amikor bejelentettem, hogy Galsai Pongrác vidám aforizmáiból olvas fel. Mondat közben, megpillantva Pongrácot, izzadva és izgatottan a gyászdrapériák között, amint vidám aforizmáinak kéziratát forgatta, nevetni kezdtem, a mondatot be sem tudtam fejezni. A logika kész sémát kínál, a valóság a maga ellentétével jelenik meg: Pongrác homlokán gyöngyözik a verejték, s gyászdrapériák között várja, hogy vidám aforizmákat mondjon.

Félt a haláltól, mert csak az élettel volt dolga. Számára minden természetes volt, a versek titka épp úgy érdekelte, mint az emberi sorsok rejtelme. Ezért nem bízott semmit a csalfa tényekre, azt írta meg, amit átélt, úgy, ahogy a pillanat sugallta, s tolla alatt minden fényt kapott, titkos ragyogást, miközben a múlt példatár lett, örömeink és botlásaink kedélyes leltára.

Bölcs irodalomtörténészek majd elmélyülve hajolnak az életmű fölé, s miközben filológiai adatokat vetnek egybe, elmosolyodnak, mert a sorjázó betűk felett Galsai Ariel-szelleme lebeg, kövéren és jókedvűen, szamárfület mutatva a fontoskodásnak.

Így érzem én is jótékony jelenlétét e sorokat írva, halála napján. Zavarban is vagyok, mert utána kellene kiáltanom: Pongrác, ne hülyéskedj, ez vérre megy! Ő meg fejét lehajtva csak ballag a végtelen úton, vissza-visszanéz, integet, is, arca földszínű; ilyen szomorúnak soha nem láttam.

Csányi László

Közös nemzetiségi

Magyarok, ho

Kisebbségi lét a

Korunk Európája nem sok vállalkozást ismer a kisebbsé tatás területén, mint amilyen óta folyik hazánk és Jugosz között, s a múlt ősztől Baranya gyét is érinti. Magyarországi, mint jugoszláv szakemberek nak e programban közös kutat portot, egyeztetik módszer majd vizsgálják a szomszéd területén a saját kisebbségüke ott élő magyarokat, ők a n élő szlovéneket, horvátokat.

Részünkről a Magyarságk Intézet és az Állami Gorkij K tár nemzetiségi osztálya adja tatócsoportot, melynek vezetője *Rudolf* szociológus. 1984-ben véniával, a ljubljanai Nemze Kérdések Intézetével kezdődöt tavaly zárult az első kutatás; ba-vidéki szlovének lakta Felső nök életét vizsgálták a külön tudományágak képviselői Ljubl ból – mi pedig a határon túl, véniában fekvő, túlnyomóan m rok lakta Dobronak lakóit. N szek, szociológusok, közgazd politikusok és történészek dolg szakmai párokban, közösen tották ki a szempontokat, mód ket, sőt a *kérdőíveket* is. Egyn ban ez a munka is különlege számba megy a mai Közép-Eu ban, s olyan jelenség, am mindkét fél őszintén örül. A k si eredményekből ugyanis nyelven könyv született, *Mag és szlovének* címmel.

Alighogy ez a munka lezár Joó Rudolf vezette csoport a rábi Nemzetiségi és Migráció tézet munkatársaival a Horvá cialista Szövetségi Köztársasá rületén, illetve a hazánk ho lakta vidékein folytatja tová nemzetiségkutatást. Élve a S niában gyűjtött tapasztalat merítve az első kötet tanulsá

A két munkacsoport legutób csett folytatott munkamegbe Zágrábból *Sreča Perunović* ciológus és *Mirjana Domini* lógus vett részt a munkamód



A régi Pécset ábrázoló postai Janus Pannonius Múzeum: a tók. Képünkön a Széchenyi

Bodzsár Erzsébet

Örökség

Harminccal, ha ment. A mellette elsüvítő autók rá-rádudáltak, mit vacakol, miért nem gyorsít. Lehúzta az ablakot, és feszülten figyelte a terepet. Jobbra-balra kapkodta a fejét, nem tudta már, merről tűnik fel a nyárfaóriás, ami messziről jelezte a tanyát. Az árkon túli girbegurba akácoktól hiába várt segítséget, abban sem erősítették meg, hogy jó helyen jár, de az ellenkezőjéről sem győzték meg. Hol a csudában van a buszmegálló? Jobbnak látta, ha az út szélére húzódva leállítja a motort.

Elvégre félig-meddig hazajött. Itt született és élt a dédapja, a nagyapja és az apja. Nem volt szándékában az ősöket kutatni, nosztalgiázni se akart a munkája parancsolta erre a vidékre. Ha úgy tetszik, ez itt a közbülső állomás, aztán irány északra még száz kilométer. Több mint tíz éve nem járt erre. Minek és kihez is jött volna? Rokon már egy szál se ezen a környéken.

Pontosan emlékezett. A buszmegállótól ötszáz méterre volt a dűlőút, onnan ugyanannyi befelé, és ott a ház. A fenébe, hol az a rohadt megálló? Kétségbeesve rótta az utat, amikor egy rozsdás vasrúdra bukkant. Rajta egy ütött-kopott Mávauttábla. Valahol itt lehetett a bódé is, ahol esőben-fagyban ácsorgott a nagyapjával. Az öreg tenyerének melegét mintha most is érezné. Hülyeség, képzelgés. Nagyapa? Tizenöt éve elment. Rák. Az idén követte őt a középső fia, ugyanabban halt meg. Bár a család azt híresztelte, orvosi műhiba áldozata lett. Igen, mert a rákot szégyellni illik, és különben is undorító. Nagyapa fölé temették, mondták, letelt az elévülési idő. Szentségtelenek! – fortyogott magában.

Nagyapa. Hányszor ült biciklire – letekerve százhúsz kilométert oda–vissza –, hogy láthassa a legidősebb fiát, az egyetlen unokáját, akire csupán azért neheztelt, mert lány. Kihal a neve – siránkozott nemegyszer. Azért a szütyőben, ahogy ő nevezte, mindig ott lapult egy szál kolbász, húsvétra sonka, egy darab házikenyér, az unokának pedig dió, mogyoró és aszalt alma, körte, szilva.

Az egykori uradalmi cseléd éppúgy volt bognár, kocsis, aratő, mint kőműves, méhész vagy lótenyésztő. Tsztagként sem lett rajta úrrá a keserűség, mintagazdaságot teremtett maga körül. Nem tudni, mit csinált a kukoricájával, de a környékről csodájára jártak a parasztok. Parasztnak tartotta magát, csizmás, fehér inges, nyakkendőt soha nem látott, konok földtúrónak. A pajtában felfűzött dohánylevelek feljogosították arra, hogy pipapartikat rendezzen a tanyán. A „garnírung-pálinkát" maga főzte.

Az óla
velte a
egy komb
gonckodo
mántos.
hogy kil
vágtázik.
vára viss
méhes, m
gyorófa f
reklélek
sebbről.
madzagor
bukra dió

A ház
döngölték
cserepező
tak, amik
fújni a s
legkisebb
a szélroh
a földre.
negyven
ségen kív
De a csa
legetik az
vetkezhetn
százegyv

Olyan
mint amik
jét frisse

Jugoszláviával

...k, szlovének

...országban

...tetésén. Joó Rudolf, a magyar ...rt vezetője akkor a következő... ...ondta el; – Átlátogatunk is... ...z anyanemzet területén élő ki...éghez, mi tehát a Dráva-szög... ...s Szlavóniában élő magyarok... ...A hazánkban élő horvátok jó... ...étszórtabban élnek; Pest me...n, Tökölön, Burgenlandban, ... horvátul Gradiscsében, a Mu... Dráva mellett, valamint Bara...alvaiban. Zágrábi kollégáink ...agy és szétszórt területen fog...olgozni. Itt élő horvát és szerb ...ógusok lesznek a segítségük... ... pedig a horvátországi ma... ...pedagógusok segítségét kér... ...Mindkét fél részéről támogat... ...ennünket a nemzetiségi szö... ...ek, segít a Baranya Megyei ...s nemzetiségi bizottsága. ...inkat 1989-re fejezzük be, ...ben való közzététele 1990-re ...ó.

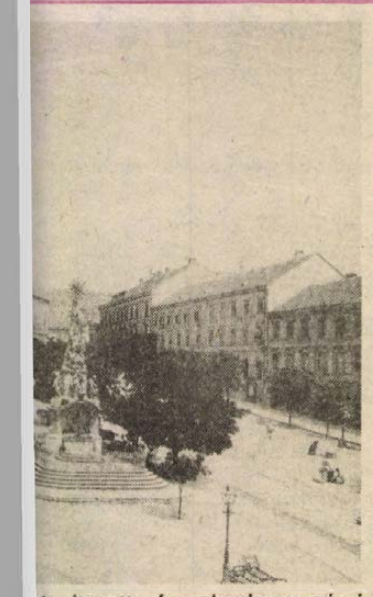
...ilyen kérdésekre számíthatnak ...anyai horvát családok, akiket ...snek Baranyában a kérdő...l?

...orvát kollégánk kérdései igen ...súllyal a nemzetiségi tudatra ...nak. Azt kutatják, mennyiben ... meg horvát mivoltukat. Ben... az érdekel, hol foglalnak ... a magyarok a társadalmi ré...désben, milyen rangú a lakó... ... hogyan hat nemzetiségi lé... ...a modernizálódás. Kutatjuk ... milyen hatást gyakorol a ki...gre az iskola, a tömegkom...ció. Mennyire aktív a nem... ... a politikai, társadalmi, val...tézményekben. Egy nemzetkö...ce alapján összehasonlítjuk a ...sebbség jogi helyzetét. Vizs... ...nyelvi állapotát, nemzetiségi ...t.

...nélkül kérjük az adatokat.

...i kollégáinkkal nem akarunk ...ni a puszta helyzetrögzítés... ...mai történelmi pillanatba és ...közi helyzetbe szeretnénk be... ...i a kutatás eredményeit.

Gállos Orsolya



...t hozott forgalomba a pécsi ...ban és kiállítóhelyeken kapha...

...nként ne... ...volt, akár ...an ott vir... ...lova, Gyé... ...edt a ház, ...az udvaron ...a egy sza... ...llóba. Volt ...s, egy mo... – a gye... ... regénye... ...macskákat ...i, sőt a lá...

...yapa fiai ... ácsok, a ...in dolgoz... ... elkezdett ...ha nem a ...neg, hogy ...leröpítette ...alig volt ... az ijedt... ...m történt. ... óta em... ...r nem kö... ... legalább

...m érzett, ...yha föld... ...ég a ve...

rést is megkockáztatta azért, hogy a félig száradt, csúszós sáron végigkorcsolyázhasson. Az ajtó mögött tízliteres kék kannákban őrizték az ivóvizet. Egy cseppet se lehetett ki- és melléönteni, mint ahogy a leesett morzsákért is kénytelen volt az asztal alá mászni. Nagyapa csizmahúzó szerkezetét is kipróbálta, sikerült is össze-vissza nyúzni több cipőjét. Az az isteni forgószék, amin szédülésig pöröghetett az ember! A petróleumlámpa kibelezése sem volt kutya, nem is úszta meg verés nélkül. Nagyapa a dagasztóteknő babaházzá alakítását se fogadta kitörő örömmel.

– Rossz izű lesz a zsemléd, a kenyered, ha bepiszkítod a teknyőt – fenyegetőzött.

Esték a tanyán? A jó langyos kemencéhez odadöntötték a hátukat, és nagyapa mesélt. Mindig ugyanazt. Dédapa elment a háborúba. Nem jött vissza. Bukovinában halt meg. Bukovina? Micsoda gyilkos hely! Miért esett el? Ki lőtte le? Mi az, hogy első világháború? Kik az áldozatok, a hősök?

Dédapa katonaládája viszont hazajött. Egy bajtársa hozta a tanyára. Nagyapa óriási becsben tartotta, senki nem nyúlhatott hozzá. Az ágya mellett állt, időnként megsimogatta:

– Úgy vigyázzatok, ez a mi családi ereklyénk. Engem megmentett a fronttól. Nektek is szerencsét hozott. Igaz, békében mi érhetett volna benneteket! Dédapa faragta diófából, szép mint egy csataló. Ez az ő üzenete, a mi örökségünk. Tekintsétek ezt a ládát a fejfájának, maga készítette párnás, hatalmas kezével.

Aztán következett volna az alvás, ha nem támadnak a bolhák. Ecet a bőrre, így védekeztek. Meg DDT-vel beszórták az ágy alját. Aztán félálomban folytatódott a mese. Bukovinai táj. Dédapa kezében puska, a ruhája rongyos, a haja csapzott. Nyög, nehezen veszi a levegőt. Összerogy, lelőtték. Vérzik az arca, a ládájára mutogat. Abban van a kincs. Köd borítja be.

Nagyapa észrevétlenül elaludt. Örökre. Körülötte nagy volt a ribillió, az asszonyok rikoltoztak, jajveszékeltek. Aztán elvitte egy nagy fekete kocsi. Nincs több nyár, nincs tanya, nincs semmi... A temetésen azt mondták a rossz nyelvek, hogy már szaga volt. Utálkozás fogta el.

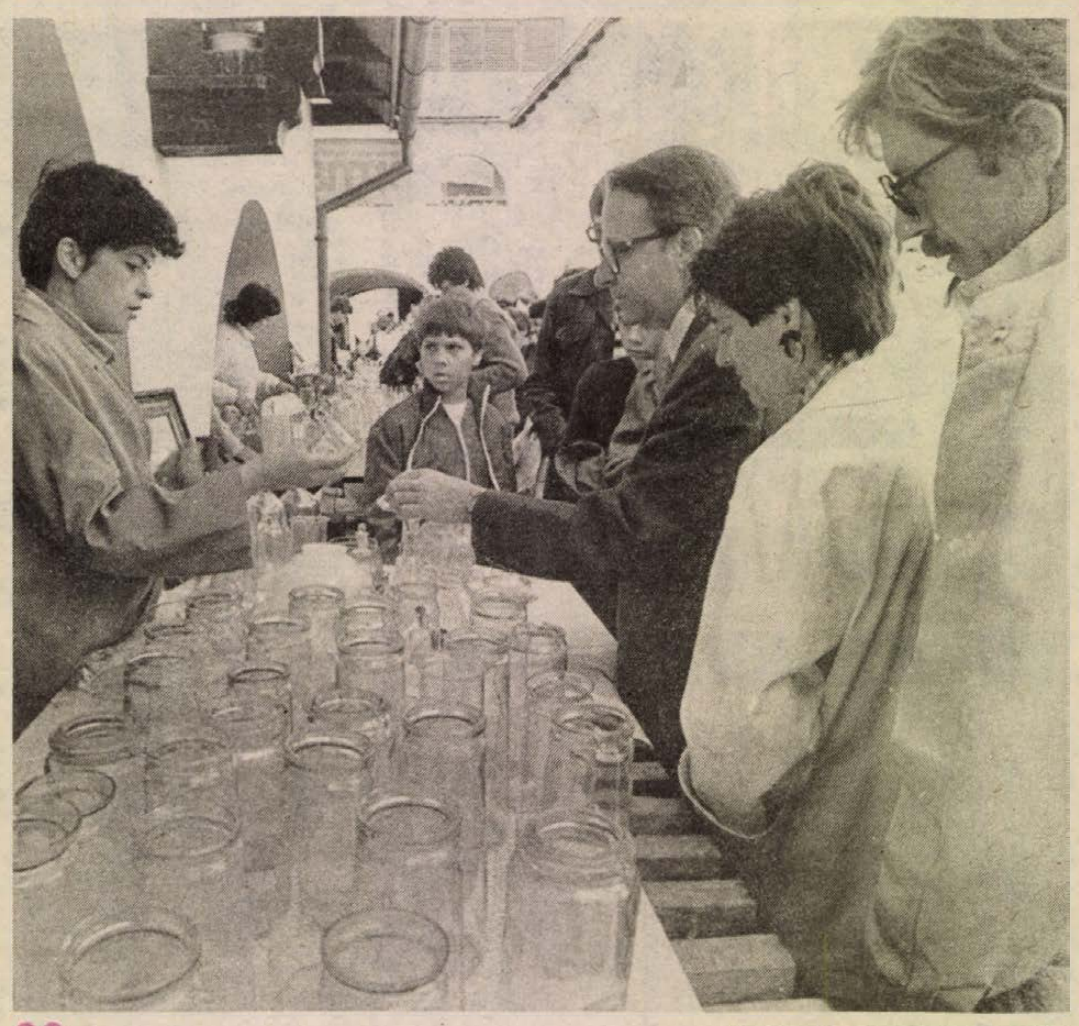
Hamarosan a rokonok eladták a tanyát, a holmikat felosztották egymás között. Az apja csak a ládát kérte. Kiröhögték, de megkapta. Az ütött-kopott fatákolmány most a hetedik emeleti másfél szobás lakás egyik sarkában áll. Nem szabad senkinek hozzányúlni. Egyszer azért belekuccsantott. Levelek, nagyapa utolsó buszjegye, gyászjelentés, amit a tanya faláról szedtek le.

Elindult a dűlőúton befelé. A fekete föld sáros, a lábán több kiló nehezék képződött. Köröskörül szántás. Eltűnt a tanya, a gyümölcsös, a méhes, a málnás, nincs dédapa, nagyapa... Már csak a varjak hiányoztak! Feketék, húsosak. Károgásuk kíséretében kitámolygott az útra. Nekidőlt a Mávaut-csőváznak. Valaki fékezett mellette:

– Rosszul van? Cserbenhagyták? Kifosztották?

Ráncított egyet a vállán. Még egy ideig bámulta a szántást, majd beült a kocsiba és továbbindult. Azt a ládát valahogy meg kellene szereznie az apjától...

Európa egyik leghíresebb üvegművészével



Üvegparádé volt Pécsett

A címerben a szőlősgazda neve

A múlt századvég nyugodt, ráérős hangulata keveredett a mai kor modern frissességével a múlt vasárnap, a pécsi Várostörténeti és Munkásmozgalmi Múzeum udvarán megtartott üvegvásáron. A pécsi Janus Pannonius Múzeum által szervezett programon Csehszlovákiából érkezett művészeket is fogadtak.

Hazai és külföldi gyűjtők, magánkereskedők állították ki üvegtárgyaikat, amelyek legtöbbjét a századfordulón készítették. *Köves Imre* pécsi gyűjtő például múlt századvégi sörösüvegeket és század eleji alföldi korsót kínált. Egy idősebb férfi teljesen egyszerű, kék és sárga poharakat mutatott, mondván, hogy értékük felbecsülhetetlen, mert ezekben égtek a gyertyák, amikor Ferenc József Pécsett járt... *Hollós Róbert* Budapestről jött, ritka művű boros üvegei – amelyek címerében még a hajdani szőlősgazda neve is szerepel –, nem eladók. Azt mondja, két-háromezer üvegje van otthon, és ezeket mind guberálta! *Tuczainé Kertész Judit* a saját padlásukról szedte össze a közel 70 éves, furcsa, hosszúkás formájú szódás üvegeket. Az egyiken felírás: Pap Ágoston szikvízgyára. A múlt mellett a jelen: a pécsi Formatervezett Áruk Boltja és üvegtervező iparművészek kínálták kecses, könnyű kézzel hajlított disztárgyaikat. A vásározók mellett két gravírozó mester véste, csiszolta üvegpoharakra, vázákra a kért szöveget, ábrát.

Az üvegvásár más érdekességeket is tartogatott. A Novy Bor-ból érkezett üvegtervező iparművészek élőben mutatták be az üvegfújás nehéz mesterségét. Köztük volt *Jiri Suhájek*, az európai hírű mester is. A művelethez szükséges üveghutát és hűtőkemencét *Jegenyés János* pécsi iparművész készítette el. A programot videóvetítés, üvegművészeti bemutató és múzeumi tárlatvezetés egészítette ki a nagy számú érdeklődő örömére.

Ó. Zs.

GALAMBOSI LÁSZLÓ

Anyámnak

Téged énekellek
világgá dalollak
gyolcs-meleg szavakkal
magamhoz karollak

Oltalmad kapuját
sarkáig kitártam
bűneim kimostad
jóságod kútjában

Gyümölcstelen sorsot
nem tápláltál bennem
éjfekete zászlót
nem bontott a kedvem

Sirodig megmaradsz
tudom ami voltál
kinokat áldozó
viharölő-oltár

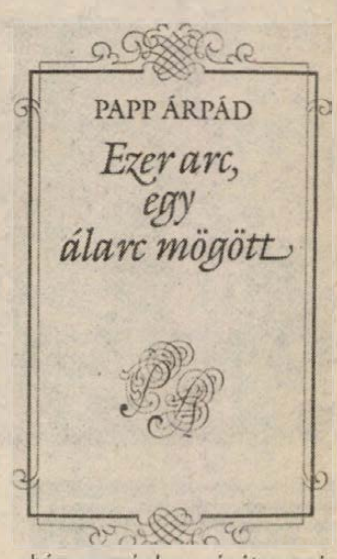
Árnyékos kupola
csöndjén nap virága
fagytól-védő köntös
örök suhogása

Téged énekellek
világgá dalollak
gyolcs-meleg szavakkal
magamhoz karollak

Jelenlét a világirodalomban

Papp Árpád szerzői estjéről Kaposvárott

„A választás szabadsága a műfordítói alázattal párosul"



Lélektől lélekig sugárzó meghitt szerzői esten köszöntötték nemrég Kaposvárott, a Megyei Könyvtár előadótermében *Papp Árpád* költőt, műfordítót, a XX. századi újgörög és olasz irodalom kiváló ismerőjét.

Papp Árpád egy éve múlt 50 éves. Tervezett alkotói estje késett egy esztendőt, mivel a város kiadásában most készült el *„Ezer arc egy álarc mögött"* címmel a költő 14 ország nemzeti költészetéből merített reprezentatív műfordításkötete. Így lett a születésnapi köszöntő e· könyv bemutatása is ezen az estén, *Pogány Judit* és *Jordán Tamás* színművészek bensőséges tolmácsolásában.

Ami első benyomásként megragadott: a tömött széksorok zsúfoltsága. Pályatársak, barátok sokasága jött el osztozni mindannyiunk örömében, feltöltekezve az elhangzó versek, műfordítások emberközeli szépségével, a köszöntő szavak baráti melegével. S ez a másik, ami számomra nagyon emlékezetes marad: *dr. Szijártó István* irodalomtörténész, az Eötvös Kollégium igazgatója és *Rigó Béla*, a Magvető Kiadó szerkesztője rövid méltatásának közvetlen, szubjektív hangvétele egy régi – és közösen vállalt alkotó törekvésekben gyökerező – barátság jegyében. E kurta (de épp elegendő) percekben azért mindketten megfogalmaztak egy-egy nagyon fontos értékítéletet a pódiumon szerénykedő ünnepeltről; poézise lényegéről, illetve ki nem jelölt –, meg nem hágott?, el nem foglalt? – helyéről a költészetben, legalábbis itthon.

Papp Árpád ugyanis különös ember. Költőként is. „Mássága" van... S pályaíve is ekképpen alakult. Első versei 1955-ben jelentek meg. Műfordítónak pedig kíváncsiságból szegődött. („Hogyan alakult a görögség újkori sorsa, hogyan látják magukat ők?" – akiknek ősei történetileg is a legtöbbet nyújtották az európai kultúra számára –, mondta egyszer.)

Kardos László szemináriumán és egy közvetítő nyelv, a francia segítségével tanulta meg a görögség mai nyelvét fiatalon a magyar-latin szakos és olaszt is tanító gimnáziumi tanár. S közben, szép csöndben ismert nevű fordítója lett főképp ó- és újgörög, ciprusi és olasz verseknek, regényeknek, drámáknak.

Kapcsolatai és tanulmányútjai is eszerint alakultak. Első kötete, a *Metszéspontok* magánkiadásban, majd „hivatalosan" 1976-ban jelent meg – amikor már jó néhány országban régóta európai rangú, jelentős költőnek tartották. Itthon meg az 1945 utáni irodalmunkat áttekintő összefoglalásokból, antológiákból rendre kimarad... Főmunkatársa ellenben a Világirodalmi Lexikonnak; jó száz versét közölték eddig egy sor külföldi antológiában s számos lapban, folyóiratban. Ahogyan munkásságát is egyebek közt angol, bolgár, görög, német, lengyel és olasz nyelven elemezték már eleddig. Több költeményét az egyik legnagyobb modern görög lirikus, Jannisz Ritszosz fordította újgörögre.

Papp Árpád nevéhez fűződik egyébként prózai fordításai között Mirivilisz *Élet a sírban* s Kazantszakisz *Zorbász a görög* c. regényének átültetése is.

„Papp Árpád világirodalmi jelenség –, mondta az esten egyik méltatója. – *Századok múlva is jelenteni fog valamit, ami ma alkot. Nem ténycsóva, saját versei ma sem bizonyos, hogy egészkötetnyit kitennének. Papp Árpád másképp alkot, de amit ír, az világirodalom..."*

Hasonló megállapításokra jutott munkásságának több külhoni elemzője is, megérezve verseiből költészete lényegét, amely *Metszéspontok*-poémájából (egyebek közt bolgár, francia, görög, máltai és olasz nyelvre lefordítva is) jól kitetszik, s amelyre dr. Szijártó is utalt: *„Egy ember, aki mindig, minden gesztusával szeretetet kínál; miközben fontos dolgokra hívja fel a figyelmünket... Költeményei bizalmat, hitet sugároznak, amikor világszerte elértéktelenednek a szavak, és üressé válnak olyanok, mint Kenyér, Szabadság..."*

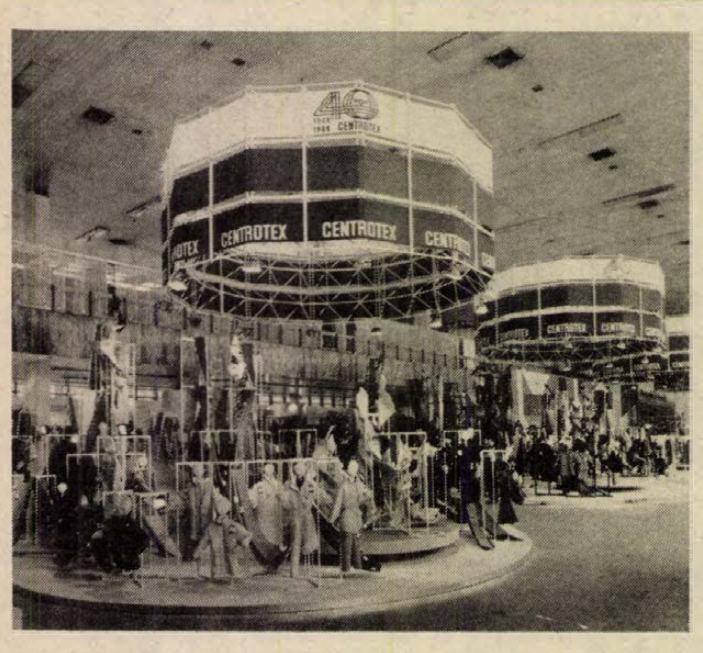
Egy régi interjú emléke ötlik föl bennem. Az, amikor a műfordító *mit?* kérdéséről vallattam, s ő válaszában a dialektikus folyamatot írta körül, amikor, illetve amelyben *„a választás szabadsága a műfordítói alázattal párosul."*

Most, harminc-egynéhány éve után is ars poeticája lényege változatlan. A fordítás mindig is többet jelentett számára, mint „guzsba kötve táncolni"... Mint kedvesen elfogódott záró szavaiban említette: *a fordítás – értelmezni a másikat; mindazt, ami sorsából adódik...*

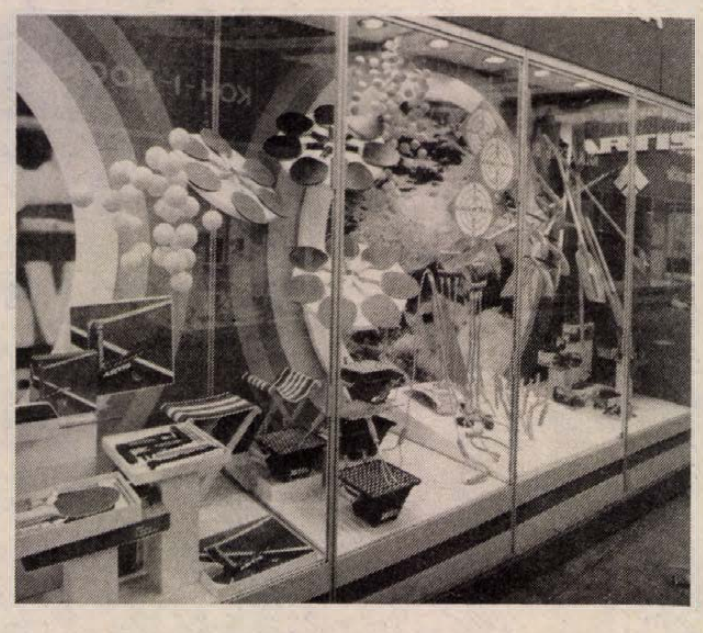
Hallottam és gondoltam mindezt szerzői estjén, Kaposvárott, ahol nemcsak élni lehet, mint Párizsban vagy bárhol, de kitekinteni is a világba, a világ irodalmába, ahol számon tartják Papp Árpádot.

Ilyeténképp, lehet, talán egyszer itthon is...

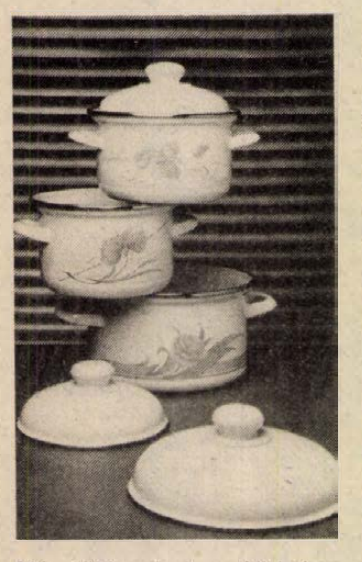
Wallinger Endre







A brnói vásáron



Már több pécsi szaküzletben kaphatók a legújabb csehszlovák zománcedények

– Mit vettél a brünni vásáron? – érdeklődtek ismerőseim, amikor megérkeztem Csehszlovákiából. A fogyasztási cikkek szakvására nem bevásárlási lehetőség, csupán látvány a turista számára. Ugyanakkor rendkívül fontos alkalom a gyártóknak, forgalmazóknak, külkereskedőknek: a nemzetközi kínálatot látva összehasonlíthatják – formában, színben, kivitelben –, hol állnak termékeik a világpiaci rangsorban. Megtudhatják, milyen a legújabb divat, mely cikkek keresettek és értékesíthetők jó áron. S ami a legfontosabb, mód van kitűnő üzletkötésekre, választékbővítő áruk beszerzésére.

A „leg"-ek vására volt az idei, április közepén tartott brnói nemzetközi termékparádé. Minden eddiginél nagyobb területen, 43 000 négyzetméteren, minden eddiginél több, 43 ország csaknem ezer kiállítója vonultatta föl újdonságait a fogyasztási javak szakvásárán. Brnóban, e hatszázezer lakosú, hatalmas városban 1928 óta tartanak ilyen vásárokat, s ez a mostani a 19. volt. A vásárváros ideális mind a kiállítók, mind a látogatók számára. A tágas, zömmel több emeletes pavilonok vitrinjeiben jól látható, kitűnően érvényesül az áru. Az árnyas parkokban, széles sétálóutcák mentén pihenőpadok, a vásárváros szinte elnyeli az érkező ezreket, nincs zsúfoltság. Meglepő és rokonszenves a rendezettség, a nagy tisztaság, sehol egy eldobott csikk, papírpohár, szemét. A vásár minden pontján található büfékben, szabadtéri éttermekben virslit, sült kolbászt, grillcsirkét, sört, üdítőt kínálnak. Egyik legkedveltebb vásári étel a két sajtszelet közé helyezett gépsonka panírozva, kirántva.

A vásár alkalmából ajándékpavilonokat, drogériákat is felállítottak. Az itt kínált külföldi, köztük magyar kozmetikumokért folyamatos volt a sorban állás.

Mielőtt vásárnézőbe invitálnánk a kedves olvasót, érdemes szólni hazánk és a vendéglátó ország kereskedelmi kapcsolatairól. A MAHIR sajtótájékoztatóján *Mosóczy Róbert* prágai, magyar kereskedelmi tanácsos hangsúlyozta, jól fejlődnek a magyar–csehszlovák kereskedelmi kapcsolatok, dinamikusan nő az árucsere. Külkereskedelmünkben Csehszlovákia a hatodik helyet foglalja el, részaránya külkereskedelmünkben 5,5–6 százalék. Ugyanakkor Magyarország Csehszlovákia negyedik legnagyobb kereskedelmi partnere.

Ami az idei terveket illeti, a megállapodás szerint építőipari gépeket, teherautókat, traktorokat, kohászati termékeket, vegyipari és építőipari alap- és segédanyagokat importálunk. Növeljük a fogyasztási cikkek behozatalát, így a korábbinál több érkezik Skoda személygépkocsikból, motorkerékpárokból, mopedekből, építőanyagokból (csempe, épületkerámia, padlólap, faajtók, ablakok), felnőtt konfekcióipari termékekből, harisnyanadrágokból, textil rövidárukból, sportcipőkből. Vásárolunk a csehszlovák partnerektől háztartási porcelánokat, elektromos háztartási cikkeket, elektronikai cikkeket, magnetofonokat, tűzhelyeket, kerékpárokat, csillárokat, lámpákat, hangszereket, játékokat és irodaszereket.

Mit szállítunk mi a csehszlovák partnereknek? Műbőr- és konfekcióipari árukat, feldolgozott alumíniumot, tubusokat, fotócikkeket, lakásszerelvényeket, háztartási műanyagtermékeket, iskola- és irodaszereket, bútorokat, elektromos háztartási cikkeket, kozmetikai szereket, fonott kosárárut, térképeket, sportszereket. A teljesség igénye nélkül soroltunk föl néhányat a szállításra már kölcsönösen lekötött termékekből. A lista nyilván bővül, hiszen a vásári üzletkötésekről még nincs információnk. Az már biztos, a hazánkban igen keresett csehszlovák cipőkből a korábbinál több érkezik, közel félmillió pár. Ez úgy lehetséges, hogy kooperációban Magyarországon is készül cipőfelsőrész, s ennek fejében – terven felül – kész cipőt kapunk vissza.



A vásár egyetlen magyar aranyérmese az Adria kozmetikum-család

A fogyasztási javak 19. brnói vásárán 14 magyar vállalat mutatkozott be. Kiállított egyebek között a TUNGSRAM, és a VIDEOTON, az ARTEX, a FERROVILL, a FERUNION, a KONSUMEX, a HUNGAROCOOP, a SKÁLA WORLD TRADE, a TRADE COOP, a TRICOTEX, a GRABOCHEM, a MONIMPEX és a PROMONTORVIN.

Amire büszkék lehettünk: a VIDEOTON legújabb tv- és rádiókészülékei, erősítői, hangszórói, számítógépei. Élénk érdeklődés kísérte a szórakoztató elektronikai ipar csúcsteljesítményének számító kompakt diszk egységet. Nem kellett reklám a TUNGSRAM legújabb fénycsöveinek, lámpáinak sem, a külkereskedők ismerik és elismerik a világhírű magyar vállalat termékeit.

A magas színvonalú vásár kínálatához méltóan szerepelt a GRABOCHEM, kiállított műbőrei, műbőr alapú tapétái, méltán arattak sikert. (A győri Graboplast műbőreiből tetszetős áruk készülnek Csehszlovákiában.) A szakemberek és látogatók elismerését egyaránt kivívta a TRICOTEX divatbemutatóin felvonultatott, sok szép szabadidőruha, póló és fürdőruha. A vásár egyetlen magyar aranyérmét, a szegedi VIDIA által kiállított, ADRIA fantázianevű kozmetikumcsalád nyerte el. A szolid, de elegáns műanyag flakonokban lévő, ginsenggel dúsított fürdőhab, frissítő balzsam és sampon az UNIVERSAL Vegyipari Szövetkezet újdonsága.

A MONIMPEX és a PROMONTORVIN a magyar borok széles skáláját mutatta be, – ám a baranyai látogató joggal sajnálta, hogy pécsi, siklósi, villányi bor nem volt a vitrinekben.

Szegényesre sikerült a KONSUMEX bemutatója. A műanyag apróságok, (közte egy bili) méltatlan volt a vásári szereplésre. (Ez utóbbit a vásár félidején valaki ki is vette a kirakatból.) Csupán itt találkoztunk pécsi árukkal, a Plastex szövetkezet műanyag ételdoboz-sorát és a légitársaságok számára készült, műanyag kávéspoharakat, tálcával.

Minden volt a brnói vásáron, ami a fogyasztót érdekelheti. Kistraktor és szerszámok, Lego-csodák és ékszerek, indiai ajándékáru, bútorok és szabadtéri fürdőmedencék, cipő, ruha, szőrme és edények. Helyszűke miatt csak azokról szólunk, amelyek versenytársaink a világpiacon, vagy amelyek megjelenésére a hazai üzletekben is számíthatunk.

A vásár egyik slágere volt a hat csehszlovák könnyűipari vállalatot tömörítő EXICO-kiállítása. Csodaszép cipők, bőrruhák, bőr divattáskák, kesztyűk és valódi szőrmék pompáztak itt a vitrinekben. Tanulságos és hasznos lett volna látni a baranyai szakembereknek is, hiszen e vállalatok versenytársaink a világpiacon. „Jelenleg a legjobbak vagyunk a szocialista kínálatból", – mondotta tájékoztatóján *Olsinszky* vezérigazgató. A bemutatott kollekciót a divatirányzatok gyors követése jellemezte. A cipők igényes kidolgozásúak, betétesek, a sarkok keskenyítettek. (A csehszlovák cipőipar munkaerőgondokkal küzd, nem tud annyit gyártani, mint amennyire dolláros vevő jelentkezik.) A kesztyűk zömét a skandináv országokba és Kanadába exportálják, a bőrkonfekció biztos piaca Olaszország, az NSZK és Franciaország.

A háziasszony nehezen tudott szabadulni a MERKURIA óriási kiállításáról. Itt vonultatták föl a szép kidolgozású, formatervezett műanyag háztartási cikkeket, modern vonalú zománcedény-garnitúrákat, rozsdamentes evőeszközöket, a nálunk is ismert, ETA háztartási elektronikai cikkeket, porszívókat, vasalókat, főzőlapokat, turmix-, daráló- és robotgépeket, villánytűzhelyeket. Örvendetes, hogy az újdonságokból (zománcedény, vasaló, stb.) már több pécsi szaküzletben találkozhatunk. Ugyanakkor az elektromos sugárzás-



Ékszercsoda a csehszlovák Jablonex Vállalat kínálatából



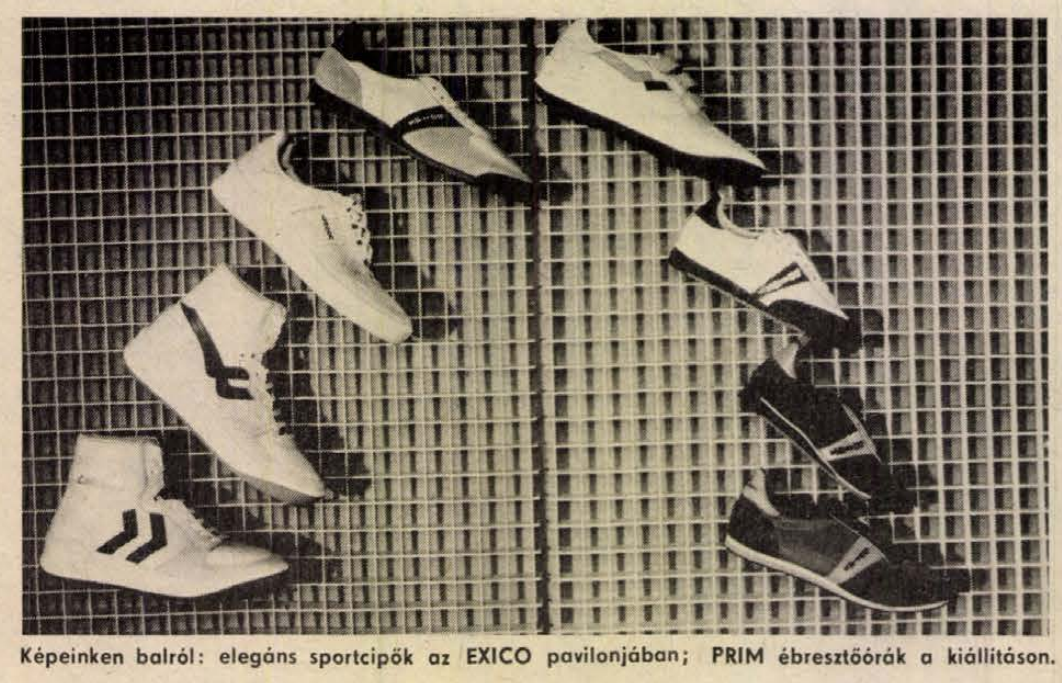
A legújabb gőzölős ETA-vasaló

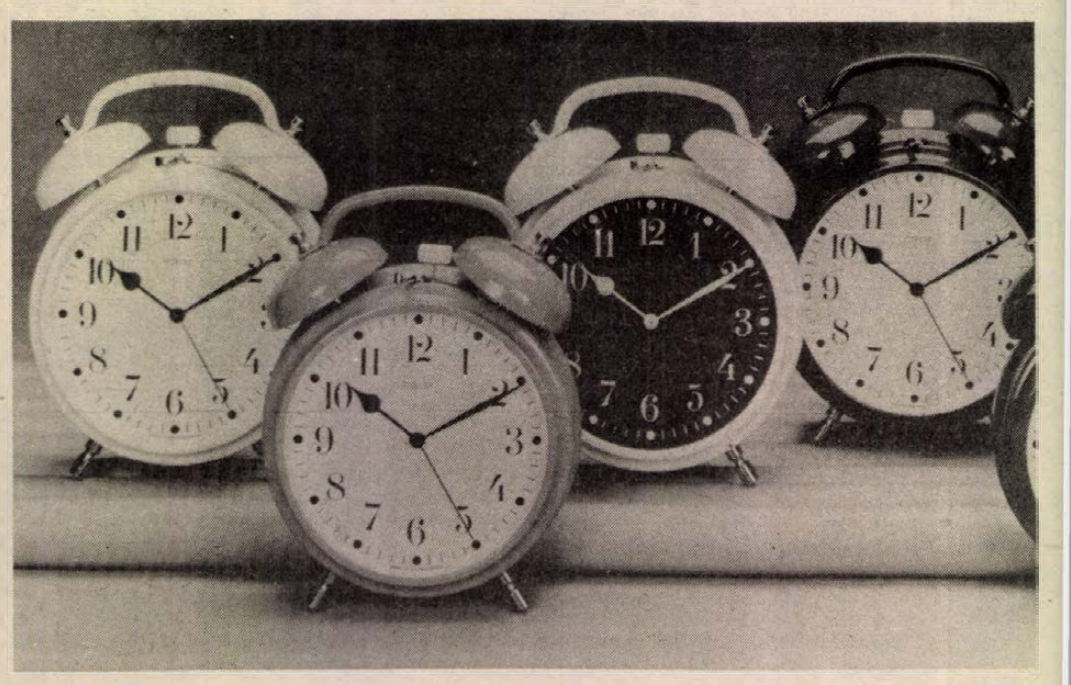
sal sütő-főző csodaedényt, a Remoskát hiába keressük. Útban hazafelé a vas-edény üzletkötője elmondta, hiába szeretett volna, nem vásárolhatott, mert a Remoska elektromos csatlakozása nem felel meg a magyar szabványoknak.

Vége a vásárnak. Még nem tudni, mit sikerült eladni és vásárolni. A fogyasztó vár, lesi a kirakatokat, bízva abban, mielőbb felbukkannak a beígért, jó minőségű csehszlovák áruk.

A vásár bezárt, de máris építkeznek a területén. Újabb pavilonokat alakítanak ki, hiszen a jelzések szerint a mostaninál is nagyobb érdeklődés várható a következő brnói vásár iránt.

Wesztl Márta





Képeinken balról: elegáns sportcipők az EXICO pavilonjában; PRIM ébresztőórák a kiállításon.

Több szűnik meg, mint ahány alakul

Nehezebb helyzetben a gmk-k

Reménykedők is jócskán vannak

A változás szele, a vállalkozói szellem térnyerése keltette életre 1982-től a gazdasági munkaközösségeket.

Melegh Frigyesné csoportvezető foglalkozik a Pécs Megyei Város V. B. Hivatalánál a gmk-ügyekkel.

A togok társasági szerződést kötnek és azt jóváhagyásra nyújtják be hozzánk, mint I. fokú iparhatósághoz.

– *Kell valamiféle indoklás?*

– Sem a megalakulásukhoz, sem a megszüntetésükhöz nincs szükség semmiféle indokra.

A kimutatásai azt mutatják, mostanában több a megszűnő, mint az újonnan alakult gmk.

Pécsett és a városkörnyéki községekben 1986. végén 265 önálló gmk-t, az elmúlt év végén már csak 259 önálló gmk-t tartottak nyilván. Tavaly október elejétől február végéig a nyilvántartásaiból kihúzott 28 önálló közösséget, míg újként lajstromba vett 10 önálló gmk-t. 1988-ban eddig megszűnt 29 és alakult 8 gmk.

– Több önálló gmk azért szűnt meg, mert kisszövetkezetté alakult át, úgy előnyösebb számukra a szabályozás, és mert ezáltal „jogi személyek" lehetnek – mondja a csoportvezető.

*

Miért szüntek meg?

A Rend Takarító GMK 1984-ben alakult (munkahelyük) az AGROBER székház takarítására. Tavaly februártól szüneteltették tevékenységüket, és év végével megszűntek. A volt közös képviselő:

– A vállalatot terhelő 20 százalékos keresetszabályozási különadó hátrányos helyzetbe hozott minket a kisiparosokkal szemben, de a vállalatnak sem érte meg e többletköltség miatt tovább foglalkoztatni minket.

– *Mennyit keresett?*

– Én a napi három órás munkával többet, mint a főmunkaidőben építész szerkesztőként. A pénz nagyon hiányzik, de a kemény rabszolgamunka egyáltalán nem.

A Plan-Comp Általános Közgazdasági és Számítástechnikai Szervező és Tanácsadó Gmk a hosszú neve ellenére is mindössze két embert jelentett majd három éven át. A volt közös képviselő:

– Bér- és munkaügyi dolgokkal foglalkoztunk a főmunkaidőn túl. Tovább már nem bírtuk energiával. Meg aztán kiszámítottuk, körülbelül 10 forintra jött ki a tiszta órabérünk. Ennyiért nem szabad kihajtani magunkat.

A Kisipari Ügyvitel Gmk majd öt éven át tevékenykedett három taggal. A volt közös képviselő:

– Egyikünk betegsége miatt dőlt ki, a másik családi okok miatt nem vállalta tovább. Ha nem így alakul, együttmaradunk. Pedig most van csak jövője az ilyen tevékenységnek, hisz a kisiparosok, kiskereskedők könnyelését vezettük. Most szellemi szabadfoglalkozásban csinálom azt tovább...

Az Otthon Építő- és Tatarozó Gmk majd két és fél év után szüntette meg önmagát. Közös képviselőjük *Lukács Mihály* az okokról:

– Kedvezőbb, ha kisiparosként dolgozunk tovább, különkülön. Ha a vállalatok velünk végeztetik el a munkát, azért 20 százalék különadót kötelesek fizetni. Így egyre nehezebb létezni. Ha viszont kisiparost kérnek fel, akkor nincs ez a plusz 20 százalék, tehát mindenképpen hátrányba kerültünk velük szemben. A vállalati számlák sem érkeztek meg mindig időben... Reméljük, kisiparosként többre jutunk...

*

Reménykedők is jócskán vannak.

– A gmk nemcsak a köztudatban, a valóságban is örök vesztes dolog. Mellékfoglalkozásként nem is szokványos dolgokat csinálunk. Belefáradtunk már, a kedvünk is elment. Tavaly 100 forint szerződött bevételből még 39 maradt nekünk, idén talán 21 forintunk lesz: Megéri ennyiért esténként, hétvégeken is dolgozni? Nem! Erre az évre még van szerződött munkánk, különben abbahagynánk – zárja le a témát a fiatal építészmérnök.

Az 1982 májusában alakult Alkotók Tervezői Gmk tavaly ősszel lett Stúdió. Vezetőjük *Sik László:*

– Az összes előnytelen módosítás ellenére is tovább csináljuk azt, amihez értünk és ami a szakmánk. Alapelvünk, hogy első a munka elvégzése és gazdaságossága, de lényeges számunkra a korrektség is.

– *Megéri?*

– A szabályozók minket is egyre jobban beszorítanak. Ezt egy pontig úgy tudjuk kivédeni, hogy az átlagosnál jobb a felszereltségünk.

– *Melyek ezek a „beszorító" változások?*

– Féljogi személyként működünk, mégis előírás az elszámolási számlakötelezettség, mint a jogi személyeknél. Jelentős tehertétel a főállású dolgozóinknál a 40 százalékos sztk-járulék, ami több a tavalyinál, viszont betegség esetén csak a 8. naptól jár a táppénz. A vállalkozói adó 25 százaléka is nagy érvágás. A keresetszabályozási különadó is ieladja a leckét, ha munkát akarunk elnyerni vállalatoktól, mert nekünk ezzel a 20 százalékkal kell olcsóbbnak lennünk, hogy mi kaphassuk meg a megbízást. Így aztán jó, ha marad nekünk tisztán a 15 százalék...

*

A Kisépterv Épület- és Közműtervező és Kivitelező Gmk 1982 októberében alakult 5 taggal. Jelenleg a főállásúakkal és mellékfoglalkozásúakkal együtt 28-an vannak. Közös képviselőjük *Heinemann Istvánné* építőmérnök, kőműves mestervizsgával is rendelkezik. Ez a kettősség jellemzi őket, s ez rugalmasságuk záloga is.

– 1988 január előtt 20 fölötti taglétszámmal csak 10 alkalmazottat foglalkoztathattunk, azóta már 30-at. Emiatt is, ha gmk-ként nem győztük vagy nem vállalhattuk fel annak nagysága miatt a munkát, akkor önálló kisiparosként birkóztunk meg vele. Egy kisiparos 6 főt alkalmazhatott –, most februártól már viszont ő is harmincat foglalkoztathat. Ahogy lehetséges, vagy előnyösebb, úgy vállaljuk gmk-ként vagy önálló kisiparosként a munkát a 20 százalékos különadó miatt.

A Kontakt Villamosipari Gmk-t hat éve alakították hatan, öt éve telephelyet építettek maguknak, ma már a bedolgozókkal együtt huszan vannak. Gépek és gépsorok villamos berendezéseit készítik és szerelik a Sopiana Gépgyárnak, és kapcsolószekrényeket készítenek. Új profiljuk az ipari elektronika, induktív és kapacitív közelítéskapcsolókat gyártanak.

– *Mit jelentenek az új szabályzók?* – kérdeztem *Hirth Ferenc* közös képviselőt.

– Megijedtünk. De reménykedünk, hogy az állami cégeket sújtó diszkriminatív, 20 százalékos többletadó előbb-utóbb megszűnik. Ha ez bekövetkezik, akkor már nem érezhetjük magunkat másodrendű állampolgárnak. Keményen kell továbbra is dolgoznunk, és nemcsak napi 8 órában. De nemcsak anyagiakban jelent számunkra hátrányt ez az év. Az adminisztráció is annyira felduzzadt, (jelenleg több mint tízszer annyi a papírmunka, mint a megalakulásunk évében volt), hogy belezöldülünk. A nyilvántartásokból is nyilvántartást kell már vezetni. Így aztán lassan már nem marad időnk gondolkodni és termelni.

A Piramis Építő- és Tatarozó Gmk közös képviselője, *Géczi Jenő* a 88-as változásokról:

– Gazdaságilag rosszabbul járunk. A jövedelemadó-kedvezmény közel sem hoz annyi előnyt, mint amennyit elvisz a 25 százalékos vállalkozói adó, ugyanakkor, ha nem lenne az a közületekre kiszabott plusz 20 százalékos diszkriminatív adó, még több munkát is vállalhatnánk. Bár ez utóbbit ki tudjuk kerülni a munka megválasztásával, hisz főként állami és költségvetési megbízóknak építünk társasházat, üzletet és szociális otthoni, kórházi munkáknál dolgozunk.

– *Mi az, ami megnehezíti a helyzetüket?*

– Az kivédhetetlennek látszik, hogy 8–10 százalékkal kevesebb lesz a jövedelmünk. Ez van. De legalább ne gyötörnének minket az örökös anyagbeszerzési és mellettük a fizetési nehézségek. A csekket fizetőeszközként már nemigen fogadják el sehol, így aztán az anyagbeszerzésnél többszázezer forintot kell zsebben tartanunk. Aztán az ÁFA, amit legtöbb esetben nekünk kell megelőlegeznünk és majd valamikor egy hónap múltán, vagy később kapjuk meg. Lassanként már annyi a kötelező adminisztrációnk, mint egy állami cégnek. Félő nálunk is, a létszám fele már az adminisztrációt kell, hogy végezze. Állandóan észnél kell lenni a papírmunkákkal, hisz tejünk felett is örökösen ott lebeg a büntetésveszély.

– Egy év múlva már meg tudjuk mondani...

Ugyanezt kérdeztem a márciustól tevékenykedő Egyenleg Könyvelő Gmk közös képviselőjétől, Tóth Istvánnétól is.

– A sok változás annyira megkeverte és megnehezítette a vállalkozókat, hogy lesz munkánk bőven és a jövőnk is biztosított. Segítünk a vállalkozóknak, ezáltal az államapparátus terheit is könnyítjük. A kisszövetkezetek, kisiparosok, kiskereskedők, szerződéses üzemeltetők, gmk-k, szakcsoportok naplófőkönyvének vezetését, a vállalkozói adó kiszámítását, a társadalombiztosítási járulék és az adók bevallásának elkészítését, az ÁFA és az SZJA kiszámítását és nyilvántartását készítjük el, adóügyi tanácsadást is végzünk.

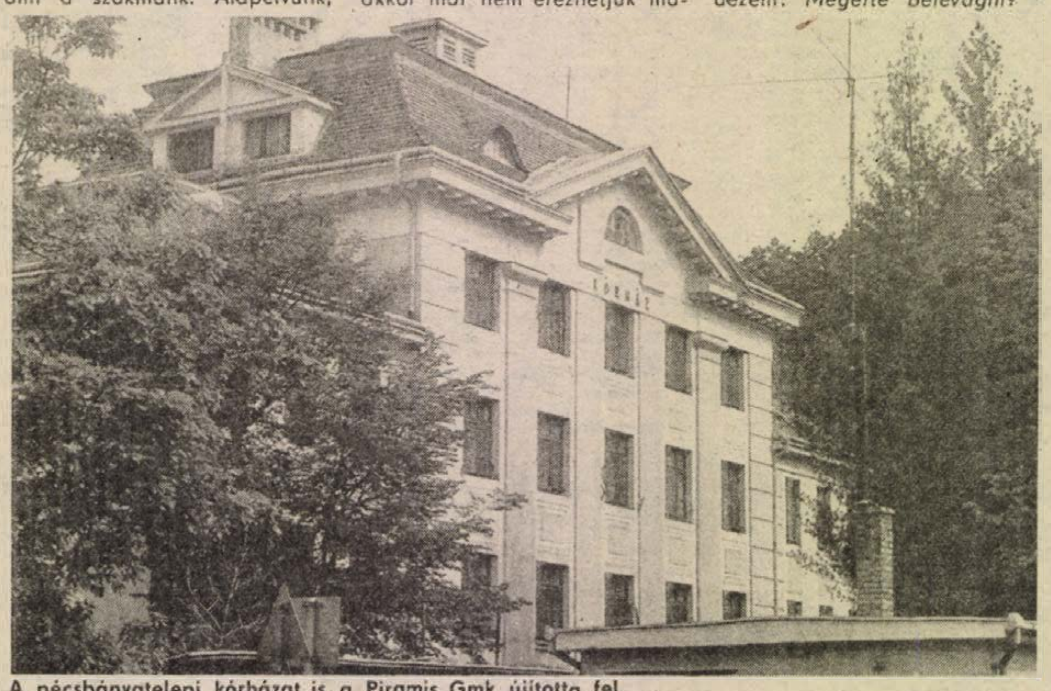
– *Mennyivel könnyebb vagy nehezebb most a gmk-k helyzete?*

– Magasabb lett a főfoglalkozású tagok társadalombiztosítási járuléka, ez már a bruttó kereset 40 százaléka, előnye viszont, hogy költségként elszámolható és ténylegesen elért jövedelem a társadalombiztosítási szolgáltatások alapja. (Korábban ez a tag jövedelmét terhelte.) Megszűnt a társasági adó és különadó, helyette egységesen lépett be a 25 százalékos vállalkozói adó, de csak ha a gmk nyeresége meghaladja a 100 000, illetve adott esetben a 200 ezer forintot. Az is hátrányos, hogy a 20 százalékos ellenértékadó köre kiterjedt ez évtől a költségvetési szervekre és a kisszövetkezetekre is. A gmk-knál bizonyos mértékű jövedelemcsökkenést idéz elő az elmúlt évhez képest a társadalombiztosítási járulék és az SZJA. Viszont érdemes úgy dolgozniuk, hogy a nyereségük meghaladja a 400 000 forintos határt, mert akkor nem emelkedik olyan progresszíven az összes elvonás, és ezáltal a személyes jövedelmünk nem csökken az előző évekéhez képest.

Mire számítanak a most alakult gmk-k?

Az ÉPFÖV Építőipari Fővállalkozó Gmk februárban alakult. Négyen mellékfoglalkozásként, (mérnök, szervező. és beruházó) fogtak össze, hogy megrendelőiknek a pénzügyi forrás kezelésétől a lebonyolításon át, a létesítmény üzembehelyezéséig komplexen, mindent elvégezzenek fővállalkozóként. Közműtársulások, építőközösségek szervezését, OTP és más ügyintézését is magukra vállalják. Fő profiljuk a közműépítés (mélyépítés), de mindennemű technológiai szerelést is végeznek.

A közös képviselőjüket kérdezem: *Megérte belevágni?*



A pécsbányatelepi kórházat is a Piramis Gmk újította fel

Murányi László

A pszichodráma alkalmazásáról

A szerepjátszás modelljei

A pszichodráma alkalmazása napjainkban világszerte egyre terjed. Mind több kötet és tanulmány jelenik meg róla. A módszer a hatvanas évek elején eljutott hazánkba is, és a hetvenes évektől mind szélesebb körben használják. A felhasználás főleg pszichoterápiás, tehát gyógyító, személyiségváltoztató céllal történik. Nálunk még nem alakult ki az a gyakorlat, ami számos nyugati országban megfigyelhető, hogy a pszichodrámát vagy annak egyes technikai elemeit szinte mindenütt alkalmazzák, ahol csak csoportos körülmények között folyik valamilyen viselkedésfejlesztés, képességgyarapítás.

Ezért is üdvözlendő az *Erdélyi Ildikó* szerkesztésében *„A pszichodráma önismereti és terápiás alkalmazása"* címmel, az Akadémiai Kiadó gondozásában napvilágot látott kötet, amelynek célja kettős. Egyrészt megpróbálja eligazítani az olvasót a pszichodráma módszer alaptételeiben, technikáiban, dinamikájában, alkalmazási módszereiben. Másrészt igyekszik bevezetni a szakembereket a pszichodráma oktometriájába, amely lehetővé teszi az alkalmazott eljárás nyomon követését.

A könyv első része a pszichodráma módszer atyjának, Jacob MORENO-nak (1889–1974) a munkásságával, valamint a pszichodráma játék elemeivel, ill. sajátosságaival foglalkozik.

Moreno a pszichodráma alapgondolatát a következőkben fogalmazza meg. Az emberi spontaneitás és kreativitás elsősorban cselekvésbe ágyazva érvényesül. Csakhogy ez a cselekvés – mint indulatelvezető csatorna – veszélyes út. Az ember ui. tud dramatizálni, az „az ember szerepjátszó lény". A különféle játékok, misztériumok sok évezredes gyakorlata alakíthatta benne ki ezt az ősi képességet. Talán egyedül az embernek van meg az a készsége, hogy kettős tudattal képes megélni valamit. Tehát, hogy létrehozza, realizálja a fantáziáját átfúró életformákat.

A szerepjátszás három modellje a „Barbara-epizód", a „fort-da", valamint a „pedagógiai modell", amelyek egyaránt értékesíthetők a terápiás gyakorlatban és az önismereti munkában.

A pszichodráma minden változata (terápiás, önismereti vagy pedagógiai) csoportos eljárás, amelynek átlagos időtartama 2 óra. Ez azonban továbbfejleszthető prolongált ülésekké (4–6 óra), avagy maratoni pszichodrámává (8–14 óra).

Akár a klinikai, akár az önismereti csoportok összeállításáról van szó, minden esetben a csoportmunka elkezdése előtt a jövendő csoporttaggal egy vagy több egyéni, tájékozódó beszélgetés (vagy interjú) történik.

A pszichodrámacsoport első ülésén a csoportvezetők körvonalazzák a csoport tevékenységét és céljait. Vázolják, hogy zajlik le egy-egy ülés, mi fog ott történni. Az instrukciók nyomán a csoporttagok tudják, hogy az ülések akkor valósítanak meg valamit céljaikból, a csoport akkor tölti be funkcióját, ha játék születik.

A dramatikus játék a csoportülések folyamatában térben és időben jól elhatárolható egység. A játékos részéről kettős tudatot feltételez a valós helyzetek vagy körülmények kockázat nélküli újraélése vagy igazi indulatok lejátszása konstruált szituációban (a főszereplő pl. a játékban tisztában van azzal, hogy a férfi, akit itt ócsárol, akinek könyörög, vagy akiért aggódik, valójában nem az ő férje, stb.).

Egy játéknak akkor van vége, ha a felgyülemlett indulatok valamilyen elvezetést nyernek. Általában a játékosok érzékelik ezt, de előfordul, hogy a terapeuta avatkozik be.

A pszichodráma gyakorlatának céljai közé tartozik, hogy az ülések mindhárom szakaszát a csoporttagok személyes élményei alakítják: a játékosok, pillanatnyi állapotai, aktuális problémái, konfliktusai, mindig átszínezik a jelenetet. Tehát a pszichodrámajátékok egy része a valóság tartományában, másik része a fantázia, vágy világában, a valóságtól távol eső tartományban játszódik. Ebből fakad, hogy olykor az a feszültség hajtja a szereplőt, hogy most másképpen viselkedjen, mint régen. Ilyenkor a próba tudata itatja át a játékot.

Az is előfordul, hogy ún. intrapszichikus elemek jelennek meg a játékban, azaz a valós helyzet egyik emocionális összetevőjét (pl. irigység) megszemélyesítik, önálló dramatikus jelentéssel ruházzák fel.

A játékot többnyire rövid csend követi, amely alatt a szereplőkben ambivalens érzések kavarognak. A játékosok indulatai, érzései a játék során elvezetődtek vagy felduzzadtak, megkönnyebbülést vagy fokozott közlésvágyat élhettek át („kiadták magukat"). A nem játszó csoporttagok nézőként figyelik és követik a szereplőket, érzelmeikkel különböző hőfokon vesznek részt, melyeknek az utólagos megbeszélés során hangot is adnak. Egyesek közülük objektívek maradnak és kritikusak a látottakkal kapcsolatban, míg mások azonosulnak a szereplőkkel, esetleg saját élettörténetükből fakadóan. Végül vannak, akik közönyösen viselkednek.

A szerzők ezzel összefüggésben kiemelik a szakmai vezető szerepét és terápiás felelősségét, akinek aktívan kell elősegítenie a tudatosító feldolgozást.

A könyv további fejezetei az indulatvezetés, a dokumentációs vezérlés, a maratoni ülés, a csoportdinamikai elemzés, valamint a pszichodrámajáték formalizálásnak kérdéseivel foglalkoznak, konkrét példák tükrében.

Mérei Ferenc, Ajkay Klára, Domos Emőke és Erdélyi Ildikó monográfiája jelentősen gazdagítja pszichológiai és pszichiátriai irodalmunkat. Véleményem szerint nemcsak a pszichodrámát megérteni és alkalmazni kívánó szakemberek, hanem a szélesebb olvasóközönség érdeklődésére is számot tarthat.

Dr. Rikker Éva

A rádió és a televízió műsorából 1988. május 9-től május 15-ig

HÉTFŐ

KOSSUTH RÁDIÓ

8.20: Mit üzen a Rádió? 9.00: A hét zeneműve. 9.30: A hét költője. Batsányi János. 9.40: Ki kopog? 10.05: Nyitnikék. 10.35: Cseh népdalok. 11.05: Teleki Sámuel nyomában. 11.25: Dalok a győzelem napja alkalmából. 11.34: A Balogh család. Rádiójáték. 12.45: Házunk tája. 13.00: Klasszikusok délidőben. 14.00: Az irgalom hegyén. Novella. 14.26: Gyurovics Mária operettfelvételeiből. 15.00: Forog a film. 15.30: Nóták. 16.05: Hangoló. 17.00: Ecomix. 17.30: A Csehszlovák Szocialista Köztársaság nemzeti ünnepén. Az eladott menyasszony. Részletek Smetana operájából. 19.15: Nyílt szín. Koraesti beszélgetés legújabb vitatémáinkról. 19.45: Népszerű szimfonikus zene. 20.10: Amiről a világ vitatkozik. 20.40: Klasszikus operettekből. 21.00: Húszas stúdió. 22.00: Hírvilág. 22.30: Jánosik a la Couperin. Rádiójáték. 23.34: Híres előadóművészek felvételeiből.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Népdalok, néptáncok. 9.05: Napközben. 12.00: Új fúvóslemezeinkből. 12.25: Kis magyar néprajz. 12.30: Nóták. 13.05: Slágermúzeum. 14.00: Kettőtől ötig . . . 17.05: Kölyökrádió. 17.30: Ötödik sebesség. 18.30: Fiatalok popzenei felvételeiből. 19.05: Ferenc Eva és a Székesfehérvári Tilinkó együttes felvételeiből. 19.30: Sportvilág. 20.03: Nagy nevettetők. 21.05: Hétfő este mindenkinek. 23.10: Rockpanoráma.

BARTÓK RÁDIÓ

9.06: Dzsesszfelvételek Csehszlovákiából. 9.30: Operarészletek. 10.10: Berlioz: Rómeó és Júlia – dramatikus szimfónia. 11.43: Walter Berry énekel. 13.05: Kilátó. 13.50: Kamarazene. 16.09: Operahármasok. 16.30: Zenekari muzsika. 17.30: A hét zeneműve. 18.00: Új kamarazene-felvételeinkből. 19.05: Zenei fogalom – zenei élmény. 19.35: Rockpódium. 20.05: Opera-művészlemezek. 20.40: Babylon Forte. Hangjáték. 21.01: Wilhelm Furtwängler hangversenyfelvételeiből. 22.09: Új Liszt lemezeinkből. 23.02: Operaáriák.

MAGYAR TELEVÍZIÓ

18.05: Hírek. 18.10: Kalendárium. 1988. Ismeretterjesztő magazin. 18.55: Reklám. 19.05: Tévétorna. 19.10: Esti mese. 19.25: Reklám. 19.30: Híradó. 20.00: Reklám. 20.05: A Mojszejev Együttes műsora. Részletek az együttes 1987. november 4-i, Erkel Színházi előadásából. 20.35: A győzelem napja. Elem Klimov-sorozat. Jöjj és lássd! Szovjet film. I–II. rész. (Csak felnőtteknek!) 22.55: Híradó 3.

MÁSODIK MŰSOR

20.00: Körzeti tévéstúdiók. Budapest, Pécs, Szeged.

KEDD

KOSSUTH RÁDIÓ

8.20: Társalgó. 9.44: Olasz madrigálok. 10.05: Kapcsoljuk a győri körzeti stúdiót. 10.25: Cseh kamarazene. 10.58: Népdalkörök és citerazenekarok felvételeiből. 11.35: A Balogh család. Rádiójáték. 12.45: Világhírlap. 13.00: Klasszikusok délidőben. 14.10: Magyarán szólva. 14.30: Dzsesszmelódiák. 14.59: Zsebrádiószínház. Babylon Forte. Hangjáték. 15.20: Népdalok. 15.40: Zeneiskolásoknak – zeneiskolások muzsikálnak. 16.05: Az MRT gyermekkórusa énekel. 16.20: A Nyitnikék postája. 17.00: Ki kit formált? Erdei Grünwald Mihály műsora. 17.30: Beszélni nehéz . . . 17.45: A Szabó család. 19.30: Híres történetek – nagy egyéniségek. 20.30: Lakás-helyzetek. 21.00: Hans Knappertsbusch öröksége. 22.00: Hírvilág. 22.30: Kapcsoljuk a 22-es stúdiót. Drahos Béla és Hegyesi Gabriella népszerű operaáriatokat fuvolázik. kb. 23.30: Szimfonikus miniatűrök.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Slágermúzeum. 8.50: Külpolitikai figyelő. 9.05: Napközben. 12.10: Negyedóra háromnegyed ütemben. 12.25: Környezetünk védelmében. 12.30: Népi zene. 13.05: Popzene sztereóban. 14.00: A versmondó. Látogatás Jancsó Adriennél. 15.05: Kapcsoljuk a 6-os stúdiót. 15.20: Könyvről – könyvért. 15.30: Csúcsforgalom. 17.30: Kamasz-panasz. 18.30: Talpalávaló 19.05: Közvetítés a Magyarország–Dánia labdarúgó-mérkőzésről és a Honvéd–Hungalu Kupa nemzetközi öttusa versenyről, az úszószámról. 20.05: Csak fiataloknak. 21.05: Bűn az élet. Riport. 21.23: Nóták. 22.00: Neveletlenek. 23.10: A dzsessz története. 23.50: Mick Jagger énekel.

BARTÓK RÁDIÓ

9.08: Nagy mesterek kamarazenéjéből. 10.04: Operarészletek. 10.30: Diákfélóra. 11.00: Zenekari muzsika. 12.10: Operaáriák. 12.26: Bach: D-dúr szólószvit. 13.05: Sztyepancsikovo falu és lakosai. Epizódok Dosztojevszkij regényéből. 13.55: Pozsony Város Vegyeskara énekel. 14.16: Zenekari muzsika. 15.05: Zenei Tükör. 15.40: Erik Westerhof és Remco de Haar gitározik. 17.00: MIKRO-fon. 17.30: A végzet hatalma. Részletek Verdi operájából. 18.30: Az MR szerbhorvát nyelvű nemzetiségi műsora. 19.05: Az MR német nyelvű nemzetiségi műsora. 19.35: Smetana: Hazám – szimfonikus költemény-ciklus. 21.00: Roy Harper összes felvétele. 21.48: Cseh és szlovák költők versei. 22.08: Csajkovszkij: Anyegin. – Tatjána levéláriája. 22.23: Fortrék napjaink zeneszerzésében. 23.04: Fantázia a hold alatt. Zaire Köztársaság, Ruanda és Mauritius írásos költészete.

MAGYAR TELEVÍZIÓ

8.50: Tévétorna nyugdíjasoknak. 8.55: Képújság. Tv-Táska. 9.00: Meg megmenthető. Természetvédelmi területek Magyarországon. XI/10. rész. 9.20: Rész és egész. Környezetismeret alsótagozatosnak. 9.40: Nemes Nagy Ágnes: Lila fecske. 10.10: A szürkezakós és a rama. Tévéjáték. ism. 11.00: Mozgató. Tévétorna mozgáskorlátozottaknak. 11.10: Képújság. 17.00: Hírek. 17.05: Három nap tévéműsora. 17.10: Nils Holgersson csodálatos utazása a vadludakkal. NSZK rajzfilmsorozat. 17.35: Reklám. 17.50: Magyarország–Dánia válogatott labdarúgó-mérkőzés. Közvetítés a Népstadionból. A szünetben: Reklám. 19.50: Esti mese. 20.00: Híradó. 20.30: Reklám. 20.35: Mindenki tanköteles. Csehszlovák tévéfilmsorozat. XIII/6. rész. A szakítás. 21.35: Stúdió '88. A Televízió kulturális hetilapja. 22.20: Kardiológia. Amerikai egészségügyi filmsorozat. XIII/7. Mit kell tudni a vérnyomásról? 22.35: Tévétükör. Dr. Szecskó Tamás jegyzete.

MÁSODIK MŰSOR

18.05: Képújság. 18.10: Hírek román nyelven. A szegedi körzeti stúdió műsora. 18.15: A vaddisznók rejtett élete. NSZK ismeretterjesztő rövidfilm. 19.00: Mindenki tanköteles. Csehszlovák tévéfilmsorozat XIII/5. rész. ism. 19.55: Képújság. 20.00: Történeti kertek, kerttörténetek. III/2. rész. 20.40: Autó-motorsport. A Telesport technikai magazinja. 21.00: Azok bontottak le, akik fölépítették. Olvasókörök. a vásárhelyi pusztán. A Szegedi Körzeti Stúdió műsora. 21.35: Híradó 2. 21.50: Betűreklám. 21.55: Egészségünkért. 22.00: Külvárosi körzet. Amerikai tévéfilmsorozat. Mozgalmas tavasz. II/1. rész. 22.45: Képújság.

SZERDA

KOSSUTH RÁDIÓ

8.20: Eco-mix. 8.50: Népdalok. 9.37: Beszélni nehéz. 9.49: Dalposta. 10.05: Irodalmi világjárás. 10.35: Göngy Pál szerzeményeiből. 11.04: Operett – Csehszlovákiában. 12.45: Törvénykönyv. 13.00: Klasszikusok délidőben. 14.10: A magyar nyelv századai. 14.25: Operaslágerek. 15.00: Zengjen a muzsika. 15.30: A véges végtelen. 16.05: Miért rosszak az emberek? Nyikolaj Dubov regénye. 16.56: Muzsikáló természet. 17.00: Múltidéző. 17.35: Nóták. 18.02: Toldy Ferenc: A magyar nemzeti irodalom története a legrégibb időktől a jelen korig. 19.30: A balkáni kán. Rádiójáték. 20.30: A külpolitikai rovat műsora. 21.00: Zenélő doboz VI/1. rész. 22.00: Hírvilág. 22.30: Vallások világhíradója. 23.00: Lemezmúzeum. 23.45: Régi híres énekesek műsorából.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Idősebbek hullámhosszán. 8.50: Külpolitikai figyelő 9.05: Napközben. 12.10: Népi zene. 12.30: Postabontás – népzenei összeállítás. 13.05: A tegnap slágereiből. 14.00: Tudósítás a Honvéd–Hungalu Kupa nemzetközi öttusaversenyről, a pisztolylövésről. 14.05: Hozott anyagból. 15.05: Nemcsak zene. 16.05: Tartóshullám. 17.05: Kölyökrádió. 17.30: Ötödik sebesség. 18.29: Reklám. 18.30: Nemes Nagy Péter blues-sorozata. 19.05: Most érkezett. 19.25: Népdalkörök pódiuma. 19.50: Miről ír a Pártélet májusi számra? 19.55: Albumajánlat. 20.50: Tükörképek. 21.05: Krimikedvelőknek – Hitchcock kedvenc történeteiből. 21.35: Közkívánatra! 23.10: 100 éves a szórakoztató zene nagy mestere: Irving Berlin – III/1. rész. 23.50: Filmzene.

BARTÓK RÁDIÓ

9.00: A Budapesti Tavaszi Fesztivál hangversenyeiből. 11.10: Kamarazene. 11.52: Szokolay Sándor művészek operafelvételeiből. 23.00: Iskola a piacon.

MAGYAR TELEVÍZIÓ

8.55: Tévétorna nyugdíjasoknak. 9.00: Képújság. 9.05: Augusto elvtárs. Venezuelai film. 10.25: James Last BAND showműsora. NSZK zenés film. 10.50: Képújság. 17.10: Hírek. 17.15: RTV Közönségszolgálat. 17.20: Nemcsak nőknek. 17.35: Reklám. 17.45: Popkorong. 18.25: Álljunk meg egy szóra. Nyelvművelő műsor. 18.35: Reklám. 19.30: Híradó. 20.00: Út a döntőig. 20.10: Ajax Amsterdam–Mechelen Belgium) labdarúgó KEK-döntő. Közvetítés Strassbourgból. (Hosszabbítás lehetséges!). A szünetben: Reklám. 22.05/22.40: Gól-totó sorsolás. 22.20/22.55: Hétköznapi rasszizmus. A belgiumi flamand televízió filmje. 22.55/23.30: Híradó 3.

MÁSODIK MŰSOR

18.05: Képújság. 18.10: Hírek német nyelven. A Pécsi Körzeti Stúdió műsora. 18.15: Csali. Horgásztízperc. 18.25: Sportműzeum. 18.45: A tű. Csehszlovák tévéfilm is. 20.00: Színházi este . . . Közvetítés a Radnóti Miklós Színpadról. Herczeg Ferenc: Kék róka. Színmű három felvonásban. Közben. kb. 21.00: Híradó 2. kb. 22.35: Képújság.

CSÜTÖRTÖK

KOSSUTH RÁDIÓ

8.20: Tíz perc a turizmusról. 8.30: A könnyűzene legszebb melódiái. 9.05: Nóták. 9.30: A külpolitikai rovat műsora. 10.05: Diákfélóra. 10.35: Szimfonikus zene. 11.34: A Balogh család. Rádiójáték. 12.45: Válaszolunk hallgatóinknak. 13.00: Klasszikusok délidőben. 14.10: Családi szőttes. 14.38: Budai Ilona és a Szederinda együttes felvételeiből. 15.00: Szóról szóra. 16.05: Egy kis földrajz. 16.20: Ördöglakat. Mesekompozíció. 17.00: Köz-igazgatás. 17.30: Örökzöld dallamok. 19.38: Rácz György porté-összeállítás. 20.40: Dániai vélemények – kelet-európai gondokról. 21.10: Nótaest. 22.00: Hírvilág. 22.30: Barangolás régi hanglemezek között. 22.53: Mindennapi dogmáink. 6. rész. 23.03: A dzsessz világa.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Citeramuzsika. 8.20: A Szabó család. 8.50: Külpolitikai figyelő. 9.05: Napközben. 12.10: Fúvószene. 12.30: A népművészet ifjú mesterei. 13.05: Nosztalgiahullám. 14.00: Tea hármasban. 15.10: Operaslágerek. 15.45: Törvénykönyv. 16.00: Kapcsoljuk a 22-es stúdiót. Régi magyar muzsika. 16.15: Ki mit tud? 17.05: Újdonságainkból. 17.30: Zöld telefon. Környezet- és természetvédelmi műsor. 18.30: Slágerlista. 19.05: Tudósítás a Honvéd–Hungalu Kupa nemzetközi öttusaversenyről, a futószámról. 19.15: Operettkedvelőknek. 20.10: A Poptarisznya lemezlovasa — vetélkedő. 21.05: Az MR Karinthy Színpada. 22.10: Könnyűzene. 23.10: Dallamkoktél – éjszakai hangulatban.

BARTÓK RÁDIÓ

9.08: Századunk zenéjéből. 11.00: Mozart: A-dúr klarinétötös. 10.35: Félóar népzene. 11.10: Magyarán szólva. 11.25: Az Állami Orosz Énekkar énekel. 11.47: Operarészletek. 13.05: Sztyepancsikovo falu és lakosai. Epizódok Dosztojevszkij regényéből. 13.45: Az 1987. évi varsói nemzetközi dzsesszfesztivál műsorából. 14.00: Barokk muzsika. 14.32: Ajánlom művemet . . . Chopin – Kalkbrennernek. 15.00: Pophullám. 15.40: 50 éve mutatták be. Honegger: Johanna a máglyán – oratórium. 17.00: Nyitnikék – kisiskolások műsora. 17.30: Orosz operákból. 18.30: In limba materna. 19.05: Iskolarádió. 19.35: Kapcsoljuk a Zeneakadémia nagytermét. A Budapesti Filharmóniai Társaság zenekarának hangversenye. közben. kb. 20.25: Huszonkilenc év egy iskola élén. kb. 20.45: A hangversenyközvetítés folytatása. kb. 21.15: Régi muzsika. 21.40: Napjaink zenéje hangversenyciklus. 22.30: Szimfonikus zene.

MAGYAR TELEVÍZIÓ

8.55: Tévétorna nyugdíjasoknak. 9.00: Képújság. 9.05: Teledoktor. Orvosi tanácsok tíz percben a vitaminhiányról. 9.15: Harmadik határ. Tévéfilmsorozat. VIII/4. rész. 10.05: Képújság. 17.00: Hírek. 17.05: Tájak, városok, emberek. Vallonföld. 17.35: Telesport. 18.00: Új Reflektor Magazin. Érdekvédelmi riportműsor. 18.45: Reklám. 18.55: Tévétorna. 19.00: Esti mese. 19.15: Lottósorsolás. 19.25: Reklám. 19.30: Híradó. 20.00: Reklám. 20.05: Családi kör. Kiközösítés. 20.50: A hét műtárgya. 20.55: Új Hullám. 21.40: Mestersége a színház: Zsolt István. 22.15: Híradó 3.

MÁSODIK MŰSOR

17.50: Képújság. 17.55: Thyl Ulenspiegel. Szovjet tévéfilmsorozat. 19.25: Hírek szlovák nyelven. A Szegedi Körzeti Stúdió műsora. 19.30: A Szegedi Körzeti Stúdió román nyelvű nemzetiségi műsora. 20.00: Képújság. A Magyar Televízió díjnyertes műveiből. 20.05: Székely Mihály. Portréfilm. 20.35: Vészi Endre. Távolsági történet. 21.25: Külvárosi körzet. Amerikai tévéfilmsorozat. Mozgalmas tavasz. II/2. rész.

PÉNTEK

KOSSUTH RÁDIÓ

8.20: Ki kit formált? 8.50: Népi hangszerszólók. 9.09: Hétszínvirág. 9.39: A szennai óvodások énekelnek. 10.05: Versek. 10.13: Arthur Grumiaux hegedül, Clara Haskil zongorázik. 11.10: Magyar Írás. 12.45: Külpolitikai könyvespolc. 13.00: Klasszikusok délidőben. 13.49: Defossez: Fanfár. 15.00: Kóruspódium. 16.05: Alagsori tárlat. Hangjáték. 16.49: Filmzene. 17.00: Fej vagy írás? 17.30: Idősebbek hullámhosszán. 18.30: Esti Magazin. 19.15: Ifjúság '88. 20.30: Operaest. 21.14: Kilátó. 22.00: Hírvilág. 22.30: Nemzettudat, szocializmus, művészet. kb. 23.20: Nagy mesterek – világhírű előadóművészek.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Az izraelita felekezet negyedórája. 8.20: Operettrészletek. 9.05: Napközben. 12.10: Szűcs Judit új nagylemezéről. 12.30: Népi muzsika. 13.05: Pophullám. 14.00: Péntektől – péntekig. Ajánlóműsor sok muzsikával. 17.05: Kölyökrádió. 17.30: Ötödik sebesség. 18.33: Fiataloknak. 19.50: Egészségünkért. 20.00: Muzsikánál nincs jobb barát. 21.05: Senki többet? Harmadszor. 21.15: Máról-holnapra.

BARTÓK RÁDIÓ

9.08: A hugenották. Részletek Meyerbeer operájából. 10.10: Csak fiataloknak! 11.05: Versek. 11.10: Górecki-művek. 12.10: Zenetörténeti értéktár. 14.05: Zenekari muzsika. 14.50: Toldy Ferenc: A magyar nemzeti irodalom története a legrégibb időktől a jelen korig. 15.00: Kereskedő Tamás és Pozsgai Zoltán négykezes és kétzongorás hangversenye. 16.13: Drezdai ünnepi játékok. – 1987. Közvetítés a Drezdai Kultúrpalotából. Gluck: Iphigeni Aulisban. közben: 17.02: Versek. 17.08: A hangversenyközvetítés folytatása. 18.16: Magyar zeneszerzők. 19.05: Iskolarádió. 19.35: Olasz muzsika. 20.30: Kapcsoljuk a salgótarjáni József Attila Művelődési Központot. A Molnár dixieland zenekar játszik. 21.15: A Berlini Filharmonikus Zenekar hangversenye. 22.29: Északi kórusmuzsika. 23.00: Zenét kérünk.

MAGYAR TELEVÍZIÓ

8.55: Tévétorna nyugdíjasoknak. 9.00: Képújság. 9.05: Meghökkentő mesék. Angol tévéfilmsorozat. 9.30: Balett-kettősök. Előadja: Jana Kureva és Lubomir Kafka. NSZK film. 10.10: Delta. Tudományos híradó. 10.35: Mozgató. Tévétorna mozgáskorlátozottaknak. 10.45: Képújság. 17.00: Hírek. 17.05: Négy nap tévéműsora. 17.15: Péntek délután. Evgyűrűk. A nyugdíjasok műsora. kb. 17.45: Téka. Közhasznú információk. 17.55: Reklám. 18.00: Ablak. Közéleti szolgáltató műsor. 19.00: Reklám. 19.05: Tévétorna. 19.10: Esti mese. 19.25: Reklám. 19.30: Híradó. 20.00: Reklám. 20.05: A védelemé a szó. A bizonyíték. Tévéjáték. 20.45: Reklám. 20.50: Panoráma. Világpolitikai magazin. 21.35: Nézze meg az ember! 21.50: Midem Gála '85. Francia zenés film. 22.50: Híradó 3.

MÁSODIK MŰSOR

17.50: Hírek szerbhorvát nyelven. A Pécsi Körzeti Stúdió műsora. 17.55: Képújság. 18.00: Hungalu Kupa nemzetközi öttusaverseny. Lovaglás. Közvetítés a Hidász utcából, felvételről. 19.00: Dzsesszencia. Gonda János műsora. 19.30: Orákulumok, hiedelmek. Pogány inferno. Olasz művelődéstörténeti kisfilm. 20.00: Képújság. 20.05: Olvasólámpa. 20.35: Dosztojevszkij rajzai. Szovjet kisfilm. 20.55: Híradó 2. 21.10: Reklám. 21.15: Kisdarázs. Francia film. (14 éven felülieknek!) 22.45: Képújság.



A védelemé a szó: Bizonyíték

SZOMBAT

KOSSUTH RÁDIÓ

8.30: Családi tükör. 9.05: Színes népi muzsika. 10.05: Ismét – a javából. 12.30: Kontinensek, szántóföldek. 13.00: Klasszikusok délidőben. 13.40: Énekeljünk együtt. 14.20: Mindennapi irodalmunk. 14.50: Milos Sadlo gordonkázik, Alfred Holecek zongorázik. 14.59: Versek. 15.10: Új Zenei Újság. 16.00: 168 óra. 17.30: Népdalelőadók hangalbuma. 18.45: Két úr szolgája. Carlo Goldoni vígjáték. 20.36: Hangportrék rádiós emlékek fényében. 21.39: A XIX. század költői. 22.10: Sporthíradó. 22.25: Európa hangversenytermeiből.

PETŐFI RÁDIÓ

8.11: Népszerű muzsika – pihenőidőben. 8.50: Külpolitikai figyelő. 9.05: Boldog születésnapot. 10.00: Ha még nem tudná . . . 10.30: Népszerű szimfonikus dallamok. 11.00: Hírek, időjárás. Útközben. 11.05: A Locomotiv GT 1971. és 1986. között készült felvételei. 12.10: Jó ebédhez szól a nóta. 13.00: Hírek, időjárás. Útközben. 13.05: Kenguru. 14.00: Magunkat ajánljuk. 17.05: Hangminta '88. 17.55: Körkapcsolás bajnoki labdarúgó-mérkőzésekről és közvetítés a Kamion Gyorsasági EB-futamról. 19.05: Kapcsoljuk a salgótarjáni József Attila Művelődési Központot. A Budapest Ragtime Band játszik. 19.55: Közvetítés a Rába ETO–Bp. Honvéd bajnoki labdarúgó-mérkőzésről. 20.47: Otis Redding énekel. 21.03: 168 óra. 22.30: Könnyűzene. 23.15: Akit érdekel. A mikrofonnál Horváth Ádám. 0.15: Éjfél után.

BARTÓK RÁDIÓ

8.19: A Budapesti Tavaszi Fesztivál hangversenyeiből. 9.30: Mi újság a magyarországi operaszínpadokon? 10.30: Slágerlista. 11.00: Hangfelvételek felsőfokon. 12.18: André Watts Liszt Paganini-etűdjeiből zongorázik. 12.30: Iskolarádió. 13.05: Kívánságműsor szombaton. 14.05: A Genti Collegium Vocale hangversenye. 15.05: Lemezbörze. 16.00: Kapcsoljuk a Magyar Állami Operaház Székely Bertalan termét. kb. 17.15: Négyszemközt Kodállyal. 18.08: Puccini operáiból. 19.05: Mindennapi irodalmunk. 19.35: Kapcsoljuk a Zeneakadémia nagytermét. Az MRT szimfónikus zenekarának hangversenye. közben. kb. 20.10: Egy pálya vonzásában. kb. 20.30: A hangversenyközvetítés folytatása. kb. 21.20: Spirituálék. 21.41: A kamarazene kedvelőinek. 22.33: A hölgyfodrász. Rádiójáték.

MAGYAR TELEVÍZIÓ

8.25: Tévétorna gyerekeknek. 8.30: A Szegedi Körzeti Stúdió román nyelvű nemzetiségi műsora. 9.00: Képújság. 9.05: A tűz balladája. Mesejáték. 10.30: Reklám. 10.35: Hármas csatorna. Képes haza-járás. IV/2. rész. A föld alatti Magyarország. 11.20: Az MT díjnyertes műveiből. A világ legrosszabb gyereke. Ifjúsági tévéfilm. 12.15: Képújság. 15.40: Képújság. 15.45: Betűreklám. 15.50: Afrika. Angol dokumentumfilm-sorozat. VIII/8. rész. 16.50: Reklám. 17.00: Híradó. 17.15: Jogi esetek. 18.00: Nekem ne lenne hazám? Egy operatőr honismereti sorozata. Széphalom. 18.15: Mozgó képek. A MOKÉP filmajánlata. 18.30: Családi torna. 18.35: Reklám. 18.45: Tom és Jerry. Amerikai rajzfilmsorozat. 19.05: Esti mese. 19.25: Reklám. 19.30: Híradó. 20.00: Vers — mindenkinek. 20.05: Zenés Tv-színház: Lehár Ferenc: Alpesi történet. Zenés komédia. 20.45: Főszerepben: a színész: Roy Schneider. Filmbejátszásokkal tarkított rövid beszélgetés a népszerű amerikai filmsztárral. 21.15: Utolsó ölelés. Amerikai film. (18 éven felülieknek!) 22.55: MTV Plusz. Előzetes. 23.05: Híradó 2.

MÁSODIK MŰSOR

16.20: Képújság. 16.25: MOVI Krónika. 16.35: Rockstúdió. 17.35: Nádparipán. Barcsay Jenő. 18.00: Szembenéző. 18.45: Hungarocamion Nagydíj. Közvetítés a Hungaroringről, felvételről. 19.15: Száz híres festmény. Angol rövidfilm. 19.25: Mendelssohn: C-dúr szimfónia vonószenekarra. Csehszlovák film. 20.00: Alma. Norvég tévéfilm. 20.50: Régi mesterségek. Az emlékek kutatói. Spanyol rövidfilm. 21.15: Carmel és a Fine Young Carnibales. NSZK film. 21.55: Képújság.

VASÁRNAP

KOSSUTH RÁDIÓ

8.30: Énekszóval, muzsikával. 9.00: Helyettem írták. 10.05: Öt kontinens hét napja. 10.20: Örökzöld dallamok. 11.00: Gondolat–jel. 12.15: Harminc perc alatt a Föld körül. 12.45: Mindent bevallok. Bakonyi Péter jegyezte. 12.55: Radioton korong. 13.20: Az élő népdal. 13.30: Szonda. 14.10: Művészlemezek. 14.53: A párnai kolostor. Rádiójáték. 16.05: Évszázadok mestermüvei. 17.00: Jelenidőben. 17.30: Az Állami Népi Együttes felvételeiből. 18.00: Remekírók hangszalagon. 18.43: Pokol. Fordította: Babits Mihály. 19.48: Közvetítés a Magyar Állami Operaházból. Purcell: Dido és Aeneas. Egyfelvonásos opera. Vajda János: Mario és a varázsló. Egyfelvonásos opera. A szünetben: 20.40: Versek. 21.41: A Mertens rézfúvósegyüttes felvételeiből. 22.15: Morley madrigálok. 22.30: Tükörképünk 37 darabban. 23.00: Csajkovszkij: Hattyúk tava – balettszvit. 23.30: Bach: D-dúr szólószvit.

PETŐFI RÁDIÓ

7.05: A református egyház félórája. 7.35: Orgonamuzsika. 8.00: Hírek. Időjárás. 8.05: Csilicsala csodái. Mesejáték. 8.50: Muzsikáló természet. 9.05: Mese-zene gyerekeknek. 9.35: Szivárvány. 11.10: Vasárnapi koktél. 12.03: Jó ebédhez szól a nóta. 12.50: Tudósítás a Kamion Gyorsasági EB-futamról. 13.05: Mikrofonpróba. 14.00: Többet sézszel. 15.05: Táskarádió. 16.00: Poptarisznyo. (élő) 21.05: Társalgó. 22.30: Sanzonpódium. 23.15: A mai dzsessz. 23.55: Zenés játékokból.

BARTÓK RÁDIÓ

8.13: Komolyzenei kívánságműsor. 10.05: Új Zenei Újság. 10.50: Esperantó híradó. 11.00: Új lemezeinkből. 12.00: Operaáriák. 12.30: Kapcsoljuk a salgótarjáni József Attila Művelődési Központot. 12.55: Kis magyar néprajz. 13.05: Öt kontinens hét napja. 13.20: Világhírű előadóművészek felvételeiből. 14.10: Morze. 14.57: Új CD-lemezeinkből. 16.00: Jánosik a la Couperin. Rádiójáték. 17.04: Zenekari muzsika. 18.30: Az MR szerbhorvát nyelvű nemzetiségi műsora. 19.05: Az MR német nyelvű nemzetiségi műsora. 19.35: E. T. A. Hoffmann és a muzsika. 20.34: Hegedűvirtuózok felvételeiből. 21.04: Sikerlemezek. CD-n. 22.00: Brahms: II. szimfónia. 22.44: Zene a tengeren.

MAGYAR TELEVÍZIÓ

8.10: Tévétorna gyerekeknek. 8.15: Óvodások filmműsora. 8.35: Feles Elek. Rátonyi Róbert műsora. X/5. rész. 8.45: Kerek világ. A hangok. Óvodások műsora. 8.55: Szupernagyi. Angol filmsorozat. XIII/6. rész. 9.20: Képújság. 9.25: Ki tud többet a Szovjetunióról? Vetélkedő műsor. 10.55: Hopp! Életmódmagazin. IV/4. rész. Kelj fel Jancsi és Juliska. 11.25: Magyar Ifjúsági Kupa. Közvetítés Miskolcról, az 1988. évi labdarúgó EB alkalmából meghirdetett Kispályás Amatőr Focibajnokságról. 12.25: Hírek. 14.00: Képújság. 14.05: Jámbor lelkek külföldön. Amerikai tévéfilm. 15.35: RTV Közönségszolgálat. 15.40: Egyensúly a természetben. IV/1. rész: A környezet. 16.10: Betűreklám. 16.15: Legyen szerencsénk! Rózsa György műsora. 17.05: Delta. Tudományos híradó. 17.30: Reklám. 17.40: Nézzük együtt – Baleczky Annamáriával. 18.10: Reklám. 18.20: Családi Torna. 18.25: Meséről mesére. Kisfilmösszeállítás. 18.55: Reklám. 19.00: A HÉT. 20.00: Híradó. 20.10: A megközelíthetetlen. NSZK tévéfilm. 21.40: Van öt perce? J. Ch. Bach: F-dúr duett. 21.45: Születésnapi monológ. Marosán György 80 éves. 22.45: Hírek.

MÁSODIK MŰSOR

9.05: Őrjárat az égen. Tévéfilmsorozat. IV/2. rész. 10.00: Tv-Egyetem. Természettudományi Tagozat. Bennünk van az érték. 10.55–11.25: Varázslat a színpadon. Osztrák rövidfilmsorozat. 14.25: Hungarocamion Nagydíj. Közvetítés a Hungaroringről, felvételről. 16.40: A Kelet városai. Iszfahán. Angol rövidfilm. 16.50: Képújság. 16.55: Krampampuli. Zenés diáktalálkozó a soproni hagyományok alapján. 17.25: Csak egy csap. Tévéjáték. 18.15: Gondolkodó. Tudományos hetilap. Atomenergia és tudomány. 19.00: Képújság. 19.05: Egy Fényes est. Összeállítás Fényes Szabolcs dalaiból. 20.10: XX. Századi portré. Külföldi televíziók műsorából. Árnyék és fény. Gaudi. 21.05: Telesport. – a Forma 1. Monacói Nagydíjról. Közvetítés Monte Carlóból, felvételről — a teke világbajnokságról, közvetítés a Körcsarnokból, felvételről — a Kötöttfogású Birkózó Európa Bajnokságról. Közvetítés Kolbotn-ból (Norvégia), felvételről. 22.45: Képújság.

HÍREK

MÁJUS **7.,** SZOMBAT

Szeretettel köszöntjük névnapjuk alkalmából GIZELLA nevű kedves olvasóinkat

A Nap kél 5.18 – nyugszik 20.03 órakor
A Hold kél 1.24 – nyugszik 9.23 órakor

Olvasószolgálat

Hírek, tudósítások, események közölhetők 10–12 és 14–16 óráig a 15-000 telefonszámon

Hírszerkesztő: ROSZPRIM NÁNDOR
Szerkesztőségi ügyeletes 16–19 óráig a 10-053-as telefonszámon
VÉGH GÁBOR

CB-rádió hívójelünk „Napló I." 16–19 óráig a 25-ös csatornán

Lottó-nyeremények

A Sportfogadási és Lottó Igazgatóság közlése szerint a 18. játékheti lottónyeremények a nyereményilleték levonása után a következők:

az 5 találatosra 6 926 374 forintot;
a 4 találatos szelvényekre 50 557 forintot;
a 3 találatos szelvényekre 718 forintot;
a 2 találatos szelvényekre 30 forintot fizetnek.

A közölt adatok nem véglegesek, a nyeremények ellenőrzése még tart.

ÖTÖS A LOTTÓN

A Sportfogadási és Lottó Igazgatóság tájékoztatása szerint az e heti szelvények értékelése közben 5 találatos szelvényre akadtak. A nyertes szelvény debreceni száma 4 554 647. A nyeremények ellenőrzése még tart.

●

— **Ismét lesz ingyenes limlomszállítás** a Pécsi Köztisztasági és Útkarbantartó Vállalat szervezésében ezúttal hétfőtől, 9-től egy héten át Pécsett, a volt második kerületi részen.

Időjárás

Szombaton napsütéses, száraz idő lesz. Az északi szél megélénkül, keleten időnként megerősödik. A hőmérséklet délután 17 és 22 fok között alakul.

Péntek reggeli vízállások: Mohács 530 cm apadó, vízhő 13,6 fok, Őrtilos 140 cm, apadó, vízhő 8,8 Barcs 170 cm, változatlan, vízhő 10,5, Drávaszabolcs 243 cm, áradó, vízhő 11,8 fok.

Hívja a 10-063-at!

Eladó bérlakások

Az állami lakóházingatlanok elidegenítéséről kérdezhetnek olvasóink kedden délután 4–6 óráig a 10-063-as telefonszámon. Vendégeink: *dr. Buzánszky Béla*, a Pécs Városi Tanács V. B. építési és közlekedési osztályának helyettes vezetője, *dr. Kahutek Annamária*, az építési és közlekedési osztály főelőadója, *Németh Péter*, a PIK igazgatója, *dr. Kutas Éva*, igazgatóhelyettese, *dr. Kanizsai István*, az üzemeltetési osztály vezetője, és *dr. Arnold Tibor*, az Inköz iroda vezetője.

●

— **Hallgatói műsor.** Kulturális műsort adtak Bólyban, az idősek gondozási központjában május 6-án a JPTE Tanárképző Kar hallgatói.

●

Közérdekű

Áramszünet lesz 1988. május 9-től 13-ig, naponta 8–16 óráig Felsőmindszent egész területén.

A Pécsi Orvostudományi Egyetem tudományos ülést rendez 1988. május 9-én, délután 4 órakor a központi épület III. sz. tantermében. Tárgy: Sarlós Péter, Kwashie Adwoa (POTE Gyermekklinika): Möller–Barlow-kór, (Scorbut). Esetbemutatás (8 perc). Jakesz R. (I. Chirurgische Universitätsklinik, Wien, Ausztria): Current status of conservative surgical treatment in breast cancer and postoperative adjuvant treatment in stage 1 disease (15 perc). Götz Frigyes, Köves Sándor, Székely József, Török Alexandr, Parragi Anikó, Sárkány Béla (POTE Urológiai Klinika. Oktatástechnikai Csoport): Perkután vesekősebészet. Előadás + videófilm (20 perc). Nagy Zoltán, Székely József, Köves Sándor, Götz Frigyes, Sárkány Béla, Parragi Anikó (POTE Urológiai Klinika és Oktatástechnikai Csoport): Retrog úton végzett perkután vesekőeltávolítás. Videófilm (6 perc). Arany Antal, Csaba Imre (POTE Szülészeti és Nőgyógyászati Klinika): Urogenitalis fejlődési rendellenességek praenatalis ultrahang diagnosztikája, therápiás lehetőségei. (10 perc.) Ertl Tibor (POTE Szülészeti és Nőgyógyászati Klinika): A neonatalis ellátás felépítettsége az USA-ban: eredményeik összehasonlítása hazai eredményeinkkel. (15 perc.)

— **Dicsérő Oklevél.** A Pécsett működő Jókai Lakásszövetkezet tavalyi munkája alapján elnyerte a SZOVOSZ elnökségének Dicsérő Oklevelét. Az átadási ünnepségre tegnap délután a MESZOV székházában került sor.

●

Repülőgép-baleset

A Magyar Néphadsereg egyik repülőgépe pénteken kiképzési feladat végrehajtása közben, Pápa körzetében műszaki meghibásodás következtében lakóterületen kívülre zuhant. A repülőgép személyzete sértetlenül földet ért, az illetékes szervek a vizsgálatot megkezdték.

*

Holnap a VDN-ben

39,1 méter magasban
Munkatársaink a pécsi színház kupolája felett

Nárciszmező a Basakertben

Miért haragszanak az osztrák kereskedők?



Ruczek Yvette pécsi táncosnő sikere Perugiában

SPORT

Bonyolódik a ZTE-ügy — Páli ügyvédhez fordult

Hőlégballonnal a Balaton felett

Sikerül-e a pontszerzés a Bozsik-stadionban?



Figyelemre méltó kiállítás nyílt tegnap a pécsi Kisgalériában. Három minszki grafikusművész plakátjainak tárlatát Pinczehelyi Sándor nyitotta meg. Szergej Volcsenko, Vlagyimir Ceszler, Andrej Seljutto plakátjait, azok kidolgozását, ötleteit a világ minden táján figyelemmel kísérik. A tárlat május 20-ig látható naponta 10—18 óra között. Képünkön: az alkotók a kiállításon.
Fotó: Proksza László

*

I. országos zeneiskolai improvizációs találkozó Pécsett

Húsz évvel ezelőtt kezdte el Baranyában Apagyi Mária és Lantos Ferenc az új típusú zenei és vizuális nevelést, a két terület kapcsolódási lehetőségeinek megmutatásával. A pécsi Apáczai Központ Művészeti Iskolájában zenei és vizuális tagozaton be is vezették az alsó- és középfokú művészeti oktatást és nevelést. Az I. országos zeneiskolai improvizációs találkozó szervezését is éppen ezért vállalta el a Művészeti Iskola. A találkozót rajtuk kívül a Művelődési Minisztérium és az Országos Pedagógiai Intézet hirdette meg. A háromnapos találkozó ünnepélyes megnyitóját tegnap este tartották az Apáczai Központ Művelődési Házában. *Mezei József*, a pécsi városi tanács művelődési osztályának vezetője köszöntötte a magyar, a szovjet és a holland résztvevőket, kiemelve a rendezvény jelentőségét.

— **Batsányi-emlékkiállítás.** Batsányi János születésének 125. évfordulója alkalmából könyvkiállítás nyílott Komlón, a József Attila Felnőttkönyvtárban.

KÖZÉLET

Az Egyesített Egészségügyi Intézmények üzemegészségügyi igazgatóhelyettesévé nevezték ki *dr. Bólyi Nándort*, aki az erről szóló okiratot tegnap a pécsi intézményben rendezett ünnepségen vehette át.

*

Elismerő oklevelet és 5000 forint pénzjutalmat kapott az Állami Biztosítótól május 6-án Bólyban *Faragó Lászlóné*, a helyi mozi jegyszedője azért, hogy március 31-én, amikor a bólyi moziépület váratlanul rombadőlt, időben szólt az épületben tartózkodóknak és így nem történt sérülés. Az oklevelet *Deák Andrea*, az Állami Biztosító vezérigazgatója írta alá, és átadta *Palaczky János*, az ÁB Baranya megyei igazgatója. Az ünnepi eseményen többen is részt vettek a helyi és a Baranya Megyei Tanács, valamint a Baranya Megyei Moziüzemi Vállalat képviseletében.

*

A Magyar Ellenállók és Antifasiszták Szövetsége Baranya megyei társadalmi bizottságának delegációja koszorúzási ünnepségeken vett részt május 6-án, a jugoszláviai Batinán és Bolmányban a győzelem napja alkalmából.

Halálozás

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy forrón szeretett édesanyánk,

ÖZV. ERRETH EDÉNÉ,
Szabó Melánia

életének 79. esztendejében elhunyt. Hamvasztás utáni búcsúztatása május 9-én, fél 2-kor lesz a pécsi központi temető kápolnájában. Gyászolják gyermekei, unokái és a széles körű rokonság. Minden külön értesítés helyett. A gyászoló család.

Megrendülten tudatjuk mindenkivel, aki ismerte és szerette, hogy drága édesapánk, apósunk, nagyapánk és dédink,

GYŐRI LAJOS

volt Bittner Alajos utcai lakos szíve 82. életévében örökre megpihent. Temetése május 10-én, 13.30 órakor lesz a pécsbányatelepi temetőben. A gyászoló család.

Fájdalommal tudatjuk, hogy

PÁPAI MÁRIA

szentlőrinci lakos, 55 éves korában elhunyt. Temetése május 10-én, 13 órakor lesz a szentlőrinci temetőben. Gyászolják szerető rokonai.

Mély fájdalommal és megrendülten tudatjuk, hogy drága jó édesanyánk anyósunk, nagymamánk, dédimamánk,

VÖRÖS ISTVÁNNÉ,
Farkas Anna

életének 82. évében meghalt. Temetése május 9-én lesz, a pellérdi temetőben du. 3 órakor. A gyászoló család.

A Baranya Megyei Tanács Kórház-Rendelőintézet dolgozói mély megrendüléssel tudatják, hogy az intézmény nyugalmazott intézetvezető főnővére,

ÖZV. JEVICZKY JÓZSEFNÉ

március 25-én, 54 éves korában elhunyt. Temetése május 9-én, 15.30 órakor lesz a pécsi központi temetőben.

A Sellyei Általános Iskola tantestülete, szülői munkaközössége és tanulóifjúsága megrendülten tudatja, hogy

PETKÓ JENŐNÉ,
Gyimesi Erzsébet

tanítónő, életének 54. évében elhunyt. Temetése május 9-én, 12.30 órakor lesz a pécsi temetőben. Emlékét kegyelettel megőrizzük.

Információk

Egészségügyi szolgálat

KÓRHÁZI FELVÉTELES ÜGYELETEK SZOMBAT–VASÁRNAP

Mindennapos felvételi ügyeletek gyermek belbetegek részére Pécs város: POTE Gyermekklinika. Szigetvár város és járás, Megyei Gyermekkórház. Gyermeksebészeti, kórházi felvételt igénylő gyermekfülészeti betegek, égett és forrázott gyermekek részére páratlan napokon: POTE Gyermekklinika, páros napokon: Megyei Gyermekkórház, Pécs és a megye egész területéről.

Felnőtt belgyógyászat: I. kerület: II. sz. Belgyógyászati Klinika. II. kerület: Megyei Kórház (Belgyógyászat) III. kerület: I. sz. Belgyógyászati Klinika. Sebészet, baleseti sebészet: I. sz. Sebészeti Klinika. Égési sérülések: Honvéd Kórház. Koponya- és agysérülések: Idegsebészet. Pécs város és a csatolt községek ideg- és elmebetegei részére: POTE Ideg- és Elmeklinika. Szemészeti betegek: POTE Szemészeti Klinika. Felnőtt fül-orr-gégészet: POTE Fül-Orr-Gégeklinika.

SZOMBATON NYITVA TARTÓ GYÓGYSZERTÁRAK

Pécs, Széchenyi tér 2. 10/1. sz. gyógyszertár 8–13 óráig; Pécs, Kossuth L. u. 81. 10/8. sz. gyógyszertár 8–13 óráig; Pécs, Bajcsy-Zsilinszky u. 23. 10/14. sz. gyógyszertár 7–18 óráig; Pécs-Kertváros, Krisztina tér 10. 10/7. sz. gyógyszertár 7–12 óráig.

VASÁRNAP

Felnőtt belgyógyászat: I. kerület: II. sz. Belgyógyászati Klinika. II. kerület: Megyei Kórház (Belgyógyászat). III. kerület: I. sz. Belgyógyászati Klinika. Sebészet, baleseti sebészet: II. sz. Sebészeti Klinika. Égési sérülések: Honvéd Kórház. Koponya- és agysérülések: Idegsebészet. Pécs város és a csatolt községek ideg- és elmebetegei részére: POTE Ideg- és Elmeklinika. Szemészeti betegek: POTE Szemészeti Klinika. Felnőtt fül-orr-gégészet: POTE Fül-Orr-Gégeklinika.

VASÁRNAP NYITVA TARTÓ GYÓGYSZERTÁRAK

Pécs, Bajcsy-Zsilinszky u. 23. 10/14. sz. gyógyszertár 7–13 óráig, utána zárt ajtók mellett ügyeletet tart; Pécs, Kossuth L. u. 81. 10/8. sz. gyógyszertár zárt ajtók mellett egész nap ügyeletet tart.

SZOMBAT—VASÁRNAPI KÖRZETI ORVOSI ÜGYELET

Az Egyesített Eü. Intézmények az alábbiak szerint biztosítja a körzeti orvosi ellátást szombat és vasárnapi napokon a sürgős orvosi ellátásra szoruló betegek részére.

Pécs város, valamint Abaliget, Kozármisleny, Pellérd, Berkesd, Nagykozár, Kővágószőlős, Görcsöny, Egerág és csatolt községei ügyeleti ellátását is végzi szombaton reggel 7 órától hétfőn reggel 7 óráig a Lánc utcai Rendelőintézet földszinti körzeti orvosi ügyeleti helyiségeiben. Telefon: 14-347.

Fogászati ügyelet szombaton reggel 7 órától hétfő reggel 7 óráig a Lánc utcai Rendelőintézet földszinti ügyeleti helyiségeiben – gyermekek részére is.

Pécs város gyermeklakossága részére szombaton reggel 7 órától hétfő reggel 7 óráig a Gyermekklinikán, Pécs, József A. u. 7. (bejárat a Bajnok u. felől). Telefon: 10-938. A berendelt betegek ellátása 8—12 óráig történik ugyanitt.

A városkörnyéki községekben és Egerágon lakó gyermeklakosság (0–14 éves korig) részére az ellátást a Megyei Gyermekkórház (Pécs, Nyár u. 8.) ambulanciáján végzik szombat reggel 7 órától hétfő reggel 7 óráig. Telefon: 13-144.

ÉJSZAKAI ÜGYELETES GYÓGYSZERTÁRAK

Pécs, Kossuth L. u. 81. 10/8. sz. gyógyszertár, Pécs, Bajcsy-Zs. u. 23. 10/14. sz. gyógyszertár.

✲

SOS-ÉLET telefonszolgálat díjmentesen hívható a 12-390-es számon este 7 órától másnap reggel 7 óráig.

— Egyedülállóak társkereső szolgálata 17—20 óráig. Telefon: 41-907.

Közlemények

A PANNON VOLÁN értesíti a t. utazóközönséget, hogy 1988. május 8-án, a későbbiekben pedig valamennyi országos autó-állat- és kirakodóvásári napokon 6.00–13.00 óra között Újmecsekaljáról is indít vásári járatokat. A járatok az 1-es járat útvonalán, annak megállóhelyeit érintve közlekednek Újmecsekalja–Vásártér között – „Vásártér" –, felirattal. E járatokat egységesen 4 Ft-os menetjeggyel lehet igénybevenni, bérletek és más utazási igazolványok nem érvényesek. Iskolás kor előtti gyermekek és 70 éven felüliek, vásári járatokon is díjtalanul utazhatnak.

Várják az üdülőtulajdonosokat. Május 8-án, 9 órakor Sikondán, a kiskunhalasi tábor éttermében tartja éves üdülőhelyi fórumát a Sikondai Baráti Kör, melyre várják az üdülőtulajdonosokat.

Május 7-én zártkörű rendezvény megtartása miatt nem fogad vendégeket a pellérdi Potyka kisvendéglő.

A „Nem Én" című Beckett-fantázia bemutatása technikai okok miatt elmarad május 10–11-én, a Pécsi Nevelési Központ Művelődési Házában.

Várják a jelentkezőket a május 8-i hagyományos Zselici Győzelem túrára. Gyülekezés reggel 8 óráig az almáskeresztúri művelődési háznál. Úticél, a mozsgói sprotpálya.

Népszerű tánc a rock and roll. Ezért újabb, már a negyedik tanfolyamot indítja a PVSK. Jelentkezés a helyszínen, a sportcsarnokjukban, vagy a Verseny utcai irodában. Az első foglalkozás május 12-én, 19.30-tól.

A TIT Pécs városi szervezete nyelviskolája nyári intenzív nyelvtanfolyamokat indít angol és német nyelvből május 30-tól. Érdeklődés a Felsőmalom utca 10-ben, telefon: 24-782.

Egyedülállók társkereső szolgálata minden hétfőn és szombaton 17–20 óráig. Jelentkezés személyesen az ANK Művelődési Ház I. emeletén (titkárság), és a 41-907-es telefonszámon.

Rendezvények

Sportkavalkádot szervez a MÉV III. számú bányaüzemi KISZ-bizottsága május 7-én, 9 órától a pécsi városi sportcsarnokban, a vállalat által patronált 13 általános iskola tanulóinak részvételével.

Május 8-án a Pécsi Vasutas Művelődési Házban magyar táncházat szerveznek 18 órától, zenél a fővárosi Téka együttes.

Május 7-én 17 órakor a Pécsi Nevelési Központban a Ketrvárosi Egyedülállók Baráti Körének rendezvényén fellép Csizmadia Sándor dalénekes.

A komlói úttörőház május 8-án túrát szervez, indulás 9 órakor a ház elől.

Kodály Budavári Te Deuma és Haydn Nelson miséje szerepel a Pécsi Szimfonikus Zenekar hétfői pécsi koncertjének műsorán: a kamarabérleti hangverseny fél 8-kor kezdődik a Székesegyházban. Vezényel Tillai Aurél, közreműködik a Pécsi Egyetemi Kórus és a Nevelők Háza Kamarakórusa, valamint Pászthy Júlia, Sántha Jolán, Bándi János és Marczis Demeter (ének).

BÁZIS BEFEJEZŐ ÜZEMIGAZGATÓSÁG
SZERELŐ ELŐREGYÁRTÓ ÜZEME

felajánlja szabad kapacitását

az alábbi termékek gyártására, kedvező áron:

- villamos lemezszekrények,
- villamos tokozott berendezések,
- szellőzőidomok aluminiumból és acéllemezből, műanyagból,
- csőhajlítás és cső-előregyártás,
- egyedi PVC-idomok gyártása.

Cím: Pécs,
Nagy Lajos u. 3.
Telefon: 72/10-444,
132 mellék.

PÉCS BÁZIS

KONZUM ÉTTEREM

Pécs,
Kossuth tér

Ínyenceknek is ajánljuk!

SZŐLŐSKERT VENDÉGLŐ

Pécs,
Kisszkókó u. 4.

❖ Kellemes környezet ❖ Hangulatos zene ❖ Tájjellegű ételek
❖ Gazdag italválaszték ❖ Udvarias kiszolgálás ❖ Szolid árak.

Mindezek mellett még a következő kedvezmények vehetők igénybe.
- TÖRZSVENDÉG IGAZOLVÁNY (20% engedményt biztosít)
- Szombati–vasárnapi CSALÁDI MENÜ 70 Ft-os egységárban, külön étlapról, a vendég által kiválasztott ételeket szolgáljuk fel.
- Vasárnap délben az állandó étlapról történő ételfogyasztás után 20% ENGEDMÉNY.

Cukrászati és hidegkonyhai megrendeléseket is felveszünk.
Legyen a vendégünk. Keresse fel éttermeinket,
nem fog csalódni!

Pályázati felhívás!

A MOHÁCSI FAROSTLEMEZGYÁR PÁLYÁZATOT HIRDET FEJLESZTÉSI ÉS BERUHÁZÁSI OSZTÁLYVEZETŐI munkakör betöltésére.

Az alkalmaztatás 5 évre szól.
A munkakör 1988. május 16-tól betölthető.
FELADAT: a vállalat fejlesztési és beruházási munkáinak szervezése, irányítása és vezetése.
BÉREZÉS: megegyezés és a vállalat kollektív szerződése szerint.
PÁLYÁZATI FELTÉTELEK: felsőfokú (főiskola, egyetem) műszaki végzettség, 4 év szakmai gyakorlat.
A pályázat tartalmazza a pályázó részletes önéletrajzát, eddigi szakmai tevékenységét, jelenlegi munkahelyének és munkakörének ismertetését, havi alapbérét és jövedelmét, valamint fizetési igényét.
A pályázatot a megjelenéstől számított 15 napon belül küldjék el a vállalat személyzeti és oktatási osztályára.
HATÁRIDŐ: 1988. május 10.
CÍM: Mohácsi Farostlemezgyár, Mohács, Pf.: 29. 7701.
Felvilágosítást a 10-922/194-es telefonon,
SZABÓ ISTVÁN ad.
A pályázatokat bizottság bírálja el.
A döntésről 30 napon belül értesítjük a pályázókat.
A pályázatokat bizalmasan kezeljük.

Pécs belvárosában lévő ipari tevékenység folytatására, raktározásra alkalmas telephelyek használati jogát – elhelyező hatósági jóváhagyással – átadja gazdálkodó szervezetnek, gmk-nak vagy kisiparosnak – kártalanítás ellenében – a Baranya Megyei Vendéglátó Vállalat.

Az átadásra kerülő ingatlanok:

PÉCS, Dr. Doktor S. u. 33. sz. alatt lévő 924 m² alapterületű karbantartó műhely, raktár és irodahelyiség.

PÉCS, Szabadság u. 24. sz. alatt lévő 222 m² alapterületű autójavító-műhely, garázs és irodaépület.

PÉCS, Zsinkó I. u. 20. sz. alatt lévő 297 m² alapterületű dekorációs műhely és kapcsolódó helyiségek.

Felvilágosítás, tájékoztatás a jogi és igazgatási osztálynál.
Telefon: 14-826
Levélcím: Pécs, 7601.
József u. 19.

Pályázatot hirdetünk

az alábbi munkakörök betöltésére:

takarító üzemvezető
köztisztasági üzemvezető

A takarító üzemvezető főbb feladatai:
a kb. 80–100 fős üzem munkájának szervezése, irányítása, gazdaságos üzemeltetése. Új szolgáltatások bevezetése, mely alapján biztosítható a város lakossági és közületi igényeinek kielégítése.

PÁLYÁZATI FELTÉTELEK:
legalább közgazdasági szakközépiskolai, technikumi végzettség, 5 éves vezetői gyakorlat, erkölcsi és politikai alkalmasság.

A köztisztasági üzemvezető főbb feladatai:
a város és városkörnyék településeinek a már működő hulladékgyűjtő és közterület-tisztító tevékenységének és feltételeinek biztosítása, gazdálkodási alapon.

PÁLYÁZATI FELTÉTELEK:
főiskolai végzettség, középfokú szállítási szakvizsga, középfokú politikai végzettség, erkölcsi alkalmasság,
legalább 5 éves vezetői gyakorlat.

A PÁLYÁZAT TARTALMAZZA:
— jelenlegi munkahelyének, beosztásának és jövedelmének megjelölését,
— eddigi munkaköreinek és tevékenységének felsorolását,
— részletes szakmai tevékenységének és önéletrajzának leírását,
— iskolai végzettségét igazoló okirat másolatát,
— pontos lakcímét és telefonszámát.

BÉREZÉS:
a vonatkozó rendelkezések alapján, megegyezés szerint.

Elbírálási határidő:
a megjelenés napját követő 2 héten belül.

A pályázatot bizalmasan kezeljük!

CÍM:
Pécsi Köztisztasági és Útkarbantartó Vállalat.
Pécs, Bolgár Néphadsereg útja 92.
Személyzeti vezető.

Közületek, magánszemélyek!

GARANCIA Szállító és Szolgáltató Ipari Szövetkezet PÉCS

Startol a ++ garancia ++ Dombóváron

A GARANCIA Szállító és Szolgáltató Ipari Szövetkezet

Barcs és zombai telephelyét bővítve

DOMBÓVÁRON,

a START Fuvarozó és Szolgáltató Kisszövetkezet telephelyén

az alábbi szolgáltatásait ajánlja:

— személy- és tehergépkocsik forgalmazása (0–3 éves is!) részletfizetési lehetőséggel,

— nyugati személygépkocsik forgalmazása (valutáért),

— bontott alkatrészek forgalmazása.

Várjuk Tisztelt Ügyfeleinket!

GARANCIA Szállító és Szolgáltató Ipari Szövetkezet PÉCS

PÉCS, Megyeri út 67.

ZOMBA, Egyesült Erővel Mgtsz telephelyén.

DOMBÓVÁR, Köztársaság u. 10.

BARCS, Vörös Csillag Mgtsz alkatrész gt. telephelyén.

BHV

Bizományi Áruház Vállalat

VASÚT utcai bolt

tavaszi ajánlata

Ruházati osztály ajánlata:
- gyermekpulóver 210–332,– Ft,
- női pulóver 247–435,– Ft,
- női cipő 490–620,– Ft,
- női blúz 126,– Ft,
- farmernadrág 706,– Ft,
- törölköző 56–162,– Ft,
- ágynemű-garnitúra 427,– Ft.

Műszaki osztály ajánlata:
- g.-kocsi szerelőlámpa 960–1890,– Ft,
- zsebszámológép 440–850,– Ft,
- asztali számológép 5340–16 000,– Ft.

Bútorosztály ajánlata:
- új és használt szekrénysorok,
- kárpitgarnitúrák,
- kiegészítő bútorok.

Naponta más választékkal várjuk kedves vásárlóinkat.
Telefon: 12-976

A HUNOR Pécsi Kesztyű- és Bőrruházati Vállalat VÁLLALATI TANÁCSA

pályázatot hirdet

a nyugdíjazás miatt megüresedő,

IGAZGATÓI

munkakör betöltésére.
Az igazgatót a vállalati tanács meghatározott időre választja meg, és számára engedélyezheti a vezérigazgatói cím használatát.
A munkakör 1989. január 1-jétől tölthető be.
Alapbér megállapítása a 2/1987. (X. 25.) ME. sz. rendelettel módosított, 5/1983. (XI. 12.) ÁBMH rendelet szerint.
A HUNOR Pécsi Kesztyű- és Bőrruházati Vállalat A kategóriába sorolt, öt gyárból álló, közel 4000 dolgozót foglalkoztató vállalat. Fő tevékenységi köre: bőrkesztyű-, bőrruházati, bőrdíszmű- és cipőfelsőrész-termékek gyártása. A vállalat termékeinek 75%-át külföldi piacokon értékesíti.

AZ IGAZGATÓ LEGFONTOSABB FELADATAI:
— vállalati stratégia kidolgozása,
— a vállalat működőképességének, hatékony gazdálkodásának fejlesztése,
— a vállalat versenyképességének növelése,
— az export és a belföldi piac igényeihez való, rugalmas alkalmazkodás elősegítése,
— a vállalati piac- és árpolitika kialakítása, az ehhez szükséges vállalati szervezet és működési rendszer folyamatos megújítása.

MUNKAKÖR BETÖLTÉSÉNEK FELTÉTELEI:
— egyetemi vagy főiskolai végzettség,
— 10 éves, legalább középvezetői gyakorlat,
— erkölcsi feddhetetlenség.

A pályázat elbírálásánál a vállalati tanács előnyben részesíti az idegen nyelvtudással rendelkezőt (angol, német).

A PÁLYÁZAT TARTALMAZZA A PÁLYÁZÓ:
— részletes önéletrajzát,
— eddigi és jelenlegi munkahelyének, beosztásának felsorolását, jövedelmét,
— szakmai és társadalmi tevékenységeinek ismertetését,
— iskolai végzettségét, szakképzettségét, idegennyelvtudását, politikai iskolai végzettségét és az ezeket tanúsító okiratainak hiteles másolatát.

A pályázatokat 1988. június 30-ig kell benyújtani, a személyzeti és oktatási osztály vezetőjének. (7625 Pécs, Sörház u. 36.)
A pályázatokat bizalmasan kezeljük, a borítékra kérjük ráírni a „pályázat" megjelölést.
A vállalati tanács döntéséről a pályázók 30 napon belül írásbeli értesítést kapnak.
A pályázattal kapcsolatos további felvilágosítást ad Kovács Józsefné személyzeti és oktatási osztályvezető. (telefon: 72/33-633/139).

TAVASZI KONZUM PALETTA

- **OLCSÓBBAN A RUHÁZATI SZINTEN**
  Bőrönd vásár
  — műbőr bőrönd 1110 Ft helyett 777 Ft-ért,
  — műbőr bőrönd 871 Ft helyett 610 Ft-ért,
  — papír bőrönd 448 Ft helyett 314 Ft-ért,
  — nagyobb méretben 531 Ft helyett 372 Ft-ért.
- Engedményes áron kínálunk lányka BLÚZOKAT 98 Ft-tól, és kamasz vászonpantallókat 293 Ft-ért.
- Most érkezett a konfekció részlegre férfi alkalmi, mellényes öltöny 4180—4210 Ft-ig.
  — Bakfis lengyel ballonkosztüm 1220 Ft-ért.
- Fehérneműrészleg különleges ajánlata:
  — Nyírott plüss köntös, végig cipzáras, pasztell színekben S; M; L; XL méretben vásárolható 2070 Ft-ért.
- MÉTA-részleg kínálatából:
  — Tenisznadrág gyermek, kamasz és férfiméretben 385—556 Ft-ig,
  — Kétrészes selyem szabadidőruha gyermekek részére 1440 Ft-ért, kamaszoknak 1940 Ft-ért, férfiméretben 1970 Ft-ért,
  — Sportmezek gyermek 185—224 Ft-ig, kamasz 249 Ft-ért, férfiméretben 250—270 Ft-ig.
- Bámulatos választékot talál női és férfi PÓLÓKBÓL a divatáru-részlegünkön.
- Az alagsori SZŐNYEGÁRUSÍTÓHELYEN
  — exkluzív igényeket is kielégítő import, MINTÁS BÚTORPLÜSS-anyagok kaphatók 140 cm széles 1188 Ft/m. Ugyanitt NDK plüss, fekete, fehér, sárga színben 140 cm széles 303 Ft helyett 155 Ft/m-ért kapható, amíg a készlet tart!
- AZ IPARCIKKSZINT készletéből:
  Hanglemez újdonságok:
  — Modern Talking VI. albuma 275 Ft-ért,
  — Halász Judit Gyermekkor (arany album) 280 Ft-ért.
  Könyvkínálatunk:
  — Az érett reneszánsz 680 Ft-ért,
  — Az Európai civilizáció kezdetei 150 Ft-ért.
- ABC különleges termékeiből:
  Nálunk már kapható: karfiolos, karalábés, zöldpaprikás ízesítéssel készült baromfivagdalt 106 Ft/kg. CSAK NÁLUNK! PISZTÁCIA 10 dkg-os kiszerelésben 50 Ft-ért.
- KVARCÓRAVÁSÁR AZ EXPÓBAN! (Pécs, Vásárcsarnok)
  — Férfi 7 zenés, fémszíjas kvarcóra 450 Ft-ért,
  — Női és férfi műanyagszíjas kvarcóra 290 Ft-ért,
  — Supra videó lejátszómagnó (japán) 35 000 Ft-ért,
  — Autórádiós-magnó 3900—9900 Ft-ig.

JÓ VÁSÁRLÁST KÍVÁNUNK!

KONZUM ÁRUHÁZ PÉCS, KOSSUTH TÉR KONZUM ÁRUHÁZ

A Pécsi Bőrgyár FELVESZ

1762 PÉCSI BŐRGYÁR

- gépész üzemmérnöki végzettséggel rendelkező dolgozót.

JELENTKEZNI LEHET: A VÁLLALAT SZEMÉLYZETI ÉS MUNKAÜGYI FŐOSZTÁLYÁN PÉCS, BOLGÁR NÉPHADSEREG ÚTJA 52.

HÁZASSÁG

45 éves, 150/50 hölgy megismerkednék házasság céljából özvegy férfival, 50-ig. Kaland kizárva. Csak fényképes, kézzel írott levél érdekel. „Kalandorok kíméljenek" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Szeretnél megismerkedni egy vidám alapermészetű, 22 éves, 181 cm magas, jó megjelenésű fiúval? Ha hasonló tulajdonságokkal rendelkezel, írj, házasság céljából. „Kellemes meglepetés" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

58 éves, arányos testalkatú, csinos nő vagyok. Magányom enyhítése céljából megismerkednék intelligens, csinos, 170 cm feletti férfival, 62 éves korig, házasság vagy élettárs céljából. „Szép holnap" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

26 éves, 190 cm magas zeneművész utazást, kirándulást, sportot kedvelő hölgy fényképes bemutatkozó levelét várja házasságkötés céljából. Egy gyermek nem akadály. Anyagiak nem érdekelnek. „Fehér holló" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe kérem a válaszokat.

Magos, jó megjelenésű, rendezett életvitelű, értelmiségi férfi ismeretségét keresi 35 éves, csinos, gyermekes nő. Házasság céljából. „Igényes" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Otthonomba várom azt a 23 évesnél nem idősebb, kifejezetten nőies, jó alakú lányt, aki társa lenne egy 21 éves, 178 cm magas, érettségizett fiúnak. Házasság céljából. Fényképes bemutatkozó leveleket várok. „Sport, zene, természet" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

65/170 magas özvegyasszony megismerkedne házasság céljából intelligens, jó megjelenésű, egyedülálló férfival. „Kék laguna" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Napsugár társkereső kitűnő lehetőségekkel várja tisztelt ügyfeleit. Telefon: 13-736. Pf.: 393.

165/23, kocsival és önálló, nagy kertes családi házzal rendelkező fiatalember elfoglaltsága végett, társaság hiányában megosztaná lakását és hű szívét egy arra érdemes leánnyal, ill. elvált asszonnyal. Fényképes levelek előnyben. Házasság céljából. „Napfelkelte" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

33 éves, 177/77, elvált férfi csinos, karcsú hölgy levelét — és őt várja házasság céljából. „Veled" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Pécsi lakással rendelkező, 165 cm vagy ennél magasabb, 60—67 éves, nyugdíjas, minden káros szenvedélytől mentes, egyedülálló férfi levelét várja 156 cm, 59 éves, nyugdíjas özvegyasszony élettársi kapcsolat céljából. Saját lakásom van. „Szép alkony" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

49 éves, 167/72, 8 éves fiát egyedül nevelő, vezető beosztású férfi várja annak a csinos, pécsi nőnek a bemutatkozó levelét, 42-ig — házasságkötés céljából —, aki neki társa, gyerekének anyja tudna lenni. „Szeptember végén" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

54/174 cm magas férfi, jó jövedelemmel, hétvégi telekkel keresi jó megjelenésű, csinos hölgy ismeretségét, házasság céljából. „Úgy szeretnék boldog lenni" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Keresem a párom, aki fekete, 40 évnél nem idősebb. Lehet leszázalékolt, csak ne legyen italozó és dohányos. Özvegy férfi fényképes levelét várom, kölcsönös szimpátia esetén házasság céljából. „Valaki kell" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Szerelmi Álom egyetlen társkereső az országban, ahol külföldi partner is választható (engedéllyel). Felbélyegzett válaszborítékkal kérje ingyenes tájékoztatónkat. Cím: Bp. 1456. Pf.: 21.

Társtalan? Bizalommal forduljon az Intermezzó társkeresőhöz. 7608 Pécs, Pf.: 8.

Korszerű társkeresésünkről levélben díjtalanul tájékoztatjuk! Forrás, 8231 Balatonfüred, Postafiók 40.

Társkeresés, házasságközvetítés! Kérje tájékoztatóinkat! Forrás, 8231 Balatonfüred, Pf: 40.

Negyvenes, jó megjelenésű, 178/78, diplomás férfi, rendezett anyagiakkal, belvárosi lakással, kocsival, hétvégi házzal társat keres. Kölcsönös rokonszenv esetén házasság céljából. Kifejezetten csinos, komoly, intelligens nők jelentkezését várja: „Negyvenöt éves korig" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

35/167/57, középvégzettségű, elvált, 2 gyermek édesanyja megismerkedne független, intelligens, hasonló adottságú férfival házasság céljából. „Tűztövis" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Emberi értékekben gazdag és igényes, jó megjelenésű, független, diplomás férfi ismeretségét keresem, kölcsönösség esetén házasság céljából. 33/165, orvosnő vagyok. Választ „Veled, 666" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

29 éves, 158/50 kg, gyermekét egyedül nevelő nő megismerkedne kölcsönös szimpátia esetén házasság céljából korban hozzá illő férfival, 38 éves korig. Minden, kézzel írott, fényképes levelére válaszolok. „Kereslek, 230" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

56 éves, egyedülálló férfi megismerkedne házasság céljából korban hozzá illő, nem dohányzó, kedves hölggyel, ki társa lenne. „Halvány sárga rózsa" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

175/72/38, barna, falun élő, műszaki középvégzettségű, elvált, fizikai dolgozó fiatalember, ezúton keresi szolid, házias természetű leány vagy elvált asszony ismeretségét házasság céljából. Lehetőleg falusi származásúak fényképes levelét várom. „Overlord" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

30 éves, 171 cm magas, sportos testalkatú, középfokú végzettségű lány várja korban és magasságban hozzá illő fiú fényképes levelét, házasság céljából. „Szivárvány, 197" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Házasság céljából megismerkedne jó megjelenésű, 30 éves, 156/50, elvált asszony 32 éves, egyszerű szakmunkás, Dombóvár környéki férfival. Fényképes leveleket várok. „Találkozás, 179" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

INGATLANT AD? INGATLANT VESZ?

Forduljon a PÉCSITERV-hez!

Beruházási és vállalkozási osztály,

Pécs, Rákóczi út 1.

PÉCS M. VÁROS TANÁCSA, VÁROSGONDNOKSÁG, Pécs, Bajcsy-Zs. u. 35.

szerződéses üzemeltetésre kiadja

- Pécs, Déryné utcai,
- Pécs, Sallai utcai,
- Pécs, Rákóczi út— Rózsa F. u. sarkán lévő

FIZETŐ PARKOLÓKAT.

A pályázat feltételei:

- vállalatoknál: alapító okirat másolata,
- GMK-nál: társasági szerződés, tanácsi határozat, cégbírósági bejegyzés,
- magánszemélyeknél: kereskedelmi engedély gépjárműmegőrzésre, KIOSZK-javaslat.

JELENTKEZNI LEHET:
Rózsai Bélánál személyesen.
Telefon: 13-222/494 mellék, 13-939.

PANNON VOLÁN

Központi anyagbeszerzés

24. sz. BÉLYEGZŐJE ELVESZETT

1988. március 1-jétől ÉRVÉNYTELEN.

SZOMBAT

SZÍNHÁZ

Nemzeti Színház: János vitéz (du. 3 és este 7 órakor).
Stobbaszínház: Dunakanyar (este fél 8 órakor).
Pécsi Egyetemi Szinpad (Pécs, Anna u. 17.): Vadnarancsok (20 óra).

FILM

Petőfi: A rózsa neve (4, n7, f9). **Kossuth:** Kobra (10, 12, 6, 8). Vang Vu, a kung-fu hőse (2, 4). **Kossuth-videó:** A köd (3, 5, 7). **Park:** A rózsa neve (n4, f6, hn8). **Szigetvár:** A Nilus gyöngye (4, 6). **Jószerencsét:** Hamupipőke (f6). **Komló, Zrínyi:** A gésa (4, 7). **Komló, videó:** Szaffi (5) **Mohács:** Világautó (6, 8). **Szigetvár:** A bolygó neve: Halál (4, 6). **Siklós:** A Beverly Hills-i zsaru (6, 8). **Beremend:** Feltámad a Vadnyugat (f8). **Sellye:** Tüske a köröm alatt (5). **Villány:** A magymama (10). **Vajszló:** Segítség, felszarvaztak! (5).

RÁDIÓ

KOSSUTH RÁDIÓ

8.30: Családi tükör. 9.05: Ismét a javából. 10.40: Rádiókabaré. 12.30: Kit mit vesz, ki mit ad? 13.00: Klasszikusok délidőben. 13.49: Énekeljünk együtt. 14.20: Mindennapi irodalmunk. 14.50: Anda Géza Chopin-keringőket zongorázik. 15.00: A világ lírai gyöngyszemei. 15.10: Új Zenei Újság. 16.00: 168 óra. 17.30: A szülőföld muzsikája. 18.45: Dollárpapa. Rádiójáték. 20.02: Pompadour. Leo Fall operettjének rádióváltozata. 21.32: Honegger: Követek indulója. 21.39: A XIX. század költői. 22.10: Sporthíradó. 22.25: Európa hangversenytermeiből. 23.48: Németalföldi madrigálok.

PETŐFI RÁDIÓ

8.11: Színes népi muzsika. 8.50: Külpolitikai figyelő. 9.05: Utazás varázslattal. Rádiójáték. 10.03: Szombat délelőtt. 12.10: Jó ebédhez szól a nóta. 12.55: Tudósítás a ZTE—FTC bajnoki labdarúgó-mérkőzésről. 13.05: Miska bácsi levelesládája. 14.00: Magunkat ajánljuk. 17.05: A Locomotiv GT 1971. és 1986. között készült felvételei. 17.55: Kézilabda bajnoki labdarúgó-mérkőzésekről. 19.05: A Madárka c. film zenéje. 19.42: Zenekanál. 20.50: Tudósítás a Bp. Honvéd—Pécsi MSC és a Videoton Váci Izzó bajnoki labdarúgó-mérkőzésekről. 21.03: 168 óra. 22.30: Népdalok. 23.10: Sporthírek. 23.15: Éjszakai koktél (élő).

BARTÓK RÁDIÓ

8.19: Orgonamuzsika. 9.27: Nagy alakítások a Magyar Állami Operaházban. 10.30: Slágerlista. 11.00: Hangfelvételek felsőfokon. 12.18: Romantikus dallamok. 12.30: Iskolarádió. 13.05: Kívánságműsor szombaton. 14.05: XX. századi operákból. 15.00: Lemezbörze helyett. 15.55: Cseh és szlovák szerzők műveiből. 16.56: Vonós muzsika. 17.30: Bemutató. Komolyzenei újdonságainkból. 18.45: B. Nagy János operaáriákat énekel. 19.05: Mindennapi irodalmunk. 19.35: Kapcsoljuk a Zeneakadémia nagytermét. A Magyar Állami Hangversenyzenekar hangversenye. Közben: Kb.: 20.15: Budától — Belgrádig. Kb.: 20.35: A hangversenyközvetítés folytatása. Kb.: 21.20: A régi zene kedvelőinek. 21.40: Északi kórusmuzsika. 22.20: Rockpódium. 22.50: A műzsák vonzásában.

PÉCSI RÁDIÓ

8.00: Jó pihenést! A Pécsi Stúdió információs szórakoztató magazinja. 10.00: Műsorzárás. 18.30: Szerbhorvát nemzetiségi műsor. 19.00: Nemzetiségeink zenéjéből. 19.05: Német nemzetiségi műsor. 19.35: Műsorzárás.

TELEVÍZIÓ

MAGYAR TELEVÍZIÓ

8.05: Tévétorna gyerekeknek. 8.10: A Pécsi Körzeti Stúdió szerbhorvát nyelvű nemzetiségi műsora. 8.40: Körmönfontoló. Matematika vetélkedő 5. osztályosoknak. 9.15: Képújság. 9.20: Hármas csatorna. Képes haza-járás. 9.55: Reklám. 10.10: Hol-mi? Ifjúsági magazin. 10.55: ZTE—FTC bajnoki labdarúgó-mérkőzés. Közvetítés Zalaegerszegről. A szünetben: Reklám. 12.50: Szomszédok. Teleregény. 27. fejezet. (ism.). 12.20: Képújság. 15.55: Képújság. 16.00: Bújócska. Nemes Nagy Ágnes: Köszöntő. 16.05: Betűreklám. 16.10: Van benne valami: Barkochba-játék. 16.55: Reklám. 17.00: Híradó. 17.15: Reklám. 17.20: Afrika. Angol dokumentumfilmsorozat. VIII/7. rész. 18.15: Biztató. „... őrizd meg jól az életed." A Magyar Tudományos Akadémia és a Magyar Televízió műsora. XVII/17. rész. 18.30: Családi torna. 18.35: Reklám. 18.45: Tom és Jerry. Amerikai rajzfilmsorozat. 19.05: Esti mese. 19.25: Reklám. 19.30: Híradó. 20.00: Vers — mindenkinek. 20.05: Zenélő filmkockák. Egy hatpennys fele. Angol zenés film. 22.05: A hét műtárgya. 22.10: Színházról néhány percben. Színpad kész. A. Miller: Az ügynök halála előadása a Vígszínházban. 22.25: Népzene zenekarra. Mezőségi táncok. 22.30: Félelem. NSZK tévéfilm. 23.30: Híradó 2.

MÁSODIK MŰSOR

16.10: Mi és a számítógép. Számítógépkedvelők műsora. 16.40: Képújság. 16.45: Movi-krónika. 16.55: Csengetés. Ünnepeljünk. De hogyan? 17.45: Rockstúdió. 18.45: Objektív. Tényképek a szocialista világról. 19.30: Magyar muzsikusok — itthon és a világban. Kenton Egon. 20.00: Képújság. 20.05: Elem Klimov-sorozat. Agónia I—II. Raszputyin és Romanovok. Szovjet történelmi film. (14 éven felülieknek!) 22.30: Képújság.

JUGOSZLÁV TELEVÍZIÓ

8.55: Műsorismertetés. 9.00: Válogatás a művelődési műsorból. 10.30: Hírek. 10.35: Hogy volt! — Éjszakai program, ismétlés. 15.25: Műsorismertetés. 15.30: Népi muzsika. 16.00: Hét tv-nap. 16.45: Hírek. 16.50: Tv-kalendárium. 17.00: Sportközvetítések. 18.30: Szívélyes üdvözlettel — dokumentumadás. 19.15: Rajzfilm. 19.27: Ma este. 19.30: Tv-napló. 19.50: Sport. 19.53: Időjárás. 20.00: Fenntartott idő. 20.15: Jobb élet — jugoszláv játéksorozat. 21.05: Szerelmesek — jugoszláv—német játékfilm. 22.35: Tv-napló. 22.50: Éjszakai program. 0.50: Hírek.

MÁSODIK MŰSOR

14.30: Műsorismertetés. 14.35: Hogyan legyünk együtt — tájékoztató-szórakoztató adás. 15.05: Játékfilm gyermekeknek. 16.35: Drámasorozat. 17.35: Előadás gyermekeknek. 18.40: Dallas — filmsorozat. 19.27: Ma este. 19.30: Tv-napló. 20.15: Zenés est. 20.45: Hírek. 21.05: Tv-galéria. 22.20: Sportszombat.

VASÁRNAP

SZÍNHÁZ

Nemzeti Színház: Háztűznéző (este 7 órakor), Uray-bérlet.
Bóbita Bábszínház: Maugli (de. 10 órakor).

FILM

Petőfi: A rózsa neve (4, n7, f9). Kossuth: Farkas és a kisgidák (10). Kobra (12, 6, 8). Leszámolás Hongkongban (2, 4). **Kossuth videó:** A köd (3, 5, 7). **Park:** A rózsa neve (n4, f6, hn8). **Ságvári:** Szerelem második vérig (4, 6). **Nevelési Központ:** Az Abwehr ügynöke (3, 5, 7). **Ifjúsági Ház:** Gyilkos robotok (3). Tiszta Amerika (5). **Komló, Zrínyi:** A gésa (4, 7). **Komló, videó:** Szemek a csillagok között (5). **Mohács:** Világautó (6, 8). **Szigetvár:** Szeleburdi vakáció (6). Kairó bíbor rózsája (8). **Siklós:** A Beverly Hills-i zsaru (6, 8). **Dunaszekcső:** Veszélyes szállítmány (f8). **Harkány:** Feltámad a vadnyugat (7). **Mágocs:** Szállodai szoba (f5). **Mázaszászvár:** Zuhanás közben (6). **Pécsvárad:** Rendőrsztori. (3). **Sásd:** Gyilkos robotok (f6). **Szentlőrinc:** A kíméletlen (6).

RÁDIÓ

KOSSUTH RÁDIÓ

8.30: Énekszóval, muzsikával. 9.00: Neveletlenek. 10.05: Öt kontinens hét napja. 10.20: Örökzöld dallamok. 10.54: Édes anyanyelvünk. 11.00: Gondolat—jel. 12.15: Harminc perc alatt a Föld körül. Nemzetközi magazin. 12.45: Békeidő. Faragó Vilmos jegyzete. 12.55: Népdalkörök pódiuma. 13.20: Mit üzen a Rádió? 14.10: Művészlemezek. 15.00: A párnai kolostor. Rádiójáték. 16.05: Zenekari muzsika. 17.00: Értékmegőrző. 17.30: Komolyzenei lemezlovas. 18.40: Remekírók hangszalagon. 18.43: Vidámság határán a fájdalom gyötrelmeken az öröm. Novella. 19.48: Az Állami Népi Együttes felvételeiből. 20.47: Versek. 21.02: Puccini: Bohémélet. Négyfelvonásos opera. 23.13: Hangszerek, hangszínek. 0.15: Éjfél után.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: A három autó. Rádiójáték. 8.54: Muzsikáló természet. 9.05: Magnósok, figyelem. 9.45: Filmzene. 9.55: A Magyar Rádió Karinthy Színpada. 11.10: Vasárnapi koktél. 12.03: Jó ebédhez szól a nóta. 13.05: Mikrofon-próba. 14.00: Szerpentin. 15.05: Táskarádió. 16.00: Poptarisznya. 21.05: Társalgó. 22.30: Country-világ. 23.10: A mai dzsessz. 23.50: Töltsük együtt ezt az éjszakát.

BARTÓK RÁDIÓ

8.13: Salzburgi Ünnepi Játékok. VI/2. rész. 9.38: Magyar művészek operafelvételeiből. 10.00: Kis magyar néprajz. 10.05: Új Zenei Újság. 10.50: Eszperantó híradó. 11.00: Felejthetetlen hangversenyek. 13.05: Öt kontinens hét napja. 13.20: A Beaux Arts trió felvételeiből. 14.10: Rockújság. 15.05: Ernest Ansermet vezényel. 16.00: Pszichodrill. Rádiójáték. 16.36: Népdalok, népballadák. 17.00: Operaáriák. 17.30: Korach Mór száz éves. 18.30: Az MR szerbhorvát nyelvű nemzetiségi műsora. 19.05: Az MR német nyelvű nemzetiségi műsora. 19.35: A westfáliai kamarakórus énekel. 19.59: Új CD-lemezeinkből. 21.00: Gianna Nannini és Joe Cocker felvételeiből. 21.39: Wilhelm Killmayer műveiből. 22.47: Nász. Hangjáték.

PÉCSI RÁDIÓ

9.00: Vasárnapi magazin. Zenés műsor a hallgatók kérésére. 11.00: Műsorzárás. 18.30: Szerbhorvát nemzetiségi műsor. 19.00: Nemzetiségeink zenéjéből. 19.05: Német nemzetiségi műsor. 19.35: Esti zene, sport, információk. 20.00: Zenés riport-, üzenet- és kívánságműsor külföldi és hazai németek számára. 21.30: Műsorzárás.

TELEVÍZIÓ

MAGYAR TELEVÍZIÓ

8.05: Tévétorna gyerekeknek. 8.10: Óvodások filmműsora. 8.35: Feles Elek. Rátonyi Róbert műsora. 8.45: Szupernagyi. Angol filmsorozat. 9.10: Képújság. 9.15: Ha megnövök. 9.50: Pályán maradni. Játékos sportvetélkedő. 10.35: Hopp. Életmódmagazin. 11.05: Reklám. 11.10: Kapcsoljuk a Duna Intercontinentál Szállodát. Zenebutik. 12.00: Ki nyer ma a képernyőn? 12.10: Hírek. 14.15: Képújság. 14.20: RTV Közönségszolgálat. 14.25: Vasas—Kraszmodár. Női kézilabda KEK döntő. Közvetítés a Fáy utcából. A szünetben: Betűreklám. 15.55: Szó, zene, kép. Műveltségi verseny a költészet, a zene és a képzőművészet világában. 16.45: Reklám. 16.55: Delta. Tudományos híradó. 17.20: Nézzük együtt — Kaplár F. Józseffel. 17.50: A Csehszlovák Szocialista Köztársaság nemzeti ünnepén. 18.10: Reklám. 18.20: Családi torna. 18.25: Meséről mesére. 18.55: Reklám. 19.00: A HÉT. 20.00: Híradó. 20.10: Derrick. NSZK bűnügyi tévéfilmsorozat. Egy rajongó halála. 21.10: Telesport. 21.55: Hírek.

MÁSODIK MŰSOR

8.35: Molnár Géza: Őrjárat az égen. Tévéfilmsorozat. IV/1. rész. 9.25: Tv-Egyetem. Természettudományi Tagozat. A lelki működések mechanizmusa. 10.25: Varázslat a színpadon. Osztrák rövidfilmsorozat. 16.20: Képújság. 16.25: Tükörkép. Válogatás a Magyar Televízió műsoraiból. 17.55: Nótaszó. Nádasdi Géza dalszövegeiből. 18.15: Gondolkodó. Tudományos hetilap. 19.00: A szív szorongásai. Francia balettfilm. (Feliratos.) 20.30: Periszkóp. Katonapolitikai műsor. 21.15: Janus. Főszékesegyházi kincstár, Esztergom. 21.55: Képújság.

JUGOSZLÁV TELEVÍZIÓ

9.00: Barázdák — faluműsor magyar nyelven. 10.20: Hírek. 10.30: Vasárnap délelőtt gyermekeknek. 12.00: Mezőgazdasági mozaik. 13.00: Művelődési adás. 13.30: Tanácsadó szülőknek — művelődési adás. 14.00: A. Mole titkos naplója — filmsorozat. 14.50: Komolyzenei adás. 15.35: Dokumentumdélután. 17.10: Három keresztapa — amerikai játékfilm. 18.55: Fraggle rock — rajzfilmsorozat. 19.27: Ma este. 19.30: Tv-napló. 20.00: A szerelem veszélyes — drámasorozat. 21.00: Játékfilm. 22.30: Tv-napló. 22.50: Mindig önökkel. 00.50: Hírek.

MÁSODIK MŰSOR

8.55: Hírek. 9.00: Ma a holnapért — a jugoszláv néphadsereg tagjainak szóló adás, az adás keretében: Csata a vasútvonalért — jugoszláv játékfilm. 14.00: Szórakoztató sportdélután. 19.27: Ma este. 19.30: Tv-napló. 20.00: Népszerű tudományos film. 20.45: Tegnap, ma, holnap. 21.00: Kis koncert. 21.20: Jugoszláv labdarúgóbajnokság: Partizan—Dinamo, riport. 21.50: Sportszemle.

DN SPORT

A világ sportja

GREENWICH (CONNECTICUT ÁLLAM): Ivan Lendl, a világ elsőszámú teniszezője pert indított a ProServ menedzsercég, illetve az ügynökség több vezetője – név szerint Donald Dell elnök, Jerry Solomon ügyvezető elnök és Alonzo Monk, a cég egyik alkalmazottja – ellen. Lendl csalással és szerződésszegéssel vádolja őket, s 25 millió dolláros kártérítést követel.

Ismeretes, hogy Lendl érdekeinek képviseletét hét éven át a ProServ látta el, mígnem tavaly decemberben a teniszező szakított velük.

– A ProServ nem az érdekeimnek megfelelően képviselt engem – mondta Lendl. – Emiatt sérelem ért, személyes és szakmai szempontból, sőt a sajtóban is. Itt az ideje, hogy a világ értesüljön a ProServ vétkeiről.

Lendl egyébként alighogy otthagyta a ProServet, létrehozta saját menedzsercégét, a Spectrum Sportsot, amelynek egyelőre ő az egyetlen ügyfele...

LISSZABON: Egy bolognai kávékereskedelemmel foglalkozó cég egy kiló aranyat ajánlott fel minden egyes Benfica góllövőnek, a május 25-i labdarúgó BEK-döntő előtt. A bajnokok fináléjában a portugál együttes, a holland PSV Eindhovennel küzd. A szóban forgó cég reklámcélokból cselekedett így, hiszen forgalmának legnagyobb részét Portugáliában bonyolítja le.

BELO HORIZONTE: A Libertadores Kupát nyert labdarúgócsapatok úgynevezett Szuper Kupájának döntője, első 90 perc:

Cruzeiro (brazil)–Argentinos Juniors (argentín), 1-0 (0-0). Gólszerző: Ramon (77. p.).

A visszavágót május 18-án játsszák le Buenos Airesben.

BARCELONA: Bernd Schuster, az FC Barcelona nyugatnémet labdarúgója nem kíván többé a katalán csapatban játszani. Ezt közölte az edzővel, Luis Aragones-szel is. Hírek szerint Schuster a Real Madridba tart.

HOUSTON: A négyszeres olimpiai és ötszörös világbajnok amerikai atléta, Carl Lewis bejelentette, hogy 1989. július 1-jén, azaz 28. születésnapján befejezi sportpályafutását.

– Ha idén, s jövőre legjobb formámat tudom nyújtani, akkor nem lesz már semmilyen hajtóerő, ami a további „önkínzásra" serkentene – magyarázta döntését a színes bőrű atléta.

LONDON: Érdemes lesz a brit atlétáknak idén a jó eredményekért, pontosabban a világcsúcsokért küzdenie. A Brit Atlétikai Szövetség határozata szerint ugyanis az a sportoló, aki hazai pályán rekordot dönt meg, 25 000 fontos pénzdíjat vehet majd fel.

Labdarúgó NB I–II.

Megerősített védelemmel a bajnokesélyes ellen

Kispesten visszatér egy év után Palaczki

Minden mérkőzés szombaton lesz a labdarúgó NB I-ben most a hét végén. Tavasszal tizedszer lépnek pályára a csapatok. A párosítás: ZTE–FTC (11.00-kor, a tv is közvetíti), Ú. Dózsa–Kaposvár, Siófok–Haladás, Debrecen–Rába-ETO, Tatabánya–Békéscsaba, MTK-VM–Vasas, Videoton–Vác, Honvéd–PMSC.

Nagyon megviselte a PMSC-játékosokat a Debrecen elleni, hazai 0-3. Olyannyira, hogy többen idegi fáradtságra panaszkodnak, nehezen heverik ki a legutóbbi vereséget.

– Idegileg kellett „feljavítanom" a társaságot, erre ráment a hét – panaszkodott *Garami József*. – Komoly, nagy ütés volt, amit a Debrecen ellen kaptunk, ilyenre nem volt példa azóta, amióta a PMSC-nél három esztendeje vezető edző vagyok. Váratlanul érte a csapatot az is, ahogy a közönség reagált a fiaskóra. Már azt hittük, hogy végleg egymásra talált a csapat és a közönség, de a szombati nézőtéri füttyszó és a gúnyolódás nem ezt bizonyította. Pedig hajtottak a fiúk, csakhogy rosszul játszottak. Hiába, tartalékosan csak enyire voltak képesek. Hetek óta televagyunk sérültekkel, azok sem edzenek rendesen hétközben, akiknek szombatonként játszaniuk kell. Egyszerűen nem tudják kipihenni magukat, úgy szerepelnek, hogy még maródiak. S mivel a helyzet előreláthatólag nem változik a bajnokság hátralévő idejében, minden mindegy alapon, de nem felelőtlenül játszunk a visszalévő találkozókon.

Ilyen előzmények után elképzelhető, hogy milyen lelkiállapotban utazott Kispestre, a listavezetőhöz a PMSC. Mindenesetre a piros-feketék megerősítették a védelmüket, úgy kezdenek, hogy a középhátvéd Hámorit két beállós, Braun és Brezniczky dr. segíti. Kónya és Palaczki lesz a két szélsőhátvéd. Elöl most Nagy és Márton próbálkozik. A PMSC így áll fel: *Bodnár – Hámori – Kónya, Braun, Brezniczky dr, Palaczki – Megyeri, Turi, Bérczy – Nagy, Márton*. Ebből is kiderül, hogy Palaczki ismét visszakerül az együttesbe. Utoljára csaknem egy évvel ezelőtt játszott az NB I-ben. A külső bokaszalagszakadása miatt hónapokat hagyott ki. Ahogy mondja, február óta nem érzi a sérülését, ám mivel nehezen lendült játékba, csak most számít rá Garami József. Múlt szombaton már azt lehetett hinni, hogy beveti a szakvezető, de Palaczki kiadós melegítés után maradt a kispadon.



Bodnárnak minden bizonnyal nagy szerep jut Kispesten

A Honvéd biztosan vissza akar vágni az őszi 0-3-ért, alighanem támadni fog már az első perctől. Nehéz 90 perc vár a pécsiekre...

H. L.

Ezúttal az ellenfél az esélyesebb

Háromszor egymás után utazott úgy idegenbeli mérkőzésre a Komlói Bányász, hogy komoly esélye volt a pontszerzésre. A Nagykanizsa, az Ajka és az Építők ellen sem sikerült a minimális terv, mindháromszor vereséggel tértek haza. A vasárnap következő budapesti megméretésen, a Volán otthonában nem nyomja az esélyesség terhe a Bányászt. Mindez persze nem jelenti azt, hogy a 11. helyen álló csapat eleve feltartott kézzel indulna a harcba. *Rónai István* edző optimista a pontszerzést illetően, reméli, hogy a Kecskemét elleni hazai siker visszaadta a játékosok már-már meginogni látszó hitét. Ahhoz azonban, hogy ne romoljon tovább az idegenbeli statisztika, a Kecskemét elleni második félidőt kellene megismételniük a kék-fehéreknek.

Biztosra vehető azonban, hogy ezúttal a védőjáték lesz a meghatározó, a Volán diktálja majd a tempót, s várható, hogy a komlói támadók ritkábban jutnak el az ellenfél kapujáig.

Ez a hét sem telt el gondtalanul a Bányász házatáján, *Vukmann, Gallai* és *Uhrik* bajlódott kisebb-nagyobb sérülésssel, de remélhetően a hét végére mindhárman harcképesek lesznek. Rónai István még nem döntött az összeállításról, az biztos, hogy több hetes szünet után visszakerül a kapuba *Tóbit*. *Jurin* is felépült, valószínűleg Gallai mellett ő lesz a másik beállós. Hogy a Bányász nem mond le a gólszerzés lehetőségéről, jelzi, hogy ezúttal is három csatárral próbálkoznak majd.

G. G.

Két Mészáros Ferenc a válogatott keretben

Hickersberger kazettát adott Bálintnak

Jövő kedden 18 órakor a Népstadionban Dánia ellen játszik barátságos mérkőzést Magyarország labdarúgó-válogatottja. Erre a 90 percre Bálint László technikai igazgató pénteken jelölte ki keretét. Két Mészáros Ferenc is szerepel a 19 játékos között. A csatár Mészáros, akit belga klubja, a Lokeren nem adott ki az ezen a héten, szerdán Izlanddal vívott mérkőzésre. A másik a 38 esztendős Mészáros Ferenc, a kapus, aki utoljára 1982. június 22-én, a spanyolországi vb-döntőben védte a magyar kaput a Belgium ellen 1-1-es összecsapáson, Elchében.

– A világbajnoki selejtezők előtt minden olyan labdarúgót kipróbálok, aki segíthet céljaink megvalósításában – indokolta a veterán, 28-szoros válogatott kapus meghívását Bálint László.

A magyar válogatott keret hétfőn 10 órakor találkozik az MLSZ-ben. Ezután orvosi vizsgálat következik, majd egy átmozgató edzésen vesznek részt a labdarúgók a TF-pályán. Innen a Rudas-fürdőbe vezet az útjuk, az ottani gyúrást követően pedig Lovasberénybe utaznak. Hétfőn délután edzés lesz a csákvári sporttelepen.

A dánok elleni keret: *kapusok:* Disztl Péter, Andrusch József, Mészáros Ferenc (Setubal), *mezőnyjátékosok:* Pintér Attila, Balog Tibor, Róth Antal, Garaba Imre, Fitos József, Kozma István, Sallai Sándor, Sass János, Keller József, Bognár György, Varga István, Détári Lajos, Kiprich József, Esterházy Márton, Mészáros Ferenc (Lokeren), Vincze István.

– Osztrák szakvezető kollégám, Josef Hickersberger volt olyan szíves, és elhozta Budapestre az osztrák–dán barátságos mérkőzés (1-0) videófelvételét. Egyszersmind elmondta: csak nagy szerencsével győzték le a bécsi mérkőzésen a dán legénységet – mondta Bálint László.

A hétvége sportműsora

Május 7., szombat

Kézilabda. HUNOR–Herend, NB II. nők, kesztyűgyári-pálya, 11.30., Komló–TFSE, NB I/B. ffi., Komló, 16.30.

Atlétika. Megyei serdülő csb., Tüzér utca, 15.00.

Labdarúgás. Bp. Honvéd–PMSC, Kispest, 19.00. NB III.: MÁV NTE–Mohács, Nagykanizsa, 17.00. H. Táncsics–Paksi A., Kaposvár, 17.00. Megyebajnokság: Steinmetz SE–Vasasi B., Postás-pálya, 17.00.

Kosárlabda. MEAFC–P. Postás (osztályozó az NB I-be jutásért), férfiak, Miskolc, 10.00. Felszabadulási Kupa, nők: PVSK–BKV Előre, 9.30., Szekszárd–PVSK 16.30. Szekszárd.

Szabadidősport: Tenisz Misina Kupa, Műjégpálya, 8.00.

Röplabda. MTE–Ganz-Villany, NB II., nők, Mohács, 9.00. Steinmetz–Kővágóörs, NB II., férfiak, Eszék u., 11.00.

Május 8., vasárnap

Olimpiai napok. Kerékpártúra, 508. SZKI., Kertváros, 8.00.

Labdarúgás. Volán–Komló, NB II., Czabán Samu tér, 17.00. NB III.: Paksi SE–PBTC, Csurgó–Bóly, Siklós–Mázaszászvár, Sellye–PVSK, D. Vasas–DVMSE, Bonyhád–Marcali. (Elöl a pályaválasztók, valamennyi mérkőzés 17 órakor kezdődik.) Megyebajnokság: Villány–Gázmű, Sásd–Kinizsi, Harkány–Postás, Beremend–P. Zsolnay, Szentlőrinc–PEAC, Szigetvár–Geresdlak, Somberek–Újpetre. (Elöl a pályaválasztók, valamennyi találkozó 17 órakor kezdődik.)

Asztalitenisz. Utánpótlás seregszemle. Egyetemi tornacsarnok, 8.30.

Kosárlabda. Felszabadulási Kupa, nők. PVSK–Ganz-MÁVAG, Szekszárd, 9.00.

Diáksport

Válságban a gimnáziumi testnevelés tagozat

Még válogatott sportolók is kaphatnak hármast testnevelésből

Abszurdnak tűnik, pedig igaz: a Komarovban vannak válogatott sportolók, akik testnevelésből meg kell hogy elégedjenek a 3-as vagy 4-es osztályzattal.

– Főleg a lányokkal vagyunk gondban – mondja Gáspár Gábor testnevelő. – Ők hamarabb érnek mint a fiúk, így a sportban is előbb érnek el sikereket. A testnevelés tagozaton viszont nemcsak egy sportág követelményeinek kell megfelelni, a kosarasnak a tornát ugyanúgy teljesítenie kell, mint az atlétikához tartozó súlylökést.

Baranyában három gimnáziumban van testnevelés tagozat. Komlón, Mohácson és Pécsett az utóbbi egy-két évig nem volt gond, a pécsi Komarovban viszont egyre inkább előtérbe kerülnek a problémák.

– A tantervi követelmények olyan magasak, hogy azok, akik a sportra tettek fel mindent, nem tudják teljesíteni a megnövekedett tanulmányi elvárásokat – halljuk a testnevelő tanártól. – Országos tapasztalat, hogy a fiúk éppen ezért inkább a szakközépiskolákba kérik felvételüket, a gimnáziumi testnevelés tagozatokat így főleg a lányokért tartjuk fenn.

A Komarovba az utóbbi időben egyre kevesebb olyan sportoló jelentkezik, aki igazi tehetségnek számít. A fiúknál ez inkább szembetűnő, főleg mert az eddigi legerősebb vonal, a labdarúgás mostanában mintha bojkottálná a testnevelés tagozatot. Régebben olyan focisták fémjelezték a Komarovot, mint Megyeri, Lovász vagy Bérczy, a jelenlegi legjobbak viszont a szakközépiskolákban keresik boldogulásukat. Tulajdonképpen igazuk van, hisz ott a tantervi követelmények alacsonyabbak, mint a testnevelés tagozatos gimnáziumban, emellett szakmát is adnak.

– Valamennyi testnevelőnknek az a véleménye, hogy változtatnunk kell – így Gáspár tanár úr. – A jelenlegi rendszernek csupán egy előnye van, mégpedig, hogy a szakirányú továbbtanuláshoz szinte behozhatatlan előnyt ad. Az innen a Tanárképzőre vagy Testnevelési Főiskolára jelentkezők nyolcvan százaléka sikerrel teljesíti a felvételi követelményeket. Ez viszont egy osztályból legfeljebb csak hétnyolc tanulót jelent. Fő gondunk, hogy mi lesz a többiekkel?

Mint Gáspár Gábor mondja, a Komarov ennek ellenére az ország legjobb három tagozatos gimnáziumaként van számon tartva. De ahhoz, hogy ez így is maradjon, szükséges tovább lépnünk.

– A fővárosban van már néhány olyan gimnázium, ahol sportosztályokat működtetnek. Mi is ez irányban kell hogy továbblépjünk. Az ideális az lenne, ha a testnevelés tagozatosokat felmentenék a készség tantárgyak – például ének és rajz – művelése alól, s emellett csak a sportágukra kellene koncentrálniuk a gimnáziumi alaptanterv mellett.

Ez persze csak a leendő élsportolóknak jelentene megváltást. Azok, akikről időközben kiderül, hogy nem tudnak megfelelően fejlődni, hoppon maradnának, hisz sportágukban ugyan megfelelő képzettséggel rendelkeznének, a tantervi követelményeknek viszont nem tudnának igazán megfelelni. A Komarovban természetesen erre a lehetőségre is van javaslat.

– Az ilyen tanulóknak lehetővé kellene tenni, hogy harmadik osztályban fakultációs képzésben vegyenek részt, így az előttük lévő két év alatt lehetőségük lenne a felzárkózásra és a sikeres felvételire.

A Komarovban egyelőre még nincs napirenden a testnevelés tagozat rekonstrukciója. Márcsak azért sem lehet, mert az iskola igazgatóváltás előtt áll, s a jelenlegi vezető érthetően nem akar utódja dolgába beleszólni. Nem szeretné, ha az ő döntése alapján kéne az utána következőnek kialakítania az iskola arculatát. Így inkább elhalasztja a dolgot. Ez a döntés azonban május végén megtörténik, s valószínű, hogy az 1988/89-es tanévben már a fent írtak lesznek érvényesek.

Pauska Zsolt

Kosárlabda

NB I. férfi mérkőzés, rájátszás:

Paksi Atomerőmű SE—PVSK 102-99 (62-42). Paks, 200 néző. V.: Major, Nagy. Atomerőmű SE: Tarnai (28), Juhász (7), Buzási (4), Morgen (32), Szaffnauer (23). Csere: Nagy (2), Antóni (2), Kovács (4). Edző: Simon Károly. PVSK: Szamosi (2), Kövecses (13), Varasdi (15), Rab (21), Peredi (29). Csere: Ottó (4), Richter (13), Ilcsik (2). Edző: Czéh László. Gyenge színvonalú mérkőzésen nyert a Duna-parti csapat. A következő mérkőzés Pécsett lesz. Jók: Morgen, Tarnai, ill. Peredi, Rab.



Dunántúli Napló

AZ MSZMP BARANYA MEGYEI BIZOTTSÁGÁNAK LAPJA

Főszerkesztő: MITZKI ERVIN. Főszerkesztő-helyettesek: BÁLING JÓZSEF és LOMBOSI JENŐ
Kiadja a Baranya Megyei Lapkiadó Vállalat. Felelős kiadó: DR. JÁDI JÁNOS.
Szerkesztőség és kiadóhivatal: Pécs, 7601, Hunyadi út 11. Pf.: 134
Telefon: 15-000. Szerkesztőség telex: 12-421. Kiadó telex: 12-320.
Készült a Pécsi Szikra Nyomdában. Pécs, Engel János u. 8. 7630. Telefon: 32-177. Telex: 12-211. Felelős vezető: FARKAS GÁBOR.
Terjeszti a Magyar Posta. Előfizethető: bármelyik hírlapkézbesítő postahivatalnál, a hírlapkézbesítőknél, a Posta hírlapüzleteiben és a hírlapelőfizetési és lapellátási irodánál (HELIR), Budapest XIII., Lehel u. 10/A, 1900, közvetlenül vagy postautalványon, valamint átutalással a HELIR 215-96162 pénzforgalmi jelzőszámra.
Előfizetési díj: egy hónapra 43,– forint, negyedévre 129,– forint, egy évre 516,– forint.
Indexszám: 25054. ISSM 0133-2007.

Világ proletárjai, egyesüljetek!

Dunántúli Napló

vasárnapi

XLV. évfolyam, 127. szám
1988. május 8., vasárnap
Ára: 2,60 Ft

Az MSZMP Baranya Megyei Bizottságának lapja



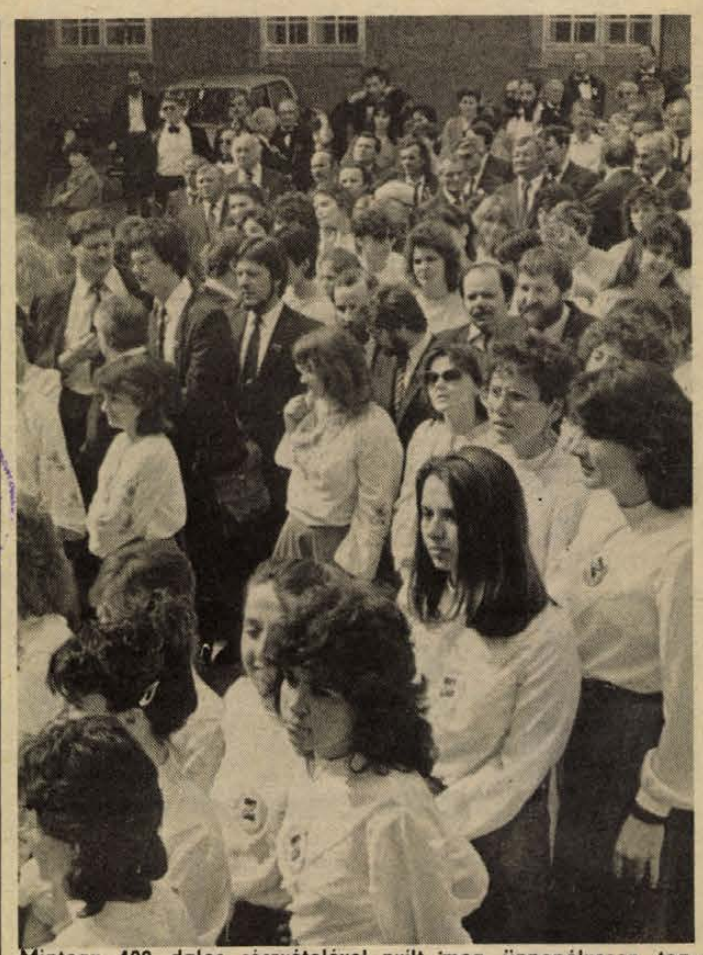
Potyogó százezrek

(5. oldal)

A kupola fölött, a daru tetején

(3. oldal)

MEGYEI KÖNYVTÁR PÉCS FOLYÓIRATTÁR



Mintegy 400 dalos részvételével nyílt meg ünnepélyesen tegnap délután a szövetkezeti kórusok V. siklósi találkozója. Horváth Alajos elnökhelyettes köszöntötte a tíz kórus jelenlévő tagjait és vezetőit, majd Aparácz Dénes, a KISZÖV elnöke mondott megnyitót. A találkozó első két koncertjét délután és este tartották meg. A délutáni hangverseny előtt Szarka Árpád, Siklós Város Tanácsának elnöke a „Siklós városért", Kasza Tibor, a MESZÖV elnöke pedig a Szocialista kultúráért miniszteri kitüntetést nyújtotta át a 120 éve alakult Siklósi Polgári Dalkör jogutódjának, a 40 éve újjászervezett Siklósi Szövetkezeti Vegyeskarnak. (Karnagyuk: Dede Ilona). A találkozó ma délelőtt folytatódik.

Fotó: Proksza László

Körzeti orvosok vándorgyűlése

„Az egészség korona az egészséges ember fején, de a koronát csak a beteg ember láthatja." (Keleti közmondás.) S hogy ez az egészség-korona valóban tündökölhessen, ezért az egészséges embernek és a gyógyító orvosoknak is sokat kell tenni. S ha már lekerül e korona a fejről? Ott lép be a legerőteljesebben a gyógyítás. Hazánkban 4500 körzeti orvost tömörítő Magyar Általános Orvosok Tudományos Egyesülete (MÁOTE) három éve megalakult Praxis I. kutatócsoportja úttörőmunkát vállalva kardoskodik a holisztikus szemléletű gondozás mellett, mely a korábbi felfogásokkal szemben lényegesen ember- s gyógyító központúbb.

A pénteken Harkányban megnyílt háromnapos vándorgyűlés épp a holisztikus szemléletű gondozási mód térnyerésének országos tapasztalatait volt hivatva összegezni, hisz több mint 200 körzeti orvos jött el, hogy kicserélje tapasztalatait, s az előre, könyvben kiadott véleményüket egymás között megvitassák. *Dr. Szepesvári Elemér*, a gyulai Pándy Kálmán Megyei Kórház főigazgató főorvosa, a MÁOTE Praxis I. kutatócsoportjának vezetője szerint a jó orvos mindig is holisztikusan közelít a beteghez, hiszen teljes embert kezel a körülményeivel együtt. Vizsgálva a beteg testét, lelkét, szellemét, társadalmi és szociális környezetét és az időfaktort. Ha az előző négyből bármelyik háttérbe szorul – akár kettő is a négyből – az még kivédhető, sőt, ellensúlyozható.

A kerekasztal-beszélgetések mellett az egészséges életmód propagálására hivatott az orvosoknak tartott bemutató és kóstoló a művelődési házban, melyen az EGIS Gyógyszergyár, az Orosházi Baromfifeldolgozó Vállalat, a kecskeméti UNIVER, a Szentlőrinci ÁG, a Baranya Megyei Gyógyszertári Központ Gyógynövény Laboratóriuma termékeivel – fűszerek, Mecsek-gyógytea-család, baromfifelvágottak, krumpli- és szójapehely – ismerkedhettek a résztvevők. Az orvosok szabadidős sportprogramokkal is bizonyították, hogy maguk is „áldoznak" az egészséges életmódért. A rendezők – az Országos Egészségnevelési Intézet, Pécs Megyei Város Tanácsa VB egészségügyi osztálya, a Harkányi Nagyközségi Közös Tanács és a MÁOTE Praxis I. kutatócsoportja – és a „háziasszony", *dr. Horváth Stefánia* kitettek magukért, legközelebb két év múlva lesz hasonló vándorgyűlése a körzeti orvosoknak, de akkor már Praxis II-ként és más témában.

M. L.



Tegnap délelőtt ballagtak a pécsi Horvátszerb Gimnázium egyetlen végzős osztályának növendékei.

Fotó: Bakos Magdolna

Grósz Károly hazaérkezett Londonból

Grósz Károly, a Minisztertanács elnöke, szombaton délután hazautazott Londonból. A miniszterelnök és a kíséretében lévő *Kapolyi László*, a Minisztertanács kormánybiztosa, *Bartha Ferenc*, kereskedelmi államtitkár, *Kovács László*, külügyminiszter-helyettes, *Rátkai Ferenc* művelődési miniszterhelyettes és *Beck Tamás*, a Magyar Gazdasági Kamara elnöke *Margaret Thatcher* kormányfő meghívására tett négynapos, hivatalos látogatást Nagy-Britanniában.

Grósz Károly szombat délután hazaérkezett Budapestre.

Grósz Károlyt és a kíséretében lévő személyiségeket *Marjai József*, a Minisztertanács elnökhelyettese ,kereskedelmi miniszter és *Várkonyi Péter* külügyminiszter fogadta a Ferihegyi repülőtéren. A fogadtatáson jelen volt *Peter Harborne*, Nagy-Britannia és Észak-Irország Egyesült Királyság budapesti nagykövetségének ideiglenes ügyvivője.

A békehónap nyitó rendezvénye

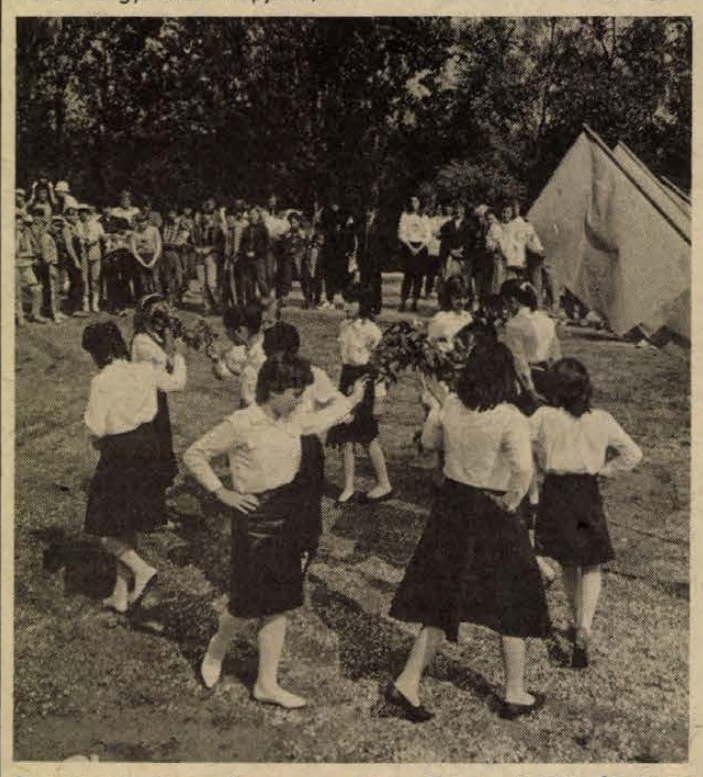
Ünnepség Bédán

Gyönyörűszép környezetben, a bédai erdészet területén tartották tegnap a májusi békehónap megyei megnyitóját, amelyet a Hazafias Népfront Baranya Megyei és Mohács Városi Bizottsága, a KISZ Mohács Városi Bizottsága, valamint a Magyar Úttörők Szövetsége Mohács Városi Elnöksége szervezett. Miután a mohácsi és palotabozsoki úttörőzenekar eljátszotta a Himnuszt, *Dalecker Ödönné*, a HNF Mohács Városi Bizottságának titkára köszöntötte a megjelenteket, így többek között *dr. Szirtes Gábort*, az MSZMP Baranya Megyei Bizottságának titkárát, *Rácz Józsefet*, az MSZMP Mohács Városi Bizottságának titkárát, *Házlinger Györgyöt*, az Országos Béketanács Elnökségének tagját, *Halas Ilonát*, a HNF Baranya Megyei Bizottságának titkárhelyettesét, *Tölgyesi Mártát*, a KISZ Baranya Megyei Bizottságának titkárát és *Varga Józsefet*, a KISZ Mohács Városi Bizottságának titkárát.

A májusi békehónap ünnepi megnyitó beszédét Házlinger György tartotta, aki megemlékezett a győzelem napjáról, a második világháború áldozatairól.

Ezután a békemozgalomban végzett kiemelkedő munkáért Házlinger György kitüntetéseket adott át. Az Országos Béketanács Elnöksége a Békemozgalom Emlékplakettje kitüntetésben részesítette az *501. sz. Ipari Szakmunkásképző Intézet* kollektíváját; a Békemozgalom kitüntető jelvényét kapta *Petrovics Mária*, s bejelentették, hogy ugyanezt a kitüntetést vehette át tegnap a székesfehérvári központi ünnepségen *Benkő László*, a HNF mellett működő Béke és Barátság Munkabizottság elnöke. Ezenkívül tízen kapták meg Bédán az Országos Béketanács Elnökségének Emléklapját. Az Internacionálé elhangzása után a *Mohácsi Széchenyi Téri Általános Iskola* tanulói adtak műsort, majd elkezdődött az egész napos program. Ki-ki tetszése szerint választhatott, hogy miben vesz részt: szerveztek túrát, sátorverő-, favágó-, fűrészelő-, léggömbfúvó- és borotváló, valamint halászléfőző versenyt. Ezenkívül volt honvédelmi verseny, és szerveztek különböző labdajátékokat.

D. Cs.



A megnyitó ünnepségen a mohácsi Széchenyi Téri Általános Iskola diákjai adtak műsort.

Fotó: Proksza László

Egy szóra

Telex helyett

A fürge kis japán telex, hangot alig adva ontja a szöveget. A szerkesztőségbe látogató diákoknak mint az újságcsinálás leglátványosabb eszközét szoktuk mutogatni: jobbról balra haladva, majd a sor végére érve, visszafele is ír. Mellette a régi gép, üveg- és fatokba burkolva is hallom, amint lassú méltósággal kopogtatja a betűket, szavakat, mondatokat, cikkeket... Grósz Károly angliai programja, leégett a Rákóczi téri vásárcsarnok, sporteredmények... Előttem a Bácskai Napló (a Bajai Városi Tanács és Városkörnyéki Bizottság lapjának első példánya), és a Dombóvári Városi Tanács tájékoztatójának 15 éves jubileumi kiadványa. Óda kéne menni a harmadik telexhez, amely adásra is alkalmas, s néhány udvarias mondattal köszönteni a szerkesztőket. A fennmaradásért küzdő, egymással konkuráló lapok is így köszöntik egymást, a szerkesztőségek között lévő, sokszor több ezer kilométeres távolságból...

Emlékszem a VDN első számának, az új lap szerkesztésének minden pillanatára: a világon ma (1985. január 5.), történő minden eseményének szerepelnie kell benne, nem történhet hazánkban olyan fontos esemény, amelyről ne tájékoztatnánk olvasóinkat. Az embereket az érdekli legjobban, ami közvetlen környezetükben történik, ezért Pécs, Szekszárd, Kaposvár, Nagykanizsa, Zalaegerszeg, Baja, Dombóvár... lakosságát érintő politikai, gazdasági, kulturális és sporteseményeknek helyet kell kapniuk a lapban – határoztuk meg a követelményeket.

Itt van előttem a május első napjaiban megjelenő Bácskai Napló, és a jubileumát ünneplő Dombóvár: a két jól szerkesztett lap bár havonta, illetve évente kétszer kerülhet az olvasókhoz, mi sem természetesebb, hogy Baja és Dombóvár lakosságát legközvetlenebbül érintő kérdésekkel foglalkoznak leginkább. S bár nem tudnak versenyre kelni a napilapok gyorsaságával, szerkesztőségeikben nincsenek telexgépek, ars-poeticájukban egyformán elsőrendű fontossággal állapították meg, hogy saját településükön élő emberek információs igényét kívánják elsősorban kielégíteni. Baja újkori várostörténetének 58-ik lapja jelent meg, – a Dombóvár sem előzmény nélküli újság. Mi mást is kívánhatnának nekik ez alkalommal: minden megjelenés után, a panaszok áradata zúduljon a szerkesztőségekre: nem lehet hozzájutni az újsághoz.

Lombosi Jenő

Zeneiskolások improvizációs találkozója Pécsett



A Nevelési Központ művészeti iskolájának két tanulója Balassa László és Vuics Natália az improvizációs bemutatón.

Pécsett a hét végén rendezik az első országos zeneiskolai improvizációs találkozót. Az előadással összehangolt klasszikus improvizáció tanításának szakmai és pedagógiai alapjait *Apagyi Mária* pécsi tanárnő dolgozta ki és ültette át a zenei nevelés területére, nagy érdeklődést keltve és sok sikert érve el ezzel itthon és külföldön. Apagyi Mária a pécsi Apáczai Központ Művészeti Iskolájában tanít: a művészeti iskola zenei tagozata szervezte meg az első improvizációs találkozót, amelyre az ország minden részéből hetven diák érkezett, mint szereplő (8 és 14 év között, ill. néhányan 14 év felett), s mintegy 250 érdeklődő diák, tanár és szülő fizette be a részvételi díjat. Jöttek diákok és tanárok a Szovjetunióból és Hollandiából is.

A péntek esti megnyitó után, szombaton délelőtt és délután folytak a bemutatók a zsűri előtt, délután pedig igazi „örömzene" hangzott fel a Nevelési Központ nagytermében. Alkalmi vagy állandó duók, triók, kvartettek, rögtönzött együttesek játszottak vagy énekeltek: „hozott" dallamra, hangzatra, ritmusképletre rögtönöztek vagy a zsűritől kapott feladatra improvizáltak, a közönség nagy érdeklődésétől kísérve. Felléptek a holland diákok is.

Késő estébe nyúlt a tanárok részvételével rendezett szakmai tanácskozás, a bemutatók értékelése. Ma délelőtt 9 órakor *Esztényi Szabolcs* zongoraművész, *Gyöngyössy Zoltán* fuvolaművész és a művészeti iskola tanárai – Apagyi Mária, *Árvai Attila* és *Pintér József* – adnak koncertet.

Kempingfórum a Mandulásban



A Kemping Klub Baranya Megyei Szervezete szombat délelőtt kempingfórumot rendezett a Mecseken, a Mandulásban lévő kempingben. A rendezvény iránt a baranyai kempingesek érdeklődését a nagyszámú részvétel igazolta. Egyben többen éltek a klubtagságuk érvényesítésének lehetőségével, vagy ott kaptak kedvet a belépésre.

A legnagyobb érdeklődés a lakóautók és a klub tulajdonát képező Camptourist CT. 7 típusú hatszemélyes sátras utánfutó iránt volt. A 18 négyzetméter alapterületű, beépített konyhával rendelkező utánfutó teljes „komfortot" biztosít, a klub tagjai napi 200 forintért kaphatják kölcsönbe.

Részletes tájékoztatást kaphattak az érdeklődők a megyei szervezet által rendezett 1988. évi programokról. A *Dunamenti Országok Kempingtalálkozójára*, melyet május 20. és 23-a között Salzburgban rendeznek meg, ugyan már nem lehet jelentkezni, de a résztvevők egy kis előzetes „tapasztalatcserét" tarthattak. Részletes programok adtak tájékoztatást a szervezés alatt álló *III. Dunaszekcsői találkozóról*, melyet hagyományosan az Aréna-kempingben rendeznek meg, *június 17–19.* között. Új programja a megyei szervezetnek a *„Barcsi hétvége"*, melyre a város kempingjében kerül sor az *I. Országos Vízparti Találkozóra* és a *VI. Barcsi vízitáborra* Baján, a Sugovica kempingben.

M. E.

Fonyódon

Tanácskozás irodalmi folyóiratokról

Kétnapos tanácskozást rendezett Fonyódon a Somogy című kulturális folyóirat. A tanácskozás témája az volt, hogyan és milyen szerepet tudnak vállalni a társadalmi megújulási folyamatban az irodalmi folyóiratok és irodalmi társaságok. Pénteken *Lendvai Ildikó*, az MSZMP KB kulturális alosztályának vezetője tartott előadást, majd *Kiss Dénes*, a Berzsenyi Társaság, *Z. Szabó László*, a Radnóti Társaság főtitkára, valamint *Monostori Imre*, a Németh László Társaság elnöke számolt be az egyesületek ilyen irányú tevékenységéről. A vita szombaton délelőtt folytatódott.

Laczkó András, a Somogy főszerkesztője a Kaposvárott megjelenő folyóirat példáját hozta fel a terjesztés következetlenségeire, s arra a lehetetlen helyzetre, hogy a szerkesztőségnek semmiféle befolyása nincs a különböző városokba expediált példányszámok meghatározására. A vitában résztvevők aztán arra hívták fel a figyelmet, hogy ez szinte minden folyóiratra érvényes, s hogy a jövőben a szerkesztőségeknek, a lapgazdáknak a mostaninál nagyobb beleszólást kell biztosítania a terjesztésbe – de nemcsak ebbe, hanem pl. a kiadók és nyomdák közti szerződések megkötésébe is.

Később a vita a lapstruktúra egészét érintette. A jövőben, az egyesületek várható megszaporodása után számítani lehet arra, hogy növekszik a kisebb-nagyobb irodalmi lapok kiadása. S mert már a mai folyóiratok sem állandó és egyenletes színvonalúak, számítani lehet egyesek megszűnésére, mások megerősödésére. A versenyhelyzet (a kiadók költségeinek megtakarításával, a kis nyomdák megerősítésével) remélhetőleg változatosabbá teszi az irodalmi folyóiratok színképét.

A Művelődési Minisztérium – és azok a megyei tanácsok, kulturális, művelődési egyesületek –, amelyek pénzt szántak folyóiratok kiadására, a jövőben akkor tesznek helyesen, ha nem általában támogatják az irodalmat, hanem az egyes kiadványokat mecénálják – tudva, hogy ez anyagi-pénzügyi értelemben mindig is ráfizetéses lesz.

G. T.

VDN-világhíradó

NEM KÍVÁNATOS SZEMÉLY

Egy amerikai diplomata visszarendelését kérte Washingtontól Szingapur. A délkelet-ázsiai ország kormányának szombaton kiadott nyilatkozata szerint az illető, az amerikai nagykövetség első titkára beavatkozott Szingapur belügyeibe.

A kormánynyilatkozat hangsúlyozza, hogy Mason Handrickson első titkár ellenzéki politikusokat keresett fel és pénzbeli támogatás felajánlásával arra biztatta őket, hogy lépjenek fel a mostani kormány ellen.

Az Egyesült Államok szingapuri nagykövetsége szombaton bejelentette, hogy az első titkárt hazarendelik, de tagadta a diplomata ellen felhozott vádakat.



A CAPE CANAVERAL-i Kennedy űrközpontban május 6-án tűzoltók emelnek ki egy „sérült űrhajóst", egy űrrepülőgép kabinjának modelljéből, miközben a kényszerleszállás esetén szükséges mentési műveleteket gyakorolják. MTI-telefotó



Vidáman mosolyog a riporterre a kilencéves Tony ALIENGENA, miután az Egyesült Államok keleti partjáról átrepülte a kontinenst és megérkezett a Santa Ana-i John Wayne repülőtérre. Telefoto — MTI külföldi képszerkesztősége

FÖLDRENGÉSEK

Erős földrengéseket jelentettek Japánból és Közép-Amerikából. Japán északi részét szombaton hajnalban a kilenc fokozatú Richter-skála szerint 6,4 erősségű földrengés rázta meg, amelynek epicentruma Hokaido szigetétől nyugatra, a Csendes-óceánban volt. Személyi sérülésről, károkról nem érkeztek jelentések.

Managuában, Nicaragua fővárosában a Richter-skála szerint hatos erősségű földrengés volt pénteken. A földmozgásnak áldozatai nem voltak, s jelentősebb károkról sem érkeztek jelentések. A lakosság körében azonban pánik tört ki, sokan rohantak az utcákra újabb földrengésektől tartva.

BEETHOVEN-KÉZIRAT

Nyolcvanötezer fontért (158 ezer dollár) kelt el pénteken egy Beethoven-kézirat a Sotheby's aukciós cég londoni árverésén. A három lapból álló partitúra-töredék a szerző kilencedik szimfóniájából – azon belül is az „örömódából" – tartalmaz részleteket. A vevő nevét nem közölték, csupán azt, hogy a kézirat Nagy-Britanniában marad. A szóban forgó kottalapokról nemrég derült ki, hogy a nagy klasszikus tollvonásait őrzik. Egy magángyűjtő kérte fel a Sotheby's céget, hogy vizsgálja meg a megsárgult lapokat, és így fedezték fel azok kultúrtörténeti értékét.

TART A SZTRÁJK

Gdanskban szombaton semmi sem változott a helyzet: miközben a város éli normális, megszokott életét, a gdanski Lenin hajógyárban, amelyet változatlanul rendőrgyűrű vesz körül, a dolgozók egy csoportja továbbra is megszállva tartja a bejáratokat.

A tiltakozó akciót ma már aligha lehet sztrájknak nevezni, hiszen a hajógyár vezetése már csütörtökön felfüggesztette az üzem működését, de a korábbi hírekkel ellentétben, még nem döntöttek a komoly anyagi gondokkal küszködő hajógyár további sorsáról. A PAP lengyel hírügynökség helyesbítette azt a lengyel nüspöki kartól származó hírt, mely szerint már döntöttek volna a Lenin hajógyár felszámolásáról.

LÉGIKATASZTRÓFA

Norvégia északi részén, Broennoeysund közelében pénteken este lezuhant a Wideroe belföldi légitársaság Dash–7-es típusú személyszállító repülőgépe. A rendőrség közlése szerint a gép fedélzetén lévő harminchárom utas és háromfőnyi személyzet életét vesztette.

A Nanson és Broennoeysund között közlekedő gép leszálláshoz készülődött, amikor kigyulladt. A szerencsétlenség oka egyelőre nem ismeretes.

TUNTETÉS

Több, mint kétszázezer – Olaszország minden tájáról érkezett –, dolgozó vett részt azon a tüntetésen, amelyet szombaton rendeztek Rómában, a három legnagyobb olasz szakszervezet (CGIL, CISL és UIL), felhívására. A tömegmegmozdulás célja az volt, hogy az ország dolgozói felhívják a kormány figyelmét az elmaradott déli országrész fejlesztésének a sürgősségére.

SZÜV

A KSH SZÜV SZÁMÍTÓKÖZPONTJA

felvételre keres:

◆ mikroszámítógépen végzendő adatrögzítési munkára

2 műszakos munkarendben

női dolgozókat.

JELENTKEZNI LEHET: Pécs, Szántó Kovács J. u. 3., Gamási László részlegvezetőnél.

Telefon: 32-355/23 m.

PÉCSI AGROKER

A PÉCSI AGROKER VÁLLALAT, Megyeri út 64. PÁLYÁZATOT HIRDET:

● ÁRUHÁZVEZETŐ-HELYETTESI munkakör betöltésére.

FELTÉTELEK:
— szakirányú végzettség,
— 5 éves boltvezetői gyakorlat,
— erkölcsi bizonyítvány.

BÉREZÉS: megegyezés szerint.

Pályázatot kérjük írásban benyújtani a vállalat igazgatójának.

Országosan elismert példa az „atomváros”

Nemzeti Zászló Paksnak

72 utcában 90 ezer négyzetméter út, 23 utcában vállalta a lakosság a szennyvízcsatorna teljes költségét, 38 ezer négyzetméter park épült társadalmi összefogással

Pénteken este ismét ünnepelt Paks: immár egymást követő harmadik esztendőben vehették át a HNF Országos Tanácsától kapott Nemzeti Zászlót. Pakson két esztendő alatt 72 utcában csaknem 90 ezer négyzetméter út épült társadalmi munkával, alig számba vehető a járdaépítés mennyisége, 23 utcában vállalták a szennyvízcsatorna-építés teljes költségét a lakók, 38 ezer négyzetméter park épült társadalmi összefogással, jó néhány közintézményt korszerűsítettek az állampolgárok segítségével.

Pakson pénteken este „városbált” rendeztek: csaknem 800 paksi lakos érkezett az eseményre, batyujukban saját maguknak és barátaiknak is elegendő finomságokat hoztak, hogy emlékezetessé tegyék az ünnepet, amit tulajdonképpen maguknak rendeztek. Több utcabált is rendeztek, rendeznek – pénteken este például a Hársfa utcában volt valóságos lakodalom. Az utca két végét lezárták, táblák hirdették, hogy a tisztára felsöpört, asztalokkal, hangulatvilágítással, dekorációkkal diszített utcában a nagymamáktól az unokákig a résztvevők akár hajnalig szórakozhattak a fogadott zenekarok muzsikájára . . .

– Hogy sikerült az embereket megnyerni, közösségeket kialakitani, amikor az egyén, az állampolgár egyre inkább saját gondjaival magába fordul, nemcsak a közösségi munkára, a közéleti részvételre, szórakozásra is nehéz rábirni . . .?

Jákli Péter Paks Tanácsának elnöke, a kamaszkor döbbenetes lendületével fejlődő település VÁROSFÖJE (ATYJA) fiatal korát csak egyetlen mondat jellemzi: – Rájöttünk arra, hogy jelszavakkal semmire sem megyünk! A demokrácia legszorosabban értelmezett megvalósítása az alulról építkezés, a teljes nyilvánosság, a rendelkezésünkre álló pénzeszközök hatékony felhasználása a legfontosabb. Abból indultunk ki – mondja –, hogy az embereket közvetlen környezetük érdekli igazán. Örülnek, hogy terveinkben szerepel a Skála Sztráda Áruház, az új középiskola, majdan főiskola létesítése Pakson, de a lakosság legközvetlenebb, sürgető igénye, hogy az év minden napján be tudjon állni személygépkocsijával garázsába, a szennyvíz ne ablaka előtt folyjon . . .

– Mi a város kötelessége, mit ad a lakosság?

– Az anyagi lehetőségeink szerint majdan csak a következő évezredben, nem is az elején lenne arra mód, hogy Paks valamennyi utcája csatornázott, aszfaltozott legyen. Három éve merész tervet fogadott el tanácsunk: a közösség erejére támaszkodva egy-egy év alatt évtizedes léptékkel kívántunk előrehaladni, elsősorban a lakosságot a legközvetlenebbül érintő közművesítés terén. Ma nem ünnepi szlogen kijelenteni, hogy az 1990-es évek elejére Paks minden utcája csatornázott, aszfaltozott lesz.

Az utcák képviselői felajánlásokat tettek – mi rangsoroltuk ezeket. A teljes nyilvánosság előtt azok a közösségek nyerték a pályázatokat, akik a legtöbb munkát és anyagi hozzájárulást vállalták. Jóleső érzés volt tapasztalni, hogy a közös munka valódi közösséggé kovácsolta az utcák és terek népét, ezek számomra talán még többet jelentenek, mint a számokban mérhető városfejlődés . . .

– Milyen szervezett keretei vannak, milyen szervező erő képes a tanácsi támogatást, a közösségi áldozatvállalást gyakorlati munkával formálni?

– A Városvédő és Szépítő Egyesület nálunk nemcsak tanácsadó, véleményező testület, elsősorban a munkára orientáló és azt megszervező testület. Paks minden utcájában a lakossággal közösen mérték fel: hány négyzetméter járda, út, hány folyóméter csatorna, hány darab fa ültetésére lenne szükség, hol lehetne játszóteret kialakítani, mennyi ehhez a lakossági támogatás és mennyi a tanács lehetősége . . .

A Paksi Költségvetési Üzem pedig gyorsan, jó minőségben végzi el a munkákat.

– Bizonyára sok kiváló közösség, egyén kap most külön is elismerést, arra kérem, néhányat említsen meg . . .

– Nagyon nehéz megkülönböztetést tenni – vivódik magában Jákli Péter. – A Dunakömlődi HNF a Faluház építéséért tett nagyon sokat, Forster József és Tilki Péter, az Atomerőmű dolgozói pedig az egyéni áldozatvállalásban nyújtották a legtöbbet . . .

L. J.

Elégtelen

A húsvétkor árusított pácoltfüstölt húsok és töltelékek minősége összességében megfelelt a szabvány előírásainak, mindazonáltal akadtak az idén is megszívlelendő tanulságok. Ez derül ki a Baranya Megyei Állategészségügyi és Élelmiszer Ellenőrző Állomás április havi gyorsjelentéséből.

Az állomás ellenőrei 26 terméket vizsgáltak meg, közülük kettőt kifogásoltak. A Székesfehérvári Állatforgalmi és Húsipari Vállalat füstölt kötözött sonkája, a megengedettnél több nitrátot és sót tartalmazott, így csak továbbfeldolgozva engedték forgalomba hozni. A Dombóvári Állami Gazdaság dalmandi húsüzemében előállított füstölt lapockán, a hús-szalonna aránya az előírt 4:1 helyett, 1-1 arányú volt, ami igencsak megcsúfolása a minőségnek. Mindezeken túl, a húsvéti idényárukat általában is érte kifogás, a leggyakrabban előforduló hibák: a húsok nem megfelelő formázása, felületük sötét színe, a bőrös felületen szőrvégek maradtak, sőt néhány terméken puha zsiradék is előfordult.

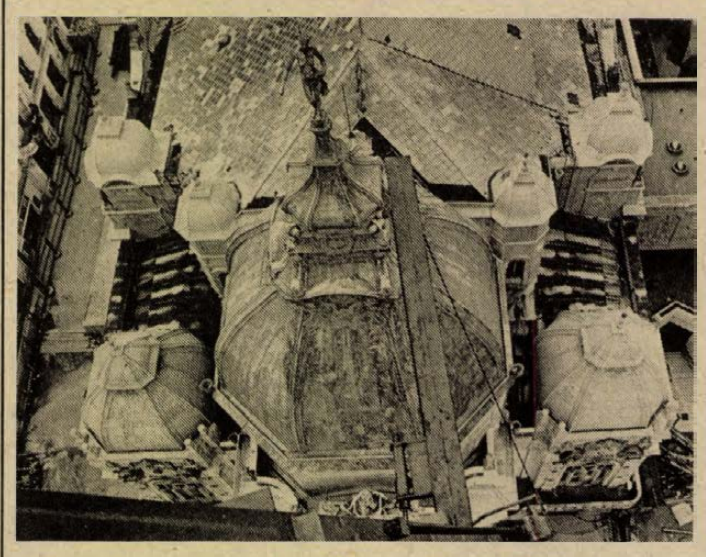
A Baranya Megyei Élelmiszer Kereskedelmi Vállalat tavaly, húsvét előtt 80 ezer kilogramm füstölt terméket értékesített boltjaiban. Az idén már csak 55 ezer kilogramm eladását tervezték, ám a kereslet csökkenését tapasztalva, ebből a mennyiségből is visszamondtak 10 ezer kilogrammot, így a tavalyinak mindössze 60 százalékát értékesítették. Hasonló forgalom-visszaesést könyvelhettek el a Csemege Kereskedelmi Vállalat és a Zöldért boltjai. Kérdés: a piaci igényekhez igazodva, a húsiparral összefogva, miért nem hirdettek meg alkalmi árleszállítást, fölélénkítve ezzel a keresletet?!

Kifogás érte a Baranya Megyei Sütőipari Vállalat siklósi üzemében készült finom fonott kalács és a kétkilós házi jellegű kenyér minőségét, miután sem térfogatuk, sem alakjuk és bélzetük nem felelt meg a szabvány előírásainak. A technológiai hibát elkövetőkkel szemben fegyelmire tettek javaslatot.

Elszürkült, zöldes árnyalatú, a jellegzetestől eltérő szagú és ízű volt a Szentlőrinci Állami Gazdaság vajszlói feldolgozójában készült burgonyapehely. Az ok: gyenge, hibás, beteg nyersanyagot használtak fel. A minőségcsökkenés mértéke 40 százalékos, amiért is fegyelmire tettek javaslatot.

Miklósvári Z.

39,1 méter magasban



A kupola fölött, a daru tetején

Péntek délutánra megépült a Színház téren a daru

Ha valaki azt mondja, hogy negyven méter magasban járt, az így első hallásra szinte csekélységnek tűnik — igen ám, csak éppen nem mindegy, hogy ez a negyven, azaz pontosabban 39,1 méter magasság milyen körülmények között közelíthető meg. Mert ugye egy épület belsejében, lépcsőn fölfelé haladva igazán nem nagy ügy. De próbáljon csak meg valaki ilyen magasban, egy daru tetején dolgozni – már az sem könnyű, hogy oda följusson, főként, ha nincs is igazán gyakorlata az ilyesmiben.

A pécsi Színház téren hétfőn láttak munkához az Építőipari Gépesítő Vállalat dolgozói, s tegnap délutánra be is fejezték a darutelepítést. A Pingon 180-as típusú, futómacskás, ellengémes kúszódarura azért volt szükség, mert csak ez a típus felel meg, gémkinyúlása és teherbírása miatt a célnak, azaz annak, hogy a darutelepítés után a színház kupoláján a födémcserét meg tudják csinálni. Ezt a fajta darut előzőleg Pakson alkalmazták, a színház födémcseréje utáni időre egyelőre még nem érkezett újabb megrendelés. A különböző típusú daruk esetében három paramétert kell figyelembe venni: az általa emelhető súlyt, a kinyúlást és a magasságot.

Minthogy pénteken reggel még az utolsó műveleteket végezték, a feljáró létra még nem volt kimerevítve. Aki a daru tetejére akart — vagy kénytelen volt — följutni, annak a minden lépésre mozgó, s levegőben himbálódzó létrán kellett fölkapaszkodnia, csak a saját erejére, ügyességére és lélekjelenlétére bízva magát. Mert aki egyszer ott megcsúszik . . . Igaz, kesztyű, védősisak mindenkin van, sőt biztonsági öv is, de az csak arra jó, hogyha az ember valahol megáll, akkor kikösse magát — menetközben az nem véd a bármikor bekövetkezhető zuhanástól.

Fotóriporter kollégámmal *engedélyt kaptunk*, hogy kizárólag saját felelősségre fölmászhatunk az imbolygó létrán a darura. El is indultunk, de nem sokkal a kezdet után, úgy éreztem magam, mintha az égbe vivő bibliai Jákob létráján araszolnék fölfelé — és, be kell vallanom, hogy noha még soha senki azzal meg nem vádolt, hogy gyáva nő lennék, sőt, még a pénteki kudarcom után sem tartom magam annak, hamarosan visszafordultam. Nem mertem vállalni, hogy végig fölmegyek, mert egyszerűen nem tudtam megállni, hogy ne nézzek lefelé. És éppen ezt nem szabad. Viszont azóta sem győzöm kellőképpen csodálni kollégámat, aki rettenthetetlenül végigment a létrán, holott az ilyesmi az ő számára sem tartozik a mindennapos feladatok közé. És irigylem is, mert mint mondta, igazán szép volt a kilátás. Akik pedig fönt dolgoznak, azok a mi számunkra kifejezetten vakmerőknek tűnnek.

Még valamit feltétlenül el kell mondani: *Sotkó László*, az ÉGV kirendeltségvezetője említette, hogy észrevették: a Kossuth Lajos utcában a járókelők, meg a környező épületekben lakók és dolgozók félnek, tartanak a darutól, s attól, hogy esetleg valami leesik. Nos, a szakemberek mindenkit biztosítanak afelől, hogy aggodalomra semmi ok, maximális biztonsággal dolgoznak – illetve dolgoztak, mert most már a födémcserét végzők veszik át a munkát.

Dücső Csilla

Fotó: Proksza László

A turista gazdasági jelenség

Miért haragszanak az osztrák kereskedők?

Ez itt a kérdés: miért nem szeretnek bennünket a kelet-ausztriai osztrák kereskedők? Karl Blecha belügyminiszternek a menekülttáborra vonatkozó elmúlt heti bejelentése mögött ugyanis – a „politikai menekült” fogalom devalválódása mellett, – elsősorban az a magyarellenes hangulat húzódik meg, amelyet Ausztriának Magyarországhoz közel eső részéből a kereskedők keltettek. A turista ugyanis egyben gazdasági jelenség: vásárol! Kelet-Ausztria kereskedőinek érdekvédelmi szervezetei pedig már néhány éve, de különösen tavaly nyár eleje óta harcoltak az osztrák fizetésekhez képest olcsó magyar árak ellen. Különösen hétvégeken tömegével viszik haza Budapestről, Győrből, Szombathelyről, legfőképpen Sopronból a magyar élelmiszert, mosószert, sőt a nálunk árusított Marlboro cigarettát, fele, vagy negyed annyi árért. Nem szólva a számukra olcsó magyar fodrászatról, szemüvegről, fogorvosi díjról.

Az osztrák kereskedők mindezt a zsebükön érzik, ezért keltik a hangulatot. Tavaly ősszel már az osztrákoktól elkobozott magyar árut kamionok szállították el. Csakhogy az áraink még mindig alacsonyak és már nem volna elég kamion a vámrazziára. Ráadásul megfordult a kocka: a január 1-jén életbe lépett szabad utazási rendszerünk következtében, szemben a tavaly egész évben összesen 460 ezer magyar turistával, az idén már eddig közel 300 ezer járt Ausztriában. Hiszen utazási jog van, valuta viszont kevés, így a kevés pénzzel megjárható közeli Ausztriában a magyar turista lesz sajátos gazdasági jelenség. Olyannyira, hogy kissé áformálja az osztrák kereskedelmet. Hiszen a kevés pénzt jól beosztják, és nem élelmiszert, vagy luxuscikket, hanem elsősorban műszaki árut vesznek, mert az a leghasznosabb. A bécsi tévé szerint az idén 3 milliárdot hagynak ott schillingben, túlnyomórészt a műszaki boltokban. Igaz, az osztrák turizmusban a magyarok létszámuk szerint csak a nyolcadik helyen vannak. De a bevásárló turizmus árutömege szerint a magyarok: elsők!

Mindez lecsapódott a közhangulatban is. A turista ellen azonban semmit sem lehet tenni. A közöttük lévő töredék viszont, kint akar maradni, ráadásul Ausztriát csak ugródeszkának használná, az USA, Kanada, Ausztrália felé. Az osztrákok tehát ettől a kis rétegtől megvonják a pénzt, nem kaphatnak – sokszor egy-két éven át – osztrák ellátást, szállást. A szállást ugyanis a tábor kulturálatlan, nemzetközileg vegyes embertömege miatt sokszor felcserélik panzióval, amit a menedékjogot kérők számára az osztrák állam fizet. Bár a tábor nemzetközi összlétszáma legfeljebb egy pici falu lélekszámának felel meg, de valódi politikai menekült már régen nem volt közöttük. Ezért az osztrákok a magyarok előtt lényegében bezárják a tábort.

Földessy D.

Babócsát érdemes lesz felkeresni

Nárciszmező a Basakertben

Mézédes virágillat, bogarak dongása tölti meg a levegőt, amikor május elejére virágba borul a nárciszos. Páratlan természeti ritkasággal büszkélkedhet a Somogy megyei nagyközség, Babócsa; az egykori grófi gyümölcsös, és még korábban a középkori mezőváros területén május elejére *két-három holdnyit* borít virágba a csillagos nárcisz. Egyedülálló látvány, talán az északibb vidékek hangamezőihez hasonlítható.

A nép úgy tartja errefelé, hogy a csillagos nárciszt, amely kerti párjánál később nyílik, a török hozta el Keletről. Letelepítette, a virág elszaporodott „kivadult”, mezőnyi területet borított be. Ezért nevezték el a helyet Basakertnek.

A babócsaiak mindig példás rendben tartották a Basakertet, a termelőszövetkezet a füvét kaszálta, a gyümölcsfáit védte. Nem lett szemétlerakodóhely, és ma sem látni még egy elhajított gyufaszálat sem. Természetvédelmi területté nyilvánították.

Az már a feledésbe merült, hogy vár is állt itt a középkorban – csak az írások őrizték emlékét. Két éve, *dr. Magyar Kálmán*, a kaposvári múzeum régésze egy gótikus, valamint egy még korábbi, románkori templomocskát talált a Basakert, vagyis a régi mezőváros megerősített várában, melynek falait már csak enyhe halom mutatja.

A helybeliek, elsősorban a tanács és a tsz szívvel-lélekkel támogatták a régészeti leletek megóvásának ügyét. Pénz híján gépi erőt, munkát, anyagot adtak, gondoskodást, és sikerült az idei feltárásig megóvni az értékes műemlékegyüttest.

Babócsa 600 éve mezőváros, 1990-ben ünnepli fennállásának 950. évfordulóját. Ekkorra szeretnék megnyitni a nárciszosban a szabadtéri múzeumukat. Tudományos ülésszakot és helytörténeti monográfiát is terveznek erre az évfordulóra. A középkori romok fölé, az egykori templomok méretére, alakjára emlékeztető védőtetőt emelnek és a falakat konzerválják.



A nárciszos természeti ritkaságával, az itteni termálvizű stranddal, kis kempinggel, parkkal, kastéllyal és a szabadtéri múzeummal, ma is olyan hely, ahová érdemes ellátogatni.

Gállos Orsolya

Panoráma

Megint egy manöken



„Szép lehetsz, de okos nem!" – nyersfordításban ez lehetne a címe annak a spanyol sanzonnak, amivel Valenciában énekversenyt nyert a képünkön látható manöken: Lolita Juantes.

Lefogták a berlini képügynököt

A düsseldorfi rendőrség őrizetbe vette a 49 éves Edgar Mrugalla nyugatberlini képügynököt, mert hamis szerződések révén festészeti mesterművekre vett fel pénzt. A becsült kár körülbelül 1 milliárd forintnak megfelelő összeg.

Öreg Margit, nem vén Margit

A héten 85. születésnapját ünnepelte Münchenben Camilla Horn, aki a Murnau rendezte 1926-os Faustfilm Margitjaként lett világsztár. Az 1970-ben készült utolsó filmjének címe: „Ki nevet a bordélyházban?"

Hamupipőke, a csöves

Hollywoodban rockmusical változatban terveznek filmet a Hamupipőkéből. A címszereplőt 17—22 éves revütáncosnők közül választják ki és „csöves", vagyis szakadt öltözékben játszatják.

SIKER

Pécsi táncosnő Peruggiában

Ruczek Yvette

Míg Marica olaszul beszél a peruggiai szálloda portásával, hogy ébresszék fel és hívják a telefonhoz lányát, addig a több tucat színes fotót nézegetem és elerészteм a fantáziámat, hiszen *Ruczek Yvette* csodaszép lány és ragyogóan táncol. Bizonyára napjában többször is megkérik a kezét és folyik a pezsgő... Marica néhány mondattal bemutat a lányának és átadja a készüléket. Kár, hogy nincs még videótelefon.

– Mit csináltok Peruggiában?

– Január közepétől vagyunk Olaszországban, a Magyar Cirkusz és Varieté közvetítésével, nyolcan szórakoztatunk éjszakai lokálokban háromnegyed órás saját műsorral. Pisában kezdtünk, voltunk Firenzében, Monte Cassiniben és most Peruggiában vagyunk, a Cristal bárban – a Cristal itt a legdrágább pezsgőmárka. Egyetlen üveg átszámítva 12 ezer forint.

– Ittál már olyat?

– Persze. A műsorunk után gyakran meghívnak minket asztalokhoz és pezsgővel meg csokoládéval kínálnak.

– Milyen műsorral lépsz fel?

– Szólóban és partnereммel, az ugyancsak pécsi *Kátai Robival*, revüt, dzsessztáncot, klasszikus balettet mutatunk be és részletet táncolunk a Tánckar című amerikai filmből.

– Siker?

– Szerencsére van. Méghozzá nagy. Kedvelik a magyarokat, sok csoport szerepelt már Olaszországban, és lelkesen mondják, hogy ilyen műsort még egyik sem mutatott be.

– Ez nem csak bók?

– Remélem. Bár az olaszok bókolni nagyon tudnak és temperamentumosak. Aki tud táncolni és jól tud táncolni, azt nagyon becsülik.

– Te hol tanultál meg táncolni?

– Még ötéves koromtól jártam Pécsett, a Bártfai Mártához, aztán a Művészeti Gimnáziumban tanított Uhrik Dóra és Eck Imre is. Nagyon szeretek táncolni. Nem is akarok mást csinálni, ez az életem. Otthon még táncbajnokságot is nyertem és érettségi után mentem a budapesti Lidóba.

– Egy 21 éves pécsi lány milyen emlékezetes sikereket tud maga mögött?

– Szerencsémre van néhány. A Thália Kabarében *Gálvölgyi Jánossal* kirobbanó sikerünk volt a Hattyúk tava részlettel, aztán hétvégeken gyakran léptünk fel Bécsben néptánccal. *Czene Béla* festőművész állandó modellje vagyok... A legszebb bókot *Marcello Mastroiannitól* kaptam még a budapesti forgatásán. A műsorunk után az asztalukhoz invitált és azt mondta, olyan vagyok, mint Sophia Loren fiatal korában, bár ő fekete hajú volt. Én meg szőkésbarna vagyok. Itt meg elég sűrűn kérik meg néhány mondat után a kezemet...

– És?

– Természetesen kosarat kapnak.

– Terveid, netán álmaid is a pályáddal kapcsolatosak?

– Szeretnék színházba vagy valamilyen világrevübe bejutni. Az olasz tv-ben



most Raffaella Carra a legnagyobb sztár, énekel és úgy táncol... Szóval ilyen helyre szeretnék bejutni. Ez éltet, ezért dolgozom enynyit.

– Mikor jössz haza?

– Nemsokára két hét szabadságra... és utána jövök vissza Olaszországba. Otthon majd kipihenem magam.

Murányi László

Kiállításra készülnek

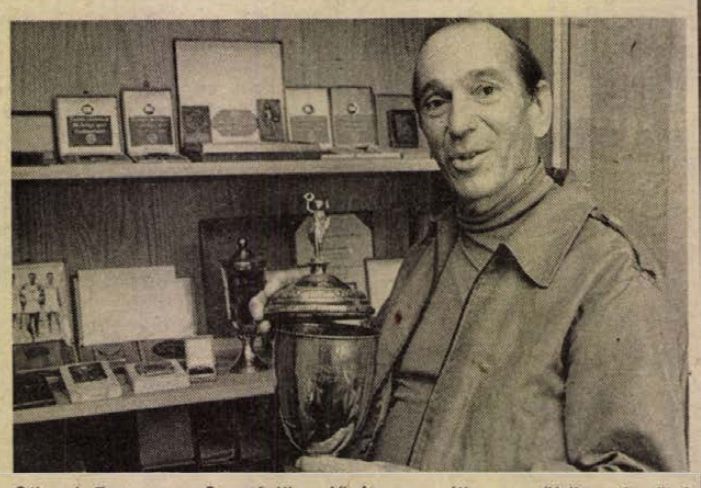
Gyűjtők klubja Szigetváron

Gyűrött boríték, régies betük: „Écsy Ö. István: A förgeteg – elbeszélések, Szigetvári Zrínyi Nyomda." A könyv utolsó oldalán kézzel írt bejegyzés: „Én szedtem, készítettem 1930-ban." *Kapronczay József* egykori nyomdász ezt a – számára és a helytörténet számára – becses emléket sok más hasonló könyvvel együtt hozta be ide a gyűjtők klubjába: a klub a Szigetvári Várbaráti Kör tagozataként mintegy hatvan taggal fél éve működik a zeneiskolában.

Kik a tagok? *Dinnyési István* tanár – maga iskolatörténettel foglalkozik – neveket sorol. *Balogh János* nyugdíjas szőlőtulajdonos mezőgazdasági eszközöket gyűjt, *Pálfi Cézár* konzervgyári tisztviselő kézimunkákat, régi szigetvári fényképeket. *Péteri Ferenc* nyugdíjas pedagógus számlákat vendéglősöktől, kereskedőktől. *Mozsgai József* nyugdíjas kereskedő éremgyűjtő, *Vas István* gimnáziumi igazgató bélyeggyűjtő.

Nem minden tag „tüke szigetvári", hanem több-kevesebb rendszerességgel megjelennek érdeklődők Szulimánból, Mozsgóról, Somogyapátiból, Zsibótról is.

A gyűjtés gyakran megmarad „magánügynek", nemes szenvedélynek, időtöltésnek (*Jancsi Ernőné* gramofonokat gyűjt, s mellettük ott vannak „öreganyám köcsögei" és kerek, mázas rétessütő tepsije), de a gyűjtemény egyes darabjai egyre gyakrabban kilépnek a nyilvánosság elé. *Petőh Sándor* tanácselnökhelyettes azt idézte fel, hogy a Pálfi Cézár anyagából rendezett Nagyanyáink kézimunkái című kiállítás milyen sikeres volt a könyvtárban. Akárcsak a régi szigetvári sportemlékek – fotók, érmek, serlegek bemutatója. Lesz egyháztörténeti kiállítás: a kerengőben szeretnék elhelyezni a négy egykori szigetvári egyház emlékeit. (Domolospusztáról most került a gyűjtők elé egy értékes régi festmény és Pázmány Péter beszédeinek fatáblás gyűjteménye *Csoma Dezső* plébános közvetítésével.)



Gönczi Ferenc, a Sportfelügyelőség nyugdíjasa gyűjtötte és őrzi a régi szigetvári sportélettel kapcsolatos tárgyakat, dokumentumokat, díjakat.

A szigetvári gyűjtők köre, amely büszkén vallja magát az 1917-ben alakult Zrínyi Múzeumi Egyesület utódjának, más kérdésekben is hallatja szavát. Így *Kovács Valéria* nyugdíjas muzeológus a Vár utcai Sóház tervezett helyreállításához fűzött javaslatokat. Most sikerült restauráltatnia az egyetlen szigetvári kékfestő mester nyomódúcait: a helyreállításhoz tanácsot kérni nemsokára Nagynyárádra utazik *Sárdi János* mesterhez.

A gyűjtők köre pedig szorgalmasan dolgozik egy leendő helytörténeti kiállítás anyagának bővítésén, ezt a tervek szerint a vár töröktől való visszavételének 300. évfordulóján nyitják meg.

G. T.

A kisember szellemi győzelméről szólnak

Zsidóviccek

Kezdjük stílusosan: „Párizs egy bordélyába bemegy egy elegáns fiatal zsidó és keresi a szőke Lolát. A kellemesen együtt töltött éjszaka után, távozáskor kétszáz dollárt tesz az éjjeliszekrényre. A következő éjszakákat is együtt töltik, s ő minden alkalommal kétszáz dollárt fizet. Az ötödik éjszaka után, amikor leteszi a pénzt, így szól:

— „Búcsúzom Lolácska, ma hazarepülök Tel Avivba!

— Te Tel Avivban élsz? Ott lakik az én nagybácsikám, Solomon Mandelstein is! Nem ismered véletlenül?

— Már hogy ne ismerném! Ő küldte az ezer dollárt!"

Egy fokkal megint nyíltabban lehet nevetni: az Ifjúsági Lap- és Könyvkiadó Vállalat gondozásában megjelent egy kötet, a „Zsidóviccek". Mert zsidó vicc, vagy nem zsidó vicc, négy évtizedig, de sokszor egyre ment, a legközéletibb nevetéseink nemegyszer csupán magánnevetések lehettek. Ám néhány éve már kiadták az Osztropóli Herschel fuvaros történeteit, visszafogott kísérletképpen. A mostani „Zsidóviccek" azonban a legdörzsöltebb vicckszakértőből is oldalanként már legalább egy harsány röhögést váltanak ki.

Persze még ez sem az igazi! Hiszen egykoron e malackodó viccek szövegét magyarul, a csattanóját pedig németül nyomtatták ki, ne értsék a kisgyerekek. Hatásfoka mégis volt, mert jómagam nyolcévesen ennek hatására kezdtem el németül tanulni. Emlékszem: 1944 nyarán már eltűntek az üldözött zsidók a kávéházakból, de az újvidéki Ritz — mai szerb nevén Putnik — kávéház asztalánál még ott olvasták apámék a jópénzért megvett viccgyűjteményeket. Otthon pedig az előszoba ruhafogasán még 1944 őszén is kikiloptam apám zsebéből titkos szerzeményét, a *Bölcs rabbi a mellényzsebben* című füzetet, a disznóviccek németül írt csattanóival, merthogy rettentő precízen meg akartam tanulni németül. Tőlük, magyaroktól még a legvadabb nácik sem merték összeszedni a zsidóviccgyűjteményeket. Utána negyven évig már ezeket is el lehetett kobozni. Most tehát itt az új kötet, veheti és veszi boldog-boldogtalan.

Szerkezete változatlan. Mert a jó vicc vagy politikai vicc, vagy disznóvicc és a társadalomtörténet - már csak olyan, hogy néha egyiket nem szabad, másikat nem illik mondani. Aztán a jó vicc mindig időszerű! Ez a kötet már e tekintetben is bátrabb.

Ez az írás pedig nem egy könyv reklámja – különben is: kell ennek reklám?! – hanem tudósítás egy társadalomlélektani keresztmetszetről. Ezért a VDN is hozzátesz egy időszerű viccet, anyagiassá váló gondolkodásunkról:

„Grün bácsi kikeveredik Londonba. A National Galleryben megáll Rembrandt: Szent család című Jézus születését ábrázoló festménye előtt és pislogva megjegyzi:

– Micsoda virtsaft! Istállóban laknak és Rembrandttal festetnek!?

A zsidóviccek is a kisember szellemi győzelméről szólnak, mert a kis népek és a kisemberek gyakran nem tehetnek mást, minthogy jót nevetnek saját magukon. A zsidó sors gyakran azonos az örök emberi sorssal, éppen mert üldözött és üldöző oly gyakran cserél szerepet. Továbbá a kötet legjobb vicce hiányzik magából a kötetből, ezért azt mi mondjuk el a VDN olvasóinak. Merthogy gyakran szerepelnek benne kisváradi zsidókról szóló élcelődések. A könyvet ugyanis a homoszexuális bűncselekményekért nemrég több évi szabadságvesztésre ítélt, kisváradi származású Radványi Barna válogatta Radványi B. Tibor néven. Ő ül, mi olvasunk és nevetünk, a könyvkiadó fizet, erre a cellában Radványi Barna is nevet. Hát ezt nem tudjuk mi utánacsinálni!

Földessy Dénes



Rádió mellett...

Falrahányt borsó...

Akár a falrahányt borsó: tele van a világ aggodalommal, hogy szennyezettek a folyók, az ivóvízkutak, a levegő, a tengerekbe olaj ömlik, a vegyigyárak füstjegőze mérgezi a légréteget, a sok-sok százmillió autó okádja a benzingázt, a kultúrnövényzetet — pontosabban a vele együtt élő gyomnövényeket — néha oktalan bőséggel permetezzük és a méregből jut az emberi szervezetbe is, amely már amúgy is telítve van méreggel. A kommunikációs szervek figyelmeztetnek, óva intenek: ne feszítsük tovább a húrt...

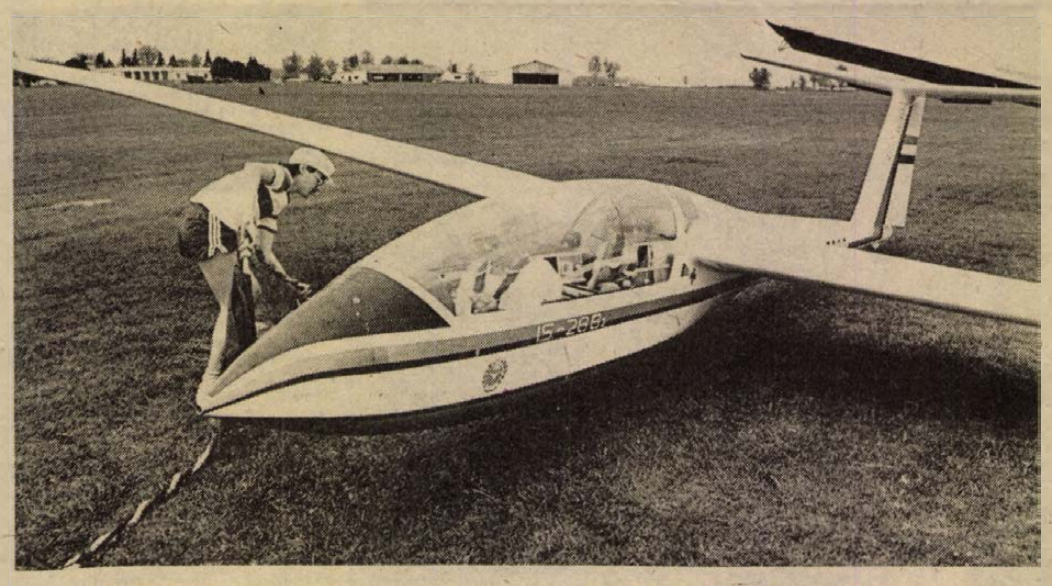
A tudományos kutatók — a napokban — beszámoltak a rádióban némely szomorú tapasztalatról. Csak egy példa: Budapest szívében élő gyermekek vérében több ólom-származék található, mint New York belvárosában élő kis kortársaikéban. Azt is elmondották, hogy a megyék között előkelő helyet foglal el Baranya is, a szennyezettség tekintetében. Egyes falvakban egyszerűen ihatatlan — gyermekek számára a kutak vize, a magas nitrát-tartalom miatt. A növényvédő hatóság szigorú előírásokkal szabályozza a védőszerek nagyüzemi felhasználását, a mi megyénkben is. A nagyüzemi védelmet szakemberek, vagy legalábbis szakmailag kioktatott személyek végzik. A jóhiszemű kiskerttulajdonosok viszont többnyire kívül esnek az ellenőrzési körön.

A hétvégén a rádió beszámolt egy vizsgálatról, amelyet a baranyai növényvédő hatóság emberei végeztek. Mintegy nyolcvan tétel kerti primőr-zöldséget vettek laboratóriumi vizsgálat alá és kiderült, hogy a termesztés közben permetezett gombaölő vegyszerek még le sem bomlottak, már kikerültek a fogyasztó elé a zöldségboltokba, vagy piaci standokra. Az őstermelők felelőssége nyilvánvaló: a nap mint nap hangoztatott figyelmeztetés, szakmai tanács annyi mint a falrahányt borsó. Nem tartották be a szigorúan előírt kivárási időt, amikor már a vegyszer lebomlik, tehát ártalmatlanná válik az emberi szervezetre. A növényvédelmi hatóság most komoly büntetéseket gyakorolt és már csak természetes, hogy a jövőben még alaposabb ellenőrzéseket végeznek, még szigorúbb következményekkel. A környezetszennyezést az ember végzi, önmaga puszítására... Nehéz ezt megérteni?

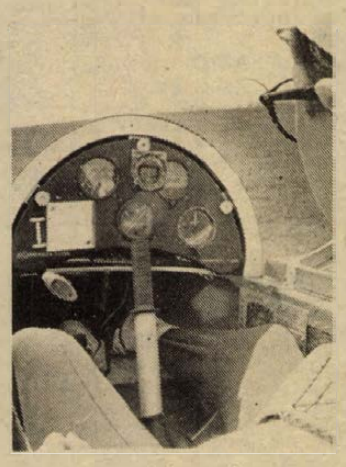
Még a múlt évben — talán a nyár folyamán — egy magasrangú rendőrtiszttel beszélgetett a rádió riporternője, a főváros közbiztonsági viszonyairól. Nem tagadta, hogy a durvaság, a garázdaság elharapódzott egyes kerületekben, bár szerinte nem olyan vészes a helyzet, mint ahogy egyesek állítják, miszerint a késő esti, vagy éjszakai órákban egyes környékeken nem tanácsos kimenni az utcára. A riporterlány ekkor pontosan nevén nevezett több utcát és kerületet, majd megkérdezte a rendőrtisztviselőt, kiengedné e feleségét az említett helyekre, kései órákban. Bevallotta: nem. Egyébként — ez is a rádióban hangzott el a napokban — nem tudni, milyen lesz az idei esztendő, de a múlt évben Magyarországon 180 ezer bűncselekmény történt és ezeknek jelentős hányada garázda magatartással függ össze. E hét csütörtökjén egy ifjúsági műsor témája a „Szenvedés" volt. Az elgondolkoztató műsort egy újságírónő és férfi kollégája vezette. Többek között egy fiatal asszonyka is elmondotta, „mit ért" szenvedés alatt. Ezt mondta: „A férjem rendszeresen ver, rúg, pofoz. A múlt este két altatót vettem be, hogy ne halljom az ordítizását. Mély álomból sűrű tűszúrásokkal ébresztett fel... Én már mindenütt voltam panaszommal, de sehol semmi..." Ennyi.

Rab Ferenc

Belépés csak különleges engedéllyel



A levegőben



Ezek az akár még gyerekeknek is nevezhető fiúk–lányok –, a növendékek – olyan természetességgel ülnek a gépekbe, mintha egy jóízű fagylaltért kellene mindössze 100 méteres sétát csinálniuk... Megértem persze magabiztosságukat. És azt a nyugalmat is, ami – egy kivételével – ugyancsak fiatalembernek mondható oktatóikból árad. Ők ezzel a magyarázattal valószínűleg nem értenének egyet: fenntről, 1000–1500 méteres magasságból szemlélve a világot, az emelkedés során gyorsan törpülő tárgyait, a „semmi", a levegő meglovagolása nyújtotta küzdelmes élményt, biztos, hogy az ember gondolkodását, életszemléletét a gyakori repülés szülte „felsőbblátás" befolyásolja.

Csodaszép délelőtt volt tegnap – persze a vitorlázórepülők szemével nézve. Az ég sűrűn telerakva puha, felfelé áramló levegőmozgást előidéző kumuluszfelhőkkel, közöttük vidámkék foltok, a csörlő a Góbékat 70–80 kilométeres sebességgel röppentette 350–400 méteres magasságba, hogy onnan termiket kutatva találva, akár 1400–1500 méterre is felemelkedjenek.

Mint mi a nagyszerű sportrepülővel, *Nagy Sándorral*. Közel 1700 felszállás van mögötte, s 600 órányi idő a levegőben. Most *Balogh Árpád* repülésvezető int az MHSZ Baranya Megyei Repülő és Ejtőernyős Klubjának pogányi repülőterén: mehetünk. Kifeszül a kötél, rövid s mind sebesebb gurulás után hihetetlenül meredeken emelkedünk. Érzem – de szól is Sanyi –, amikor leoldunk – kezdődik a küzdelem a levegővel.

A küzdelem nem túlzó kifejezés. Már a többiektől is hallottam, még a földön, hogy amikor mondjuk egy távrepülés után, már közel a repülőtérhez hirtelen megváltozik az időjárás, ha elfogy az emelő levegőáramlás, a termik, akkor bizony csorog az izzadtság a pilótán, hogy kihasználva gépe minden jó tulajdonságát, saját ügyességét, kellő magasságban tartsa a repülőt.

– Szerencsénk van! – szól előre a hátsó ülésről Sanyi. – Figyeld a variométert...

Mintha bizony tudnám, melyik az a négy–öt műszer közül... Rövidesen megtalálom, másodpercenként több méteres emelkedést mutat. Szinte szív maga alá bennünket egy jókora felhő. A földön már fekete ponttá zsugorodott a repülőtér starthelyénél álló rádióskocsi, fehéren világítanak a gyepen álló gépek, nevetségesen közel kerültek egymáshoz a falvak, s a Pogányi-tó csak akkora, mint egy két oldalánál behorpasztott lavór. 1400 méteren vagyunk, közvetlenül a felhő alatt. Itt már hűvös van – Sanyi rövid idő múlva ki is megy a napsütésbe, csak egy vékony trikó van rajta –, körben a horizont szürkés párákat hordoz, úgy érzem magam, mintha egy hatalmas tölcsérben lennénk, amelynek széleit csak elmosódottan látni, s ahogy közeledik a tekintet a kör középpontja felé, úgy lesznek mind élénkebbek a szinek. Sanyi csinál egy-két figurát – szelídeket persze –, az 5529-es Góbé szinte örül a játéknak: túldöntés, liftezés, egy kis súlytalanság, elsuhan alattunk néhány tíz méterrel egy másik gép. Már a leszálláshoz süllyedünk, megfelelő irányból közelítve a starthelyet, amikor a repülőtér szélén legelésző juhnyáj felett megyünk, 60 méteres a magasságunk. A fehér állatok fel sem emelik a fejüket.

– *Meg lehet fogalmazni a repülés örömét egy mondatban?*

– Egy mondatban nem. Csak egy szóban: csodálatos!

Mészáros A.

Fotó: Szundi György

Nem lesz naturista kemping

Balatonberény — nyitás előtt

A tavalyi nyár egyik nagy szenzációja volt a Balatonberényben megnyílott naturista strand. A Balaton első ilyen intézményét bárki felkereshette, nem kellett a Naturista Szövetség tagjainak sorába belépni előtte. Az üzemeltető, Balatonszentgyörgy Községi Közös Tanácsa Végrehajtó Bizottságának Gazdasági Műszaki Ellátó és Szolgáltató Szervezete is megtalálta számításait: mint *Horváth László* vezető elmondta, 24 000 vendéget fogadtak az első évadban. Ez 845 000 forintnyi bevételt hozott, amelyből mintegy félmillió forint maradt meg haszonként. (Összehasonlításul: a község másik, hagyományos – textiles – strandján 80 000 vendég 435 ezer forint bevételt jelentett).

A strand területén lényeges változás nem történt az előző évhez képest: a parton egy új zuhanyozóépület fogja majd a vendégek kényelmét szolgálni s felszerelnek egy hangosítóberendezést. Továbbra is működik majd a strandi étterem, a kölcsönző és a bisztró, s az üzemeltetők ígérik, hogy a tisztaság és a rend a tavalyi szinten marad.

Május 15-én nyitja meg kapuit első ízben a berényi strand, ettől kezdve szeptember 15-ig mindennap 9 órától este 7-ig várja a látogatókat változatlan belépőjegy-tarifákkal. Egy időben 2000 naturista élvezheti a vizet és a napsütést a két és fél hektáros területen. A selymes pázsit, a gyönyörű környezet nemcsak a hazai látogatók ezreit csábítja majd vissza, de a külföldi naturistákat is, akik a legnagyobb megelégedéssel nyilatkoztak az itt tapasztaltakról. Tavaly még bíztak abban, hogy a szálláshelyproblémák a következő szezonra megoldódnak, a strand mellett megnyílik az elengedhetetlenül szükséges kemping. Létesítését a Siotour vállalta, kivitelező is akadt volna rá – mégsem lett belőle semmi. Miért?

– A balatonberényi elöljáróság úgy döntött, hogy ne legyen kemping – mondja Horváth László. – Indoklásként azt hozták fel, hogy ha a kemping megnyílik, csökken a fizetővendég-szolgálati férőhelyek iránti kereslet.

Verebics János

Több Lada-alkatrész

Több Lada-alkatrész érkezik az idén a Szovjetunióból hazánkba, mint a múlt esztendőben — egyebek között ez hangzott el az első magyarországi Lada-alkatrész tanácskozáson, amelyet szerdától szombatig tartottak Debrecenben. Az Autótechnika Kereskedelmi Vállalat által rendezett négynapos konferencián 300 személygépkocsi-gyártással, -forgalmazással, -javítással és alkatrészgyártással foglalkozó magyar és szovjet szakember vett részt.

A tanácskozáson elmondották, hogy a magyarországi gépkocsipark nagy része Lada; a közkedvelt autókból mintegy 500 ezer fut útjainkon. Nem megoldott azonban a személygépkocsik alkatrészellátása: ezen a területen a gyors intézkedéseket az elöregedett géppark különösképpen indokolja. A debreceni alkatrész-tanácskozás konkrét eredménye, hogy a szovjet partnerek erre az évre további 2,3 millió rubel értékben korábbi Lada-típusok alkatrészeinek és 1,6 millió rubel értékben Lada Samara alkatrészek szállítására vállaltak kötelezettséget. Ezzel az idén összesen 33,5 milió rubel értékű Lada-alkatrész érkezik az országba a Szovjetunióból.

Vasárnapi szakácstanács...



24 féle hamburger

A pécsi Mézes Mackóban, részben „titkolt" receptekkel...

A „Mézes Mackó" nevű gyorsbüfé, jó egy hónapja nyílt meg Pécsett, a Kossuth utca 45. alatt. A név egy kissé megtévesztő, mert mézeskészítményekről nincs szó, csupán a bolt korábbi elnevezéséhez ragaszkodott a bérbeadó Élelmiszerkereskedelmi Vállalat. A bisztróban persze kapható üdítőital, házikenyér, kávé, házi péksütemény, vagy például kuglóf is, de a fő profil a helyben elfogyasztható hamburger, sok-sok ízesítéssel, mintegy 24-féle változatban. És még valami: 10-féle amerikai palacsinta, vagyis a különböző ízű pudinggal-krémmel töltött ostya.

Az üzlet vezetője egyébként ismert sportoló, Tihanyvári László, aki a PVSK egyik labdarúgója. Felesége, Ildikó asszony, „amatőr tervei" alapján rendezték be a bisztrót, a legkorszerűbb sütőkkel, hűtőkkel, a bútorok, falak burkolata pedig piros és fehér, és e két szín megkapó derűt áraszt.

– Elég bátor vállalkozásnak vélhetjük e bolt nyitását itt a város közepén...

– Ilyen jellegű üzlet nincs a környéken. Gyorsan és olcsón étkezhetnek a vendégek: néhány perc alatt történik a kiszolgálás, miután előttük készítjük el a hamburgeres szendvicseket, mindig, minden esetben frissen.

– Kik látogatják a büfét?

– Napközben a környék kereskedelmi dolgozói, főként délben, aztán rövid időre szelídül a forgalom, majd délutántól este, a nyolc órai zárásig zömében fiatalok, diákok tisztelik meg a boltunkat. A legolcsóbb szendvicsünk huszonhárom forint körül van, a legdrágább az „óriás", ez nem egészen hatvanöt forint, de az „óriás" tulajdonképpen dupla méretű zsemlyében van dupla hús, és hozzávaló. A zsemlye speciális készítmény, külön a mi számunkra süttetjük egy pékkel.

A recept – amelyet Tihanyvári László ajánl a háziasszonyoknak – változó, csupán a hamburger és a zsemlye azonos. Természetesen a hamburgert grillsütőben sütik meg, a zsemlyét pedig átmelegítik. A bemetszett zsemlyébe kerül be – az étlapról kiválasztott –, mondjuk úgy, hogy „töltelék". Az alap mindig salátalevél, nyersuborka, hagyma, retek, ketchup és mustár. Az összetételt lehet változtatni: például a kagyló salátával. Ehhez az ismert albán kagyló szükséges (kapható több élelmiszerboltban), amelyet megkeverünk – nem zúzzuk! – ketchuppal, kevés sóval, őrölt borssal, reszelt salátával és ezt helyezzük a hamburgerre, majd ráfordítjuk a zsemlye felső felét. A „vegetáriánus" hamburgerbe kerül saláta, nyersuborka, hagyma, gomba, mustár és ketchup. A többihez hasonlóan rendkívül ízletes a „mexikói hamburger", amely szintén elkészíthető otthon is: a húspogácsa, mint „alapkellék", aztán jön hozzá főtt kukorica, kockára vágott cukkini, zöldbab, metélőhagyma. A cukkini – amely ehhez keresztezett uborka-tök –, már meghonosodott hazai kertjeinkben is, az utóbbi években: nyári uborkaszezonban a piacon, zöldségboltokban kapható, szeletelve, rántva is fogyasztható, éppen úgy, mint salátának elkészítve. Nem sorolták fel mind a huszonnégyféle hamburgert, már csak ezért sem, mert többnek a receptje a Mézes Mackó „titka". Meg kell ízlelni. A meglepetés kellemes.

R. F.

Potyogó százezrek

Pénz a lyukba

Csak azért nem írtam fel jegyzeteim közé a kölcsönök felvételének pontos dátumát és az összegeket, mert irgalmatlanul hosszú és hihetetlen lenne a lista. Persze a végösszeg sem akármi: közel két és fél millió forint. Ennyivel tartozni – mégpedig úgy, hogy a kölcsönt adóknak halvány reménye se igen lehet, hogy valaha is újból látják a pénzüket – még a vállalkozói dzsungel párás ködeiben ügyeskedők esetében is ritkaságszámba megy...

Tóth Gábor kőműves kisiparos működési engedélye 1982. augusztusától 1985. februárjáig, illetve 1987. április 1.–december 17. között volt bejegyezve a pécsi tanácson. A 38 éves férfi valamiféle „pénzügyi reform"-ban bízott – vagyis azt hitte, hogy az általa bevezetett üzletvitel hosszú távon ad lébecolási lehetőséget –, pedig az már régen bebizonyosult, hogy az adósságok lyukába tömött újabb kölcsönpénz – eltűnik a lyukban...

T. G. 1983. februárjában szerződést kötött a Pécsi Ingatlankezelő Vállalattal: kívülről tatarozza az uránvárosi hétemeletes épületek egyikét. A költségvetés szerint ez 1 millió 111 000 forintos munka. Tóthnak azonban se tőkéje nem volt az induláshoz, se szükséges felszerelése az épület állványozásához. Kölcsönkért egy pécsi lakostól – nevezzük most Antalnak –, mert az állványanyagokért Budapesten félmilliót kellett fizetnie. Ez volt a jel egy hosszú meneteléshez: innen kezdve – 1982. júliusától a következő év júniusáig – Antaltól 900 000 forint kölcsönt kért és kapott. Csakhogy Tóth a hétemelesnél elszámolta magát, óriási munkabéreket kellett alkalmazottainak kifizetnie, nem tudta a munkát határidőre befejezni – mert közben két társasház tatarozását is elvállalta. A lakóközösség tagjai által e célra fizetett összegek elmentek munkabérre, anyagvásárlásra, magyarul már úgy nézett ki, hogy Tóth Gábor e vállalkozása is „taccsra megy" – de megint segített Antal. 1983. augusztusában már több mint 1 millió forinttal tartozott neki a kisiparos.

Mentőövnek kínálkozott Antal balatoni nyaralója: Tóth felvállalta, hogy befejezi az épületet, persze pénze e munkához sem volt. Kölcsönt vett fel – most is a megrendelőtől. Így 1984. májusában már 1 millió 400 000 forinttal tartozott Antalnak. A nyaraló elkészült, Tóth úgy vélte: ha az épületet kibérli és egy presszót nyit benne, a várhatóan jól jövedelmező üzlet hasznából ki tudja fizetni adósságait. Mindenesetre a szezonra havi 20 000, a szezonon kívüli hónapokra 10 000 forint bérleti díjat kötöttek ki a nyaraló használatáért. Átalakítani azonban egy ilyen épületet presszónak – pénz és idő. Késett is a létesítmény, végül is 1984. októberében nyílt meg, egy hónapig volt nyitva, majd a következő év nyarán ismét fogadta a vendégeket – de azok nem jöttek. Tóth belebukott az üzletbe.

Mi következett? Újabb kölcsönök Antaltól. 1 millió 775 000-nél tartunk. Ez már szorító gond, Tóth úgy döntött, eladja pécsi házát, a Somogytúrra költözik. Itt építkezni kezdett – ez pénz és idő, máshol nem tudott dolgozni. Közben már szorongatta az adóhivatal és a társadalombiztosítási intézet hátralékai miatt, egyre követelőzőbbek lettek a hitelezők – nemcsak Antal volt, hanem például egy pécsi asszony is, aki 300 000-et adott, vagy az autófényező kisiparos, aki 180 000-et adott Tóthnak, hogy építse meg a műhelyét, de se a műhely nem készült el, se a 180 000-et nem kapta vissza –, s alkalmazottai is mind hevesebben kérték bérhátralékukat.

Ennyit a nagyjáról, a kicsinek tűnő 10–20 000 forintos tételeket nem soroljuk, csak még egyszer megismételjük a végösszeget: Tóth tartozása közel 2,5 millió forint. Most csalás alapos gyanúja miatt előzetes letartóztatásban van a Baranya Megyei Rendőr-főkapitányságon, ahol ügyében folytatják a vizsgálatot.

A tanulság? Régi: meg kell nézni, kinek adunk kölcsönt. A másik: a kölcsönadók ritkán haboznak kihasználni a kérők szorultságát. Mert az Antalok sem mindig szentek...

M. A.

Olvasószolgálat

Hírek, tudósítások, események közölhetők 14–18 óráig a 15-000 telefonszámon Ügyeletes újságíró: ROSZPRIM NÁNDOR

CB-rádió hívójelünk „Napló I." a 25-ös csatornán

Lottó-nyeremények

A Sportfogadási és Lottó Igazgatóság közlése szerint, a 18. játékhéten a lottónyeremények – a nyereményilleték levonása után –, a következők:

5 találatot 1 fogadó ért el, nyereménye: 6 926 546 forint,

4 találatos szelvénye 137 fogadónak volt, ezekre egyenként 50 559 forintot fizetnek,

3 találata 9649 fogadónak volt, nyereményük egyenként 718 forint,

a 2 találatos szelvények száma 235 784 darab, ezekre egyenként 30 forintot fizetnek.

●

○ **Számítógépen a statisztika.** Számítógép dolgozza fel a Boglárlellei Városi Tanács és a vonzáskörzeti tanácsok hatósági statisztikáját, valamint pénzügyi könyvelését. Az üdülőhelyi díjak nyilvántartását is komputerrel végzik.

○ **Idősek kézimunkáiból** nyílt kiállítás tegnap Pécsett, Lvov-Kertvárosban. A megnyitást követően a szervezők vendégül látták a résztvevőket, majd óvodások és iskolások műsorral kedveskedtek.

○ **Várótermi tárlat.** Nagykanizsán a vasútállomás kultúrtermében megnyílt a városi fotóklub kiállítása, amely május 31-ig naponta 7 és 19 óra között látogatható.

○ **Dunai árvízvédelem** címmel kiállítás nyílik május 9-én 10 órakor az Alsó-Dunavölgyi Vízügyi Igazgatóság épületében Baján, a Péter Pál u. 8–12-ben. Az árvízvédelmi munkálatokat, eredményeket bemutató kiállítás május 20-ig naponta 10–17 óra között tekinthető meg.

Időjárás

Várható időjárás az ország területére vasárnap estig: a délnyugati országrészben időnként erősebben megnövekszik a felhőzet, másutt általában derült lesz az ég. Számottevő csapadék sehol sem várható. A keleti, északkeleti szél időnként megélénkül. A legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet 5 és 10 fok között, a legmagasabb nappali vasárnap 20 fok körül alakul.

Vasárnap reggeli vízállások: Mohács 532 cm, áradó, vízhő 14,0 fok, Örtilos 154 cm, apadó, 9,0, Barcs 190 cm, áradó, 11,4, Drávaszabolcs 255 cm, áradó, vízhő 11,9 fok.

○ **Néptánc-fesztivál.** Nagykanizsán, a Hevesi Művelődési Központban tegnap megkezdődött a 12. Szövetkezeti Néptánc Találkozó területi döntője. A kétnapos program ma délelőtt 10 órától folytatódik, amelyen Baranya, Somogy és Zala megyéből 15 együttes szerepel.

○ **Nagyatádi tárlat.** Szabados János kaposvári festőművész alkotásaiból nyílik kiállítás a hét végén, a nagyatádi Gábor Andor Művelődési Központban.

○ **Országos minősítő versenyen** vesz részt a hét végén Nagykanizsán a balatonszentgyörgyi Kisbalaton Táncegyüttes. Az együttes repertoárjában 14 magyar tánc szerepel.

○ **Nyolcvanezer vendég Siófokon.** Az idei üdülési szezonban majd nyolcvanezer vendéget tud fogadni a Balaton fővárosa: kétezren szállodákban, tizenhétezren SZOT és vállalati üdülőkben, huszonháromezren magánnyaralókban, harmincezren fizetővendég szobákban, hétezerhatszázan pedig kempingekben tölthetik a vakációt.

○ **Hetés népművészete** címmel mintegy negyven szőttest, valamint tulipános ládákat, faragásokat bemutató kiállítás nyílt Lentiben, a Solyóm László Művelődési Központban, mely május 29-ig tekinthető meg.

○ **Takarítás Orfűn.** Az Orfűi Költségvetési Üzem a Mobil Tehertaxi Társaság közreműködésével nagytakarítást tartott tegnap a Pécsi-tó környéki üdülőterületen. A lakosság által összegyűjtött hulladékot, szemetet délutánig 12 teherautóval hordták el. A társadalmi munkában a két cégtől harmincan vettek részt.

○ **Új húskészítmények.** Idén 16 új termék gyártását kezdte meg a Szekszárdi Húsipari Vállalat. A készítményekből – többek között szekszárdi disznótoros kolbász, aszpikos sertésnyelv, fokhagymás bacon – folyamatosan szállítanak az üzletekbe, sőt népszerűsítésükért kóstolókat, bemutatókat is tartanak.

○ **Kaposvári siker.** A Mezőgazdasági és Élelmezésügyi Minisztérium által meghirdetett cukoripari vállalatok újítási-találmányi versenyét a Kaposvári Cukorgyár nyerte. A versenyen 13 vállalat vett részt.

○ **A hullámos papagájjal** kapcsolatos tenyésztési szaktanácsadást, fajtaismertetést tart vasárnap 9.30 órakor a pécsi terráriumban a MDOE pécsi csoportja. Várják az érdeklődőket.

○ **Áruházi csere.** A Barcsi Áfész vezetői áruházi cseréről írtak alá megállapodást egy lengyel cég képviselőivel. A barcsiak Lomzából gyermekruhákat és édességeket hoznak, melyeket júniustól hoznak forgalomba.



Május 7-re virradó éjszaka szinte porig leégett Budapesten, a VIII. kerületben a Rákóczi téri vásárcsarnok. A hatalmas tűz következtében teljesen megsemmisült a csarnok eladótere. Személyi sérülés nem történt, de az anyagi kár az előzetes becslések szerint 100 millió forint körül van. A tűz keletkezési okát a rendőrség és a tűzoltóság szakértők bevonásával vizsgálja.
MTI-fotó: Balogh P. László

Péntek este Nagykanizsán

Május 13-án, a Hevesi Sándor Művelődési Központban szervezett új rendezvénysorozat keretében gazdag programot bonyolítanak le. A színházteremben 18.30 órától magyarországi filmpremierre kerül sor: a Hanna és testvérei című amerikai filmet mutatják be. 19 órakor videójazzprogram indul, majd 20.30 órakor kezdődik és a rádió élő adásban közvetíti a rigai RET-RO együttes koncertjét.

●

○ **A vendégekért Csokonyavisontán.** Élelmiszerbolt és büfé épül Csokonyavisontán, a fürdő szomszédságában. Átadásukra várhatóan június végén kerül sor.

○ **Tűzoltóverseny.** Vasárnap délelőtt Nagykanizsán, a Domus Áruház környékén rendezi meg a Nagykanizsai Tűzoltó Parancsnokság látványos tűzoltóversenyét, amelyen 15 vállalati és 20 önkéntes csapat vesz részt.

○ **Kálmán Imre-emlékkiállítás.** A héten ismét megnyílt a világhírű operettszerző siófoki szülőházában az emlékkiállítás. Nyitva hétfő kivételével mindennap.

○ **Fut a Somogy.** A békehónap alkalmából május 8-án ismét megrendezik a Fut a Somogy elnevezésű rendezvényt. A résztvevőket a pécs–somogyi iskola előtt várják, a startra 9 órakor kerül sor.

○ **Gyümölcsivólé Zalaegerszegről.** Május 15-én kezdődik a próbaüzem a Győri Szeszipari Vállalat zalaegerszegi italárugyárának új üzemében, melynek során műszakonként 25 000 palack ivólevet készítenek. A gyümölcslevek egy részét a Balaton déli partjának boltjaiban, vendéglátó egységeiben hozzák forgalomba.

○ **Kábelfektetés.** A Dédász Keszthelyi Üzemigazgatóságának szakemberei környezetkímélés és esztétikai szempontok miatt eltávolították az oszlopokat és a légvezetékeket a városi kórház területéről. A kábeleket a földben helyezték el.

○ **Hétvégi javítóügyelet.** Május 7-től hétvégi személygépkocsi javítóügyeletet tart a Pécsi Gépjárműjavító Kisvállalat a Szigeti úti szervizben. Szombatonként 7—13 óra között, vasárnaponként 8—13 között várják az autósokat.

●

Rendezvények

Hétfőn és kedden Nagykanizsán vendégszerepel a kaposvári Csiky Gergely Színház társulata, amely este 7 órai kezdettel Az öngyilkos című zenés tragikomédiát mutatja be a Hevesi Művelődési Központban.

Hangverseny. Május 15-én, este 8 órakor Nagykanizsán, a Felső templomban, közös hangversenyt ad a Nagykanizsai Vegyeskar és a Szimfonikus Zenekar. Szólót énekel Baráth Yvette és Rácz István. Orgonál: Kovács Endre.

●

Mit? Hol? Olcsóbban!

Mecsek Áruház: műszaki osztály: Rakéta porszívó, 20 százalékkal olcsóbban. Ruházati osztály: serdülő, mintás ballon 40 százalékkal, csíkos blúz 30 százalékkal, kamasz kockás pantalló 30 százalékkal, NDK plüss 40 százalékos árengedménnyel kapható.

Centrum Áruház: A centrum hétfő keretében május 9-én, a műszaki osztályon és a Mini Centrumban 30 százalékkal olcsóbban kaphatók videókazetták, minden hanglemez és műsoros kazetta, Delfin gyermekfürdető, Florena gyermekfürdető és női papucs, amíg a készlet tart.

Fészek Áruház: vietnami virágcserép, váza, téreltválasztó függöny, szovjet zománcozott edény, reklámáron, üvegtégla több mint 50 százalékkal olcsóbban, zöld és sárga színben kapható.

Domus Áruház: bútorszövetek 30 százalékos engedménnyel, valamint reklámáron lepedők, konyharuhák kaphatók.

Konzum Áruház: ABC-részlegen: darált sertéshúskonzerv 400 gr-os, debreceni sertésmájkrém, mirelit kocsonyahús, olcsóbban kapható. Textilosztályon: NDK plüssanyag (140 cm széles), több színben, 50 százalékos árengedménnyel vásárolható. Iparcikkosztályon: szovjet evőeszközök (4 részes), merőkanalak, műanyag tálak 20 százalékos engedménnyel, aranyszélű kínai porcelán lapostányérok reklámáron kaphatók. Kvarcóra, műbőr- és papírbőröndök nagy árengedménnyel vásárolhatók.

○ **Emelik a gyümölcskonzervek árát.** A konzervgyárak és a forgalmazó kereskedelmi vállalatok tájékoztatják vásárlóikat, hogy a termelési költségek nagy mértékű emelkedése miatt, a gyümölcskonzervek fogyasztói ára május 9-től fokozatosan, átlagosan 10 százalékkal, termékenként eltérő mértékben emelkednek.

○ **A Szocialista hazánkért** Baranya megyei döntőjét rendezték tegnap Pécsett, a katonai kollégiumban. A honvédelmi vetélkedőn pécsi, szigetvári, komlói, siklósi és mohácsi általános, középiskolások és felnőttek mérték össze tudásukat. A győzelmet, s egyben a területi döntőbe való jutás jogát a pécsi csapat szerezte meg, másodikak lettek a komlóiak, míg a harmadik helyen a mohácsiak végeztek.

○ **Csőtörés történt** tegnap délután Pécsett, Lvov-Kertvárosban, az Éva utca 7-es számú épület előtt. A Pécsi Vízmű 100 milliméteres vízvezetékén keletkezett a hiba; mintegy 150 lakásban csökkent a víznyomás, illetve szűnt meg a vízellátás. A szerelők estére kijavították a meghibásodást, s helyreállt a vízszolgáltatás.

○ **Pécsi rejtvényfejtők sikere.** Tegnap Salgótarjánban rendezték meg az országos jellegű keresztrejtvényfejtő csapatbajnokságot, amely szép pécsi sikert hozott. Mesterfokú kategóriában a pécsi Vasutas Művelődési Ház csapata — Mosonyi Géza, dr. Sarlós Péter, Schmidt János, Tiborcz Károly — hibátlan megfejtéssel (!) szerezte meg az első helyet.

Számítógépes verseny általános iskolásoknak

Bármely nagy sílesiklóverseny televíziós eredményjelző monitorján megállná a helyét az elkészített program, már csak a megszokott reklámfelirat – mondjuk „IBM Data Systems" – hiányzik a képernyő aljáról. Tegnap rendezték meg ugyanis a Nevelési Központban az általános iskolások megyei számítástechnikai versenyét, ahol a három megoldandó feladat között olyan is szerepelt, amelyben lesiklóversenyhez kellett olyan „eredményjelző táblát" szerkeszteni, amelyben a versenyzők száma és a rajtlista beolvasása után, a program a rajtlista alapján kiírja a „pályán lévő" versenyző adatait és várja az időeredményt, majd ennek megadása után tíz másodpercig villog is az eredmény alapján adódó helyezés sorszáma.

A kétfordulós versenyre, amelyet a Baranya Megyei Pedagógiai Intézet szervezett, a Neumann János Számítógéptudományi Társaság támogatásával (ők ajánlották fel díjazásként a könyvutalványokat), igen nagy volt az érdeklődés a diákok részéről: 192 általános iskolás –, zömmel 7–8. osztályosok – adta be pályázatát, akikből a tegnap délelőtti döntőbe végül 14 diák jutott be Baranya különböző általános iskoláiból.

Kovács Péternek, a pécsi, 39-es dandár úti Általános Iskola tanulójának, a tegnapi verseny győztesének nem ez az első oklevele, amit otthon a polcára tehet: tavaly például a MEDISOFT '87 elnevezésű rendezvényen nyert egy hasonló, számítógépes versenyen. Bátyjával már régebb óta szerkesztenek különböző játékprogramokat, egyet már meg is vásárolt tőlük a Novotrade saját forgalmazásra. Tervei között szerepel egy újságszerkesztő-tördelő program elkészítése is, jelenleg is ennek megvalósításán gondolkodik. Ennek a tegnapi vetélkedőnek is épp az volt a célja –, tudtuk meg Poronyi Gábortól, a verseny szervezőjétől –, hogy a tehetséges diákokat felkutassák, és ötleteit megvalósításában a jövőben segítséget nyújtsanak.

Végh G.

Építkezők figyelem!
Kevert beton eladás!
C 6 – C 30-as minőségben
MIXERES SZÁLLÍTÁS,
BETONPUMPÁS BEDOLGOZÁS.
Megrendelhető:
Pécs, Pellérdi út 55.
Telefon: 15-844
PÉCS BÁZIS

MAI MŰSOR

SZÍNHÁZ

Nemzeti Színház: Háztűznéző (este 7 órakor), Uray-bérlet.
Bóbita Bábszínház: Maugli (de. 10 órakor).

FILM

Petőfi: A rózsa neve (4, n7, f9). **Kossuth:** Farkas és a kisgidák (10). Kobra (12, 6, 8). Leszámolás Hongkongban (2, 4). **Kossuth videó:** A köd (3, 5, 7). **Park:** A rózsa neve (n4, f6, hn8). **Ságvári:** Szerelem második vérig (4, 6). **Nevelési Központ:** Az Abwehr ügynöke (3, 5, 7). **Ifjúsági Ház:** Gyilkos robotok (3). Tiszta Amerika (5). **Komló, Zrínyi:** A gésa (4, 7). **Komló, videó:** Szemek a csillagok között (5). **Mohács:** Világautó (6, 8). **Szigetvár:** Szeleburdi vakáció (6). Kairó bíbor rózsája (8). **Siklós:** A Beverly Hills-i zsaru (6, 8). **Dunaszekcső:** Veszélyes szállítmány (f8). **Harkány:** Feltámad a vadnyugat (7). **Mágocs:** Szálloda szoba (f5). **Mázaszászvár:** Zuhanás közben (6). **Pécsvárad:** Rendőrsztori. (3). **Sásd:** Gyilkos robotok (f6). **Szentlőrinc:** A kíméletlen (6).

PÉCSI RÁDIÓ

9.00: Vasárnapi magazin. Zenés műsor a hallgatók kérésére. 11.00: Műsorzárás. 18.30: Szerbhorvát nemzetiségi műsor. 19.00: Nemzetiségeink zenéjéből. 19.05: Német nemzetiségi műsor. 19.35: Esti zene, sport, információk. 20.00: Zenés riport-, üzenet- és kívánságműsor külföldi és hazai németek számára. 21.30: Műsorzárás.

TELEVÍZIÓ

MAGYAR TELEVÍZIÓ

8.05: Tévétorna gyerekeknek. 8.10: Óvodások filmműsora. 8.35: Feles Elek. Rátonyi Róbert műsora. 8.45: Szupernagyi. Angol filmsorozat. 9.10: Képújság. 9.15: Ha megnövök. 9.50: Pályán maradni. Játékos sportvetélkedő. 10.35: Hopp. Életmódmagazin. 11.05: Reklám. 11.10: Kapcsoljuk a Duna Intercontinentál Szálloda. Zenebutik. 12.00: Ki nyer ma a képernyőn? 12.10: Hírek. 14.15: Képújság. 14.20: RTV Közönségszolgálat. 14.25: Vasas–Krasznodár. Női kézilabda KEK döntő. Közvetítés a Fáy utcából. A szünetben: Betűreklám. 15.55: Szó, zene, kép. Műveltségi verseny a költészet, a zene és a képzőművészet világában. 16.45: Reklám. 16.55: Delta. Tudományos híradó. 17.20: Nézzük együtt — Kaplár F. Józsefiel. 17.50: A Csehszlovák Szocialista Köztársaság nemzeti ünnepén. 18.10: Reklám. 18.20: Családi torna. 18.25: Meséről mesére. 18.55: Reklám. 19.00: A HÉT. 20.00: Híradó. 20.10: Derrick. NSZK bűnügyi tévéfilmsorozat. Egy rajongó halála. 21.10: Telesport. 21.55: Hírek.

MÁSODIK MŰSOR

8.35: Molnár Géza: Őrjárat az égen. Tévéfilmsorozat. IV/1. rész. 9.25: Tv-Egyetem. Természettudományi Tagozat. A lelki működések mechanizmusa. 10.25: Varázslat a színpadon. Osztrák rövidfilmsorozat. 16.20: Képújság. 16.25: Tükörkép. Válogatás a Magyar Televízió műsorából. 17.55: Nótaszó. Nádasdi Géza dalszövegeiből. 18.15: Gondolkodó. Tudományos hetilap. 19.00: A szív szorongásai. Francia balettfilm. (Feliratos.) 20.30: Periszkóp. Katonapolitikai műsor. 21.15: Janus. Főszékesegyházi kincstár, Esztergom. 21.55: Képújság.

JUGOSZLÁV TELEVÍZIÓ

9.00: Barázdák — faluműsor magyar nyelven. 10.20: Hírek. 10.30: Vasárnap délelőtt gyermekeknek. 12.00: Mezőgazdasági mozaik. 13.30: Művelődési adás. 14.00 A. Mole titkos naplója — filmsorozat. 14.50: Komolyzenei adás. 15.35: Dokumentumdélután. 17.10: Három kerekesztapa — amerikai játékfilm. 18.55: Fraggle rock — rajzfilmsorozat. 19.27: Ma este. 19.30: Tv-napló. 20.00: A szerelem veszélyes – drámasorozat. 21.00: Játékfilm. 22.30: Tv-napló. 22.50: Mindig önökkel. 00.50: Hírek.

A milliomos és a repülő kastély



A stuttgartiak éppen landoláshoz készülödnek

Hőlégballon-verseny Boglárlelle felett

Eredetileg úgy terveztem, hogy beülök az egyik hőlégballonba, írok egy riportot a versenyzőkről, a sportágról, a kék égről és a májusi, balatoni hangulatról, mindebből azonban semmi nem lett. Reggel nyolc órára beszéltem meg a találkozót Világi Rudolffal, a KÖGáz Kupa sajtófőnökével, de mire Boglárlellére értem, kiderült, hogy a repülést már hatkor megindították. Nem sok választásom volt: ha fotózni akarok, ki kell mennem Balatongyörökre, ahol a célban még elkaphatok néhány ballont.

Az út mellett, egy elágazás tájékán nyolcszor nyolc méteres kereszt. Ez a mai cél, itt gyülekeznek a rendezők. Keki színű kezeslábasban mindenki, itt-ott felállított műszerek, egyébként halvány jele sincs annak, hogy rövid időn belül a ponton léghajók londolására lehet számítani. Badarság is erre várni, de ezt csak kis idő múltán tudom meg.

– Annyira pontosan nem lehet irányítani a ballonokat, hogy a célra szálljanak – hallom Világi Rudolftól. – Elég ha elszállnak felette, s a markert rádobják, ez is nehéz feladat.

A marker különben egy nehezékkel ellátott jelzőszalag. Az „utastér" közepén elhelyezett csőből engedhetik csak ki a versenyzők, célba dobni nem szabad vele. Ha valaki mégis megkísérli, büntetőpont jár érte, mint ahogy minden szabálytalanságért. Mivel a hőlégballonversenyeken pontozás alapján számítják ki a végeredményt, nem nagyon szoktak kísérletezni a versenyzők ilyesmivel.

– A KÖGáz Kupán jobbára 2200 és 3000 köbméteres ballonok indultak, de van a világon ennél jóval nagyobb is – mondja Varga József repülésirányító. – A csúcs, ha jól tudom, 15 ezer köbméter, persze ilyet csak milliomosok engedhetnek meg maguknak.

Aztán mutat fényképeket is. Az egyiken a New York-i Szabadságszobor élethű, sőt életnagyságú figurája emeli magasba készítőit, de van farmernadrág alakú, sőt kastélyformájú ballon is.

– Utóbbit egy svéd milliomos készíttette – meséli Varga József. – Kedvenc kastélyát még a versenyek idejére sem akarta elhagyni, így megcsináltatta pontos mását...

Magyarországon persze ilyenről csak álmodozni lehet, (ha egyáltalán érdemes), de a hazai versenyzők sem panaszkodhatnak. Egy-egy normál ballon, teljes felszereléssel, mintegy háromszázezer forintba kerül. Mindez persze az egyesületek számláját terheli, hisz magánosoknak nem adnak ballon tartására engedélyt. Valójában a 300 ezer sem annyi, hisz a reklám igen nagy pénzt hoz. A magyar hőlégballonosok doyenje, Polgár László például még keres is a repüléssel.

– A Pepsi cég ingyen hozzájuttatott egy vadonatúj ballonhoz, csupán egy kikötésük volt: csak az üdítő reklámjával repülhetek – mondja a MALÉV nyugalmazott fedélzeti mérnöke. – Ráadásul óránként 6500 forintot még fizetnek is minden egyes felszállás után.

A Nagykanizsai KÖGáz ezúttal hatodszor rendezte meg versenyét. Érdemes támogatnia a sportágat, hisz így a ballonokhoz használatos gázégőiket is jobban megismeri a világ. A VI. KÖGáz Kupa legnagyobb vonzereje egyébként a pénteki Balatonátrepülésben rejlett, sokan kifejezetten ezért jöttek el. Versenyt ugyanis még soha nem rendeztek a tó felett, csupán Polgár László repülte át egyszer. A kupának sikere volt: tizenöt csapat indult a nemzetközi mezőnyben.

P. Zs.

Motocross OB és sakk-verseny Nagykanizsán

Ma délelőtt 10 órakor kezdődik a Petőfi úti versenypályán az országos bajnokság és a VI. Kanizsai Kupa meghívásos motocross verseny. Az OB. I. osztály negyedik fordulójában a 125—250—500 kcm-es, míg az OB II. osztály idény-nyitó fordulójában 250—500 kcm-es géposztályban küzdenek a bajnoki pontokért a versenyzők. Az országos bajnoki fordulón több mint 100 crossozó vesz részt, köztük a teljes hazai élgárda, Gyurászik László kivételével, aki nemzetközi versenyen szerepel.

Nagykanizsán a Hevesi Sándor Művelődési Központban holnap délután 3 órakor ünnepélyes megnyitóval kezdődik a dél-zalai város FIDE III. kategóriájú nemzetközi mesterszerző versenye. A május 21-ig tartó rangos versenyen öt ország 13 versenyzője szerepel. A befejező versenynapon Ribli Zoltán nemzetközi nagymester, magyar ranglista vezető lesz a vendég, aki 30 nagykanizsai minősített sakkozó ellen tart szimultánt.

ZTE, kontra játékosok

Páli ügyvédhez fordult

Huszár is el akar menni

Múlt heti számunkban (VDN, május 1.) már irtunk a ZTE labdarúgó-csapatának gondjairól. Akkor a pénzbüntetésre ítélt játékosok közül Czigány Csabát kérdeztük, mi a véleménye az ügyről, s ő azt mondta, nem érti, mire megy ki a játék, a velük szemben felhozott vádakat ugyanis senki nem bizonyította.

A játékos hangvételéből már akkor érezni lehetett, hogy a dolgot — társaival karöltve — nem hagyja annyiban. A sportlapban megjelent közlemény és a rádióban elhangzott kommentár ugyanis mindennek nevezhető volt, csak hízelgőnek nem a négy futballistára nézve. Sportszerűtlen életmóddal vádolták őket, s többek között ennek tulajdonították az egyesület vezetői a ZTE egyre haloványabb teljesítményét is. Czigány már a múlt héten kijelentette, hogy emiatt ősztől más csapatban kívánja folytatni pályafutását, de az e heti fejlemények után azt kell mondanunk, nem ő a legmérgesebb a négy játékos közül.

Híreink szerint leginkább Páli nehezményezi a róla megjelenteket, olyannyira, hogy ügyvédhez fordult. Feleségével együtt felháborodottan vette tudomásul, amit az ország közvéleménye előtt a szakosztály vezetői róla mondtak, s most írásban kéri büntetésének megindokolását. Úgy tudni, Czigány és Sipos is fontolgatja, hogy így tegyen, de ők még nem szánták el magukat az ügy további bolygatására. Páli jogi képviselője azonban már elküldte levelét a ZTE elnökének.

— Megkaptam Páliék beadványát, s nagyon meglepett a dolgok ilyetén intézési módja — hallottuk Sulyok Lászlótól, a ZTE elnökétől. — A csatár egyrészt magyarázatot kér a pénzbüntetés kiszabására, másrészt lakásproblémájának megoldását sürgeti. Utóbbira csak azt tudom mondani, hogy a jogi akadályok és Páli gyenge formája miatt egyelőre nem is foglalkozunk a kéréssel.

Az egyesület elnöke szerint Pálit azért büntették ötezer forintra, mert hosszú idő óta nem tudja hozni magát, ez pedig csak életmódbeli problémákra vezethető vissza. Ők nem mondják, hogy a csatár italozó életmódot folytat, de hogy valami oka van visszaesésének, az biztos. Az egyesületi vezetés különben Pálival is tudatta, hogy a lakással kapcsolatos igényét nem fogják teljesíteni, mire a játékos igencsak felhúzhatta az orrát, mert a tegnapi Ferencvárosmérkőzés előtti hévizi edzőtáborba nem utazott el a csapattal. Igaz, ebben Szabó Rezsőnek is szerepe volt, hisz ő javasolta Pálinak, hogy ilyen hozzáállás mellett inkább maradjon otthon. Lehet, hogy a csatár is szabadlistára kerül rövid időn belül?

Az ügy legnagyobb vesztese egyébként nem Sipos, Czigány, vagy Páli, hanem az a Ballai, akit Szabó Rezső edző már a múlt héten szabadlistára tett.

— Nem bontottuk fel Ballai szerződését, csak azt ajánlottuk neki, hogy keressen más csapatot magának. — így az elnök.

A zalaegerszegi játékosok egyébként azt mondják, hogy Szabó Rezső eleinte még edzésre sem engedte játékosát, s csak hosszas kérlelés után egyezett bele abba, hogy Ballai legalább a juniorok tréningjein megjelenhessen. A dolog pikantériája, hogy Ballainak érvényes szerződése van a ZTE-vel, ami csak egy év múlva jár le. Kérdés, hogy a középpályás hajlandó lesz-e más klubba elmenni (Sopronból már kapott ajánlatot), vagy pedig köti az ebet a karóhoz. Utóbbi eset azért is várható, mert az őt „menesztő" Szabó Rezsőnek nyáron lejár a szerződése, s a pletykák szerint az egyesület ezt nem akarja megújítani. Állítólag már több szakembert is kiszemeltek a zalaegerszegi edző helyére, köztük Haász Sándort, a Vác jelenlegi mesterét. Márpedig, ha Ballai úgy gondolkodik, hogy inkább kívánja Szabó Rezső szerződésének lejártát és megpróbálkozik az új trénernél, senki nem tehet ellene semmit.

— Egyelőre nem foglalkozunk Szabó Rezső szerződésének lejártával. — mondja Sulyok László. — Most a sorok rendezése a feladat, így az edző a szakmai munkában teljhatalmat élvez. Minden erőnkkel azon vagyunk, hogy a csapatnak ne legyenek kiesési gondjai.

A légkör persze továbbra is feszült. Most már nemcsak Czigány, Ballai, Sipos és Páli elégedetlen, hanem a tartalékkapus Huszár Imre is távozását fontolgatja. Igaz, ő nem fegyelmi ügy miatt akar továbbállni, hanem mert Szabó Rezső nem ad neki lehetőséget. Védeni szeretne végre, akár alsóbb osztályban is. Huszár egyébként csakúgy, mint négy megbüntetett társa, már ifi korában is Szabó Rezső tanítványa volt...

Pauska Zsolt

LELÁTÓ



Szőcs János lesz a Komló edzője?

Egyelőre még csend van, de lehet, hogy pár nap múlva bonyodalmat okoz az újpesti Eszenyi ügye. A Dózsa csatára úgy került a Megyeri útra, hogy bevonult sorkatonának, és szolgálatát a Belügyminisztérium egyik alakulatánál teljesítette. Lévén a Nyíregyháza NB II-es csapat, de az akkori szabályok szerint 18 hónapos szolgálat várt rá. Ez a szabály azóta annyiban módosult, hogy az NB I-eseknek is ennyi a szolgálati idő, de közben klubjukban szerepelhetnek.

Eszenyi Dénes, a Nyíregyháza szerződtetett labdarúgója volt és bevonuláskor az MLSZ írásba rögzítette, hogy a leszerelést követően ismét a Nyíregyházáé, amíg ott le nem jár a szerződése. Eszenyi május végén leszerel, és várják őt vissza. Legalább is ezt nyilatkozta a szabolcsi klub ügyvezető elnöke, aki szerint az utolsó négy fordulóban már számítanak a csatár játékára.

Az Újpest viszont erről hallani sem akar, ráadásul a játékos az idény végén Debrecenbe szeretne szerződni. Az elképzelhető, hogy a hátralévő napokban megegyeznek, de könnyen lehet az is, hogy nagyon kemény összecsapásra kerül sor, az érdekeltek között.

*

Napvilágot látott az új átigazolási szabályzat és ez lényegesen egyértelműbb, mint a korábbi volt. Egyetlen nyitott pontja maradt, amelyben hamarosan döntenie kell az MLSZ-nek. Az új szabályzat szerint ugyanis az év bármely napján lehet igazolni, ha az érdekelt felek megegyeznek. Ez viszont a bajnoki hajrában egyes csapatokat előnyben részesítene, másokat pedig hátrányba hozna. Eddig ugyanis a bajnokság tisztasága érdekében április 1. és június 30. között nem lehetett klubot cserélni. Az új rendelkezés ezt a döntést is hatályon kívül helyezte. A szövetség elnöksége a legközelebbi ülésen dönt a kérdésben, és elképzelhető, hogy a korábbi tilalmi időszak változatlan marad.

Az is bekerült az új szabályzatba, hogy a sportoló értékének nincs felső határa. Sokan idegenkednek ettől és attól tartanak, csillagászati összegeket kérnek majd egy-egy játékosért. Az elképzelés szerint érvényesül majd itt is a piac törvénye, mert ha valaki túlságosan magas árat kér, és azért nem tudja eladni a játékost, akkor a nyakán marad, és egy évig fizetnie kell. Egy évvel később viszont még nehezebb lesz eladni, és ezért valószínűleg meggondolják, mennyit kérjenek érte.

Több edzőcseréről terjedt el hír ezekben a napokban. A volt szövetségi kapitány Mezei György még nem döntött véglegesen, hogy nyáron hazatér vagy sem, de az tény, hogy az elmúlt hetekben a Rába ETO, az Újpesti Dózsa, és a Tatabánya telefonszámláját kuvaiti beszélgetések növelték.

Beszélik azt is, hogy új edzője lesz a Komlói Bányásznak, Rónai István szerződése lejár a nyáron, de még egyik fél sem döntött, hogy meghosszabbítja-e azt. A kiszivárgott hírek szerint a komlóiak Szőcs Jánossal is tárgyalnak, aki jelenleg az NB III-as Pét mestere, és a 60-as évek második felében már edzősködött Komlón.

Az viszont már csaknem biztosra vehető, hogy a Rákóczi új edzője Kutasi László lesz, aki játékosként a Diósgyőr színeiben eljutott a válogatottságig, majd Hódmezővásárhelyen edzősködött egy rövid ideig. A jelenlegi kaposvári edző Csordás István állítólag az NB II-be pályázó Mohács csapatát veszi át.

Lápárkap

Egy-iksz-kettő



A VDN 20. heti totótippjeit Bubreg István cipész, sátorhelyi lakos, a mohácsi totózó törzstagja állította össze.

1. Békéscsaba–Ú. Dózsa. Tipp: x, 2.
2. Haladás–MTK-VM. Tipp: 1, x.
3. Váci Izzó–Tatabánya. Tipp: x, 2.
4. Dortmund–Leverkusen. Tipp: 1, x.
5. Bayern München–VfB. Stuttgart. Tipp: 1.
6. Mannheim–Uerdingen. Tipp: 1, x.
7. Meppen–Osnabrück. Tipp: 1.
8. Freiburg–St. Pauli. Tipp: x, 2.
9. Como–Milan. Tipp: 2.
10. Pisa–Torino. Tipp: x, 2.
11. Bari–Cremonese. Tipp: x.
12. Catanzaro–Lazio. Tipp: 1, 2.
13. Genoa–Atalanta. Tipp: 1. + 1
14. Rába ETO–Bp. Honvéd. Tipp: x.

A SZIGETVÁRI VÁROSGAZDÁLKODÁSI VÁLLALAT

3 éves időtartamra bérbe adja a Szigetvár buszpályaudvar mellett lévő BOX—BLOKK konténerrel felszerelt, Építők boltjaként üzemelő telephelyét.

PÁLYÁZATOKAT:
1988. május 27-én 12 óráig kérjük leadni a vállalat központjában (Szigetvár, Országút 24.)

VERSENYTÁRGYALÁS: 1988. június 1-jén de. 9 órakor a vállalat tanácskozó termében.

Tájékoztató adatokat és felvilágosítást a vállalat gazdasági igazgatóhelyettese ad személyesen, vagy a 261/16-os telefonszámon.

Pályázati felhívás!

A MOHÁCSI FAROSTLEMEZGYÁR PÁLYÁZATOT HIRDET FEJLESZTÉSI ÉS BERUHÁZÁSI OSZTÁLYVEZETŐI munkakör betöltésére.

Az alkalmaztatás 5 évre szól.
A munkakör 1988. május 16-tól betölthető.
FELADAT: a vállalat fejlesztési és beruházási munkáinak szervezése, irányítása és vezetése.
BÉREZÉS: megegyezés és a vállalat kollektív szerződése szerint.
PÁLYÁZATI FELTÉTELEK: felsőfokú (főiskola, egyetem) műszaki végzettség, 4 év szakmai gyakorlat.
A pályázat tartalmazza a pályázó részletes önéletrajzát, eddigi szakmai tevékenységét, jelenlegi munkahelyének és munkakörének ismertetését, havi alapbérét és jövedelmét, valamint fizetési igényét.
A pályázatot a megjelenéstől számított 15 napon belül küldjék el a vállalat személyzeti és oktatási osztályára.
HATÁRIDŐ: 1988. május 10.
CÍM: Mohácsi Farostlemezgyár, Mohács, Pf.: 29. 7701.
Felvilágosítást a 10-922/194-es telefonon, SZABÓ ISTVÁN ad.
A pályázatokat bizottság bírálja el.
A döntésről 30 napon belül értesítjük a pályázókat.
A pályázatokat bizalmasan kezeljük.

Labdarúgó NB I.

Ezúttal is 0-3

Bp. Honvéd—PMSC 3-0 (1-0)

(Munkatársunk telefonjelentése.)

Bozsik-stadion, 5000 néző. V.: Szabó. Bp. Honvéd: Disztl P. – Csuhay, Disztl L., Sass – Sallai, Sikesdi, Fitos, Gyimesi, Romanek – Fodor, Kovács. Edző: Bicskei Bertalan. PMSC: Bodnár – Brezniczky dr., Hámori (Czérna a 28. percben), Braun – Kónya, Megyeri, Turi (Udvardi a 80. percben), Bérczy, Palaczki – Nagy, Márton. Edző: Garami József.

Sűrű, de erőtlen és emiatt kapura veszélytelen Honvéd támadások jellemezték az első negyedórát. A legtöbb bajt egy 15 méteres Gyimesi-lövés okozta Bodnárnak (13. perc), a túlsó kapunál rövid-del utána Palaczki távoli bombája zúgott el a keresztléc felett. A 20. percben súlyos védelmi hibából, váratlanul vezetést szereztek a hazaiak. Kovács birkózott Brezniczky dr.-ral és Turival a 16-oson belül. Brezniczky dr. a 11-es tájékán mentési célzattal beleszúrt egyet a labdába, ami a kiinduló Bodnár mellett, a hálóba kötött ki. Öngól! (1-0). Az első fél óra végefelé Hámori megsérült, húzódást szenvedett, cserét kért. Czérna állt be a helyére, ő lett a leghátsó ember. Könnyelműsködött 1-0 után a Honvéd: Fitos hibáját Márton majdnem ki is használta. A félidő lefújása előtti pillanatokban Gyimesi 17 méteres szabadrúgását Bodnár bravúrral védte, közben megsérült, ápolni kellett, ám folytatta a játékot.

A szünet után, az 5. perc újabb kispesti gólt hozott. Sass kiugratta a középen lyukon futó Kovácsot, s ő néhány lépéssel, a 16-oson belül, a jobb alsó sarokba gurított. (2-0). A 60. percben Turi lábában és fejében volt a szépítési lehetőség, előbb szép cselek után a felső lécre csavart, majd még ugyanennél az akciónál az üres kapura fejelt, amit Disztl P. szerencsével tenyerelt ki. Tíz perc múlva Kónya ívelését követően, Bérczy 6 méterről fejelt, a Honvéd kapusa a levegőben úszva védett. Romanek 15 méteres lövését ütötte bravúrral Bodnár, aztán Kovács újabb megmozdulásánál már kapitulálnia kellett. A 86. percben ismét Sass szöktette a válogatott csatárt, aki 12 méterről a kiinduló Bodnár mellett a kapuba perdített (3-0).

Könnyedén jutott a két bajnoki ponthoz a bajnokesélyes, nem kellett különösebben megizzadnia a győzelemért. Sokáig félénken, hit és önbizalom nélkül játszott a PMSC, amit az is bizonyít, hogy kapura veszélyes támadást 60 percig nem tudott összehozni. A Honvéd sem brillirozott, alighanem gondjai lettek volna a vezető gól összehozásával, ha nem kapja azt ajándékba. Az öngól, majd főleg Kovács első találata túlságosan is magabiztossá tette a bajnokesélyest. 0-2 után a PMSC minden mindegy alapon elkezdett futballozni, több szépítési lehetősége is volt. Kár, hogy megint olyankor tette le a névjegyét a pécsi együttes, amikor már gyakorlatilag elvesztette a mérkőzést. Azért meg pláne kár, hogy még a végén is akadt egy védelmi megingás, aminek nem kellett volna bekövetkeznie, mert egyáltalán nem volt akkora a Honvéd-nyomás. A bajnoki címre esélyes kispesti gárda győzelme megérdemelt, legfeljebb annak arányát lehet túlzottnak megítélni.

A PMSC-ben Bodnárt nem érheti szemrehányás, a gólokat nem védhette, sőt bravúrjai is voltak. Czérna nagyobb hiba nélkül látta el a „beugró" középhátvéd feladatkörét. Megyeri sokat volt játékban, labdáinak többsége jó helyre is szállt, a végén azonban elfáradni látszott. Turi a második félidőben hasznosan játszott, lecserélésére a kiújult sérülése miatt került sor. A két éknek túlságosan nagy falat volt a válogatott védelem, bár Nagy mozgékony volt, néhányszor megkeverte védőjét. A Bp. Honvéd legjobbjai Disztl P., Gyimesi, Csuhay és Kovács voltak.

Bicskei Bertalan: – A második félidőben nyújtott teljesítményünk alapján megérdemelt a biztos győzelmünk.

Garami József: – Az első játékrészben egyenrangú ellenfelei voltunk a Honvédnak, szünet után már jobb volt a hazai csapat és kihasználva helyzeteit, megérdemelte a győzelmet.

Horváth László

Siófok—Haladás 3-3 (0-2)

Siófok, 4000 néző. V.: Makó. **Siófok:** Horváth – Brettner (Borostyán, a 74. percben), Jancsika, Balázs (Keszeg, a 46. percben), Kolovics – Marozsán, Palkovics, Olajos, Quirikó – Boda, Lakatos. Edző: Kaszás Gábor. **Haladás:** Hegedüs – Neudl (Hegyi, a 76. percben), Vörös Cs., Mikos – Nagy, Illés, Domján, Szalai (Krizán, a 46. percben), Görög – Bognár, Simon. Edző: Novák Dezső.

A 14. percben Domján húzott el Brettner mellett, beadását Jancsika elhibázta és a jókor érkező Illés közelről a hosszú sarokba lőtt (0-1). A 16. percben Domján elfutott a balszélen, beadását Simon 3 méterről a léc alá vágta (0-2). A 43. percben vezette első komoly támadását a hazai csapat, amikor is Marozsán beadását Boda kapura fejelte, Hegedüs csak kiütni tudta a labdát, Lakatos azonban 5 méterről újból a kapust találta el.

Szünet után az 54. percben Quirikó húzott el a balszélen, visszagurított és Boda 8 méterről a kapu jobb oldalába lőtt (1-2). A 65. percben Domján elhúzott a jobb oldalon, beadását Simon 8 méterről a jobb sarokba lőtte (1-3). A 68. percben a kapura törő Lakatost Vörös Cs. fellökte a büntetőn belül, a megítélt 11-est Marozsán értékesítette (2-3). A 73. percben Keszeg átadását Boda 13 méterről a hosszú sarokba bombázta (3-3).

A két ellentétes félidő alapján a döntetlen igazságosnak mondható.

Kaszás Gábor: – Gratulálok a csapatnak, hogy kétszeri kétgólos vezetés után is talpra tudott állni.

Novák Dezső: – Az első félidő alapján úgy nézett ki; hogy gólarányt javítani jöttünk a Balaton-partra, végül örülni kellett a döntetlennek.

Molnár József

További eredmények

Ú. Dózsa—Rákóczi FC 1-1 (0-0).
Megyeri út, 3000 néző. V.: Roxin. G.: Kovács E. és Biró.

Rába ETO—DMVSC 3-1 (2-0).
Debrecen, 9000 néző. V.: Varga S. Gólszerzők: Mörtel (5., 19., 52. p.), illetve Melis (76. p., 11-esből).

Tatabánya—Békéscsaba 2-1 (1-1).
Tatabánya, 5000 néző. V.: Nagy Béla. Gólszerzők: Kiprich (11. és 65. p., 11-esből), illetve Adorján (5. p.)

Vasas—MTK-VM 2-1 (1-0).
Hungária krt., 10 000 néző. V.: Németh L. Gólszerzők: Boda (6. p.), Gubucz (67.), illetve Pölöskei (48.)

Videoton—Váci Izzó 0-0.
Székesfehérvár, 5000 néző. V.: Bognár. Sárga lap: Zvara (76. p.).

Ferencváros—ZTE 2-0 (0-0).
Zalaegerszeg, 3500 néző, v.: Plasek.

Küzdelmes, de meglehetősen mérsékelt színvonalú mérkőzést láthattak a nézők. Már az első félidőben is az FTC játszott valamivel jobban, fordulás után pedig minden tekintetben felülmúlta a harmatgyenge teljesítményt nyújtó egerszegi együttest. G.: Fischer, Pintér (11-esből).

AZ NB I. ÁLLÁSA:

1.	Bp. Honvéd	25	15	6	4	37-17 36
2.	Tatabánya	25	12	9	4	54-28 33
3.	Ú. Dózsa	25	11	10	4	44-25 32
4.	Rába ETO	25	12	6	7	40-34 30
5.	MTK-VM	25	12	4	9	46-43 28
6.	Vasas	25	8	10	7	31-29 26
7.	Haladás	25	8	10	7	33-32 26
8.	PMSC	25	9	7	9	25-28 25
9.	Ferencváros	25	8	8	9	35-31 24
10.	Vác	25	7	9	9	26-28 23
11.	Siófok	25	8	7	10	32-39 23
12.	Videoton	25	4	13	8	22-26 21
13.	Békéscsaba	25	5	11	9	24-38 21
14.	Zalaegerszeg	25	6	8	11	22-29 20
15.	DMVSC	25	6	6	13	28-42 18
16.	Rákóczi FC	25	3	8	14	21-51 14

Kézilabda

Testnevelési Főiskola SE–Komlói Bányász 23-22 (11-8). Komló, 300 néző. V.: Klucsó, Lekrinszki. NB I. B. férfi mérkőzés. KBSK: Kulcsár – Székelyhídi (2), Soós (–), Szücs (6), Papp (–), Érsek (4), Ambrusics (4). Csere: Pengő (kapus), Szobori (5), Keszthelyi (1), Bedek (–). Az Adorján és Varju vezérelte főiskolásoknak egy félidőnyi előnyt adott a Bányász és bár a hajrában volt lehetőség a fordításra, két technikai hiba vendéggyőzelmet eredményezett.

P. Punor—Herend 18-19 (5-11). NB II-es női mérkőzés. Pécs. Hazai góldobók: Pucsli (9), Dajka (4), Rónaszéki (2), Kustos (2) és Tóth (1).

Szondi SE—PBFSE 24-16 (16-7). NB II. férfiak. Legjobb pécsi góldobók: Horváth (6), Kovacsics (3), Duga (2).

GÖLTOTÓ

A Siófok—Haladás mérkőzés végeredményét egyetlen pályázónk sem találta el, így a Honvéd—PMSC találkozó eredményét jól tippelő pályázók közül sorsoltunk. A szerencse Pazaurek Péter, 7700 Mohács, Felszabadulás ltp. 27/2. sz. alatti lakosnak kedvezett, aki a 100 forintos vásárlási utalványt postán kapja meg. Az e heti szelvények beérkezési határideje, péntek déli 12 óra, tippelni csak a lapból kivágott szelvénnyel lehet, amit szerkesztőségünk címére kérünk eljuttatni. (7601 Pécs, Hunyadi út 11.)

Főmérkőzés: PMSC—ZTE .....

Pótmérkőzés: Haladás—MTK-VM: .....

A pályázó neve: .....

Lakcíme: .....

vasárnapi SPORT TOTÓ

1.	Siófok–Haladás	3-3	x
2.	Debrecen–Rába-ETO	1-3	2
3.	MTK-VM–Vasas	1-2	2
4.	1. FC Köln–Werder Bremen	2-0	1
5.	Karlsruhe–Nürnberg	2-0	1
6.	Hannover–Münchengl.	2-4	2
9.	Saarbrücken–Düsseldorf	1-2	2
	Pótmérkőzések:		
14.	Uerdingen–Bayern M.	0-0	x
15.	Bp. Honvéd–Pécsi MSC	3-0	1
16.	Videoton–Váci Izzó	0-0	x

A többi mérkőzést vasárnap játsszák.

Labdarúgó NB III.

MÁV NTE—Mohács 0-0 Nagykanizsa, 200 néző. V.: Lehel. **MÁV NTE:** Szalai — Szabó, Kozma, Vári, Liviczky, — Kele, Balogh, Zsigulics (Felső), Kozári, Szekeres — Takács, Kém. Edző: Németh Lajos. **Mohács:** Antal — Kófiás, Obert, Rumszauer, Reith — Kovács, Katona (Hrotkó), dr. Bendes, — Ratting, Vigh, Martina. Edző: Bözsöny János. A listavezető mohácsiak közelebb álltak a győzelemhez.

Paksi Atom—Táncsics SE 2-0 (0-0). Kaposvár, 400 néző. V.: dr. Rákóczi. Paks: Szlanyika — Nagy, Sumodi, (Somogyi), Vájer, Kiss, — Fricz, Porga, Szabó, Junkuncz — Juhász. Vörös. Edző: Vábró József. Táncsics: Bita — Újvári, (András), Maróti, Bregovics, Erdélyi — Szatmári, Ströber, Takács, (Horváth), Szántó — Eckert, Miovecz. Edző: Köves László. A mérkőzés hajrájában két védelmi hibából két gólt lőtt a Paks. G.: Juhász, Vörös.

Kosárlabda

MÁV NTE—Szolnok 81-72 (47-32). Nagykanizsa, női rájátszás az NB I-be jutásért. A hajrában kerekedett felül a feljutásra esélyes kanizsai csapat. Legjobb dobók: Szabó (27), Petényi (18), Bogyai (16).

Megyebajnokság

Honvéd Steinmetz SE—Vasasi Bányász 2-0 (1-0). Postás-pálya, 100 néző. V.: Varga. A minden csapatrészében jobb honvédek biztosan nyertek. G.: Vecsei, Fülöp.

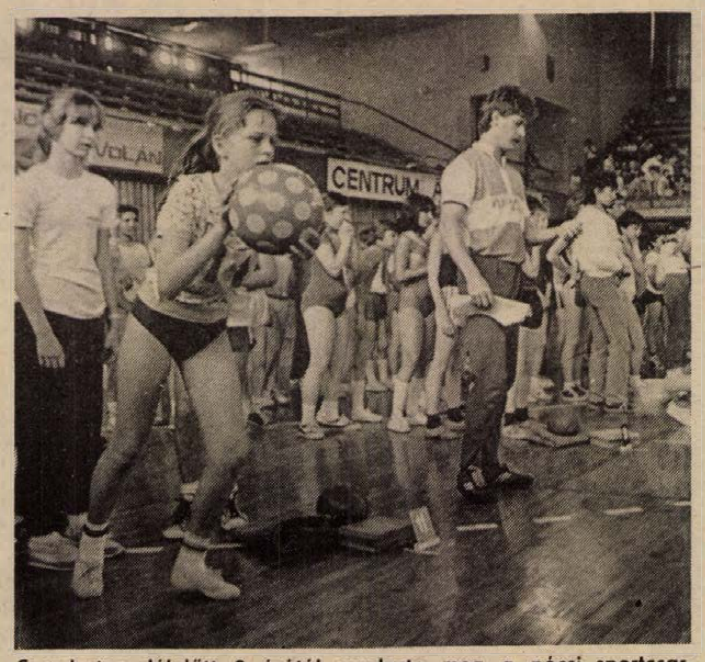
Mai sportműsor

Olimpiai napok. Kerékpárút, 508. SZKI. Kertváros, 8.00.

Labdarúgás. Volán–Komló, NB II., Czabán Samu tér, 17.00. NB III.: Paksi SE–PBTC, Csurgó–Bóly, Siklós–Mázaszászvár, Sellye–PVSK, D. Vasas–DVMSE, Bonyhád–Marcali, (elöl a pályaválasztók, valamennyi mérkőzés 17 órakor kezdődik). Megyebajnokság: Villány–Gázmű, Sásd–Kinizsi, Harkány–Postás, Beremend–P. Zsolnay, Szentlőrinc–PEAC, Szigetvár–Geresdlak, Somberek–Újpetre. (Elöl a pályaválasztók, valamennyi találkozó 17 órakor kezdődik.)

Asztalitenisz. Utánpótlás seregszemle. Egyetemi tornacsarnok, 8.30.

Kosárlabda. Felszabadulási kupa, nők. PVSK–Ganz-MÁVAG, Szekszárd, 9.00.



Szombaton délelőtt 9 órától rendezte meg a pécsi sportcsarnokban immár hagyományos sportkavalkádját a MÉV KISZ-bizottsága. A versenyen a MÉV által patronált 12 iskola tanulói mérték össze tudásukat. Fotó: Szundi György

Ma harmadik menet Zalaegerszegen

Villámcsapás Baján

Kosárlabda szuperdöntő oldalnézetből

Péntek, háromnegyed négy. Kint zuhog az eső, benn a Pósta Sándor sportcsarnokban már szólnak a dobok, trombiták, sípok, csörgők, a falak majd szétrepednek a szurkolókórus hangjától. Fél hatkor kezdődik majd a nagy mérkőzés, a szupedöntő. Itt kell ma valóra válnia a harmincéves bajai kosárlabdaálomnak: ma bajnokként akarják ünnepelni a BSE csapatát.

Csak be ne ázzunk, be ne ázzunk! A főrendező fohászkodik így és kér jelentést percenként a parketta állapotáról, szemét le nem véve a mennyezetről. Szerencsére csak egy helyen csöpög. Előkerül egy hosszú létra, egy sárga műanyagvödröt kötnek a „defekt" alá. Jöhet a nagy mérkőzés!

Egyelőre a ZTE szurkolók jönnek csapatostul. Ők az erre az alkalomra épített lelátót foglalják el. Megkezdődik a hangpárbaj. A kezdésig még van egy jó óra, de a terem hőfoka, máris harminc Celsius körül jár, a páratartalom vetekszik egy kevéssé szellőztetett mosókonyhéával. Jóízűen izzadunk az ajtó mellett. Mi lehet bent a nézőtér közepén? Csak sejteni lehet. A hangosbeszélőn kérik, húzódjanak össze, mivel több jegyet adtak ki, mint ahány számozott ülőhely van. Húzódnak is becsülettel, hogy legyen hely a még egyre érkező újabb seregnek.

Otkor megérkeznek a csapatok melegíteni. A gépház körül pedig egyre izgatottabb futkosás kezdődik. Keresik azt, aki tudja, melyik a bemenő és a kimenő feszültség. Aki tudja, nincs itt. A tábla pedig vaksin feketéllik az időmérő asztal felett. Futnak, visszafutnak, semmi. Gellér Sándor közben kivezényli csapatát az udvarra.

Legalább van miről beszélni. Meglátja uram, húsz percig vár a ZTE, aztán hazamegy. Tábla nélkül nem köteles játszani. Hogy villám csapott be? Látta maga azt a villámot? Idegrázás csak ez, higgye el. Aztán Kassai Ervin, a mérkőzés ellenőre dönt: le lehet játszani a találkozót. Kézi időméréssel és lapozó eredményjelzővel.

Megkezdődik a szuperdöntő. Elkunyerálják a büfés asztalát. Arra is felférnek vagy hatan. Valamit látnak is talán. A kórusok és a trombiták harsogásából néha elkapunk egy-egy foszlányt az eredményközlő szavaiból. A többit hozzámutogatják. Vezet a Baja!

Legjobb az udvaron. Volentér László, a motorcsónak Európa-bajnok is kijön. Csurom víz. – Holnap megyek Berlinbe, és épp most a meccs előtt robbant le az autóm. Egész este dolgozhatok rajta. Pedig még mulatni is kell egyet a Zsuzsi presszóban a fiúkkal. (A fiúk, természetesen a kosarasokra és természetesen a bajnokságot nyert fiúkra vonatkozik.)

Hányan lehetnek a csarnokban? A hely ismerői szerint, háromezren. Ezerrel többen, mint ahányan, ha nem is kényelmesen, de normálisan befférnének . . . Mi újság? – Kérdezik mindenkitől, aki a teremből jön. Egy asszony egy kosár tojással jött, aztán a melegben már ki is keltek a kiscsibék – mondja egy jókedélyű ember. A téma mindenesetre kapós: csendesen, megfontoltan lehet szidni azokat, akik nem építtettek nagyobb csarnokot Bajára.

A második félidőt sokan már az utcán várják végig. Itt legalább lehet érteni egymás szavát. Az eredményjelzés tökéletes. Tudjuk, hogy a Baja vezet három ponttal, és van vissza néhány másodperc. Persze, hogy azt is azonnal megtudtuk, hogy Góczán triplát dobott és hosszabbítás lesz. Jön ki az egykori híres bajai center, Piszárovics. Dühös. Elmondja, hogy mit kellett volna csinálni Góczánnal. Érdekes, amit mond, de a tv-ben egyetlen füttyé olvadna a mondókája.

Hosszabbítás. Tuka József, főszurkoló, elfut egy zászlóval. Elviszem, mert ha itt marad, nem győzünk.

Tudja mi volt itt, amikor kupát nyertünk? Egy hatméteres BSE-zászlót kötöttek fel a szentháromság-szoborra. Ha most bajnokok leszünk, kevesen alszanak majd a városban. Mert ezek az emberek élnek-halnak ezért a csapatért.

Újabb hír jön: vezet a ZTE. Aztán éktelen üdvrivalgás. De ez a ZTE-et élteti. Aki kijön, kissé szomorúan jön. Zászlók, kék-fehér sálak a kézben.

Hazafelé jövet, a szentháromság szoborra pillantok. Tehát itt lett volna a kék-sárga zászló . . .

Ki ünnepelheti a csapatát bajnokként? Ma eldől Zalaegerszegen.

Kurucz Pál

PANNON VOLÁN PÉCS

A PANNON VOLÁN személyforgalmi üzemigazgatósága — munkaerő átképzés keretében AUTÓBUSZVEZETŐI tanfolyamot indít.

A tanfolyamra azon munkavállalók jelentkezését várjuk, akik:

— Pécs város tömegközlekedésében vállalnak munkát,
— lakásuk Pécsett, vagy közvetlen környékén van,
— legalább két éves érvényes „B" vagy „C" kategóriás jogosítvánnyal rendelkezzen, és pályaalkalmassági II. fokozatú vizsgálaton megjelenjen.
— tiszta erkölcsi bizonyítványt be tudják szerezni.

A tanfolyam költségeit vállalatunk fizeti, a tanfolyam ideje alatt 4300 Ft jövedelmet biztosítunk.

KERESETI LEHETŐSÉG A TANFOLYAM ELVÉGZÉSE UTÁN:
Évi 90 000 és 150 000 Ft között + üzemanyag prémium teljesítménytől függően.

Ledolgozott év végén 8000 Ft forgalmi juttatást fizetünk. Elegáns formaruhát adunk gépkocsivezetőinknek. A munkavállalónak és családtagjainak bérletet adunk.

Jelentkezés: Pécs, Bolgár Néphadsereg útja 33., fszt. 10., személyzeti vezetőnél.

Világ proletárjai, egyesüljetek! vasárnapi Dunántúli Napló

AZ MSZMP BARANYA MEGYEI BIZOTTSÁGÁNAK LAPJA
Főszerkesztő: MITZKI ERVIN. Főszerkesztő-helyettesek: BÁLING JÓZSEF és LOMBOSI JENŐ
Kiadja a Baranya Megyei Lapkiadó Vállalat. Felelős kiadó: DR. JÁDI JÁNOS.
Szerkesztőség és kiadóhivatal: Pécs, 7601 Hunyadi út 11. Pf.: 134
Telefon: 15-000. Szerkesztőség telex: 12-421. Kiadó telex: 12-320.
Készült a Pécsi Szikra Nyomdában. Pécs, Engel János u. 8. 7630. Telefon: 32-177. Telex: 12-211.
Felelős vezető: FARKAS GÁBOR.

Terjeszti a Magyar Posta. Előfizethető: bármelyik hírlapkézbesítő postahivatalnál, a hírlapkézbesítőknél, a Posta hírlapüzleteiben és a hírlapelőfizetési és lapellátási irodánál (HELIR), Budapest XIII., Lehel u. 10/A, 1900, közvetlenül vagy postautalványon, valamint átutalással a HELIR 215-96162 pénzforgalmi jelzőszámra. Előfizetési díj: egy hónapra 11,– forint, negyedévre 33,– forint, félévre 66,– forint, egy évre 132,– forint. Indexszám: 25054.
ISSM 0133-2007.



Víz Bárnak és az üdülőknek
(3. oldal)

Négyezer tonnát megemelni és eltolni?
(3. oldal)

Térdig gipszben kerekezett...
(7. oldal)

Tízezrek a pécsi vásárban
(5. oldal)

Világ proletárjai, egyesüljetek!

Dunántúli Napló

XLV. évfolyam, 128. szám
1988. május 9., hétfő
Ára: 1,80 Ft

Az MSZMP Baranya Megyei Bizottságának lapja

Az időközi tanácstagi választás eredménye Baranya megyében

Május 7-én időközi tanácstagi választás volt Baranya megyében, melynek során az állampolgárok az 1985-ös választások óta megüresedett tanácstagi helyekre választottak új tanácstagokat.

Az abaligeti 1. sz. választókerületben *Bélik Andrásné*, a 2-esben *Tankovics Jánosné*, a 8-asban *Gudmann Károly*, a baksai 19-esben *Szilágyi Sándor*, a baranyajenői 8-asban *Szitás Imre*, a beremendi 26-osban *Krucsó József*, a bólyi 12-esben *Kasz Ferencné*, a 23-asban *Gergelyné Marc Edit*, a dencsházai 12-esben *Czifra László*, a 14-esben *Tóth Erzsébet*, a 17-esben *Szabó József*, a drávaszabolcsi 18-asban *Kovács Sándor*, a hidasi 23-asban *Borbándi Menyhértné*, a kémesi 9-esben *Pál Csaba*, a kővágószőlősi 11-esben *Timár Valéria*, a mindszentgodisai 24-esben *Kovács Lajosné*, a mohácsi 38-asban *Wirth György*, a nagyharsányi 31-esben *Atentáler József*, az olaszi 16-osban *Nagy László*, a pécsi 14-esben *dr. Kecskés József*, a 25-ösben *dr. Lendvai Endre*, a 35-ösben *Mezei József*, a 69-esben *Pozsgai Miklós*, a sellyei 31-esben *Fekete Antalné*, a 33-asban *Dervár Vilmosné*, a somogyapáti 3-asban *Gyenis János* lett tanácstag. A 26 helyi tanácstagi választókerület közül 22-ben póttanácstagokat is választottak.

Pécs-Somogyban, Pécs-Hirden és Pécs-Vasason elöljárósági tagokat választottak. A somogyi városrészben *Cseh Mihályné*, *Aurel Pál*, *Papp Károly* és *Horváth Lászlóné*, Pécs-Hirden *Szabó István*, *Matheisz János*, *Lukács László*, *Novák Mihályné*, *Gregin László*, *Szegő Antal* és *Dudás Istvánné*, Pécs-Vasason *Gergő György*, *Tóth Mihályné*, *Biró József*, *Baksics István*, *dr. Kummer László*, *Fábián János* és *Czukor János* lett az elöljáróság tagja.

Grósz Károly hazaérkezett Londonból



A képen: Marjai József, a Minisztertanács elnökhelyettese, kereskedelmi miniszter és Grósz Károly érkezése után, a Ferihegyi repülőtéren. (MTI-fotó: Soós Lajos — MTI telefotó)

Grósz Károly, a Minisztertanács elnöke szombaton délután hazautazott Londonból. A miniszterelnök és a kíséretében lévő *Kapolyi László*, a Minisztertanács kormánybiztosa, *Bartha Ferenc* kereskedelmi államtitkár, *Kovács László* külügyminiszter-helyettes, *Rátkai Ferenc* művelődési miniszterhelyettes és *Beck Tamás*, a Magyar Gazdasági Kamara elnöke *Margaret Thatcher* kormányfő meghívására tett négynapos hivatalos látogatást Nagy-Britanniában.

Grósz Károlyt és a kíséretében lévő személyiségeket *Marjai József*, a Minisztertanács elnökhelyettese, kereskedelmi miniszter és *Várkonyi Péter* külügyminiszter fogadta a Ferihegyi repülőtéren. A fogadtatáson jelen volt *Peter Harborne*, Nagy-Britannia és Észak-Irország Egyesült Királyság budapesti nagykövetségének ideiglenes ügyvivője.

Reagan a rakéta-egyezmény ratifikálását sürgeti

Reagan elnök szombaton felszólította a szenátust, hogy minél gyorsabban ratifikálja a közepes hatótávolságú és hadműveleti-harcászati rakéták (KHR–HHR) megsemmisítéséről kötött szovjet–amerikai megegyezést. Az elnök szokásos hétvégi rádióbeszédében kijelentette, hogy a decemberben aláírt szerződés megfelel az Egyesült Államok érdekeinek. Emlékeztetett arra is, hogy a szenátorok valamennyi kérdésére feleltek a kormány képviselői a szenátusi meghallgatások során, s emellett 1200 kérdésre írásban válaszoltak.

A szenátusban folyó vita kimenetele – megfigyelők szerint – nem kétséges: a testület jóváhagyja majd a szerződést, de fennáll az a veszély, hogy néhány szenátor vitakedve miatt a döntés alaposan elhúzódhat.

A békehónap első rendezvényei



A zselici béketúra csapatai indulás előtt Almáskeresztúron

Ünnepség Bédán, túra a Zselicben

Szombaton délelőtt tartották a bédai erdészet területén a májusi békehónap megyei megnyitóját a Hazafias Népfront Baranya Megyei és Mohács Városi Bizottsága, a KISZ Mohács Városi Bizottsága, valamint a Magyar Úttörők Szövetsége Mohács Városi Elnöksége szervezésében. A Himnusz elhangzása után *Dalecker Odönné*, a HNF Mohács városi bizottságának titkára köszöntötte a megjelenteket, így többek között *dr. Szirtes Gábort*, az MSZMP Baranya Megyei Bizottságának titkárát, *Rácz Józsefet*, az MSZMP Mohács Városi Bizottságának titkárát, *Házlinger Györgyöt*, az Országos Béketanács Elnökségének tagját, *Halas Ilonát*, a HNF Baranya Megyei Bizottságának titkárhelyettesét, *Tölgyesi Mártát*, a KISZ Baranya Megyei Bizottságának titkárát és *Varga Józsefet*, a KISZ Mohács Városi Bizottságának titkárát.

A békehónapot megnyitó ünnepi beszédet Házlinger György tartotta, majd kitüntetéseket adott át a békemozgalomban végzett kiemelkedő munkáért. Az Országos Béketanács Elnöksége a Békemozgalom Emlékplakettje kitüntetésben részesítette az *501. sz. Ipari Szakmunkásképző Intézet* kollektíváját; a Békemozgalom kitüntető jelvényt kapta *Petrovics Mária*, s bejelentették, hogy ugyanezt a kitüntetést vehette át szombaton a székesfehérvári központi ünnepségen *Benkő László*, a HNF mellett működő Béke és Barátság Munkabizottság elnöke. A bédai ünnepségen még tízen kapták meg az Országos Béketanács Elnökségének Emléklapját. Az ünnepi műsorban a mohácsi és palotabozsoki úttörőzenekar és a mohácsi Széchenyi Téri Általános Iskola tanulói működtek közre. Ezután túrát és különböző versenyeket rendeztek, egész napos program keretében.

Vasárnap reggel indult Almáskeresztúrról az 1975 óta hagyományos zselici győzelemnapi túra, amit a KISZ Szigetvár Városi Bizottsága szervezett. Igen sokan vettek részt a nyolc állomást érintő, nyolckilométeres túrán, amelynek végállomása Mozsgó volt. Amíg a három kategóriában – úttörő, KISZ és családi kategóriában – versenyző csapatok az erdőt járták és a versenyfeladatokat oldották meg, addig a mozsgói sportpályán már nagyban készülődtek fogadásukra: a túrázókat érkezésükkor ebéd várta. A szabadban fölállított bográcsokban csülökpörkölt, babgulyás, halászlé, krumpli és a legkülönbözőbb bográcsételek főttek. A túra végén a mozsgói sportpálya majális színhelyévé változott.

D. Cs.

A grazi vásáron jártunk

Minden eddiginél nagyobb magyar részvétel – A kisiparosok a helyszínen schillingért árusították portékáikat

(Kiküldött munkatársunktól.)

A Grazi Tavaszi Nemzetközi Vásáron a lószerszámtól kezdve, a harci helikopteren át a mesterségesen kialakított sziklakertig, minden kapható. Színes és vidám a vásár, amely nemcsak az üzletembereké, de előszeretettel keresik fel nap mint nap a helybeliek és a külföldi turisták is, a nézelődés mellett esznek, isznak, szórakoznak, miután a vásár mindenféle programot kínál. Az utazási könnyítések után mellesleg a magyarok is szép számmal megfordultak az eseményen, a vásárigazgatóságon kapott értesülésünk szerint előzetes propagandájuk eredményeként Magyarországon már elővételben eladtak – forintért – 8000 belépőt. Az már más kérdés, a szűkös turistaellátmányból nekünk inkább a nézelődésre, mintsem a vásári eszem-iszomra futotta.

(Folytatás a 2. oldalon.)

Szövetkezeti kórusok találkozója Siklóson

Kilenc együttes részvételével az elmúlt hét végén rendezték meg Siklóson a Szövetkezeti Kórusok V. siklósi találkozóját. A kellemes tavaszi időben és műemléki környezetben, a Kerámia Alkotótelep belső udvarában megrendezett koncertek kivételes művészi nívón hangzottak el a kórusirodalom csaknem valamennyi korszakából merített műsorokkal. Képünkön a jubiláló siklósi énekkar. (Tudósítás az 5. oldalon.)



A Siklósi Szövetkezeti Vegyeskar Fotó: Proksza László

A grazi vásáron jártunk



(Folytatás az 1. oldalról)

A tegnap kaput záró grazi vásáron –, melyre mi is meghívást kaptunk – 1431 osztrák, továbbá a világ számos országából 645 külföldi kiállító vett részt, közöttük első alkalommal Albánia. Hazánk a vásár 55 éves fennállása óta ezúttal a legnagyobb kiállítással volt jelen, a Hungexpo által bérelt, 1000 négyzetméternyi területen több mint 100 magyar cég – köztük rengeteg kisiparos – mutatta be áruit, ezenkívül a kortárs magyar képzőművészek is jelentkeztek alkotásaikkal. A megnövekedett érdeklődést örömmel nyugtázta *Karl Robausch* sajtófőnök, akitől azt is megtudtuk, a csütörtökön rendezett magyar nap jól sikerült, igen kedvező sajtóvisszhangja volt, ami ingyenpropaganda Magyarországnak. Mindazonáltal felkért bennünket annak tolmácsolására, hogy a magyar vállalatok időben jelezzék részvételi szándékukat a grazi vásárokon, mondják meg, milyen árukat hoznak, s akkor ők előzetesen marketinget végeznek, s a kinti üzletfelek részéről nagyobb érdeklődésre tarthatnak számot.

A magyarok a hatalmas, 12-es csarnok első emeletén, egységes, tetszetős megjelenésben vonultatták fel termékeiket, illetve a kisiparosok a helyszínen árusítottak is. Itt találkoztunk az egyetlen baranyai cég képviselőjével, *Molnár Lászlóval*, a Pécsi Mezőgép kereskedelmi osztályvezetőjével. Zöldségszeletelő és béltisztító gépeiket, valamint Carborobot kazánjukat állították ki. Ez utóbbira volt érdeklődés, de kérték őket, alakítsák át a kazánt biobriketttek elégetésére.

Köbli Máriától, a Hungexpo képviselőjétől is azt kérdeztük, milyen az érdeklődés? A magyar kisiparosok elárusító pultjai előtt mindenesetre mindig sok látogató hullámzott, főként a gyermekruhákat, a lakásfelszerelési cikkeket, a kosarakat, ólomkristályokat vásárolták, de kelendő volt a tűzzománc, a kerámia, a nosztalgia borsdaráló is. Az árukért természetesen a helyszínen lehetett fizetni – schillingben. A magyar áru amúgy olcsó, de vámmal, s az osztrák forgalmi adóval tetézve már nem is olyan versenyképes. Éppen ezért érdeklődéssel nézünk július elseje elébe, amikor is Ausztria vámkedvezményeket ad a magyar feldolgozóipari termékeknek. Ez lökést adhat az ez idő szerint lanyha magyar–osztrák külkereskedelemnek.

Miklósvári Zoltán

Hazatért a titkos ügynök

Maga a francia hadügyminiszter fogadta pénteken este a Párizs melletti katonai repülőtéren a francia titkosszolgálat Új-Zélandon elítélt tisztjét, Dominique Prieur asszonyt. A Franciaországban inkább hősnek, mintsem szabotőrnek tekintett ügynököt Wellington beleegyezése nélkül, Chirac kormányfő személyes utasítására hozatták vissza francia földre. Chirac intézkedését hivatalosan azzal indokolta, hogy Prieur asszony áldott állapotban van.

A titkos ügynök férje társaságában tért vissza hazájába a csendes-óceáni Hao korallzátonyon lévő francia támaszpontról, ahol három évet kellett volna büntetésként letölteni. Új-Zélandon 1985-ben súlyos szabotázscselekmény végrehajtásának vádjával eredetileg tíz évi fogságra ítélték Prieurt és társát, a francia titkosszolgálat másik ügynökét. A willingtoni bíróság bűnösnek mondta ki mindkettőjüket a Greenpeace környezetvédő mozgalom hajója, a Rainbow Warrior felrobbantása miatt. A szabotázs következtében a hajó személyzetének egyik holland tagja életét vesztette. Az ítéletet később három évi számüzetésre változtatták.

FÉNYPONT
VIDEO CENTER
PÉCS, RÓKUS U. 3/a
7624
3M DS, DD mágneslemez 1990 Ft,
100 db-os floppytartó 1890 Ft,
15–20 W gk. hangszórópár 990 Ft,
Joystickek, játékprogramok, videókazetták nagy választeka! 10 000 Ft felett magánszemélyek RÉSZLETRE IS, közületek elszámolási utalvánnyal is vásárolhatnak.

DACIA TX
+1
DACIA TX
10 000 Ft takarékbetét elhelyezés esetén az Öné lehet.
Bővebb információt nyújtanak a Mohácsi Takarékszövetkezet egységei.
Pécsett: Bem u. 5. (Konzum épület, I. em. 106.)

Szigeti II. Lakásfenntartó Szöv. Pécs, Kun Béla tér 5.
ELADÁSRA kínál 57 m² alapterületű, összkomfortos, azonnal beköltözhető lakást.
Érdeklődni: telefonon vagy személyesen Kun Béla tér 5. Telefon: 15-907, 8–11.30-ig.

Közgazdasági érettségivel, legalább ötéves gyakorlattal rendelkező NŐI DOLGOZÓT keres az AGROKER VÁLLALAT számviteli osztálya.
Jelentkezés: az osztályvezetőnél.

24 ÓRA A NAGYVILÁGBAN

Tanácskozás az SZKP KB-ban

Az SZKP KB XIX. országos értekezletének előkészületeiről volt szó azon a szombati találkozón, amelyen az SZKP Központi Bizottságának székházában a párt vezetői — köztük a Politikai Bizottság több tagja és a KB titkárai, — valamint a tömegtájékoztatás, az ideológiai műhelyek és alkotó szövetségek vezetői vettek részt. A tanácskozást Mihail Gorbacsov, az SZKP KB főtitkára nyitotta meg.

A találkozón rámutattak, hogy egyre fontosabb a sajtó szerepe a demokrácia és a nyilvánosság további fejlesztésében, a közéletnek a szocializmustól idegen jelenségektől való megtisztításában. A XIX. országos pártértekezlet küszöbén a tömegtájékoztatás és a propaganda eszközeit arra hívták fel, hogy még energetikusabban segítsék az ország életének minden téren való megújítását, támogassanak mindent, ami haladó születik az átalakítás folyamatában, tegyék általánossá és propagálják a felhalmozott kedvező tapasztalatokat.

A találkozó — amelyről részletes tájékoztatást később hoznak nyilvánosságra — Mihail Gorbacsov zárszavával ért véget.

•

Libanoni belharcok

Első ízben foglalt állást szombaton Szíria a libanoni főváros déli övezetében kirobbant véres belharcok befejezése mellett.

A Szíria-barát Amal és az Irán-barát Hezbollah (Allah pártja) fegyveresei között vasárnap hajnalban már 48 órája folytak az összecsapások. A harcoknak 65 halálos és százat több sebesült áldozata van. A halottak számát azonban nem lehet pontosan megállapítani, mert a szüntelen lövöldözések miatt az áldozatok egy része még mindig az utcákon, vagy a romok között hever. A rendőrség közölte, hogy Dél-Bejrút polgári lakosai tömegesen menekülnek otthonaikból a főváros más, biztonságosabbnak tartott negyedeibe.

Az AFP szerint szíriai tisztek kezdeményezésére az Amal és a Hezbollah szervezet képviselőiből két bizottság alakult. Ezek vasárnap virradóra többször is összeültek, hogy fegyverszüneti megállapodást dolgozzanak ki.

Mint ismeretes, Bejrút nyugati övezeteiben 1987 óta mintegy tízezer szíriai katona állomásozik. A kontingens vezetői szombaton felszólították az egymással tusakodó két szervezetet, hogy tegyék félre nézeteltéréseiket, mert a testvérharcok csak Izrael érdekeit szolgálják.

-ó- NICOSIA: Egy brit katona életét vesztette, egy másik életveszélyesen megsebesült, további 15 pedig könnyebben megsérült a Cipruson állomásozó brit csapategységeknél. A brit hadsereg szóvivője csupán annyit közölt, hogy a szerencsétlenség akkor történt, mikor a katonák éles lövedékkel lőgyakorlatot végeztek. Az ügy részleteinek kiderítésére vizsgálat indult. Nagy-Britannia két katonai támaszpontot és egy kiképző tábort tart fenn Cipruson. Erre az 1960-as függetlenségi szerződés jogosítja fel.

-ó- *BRÜSSZEL: Tűzvész pusztította el vasárnapra virradóra Európa egyik legnagyobb hüllőgyűjteményét a belgiumi Brugge városában.*

Az épületben a hüllők mellett delfineket és más vizi állatokat is tartottak. A tűzvész nyomán mind a százhúsz hüllő elpusztult, s a lángok közül csak egy kis delfint és néhány fókát sikerült kimenteni. Jelentős az anyagi kár is, összege meghaladja a 250 millió belga frankot (7 millió amerikai dollárt).

-ó- *BANGKOK: Súlyos közlekedési szerencsétlenség történt Thaiföld déli részén – jelentette be vasárnap a bangkoki rendőrség. A fővárostól 460 kilométerre délre egy híd összeomlott a rajta áthaladó, emberekkel is zsúfolt rizsszállító teherautó alatt, s a jármű a folyóba zuhant. Az utasok közül 11-en életüket vesztették, tizen megsebesültek, közülük néhánynak súlyos az állapota. A gépkocsi vezetője elmenekült a helyszínről.*

-ó- ANKARA: Török határőrök az ország Hakkari tartományában 17 iráni iszlám gárdistát tartóztattak fel – jelentették be szombaton Ankarában. Az iszlám gárdisták a katonai hatóságoknak a kihallgatáson elmondták, Törökországon át Észak-Irakba akartak beszivárogni, hogy ott csatlakozzanak a bagdadi kormány ellen harcoló kurd gerillákhoz. Tavaly, április 12-én 68 iráni gárdistát tartóztattak fel ugyanabban a térségben. Ők is Törökországon át kívántak Észak-Irakba beszökni.

Mitterrand győzelme



Francois Mitterrand francia köztársasági elnök (b) és Jacques Chirac francia miniszterelnök május 8-án Párizsban, a győzelem napja alkalmából tartott ünnepségen, az elnökválasztás napján. (MTI telefotó)

Francia elnökválasztás — incidensekkel

A francia elnökválasztás döntő második fordulója ezúttal egybeesett két fontos francia ünneppel: a győzelem napjával és Szent Johanna törvényileg május második vasárnapjára tett ünnepével. Az elnöki címért versengő Francois Mitterrand elnök és Jacques Chirac miniszterelnök most utóljára együtt vett részt egy hivatalos szertartáson: a diadalív alatt megkoszorúzták az ismeretlen katona sírja felett égő emlékezés lángját, majd hűvösen kezet szorítottak.

Szent Johanna ünnepét erőszakos incidens zavarta meg Párizsban. Kora reggel mintegy háromezer szélső jobboldali — a Francia mű elnevezésű monarchista csoport tagjai – vonultak a Tuilleriák kertje oldalában álló Szent Johanna lovasszoborhoz. Alig indultak el, amikor közéjük furakodott álarcos suhancok vasrudakkal összevertek nyolcat közülük. A rendőrök dél felé elfogtak hét gyanúsítottat.

A belügyminisztérium jelentése szerint délig a részvétel két százalékponttal alacsonyabb volt mint legutóbb, 1981-ben a második fordulóban, de valamivel magasabb, mint két hete az első fordulóban. A tartózkodás feltevések szerint Chiracnak árt, mert elsősorban a Nemzeti Front szavazóiról feltételezik, hogy nem élnek szavazati jogukkal.

Új-Kaledónián kisebb-nagyobb incidensek tarkították az elnökválasztást. Mintegy 10 szavazóhelyiséget nem tudtak megnyitni, a függetlenségiek útakadályokat állítottak. A jogosultak 61 százaléka élt szavazati jogával, vagyis a fehér telepes és ázsiai származású lakosság, míg a kanak őslakosok egyöntetűen bojkottálták az elnökválasztást.

Francois Mitterrand újabb hét évre Franciaország köztársasági elnöke: az első nemhivatalos eredmények szerint 53,9 százalékot szerzett az elnökválasztás második, döntő fordulóján. Jacques Chirac elismerte választási vereségét.

II. János Pál Uruguayban

II. János Pál pápa szombaton újabb, immár kilencedik latin-amerikai körutazásának első állomására, Uruguay Keleti Köztársaságba érkezett. Montevideo repülőterén Julio Maria Sanguinetti köztársasági elnök köszöntötte, aki tavaly egy ízben már üdvözölhette a pápát az országban. A pápa helyi idő szerint az esti órákban nagymisét pontifikált a montevideói stadionban. Ezzel hivatalosan is kezdetét vette tizenkétnapos dél-amerikai programja, amelynek során Uruguayon kívül felkeresi Bolíviát, Perut és Paraguayt is. Vasárnap a pápa két vidéki uruguayi városba, Melóba és Floridába látogat.

Uruguay a latin-amerikai országok közül a legkevésbé vallásos. Sajátos történelmi, társadalmi okoknál fogva ott ment végbe az egyik legmélyebb szekularizációs folyamat, amely együtt járt az állam és az egyház markáns elkülönítésével. Uruguayi egyházi forrásból is elismerték, hogy bár a lakosság 80 százaléka megkeresztelt, mindössze 4 százaléka folytat aktív hitéletet. Az államot és az egyházat 1917-ben választották szét, de már 1913-ban elismerték a váláshoz való jogot, mégpedig a nő egyoldalú akaratából is. Ugyanabban az évben a katonai szabályzatból kiiktatták a kánonjogi passzusokat. Uruguayban a karácsonyt „a család ünnepévé" keresztelték át, a szeplőtlen fogantatást „a tenger ünnepévé", a Húsvétot pedig „az idegenforgalom napjává".

Shultz—Sevardnadze találkozó lesz Genfben

Moszkvában vasárnap hivatalosan bejelentették, hogy *Eduard Sevardnadze*, az SZKP KB Politikai Bizottságának tagja, a Szovjetunió külügyminisztere és *George Shultz*, az Egyesült Államok külügyminisztere egy korábban létrejött megállapodás értelmében május 11–12-én Genfben találkozik egymással.

•

Kádár János interjúja amerikai televízióban

Igen nagyszámú amerikai televíziós adó sugározta vasárnap délben azt az interjút, amelyet Kádár János, az MSZMP főtitkára adott John McLaughlin ismert amerikai televíziós újságírónak. McLaughlin műsora, a „négyszemközt", az egyik legnézettebb politikai műsor az Egyesült Államokban.

Kádár János az interjúban részletesen szólt Magyarország belpolitikai és gazdasági helyzetéről, az MSZMP küszöbönálló országos értekezletének előkészítéséről, a gazdasági és politikai reformokról, kérdésekre válaszolva kifejtette véleményét a Szovjetunió Kommunista Pártja, Mihail Gorbacsov új kezdeményezéseiről.

Az interjút a későbbiekben több más – az úgynevezett Public Proadcasting System nevű hálózathoz tartozó – adó is sugározza majd.

•

Szovjet nukleáris robbantás

A Szovjetunió északi részén, az Új-föld szigetek körzetében vasárnap hajnalban katonai célú nukleáris kísérleti robbantást hajtottak végre. A TASZSZ hírügynökség jelentése szerint a föld alatti kísérleti robbantás hatóereje 20 és 150 kilotonna TNT között volt.

Moszkvai megfigyelők emlékeztetnek rá, hogy a Szovjetunió csaknem másfél évig egyoldalú moratóriumot hirdetett a nukleáris kísérletekre, de a múlt év elején — mivel az Egyesült Államok nem mutatott hasonló szándékot — szovjet részről kénytelenek voltak felújítani a kísérleti robbantásokat. A Novaja Zemlia (Új-föld) szigeteken hosszabb ideje használaton kívül lévő kísérleti terepen is akkor újították fel a katonai célú robbantásokat, a szemipalatyinszki terep kísérletei mellett (legutóbb szerdán. Szemipalatyinszkban hajtott végre katonai célú kísérletet a Szovjetunió). Azóta a szovjet robbantások alig fele szolgál katonai célokat.

LAPZÁRTA

A nyugatnémet fővárosban vasárnap délután rendezett tüntetésen több százan követelték az erdélyi magyarság helyzetének javítását, minden romániai nemzeti kisebbség emberi jogainak szavatolását, s az ügyükkel való szolidaritás vállalására hívták fel a nyugat-európai kormányokat és nemzetközi szervezeteket.

A bonni megmozdulást a Tübingenben bejegyzett Erdélyi Ifjúsági Szervezet és az Erdélyi Világszövetség stuttgarti központú NSZK-beli tagozatának egyeztető bizottsága szervezte. A megmozduláshoz csatlakoztak magyar emigráns szervezetek is.

A Bonn belvárosának főterén megtartott gyülés után a résztvevők feliratos tábláikkal a Román Szocialista Köztársaság nagykövetségének épülete elé vonultak, ahol román nyelven is hangot adtak követeléseiknek.

Egy ház az „érszűkületben"

Négyezer tonnát megemelni és eltolni?

„Különleges értékű épületeknél lehet erről szó"

Mi lesz a pécsi Rákóczi út 50. sorsa? A választ hónapok óta keresgélik.

Elég nagy a táboruk azoknak, akik a lebontása mellett kardoskodnak. És sokan vannak, akik a megtartást, ezzel a felújítást szorgalmazzák. Az előbbiek közlekedési érdekekre hivatkoznak — valóban, itt nagyon elszűkül a városi főútvonal —, az utóbbiak a városkép érdekét tartják fontosnak. Valójában mindkét tábornak igaza van, s az lenne az igazi, ha közös nevezőre lehetne hozni az érdekeket. Csakhogy ez nem megy!

A Bajcsy-Zsilinszky út–Rákóczi úti keresztezés – az egykori „villanyrendőr" – geometriája egyszerűen „csodálatos": a városépítő elődök valami megmagyarázhatatlan (?) logikája szerint, a Rákóczi út keleti és nyugati szakasza nem találkozik, az előbbi valamiért délebbre „csúszott", ráadásul még szélesebbre is sikeredett. Az északi oldalon talán a Konzum építése idején, nyílt volna lehetőség bizonyos korrekcióra: annyival hátrább vinni az épületet, hogy a két oldal járdavonala egybeessék. Ez nem történt meg, a Rákóczi út e helyen hosszú-hosszú ideig „csuklani" fog egyet. Marad akkor a déli oldal. És itt lép be az 50-es szám.

Régóta szó van a ház Rákóczi úti oldalának az árkádosításáról. Ám a közlekedési szakemberek egybehangzó véleménye szerint ez nem jelentene megoldást, hiszen így sem alakítható ki az a négy forgalmi sáv, ami ezen az érszűkületes helyen jobb közlekedési feltételeket biztosítana. De ha jól utánanézünk, azt is látjuk, hogy a két sarok egymáshoz viszonyítva kb. 6 méterrel eltolódik. Nyilván ez a két, mindenképpen figyelembe veendő tény sugallt kétféle megoldást. Az egyik: le kell bontani a Rákóczi úti homlokzatot és hátrébb újra felépíteni. A másik: eltolni a helyéről a házat. Nos, ennek a lehetősége felől faggattuk *Dulánszky Jenőt*, a PÉCSITERV statikusát. Mindenekelőtt azt tudtuk meg tőle, hogy:

– Nem túl gyakran alkalmazzák ezt a módszert a világon. Főleg különleges értékű épületek esetében lehet róla szó. Magyarországon egyről tudok – emlékeztet –, valamikor a 40-es évek elején a budapesti krisztinavárosi templomot tolták el a helyéről.

S itt közbevetően említjük a DN e heti szerdai számában a 75 év előtti siklósi utcaszabályozási tervről szóló cikket, amiben olvashattunk, hogy *„magát a városházát és benne a bölcs tanácsot is odább tolja 5 méterrel."* Persze ez nem történt meg. De hallgassuk tovább Dulánszky Jenőt:

– Egy Leningrádból hozzánk származott kolléganőmtől tudom, hogy náluk több épületeltolás történt, s hallottam, hogy Moszkvában is csináltak ilyent. Időnként a szakirodalom is említést tesz hasonló munkákról.

A Rákóczi út 50-et illetően:

– Igen alapos előzetes statikai vizsgálattal kellene eldönteni, hogy egyáltalán megvalósítható-e az eltolás. Lehet, hogy már ebben a szakaszban le kellene erről mondani. De tegyük fel, hogy lehet. Becslésem szerint 3,5–4 ezer tonna súlyt kellene megemelni néhány centire, – miután elválasztották a házat az alapoktól, szakaszosan megépített vasbeton gerendaváz került alája, a boltíveket is biztosították a szétdőlés ellen – s utána igen masszívan alapozott sineken, tovagörditeni az előre elkészített új alapokra. Tételezzük fel, hogy mindezt meg lehet csinálni –, ha a szükséges gépészeti berendezéseket össze lehetne szedni, amiben aligha hihetünk, hiszen nincs nálunk ilyen munkára szakosodott vállalat.

De tegyük fel, hogy a gépészet is megvan. És akkor még mindig ott van a kérdések kérdése: mennyibe kerülne mindez? Dulánszky Jenő nem szívesen mond bármit is, hiszen milyen alapon is mondana. Csak úgy saccra mondja –, s cáfolja meg, aki jobbat tud –, hogy ez legalább kétszer annyiba kerülne, mint a ház lebontása és újraépítése.

Tehát: mi lesz veled, Rákóczi út 50.?

Hársfai István

Következetes környezetvédelmi program a BCM-nél

Úgy tűnik, a Beremendi Cement- és Mészművek a nehezedő gazdasági körülmények ellenére is következetesen kitart környezetvédelmi programja mellett. 1986-ban és 1987-ben kemence nyersmalmi elektrofiltereket szereltek fel mindkét klinker-gyártó sorukra, s még be sem fejeződött ez a beruházás, már a gyártósor másik oldalára is portalanító berendezés felszerelésének tervein munkálkodtak. A berendezések speciális egységeinek szállítója ismét az NSZK-beli Lurgi cég, s a kivitelező, – csak úgy mint az elmúlt két évben – a Cserkúti Mezőgép lesz.

– Természetesen mind az elektrofilterek felszerelésére, megvásárlására fordított 100 millió forintot, mind a mostani beruházásunknál felhasználásra kerülő hasonló nagyságú (100 milliós) összeget termelő beruházásokba is fektethettük volna – magyarázta Kubatov József, a gyár műszaki és beruházási osztályvezetője –, de a környzetvédelmi feladatok megoldása nem tűr halasztást. Ezt indokolja egyrészt a környező terület védettségének igénye, másrészt az, hogy meg kívánunk szabadulni a környezetvédelmi bírságok terhétől.

Az idei, várhatóan júniusban kezdődő beruházás célja a klinker-hűtők portalanítása, ami azt jelenti, hogy a szabadba távozó füstgázak köbméterenként 50 milligrammnál kevesebb port fog tartalmazni. Ez bőven alatta lesz az 1986-os, új környezetvédelmi előírásokban foglalt értéknek. Számos műszaki megoldáson gondolkodtak a gyár vezetői, majd a Lurgi cég egy csehszlovákiai referencia üzemének megtekintése után a kavicságyas szűrési megoldás mellett döntöttek. A régi berendezések még a gyár létesítése idején lettek felszerelve, ezért ezek felett a multiciklonos portalanítók felett már jócskán eljárt az idő. Műszakilag elavultak, a környezetvédelmi előírásoknak nem felelnek meg.

– A kavicságyas megoldás jóval alaposabb szűrést biztosít az eddiginél. Nemcsak a nagyobb szerkezetű porszemcsék leválasztására, hanem finomszűrésre is képes. Mielőtt a szűrőből távozna a füstgáz, még egy kavicságyon is keresztül vezetjük – foglalta össze az eljárás előnyeit az osztályvezető.

A rendszer egyébként teljesen automatikus, hiszen PLC fogja vezérelni. Nem elhanyagolható az sem, hogy a leválasztott por visszakerül a technológiai folyamatba, vagyis újra felhasználható.

– Ha figyelembe vesszük, hogy értékes anyagot nyerünk vissza, s nem fog bennünket sújtani a rendkívül progresszív környezetvédelmi bírság, akkor elmondható, hogy – bár nem néhány év alatt, de – ez a beruházás megtérül a gyár számára – összegezte Kubatov József. – Így a környezet kímélését célzó beruházásaink sorát a kavicságyas szűrők jövő év első felében várható üzembe helyezésével sem tekintjük befejezettnek. A technológiai vonalakon, szállító berendezéseken folyamatosan végzett átalakítások mellett, beruházási lehetőségeink függvényében a mészégető MAERZ-kemencénk portalanítását is meg kívánjuk oldani az elkövetkező időszakban.

Balog N.

Társulási alapon 40 ezerért

Víz Bárnak és az üdülőknek



Karnyújtásnyira, az erdősávon túl a Duna hömpölyög, s itt a hegyoldal üdülőépületeiben még csak dísztárgyak a csapok, balra távolabb Bár és Dunaszekcső házaiban is kevés a jóminőségű ivóvíz. A Mohács—Bár Vízmű Társulat elnökével Hergenröder Jánossal és gazdasági vezetőjével Pataki Lászlónéval járjuk a helyszínt, és tőlük tudom, hogy még idén megszűnik végre a nyomasztó vízgondja a bárieknak és a mohács—bári üdülőkörzet szerencsésebb illetve előrelátóbb telektulajdonosainak. Itt a szőlőhegyen már egyre több a visszatöltött utacska — alattuk húzódik már a „bekötött" gerincvezeték —, mind több helyen piroslik már a tűzi vízcsap, sok helyütt a tulajdonosok már készítik a vízóraaknát. Várják a vizet.

A kikapcsolódásra vágyó pécsi, komlói, mohácsi, szekszárdi üdülőtulajdonosok többsége mit nem adott volna, ha már az építkezés előtt lett volna vezetékes ivóvízük. Ők a Duna és a szőlőhegy romantikájára, és nem a csapvíz nélküli nomád életre vágytak. A hetvenes évek elején vált üdülőkörzetté a Mohácstól Bárig, illetve a Dunaszekcsőig a több kilométeren át húzódó rész, melyet a budapesti—mohácsi országút oszt ketté parti sávra és szőlőhegyre. A régebbi tulajdonosok már társultak útra villanyra hogy – nem kis anyagi áldozattal – legalább részben megkaphassák itt is az otthonuk kényelmét. A szerencsésebbek még a MOFA vízvezetékrendszeréről a vízhez is hozzájutottak. S akik azóta sem?

Kapóra jött, hogy Bár és Dunaszekcső ivóvízellátását biztonságossá teheti a Dunai Regionális Vízműrendszerre való csatlakozás — ha elkészül a gerincvezeték. Az viszont nagyon drága a két településnek és az üdülőtulajdonosoknak. A költségeket viszont megosztja, ha az érintett üdülőterület — igaz, egyelőre csak 359 telke — is részesülhet a vezetékes ivóvízből. Az elmúlt évben a harmadik nekifutásra alakult meg a vízműtársulat a már említett 359 telek tulajdonosai 57,4 százalékának szavazatával, tudomásul véve, hogy a vízért tíz éven át évente a rezsit, beruházási-, kamat- és egyéb költségeket is magába foglaló 4000 forintot fizetnek.

A vízműtársulat a versenytárgyaláson legkedvezőbb ajánlatot tevő Bajai Regionális Vízmű Vállalatot fogadta fel kivitelezőnek. Tavaly októberben kezdtek és a munkák felét már elvégezték a bajaiak. A március végi vízműtársulati közgyűlésen megígérték, hogy az eredetileg vállalt december végi határidő helyett már október végére „élni" fog a rendszer. Még májusban elkészül a 16,5 kilométeres gerincvezeték, s a sikeres próbanyomást követően építik ki a telkekre a lecsatlakozásokat, felállítják Bár térségében a megfelelő víznyomást biztosító 200 m^3-es hidroglóbuszt, megépítik a klórozót és elvégzik a még szükséges munkákat.

A vízműtársulat a tagjainak és érdekeltjeinek ingyen szerzi be a vízbekötéshez szükséges szakhatósági engedélyeket, segíti az előregyártott beton vízakna beszerzéseket — és győzködi a víz bevezetése ellen ágálókat. Mert akad még, akinek neavvenezerért nem kell a vezetékes ivóvíz. Június végéig még jelentkezhetnek az adott térség azon üdülőtulajdonosai, akiknél gazdaságosan megoldható a rácsatlakozás a veztékrendszerre.

Bár község és az említett üdülőterület vízgondjai tehát még idén megszűnnek. Dunaszekcső és üdülőövezete eddig még nem hozta létre a maga vízműtársulatát. A tervek szerint társulati alapon Újmohács vezetékes ivóvízellátását is mielőbb igyekeznek megoldani a DRV, a Dunavölgye Tsz, a Mohács Városi Tanács és a lakosság közreműködésével.

Murányi László

Rekviem egy kirakatért

Néhány hete arra járván elégedetten láttam, hogy a nemrégi Éva cukrászda kirakati üvege még a régi: maratott virágkoszorú, fent csokor, alatta az Éva név. Minap arra járván vadonatúj fakeretet láttam vadonatúj sima üveggel. Hová tűnt a régi?

Jó ideje folyik a ház felújítása, s nemrég arról adtunk hírt, hogy az Éva „utódaként" ismét Caflisch néven nyílik meg a cukrászda.

Caflisch! *Madas József* szerint már 1789-ben – tehát egy híján 200 esztendeje – már cukrászda volt itt, *Sziberau Ágostoné*, akit 1800-ban *Schreiber Gyárav* követett mint kávéfőző. Őt év múlva az új tulajdonos *Paitler János* volt, akinek örököseitől 1834-ben *Platz Antal* vette meg a házat. Ki volt ez a Platz? Madas nem mond róla semmit, s csak azt tudjuk meg, hogy a következő évtizedekben aranyműves, szíjgyártó volt itt (iparát helyben űző tulajdonosként?), majd 1892-ben jelzi: *„Caflisch cukrászda a házban".*

A még életben lévő Caflisch-örökös nem tudja megmondani, milyen portál volt eredetileg. A maratott Éva-üveg nyilván az államosítás után keletkezett egyáltalán nem jellemző produktumaként a mindent a végletekig leegyszerűsítő kornak. Itt valamiért kivételt tettek. Megszoktuk, s antik berendezésével így szerettük meg az Évát. És ezt most elvették tőlünk. Miért?

Azt mondják: újra maratják az egészet, a most elhelyezett sima üvegen már az lesz olvasható, hogy Caflisch. Helyes! De – gondolom – általában úgy véltük, hogy az Éva-feliratos üveg marad, Caflisch-sal kiegészítve. Mert az Éva-felirat végül is a vele jegyzett négy évtizeddel a 200 éves cukrászda-múlt egy nem jelentéktelen korszakát jelzi. A két név együtt kielégítette volna nosztalgikus érzéseinket, s a mai takarékos időknek is megfelelt volna.

H. I.

Nem vonzó már ez a mesterség

Tóth Ede az „órásmatuzsálem"

– Ha elölről kezdhetném, újra ezt választanám, ez a világ leszebb szakmája. Tiszta és nincs annál csodálatosabb, amikor az ember lelket lehel az élettelen szerkezetbe – mondja *Tóth Ede*, a hetvenhatodik évében járó és ma is aktívan dolgozó órásmester a pécsi Sallai utcai üzletében. Az előbb mentek el tőle a pécsi tévések, egy Szélkiáltó műsorhoz háttérnek vették fel a csodálatosabbnál csodálatosabb óraremekeit. Végre csend van. Azaz, egymásnak adják a kilincset az órájukat javíttatni hozók, vagy a már megjavítottat elvivők.

A falon zenélő szerkezetű, ütős, kakukkos vagy „játékos" órák. Van westminsteri ütőszerkezetes, aztán negyedütős biedermeier képóra (1820-ból), legöregebb az empire stílusú faliórája, van vagy kétszáz éves, s az egyik zsebórája még a századelőről a pontos időt, a hónapot, napot, hetet és a holdjárást is mutatja. Egyik sem eladó. Mindről olyan szakszerűen és olyan meghitten beszél, ahogy az ő korabeliek csak az unokáikról, déd- vagy ükunokáikról képesek. Neki az órák jelentik az életet. Azt is, amit már maga mögött hagyott és azt is, ami még előtte van.

– Addig szeretnék dolgozni, ameddig csak képes vagyok rá, ameddig csak élek – mondja halkan, s a pillanatnyi csendet megtöri az órák zenélő, ütő, kakukkoló szerkezeteinek alkalmi koncertje. Dél van. Még jó, hogy nyitva van az üzletajtó, mert akkora a hirtelen támadt zenebona. Neki ez a legszebb zene.

– *Hogyan lett órás?*

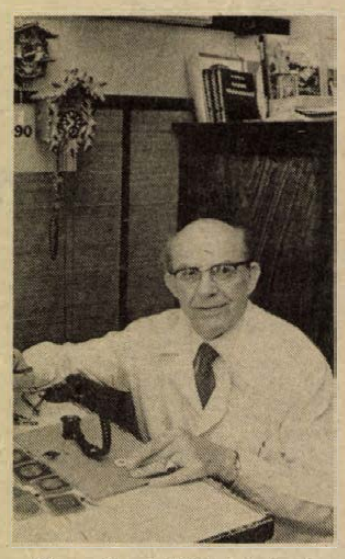
– Szerencsémre élt egy órás és ékszerész nagybátyám Siklóson és rendszeresen nála vakációztam. Hát csoda, hogy megfogott ez a világ? Nézze meg ezeket a finom kidolgozású szerkezeteket, mennyi ész, kézügyesség és finom munka van bennük. A javításuk is gyönyörűség. Mindegyik más és más, mindnek más a hibája, amikor ide hozzák... És az adott határidőre jól megcsinálva kell mindet kiadni a kezemből...

1927-ben lett órástanuló a Jókai téri özv. Hentz Kálmánné féle üzletben és 1942 szeptemberében nyitották Csikós Miklóssal közösen a Sallai utcai önálló üzletüket. Azóta is ott dolgozik, de volt társa halála óta 1982-től már Géczi Jánossal együtt. „Ügyes, megbízható és rendes fiú a Jancsi, ezért dolgozom vele" – toldjo meg.

Hajdanában egyik reprezentatív órás és ékszerkereskedés volt a Tóth és Csikós üzlet. Az eredeti berendezései ma is de sokat tudnának mesélni. De sok órát javítottak! Ede bácsi még a Hentz-éknál ledolgozott másfél évtizede alatt 11 éven át az akkori pécsi üzletigazgatóság területén is gondozta az összes vasúti órákat. Kedvenceei a mechanikus kar- és zsebórák, valamint az asztali és faliórák. Sajnálja, hogy azokat mindinkább kiszorítják a kvarcórák. Azokat is megtanulta, hisz egy idős mester nem maradhat el... „Az analóg kvarcóráké a jövő... csak hát nehéz alkatrészt beszerezni hozzájuk" – legyint.

– *Az utánpótlás?* – kérdem, s most az egyszer nem mosolyog. Azért sem, mert évtizedeken át vizsgáztatta is a szakmát alap-, illetve mesterszinten elsajátítókat.

– Sajnos nem sok jövője van a szakmánknak. Ezelőtt ötven éve több önálló órás volt Pécsett, mint manapság a 180 ezres városban. Menszünt a Vegyesipari Vállalat és így a szervezett órásképzés is. Talán néhány mester adja tovább a szakmát a gyerekének. Kár. Nem vonzó már ez a mesterség: ülőszakma, rengeteg pepecselő babramunkával és anyagilag sincs már benne fantázia. De én, ha most kezdhetném, akkor is ezt a szakmát választanám.



Murányi László

HÍREK

MÁJUS 9., HÉTFŐ

Szeretettel köszöntjük névnapjuk alkalmából GERGELY nevű kedves olvasóinkat

A Nap kél 5.15 – nyugszik 20.06 órakor
A Hold kél 2.26 – nyugszik 12.09 órakor

Olvasószolgálat

Hírek, tudósítások, események közölhetők 14–18 óráig a 15-000 telefonszámon.
Hírszerkesztő: CSUTI JÁNOS
Ma délelőtt 9–11 óráig panaszügyekben fogad, telefonon hívható a 10-046-os telefonszámon
NAGY ISTVÁN
Szerkesztőségi ügyeletes 16–19 óráig a 10-053-as telefonszámon
REZES ZSUZSA
CB-rádió hívójelünk: „Napló–I." 16–19 óráig a 25-ös csatornán.

Szakszervezeti művészeti napok

Május 11-én Beremenden, a Művelődési Házban: Szépség és Szörnyeteg, mesejáték gyerekeknek. Bemutatja a Harmadik Színház. 13-án: Beszélgetés a szakszervezeti kulturális munka időszerű kérdéseiről. Vendégünk: Király István, a SZOT Módszertani Intézménye igazgatója. Helyszín: MÉV Ságvári MH Klubja. 13-án: Spiró György: Csirkefej. A Harmadik Színház előadása a MÉV Ságvári Művelődési Házban. 15-én: Pécs, Sétatér. A MÉV Koncertfúvószenekarának térzenéje (rádiófelvétel). Képzőművészeti kiállítás a Nevelők Házában a Ságvári MH Stúdiógalériájában, a pécsváradi Művelődési Központban. Díszítőművészeti kiállítás a Pannon Volán Művelődési Házban, a József Attila Művelődési Központban. Fotókiállítás: Mohácson a Pannon Volán Vállalat Pécsi úti telepén.

Esküvő

KOLESZÁRICS ILONA
és
SZABÓ ISTVÁN

szeretettel értesítjük kedves ismerőseinket, barátainkat, hogy május 14-én, 14.30 órakor házasságot kötünk a pécsi Központi Házasságkötő Teremben. (Hunyadi út 2. sz.).

Időjárás

Továbbra is az ország délnyugati felében lesz több felhő, de számottevő eső ott sem várható. Északkeleten csak időnként zavarja felhősödés a napsütést. A dékeleti szél napközben élénk lesz. Hajnalban 5 és 10, délután 17 és 21 fok között alakul a hőmérséklet.

Vasárnap reggeli vizállások: Mohács 536 cm, áradó, vízhő 15,2 fok, Örtilos 153 cm, áradó, vízhő 9,2 fok, Barcs 170 cm, apadó, vízhő 11,4 fok, Drávaszabolcs 262 cm, változatlan, vízhő 12,1 fok.

– **Elmarad a bemutató.** A pécsi Nevelési Központ művelődési házában május 10–11-ikén elmarad a „Nem én" című Beckett-fantázia bemutatója, technikai okok miatt.

– **Mindennap nyitva tart** május 9-től a pécsi vidámpark. Megszűnik a hétfői szünnap, bár ezen a napon csoportokat fogadnak és nem minden játék működik. Nyitva tartás 10–18 óra között.

MTV-PÉCS

A PÉCSI KÖRZETI STÚDIÓ MŰSORA
1988. május 9.
II-es program, 20-tól 21-ig

A tartalomból: Warcia. Közelkép az eső hazai összeszerelésű négyütemű Wartburgról. Elvesztettek egy autóbuszt? Egyelőre még rejtély, hogyan került az IKARUSZ–AIRPORT feliratú, BNV-nagydíjas, repülőtéri autóbusz a Balaton partjára. Időben feljelentem magam! A balatonparti építkezők jó előre bekalkulálják a büntetési összeget. Körkép a déli partról. Az éjjeli menedékhely. A cím kölcsönzött, tartalma látható. Bemutatjuk az első kísérleti jelleggel életre hívott szekszárdi éjszakai szanatóriumot. Osztódás? Háttérkép az önállósodás útjára lépő kistelepülésekről. Sport: Összefoglaló és öltözői hangulat a Siófok–Szombathely mérkőzés után. Főszerkesztő: Békés Sándor. Műsorvezető-riporter: Müller István. Rendező: Bucsky Csilla. Az adás ideje alatt hívható ügyeleti telefonszám: 24-504.

A KERTVÁROSI KÖZÖSSÉGI TELEVÍZIÓ MAI MŰSORA

17.45: Betűújság, hirdetés, reklám. 18.00: Műsorismertetés. 18.03: Sorsolás – mindazoknak, akik Kertvárosban „CSOPI"-nél vásárolnak. 18.10: Reklám. 18.15: Művek, művészek, művészetek. 18.45: Mese. 18.55: Reklám 19.00: Ötös az 5-ös EPFU-nak. 19.10: Kertvárosi Híradó. 19.40: Pécsi küldöttek – interjú az országos pártértekezlet városi küldötteivel.



A Fővárosi Művészi Kézműves Vállalat Veres Pálné utcai műtermében restaurálják a törött, hiányos — többnyire antik — porcelán disztárgyakat. A képen: Szepesváry Erzsébet áttört kogylós Zsolnay díszálat javít.

– **Emelik a gyümölcskonzervek árát.** A konzervgyárak és a forgalmazó kereskedelmi vállalatok tájékoztatják vásárlóikat, hogy a termelési költségek nagy mértékű emelkedése miatt, a gyümölcskonzervek fogyasztói árai május 9-től fokozatosan, átlagosan 10 százalékkal, termékenként eltérő mértékben emelkednek.

– **Boxerklub.** A MEOE Pécsi Szervezete május 9-én 18 órakor Pécsett, a Honvéd utca 1. szám alatt megalakítja a boxerkutya-tulajdonosok klubját. Várják az érdeklődőket.

– **Járművezető-képzés Harkányban.** Hétfőn Harkányban megalakult Baranya megye első gépjárművezető-képző munkaközössége. A hatfős kollektíva legfőbb feladatának az általános iskolások segéd-motorkerékpáros és a középiskolások motorkerékpáros képzését tartja.

– **Kisdobos- és úttörőbemutató.** Vasárnap rendezték Pécsett, a Helyőrségi Klubban a Baranya megyei kisdobosok és úttörők népi játék, néptánc és népzenei bemutatóját. A részt vevő három népzenei csoport közül a sellyei együttes, még a nyolc néptánccsoport közül a mohácsi Széchenyi téri általános iskola csoportja jutott tovább az országos találkozókra.

– **ÁFA-visszatérítés.** Az Adófelügyelőség május 9-től Komló, Mohács, Siklós és Szigetvár városokban is megkezdi a házilagos lakásépítők, lakásfelújítók részére az általános forgalmiadó-visszatérítést. Komlón, Szigetváron hétfőn, Mohácson és Siklóson szerdán lehet az igénylést benyújtani.

Kedves Bogárka!

Kedves Bogárka! Így kezdődik egy 15 éves, Anita nevű kislány levele Grazba, Katalin Lardet asszony címére. A levelet a nagymama írja, Anita ugyanis nem tud írni: tolókocsiban ül, béna. A Somogy megyei Garán lakik, a fogyatékos gyermekek intézetében.

A levélváltás előzményét így meséli el Katalin Lardet, aki Bogár Kata néven újságíró volt Magyarországon, 1968-ban ment férjhez Franciaországba, Jelenleg Grazban él, mérnök férje egy osztrák—francia autóipari üzem igazgatója.

— Februárban egy délelőtt olvastam otthon, közben a Kossuth rádiót hallgattam, egy riportot is a garai otthon lakóiról. Anita mesélte el szomorú életét meg a többieket, akik között sok az állami gondozott, nélkülözik a szülői szeretetet. Az igazgatónő elmondta: nem kapnak gyógytornászt ebbe a kis faluba, pedig a gyermekeknek nagyon szükségük lenne rá. Felhívtam a pesti rádiót, és megtudtam, hogy a riportot Kovács Zoltán, a pécsi stúdió munkatársa készítette. Az ő közvetítésével levelezni kezdtem Anitával, az igazgatónőnek felajánlottam havi 1000 forint hozzájárulást az általa adható legmagasabb gyógytornászfizetéshez. Most hallom, hogy még mindig nincs jelentkező: szívesen megtoldanám ajánlatomat egy külföldi nyaralásra szóló meghívással annak a gyógytornásznak, aki ott vállal munkát.

Bogár Kata a hét végén Garán és Pécsett járt, az intézeti gyerekeknek ajándékokat vitt.

G. T.

04-05-07

Halálos kimenetelű közúti közlekedési baleset történt május 7-én este Szalánta külterületén. Stanislaw Topola 29 éves lengyel állampolgár Polonéz személygépkocsijával – feltehetően gyorshajtás miatt – egy enyhén balra ívelő kanyarban kisodródott, s fának ütközött. Stanislaw Topola a helyszínen életét vesztette.

– **Világnapi kiállítás.** A Magyar Vöröskereszt Országos VB propagandaosztálya és a POTE szakszervezeti bizottsága szervezésében Magyar Vöröskereszt Világnapi Kiállítás nyílik május 9-én 8 órakor Pécsett, a POTE-aula Galériájában, az előcsarnokban. Délelőtt a helyszínen alkalmi posta működik, emlékbélyegzést használ és filatéliai dokumentumokat forgalmaz.

◆

A PÉCSI NAGYOTHALLÓK KLUBJÁNAK májusi programja

A klub a foglalkozásait Pécsett, a Jókai utca 9-ben tartja minden hétfőn, 15–18 óra között. Május 9-ikén, szájról olvasási tanfolyam kezdődik, 16-ikán videódélutánt tartanak és egy számítástechnikai tanfolyam is indul. 23-ikán taggyűlésre kerül sor, 30-ikán a teadélután keretében szindarabot mutatnak be. Egy szombati rendezvényük is lesz, 21-ikén Gunarasra kirándulnak.

Rendezvények

Az SZM-választmány május 9-ikén 17 órakor értekezletet tart a JPTE Tanárképző Kar 2. sz. pécsi Gyakorló iskolájában.

Szigetváron, a Városi Könyvtárban május 9-ikén 15 órakor a Közművelődési Szabadegyetemen előadást tart dr. Bleyer Erzsébet Az egészségnevelés és a környezetvédelem társadalmi programja címmel.

Erdők, vadak címmel a Nimród Fotóklub színes természetképeiből nyílik bemutató május 9-ikén Pécsett, a József Attila Művelődési Központban.

A pécsi Székesegyházban május 9-ikén 19.30-tól Haydn Nelson miséjét és Kodály Te Deumát előadja a Nevelők Háza Kamarakórusa, a Pécsi Egyetemi Kórus és a Pécsi Szimfonikus Zenekar. Vezényel Tillai Aurél.

Pécsett, a TIT Bartók Klubban, a Nyugdíjas Szabadegyetemen „Az embereszmény alakulása" címmel dr. Vastagh Zoltán docens tart előadást 9-ikén 14.30-kor.

Ismét rock and roll-tanfolyamot szervez a PVSK Pécsett, ugyancsak a sportcsarnokában. Az időtartam hat hetes. Jelentkezés a helyszínen, vagy a sportirodában, a Verseny utcában. Az első foglalkozás május 12-én 19.30-tól. Vezeti: Lehmann Yvette és Papp Viktor.

A TIT Pécs Városi Szervezete nyelviskolája nyári intenzív nyelvtanfolyamot indít angol és német nyelvből kezdők, középhaladók és haladók részére május 30-ikától július 8-ikáig. Jelentkezés a Felsőmalom utca 10-ben, telefon: 24-782.

Emlékezzünk múlt májusok ünnepeire! címmel Komlón, a József Attila Felnőttkönyvtárban foglalkozást vezet Keserű Jánosné május 9-ikén 15.30-tól.

Vetélkedő az eszperantó nyelvtanról. A MESZ pécsi Arany János és Sopianae Csoportja Az eszperantó a béke nyelve címmel nyelvtani vetélkedőt rendez Pécsett, az István tér 6-ban május 9-ikén 17 órától.

A pécsi IH programjából. Május 9-ikén Kovács Éva kerámikus kiállítása nyílik, míg 18 órától a Rock Klub közönségtalálkozót szervez Granpierre Attilával, a VHK Együttes tagjával.

Dr. Bártfai Erzsébet orvosmeteorológus tart előadást május 10-ikén 15 órától Pécsett, a Dischka Győző utca 5-ben. Téma: Az ember szervezete és az időjárás.

Egyetemi szépségshow-t szervez a JPTE Tanárképző Kar „A" kollégiuma, a Baranya Megyei Fodrászipari Szövetkezet és a Tritex Nagykereskedelmi Vállalat május 10-ikén 17 órától Pécsett, a Jakabhegyi úti kollégiumban. A programban ingyenes szolgáltatások is szerepelnek, így egyebek között akupunktúra, frizurakészítés, smink. Divatbemutatóra is sor kerül.

A pécsi Ságvári Endre Művelődési Ház filmklubjába megérkezett egy várva várt film, a Modern Pimpernel. Az angol alkotást május 10-én 18 órakor vetítik.

Kalendárium

HÉTFŐ: Kétszázhuszonöt éve született Tapolcán és Linzben halt meg Batsányi János (1763–1845) a magyar felvilágosodás korának jelentős költője, a nagy francia polgári forradalom eszméinek hirdetője.

KEDD: Százegyvenöt éve a pesti Nemzeti Színházban ezen a napon énekelték először nyilvánosság előtt Vörösmarty Szózatát. A Szózat megzenésítésére kiírt pályázatra egyébként 22 jeligés pályamű érkezett be, s ezek közül nyerte el 1843-ban a Bartay András által kitűzött 20 aranyas pályadíjat Egressy Béni zeneszerző.

SZERDA: Száz éve jelent meg az a miniszteri rendelet, amely intézkedett minden magyar postai küldemény bélyegael történő bérmentesítéséről.

CSÜTÖRTÖK: Százhetvenöt éve született Justus Liebig (1803–1873) német vegyész, a szerveskémia megalapozója, az izoméria felfedezője.

PÉNTEK: Háromszáz éve született Dürenben és Győrben hunyt el Mulartz János Henrik orvos (1688–1777) az első győri kórház megalapítója. Az érdemes Mulartz doktor haláláig maga is a kórházban dolgozott, s végrendeletében egész vagyonát a kórházra hagyta. Ugyanezt tette egyébként jó évtizeddel korábban elhunyt nagyszerű felesége, Neubauer Mária Terézia is.

SZOMBAT: Százötvenöt éve született Szabadszálláson és Aradon hunyt el Rozsnyay Mátyás (1833–1895) neves gyógyszerész.

VASÁRNAP: Százötven éve született Nicolae Ion Grigorescu (1838–1907) görög származású román festőművész. A művész 1878-tól felváltva Párizsban és Bukarestben, illetve 1904-től Campinában élt. Nemzeti jellegű életképein kívül franciás, barbizonias tájképeket, állatképeket, továbbá csendéleteket, aktokat és kitűnő arcképeket festett. Művei főként román múzeumokban találhatók: 1957-ben, halálának 50. évfordulóján a román fővárosban nagy gyűjteményes kiállítást rendeztek tiszteletére.

– **Könnyűbúvár-tanfolyamot** szervezett az MHSZ Pécsett, a Szalai András utcai székházban elsősorban azoknak, akik a tengeren vagy tavaknál nyaralnak. A foglalkozásokat hétfőnként és szerdánként tartják 18 órától a III. emeleti tanteremben. Gyakorlatozás a pécsi Hullámfürdőben. Az öthetes képzés háromnapos záróvizsgája a gyékényesi kavicsbánya-tónál lesz. A jelentkezőket még várják, érdeklődés Módos Lászlónál a 27-166-os telefonon.

Egészségügyi szolgálat

KÓRHÁZI FELVÉTELES ÜGYELETEK

Mindennapos felvételi ügyeletek gyermek betegek részére Pécs város: POTE Gyermekklinika. Szigetvár város és járás, Megyei Gyermekkórház. Gyermeksebészeti, kórházi felvételt igénylő gyermekfülészeti betegek, égett és forrázott gyermekek részére páratlan napokon: POTE Gyermekklinika, páros napokon: Megyei Gyermekkórház, Pécs és a megye egész területéről.

Felnőtt belgyógyászat: I. kerület: II. sz. Belgyógyászati Klinika. II. kerület: Megyei Kórház (Belgyógyászat). III. kerület: I. sz. Belgyógyászati Klinika. Sebészet, baleseti sebészet, égési sérülések: Honvéd Kórház. Koponya- és agysérülések: Idegsebészet, Pécs város és a csatolt községek ideg- és elmebetegei részére: POTE Ideg- és Elmeklinika. Szemészeti betegek: POTE Szemészeti Klinika. Felnőtt fül-orr-gégészet: POTE Fül-Orr-Gégeklinika.

ÉJSZAKAI KÖRZETI ORVOSI ÜGYELET

Pécs város felnőtt lakossága részére egy helyen, a Lánc utcai rendelőintézet földszinti ügyeleti helyiségeiben, minden este 7 órától másnap reggel 7 óráig. Tel.: 14-347.

Lvov-Kertváros felnőtt lakosságának minden éjszaka este 7 órától másnap reggel 7 óráig a járóbetegek részére a Testvérvárosok terei körzeti rendelőben orvosi ellátást biztosítunk. A kertvárosi hívásokat továbbra is a Lánc utcai rendelőintézetben kell bejelenteni. Telefon: 14-347.

Fogászati ügyelet minden este 7 órától másnap reggel 7 óráig a Lánc utcai rendelőintézet földszinti ügyeleti helyiségeiben — gyermekek részére is.

Gyermeklakosság részére: a Gyermekklinikán, Pécs, József A. u. 7. (bejárat a Bajnok u. felől) este 7 órától másnap reggel 7 óráig. Telefon: 10-938.

ÉJSZAKAI UGYELETES GYÓGYSZERTÁR

Pécs, Kossuth L. u. 81. 10/8. sz. gyógyszertár.

SOS-ÉLET telefonszolgálat díjmentesen hívható a 12-390-es számon este 7 órától másnap reggel 7 óráig.

Nyugdíjas telefonszolgálat szombat, vasárnap kivételével mindennap 17—19 óráig hívható a 41-907-es számon.

Ifjúsági telefonszolgálat telefonszáma: 24-550. Hívható: 17—21 óráig.

Segélytelefon. Minden hétfőn délután 6—8 óráig tart segítő és tanácsadó ügyeletet az alkoholellenes klub a 15-083-os telefonon.

*

— Egyedülállóak társkereső szolgálata 17—20 óráig. Telefon: 41-907.

*

– Segítő kapcsolat. A Hazafias Népfront ma, hétfőn 17–19 óra között tartja az egészségügyi, jogi, pszichológiai, pedagógiai és kapcsolatteremtés témájában következő fogadóóráját. Helyszín: Pécs, Geisler Éta utca 16. sz. A tanácsadás díjtalan.

Információk

Közlemény

Forgalmi változás. Május 10-től visszaáll az eredeti forgalmi rend Pécsett, a Bem utcában. Mindkét irányból ismét tilos lesz a behajtás. Lezárásra került a Munkácsy M. u. (Fürdő u.–Kisfaludy u. között) gázvezeték-építés miatt. A Perczel utca, a Liceum–Kisfaludy u. között keletről nyugat felé lesz egyirányú, a Kisfaludy utca pedig északról déli irányban. Ezzel egyidőben a Goldmark K. u. zsákutca lesz. A Fürdő utcából csak nyugati irányba, a Széchenyi tér felé lehet közlekedni. Kivitelező a DDGáz, a munka befejezési határideje május 30.

Közérdekű

ÁRAMSZUNET lesz 10-én, 7-től 16 óráig Kökénypusztán, Pogány reptértől a pogányi elágazásig, Kökényben, Kökény szeméttelepen.

ÁRAMSZUNET lesz 9-én, 7-től 16 óráig Nagypostavölgy teljes területén, Reménypusztán, Zrínyi-tanyán, Kökény-pusztán, Pogány reptértől a pogányi elágazásig, Kökényben, Kökény szeméttelepen.

A Dél-dunántúli Gázszolgáltató Vállalat értesíti a lakosságot, hogy Pécsett, a Munkácsy M. utcában folytatja a gázvezeték felújítását a Fürdő utca—Kisfaludy utca közötti szakaszon. 1988. május 10-től teljes szélességű útlezárás mellett, emiatt a környék forgalmi rendje ámenetileg megváltozik, kérjük, hogy a kihelyezett jelzőtáblák figyelembevételével óvatosan közlekedjenek.

A PÉCSI Vízmű értesíti a lakosságot és közületeket, hogy 1988. május 10-én, reggel 8 órától 16 óráig csőtisztítási munkálatok miatt a nyugati városrészen vízzavarosság várható. Kérjük a lakosság szíves megértését és türelmét, a víz egészségre nem káros, fogyasztható.

Építkezők figyelem!
Kevert beton eladás!
C 6 – C 30-as minőségben
MIXERES SZÁLLÍTÁS,
BETONPUMPÁS BEDOLGOZÁS.
Megrendelhető:
Pécs, Pellérdi út 55.
Telefon: 15-844
PÉCS BÁZIS

Szövetkezeti kórusok találkozója Siklóson



A Siófoki Dalkör egy csoportja a bemutatón

Kivételes színvonal, tökéletes rendezés

A kivételes műszaki színvonal ritka és élményszerű találkozásának tekinthető a szombaton és vasárnap megrendezett *Szövetkezeti kórusok V. siklósi találkozója*, amelyen kilenc szövetkezeti, azaz kisipari, általános fogyasztási és termelőszövetkezeti (vagy közös) fenntartásban működő kórus vett részt.

A találkozó megrendezése is példaszerű volt. Következésül az elhangzott koncertek hatása, hangulata, kisugárzása is emlékezetes marad mind a résztvevők, mind a hallgatóság számára. Épp ezért álljon itt mindenekelőtt a rendező szervek neve: az OKISZ *(Ipari Szövetkezetek Országos Tanácsa)*; a *Szövetkezetek Baranya Megyei Bizottsága* (KISZÖV, MESZÖV, TESZÖV); *Siklós Város Tanácsa*, valamint a *Siklósi Művelődési Központ*.

A találkozót szombaton délután nyitották meg ünnepélyesen a várudvaron. A város részéről *Horváth Alajos* elnökhelyettes rövid köszöntőt, *Aparácz Dénes*, a Szövetkezetek Baranya Megyei Bizottságának soros elnöke, a KISZÖV elnöke megnyitót mondott. Majd a résztvevő együttesek: a *Dombóvári Kapos Kórus* (Kertész Attila), a *Nyíregyházi Szövetkezetek – Bessenyei György Tanárképző Főiskola Női Kara* (Ferenczi Erzsébet), az *OKISZ Erkel Ferenc Művészegyüttesének Monteverdi Kamarakórusa* (Kollár Éva), a *Pécsi Átész Janus Pannonius Női Kara* (Ivasivka Mátyás), a *Siófoki Dalkör* (Tímár Imre), a *Szekszárdi Szövetkezeti Madrigál Kórus* (Jobbágy Valér), valamint a *Siklósi Szövetkezeti Vegyeskar* (Dede Ilona vezényletével) köszöntésképp elénekelt egy-egy hangulatos, tavaszt idéző kórusművet.

Egy-egy ilyen kórustalálkozó mindig ünnepi légkört teremt a városban, az utcákon, a koncerthelyeken egyaránt. Az ünnepélyes formaruhák színes eleganciája (a hölgyek hosszú estélyi ruhája, az urak szmokingja) sem lebecsülendő külsőség. Ennek s jobbára az utaztatásoknak a költségeit a fenntartók, ezúttal a szövetkezetek vállalják. Tegyük hozzá: nem kevés áldozattal; s hogy a magyar kultúrában ma még létezik amatőr művészet – nekik is köszönhető.

A szövetkezetek általában kétévenként teremtenek hasonló találkozási lehetőséget az énekkarok számára (is), tájegységenként az ország hat, köztük immár 5. alkalommal Siklós városában. Ez a találkozó, mint többen kiemelték, helyi nevezetessége révén is kivételesnek bizonyult. A Siklósi Szövetkezeti Vegyeskart 40 éve szervezték újjá; elődje pedig, a Siklósi Polgári Dalkör 120 évvel ezelőtt alakult meg.

A kettős jubileum alkalmából *Dede Ilona* karnagy a *Szocialista kultúráért*, valamint városa tanácsától a *Siklós városért* kitüntetést vehette át.

Ami ezután, a délutáni, esti, majd a vasárnap délelőtti koncerteken elhangzott, *mind a kilenc kórus* előadásában az a zeneiség, a tisztaság és a biztonságos, könnyed előadás csodálatos élménye marad mindannyiunk számára, akik hallhattuk. Olyan élmény, amilyet csak a legjobb emlékezetű nemzetközi fesztiválokon lehet megszerezni.

W. E.

Strandhírek

Még csak a Hullám nyitott

Ahhoz képest, hogy a déli órákban, ebédidőben jártunk a a Hullámfürdő strandján, meglepően sokan voltak. Igaz, szép volt az idő, különösen szombaton, s egyelőre a többi pécsi strand még zárva. A Balokány és a Nagy Lajos Gimnázium strandja mint rendesen, idén is csak a jövő hónap közepén nyit, így azután aki nem fedett uszodába, hanem a szabadba kívánkozik, hogy napozhasson is, csak a Hullámba mehet.

Május 2-a óta működik nyitott strandként a Hullám, aminek még az az előnye is megvan, hogy temperált vizű. A felső medencét most festik, a hét közepén már azt is használhatják a látogatók. A sportolók és a bérletesek reggel fél hattól, a jeggyel belépők 8 órától mehetnek a Hullámba, s este fél hétig maradhatnak. Működik a hullámoztató is, többnyire háromóránként, de ezt mindig a forgalomhoz igazítják.

Egy dologra azonban szeretnénk felhívni a figyelmet: a Hullámban ezen a nyáron többször is előfordul majd valószínűleg, hogy teltház lesz, ugyanis most kisebb területen tudják csak fogadni a strandolókat, mert elkezdődik az építkezés, aminek eredményeképpen két év múlva új öltöző, kádfürdő, büfé, pihenő lesz. Az építkezés miatti korlátozottabb befogadóképességet a júniusban nyíló, valóban nagyon szép Balokányfürdővel próbálják ellensúlyozni.

D. Cs.



A pécsi Hullámfürdőben

Viták és sikerek



A Művészeti Szakközépiskola tanárai (Pintér József, Apagyi Mária, Árvai Attila) improvizációs műsoruk közben.

Befejeződött a pécsi improvizációs találkozó

Koncerttel és szakmai összegezéssel befejeződött tegnap Pécsett az I. Országos Zeneiskolai Improvizációs Találkozó. *Körber Tivadarné*, főiskolai adjunktus, a Művelődési Minisztérium főmunkatársa, a zsűri elnöke záró szavában utalt arra, hogy a szakmán belül, de még a zongoraművészből, zeneszerzőből, fuvolaművészből, tanárból és népzenekutatóból álló zsűriben is ellentmondásos, vitákkal kísért az improvizáció felhasználása a zenei nevelésben. Kétségtelen, hogy kiváló eredményt értek el diákjaikkal azok a tanárok, akik erre vállalkoztak, a szabad improvizáció itt, a találkozó bemutatóin is nagy sikert aratott. A vita akörül forog, hogy hol a határ: míg a gyermekek kreatívabbak, szabadabb gondolkodásúak, a zárkózottak oldottabbak, a lazábbak fegyelmezettebbek lesznek, kísért a diletantizmus veszélye is: megalapozott elméleti és hangszertudásra kell törekedni, mondotta. S mivel most nem volt alkalom a hosszas szakmai vitára, kezdeményezni fogja a Művelődési Minisztérium egy, az improvizációval foglalkozó konferencia rendezését az Országos Pedagógiai Intézetben.

Ezután a résztvevőknek ajándékba könyvet, hanglemezt, és oklevelet adtak át, majd *Lantos Ferenc*, a Művészeti Iskola igazgatója a rendezők nevében értékelte a találkozót. Búcsúzóul *Gonda János* zeneszerző, a Bartók Béla Zeneművészeti szakiskola dzsessz-tanszakának vezetője improvizált zongorán.

G. T.

Tízezrek, túlkínálat

A pécsi vásárban

Csak tessék, tessék... Van itt minden, amit a szem és száj megkíván. Már csak ez a vásári kikiáltó szöveg hiányzik. Azaz, tegnap nem is lett volna értelme ilyen reklámfogással becsalogatni a legnagyobb pécsi „áruházba", a havi vásárba az embereket. Jöttek tízezrével maguktól is kocsival — egymás hegyénhátán parkírozva szanaszét a vásártér 1 kilométeres sugarában, — gyalogosan és buszszal. A Pannon Volán első ízben indított vásárjáratot Újmecsekaljáról, s valamennyi csuklós busz tömve volt a csak jeggyel utazókkal.

A remény élteti az eladót és a vevőt: hátha... Az egyik pulóver megvétele úgy zajlott le, ahogy az más kereskedelmi formában ellentétben jelenleg csakis a vásárban történhet. A vevőjelölt megkérdezte: mennyi? Az eladó válaszára (hogy kétezer), rávágta: ezerötöt adok érte. Mire az eladó: ha most leszurkolja az ezerötöt, a magáé. És az üzlet megköttetett.

És még mondja valaki, hogy a kultúra (jelesül a könyv) nem árucikk! A vásártérre ki lehetett volna tenni a megtelt táblát. Hogy ki milyen eredménnyel zárta az árusítást, azt nehéz pontosan megmondani, de az biztos, hogy az igazi forgalmat az étel-italpavilonok és a könyvárusok könyvelhették el. Az Ifjúsági- és a Népszava Lap- és Könyvkiadó közösen öt alkalmi standon kínálta az új és a legújabb kiadású könyveket, fáradozásuk és jó üzleti érzékük – gondolom — ismét rekordforgalmat eredményezett. Hiába, kell a jó könyv — a szemünk és a kezünk előtt. A tésztavágókat hirdető árusnak is jól zárult a vásár, igaz nem csinált mást, mint ami ilyen esetben a legkeresettebbé teszi a portékát: kis standján gyakorlatban mutatta be, hogy melyik géppel milyen formára lehet vágni a nyerstésztát... A mozgó kulcsmásoló műhely tulajdonosa sem unatkozott a Barkaszban berendezett mozgó műhelyében, épp elég helyszíni megrendelést teljesített. „Meg kell élni" – mondta és dolgozott tovább.

Állati dolgok is főszereplők a pécsi havivásáron. Malacért, 6 hetesért kértek 900-at, ugyanilyen korú kecskegidáért 800-at, kínáltak 1 éves birkát a gyapjával együtt 2400-ért, 8—10 hetes malacot 1300-ért és 8 éves lovat 30 ezer forintért. Kutyák, kanárik, más díszmadarak, macskák, tehenek, borjak és más állatok várták únottan, beletörődve, vagy aludva, hogy gazdát cseréljenek. Legtöbbjüket újra hozzák, hátha majd akkor elkélnek...



A „zsibi" varázsa változatlan, bár fogadkoztak az árusok, hogy nem érdemes kijönni, mert alig van vevő. Az érdeklődők meg megállás nélkül hömpölyögnek egymástól alig látva valamit a földön sorakozó ruhákból, lábbelikből, műszaki cikkekből, gyerekjátékokból. A Mecsek Áruház sikeresen vette fel a versenyt a magánkereskedelemmel, kínálatuk szépen apadt. Úgy igazi a vásár, ha járműveket is lehet venni. Egy a tényeket fedő vélemény: van vagy kétezer autó és vagy öt vevő. A sztár — szerintem — egy Honda motorkerékpár volt 350 ezerért, aztán egy olasz Atala versenykerékpár 20 ezerért és egy roncs, rendszámnélküli Dacia 35 ezerért, amihez talán még a vontatókötelet is hozzáadták, hiszen nem saját kereken gurult az autóvásárra. „Magasak az árak" — mondja egy autósszakember... De fogadni mernék, legközelebb újra itt lesz legtöbbje, hisz a jó üzlet reménye éltet a vásárban eladót és vevőt...

Murányi L.

Garázsépítők

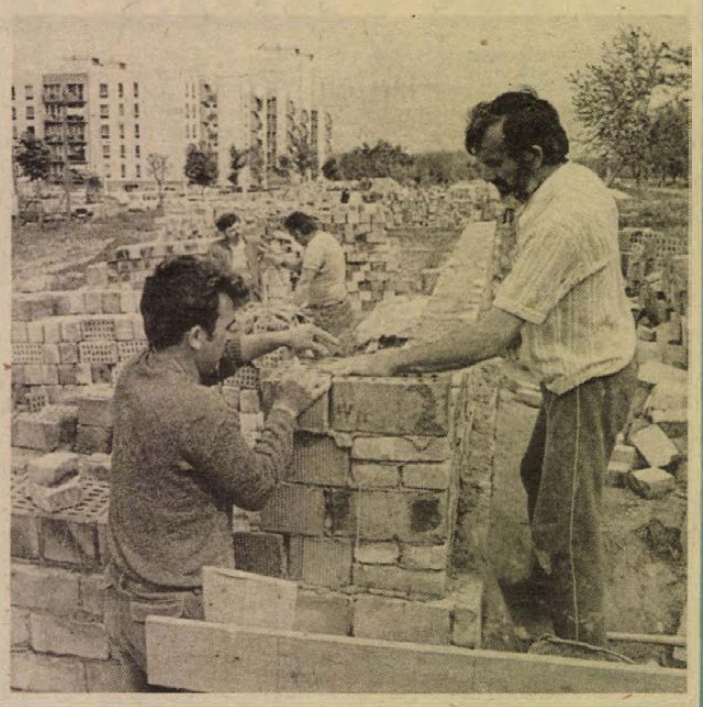
Végre, hosszú kényszerszünet után, munkához láthattak a Siklósi úti Garázsépítő és Fenntartó Szövetkezet tagjai: a téglák, cserepek a helyszínen, el lehet kezdeni – és már sokan el is kezdték — az építkezést. A kényszerszünet oka külön mese: a garázssor — párhuzamosan épül a harkányi úttal — alapozásakor egy vízvezetékre „bukkantak"... Ha ez a városrész évszázados közműveket rejtene a felszín alatt, talán még elfogadható lenne, hogy elkerüli a tervezők figyelmét...

Most a műúthoz 3 méterrel közelebb húzódik a garázssor, s mint *dr. Harsányi Károlytól*, a szövetkezet felügyelő bizottságának elnökétől hallottuk –, aki ezt a hétvégét is garázsa építésére fordította –, az első ütemben 24 készül el. A tervek szerint 80-nak kellene megépülnie, de ahogy közelednek az Egri Gyula úthoz, mind keskenyebb lesz a már említett vízvezeték engedte terület, így lehet, hogy ezen a részen 80 garázs nem is készülhet.

– Talán negyven elfér... – mondja az FB-elnök.

A szövetkezet a Kertvárosban összesen 320 garázs felépültével, majd fenntartásával számol. Az épületek kalákában készülnek, a telket, a téglát, a cserepeket, a garázskaput, a terveket a műszaki ellenőrzést együttesen 60 000 forintért biztosítja a szövetkezet. Arra számítanak, hogy az első ütemben épülő 24 garázs szeptemberre lesz készen, a végösszeg 100–110 000 forint körül lesz.

M. A.



Egymásnak segítve folyik a garázsok építése

Halálozás

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett testvérünk, sógorunk, nagybácsink és kedves rokonunk,

POLOSKEI ANTAL

pécsi lakos, 48 éves korában váratlanul elhunyt. Temetése május 12-én, csütörtökön fél 1 órakor lesz a Vasas II-i temetőben. A gyászoló család.

Fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett férjem, édesapánk, apósunk, nagypapánk,

VARGA ISTVÁN

78 éves korában elhunyt. Hamvasztás utáni búcsúztatása május 12-én, fél 2 órakor lesz a Vasas II-i temetőben. A gyászoló család.

Fájó szívvel tudatjuk a rokonokkal és ismerősökkel, hogy drága férjem, apukánk, fiam, testvérem, vőnk és kedves rokonunk,

TARAY PÁL

súlyos betegségben elhunyt. Hamvasztás utáni temetése május 12-én, du. 3 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Fájdalommal tudatjuk, hogy

PUSKÁS JÓZSEF,

Pécs, Marx u. 17. szám alatti lakos, 92 éves korában elhunyt. Temetése május 11-én, 2 órakor lesz a pécsi köztemetőben. Gyászoló Hőgye család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett férjem, édesapám, apósom, nagyapánk és rokonunk,

ILLY GYULA,

79 éves korában elhunyt. Temetése május 11-én, 12 órakor lesz a pécsi központi temető kápolnájából. A gyászoló család.

Mély megrendüléssel tudatjuk, hogy szeretett édesanyám, nagymamám,

NEMES JANOSNÉ
Berkics Katalin,

volt somogyaracsi lakos, május 3-án 88 éves korában elhunyt. Temetése május 11-én du. 3 órakor lesz a pécsi központi temető kápolnájából. Gyászolja: leánya, unokája.

Fájdalommal tudatjuk, hogy

TAKÁCS FERENC

az ÉPFU nyugdíjasa, április 12-én, 62 éves korában elhunyt. Hamvasztás utáni búcsúztatója május 12-én, fél 1 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett édesapám,

NASZLADI ISTVÁN,

Hősök terei lakos, türelemmel viselt, rövid szenvedés után elhunyt. Drága halottunkat utolsó útjára május 12-én 2 órakor kísérjük a pécsi központi temetőben. Gyászoló fia és a rokonság.

Köszönet

Hálás szívvel mondunk köszönetet mindazoknak a kedves rokonoknak, ismerősöknek, szomszédoknak, volt munkatársaknak, akik szeretett halottunk,

KRAJNC RUDOLF

temetésén részt vettek, koszorúkkal, virágokkal fájdalmunkat enyhiteni igyekeztek. A gyászoló család.

Hálás szívvel mondunk köszönetet mindazoknak a kedves rokonoknak, ismerősöknek, a lépcsőház lakóinak, akik szeretett halottunk,

BENACS JÁNOSNÉ,
Dékány Erzsébet

temetésén részt vettek, koszorúkkal, virágokkal fájdalmunkat enyhiteni igyekeztek. A gyászoló család.

Köszönetet mondunk mindazoknak, akik

JANI FERENCNÉ

temetésén részt vettek, koszorúkkal, virágokkal, táviratokkal fájdalmunkat enyhiteni igyekeztek. A gyászoló család.

Hálás szívvel mondunk köszönetet mindazoknak, akik szeretett férjem, édesapánk, apósom, nagyapám,

HUNYADI PÁL

nyugállományú őrnagy temetésén részt vettek, fájdalmunkat enyhiteni igyekeztek. Külön köszönetet mondunk a Baranya Megyei Hadkieg. Parancsnokságnak a temetés rendezéséért, és a 12-es ABC dolgozóinak, a Posta 1. Hirlaposztály kollektívájának részvételéért. A gyászoló család.

Hálás szívvel mondunk köszönetet mindazoknak, akik felejthetetlen, drága jó édesanyánk, anyósunk, nagymamánk,

HUSZTAI JÁNOSNÉ,
Horváth Erzsébet

temetésén részt vettek, koszorúk és virágok küldésével mély fájdalmunkat enyhiteni igyekeztek. A gyászoló család.

Hálás szívvel mondunk köszönetet mindazoknak a kedves rokonoknak, barátoknak és ismerősöknek, akik felejthetetlen édesanyámat,

BALTA IRÉNT

utolsó útjára elkísérték. Koszorúk, és virágok küldésével mély fájdalmunkat enyhiteni igyekeztek. Külön köszönetet mondunk a Pécsi Dohánygyár szakszervezeti bizottságának, a MÉV egészségügy dolgozóinak és a 39-es dandár u. 4. sz. ház lakóinak a szép koszorúkért. A gyászoló család.

„Tenkesalja" ÁFÉSZ Siklós,

felvételt hirdet az alábbi munkakörök betöltésére:

◆ SZÁMVITELI CSOPORTVEZETŐ

Felvételi követelmény:

— mérlegképes könyvelői végzettség (kereskedelmi előnyben),
— 10 éves szakmai gyakorlat.

◆ SZÁMLAEGYEZTETŐ.

Felvételi követelmény:

— közgazdasági érettségi.

FIZETÉS: megegyezés szerint.

JELENTKEZÉS: az Áfész főkönyvelőjénél, Siklós, Széchenyi u. 10.

LAKÁS-INGATLAN

Külön bejáratú, összkomfortos albérleti, nő által lakott szobába nő személyében társat keresek. Pécs, Vas Gereben u. 41.

Pécsen építési terület, rajta szőlő-gyümölcsös, lakható épület Aranyosgadányban, a főúton, házhely nagy kerttel eladó. Érdeklődni: Nagy József, Ságvári u. 1/1. Este, hét végén egész nap.

Harkányban 487 négyszögöl házhely 160 000 Ft-ért eladó, közművesített területen. Érdeklődni: Harkány, Petőfi u. 91. alatt, este.

Pécsszabolcson kétszintes családi ház 1400 négyszögöl szőlő, 200 négyszögöl gyümölcsös, pince és gépi felszereléssel, sürgősen eladó. Érdeklődni: a 28-493-as telefonon.

Elcserélném 1,5 szobás belvárosi, gázfűtéses, III. emeleti tanácsi lakásomat 3 szobás, lehetőleg gázfűtéses belvárosi vagy Szliven környéki tanácsi lakásra. Érdeklődni a 13-802-es telefonon.

Pellérdi hegyen, 900 négyszögöl terület megosztva eladó. Érdeklődni: Pellérd, Kossuth u. 12., vagy 32-432 telefonon.

54 m² OTP-lakás eladó. Geizler János, Pécs, 7636, Gyenis L. u. 12., III/12.

Ércbányász utcai, 3 szoba-összkomfortos, szövetkezeti lakást cserélnénk kertes családi házra, Kovácstelep, Rácváros, Szigeti út vagy Kertváros környékén. „3 gyermek" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Regenye—Menyecskedűlőben 560 négyszögöl szőlő-gyümölcsös, gazdasági épülettel és teljes felszereléssel sürgősen eladó. Érdeklődni: Pécs, Sarohin t. u. 37., V. em. 13. Hoffmann Antalnénál.

Máriakéménd, Széchenyi tér 5. sz. alatt eladó háromszobás, felújított családi ház gazdasági épületekkel, kerttel. Érdeklődni a helyszínen.

Eladó: szőlő-gyümölcsös, lakható szobával, Pécs, Rácváros feletti Cserebogár-dűlőben, továbbá pallótokos ajtók és kovácsatu. Érdeklődni: Pécs, III. ker., Faludi Ferenc u. 7. sz., reggel 7—8 óra között.

3 szoba, központi fűtéses ház 1600 négyszögöl gazdálkodásra alkalmas telekkel, gazdasági épületekkel eladó. Bogád, Kossuth u. 53. Érdeklődni egész nap.

Összkomfortos, nagy családi ház. Pécs, Nagypostavölgy 103/A eladó. Lakást beszámítok.

Fehérhegyen, buszközelben 210 négyszögöl hétvégi telek eladó. Víz, villany bevezetve, 12 m² faházzal. Érdeklődni: Bogád, Kossuth L. u. 53.

Szoba-konyhás melléképülettel kis ház eladó. Pécs, Vak Bottyán út 20/1. szám. Érdeklődni: Pap János, Pécs-Vasas I., Szemere B. u. 6. Egész nap.

Pécsváradon, Pécsi út 36. sz. alatti, üresen álló lakóházingatlan 1500 négyszögöl területtel, szőlő-gyümölcsös, közművesített, eladó. Érdeklődni a helyszínen.

3,5 szoba-összkomfortos, tanácsi lakást 2,5 szobásra, vagy 1 szobás tanácsira cserélnénk. Telefon: 41-979, 18 óra után.

Siklós, Simon Béla u. 1., családi ház + 2 szoba, nappali, összkomfort, gazdasági épületekkel eladó. (Kenyérgyár felső.) Irányár: 1.5 millió. Érdeklődni: a helyszínen Telefon: 80-123.

Pécsbagotán eladó 537 négyszögöl szőlő és kert. Érdeklődni: 16 óra után: Szabadszentkirály, Halász u. 12. Nagy József.

Olcsón eladó két szőlő Pécs mellett, Patacson, ill. Cserkúton. Érdeklődni: 74/65-888, egész nap.

Harkány, Petőfi u. 60. 2 szoba, 2 konyha, fürdőszoba, komfortos családi ház, szuterén, garázs, 360 négyszögöl kerttel eladó. Irányár: 1,3 millió. Érdeklődni a helyszínen. Telefon: 80-123.

Ház eladó, Pécs, Újvilág u. 1. 1—1,5 szobás, összkomfortos lakást beszámítunk. 2 családnak megfelelő. Azonnal beköltözhető. Gáz bevezetve, csatornázás megoldható. Alagsorban 2 helyiség, 31 m² + pince. 2² szgk.-nak fedett kocsibeálló. Érdeklődni: 16 óráig.

2,5 szobás, 59 m²-es, összkomfortos lakásom eladnám. Kertváros legjobban ellátott részén. 18 000 Ft/m², vagy 16 000 Ft + OTP-átvállalással. Telefon: 24-822, (napközben), vagy este, Eszék u. 1. (Sárkány).

Eladó Uránvárosban, 47 m²-es, 2 szobás, összkomfortos szövetkezeti lakás kevés OTP-vel. Irányár: 20 000 Ft/m². Cím: Pécs, Kállai É. tér 2. IV. 16. Érdeklődni: 18 óra után.

A cserkúti csárda utáni buszmegállónál 480 négyszögöl szőlő-gyümölcsös, pince, présház, építési engedéllyel, ép.-anyaggal eladó, vagy lakásra cserélhető. Megosztva is. Jaksa Antal, Pécs, Szántó-Kovács János u. 1/C.

Cserdi faluban, a főúton házhely — zártkert, szőlő-gyümölcsös, présház — pince két kis szobával, áron alul eladó. Cím: Vajda, Pogány, Pécsi út 7.

Ivánbattyánban, gazdálkodásra alkalmas ház eladó. Cím: Ivánbattyán, Ságvári u. 8. 3 szoba, 1 konyha, előszoba, 2100 négyszögöl szántóföld. Érdeklődni: Kurucz Józsefné, Ivánbattyán, Petőfi u. 16.

Felújításra szoruló, vagy ráépítésre alkalmas házat vennénk Pécsen, vagy építési telket. „Ármegjelölés" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Elcserélném pécsi, tanácsi, nagyméretű, egyszobás lakásom nagykanizsai tanácsira. „Másél szobás" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Elcserélem tanácsi, belvárosi, nagyméretű, egyszobás lakásomat másfélszobás tanácsira Petőfi út környékére. „Térítést fizetek" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Eladó 490 négyszögöl panorámás helyen lugasszőlő, gyümölcsös, Felsőmakárban hétvégi házzal, présház, borospince, garázs. Teljes berendezéssel, villany, ciszterna van. „Helyszínig műút" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Mecsek-oldalban 1 szoba-összkomfortos öröklakás eladó. Érdeklődni a 11-166-os telefonon.

2 szobás lakás eladó adó. Etelka u. Telefon: 33-698.

2 szobás lakás eladó a József A. u. 47-ben. Telefon: 33-698.

Eladó Gyódon, felújításra szoruló ház, gazdálkodásra alkalmas nagy telekkel. Csere is érdekel. Érdeklődni: Pécs, Csatlós János u. 1. 1/6. Fazekas.

Pécs-Mecseki tehermentes, 42 m² lakást adunk Zamárditól Füredig, balatoni lakásért, vagy kisebb családi házért. Vétel is érdekel. Bővebben: 25-546 telefonon, 17 óra után.

Nagy családi ház, gazdálkodásra alkalmas, nagy kerttel eladó. Érdeklődni: egész nap. Kiskassa, Petőfi u. 83.

Vasas II., Szövetkezet utca 108. számú családi ház, gyümölcsössel, eladó. Érdeklődni: Vasas II., C. út 20. Medek László. Szombat—vasárnap délután.

A magyarürögi úton, (buszmegállónál) lévő építési telkem 307 négyszögöl balatoni telekre, ill. házas ingatlanra cserélem. Telefon: 11-591.

Kisharsányban, 430 négyszögöl szőlő, pince, présház, teljes felszereléssel eladó. Érdeklődni: Siklós, Simon Béla u. 1. Telefon: 80-123.

3 szobás, Sarohin tábornok úti OTP-lakásunkat garázzsal családi házra cserélnénk. „Hasonló" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Eladó két családnak megfelelő, tetőtérbeépítéses családi ház vagy elcserélhető 4 szobás lakásra + kp. Pécs, I. ker., Blaha L. u. 44. 17 óra után.

Eladó Kismélyvölgyben, 440 négyszögöl gyümölcsös, felújításra szoruló szoba-konyhás épülettel, esetleges építkezési lehetőséggel. Pince, kút, villany van. Érdeklődni lehet: 20-940-es telefonon, az esti órákban.

Regenye községben családi ház gazdasági épülettel — kert, a regenyei hegyen 200 négyszögöl jó termő szőlő eladó. Érdeklődni: Regenye, Fő u. 8. sz.

Siófok—Balatonszéplakfelsőn, a Hársfa utcában 250 négyszögöl, családiház-építésre alkalmas, minden közművel ellátott telek eladó. Érdeklődni: egész nap. Siófok, Somogyi u. 56. Telefon: (84) 10-666.

Lakást veszek 500 kp OTP-átvállalással. „Panel" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Albérletközvetítés. Pécs, Bartók B. u. 21. 10—18-ig. Telefon: 23-104.

Albérletközvetítés. Pécs, Teréz u. 5. Telefon: 22-845, hétfőtől péntekig: 8—17 óráig.

Bátaszéken, központi helyen gázfűtéses, 2 család részére is alkalmas, kertes családi ház sürgősen eladó. Érdeklődni: Bátaszék, Kossuth L. u. 24., telefon: 166.

Lila ABC-nél 19 m² es üzlethelyiség eladó. Érdeklődni: este a 21-233-as telefonszámon.

Dunaszekcső legszebb területén 400 négyszögöl szőlő megosztva is eladó. Érdeklődni: Dunaszekcső, Felszabadulás u. 133.

Újhegyi házhelyek eladók. Érdeklődni: hétköznap 11-814-es telefonon. Szombat—vasárnap Szedeli György, Pécs, 39-es dandár u. 2/A.

ADÁS-VÉTEL

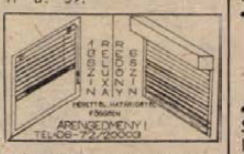
GH-s, 3 éves, frissen műszakizott, 1200 S-es Lada eladó. Érdeklődni: a 25-145-ös telefonon, 8—16 óra között.

Seltron videómagnó garanciával eladó. 650 négyszögöl szántó a Berek-dűlőben eladó, megosztva is. Érdeklődni: Pécs, Árcbányász u. 6. 3/5.

GRUNDIG használt, nagyképernyős, távirányítós színes tv kitűnő állapotban eladó. Érdeklődni: Kovács, Harkány, Sallai u. 19. Telefon: 80-337.

VW 1300-as, friss műszakival eladó! Hajnóczy u. 9/B., tetőtér. 5 óra után.

Eladó 2 db szamár szerszámmal, kocsival együtt. Eladó 2 db magyartarka másodhasas tehén. 8 és 4 hónapos, vemhes és 1 db választási kisborjú. Erdősmecske, Petőfi u. 39.



SAMSON, új, vámkelt videómagnó eladó. Érdeklődni: 17 óra után, a 19-658-as telefonon.

Gyermekbútor 10 000 Ft-ért eladó. Telefon: 41-979. (17 óra után.)

3 éves Trabant családi okok miatt, kevés kilométerrel eladó. Érdeklődni: mindennap 17—19-ig. Vadász u. 19. III/1., Petik.

Márkás képek, díszlégyak eladók. Pécs, Garai u. 10. Délután.

Japán háti motoros permetező újszerű állapotban eladó. Érdeklődni: szombat 8—12-ig. Miksa, Zsinkó István u. 1.

Eladó kitűnő állapotban lévő, 250 l-es MZ 20 000-ért. Érdeklődni: Sarohin t. u. 56., 1. em. 2., Kiss.

8 éves, 1200-as Lada friss műszakival, reális áron eladó. Érdeklődni: az esti órákban, Zsuzsanna u. 17., I/5. Szentannai.

Barna Bramac cserép 1 bontatlan raklappal eladó. Kozármisleny, Petőfi u. 36.

Eladó garanciális videómagnó, színes tv, beton áthidalók. Pécs, Uitz Béla u. 1., 5. em. 15. Nevelési Központ, naponta 18 óráig.

4 szálas Owerlockot és pántkötőgépet venék. Telefon: 24-211.

Eladó 4 koros Cornélius, vámkezelten, Coca-colás tankok, és 1 db sörcornélius. Telefon: 33-289.

Építők, figyelem! Mindenféle bontási anyag eladó, 1 m-től 8 m-ig, kifűrészelt gerenda és szarufa, tetőléc, kis- és nagyméretű tégla. Szállítást is vállalunk. Érdeklődni: mindennap lehet, Pécs, Pipacs u. 9. sz.

Redőny-reluxa megrendelhető. Helyszínen. Kedvezmény. 72/17-349.

Kifűrészelt szarufák 1—8 m-ig. Mindenféle bontott anyag eladó. 3-as ablakok. Érdeklődni: Huba u. 7. Molnárné.

VEGYES

Földgázra is átszerelhető „Héviz" gázbojler és gáztűzhely, továbbá 11 és 22 kg-os gázpalack eladó. Pécs, Engels utca 25.

TV-JAVÍTÁS HELYSZÍNEN. Tel.: 17-757. Németh.

Antennaszerelést garanciával vállalok. 15 óra után. Telefon: 19-694.

KISTEHER, 30-788, építőanyag-, árufuvarozás, költöztetés vasárnap is.

Sok szabadidővel, gépkocsival rendelkező, fiatal, sok mindenben járatos férfi munkát vállal. „Tárgyalóképes" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe

HOMOK, FÖLD, SÓDER. 41-333

Főiskolás lány Balatonmárián, nyári munkát vállalna. „Balatoni nyár" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

1-10 t TEHERTAXI MOBIL 32-392 FIX BILLENCS DARUS

Apolónő keresi azt a kisnyugdíjas nénit vagy házaspárt, kit családtagként segítene háztartási munkájában, betegségében vállalná a lakás rezsiköltségeit, lakásért, szerződéssel. „Szeretet 36980" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

24—897 MISINA TEHERTAXI

Festés, mázolás, tapétázás árkedvezménnyel. Telefon: 25-706.

CB:31cs. AM 1-10 tonnáig PRESSZ 26-555

Háztartási gépek javítása, bojlerek cseréje, vízkötelenítése, hőtárolós kályhák karbantartása Makay 31-443.

Korona Tehertaxi 10-351

Szőnyegek, butorkarpit speciális gépi tisztítása nyugati vegyszerekkel, garancia. Telefon: 24-821

33-316 BÁSTYA FIX, BILLENCS, DARUS, GÉPI FÖLDMUNKA

Fregoli, panelfuras, szögbelövés. Megrendelésre: Lakberendezési tárgyak felszerelése. Telefon: 28-094. Roczkó.

Gyors vízumintézés. Pécs, Teréz u. 5. Telefon: 22-845, 9—17 óráig.

ELADÓ

BALATONLELLE, VADVIRÁG U. 7. SZ. ALATTI NYARALÓ. (4 szoba, előszoba, konyha, WC, fürdőszoba, tetővel ellátott terasz). 140 □-öl (495 m²) fűtési rendszere: földgáz.

ÉRDEKLŐDNI: Pécsi Cipőipari Szövetkezet, Pécs, Madách Imre u. 10. sz. Telefon: 25-877/32 mell., Nagy Károly.

A PÉCS-REMÉNYPUSZTAI „ÚJ ÉLET" MGTSZ felvételre keres:

● tetőfedő szakmunkást.

JELENTKEZÉS: Pécs-Reménypusztán, a személyzeti vezetőnél. (41-es autóbusz végállomás).

Érdeklődők, figyelem!

— Tanácsi bérlakások cseréjét,
— nagyméretű belvárosi lakások cseréjét,
— OTP-lakások és
— családi házak cseréjét tanácsi bérlakásra,
— városok közötti lakáscserék lebonyolítását vállalja a

PÉCSI INGATLANKEZELŐ VÁLLALAT lakáscsere csoportja, Pécs, Kossuth tér 1—3., fsz. 5—6. Telefon: 13-222/376 Félfogadás: hétfő délután, szerda egész nap.

HANGVERSENY

Székesegyház: „B—C"-bérlet, IV. hangversenye. (19.30 órakor).

FILM

Petőfi: Fogadjunk! (f4). Tiszta Amerika (f6, f8).
Kossuth: Tiszta Amerika (10, 12). Leszámolás Hongkongban (2, 4). A rózsa neve (6, n9).
Kossuth videó: Menekülés New Yorkból (f4, f6).
Park: Kobra (4, 6, 8).
Nevelési Központ: Szerelem második vérig (4, 6, 8). **Jószerencsét:** Szerelem első vérig (f6).
Komló, Zrinyi: Kellemes húsvéti ünnepeket! (4, 6, 8). **Komló, videó:** Szemek a csillagok között (5).
Mohács: Az utolsó kézirat (6, 8).
Szigetvár: Szeleburdi vakáció (6). Kairó bíbor rózsája (8).
Siklós: Világautó (6, 8). **Beremend:** Tüske a köröm alatt (f8).
Dunaszekcső: A bolygó neve: Halál (5, f8). **Harkány:** Hupikék törpikék és a csodafurulya (7).
Mágocs: Veszélyes szállítmány (8).
Pécsvárad: Rendőrsztori (f8).
Sásd: De fiatalok voltunk (f7).
Sellye: Az erdő kapitánya (7).
Szentlőrinc: A kíméletlen (8).
Villány: Halálos tavasz.

RÁDIÓ

KOSSUTH RÁDIÓ

8.20: Mit üzen a Rádió? 9.00: A hét zeneműve. 9.30: A hét költője: Batsányi János. 9.40: Ki kopog? 10.05: Nyitnikék. 10.35: Cseh népdalok. 11.05: Teleki Sámuel nyomában. 11.25: Dalok a győzelem napja alkalmából. 11.34: A Balogh család. Rádiójáték. 12.45: Házunk tája. 13.00: Klasszikusok délidőben. 14.00: Az irgalom hegyén. Novella. 14.26: Gyurkovics Mária operettfelvételeiből. 15.00: Forog a film. 15.30: Nóták. 16.05: Hangoló. 17.00: Eco-mix. 17.30: A Csehszlovák Szocialista Köztársaság nemzeti ünnepén. Az eladott menyasszony. Részletek Smetana operájából. 19.15: Nyílt szín. Kora esti beszélgetés legújabb vitatémáinkról. 19.45: Népszerű szimfonikus zene. 20.10: Amiről a világ vitatkozik. 20.40: Klasszikus operettekből. 21.00: Húszas stúdió. 22.00: Hírvilág. 22.30: Jánosik a la Couperin. Rádiójáték. 23.34: Híres előadóművészek felvételeiből.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Népdalok, néptáncok. 9.05: Napközben. 12.00: Új fúvóslemezeinkből. 12.25: Kis magyar néprajz. 12.30: Nóták. 13.05: Slágermúzeum. 14.00: Kettőtől ötig . . . 17.05: Kölyökrádió. 17.30: Ötödik sebesség. 18.30: Fiatalok popzenei felvételeiből. 19.05: Ferencz Éva és a Székesfehérvári Tilinkó együttes felvételeiből. 19.30: Sportvilág. 20.03: Nagy nevettetők. 21.05: Hétfő este mindenkinek. 23.10: Rockpanoráma.

BARTÓK RÁDIÓ

9.06: Dzsesszfelvételek Csehszlovákiából. 9.30: Operarészletek. 10.10: Berlioz: Rómeó és Júlia — dramatikus szimfónia. 11.43: Walter Berry énekel. 13.05: Kilátó. 13.50: Kamarazene. 16.09: Operahármasok. 16.30: Zenekari muzsika. 17.30: A hét zeneműve. 18.00: Új kamarazene-felvételeinkből. 19.05: Zenei fogalom — zenei élmény. 19.35: Rockpódium. 20.05: Operaművészlemezek. 20.40: Babylon Forte: Hangjáték. 21.01: Wilhelm Furtwängler hangversenyfelvételeiből. 22.09: Új Liszt-lemezeinkből. 23.28: Operaáriák.

PÉCSI RÁDIÓ

6.20—6.30 és 7.20—7.30: Információk Dél-Dunántúlról. 17.30: Műsorismertetés, aktuális témák, könnyűzene. Szabálytalan bányászportré. 18.30: Szerbhorvát nemzetiségi műsor. 19.00: Nemzetiségeink zenéjéből. 19.05: Német nemzetiségi műsor. 19.35: Műsorzárás.

MAI MŰSOR

TELEVÍZIÓ

MAGYAR TELEVÍZIÓ

18.05: Hírek. 18.10: Kalendárium. 1988. 18.55: Reklám. 19.05: Tévetorna. 19.10: Esti mese. 19.25: Reklám. 19.30: Híradó. 20.00: Reklám. 20.05: A Mojszejev együttes műsora. Részletek az együttes 1987. november 4-i, Erkel színházi előadásából. 20.35: A győzelem napja. Elem Klimov-sorozat. Jöjj és lásd! Szovjet film. I—II. rész. (Csak felnőtteknek!) 22.55: Híradó 3.

MÁSODIK MŰSOR

20.00: Körzeti tévéstúdiók. Budapest, Pécs, Szeged.

JUGOSZLÁV TELEVÍZIÓ

15.25: Műsorismertetés. 15.30: Krónika. 15.50: Mindig önökkel. Ismétlés. 16.50: Magyar nyelvű tv-napló. 17.30: A csodálatos erdő. Sorozat gyerekeknek. 17.45: Adás gyermekeknek. 18.00: Művelődési adás. 18.30: Rajzfilm. 18.40: Számok és betűk — vetélkedő. 19.00: Tv-kalendárium. 19.10: Rajzfilm. 19.27: Ma este. 19.30: Tv-Napló. 19.50: Sport. 19.53: Időjárás. 20.00: A norvég sál — monodráma. 21.10: Világkihívás. 21.55: Tv-napló. 22.20: Mindig önökkel. 0.20: Hírek.

MÁSODIK MŰSOR

18.45: Zágrábi körkép. 19.15: Műsorkiegészítés. 19.27: Ma este. 19.30: Tv-napló. 20.00: A világ ma. Külpolitikai adás. 20.45: Hírek. 20.55: Milyen zöld volt az én völgyem — filmsorozat. 21.55: A forradalom, amely folyik — dokumentumadás. 22.25: Költészet. 22.55: Kis koncert. Ifjú alkotók.

Labdarúgó NB I.

Messze van a csúcsformájától a Pécsi MSC



Bp. Honvéd—PMSC, NB I-es labdarúgó-mérkőzés, 3-0. A képen: Gyimesi kapura tör Hámori mellett. MTI-fotó: Németh Ferenc.

Az utolsó öt mérkőzésen csak egy pont jutott a pécsieknek

Gyenge mérkőzéssel kezdődött, hasonló minőségűvel fejeződött be a jubileumi, 25. forduló a labdarúgó NB I-ben szombaton. A délelőtti zalaegerszegi és az esti kispesti mérkőzés között nem sok történt úgy, hogy a jubileumi ünneplésre semmi ok. Ami mégis: meglepetésre pontot lopott Újpesten a már kiesett Kaposvár, megint nem tudott nyerni és továbbra is bajban van a Videoton. A Rába ETO a szakadék szélére sodorta a Debrecent, hogy csak a legfontosabbakat említsük. Az eredmények: MTK-VM–Vasas 1-2, Ú. Dózsa–Kaposvár 1-1, ZTE–FTC 0-2, Debrecen–Rába ETO 1-3, Siófok–Haladás 3-3, Tatabánya–Békéscsaba 2-1, Videoton–Vác 0-0, Bp. Honvéd–PMSC 3-0.

Olyan önbizalommal készültek a Honvéd játékosai a PMSC elleni 90 percre, mintha sima hétközi edzőmérkőzésre vártak volna, amit csak úgy kötelességszerűen le kell játszani és több góllal meg kell nyerni. Tudták, érezték, hogy a mostani PMSC ebben nemigen gátolhatja meg őket. Sallai ugratta előbb Garami Józsefet, hogy szívesen leszerződne Pécsre, majd Esterházy Mártont, amiért visszahívták a válogatottba. Közben becsukódott a hazaiak öltözőajtaja, amin az egyedül kinnrekedt Csuhay nem tudott bemenni. Meg is jegyezte nevetve a közelben tartózkodó Kincses Tibor, a PMSC szakosztályelnöke: „De jó lenne, ha nem tudnának kijönni onnan! Az sokat segítene rajtunk. „Aztán egy erőszakos ráncigálás, a kilincs majdnem Csuhay kezében maradt, és azzal be is fellegzett a PMSC-nek, mert ki tudtak tódulni a kispesti labdarúgók. Közben befutottak a délutáni eredmények, el is csodálkoztak azon, hogyan tudott a Debrecen Pécsett győzni 3-0-ra, akkor, amikor most otthon simán kikapott.

Még nem volt egészen 19 óra, amikor elkezdődött a mérkőzés. Biliárdasztal simaságú gyönyörű gyepszőnyegen indult útjára a labda. Voltak, akiket a pályán történtek hidegen hagytak. Néhány rendőr a játéktérnek mindvégig hátat fordítva, az ülőhelylelátót pásztázta tekintetével az első pillanattól kezdve, nehogy ott valami rendellenesség legyen.

Szóval elkezdődött a mérkőzés, amelyen Brezniczky dr. öngóljáig nem is volt baj, nem kellett félni attól, hogy hengerelni fog a Honvéd. (A villanyújságra előbb Turi, majd azt letörölve Brezniczky dr. nevét írták ki öngólosnak. A sajtópáholyban is megoszlottak a vélemények. A szünetben kettőjüket tapintatból nem kérdeztem meg, a többi pécsi játékos viszont egyértelműen Brezniczky dr.-ra szavazott.) Az öngól, majd Hámori sérülés miatti kiválása azonban zavart okozott a piros-feketék soraiban. A középpályások Megyeri kivételével nem tudták megbecsülni és megtartani a megszerzett labdákat, a védelem kapkodott, Márton elöl kilátástalanul birkózott a válogatott védőkkel. Nagy ugyan többször túljárt a Honvéd-hátvédek eszén, azonban a létszámfölény mindig győzött ellene. Kovács Kálmán gólja, a 2-0-ás kispesti vezetés után minden eldőlt, ezért kitámadott a PMSC. Szépíthetett is volna, de Disztl P. Turi (két) és Bérczy próbálkozását jó védésekkel és némi szerencsével meghiúsította. És akkor, a legvégén megint jött Kovács, a Gerd Müller-szerű lesipuskás. Azért olyan nagyszerű labdarúgó, mert képes hosszú időre eltűnni a mezőnyben, aztán egyszercsak megrázza magát, máris gólhelyzetbe kerül, s sokszor betalál. Így volt ez most is.

A PMSC jelenlegi helyzetében (önbizalom nélkül, Hámori sérülése után még tartalékosabban, hitehagyottan, messze a csúcsformájától) nem is gondolhatta komolyan, hogy pontot rabol Kispesten. Erre esélye egy percig sem volt, még akkor sem, ha a Honvéd nem mutatott semmi különöset, csak rakkolt. Bizott abban, hogy hibázásra tudja kényszeríteni az ellenfelét. Ez a számítása be is vált. Most a piros-feketék számára a ZTE következik. A vendégeknek létkérdés legalább az egyik pont, ezért biztosan mindent megtesznek majd érte. Ahhoz, hogy a PMSC talpraálljon, s a végén az első tízben maradjon – sajnos lejjebb kell adnunk az igényeinket –, visszaszerezze a szurkolói rokonszenvét, nyernie kell. Régi klubbarátság, játékoscsere ide vagy oda, illene győzni a ZTE ellen. Már csak azért is, mert az utolsó öt mérkőzésen mindössze egy döntetlenre futotta (a pécsiek egy gólt rúgtak, tizet kaptak). Április 2-án győztek utoljára. Szóval, van miért kárpótlást nyújtani a szurkolóknak.

Horváth László

Honvéd–PMSC 3-0 (1-0)

Bozsik-stadion, 5000 néző. V.: Szabó: **Honvéd:** Disztl P. — Csuhay, Disztl L., Sass — Sallai, Sikesdi, Fitos, Gyimesi, Romanek — Fodor, Kovács. Edző: Bicskei Bertalan. **PMSC:** Bodnár — Brezniczky dr., Hámori (Czérna a 28. percben), Braun — Kónya, Megyeri, Turi (Udvardi a 80. percben), Bérczy, Palaczki — Nagy, Márton. Edző: Garami József.

20. perc: Brezniczky dr. a 11-es tájékán mentési célzattal beleszúrt egyet a labdába, ami a kiinduló Bodnár mellett a hálóban kötött ki. (1-0).

50. perc: Sass kiugratta a középen lyukon futó Kovácsot, s ő néhány lépéssel a 16-oson belül, a jobb alsó sarokba gurított (2-0).

86. perc: Ismét Sass szöktette Kovácsot, aki 12 méterről a kiinduló Bodnár mellett a kapuba perdített. (3-0).

Könnyedén jutott a két bajnoki ponthoz a bajnokesélyes, nem kellett különösebben megizzadnia a győzelemért. Kétaólos hátrányban a PMSC minden-mindegy alapon, felszabadultan támadott, több szépítési lehetősége is volt, ezeket azonban nem tudta kihasználni.

Tartalékbajnokság

Honvéd—PMSC 2-0 (1-0). Kispesti edzőpálya, 200 néző. V.: Mátyus. PMSC: Bogyay (Kovacsevics) — Bódog, Bárány, Berényi, Keidl — Szabó, Kerék, Kocsis, Tóth — Hánzs, Kerék. Edző: Koller Viktor. G.: Hegyeshalmi, Bartos. Kiállítva: Bárány (a 6. percben). A pécsiek legjobbjai, Berényi és Schneider voltak.

Így láttam!

A Honvéd—PMSC mérkőzésen a pécsi játékosok teljesítményét Zombori Sándor, volt válogatott labdarúgó értékelte. Véleménye a következő:

Bodnár 6 — Braun 5, Hámori 0, Brezniczky dr. 5, Kónya 5, Megyeri 6, Turi 5, Bérczy 6, Palaczki 5, Nagy 6, Márton 4. Csere: Czérna 5.

AZ NB I. ÁLLÁSA:

1.	Bp. Honvéd	25	15	6	4	37-17 36
2.	Tatabánya	25	12	9	4	54-28 33
3.	Ú. Dózsa	25	11	10	4	44-25 32
4.	Rába ETO	25	12	6	7	40-34 30
5.	MTK-VM	25	12	4	9	46-43 28
6.	Vasas	25	8	10	7	31-29 26
7.	Haladás	25	8	10	7	33-32 26
8.	PMSC	25	9	7	9	25-28 25
9.	Ferencváros	25	8	8	9	35-31 24
10.	Vác	25	7	9	9	26-28 23
11.	Siófok	25	8	7	10	32-39 23
12.	Videoton	25	4	13	8	22-26 21
13.	Békéscsaba	25	5	11	9	24-38 21
14.	Zalaegerszeg	25	6	8	11	22-29 20
15.	DMVSC	25	6	6	13	28-42 18
16.	Rákóczi FC	25	3	8	14	21-51 14

Három olasz győzelem

Genovában 25 ország 700 sportolójának részvételével megkezdődött a karate-do Európa-bajnokság. Az első napon négy számban avattak bajnokot, az olaszok jól használták ki a hazai környezet előnyeit, hármat megnyertek. Az aranyérmesek:

Formagyakorlat, egyéni: Marchini (olasz), csapat: Olaszország. Női egyéni: Restelli (olasz), küzdelem, csapat: Norvégia.

A magyarok az első napon nem kerültek dobogóra.

Rajt előtt az öttusa Honvéd–Hungalu Kupa

Nem túlzás azt állítani, hogy a hétfőtől péntekig tartó Honvéd-Hungalu Kupa nemzetközi öttusaverseny egy világbajnokságot is túlszárnyal. A VB-ken ugyanis az indulók száma korlátozott, Budapesten viszont „létszámon felüliek" is szerepelhetnek.

A verseny rangját emeli, hogy kettős jubileum jegyében zajlik: megalakulásának 40. évfordulóját ünnepli a Magyar Öttusa Szövetség, s a kupa 25. születésnapját köszöntik. Az eltelt másfél évtized alatt a sportág nagy nemzetközi eseményévé nőtte ki magát a verseny.

Az előzetes nevezések alapján úgy tűnik –, ha sérülés nem jön közbe –, a budapesti verseny lesz az első az idényben, amelyen azok az öttusázók is rajthoz állnak, akik eddig „csendben" készültek. A harmadik Honvéd-Hungalu Kupán 13 ország – Bulgária, Csehszlovákia, Egyesült Államok, Egyiptom, Finnország, Kanada, Nagy-Britannia, az NSZK, Olaszország, Spanyolország, Svédország, a Szovjetunió és Magyarország – 72 versenyzője jelezte részvételét. A tavalyi világbajnokság első hat helyezettje közül csupán a győztes francia Joel Bouzou nem vesz részt a küzdelmekben, itt lesz viszont az 1986-os világbajnokságon csapataranyat nyert trió, Carlo Massullo, Daniele Masala és Cesare Toraldo. Kiváló az Andrej Tropin, Vahtang Jagorasvili, Anatolij Avgyejev összetételű szovjet együttes, amely nemrég két versenyen, Moszkvában és Warendorfban a magyarok előtt végzett.

A magyarok esélyeiről Török Ferenc szövetségi kapitány ezt mondta:

– Mizsér Attila és Fábián László az olimpiai válogatós szempontjából már az idény előtt előnyt élvezett, ők azóta is bizonyították: Fábián Aldershotban első, Mizsér Warendorfban második lett. A többieknek ez az utolsó lehetőségük. Martinek János, Demeter József, Dobi Lajos a válogatás miatt eddig mindig azonos csapatban szerepelt, most változtatok. Újra összeáll a tavaly világbajnokságot nyert trió, Fábián, Mizsér és Martinek, az együttes negyedik tagja az eddig kitűnően szerepelt fiatal Kálnoki Kis Attila lesz. A verseny érdekessége, hogy bár a lovaglás az utolsó szám, az ezt megelőző futást „handi cap" rendszerben rendezzük meg. Ennek szakmai oka van: a nagy viadalokat így bonyolítják le, így volt Moszkvában és Warendorfban, és ilyen lesz az indítás a szöuli olimpián is. Ez nem a mi sportolóinknak, hanem inkább a közepes képességű futóknak kedvez, éppen ezért válogatottjainknak hozzá kell szokniuk ehhez is. Egy másik nem titkolt célunk is van ezzel a lebonyolítással. Az utóbbi két találkozó, a moszkvai és a warendorfi azt mutatta, hogy a szervezők nem álltak helyzetük magaslatán, amikor így kell kiszámolniuk a pontokat és a helyezéseket. A Honvéd-Hungalu Kupán segítséget nyújtó számítógépes csoport kidolgozott egy rendszert, amellyel egyszerűbbé válik a lebonyolítás.

A Honvéd-Hungalu Kupa tavaly teljes magyar sikerrel zárult. Egyéniben Fábián László végzett az élen Mizsér Attila előtt, míg a csapatküzdelmet a Fábián, Mizsér, Martinek hármas nyerte meg.

KÉZILABDA

Hőgyész—PEAC 33-32 (20-13), férfi NB II-es mérkőzés. A pécsiek legjobb dobói: Nagy (11), Danyi (8), Trézsi (5), Papp (3).

Olimpiai napok, kerékpárpróba



Térdig gipszben kerekezett 80 kilométert

Majd' kétszáz induló

Bár nem az idei utolsó lehetőségről volt szó, a vasárnap délelőtti „Olimpiai napok" kerékpárpróbáján annyi résztvevőt számolhattak össze a rendezők, mintha ez döntene mindenről. Pedig a tét csupán az volt, hogy a jelentkezők teljesíteni tudják-e szintidőn belül az 50, illetve 80 kilométeres versenytávot, vagy meg kell elégedniük a részvétellel — különösebb sikerélmény nélkül. Utóbbiak csupán hárman voltak 192 induló viszont teljesíteni tudta a távot. Ha tudjuk, hogy az indulók összlétszáma 196 volt, máris kitűnik, hogy egy ember kimaradt a felsorolásból. Nos, neki nem sok szerencséje volt, a rajt után nyolc kilométerrel egy ütközés után bukott, s így be kellett fejeznie a versenyzést. Na, nem mintha a szabályok tiltották volna ettől, sokkal inkább a körülmények. Felhorzsolt könyöke ugyanis annyira vérzett, hogy a mentő szállította el. (Szerencsére egy kötözéssel megúszta, úgyhogy a legközelebbi akción már újra rajthoz állhat).

Akadt tehát, aki makkegészségesen kezdte, mégis visszakoznia kellett, de volt olyan is, aki sérülten érkezett a starthelyhez, mégis kiállta a próbát. Málinger István térdig gipszben jelent meg, s többen csak mosolyogtak rajta, amikor azt mondta, hogy a 80 kilométert akarja teljesíteni. A végén viszont ő mosolyoghatott: nemcsak 80 lekerekezett kilométerrel, de egy táskával is gazdagabb lett. A célban ugyanis tombolát rendeztek, melyen 35 sporttáska és 10 széldzseki talált magának új gazdát. Voltak persze nála kevésbé szerencsések is. Bertalan Csaba például olajos kezét törölgette a Melitta asztala előtt, ahol igazolványát szerette volna lepecsételtetni.

— Kölcsönkért kerékpáron teljesítettem a 80 kilométert, de többször is meg kellett állnom, mert leesett a lánc, — hallottuk tőle. — Legalább fél órát vesztegettem el a szereléssel.

Persze igazán ő sem volt mérges, hisz a szintidőn jóval belül érkezett így is. A legkorábban a versenyen kívül induló „profik", a PMSC kerekesei hajtottak be a célba. Utánuk az 50 kilométeren induló Medgyaszai Gábor jelentkezett, ő volt a leggyorsabb amatőr versenyző.

— Az őszi próbán jóval kevesebben voltak, s az az igazság, hogy magunk sem számítottunk ekkora mezőnyre. — mondta Nagy Lajosné, a Megyei Ifjúsági és Sportosztály munkatársa. — Persze segítségünkre volt a jó idő is.

A vasárnapi kerékpárpróba tehát az év egyik leglátogatottabb szabadidősportrendezvénye volt. Lesz azonban még alkalom a mostani csúcs túlszárnyalására, hiszen öt próba még hátra van az idei olimpiai napok rendezvénysorozatából. Május 28-án a futás, júliusban a Balaton-átúszás, szeptember 24-én újabb futás, október 9-én a kerékpár, és november 6-án a gyalogtúra következik.

Pauska Zsolt

Ribli Zoltán győzelme

Münchenben a sakk-nagymesterek nemzetközi tornájának 6. fordulójában Ribli Zoltán, világossal játszva, legyőzte Klaus Bischoff nyugatnémet versenyzőt. A viadalon az izlandi Hjartarson vezet 5 ponttal, Ribli (4) és a nyugatnémet Hübner (3,5, 1 függő) előtt.

Salakmotor

Hajdú, Újhelyi és Seres továbbjutott

Az ausztriai Natschbachban salakmotoros világbajnoki selejtezőt rendeztek, többek között magyarok részvételével. A tét nem volt kicsi, hiszen csak az első nyolc helyezett juthatott tovább a május 22-én Nordenben (NSZK) sorra kerülő negyeddöntőbe. A magyarok jól küzdöttek, hárman továbbjutottak. – A sorrend: 1. Salvatelli (olasz) 13 pont. 2. Schatzer (osztrák) 12. 3. Hajdú Zoltán 12. 4. Milik (csehszlovák) 11. 5. Újhelyi Sándor 10. 6. Seres János 10. 7. Schneiderwind (csehszlovák) 9. 8. Traunspurger (nyugatnémet) 9.

A 80 kcm-es motorkerékpárok Európa-bajnoki futamában a nyugatnémet Scheidhauer győzött. Szabó János az utolsó körben vezetett, amikor gumidefekt miatt a 21. helyre esett vissza. Tibori Péter a 14. helyen végzett.

Labdarúgó NB II.

Egy pont a fővárosból

Bp. Volán–Komlói Bányász 1-1 (0-1)

Czabán Samu tér, 2000 néző. V.: Hamar. Bp. Volán: Berecz – Kertész, Krasnyánszki, Hegedüs, Huszár – Oravecz (Harasztia, a 67. percben), Szabó S., Farkas – Bácsi (Kovalik, a szünetben), Törőcsik, Nagy R. Edző: Sárosi László. Komló: Tábit – Hammer, Vukmann, Gallai, Andreidesz – Jurín, Dárdai (Katona a 67. percben), Varga – Takács, Réfi, Uhrik (Hohmann, a 79. percben). Edző: Rónai István. Sárgalap: Hammer, a 31. percben.

11. perc: jobb oldali szöglet után szállt be a labda, a 11-es pontra, a Volán védők Berecz kapussal együtt csak nézték, hogy Réfi zavartalanul a léc alá fejel. (0-1).

80. perc: A büntetőterületen belül, közvetlen az alapvonalnál egy beadás Andreidesz kezét is érte, a játékvezető habozás nélkül 11-est ítélt, amit Kovalik értékesített. (1-1).

Ügyes és hatásos taktikával kezdett a Komló. A vendégegyüttes megszállta saját 16-osát, és gyors kontratámadásokat vezetett a Volán kapujára. Egy ilyen akció révén mindjárt a mérkőzés elején, a Bányász meg is szerezte a vezetést. Ezután a Volán görcsösen rohamozott, Törőcsik irányitásától várt mindent a közlekedési együttes, de a csatár keveset vállalt magára az első játékrészben. A szünet után ugyan a Volán játszott fölényben, de a Komló támadásaiban sokkal több volt az ötlet, és a veszély. Szerencsés körülmények között egyenlített a Volán, majd a mérkőzés hátralévő 10 percében akár a győzelmet is megszerezhette volna. Jó: Huszár, Farkas, Törőcsik, ill. Vukmann, Gallai, Dárdai, Réfi.

Sárosi L.: – Végig jobban játszottunk, de ezúttal nem ment a góllövés.

Rónai István: – A Volán többnyire mezőnyfölényben volt, de nekünk legalább annyi lehetőségünk volt a gólszerzésre, mint a hazai együttesnek.

Borókai Gábor

Labdarúgó NB III.

Hazai győzelem a kiesési rangadón

Sellye—PVSK 2-1 (0-0)

Sellye, 400 néző. V.: Dravecz. **Sellye:** Simon – Labricz, Golubics (Bíró, a 63. p.-ben), Kiss, Király – Hofschauer, Szalóky, Goják – Niel, Pál, Karhesz (Kovács Zs., a 73. p.-ben). Edző: Amigya Pál. **PVSK:** Tihanyvári – Merkler, Szende, Ferenczi, Reit (Fülöp, a 75. p.-ben) – Jávor, Hegyi, Gergics, Lajtai – Pazaurek, Kovács Z. (Horváth, a 75. p.-ben). Edző: Lendvay Miklós.

54. perc: A tizenhatosan belül egy pécsi játékos kezéhez ért a labda, a bíró mindenki meglepetésére a 11-es pontra mutatott. A büntetőt Goják a jobbra vetődő Tihanyvári kezébe lőtte.

66. perc: A kitörő Gojákot Szende a 16-os vonalán felrúgta, Dravecz játékvezető először csak sípjába fújt, majd kifutott partjelzőjéhez, aki büntetőre „szavazott". Ezúttal már nem hibáztak a sellyeiek, Kiss Tihanyvári hasa alatt lőtt a hálóba (1-0). Az esetnél a játékvezetőt inzultáló Szendét kiállították.

82. perc: Páli kitűnő ütemben tette a gólhelyzetben lévő Kovács Zs. elé a labdát, aki a jobb sarokba passzolt (2-0).

85. perc: Fülöp 16 méteres lövése megpattant egy védőn, s a kapus feje felett a hálóba hullott (2-1).

Két büntető, egy kiállítás – ennyi előny elég volt a sellyeieknek a győzelemhez. Persze teavük hozzá, a hazaiak Szende kiállítása után rengeteg helyzetet kidolgoztak, s akár nagyobb arányban is nyerhettek volna. A parázs hangulatú mérkőzésen a vasutasok nem játszottak alárendelt szerepet, egy góllal azonban jobb volt a Sellye, még ha ez esetben néhány bírói tévedés is segitette őket a két ponthoz, igy a győzelemhez.

Amigya Pál: – Mindenki láthatja, nem adtuk fel a bentmaradásért vivott harcot.

Lendvay Miklós: – Ezt a játékot gólra játsszák, mi pedig továbbra is ritkán tudunk betalálni . . .

P. Zs.

További eredmények

Nagykanizsa–Veszprém 0-0. Nagykanizsa, 2400 néző. V.: Drigán. Igazságos döntetlen.

Metripond–Diósgyőr 2-1 (0-0). Diósgyőr, 3000 néző. V.: Stamler. Gólszerzők: Miklós és Kemenes, illetve Huszák (11-esből). A hazaiak többet, a vendégek veszélyesebben támadtak.

Eger–Ózd 0-0. Eger, 3000 néző. V.: Szabó J. Alacsony színvonalú mérkőzésen egyik csapat sem érdemelt győzelmet.

Kecskemét–Nyíregyháza 1-0 (0-0). Kecskemét, 2500 néző. V.: Komáromi. Gólszerző: Kiss. A jobban játszó Kecskemét csak a 85. percben szerezte a győztes gólt.

Dunaújváros–Szolnok 1-1 (1-1). Dunaújváros, 4000 néző. V.: Hartman. Gólszerzők: Vajda, illetve Kiss. Nagy csatában a Dunaújváros közelebb volt a győzelemhez, bár a hajrában a Szolnok is nyerhetett volna.

Ajka–Szekszárd 1-0 (0-0). Ajka, 1400 néző. V.: Karáth. Gólszerző: Domján. A hazaiak többet támadtak.

Szeged–III. ker.. TTVE 4-1 (3-1). Szeged, 4000 néző. V.: Nagy II. J. Gólszerzők: Szabó Gy, Tóth II. (öngól), Marics, Kovács (11-esből), illetve Kárpáti. A három jugoszláv játékos remekül szerepelt a szegedi együttesben. Kiállítva: Zséli (III. kerület) a 76. percben.

Csepel–Salgótarján 1-0 (0-0). Salgótarján, 2000 néző. V.: Varga J. Gólszerző: Farkas. A tarjániak az első félidőben több helyzetet kihagytak, a Csepel második félidei játékával megérdemelte a győzelmet.

Építők–Kazincbarcika 3-1 (0-1). Népliget, 1000 néző. V.: Szabó L. Gólszerzők: Claude (2), Gregor J. (11-esből), ill. Babus. A második félidőben mutatott játékával megérdemelten győzött az Építők.

1.	Veszprém	31	17	6	8	40-23 40
2.	Szeged	31	14	9	8	50-27 37
3.	Dunaújváros	31	14	9	8	50-33 37
4.	Ózd	31	12	13	6	36-25 37
5.	Szolnok	31	15	6	10	50-44 36
6.	Metripond	31	13	8	10	45-42 34
7.	Csepel	31	14	6	11	42-39 34
8.	Diósgyőr	31	15	4	12	39-44 34
9.	Kecskemét	31	14	5	12	50-46 33
10.	Nyíregyháza	31	13	7	11	40-37 33
11.	Bp. Volán	31	13	7	11	43-41 33
12.	Komló	31	12	8	11	47-39 32
13.	Eger	31	9	12	10	36-44 30
14.	Nagykanizsa	31	11	7	13	33-38 29
15.	Aika	31	9	10	12	28-36 28
16.	III. ker.	31	6	14	11	35-47 26
17.	Salgótarján	31	8	8	15	33-39 24
18.	Kazincbarcika	31	6	12	13	27-37 24
19.	Építők	31	7	7	17	30-49 21
20.	Szekszárd	31	6	6	19	28-52 18

Atlétika

A bajor fővárosban 25 ezren figyelték a nagyszabású nemzetközi maratoni futóversenyt, amelyen 8015-en vágtak neki a 42 195 méteres távnak. A mezőny a müncheni Olimpiai Stadiontól rajtolt, és a befutók között a nőknél másodikként érkezett célba a magyar színeket képviselő Jankó Ilona. Helyezése feltétlenül dicséretes, még ha ideje nem is nevezhető szenzációsnak. Igaz, a férfiaknál sem születtek nagy eredmények.

Helyezések: férfiak: 1. Ernest Tjela (lesotói) 2:12:55 ó. 2. Diamantino Dos Santos (brazil) 2:13:12. 3. Osmiro Silva (brazil) 2:14:24.

Nők: 1. Janette Mayal (brazil) 2:42:34. 2. Jankó Ilona 2:44:57. 3. Christiane Berethalmy (osztrák) 2:47:06.

Kézilabda NB I.

Építők SC—PMSC 29-5 (12-2). NB I-es női mérkőzés. Népliget, 200 néző. V.: Babos, Mózer. Legjobb dobók: Kökény (6), Horváth (5), ill. Szanyi (2).

Kajak-kenu

A magyar kajak-kenu válogatottak egy csoportja a hétvégén Belgiumban, a hagyományos mecheleni versenyen szerepelt.

Eredmények: férfiak: K–1 1000 m: 1. Szabó (csehszlovák) 4:08.05 p. 2. Hódosi (magyar) 4:09.04. k–2 1000 m: 1. Petrovics K., Petrivocs B. (magyar) 3:52.44 p. k–4 1000 m: 1. Szovjetunió. 2. Magyarország. c–1 1000 m: 1. Gyulai (magyar) 4:41.13 p.

Nők: k–2 4000 m: 1. Jánosi, Lakatos (magyar) 17:16.20 p.

MAI SPORTMŰSOR

Szabadidősport. Szabadidős futóverseny, Mohács, 15.00.

Paksi SE–Pécsi BTC 2-0 (1-0). Paks, 900 néző. V.: Dunkler. Paks: Németh – Kun, Blatt, Héregi – Izsák, Kolarics, Horváth – Balogh, Rácz (Krancz), Kovács, Gyenis (Bérczesi). Edző: Márkus József. PBTC: Bérczes – Lajos, Stájer, Miklós, Georgiu – Bodró, Vajda, dr. Zsolt, Mikolics – Pánczél II., Jelena. Edző: Stájer István. Változatos, jó iramú mérkőzésen mindkét csapat győzelemre törekedett. Ez a több helyzetet kidolgozó hazaiaknak sikerült is. G.: Balogh, Horváth.

Siklós–Mázaszászvár 2-0 (0-0.) Siklós, 300 néző. V.: Polecsák. Siklós: Szlovák – Molnár, Kovács, Kapitány, Mim – Szőke (Weinert), Szabó, Bíró, Rozmer – Kolompár, Szrimácz (Burai). Edző: Botos Antal. Mázaszászvár: Pál – Virovácz, Dunai, Róth, Komáromi – Dömény, Csoboth, Incze, Orsós (Németh) – Kaufmann, Beke. Edző: Róth Antal. Az első félidőt végig alacsony színvonal jellemezte. A második félidőben a Siklós ritmust váltott és megérdemelten győzte le a harcosan játszó vendégeket. G.: Mim, Burai.

Csurgó–Bóly 2-0 (0-0). Csurgó, 900 néző. V.: Dörnyei. Csurgó: Belovári – Tóth, Nagy, Beke – Bódis, Markek, György, Vékony (Novák), Posta – Vörös (Rituper), Bántó. Edző: Keszei Ferenc. Bóly: Puch – Papsity – Virágh, Darányi, Nagy J. – Bruder, Macsi, Nagy E. (Hrotkó), Halmai (Szalai) – Szabó, Szomor. Edző: Weiszbarth József. Néhány nagyszerű hazai támadással indult a találkozó, de a befejezésbe mindig hiba csúszott. A vendégek ezen felbuzdulva, nagyon kemény, időnként durva játékot nyújtottak. A második félidő közepén a nagy csurgói nyomás következtében kétszer a bólyi kapuba került a labda, ezt a vendégek nehezen viselték el, ennek eredményeként az ellenfelébe belerúgó Nagy J.-t a játékvezető kiállította a 83. percben. G.: Rituper, Markek.

Dombóvári Vasas—Dombóvári VMSE 1-0 (1-0). Dombóvár, 1200 néző. V.: Vavika. Dombóvári Vasas: Szalai – Lamm, Virágosi, Banai, Barta, — Tóth-Bagi, Fazekas, (Karászi), Fekete (Szieber), Neubauer, Werbóczki, Luczek. Edző: Fenyvesi József. DVMSE: Bien — Péter, Magyar, Urbán, Mács – Zsúró, Kovács, Román — Iván, Jakab, Sinka. Edző: Tresch Ferenc. Küzdelmes 90 percet és két ellentétes félidőt hozott a városi rangadó. G.: Neubauer.

Bonyhád—Marcali 3-0 (0-0). Bonyhád, 700 néző. V.: Horváth. Bonyhád: Szabó — dr. Alföldi, Hüber, Weitner, Joó — Pfeiffer, Szlama, Czirják, Bulla, Pozsár (György), Suba. Edző: Kovács István. Marcali: Dombóvári — Héder, Czuczka, Mészáros, Krénusz — Horváth, Fábián, Hajdú, Hadászi (Elek) — Papp (Guricza), Luka. Edző: Fuisz István. A véghajrában nyújtott teljesítménye alapján ilyen arányban is megérdemelten nyert a Bonyhád. G.: Szlama (2), Hüber (11-esből).

Szombaton játszották: MÁV NTE—Mohács, 0-0, H. Táncsics—Paksi Atom 0-2.

AZ NB III. ÁLLÁSA

1.	Mohács	25	15	6	4	50-16 36
2.	Paksi SE	25	14	7	4	40-17 35
3.	Csurgó	25	14	6	5	46-24 34
4.	Paksi Atom.	25	11	6	8	29-28 28
5.	DVMSE	25	10	7	8	30-26 27
6.	H. Táncsics	25	9	9	7	25-23 27
7.	MÁV NTE	25	7	12	6	21-21 26
8.	Marcali	25	7	11	7	26-27 25
9.	Siklós	25	9	6	10	32-30 24
10.	D. Vasas	25	8	6	11	30-40 22
11.	Bonyhád	25	7	7	11	38-35 21
12.	Bóly	25	6	9	10	24-29 21
13.	Mázaszászv.	25	7	6	12	30-41 20
14.	PBTC	25	7	5	13	25-52 19
15.	Sellye	25	6	6	13	25-47 18
16.	PVSK	25	5	7	13	21-36 17

A világbajnok ajándéka

Egy kék-fehér mikrobuszt ajándékozott a szovjet sakkvilágbajnok, Garri Kaszparov az egyik moszkvai iskolának. Ajándékát a Szovjet Gyermek Alap révén juttatta el a kisdiákoknak.

– Amit csináltam, nem szabad úgy tekinteni, mint valamiféle rendkívüli eseményt – mondta Kaszparov. – Úgy gondolom, hogy bárki, akinek lehetősége van a gyermekeknek segíteni, köteles is megtenni azt.

DN SPORT TOTÓ

1.	Siófok–Haladás	3-3 x
2.	Debrecen–Rába-ETO	1-3 2
3.	MTK-VM–Vasas	1-2 2
4.	1. FC Köln–Werder Bremen	2-0 1
5.	Karlsruhe–Nürnberg	2-0 1
6.	Hannover–Münchengl.	2-4 2
7.	St. Pauli—Stuttgarter K.	0-2 2
8.	Blau-W. 90—Darmstadt	2-0 1
9.	Saarbrücken—Düsseldorf	1-2 2
10.	Cesena—Internazionale	2-2 x
11.	Milan—Juventus	0-0 x
12.	Torino—Róma	2-0 1
13.	Cremonese—Bologna	0-0 x
	Pótmérkőzések:	
14.	Uerdingen–Bayern M.	0-0 x
15.	Bp. Honvéd–Pécsi MSC	3-0 1
16.	Videoton–Váci Izzó	0-0 x



Szombaton délelőtt kisiskolásokkal telt meg a pécsi városi sportcsarnok. Kilenc órától rendezte meg immár hagyományos „Sportkavalkád" elnevezésü ügyességi versenyét a MÉV KISZ-bizottsága. A viadalon a MÉV által patronált 12 iskola tanulói mérték össze tudásukat. **Fotó: Szundi György**

Megyebajnokság

P. Zsolnay—Beremend 3-2 (1-1). Beremend, 300 néző V.: Mózer. Változatos mérkőzés sok góllal. G.: Foral (2), Varga, ill. Dudás, Kirtner (11-esből).

Újpetre—Somberek 2-1 (1-0). Somberek, 200 néző. V.: Radó. Lelkes játékával az Újpetre megérdemelten nyert. G.: Obermayer, Ulmann, ill. Hornyák.

Harkány—P. Postás 3-1 (2-1). Harkány, 300 néző. V.: Bertók. Sportszerű ellenféllel szemben hazai siker. G.: Szász, Molnár, Papp, ill. Nagy G.

Szentlőrinc—PEAC 2-2 (1-0). Szentlőrinc, 200 néző. V.: Bencsik. A rendkívül jól játszó hazaiak közelebb álltak a győzelemhez. G.: Major, Mikó, ill. Gelencsér, Kozsik.

Villány—P. Gázmű 3-0 (0-0). Villány, 200 néző. V.: Benkő. A második félidei jobb játékával nyert a Villány. G.: Jenczer, Szemes, Papp (öngól).

Pécsi Kinizsi—Sásd 1-0 (0-0). Sásd, 200 néző. V.: Bata. Alacsony színvonalú találkozó. G.: Barcsa.

A Szigetvár—Geresdlak mérkőzés eredménye nem érkezett meg.

Szombaton játszották: Steinmetz SE—Vasasi B. 2-0.

A MEGYEI I. OSZTÁLY ÁLLÁSA

1.	Somberek	24	13	6	5	35-20 32
2.	Szigetvár	23	12	5	6	37-22 29
3.	P. Postás	24	13	3	8	40-27 29
4.	P. Zsolnay	24	11	6	7	33-21 28
5.	Geresdlak	23	11	5	7	40-21 27
6.	Vasasi B.	24	10	7	7	27-19 27
7.	Beremend	24	11	5	8	36-29 27
8.	P. Kinizsi	24	9	7	8	26-30 25
9.	Újpetre	24	8	8	8	28-29 24
10.	Steinmetz SE	24	9	6	9	29-31 24
11.	PEAC	23	8	5	10	25-28 21
12.	Szentlőrinc	24	6	9	9	30-46 21
13.	Harkány*	24	7	7	10	31-35 19
14.	Villány *	23	7	3	13	24-34 15
15.	P. Gázmű	24	5	5	14	23-55 15
16.	Sásd	24	3	7	14	19-36 13

* = Két büntetőpont levonva.

Kosárlabda

Nézőcsúcs született vasárnap Zalaegerszegen, mert a városi sportcsarnokban 6000 szurkoló szorongott, hogy biztassa csapatát a győzelemhez, a mindent eldöntő, immár harmadik ZTE—Baja mérkőzésen.

NB I, férfiak: az 1. helyért: ZTE—Bajai SK 102-72 (52-37), Zalaegerszeg, városi sportcsarnok, 6000 néző. V.: Král, dr. Gencsev.

KONZUM Kereskedelmi- és Ipari Rt.
Pécs, Bem u. 5.

felvételre keres

- szakképzett pénztárosokat,
- szakképzett hús-hentesáru eladókat,
- szakképzett müszakicikk-eladókat,

nagykereskedelmi raktárba:

- reszortvezetőket,
- anyagmozgatókat,
- munkaügyi osztályra: középfokú végzettségű (pályakezdő is lehet) statisztikust.

JELENTKEZÉS: a személyzeti osztályon, Pécs, Bem u. 5. II. 205. sz.
LEGYEN A MUNKATÁRSUNK,
VÁRJUK JELENTKEZÉSÉT!

Dunántúli Napló

AZ MSZMP BARANYA MEGYEI BIZOTTSÁGÁNAK LAPJA
Főszerkesztő: MITZKI ERVIN. Főszerkesztő-helyettesek: BÁLING JÓZSEF és LOMBOSI JENŐ
Kiadja a Baranya Megyei Lapkiadó Vállalat. Felelős kiadó: DR. JÁDI JÁNOS.
Szerkesztőség és kiadóhivatal: Pécs, 7601, Hunyadi út 11. Pf.: 134
Telefon: 15-000. Szerkesztőség telex: 12-421. Kiadó telex: 12-320.
Készült a Pécsi Szikra Nyomdában. Pécs, Engel János u. 8. 7630. Telefon: 32-177. Telex: 12-211. Felelős vezető: FARKAS GÁBOR.
Terjeszti a Magyar Posta. Előfizethető: bármelyik hírlapkézbesítő postahivatalnál, a hírlapkézbesítőknél, a Posta hírlapüzleteiben és a hírlapelőfizetési és lapellátási irodánál (HELIR), Budapest XIII., Lehel u. 10/A, 1900, közvetlenül vagy postautalványon, valamint átutalással a HELIR 215-96162 pénzforgalmi jelzőszámra.
Előfizetési díj: egy hónapra 43,– forint, negyedévre 129,– forint, egy évre 516,– forint.
Indexszám: 25054. ISSM 0133-2007.

Világ proletárjai, egyesüljetek!

Dunántúli Napló

XLV. évfolyam, 129. szám
1988. május 10., kedd
Ára: 1,80 Ft

Az MSZMP Baranya Megyei Bizottságának lapja

A tartalomból:

Magyar—japán gazdasági tárgyalások (2. oldal)

Huszonöt vagon gyapjú Baranyából (5. oldal)



Részvénytársasággá alakul a TSZKER? (3. oldal)

Az ország érdeke a kutatás és a felsőoktatás fejlesztése

Megnyílt a Magyar Tudományos Akadémia ez évi közgyűlése

Grósz Károly köszöntötte a közgyűlést az MSZMP KB és a kormány nevében



A Magyar Tudományos Akadémia ez évi — sorrendben a 148. — közgyűlése kezdődött meg május 9-én a várbeli kongresszusi teremben. A megnyitó ülésen részt vett és felszólalt Grósz Károly, az MSZMP Politikai Bizottságának tagja, a Minisztertanács elnöke. — MTI TELEFOTO — DN

A Magyar Tudományos Akadémia ez évi – sorrendben a 148. – közgyűlése kezdődött meg hétfőn a várbeli kongresszusi teremben. A megnyitó ülésen részt vett *Grósz Károly*, az MSZMP Politikai Bizottságának tagja, a Minisztertanács elnöke, *Pál Lénárd* akadémikus, az MSZMP Központi Bizottságának titkára. Ott volt a Minisztertanács több tagja.

Berend T. Iván akadémikus, az MTA elnöke nyitotta meg a tudomány képviselőinek munkatanácskozását. Elmondta, hogy a kutatók a legutóbbi közgyűlés óta – az egyre kedvezőtlenebb kutatási feltételek ellenére – jelentős tudományos eredményeket értek el. Néhány példával bizonyította, hogy az alapkutatások elősegítik az ország szellemi-tudományos potenciáljának szinten tartását, valamint lehetővé teszik a nemzetközi kutatási és technikai eredmények befogadását. Ezek az eredmények a gyakorlatban is hasznosíthatók. Hozzávetőleges számítások szerint – mondotta – az akadémiai alapkutatóhelyek finanszírozására fordított évi 1,1 milliárd forint már a szerzői és licencjövedelmek révén megtérül. E befektetés közvetlenül mérhető hasznosulása – új gyógyszerekben, magasabb hozamú vetőmagokban, korszerűbb szerszámgépekben és a gazdaságos exportban – mintegy 15 milliárd forint. Ennek az értéknek a létrehozásában a költségvetés mellett a Műszaki Fejlesztési Alap és vállalati források is hozzájárulnak. Minden, a tudományba fektetett forint tehát évente – a legszolidabb számítás szerint is – 7 forintot eredményez. A tudomány fejlesztése tehát a legkedvezőbb beruházási területek közé tartozik.

A kutató-oktató társadalom nagy megelégedéssel fogadta, hogy a legmagasabban, tudományosan kvalifikált tagjait az eddiginél nagyobb anyagi elismerésben részesítik – mondotta a továbbiakban. Ez azt jelzi, hogy intézkedések történtek a magas rendű szellemi munka hosszú idő óta tartó leértékelődésének megállítására. Folytatódik viszont a gazdasági megszorítások miatt immár egy évtized óta tartó, egyre súlyosabb romlási folyamat, amely főleg a tudomány infrastruktúráját sújtotta, s a nélkülözhetetlen beruházások, beszerzések korlátozásához vezetett. A kutatási kapacitások fenntartása, a kutatópotenciál erősítése és a gazdasági-társadalmi kibontakozási program megvalósítása érdekében mind a szemléletben, mind a gyakorlati tevékenységben teljes fordulatnak kell bekövetkeznie – hangsúlyozta az Akadémia elnöke. Az ország nehéz gazdasági helyzetben van, mégsem fogadható el az az érvelés, hogy a kutatást is sújtó korlátozások indokoltak.

A tudomány és az ország fejlődése érdekében olyan szemléletváltás és gyakorlati fordulat szükséges, amely lehetővé teszi, hogy a magyar kutatás és felsőoktatás felzárkózhassék legalább az európai középmezőnyben levőkhöz. Tarthatatlan az a helyzet, hogy országunkban kutatás céljaira az állami költségvetésnek csupán 0,7 százalékát juttatják. A fejlett országokban ez az arány 5–8 százalék. Szükséges, hogy a költségvetésből az alapkutatásokra fordítható összeg a 90-es években fokozatosan megkétszereződjék – hangsúlyozta az Akadémia elnöke.

A továbbiakban felhívta a figyelmet: egyes véleményekkel ellentétben a magyar kutatóhálózat nemcsak hogy nem túlfejlesztett, hanem sok tekintetben elmaradott.

Intézményrendszerük fejlesztéséről szólva elmondta: a tudomány átszervezésére vonatkozó egyes elképzelések sok kárt, elbizonytalanodást okoztak és okoznak. A kutatómunkához nyugalom és biztonság kell. Már évekkel ezelőtt kezdeményezték az akadémiai intézetek és az egyetemek kooperációját, keresik a megoldást az interdiszciplinaritás intézményes előmozdítására. Néhány intézményük fenntartása valóban nem indokolt, erősíteni kellene a vidéki kutatási kapacitásokat, egyes vidéki egyetemek, különösen társadalomtudományi kutatási bázisait – mondta beszéde befe-

(Folytatás a 2. oldalon)

Grósz Károly fogadta a japán–magyar gazdasági klub elnökét

Kazuo Iwatát, a japán–magyar gazdasági klub elnökét fogadta *Grósz Károly*, a Minisztertanács elnöke. Ugyancsak hétfőn fogadta a japán vendéget *Németh Miklós*, az MSZMP Központi Bizottságának titkára, *Marjai József* miniszterelnök-helyettes, kereskedelmi miniszter, *Berecz Frigyes* ipari miniszter és *Beck Tamás*, a Magyar Gazdasági Kamara elnöke.

Új kormány Belgiumban

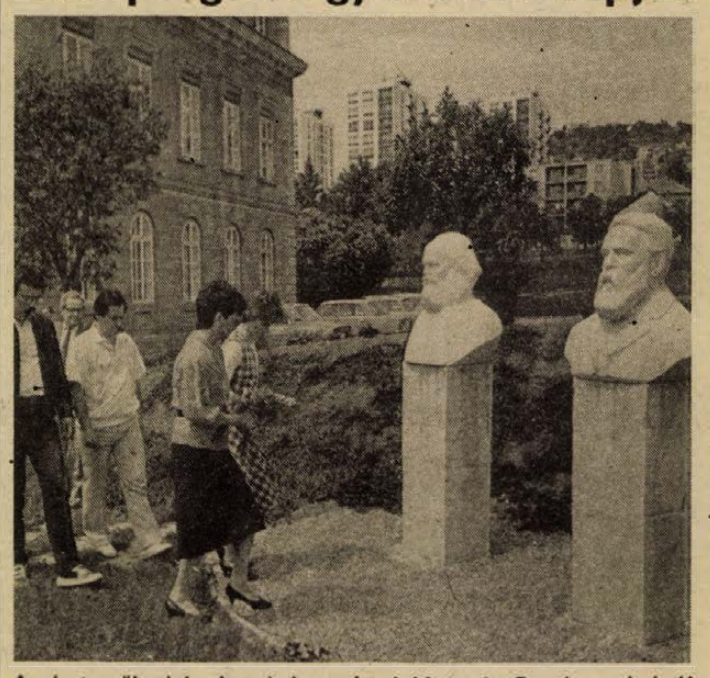
Véget ért vasárnap Belgium eddigi történetének leghosszabb, tavaly december óta tartó kormányválsága. Az új kormányt alkotó koalíció öt pártja – miután csütörtökön megegyezett a kormányprogramról – vasárnap megosztozott a miniszteri tárcákon is. A kereszténydemokrata *Wilfried Martens*, kijelölt kormányfő vasárnap jóváhagyás végett I. Baldvin király elé terjesztette a kabinet névsorát. A királyi palota vasárnap esti közleménye szerint az uralkodó elfogadta az új kormányt.

Ülést tart a Magyar Szocialista Munkáspárt Központi Bizottsága

A Magyar Szocialista Munkáspárt Központi Bizottságának ülését május 10-re összehívták.

A Politikai Bizottság javasolja a Központi Bizottságnak, hogy vitassa meg a Magyar Szocialista Munkáspárt országos értekezletének előkészítésével összefüggő feladatokat: a szervezeti és ügyrendi kérdésekre, az országos értekezlet állásfoglalás tervezetére tett javaslatokat, valamint a társasági törvény irányelveit.

Ünnepségek a győzelem napján



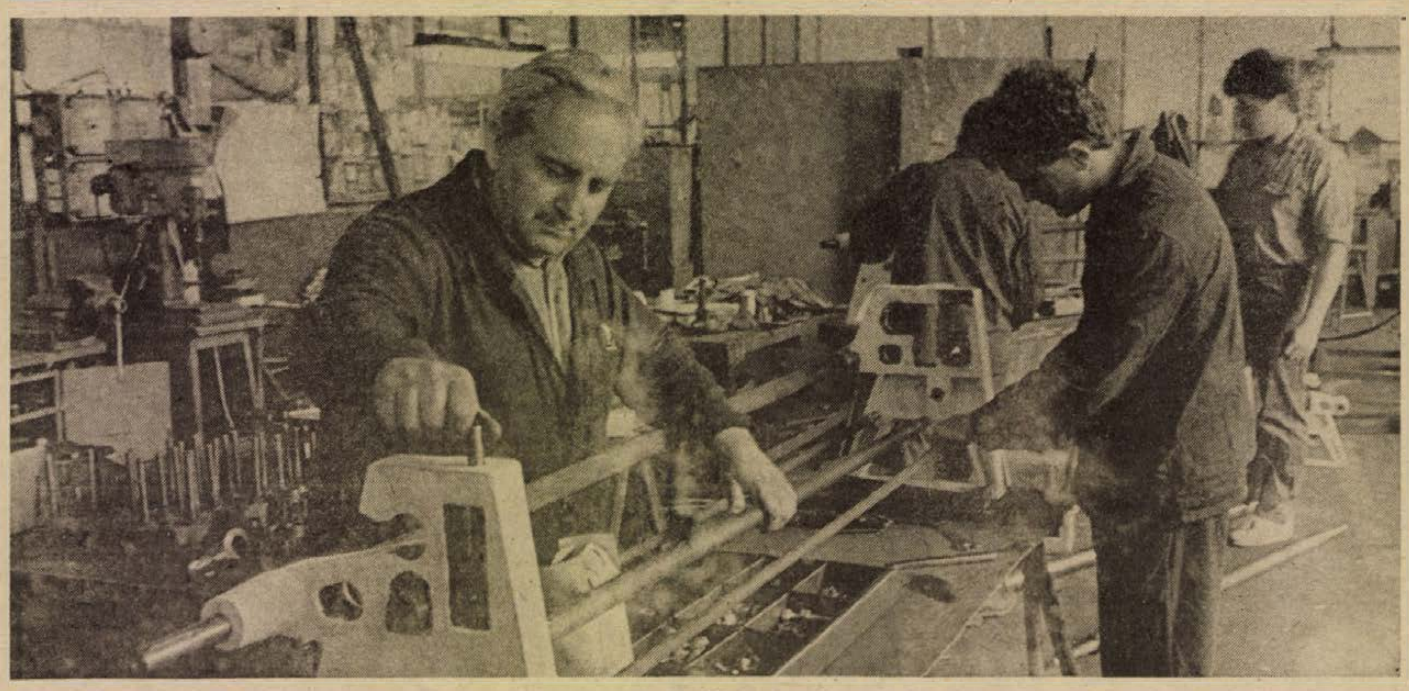
A résztvevők virágokat helyeznek el Marx és Engels szobránál

Szoboravatás és béketúra Pécsett

Röpgyűlések a mohácsi üzemekben

A győzelem napja alkalmából tegnap új parkrészt, a Marx–Engels-sarkot, s az ott fölállított szobrokat, Marx és Engels szobrát avatták az MSZMP Baranya Megyei Bizottságának Oktatási Igazgatóságán. *Dr. Antal Gyula*, az Oktatási Igazgatóság igazgatója köszöntötte a megjelenteket. Avató beszédében megemlékezett a győzelem napjáról, s elmondta, hogy korábban az iskola volt hallgatói Lenin parkot, a mostaniak pedig Marx–Engels parkot hoztak létre a Kertészeti és Parképítő Vállalat, valamint a Művészeti Gimnázium és Szakközépiskola segítségével. Az ünnepségen ez utóbbi intézmény diákjai adtak műsort. Ezután indult az a hagyományos béketúra, amelyet most rendezték meg negyedszer, öt megye, Vas, Zala, Somogy, Tolna

(Folytatás a 2. oldalon)



40 millió forint értékben alternatív égőfejeket, a Diósgyőri Gépgyár részére vezérlőszelepeket, a Pécsi Vizügyi Igazgatóság részére fűnyíró adaptereket gyártanak a Pécsi Vasas Ipari Szövetkezet György-aknai hidegüzemében. A hazai piacon túl ez évtől nyugatnémet exportra gépalkatrészeket szállítanak 4 millió devizaforint értékben. Képünkön: kézi peremezőgépeket szerelnek össze.

Proksza László felvétele

Megnyílt a Magyar Tudományos Akadémia ez évi közgyűlése

(Folytatás az 1. oldalról)

jező részében Berend T. Iván.

Ezután átadta az Akadémiai Aranyérmet és az akadémiai díjakat.

A Magyar Tudományos Akadémia elnöksége az 1988. évi Akadémiai Aranyérmet *Pungor Ernőnek*, az MTA rendes tagjának, a Budapesti Műszaki Egyetem Általános és Analitikai Kémiai Tanszéke vezetőjének ítélte oda. Az analitikai kémia, ezen belül a műszeres analitikában, az elektroanalitikában elért, nemzetközileg kiemelkedő eredményeiért, tudományos iskolateremtő munkásságáért, tudománypolitikai és széles körű tudományos közéleti, s csaknem négy évtizedes kiemelkedő oktatási tevékenységéért.

Akadémiai megosztott díjat kapott többek között:

Szamel Lajos, az állam- és jogtudomány doktora, a pécsi Janus Pannonius Tudományegyetem tanszékvezető egyetemi tanára „Az államigazgatás felelősségi rendszere" című művéért;

Az Akadémiai Újságírói Díjat ebben az évben *Várhelyi Tamásnak*, a Magyar Televízió Delta című folyóiratának főszerkesztőjének, a tudomány és a műszaki haladás eredményeinek színvonalas ismertetéséért és *Pálfy G. Istvánnak*, a Magyar Ifjúság főszerkesztő-helyettesének, a tudomány népszerűsítése érdekében kifejtett magas színvonalú szerkesztői és televíziós riporteri munkásságáért ítélték oda.

Az Akadémia közgyűlését az MSZMP Központi Bizottsága és a kormány nevében Grósz Károly köszöntötte.

Grósz Károly felszólalása bevezetőjében hangsúlyozta: napjainkban hazánkban társadalmi méretű eszmecsere zajlik nemzeti sorskérdéseinkről, szocialista jövőnkről. Ezeknek a vitáknak az őszinteségét, felelősségteljes, alkotó légkörét kiváltképpen azért értékelhetjük nagyra, mert hazánk perspektiváját a vitában résztvevők a szocializmus keretei között tartják természetesnek. Annak lehetőségeit kutatják mindenütt: hogyan lehetne és kellene társadalmi rendszerünk működését hatékonyabbá tenni, gazdaságunkat korszerűsíteni, nemzeti műveltségünket magasabb színvonalra emelni. A közgondolkodásban nem csupán a társadalom alapvető gondjai és az ezek kialakulásával kapcsolatos felelősség kérdései fogalmazódtak meg, hanem mind erőteljesebben a cselekvésre való készség is. Ez nagy érték a jövő szempontjából.

A kutatás és a fejlesztés ez évre vonatkozó finanszírozásáról szólva a miniszterelnök kifejtette: a fejlesztést szolgáló ráfordításokat a VII. ötéves tervben szereplő mutatókhoz viszonyítva nem mérsékelik. Az a cél, hogy a támogatások nagyobb része irányuljon a kutatásokra és kisebb hányada az intézmények működésének segítésére. A kormányzat világosan látja, hogy a korlátozó intézkedések nincsenek összhangban hosszú távú érdekeinkkel. Azt is látni kell azonban: ez szigorú kényszer, mert a kormány nem térhet ki az elől, hogy valamennyi terület, a termelés, a műszaki fejlesztés, a szociális bérpolitika szempontjait is mérlegelje. Ami a kutatás-fejlesztés egészét illeti, ennek elvi jelentőségű eleme, hogy a tudomány támogatása terén megállítják az általános megszorítást. Ugyanakkor a tudományos kutatásban és műszaki fejlesztésben a korábbiaknál erőteljesebben érvényesítik a szelekciót.

Minimális célként 1989-re gondoskodnak a kutatás-fejlesztés állami támogatásának szinten tartásáról, az ilyen célú források reálértékének megőrzéséről, s ha lehet, a nemzeti jövedelem növekményének függvényében emelik azt. Összességében el kívánják érni, hogy a kibontakozás feltételeinek megteremtésével együtt a VIII. ötéves terv időszakában sor kerülhessen a kutatásra és fejlesztésre fordítható erőforrások, köztük az állami támogatás érezhető növelésére.

A továbbiakban a Minisztertanács elnöke a politikai rendszer szervezeteinek, mechanizmusának megújításával összefüggő kérdésekről szólt.

A kormány a társadalmi szervezetekkel kialakított kapcsolatait is meg kívánja újítani. Nemcsak kikéri véleményüket, hanem igényli kezdeményezéseiket, önálló, alternatív javaslataikat. Megkülönböztetett figyelmet szentel döntéseinek tudományos megalapozására.

Hozzáfogtak a tudományos tanácsadó testületi rendszer kiépítéséhez. Ennek egyik első lépéseként a közelmúltban létrehozták a Magyar Tudományos Akadémia szellemi bázisán a Minisztertanács tanácsadó testületét. A Minisztertanács elnöke kérte, hogy a tudósok segítsék javaslataikkal, kezdeményezéseikkel a testület munkáját, mert a kormánynak nagy szüksége van olyan véleményekre, amelyek megfogalmazói nem intézmények érdekeit tartják szem előtt, hanem döntően saját tudományos meggyőződésüket képviselik.

Előadása további részében Grósz Károly kitért arra: stabilizációnk, a megújulás, és nem utolsósorban a szocializmus történelmi sorsa múlik azon, hogy mennyiben vagyunk képesek a szellemi munkát valóságos értékként kezelni. E téren vannak adósságaink – mondotta. – Hazánkban az elmúlt évtizedekben a magasan kvalifikált szellemi munka leértékelődött, társadalmi megbecsülése elégtelen volt, nem működött a kellő szelekció, az értékkiválasztás megfelelő mechanizmusa. Sokáig nem vagy inkább csak szavakban ismertük fel az értelmiség növekvő társadalmi szerepét, holott a szellemi életben tevékenykedőknek megkülönböztetett szerepük van a tudás közvetítésében és alkotó alkalmazásában. Ezért a lehetőségekhez mérten segíteni kell az értelmiségi funkciók működtetését, a felhalmozott tudás bővített újratermelését. Nagyon fontos a rendelkezésünkre álló szellemi tartalékok mozgósítása is, különösen a felsőoktatás, a tudományos kutatás szervezeteiben.

A politikai vezetés, a kormányzat is tisztában van a tudomány, a kutatás-fejlesztés stratégiai szerepével. De tudomásul kell vennünk azt is, hogy olyan világban élünk, amelyben a legtöbb dolog – legyen az egy közönséges áru vagy a tudomány, illetve a kultúra élenjáró terméke – elsősorban a piacon, azaz pontosabban a fogyasztók, felhasználók értékítéletén méretik meg – hangsúlyozta a Minisztertanács elnöke.

Végezetül a tudomány és a szocializmus egymásrautaltságáról és szövetségéről beszélt a Minisztertanács elnöke. Hangsúlyozta: a szövetségnek az elmúlt évtizedekben számos eredménye született. Ma egyre jobban láthatjuk, hogy a szövetség megerősítése mellett az egymásrautaltság hangsúlyozása mennyire indokolt volt. Társadalmunk most fejlődésének bonyolult, nehéz szakaszát éli. Ahhoz, hogy a változások szükségességét ne csupán észleljük, konfliktusait ne csak elszenvedjük, hanem mindezeken úrrá is legyünk, fejlődésünk új útjait kell felkutatnunk. Ebben nagy felelősség hárul a tudomány művelőire és a kormányzatra egyaránt – mondotta befejezésül.

Az ülés további részében a tudomány képviselői meghallgatták az Európai műveltség – nemzeti műveltség című előadást, amelyet Németh G. Béla, az MTA levelező tagja terjesztett elő. A sok problémát érintő, számtalan további gondolatra inspiráló kultúrfilozófiai előadást élénk vita követte.

A közgyűlés ezt követően zárt ülésen tiszteleti tagokat választott.

Az MTA közgyűlése kedden folytatódik.

Ünnepségek a győzelem napján

(Folytatás az 1. oldalról)

és Baranya megye pártiskolai hallgatói számára. A tegnapi túrán mintegy száz fő vett részt. Az Oktatási Igazgatóságról először a Felszabadulási Emlékműhöz mentek, ahol virágokat helyeztek el, majd a Lapis–Misina–Dömörkapu–Tettye állomásokat érintve mérték össze a csapatok tudásukat, tájékozottságukat, ügyességüket. A mai napon sportversenyeken vesznek részt, s ezzel ér véget a kétnapos rendezvény.

A német fasizmus felett aratott győzelem évfordulóján több éves hagyomány, hogy Mohácson röpgyűléseken és klubfoglalkozáson tartanak megemlékezést. Így idén a béke fenntartásának jelentőségéről szóltak a Farostlemezgyár, a Szék- és Kárpitosüzem, a Költségvetési Üzem és a Városgazdálkodási Vállalat röpgyűlésein a szónokok, a Temaforg Béke klubjának tegnapi foglalkozásán pedig Katonapolitika, békepolitika címmel hangzott el előadás. Délután a HNF, a KISZ, a művelődési ház, valamint a tanács ifjúsági és sportosztálya, továbbá a művelődési osztály közös rendezésében mini-maratoni futóversenyt rendeztek, a 4000 méteres távot a város és térsége tanulóifjúságának, valamint felnőtt lakóinak több száz fős csapata futotta végig. A verseny rendezői jutalomban részesítették az első öt helyezettet, a legfiatalabb és legidősebb résztvevőt, de minden indulónak emléklapot adtak át.

24 ÓRA A NAGYVILÁGBAN



Michela Roccót, az olasz szépségkirálynőt választották Európa szépévé május 7-én, a sziciliai Ragusaban. MTI TELEFOTÓ — DN

●

-⊹- *BÉCS: A Varsói Szerződés hét és a NATO tizenhat tagállamának képviselői az európai haderőcsökkentésről tartandó tárgyalások mandátumának kidolgozását szolgáló konzultációk során hétfőn Bécsben újabb ülést tartottak. A konzultációk a bécsi utótalálkozóval párhuzamosan folynak, s az eddigi megbeszéléseken már sikerült kidolgozni a mandátum bevezető részét és két fejezetét.*

-⊹- ANKARA: Kurd gerillák megrohantak a hét végén két falut Törökország délkeleti részén, és megöltek 11 helyi lakost – jelentette vasárnap a török Hürriyet hírügynökség. A kurdok Törökország 52 milliós lakosságának körülbelül egyötödét teszik ki. Az 1984-ben indult kurd gerillamozgalom célja egy önálló kurd állam létrehozása Törökország keleti, illetve délkeleti részén.

-⊹- QUITO: A szavazatok mintegy nyolcvan százalékának összeszámlálása alapján a szociáldemokrata Rodrigo Borja lett Ecuador új államfője a vasárnap megtartott elnökválasztáson. Borja ellenfele, a populista Abdala Bucaram az állami televízió által is közvetített nyilatkozatában elismerte vereségét.

-⊹- *MADRID: A Spanyol Kommunista Párt a baloldali koalíció teljes megújulását készíti elő, hogy ily módon is elősegítse a megosztott hispániai kommunista mozgalom egységének megteremtését. Ezt közölte vasárnap Julio Anguita, az SKP főtitkára.*

-⊹- *ÚJ-DELHI: Heves tűzpárbaj robbant ki az indiai biztonsági erők és a szikh terroristák között az amritszári aranytemplomnál hétfőn. Az UNI hírügynökség értesülése szerint az összecsapásban már öten életüket vesztették és öten megsebesültek. Amritszárban kijárási tilalmat rendeltek el. A lövöldözést a szentélyben rejtőzködő terroristák kezdték, miután egy rendőrjárőr felfedezte, hogy bunkert akarnak építeni az aranytemplom nyugati részénél.*

-⊹- *BUENOS AIRES: Athos Fava főtitkár mellé Patricio Echegarray személyében főtitkár-helyettest választott az Argnetin Kommunista Párt Központi Bizottsága vasárnap végetért ülésén.*

-⊹- VARSÓ: Hétfőn reggel a gdanski Lenin hajógyárat megszállva tartók visszautasították a gyár vezetésének és a vajdasági főügyészségnek az akció önkéntes és békés befejezésére vonatkozó javaslatát, amely egyben kilátásba helyezte a büntető, illetve a fegyelmi eljárásokról való lemondást is, bár a sztrájk kezdettől fogva törvénytelen volt. A gyár igazgatójának hétfő déli közleménye ezzel együtt „szomorúan tudatja a hajógyár dolgozóival, hogy a lengyel nemzeti bank és a pénzügyminisztérium, tekintettel a gyár jelenlegi gazdasági-pénzügyi helyzetére, a további hitelek és állami támogatás folyósítását lehetetlennek tartja." A Lenin hajógyár vezetésének ezek után nem marad más választása, mint az alapító szervhez, az ipari minisztériumhoz fordulni a gyár további sorsára vonatkozó döntésért.

Sajtótájékoztató Bonnban az erdélyi nemzetiségek helyzetéről

A nyugatnémet fővárosban vasárnap délután megtartott tüntetés szervezői hétfőn a bonni sajtóklubban tájékoztatták a nyugatnémet és külföldi újságírókat az Erdélyben élő nemzetiségek, elsősorban a magyarok helyzete kapcsán tervezett további akcióikról.

A Tübingenben bejegyzett erdélyi ifjúsági szervezetnek és az Erdélyi Világszövetség NSZK-beli tagozatának képviselői közölték, hogy fel akarják hívni a nyugat-európai közvélemény figyelmét a hivatalos román nemzetiségi politikára, a kisebbségekkel szemben alkalmazott megkülönböztetésre. Szorgalmazzák emellett, hogy nemzetközi szervezetek, közöttük az Európa Tanács, foglalkoznak a romániai magyar kisebbség ügyével és emlékeztessék a bukaresti kormányt a kisebbségekkel kapcsolatban nemzetközi szerződésekben vállalt kötelezettségeire.

A vasárnapi bonni megmozdulásról hétfőn beszámolt az NSZK hírközlése. A Bonnban megjelenő General Anzeiger című lap tudósítása szerint nemcsak az NSZK-ból, hanem Hollandiából, Svájcból, Ausztriából és Belgiumból is érkeztek résztvevők.

Magyar–japán gazdasági tárgyalások

A magyar–japán és a japán–magyar gazdasági klubok szerdán Budapesten tartották meg 15. együttes ülésüket. A tanácskozáson részt vett *Ryozo Mogi* Japán budapesti nagykövete, aki hangsúlyozta, hogy a jelentős földrajzi távolság ellenére a két ország közötti kereskedelmi, üzleti kontaktusok az elmúlt években számottevően fejlődtek.

Székács Imre, a magyar–japán gazdasági klub elnöke elmondta, hogy az elmúlt években kedvezően fejlődtek a két ország kereskedelmi kapcsolatai. A Japánba irányuló magyar export – többek között a dollár árfolyamcsökkenése következtében – 1986-ban 61 százalékkal, 1987-ben pedig 48 százalékkal bővült. Több japán vállalat megbeszéléseket kezdett magyar cégekkel arról, miként kapcsolódhatnának be a szovjetunióbeli földgáz- és kőolajlelőhelyek kiaknázásába. Tárgyalnak újabb vegyes vállalatok létrehozásáról és ipari kooperációk bővítéséről is. Jelenleg három budapesti székhelyű magyar–japán vegyes vállalat működik, s a múlt esztendőben jelentős együttműködési megállapodást írtak alá két japán cég és a Salgótarjáni Üveggyár képviselői üveggyapot előállítására. Nyolc japán kereskedőház képviseletteti magát Magyarországon, s ez jelzi, hogy a távol-keleti ország cégeinek érdeklődése nő a magyar piac iránt.

Kazuo Iwata, a japán–magyar gazdasági klub elnöke az üzletemberek közötti személyes kapcsolatok fejlesztésének fontosságára hívta fel a tanácskozás részvevőinek figyelmét. Az elmúlt években számos magyar szakember járt Japánban, s ennek eredményei megmutatkoznak a magyar vállalatok exportjának gyors ütemű bővítésében. A klub szorgalmazza, hogy minél több japán üzletember keresse fel a jövőben Magyarországot. Így kívánják a két ország közötti földrajzi távolságot csökkenteni, s javítani az együttműködés üzleti feltételeit. *Szeidzsi Cucumi*, a Seibu áruházlánc tulajdonosa, a klub társelnöke elmondta, hogy Japánban lényegesen átalakul a lakossági fogyasztás.

Ehhez igazodva olyan kis- és közepes méretű vegyes vállalatokat lehetne létrehozni Magyarországon, amelyek japán technológiával különböző fogyasztási cikkeket tudnának gyártani a távol-keleti ország számára.

Melega Tibor kereskedelmi miniszterhelyettes arra hívta fel a figyelmet, hogy a japán cégek a magyar gazdasági szerkezet átalakításában a korábbinál jelentősebb szerepet vállalhatnak. Ehhez kedvezőek nálunk a lehetőségek, a működőtőke importjához megfelelő formát biztosítanak a vegyes vállalatok. Lehetőség van külföldi többségű vállalkozások létrehozására is, amelyek irányításában meghatározó szerepet játszhatnak a japán tőketulajdonosok. Arról is szólt, hogy a Japán által számunkra biztosított, általános preferenciális rendszer szerinti vámelbánás jótékonyan hatott a két ország közötti gazdasági kapcsolat fejlődésére. Bár az árucsereforgalom egyenlege még mindig hazánk számára passzív, a hiány csökkenő. Mind több magyar vállalat foglalkozik a japán piaci igényeknek megfelelő termék gyártásával. Jó példa erre a Zsolnay Porcelángyár és a Seibu áruházlánc együttműködése, amelynek keretében japán igények alapján fejlesztenek ki keresett kerámiákat.

PÉCS AGROKER

Értesítjük
Kedves Vásárlóinkat,
hogy az AGROKER Áruház
nyitva tartása
1988. május 1-jétől
megváltozott.

Az új nyitva tartás ideje:

hétfőtől csütörtökig:
8.00–17.00 óráig,

pénteken:
8.00–17.30 óráig,

szombaton:
8.00–12.00 óráig,

vasárnapi
vásárnapokon:
8.00–12.00 óráig.

LAKÁS-INGATLAN

Elcserélném kertvárosi, 2,5 szobás, szövetkezeti lakásomat belvárosi, 3,5 szobás tanácsira, téglaépületben. „Sima csere, 861" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Pécs, belvárosi, házmesteri, 2 és fél szobás, összkomfortos, sok mellékhelyiséggel, csak hivatalokkal, magas havi jövedelemmel rendelkező lakásomat elcserélném 2 szoba, összkomfortos, tanácsi lakásra. Érdeklődni: Janus Pannonius u. 11., gondnok, 17 után.

Elcserélném 3 szobás, komfortos, vasasi családi házamat pécsi, másfél szobás, összkomfortos öröklakásra vagy tanácsira, de erre egy csekély összeget kérek, megegyezés szerint. Érdeklődni: Vasas II., Orosz Gy. u. 87., mindennap 17 óra után.

Jakabhegyi út 41. sz. családi ház 400 négyszögöl telekkel eladó. Érdeklődni a helyszínen egész nap.

Felesbe kiadó 400 négyszögöl szőlő, lugasrendszerű. Magyarürögi út 156. Bayerné. Érdeklődni naponta 17 órától.

Sürgősen eladó Cserkúton levő ingatlan, építési lehetőséggel, köves út mellett. Víz, villany van. Gyümölcsfák is vannak. „Elveteményezve" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Szőlő-gyümölcsös, hétvégi ház, garázs, víz, villany van 100 m-re a köves út mellett. Bekerített, 550 négyszögöl. Egy másfél szobás, tanácsi lakásért vagy öröklakásért „Elcserélem" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Tettyén, Fenyves Szálló mellett panorámás telek iker faházzal, külön-külön vagy egyben is eladó. Családi ház építhető rá. Gáz, villany, vezetékes víz van. Érdeklődni: 32-374-es telefonszámon, mindennap 17—20 óra között.

Pálosoknál 160 négyszögöl, közművesített építési telek eladó. Somfa u. 4. Telefon: 28-060.

500 négyszögöl, kitűnő állapotban levő lugasszőlő eladó. Cím: Pécs, Jakabhegyi út 32.

2 db 1½ szoba, összkomfortos, tanácsi lakást adnék 1 db 3—4 szoba, összkomfortosért. Egyéb megoldás is érdekel. Telefon: 22-629. 16 óra után.

Patacson, a Fő u. 79-ben 3 szobás családi ház sürgősen eladó.

Mecsekpölöske, Szabadság u. 19. 2,5 szobás, komfortos, főzőfülkés, családi ház 230 négyszögöl területtel, gazdasági épületekkel eladó. Érdeklődni: a helyszínen.

Eladó Magyarszék, Hunyadi u. 11. sz. alatt 6 szobás, 170 m²-es, összkomfortos családi ház, nagy földterülettel, 200 m²-es gazdasági épülettel, 100 m² melléképülettel, garázzsal.

Elcserélném a négyszáz ágyas klinika mellett lévő, 48 m²-es, tanácsi lakásom 1 szoba, összkomfort, garzonra. A belváros bármely részén, Szliven nem érdekel. Érdeklődni: Pécs, Till József u. 12., II/9.

Pécstől 10 km-re, Pogány, Petőfi út 22. szám alatti, négyszobás, kertes, családi ház, melléképülettel, reális áron, azonnal beköltözhetően eladó. Érdeklődni lehet mindennap délután 5 órától a 18-336-os telefonszámon.

Belvárosi, 50 m²-es, földszinti, tehermentes öröklakás kp-ért eladó vagy kisméretű garzonra + kp-ra, illetve tanácsi garzonra + kp-ra cserélhető. „Centrumban, 965" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Új családi ház sürgősen eladó. Vasas, Orosz Gy. u. 57/4. Vörös Mihály.

Olcsón eladó két szőlő Pécs mellett, Patacson, ill. Cserkúton. Érdeklődni: 74/65-888, egész nap.

Mecsek-oldalban 1 szoba-összkomfortos öröklakás eladó. Érdeklődni a 11-166-os telefonon.

Külön bejáratú, bútorozott, szoba, konyhás, komfortos albérlet kiadó. Pécs, Patacs, Patak u. 40.

Kiadó Budapest, V. kerületben 112 m²-es, 4 szoba, összkomfortos öröklakás vállalatnak vagy magánszemélynek, 1992. XII. 31-ig. Érdeklődni: Sashegyi Gábor 7625 Pécs, Kalinyin út 45., II/10. Telefon: 30-487.

Eladó Pécs, Tettye u. 39. sz. alatt lévő, 2 szoba, ebédlős, 65 m²-es, komfortos házrész, amelyhez kis konyhakert, udvar, nagy pince és melléképület tartozik. Megtekinthető a helyszínen 16 órától, hét végén egész nap.

Elcserélném újmecsekaljai, hétemeletesben lévő, I. emeleti, 3 szobás, étkezőkonyhás nagyméretű, tanácsi, telefonos lakásom, lehetőleg téglaépületben lévő, I. emeleti, 2 szobás, telefonos, tanácsi lakásra. „Értékkülönbözet négyzetméterre" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Komló (Somág-tető), Bocskai u. 9. sz. alatti, két családnak megfelelő családi ház eladó. Ára: 2 100 000 Ft. Pécs, Egri Gy. u. 130. Cserfai Tiborné vagy 17.00 óra után a 41-394-es telefonszámon.

3 szobás, összkomfortos, első emeleti OTP-lakás eladó. Pécs, Sarohin t. út 66., I. em. 3. Csikós. Telefon: 22-699.

Belvárosi, két szoba, összkomfortos, bútorozott, telefonos, földszinti lakás igényesnek, hosszú távra kiadó. Választ „Árajánlatot kérek" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Terehegyen présház, pincével, teljes felszereléssel, 350 négyszögöl lugasszőlővel, 350 négyszögöl üres területtel, betegség miatt eladó. Id. Laszinger Imre, Harkány, Erdőszél u. 7.

Elcserélném 1½ szobás, földszinti, Móricz Zs. téri, tehermentes, szövetkezeti lakásom belvárosi garzonra. Telefon: 21-234.

4½ szobás házamat, garázzsal elcserélném 3 szobás OTP-lakásra. Pécs, Laskó u. 40.

Szőlő, gyümölcsös eladó hétvégi házzal, felszereléssel. Kút, villany van. 25-ös buszvégállomástól 5 percre. Érdeklődni: 19 óra után, 16-006-os telefonon.

Reális áron eladó belvárosi, 110 m²-es, most épülő lakás. „110 m²" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Elcserélném 1,5 szobás, összkomfortos, tanácsi lakásomat ugyanilyenre, csak erkély legyen. Pécs, Ifjúság u. 3/B., V/16.

2 szobás OTP-lakás eladó. Etelka u. Telefon: 33-698.

Pécsire cserélném vagy eladnám — nyári költözéssel — székesfehérvári, kétszintes, 70 m²-es, 2,5 szobás, zöldövezeti, szövetkezeti lakásom garázzsal vagy anélkül. Érdeklődni: telefon: 72/13-244 vagy Székesfehérvár, Berkes ltp. 17. 17 óra után.

A málomi városrészen 2 szobás, IV. emeleti OTP-öröklakás eladó. Érdeklődni: Várai Béla, Pécs, Váradi A. u. 18.

Berkesden családi ház eladó. Érdeklődni mindennap 16 óra után: Dienesz József, Berkesd, Dózsa Gy. u. 10.

Eladó földgázfűtésű, kétszintes, 3 szobás családi ház, műhely kialakítására alkalmas, 300 négyszögöl telekkel. Pécs, Engels út 56.

Sürgősen eladó 300 négyszögöl lugasszőlő, víkendházzal, felszerelt pincével, gyümölcsössel. „A pellérdi elágazásnál" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Szentdénesen 3 szobás, régi típusú családi ház olcsón eladó. Kossuth utca 16. sz.

Eladó a kacsótai szőlőhegyen 1400 négyszögöl szőlő, pince, présház felszerelés. Ugyanott 787 négyszögöl szántó. Érdeklődni: Kacsóta, Petőfi u. 10.

Elcserélném debreceni, 1 szobás, földszintes, tanácsi lakásom hasonló pécsi, tanácsi lakásra. Érdeklődni: „Nyár, 36428" jeligérs a Hunyadi úti hirdetőbe.

2 szobás, szövetkezeti lakás Kertvárosban eladó. Érdeklődni: 23-104, 10—18 óráig.

Szigetvár, Hársfa u. 13 sz. alatti, 3 szobás, kertes, garázsos, központi fűtéses családi ház eladó. Csak készpénzes, komoly vevők jelentkezését várom. Érdeklődni: a fenti címen, egész nap.

Regenyei szőlőhegyen 600 négyszögöl szőlő, lakható, pincével, felszereléssel együtt sürgősen eladó. Érdeklődni: Ócsárd, Rákóczi u. 2 Szabóné.

Gyódon 330 négyszögöl, 4 éves telepítésű szőlő, gyümölcsös eladó. Busz, betonút 200 m-re. Érdeklődni: Pécs, Anikó u. 8. Les. 18 óra után.

Elcserélnénk 2,5 szobás, kertvárosi, OTP-s, összkomfortos lakást + 2 szobás, belvárosi házrészt pécsi, 3 szobás családi házra. Telefon: 13-519, napközben.

Eladó 200 négyszögöl szőlő lakható épülettel. Villany, pince, kút, ciszterna van. Lakáscsere is érdekel. OTP- vagy szövetkezeti. „Buszmegálló 3 percre" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Kertvárosban garázs kiadó hosszabb időre. Érdeklődni: az esti órákban a 30-791-es telefonon.

Budapesti, XI. kerületi, tanácsi, 56 m²-es lakásom pécsi 1,5 szobás tanácsi vagy szövetkezetire cserélném. Telefon: 627-592.

2 szobás családi ház nagy kerttel Patacson eladó. Érdeklődni: Pécs, Nefelejcs u. 19.

Pécs-Somogy, Bányatelep 36. 1,5 szobás lakás konyhakerttel, olcsón eladó. Érdeklődni: Kertváros, Viktória u. 5., VII/28.

Eladó 350 000 kp + OTP vagy 480 000 kp Pécs, Antal u. 12. (alagúttól 2 percre) 2 szobás, komfortos házrész, külön udvarban.

Eladó a belvárosban, Bartók Béla 10. 2 szobás családi ház telekkel, 283 m². Érdeklődni: 17 óra után 28-234-es telefonon.

Eladó 2 szobás OTP-öröklakás, 50 m². Kertváros, Till József u. 1., IV/14. Érdeklődni: 18 óra után.

Eladó vagy elcserélhető 4 szoba, 2 konyha, melléképülettel, kertes, családi ház. Érdeklődni: Kozármisleny, Petőfi u. 38.

Mecsek-nyugaton, szép környezetben 90 m² alapterületű, társasházbeli, távfűtéses öröklakás + 25 m²-es terasz, garázs eladó. Irányár: 2,2 millió kp + OTP-átutalás. Cím: Pécs, Budai Dezső u. 16. Telefon: 35-657.

Épülő, 10 lakásos társasházban reprezentatív, 86 m²-es, tetőtéri lakás átadó. Beköltözés: 1989. október 31. Telefon: 13-417 vagy „22 000 Ft/m²" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Elcserélném kertvárosi, 3 szoba + garázs, összkomfortos, tanácsi lakásom két kisebbre. „Kertváros előnyben, 146" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Bevezetett autómosó műhely 3 szobás családi házzal, 220 négyszögöl területen eladó. Telefon: 31-964.

ÚJ AKCIÓ A DÁLIA ÜZLETEKBEN

1000 Ft feletti készpénzvásárlás esetén ajándékutalványt adunk, mely minden Dália üzletben beváltható.

DÁLIA 1. SZ. Kozmetikai Szaküzlet Szalon Pécs, Kossuth L. u. 41.

DÁLIA 2. SZ. Háztart. és Festékbolt, Pécs, Ybl M. u. 5.

és a DÁLIA 5. SZ. Vegyesüzlet, Pécs, Lyceum u. 5., ahol

1988. május 10-től:

— egyes hús-, hal-, ételkonzervek és savanyúságok 20—30—50%-os árengedménnyel vásárolhatók.

— Vegyiáru-ajánlatunk:	Régi ár	Új ár
NDK tapéta	158,—	88,—
Falfestőhenger adagolóval	289,—	50,—
Autóbrill, Hemobrill	101,—	30,—
ER desodor	40,70	28,—
Baduvit desodor	43,60	28,—
Butler rovarirtószer	98,—	70,—
Mecsek garnitúra	70,70	42,40

AMÍG A KÉSZLET TART!
Keresse a DÁLIA üzleteket

MECSEK FŰSZÉRT

Budapesti, belvárosi, 2 szobás lakásom elcserélem pécsi vagy kamlói, 1,5 szobás öröklakásra. Kertváros kizárva. Telefon: 346-077, egész nap.

Mohács, Vásárhelyi Pál u. 27. számú ház eladó. Érdeklődni a helyszínen vagy Radnóti lkt. 20., IV/19.

Babarc, Dózsa Gy. u. 33. számú ház sürgősen eladó.

Sellyén 3 szobás családi ház sürgősen eladó. Érdeklődni: Bonyhád, Április 4. u. 16.

ADÁS-VÉTEL

Üzemképes, új gumikkal 350 köbcentis, oldalkocsis IZS motor és fehér zománcos fürdőkád eladó. Érdeklődni: Rém Ferencné, 7677 Orfű, Széchenyi t. 17.

GH-s, 3 éves, frissen műszakizott, 1200 S-es Lada eladó. Érdeklődni a 25-145-ös telefonon, 8—16 óra között.

Videómagnó, originál és garanciális telefon üzenetrögzítő eladó. 72/34-217.

Új, 6 személyes, NDK, sátras utánfutó eladó. Novák György, Pécs, Alkotmány u. 67. 17 óra után.

Jótállásos „Diras" videómagnó, kazettákkal, sürgősen eladó. Érdeklődni 19 óra után: Kassák L. u. 4., III/10. Csernus.

BURUNDUK,
Szovjetunióból importált, csikos
MOKUS ÉRKEZETT.
Reklámáron, 1600,— Ft-ért kapható a Bajcsy-Zs. u. 5. sz. alatti díszállat-szaküzletben.

Lakókocsi eladó, nyugatnémet, Wolf típusú, 3 személyes, elősátorral és extrákkal felszerelve. Érdeklődni egész nap: Pécs, Bártfa u. 31.

2 hálófülkés (5 személyes) lakósátor eladó. Érdeklődni: Bende, Pécs, Kalinyin út 12. Telefon: 27-097.

2 db 5 éves, ellés előtt álló tehén eladó. Balassa Ferenc, Babarcszőlős, Táncsics u. 33.

REDŐNY-RELUXA
HELYSZÍNI ARKEDVEZMÉNY
28-701

Megkímélt, keveset használt franciaágy eladó. Érdeklődni egész héten 17—19 óra között: Sarohin t. út 80., IV. em. 11.

Eladó négyéves, piros Lada Combi, negyvenháromezret futott, vonóhoroggal. Este: 26-756.

ÁTRIUM
készBETON ELADÁS
½8-tól 4-ig
MINDEN NAP szállítással 32-392

Zaporozsec, lejárt műszakival, olcsón eladó. Horváth József, Pécs, Munkácsy 39.

Cipész szakmához szükséges komplett szerszámkészlet, kellékek, haláleset miatt, eladó. Érdeklődni: Mohács, Tompa M. u. 76., naponta 17 óra után.

Kencia pálma eladó. Mohács, Béke u. 10. Telefon: 10-978.

Fender erősítő, Ibanez basszusgitár eladó. Krisztina tér 21. Dani.

Sanyó mini hifitorony eladó. Érdeklődni: 30-810-es telefonon.

Grundig használt, nagyképernyős, távirányítós, színes tv kitűnő állapotban eladó. Érdeklődni: Kovács, Harkány, Sallai u. 19. Telefon: 80-337.

Eladó 1 db 9 hónapos vemhes üsző, 1 db 8 hónapos vemhes üsző. Szabadszentkirály, Ady E. u. 10.

Minden, 1000 Ft fölötti vásárlás esetén 100 Ft-ot Filléres fizet. Ballagásra, ünnep- és hétköznapokra szebbnél szebb ruhákat, öltönyöket, cipőket kínálunk minden korosztálynak, olcsó áron. Cím: Pécs, Jurisics M. út 55. sz. Filléres.

Vadonatúj, vámkezelt Commodore 64-es olcsón eladó. 41-626, este.

MTZ 50-es, első meghajtással, ekével, kombinátorral eladó. Nagypall, Szabadság u. 40.

Eladó 1200-as Lada felújított motorral és 8 éves, 1500-as, felújításra szoruló karosszériával. Eladó TN-es Trabant, egy nyugatnémet kézi kötőgép és egy Sandra típusú varrógép. Cím: Pécs, Ércbányász u. 18. (Kovácstelep)

3 db magyartarka, 8—4 hónapos vemhes és egy 4 éves tehén, 1 db új fejőgép pulzátorral, 1 db munkagép Zuk tgk., 1 db MF 70-es, 2 éves fűkasza, 5 db fekete tarka, 2 hetestől 2 hónaposig, bikaborjú állományfelszámolás végett sürgősen eladók vagy 1200—1500-as Ladára cserélhető. Cím: Siklósbodony, Rákóczi u. 14.

Építők, figyelem! Újszerű állapotban lévő kisméretű tégla eladó. Nagy mennyiségben is. Arányosgadány, Kossuth L. u., buszvégállomásnál.

Tyúkvásár! Fiatal tyúkok és kakasok eladók. Nagyárpád, Fő tér 17.

Lakókocsi eladó. Érdeklődni: 28-300-as telefonon, 18 óra után.

VEGYES

TEHERTAXI
41-777

Takarítás, vállalatoknak, folyamatosan. Érdeklődni: 23-104, 10—18 óráig.

TELEVÍZIÓJAVÍTÁS, FELÚJÍTÁS. Szilágyi, 30-046.

SZTRÁDA
1—10 t Teher taxi
23-308

Modern bútorok vételeladása. Pécs, Mártírok útja 18. Telefon: 23-835.

„Expressz" lakóépület-, gazdasági épület-tervezés, költségvetés-készítés. Telefon: 23-183.

HOMOK, FÖLD, SÓDER.
Telefon: 28-512.

Pedikűr. Bognárné Rajkai Erzsébet, Tolbuhin út 191. Telefon: 23-648.

KÖLTÖZTETÉS, 22-857. BÚTOR-, ZONGORA-, PÁNCÉLSZEKRÉNY-SZÁLLÍTÁS.

SÓDER HOMOK FÖLD, TRÁGYA szállítása
MEGRENDELHETŐ 26-555

Poclain kotrógéppel bármilyen földmunkát, árokásást, árokkotrást, közületeknek is vállalok. Cím: Pécs, Anna u. 7. Telefon: 24-897.

HOMOK, FÖLD, SÓDER.
41-333.

Vízumok gyors intézése. Pécs, Bartók B. u. 21. Telefon: 23-104. 10—18 óráig.

PLATÓ TEHERTAXI: 41-777.
Gólyadarus, billencs, fix platós, 1—10 t-ig

Törzskönyvezett bernáthegyivel fedeztetést vállalok. Fürst Sándor u. 22. Telefon: 29-959.

PANNÓNIA TEHERSZÁLLÍTÁS
1—10 t-ig
FIX, BILLENŐPLATÓS ÉS DARUS GÉPKOCSIKKAL
14-184

Automata és félautomata mosógépek javítását vállaljuk. TEMICO. Telefon: 27-323.

24—897
MISINA
TEHERTAXI

Gyors- és gépírásoktatást vállalok. Érdeklődni: 15—18 óráig. Telefon: 33-436.

PÉCSI TAXI
SZEMÉLY—TEHER
T.: 10 961

Redőny-reluxa megrendelhető, helyszínen. Kedvezmény. 72/17-349.

Telefon: 35-835
AC
KŐMŰVES
Igény esetén teljes anyagbeszerzéssel és fuvarvállalással

Mindennemű földmunkát, kézi és gépi erővel vállalok. Telefon: 14-184.

KISTEHER: 30-788, Építőanyag-, árufuvarozás, költöztetés vasárnap is.

Német juhász kutyát találtam az Asztalos J. úton. „Sárgás-barna" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Halálozás

Mély fájdalommal, szomorú szívvel tudatjuk, hogy drága, jó édesanyánk, felejthetetlen leányom, testvérünk, sógornőm és kedves rokonunk,

KÁRPÁTI JÓZSEFNÉ,
Gáspár Katalin

37 éves korában váratlanul elhunyt. Hamvasztás utáni búcsúztatása május 13-án, 12 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Fájdalomtól megtört szívvel tudatjuk, hogy szeretett férjem, drága édesapánk, fiunk, testvérem, vőnk, kedves rokonunk,

SZÉKELY LÁSZLÓ
tanár

életének 42. évében, gyógyíthatatlan betegségben, csendesen elhunyt. Utolsó útjára május 13-án, du. 2 órakor kísérjük a pécsi köztemető ravatalozójából. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett kollégánk, munkatársunk, tanárunk,

SZÉKELY LÁSZLÓ,
nevelőtanár

május 3-án, életének 42. évében, hosszan tartó betegségben elhunyt. Emlékét kegyelettel megőrizzük. Asztalos János középiskolai fiúkollégium tantestülete, dolgozói és tanulóifjúsága.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy drága, jó édesapánk, apósunk, nagyapánk és rokonunk,

KATONA JÓZSEF

hosszú szenvedés után, 67 éves korában elhunyt. Hamvasztás előtti búcsúztatása május 11-én, fél 4 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Fájdalomtól megtört szívvel tudatjuk, hogy felejthetetlen édesapám, apósom,

PUN JAKAB,

98. évében elhunyt. Temetése május 12-én fél 3 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk mindazokkal, akik szerették és ismerték, hogy

ÉBERLING ANTAL,
ny. tzls.

59 éves korában hirtelen elhunyt. Temetése május 18-án, fél 3 órakor lesz a pécsi köztemetőben. Gyászolják: felesége, édesanyja, gyermekei, unokái, testvérei és a rokonság.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy felejthetetlen drága jó férjem, édesapám, vőm, nagybácsink, sógorunk és kedves rokonunk,

LEBEN JÓZSEF,
a Centrum Áruház nyugdíjasa

75 éves korában, tragikus hirtelenséggel elhunyt. Temetése május 13-án, fél 1 órakor lesz a pécsi központi temető kápolnájából. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett édesapánk,

LOVAS ANTAL

rádió és vill. szerelő mester, 83 éves korában, csendesen elhunyt. Temetése május 13-án, fél 2 órakor lesz a pécsi központi temető kápolnájából. A gyászoló család.

Fájó szívvel tudatjuk, hogy szeretett férjem, édesapám, testvérünk, nagypapánk és kedves rokon,

REIDER JÓZSEF,
borbálatelepi lakos, életének 73. évében elhunyt. Hamvasztás utáni búcsúztatása május 13-án, 3 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Köszönet

Köszönet mindazoknak, akik felejthetetlen feleségem és édesanyánk.

SCHMIDT JÓZSEFNÉ

temetésén megjelentek, koszorúk, virágok és táviratok küldésével fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. Gyászoló férje és gyermekei.

Hálás szívvel mondunk köszönetet mindazoknak a rokonoknak, ismerősöknek, szomszédoknak, a DÉDÁSZ komlói kirendeltség dolgozóinak, akik szeretett halottunk,

ORBÁN JÁNOS

búcsúztatásán részt vettek, koszorúkkal, virágokkal fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. Gyászoló Pálfi család.

Hálás szívvel mondunk köszönetet minden kedves rokonnak, munkatársnak, ismerősnek, akik szeretett halottunk,

KEREKES MIHÁLY

temetésén részt vettek, koszorúk, virágok küldésével fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. Külön köszönetet mondunk a szigetvári rendőrkapitányság, az MSZMP Városi Bizottság vezetőinek és dolgozóinak, valamint a munkásőr-parancsnokságnak. A gyászoló család.

Köszönetet mondunk minden kedves rokonunknak, jóbarátnak, ismerősöknek, szomszédoknak, akik drága halottunk,

STEINERBRUNNER IGNÁCNÉ,
Glázer Mária

búcsúztatóján megjelentek, és koszorúkkal, virágcsokrokkal, részvétnyilvánítással igyekeztek fájdalmunkat enyhíteni. A gyászoló család.

Köszönetünket fejezzük ki, akik felejthetetlen férjem, édesapám, apósom, fiam, rokonunk,

JAKSICS JÁNOS

temetésén részt vettek, fájdalmunkat bármi módon enyhíteni igyekeztek. Külön köszönetet mondunk a BM Sütőipari Vállalat vezetőségének, a mohácsi üzem vezetőségének és valamennyi dolgozójának. A gyászoló család.

Hálás szívvel mondunk köszönetet mindazoknak a kedves rokonoknak, ismerősöknek, munkatársaknak, a HTG gyáregysége kollektívájának, akik felejthetetlen halottunk,

HAUZER IMRÉNÉ
egyetemi nyugdíjas

temetésén megjelentek, koszorúkkal, virágokkal, egyéb részvétnyilvánítással fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. A gyászoló család.

Hálás szívvel mondunk köszönetet a rokonoknak, barátoknak, szomszédoknak, ismerősöknek, az ÉDU vezetőinek, dolgozóinak, nyugdíjasainak, akik felejthetetlen halottunk,

LENDVAI ALADÁR

temetésén megjelentek, koszorúkkal, virágokkal és részvétnyilvánításukkal fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. A gyászoló család.

Hálás szívvel mondunk köszönetet mindazoknak a kedves rokonoknak, hozzátartozóknak, jóbarátoknak, ismerősöknek, volt munkatársaknak, akik felejthetetlen drága halottunk,

ZÖLDI ZOLTÁNNÉ

temetésén részt vettek, koszorúk, virágok küldésével mély gyászunkban való együttérzésüket fejezték ki. Köszönetet mondunk a TRITEX Vállalat vezetőségének a temetés megrendezéséért. Külön köszönetet mondunk a ROVIKOT, a Dunántúli Cipőkereskedelmi Vállalat, a kaposvári, szekszárdi lerakatoknak és a központi dolgozóknak, a DÉLTEX, a RUTEX, a FER, a MERUKER vezetőségének és dolgozóinak, a Külfejtési Üzem I. pártalapszervezet vezetőségének. A gyászoló család.

Köszönetet mondunk mindazoknak a kedves barátoknak, ismerősöknek, lakótársaknak, a Pécsi Porcelángyár vezetőségének és dolgozóinak, akik felejthetetlen halottunk,

PÉTERSZ MÁTYÁS

temetésén megjelentek, koszorúkkal, virágokkal és részvétnyilvánításukkal fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. A gyászoló család.

Hálás szívvel mondunk köszönetet minden kedves rokonnak, barátoknak, szomszédoknak, ismerősöknek, a Rövikőt Vállalat vezetőinek és dolgozóinak, a Pécsi Cipőipari KTSZ dolgozóinak és az ÉPGÉP Vállalat dolgozóinak, akik drága halottunk,

HABÓ JÓZSEF

temetésén gyászunkban osztozva megjelentek, virágokkal, koszorúkkal fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. A gyászoló család.

Hálás szívvel mondunk köszönetet mindazoknak a jóbarátoknak, ismerősöknek, rokonoknak, akik drága férjem, édesapánk,

BOGYÓ GYULA

temetésén együttérző részvétükkel mély fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. Külön köszönetet mondunk az MSZMP Siklósi Bizottságának, a Városi Tanács, a munkásőrség dolgozóinak adandó közreműködésükért, mellyel megtisztelő részvétüket fejezték ki. A gyászoló család.

Hálás szívvel mondunk köszönetet mindazoknak a rokonoknak, barátoknak, munkatársaknak, szomszédoknak és kedves ismerősöknek, akik drága, jó, felejthetetlen halottunk,

LUPEK JÓZSEF

temetésén megjelentek, koszorúk, virágok és táviratok küldésével nagy fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. Külön köszönet a Rheumatológia és az állandó fürdő dolgozóinak és a Kesztyűgyár dolgozóinak. A gyászoló család.

Hálás szívvel mondunk köszönetet mindazoknak, akik felejthetetlen, drága jó édesanyánk, anyósunk, nagymamánk,

PUSZTAI JÁNOSNÉ
Horváth Erzsébet

temetésén részt vettek, koszorúk és virágok küldésével mély fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. A gyászoló család.

BARANYA—TOLNA MEGYEI TÉGLA- ÉS CSERÉPIPARI VÁLLALAT

◆ mérlegképes, valamint középfokú végzettséggel rendelkező

munkatársakat keres

JELENTKEZÉS: Pécs, Mártírok útja 12., számviteli osztály.

Dolgozókat felvesznek

OVERLOCKKAL rendelkező varrónőket keresek bedolgozói, állandó munkára. „Bejelentett állás" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe. (37079)

FESTŐ szakmunkást kisiparos alkalmazna „Állandóra" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe. (36312)

A JPTE Tanárképző Karának Marxizmus—Leninizmus Tanszéke nagy gyakorlattal rendelkező gépírót keres 4 órai elfoglaltsággal. Érdeklődni: a tanszék titkárságán, Bólyi Lászlónénál. (1652)

FAIPARBAN jártas dolgozókat sürgősen felveszünk. Gerle u. 1. Telefon: 27-650. (37111)

BALATONI lángossütőbe tésztához értő fiatal, ügyes alkalmazottat keresek egész nyárra. Júniustól szeptemberig. Telefon: 41-439. (37104)

A BÁZIS Dél-dunántúli Építőipari Vállalat szavatosság és karbantartó üzeme vízvezetékszerelőt felvesz. Jelentkezni: szavatosság és karbantartó üzem. Cím: Pécs, Rákóczi út 56. Telefon: 10-444/149, vagy 107 mellék. (1731)

KŐMŰVES szakmunkásokat és segédmunkásokat keres az Építő gmk szentlőrinci munkahelyre. Jelentkezés: Szentlőrinc, Ifjúság úti építési munkahelyen, naponta 8—15 óra között. (37063)

A JPTE Tanárképző Kar botanikus kertje 1988. június 1-jétől felvesz 1 kertész szakmunkást vagy technikust, valamint 2 fő négyórás munkakörben alkalmaz. Jelentkezni a helyszínen, Pécs, Ifjúság u. 6. sz. lehet. (1652)

A JPTE műszaki osztálya csőszerelésben jártas fűtésszerelő szakmunkást keres karbantartói munkakörbe. Jelentkezés: Pécs, Rákóczi út 80. sz. alatt a műszaki osztályon. (1650)

A BARANYA Megyei Tanács Gyógyszertári Központja, (Pécs, Urögi fasor 2/A) gyakorlott bérelszámolót keres felvételre. Jelentkezés: önéletrajzzal személyesen, a gazdasági igazgatóhelyettesnél. (1637)

A MECHANIKAI Laboratórium pécsi gyáregysége felvételre keres: karbantartó lakatost, üzemőrt, segédmunkást. (1677)

A JPTE Központi Könyvtára felvesz nyugdíjasokat takarítónak, 4 órás munkaidőben. Jelentkezni lehet: Leonardo da Vinci u. 1. sz. alatt. (1652)

AZ UTASELLÁTÓ Vállalat Pécsi Igazgatósága felvételre keres műszaki előadót, műszaki ismeretekkel rendelkező műszaki adminisztrátort, lakatos szakmunkást és egy szakképzett szakácsot. Jelentkezni lehet önéletrajzzal együtt, személyesen az igazgatóság munkaügyi osztályán, Pécs, MÁV pu., 4-es lépcsőház. (1656)

TAKARÍTÓKAT felvesz kisiparos, lehet nyugdíjas is. „Rugalmasság" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe. (37127)

TETŐFEDŐ szakmunkást és betanított segédmunkást felveszek. Érdeklődni: Kéméri Lajos, Pécs, Jakabhegyi u. 56. (33081)

A PÉCSI Közúti Igazgatóság felvesz autószerelő, nehézgépszerelő és forgácsoló szakmunkásokat. Jelentkezés: Pécs, Rácváros 68. sz., gépészeti üzemvezetőnél. (1655)

KÁRPITOS szakmunkást vagy szakmában jártas, ügyes fiatalembert alkalmaznak. Pécs, Kórház tér. Telefon: 23-633. (37051)

SZOBAFESTŐ szakmunkást sürgősen felveszek. Személyesen: 17 óra után. Pécs, Csaba u. 19. (Gyárváros). (37054)

A pálya széléről

Két tizenegyes, egy kiállítás

Régen volt ennyi néző Selyén, mint tegnapelőtt, az NB III-as kiesési rangadóra kilátogatóknak nem kellett csalatkozniuk. Igaz, az első félidő gyenge játékot hozott (csupán egy pécsi kapufa borzolta a kedélyeket), a második játékrészben viszont felgyorsultak az események. A vasutasok mindezt persze a játékvezető számlájára írják, s utólag részben igazat is adhatunk nekik. Persze, a sellyeiek nem tehetnek arról, hogy ifj. Dravecz (édesapja neves bíró volt) vasárnap délután nem volt csúcsformában, nem ők jelölték a mérkőzésre, hanem mások. Hiba volt, hiszen a játékvezető jóformán minden labdarúgónál fiatalabb, így tekintélyt sem szerezhetett magának igazán. Az első tizenegyes megítélésekor (még a sellyei szurkolók sem akarták elhinni, hogy büntetőt adott) egyértelműen maga ellen fordította a PVSK-sokat, a második pedig – melyet hosszas huzavona előzött meg – csak olaj volt a tűzre. *Szende*, aki az eltiltott *Hámorit* helyettesítette a középhátvéd helyén, el is vesztette a fejét. Előbb lökődni kezdte a bírót, majd miután felmutatták neki a piros lapot... No, de ezt inkább hagyjuk, úgyis megkapja a maga büntetését. Érdekes módon, a kiállítás után (annak ellenére, hogy a Sellyének voltak helyzetei) a vendégek kerültek mezőnyfölénybe, igaz, az újabb bekapott gólt követően csak szépítésre futotta erejükből.

Sem a Sellye, sem a PVSK nem lépett előrébb a tabellán. Egyik csapatnak sem túl kedvező a sorsolása, így akár reális ítéletnek is vehetjük, amit a lefújás után az egyik pécsi játékos az őt cukkoló sellyei nézőnek mondott: „Ne izgulj, jövőre újra találkozunk. De már a megyebajnokságban." Van rá esély...

P. Zs.



Nincs irigylésre méltó helyzetben Lendvay Miklós, a PVSK edzője, az utolsó helyen áll a csapata

Küzdeni is meg kell tanulni!

Némi módosítással a baranyai kézilabdázók most elmondhatják magukról a régi közmondás igazát: „Ha reggel tudjuk mi vár ránk, föl sem keltünk volna!" Mitagadás, úgy biztosan elkerülték volna a hét végén rájuk szakadt katasztrofális vereségsorozatot. Sajnos, elkövették azt a hibát, hogy pályára léptek. Egyedül az NB I-ben szereplő PMSC férfiai úszták meg pontveszteség nélkül a fordulót, igaz ők „kihagyták" ezt a hétvégét. A többi hat NB-s baranyai együttes erejéből még egy sovány döntetlenre sem futotta. Az NB I. B-ben szereplő Komlói Bányász-férfiak és az NB II-ben játszó Pécsi Hunor lányai ugyancsak egyetlen góllal maradtak alul ellenfelükkel szemben, ám ellenük szól, hogy hazai pályákon kaptak ki. Holott ugyanúgy lehetőségük volt a pontok megszerzésére, mint az idegenben pályára lépett bőrgyári lányoknak és a főiskolás fiúknak. Sajnos, mind a négy csapát csak azt volt képes bizonyítani, hogy akár győzhettek is volna.

A PMSC NB I-ben szereplő lányai és az NB II-ben játszó Pécsi Baromfifeldolgozó SE fiai már más kategóriában vannak. A lányok – eddigi legnagyobb arányú vereségüket „szerezték" az Építők otthonában – kisiklása már várható volt, minthogy nem sok jót ígért a PBFSE utóbbi időben zilált sorokkal hadakozó fiainak székesfehérvári kirándulása sem. Ám túl a számszerű eredményeken, még azoknál is elszomorítóbb az a kép, ahogy „összegyűjtötték" azokat. Valamin óhatatlanul elgondolkodhatnának a baranyai kézilabdázók: láthatják, hogy nem elég végigdolgozni a hetet, az sem, ha összehasonlítva magukat ellenfelükkel, több esélyt adnak maguknak – többször nem alaptalanul –, mint ellenfelüknek. A győzelemért meg is kell küzdeni. Igazolhatják ezt nekik az NB I-ben szereplő PMSC-fiúk, akik – néhány megingást leszámítva – ma már belekóstoltak a kiverekedett győzelem mámorába. Remélhetően így indulnak harcba holnap is Budapesten az Újpesti Dózsa elleni mérkőzésen, s marad még bennük spiritusz az erőltetett menetelést záró, jövő pénteki, Honvéd elleni pécsi találkozóra is.

K. L.



Budapestre érkezett május 9-én a dán labdarúgó-válogatott, a május 10-i magyar—dán barátságos mérkőzésre. A képen: három világsztár, a megérkezés után, balról: Jesper Olsen (Manchester United), Jan Mölby (Liverpool), és Herik Andersen (Anderlecht). — MTI TELEFOTO — DN

A „lokereni" Mészáros nem vállalja

A kapitányok kijelölték csapataikat

Kedden folytatódik a magyar labdarúgó-válogatott nagy tavaszi menetelése. Törökország (1-0), Belgium (0-3), Anglia (0-0) és Izland (3-0) után az ötödik barátságos erőfelmérőn Dánia következik. A Népstadionban 18 órakor kezdődő találkozón (játékvezető az osztrák Friedrich Kaupe) most már azt kellene bizonyítani a hazai gárdának, hogy a szó igazi értelmében vett játékra, stílusos, a vb-selejtezők előtt meggyőző csapatteljesítményre képes-e vagy sem.

A dánok ellen a védő Garaba helyett csak egy távirat érkezett, amelyben a francia klub, a Rennes közölte: nem engedik haza, mert fontos bajnoki feladatok elé néznek.

A gondok hétfőre gyarapodtak: Mészáros telefonált Belgiumból, hogy sérülése után fizikailag még nincs tökéletesen rendben. Bajnoki mérkőzéseket játszik ugyan, de a sorozattalálkozók terheit még nem bírja. Ezért arra kérte Bálint László, tekintsen el attól, hogy hazajöjjön a keddi összecsapásra. Sérüléssel bajlódik a védő Pintér, akinek helyettesítésére Disztl Lászlót hívta meg a szakvezető.

A kerettagok között ott van már Détári (Eintracht Frankfurt) és Esterházy (Casino Salzburg) a légiósok közül.

Hétfőn délben különgéppel Koppenhágából Budapestre érkezett a dán labdarúgó-válogatott. A váróteremben egyre másra tűntek fel a jólismert világsztárok — Morten Olsen, Jesper Olsen, Mölby —, viszont jó néhány neves játékos nem érkezett meg a beígért keretből. Kiderült, hogy az Eindhovenben játszó Arnesen lábát törte, Lauridsen (Espanol) is sérült, akárcsak a leghíresebb csatár, Elkjaer-Larsen a Hellas Veronából. A többi hiányzóra viszont számított Sepp Piontek, a dánok nyugatnémet szövetségi kapitánya; így Buskra (Wiener SC), Sivebaekre (St. Etienne) és Laudrupra (Juventus).

A magyar csapat:

Bálint László technikai igazgató hétfőn délután kihirdette a dánok elleni kezdő tizenegyet, amely a következő (zárójelben az egyesület, és az eddigi válogatottságok száma):

Mészáros Ferenc (Setubal, 28) – Pintér Attila (Ferencváros, 4), Balogh Tibor (Vasas, 8), Kozma István (Ú. Dózsa, 4) – Sallai Sándor (Bp. Honvéd, 47), Varga István (MTK-VM, 5), Fitos József (Bp. Honvéd, 9), Sass János (Bp. Honvéd, 4) – Détári Lajos (Eintracht Frankfurt, 29), Kiprich József (Tatabánya, 26), Vincze István (Tatabánya, 10).

Sepp Piontek csapata:

A megérkezés után Sepp Piontek, a dán válogatott szakvezetője sajtóértekezletet tartott a csapat szálláshelyén, a Hotel Fórumban. A nyugatnémet edző azzal kezdte beszámolóját – amelyet legalább 30 dán újságíró jelenlétében adott –, hogy megérkezett Flemming Povlsen, az FC Köln rendkívül jól fejelő csatára, akinek valószínűleg a kezdőcsapatban is helyet biztosít. Piontek kapitány ugyanis a következő 11-gyet tervezi kedd estére:

Peter Schmeichel – John Sivebaek, Morten Olsen, Henrik Andersen,, Sören Busk – Per Frimann, John Helt, Jan Mölby, Jesper Olsen – John Erikson, Michael Laudrup vagy Flemming Povlsen.

Milyen eredménnyel lenne elégedett?

– Egy döntetlennel – mondjuk 1-1-gyel már kiegyeznék – mondta befejezésül Sepp Piontek, aki 9 éve irányítja a dán labdarúgó válogatottat, s 1990-ben, szerződése lejártakor vissza kíván térni hazájába, az NSZK-ba.

Eredmények röviden

MOTOCROSS

Nagykanizsa az I. osztályú OB 4. fordulójában az 500-as géposztályban a pécsi Rofrics 3. lett.

ATLÉTIKA

Pécs város bajnokságán a legjobb eredményt a férfiaknál Kardos érte el, 5000 m-en 14.40.8-at futott. A nőknél a legjobb eredmény Kroh (mindkettő PMSC—Építők) nevéhez fűződik, ő magasugrásban 180 cm-rel győzött.

TENISZ

Misina Kupa amatőr verseny. Győztesek. Férfi egyes: Vigh. Férfi páros: Vigh, Nesz T. Vegyes páros: Holota, Lach.

KÉZILABDA

NB II. nők: Tatai AC—Pécsi BTC 23-20 (11-11). A Tatán lejátszott találkozón a gyenge összpontosítása miatt veszített az eddig még veretlen pécsi együttes. A pécsiek góllövői: Balogh 10, Csik 5, Tóth 3, Varjas 1, Kurcz 1.

ULÖRÖPLABDA

OB, az 5—7. helyért: Szombathely—Pécs 3-2, Pécs—Vásárosnamény 3-1.

LABDARÚGÁS

Megyei I. osztály: Szigetvár—Geresdlak 3-1 (1-1).

SÁRKÁNYREPÜLÉS

Videoton Kupa végeredménye: 1. Drexler (Pécs), 2. Kocsis (MMRK), 3. Sum (MMRK), ... 12. Takács, 13. Kriston (mindkettő Pécsi PMMF). Szársomlyó Kupa: 1. Kriston (Pécs), 2. Drexler (Pécs), 3. Kocsis (MMRK), 4. Szinnyei (Pécs), 8. Takács (Pécs), 13. Burkus (Pécs). Távrepülés: 1. Takácsy (MMRK) 61 km (új Szársomlyó csúcs), 2. Szinnyei (Pécs), 3. Kriston (Pécs), 4. Drexler (Pécs), 5. Kocsis (MMRK), 8. Burkus (Pécs). A nagyszerűen szerepelt pécsiek közül Kriston már biztosította helyét az MMRK-s Kocsis, Sum és Takácsy mellett az olaszországi EB-re utazó hatosban, míg a következő két helyért a budapesti Baráth mellett a két pécsi, Takács és Drexler küzd az elkövetkező versenyeken.

KAJAK-KENU

A szolnoki rangsoroló versenyen C-2 500-on a PMSC-s Szigeti Boldizsárral (Bp. Honvéd) párban a 3. helyet szerezte meg.

KOSÁRLABDA

Szekszárdon a Felszabadulási Kupa női tornán a négycsapatos mezőnyben 3. lett a PVSK.

Felhívás

A Megyei Labdarúgó Szövetség új edzőbizottsága előadást tart valamennyi működő baranyai edző részére május 16-án 16.30-tól az Ifjúsági házban.

Dunántúli Napló

AZ MSZMP BARANYA MEGYEI BIZOTTSÁGÁNAK LAPJA

Főszerkesztő: **MITZKI ERVIN.** Főszerkesztő-helyettesek: **BÁLING JÓZSEF** és **LOMBOSI JENŐ**
Kiadja a Baranya Megyei Lapkiadó Vállalat. Felelős kiadó: **DR. JÁDI JÁNOS.**
Szerkesztőség és kiadóhivatal: Pécs, 7601, Hunyadi út 11. Pf.: 134
Telefon: 15-000. Szerkesztőség telex: 12-421. Kiadó telex: 12-320.
Készült a Pécsi Szikra Nyomdában. Pécs, Engel János u. 8. 7630. Telefon: 32-177. Telex: 12-211. Felelős vezető: **FARKAS GÁBOR.**
Terjeszti a Magyar Posta. Előfizethető: bármelyik hírlapkézbesítő postahivatalnál, a hírlapkézbesítőknél, a Posta hírlapüzleteiben és a hírlapelőfizetési és lapellátási irodánál (HELIR), Budapest XIII., Lehel u. 10/A, 1900, közvetlenül vagy postautalványon, valamint átutalással a HELIR 215-96162 pénzforgalmi jelzőszámra.
Előfizetési díj: egy hónapra 43,– forint, negyedévre 129,– forint, egy évre 516,– forint.
Indexszám: 25054. ISSM 0133-2007.

DN SPORT

Totó-nyeremények

A Sportfogadási és Lottó Igazgatóság közlése szerint a 19. heti totónyeremények az illeték levonása után a következők:

13 plusz 1 találatos nem volt.

13 találatos egy darab, nyereménye 9 588 773 forint.

12-es 99 darab, nyereménye 64 571 forint.

11-es 1528 darab, nyereménye 4184 forint.

10 találatos 14 148 darab, nyereménye 678 forint. A közölt adatok nem véglegesek.

MAI MŰSOR

SZÍNHÁZ

Nemzeti Színház: Tangó (este 7 órakor) Szabó S.-bérlet.

Bóbita Bábszínház: Kukorica királykisasszony — az Eszéki Bábszínház előadása. (du. 3 órakor).

FILM

Petőfi: Fogadjunk! (f4). Tiszta Amerika (f6, f8).

Kossuth: Tiszta Amerika (10, 12). Leszámolás Hongkongban (2, 4). A rózsa neve (6), Madárka (n9).

Kossuth Klub: Halálfejes lepke (f5).

Park: Kobra (4, 6, 8).

Komló, Zrínyi: Kellemes húsvéti ünnepeket! (4, 6, 8). **Mohács:** Az utolsó kézirat (6, 8). **Szigetvár:** Szeleburdi vakáció (6). Kairó bibor rózsája (8). **Siklós:** Világautó (8). Mázaszászvár: Én a vízilovakkal vagyok (6). **Villány:** Vang Vu, a kung-fu hőse (f6, f8).

RÁDIÓ

KOSSUTH RÁDIÓ

8.20: Társalgó. 9.44: Olasz madrigálok. 10.05: Kapcsoljuk a győri körzeti stúdiót. 10.25: Cseh kamarazene. 10.58: Népdalkörök és citerazenekarok felvételeiből. 11.35: A Balogh család. Rádiójáték. 12.45: Világhírlap. 13.00: Klasszikusok délidőben. 14.10: Magyarán szólva. 14.30: Dzsesszmelódiák. 14.59: Zsebrádiószínház: Babylon Forte. Hangjáték. 15.20: Népdalok. 15.40: Zeneiskolásoknak – zeneiskolások muzsikálnak. 16.05: Az MRT gyermekkórusa énekel. 16.20: A Nyitnikék postája. 17.00: Ki kit formál? Erdei Grünwald Mihály műsora. 17.30: Beszélni nehéz. 17.45: A Szabó család. 19.30: Híres történetek – nagy egyéniségek. 20.30: Lakáshelyzetek. 21.00: Hans Knappertsbusch öröksége. 22.00: Hírvilág. 22.30: Kapcsoljuk a 22-es stúdiót. Drahos Béla és Hegyesi Gabriella népszerű operaáriatokat fuvolázik. kb. 23.30: Szimfonikus miniatűrök.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Slágermúzeum. 8.50: Külpolitikai figyelő. 9.05: Napközben. 12.10: Negyedóra háromnegyed ütemben. 12.25: Környezetünk védelmében. 12.30: Népi zene. 13.05: Popzene sztereóban. 14.00: A versmondó. Látogatás Jancsó Adriennél. 15.05: Kapcsoljuk a 6-os stúdiót. 15.20: Könyvről – könyvért. 15.30: Csúcsforgalom. 17.30: Kamasz-panasz. 18.30: Talpalávaló. 19.05: Közvetítés a Magyarország–Dánia labdarúgó-mérkőzésről és a Honvéd–Hungalu Kupa nemzetközi öttusa versenyről, az úszószámról. 20.05: Csak fiataloknak. 21.05: Bűn az élet. Riport. 21.23: Náták. 22.00: Neveletlenek. 23.10: A dzsessz története. 23.50: Mick Jagger énekel.

BARTÓK RÁDIÓ

9.08: Nagy mesterek kamarazenéjéből. 10.04: Operarészletek. 10.30: Diákfélóra. 11.00: Zenekari muzsika. 12.10: Operaáriák. 12.26: Bach: D-dúr szólószvit. 13.05: Sztyepancsikovo falu és lakosai. Epizódok Dosztojevszkij regényéből. 13.55: Pozsony város vegyeskara énekel. 14.16: Zenekari muzsika. 15.05: Zenei Tükör. 15.40: Erik Westerhof és Remco de Haan gitározik. 17.00: MIKRO-fon. 17.30: A végzet hatalma. Részletek Verdi operájából. 18.30: Az MR szerbhorvát nyelvű nemzetiségi műsora. 19.05: Az MR német nyelvű nemzetiségi műsora. 19.35: Smetana: Hazám – szimfonikus költeményciklus. 21.00: Roy Harper összes felvétele. 21.48: Cseh és szlovák költők versei. 22.08: Csajkovszkij: Anyegin. — Tatjána levéláriája. 22.23: Portrék napjaink zeneszerzésében. 23.04: Fantázia a hold alatt. Zaire Köztársaság, Ruanda és Mauritius írásos költészete.

PÉCSI RÁDIÓ

6.20–6.30 és 7.20–7.30: Az ügyeletek jelentették, előzetes a nap eseményeiből. 17.30: Dél-dunántúli magazin. 18.00: Hírek, tudósítások. 18.30: Szerbhorvát nemzetiségi műsor. 19.00: Nemzetiségeink zenéjéből. 19.05: Német nemzetiségi műsor. 19.35: Műsorzárás.

TELEVÍZIÓ

MAGYAR TELEVÍZIÓ

8.50: Tévétorna nyugdíjasoknak. 8.55: Képújság. Tv-Téka. 9.00: Még megmenthető. Természetvédelmi területek Magyarországon. XI/10. rész. 9.20: Rész és egész. Környezetismeret alsótagozatosoknak. 9.40: Nemes Nagy Ágnes: Lila fecske. 10.10: A szürkezakós és a mama. Tévéjáték. ism. 11.00: Mozgató. Tévétorna mozgáskorlátozottaknak. 11.10: Képújság. 17.00: Hírek. 17.05: Három nap tévéműsora. 17.10: Nils Holgersson csodálatos utazása a vadlúdakkal. NSZK rajzfilmsorozat. 17.35: Reklám. 17.50: Magyarország–Dánia válogatott labdarúgó-mérkőzés. Közvetítés a Népstadionból. A szünetben: Reklám. 19.50: Esti mese. 20.00: Híradó. 20.30: Reklám. 20.35: Mindenki tanköteles. Csehszovák tévéfilmsorozat. XIII/6. rész. A szakítás. 21.35: Stúdió '88. A Televízió kulturális hetilapja. 22.20: Kardiológia. Amerikai egészségügyi filmsorozat. XIII/7. rész. Mit kell tudni a vérnyomásról? 22.35: Tévétükör. Dr. Szecskó Tamás jegyzete.

MÁSODIK MŰSOR

18.05: Képújság. 18.10: Hírek román nyelven. A szegedi körzeti stúdió műsora. 18.15: A vaddisznók rejtett élete. NSZK ismeretterjesztő rövidfilm. 19.00: Mindenki tanköteles. Csehszlovák tévéfilmsorozat. XIII/5. rész. ism. 19.55: Képújság. 20.00: Történeti kertek, kerttörténetek. III/2. rész. 20.40: Autó-motor-sport. A Telesport technikai magazinja. 21.00: Azok bontották le, akik fölépítették. Olvasókörök a vásárhelyi pusztán. A szegedi körzeti stúdió műsora. 21.35: Híradó 2. 21.50: Betűreklám. 21.55: Egészségünkért. 22.00: Külvárosi körzet. Amerikai tévéfilmsorozat. Mozgalmas tavasz. II/1. rész. 22.45: Képújság.

JUGOSZLÁV TELEVÍZIÓ

14.25: Műsorismertetés. 14.30: Ne feledjed el: Marijan Krajacic. 15.00: A Bistra hegység körül. 15.30: Krónika. 15.50: Mindig önökkel. Ismétlés. 16.50: Magyar nyelvű tv-napló. 18.00: Művelődési program. 18.30: Rajzfilm. 18.40: Számok és betűk – vetélkedő. 19.00: Tv-kalendárium. 19.10: Rajzfilm. 19.27: Ma este. 19.30: Tv-napló. 19.50: Sport. 19.53: Időjárás. 20.00: Lottóhúzás. 20.05: Örömök és bánatok – filmsorozat. 21.05: Kontaktmagazin. 22.35: Tv-napló. 22.55: Mindig önökkel. 0.55: Hírek.

MÁSODIK MŰSOR

18.40: Műsorismertetés. 18.45: Zágrábi körkép. 19.15: Műsorkiegészítés. 19.27: Ma este. 19.30: Tv-napló. 20.00: Komolyzene. 20.45: Hírek. 20.55: Vidám kedd. 22.35: Adás a kultúra köréből.

Világ proletárjai, egyesüljetek!

Dunántúli Napló

XLV. évfolyam, 130. szám
1988. május 11., szerda
Ára: 1,80 Ft

Az MSZMP Baranya Megyei Bizottságának lapja

A tartalomból:

Május 29-től új vasúti menetrend (2. oldal)

*

Háztáji (6. oldal)



Első osztályosok között (3. oldal)

Ülést tartott a Magyar Szocialista Munkáspárt Központi Bizottsága

A Magyar Szocialista Munkáspárt Központi Bizottsága 1988. május 10-én Kádár János elvtárs elnökletével ülést tartott.

A Központi Bizottság megvitatta és elfogadta a Magyar Szocialista Munkáspárt országos értekezletének előkészítésével összefüggő feladatokat: a szervezeti és ügyrendi kérdésekre, az országos értekezlet állásfoglalás-tervezetére tett javaslatokat, valamint a társasági törvény irányelveit.

Közlemény

a Magyar Szocialista Munkáspárt Központi Bizottságának 1988. május 10-i üléséről

A Magyar Szocialista Munkáspárt Központi Bizottsága 1988. május 10-én Kádár János elvtárs elnökletével ülést tartott. Az ülésen a Központi Bizottság tagjain kívül részt vettek a Központi Ellenőrző Bizottság tagjai, a Központi Bizottság osztályvezetői, a megyei és a megyei jogú pártbizottságok első titkára, a Budapesti Pártbizottság titkárai.

A Központi Bizottság kegyelettel emlékezett meg a közelmúltban elhunyt tagjáról, Herczeg Károly elvtárstól.

I.

A Központi Bizottság megvitatta és elfogadta *Berecz János* és *Lukács János* elvtárs előterjesztésében a Politikai Bizottság jelentését az MSZMP országos értekezletének előkészítő munkájáról.

A Központi Bizottság megállapította, hogy az országos pártértekezlet előkészületei az 1988 márciusi ülésen elfogadott határozatának megfelelően, rendben haladnak. A nyilvánosságra hozott állásfoglalás-tervezetet a párt alapszervezetei és a pártbizottságok, valamint a felkért szervezetek és intézmények vezető testületei megvitatták. Észrevételeiket, javaslataikat eljuttatták a Központi Bizottsághoz. A felelősségteljes, nyílt vitában elhangzottak jól szolgálják a pártértekezlet előkészítését.

A Központi Bizottság a vita tapasztalatait hasznosítva, jóváhagyta az országos pártértekezlet elé terjesztendő állásfoglalás-tervezetét. A Központi Bizottság és a Központi Ellenőrző Bizottság szükségesnek tartja a párt vezető testületeinek megújítását. Ennek elősegítése céljából javasolja, hogy a párt országos értekezlete válassza újjá a Központi Bizottságot és a Központi Ellenőrző Bizottságot.

A Központi Bizottság megtárgyalta a felkészülés további tennivalóit, és úgy határozott, hogy az 1988. május 20-án összeülő országos pártértekezlet napirendjére az alábbiakat javasolja:

❶ Állásfoglalás a párt feladatairól, a politikai intézményrendszer fejlesztéséről. Előadó: Kádár János elvtárs.

❷ Személyi javaslatok. Előadó: a jelölőbizottság elnöke.

II.

A Központi Bizottság *Németh Miklós* elvtárs előterjesztésében megvitatta és elfogadta a Politikai Bizottság javaslatát a gazdasági társasági törvény irányelveiről.

Szocialista gazdaságunk alapja az állami és a szövetkezeti tulajdon. A legfőbb cél ennek hatékonyabb működése és gyarapítása. A szocialista társadalom építésének hosszú történelmi szakaszában az alapvető termelőeszközök társadalmi tulajdona mellett a gazdaság fejlesztésében létjogosultsága, fontos szerepe van a különféle vegyes tulajdonú formáknak és a magánvállalkozások megfelelő keretek között tartott működésének.

Társadalmunk érdeke, hogy a gazdálkodásban a vállalkozási formák változatos kombinációi alakulhassanak ki.

Az új gazdasági társasági törvény megalkotásával elő kell mozdítani a szabadabb tőkeáramlás feltételeinek megteremtését, a vegyes tulajdonú társas vállalkozások létrehozását, a külföldi működő tőke bevonását. Az új törvény bővítse a lakossági megtakarítások gazdaságfejlesztési, közösségi célokat is szolgáló befektetési lehetőségeit.

A Központi Bizottság tudomásul vette, hogy a kormány a gazdasági társasági törvény javaslatát az országgyűlés őszi ülésszakára beterjeszti.

Ma Genfben Sevardnadze—Shultz találkozó

Eduard Sevardnadze, az SZKP KB PB tagja, szovjet külügyminiszter kedden Moszkvából Genfbe utazott, ahol szerdán és csütörtökön tárgyalásokat folytat *George Shultz* amerikai külügyminisztérrel.

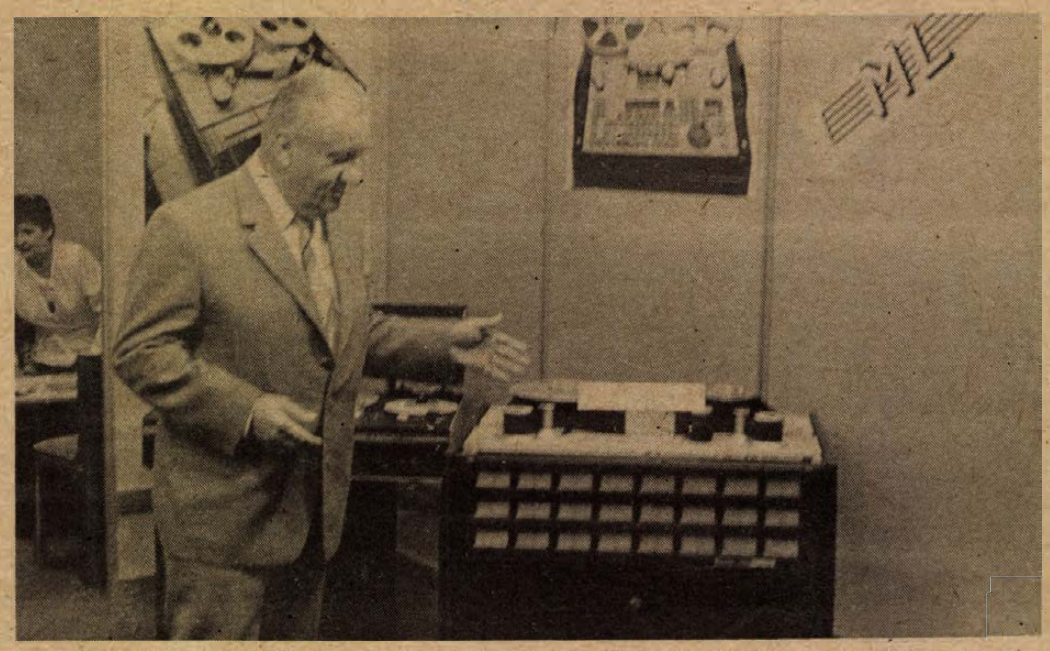
Sevardnadzének és Shultznak ez lesz a 26. találkozója: legutóbb az amerikai külügyminiszter járt Moszkvában, április második felében. Akkor nem sikerült döntő fordulatot elérni a HTF-szerződés előkészítésében, noha az előző szovjet–amerikai csúcstalálkozón elfogadott közös nyilatkozatban a nukleáris fegyverzet csökkentését célzó újabb megállapodás aláírását Reagan elnök moszkvai látogatása idején tartották lehetségesnek és kívánatosnak.

Kevés remény van arra, hogy a május 29-én Moszkvában kezdődő, negyedik Gorbacsov–Reagan csúcstalálkozóra aláírásra készítsék elő a HTF-szerződést, habár Shultz moszkvai látogatásakor, a csúcs programjának meghatározása mellett, sikerült számos kérdésben előrelépni. A végső szót a szerdai és csütörtöki szovjet–amerikai külügyminiszteri tárgyalások mondják majd ki.

Lemondott a Chirac-kormány

Jacques Chirac francia miniszterelnök kedden benyújtotta kormánya lemondását az újraválasztott Mitterrand elnöknek. Várhatólag rövidesen megalakul az új kormány. A miniszterelnök a kiszivárgott hírek szerint Micheé Rocard volt mezőgazdasági miniszter lesz.

Véget ért a baranyai kiállítás Eszéken



Keresztes János, a Mechlabor pécsi gyárának igazgatója a legújabb terméküket, a 24 csatornás stúdiómagnetofont mutatja be

A termelési kooperációké a jövő

Együttműködési megállapodást írt alá Dél-Dunántúl és Szlavónia-Baranya gazdasági kamarája

(Kiküldött munkatársunktól)

Eszéken tegnap befejeződött a hatnapos baranyai termékkiállítás, mely a magyar–jugoszláv határ menti gazdasági kapcsolatok folyamatosságát, továbbfejlesztését hivatott fenntartani és szolgálni. Bár az egyetemi központban zajló árubemutató méreteiben – 14. zömében pécsi-baranyai vállalat és szövetkezet vett részt – szerény volt, a rendező Mecsek-Tourist, és a szakmailag közreműködő Magyar Gazdasági Kamara dél-dunántúli bizottsága is sikeresnek minősítette, miután számos üzleti találkozóra és tárgyalásra került sor, ahol is a résztvevők igyekeztek újabb lehetőségeket feltárni az árucserében, a termelési együttműködésben. *Trényi József*, a Mecsek-Tourist vásárirodájának vezetője gyorsmérlege szerint a Titán, az Országos Piackutató Intézet, a Baranya-Coop és a Tiszamenti Vegyiművek összesen 2,2 millió dollár értékű árucserében állapodtak meg.

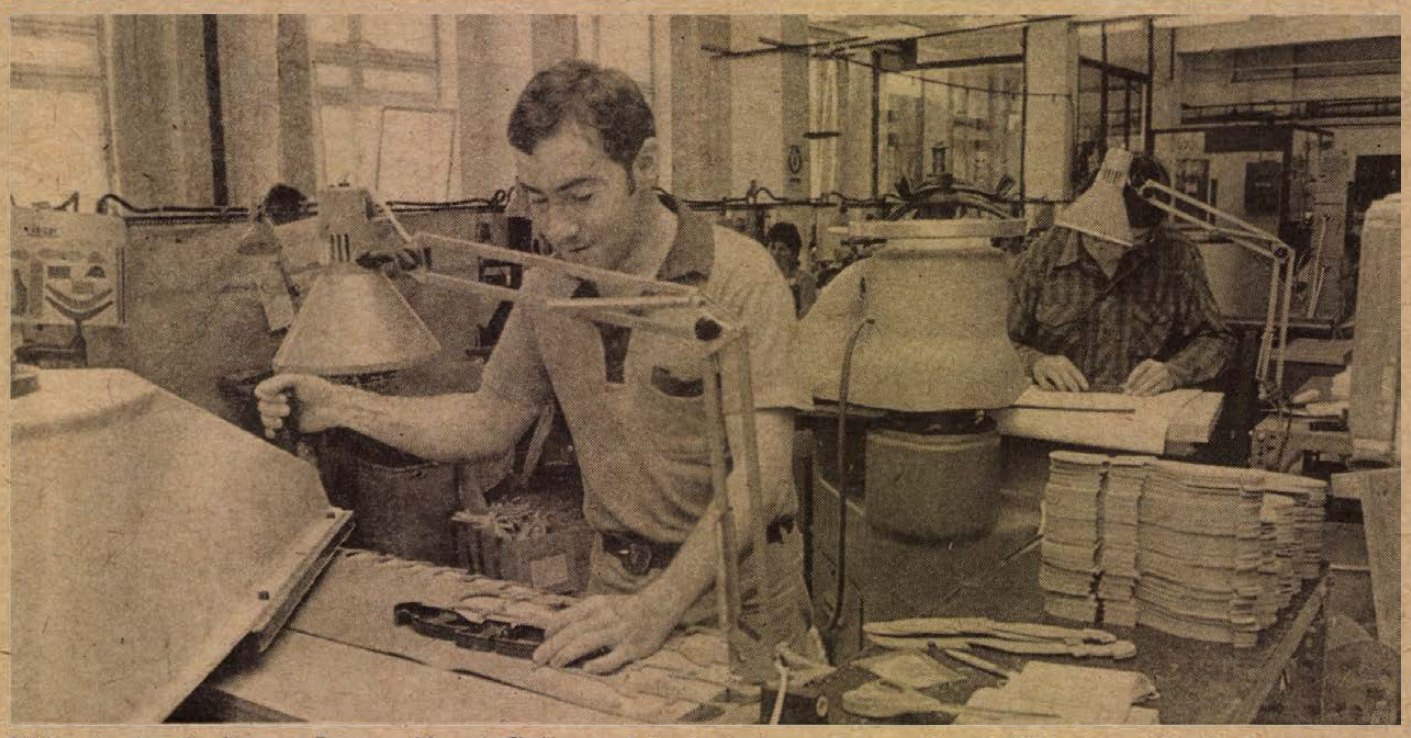
A tegnapi záró nap kiemelkedő eseménye volt a Magyar Gazdasági Kamara dél-dunántúli bizottsága és az eszéki Szlavónia-Baranya Gazdasági Kamara vezetőinek találkozója, melynek keretében áttekintették a határ menti gazdasági kapcsolatok időszerű kérdéseit, jövőjét, egyúttal együttműködési szerződést írtak alá. A tárgyalásokon részt vett *dr. Tóth Sándor*, a Baranya Megyei Tanács elnökhelyettese és *Antun Seda*, az Eszéki Községközi Választmány Végrehajtó Bizottságának elnöke is. A tárgyalások később az Osijek Export-Import cégnél folytatódtak.

Többek között megállapították: az eddigi eredményeket nagyra kell értékelni, ám a két térség forgalma gazdasági erejéhez képest alacsony. Előtérbe kell helyezni és komolyan foglalkozni a termelési együttműködésekkel, melyeknek révén új árualapokat tudunk létrehozni, esetleg közösen harmadik piacon fellépni. De az árucserében is hosszabb távra kellene megalapoznunk kapcsolatainkat, hogy bízton számíthassunk egymás áruira, ne az legyen, mint most, hogy a forgalom rendkívül hullámzó, úgyszólván mindenki pillanatnyi feleslegeit akarja eladni, s nem azt, amire a fogyasztóknak lenne szükségük mindkét oldalon. A termelési kooperációkra jugoszláv részről több javaslat is érkezett – ezek egy részében már folynak tárgyalások –, megemlítették továbbá, Eszéken vámszabad területet létesítenek, ehhez valamilyen formában kapcsolódhatna Baranya gazdasága is.

Gulyás József, az MGK dél-dunántúli bizottságának elnöke egyebek mellett rámutatott, a magyar külkereskedelem liberalizálása minden bizonnyal serkenteni fogja a vállalatok közötti együttműködést. Fölvetette, elképzelhető olyan együttműködés is, hogy a magyarok tőkével szállnak be az eszéki szójafeldolgozó építésébe, egyben javasolta, a jugoszlávok vegyenek részt tőkével a barcsi tejfeldolgozó beruházásában. Dr. Tóth Sándor szorgalmazta, sokkal hatékonyabb együttmunkálkodásra van szükség a rakétás jégeső-elhárításban, közösen kellene használnunk az eszéki repülőteret, továbbá szorosabbá és avümölcsözőbbé kellene tenni a határ menti települések együttműködését kommunális kérdések közös megoldásában, egyben szabadabb mozgást biztosítva a határövezetben lakóknak.

A gazdasági együttműködés elmélyítését és továbbfejlesztését, a kapcsolatok magasabb szintre emelését szolgálja a két kamara között létrejött szerződés is, melyet Gulyás József és Antun Klaso eszéki kamarai elnök írt alá. A folytatásra már e héten sor kerül: csütörtökön a Baranya–Tolna Megyei Tégla- és Cserépipari Vállalat és az eszéki Opeka cég hosszú távú együttműködési szerződést ír alá építőanyagok közös gyártására.

Miklósvári Zoltán



Tökés piacok után kutat a Baranya Megyei Cipőipari Szövetkezet. Az ez ideig csupán belföldre termelő szövetkezet évente 200 000 pár gyermeklábbelit állít elő 40—50-féle modellből 31-től 39-es méretig. Jelenleg eredményes tárgyalásokat folytatnak a svédekkel, de megcélozták az angol és nyugatnémet piacokat is. Felvételünk a szabászati üzemben készült.

Proksza László felvétele

Folytatódott az MTA közgyűlése

Berend T. Iván elnöki és Láng István főtitkári beszámolója

Kedden zárt ülésen folytatódott a Magyar Tudományos Akadémia idei közgyűlése a várbeli kongresszusi teremben.

Elnöki beszámolójában Berend T. Iván azt körvonalazta, milyen tennivalói vannak az Akadémiának, hogy az ország gondjainak megoldásából a kutatás minél jelentősebb részt vállalhasson. Bevezetőben a tudománypolitika országos rendszeréről, s ebben az MTA szerepéről szólt. Utalt az elnökség állásfoglalására, amelyben – az akadémiai osztályokkal egyetértésben – azt javasolták: a Parlamentben külön tudományos – vagy kulturális-tudományos – bizottság segítse az állami tudománypolitika kialakítását és érvényesítését, s a népgazdasági költségvetésbe önálló fejezetként épüljön be az Országgyűlés által jóváhagyott kutatási költségvetés.

Az elnök hangsúlyozta: az Akadémiára szabott országos feladat betöltéséhez megfelelő eszközöket kell teremteni és belső szervezeti változásokat kell végrehajtani. Elengedhetetlenül szükség van a kutatóhálózat korszerűsítésére, működésének új elemekkel történő kiegészítésére, szorosabb együttműködésre az egyetemi és a vállalati kutatóhelyekkel, s nem utolsósorban a kutatásfinanszírozás és tervezés lényeges átalakítására.

A továbbiakban kifejtette: a modern kutatáshoz szükség van önálló kutatóintézetekre. Ez azonban korántsem jelenti azt, hogy ennek a hálózatnak éppen olyannak kell lennie, amilyenné a történeti folyamatokban, nem kevés véletlen és szubjektív elem hatására kiépült. Ezért egyes intézmények összevonása, mások kibővítése vagy megszüntetése is indokolt lehet. A szelektív fejlesztés a kutatásban is nélkülözhetetlen. Ezt a munkát a kutatóbázis egészére vonatkozóan el kell végezni. Az áttekintés és az esetleges átrendezés ugyanis nem csupán az akadémiai hálózatnál indokolt, de az egyetemi kutatóhelyeknél is.

Az új feltételekhez való alkalmazkodás nemcsak a kutatóbázis, hanem a kutatásirányítás átalakítását is előtérbe állítja. Az Akadémia jelenlegi irányítási rendszere a tudomány természetéhez jobban illeszkedő önigazgatás jegyében fejleszthető tovább. A tudományos teljesítményeknek a valóságos alkotások szakmai értékelésére alapozott véleményezését kell megteremteni az akadémiai testületek, tudományos bizottságok szerepének növelésével. Enélkül az alapkutatások országos gondozása nem lehetséges, és a korszerű versenypályázati finanszírozás is esetleges.

Ezt követően a tudományos minősítés tervezett átalakításáról szólt az MTA elnöke. A fokozatszerzés kedvezőtlen, három disszertáció elkészítését igénylő rendszerét úgy kívánatos egyszerűsíteni – mondta –, hogy az egyetemek kötelezően minősítsék a legjobbnak, a kandidátusi mércét megütőnek ítélt egyetemi doktori értekezéseket, ezeket automatikusan küldjék el a Tudományos Minősítő Bizottsághoz, s az, szakértői véleményezés és szakbizottsági, tudományos bizottsági állásfoglalás alapján – de külön eljárás, külön disszertáció és újabb védés nélkül – alkalmasság esetén odaítéli a kandidátusi fokozatot. Az akadémiai doktori fokozatnál pedig az esetek nagyobb részében arra kell törekedni, hogy az MTA szakmai, tudományos bizottságai időről időre mérlegelve a tudományos teljesítményeket, megjelent kötetek, kidolgozott és közzétett eljárások – s nem elsősorban a külön célra készített disszertáció – alapján védés nélkül ítéljék oda az akadémiai doktori fokozatot.

A kutatással kapcsolatos belső kérdések taglalása után a nagy jelentőségű kormányzati döntések előkészítésében való akadémiai közreműködésről szólt Berend T. Iván. Kiemelte: nem kevesebbről van szó, mint arról, hogy mennyire hasznosítja az ország különösen nehéz feladatai megoldása során a rendelkezésre álló szellemi kapacitást. Emlékeztetett arra, hogy az elmúlt közgyűlés óta olyan nagy horderejű kérdésekben foglalt állást az MTA, mint az MSZMP KB gazdasági-társadalmi kibontakozási programja, a kormány munkaprogramja, a vállalati és a személyi adózás reformja, az MSZMP májusi országos értekezletének irányelvtervezete. Természetesen tisztában vannak azzal, hogy a tudomány művelői nem tartják kezükben a bölcsek kövét; a gyakorlati kérdésekre sokszor nem tudnak a politika számára használható válaszokat adni. Hiszen egy-egy kérdést a politika síkján nem lehet például csak közgazdasági ráció alapján megválaszolni. Ennek ellenére az Akadémia tavalyi véleményező munkája következetes, szókimondó, önálló arculatú tevékenység volt. Állásfoglalásai felelősségteljesen vitázva törekedtek segítőkészségre, kifejezve, hogy a Magyar Tudományos Akadémia felelősnek érzi magát mindazért, ami az országban történik, s lehetőségeinek megfelelően közreműködik az ország sorsának formálásában. A véleményező tevékenység továbbfejlesztése érdekében az elnökség szükségesnek tartja kialakítani a kormányzati döntéselőkészítést segítő tudományos munka új rendszerét. Ennek lényege az előkészítő munkában való részvétel, az elméleti szakemberek kezdettől történő bevonása a koncepciók megvitatásába – mondta végezetül Berend T. Iván.

Láng István akadémikus főtitkári beszámolójában az Akadémia anyagi helyzetéről szólva elmondta: két év alatt 150 millió forinttal csökkent az Akadémia költségvetése, az Országos Tudományos Kutatási Alapból azonban ebben az időszakban az Akadémia 500 millió forintot kapott. Ez az összeg nagyrészt pótolja az elvonásokat és az infláció okozta értékcsökkenést. A kutatómunka feltételeinek szinten tartásáért a nagyobb szerződéses árbevétellel rendelkező intézeteiknek egyre nagyobb bevételt kell produkálniuk.

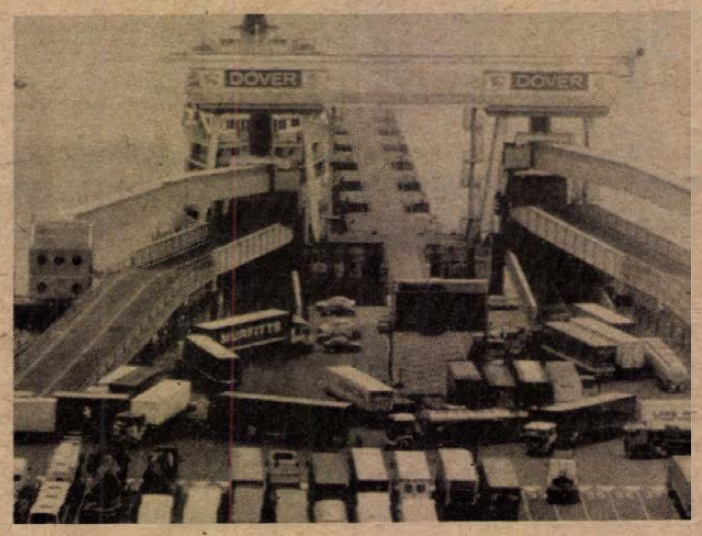
Minimális célként azt kell kitűzni – hangsúlyozta a főtitkár –, hogy 1989-ben és 1990-ben a tudományos kutatások feltételei és jelenlegi szintjének reálértéke megmaradjon, s kisebb fejlődés is legyen. Az erők jobb koncentrálása érdekében egyes intézetek összevonását tervezik. Szellemi tőkénk és az infrastruktúrában megtestesülő lehetőségeink minél jobb hasznosítása, erőink egyesítése égetően szükséges – mondotta a továbbiakban. Fokozottan érvényes ez az egyetemekkel való együttműködésre. Az utóbbi közgyűlés óta 15 egyetemmel és egy főiskolával alakult ki kölcsönösen kezdeményezett, szoros együttműködés.

A továbbiakban azokat a munkálatokat ismertette, amelyek az alapkutatások országos irányításával kapcsolatban folynak az Akadémián. Szükséges, hogy az Akadémia a jövőben is nagyfokú önállósággal működő, túlnyomóan alapkutatást folytató saját intézményhálózattal rendelkezzék. Az alapkutatások irányításának már ma működő, fontos eszköze a pályáztatás, azon belül az Országos Tudományos Kutatási Alap-pályázatok rendszere. Az OTKA Bizottság meghirdette a második témapályázatot az 1988–91-es időszakra. Összesen 400 millió forint áll rendelkezésre, ezzel szemben a több mint 1300 pályázó 3,3 milliárd forintot igényelt. Az OTKA Bizottság döntése szerint 501 pályázatot részesítenek támogatásban.

A főtitkár bejelentette: megkezdődött az MTA könyvtára új épületének műszaki átadása. A nagyközönség számára ez év novemberében adják át az új könyvtárépületet. Ebben az ötéves tervben a KFKI kutató atomreaktora és a könyvtár rekonstrukciója valósul meg. A következő öt évben az Akadémia székházát újítják fel.

A közgyűlés zárt ülése határozathozatallal fejezte be munkáját.

24 ÓRA A NAGYVILÁGBAN



Fennakadást okozott a forgalomban május 9-én, a La Manche csatornán, Calais és Dover között az angol komphajósok sztrájkja, amellyel szolidaritást vállaltak a kamionsofőrök is. Az angol kikötőben több mint 400 autó vesztegel.

MTI-telefotó

Magyar–japán együttműködési megállapodás

Tétényi Pál, az Országos Műszaki Fejlesztési Bizottság elnöke és Goto Shigeru, a japán C. Itoh Kereskedőház ügyvezető igazgatója kedden Budapesten hosszú távú tudományos és műszaki együttműködésről szóló megállapodást írt alá. Ennek alapján lehetővé válik, hogy a C. Itoh Kereskedőházhoz tartozó japán cégek, valamint a magyar vállalatok és intézetek bővítsék tudományos és műszaki együttműködésüket. A kapcsolatok elsősorban a vegyipar, az élelmiszeripar, a textilipar és a gépjárműgyártás területén fejleszthetők. Ennek elősegítésére sor kerül tudományos és műszaki információk, licencek, know how-k cseréjére; szemináriumokat, szimpóziumokat, bemutatókat tartanak Magyarországon, közös tudományos és műszaki kutatásokat szervezznek.

●

WASHINGTON: Órák alatt eltűnt a washingtoni könyvesboltokból Donald Regan, a Fehér Ház egykori stábfőnöke hétfőn piacra dobott emlékiratainak valamennyi példánya. A könyv már egy hete a legfőbb beszédtéma az amerikai fővárosban. Reagan elnök, aki az egykori munkatársak eddig megjelentetett pletyka-visszaemlékezései mellett többnyire szó nélkül ment el, ezúttal személyesen is kirohant egykori bizalmasa ellen, főként azért, mert Regan az elnök feleségét bírálta – de úgy, hogy abból a férjére is vetült némi árnyék.

A pápa Bolíviában

II. János Pál pápa hétfőn Uruguayból latin-amerikai körútjának következő állomására, Bolíviába érkezett. La Paz repülőterén Victor Paz Estenssoro államfő, José Clement Maurer bíboros, az ország prímása és más vezetők köszöntötték. A katolikus egyházfő a program szerint hat napig marad Bolíviában.

Gorbacsov beszéde Moszkvában

Mihail Gorbacsov, az SZKP KB főtitkára május 7-én Moszkvában találkozott a szovjet sajtó, az ideológiai intézmények és az alkotói szövetségek képviselőivel. A szovjet vezető a tanácskozáson megnyitó beszédet, és a széles körű vitát követően zárszót mondott. Ez utóbbit kedden hozták nyilvánosságra Moszkvában.

●

Gromiko Bukarestben

Andrej Gromiko, az SZKP KB PB tagja, a Szovjetunió Legfelsőbb Tanácsa Elnökségének elnöke kedden hivatalos baráti látogatásra Bukarestbe érkezett. Az otopeni repülőtéren meghívója, Nicolae Ceausescu, az RKP főtitkára, az RSZK elnöke fogadta.

A nap folyamán Gromiko és Ceausescu megkezdte megbeszéléseit. A tanácskozás első napján főként a két szomszédos, szocialista ország kapcsolatát tekintették át. Az együttműködés bővítésére és erősítésére újabb lehetőségek feltárását szorgalmazták.

Washington

Elhalasztotta a szenátus a ratifikálási vitát

Ismét, s ezúttal bizonytalan ideig elhalasztották a közepes hatótávolságú és a harcászati hadműveleti nukleáris rakéták felszámolásáról szóló szovjet–amerikai szerződés ratifikálásának vitáját az amerikai szenátusban. Ezt Robert Byrd, a demokrata pártcsoport vezetője jelentette be hétfőn délután.

A szenátusnak eredetileg már hétfőn, majd egy rövidebb halasztás után szerdán kellett volna megkezdenie a vitát. Byrd azzal indokolta a döntést, hogy újabb problémák merültek fel egyes ellenőrzési intézkedéseket illetően, s azt mondotta, hogy a Szovjetunió most nem akar hozzájárulni olyan ellenőrzési intézkedésekhez, amelyekhez korábban beleegyezését adta. A szenátor nem részletezte, milyen kérdésekről van szó, de közölte, hogy azokról jelenleg Genfben tárgyalások folynak, s ha a megbeszélések eredménnyel járnak, már a hét végén megkezdik a ratifikációs vitát. Reagan elnök a múlt hét végén felszólította a törvényhozókat a szerződés gyors ratifikálására, de nem mondotta, hogy azzal a moszkvai csúcstalálkozóig, e hónap végéig végezni kellene.

Byrd bejelentését támogatta David Boren, a szenátus Hírszerzési Bizottságának elnöke és William Cohen, a bizottság rangidős republikánus párti tagja is. Ez a bizottság foglalkozott az ellenőrzési kérdések előzetes vitájával. A Fehér Ház is állítólag egyetért a szenátusi vita elhalasztásával, s Byrd erről tárgyalt Colin Powell nemzetbiztonsági tanácsadóval és Reagan más munkatársaival.

Az első kommentárok azt húzták alá, hogy a halasztás, illetve a vita árnyékot vet a moszkvai csúcstalálkozóra, s így mindkét fél érdeke a vitatott kérdések gyors megoldása. Bár a szerződés időbeni ratifikálásának esélyei most tovább csökkentek, Byrd nem zárta ki azt a lehetőséget, hogy a munkával elkészüljenek a csúcstalálkozóig, ha a vitát a hét végén valóban megkezdhetik.

Május 29-től új vasúti menetrend

Az új vasúti menetrendről sajtótájékoztatót tartott kedden Mészáros András, a MÁV vezérigazgató-helyettese.

Elmondotta, hogy a személyszállítás menetrendjében – amely május 29-én lép életbe – csak néhány jelentősebb változás várható. Figyelembe vették például, hogy a tavalyihoz képest egyharmadával nőtt a vasúton külföldre utazók száma az első negyedévben. A belföldi vonatoknál a szezonális és a hétvégi forgalomingadozásnak megfelelően alakították a menetrendet. Bár belső intézkedésekkel törekednek a pontosságra, továbbra is jelentős késéseket okoznak például a közút–vasút szintbeni kereszteződésekben történő balesetek, a szándékos rongálások, az, hogy gyakran megdobálják a vonatokat. (Ez utóbbi csak az elmúlt hét végén öt esetben fordult elő.)

A nemzetközi forgalomban kedvezően érinti az utasokat, hogy a Lehár Expressz Budapest és Bécs között úgynevezett Eurocity vonatként közlekedik, azaz rövidebb idő – két óra 48 perc – alatt, s az eddiginél nagyobb kényelmet nyújtva teszi meg a két főváros közötti utat. Európában már csaknem 70 Eurocity vonat közlekedik. Ezek közös jellemzői: légkondicionált kocsik, több nyelven beszélő személyzet, legalább 90 kilométeres óránkénti sebesség. A két vasút vezetői megállapodtak abban – az erről szóló szerződést a sajtótájékoztató keretében írták alá –, hogy a Lehár vonatot Budapestig osztrák villanymozdony húzza, így a határnál nem kell mozdonycserével tölteni az időt.

Mészáros András azt is elmondta: a két vasút már korábban megegyezett arról, hogy a Lehár és az Arrabona expresszre 50 százalékos kedvezményt nyújtanak, ami azt jelenti, hogy a két főváros között a korábban bejelentett áremelés ellenére is olcsóbban lehet megtenni az utat.

A belföldi forgalomban újdonság lesz, hogy a Déli pályaudvartól a vonatok többségét villanymozdony viszi a Balaton partjára, ugyanis Siófokig befejeződik a vonal villamosítása. Kedvező hír az is, hogy az éjszaka közlekedő postavonatok ezentúl utasokat is szállítanak, gyorsvonati II. osztályú díjszabással.

A tájékoztatón felhívták a figyelmet arra, hogy a Budapest Keleti pályaudvar átépítése miatt számottevően megváltozik az itteni forgalom, érdemes az utasoknak indulás előtt a menetrendet tanulmányozniuk.

Az új hivatalos menetrendet 130 ezer példányban készítették, ára a tavalyihoz hasonlóan 100 forint. A könyv árusítását május 16-án kezdik meg a MÁV közönségszolgálatánál, az utazási irodákban és a pályaudvarokon.

ÚJ ÚJ ÚJ ÚJ ÚJ
OLCSÓ GYERMEKDIVAT — megnyílt: május 10-én.
MANÓCSKA
vászonnadrágok 250—450 Ft, pamutpóló 150—350 Ft, szabadidő-ruhák 350—890 Ft, rövid nadrágok 160—320 Ft, szoknyák, blúzok, ruhák 1—14 éves korig divatos, modern fazonban.
Cím: Hajdu Gyula u. 42. (Lila ABC-től 2 percre)
NYITVA: 9—18 óráig, szombaton 9—13 óráig.
Tekintse meg az árunkat — figyelje az árakat!

FÉNYPONT
VIDEO CENTER
PÉCS, RÓKUS U. 3/a
7624
VIDEOKÉSZÜLÉKEK nagy választékban (29 900 Ft-tól), Commodore számítógépek RÉSZLETRE IS KAPHATÓK!
Használt hiradástechnikai cikkeket (színes tv, videó, régebbi és új számítógépek, perifériák) készpénzért vásárolunk.

ELADÓ
BALATONLELLE, VADVIRÁG U. 7. SZ. ALATTI NYARALÓ. (4 szoba, előszoba, konyha, WC, fürdőszoba, tetővel ellátott terasz).
140 □-öl (495 m²) fűtési rendszere: földgáz.
ÉRDEKLŐDNI: Pécsi Cipőipari Szövetkezet, Pécs, Madách Imre u. 10. sz.
Telefon: 25-877/32 mell., Nagy Károly.

Tel:33-144/22
- Fénymásolás
- Gépkönyvek, körlevelek, ügyrendek stb. sokszorosítása és kötészeti feldolgozása
- Reklámgrafika, reklámfotó
- Nyomtatványtervezés
- Videofelvétel-készítés
- Egyéb nyomdai tevékenység

PANNÓNIA
NYOMDA ÉS REKLÁMIRODA
7622 PÉCS, ZOLYOM u. 2.

Első osztályosok között



Olvasásórán az elsősök között... Fotó: Laufer László

Találkozás Kiss Józsefné tanítónővel

Napfényben fürdő kis osztályterem a harkányi iskolában. Huszonnégy elsősé, akiknek ősztől *Kiss Józsefné* a tanítónője. Hogyan lesz vajon otthonossá egy ilyen terem? – vetődik fel önkéntelenül is a kérdés, amikor belépek. Innen indul a beszélgetésünk, hogy aztán végigkanyarodjon egy tanítói életpályán.

– Mindig azt szerettem volna, hogy elsőseim egy szép tanterembe lépjenek szeptember elsején – ez nem szokott sikerülni, mert általában fehérre meszelt, kopár falak várják őket. Ezért össze szoktam hívni a szülőket, és együtt megbeszéljük a díszítést – olyan rég tanítok Harkányban, hogy sokan vannak köztük a tanítványaim. Sok mindent meg tudunk így beszélni, a nevelési kérdésekben is elfogadják a véleményemet. – Így együtt alakul ki tehát egy tanterem képe. Kicsit benne van a tanító egyénisége, benne van népművészeti tárgyak révén a múlt, a környék, a program, Lovászné, amely szerint olvasni tanulunk, s amit nagyon eredményesnek tartok. Vagy van itt egy önarcképsor. A gyerekek csinálták. Elteszem a képeket, és nyolcadikban ismét megnézzük őket...

Találkozónk, noha szakmai természetű kívánt volna lenni, egybeesett egy születésnappal – az ötvenedikkel.

– Éppen tegnap írtam levelet haza, Szombathelyre, édesanyámnak – könnyesedik el Kiss Józsefné szeme. – Megköszöntem a jókívánságokat, s azt írtam, minden szép volt eddig, a munkám, a családunk élete, és nem is kívánok mást magamnak, csak hogy mindig tudjak segíteni azoknak, akik a szoknyámba kapaszkodnak, akik a segítségemet kérik...

Kitűnő tanítónak ismerik. Többször felkínálták neki, de sohasem vállalt szakfelügyelői, sem más vezetői szerepet. Három évtizeden át megmaradt tanítónak. Az oktatásügy közkatonájának. Lehet, hogy ez tartotta meg fiatalnak, fiatalosnak. A gyerekek állandó jelenléte és a munka – mert mind a kettő konzervál. Mint ahogy a tisztességgel elvégzett munka tudata is.

– Hogyan kezdődött? Kik szerettették meg önnel a pályát?

– A tanítóim. Nagyon rokonszenves egyéniségek voltak. Ma is emlékszem rájuk. És mindig érdekeltek a gyerekek. Tanítani akartam, vezetni, segíteni őket – ezzel telt az idő azóta, hogy 1956 tavaszán Kőszegen képesítőztem. A távoli Pécs, Baranya vonzott, ahol korábban sohasem jártam. Mozsgó volt az első helyem, *Lengyeltóti János* bácsi az első igazgatóm. Jó kezdőhely, jó műhely volt Mozsgó. És a férjemmel is ott ismerkedtünk össze.

Kiss Józsefné azt mondja, nagyon sokszor álmodik a gyerekekkel. Ott vannak minden percében. Különösen az első osztályosok szeptembertől decemberig. Nem múlik a gond: sikerül-e őket időre megtanítani írni, olvasni?

– Annak a tanítványomnak örülök a legjobban, aki elsőként tanul meg időben olvasni a testvérei közül. Az iskolakezdésre bűn nem odafigyelni. Szinte minden itt dől el. Van, aki úgy jön iskolába, mintha itt a legszebb álmai teljesülnének. És nekem minden napra gondoskodnom kell valami kisebbfajta csodáról. Van, aki itt és most tanul meg köszönni. Van, aki nem tudja, hogy neki is alkalmazkodni kell a többiekhez...

– Nagyon más ma a kisdiák, a család, az iskola, mint harminc éve?

– Harminc éve Mozsgón minden más volt. Otthon voltak az édesanyák, nem ingáztak a gyerekek – tegnap az egyik kis tanítványom elaludt a buszon, és Pécsett ébredt fel a faluja helyett... Annak idején nem volt ennyi magányos gyerek. Ma zaklatottabb a sorsuk. Jobban magukra vannak hagyva, mert kevesebb idő jut rájuk. Próbálunk ezen segíteni: a szülők valóban kérik a tanácsainkat. Vagy a szülők akadémiáját említeném, amit csak édesapáknak rendeztünk az apaszerepről, az apa feladatairól...

Akikről szó van, ezalatt lent hancúroznak a napsütötte udvaron. Majd csapzottan berobognak a holmijukért, hogy folytassák a délutáni „műszakot" a napköziben. Még egy utolsó jótanács, egy útrabocsátó dicséret a tanító nénitől, egy kérés másnapra... Délután két óra, mikor Kiss Józsefné aznapra elköszön elsőseitől.

G. O.

Két vendégkoreográfus Pécsett

Amerikai balettest a Kamaraszínházban

Szkrjabin, Ravel, Sztravinszkij, Poulenc és Bartók egy-egy művére koreografált balettmű szerepel közönség előtt először május 13-án este a Pécsi Balett új műsorán, *Amerikai balettest* összefoglaló címmel.

Stílusban egységes vonás fogja össze a műveket: mozgásanyaguk a klasszikus táncra épül, tehát *a klasszikus nyelvezet* uralkodó bennük. Azzal a különbséggel, hogy nem a romantikus orosz hagyományok stílusát láthatjuk, hanem annak egy könnyed, sajátos „amerikaizált" változatát, amelynek a Pécsi Balett saját karakterét jelentő modern táncához nincs köze. S ez a másik jellegzetes vonása ennek a premiernek.

Műfajilag: szimfonikus balettekről van szó, ahol két darab, a *Tűzmadár* és a *Concerto két zongorára és zenekarra* koreográfiája követi a Sztravinszkij-, illetve Bartók-zene dramaturgiáját. A másik három balettdarabra ez, a klasszikus zenemű jellegéből adódóan, nem jellemző.

A balettest műsora a *Vendégalkotók*-sorozat jegyében két külföldi művész meghívásával formálódott. Az est jellegét *Stevan Grebel* amerikai jugoszláv művész négy műve határozza meg.

A próbák közben alkalmam volt szót váltani vele is – magyarul. Stevan Grebel Újvidéken született és járt magyar iskolába is. Az állami balettiskolát Belgrádban végezte el 1956-ban; innen tanulmányútra a Szovjetunióba, onnan Párizsba, majd az USA-ba került. Évekig Washingtonban, a National Balettnél táncolt, majd Alabama államba, a Birmingham Egyetem színház-tánc fakultásához szerződött, ahol 18 éve tanít.

– Decemberben hazajöttem édesanyámat meglátogatni Novi Sadra – meséli. – Az ottani színházban találkoztam össze Zsikoval, vagyis Novkov Živojinnal, aki már itt dolgozott Pécsen. Elhivott, nézzem meg az együttest. Eljöttem, s *Tóth Sándor* felkért, készítsek néhány koreográfiát a Pécsi Balettnek következő műsorukhoz, amelyben kollégám is szerepel egy művel...

– Koreográfiái mindig valamilyen zenére készülnek?

– Sokszor igen, de van, hogy ellenkezőleg. Például itt a Bartók-műnél: ez esetben az „idea" jött előbb, nem a zene, amikor Simon Gray a Broadway-en is nagy sikerrel játszott darabját *(Buttly)* láttam. Ez volt hatással rám, amikor kezdtem magamban építgetni a koreográfiát. Azután Bartók zenéjét tudtam leginkább elképzelni hozzá...

Novkov Živojin második éve az együttes balettmestereként működik Pécsett. Táncosként már befejezte pályafutását az Újvidéki Szerb Nemzeti Színházban. A *Tűzmadár* régi álmaként valósul meg a Pécsi Balett előadásában. Vele is magyarul beszélgettem:

– Szerb vagyok – mondta –, Zentán születtem, szüleim pedig Deszken, illetve Szőregen. 1958-tól táncoltam az újvidéki színházban, karaktertáncosként. Stevannal véletlenül találkoztunk a színházban, előtte nem ismertem. Így hívtam el Pécsre, elmesélve, hogy a *Tűzmadárt* már elképzeltem ennek az együttesnek. Nagyon inspiratív zene ez a szvit, gyors képek, témák váltakoznak benne; igaz, sokat tömörítünk az eredeti librettón, pl. a Tűzmadár és a Hercegnő alakjának összevonásával...

A szólókat, főszerepeket *Baráth Ildikó, Váradi M. István, Nübl Tamara, Lencsés Károly, Szücs Ágnes, Gombosi László, Tiringer Magdolna, Pásztor Sándor*, továbbá *Éliás Zsuzsanna, Lovas Pál; Solymos Pál, Paronai Magdolna – Körmendy László, Zarnóczai Gizella* és *Hajzer Gábor* táncolják.

W. E.



Képünkön balról: Lencsés Károly, Solymos Pál és Zarnóczay Gizella, a Balett '88-ban

Képernyő előtt

Oszi

Közeledik a hatvanadik évforduló, amit méltóképpen kell megünnepelnünk. Ennek a történelmi időpontnak és korszaknak megkülönböztetett szerepet kell kapnia a tömegtájékoztatásban. Az ünnepségsorozat előkészítésének legmegfelelőbb és legbegyakoroltabb módja a történelmi visszatekintés a megtett útra és egy sorozat elindítása a televízióban. A sorozatnak természetesen nem kell a múltból mindent bemutatnia, avatott hozzáértők kiválogatják számunkra a legkedvesebb emlékeket.

Jövőre lesz hatvan éve annak, hogy egy huszonnyolc centiméteres aranyozott bronzszobrocska formájában megszületett a filmtörténet leghíresebb jutalma: az Oscar-díj. Bizonyára e jeles dátumot is szem előtt tartva fogott bele a Magyar Televízió újabb sorozatába, melyben a filmtörténetnek e díjjal jutalmazott filmjeiből válogat. A rendszertelen időközönként és rendszertelen időrendben vetített filmekben csak egy a közös, az Oscar-díj. De, hogy a mintegy tízféle szakmai díjból melyik, az a sorozat összeállítóinak szempontjából mellékes. Itt azért jó lett volna egy egységes szempont: például a *legjobb vágású* filmekre vagy színésznőkre építeni a sorozatot.

Mert így nagyon vegyes a kép, ami méltatlan a közelgő évfordulóhoz és a program koncepciójához. Ez utóbbi bizonyára abból indult ki, hogy ami díjazott, az értékes, s ha értékes, akkor vonzza az érdeklődést. A múlt héten vetített *Marty* azonban erősen kikezdte ezt az amúgy is ingatag elképzelést.

A díjakba vetett hit persze nehezen inog meg, hiszen a díj kiemel, tájékozódni segít, s azt a látszatot kelti, hogy az elismerés a napi összefüggések és érdekek helyett egyetemes távlatokat ad.

Gondoljunk el az Oscar-díjas filmek mintájára egy másik sorozatot. Csak a névsor elejéről válogatva: Ágnon, Aleixandre, Björnson, Buck, Carducci, Deledda, Echegaray stb. Ez a sorozat a Nobel-díjas írók sorozata volna. Azonban ha e nevek netán nem ismertek, az valójában nem az olvasó hibája. Ez az utókor értékítélete.

S ez az értékítélet nem a véletlen műve. Mint ahogy az sem, hogy mely Oscar-díjas filmek tűntek el a feledés homályában. S ha már egyszer eltűntek, talán nem kellene – évforduló ide, évforduló oda – válogatás nélkül a néző elé ömleszteni őket. Vagy pedig nem csupán anyagi szempontból – az olcsóság alapján – válogatva közülük, mert ez a feltétel egy másfajta nívót ugyan biztosít ezeknek a filmeknek, de ez éppen nem a díjazás gesztusához kapcsolódik.

Hogy ki a legjobb, azt sosem a díjak döntik el. Hiszen a díj mindig a jelen érdekeivel és ízlésvilágával áll összefüggésben. S ha az utókor – jelen esetben a miénk – ezt felülbírálja, többnyire neki van igaza.

Díjak persze legyenek, minél többféle. Csak ne keltsük róluk azt a látszatot, hogy bennük abszolút értékek mutatkoznak meg. Ezért tartom elhibázottnak az Oscar-díjas filmek sorozatát. Mert a sorozatba beválogatott filmek között számos olyan is van, amelyiknek csak annyi köze van a díjhoz, mint az elnevezéséhez: Oszi.

M. P.

Érdek

Hallgatom a rádióban a gyárigazgató magabiztos, szinte lelkes hangú nyilatkozatát arról, hogy a szabászatból elküldte a szakmunkásokat, és betanított munkásokat alkalmazott helyettük. *„Gyárunk érdeke most a takarékoskodást kívánja meg"*, fűzte hozzá magyarázatul: a betanított munkásoknak ugyanis alacsonyabb a bérük. Gondolom, a gallérnak és a kabátujjnak mindegy, milyen iskolai végzettségű ember fogja az ollót, ha a méret egyébként pontos. Valami mégis nagyon zavar engem ebben az okfejtésben. A rövid távú gondolkodás, az érdek fogalmának napi és helyi érdekké való leszűkítése. Még sohasem hallottam ennyire nyílt, majdhogynem dicsekvően előadott példát arra, ami a vezércikkek, pártdokumentumok, tudósok és gazdasági vezetők előadásában így hangzik: *„leértékelődött a tudás"* vagy: *„csökkent a tanulás presztízse"*.

Hát hogyne csökkent volna. Nem arról a 16 ezer középiskolai tanárról beszélek, aki nem tanári munkakörben dolgozik, s nem azokról a pályakezdő orvosokról, akik közül (mint egy jogász mondta a rádióban) az adóhivatal mindazokat felelősségre vonhatná, akik öt éven belül saját lakást vásároltak, hisz ez öt-hatezer forintos fizetésükből abszolút lehetetlen. Nem. Azokra a munkásokra gondolok, akik szakmunkásképzőt végeztek, s most rájönnek, hogy nem volt érdemes annyi fáradságot belefektetni a tanulásba, hiszen *a csak általános iskolát vagy még azt sem végzett fiatal felnőttek ugyanúgy találnak munkát:* esetleg éppen a szakmunkásokét. És persze, nem érdemes felnőttként beülni az iskolapadba, ha a gazdaság nem kívánja ezt meg: az ÁBMH adatai szerint a szakirányú felnőttoktatásban részt vevők száma egy év alatt 40 százalékkal csökkent.

Példabeli gyárigazgatónknak nem kellett messzire mennie a mintáért. Mert miközben egy ország ipari termelése és tudományos teljesítménye között *bizonyítható összefüggés* van, a hazai tudományos intézetek a kormányzati döntés ellenére *nem kapták meg* az alapkutatásokhoz szükséges pénzt. (Bár talán ebben most lesz valami változás.) Az oktatásügy vezetőit azzal vigasztalják a pénzügyi szakemberek, hogy a visszafogás *kisebb mértékben* érintette ezt a tárcát, mint a többit, pedig iskoláink alapvető működési gondokkal küszködnek. S ezen közben a „japán csodát", meg Tajvan és Szingapúr gazdasági sikereinek titkait kutatjuk, felzárkózásról, konvertálható tudásról beszélünk, nem véve tudomást arról, hogy a gyengén képzett szakmunkások ezrei és a megfelelő korosztály 30 százalékát kitevő nyolc általánost vagy azt sem végzettek tömege *önmagában is* akadálya egy nagyarányú korszerűsítésnek.

Az említett szakmunkások lecserélése – pénzügyi okokból – csak igazolja azt a régóta erősödő értékrendet, amelyben mindennek egyedüli mércéje a pénz. És ez nemcsak gazdasági kérdés, hanem már-már morális értékrend: értékes ember az, akinek pénze van, értékes ismeret az, amit azonnal és lehetőleg sok pénzre lehet váltani. *Távolabbra is gondolkodni, nem pénzt, hanem tudást befektetni nem kifizetődő.* Az ember történelme alatt megtanult alkalmazkodni: alkalmazkodik hát azokhoz a körülményekhez, amelyek között él. *Érdekei mentén csendben és gyorsan berendezkedik a túlélésre:* például nem tanul, ha nem érdemes, nem használja fel a tudását, ha az a praktikus. Csakhogy kérdés: egyetlen érdek van-e, a gazdasági – vagy emberi, társadalmi, nemzeti érdek is? *És lehet-e napi túlélésre berendezkedett emberekkel jövőt építeni?*

G. T.

HÍREK

MÁJUS **11.,** SZERDA

Szeretettel köszöntjük névnapjuk alkalmából FERENC nevű kedves olvasóinkat

A Nap kél 5.12 — nyugszik 20.09 órakor
A Hold kél 3.05 — nyugszik 14.52 órakor

Olvasószolgálat

Hírek, tudósítások, események közölhetők 14–16 óráig a 15-000 telefonszámon.

Hírszerkesztő: CSUTI JÁNOS

Ma délelőtt 9–11 óráig panaszügyekben fogad, telefonon hívható a 10-046-os telefonszámon NAGY ISTVÁN

Szerkesztőségi ügyeletes 16–19 óráig a 10-053-as telefonszámon REZES ZSUZSA

CB-rádió hívójelünk: „Napló–I." 16–19 óráig a 25-ös csatornán.

A rendőrség kérése



A Pécsi Rendőrkapitányság bűnügyi osztály bűnüldözési alosztálya eltűnés miatt keresi MAJER MÁTYÁS (Rém, 1936. október 8. an.: Majer Anna), Pécs, Tüzér utca 1. sz. alatti szociális gondozott személyt. Nevezett epilepsziás beteg, 1988. április 2-án engedték el a detoxikáló állomásról, azóta ismeretlen helyen tartózkodik.

Személyleirása: 170 cm magas, sovány testalkatú, vörösesszőke hajú, arca erősen szeplős.

Eltűnéskor: szürke halszálkás nadrágot, szürke zakót, kockás inget, barna orkánkabátot viselt.

Kérjük, hogy aki az eltűnt személyről érdemi adatot tud közölni, azt a legközelebbi rendőrnél, vagy a Kilián u. 3. II. em. 79-es irodában, illetve a 11-666/12-86-os mellék telefonszámon tegye meg.

*

A Pécsi Rendőrkapitányság bűnügyi osztály bűnüldözési osztálya nyomozást folytat ismeretlen tettes ellen, aki 1988. április 23-án 21 óra 30 perc körüli időben a pécsi Vöröskereszt utcában megtámadott egy fiatal nőt és tettleg bántalmazta.

Kérjük mindazok jelentkezését, akik az ügyben bárminemű felvilágosítással tudnak szolgálni Főként várjuk annak a gépkocsivezetőnek a jelentkezését, aki a kérdéses időpontban és helyről a megtámadott nőt lakására szállította fehér színű Zsiguli gépkocsijával, melynek következtében a gépkocsi véres lett. Aki érdemleges adatot tud közölni, azt a legközelebbi rendőrnél vagy Pécs, Kilián György u. 3. II. em. 76-os irodában tegye meg, illetve a 11-666/14-48 vagy a 07-es telefonszámon.

◆

Mefojtotta a 11 éves kislányt

Május 5-én, csütörtökön este 8 órakor Kardos Aladár 21 éves lakatos, tormaföldei lakos, aki jelenleg sorkatonai szolgálatát tölti, eltávozása alatt Lentiben a lakására tartó Kaszás Anita 11 éves tanulót személygépkocsijába csalta, majd egy közeli település, Szemenyecsörnye külterületére vitte azzal a szándékkal, hogy vele erőszakkal közösül. Miután a kislány védekezett, Kardos megfojtotta őt. A gyermek holttestét a közeli Kerka folyóban találták meg. Kardos Aladárt a katonai ügyészség előzetes letartóztatásba helyezte és folytatja az ügy vizsgálatát.

Időjárás

Várható időjárás az országban szerda estig: többnyire napos, száraz idő lesz, délnyugaton valószínű erős gomolyfelhő-képződés. Napközben megélénkül az északkeleti szél. Hűvös éjszaka várható, kora reggelre 2–7 fokig csökken a hőmérséklet, szerdán napközben pedig 20 fokig emelkedik.

*

Kedd reggeli vízállások: Őrtilos 158 cm, áradó, 9,6 fok, Barcs 162 cm, apadó, 14,0 fok, Drávaszabolcs 245 cm, apadó, 12,1 fok, Mohács 534 cm, változatlan, 15,0 fok.

Képviselői fogadóóra

Bódi János országgyűlési képviselő május 12-én, csütörtökön 16–18 óra között fogadóórát tart. A fogadóóra helye: Drávaszabolcs, tanács.

◆

– Régi helyén a megállók. Május 11-én kora hajnaltól ismét a régi helyén, a Konzum előtt áll meg a 2-es, a 2/A és a 31-es buszjárat Pécsett. A butiksornál lévő ideiglenes megállók megszűnnek.

— **Különdíj pécsi fotósnak.** A nagykanizsai Hevesi Sándor Művelődési Központ által szervezett XX. „Életünk" országos fotókiállításra 92 szerző 444 képpel pályázott. A zsűri 48 alkotó 84 fotóját fogadta el, s közülük a pécsi Kiss Imre kapta a Magyar Fotóművészek Szövetségének különdíját.

– A Zengővárkonyiak Törökországban. Megvédte arany minősítését a Pécsváradi Szövetkezetek Zengővárkonyi Népi együttese a hét végén Nagykanizsán, a szövetkezeti néptáncosok 12. országos fesztiválján. Leányvásár című új műsorát mutatta be a Töttös Sándor vezette együttes, amely a hét végén Törökországba utazik. Az első nemzetközi néptáncfesztiválon, Izmirben képviselik hazánkat. A nagykanizsai eseményen még egy baranyai siker született: a Zengő Gyöngye Mgtsz romonyai Hagyományőrző Népi Tánccsoportja kategóriájában az országos Ezüst minősítést nyerte el.

— **Virágágyás a volt árok helyén.** Pécsett, a nemrég közművesített Táncsics Mihály utcában az egykori árkok eltűntek a házak előtt. Ezek helyén most magánerőből parkosítanak a családi házak lakói. Egyre szebb virágágyásokat alakítanak ki.

– Egyszerre 1500 tő Inkaliliom nyílik ezekben a napokban a Pécsi Kertészeti és Parképítő Vállalat Bolgár Néphadsereg úti üvegházában. A pécsi ballagásokra készült fel ezzel a rekordmennyiséggel a vállalat.

– Kiskertbérlőket várnak. Pécsett, a Füzes-dűlőben még vagy negyven — egyenként 400 négyzetméteres — kiskertet ad bérbe a Pécsi ÁFÉSZ a volt harkányi vasút szomszédságában. Az érdeklődőket a Nagyárpád úti telepen várják.

◆

A KÖJÁL FELHÍVÁSA

Veszett volt a kutya

A hét végén Pécs-Vasason, a Kerék-hegyen lévő egyik kistelken egy férfit, valamint egy gyereket harapott meg a kezdetben szeliden viselkedő kóbor németjuhász-kutya. A gyors intézkedés után a Kaposvári Állategészségügyi Intézetben megállapították, hogy az állat veszett. Azóta intézkedett a Baranya Megyei KÖJÁL és a körzeti orvos védőoltásban részesíti a bajba jutottakat. A legújabb francia oltóanyagot használja fel az orvos, amelynek nincsenek kellemetlen mellékhatásai.

A Köjál felhívja a lakosság figyelmét, hogy mindazok, akik korábban Vasason vagy környékén érintkeztek a kóbor német juhász kutyával, illetve azok, akiket a kutya esetleg még megharapott, saját érdekükben haladéktalanul jelentkezzenek a Pécsi Városi Közegészségügyi Járványügyi Felügyelőségen. Cím: Pécs, Szabadság út 7.



Az állami bérlakások eladásáról kérdeztek olvasóink tegnap telefonos fórumunkon. Az érdeklődő hívásokra meghívott vendégeink válaszoltak (felvételünkön balról jobbra): dr. Kahutek Annamária, a városi tanács építési és közlekedési osztályának főelőadója, dr. Buzánszky Béla, az építési és közlekedési osztály helyettes vezetője, Kanizsai István, a PIK üzemeltetési osztályvezetője, Németh Péter, a PIK igazgatója, dr. Arnold Tibor, az INKÖZ iroda vezetője és dr. Kutas Éva, a PIK igazgatóhelyettese.

*

☎ 15-000

Érdeklődtek rovatunknál, hogy miért hiányzik a baranyai üzletekből ismét a pécsi készítésű étkezési korpatabletta.

A Baranya Megyei Gabonaforgalmi és Malomipari Vállalatnál megtudtuk, hogy a Felszabadulás úton lévő korpatabletta-gyártó üzemben újból meghibásodott a már elöggé öreg gép. Ezúttal a vezérlőpályát tartó szerkezet törött el. Korábban a berendezés más részével volt probléma, így raktári készletet nem tudtak kialakítani és most nemcsak a baranyai, de a megyén kívüli megrendelőiknek sem tudnak eladni a tablettából. A Pécsi Vasas Ipari Szövetkezetnél megrendelték a tartószerkezet kiöntését, és várhatóan e hét közepétől ismét megkezdődhet a termelés.

◆

— **„Orfűi nyár, 1988"** címmel információs programajánló kiadványt jelentet meg júniusban az Orfűi Tanács Sportegyesülete a pécsi Camera Gmk gondozásában. A lapot egész nyáron fogják terjeszteni az Idegenforgalmi Hivatal kirendeltségein és a Pécsi-tavi strandon.

◆

Halálozás

Mély fájdalommal, szomorú szívvel tudatjuk, hogy drága jó férjem, édesapám, testvérem, sógorunk, kedves rokonunk,

CSIZMADIA FERENC

45 éves korában, május 7-én váratlanul elhunyt. Utolsó útjára május 13-án du. 2 órakor kísérjük a karácodfai temetőben. A gyászoló család.

A hetvehelyi Egyetértés Termelőszövetkezet párt- és állami vezetése, szakszervezeti bizottsága és dolgozói mély megrendüléssel tudatják, hogy

CSIZMADIA FERENC

rendész, termelőszövetkezetünk tagja 45 éves korában, május 7-én elhunyt. Temetése május 13-án 14 órakor lesz a karácodfai temetőben. Emlékét kegyelettel megőrizzük.

Fájdalomtól megtört szívvel tudatjuk, hogy

KOVESDI FERENCNÉ
Kovács Julianna

volt szentlőrinci lakos, május 3-án szorgalmas keze, szerető szíve örökre megpihent. Temetése május 12-én 13.00 órakor lesz a szentlőrinci temetőben. A gyászoló család.

— **Meghívás Olaszországba.** A Komlói Munkás Kórus meghívást kapott Olaszországba, Suseganaba, az ottani kóroustól, amellyel cserekapcsolatot tart fenn. Tóth Ferenc karnagy vezetésével a mintegy félszáz fős kóruscsoport július 8—12. között szerepel a fenti városban.

Mai névnap: FERENC

A név eredete a népvándorlás korára nyúlik vissza. Ebben az időben a Rajna mentén lakó frankok hazájuk területét elhagyva, a kelta-gall törzsek lakta Galliába —, a mai Franciaország területére – vándoroltak át. A frankok aztán elvesztették eredeti germán mivoltukat és az őslakó gallokkal, valamint a volt megszálló rómaiak ivadékaival keveredtek össze. A frankok nyelvén a Ferenc eredeti szava szabad embert jelentett. A közkedvelt név használatos az összes nyugati nyelvekben Francesco, Francis, Francois vagy Franz formában.

— **Határszemlék.** Ez évtől valamennyi földhasználónál esztendőnként csak egyszer tartanak határszemlét a Baranya Megyei Földhivatal szervezésében. Az idei kezdési időpontja május 30., befejezés június 24.

— **Iskolai szünet építkezés miatt.** A pécsi Leőwey Klára Gimnáziumban május 11-én rendkívüli iskolai szünet lesz, mert az István téren és környékén folyó építkezések, felújítások során a gimnázium ablakait kicserélik. Az ablakcsere legalább öt osztályt érint.

— **Diák környezetvédők.** A pécsi Pollack Mihály Műszaki Főiskola mélyépítős, harmadéves hallgatói, Mezey Zsolt és Szentgyörgyi Ákos egy országos környezetvédelmi pályázaton a műszaki szekcióban elnyerték az Országos Tudományos Diákköri Tanács különdíját, ezenkívül második helyezést értek el. Közös pályamunkájukban a veszélyes szennyvíziszapok kezelésével és hasznosításával foglalkoznak. A szerzőpáros 7000 forint jutalomban is részesült.

— **Újabb iskolaszövetkezeti csoport** alakult ezúttal Somberek a Mohács és Vidéke Takarékszövetkezet, valamint az oktatási intézmény kezdeményezésére. A diákszövetkezetnek Hengl János, a takarékszövetkezet elnöke buzdításul egy színes televíziót ajándékozott az igazgatóság nevében.

◆

Növényvédelem

A kertészeti növényeknél a hét végén a levéltetvek elleni védekezés a legfontosabb. A mák-, káposzta-, karfiollevél fonáki részén láthatók csoportosan. Védekezéshez Bi 58 EC, Chinetrin, Decis, Unifosz vagy Pirimor használható.

A körtefákat és almafákat varasodás ellen Zineb, Orthocid, Fundazol, Rubigan, Polyram combi vagy Topson metil szerrel permetezzünk. Az őszibarack levélfodrosodás ellen már nem érdemes permetezni, mert a betegség május közepétől már nem fertőz, a beteg levelek pedig lehullanak.

A kelő burgonyán már megjelentek a burgonyabogarak, sőt tojáscsomók is találhatók. A burgonyabogár elleni védekezéshez a Bancol 50 EC, Decis, Sevin, Ditrifon 50 WP, Safidon 40 WP vagy Flibol E használható.

Szőlőben a tarka szőlőmoly lárvakelése megkezdődött. Védekezéshez a Decis vagy az Unifosz 50 EC permetezését javaslom. Az Unifosz 50 EC egyes atkafajok ellen is hatásos. Azokon a szőlőterületeken, ahol fagykár volt, a védekezésre fokozottan ügyelni kell, mert a kártevők a fagykár után nőtt fiatal hajtásokat azonnal károsítják.

A szőlőperonoszpóra és szőlőlisztharmat elleni védekezéseket a jelenlegi fejlettségi állapotot figyelembe véve május 15–20. között kell elkezdeni csapadékos időjárás esetén.

Dr. Frank József

KÖZÉLET

Kedden befejeződött a japán–magyar és magyar–japán gazdasági klubok 15. együttes ülése. A mintegy 60 tagú, japán üzletemberekből álló küldöttség vezetőjét, Kazuo Iwata-t fogadta Grósz Károly, a Minisztertanács elnöke, Németh Miklós, az MSZMP Központi Bizottságának titkára, Marjai József miniszterelnök-helyettes, kereskedelmi miniszter, Berecz Frigyes ipari miniszter, Beck Tamás, a Magyar Gazdasági Kamara elnöke és Fekete János, az MNB elnök-helyettese. A tárgyalások során hangsúlyozott szerepet kapott a japán működő tőke magyarországi vállalkozásokba történő bevonása. Ennek értelmében új vegyesvállalatok alapításáról szóló tárgyalások is megkezdődtek.

*

A Minisztertanács *dr. Bognár Sándor* ipari miniszterhelyettest, saját kérésére – érdemei elismerése mellett, más fontos megbízatására tekintettel – e tisztségéből felmentette.

*

A Siklósi Városi Tanács Végrehajtó Bizottsága ülést tartott tegnap. Többek között beszámoló hangzott el a Siklós-gyűdi Szociális Intézmény munkájáról és tájékoztatót tartottak a siklósi nyár rendezvényeiről, a XVII. várfesztivál előkészítéséről. Számos javaslatot terjesztettek elő, köztük az 1988—89. évi lakáselosztási terv megállapítására szólót.

*

A Bányaipari Dolgozók Szakszervezetének elnöksége keddi ülésén a bányászok keresetének alakulását tekintette át. A testület állásfoglalásban összegezte megállapításait és javaslatait. Ezt az anyagot – a további intézkedések céljából – eljuttatja az Ipari Minisztériumhoz, az Állami Bér- és Munkaügyi Hivatalhoz és a Szakszervezetek Országos Tanácsához.

Esküvő

DR. HÓZ CSILLA
és
DR. TIMÁR RÓBERT

értesítjük kedves ismerőseinket, barátainkat, hogy május 6-án házasságot kötöttünk.

MAGONY EDIT
és
KISS ISTVÁN

szeretettel értesítjük kedves ismerőseinket, barátainkat, hogy május 14-én 15.00 órakor házasságot kötünk a pécsi Központi Házasságkötő Teremben (Hunyadi út 2. sz.).

KASZA EDINA
és
GARZÓ TIBOR

szeretettel értesítjük kedves ismerőseinket, barátainkat, hogy május 14-én 18.30 órakor házasságot kötünk a pécsi Központi Házasságkötő Teremben (Hunyadi út 2. sz.).

SZEBÉNYI ÉVA
és
VÖRÖS LÁSZLÓ

szeretettel értesítjük kedves ismerőseinket, barátainkat, hogy május 14-én 16 órakor házasságot kötünk a pécsi Központi Házasságkötő Teremben (Hunyadi út 2. sz.).

Tisztelt ügyfeleink!

KÖTVÉNYVÁSÁRLÁSI szándékukkal keressék fel a BUDAPEST BANK RT. PAKSI FIÓK KÖTVÉNYIRODÁJÁT (7030 Paks, Dózsa György út 10. Tel.: 75/10-288) napi árfolyamon kapható még ADÓMENTES, államilag garantált kötvény.
Vásárolható KINCSTÁRJEGY 3, 6 és 9 hónapos lejáratra. Beváltásakor a névértéken felül az esedékes kamat adóval csökkentett részét fizetjük ki.
Stabil árfolyamú kötvény is vásárolható 3, 6, 9 és 12 hónapos lejáratra.
Lejáratkor a kötvényt a szerződésben rögzítettek szerint vásároljuk vissza. A tényleges kamat a névérték 1,75%-a 3 hónapra, 4%-a, 6 hónapra, 6,75%-a, 9 hónapra, 10%-a 12 hónapra.
A kamat adómentes.
Gazdálkodó szervezetek is vásárolhatnak fiókunknál KINCSTÁRJEGYET, KÖTVÉNYT stabil árfolyamon is, a kamatfeltételek azonban eltérnek a fentiektől.

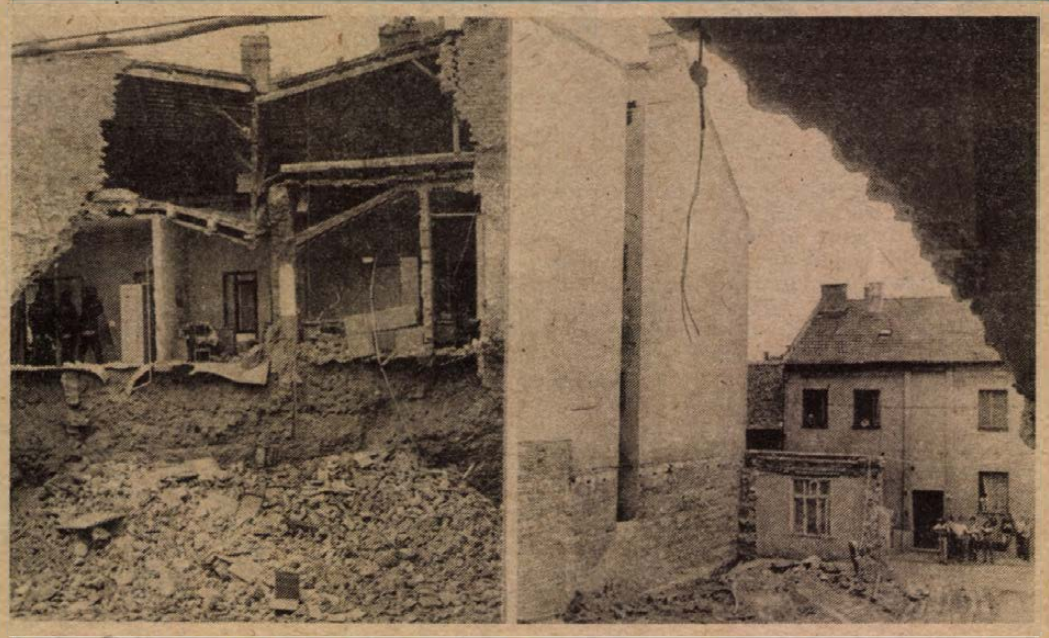
A Pécsi Börgyár FELVESZ

1762 PÉCSI BÖRGYÁR

● gépész üzemmérnöki végzettséggel rendelkező dolgozót.

JELENTKEZNI LEHET: A VÁLLALAT SZEMÉLYZETI ÉS MUNKAÜGYI FŐOSZTÁLYÁN PÉCS, BOLGÁR NÉPHADSEREG ÚTJA 52.

Személyi sérülés nem történt



Az összedőlt épület látképe a József utca felől, és a kilátás az egyik irodából a leomlott falon keresztül. Laufer László felvételei

Összeomlott a Pannónia Áfész irodaháza

Irodabútorok, bérjegyzék a romok alatt

Kedden délután fél 3 óta nincs déli fala a Pécsi Pannónia ÁFÉSZ Anna utcai épületének. Leomlott a József utcába.

Riadt, egymástól idegcsillapítót kérő hölgyek mesélik el ki tudja hányadszor a történetet.

– A főkönyvelő szobájában hullani kezdett a vakolat... Jönnek szólni, valami nagy baj van, szaladjunk. De akkor már dübörgött a fal, leomlott a szomszédos telekre. Nem is tudom, mi történik, ha nem szólnak időben.

Néhányan a bérjegyzéket, az új szekrényeket, mások az alig három hete fölszerelt telefonközpontot siratják. Ez utóbbinak szerencsére nem esett baja, de szó sem lehet arról, hogy bemenjenek érte. A maradék tűzfalon repedések vannak, bármikor ledőlhet. Itt járt a tűzoltóság, a rendőrség, a gázosok, kikapcsolták a gázt, a DÉDÁSZ az áramot.

A József utcai oldalon nem kevésbé ijedt emberek állnak. Ők bontották a falat, a KPVDSZ öreg művelődési házának épületét. A pécsváradi ÉPSZÖV dolgozói.

— Hogy túl mélyre mentünk volna a fal tövében? Kizárt dolog kérem. Bontottuk, ahogy mondták. Egyszercsak megroppant valami... Éppen csak annyi időnk volt, hogy elugorjunk.

A romhalmaz alatt íróasztalok, székek, dossziék. A bútorzat nagy része vadonatúj. Alig egy esztendeje vette meg az áfész ezt a lakóházat, egymillió forintot költött a helyrehozatalára. A legtöbbet éppen a déli szárny emésztette fel, amely most „panoráma-ablakokkal" néz a városra.

— Nem örültünk a József utcai építkezésnek, de mivel a KPVDSZ-é lesz, beletörődtünk — mondják az udvaron állók. — Később aztán visszavonták az építési engedélyt. Három hete megint megadták.

— A maguk példánya most a romok alatt van?

– Nem, az megmenekült. Várjuk az első fokú építési hatóság és a biztosító képviselőit. Szakembernek kell nyilatkoznia, bemehetünk-e egyáltalán az irodákba kihurcolkodni.

Közben megérkezik az építész, aki a leendő KPVDSZ művelődési házat tervezte. Hümmögve állnak a munkavezetővel, halkan beszélgetnek.

Mind a két felet sajnálom. Nem lesz olcsó mulatság egyiküknek sem.

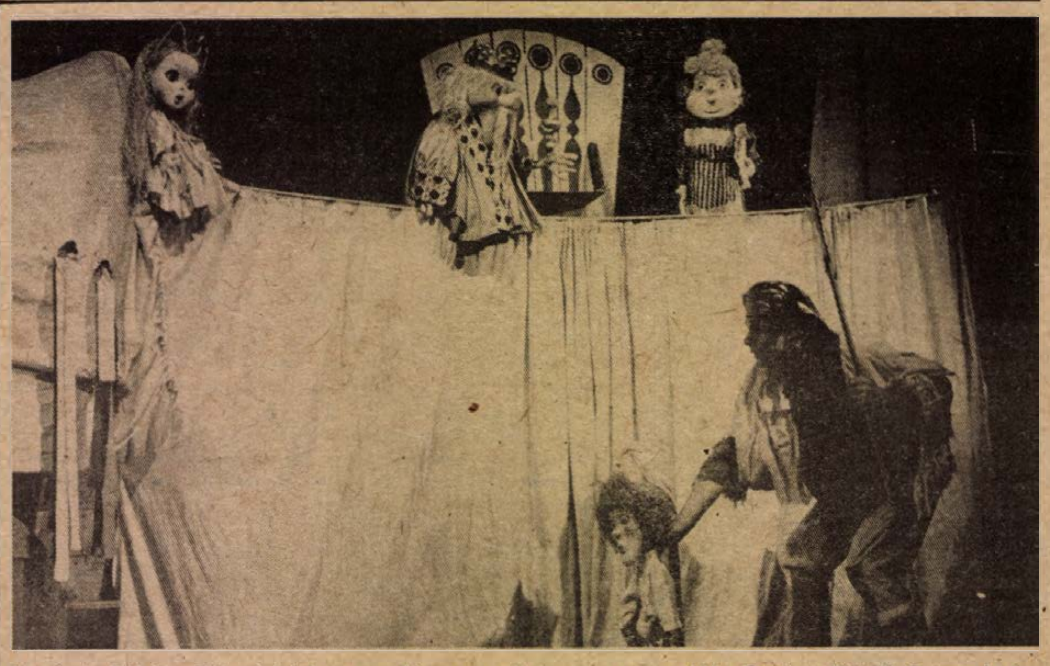
Havasi J.

Amatőr képzőművészeti tábor

Zsűrizés negyedévenként

Új kezdeményezésről számolt be tegnap a baranyai amatőr képzőművészek tanácsa: évente négy alkalommal szakmai tanácsadást és hivatalos zsűriztetési alkalmat biztosítanak a megyében dolgozó amatőr képző- és iparművészeknek. Remélik, hogy minél többen élnek ezzel a lehetőséggel és így erősödhet, szélesedhet a kapcsolat is az amatőr képzőművészek tanácsa és az amatőr alkotók között. Első alkalommal május 19-én, 10–18 óráig a Magyar Néphadsereg pécsi Helyőrségi Klubjában várják a művészeket munkáikkal együtt. Ősszel, szeptember 8-án és november 17-én kívánják összehívni az értékelő bizottságot valamelyik pécsi művelődési házban. Lehetséges, hogy a zsűrizett alkotásokból kiállításokat is rendeznek.

A nyáron, augusztus 18–25-e között képzőművészeti tábort szerveznek amatőr festőknek, grafikusoknak, keramikusoknak. A harkányi táborban negyven amatőr művész dolgozhat művésztanárok vezetésével. A táborba pályázat útján lehet jelentkezni. A pályázati feltételeket a közeljövőben lapunkban is ismertetjük.



A pécsi Bóbita Bábszínházban vendégszerepelt tegnap az eszéki „Ognjen Priča" Gyermekszínház. Romanovsky Kukrica királykisasszony című bábjátékát adták elő. Szerdán 14 órakor a szalántai művelődési házban, pénteken 15 órakor a Mohácsi Művelődési Központban mutatják be az érdekes történetet.

Az eddigi legjobb év után

Dicsérő oklevelet kapott a pécsi áfész

Működésének legjobb évét zárta a tavalyival a pécsi áfész, amely eddig hét alkalommal érte el a kiváló címet, kétszer kapta meg a vándorzászlót, hétfőn pedig a SZÖVOSZ, a KPVDSZ és a Kereskedelmi Minisztérium dicsérő oklevelét vehette át Dobor Nándor, a szövetkezet elnöke. Az elismerést dr. Szilvasán Pál, a SZÖVOSZ főtitkár-helyettese nyújtotta át a MESZÖV székházában rendezett ünnepségen.

A Pécs és Vidéke Általános Fogyasztási és Értékesítési Szövetkezetnek a megyeszékhelyen kívül 41 településen működnek egységei. Az egy évtizedes tudatos fejlesztés következtében a megye legkorszerűbb kereskedelmi hálózatát alakították ki. Tavaly például 7 millió forintot fordítottak felújításra, ötöt pedig a vásárlási körülmények, a technikai színvonal emelésére.

A szövetkezet 80 boltjában és vendéglátó üzletében több mint 300 hűtőberendezés működik, 70 egységükben van vezetékes víz, 40-ben pedig központi fűtés. Az 500 lakost meghaladó településeken ABC-k találhatók, a kisebb falvakban a főboltosi rendszer segíti a jobb ellátást.

Bevételük mintegy háromnegyedét adja a bolti, kiskereskedelmi forgalom. Nyereségük több mint 50 millió forint volt, árbevételük pedig meghaladta az 1 milliárd forintot. A falvakban keresett — gyakran hiánycikknek számító — termékek gyártására kisiparosokkal kötöttek szerződést. A műszaki cikket pedig közvetlenül a gyártóktól szerezték be, a Szuperett Áruházban pedig bevezették a minta utáni értékesítést.

A szövetkezet jelentős segítséget nyújtott a mezőgazdasági szakcsoportoknak. Öt iskolaszövetkezeti és 15 mezőgazdasági szakcsoportot működtetnek. Az utóbbiak számára kedvezménnyel fóliát, műtrágyát és tenyészállatokat, vetőmagot, szőlőoltványokat biztosítottak.

A hétfői ünnepségen dr. Szilvasán Pál Kiváló Szövetkezeti Munkáért kitüntetést adott át Gombos Ottóné boltvezetőnek, illetve 16-an vehették át Dobor Nándortól a Kiváló Dolgozó jelvényt.

F. D.

Megváltozik Sásd központjának arculata

Fokozottabb ellenőrzés és felelősségrevonás a szemetelőkkel szemben

Ha valaki ezelőtt tíz évvel utazott át Sásdon, most újra erre járva könnyen azt mondhatja, hogy ez a település nem sokat változott. Az átutazó ugyanis a nagyközség központját látja, s ez valóban mozdulatlan. A gyarapodás, szépülés — felújított középületek, új lakótelep — nem láthatók és ezt a helybeliek is sajnálják. Erről is szó esett a tegnap délutáni végrehajtó bizottsági ülésen, amelyen többek között azt tárgyalták, hogy milyen most Sásd és társközségeinek arculata, környezete és milyennek szeretnék.

A harmonikus településkép kialakítását az érvényben lévő rendezési terv szolgálja, s az új utcák, új házak ennek megfelelően alakultak. Így például az újtelepi 67 házhely kialakításakor az épület elhelyezésétől kezdve a párkánymagasságon át a melléképületek helyéig sok mindent meghatároztak.

Az előírásoknak megfelelően épült be a Jókai és a Gárdonyi utcában 28, az Akácfai utcában 12 telek. A nagyközség most formálódó egyes részein tehát tervszerű és következetes az építészet és ez a munka már Sásd jövőbeni képét sejteti. A következő nagy feladat a nagyközség központjának a kialakítása lesz, amely ebben a tervidőszakban — ha nem is a leglátványosabb módon, — de megkezdődik. Elkezdik szanálni az itt lévő épületek egy részét és a bontás várhatóan még több évig tart.

A nagyközség központja a tisztaság vetületében is vita témája volt a tegnapi vb-ülésnek. Csaknem valamennyi vb-tag hangot adott annak a véleményének, hogy a központ a település legszemetesebb része. Annak ellenére így van ez, hogy pont erre a területre költenek minden évben legtöbbet és sajnos itt a legkevesebb a látszata. Letapossák a füvesített részeket, megcsonkítják, esetenként el is viszik a kiültetett örökzöldeket, cserjéket. Bár az ilyen magatartással szemben nagyon nehéz hathatósan fellépni, a testület tagjai egyetértettek abban, hogy nem kell feladni a fásítási, virágosítási programjukat, viszont minden lehetséges módon védeni kell a növényeket. Többek között azzal is, hogy az egyes intézmények előtti megállási tilalmat oldják fel, s így a gépkocsik nem kényszerülnek arra, hogy kis helyen akár fűvet, virágokat letaposva találjanak megállási parkolási lehetőséget.

A másik nagy gondjuk az, hogy az illegális szemétlerakóhelyeket nem tudják felszámolni. Alighogy eltüntetik a meglévőket, kicsivel arrébb, vagy ugyanott megjelennek az újabbak. Épp ezért úgy határoztak, hogy eddiginél gyakoribb ellenőrzéssel és szigorúbb felelősségrevonással próbálják megelőzni ezek kialakulását. Tegnap egyébként azt is bejelentették, hogy a következő hónapban üzembe állítja a költségvetési üzem a Multicar típusú utcaseprő célgépet. Szó volt arról is, hogy amennyiben a felsőegerszegiek és vázsnokiak egyöntetűen akarják, nem lesz akadálya annak, hogy ezt a két társközséget is bekapcsolják a szervezett szemétszállításba.

T. É.

Közületi letéti számla

Nyilvánosan értékelték a pályázatokat

Kölcsön és támogatás

Szép summa, egymillió-kétszázezer forint talált gazdára az elmúlt napokban. Nem annyi, mint egy totónyeremény, de legalább közösségi célokat szolgál. A forrás neve: Ifjúsági közületi letéti számla. Az Állami Ifjúsági és Sporthivatal és a KISZ KB alapította abból a célból, hogy a más bevételi forrással nem, vagy szűkösen rendelkező közösségek működésükhöz, céljaik megvalósításához támogatást kapjanak. Az alapösszeget a megyei tanács és más szervek kiegészítették.

Mintegy kétszáz pályázat érkezett be a megyéből. A tizenöt tagú kuratórium formabontó megoldással, nyílt vita keretében hirdette ki döntését a pécsi Apáczai Nevelési Központban. (Valamennyi pályázó meghívást kapott, indokolást kérhetett.)

A pályázatokat két kategóriába sorolták: amatőr művészeti együttesek, illetve egyéb közösségi csoportosulások. Előbbiek közül tizenhat részesült támogatásban. Elsősorban olyan csoportok, amelyek más formában nem remélhetnek segítséget, továbbá az együttesi tevékenységükön kívül a környezetre is kisugárzó közösségszervező erejük van. Összesen százötvenezer forintot utalt ki számukra a kuratórium.

A második kategóriában a legtöbb pályázat nagyértékű eszközök vásárlása céljából futott be. Az eredeti kiírást leszűkítő későbbi módosítás az ilyen kérések kielégítését nem tartotta célszerűnek. E kategóriában is az volt a fő szempont, mely csoport az, amelynek egyetlen reménye ez a támogatási forma. Lehetőség nyílott kölcsön felvételére is. Három csoport vállalta, hogy az így kapott viszonylag nagyobb összeget – ötven–százötvenezer forintot – egy éven belül visszatéríti. (Természetesen kamatmentesen.)

Több kérelmet automatikusan áttettek más, párhuzamosan meghirdetett pályázatokra (pl. amatőr művészeti, sportpálya-építő stb.). Jövőre egyébként már magának Baranyának is pályáznia kell az ÁISH–KISZ KB közületi számla elnyeréséért.

H. J.

Csütörtökön:

Vállalkozók ankétja

A Vállalkozók Országos Szövetsége Baranya megyei csoportja május 12-én 14 órakor a területi csoport székhelyén (Pécs, Bem u. 5. I. emelet, Konzum melletti irodaház) ankétot rendez a vállalkozók részére.

Dr. Winkler Mária, a VOSZ elnökségének tagja tájékoztatást ad a társulási törvény előkészítő munkáiról, majd konzultáció következik az aktuális adózási, könyvvezetési és társadalombiztosítási kérdésekről *dr. Sárhegyi Erzsébet*, a Társadalombiztosítási Igazgatóság osztályvezetőjének, *Nagypál Imre*, az APEH Baranya Megyei Igazgatósága osztályvezetőjének és *dr. Garamvölgyi Miklós*, az APEH Baranya Megyei Adófelügyelőség helyettesvezetőjének részvételével.

Információk

Rendezvények

Alternativaklub. Magyarok a határainkon túl címmel lesz ma, szerdán 18 órától találkozója a Pécsi Ifjúsági Ház Alternativaklubjának. Előadó: Kutnyánszky Géza.

A kacsótai Mecsektej termékeiből kóstolóval egybekötött bemutatót tart a Baranya Megyei Élelmiszerkereskedelmi Vállalat szervezésében Szigetváron, az említett kereskedelmi vállalat Lenin-lakótelepi ÁBC-jében május 12-én 7–9, valamint 12–14 óra között. Iskolákat is várnak az ingyenes kóstolóra.

Megyei amatőr gyermekszínjátszók bemutatóját szervezik meg május 12-én 14 órától a pécsi IH-ban. Fellépnek többek között a vajszlói, sásdi, sellyei, somogyhárságyi, harkányi, dobszai, valamint pécsi csoportok is.

Komlón a Május 1. Művelődési Házban a Városi Művelődési Központ és a Kun Béla Gimnázium képzőművészeti műhelyének kamarabemutatója nyílik május 12-én 16 órakor.

A Hegyháti Áfész hús-, tej- és sütőipari termékekből rendez bemutatót május 12-én 17 órakor a sásdi sportklubban.

A pécsi DOZSÓ-ban május 13-án 19 órakor Tranzit-koncert lesz.

„Szárszó, 1943. A népi demokráciáért" címmel Bérczi László bajai fotóművész tárlata nyílik május 11-én 18 órakor Pécsett, a Nevelési Központ művelődési házának galériaszintjén. Az alkotó mintegy félszáz korabeli fotót állít ki, amelyek népi írók 1943-as balatonszárszói találkozóján készültek. A tárlatnyitás alkalmával a népfőiskola rendezvényén elbeszélget a hallgatókkal a fotókon is látható témákról, eseményekről. A fotókiállítás egy héten át lesz nyitva.

Az Eszéki Bábcsoport tart gyermekelőadást május 11-én 14 órakor a Szalántai Művelődési Házban.

●

– Bünmegelőzési Tanácsadó Szolgálat Pécs, Németh L. u. 16. Telefon: 41-563. Ügyfélszolgálatot tart: szerdán 17.00–19.00 óráig.

Közlemények

Bünmegelőzési Tanácsadó Szolgálat uránvárosi ügyelete Pécsett, a Körösi Csoma Sándor utca 1-ben ügyfélszolgálatot tart minden kedden 17–19 óráig.

*

Az e heti országos állat- és kirakodóvásárok időpontja Baranya megyében: 14-én Szentlőrinc, 15-én Mázaszászvár és Pécs. Az utóbbi két helyen autó- és motorvásár is lesz.

*

A pécsi köztemető déli kapujánál lévő XI/a jelzésű felnőtt-parcella sírjai elévültek, ezért a parcellát felszámolják. A Baranya Megyei Temetkezési Vállalat kéri az ott eltemetett elhunytak hozzátartozóit, hogy június 15-ig jelentkezzenek a vállalat pécsi központi irodájában.

*

Megszűnik egy kutyafuttató. Pécsett az elhanyagolt kiserdőt az Uránvárosban a 13. számú tanácskozási központ lakossága társadalmi munkában, a TEHÖ egy részének felhasználásával sétáló- és pihenőparkká alakítja. A kiserdő egyik részében található egy kutyafuttató, amely megszűnik majd. A városi tanács ezért egy újabb ebfuttatót jelöl ki a későbbiekben, a kivitelezési munkák előrehaladásával.

*

A Magyar Úttörők Szövetsége Baranya Megyei Elnöksége pályázatot hirdet „Egy család – egy őrs" címmel 1988 nyarára Sikondára. Olyan házaspárok jelentkezését várják, akik két vagy több 8–13 éves korú gyermeket nevelnek és vállalják gyermekeik és azok baráti körének tábori körülmények közötti hatnapos foglalkoztatását. A pályázat benyújtási határideje május 31. Felvilágosítás a 13-974-es telefonon kérhető.

●

Közérdekű

Áramszünet lesz f. hó 12-én és 13-án 7–15 óráig Donátusban a Csurgótető-dűlő, Karvaly-dűlő, Fácán-dűlő, Gólya-dűlő, valamint a Kisdaindolhegyhát-dűlő által határolt területen.

*

Egészségügyi szolgálat

KÓRHÁZI FELVÉTELES ÜGYELETEK

Mindennapos felvételi ügyeletek gyermekbelbetegek részére, Pécs város: POTE Gyermekklinika. Szigetvár város és járás: Megyei Gyermekkórház. Gyermeksebészeti kórházi felvételt igénylő gyermekfülészeti betegek, égett és forrázott gyermekek részére páratlan napokon: POTE Gyermekklinika, páros napokon: Megyei Gyermekkórház, Pécs és a megye egész területéről.

Felnőtt belgyógyászat: I. kerület: II. sz. Belgyógyászati Klinika. II. kerület: Megyei Kórház (belgyógyászat), III. kerület: I. sz. Belgyógyászati Klinika. Sebészet, baleseti sebészet: Megyei Kórház. Égési sérülések: Honvéd Kórház. Koponya- és agysérülések: Idegsebészet. Pécs város és a csatolt községek ideg- és elmebetegei részére: POTE Ideg- és Elmeklinika. Szemészeti betegek: POTE Szemészeti Klinika. Felnőtt fül-orr-gégészet: POTE Fül-Orr-Gégeklinika.

ÉJSZAKAI KÖRZETI ORVOSI ÜGYELET

Pécs város felnőtt lakossága részére egy helyen, a Lánc utcai rendelőintézet földszinti ügyeleti helyiségeiben minden este 7 órától másnap reggel 7 óráig. Telefon: 14-347.

Lvov-Kertváros felnőtt lakosságának minden éjszaka este 7 órától másnap reggel 7 óráig a járóbetegek részére a Testvérvárosok terei körzeti rendelőben orvosi ellátást biztosítunk. A kertvárosi hívásokat továbbra is a Lánc utcai rendelőintézetben kell bejelenteni. Telefon: 14-347.

Fogászati ügyelet minden este 7 órától másnap reggel 7 óráig a Lánc utcai rendelőintézet földszinti ügyeleti helyiségeiben – gyermekek részére is.

Gyermeklakosság részére: a Gyermekklinikán, Pécs, József A. u. 7. (bejárat a Bajnok u. felől) este 7 órától másnap reggel 7 óráig. Telefon: 10-938.

ÉJSZAKAI UGYELETES GYÓGYSZERTÁRAK

Pécs, Kossuth L. u. 81. 10/8. sz. gyógyszertár. Pécs, Bajcsy-Zs. u. 23. 10/14. sz. gyógyszertár.

*

SOS-ÉLET-telefonszolgálat díjmentesen hívható a 12-390-es számon este 7 órától másnap reggel 7 óráig.

*

Nyugdíjas telefonszolgálat szombat, vasárnap kivételével mindennap 17–19 óráig hívható a 41-907-es számon.

*

Ifjúsági telefonszolgálat telefonszáma: 24-550. Hívható: 17–21 óráig.

*

Drog-telefonszolgálat: A pécsi drogközpont telefonügyelete a 32-600-as számon hívható szerdán és csütörtökön 15–18 óráig. A telefonszolgálat tanácsot ad minden kábítószer-fogyasztással kapcsolatos problémára.

MERUKER

A SZALAI ANDRÁS UTCAI RUHÁZATI BOLT TAVASZI, NYÁRI ÁRUAJÁNLATA:

férfi kardigán 550—1550 Ft, rövidujjú ingek 257—449 Ft, import és hazai pólók 405—700 Ft, és fürdőnadrágok különböző fazonban és szinben; női köntösök, plüss és frottír 1530—2120 Ft, blúzok és pólók 250—1880 Ft, fürdőruhák, egy- és kétrészes 260—1500 Ft, valamint: gyermek szabadidő garnitúrák minden méretben, pólók, hazai és import, lányka hálóingek és fiú pizsamák különböző méretekben vásárolhatók! KIRAKATAINK REPREZENTÁLJÁK AJÁNLATUNKAT!

MERUKER ~ MERUKER ~ MERUKER

Gyümölcstermesztés — korszerűen

Szamócafajták

Rovatunk legutóbbi cikke után – amely a frigó palánta szamócatelepítéséről szólt – több olvasónk kérte, hogy a beszerezhető fajták néhány jellemzőjét ismertessem, segítve ezzel döntésüket.

A szamócafajták döntő többsége június hónapban érik, az érés idejében szabadföldi termesztés esetén nagy különbség nincs (kivéve a korábbi érésű fajtákat) ezért a fajtaválasztásnál a fő hangsúly a termesztési értéken van.

Gorella: a fajta Hollandiából származik, nagy vagy középnagy a bogyója, tompa kúp alakú. A termése világos, fényesvörös színű, kissé üreges. Meglehetősen jellegtelen ízű, de húsállománya közepesen kemény, szívós, ezért tűri a szállítást. Bőven termő fajta, de azért a *Fertődi S.*, a *Senga-sengana* és a *Cambridge Rival* megelőzi termésben. Talajban nem válogatós, nagy bokra, magas, felálló, merev levélzete van.

Fertődi S.: magyar fajta, a neve már elárulja, hogy Fertődön nemesítették. Későbbi fajták közé tartozik, bogyója tompa kúp alakú, nagy méretű, sötétvörös színű, húsállománya kemény. Nagyon bőtermő. Bokra közepes nagyságú, bőrszerű, közepes méretű, sötétzöld a levélzete. Házikerti termesztésre nagyon alkalmas.

Senga-sengana: az NSZK-ból való fajta, hazánkban értékes tulajdonságai miatt hamar elterjedt. Közepes érésűnek tekinthetjük, június hónapban a hó elejétől kezdődően a végéig folyamatosan szedhető. Bogyója közepes vagy inkább nagy méretű, csonka kúp alakú, sima felületű, sötétpiros színű. Húsállománya bár kissé üreges, de kemény és lédús. Rendkívül bőtermő fajta, de ha a termesztőhelye száraz, akkor a virágok jelentős része nem kötődik. Erős bokra van, széles és sűrű, erős növekedésű.

Cambridge Rival: Angliából származó fajta, melynek a gyümölcse közepesen nagy, kúpos vagy ék alakú. Termésszíve bíborvörös, fényes. Húsa kemény. Nagyon sokat terem, a hazánkban termesztett szamócafajták közül a legtöbbet. Friss fogyasztásra a házikerti termesztésnek legígéretesebb fajtája. Középmagas a bokra, laza állományú, levélszíve középzöld.

Pocahontas: a Gorellával nagyon könnyen összetéveszthető fajta, vagy inkább úgy mondhatnánk, hogy nehezen lehet elkülöníteni a két fajtát, annak ellenére, hogy a Pocahontas az Egyesült Államokból került be a hazai termesztésbe. Termőképessége csak közepes. A Gorellától annyiban különbözik még, hogy húsa kissé keményebb, jobban csumázható, a bokra lazább, de nagyobb, levélnyele hosszabb, a levél lemeze vékonyabb.

A *Vesper* későn érik, nagyon nagy a gyümölcse, a termés húsa közepesen kemény, a terméshozama azonban ingadozó.

Az új fajták közül ígéretes a közepes érésű *Hakras Romata*, amely az NSZK-ból származik és hazánkban most van terjedőben. Nagy gyümölcse van és jó termőképességgel rendelkezik.

Ígéretes még a *Bogota* nagy gyümölcsével, szokatlan narancssárgába hajló színével, bő termőképességével. Utóbbi két fajta nemrég került hazánkba, szaporítóanyaga azonban már vásárolható.

A szamóca hagyományos régi fajtáit – mint a Fertődi korai, a Madame Moutot, vagy a Souvenir és a Surprise – nem tanácsolom telepítésre, mert az ismertetett újabb fajták ezeket minden tekintetben felülmúlják. A szakma ismeri a legújabb külföldi fajtákat is, ezeket csak a megfelelő vizsgálat után fogják elszaporításra engedélyezni.

Buzássy Lajos

Mezőgazdasági kisgép-körkép

Nincs háti motoros permetező, hiányzik a Stihl-fűrész
Emelkedő árak néhány hazai terméknél

Vegyes képet kapunk, ha a háztáji növénytermesztők által használt mezőgazdasági kisgépek keresletét és kínálatát vetjük össze. Megnyugtató, hogy a magyar gyártmányú kertitraktorok, kapálógépek esetében már szinte kínálati piacról beszélhetünk. Jó hír az is, hogy a szocialista országok gyártói számos új, univerzális géppel jelentkeztek az utóbbi egy évben. Erre csak az vet rossz fényt, hogy szállítókészségük messze elmarad az igényektől. Kifejezetten aggodalomra ad viszont okot a tőkés relációból beszerezhető gépek kínálata.



A szabadszentkirályi kisszövetkezet REX MAXI típusú kapálógépe Fotó: Laufer László

– Három gépet hoztunk be folyamatosan a tőkés országokból – tájékoztat *Kiss László*, a Pécsi Agroker Vállalat géposztályának helyettes vezetője. – Az olasz MPM 10-es motoros kapából várhatóan az idén is kapunk néhány darabot. A nyugatnémet háti motoros permetezőből azonban már tavaly sem volt egyetlen darab sem. Az idei évben úgy tűnik, tovább romlik a helyzet, mert nem sok kilátásunk van arra, hogy hozzájuthassunk az igen keresett, NSZK gyártmányú Stihl motoros láncfűrészekhez. Hazai termeléssel és KGST importtal nem válthatók ki.

De lássuk a szocialista gyártmányú újdonságokat! Bizonyára népszerű lesz az NDK-ból érkező Simson kistraktor, melynek pótkocsija személygépkocsik utánfutójaként is használható. A Simson kistraktor lényegében a legkeresettebb magyar Robi 55-ösnek megfelelő kategóriájú gép. Váltvaforgató ekével, háromfokozatú fűnyíróval és sebváltóval is felszerelték. Árfekvése a hazai piacon megtalálható kistraktoroknál kedvezőbb.

Szemre is igen tetszetős a szovjet gyártmányú MTZ 05-ös kistraktor, melynek felszereltsége, ára a Simsonéval nagyjából megegyezik. Az idén ebből öt érkezik az Agrokerhez, ezekkel kívánják felmérni a keresletet. A kisgazdák által még megvásárolható, legnagyobb teljesítményű traktort is a Szovjetunióból szerzi be az Agroker. Az MTZ 50-es néven ismert gép némiképp módosított változatban, MTZ 550-esként szerezhető be 250 000 forintos áron.

Csehszlovákiából három különböző kistraktor beszállítását szeretnék elérni a nagykereskedelmi vállalatok. A szállítókészség hiánya miatt azonban mindeddig csak egy típus, a sokoldalúan alkalmazható TZ–4K–14B kistraktor gazdagítja a hazai választékot. A pécsi Agroker évente 10 darabot kap, ez messze alatta marad a keresletnek.

– A TZ–4K–14B-vel egyenrangú a RÁBA–15-ös kistraktor – jegyzi meg *Székely István*, a Pécsi Agroker áruforgalmi előadója, – és ebből várhatóan kapunk is a szükséges mennyiségben. Mindkét traktor jól alkalmazható a szőlészetekben, s mozgékonyságuk, méretük miatt fóliasátrak alatt is.

A hazai kapálógépek viszonylatában bőséges a választék. A Szabadszentkirályi Fémipari Kisszövetkezet gépeiből akadozott az ellátás az első negyedévben. Mivel kapálógépeik ára évek óta változatlan volt, egyes típusokat április 11-től magasabb áron szállítanak a nagykereskedelmi vállalatoknak és az üzleteknek, ettől kezdve ismét teljes a kínálatuk. Három és fél lóerőstől nyolc lóerősig szerelnek össze amerikai Briggs motorral meghajtott kapálógépeket. Elsősorban kis gépeik ára emelkedik. A 3,5 lóerős Briggs motoros ára a 22 800 forint helyett 27–28 000 között alakul. Rex termékcsaládjukat – 5-től 7,6 lóerősig – magyar KMG motorral gyártják. Szabadszentkirályon minden kistraktor sebváltós és sebváltó nélküli változatban is készül. Munkaeszközkínálatuk szinte minden igényt kielégít.

A kis teljesítményű kategóriában változatlanul a Robi 55-ösök uralják a piacot. A csehszlovák motorral szerelt 55-ösökből az ellátás kielégítőnek mondható, áruk is kedvező, nem éri el a 15 000 forintot. A veszprémi Robi gyár kínálatát a 151-es és 151-rekord típusok egészítik ki. Utóbbi sebváltós változat, de ezen gépek magasabb ára miatt iránt enyhébb a kereslet.

Baranya megyében a fent említett gépekből az Agroker Áruház kínálata a legbőségesebb. Természetesen az ő választékuk sem tekinthető teljesnek.

– Hol ez, hol az hiányzik: elégedettek sohasem lehetünk – mondja *Vér Géza* áruházvezető-helyettes, miközben végig vezet a különböző rendeltetésű és típusú gépek között. – Nagyon kellene most Robi 55-ös. Pár hete fogyott el, idén már több százat eladtunk belőle. Bármelyik nap várható, hogy megérkezik a szabadszentkirályi Briggs motoros KF 04-es. A Robi 55-össel együtt ez most a legkeresettebb. Jelenleg főképp a nagyobb teljesítményű kapálógépekből van kínálatunk.

Balog Nándor

Hetvenkét sertés — mind első osztályú minőségben

Miniszteri különdíj

Hirden, az új soron áll *Winkler Miklósék* háza. Az egyszintes épület mögötti szabad területen a disznóól kapott helyet. Jelenleg ötven süldőt hizlalnak, de a múlt évben hetvenkettőt adtak le első osztályú minőségben. A MÉM által 1987-ben meghirdetett sertéstermelési versenyben miniszteri különdíjat, a Baranya Megyei Húsipari Vállalat által kiírt pályázaton első helyezést értek el.

– Hajnali ötkor kezdjük a napot – mondja Winkler Miklós. – A feleségemmel együtt megetetjük és kialmozzuk a disznókat. Aztán felkeltjük a gyerekeket, és mindenki megy dolgozni, az iskolába, óvodába.

Winkler Miklós a pécsváradi termelőszövetkezetben gépkocsivezető.

– Nagy munka ennyi disznó ellátása – állítja Winklerné. – Az aki otthonról nem hozta magával az állatok szeretetét, az jobb, ha el sem kezdi. Nem lehet ebből egy pillanatról a másikra meggazdagodni.

Winkler Miklós édesapja annak idején szarvasmarhákat tartott. A fiúk sokat jártak legeltetni, s előfordult az is, hogy hajnali kettőig rakták a szénát.

– Azért kezdtünk el malacokat hizlalni, mert kellett a pénz az építkezéshez. A fizetésemből nem éltünk volna meg úgy, hogy közben tető alá hozzuk, berendezzük a házat. Meg időközönként szeretnénk szórakozni is, nyaranta pedig utazni, világot látni.

A nappali ülőgarnitúrája és szekrénysora jó ízlésről árulkodik. A gyerekek felszabadultak, kiegyensúlyozottak. Látszik, hogy szüleik nemcsak a pénzért hajtanak, hanem tudnak a lehetőségeikkel élni is. A munka és a család egyenlő súllyal esik latba.

– Nyáron rendszeresen elutazunk – egy-két hétre üdülni. Ilyenkor az édesanyám látja el az állatokat – meséli a feleség. – A fiam is szívesen segít nekünk, sokszor egyedül kitrágyáz. Naponta kétszer etetünk, ilyenkor 38 vödör moslékot viszünk a disznóknak. Vízzel kevert tápot és sörtörkölyt kapnak.

– A rossz minőségű, de drága táp miatt megnőtt a hizlalási idő és többe kerül, hogy a disznók elérjék a megfelelő súlyt. Hetente a vásárolt tíz zsák közül négy ha elfogadható összetételű. A malacok sem szeretik a napraforgóhéjat, amiből az utóbbi időben egyre több kerül a tápba.

Winkler Miklósék kukoricát is termesztenek, és néha búzát is vesznek. A múlt évben a szomszéddal közösen daráltatták meg a takarmányt. Sok munka volt, de megérte, a legtöbb hízójuk ekkor első osztályú minősítést kapott. Az eddig leadott sertések viszont a rossz táp miatt csak másod- és harmadosztályúak.

– Az állattartáshoz sok kitartás kell. Sokan a szárazetetést választják, hogy könnyebb legyen a dolguk. A mi tapasztalataink szerint azonban ebben az esetben nagyon zsíros lesz a disznó húsa.

Sz. K.

LAKÁS-INGATLAN

Belváros központjában 2½ szobás, gázfűtéses, összkomfortos házrész eladó vagy családi házra cserélhető. „Nyár, 152" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Belvárosi társasházban épülő, 74 m²-es, 3 szobás, tetőtéri, garázsos lakás átadó. Befejezés jövő év decemberében. 160—200 négyszögöl körüli építési telket vennék. Érdeklődni: este 7 óra után a 14-148-as telefonszámon.

Elcserélném 2 szoba, összkomfortos, első emeleten levő, kertvárosi, OTP-lakásomat 3 szobás, összkomfortos tanácsira, második emeletig. „Kertváros, 36389" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

4 szobás családi ház eladó, esetleg kisebb csere érdekel. Pécs, Koksz u. 3.

Nagypostavölgyben felépítményes, pince, présház, szőlő-gyümölcsös eladó. Villany van. Gépkocsival közvetlenül vagy autóbusszal megközelíthető. 3 perc. Telefon: 18 óra után 33-919.

1,5 szobás OTP-lakás eladó. Kp + OTP. Pécs, Lahti u. 30., fszt. 2.

Eladó 2 szobás családi ház Murom-dűlőben, 300 négyszögöl szőlő, présházzal. Érdeklődni: Pécs, Marx út 9., délután.

Belvárosi, olcsó bérű, 1 szoba, gázfűtéses, tanácsi lakást cserélnék hasonló tanácsira vagy nagyobbra. „Sürgős, 203" jeligére vagy 19 óra után. Telefon: 12-911.

Sumonyban gazdálkodásra alkalmas családi ház, nagy kerttel eladó. Érdeklődni: Turcsin Gyula, Pécs, Melinda u. 19.

Házhely eladó Mozsgón, Zrínyi u. elején, telekkönyvileg leválasztva. Érdeklődni levélben. Cím: Papp Sándorné, 7627 Pécs, Kun u. 7/3. em.

Orfű-Mecsekszakálon, 15 percre a Pécsi-tótól 230 négyszögöl zártkerti ingatlan érvényes építési engedéllyel eladó. Villany 100 méterre. „Panoráma, 188" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Eladó Kertvárosban 2,5 szobás OTP-öröklakás, 15 000 Ft/m² + OTP. Érdeklődni: Pécs, Hajas Imre u. 22., II. em. 7.

Elcserélném a négyszáz ágyas klinika mellett lévő, 48 m²-es, tanácsi lakásom 1 szoba, összkomfort, garzonra. A belváros bármely részén, Szliven környék nem érdekel. Érdeklődni: Pécs, Till József u. 12., II. em. 9.

Eladó 2 szobás OTP-öröklakás, 50 m². Kertváros, Till József u. 1., IV/14. Érdeklődni: 18 óra után.

Eladó Kismélyvölgyben 440 négyszögöl gyümölcsös, felújításra szoruló szoba-konyhás épülettel, esetleges építkezési lehetőséggel. Pince, kút, villany van. Érdeklődni lehet: 20-940-es telefonon, az esti órákban.

Ivánbattyánban gazdálkodásra alkalmas ház eladó. Cím: Ivánbattyán, Ságvári u. 8. 3 szoba, 1 konyha, előszoba, 2100 négyszögöl szántóföld. Érdeklődni: Kurucz Józsefné, Ivánbattyán, Petőfi u. 16.

Cserdi faluban, a főúton házhely — zártkert, szőlő-gyümölcsös, présház — pince két kis szobával, óron alul eladó. Cím: Vajda, Pogány, Pécsi út 7.

Siklós, Simon Béla u. 1., családi ház 2 szoba, nappali, összkomfort, gazdasági épületekkel eladó. (Kenyérgyár felé.) Irányár: 1.5 millió. Érdeklődni: a helyszínen. Telefon: 80-123.

Harkány, Petőfi u. 60. 2 szoba, 2 konyha, fürdőszoba, komfortos családi ház, szuterén, garázs, 360 négyszögöl kerttel eladó. Irányár: 1,3 milliő. Érdeklődni a helyszínen. Telefon: 80-123.

3,5 szoba-összkomfortos, tanácsi lakást 2,5 szobásra és 1 szobás tanácsira cserélnénk. Telefon: 41-979, 18 óra után.

Albérletközvetítés. Pécs, Bartók B. u. 21. 10—18. ig. Telefon: 23-104.

Szederkényben javításra szoruló ház, gazdálkodása alkalmas, nagy területtel, sürgősen eladó! Érdeklődni helyszínen: Szederkény, Bajcsy-Zs. u. 25.

Belvárosban épülő társasházban lakrészemet átadnám. „100 m²" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Eladó Kertváros, Sarohin t. út 94. sz. 2 szobás, magasföldszinti OTP-lakás. 53 m². Érdeklődni: 17 óra után. Mészáros Gyuláné.

Balatongyörökön 2 db 200 négyszögöl, vízparthoz közeli telek eladó. Érdeklődni: 7327 Beremend, Sport út 10/B.

Panorámás helyen hatszobás családi ház eladó, több generációnak is kialakítható. 600 négyszögöl telekkel. 2,5—3 szobás lakást beszámítok. Érdeklődni este 6 óra után: Mária-dűlő 19. alatt.

Eladó 175 négyszögöl zártkert, 3 kis faház, berendezéssel, melléképületekkel és teljes felszereléssel. Bánom, November 7. u. 39/1. Érdeklődni: 41-943, este 19.30 után.

Városközponttól 5 km-re, külterületen, szép környezetben lévő szárnyasállat tartására berendezett bérleményemet átadnám, illetve az ott épített istállót eladnám. Hasznos alapterület 220 m², üzleti lehetőség biztosított. Ajánlatokat „Állattartás" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Mohács, Perényi utcai tömbbelső I/B. ép. III/21. kétszobás, tehermentes öröklakás kp-ért eladó. Érdeklődni naponta 17 órától a helyszínen.

Gazdálkodásra alkalmas családi ház, sok melléképülettel, garázzsal, decemberi költözéssel eladó. Boda, Petőfi u. 14.

Pellérden, két család részére megfelelő, központi fűtéses családi ház eladó. Pellérd, Dózsa u. 49.

Garázscsere. Melinda sori, Alkotmány utca környékire. Tel.: 23-326.

ADÁS-VÉTEL

Telefonkötvényt átvennék magas térítéssel. „Sürgős" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe. Telefon: 28-477.

Angol mechanikás, rövid zongorát vennék. Jelige: „Berlioz", a Hunyadi úti hirdetőbe.

Eladó 2 db választási úszóborjú és egy kilenchónapos vemhes tehén. Hosszúhetény, Fő u. 16.

1973-as Toyota Carina eladó. Érdeklődni: Pécs, Illyés Gy. u. 76., III. em 11.

1500-as Polski jó motorral, bontva, eladó. Szávics László, Baksa, Hunyadi u. 25. Telefon: 72-061.

Férfi ballonkabát, amerikai öltöny, kempingágy új állapotban, külföldi evőeszköz, porcelánedények eladók. Érdeklődni: Czink Gyuláné, Pécs, Petőfi u. 35., fszt. 11.

Renault 10-es teljes karosszéria és külön elemek eladók. (11-560, este).

Fiat 128-as jó állapotban eladó. Érdeklődni: Dr. Doktor S. u. 47. Rappai vagy 14-249, 18 óra után.

ZE-s Trabant, 85-ös évjáratú, 91-ig érvényes műszakival, kifogástalan állapotban eladó. Pécs, Szigeti út 71/1.

Megvételre keresek fa- vagy szentúzelésű bojlert és hátradönthető Skoda 105—120-as üléseket Szőke, Pécs, Liszt F. u. 4.

Dacia bontva eladó. Érdeklődni 16 óra után: Pécs, Bródy S. u. 35. Varga.

Golyós vadászfegyver 7×64-es, 4-es Zeiss távcsővel, újszerű állapotban eladó. Érdeklődni: 19 óra után, 18-749-es telefonon.

Rusztikus gyerekágy 2500 Ft-ért; lehajtható, lépcsős padlásajtó 4500 Ft-ért; 3 m-es, 25 levelű filodendron 5000 Ft-ért; olajkályha és javítható televíziók, 1000 Ft/db eladók. Pécs, Bartók B. u. 60.

Ormánsági ácsolt láda és más népi tárgyak eladók. Érdeklődni: 21-306-os telefonon.

10 db-ból álló, régi stílusú ebédlőgarnitúra (jó állapotú) eladó. Ár: 60 000 Ft. Telefon: 24-681, 17 órától.

Jó állapotban lévő, garázsban tartott, KH rendszámú, korallpiros Dacia eladó. Pécs, Csillag u. 27. Telefon: 18-100. 17 órától.

Új, kétkaros NDK lágyfagylaltgép eladó. Érdeklődni: 7827 Beremend, Sport út 10/B.

50-es MTZ traktor kifogástalan állapotban eladó, plusz két pótkocsi. Bicskei Géza, Sellye, Dráva út 24.

PC-s, 1300-as, piros Lada, megkímélt állapotú, sürgősen eladó. Érdeklődni: Mohács, Gyümölcs u. 25.

8 éves Dacia igényesnek eladó. Telefon: 11-138, 17 óra után.

VEGYES

KÖLTÖZTETÉS, BÚTOR-, ZONGORA- ÉS PÁNCÉLSZEKRÉNY-SZÁLLÍTÁS. Telefon: 28-512.

34 éves, két gyermekét egyedül nevelő nő, idős személlyel eltartási vagy életjáradéki szerződést kötne kertes, családi házért. Pécsett vagy bárhol a környéken, 10 km-es körzetben. „Remény, 36425" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

TEHERTAXI
41-777

Fiatal nő konyhai kisegítő munkát vállalna, 6 órás munkaidőben, maszeknál is. „Gáborka" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

BETON, SÓDER, HOMOK, FÖLD. BILLENCS.
26-347.

Fiatal nő egyműszakos állást vállalna maszeknál. „Július, 36390" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

HOMOK, FÖLD, SÓDER.
41-333.

Kivitelezésben, költségvetés-készítésben, árképzésben jártas, tervezési gyakorlattal rendelkező magasépítő üzemmérnök munkahelyet keres. „Részmunkaidőben is" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

POCLAIN,
földmunka.
Telefon: 14-184.

Tésztás szakácsnő, 20 éves gyakorlattal, elhelyezkedne. Ajánlatot: Radnóti út 7/A., III. 11. 17 óra után.

Gépírásoktatás rövid idő alatt. 17 óra után, 10-485.

POCLAIN
földmunka szállítással
32-392

Poclain munkagéppel földmunkát vállalok. Telefon: 22-837.

Halálozás

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy a szerető férj, édesapa, nagyapa, após és kedves testvér,
ARANY IMRE,
volt magyarlukafai lakos, 67 éves korában csendesen elhunyt. Temetése május 13-án 1 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Fájó szívvel tudatjuk, hogy
ÖZV. MEZŐFI LAJOSNÉ,
Kiss Julianna
dohánygyári nyugdíjas, 82 éves korában elhunyt. Hamvasztás utáni búcsúztatása május 12-én 12 órakor lesz a pécsi központi temető kápolnájában. Minden külön értesítés helyett. A gyászoló család.

Tudatjuk mindazokkal, akik ismerték és szerették, hogy
JÉHN JÓZSEF
volt tetőfedő-szigetelő, BÉV-nyugdíjas elhunyt. Hamvasztás utáni búcsúztatója május 16-án 2 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk mindazokkal, akik ismerték és szerették, hogy férjem,
BOGNÁR JÓZSEF,
volt Jókai M. u. 3. sz., majd Felsőbalokány 50. sz. alatti lakos, 81 éves korában elhunyt. Temetése május 16-án 12 órakor lesz a pécsi központi temető kápolnájából. Gyászolják felesége, lánya, veje, unokái, dédunokái és a széles körű rokonság.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy
SZIJÁRTÓ ANTALNÉ
Horváth Mária,
életének 74. évében elhunyt. Temetése május 12-én 16 órakor lesz a pécsszabolcsi temetőben. A gyászoló család.

Köszönet

Hálás szívvel mondunk köszönetet mindazoknak a kedves rokonoknak, barátoknak, szomszédoknak, ismerősöknek, akik felejthetetlen halottunk,
MILOVECZ GYÖRGY
temetésén részt vettek, utolsó útjára elkísérték, koszorúkkal, virágokkal fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. Külön mondunk köszönetet Vasas Bányaüzem dolgozóinak, a vasasi bányászzenekarnak, a pécsi MÁV állomás dolgozóinak. A gyászoló család.

Köszönetet mondunk mindazoknak, akik szeretett édesanyánk,
ÖZV. PAPP GYÖRGYNÉ
Kisasszondi Mária
temetésén megjelentek és fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. A gyászoló család.

Hálás szívvel mondunk köszönetet mindazon rokonoknak, szomszédoknak és ismerősöknek, akik szeretett halottunk,
NAGY JÁNOSNÉ
temetésén részt vettek, virágok küldésével fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. A gyászoló család.

Hálás szívvel mondunk köszönetet mindazoknak, akik felejthetetlen halottunk,
BÍRÓ LÁSZLÓ
temetésén megjelentek, koszorúk és virágok küldésével, vagy bármely módon mély fájdalmunkat őszinte együttérzésükkel enyhíteni igyekeztek. Külön köszönet a Gyermek- és Ifjúságvédő Intézet vezetőinek, dolgozóinak, növendékeinek, a Komarov Gimnázium II. D. osztályának, a volt főiskolai csoporttársaknak, barátainak. A gyászoló család.

Hálás szívvel mondunk köszönetet mindazoknak, akik fiunk,
KOVÁCS JÓZSEF FERENC
temetésén részt vettek, koszorúk, virágok, táviratok küldésével fájdalmunkban együttéreztek. Külön köszönetet mondunk a Köztisztasági Vállalat tömegszerveinek, dolgozóinak, rokonoknak, „jó barátoknak", ismerősöknek, akik szerették. Nyomda dolgozóinak és nyugdíjasainak. Kisgrafika tagjainak. Szülei és fia, Gábor.

Köszönetet mondok
KÓROZSI JÁNOS
temetésén megjelenteknek. Külön az Eszék étterem dolgozóinak, az ismerősöknek és szomszédaimnak, akik virágok küldésével fájdalmam enyhíteni igyekeztek. Gyászoló élettársa.

Hálás szívvel mondunk köszönetet minden rokonnak, barátoknak, munkatársaknak, ismerősöknek, szőlőszomszédoknak és az Ybl Miklós utcai ház lakóinak, kik forrón szeretett halottunkat,
CZAKÓ JÁNOST
utolsó útjára elkísérték. Külön köszönetet mondunk a Postaigazgatóság vezetőségének, pártszervezetének, a Postás Területi Szakszervezeti Bizottság vezetőségének, akik megrendülésünkben osztoztak, minden lehető segítséget megadtak. Köszönetet mondunk a Baranya Megyei Távközlési Üzem vezetőségének, szakszervezeti bizottságának a méltó, megrendítő búcsúztatásért, és valamennyi dolgozójának. Továbbá a Posta Távközlési Üzemek — Hálózatépítő —, Gépjármű Szállítási Üzem és a Magasépítési Üzem dolgozóinak, az Igazgatóság bérelszámoló csoport dolgozóinak, akik virágokkal és táviratokkal őszinte együttérzésüket kinyilvánították. A gyászoló család.

MECSEK

ÁRUHÁZUNKBÓL AJÁNLJUK:

RUHÁZATI OSZTÁLY:

▽ **2 fm-es műanyag padlóburkoló 425—698 Ft-ig,**

▽ **140 cm széles NDK műszőrme, több színben 303 Ft helyett 182 Ft-ért**

MŰSZAKI OSZTÁLY:

▽ **ITT egy- és kétkazettás rádió-magnó 10 900—12 900 Ft-ig,**

▽ **VIDEOTON autórádió-magnó 6450 Ft,**

▽ **NC—160 lemezjátszó 2310 Ft**

HÁZTARTÁSI BOLTUNK (Szalai A. u. 1.) ajánlata:

▽ **Xyladekor fakonzerváló különféle színekben,**

▽ **Prevent akril festék 10 színben,**

▽ **Gemini parkettalakk**

CB 31cs. AM 1–10 tonnáig **26-555**

33-316 BÁSTYA FIX, BILLENCS, DARUS, GÉPI FÖLDMUNKA

HOMOK, FÖLD KŐ, SÓDER 14-184

Korona Tehertaxi 10-351

TV GYORSSZERVIZ HELYSZÍNI JAVÍTÁS! ÁGOSTON: 20-784

Fregoli, panelfúrás, szögbelövés. Megrendelésre: lakberendezési tárgyak felszerelése. Tel.: 28-094, Roczkó.

Gyors- és gépírásoktatást vállalok. Érdeklődni: 15—18 óráig. Telefon: 33-436.

Varrógép és háztartási gép helyszíni javítása. Telefonügyelet: 14.30—15.30-ig, 17-760.

KISTEHER.
1 tonnás kis kocsikkal BÚTORSZÁLLÍTÁST, egyéb DARABÁRU-SZÁLLÍTÁST, vidékre kedvezménnyel VÁLLALUNK.
14-184.

2 db 2 szobás lakásunkat egy, legalább 75 m²-esre vagy családi házra cserélnénk, értékegyeztetéssel. Telefon: 18-719.

Pellérden hétvégi telek gyümölcsfákkal eladó. „75 ezerért" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

A Pécs—Keszü főútvonal mellett 360 négyszögöl, újonnan telepített szőlő, gyümölcsös, ideiglenes épülettel, sürgősen eladó. „10 percre a városól" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

1,5 szobás OTP-öröklakás, készpénz + OTP-átvállalással eladó. Érdeklődni egész nap: Pécs, Németh L. u. 36.

Kertes családi ház eladó. 2 és fél szintes, 2 lakásos, külön bejáratú. Gázfűtéssel, kerttel. Adómentesség van rajta. Cím: Pécs, I., Dózsa György u. 46. Érdeklődni bármikor 17 óra után. Csere is érdekel.

Eladó Pellérden, Petőfi u. 38. sz. alatt 2 szoba-konyhás, régi családi ház. Irányár: 350 000. Vagy: 150 ezer kp + OTP. Érdeklődni: Istokovics Györgynél, Pellérd, Petőfi u. 37.

Harkányban, a fürdő szomszédságában, társasüdülőben egyszobás lakrész eladó. Telefon: 11-555/277 mellék. 7—15 óra között.

Eladó Cserdi szőlőhegy 20. sz. alatt 300 négyszögöl lugasszőlő, 300 négyszögöl szántó vagy 2 szoba, konyha, előszoba, fürdőszobás házzal. Pécsi, 1½ szobás lakásra cserélhető. Köves út, villany, víz van, gazdálkodásra alkalmas. Érdeklődni a helyszínen vagy a 17-934-es telefonszámon.

2,5 szobás, erkélyes, IV. emeleti, OTP-öröklakás beköltözhetően eladó. 950 ezer kp + OTP-átvállalással. Érdeklődni lehet: Kiss András, Pécs, Kovács Antal u. 1., IV. 13. Szombat-vasárnap kivételével 18—20 óráig.

2 szobás családi ház nagy kerttel Patacson eladó. Érdeklődni: Pécs, Nefelejcs u. 19.

Eladó vagy elcserélhető 4 szoba, 2 konyha, melléképülettel, kertes, családi ház. Érdeklődni: Kozármisleny, Petőfi u. 38.

Eladó 200 négyszögöl szőlő lakható épülettel. Villany, pince, kút, ciszterna van. Lakáscsere is érdekel, OTP- vagy szövetkezeti. „Buszmegálló 3 percre" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

200 négyszögöl szőlő kétszintes hétvégi házzal, Patacson, a Parlag-dűlőben eladó. Érdeklődni: 16-059, egész nap.

Bükkösdön 240 négyszögöl, jól termő szőlő eladó. „Egyévi termése meghozza az árát" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

3 szobás, tehermentes, szövetkezeti lakás, 20 000/m², eladó vagy kisebbre + pécsi, Pécs környéki kertre cserélhető. „Krisztina tér" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

2 szoba, összkomfortos, szövetkezeti lakásra cserélném uránvárosi, földszinti, 2½ szoba, összkomfortos, tanácsi lakásom + cserkúti csárda mögött lévő, 200 négyszögöl szőlőgyümölcsösöm 20 m³-es faházzal, szőlő esetleg külön is eladó. Más megoldás is érdekel. „II. emeletig, 167" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

3 szobás, komfortos családi ház eladó. Érdeklődni: 11—18 óra között, Pécs, Alsóbalokány u. 63.

Szentlőrinc, Mikszáth út 3. családi ház eladó. 3 szoba, összkomfort, melléképület, garázs, 220 négyszögöl területen. Vidéki családi házat beszámítok.

Eladom vagy elcserélem 2 szoba, összkomfortos, szövetkezeti lakásomat. Csere esetén 3—4 szobás lakás vagy ház érdekelne. Lehet tanácsi lakás is. „Szliven környék, 33053" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Szigetvár, Dózsa György u. 45. sz. alatt kertes családi ház garázzsal, gazdasági épülettel eladó. Érdeklődni: 17 óra után.

Belvárosi, 50 m²-es, földszinti, tehermentes öröklakás kp-ért eladó vagy kisméretű, garzonra + kp-ra, illetve tanácsi, garzonra + kp-ra cserélhető. „Centrumban, 965" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Elcserélnénk 2,5 szobás, kertvárosi, OTP-s, összkomfortos lakást + 2 szobás, belvárosi házrészt pécsi, 3 szobás családi házra. Telefon: 13-519, napközben.

Elcserélném kertvárosi, 2,5 szobás, szövetkezeti lakásomat belvárosi, 3,5 szobás tanácsira, téglaépületben. „Sima csere, 861" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Harkányban 487 négyszögöl házhely 160 000 Ft-ért eladó, közművesített területen. Érdeklődni: Harkány, Petőfi u. 91. alatt, este.

Olcsón eladó két szőlő Pécs mellett, Patacson, ill. Cserkúton. Érdeklődni: 74/65-888, egész nap.

Vasas II., Szövetkezet utca 108. számú családi ház, gyümölcsösel, eladó. Érdeklődni: Vasas II., C. út 20. Medek László. Szombat—vasárnap délután.

Kisharsányban 430 négyszögöl szőlő, pince, présház, teljes felszereléssel eladó. Érdeklődni: Siklós, Simon Béla u. 1. Telefon: 80-123.

Ház eladó, Pécs, Újvilág u. 1. 1—1,5 szobás, összkomfortos lakást beszámítunk. 2 családnak megfelelő. Azonnal beköltözhető. Gáz bevezetve, csatornázás megoldható. Alagsorban 2 helyiség, 31 m² + pince. 2 szgk.-nak fedett kocsibeálló. Érdeklődni: 16 órától.

MODUL

SZERELVÉNY UZLETHÁZUNK AJÁNLATA:

(Diósi u. 1.):

▽ **jugoszláv padlóburkoló,**

▽ **romhányi padlóburkoló több színben,**

▽ **csehszlovák padlóburkoló**

BÚTORHÁZUNK AJÁNLATA (Szalai A. u. 19.):

„Új" egyedi kiegészítő fém, nikkel és sárgaréz-asztalok, videóállványok, tv-állványok, kombinált tv-videóállvány, 160 cm-es rézkarnis, étkezőgarnitúrák, hálók, fotelok, telefonasztalok.

Dolgozókat felvesznek

REDŐNY-RELUXA készítő üzletkötőt felvesz munkakönyvesen is. „Egy jó társsal könnyebb" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe. (32240)

A DÉL-DUNÁNTÚLI Gázszolgáltató Vállalat gyors- és gépíró munkatársat keres. Jelentkezés: Pécs, Felszabadulás útja 107., szervezési osztályvezetőnél. Telefon: 14-144. (1823)

A JPTE műszaki osztálya csőszerelésben jártas fűtésszerelő szakmunkást keres karbantartói munkakörbe. Jelentkezés: Pécs, Rákóczi út 80. sz. alatt a műszaki osztályon. (1650)

A BARANYA Megyei Tanács Gyógyszertári Központja, (Pécs, Ürögi fasor 2/A) gyakorlott bérelszámolót keres felvételre. Jelentkezés: önéletrajzzal személyesen, a gazdasági igazgatóhelyettesnél. (1657)

A MECHANIKAI Laboratórium pécsi gyáregysége felvételre keres: karbantartó lakatost, üzemőrt, segédmunkást. (1677)

A JPTE Központi Könyvtára felvesz nyugdíjasokat takarítónak, 4 órás munkaidőben. Jelentkezni lehet: Leonardo da Vinci u. 1. sz. alatt. (1652)

A JPTE Tanárképző Karának Marxizmus—Leninizmus Tanszéke nagy gyakorlattal rendelkező gépírót keres 4 órai elfoglaltsággal. Érdeklődni: a tanszék titkárságán, Bólyi Lászlónénál. (1652)

A JPTE Tanárképző Kar botanikuskertje 1988. június 1-jétől felvesz 1 kertész szakmunkást vagy technikust, valamint 2 főt négyórás munkakörben alkalmaz. Jelentkezni a helyszínen, Pécs, Ifjúság u. 6. sz. lehet. (1652)

A DÉL-DUNÁNTÚLI TÜZÉP Vállalat balatonszántódi üdülőjébe — 1988. 06. 01.–1988. 08. 31-ig –, konyhai kisegítőt és takarítót felvesz. Jelentkezés Pécs, Rákóczi u. 17. munkaügyi osztályvezetőnél. (1856)

A BÁZIS Dél-dunántúli Építőipari Vállalat szavatosság és karbantartó üzeme vízvezetékszerelőt felvesz. Jelentkezni: szavatosság és karbantartó üzem. Cím: Pécs, Rákóczi út 56. Telefon: 10-444/149, vagy 107 mellék. (1731)

8 éves, kitűnő állapotban lévő Wartburg sürgősen eladó. Érdeklődni: Pécs, 19-702-es telefonon, 17 óra után.

Jótállásos „Diras" videómagnó, kazettákkal, sürgősen eladó. Érdeklődni 19 óra után: Kassák L. u. 4., III/10. Csernus.

Kárpitozott ebédlőgarnitúrák készítését vállalom. VAJTA KÁRPITOS Pécs, Déryné u. 11.

Eladó 4,80×3,20, szétszerelhető alumínium garázs, ami más célra is felhasználható. Megtekinthető: Pécs, Vajda János u. 5. szám alatt.

6 éves Dacia, 3 éves műszakival, nagyon jó állapotban eladó. Érdeklődni 18—19 óra között. Pécs, Veres P. u. 10. F/2. sz.

Villanykályhát vennék. Telefon: 24-304.

Amati klarinét, Zildhian cintányér, Maxwin pergődob, állványok, magashangsugárzók, Piezzo eladó. Kertváros, Viktória u. 5., VII/28.

Építők, figyelem! Újszerű állapotban lévő kisméretű tégla eladó. Nagy mennyiségben is. Aranyosgadány, Kossuth L. u., buszvégállomásnál.

Szeretettel várom kedves vásárlóimat a Turkáló használtcikk-kereskedésembe, ahol külföldi ruhaneműk kilogrammos áron kaphatók Pécs, Anna u. 34-ben. Nyitás május 18-án 8 órakor. Nyitva: hétfőn, kedden, csütörtökön, pénteken 10-től 18-ig, szerdán 8-tól 14-ig, szombaton 8-tól 12-ig.

Használtbútorüzlet: Nagy Jenő u. 6.

9 éves Zastava, új, 2 éves műszaki vizsgával eladó. Érdeklődni: 7827 Kásád, Petőfi S. út 20.

Tervezés, költségvetéskészítés, épületek utólagos hőszigetelése, tervezése, rövid határidőre. Telefon: 11-257.

SUPER TEHERTAXI
1—6 tonnáig.
Telefon: 16-159.

1-10 t
TEHERTAXI MOBIL
32-392
FIX BILLENCS DARUS

ÉPÍTKEZŐK!
Gépi és kézi földkitermelés szállítással. Tereprendezés, betonozás, közműárkok, pincetömb és házalapkiemelés.
Közületeknek is!
Tel.: 28-512.

Temetői vésést, betűfestést, síremléktisztítást vállalok. Bótor László kőfaragó, Pollack M. u. 12/B. Telefon: 18-716.

SZLIVEN

AJÁNLUNK:

▽ **kempingágy 427 Ft,**

▽ **polifoam matrac 350 Ft,**

▽ **kosárfonott áruk és fonott kerti garnitúrák nagy választékban!**

VIKTÓRIA UZLETHÁZUNKBÓL AJÁNLJUK

(Kossuth L. u., Sörház u. sarok)

▽ **női bőrdzseki 13 300 Ft,**

▽ **bőrszoknya 4900—7700 Ft-ig,**

▽ **férfi pólók 390—623 Ft-ig,**

▽ **férfi rövidujjú ingek 300—800 Ft-ig**

ÖNNEK IS UZLET

A MI UZLETUNK!

BARANYAKER

Magyarország–Dánia 2-2 (1-0)

Tegnap délután a Népstadionban idei ötödik barátságos mérkőzését vívta Magyarország labdarúgó-válogatottja. Az ellenfél – a két ország labdarúgósportja történetében tizenkettedik alkalommal – Dánia együttese volt. A vb-selejtezőkre készülő hazai gárda Anglia után a dánok „személyében" immár a második olyan csapatot fogadta, amely ott lesz a június 10. és 25. között az NSZK-ban sorra kerülő Európa-bajnoki nyolcas döntőben.

A vendég válogatottban eldőlt a kérdés: a támadó hármasban Laudrup kezdett és nem Povlsen. A magyaroknál különös izgalommal készülődött Mészáros Ferenc, a portugál Setubal légiósa, aki utoljára hat évvel ezelőtt, az 1982-es spanyolországi vb-döntőben Belgium ellen védte a magyar kaput.

– Nem tagadom, úgy izgulok, mint első válogatottságomat megelőzően – mondta a 38 esztendős kapus, akit többek között nagy rutinja miatt hívott haza Bálint László technikai igazgató.

A két csapat az osztrák Kaupe sípjelére 5000 néző előtt a következő összeállításban kezdett:

Magyarország: Mészáros Ferenc – Kozma István, Pintér Attila, Balog Tibor – Sallai Sándor, Varga István, Détári Lajos, Fitos József, Sass János – Kiprich József, Vincze István.

Dánia: Peter Schmeichel – John Sivebaek, Morten Olsen, John Helt, Sören Busk – Per Frimann, Jan Mölby, Henrik Andersen, Jesper Olsen – John Eriksen, Michael Laudrup.

Ijesztően indult a mérkőzés: öt perc alatt kétszer is a magyar kapuféről pattant ki a labda. Jelentős volt a dán fölény ebben az időszakban. Az északiak pontosan adogattak, majd amikor alkalom kínálkozott, megindultak a magyar kapu felé. Aztán magyar percek következtek. A 13. percben Fitos távoli lövése kipattant Schmeichel kapusról, de a dán szerencsére védőtársa menteni tudta. Egy percre rá már semmi sem segített, Sallai lesgyanús helyzetben lendült meg a jobb szélen — a partjelző határozottan továbbot intett —, Détárit hozta helyzetbe, akitől viszont elpattant a labda. Szerencsére Kiprich ott volt, s 12 méterről a kapu baloldalába lőtt (1-0). A 17. percben J. Olsen beadását Eriksen az ötös vonaláról fölé fejelte, igaz, nemigen tehetett róla, mert a feje búbjára esett a labda. Két perc múlva a nem túlzottan magabiztos Mészárosról előrepattant Mölby lövése, Eriksen rárontott, s a hálóba kotorta. A játékvezető kifelé ítélt szabadrúgást, mert szerinte Eriksen szabálytalankodott a magyar kapussal szemben. A 28. percben Sass remek helyzetfelismerése kis híján a második magyar gólt eredményezte. A nehézkes mozgású, jókora súlyfeleslegge rendelkező Mölby Sasst indította a bal szélen, aki egyből az üresen tátongó kapura lőtt, de Mölby jóvátette hibáját. A félidő hátralévő részében is jobbára a dánok próbálkoztak, de már nem futotta az erejükből helyzet kidolgozására. Az utolsó perceken feltámadt a magyar csapat, de mindezt ugyanolyan eredményességgel tette, mint a vendégek...

A szünetben J. Olsen és Mölby maradt az öltözőben, helyettük John Jensen és Flemming Povlsen folytatta. Az 51. percben Laudrup lapos, lábak között surranó erős átadása meglepte a magyar védelmet, amelynek tagjai között Frimann ügyesen kibújt, és 13 méterről a kapu bal oldalába helyezett (1-1). Az 57. percben Vargát Bognár György váltotta fel, néhány másodperccel később Kozma a veszélyesen cselező Povlsent fellökte, ezért sárga lapot kapott. A 61. percben Laudrup a jobb oldalon viharzott el, beadását Mészáros párducvetődéssel húzta le a dán belső csatárok elől. Négy perc múlva Vinczét Esterházy Mártonnal cserélték le, majd a 67. percben a kisebb sérülését mutató M. Olsent Pierre Larsen váltotta fel. Sokat esett az iram, és a színvonal is, kívülről úgy tűnt: mindkét együttesnek kellemes a döntetlen. Legalább is ez a szándékuk látszott a túlbiztosított védekezésből. A 81. percben Laudrup a kapuját talán fölöslegesen elhagyó Mészároson átemelt, szerencsére a háló előtt Pintér beérte a gólba guruló labdát. Négy perccel a lefújás előtt egy korszerű magyar akció gólt eredményezett. Fitos futtatta Kozmát, aki Esterházy elé tálalt, az Ausztriában játszó légiós remek beadását Bognár 5 méterről a jobb alsó sarokba fejelte (2-1). A hátralévő négy percet nem sikerült kapott gól nélkül átvészelni, a 90. percben a bal oldalon kevergető Jensen Eriksen elé továbbított, aki úgy talált a kapu közepébe, hogy Mészárosnak „kötényt" adott (2-2).

A csak a Népstadionban eddig lebonyolított magyar—dán csaták során (ez volt az ötödik) most érte el a vendégegyüttes első budapesti gólját, és mindjárt kettőt. Ám feltételezhető, hogy nem ezért a döntetlenért jött a jövő hónapban EB-döntőben érdekelt Dánia, noha válogatottja végül is nem lehet csalódott, mert tartalékosan, és az utolsó percben mentette meg az egyik „pontot". A korábbi négy előkészületi csatán okkal vagy ok nélkül sok kritikában részesült hazai válogatott végre több biztató, mint elmarasztalandó jelét adta annak, hogy októberben és decemberben kedvező vb-selejtező eredményeket lehet elvárni tőle.

Persze ezúttal — mint Anglia ellen is — inkább az első 45 perc előadására jár a dicsérő jelző. Újfent bebizonyosodott: a Bundesligában nemzetközi klasszissá érett Détári egyszerű jelenléte is elég ahhoz, hogy a csapatnak tartása legyen, merjen felszabadultan, olykor szellemesen is építkezni.

Fordulás után hamar jött a vendégek egyenlítő gólja, és ez óvatosabbá, visszafogottabbá tette a magyarokat. Persze Dánia sem erőlködött nagyon a gólhelyzetek kidolgozásáért, a szó szoros értelmében barátságos edzőmérkőzéssé esett vissza a találkozó. Erre igazolás, hogy a villámember, Laudrup is visszavonult a középpályára. Az utolsó négy percben még egy-egy gyors akció erejéig mindkét legénység komolyra váltott, de ettől nem vált emlékezetesebbé ez a 90 perc.

Szabad pályák, szabad küzdőterek



A megye középiskolái számára kiírt fiú kosárlabda Kisfaludy Kupa döntőjét Mohácson rendezték. Első veretlenül a mohácsi Kisfaludy G. lett a pécsi Széchenyi, a Gépipari és a Janus előtt. Képünkön a győztes csapat.
Soós Mihály felvétele

Világbajnok ikrek a szorítóban

Hétfőn este Bangkokban kettős hivatásos WBA-világbajnoki ökölvívó mérkőzést rendeztek, amelynek – többek között – az volt a tétje, hogy a sportág történetében először egy ikerpár egyidejűleg rendelkezzen a büszke címmel.

A thaiföldi nézők nagy örömére előbb a hazaiak kedvence, a nagylégsúlyú világbajnok Khaosai Galaxy a 7. menetben feladásra késztette a dél-koreai Song Kap Supot, s ezzel megvédte címét. Utána ikertestvére, Khaokor a pehelysúlyú világbajnok Porto Rico-i Wilfredo Vasquez ellen lépett a kötelek közé. A nagy csatát hozó összecsapás végén a mérkőzésvezető a thaiföldi kezét emelte a magasba, vagyis a 29 éves Galaxy-ikreknek sikerült sporttörténelmet írniuk.

A világ sportja

● NÁPOLY: Michel, a Real Madrid labdarúgója rekordáron kelhet el, ha a spanyol klub és az olasz FC Napoli valóban megegyezik. A középpályás ára: 15 millió dollár.

● RÓMA: Nagy meglepetést hozott az olasz nemzetközi teniszbajnokság második fordulója. A francia Thierry Tulasne 6-4, 7-6 arányban legyőzte a harmadik helyen kiemelt kétszeres wimbledoni bajnok Boris Beckert. A csehszlovák Tomas Smid a svéd Mikael Pernfors ellen nyert 6-3, 6-4-re.

● VELENCE: A legnagyobb sikert a magyar díjlovagló versenyzők közül a Világ Kupa viadalon Dallos Gyula érte el Bordal nyergében. A B-kűrben a junior Európa-bajnok nyugatnémet Rothenberger mögött holtversenyben a svájci olimpiai, világ- és Európa-bajnok Stückelbergerrel a 2. helyen végzett.

Motocross

Nagykanizsán az OB futamán a 250 köbcentiméteres géposztályban Cservenka Gábor első helyezést ért el. Az 500-asoknál Roffrics Károly harmadik lett.

Mai sportműsor

Labdarúgás. MNK: Mázaszászvár–Komló, Mázaszászvár, 17.00.

Kézilabda. NB I. férfiak: Ú. Dózsa–PMSC, Budapest, 16.00.

Röviden

Labdarúgás. Megyei II. o. Czibulka-csoport: Szentegát–Somogyapáti 4-0, Bogádmindszent–Orfű 0-3. Királyegyháza–Kétújfalu 1-3, Görcsöny–Nagypeterd 2-0, Tarcsa–Drávafok 1-3, Baksa–Vajszló 2-0, Baranyahídvég–Gödre 2-1. Az élcsoport állása: 1. Drávafok 39 (veretlenül), 2. Kétújfalu 31, 3. Szentegát 30. Tamási-csoport: Szederkény–Hidas 1-1, Dunafalva–Olasz 1-3, Kölked–Sátorhely 1-4, Nagykozár–Székelyszabar 3-1, Borjád–Dunaszekcső 2-2, Hímesháza–Károlymajor 6-2, Véménd–Magyarbóly 1-2. Az élcsoport állása: 1. Olasz 34, 2. Hidas 30, 3. Nagykozár 29.

Karate. Az országos gyermekbajnokságon. Budapesten a Komlói Lakóterületi SE versenyzői közül a fiúknál Major Sz. 2., Molnár 3., a leányoknál Major M. 3., Kőszegi 4. lett súlycsoportjában.

Diáksport. A vasas szakszervezethez tartozó szakmunkásképző intézetek területi versenyét Pécsett rendezték. Hat sportágban mérték össze erejüket a diákok, 400-an. A házigazda 500-as négy első helyet szerzett csapatban fiú és leány lövészetben, fiú kézilabdában és leány atlétikában.

Atlétika. A megyei serdülő csb-n 288-an indultak. A legtöbb versenyzőt a PMSC mozgósította. A pontverseny végeredménye: 1. PMSC 380, 2. Komló 194, 3. Mohácsi TE 155 pont.

Asztalitenisz. Megyei tavaszi utánpótlás seregszemle. Győztesek. Leányok. Újonc egyes: Somos (Dunaszekcső). Serdülő egyes: Bokor. Ifjúsági egyes: Horváth. Ifj. páros: Bokor, Horváth (mind P. Spartacus). Fiúk. Újonc egyes: Balogh. Serdülő egyes: Rozina (mind Komló). Ifj. egyes: Sulyok (PEAC-Zöldért). Ifj. páros: Vukics, Rozina (PEAC, Komló).

Tenisz. A május 13-án 15 órakor a DÉDÁSZ-pályán kezdődő amatőr versenyre előző nap, azaz csütörtök délig lehet nevezni a helyszínen.

Sakk. OB II. férfiak: Komló–Zala Volán 8,5–5,5. Komlói győztesek: Iván A., Musitz, Sásdi, Borbély, Polgár.

Túrák

Több túra indul a hét végén. Szombaton lesz a Pünkösdi rózsatúra (Óbánya–Kisújbánya–Püspökszentlászló–Hosszúhetény útvonalon, találkozás 8.45-kor a pécsi buszpályaudvar 8-as kocsiállásánál); a zselici autóstúra (találkozás a 48-as téren 9 órakor, indulás saját kocsival Terecsenypusztára); a nyugdíjasoknak kirándulás (Misináig busszal, onnan a Mandulásig gyalog, találkozás 9.00-kor a Lenin téri buszvégállomás 35-ös megállójánál) és az SZMT Kupa összetett verseny túraszáma (rajt a Mandulásban 9.00–9.30 között). Vasárnap a Kirándul a család és az úttörőtúra lesz (pécsváradi indulással Mecseknádasdra, találkozás a vasúti főpályaudvaron 6.30-kor).

DN SPORT

Új jelölt az aranycipőre

A hétvégi fordulóban új jelölt tűnt fel a legjobb európai góllövőnek — csak a bajnoki találatokat veszik figyelembe — járó aranycipőért folyó versenyfutásban.

A Steaua Bukarest csatára, Victor Piturca a Tirgu Mures ellen háromszor is eredményesnek bizonyult, s ezzel a ranglistán a 6. helyre jött fel. Hátránya a vezető török Tanju Colakhoz — a hétvégén büntetőből talált a kapuba — képest ugyan nyolc gól, de ettel többször lép még pályára.

Ugyancsak három gólt szerzett az eindhoveni Wim Kieft is a legutóbbi fordulóban, de ennek nincs különösebb jelentősége, ugyanis Hollandiában ezzel véget ért a bajnokság.

Az európai góllövőlista élcsoportja (zárójelben a még hátralévő találkozók száma): 36 gólos: Colak (Galatasaray, 3), 33 gólos: Coyne (FC Dundee, 0), 31 gólos: McCoist (Glasgow Rangers, 0), 29 gólos: Ali (Besiktas, 3) Kieft (PSV Eindhoven, 0) 28 gólos: Piturca (Steaua Bukarest, 8), Eriksen (Servette, 3), Sanchez (Real Madrid, 2).

MAI MŰSOR

SZÍNHÁZ

Pécsi Nemzeti Színház: Tosca (este 7 óra), Csiky-bérlet.

Szoboszínház: Dunakanyar (este 8 óra).

FILM

Petőfi: Fogadjunk! (f4). Tiszta Amerika (f6, f8).

Kossuth: Leszámolás Hongkongban (10, 12, 2, 4,). A rózsa neve (6, n9).

Kossuth, klub: Halálfejes lepke (5). **Park:** Kobra (4, 6, 8).

Komló, Zrínyi: Kellemes húsvéti ünnepeket! (4, 6, 8). **Komló, kamara:** Zűrös hétvége (5). **Mohács:** Az utolsó kézirat (6, 8). **Vajszló:** Az utolsó szó jogán (5).

RÁDIÓ

KOSSUTH RÁDIÓ

8.20: Eco-mix. 8.50: Népdalok. 9.37: Beszélni nehéz. 9.49: Dalposta. 10.05: Irodalmi világjárás. 10.35: Gyöngy Pál szerzeményeiből. 11.04: Operett Csehszlovákiában. 12.45: Törvénykönyv. 13.00: Klasszikusok délidőben. 14.10: A magyar nyelv századai. 14.25: Operaslágerek. 15.00: Zengjen a muzsika. 15.30: A véges végtelen. 16.05: Miért rosszak az emberek? Nyikolaj Dubov regénye. 16.56: Muzsikáló természet. 17.00: Múltidéző. 17.35: Nóták. 18.02: Toldy Ferenc: A magyar nemzeti irodalom története a legrégibb iaóktól a jelen korig. 19.30: A balkáni kém. Rádiójáték. 20.30: A külpolitikai rovat műsora. 21.00: Zenélő doboz. VI/1. rész. 22.00: Hírvilág. 22.30: Vallások világhíradója. 23.00: Lemezmúzeum. 23.45: Régi híres énekesek műsorából.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Idősebbek hullámhosszán. 8.50: Külpolitikai figyelő. 9.05: Napközben. 12.10: Népi zene. 12.30: Postabontás. Népzenei összeállítás. 13.05: A tegnap slágereiből. 14.00: Tudósítás a Honvéd–Hungalu Kupa nemzetközi öttusaversenyről, a pisztolylövésről. 14.05: Hozott anyagból. 15.05: Nemcsak zene. 16.05: Tartóshullám. 17.05: Kölyökrádió. 17.30: Ötödik sebesség. 18.29: Reklám. 18.30: Nemes Nagy Péter bluessorozata. 19.05: Most érkezett. 19.25: Népdalkörök pódiuma. 19.50: Miről ír a Pártélet májusi száma? 19.55: Albumajánlat. 20.50: Tükörképek. 21.05: Krimikedvelőknek. Hitchcock keavenc történeteiből. 21.35: Közkívánatra! 23.10: 100 éves a szórakoztatózene nagy mestere: Irving Berlin. III/1. rész. 23.50: Filmzene.

BARTÓK RÁDIÓ

9.08: A Budapesti Tavaszi Fesztivál hangversenyeiből. 11.10: Kamarazene. 11.52: Szokolay Sándor rézfúvósműveiből. 12.07: Operarészletek. 13.05: Kicsinyek szemevilága. 13.25: Soxónia expressz. Rádiójáték. 13.58: Matuz István fuvolázik, Kerek Ferenc zongorázik, Fábián Márta cimbalmozik. 14.26: Slágerről slágerre. 15.06: Salzburgi ünnepi játékok. VI/3. Az Osztrák Rádió és Televízió szimfonikus zenekarának hangversenye. 16.17: Operaáriák. 17.04: Zenekari muzsika. 18.30: Az MR szlovák nyelvű nemzetiségi műsora. 19.05: Iskolarádió. 19.35: Levelekre röviden. 19.40: Kapcsoljuk a Magyar Tudományos Akadémia kongresszusi termét. A vokális zene remekei. Közben kb.: 20.25: 25 éves az Életünk. Kb.: 20.45: A hangversenyközvetítés folytatása. Kb.: 21.30: Szimfonikus zene. Kb.: 22.24: Magyar művészek operafelvételeiből. 23.00: Iskola a piacon.

PÉCSI RÁDIÓ

6.20–6.30 és 7.20–7.30: Információk Dél-Dunántúlról. 17.30: Hétközben. 18.00: Hírek, tudósítások. 18.30: Szerbhorvát nemzetiségi műsor. 19.00: Nemzetiségeink zenéjéből. 19.05: Német nemzetiségi műsor. 19.35: Műsorzárás.

TELEVÍZIÓ

MAGYAR TELEVÍZIÓ

8.55: Tévétorna nyugdíjasoknak. 9.00: Képújság. 9.05: Augusto elvtárs. Venezuelai film. 10.25: James Last Band showműsora. NSZK zenés film. 10.50: Képújság. 17.10: Hírek 17.15: RTV Közönségszolgálat. 17.20: Nemcsak nőknek. 17.35: Reklám. 17.45: Popkorong. 18.25: Álljunk meg egy szóra. Nyelvművelő műsor. 18.35: Reklám. 19.30: Híradó. 20.00: Út a döntőig. 20.10: Ajax Amsterdam–Mechele (Belgium), labdarúgó KEK-döntő. Közvetítés Strasbourgból. (Hosszabbítás lehetséges!) A szünetben: Reklám. 22.05:/22.40: Gól-totósorsolás. 22.20:/22.55: Hétköznapi rasszizmus. A belgiumi flamand televízió filmje. 22.55./23.30: Híradó 3.

MÁSODIK MŰSOR

18.05: Képújság. 18.10: Hírek német nyelven. A pécsi körzeti stúdió műsora. 18.15: Csali. Horgásztízperc. 18.25: Sportmúzeum. 18.45: A tű. Csehszlovák tévéfilm, ism. 20.00: Színházi este... Közvetítés a Radnóti Miklós Színpadról. Herczeg Ferenc: Kék róka. Színmű három felvonásban. Közben. Kb.: 21.30: Híradó 3. Kb.: 22.35: Képújság.

Dunántúli Napló

AZ MSZMP BARANYA MEGYEI BIZOTTSÁGÁNAK LAPJA

Főszerkesztő: **MITZKI ERVIN.** Főszerkesztő-helyettesek: **BÁLING JÓZSEF** és **LOMBOSI JENŐ**
Kiadja a Baranya Megyei Lapkiadó Vállalat. Felelős kiadó: **DR. JÁDI JÁNOS.**
Szerkesztőség és kiadóhivatal: Pécs, 7601, Hunyadi út 11. Pf.: 134
Telefon: 15-000. Szerkesztőség telex: 12-421. Kiadó telex: 12-320.
Készült a Pécsi Szikra Nyomdában. Pécs, Engel János u. 8. 7630. Telefon: 32-177. Telex: 12-211. Felelős vezető: **FARKAS GÁBOR.**
Terjeszti a Magyar Posta. Előfizethető: bármelyik hírlapkézbesítő postahivatalnál, a hírlapkézbesítőknél, a Posta hírlapüzleteiben és a hírlapelőfizetési és lapellátási irodánál (HELIR), Budapest XIII., Lehel u. 10/A, 1900, közvetlenül vagy postautalványon, valamint átutalással a HELIR 215-96162 pénzforgalmi jelzőszámra.
Előfizetési díj: egy hónapra 43,– forint, negyedévre 129,– forint, egy évre 516,– forint.
Indexszám: 25054. ISSM 0133-2007.

Világ proletárjai, egyesüljetek!

Dunántúli napló

XLV. évfolyam, 131. szám
1988. május 12., csütörtök
Ára: 1,80 Ft

Az MSZMP Baranya Megyei Bizottságának lapja

MEGYEI KÖNYVTÁR PÉCS FOLYÓIRATTÁR

A tartalomból:

Társadalmi vita az ófalui „atomtemetőről" (2. oldal)

*

Víz és tűz (3. oldal)



Gyermekvédő közösség a Nevelési Központban (5. oldal)

A fejlődő kapcsolatok jegyében



Jugoszláv termékbemutató Pécsett

Levesek, mártások, édességek a ljubljanai Kolinska gyárból

Több mint tízféle leveskoncentrátumot, bébiételeket, pudingporokat, mártásokat, krémeket, ital- és sütőporokat, továbbá különböző konyhai adalékanyagokat láthattak és kóstolhattak meg a szakemberek azon a kiállításon, melyet a jugoszláviai Kolinska gyár termékeiből rendeztek tegnap Pécsett. A Pannónia Szálló kistermében felvonultatott ljubljanai készítmények jelentős hányada eddig ismeretlen volt a magyar piacon.

A bemutatott – és a tetszetős csomagolásával kedvező benyomást keltő – termékekről Igor Predovič, a Kolinska gyár vezérigazgatója adott tájékoztatást. Mint elmondta, 5 gyáregységükben évi 35 000 tonna élelmiszert állítanak elő. A különféle készítményekhez jelentős mennyiségben használnak fel magyar alapanyagokat is.

A hazai igények kielégítése mellett a jugoszláviai gyár természetesen exportra is termel. Jó kapcsolatot alakítottak ki a tegnapi bemutató másik rendezőjével, a Baranya Kereskedelmi Vállalattal, amely a tervek szerint forgalmazza majd a Kolinska termékeit.

A jugoszláviai gyár jól ismert külföldi licencek megvásárlásával bővítette kínálatát. Például a levesporokat, leveskockákat a Knorr, a majonézt, a mustárt és a tormát a Thomy szigorú előírásai szerint készítik, az instant gyermektápszereket viszont a Nestlé technológiája alapján állítják elő.

A tegnapi bemutatón elsősorban a leveskészítményeknek volt sikere. A pécsi vendéglátós szakembereknek egyformán ízlettek a hús- és a gombalevesek, a különféle mártások, krémek. Többen is elmondták: a jugoszláviai gyár termékeiből könnyen és gyorsan készíthetők különféle ételek. Nagy előnyük, hogy akár egy évig is tárolhatók.

Martin Klobčar, a Kolinska gyár főmérnöke elmondta, hogy a leveskoncentrátumok készülnek tésztával, grizgaluskával, illetve levesbetétek nélkül. A fogyasztóknak szánt kis adagokon kívül termékeiket a vendéglátók számára nagyobb kiszerelésben is gyártják. Ha sikerül az árban megegyezni, valószínűleg az utóbbiból a magyarországi partner többet is rendel.

A jól előkészített alapanyagokból ízletes ételek készíthetők. A tegnap bemutatott termékek egy részét üzemi konyhák, cukrászatok és a háztartások egyaránt jól hasznosíthatják. Az ital- és sütőporok, a kávépótlók, vagy a különféle ízesítőszerek például a nyári szezonban működtetett büfékben, vendéglőkben is színesíthetik a választékot.

Ferenci Demeter

Gorbacsov–Vogel találkozó Moszkvában

A szovjetunióbeli átalakításról, leszerelési kérdésekről, a pártközi együttműködésről, valamint a szovjet–nyugatnémet kapcsolatokról tárgyalt Moszkvában szerdán *Mihail Gorbacsov*, az SZKP KB főtitkára és *Hans-Jochen Vogel*, a nyugatnémet Szociáldemokrata Párt elnöke.

A leszerelés időszerű kérdéseit áttekintve nagy figyelmet fordítottak a genfi tárgyalásokra, illetve a küszöbönálló szovjet–amerikai csúcstalálkozóra. Megállapították, hogy a legfontosabb kérdésekben egyetértés mutatkozik: meg kell akadályozni a világűr militarizálását. Megengedhetetlen az olyan „modernizálás", illetve „kompenzáció", amelynek következtében a közepes hatótávolságú és hadműveleti-harcászati nukleáris rakéták megsemmisítéséről kötött szerződés értékét veszti. Szükségesnek ítélték a vegyi fegyverek betiltását és megsemmisítését, s nagy jelentőséget tulajdonítottak a vegyi fegyverektől mentes európai övezetek kialakításának. Időszerűvé vált az európai hagyományos fegyverzet csökkentését célzó tárgyalások megkezdése.

Megindul a munka Gdanskban

A gdanski Lenin hajógyár igazgatója szerdán közleményben jelentette be, hogy az eddigi akadályok elhárulása, vagyis a 8 napig tartó okkupációs sztrájk kedd esti befejeződése nyomán csütörtöktől újra indul az üzem, egyben felszólította a munkásokat: csütörtökön jelenjenek meg munkahelyükön.

25 országból 2470 énekes

Pécs készül az Európa Cantatra

Sajtótájékoztató Budapesten

(Munkatársunk telefonjelentése.)

Az Europa Cantat elnevezésű nemzetközi kórusfesztiválra 25 országból 2470 énekes érkezik Pécsre. A nagyszabású énekkari találkozót július 28-tól augusztus 7-ig rendezik meg Pécsett – elsőként szocialista országban. Az előkészületekről, a programról tartottak sajtótájékoztatót tegnap Budapesten a Vigadóban.

Marcel Corneloup, az Ifjúsági Kórusok Európai Szövetségének elnöke a nemzetközi kórusmozgalom, a szervezet célkitűzéseiről és eddigi rendezvényeiről beszélt – a pécsi találkozó a tizedik a sorban –; *Komlódi Józsefné*, Pécs Város Tanácsának elnökhelyettese ismertette, milyen erőfeszítéseket tesz a város, hogy méltóképpen fogadja a hazai és külföldi vendégeket; *dr. Kormos Sándor*, a Művelődési Minisztérium közművelődési főosztályának vezetője az EC jelentőségét méltatta a hazai és nemzetközi amatőr kórusmozgalomban, a zenei életben.

Július 28-án este baranyai kórusok köszöntik az EC résztvevőit a Székesegyház előtti téren. A nyitó koncertre, amelyet a rádió és a televízió egyenesben közvetít, 29-én este kerül sor, az Állami Hangversenyzenekart *Ligeti András* vezényli. A zárókoncerten – augusztus 7-én – *Pierre Cao* (Franciaország) vezényel.

A legtöbben Franciaországból és az NSZK-ból érkeznek (295 ill. 251), 100 és 200 között lesz a spanyol, belga svájci és olasz résztvevők száma. Egy-egy kórus jön az USA-ból, Argentínából, Japánból, Izraelből, Új-Zélandból, Venezuelából. A nyugati vendégek valutában fizetik a részvételi díjat, a szocialista országok kórusai (Szovjetunió és Csehszlovákia 2–2, NDK és Lengyelország 1–1) államközi kulturális egyezmény keretében lesznek itt. Magyarországról három kórus vesz részt a fesztivál stúdióinak munkájában, s bár az érdeklődés ennél sokkal nagyobb, a program és a létesítmények nem tudnak több vendéget fogadni. (Ez a három együttes a Pécsi Egyetemi Kórus, a Szegedi Bartók Kórus és a váci Wox Humana.)

A közös koncertek a Városi Sportcsarnokban zajlanak, az ateliere-nek nevezett stúdiók, ahol az egyes – alkalmi vagy állandó kórusok – a műveket tanulják nemzetközileg ismert karnagyok vezetésével, iskolákban és művelődési intézményekben lesznek. A fesztivál ideje alatt számos úgynevezett kiskoncertet adnak az együttesek utcákon, tereken, templomokban, sőt vidéken is: Siklóson, Bólyban, Villányban, Mohácson, Komlón, Szigetváron és másutt. (A vezetők között három magyar van: *Makláry József*, *Tillai Aurél* és *Vass Lajos*.)

Az esemény nagy feladatot ró Pécsre, hiszen az idegenforgalmi szezon közepén kell a protokollal együtt háromezer embert elszállásolni és szigorú menetrend szerint az egyetemi, középiskolai kollégiumoktól a hangversenyek színhelyéig szállítani. Sok tolmács, tanár, egyetemi hallgató segít a rendezés munkájában, a pécsi szállodák, kereskedelmi hálózat és minden szolgáltató vállalat készül a vendégek fogadására.

G. T.

A lengyel kormány megkapta a rendkívüli felhatalmazást

Két tartózkodás mellett, ellenszavazat nélkül fogadta el szerdán a lengyel szejm azt a törvényt, amely rendkívüli jogkörökkel és hatáskörrel ruházza fel a miniszertanácsot a reform meggyorsítása érdekében.

A törvénytervezet fölötti vitában a képviselők reményüknek adtak hangot, hogy a kormány megnövekedett jogkörét valóban a reformok érdekében és nem a központi irányítás helyreállítására használja fel. A lengyel szakszervezetek képviselői fenntartásaikat hangoztatták amiatt, hogy a rendkívüli felhatalmazás alapján hozott központi döntések esetében nem élhetnek a sztrájkjoggal.

A 9 paragrafusból álló törvény felhatalmazza a kormányt egyes vállalati kiadások ellenőrzésére, vállalati beruházások megtiltására, bér- és árstop bevezetésére, mégpedig három hónapnál hosszabb időre, a vállalati többletjövedelmek adóval történő elvonására, vállalati igazgatók leváltására, felfüggesztésére, a gazdaságtalan vállalatok elleni csődeljárás meggyorsítására, vállalatok kényszeregyesítésére.



Szerdán este tartották közös ballagási ünnepségüket a pécsi középiskolások. Képünkön meggyújtják a gyertyákat a diákok indulás előtt a Sallai utcában. (Írásunk az 5. oldalon)

Fotó: Kóródi Gábor

További kutatásokra van szükség

Társadalmi vita az ófalui „atomtemetőről”

(Munkatársunk telefonjelentése.)

Tudósításom diktálásának idején este 6 órakor javában folyik a magyarországi kis és közepes aktivitású radioaktív hulladékok elhelyezéséről a vita a KISZ KB székházában. A vitát a Hazafias Népfront KISZ KB környezetvédő bizottságai kezdeményezték az ügyben érintett szakértők és államigazgatási tisztviselők bevonásával. Bár az eszmecsere hangulata a délután folyamán mind feszültebbé vált, lényegében új érveket keveset hallottunk. Azért akadt néhány figyelemre méltó bejelentés. Láczai Szabó Tibor ipari minisztériumi főtanácsos megnyugtatólag közölte: egyáltalán nem sürgős annyira a hulladékelhelyezés ügyében dönteni, hogy a végső állásfoglalás az érintett lakosság biztonságát veszélyeztesse. A szakértők újra és újra visszatértek Ófalu alkalmasságának kérdéséhez, de ezúttal nagyobb hangsúlyt kapott a hulladékelhelyezés magyarországi megoldásának komplex megítélése. Így például a jelenlévők részletes tájékoztatást kértek arról, miért csak baranyai községek szerepelnek az egyedüli megoldásként? Az ERÖTERV Vállalat szakértői kisebbíteni igyekeztek a felhozott geológiai és vízföldtani problémákat, így például néhányan még azt is kétségbe vonták, vajon valóban igazi forrásnak tekinthetők-e a környéken felszínre bukkanó vizek. Úgy tűnik, a tervező szakemberek még attól a megoldástól sem riadnak vissza, hogy felmentést kérjenek az idevonatkozó magyar szabvány előírásai alól.

Láczai Szabó Tibor ismertette a Központi Földtani Hivatal és a hulladéktemető ügyében illetékes néhány intézet, illetve vállalat vezetői által hozott megállapodást.

Ez a megállapodás a Magyar Állami Földtani Intézet szakvéleményének tanulmányozása után készült. Az Ipari Minisztérium főtanácsosa által felolvasott levél szerint az aláírók nem tartják kizártnak, hogy Ófalu határába kerüljön az atomtemető, és azt sem, hogy további kutatások folyjanak.

Kovács Lajos, a Baranya Megyei Tanács építési osztály vezetője bejelentette, hogy a paksi Atomerőmű Vállalat három nappal ezelőtt területfelhasználási engedély iránti kérelmet nyújtott be a tanácshoz további kutatások céljából, de az építési osztály továbbra sem adja meg az engedélyt.

V. Nagy Imre professzor, a Hazafias Népfront Környezetvédelmi Tanácsának elnöke két tekintélyes tudós véleményét olvasta fel (Jagucs ill. Rapp professzorokét), akik szerint az ófalui területre az eddigi adatok alapján nem szabad kis és közepes aktivitású radioaktív hulladéktemetőt helyezni. Ezt V. Nagy professzor azzal egészítette ki, hogy további szakértők bevonására van szükség, ha kell külföldi szakértőkére is. Ő is feltétlenül új alternatívák kidolgozását és ezek alapján új szakmai társadalmi vita kezdeményezését tartotta szükségesnek.

Havasi János

IBUSZ—ÁB együttműködés

Közelebb az utazókhoz

Minden szolgáltatás egy helyen

Az IBUSZ és az Állami Biztosító az idén februárban megalapította az ATLASZ Utazási Biztosító Részvénytársaságot. Az új biztosító viszont csak a turistaszezon kezdete után kezdi meg a tényleges munkát. Ezért döntött úgy a baranyai IBUSZ, hogy a hét elejétől ügyeletet tart a megye városaiban, az ÁB-fiókoknál.

Amint azt *Alvári Károly*, az IBUSZ Baranya megyei igazgatója elmondotta, ma Mohácson, hétfőn-kedden pedig Szigetváron várják az utazni vágyókat. Az utazási iroda munkatársai kül- és belföldi, valamint társasutazásokhoz adnak segítséget, tanácsot, sőt valutát is lehet váltani.

– Az együttműködés mindkét fél számára előnyös – tájékoztat – *Katona Győr Zoltán*, az Állami Biztosító megyei igazgatóságának osztályvezetője. – Nemcsak azt vállaltuk, hogy megfelelő helyet és feltételeket biztosítunk az IBUSZ-nak, de később is segítjük a munkájukat.

Elképzelések szerint az utazások szervezésébe a biztosító az ügynökeit is bevonja. Hogy mi ebben az üzlet? Nem nehéz kitalálni, hiszen aki utazik, az rendszerint biztosítást is köt. A két intézmény közreműködésével tulajdonképpen így teljes a szolgáltatás. Arra ugyanis mindig számítani kell, hogy egy külföldi útnál könnyebben érheti valami kellemetlenség, kár az utazót.

Legnépszerűbb a betegség-, a baleset- és a poggyászbiztosítás. Az ÁB a betegségbiztosítással vállalja a külföldi tartózkodás során sürgős szükségből felmerülő orvosi vizsgálat és kezelés költségeit. Poggyászkár esetén a biztosító csak a külföldi rendőrségi jegyzőkönyv alapján térít.

Jó ha tudják a saját gépkocsival utazók: a már meglévő ÁB alapcasco mellé, külföldre szóló kiegészítő biztosítás is köthető. Külföldre szóló cascobiztosítást egyébként azok is köthetnek, akiknek nincs ilyen hazai biztosításuk.

F. D.

PÉCSI AGROKER

A PÉCSI AGROKER VÁLLALAT, Megyeri út 64. PÁLYÁZATOT HIRDET:
● ÁRUHÁZVEZETŐ-HELYETTESI munkakör betöltésére.

FELTÉTELEK:
— szakirányú végzettség,
— 5 éves boltvezetői gyakorlat,
— erkölcsi bizonyítvány.

BÉREZÉS: megegyezés szerint.
Pályázatot kérjük írásban benyújtani a vállalat igazgatójának.

24 ÓRA A NAGYVILÁGBAN

Rendbontók pöre Szumgajtban

Az azerbajdzsáni Szumgajtban szerdán megkezdődik azoknak a pöre, akiket a februári rendbontásokban, gyilkosságokban való részvétellel vádolnak. Mint ismeretes, az örmény nemzetiségű lakosok ellen irányuló, bűnöző elemek által szított zavargások következtében több mint harmincan vesztették életüket.

A Pravda és a Trud szerdán arról tájékoztat, hogy a kiterjedt nyomozás alapján több mint 80 ember ellen indítanak bűnvádi eljárást. Az első ügyekben már befejezték a vizsgálatot, s vádemelési javaslatokat tettek. Az azerbajdzsáni Legfelsőbb Bíróság kollégiumának tagjának, Albert Klokovnak elnökletével a bíróság először a 21 éves T. Iszmajlov lakatos perét tárgyalja. A Trud szerint a vádlottak többsége büntetett előéletű, s ők voltak azok, akik a zavargásokba belesodortak éretlen, nyugtalan fiatalokat.

A Pravda helyszíni riportjában emlékeztet arra, hogy a február végén kirobbant zavargások idején sokan elhagyták Szumgajtot, s még mindig nem tértek vissza otthonaikba. A város üzemeiben, intézményeiben több mint 1200 munkahely mind e mai napig nincs betöltve.

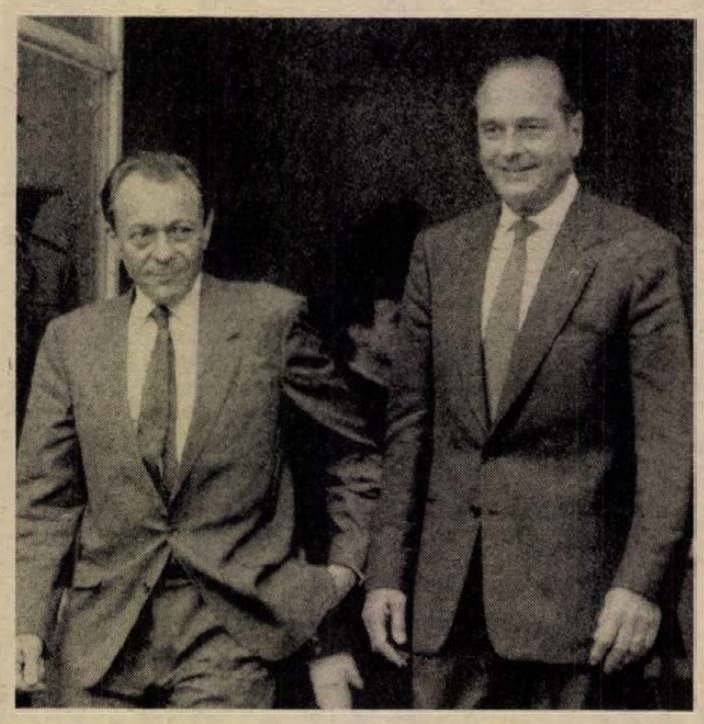
◆

Vranitzky az SPÖ új elnöke

Az Osztrák Szocialista Párt (SPÖ) rendkívüli kongresszusa szerdán nagy többséggel a párt új elnökévé választotta Franz Vranitzkyt, a kétpárti kormánykoalíció jelenlegi kancellárját. Az 51 éves Vranitzky az 59 éves Fred Sinowatztól veszi át a párt irányítását.

* *WASHINGTON: Az amerikai képviselőház kedden hatalmas többséggel törvénytervezetet fogadott el a plasztikból előállított tűzfegyverek betiltásáról. Ha a tervezetet a szenátus is elfogadja, akkor tilos lesz gyártani, árusítani és birtokolni olyan tűzfegyvert, amely teljes egészében műanyagból készült, és éppen emiatt a repülőtéri ellenőrzőkészülékek nem észlelhetik.*

* *BUKAREST: Andrej Gromiko, az SZKP KB PB tagja, a Szovjetunió Legfelsőbb Tanácsa Elnökségének elnöke szerdán Bukarestben – hivatalos, baráti látogatását folytatva – vendéglátójával, Nicolae Ceausescuval, az RKP főtitkárával, az RSZK elnökével újabb megbeszélést tartott. Este Nicolae Ceausescu díszvacsorát adott vendége tiszteletére. Gromiko csütörtökön Ploiestibe látogat*



Őrségváltás a francia kormány élén. A szocialista párti Michel Rocard-t nevezték ki miniszterelnöknek elődje, a lemondott Jacques Chirac helyett május 10-én a párizsi Matignon palotában.
MTI-telefotó

* BEJRÚT: Szerdára virradó éjszaka kiújultak a harcok a Bejrút külvárosaiban a rivális síita csoportok között. Az Amal és az Irán-barát Hezbollah (Isten pártja) fegyvereseinek összecsapásaiban szerdán a rendőrség szerint legalább húsz ember vesztette életét, s mintegy ötvenen megsebesültek.

* *GENF: Háromórás volt Eduard Sevardnadze szovjet és George Shultz amerikai külügyminiszter első, szerdai délutáni tanácskozása. Az amerikai ENSZ-képviseleten tartott tárgyalások után egyik fél sem nyilatkozott – hír szerint az eszmecserék befejezéséig nem kívánnak érdemi tájékoztatást adni.*

Kormányátalakítás Jugoszláviában

Branko Mikulics, a jugoszláv kormány elnöke a Szocialista Szövetség (népfront) országos választmánya előtt bejelentette, hogy átszervezi kormányát. A miniszterelnök ismertette a tervezett személyi változásokat.

Az átalakítást a kormányelnök május 15-én terjeszti jóváhagyásra a parlament elé.

Mikulics közölte, hogy megszüntetik a Külkereskedelmi, a Piac- és általános gazdaságügyi, az Igazságügyi és közigazgatásszervezési minisztériumot, valamint a szövetségi Energetikai és ipari, továbbá Törvényhozási bizottságot. Ezek helyett megszervezik a Külgazdasági, a Törvényhozási és közigazgatási, és a Gazdasági minisztériumot.

Az átszervezésben érintett minisztériumok és szövetségi bizottságok vezetőinek megbízatása megszűnik. Branko Mikulics az új Külgazdasági minisztérium élére Nenad Krekics eddigi külkereskedelmi minisztert, a Törvényhozási és közigazgatási minisztérium élére Petar Vajovics eddigi igazságügyi és közigazgatás-szervezési minisztert javasolja. A gazdasági miniszter személyére később tesz előterjesztést.

Felmentik nemzetvédelmi miniszteri tisztségéből és nyugállományba helyezik Branko Mamula flottatengernagyot. Helyére Veljko Kadijevics vezérezredes, eddigi nemzetvédelmi miniszterhelyettes kerül. (Mamula 67 éves és 1982 óta állt a minisztérium élén.)

A népfront elnöksége egyetértéssel fogadta és támogatásáról biztosította a tervezett személyi változtatásokat.

◆

* WASHINGTON: Öttagú szovjet küldöttség érkezett kedden az amerikai fővárosba, hogy a két ország közötti kulturális csere újabb három évre szóló programjáról tárgyaljon.

Az átalakítás legfőbb fékezője a konzervativizmus

Gorbacsov beszéde a szovjet sajtó képviselői előtt

Mihail Gorbacsov, az SZKP KB főtitkára május 7-én Moszkvában találkozott a szovjet sajtó, az ideológiai intézmények és az alkotói szövetségek képviselőivel. A szovjet vezető a tanácskozáson megnyitó beszédet és a széles körű vitát követően zárszót mondott: ez utóbbit kedden hozták nyilvánosságra Moszkvában.

Mihail Gorbacsov a tanácskozás fő témájaként a XIX. országos pártértekezlet előkészítését nevezte meg, s utalt arra, hogy azt nagy várakozás előzi meg az országon belül, sokat várnak a fórumtól a Szovjetunió külföldi barátai is, s még ellenségei is valamiféle terveket, számításokat készítenek ezzel kapcsolatban.

– Sokakat nyugtalanít, kit is választanak meg küldöttnek a konferenciára, kinek a kezébe kerül a döntéshozatal joga társadalmunk, a szocializmus életbevágóan fontos, sorsdöntő problémáiról.

Az SZKP KB már állást foglalt a pártértekezlet küldötteinek megválasztásáról. Olyan álláspontot alakítottunk ki, hogy az átalakítás feltétlen híveit, a cselekvő kommunistákat kell megválasztani küldötteknek. Nem lehet szó semmiféle olyan korábban előfordult arányok meghatározásáról, hogy ennyi meg ennyi munkás vagy paraszt, nő stb. legyen a küldöttek között. Legfontosabb politikai kritérium az átalakítás cselekvő híveit megválasztani a konferenciára – mutatott rá Mihail Gorbacsov, s emlékeztetett arra, hogy a jelöltek kiválasztásában feltétlenül részt kell venniük a pártszervezeteknek és a dolgozó kollektíváknak, a járási és városi pártbizottságoknak, egyszóval az egész népnek.

A szovjet vezető szerint a pártértekezlet legfontosabb feladata, hogy mélyrehatóan elemezze az átalakítás menetét, s újabb ösztönző lendületet adjon a folyamatnak. Az átalakítás második szakaszát értékelve Mihail Gorbacsov emlékeztetett arra, hogy ez a két-hároméves kibontakozási időszak rendkívül bonyolultnak ígérkezett, s a szovjet vezetés tudatában volt annak, hogy az új helyzet kialakulásával párhuzamosan feszültségek keletkeznek, növekszik a pártra, kádereire, az egész társadalomra nehezedő teher. Ebből fakad az, hogy az emberek nem egyértelműen reagálnak a kibontakozó folyamatokra.

Mihail Gorbacsov az átalakítás legjelentősebb fékező erejének minősítette a konzervativizmust, s utalt arra, hogy meg kell találni azokat az okokat, amelyek e jelenségben rejlenek, ami végezetül segít a konzervativizmus leküzdése helyes módszereinek kialakításában. Szólt arról is, hogy le kell küzdeni a dogmatikus gondolkodást.

Gorbacsov beszélt arról, hogy a konzervatív erők saját pozícióik megőrzéséért küzdenek, úgy tüntetve fel magukat, mint akik a nép, a szocializmus javára dolgoznak.

A pártban, az egész társadalomban olyan légkört kell teremteni – folytatta a szovjet vezető –, amely garantálja a pártértekezlet sikeres lebonyolítását. Gorbacsov beszélt arról, hogy ebben a munkában nagy feladat hárul a tömegtájékoztatásra is.

– Rendkívül fontos a kritika fejlesztése, a nyilvánosság kiszélesítése. Ennek milyen határai vannak? A kérdésre a vélemények szocialista pluralizmusának keretein belül kell a választ megtalálnunk. Támogatjuk a széles körű kritikát és nyilvánosságot, de – szögezte le – a társadalom, a szocializmus, a nép érdekeinek szolgálatában. Következetesen és határozottan harcolva a konzervativizmus, az átalakítást fékező erők ellen, szilárdan meg kell védelmeznünk, terjesztenünk kell mindazt, ami az átalakítás, az ország és a nép javát szolgálja.

Gorbacsov kifejtette, hogy a hét évtized alatt felhalmozódott gazdasági, szellemi, kulturális potenciál olyan korszerű társadalmi modell kialakítását teszi szükségessé, amely mindenkinek civilizált életszínvonalat biztosít, sokoldalú lehetőséget nyújtva a szellemi-kulturális igények kielégítésére is, beleértve a véleménynyilvánítás és a választás szabadságát. Mindezt azonban a szocializmus, a szocialista demokrácia és erkölcs keretein belül maradva kell elérni.

Sokakat foglalkoztat a kérdés, hogy merre haladunk, nem távolodunk e el a szocializmustól. Tisztáznunk kell, hogy mely fogalmak tartalma valóban szocialista, s mi az, ami idegen a szocializmus eszméjétől. Meg kell szabadítanunk a szocializmust – mondta Gorbacsov – minden torzulástól, amely a személyi kultusz, az utasításos rendszer, a pangás idején hozzátapadt, vissza kell adnunk a fogalom valódi, leninti tartalmát.

A főtitkár ezután számadatokkal alátámasztva foglalkozott az átalakítás több gazdasági eredményével. Mint mondta, mindenkit nyugtalanít az élelmiszerekkel, a hússal, a zöldség-gyümölccsel való ellátás helyzete. Foglalkozott a lakáskérdéssel is. Az ország lakossága évente 2,5 millióval nő. Legalább ezt a dinamizmust, növekedési ütemet kell elérnie az élelmiszerek és iparcikkek termelésének is – jegyezte meg.

A legnagyobb eredményekkel a jól előkészített politikai döntések járnak. Összefoglalva: azt akarjuk, hogy a XIX. országos pártértekezlet felelős döntéseket hozzon, újabb lendületet adjon az átalakításnak és még szélesebb utat nyisson társadalmunk előtt a demokratizálás és a szocializmus felé – fejezte be zárszavát Mihail Gorbacsov.

Hamarosan küldik a módosított szerződéseket

Vita a mohácsi-szigeti bértelkekről

A nyárfástól a jogorvoslati lehetőségig

A zöldárral szinte egyidőben egy vita is hullámokat vert a Mohácsi-szigeten. A nézetkülönbséget az a szerződés okozta, amelyet a Mohács Városi Tanács műszaki osztálya a közelmúltban küldött. A 200 érintett többsége a szerződés két pontja ellen tiltakozott. Az egyikben azt fogalmazta meg a műszaki osztály, hogy a bérleti díjat évenként állapítják meg, a másik szerződéspont pedig így szól: *a bérlő kijelenti, hogy a szerződés megszűnése esetén az épületet és építményt – kártalanitási igény benyújtása nélkül – 30 napon belül eltávolítja. Ez esetben az általa ültetett növényzetért kártalanitási igényt nem terjeszt elő. Továbbá kijelenti, hogy a szerződés megszűnése esetén államigazgatási és más szervhez beadvánnyal, illetve bírósághoz keresettel nem fordul, sem a szerződés visszaállítására, sem kártalanitás érvényesítése ügyében.*

A szerződésnek vannak előzményei. A legutóbbi és a legközvetlenebb, amely végképp arra ösztönözte a műszaki osztályt, hogy új szerződéssel rendezni kell a bérelt területek helyzetét, az a tavalyi nyárfakivágási ügy. A tanács levélben tájékoztatta a bérlőket, hogy kezdeményezésükre a megnőtt és a balesetveszélyes fákat kivágatja. Az intézkedésről megoszlottak a vélemények. Elkezdődött a munka, amit aztán a felerősödő tiltakozás hatására abbahagytak. A tanács jelenlegi álláspontja az, hogy mindenki azt csinál a bérelt területén lévő fákkal, amit akar.

Ezek az említett nyárfák fácskák voltak akkor, amikor ezen a szigeti részen elkezdődött a területek bérbeadása. Sokan jártak ide horgászni, kirándulni, és egyre többen érdeklődtek a tanácson, nem lehetne-e kisebb területhez jutni, hétvégi tanyát verni. Mivel ez a rész árterület, s a tanácsnak nem volt különösebb szándéka vele, így méltányolta az igényeket. Kétszáz négyzetméteres területeket jelöltek ki, és 1974-től elkezdődött a bérbeadás. Akkor 200 forintban állapították meg az éves bérleti díjat, 1985-ig nem változtatták, utána 500 forintra emelték.

Az első szerződésekben is szerepelnek fontos kikötések, amelyekkel a bérbe vevőknek számolniuk kellett. Igaz, nagyon felemás módon, mert például amíg egy 1985-ös új bérlő írásos tájékoztatásában szerepel, hogy az építendő horgásztanyát – amely alapterülete a 20 négyzetmétert nem haladhatja meg – meg kell tervezni és a tervet a megyei tanács építési és vízügyi osztálya mellett működő MSZM-mel véleményeztetni, utána pedig a mohácsi tanács műszaki osztályával engedélyeztetni, addig egy 1986-os tájékoztatón ez a kikötés már nem olvasható. Az viszont igen, hogy a bérlőnek két éven belül az engedélyezett és már 30 négyzetméterre módosított területű házikót fel kell építenie.

Több pontban nyomon követhető, miként változtak a feltételek, de az alapvetők azért maradtak: terepszinttől 1,60 méter magasan, azaz oszlopokra és csak fából szabad építkezni. Változatlan az is, hogy a tanács közművek építését nem vállalja. És bár valamennyi szerződésben szerepelt, hogy a tanács engedélye nélkül a területet senkinek sem lehet átadni, ezt sokan figyelmen kívül hagyták. Tízezreket kerestek a területek továbbadásával, a rajtuk lévő házikó eladásával. Aztán pedig megindult a nyomás a tanácsra, a bérleti jog folytatásának utólagos elismertetéséért. Ilyen és ehhez hasonló okok, illetve a saját következetlensége és engedékenysége miatt döntött a műszaki osztály arról, hogy új szerződést készít, és ahhoz szigorúan ragaszkodik. A legújabb tervezet azonban – elsősorban az említett két pont miatt – rosszul sikerült. A tanács műszaki osztálya ezt belátva, módosította: a bérleti díjat nem évente állapítja meg a tanács, hanem ötévenként felülvizsgálja. Teljesen törölte a másik pont azon részét, amely az esetleges sérelmek felülvizsgálati, jogorvoslati lehetőségét tiltotta.

A módosított szerződést hamarosan elküldik a bérlőknek. Bár a most vitatott kérdések úgy tűnik, hogy rendeződnek, nincs garancia arra, hogy a jövőben nem adódik olyasmi, amellyel kapcsolatosan más álláspontot lesz a tanács, mint a bérlők. Épp ezért megfontolásra érdemes, hogy a bérlők maguk közül bízzanak meg néhány társukat, akik folyamatosan tartják a kapcsolatot a műszaki osztállyal, és akik képviselik az érdekeiket.

T. É.

Horpadt a boltozat, repedezettek a falak



Ki fizeti a felújítást?

A fodrászat nyitni, a lakók biztonságban élni szeretnének

Egy éve áll üresen a pécsi belvárosban a Jókai utca 1. sz. alatti helyiség: a Baranya Megyei Fodrász Szövetkezet férfi fodrászata üzemelt itt hosszú éveken át, mígnem úgy határoztak, hogy felújítják a meglehetősen leromlott állagú boltot. A szövetkezet a Baranya Megyei Tanácsi Magas- és Mélyépítő Vállalatra bízta a kivitelezést, amit az 1 530 000 forintért el is vállalt. A munkálatok február közepére 80 százalékban elkészültek, 1 300 000 forintot már fölhasználtak, amikor kiderült, hogy a munkát abba kell hagyni.

Kővágó László, a kivitelező vállalat műszaki osztályvezetője:

– A helyiség álmennyezete alatt lévő boltozatot eredetileg fekete színűre festették, így nem láthattuk, hogy mi van alatta. Amikor a festékréteget eltávolítottuk, kiderült, hogy a boltozat megsüllyedt, berepedezett. Azonnal értesítettem a megrendelőt, hogy vizsgáltassa meg, mert életveszélyes is lehet, és így semmiképp sem lehet folytatni a tatarozást.

Részlet a Városépítési Tudományos és Tervező Intézet (VÁTI) által készített statikai szakvéleményből: „A téglaboltozatnak a fényképészet felé eső része össze van repedezve és behorpadva mindkét irányban. A szerkezet állapota így életveszélyes, jelenlegi formájában nem tartható meg."

Egy lakó:

– Pontosan a fodrászüzlet fölött két család lakik. Mi úgy tudjuk, hogy azért nem fejezik be a munkát, mert nincs rá pénzük. Pedig nézze csak – mutatja sétabotjával a falon húzódó mély repedéseket –, ezek akkor keletkeztek, amikor az üzlet bővítésekor lebontották a közfalat. Azóta repedezik a ház.

– Az épület vegyes tulajdonú – mondja *dr. Dunai Mária*, a Baranya Megyei Fodrász Szövetkezet elnöke. – A lakások személyi tulajdonban vannak, az üzlet tulajdonosa az állam, kezelője a PIK és a szövetkezet a bérlője. A helyiség rendbehozatala csak milliós nagyságrendben mérhető, hiszen csak a felújítási tervek 60 000 forintba kerülnek! Ki fogja ezt az összeget kifizetni? A legközelebbi lépés az lesz, hogy egy egyeztető tárgyalást hívunk össze, amelyen minden érdekelt fél elmondhatja a véleményét a továbbiakról. Részt vesznek a VÁTI képviselői, akik a felújítási terveket készítették, a PIK, amely csupán résztulajdonos, a Pécsi Városi Tanács V. B. Hivatala műszaki osztályának szakemberei, akik felmérték az épület állapotát és szakvéleményt készítenek róla, a kivitelezők, akik arra várnak, hogy folytathassák a munkát, a lakástulajdonosok, akik szeretnének végre biztonságos lakásokban élni, valamint a Baranya Megyei Fodrász Szövetkezet, mint bérlő és beruházó, amely pedig arra számított, hogy márciusban megnyithatják üzletüket...

Óvári Zsuzsanna

36 tűzivíztározó, 3500 tűzcsap Pécsett

Víz és tűz



A vízágyút nagyobb tüzeknél vetik be oltáshoz a tűzoltók. (Archív felvétel). Fotó: Proksza László

A tűzoltás legfontosabb anyaga még mindig a víz

A korábbi képlet – vödrökkel, kezdetleges fecskendőkkel és legtöbb esetben kevésnek bizonyuló vízzel „felszerelkezve" dúló csata az életeket, értékeket veszélyeztető tűzzel – ma már azért sem igaz, mert a tűzoltás nem egyedül a vízre támaszkodik: halonnal, porral és habbal is felveszik a harcot a lángokkal. Ezzel együtt a legfontosabb anyag még mindig a víz.

– Ha a költségeket nézzük, akkor is a víz van az első helyen, ez a legolcsóbb – mondja *Bebesi Jenő* tűzoltó őrnagy, a pécsi Városi Tűzoltóság parancsnoka. Bár azt is hozzá kell tenni: minden kímélet és szakszerűség mellett is a vízzel való oltás okozza a legtöbb másodlagos kárt. Van azonban olyan tűz, amelynél a víz használata semmit sem ér: a tűzveszélyes folyadékot például habbal, a nagy értékű berendezéseket – számítógépek – halonnal, a feszültség alatt lévő elektromos berendezéseket, vagy a személygépkocsikat pedig porral igyekszünk oltani.

Ma már magától értetődő, hogy amikor egy város vízellátását tervezik, e munka során figyelemmel kell lenni a tűzoltás szempontjaira is. Előírások szabályozzák, hogy például milyen messze kell lenniük egymástól a tűzcsapoknak. Ezek az ivóvízrendszer gerincvezetékére ráépített olyan csatlakozók, amelyekről csak a tűzoltóság rendelkezésére álló speciális felszereléssel lehet a vizet levenni. Van a tűzcsaphálózaton kívül más forrás is: a tartalék tűzivízkészletek a város különböző részein és természetesen az üzemekben, gyárakban.

– Azt mondhatom – mondja Bebesi Jenő –, hogy ilyen szempontból nincsen fehér folt Pécs térképén. De az is megnyugtató, hogy gépjárműfecskendőinkben is van víz, 2000–6000 liter, ami az elsődleges beavatkozáshoz mindig elég.

A víz nem kerül pénzébe a tűzoltóságnak. (Volt, aki megkérdezte: fizetnek-e vízdíjat...) Ebben az évben a tűzoltóság kiemelt feladatai között szerepel Pécs úgynevezett tűzivízrendszerének felmérése. A hálózatot a Vízmű üzemelteti – gondoktól nem mentesen. Nem csak az fordul elő, hogy parkoló gépkocsik zárják el – amíg el nem vontatják ezeket – a tűzoltóságot a víznyerés lehetőségétől, hanem az is, hogy aszfaltozás során féligmeddig letakarják ezeket, vagy éppen – a rendszeresnek mondott ellenőrzés ellenére – működésképtelenek a tűzcsapok. Hallottunk olyan adatot is, hogy 25–30 százalékban hibásak.

– Az tény, hogy a fehér folt hiánya ellenére korszerűsíteni kell a városban a tűzcsap-hálózatot. A meglévő föld alattiakat föld feletti rendszerré kell változtatni. Az okát az előbb már mondtam, s nemcsak Pécsett szükséges ez, hanem országos programról van szó. Például az új kertvárosi részeken már föld feletti vízcsapok vannak: ezeket nem lehet eltakarni, arrébb tolni, s gyorsan lehet rájuk a tömlőkkel csatlakozni. Úgy vélem, hogy ezek a tűzcsapok éppen olyan tartozékai a városnak, mint mondjuk a kandeláberek, bár a készítésüket előíró szabványok nem figyelnek városesztétikai szempontokra...

– Mi van, ha Pécsett éppen akkor van egy komolyabb tűz, amikor vízhiány van?

– A tartalék tűzivíz-tározók akkor is tele vannak. A PIK kezelésében egyébként 36 ilyen tározó van, a tűzcsapok számát is itt mondom: 3500. Nagyon pontos térképünk van: a vízkataszter, amely mutatja, a város melyik utcájában melyik ház előtt van a tűzcsap, s ennek milyen a teljesítménye. Így mi tűz esetén nem félünk semmilyen körülmények között sem a hidegzuhanytól...

M. A.

Új vezető a pécsi Shell élén

Gelencsér Ferenc

Az Interag cég három Shell üzemanyagtöltő állomást és egy autószervizt üzemeltet Pécsett. A közelmúltban pályázatot hirdettek a megüresedett egységvezetői állásra, amit 17 pályázó közül *Gelencsér Ferenc* nyert meg.

– Szerettem volna a személygépkocsikhoz közelebb kerülni – mondja a 37 éves Gelencsér Ferenc. – Bár eddig is gépjárművekkel foglalkoztam, ez a feladat új kihívást jelent számomra. Az Interag BMW-gépkocsik értékesítésével és javításával is foglalkozik, s úgy gondoltam, ha elfogadják a pályázatomat, alkalmam lesz mélyebben foglalkozni ezzel a típussal.

Gelencsér Ferenc Marcaliból került Pécsre, a Zipernovszky Károly Gépipari Technikumban 1969-ben szerzett technikusi oklevelet. Utána rögtön folytatta tanulmányait a Kandó Kálmán Műszaki Főiskolán, ahol 1972-ben végzett a gépjármű villamos üzemmérnök szakon. Friss diplomájával a Mecseki Ércbányászati Vállalat szolgáltató üzeménél helyezkedett el mint autószerelő. Az évek múlásával mind feljebb lépett – közben elvégezte a Budapesti Műszaki Egyetem gépészmérnöki karát – és a gépkocsi-szolgáltató üzemegység vezetője lett. Ebből a beosztásából került át áthelyezéssel az Interaghoz.

– Fontos feladatként fogalmazódott meg a kinevezésemkor, hogy a szerviz tevékenységét gazdaságosabbá kell tennünk: bővíteni szeretném szolgáltatási körünket, például tervezem, hogy bevezetjük a zárt technológiás személygépkocsi-vizsgáztatást. Ehhez viszont új műszerekre, berendezésekre lesz szükség! A pécsváradi úti műhelyünk kihasználtsága nem megfelelő, ezért szükséges változtatnunk. A Hungária Biztosítóval megállapodást kötöttünk, hogy a szélvédőcserét helyben elintézzük, az ügyfeleknek nem kell sehová menni, mi minden papírmunkát is elvégzünk. Alapvető célunk, hogy emeljük szolgáltatásaink színvonalát, vonzóvá tegyük szervizünket.

Árbevételük nagyobb hányada a kereskedelmi tevékenységből származik, elsősorban az olajszármazékok, a különféle autóápolási, felszerelési cikkek árusításából. Éppen ezért tervezik, hogy az eddiginél rendszeresebben részt vesznek a pécsi autóvásárokon, ahol az általuk forgalmazott termékekkel megismertetik az érdeklődőket, s ott helyben előrendelést is felvesznek. A Bolgár Néphadsereg úti töltőállomásnál lévő boltjukban a jégkrémektől a faszénig sok mindent kínálnak, s ismét árulnak szeszes italokat, palackozott borokat, pezsgőket. Ez a shop ugyan éjjel zárva tart, de bizonyos készlettel a vásárlók rendelkezésére állnak.

– A benzinkutak kezelőinek munkáját az udvariasság jellemzi, de a kútoszlopok egy része nem felel meg a követelményeknek. Várható-e a cseréjük?

– A kutasoknak közvetlen anyagi érdekük, hogy tisztességesen és kulturáltan kiszolgáljanak. Ez azonban részünkről is alapkövetelmény. Néhány oszlop cseréje valóban indokolt – s ez tényleg összefügg a minőségi kiszolgálással –, de erre az idén nem lesz anyagi lehetőségünk. Folyamatos karbantartással azonban igyekszünk ezeket az oszlopokat üzemben tartani.

Roszprim Nándor

HÍREK

MÁJUS **12.,** CSÜTÖRTÖK

Szeretettel köszöntjük névnapjuk alkalmából PONGRÁC nevű kedves olvasóinkat

A Nap kél 5.11 — nyugszik 20.10 órakor
A Hold kél 3.22 — nyugszik 16.12 órakor

Olvasószolgálat

Hírek, tudósítások, események közölhetők 14–16 óráig a 15-000 telefonszámon.

Hírszerkesztő: CSUTI JÁNOS

Ma délelőtt 9–11 óráig panaszügyekben fogad, telefonon hívható a 10-046-os telefonszámon NAGY ISTVÁN

Szerkesztőségi ügyeletes 16–19 óráig a 10-053-as telefonszámon NAGY ISTVÁN

CB-rádió hívójelünk: „Napló–1." 16–19 óráig a 25-ös csatornán.

Országgyűlési képviselői fogadóóra

Dr. Nagy József országgyűlési képviselő május 13-án, pénteken 15–16 óráig képviselői fogadóórát tart Görcsönyben, a tanácson.

◆

– Színes tévé az iskoláknak. A Mohács és Vidéke Takarékszövetkezet hasznos segítséggel próbál az ifjúság takarékosságra neveléséhez hozzájárulni: a területükön lévő általános iskolák mindegyikének színes televíziót vagy személyi számítógépet ajánlott fel, ha ez évben az iskolákban újabb takarékszövetkezeti csoportok alakulnak.

– Üzemi bekötőutat épít a Pécsi Hőerőmű és a Baranya Megyei Baromfifeldolgozó és -Forgalmazó Közös Vállalat Pécsett, a Lvov-kertvárost és a Kozármislenyt összekötő úthoz csatlakozva. Így elkerülhetik a nagy forgalmú pécsi csomópontokat, egyszerűbb, gyorsabb lesz a cégek központjának a megközelítése.

◆

Esküvő

BODONYI ILDIKÓ
és
HALÁSZ PÉTER

szeretettel értesítiük kedves ismerőseinket, barátainkat, hogy május 14-én 16.30 órakor házasságot kötünk a pécsi központi házasságkötő teremben (Váradi A. u. 11.)

NAGY IRÉN
és
KÉKESI LÁSZLÓ

szeretettel értesítjük kedves ismerőseinket, barátainkat, hogy május 13-án 17 órakor házasságot kötünk a pécsi központi házasságkötő teremben. (Váradi A. u. 11.)

HENDRE ZSUZSANNA
és
HEGEDÜS SÁNDOR

szeretettel értesítjük kedves ismerőseinket, hogy május 14-én délután 5 órakor házasságot kötünk a szigetvári városi tanács dísztermében.

SIMON ZSUZSANNA
és
BÉRCES CSABA

szeretettel értesítjük kedves ismerőseinket, barátainkat, hogy május 14-én 16.30 órakor házasságot kötünk a pécsi központi házasságkötő teremben (Hunyadi út 2.)

Időjárás

Várható időjárás csütörtök estig: szerdán még gyakran, csütörtökön már csak időnként növekszik meg a felhőzet, s csupán néhány helyen várható gyenge eső, zápor. A keleti, majd a délkeleti szél időnként élénk lesz. A hajnali órákra 5—10 fokig hűl le a levegő, kora délutánra 18—23 fokig emelkedik a hőmérséklet.

*

Szerda reggeli vízállások: Örtilos 158 cm, áradó, 9,8 fok, Barcs 176 cm, áradó, 15,0 fok, Drávaszabolcs 251 cm, áradó, 12,3 fok, Mohács 530 cm, apadó, 15,0 fok.

Kádár János nyilatkozata az NBC-nek

Csütörtökön este 20.50 órakor az 1-es műsorban *„Reformok útján járunk"* címmel sugározza a Magyar Televízió annak az interjúnak a magyar változatát, amelyet *Kádár János*, az MSZMP főtitkára a közelmúltban adott az NBC Amerikai Televíziós Társaság riporterének.

◆

– Kőszeg második patikamúzeuma június 2-án nyílik. Anyagának berendezésében dr. Lárencz László pécsi gyógyszerésztörténész is segített.

◆

Kocsiátvételi sorszámok

Trabant Limousin Hycomat	
Budapest	430
Trabant Combi Hycomat	
Budapest	42
Trabant Limousin Speciál	
Budapest	12 989
Debrecen	10 941
Győr	10 447
Tabant Combi	
Budapest	3 821
Debecen	3 233
Győr	2 417
Wartburg Standard	
Budapest	3 540
Debrecen	1 774
Győr	2 004
Wartburg Speciál	
Budapest	4 414
Debrecen	3 468
Győr	3 449
Wartburg Special tolótetős	
Budapest	12 235
Wartburg Tourist	
Budapest	3 426
Debrecen	2 440
Győr	1 194
Skoda 105 S	
Budapest	12 099
Debrecen	9 022
Győr	9 260
Skoda 120 L	
Budapest	27 951
Debrecen	15 860
Győr	18 910
Lada 1200	
Budapest	47 647
Debrecen	34 171
Győr	16 860
Lada 1300 S	
Budapest	24 352
Debrecen	17 479
Győr	10 023
Lada Szamara	
Budapest	1 692
Debrecen	778
Győr	588
Lada 1500	
Budapest	16 196
Debrecen	12 093
Győr	5 470
Lada Combi	
Budapest	1 025
Debrecen	33
Győr	728
Lada Niva –	338
Polski Fiat 126 P	
Budapest	2 458
Debrecen	1 737
Győr	2 555
Dacia Limousin	
Budapest	16 020
Debrecen	12 099
Győr	9 487
Dacia Combi	
Budapest	3 202
Debrecen	3 257
Győr	2 359
Dacia TLX	
Budapest	4 152
Debrecen	4 093
Győr	2 507
Zastava	
Budapest	19 438

04-05-07

Az autóbusz záródó ajtajába szorult kezénél fogva magával rántotta az induló jármű Balogh Dénesné 84 éves pécsi lakost, aki súlyosan megsérült május 10-én a Szabadság úti megállóban.

*

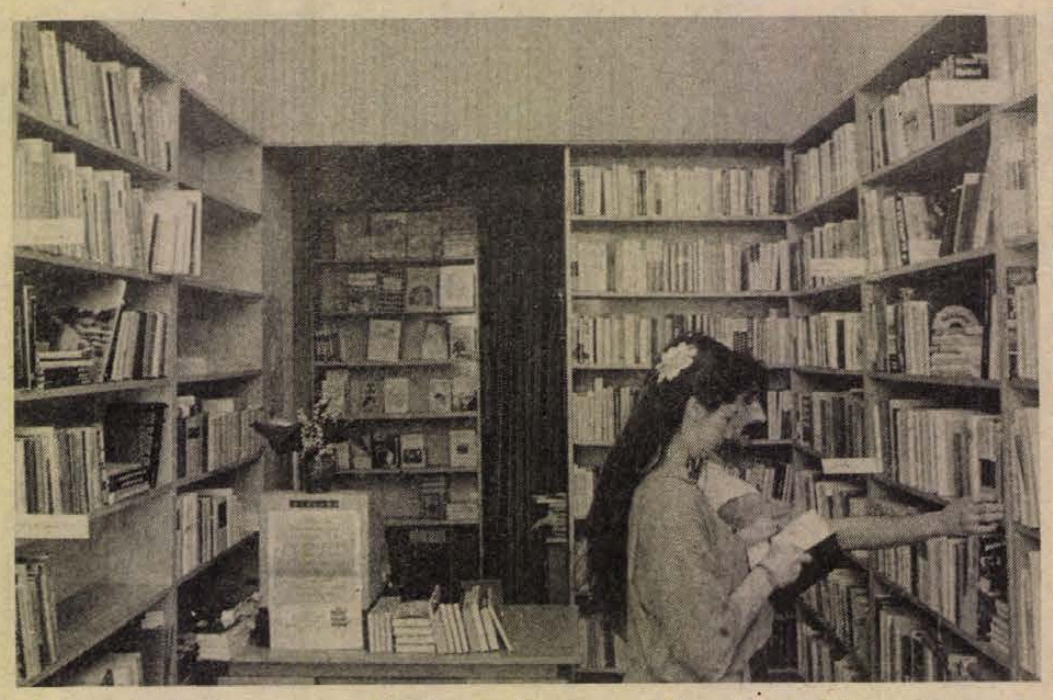
A Tüzér utcai felüljáró gyalogátkelőhelyén áthaladó 10 éves pécsi kisfiút ütött el személygépkocsijával Bakos Péter pécsi lakos. Május 10-én történt a baleset, amelynek során a gyermek 8 napon túl gyógyuló sérülést szenvedett.

*

Nem adott elsőbbséget, kerékpárjával egy arra haladó személygépkocsi elé hajtott május 10-én Lánycsók belterületén egy útkereszteződésben egy 13 éves lánycsóki tanuló, aki súlyosan megsérült.

*

Szerdán reggel Siklós belterületén Szekeres Gábor 17 éves siklósi tanuló motorkerékpárral ütötte el az úttest jobb oldalán vele egy irányba gyalogosan közlekedő Márton Roland 17 éves siklósi tanulót, akinek sérülése szintén nyolc napon túl gyógyuló.



Olcsó könyv-tallózó és antikvár böngészde

Új profillal bővült a Művelt Nép, pécsi, Sallai utca 17-ben lévő tallózó könyvesboltja. Az 1985 előtt megjelent új könyveket továbbra is féláron, vagy annál is olcsóbban kínálják, ugyanakkor antikvár böngészdét alakítottak ki a kis üzlet egyik felében. Használt könyvek átvételével nem foglalkoznak, az antikvár könyveket Budapestről kapják. Németh Mária üzletvezető elmondotta, az első szállítmánnyal igen sok keresett regény (Berkesi, Szilvási, Galgóczi, Passuth) érkezett, van bőséggel krimi és 20–25 éve megjelent, ma már nem kapható ritkaságok. A félárú könyvek iránt iskolák is érdeklődnek, kapós a Nemeskürty-féle magyar irodalom története, egy sor történelmi munka, zenei anyag. A tallózóban néhány könyvet eredeti áron kínálnak, így ritkán kapható reprintkiadványokat.

Fotó: Proksza László

*

Dicsérő oklevél a Komló és Vidéke Áfésznak

A MESZÖV elnöksége és a KPVDSZ Megyebizottsága együttes értékelése alapján a szocialista munkaversenyben elért kiemelkedő sikereiért Dicsérő oklevél elismerésben részesült a Komlói Áfész. A szerdán tartott ünnepi termelési tanácskozáson *Dobor Nándor*, az áfész választmány-elnöke köszöntötte a sikeres kollektívát és adta át az elismerő oklevelet *dr. Finta Józsefné* áfész-elnöknek.

◆

Halálozás

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett férjem, édesapánk, apósunk, papánk, testvérünk, sógorunk és kedves rokonunk,
SCHNEIDER VINCE
főosztályvezető
életének 59. évében, súlyos betegség következtében elhunyt. Temetése pénteken, május 13-án 15 órakor lesz a bólyi temetőben. A gyászoló család.

A Bólyi Mezőgazdasági Kombinát vezetősége és dolgozói mély megrendüléssel tudatják, hogy munkatársuk,
SCHNEIDER VINCE
közgazdasági főosztályvezető hosszan tartó, súlyos betegség következtében 59 éves korában elhunyt. Temetése május 13-án 15 órakor lesz a bólyi temetőben. Az elhunytat a Mezőgazdasági Kombinát saját halottjának tekinti. Emlékét megőrizzük.

Szomorú szívvel tudatjuk, hogy
JAKAB JÁNOS
Harkány, Táncsics Mihály utca 54. szám alatti, volt szebényi lakos temetése május 14-én, szombaton 10 órakor lesz Szebényben. A gyászoló család.

– Podmaniczky-érem az UNIBER-nek. Kedden az Építésügyi és Városfejlesztési Minisztériumban Somogyi László miniszter adta át a városszépítő és -védő tevékenység elismerésére alapított Podmaniczky Frigyes emlékérmeket. A pécsi belvárosi munkák szervezéséért, irányításáért kapott Podmaniczky-érmet a Pécs-baranyai Beruházási Vállalat és főmérnöke, Pavelka György.

◆

Gyermek-színjátszó, bábegyüttesek bemutatói

A Baranya megyei amatőr művészeti bemutatórendszer keretében május 12-én 14 órakor a pécsi Ifjúsági Házban gyermekszínpadok mutatkoznak be. Fellép a vajszlói Meskete Színpad, a harkányi Mákvirág Színpad, a dobszai Gyermekszínjátszókör, a sásdi Gyermekklub, a pécsi Kuckó Színpad, a somogyhárságyi Tini – „Börlex"-Társulat, a pécsi Dramatikus Játszókör, a pécsi Tapsi Gyermekszínpad és a sellyei Gyermekszínpad. Az Apáczai Nevelési Központban a gyermek és felnőtt bábegyüttesek bemutatóját május 14-én 9 órakor tartják. A mohácsi Bartók Béla Művelődési Központban május 18-án 14 órakor rendezik meg a gyermekszínpadok és bábegyüttesek bemutatóját.

– Változott a forgalmi rend Pécs belvárosában, gázvezeték-rekonstrukció miatt május 11-től egyebek között a Perczel, a Bem, a Fürdő, a Kisfaludy utcában. A változás várhatóan május 31-ig tart.

– Teljes útlezárás lesz érvényben május 12-től Pécsett, az István utcában, mert a Kisépterv gmk szervezésében vízbekötési munkák kezdődnek a 2–4. számú házak előtt. Emiatt a Nyúl utcától délre eső utcarész zsákutcává válik. A kivitelezés várhatóan két hétig tart.

– Felújítják a buszmegállót. Pécsett, a Szigeti úton, a PMSC-pálya sarkánál a Pécsi Köztisztasági Vállalat kivitelezésében május 11-től. Ezért a buszok 60–70 méterrel odébb, a belváros irányában állnak meg. A munka várhatóan 4–5 napig tart.

◆

A rendőrség kérése

A Pécsi Rendőrkapitányság bűnügyi osztály bűnüldözési alosztálya nyomozást folytat ismeretlen tettes ellen, aki 1988. április 23-án 21 óra 30 perc körüli időben a pécsi Vöröskereszt utcában megtámadott egy fiatal nőt és tettleg bántalmazta.

Kérjük mindazok jelentkezését, akik az ügyben bárminemű felvilágosítással tudnak szolgálni. Főként várjuk annak a gépkocsivezetőnek a jelentkezését, aki a kérdéses időpontban és helyről a megtámadott nőt lakására szállította fehér színű Zsiguli gépkocsijával, melynek következtében a gépkocsi vére lett. Aki érdemleges adatot tud közölni, azt a legközelebbi rendőrnél, vagy Pécs, Kilián György u. 3. II. em. 76-os irodában tegye meg, illetve a 11-666/14-48, vagy a 07 telefonszámon.

KÖZÉLET

Németh Károly, a Magyar Népköztársaság Elnöki Tanácsának elnöke táviratban üdvözölte *Francois Mitterrand*-t, a Francia Köztársaság elnökét újraválasztása alkalmából.

*

Dr. Fodor László elnökletével testületi ülést tartottak tegnap a Baranya Megyei KISZ Bizottságon, melynek főbb napirendi pontjai között javaslat szerepelt az apparátus bérezési és jutalmazási rendszerének korszerűsítésére, valamint megvitatásra került a Megyei KISZ–Megyei Tanács találkozójának főbb napirendi kérdései és dokumentumai.

*

Ülést tartott tegnap délután a városháza dísztermében a Hazafias Népfront Pécs Városi Bizottsága. A testület dr. Székelyhidi Gyula, a KISOSZ Baranya Megyei Szervezete titkárának tájékoztatója alapján a magánkereskedelemnek Pécs város ellátásában betöltött szerepét vitatta meg.

*

Soron kívüli ülést tartott tegnap a Tudományos Ismeretterjesztő Társulat Baranya Megyei Szervezetének elnöksége. A szerda délutáni programon részt vett és felszólalt dr. Dánvi Pál, az MSZMP Baranya Megyei Bizottságának első titkára is.

*

Tegnap ülést tartott a Szakszervezetek Baranya Megyei Tanácsának Elnöksége. Az elnökségi ülésen először előterjesztés hangzott el az MSZMP Baranya Megyei Bizottságának 1984. február 23-i állásfoglalásának, – amely a szakszervezetek pártirányításának kérdéseivel foglalkozik – megvalósulásáról. Ezután tájékoztató következett a szociális és közaazdasági munkabizottság tevékenységéről, majd a szakszervezeti ifjúsági tagozatok helyzetéről, jog- és hatáskörének alakulásáról. Ezt követően a szakszervezeti mozgalmi statisztikát értékelték, végül tájékoztató hangzott el időszerű politikai és gazdaságpolitikai kérdésekről. Az ülést *Szőke Attiláné*, az SZMT titkára vezette.

– Kétszáz éves a pécsi állami zeneoktatás. A jubileum alkalmából ünnepségsorozat kezdődött május 11-én, amikor a Liszt Ferenc teremben ünnepi hangversenyt tartottak. Ma, csütörtökön este 7 órakor a Művészeti Szakközépiskola ünnepi hangversenyére kerül sor, a Radnics utca 9-ben.

– Firkantó. Újszerű formátumban, érdekes tartalommal a közelmúltban jelent meg a pécsi Művészeti Szakközépiskola lapja, a Firkantó. Az első lapszám, amely 450 példányban jelent meg, nagy tetszést aratott az iskola tanulói körében, tervezik, hogy a jövőben tanévenként háromszor jelennek meg.

VÁLASSZON TETSZÉSE SZERINT...

Teljes értékű könyvek féláron kaphatók

AJÁNLATUNK:

- Zsebatlasz 98 Ft helyett 45 Ft,
- Balettok könyve 90 Ft helyett 45 Ft,
- Zsidókérdés asszimiláció 58 Ft helyett 29 Ft,
- Korok ruhái 495 Ft helyett 248 Ft,
- Mezőgazdasági lexikon 800 Ft helyett 400 Ft,
- Magas Tátra hegyvilága I—VII. kötet 128 Ft helyett 64 Ft.

VÁRJUK KÖNYVSZERETŐ VÁSÁRLÓINKAT A KONZUM FÉLÁRÚ KÖNYVEK BOLTJÁBAN, Pécs, Alkotmány u. 5.

A Pécsi Bőrgyár FELVESZ

1762 PÉCSI BŐRGYÁR

- gépész üzemmérnöki végzettséggel rendelkező
- dolgozót.

JELENTKEZNI LEHET: A VÁLLALAT SZEMÉLYZETI ÉS MUNKAÜGYI FŐOSZTÁLYÁN PÉCS, BOLGÁR NÉPHADSEREG ÚTJA 52.

Lucernaliszt-konjunktúra



A rendre vágott lucernát szállítják a sásdi határból

Ballagás és tabló

Nem tudom, magyaráznotok kell-e otthon: mi az, hogy ballagás? Mi az, hogy tablónk van, amin én is szerepelek? Nem tudom, alibi kell-e ahhoz, hogy elmondjátok hozzátartozóitoknak; szerdán este Pécsett városi ballagást rendeznek a főtéren. Találkozhatok ismerőseimmel, ha szerencsés vagyok fáklyát is kapok, ha nem, akkor csupán részt veszek. Tudjátok, egyszer ballag középiskolásként az ember.

Ember, résztvevő, diák, tanár, közreműködő. Ezek a szavak jutottak először eszembe, amikor megnéztük a Pécsett idén végző középiskolás és szakmunkásképzős osztályok tablóit. A tablóverseny ürügyén arra is kíváncsiak voltunk, mennyire vettétek komolyan ezt, a város által is szemügyre vehető gesztust. *Róna Géza*, a városi tanács tanulmányi felügyelője, *Simity Miklós*, a Konzum Rt. dekoratőre, *Cseresznyés Mária*, a KISZ Pécs Városi Bizottságának munkatársa társaságában próbáltuk a tablókat feltérképezni és értékelni Pécsett. Azokat, amelyeket neveztek a Dunántúli Napló, a városi tanács és a városi KISZ által meghirdetett pályázatra. Nagyon megoszlottak a vélemények. Nem vesztünk össze, de ez csak annak köszönhető, hogy valamennyi értékelő zsűritag véleményét külön is meghallgattuk. Kompromisszum született: a díjak odaítélése, a végleges döntés előtt, még egyszer végignézzük a tablókat. Addig is a meghirdetett közönségdíjra várjuk a pontos adatokkal ellátott levelezőlapon beküldött szavazatot szerkesztőségünk címére, május 20-ig. Az eredményt június elején hirdetjük ki.

Városi ballagás volt tegnap késő este Pécs belvárosában. Több ezer középiskolás fejezte be tanulmányait ebben az évben. Előttük a jövő, szoktuk mondani. Ismerem a reakciókat erre a mondatra. Valamennyiünkön múlik az eredmény.

Bozsik L.

Háromszori kaszálásban bíznak

Mérik a takarmányok szennyezettségét is

Túl a nagy tavaszi munkákon, megkezdték a mezőgazdasági üzemek a lucerna első kaszálását, szárítását, s ahol még van üzem hozzá, pelletezését. A jó minőségű takarmányra, amit most betakarítanak, azért is nagy szükség van, mert noha valamelyest javult a múlt év végi szójadarahiány, még messze nem elégséges a kínálat.

A gazdaságok többsége szénának dolgozza fel a lucernát, annál is inkább, mert az elmúlt években sorra számolták fel az elöregedett lucernaliszt- és pelletezőüzemeiket. Így ott, ahol van üzem, most konjunkturális helyzetben vannak: nagyon keresett a pellet, s az ára is jó.

A sásdi termelőszövetkezet 340 vagonos teljesítményű üzemében csak azért nem dolgoznak fel ennyit, mert nincs elég zöld hozzá, a távolabbi falvakból odaszállítani pedig már gazdaságtalan lenne. Így 170 vagonnyi készül idén most lucernából, s majd fűből – bízván abban, hogy háromszor tudnak majd kaszálni. A feldolgozott mennyiség túlnyomó részét, 150 vagonnyit értékesítenek – szép nyereségük is van a lucernapelleten: a 472 forintos önköltségű termékért itthon 560, az exportminőségűért pedig 585 forintot kapnak.

A megye másik végén, a déli Egyházasharasztiban tegnap kezdték el a lucerna rendre vágását – szénát készítenek belőle. Szabadszentkirályon, közepes hozammal számolva, is tart a betakarítás. Megyeszerte vágják tehát a lucernát, a rétek kaszálását általában a jövő héttől tervezik.

Az Állategészségügyi és Élelmiszer-ellenőrzési Állomáson pedig a beszállított mintákat elemzik: tartalmaznak-e az emberi táplálékba bejutható szennyező anyagokat. A vizsgálatok kiterjednek a radioaktivitás mérésére: a csernobili baleset óta rendszeresek az ez irányú vizsgálatok is. A mérések szerint a betakarított lucerna sugárzási szintje már jóval alatta van a nemzetközileg is elfogadott értékeknek – tehát sem a hazai fogyasztók asztalára nem jut sem sugárszennyezett hús, sem tej; illetve a mezőgazdasági exportot sem veszélyezteti már.

B. L.

Segítség a hátrányos helyzet leküzdéséhez



Kötetlen időtöltés a „gyermekbázison"

Gyermekvédő közösség

A két fiú alaposan összekap, a kicsi nem mérte fel az erőviszonyokat, harcias. A gondozónő korholás nélkül választja szét őket, a hangja, a keze is simogat. Váratlanul mondja, olyan szép névnapja volt itt ennek a nagyobbik fiúnak, akinek elakadt a lélegzete is a tortát szelve. Csendes figyelmeztetéssel említi, hogy ne a harcias eseményekre figyeljek.

Nehéz is meghatározni ezeket a szobákat, tenyérnyi helyiségeket. A székek mellett iskolatáskákat dobáltak le a gyerekek, az egyik sarokban főzőfülke, a másikban könyvtári rendben a polcok, míg a lányok bebújtak egy valaha zuhanyozóból átalakított zugba az uzsonnát majszolni. Nagy a rumli, de furcsán otthonos ez a rendetlenség. Ez a néhány terem sziget, kis közösség otthona az iskolában.

A pécsi Apáczai Nevelési Központ 2-es iskolájának gyermekvédő bázisa két éve szerveződött pszichológusok, intézményvezetők, pedagógusok és szülők közös munkája és akarataként a gyerekért. Mindazokért, akik bármilyen okból hátrányos helyzetből küzdenek az iskolai eredményekért.

A művelődési ház emeletének egyik szép termében a gyerekekről beszélgettek tegnap azok, akik részt vettek, vagy munkájuk során érdekeltek a kis közösség sorsában. Igen, itt ülnek az édesanyák is, és mindenki nagyon figyel arra, mit mondanak, mert a szavaik meggyőzőek: segítséget kaptak a gyerekük beilleszkedéséhez, és rajta keresztül saját gondjaik megoldásához is. A két év minden számadata, táblázatokba foglalható eredménye helyett ez a leghatározottabb siker és alap a továbblépéshez. S *Puruczky Erzsébetnek*, a kis közösség vezetőjének már körvonalazódtak a tervei, amelyekkel messzemenően egyetért *Szántó Tamás*, a Szociális és Egészségügyi Minisztérium gyermekvédelmi főosztályának munkatársa is. Lényeges dologra figyelmeztetett: a pécsiek kétéves munkája értékes és figyelemre méltó javaslat a gyermekvédelem országos intézményrendszerében, mert éppen ebben a gyakran túlbürokratizált rendszerben ad alternatív megoldást a pedagógusok és a családok munkáját összefogó önálló kis közösségek létesítésére a gyerekekért.

G. M.

KISZÖV küldöttközgyűlés

Az elmúlt év kimagasló eredményeiről – a termelés tizenöt százalékot meghaladó mértékű bővüléséről, a konvertibilis export 1986-hoz viszonyított közel negyvenszázalékos emeléséről – szinte alig esett szó a Baranya Megyei Ipari Szövetkezetek Szövetségének tegnapi küldöttközgyűlésén. A hozzászólók a jelen és a jövő feladatait, a gazdasági és jogi szabályozás ellentmondásait, a bürokrácia fokozódását, az érdekképviseleti szervek szerepének erősödését hangsúlyozták. *Aparácz Dénes*, a KISZÖV elnöke beszélt a szövetkezeti jelleg gyengüléséről, a tagi érdekeltség csökkenéséről, s arról, hogy a jelen helyzet megváltozásához jogszabályi módosítás szükséges. A baranyai ipari szövetkezetek létszáma egyre csökken, az 1988-ra tervezett leépítések – a számokat nézve – már megvalósultak az első negyedévben. A KISZÖV-elnök felhívta a figyelmet a további létszámcsökkenés veszélyeire.

Az országos érdekképviseleti szerv nevében *Strack János*, az OKISZ főtitkárhelyettese kért szót. Ismertette az e hét eleji elnökségi ülés témáit. Az új társulási törvénnyel kapcsolatban elmondta, hogy a szövetség elnökségének az állásfoglalása szerint a szövetkezetek ne alakulhassanak át egyéb társulásokká, például csak felszámolás után alakíthassanak részvénytársaságot. (Más kérdés az rt-kbe való belépés, bekapcsolódás.) Mivel a szövetkezetek dolgozói tulajdonosok, ezért fokozott vagyonérdekeltséget kell biztosítani a szövetkezeti tagoknak. A kormányzatnak azt javasolta az elnökség, hogy a szövetkezeteknél szűnjön meg a keresetszabályozás jelenlegi rendszere, a dolgozók fizetéselőleget kapjanak, és az év végén a működésnek megfelelően bérkiegészítésben részesüljenek, illetve visszafizetést tegyenek. Az OKISZ nem kíván béralkut, hanem a kisszövetkezeti előnyöket akarja átmenteni a nagyszövetkezeti formába.

Orosz Bertalan, az MSZMP Baranya Megyei Bizottságának gazdaságpolitikai osztályvezetője elismerve az ipari szövetkezetek 1987-ben végzett munkáját, kiemelte, hogy a megyei átlaggal ellentétben a szövetkezeteknél tovább tart a dinamikus fejlődés, ezt mutatják az idei év első negyedének eredményei. A megyei szövetség figyelmét három kérdésre irányította rá: az alacsony hatékonyságú, kritikus helyzetben lévő szövetkezetek segítését, a vezetői alkalmasság következetes érvényesítését, a szövetség munkastílusának és szervezetének korszerűsítését kezeljék kiemelt feladatként.

L. Cs. K.

Az országos pártértekezlet baranyai küldötte

Vojnics János

Baja melletti kisközségből került Baranyába, de már 1958 óta komlói lakos. Akkor 17 éves volt, most 47. A Bányászati Aknamélyítő Vállalat komlói üzemének robbantásvezetője. Felesége a Komlói Városgazdálkodási Vállalatnál térmester. Két gyermekük közül a 19 éves nagylány a tanítóképzőt végzi, a 16 éves fiú az autószerelő szakmát tanulja.

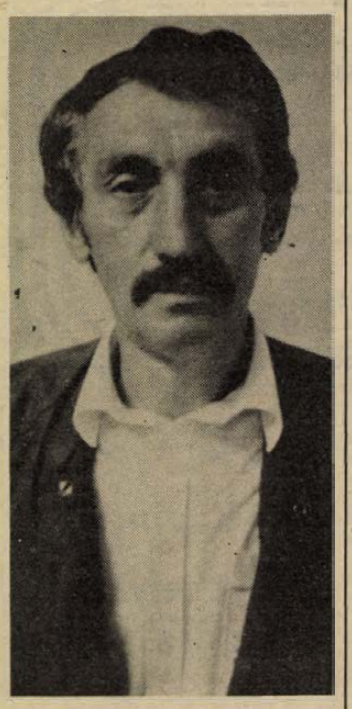
– Harminc éve vagyok az aknamélyítőknél. Jó kollektívába kerültem annak idején. Ösztönöztek a tanulásra. Így végeztem el a bányaipari technikumot. Hét évig voltam az üzem KISZ-szervezetének a titkára. A párt tagja 1967-ben lettem. Alapszervezetünk párttitkárának 1976-ban választottak meg először. Egy korábbi ciklusban is, s most újra tagja vagyok az MSZMP Komló Városi Bizottságának – mondja el magáról Vojnics János.

– Mi a véleménye az állásfoglalás-tervezetről és a megyei pártbizottság ehhez fűzött állásfoglalásáról? Milyen témák ragadták meg különösen a figyelmét?

– Sokakkal ellentétben én nem értékelem túl általánosnak a tervezetet. Sok kérdést nyitva hagyott, de különben miről is lehetett volna érdemi vitát folytatni. Majd a pártértekezleten hozandó állásfoglalásnak kell határozottnak, konkrétnak lennie. A megyei állásfoglalás jól rávilágított a pontosításra szoruló részekre, a megoldandó feladatokra, és a hangsúlyokról sem feledkezett meg. Ilyen nyílt, őszinte, kritikus, önkritikus szemléletű pártmunka kell ahhoz, hogy a mostanihoz hasonló helyzetbe a jövőben ne kerüljünk. Éppen ezért engem a párt vezető szerepe érvényesítésével foglalkozó tételek ragadtak meg. Nagyon fontosnak tartom, hogy az ehhez szükséges módszereket minél hamarabb és minden szintre tekintettel dolgozza ki a párt. Feltétlenül egyetértek azzal a törekvéssel, hogy növekedjék az alapszervezetek önállósága, informáltsága, lényegesen bővüljön szerepük a politika alakításában. A kisebb jelentőségűnek tűnő, az alapszervezetek által felvetett problémákra is oda kell figyelni. Olyan munkastílust kell kialakítani, amely nem a nagy többségtől, vagy vélt többségtől eltérő kritika elfojtására, elhallgatására törekszik, hanem igyekszik annak okait feltárni. Csak azonosulni tudok azzal a nézettel, hogy ideológiánkat meg kell szabadítani azoktól a merev dogmáktól, amelyeket a valóság már rég nem igazol, amelyek csak gátolják, fékezik fejlődésünket, megújulásunkat a mozgalmi munkában éppúgy, mint a gazdaságban. Fontosnak tartom, hogy megfontoltan, alaposan és kiemelkedő súllyal foglalkozzunk az ifjúság, a pályakezdők, a családalapítók problémáival. Ez a generáció veszi át tőlünk a zászlót. Nem lehetünk közömbösek, nagy a felelősségünk abban, hogy ezt a zászlót honnan, milyen körülmények között kell majd továbbvinniük.

– Mit vár a pártértekezlettől?

– Mindenekelőtt a párt vezető szerepének, a politikai intézményrendszerben betöltött helyének, munkamódszerének és munkastílusának konkrét meghatározását, a fordulatot, megújulást követelő helyzetnek megfelelően. Azt várom, hogy a pártértekezlet határozott irányt szab a XIV. kongresszus előkészítéséhez.



D. I.

Információk

Közlemény

A Pécsi Horgász Egyesület május 14-én, szombaton egyéni halfogó versenyt rendez tagságának az üszögi tó gazdaság felőli oldalán. Horgászni csak egy darab úszós felszereléssel az országos versenyszabályzat szerint lehet. Nevezés a helyszínen reggel 7 óráig, nevezési díj felnőtteknek 100 forint, ifjúságiaknak 50 forint. A legeredményesebb horgászokat értékes felszerelésekkel díjazzák. A verseny 8-tól 11 óráig tart. A verseny ideje alatt napos és éves jeggyel csak a tó halőr ház felőli oldalán lehet horgászni.

A KISZ Központi Bizottsága, az Állami Ifjúság és Sporthivatal pályázatot hirdet, melynek célja, hogy segítséget nyújtson a művészeti műhelymunkához, az amatőr tevékenység új formáinak népszerűsítéséhez, valamint az ifjúság körében nagyobb érdeklődésre számító új kezdeményezések létrehozásához. A pályázatnak részletes munkatervet kell tartalmaznia, amely egy évre meghatározza a csoportok feladatait. A pályázatokat 5 példányban 1988. május 31-ig lehet beküldeni a KISZ megyei bizottságaihoz.

A Fővárosi Tanács Csarnok- és Piacigazgatósága közli, hogy a tavaszi BNV miatt a használtautó-piac május 14-től további intézkedésig nem üzemel.

◆

Közérdekű

Áramszünet lesz f. hó 13-án 7-től 15 óráig a Bolgár-kőr, Rácvárosi út, Nefelejcs u. és Gém utcában.

Áramszünet lesz 13-án 7-től 16 óráig a Füzes-dűlő területén.

Áramszünet lesz f. hó 12-én és 13-án 7—15 óráig Donátusban, a Csurgó-tető-dűlő, Karvaly-dűlő, Fácán-dűlő, Gólya-dűlő, valamint a Kisdaindolhegyhát-dűlő által határolt területen.

Fotómodell-stúdió indul Grácia szalon szervezésében. Vonzó megjelenésű lányok jelentkezését várjuk. Gyakorlat nem szükséges. Telefon: 30-040.

Rendezvények

Ficzek Ferenc festőművész alkotásaiból nyílik kiállítás holnap délután 4 órakor a Pécsi Galériában. A tárlatot Lantos Ferenc festőművész nyitja meg.

*

Gyermekelőadás lesz péntek délután 3 órakor a mohácsi Bartók Béla Művelődési Központban, ahol az Egri Gárdonyi Színház vendégjátékában a Kukorica Királykisasszony című mesejátékot mutatják be.

*

Péntek délelőtt 11 órakor gyermekeknek tart irodalmi műsort „Állatiskola" címmel Börcsök Mária az Apáczai Nevelési Központ Művelődési Házában.

*

Ki nyer ma és író-olvasó találkozó. A Kossuth Rádió pénteken, a szokott időben Pécsről, az Apáczai Nevelési Központ könyvtárából közvetíti Ki nyer ma? — című játékát. Nevezni a helyszínen lehet, délről. A műsort Czigány György vezeti, aki este fél héttől költőként író-olvasó találkozón fogadja az érdeklődőket, ugyancsak az ANK könyvtárában. Az utóbbi programot Bertók László vezeti.

*

Pénteken este a Doktor Sándor—Zsolnay Művelődési Központban a Tranzit együttes ad koncertet.

*

Komlón, a Május 1. Művelődési Házban holnap délután 3 órakor a Nyugdíjasok Szabadegyetemán a Nyugat nemzedékéről tart előadást Vörös József, a JPTE Tanárképző Kara Művészettudományi Intézetének főiskolai docense.

Egészségügyi szolgálat

KÓRHÁZI FELVÉTELES ÜGYELETEK

Mindennapos felvételi ügyeletek gyermekbelbetegek részére, Pécs város: POTE Gyermekklinika. Szigetvár város és járás: Megyei Gyermekkórház. Gyermeksebészeti kórházi felvételt igénylő gyermekfülészeti betegek, égett és forrázott gyermekek részére páratlan napokon: POTE Gyermekklinika, páros napokon: Megyei Gyermekkórház, Pécs és a megye egész területéről.

Felnőtt belgyógyászat: I. kerület: II. sz. Belgyógyászati Klinika. II. kerület: Megyei Kórház (Belgyógyászat) III. kerület: I. sz. Belgyógyászati Klinika. Sebészet, baleseti sebészet: I. sz. Sebészeti Klinika. Égési sérülések: Honvéd Kórház. Koponya- és agysérülések: Idegsebészet. Pécs város és a csatolt községek ideg- és elmebetegei részére: POTE Ideg- és Elmeklinika. Szemészeti betegek: POTE Szemészeti Klinika. Felnőtt fül-orr-gégészet: POTE Fül-Orr-Gégeklinika.

ÉJSZAKAI KÖRZETI ORVOSI ÜGYELET

Pécs város felnőtt lakossága részére egy helyen, a Lánc utcai rendelőintézet földszinti ügyeleti helyiségeiben minden este 7 órától másnap reggel 7 óráig. Telefon: 14-347.

Lvov-Kertváros felnőtt lakosságának minden éjszaka este 7 órától másnap reggel 7 óráig a járóbetegek részére a Testvérvárosok terei körzeti rendelőben orvosi ellátást biztosítunk. A kertvárosi hívásokat továbbra is a Lánc utcai rendelőintézetben kell bejelenteni. Telefon: 14-347.

Fogászati ügyelet minden este 7 órától másnap reggel 7 óráig a Lánc utcai rendelőintézet földszinti ügyeleti helyiségeiben — gyermekek részére is.

Gyermeklakosság részére: a Gyermekklinikán, Pécs, József A. u. 7. (bejárat a Bajnok u. felől) este 7 órától másnap reggel 7 óráig. Telefon: 10-938.

ÉJSZAKAI ÜGYELETES GYÓGYSZERTÁRAK

Pécs, Kossuth L. u. 81. 10/8. sz. gyógyszertár. Pécs, Bajcsy-Zs. u. 23. 10/14. sz. gyógyszertár.

*

SOS-ÉLET-telefonszolgálat díjmentesen hívható a 12-390-es számon este 7 órától másnap reggel 7 óráig.

*

Nyugdíjas telefonszolgálat szombat, vasárnap kivételével mindennap 17–19 óráig hívható a 41-907-es számon.

*

Ifjúsági telefonszolgálat telefonszáma: 24-550. Hívható: 17–21 óráig.

*

Drog-telefonszolgálat: A pécsi drogközpont telefonügyelete a 32-600-as számon hívható szerdán és csütörtökön 15–18 óráig. A telefonszolgálat tanácsot ad minden kábítószer-fogyasztással kapcsolatos problémára.

A HUNGAROPRÉM SZAKCSOPORT MEGHATÁROZOTT LÉTSZÁMBAN VESZ FEL TENYÉSZTŐKET,

nyérc, csincsilla, kék- és ezüstróka tenyésztésére.

A tényészállatok és ketrecek vásárlásához 200 ezer Ft mezőgazdasági kölcsönt biztosítunk.

A tevékenység 500 ezer Ft-ig jövedelemadó-mentes.

JELENTKEZNI LEHET:
a 30-403-as telefonon,
mindennap 10 órától 17 óráig.

Autórádiók beszerelése, videójavítás

7626 Pécs, Dugonics u. 42.

Megnyílt a Kazinczy kerthelyiség

Szeretettel várjuk kedves vendégeinket.

A szerkesztőség postájából

Megfontolt menetrend?

A MÁV május 29-én új menetrendet léptet életbe. Az új menetrend a tervezet szerint a 38022 sz. eddig 6.55-kor induló Pécs—Bátaszék közötti személyvonatot szombat, vasárnap megszüntetik. A személyvonat megszüntetésével a Dombay-tó melletti telektulajdonosok és a kirándulók csak a 10.40-kor induló vonattal tudnak utazni, amely 11.25-kor ér oda.

Véleményünk szerint a vasút nem tartott forgalomfelmérést, mert tavasztól kezdve a telektulajdonosok és jó idő esetén a kirándulókat is beleszámítva több mint száz utas van. Nyáron az úttörőtáborba hárommapos váltásokat terveznek, amely még emeli az utaslétszámot. Szükségesnek tartanánk a vasút segítségét, hogy a megszüntetésre szánt reggeli személyvonat szombat, vasárnap továbbra is közlekedjen.

Halasi Miklós,
Pécs, Ságvári E. u. 10.
és 162 aláírás

Jogszabály lyukas tejestasakra?

Egy ismerősöm a minap a pécsi Kossuth Lajos utca 69. alatti élelmiszerüzletbe tért be fél liter tejért. Amint kiemelte a kék műanyag ládából, észrevette, hogy egyik sarkából csurog a tej. Nem mérgelődött — megszokta már az efféle jelenségeket —, hanem egy másikért nyúlt. Ám egy virágos köntösben takarítgató asszony erélyesen rászólt: — Ha már megfogta, vigye is el! Meglepő módon jogszabályokat is emlegetett, amelyek ezt előírják.

A vásárló kissé elbizonytalanodva hivatkozott a zacskó lyukas voltára. A válasz nem késett: „Fordítsa meg, akkor nem csöpög!" Nem hallgatott a „jó" szóra és úgy döntött, mégis egy ép csomag tejet visz haza. A takarítóasszony ráförmedt: „Ha elviszi az épet, fizesse ki a hibásat is!"

Ismerősöm ekkor már igyekezett minél előbb kimenekülni az üzletből. Természetesen csak egy tejet fizetett.

Ó. Zs.

Megvártam az utast

A DN április 6-i számában, a 15-000 rovatban leírt esetet Krecsmer József pécsi, Málomi út 5. alatti lakos jelentette be, de a történeteknek csak az egyik oldalát tárta fel.

Nem számolt be arról, hogy engem nyomdafestéket nem türő szavakkal sértegetett, és a Budai vámtól a Konzumig zavart a vezetésben. Megjegyzem, hogy az utas nem volt a megállóban, amikor az első ajtó is nyitva volt, türelmesen megvártam, amig felszáll a másodikon . . .

a BX 63-04 autóbusz vezetője

Megjegyezzük, hogy a Pannon Volán is kivizsgálta az esetet, és az autóbuszvezető sorait megerősítette, illetve azt a buszon utazó utasok is alátámasztották.



Falrahányt borsó . . . Felvételünk Siklós határában készült

Intézkedett a megyei NEB

Szabálytalan ügyintézés a zálogházban

Az *„Elveszett zálogcédula"* című cikkel kapcsolatban az alábbiakról tájékoztatom:

K. S.-né panaszával április 22-én felkereste a Baranya Megyei Népi Ellenőrzési Bizottságot és a panaszt április 27-én saját hatáskörben kivizsgáltuk.

Megállapítottuk, hogy a Bizományi Áruház Vállalat Pécsi Zálogház Fiók vezetője megsértette a szabályzatukat, amely szerint a zálogba leadott tárgy abban az esetben nem adható ki a zálogcédulát bemutató személynek, ha annak eltűnéséről tájékoztatást kaptak. Nem fogadtuk el a fiókvezető és az ott dolgozók állítását sem, amely szerint telefonon történt jelzés a zálogcédula előkerüléséről.

A vizsgálat megállapításairól a vállalat vezérigazgatóját tájékoztattuk és felkértük az intézkedés megtételére. Ez megtörtént és a vétkest felelősségre vonják, a panaszost pedig igénye szerint pénzben vagy természetben kártalanítják.

Dr. Vida József
megyei NEB-elnök

Adathiba

A Dunántúli Napló április 20-i számában a 6. oldalon megjelent „Rendezvények" rovatának utolsó bekezdésében a „Lenin születésének 128. évfordulója alkalmából . . ." — hibás. Helyesen „Lenin születésének 118. évfordulója alkalmából . . ." Mivel Lenin 1870-ben, és nem 1860-ban született. Ez az információ már a Komlói műsor április számának 21. oldalán is hibásan jelent meg.

Gál Katalin
gyors- és gépíró,
Pécs

Válaszol az illetékes

A vásárló nem élt a jogával

A Dunántúli Napló április 23-i számában megjelent *„Hibás volt a televízió"* bejelentésre, az alábbi választ adjuk:

Adrovics Zoltán pellérdi lakos 1987. augusztusban vásárolt egy fekete-fehér televíziót 7600 forintért, és nem színeset, mint ahogy az a panaszbejelentésben szerepelt.

A pellérdi boltban a vásárlás időpontjában két ilyen típusú tv volt. A vásárló a bolt eladóterében lévő készüléket üzemközben látta, felesége ragaszkodott, hogy a raktárban lévő originál készüléket vihessék el és azt odahaza saját antennájukkal próbálhassák ki. Erre a vevőnek joga van, e jogát rendelet biztosítja. Ugyancsak e rendelet írja elő, hogy az így vásárolt termék esetleges hibalehetőségét, vagy annak fennállását a vásárlástól számított 72 órán belül kell bejelenteni, visszavinni, kicserélni, a vevő kérésére a vételárat visszafizetni.

A panaszos csak egyik jogával élt, hogy odahaza próbálja ki a készüléket, azzal nem, hogy 72 órán belül meggyőződjön a készülék használhatóságáról és hiba esetén kérje annak cseréjét, annak ellenére, hogy a boltvezető írásos nyilatkozatában benne van, hogy a vásárlót ezen jogára figyelmeztette. A boltvezető helyesen járt el akkor, amikor a vásárló a vásárlástól számított egy hét elteltével kereste meg a boltot reklamációjával és a bolt vezetője a reklamáció alapján a szervizt értesítette és kérte a hiba elhárítását. A szerviz a bejelentés alapján panaszosunkat felkereste. A készülékről a szerviz olyan értelmű nyilatkozatot nem állított ki, hogy az nem javítható és így nincs jogunk önhatalmúlag visszavenni, kicserélni. Ezért nem tudtunk panaszosunk kérelmének eleget tenni. Szíves elnézését kérjük.

Kisfali József
áruforg. főoszt. vez.
Pécsi Áfész

Rendbe teszik a megállót

A Pécsújhegy, Bor utca és Nagykozári út sarkán lévő buszmegállók állapotát megvizsgáltuk és Lupek Lajos panaszának helyt adva az öblök melletti peront, valamint útszegélyt megemeljük. A tervezési munkát megrendeltük, a munkák elvégzésére a kiviteli engedélyezett terv alapján tudunk sort keríteni. Addig is türelmüket kérjük.

Péntek Gábor
intézményvezető
Városgondnokság

Mit mond a jogszabály?

A gyermekgondozási díjról

A gyermekgondozási díj napi összegének megállapítása egyéb esetben a táppénz alapját képező naptári napi átlagkereset – R. 31. § – alapján történik.

A jogszabályi előírások értelmében a gyermekgondozási díj napi összege az öregségi nyugdíj legkisebb összegének – 1988. évben havi 2980 Ft – harmincad részénél – 1988. évben napi 99 Ft – kevesebb nem lehet.

Ha azonban a terhességi-gyermekágyi segély napi összege, illetőleg a szülési segély számításakor figyelembe vett részesedés naptári napi átlaga az öregségi nyugdíj legkisebb összegének harmincad részénél – 1988. évben 99 Ft-nál – kevesebb, gyermekgondozási díj címén ez az összeg jár.

Ezt a rendelkezést kell alkalmazni akkor is, ha a gyermekgondozási díj napi összegét a táppénz alapját képező naptári napi átlagkereset figyelembevételével kell megállapítani, és a figyelembe vehető napi átlagkereset nem éri el az öregségi nyugdíj legkisebb összegének harmincad részét.

A most írtakat példával a következőképp lehet érzékeltetni. A gyermekgondozási díjat igénylő napi átlagkeresete 110 Ft. Ez esetben a 75 százalék 82,50 Ft-nak felel meg. Tehát a rendelkezéseket alapul véve a gyermekgondozási díjat napi 99 Ft alapján állapítják meg és nem a számítás során megállapított 82,50 forinttal.

Abban az esetben, ha az igénylő napi átlagkeresete 155 Ft, ennek a 75 százaléka 116 Ft. Ez esetben a gyermekgondozási díj összegét a 116 Ft alapulvételével állapítják meg.

A rendelkezések értelmében a gyermekgondozási díj legkisebb összegének megállapítása szempontjából a több jogviszonyból származó gyermekgondozási díj napi összegeit egybe kell számítani.

Jó tudni, hogy annak, aki a gyermekgondozási segély folyósítása alatt szül, és terhességi-gyermekágyi segélyre (szülési segélyre) nem jogosult, a szülés napjától – a felsőfokú oktatási intézmény nappali tagozatos hallgatója kivételével – a gyermekgondozási díj jár.

A gyermekgondozási díj napi összege az öregségi nyugdíj legkisebb összegének – 1988. évben 2980 Ft – harmincad része, ha azonban kedvezőbb, a díjat a korábbi terhességi-gyermekágyi segély alapján kell megállapítani.

Nem jár gyermekgondozási díj a biztosítottnak, ha bármelyik jogviszonyában munkát végez, vagy hatósági engedélyhez kötött kereső tevékenységet folytat.

S. Á.

LAKÁS-INGATLAN

Eladó 300 négyszögöl lugasszőlő konyhakert, gyümölcsfákkal, 2×8 m-es pincével (össz: 500 négyszögöl), gépesítve, Pécs-Hirden. Érdeklődni: Katalin u. 30/1. Pécs. Telefon: 29-719.

Külön bejáratú, összkomfortos albérleti, nő által lakott szobába nő személyében társat keresek. Pécs, Vas Gereben u. 41.

Eladó a belvárosban, Bartók Béla 10. 2 szobás családi ház telekkel, 283 m². Érdeklődni: 17 óra után 28-234-es telefonon.

Regenyei szőlőhegyen 600 négyszögöl szőlő, lakható, pincével, felszereléssel együtt sürgősen eladó. Érdeklődni: Ocsárd, Rákóczi u. 2 Szabóné.

Szigetvár, Hársfa u. 13 sz. alatti, 3 szobás, kertes, garázsos, központi fűtéses családi ház eladó. Csak készpénzes, komoly vevők jelentkezését várom. Érdeklődni: a fenti címen, egész nap.

Tettyén, Fenyves Szálló mellett panorámás telek iker faházzal, külön-külön vagy egyben is eladó. Családi ház építhető rá. Gáz, villany, vezetékes víz van. Érdeklődni: 32-374-es telefonszámon, mindennap 17—20 óra között.

Kiadó albérletbe 1 külön bejáratú szoba, fürdőszoba-használattal. „Nem dohányzó" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Elcserélném 40 m²-es, tanácsi, összkomfortos lakásomat, hasonlóra. „Belváros is lehetséges" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Kertvárosi, 3 szobás, összkomfortos, tanácsi lakást 2 db kisebb, tanácsi lakásra cserélnénk. „64 m²" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Felsővámház u. 34. sz. alatt épülő társasházban 92 és 66 m²-es lakás átadó. Érdeklődni: Eszék u. 39., I/4. 17 óra után.

Hétvégi telek, 223 négyszögöl, pincével eladó. Pellérd, Dózsa u. 50.

Ikerház építésére is alkalmas 640 négyszögöl telek eladó a Bártfa u. 23. szám alatt. Érdeklődni: egész nap a fenti címen.

Kétszobás, kertes családi házat vennék. „Kertváros előnyben" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Vennék jó állapotban lévő családi házat, nagy területtel, Pécstől 20 km-es körzetben. Csere is szóba jöhet, 3 szobás OTP-öröklakás + kp. Ajánlatokat „Családi ház" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Eladó 2 szobás, udvari családi ház. Pécs, Mihály u. 15/1. Simon.

Pécsszabolcson 3 szobás, udvaros, kertes házrész eladó. Vörös Hadsereg útja 57. sz.

Fonyód-Bélatelepen, illetve környékén nyaralót vennék. Cím: Pintér József, 1016 Budapest, Derék u. 18. Telefon: 06-1-751-987.

Diósviszlón, köves úthoz 5 percre 450 négyszögöl szőlő, 500 négyszögöl szántó, présház berendezéssel együtt, haláleset miatt, sürgősen eladó. Érdeklődni: Fórizs Ferencné, Diósviszló, Petőfi u. 102.

Balatongyörökön 2 db 200 négyszögöl, vízparthoz közeli telek eladó. Érdeklődni: 7827 Beremend, Sport út 10/B.

Eladó két családnak megfelelő, nagy, összkomfortos, központi fűtéses, ipari áramos, garázsos családi ház, műhely is kialakítható. Pécs, Fürst S. u. 22. sz. Telefon: 29-959.

2 szoba, összkomfortos, OTP-lakás, Zsuzsanna u. 10., II/7. eladó vagy elcserélhető földszinti, uránvárosira vagy liftes házban lévő, kisebb lakásra is.

60 m²-es, 2,5 szobás, összkomfortos OTP-lakás sürgősen eladó. 900 000 kp + OTP, őszi költözés. Érdeklődni naponta 17 óra után: Pécs, Kovács Antal u. 11., I/4.

Keresünk természet közeli faluban 3—5 szobás lakóházat, 600—1000 négyszögöles telekkel. Részletes leírást kérünk, ármegjelöléssel. Maurer György, Budapest, 1149, Kövér L. 63.

Eladó Harkánytól 4 km-re 5 éves oportóültetvény a Tenkes-hegy legszebb részén, a pécs—harkányi út mellett. Érdeklődni: Pécs, 34-256-os telefonon.

Szőlő hétvégi házzal, az ürögi határútról nyíló Bogár-dűlőben eladó. Érdeklődni: Tóth Károlyné, Pécs, Fazekas Mihály u. 4., VII/27. vagy délelőtti órákban a 27-906-os telefonszámon.

Siklós, Béke u. 5. sz. alatti, jó állapotban lévő családi ház eladó. Érdeklődni: Pécs, 34-392-es telefonon.

Eladó 900 m² zártkerti ingatlan Keszü és Gyód között. Jó út, víz, zöldségtároló van. Tervrajzzal, érvényes építési engedéllyel. „Zsűrizett" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Elcserélném három szoba, összkomfortos, nyolcadik emeleti, tanácsi lakásomat hasonló fokozatú, 1,5—2 szobás, 50 m² körüli, tanácsi lakásra. „Tv-erkélyes" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Elcserélném 2,5 szobás, 59 m²-es, I. emeleti, összkomfortos, csendes, meszesi, szövetkezeti lakásom belvárosi, kb. 80—100 m² körüli, jó állapotban lévő, tanácsi lakásra. „Andrea, 1988" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Belvárosi, csendes helyen lévő, 2 szobás, komfortos, különálló házrészemet elcserélném 1½ szobás, összkomfortos, tanácsira, sima. Szövetkezeti, OTP-s esetében OTP-t vállalunk. „Adómentes" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Gazdálkodásra alkalmas családi ház eladó. Pécsszabolcs, Arany J. u. 1. Megtekinthető: mindennap 18 órától.

Kiadó albérletbe 1 külön bejáratú szoba, fürdőszoba-használattal. „Nem dohányzó" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Elcserélném 40 m²-es, tanácsi, összkomfortos lakásomat, hasonlóra. „Belváros is lehetséges" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Kertvárosi, 3 szobás, összkomfortos, tanácsi lakást 2 db kisebb, tanácsi lakásra cserélnénk. „64 m²" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Felsővámház u. 34. sz. alatt épülő társasházban 92 és 66 m²-es lakás átadó. Érdeklődni: Eszék u. 39., I/4. 17 óra után.

Hétvégi telek, 223 négyszögöl, pincével eladó. Pellérd, Dózsa u. 50.

Ikerház építésére is alkalmas 640 négyszögöl telek eladó a Bártfa u. 23. szám alatt. Érdeklődni: egész nap a fenti címen.

Kétszobás, kertes családi házat vennék. „Kertváros előnyben" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Vennék jó állapotban lévő családi házat, nagy területtel, Pécstől 20 km-es körzetben. Csere is szóba jöhet, 3 szobás OTP-öröklakás + kp. Ajánlatokat „Családi ház" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Eladó 2 szobás, udvari családi ház. Pécs, Mihály u. 15/1. Simon.

Pécsszabolcson 3 szobás, udvaros, kertes házrész eladó. Vörös Hadsereg útja 57. sz.

Fonyód-Bélatelepen, illetve környékén nyaralót vennék. Cím: Pintér József, 1016 Budapest, Derék u. 18. Telefon: 06-1-751-987.

Diósviszlón, köves úthoz 5 percre 450 négyszögöl szőlő, 500 négyszögöl szántó, présház berendezéssel együtt, haláleset miatt, sürgősen eladó. Érdeklődni: Fórizs Ferencné, Diósviszló, Petőfi u. 102.

Balatongyörökön 2 db 200 négyszögöl, vízparthoz közeli telek eladó. Érdeklődni: 7827 Beremend, Sport út 10/B.

Eladó két családnak megfelelő, nagy, összkomfortos, központi fűtéses, ipari áramos, garázsos családi ház, műhely is kialakítható. Pécs, Fürst S. u. 22. sz. Telefon: 29-959.

2 szoba, összkomfortos, OTP-lakás, Zsuzsanna u. 10., II/7. eladó vagy elcserélhető földszinti, uránvárosira vagy liftes házban lévő, kisebb lakásra is.

60 m²-es, 2,5 szobás, összkomfortos OTP-lakás sürgősen eladó. 900 000 kp + OTP, őszi költözés. Érdeklődni naponta 17 óra után: Pécs, Kovács Antal u. 11., I/4.

Keresünk természet közeli faluban 3—5 szobás lakóházat, 600—1000 négyszögöles telekkel. Részletes leírást kérünk, ármegjelöléssel. Maurer György, Budapest, 1149, Kövér L. 63.

Eladó Harkánytól 4 km-re 5 éves oportóültetvény a Tenkes-hegy legszebb részén, a pécs—harkányi út mellett. Érdeklődni: Pécs, 34-256-os telefonon.

Abaligeten nyaraló eladó. Érdeklődni: Nagypostavölgy 45/1.

Ujpetrei családi ház eladó. Megtekinthető: mindennap 18 órától és hét végén. Cím: Ady u. 36.

Eladó Keszüben, Malomvölgyi-tó felett zártkert, 600 négyszögöl, megosztva is. Érdeklődni az esti órákban: Keszü, Petőfi u. 115.

Vennék Kovácstelepen kertes családi házat. Minden érdekel. Válaszokat „Komoly vevő" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Orfűn, a kistónál 200 négyszögöl telek eladó. Érdeklődni: Pécs, Lomb u. 7. 17 óra után. Irányár: 300 ezer.

Elcserélném kertvárosi, tanácsi, 2,5 szobás, erkélyes, összkomfortos lakásomat hasonló komfortfokozatú, 2 szobásra. Érdeklődni: Pécs, Egri Gyula u. 80., IV. 15.

Fenyvesen, a parttól 300 m-re kétszintes nyaraló eladó. Érdeklődni: Pécs, Sarohin t. út 13., I. em. 4. 18 óra után, Klencsár.

Eladó új, könnyen szétszerelhető és szállítható, 6 m²-es, kerti ház. „25 000" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Nagyárpádon 200 négyszögöl szőlő-gyümölcsös eladó. Érdeklődni: 25-895-ös telefonon.

Igényesnek 4 szobás, manzárdszobás, tetőteraszos, alagsoros családi saroknáz eladó. Hunyadi J. út 27. 16 óra után.

Kispostavölgy 67. sz. alatt 250 négyszögöl gyümölcsös, szőlő, építési lehetőséggel eladó. Érdeklődni a helyszínen vagy 25-895-ös telefonszámon.

Két szoba, összkomfortos, tanácsi lakást elcserélnénk gazdálkodásra alkalmas lakóingatlanra. Víz, villany, téglaépület szükséges. „Gyümölcsös" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Eladó 900 m² szőlő, fele lugas, fele hagyományos. A városra szép kilátással. Érdeklődni: Kozármisleny, Rákóczi u. 20.

Elcserélném saját családi házamat bárhol Pécs környékén. Érdeklődni bármikor: Kozármisleny, Hunyadi u 16.

Elcserélném Kertváros központjában 2½ szobás, szövetkezeti lakásomat kis családi házra, kerttel vagy másfél szobásra vagy eladnám. „Értékegyeztetéssel" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Eladnám vagy elcserélném másfél szobás, szövetkezeti lakásra nagyméretű házrészemet. Érdeklődni: Pécs, Kossa u. 6. Márton Lászlónál. Szomboton, vasárnap egész nap.

200 négyszögöl terület a Dombay-tónál, 2000 l-es vastartály, villanyradiátor, 412-es Moszkvics tetőcsomagtartó, IZS bal első sárvédő eladó. Érdeklődni: Pécs, Nagykozári út 30. Vasárnap egész nap, hét közben 15 óra után.

A pogányi szőlőhegyen 144 négyszögöl lugasrendszerű szőlő eladó. Érdeklődni: Pogány, Petőfi u. 37. Lukácsék.

Két szoba, összkomfortos, tanácsi lakást elcserélnénk gazdálkodásra alkalmas lakóingatlanra. Víz, villany, téglaépület szükséges. „Gyümölcsös" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Eladó 900 m² szőlő, fele lugas, fele hagyományos. A városra szép kilátással. Érdeklődni: Kozármisleny, Rákóczi u. 20.

Elcserélném saját családi házamat bárhol Pécs környékén. Érdeklődni bármikor: Kozármisleny, Hunyadi u 16.

Elcserélném Kertváros központjában 2½ szobás, szövetkezeti lakásomat kis családi házra, kerttel vagy másfél szobásra vagy eladnám. „Értékegyeztetéssel" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Eladnám vagy elcserélném másfél szobás, szövetkezeti lakásra nagyméretű házrészemet. Érdeklődni: Pécs, Kossa u. 6. Márton Lászlónál. Szomboton, vasárnap egész nap.

200 négyszögöl terület a Dombay-tónál, 2000 l-es vastartály, villanyradiátor, 412-es Moszkvics tetőcsomagtartó, IZS bal első sárvédő eladó. Érdeklődni: Pécs, Nagykozári út 30. Vasárnap egész nap, hét közben 15 óra után.

A pogányi szőlőhegyen 144 négyszögöl lugasrendszerű szőlő eladó. Érdeklődni: Pogány, Petőfi u. 37. Lukácsék.

MECSEK áruház

OTTHON VAN MINDEN OTTHONBAN A KANIZSA BÚTOR.

BÚTOROSZTÁLYUNK AJÁNLATA (IV. emelet):
- Margaréta szekrénysor 33 591 Ft,
- Hannibál szekrénysor 35 992 Ft,
- Mondó „A" szekrénysor 27 075 Ft,
- dohányzóasztal több színben 1982—3150 Ft

MŰSZAKI OSZTÁLY (III. emelet):
- Orion és Videoton színes tv 25 500—34 500 Ft-ig,
- elektromos barkácsolló 388 Ft,
- Rakéta porszívó 1780 Ft helyett 1460 Ft

ILLATSZEROSZTÁLY (földszint):
- Rexona dezodor három illatban 216 Ft,
- Ponds testápoló 160 Ft,
- Rodeo after shave 330 Ft,
- Rodeo dezodor 258 Ft

ÖNNEK IS ÜZLET A MI ÜZLETÜNK!

Két generációnak alkalmas, kertes házat keresünk. Adhatunk 2 szobás családi házat és 2 szobás, tanácsi lakást. „Értékegyeztetéssel" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Belvárosi, nagyméretű, kétszobás, hőtároló fűtésű, igényesen felújított családi ház építési lehetőséggel eladó. Érdeklődni: 17 óra után. Telefon: 30-519.

Szerződéses füstöltárubolt, étkezővel átadó. Telefon: 22-999.

Családi ház eladó, bolthelyiség + gazdasági épület. Érdeklődni a helyszínen: Sásd, Kaposvári út 45.

Balatontól 3 km-re, Ordacsehi, Fő u. 38. sz. alatti, 3 szobás, komfortos ház 500 négyszögölön eladó. Érdeklődni: hétköznap este 5-től, szombat-vasárnap egész nap a helyszínen.

Dombóvár-Gunaras gyógyfürdő központjában 40 m² alapterületű, kétszintes nyaraló eladó. Érdeklődni: 7200 Dombóvár, Erzsébet u. 138/A.

Kisebb felújítást igénylő családi ház eladó, Pécs, Hegyalja u. 64. Irányár: 750 000 Ft. Érdeklődni: Bártfa u. 45. 16 óra után.

Budapesti, belvárosi 2 szobás lakásom elcserélem pécsi vagy komlói 1,5 szobás öröklakásra. Kertváros kizárva. Telefon: 346-077, egész nap.

Dunaszekcső legszebb területén 400 négyszögöl szőlő megosztva is eladó. Érdeklődni: Dunaszekcső, Felszabadulás u. 133.

Eladó 2 éves, 39 m²-es OTP-lakás, Kertvárosban. 20 000 Ft/m² kérünk. 670 000 Ft + OTP-átvállalással. „Őszi költözés, 36487" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

ADÁS-VÉTEL

Ormánsági ácsolt láda és más népi tárgyak eladók. Érdeklődni: 21-306-os telefonon.

Keresek régi levélboritékokat, képeslapokat, táboripostalapokat, fényképeket, szállítólevelet, régi komolyabb bélyeggyűjteményt, levélcímeket: „Gyűjtemény" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Garanciális, novemberben vásárolt Dyram videomagnó 35 000 Ft-ért eladó Telefon: 12-025.

Jawa Californiát vennék, lejárt műszakival is. Pellérd, Bem u. 3.

Jó állapotban levő gyerekszobabútor eladó. Pécs, Nagypostavölgy 93. Érdeklődni: 4 óra után.

Eladó 1 db 3 m×3,20 m-es, bontásból származó terasz vasváz üveggel és 1 db 120×140-es ablak redőnnyel. Érdeklődni: 41-652-es telefonon, 4 után.

REDŐNY-RELUXA HELYSZÍNI ARKEDVEZMÉNY 28-701

32 db E 48-as gerenda eladó. Érdeklődni: Pécs, Daru-dűlő 9. 17 óra után vagy Levendula u. 8., 27-567-es telefonon.

900 db bontott, hódfarkú, 350 db új, hornyolt és 35 db kúpcserép eladó. Kaposvári út 15. sz. 17 óra után.

Balázs gyermekbútor eladó. 6000 Ft-ért. 16 órától: 22-662.

Bánfán eladó 2 db 8 hónapos vemhes tehén. Érdeklődni: Bánfa, Petőfi u. 52.

125-ös Polski, lejárt műszakival, de kielégítő állapotban eladó. 17 éves. Telefon: 12-309, napközben.

Jó állapotú, TK-s, 1500-as Lada eladó. Telefon: 20-160.

2 db 8 hónapos vemhes üsző és 2 db 15 hónapos növendéküsző eladó. Érdeklődni: Kovácshida, Móricz Zsigmond u. 36., egész nap.

20 család méh IV B-s kereteken, kaptár nélkül eladó. Érdeklődni: Halas Dezső, Vajszló, Kolozsvári u 3.

Eladó 1 db 9 hónapos vemhes üsző, 1 db 8 hónapos vemhes üsző. Szabadszentkirály, Ady E. u. 10.

Építkezők, 220/380 V-os emelő (vitla) eladó. Megtekinthető: Pécs, Mária-dűlő 53. Szilvási Zoltán.

8 éves, kitűnő állapotban lévő Wartburg sürgősen eladó. Érdeklődni: Pécs, 19-702-es telefonon, 17 óra után.

9 éves Zastava, új, 2 éves műszaki vizsgával eladó. Érdeklődni: 7827 Kásád, Petőfi S. út 20.

10 db-ból álló, régi stílusú ebédlőgarnitúra (jó állapotú) eladó. Ár: 60 000 Ft. Telefon: 24-681, 17 órától.

Dinnyepalánta eladó. Koltai Pál, Felsőszentmárton, Szent L. u. 85.

Építők, figyelem! Mindenféle bontási anyag eladó, 1 m-től 8 m-ig, kifűrészelt gerenda és szarufa, tetőléc, kis- és nagyméretű tégla. Szállítást is vállalunk. Érdeklődni: mindennap lehet, Pécs, Pipacs u. 9. sz.

Büfések, pecsenyesütők! Egy büfé teljes felszerelése eladó. Hohner, Harkány, Széchenyi tér 27.

Prémgörények, nercek előjegyezhetők és megvásárolhatók tenyésztésre. Érdeklődni: de. Egerág, Petőfi u. 31 Telefon: 5—8-ig: 20-003.

Eladó egyfejes orsózógép. Pécs, Fürst S. u. 22. Telefon: 29-959.

Platós Barkas reális áron eladó. 17 óra után: Engels út 42/A.

Új, kétkaros NDK lágyfagylaltgép eladó. Érdeklődni: 7827 Beremend, Sport út 10/B.

Modern bútorok vételeladása. Pécs, Mártirok útja 18. Telefon: 23-835.

Tyúkvásár! Fiatal tyúkok és kakasok eladók. Nagyárpád, Fő tér 17.

Óriáskrizantém sokféle újdonság. Válaszbélyegért árjegyzéket küld Tőkés kertészet, Salgótarján.

VEGYES

Szerelmi álom társkereső szolgáltatásai: 1600 Ft: videó, pszichológus, számítógép; 600 Ft: csak számítógép. Ezek 1 évig érvényesek. A partnerek számát nem korlátozzuk. 250 Ft-ért 10, ill. 115 Ft-ért 5 partnercímet küldünk, postafordultával. Bp. 1456, Pf.: 21. Iroda: Bp., VIII., Auróra utca 10. Nyitva: munkanapon 12—18 óráig.

MISCHINGER ROBOTRON IRÓGÉPSZERVIZ, GYORSSZOLGÁLAT JAVÍTÁS, TMK Telefon: 18-858, 22-290.

Pedikűr. Bognárné Rajkai Erzsébet. Tolbuhin út 191. Telefon: 23-648.

Balatonon nyári idénymunkát vállal női munkaerő vendéglátásban, májustól szeptemberig. „Vendéglátó" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

KÖLTÖZTETÉS, BÚTOR-, ZONGORA- ÉS PANCÉLSZEKRÉNY-SZÁLLÍTÁS. Telefon: 28-512.

Fiatalember szgk-val, rengeteg szabadidővel bármilyen munkalehetőséget vállal. „Megbízható" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

KÖLTÖZTETÉS, 22-857. BÚTOR-, ZONGORA-, PANCÉLSZEKRÉNY-SZÁLLÍTÁS.

Tanítónő alsó tagozatosok korrepetálását vállalja. Jobb év végi eredményért! „Magastlati út környéke" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

PLATÓ TEHER 1-10 t 41—777

Pipaklub szervezéséhez társakat és megfelelő klubhelyiséget keresek. „Amphora, 555" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

SZTRÁDA 1-10t Teher taxi 23-308

Ács-állványozó maszeknál vagy gmk-nál szombat, vasárnap munkát vállalna. „Májustól" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

KISTEHER: 30-788, Építőanyag-, árufuvarozás, költöztetés, vasárnap is.

Eltartási szerződést kötnék ottlakásos meggondozásért olyan nénivel vagy házaspárral, aki velünk együtt szeretetre, melegségre vágyik. „Legyen egy család" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

HOMOK, FÖLD, SÓDER. 41-333.

Magyar nemzetiségű, külföldi diplomás állampolgár háromtagú családjával, eltartási szerződést kötne vagy más lakásmegoldást keres, esetleg munkaszerződéssel vidéken. „Közgazdász és jogász" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

HOMOK, FÖLD, SÓDER. Telefon: 28-512.

Ápolónő keresi azt a kisnyugdíjas nénit vagy házaspárt, kit családtagként segítene háztartási munkájában, betegségében vállalná a lakás rezsiköltségét, lakásért, szerződéssel. „Szeretet 36980" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

POCLAIN, földmunka. Telefon: 14-184.

Kőművesmunkákat javítás, felújítás jelleggel vállalok. Közületeknek is „Szakszerű" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

PANNÓNIA TEHERSZÁLLÍTÁS 1-10 t-ig FIX-, BILLENŐPLATÓS ÉS DARUS GÉPKOCSIKKAL 14-184

Fregoli, panelfúrás, szögbelövés. Megrendelésre: lakberendezési tárgyak felszerelése. Tel.: 28-094, Roczkó.

Tv-javítás helyszínen. a hét minden napján Telefon: 14-255. BALÁZS.

CB: 31cs. AM 1-10 tonnáig EXPRESSZ 26-555

Halálozás

Fájdalommal tudatjuk, hogy drága férjem, édesapánk, nagyapánk, apósunk,

MARCSIK JÁNOS

pécsudvardi lakos, életének 67. évében elhunyt. Temetése Pécsváradon lesz május 13-án, délután 3-kor. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy édesanyám, anyósom, nagymamánk és rokonunk,

PUSZTAI LAJOSNÉ,
Domokos Irén

59 éves korában elhunyt. Hamvasztás utáni búcsúztatása május 17-én, fél 4 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett feleségem, édesanyánk, anyósom, nagymamánk,

FRIEDRICH FERENCNÉ,
Hüfner Klára

63 éves korában elhunyt. Temetése május 17-én, fél 3 órakor lesz a pécsi központi temető kápolnájából. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy dróga jó édesanyánk, nagymamánk, dédmamánk, anyósunk és kedves rokonunk,

OZV. POLAK MIHÁLYNÉ,
Csordás Mária

75 éves korában váratlanul elhunyt. Temetése május 17-én, fél 1 órakor lesz a Vasas I.-i temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy

SOMOGYVÁRI LAJOS

Pécs, Dobó I. u. 64. sz. alatti lakos, 81 éves korában elhunyt. Temetése május 16-án, fél 2 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Fájó szívvel tudatjuk, hogy szeretett feleségem, tesvérünk és kedves rokonunk,

BUNEVÁCZ PÁLNÉ,
Patkó Erzsébet

Pécs, Teréz u. 12. sz. alatti lakos, 75 éves korában, hosszú betegség után elhunyt. Temetése május 17-én, 2 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett anyósom, nagymamám és kedves rokonunk,

ID. OZV. SCHVOY JÁNOSNÉ,
Gyenis Julianna

79 éves korában csendesen elhunyt. Temetése május 16-án, 1 órakor lesz a pécsi központi temető kápolnájából. A gyászoló család.

Fájdalommal tudatjuk, hogy

NAGY SÁNDOR
ny. MÁV felvigyázó,

volt diósviszlói lakos, 79. évében elhunyt. Temetése május 16-án, fél 3 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk mindazokkal, akik szerették, hogy drága kisfiam és testvérem,

SZABÓ LACIKA

15 éves korában, május 2-án, tragikus körülmények között elhunyt. Május 17-én 3 órakor kísérjük utolsó útjára a pécsi központi temetőben. Gyászoló édesanyja és nővére.

Köszönet

Hálás szívvel mondunk köszönetet minden kedves rokonnak, barátnak, ismerősnek, szomszédoknak, a ház lakóinak, mindazoknak, akik koszorúk, virágok és gyásztáviratok küldésével fájdalmunkban osztoztak, és utolsó útjára

LEIKAUF TIBORT

elkísérték. Külön mondunk köszönetet a nyugdíjas nyomdászok nevében elhangzott meleghangú búcsúztatásért. A gyászoló feleség, gyermekek és unokák.

Köszönetet mondunk mindazoknak, akik

ID. SIPOS PÉTER

temetésén részt vettek, koszorúk, virágok, táviratok küldésével és részvétnyilvánításukkal fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. A gyászoló család.

Fájó szívvel mondunk köszönetet a rokonoknak, szomszédoknak, munkatársaknak, ismerősöknek, akik szeretett halottunk,

BRUNNER TIBORNÉ

temetésén megjelentek, koszorúkkal és virágokkal együttérző részvétüket kifejezték. A gyászoló család.

Köszönetet mondunk mindazoknak, akik

HEIRICH FERENC

búcsúztatásán megjelentek és fájdalmunkban velünk együttéreztek. A gyászoló család.

Köszönetet mondunk mindazoknak a rokonoknak, barátainknak, szomszédoknak, ismerősöknek, volt munkatársaknak, a MÁV szertárfőnökség dolgozóinak, akik felejthetetlen halottunk,

DONGÓ KÁROLYNÉ,
Kardos Mária

temetésén részt vettek, koszorúk és virágok küldésével fájdalmunkban osztoztak. A gyászoló család.

Hálás szívvel mondok köszönetet mindazoknak, akik felejthetetlen halottunkat,

DR. MÁRTON JÁNOS
állatorvost

utolsó útjára elkísérték és bármily módon fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. Külön köszönetet mondok az Állategészségügyi Állomás vezetőinek a segítségükért és részvétükért. Köszönöm a rokonoknak, a régi jó barátoknak, a Plastex Szövetkezetből volt munkatársaimnak a részvételüket és virágaikat. Gyászoló felesége.

Dolgozókat felvesznek

A PÉCSI Orvostudományi Egyetem Gazdasági Igazgatósága (műszaki főosztály) szakképzett távbeszélő kezelőnőt keres felvételre. Jelentkezés a műszaki főosztályon (Pécs, Kürt u. 2.) vagy a POTE munkaügyi osztályán (Pécs, Honvéd u. 5.) (1695)

A KERTVÁROSI Szociális Otthon 1 szakácsot (férfi v. nő) és 1 belső ellenőrt vesz fel. Jelentkezni lehet: Pécs, Malomvölgyi út 21. sz. alatt. (1758)

5. ÉPFU Pécs, Megyeri út 26. felvesz olaj- és gáztüzelésű kazánfűtőket. Kereseti lehetőség a gyakorlati idő alapján megegyezés szerint. Felvételre jelentkezni a fenti címen az üzemfenntartási vezetőnél lehet. (1660)

A PÉCSI Orvostudományi Egyetem Neurológiai Klinika (Pécs, Rét u. 2.) intenzív osztálya szakképzett, ill. ágymelletti gyakorlattal rendelkező nővérek jelentkezését várja. Igényes munkahely, továbbképzési lehetőséggel. Jelentkezni lehet: dr. Szirmai Imre e. docensnél. (1696)

A PÉCSI Oryostudományi Egyetem élelmezési osztálya egy érettségizett adminisztrátort keres felvételre. Jelentkezés: POTE élelmezés, Pécs, Kürt u. 4. (1694)

ABALIGET—KISHAJMÁS térségében lévő baromfitelepeinkre baromfigondozó családokat felveszünk. Komfortos szolgálati lakást biztosítunk. Jelentkezni lehet személyesen: Búzakalász Mgtsz Sásd, Szabadság u. 18. sz. alatt. (1688)

A MECSEKI kultúrpark felvesz hivatalsegéd takarítónőt a Vidámpark irodába. Jelentkezni lehet naponta 8—15 óráig. (1824)

BELVÁROSI társasház házfelügyelőt felvesz. Lakás van. „Városmag" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe. (33170)

A KOMLÓ és Vidéke ÁFÉSZ számítógépes gyakorlattal rendelkező könyvelőt keres. Érdeklődni: a 82-046 telefonon a személyzeti előadónál lehet. (1689)

SZAKKÉPESÍTETT anyagkönyvelőt felveszünk. Jelentkezni lehet személyesen munkaidőben Doktor Sándor—Zsolnay Müv. Központ, Pécs, Felsővámház u. 72. Gazdasági vezetőnél. (1687)

SZOBAASSZONYT, kétműszakos konyhai dolgozót és gyors- és gépírót felveszünk. Jelentkezés: Mgtsz Üdülő Közös Vállalat, Harkány, Járó József u. 1. (1666)

PÉCSI Geodéziai és Térképészeti Vállalat középfokú szakirányú végzettséggel könyvelőt alkalmazna. Jelentkezés a számviteli osztály vezetőjénél. Pécs, Jogász u. 4. (1665)

HEGESZTÉSBEN jártas lakatost felveszek. Kozármisleny, Móra F. u. 37. (37080)

ELADÓT felveszek. „Büfébe" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe. (32373)

KISIPAROS asztalos szakmunkást felvesz. „Asztalos" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe. (36211)

PLASTEX Ipari Szövetkezet betanított munkára női és férfi dolgozókat felvesz a Pécs–Málom, Péterpusztán lévő műanyagüzemébe. Jelentkezés a helyszínen. (1658)

MÉH VÁLLALAT Pécsi telepe (Pécs, Gomba u. 4.), felvesz lángvágót, segédmunkásokat és gépkezelőt. (1667)

AZ EGYESÍTETT Szociális Intézmény felvételre keres szakképzett ápolónőket, szakácsnőt, érettségizett, gépírni tudó adminisztrátort. Jelentkezni lehet: Pécs, Xavér u. 10. (1753)

BARANYA Megyei Tejipari Vállalat SZÁMÍTÓGÉPES SZERVEZŐ, PROGRAMOZÓ munkakörbe felsőfokú számítástechnikai végzettséggel rendelkező munkatársakat keres felvételre. Jelentkezni lehet: a vállalat személyzeti osztályvezetőjénél. Pécs, Tüzér u. 15., I. em. 56. (1670)

BALATONI lángossütőbe tésztához értő fiatal, ügyes alkalmazottat keresek egész nyárra. Júniustól szeptemberig. Telefon: 41-439. (37104)

A DÉL-DUNÁNTÚLI Gázszolgáltató Vállalat gyors- és gépíró munkatársat keres. Jelentkezés: Pécs, Felszabadulás útja 107., szervezési osztályvezetőnél. Telefon: 14-144. (1823)

A MECHANIKAI Laboratórium pécsi gyáregysége felvételre keres: karbantartó lakatost, üzemőrt, segédmunkást. (1677)

GYAKORLATTAL rendelkező redőnyreluxa üzletkötőt felvennék. „Sikeres üzlet" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe. (33071)

Tengerparti üdülés Bulgáriában



Napospart, Várna, Druzsba, Neszebár üdülőhelyeken a Balkántourist szállodáiban és villáiban. Jelentkezni lehet levélben az ENCIÁN Utazási Irodában (1066 Budapest, Ó utca 1.), vagy a 169-488-as telefonon.

Egyes utakon nyugdíjas- és diákkedvezmény!

Sakk



A döntő játszma során készült a felvételünk. Ebben a partiban szerezte meg Iván Attila (jobbról) a megyebajnoki címet.
Fotó: Kiss László

Iván Attila a megyebajnok

Mint ismeretes, a megyei egyéni sakkbajnokság döntőjében holtverseny alakult ki az 1–2. helyen Iván A. és Polgár (mindkettő Komlói Bányász) között. A bajnoki címet négy játszmából álló párosmérkőzés volt hivatott eldönteni, amiből öt lett. Történt ugyanis, hogy az első két meccs – nem kis meglepetésre – Polgár győzelmével zárult. A hátralevő két összecsapásból fél pont is elegendő lett volna neki a bajnoki cím elhódításához. Ekkor azonban bekövetkezett a fordulat, és Iván A. két harcos játszmában kiegyenlített. A versenykiírás értelmében az első győzelemig kellett folytatni a párosmérkőzést. A következő ötödik parti már meghozta a döntést, a bizonytalankodó Polgár ellen Iván A. sötét bábokkal is kiharcolta a győzelmet és ezzel 3-2 arányban megnyerte a párosmérkőzést.

A megyebajnok Iván Attila 22 éves, a JPTE tanárképző karának II. éves matematika-fizika szakos hallgatója. 1975 óta sakkozik versenyszerűen. Jelenleg a Komló OB II-es csapatának 2. táblása, és a csapatbajnokságban lejátszott négy mérkőzésből szerzett 3,5 pontjával a csapat legjobb pontszerzője.

DN SPORT

A világ sportja

● **New York.** A visszavonulás gondolatával foglalkozik Chris Evert, a 34 éves teniszezőnő. Evert most nincs a női tenisz világranglista első három helyezettje között, ezért akarja abbahagyni. Pályafutása során több mint 1250 mérkőzést nyert — az őt követő Navratilova csak 1100-at , 158 tornagyőzelme is példa nélküli. Összesen 18 úgynevezett Grand Slam tornán lett első egyéniben.

● **Toronto:** A Sir Stanley Matthews Kupa keretében lép pályára Kanada, Görögország és Chile labdarúgó-válogatottja május 21. és 27. között Torontóban. Tony Taylor, a rendező ország válogatottjának szövetségi kapitánya az Európában játszó légiósok közül meghívta a keretbe Ian Bridge-t (Chaux-de-Fonds), Randy Samuelt (Volendam) és Craig Forrestet (Ipswich Town).

Kézilabda

Ú. Dózsa—PMSC 21-21 (12-9). NB I. férfiak, Budapest, 100 néző. V.: Brecska, Szabó. PMSC: Tóth — Kovács I. (1), Horváth (—), Kakas (7), Kovács J. (1), Füzesi (7), Kunos (2). Csere: Gerdesics (k), Hang (3), Kovacsevics (—), Fazekas (—), Becskei T. ( ). Edző: Koleszár György. A mérkőzés utolsó másodperceiben egyenlített büntetőből az Ú. Dózsa.

Debreceni Dózsa—Komlói Bányász 36-16 (21-6). MNK-férfiak. Debrecen, 500 néző. V.: Gyuró, Rózsa. Komló: Pengő — Székelyhidi 7, Sós 1, Szücs, Ambrusits 3, Szopori 3, Juhász. Cs.: Kulcsár (k), Bedecs 1, Keszthelyi (1), Ha[illegible]i. Edző: Czimmer Tamás. Az elején 17 percen át nem dobott gólt a Komló, a Debrecen viszont igen, a hazai gólok rendre gyors indításokból estek. Már a szünetre tekintélyes előnyt szerzett a Debrecen, amely a második játékrészre már visszavett az iramból, a vasárnapi, Rába ETO elleni győri bajnoki mérkőzésre tartalékolt. A komlóiak hátránya olyan nagy, hogy a visszavágó már csak formaság.

KEK-döntő

MECHELEN–AJAX 1-0 (0-0)

Szerdán Strasbourgban telt ház, 40 ezer néző előtt a kupavédő holland Ajax Amsterdam és a belga KV Mechelen játszotta a labdarúgó Kupagyőztesek Európa Kupa döntőjét. A nyugatnémet Pauly játékvezető sípjelére az alábbi összeállításban kezdtek az együttesek:

Ajax:
Menzo — Blind, Larsson, Verlaat — Wouters, Scholten, Winter, Muhren — Van' t Schip, Bosman, Rob Witschge.

Mechelen:
Preud'homme — Emmers, Rutjes, Clijsters, Deferm — Sanders, Hofkens, E. Koeman, De Wilde — Den Boer, Ohana.

Góllövő: Den Boer.

Fittness-nap a DOZSO-ban

Az egészséges életmód jegyében vasárnap egész napos rendezvény vár minden érdeklődőt a Doktor Sándor—Zsolnay Művelődési Központban. A családi Fittness-nap programja olyan érdekességeket kínál majd, mint az Országos Kardiológiai Intézet szívesbusza, amely a helyszínen edzettségi és állóképességi felméréseket végez, speciális edzésprogramokat ad, de lesz „reformkonyha"-bemutató és kóstoló, jógabemutató és talpmasszázs, öltözködési tanácsadás és versenytáncbemutató is. Az egész napos program reggeli zenés gimnasztikával és családi futással indul: a táv 2,5 km, az útvonal: DOZSO—Vadász utca—Avar utca—Baranyavár utca—Diósi út—Felsővámház utca—DOZSO.

Sporttábor diákoknak

Az Apáczai Nevelési Központ sportegysége az idei nyári szünidőben is szervez nyári sporttábort diákoknak. Az általános csoportokon kívül csoportokat indítanak kézilabda, úszás, kerékpár, kosárlabda és tenisz sportágakban is, egy-egy kurzusban. Az egyhetes programban az időjárástól függően autóbuszos kirándulás is szerepel. A sporttábor részvételi díja 600 Ft, amely az étkezési, uszodahasználat, kirándulás és egyéb belépők költségeit is fedezi. A táborról részletesebb információval a testnevelő tanárok szolgálnak.

Mai sportműsor

Labdarúgás. Megyebajnokság: P. Kinizsi—Steinmetz SE, Kovácstelep, 17.00.

Ökölvívás. Pannolit—Baranya Kupa, Komló, városi sportcsarnok, 17.00.

Mészöly Kálmán a ZTE szakvezetője

Szabó Rezső, a ZTE NB I-es labdarúgócsapatának vezetőedzője kérte az egyesület vezetését, hogy szabadságot biztosítson részére a bajnokság befejezéséig hátralévő időszakban – jelentették be szerdán Zalaegerszegen.

Szabó Rezső indokként a következőket hozta fel: az utóbbi időben sokirányú idegi megterhelés érte, mely egyrészt a csapat gyenge szereplésében, másrészt a szakedzői tanulmányaiból, vizsgakötelezettségeiből fakad.

A klub vezetői a kérés mérlegelése után úgy döntöttek, hogy az együttes megfelelő szereplése, valamint Szabó Rezső eredményes államvizsgája érdekében lehetővé teszik a szabadságolást.

A csapat irányítására a hátralévő mérkőzések idejére – szaktanácsadóként – Mészöly Kálmánt kérték fel, aki elvállalta a megbízatást.

*

Mészöly Kálmán, akit a ZTE vezetői szerdán délután mutattak be a csapat tagjainak, szerződtetése körülményeiről és terveiről a következőket mondta az MTI munkatársának:

– A Zalaegerszeg illetékesei hivatalosan kedden kerestek meg, s kértek, vállaljam el a csapat szakmai irányítását a hátralévő öt bajnoki mérkőzésre. Bevallom: nagy megtiszteltetésnek tekintem felkérésüket, annál is inkább, mert a ZTE nem egy ingázó gárda az élvonal és az NB II. között, hanem sok szép sikert elérve 16 éve folyamatosan szerepel a legjobbak között. Az sem mellékes, hogy ebben a városban imádják a sportot; nagyon megkapott például az a támogatás, illetve ünneplés, ami a klub férfi kosárlabdázóinak bajnoki címét eredményezte, követte. Szerencsére munkaadóm – jelenleg egy osztrák cég alkalmazottja vagyok – hozzájárult, hogy elvállaljam a megbízatást. A ZTE-nél egyértelműen azt várják tőlem, hogy a nehéz helyzetbe került csapat kiharcolja a bentmaradást.

Ferjánczék, Rangáék rajt előtt

Tizenöt ország 112 versenyzője nevezett a hétvégi Aranyhomok autós rallye-ra, a 20-as szorzójú Európa-bajnoki futamra. A viadal nagy Lancia—Audi párharcot ígér, előbbi márkából tizenegy, utóbbiból kilenc nevezett. Az audiosok között található a Camel-csapatot képviselő Ferjancz Attila, Tandari János duó és a Ranga László, Dudás Mihály kettős is. Ferjánczék 1-es rajtszámmal, Rangáék 27-essel próbálnak szerencsét.

Mindkét magyar egység az elmúlt hét végétől Bulgáriában tartózkodik, ismerkedik a versenypályával. Amint szerdán Sumenből telefonon elmondták, Ferjánczék titkos álma a futamgyőzelem megszerzése, míg Rangáék az első tíz közé kerülést is már nagy sikerként könyvelnék el.

Szombaton 10 órakor Albenán lesz rajt, a célba érkezést ugyanitt vasárnap 19 óra körül tervezik.

Ökölvívó Pannolit-Baranya Kupa Komlón

Ha hinni lehet az előzetes nevezéseknek, rangos mezőny indul a Komlón másodízben megrendezésre kerülő Pannolit-Baranya Kupa felnőtt I. osztályú ökölvívótornán. A ma délután 17 órakor kezdődő versenyre 12 egyesület 77 ökölvívője jelezte részvételét, és köztük vannak szép számmal az elmúlt héten az NSZK-beli Karlsruhéban szerepelt válogatottak. Mivel azonban a szövetség nem tette kötelezővé a kerettagoknak az indulást, csak remélni lehet, hogy a legjobbak is eljönnek a kéthetes kemény edzőtábor és a nagy nemzetközi verseny fáradalmait követően.

Az alacsonyabb súlycsoportokban EB-érmesek, *Isaszegi* és *Váradi* jelenléte teheti érdekessé a küzdelmeket. A legsúlyosabbnak a 67 és a 75 kg-osok mezőnye ígérkezik, előbbiben a honvédos *Bacskai*, utóbbiban az NSZK-tornán első helyen végzett újpesti *Füzesi* a favorit. A házigazda Komlói Bányászból *Dunai, Jóni, Kanizsai, Bozsér, Sári* és *Alvics* jogosult az indulásra.

Ma és holnap egyaránt 17 órától a selejtezőkre kerül sor a komlói városi sportcsarnokban, az elődöntőket szombaton 16 órától, a döntőket vasárnap 9 órától rendezik.

G. G.

RÖVIDEN

Diáksport. Kiemelkedően szerepeltek a Fellbachban megrendezett tavaszi fesztivál versenyein a pécsi középiskolás sportolók. A 35 versenyző mindegyike éremmel tért haza. Győztes lett a kosárlabda- és labdarúgócsapat, valamint atlétikában 400 m síkfutásban Varga Egon (Nagy Lajos Gimnázium) és 300 m síkfutásban Jurasics Zoltán (Széchenyi G.), úszásban: 100 m pillangón Oberitter Róbert és Szabó Anita (mindkettő Komarov), 100 m háton: Mészáros Noémi (Leőwey), 100 m gyorson: Szabó Anita (Komarov). Asztaliteniszben: Pálmai Irén, Tóth Andrea kettős (Zrínyi).

Atlétika. Az általános iskolai atlétikai diákolimpiai legeredményesebb versenyzője Szilágyi Erika (JPTE II. gyakorló isk.) lett. A megye serdülő „B" csapatbajnokságának győztese a PMSC–Építők lett.

Karate. Az Eger Kupán a felnőtteknél Garas (Steinmetz SE) ezüstérmet szerzett.

Kézilabda. Ifjúsági fiú OIB: Komló–Újpesti Dózsa 25-23, Várpalota–Komló 21-29.

Birkózás: A grundbirkózó diákolimpia csapatbajnokság megyei döntőjén: 1. Mozsgói ált. isk., 2. Pécsi Ágoston téri ált. isk., 3. Pécs Felsővámház úti ált. isk., 4. Bólyi ált. isk. – A magyar ifjúsági birkózóválogatott az elmúlt hét végén Prágában lépett szőnyegre. A válogatottban helyt kapott Gyöngyösi, a PMSC birkózója is. A 63 kg-ban a második helyet szerezte meg.

Tenisz. Baranya egyéni bajnoksága. Győztesek. Férfi egyes: Nagy. Női egyes: Petrovics. Férfi páros: dr. Wébel, Sárdy. Női páros: Scholcz I., Scholcz Cs. Serdülő fiú egyes: Borsitzky B. Serdülő leány egyes: Reisz. Gyermek fiú egyes: Simon. Gyermek leány egyes: Jankovics (mind P. Spartacus).

Labdarúgás

A megyei I. B osztály 24. fordulójának eredményei: K. Carbon–Hetvehely 3-1, Mágocs–Felsőszentmárton 4-1, Kisházság–Drávaszabolcs 3-2, Pécsvárad–Töttös 0-2, Bicsérd–Kémes 2-3, Nagynyárád–Lippó 1-1, Szajk–Szabadszentkirály 4-3, Bükkösd–P. Hunor 2-1.

A MEGYEI I. B. OSZTÁLY ÁLLÁSA

1. Szajk	24	18	4	2	78-26	40
2. Bükkösd	24	16	4	4	54-30	36
3. Töttös	24	16	1	7	49-28	33
4. P. Hunor	23	14	3	6	51-30	31
5. Kémes	23	11	5	7	49-48	27
6. K. Carbon	24	11	2	11	61-52	24
7. Felsőszentm.	24	8	8	8	52-47	24
8. Nagynyárád	24	9	6	9	36-46	24
9. Lippó	24	10	3	11	52-51	23
10. Pécsvárad	24	8	4	12	54-56	20
11. Kisházság	24	7	6	11	33-59	20
12. Hetvehely	24	8	2	14	34-47	18
13. Mágocs	24	7	3	14	45-64	17
14. Bicsérd *	24	6	7	11	38-43	35
15. Drávaszab.	24	6	3	15	31-67	15
16. Szabadsz.k.	24	2	7	15	38-61	11

* = négy büntetőpont levonva

Totótippek

	Sportf.	Foci	DN
1. Békéscsaba—Ú. Dózsa	x 2	1 2	1
2. Haladás—MTK-VM	2 1	x 2	1 2
3. Vác—Tatabánya	2 x	2	1 2
4. Dortmund—Leverkusen	x 1	1 x	1
5. Bayer M.—VfB Stuttgart	1	1 x	1
6. Mannheim—Uerdingen	1 2	x	1
7. Meppen—Osnabrück	x	1	x
8. Freiburg—St. Pauli	2 1	x 2	1 2
9. Como—Milan	x 2	x	x
10. Pisa—Torino	x 2	1 x	x
11. Bari—Cremonese	x 1	x	1 x
12. Catanzaro—Lazio	x	x 2	1 x
13. Genoa—Atalanta +1	x 2	x	1 x
14. Rába ETO—Bp. Honvéd	x 1	1	1

MAI MŰSOR

SZÍNHÁZ

Nemzeti Színház: Háztűznéző (este 7 órakor) Kisfaludy-bérlet.

FILM

Petőfi: A' zsaru és a szex (5, 7). Filmmúzeum: Egy élni vágyó asszony (9). **Kossuth:** Csók, Anyu! (10, 12, 2, 4). A Zsaru és a szex (2, 4, 6, 8). **Kossuth Klub:** Filmakadémia (16, 9). **Park:** A pokol katonái (4, 6, 8). **Komló:** A rózsa neve (4, 6, 8). **Komló, kamara:** Asterix, a gall (5). **Mohács:** A bolygó neve: Halál (6, 8). **Szigetvár:** Veszélyes szállítmány (6, 8). **Siklós:** Szeretem a denevéreket (8). **Dunaszekcső:** Feltámadt a Vadnyugat (18). **Pécsvárad:** Tiszta Amerika (18). **Sellye:** Hintőpor (7). **Szentlőrinc:** A Dunánál (8). **Villány:** Titokban Hongkongban (16, 18).

RÁDIÓ

KOSSUTH RÁDIÓ

8.20: Tíz perc a turizmusról. 8.30: A könnyűzene legszebb melódiái. 9.05: Nóták. 9.30: A külpolitikai rovat műsora. 10.05: Diákfélóra. 10.35: Szimfonikus zene. 11.34: A Baloah család. Rádiójáték. 12.45: Válaszolunk hallgatóinknak. 13.00: Klasszikusok délidőben. 14.10: Családi szőttes. 14.38: Budai Ilona és a Szederinda együttes felvételeiből. 15.00: Szóról szóra. 16.05: Egy kis földrajz. 16.20: Ördöglakat. Mesekompozíció. 17.00: Köz-igazgatás. 17.30: Örökzöld dallamok. 19.38: Rácz György portréösszeállítás. 20.40: Dániai vélemények – kelet-európai gondokról. 21.10: Nótaest. 22.00: Hírvilág. 22.30: Barangolás régi hanglemezek között. 22.53: Mindennapi dogmáink. 6. rész. 23.03: A dzsessz világa.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Citeramuzsika. 8.20: A Szabó család. 8.50: Külpolitikai figyelő. 9.05: Napközben. 12.10: Fúvószene. 12.30: A népművészet ifjú mesterei. 13.05: Nosztalgiahullám. 14.00: Tea hármasban. 15.10: Operaslágerek. 15.45: Törvénykönyv. 16.00: Kapcsoljuk a 22-es stúdiót. Régi magyar muzsika. 16.15: Ki mit tud? 17.05: Újdonságainkból. 17.30: Zöld telefon. Környezet- és természetvédelmi műsor. 18.30: Slágerlista. 19.05: Tudósítás a Honvéd–Hungalu Kupa nemzetközi öttusaversenyről, a futószámról. 19.15: Operettkedvelőknek. 20.10: A Poptarisznya lemezlovasa-vetélkedő. 21.05: Az MR Karinthy Színpada. 22.10: Könnyűzene. 23.10: Dallamkoktél – éjszakai hangulatban.

BARTÓK RÁDIÓ

9.08: Századunk zenéjéből. 10.00: Mozart: A-dúr klarinétötös. 10.35: Féléra népzene. 11.10: Magyarán szólva. 11.25: Az Állami Orosz Énekkar énekel. 11.47: Operarészletek. 13.05: Sztyepancsikovo falu és lakosai. Epizódok Dosztojevszkij regényéből. 13.45: Az 1987. évi varsói nemzetközi dzsesszfesztivál műsorából. 14.00: Barokk muzsika. 14.32: Ajánlom művemet . . . Chopin – Kalkbrennernek. 15.00: Pophullám. 15.40: 50 éve mutatták be. Honegger: Johanna a máglyán – oratórium. 17.00: Nyitnikék – kisiskolások műsora. 17.30: Orosz operákból. 18.30: In limba materna. 19.05: Iskolarádió. 19.35: Kapcsoljuk a Zeneakadémia nagytermét. A Budapesti Filharmóniai Társaság zenekarának hangversenye. Közben: kb. 20.25: Huszonkilenc év egy iskola élén. Kb. 20.45: A hangversenyközvetítés folytatása. Kb. 21.15: Régi muzsika. 21.40: Napjaink zenéje. Hangversenyciklus. 22.30: Szimfonikus zene.

PÉCSI RÁDIÓ

6.20–6.30 és 7.20–7.30: Információk Dél-Dunántúlról. 17.30: Arcok, események. 18.00: Hírek, tudósítások. 18.30: Szerbhorvát nemzetiségi műsor. 19.00: Nemzetiségeink zenéjéből. 19.05: Német nemzetiségi műsor. 19.35: Műsorzárás.

TELEVÍZIÓ

MAGYAR TELEVÍZIÓ

8.55: Tévétorna nyugdíjasoknak. 9.00: Képújság. 9.05: Teledoktor. Orvosi tanácsok tíz percben a vitaminhiányról. 9.15: Harmadik határ. Tévéfilmsorozat. VIII/4. rész. 10.05: Képújság. 17.00: Hírek. 17.05: Tájak, városok, emberek. Vallonföld. 17.35: Telesport. 18.00: Új Reflektor Magazin. Érdekvédelmi riportműsor. 18.45: Reklám. 18.55: Tévétorna. 19.00: Esti mese. 19.15: Lottósorsolás. 19.25: Reklám. 19.30: Híradó. 20.00: Reklám. 20.05: Családi kör. Kikötősítés. 20.50: A hét műtárgya. 21.35: Új Hullám. 22.20: Mestersége a színház: Zsolt István: 22.55: Híradó 3.

MÁSODIK MŰSOR

17.50: Képújság. 17.55: Thyl Ulenspiegel. Szovjet tévéfilmsorozat. 19.25: Hírek szlovák nyelven. A szegedi körzeti stúdió műsora. 19.30: A szegedi körzeti stúdió román nyelvű nemzetiségi műsora. 20.00: Képújság. A Magyar Televízió díjnyertes műveiből: 20.05: Székely Mihály. Portréfilm. 20.35: Vészi Endre. Távolsági történet. Tévénovella. 21.05: Híradó 2. 21.20: Egészségünkért. 21.25: Külvárosi körzet. Amerikai tévéfilmsorozat. Mozgalmas tavasz. II/2. rész.

JUGOSZLÁV TELEVÍZIÓ

14.20: Műsorismertetés. 14.25: Capek: Csavargó, mese. 14.40: Művelődési adás. 15.00: Az önök veteményeskertje. 15.15: Kérdezzenek – felelünk. 15.30: Krónika. 15.50: Mindig önökkel, ismétlés. 16.50: Magyar nyelvű tv-napló. 17.30: Kicsi remény – sorozat gyermekeknek. 18.00: Művelődési adás. 18.30: Tv-kiállítás. 18.40: Számok és betűk – vetélkedő. 19.30: Tv-napló. 19.50: Sport. 19.53: Időjárás. 20.00: Fekete fehéren – politikai magazin. 20.55: Miniatürök. 21.00: Könnyűzenei adás. 21.45: Tv-napló. 22.10: Mindig önökkel. 0.10: Hírek.

MÁSODIK MŰSOR

18.40: Műsorismertetés. 18.45: Zágrábi körkép. 19.15: Műsorkiegészítés. 19.27: Ma este. 19.30: Tv-napló. 20.00: Játékfilm. 22.30: Hírek. 22.35: O sole mio.

Dunántúli Napló

AZ MSZMP BARANYA MEGYEI BIZOTTSÁGÁNAK LAPJA
Főszerkesztő: MITZKI ERVIN. Főszerkesztő-helyettesek: BÁLING JÓZSEF és LOMBOSI JENŐ
Kiadja a Baranya Megyei Lapkiadó Vállalat. Felelős kiadó: DR. JÁDI JÁNOS.
Szerkesztőség és kiadóhivatal: Pécs, 7601, Hunyadi út 11. Pf.: 134
Telefon: 15-000. Szerkesztőség telex: 12-421. Kiadó telex: 12-320.
Készült a Pécsi Szikra Nyomdában. Pécs, Engel János u. 8. 7630. Telefon: 32-177. Telex: 12-211. Felelős vezető: FARKAS GÁBOR.
Terjeszti a Magyar Posta. Előfizethető: bármelyik hírlapkézbesítő postahivatalnál, a hírlapkézbesítőknél, a Posta hírlapüzleteiben és a hírlapelőfizetési és lapellátási irodánál (HELIR), Budapest XIII., Lehel u. 10/A, 1900, közvetlenül vagy postautalványon, valamint átutalással a HELIR 215-96162 pénzforgalmi jelzőszámra.
Előfizetési díj: egy hónapra 43,– forint, negyedévre 129,– forint, egy évre 516,– forint.
Indexszám: 25054. ISSN 0133-2007.

Világ proletárjai, egyesüljetek!

Dunántúli Napló

Az MSZMP Baranya Megyei Bizottságának lapja

XLV. évfolyam, 132. szám
1988. május 13., péntek
Ára: 1,80 Ft

A tartalomból:

Merre tart az ifjúsági mozgalom?
(3. oldal)

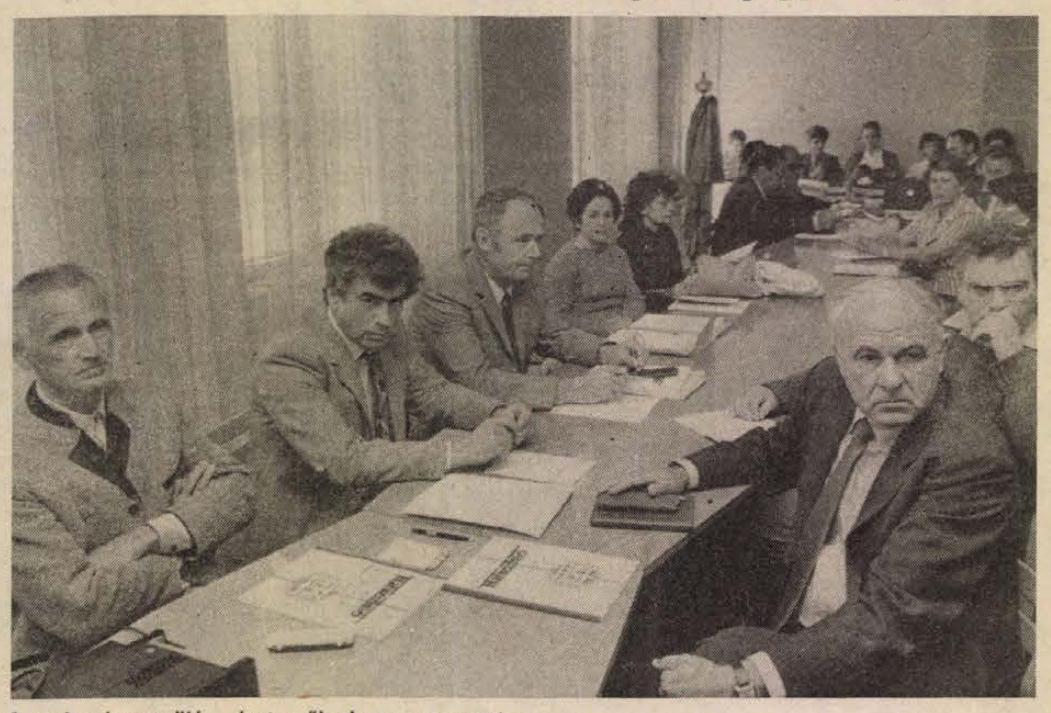
*

Költözködő boltok
(5. oldal)



Iskolabővítés Kozármislenyben
(5. oldal)

Középiskolások, szakmunkástanulók egészségügyi helyzetéről



A tudományos ülés résztvevőinek egy csoportja

Tudományos ülés Pécsett

Szükséges a felnőttek példamutatása

Legyen érték az egészség

Tanul vagy sportol? – nem ritkán áll a válaszút előtt a középiskolás diák és ezt a dilemmát, akaratlanul is, de sokszor erősítik a szülők, sőt tanárok is, noha a két tevékenységnek harmonikus egységben kellene lennie egymással. Sajnos, a fizikai teljesítmény alacsony szintjét a szülők megváltoztathatatlan adottságnak tekintik és gyakran kézlegyintéssel elintézik: nem baj, csak a többi tárgyból legyen jó a gyerek. A szemléleti hiányosság egyik oka, *hogy az egészség, mint érték* az elmúlt években társadalmi szinten sem kapott kellő hangsúlyt – fogalmazta meg a fenti gondolatokat bevezető előadásában *Brandstätter György*, a Baranya Megyei Tanács művelődési osztályának helyettes vezetője a tegnapi tudományos ülésen, amely a középfokú iskolák tanulóinak egészségügyi helyzetével és szomatikus nevelés feladataival foglalkozott. Az ülést a JPTE Tanárképző Karán tartotta meg a PAB Sportbiológiai Munkabizottsága és a megyei tanács művelődési osztálya. A Baranyából, Somogyból és Tolnából érkezett előadókat, résztvevőket *dr. Kozma László*, a tanárképző kar dékánja és *dr. Kálmánchey Zoltán*, a sportbiológiai munkabizottság elnöke köszöntötte. *Dr. Szigeti Lajos*, a testnevelési tanszék vezetője és *dr. Ángyán Lajos*, a POTE docense töltötték be az elnöki tisztet.

Az előadások a tanulók egészségi állapotáról, a középfokú intézmények testnevelésoktatásának helyzetéről, a hiányzó tornatermekről és felszerelésekről, a diáksport szerepéről szóltak. *Dr. Gáspár Márta*, a Baranya Megyei KÖJÁL osztályvezető főorvosa és *dr. Krassy Ilona*, a pécsi EEI igazgatóhelyettese ismertették a középiskolás korosztály egészségi állapotáról felmért adatokat, a gyakran előforduló csontrendszeri elváltozásokat, a szemészeti, a neurotikus és a keringési panaszokat. Dr. Gáspár Márta a testnevelés előnyeinek, betegségmegelőző szerepének hangsúlyozása mellett felhívta a figyelmet az életkori sajátosságok, az egyénre szabott testnevelési feladatok, a kedvvel végzett mozgás, az egészséges táplálkozásnak megfelelőbb gyermek közétkeztetés, a tornatermek és legalább a minimális felszerelés szükségességére és nem utolsósorban a felnőttek, a család *példamutatására*. Példakép és szeretet, ebből tanul a gyermek – idézte Pestalozzi örökérvényű mondását. *Hajnal Sándor, Somkuti Ede, Szuhovszky Tamás* a megye középfokú intézményeinek tornatermi ellátottságát mérték föl és megállapították, hogy a szűkös anyagi helyzetben is feltétlenül javítani kell a tárgyi feltételrendszeren, a pedagógusok számára pedig a korszerű igényeknek megfelelő továbbképzést és szakmai önképzést sürgetik.

B. A.

Az MSZMP megyei végrehajtó bizottságának ülése

Tegnap ülést tartott az MSZMP Baranya megyei végrehajtó bizottsága.

Elsőként *dr. Dányi Pál*, a pártbizottság első titkára tájékoztatta a testület tagjait, a meghívott városi és városi jogú pártbizottságok vezetőit, a megyei pártapparátus tagjait a Központi Bizottság május 10-i üléséről.

A végrehajtó bizottság megvitatta a tájékoztatás helyi eszközrendszeréről, irányításának tapasztalatairól az MSZMP Baranya Megyei Bizottsága gyakorlatában szóló jelentést. Tudomásul vette a jogalkalmazás jogpolitikai elveinek érvényesüléséről előterjesztett tájékoztatót, mely áttekintette a Baranya megyei bíróságok munkáját.

Osztályülések az MTA közgyűlésén

A Magyar Tudományos Akadémia idei közgyűléséhez kapcsolódó osztályülések sorozata csütörtökön folytatódott az MTA székházában. Tanácskozott a műszaki tudományok osztálya, az agrártudományok osztálya, a gazdaság- és jogtudományok osztálya, valamint a nyelv- és irodalomtudományok osztálya.

Várkonyi Péter Berlinbe utazott

Várkonyi Péter külügyminiszter csütörtökön délután Berlinbe utazott, ahol a Varsói Szerződés tagállamai külügyminisztereinek találkozóján vesz részt.

Egyedülálló határ menti ügylet



Az első magyar—jugoszláv határ menti termelési együttműködési szerződés ünnepélyes aláírása a Magyar Gazdasági Kamara Dél-dunántúli Bizottsága pécsi székházában.

Proksza László felvétele

Közös magyar–jugoszláv építőanyag-gyártás

Szerződés öt évre, ötmillió dollár értékben

A tegnap aláírt magyar–jugoszláv, öt évre szóló szerződés a Progress födémszerkezet gyártására, illetve forgalmazására nemcsak megyénkben, hanem országosan is az első határ menti termelési együttműködés. A Baranya–Tolna Megyei Tégla- és Cserépipari Vállalat és az eszéki OPEKA építőanyag-gyártó cég együttműködése már kézzel fogható, hisz az eszéki Progress födémgerenda és a mohácsi födémbéléstest alkotta Progress födémszerkezet nemcsak a hazai választékot bővíti, hanem előnyös tulajdonságai révén mindenképp előnyöket ígér a hazai építkezőknek.

Tegnap a Magyar Gazdasági Komara Dél-dunántúli Bizottsága pécsi székházában írták alá azt a szerződést, mely öt évre kölcsönös előnyöket ígér az aláíróknak és várhatóan mindenképpen előnyös a hazai Progress födémszerkezet használóinak. *Gulyás József*, az MGK Dél-dunántúli Bizottságának elnöke köszöntötte az ünnepi aktus résztvevőit, hangsúlyozva azt a közös törekvést, mely a két határ menti terület gazdaságát igyekszik minél közelebb hozni egymáshoz. A cél világos: termelési kooperációban minél jobb együttműködést és eredményt elérni a kölcsönös előnyök alapján, és kiaknázni e téren a további lehetőségeket. Az úttörő termelési megállapodás baráti és főként szoros üzleti partneri kapcsolatba hozza az MGK Dél-dunántúli Bizottságát és a Szlavónia-Baranya Gazdasági Kamarát, a Baranya–Tolna

(Folytatás a 2. oldalon)

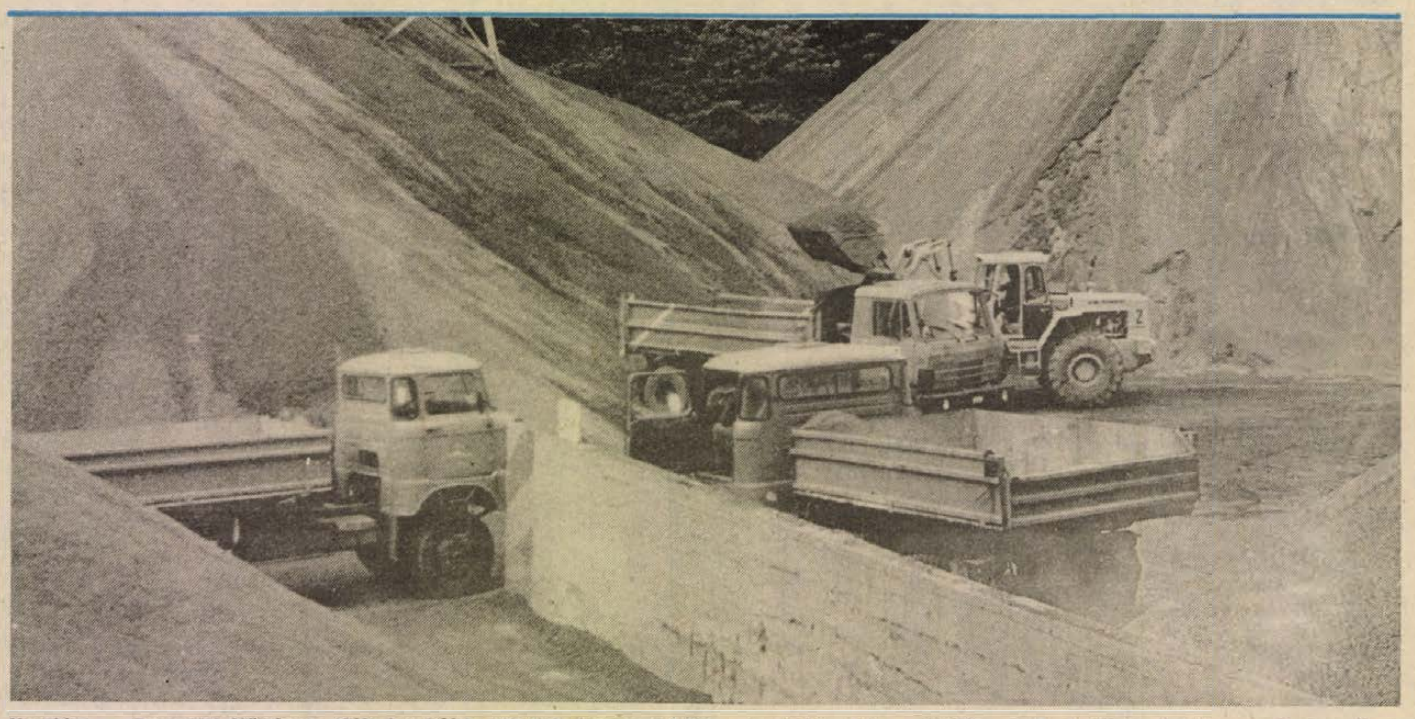
Befejeződött a Shultz–Sevardnadze találkozó

„Egészen jól haladunk" – mondotta újságíróknak csütörtökön délelőtt George Shultz amerikai külügyminiszter, mielőtt megkezdte harmadik tárgyalási fordulóját szovjet kollégájával, Eduard Sevardnadzéval az amerikai ENSZ-képviseleten.

Amerikai kormányforrás szerint a külügyminiszterek előző napi tárgyalásain áttekintették a nukleáris, valamint a hagyományos és a vegyi fegyverek korlátozásának kérdéseit, de nem került napirendre a hadászati támadófegyver-rendszereket érintő szerződés ügye. Az említett hírforrás szerint hasznos munkát végzett a KHR–HHR-szerződés kérdéseivel foglalkozó munkacsoport.

Csütörtökön délután Genfben befejeződött Eduard Sevardnadze szovjet és George Shultz amerikai külügyminiszter találkozója.

A találkozó záróaktusaként a szovjet külképviselet épületében aláírták a szovjet és az amerikai – kormány közötti megállapodást, amely rögzíti a közepes hatótávolságú és hadműveleti-harcászati rakétákról szóló szerződés alkalmazhatóságát azokra a közepes és rövidebb hatótávolságú rakétákra, amelyek képesek már létező vagy új fizikai elvek szerint működő („egzotius") fegyverek hordozására. A megállapodást szovjet részről a külügyminisztérium kollégiumának tagja, *Viktor Karpov* nagykövet, amerikai részről *Max Kampelman* nagykövet írta alá.



Komlón, a Pannolit Kőbánya Vállalat idén 600 000 tonna, 16-féle zúzott követ fog előállítani. Ezek közül 6 teljesen új termék. Képünkön teherautók szállítják a szemcsenagyság szerint osztályozott zúzalékot a közúti igazgatóságok és a közúti építő vállalatok részére.

Fotó: Kóródi Gábor

Közös magyar–jugoszláv építőanyag-gyártás

(Folytatás az 1. oldalról)

Megyei TCSV-t és az eszéki OPEKA építőanyag-gyártó céget, valamint a Titán Kereskedelmi Vállalatot és az Osijek Export-Import céget.

Antun Klaso, a Szlavónia-Baranya Gazdasági Kamara elnöke is megfogalmazta: minél több ilyen konkrét megállapodás jöjjön létre a két ország, a két határ menti terület termelő és kereskedelmi cégei között, s mindent tegyenek meg, hogy a kölcsönös előnyök alapján minél több ilyen konkrét szerződést írhassanak alá az érdekeltek, hiszen ehhez mindinkább adottak a feltételek. *Harag József*, a Baranya–Tolna Megyei TCSV igazgatója elmondotta, örömmel vették a tavalyi Pécsi Ipari Vásáron az OPEKA cég ajánlatát, s lám, máris él a megállapodás. *Marko Vidaković*, az eszéki OPEKA igazgatója utalt a már előnyös gazdasági kapcsolatokra hazánkkal, s megemlítette, ez a szerződéskötés azt is igéri, hogy öt évre bizonyíthatóan előnyös mindkét félnek a termelési együttműködés. *Lampek György*, a Titán Kereskedelmi Vállalat vezérigazgatója vázolta, hogy vállalata számára mit jelent ez az ötéves lehetőség, s reményét fejezte ki: úgy teszik a dolgukat, hogy a szerződés meghosszabbításánál a patnerek ismét a Titánt válasszák. *Nedeljko Stevic*, az Osijek Export-Import cég vezérigazgatója annak a reményének adott hangot, hogy bár ez az első ilyen termelési együttműködés, de még sok hasonló követi . . .

A szerződés – melynek aláírásán részt vett az említetteken kívül *Szabó Iván*, a Kereskedelmi Minisztérium osztályvezetője is – öt évre ötmillió dollár értékben rögzíti a termelési együttműködést. Az OPEKA gyártja hazai betonacél, cement és kerámiapapucs felhasználásával a magyar félnek a Progress födémgerendákat, melyekhez a födémbélestesteket háromféle méretben a TCSV mohácsi gyára készíti, s a gerendákért cserébe a TCSV eldobható raklapokat, cementet és speciális kerámiatermékeket szállít déli szomszédainknak. A Progress födémszerkezetet – mely vetekszik a hazai FERT födémszerkezettel – a TCS mohácsi gyára és pécsi központja, valamint a Tüzép, az ÉPTEK és az áfészek forgalmazzák.

A tegnap megkötött szerződés úttörő szereppel bír, remélhetően más területe(ke)n folytatása következik.

Murányi László

A Külügyminisztérium szóvivőjének sajtóértekezlete

A jól fejlődő magyar—japán kapcsolatokról, illetve hazánk és az afrikai kontinens országainak örvendetesen gyarapodó kontaktusairól tett közzé nyilatkozatot csütörtöki nemzetközi sajtókonferenciáján a Külügyminisztérium szóvivője.

Komoróczki István elsőként Abe Sintarónak, a kormányzó japán Liberális Demokrata Párt (LDP) főtitkárának május 4. és 6. közötti magyarországi látogatását értékelte. Mint elmondta, a japán politikus a magyar vezetőkkel folytatott tárgyalásain átfogó képet kapott hazánk külpolitikai törekvéseiről, a politikai és a gazdasági reformtervekről. Az LDP főtitkára megkülönböztetett figyelmet szentelt a magyar adóreform bevezetésével összefüggő tapasztalatoknak, hiszen Japánban hasonló természetű adóreform előkészítése folyik. A kétoldalú kapcsolatokat áttekintve Abe Sintaro és magyar vendéglátói megállapították: a kontaktusok jól fejlődnek; a szigetországba irányuló magyar kivitel 1985 óta több mint a kétszeresére nőtt, s fokozódott a japán vállalatok érdeklődése a magyarországi tőkebefektetések iránt.

A japán fél megértéséről és támogatásáról biztosította azt a magyar kívánságot, hogy a japán kereskedőházak, cégek aktívabban vegyenek részt vegyes vállalatok létesítésével, illetve közvetlen tőkebefektetéseikkel, a magyar stabilizációs és kibontakozási programban.

A térség országaival fenntartott kapcsolatok áttekintésének különös aktualitást ad, hogy a közeli napokban jelentős évfordulóhoz érkeznek Afrika független országai: 25 éve alakult meg a legtöbb államot tömörítő regionális fórum, az Afrikai Egységszervezet. A magyar megítélés szerint az AESZ negyedszázados tevékenysége eredményesen járult hozzá Afrika problémáinak megoldásához, az afrikai országok egységének, közös fellépésének erősítéséhez.

A Magyar Rádió kérdésére válaszolva Komoróczki István szólt Simon Peresz izraeli külügyminiszternek, az Izraeli Munkapárt elnökének budapesti látogatásáról. Emlékeztetett arra, hogy az izraeli diplomácia vezetője, útban a Szocialista Internacionálé madridi tanácskozására, saját kezdeményezésére látogatott hazánkba, ahol nem hivatalos megbeszéléseket folytatott magyar vezetőkkel: Grósz Károly miniszterelnökkel, Marjai Józseffel és Várkonyi Péterrel. A megbeszélések napirendjén két témacsoport, a közel-keleti helyzet és a magyar—izraeli kapcsolatok alakulása szerepelt.

Magyar részről megerősítették hazánk ismert álláspontját: a konfliktus rendezésére az ENSZ égisze alatt nemzetközi békekonferenciát kell összehívni minden érintett fél, köztük a Palesztinai Felszabadítási Szervezet részvételével.

A megbeszéléseken emellett áttekintették a magyar–izraeli kapcsolatokat, illetve a márciusban felállított érdekképviseleti hivatalok működésének tapasztalatait. Az eszmecsere középpontjában a gazdasági kontaktusok fejlesztésének lehetőségei állottak, amiben mindkét fél érdekelt. A szóvivő ugyanakkor leszögezte: a megbeszéléseken nem esett szó a magyar–izraeli diplomáciai kapcsolatok kérdéséről.

Egy kérdésre válaszolva Komoróczki István elmondta: a magyar konzuli szervek is lehetőségeikhez mérten mindent megtesznek a hazánkba áttelepült külföldi állampolgárok – így például a Romániából érkező magyar nemzetiségűek – és családjuk egyesítése érdekében. Ez azonban mindenekelőtt az engedélyező külföldi hatóságokon múlik.

24 ÓRA A NAGYVILÁGBAN

Bécsi utótalálkozó

A bécsi utótalálkozón részt vevő kilenc semleges és el nem kötelezett ország külügyminiszterei tanácskozást kezdtek csütörtökön az osztrák fővárosban a találkozó teljes záródokumentumának kompromisszumos tervezetéről, amelyet küldöttségeik az utóbbi hetekben közösen dolgoztak ki. A semleges és el nem kötelezett államok (az úgynevezett „N+N" államcsoport) e tervezetét pénteken terjesztik az utótalálkozó plenáris ülése elé. Szerzői arra törekedtek, hogy a másfél éve folyó bécsi megbeszélések eddigi vitái alapján a helsinki záróokmány mind a 35 aláíró országa részére elfogadható szöveget fogalmazzanak meg az európai biztonsági és együttműködési folyamat eddigi eredményeinek értékeléséről és az államok további kötelezettségvállalásáról.

A bécsi „N+N" értekezleten Ausztria, Ciprus, Finnország, Jugoszlávia, Málta, Svájc és Svédország külügyminisztere, valamint Liechtenstein kormányfője és San Marino illetékes államtitkára van jelen.

◆

-ɸ- MOSZKVA: Az afganisztáni, korlátozott létszámú szovjet csapatkontingens a tervek szerint készül a május 15-ikén kezdődő, szakaszos kivonásra, s az első szakaszban távozó egységeknél gyakorlatilag befejeződtek az előkészületek a hosszú menetre. Csaknem 1500 kilométert kell megtenniük nehéz hegyi utakon, amelyek a háború alatt jelentősen megrongálódtak – hangsúlyozta a Krasznaja Zvezda kabuli tudósítóinak nyilatkozva A. Zaharov vezérőrnagy, az afganisztáni szovjet csapatok törzsének politikai csoportfőnöke. Zaharov hangsúlyozta, hogy az afganisztáni utak a hadüzenet nélküli háború frontjai, ezért a csapatoknak késznek kell állniok bármely fegyveres provokáció visszaverésére. – A katonák hangulata jó, készülnek a hazatérésre – mondta.

-ɸ- MADRID: Csütörtökön határozatok elfogadásával és közzétételével ért véget a Szocialista Internacionálé vezető testületének, a tanácsnak az ülése. A leszerelési kérdésekben erőteljes intézkedéseket sürgető dokumentum az atomkísérletek és a vegyi fegyverek teljes betiltását követeli. A Szocialista Internacionálé vezetői azt óhajtják, hogy történjék fontos előrelépés a szovjet és az amerikai vezetők találkozóján. A Ronald Reagan és Mihail Gorbacsov által tavaly aláírt egyezményt történelmi vívmányként értékelték a madridi tanácskozáson és egyúttal jelentős példának tartják a hatékony ellenőrzési módszerek terén is.



Mihail Gorbacsov, az SZKP KB főtitkára és felesége, Raisza Gorbacsova május 11-én a Kreml Szt. György-termében találkozott finn és amerikai gyerekekkel. A fiatalok átnyújtották a szovjet pajtásaikkal együtt elfogadott felhívást, amely a szovjet—amerikai kapcsolatok erősítése mellett száll síkra.
MTI-telefotó

★

Strougal Brazíliában

Lubomir Strougal csehszlovák miniszterelnök és Jan Sterba külkereskedelmi miniszter szerdán kétnapos hivatalos látogatásra Brazíliába érkezett. A csehszlovák kormányfő szerdán este tárgyalt José Sarney brazil államfővel, majd Roberto de Abreu Sodre külügyminiszterrel.

Normális munka Gdanskban

Csütörtökön reggel a PAP lengyel hírügynökség gdanski tudósítása szerint megkezdődött a normális munka a gdanski Lenin hajógyárban, ahol kedden este befejeződött a gyárfoglalással párhuzamos sztrájk.

A gyár igazgatójának szerdai felhívására a 11 ezer dolgozó többsége reggel megjelent munkahelyén és hozzálátott az építő-szerelő munkához a gyár területén levő öt, és a dokkoknál már vízre bocsátott kilenc hajón. A Lenin hajógyárnak az idén 10–11 hajót kellene a megrendelőknek átadnia. Ehhez azonban előbb megoldást kell találni a sztrájkok miatt kiesett mintegy félmillió munkaóra pótlására, ami nem kevesebb, mint egy közepes tengerjáróhajó megépítésének teljes munkaideje.

◆

-ɸ- TAJPEJ: Két fiatalember csütörtökön eltérítette a kínai CAAC Légitársaság egyik utasszállító gépét. Fegyverrel arra kényszerítették a pilótát, hogy Tajvan szigetén szálljon le. Az esetről a tajvani televízió számolt be, tajpeji katonai forrásokra hivatkozva. A Boeing—737 típusú repülőgép a Tajvani-szorosban levő Hsziamen-szigetről szállt fel, s eredeti úticélja Kanton volt. A felszállás után két fiatalember kézifegyverekkel és gránát utánzatokkal arra kényszerítette a pilótát, hogy Tajvan felé vegye az irányt. Nem sokkal az iránymódosítás után felszállt a tajvani légierő két F—104 típusú vadászgépe, közrefogta a 107 utast és 11 főnyi személyzetet szállító Boeingot, majd Tajcsung város katonai repülőterén leszállásra kényszerítette. Az első jelentésekből nem derül ki, vannak-e sérültjei a gépeltérítésnek. A két fiatalembert a földetérés után a tajvani katonai hatóságok kihallgatás céljából őrizetbe vették.

-ɸ- TOKIÓ: Egy dél-koreai hadihajó szerdán a Csangszanfok térségében behatolt a Koreai Népi Demokratikus Köztársaság területi vizeire – jelentette csütörtökön, Tokióban vett adásában a KCNA hírügynökség. A jelentés szerint egy szokásos ellenőrző körútra induló északkoreai őrhajó észlelte és üldözőbe vette az ellenséges hadihajót, amely – miután 79 percig a KNDK területi vizein tartózkodott – déli irányban távozott. A KCNA hírügynökség súlyos katonai provokációnak minősiti az esetet.

-ɸ- LONDON: A Szovjetunióban meghalt Kim Philby, az ötvenes évek legendás hírű szovjet felderítője, volt brit alattvaló. Hetvenhat éves volt.

A COCO májusi ajánlatai:
— gépi arc- és testradír,
— ránckezelés hővasalással, lézerrel,
— látványos eredmények lézerrel pattanásos, zsíros bőrön,
— gépi fogyasztás változatlanul fél áron, 800 Ft helyett csak 400 Ft egy kúra.
7621 Pécs, Szent István t. 3. Telefon: 27-211

Szép, nagyméretű dísznövényt vennénk, vagy kisebbre cserélnénk.
Pécsi Janus Pannonius Tudományegyetem Tanárképző Kar botanikus kertje.
Telefon: 27-622
Forró Marianna.

CENTRUM HÉTFŐ!
1988. MÁJUS 16-ÁN 30% VISSZATÉRÍTÉS
MŰSZAKI OSZTÁLYUNKON.
Csillár, falikar és állólámpa
43 Ft-tól 8950 Ft-ig.
PÉCSI Centrum Áruház

Szűrös Mátyás találkozója a nemzetiségi szövetségek vezetőivel

Szűrös Mátyás, az MSZMP Központi Bizottságának titkára csütörtökön látogatást tett a nemzetiségi szövetségeknél, ahol kötetlen eszmecserét folytatott a magyarországi délszlávok, németek, románok és szlovákok demokratikus szövetségeinek vezetőivel. Kíséretében volt *Knopp András*, az MSZMP KB tudományos, közoktatási és kulturális osztályának helyettes vezetője, valamint *Szokai Imre*, az MSZMP KB külügyi osztályának helyettes vezetője. A nemzetiségi szövetségek képviseletében a találkozón részt vett *Mándity Marin*, a Magyarországi Délszlávok Demokratikus Szövetségének főtitkára, *Vuity István*, az MDDSZ alelnöke, *Hambuch Géza*, a Magyarországi Németek Demokratikus Szövetségének főtitkára, *Mannherz Károly*, az MNDSZ alelnöke, *Márk György*, a Magyarországi Románok Demokratikus Szövetségének főtitkára, *Petrusán György*, az MRDSZ elnöke, *dr. Jakab Róbertné*, a Magyarországi Szlovákok Demokratikus Szövetségének főtitkára és *Alt Gyula*, az MSZDSZ titkára.

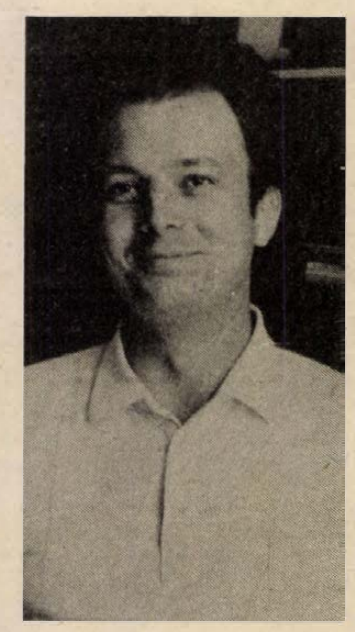
A megbeszélésen áttekintették a nemzetiségek helyzetének alakulását a magyar és a nemzetiségi lakosság együttélésének tapasztalatait, a nemzetiségi törvény előkészítését, a nemzeti oktatás sajátos feladatait és gondjait, valamint a nemzetiségi szövetségek nemzetközi kapcsolatait.

A szövetségek vezetői kifejezésre juttatták, hogy az itt élő nemzetiségek hazánk egyenjogú és egyenrangú állampolgárai, a közös országépítő munka megbecsült részesei. Tudatában vannak, hogy a magyar kormány gazdasági lehetőségeinek függvényében sokat tesz életkörülményeik javításáért, egyéni és kollektív boldogulásukért. Úgy értékelték, hogy az ország helyzetének kedvező alakulását a gazdasági, társadalmi stabilizációs és kibontakozási program megvalósítása, valamint a küszöbönálló országos pártértekezlet határozatainak végrehajtása biztosítja. Ebben a nemzetiségi szövetségek is tevékeny szerepet kívánnak vállalni.

A szövetségek vezetői beszámoltak soron következő kongresszusaik előkészítő munkálatairól. Az ország politikai intézményi rendszerének továbbfejlesztésével kapcsolatban igényként fogalmazták meg a szövetségek fokozott részvételét a politika alakításában. Nemzeti önazonosságuk, eredeti értékeik megőrzése és fejlesztése érdekében szükségesnek tartják a többséget alkotó nemzet megkülönböztetett figyelmét és folyamatos törődését, a Magyar Népköztársaság nemzetiségi politikájának megújulását.

Szűrös Mátyás hangsúlyozta, hogy nemzetiségpolitikai gyakorlatunk és annak továbbfejlesztése politikánk lényegéből fakad és a demokrácia kibontakoztatásának, a szocializmus megújítására irányuló törekvéseinknek szerves része. A hazánkban élő nemzetiségek egyéni és kollektív jogainak szavatolása számunkra elvi kérdés. Népünknek, országunknak legszorosabban vett összes nemzeti érdeke, hogy a hazánkban élő nemzetiségek nyelvüket, kultúrájukat, önazonosságukat megőrizve sajátos, mással nem pótolható vonásokkal gazdagítsák közös hazánk arculatát, kultúráját, erkölcsiségét.

A DN politikai fóruma



Merre tart az ifjúsági mozgalom?

Beszélgetés dr. Fodor Lászlóval, a KISZ Baranya Megyei Bizottságának első titkárával

Egyre markánsabb jeleit látjuk, hogy a KISZ az eddiginél önállóbb, nyiltabb, „felnőttebb" politikát kíván folytatni. Erre utal a *Jövőnk a tét!*, a *Milyen szocializmust építsünk?* című vitaanyag, s a KISZ képviselőinek mind tevékenyebb részvétele a társadalmi viták-ban. Furcsa ellentmondás ugyanakkor, hogy egyre csökken a szövetség létszáma. Harcosabb KISZ és fogyó hadsereg? Az ellentmondásokról, a jelenségek okairól beszélgettünk *dr. Fodor Lászlóval*, a KISZ Baranya Megyei Bizottságának első titkárával.

– Véleménye szerint hol a KISZ helye a mai társadalomban?

– Ha a deklarált helyét nézzük, akkor a párt ifjúsági szervezete, a magyar ifjúság egyetlen politikai tömegszervezete. Ha a valós helyzetét, akkor a képlet sokkal bonyolultabb. Mint a párt ifjúsági szervezetének, feladata a kommunista értékek közvetítése a fiatalok körében. Ugyanakkor joggal várja el tőlünk az egyre nehezebb helyzetbe kerülő ifjúság, hogy eredményesen képviseljük az érdekeit. Emellett ma is sokan a KISZ-t tekintik az ifjúság „mindenesének". Miközben igyekszünk megfelelni e sokféle – olykor ellentétes – elvárásnak, kétségtelenül kevesebb figyelem jut a tagság körében végzett politikai munkára, az alapszervezetek működésének segítésére.

– Ezt nem egészen értem. A KISZ igyekszik kiállni a politikai porondra, verekedni az általa képviselt korosztály érdekeiért, és akkor éppen az alapszervezetekre nem támaszkodhat?

– Arról van szó, hogy főleg alapszervezeti szinten korlátozottak a KISZ lehetőségei az érdekérvényesítésre. Politikai sikerélménye mikor keletkezik egy fiatalnak? Ha a saját környezetében tud kiharcolni valamit. S ez ma még nehezen megy. Alapvető probléma, hogy a döntések sokszor szűk körben születnek, az alakításukhoz szükséges információk nem hozzáférhetőek. A nyilvános érdekütköztetés és egyeztetés hiányában kevés lehetőségünk és eszközünk van a döntések érdemi befolyásolására. Érdekünk, hogy ez megváltozzék. Arra törekszünk, hogy a közélet minden szintje demokratikusabban, nyilvánosabban nyíltabban működjék. Jó példák sorozata bizonyítja, hogy egy ilyen politikai „porondon" KISZ-szervezeteink igenis képesek akaratuk érvényesítésére.

– Mennyi most a taglétszám Baranyában? Mekkora volt a csökkenés, és hogyan értékeli a változást?

– Taglétszámunk az elmúlt időszakban huszonötezer körül állandósult. 1985 óta mintegy 25–30 százalékkal csökkent. Megmondom őszintén, a rostálást mi magunk is szorgalmaztuk. Tisztább lett a kép a középiskolákban. Kiléptek, akiket csak az előnyök reménye tartott a szervezetben. Elköszöntek az idősebb – 35–40 éves – tagjaink is. Új, tőlünk szervezetileg független ifjúsági és diákközösségek alakulnak, melyek részt kérnek a közéletben. Mindez pezsdítőleg hat a mozgalmi életre, s egybevág törekvéseinkkel.

Másrészről figyelmeztető jel, hogy a létszámcsökkenésnek oka az a bizalmi válság is, ami ma társadalmunkban a politikai intézményrendszerrel szemben tapasztalható. Nyomasztólag hat, hogy a fiatalokat, a pályakezdőket érintő nagy kérdésekben – lakáshoz jutás, teljesítmény szerinti bérezés – még mindig késik a társadalmi szintű válaszadás. Természetesen saját működésünkben is vannak tartalékok. Még fiatalosabb munkastílusra, rugalmas, különböző érdekeken alapuló szerveződési formákra, „programalapú" vezetőválasztásra gondolok. A lakóterületi közéletben például nagy lehetőségeket látok a KISZ számára.

– Végül is miért érdemes ma KISZ-tagnak lenni?

– Sokan teszik fel a kérdést, hiszen gyakran éri kritika a szervezetünket. Ha valaki józanul gondolkodik, igenis mindenkor igényli a jobbító szándékú észrevételeket. De nem tudunk mit kezdeni a közvetett, a nem nekünk szóló kritikával, vagy saját belső önmarcangolásunkkal. Kevesebb szó esik azokról az értékekről, amelyeknek napjainkban is hordozója az ifjúsági szövetség. Arról, hogy közös és szervezett politikai fellépés lehetőségét teremti meg tagjai számára. Cselekvési teret nyújt mindazoknak, akik nem tétlenül szemlélik a környezetüket, hanem alakításáért tenni akarnak. Jó értelemben vett tanulóolaval ez a közéleti szerepvállalás a politikai kultúra elemeinek elsajátításához. Alapvető élményeket nyújt a közös együttlét. S nem utolsósorban a KISZ ma egyértelműen a haladó, a reformot képviselő erők közé tartozik.

– Mi a véleménye a KISZ monopolszerepéről?

– Arra törekszünk, hogy a monopolhelyzetet a hegemónszerep váltsa fel, tehát a KISZ ne egyetlen, hanem meghatározó szervezete legyen az ifjúságnak. Legyen minél színesebb az ifjúsági mozgalom. Szükség van a fiatalok szerteágazó érdeklődését kifejező öntevékeny közösségekre, a különféle érdekek képviseletére alkalmas csoportosulásokra.

– De ha a monopolhelyzetet a hegemon szerep váltja fel, ami mégis csak hatalmi fölényt, vezetőszerepet jelent, változatlanul fennáll az elkényelmesedés veszélye. Hiszen ha esik, ha fúj, mégis a KISZ-t tekintik tárgyaló partnernek a hatalmi struktúrában.

– Ebben nem vagyok biztos. Ha kialakulnak és jól működnek az öntevékeny közösségek, előbb-utóbb el kell ismerni őket tárgyalópartnernek. A KISZ-nek tehát nem szabad félnie a sokszínűségtől. A verseny mindig jobb munkára ösztönöz, a hegemón szerep megtartásáért nap mint nap meg kell küzdeni, azt ki kell érdemelni.

– Mit jelent konkrétan a KISZ-nek az a törekvése, amely több megyei fórumon is megfogalmazódott, hogy a szervezet legyen „politikusabb"?

– Közelítsük meg először a másik oldalról: mitől nem lesz politikusabb a KISZ? Ha nem tesz mást, csak növeli a politikai vitakörök számát; ha szűk elit csapatként — „ifjúsági pártként" – lép fel, illetve a párt végrehajtó hivatalaként; ha tevékenysége kimerül a társadalmi munka és a szabadidős programok szervezésében.

– Sokan még ma is csak ezekben a szerepkörökben tudják elképzelni az ifjúsági szervezetet.

– Mi sem tagadjuk, hogy a „hagyományos" KISZ-tevékenység továbbra is fontos, de mindez csupán eszköz a fiatalok megnyeréséhez. Szervezetünk politikus jellege attól függ, képesek vagyunk-e a tagság törekvéseire épülő program mögé felsorakozni, s annak végrehajtása során környezetünket megváltoztatni. Ma a fiatalok alapvető érdeke az, hogy legyen értelme a tanulásnak, becsüljék meg a jó munkát, a teljesítménnyel arányosan lehessen keresethez jutni, legyen hol lakni és családot alapítani, részesei lehessünk a korszerű kultúra értékeinek, beleszólhassunk a minket érintő döntésekbe.

– A „Milyen szocializmust építsünk?" vita megyei összegzésén szóba került, hogy a párt és a KISZ viszonyát stratégiai szintre kellene emelni. Hallhatnánk részletesebben is, hogyan képzeli a KISZ ezt a kapcsolatot?

– Ennek lényege, hogy a legfontosabb, a távlati célokban kiállunk a párt politikája mellett. Ilyenek például az átfogó társadalmi és gazdasági reform fő irányai. Ugyanakkor szükségesnek tartjuk, hogy taktikai kérdésekben az ifjúság érdekeinek megfelelően lehessen önálló véleményünk, sőt e kérdések megoldására saját alternatívánk. Ilyen probléma a lakásgazdálkodás, a bérreform, az oktatáspolitika. A lényegi kiállás mellett az se tűnjék eretnekségnek, ha bizonyos kérdésekben vitatkozunk a párt álláspontjával. Ez a gyakorlat nem gyengítené, hanem erősítené a párt és a KISZ szövetségét.

– A közelmúltban a megyei pártbizottság elé került beszámolójukban a következőt fogalmazták meg: „A KISZ a reform melletti határozott kiállás szellemében az eddiginél nyiltabban, következetesebben támogassa a párton belüli progresszív törekvéseket." Mit jelent ez?

– Elsősorban azt jelenti, hogy a párttól várjuk a progressziót, a kibontakozást. E folyamatok hordozója a párt kell hogy legyen. Ugyanakkor napjainkban jól érzékelhető, mennyire eltérő a reform konkrét tartalmának, lépéseinek értelmezése. Viták folynak erről párton belül is, s ez fontos, hiszen a vita, a kétkedés hiánya, látszategységet teremt. Nos, ha mi valóban a párt ifjúsági szervezete vagyunk, s az ifjúság hosszú távú érdekeit tartjuk szem előtt, akkor elemi érdekünk, felelősségünk, hogy párton belül is a legelőremutatóbb, leginkább a haladást sürgető erőket támogassuk. S ha ezt nemcsak a viták során, hanem a következetes végrehajtás segítésével is megtesszük, akkor ezzel pártunk számára is hasznos, jó ügyet szolgálunk.

– Ön küldöttként részt vesz a pártértekezleten. Mit vár tőle?

– Véleményem szerint olyan érzékelhető fordulatra van szükség, amely megteremti egy, új nemzeti közmegegyezés feltételeit a magyar társadalomban. A gazdaságpolitikában rövid távon viszonylag szűk a mozgástér, ezért döntő tényezőnek a politikai intézményrendszer demokratikus reformját tartom. Ennek vezérlője az önmaga tevékenységét és belső életét szüntelenül megújítani képes MSZMP kell hogy legyen. Lényeges, hogy a párttagság szerepe növekedjék a döntéselőkészítés folyamatában. Kapjanak nagyobb nyilvánosságot a különböző vélemények, az előzetes viták, a többségi döntés mellett és ellene szóló érvek. Fontos, hogy a pártértekezlet felvázolja, hogyan képzelhető el a szocialista pluralizmus intézményes leképeződése egypártrendszeren belül. Szükségesnek tartom a személyi feltételek megteremtését, új, a programhoz személyükben is kötődő, annak végrehajtásáért felelősséget vállaló vezetők megválasztását. Megjegyzem, e személyi változások nemcsak a legfelsőbb vezetésben, hanem közéletünk minden szintjén – így saját környezetünkben is – szükségesek a továbblépéshez. De ez már a pártértekezlet utáni feladatok egyike...

Havasi János

A reform értelme – az értelem reformja

Alapításának 10. évfordulóját ünnepli a pécsi Janus Pannonius Tudományegyetem Baráti Társasága a május 14-én, szombaton rendezendő egyetemi napok keretében. A társaság egyike a legrégebbieknek és népes tábornak örvend. Szervezi a végzett hallgatók és az egyetem közötti kapcsolatokat, időnként kiadványokkal tájékoztatást ad az ott folyó eseményekről, kutatási eredményekről. Rendszeresen ír ki pályázatot, ezúttal például „A politikai-jogi tanulmányok szerepe, hatása a 18–19. századi magyar írók, költők munkáira" címmel.

A szombaton délelőtt 11 órakor kezdődő rendezvényen Kulcsár Kálmán akadémikus, a Magyar Tudományos Akadémia főtitkárhelyettese tart előadást „A reform értelme – az értelem reformja" címmel, melynek keretében minden bizonnyal sok szó esik az értelmiség reformbeli szerepéről, illetve annak jövőjét illető szándékokról. Az egyetem tanácsa ilyenkor ismeri el néhány kiemelkedő szerepet betöltő, volt hallgató tevékenységét, majd a jubiláns évfolyamok találkoznak kulturális és sportműsor keretében. Az egész programot ezúttal is élénk eszmecserével kísért rektori fogadás zárja.

A gyógyszerész régész



Dr. Lárencz László

Lesz-e gyógynövénykert Pécsváradon?

A magas termetű, vállas, katonatiszti egyenruhás férfiról nehéz elhinni, hogy levéltárak lelkes búvára, hogy elsárgult régi írások, dokumentumok között érzi magát legjobban, ez tölti ki szabadidejét. *Dr. Lárencz Lászlónak*, a pécsi Honvéd Kórház főgyógyszerészének a magyar gyógyszerészettörténet kutatása a hobbija. Az ország szinte valamennyi jelentősebb levéltárában megfordult, sőt Erdélyben is, egyházi könyvtárak dokumentumait tanulmányozta, s e tevékenysége során szokszor bukkant rá eddig nem ismert, nemcsak gyógyszerészeti vonatkozású adatokra is. Rátalált például a harkányi vizet először elemző vegyésznek, Than Károlynak eddig ismeretlen leveleire, amelyekben erről a vízről ír. Kutatja a pécsi Irgalmasrendi Kórház és gyógyszertár részletes történetét.

– Hogyan kezdődött a szenvedély? – erről faggattam Lárencz Lászlót, aki olyan családban nőtt fel, ahol a dédnagyapa, a nagyapa és az édesapa is gyógyszerész volt.

– Természetesen a családom története foglalkoztatott legelőször. Azonban a rendszerető, kutató munkához az első lökést az adta, amikor még egyetemista voltam, a 60-as évek elején, a Magyar Gyógyszerész Egyesület könyvtárát selejtezték. Egyik tanárom, *dr. Halmai János* professzor nem engedte kidobni, odahozatta az egyetemre a hihetetlen mennyiségű könyvet, iratot és mi, egyetemisták páran, segítettünk olvasni, rendszerezni. Én nagyon érdekesnek tartottam ezt a munkát. A folytatás az volt, hogy elmeséltem a professzornak, hogy a falumban, Bácsbokodon, él egy asszony, aki azt meséli, hogy ságornője volt *Kazay Endrének*, a nagy magyar gyógyszerésznek és sok érdekes történetet tud róla. A professzor leutazott a faluba, beszélt ezzel az asszonnyal, majd azt mondta: – Fiam, ezeket a dolgokat gyűjtsd össze és írd le.

– Ekkor kezdtem először módszeresen kutatni Kazay munkásságával kapcsolatos írásos dokumentumok után. Kazay a hazai gyógyszerészetben a műszeres analitika úttörője volt, a tudományos felfedezései, megállapításai ma is helytállóak. Ő írta az első magyar gyógyszerészeti lexikont 1901-ben. Az ő munkásságáról írtam több tanulmányt, ebből írtam a doktori disszertációmat is.

– A közelmúltban nyílt Pécsváradon a kolostorban egy szálloda. Ezzel kapcsolatban volt önnek egy elképzelése.

– Levéltári búvárkodásaim során a kezembe került egy írástöredék a pécsváradi bencés kolostorban folyt gyógyításokról. Ehhez kezdtem kutatni a Pécsváraddal foglalkozó összes írásos dokumentumot, ami csak létezik Magyarországon. Ez azért is volt érdekes számomra, mert a magyar középkorból igen kevés gyógyításra vonatkozó emlék maradt fenn. A Kárpát-medencében az első írásos adat Pécsváradhoz fűződik. Az első István király által 1015-ben alapított Bencés apátságban működött – az eddigi adatok szerint – hazánk első közkórháza és gyógyszertára. Az „ispotályos kolostor" elnevezés ugyanis kórházat jelentett, és az „ispotályos fráterek" (frates hospitalarii), akik mint betegápolók tevékenykedtek. Az írásos dokumentum szerint négy ápoló és hat fürdőszolga segítette az egyetlen paporvos munkáját.

– A kolostor gyógyszertárát is a szerzet orvosa vezette, a szükséges gyógyszereket az ő felügyelete alatt fráterek és szolgák készítették, ők szedték, aprították, szárították a gyógynövényeket, gyökereket, virágokat. Az írások pontosan rögzítették, hogy itt, a kolostor kertjében termesztették ezeket a gyógynövényeket. Az egyik ötletem az, hogy a szálló megnyitásával az idevonatkozó dokumentumokból lehetne például állandó kiállítást nyitni. A másik: az önök újságjában olvastam arról, hogy a szálló építése kapcsán az újságíró feltette a kérdést – mi lesz a romkerttel? Nos, mivel itt működött az első gyógyszertár, amelynek részére itt helyben termesztették a gyógynövényeket, a romkert egy részét gyógynövény mintakertté lehetne kialakítani, és csak olyan növények kerülnének ide, amelyek az akkori leírásokban szerepelnek.

S. Zs.

HÍREK

MÁJUS **13.,** PÉNTEK

Szeretettel köszöntjük névnapjuk alkalmából SZERVÁC nevű kedves olvasóinkat

A Nap kél 5.10 — nyugszik 20.11 órakor
A Hold kél 3.39 — nyugszik 17.32 órakor

Olvasószolgálat

Hírek, tudósítások, események közölhetők 14–16 óráig a 15-000 telefonszámon.

Hírszerkesztő: CSUTI JÁNOS

Ma délelőtt 9–11 óráig panaszügyekben fogad, telefonon hívható a 10-046-os telefonszámon NAGY ISTVÁN

Szerkesztőségi ügyeletes 16–19 óráig a 10-053-as telefonszámon REZES ZSUZSA

CB-rádió hívójelünk: „Napló–I." 16–19 óráig a 25-ös csatornán.

— **Bravúros színházi beugrás.** A Pécsi Nemzeti Színház tegnap Szekszárdon megtartott János vitéz előadásában Mester István ugrott be Bagó szerepébe, helyettesítve a megbetegedett Egri Sándort és Vághelyi Gábort.

●

Esküvő

STARK ÉVA és PÁSZTI ATTILA

szeretettel értesítjük kedves ismerőseinket, barátainkat, hogy május 14-én 17 órakor házasságot kötünk a pécsi központi házasságkötő teremben (Hunyadi út 2. sz.)

Időjárás

Várható időjárás az ország területén péntek estig: pénteken a déli, délnyugati megyékben időnként erősen megnövekszik a felhőzet és szórványosan eső, zápor is várható. Többfelé megélénkül, helyenként megerősödik a keleti, délkeleti szél. A várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet általában 3–8 fok között alakul, néhány helyen gyenge talajmenti fagy is valószínű, a legmagasabb nappali hőmérséklet pénteken 20–25 fok között alakul.

*

Csütörtök reggeli vízállások: Örtilos, 152 cm, apadó, 9,8 fok, Barcs 198 cm, áradó, 12,3 fok, Drávaszabolcs 264 cm, áradó, 13,3 fok, Mohács 530 cm, változatlan, 15,2 fok.

— **Irány Harkány.** Harkány is visszatérő úticélja a Reuter nevű, NSZK-beli utazási irodának, amely csak 1987-ben több százezer utast szállított üdülni, pihenni; közülük nyolcezren Magyarországot választották úticéljukként. A cég nagy híve az NSZK-beli és magyar települések közötti testvérvárosi kapcsolatok ápolásának. A Reuter buszai hozták például legutóbb Fellbachból Pécsre a küldöttségeket.

— **Társadalmi munkát szervez** május 14-én 7–15 óráig a pécsi MÉH-telepen a Dél-dunántúli MÉH Nyersanyaghasznosító Vállalat KISZ-alapszervezete. A bevételt a vállalati jóléti alapba ajánlják fel. Egyebek között fémet válogatnak, báláznak.

— **Szentlőrincen** szombattól megváltozik a vásártér forgalmi rendje. A Baja utca felőli bejáró kétirányúvá válik, viszont az eddigi, a 6-os út felőli bejárót csak a térről kimenők vehetik igénybe.

04–05–07

Halálos baleset. Tegnap délután Pécsett a hőerőmű IV-es számú hűtőtornyára szerelt mozgóállványról – 11 méter magasból lezuhant és a helyszínen meghalt Pap Sándor 36 éves kőműves, budapesti lakos. Döme János 37 éves brigádvezető szintén lezuhant, de esés közben egy állvány csökkentette a sebességet – így súlyos sérülést szenvedett. A baleset körülményeit a rendőrség szakértők bevonásával vizsgálja.

●

Halálozás

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett fiam, öcsénk, sógorunk, nagybácsink és kedves rokonunk,

SCHNELL ISTVÁN

belvárdgyulai lakos 47 éves korában váratlanul elhunyt. Temetése május 14-én 14.30 órakor lesz a belvárdgyulai temetőben. A gyászoló család.



Földi Péter festőművész alkotásaiból nyílott kiállítás Pécsett, a Művészetek Házában. A falusi ember életét sajátos formanyelven bemutató tárlat a hónap végéig tekinthető meg.

*

A lottó nyerőszámai

A Sportfogadási és Lottó Igazgatóság közlése szerint a lottó 19. játékhetén a következő nyerőszámokat húzták ki:

4, 7, 46, 64, 80

●

— **Lezárják Pécsett, az István tér nyugati oldalát** a forgalom elől május 14-én 10 órától, amíg a Leőwey Gimnázium ballagása tart.

— **Utcai futóverseny miatt** forgalomkorlátozás lesz érvényben május 15-én fél 10-től fél 11-ig Pécsett, a DOZSO—Vadász u.—Avar u.—Baranyavár u.—Diósi u.—Felsővámház u.—DOZSO útvonalon. Rendezők a művelődési intézmény és a Melitta Sportegyesület.

— **Új helyre költözött a MAK** Baranya Megyei Szervezetének pécsi információs irodája, a Hengermalom utcából a Sallai utcába. Nyitás május 16-án. Újdonság, hogy ezentúl szombati ügyeletet is tartanak.

— **Panelszigetelés függőleskedve.** Pécsett, az Éva utcában ezekben a napokban szigetelik a tízemeletes épületeket kívülről, a homlokzati részen. A munkások egyszemélyes tartószerkezeten ülve dolgoznak több emelet magasságban. A látvány úgy hat, mintha hegymászó alpinisták mozognának a speciális csörlők segítségével.

●

A rendőrség kérése



A Pécsi Rendőrkapitányság bűnügyi osztálya bűnüldözési alosztálya eltűnés miatt keresi MAJER MÁTYÁS (Rém, 1936. október 8., a. n.: Majer Anna), Pécs, Tüzér utca 1. sz. alatti szociális gondozott személyt. Nevezett epilepsziás beteg, 1988. április 2-án engedték el a detoxikáló állomásról, azóta ismeretlen helyen tartózkodik.

Személyleírása: 170 cm magas, sovány testalkatú, vörösesszőke hajú, arca erősen szeplős.

Eltűnésekor: szürke halszálkás nadrágot, szürke zakót, kockás inget, barna orkánkabátot viselt.

Kérjük, hogy aki az eltűnt személyről érdemi adatot tud közölni, azt a legközelebbi rendőrnél, vagy a Kilián u. 3. II. em. 79-es irodában, illetve a 11-666/12-86-os mellék telefonszámon tegye meg.

*

A Pécsi Rendőrkapitányság bűnügyi osztály bűnüldözési alosztálya kéri azon személyek jelentkezését, akik 1988. május 7-én 21.30 óra körüli időben Pécs, Endresz György úti Barkácsbolt közelében látták, amint két fiatal férfi megszólít, majd tettleg bántalmaz egy idősebb férfit, majd a cselekmény elkövetése után az Endresz György utcán és a Lugos utcán keresztül a helyszínről eltávoztak. Jelentkezni lehet Pécs, Kilián György u. 3. II. emelet 83., hivatalos helyiségben, vagy a 11-666/13-96-os telefonszámon.

SZERENCSEKERÉK

A 3. FORDULÓ KÉRDÉSEI

1. **Hány aranyérmet nyert Magyarország az 1936-os berlini olimpián?**
2. **Papp László háromszor nyert olimpiai bajnokságot ökölvívásban. Hol és mikor nyert?**
3. **Milyen címen vonult be az 1900-as párizsi olimpia a sporttörténetbe?**
4. **Ki és milyen eredménnyel nyerte 1936-ban a női magasugrást?**
5. **Milyen magassággal nyert rúdugrásban Smith Guinn (USA) 1948-ban?**
6. **A legsikeresebb magyar olimpiai küldöttség tagja volt az a pécsi atléta, aki 11 évig tartotta a 400 m-es gátfutás magyar csúcsát. Nevezd meg őt!**

+1. **Mikor és hol lett aranyérmes a Tiborc utcai iskola röplabdacsapata?**

Beküldési határidő: május 18-ig beérkezőleg.
Cím: Szabó István Úttörőház, Pécs, Dr. Veress E. u. 6. 7633

A 2. FORDULÓ MEGFEJTÉSE

1. **1924-ben**
2. **Hajós Alfréd**
3. **Bauer Rudolf**
4. **Londonban**
5. **Csík Ferenc**
6. **Honti Róbert**

+1. **Pécs, Anikó u. isk.**

KÖZÉLET

A művészetek szövetségeinek képviselőivel találkozott tegnap délután Pécsett, a Művészetek Házában *dr. Dányi Pál*, a megyei pártbizottság első titkára. Az Írószövetség, a Táncművészek Szövetsége, a Színházművészeti Szövetség, a Mecseki Fotóklub, a Képző- és Iparművészek Szövetsége, a Zeneművészek, az Építőművészek Szövetsége Baranya megyei csoportjainak vezetőivel, a megyei és városi tanács vezető munkatársaival a közelgő pártértekezlet előtt a politikai hangulatról, az értelmiségiek közérzetéről, a magyar társadalom időszerű problémáiról, a tennivalókról konzultált dr. Dányi Pál.

*

Jövő hét keddjétől Magyarországon is kapható lesz a Kárpáti Igaz Szó, a Szovjetunióban kiadott magyar nyelvű napilap. A lap segítségével a hazai olvasók teljesebb képet kaphatnak a Kárpáton túli területen élő magyar ajkúak mindennapjairól, valamint az ottani politikai és kulturális eseményekről.

A napilapból hazánkban a Magyar Posta terjesztésében az újságárusoknál várhatóan ezer-ezerötszáz darabot árusítanak.

— **Gitárverseny Kubában.** Havannába utazott május 12-én egy nemzetközi klasszikus szólógitárversenyre Eötvös József pécsi aitárművész, a Művészeti Szakközépiskola tanára.

— **Meghívás külföldi tárlatra.** A pécsi Bánkuti Gertrud festőművész meghívást kapott az ausztriai Grazba, az ottani egyik kulturális szervezettől, hogy tájképeit és virágcsendéleteit egy tárlaton mutassa be.

— **Megkezdődik az esti fürdőzés** a harkányi gyógyfürdőben május 14-én 19 órakor. Nyitva tartás éjjel 11-ig.

— **Fagyosszentek fagy nélkül.** Pongrác napján, május 12-én reggel nem fagyott Pécsett és környékén, a hőmérők hajnalban plusz 5—7 fokot mutattak. Hátra van még a két májusi „fagyos nap", így Szervác és Bonifác.

— **Fa- és cserjeültetési akció** volt Pécsett, a Bornemissza Gergely úti óvodában, ahol több mint ötven fát és cserjét, köztük tujákat, nyár- és hársfákat ültettek el. A csemetéket ingyen adta a Mecseki Erdő- és Fafeldolgozó Gazdaság.

— **Győztes elsősegélynyújtók.** A középfokú oktatási intézmények megyei elsősegélynyújtó versenyét rendezte meg Pécsett, a Magyar Vöröskereszt Baranya megyei vezetősége május 12-én. Első helyezettek a különféle kategóriákban a komlói Csizmazia Gyula Szakmunkásképző Intézet, a Leőwey Gimnázium, a pécsi Egészségügyi Szakiskola csapata. Az országos vetélkedőre, amely Csillebércen lesz június 4—6-án, ők jutottak tovább.

Egészségügyi szolgálat

KÓRHÁZI FELVÉTELES ÜGYELETEK

Mindennapos felvételi ügyeletek gyermekbetegek részére, Pécs város: POTE Gyermekklinika. Szigetvár város és járás: Megyei Gyermekkórház. Gyermeksebészeti kórházi felvételt igénylő gyermekfülészeti betegek, égett és forrázott gyermekek részére páratlan napokon: POTE Gyermekklinika, páros napokon: Megyei Gyermekkórház, Pécs és a megye egész területéről.

Felnőtt belgyógyászat: I. kerület: II. sz. Belgyógyászati Klinika. II. kerület: Megyei Kórház (III. sz. Belgyógyászati osztály), III. kerület: I. sz. Belgyógyászati Klinika. Sebészet, Baleseti sebészet: II. sz. Sebészeti Klinika. Égési sérülések: Honvéd Kórház. Koponya- és agysérülések: Idegsebészet. Pécs város és a csatolt községek ideg- és elmebetegei részére: POTE Ideg- és Elmeklinika. Szemészeti betegek: POTE Szemészeti Klinika. Felnőtt fül-orr-gégészet: POTE Fül-Orr-Gégeklinika.

ÉJSZAKAI KÖRZETI ORVOSI ÜGYELET

Pécs város felnőtt lakossága részére egy helyen, a Lánc utcai rendelőintézet földszinti ügyeleti helyiségeiben minden este 7 órától másnap reggel 7 óráig. Telefon: 14-347.

Lvov-Kertváros felnőtt lakosságának minden éjszaka este 7 órától másnap reggel 7 óráig a járóbetegek részére a Testvérvárosok terei körzeti rendelőben orvosi ellátást biztosítunk. A kertvárosi hívásokat továbbra is a Lánc utcai rendelőintézetben kell bejelenteni. Telefon: 14-347.

Fogászati ügyelet minden este 7 órától másnap reggel 7 óráig a Lánc utcai rendelőintézet földszinti ügyeleti helyiségeiben – gyermekek részére is.

Információk

Gyermeklakosság részére: a Gyermekklinikán, Pécs, József A. u. 7. (bejárat a Bajnok u. felől) este 7 órától másnap reggel 7 óráig. Telefon: 10-938.

ÉJSZAKAI UGYELETES GYÓGYSZERTÁRAK

Pécs, Kossuth L. u. 81. 10/8. sz. gyógyszertár. Pécs, Bajcsy-Zs. u. 23. 10/14. sz. gyógyszertár.

*

SOS-ÉLET-telefonszolgálat díjmentesen hívható a 12-390-es számon este 7 órától másnap reggel 7 óráig.

*

Nyugdíjas telefonszolgálat szombat, vasárnap kivételével mindennap 17–19 óráig hívható a 41-907-es számon.

*

Ifjúsági telefonszolgálat telefonszáma: 24-550. Hívható: 17–21 óráig.

Állatorvosi ügyelet

Ugyeletes állatorvos 1988. május 14-én 06 órától május 16-án 06 óráig.

Pécs város és környéke számára: Pécs, Eszék u. 15. II. 9. Tel.: 12-885. Mohács és a volt mohácsi járás részére: Mohács, Vörösmarty u. 4. Telefon: Mohács, 10-509. Komló és a volt komlói járás részére: Komló, Lenin tér 3. Telefon: Komló, 81-194. Siklós és a volt siklósi járás részére: keleti részén: Siklós, Dózsa u. 19. Telefon: Siklós, 32. Nyugati részén: Sellye, Tanácsháza. Telefon: Sellye 1. Szigetvár és a volt szigetvári járás részére: keleti részén: Szentlőrinc, Munkácsy u. 18. Telefon: 71-388. Nyugati részén: Szigetvár, Állatkórház, Alapi G. u. 4. Telefon: Szigetvár 680.

Amennyiben a fenti telefonszámok nem jelentkeznek vagy az ügyeletes állatorvos nem található, akkor üzenet hagyható Pécs város és környéke számára a 09-es telefonszámon, Komló részére pedig a 009-es telefonszámon, illetve az illetékes telefonközpontnál „állatorvosi ügyelet" címen.

Közlemények

A Pannon Volán értesíti a t. Utazóközönséget, hogy 1988. május 13-án üzemkezdettől Pécsett, a Tolbuhin úton, a Körös utca torkolatánál létesített új autóbuszmegállóhelyen mindkét irányban megállítja 2, 11, 12, 12SZ, 21, 31 és 31A jelzésű helyi járatú autóbuszait.

Az újpetrei Horgász Egyesület értesíti tagságát, hogy a kozármislenyi taván a környezetvédelmi nap szombat helyett vasárnap lesz megtartva.

Egyedülállók társkereső szolgálata minden hétfőn és szombaton 17–20 óráig. Jelentkezés személyesen az ANK Művelődési Ház I. emeletén (titkárság), és a 41-907-es telefonszámon.

Hosszúhetény lakói szemétégetés utáni tereprendezést végeznek a temetőben társadalmi munkában május 14-én reggel nyolc órától. Várják a résztvevőket.

Csillagászati nyári tábort szervez a pécsi planetáriumban június 13—24-ig 5—8. osztályos általános iskolai tanulók részére a TIT Pécs Városi Szervezete. Jelentkezés a 10-924, 24-782-es telefonon.

Az IBUSZ Utazási Iroda társasutakat indít Fellbachba, a Baranya bemutatkozik című eseménysorozatra június 17—21. között. Jelentkezési határidő május 23. Telefon: 12-157.

Angol nyelvoktatással egybekötött játékos számítógépes napközit szervez június 13.—július 1-jéig a pécsi Szabó István Úttörőház. Augusztus 15—27-ig is lesz ugyanilyen tanfolyam, de angol nyelvtanulás annak keretében nem lesz. Jelentkezési lapok az úttörőház portáján kaphatók.

Közérdekű

Építőiparban dolgozók, figyelem! Iskolánk az 1988/89-es tanévben is indít a levelező tagozaton első osztályt, a) a szakmunkás oklevéllel rendelkezők számára; b) érettségivel rendelkezők számára a kétéves tagozatra, c) építőipari szakközépiskolai érettségivel rendelkezők számára pedig ötödik (technikusképző) osztályt. Érdeklődni, jelentkezési lapot kérni az alábbi címen lehet: Pollack Mihály Építőipari Szakközépiskola levelező tagozata 7601 Pécs, Pf.: 3.

Áramszünet lesz 13-án 7-től 16 óráig a Füzes-dűlő területén.

Áramszünet lesz f. hó 13-án 7-től 15 óráig a Bolgár-kőr, Rácvárosi út, Nefelejcs u. és Gém utcában.

Áramszünet lesz f. hó 13-án 7–15 óráig a Donátusban, a Csurgótetődűlő, Karvaly-dűlő, Fácán-dűlő, Gólya-dűlő, valamint a Kisdaindolhegyhát-dűlő által határolt területen.

PAX V. 13, Csányoszró, 14, Pécs, Nevelési Központ, 15. Sellye.

A DELTA együttes 14-én Szentlőrincen a Vasutasban, 15-én Bicsérden játszik.

CANDY-buli! 13. Szentegát, 14. Drávafok, 15. Szigetvár.

Áramszünet lesz május 16-án 7—16 óráig Péterpuszta területén.

Rendezvények

Győri Vilmos fotókiállítása nyílik május 13-án 16 órakor a szigetvári várdzsámiban.

A pécsi Ságvári Endre Művelődési Házban május 13-án 19 órakor Spiró György Csirkefej című alkotását mutatják be.

A Bólyi Művelődési Házban május 13-án az Asterix Együttes lép fel.

CSAK KÉT NAPIG!
Nemesfém felvásárlási akció
fővárosi becsüs jelenlétében
a Pécs, Bem u. 8. sz. alatt.
Arányát, ezüstjét, drágakővel díszített
ékszerét a legmagasabb napi áron
MEGVÁSÁROLJUK KÉSZPÉNZÉRT,
VAGY BIZOMÁNYBA.
ÓRA ÉS ÉKSZER ÖE KERESKEDELMI VÁLLALAT
NE FELEDJE!
1988. május 17-én és 18-án
A PÉCSI
ÓRA-ÉKSZERBOLTBAN!

Költözködő pécsi boltok



A Tiszai Vegyikombinát mintaboltja a Sallai utcából a Mágnes üzletházba költözött
Fotó: Proksza László

Új és régi üzletek

Ha a háztulajdonos fölmond a bérlőnek...

Legtöbben a belvárosban nyitnának üzletet

Megszűnt, felújították, elköltözött – ilyen és ehhez hasonló feliratokat egyre gyakrabban lehet látni a pécsi üzletek kirakatüvegei mögött. A vásárló persze nemigen érti a jelenség okát, sőt gyakran bosszankodik, ha egy kiló kenyérért vagy húsért tovább kell gyalogolnia. Jól mutatják a változást a számok: nyolc éve még 269 élelmiszerbolt működött, a legfrissebb adatok szerint viszont már csak 210.

A bezárt üzletek egy része a város külső részein található. Ezek folyamatos pótlására nem sok remény van, hiszen az új szabályozók, a magas üzemeltetési költség, az adókedvezmény megszűnése nem kedvez a peremterületi boltok működtetőinek.

(Ritka az olyan példa, mint amit a Kénes út környékén tapasztalunk. A kis élelmiszerüzlet megszűnt, de mint a helybeliek elmondták, régi boltosuk minden reggel visszajár és házhoz szállítja az előző nap megrendelt tejet, kenyeret.)

A bolt megszűnésének másik oka, hogy egyre több háztulajdonos mond fel a bérlőknek. Tavaly hét, az idei év első felében pedig négy üzletet voltak kénytelenek emiatt bezárni. Három kereskedelmi egység sorsa jelenleg is bizonytalan. Az ügyek egy része a bíróság elé kerül, ez azonban nem megoldás.

A boltok pótlására elsősorban több pénzre lenne szükség. A régiek helyett új üzleteket kellene építeni vagy kialakítani. Olyanokat, mint a Pécs-Somogy bányatelepi vegyes- és húsbolt, ami a jövő hónap elején nyílik. Ám amint azt *Szabó Nándor*, a városi tanács elnökhelyettese elmondta, a vállalkozók többsége inkább a belvárosban nyitna üzletet. Itt viszont még javában tart a rekonstrukció, aminek következtében a boltok állandó mozgásban vannak.

A TVK mintabolt például a Rét utcai Mágnes üzletházba költözött. A megüresedett Sallai utcai helyiségbe a festés és a berendezés után a Sportbolt kerül a Szalai András út 2-ből, ahol poszter-tapéta szaküzlet nyílik. A Bem utca 3-ban a Viktória divatház kap helyet, a Sörház utca 2-ben megszűnő bolt helyén számítástechnikai szaküzlet lesz. Az Irányi Dániel téren egy hét múlva már fogadja a vásárlókat a motor- és kerékpárszaküzlet. A Kossuth Lajos utca 40-ben a Baranya Kereskedelmi Vállalat nagykereskedelmi bemutatótermet és vevőszolgálati irodát nyit.

F. D.

A Szakszervezetek Pécs Városi Bizottságának ülése

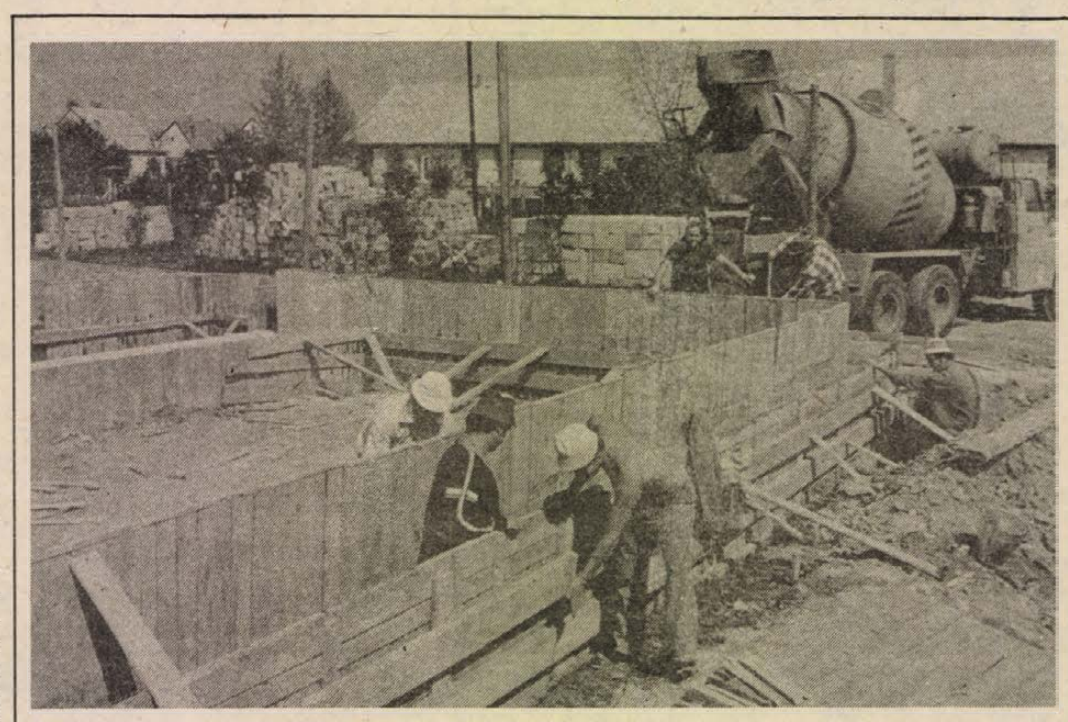
Tegnap délután tartotta soron következő ülését a Szakszervezetek Pécs Városi Bizottsága, amelyen fontos napirendi pontokat tárgyaltak. Elsőként – a két testület együttes ülésének keretén belül – együttműködési megállapodást írt alá a Szakszervezetek Pécs Városi Bizottsága és a KISZ Pécs Városi Bizottsága. Az együttműködési megállapodás előterjesztői *dr. Horváth Csaba*, a PVSZB titkára és *Gerner Károly*, a KISZ Pécs Városi Bizottságának titkára voltak. Ezután a város levegőtisztaságának helyzetét tárgyalták meg, végezetül pedig a Szakszervezetek Pécs Városi Bizottságának a kibontakozási program feladatainak megvalósításában való részvételét vitatták meg.

Elismerő oklevél a Garancia szövetkezetnek

A MESZÖV elnöksége és a KPVDSZ Megyei Bizottsága által hirdetett megyei szocialista munkaversenyben tavalyi eredményei alapján első helyen végzett a pécsi Garancia Szállító és Szolgáltatóipari Szövetkezet. Ezért a 170 fős kollektíva elismerő oklevelet kapott a május 12-én Pécsett, az iparosházban megtartott ünnepségen. Az oklevelet *dr. Finta József*, a MESZÖV elnökségi tagja nyújtotta át *Komáromi István* elnöknek. A közösség ezen a napon emlékezett meg a 20 éves fennállásáról is az ünnepi termelési tanácskozáson.

A két évtized nem volt mentes gazdasági, időnként személyi problémáktól sem, de az utóbbi három évben stabil helyzet alakult ki. A múlt esztendei nyereség már 7 millió forint lett, háromszorosa az előző évinek. Az árbevétel elérte a 170 millió forintot, ami duplája az 1986-osnak. A legtöbb hasznot az autókereskedelem hozta. Hazánkban még mindig csak ez a szövetkezet foglalkozik saját forrásból – részletre – használt autóértékesítéssel. Devizáért is árusítanak autót. Nem véletlen, hogy ezt az ágazatot továbbfejlesztik. Így például idén már nyugati bérmunkában NSZK-ból ideszállított karambolos autók javítását végzik. Folynak a tárgyalások az NSZK-beli Feyok céggel, hogy miként is hozzanak létre vegyesvállalatot azzal a céllal, hogy Pécsett autójavító szerviz létesüljön. Erősítik az együttműködést a magánfuvarosokkal, hogy a szövetkezeti közösség a belső tartalékait még jobban kihasználja. A magánfuvarosoknak még erre a nyárra a Megyeri úton egy parkolót építenek, ahol 100–150 jármű férhet el egyszerre. A pécsi központú Garancia nemcsak Baranyában van jelen, de új telephelye működik Barcson, Dombóváron, Nagykanizsán, a Tolna megyei Zombán. Hamarosan a fővárosban is nyílik egy. Bővült a HTO-forgalmazás, hisz a Pécsi ÁFÉSZ-től vettek át kutakat. Nem régi profil a „rent–a–kar" autókölcsönzés.

Cs. J.



Az új iskolai szárny alapjait betonozzák az építők

Iskolabővítés Kozármislenyben

Reggel 7 óra. A buszmegállóban gyermekek. A nagyobbak már megszokták a várakozást, a kicsik még néha fáznak. Hogy gyorsabban teljen az idő, vicceket mesélnek, vagy felmondják a leckét egymásnak. Begördül a busz, és megkezdődik a tolongás. Kinekkinek szerencséje szerint ülő- vagy állóhely jut, ezután zötyögés Kozármislenytől Pécsig.

Így kezdődik szinte minden napja egy felső tagozatos kozármislenyi általános iskolásnak, aki kilométereket kénytelen ingázni. A településen ugyanis csak alsó tagozatos oktatás van és az is csak négy éve. Régóta várták a helyi lakosok egy iskola építését, s az álom egy része 1984-re valóra is vált. A nyolc tantermesre tervezett iskola négy helyisége elkészült.

A folytatáshoz is készen álltak a Baranyaterv tervei, mégis négy évet kellett várni arra. A tanács több kivitelezővel is tárgyalt, de 30 millió (BÉV), 26 millió (Tanácsi Magas- és Mélyépítő Vállalat) forintnál olcsóbban egyik sem vállalta a munkát. Idén végre sikerült megegyezni a Hidra építőipari kisszövetkezettel 21 millió forintban. Nagy könnyebbség volt ez és a 14,4 millió forintos megyei tanácsi támogatás a kozármislenyieknek.

A közel 3000 lakosú községben ma 600 körül számlálják a négy–tizennégy év közötti gyermekeket. A folyamatosan fejlődő településen heteken belül újabb 164 vízzel, gázzal ellátott házhelyet értékesítenek. Az ideköltözők és a már itt lakók gyermekein kívül a társközségekben élők is bizonyára jobban örülnének egy közeli iskolának. A másfél hónapja elkezdett munkák, úgy tűnik, biztatóak.

Négy tanterem alapjait és lábazatát elkészítették, és valószínűleg nyárra állni fog az épületrész. Szeptemberre a belső munkákat is befejezik, s így a jövő tanévet itt kezdhetik a mostani negyedikesek. A tanácsnak viszont további tervei vannak. Újabb négy tanteremmel és egy tornateremmel szeretnék bővíteni az iskolát.

Nem feledkeztek meg az iskola udvaráról sem. Itt a zöldterületek mellett kézilabda-, és atlétikapálya kapna helyt. Ha elképzeléseik megvalósulnak, pár év múlva közel 600 kisgyermek tanulhat, sportolhat kellemes környezetben, saját községében. Mindehhez azonban szükség lenne a lakosság társadalmi munkájára és esetleg egy-két gazdálkodó szerv segítségére is.

H. A.

Miniszteri dicséret a görcsönyi tsz-nek

Elmúlt évi kiemelkedő termelési, gazdálkodási eredményeinek elismeréséért a MÉM Dicsérő Oklevelét nyerte el a görcsönyi Mecsekvölgye Termelőszövetkezet. A kitüntetést tegnap a Görcsönyben megtartott átadási ünnepség keretében *Geisz Mihály*, a Baranya Megyei Pártbizottság titkára nyújtotta át *Bognár Lászlónak*, a szövetkezet elnökének.

A tsz fennállása óta eddigi legjobb évük volt a tavalyi. A nyereségük 16,1 millió lett, ez helyi rekord és 2 millióval jobb az előző évinél. Nagy szerepe van ebben a jó kukoricatermésnek. A félezer hektárral növelt területről 8,7 tonnás termést takarítottak be. Nagyot léptek a termelés fejlesztésében, 28 milliós beruházást hajtottak végre, ebből 15 milliót világbanki tendergépek beszerzésére fordítottak. Jó kapcsolatot építettek ki a Bólyi Mezőgazdasági Kombináttal; szója, borsó és hibrid kukorica vetőmagot termelnek Bóly részére. Megkezdték a mulard kacsa előnevelést és a tömőszakcsoportok szervezését. A tagok jövedelme 8 százalékkal nőtt. A tegnapi ünnepségen megjutalmazták a legjobb szocialista brigádokat, amelyek döntő részt vállaltak az eredményekben.

Péntek – 13.

Az iskolában tanultam – sok izgalmas ismeretek között –, hogy amelyik naptári hónap nevében már nincs „r"-betű, le szabad ülni a földre, hentereg ni a fűben, tehát végérvényesen itt van a jó idő. Kivéve a Pongrác, Szervác és Bonifác napokat, amelyek ugye fagyot ígérnek, talajmenti fagyot, így aztán a földön való hentergés merész vállalkozás, még az ifjabbak körében is, nem pedig az ötven éven túli férfikollégám számára, aki máris derékfájásról panaszkodik, miután kertjének végében a földre kuporodva csodálta a májusi természet szépségét. Nen neki való. Kellemesebb foglalatosságot is el tudnék képzelni neki, mondjuk egy kerthelyiség ernyős asztalánál ülve, elmerülten hallgatni a belváros robaját, amelyet autók, autóbuszok, teherkocsik szolgáltatnak, keveredve az aszfaltot daraboló réselőkalapácsok százötven decibel hangerejű dübörgésével. És közben figyelmesen olvasgatni a díszes itallapot – még mindig a belvárosban – és latolgatni a választékot, ami mondhatni bőséges. Mert például az idei nyár elején megjelentek az új sörök „Szocialista sörök" címszó alatt. Igaz, a készlet – ha már a társadalmi rendszer minősítése alapján kínáljuk a sört is – még nem teljes, mert egyelőre endékás, cseh, lengyel, magyar és jugó sörök szerepelnek a lapon, de bizonyára bővül a választék majd albán, román vagy éppen kínai sörökkel is. Gondolom, idővel majd megjelennek a „kapitalista" sörök is, sőt, a „fejlődő országok" is helyet kérnek a sörpiacon: csak ülünk az asztalnál és kortyolgatjuk a habzó, jégbe hűtött, aranyló „Szaharai Pivót". Ez lesz majd az igazi nagy testvériség a népek között!

Mellesleg a mai – péntek, 13-i napot – termékeny tűnődésnek áldozom. Eszembe jutott hétvégi kis lapunk egészen friss, új rovata, amely „Belépés csak különleges engedéllyel" címre hallgat. Az említett engedély birtokában munkatársaim ellátogattak már a börtönbe, aztán a bank páncéltermébe, fölmásztak a tévétorony tetejére csakúgy, mint a Színház téri toronydaru legfelső fokára, benéztek már a „zaciba", pardon, a zálogházba is, így aztán itt az ideje, hogy felsorakozva kollégáim mögé, jómagam is eredeti – talán életveszélyes – ötlettel álljak elő. Különleges engedéllyel szeretnék belépni a „Női napozóba". Nem tudom persze, hogy az ilyen jellegű intézmény megtalálható-e a sok-sok pécsi strandon, inkább Harkányban reménykedem. Nem akarok ám ott semmi különösebbet, csak kis röpke beszélgetést, megnézném, hogy a barnulás folyamatos és egyöntetű-e tetőtől talpig, megkérdezném tőlük, hogyan jobb a dolog, hanyatt fekve vagy guggolva vagy négykézlábra ereszkedve talán? És egyáltalán: a napszemüveg nem kelti-e a túlöltözöttség képzetét némely leskelődő férfinép szemében? Mondom, csak úgy eldiskurálgatnék a hölgyekkel, mondjuk napjaink gondjairól, politikáról, gazdasági kérdésekről, megkérdezném tőlük, látnak-e összefüggést e két divatos fogalom között, mármint az adózás és a pucérság között? Az okos véleményekre vevő vagyok.

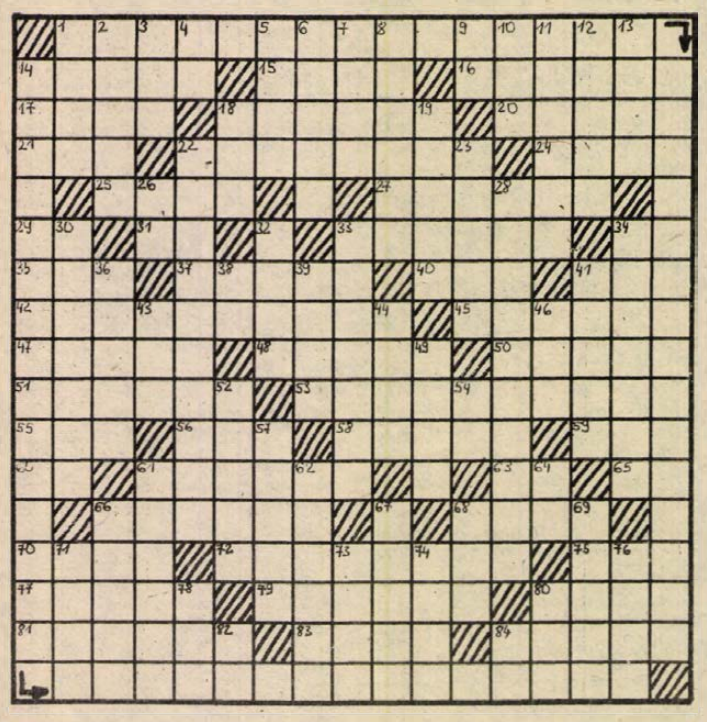
Erről jut eszembe, a jó múltkorokban már láttam az új rendőr egyenruhát. – Valóban elegánsak. – Tetszik nekem a szürkészöld tányérsapkája, zubbonya és pantallója a Pécs utcáin ébren sétáló területi felügyelőknek is, a derékszíjukon lógó könnygázspray-ről nem is beszélve. Szeretném, ha az adóhivatalnokok is egyenruhát kapnának, hogy az utcán megkülönböztetett előzékenységgel tiszteleghessek nekik. Náluk a könnygázsprayt mellőzhetnénk, nincs rá szükség: az én szemem amúgy is könnybelábad minden hónap másodikán, fizetés napján.

Rab Ferenc

Távhívás Császártöltésen

A Bács-Kiskun megyei Császártöltést csütörtökön reggel bekapcsolták az országos távhívó rendszerbe. A Kiskőrös környékén befejezés előtt álló telefonhálózat-fejlesztési munkálatok keretében üzembe helyezett 400 állomásos központra egyelőre az 50 régi előfizető készülékét kötötték rá. Június végéig még 150-en jutnak telefonhoz a kisközségben, azok, akik a rekonstrukció megkezdése előtt telefonkötvényt vásároltak. A fennmaradó 200 vonalat a későbbiekben használják fel további állomások bekapcsolására. Császártöltés csütörtöktől a kiskőrösi, 78-as körzetszámon hívható.

Keresztrejtvény



Így igaz

VÍZSZINTES: 1. Cicero gonoolatának első része (zárt betűk: R, J, B, U, G). 14. Nem jó tanácsadó. 15. Fosztóképző. 16. Hajdan (két szó). 17. Nyíregyházához csatolt község. 18. Város Romániában. 20. Tengeri hal. 21. Genitivus, röv. 22. Puliszka. 24. Ropogós. 25. Forrásvizek radioaktivitására jellemző egység. 27. Nézőtér legfelső emelete. 29. A molibdén vegyjele. 31. Határsáv! 33. Valaminek az eleje. 34. A liter századrésze, röv. 35. Pest megyei város. 37. Meg tudja fogni. 40. Olasz, spanyol és norvég autójelzés. 41. Sasebói részlet! 42. Nyelvtan. 45. Zöldes színű, áttetsző, szilikát tartalmú ásvány. 47. „Á" tévedés. 48. Tó, oroszul. 50. Angol származású amerikai politikus (Thomas, 1737–1809). 51. Baranyai helység. 53. Rítus. 55. Kiejtett kettős betű. 56. Imádkozni kezd! 58. Neves francia karikaturista (Jean). 59. Az alumínium és a kén vegyjele. 60. Logaritmus, röv. 61. Kb. ekkor. 63. Kirgiz város. 65. Kiejtett betű. 66. Közúti építmény. 68. Mértékegységek előtagjaként 1 trilliomod részt jelöl. 70. Alkotórész. 72. Kosztolányi-mű. 75. A vese orvosi neve. 77. Szovjet-litván költőnő (Salomėja, 1904–45). 79. Élelmiszeripari üzem, névelővel. 80. Nemesi apród a középkorban. 81. A cseh korona régebbi neve. 83. Elluska. 84. Nagyszerű.

FÜGGŐLEGES: 1. Svájci folyó. 2. Híres külföldi cirkusz. 3. Nagyobb kosár. 4. Lisztjelzés. 5. Parány. 6. A helyére tesz. 7. Skót népi tánc. 8. Becézett Enna. 9. Estefele! 10. Távoli részlet! 11. Szándék. 12. Egyéni felfogás. 13. Miskolc hegye. 14. Cicero gondolatának befejező része (zárt betűk: Y, L, É, S, E). 18. Sziget az Ír-tengerben. 19. Valódi. 22. Iskolai tantárgy. 23. Angol drámaíró (John). 26. Ezen a napon. 28. Az i. e. 2. században Vu kínai császár által létesített intézmény. 30. Nazális. 32. Határozat elleni tiltakozás. 33. Meggyógyít. 34. Mesterségesen készített. 36. ... Express; angol napilap. 38. Szolmizációs hang. 39. Fontos gabonanövény. 41. Az imari porcelán másik neve. 43. Hombárban van! 44. Tragikus sorsú iraki politikus (Abdul el-Salem Mohammed). 46. Kocsi hátsó része. 49. Német zeneszerző (Carl, 1895–1982). 52. Nem emögé. 56. Magad. 57. Kisebb bolt. 61. Elmácska. 62. Taps jelzője. 64. Szent, idegen rövidítése. 66. A levegő oxigénjének jelenlétét igénylő. 67. Város az NDK-ban a Saale mellett. 68. Osztrák, norvég és máltai autójelzés. 69. Mechanizmus. 71. Dagesztánban élő nép tagja. 73. Só, németül. 74. Chat-...: márkás kölniviz. 76. Bosszús felkiáltás. 78. A hangosság mértékegysége. 80. Vöröses szőrű ló. 82. Kínai hosszmérték. 84. Vállalati forma.

Flórkievicz Ede

Beküldendő sorok: vízszintes 1., függőleges 14., legkésőbb május 23-án (hétfő) déli 12 óráig beérkezőleg, levelezőlapon, 7601 Pf.: 134, Dunántúli Napló szerkesztősége, Pécs, Hunyadi u. 11. címre.

Könyvutalványt nyertek: dr. Domány Györgyné, Pécs, Asztalos J. u. 7/b., Gál Ákosné, Pécs, Darvas J. u. 15., Kerekes Éva, Nagyharsány, Kossuth u. 63., Pátz István, Pécs, Enyezd út 2., Távári Antal, Pécs, Rókus u. 7/A.

A könyvutalványokat postán küldjük el.

Ficzek Ferenc emlékkiállítása

Tavaly, súlyos betegség után hunyt el Ficzek Ferenc, a Pécsi Műhely tagja, aki tulajdonképpen a hetvenes évek végén került a magyar művészet vérkeringésébe. Csak halála döbbentette rá a közvéleményt tehetségére, akkor fordult felé a figyelem. Emlékkiállítása – e késői tisztelgés – május 13-tól június 12-ig látható a Pécsi Galériában.

KULTURÁLIS AJÁNLÓ

Rádió

Perben egy televízióért

Az államigazgatás felelősségi rendszeréről írt művéért a héten vette át a Magyar Tudományos Akadémia díját dr. Szamel Lajos, a pécsi Janus Pannonius Tudományegyetem tanszékvezető tanára. A professzor ebből az alkalomból nyilatkozott a Pécsi Rádiónak, ezt a szombati „Jó pihenést" című kétórás magazinban hallgathatják meg. A 8-tól 10 óráig tartó összeállításban még számos más témának is helyet ad a szerkesztő, Felső Pál. Így például szó lesz arról, hogy a május végén életbe lépő vasúti menetrendváltozások miképpen érintik a dél-dunántúli régiót. Az adás Bonifác napjára esik. A néprajzkutató, dr. Mándoky László a fagyosszentekről beszél a riporter mikrofonja előtt.

A vasárnapi Hangadó izgalmas riportokat kínál – legalábbis Gungl László szerkesztő reméli, hogy aki reggel 9-től a Pécsi Rádiót hallgatja, egy percig sem unatkozik majd. „Sok-sok jó zenét ígérek – folytatja ajánlását a szerkesztő – a legfrissebb slágereket is leforgatom. No de ne a végén kezdjem, hanem az elején, néhány téma ízelítőül: bemutatkozik Lévai József, az utazó tanácselnök, aki Pécs és Magyaregregy között ingázik. A mecseki falu ügyeit néha a városban, kosárlabdázás közben intézi." Egy másik faluban, a Somogy megyei Bolhón nem mennek ilyen jól a dolgok. Nincs szórakozási lehetőségük a fiataloknak. Úgy gondolták, KISZ-alapszervezetet hoznak létre, és így próbálnak értelmes dolgokat csinálni. Egyelőre közönybe és értetlenségbe ütköznek. Most éppen perben állnak egy színes televízióért... Nagyon érdekes dolgokat mesél majd el Raffay Ernő. Ő írta az Erdély 1918–19 című könyvet.

*

Hétvége a múzeumban

A Hétvége a múzeumban rendezvénysorozat keretében május 15-én, vasárnap 10 órakor „Pécs középkori története az ásatások tükrében" címmel Kárpáti Gábor régész tart bemutatót az érdeklődőknek, akikkel a Régészeti Múzeum előtt találkozik.

Alakuló összejövetelre készül a Tájak, korok, múzeumok klub, a meghirdetett időpontnál később, május 14-ike helyett 16-án, 16.30-kor a Várostörténeti és Munkásmozgalmi Múzeum emeleti termében. (Pécs, Felsőmalom u. 9.)

Film... Film... Film...



Jelenet a „Zsaru és a szex" című francia krimiből

A POKOL KATONÁI

Színes, szinkronizált amerikai filmdráma

Rendezte: Robert J. Siegel

Szereplők: Russ Thacker, Brad Sullivan, Jacqueline Brooks, Gil Rogers.

1969-ben Rust Novik közkatona megszökik Vietnamból. Hazatérve elfogják és büntetőtáborba csukják. A kegyetlen bánásmód elleni tiltakozásul többször öngyilkosságot kísérel meg. Végül is szökés közben lelövik. Halála felrázza társait és a közvéleményt.

A ZSARU ÉS A SZEX

Színes, szinkronizált francia krimi

Rendezte: Alain Corneau

Szereplők: Richard Anconina, Ambre, Michel Duchaussoy, Yan Epstein.

Gyerekfejjel szörnyű élményben volt része Willie-nek: a szeme előtt gyilkolták meg a szüleit. Rendőrként még mindig értük akar boszszút állni a bűnözőkön. Pártfogásba vesz egy prostituáltat és kiszabadítja őt „gazdáinak" karmaiból. Csakhogy Jo vonakodik ettől a szabadságtól és Willie felettesei sem nézik jó szemmel a nyomozó egyénieskedését...

*

A Művészetek Háza ajánlataiból

Aysegul Sarica török zongoraművésznő lép fel május 17-én 19 órakor a Művészetek Házában. A Franciaországban tanult, Amerikát, Nyugat-Európát is bejárt művész ezúttal a kulturális kapcsolatok keretében érkezik Pécsre, egyben először Magyarországra. Hangversenyén Beethoven, Debussy, Kodály és Brahms-műveket is játszik.

Ugyancsak a pécsi Művészetek Házában kerül sor arra az estre is, melyet „Az angol költészet évszázadai" címmel hallhatnak az angol költészet gyöngyszemeiről az érdeklődők. Az előadó Andy Rouse lesz, a JPTE Tanárképző Karának angol tanszékéről. Közreműködik — Éliás Imre, a POTE szakfordítója. Érdekessége az esetnek az is, hogy a versek angol és magyar nyelven is elhangoznak. A program május 16-án, 17 órakor kezdődik, a rendezvény második része 30-án, 17 órakor lesz.

Május 19-én, 20 órakor is várja a közönséget a ház. Színpadi játékot mutatnak be Hajnóczy Péter műveiből, „A halál kilovagolt Perzsiából" címmel. A játékot színpadra alkalmazta Güth János, előadja Sipos László, a Pécsi Nemzeti Színház művésze.

*

A Pécsi Szimfonikus Zenekar hangversenye

Tornai Ferenc szaxofonművész vendégszereplésével ad hangversenyt május 16-án, hétfőn fél 8 órakor a POTE-aulájában a Pécsi Szimfonikus Zenekar. A művész előbb Magyarországon, majd Ausztriában folytatta tanulmányait, 1970 óta a salzburgi zeneiskolában dolgozik és tanít. Együttest alapított, bejárta szinte egész Európát, zenét szerez, s a salzburgi Mozarteum Zenekar hivatalos szaxofonistája. A hangversenyen elsőként Haydn D-dúr szimfóniáját adják elő, mely 1795-ben született. Ez a darab London szimfónia néven is ismert. Másodikként Károly Róbert Passioni e riflessioni per orchestra című darabja hallható, melyet először 1986. december 29-én mutatott be a Pécsi Szimfonikus Zenekar. A karmester és zeneszerző több dal, opera, kantáta és oratórium után hangversenydarabot is komponált, mint mondta: „vannak olyan hőfokú közlendők, amelyeket már elmondani nem lehet, csak elénekelni, és vannak olyan tartalmak, amelyekhez nem adekvát a szó, csak a zene..." A harmadik darab Alekszandr Glazunov szaxofonversenye lesz, az utolsó pedig Liszt Ferenc Les Preludes (Előjátékok) című szimfonikus költeménye, melynek első bemutatója 1854-ben zajlott.

A Pécsi Szimfonikus Zenekart Nagy Ferenc vezényli.

Rovatszerkesztő: HODNIK ILDIKÓ

Anyakönyv

SZULETTEK: Salamon Lilla, Trunkó Mónika, Madai Tünde, Orsós Eszter, Gradwohl Rita, Frahcz Krisztina, Milinkovics Ivonn, Somos Júlia, Világi Krisztián, Gyurcsány Péter, Tóvári Gergely, Vida Péter; Egerszegi Károly, Czimmermann Viktor, Orsós Dezső, Trinn Csaba, Csörge Péter, Nesz Péter, Szalai László, Bodor Dávid, Török Dániel, Kiss Péter, Walke Renáta, Horváth Zsófia, Kotcián Ramóna, Borbás Marianna, Nyitrai Nikolett, Bartis Katalin, Staub Eszter, Szántó Csaba, Suhajda Roland, Sáfár Dániel, Módenszieder Nikolett, Győr Katalin, Dencz Kornél, Petrovics Gábor, Csernik Szilveszter, Kocsis Tamás, Somlai Barbara, Török Szilvia, Kovács Péter, Kaufmann Péter, Tóbi Antal, Kövér Ákos, Turós János, Balogh Tamás, Kis-Süle Szilárd, Szanka Tibor, Dudás Bernadett, Szőke Eszter, Verebély Kinga, Szigeti Patrícia, Vásári Alexandra, Farkas Nikolett, Wittmann Klára, Blázsovics Márk, Kovács Krisztián, Wekler Mihály, Sebők Béla, Ternácz Attila, Hajdu András, Bacher Péter, Berezvai István, Kercza Károly, Kövesdi László, Galambos Gábor, Zsenák István, Fenyvesi Attila, Butor Roland, Budás Bálint, Gradwohl Roland, Salamon Dávid, Varga Anita, Méhes Eszter, Kiss Barbara, Katona Gréta, Erdősi Tamás, Szamotni Péter, Kovács András, Nagy Tímea, Kósdácz Alexandra, Csörgei Mónika, Zubán Gergely, Gergál Tamás, Nemes István, Ratting Tamás, Parti Alexandra, Vágási Barbara, Csuka László, Bakonyi Tímea, Pohl Balázs, Németh Bálint, Csaba Gergő, Wahl Bernadett, Reizinger Anikó, Balogh Laura, Tóth Adrienn, Csimma Boglárka, Kiss Orsolya, Pinczés Barbara, Kovács Zsüliet, Dingó Mirjam, Gergely Dávid, Sárosi Zsolt, Kiamu Zoltán, Pintér Ákos, Tóth Tamás, Bene Gergő, Wágner Norbert, Nőthig Dániel, Dányi-Nagy Hanna, Siklósi Szimonetta, Siklósi Renáta, Balogh Hajnalka, Lőrincz Gabriella, Zengővári Vivien, Gyuri Nikolett, Koncz Kinga, Nagy Eszter, Lerch Andrea, Rudolf Gergő, Kovács Zoltán, Deli Kristóf, Gyarmati Tamás, Poczók Viktória, Modrovits Judit, Kassai Mónika, Szász András, Kovács Katalin, Károlyi Árpád, Papp Tamás, Musztács Richárd, Vörös Fanni, Klein Krisztina, Balogh Krisztina, Lőrincz Balázs, Balás Benedek, Ácsbok László, Kerner Zsolt, Sárdi Tamás.

HÁZASSÁGOT KÖTÖTTEK: Márton Zoltán és Radnai Katalin, Csernus Ferenc és Maticsek Tímea, Jakab Dezső és Makarisz Katalin, Tóth Csaba Vilmos és Szilber Angéla, Jakab Zoltán és Lőrincz Ilona, Bernhardt Tibor Rudolf és Fecske Mária, Várszegi Gábor és Bánkuti Erika, Sára Zsolt László és Dombi Anna, Berta János és Mucskai Borbála, Dús István Vince és Kopcsányi Rita Kinga, Laboda Zsolt és Ritzl Beáta, Seres Csaba és Rózsa Erika, Gyenei László és Varga Katalin, Dorn Tamás és Sárosi Anita, Kosár János és Pataki Julianna, Radnai András és Szabó Erika, Bokor Ferenc és Gáspár Emese Anna, Bathó László István és Székelyhidi Tímea, Szabó Sándor és Apostol Anna Klára, Gál János és Kinder Magdolna Mária, Tóth Mihály József és Kovács Anikó Ildikó, Szentmártoni János és Erdős Ildikó, Zóka Gyula és Bibók Anna, Sipos Sándor és Veres Rozália, Ackermann Antal és Tóth Mária, Kovács Csaba Zsolt és Drobny Tünde, Horváth Lajos és Lovász Andrea, Kiss Attila Kornél és Kozarics Gabriella, Herr Imre és Farkas Katalin, Papp Jenő Lajos és Gáti Beáta, Veriga Gábor és Icindic Anikó, Józsa Előd és Bábel Gabriella Erzsébet, Balogh Péter és Scheffer Rita.

MEGHALTAK: Szalontai Lajosné Hergenröder Mária, Werner Jenő, Trebbin Ágoston, Paka Jenő, Porrogi Istvánné Szabó Györgyi, Herczeg Sándorné Scherer Mária, Lukács Lajos, Patton Teréz, Imhoff Béla, Stengl Józsefné Rengert Anna, Kerti Sándor, Csabai Alajosné Szekeres Ilona, Kovács Dezső, Fekete Gyuláné Szabó Erzsébet, Bokor József, Oszoli Béláné Dampf Szabina, Ferenc József, Kis József, Szabó Zoltánné Szabó Irén, Varga Andor, dr. Kecskeméti Zoltán József, Raab Lukácsné Gradwohl Ilona, Schmidt Rezső, Fajcsi Gyuláné Szakcsi Gizella, Jenei Istvánné Gujás Ilona, Peterez Mátyás, Vörös József, Krizsankó Ferenc, Törgyéki Gyuláné Tóth Anna, Gerencsér Mártonné Pávlicz Rozália, Hódosi Sándorné Ludman Margit, Balta Irén Mária, Révész Jánosné, Jung Józsefné Bátori Katalin, Kurilla Vince, Gurina Józsefné Makay Mária, Szatmári Béláné Illés Erzsébet, Deák Elemér, Varga Károly, Mihály Ferenc, Müller Kilián, Szoboszlai Ferenc József, dr. Liebmann Kornél, Madas József, Hafner Istvánné Bene Mária, Závor Józsefné Boncz Erzsébet, Oláh Gyula, Koncz Józsefné Czirják Rozália, Bathó Ferencné Szilaj Ilona, Merk Andrásné Hering Margit, Kozma Ferenc, King Mihályné Romolicz Irén, Hencz Gyula, Kernyák Istvánné Tóth Mária, Tomor Ferenc, Banó Mihály, Reinhardt János, Nemes Jánosné Varga Margit, Szabó Katalin, Rostás János, Busa Jánosné Kubcsa Julianna, Farkas Elemér László, Tiborcz Sándor, Antal Zoltán Lajos, Vásárdi Mihály, Csugolovszki István, Becht János, Sárdi Imréné Kustán Rozália, Turi Ferencné Szántai-Kis Julianna, Urbán Istvánné Rádi Ilona, Filiszár Imréné Kása Irma, Füki Gyula, Kontrohr Tivadarné Erlics Mária.

Tollseprű

Aki nem tud...

Félreértések elkerülése végett tájékoztatom a kedves olvasót: arról a közmondásról van szó, amely szerint ha valaki nem tud arabusul, ne beszéljen arabusul. Más szóval: ha valaki nem tud németül, ebbéli fogyatékosságát ne adja tudtára ország-világnak!

Az történt ugyanis, hogy Pécs határában romantikus, kies helyen található egy kisvendéglő. Nincs közelében sem vár, sem rom. Csak egy tavacska, amelyben talán halak is találhatók. Nem a szomjas betyárok látogatják ezt a faluvégi kurta kocsmát, mint inkább a városból kimenekülők, a külföldről Pécsre tévedők. Hírverés céljából a cégtulajdonos tájékoztatót nyomatott, amely nemcsak ételajánlatait tartalmazza, hanem vendégcsábító szövegét is. Ez eddig rendben volna, a hiba csak abból adódik, hogy a magyar szöveget a hátlapon német nyelvű vendéghívás követi, éspedig ekként:

VÁROM KEDVES
VENDÉGEIMET,

németül:

BURGRUIEN HERZLICHIEN.

Vagyis: a *várom* (Ich warte...) szóból *várrom* (Burgruine) lett. De még ezek a várromok is roskadoznak a német szavak rossz helyesírásától. Persze, ha meggondolom, nem is olyan helytelen hírverés várromokat varázsolni a városszélre, vendégcsábítóként. Itt azonban vagy gonoszkodás történt („átverés"), vagy valaki rosszul szótározott. Diákkoromban elrettentésül említettek egy kacagtató példát a szórészekre bontott helytelen fordításról: *A tolvaj fél* = Die Federbutter ist halb.

Ez a „leiterjakaboskodás" észlelhető az étlap német nyelvű ajánlatain is, amelyekben nyüzsögnek a helyesírási hibák. Szokatlan az is, hogy a német szöveg ellenére Magyarországnak nem német (Ungarn), hanem angol (Hungary) nyelvű megjelenése szerepel.

Szíves ajánlatunk: ha a cég. tul. (helyesen: cégtul.) nem akarja cégét lejáratni, sürgősen nyomasson helyes szövegű tájékoztatót!

*

Zöld kupakkal záródó, henger alakú műanyag sótartót kézbesített számomra a posta Fonyódról. T. SZ. olvasónk küldte azzal a megjegyzéssel, hogy a kupaktetőn levő anyag- és ártájékoztató szövegét valaki alaposan elsózta, mert ez olvasható a sótartó tetején: 50 g TURISTA SÓ FOGY. ÁR: 4,40 Ft. COMPACK.

Nem kell értelmező szótár vagy matematikai szakkönyv ahhoz, hogy a g (= métermázsa) jelentését kiböngésszük, bár meg kell jegyeznünk, hogy a Központi Satisztikai Hivatal 1979-ben megjelent *„A statisztikában használatos mértékegységek jegyzéke"* című kötetben a g (= mázsa) jele „a nem használható mértékegységek" közé tartozik.

No, de esetünkben nemcsak a g nem használható, de tessék elgondolni, az 50 g sót kinek a háztartásában lehetne felhalmozni? Kívánatosabb volna, ha a tengernyi magyar só helyett inkább az *attikai sóból* (= csípős elmésség) volna csipetnyi, hogy szónokaink beszédének, íróink írásainak legyen néha sava-borsa is.

Az igazság kedvéért meg kell jegyeznünk, hogy a közölt durva elírási hibára Compack-éknál is rájöhettek, mert az utóbbi időben a zöld kupakokat sötétkékre cserélték ki – most már helyes (50 g) súlyfeltüntetéssel. Rájöttek, hogy kevesebb sóval kevésbé lehet elsózni a dolgokat.

Tóth István dr.

Múzeumi világnap

A május 18-i múzeumi világnap alkalmából több hazai múzeumban rendeznek új bemutatókat, s e napon immár hagyományosan csaknem valamennyi intézmény ingyenesen látogatható.

A fővárosi közgyűjtemények közül a Nyugat Irodalmi Emlékmúzeumban látható majd új állandó kiállítás. A Füst Milán születésének 100. évfordulójára emlékező tárlaton a neves író, költő és esztéta életének dokumentumai — egykori használati tárgyai, bútorai, kéziratai, megjelent kötetei —, valamint fotók, s a kortárs képzőművészek Füst Milánt idéző alkotásai elevenítik fel életútjának legfontosabb állomásait, művészi világának sajátosságait.

A múzeumi világnapot követő héten a Szépművészeti Múzeum és a Néprajzi Múzeum is új kiállításokkal várja a közönséget.

üzletházunkból ajánljuk

Pécs, Rét u. 47.
(Mártírok útja 11.—Lenin tér)

magán és közületi vásárlóinknak:
- ▽ erős- és gyengeáramú villamossági cikkek,
- ▽ kézi fémforgácsolók,
- ▽ elektromos kézi kisgépek,
- ▽ levegővel üzemelő szerszámok,
- ▽ illatszer, háztartási, vegyi- és festékáruk széles választékával várjuk kedves vásárlóinkat!

NYITVA: hétfőtől péntekig 8—17 óráig, szombaton zárva.
TELEFON: 14-832 TELEX: 12-375
ÖNNEK IS ÜZLET A MI ÜZLETÜNK!

LAKÁS-INGATLAN

Elcserélném tehermentes, Lahti utcai, 2 szobás, nagy erkélyes, II. emeleti, OTP-öröklakásomat pécsi vagy kozármisleny, nagy kertes családi házra. Régi, felújítható is érdekel. „Nagy kert" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Nagypostavölgy 130. családi ház, kétszintes, garázsos, központi fűtéses (CARBOROBOT) eladó. Érdeklődni: Czöndöréknél. Szombat du., vasárnap délelőtt.

200 négyszögöl szőlő kétszintes hétvégi házzal, Patacson, a Parlag-dűlőben eladó. Érdeklődni: 16-059, egész nap.

2 szoba, ebédlős, 60 m²-es, gázfűtéses, tehermentes OTP-öröklakás pálosok alatt, csendes helyen, igényesnek eladó. Telefon: 32-612.

Eladó Pécs, Tettye u. 39. sz. alatt lévő, 2 szoba, ebédlős, 65 m²-es, komfortos házrész, emelyhez kis konyhakert, udvar, nagy pince és melléképület tartozik. Megtekinthető a helyszínen 16 órától, hét végén egész nap.

Kisharsányban 430 négyszögöl szőlő, pince, présház, teljes felszereléssel eladó. Érdeklődni: Siklós, Simon Béla u. 1. Telefon: 80-123.

3 szobás, Sarohin tábornok úti, OTP-lakásunkat, garázzsal, családi házra cserélnénk. „Hasonló" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Eladó Kismélyvölgyben 440 négyszögöl gyümölcsös, felújításra szoruló szoba-konyhás épülettel, esetleges építkezési lehetőséggel. Pince, kút, villany van. Érdeklődni lehet: 20-940-es telefonon, az esti órákban.

Kétszintes családi ház, szép gyümölcsössel, 220 négyszögöl területen eladó. Lakáscserét beszámítunk. Bittner Alajos u. 72.

Téglaépületben lévő, két szoba + étkezős, parkettás, összkomfortos lakás eladó a Xavérnál. Érdeklődni: 4—7-ig: Pécs, Alkotmány u. 44., I/10. Csere lehetséges.

Összeköltözők! Családi ház eladó, két lakást vagy kisebb családi házat beszámítok. Tolbuhin út 78.

Összeköltözőknek! Mecseki, kertes ikerház felét, melyben 6 szoba, 2 konyha, 2 fürdőszoba, garázs, központi fűtés van, elcserélném 2 db 2 szobás, távfűtéses öröklakásra. Értékegyeztetéssel. Kertváros kizárva. Telefon: 29-302 vagy 31-313.

Nyugati, panorámás, 1000 négyszögöl építési telek, elvi építési engedéllyel, gázzal, vízzel, ipari árammal eladó Újhegyen, a Koksz utca, Nagykozári út vége felé. Kertészeti gazdálkodóknak előnyös. Esetleg belvárosi lakásra cserélném. Érdeklődni: 17-436-os telefonszámon, 16—20 óráig.

Pécs, rózsadombi, 1,5 szobás OTP-lakás eladó. Pécs, Taksonyi u. 2., I/5. Kisasszondi.

Építési telek eladó. Érdeklődni délelőtt: 31-680, este: Pécs, Építők útja 6/B. Nagy Istvánné.

2 szobás OTP-lakás eladó. Etelka u. Telefon: 33-698.

Eladó Gyódon felújításra szoruló ház, gazdálkodásra alkalmas nagy telekkel. Csere is érdekel. Érdeklődni: Pécs, Csatlós János u. 1. 1/6. Fazekas.

2 szobás lakás eladó a József A. u. 47-ben. Telefon: 33-698.

Szoba, konyhás, gázfűtéses, utcai házrész eladó. Szilágyi D. u. 40. Telefon: 25-136.

Pécstől 15 km-re régi, falusi ház telekkel, pincével, gazdasági épülettel, olcsón eladó. Víz, villany van. Érdeklődni: 18-704-es telefonon.

Gazdálkodásra alkalmas, 3 szobás, garázsos ház eladó. 1,5 szobás lakást beszámítunk. Pécs-Vasas II., Fenyő u. 57.

Eladó társasházban most épülő öröklakás, két- és háromszobás, 22 000/m. „Felsővámház utca 34." jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe. Ugyanitt bátaszéki piros cserép eladó.

Komlón bérelnék 1½ szobás, bútorozott lakást + garázs és telefon előny. 25-706-os telefonra ajánlatokat.

Orfűn, mecsekszakáli részen 264 négyszögöl üdülőingatlan eladó vagy 3 éves Ladára cserélhető. Érdeklődni: 28-369 vagy 10-031.

400 négyszögöl gyümölcsös eladó. Érdeklődni: Varga Vilmos, Pécs, Kemény Zs. u. 103.

Szentlőrinci szőlőhegy közepén eladó 360 négyszögöl, 6 sor, 7 éves, 100 méter hosszú lugasszőlő. 9×5 m-es, új, szilárd épülettel, 1 lakószoba, főzőfülke, présház vagy pince, 3×4-es melléképülettel és felszereléssel. Villany, víz van, kút az udvarban. Az épület előtt bitumenes út. Hétvégi háznak is megfelel. Érdeklődni: Helman János, 7940 Szenlőrinc, Szent Imre u. 2.

1,5 szobás, OTP-lakásomat hasonló méretű, tanácsi lakásra cserélném, értékegyeztetéssel. Érdeklődni a 26-557-es telefonon lehet.

Elcserélném 2 szobás, OTP-öröklakásomat 1 szoba, konyha, összkomfortos lakásra OTP-átvállalással + kp-t kérek. Kertváros előnyben. Pécs, Szabó Ervin t. 12., III/9.

Elcserélnénk kertvárosi, 3 szobás, tanácsi lakásunkat egy nagyobbra és egy kisebbre. „Minden érdekel, 043" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Albérletbe kiadó másfél szobás, távfűtéses lakás gyermektelen házaspárnak. Érdeklődni: 17 óra után a 20-813-as telefonon.

Uránvárosi piacnál lévő, két szoba, összkomfortos, tanácsi lakást elcserélnék saját tulajdonú garzonra vagy kis családi házra. Minden megoldás érdekel. Sürgős. Pécs, Szigeti út 8/B. Kovács Ildikó.

Mecsek-nyugaton, szép környezetben 90 m² alapterületű, társasházbeli, távfűtéses öröklakás + 25 m²-es terasz, garázs eladó. Irányár: 2,2 millió kp + OTP-átutalás. Cím: Pécs, Budai Dezső u. 16. Telefon: 35-657.

Orfű-Bánoson üdülő (szoba, konyha, éléskamra, fürdőszoba, angol WC) hideg-meleg folyó vízzel, hőtárolós villanykályhával + melléképületek, 314 □-öles (megosztható) telken eladó. Irányár: 600 000 Ft. Telefon: 28-695.

Máriagyűdön, a Tenkes u. 11. sz. alatt (Harkányhoz 2 km-re) 3 szobás családi ház eladó. Érdeklődni: szombat, vasárnap a helyszínen vagy Szigetvár, Lenin ltp. 33., I/4. Szabadi Jánosnénál.

Budapesti, XI. ker.-i, tanácsi, 56 m²-es lakásom pécsi, 1,5 szobás, tanácsi vagy szövetkezetire cserélném. Telefon: 627-592.

Gyódon 330 négyszögöl, 4 éves telepítésű szőlő, gyümölcsös eladó. Busz, betonút 200 m-re. Érdeklődni: Pécs, Anikó u. 8. Les. 18 óra után.

2 db 1½ szoba, összkomfortos, tanácsi lakást adnék 1 db 3—4 szoba, összkomfortosért. Egyéb megoldás is érdekel. Telefon: 22-629. 16 óra után.

500 négyszögöl, kitűnő állapotban lévő lugasszőlő eladó. Cím: Pécs, Jakabhegyi út 32.

Tettyén, Fenyves Szálló mellett panorámás telek iker faházzal, külön-külön vagy egyben is eladó. Családi ház építhető rá. Gáz, villany, vezetékes víz van. Érdeklődni: 32-374-es telefonszámon, mindennap 17—20 óra között.

A cserkúti csárda utáni buszmegállónál 480 négyszögöl szőlő-gyümölcsös, pince, présház, építési engedéllyel, ép.-anyaggal eladó, vagy lakásra cserélhető. Megosztva is. Jaksa Antal, Pécs, Szántó Kovács János u. 1/C.

Siklós, Simon Béla u. 1., családi ház 2 szoba, nappali, összkomfort, gazdasági épületekkel eladó. (Kenyérgyár felé.) Irányár: 1,5 millió. Érdeklődni: a helyszínen Telefon: 80-123.

Harkány, Petőfi u. 60. 2 szoba, 2 konyha, fürdőszoba, komfortos családi ház, szuterén, garázs, 360 négyszögöl kerttel eladó. Irányár: 1,3 millió. Érdeklődni a helyszínen. Telefon: 80-123.

Ivánbattyánban gazdálkodásra alkalmas ház eladó. Cím: Ivánbattyán, Ságvári u. 8. 3 szoba, 1 konyha, előszoba, 2100 négyszögöl szántóföld. Érdeklődni: Kurucz Józsefné, Ivánbattyán, Petőfi u. 16.

Cserdi faluban, a főúton házhely — zártkert, szőlő-gyümölcsös, présház — pince két kis szobával, áron alul eladó. Cím: Vajda, Pogány, Pécsi út 7.

Eladó Magyarszék, Hunyadi u. 11. sz. alatt 6 szobás, 170 m²-es, összkomfortos családi ház, nagy földterülettel, 200 m²-es gazdasági épülettel, 100 m² melléképülettel, garázzsal.

Harkányi zártkerthez tartozó 400 négyszögöl szőlő, félkész épülettel, áron alul, sürgősen eladó. Érdeklődni: 71-006-os telefonon.

Cserkúti 365 négyszögöl zártkert bérbe adó. „Növényvédő mögött" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Orsolya u. 17. számú házrészt elcserélnék nagy, 1½ szobás, önrendelkezésű lakásra, II. emeletig, liftes előnyben. A házrész utcára 1 szoba, előszoba, mellékhelyiséges, gázvezetékes, udvari 2 szoba, előszoba egybenyíló, konyha, zuhanyzó, udvarból áll. Érdeklődni: szombat, vasárnap egész nap, hétköznap 19 óra után. Fábiánné.

Kisebb lakást, házrészt vennék. „Kb. 400" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

500—600 ezer kp-val lakásmegoldást keresek Pécsett. Schwarczné, Bonyhád, Bacsó B. u. 47., E lépcsőház IV/15. Telefon: 06-72-15-833.

Balatonmáriafürdő-alsó, Bajcsy-Zsilinszky u. 252. szám alatti ikerfaházrész eladó. Állomáshoz, vízhez közel. Érdeklődni: hét végén ugyanott.

Kétszintes, összkomfortos, modern családi ház Nagyárpádon eladó. Telefon: 24-304.

Kovácsszénájai tó mellett pihenésre, gazdálkodásra alkalmas, 2 szobás, kertes családi ház eladó vagy 1,5—2 szobás, tanácsi lakásra cserélhető. Érdeklődni: Pécs, Egri Gyula u. 22., fszt. 1.

Pellérdi zártkertben 400 négyszögöl szőlő, gyümölcsös, konyhakert, épülettel, pincével eladó. Út, villany van. Irányár: 180 ezer Ft. Érdeklődni: 14-406, Varga.

Kozármisleny, Pécsi u. 123. kétszintes, összkomfortos, kertes családi ház eladó.

Kismélyvölgy, Hegyháti-dűlőben 390 négyszögöl, panorámás helyen levő, 6 éves telepítésű lugasszőlő, sok gyümölcsfával eladó. Érdeklődni: 16-439-es telefonszámon.

265 négyszögöl szőlő, gyümölcsös és tárolóhelyiség, felszereléssel eladó. Rácvárosi templom felett 400 m-re, Bajmi-dűlő 2. Érdeklődni: Soós István, Pécs, Ybl Miklós út 7/2., I. em. 6.

400 négyszögöl gyümölcsös, 50 db gyümölcsfával a létesítendő romonyai-tó mellett eladó. Telefon: 16-248.

Harkány, Tulipán út 22. sz. alatti üdülő eladó. Érdeklődni 84-113-as telefonszámon, naponta 17 óra után.

Pécsszabolcsi szőlőhegyen 600 négyszögöl lugasszőlő, 300 négyszögöl gyümölcsös, szezonidőben lakható épülettel, ásott kút, villany, út mellett, egyben vagy megosztva is eladó. Érdeklődni: Pécs, 39-es dandár út 7/B. Schőnék.

Szebényben 3 szoba, konyhás ház + istálló, nagy földdel, szőlővel eladó. Érdeklődni hét végén Szebényben lehet a Széchenyi út 13-ban, hétköznap Pécsen, Kertváros, Éva u. 15., IV. emelet 10. összkomfortos családi ház, nagy földterülettel, 200 m²-es gazdasági épülettel, 100 m² melléképülettel, garázzsal. Irányár: 200 000 Ft.

Szabadság úton családi ház szanálás utáni hasznosítására, üzlet, társasház építésére társakat keresek 600 000 Ft induló összeggel. Jelentkezéseket: „Frekventált hely" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Vonyarcvashegy, Cseri út 11. sz. állandó lakásra alkalmas nyaraló 275 négyszögöl telekkel (szőlő, gyümölcsös) eladó. Érdeklődni helyben, előtte telefonon: Keszthely, 11-623.

I. emeleti, kertvárosi, jó elrendezésű, 2 szobás öröklakásomat pécsi vagy Pécs környéki családi házra cserélném. „Lehet félkész állapotban is" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Eladó Harkánytól 4 km-re 5 éves oportóültetvény a Tenkes-hegy legszebb részén, a pécs—harkányi út mellett. Érdeklődni: Pécs, 34-256-os telefonon.

Abaligeten nyaraló eladó. Érdeklődni: Nagypostavölgy 45/1.

Pécsújhegy, Bor u. 88. 3 szobás családi ház beköltözhetően eladó.

Házhely 30 m²-es pincével eladó. Pécs-Somogy, Csap u. 5. Madarász.

60 m²-es, 2,5 szobás, összkomfortos OTP-lakás sürgősen eladó. 900 000 kp + OTP, őszi költözés. Érdeklődni naponta 17 óra után: Pécs, Kovács Antal u. 11., I/4.

Panorámás helyen hatszobás családi ház eladó, több generációnak is kialakítható. 600 négyszögöl telekkel. 2,5—3 szobás lakást beszámítok. Érdeklődni este 6 óra után: Mária-dűlő 19. alatt.

Eladó Kertváros, Sarohin t. út 94. sz. 2 szobás, magasföldszinti OTP-lakás. 53 m². Érdeklődni: 17 óra után. Mészáros Gyuláné.

Elcserélném a négyszáz ágyas klinika mellett lévő, 48 m²-es, tanácsi lakásom 1 szoba, összkomfort, garzonra. A belváros bármely részén, Szliven környék nem érdekel. Érdeklődni: Pécs, Till József u. 12., II. em. 9.

Tehermentes, 3 szobás, pécsi, szövetkezeti lakás őszi költözéssel eladó. Érdeklődni: Fazekas Mihály utca 20., II. em. 9. vagy a 22-068-as telefonon.

Pécstől 10 km-re, Pogány, Petőfi út 22. szám alatti, négyszobás, kertes családi ház, sok melléképülettel, reális áron, azonnal beköltözhetően eladó. Érdeklődni lehet mindennap délután 5 órától a 18-336-os telefonszámon.

Eladó 1140 m², panorámás telek. Pécs, Ady Endre utcából szolgalmi úttal megközelíthetően, 850 Ft/m². Budapesti, balatoni ingatlant beszámítok. Érdeklődni: „Közműves, 635" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe vagy délelőtt, 158-293, László.

54 m² OTP-lakás eladó. Geizler János, Pécs, 7636, Gyenis L. u. 13., III/12.

Eladó 175 négyszögöl zártkert, 3 kis faház, berendezéssel, melléképületekkel és teljes felszereléssel. Bánom, November 7. u. 39/1. Érdeklődni: 41-943, este 19.30 után.

Gatters fafeldolgozó kisüzem, kisipari műhely 1/4 részarányát eladnám. Jelentkezés: dr. Nagy Jenőnénél, Pécs, Móré F. u. 1/C., II. em.

Albérletközvetítés. Pécs, Teréz u. 5. Telefon: 22-845, hétfőtől péntekig: 8—17 óráig.

Lila ABC-nél 19 m²-es üzlethelyiség eladó. Érdeklődni: este a 21-233-as telefonszámon.

Eladó földgázfűtésű, kétszintes, 3 szobás családi ház, műhely kialakítására alkalmas, 300 négyszögöl telekkel. Pécs, Engels út 56.

ADÁS-VÉTEL

Jó állapotban lévő, garázsban tartott, KH rendszámú, korallpiros Dacia eladó. Pécs, Csillag u. 27. Telefon: 18-100, 17 órától.

Eladó egy ágyneműtartós heverő és külön egy ágyneműtartó újszerű állapotban. Érdeklődni lehet: Dr. Doktor S. u. 51/B., I. em. Zsombéki.

Jugoszláv UNA étkezőgarnitúra eladó. Érdeklődni: 25-110.

Nógrád szekrénysor eladó. Érdeklődni: Pécs, Illyés Gyula 21., II. em. 8.

Skoda 120 L, 5 éves (47 000 km), megkímélt állapotban és Simson 51 SB (600 km) újszerű állapotban eladó. Sarohin t. út 56., IV/12. 16 óra után.

Vámkezelt, nagy teljesítményű sztereó magnós autórádió újszerűen, árengedménnyel megvásárolható. Madách u. 4.

300 l-es hűtőláda eladó. Nagykozár, Kossuth L. u. 84.

Lada 1200-as, ZT-s, eladó. Telefon: 22-057.

S 100-as Skoda, lejárt műszakival, új alkatrészekkel eladó. Érdeklődni: Kertész u. 14. (egész nap)

Kéménybe köthető gázkonvektor eladó. Telefon: 16-248.

Mini VIDI televíziót vennék. Telefon: 12-828.

ZP-s Dacia, lejárt műszakival, új motorral, reális árért eladó. Érdeklődni: Pécs, Dr. Doktor Sándor u. 30. Kopjár.

1-10 t
TEHERTAXI MOBIL
32 – 392
FIX BILLENCS DARUS

Új, vámkezelt Sharp pénztárgép eladó. Érdeklődni az esti órákban: Pécs, József A. u. 38. Bakucz.

Nyugati — régit és újat — divatlapot vásárolnék. Kusz Zsuzsanna, Sásd, Anna u. 5.

Videómagnó, originál és garanciális telefon üzeneterögzítő eladó. 72/34-217.

Márkás képek, dísztárgyak eladók. Pécs, Garay u. 10. Délután.

Új ÉTI 25-ös gázkazán eladó. Vasárnaponként 9—12-ig Mikes Kelemen u. 2. sz. alatt megtekinthető, Pécsett.

Karambolos, 1300-as Volkswagen, felújított motorral + sok tartalék alkatrész eladó. Érdeklődni: Pécs, Gyenis L. u. 4., IV. em. 15.

KD frsz.-ú Dacia 1310-es, 50 000 km-rel, reális áron eladó. Érdeklődni: Pécs, Fenyves sor 20. Csonka Károly. Telefon: 16-529.

Szeretettel várom kedves vásárlóimat a Turkáló használtcikk-kereskedésembe, ahol külföldi ruhaneműk kilogrammos áron kaphatók Pécs, Anna u. 34-ben. Nyitás május 18-án 8 órakor. Nyitva: hétfőn, kedden, csütörtökön, pénteken 10-től 18-ig, szerdán 8-tól 14-ig, szombaton 8-tól 12-ig.

Eladó 4 karos Cornelius, vámkezelten, coca-colás tankok, és 1 db sörcornélius. Telefon: 33-289.

Világszínvonalon kitenyésztett pulikölykök, sziámi kölykök, húsgalambok, ajándékáron megvásárolhatók. Madách u. 4.

Tyúkok, kakasok olcsón kaphatók. Bárdosék, Pécsvárad, Munkácsy M. u.

Csau-csau kölykök eladók. Kitűnő kannal fedeztetést vállalok. Pécs, Kapács u. 13. Telefon: 28-597.

Fiatal tyúkok vágásra, továbbtartásra eladók. Siklós, Szabadság út 16. Telefon: 251.

Gombatenyésztésre, állattartásra, palántanevelésre alkalmas fóliapavilon vasváza olcsón eladó. Török Gábor, Egerág, Petőfi u. 43.

Cipész szakmához szükséges komplett szerszámkészlet, kellékek, haláleset miatt, eladó. Érdeklődni: Mohács, Tompa M. u. 76., naponta 17 óra után.

Étkezőbe, sörözőbe alkalmas rusztikus, maszszív garnitúrák eladók, darabonként is. Érdeklődni a 23-281-es telefonon, reggel, este.

VEGYES

Garázs májusban, kertvárosi, Melinda utcai garázssorban kiadó. Telefon: 20-465. (2 órától)

Tv-javítás helyszínen, a hét minden napján Telefon: 14-225 BALÁZS.

Garázst bérelnék hosszabb időre, a Siklósi városrész keleti részén. „Trabant" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Halálozás

Fájó szívvel tudatjuk, hogy édesanyánk,
OZV. BENCZE MIHÁLYNÉ
április 5-én elhunyt. Hamvasztás utáni búcsúztatása május 16-án 15.30 órakor lesz a pécsi központi temetőben. Gyászoló fia, menye, lánya, unokái, dédunokái és a széles körű rokonság.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett édesapánk, apósom, nagyapánk, dédnagyapánk és kedves rokonunk,
KOVÁCS ANTAL
82 éves korában elhunyt. Temetése május 14-én 15 órakor lesz Babarcon. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy drága, szeretett jó édesanyánk, nagymamánk, anyósunk, dédnagymamánk,
BIHÁCSI FERENCNÉ
Erdődi Anna
hosszú betegség után, életének 80. évében elhunyt. Utolsó útjára május 18-án 12 órakor kísérjük a pécsi köztemető kápolnájából. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy drága jó férjem, édesapánk, apósunk, nagypapánk, testvérem és rokonunk,
DREXLER JÓZSEF
volt pusztakisfalusi lakos, 76 éves korában hosszú szenvedés után elhunyt. Temetése május 18-án fél 1 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett feleségem, édesanyánk és kedves rokonunk,
BÁNDI PÉTERNÉ
Szabó Blanka
76 éves korában elhunyt. Hamvasztás utáni búcsúztatása május 17-én fél 11 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család és a rokonság.

Mély fájdalommal tudatom, hogy szeretett élettársam,
BROZOVÁCZ JÁNOS,
volt Fürst S. utcai lakos, 68 éves korában elhunyt. Hamvasztás utáni búcsúztatása május 17-én fél 2 órakor lesz a pécsi központi temetőben. Gyászolják: fiai, menyei, unokái és a rokonság.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett testvérünk,
BEDUK GYÖRGY
nagyárpádi lakos, 59 éves korában, váratlan hirtelenséggel elhunyt. Temetése május 17-én 12 órakor lesz a pécsi központi temetőben. Gyászoló testvérei.

Fájó szívvel tudatjuk, hogy szeretett édesanyánk, anyósunk, nagymamánk, dédnagymamám és testvérem,
BALOGH IMRÉNÉ
Szokolai Jolán
hídasi lakos, türelemmel viselt, rövid szenvedés után 73 éves korában elhunyt. Temetése május 18-án, fél 4 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk azokkal, akik ismerték és szerették, hogy
ID. SKODA LAJOS
ny. ács,
életének 84. évében csendesen elhunyt. Hamvasztás utáni búcsúztatója május 16-án 4 órakor lesz a pécsszabolcsi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett édesanyám, anyósom, nagymamánk, testvérünk és kedves rokonunk,
ÓRSÓS PÉTERNÉ,
volt Hősök terei lakos, 61 éves korában elhunyt. Temetése május 17-én 1 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Dolgozókat felvesznek

MÁGOCSI Béke Mgtsz mágocsi munkahelyre, újonnan létesült állattartó telepi gépműhelyébe, az alábbi munkakörben alkalmazna azonnali belépéssel dolgozókat. Karbantartó lakatost, mezőgazdasági gépszerelőt és autószerelőt. Nagyhajmási szarvasmarhatelepére: karbantartó villanyszerelőt. Fizetés megegyezés szerint. Jelentkezés: a termelőszövetkezet műszaki főág. vez. helyettesénél. (1740)

BELVÁROSI intézmény, előnyös feltételekkel, adminisztratív munkakörbe gépelni tudó munkatársat, valamint 8 órás munkaidőre hivatalsegédet, takarítót keres felvételre. „Széchenyi tér" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe. (1857)

MAGÁNKERESKEDŐ bolti eladót alkalmazna. „Állatkedvelők előnyben" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe. (33172)

GÉPELNI tudó adminisztrátort alkalmaznék. „Érettségizett 33038" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe. (33038)

KERTÉSZETEMBE női dolgozókat keresek. Telefon: 32-761. (32332)

A BARANYA Megyei Moziüzemi Vállalat gyakorlattal rendelkező, SZTK-ügyintézésben jártas bérelszámolót keres felvételre. Jelentkezés személyesen a személyzeti vezetőnél Pécs, Gábor u. 1. (1942)

A RADNÓTI Miklós Közgazdasági Szakközépiskola délutános takarítónőt 8 órás munkaidőre felvesz. Jelentkezés: Pécs, Temesvár u. 2. sz. alatt. (1756)

TETŐFEDŐ szakmunkást és betanított segédmunkást felveszek. Érdeklődni: Kéméri Lajos, Pécs, Jakabhegyi u. 56. (33081)

FAIPARBAN jártas dolgozókat sürgősen felveszünk. Gerle u. 1. Telefon: 27-650. (37111)

REDŐNY-RELUXA üzletkötőt felveszek. „Gyakorlott üzletkötő 36712" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe. (36712)

A DÉL-DUNÁNTÚLI Gázszolgáltató Vállalat gyors- és gépíró munkatársat keres. Jelentkezés: Pécs, Felszabadulás útja 107., szervezési osztályvezetőnél. Telefon: 14-144. (1823)

A PÉCSI Orvostudományi Egyetem gazdasági igazgatósága (műszaki főosztály) szakképzett távbeszélő kezelőnőt keres felvételre. Jelentkezés a műszaki főosztályon (Pécs, Kürt u. 2.) vagy a POTE munkaügyi osztályán. (Pécs, Honvéd u. 5.) (1695)

SÓDER, HOMOK, FÖLD, TRÁGYA szállítás
MEGRENDELHETŐ 26-555

BETON, SÓDER, HOMOK, FÖLD. BILLENCS. 26-347.

Intelligens, agilis, jogosítvánnyal rendelkező lány munkát vállal július 1-jétől, főállásban, maszeknál, gmk-nál. Telefon: 27-177, 18 óra után.

HOMOK, FÖLD, SÓDER. 41-333

Jogosítvánnyal taxizást, gépkocsivezetést vállalok. „Nyugdíjas gépkocsivezető" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

KISTEHER: 30-788, Építőanyag-, árufuvarozás, költöztetés, vasárnap is.

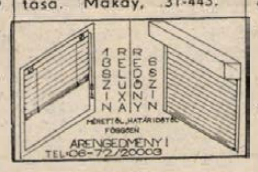
Törzskönyvezett bernáthegyivel fedeztetést vállalok. Pécs, Fürst S. u. 22. Telefon: 20-959.

33-316 BÁSTYA
FIX, BILLENCS, DARUS, GÉPI FÖLDMUNKA

Közületnek, vállalatnak, magánszemélyeknek mindenféle földmunkát, kútásást, -tisztítást vállalok. Kútásó és kubikos kisiparos. Kolozsvári László, Kozármisleny, Móra F. u. 43. 7761.

Korona Tehertaxi 10-351

Háztartási gépek javítása, bojlerek cseréje, vízkőtelenítése, hőtárolós kályhák karbantartása. Makay, 31-443.



Kertvárosban garázs kiadó hosszabb időre. Érdeklődni az esti órákban a 30-791-es telefonon.

Mindennemű földmunkát, kézi és gépi erővel vállalok. Telefon: 14-184.

SUPER TEHERTAXI
1—6 tonnáig.
Telefon: 16-159.

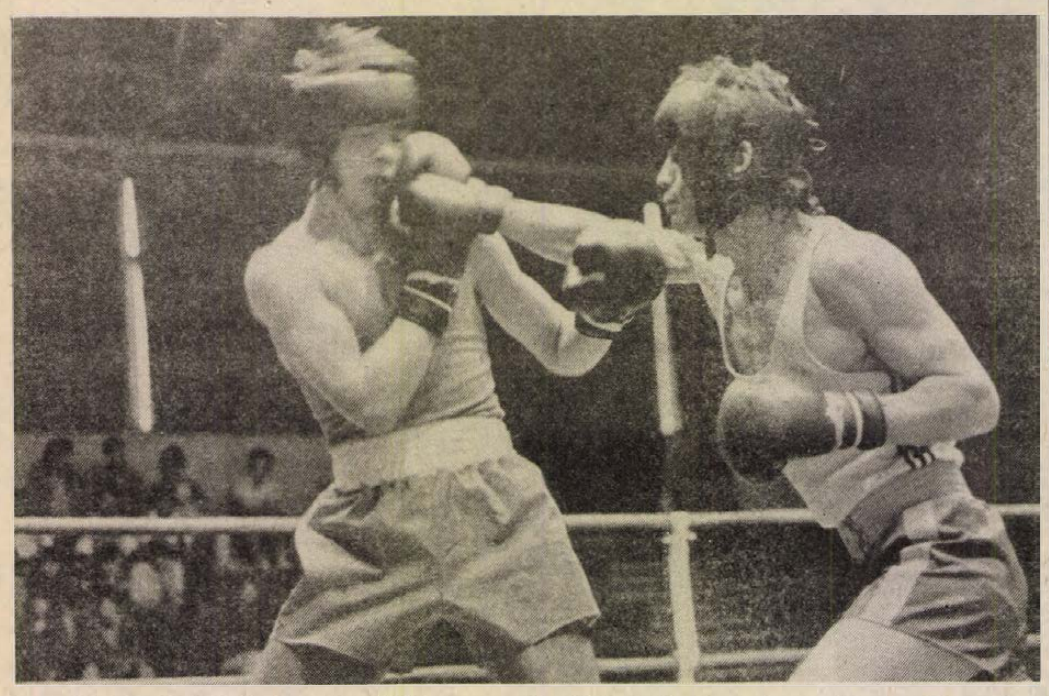
Kőművesmunkákat javítás, felújítás jelleggel vállalok. Közületeknek is „Szakszerű" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

24—897 MISINA TEHERTAXI
KISTEHER.
1 tonnás kis kocsikkal BÚTORSZÁLLÍTÁST, egyéb DARABÁRU-SZÁLLÍTÁST, vidékre kedvezménnyel VÁLLALUNK. 14-184.

TX-es DACIAT és egyéb értékes
ajándékot nyerhet,
ha egységeinknél június 30-ig betétet helyez el.
Bővebb felvilágosítást Pécs, Újmecsekalja, Rácváros 10. szám alatt, valamint a szigetvári takarékszövetkezet többi egységeinél adunk.

Új akció a Dália üzletekben!
1000 Ft feletti készpénzvásárlás esetén ajándékutalványt adunk, amely minden Dália üzletben beváltható:
Dália kozmetikai szaküzlet és szalon Pécs, Kossuth L. u. 41.
Dália háztartási és vegyiáru szaküzlet Pécs, Ybl M. u. 5.
Dália vegyes üzlet Pécs, Lyceum u. 5.
Várjuk kedves vásárlóinkat!
MECSEK FÜSZÉRT

Ökölvívótorna



Tizennégy pár küzdelmével megkezdődött tegnap Komlón, a városi sportcsarnokban a Pannolit—Baranya Kupa I. osztályú felnőtt ökölvívótorna, amelyen 12 egyesület 57 versenyzője vesz részt. Képünk a paksi Kalocsai és a Bp. Honvéd-os Ákos (jobbról) mérkőzésen készült, amelyen Ákos nyert. A döntőkre vasárnap délelőtt kerül sor. Fotó: Kóródi Gábor

Sporthétvége

Háromnapos forduló az NB III-ban

A 21. kör lesz a labdarúgó NB III-ban. Érdekesség: három napon át tart a forduló. A baranyai csapatok közül a PVSK szombaton fogadja a Táncsics SE-t, vasárnap a Mázaszászvár a Sellyét, a Bóly a Siklóst, a Mohács a Paksi SE-t. A PBTC-labdarúgók közül többen futballoznak a hét végén a Magyar Ifjúság Kupáért, ezért a bőrösök a Csurgót hétfőn látják vendégül fél 6-kor. Kár, hogy a PVSK–Táncsics SE mérkőzést egy időpontban rendezik a PMSC–ZTE találkozóval. Állítólag azért is, mert legutóbb a vasutasok ugyancsak a PMSC miatt korábban kezdtek a Siklós ellen, és ezt nehezményezték a játékosok, mondván: azért nem nyertek, mert számukra szokatlan időpontban kellett pályára lépniük. Kár az egybeesésért, így a szurkolók egy meccsről lemaradnak. Nem a PMSC-jéről.

A baranyai NB III-as együttesek most nem panaszkodhatnak, nem kell a megyehatáron túlra utazniuk, ilyen is ritkán fordul elő.

H. L.

Labdarúgó MNK

4-2-re győzött Mázaszászváron a Komlói Bányász hét közben, ezzel továbbjutott az MNK-ban. Ez előrehozott mérkőzés volt, az MNK-forduló május 25-én lesz 17 órakor. Akkor kilenc találkozóra kerül sor, a párosítás: Somberek–Bóly, Geresdlak–Mohács, Siklós–PVSK, Szigetvár–Sellye, Szentlőrinc–PBTC, K. Carbon–Bükkösd, Szajk–Villány, Sátorhely–Kémes, Vasasi B.–Zsolnay SE.

*

A nemrégiben elmaradt PEAC–Villány megyebajnoki találkozót (amire akkor a villányiak az autóbuszuk meghibásodása miatt nem érkeztek meg) újrajátsszák, az időpont: május 18., 17.00.

Mai sportműsor

Ökölvívás. Pannolit-Baranya Kupa, Komló, városi sportcsarnok, 17.00.

Lewis és Johnson milliós futásai

Carl Lewis, a négyszeres olimpiai és ötszörös világbajnok amerikai atléta a kaliforniai Modestóban a Reuter hírügynökség tudósítójának nyilatkozva bizakodva jelentette ki, hogy pályafutása legsikeresebb évadja kezdetén áll. Kirobbanó formában érzi magát, ennek ellenére lehet, hogy a szöuli olimpián a tervezett néggyel szemben várhatóan csak három számban indul. Ennek oka az Egyesült Államok olimpiai válogatójának szerencsétlen időbeosztása, ami lehetetlenné teszi, hogy távolugrásban és 200 méteren is megkísérelje a csapatba kerülést. A két szám döntője között ugyanis alig egy óra különbség van a július 15–23. között esedékes kvalifikációs viadalon.

– Minden vágyam, hogy 100-on, 200-on, távolugrásban és a 4x100-as váltóban is megvédjem a Los Angeles-i olimpián szerzett címeimet – mondta a 27 éves Lewis, aki jövőre tervezi pályafutása befejezését. – A dolgok jelenlegi állása szerint azonban erre nincs esélyem, hacsak az illetékesek meg nem változtatják a válogató időbeosztását. Edzőm, Tom Tellez minden erejével ezen munkálkodik.

Lewis a szöuli olimpiáig várhatóan háromszor is összeméri erejét Johnsonnal, június 27-én Párizsban, augusztus 17-én Zürichben, mindkétszer a 100 méteren, s talán egyszer a 200-on is. Utóbbi távon a két vágtázó még egyszer sem találkozott. A három futásért ketten körülbelül egymillió dollárt vehetnek fel, erre abból lehet következtetni, hogy a párizsi futásért Lewis 200 ezer, Johnson 175 ezer dolláros honoráriumra számíthat.

FŐKUSZ

A számok tükrében

30. PMSC–ZTE találkozó

Az eddig lejátszott mérkőzések összesített eredménye a Pécs szemszögéből:

29 12 6 11 47-39 30

Csak Pécsett:

14 7 6 1 32-16 20

Az eddig lejátszott mérkőzések eredményeiből: 1981–82: 3-1, 1982–83: 1-1, 1983–84: 1-1, 1984–85: 0-0. 1985–86: 2-4. 1986–87: 2-1.

A PMSC az utolsó győzelmét 1986. október 18-án a következő összeállításban érte el: Bodnár – Kónya, Toma, Márton, Palaczki – Lutz, Túri, Bérczy, Lőrincz (Dobány) – Lovász (Megyeri), Mészáros. Gólszerző: Lutz, Túri.

Pécsett a következő játékosok lőttek gólt a Zalaegerszegnek: 6 gólos: Dárdai P., 4 gólos: Kardos, Dobány, 3 gólos: Lőrincz, 2 gólos: Lutz, Mészáros, 1 gólos: Garami, Zombori, Máté, Tüske, Juhász, Farkas, Kocsis I., Kerekes, Kónya, Megyeri, Túri.

A két csapat legutóbbi hazai, illetve idegenbeli eredményeiből:

PMSC (otthon): Kaposvár 2-1, Békéscsaba 2-0, FTC 1-0, Tatabánya 2-1, Siófok 0-0, Debrecen 0-3.

ZTE (idegenben): Tatabánya 0-0, Haladás 1-1, Siófok 1-2, MTK-VM 0-1, Debrecen 0-1, Bp. Honvéd 0-1.

A két csapat jelenlegi hazai, illetve idegenbeli mérlege:

A PMSC jelenlegi hazai mérlege:

12 7 2 3 15-8 16

A ZTE jelenlegi idegenbeli mérlege:

12 2 3 7 7-17 7

6. Nyíregyháza–Komló találkozó

Az eddig lejátszott mérkőzések összesített eredménye a Komló szemszögéből:

5 3 – 2 14-9 6

Csak Nyíregyházán:

2 – – 2 5-7 –

Az eddig lejátszott mérkőzések eredményeiből:

1985–86: 2-3, 1986–87: 3-4.

Nyíregyházán a következő játékosok szereztek gólt: 2 gólos: Takács J., 1 gólos: Katona, Miklós, Réfi.

A két csapat legutóbbi hazai, illetve idegenbeli eredményeiből:

Nyíregyháza (otthon): Metripond 0-0, Szolnok 0-1, Salgótarján 2-1, Nagykanizsa 2-0, Ajka-Hungalu 1-0, Építők 3-1, Komló (idegenben): Szolnok 1-3, Salgótarján 3-0, Nagykanizsa 1-2, Ajka-Hungalu 0-2, Építők 0-1, Bp. Volán 1-1. A két csapat jelenlegi hazai, illetve idegenbeli mérlege:

A Nyíregyháza jelenlegi hazai mérlege:

16 10 1 5 25-15 21

A Komló jelenlegi idegenbeli mérlege:

14 5 3 6 17-17 13

Lehel Jenőné

Megyebajnokság

P. Kinizsi–Steinmetz SE 1-1 (1-1). Kinizsi-pálya, 50 néző. V.: Balajti. Egyenlő erők küzdelme, igazságos döntetlen. G.: Nánászi, ill. Boday (11-esből).

DN SPORT

Eljárás indult Róth Antal ellen

Tegnap este hangzott el az Esti Magazinban, a Kossuth rádióban, hogy szerdán este Ferihegyen, a repülőtéren fennakadt a vámellenőrzés során *Róth Antal*, a Feyenoord labdarúgója, aki Rotterdamba akart visszarepülni. A hír szerint 24 órára bevonták az útlevelelét is, mert annyi forintot és külföldi fizetőeszközt találtak nála, ami már devizabűncselekménynek számít. Eljárást indítottak ellene, annak befejezése előtt azonban később visszakapta útlevelét és csütörtökön elutazhatott Hollandiába. A rádióban nyilatkozó illetékes szerint Róth pénzbírságra számíthat.

*

A legilletékesebbet, magát Róth Antalt meg szerettük volna kérdezni az esetről, de tegnap este a rotterdami lakásán hosszú időn keresztül senki sem vette fel a telefont, így – ha sikerül a beszélgetés – a szombati számunkban közlünk vele telefoninterjút.

Röviden

Természetjárás. Szombaton lesz a Mecsek 50 teljesítménytúra. Rajt: a kardoskúti turistaházban reggel fél 1 és fél 8 között. Elérhető: 34-es és 35-ös busszal a SZOT-üdülőig, onnan a kék négyzet jelzéssel. Elmarad a vasárnapra Mecseknádasd végcéllal meghirdetett Kirándul a család- és az úttörőtúra.

Kajak-kenu: A szolnoki olimpiai rangsorolón K–1 500-on Schneider (PMSC) nagyágyúkat megelőzve 4. lett. K–2 1000-en a szekszárdi Nagyváradival párban bronzérmet szerzett.

Atlétika. Csehszlovákiában, a nagyszombati gyaloglóviadalon a komlói Alföldi A. a női 10 km-es távon elsőként ért célba. Ugyancsak gyaloglóhír: a Honvéd I. o. versenyén a férfi 10 km-en: 1. Kirszt, . . . 5. Orsós (új országos serdülő csúcscsal). Ezen a viadalon a női 2000 m-es síkfutásban: 3. Csoboth (mind Komlói Bányász).

Hexasakk. Hámori, a Do-Zso SE sportolója a Skála Dunatáj Kupán a 2. helyet szerezte meg.

Karate. Serdülő ob, Dorog. Súlycsoportgyőztes lett Kőműves és Bogdán. A junior ob-n ugyanott Jorcsák és a nőknél Horváth végzett az 1. helyen. Nyíregyházán, egy másik versenyen Molnár, Márton, Beck, a budapesti gyermek ob-n Bogdán lett az első. (Mind Do-Zso SE). Toborzót tart a Steinmetz SE szakosztálya május 17-én, 19-én, 24-én és 26-án 17 órától a Kossuth L. u. 13. sz. alatti tornateremben.

Sakk. Megyei csapatbajnokság, 9. forduló: PBTC I.–Szigetvár 8,5-3,5, PEAC–Beremend 2,5-9,5, Mohács–Mázaszászvár 10-2, Komló II.–Siklós 6-6, PBTC II.–PMSC II. 1,5-10,5, Zsolnay II.–PÉCSITERV 8-4, Zsolnay I.–Pécsvárad elhalasztva. Az élcsoport állása: PBTC I. 18, 2. Zsolnay I. 16, 3. Mohács 15, 4. PMSC II., 5. Siklós 12–12 pont.

Evezés. A csepeli országos minősítő versenyen a mohácsi evezősök közül a fiúknál Gátszegi szerepelt a legjobban, a döntőben fölényes győzelmet aratott az úttörő egypárevezősben.

Cselgáncs. Fellbachban a PVSK dzsudósai 5-2-re győztek a házigazdák csapata ellen.

Ajax-szurkolók garázdasága Amszterdamban

Az Ajax Amsterdam mintegy kétszáz ifjú szurkolója garázdálkodott szerdán este Amszterdam központjában afelett érzett bánatában, hogy kedvenc labdarúgócsapata kikapott a Kupagyőztesek Európa Kupájának strasbourgi döntőjében. A dühöngők kirakatokat törtek be, és rendőröket hajigáltak meg kövekkel. A rend őrei csak egyórás keménny küzdelem után tudták szétkergetni a garázdákat. Tizennégy személyt őrizetbe vettek.

Tavaly hasonló pusztítást végzett Amszterdamban az Ajax-szurkolók egy csoportja a KEK-döntő után, csakhogy örömében; akkor ugyanis nyert a holland csapat. Úgy látszik, mindegy . . .

MAI MŰSOR

SZÍNHÁZ

Nemzeti Színház: Balett '88 (este 7 óra). Bemutató előadás.
Harmadik Színház (Ságvári Műv. Ház.): Csirkefej (este 7 óra).

FILM

Petőfi: A zsaru és a szex (5, 7, 9).
Kossuth: Egy élni vágyó asszony (10). A zsaru és a szex (12, 6, 8). Csók, Anyu! (2, 4).
Park: A pokol katonái (4, 6, 8). Éjszakai előadás: A zsaru és a szex (10).
Jószerencsét: Szerelem második vérig (f6). **Komló:** A rózsa neve (4, 6, 8). **Komló, kamara:** Asterix, a gall (5). **Mohács:** A bolygó neve: Halál (6, 8). **Szigetvár:** Világautó (6, 8). **Siklós:** Hupikék törpikék és a csodafurulya (6). Szeretem a denevéreket (8). **Beremend:** Betty Blue (f8). **Harkány:** Tüske a köröm alatt (7). **Sásd:** Krokodil Dundee (f7). **Szentlőrinc:** Árulás és megtorlás (8). **Vajszló:** Fiú, nagy fekete kutyával (2).

RÁDIÓ

KOSSUTH RÁDIÓ

8.20: Ki kit formált? 8.50: Népi hangszerszólók. 9.09: Hétszínvirág. 9.39: A szennai óvodások énekelnek. 10.05: Versek. 10.13: Arthur Grumiaux hegedül, Clara Haskil zongorázik. 11.10: Magyar írás. 12.45: Külpolitikai könyvespolc. 13.00: Klasszikusok délidőben. 13.49: Defossez: Fanfár. 15.00: Kóruspódium. 16.05: Alagsori tárlat. Hangjáték. 16.49: Filmzene. 17.00: Fej vagy írás? 17.30: Idősebbek hullámhosszán. 18.30: Esti magazin. 19.15: Ifjúság '88. 20.30: Operaest. 21.14: Kilátó. 22.00: Hírvilág. 22.30: Nemzettudat, szocializmus, művészet. Kb.: 23.20: Nagy mesterek – világhírű előadóművészek.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Az izraelita felekezet negyedórája. 8.20: Operettrészletek. 9.05: Napközben. 12.10: Szűcs Judit új nagylemezéről. 12.30: Népi muzsika. 13.05: Pophullám. 14.00: Péntektől – péntekig. Ajánlóműsor sok muzsikával. 17.05: Kölyökrádió. 17.30: Ötödik sebesség. 18.33: Fiataloknak. 19.50: Egészségünkért! 20.00: Muzsikánál nincs jobb barát. 21.05: Senki többet? Harmadszor. 21.15: Máról – holnapra.

BARTÓK RÁDIÓ

9.08: A hugenották. Részletek Meyerbeer operájából. 10.10: Csak fiataloknak! 11.05: Versek. 11.10: Górecki-művek. 12.10: Zenetörténeti értéktár. 14.05: Zenekari muzsika. 14.50: Toldy Ferenc: A magyar nemzeti irodalom története a legrégibb időktől a jelen korig. 15.00: Kereskedő Tamás és Pozsgai Zoltán négykezes, és kétzongorás hangversenye. 16.13: Drezdai ünnepi játékok 1987. Közvetítés a Drezdai Kultúrpalotából. Gluck: Iphigenia Aulisban. Közben: 17.02: Versek. 17.08: A hangversenyközvetítés folytatása. 18.16: Magyar zeneszerzők. 19.05: Iskolarádió. 19.35: Olasz muzsika. 20.30: Kapcsoljuk a salgótarjáni József Attila Művelődési Központot. A Molnár dixieland zenekar játszik. 21.15: A Berlini Filharmonikus Zenekar hangversenye. 22.29: Északi kórusmuzsika. 23.00: Zenét kérünk.

PÉCSI RÁDIÓ

6.20–6.30. és 7.20–7.30: Információk Dél-Dunántúlról. 17.30: Zenés hétvége. 18.00: Hírek, tudósítások. 18.30: Szerbhorvát nemzetiségi műsor. 19.00: Nemzetiségeink zenéjéből. 19.05: Német nemzetiségi műsor. 19.35: Műsorzárás.

TELEVÍZIÓ

MAGYAR TELEVÍZIÓ

8.55: Tévétorna nyugdíjasoknak. 9.00: Képújság. 9.05: Meghökkentő mesék. Angol tévéfilmsorozat. 9.30: Balettkettősök. Előadja: Jana Kureva és Lubomir Kafka. NSZK film. 10.10: Delta. Tudományos híradó. 10.35: Mozgató. Tévétorna mozgáskorlátozottaknak. 10.45: Képújság. 17.00: Hírek. 17.05: Négy nap tévéműsora. 17.15: Péntek délután. Évgyűrűk. A nyugdíjasok műsora. Kb.: 17.45: Téka. Közhasznú információk. 17.55: Reklám. 18.00: Ablak. Közéleti szolgáltatóműsor. 19.00: Reklám. 19.05: Tévétorna. 19.10: Esti mese. 19.25: Reklám. 19.30: Híradó. 20.00: Reklám. 20.05: A védelemé a szó. A bizonyíték. Tévéjáték. 20.45: Reklám. 20.50: Panoráma. Világpolitikai magazin. 21.35: Nézze meg az ember! 21.50: Midem Gála '85. Francia zenés film. 22.50: Híradó 3.

MÁSODIK MŰSOR

17.50: Hírek szerbhorvát nyelven. A pécsi körzeti stúdió műsora. 17.55: Képújság. 18.00: Hungalu Kupa nemzetközi öttusaverseny. Lovaglás. Közvetítés a Hidász utcából, felvételről. 19.00: Dzsesszencia. Gonda János műsora. 19.30: Orákulumok, hiedelmek. Pogány inferno. Olasz művelődéstörténeti kisfilm. 20.00: Képújság. 20.05: Olvasólámpa. 20.35: Dosztojevszkij rajzai. Szovjet kisfilm. 20.55: Híradó 2. 21.10: Reklám. 21.15: Kisdarázs. Francia film (14 éven felülieknek!). 22.45: Képújság.

JUGOSZLÁV TELEVÍZIÓ

14.25: Műsorismertetés. 14.30: Angol nyelv. 15.00: Tv-színház. 15.30: Krónika. 15.50: Mindig önökkel (ism.). 16.50: Magyar nyelvű tv-napló. 17.30: Otthon, édes otthon. Sorozat gyermekeknek. 18.00: Művelődési program. 18.30: Rajzfilm. 18.40: Számok és betűk. Vetélkedő. 19.00: Tv-kalendárium. 19.10: Rajzfilm. 19.27: Ma este. 19.30: Tv-napló. 19.50: Sport. 19.53: Időjárás. 20.00: A vadász. Filmsorozat. 21.00: Vetélkedő. 22.00: Tv-napló. 23.50: Hogy volt. Éjszakai program. 01.20: Hírek.

MÁSODIK MŰSOR

18.40: Műsorismertetés. 18.45: Zágrábi körkép. 19.15: Műsorkiegészítés. 19.27: Ma este. 19.30: Tv-napló. 20.00: Népi muzsika. 20.45: Hírek. 20.50: Az amerikai újságírás nagyjai. Külföldi dokumentumadás. 21.40: Egy szerző, egy film. 22.00: Ingmar Bergman filmjeinek ciklusa.

AKCIÓ! AKCIÓ! AKCIÓ!

A Centrum Áruház sportosztályán
1988. május 16—21-ig.
3000 Ft feletti kempingáru vásárlásánál
500 Ft-os ajándékutalványt adunk.

Kempingáruk nagy választékával
várjuk vásárlóinkat!

PÉCSI Centrum Áruház

NYSA 522-es, 5 éves
mikrobusz eladó
Érdeklődés:
B. M.-i Zöldért V.
szállítási osztályán.
Telefon: 26-711/156

Dunántúli Napló

AZ MSZMP BARANYA MEGYEI BIZOTTSÁGÁNAK LAPJA
Főszerkesztő: MITZKI ERVIN. Főszerkesztő-helyettesek: BÁLING JÓZSEF és LOMBOSI JENŐ
Kiadja a Baranya Megyei Lapkiadó Vállalat. Felelős kiadó: DR. JÁDI JÁNOS.
Szerkesztőség és kiadóhivatal: Pécs, 7601, Hunyadi út 11. Pf.: 134
Telefon: 15-000. Szerkesztőség telex: 12-421. Kiadó telex: 12-320.
Készült a Pécsi Szikra Nyomdában. Pécs, Engel János u. 8. 7630. Telefon: 32-177. Telex: 12-211. Felelős vezető: FARKAS GÁBOR.
Terjeszti a Magyar Posta. Előfizethető: bármelyik hírlapkézbesítő postahivatalnál, a hírlapkézbesítőknél, a Posta hírlapüzleteiben és a hírlapelőfizetési és lapellátási irodánál (HELIR), Budapest XIII., Lehel u. 10/A, 1900, közvetlenül vagy postautalványon, valamint átutalással a HELIR 215-96162 pénzforgalmi jelzőszámra.
Előfizetési díj: egy hónapra 43,– forint, negyedévre 129,– forint, egy évre 516,– forint.
Indexszám: 25054. ISSM 0133-2007.

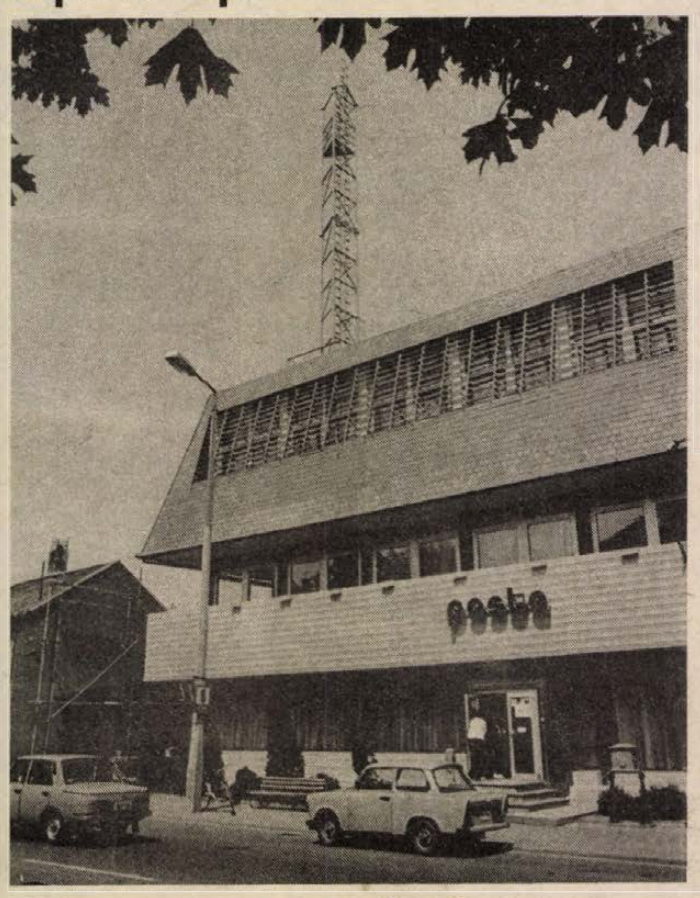
Világ proletárjai, egyesüljetek!

Dunántúli Napló

XLV. évfolyam, 133. szám
1988. május 14., szombat
Ára: 2,20 Ft

Az MSZMP Baranya Megyei Bizottságának lapja

Mikrohullámú antennatorony a posta épületén



Automata telefonhálózat Szigetváron

Elkészültek a végközpontok

Fontos állomásához érkezett a Szigetvár térségi automata telefonhálózat kialakítása. Elkészültek a végközpontok és felállították a szigetvári posta épületén azt a mikrohullámú antennatornyot, amely segítségével a város és környéke a jövő év végétől bekapcsolódhat az országos és a nemzetközi távhívó hálózatba.

Baranyában ebben a tervidőszakban a szigetvári gócközpont kialakítása a Pécsi Postaigazgatóság legjelentősebb beruházása. A több mint 200 millió forintos munka 1986-ban, a fejlesztési program kidolgozásával kezdődött, 1987-ben pedig a végközpontok építésével folytatódott – hallottuk *Sziráki Pétertől*, az igazgatóság beruházási és építési osztályának vezetőjétől.

A nyolc végközpont — Kétújfalu, Drávafok, Királyegyháza, Nemeske, Mozsgó, Nagypeterd, Szentlászló és Somogyapáti – mindegyike 3–5–8 kisebb település előfizetőit fogja össze. A többségben meglévő postahivatalok épületeihez csatlakozó végközpontok építése befejeződött, műszaki átadás előtt állnak, és május végén megkezdődik a szerelés. Ezekből továbbítják majd a hívásokat a szigetvári gócközpontba, amelynek szerelése viszont már január óta tart. Ezzel párhuzamosan folyik a város új telefonhálózatának kialakítása, illetve az elmúlt napokban a posta épületén feállították a mikrohullámú antennatornyot, amely a nyáron egy három méter átmérőjű parabolaantennával egészül ki. Ez a torony biztosítja majd az összeköttetést Szigetvár és Pécs között a Tenkes hegyi átjátszóállomás segítségével, vagyis így tud bekapcsolódni az országos és a nemzetközi távhívó hálózatba Szigetvár és térsége. A rendszer központjait a BHG Híradástechnikai Vállalattól vásárolta a Pécsi Postaigazgatóság, és a BHG szakemberei is szerelik.

A jövő év végére elkészülő rendszerrel minden kézi kapcsolás megszűnik a környéken, azzal az áldatlan állapottal együtt, amely ma jellemző: három-négy órát is várni kell, amíg egy-egy közelben lévő meghívott településsel beszélni tudnak a telefonálók.

A beruházás befejezése egyben azt jelenti, hogy a jelenlegi 44-ről 92-re emelkedik Baranyában a távhívó hálózatba bekapcsolt települések száma.

T. É.

VSZ-külügyminiszterek találkozója Berlinben

A Varsói Szerződés tagállamainak külügyminiszterei pénteken Berlinben találkozót tartottak, amelyen *Eduard Sevardnadze*, a Szovjetunió külügyminisztere tájékoztatást adott *George Shultz* amerikai külügyminiszterrel a moszkvai csúcstalálkozó előkészítéséről Genfben folytatott megbeszéléseiről.

A külügyminiszterek teljes támogatásukról biztosították a Szovjetuniónak az Egyesült Államokkal folytatott tárgyalásokon képviselt álláspontját. Reményüket fejezték ki, hogy Mihail Gorbacsov és Ronald Reagan megbeszélésein lényeges megállapodások születnek

(Folytatás a 2. oldalon)

A tartalomból:

Merre tart a szociálpolitika?
(3. oldal)

Az év lakóháza, 1987
(6. oldal)

Megtöbbszöröződött a kisszövetkezetek száma
(7. oldal)



Joachim Knappe, az Erfurti Orvosi Akadémia rektora értékelte a két egyetem kapcsolatait

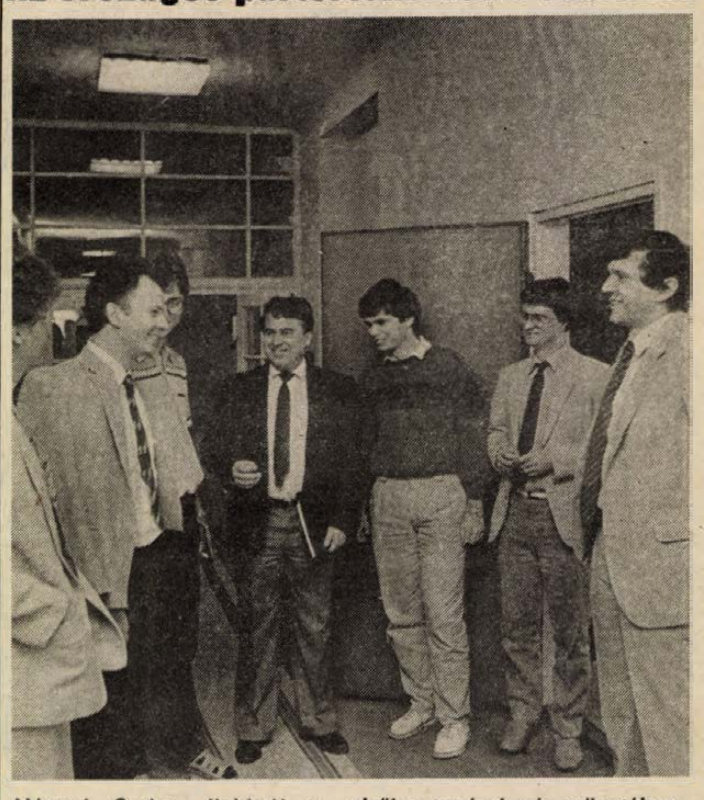
Ünnepi tanácsülés a POTE-n

Negyedszázados együttműködés az Erfurti Orvosi Akadémia és a Pécsi Orvostudományi Egyetem között

Huszonöt évvel ezelőtt vette föl a kapcsolatot a Pécsi Orvostudományi Egyetem az Erfurti Orvosi Akadémiával. A barátsági szerződés értelmében folytatnak közös kutatásokat, cserélnek kiadványokat, kölcsönösen meghívják egymást a konferenciákra, rendezvényekre. Évenként szép számmal utazhatnak hallgatók, oktatók, kutatók Erfurtba, illetve Pécsre és folytatnak hasznos munkát. A két felső-

(Folytatás a 2. oldalon)

Az országos pártértekezletre készülve



Hámori Csaba (jobbról az első) a tanácskozás szünetében

Hámori Csaba látogatása Pécsett

Az MSZMP PB tagja, a KISZ KB első titkára Baranya és Pécs politikai, állami vezetőivel, fiatalokkal és az országos pártértekezlet küldötteivel találkozott

A fiatalság szakítópróbájának is beillett az a program, amelyet *Hámori Csaba*, az MSZMP Politikai Bizottságának tagja, a KISZ KB első titkárának baranyai látogatása során összeállítottak. Tegnap reggeltől késő estig követték egymást a megbeszélések, amelyek során a glasztnyoszty szellemében, főként a fiatalok, ismét és ismét próbára tették a párt által meghirdetett programot: a demokratizálódás kiszélesítéséről, a nyíltságról, a nyilvánosságról. Különös jelentőséget kap ez most, amikor az országos pártértekezlet előkészületei az utolsó szakaszához érkeztek.

Délelőtt a megyei pártbizottságon *dr. Dányi Pál* első titkár, a pártbizottság titkárai, *Horváth Lajos*, a megyei tanács elnöke, *Szentirányi József*, az MSZMP Pécs Városi Bizottságának első titkára, *Piti Zoltán*, Pécs Város Tanácsának elnöke, *Neubauer József*, a Szakszervezetek Megyei Tanácsának vezető titkára, *Krasznai Antal*, a HNF titkára, *dr. Fodor László*, a KISZ Baranya Megyei Bizottságának első titkára, a megyei és városi KISZ-bizottságok titkárai vettek részt.

A hosszú felsorolás azért helyénvaló ezúttal, mert Hámori Csaba, mint a Politikai Bizottság tagja számos kérdésre keresett választ, amelyre egy-egy terület „gazdája" rendelkezésre állt. Elsőként dr. Dányi Pál a megye politikai és gazdasági életének mostani legjelentősebb eseményeiről számolt be: Baranya gazdasága 1987-ben jó esztendőt zárt, a politikai intézményrendszer reformjával kapcsolatban megemlítette, hogy Baranya igyekszik előreszaladni: például gyakorta rendeznek olyan végrehajtó bizottsági üléseket, amelyekre nem készül írásos előterjesztés, éppen a legidőszerűbb kérdéseket vitatják meg, ezek a nyíltság, a nyilvánosság jegyében zajlanak. Az első titkár sok más mellett kiemelte, hogy a megyében 460 olyan szakember dolgozik, akik országos testületek tagjai, Baranya érdeke, hogy életéről maximálisan informáltak legyenek, ugyanakkor a megyei érdekeket, a megyei politikát ezekben a testületekben maximálisan képviseljék.

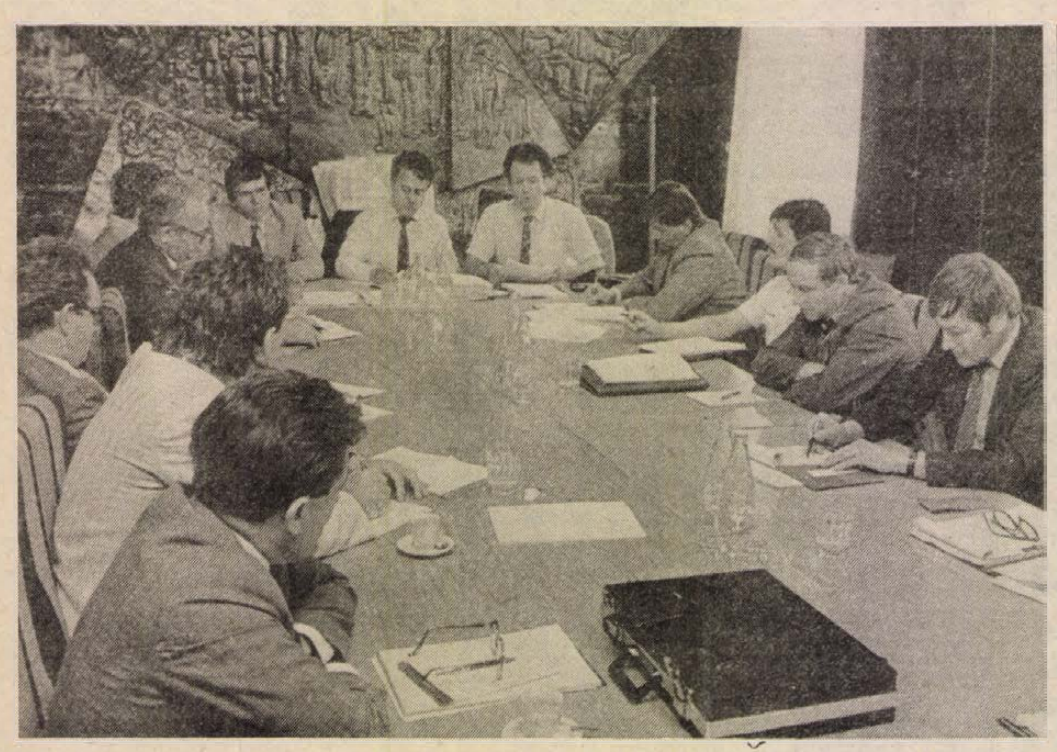
A KISZ helyzetéről, törekvéseiről dr. Fodor László adott számot. Beszámolójából néhány dolgot kiemelve: Baranyában a „Jövőnk a tét", a „Milyen szocializmust építsünk?", az „Osztályharc"-akció a fiatalok tömegét mozgósította, a szerződéses közösségi munkavállalás keretében 7 millió forint értékű munkát végeztek, Baranyában az egyetemeken és főiskolákon jóval magasabb ma is a KISZ-tagok aránya, mint az országos átlag: 30–50 százalék között van.

(Folytatás a 2. oldalon)



Pécsi tájak: Üszögpuszta látképe

Proksza László felvétele



Dr. Fodor László (jobbról az ötödik) tájékoztatóját mondja a pártértekezlet küldötteinek
Fotó: Proksza László

Hámori Csaba látogatása Pécsett

(Folytatás az 1. oldalról)

Neubauer József, az SZMT vezető titkára a szakszervezetek ifjúsági tagozatainak helyzetéről számolt be: Baranyában 129 szervezet alakult – 50 százalékuk jól működik. Talán ezeknek is köszönhető, hogy a baranyai vállalatok 310 milliós lakásépítési támogatásából (idén 30 millióval többet költenek erre, mint a múlt évben), csaknem fele arányban fiatalok részesülnek.

Hámori Csaba, dr. Dányi Pál, Horváth Lajos, dr. Fodor László kíséretében még a délelőtt folyamán látogatást tett a Bázis Dél-dunántúli Építőipari Vállalat Pécs nyugati városrészében levő központi telephelyén, ahol *Mischl Róbert* vezérigazgató és *Botykai Attila*, a vállalati KISZ-bizottság titkára adtak tájékoztatást a két megyét átfogó nagyvállalat munkájáról, a nagyvállalatnál dolgozó 1500 fiatal, köztük 450 KISZ-es élet- és munkakörülményeiről. Mischl Róbert rövid ismertetésének lényege, hogy a baranyai és somogyi állami építőipari vállalatok összevonása után sem lehet más a cél, mint az értékteremtés növelése mellett többet, jobbat és szebbet építeni. A vezérigazgató ars poeticájára Hámori Csaba a későbbiekben többször is visszatért, mint mondotta, ez lehet a legfőbb biztosíték arra, hogy hosszú távon, bár nem fájdalommentesen, de gondjainkon úrrá legyünk. Az itteni tanácskozáson a megye iparvállalatainak mintegy 30 KISZ-vezetője vett részt, felszólalásaikban, kérdéseikben többen is kétségeiket fejezték ki a jövővel kapcsolatban. A pályakezdés gondjai, az érvényesülés lehetőségei, a lakásgondok, a bizalom hiánya, a KISZ szerepe, helye, a párttal való kapcsolata, a baranyai bányavállalatoknál dolgozó bányászok, bányászfiatalok helyzete volt a refrénként visszatérő téma. Hámori Csaba méltányolta a fiatalok gondjait, válaszában azonban figyelmeztette őket, ez az ország végül is rájuk marad, olyan lesz, amilyenre most formáljuk, ennek a munkának ma ők is felelős részesei.

Hámori Csaba délután először az országos pártértekezletre készülő baranyai küldöttekkel találkozott, miután ők tájékoztatást kaptak dr. Dányi Páltól, a Központi Bizottság legutóbbi üléséről, a pártértekezlet további előkészületének menetrendjéről. Dr. Fodor László, a KISZ Baranya Megyei Bizottságának politikai munkájáról adott a küldötteknek tájékoztatást, majd a küldöttek kérdéseire került sor. Miként a nap folyamán oly sokszor, most is felmerült a KISZ szerepe, helye, jövője, a SZIT munkája, tevékenysége, az egyetemi és középiskolás ifjúság körében a KISZ befolyásának csökkenése. Természetesen szó esett arról is, hogy a KISZ és a párt kapcsolata miként alakul a politikai intézményrendszer megújhodása után. Hámori Csaba válaszában kitért arra, hogy a párt és a KISZ szövetséges kapcsolatban lesz, az ifjúsági szervezet önállósága nagyban megnő, fő tevékenységének kell tekintenie a KISZ-tagok képviseletét, a tagság érdekeinek védelme kell hogy legyen politizáló magatartásának elsőrendű jellemzője.

A délutáni órákban a megyei pártbizottság székházában ifjúsági aktívára került sor, amelyen Hámori Csaba ismételten a KISZ szerepéről, a magyar ifjúság fontos feladatairól beszélt, majd este ugyancsak a pártbizottságon baranyai tapasztalatainak összegezésére került sor.

L. J.

Ünnepi tanács-ülés a POTE-n

(Folytatás az 1. oldalról)

oktatási intézmény klinikái, elméleti intézetei közül többek között a POTE Társadalomorvostani Intézete az erfurti Szociálhigiénés Intézettel, a POTE I. számú Belgyógyászati Klinikája és a PAB haemostasis munkacsoportja az orvosi akadémia véralvadási munkacsoportjával a két Fül-Orr-Gége-klinika tart kapcsolatot. Szerveznek üdülési cseréket, alkalmanként közös sporteseményeket.

A jubileum alkalmából ünnepi tanácsülést rendeztek tegnap a POTE-n. A tanácsülésen *Joachim Knappe* rektor vezetésével részt vett az Erfurti Orvosi Akadémia küldöttsége. *Dr. Hajnal Józsefnek*, a POTE főtitkárának köszöntő szavai után *dr. Bauer Miklós*, a Pécsi Orvostudományi Egyetem rektora mondott beszédet, értékelve a 25 éves együttműködés eredményeit. Hangsúlyozta a tudományos kapcsolatok mellett a két intézményt, azok hallgatóit, dolgozóit összefűző barátság jelentőségét is. Az Erfurti Orvosi Akadémia rektora, Joachim Knappe is kiemelkedő fontosságot tulajdonított beszédében a két intézmény közötti kapcsolatnak, majd az együttműködés érdekében kifejtett munka elismeréséül emlékplaketteket, érdemérmeket nyújtott át. Az Erfurti Orvosi Akadémia díszplakettjét dr. Bauer Miklós, *dr. Ruzsa Csaba*, az egyetem pártbizottságának titkára és *dr. Csere Tibor*, az egyetem szakszervezeti bizottságának titkára vehette át. Az Orvosi Akadémia Pro Amicitia emlékérmét dr. Bauer Miklósnak, *dr. Varga Ferenc* rektorhelyettesnek, *dr. Pataki Nándornak*, az egyetemi KISZ-bizottság korábbi titkárának, a Társadalomorvostani Intézet kollektivájának és az egyetem KISZ-bizottságának adta át Joachim Knappe.

Az ünnepélyes megemlékezés után dr. Varga Ferenc megnyitotta a tudományos ülést, amelyen az erfurti vendégek tartottak előadásokat. A jubileum alkalmából szeptemberben Erfurtban is rendeznek tudományos ülést és ünnepi megemlékezést, amelyre elutazik a POTE küldöttsége.

B. A.

VSZ-külügyminiszterek találkozója Berlinben

(Folytatás az 1. oldalról)

a hadászati támadófegyverek felére csökkentéséről, más leszerelési kérdésekről, valamint a kétoldalú kapcsolatokról.

A találkozó testvéri légkörben zajlott le.

A találkozón részt vett *Petar Mladenov* Bulgária, *Bohuslav Chnoupek* Csehszlovákia, *Marian Orzechowski* Lengyelország, *Várkonyi Péter* Magyarország, *Oskar Fischer* az NDK és *Eduard Sevardnadze*, a Szovjetunió külügyminisztere, valamint a román külügyminiszter képviselőjeként *Georghe Caranfil*, Románia berlini nagykövete.

A tanácskozás befejezése után *Erich Honecker*, az NSZEP KB főtitkára, az NDK államtanácsának elnöke fogadta a Varsói Szerződés tagállamainak külügyminisztereit.

24 ÓRA A NAGYVILÁGBAN

-ф- PEKING: Pénteken délután visszaérkezett és leszállt a Fucsien tartományi Hsziamen repülőtéren a Kínai Légiforgalmi Vállalat (CAAC) Boeing 737–200 típusú utasszállító gépe, amelyet csütörtökön este Tajvanra térített el két kínai géprabló.

-ф- *BUKAREST: Pénteken befejezte hivatalos tárgyalásait Bukarestben Andrej Gromiko, az SZKP KB PB tagja, a Szovjetunió Legfelsőbb Tanácsa Elnökségének elnöke. Vendéglátójával, Nicolae Ceausescuval, az RKP főtitkárával, az RSZK elnökével négy alkalommal folytatott megbeszélést.*

-ф- *NOVI SAD: Újvidéken Milan Pavics, a Jugoszláv Szövetségi Gazdasági Kamara elnöke megnyitotta az 55. Nemzetközi Mezőgazdasági Vásárt, amelyen a Hungexpo rendezésében 19 magyar vállalat is részt vesz.*

-ф- *BERLIN: Erich Honecker, az NSZEP KB főtitkára, az NDK államtanácsának elnöke pénteken fogadta Eduard Sevardnadzét, az SZKP KB Politikai Bizottságának tagját, a Szovjetunió külügyminiszterét, aki Genfből, a Varsói Szerződés tagállamai külügyminisztereinek találkozójára érkezett Berlinbe.*

-ф- ÚJ-DELHI: Az amritszári Aranytemplomot megszállva tartó szikh szeparatisták és az indiai biztonsági erők újabb tűzharcot vívtak péntekre virradóra. A lövöldözésben hét szikh fegyveres meghalt, egy további szeparatista pedig akkor vesztette életét, amikor több társával együtt megpróbált kitörni a hatalmas épületkomplexumból, és az indiai katonák tüzet nyitottak.

-ф- *TEGUCIGALPA: A honduras hadsereg letartóztatta a nicaraguai ellenforradalmároknak azt a katonai vezetőjét, aki élén állt egy olyan „lázadó" parancsnoki csoportnak, amely a hét elején távozásra szólította fel a „kontrák" legfőbb vezetőjét – jelezték csütörtökön honduras sajtóforrások. Fernando Diogenes Hernandezt kedden tartóztatták le a Honduras keleti részén fekvő El Paraiso tartományban.*

-ф- MOSZKVA: A Szovjetunióban megkezdődött a küldöttválasztás az SZKP XIX. pártkonferenciájára – írja a Pravda pénteki számában.

-ф- SZÓFIA: Május 11. és 13. között Szófiában megtartotta soros ülését a Varsói Szerződés tagállamai Egyesített Fegyveres Erőinek Katonai Tanácsa. Az ülés munkájában részt vett Viktor Kulikov, a Szovjetunió marsallja, az Egyesített Fegyveres Erők főparancsnoka, a Katonai Tanács tagja, valamint a Varsói Szerződés tagállamai honvédelmi minisztériumainak és az Egyesített Fegyveres Erők vezetési szervei állományának képviselői.

-ф- BUENOS AIRES: Néhány nappal II. János Pál pápa tervezett paraguayi látogatása előtt a Stroessner-rezsim egy asunciói templomban mise közben letartóztatta a paraguayi ellenzék legismertebb vezérét, Domingo Lainót. Vele együtt még tíz hívőt vettek őrizetbe, a misét tartó papot pedig elkergették az oltártól. Ezt megelőzően a Stroessner-diktatúra megtiltotta, hogy a „társadalom építői" elnevezésű polgári ellenzéki csoportosulás képviselői – az eredeti programnak megfelelően – találkozzanak II. János Pállal. A paraguayi római katolikus egyház közölte, hogy a találkozót megtartja. A Bolíviában tartózkodó pápa szóvivője újságírók értésére adta, hogy II. János Pál esetleg eláll paraguayi utazásától a történtek miatt.

◆

Normalizálódik a helyzet Gdanskban

A gdanski hajógyárnak azok a dolgozói, akik részt vettek a sztrájkban, nem kapják meg a május 3—11. közötti időszakra eső bérüket — jelentette be a hajógyár vezetése pénteken Gdanskban.

A döntés megfelel a szakszervezeti törvénynek, amely kimondja: a törvénytelen sztrájkok költségei teljes egészében a sztrájkot meghirdetőket terhelik, a sztrájk idejére munkabér nem jár. A döntés mintegy ezer embert érint különböző mértékben, hiszen a sztrájk kezdetétől a végéig egyre apadt a résztvevők száma. A munkabeszüntetésben résztvevők azonban már szerdán a gdanski Szent Brigitta templomban felvehették a sztrájk idejére járó bérüket a „szolidaritás" kasszájából.

Czeslaw Tolwinski, a Lenin hajógyár vezérigazgatója közölte az MTI tudósítójával: nem kívánnak senkit felelősségre vonni a sztrájkokban való részvételért, de határozott intézkedéseket terveznek a munkafegyelem javítása érdekében. Nem adminisztratív, hanem gazdasági szankciókra gondolnak, vagyis mindenki — az igazgatóktól az egyszerű munkásig — a zsebén fogja megérezni a munkafegyelem lazaságát. Tolwinski szerint aligha kerül sor a hajógyár végleges bezárására, de az üzem jövője változatlanul bizonytalan. Nagymértékben attól függ, sikerül-e a kiesett mintegy 500 ezer munkaórát behozni és vízre bocsátani az idei évre tervezett 11 hajót.

Közben a hajógyárban normálisan folyik a munka, a csütörtöki 8300 dolgozóval szemben pénteken 8400-an jelentek meg munkahelyükön, ami lényegében megfelel a 10 ezer dolgozót foglalkoztató üzem szokásos jelenléti arányának.

Sajtótájékoztató a vásárvárosban

Szerdán nyit a tavaszi BNV

Emelkedett a külföldi kiállítók száma

Az Ipari Minisztérium és a Hungexpo szervezésében a 87. Budapesti Nemzetközi Vásár sajtótájékoztatóját tartották meg tegnap a vásárváros konferenciatermében, ahol *Petrányi Ernő*, a Hungexpo vezérigazgató-helyettese adott előzetes információkat a hazai és a külföldi sajtó képviselői számára.

A Hungexpo szervezésében idén tavasszal május 18–26. között tárja a szakemberek és a látogató közönség elé újdonságait, érdekességeit a 87. Budapesti Nemzetközi Vásár, amely ezúttal – tavasz lévén – a beruházási javak terén mutat be rangos nemzetközi árukínálatot.

A vásáron Magyarországgal együtt 30 ország és Nyugat-Berlin, valamint izraeli egyéni kiállítók mutatják be áruikat, amelyeket a szervezők 12 árucsoportba soroltak. Hazánk gazdaságpolitikai célkitűzéseit szem előtt tartva idén nagy figyelmet fordítanak arra, hogy a nemzetközi áruseregszemlén kiállító magyar vállalatok szereplése tükrözze a korszerű tudományos-technikai eredmények gyakorlati alkalmazását, különösen a számítástechnika és az ipar egyéb, a gazdasági szerkezet átalakítása során kiemelt jelentőséggel bíró területein. Ennek megfelelően az elektronikai és elektrotechnikai ipar bemutatása különös hangsúllyal szerepel a tavaszi BNV-n.

A technikai újdonságok bemutatásán túl magyar szempontból a vásár további kiemelt célja, hogy érzékeltesse a piacorientált fejlesztések eddigi és várható eredményeit, bemutassa a magyar cégek exportképes, korszerű termékeinek sorát, egyúttal viszonylag széles importlehetőségeket is hozzon hazánk számára.

Az előző évek gyakorlatához hasonlóan a vásár iránt mind kül-, mind pedig belföldi kiállítók részéről igen nagy az érdeklődés, olyannyira, hogy számos esetben helyhiányra hivatkozva el kellett utasítani a jelentkezőket. A vásárra 2034 kiállító jelentkezett, örömteli tény, hogy a külföldiek száma növekedést mutat. Az összes kiállítói terület több mint egyharmadát igényelték külföldi cégek, a nem szocialista országok az összterület mintegy negyed részén mutatják be termékkínálatukat. Immár hagyomány, hogy a szocialista kiállítók közül – mind területet, mind a kiállítók számát nézve – Lengyelország az első, míg ugyancsak ezeket a szempontokat figyelembe véve nyugati partnerek közül Ausztria, illetve az NSZK áll az élen. A tavaszi BNV-n első alkalommal vesz részt az idén Spanyolország, a korábbi évekhez képest pedig nagyobb területen mutatkoznak be a bolgár, egyesült államokbeli, jugoszláv, finn, olasz, francia cégek.

A vásárra az idén nagyszámú külföldi és belföldi bank is biztosította a jelenlétét. Az előrejelzés szerint a nyolc nap leforgása alatt számos, a korábbiaknál magasabb szintű külföldi delegáció is megfordul a vásárvárosban.

A vásár ideje alatt a vásári információs rendszer áll a látogatók és érdeklődők rendelkezésére, a helyi tv-stúdió idén is tájékoztat a rendezvény legfrissebb híreiről, eseményeiről.

A tegnapi sajtótájékoztatón a vezérigazgató-helyettes beszámolója után *Szabó Imre* államtitkár a jelenlevők részére a magyar gazdaság helyzetéről tartott rövid, átfogó előadást, megemlítve a folyamatban lévő gazdasági szerkezetváltás és a kiállítás kapcsolatának lehetőségeit.

K. E.

OMEGA TOURIST

UDULJON KEDVEZMÉNYESEN BULGÁRIÁBAN!

40 ÉVES A BALKÁNTOURIST.

A Mecsek-Tourist és az Omega-Tourist az évforduló alkalmából értékesítéssel egybekötött videófilmes kiállítást rendez a Hotel Hunyorban (Pécs, Jurisics M. u. 16.) 1988. május 20-án és 21-én 10—17 óráig.

A helyszínen 10% kedvezménnyel értékesítjük bulgáriai üdülési programjainkat!

Bulgáriai utazási ajánlataink:

NAPOSPART — Hotel Balkán
utazás egyénileg, 8 nap, 7 éj, teljes penzióval 4750—7520 Ft-ig,

ARANYHOMOK — Hotel Zora
utazás egyénileg, 8 nap, 7 éj, teljes penzióval 4260—6500 Ft-ig,

ARANYHOMOK — Hotel Moszkva
utazás egyénileg, 8 nap, 7 éj, teljes penzióval 4750—7520 Ft-ig,

ALBENA — Hotel Kom
utazás egyénileg, 8 nap, 7 éj, teljes penzióval 4260—6500 Ft-ig.

A DN POLITIKAI FÓRUMA

Merre tart a szociálpolitika?

Munkahelyekre van szükség – Segíteni kell az újrakezdőknek – A családok gondjai több figyelmet, törődést igényelnek – Bővül a támogatásra szorulók köre

Az ország gazdasági gondjait mindenki elsősorban a saját helyzetén keresztül értékeli és érzékeli és a korábbinál rosszabbnak minősíti. A kisebb-nagyobb gondok és a bizonytalanság azért is szokatlan, mert az életszínvonalpolitikát és ezen belül a szociálpolitikát évtizedeken át a stabilitás, az emelkedés jellemezte, s Baranya hosszú idő óta a szociálisan legjobban ellátott megyék közé tartozott. A Dunántúli Napló politikai fórumán erről az alapról indulva arról beszélgettünk, hogy milyen új feladatok előtt áll, merre tart ma a szociálpolitika. A résztvevők: *dr. Kamarás Károly*, a Baranya Megyei Tanács munkaügyi osztályának vezetője, *dr. Kóbor József*, a megyei tanács egészségügyi osztályának vezetője, *dr. Radnai László*, a Társadalombiztosítási Igazgatóság igazgatója, *Simon József*, a Szakszervezetek Megyei Tanácsának titkára. Részt vett a beszélgetésen *Orosz Bertalan*, az MSZMP Baranya Megyei Bizottságának osztályvezetője. A Dunántúli Naplót *Török Éva* képviselte.

Orosz Bertalan: – A gazdasági-társadalmi kibontakozási program megvalósítása érdekében hozott intézkedések együttes hatására az eddigieknél több és esetenként súlyosabb szociális problémával kell számolnunk. A létbiztonság megőrzésével, a szociális helyzettel összefüggő kérdések egyre nagyobb mértékben válnak politikai kérdéssé is. Szükséges a szociális viszonyok alaposabb feltárása, a különböző változások hatásainak vizsgálata, a központi és a helyi lehetőségek jobb összehangolása.

Dunántúli Napló: — Hol erősödtek fel a gondok és hol teremtődtek megoldást igénylő új problémák?

Dr. Radnai László: – Mi elsősorban a nyugdíjasokért aggódunk. A társadalombiztosítás 1988-ban az ország teljes költségvetéséből 29,9 százalékot költ. Ez összesen 207 milliárd forint, 52 milliárddal több, mint tavaly. Sajnos, ebből a pénzből sem tudjuk az ellátásokat jelentősen továbbfejleszteni, egyes területeken – például a nyugellátás – még a reálértéket sem tudjuk megőrizni. A plusz 52 milliárd a 70 éven felüli, a súlyosan rokkant nyugdíjasok és néhány más kisebb csoport ellátásának 15 százalékos, de legalább 330 forintos emelésére, az egyéb nyugellátások 2 százalékos, de legalább 330 forintos emelésére, illetőleg kiegészítésére, főként pedig a magánszemélyek jövedelemadójának bevezetésével kapcsolatos kompenzációra ad éves fedezetet.

Dr. Kamarás Károly: – Munkahelyeket kell teremteni és segíteni kell azoknak, akik nem tudnak elhelyezkedni. A megyében működő munkaerőközvetítési intézményrendszer az elmúlt évben több mint tizezer ember ügyével foglalkozott. Idén minden bizonnyal többen keresik fel. Tapasztalat, hogy többségüknek nem elég csak munkahelyet kínálni, hanem olyan helyzetbe kell hozni őket, hogy el tudjanak helyezkedni. Bár a szakmai kereslet és a kínálat valamelyest közelít egymáshoz, mégis sokan vannak és még többen lesznek olyanok, akik ugyan el akarnak helyezkedni, de azzal a felkészültséggel, szakmával, amivel épp rendelkeznek, nem tudják fogadni őket. A foglalkoztatási problémák megoldását segítő különböző lehetőségek – átképzési támogatás, közhasznú munkavégzés, elhelyezkedési támogatás és legújabban az újrakezdési kölcsön – alapvetően jól segíti a gondok csökkentését, de tovább kell gondolni és fejleszteni a lehetőségeket.

Simon József: – A vállalati szociálpolitika egyidőben találkozik a munkaerő-gazdálkodás és a termelés korszerűsítéséből következő, illetve a dolgozók életkörülményeinek nehezüléséből adódó gondokkal. Egyrészt időben hozzá kell segíteni a dolgozókat ahhoz, hogy a műszaki-technikai-technológiai változások felkészülten érjék őket, s ne legyenek munkahelyi, elhelyezkedési gondjaik, másrészt abban is támogatni kell őket, hogy az egyéni életkörülményeiket jobbnak érezhessék. Gondolok a fiatalok, családosok lakáshelyzetének javítására, a kedvezményes üzemi étkeztetés költségeinek arányos megosztására a vállalat és a dolgozók között, s nem utolsósorban arra, hogy az üdültetésben is legyen fontos szempont az egyes családok anyagi helyzete.

Dr. Kóbor József: – Az eddig is kevés jövedelemből élőknek – alacsony nyugdíj, járadék, segélyezettek, rokkantak – fokozódtak a megélhetési problémái. Baranya az elmúlt évi 103 millió forintos segély, illetve szociális étkeztetési keretére idén 21 millió forinttal többet kapott, de ez sajnos nem azt jelenti, hogy most egy-egy személy nagyobb segítségben részesülhet, hanem azt, hogy többen vannak, akiknek ezt a pénzt különböző támogatási formákban szétosztjuk.

Dunántúli Napló: — A családok gondjai — különösen a gyermekruházati termékek árának felemelése óta — napi beszédtémát adnak. Hogy látják önök a családok helyzetét?

Simon József: – Nem kizárólag többgyermekes családokra vonatkozóan erősödő tapasztalat, hogy a kisebb jövedelműek egy része átmenetileg vagy tartósan megélhetési gondokkal küzd. Pályakezdés vagy egyéb ok miatt alacsony jövedelemből élőknél ez azután is így marad, ha a szociálpolitika esetleg már lakáshoz segítette őket. Velük bővülni fog a támogatásra szorulók köre. A gyermekes családokat igen érzékenyen érintő gyermekruházati termékek árának növekedését a családi pótlék további emelésével látom elviselhetőbbnek. Gyors döntést tartok szükségesnek ebben a kérdésben.

Dr. Radnai László: – A kormányzat családokat segítő szándéka érzékelhető. Egy év alatt 510 forinttal emelkedett a gyermekenkénti családi és jövedelempótlék, külön 100 forinttal a gyermek hároméves koráig járó családi pótlék, 660 forinttal a beteg gyermek után járó összeg, 490-nel a gyesen lévők jövedelempótléka, 2000 forinttal nőtt az anyasági segély, megszűnt a gyed összegének felső határa, és kétéves korig jár. Ez a szándék gyermekruházati termékek esetében törést szenvedett. Tudomásom szerint a Pénzügyminisztérium foglalkozik a gyermekruházati termékek árával, olyan megközelítésben, hogy a gyermeknevelés állami támogatását nem az általános forgalmi adó rendszerbe alkalmazott preferenciákkal, hanem a családi pótlék és egyéb juttatások magasabb szintjével kell megvalósítani.

Dr. Kóbor József: – A családok gondjai a tanácsi szociálpolitikában sajátos módon jelentkeznek. Probléma, hogy idős emberek segélyezésének egyik feltétele a hozzátartozók anyagi helyzetének vizsgálata, s ha a családban az egy főre eső jövedelem meghaladja a 3360 forintot, ez már sok esetben kizáró ok, vagyis a hozzátartozóknak kell gondoskodniuk a megélhetéséről. Ellentmondásos a jelenlegi helyzet, mert például a házi gondozásnál, illetve a gondozási központok szociális étkeztetésénél viszont nem kell vizsgálni a hozzátartozók anyagi körülményeit. Bár a családok helyzetén akart könnyíteni, a többségnek mégsem jelent megoldást az, hogy a beteg, idős hozzátartozó otthoni ápolására két év fizetés nélküli szabadságot lehet igényelni. A családok többsége ugyanis egy keresetből nem tud megélni.

Dunántúli Napló: — Az említett élethelyzetek egy részének rendezése minden bizonnyal egységes, központi irányítással, jogi szabályozással képzelhető el. Megyei szinten, ha úgy tetszik saját erőből miben és hogyan lehetne többet nyújtani?

Dr. Kamarás Károly: – Komlón, Mohácson, Pécsváradon és Sellyén közhasznú munkában már foglalkoztatnak házi szociális gondozókat, s ez a munkaterület még tartogat lehetőséget. Pályakezdő, érettségizett fiataloknak egészségügyi és pénzintézeti területen a közhasznú munka és az átképzési támogatás rendszerének összekapcsolásával lehet szakképzettséget és munkát adni. Jelenleg még ötlet szinten áll, de a minisztérium kedvezően értékelte azt a javaslatunkat, miszerint a hivatásos nevelőszülői tevékenységet is szeretnénk munkaviszonyként kiterjeszteni.

Dr. Kóbor József: – Fontos, hogy a szociálpolitikai tevékenységek fejlesztésére biztosított pénzt – szociális segély, étkezési hozzájárulás, gyámügyi támogatás – valóban a rászorulók segítésére használják fel és a korábban elkülönített kereteket egységesen – és nem egyénekre, hanem családokra vetítetten – kezeljük. Az egészségügyi és szociális alapellátás szorosabb kötődését is szeretnénk kialakítani, ami azt jelenti, hogy a körzeti orvosi hálózat nagyobb mértékben lenne felelős az idősekért.

Simon József: – Nélkülözhetetlen az SZMT, az érintett ágazati szakszervezetek, a tanácsi szervek közötti rendszeres információcsere, a koordináció és az együttműködés. Ezzel is segíthetnénk a különböző forrású szociális juttatások összehangolt és igazságosabb felhasználását. A koordinációval ezeket a párhuzamos energiákat eggyé kovácsolva többet lehetne segíteni.



A fórum résztvevői (balról jobbra): Simon József, dr. Radnai László, Török Éva, dr. Kóbor József, dr. Kamarás Károly, Orosz Bertalan

Viták és pártértekezletek

Reformtavasznak igérkezik az idei Kelet-Európában. A következő hetekben egymás után három országban tartanak pártértekezletet, s mindegyiknek reform a kitűzött célja. Először a Jugoszláv Kommunisták Szövetségének tanácskozása ül össze Belgrádban. Ezt május 20-án az MSZMP értekezlete követi. Végül a sort az SZKP történelminek remélhető tanácskozása zárja.

A keleti és nyugati sajtót tanulmányozva az olvasó azt látja: Kelet-Európa, az itteni folyamatok „divatba jöttek". Ez elsősorban arra a hatalmas erjedésre vonatkozik, ami a Szovjetunióban zajlik. Nem véletlen, hogy még a szocializmus nyílt ellenfelei Nyugaton, és a keleti ellenzékiek is e folyamat jelentőségét emelik ki. Így tett például a minap egy interjúban a lengyel Adam Michnik, az egykori Szolidaritás vezéralakja. Még arra is intette kollégáit, hogy a mostani sztrájkokkal, alkalmi zavargásokkal ne nehezítsék a reformfolyamatot a Szovjetunióban.

Szabad-e egyáltalán közös vonásokat keresnünk a különböző országokban történő változásokban? Hiszen nyilvánvaló: a Szovjetunió állapota csak hellyel-közzel vethető össze Jugoszláviáéval, más a lengyel és megint más a magyar helyzet. Vannak azonban lényegi közös vonások: a legtöbb szocialista országban keresik a módját, hogyan lehetne elérni a gazdasági fellendülést és a társadalmi demokrácia kibontakozását, átalakítani a megkövesedett és működési zavarokat mutató mechanizmusokat.

Sajátos módon zajlik ez. Gyakran olyasmiről folyik vita, ami látszólag kevéssé kapcsolódik a napi gondokhoz, nehézségekhez, s mégis indulatokat kelt. Ez arra utal, hogy valódi problémákhoz közelítenek a mégoly elméletinek tűnő viták. Ilyen mindenekelőtt a sajtóvita, ami a Szovjetunióban Sztálin személye körül bontakozott ki. Nagyon hamar világossá lett: ez nemcsak egyesek személyes ügye, és nem is történelmi kérdés csak. Sztálin személye az általa létrehozott intézményi rendszert jelenti. Aligha lehet e rendszer teljes lebontása, sőt lerombolása nélkül valami egészen újat létrehozni, illetve visszatérni az eredeti lenini alapokhoz. Hogy ez a szándék milyen érdekeket, pozíciókat sért, az kiderült a márciusban és áprilisban a szovjet központi lapokban lezajlott vitában, amit a Szovjetszkaja Rosszija emlékezetes egész oldalas „olvasói levele" robbantott ki. Azóta a szovjet sajtó még élénkebb, még vitatkozóbb lett. S megmutatja: a sztálinizmus nagyonis él még a „vidéki Oroszországban", a kisebb-nagyobb tisztviselők tudatában, s a nevében harcolnak a peresztrojka ellen.

Hogy a júniusi moszkvai pártértekezlet végül is mit dönt, milyen változások előtt nyitja meg az utat, azt még nem tudni. Lehet, hogy tovább változik a pártvezetés, távoznak a „pangás időszakában" hatalomra került politikusok. A konferencia megnyithatja az utat különböző részreformok előtt, s új viták témáit tűzheti ki. Tudott már például, hogy a szovjet politikai rendszer demokratizálásán túl foglalkoznak a nemzetiségi viszonyok kérdésével is. Ezt a baltikumi és kaukázusi események, a krími tatárok mozgalma tették időszerűvé.

Ám a politika csak akkor lehet sikeres – hangoztatják most Moszkvában a reformpártinak tudott vezetők és kutatók –, ha a gazdasági átalakítás kiterjed a bér- és árrendszerre. Ennek a változásnak már az ígérete is nagyon sokakban félelmet kelt: joggal tartanak az életszínvonal csökkenésétől, az inflációtól.

Ez utóbbival alaposan megismerkedhettek például a jugoszlávok. Ott most olyan reformokat akarnak megvalósítani, amelyek végül is megfékezhetik a pénzromlást, megállíthatnák az eladósodást. Jugoszláviában a reform reformja lenne a feladat. Mindezt nagyon is nehezíti a sokfelé ágazó részérdekek uralma, a gazdasági nehézségek talaján keletkezett nemzetiségi türelmetlenség. A jugoszláv párt ebben a helyzetben szeretné visszaállítani tekintélyét, megállítani a munkások kilépését a JKSZ-ből. A feladat nehéznek igérkezik.

Kelet-Európa mostani tavaszáról elmélkedve nem lehet említés nélkül hagyni a lengyelországi eseményeket. Ezek különösen aggodalmat keltők. „Nem veszélyeztetik a lengyel szocializmust a mostani sztrájkok" – mondta a minap a varsói kormányszóvivő, de – tehetjük hozzá – komolyan kockáztatják a reform megvalósulását. Fel lehet tenni a kérdést: elválasztható-e hosszú távon ez a két dolog? A mostani sztrájkhullám mindenképpen kockázatos. Először is azért, mert a bérkövetelések igen gyorsan politikai színezetűre váltottak, s a szervezésbe bekapcsolódtak a volt Szolidaritás vezetői is. Ők hivatásos politikusok, a sztrájkot nem bérügyek, szociális problémák megoldására használták fel 1980–81-ben sem.

Másodsorban: a sztrájkok most éppen akkor kezdődtek, amikor a lengyel vezetés a reformok következő szakaszának megkezdésére készült: a gazdálkodás rendszerének további átalakítását, a társadalmi demokrácia és nyilvánosság kiterjesztését tervezi. Vajon nem zavarják-e meg ezeket az elképzeléseket a munkabeszüntetések? A kikövetelt béremelések könnyen inflációs spirált indítanak el, áruhiányt okoznak, miközben Lengyelországban épp a jegyrendszer utolsó maradványainak felszámolását akarják elérni.

Ha körbenézünk, azt látjuk, hogy az európai szocialista országok többségében (így Csehszlovákiában, Bulgáriában is) valmiféle reformprogramon dolgoznak több-kevesebb sikerrel. A megoldandó kérdések hasonlók: ki lehet-e használni a szocializmus előnyeit a gazdaság gyökeres reformjával, s ezzel együtt a kor követelményeihez, a társadalom érettségéhez tudjuk-e igazítani a politikai rendszert? Milyen beidegződésekkel kell szakítani mindehhez, miféle gazdasági buktatók akadályozhatják a megvalósítást? Kérdés az is, hogyan tudja a reform megnyerni magának az embereket. Hiszen vannak kedvezőtlen tapasztalatok is azokban az országokban, ahol a reformmal elsősorban az áremelkedéseket, általános drágulást kapcsolják össze.

A kérdések, amelyek nálunk felmerülnek, tehát nem kizárólag hazaiak. Szomszédaink hasonló problémákon töprengenek ezen az 1988-as reformtavaszon.

Miklós Gábor



Az ünnepség után a Zeneművészeti Főiskola hallgatói adtak hangversenyt
Fotó: Szundi György

Megkezdődött az elöregedett ültetvények felújítása

Csak kiváló minőségű borokat érdemes termelni

Ülést tartott a TESZÖV elnöksége

A szőlő-, borágazat ma válságos éveket él át, ami nem elsősorban a három fagyos év pusztító hatásával magyarázható, hanem a korábbi esztendők elkényelmesedésével, a minőség évtizedes elhanyagolásával, bízva a biztos piac illúziójában. A szocialista piac beszűkült, a hazai fogyasztás visszaesett, súlyos eladási gondokkal küzdenek a tsz-ek, de az egyéni termelők is. Egyéves eladatlan borkészletek vannak a pincékben. A jó bor becsületét csakis a minőség javításával lehet visszaállítani, s a minőség szolgálatába kell állítani a most megindult nagyüzemi szőlőrekonstrukciót is – állapította meg tegnapi ülésén a Baranya Megyei TSZ-Szövetség elnöksége.

Az elöregedett nagyüzemi ültetvények felújítása megkezdődött. A telepítési szándékot azonban több tsz a borpiac alakulásától teszi függővé. A korszerű fajták már rendelkezésre állnak. Kiépültek a termelőszövetkezeti bortárolók is, az igényesebb pinceműveletekhez azonban hiányoznak az eszközök. A Mecsek-aljai borvidék termelőszövetkezetei bejelentették egy közös borpalackozó középüzem létesítésének a szándékát. A bólyi, szajki, szederkényi és a belvárdgyulai tsz-ek közösen palackoznák a tájegység minőségi borait. A vitában felszólalók a TOT segítségét kérték az utóbbi időben tapasztalt nagymérvű borimport visszaszorítására, a hazai minőségi borok védelmére.

– Rné –

Kétszáz éves a pécsi állami zeneoktatás

Emléktáblát lepleztek le tegnap a pécsi állami zeneoktatás kezdetének 200. évfordulója alkalmából. A Liszt Ferenc Zeneművészeti Főiskola pécsi ének- és zenetanárképző tagozatának épületében, a Mátyás király utca 15. sz. alatt a kapubejáratnál helyezték el azt a márványtáblát, amely a nevezetes eseményre emlékeztet. „A pécsi állami zeneoktatás 200 éves évfordulójára, az első zenetanár, Svoboda Gáspár 1754–1808 és utódai emlékének 1788–1988" – ez olvasható a márványlapon. Svoboda Gáspár cseh származású tanár volt, az első oktató a pécsi állami zeneiskolában. Az első évek, majd a következő évtizedek, évszázadok pécsi zeneoktatásának történetét – *Sasvári Attila* igazgató megnyitója után – *Komlódi Józsefné*, a városi tanács elnökhelyettese elevenítette fel, mintegy összefoglalva Pécs gazdag zenei hagyományait, s kapcsolatot teremtve a ma is színvonalas pécsi zeneoktatás és eleven zenei élet között. Az emléktábla leleplezésekor *Sipos László*, a Pécsi Nemzeti Színház művésze mondott verseket, utána a főiskola hallgatói adtak műsort. Az évfordulóra egyébként a városi tanács kiadásában tanulmánykötet jelent meg *Dobos László* szerkesztésében, az állami zeneoktatás történetét *Antal György*, *Nádor Tamás*, *Szkladányi Péter* és *Vargha Dezső* dolgozták fel. *Piti Zoltán* tanácselnök írt hozzá előszót.

Délután a Művészetek Házában tudományos ülésre került sor. Előadást tartottak: *Mária Potemrová* (Szlovákiai városok zeneiskolái a 18., 19. sz. fordulóján), *dr. Bárdos Kornél* (Középiskolai hangszeres zeneoktatás az Entwurf után Magyarországon), *Hegyi István* (Utak a zenéhez) és *dr. Várnai Ferenc* (A pécsi zeneoktatás hatása a Baranya megyei zeneiskolai hálózat kialakulására). Az említett tanulmánykötetet *dr. Nemes István* mutatta be.

A Dunántúli Napló olvasóihoz

A megyei párt-végrehajtóbizottság 1988. május 12-én áttekintette a Dunántúli Napló, a Magyar Rádió Pécsi Körzeti és Nemzetiségi Szerkesztősége, a Magyar Televízió Pécsi Körzeti Stúdiója tevékenységét. A tervek szerint a testület egy hónap múlva visszatér a további feladatok meghatározására. Ebben támaszkodni szeretnénk megyénk lakosságának véleményére is. Kérjük, elgondolásaival, javaslataival segítse ön is a sajtónyilvánosság mind teljesebb körű megvalósulását.

Levelüket köszönettel várjuk az MSZMP Baranya Megyei Bizottsága címére (7623 Pécs, József Attila u. 10.).

MSZMP Baranya Megyei Végrehajtó Bizottsága

A nemzetközi munkaverseny győztese

Kiváló vállalat a Röviköt

Elmúlt évi tevékenysége alapján kiváló lett a Dél-dunántúli Rövid- és Kötöttáru Kereskedelmi Vállalat. Az erről szóló – a KPVDSZ elnöksége és a Kereskedelmi Minisztérium által adományozott – okmányt, valamint a nemzetközi munkaversenyben elért kiemelkedő sikert tanúsító díszoklevelet a tegnapi pécsi ünnepségen vehette át *Tóth András*, a nagykereskedelmi vállalat igazgatója.

A Tolna, Somogy és Baranya megye kiskereskedelmi hálózatát ellátó Röviköt tavaly 1,8 milliárdos árbevételt és 94,6 milliós nyereséget ért el. A vállalat sikerének egyik titka, hogy a piac igényeinek megfelelően szervezték beszerzéseiket, bátran éltek az árucsere és a termeltetés lehetőségeivel.

A hazai gyárak termékei mellett szocialista és tőkés országok kínálatával bővítették a választékot. Például Csehszlovákiából olcsó tréningruhát, Svájcból szabadidő- és sportruházatot, divat kötöttárut vásároltak. De importáltak különféle holmikat Egyiptomból, Albániából és a Német Demokratikus Köztársaságból is.

A Röviköt tavaly 60 millió forint engedményt adott a kiskereskedelmi vállalatoknak. A januári árváltozások miatt év végén 20 millió forint értékű bakfis-, kamasz- és csecsemőruhát áraztak le.

A tegnapi ünnepségen tízen kaptak Kiváló Munkáért miniszteri kitüntetést, a Kiváló Dolgozó jelvényt pedig tizenketten vehették át. A lerakatok közötti szocialista munkaversenyt a szekszárdiak nyerték.

Fejti György előadása a Budapesti Műszaki Egyetemen

Rendhagyó politilógiai órán vett részt pénteken a Budapesti Műszaki Egyetem több hallgatója: a politika-elméleti és történeti tanszék szervezésében Fejti György, az MSZMP Központi Bizottságának titkára tájékoztatta az egyetemistákat a politikai intézményrendszer fejlesztésével kapcsolatos elképzelésekről, elméleti vitákról.

Televízió és költészet



Képünkön Czigány György és a tegnap, az Apáczai Nevelési Központban rendezett Ki nyer ma? — sikeres játékosa Bőbel Hubertné nyugdíjas pedagógus.

A Ki nyer ma? Pécsett

Aki válaszol: Czigány György

Nyugodtság. Talán ez a jellemző jellemzi leginkább *Czigány Györgyöt*, aki tegnap az Apáczai Nevelési Központban közvetítette a rádió népszerű *Ki nyer ma?* című játékának soros tíz percét. Gondolom, legfeljebb a Magyar Televízió főszerkesztőjeként szokta felemelni hangját vagy ahogy olvastam, verseiben használ „keményebb" jelzőket. Mindenesetre a sikeres pécsi játék után szívesen vállalkozott a beszélgetésre.

– Szeretném, ha a televízió főszerkesztőjeként először az ön hatáskörébe tartozó tévés programok terveiről mondana néhány szót!

– A komolyzenei és irodalmi műsorok egy részével kapcsolatban elmondhatom, hogy jövőre újra lesz nemzetközi karmesterverseny a tévében, ennek előkészületeit már meg is kezdtük. A július végén Pécsett rendezendő Europa Cantat kórustalálkozóról is közvetítjük a nyitó- és záróhangversenyt, és más eseményeken is naprakészen „rajta leszünk". Szinte biztos, hogy az Europa Cantat valamennyi hangversenyéről másnapra videókazetták is készülnek, amelyeket az érdeklődő külföldiek és magyarok azonnal megvásárolhatnak.

Itt említem, hogy május 22-én a pécsi Székesegyházból közvetíti egyenes adásban a pünkösdi misét az osztrák televízió. Valamint közreműködésükkel esetleg egy NSZK-beli társaság is. A misét *Cserháti József* pécsi püspök celebrálja.

– Áttérve egy másik területre. Úgy tudom, ön találta ki a Ki nyer ma? című műsort...

– Valóban én találtam rá erre a műsorformára, amely 1969 márciusától hallható a rádióban. Elsődleges célunk az volt, hogy azok is figyeljenek a komoly zenére, akiket egyébként nem érdekel ez a terület.

– Fűződik valami érdekes sztori az eddigi műsorokhoz?

– Nem sok. Tényleg. Volt már olyan persze, hogy a kisorsolt játékos egyetlen kérdésre sem tudott válaszolni. De úgy gondolom, ez a természetes. Örvendetes viszont, ha úgy, mint ma Pécsett, mindenre pontos válaszokat kapnak a hallgatók is.

– Ön költőként is ismert. Több kötete jelent meg, tegnap este író-olvasó találkozón is részt vett Pécsett. Egyik kötetének fülszövegében olvastam: „Verseimben nem »vallani« szeretnék, csak valami érdekeset, fontosat megmutatni – jó kameraként." Hogy értelmezhető ez a mondat?

– Sosem egyéni érzelmeimről írok. Saját tapasztalataimat csupán eszközként tekintem, hogy jelentős dolgokról is kimondhassam ugyanazt vagy hasonlót, amit mások is tudnak, legfeljebb nem képesek szavakba önteni. Költeményeim tehát befeléfordulók, a kamarazenéhez hasonlíthatók inkább, mint az operához. Mindenesetre, ha választanom kellene többféle tevékenységem között, a költészettől, a versírástól szakadnék el a legnehezebben.

Bozsik L.

FILMJEGYZET

A zsaru meg a zsaru

Az eredeti *A kölyök* címet *A zsaru és a szexre* magyarosította a forgalmazó, aki pedig ún. háttéranyagot is küldött a kritikusoknak. Ebben a L'Humanite kritikája, a kritikában pedig: „Ez a zsaru egy hallgatag, nagyra nőtt kamasz, aki még nem érte el az érzelmi érettség korát, egy kölyök, aki mivel nem játszhat papást-mamást, a rabló-pandúrosdit választja... A kölyökkel Alain Corneau bebizonyította, hogy Franciaországban ő azon rendezők egyike, aki képes összeötvözni az amerikai tradiciójú akciót a francia tradiciójú pszichológiai dimenzióval. De az is bebizonyosodik, hogy egy tradíció másikba történő beoltása soha nem sikerül tökéletesen. Egy amerikai krimi számunkra mindent elmond az ottani társadalomról. Ugyanaz a film, ha alkalmazzák a másutt bevált receptet a nemzeti filmgyártás során, már csak az adott társadalom utánzata lesz."

Mindamellett szex is van, mégpedig jócskán a filmben – a francia kritikus bizonyára nem erre értette az amerikai tradiciót, hiszen e szex kiszolgáltatott és meghitt, érzéki majd érzelmi is, erőszakos és gyengéd: a szexuális partnerek pedig egyenrangúak – legalábbis a főhősök tekintetében – márpedig az amerikai filmekben a nő kiszolgáltatott, s a film végén megkaphatja a főhőst, ha közben jól viselkedett, s ha a főhősnek erre kedve van, merthogy az ő rangsorában első helyen a colt vagy más gyilok van, második helyen a ló vagy a gépkocsi, a harmadikon pedig a széles karimájú kalap – ha ezek után még jöhet a nő, hát akkor sem negyediknek.

Francia zsarunk viszont mihelyt a rabló-pandúrosdi helyett papást-mamást játszhat, hát teszi, s már csak azért pandúroskodik, hogy a nőt végképp magáénak tudhassa, s megszabadítsa bankrablásra készülődő, kábítószerkereskedő és leányközvetítő patrónusaitól.

S még azt sem mondhatnánk, hogy az amerikai izt az jelenti, hogy ez a zsaru is magányos fickó. S nem abban a régi értelemben, hogy egyedül jár végére a dolgoknak, hanem abban, hogy nemcsak a bűnözők, de saját rendőrségével szemben is. Hiszen Corneau nálunk is bemutatott korábbi filmje, a *Police Python* Montand-dal ugyanezt a figurát állította elénk – csak ott érett férfiként, Trintignant is játszott már ilyen figurát, Delon is. De hát az ilyesfajta hősöket kétségkívül az amerikai film futtatta fel: Rambo az amerikai hadsereg ellenében nyeri meg a vietnami háborút, Stallone saját rendőrsége ellenében veri szét, s olvasztja be a gonoszokat.

Corneau-nál – s ez kétségkívül igazán franciás, még ha most erőtlenül is – a rendőrséggel szemben is küzdő rendőr figurája, éretlensége, kölyöksége kétségkívül társadalombírálatot is jelent, az amerikaiságot pedig éppen az, hogy ez a társadalombírálat gyenge.

Egy amerikai krimi mindent elmondhat az ottani társadalomról, egy francia krimi pedig elmondhatja, a rendező mit gondol saját társadalmáról. S igazából ez izgalmas számomra: az, hogy egy adott társadalomban élő hogyan látja saját társadalmát, s nem az, hogy egy másik társadalmat nekem hogyan kell látni. Az amerikai krimi ebben apolitikusan politikus, a francia pedig politikusan apolitikus. Ha ezek kioltják egymást, marad csak az érzéki szerelem. Látványnak az sem utolsó – csak éppen olykor kukkolónak érzi magát a néző.

Bodó L.

DN HÉTVÉGE



19. hét

Én csak éltem

Elgondolkodom: ha mondjuk, engem megkér valaki, hogy hozzak kenyeret, és elvállalom a megbízatást – hiszen feltételezem: van kenyér abban az üzletben – biztos, hogy teljesítem a kérést. Vállalom, mert úgyis arra járok. Vállalom, mert a múltkor ő hozott nekem. Vállalom, mert... És hozok olyat, amilyet kapni lehet.

Azt tapasztalom, különösképpen a fiatalokat érintő fórumokat látogatva, hogy egyre többen nem így gondolkoznak. Gyakran, mostanában túlságosan sűrűn észlelek eseteket, hogy valakit megbíznak valamivel, aztán a megbízott nem teljesít. Nagy ilyenkor a felháborodás, hivatalos haragok is tornyosulnak a hanyagság miatt.

Mert annyi minden közbejöhet. Mert például én már nem hiszek abban, aki engem annak idején megbízott valamivel. Hétköznapi miértekre keresek hiába választ. Ezért mondjuk, nem megyek el ifjúsági parlamentre, igazgatói vagy egyetemi tanácsülésre, máshova.

Valahol persze lelkiismeretfurdalásról is szó lehet: úgy érzem, nem tudtam megbízóim elvárásainak eleget tenni. Szélsőségesebb példával: azt sem tudom, mit akarnak, akik engem bíztak meg egy feladattal. És megfordítva: akik engem megválasztottak, úgyis megbocsátanak. Nekik sem érdekük végül is, hogy saját emberüket blamálják. Tettek helyett felelősségáthárítás. Korunk vicce.

Baj van a megbízottakkal. A megbízók őket hibáztatják, ők a megbízót. Közben pedig itt a tavasz, megjön a nyár is, aztán lehullanak a levelek. És ebben az időszakban kifejlődhetnek új intézmények új megbízottakkal, akik semmivel sem különbek. De ők ott vannak, mert bíznak, mert úgymond, van idejük. Egyszercsak szétnézünk, és nem tudjuk eldönteni kinek a joga megnyomni az adott munkahelyi szabályzat terelőjét, vagy ennek a szép országnak a jövőjéért felelős billentyűt? És akkor mutogatunk: „Uraim és hölgyeim, én csak éltem, nekem voltak képviselőim. Nem tehetek arról, hogy nem jelentek meg, hogy nem tettek semmit." És megnyugszunk. Megnyugodhatunk, ha hivatalos képviselőink nem mennek el oda, ahová hívták őket? Megnyugodhatunk, hogy sokszor a mi látszólagos egyetértésünkkel választottak hivatalos képviselőt nekünk? Milyen mértékben felelős a megbízó vagy a megbízott? A bizalom hajszálrepedése-e a távolmaradás?

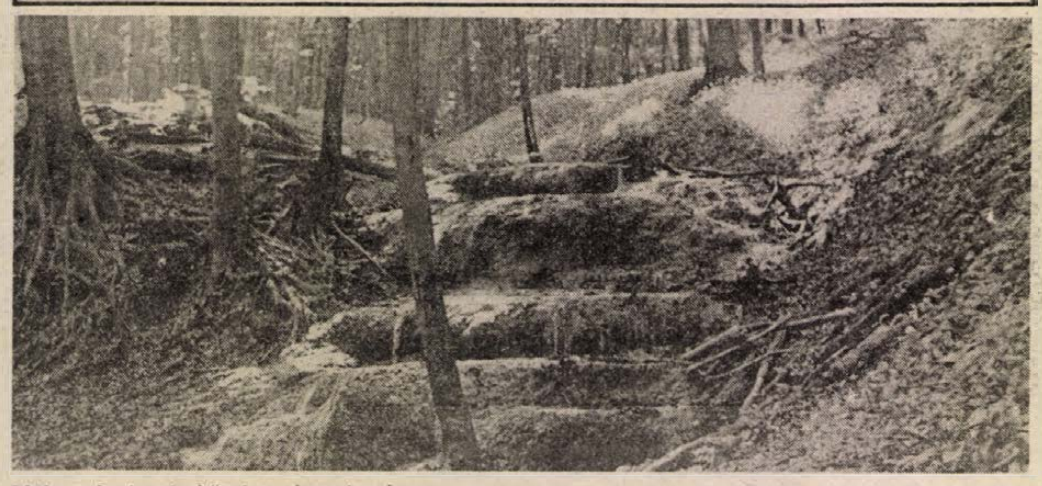
„Az uralkodó osztályhoz tartozók mindig léteznek, az elnyomottak azonban csak akkor, ha képviseleti szervvel látják el őket" – mondja P. Bourdieu francia esszéista, a Valóság legutóbbi számában magyarul is olvasható tanulmányában. Elgondolkoztató. Ki az uralkodó? Ki az elnyomott? Melyik, mennyire van tisztában saját helyzetével? Mennyire tud és akar élni vele? Mikor, hol és hogyan? Nekünk kell válaszolnunk. Itt és ma.

Bodrits Imre



Az idei baranyai „Év lakóháza" pályázaton megyei dicséretben részesült a Pécs, Gergely utca 13. sz. alatti családi ház. (Részletes beszámolónk a pályázatról a 6. oldalon). Fotó: Kóródi Gábor

Védett területeink:



Melegmányi mészkőtufapados vizesés

Melegmány

A Nyugat-Mecsek egyik legjellegzetesebb része az az északi irányú völgyrendszer, mely Mánfa és Pécs között húzódik. A Mecseki Erdő- és Fafeldolgozó Gazdaság kezelésében levő 465 hektárnyi tájrész 1957 óta áll védelem alatt, s magába foglalja Kőlyuk, Mélyvölgy, Zsidóvölgy, Melegmányi völgy és a Páfrányos által közrefogott erdőrészeket.

A területen számos földtani érték található. A főleg mészkőből felépült helységtömb felszíne rendkívül változatos. A tetőkön tölcsér alakú víznyelők (töbrök, dolinák) találhatók, melyek barlangrendszerrel vannak összeköttetésben (kirándulók ne merészkedjenek le a víznyelők aljára, mert azok könnyen beszakadhatnak!). A barlangok közül a Kőlyuk-barlang és a Melegmányi-forrásbarlang érdemel említést. A völgyek alján csordogáló patakok országszerte megcsodált képződményei az ún. mésztufapados vízesések.

Ezek úgy jöttek létre, hogy a forrásokból származó vízben oldott mész a patakokba hulló elhalt növényi részek felületén ismét kicsapódik, kéregszerű bevonatot képez. Az ily módon egymásra rakodó vékony édesvízi mészkőrétegek építik fel a mésztufát. Ezen elnevezés onnan származik, hogy az így keletkezett kőzetből egy idő után eltávoznak az elkorhadt növényi maradványok, s ezáltal a vulkáni tufakőra emlékeztetően lyukacsos szerkezetűvé válik.

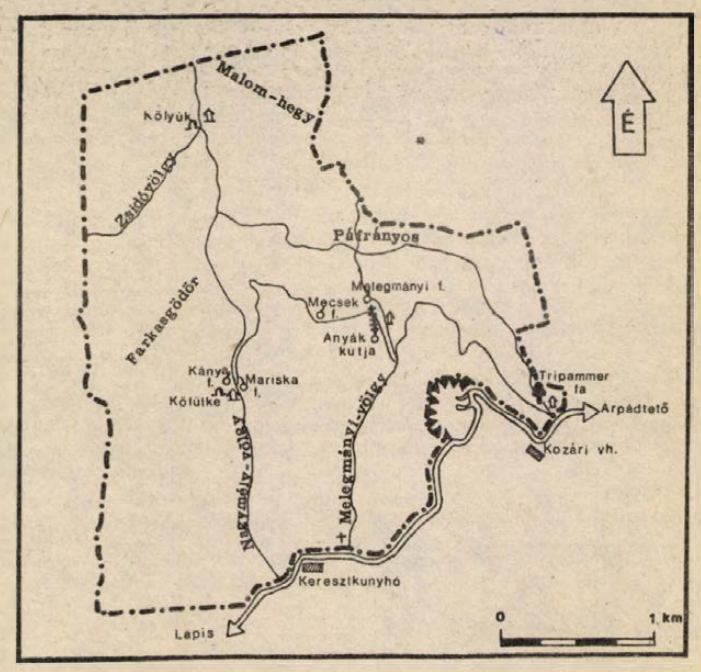
A hűvös, párás mikroklímájú völgyek és északi oldalak jelentős részét idős bükkösök és gyertyános-tölgyesek borítják, melyek a tetőkön száraz, melegkedvelő cseres-tölgyesekkel érintkeznek. Sziklás hegygerinceken és ezek meredek északi oldalain törmeléklejtő-erdők, míg néhány szűkebb, sziklagörgeteges völgy alján szurdokerdők díszlenek. A bővizű patakokat néhol töredékes égerligetek kísérik.

A védett növényeket a díszes és karélyos vesepáfrány, az olasz müge, a keleti zergevirág, valamint a szúrós- és lónyelvű csodabogyó képviseli. Rajtuk kívül a szurdokvölgyekben élő gimpáfrány, a havasi tisztesfű, valamint a szubmediterrán jellegű illatos hunyor, aremónia, arany baraboly, tarka lednek, magas csukóka, pirító gyökér és borostás sás érdemel említést. Külön botanikai látványosság a saspáfrány és hölgyharaszt hatalmas tömegétől „Páfrányos"-nak nevezett tisztás, melynek közelében egy méteres, kb. 300 éves bükkfa él.

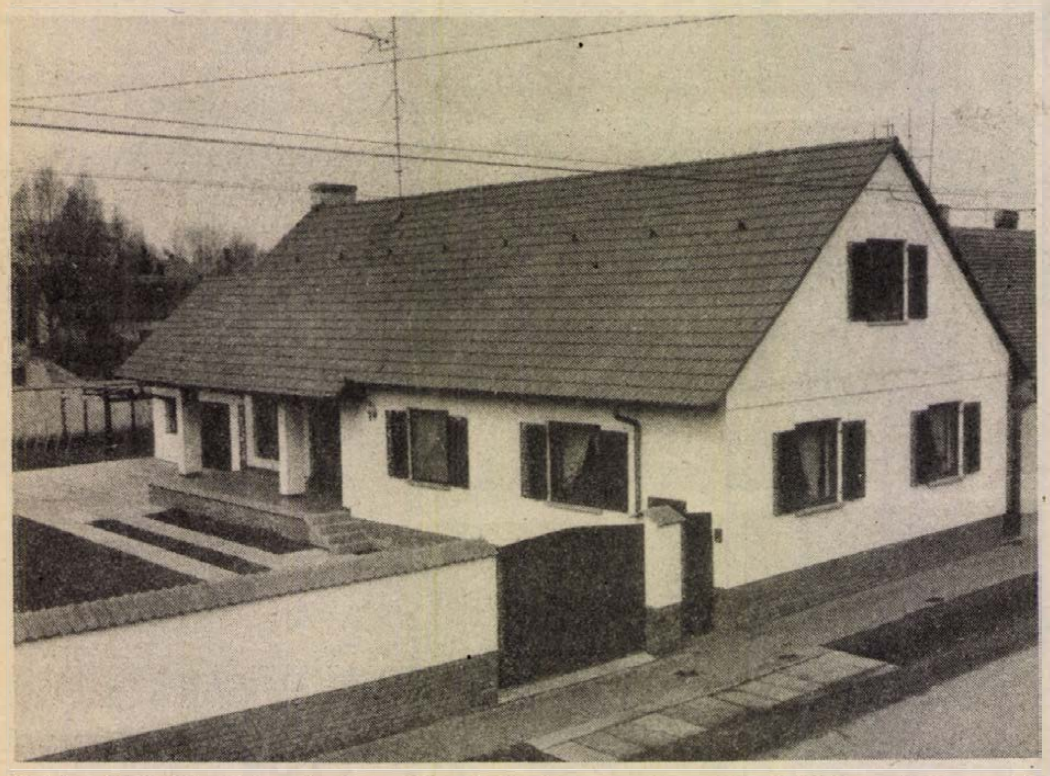
A Melegmányi-forrásbarlang hideg vizének nevezetessége a rákok közé tartozó vak víziászka. A rovarvilágból néhány ritka magashegységi araszoló lepkefaj, táncoslegyek és egy mecseki bennszülött tegzesfaj érdemel említést. A rendkívül gazdag madárvilágból ki kell emelni a fekete harkályt és az ökörszemet.

A természetvédelmi terület rendeltetése, hogy őrizze meg az itt található geológiai, hidrológiai, botanikai és zoológiai értékeket, s biztosítson lehetőséget a tudományos kutatásra, oktatásra, valamint közjóléti célokra egyaránt. A kirándulóktól ezért kérjük a természet törvényeihez alkalmazkodó magatartást.

Dr. Kevey Balázs
Rajz: dr. Békefi Irén



Az év lakóháza, 1987



Mohács különdíját érdemelte ki a Bajcsy-Zsilinszky utca 58. sz. alatti bővített és korszerüsitett családi ház

A pályaművek többsége átlag feletti színvonalat képvisel

Lehet, hogy az elnevezéssel van baj? Konok következetességgel *„év lakóházát"* mondunk, miközben jól tudjuk, hogy az évről évre meghirdetett pályázat részvételi aránya még a jéghegy csúcsát sem jelenti, nemhogy a magánerős családiház-építés éppen érvényes időszerű tendenciáit. Mindazonáltal – ha abban a szűk körben is – a legjobbak nyertek minősítést idén is.

A közelmúlt hónapokban *„Keressük az év lakóházát"* címmel a megye különböző tájairól származó riportokban próbáltuk bizonyságát adni annak, hogy mindenfelé találni megmérettetésre méltó, új házakat. Öröm is volt ezek némelyikét viszontlátni a pályázaton, s szomorúan tapasztalni, hogy vélhetően esélyes házak távolmaradtak. Az 1987-es „termésre" kiírt baranyai pályázatra összesen 18-an jelentkeztek, kétharmaduk vidékről, egyharmaduk Pécsről. Kevés ez vagy sok? Mindenképpen kevés és ez végre hangot kapott a záróértékelésben is: *„A biráló bizottság örvendetesnek tartja, hogy nőtt a Pécsen kivüli területekről beérkezett pályázatok aránya, ugyanakkor nem tartja kielégitőnek a pályamunkák abszolút számát"*. Ezt a megállapitást egészitette ki a díjátadáskor *dr. Bognár Zoltán* megyei tanácselnök-helyettes azzal, hogy a magunk elégedetlensége ellenére a baranyai pályázati arány mindig – és reméljük idén is – a legmagasabb volt az országban, talán, mert nálunk nagyobb a pályázat presztízse, mint más megyékben. A kép igy teljes!

A nagyobb vidéki részvételben az az örvendetes, hogy olyan területek jelentkeztek, amik különben nem nagyon jeleskedtek eddig, jóllehet, különböző hiradásainkból az olvasó is tudhatta: ott is igen szinvonalas családiház-épitkezés folyik. Szigetvárnak örülhettünk, s Mohácsnak is, ahol elsősorban néhány tanácsi dolgozó próbált jó példával előljárni – önmagukat nyilván könnyebb volt meggyőzni, mint más „civil" otthonteremtőket. Sajnálatos, hogy ezúttal mindössze két falusi pályamű (Mozsgó és Palotabozsok) akadt, Harkányt ugyanis igazából nem nagyon sorolhatnánk e kategóriába.

A 18 pályamű egyfajta színes metszetté adja a megyében folyó családiház-építéseknek, de vitatható, hogy ez hűen tükrözné az általános képet. A pályaművek java ugyanis egy, az átlagot meghaladó színvonalat képvisel, s ez nemcsak a külsőben, hanem a belsőben, a használhatóságban, mi több, a berendezettségben is megnyilvánul. Jó volna, ha az építtetők többsége számára ezt ajánlhatnánk követendő példaként.

A házak egy jól meghatározható igényszint kifejezői, a századvég hazai lakáskultúrájának – túlzás nélkül mondható ez – a reprezentánsai. Ez akkor is vállalható, ha tudjuk: mindez utáncsengése – a magunk szerényebb lehetőségei közepette – annak, ami e tárgykörben tőlünk nyugatra már egy-két évtizede alkalmazott séma.

Általában kétszintesek ezek a házak, mintha ma már nem is lenne sikk földszinteset építeni (a szigetvári különdíjas *Szökendi-ház* (tervező *Gáts András)* örvendetesen éppen ebbe a kategóriába tartozik, mert a tömegformálásban sikerült szinte észrevétlenné tenni a tetőtér-beépitést). A helyesen értelmezett két szint különben okos különválasztása a családi élet különböző funkcióinak – a hosszúhetényi „év lakóháza" (*dr. Bachmann Zoltán* tervezte *dr. Németh Lászlónak*) erre is jó példa gyanánt szolgál. Az alsó szint többnyire a közösségi élet színtere, a felső a családtagok egyéni életét szolgálja. Persze van olyan is, amikor az alsó szint jelenti a birtokon belül kerülést, azt úgy ahogy be is rendezik, a felsőnek a lakhatóvá tétele pedig a következő évek feladata marad. Igy volt ez a megyei díjas Pécs, Gergely utca 13-as ház (építtető és tervező *Soltész László* és *Révész Márta*) esetében is: már az első pályázati esztendőben – 1983-ban – jelentkezett, nagyon befejezetlenül, igy a zsüri nem is foglalkozott vele, jóllehet, mindazok az értékei, amikért most a magas elismerésben részesült, akkor is megmutatkoztak. Ez is meggondolásra érdemesíti: mit minősítsen a jövőben a zsüri befejezetlenségnek?

A kétszintes házak legtöbbször több generációs otthonnak készülnek: beköltöznek az épitésben saját régi otthonuk feláldozásával közreműködő nagyszülők, s otthont kap a felnövekvő következő generáció is (de vajon ott lesz-e az otthona a fiatalnak?...) Mindez azzal jár, hogy pl. az ún. mellékhelyiségekre mindkét szinten szükség van. Általában a felső szinti a fényűzőbb, méreteiben nem ritkán nagyobb egy panellakásbeli szobánál, természetes tartozéka a bidé, s gyakran két mosdókagyló által kerülhető el a reggeli „tolongás". Ezekben a házakban padlófűtés van, de esetenként megjelenik az igazi kandalló is, hol díszként, hol működő fűtési alkalmatosságként. Gyakori megoldás, hogy a konyha és a család közösségi életének a színtere, az ún. nappali egy teret alkot, a funkciók elválasztása szinte csak szimbolikus, a jelzés az eltérő szintű padozat, a kétfelé szolgáló szekrény-polcrendszer. Az igényes megoldások mögött szinte mindig igényes anyagok felhasználását látni, amiből úgy tűnik, mégsem olyan rossz az építési anyagellátás, mint szoktuk volt mondani. Ám az építtetők elelpanaszolják, hogy milyen nehezen, az egész országot bejárva tudták összeszedni mindazt, ami ma a kényelmes, szép otthont alkotja.

Jelen van a házak némelyikében a hagyománytisztelet. A Mohács különdíjával elismert Bajcsy-Zsilinszky utca 58. sz. ház (építtető *Balogh Zoltán*, tervező *Pinczei József*) magja egy régi, falusias jellegű ház; amivé fejlesztették, az a régi forma továbbéltetése korszerű módon. Ugyancsak mohácsi, bár nem díjazott a Mészáros utca 7 A. sz. ház (építtető és tervező *Tabó János*), amely kitűnő példa arra, hogyan lehet zavarmentesen beilleszteni egy új épületet a kisváros zártbeépítésű utcasorába. Kiemelkedően szép a múltidéző kapuzata, ám – és ezt a gyengét másutt is meg lehet figyelni – a túl közeli ablakok zsalutáblái egymást zavarják. Őszintén sajnálhattuk, hogy ténylegesen befejezetlenként szerepelt a pályázaton a Pécs, Bálicsi út 46. sz. ház (építtető *Baumholczer Judit* és *József*, tervező *Kovács Antal*), ahol a tervező sikeresen visszamentette a Mecsek-oldali présházakra jellemző, de egyre inkább eltűnő, vagy „csak" tönkretett díszes faragású „emeletes" tornácot; ennek itt csak a váza van még meg, a faragványok eddig nem készültek el.

Feltétlenül említést kell tenni egy-két jelenségről, ami a pályázaton is észlelhető volt, mert azonkívül is meglehetősen széles körben megfigyelhető. Bizonyos formajegyek, mint pl. a több szintet is átfogó, a homlokzatsíkból hajóorrszerűen kiugró ablakok már-már eluralkodni látszanak. Alig tapasztalható változatosság a tetőtéri ablaknál. A látványosságra törekvő, sokszor nyugtalan, sőt zaklatott tetőmegoldások legtöbbször egy-egy hagyományosan nyugodt környezetet tördelnek szét. És ez azért is zavaró, mert esetenként a formákban tobzódó tető díszes kalpagként semmitmondó homlokzatot fed.

Hársfai István

Pécsi körkép

A hét kérdése:

Hogyan parkolunk?

Kényes dolog ezt a kérdést ismét feltenni – bár ez maradjon az újságíró gondja, akinek az a tisztje, hogy közvetítse a gondokat és a törekvéseket –, de a jó szándék ellenére is újabb heves indulatokat keltünk. Igaz, a szakemberek, akik a parkolók ügyével foglalkoznak elismerik, hogy ellentmondásos a helyzet, valóban alig van nap, hogy ne szólalna meg emiatt a szerkesztőségi telefon.

A belvárosban élők, és az itt közlekedők számtalan problémájának alapja ebben a kérdésben az, hogy január egytől radikálisan emelkedtek a parkolási díjak. S bármilyen magyarázatot nehéz elfogadtatni azzal, akinek emiatt a pénztárcájába kell nyúlni. Érthetetlen azok számára is, akik évtizedeken keresztül megállhattak az otthonuk előtt, és egyik napról a másikra ezért fizetniük kell. Azokban az utcákban pedig, ahol nincs fizető parkoló, nem tud megállni az ott lakó. Érthetően az emberek ezekért a díjakért számonkérnek és elvárnak, azt, hogy rendezettek legyenek a parkolók, hogy fessék fel a jeleket, hogy tisztességesen őrizzék a járműveket . . .

Jogos elvárás az is, hogy a történelmi belváros közlekedését rendezők szándéka ne maradjon igéret, legyen elegendő szabad parkolóhely a belvároson kivül. Elmondtam már, de teszem újra, ma is az látszik, hogy megfordult a szándék sorrendje: a feltételek kialakitása helyett intézkedtek azokról a dolgokról, amelyeket jobb lett volna a végére hagyni, akkor belátóbb megértésre talál a helyes elképzelés is. A belvárosi közlekedés rendezésében nem biztos, hogy az első lépés a parkolódíjak emelése.

Péntek Gábor, a Városgondnokság vezetője e szándék mellett érvel, szintén jogosan, mint mondja a város lakójnak érdeke, hogy a belvárosban rendezett legyen a forgalom, megoldhatóbb a takarítás. de az itt élők egészségét is védik a tervezett és részben megvalósitott intézkedések. (Az elmúlt évek mérései megdöbbentő adatokat adnak a levegő szennyezettségéről.) A programon valóban végig kell menni, ez ma már kétségtelen. Sokat javít a mai ellentmondásos helyzeten, ha a terv szerint megvalósulnak a fizető parkolók – megjegyezzük hétfőtől az Anna utcában is működik a mealévő 15 mellett – és a védett területen kivül a szabad helyek.

Tisztázni kell azt is, hogy a Városgondnokságtól megvásárolható parkoló bérletek egy évre érvényesek: aki a saját utcájába vásárol, annak 500 forint (ez egy napra nem több, mint 1 forint 30 fillér), az egész városra 3000 – július 1-jétől fél évre 1500 forintért adnak, míg a közületeknek az egész városra és egy gépjárműre 10 000 forint. A mai napig mindössze egy cég vásárolt ilyet.

A Városgondnokság tervei a fizető parkolóhelyek növelését célozzák: két hónapon belül rendezik a Kossuth teret, a közepén lévő járdaszigetet a felére csökkentik, a taxikat a déli oldalára telepitik, igy nagyobb területet kapnak az itt megálók. Gondolkodnak a parkolóórák felállításán is, és szeretnének előbbre lépni abban, amiben valóban lemaradtak, parkolóhelyeket létesiteni a védet terület környezetében. A beszedett díjakból talán a közeljövőben erre több lehetőség lesz.

Azon mindenesetre érdemes el gondolkodni, hogy a világ legtöbb városában (legutóbb Budapesten), a történelmi belvárosok lakói ingyen parkolnak . . .

A nagyárpádi városrészben augusztus közepéig 570 lakást adnak át. A tanács és a Baranya Megyei Élelmiszerkereskedelmi Vállalat megállapodott, hogy egy 250 négyzetméter alapterületű boltot létesitenek itt, amelyet később egy nagyobb alapterületű ABC áruházzá bővithetnek. A bolt jövőre készül el, és várhatóan hétmillió forintba kerül, ezt az összeget növeli az ÁFA.

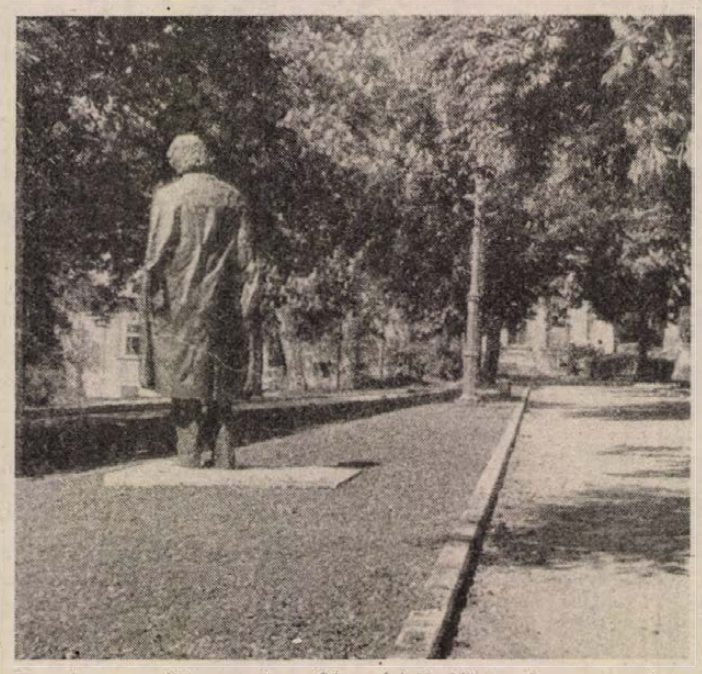
*

Az István utca 2—4-es számú ház földszintjén egy 66,64 négyzetméter alapterületű üzlethelyiséget a tanács átadott az Ipari Fejlesztési Bank Rt-nek 1 900 000 forintért. A pécsi székhelyű területi igazgatóság több megye ügyeit intézi.

A PIK felújítja az épületek homlokzatát a nyár közepéig több utcában. Ezek: a Janus Pannonius utca 6., 8., a Sallai 34., 36., 4. és 15., a Bajcsy-Zsilinszky 7., 11., 35., valamint a Zsolnay út 33-tól 49-ig. Az épületek tatarozására négymillió forintos kölcsönt kapott a PIK a városi tanácstól. A pénzt 1989. június 30-ig fizeti vissza.

*

Megállapodott a városi tanács, a BARANYAKER és a Mecsek Füszért a 3000 négyzetméter alapterületű autós bevásárló központ és a hozzá kapcsolódó 300 férőhelyes parkoló létesítésében. Az átadást 1990. január 31-re tervezik.



Furcsán, egyedül maradt a Séta téri Kodály szobor, most, hogy nem „néz" le az egykori lépcsőn sétálókra, vagy a homokozóban játszó gyerekekre, elveszitette a kapcsolatát a közönségével. A sétánynak háttal áll, a füves partoldal pedig elválasztja a parktól. A helye itt, igy, nem méltó a szoborhoz, az alkotó szándékához.

Megkezdik a lvov-kertvárosi vas-műszaki-iparcikk áruház épitését, amely pénzhiány miatt tavaly kimaradt a tervekből. A tanács a BARANYAKER vállalattal kötött megállapodást a 737 négyzetméter alapterületű létesitmény megvalósitására.

*

Szeszmentes büfét lehet nyitni a Szabadság út 58-ban, mert a tanács Gazdasági Ellátó Szervezete a kezelésében levő helyiséget hasznositani kivánja magánvállalkozók részére is. Az üzemeltetés ideiglenes jellegű, mert az épületet később szanálják. Az ajánlatokat iásban lehet beadni a GESZ-nél (Széchenyi tér 1.) május 20-ig. A helyiség bérletével, valamint az üzemeltetési feltételekkel kapcsolatos kérdésekről az érdekeltek megállapodást kötnek.

*

A kötvénnyel rendelkező telekigénylőknek még két hét gondolkodási idejük van arra, hogy a tanácstól soron kivül vásároljanak közművesített lakótelket. A legalább 200 000 forint értékű területelőkészitési kötvénytulajdonosoknak Magyarürögön, Málomban, vagy Hirden kínálnak telkeket. A határidő lejárta után ezeket más igénylőknek ajánlják fel.

*

Készül a Rodostó utcában kisajátított terület beépitési terve. A tervezett telkes lakóházakhoz szükséges közművek a Rodostó utca ma is beépített szakaszán valósithatók meg, biztositva a meglevő épületek ellátását is. A beruházás műszaki és pénzügyi kérdéseinek tisztázása után a tanács ismerteti az érintett lakókkal a gázvezeték és szennyvízcsatorna társulások szervezésének lehetőségeit.

*

Nőtt a jogosulatlan horgászat miatt tett szabálysértési feljelentések száma. A feljelentettek többségének nincs horgászengedélye, de a szabálysértést azok az egyesületi tagok is elkövetik, akik az ellenőrzéskor nem tartják maguknál a horgászathoz szükséges iratokat. A kiszabható pénzbirság 3000 forintig terjedhet.

*

A tanács munkaügyi osztálya felmérést készitett arról, hogy hány szálláshellyel rendelkező munkahelyet kinálnak a cégek az áttelepülteknek. Az eredmény: hatszáz embernek kínálnak munkát. Április végéig ötven magyar nemzetiségü külföldi állampolgárnak adtak munkavállalási engedélyt, többségük a bányavállalatoknál helyezkedett el.

*

Hétfőn megkezdi a DÉDÁSZ szigetvári üzeme a munkát: az alagút villamosenergia ellátásán dolgoznak június 30-ig. Emiatt lezárják a Megye utcát a Megye köz—Széchenyi tér között. A József utca a Zetkin Klára utca felől pedig zsákutca lesz, valamint megállási tilalom a Megye és a József utcában.

*

Az Orgona utcában — a Móra Ferenc utcától északra levő szakaszon — befejezték a szennyvízcsatorna építését. A lakók portánként harmincezer forinttal hozzájárultak a közművesítéshez.

*

Rendezik a belvizeket Hirden és Vasason is: a kővágószőlősi tsz kubikos brigádja rövidesen befejezi a Vasas I. mellékárok tisztítását, mig a Földmunkás gmk pedig a Hirdi úti árkot rendezi.

*

A Városgondnokság közli, hogy intézkedett a lakossági bejelentésekre: a Hősök terén, a kátyúzás után ottmaradt törmeléket a KÉV folyamatosan elszállítja, a Bacsó Béla utcában, a kisállomásnál kidőlt fák elszállítására felszólitották a Pécsi Kertészeti és Parképitő Vállalatot, szintén kérték a céatől a Kodály Zoltán úti ABC előtti padok rendbetételét. A Tüzér utca, Alkotmány utca sarkán a vízelvezetést aguzsuts 1-jéig megoldják.

Gáldonyi Magdolna

Mérlegzárások után

Megtöbbszöröződött a kisszövetkezetek száma

1987 fellendülést hozott a kisszövetkezetek baranyai történetében: számuk megtöbbszöröződött.

Elmúlt évi eredményeiről dr. Nagy Á. Csaba tájékoztatott, aki a KISZÖV szövetkezetpolitikai osztályán e területtel foglalkozik.

— Tavaly az alakulások mellett az átalakulás, a szétválás is jellemző volt — mondta dr. Nagy Á. Csaba. — A harminc és száz közötti taglétszámú kisszövetkezetek a hagyományos szövetkezetekből jöttek létre: ilyen a Szigetvári Ipari Kisszövetkezet, a Sprint, a Temporg.

A Szigetvári Ipari Kisszövetkezet már az egész tavalyi évben kisszövetkezeti elszámolás szerint dolgozott. A korábbi ipari szövetkezet utódjának új vezetői bővítették a termelési profilt festékszórókabinok gyártásával, valamint megszüntették a veszteséges tevékenységeket, felszámolták a felsőszentmártoni asztalosüzemet és a sellyei műhelyt.

Hasonló helyzetben van a Sprint és a Temporg is: mindkettő „nyögi" a Tempó (a jogelőd) tartozásait. Ennek ellenére úgy néz ki, hogy a szétválás helyes döntés volt, a válságot túlélték.

A Temporg fél év alatt 30 millió forintos árbevételt ért el, a nyeresége 7 és fél millió. Stabil a nyomdája, s számítógépes tevékenységi körével is jelentős eredményeket produkált, különösen a speciálisan kisszövetkezetekre kidolgozott programjaival. A Sprint alakulása óta jócskán bővítette profilját: vállalnak üvegezést, a tehergépjárművek mellett személyautók műszaki vizsgáztatását, új teherautókat vásároltak, s van már egy személytaxijuk is. Igen nagy a kereslet a kovácsműhely termékei iránt. A Sprint árbevétele 11 millió forint volt, nyeresége pedig 2,6 millió.

A Pécsi Autójavító Kisszövetkezet döntően lakossági szolgáltatást végez, összárbevételének (45 millió) négyötöde ebből származik. Ezzel is magyarázható az igen alacsony nyereség, mindössze 620 000 forintot könyvelhetnek el eredményként. Az Autójavító Kisszövetkezet korrózióvédelmi brigádja vállalatoknak is végez munkát.

A bükkösdi Generál Építőipari Kisszövetkezet jó évet zárt közel 3 milliós nyereségével. A Generál 1986 elején alakult, működésének második éve stabil szervezetet mutat. A húsz-huszonöt tagú kisszövetkezet főként balatoni üdülők és Dombóvár környéki kisebb házak építésére vállalkozik.

A Computerv Számítástechnikai Kisszövetkezet húsz fő körüli tagsága először főleg mellékállásúakból jött össze, most már megfordult az arány a főfoglalkozásúak javára. A nettó árbevétel 1987-ben 86,7 millió lett, s 4 millió forint nyereség képződött.

Több mint 5 millió forint nyereséget ért el a 17,8 milliós árbevétel mellett a HYDRO Építőipari Kisszövetkezet. Kozármislenyben gázvezetéket építettek, a pécsi Séta téren a támfalat húzták fel. A gmk-ból alakult kisszövetkezet stabilitását és fejlődő képességét mutatja, hogy komoly gépbeszerzésekre is képes (nemrég vásároltak két árokásót), sőt tevékenységi körét is szélesíteni tudja: ez évben már magasépítést is végeznek. A kozármislenyi négy tantermes általános iskola építésének fővállalkozói ők lesznek. 1988-ban 4—5 milliós nyereséget csak abban az esetben érhet el a HYDRO, ha árbevételi tervét, a 30 millió forintot teljesíti. A szabályozó rendszer módosulása ugyanis azt eredményezi, hogy ugyanazért a nyereségért plusz 13 milliót kell hozni.

Kicsi, rugalmas, s nagy tervekkel teli a TEKSZO Ipari Kereskedelmi Szolgáltató Kisszövetkezet: egyetlen a baranyai kisszövetkezetek közül, amelyiknek nyugati exportszállításai is voltak már tavaly, összecsukható sörasztalokat, padokat készítettek az NSZK-ba, komposztáló ládákat Ausztriába. A tőkés export értéke elérte a másfél millió forintot.

A kiállításépítő, címfestő, dekorációs tevékenységet folytató Atlasz rossz évet zárt. Fennmaradásának egyedüli lehetősége a profilváltás volt. Ez meg is történt, az Atlasz megmaradt tagjai a bogádi termelőszövetkezet reluxásaival társultak. Az új kisszövetkezet neve: RELUX—ART.

A HYDRO—TERRA Kútfúró, Vízmű- és Mélyépítő Kisszövetkezet féléves teljesítménye figyelemre méltó: az 1987. július 1-jével indult húszfős kisszövetkezet a hat hónap alatt 1,7 millió nyereséget produkált, 4,2 milliós árbevételnél. Tevékenységi területük az egész országra vonatkozik.



Lakossági és közületi megrendelésre készítenek különböző nyomdaipari termékeket a pécsi Temporg Kisszövetkezetnél

A tavaly januárban alakult MULTIPROP tagsága kicserélődött az év végéig. A főprofil is megváltozott, előtérbe került a nyomdászat a kiállításépítéssel, szervezéssel szemben. A MULTIPROP a pécsi Nevelési Központ nyomdáját bérli, s nemcsak szöveges nyomtatványok, hanem díszdobozok is készülnek itt. Az egész éves működés árbevételben 4,5 milliót, nyereségben 426 000 forintot hozott.

A Pódium Kulturális és Szolgáltató Kisszövetkezet alig fél éve alakult, tevékenységi köre sokrétű: adótanfolyamoktól kezdve a kulturális események megrendezésén át az egészségügyi alapítványok aktív támogatásáig minden belefér.

A mohácsi Fókusz Ipari Szolgáltató Kisszövetkezet redőnyés reluxakészítéssel, valamint szitanyomással foglalkozik, a pécsi Környezetvédelmi és Termelő-Szolgáltató Kisszövetkezet környezetvédelmi tervezést, környezetszennyező anyagok újrahasznosítását, szaktanácsadást vállal, a TERMESZ Termeltető és Szervező Forgalmazó Ipari Kisszövetkezet közvetítő tevékenységet folytat, láncszemet képezve a mezőgazdasági termelők és a mezőgazdasági termékek értékesítői között, valamint technológiai, termelésszervezési kutatások eredményeit népszerűsíti és segíti a másodlagos nyersanyagok feldolgozását.

Az Elektrokomplex a híradás-, vákuum- és villamostechnikai termékek javítását végzi többek között fafeldolgozási, építési, bőr-szőrmeipari munkái mellett. E kisszövetkezetek döntő része már az elmúlt évben létrejött, de tényleges csak január 1-jétől működnek.

— Szűnt-e meg kisszövetkezet?

— Az Europatours felszámolása folyamatban van. Az utazások, a belföldi turizmus szervezése, bonyolítása, a fizetővendéglátás országos hálózattá fejlesztése megmaradt elképzelés szinten, a kisszövetkezet úgyszólván elhalt.

— A szabályozórendszer változásai következtében mennyivel romlott a kisszövetkezetek gazdálkodási helyzete?

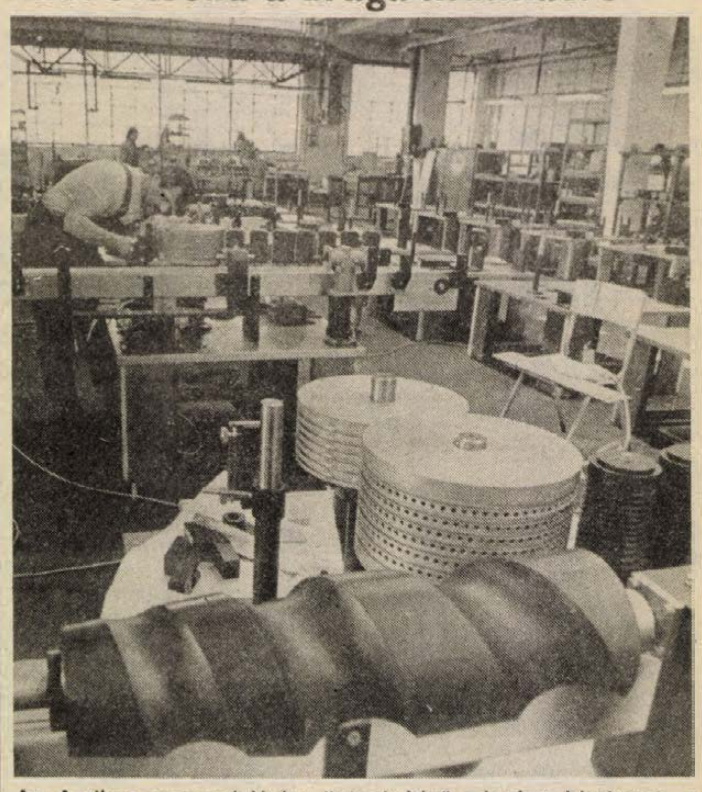
— A huszonöt százalékos vállalkozói adó érzékenyen érinti a kisszövetkezeteket, de ez a szabályozás még mindig pozitívabb, mint a nagyszövetkezeti: ugyanis továbbra sincs bérkorlát! — hangsúlyozta dr. Nagy Á. Csaba.

A szabadszentkirályi Fémipari Kisszövetkezet 1987. évi gazdálkodásáról Török László elnök a következőket nyilatkozta:

— Árbevételünk évről évre hozzávetőleg ötven százalékkal növekszik, s ez jellemezte a tavalyi évet is: 161 millió forintot értünk el, míg 1986-ban 109 milliót. Az elmúlt évi nyereségünk 25 millió forint. Az általunk gyártott háztáji kisgépek keresettek. Az 1987-es év eredményei közé sorolandó az is, hogy létrejött a kooperációs kapcsolat egy tallinni nagyvállalattal: ezzel a szovjet piacon óriási exportlehetőségeink nyíltak.

L. Cs. K.

Ahol olcsóbb a drága munkaerő



Az Agrikon megrendelésére üvegcimkéző gépeket készítenek a SOMAPAK-nál Fotó: Szundi György

A SOMAPAK első éve

Az első magyar—olasz csomagolástechnikai gépgyártó vegyesvállalat tavaly januárban kezdte elfoglalni Pécsett a Szalai András utcában a Sopiana Gépgyár volt tanműhelyét, a második félévtől indította a tényleges termelését és máris sok változás következett be a falaikon belül.

– A leglényegesebb – kezdi *Szőnyi György* igazgató –, hogy idén az április 12-i közgyűlésünkön megváltoztattuk a nevünket a korábbi SOMAK-ról SOMAPAK-ra.

– Hogyan zárták az első, nem is teljes évüket?

– Az alapítók eredetileg megelégedtek volna azzal, ha az első évben legalább nullára hozzuk magunkat, magyarán, ha nem zárunk veszteséggel. A vegyesvállalatok a kezdő évüket az indulási nehézségek és más okok miatt többnyire veszteséggel zárják és ez nagyjából elfogadható is a hazai gyakorlatban. A kezdő évünkben, ami tényleges termelésben csak fél évet jelent, egy főre egymilliós termelési értéket és 100 ezer forint nyereséget értünk el.

E mögött egy régi tévfelfogás megdöntése is szerepet játszik, ugyanis tartja még magát az az elv, hogy legdrágább a drága munkaerő. A SOMAPAK-nál ez épp fordítva igaz: sokkal kifizetődőbb, tehát olcsóbb a drága munkaerő. Ennek magyarázata pofonegyszerű: a műhelyben technikusok, üzemmérnökök vagy több szakmával rendelkező szakmunkások dolgoznak, akiktől a tisztes fizetésért joggal el is várható, hogy ne akármilyen munkát adjanak ki a kezükből, hogy nagyjából minden munkafázishoz és minden géphez, berendezéshez egyformán értsenek, és az eszüket is beleadják abba, amit csinálnak. Az ész mint termelőerő nemcsak a konkrét gyártásban, hanem a kft. saját fejlesztéseiben is jelentős szerepet játszik.

Hat licenc alapján honosított élelmiszeripari csomagológép gyártásba vágott bele a SOMAPAK, minden terméküket rozsdamentes anyagból készítve.

A hatból az 1., az üvegcímkéző berendezés gyártása már a kisujjukban van, a 2. és a 3. (kétfajta dobozcímkéző) sorozatgyártását is megkezdték, és terveik szerint még ebben az évben a prototípus elkészítését követően gyártani kezdik a kis zacskós termékeket – paprika, bors stb. – mérését, adagolását és csomagolását végző tasakoló, és az egységhálós csomagolást végző mérő, adagoló és csomagoló gépüket. A 6. gép a tubustöltőzáró automata (mely cipőkrémtől a Boci sajtig bármilyen tubusos termék mérését, adagolását és zárását képes elvégezni) gyártása úgy néz ki, hogy nem fér bele az idei kapacitásukba.

Félasztalnyi színes fotókat mutat az igazgató:

– Ezek már nem prospektusfotók, hanem a saját fejlesztésű gépeinkről, berendezéseinkről készült képek. A licencgépek kitanulása mellett főmérnökünk, üzemvezetőink, fejlesztőmérnökünk és üzemi dolgozóink ötletei nyomán a termeléssel párhuzamosan végezzük a fejlesztéseket, hogy a gépeinket a vevők igényének megfelelően készíthessük.

A székesfehérvári tésztagyárnak olyan címkéző gyártanak, mely hasáb alakú dobozra ragasztja rá a címkét. Az általuk kidolgozott önálló, fokozatmentes hajtással készítettek már adagoló és fogadó körasztalt, különféle szállítópályákat... „Vannak más, szabadalmaztatás alatt álló fejlesztéseink is" – toldja meg Szőnyi György.

– Milyen változásokkal foglalkoznak?

– A rendelésállományunk zömében fedezi kapacitásunkat, munkagondunk tehát nincs, így egyre inkább a piackutatásra helyezhetjük a hangsúlyt. Még idén megkezdi tevékenységét Budapesten a SOMAPAK kereskedelmi irodánk, egyelőre még önálló exportjog nélkül, mert még nem teljes a választékunk. Üvegcímkézőnk importhányadát ez évben már megszüntettük, ez is jelentős változás. Az is fontos életünkben, hogy egyik alapítónk, az olasz M. A. I. E. R. cég élénken érdeklődik saját termékeink iránt, egyik részegységünk rövidesen kijut hozzájuk tesztelésre.

Murányi László

Cél az önfinanszírozás

Átszervezik a MÉM háttérintézményeit

Különválik a hatósági jogkör
Erősödik a szolgáltató jelleg
A megyei hálózat is átalakul

Már tavaly bejelentették, s ez év elejétől megkezdték a Mezőgazdasági és Élelmezésügyi Minisztérium háttérintézményeinek átszervezését. Az intézkedés hatásai már a megyékre is legyűrűztek. Január 1-jétől például megszűnt az Állattenyésztési Vállalat pécsi állomásának önállósága. A létszámban is lecsökkent állomás most a szekszárdi központ kirendeltségeként működik.

Március 1-jével egyesült a Növénytermesztési és -minősítő Intézet – a NÖMI – az Állattenyésztési és -takarmányozási Minősítő Intézettel, rövidebb nevén az ÁTMI-val. Az intézmény új neve: Mezőgazdasági Minősítő Intézet. A megyei intézményt most szervezik, s július 1-jétől már az új felállás szerint működik majd. Ez a két szervezet eddig is csak mintegy 15 százalékban végzett hatósági munkát, tevékenységének 85 százalékát szolgáltató jelleggel látta el, vagyis termelőüzemek megbízásából és finanszírozásával tevékenykedett.

Az Állategészségügyi és Élelmiszer Ellenőrző Állomás is átszervezés alatt áll. Tevékenységük bővül, a jövőben egyebek között a takarmányellenőrzésekre is kiterjed.

Május 1-jével névváltozás történt Cserkúton is. A Baranya Megyei Növényvédelmi és Agrokémiai Állomás új nevet kapott, s a jövőben a MÉM Növényegészségügyi és Talajvédelmi Szolgálatának – ez a MÉM NAK jogutódja – kirendeltségként működik tovább. A növényegészségügyet hatósági feladatként különítik el, az agrokémiai teendőket viszont a továbbiakban tisztán szolgáltató jelleggel végzik.

Mi várható még a továbbiakban? – tettük fel a kérdést dr. Tóth Sándornak, a Baranya Megyei Tanács elnökhelyettesének.

– Minisztertanácsi rendeletmódosítás formájában intézkedik a kormány környezet- és természetvédelmi hivatalok, illetve a vízügyi igazgatóságok további működéséről, mivel új közös minisztérium jött létre. A döntéselőkészítés, amelybe a területi szervek is bekapcsolódtak, most van folyamatban, a határidő június 30. Legkisebb változás a megyei földhivataloknál várható, mivel ezek kötődnek leaszorosabban a tanácsi hatósági munkához. A MÉM megyei háttérintézményeinek a helyzete is cseppfolyós még, az átszervezés folyamatban van, oly módon azonban, hogy közben ne nagyon zavarja meg mindez napi feladataik ellátását.

– Várható-e nagyobb mértékű létszámleépítés ezeknél az intézményeknél?

– Nincs szükség létszámleépítésre, noha átmenetileg ilyen is előfordulhat. Az átszervezés célja, hogy ezek az intézmények minél nagyobb mértékben önfinanszírozóvá váljanak, hogy pontosan elkülönüljön náluk tisztán a hatósági feladat, amit természetesen továbbra is az állami költségvetés finanszíroz majd. Minden egyéb megrendelést a megrendelő fizet, legyen az minisztérium vagy termelőüzem. Vannak kapacitás-átfedések, több – szervezet – intézmény, vállalat – tart fenn például azonos vagy hasonló jellegű vizsgálati laboratóriumot. Talajerő-mérleget például eddig állami pénzből fizették ki, a jövőben a megrendelő üzem fogja téríteni az ezzel kapcsolatos vizsgálati munka díját. Az intézmények ezentúl abban lesznek érdekeltek, hogy jobb, pontosabb, gyorsabb munkával szerezzék megrendeléseiket. Bizonyos verseny is kialakulhat, ez végső fokon a mezőgazdasági üzemek jobb kiszolgálását eredményezi majd.

— Rné —

JELENKOR '88

Átmenteni az irodalmat

Beszélgetés Csordás Gábor főszerkesztővel

Nem lehetett észrevenni tavaly, milyen nehéz esztendő zárult le a Pécsett szerkesztett irodalmi és művészeti folyóirat, a *Jelenkor* történetében. Ellenkezőleg: igen sok volt a lapot dicsérő megnyilvánulás. Tavaly februárban meghalt *Szederkényi Ervin* főszerkesztő, aki több mint negyedszázadon át jegyezte a pécsi folyóiratot. Halálával lezárult egy korszak, a lap körül működő közösség azonban tovább akarta vinni azt a tradíciót, amit Szederkényi megteremtett. Ezzel a céllal átmeneti időre *Hallama Erzsébet* vállalta a főszerkesztői tisztet, majd mikor ez év március 1-jével leköszönt, *Csordás Gábor* lett a Jelenkor főszerkesztője. Ma ketten dolgoznak a szerkesztőségben *Csuhai Istvánnal*, majd idővel betöltődik a harmadik státus is. A Jelenkor szerkesztőbizottságának főmunkatársa *Csorba Győző*, munkatársai *Balassa Péter, Bertók László, Hallama Erzsébet, Kalász Márton, Parti Nagy Lajos* és *Pákolitz István*.

Csordás Gábor költő, műfordító 1966-ban publikált először a Jelenkorban. A kutatóorvosi pályát, a POTE Élettani Intézetét hagyta ott 1981-ben, amikor Szederkényi Ervin elhívta szerkesztőnek. Mindig jelentős irodalomszervezői munkát végzett, akár a Fiatal Írók József Attila Körében, akár Pécsett vagy műfordítóként. A Jelenkor szerencsés időszaka volt, amikor Parti Nagy Lajos működött ott harmadik munkatársként.

Csuhai István 1986-ban végzett a szegedi egyetemen, ahol a *Harmadkor*, az ország legjobb egyetemi folyóiratának szerkesztésében vett részt, 1987-től munkatársa a Jelenkornak.

Az új törekvések folyóirata

– Mi az, amit folytatni akartak s akarnak? – kérdeztük Csordás Gábor főszerkesztőtől.

– Az átmeneti időszakban mindig azt kérdeztük magunktól, Szederkényi Ervin ezt hogyan csinálná. Azt akartuk, hogy kézben legyen a lap, hogy ne menjen el másfelé. A Jelenkor számára maga az irodalom a legfontosabb. Mint folyamat, amely a jövő felé tart. Ezért állt például a lap *Mészöly Miklós* prózai újításai mellé, majd miután *Nádas Péter, Esterházy Péter* és *Krasznahorkai László* fellépésével ez a fajta próza irányzattá vált és belsőleg tagolódott, annak lett legfőbb hazai fórumává. Másodsorban az irodalomról való ilyenfajta gondolkodás folytán a Jelenkor mindig fontosnak tartotta az esszét, azt a műfajt, amelyben az irodalom önmagáról gondolkodik, vagy amely művészi alapállásból gondolkodik a világ dolgairól. A harmadik fontos cél volt mindennek a megértetése a tanulmányrovat által. Szederkényi kezdetben irodalomtörténészeket kért fel a tanulmányok megírására, arra, hogy az új törekvéseket mutassák be a hagyományhoz való viszonyukban.

A helyzet annyiban változott, hogy ez a fajta próza kivívta egyenrangúságát, és most már nem védelemre van szüksége, hanem elemzésre. Közben az irodalomelmélet is megszabadult elavult ideológiai béklyóitól, polgárjogot nyertek azok a módszerek (hermeneutika, recepcióelmélet, strukturalizmus, fenomenológia), amelyek lehetővé teszik, hogy kellő szakszerűséggel gondolkodjunk az irodalomról.

– Nem hagyhatjuk említetlenül a lírai rovatot . . .

– A költészetben ilyenfajta áttörés nem tudott igazán megvalósulni. Annyira erős a hagyományos költőszerep tradíciója, hogy az ettől homlokegyenest eltérő törekvések Kassáktól *Juhász Ferencen* át *Tandori Dezső*ig, nem tudták befutni kitűzött pályájukat. A Jelenkor körébe viszont beletartoznak azok a kiemelkedő magyar költők, akik egy másik költői hagyományhoz nyúltak vissza, mint *Weöres Sándor, Csorba Győző, Bertók László* vagy a következő nemzedékből *Parti Nagy Lajos, Marno János, Kukorelly Endre*. A Jelenkor olvasói számára ezért érzékelhető ez a magyar lírában lezajló változás.

– Mindig rá szokás kérdezni a Jelenkor pécsiségére, a pécsi irodalomra. Erről mint vélekedik?

– Nem pécsi irodalomról beszélnék, hanem arról, hogy van a magyar irodalomban egy olyan sűrűsödési pont, amit pécsi szellemnek szokás nevezni. Akiket ez jellemez, azoknak van valami közös karaktervonásuk, és ez nem földrajzi kötődés, hanem kulturális előzményekből fakad.

– Csordás Gábor mindig foglalkozott irodalomszervezéssel. Miért?

– Legjobban mindig az izgatott, hogy nagy emberközösségek élnek úgy, hogy valami mást szeretnének, mégis mindig a tulajdon rosszkedvük feltételeit reprodukálják. Az irodalom azért fontos számomra a felelet megtalálásához, mivel azokat az emberi képességeket, készségeket tartja karban, mint a szabadságigény, az önirónia, a másság elismerése, az önmérséklet, az uralomtól való tartózkodás, a felülemelkedés – amelyek szükségesek egy emberibb világhoz. Az irodalom nem kínál kész megoldásokat, de tudása feltétlenül szükséges az élethez. Talán ezért foglalkoztam mindig irodalomszervezéssel.

– Úgy tudom, versírásra mostanában nem jut energiája . . .

– A vers nagyon törékeny dolog. Vagy tud az ember verset írni, vagy nem. Nem marad energiám a szerkesztés miatt, mivel egyelőre ketten csináljuk Csuhaival. És annyi jó verset látok – ez kissé elbátortalanít. Nem szükséges, hogy én írjak verset, hanem az, hogy vers irassék – mondanám József Attila után szabadon.

– Miért van szükség versre, irodalomra, Jelenkorra?

– Ez is egy mélyebb szükséglet, mert ma a társadalom nem tartja fontosnak az irodalmat. Illetve sokan azt várják tőle, hogy gyakorlati célokat szolgáljon ki, odamondogasson, „megmondja az igazat" – de ez a publicisztika dolga. És ha az irodalom elmegy errefelé, akkor felszámolja önmagát.

A fiatal értelmiség olvassa

– Van, aki erre a közérthetőséget kéri számon – a Jelenkortól is.

– Nekünk nincs panaszunk az olvasói érdeklődésre. Az egyetemisták, a fiatal értelmiségiek olvassák a lapot. A Jelenkor 2800 példányban jelenik meg, és van ennyi olvasó, aki kézbe akarja venni. Ha valaki, akkor ezek a fiatal értelmiségiek fogják kivezetni az országot a mostani helyzetből. Meg fog növekedni az intellektualitás szerepe. Persze, évtizedek problémái halmozódtak fel azzal, hogy az értelmiség, a szaktudás szerepét alábecsülték. De ettől még a közérthetőség jelszavával nem igazodhatunk a hajmeresztő képzetlenséghez, a szellemi munka leértékelt státusához.

– Főként a Jelenkor-hagyományok folytatásáról hallottunk az imént. Újításokra gondoltak-e?

– Pécs abszolút *képzőművészeti* város. Kézenfekvő, hogy jobban szeretnénk nyitni a képzőművészet felé. Szeretnénk feltérképezni, kifejezni Pécs szellemiségét ebben az értelemben is. Annál is inkább, mivel, a posztmodern ma hosszú idő, a századforduló óta olyan korszak, amelyben együtt léteznek a művészeti ágak: a képzőművészettel együtt lélegzik a modern irodalom és a modern zene, amivel szintén szeretnénk foglalkozni.

– Jobban akarunk figyelni a környező országokra, a *közép-kelet-európai* térségre. Sok nagy problémánkról kiderül, hogy az közép-kelet-európai sajátosság, amit más-más módon, de sorra megéltek csehek, lengyelek, déli szlávok is. Hajlamosak vagyunk azt hinni magunkról, be vagyunk zárva valami bús magyar sorsba – és ha átnézünk a szomszédhoz, kiderül, hogy ugyanezt gondolja ő is önmagáról. Nem fordításokat akarunk közölni, mivel az más folyóiratok dolga, hanem látásmódot, gondolkodásmódot szeretnénk bemutatni esszék, tanulmányok közreadásával.

– Pár hete zajlott le első *matinénk* Csorba Győző és Esterházy Péter szereplésével. Májusban Mészöly Miklós és Bertók László a Jelenkor-matiné vendége. A sor ősszel folytatódik. Botorság volna azt gondolni, hogy e matinék után az olvasó kapkodni fogja az irodalmi termékeket, de abban reménykedünk, hogy akiket mégis érdekel az irodalom, azok felzárkóznak a Jelenkor köré, és kialakul az olvasók tábora. Hiszen ez a legtöbb, ami történhet.

Gállos Orsolya

A Liszt Ferenc Kamarazenekar hangversenye

A fönnállásának 25 éves évfordulóját nemrég ünneplő Liszt Ferenc Kamarazenekar május 2-án este, a POTE aulájában koncertezett. Világhírű kamaraegyüttesünk ezúttal Bach műveket, nevezetesen a Brandenburgi versenyből négyet (VI., V., III., IV.), mutatott be a pécsi közönségnek.

Szavakkal alig megfogalmazható az a varázslatos légkör, amelyet a kamarazenekar az első pillanattól kezdve megteremtett. Az önfeledt együttmuzsikálás szép, telt vonóshangzással, s olyan együttlélegző összjátékkal párosult, amely átforrósította a hallgatóságot. Ebben nem kevés része volt az együttest irányító *Rolla János* hegedűművésznek. Szuggesztív egyéniségével, fokmérőt jelentő zenei-technikai tudásával, s az ezzel párosuló mélységes művészi tisztelettel, szinte észrevétlenül irányította az együttest, a zenésztársakat.

Pertis Zsuzsa csembalóművész brilliáns continuoja, szólója, különösen az V. (D-dúr), Brandenburgi koncertben volt kiemelkedő, ahol *Drahos Béla* fuvolaművésszel, s az ugyancsak szólót játszó Rolla Jánossal együtt, nyújtottak fölemelő perceket a nézőknek.

A IV. (G-dúr), Brandenburgi versenynél a szólócsoportot eredetileg hegedűre és két blockflótére írta Bach. Most Rolla János mellett, Drahos Béla és *Hegyesi Gabriella* fuvolajátékával hallottuk ezt a művet.

A remekmű megszólaltatásánál a szólóhangszerek impozánsan virtuóz megszólalásukkal, az együttes pedig színvonalas összjátékával sokáig

Kamaraest, kóruse

Az elmúlt másfél hét zenei eseményeire visszatekintve, a recenzensnek már-már az a benyomása támad, mintha egyenesen a közelgő holtszezonra akartak volna maradandóan kellemes emlékekkel kedveskedni közönségüknek a pécsi muzsikusok. Nem tartható szokványosnak már az sem, hogy egy héten belül, két filharmoniai hangversenyt hallhat Pécsett az érdeklődő, de hogy két *felvillanyozó* hatásút, az már különleges szerencséje a zenekedvelőnek.

A *május 4-i Liszt Terem*beli kamaraest forró hangulatához persze, – a kiváló helybeliek:

emlé
akik
nagy
siker

Kirc
Zolt
(fag
játé
járu
Jano
Az
galm
pezs
zusg
idej
labb
érté
siker
kéro
jele
már
part
a r

Nagy Anna

Akaratos tavasz

Ez most más tavasz lesz . . .
Ez nem báránykák barka-pihe,
égkék körmenete lesz — érzem!

*

Lassan moccanó fényeken látom
a csöndfészkű homályt pislog
éled a zöld terjed a mézszín bíbor

falon kárpiton foltosodva a múlás
nyoma formáz tüzes zománcot virágos ággá
az alkony ködkérgű fátyolfáján

kibomlani elnyílt szirmokként pergetve
a perceket az alvadt rozsdájú sötétben
erőt gyűjt készülődik a Lesz

szinek belsejében fénycsiszolta
formák rejtett dajkahajlatában
rügyek lándzsásodnak átváltozásra

edződnek begörcsölt gyökerek végei
gyémántkéssé sziklát követ szétvágni
a föld anyatestét magjáig hasítani

az önmélyüktől öröktermő csirákért
egybegyűjtve a kiirthatatlan létezés
fényt levegőt vizet megvető erejét . . .

*

Mert erős, nagyon erős és diadalmas
lesz ez a parancsoló, férfi-erejű tavasz!
(Készülnöm kell, hogy befogadjam.)



Képeinken: Afganisztán és Rozsdamentes cí

Politikai p

Minszki képzőmű

Egy mázsás kődarab, rajta mint hátizsákon két heveder, a kép címe: Afganisztán. Fiatal minszki grafikusok kiállításán látni ezt a képet a Pécsi Kisgalériában. A múlt héten nyílt meg a tárlat, ABC-csoportnak nevezi magát a háromtagú együttes: *Szergej Volcsenko, Vlagyimir Ceszler, Andrej Seljutto*. Együtt dolgoznak – közös az ötlet, a kivitelezés, de ha csak egyikük készíti a képet, a szignó akkor is közös munkát jelez.

A csoport 1984-ben alakult, többnyire plakátot csinálnak, igen változatos grafikai eszközökkel. Sikerlistájuk tekintélyes, s az alábbi felsorolás csak a fontosabb állomásokat említi. 1982-ben és '84-ben Moszkvában, '84-ben Tallinnban, Minszk-

ben, '85-b
vában, Vi
ban ki
Moszkvába
plakátjai.
ke vágya
szereplés
ban, Szól
1986-ban
nemzetköz
1951-ben,
ban szül
déktársak
egymást.
beszél k
ról, és
elszakadá
– A n
sokkal in
művészeti
plakát sol
nepi plak
zárólag

Oláh János

Az erdő

Az erdő nem volt túlságosan messze a falutól. A kék dombok közé fulladt dűlőút hamarosan elérte az első, ritkásan sorjázó fákat, amelyeket alig lehetett megkülönböztetni a rét szédülten szanaszét tévelygő kecskefüzeitől, hiszen maguk is fűzek voltak, csak a közülük fölérző illat volt egészen más, nem a vizenyős lapály édeskés folyóillatát kavarta itt a szél, a kezdődő dombság föld- és mohaízű hűvöse csapott az arcodba, s a lombokból nem az alkonyi gébics fájdalmas-keserű, magányos nyekergése szólt, hanem a tülekvő, bábeli madársereglet vásári perlekedése.

Észre se vetted, és már a kígyószürke gyertyánosban gázoltál, tapostad a sárga, mély horhos porát. A szódásüveg-szürke fényben elsatnyult az aljnövényzet, megdermedtek a bogarak, röptük elakadt, a táncoló por lüktetését nem hívták elő a bevetülő fénypásztmák. A domb derekáig tartott ez a víz alatti, nyomasztó várakozás. Az utat addig szinte lélegzet nélkül tetted meg.

Mígnem végre fölszakadt a nedves alagútmély, s befogadott a lázasan szétindázó, mohás árnyaktól suttogó tölgyes. Akármeddig elbarangolhattál itt, hegyre föl, völgybe le, és nem értél a vé mégse e csöndes mormolásnak. Akárha a te zúgott volna a füledbe. A tenger, amit szépsz vel sohase hallottál, hacsak kagylómélyi morm formájában nem. A pusztai csordakút visszha csobbanása adhatott volna még képzeletednek mi fogódzót, ha a rosszízű büszkeség nem ak lyozott volna meg végképp benne, hogy elfog

A fiú egy álmodó mozdulattal az égnek forc ta az arcát. Úgy érezte, a permet a bőrére pódik, s pattogzó mázként az ajkára szárad Hanyatt feküdt a gyíkok járta fűben, szembe semleges kék égbolttal, amely a sustorgó le mögül feszült figyelemmel lesett le rá. Áteng érzékein a napsütötte júliusi délután minden kéjét.

Itt hevert le a déli verőn, a tisztás kezdet ahova elhallatszott az öreg – magában, ai senki se hallotta, bizalmas vakmerőséggel így vezte a vénséges vén tölgyet – sustorgó zsörtö se. Az árnyékba nem merészkedett. A fa láts semmiben nem különbözött egy közönséges t től, még csak nagyobb se volt a társainál. a fák is úgy vannak vele, gondolta, mint az berek, egy idő után nem növekednek, csak a gük lesz vastagabb, az ágaik göcsörtösebbé törzsük bütykösebb. Így múlnak el az évek, a tizedek, az évszázadok, de talán még az év dek is . . .

Ezer év, elképzelni se tudta, mennyi lehet. óltalán, van-e kezdete, és van-e vége? Ha go latban kitűzzük is mindkét pontot, attól még

VERSENYNAPLÓ

arad azoknak, ezt a méltán il kísért, nagy-

örtely Zsuzsa

boa), *Arnóth Zseni Nándor Csaba* (kürt) ócskán hozzá- zongoristánk, dégszereplése. méltóan ru- kezelése, vér- us és impul- kultúrája jó egyik legstabi- yamon jegyzett egy kamaraest csapatmunka ilyen, elvileg dítást igényel, Jandó fúvós- sal is inkább együttjáték,

semmint a rendszeres kamarazenélés révén csiszolódhattak össze. Akinek pedig akárcsak halvány fogalma is van hazai muzsikusaink tevékenységi feltételeiről, a szervezés, előkészítés terén – a Tavaszi Fesztivál „kirakat-produkcióit" is beleértve –, mindent átható hakni-jellegről, alkotóerőink intézményesített herdálásáról, az a koncertet megelőzőleg okkal aggódhatott: vajon megszületik-e az összhang ezen az estén Jandó és a pécsi művészek között?

A nyitó műsorszám, *Beethoven Esz-dúr kvintettje* (Op. 16), még nem oszlatta el az aggályokat – egyébiránt a 26 éves Beethoven kiegyensúlyozatlan letétje, amúgy is inkább a zongorista számára teremt „nagy helyzeteket", melyeket Jandó rendre ki is használt. Az igazi gyönyörűséget, az egymásra találást *Mozart Esz-dúr kvintettje* (K. 452.), hozta magával. Az interpretáció igen rokonszenvesen világította meg a Mozart-zene tökéletes anyagszerűségét, az egyes hangszerek „lelkéből" sarjadzó matéria és a szerkezet teljes harmóniáját, a lassú tételben felsejlő döbbenetes távlatokat. A második műsorrész *Poulenc* két műve révén, egyfajta „motorikus őrülettől" az idézőjeles szentimentalizmusig terjedő hangulati skálával, de mindenekelőtt a *groteszk* és a sziporkázó humor jegyében telt el. A *Trio*, a hangszépség és formálási hajlékonyság tekintetében, egész este kiemelkedőt nyújtott két fúvósművész: Kircsi László és Zseni Nándor közreműködésével szólalt meg, míg a *Szextett* előadásához *Barth István* is hozzátette a maga zenei értékeit és nemes fuvola-hangját.

Merőben más jellegű élmények volt részük azoknak, akik *május 9-én* a *Székesegyházban* meghallgatták a *Pécsi Egyetemi Kórus*, a *Nevelők Háza Kamarakórus*, a *Pécsi Szimfónikus Zenekar* és az énekes szólisták – *Pászthy Júlia, Szonda Éva, Bándi János* és *Marczis Demeter* –, *Tillai Aurél vezényelte* hangversenyét, melynek műsorán *Haydn: Nelson-miséje* és *Kodály: Budavári Te Deuma* szerepelt. Lehet, hogy a Székesegyház légköre kedvezőtlenül hat a közreműködők – és a közönség–, fizikai, egészségi állapotára, az azonban biztos, hogy *lelki* egészségünkre valóságos gyógyhatást fejtett ki, márcsak a hosszú lecsengési időből fakadó telített, erőteljes, egységes hangzás révén is, melyre az előadók kiváló érzékkel építettek, mintegy belekomponálva azt a produkcióba. A hangverseny értékeinek létrejöttében nem sztár-teljesítmények, hanem a permanens muzikalitás, gondos egymásra figyelés és odaadó ügybuzgalom játszott jelentős szerepet, ezért válhattak a hallottak összességükben felemelővé, katartikussá.

Vonatkozik ez a szólisták példás összmunkájára – csak Marczis Demeternek kellett önnön bizonytalanságával küzdenie. A zenekar dicséretesen fegyelmezett munkája nagymértékben megkönnyítette a dirigens helyzetét: lehetővé tette számára, hogy minden fontos ponton a kórusra összpontosítson, amit az érezhetőleg igényelt is. (Másfelől nyilvánvaló, Tillai ez irányú belső motiváltsága is: hiszen melyik az az apa, aki nem törődik többet édes gyermekével, mint a mások által átmenetileg rábízottakkal?!) Az egyesített kórus általában „hozta", azt az alapvetően finom, meleg tónust, azt az érzékenységet, ami az itteniek jellegzetességének mondható; csak a magas fortehangzás jelezte a hangok néminemű, átmeneti túlterheltségét.

Az egész estére Tillai személyisége gyakorolt döntő hatást: az összefogott és koncepciózus irányítás, a művek hatóerejébe vetett mélységes hit volt meghatározója ennek a muzsikálásnak. Haydn miséje kétségkívül kiegyensúlyozottabban, egyenletesebb minőségben csendült fel; a Kodály-műben akadtak veszélyesebb mozzanatok is. Számomra mégis az utóbbi marad emlékezetesebb, szuverén hangvételével, szubjektív megnyilatkozásaival, felkavaró erejű drámaiságával.

Gönczy László

MIHALIK ZSOLT

Akkor

1.

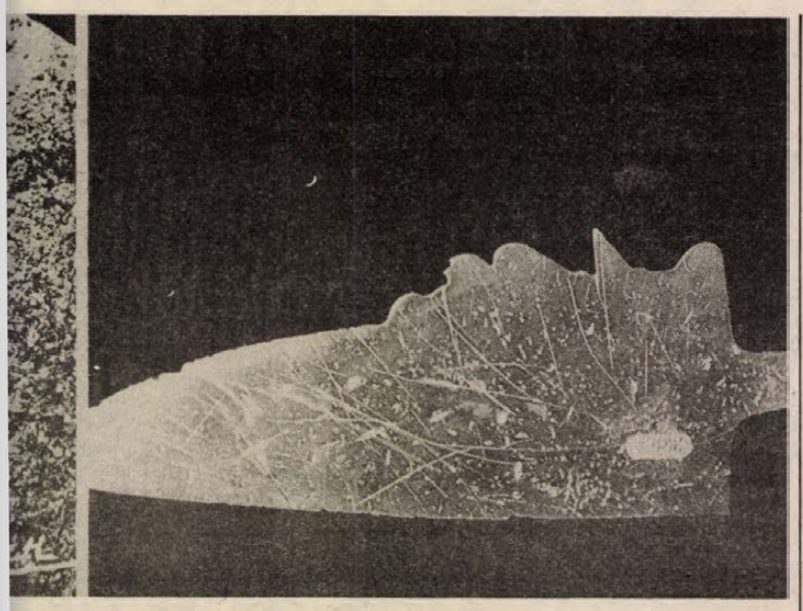
Az űr is majd folyton
csöndesebb lesz.
Utolsó udvara
nő a Holdnak.
A súlyos virágok
a Föld burkán
lassan
áthatolnak.

2.

És
a hideg hegyek mind
magukba omlanak.
A csúcsok
rekedt csöndje csak,
ami megmarad.

3.

Az összeroppant
kertben —
hallani is akár —
dalba kezd
az egyetlen,
tűre tűzött
madár.



...át - másképpen

...a Pécsi Kisgalériában

Moszk- ngrád- en díj egjobb lágbé- lítással Párizs- dóban. varsói inálén. 1960- emzet- nthetik ler így dásuk- való

yökere mint olitikai en ün- imi ki- vala-

milyen módon. Ez bizonyos behatároltságot jelentett. Az idősebbekben kialakult a belső cenzúra, amitől nehezen tudtak megszabadulni. Ma már együtt tudnak gondolkodni velünk a nyíltság szellemében, de hiába friss a szellemük, ha a kezük nem az: a gyors reagálású, nem direkt felfogású, asszociációs plakátnak más a nyelvezete, mint a hagyományos plakátoknak: nem áll rá a kezük erre. Nem tanulták, ennek nincs meg az iskolája. A konstruktivizmus – Majakovszkij, Kandinszkij, Malevics –, után, ugyanis szakadás következett be, és eluralkodott az akadémizmus.

– Hozzánk közelebb áll például a mai lengyel plakát. Az ötletnek igen nagy jelentősége van. A mondanivaló nincs előre „kiadva", jobban számít a gondolkodásra, a gondolattársításra. Nem a könnyen olvasható plakátot tartjuk eszménynek, hanem amin el kell gondolkodni, ami csak később robban, mint az időzített akna. Természetesen ezek a plakátok nem az utcán láthatók, ezek megmaradnak képzőművészeti alkotásnak. De politikai plakátok a szó legszorosabb értelmében. A glasznoszty, mint üde harangszó, a vállainkat kőként lehúzó Afganisztán, a berobotválkozó Marx, akiből Lenin lesz, s az acélbárd (acélosztál), amelyet nem fog a rozsda – ezek ma a mi napi politikai, ideológiai gondjaink.

G. T.

Fejezetek a pécsi állami zeneoktatás 200 éves történetéből (1788-1988)

A kétszáz éves évforduló májusi ünnepségére könyv is megjelent, amelyben áttekintést kapunk a pécsi állami zeneoktatás 200 éves történetéről. A kötetet Pécs város művelődési osztálya jelentette meg *Dobos László* szerkesztésében, *dr. Bárdos Kornél* lektorálása mellett. A kép- és egyéb dokumentumanyaggal gazdagon illusztrált könyv a következő korszakok szerint tagolódik: Az alapítástól az 1908-as átszervezésig terjedő időszakot *Szkladányi Péter* dolgozta föl, míg az 1908-tól az 1952-es átszervezésig terjedő évtizedek történetét *dr. Nádor Tamás*. Ettől kezdődően a zeneoktatás három intézményben folyt. Az alsófokú képzés a Liszt Ferenc Zeneiskolában, a középfokú a Művészeti Szakközépiskolában – mindkettő történetét *dr. Vargha Dezső* írta meg –, míg a felsőfokú a Zeneművészeti Szakiskolában, majd a főiskolai tagozat keretében, amelynek az intézmény nyugdíjas főigazgatója, *Antal György* a krónikása. Idézzük föl a könyv alapján a pécsi zeneoktatás történetének főbb állomásait.

A megalakulásról a következő sorok tanúskodnak: „... a helytartótanács 1788. május 23-án döntött a zenetanári státusz létrehozásáról. Az első zenetanárt, a cseh származású Svoboda Gáspárt június 12-én nevezték ki, az alapító okirat szerint pedig szeptember 20-án érkezett". Az alapítót 1808-tól 1847-ig Jüssl Ferenc követte, aki alatt „a zeneiskola növendékei között normál iskolai tanulókat, gimnazistákat, tanítóképzősöket, és alkalmanként különböző foglalkozású magántanulókat találunk". Wimmer Eduárd idején (1847–1859) egy 1850-es jelentés így szól: „Harmadik esztendeje már... a' szépművészetnek ezen egyik nevezetes ágában magokat kiművelni kívánók tetemes kárával, alkalmas terem hiánya miatt parlagon hever" a zeneoktatás. Sziegriszt János és Schaurek József működésére (1859–1861) a következő, 1860-as beszámoló sorai a jellemzőek: „Azon tanoncok, kik szorgalmasan látogatják a Tanodát, igen szépen és szabatosan énekelnek, de... a zongorálásban mi sem történt... a zongora... haszonvehetetlenné vált." Gungl János idején (1861—1883) vált szükségessé az ún. normáliskola keretében működő zeneiskola reformja, bár Gungl „... élete végéig teljesen magára maradt, elszegényedett..." Az őt követő Hoffer Károly működésének idejére (1883–1908) esik, hogy „1888-ban megindul a fúvós és a gordonka tanszak... Két fontos alapítvány segíti... a tehetséges növendékeket... a XX. századba érve... kinőtte az 1788. óta érintetlen szervezeti keretet. A fejlődés útja az önállóság..."

„A városi zeneiskola történetében... 1908 őszén új fejezet kezdődött. Októberben újjászervezve indult meg az oktatás..." olvashatjuk a következő tanulmány elején. A városi zeneiskola élén 1942-ig Kürschner Emánuel állt. Az intézmény... „nemcsak mintaszerű zeneoktatással vitte előbbre Pécs zenei életét... egyre növekvő művésztanárai... bekapcsolódtak a város zenei életébe, minden zenei megmozduláson tevékenyen részt vettek". A változó idők nehézségeit jelzi, hogy „A harmincas évek elején jelentkező gazdasági válság kihatásai sem kerülték el... Kürschner Emánuel a válság megoldását a zenei decentralizálásban látta..."

1942-ben „új rendelet szabályozta a zenei tanintézmények szervezetét, igazgatását, felügyeletét... Kürschner... nyugalomba vonult." Utódja Takács Jenő lett, akinek „kinevezése kezdetét jelentette annak a nagyszabású kultúrprogramnak, amellyel dr. Esztergár Lajos polgármester a város zenei életének fejlesztését a nagy költséggel fenntartott zeneiskola teljes átszervezésével, új tanszakok létesítésével, új tanárok alkalmazásával kívánta megvalósítani." A fölszabadulást követően „1945 elején újból megindult a zenei élet... a zenekonzervatórium művésztanárai jártak az élen... 1945 őszén Pécsre érkezett Kodály... a kodályi példamutatás jelentős ösztönzést adott... 1950. január 1-jén a ... Zenekonzervatóriumot államosították... Állami Zeneiskola néven folytatta tevékenységét..."

„1952 mérföldkő a magyar zeneoktatás történetében" – olvashatjuk a következő rész elején. Az alsófokú oktatást a zeneiskola biztosította. „Igazgatásával Horváth Mihályt bízták meg... 1955-ben a városi tanács rendelkezésére bocsátotta a Rákóczi út 68-as épületet... gyors fejlődésnek indult az iskola." A legújabb történetét a következők jellemzik: „A hatvanas évektől bővül az iskola profilja... rangot szerzett... a város zenei életében." Igazgatását 1967-ben Dobos László vette át, a létszám elérte a 800-at, máro pedig az ezret, „... bővült a tanulható hangszerek választéka... Az iskola növendékei jelen vannak az országos fesztiválokon, szakmai bemutatókon, és egyre több elismerést szereznek iskolájuknak". 1985-ben adják át a Sörház utcai új épületet, így új lendületet vesz a zeneoktatás...

A középfokú képzést előbb az Erkel Ferenc Zeneművészeti Szakiskola, majd a Művészeti Szakközépiskola szolgálja. „Az önállósult intézményben az 1960-as évek elején ... megkezdődött előbb a képzőművészeti, majd... az iparművészeti képzés ... az 1967-es rendelettel művészeti szakközépiskolává szerveződött át ... megindult a tánctagozat is." Előbb a Szent István tér 8., majd a Radnics u. 9. sz. alatt működő iskola a kikerülő művészek és tanárok nagy számával bizonyítja fejlődőképességét.

A zenetanárképzés 1952-től 1967-ig a Zeneművészeti Szakiskolában, 1967-től a főiskolai tagozaton folyik, melyet a tanulmány így összegez: „Szegényen, szerényen indultunk, de jó alapra építve, és a nehéz körülmények ellenére is rászolgáltunk arra, hogy... jó szívvel vonjuk meg az elmúlt 20 év mérlegét." A szakmai munka hatékonyságát mutatja az a tény, hogy „Az épületen belül működő és főként a hallgatókra épülő Liszt Kórus indította útjára a pécsi oratóriuméneklést... A tanárok és hallgatók... kivették részüket a fejlődő szimfonikus zenekar munkájából."

...hogy azok a valóságban is léteznek. Áltönnyebb, a lehullásra kész, egymásba mollanatok olyankor úgy reszketnek egymás egyik a másikhoz érve, akár a szélben szészi levélrengeteg.

...an át-áttünedezik közöttük egy, apró alabenépesített, látkép. A röptükben megderhegynyi, apró madarak feketén rajzolódnak önös, valószínűtlenül kék ég előtt. A puszszálú, álmatagsárga fű lepi be. A hangyaú alakok lovaik nyakára görbednek, lobog sörénye. Utáánam! Az érthetetlen régiséak mélyéből ez villámlik föl. Ha nem is zért tudod, mit jelent. A hangzók, bár nem lod ki őket, megroppannak a fogad alatt, szélfútta porszemek, az ízük is olyan, mintálmodban forogna ez a szél, hanem itt rülötted valóban, ledöntene a lábadról, s getne a lejtős domboldalon, akár a kaelszáradt bozontját. A nyelved hegyére édessége fut, az orrodat a szikkadt lóbenészillata facsarja. A fölcsapó fűcsomók, ccsenő göröngyök a lovak csánkjára csa- Aztán a rohanás és a megállás rázkódásszemosódik a fű a fűvel, s feltárul előtted szkopikus részletek csapdája. Csak előre akár egy varsa egyre szűkülő szája, vonter, míg egészen azonos nem leszel a látnvtelen hálóüktetésével.

...zta egy óriási szigeten terül el sziklás, kési partvidék védelmében. E parttól partig ldrésznyi birodalom terjedelme te magad vagy. Az ország szívéből, e hullámzó dombság rejtette ezer éves tölgyfa árnyékából figyeled alattvalóidat, akiket mind, bármilyen sokan vannak, névszerint ismersz, de akik téged egyáltalán nem ismernek.

Először öreg Gyula vezette el ide. Ugyanilyen forró nap delelője végén. Az öreg ment elöl. Nehezen járt, de ő nem merte megelőzni. A bordó, ráncosra száradt kérgű somfabot fölverte az útról a port, amelynek opálos felhői szinte életre keltek a forróságtól kábultan vibráló levegőben.

A fa alatt az öreg leverte a bottal a száraz, összekuszált füvet, és csak utána tapogatta el a tenyerével. Így csinált helyet magának. Csak magának. A fiú tisztes távolságból figyelt. Az öreg nehézkesen térdre ereszkedett, majd lezökkent a földre. Nem támaszkodott félkönyékre, mint a mezei emberek általában, hanem úgy elhevert, ahogyan csak otthon, az ágyban szokott az ember, és ott is csak akkor, ha beteg. Az arcára ráhullott egy őszszeppöndörödött levél, de nem söpörte le. A fiú ekkor fordított hátat, óvatosan kereste a visszautat, megpróbált észrevétlenül tűnni el.

Az öreg sohase került elő többé. A fiú többször is kijött a fához, de az elfeküdött füvön kívül semmiféle nyomot nem talált. Még a bot se került elő. Lassacskán a fű is lábra állt. Érintetlen és titokzatos lett újra minden.

A lombsuhogásra figyelt, hátha kihallik belőle valami, de a személytelen, távoli hangzavarból egy gúnyos nevetés foszlányain kívül semmi nem rémlett elő. Közelebb ment. Fölemelte a fejét. A lomb árnyéka az arcába vetült. Leereszkedett a fűbe. Nem félt, mégis szorongva hunyta le a szemét.

A csönd s a mozdulatlanság mikroszkópja alatt a legkisebb zaj, a legelvétettebb mozdulat is óriásira növekedett. A fű percegése, a hangyák vándorlása a homokszemek között, a fűszálak tövében úgy robajlott, olyan nyomasztóan és tapintatlanul, mint valami fegyvercsörtető díszszemle. Aztán ezek a jelentéktelenségükből hirtelen óriássá növekedett jelzések is elenyésztek, a gondolatok visszahúzódtak csigaházukba, megdermedt a képzelet kaleidoszkópja. A parányi lovak megálltak szökellés közben a levegőben, sörényük elakadt a széltépte lobogás bogán, a nyílvesszők fölfüggesztették röptüket, a csatakiáltások elhaltak a fekete torokmélyben, csupán a sötétség terebélyesedett akadálytalanul. Sikamlós leplei mohón rebbentek szerteszét.

A robbanás váratlan zaja a homloka tájékán hatolt be egyenesen az agyvelejébe, és a tarkója irányába sugárzott, mintha egy rozsdás varrótű szúrta volna át a koponyáját, fölöslegessé téve a hallás hosszadalmas, nehézkes műveletét. Talpra ugrott. Nem kezdett azonnal menekülni. Megadón tűrte az ijedtség okozta bénaságot, nem próbált szabadulni tőle. Érezte, hogy odafönt hirtelen zajos lendülettel, akár egy körhinta, ingadozni, forogni kezd a lomb.

Nem ért rá megkeresni az utat, egyenesen belevetette magát a lejtőn terpeszkedő bozótosba. Úgy futott, mintha nem is futna, nem érzékelte a mozdulatokat, az arcába csapódó ágak okozta karmolások fájdalmát, semmit. A homokszín szél az inge alatt verdesett, s olyan magosra röpítette, hogy egyetlen pillantással képes volt belátni a dombteiőt. Kicsavarodva végig a tisztáson ott feküdt hanyatt az ezer éves tölgy. Így holtában most már valóban igazi óriásnak látszott. Tengerszürke, harsány szélzúgást fakasztó lombja beborította a tisztást. Az egykori öles törzs helyén néhány lándzsaszerű szilánk meredt az ég felé, olyan fenyegetően, mintha át akarná döfni az eleven hártyaként reszkető égboltozatot.

A veranda léghajójában, amit a lámpafény szeszélye nagyvonalúan szakajtott ki a hirtelen lezuhant este tömbjéből, már együtt ült a család a vacsoránál. Olyan hirtelen sötétedett be, hogy a fiú észre se vette. A tücskök kegyetlen-éles trillázása is csak most szúrt bele a dobhártyájába, amikor becsattant mögötte a léckapu üvegsimára fogdosott kallantyúja.

A család komor, szemrehányó várakozással fogadta. Az aggódó tekintetek fölébresztették benne a bűntudatot. Nézte a nagyapa ősz, időtlen kaktuszarcát, a barnás, szikkadt földtüremléseket utánzó bőrt, a moccanatlanul mélyre húzódó szemet, amelynek tekintete semmit el nem árult. Amit első pillanatban olyan nyomasztónak érzett, olyan mértéktelen büntetésnek, a hallgatás kényszere most természetesnek tetszett. Az volt az érzése, úgy is mindenki mindent tud már, fölösleges volna hát bármit elmondania.

— . —

Kulcskérdés a belső irányítási rendszer megújítása

A vállalati belső irányítási rendszer korszerűsítése és annak sikere valójában magukon a vállalatokon múlik. Tudatában kell lennünk azonban annak, hogy rendkívül korlátozott lehet ez a siker akkor, ha a gazdaság- és a társadalomirányítás nem lép tovább a reform útján, megteremtve ezzel a vállalatok adottságaihoz igazodó belső irányítási rendszer kiépítésének előfeltételét. Az előrelépés azt is jelenti, hogy az állami irányításnak vissza kell húzódnia a parancsnoki pontokra, figyelmét az elvi-lényegi kérdésekre összpontosítva, kevesebb, egyszerűbb, áttekinthetőbb szabályozással elősegítve a központi szándékok vállalaton belüli fogadását. Az állami irányítás bürokratikus vonásainak leépülése a feltétele többek között annak, hogy a vállalatokon belül is csökkenjen az irányítás bürokratizmusa, hogy a reform új magatartást formáló hatása minél szélesebb alapokra támaszkodjék vállalaton belül is.

*

A nemzetközi törekvések és saját tapasztalataink is arra figyelmeztetnek, hogy a belső irányítási rendszer korszerűsítése szempontjából kiemelt jelentőségű a termelőszervezetnek, mint alépítménynek a célszerűen kiépített struktúrája. Ez egyben azt is jelenti, hogy a jövőben jobban össze kell egyeztetni a vállalaton belüli kis egységek nagyobb rugalmasságát, innovatív képességét öntevékenységét és kollektív erejét a nagyobb vállalati méretek által biztosított piaci befolyásolással, tőkeerővel és kockázatviselő képességgel. A vállalatokon belül olyan új típusú belső egységeket kell kialakítani, amelyek viszonylag önálló érdemi gazdálkodásra képesek, teljes áttekintéssel és megfelelő hatáskörrel rendelkeznek tevékenységük végzése felett, amelyekben a munka eredményessége egyértelműen mérhető, és közvetlen kapcsolatban van azok tevékenységével, akik a produktumot létrehozzák.

Az ilyen új típusú, vállalaton belüli önálló érdekeltségű gyárak, üzletkörök, divíziók egyik fő jellemzőjének a piacközelségnek kell lennie. A piaci kapcsolatokban közvetlenül érdekeltek munkájának közelebb kerülése révén, eredményesebben egyeztethetők az igények és a lehetőségek, az együttműködés részletkérdései is. Ezt pedig csak a közvetlen piaci jelenlét alapozhatja meg.

Az előbbiekből következik az is, hogy a szükséges előfeltételek hiánya esetén, a vállalatokon belül meglévő termelőegységeknek különféle jelzővel illetett „központ"-kénti elnevezése (profit center, cost center, investment center) csupán divatjelenségként minősíthető felszíni máz.

A vállalatokon belül kialakított önálló érdekeltségű gyárak, üzletkörök és divíziók feladatait szükségképpen meg kell osztani kisebb egységek között. E tekintetben is nagyobb önállóságot kell adni a vállalaton belüli gazdálkodó egységeknek, az új célokhoz igazodó szervezeti feltételek alakításában. Ennek során szükséges a specializáció hagyományos elveinek felülvizsgálata, és a megváltozott feltételek közötti újraértelmezése is. Az önszervezés elve a túlzottan elemeire bontott, felülről részletesen előírt munkamegosztás helyébe szükségképpen a komplex munkavégzést állítja. Ezáltal a munkafolyamat végzésének középpontjában a munkaeredmény, maga a munkatermék áll. Ez a szervezési elv abból indul ki, hogy a színvonalas végtermék feltételezi a különféle szakterületi munkafeladatok színvonalas elvégzését. Ilyen módon a munkafeladatot nem a specializáció határai, hanem a munkatermékekkel szemben támasztott mennyiségi és minőségi követelmények befolyásolják, következésképpen a túlzott szakosodásból fakadó elzárkózást a munkaeredményre törekvő együttműködés válthatja fel. A munkaszervezet és a munkatermék közötti közvetlen kapcsolat kialakulásával egyértelművé válik a végzett munkáért, a munkaeredményért viselt felelősség, és megteremthető az érdekeltség is.

A komplex munkavégzést középpontba állítva, a dolgozók személyiségének különbözőségeivel is számolva, közös megegyezéssel jöhet létre a helyi viszonyokhoz célszerűen alkalmazkodó munkaszervezeti forma, és alakulhat ki a munkavégzés során a munkatermékre orientálódó kapcsolatrendszer. Következésképpen a kampányszerű, sematikus megoldások itt sem vezethetnek célhoz, teret kell kapnia a helyi viszonyokhoz alkalmazkodó munkaszervezeti és érdekeltségi megoldások keresésének.

Az eddigiekből az is következik, hogy az önálló gyárak, üzletkörök, divíziók kialakításával a gazdálkodás súlypontja a központból a vállalaton belülre, ezen egységek szintjére helyeződik. A vállalati központok eddigi operatív jellegű gazdálkodási és irányítási feladatai jelentős részének ezekhez az egységekhez kell kerülnie. A túlméretezett, bonyolult és költséges irányítási szervezetek erőteljesen hierarchizált és specializált, funkcionális területeinek útvesztőiben állandó jelleggel fennáll a veszélye annak, hogy a cselekvés közös vezérlő elvei elvesznek a specialisták igényei között, eltorzulnak a kitűzött célok. A különböző szakterületek közötti egyeztetések miatt elsikkad, jobb esetben csupán késik a megvalósítás. A különféle szabályzatok és ügyrendek csupán formális összhangot tudnak teremteni a szakszempontok között. Az irányítási lépcsők elszaporodásával lényegében ugyanazon szakfeladatok ismétlődnek összevontabban vagy részletesebben. A túlzottan sok szakterület és irányítási szint közötti feladatmegosztás utat nyit a felelősség megosztásának és elsikkadásának. Nehézségek, kudarcok esetén táptalaja az egymásra mutogatásnak, a felelősség elhárításának.

Az előbbieken csak úgy lehet változtatni, ha a központ fő funkciója alapvetően a stratégiai jellegű irányítási tevékenységekre, az államigazgatás és a gazdálkodás közötti kapcsolat fenntartására korlátozódik. Alapvető jelentőségűnek minősülnek a közös gazdálkodás jövőjét alakító olyan stratégiai döntések, amelyek során mérlegelik egyfelől azt, hogy a fejlesztési-felhalmozási lehetőségeiket a belső egységek milyen arányban használják fel saját maguk, illetve kerüljön közös célú felhasználásra, másfelől pedig azt, hogy a különféle fejlesztési alternatívák közül melyiket válasszák. A központ és a belső gazdálkodó egységek közötti feladatok megosztásának változtatása erőteljes decentralizációt jelent a mindennap gazdálkodás kérdéseiben, ezáltal a felesleges párhuzamosságok jelentős része megszüntethető.

*

A vállalati gazdálkodás mindennapjaiban jelentős minőségi változásokat az innovációk, a fejlesztések hoznak. Az ezekkel együtt járó tevékenységek jellegükből adódóan nem illeszthetők bele a hagyományos szervezeti keretekbe, szükségképpen áttörik azokat, megváltoztatják a kialakult körülményeket, új kapcsolatrendszert, munkamódszereket és érdekstruktúrát honosítanak meg. Az innováció sikere csak részben múlik a jó elképzelésen és a helyesen megválasztott célon. Döntő kérdés az, hogy az adott vállalatnál létezik-e a feladatok újszerűségét érzékelni képes, a megszokottól elszakadni tudó, az innovációs program valóra váltásáért teljes meggyőződésből munkálkodó, azzal azonosulni képes, összeforrott, vegyes szakmai összetételű kollektíva. Ugyanis az innovációk sajátos belső logikája feladatorientált kapcsolatrendszer keretében köti össze az abban közreműködő, különböző szakterületeken dolgozók körét. Ezek a munkakapcsolatok természetesen nem állandó jellegűek, az innovációs programok megvalósításának idejéhez kötődnek, ezért átmenetiek, az innovációs programok előrehaladtával változnak is. Ez esetben a munkavégzés logikája és a közreműködés természete határozza meg a függelmi viszonyokat, eltérően az állandó jellegű tevékenységek végzésére kialakított szervezeti kapcsolatoktól.

A vállalati szervezetet ezért úgy kell alakítani, hogy egyfelől biztosítsa a lényegében állandó jellegű feladatok ellátását, másfelől a vállalat állandó megújulását segítő alkotóerők kibontakoztatását. Ehhez azonban nem elegendő a szervezet ún. kemény összetevőinek változtatása (felépítési és működési struktúra, belső szabályozás, koordinációs eszközök, belső érdekeltségi rendszerek stb.), hanem ezzel összhangban az ún. lágy összetevők, az emberi magatartást, kapcsolatrendszert, képességeket és készségeket befolyásoló tényezők céltudatos alakítása is szükséges. Ennek során hasznosítani kell azokat a módszereket és ismereteket is, amelyeket a szervezetekkel, az emberi magatartással kapcsolatos tudományterületek nyújtanak. Hasonlóan a korábbiakban tárgyaltakhoz, az adott viszonyokat és feltételeket körültekintően mérlegelő, a felszínes, divatszerű megoldásokat és a kampányszerű sablonokat elkerülő törekvések kívánatosak.

A belső irányítási rendszer korszerűsítése ma már nem képzelhető el a kommunikációs technika (nem csupán a számítástechnika) hasznosítása nélkül. Ennek során a technikát minél közvetlenebb kapcsolatba kell hozni a munkafolyamatokkal, ami csak decentralizált rendszerek útján lehetséges. Csak így válhat a kommunikációs technika a kapcsolatépítés és kapcsolattartás egyik fő bázisává, az irányítási rendszer korszerűsítését támogató eszközzé.

Dr. Szűcs Pál

Rovatszerkesztő:
MIKLÓSVÁRI ZOLTÁN

Átszervezés? Csak módjával!

Nem biztos, hogy minden jóra fordul, ha néhány kereket megkennek

Gondosan megtervezett, kiegyensúlyozott szervezeti változtatásokra van szükség

Úgy tűnik, több helyen az átszervezésben látják minden baj orvoslását. 1. Úgy látszik, még sokan nem tanultak mások hasonló jellegű sikertelen akcióiból. 2. Több helyen azt hiszik, nekik ott is, és az is sikerül, ahol és ami másnak így viszont több változtatást kénytelenek végrehajtani, mint amennyit az érintett személyek megrázkódtatás nélkül képesek elviselni. A kísérletek megmutatták, hogy *a munkamorál és a teljesítmény komplex viszonyban van a változásokkal.* Az is nyilvánvaló, hogy az érintett dolgozók különbözőképpen reagálnak az átszervezésre.

Ha túlzottan kevés a változás a régihez képest, az emberek ezt kiábrándítónak és unalmasnak találják, és teljesítményük sem nő. Egy bizonyos változási szintnél viszont lelkesednek, több feladatot vállalnak és oldanak meg, kevés hibával. Amikor azonban ezt a szintet túllépik, mind a munkamorál, mind a teljesítmény hirtelen csökkenni kezd. Egyesek izgatottá, ingerlékennyé válnak, és kiszolgáltatottnak, eszköznek érzik magukat. Ez lemondáshoz, elvándorláshoz, nyugdíjba vonuláshoz, betegállományhoz vezet, s nő a hiányzások, az idegesek és a rémhírek száma. Mindenki úgy érzi, hogy kihúzták a lába alól a talajt. Ezek a visszahatások éppen az átszervezés ellen dolgoznak.

Amit mérlegelni kell

Mégis, mit célszerű tenni, ha a felmerülő problémákat csak átszervezéssel lehet megoldani?

Először is, ne várjunk túl nagy eredményt. Az átszervezés kétélű fegyver, problémákat old meg, és új problémákat vet fel, „gyárt". Ráadásul az új problémák azonnal jelentkeznek, míg az eredmények csak hónapokkal, évekkel később. Ügyes irányítással, külső tanácsadókkal részben mérsékelhetők az új problémák okozta gondok, de a várakozások jó része soha nem teljesül. *Éppen ezért az egészséges szkepticizmus az egyik legjobb fegyver a sikertelen átszervezés ellen.*

Másodszor: megfelelő rangsorolásra van szükség. El kell dönteni az *átszervezés célját,* hogy ezért mekkora árat kell fizetni. Ha például *a kezdeményezőkészség, a dinamikusság fokozása a fő cél, bizonyos mértékig lazítani kell a felügyeletet, az állandó ellenőrzést, beszámoltatást.* Amikor a döntési időszükséglet csökkentését kívánjuk, készüljünk fel rá és fogadjuk el, hogy néhány döntésünk hibás, helytelen lesz. *A nyereség fokozása érdekében teendő decentralizálás nagy személyi torzsalkodásokat hoz.* Éppen ezért kataszterben kell venni a megoldandó problémákat, és a megoldás módját, eszközeit, figyelemmel a fellépő új problémákra. *Az ilyen munka mindig keserves tevékenység, de elkerülhetetlen.* Ha mégsem ezt a módszert követjük, később az események döntenek helyettük, s ezek „eredményeinek" kivédése már sokkal bonyolultabb, mintha eleve számítunk rájuk.

Harmadszor: egzakt módon kell megtervezni az átszervezést, annak személyi és szervezeti kívánalmait. Ebben a tervben szerepeljen, hogy csak egyes személyeket, vagy egyes részlegeket, vagy egyes üzemrészt szervezzük át, s ez saját erővel végrehajtható-e, vagy külső segítség is szükséges, a jelenlegi vezetők alkalmasak-e az új feladatokra, vagy belső átcsoportosítással esetleg külső, vagy új munkaerők felvételével, fiatalítással működtethető az új szervezet? Ha ezekre a más kérdésekre megadjuk a választ, egyben feltárjuk azt is, hogy a tervünk egyszerűen kivitelezhető-e, vagy sokat akar a szarka, de nem bírja a farka. *Elképzelhető például az is, hogy a jelenlegi személyi és a szervezeti felépítés elégtelensége miatt még az átszervezés előtt szükség van bizonyos változtatásokra, s így maga az átszervezés kevesebb zökkenővel hajtható végre.*

Negyedszer: átmeneti stratégia nélkül kétséges a jó eredmény. Elhibázott döntés, ha az átszervezést úgy hajtják végre, hogy előbb elvégzik a tényleges szervezeti átalakítást, s azután akarják a szükséges, a szervezetre orientált rendszert kifejleszteni, annak személyi oldalával együtt. *Ehelyett olyan hosszú távú programot érdemes készíteni, amelynek alapján kis lépésekben, és a szervezet, a rendszer és a személyek vonatkozásában közel azonos időszakokban zajlanak le a változások, fenntartva az egyensúlyt.* Ezzel a dolgozók, és maga a gazdálkodó szerv is, a felettes hatóság is úgy érzi majd, hogy ellenőrzött, jó kézben tartott folyamat részese. Ráadásul csökken a helytelennek bizonyult feltételek és döntések száma és hatása.

Ötödször: elengedhetetlen a dolgozók informálása. El kell mondani nekik, mi az átszervezés indítéka, milyen lesz az átmeneti helyzet, és mi a végcél. Az ezzel kapcsolatos megjegyzéseiket ajánlatos figyelembe venni. Ha a dolgozók úgy látják, adtak a szavukra, segítik az átszervezést, míg ellenkező esetben passzívan tűrnek, sőt ellenállnak.

Hatodszor: érdemes a kívülállók tanácsait is meghallgatni, saját vállalata vonatkozásában mindenki bizonyos (üzemi) vakságban szenved, ezért számos részterületre nem mindig talál kielégítő megoldást. Amikor a komplett átszervezési terv kész, jó segítség a kívülálló (hozzáértő személy, más vállalat, szervezési iroda) kritikája, hiszen *hamar kihámozza a gyenge pontokat,* s alternatívákat ad. Kétségtelen, nem könnyű ezeknek a pontoknak a program szerinti megtartása, majd az átszervezés végrehajtása, mert józan elemzést és önkritikát kíván, s évekig kétségek között hagyja az érdemi vezetőket. *Nyilván, sokkal egyszerűbb és kényelmesebb a szervezeti sémát átrajzolni és a működési szabályzatot átdolgozni, s utána kijelenteni: mindenki ezek szerint dolgozzon. Ez azonban csak a nevében átszervezés.*

Kis lépésekkel

Függetlenül attól, hogy végül is milyen módszerrel készítik elő és viszik véghez, az átszervezés évekig is eltarthat. A fokozatos egyensúlyban levő megközelítés sem oldja meg az átmeneti problémákat, de lényegesen csökkenti számukat, s közelebb hozza azt az időpontot, amelytől már az átszervezés hasznát veheti az illető vállalat, szövetkezet vagy intézmény. Igen fontos jellemzője a vázolt módszernek, hogy lehetővé teszi a vezetőség növekvő kontrollját az átszervezési folyamat fölött.

Az elhamarkodott átszervezés kicsúszik a kézből, viszont a gondosan, kis lépésekre és kiegyensúlyozott szervezeti változtatásokra tervezett program mindig jól irányítható, s így az ember nem áldozata, hanem haszonélvezője lehet a gyakran rettegett átszervezéseknek.

Nagy Károly

Reform – vállalaton belül

A gazdasági reform nyilván nem akadhat el a gyárkapuknál, a vállalatoknak és szövetkezeteknek maguknak is meg kell újulniuk. Cikkünk szerzője, a Pécsi Janus Pannonius Tudományegyetem Közgazdaságtudományi Karának docense — elméleti szakember — a vállalati belső irányítási rendszer korszerűsítésének útjait vázolja föl. Másik írásunk szerzője, a Pécsi Cipőipari Szövetkezet belső ellenőre viszont gyakorlati ember, aki erről az oldalról közelítve világít rá az átszervezések körüli nehézségekre.

Probléma-csomagok

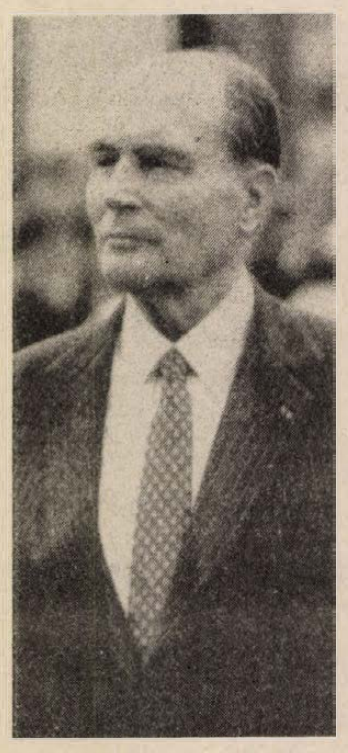
Mivel ezen gondolkodási módok nem változnak egyhamar, nyugodt lélekkel számolhatunk a sűrűsödő átszervezésekkel. Ezek egy része – ha átmenetileg is – több nyereséget hoz, másik része éppen fordítva. Világos, a sikert könnyű megmagyarázni, az új szervezet jobb, mint a régi volt. A balsiker sokkal komplikáltabb, s annyi összetevője lehet, hogy még példákat sem említek. Úgy gondolom, *sok vezető, sajnos legtöbbje jobban ismeri a bajokat, kevésbé vagy alig, hogy mi miért megy jól.* Ezért a bajt nem azzal a módszerrel próbálja kivédeni, ami máshol, más műveletben bevált, hanem „tűzolt", tehát tüneti kezelést ad. Jól jellemzi ezt az emberi törekvést a közmondás: *A nyikorgó kereket meg kell kenni.* Az átszervezésnek is éppen az a célja, hogy „néhány kereket megkenjen", s ezzel minden jóra fordul.

Ez a feltételezés aligha helytálló, mert az átszervezés megold egy pár akut problémát, de számos újnak a forrása. Így sok helyen egyik problémát helyettesítik a másikkal. Ha azután az új problémacsomag is szorongatni kezd, jöjjön egy újabb átszervezés, az újabb problémákkal, amelyet most már harmadik generációs problémacsomagnak nevezünk. Sokan megfeledkeznek arról, hogy az átszervezéskor jelentkező új problémákat több helyen a munkavállalók és a munkáltatók közötti elkerülhetetlen kölcsönhatások okozzák. Egy új szervezet aligha működhet *új típusú vezetők* nélkül, de az átszervezési tervek a legritkább esetben tartalmaznak ilyen irányú fejlesztési elképzeléseket, stratégiát.

Lelkesek vagy ingerlékenyek

Sajnos, sok helyen siettetik az átszervezés sikertelenségét, hogy gyors eredményt várnak.

Kicsoda Francois Mitterrand?



Francois Mitterrand, a 71 éves korában másodszor is köztársasági elnökké választott politikus a szocialista párt jelöltjeként lépett fel ismét, mint 1981-ben, de amikor elindult hosszú politikai pályáján, nem tartozott ehhez a párthoz, és mostani győzelmét sem kizárólag szocialista platformon aratta, hanem a középpártok felé nyitó „széles nemzeti egység" megteremtése ígéretével.

1916-ban a dél-franciaországi Jarnacban született sokgyermekes polgári család ötödik fiaként. Mélyen katolikus vallási nevelést kapott, majd a Sorbonne-on bölcsészetet hallgat. A háborúban hadifogságba esett, megszökött, és De Gaulle tábornok oldalán részt vett az ellenállási mozgalomban. A háború után újságíró, de végül a politikusi pályán köt ki: 1946-ban képviselővé választják. Többször is miniszter a IV. köztársaság kérészéletű kormányaiban (először harmincegy évesen).

1958, De Gaulle visszatérése az ő szemében államcsíny, és az ellentáborban, a baloldalon keres helyet magának. 1965-ben a baloldal közös jelöltje a tábornok-elnökkel szemben, és szoros küzdelemre késztetve ellenfelét, kis különbséggel marad csak alul.

1971-ben újjászervezi a szétesett, belharcokban kimerült szocialista pártot és közös kormányprogramot ír alá a kommunistákkal. 1974-ben ismét ő a baloldal közös jelöltje Valéry Giscard d'Estaing-nel szemben, és ismét alulmarad. A szocialista párt az ő vezetésével azonban a baloldal, majd az ország vezető pártja lesz. S Mitterrand 1981-ben, baloldali programmal, megszerzi Giscard-ral szemben a köztársasági elnökséget.

Mitterrand humanista szocialista eszméi az elnökség hét éve alatt fokozatosan átalakultak, vezéreszméje a pragmatizmus lett. 1981-ben államosításokkal, szociális programmal indult. Fokról fokra engedni kényszerült azonban terveiből és ígéreteiből; a kommunista párt hátat fordított a kormánynak. A „kisemmizettek" elnöke, a „szocialista Mitterrand" hét év után „a franciák egységének" képviselője, mérsékelt balközép program hirdetője. Nem hirdet már államosításokat, de azt igen, hogy a Chirac-kormány által megkezdett magánkézbeadásokat leállítja, és a nagy vagyonokat megadóztatja a garantált létminimum emelése érdekében.

A szélsőjobb idegengyűlölő nacionalista demagógiájától mértéktartóan, de egyértelműen elhatárolta magát. Híve a nyugat-európai integráció erősítésének, de ezen belül ügyelni kíván a francia nemzeti érdekekre. Híve a leszerelésnek, de a francia atomütőerőt fenn kívánja tartani, esetleg közös nyugat-európai védelembe építeni. A harmadik világnak „új Marshall-tervet" tart szükségesnek.

Mitterrendnak 1971-től máig sikerült felmorzsolnia a Francia Kommunista Pártot (amely persze önmaga is tehet arról a mélypontról, ahová jutott). Vasárnapi sikere kiindulópont lehet egy másik hosszú távú politikai akcióhoz, amely a hagyományos jobboldalt zilálja szét, és kényszeríti teljes átalakulásra. E folyamat – és a francia politikai színpad „nagymestere" – a következő hét évben Francois Mitterrand, aki „minden francia elnöke kíván lenni, senkit sem kizárva ebből az egységből". Centristák és szocialisták szövetsége rajzolódik fel a vasárnapi eredmény nyomán, hosszú évekre meghatározva a kormány irányát és összetételét.

Magyar Péter

A festegető „keresztapa"

Két kiállítás nyílt az év elején Szicília fővárosában, Palermóban. Az egyik Renato Guttusóé, a nagyhírű festőé, a másik egy maffiavezéré, Luciano Liggióé. Ez utóbbi – Corleone kisváros „keresztapja" – most életfogytiglani börtönbüntetését tölti, mert meggyilkolt egy orvost. A világhírű festőművész tárlatát a nagyközönség éppenhogy csak látogatja. Ezzel szemben, hogy Liggio „műveit" láthassák, sorban állnak a belépőért.

Három nap alatt elkelt a maffiavezér mind az 55 kiállított képe, összesen 200 millió líráért. Vásárolták olaszok és külföldiek egyaránt. Több külföldi galéria tervezi, hogy kiállítást rendez a „főnök" képeiből. Még a palermói képtár igazgatója is lelkendezik: „Liggio primitív, naiv festő, de képeinek olyan nagy a kifejező ereje, hogy mindenkinek a tetszését megnyerik". Az igazi szakértőknek azonban más a véleményük. Maurizio Catalano, a képzőművészeti akadémia festő professzora szerint „Liggio olyan képeket fest, mint mondjuk az a sebész, aki kikapcsolódásképpen pingálgat". Miért van mégis ilyen nagy sikere? Gesualdo Bufalino író így vélekedik: „Emlékezzünk például arra, hogy az angolok egy időben akasztottak köteleit gyűjtötték. Az embereket izgatja az ellentétek találkozása, érdekesnek találják, ha egy bűnözőt megszállja a szent ihlet, és alkotni kezd".

Liggio a börtönben is „főnök". Igaz, hogy csak egy művészköré, amely az elítéltekből alakult. Verseket is ír, és eltökélt szándéka, hogy sajtó alá rendezi börtönből írt leveleit. Szerzői jogdíját és a képekből befolyó összeget pedig jótékonysági célokra szánja!

Corleone „jótevője" mindenki szeméből azonban nem csal ki meghatott könnyeket. Képeinek kiállítását a maffia elleni harc megcsúfolásának nevezte az OKP lapja. A maffia által meggyilkolt bíró, Cesare Terranova özvegye pedig emlékeztetett arra, hogy Liggio még a bírósági tárgyaláson is fenyegetően, sötét hatalma teljes tudatában válaszolt a hozzá intézett kérdésekre.

Gyűrűfűről 40 év múltán

Volt egyszer egy község Baranyában, Gyűrűfűnek hívták, s egy szép napon elnéptelenedett. A nevét ma is elő-előszedik az emlékezet valamelyik bugyrából, amikor arról szól a példázat, miért is szűnnek meg települések. Gyűrűfű elhalása annak idején sokkolta az ország közvéleményét, s jóllehet azóta is tűntek el a térképről községnevek, ez maradt meg riadalmat keltő példának.

A minap rá kellett jönnöm, hogy a sokkhatás csak a kívülállókat érhette, a beavatottakat aligha.

A DN 40 éves jubileuma idején az újság 1948 április–májusi példányait lapozgatva egy rövid cikkre figyeltem fel. Május 12-én jelent meg ezzel a címmel: *„Küldöttséggel kért bekötőutat Gyűrűfű és Korpád".* Arról volt szó, hogy *„a harmadik ötéves terv második évében szándékozzák kiépíteni az oroszló–vejti úthoz (?) Ibafa község bekapcsolását. Az előzetes helyszíni szemle után két terv alakult ki: az egyik bekötőút Bükkösdön keresztül vezetne, a másik Helestán, Gyűrűfűn és Korpádon át".* Nos, a gyűrűfűiek és a korpádiak azért keresték fel az alispánt, hogy kérjék: *„az államépítészeti hivatal az ő községeiken át vezesse az utat, mert ez számukra komoly fejlődést jelentene".*

Hogyan folytatódott az ügy, nem tudjuk. Azt viszont igen, hogy Ibafát ma Szentlászló felől lehet megközelíteni, vagyis a küldöttségjárás eredménytelen volt, a következmény viszont mindössze két évtizedig váratott magára.

Két éve talán, vagy három, hogy nekiindultam megnézni: mi van meg Gyűrűfűből. Dinnyeberkiben azonban lebeszéltek erről: nem érdemes továbbmenni, a faluból már semmi sincs meg. Még régebben Ibafa felől akartam odajutni, Korpádon át, ahol akkoriban 4–5 házban lakhattak még. Élnek-e még az ősi nevű faluban? Nem tudom. De a neve szép csendben eltűnt, amikor Ibafa „külterületi lakott helyévé" minősült vissza.

Mindezek az említett cikk olvastán jutottak az eszembe, amikor azon meditáltam, hová is vezethetnek bizonyos negatív döntések. Gyűrűfű esetében ez az volt, hogy letettek a tervezett bekötőút megépítéséről. A gyűrűfűiek pedig, akik nagyon is tisztában voltak azzal, mit jelentene számukra a kövesút, szép lassan elszállingóztak a faluból, s ezzel együtt apránként megszűnt minden, ami a tisztességes falusi élet keretét jelentette.

Egy más indítású beszélgetés során hallottam, hogy beszélgetőtársam valamikor látott egy az 50-es években készült térképet, amelyen az elhalásra ítélt baranyai falvakat tüntették fel. Gyűrűfű is ezek között volt. Úgy vélhetjük tehát, hogy nyílegyenes volt a kis falu útja az 1948-as eredménytelen küldöttségjárástól a 60-as évek végi sokkoló elnéptelenedésig.

Gyűrűfű esete azonban két dologra mégis jó volt. Az egyik, hogy a menthetetlenül elhalásra jutó falu státusát (1. Korpád) idejekorán átminősítsék, hogy aztán a bekövetkező kihalás ténye utóbb már senkit ne foglalkoztasson. (Egyébként is: csaknem 1100 éves történelmünk során hány száz vagy ezer település halt el erőszakos, vagy természetes módon – akár az emberek –, s hány új született? – Gyűrűfű kapcsán erről alig esett szó!) A másik sokkal fontosabb. Megtanultuk, hogy oda kell figyelni az aprófalvakra, netán bele is kell szólni sorsuk alakulásába, s ha lehet, kedvező irányba terelni azt a Gyűrűfű után született fogalom, a falu megtartó erejének növelése gyakorlati alkalmazásával. Persze a probléma ezzel nem szűnt meg. Az eredeti lakóik számára mégis elviselhetetlen falvakból azóta is el-elköltöznek a fiatalok, az ottmaradó öregek elhalnak, a házak üresen maradnak, lassan összedőlnek, vagy – jobb esetben még ez előtt – új lakókat fogadnak be. Püspökszentlászló és Kisújbánya például így lett üdülőfalu, s alakul át lassacskán ilyenné még néhány más falu is. Ez az átalakulás pedig apránként, óvatosan kiköveteli magának a boltot, az autóval járható utat, s amelyek hiánya miatt az őslakosság elhagyta a falut, az íme, létrejön...

De hát túl messzire jutottam, s nem is ide készültem. Csupán arról akartam elmélkedni, hová is vezethet egy nem eléggé megfontolt döntés. Nem eléggé megfontolt? Hát van ilyen? Gyorsan lepergetek magam előtt egy sereg nyi hivatalos döntést az elmúlt évekből, amelyek – ma még – mind megfontoltnak tűnnek. Vajon hányról bizonyosodik be egy-két évtized múltán, hogy ugyanolyan elhibázottak voltak, mint a Gyűrűfűt ért – akkor ugyancsak megfontoltnak hitt – döntés. Ez pedig felveti: tudunk-e ma holnapi ésszel gondolkodni, dönteni, vagyis képesek vagyunk-e mai érdekeket szembesíteni a tíz-húsz év múltán érvényesekkel. Megtanított-e – megtanít-e – erre Gyűrűfű példája? **Hársfai István**

Nyugatnémet turisták Kelet-Európában

A tömött bugyellárisaik miatt világszerte körüludvarolt nyugatnémet turisták a hangadók Kelet-Európában is. Különösen azok az országok keltik fel kívánesiságukat és utazási kedvüket, ahol új területeket nyitnak meg a külföldiek előtt, mint a Szovjetunióban, vagy pedig bürokráciamentesen folynak a dolgok és vonzóak az átváltási árfolyamok, mint Magyarországon – állapítja meg a DPA körképe az NSZK állampolgárainak kelet-európai turizmusáról.

A nyugatnémet utazók több mint egymilliárd márkát költenek évente öt kelet-európai országban: Magyarországon, Csehszlovákiában, Lengyelországban, Bulgáriában, a Szovjetunióban és Romániában. Ez az összeg mégis csak töredéke annak a 42 millió márkának, amelyet a nyugatnémet turisták hagynak maguk után szerte a glóbuszon. E csekély részesedés is évek óta változatlan és valószínűleg ezután sem emelkedik. (Az NDK-t a nyugatnémet hírügynökség feltehetően ezért hagyta ki, mert a másik német államba az NSZK állampolgárok zöme rokonlátogatási célból utazik.)

A vendéglátó országok szemszögéből ugyanakkor nagyon fontos az idegenforgalomból származó deviza – mutat rá a DPA írása és ezt Magyarország példájával szemlélteti: „Magyarországon az idegenforgalom bevételei meghaladták a 450 millió dollárt, 1986-ban a nyugati kereskedelem hiányának csaknem a felét ellensúlyozták a keményvalutát hozó vendégek magyarországi kiadásai".

A DPA megállapítja, hogy a többi szocialista országgal összehasonlítva a beutazás flottul megy Magyarországra és az a lehetőség, hogy a vízum a határon is beszerezhető, a nyugatnémet állampolgárt utazása során spontán kitérőre indíthatja. A nyugatnémet hírügynökség megemlíti, hogy Budapest a vízumkényszer kölcsönös eltörlését szorgalmazza Magyarország és az NSZK között.

A hírügynökség adatai szerint az NSZK állampolgárok beutazása 27 százalékkal növekedett és elérte az 1,1 milliót, nyugatról csak a szomszédos Ausztriából érkeznek többen.

Magyarország a szövetségi állampolgárok kedvelt úticélja Kelet-Európában, vele szomszédos Románia viszont az évi 175 ezer beutazással a sor végén kullog – írja a DPA és a magyarázatot keresve először is megemlíti, hogy a román határőrök és vámosok mindent felforgató alaposssága, a hosszú várakozás és körülményeskedés fejcsóválást vált ki az utasoknál és feltolul bennük a kérdés: mit keresnek tulajdonképpen?

A Fekete-tenger strandjai, a Kárpátok festői bércei ellenére bőségesen van szabad szállodai férőhely. Laurentiu Simon, a bukaresti idegenforgalmi hivatal osztályvezetője ennek egyik okát a romániai ellátás nehézségeit taglaló sajtójelentésekben látja. Vendégeink számára nem létezik az áram, meleg víz vagy ellátás problémája – fogadkozik.

A tengerparti keményvalutás turisták ellátására a bukaresti kormány különösen nagy súlyt fektet. A nagy nyugatnémet utazási irodák katalógusai mégis figyelmeztetik ügyfeleiket, hogy a melegvíz-ellátásnál előfordulhat a szűk keresztmetszet, a vendéglők és diszkók pedig nagyon korán zárnak.

Csernobil éve, 1986 után a nyugati turisták száma valamennyi szocialista országban növekedett, a legnagyobb érdeklődést azonban a Szovjetunió váltotta ki, a többi között a glasznoszty és a peresztrojka jóvoltából. Tavaly mintegy 200 ezer nyugatnémet utazott a Szovjetunióba, a nyugati látogatók közül csak a finnek előzték meg őket.

Világpolitika és csillagjóslás

Az ókori világban természetes dolog volt, hogy a nagy államférfiak, hadvezérek nagy döntéseik előtt – állatáldozatokat végző papok révén – megtudakolják az égiek véleményét. Ha az baljós jeleket látott az áldozati bárány zsigereiben, a bölcs férfiúk jobban tették, ha egy ideig csendben meghúzzák magukat otthon. A csillagok állásából szintén következtettek a rózsaszínű és fekete jövőre: ma is emlegetik, hogy Julius Caesar nem vette figyelembe, hogy csillagjósa azt súgta neki: „Óvakodj március idusától". A következmények ismertek...

Meglepő módon a XX. században sem maradtak munka nélkül az asztrológusok és a spiritiszták. Az elmúlt hetekben sok lap élcelődött azon, hogy Ronald Reagan amerikai elnök és neje időnként jobban bízik a csillagok állásában, mint a szakértőkben, de legalábbis személyes horoszkópjukat rendszeresen tanulmányozzák. A Fehér Ház ura azonban csak a legutóbbi példa. Két korábbi amerikai elnök, Woodrow Wilson, és Warren Harding feleségei rendszeresen láttak vendégül médiumokat. Winston Churchill, Nagy-Britannia II. világháborús miniszterelnöke szintén megkérdezte a csillagok tudóit, miután megtudta, hogy Hitler asztrológusokkal dolgozik. A náci vezér különben 1944-ben elkergette házi csillagjósát, miután az megjósolta neki, hogy elveszti a háborút...

Egy néhány évvel ezelőtt elhunyt híres német asztrológus, Margarete Buchela halála előtt felfedte, hogy rendszeres vendége volt Konrad Adenauer, amikor az NSZK kancellárja volt.

A thaiföldi ellenzéki pártok mostanában sűrűn átkozhatják az égieket. Helyi „szakértők" ugyanis kiszámították, hogy április 8-án, 10.42-kor jön el Prem Tinszulanond kormányfő „legsebezhetőbb pillanata". Azt tanácsolták az ellenzéknek, hogy ekkor terjesszék be a bizalmatlansági indítványt. Prem bukása „biztos". A derék varázslók csak azt hagyták ki a számításból, hogy a kormányfő erre feloszlatja a parlamentet és új választásokat ír ki...

A legősibb jávai miszticizmus hive Suharto indonéz elnök. 1975-ben még vendégét, Gough Whitlam akkori ausztrál kormányfőt is elvitte egy barlangba, „meditáció céljából".

Indiában az asztrológiának igen nagy hagyományai vannak: ma is minden magára adó szálloda tart csillagjósokat. Éppen ezért meglepő, hogy éppen az indiai kormányfő, Radzsiv Gandhi, kivétel – semmilyen földöntúli erőben nem hisz...

Szolgáltató falu

– Különleges szolgáltató falu épül Hegyeshalomtól néhány kilométerre, Levél község határában az 1-es út mentén. Az Architektúra Expo elnevezésű új „kereskedelmi település" elsősorban a Magyarországra érkező külföldi üzletembereknek kínál lehetőséget itthoni partnereikkel a tárgyalások lebonyolítására. Termékbemutatóval várja őket, így megtakaríthatják az időigényes utazgatás egy részét.

A ráckevei Architektúra Kisszövetkezet szervezési, építési részlegének fővállalkozásában megvalósuló falu a szó szoros értelmében közelebb hozza egymáshoz a kereskedelmi partnereket. Ennek előnyeit jónéhány vállalat időben felismerte, s a leendő faluban már helyet foglalt irodahelyiségnek, árukészletének bemutatására, illetve olyan ház építésére, ahol saját üzletkötője vagy a külföldi tárgyaló partner megszállhat. Az összesen két hektárnyi területen egyelőre 26 épületet állítanak fel, s az eddig jelentkezett nagyvállalatok, ipari szövetkezetek mellett fogorvos, fodrász is helyet kap majd itt, étterem, gyümölcsárusító stand, butiksor, szabadidőpark várja az ide látogató üzletembereket; a közelben pedig horgászásra, lovaglásra is lehetőség nyílik.

A szolgáltató falu kialakításának – az út, az elektromos vezeték, a csatornázás – előkészületei megkezdődtek. Az épületeket az Architektúra Szövetkezet saját fejlesztésű, gyorsan felépíthető, faszerkezetű házaiból alakítják ki. Ily módon október végén megkezdődhet az élet a speciális településen, amelyet az igényekhez igazodva folyamatosan bővítenek, számítva a külföldi cégek érdeklődésére is.

A rádió és a televízió műsoráról 1988. május 16-tól május 22-ig

HÉTFŐ

KOSSUTH RÁDIÓ

8.20: Nyugdíjasok műsora. 9.00: A hét zeneműve. Goldmark: Sába királynője. 9.39: A Gyermekrádió műsora. 10.04: Nyitnikék. 10.35: A hét költője: Tandori Dezső. 10.45: Kamarazene. 11.00: Ha én kertész lehetnék... Bogdán István írása a régi magyar kertművelőkről. 11.20: Katonadalok. 11.34: A Balogh család. Rádiójáték. 12.45: Mintha külföldön lennék... Antal Éva riportja az üzletek magyartalan elnevezéséről. 13.00: Klasszikusok déliáőben. 14.10: Bicskavásárlás. 14.24: Nóták. 15.00: Világablak. 15.30: Kóruspódium. 15.55: Muzsikáló természet. 16.05: Hangoló. Gyerekek zenélő órája. 17.00: Eco-mix. 17.30: Radioton korongokról. 17.35: Az Oslói Filharmonikus Zenekar Christian Sinding műveiből játszik. 19.15: Első kézből. 20.15: Bakki József: Fülemile. Egyfelvonásos vígopera. 20.55: Egy rádiós naplójából. 22.00: Hírvilág. 22.33: Halló, itt vagyok! A telefonnál: Szilágyi János. 23.30: Arturo Toscanini Brahms-műveket vezényel. 0.15: Éjfél után.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Népdalcsokor. 9.05.–12.00: Napközben. 12.10: Keringők, polkák fúvósokra. 12.25: Kis magyar néprajz. 12.30: Közvetítés a Kárpátia étteremből. 13.05: Slágermúzeum. 14.00: Kettőtől ötig... 17.05: Kölyökrádió. 17.30: Ötödik sebesség. 18.30: Tip-top parádé. 19.05: Régi magyar dalok és táncok. 19.30: Sportvilág. Közben: tudósítás a teke világbajnokságról. 20.10: A Rádiószínház bemutatója. Amíg hajnalodik. Hangjáték. 21.05: Hot Club. Zenés összeállítás. 22.05: Rockújság. 23.10: Könnyűzene esti hangulatban. 0.15: Éjfél után.

BARTÓK RÁDIÓ

9.06: Romantikus zene. 10.35: Zengjen a muzsika. 11.05: Salzburgi ünnepi játékok. Kathleen Battle (ének) hangversenye. 12.26: Zenekari muzsika. 13.05: Kilátó. 13.50: A Norvég Rádió szórakoztató zenekara játszik. 14.20: Bach: E-dúr hegedűverseny. 14.41: A magyar fúvósötös játszik. 15.17: Catalani: La Wally. Négyfelvonásos opera. 17.30: Látogatás a Liszt Ferenc Zeneművészeti Főiskolán. 18.30: Zenekari muzsika. 19.05: Két hangon. 19.35: Dalok Friedrich Rückert verseire. 20.00: Prágai tavasz. A Lett Akadémia szimfonikus zenekarának hangversenye. Kb.: 20.50: Külföldi tudósítóink-mennek a felhők. Muzsika gyerekeknek. 16.00: Két hangon. 16.30: Operafinálék. 17.30: Poggyász. 17.50: Új kórusfelvételeinkből. 18.30: A MR szerbhorvát nyelvű nemzetiségi műsora. 19.05: Az MR német nyelvű nemzetiségi műsora. 19.35: Kertész István vezényel. 21.00: Holnap közvetítjük. Fenyves Loránd és Kocsis Zoltán hangversenye a Pesti Vigadóban. 21.20: Rockpódium. 21.50: Operaest. 22.23: Knut Odegard versei. 22.38: Portrék napjaink zeneszerzésében.

MAGYAR TELEVÍZIÓ

8.55: Tévétorna nyugdíjasoknak. 9.00: Még megmenthető! (Ism.). 9.15: Viva la musica! (Ism.). 9.25: A természet naperőművei. (Ism.). Biológia. 9.45: Képújság. 9.50: Telelottó. 10.00: A védelemé a szó. Tévéjáték (ism.). 10.40: Mozgató. Tévétorna mozgáskorlátozottaknak. 10.50: Képújság. 16.50: Hírek. 16.55: Három nap tévéműsora. 17.00: Bújócska. Horgas Béla: Időfa. 17.05: Nils Horgersson csodálatos utazása a vadludakkal. NSZK rajzfilmsorozat. 17.30: Álljunk meg egy szóra! Nyelvművelő műsor. 17.40: Reklám. 17.50: Magyarország–Ausztria. Válogatott labdarúgó-mérkőzés. A szünetben: Reklám. 19.50: Esti mese. 20.00: Híradó. 20.35: Mindenki tanköteles. Csehszlovák tévéfilmsorozat. 21.25: Stúdió '88. 22.10: Karaiolágia. Amerikai egészségügyi filmsorozat. 22.30: Híradó 3.

MÁSODIK MŰSOR

MTV PLUSZ

12.45: „A délután". Endrei Judittal és Horváth Jánossal. A tartalomból: riportok, idegenforgalmi információk, sport, telefonos játék, zene, meteorológia. Közben: Híradó. 13.00: Magyarul, 13.15: oroszul. 15.30: Pumukli. Magyar–NSZK koprodukciós rövid játékfilm. I. rész. 16.00: POP PLUSZ ROCK. 17.00: Birodalom R. T. Kanadai tévéfilmsorozat. 18.05: Képújság. 18.10: Hírek román nyelven. 18.15: Dzsesszencia. 18.35: Orákulumok, hiedelmek. Olasz művelődéstörténeti kisfilm (ism.). 19.05: Mindenki tanköteles. Csehszlovák filmsorozat (ism.). 20.00: Történeti kertek. A kertek mai állapotáról (ism.). 20.50: Száz híres festmény. Külföldi múzeumok gyűjteményeiből. 21.00: Zeneturmix. NDK zenés film. 21.30: Híradó 2. 21.45: Betűreklám. 21.50: Teke-világbajnokság. Csapatversenyek. 22.40: Képújság.

KEDD

KOSSUTH RÁDIÓ

8.20: Társalgó. 9.44: Schubert: Ave Maria. 10.05: Kapcsoljuk a miskolci körzeti stúdiót. 10.25: Operarészletek. 11.10: Szijjártó Jenő népdalfeldolgozásaiból. 11.34: A Balogh család. Rádiójáték. 12.45: Intermikrofon. Zenés szomszédolás. 13.00: Klasszikusok délidőben. 14.10: Magyarán szólva. 14.30: Dzsesszmelódiák. 15.00: Iróvá avatnak. Jankovich Ferenc indulása. 15.40: Pogygyász. 16.05: Éneklő ifjúság. 16.20: Test-őrségben. Egészséges életmódról gyerekeknek. 17.00: Thália titkai, avagy a szín-lelés történetéből. 17.30: Norvég népdalok. 17.45: A Szabó család. 19.30: Mosolygó Parnasszus. Irodalmi játék. Kb.: 20.35: Sokszemközt az egészségről. Kb.: 21.05: Népi hangszeres muzsika. 21.20: Hallgassuk együtt! 22.00: Hírvilág. 22.30: Az ismeretlen Donizetti. Kb.: 23.30: Szimfónikus táncok.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Slágermúzeum. 8.50: Külpolitikai figyelő. 9.05.–12.00: Napközben. 12.10: Fúvós indulók. 12.30: A KISZ Központi Művészegyüttes rajkózenekara játszik. 13.05: Popzene sztereóban. 14.00: „Ni-no, ni-no..." Összeállítás A mentőautó árnyékában című könyvből. 14.40: Ugyanaz többször. 14.50: Maximális sebesség nincs. 15.05: Pitti Katalin operettdalokat énekel. 15.20: Könyvről – könyvért. 15.30: Csúcsforgalom. 17.30: Tárcsázz! 18.30: Gramofonsztárok. 19.05: Közvetítés a Magyarország–Ausztria válogatott labdarúgó-mérkőzésről és a teke-világbajnokságról. 20.00: Kapcsoljuk a Pesti Vigadót. Pege Aladár dzsesszegyüttesének hangversenye. 21.05: Háló. 22.00: Bűn az élet. Részletek Moldova György riportkötetéből. 22.20: Verbunkosok, nóták. 23.10: Rockpanoráma.

BARTÓK RÁDIÓ

9.08: A Budapesti Tavaszi Fesztivál hangversenyeiből. Az Arion trió hangversenye. 10.30: Diákfélóra. 11.00: Énekek. Szécsi Margit versei. 11.10: Zenekari muzsika. 12.11: d' Albert: Az elutazás. Egyfelvonásos opera. 13.05: A fehér hajó. Regény egy mese nyomán. 14.06 Balassa Sándor műveiből. 14.39: Barokk muzsika. 15.30: Labirintus. 15.45: Jön a teke-világbajnokságról. 19.10: Az élő népdal. 19.20: Népszerű operettkettősök. 19.55: Albumajánlat. 20.50: „A gabonatermelés élvonalában." 21.05: Tanakodó. 22.00: Hangminta '88. 23.10: Egy kis éji könnyűzene. 23.34: A dzsessz története.

MAGYAR TELEVÍZIÓ

8.55: Tévétorna nyugdíjasoknak 9.00: Képújság. 9.05: Derrick. NSZK bűnügyi tévéfilmsorozat (ism.). 10.05: Peru titkai. Angol ismeretterjesztő rövidfilm (ism.). 10.55: Képújság. 17.10: Hírek. 17.15: RTV Közönségszolgálat. 17.20: „Egy szó, mint száz." Nyelvi fejtörőjáték. 17.55: Körmönfontoló. Matematikaverseny. 18.30: Tévétorna. 18.45: Cim-cim. Irodalmi rejtvényműsor gyerekeknek. Mikszáth Kálmán. 19.05: Esti mese. 19.25: Reklám. 19.30: Híradó. 20.00: Reklám. 20.05: Kék fény. Riportműsor. 21.05: Van öt perce? Wagner: Tannhäuser. Dal az esthajnalcsillaghoz. 21.10: Tájkép. Környezetvédelmi magazin. 21.55: „Verseink emléke". 75 éve született Jékely Zoltán. 22.25: Híradó 3.

MÁSODIK MŰSOR

MTV PLUSZ

8.30: „A délelőtt". Sugár Ágnessel és Horváth Jánossal. A tartalomból: főzzünk együtt, humor, mi újság a BNV-n, riportok, meteorológia, telefonos játék. Közben: Híradó. 8.40: Németül, 8.50: angolul, 9.00: magyarul. 9.30: Pumukli kalandjai. Magyar–NSZK koprodukciós rövid játékfilm. 11.00: Kenyér, szerelem, fantázia. Olasz film. 12.55: „A délután" Kondor Katalinnal és Déri Jánossal. A tartalomból: riportok, idegenforgalmi információk, sport, telefonos játék, zene, meteorológia. Közben: Híradó. 13.00: Magyarul, 13.15: oroszul. 15.30: Pumukli kalandjai. II. rész. 16.00: POP PLUSZ ROCK. 17.00: Birodalom R. T. Kanadai tévéfilmsorozat. VI/2. rész. 18.10: Képújság. 18.15: Hírek német nyelven. 18.20: Az ősrégi betűk titka nyomában. Csehszlovák kisfilm. 18.35: Felkínálom. Népgazdasági hasznosításra (ism.). 19.25: „Ne halj meg tudatlanságból." Ismeretterjesztő riportösszeállítás az AIDS-ről (ism.). 20.00: Képújság. 20.05: Zenebutik. 20.55: Híradó 2. 21.10: Reklám. 21.15: Marylin. NSZK tévéfilm. 22.05: Képújság.

SZERDA

KOSSUTH RÁDIÓ

8.20: Eco-mix. 8.50: Népdalok, néptáncok. 9.49: Májusdicsérő. Muzsika gyerekeknek. 10.05: Fejezetek a rádiórendezés történetéből. 11.05: A „tegnap" magyar zeneszerzői. 11.21: Zenekari muzsika. 12.45: Törvénykönyv. 13.00: Klasszikusok délidőben. 14.10: A magyar nyelv századai. 14.25: Operaslágerek. 15.00: Népzenei hangos újság. 15.40: Fiatalok muzsikálnak. 16.05: Észkerék. Tudományos ismeretterjesztő magazin fiataloknak. 17.00: Mi van a kosárban? Riport. 17.30: Népszerű szimfonikus dallamok. 18.02: Az irodalom igazai. Könyvszemle. 19.30: Embermesék. Kb.: 20.30: Szimfónikus miniatűrök. 21.00: Táncdalok a Kájoni-kódexből. 21.15: Kilátó. 22.00: Hírvilág. 22.30: Magyar együttesek felvételeiből. 23.00: Zenekari muzsika.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Időseb bek hullámhosszán. 8.50: Külpolitikai figyelő. 9.05.–12.00: Napközben. 12.10: A taps. 12.30: Népi zene. 13.05: A tegnap slágereiből. 14.00: „Ni-no, ni-no..." Összeállítás A mentőautó árnyékában című könyvből. 14.40: Nem a futballért kaptam... Beszélgetés az Állami Díjas dr. Szilágyi Györgygyel. 15.05: Vásárrádió. 15.35: Zenerulett. 17.05: Kölyökrádió. 17.30: Ötödik sebesség. 18.30: Nyolc rádió nyolc dala. 19.05: Tudósítás Rádiószínház: Nővérek. Hangjáték. 20.22: Radioton korongokról. 20.25: A külpolitikai rovat műsora. 20.55: Népdalfeldolgozások kamaraegyüttesre. 21.10: Évfordulók nyomában. 22.30: Egy igazgató névjegye. 22.50: Zenetörténeti értéktár. 23.36: Drahos Béla fuvolázik.

BARTÓK RÁDIÓ

9.08: Operarészletek 9.57: A London Baroque hangversenye. 11.26: Rádiószínház: Mellékutcák. Hangjáték. 12.00: Zenekari muzsika. 13.05: Szonda. 13.35: Görögök a Jászkunságban. 13.55: A kórusirodalom mesterműveiből. 14.21: Magnóról magnóra. 15.00: „Ajánlom művemet..." Schumann – Lisztnek. 15.37: Magyar zeneszerzők rézfúvós kamarazenéjéből. 16.04: Salamon Ernő versei. 16.11: A Budapesti Tavaszi Fesztivál hangversenyeiből. A Budapesti Vonósok hangversenye. 17.29: Látogatás a Liszt Ferenc Zeneművészeti Főiskolán. 18.30: Az MR szlovák nyelvű nemzetiségi műsora. 19.05: Iskolarádió. 19.35: Kapcsoljuk a Pesti Vigadót. Fenyves Loránd (hegedű), és Kocsis Zoltán (zongora), hangversenye. Közben: kb.: 20.20: A hajdan volt ménesbirtok. Kb.: 20.40: A hangversenyközvetítés folytatása. Kb.: 21.30: Szimfonikus táncok. 22.00: Csajkovszkij: A-moll trió. 22.50: Északi kórusmuzsika.

MAGYAR TELEVÍZIÓ

8.55: Tévétorna nyugdíjasoknak 9.00: Képújság. 9.05: Derrick. NSZK bűnügyi tévéfilmsorozat (ism.). 10.05: Peru titkai. Angol ismeretterjesztő rövidfilm (ism.). 10.55: Képújság. 17.10: Hírek. 17.15: RTV Közönségszolgálat. 17.20: „Egy szó, mint száz." Nyelvi fejtörőjáték. 17.55: Körmönfontoló. Matematika-vetélkedő 6. osztályosoknak. 18.30: Tévétorna. 18.45: Cim-cim. Irodalmi rejtvényműsor gyerekeknek. Mikszáth Kálmán. 19.05: Esti mese. 19.25: Reklám. 19.30: Híradó. 20.00: Reklám. 20.05: Kék fény. Riportműsor. 21.05: Van öt perce? Wagner: Tannhäuser. Dal az esthajnalcsillaghoz. 21.10: Tájkép. Környezetvédelmi magazin. 21.55: „Verseink emléke". 75 éve született Jékely Zoltán. 22.25: Híradó 3.

MÁSODIK MŰSOR

MTV PLUSZ

8.30: „A délelőtt". Sugár Ágnessel és Horváth Jánossal. A tartalomból: főzzünk együtt, humor, mi újság a BNV-n, riportok, meteorológia, telefonos játék. Híradó. 8.40: Németül, 8.50: angolul, 9.00: magyarul. 9.30: Pumukli kalandjai (ism.). 11.00: Kenyér, szerelem, féltékenység. Olasz film. 12.55: „A délután" Endrei Judittal és Horváth Jánossal. A tartalomból: riportok, idegenforgalmi információk, sport, telefonos játék, zene, meteorológia. Közben: Híradó. 13.00: Magyarul, 13.15: oroszul. 15.30: Pumukli kalandjai. IV. rész. 16.00: POP PLUSZ ROCK. 17.00: Birodalom R. T. kanadai tévéfilmsorozat. 4. rész. 18.05: Képújság. 18.10: Hírek szerbhorvát nyelven. 18.15: Állatparadicsom az örök jég birodalmában. NSZK ismeretterjesztő film (ism.). 19.00: A szegedi körzeti stúdió szlovák nyelvű nemzetiségi műsora. 19.30: Garrick Ohlsson Chopin-estje. Lengyel film (ism.). 20.00: Teke-világbajnokság. 20.50: Reklám. 20.55: Ritmikus sportgimnasztika Európa-bajnokság. 22.05: Híradó 2. 22.20: Roxinpadon az R-GO. 23.05: Képújság.

CSÜTÖRTÖK

KOSSUTH RÁDIÓ

8.20: Tíz perc a turizmusról. 8.30: Kerekes János szerzeményeiből. 9.00: Verbunkosok. 9.15: Labirintus. 9.30: A külpolitikai rovat műsora. 10.05: Diákfélóra. 10.35: Fúvószenekari hangverseny a 6-os stúdióban. 11.05: Ostváth Júlia és Udvardy Tibor operafelvételeiből. 11.34: A Balogh család. Rádiójáték. 12.45: Válaszolunk hallgatóinknak. 13.00: Klasszikusok délidőben. 14.10: Andrés Segovia gitározik. 14.25: Zenei tükör. 15.00: Szóról szóra. 16.05: Madrigálok. 16.20: A régi magyar irodalomról – kezdőknek. 17.00: Zsebrádiószínház. 17.17: Perényi Miklós gordonkázik. 17.30: Nóták. 18.00: Kritikusok fóruma. 19.38: Vállalkozók a tudományban. 20.00: Zenekari muzsika. 21.00: Diszkotéka. 22.00: Hírvilág. 22.30: Népdalok. 22.50: A belpolitikai rovat műsora. 23.00: Hangszerek, hangszínek.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Citerafelvételek. 8.20: A Szabó család. 8.50: Külpolitikai figyelő. 9.05: Napközben. 12.10: Filmzene. 12.30: A Vujicsics együttes műsorából. 13.05: Nosztalgiahullám. 14.00: A szó nem száll el. Emlékezés Gulyás Gyula 65. születésnapjára. 15.10: Operaslágerek. 15.45: Törvénykönyv. 16.00: Country-világ. 16.40: Táncházi muzsika. 17.05: Újdonságainkból. 17.30: Táskarádió. 18.30: Slágerlista. 19.05: Tudósítás a teke-világbajnokságról. 19.10: Operettkedvelőknek. 20.05: A Poptarisznya dalaiból. 21.05: Kabarécsütörtök. 22.05: A Locomotiv GT. 1971. és 1986. között készült felvételei. 23.10: Korda György, Balázs Klári, Dékány Sarolta és Koós János énekel. 23.55: Virágénekek.

BARTÓK RÁDIÓ

9.08: Felejthetetlen hangversenyek. 10.17: Beethoven-művek. 11.10: Magyarán szólva. 11.25: Barokk muzsika. 12.00: Gyöngyhalászok. Részletek az operából. 12.44: Kadosa Pál: Concertino. 13.05: Fejezetek a rádiórendezés történetéből. 14.37: Magyar zeneszerzők. 15.20: Pophullám. 16.00: Tandori Dezső versei. 16.10: Schubert: VI. szimfónia. 16.41: Megtervezett véletlenek. Gyerekekkel a zenei improvizációról. 17.00: Nyitnikék. 17.30: Operaáriák. 18.00: Rádióhangversenyekből. 18.30: Az MR román nyelvű nemzetiségi műsora. 19.05: Iskolarádió. 19.35: Brahms: F-moll szonáta. 20.00: Fiatalok stúdiója. 20.30: A Régi Zene együttes játszik. 21.06: Sikerlemezek CD-n. 22.00: Napjaink zenéje.

MAGYAR TELEVÍZIÓ

8.55: Tévétorna nyugdíjasoknak. 9.00: Képújság. 9.05: Teledoktor. Orvosi tanácsok. 9.15: A harmadik határ. Tévéfilmsorozat. 10.05: Képújság. 16.55: Hírek. 17.00.–19.05: Hazai tükör. Benne: 17.40: Telesport. 18.35: Reklám. 19.05: Esti mese. 19.15: Lottósorsolás. 19.20: Tévétorna. 19.25: Reklám. 19.30: Híradó. 20.10: Reklám. 20.15: Szomszédok. Teleregény. 20.45: A hét műtárgya. 20.50: Képes nóták. Videóklip-összeállítás az elmúlt évek külföldi sikereiből. 21.05: A halott asszony visszatér. Francia bűnügyi film. 22.45: Híradó 3.

MÁSODIK MŰSOR

MTV PLUSZ

8.30: „A délelőtt" Menthy Mariannal és Héder Barnával. A tartalomból: főzzünk együtt, humor, mi újság a BNV-n, riportok, meteorológia, telefonos játék. Közben: Híradó. 8.40: Németül, 8.50: angolul, 9.00: magyarul. 9.30: Pumukli kalandjai. Magyar –NSZK koprodukciós rövid játékfilm. II. rész (ism.). 11.00: Senki nem tud semmit. Csehszlovák film. 12.55: „A délután" Sugár Ágnessel és Dömsödi Gáborral. A tartalomból: riportok, idegenforgalmi információk, sport, telefonos játék, zene, meteorológia. Közben: Híradó. 13.00: Magyarul, 13.15: oroszul. 15.30: Pumukli kalandjai. III. rész. 16.00: POP PLUSZ ROCK. 17.00: Birodalom R. T. Kanadai tévéfilmsorozat. VI/3. rész. 18.05: Képújság. 18.10: Hírek szlovák nyelven. 18.15: A vizisikló. Finn rövidfilm. 18.30: Kék fény (ism.). 19.30: Popkorong (ism.). 20.10: Ritmikus sportgimnasztika Európa-bajnokság. Csapatgyakorlatok. 20.50: Ravel: Bolero. Kanadai film. 21.10: Reklám. 21.15: Híradó 2. 21.30: Teke-világbajnokság. 22.20: Képújság.

PÉNTEK

KOSSUTH RÁDIÓ

8.20: Sokszemközt az egészségről. 8.50: Az Állami Népi Együttes felvételeiből. 9.39: Ovodások énekelnek. 10.05: A félút évada. 10.10: A zene is összeköt. 11.10: Magyar írás. 12.45: Van úi a Nap alatt. 13.00: Klasszikusok délidőben. 14.10: Fiókszerkesztőség. 15.30: Sebestyén Márta és a Muzsikás együttes felvételeiből. 16.05: Az Alarius együttes játszik. 16.16: Lány a padon. Rádiójáték. 17.00: A legemberibb beruházás. 17.30: Idősebbek hullámhosszán. 19.30: Embermesék. Kb.: 20.30: Szimfónikus miniatűrök. 21.00: Táncdalok a Kájoni-kódexből. 21.15: Kilátó. 22.00: Hírvilág. 22.30: Magyar együttesek felvételeiből. 23.00: Zenekari muzsika.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Operettfelvételekből. 8.50: Külpolitikai figyelő. 9.05: Napközben. 12.10: A Szovjetunió Állami fúvószenekarának felvételeiből. 12.30: Népi muzsika. 13.05: Pophullám. 14.00: Vásárrádió. 14.30.–16.55: Péntektől – péntekig. 17.05: Kölyökrádió. 17.30: Ötödik sebesség. 18.33: Fiataloknak! Közben: 19.05: Tudósítás a teke-világbajnokságról. 19.10: A Fiataloknak! folytatása. 19.50: Egészségünkért! 20.00: Nótakedvelőknek. 21.05: Az 1987. évi varsói nemzetközi dzsesszfesztivál műsorából. 21.20: Rákóczi. Daljáték. 23.10: Százéves a szórakoztatózene nagy mestere: Irving Berlin. 23.58: Halász Judit és a Bojtorján együtes felvételeiből.

BARTÓK RÁDIÓ

9.08: Operarészletek. 10.10: Csak fiataloknak! 11.05: Tandori Dezső versei. 11.10: Zenekari muzsika. 11.57: A kamarazene kedvelőinek. 14.05: Goldmark: Sába királynője. Négyfelvonásos opera. Közben: 16.18: Az irodalom igazai. Könyvszemle. 16.28: Az operaközvetítés folytatása. 17.36: Zenekari muzsika. 18.30: Richard Wagner Pest-Budán. 19.05: Iskolarádió. 19.35: Spányi Miklós csembalózik. 20.35: Teljesítmények nyomában. 21.05: Új lemezeinkből. 22.10: Romantikus kamaramuzsika. 23.00: Az MRT énekkara Petrovics Emil kórusműveiből énekel. 23.19: Népzene Kamerunból.

MAGYAR TELEVÍZIÓ

8.15: Tévétorna nyugdíjasoknak. 8.20: Bolygó hollandi. Holland ismeretterjesztő film (ism.). 9.10: Képújság. 9.15: Mozgató. Tévétorna mozgáskorlátozottaknak. 9.30: Delta (ism.). 9.55: Az MSZMP országos pártértekezletéről jelentjük... Kb.: 11.05: Képújság. 16.50: Négy nap tévéműsora. 17.00: Híradó. 17.15: Péntek délután. Kb.: 17.15: Évgyűrűk. Nyugdíjasok műsora. Kb.: 17.45: Téka. Közhasznú információk. 17.55: Reklám. Kb.: 18.00: Ablak. 19.00: Reklám. 19.05: Tévétorna. 19.10: Esti mese. 19.25: Reklám. 19.30: Híradó. Összefoglaló az MSZMP pártértekezletéről. Kb.: 21.00: Reklám. Kb.: 21.05: Tabi László: Jubileum. Tévéjáték. Kb.: 22.05: Reklám. Kb.: 22.10: Száz nap Palermóban. Olasz–francia film. Kb.: 23.45: Híradó 3.

MÁSODIK MŰSOR

MTV PLUSZ

8.30: „A délelőtt" Oravecz Évával és Déri Jánossal. A tartalomból: főzzünk együtt, humor, mi újság a BNV-n, riportok, meteorológia, telefonos játék. Híradó. 8.40: Németül, 8.50: angolul, 9.00: magyarul. 9.30: Pumukli kalandjai (ism.). 11.00: Kenyér, szerelem, féltékenység. Olasz film. 12.55: „A délután" Endrei Judittal és Horváth Jánossal. A tartalomból: riportok, idegenforgalmi információk, sport, telefonos játék, zene, meteorológia. Közben: Híradó. 13.00: Magyarul, 13.15: oroszul. 15.30: Pumukli kalandjai. V. rész. 16.00: POP PLUSZ ROCK. 17.00: Birodalom R. T. Kanadai tévéfilmsorozat. VI/5. rész. 18.00: Félérettségi. Érettségi előtt állók vetélkedője. 19.30: Ritmikus sportgimnasztika Európa-bajnokság. 20.35: Varázslatos képek. Angol rövidfilm. 21.10: Las Vegas show. Kb.: 22.40: NSZK film.

SZOMBAT

KOSSUTH RÁDIÓ

8.30: Családi tükör. 9.05: Színes népi muzsika. 10.05: Ismét a javából! 12.30: Mezőgazdasági hitelpolitika. 13.00: Klasszikusok délidőben. 13.49: Énekeljünk együtt! 14.20: Mindennapi irodalmunk. 14.50: Martha Argerich Chopin-mazurkákat zongorázik. 15.00: A világ líra gyöngyszemei. 15.10: Új zenei újság. 16.00: 168 óra. 17.30: Örökzöld dallamok. 18.45: Híres történetek – nagy egyéniségek. 19.45: Zenélő doboz. 20.40: Régi híres énekesek műsorából. Kb.: 21.00: Richard Clayderman zongorázik. 21.39: A XIX. század költői. 22.10: Sporthíradó. 22.25: Európa hangversenytermeiből. Kb.: 23.32: Hangszerszólók.

PETŐFI RÁDIÓ

8.14: Népszerű muzsika – világhírű előadók. 8.50: Külpolitikai figyelő. 9.05: Tövisek és virágok. 10.00: Oxigén. 12.10: Jó ebédhez szól a nóta. 13.05: Miska bácsi levelesládája. 14.00.–16.05: Magunkat ajánljuk. 16.05: Fiatalok popzenei felvételeiből. 16.20: Országos cigányzenekari fesztivál. 17.25: Felszállópálya. 17.55: Körkapcsolás bajnoki labdarúgó-mérkőzésekről. 19.05: 4×4. Játék. 19.55: Országos cigányzenekari fesztivál. 20.55: Tudósítás a Bp. Honvéd–Vasas és a ZTE–Videoton labdarúgó-mérkőzésről. 21.02: 168 óra. 22.30: Fényes Szabolcs zenés játékaiból. 23.10: Sporthírek. 23.15: Éjszakai klub.

BARTÓK RÁDIÓ

8.19: Évszázadok orgonamuzsikájából. 9.20: Magyar művészek operafelvételeiből. 9.48: Yo-Yo Ma gordonkázik. 10.28: Slágerlista. 10.58: Hangfelvételek felsőfokon. 12.30: Iskolarádió. 13.05: Kívánságműsor szombaton. 14.05: Zenekari operarészletek. 14.30: Hi-figyelő. 15.00: Lemezbörze helyett. 16.00: Kincses Veronika énekel, a Bartók vonósnégyes játszik. 16.54: Madrigálok és régi fúvósmuzsika. Kb.: 17.40: Kamolyzenei archívumunkból. 19.05: Wagner Budapesten. 19.35: Világhírű előadók kamarafelvételeiből. 20.30: Mindennapi irodalmunk. 21.00: Zenekari muzsika. 22.12: Slágerfilmek – filmslágerek. 22.30: Napok hordaléka. Rádiójáték.

MAGYAR TELEVÍZIÓ

8.50: Tévétorna gyerekeknek. 8.55: Képújság. 9.00: A szegedi körzeti stúdió szlovák nyelvű nemzetiségi műsora (ism.). 9.30: Körmönfontoló. Matematika-vetélkedő 6. osztályosoknak (ism.). 10.05: Kuckó. 10.35: Hármas csatorna. 11.20: Egészségünkért! 11.25: Kerékpársuli. 11.30: Szomszédok. Teleregény. (Ism.) 12.00: Reklám. 12.05: Ritmikus sportgimnasztika Európa-bajnokság. 12.40: Képújság. 14.55: Képújság. 15.00: Országos cigányzenekari fesztivál. 15.50: A kengyelfutó gyalogkakukk, a sivatag bohóca (ism.). 16.15: Van benne valami. Barkochba játék. 16.55: Reklám. 17.00: Híradó. 17.15: „Kecskeméttől a Pamírig." Dokumentumfilm. 18.05: Reklám. 18.15: Kodály Zoltán: Pünkösdölő. 18.30: Családi torna. 18.35: Reklám. 18.45: Tom és Jerry. Amerikai rajzfilmsorozat. 19.10: Esti mese. 19.25: Reklám. 19.30: Híradó. Összefoglaló az MSZMP országos pártértekezletéről. Kb.: 21.00: Vers mindenkinek. Kb.: 21.05: Egyedül. Ausztrál tévéfilm. Kb.: 22.40: Országos cigányzenekari fesztivál. Kb.: 23.30: Híradó 2.

MÁSODIK MŰSOR

MTV PLUSZ

8.30: „A délelőtt" Sugár Ágnessel és Dömsödi Gáborral. A tartalomból: főzzünk együtt, humor, mi újság a BNV-n, riportok, meteorológia, telefonos játék. Közben: Híradó. 8.40: Németül, 8.50: angolul, 9.00: magyarul. 9.30: Pumukli kalandjai. IV rész (ism.). 11.00: A kétéltű ember. Szovjet film. 12.55: „A délután" Endrei Judittal és Déri Jánossal. A tartalomból: riportok, idegenforgalmi információk, sport, telefonos játék, zene, meteorológia. Híradó. 13.00: Magyarul, 13.15: oroszul. 15.30: Pumukli kalandjai. V. rész. 16.00: POP PLUSZ ROCK. 17.00: Birodalom R. T. Kanadai tévéfilmsorozat. VI/5. rész. 18.00: Félérettségi. Érettségi előtt állók vetélkedője. 19.30: Ritmikus sportgimnasztika Európa-bajnokság. 20.35: Varázslatos képek. Angol rövidfilm. 21.10: Las Vegas show. Kb.: 22.40: NSZK film.

VASÁRNAP

KOSSUTH RÁDIÓ

8.33: Énekszóval, muzsikával. 9.00: Teliszájjal. Kabaréműsor. 10.05: Öt kontinens hét napja. 10.20: Örökzöld dallamok. 11.00: Gondolat–jel. 12.15: Harminc perc alatt a Föld körül. 12.45: Rázós úton. 12.55: Népdalkörök pódiuma. 13.20: Mit üzen a rádió. 14.10: Művészlemezek. 15.04: Tények és tanúk. 16.05: Régi híres előadóművészek lemezeiből. 17.00: Ismeretterjesztő műsor. 17.30: Komolyzenei lemezlovas. 18.40: Remekírók hangszalagon. 20.13: Kórusok, hangszerszólók. 21.00: Töltsön egy órát kedvenceivel! 22.15: Népszerű szimfonikus zene. 22.45: Verseit elmondja: Tandori Dezső. 23.00: Új lemezeinkből. 23.44: Kuhnau: Dávid és Góliát harca.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: A kék tündér hídja. Mesejáték. 8.49: A MRT gyermekkórusának új felvételeiből. 9.05: Zenés játéksikerek a hazai színpadokon. 9.50: „Odakünn a vártán." Az Akár hifi, akár nem különkiadása. 11.10: Vasárnapi koktél. 12.00: Országos cigányzenekari fesztivál. 13.05: Mikorfon-próba. 14.00: Pinokkió. Meselemez. 15.05: Táskarádió. 16.00: Országos cigányzenekari fesztivál. 17.07.–21.00: Poptarisznya. 21.05: Társalgó. 22.30: Pop-rock műhely. 23.10–0.14: Könnyűzenei gálaest.

BARTÓK RÁDIÓ

8.13: Diszkotéka. 9.13: Kamaramuzsika. 10.05: Új zenei újság. 10.50: Eszperantó híradó. 11.00: Strauss-hangverseny. 12.24: Bellini operáiból. 12.55: Kis magyar néprajz. 13.05: Öt kontinens hét napja. 13.20: Zenekari muzsika. 14.05: Rockújság. 15.00: Kapcsoljuk a 6-os stúdiót. Kb.: 16.00: Fejezetek a rádiórendezés történetéből. Kb.: 17.41: Rézfúvósegyüttesek felvételeiből. 18.00: A Nemzetközi Rádiőegyetem műsorából. 18.30: Az MR szerbhorvát nyelvű nemzetiségi műsora. 19.05: Az MR német nyelvű nemzetiségi műsora. 19.35: Wagner születésének 175. évfordulóján: Lohengrin. Háromfelvonásos opera. Közben: 20.42: Jobbágy Károly versei. 20.48: Az operaközvetítés folytatása. Közben: 22.14: Vidor Miklós versei. 22.21: Az operaközvetítés folytatása.

MAGYAR TELEVÍZIÓ

8.10: Tévétorna gyerekeknek. 8.15: Óvodások filmműsora. 8.35: Feles Elek. Rátonyi Róbert műsora. 8.45: Kerékpársuli. 8.50: Szupernagyi. Angol filmsorozat. 9.15: Egyensúly a természetben. 9.45: Képújság. 9.50: Egészségünkért! 9.55: Mitiók. 10.40: Országos cigányzenekari fesztivál. 11.40: Hírek. 14.05: Képújság. 14.10: Egy nap a csúcson. Csehszlovák kisfilm. 14.30: James Last Band showműsora. 15.00: A tűz és a jég földje. NSZK ismeretterjesztő rövidfilm. 15.45: Közönségszolgálat. 15.50: Reklám. 16.00: Országos cigányzenekari fesztivál. 17.00: Híradó. 17.15: Delta. 17.40: Nézzük együtt – Kalmár Györggyel. 18.10: Reklám. 18.20: Családi torna. 18.25: Meséről mesére. 18.55: Reklám. 19.00: Összefoglaló az MSZMP országos pártértekezletéről. Kb.: 20.10: Találka Párizs mellett. Jean Anouilh színművének tévéváltozata. Kb.: 21.45: Telesport. Kb.: 23.05: Hírek.

MÁSODIK MŰSOR

MTV PLUSZ

8.30: „A délelőtt" Menthy Mariannal és Feyér Zoltánnal. Közben: Híradó. 8.40: Németül, 8.50: angolul, 9.00: magyarul. 9.30: Pumukli kalandjai (ism.). 10.00: Játsszunk sportot! Vetélkedő. 11.00: Iskolások útja. Francia film. 12.20: Játsszunk sportot! Folytatás. 12.55: „A délután" Kondor Katalinnal és Horváth Jánossal. A tartalomból: riportok, idegenforgalmi információk, sport, telefonos játék, zene, meteorológia. Közben: Híradó. 13.00: Magyarul, 13.15: oroszul. 15.30: Pumukli kalandjai. VI. rész. 16.00: POP PLUSZ ROCK. 17.00: Birodalom R. T. Kanadai tévéfilmsorozat. 18.00: A Moszkvai Cirkusz Párizsban. Francia film. 19.05: Ritmikus sportgimnasztika Európa-bajnokság. 20.10: Málta, az álomsziget. NSZK rövidfilm. 21.00: „BOX HUMANA." Fejezetek a profi ökölvívás történetéből. 21.45: Fantastico '86. Kb.: 22.55: Ez csodálatos! Olasz szórak

HÍREK

MÁJUS
14.,
SZOMBAT

Szeretettel köszöntjük névnapjuk alkalmából
BONIFÁC
nevű kedves olvasóinkat

A Nap kél 5.09 — nyugszik 20.13 órakor
A Hold kél 3.58 — nyugszik 18.54 órakor

Olvasószolgálat

Hírek, tudósítások, események közölhetők 10–12 és 14–16 óráig a 15-000 telefonszámon.

Hírszerkesztő:
DUCSÓ CSILLA

Szerkesztőségi ügyeletes 16–19 óráig a 10-053-as telefonszámon
NAGY ISTVÁN

CB-rádió hívójelünk: „Napló–1." a 25-ös csatornán. 16–19 óráig

Lottó-tájékoztató

A Sportfogadási és Lottóigazgatóság közlése szerint a 19. játékheti lottónyeremények a nyereményilleték levonása után a következők:

Öt találatos szelvény nem volt.
A 4 találatos szelvényekre egyenként 243 567 forintot, a 3 találatosokra 265, a 2 találatosokra 42 forintot fizetnek.

A közölt adatok nem végleegsek.

Magyar–lengyel környezetvédelmi megállapodás

Maróthy László környezetvédelmi és vízgazdálkodási miniszter és *Waldemar Michna*, lengyel környezet- és természetierőforrás-védelmi miniszter együttműködési megállapodást írt alá pénteken Budapesten. A dokumentum aláírásánál jelen volt *Tadeusz Czechowicz*, a Lengyel Népköztársaság budapesti nagykövete.

A megállapodás értelmében lehetővé válik, hogy a két ország között tartós munkakapcsolat alakuljon ki a környezet- és természetvédelem, valamint a vízgazdálkodás területén.

Waldemar Michna egyhetes magyarországi tartózkodása alatt ellátogatott egyebek között a Paksi Atomerőműbe, különös érdeklődést tanúsított annak környezetre gyakorolt hatása iránt. Ismerkedett a levegőtisztaság védelmére tett intézkedésekkel, a Balaton környezet- és vízminőségvédelmi helyzetével, a Pilisi Parkerdőgazdaság tevékenységével.

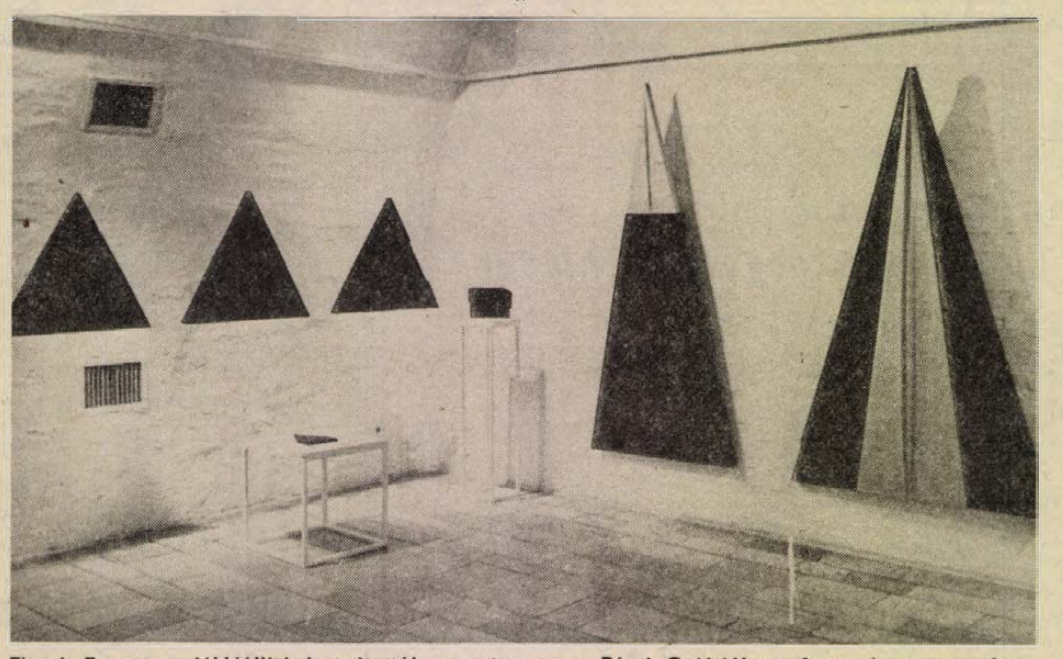
A lengyel miniszter pénteken este elutazott hazánkból.

*

— **Mezek az Opel cégtől.** Az NSZK-beli Opel cég rüsselsheimi kirendeltsége egy garnitúra mezt küldött a pécsi „11—PTG" amatőr diákcsapatnak.

— **A „Fut a Somogy"** esemény rendezői 3000 forint bevételt könyvelhettek el, amit elküldtek a Vöröskeresztnek a magyar nemzetiségű külföldi állampolgárok megsegítésére.

*



Ficzek Ferenc emlékkiállítását nyitották meg tegnap a Pécsi Galériában. A tavaly negyvenévesen elhunyt pécsi festőművészről, életművéről művész- és tanártársa, Lantos Ferenc mondott méltató szavakat.

*

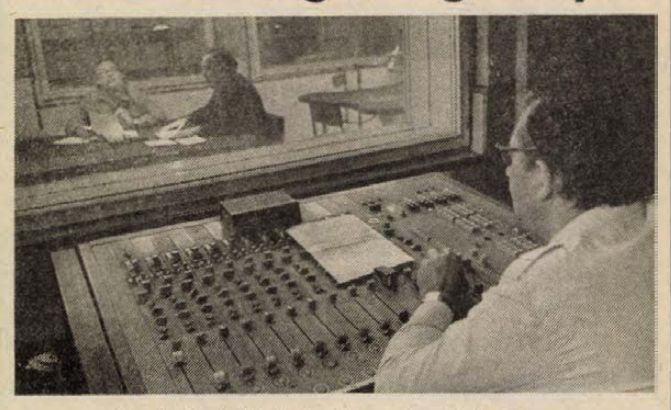
Holnap a VDN-ben

Gyógyszálló épül Nagyatádon

Az építők már a bokrétaünnepre készülnek

•

Belépés csak különleges engedéllyel



A pécsi rádió hajnali szerkesztőségében

•

A mentőket halotthoz hívták

A halál előzménye: egy másik élet...

•

Sportelőzetes Ki a legjobb Dél-Dunántúlon?

A PMSC—ZTE és a Rákóczi—Siófok mérkőzésről

•

40 éves a tatai edzőtábor

78 arany, 79 ezüst és 105 olimpiai bronzérem

Marosán György köszöntése

Marosán Györgyöt, a magyar munkásmozgalom kiemelkedő, régi harcosát 80. születésnapja alkalmából a Magyar Szocialista Munkáspárt Központi Bizottsága nevében *Kádár János*, az MSZMP főtitkára levélben köszöntötte. A levelet *Gáspár Sándor*, az MSZMP Politikai Bizottságának tagja, a SZOT elnöke nyújtotta át Marosán Györgynek azon az ebéden, amelyet pénteken az Elelmezésipari Dolgozók Szakszervezetének elnöksége adott tiszteletére. Az ebéden részt vett vendéglátó házigazdaként *Gyenes András*, az MSZMP Központi Ellenőrző Bizottságának elnöke, az ÉDOSZ elnöke.

•

— **Fagykárok érték a bogádmindszenti dinnyéseket** is. A 15—20 százalékos kárt azóta pótolták a gazdák.

Időjárás

Várható időjárás az ország területére szombat estig: gyakorta lesz erősen felhős az ég, de csak szórványos zápor, zivatar valószínű. A keleti, délkeleti szél élénk, néha erős lesz. Meleg marad az idő. A legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet 9 és 14 fok között, a legmagasabb nappali hőmérséklet szombaton 19 és 24 fok között alakul.

*

Péntek reggeli vízállások: Örtilos 154 cm, áradó, 10,0 fok, Barcs 198 cm, áradó, 12,5 fok, Drávaszabolcs 275 cm, áradó, 12,5 fok, Mohács 536 cm, áradó, 15,2 fok.

A Pécsi Állami Gazdaság II. kerületének kertészeti üzemegységében kajszi, őszibarack, meggy, szilva kultúrákban vegyszeres növényvédelmi munkát végez. A felhasználásra kerülő növényvédőszer kifejezetten mérgező: halakra, méhekre egyaránt veszélyes. A vegyszerezést 1988. május 16-tól május 20-ig végzik Pécs—Romonya—Szilágypuszta határában. A szer munkaegészségügyi várakozási ideje 8 nap, élelmezésegészségügyi várakozási ideje 14 nap. Kérjük, a méhészek és állattartók ez idő alatt ne engedjék méheiket, állataikat a jelzett területre.

— **A pécsi német nemzetiségi klub** hétfőn, május 16-án 18 órakor a Nádor Szállóban tartja következő összejövetelét. Az est vendége dr. Hoffmann Ottó, a JPTE tanára, aki Baranya megye német földrajzi neveiről tart előadást. Minden érdeklődőt szeretettel vár a Lenau Egyesület.

— **MSZBT-küldöttség utazott Berlinbe.** Apró Antal, az MSZMP KB tagja, a Magyar—Szovjet Baráti Társaság elnöke vezetésével MSZBT-küldöttség utazott pénteken Berlinbe, a Német—Szovjet Baráti Társaság meghívására, hogy részt vegyen az NSZBT XIII. kongresszusán. A delegációt Bíró Gyula, az MSZBT főtitkára búcsúztatta a Ferihegyi repülőtéren.

04-05-07

Kigyulladt Majson, a Kossuth u. 232. szám alatti családi ház tetőszerkezete pénteken délután. A mohácsi tűzoltók fékezték meg a lángok továbbterjedését. Becslés szerint 60 000 forint kárt okozott a tűz, amelynek keletkezési körülményeit még vizsgálják.

Rendőrségi közlemény

A Pécsi Rendőrkapitányság bűnügyi osztály bűnüldözési alosztálya kéri azon személyek jelentkezését, akik 1988. május 7-én 21.30 óra körüli időben Pécs, Endresz György úti Barkácsbolt közelében látták, amint két fiatal férfi megszólít, majd tettleg bántalmaz egy idősebb férfit, majd a cselekmény elkövetése után az Endresz György úton és a Lugos utcán keresztül a helyszínről eltávoztak. Jelentkezni lehet, Pécs, Kilián György u. 3., II. emelet 83., hivatalos helyiségben, vagy a 11-666/13-96-as telefonszámon.

•

— **Textilkiállítás** látható május 22-ig a sásdi művelődési központban. Baktay Patrícia gödrei pedagógus mutatja be alkotásait.

Halálozás

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy OZV. PREISENDÖRFER JÓZSEFNÉ Turcsánszky Anna május 11-én rövid szenvedés után elhunyt. Temetése május 17-én 15 órakor lesz a komlói temetőben. Autóbusz indul 14.15 órakor a gesztenyési bolt elől és az Eszperantó téren is megáll. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk mindazokkal, akik szerették és ismerték, hogy drága jó férjem, édesapám, bátyám, apósom, nagyapám és kedves rokonunk,
BOROCZ FERENC
géplakatos, az 5. ÉPFU volt dolgozója málomi lakos, életének 62. évében elhunyt. Temetése május 17-én, kedden 12.30 órakor lesz a pécsi központi temető kápolnájában. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy SCHNELLER JULIANNA szeretett nagynénk, tetuskánk május 8-án életének 85. évében elhunyt. Temetése május 16-án du. 1 óra 15 perckor lesz a siklósi római katolikus temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szerető feleségem édesanyánk, nagymamánk, anyósom,
LŐCSEI ZOLTÁNNÉ
Szata Ilona
sellyei lakos, május 8-án 47 éves korában elhunyt. Temetése május 16-án 14.00 órakor lesz a sellyei temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szerető férjem,
FODOR ANTAL
elhunyt. Hamvasztás előtti búcsúztató a pécsi köztemető kápolnájában 16-án fél háromkor lesz. A gyászoló család.

KÖZÉLET

Grósz Károly, a Minisztertanács elnöke üzenetben köszöntötte *Michel Rocard* francia miniszterelnököt kinevezése alkalmából.

*

A Központi Népi Ellenőrzési Bizottság pénteken ülést tartott a szervezet székházában. A testület a vizsgálati tapasztalatok alapján összegezte véleményét a Magyar Népköztársaság 1987. évi költségvetésének végrehajtásáról, és úgy határozott, hogy azt a Minisztertanács elé terjeszti. A KNEB ezután elfogadta idei második félévi ellenőrzési tervét, valamint az 1989-re javasolt témavizsgálatokat, majd egyéb ügyeket tárgyalt.

— **Teljes szélességben lezárják a pécsi Szamuely Tibor utcát** május 16-tól várhatóan a hónap végéig. Az Építők Munkás Szálló és a PMSC-pálya közti szakaszon közműrácsatlakozásokon dolgozik a Bázis Építőipari Vállalat.

Egészségügyi szolgálat

KÓRHÁZI FELVÉTELES ÜGYELETEK SZOMBAT–VASÁRNAP

Mindennapos felvételi ügyeletek gyermekbelbetegek részére, Pécs város: POTE Gyermekklinika. Szigetvár város és járás: Megyei Gyermekkórház. Gyermeksebészeti kórházi felvételt igénylő gyermekfülészeti betegek, égett és forrázott gyermekek részére páratlan napokon: POTE Gyermekklinika, páros napokon: Megyei Gyermekkórház, Pécs és a megye egész területéről.

SZOMBAT

Felnőtt belgyógyászat: I. kerület: II. sz. Belgyógyászati Klinika. II. kerület: Megyei Kórház (Belgyógyászat). III. kerület: I. sz. Belgyógyászati Klinika. Sebészet, baleseti sebészet: II. sz. Sebészeti Klinika. Égési sérülések: Honvéd Kórház. Koponya- és agysérülések: Idegsebészet. Pécs város és a csatolt községek ideg- és elmebetegei részére: POTE Ideg- és Elmeklinika. Szemészeti betegek: POTE Szemészeti Klinika. Felnőtt fül-orr-gégészet: POTE Fül-Orr-Gégeklinika.

SZOMBATON NYITVA TARTÓ GYÓGYSZERTÁRAK

Pécs, Széchenyi tér 2. 10/1. sz. gyógyszertár 8–13 óráig; Pécs, Kossuth L. u. 81. 10/8. sz. gyógyszertár 8–13 óráig; Pécs, Bajcsy-Zsilinszky u. 23. 10/14. sz. gyógyszertár 7–18 óráig; Pécs-Kertváros, Krisztina tér 10. 10/7. sz. gyógyszertár 7–12 óráig.

Információk

VASÁRNAP

Felnőtt belgyógyászat: I. kerület: II. sz. Belgyógyászati Klinika. II. kerület: Megyei Kórház (Belgyógyászat). III. kerület: I. sz. Belgyógyászati Klinika. Sebészet, Baleseti sebészet: II. sz. Sebészeti Klinika. Égési sérülések: Honvéd Kórház. Koponya- és agysérülések: Idegsebészet. Pécs város és a csatolt községek ideg- és elmebetegei részére: POTE Ideg- és Elmeklinika. Szemészeti betegek: POTE Szemészeti Klinika. Felnőtt fül-orr-gégészet: POTE Fül-Orr-Gégeklinika.

VASÁRNAP NYITVA TARTÓ GYÓGYSZERTÁRAK

Pécs, Bajcsy-Zsilinszky u. 23. 10/14. sz. gyógyszertár 7–13 óráig, utána zárt ajtók mellett ügyeletet tart; Pécs, Kossuth L. u. 81. 10/8. sz. gyógyszertár zárt ajtók mellett egész nap ügyeletet tart.

SZOMBAT—VASÁRNAPI KÖRZETI ORVOSI ÜGYELET

Az Egyesített Eü. Intézmények az alábbiak szerint biztosítja a körzeti orvosi ellátást szombat és vasárnapi napokon a sürgős orvosi ellátásra szoruló betegek részére.

Pécs város, valamint Abaliget, Kozármisleny, Pellérd, Berkesd, Nagykozár, Kővágószőlős, Görcsöny, Egerág és csatolt községei ügyeleti ellátását is végzi szombaton reggel 7 órától hétfőn reggel 7 óráig a Lánc utcai Rendelőintézet földszinti körzeti orvosi ügyeleti helyiségeiben. Telefon: 14-347.

Fogászati ügyelet szombaton reggel 7 órától hétfő reggel 7 óráig a Lánc utcai Rendelőintézet földszinti ügyeleti helyiségeiben – gyermekek részére is.

Pécs város gyermeklakossága részére szombaton reggel 7 órától hétfő reggel 7 óráig a Gyermekklinikán, Pécs, József A. u. 7. (bejárat a Bajnok u. felől). Telefon: 10-938. A berendelt betegek ellátása 8—12 óráig történik ugyanitt.

A városkörnyéki községekben és Egerágon lakó gyermeklakosság (0–14 éves korig) részére az ellátást a Megyei Gyermekkórház (Pécs, Nyár u. 8.) ambulanciáján végzik szombat reggel 7 órától hétfő reggel 7 óráig. Telefon: 13-144.

ÉJSZAKAI ÜGYELETES GYÓGYSZERTÁRAK

Pécs, Kossuth L. u. 81. 10/8. sz. gyógyszertár. Pécs, Bajcsy-Zs. u. 23. 10/14. sz. gyógyszertár.

*

SOS-ÉLET-telefonszolgálat díjmentesen hívható a 12-390-es számon este 7 órától másnap reggel 7 óráig.

*

Egyedülállóak társkereső szolgálata 17—20 óráig. Telefon: 41-907.

Közlemények

Fizető parkolóként üzemel május 16-tól 8 órától Pécsett, az Anna utca déli oldala. Személygépkocsi parkolási díja egy óra 15 forint, motorkerékpáré 8, tehergépkocsié 30 forint.

A Magyar Hidrológiai Társaság Baranya Megyei Területi Szervezete kétnapos tanulmányutat szervez Budapest—Vác—Nagymaros—Paks útvonalon. Jelentkezés május 30-ig Pécsett Úz Máriánál, telefon: 26-311.

Rendezvények

A pécsi Nevelési Központban május 14-én 14 órakor a kézműves játszóházat Bozó Andrásné vezeti, míg 18 órakor a JUMP jazz-balett csoport önálló estje lesz.

A MÉV koncertfúvós zenekara térzenét ad május 15-én 11 órától Pécsett, a Sétatéren. A műsoron könnyűzenei számok szerepelnek. A Kossuth Rádió felvételt készít.

Közérdekű

Áramszünet lesz május 16-án 9—11 óráig Pécsett, az Aknász u., Komját A. u., Február 24. u. által határolt területen.

Áramszünet lesz május 17-én a Boltiv közben és a Kossuth L. u. 8—12. sz. épületekben.

A DÉDÁSZ pécsi üzemigazgatósága bejelenti, hogy a Mohácsi Selyemgyár AHTR és Málom, Péterpuszta ISZTR-állomás 1988. május 16-án feszültség alá kerül. Ezen időponttól a vezetékek és villamosberendezések érintése életveszélyes, ezért tilos!

A DDGáz Baranya Megyei Üzemigazgatósága értesíti a lakosságot, hogy a Könyök u. mindkét irányból zsákutca lesz gázvezeték-építés miatt. A korlátozás várható ideje május 16-tól 27-ig tart.

Versenytárgyalási felhívás

Az OTP Baranya Megyei Igazgatósága nyilvános versenytárgyalást hirdet a Mohács belváros III. ütem, valamint a IV. ütem (85 lakás+16 gépkocsitároló+6 üzlet) alatti többszintes lakótömb kivitelezési munkáinak generálvállalkozásban történő megvalósítására.

A versenytárgyalás részletes kiírása, valamint a kiviteli tervek az OTP Baranya Megyei Igazgatóság műszaki csoportjánál (Pécs, Rákóczi út 44. sz., Pach János főmérnöknél), naponta 8—14 óráig megtekinthetők.

Ajánlatok benyújtási határideje: 1988. június 14., 10 óra, OTP Baranya Megyei Igazgatóság titkárságán.

ORSZÁGOS TAKARÉKPÉNZTÁR
Baranya Megyei
Igazgatósága

Bizományi Áruház Vállalat

VASÚT utcai bolt

tavaszi ajánlata

Ruházati osztály ajánlata:

- gyermekpulóver 210–332,– Ft,
- női pulóver 247–435,– Ft,
- női cipő 490–620,– Ft,
- női blúz 126,– Ft,
- farmernadrág 706,– Ft,
- törölköző 56–162,– Ft,
- ágynemű-garnitúra 427,– Ft.

Műszaki osztály ajánlata:

- g.-kocsi szerelőlámpa 960–1890,– Ft,
- zsebszámológép 440–850,– Ft,
- asztali számológép 5340–16 000,– Ft.

Bútorosztály ajánlata:

- új és használt szekrénysorok,
- kárpitgarnitúrák,
- kiegészítő bútorok.

Naponta más választékkal várjuk kedves vásárlóinkat.
Telefon: 12-976

CSAK KÉT NAPIG!

Nemesfém felvásárlási akció

fővárosi becsüs jelenlétében

a Pécs, Bem u. 8. sz. alatt.

Aranyát, ezüstjét, drágakővel díszített ékszerét a legmagasabb napi áron

MEGVÁSÁROLJUK KÉSZPÉNZÉRT,

VAGY BIZOMÁNYBA.

ÓRA ÉS ÉKSZER ÖE KERESKEDELMI VÁLLALAT

NE FELEDJE!

1988. május 17-én és 18-án

A PÉCSI

ÓRA-ÉKSZERBOLTBAN!

Értékkönyvelőt,

középfokú végzettséggel alkalmaznánk.

PÉCSI ÉPITŐ- ÉS TATAROZÓ VÁLLALAT,

Pécs, Tímár u. 23.

PÉCSI AGROKER

A PÉCSI AGROKER VÁLLALAT, Megyeri út 64. PÁLYÁZATOT HIRDET:

● ÁRUHÁZVEZETŐ-HELYETTESI munkakör betöltésére.

FELTÉTELEK:

— szakirányú végzettség,
— 5 éves boltvezetői gyakorlat,
— erkölcsi bizonyítvány.

BÉREZÉS: megegyezés szerint.

Pályázatot kérjük írásban benyújtani a vállalat igazgatójának.

A DÉL-DUNÁNTÚLI TÜZELŐSZER- ÉS ÉPÍTŐANYAGKERESKEDELMI VÁLLALAT

nyilvános versenytárgyalást hirdet

építőipari kivitelező szervek részére,
a Siklóson építendő
FÉSZEK ÁRUHÁZÁNAK GENERÁLKIVITELEZÉSÉBEN
történő megvalósítására.

Telepítés helye: Siklós, Széchenyi u. 73. (TÜZÉP-telep).

Szerkezetekkel szembeni elvárások: a létesítményre hagyományos, de attól eltérő épületszerkezettel is lehet pályázni. Fesztávolsága legalább 19,0 m, a belmagassága 4,20 m legyen.

A vállalkozás feltételei:
a létesítmény kivitelezését generálvállalkozásba adjuk. A szerződést átalánydíjban kívánjuk megkötni, melynek tartalmaznia kell az engedélyezési, ill. kiviteli tervek készítésének költségét is.

Az ajánlatkészítésért díj nem számolható fel.
A létesítmény üzemeltetési feltételeit teljes körűen kell biztosítani.

A kivitelezés kezdési időpontja: 1988. szeptember 1.

A kivitelezés befejezésének időpontja:
1989. május 31. A létesítmény programszintű tervdokumentációja átvehető a Dél-dunántúli Tüzelőszer- és Építőanyagkereskedelmi Vállalat Pécs, Rákóczi út 17. sz. szervezési igazgató-helyettesénél, I. em. 126. szobában
1988. május 30-tól, munkanapokon 8—11 óráig.

Az ajánlatok beküldési időpontja:
1988. augusztus 1. 10 óra.

Helye: a Dél-dunántúli Tüzelőszer- és Építőanyag-kereskedelmi Vállalat szervezési igazgatóhelyettes, 7601 Pécs, Rákóczi út 17. Pf.: 106.

Az ajánlatokat zárt borítékban „VERSENYTÁRGYALÁS SIKLÓS, TÜZÉP FÉSZEK" felirattal kérjük benyújtani. Az ajánlatok bontásának időpontja: 1988. augusztus 1., 10.30 óra.

Helye: a vállalat tetőteri tanácsterme.

Az eredményhirdetés ideje:
1988. augusztus 8., 10.30 óra. Helye: ugyanott.

DÉL-DUNÁNTÚLI TÜZELŐSZER- ÉS ÉPÍTŐANYAG-KERESKEDELMI VÁLLALAT

DÉL-DUNÁNTÚLI TÜZÉP PÉCS

PANNON VOLÁN PÉCS

A PANNON VOLÁN személyforgalmi üzemigazgatósága — munkaerő-átképzés keretében AUTÓBUSZVEZETŐI tanfolyamot indít.

A tanfolyamra azon munkavállalók jelentkezését várjuk, akik:

— Pécs város tömegközlekedésében vállalnak munkát,
— lakásuk Pécsett, vagy közvetlen környékén van,
— legalább kétéves érvényes „B" vagy „C" kategóriás jogosítvánnyal rendelkezzen, és pályaalkalmassági II. fokozatú vizsgálaton megfeleljen.
— tiszta erkölcsi bizonyítványt be tudják szerezni.

A tanfolyam költségeit vállalatunk fizeti, a tanfolyam ideje alatt 4300 Ft jövedelmet biztosítunk.

KERESETI LEHETŐSÉG A TANFOLYAM ELVÉGZÉSE UTÁN:

Évi 90 000 és 150 000 Ft között + üzemanyag prémium teljesítménytől függően.

Ledolgozott év végén 8000 Ft forgalmi juttatást fizetünk. Elegáns formaruhát adunk gépkocsivezetőinknek. A munkavállalónak és családtagjainak bérletet adunk.

Jelentkezés: Pécs, Bolgár Néphadsereg útja 33., fszt. 10., személyzeti vezetőnél.

A DRV SOMOGY MEGYEI UZEMIGAZGATÓSÁGA

az alábbi munkák kivitelezését vállalja külső megrendelők részére:

— útátfúrás, útátsajtolás 150—500 mm-ig átmérőben, valamint
— munkaárkok készítése
20 és 40 cm szélességben.

Megrendelhető a DRV Somogy Megyei Üzemigazgatóság építésvezetőségén (Kaposvár, Béke u. 41. Telefon: 13-375).

Érdeklődők, figyelem

- tanácsi bérlakások cseréjét,
- nagyméretű belvárosi lakások cseréjét,
- OTP-lakások
- és családi házak cseréjét tanácsi bérlakásra,
- városok közötti lakáscserék lebonyolítását vállalja

a Pécsi Ingatlankezelő Vállalat lakáscsere csoportja,
Pécs, Kossuth tér 1—3. fszt. 5—6.
TELEFON: 13-222/376 mellék.
FELFOGADÁS: hétfő délután, szerda egész nap.

A Pécsi Hőerőmű Vállalat felvesz:

közgazdasági egyetemi végzettséggel:

változatos, önálló munkára

kreatív tervező-elemző közgazdászt

és belső ellenőrt.

Számviteli osztályra:

mérlegképes könyvelőt.

Igazgatási osztályra: középiskolai végzettséggel iktató irattárost és telexkezelőt.

Üzemgazdasági osztályra:

gyors- és gépírónőt.

BÉREZÉS MEGEGYEZÉS SZERINT.

JELENTKEZÉS:

6—14 óráig a vállalat személyzeti osztályán.

TELEFON: 25-644

LEVÉLCÍM: 7612 Pécs, Pf.: 19.

A PÉCSI MINŐSÉGI RUHÁZATI SZÖVETKEZET

szerződéses üzemeltetésre átadja

Pécs, Sallai u. 14. sz. alatti készruhaüzletét.

Pályázatokat 1988. június 5-ig kérjük benyújtani:
Pécsi Minőségi Ruházati Szövetkezet
Pécs, Ágota u. 1—3. sz. címre.

Versenytárgyalás időpontja és helye:
1988. június 15-én, de. 10 óra,
Pécs, Ágota u. 1—3. sz. alatti helyiségben.

Kényelmes, és kellemes otthonának kialakítását

segítik a Pécsi Bútorgyár modern és stilizált termékei

Keresse fel mintatermünket!
Pécs, Somogyi Béla u. 6.

Az általunk gyártott termékekből választhat
- szekrénysorokat,
- heverőket,
- franciaágyakat,
- kiegészítő kisbútorokat.

Bútorelőjegyzést felveszünk.
Helyszíni OTP-ügyintézés.

PÉCSI BÚTORGYÁR
Pécs, Somogyi Béla u. 6.
Telefon: 15-172

MADE IN HUNGARY

TAVASZI KONZUM PALETTA

ÚJDONSÁG A KONFEKCIÓOSZTÁLYON! ONNEK CSAK OSSZE KELL VARRNIA!

Félkészáru ajánlatunk:

— gyermeknadrág	90,50 Ft-ért
— gyermeking	125 Ft-ért,
— lánykablúz	148 Ft-ért,
— lánykabát	164 Ft-ért,
— lánykanadrág	100 Ft-ért,
— bakfisruha	128 Ft-ért,
— női pantalló	249 Ft-ért,
— női blézer	399 Ft-ért,
— kismamablúz	215 Ft-ért.

Tekintse meg kínálatunkat, VÁSÁROLJON OLCSÓN, SZÉPET, DIVATOSAT!

● Gyermek hátizsákok 406 Ft—418 Ft-ig vásárolhatók a bárdiszműrészlegen.

● A divatárurészleg kínálatából:
— gyermek ujjatlan pólók 133 Ft-tól 197 Ft-ig,
— matricával díszített gyermekpólók 195 Ft—231 Ft-ig,
— „Fargella" márkájú női és férfipólók 515 Ft—657 Ft-ig,
— férfiak részére különleges, rövid ujjú francia ingek érkeztek — 40—44-es méretben, 594 Ft-ért;
— bébi batiszt napozó (86—104-es méretig).

GYERMEKNAPI RENDKÍVULI AJÁNLATUNK: HONG-KONGI GYERMEK SZABADIDŐRUHÁK 689 Ft helyett 398 Ft-ért 1 évestől 5 éves korig.

● MÉTA AJÁNLATUNK:
— lányka vászon szoknya 406 Ft—449 Ft-ig,
— fiú vászon garnitúra 481 Ft—524 Ft-ig,
— férfi „SPEEDO" short 556 Ft-ért,
— női frottír rövid strandköntös 578 Ft-ért,
— női „MÉTA" krepp blúz 364 Ft-ért.

● Az alagsori szőnyegárusítóhelyünk
— vietnámi kerek gyékényszőnyeget 1097 Ft-ért,
— bolgár PVC (2 m széles) padlót 425 Ft/m,
— import bútor-plüsst 1180 Ft/m áron kínál az érdeklődőknek.

● Az iparcikkszintre most érkezett:
AKKUMULÁTOR, 6 V, 80 AH 1090 Ft-ért,
12 V, 45 AH, 1290 Ft-ért,
12 V, 60 AH, 1530 Ft-ért,
szovjet BÚVÁRSZIVATTYÚ 2350 Ft-ért.

● Valdivia illatszerrészlegen Impulse és Rexona dezodor sokféle illatban 216 Ft-ért kapható.

● ÚJ TERMÉK AZ ABC-BEN!
— gluténmentes „Emese" kenyérpor, 450 g 33 Ft-ért,
— gluténmentes „Emese" sütőmények, 400 g 33 Ft-ért,
— Dr. Oetker kakaó, 800 g 275 Ft-ért,
— Török „Amigó" sósmogyoró 48 Ft-ért,
— kínai sózott földimogyoró 60 Ft-ért,

Horgászoknak is . . .
— Dobozos csemegekukorica 19 Ft-ért,
— MOKKA CSOKOLÁDÉ, 90 g, 16 Ft helyett 10 Ft-ért.

● A KONZUM-EXPÓ (vásárcsarnok) kedvező ajánlatai:
— férfi 7 zenés, fémszíjas kvarcóra 450 Ft-ért,
— férfi és női, műanyagszíjas kvarcóra 290 Ft-ért,
— gépkocsiba rádiósmagnók 3900 Ft—9900 Ft-ig, FÉLÁRON!
— lányka szabadidőcipő 157 Ft-ért,
— lányka sportcipő 389 Ft-ért.

JÓ VÁSÁRLÁST KÍVÁNUNK!

KONZUM ÁRUHÁZ PÉCS, KOSSUTH TÉR KONZUM ÁRUHÁZ

INGATLANT AD? INGATLANT VESZ?

Forduljon a PÉCSITERV-hez!

Beruházási és vállalkozási osztály,
Pécs, Rákóczi út 1.

Felvételt hirdetünk

kárpitos technológus munkakörbe.

Feltétel: középfokú szakmai képesítés.

Fizetés: megegyezés szerint.

Jelentkezni lehet: Tenkes Bútorgyár munkaügyi osztálya,
7800 Siklós, Ipartelep u. 2.

A DÉL-DUNÁNTÚLI TÜZÉP VÁLLALAT
pécsi, Megyeri úti telepén
BÁNYAHOMOK HÁZHOZ
SZÁLLÍTÁSSAL MEGRENDELHETŐ.

Szállítási határidő: 3—8 nap.
Várjuk kedves
vásárlóinkat!

SZÖVÖ

A KSH SZÜV számítóközpontja

felvételre keres:

TPA számítógépes, valamint mikroszámítógépes (ALPHA—MICRO, IBM kompatibilis XT/AT) szerviz-feladatok ellátására kezdő vagy gyakorlott, közép- vagy felsőfokú végzettségű dolgozókat — gépkocsival rendelkezők előnyben részesülnek.

Jelentkezni lehet: Pécs, Szántó Kovács J. u. 3.
Majoros István műszaki osztályvezetőnél.
Telefon: 30-355/28 m.

HÁZASSÁG

Társat keres egy 34 éves, 170 cm magas özvegyasszony, két gyermekkel igényes, magas férfi személyében házasság céljából. „Szeretem a virágot" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Barátnők, 172 cm magas, 46 éves, vörös hajú és 172 cm magas, 49 éves, szőke, csinos, független nő társaság hiányában korban hozzá illő férfi levelét várja házasság céljából. „Barátnők" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Megismerkednék házasság céljából szolid, megértő lányal. Én 34/175, barna, önálló egzisztenciával rendelkező szakmunkás vagyok. „Magány helyett örömet" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Várom annak a 170 cm-nél magasabb, középvégzettségű, magára és másokra minden tekintetben igényes férfi válaszát, 35 éves korig, házasság céljából, aki csalódásai ellenére még bízik és vágyik egy igaz, hű kapcsolatra. „Érzelem, romantika" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Csinos, karcsú, 36 éves, 160 cm magas, érettségizett, rendezett körülmények között élő hajadon megismerkedne komoly, intelligens férfival, házasság céljából. „Virág, 377" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Egyedül élő gazdálkodó férfi megismerkedne házasság céljából egyszerű nővel 32 éves korig, 170 magasságig. Gyermek nem akadály. Kézzel írott, fényképes levélre válaszolok. Írj, hogy rád találjak. „Otthonomba várlak" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

165/27, vidám alaptermészetű, nőtlen, technikusi végzettséggel rendelkező fiatalember keresi korban hozzá illő lány ismeretségét házasság céljából. Bemutatkozó leveled a „Májusi randevú" jeligére várom a Hunyadi úti hirdetőbe.

23/178 cm magas, középiskolát végzett fiú társaság hiányában megismerkedne korban hozzá illő lánnyal. Közös szimpátia esetén házasság céljából. Válaszokat „Sportos" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Szeretnék megismerkedni élettársi kapcsolat céljából szerény, őszinte, egyenes jellemű, egyedül élő, nyugdíjas, 64—70 éves, nem nagy igényű asszonnyal, akinek nehéz a magány és hajlandó megosztani egy magányosan élő férfival a még hátralévő életét. Szép kertem, házam van. „Tiszta jellem" jeligére a Hunyadi úti hiretőbe.

Társaság hiányában megismerkedne korban hozzá illő hölggyel egy 50 éves, elvált férfi, élettársként. „Találkozunk, 678" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

30 éves, független, nem dohányzó, erős testalkatú, józan életű, érettségizett szakmunkás megismerkedne házasság céljából korban hozzá illő, lehetőleg középfokú végzettséggel rendelkező lányal vagy elvált asszonnyal. Gyermek nem akadály. „Teltkarcsúak levelét is várom" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

27/164/54, széles érdeklődési körű, intelligens lány várja legalább érettségivel rendelkező, magas, arányos testalkatú, nem dohányzó fiúk fényképes levelét házasság céljából. „Önkritika" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

29/168, barna szakmunkás fiatalember társaság hiányában várja 29 éves korig egy lány fényképes bemutatkozó levelét, házasság céljából. Egészségügyben dolgozó előnyben. „Tavasz, 288" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Társat keresek 64—70 éves korig egyedül élő, nyugdíjas, komoly gondolkodású, nem nagy igényű, becsületes asszony személyében élettársként, aki megosztaná velem az otthon melegét és a nehéz, magányos életét, egy saját tulajdonú, összkomfortos lakásban. Pécs környékiek is írjanak, erősen molett nők kíméljenek. Csak teljes címmel ellátott bemutatkozó levelet kérek. „Hit, remény, szeretet" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Vidám alaptermészetű, de komoly gondolkodású társat keresek, kizárólag nem dohányzó, 40 évnél nem idősebb, házias hölgy személyében, lehetőleg középfokú végzettséggel, házasság céljából. Anyagiak rendezettek. „Komoly szándék" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Keresem annak a 30 évnél nem idősebb, lehetőleg csinos, érzelemgazdag hölgy ismeretségét kölcsönös szimpátia esetén házasság céljából, aki imádja a természetet és szenvedélyes állatbarát. Lehetőleg fényképes leveleket kérek „Robinson" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Falun élő, 46 éves, elvált lakatos szakmunkás megismerkedne házasság céljából elvált vagy özvegyasszonnyal, aki hozzám költözne saját családi házamba. Kocsim is van. „Otthonomba várlak" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Önhibáján kívül elvált, független, káros szenvedélytől mentes — jó megjelenésű, 29 éves, 185 cm magas —, diplomás férfi, jó keresettel, a Balaton egyik legszebb részén háztulajdonnal keres házasság céljából szolid, házias, csinos, legalább középfokú végzettségű hajadont, akinek fényképes levelét „Hit, remény, szeretet" jeligére a 381468 számra a kaposvári hirdetőbe várja.

43/162 magas, barna, elvált asszony megismerkedne korban hozzá illő, sokoldalú, magára és környezetére igényes férfival házasság céljából. „Őszinteség, 32198" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Keresem azt a komoly szándékú, független, 45—50 éves férfit, aki kölcsönös szimpátia esetén házastársa lenne 45 éves, 162 cm magas, rendezett körülmények között élő, barna nőnek. „Bizalom, 32059" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Elvált, nyugdíjas, 61 éves férfi olyan 55—65 év közötti, szerény hölgy ismeretségét keresi házasság céljából, aki Mohács közeli, lánycsóki otthonában társa tudna lenni. „Fényképes levelekre válaszolok, 555" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

26 éves, 180 cm magas, érettségizett, káros szenvedélyektől mentes fiatalember keresi vidám természetű, zenét, utazást, természetet kedvelő, harmonikus családi életre vágyó lány ismeretségét házasság céljából. „Őszinte szerelem" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

165/49, egyedülálló férfi megismerkedne házasság céljából becsületes nővel, 50 éves korig. Kocsi van. Anyagi háttér biztosított. „Az élet még szép lehet" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

164/60/59, szeretetre vágyó özvegyasszony megismerkedne hasonló természetű férfival, 65 éves korig, kinek úgyszintén rossz a magány, élettársként. „Remény, 32071" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

38 éves, önhibámon kívül elvált, mások által csinosnak tartott, két fiamat egyedül nevelő nő vagyok. Emberi értékeket tiszteletben tartó, káros szenvedélyektől mentes férfi ismeretségét keresem. Anyagiak csak az ésszerűség határáig érdekelnek, házasság céljából. „Pacsirta, 33" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

70 éves, 175 cm magas, 80 kg súlyú, káros szenvedélyektől mentes, főbérleti lakással rendelkező özvegy férfi élettársat keres szerény, intelligens, egyedül élő, elvált, özvegy vagy hajadon személyében, 55-től 65 éves korig. Anyagiak rendezettek. „Békés együttlét" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

44/160/58, adminisztratív munkakörben dolgozó nő vagyok. Megismerkednék házasság céljából 50 év körüli, korrekt férfival. „Lakásomban egyedül élek" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Magányos? Bizalommal forduljon az INTERMEZZO társkeresőhöz. 7608 Pécs, Pf.: 8.

Napsugár társkereső kitűnő lehetőségekkel várja tisztelt ügyfeleit. Telefon: 13-736. Pf.: 393.

MAI MŰSOR

SZÍNHÁZ

Nemzeti Színház: János vitéz (du. 3 és este 7 óra).

FILM

Petőfi: A zsaru és a szex (5, 7, 9). **Kossuth:** A zsaru és a szex (10, 12, 6, 8), Csók, Anyu! (2, 4). **Kossuth, videó:** Szemet szemért (3, 5, 7). **Park:** A pokol katonái (4, 6, 8), Éjszakai előadás: A zsaru és a szex (10). **Ságvári:** A halott Ember levelei (4, 6). **Jószerencsét:** A kicsi kocsi legújabb kalandjai (f6). **Komló:** A rózsa neve (4, 6, 8). **Komló, videó:** Vuk (5). **Mohács:** A bolygó neve: Halál (6, 8). **Szigetvár:** Világautó (4, 6). **Siklós:** Hupikék törpikék és a csodafurulya (6), Vissza a jövőbe (8). **Beremend:** Szeretem a denevéreket (f8). **Sellye:** Vetélytársnők (5). **Vajszló:** Bounty (5).

RÁDIÓ

KOSSUTH RÁDIÓ

8.30: Családi tükör. 9.05: Színes népi muzsika. 10.05: Ismét — a javából. 12.30: Kontinensek, szántóföldek. 13.00: Klasszikusok délidőben. 13.40: Énekeljünk együtt. 14.20: Mindennapi irodalmunk. 14.50: Milos Sadlo gordonkázik, Alfred Holecek zongorázik. 14.59: Versek. 15.10: Új Zenei Újság. 16.00: 168 óra. 17.30: Népdaléadók hangalbuma. 18.45: Két úr szolgálja. Carlo Goldoni vígjátéka. 20.36: Hangportrék rádiós emlékek fényében. 21.39: A XIX. század költői. 22.10: Sporthíradó. 22.25: Európa hangversenytermeiből.

PETŐFI RÁDIÓ

8.11: Népszerű muzsika — pihenőidőben. 8.50: Külpolitikai figyelő. 9.05: Boldog születésnapot. 10.00: Ha még nem tudná . . . 10.30: Népszerű szimfonikus dallamok. 11.00: Hírek, időjárás, útközben. 11.05: A Locomotiv GT 1971 és 1986 között készült felvételei. 12.10: Jó ebédhez szól a nóta. 13.00: Hírek, időjárás, útközben. 13.05: Kenguru. 14.00: Magunkat ajánljuk. 17.05: Hangminta '88. 17.55: Kérkapcsolás bajnoki labdarúgó-mérkőzésekről és közvetítés a kamion gyorsasági EB-futamról. 19.05: Kapcsoljuk a salgótarjáni József Attila Művelődési Központot. A Budapest Ragtime Band játszik. 19.55: Közvetítés a Rába ETO—Bp. Honvéd bajnoki labdarúgó-mérkőzésről. 20.47: Otis Redding énekel. 21.03: 168 óra. 22.30: Könnyűzene. 23.15: Akit érdekel. A mikrofonnál Horváth Ádám. 0.15: Éjfél után.

BARTÓK RÁDIÓ

8.19: A Budapesti Tavaszi Fesztivál hangversenyeiből. 9.30: Mi újság a magyarországi operaszínpadokon? 10.30: Slágerlista. 11.00: Hangfelvételek felsőfokon. 12.18: André Watts Liszt Paganini-etűdjeiből zongorázik. 12.30: Iskolarádió. 13.05: Kívánságműsor szombaton. 14.05: A genti Collegium Vocale hangversenye. 15.05: Lemezbörze. 16.00: Kapcsoljuk a Magyar Állami Operaház Székely Bertalan-termét. Kb. 17.15: Négyszemközt Kodállyal. 18.08: Puccini operáiból. 19.05: Mindennapi irodalmunk. 19.35: Kapcsoljuk a Zeneakadémia nagytermét. Az MRT Szimfonikus Zenekarának hangversenye. Közben: kb. 20.10: Egy pálya vonzásában. Kb. 20.30: A hangversenyközvetítés folytatása. Kb. 21.20: Spirituálék. 21.41: A kamarazene kedvelőinek. 22.33: A hölgyfodrász. Rádiójáték.

PÉCSI RÁDIÓ

8.00: Jó pihenést. A pécsi stúdió információs, szórakoztató magazinja. 10.00: Műsorzárás. 18.30: Szerbhorvát nemzetiségi műsor. 19.00: Nemzetiségeink zenéjéből. 19.05: Német nemzetiségi műsor. 19.35: Műsorzárás.

TELEVÍZIÓ

MAGYAR TELEVÍZIÓ

8.10: Tévétorna gyerekeknek. 8.30: A Szegedi Körzeti Stúdió román nyelvű nemzetiségi műsora. 9.00: Képújság. 9.05: A tűz balladája. Mesejáték. 10.30: Reklám. 10.35: Hármas csatorna. Képes haza-járás. IV/2. rész. A föld alatti Magyarország. 11.20: Az MT díjnyertes műveiből. A világ legrosszabb gyerekei. Ifjúsági tévéfilm. 12.15: Képújság. 15.40: Képújság. 15.45: Betűreklám. 15.50: Afrika. Angol dokumentumfilm-sorozat. VIII/8. rész. 16.50: Reklám. 17.00: Híradó. 17.15: Jogi esetek. 18.00: Nekem ne lenne hazám? Egy operatőr honismereti sorozata. Széphalom. 18.15: Mozgó képek. A MOKÉP filmajánlata. 18.30: Családi torna. 18.35: Reklám. 18.45: Tom és Jerry. Amerikai rajzfilmsorozat. 19.05: Esti mese. 19.25: Reklám. 19.30: Híradó. 20.00: Vers — mindenkinek. 20.05: Zenés tv-színház: Lehár Ferenc: Alpesi történet. Zenés komédia. 20.45: Főszerepben a színész: Roy Schneider. Filmbejátszásokkal tarkított rövid beszélgetés a népszerű amerikai filmsztárral. 21.15: Utolsó ölelés. Amerikai film. (18 éven felülieknek!) 22.55: MTV Plusz. Előzetes. 23.05: Híradó 2.

MÁSODIK MŰSOR

16.20: Képújság. 16.25: MOVI Krónika. 16.35: Rockstúdió. 17.35: Nádparipán. Barcsay Jenő. 18.00: Szembenéző. 18.45: Hungaracamion Nagydíj. Közvetítés a Hungaroringről, felvételről. 19.15: Száz híres festmény. Angol rövidfilm. 19.25: Mendelssohn: C-dúr szimfónia vonószenekarra. Csehszlovák film. 20.00: Alma. Norvég tévéfilm. 20.50: Régi mesterségek. Az emlékek kutatói. Spanyol rövidfilm. 21.15: Carmel és a Fine Young Carnibales. NSZK film. 21.55: Képújság.

JUGOSZLÁV TELEVÍZIÓ

8.55: Műsorismertetés. 9.00: Válogatás a művelődési műsorból. 10.30: Hírek. 10.35: Hogy volt — éjszakai program, ismétlés. 15.25: Műsorismertetés. 15.30: Népi muzsika. 16.00: Kritikus pont. 16.45: Hírek. 16.50: Tv-kalendárium. 17.00: Sportközvetítések. 18.30: Dokumentumadás. 19.15: Rajzfilm. 19.27: Ma este. 19.30: Tv-napló. 19.50: Sport. 19.53: Időjárás. 20.00: A vadász — filmsorozat. 21.00: Vetélkedő. 22.00: Tv-napló. 22.20: A szív kultúrája. 23.50: Hogy volt — éjszakai program. 01.20: Hírek.

MÁSODIK MŰSOR

14.30: Műsorismertetés. 14.35: Jugoszlávia, jó napot! — tájékoztató-szórakoztató adás. 15.05: Játékfilm gyerekeknek. 16.35: Drámasorozat. 17.35: Belgrádi tavasz gyermekeknek. 18.40: Dallas — filmsorozat. 19.27: Ma este. 19.30: Tv-napló. 20.15: Zenés est. Nagy karmesterek. 21.45: Hírek. 21.50: Adás a kultúra köréből. 22.20: Sportszombat.

VASÁRNAP

SZÍNHÁZ

Nemzeti Színház: A montmartre-i ibolya (este 7 óra).

FILM

Petőfi: A zsaru és a szex (5, 7, 9). **Kossuth:** Szélmolnár (10), A zsaru és a szex (12, 6, 8), Csók, Anyu! (2, 4). **Kossuth, videó:** Szemet szemért (3, 5, 7). **Park:** A pokol katonái (4, 6, 8). **Ságvári:** Gyilkos robotok (4, 6). **Nevelési Központ:** Tiszta Amerika (3, 5, 7). **Ifjúsági Ház:** Én a vízilovakkal vagyok (3), Az utolsó kézirat (5). **Komló:** Élethalálharc (4, 6), Kiáltás és kiáltás (8). **Komló, videó:** Vízipók, csodapók (5). **Mohács:** A bolygó neve: Halál (6, 8). **Szigetvár:** Világautó (6, 8). **Siklós:** Hupikék törpikék és a csodafurulya (6), Vissza a jövőbe (8). **Dunaszekcső:** Férfiak (5). **Harkány:** A kicsi kocsi legújabb kalandjai (7). **Mágocs:** Az erdő kapitánya (f5). **Mázaszászvár:** Álomszerelem (6). **Pécsvárad:** A Beverly Hills-i zsaru (3, 5). **Sásd:** Szerelem második vérig (f6). **Szentlőrinc:** Hintőpor (6).

RÁDIÓ

KOSSUTH RÁDIÓ

8.30: Énekszóval, muzsikával. 9.00: Helyettem írták. 10.05: Öt kontinens hét napja. 10.20: Örökzöld dallamok. 11.00: Gondolatjel. 12.15: Harminc perc alatt a Föld körül. 12.45: Mindent bevallok. Bakonyi Péter jegyzete. 12.55: Radioton-korong. 13.20: Az élő népdal. 13.30: Szonda. 14.10: Művészlemezek. 14.53: A pármai kolostor. Rádiójáték. 16.05: Évszázadok mesterművei. 17.00: Jelenidőben. 17.30: Az Állami Népi Együttes felvételeiből. 18.00: Remekírók hangszalagon. 18.43: Pokol. Fordította: Babits Mihály. 19.48: Közvetítés a Magyar Állami Operaházból. Purcell: Dido és Aeneas. Egyfelvonásos opera. Vajda János: Mario és a varázsló. Egyfelvonásos opera. A szünetben: 20.40: Versek. 21.41: A Mertens rézfúvósegyüttes felvételeiből. 22.15: Morley-madrigálok. 22.30: Tükörképünk 37 darabban. 23.00: Csajkovszkij: Hattyúk tava — balettszvit. 23.30: Bach: D-dúr szólószvit.

PETŐFI RÁDIÓ

7.05: A református egyház félórája. 7.35: Orgonamuzsika. 8.00: Hírek. Időjárás. 8.05: Csilicsala csodái. Mesejáték. 8.50: Muzsikáló természet. 9.05: Mese-zene gyerekeknek. 9.35: Szivárvány. 11.10: Vasárnapi koktél. 12.03: Jó ebédhez szól a nóta. 12.50: Tudósítás a kamion gyorsasági EB-futamról. 13.05: Mikrofonpróba. 14.00: Többet ésszel. 15.05: Táskarádió. 16.00: Poptarisznya (élő). 21.05: Társalgó. 22.30: Sanzonpódium. 23.15: A mai dzsessz. 23.55: Zenés játékokból.

BARTÓK RÁDIÓ

8.13: Komolyzenei kívánságműsor. 10.05: Új Zenei Újság. 10.50: Eszperantóhíradó. 11.00: Új lemezeinkből. 12.00: Operaáriák. 12.30: Kapcsoljuk a salgótarjáni József Attila Művelődési Központot. 12.55: Kis magyar néprajz. 13.05: Öt kontinens hét napja. 13.20: Világhírű előadóművészek felvételeiből. 14.10: Morze. 14.57: Új CD-lemezeinkből. 16.00: Jánosik a la Couperin. Rádiójáték. 17.04: Zenekari muzsika. 18.30: Az MR szerbhorvát nyelvű nemzetiségi műsora. 19.05: Az MR német nyelvű nemzetiségi műsora. 19.35: E. T. A. Hoffmann és a muzsika. 20.34: Hegedűvirtuózok felvételeiből. 21.04: Sikerlemezek CD-n. 22.00: Brahms: II. szimfónia. 22.44: Zene a tengeren.

PÉCSI RÁDIÓ

9.00: Vasárnapi magazin. Zenés műsor a hallgatók kérésére. 11.00: Műsorzárás. 18.30: Szerbhorvát nemzetiségi műsor. 19.00: Nemzetiségeink zenéjéből. 19.05: Német nemzetiségi műsor. 19.35: Esti zene, sport, információk. 20.00: Radio Budapest zenés riport-, üzenet- és kívánságműsor külföldi és hazai németek számára. 21.30: Műsorzárás.

TELEVÍZIÓ

MAGYAR TELEVÍZIÓ

8.10: Tévétorna gyerekeknek. 8.15: Óvodások filmműsora. 8.35: Feles Elek. Rátonyi Róbert műsora. X/5. rész. 8.45: Kerek világ. A hangok. Óvodások műsora. 8.55: Szupernagyi. Angol filmsorozat. XIII/6. rész. 9.20: Képújság. 9.25: Ki tud többet a Szovjetunióról? Vetélkedőműsor. 10.55: Hopp! Életmódmagazin. IV/4. rész. Kelj fel Jancsi és Juliska. 11.25: Magyar Ifjúsági Kupa. Közvetítés Miskolcról, az 1988. évi labdarúgó EB alkalmából meghirdetett kispályás amatőr focibajnokságról. 12.25: Hírek. 14.00: Képújság. 14.05: Jámbor lelkek külföldön. Amerikai tévéfilm. 15.35: RTV Közönségszolgálat. 15.40: Egyensúly a természetben. IV/1. rész: A környezet. 16.10: Betűreklám. 16.15: Legyen szerencsénk! Rózsa György műsora. 17.05: Delta. Tudományos híradó. 17.30: Reklám. 17.40: Nézzük együtt — Baleczky Annamáriával. 18.10: Reklám. 18.20: Családi torna. 18.25: Meséről mesére. Kisfilmösszeállítás. 18.55: Reklám. 19.00: A HÉT. 20.00: Híradó. 20.10: A megközelíthetetlen. NSZK tévéfilm. 21.40: Van öt perce? J. Ch. Bach: F-dúr duett. 21.45: Születésnapi monológ. Marosán György 80 éves. 22.45: Hírek.

MÁSODIK MŰSOR

9.05: Őrjárat az égen. Tévéfilmsorozat. IV/2. rész. 10.00: Tv-egyetem. Természettudományi tagozat. Bennünk van az érték. 10.55—11.25: Varázslat a színpadon. Osztrák rövidfilmsorozat. 14.25: Hungaracamion Nagydíj. Közvetítés a Hungaroringről, felvételről. 16.40: A Kelet városai. Iszfahán. Angol rövidfilm. 16.50: Képújság. 16.55: Krampampuli. Zenés diáktalálkozó a soproni hagyományok alapján. 17.25: Csak egy csap. Tévéjáték. 18.15: Gondolkodó. Tudományos hetilap. Atomenergia és tudomány. 19.00: Képújság. 19.05: Egy Fényes est. Összeállítás Fényes Szabolcs dalaiból. 20.10: XX. századi portré. Külföldi televíziók műsorából. Árnyék és fény. Gaudi. 21.05: Telesport — a Forma 1. Monacói Nagydíjról. Közvetítés Monte Carlóból, felvételről —, a teke világbajnokságról. Közvetítés a Körcsarnokból felvételről —, a kötöttfogású birkózó Európa-bajnokságról. Közvetítés Kolbotnból (Norvégia), felvételről. 22.45: Képújság.

JUGOSZLÁV TELEVÍZIÓ

9.00: Barázdák — faluműsor, magyar nyelven. 10.20: Hírek. 10.30: Vasárnap délelőtt gyermekeknek. 12.00: Mezőgazdasági adás. 13.00: Művelődési adás. 14.00: A. Mole titkos naplója. — filmsorozat. 14.50: Komolyzenei adás. 15.35: Dokumentum-mozaik 17.10: Furcsa dolgok történtek a fórumra vezető úton — amerikai játékfilm. 18.55: Fraggle rock. Rajzfilmsorozat. 19.27: Ma este. 19.30: Tv-napló. 20.00: A szerelem veszélyes — jugoszláv drámasorozat. 21.00. Játékfilm. 22.30: Tv-napló. 22.50: Mindig Önökkel. 00.50: Hírek.

MÁSODIK MŰSOR

8.55: Hírek. 9.00: Ma a holnapért — a jugoszláv néphadsereg tagjainak szóló adás: az adás keretében játékfilm. 12.00: Cigány nyelvű adás. 14.00: Szézám — szórakoztató sportdélután. 19.27: Ma este. 19.30: Tv-napló. 20.00: Népszerű-tudományos film. 20.45: Tegnap, ma, holnap. 21.00: Kis koncert. 21.20: Jugoszláv labdarúgó-bajnokság: Crvena Zvezda—Vardar. 21.50: Sportszemle.

DN SPORT

Heti jegyzetünk

Hírverés

Többen is kérdezték a Népsport népszerű „Ezt írja meg" rovatától, hogy miért nem közvetítette a televízió a férfi kosárlabda-bajnokság döntőjét? A lap persze nem tudott válaszolni a kérdésre, hiszen azt inkább a tévének kellett volna címezni. Bizonyára a hosszú távú tervezés áldozata lett a nem mindennapi kosaras csemege. Pedig szívesebben néztem volna végig a zalaegerszegi stadionban zajló harmatgyenge futball helyett a sportcsarnokbeli ZTE–Baja kosárlabda szuperdöntőt. Az egerszegiek így is választottak. Inkább választották a csarnok zsúfolt nézőterét... Utólag persze könnyű okosnak lenni, de a bajai (a múlt pénteki) mérkőzés lett volna az igazi tévécsemege. Még az eredményjelző hibája miatt keletkezett majd félórás késés is izgalmasabb (és hangulatosabb) volt, mint egynémely más képernyőre kerülő sportesemény. Maga a mérkőzés pedig, az utolsó pillanatok feszült izgalmával, a hosszabbítás drámai fordulatával a kosárlabda igazi hírverése lehetett volna a képernyő előtt ülők számára is.

Apropó hírverés. Már régen rájöttek arra, hogy ha valahová sok embert akarnak mozgósítani, vagy tömegeket kívánnak megnyerni egy ügy érdekében, akkor első: a hírverés. Valamikor, még a televízió előtti időkben a futballcsapatok (a jobbak persze) jártak hírverő mérkőzéseket játszani. A hírverés eredményét jól jelezték a szaporodó kiscsapatok. Alig akadt falu, ahol fel ne állítottak volna a legelő legsimább részén két futballkaput, és ne rúgták volna vasárnaponként a labdát.

Régi és nem titkolt célja a sportvezetésnek, hogy a magyar férfi kosárlabdát felzárkóztassa Európa élvonalához. Ehhez tömegek kellenének. Sok-sok csapat, és olyan lelkes szurkolóhadak, mint a bajai, az egerszegi, a körmendi. Ehhez kellene a hírverés. Ehhez kellene a szűkre szabott sportcsarnokok hangulatát kisugározni szerte az országba.

Egészen biztos, hogy majd az európai kupákban induló csapatok mérkőzéseit láthatjuk a képernyőn. De azok a mecscsek már nem ígérnek túl sok izgalmat. Mert a magyar szuperdöntő lehet szuperizgalmas, de a bajnokcsapatunk ettől még nem egyenrangú ellenfele a legtöbb európai ország bajnokának. Tehát mint hírverés, nem sokat hoz majd a „konyhára". Egyszerűen azért, mert nem tud haza „verhetetleneket" példaként állítani a kissrácok elé.

Az elszalasztott lehetőségeken kár keseregni. Majd jövőre reméljük az egész ország láthatja a magyar férfi kosárlabda-bajnokság döntőjét.

–K–

Labdarúgó NB I–II.

Új sorozatot kezd a PMSC a ZTE ellen

Exkapitányok a kispadokon
A PMSC pontokat, a szurkolók Daciát nyerhetnek

A már megszokottnál is nehezebb mérkőzés vár a Pécs–Zalaegerszeg összecsapáson a hazai csapatra. Jóllehet az elmúlt másfél évtizedben mindig is volt sava-borsa a két együttes találkozóinak, most mind a PMSC, mind a ZTE új életet kíván kezdeni. A pirosfeketék a tavaszi jól sikerült öt mérkőzés után, bizony keserűre sikerült második ötössel kedvetlenítették el szurkolóikat, most azonban fogadkoznak: egy egészen más jellegű öt találkozóval zárják a bajnoki idényt, mint ami megelőzte ezeket. Nem kisebb a vendégek fogadása sem, annál inkább nem, mert az ország-világ szeme láttára az elmúlt szombaton otthon elszenvedett kényelmetlen vereség hatására *Szabó Rezső* edző felmentését kérte. Lám-lám, hogyis múlik el a dicsőség... A hajdani megmentőnek is mentőövet kellett „bedobni", hogy a csapat is kapaszkodhasson valamibe. Mindenesetre *Mészöly Kálmán* szaktanácsadóként való szerződtetése meglepetést okozott országszerte, holott nálunk a hasonló lépések talán már nem is számítanak meglepetésnek. Végül is egy edzőt „lecserélni" könnyebb, mint a pályára küldendő csapatot.

No, de van a Pécsnek is elég baja, hogy ne a zalaegerszegiekével foglalkozzon. Az elmúlt hetekben bizony valóban „gödörbe" kerültek a hazaiak. Áll ez még akkor is, ha tudjuk: a Pécs nem szokott pontokért utazni Újpestre, Kispestre és a Hungária körútra! Az is igaz – vethetik fel jogosan a szurkolók –, hogy a Debrecen sem váltott bérletet a pécsi pontokra! Csakhogy ilyen minden csapat életében bekövetkezhet. Ezért is fájt, és fáj nagyon még a mai nap is a pécsi játékosoknak, hogy szurkolóik a történtek után ellenük fordultak.

– Mi várható a ZTE elleni találkozón? – kérdeztük *Garami Józsefet*, a pécsiek mesterét.

– Hatalmas küzdelem. Mi egy új ötös sorozatot kezdünk ezzel a mérkőzéssel, s ha tisztában is vagyunk azzal, hogy „paklinkból" három „ász", Toma, Hámori és Lovász is hiányzik, akkor is új életet kell kezdenünk.

– Úgy tudjuk, hogy a három sérültön kívül más játékosok is bajlódtak kisebb betegségekkel a héten.

– Sajnos így van. Braun, Palaczki, Lutz és Márton is kezelés alatt álltak, de bízom benne, hogy ők ott lesznek a pályán.

– Változott-e valamit a tervezett taktikájuk, hogy megtudták: a másik kispadon is exkapitány ül majd, Mészöly Kálmán személyében?

– Régi ismerősünk nekünk a Zete. Aligha játszanak majd mást, mint amit megszoktunk tőlük. Viszont az is igaz, hogy egy edzőváltás sokszor felrázza a csapatot, és az előtte mutatottnál többre lesz képes. Sarkallja őket az is, hogy nagyon veszélyes helyzetbe kerültek, egyáltalán nem mindegy számukra, hogy miként távoznak Újmecsekaljáról. Számunkra az a tét, hogy bármi áron is, de itthon tartani a pontokat és visszaszerezni közönségünk támogatását. A célt persze együtt könnyebb volna elérni...

– Az elmondott gondok alapján, kiket küld a pályára?

– A tervezett csapat: Bodnár – Kónya, Czérna, Braun vagy Palaczki, Brezniczky dr. – Megyeri, Bérczy, Turi, Lutz vagy Balogh – Nagy és Udvardi. A kispadon még Bogyay és Márton mellé a „vagyok" közül kerülhetnek még ki a többiek.

A mérkőzésen nemcsak a pécsi csapat nyerhet, de a szurkoló is. A szünetben ugyanis ismét kisorsolnak majd a sorsjegyet váltók között egy Dacia személygépkocsit. Lehet, hogy kettős győztes is akad majd ma délután Újmecsekaljánál?

Ami pedig a többi találkozókat illeti: Kaposvárott délidunántúli, megyei rangadóra kerül sor a Rákóczi és a Siófoki Bányász között, a további párosítások: Haladás–MTK-VM, Békéscsaba–Újpest, Vác–Tatabánya, Vasas–Debrecen, Ferencváros–Videoton és este a forduló rangadója Győrben, a Rába ETO–Bp. Honvéd összecsapás.

K. L.



Egy régebbi mérkőzésen Turi elszántan indul rohamra, miközben hátul Bérczy kiséri figyelemmel társa próbálkozását. Ma mindkettőjük igyekezetére nagy szükség lesz.

A Nyíregyháza győzelemre tör

Sok gólt hoztak az eddigi Nyíregyháza–Komló NB II-es labdarúgó-mérkőzések, öt találkozón 23-szor találtak a hálóba a játékosok. Kérdés, mi lesz vasárnap a két együttes hatodik egymás közti mérkőzésén. A komlóiak természetesen szeretnék megismételni legutóbbi idegenbeli sikerüket, hiszen számukra a Volán elleni pontszerzés egyértelműen dicséretes.

Rónai István edző szerint bármi előfordulhat a nyírségi megyeszékhelyen. Arra kell számítaniuk, hogy a hazaiak otthonukban egyértelműen győzelemre játszanak, s ez bizonyos mértékig meghatározza a követendő játékmódot is. Nem tartja azonban kizártnak a Bányász pontszerzését a szakvezető. Erre azért is szükség lenne, mert Komlón továbbra sem mondtak le – a jelenlegi helyezés ellenére – a táblázat első felébe kerülésről.

Gondot okoz, hogy a héten Varga, Jurin és Gallai egyáltalán nem tudott edzeni és a szerdai MNK-mérkőzésen Vukmann is megsérült. Mindezek ellenére *Rónai István* reméli, hogy legjobb csapatát küldheti pályára és a Tábit – Hammer, Vukmann, Gallai, Andreidesz – Jurin, Dárdai, Uhrik, Varga – Takács, Réfi kezdőcsapat szerepeltetését tervezi. Cserében Schulteisz, Katona és Hohmann áll készenlétben.

G. G.

Remek kezdés: győzelem, 23 gólkülönbséggel

Pénteken a csoportmérkőzések első fordulójával megkezdődött Perthben a vízilabda olimpiai selejtező több mint egyhetes küzdelemsorozata. A nyitónap délelőttjén az A-csoportban szereplő magyar válogatott Japán ellen szállt vízbe, s – akárcsak a két együttes korábbi összecsapásain – biztosan győzött.

Magyarország–Japán 28-5 (6-0, 7-2, 8-0, 7-3)

A magyar válogatottban mind a tizenhárom játékos szóhoz jutott, s a két kapuson – Kószon és Nemesen – kívül csak Mohi nem talált be a japánok kapujába.

Góldobók: Keszthelyi, Gyöngyösi 5–5, Tóth L., Petőváry 4–4, Bujka, Tóth I., Mészáros, Pintér 2–2, Pardi, Schmiedt 1–1.

– Magáról a mérkőzésről nincs sok mondanivaló, hiszen a 23 gólos különbség önmagáért beszél – mondta Bodnár András, a küldöttség vezetője. – A lényeg: a bemutatkozás sikeres volt, s ez nyilván megnyugtatja a játékosokat. Kásás Zoltán szövetségi kapitány jórészt elégedett volt a játékkal, de – ahogy ő szokta – a mérkőzés után inkább a hibákat elemezte.

A délelőtti másik két összecsapáson is az európai csapatok diadalmaskodtak. – Eredmények:

B-csoport: Franciaország–Mexikó 9-7, Görögország–Brazília 12-8.

Tizenkilencen az osztrákok elleni keretben

A világbajnoki selejtezőkre készülő magyar labdarúgó-válogatott kedden fejezi be nagy tavaszi menetelését: a Népstadionban 18 órakor Ausztriát fogadja. Előtte 16 órakor a két ország utánpótlás-válogatottja találkozik.

Bálint László technikai igazgató pénteken nyilvánosságra hozta azok névsorát, akikre számít a barátságos találkozón. Az A-keretbe 19 játékos kapott meghívót, de közülük a kisebb sérüléssel bajlódó Mészáros Ferenc (Lokeren) részvétele bizonytalan, ugyanis csak a szombati belga bajnoki találkozó után dől el, hogy tudja-e vállalni a szereplést. A külföldön játszók közül *Détári Lajos, Garaba Imre* és *Esterházy Márton* került a keretbe. *Dajka László* (Las Palmas) meghívása is felmerült, de sérülés miatt nem állhat rendelkezésre. A névsor:

Kapusok: Disztl Péter (Bp. Honvéd), Andrusch József (Vasas).

Mezőnyjátékosok: Kozma István (Ú. Dózsa), Sallai Sándor (Bp. Honvéd), Pintér Attila (Ferencváros), Disztl László (Bp. Honvéd), Sass János (Bp. Honvéd), Keller József (Ferencváros), Balog Tibor (Vasas), Bognár György (MTK-VM), Détári Lajos (Eintracht Frankfurt), Garaba Imre (Rennes), Kiprich József (Tatabányai Bányász), Vincze István (Tatabányai Bányász), Esterháy Márton (Casino Salzburg), Fitos József (Bp. Honvéd), Varga István (MTK-VM), Kovács Kálmán (Bp. Honvéd), Mészáros Ferenc (Lokeren).

Az utánpótlás keretbe 22-en kaptak meghívót.

Kapusok: Mázi Tamás (Tatabányai Bányász), Berecz Gábor (Bp. Volán).

Mezőnyjátékosok: Neudl Gábor (Haladás), Kecskés Attila (Vasas), László Csaba (Videoton), Szabó Róbert (ZTE), Balog Zoltán (ZTE), Palaczki János (PMSC), Plókai Attila (DMVSC), Szlezák Zoltán (Ú. Dózsa), Nagy Zsolt (Ferencváros), Limperger Zsolt (Ferencváros), Illés Béla (Haladás), Huszák Zsolt (MTK-VM), Somogyi József (Rába ETO), Czéh László (Kecskemét), Eszenyi Dénes (Ú. Dózsa), Rugovics Vendel (Veszprém), Miovecz Zoltán (Kaposvári Táncsics), Jován Róbert (MTK-VM), Kámán Attila (ZTE), Nagy Rezső (Bp. Volán).

Róth csak a vizsgálat lezárása után nyilatkozik

Tegnap délután telefonon sikerült Rotterdamban elérnünk Róth Antalt, a Feyenoord labdarúgóját, aki ellen eljárás indult, mert szerdán Ferihegyen, Hollandiába menet a vámellenőrzéskor tiltott értékű forintot és külföldi fizetőeszközt találtak nála.

Róth Antal a következőket mondta lapunknak az esetről:

– Addig nem nyilatkozom, amíg le nem zárul a vizsgálat, mert szeretném a vámhivatal előtt tisztázni magamat. Egyébként el vagyok keseredve. Úgy állítanak be, mint akit a Kék fényben kellene mutogatni. Pedig az ügy szerintem csak a vámhivatalra és rám tartozik. Aki ismer, tudja, hogy nyugodt természetű ember vagyok, de most az eset óta nyugtatókon élek. Két nap alatt négy kilót fogytam. Szóval, megviselt a dolog...

A hétvége sportműsora

Május 14., szombat.

LABDARÚGÁS. NB I. PMSC–Zalaegerszegi TE, Újmecsekalja, 17.00, NB I. tartalékok: PMSC–Zalaegerszegi TE, Újmecsekalja, 15.00. NB III.: PVSK–Honvéd Táncsics, Vasutas-pálya, 17.00. Megyebajnokság: Pécsi Postás–Beremend, Postás-pálya, 10.30, Pécsi Zsolnay–Villány, Porcelángyári-pálya, 10.30, Pécsi Gázmű–Szentlőrinc, Hőerőmű-pálya, 10.30, PEAC–Somberek, Porcelángyári-pálya, 14.00.

ASZTALI LABDARÚGÁS. Tüzép Kupa, Tüzép-klub, 11.30.

KOSÁRLABDA. Osztályozó az NB I-be jutásért: Nagykőrös–Pécsi Postás, férfiak, Nagykőrös, 18.00.

KÉZILABDA. NB I. B. férfiak: Fót–Komlói Bányász, Fót, 15.30, NB II. nők: Pécsi BTC–Dunaújvárosi Papír, Bőrgyári pálya, 11.00, KÖFÉM–Pécsi Hunor, Székesfehérvár, 15.30, férfiak: PEAC–Szentgotthárd, tanárképző kar, 16.00, barátságos nemzetközi mérkőzés: Pécsi BFSE–TV Oeffingen (NSZK), városi sportcsarnok, 14.00.

TORNA. VI. Várkői Ferenc Gyermektorna fesztivál, városi sportcsarnok, 9.00.

ATLÉTIKA. Megyei ifjúsági és serdülő „A" bajnokság, Tüzér u. 15.00.

ÖKÖLVIVÁS. Pannolit–Baranya Kupa. Komló, városi sportcsarnok, 16.00.

TERMÉSZETJÁRÁS. SZMT Kupa túraverseny, Mandulás, 9.00.

ASZTALITENISZ. DDGáz Kupa (DC-csapatverseny). Kinizsi-terem, 8.30.

Május 15., vasárnap

LABDARÚGÁS. NB II. Nyíregyháza–Komlói Bányász, Nyíregyháza, 17.00, Metripond–Nagykanizsai Olajbányász, Hódmezővásárhely, 17.00, Szekszárdi Dózsa–Szeged, Szekszárd, 17.00. NB III.: Mázaszászvári Bányász–Sellye, Mázaszászvár, 17.00, Bólyi MEDOSZ–Siklósi Tenkes, Bóly, 17.00, Mohácsi Új Barázda TSZ SE–Paksi SE, Mohács, 17.00, Marcali–MÁV-NTE, Marcali, 17.00, DVMSE–Bonyhád, Dombóvár, 17.00, Paksi Atom–Dombóvári Vasas, Paks, 17.00. Megyebajnokság: Újpetre–Sásd, Újpetre, 17.00, Geresdlak–Harkány, Geresdlak, 17.00.

KÉZILABDA. NB I. nők: PMSC–Dunaújvárosi Kohász, városi sportcsarnok, 11.00, NB II. férfiak: Pécsi BFSE–Nagyatád, városi sportcsarnok, 12.45.

ASZTALI LABDARÚGÁS. Tüzép Kupa. Tüzép-klub, 9.00.

ATLÉTIKA. Megyei ifjúsági és serdülő bajnokság. Tüzér u. 9.00.

TÁJFUTÁS. Minősítő verseny. — Dömörkapu, 9.30.

ÖKÖLVIVÁS. Pannolit–Baranya Kupa. Komló, városi sportcsarnok, 9.00.

VÍVÁS. Vidékbajnokság (női tőr, párbajtőr). Veszprém, 8.00.

VÍZILABDA. OB II. B-osztály: Pécsi MSC–Kecskeméti VSC, Hullámfürdő, 11.00.

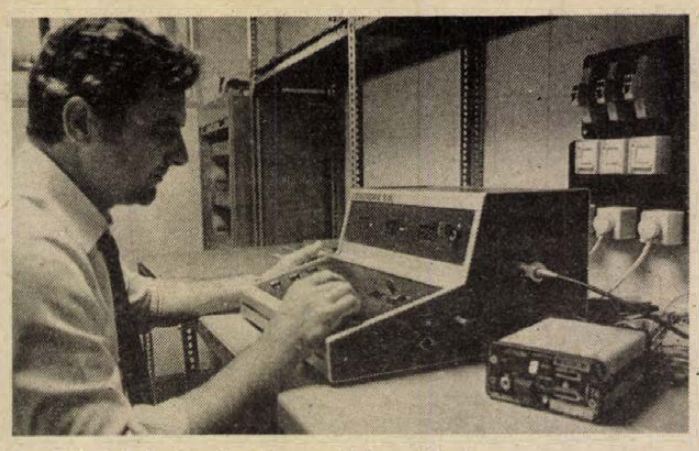
TÖMEGSPORT. Fittness-nap, családi futás, DOZSÓ Műv. Ház, 9.30 (nevezés 8.45–9.15 között a helyszínen).

BÁZIS BEFEJEZŐ ÜZEMIGAZGATÓSÁG
SZERELŐ ELŐREGYÁRTÓ ÜZEME
felajánlja szabad kapacitását
az alábbi termékek gyártására, kedvező áron:
- villamos lemezszekrények,
- villamos tokozott berendezések,
- szellőzőidomok aluminiumból és acéllemezből, műanyagból,
- csőhajlítás és cső-előregyártás,
- egyedi PVC-idomok gyártása.

Cím: Pécs, Nagy Lajos u. 3.
Telefon: 72/10-444, 132 mellék.
PÉCS BÁZIS

Dunántúli Napló
AZ MSZMP BARANYA MEGYEI BIZOTTSÁGÁNAK LAPJA
Főszerkesztő: MITZKI ERVIN. Főszerkesztő-helyettesek: BÁLING JÓZSEF és LOMBOSI JENŐ
Kiadja a Baranya Megyei Lapkiadó Vállalat. Felelős kiadó: DR. JÁDI JÁNOS.
Szerkesztőség és kiadóhivatal: Pécs, 7601, Hunyadi út 11. Pf.: 134
Telefon: 15-000. Szerkesztőség telex: 12-421. Kiadó telex: 12-320.
Készült a Pécsi Szikra Nyomdában. Pécs, Engel János u. 8. 7630. Telefon: 32-177. Telex: 12-211. Felelős vezető: FARKAS GÁBOR.
Terjeszti a Magyar Posta. Előfizethető: bármelyik hírlapkézbesítő postahivatalnál, a hírlapkézbesítőknél, a Posta hírlapüzleteiben és a hírlapelőfizetési és lapellátási irodánál (HELIR), Budapest XIII., Lehel u. 10/A, 1900, közvetlenül vagy postautalványon, valamint átutalással a HELIR 215-96162 pénzforgalmi jelzőszámra.
Előfizetési díj: egy hónapra 43,– forint, negyedévre 129,– forint, egy évre 516,– forint.
Indexszám: 25054. ISSN 0133-2007.

MEGYEI KÖNYVTÁR PÉCS FOLYÓIRATTÁR



Taxiórát hitelesítenek a korszerű berendezésen

Fenyegetőzünk a Mérésügyi Hivatallal

(3. oldal)

Nemes Ernő — vájár és műfordító

(4. oldal)

A halál előzménye: egy másik élet

(5. oldal)

Világ proletárjai, egyesüljetek!

Dunántúli napló

vasárnapi

XLV. évfolyam, 134. szám
1988. május 15., vasárnap
Ára: 2,60 Ft

Az MSZMP Baranya Megyei Bizottságának lapja



Légibalett a zalaegerszegi kapu előtt. Balázs mellényúlt a labdának, ám a mozdulat megzavarta a felugró Bérczyt (fehér mezben) és nem találhatott a kapuba. A PMSC—ZTE mérkőzésről szóló tudósításunk a 8. oldalon. Fotó: Laufer László

Mitterrand feloszlatta a nemzetgyűlést

Francois Mitterrand francia elnök alig egy héttel újraválasztása után rendeleti úton feloszlatta a nemzetgyűlést. A 38 millió választásra jogosult így júniusban két vasárnapon (5-én és 12-én) ismét az urnákhoz járulhat, hogy újraválassza a törvényhozó testületet, amelyben az elnök reménye szerint szocialista párti kormánya immár biztos többségre tud támaszkodni.

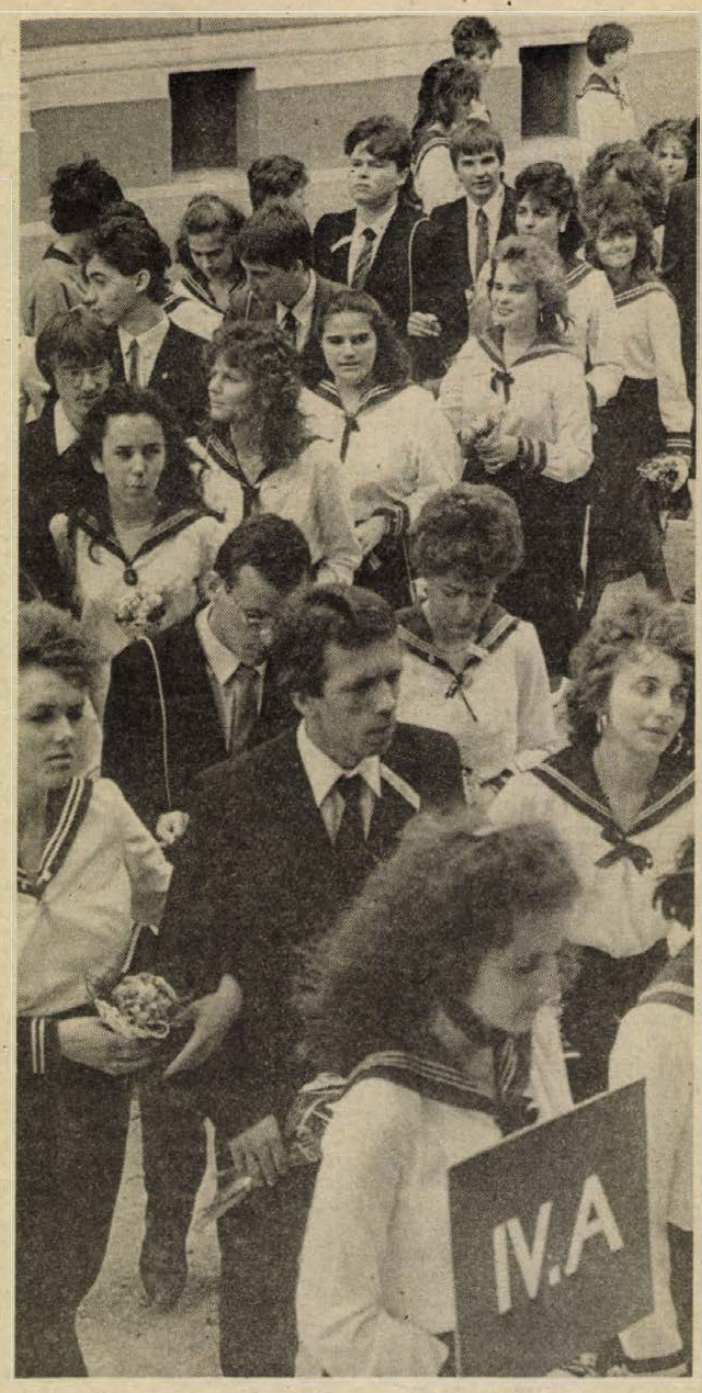
Szíriai csapatok Bejrútban

Harckocsikkal és páncélozott járművekkel megerősített szíriai csapatok érkeztek Bejrút peremére, úton a déli külső kerületek felé, hogy véget vessenek az Amal és a Hezbollah siita szervezetek harcának.

Legalább 180 ember meghalt és 550 megsebesült a Szíria támogatását élvező Amal és az Irán által támogatott Hezbollah csoportok között a május hatodika óta lezajlott véres összecsapásokban.

Robbanás Kabulban

Nagy erejű robbanás történt szombaton reggel az afganisztáni fővárosban. A teherautóba rejtett pokolgép azoknak a tribünöknek a közelében robbant föl, amelyeket a vasárnap kezdődő szovjet csapatkivonás alkalmából állítottak fel. A rendőrség közlése szerint a detonáció nyolc embert megölt s mintegy húszat megsebesített. Egy lakóház összeomlott a robbanás nyomán. A hatóságok egyelőre nem tudják, ki a felelős a merényletért.



Ballagás

Ahogy elnézem ezeket a lányokat és fiúkat, eszembe jut saját hajdani gimnazista ballagásom, amikor –, minthogy angol tagozatosok voltunk, – a „We shall overcome"-ot, azaz a „Győzni fogunk" című dalt énekelve mentünk végig a gimnázium folyosóin, s talán akkor még igazán hittük is, hogy majd mi, immár felnőtté ért fiatalok valóban az élet legkülönbözőbb, s túl ezen mindannyiunk számára közös területén győzni is fogunk. Hittel, ésszel, erővel, kitartással, tehetséggel, s a felnőttek megértése által. Ez – legalább is az én számomra – már elég régen volt, egészen pontosan 1971-ben. Azóta sok-sok év eltelt már, és érdekes, még mindig tántorithatatlanul hiszek az akkor elhangzott dalban, akkori gondolatainkban, hiszek, még ma is. És valahányszor ballagó diákokat, hittel, optimizmussal teli tizennyolcéveseket látok, mindig ez jut az eszembe, s ezt kérdem magamtól: vajon ők is ugyanazt érzik-e, mint amit mi, ki tudja, hány évvel ezelőtt? Vagy az is lehetséges, hogy évről évre valahány ballagó diák van, mindegyik – legalább is életérzésben – előbbutóbb csatlakozik elődeihez, s mindahányan, különböző korosztályúak, együtt próbálunk majd „győzni"?! Szeretném, szeretnénk, ha igy lenne. Egészen pontosan én személy szerint azt szeretném, ha mindahányan optimisták maradhatnánk – bármily nehéz is ez mostanában –, s valamennyien, együtt, ilyen ünnepélyes pillanatokban is, mint például a ballagás, azt fogadnánk meg önmagunk számára, hogy az ünneplések után minden erőnket, közösen, ennek az országnak a javára fordítsuk.

Dücső Csilla
Fotó: Laufer László

Egy szóra

Az a szóbeszéd járja mostanában Pécsett, hogy bárcsak minden évben lenne valami Európa Cantát-féle nagy nemzetközi rendezvény, mert akkor hamar rendbejönne a város. A mostani nagy rendcsináló buzgalom sugallja e vélekedést, ami mögül kiérződik az a keserűség, hogy bezzeg a magunk kedvéért nincs ekkora buzgólkodás. Igazában a rendcsinálás nemigen terjed túl azon a területen, ahol várhatóan leginkább mozognak majd Pécs daloló vendégei. A város „legszívéről" van tehát szó, a Széchenyi tértől az István térig. De ez is reményt kelt, hogy lesz folytatás.

Kis híján 30 esztendeje vagyok pécsi lakos. A hosszú három évtized után e hét végén történt először, hogy emelt fővel tudtam végigmenni a Széchenyi tér Nádor menti oldalán, s csaknem végig a másikon. Az elviselhetetlenségig tönkrement járdákon ugyanis az ember lehorgasztott fejjel kényszerült jönni-menni, ha lépésről lépésre látni akarta, hová rakja a lábát. Ezért volt nagyszerű végre botladozás nélkül menni, s az sem mindegy, hogy eső idején sem kell majd járdaszélességű patakban caplatni.

Jó látni azt is, hogyan születik újjá a sétatér, ami bizony csaknem másfél évtizede vár erre, vagyis azóta,

Emelt fővel

hogy egy hajdani végrehajtó bizottság határozott a vízlépcső megszüntetéséről és a tér rendezéséről. Hirtelenjében nem is tudom, mennyibe kerül ez a nem kicsi munka, de hogy a vb-határozat utáni években közel sem került volna ennyibe, abban – gondolom – velem együtt senki nem kételkedik. Persze máris hallom a mentegetőző érvelést: nem lehetett, mert ott volt a mauzóleum. No igen. Csakhogy az a tér kicsinyke részét foglalta el, s attól a nagyobbikon vidáman lehetett volna dolgozgatni.

Szeretném ezt egy kézlegyintéssel elintézni, de nem megy. Mégis hátrább parancsolom magamban a morgolódást, hogy több hely legyen az elégedettségnek. Hiszen Pécshez méltó lesz ez az alsó sétatér a megújuló Gosztonyi-féle támfalakkal, az új burkolattal, a hangulatos közvilágitással, no meg az új szökőkúttal.

A közelítő közeljövő itteni képét felidézve figyelem a nagy lélegzetű munkákat, s közben a mauzóleum előtti szépen zöldellő térségre egy szobrot képzelek el. Milyent? Egy álló alakot, nem túl magas posztamensen. A tér névadóját, az államalapító István királyt ábrázolná. Két évfordulója közeleg, ami alkalmat adhat a szoborállitásra. 1997-ben lesz ezer esztendeje, hogy Gézát követően fejedelem lett, 2001-ben pedig annak a millenniuma lesz, hogy felkent királya lett e hazának. Szép évfordulók, s méltó alkalmak emléket állitani neki abban a városban, amelynek máig is álló székesegyházát alapította.

H. I.



A pécsi rádió hajnali szerkesztőségében
(5. oldal)

Hogyan látják az USA-ban a magyar reformot?

Halló, Los Angeles!

A vonal túlsó végén: dr. Veress József közgazdász

Hogy ítélik meg az Amerikai Egyesült Államokban a hazánkban folyó társadalmi, gazdasági változásokat? Mit tudnak rólunk? Milyen volt a visszhangja Kádár János közelmúltban sugárzott tv-interjújának? – Többek között ezekre a kérdésekre kértünk választ dr. Veress Józseftől, a Marx Károly Közgazdaságtudományi Egyetem docensétől (korábban, másfél évtizedig a pécsi közgazdaságtudományi kar oktatója), aki a Soros Alapítvány keretében ez év januárjától a Los Angeles-i egyetemen (University of California Los Angeles) végez ösztöndíjasként kutatómunkát.

– Hallottuk, hogy napjait nemcsak itthon, hanem kinttartózkodása alatt is futással kezdi. Nálunk délután 4 óra van, Los Angelesben reggel 7. Túl van már a reggeli testedzésen? És egyáltalán, mivel telik ott egy napja?

– Felkelés után torna, futás (ezen ma már túl vagyok), majd olvasok, fordítok. Az egyetemen többek között nyelvkurzusra járok, órákat töltök el a számítógépes ismeretek nélkül hozzáférhetetlen könyvtárban, sokat beszélgetünk az amerikai kollégákkal.

– Mi a kutatási területe? Mivel foglalkozik?

– Az állami monetáris szabályozás, a válságkezelés amerikai eszközei, valamint vállalati pénzügyelmélettel foglalkozó kurzust látogatok.

– Az UCLA-n 40 000 hallgató tanul. Van ott önön kívül magyar kutató vagy diák?

– Bár a 40 000 hallgató jelentős része a világ legkülönbözőbb pontjairól (például Japánból, Mexikóból, Dél-Koreából, Iránból) érkezett, nincs itt egyetlen honfitársam sem. Sőt az egész szocialista tábort tudomásom szerint egyedül képviselem.

– Hallhatnak-e az ott élők gazdasági-társadalmi reformtörekvéseinkről? Ha igen, hogy ítélik meg lehetőségeinket?

– Az amerikaiak Európáról nagyon keveset tudnak. Persze ennél is kevesebbet Afrikáról. De aki a szakmája miatt foglalkozik a témával, vagy csak egyszerűen olvasottabb az átlagnál, az hallott már reformjainkról. Sokan persze úgy tudják, hogy a mi reformunk, vagy a lengyelek, csehszlovákok gazdaságátalakító lépései a Gorbacsov nevével fémjelzett peresztrojka és glasznoszty hatására születtek. Mindenesetre elismerik ezeket a törekvéseket, és aggodalommal figyelik reformunk fejleményeit.

– Látta az amerikai tévések által készített Kádár-interjút?

– Hogyne! Méghozzá a vasárnap délelőtti, legszínvonalasabb politikai műsorukban sugározták. A jelzések szerint nagy nézettséggel. Általában nem kérdőjelezik meg főtitkárunk reformpártiságát. Higgadságát és több évtizedes tapasztalatait pedig továbbra is tisztelik. Egyébként az interjú előtt egy héttel pártértekezletünk előterjesztett politikai téziseiből is hallhattam részleteket az amerikai televízió egy nemzetközi műsorában. Érdekes, hogy gazdasági kibontakozásunk lehetőségeit talán optimistábban ítélik meg, mint mi magunk. Ezenkívül nagyra értékelik a hazánkban bevezetett utazási könnyítéseket. Úgy tartják, hogy a véleménynyilvánítás szabadsága nálunk a legnagyobb a szocialista országok között. Ezek számukra igen fontos szempontok.

Balog N.

Rangos jubileum

Tízéves a JPTE Baráti Társasága

Zsúfolásig megtelt szombaton délelőtt a Pécsi Janus Pannonius Tudományegyetem tanácsterme. Az egyetemi napok keretében ugyanis ezen a napon ünnepelte megalakulásának 10. évfordulóját az egyetem Baráti Társasága, mely igen népes táborának örvend. A társaság a végzett hallgatók és az egyetem közötti kapcsolatokat szervezi, kiadványokkal tájékoztatást ad az intézményben folyó eseményekről, a fontosabb kutatási eredményekről.

Többek között e fenti funkciók ellátásának eddigi tapasztalatait értékelte megnyitó beszédében dr. Kisvári András, a Baráti Társaság elnöke, majd átadta a szót Kulcsár Kálmán akadémikusnak, a Magyar Tudományos Akadémia főtitkárhelyettesének.

A rangos vendég „A reform értelme — az értelem reformja" címmel tartott nagy érdeklődéssel övezett előadást, kifejtve a címmel kapcsolatban, hogy a társadalmi-gazdasági reformfolyamatnak az értelem reformjával is párosulnia kell.

A tanácskozás záródokkordjaként dr. Ormos Mária, a JPTE rektora eddigi munkájuk elismeréseként emléklapot nyújtott át dr. Darák Jánosnénak, a Zala Megyei Főügyészség vezető helyettesének, dr. Garay Máriának, a Legfelsőbb Bíróság bírájának, valamint dr. Hetesi György nyugalmazott államigazgatási tisztségviselőnek.

A Baráti Társaság tagjai a nap folyamán évfolyamtalálkozókon vettek részt, majd este 7 órakor a Pannónia Szállóban rendezett rektori fogadáson találkoztak ismét.

B. N.

Társadalmi munkás segéderdészek

A TESZ 23. országos találkozója Pécsett

Egyesületként való megalakulásának 25. évfordulóját tavaly ünnepelte, igazi mozgalommá terebélyesedésének negyedszázados évfordulójáról viszont e hétvégi, Pécsett megtartandó országos találkozóján emlékezik meg a TESZ, vagyis a Magyar Természetbarát Szövetség égisze alatt működő Társadalmi Erdei Szolgálat. A találkozóra a fővárosból és a 19 megyéből közel 150-en gyűltek össze szombat délutánra a Geisler Eta utcai középiskolai kollégiumba, amely szálláshelyül szolgált számukra. A tegnap délutáni, inkább munkajellegű, s a ma délelőtti ünnepélyesebb összejövetel színhelye a Leőwey Klára Gimnázium díszterme volt, illetve lesz. A TESZ-találkozó küldöttein kívül részt vesznek a tanácskozáson a Magyar Természetbarát Szövetség vezető tisztviselői, Peták István elnök, Szabó Imre főtitkár, s mindazon állami szervek képviselői is, akikkel együttműködik, akiknek munkáját segíti a szolgálat az erdők védelme érdekében.

Az erdei kirándulások örömeinek minden szervezett keretek nélkül hódolók közül bizonyára sokan találkoztak már a TESZ aktivistáival, ismerik zöld egyenruhájukat, zöld karszalagjukat, a bal mellre kitűzött jelvényüket, s ha netán vétettek az erdőben járás írott és íratlan szabályai ellen, kaptak már tőlük figyelmeztetést, látták már igazolványukat, s talán azt is tudják, hogy szolgálatuk során a hivatalos személyt megillető jogi védelem alatt állnak – a lakosság többségének viszont megoldhatatlan feladatot jelentene a „TESZ" rövidítés megfejtése is. Éppen ezért a TESZ szervezetéről, tevékenységéről, feladatairól, céljairól kérdeztük tegnap kezdődött országos találkozó kapcsán Magyarszéky Béla főtitkárt.

– Talán az a lehető legegyszerűbb, legérzékletesebb meghatározás, hogy tagjaink segéderdészek társadalmi munkában. Szolgálatunk célja és felvállalt feladata, hogy védje az erdők állat- és növényvilágát, objektumait. Ennek legfőbb módszere és eszköze az erdőben kirándulók nevelése, a helyes viselkedésre való figyelmeztetése, hiszen a túlnyomó többségük nem szándékos károkozó, hanem csak gondatlan, figyelmetlen. Hogy jó kezekben legyen a nevelésük, a TESZ tagjai csak vizsgázott túravezetők lehetnek. Az első járőrünk 1962. július 1-jén indult 5 fővel. Jelenleg a TESZnek 2160 tagja van, köztük 34 baranyai.

– A szolgálat 26 éves történetében mit számol kudarcnak, s mit a legjelentősebb eredménynek?

– Megszállott természetjáró vagyok, a fél világon túráztam már, s így szerzett tapasztalataimból mondhatom: alighanem mi vagyunk a természetben leginkább szemetelőbb nép. Ez ellen mi sem tudtunk eredményesen fellépni, a szemétlerakás és tárolás ügye egyszerűen rosszul lett megszervezve Magyarországon. Eredménynek könyvelhetjük el, hogy a TESZ tagjai szolgálatuk során általában megértéssel, együttműködési készséggel találkoznak. Sikerült megszerveznünk a TESZ ifjúsági tagozatát: a 10–18 év közötti korosztályból már 550 tagja van. S évente két-három komoly fizikai társadalmi munkával járó természetvédelmi tábort szervezünk.

– Mik a szolgálat távlatai, miről tanácskoznak mostani találkozójukon?

– Szándék, s lehetőség is igérkezik rá, hogy a TESZ Társadalmi Természetvédelmi Szolgálattá nője ki magát. Többek között erről az elképzelésről tanácskozunk most Pécsett.

D. I.

VDN-világhíradó



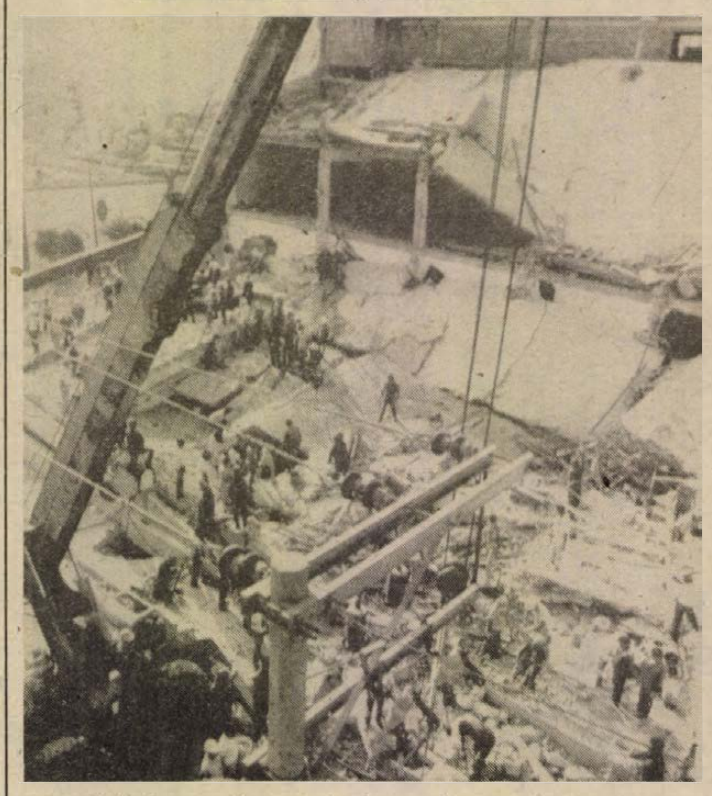
Szovjet katonai konvoj az afgán főváros, Kabul közelében, május 14-én, egy nappal a csapatok kivonásának megkezdése előtt.
MTI-telefotó

★

BELGRÁD: Belgrádban szombaton délelőtt összeült a jugoszláv parlament. A két ház tanácskozásának napirendjén a Branko Mikulics vezette szövetségi kormány kétéves tevékenységéről előterjesztett jelentés megvitatása és értékelése szerepel. A kormány közel 70 oldalas jelentését már hetekkel ezelőtt eljuttatták a képviselőkhöz. Ehhez most Branko Mikulics fűzött expozéjában kiegészítést.

KABUL: A szovjet csapatkivonás megkezdődésének előestéjén, Nadzsibullah elnök az afgán nép háláját fejezte ki azért a segítségért, amelyet a Szovjetunió nyújtott az ország függetlenségének és épségének megvédéséhez, társadalmi és gazdasági haladásához. Szombat este tartott sajtóértekezletén leszögezte, hogy a szovjet katonák hazatérésével a két ország együttműködésében nem következik be törés.

★



A mexikói Aguascalientes városban május 13-án leomlott egy hétszintes épület négy felső emelete. A tragédiának, nem végleges adatok szerint 21 halottja és 88 sebesültje van.
MTI-telefotó

Úszóversenyző műszívvel

Mérföldkőhöz érkezett a Jarvik-program: amerikai orvosok a napokban a századik páciens mellkasába ültettek be az eddig leginkább bevált műszívtípust.

A 16 éves Brant Verke súlyos szívbeteg volt: egy vírusfertőzés nyomán szívizom-elhalás lépett föl nála, ami haladéktalan beavatkozást tett szükségessé. A műtét után a fiatalember kitűnően érzi magát, s kijelentette: reméli, hogy nemsokára elkezdheti az edzéseket. Nem mondott le ugyanis arról a tervéről, hogy úszóverenyzőként szerezzen babérokat.

A Jarvik-műszív ideiglenes megoldást jelent a súlyos betegek számára: átmenetileg biztosítja a vérkeringés működtetését, amíg megfelelő donortól emberi szívet nem kaphat a beteg. Az eddig Jarvik-műszívet kapott 99 páciens közül hetvennégyen később szívátültetést hajtottak végre, s közülük ötvennégy még ma is él.

MOSZKVA: Hosszú, súlyos betegség után, 79 éves korában, pénteken elhunyt Szergej Gorskov, a Szovjetunió hőse, a szovjet haditengerészeti flotta tengernagya. Gorskov mintegy harminc évig volt a szovjet hadiflotta főparancsnoka és honvédelmi miniszterhelyettes.

RANGUN: A burmai hatóságok szombaton hivatalos jelentést tettek közzé a fővárosban március közepén lezajlott több napos utcai zavargásokról, amelyeknek első napján két személy életét vesztette. A burmai viszonyok között ritkaságszámba menő hivatalos beszámoló szerint a rendőrök 625 személyt vettek őrizetbe. Közülük 141 még mindig letartóztatásban van.

„Tenkesalja" ÁFÉSZ Siklós,

felvételt hirdet az alábbi munkakörök betöltésére:

◆ SZÁMVITELI CSOPORTVEZETŐ

Felvételi követelmény:
— **mérlegképes könyvelői végzettség (kereskedelmi előnyben),**
— **10 éves szakmai gyakorlat.**

◆ SZÁMLAEGYEZTETŐ.

Felvételi követelmény:
— **közgazdasági érettségi.**

FIZETÉS: megegyezés szerint.

JELENTKEZÉS: az Áfész főkönyvelőjénél, Siklós, Széchenyi u. 10.

A SZEKSZÁRDI VÁROS-GAZDÁLKODÁSI VÁLLALAT,

amely 500 milliós szolgáltatási feladatot lát el, többéves gyakorlattal és felsőfokú számítástechnikai végzettséggel rendelkező munkatársakat keres, a vállalat számítástechnikai munkájának irányítására és programozói feladatok ellátására.

A munkát VT 20, IBM PC XT—AT típusú számítógépek segítik.

Bérezés megegyezés szerint, igény esetén azonnal összkomfortos lakást biztosítunk!

Házaspárokat az elbírálásnál előnyben részesítjük!

Pályázatot írásban a vállalat gazdasági igazgatóhelyetteséhez címezve kérjük benyújtani.

Cím: 7100 Szekszárd, Hunyadi u. 4. sz.

Régiónk újabb gyógyhelyén: gyógyszálló épül Nagyatádon

Már a bokrétaünnepre készülnek

Dél-dunántúli régiónk (Harkány, Gunaras, Zalakaros mellett) újabb gyógyhely-nevezetességgel gyarapodott. 1988. március 1-jével a Hild-érmes Nagyatád termálfürdőjét is gyógyfürdővé nyilvánították.

A fürdő százados fák alatt, a város szívében látható szép védett parkban terül el. Gyógyvize nagyobbára kénes, alkálikus, hidrokarbonátos összetételű, és számtalan mozgásszervi és belső (gyomor-, epe-, nőgyógyászati és egyéb) bántalmakat gyógyít hatásosan. Nemrég, 1986-ban a fürdő fedett gyógyászati részlegét is felújították. Ezzel megteremtették a legkorszerűbb vízgyógyászati, balneológiai, elektromos stb. kezelési eljárások feltételeit. A gyógyító munka szakmai hátterét pedig a város 680 ágyas kórháza biztosítja. Csupán egy hiányzik még: a megfelelő kapacitású gyógyszálló.

Most azonban már ez se késhet sokáig.

Évek óta tervezgették, majd miután a gyógyhely tárgyi és személyi föltételeit kialakították, beruházót is talált hozzá a város Budapesten, a Napsugár Szövetkezetnél. Tavaly júniusban elhelyezték az alapkövét – s ma már az új gyógyszálló födémszerkezetén dolgoznak az építők. Állnak a falak, kialakították a szállodai rész szintjeit, s rövidesen sorra kerül a tetőszerkezet elkészítése is.

Az építkezés kivitelezője a Nagyatádi Építőipari Szövetkezeti Közös Vállalat (ÉSZKV). A helyszínen serény munka folyik, az építkezés jó ütemben halad. Mint *Bognár Imre* műszaki vezető elmondta, fennakadás eddig nem volt. Ha azonban a FÜTŐBER-cég, amely – egyedüliként az országban – a szellőzőberendezéseket gyártja, a többszöri sürgetés ellenére sem szállít rövidesen, akkor egy hónapon belül komoly akadályokat teremthet. Szerencsére a fővállalkozó zalaegerszegi cég, a Forma Kisszövetkezet mindent elkövet az anyaghiány elhárítására, s talán ez ezúttal is sikerül.

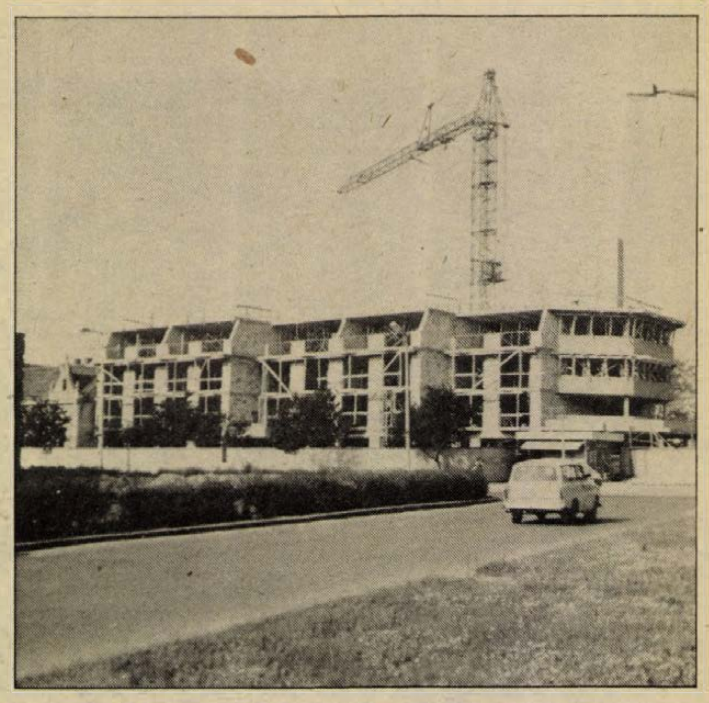
A beruházó Budapesti Napsugár Szövetkezet egyébként már eddig is építtetett gyógyszállókat: a fővárosban, Agárdon és Hévízen. És abból, ami már látható, úgy tűnik, Nagyatádon is nagyon szép, vonzó gyógyszálló épület ígérkezik.

A 60 szobás gyógyszállóban (valamennyi lakrész főzőfülkével, fürdőszobával készül) évente kétszer 14 napos használati jogot lehet bérelni. Legalábbis a gyógyüdültetés céljaira szánt 45 szobában. Tizenöt szobát szállodai célokra tartanak fenn. A földszintjén étterem, presszó, üzletek, szépségszalon stb. kapnak helyet. Gyógyászati részleg a szállóban nincs, az orvosi ellátást, az előírt fürdőkezeléseket a vendégek a mintegy 150 méterre levő gyógyfürdő épületében kapják meg.

A szállodai helyek, vagyis a használati jog jelentős részét már értékesítették. S ha az építkezés ilyen jó ütemben halad ezután is, az első vendégek 1989 tavaszán birtokba vehetik az épületet. Az átadás határideje 1989 március vége; áprilisban pedig már szeretnék a nagyatádi Napsugár Gyógyszállót üzembe helyezni.

Jelenleg az építők abban bizakodnak, hogy építők napján megtarthatják a bokrétaünnepséget.

W. E.



A padlásfödémet szerelik az épülő gyógyszálló tetején
Fotó: Posta József

40-féle mérőeszköznek kell hitelesnek lennie

Fenyegetőzünk a Mérésügyi Hivatallal

A mérési kultúra, a pontosság iránti igény még igencsak alacsony szinten áll nálunk. Nagyvonalú ebben a kereskedelem, de a vásárló is: általában kevéssé figyelünk a mérőeszközökre, csak gyanakszunk. Esetleg fenyegető éllel emlegetjük a mérések és mérőeszközök pontosságának és egységességének feladatát ellátó hatóságot, az Országos Mérésügyi Hivatalt, illetve a mérőeszközök hitelesítésével gyakorlatilag foglalkozó területi szerveit, a mértékhitelesítő hivatalokat. Ezekből 8 van az országban, s közülük egyik a Pécsi Mérésügyi Hivatal, amely Baranya, Somogy és Tolna megyére kiterjedő hatáskörrel, s a pécsi központ mellett szekszárdi és kaposvári kirendeltséggel működik.

Mintegy 40-féle kötelező hitelesítésű mérőeszközfajta van a kereskedelmi méterrúdtól a különféle mérlegekig, az orvosi vérnyomásmérőktől az elektromos fogyasztásmérőkig. Hazánkban évente mintegy 7,5 millió darab mérőeszközt hitelesítenek, valamint 5000 használati etalont. A kötelező hitelesítésű mérőeszközök hitelesítése először forgalomba kerülésükkor történik, minden javításuk újabb hitelesítést igényel, ezen kívül a hitelességüget mérőeszközökként eltérő tartamú időszakok lejárta előtt újra érvényesíteni kell. A kereskedelmi méterrudak, az űrmértékek hitelessége például korlátlan, a kereskedelemben legáltalánosabban használatos 20 kilogrammos billenő mérlegek hitelességének érvénye viszont két évig terjed, higanyos orvosi vérnyomásmérőké 5 évig, a háztartási elektromos fogyasztásmérőké típusonként eltérően 5–15 év közötti időszakig. Nem kötelező az őstermelők által kereskedelmi célra használt mérlegeinek a hitelesíttetése, a magánkereskedőkéi viszont már igen.



A Sartorius típusú mérleggel a 0,0001—200 grammig mérhető súlyokat tudják hitelesiteni

Sok a félreértés abban, hogy mikor ki köteles a mértékhitelesítésről gondoskodni. Új mérőeszköz esetében a forgalomba hozó, javítás után a javító, az időszakos hitelesíttetésről viszont az eszköz gazdája. Ezek áthárithatatlan kötelezettségek, mégis gyakori – ezt támasztják alá a Pécsi Mértékhitelesítő Hivatal tapasztalatai –, hogy egyes cégek javítókkal karbantartási szerződéseket kötve igyekeznek ez alól kibújni.

A nem hitelesített mérőeszköz használata szabálysértés, de annak minősül az is, ha annak rendeltetésszerű működése és mérési eredményeinek leolvasása nem biztosított. A legtipikusabb hiba, a mérés pontosságát befolyásolja, hogy a mérlegek nincsenek vizszintbe állítva és a 0 pontra „betárazva".

A hitelesítésnél nem adják meg a pontosság számszerű értékét,, ha nemcsak azt állapítják meg, hogy a mérőeszköz pontossága belül van-e a törvényesen megengedett hibahatáron. Például a közforgalmi mérlegekre jó közelítéssel mondható, hogy a megengedett pontatlanságuk kilogrammonként egy gramm.

A Pécsi Mértékhitelesítő Hivatal az időszakos hitelesítéseket éves terv szerint végzi. Nyilvántartásuk számon tartja: mikor, hol, milyen mérőeszközök hitelessége közelít az érvényvesztéshez. Az idei tervben a három megyében 5941 helyszínen 156 404 darab mérőeszköz és 88 306 hektoliternyi űrtartalom hitelesítésére kerül sor.

D. I.

Vasárnap is nyitva tartó élelmiszerbolt

Éjjel-nappal Picike

„Picike" Budapesten is bárkinek a rendelkezésére áll. Mert „Picike" nem más, mint egy élelmiszerbolt és valóban picike: mindössze 27 négyzetméter az alapterülete. Mégis érdemes benne szorongani. Fekete Mária, a budai Attila úti üzlet tulajdonosa szerint:

– Egy világvárosban elkel néhány éjszaka is árusító bolt, s nem igaz, hogy csak italért jönnek a vevők. En például az élelmiszer- és háztartási áru minden alapcikkét árusítom. Igaz a bolt forgalma akkor sem igen maradt a napi 15 ezer forinton alul, amikor csak nappal árusítottunk.

– És most?

– Mit mondjak? Érdemes dolgozni, nekem is, meg az éjszaka árusító alkalmazottaknak is. Csak alig férnek el a vevők.

Valóban, az Attila úti Picike ABC-nek kétféle ismertetőjele van. Nappal az utcán a fal mentén meg a járda szélén sorakozó rekeszek. Éjjel? – Ha nem volnának fák meg bokrok a Vérmezőn, akkor egészen a Déli pályaudvarig látszana, hogy villog a bolt reklámfénysora. Mert nemcsak a turisták és a fél főváros rászorulói sietnek éjszakánként kocsival a Picikébe, hanem a Pécs, Baja, Szekszárd, Kaposvár, Gyékényes irányába tartó vonatok utasai is 5–6 perc alatt át-átsétálnak a Vérmező parkos útjain, hogy ételt-italt vehessenek. Főképpen késő este, amikor a pályaudvaron minden zárva, nos, a Picikének akkor is megéri, hogy pótolja az állami kereskedelmet és vendéglátóipart.

Kivánkozott tehát a kérdés:

– Szükség van-e országszerte éjszakai kiskereskedelemre?

Dr. Heténvi Istvánné, a Kereskedelmi Minisztérium főosztályvezető-helyettesének válasza:

– Ha van rá igény, akkor örvendetes dolog. Ám még lassan terjed. Három évvel ezelőtt feloldottunk mindenféle kötöttséget, tehát az éjszakai nyitva tartást éppen csak be kell jelenteni, engedély nem szükséges hozzá. Egyébként az állami kereskedelemben terjed az úgynevezett patikamódszer: éjjel nem tartanak nyitva, de van egy ügyeletes eladó, aki ha becsengetnek, akkor az ABC cikklistából mindent ad. Sokkal fontosabbnak tartom azonban, hogy a legtöbb vevő számára a munkaideje után, vagyis késő délután és este kiegyensúlyozott ritmusú legyen a vásárlás. A fővárosban a Sugár-beli, a Batthyány téri, Szent István körúti és a Klauzál téri ABC-áruházban lehet vasárnap vásárolni, 13 óráig, továbbá 5 csarnokban, 34 magán zöldség- és 18 magán élelmiszerboltban. Ezenkívül Kispesten az áruház minden osztálya, tehát például még a bútorosztály is nyitva tart vasárnap délelőtt, már negyedik éve. Ott vasárnapon fél nap alatt akkora forgalmat bonyolítanak le, mint egy erős hétköznapon egész nap.

– Mi a véleménye a megyeszékhelyek éjszakai kiskereskedelméről?

– Az igény alakithatja ki. De, ha egy magánkereskedő bejelenti, hogy éjjel is nyitva tart, nem lehet megakadályozni.

Földessy D.

Tűzoltóversenyek

Tegnap Komlón tartották a tűzoltó úttörőgárda alegységek megyei versenyét, amelyen 11 csapat — öt lány- és hat fiúcsapat — indult. A fiúk közül az első helyezést a pécsi Kodály Zoltán Általános Iskola, a lányok közül a 39-es dandár úti iskola csapata érte el. Ők az országos versenyen is részt vesznek.

Ezzel egyidőben Siklós város és területe is megrendezte felnőttek számára az önkéntes és vállalati tűzoltók versenyét. 800-as kategóriában a nők között a magyarbólyiak, a férfiak közül pedig az újpetreiek lettek az elsők. 400-as kategóriában az egyházasharaszti férficsapat nyerte meg a versenyt. Az összetett versenyben a BCM férficsapata bizonyult a legjobbnak.

Száznál több lakodalomban volt főszereplő

A hivatásos vőfély

Mindjárt az elején tisztáznunk kell: Baranyában és számos dunántúli megyében gyakran vőfély névvel illetik a koszorúslányok oldalán vonuló koszorúslegényeket is. Pedig az igazi lakodalmi vőfély-szerep ennél sokkal többet jelent. Legalább is az Alföldön.

Hogy ez így van, arról egy héttel ezelőtt győződhettem meg. Kivételesen nem a Duna túlsó, hanem innenső oldalán. „Vendégművészként" ugyanis hivatásos vőfély volt méltóságteljes szóvivője Lasanc Mária és Horváth Tibor Vajszlóban megrendezett lakodalmának.

— Mórahalom meglehetősen messze van. Hogy kerül az Ormánságba egy alföldi hivatásos vőfély? — kérdezem a már jócskán nyugdíjas éveit taposó, de talpraesettségéről, választékosan előadott mondókáiról Bács-Kiskun megye szerte ismert Fődi Istvánt.

— Mondom én rögvest, csak hadd jelentsem be a vacsora kezdetét — kéri türelmemet, majd minden ételféleségről külön megemlékezik néhány versszak erejéig, de úgy, hogy a násznép már legszívesebben megrohamozná a vendéglő konyháját. — Az örömapa, a Horváth Anti régi jó ismerősöm. Meghívtak, hát nekik nem mondtam nemet. Mórahalom előtt Kelebián volt házunk, s akkor még ők is ott éltek. Szóval jöttem én jó kedvvel, annak ellenére, hogy az asszony nem nagyon örült neki, mert most mind a három tehenet neki kell fejnie.

— Ahogy így hallgatom, az az érzésem, hogy a vőlegény és menyasszonykikérő szövegeket, az étkezésre felhívó és új vendégeket bejelentő mondókákat órákon keresztül tudná egyfolytában mondani. Mióta ismerik önt hivatásos vőfélyként?

— Legény korom óta. Hogy azóta több mint száz, vagy több száz lakodalomban szerepeltem, azt már nemigen tudnám pontosan megmondani. Egyébként a fiaim is átvették tőlem a rozmaringgal feldíszített vőfélybotot. Már gyakrabban járnak lakodalmakba ebben a szerepben, mint én. A tarifánk annyi, amennyit egy zenekari tag kap a mulatságon — meséli, majd elmaradhatatlan kalapján igazítva egyet indul egy megkésve érkezett vendég köszöntésére.

Tőlünk nem kér teljes „tiszteletdíjat" a Pista bácsi. De ha a teljes bérét fizetnénk ki, akkor is érdemes lenne megfogadni — fordul hozzám az örömapa. — Mindent ő intéz, amit egyébként nekem kellene. Amikor a kocsisor megindult az esküvő színhelyére, forgalomirányító volt, minden vendéget ő fogad, átveszi az ifjú pár ajándékait, intézkedik a tálalásnál, karmestere a zenekarnak és nem utolsósorban ő az ügyeletes mókamester.

Persze ő sem csalhatatlan. A pár perce érkezett új vendég, aki amerikai rokonként jelentette be magát, már órákkal ezelőtt is a násznép között mulatott. Csak a vőféllyel álmegbeszélt tréfás ötlete alapján ötöltözött és fekete napszemüveget húzva ismét megjelent Fődi Pista bácsi előtt. Be is lett hát jelentve, ahogy illik.

Balog Nándor



Munka közben a vőfély

Amatőrök bemutatórendszere

Bábegyüttesek műsora Pécsett



Jelenet az abaligeti bábosok által előadott „Vizipók, csodapók" című darabból

„Játszókat", játékos kedvű felnőtteket és gyerekeket köszöntött tegnap délelőtt *Petkó Jenő*, a Megyei Művelődési Központ színjátszással foglalkozó főelőadója az Apáczai Nevelési Központ színháztermében. Itt rendezték meg a kétévenként hagyományos *Baranya megyei amatőr művészeti bemutató rendszer* keretében a megyében működő bábjátszó együttesek bemutatóját.

A bemutató rendszer célja általában az, hogy a jelentkező együttesek tanuljanak egymástól. Művészeti vezetőik pedig értékelést, szakmai véleményt kapjanak munkásságukról.

A bábegyüttesek tegnapi bemutatójára hat együttes jelentkezett. Ketten visszamondták szereplésüket, így mindössze négy bábcsoport mutatta be műsorát.

A Nevelési Központ két együttessel vett részt a találkozón. „Bi-bá-bó" ifjúsági bábegyüttesük (vezetőjük: Kormos László) *Fonák* címmel irónikus hangvételű, ötletes politikai szatírával; gyermekcsoportjuk, a Hétszínvirág bábegyüttes (Temesi Jenőné) egy *Kaktuszkirály* című mesejátékkal szerepelt. Görcsönyi volt általános iskolások, jelenleg középiskolás diákok Violett A. T. nevű bábegyüttese (Gyenisné Horváth Annamária) ún. „fekete színházi" stílusban, azaz sötét háttér előtt különleges fénnyel megvilágított figurális játékkal, *„Bűvész-show"*-val mutatkozott be igen biztatóan. Majd az abaligeti általános iskolások „Hangyabanda" bábcsoportja (Kormos Erzsébet) mutatta be az ismert tv-mesemotívumból szőtt hosszabb lélegzetű bábjátékát, *Vízipók, csodapók* címmel.

A műsorok után következő szakmai beszélgetést *Kós Lajos*, a Bóbita Bábszínház művészeti vezetője irányította. A részt vevő együttesek emléklapot és bábfigurát ábrázoló tondó alakú kis kerámia emléktárgyat kaptak.

Május 18-án du. 2 órakor a Mohácsi Bartók Béla Művelődési Központban folytatódik a bábegyüttesek és gyermekszínpadok bemutatója.

W. E.

Az újságkészítés titkai

A Magyar Posta és a Tolna Megyei Hírlapkiadó Vállalat országos hírlap- és folyóiratkiállítást rendez Szekszárdon, a Babits Mihály Művelődési Központban. A tárlaton megközelítően kétezer sajtótermékkel ismerkedhetnek meg az érdeklődők. A több mint hatszázféle kiadvány átfogó képet ad a napjainkban hazánkban megjelenő közlönyökről, szakfolyóiratokról, újságokról.

A tárlaton helyet kaptak a magyarországi idegen nyelvű és a külföldi magyar folyóiratok is.

Kiállították a Tolna Megyei Népújság első számait is, amit bárki kézbe vehet. Képek segítségével bepillantást nyerhetnek a látogatók az újságkészítés, nyomtatás és terjesztés rejtelmeibe.

Külön színfoltjai a tárlatnak a Bélyegmúzeum anyagából válogatott modern grafikák. A bélyegtervek témájukban kapcsolódnak egy-egy új nyomdatechnikai eljáráshoz. Láthatók Than Mór 1848-ban készült bélyegtervei a koronás címerpajzsról, ugyanis az osztrák bélyeg bevezetése előtt két évvel már Magyarországon tervezték megjelentetését, de a szabadságharc bukása miatt nem került rá sor. A kiállítás legszebb darabjai Domanovszky Endre Ady sorozatai és Kass János bélyegtervei.

Pénteken és szombaton alkalmi postahivatal és szabásminta szolgálat működött. A tárlat május 20-ig tekinthető meg.

Sz. K.

Nemes Ernő — vájár és műfordító

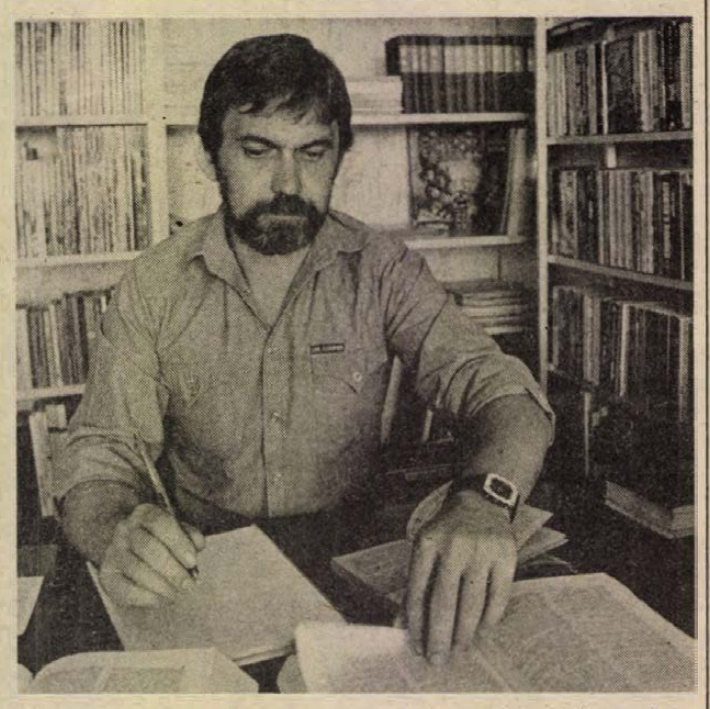
Aldiss a kedvence

Mostanában egyre gyakrabban fordul elő, hogy egy-egy film bemutatásával csaknem egyidőben az annak alapjául szolgáló (vagy az abból írt) regény is megjelenik. Így volt a közelmúltban is: a mozikban vetítették az *„A bolygó neve: halál"* c. filmet, a *„Nyolcadik utas a halál"* folytatását, s ezzel egyszerre jelent meg a Kozmosz fantasztikus sorozatban *Alan Dean Foster* hasonló című könyve is. Hasonló? Tudjuk: nálunk imádják a címeket teljesen átalakítani, s így lett az *Idegenből*, majd az *Idegenekből* is az, ami.

– A fordítási szerződésen pedig ilyen címen szerepelt a könyv: *„A szörnykirályné"*. Miért? Ki tudja? – E közbevetett megjegyzést a pécsi *Nemes Ernő*, a MÉV IV. bányaüzemének a vájára tette, aki történetesen a szóban forgó könyv fordítója.

Bányász és műfordító?

Nemes Ernőnél ez „csak úgy" jött, s most őszintén zavarban van, amikor az előzmények felől faggatom. Nem, nem volt különösebben jó magyarból – a Nagy Lajosba járt –, ugyan felolvasták néha, mint jót, egy-egy dolgozatát. S ráadásul német tagozatra járt. Fordítani pedig angolból fordít. A nyelvvel a beat-nemzedék tagjaként került kapcsolatba: társaival azért kezdtek angolt tanulni, hogy megértsék, miről szólnak az új dalok. Nos, sokkal okosabbak nem lettek, számára viszont megmaradt a nyelv, amit tovább művelgetett és elsőként *W. Golding: A legyek ura* c. könyvén rágta át magát. Aztán jött a sci-fi. Valamikor a 70-es években keletkezett az első fordítása, azóta mintegy száz novellát és kilenc regényt, közte *Orwell: 1984*-ét *(„Iszonyatosan nehéz könyv volt, az Idegen miatt félbe is szakítottam a fordítását...")* ültetett át magyarra, s most dolgozik a tizediken, *Brian W. Aldiss: Melegházán*. Ez egy képzelt atomháború után játszódik, amikor a föld uralkodó élőlényei az állati kegyetlenségűvé vált növények, s ezekkel viaskodik a megmaradt maroknyi ember. Különben Aldiss a kedvence, őt tartja az egyik legnagyobb mai sci-fi írónak (itthon elsőként évekkel ezelőtt a *Szürkeszakáll* c. regénye jelent meg), aki a nyáron nálunk rendezendő nemzetközi sci-fi kongresszus vendége lesz, s Nemes Ernő máris izgalommal készül a vele való esetleges találkozóra.



– Miért Aldiss és miért nem a sci-fi más nagyjai?

– Az amatőr fordítók mind *Bradbury-vel* és *Asimovval* kezdik, ezért is fordultam én Aldiss felé. Asimov? Azért nem tudom megkedvelni, mert túlságosan termékeny, nehéz eligazodni a most már a 400 felé közelítő munkái között. Bradbury? Ma már a műfaj klasszikusa és igen nehéz fordítani. *A. C. Clarke?* A nagyok közül még őt tudom elfogadni, igen ötletgazdag és a művei széles skálán mozognak.

Clarke-kel kapcsolatban van egy személyes élménye. A jeles író a Brit Sci-fi Társaság elnöke, s a közgyűlés az ő javaslatára vette fel Nemes Ernőt 1986-ra egy évre tiszteletbeli tagnak.

Visszatérünk az Idegenekhez. 170 000 példányban jelent meg, ez kétségtelen siker (annak idején a Kozmosz-sorozat indulásakor *Asimov: A halhatatlanság halála* c. könyvét még 15 000 példányra érdemesítették), Nemes Ernő mégsem igazán elégedett:

– Foster nem az az igazi... Pongyola író, nem is a saját ötleteit dolgozza fel, odakint sem szeretik igazán, mert túl könnyű fajsúlyú.

Hársfai István

Rádió mellett...



Ha egy akármilyen Hivatalnokot megkérdeznénk: „Mi a véleménye a hazai tájékoztatási rendszerről?" — minden bizonnyal azt válaszolná: „Lehetne jobb is!" —, meg azt is mondaná, hogy a demokratizmus kiterjesztésének — többek között — egyik feltétele a lakosság pontos tájékoztatása hétköznapjaink dolgairól, ami tudvalevőleg fő feladata a lapoknak, rádiónak, televíziónak. De ha az újságíró felkeresi az említett Hivatalnokot, hogy valljon szint erről meg arról, akkor — képletesen szólva — becsapja az ajtót az orra előtt. Pedig az újságíró nem a Hivatalnok személyi dolgai, vagy hogyléte iránt érdeklődik — amelyre a választ persze megtagadhatja – hanem feleletet vár közérdekű kérdésekre. A közelmúltban egy siófoki kutyatenyésztő hölgy panaszolta a rádióban, hogy a szomszéd mérgező vegyszerekkel permetezett, amelynek következtében 7 fajtiszta és — meglehetősen drága — kutyája elpusztult. A riporternő — kommentárjában — felhívta a kerttulajdonosok figyelmét az esetre, mondván, hogy óvatosan bánjanak a vegyszerekkel, amelyek szinte minden évben megszedik áldozatukat nemcsak az állatok között, hanem az emberek köréből is. Nem telt el egy hét, Somogy megyéből már egy levél érkezett a riporternő címére, amelyben „hatáskeltéssel" vádolták. A kollegina most már alaposabban utána járt a panasznak, megkapta a kimúlt állatokkal kapcsolatos vizsgálati eredményeket, amely szerint a 0,1-es mennyiségű Dikonir és Gramokszon élő szervezetre még nem ártalmas, de 0,8-as mennyiség már halált okoz. A kutyák mérgezése elérte ezt a szintet. Ehhez persze nem is kellett volna laboratóriumi vizsgálat, hiszen az állatok pusztulásának ténye önmagában bizonyított. A hivatalos levél mégis vádaskodott. A Hivatal mindössze ennyit szűrt le az esetből. Érti ezt valaki?

Tud-e olvasni az újságíró?

A televízióban lepörgetnek egy rövidke riportot. Arról szól, hogy a fővárosban egy fiákert gyártó jónevű iparoscsalád ismét készít – megrendelésre — fiákert, sőt van lovuk is és a kocsi elé fogva, kellő díjazás ellenében városnézésre vinnék a jelentkező külföldi turistákat, vagy hazai honpolgárokat. A külföldi tapasztalatok alapján reménykedtek a sikerben. (Bécs utcáin egyre több fiáker tűnik föl, lelkes és csodálkozó utasokkal. Ehhez engedély kell, folyamodtak is a helyi, kerületi tanácshoz. A „közterület-használati kérelemmel..." Elutasították. Mondván, illetve a levélben írva: „... rontja a városképet..." Hogy egy városképet mi minden más, otrombább dolog ront el napjainkban, azt ismerjük. A fiákeres család természetesen nem a körúton akart kocsikázni, ahol — főként csúcsidőben – még autóval is csak cammoghat az ember, hanem olyan utcákban, ahonnét nincs kitiltva a lovas járgány. Ennyi eszük nekik is van. A tévé riportere szerette volna megismerni a tanácsi szervek részletesebb érveit az elutasításra vonatkoztatva. Nos, üzentek neki, hogy nem fogadják. Sőt a következő mondatot is hozzáfűzték: „A riporter tud olvasni, nem?!" Mármint hogy az elutasítás szövegét illetően. Nos, a Hivatal(-nok) a jelek szerint nem tudta felfogni, miről van szó. A riporter nem egy kisiparos kérelmének kedvező elbírálása mellé állt ki, ez valóban nem az ő dolga. Az engedély megadása vagy tagadása a tanács feladata. Beleszólni nem érdemes. A riporter idegenforgalmi szempontból közelítette meg az ügyet és akkor az ügy már közérdekű lehet. Nem fogadta el az elutasítás egyetlen tömör indokát, miszerint rontja a városképet a fiáker. De kellő magyarázattal még meg is győzhető az újságíró, aki ez elől nem is zárkózna el. Ám ehhez előbb fogadnia kellett volna őt a Hivatalnoknak és nem kétségbevonni az újságíró olvasni-tudását. Ez utóbbi még sértő is, de hát... ne legyünk sértődősek.

Rab Ferenc

Panoráma



Ejnye, Candice!

Candice Bergen francia színésznő kijelentette: „A feminista mozgalmak ellenére a nők többsége a háztartásban érzi jól magát!" — és férjhez ment Louis Malle filmrendezőhöz. A háztartása mellett azóta két filmfőszerepet kapott. (Képünkön: Candice Bergen)

Habsburg-videó

Videósorozat készült Ausztria történetéről iskolai oktatás céljára. A Habsburg-ház története például tizenkét kazettából áll és Brigitte Vacha többszörösen kitüntetett filmrendező forgatta.

Meghalt a sci-fi nagymester

Clifford Simak, a science fiction irodalom nagy egyénisége 83 éves korában, Menneapolisban meghalt. A fehérvérűségben elhunyt író harminc regényt és több mint száz rövid történetet írt ebben a műfajban.

Shakespeare indián stílusban?

Dieter Dorn indián környezetbe helyezte Shakespeare: Troilus és Cressida című drámáját az egyik müncheni színházban. Rendezői alapelve: a háború a fukarok üzlete.

Éles anyanyelvünk

1. Egyiknél a tudatlanság a tudás kezdete, másiknál a befejezése.

2. Csökkenő iskoláinkért mind nagyobb tanulópénzt fizetünk.

3. Van, aki a történelem kerekét is megkenné.

4. Másokat bosszant, aki magáról megfeledkezik.

5. Jobb, ha jár az esze valakinek, mintha megy.

6. Egy iksz-lábú magának is keresztbe tesz.

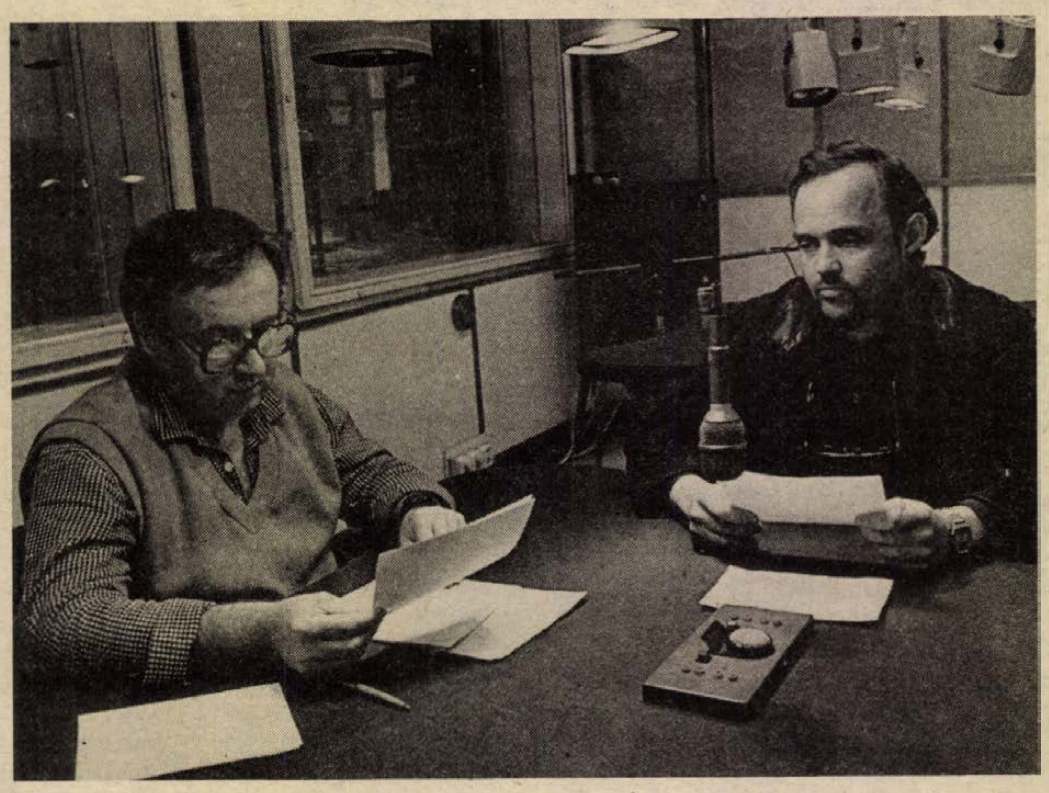
7. Csak addig húzhatsz a nadrágszíjon, amíg nincs a nyakadon.

8. Fogas kérdés: melyik fáj?

9. Addig nyújtózkodott, amíg a takarója végképp elért.

10. A nagyság nem elődöket utánoz, hanem utódokat előz.

Belépés csak különleges engedéllyel



Munkában a hajnali stáb: Kovács Imre, Kovács Attila

A pécsi rádió hajnali szerkesztőségében

Nem sokkal múlt fél öt. A mai hajnali stábból *Kovács Attila* hírszerkesztőt – . . . avagy Sameszt, egészít ki – már a telefonnál találom:

– Jó reggelt! A pécsi rádiótól vagyok . . .

Rendőrségek, tűzoltók, mentők – történt-e valahol, valami, ami a hajnali adásban hírértékű. Itt van természetesen Rózsika is – *Sántics Béláné* –, reggel 4-kor kezdte a takarítást, s már megfőzte az első kitűnő kávét.

Percre pontosan 5-kor érkezik a szerkesztő, *Kovács Imre*. Amig szobájában papírjaival hadakozik, egy plakátot nézegetek: „Auguszta-hajó. Séták a Dunán rokkant katonáknak. A Magyar Királyi Folyam- és Tengerhajózási Rt. Eötvös téri kikötőjéből (Ritz szállóval szemben), a hajóút időtartama 2 óra. Menetjegy ára egy útra uzsonnával, illetve frissítőkkel együtt (Gerbeaud) személyenként 3 korona." Úgy látszik, a szerkesztő vonzódik a régi dolgokhoz, mert a kiserősítőben egy másik plakát a falon: „Aki nem dolgozik, ne is telefonáljék! . . . az 5 éves tervért dolgozók nélkülözhetetlen munkatársa. Új telefon felszereléséért a posta belépési díjat nem számít!"

Pár perccel öt után kész a lapszemle.

– A kék kockás taxisok hozzák a Dunántúli Naplót, egyenesen a nyomdából. Egyszer sem volt olyan, hogy várni kellett rá . . .

Azután minden átmenet nélkül azt mondja:

– Hajnalban nincsenek lődörgő emberek! Pedig Pécsett korán sötétedik – teszi hozzá, arra célozva, hogy még tart az éjszaka, amikor 3/4 5-kor kialszanak a lámpák az utcákon, s ismét homályba borul a város.

– Hát akkor – kiált fel –, nézzük a hangosokat!

Már a kiserősítőben vagyunk – ablak melletti hosszabb falánál sorban a stúdiómagnók, egyik oldala hatalmas üvegablak, a stúdióra néz, ahonnan az adás megy –, magnóra kerülnek a tekercsek, a rádió munkatársainak aktuális tudósításai. Fél hat körül járunk.

– Az ébredő emberek rádiója az első adásunk. Azoknak szól, akik meg akarják tudni, mi történt szorosabb környezetükben tegnap este óta, miközben borotválkoznak, reggelit készítenek, a gyerekeket ébresztgetik. És azt is, milyen az időjárás, mert azért – és ez az egyik indítéka a hajnali körzeti adásnak – a régió, közelebbről Pécs felett is van égbolt . . . Persze a hajnali műsorunk „normál Á-ja" a Kossuth reggeli krónikája, mindig hallgatjuk, ők adják meg az alaphangot.

– Ma itt, péntek 13-án, Szervác napján, mi lesz a műsorban?

– Amiket említettél, megemlítem én is. Azon túl az összegyűjtött információk mellett többek között foglalkozunk a szőlészettel-borászattal – ezt Pécsett aligha lehet megkerülni, rengeteg a „pincellér", rendezvénye lesz e témában ma a városnak –, szólunk az egészségügyről, balettbemutatóról. A stáb egyébként tudja a dolgát, nincs értekezlet, nem csevegünk, a lényeg a gyors és pontos tájékoztatás.

– És ha nem ér be időben a szerkesztő?

– Ilyen még nem fordult elő, s mindenkinek van tartalékja. Ha bajba kerül a szerkesztő, a beugrónak két perc alatt fel kell vennie a másik szabta ruhát . . . Mindenesetre ha hajnalos vagyok és három órakor felébredek, akkor már nem szabad a másik oldalra fordulni. A technikusnak azonban nincsen tartalékja.

– Már fél 1-től ébren vagyok . . . – mondja *Laufer László*, pedig ő mögötte aztán van rutin!

Hat óra húszkor: első kiadás. Kapkodásnak semmi jele. Most a „füvesről" szól a mikrofon – a stúdióban két, zöld posztóval fedett asztal van, egyik a „salakos", a másik a „füves" –, kilenc perc 20 másodperc alatt mindent elmond a szerkesztő és a hírszerkesztő, kis zene – „A szél hátán", a Tornados-tól –, vége is.

– Ennyi! – szól már a mikrofon mellé Kovács Imre.

– Gumizene – mondja Laufer László. – Azt biztosítja, hogy az adás végén másodpercre pontos legyen a visszakapcsolás.

– A második kiadásban – ami 7.20-kor kezdődik – mi lesz?

– Ami az elsőben anyag volt, az a másodikban mozaik. Nincs jogunk kizárni a később ébredőket sem a korábban elmondottakból. Természetesen adunk új információkat is.

– Elég a pécsi körzeti stúdiónak hajnalonként ez a kétszer 10 perc?

– Elég – mert van . . .

Mészáros Attila

Meleg előszezon

Langyos érdeklődés

Hiába a kellemes, sokszor már-már nyárias meleg, ma még ritka a térképet, városkalauzt böngésző turista látványa a Balaton déli partján. Mintha az előző évieknél csekélyebb lenne az előszezoni vendégek száma a tó partján. A változást a nagy idegenforgalmi intézmények is megérzik – hát még a kisebb utazási irodák. A szentendrei Saturnus Tours utazási iroda tavaly május 1-jével kezdett – az idén csak június 1-jével kezdik meg balatoni működésüket. A MÁVTOURS számára a fizetővendég-szolgálat hoz némi bevételt, ez sem turisták elhelyezésével: lengyel vendégmunkásoknak biztosítanak szállást. Mint az iroda munkatársa, *Csörgő Mónika* elmondta, a tavalyi május is gyenge volt idegenforgalmi szempontból s az idei sem ígérkezik jobbnak. A Kapos Volán siófoki irodájába főként pénzt váltani térnek be a külföldiek, a szálláshelyek iránti kereslet náluk szinte jelentéktelen. Az előző évhez képest más területen is tapasztalható visszaesés: az iroda egyik fő profilja a kirándulásokhoz, csoportos utazásokhoz való autóbusz-biztosítás. Bár a tarifa a tavalyihoz képest nem emelkedett, mégis kevesebben veszik igénybe szolgálataikat: hisz nemcsak a kiránduláshoz kapcsolódó egyéb költségek (szállás, étkezés) lettek magasabbak, de ezeket még ÁFA is terheli. A Balaton legifjabb idegenforgalmi vállalkozása a Coophotels Üdülőszövetkezeti Közös Vállalat két hete kezdte el működését. 135 – zömében önálló villa – szálláshelyet kötöttek le, vendég azonban még csak néhányra akadt.

A visszaesés tehát a tavalyi évhez képest már most tapasztalható. Az idegenforgalmi szakemberek azonban remélik, hogy a főszezon és az utóbbi esztendőkben egyre jobban elhúzódó utószezon kárpótlást hozhat majd.

Verebics János

Tigrisek és oroszlánok közös utódai

Mikor tigon, mikor liger?



A Thorry állatkert ligerje kölykével

A maga nemében szenzációs és mindenképpen kedves színes hírrel búcsúzott a múlt hét végén a Tv-híradó első kiadása: tigris és oroszlán kereszteződéséből származó nagymacskának született kölyke az egyik észak-amerikai állatkertben. A háttér televíziózásból következő felületes figyelem egy kacsahírt is felröppentett erről: akadtak jó néhányan, akik e különleges ritkaságnak számító eseményt hazai történésűnek hallották. A magyar állatkertek 122 éves történetében ilyen még nem fordult elő. Most sem. A szenzáció elsőségét is el lehet vitatni, hiszen 1984. április 17-én a franciaországbeli Thorry állatkertjében már született egy eléggé meghatározhatatlan fajú kölyök, amelynek az anyja hímoroszlán és nőstény tigris keresztezéséből származott. Akkor ezt a hírt az Állatvilág, a zoológiai ismeretterjesztő folyóirat úgy kommentálta, hogy ezzel megdőlt az a feltevés, miszerint a kereszteződésből származó nagymacskák nem szaporodhatnak tovább.

A hír azonban önmagában is felveti a kérdést: a különleges ritkaság érdekességén túl mi értelme van az ilyen keresztezéseknek a zoológia számára?

A kérdésre dr. Bogsch Ilma zoológustól, a budapesti Állat- és Növénykert emlős osztálya helyettes vezetőjétől kaptunk választ:

— Ezeknek a kereszteződéseknek az az értelme és gyakorlati haszna, hogy a nagymacskák rokonsági foka állapítható meg belőle. Vizsgálják, a nagymacskák szőrzetének jellegzetes színe hogyan alakul a keresztezésből származó egyedeken, vérvizsgálatokat végeznek, s az állat elpusztulása után a csontvázát is vizsgálat alá vetik.

— Az azonos életterű nagymacskafélék között előfordul-e a természetben kereszteződés? Illetőleg foglalkoznak-e állatkertek tudatosan ilyen keresztezésekkel?

— Nem tudok róla, s nem is valószínű, hogy a természetben előfordulna ilyen kereszteződés. Véletlenszerű, elsősorban cirkuszi állatseregletekben jön létre. Ilyen cirkuszi állatállományban volt látható például tavaly Budapesten is egy tigon kölyök. Akad néhány állatkert, mint például a müncheni, amely nagy súlyt fektet ilyen kutatásokra. Két esetet ismerek tigris és leopárd keverék létrejöttéről, s megvalósult már ilyen keresztezés barnamedve és jegesmedve között is.

— Van-e arra elfogadott szabály, hogy milyen nevet kapnak a keresztezésből származó példányok?

— Az apaállat latin, illetve angol fajnevének első szótagjához kapcsolják az anyaállat fajnevének utolsó szótagját. Ha tehát a hím tigris, akkor tigon, ha oroszlán, akkor liger az elnevezés.

— A keresztezések eddigi eredményei milyen rokonsági fokra utalnak?

— Az, hogy keresztezésből származó példányok továbbszaporításának kísérleteiből elvétve származnak utódok, arra utal: a tigris és az oroszlán közötti rokonság nem is olyan közeli.

D. I.

A halál előzménye: egy másik élet

A mentőket halotthoz hívták

„. . . nem mondott semmit, csak nézett rám"

Vajon tudta-e már akkor *Juhász József*, hogy az a két seb végzetes lesz a számára? Mi forgott a fejében abban a néhány percben, amit felesége vallomásában így idéz fel: *„. . . nem mondott semmit, csak nézett rám"*.

Juhász József álma a kertes családi ház volt. Bakonyán vettek egyet, s költöztek Pécsről a közeli kis faluba, onnan járt be dolgozni, a Mecsek Áruházba, ahol a textilosztály vezetője volt. A múlt évi forgalom után kapott szép jutalék nagyban segítette, hogy a ház vételárát törlesszék. Bakonyán úgy ismerték őket, hogy szépen élnek. Juhászné a két kisgyerekkel otthon volt, a férj rendesen járt munkába, az áruházban elégedettek voltak vele. Ennyi elég is lenne, mert ugyan kinek lehetne a kötelességévé tenni, hogy kollégájának, falubelijének mindennapjait figyelemmel kövesse? Így tulajdonképpen nem sokan tudhattak arról, hogy a „kifele" rendesen élő házaspárnak van *egy másik élete* is.

Ha élne még, Juhász megmondhatná: igaz-e, hogy amikor munka után buszra ült, hogy hazamenjen, mire Bakonyára ért, az ötliteres demizsonból rendszeresen elfogyott a bor fele . . . És még sok mindent mondhatna, de ahogy a Baranya Megyei Rendőrfőkapitányság vizsgálótisztje mondja: a halottak nem beszélnek.

Beszélt azonban Juhászné. Ha egyszer-másszor ellentmondásba is keveredett, de elmesélte részletesen, mi történt náluk március 16–21. között. A 16-a a bevezetés: Juhász keményen ivott az egyik pécsi söröző ben, eléggé részegen ment haza, felesége gyanúja szerint volt nejével találkozott, s szerinte felmerülhetett a kapcsolat felújításának lehetősége.

Másnap, 17-én Juhászné maradt el: ismerősökkel találkozott Pécsett, bevásárlókörútja során, elmondása szerint nem állt szándékában inni, de azért megfordult a „Salátá"-tól a Kubán keresztül az Olimpia bárig. Jó hajnal felé járt már, amikor taxival hazaért Bakonyára. Felébredtek a gyerekek, felébredt a férj. Az utóbbi persze kérdőre vonta, megpofozta. A vacsora nélkül maradt gyerekeknek kenyeret szelni akaró asszony védekezett – és szúrt a késsel. Kétszer. Mellbe és hasba.

Önmagában egyik seb sem volt halálos. Orvost nem hívtak, nem is keresték fel.

Másnap, 19-én volt Józsefnap. A családot csak a feleség rokonai keresték fel. 20-án, éjjel 11 órakor az asszony a két kisgyerekkel taxiba ült, s elment hazulról. A férj sebeivel magára maradt a lakásban. Akkor már nagyon gyenge volt.

Hétfőn, 21-én telefonon jelentkezett a feleség a Mecsek Áruházban, visszamenőleg péntekre és a soron következő hétre szabadságot kért a férjének. Fáj a dereka – indokolta meg. Délelőtt 11-kor ért haza Bakonyára busszal. A nyomozásban közreműködő szakértők szerint ekkor a férj már nem élt. Hogy pontosan hány órakor halt meg a magára hagyott ember, nem tudni. Az asszony fél 2-kor mentőt hívott, a mentőorvos megállapította: halotthoz hívták.

A halál közvetlen oka a két szúrás elfertőződéséből eredő teljes szepszis.

Juhászné vallomásában elismerte tettét. Azt mondja: ittas volt. A nyomozás eredménye szerint tényleg volt benne ital, de nem volt ittas. A rendőr-főkapitányságon a vizsgálat még folyamatban van. Juhászné előzetes letartóztatásban, a két kisgyerek ideiglenes állami gondozásban, a ház lezárva, a vagyon kezelésével a kövágószőlősi tanácsot bízták meg.

Mészáros Attila

VDN KRÓNIKA VDN KRÓNIKA

Olvasószolgálat

Hírek, tudósítások, események közölhetők 14–18 óráig a 15-000 telefonszámon.

Ügyeletes újságíró: DUCSÓ CSILLA

CB-rádió hívójelünk: „Napló–I." a 25-ös csatornán.

Elhunyt Emilio Paolo Bassi

Emilio Paolo Bassi, az Olasz Köztársaság budapesti nagykövete, életének 63. évében, május 13-án, súlyos betegség következtében Budapesten elhunyt — tudatja az Olasz Köztársaság budapesti nagykövetsége.

Ünnepségsorozat az orosz ortodox kereszténység millenniuma alkalmából

A magyarországi egyházak és felekezetek május 14. és 17. között ünnepségsorozatot tartanak az orosz ortodox kereszténység millenniuma alkalmából. Ennek nyitányaként szombaton „Orosz egyházművészet Magyarországon" címmel kiállítás nyílt az újjáalakított esztergomi Főszékesegyházi Kincstár kamaratermében. A tárlatot Vujicsics Dusán Sztoján, az UNESCO keretében működő Szláv Kultúrák Tanulmányozása Nemzetközi Társaság magyar nemzeti bizottságának elnöke, a szerb ortodox egyházi gyűjtemény igazgatója nyitotta meg. A megnyitón jelen volt Varlaam volúmi és roveni érsek, Pimen orosz ortodox pátriárka küldötte, a magyarországi ortodox egyház képviseletében Gálity Vojiszláv esperes-helynök, egyházmegyei titkár, Paskai László esztergomi érsek, a Magyar Katolikus Püspöki Kar elnöke, valamint az Állami Egyházügyi Hivatal, a Komárom megyei és az esztergomi városi tanács képviselői.

Bárdos Lajos zenei hetek

Magyar és külföldi kamarakórusok hangversenyével kezdődtek meg szombaton a Bárdos Lajos zenei hetek Budapesten, a régi Zeneakadémián. A június 1-jéig tartó programok műsorán a vokális és hangszeres népzene válogatott darabjai, valamint neves zeneszerzők művei szerepelnek. A magyar kóruskultúrára épülő rendezvénysorozat alkalmat ad szakmai tanácskozásokra és a kapcsolat elmélyítésére is a társművészetekkel.

Időjárás

Vasárnap estig: változóan felhős idő lesz, legfeljebb néhány helyen záporral. Gomolyfelhő-képződésre, fülledt időre, délutántól elsősorban délen egyre többfelé záporra, zivatarra számíthatunk. Az északkeleti, a keleti szél napközben élénk, sőt néhol erős lesz. Vasárnap délután 21, 26 fok között lesz a hőmérséklet.

*

Szombat reggeli vízállások: Mohács 548 cm, áradó, 15,0 fok, Örtilos 96 cm, apadó, 10,2 fok, Barcs 189 cm, apadó, 13,0 fok, Drávaszabolcs 293 cm, áradó, 12,6 fok.

○ Doktori szigorlatok. Május hónapban az alábbi egyetemi doktori szigorlati vizsgára, illetve a disszertáció védésére kerül sor a Janus Pannonius Tudományegyetemen: Husz Mária egyetemi tanársegéd: Művészetszociológiai tényezők szerepe a magyar textilművészet fejlődésében 1964–1986 között. (Május 16-án 14 órakor JPTE. TK. Nyelvi-Kommunikációs Intézet, 308/a). A védés nyilvános. Erostyák János egyetemi tanársegéd: Elektrodinamika és optika, Spektroszkópia. (Május 20-án 11.30 órakor JPTE. TK. Fizika Tanszék.) A szigorlati vizsga nyilvános.

○ Dicsérő Oklevelet kapott május 13-án a pécsi Ércbányász Munkáslakásépítő és -fenntartó Lakásszövetkezet kollektívája a MESZÖV elnöksége és a KPVDSZ megyebizottsága közös értékelése alapján, mivel a lakásszövetkezetek tavalyi megyei szocialista munkaversenyében első helyet ért el a közösség. Az oklevelet Benked László, a lakásszövetkezeti választmány elnöke nyújtotta át dr. Jillek Szabolcs elnöknek a MESZÖV székházban megtartott ünnepségen.



Zala megyében a nagylengyeli szénhidrogénmező jelentős részén, Bázakerettye térségében, a másodlagos művelést elősegítő beruházás folyik. Ennek lényege az, hogy széndioxidgáz besajtolásával olyan nyomásviszonyokat tudnak létrehozni, amellyel további nagy mennyiségű olajat lehet a felszínre hozni. Az így felszínre hozott olaj a Gellénháza közelében levő főgyűjtő és elosztó állomásról kerül majd a finomítókba. A munkák befejezése után — szeptemberben — megkezdik az olaj másodlagos kitermelését. MTI-fotó



Hagenbeck, NSZK: kenguru erszényéből kikandikáló kölykével a hagenbecki állatkertben. MTI-fotó

*

○ A zalai gimnáziumokban és szakközépiskolákban is tegnap tartották a ballagási ünnepséget, amelyen majdnem ezernyolcszáz diák búcsúzott az alma matertől.

○ A kutya testamentuma. Szerdán Nagykanizsán vendégszerepel a zalaegerszegi Hevesi Sándor Színház társulata. Este 7 órai kezdettel mutatják be a Hevesi Művelődési Központban „A kutya testamentuma" című komédiát.

○ Sásdi Sándor író szülőházának megvásárlásáról falugyűlést tartanak Vargán május 16-án 18 órától. Az épületben hely- és irodalomtörténeti szobát rendeznek be, amennyiben ezt a lakosság is jóváhagyja a helyi szavazáson.

○ Társadalmi munkát szervezett a nagykanizsai központú Kőolaj- és Földgáz Bányászati Vállalat szakszervezeti bizalmi testülete. A kollektívák munkájából befolyt több százezer forint értékű összeget átutalták a bányászati alapítványra és a bányász szakszervezet központi nyugdíjas alapjára.

○ Teljes szélességben lezárják a Szamuely Tibor utcát Pécsett május 16-tól, várhatóan a hónap végéig, ugyanis a Bázis Építőipari Vállalat közműrácsokat helyez el az építők munkásszállója és a PMSC-pálya szakaszán.

○ Művelődési egyesület alakult a pécsi Nevelési Központban azzal a céllal, hogy a központban egyéni, társas és közösségi formákat működtessenek, valamint tehetséggondozó, szakmai, oktatási, politikai képzési, nyelvoktatási funkciókat is eliássanak.

○ Nemcsak arany. A pécsi Kossuth utcai zálogházban keddtől már nemcsak aranyat vesznek be, hanem emellett ezüstöt, műszaki cikkeket, porcelánokat, szőnyegeket, sőt ruházati dolgokat is átvesznek, amennyiben e tárgyak állapota újszerűnek mondható.

○ Jugoszláviai magyar író estje. Baján, az Alsódunavölgyi Vízügyi Igazgatóság és az Ady Endre Városi Könyvtár szervezésében hétfőn este 19 órakor kerül sor Herceg János jugoszláviai magyar író felolvasóestjére a könyvtárban.

Mai névnap: Zsófia, Szonja

Zsófia nevünk a görög „sophia", azaz bölcsesség szóból származik, és eredeti alakja a „Sophia" volt. Szokratesz e szóból képezte a filozófia, vagyis a bölcsesség keresésének tudományos nevét. A bolgár főváros az ottani XV. századbeli templomáról kapta a nevét, a hires isztambuli Hagia Sophia templom neve „magasztos bölcsességet" jelent. Német nyelvterületen a május 15-ét „Fagyos Zsófiá"-nak nevezik. A név nálunk a Zsófi, Zsóka formában, orosz nyelvterületen pedig a Szonja alakban rendkívül elterjedt.

Lottó-tájékoztató

A Sportfogadási és Lottó Igazgatóság közlése szerint a 19. játékhéten 5 találatos szelvény nem volt.

A lottónyeremények a nyereményilleték levonása után a következők:

4 találatos szelvény 58 fogadónak volt, nyereményük egyenként 243 562 forint.

3 találata 5584 fogadónak volt, nyereményük egyenként 1265 forint.

A 2 találatos szelvények száma 167 606 darab, ezekre egyenként 42 forintot fizetnek.

Mit? Hol? Olcsóbban!

Centrum Áruház. A Centrum hétfő keretében május 16-án a műszaki osztályon 30 százalékkal olcsóbb a csillár, falikar és állólámpa.

Mecsek Áruház. Divatáruosztály: férfi albán pizsama 261 forintos, férfi albán kockás ing 133 forintos reklámáron. Műszaki osztály: Rakéta porszívó 20 százalékos árengedménnyel. Ruházati osztály: kamasz kockás nadrág 30 százalékos, ballon dzseki 50 százalékos, mintás ballonkabát 40 százalékos, lila bakfis ballonkabát 40 százalékos, bakfis félkabát 60 százalékos, NDK plüssanyag 40 százalékos árengedménnyel kapható.

Agroker Áruház: Luft sátor, 4 személyes 17 360 Ft helyett 11 000 forintért, Luft sátor, 3 személyes 15 970 forint helyett 9000 forintért kapható, amíg a készlet tart.

Konzum Áruház. Ruházati szint: önnek csak össze kell varrni! Kedvező vásárlási lehetőség ruhaneműkből: gyermeknadrág, ing, lányka alj, bakfisruha, női nadrág, kismama blúz. Hongkongi gyermek szabadidő-ruhák 698 Ft helyett 398 Ft-ért. ABC Mokka tábla, sűritett tej, édes teasütemény, szőlőcukor, óvári káposzta, ecetes paprika, tubusos méz, omlós sós teasütemény, krumpli gombócpor, tejpor vásárolható olcsóbban.

MAI MŰSOR

SZÍNHÁZ

Nemzeti Szinház: A montmartre-i ibolya (este 7 óra).

FILM

Petőfi: A zsaru és a szex (5, 7, 9). **Kossuth:** Szélmolnár (10), A zsaru és a szex (12, 6, 8), Csók, Anyu! (2, 4). **Kossuth, videó:** Szemet szemért (3, 5, 7). **Park:** A pokol katonái (4, 6, 8). **Ságvári:** Gyilkos robotok (4, 6). **Nevelési Központ:** Tiszta Amerika (3, 5, 7). **Ifjúsági Ház:** Én a vízilovakkal vagyok (3), Az utolsó kézirat (5). **Komló:** Élethalálharc (4, 6), Kiáltás és kiáltás (8). **Komló, videó:** Vízipók, csodapók (5). **Mohács:** A bolygó neve: Halál (6, 8). **Szigetvár:** Világautó (6, 8). **Siklós:** Hupikék törpikék és a csodafurulya (6), Vissza a jövőbe (8). **Dunaszekcső:** Férfiak (5). **Harkány:** A kicsi kocsi legújabb kalandjai (7). **Mágocs:** Az erdő kapitánya (f5). **Mázaszászvár:** Álomszerelem (6). **Pécsvárad:** A Beverly Hills-i zsaru (3, 5). **Sásd:** Szerelem második vérig (f6). **Szentlőrinc:** Hintőpor (6).

TELEVÍZIÓ

MAGYAR TELEVÍZIÓ

8.10: Tévétorna gyerekeknek. 8.15: Óvodások filmműsora. 8.35: Feles Elek. Rátonyi Róbert műsora. X/5. rész. 8.45: Kerek világ. A hangok. Óvodások műsora. 8.55: Szupernagyi. Angol filmsorozat. XIII/6. rész. 9.20: Képújság. 9.25: Ki tud többet a Szovjetunióról? Vetélkedőműsor. 10.55: Hopp! Életmódmagazin. IV/4. rész. Kelj fel Jancsi és Juliska. 11.25: Magyar Ifjúsági Kupa. Közvetítés Miskolcról, az 1988. évi labdarúgó EB alkalmából meghirdetett kispályás amatőr focibajnokságról. 12.25: Hírek. 14.00: Képújság. 14.05: Jámbor lelkek külföldön. Amerikai tévéfilm. 15.35: RTV Közönségszolgálat. 15.40: Egyensúly a természetben. IV/1. rész: A környezet. 16.10: Betűreklám. 16.15: Legyen szerencsénk! Rózsa György műsora. 17.05: Delta. Tudományos híradó. 17.30: Reklám. 17.40: Nézzük együtt — Baleczky Annamáriával. 18.10: Reklám. 18.20: Családi torna. 18.25: Mesével mesére. Kisfilmösszeállítás. 18.55: Reklám. 19.00: A HÉT. 20.00: Híradó. 20.10: A megközelíthetetlen. NSZK tévéfilm. 21.40: Van öt perce? I. Ch. Bach: F-dúr duett. 21.45: Születésnapi monológ. Marosán György 80 éves. 22.45: Hírek.

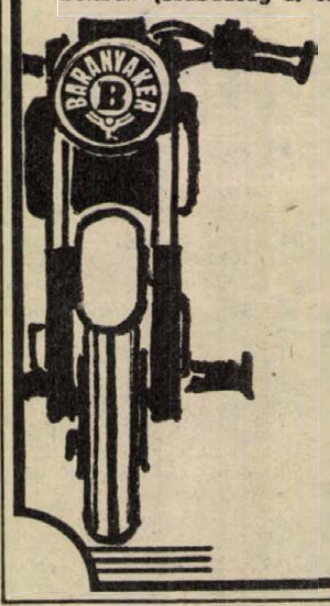
MÁSODIK MŰSOR

9.05: Órjárat az égen. Tévéfilmsorozat. IV/2. rész. 10.00: Tv-egyetem. Természettudományi tagozat. Bennünk van az érték. 10.55—11.25: Varázslat a színpadon. Osztrák rövidfilmsorozat. 14.25: Hungarocamion Nagydíj. Közvetítés a Hungaroringről, felvételről. 16.40: A Kelet városai. Iszfahán. Angol rövidfilm. 16.50: Képújság. 16.55: Krampampuli. Zenés diáktalálkozó a soproni hagyományok alapján. 17.25: Csak egy csap. Tévéjáték. 18.15: Gondolkodó. Tudományos hetilap. Atomenergia és tudomány. 19.00: Képújság. 19.05: Egy Fényes est. Összeállítás Fényes Szabolcs dalaiból. 20.10: XX. századi portré. Külföldi televíziók műsorából. Árnyék és fény. Gaudi. 21.05: Telesport — a Forma 1. Monacói Nagydíjról. Közvetítés Monte Carlóból, felvételről —, a teke világbajnokságról. Közvetítés a Körcsarnokból felvételről —, a kötöttfogású birkózó Európa-bajnokságról. Közvetítés Kolbotnból (Norvégia), felvételről. 22.45: Képújság.

JUGOSZLÁV TELEVÍZIÓ

9.00: Barázdák — falumúsor, magyar nyelven. 10.20: Hírek. 10.30: Vasárnap délelőtt gyermekeknek. 12.00: Mezőgazdasági adás. 13.00: Művelődési adás. 14.00: A. Mole titkos naplója. — filmsorozat. 14.50: Kámolyzenei adás. 15.35: Dokumentum-mozaik 17.10: Furcsa dolgok történtek a fórumra vezető úton — amerikai játékfilm. 18.55: Froggle rock. Rajzfilmsorozat. 19.27: Ma este. 19.30: Tv-napló. 20.00: A szerelem veszélyes — jugoszláv drámasorozat. 21.00. Játékfilm. 22.30: Tv-napló. 22.50: Mindig Önökkel. 00.50: Hírek.

A nagy érdeklődésre való tekintettel meghosszabbítottuk akciónkat!
Ha szeptember 30-ig Pécsett a „Start" járműboltban (Rákóczi út 5—7.) vagy Mohácson a műszaki boltban (Szabadság u. 8.) vásárol



ETZ 125 Luxus H 4 elektromos gyújtású motorkerékpárt, sorsjegyet adunk, mellyel az alábbi értékes cikkeket nyerheti:
1 db színes tv,
1 db Simson Enduro motorkerékpár,
1 db BMX kerékpár,
1 db Marathon versenykerékpár,
1 db 60 l-es mélyhűtő.

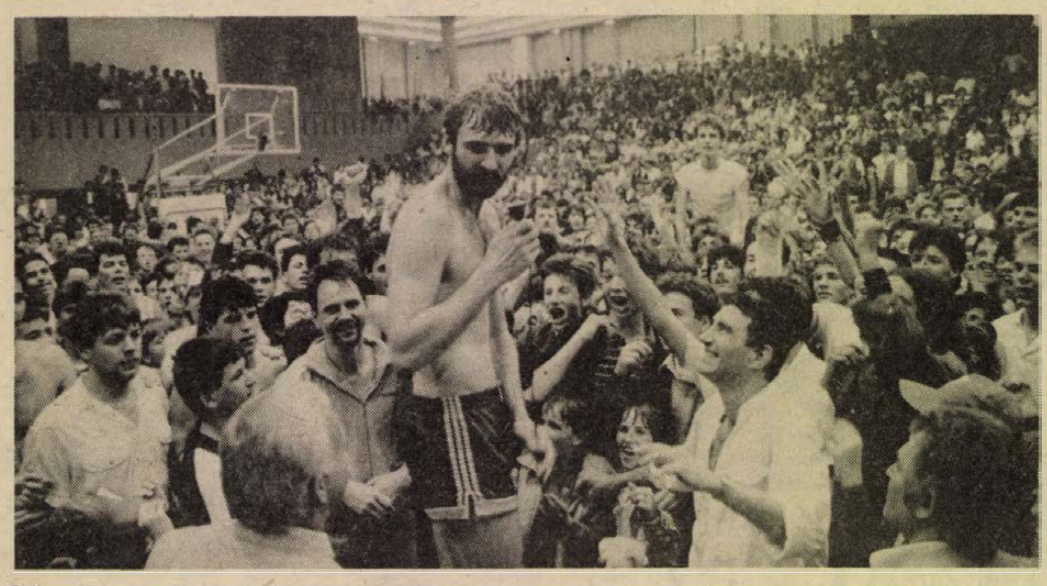
Új sorsolási időpont: 1988. október 10., 10 órakor Pécsett, a „Start" járműboltban.

A BÁZIS DÉLDUNÁNTÚLI ÉPÍTŐIPARI VÁLLALAT
felvételt hirdet az alábbi munkakörök betöltésére:
— elemző közgazdász közgazdasági egyetemi végzettséggel,
— terv-statisztikus közgazdasági technikumi végzettséggel,
— marketing ügyintéző szakirányú közép- vagy felsőfokú végzettséggel,
— kontírozó könyvelő közgazdasági technikumi végzettséggel,
— anyagkönyvelő közgazdasági technikumi végzettséggel,
— bérelszámoló középiskolai végzettséggel,
— SZTK-ügyintéző középiskolai végzettséggel,
— építész technikus közép- vagy felsőfokú végzettséggel,
— raktárvezető-helyettes középiskolai végzettséggel,
— anyagkezelő középiskolai végzettséggel,
— gyors- és gépíró gyakorlattal rendelkező.
Jelentkezés: a vállalat személyzeti és oktatási osztályán.
Telefon: 10-444/140
BÁZIS

6 vasárnapi

Tele van a kosár Zalaegerszegen

Kupagyőzelem után bajnoki aranyérem



Szücs József szól az ünneplő szurkolókhoz

Nagyot változott a világ az utóbbi időben Zalaegerszegen. Korábban szinte valamennyi ZTE–FTC labdarúgó-mérkőzésen megtelt a stadion, az elmúlt szombaton azonban csak háromezer néző lézengett a lelátókon. Feleannyian voltak, mint a másnapi ZTE–Baja férfi kosárlabda-mérkőzésen. Igaz, az előbbi találkozó amolyan kiesési rangadónak számított, míg a városi sportcsarnokban a bajnoki aranyéremért küzdött a két vidéki együttes.

Alfred Hitchcock, a feszültségteremtés nagymestere alighanem gondban lett volna, ha az 1987–88. évi férfi kosárlabda-bajnokság forgatókönyvének megírását kapja feladatul. A valóság ugyanis felülmúlt minden fantáziát. A rájátszás négy zalaegerszegi találkozóján összesen 20 ezer szurkoló kísérhette figyelemmel a helyszínen a fejleményeket. Csak azért ennyi, mert több embert már képtelenség volt a csarnokba préselni. A mindent eldöntő harmadik ZTE–Baja összecsapásra még a húszezres labdarúgó-stadion is megtelt volna.

Amióta bevezették a bajnokságban a rájátszást, sokan bírálták a szövetséget. Igazságtalannak tartották azt, hogy a csoportmérkőzések során legjobb teljesítményt nyújtó csapat egy kisiklás után már búcsút is mondhatott bajnoki reményeinek. Ezúttal nem volt ilyen probléma, hiszen az a két együttes jutott a fináléba, amely a csoportmérkőzéseken a legjobban szerepelt.

A ZTE megérdemelten nyerte a bajnokságot. A zalaegerszegi kék-fehérek nagyszerű sorozattal büszkélkedhetnek. A bajnoki rajtot megelőzően megnyerték a Duna és Göcsej Kupát, s tornagyőztesen érkeztek haza a csehszlovákiai Zsolnán megrendezett nemzetközi viadalról is. Március közepén – miközben a bajnokságban magabiztosan vezették a mezőnyt – a Székesfehérvárott megrendezett Magyar Népköztársasági Kupa döntőjében remekeltek a zalaiak. A kupagyőzelem után egy rendkívül nehéz, sok-sok izgalmat tartogató sorozat után jutott el a ZTE az elmúlt vasárnapi mérkőzésig, ahol aztán imponáló játékkal, 30 pont különbséggel győzte le nagy riválisát, a derekasan küzdő bajai együttest.

Örömmámorban úszott a döntő után a zalaegerszegi városi sportcsarnok. A lelkes szurkolók egy szál fürdőnadrágra vetkőztették kedvenceiket. Horváth Frigyes, a Magyar Kosárlabda Szövetség főtitkára meghatottan nézte az ünneplést.

– Ez a szezon nagy fordulatot jelentett a sportág hazai történetében. A bajnoki dobogóra három vidéki együttes került, de a kupa fináléjába sem jutott fővárosi csapat. A vidéki kosárlabdacentrumok jóvoltából örvendetesen megnőtt a szurkolótábor. Egyszóval jó bajnokság volt, amely a zalaegerszegiek megérdemelt sikerével zárult – értékelt a főtitkár.

A most véget ért bajnokság egy nagyszerű zalaegerszegi sportember méltó búcsúját is jelentette. A kapitány, Szücs József ugyanis bejelentette, hogy a szezon végén befejezi pályafutását. Még a székesfehérvári MNK-döntő után mondta:

– Lassan húsz éve a kosárlabdázás tölti ki az életem. Pályafutásom végén szebb ajándékot nem is kaphatnék, mint hogy kupagyőztes és bajnokcsapat tagjaként búcsúzhassak.

Szücs József kívánsága teljesült. S bár visszavonulási szándéka megmásíthatatlan ténynek tűnik, a szurkolók bíznak abban, hogy kedvencük meggondolja magát: ősszel, amikor az első bajnoki találkozón a játékosokat szólítják, a 13-as mezben a népszerű center lép majd pályára.

Gellér Sándor, a bajnokcsapat edzője így vélekedett az ünneplés perceiben:

– Játékosként 15 aranyérmet nyertem a Honvéddal. Edzőként ez az első nagy siker. Köszönöm a fiúknak, köszönöm a közönségnek ezt a felejthetetlen élményt. Ősszel a BEK-ben képviseljük a magyar színeket. Nagyon nehéz feladat vár ránk, ezért hamarosan megkezdjük a felkészülést.

Ekler Elemér

LELÁTÓ



Üzlet vagy ráfizetés?

Ilyen se volt még, minden hétre jut egy válogatott labdarúgó-mérkőzés. Vannak olyan szurkolók, akik azt mondják erre, hogy jóból is megárt a sok. Azért a többség örül neki, hiszen két hét alatt Anglia és Dánia válogatottját is láthattuk a Népstadionban.

Maradjunk azoknál, akik sokallják a válogatott mérkőzéseket. Azért választottam ezt a tábort, mert az elmúlt napokban többen is feltették a kérdést: mire jó ez? Ha elfogadjuk az olasz szövetségi kapitány, Vicini véleményét, amit a magyar–dán mérkőzés után mondott, akkor igenis szükség van ezekre a válogatott mérkőzésekre. Vicini szerint ugyanis a magyar válogatott játékában meghatározó, hogy hiányzik a nemzetközi rutin.

A sorozatmérkőzések arra is jók, hogy több játékost is kipróbálhat a technikai igazgató. Az már más lapra tartozik, hogy ebben a kísérletében tapasztalható némi kapkodás. Ha a jövő válogatottját keressük, akkor felesleges meghívni a kapuba a 38 éves Mészárost, még akkor is, ha klubcsapatában hétről hétre jól véd. A külföldön lévő labdarúgók válogatottbeli szereplése egyébként is bizonytalan. Ha Bálint László is elfogadja Vicini véleményét, úgy jobban tenné, ha fiatalabb évjáratú kapussal kísérletezne. De vonatkozik ez más játékosokra is. Számomra rejtély Esterházy szerepeltetése. A világbajnokság két év múlva lesz, és addigra a most már 30 felettiek nem valószínű, hogy számításba jöhetnek. Akkor miért kísérletezni velük?

Ami az anyagiakat illeti, ezek a válogatott mérkőzések sokak feltételezésével ellentétben hoznak a konyhára. Még abban az esetben is, ha ötezer fizető néző van, mint például a legutóbbi összecsapáson. A nézőktől származó bevétel valóban nem óriási összeg, de ez a televíziós jogdíjjal és a reklámokból származó pénzzel már jelentősen növekszik. A televízió félmilliót fizet, a hirdetésekből pedig bejön harmincezer nyugatnémet márka. Így ez a válogatott mérkőzés is nyereséges volt. Természetesen jobb, ha minél többen vannak a nézőtéren, más egy ilyen mérkőzés hangulata, de tudomásul kell venni, hogy manapság a tét nélküli válogatott találkozóknak már nincs vonzereje. Szakmai szempontból viszont szükségesek ezek a mérkőzések.

Valóban van igazság abban, hogy célszerűbb lenne válogatott mérkőzéseket vidéken rendezni. Ott bizonyára megtelnének a stadionok, még nagyobb lehetne a bevétel, de az ellenfelek hallani sem akarnak arról, hogy a repülőút után újabb 100–200 kilométert utazzanak. Nálunk viszont a fővároson kívül nincs másutt személyszállításra berendezkedett repülőtér. Az MLSZ szívesen lépne, rendezne más városokban is válogatott mérkőzéseket, de ez elsősorban az ellenféltől függ. Az olimpiai selejtezőkkel is ez volt a terv, már kijelölték a helyszíneket is, az utolsó pillanatban mindkét mérkőzés előtt közbejött valami, ezért esett a választás a Népstadionra.

Az MNK döntőjének vidéki rendezése is ezt igazolja, de itt más a helyzet, a magyar csapatokat lehet utaztatni az országon belül, és ezért nem is neheztelnek az érdekelt klubok. Nagyszerű kupadöntő volt az elmúlt évek folyamán Veszprémben, Szekszárdon vagy kétszer is Székesfehérváron. Most is vidék lesz a helyszín, de pontosan még nem tudni, hogy hol, attól függ, mely csapatok lesznek a döntő résztvevői. Nem is oly rég már írtam arról, hogy Szolnok és Dunaújváros a kiszemelt, de most Kecskemét neve is szóba került.

Lányi Gy.

78 arany-, 79 ezüst- és 105 olimpiai bronzérem



Tornászok egymásközt (balról jobbra): Paprika Jenő, Guczoghy György és Borkai Zsolt Fotó: Kiss T. József

A tizedik, a szöuli olimpia előtt

40 éves a tatai edzőtábor

Bóbis Gyula birkózó, *Csik Tibor* és *Papp László* ökölvívók, *Gyarmati Olga* távolugró, *Németh Imre* kalapácsvető, *Pataki Ferenc* tornász, *Takács Károly* lövő, *Elek Ilona* törvívó, *Berczelly Tibor*, *Gerevich Aladár*, *Kárpáti Rudolf*, *Kovács Pál*, *Papp Bertalan* és *Rajcsányi László* kardvívók ha még találkozhatnának, sporttörténetünk egyik legszebb fejezetét mesélhetnék el a hallgatóknak. Ők ugyanis valamennyien olimpiai bajnokok, mégpedig egyazon olimpián, az 1948-ban, Londonban megrendezett világjátékokon érdemelték ki, hogy tiszteletükre eljátszották a Himnuszt. Ők voltak azok, akik negyven évvel ezelőtt 10 aranyérmet szereztek Magyarországnak, akik a legtöbbet tettek a 107 férfi és 21 nő között, akik hazánkat képviselték az olimpián, hogy még további hat ezüst- és 13 bronzéremmel gazdagítsák az olimpiákon addig is tiszteletet parancsoló magyar sikereket. Ők és társaik voltak azok, akik elsőként készültek a magyar sport legeredményesebb kollégiumában, Tatán. Ők voltak az úttörők, ám ha ma rendeznének egy találkozót azoknak, akik „csupán csak" olimpiai éremmel gazdagították honi vitrineinket, akkor bizony nem férnének el a jelenleg 200 főt befogadó tatai edzőtáborba, mivel nem kevesebb, mint 78 arany-, 79 ezüst- és 105 bronzérmest kellene leültetni a rendhagyó banketten.

Negyven évvel ezelőtt, 1948. május 4-én napvilágot látott az 1085 1948. OSH számú államtitkári rendelet. Három olimpiai válogató bizottság kinevezését, közös olimpiai edzőtábor felállítását rendelte el.

– Az ügy sürgős volt – kezdte tájékoztatóját *Marton László*, a tábor vezetője, aki jónevű labdarúgó-játékvezető volt és 1967-től dolgozik a táborban. – Nem egészen három hónap leforgása alatt kellett kijelölni a tábor helyét, felépíteni a sportolók szállásait és az edzőpályákat, de mindenekelőtt meg kellett győzni a szakszövetségeket a terv üdvös voltáról.

– *A tizenhárom szakszövetségből ugyanis tizenegy a közös olimpiai edzőtábor ellen foglalt állást. Milyen érveket hoztak fel a szakemberek?*

– Nagyjából a következőket: káros dolog a versenyzőket hat hétre kiragadni családjuk köréből. Lehetetlen a különböző nemű, korú, érdeklődési körű embereket úgy összefogni, hogy jól érezzék magukat. A tábori jelleg ellenkezést váltana ki a versenyzőkből. A versenyzők idejét nem lehet ésszerűen kitölteni, s az unalom letörné őket. Minthogy az elhelyezés csak kaszárnyaszerűen oldható meg. Megfelelő sportlétesítmények hiányában a korszerű edzés nem biztosítható. S nem utolsósorban: a versenyzők esetleg „idegen" edző kezébe kerülve lelkileg összeroppannának.

– *Végül is a Sporthivatal szövetségi vezetőinek látogatásán, május 30-án a festői szépségű Tata minden ellenérvet elsöpört.*

– A „London-centrikus szemlélet" eredménye volt ez. Kiderült, hogy a tatatóvárosi vidék páratartalma, klímája, környezete hasonlít leginkább ahhoz, amellyel az olimpia során meg kell barátkozniok és birkózniuk a versenyzőknek.

– *Pedig akkor a tatai edzőtábor helyén még csak egy hatalmas ósparkban egy régi fedett lovarda állt.*

– Egy hónap leforgása alatt fedett csarnokot, csónakházat, tornatermet, atlétikai pályát, lóistállót és zuhanyfürdőt építettek Tatán. A sportolók hálája: 10 arany-, 6 ezüst- és 13 bronzérem volt Londonban. Az 1952-es olimpia Helsinkiben – ugyancsak hasonló körülmények között – aztán végleg elhallgattatta a kétkedőket. Helsinkiből már 16 arany-, 10 ezüst- és 17 bronzéremmel tértek vissza a sportolók.

– *A tábor azóta is bővült, négyévenként gyarapodott. Hogyan készülnek a tábor tizedik olimpiájára?* – kérdeztük *Rózsavölgyi István* sportelőadótól, aki ő maga is olimpikon volt 1956-ban és 1960-ban, s tagja volt a híres magyar középtávfutó csapatnak.

– Talán nem veszik nagyképűségnek, ha elmondom: még a londoni olimpiát megelőzően az első tatai világbajnoki cím szerzője is atléta volt. Ugyanis 1948. július 14-én *Németh Imre* itt javította 59,02-re a kalapácsvetés világcsúcsát. No, de kanyarodjunk vissza a mához. Tavaly elkészült a konyha- és éttermefelújítás, minthogy ma már hatsávos műanyag pályán – a célegyenesben nyolcsávos – edzhetnek az atléták. Jóllehet a magyar válogatottak mellett több ország versenyzői is itt készülnek, ma még nincs telt ház. A 200 férőhelyből ötven még gazdátlan. Ám, ahogy majd közeledik a szöuli megnyitó napja, úgy népesül be a tábor is. Mindenesetre mi százan, a kiszolgáló személyzet tagjai mindent elkövetünk annak érdekében, hogy Szöulban is tovább gyarapodjon a magyar olimpiai érmek száma, vagyis Tata sikerrel „vegye" tizedik olimpiáját is.

Kapu László

Egy-iksz-kettő



A 21. hét totótippjeit Tóth József nyugdíjas, mánfai lakos, az Irányi Dániel téri totózó törzstagja állította össze.

1. Bp. Honvéd—Vasas. Tipp: 1
2. Zalaegerszeg—Videoton. Tipp: 1 x
3. Pécsi MSC—Rába ETO. Tipp: 1 x
4. Hannover—1. FC Köln. Tipp: 1 x
5. Bochum—Nürnberg. Tipp: 2
6. Leverkusen—Bayer M. Tipp: 2
7. Schalke 04—Bremen. Tipp: 2
8. Arezzo—Parma. Tipp: x
9. Barletta—Catanzaro. Tipp: x
10. Lecce—Bari. Tipp: x, 2
11. Modena—Messina. Tipp: 1
12. Padova—Bologna. Tipp: 2
13. Piacenza—Brescia. Tipp: x 1
14. Karlsruhe—Frankfurt. Tipp: 2

A MARCALI ÉS VIDÉKE ÁLTALÁNOS FOGYASZTÁSI ÉS ÉRTÉKESÍTŐ SZÖVETKEZET 1988. július 1. napjától 1991. június 30. napjáig terjedő 3 évre

szerződéses üzemeltetésre

meghirdeti a Marcaliban levő „BAGLAS" ÉTTERMÉT.

Főbb adatok: II. osztályba sorolt, 600 személyes + különteremként működtethető részleggel, melegkonyhás általános étterem.

A pályázatokat 1988. június 10. napjáig lehet benyújtani, és a pályázók részletes felvilágosítást a szövetkezet főkönyvelőségétől kérhetnek (tel.: 128).

A versenytárgyalás 1988. június 22. napján 9 órai kezdettel az étteremben kerül megtartásra.

Címünk:
8700 MARCALI,
Rákóczi u. 19.

ÁFÉSZ

Pontot mentett a Pécs...



Balogh a földön, a sötét mezes zalaegerszegiek pedig máris méltatlankodnak. Végül is a büntetőpontra mutató Brezniczkynek lett igaza. Fotó: Laufer László

PMSC—ZTE 1-1 (0-0)

Újmecsekalja, 5000 néző. V.: Varga L. PMSC: Bodnár — Kónya, Czérna, Braun (Palaczki, az 50., Udvardi, a 85. percben), Brezniczky dr. — Megyeri, Bérczy, Turi, Lutz — Nagy, Balogh. Edző: Garami József. ZTE: Balázs — Balogh, Csepregi, Szabó, Molnár — Varga, Dobány (Rózsa, a 75. percben), Czigány, Vadász — Farkas (Kámán, a 83. percben), Páli. Megbízott szaktanácsadó Mészöly Kálmán.

Meglepte támadó játékával a ZTE a Pécset, mert már a 2. percben gólt lőhettek volna a kék-fehérek. A vendégek rugalmasan mozgatták Csepregit és Dobányt, így mind a hátsó sorban a védelem, mind a csatársorban a támadók létszámfölényt tudtak teremteni. Mindezek eredményeként a 10. percben Páli már a második vendég gólt is elkönyvelhette volna, de a pattogós lövés elsuhant a bal kapufa töve mellett. Negyedóra múlva vezette első veszélyes támadását a PMSC. Bérczy lopta előre a labdát bal oldalon, az oldalvonal mellől a 16-oson belül szabadon hagyott Balogh elé tálalt, akinek 14 méterről leadott lövése elsuhant a kivetődő Balázs és a kapufa mellett. A következő percben a másik oldalról Megyeri nyeste be a kapu elé a labdát, de Balogh gólba tartó fejese után még a gólvonal előtt Szabónak sikerült kivágnia a mezőnybe. Folyamatosan támadgatott a Pécs, minek eredményeként a 20. percben szögletet harcoltak ki, amit Balogh ívelt be, de a belső társak elügyetlenkedték a helyzetet. Öt perccel később Lutz lövését kellett védeni Balázsnak. Félóra elteltével felélénkültek a vendégek, ám erőlködésüket csak egy szögletre tudták átváltani. A zalaegerszegi két szélsőjének helycseréje ugyan egyszer-egyszer megkavarta a piros-feketék védelmét, igazi veszélyt nem jelentettek Bodnár kapujára. A félidő pécsi szöglettel zárult.

Szünet után meglódult a Pécs, ám éppen ezt bánta Braun, ugyanis egy előre törésénél összerúgott Szabóval. Mindketten a földön maradtak. Szabó később felállt, Braunt azonban ölben kellett levinni, majd a kórházba szállítani, ahol gipszbe tették bokáját. Amíg Braunt elsősegélyben részesítették, addig a pályán Páli iramodott el a bal szélen, az alapvonal közeléből fű alatt belőtt labdáját nem találta meg a kivetődő Bodnár, s mivel a labda a becsúszó két védőjéről Farkas elé pattant, az a hálóba pattintotta a zalaegerszegiek vezető gólját. (0-1).

A gólt követően az ölben levitt Braun helyét Palaczki foglalta el. Kényelmes ballagásra fogta az iramot a ZTE, így szinte magukra húzták a hazaiakat. Az ellenfél kapuját támadó Palaczki Turival történt kényszerítőzése közben lerándult, s míg őt ápolták, szabadon hagyott helyén szögletet harcoltak ki a zalaiak. Két perc múlva a hátvéd elfoglalhatta helyét és folytatódhatott a pécsi gyömöszölés. A 65. percben egy elvesztett labda után Nagy hátulról bele rúgott Molnárba, s mivel a pécsi játékos a gól után méltatlankodásért már kapott egy sárga lapot, a játékvezető a pirosat mutatta fel neki. A megfogyatkozott Pécs elkeseredetten támadott, ám képtelenek voltak Balázs kapujának közelébe férkőzni. Egészen a 68. percig, amikor a vendégek kapujától 35 méterre szabadrúgáshoz jutottak. Turi emelt a sorfalból kiforduló Balogh elé, akit a 11-es pontnál elkaszáltak. A büntetőt a sértett a balra mozduló Balázs mellett lőtte a jobb sarokba. (1-1).

A gól felrázta a hazaiakat, így Balogh egy újabb szabadrúgás után indította a jobb oldalon robogó Lutzot, akinek ívelése átszállt Balázs fölött, ám Turi nem érte el azt a kapu előtt. A 83. percben Czérna reklamált, s ezért ő is sárga lapot kapott. Közben a cserekéként beállt, de lerándult Palaczki helyére Udvardi lépett pályára. S majdhogy gólt szerzett, mivel a 88. percben Megyeri félpályáról történt indításával elviharzott a jobb szélen, ám 18 méterről leadott lövése keresztben elsuhant a kapu előtt.

Két tétre ideges együttes lépett a pályára. A vendégek okosan alkalmazott támadó stílusa megzavarta a hazaiakat, így az első negyedórában akár két gólt is lőhetett volna a ZTE. Átvészelve a zalaegerszegi rohamokat sikerült a PMSC-nek rendezni sorait és néhány veszélyes akciót is összehozni. A vendégek jól váltottak ritmust a két szélsőjük helycseréivel, így a félidő közepén ismét övék volt a kezdeményezés. Szünet után rákapcsoltak a pécsiek, ám Braun korai bokatörése láthatóan megzavarta a különben is új összetételben szereplő védősort, minek eredményeként gólt kapott a PMSC. Nagy fegyelmezetlensége miatt emberhátrányba került pécsiek hatalmas erőlködésbe kezdtek, aminek eredményeként 11-est harcoltak ki, és sikerült is azt értékesíteniük.

Bodnárnak nem sok dolga akadt, amikor pedig akadt, akkor elhagyta a szerencséje. Az alaposan felforgatott védősorban Czérna és Brezniczky jelentette a megbízhatóságot, a többieknek nem nagyon volt alkalmuk a jó teljesítményre. A középpályán Megyerit szorgalma emelte társai fölé. Bérczy, Lutz és Turi sokat kezdeményezett, ám azok eredményességében nem volt köszönet. A két csatár közül Balogh volt aktívabb, így a gólja — — amit ő harcolt ki — nélkül is jobb teljesítményt nyújtott, mint a fegyelmezetlensége miatt a csapatát megcsonkító Nagy.

A vendégeknél Csepregi, Szabó, Dobány és Czigány vállaltak sokat, és volt erejük mozgatni a már-már padlóra kényszerült csapatot. Farkast jó helyzetfelismeréséből elért gólja dicséri.

Garamai József: — A játék képe alapján a döntetlen igazságos.

Mészöly Kálmán: — Egy pontért jöttünk, és azt sikerült elérnünk. A 11-es ugyan vitatott körülmények között született, ám a játékvezető ennek ellenére jól ellátta feladatát.

Kapu László

*

Kaposvári Rákóczi—Siófoki Bányász 0-0

Kaposvár, 6000 néző. V.: Huták. Rákóczi SC: Kovács — Kurdi, Rácz, Deákvári, Barna — Prukner (Kraft, 84. percben), Riczu, Biró, Bocz — Havasi (Csrepka, 56. percben), Meksz. Edző: Csordás István. Siófok: Horváth — Brettner, Jancsika, Olajos, Kolovics — Marozsán, Keszeg, Quirikó — Boda, Palkovics, Lakatos. Edző: Kaszás Gábor.

Rákóczi-rohamokkal indult a mérkőzés: Meksz nyolcméteres lövését Horváth a jobb sarokból ütötte ki. Válaszként Marozsán harmincméteres bombáját tolta a léc fölé Kovács. A 10. percben az előretörő Boczot Jancsika buktatta a 16-oson, a szabadrúgás azonban elakadt a védőkön. Tízperces semmittevés után Lakatos szögletrúgása okozott izgalmat a Rákóczi kapujánál. Majd nem sokkal utána Riczu fejéről ütötte el a labdát az ötösön Horváth. A 38. percben Marozsán húszméteres, nagyerejű szabadrúgása csattant a sorfalon.

Góllal nyithatta volna a második játékrészt a hazai együttes, Meksz szorongatott helyzetben célozta meg a jobb sarkot, de Horváthnak sikerült szögletre tisztáznia. Tovább rohamozott a Rákóczi, Riczu és Bocz két ízben is nehéz helyzetbe hozta a vendég védelmet, de eredménytelenül. A 62. percben Rácznak akadt dolga, Lakatos elől a lövés pillanatában rúgta el a labdát. A 63. percben Meksz legnagyobb helyzetét hagyta ki, 10 méterről elhamarkodottan csúnyán mellé lőtt. Két perccel később Biró az ötösről a fekvő kapust találta el. Hazai támadásokkal ért véget a találkozó.

Akik vérbeli rangadóra számítottak, elégedetlenül távoztak a Rákóczi-stadionból. A hadrendekből már az első negyedóra után kirajzolódott, hogy a csapatok a biztonságot tekintik elsődlegesnek, megerősítették középpályás sorukat, s így kisebb erőkkel támadtak. A mérkőzés nagy részében így is a hazaiak voltak a többet kezdeményezők, de hogy nem sikerült gólt elérniük, azt tehetetlen támadóiknak köszönhetik.

Jutasi Róbert

További eredmények

Tatabánya—Váci Izzó 2-1 (1-1). Vác, 10 000 néző, v.: Nagy L. Gólszerzők: Zircher (26. p.), Kiprich (62. p.), illetve Mózner (34. p.). Sárga lap: Moldván (11. p.), illetve Kosztolnik (58. p.).

Békéscsaba—Ú. Dózsa 2-1 (1-1). Békéscsaba, 12 000 néző. v.: Pádár. Gólszerzők: Csató (12. p.), Ottlakán (30. p.), illetve Katona (20. p.). Sárga lap: Szenti (55. p.), illetve Eszenyi (55. p.), Kovács (62. p.), Szélpál (84. p.).

Ferencváros—Videoton 3-0 (2-0). Üllői út, 18 000 néző, v.: Puhl. Gólszerzők: Limperger (28. p.), Fischer (42. p.), Vaszil (76. p.). Sárga lap: Vaszil (50. p.), illetve Kanyok (14. p.).

Haladás VSE—MTK-VM 2-0 (0-0). Szombathely, 10 000 néző, v.: Drigán. Gólszerzők: Illés (64., 73. p. — 11-esből). Sárga lap: Farkas (39. p.), Elekes (75. p.), Hegedüs (78. p.).

Debrecen—Vasas 1-0 (1-0). Fáy utca, 4000 néző, v.: Lázin. Gólszerző: Steigerwald (27. p.). Sárga lapok: Till 16. p.), Nagy (53.), illetve Elekes (44. p.), Kovács (54. p.).

Rába ETO—Bp. Honvéd 4:2 (1-1). Győr, 17 000 néző. V.: Hartman. Gólszerzők: Hajszán (29., 77. p.), Mörtel (49. p), Rubold (55. p. — 11-esből), illetve Lippai (13. p.), Sass (86. p.).

AZ NB I. ÁLLÁSA

1. Bp. Honvéd	26	15	6	5	39-21	36
2. Tatabánya	26	13	9	4	56-29	35
3. Ú. Dózsa	26	11	10	5	45-27	32
4. Rába ETO	26	13	6	7	44-36	32
5. Haladás	26	9	10	7	35-32	28
6. MTK-VM	26	12	4	10	46-45	28
7. Ferencváros	26	9	8	9	38-31	26
8. Vasas	26	8	10	8	31-30	26
9. PMSC	26	9	8	9	26-29	26
10. Siófok	26	8	8	10	32-39	24
11. Vác	26	7	9	10	27-30	23
12. Békéscsaba	26	6	11	9	26-39	23
13. Zalaegerszeg	26	6	9	11	23-30	21
14. Videoton	26	4	13	9	22-29	21
15. Debrecen	26	7	6	13	29-42	20
16. Rákóczi FC	26	3	9	14	21-51	15

GÓLTOTÓ

A PMSC—ZTE mérkőzés végeredményét eltaláló pályázóink közül a szerencse ezúttal Csery István Pécs, Tábor u. 7. szám alatti lakosnak kedvezett, aki a 100 forintos vásárlási utalványát postán kapja meg. Az e heti szelvények beérkezési határideje pénteken déli 12 óra. Tippelni csak a lapból kivágott szelvényen lehet, amit szerkesztőségünk címére (VDN 7601 Pécs, Hunyadi út 11.) kell eljuttatni).

Főmérkőzés: PMSC—Rába ETO: .....

Pótmérkőzés: Siófok—Békéscsaba: .....

A pályázó neve: .....

Lakcíme: .....

vasárnapi SPORT

TOTÓ

1. Békéscsaba—Ú. Dózsa	2-1 1
2. Haladás VSE—MTK-VM	2-0 1
3. Váci Izzó—Tatabánya	1-2 2
4. Dortmund—Bayer Leverk.	2-2 x
5. Bayern Münch.—VfB Stuttg.	2-1 1
6. Waldhof M.—B. Uerdingen	2-2 x
7. Meppen—Osnabrück	vasárnap játsszák
8. Freiburg—St. Pauli	1-1 x
Pótmérkőzések:	
14. Rába ETO—Bp. Honvéd	4-2 1
15. Rákóczi FC—Siófoki B.	0-0 x
16. Pécsi MSC—Zalaegerszeg	1-1 x

A többi mérkőzést vasárnap játsszák.

46 versenyző 13 országból a Hungaroringen

Ismét a kamionok dübörögnek

Legalább harmincezren látogattak ki szombaton a Hungaroringre a Hungarocamion Truck Trophy '88 versenyeire. Ismeretes, hogy az idén nem EB-pontokért küzdenek a kamionosok a mogyoródi pályán, de ez a néző szempontjából pusztán formai kérdés. Ugyanolyan jó és látványos versenyek szemtanúja lehet, mint az elmúlt évben volt. Sőt ezúttal a kellemes időjárás is besegített az egész napos rendezvény jó hangulatának a megteremtéséhez.

Délelőtt befutott még néhány versenyző, aki az angliai komposok sztrájkja miatt nem tudott időben átkelni a kontinensre, így az edzésekre már 46 pilóta (13 országból) sorakozott fel. A legnagyobb meglepetést Divina Galica, a mezőny egyetlen hölgytagja szolgáltatta, aki kategóriájában (11 950 kcm alatti gépek) a legjobb edzésidőt érte el, megelőzve a teljes mezőnyt 94,1 km/órás átlagsebességgel. Galica, aki egykor a brit alpesi síválogatott tagjaként három téli olimpián is részt vett, nem is titkolta, hogy kategóriájában szeretne dobogós helyezést elérni.

A magyarok közül Dinnyés László (Hungarocamion, Rába) a 11. Nagy György Gábor (Főtaxi Volán, Star) a 12., Tamási László (Hungarocamion, Renault) a 12., Krasznai János (Hungarocamion, Mercedes) pedig a 8. edzésidőt érte el kategóriájában.

A gépóriások körül nézelődve egy sor, tavaly még nem látott technikai újdonságot is felfedezhetett a kíváncsiskodó. Megjelentek például a könnyűfém keréktárcsák (fellnik), egy Renault gépen pedig megjelent a tárcsafék is és a gumisok is megjelentek a speciális versenyre készített kamiongumijaikkal. Megjelent a versenyen a szovjet MAZ csapat is. Ezúttal már nem egyszerűen egy fuvarban lévő szerelvényről lekapcsolt géppel, hanem versenyre felkészített vontatókkal és szervizzel.

Említést érdemel, hogy a kamionokon kívül bemutatkoztak a Renault idei személyautói, az Ikarus új buszai, közöttük a legkisebb, a tízszemélyes mikrobusz is, és ott volt egy Puli-család is, a Hódgép kisautói. Meg kell mondani, a Pulik a ringen sem vallottak szégyent. Igaz, hogy nem igazi autók, de szépek, meglepően kényelmesek.

Ma folytatódik a nagy verseny. Dante Mandrelli olasz versenyző és Bedfordja nélkül. Ő ugyanis a délelőtti edzésen bukott, a Narexes mentőcsapat tagjai a szélvédő helyén segítették ki. Mandrelli sértetlen maradt, de a Bedford egyelőre csak kiállítási tárgy. Sok nézője van, dehát kissé roggyant és versenyképtelen.

A brit Mel Lindsey, aki tavalyelőtt Európa-bajnok volt, szintén kicsúszott a pályáról, a versenyt nem tudta befejezni, de ma valószínűleg ott lesz a második futam rajtjánál.

A szombati két versenyfutam eredményei:

Szövaut kategória (11 951–14 100 kcm), első versenyfutam, hat kör, 12 induló: 1. Curt Göransson (svéd, Volvo) 15:30.79 perc, 2. Hans-Georg von der Marwitz (nyugatnémet, MAN) 15:34.40, 3. Les Allen (brit, Volvo), 15:57.95 . . . 10. Tamási László 16:59.13.

Taurus kategória (14 101–18 500 kcm), első versenyfutam, hat kör, 17 induló: 1. Richard Walker (brit, Kenworth) 15:25.58 perc, 2. George Allen (brit, Volvo) 15:38.28, 3. Rolf Björk (svéd, Scania) 15:39.02, . . . 8. Krasznai János 16:11.92.

A vasárnapi műsor:

8.20 óra: Havanna szivar kategória, bemelegítő edzés. 8.40: Szövaut kategória, bemelegítő edzés. 9.00: Taurus kategória, bemelegítő edzés. 9.50: Havanna szivar kategória, második versenyfutam (hat kör). 10.50: Szövaut kategória, második vesenyfutam (hat kör). 11.50: Taurus kategória, második versenyfutam (hat kör). 12.50: Trabant-verseny amatőröknek – edzés. 13.20: Trabant-verseny. 15.20: Hungarocamion Nagydíj összevont verseny (12 kör). **K. P.**

Labdarúgó NB III.

Táncsics SE—PVSK 3-1 (1-0). Vasút-pálya, 100 néző. V.: Lubastyik. PVSK: Tihanyvári — Herbszt, Merkler, Hámori, Reith —Jávor, Gergics, Fülöp (Sellei), Horváth — Hegyi, (Schmidt), Pazaurek. Edző: Lendvai Miklós. H. Táncsics: Bita — Bregovics (Ujvári), Hevesi, Sztoics, Erdélyi — Stróber, Szatmári, Szántó (Horváth), Takács — Eckert, Miovecz. Edző: Köves László. G.: Eckert (2), Horváth, ill. Tihanyvári (11-esből).

A Pannon Volán Siklósi Üzemigazgatósága FELVESZ:

— autószerelőt,
— karosszéria lakatost,
— esztergályost,
— autó-villamossági szerelőt.

Jelentkezni lehet:
Pécs, Diófa u. 4. I. em. 16.

PANNON VOLÁN PÉCS

Dolgozóinknak és családtagjaiknak ingyenes, ill. kedvezményes utazást biztosítunk.

Vasárnapi Dunántúli Napló

AZ MSZMP BARANYA MEGYEI BIZOTTSÁGÁNAK LAPJA

Főszerkesztő: MITZKI ERVIN. Főszerkesztő-helyettesek: BÁLING JÓZSEF és LOMBOSI JENŐ
Kiadja a Baranya Megyei Lapkiadó Vállalat. Felelős kiadó: DR. JÁDI JÁNOS.
Szerkesztőség és kiadóhivatal: Pécs, 7601 Hunyadi út 11. Pf.: 134
Telefon: 15-000. Szerkesztőség telex: 12-421. Kiadó telex: 12-320.
Készült a Pécsi Szikra Nyomdában. Pécs, Engel János u. 8. 7630. Telefon: 32-177. Telex: 12-211.
Felelős vezető: FARKAS GÁBOR.

Terjeszti a Magyar Posta. Előfizethető: bármelyik hírlapkézbesítő postahivatalnál, a hírlapkézbesítőknél, a Posta hírlapüzleteiben és a hírlapelőfizetési és lapellátási irodánál (HELIR), Budapest XIII., Lehel u. 10/A, 1900, közvetlenül vagy postautalványon, valamint átutalással a HELIR 215-96162 pénzforgalmi jelzőszámra. Előfizetési díj: egy hónapra 11,– forint, negyedévre 33,– forint, félévre 66,– forint, egy évre 132,– forint. Indexszám: 25054.
ISSM 0133-2007.

A tartalomból:

Hét kút egy sorban
(2. oldal)

◆

Karosszékben angolul
(3. oldal)

◆

Sörisszák voltak honfoglaló őseink
(5. oldal)

◆

Ballagók döntetlenje Pécsett
(7. oldal)



Térzene Pécsett

Jól sikerült szabadtéri koncertet, térzenét adott tegnap délelőtt Pécsett, a Sétatéren a Mecseki Ércbányászati Vállalat fúvószenekara Apáthy Árpád vezényletével. A hangversenyt rögzítette a Magyar Rádió, adására a közeljövőben kerül sor a Kossuth adó műsorában.

Fotó: Laufer László

Világ proletárjai, egyesüljetek!

Dunántúli Napló

XLV. évfolyam, 135. szám
1988. május 16., hétfő
Ára: 1,80 Ft

Az MSZMP Baranya Megyei Bizottságának lapja

MEGYEI KÖNYVTÁR PÉCS FOLYÓIRATTÁR

Hagyományteremtő szándékkal



A rendezvény vidám bemelegítő tornával kezdődött — Laufer László felvétele

Családi fittness-nap a DOZSO-ban

Miközben Siófokon éppen vasárnap délelőtt kezdte meg tárgyalását az egészséges életmód kialakításának, a fizikai aktivitás növelésének a lehetőségeit feltárni szándékozó Fitt '88 konferencia Pécsett, a Doktor Sándor–Zsolnay Művelődési Központ gyakorlati példával szolgált ebből a témából a város lakosságának. Hagyományteremtő szándékkal első ízben rendezte meg a családi fittness-napot, s a gazdag programhoz olyan támogatókat, közreműködőket nyert meg, mint a pécsi Egyesített Egészségügyi Intézmények, a Konzum Áruház, az Országos Kardiológiai Intézet és a Melitta Sportkör.

A nemes és hasznos szándék, a színes program több érdeklődőt érdemelt volna, de hát minden kezdet nehéz. Így is legalább ötvenen kezdtek neki a 2,5 kilométer távú családi futást megelőző alapos gimnasztikának. A futás nem volt tét nélküli: a férfi, nő- és gyermek kategóriának győztesei, valamint a legifjabb, legidősebb résztvevő, s a távot legnépesebbként teljesítő család sportszer-jutalmakat kapott.

Utána egymást váltva, vagy egyidejűleg zajlottak a további programok. Az Országos Kardiológiai Intézet „szívesbusza" jóvoltából a rendezvény résztvevői vizsgálatokkal, fizikai próbákkal felmérhették edzettségi állapotukat, állóképességük mértékét, a házban egészségügyi dolgozók testsúlyt, vérnyomást, vércukorszintet mértek, tanácsokat adtak az egészséges életvitelhez, s átvizsgálták a házipatikákat. Fodrásszal, kozmetikussal, divattanácsadóval működött az „átváltoztatjuk szalon". Viszonylag nagy nézőközönséget vonzott a DOZSO jógaklubjának bemutatója, amit indiai ételkülönlegességek kostolásával kötöttek egybe, majd a Konzum Áruház szabadidőruha-bemutatója. A kíváncsiakat, rászorulókat Jandzsó Júlia nemzetközi hírű szakember részesítette talpmasszázsban. Mások gyógytornához kaptak tanácsokat. A pécsi Nektár méhészbolt és a Vitamin étterem is kostolóval egybekötött bemutatót, s az utóbbi még recepttanácsadást is tartott, s a Megyei Gyógyszertári Központ gyógyteakeverékeit is megízlelhették a résztvevők. A Bólyi Mezőgazdasági Kombinát által felvonultatott szója alapanyagú élelmiszereket pedig éppenséggel percek alatt szétkapkodták. Tehát valamelyes távot már megtettünk az egészséges életmódhoz vezető úton. Remélhetőleg folytatása sem marad el, mint ahogy a DOZSO is a fittness-nap időszakonkénti megismétlését ígéri.

D. I.

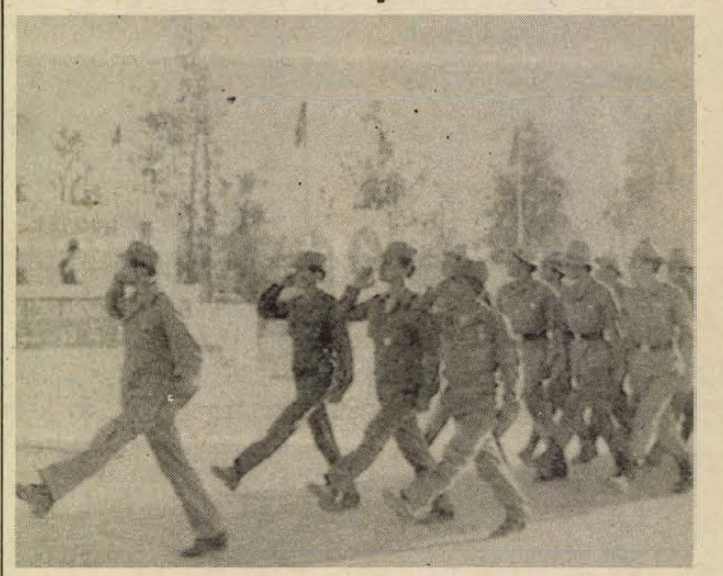
Pierre Mauroy lett a francia Szocialista Párt első titkára

Pierre Mauroy egykori francia miniszterelnököt választották szombaton a francia Szocialista Párt első titkárává. Mauroy-t a párt igazgató bizottsága egyhangúlag szavazta meg, miután a másik jelölt, Laurent Fabius visszalépett a jelöléstől. Fabius a testület többségi, mitterrandista szárnya által korábban megtartott szavazáson 63:54 arányban maradt alul Mauroy-val szemben.

Ünnepség Mauthausenben

Ünnepségen emlékeztek meg vasárnap az ausztriai Mauthausenben az egykori náci koncentrációs tábor felszabadulásának évfordulójáról és a hitlerizmus itteni áldozatairól. A 23 országból érkezett tizenötezer ember részvételével lezajlott idei ünnepségen megtartották Mikisz Teodorakisz görög zeneszerző „Mauthausen kantátájának" ausztriai ősbemutatóját. A mű szövegét a haláltábor egyik görög foglya írta, s az ősbemutatón maga a komponista vezényelte a zenekart és a százfős kórust.

Békés körülmények között



Szovjet gépesített lövész alakulat felvonulása Dzsalalabadban május 15-én, az Afganisztánból való csapatkivonás megkezdésekor. A genfi egyezmény értelmében az összes egység kilenc hónap alatt, a katonák egynegyede május végéig hagyja el az országot. (MTI TELEFOTÓ)

Megkezdték a szovjet csapatok kivonását Afganisztánból

A dzsalalabadi szovjet helyőrség gépesített lövészezredének katonái vasárnap reggel hat órakor elindultak hazafelé. A nemzetközi sajtó csaknem kétszáz képviselője tagadhatatlanul világpolitikai súlyú eseménynek volt szemtanúja, amikor a szovjet konvoj első zászlóalja vasárnap késő délután elérte az afgán főváros szélét. Az oszlop hétfőn indul tovább, hogy Mazari-Sarif érintésével néhány nap múlva átlépje a szovjet határt.

Ezzel megkezdődött a genfi egyezmény gyakorlati végrehajtása.

A sziklás hegyek között kanyargó országúton beérkező konvoj üdvözlésére afgán katonák, felnőttek és gyerekek sorakoztak fel a főváros policsarkhi negyedében létesített ideiglenes szálláshelyig vezető több kilométeres út mentén. Kétnyelvű zászlók és feliratok hirdették: „köszönet a hősi internacionalista katonáknak" — „szerencsés hazatérést, jó utat" — „éljen a megbonthatatlan szovjet—afgán barátság" — „az afgán nép sorsa egybefonódik a nemzeti megbékéléssel". A BTR-60-as páncélozott szállító harcjárművet, a BMP-2-es lövészpáncélosokat, a lánctalpasok vontatta ágyúkat, a csapatszállító teherautókat, a terepszínű híradó- és hadtápkocsikat rövid időn belül virágcsokrok borították, az út porától piszkos, de mosolygó szovjet katonák nyakába virágfüzéreket akasztottak az afgán emberek. Hétfő reggel ünnepélyes keretek között búcsúztatják őket.

Az MTI tudósítójának értesülése szerint az első zászlóalj békés körülmények között tette meg a Dzsalalabad és a Kabul közötti százegynéhány kilométeres utat. A fogadás emelkedett hangulatát sem zavarták meg incidensek, bár a megelőző napokban a kormányellenes erők rakétatámadásai és pokolgépes robbantásai megzavarták Kabul életét. Szombaton is tizennégy rakéta csapódott be a főváros területére, két helyen pedig pokolgépes merénylet történt.

A szovjet csapatkivonásról az április tizennegyedikén aláírt genfi egyezmény intézkedik. Kilenc hónapon belül az utolsó szovjet katona is elhagyja Afganisztánt, az első három hónapban a kontingens fele tér haza hazájába.



Horváth (sötét mezben) tört be a vendégek hatosára és lőtte akciógólját a dunaújvárosi kapuba. (Tudósítás a 7. oldalon.)

Fotó: Laufer László

„Múzeumi séta" Zsolnay szülőháza helyén

Hét kút egy sorban



Évekkel ezelőtt a pince rogygyant meg alatta – az konditotta meg a lélekharangot a Jókai utca 6. sz. ház fölött. Utána határozták el, hogy új társasház épül majd a régi, roskatag helyén. A közelmúltban végképp eltűnt ház jeles múltú: benne született Pécs nagy fia, *Zsolnay Vilmos. Madas* szerint 1830 végén vásárolta meg a házat *Zsolnay Miklós özv. Martin Lipótnétól*, de már 17 év múlva 3000 forintért túladott rajta.

Mielőtt megkezdődhetne a telek új élete, ahogyan az szokásos, megkutatják. Az eddigi eredményeket tegnap délelőtt a *„múzeumi séták"* keretében mutatta be *Kárpáti Gábor* régész, sajnálatosan kisszámú érdeklődő közönségnek. Mit is látni?

Az ásó az udvar északi szegélyén mélyült a földbe, s a kutatás hamarosan figyelemreméltó eredménnyel járt. Egy római kori átriumos ház falai láthatók (az épület pontos helyzetét, kiterjedését az ásatás folytatása során tisztázzák), amely – szépszámú lelet tanúsága szerint – folyamatosan élte az életét a magyar középkor végéig. A török valamiért már nem használta, ugyanis egyetlen darab török kori lelet nem került elő mind ez ideig.

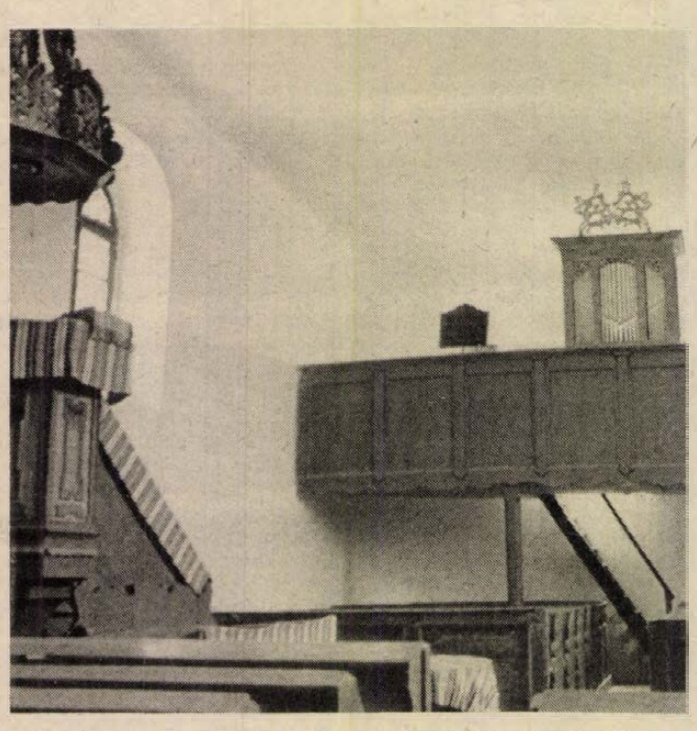
A házról ennél többet egyelőre még nem tudni, viszont jelentős dolog, hogy a jelenlegi kb. 5–6 m széles feltárási sávban 7 kutat találtak, többségük talpmélysége 5 és 6 m között van. Félreérthetetlenek a jelei annak, hogy nem a víz elapadása miatt ástak újabb és újabb kutat, hanem azért mert használhatatlanná váltak, abban az időben ugyanis még nem falazták ki a kutakat. Kárpáti Gábor érdekes megfigyelése, hogy ezekben a hulladékokkal lazán betöltött kutakban nyoma sincs a pécsi pincekárokat előidéző feltételezett talajvízszint-emelkedésnek.

Ezek a kutak mind kincsesbányának bizonyulnak. Rengeteg lelet került elő belőlük. üveg- és majolikatöredékek, cserepek, fémtárgyak. Péntek délután pl. egy csaknem fél méter átmérőjű réztál. Jelentős lelet két kereszt, mert a régészeti gyakorlatban alig van rá példa, hogy ilyesmi a korabeli szemétből kerüljön elő. Az egyiknek az ilyen sorsa még érthető, hiszen töredékről van szó. De a másik? Finom megmunkálású és díszes a rézből vagy ezüstből készült kereszt, s hozzá a corpus (az egész nincs több 10 cm-nél). Vajon mit rejt még a föld a Jókai utca 6. alatt?

H. I.

Egyetlen az országban?...

Kétszáz éves orgona Terehegyen



A műemlék templomban koncerteket is terveznek

Gondosan csomagolt szekrényforma küldemény érkezett a héten a Harkány melletti Terehegy református templomához. Megérkezett az a mintegy 200 éves műemlék orgona, amely minden valószínűség szerint már az 1780-as évek elejétől itt, a templom kórusán teljesítette hivatását; és amelyen az utóbbi években a budapesti Aquincum Orgonagyárban teljes és *korhű* restaurálást végeztek.

A felújítás eredményeképp ez a kis barokk orgona páratlan értéket képvisel. Magyarország régi orgonáinak felmérése most folyik, ám az eddigi adatok szerint jelenleg úgy tűnik, a terehegyi hangszer az egyetlen *restaurált* XVIII. századvégi orgona, amely érintetlen maradt.

Építője ismeretlen. Csak a későbbi javítások adatait jegyezték fel. Külsejében egyszerű és nemes vonalú. Belső oldalán egy sor 3,5 oktávos billentyűzete van, pedálsora viszont nincs. Négy regiszterváltóval négyféle hangszínt lehet rajta kapcsolni, illetve kombinálni. A síprendszer megszólaltatásához a levegőt két fogantyús gurtniszerűség húzogatásával lehet eljuttatni.

Restaurálásakor a fasípok 80 százaléka megmaradt. A fémsípokat cserélni kellett. Mindenütt, szinte kivétel nélkül eredeti, korabeli anyagokat használtak fel. Billentyűsorán barna ébenfát, a fehér színű fél hangokhoz jávorfát; a sípokat nyitó-záró szelepekhez pedig az akkor még nem ismert filc helyett a szarvasbőrt alkalmazták.

Az orgona – néhány hangzat megszólaltatása alapján is érezhető –: egészen különleges hangzású. Szakértők véleménye szerint 4 kereszt és 4 bé-ig bármilyen (itt is megszólaltatható) mű szebben, tisztább, „lebegés nélküli" hangzással szólalhat meg ezen a kis orgonán, mint a modern, „sokat tudó", mai hangversenyorgonákon.

Tervek szerint, ha a templom restaurálása is befejeződik, kamara- és orgonakoncerteket is tartanak majd Terehegyen.

W. E.

250 vendég az első éjszakán

Megkezdődött Harkányban az éjszakai fürdőzés

Visszatérő német vendégek, hét rokon az atomvárosból...

– Soha rosszabb kezdést! – így foglalta össze a nyitónap (pontosabban a nyitó éjszaka) krónikáját Bagi Jánosné, a harkányi fürdő éjszakai személyzetének csoportvezetője. – Tavaly május 21-én nyitottunk, akkor ötvenen voltak. Most egy héttel előbbre hoztuk a kezdést és meglepetésünkre 250-en váltották meg a 25 forintos jegyeket. Főképp németek, de szép számmal voltak jugoszlávok és magyarok is.

A vendégeket három medence fogadta szombaton este hét órakor. Két meleg vizes és a hideg vizes uszoda. A népszerű fedett medencében 38, az uszodában 28 Celsius fok volt a víz hőmérséklete. Miközben a fedettben az izgalmas krimi kötötte le a fürdőzők figyelmét, a hideg vizesben a sportosabb alkatú vendégek javíthattak úszóeredményeiken. Természetesen ezen az éjszakán zsúfoltságról szó sem lehetett. Hisz a főszezonban egy-egy fülledtebb éjszakán nemegyszer kétezren is megfordulnak itt.

– Ma három olyan NSZK-beli család érkezett, akik évek óta visszatérő vendégek. Már ismerősként üdvözöltük egymást – meséli Bagi Jánosné, aki nyugdíjazása, 1977 óta rendszeresen visszatér régi munkahelyére az éjszakai fürdőzések megkezdésekor. – Nyugdíjas itt mindenki, aki az éjszakai műszakban dolgozik.

Egy órával éjfél előtt szemmel láthatóan nehéz kicsalogatni a vendégeket a vízből. Harsányan szólt a medenceőr sípja szombaton este is, de a medence szélén lévő színes tévé előteréből csak nem akart oszlani a fürdőző csoport. Szinte csak a fejük látszott ki a vízből, szemmel láthatóan egyaránt élvezték a filmet és a lubickolást is.

Egy nevetgélő, kedélyes társaság viszont már zárás előtt negyedórával a kijárat felé vette az irányt. Mint megtudtam, Paksról, az atomvárosból jöttek, rokonok mind a heten, és majd minden hétvégéjüket itt töltik. Bach Józsefnek és Bach Mihálynak van itt közös nyaralójuk, azt jöttek kicsinosítani.

– Na, mondom; ezek a mi tiszteletünkre nyitottak ki épp a mai napon – mesélte mosolyogva Szelp Jánosné, a csoport egyik hölgytagja. – Ajánljuk mindenkinek az éjszakai fürdést, nincs tömeg, igazi felüdülés.

Balog N.

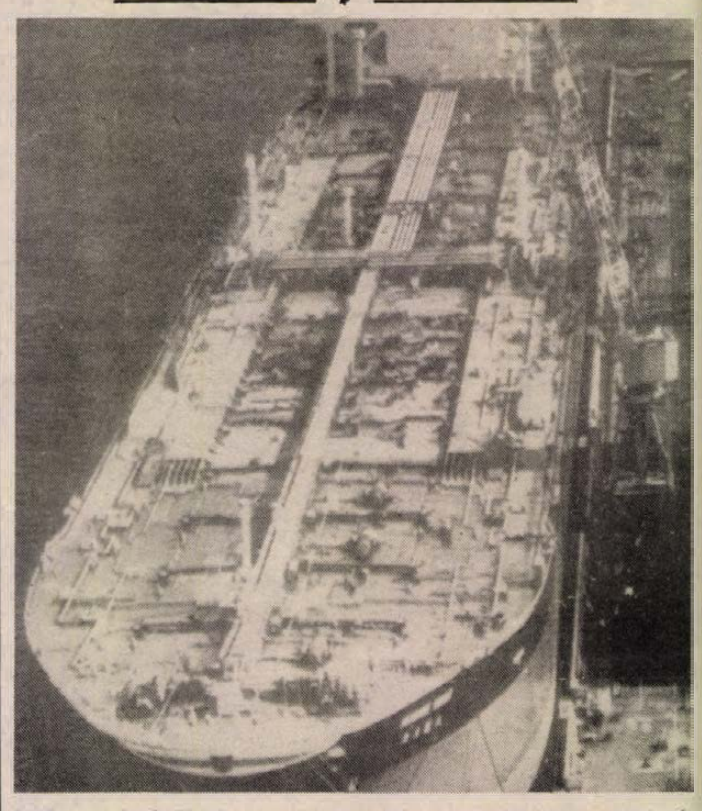
24 ÓRA A NAGYVILÁGBAN

-⟡- MOSZKVA: A szovjet kormány vendégeként vasárnap Moszkvába érkezett Zain Nurani pakisztáni külügyi államminiszter. Nurani volt az a politikus, aki az afganisztán körüli válság politikai rendezését elősegítő és a szovjet csapatok kivonását lehetővé tevő genfi megállapodásokról folytatott közvetett afgán–pakisztáni tárgyalásokon a pakisztáni küldöttséget vezette.

-⟡- *AMRITSZÁR: Vasárnap reggelre az indiai biztonsági erők nagyobbrészt már felszámolták azoknak a szikh fegyvereseknek az ellenállását, akik az amritszári Aranytemplomban váncolták el magukat – közölte Pandzsáb szövetségi állam rendőrfőnöke. Eszerint a hatalmas épületegyüttesben – a szikh felekezet legfőbb szentélyében – lévő jelentősebb ellenállási gócokat felszámolták. A fontosabb megerősített pontokat elfoglalták.*

-⟡- *WASHINGTON: Az amerikai tömegtájékoztatási eszközök terjedelmes tudósításokban számoltak be vasárnap az Afganisztánban állomásozó szovjet csapatok kivonásának megkezdéséről. Több nagy televíziós társaság Kabulból adott erről beszámolókat, az NBC pedig vasárnap délelőtti televíziós magazin-műsorát Moszkvából sugározta.*

-⟡- PEKING: A pekingi városi tanács vasárnap jelentős áremeléseket léptetett életbe. Átlag 30–60 százalékkal emelték fel a húsfélék, a tojás, a zöldségfélék és a cukor kiskereskedelmi árát. A hivatalos indoklás szerint az áremelések célja a piaci árak stabilizálása és a további árreformok megalapozása.



A Perzsa-Arab-öbölben május 14-én iraki harci repülőgépek támadást intéztek négy tartályhajó ellen. Közöttük volt a képen látható, libériai felségjelű Seawise Giant is, a világ legnagyobb olajszállító tankhajója. (MTI TELEFOTO)

-⟡- *KAIRÓ: Vernon Walters, az Egyesült Államok ENSZ-nagykövete a jordániai fővárosból Kairóba érkezett, és találkozott Hoszni Mubarak egyiptomi elnökkel. A megbeszélésen a kétoldalú kapcsolatokról, a közel-keleti helyzetről, valamint az iraki–iráni háborúról esett szó.*

-⟡- BELGRÁD: A jugoszláv parlament szombat esti ülésén elfogadta a közeli napokban bevezetendő új gazdasági reformintézkedéseket, majd pedig ezekhez igazítva módosította az ország idei népgazdasági tervét.

-⟡- MANAGUA: A nicaraguai kormány azt javasolta az ellenforradalmároknak, hogy a végleges fegyverszünetről folytatandó tárgyalások következő, negyedik fordulóját május 25. és 28. között tartsák Managuában. Ezt szombaton sajtóértekezleten közölte Humberto Ortega nemzetvédelmi miniszter.

-⟡- *PÁRIZS: A parlament feloszlatása után Franciaországban tüstént újra kezdődött az alig egy hete elcsitult választási hadjárat, mivel Mitterrand elnök az alkotmányosan lehetséges legrövidebb időt hagyta a választás első fordulójáig, június 5-ig.*

A Szigeti II. Lakásfenntartó Szöv. Pécs, Kun Béla tér 5. eladásra kínál 57 m² alapterületű, összkomfortos, azonnal beköltözhető lakást.
Érdeklődni: telefonon vagy személyesen: Kun Béla tér 5. Telefon: 15-907, 8–11.30-ig.

DACIA TX
+1
DACIA TX
10 000 Ft takarékbetét elhelyezés esetén az Öné lehet.
Bővebb információt nyújtanak a Mohácsi Takarékszövetkezet egységei.
Pécsett: Bem u. 5. (Konzum épület, I. em. 106.)

Felvételt hirdetünk
kárpitos technológus munkakörbe.
Feltétel: középfokú szakmai képesítés.
Fizetés: megegyezés szerint.
Jelentkezni lehet: Tenkes Bútorgyár munkaügyi osztálya,
7800 Siklós, Ipartelep u. 2.

Harminc napon belül



Jelentősen megnövekedett a határátkelőhelyek forgalma a világútlevél bevezetése óta

Útlevélkérelmek Pécsett és Baranyában

Az első négy hónap tapasztalatai

Ez év első negyedében jócskán megnövekedtek az útlevélügyekkel foglalkozó BM-alkalmazottak tennivalói. A világútlevéllel kapcsolatos kormányrendelet január 1-jével új helyzetet jelentett a külföldre utazásban, várhatóan tömeges ügyfélforgalommal az útlevélhatóság ablakainál. Ez voltaképp be is következett. Mik a tapasztalatok Baranyában és Pécsett? –, érdeklődtünk a Baranya Megyei Rendőr-főkapitányság igazgatásrendészeti osztályán *dr. Kollár László* alezredestől.

Válasza előtt még elmondtam: április elején adtam be útlevélkérelmemet. Tömeg várakozott a folyosón, a nyújtott műszakú keddi nap utolsó órájában is, mégis meglepően „flottul" és viszonylag gyorsan ment minden. Az ablaknál dolgozó hölgyek udvariasak, segítőkészek, gyorsan és kulturáltan dolgoznak. S ha minden rendben részünkről, szinte pillanatok alatt – felszabadult sóhajjal – távozhat a bizony ilyen helyeken egy kicsit szorongó állampolgár... A másik kellemes meglepetés: a jelzett 30 nap helyett jóval korábban hozta a postás az elkészült útlevelet.

– Igen, törekszünk erre, és igyekszünk elkerülni a rideg „hivatali" ügyintézést, ami sok helyütt általában jellemző még –, mondta dr. Kollár alezredes. – Figyelembe véve: az ügyfél nem kevés pénzt ad az útlevélért, tehát kapnia is kell érte. Ekkora forgalomra persze a várható növekedés ellenére sem számítottunk ugyan, a többletmunkát azonban túlórákkal és erőátcsoportosítással megoldottuk a nehezebb napokon is.

– Mikor jelentkezett a „dömping"?

– A megye városaiban kevésbé, bár ott is több, mint háromszorosára emelkedett a kérelmek száma. Annál inkább a megyeszékhelyen. Pécsett jó négy és félszeresére duzzadt az útlevélkérő ügyfélforgalom az év első négy hónapjában. Január 5-én még „csak" 379 ügyfelünk volt, de később, főleg március vége felé, például március 29-én 580, 31-én 602 kérelmet fogadtunk el. (Nyújtott ügyfélfogadású napokon.) Ennek nyilván oka lehet az is, hogy elterjedt az az alaptalan rémhír, miszerint fölemelik az illetéket 500-ról 3000 Ft-ra. Ez a tévhit áprilisban is jelentkezett. A hónap első felében 300–400 személyes volt a forgalom Pécsett, azután ismét elterjedt, hogy 2000 Ft lesz az illeték... Így a hónap vége felé már ismét a 600 közelében mutatkozott „hosszú napokon" a kérelmek száma. Ez az emelés egyébként egyelőre legalábbis, szerintem nem valószínű...

– Volt-e időben csúszás valakinek az útlevelénél?

– Nem, a 30 napot soha nem léptük túl. A „könnyebb" napok után pedig határidőn belül jóval hamarabb tudtuk postázni az útleveleket.

– Mi jelentett gondot, nehézséget?

– Egynémelyik szülő, aki nehezen értette meg, hogy ha az apa és anya közösen neveli a gyereket, akkor közös a felelősségük is a gyerekért, ha útlevelet kap a kezébe... Ezért kell mindkét szülőnek aláírnia a nyilatkozatot.

– Mit várnak az idei nyártól?

– Ismét megnyúlik majd kissé az elkészítés ideje. Megkezdődnek nálunk is a szabadságolások. A határidőt természetesen tartjuk: 30 napon belül...

W. E.

Pécsi Autójavító Kisszövetkezet

Ismét vállalnak dinitrolozást

Egy hónapig nem vállalt dinitrolos alváz- és üregvédelmet a Pécsi Autójavító Kisszövetkezet. Szolgáltatásuk április eleje óta szünetelt, ám e héttől ismét felvesznek előjegyzéseket. Mi volt a kényszerszünet oka, kérdeztük *Kecskeméti Károlytól*, a kisszövetkezet műszaki vezetőjétől. Mint megtudtuk, elfogyott a Dinitrol alváz- és üregvédő anyaguk, amit az Interag importál Magyarországra. A külkereskedelmi cég valutahiány miatt egy ideig nem hozott az országba ilyen anyagot, a szövetkezet pedig erre nem készült fel, nem tartalékolt kellő mennyiséget. Ezért új megrendelést egy hónapig nem vettek fel, a garanciában vállalt alváz- és üregvédelmi átvizsgálásokat, javításokat ideiglenesen olyan anyaggal oldották meg, amit a Dinitrol technológia engedélyez.

A napokban Pécsett jártak az Interag képviselői, s biztosították a kisszövetkezet vezetőit arról, hogy ilyen anyagszállítási fennakadás idén már nem fordul elő. Tehát most már ismét fogadják az autójukat dinitroloztatni szándékozó ügyfeleket: természetesen elsőként az előjegyzett autókon végzik el az alváz- és üregvédelmet, de további előjegyzéseket is felvesznek. Egy ideig azonban várni kell a munkára, hisz több százan vannak, akik az egy hónap alatt „kimaradtak". A kisszövetkezet mintegy 300 000 forint munkadíj-árbevételtől esett el.

R. N.

Lakás-felújítás hitellel

Kölcsön csak elvégzendő munkára kérhető

Az év első négy hónapjában Baranyában 387-en kértek lakásuk, házuk felújításához, korszerűsítéséhez, átalakításához és közterületi közműépítéshez kedvezményes hitelt az OTP-től. Közülük 78-an bérlakásban élnek.

Január elseje óta megváltoztak a lakás felújítására, korszerűsítésére kérhető hitel feltételei. Kedvezményes kölcsön igényelhető a lakás építését követő tíz év után felújításra, korszerűsítésre pedig öt év elteltével. Lakásfelújításra maximálisan ötvenezer forint, lakóház esetében azonban maximálisan százezer forint hitel nyújtható, a külső és belső tatarozásra. A korszerűsítésre, utólagos hőszigetelésre, energiatakarékos fűtési mód kialakítására öt év után legfeljebb százezer forint kölcsön kérhető. Bővítés és toldaléképítés esetén a kölcsön minden időkorlát megkötése nélkül százötvenezer forint, ha a család létszáma indokolja. Mindegyik hitelfajtát maximum tizenöt év alatt és háromszázalékos kamattal kell visszafizetni.

A lakásfelújításra kért hitel nem lehet magasabb, mint a bekerülési költség 70 százaléka. A munka értékétől függően az elvégzendő munkákról egyszerű műleírást vagy költségvetést kell készíteni. A családi házaknál ezt munkanemenként kell felsorolni, egyszerű vonalas alaprajz mellékelésével.

A hatlakásosnál nagyobb szövetkezeti vagy társasházak tulajdonosainak felújítási alapot kell képezniük, hogy kedvezményes kölcsönt igényelhessenek. A telekkönyvezést, illetve a használatbavételi engedély kiadását követő kilencven napon belül csekkszámlát kell nyitniuk az OTP-nél.

A megyében egyre többen újítanak fel régi családi házat, és ehhez igényelnek kölcsönt. A helyi tanácsoknak január elsejétől lehetőségük van arra, hogy támogassák a felújítást, korszerűsítést.

Amennyiben az 1988. január elsejétől megváltozott, szigorúbb hitelfeltételek alapján a kedvezményes kamatozású állami hitel igénybevételére nincs lehetősége, a takarékpénztár bankkölcsön nyújtásával adhat segítséget az indokolt munkák elvégzéséhez.

Sz. K.



Működés közben ismerteti a berendezést Cseresznyés József

Atomfizikai mérőeszközök a „Széchenyiből"

Iskolai szemléltetőeszköznek szánták

H. Geiger és W. Müller német fizikusok épp 60 éve szabadalmaztatták a közösen felfedezett, s később róluk elnevezett GM számlálócsövet, amely mindmáig az atomfizika legalapvetőbb, a radioaktív sugárzást mérő eszköze. Ha e fontos mérőműszer alkalmazásának lehetséges területeit végiggondoljuk, akár bele is borzonghatunk abba a hírbe, ami a Magyar Nemzet május 9-i számában jelent meg: „Érdekes vállalkozásba fogott a pécsi Széchenyi István Gimnázium és Szakközépiskola; megrendelésre Geiger–Müller számlálócsöveket gyártanak az intézet technikai műhelyében."

Érdemesnek látszott a szenzációt sejtető hír valóságmagvát kibontani. Ha nem is maradéktalanul, de jó néhány lényeges pontjában igaznak bizonyult. Saját szememmel, fülemmel győződhettem meg az intézet technikaműhelye távközlés technikai laboratóriumában, hogy a Széchenyiben „gyártott" GM számlálócső működik: Áramforrásnak elég hozzá egy 4,5 voltos laposelem, a műszerhez hozzákötött hangszóróból a szinte mindenütt jelenlevő háttérsugárzást bizonyító csendesebb, ritkább kattogás tökéletesen kihallható, hát még, amikor a csőhöz a sugárzó etalont, az 5 mikrogrammnyi uránnitrátot közelítik, válik csak sűrű ropogássá a jelzés.

Mindezt Cseresznyés József híradástechnikai mesterszakmunkás címmel is bíró technika szakos középiskolai tanár mutatta be.

– Az téves beállítás, hogy szakközépiskolánk GM számlálócsöveket gyárt, ezt megteszik a nálunk sokkal jobb felszerelésű és komoly gyártási tapasztalattal rendelkező cégek. Viszont igaz, hogy az NDK Robotron és szovjet számlálócsövek felhasználásával GM-számlálókat készítünk elektrotechnikai műhelyünkben, elsősorban iskolai szemléltetés és mérés céljára, sugárzó anyagok keresésére és vizsgálatára – meséli, hozzátéve, hogy a nem is új vállalkozás ötlete három tőből fakadt: hiányzott az iskola számára is elérhető áron beszerezhető, az atomfizika oktatását szolgáló szemléltető eszköz, a szakközépiskolásoknak gyakorlatként egyébként is bérmunkát kell végezniük, s ha már gyakorolják jövendő szakmájuk alapfogásait, miért ne élesben végezzék. A számlálócső üzletben is kapható, bár ez idáig sikerült radioaktivitással kapcsolatos kutatásokat végző intézettől szívességi alapon beszerezni kísérleti célra. A működéshez szükséges elektronikai feladatokat, a számlálócsőnek műszerként való alkalmazását a diákok is el tudják végezni. Eddig 12 darab GM-számlálót állítottak össze a Széchenyiben iskolai szemléltetőeszköz céljára. Majdhogynem csak az önköltséget számították fel, így a darabonkénti 2500 forintos ár kedvező volt más tanintézeteknek is. Valamennyi baranyai középiskola számára szállítottak a GM-számlálóból, de akadt szegedi megrendelő is. Most is van „raktáron" három kész mérőeszköz, hogy a megrendelő kérésének azonnal eleget tudjanak tenni...

D. I.

Szórakoztatva tanítás — nyelvtanulóknak

Karosszékben angolul

Az első kötet a napokban jelent meg

Egy karosszék fehér sziluettje az emblémája annak az új angol nyelvű sorozatnak, amelynek első kötete éppen a napokban jelent meg a könyvesboltokban. Az első kötet szerzője *Andrew C. Rouse*, a Janus Pannonius Tudományegyetem Tanárképző Kara angol tanszékének tanára, akitől a sorozat ötlete is származik. Az ötlet nagyszerű, már maga a sorozatcím is találó, a Karosszékben angolul, azaz az „Armchair English".

A könyv hátlapján ez olvasható: „Kötetünkkel új sorozatot indítunk útjára. Szórakoztató könyveinket azoknak szánjuk, akik már szeretnének angolul olvasni, de még nem tudnak akármit elolvasni. A sorozat három különböző nyelvi szint igényeit kívánja kielégíteni. A „zöld" kötetek a legkönnyebbek, a „kék" könyvek kicsit nehezebbek, a „piros" kötetek a legnehezebbek, de azok sem haladják meg az állami nyelvvizsga középfokú szintjét. A sorozat címe is jelzi, hogy könyveink célja a szórakoztatva tanítás. Nem kell hozzájuk más, csak egy kényelmes karosszék. Reméljük, hogy az izgalmas, mulatságos, és néha szomorú történetek épp olyan kellemes élményt nyújtanak, mintha csak a saját anyanyelvünkön olvasnánk a karosszékben.

Nos, ennyit bevezetőül, s most szólaljon meg az első kötet, a „Small Ads" szerzője, Andy Rouse:

– Angliában több hasonló sorozat is létezik nyelvtanulók számára, az ötlet tulajdonképpen innen ered. A cél az, hogy ezekkel az ötven-hatvan oldalas könyvekkel azokat segítsük, akik jelenlegi tudásszintjük miatt igazán eredeti műveket még nem tudnak élvezettel olvasni. Az olvasmányélmény pedig nagyon fontos, ettől kár volna megfosztani bárkit is. Ennek a sorozatnak kettős célja lenne: nemcsak az idegen nyelven olvasás örömét nyújtaná, hanem – remélhetőleg – fokozná a nyelvtanulási kedvet. E kis kötetekből bárki kialakíthat az idők során magának egy mini-könyvtárat, s ha van szabad ideje, bekuporodik a karosszékbe, fogja a könyvet, és belemerülhet az olvasásba.

Az „Armchair English" inkább nagyobb gyerekeknek, gimnazistáknak és kezdő nyelvtanuló felnőtteknek készül, de a távolabbi jövőben talán sikerül létrehozni a kisebb gyerekek számára az ifjúsági, a „Junior Armchair English"-t is – de ez még csak távolabbi terv. A lényeg az, hogy ezek az egyszerű olvasmányok is eredeti művek legyenek, így arra törekednek, hogy a szerzők Magyarországon élő angol anyanyelvűek legyenek.

Végül pár szó a Tankönyvkiadó gondozásában megjelent első kötetről, a „Small Ads"-ről, azaz az apróhirdetésekről. A benne szereplő négy rövid történethez egy-egy, valamelyik angol újságban megjelent apróhirdetés adta az ötletet. E hirdetések alapján írta a történeteket a szerző, mégpedig ezúttal a középszinten tudók számára, a kék színű könyvbe. Az új szavak a novellák elején szerepelnek, vagy angol nyelvű, vagy rajzos szómagyarázattal, hogy olvasás közben az ismeretlen kifejezések már ne okozzanak gondot.

A második kötet, melynek szerzője azonos az elsőével, egy western lesz, nyelvileg úgy fogalmazva, hogy az alapszinten beszélők is olvashassák. A kötetnek van egy előnye és egy hátránya is: előnye, hogy rendkívül olcsó, mindössze 16 forint, hátránya, hogy sajnos csak 7600 példányban jelent meg.



Dücső Csilla

HÍREK

MÁJUS **16.,** HÉTFŐ

Szeretettel köszöntjük névnapjuk alkalmából MÓZES *nevű kedves olvasóinkat*

A Nap kél 5.06 — nyugszik 20.15 órakor
A Hold kél 4.49 — nyugszik 21.34 órakor

Olvasószolgálat

Hírek, tudósítások, események közölhetők 14–18 óráig a 15-000 telefonszámon.

Hírszerkesztő: CSUTI JÁNOS

Ma délelőtt 9–11 óráig panaszügyekben fogad, telefonon hívható a 10-046-os telefonszámon NAGY ISTVÁN

Szerkesztőségi ügyeletes 16–19 óráig a 10-053-as telefonszámon REZES ZSUZSA

CB-rádió hívójelünk: „Napló–I." 16–19 óráig a 25-ös csatornán.

Hétfőtől ismét jelentkezik a Balaton rádió

Hétfőn délelőtt 9 órakor a Petőfi rádió hullámhosszán újra jelentkezik és megkezdi idei rendszeres műsorát a Balaton rádió. A nyitó adás időtartama és helyszíne egyaránt rendhagyó lesz; a Napközben című műsor teljes három óráját a Balatonról – a Héviz motoroshajó fedélzetéről, illetve két közvetítőkocsi segítségével a part menti településekről sugározzák.

Az első műsor vendégei a voltaképpeni házigazdák lesznek. A három Balaton-parti megye tanácsi vezetői, a Balatoni Intéző Bizottság, valamint a Környezetvédelmi és Vízgazdálkodási Minisztérium képviselői adnak tájékoztatót az üdülőövezettel kapcsolatos közérdekű tudnivalókról, az idei szezon előkészületeiről, a Balaton védelmében hozott intézkedések hatásairól, a további teendőkről.

Időjárás

Hétfő estig gyakran lesz erősen felhős az ég. Ismétlődő zápor és zivatar is várható. Napközben meglehetősen élénkül, zivatar idejére megerősödik a délkeleti szél. A hőmérséklet kora reggel 9 és 14, hétfőn délután 19 és 24 fok között valószínű.

*

Vasárnap reggeli vízállások: Mohács 552 cm, áradó, vízhő 15,2 fok, Őrtilos 138 cm, apadó, vízhő 13,6, Barcs 166 cm, apadó, vízhő 14,0, Drávaszabolcs 281 cm, apadó, vízhő 13,8 fok.

Nem bányabaleset volt

Elterjedt a hír, hogy ismét valamilyen baleset történt az Ércbányászati Vállalatnál. Nos, valóban igaz, hogy szombaton reggel üzemi baleset volt, *de nem bányabaleset.* Leszakadt egy kábel, aminek következtében három villanyszerelő szenvedett kisebb-nagyobb sérülést: Kotroczó Gézát és Körmöndi Bélát a 400 ágyas klinikára szállították, de vasárnap már mindketten otthon voltak. A harmadik sérültet, Görög Imrét még most is megfigyelés alatt tartják az idegsebészeten.

●

— Mától könyvbörze! Egyedi akciót, kedvezményes könyvvásárt indít az SZMT könyvtára, ahol 5 forinttól 40 forintig sokféle könyv lesz kapható féláron. Érdekessége az akciónak, hogy az árusításra bocsátott könyvek naponta mások. A börze helye az SZMT könyvtárának ruhatára, az Athinay u. 44. — ami a Tüzér utcai atlétikai pályával szemben található. — A könyvbörze mától május 28-ig tart.

– Betörő Bill. Ma délután 14.30-kor minden érdeklődő megnézheti a Betörő Bill című történetet, amelyet a Clockwork Circus gyermekszínjátszó csoport angol vezetője tanított be. Stephen Harrison magyarországi tartózkodása alatt a pécsi Nevelési Központ gimnáziumában tanuló diákoknak tanította be a „Betörő Bill"-t, s a gyerekek ezt fogják ma előadni a Jurisics úti Általános Iskola tanulóinak.

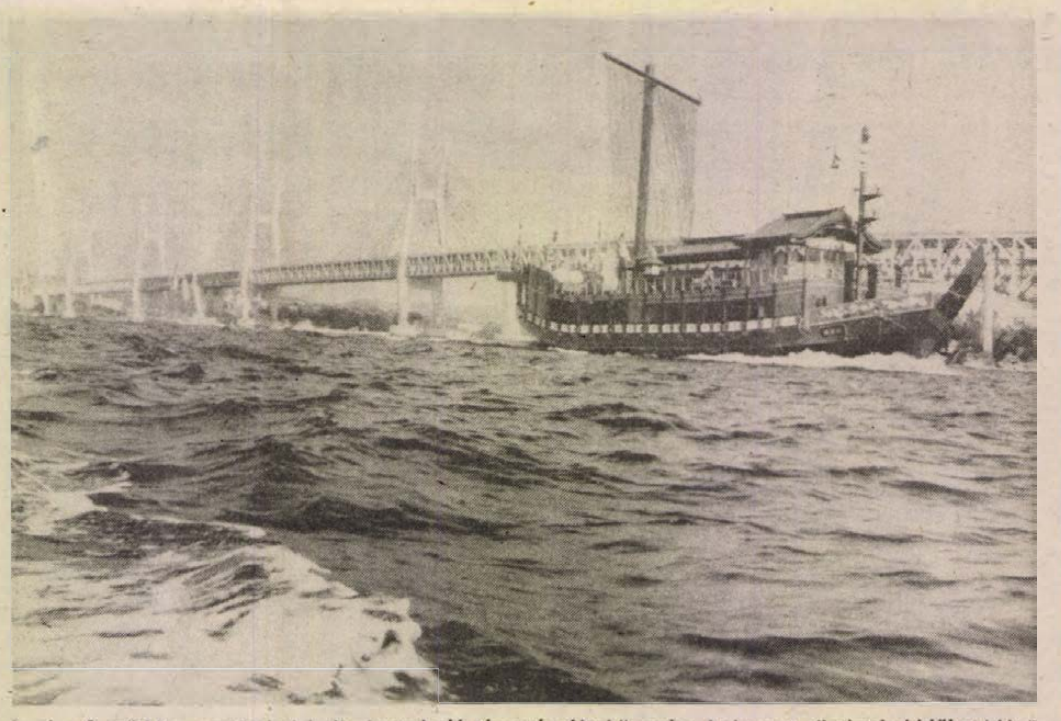
— Az angol költészet évszázadai. Kétrészes előadás kezdődik ma Pécsett, a Művészetek Házában. Az Angol költészet évszázadai címmel tart ma délután 5 órai kezdettel előadást Andy Rouse, a JPTE Tanárképző Kar angol tanszékének tanára. A második előadásra május 30-án kerül sor, ugyancsak 5 órakor. Aki mindkét alkalomra elmegy, az a középkortól napjainkig betekintést nyerhet az angol irodalom gyöngyszemeibe.

●

Esküvő

KUSTRA TÍMEA
és
VÉKONY TIBOR

szeretettel értesítjük kedves rokonainkat, ismerőseinket, hogy június 18-án 18 órakor házasságot kötünk a sellyei tanács házasságkötő termében.



Japán: A csőd fenyegette helybeli komphajó-társaság által üzembe helyezett, történelmi időket idéző dzsunka a túlsó partra indul a Honsu és Sikoku szigeteket összekötő, újonnan megnyitott Szeto Ohasi függőhíd mellett. (MTI Külföldi Képszerkesztőség)

*

Butykosból Tranzit

A népies hangzású Butykos helyett új nevet választott egy egyévtizedes múlttal rendelkező együttes; tagjai márciustól Tranzitként zenélnek. A háromtagú Tranzit elektronikus hangszerekkel szólaltatja meg a kortárs költők verseit. Az együttes — részben új felállásban — pénteken 19 órától ad koncertet a pécsi Doktor Sándor—Zsolnay Művelődési Központban. A Tranzit zenéje óvodáskorúaktól kezdve nyugdíjasokig szól, korosztályonként külön műsort állítottak össze. A Tranzit tagjai jól ismertek Baranyában — Németh János, Marton Viktor és Simora László — és megyén, sőt országon kívül is. A pécsi közönség legutóbb a május 1-jei majálison találkozhatott a Tranzittal a Mecseki Kultúrparkban, a Tettyén, a Sétatéren és a Balokány-ligetben.

MTV-PÉCS

A PÉCSI KÖRZETI STÚDIÓ MŰSORA

1988. május 16. 2-es program, 20-tól 21-ig

A TARTALOMBÓL: Még egyszer a pikkelysömörről. A pécsi feltaláló a magyar lehetőségekről és a tervekről. Hátrányos helyzetben? Eötvös-díjas pedagógus falun. 200 éves a pécsi zeneoktatás. Rangos zenei események Pécsett. Vendégünk a volt pécsi növendék, Jandó Jenő. Falun is lehet! Az év lakóháza Hosszúhetényben. Egyetemi napok: Egyetemi baráti kör Pécsett. Kézművesség táborban és táboron kívül. Magyarlukafára újabb családok telepedtek. Gazdag program várja a néprajzi tábor résztvevőit.

Főszerkesztő: Békés Sándor. Szerkesztő: Hárságyi Margit. Műsorvezető: Belénessy Csaba. Rendező: Litauszki János.

Az adás ideje alatt hívható ügyeleti telefonszámunk: 24-504.

— Újabb program a Nagyothalló Klubban. A Jókai u. 9. sz. alatt minden hétfőn 5—8-ig működő Nagyothalló Klub mai programja bizonyára ismét sok érdeklődőt vonz: ma videó-délután, valamint számítógépes tanfolyam lesz.

Mai névnap: Mózes

Mai „Mózes" nevünk az egyik legrégibb és ma is használatban lévő neveink egyike. Első, mondabeli viselője az ószövetségi zsidók törvényhozója volt. Eredete mégis egyiptomi, mert a szó gyökere a „mes", „mesu", ami az egyiptomi nyelvjárásban „fiú"-t jelent. A szóösszetétel Egyiptomban gyakori volt, mint például a „Tutmozisz" név, amelynek „Tut Isten fia" a jelentése. Állítólag az egyik fáraó leányától ered a név, aki a kis Mózest a Nílus-parti nádasban találta meg: „mo" vagy „mu" jelentése „víz" és arra utal, hogy a kistiút a vízből húzta ki.

– Vidéki színházak vendégszereplése Budapesten. A nyíregyházi Móricz Zsigmond Színház előadásával vasárnap megkezdődött a vidéki színházak bemutatkozása a fővárosban, a VII. országos színházi találkozó részeként. A nyíregyházi társulat Miroslav Krleza Galícia című, kétrészes drámáját adta elő a Thália Színházban. Hétfőn a Pesti Színházban a Pécsi Nemzeti Színház mutatja be Gogol Háztűznéző című „hihetetlen történetét". Kedden a József Attila Színházban az egri Gárdonyi Géza Színház művészei a „Figaro házasságát" adják elő.

Kocsiátvételi sorszámok

Trabant Limousin Hycomat	
Budapest	447
Trabant Combi Hycomat	
Budapest	58
Trabant Limousin Speciál	
Budapest	13 224
Debrecen	10 958
Győr	10 584
Trabant Combi	
Budapest	3 881
Debrecen	3 284
Győr	2 491
Wartburg Standard	
Budapest	3 558
Debrecen	1 896
Győr	2 036
Wartburg Special	
Budapest	4 537
Debrecen	3 506
Győr	3 459
Wartburg Special tolótetős	
Budapest	12 299
Wartburg Tourist	
Budapest	3 448
Debrecen	2 453
Győr	1 194
Skoda 105 S	
Budapest	12 099
Debrecen	9 033
Győr	9 260
Skoda 120 L	
Budapest	27 951
Debrecen	15 860
Győr	18 910
Lada 1200	
Budapest	47 647
Debrecen	34 171
Győr	16 860
Lada 1300 S	
Budapest	24 352
Debrecen	17 479
Győr	10 023
Lada Szamara	
Budapest	1 692
Debrecen	815
Győr	588
Lada 1500	
Budapest	16 196
Debrecen	12 105
Győr	5 470
Lada Combi	
Budapest	1 025
Debrecen	69
Győr	781
Lada Niva	336
Polski Fiat 126 P	
Budapest	2 458
Debrecen	1 745
Győr	2 555
Dacia Limousin	
Budapest	16 033
Debrecen	12 099
Győr	9 487
Dacia Combi	
Budapest	3 243
Debrecen	3 257
Győr	2 359
Dacia TLX	
Budapest	4 613
Debrecen	4 093
Győr	2 646
Zastava	
Budapest	17 778

Kalendárium

HÉTFŐ: Százhúsz éve született Halastón, s Újpesten esett a fehérterror áldozatául Somogyi Béla (1868–1920) pedagógus, szociáldemokrata újságíró, a szocialista tanítómozgalom egyik elismert vezetője.

KEDD: Százötven éve halt meg Charles-Maurice de Talleyrand (teljes nevén Talleyrand-Périgord) herceg (1754–1838), francia diplomata és politikus.

SZERDA: Száztíz éve született Tóth Lajos (1878–1919) nyomdász, a magyar munkásmozgalom mártírja. Tagja lett az 1919. március 10-én megalakult háromtagú megyei direktóriumnak. A mindig csak a kisemberek érdekét néző, elvhű munkásmozgalmi vezetőt a Magyar Tanácsköztársaság vérbefojtásakor letartóztatták, majd Latinca Sándorral együtt Kaposvár határában meggyilkolták.

CSÜTÖRTÖK: Kilencvenöt éve született Bajor Gizi (1893–1951), Kossuth-díjas kiváló művész, a Nemzeti Színház örökös tagja, a magyar színművészet kiemelkedő alakja. Első nagy sikerét 1915-ben Gárdonyi Géza Annuskájának címszerepében aratta. A 20-as évek végén már az ország egyik legnagyobb, legünnepeltebb művésze volt. A második világháború éveiben bátran kiállt az üldözöttek mellett. Tragikus halálát követően (férje, dr. Germán Tibor orvosprofesszor, attól való indokolatlan félelmében, hogy feleségét agydaganat s így kínos halál fenyegeti, megzavarodott elmével megölte, majd utána öngyilkos lett) budai villájában emlékmúzeumot nyitottak meg.

PÉNTEK: Száz éve halt meg Dell, Adami Rezső (1850–1888) ügyvéd, a maga korában ismert jogi író, a budapesti egyetem magántanára.

SZOMBAT: Háromszáz éve született Alexander Pope (1688–1744) angol költő. Rendkívül korán kezdett el írni, és hamar kora egyik legkiválóbb költőjeként tartották számon.

VASÁRNAP: Százhetvenöt éve született Richard Wagner (1813–1883), a XIX. századi zeneirodalom kimagasló alakja, a zene egyik legeredetibb és legnagyobb hatású mestere. Jelentősebb művei: Bolygó hollandi (1839–42), Tannhauser (1845), Lohengrin (1847), Niebelung gyűrűje (1860).

Egészségügyi szolgálat

KÓRHÁZI FELVÉTELES ÜGYELETEK

Mindennapos felvételi ügyeletek gyermekbelbetegek részére, Pécs város: POTE Gyermekklinika. Szigetvár város és járás: Megyei Gyermekkórház. Gyermeksebészeti kórházi felvételt igénylő gyermekfülészeti betegek, égett és forrázott gyermekek részére páratlan napokon: POTE Gyermekklinika, páros napokon: Megyei Gyermekkórház, Pécs és a megye egész területéről.

Felnőtt belgyógyászat: I. kerület: II. sz. Belgyógyászati Klinika. II. kerület: Megyei Kórház (belgyógyászat). III. kerület: I. sz. Belgyógyászati Klinika. Sebészet, baleseti sebészet, égési sérülések: Honvéd Kórház. Koponya- és agysérülések: Idegsebészet. Pécs város és csatolt községek ideg- és elmebetegei részére: POTE Ideg- és Elmeklinika. Szemészeti betegek: POTE Szemészeti Klinika. Felnőtt fül-orr-gégészet: POTE Fül-Orr-Gégeklinika.

ÉJSZAKAI KÖRZETI ORVOSI ÜGYELET

Pécs város felnőtt lakossága részére egy helyen, a Lánc utcai rendelőintézet földszinti ügyeleti helyiségeiben minden este 7 órától másnap reggel 7 óráig. Telefon: 14-347.

Információk

Lvov-Kertváros felnőtt lakosságának minden éjszaka este 7 órától másnap reggel 7 óráig a járóbetegek részére a Testvérvárosok terei körzeti rendelőben orvosi ellátást biztosítunk. A kertvárosi hívásokat továbbra is a Lánc utcai rendelőintézetben kell bejelenteni. Telefon: 14-347.

Fogászati ügyelet minden este 7 órától másnap reggel 7 óráig a Lánc utcai rendelőintézet földszinti ügyeleti helyiségeiben – gyermekek részére is.

Gyermeklakosság részére: a Gyermekklinikán, Pécs, József A. u. 7. (bejárat a Bajnok u. felől) este 7 órától másnap reggel 7 óráig. Telefon: 10-938.

ÉJSZAKAI ÜGYELETES GYÓGYSZERTÁRAK

Pécs, Kossuth L. u. 81. 10/8. sz. gyógyszertár, Pécs, Bajcsy-Zs. u. 23. 10/14. sz. gyógyszertár.

*

SOS-ÉLET-telefonszolgálat díjmentesen hívható a 12-390-es számon este 7 órától másnap reggel 7 óráig.

Nyugdíjas telefonszolgálat szombat, vasárnap kivételével mindennap 17–19 óráig hívható a 41-907-es számon.

*

Ifjúsági telefonszolgálat telefonszáma: 24-550. Hívható: 17–21 óráig.

*

Segélytelefon. Minden hétfőn délután 6–8 óráig tart segítő és tanácsadó ügyeletet az Alkohol Ellenes Klub a 15-083-as telefonon.

*

Egyedülállóak társkereső szolgálata 17—20 óráig. Telefon: 41-907.

*

A Hazafias Népfront ma, hétfőn 17–19 óra között tartja az egészségügyi, jogi, pszichológiai, pedagógiai és kapcsolatteremtés témájában következő fogadóóráját. Helyszín a Geisler Eta utca 16. szám. A tanácsadás díjtalan.

Közérdekű

Áramszünet lesz május 16-án 9–11 óráig Pécsett az Aknász u., Komját A. u., Február 24. u. által határolt területen.

Áramszünet lesz május 17-én 7–16 óráig Pécs Bródy S. u., Krúdy Gy. u., Fosztóvölgy, Dobogó dűlő, Andrássy u., Hegedüs Mihály u., Kölcsey u., Pécsváradi u., Testvériség u., Turini u., Tolbuhin út keleti oldal által határolt területen.

Áramszünet lesz május 16-án 7–16 óráig Péterpuszta területén.

Áramszünet lesz május 17-én a Boltiv közben és a Kossuth L. u. 8–12. sz. épületekben.

A DÉDÁSZ Szigetvári Üzemigazgatósága értesíti a lakosságot, hogy Pécs, Megye u.–Megye köz és József utcában 1988. május 16-tól kábelfektetési munkát végez. A munkavégzés alatt az érintett utcákban forgalmirend-változás lesz, a kihelyezett táblákat vegyék figyelembe. Kérjük a lakosság megértését és türelmét.

Rendezvények

A kaktusz- és disznövénykedvelők pécsi szervezete ma 17 órai kezdettel a JPTE Tanárképző Kar botanikuskertjében szakköri foglalkozást tart. A program: üvegház-látogatás, beszámolók. Találkozás a kaktuszháznál.

Kedden este 7 órakor a Művészetek Házában Aysegül Sarica török zongoraművésznő ad hangversenyt. A műsorban Beethoven-, Brahms-, Debussy- és Kodály-művek szerepelnek.

CSAK KÉT NAPIG!

Nemesfém felvásárlási akció

fővárosi becsüs jelenlétében

a Pécs, Bem u. 8. sz. alatt.

Aranyát, ezüstjét, drágakővel díszített ékszerét a legmagasabb napi áron

MEGVÁSÁROLJUK KÉSZPÉNZÉRT,

VAGY BIZOMÁNYBA.

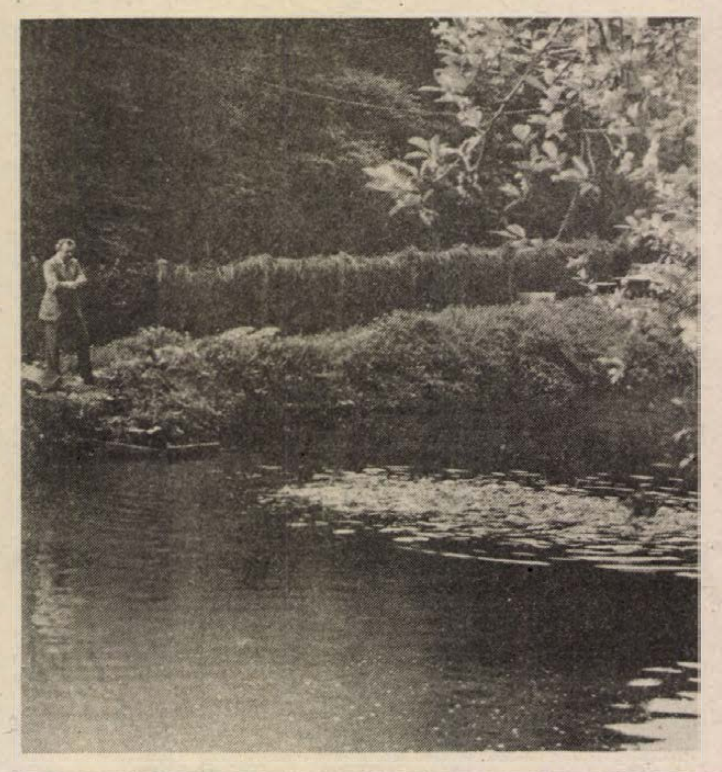
ÓRA ÉS ÉKSZER ÖE KERESKEDELMI VÁLLALAT

NE FELEDJE!

1988. május 17-én és 18-án

A PÉCSI

ÓRA-ÉKSZERBOLTBAN!



Pisztrángos tó Baranyában

Egy maréknyi húsdarálék röpül a vízbe – forrni kezd a tó, csillogó testtel vetik a levegőbe magukat a fürge pisztrángok. Idilli a kép – mesterségessége ellenére is. Akik ismerik a szép baranyai „csücsköket", alighanem jártak már az Óbánya feletti völgyben is – Kisújbánya felől kanyarog ebben egy tiszta és hideg vízű patak –, s elmentek az utóbbi években mind szomorúbb állapotban lévő, kerítés mögötti két kis tó mellett, melyeket eleddig csak a szomszédban lakók használtak – kacsaúsztatónak.

Néhány hónappal ezelőtt a mecseknádasdi tanács hirdette meg: bérbe adja a tavat. A liciten ott volt *László Béla* is, a pécsi fiatalember a sikeres árverés után úgy döntött: a két, összesen 800 négyzetméter felületű tavat bérhorgászat céljából rendbehozza, betelepíti halakkal, s tavaszutón–nyárelőtől már fogadja az érdeklődőket.

– Ideális hely a pisztrángoknak! – mondja a tó partján *dr. Kovács Zoltán*, a MOHOSZ Megyei Intéző Bizottságának titkára. – Mindegy, hogy ilyen kicsi a víz, az okos hasznosításnak csak örülni lehet.

Zömmel cseh pisztrángok vannak a tóban, néhány kanadai is. A halak Ódörögdpusztáról, a Balatoni Halgazdaság pisztrángnevelőjéből lettek ideszállítva – s lesznek ezek után is, ha az érdeklődés nyomán megcsappan a számuk a vízben. Most mintegy 800 darab van.

A nyitány tegnap volt. S ettől kezdve jeles horgászati lehetőséggel gyarapodott Baranya, mégpedig mindennap reggel 7 órától sötétedésig – módfelett ritkaságszámba ment, hogy az itteni pecások pisztrángokkal szórakozhatnak. Csak azok horgászhatnak természetesen, akiknek állami engedélyük, egyesületi tagságuk van és megvásárolják a napijegyet, de várja a tó használója a külföldieket is, akiknek elég az útlevelüket bemutatni. Várhatóan nagy sikere lesz a kezdeményezésnek, s ha már az ötlet gazdája – a hasznosítás szorgalmazója – a mecseknádasdi tanács volt, meggondolandó lenne: a tó közelében esetleg egy megfelelő tűzrakóhelyet létesíteni, hogy a kirándulást a horgászattal egybekötőknek módja lehessen a ritka és ízletes zsákmányt mindjárt a helyszínen elkészíteni.

M. A.

Hárman emléklapot vehettek át

Tízéves a JPTE Baráti Társasága

Zsúfolásig megtelt szombaton délelőtt a pécsi Janus Pannonius Tudományegyetem tanácsterme. Az egyetemi napok keretében ugyanis ezen a napon ünnepelte megalakulásának 10. évfordulóját az egyetem Baráti Társasága, mely igen népes tábornak örvend. A társaság a végzett hallgatók és az egyetem közötti kapcsolatokat szervezi, kiadványokkal tájékoztatást ad az intézményben folyó eseményekről, a fontosabb kutatási eredményekről.

Többek között e fenti funkciók ellátásának eddigi tapasztalatait értékelte megnyitó beszédében dr. Kisvári András, a Baráti Társaság elnöke, majd átadta a szót Kulcsár Kálmán akadémikusnak, a Magyar Tudományos Akadémia főtitkárhelyettesének.

A rangos vendég „A reform értelme – az értelem reformja" címmel tartott nagy érdeklődéssel övezett előadást, kifejtve a címmel kapcsolatban, hogy a társadalmi-gazdasági reformfolyamatnak az értelem reformjával is párosulnia kell.

A tanácskozás zárókkordjaként dr. Ormos Mária, a JPTE rektora eddigi munkájuk elismeréseként emléklapot nyújtott át dr. Darák Jánosnénak, a Zala Megyei Főügyészség vezetőhelyettesének, dr. Garay Máriának, a Legfelsőbb Bíróság bírájának, valamint dr. Hetesi György nyugalmazott államigazgatási tisztségviselőnek.

A Baráti Társaság tagjai a nap folyamán évfolyamtalálkozókon vettek részt, majd este 7 órakor a Pannónia Szállóban rendezett rektori fogadáson találkoztak ismét.

B. N.

Megkérdeztük:

Mikor lesz ismét vakszegecs?

A pop- vagy vakszegecs csaknem fél esztendeje tartós hiánycikk nemcsak Baranya megyében, de az országban is. Rangos termelőüzemek anyagbeszerzői, kisiparosok említették a tényt 15-000 rovatunknál. Hiába keresik a nélkülözhetetlen szegecsféleséget például a pécsi Fészek Áruházban, a Titánnál vagy épp a MAGÉV pécsi, dél-dunántúli alközpontjában. Nem tudják helyettesíteni azok, akik teljesen a fenti szegecsek használatára rendezkedtek be, főként a lakatosmunkák technológiai folyamatainak a könnyítése végett. Könnyebb, gyorsabb és biztonságosabb ezzel a szegeccsel a javítás, a karbantartás például a különféle tárolók esetében is. Van olyan nagyobb baranyai cég, amely 50–100 darabnak is örülne, csak megvásárolhatná valahonnan.

A MAGÉV budapesti központjában megtudtuk, hogy az ő külkereskedőik vásárolják ezt az importszegecset, többfélét is – elsősorban Nagy-Britanniából, míg a speciálisabb fajtákat USA-ból. Decemberben jelentkezett az első komolyabb hiány, amit nem enyhített az áprilisi csekélyke beérkezett tétel. Nem véletlen, hogy a MAGÉV-központ kezdeményezte az importkiváltást, amit az alumínium alapanyagú szegecsek pótlására meg is próbált néhány cég, de sikertelenül. Az acél alapanyagúak helyettesítésére még gondolni sem mertek, mert az az előbbinél is nehezebb feladat. Így most valutára vár a MAGÉV, hogy ismét vásárolhasson majd.

Cs. J.

Technikatörténeti emléktár Kőbányán

Sörisszák voltak honfoglaló őseink



Egy régi pécsi sörcímke

Borisszának tartja magát a magyar, pedig sokkal inkább illik rá a sörissza, s nemcsak azért, mert ez idő szerint az egy főre jutó fogyasztás évi száz liter körüli. Valószínűleg csak kevesen tudják, már honfoglaló őseink is nagy előszeretettel készítették és fogyasztották a sört. Hogy az milyen volt? Mindenféle növényi magvakból erjesztett lé, melybe a nálunk megtelepedett kunok len- és kendermagot is kevertek, hogy még jobban „ártson", bódítson.

A folyékony kenyér elnevezés is e régmúltban gyökeredzik. A kunok magvakból forró kövön lepény alakú kenyeret sütötték, azt meleg vízbe aprították, megerjesztették, majd leszűrvén – hörpintették. Mindezt dr. Horváth Ivántól tudjuk, ő a Kőbányai Sörgyár II-es telepén található söripari emléktár vezetője. Segítségével tekinthettünk be ezen érdekes technikatörténeti múzeumba, mely a sörkészítés emlékének legteljesebb gyűjteménye, egy egész iparág múltját tárja az érdeklődők elé, történeti fejlődésében mutatva be a folyékony kenyérnek is nevezett ital gyártását a kora középkortól napjainkig.

Az emléktár látogatója a tablók és vitrinek között szemlélődve, igen kis területen igen nagy utat járhat be időben a középkori, szinte minden településen megtalálható serfőzőházaktól a manufaktúrákon és a múlt század közepén létrejött gyárak megalapításán át a sörgyárak államosításáig, napjainkig. Nem tévedés! Egykoron minden valamirevaló településnek volt saját főzdéje, melynek működését, no meg a sör árusításának rendjét az elöljáróság szabályozta. Ezen egy kicsit el is tűnődtünk, lám-lám, mintha csak ez a régmúlt elevenedne meg napjainkban, gondoljunk csak a házi sörfőzdék szaporodó számára, például a sombereki termelőszövetkezet bajor házi serfőzdéjére.

Mellesleg a Kőbányai Sörgyár valamelyest fiatalabb a pécsinél, mely az idén immár 140 éves múltra tekinthet visszsza. A Pannonia Sörgyár egyébként az alapítás 125. évfordulóját ünnepelve – erre 1973-ban került sor – monográfiát is kiadott, melynek szerzője dr. Harcos Ottó. E könyvből egyebek mellett megtudhatjuk, milyenek is voltak az 1845-ös állapotok: „A sörfőzés, jóllehet borunk igen sok van, nem rossz lábon áll Baranyában... Sör Pécsett, Pécsváradon, Terentáson, Heténybe, Laskafaluban stb. főzetik és pedig nem kevés". Egy későbbi, a millenniumra megjelent monográfia a Sörház utcai, akkor már Scholtz-féle sörgyárról szól, említést téve továbbá az „új sörgyárról", a Mezőgazdasági Sörgyárról, valamint a harmadik pécsi gyárról, mely az 1850-es évek elején alapíttatott, és a Hirschfeld cég tulajdona. Ez a gyár 50 ezer hektoliter sör termelésére van berendezve, hatféle minőségű sört gyárt, melyek piacai: Dunántúl, Bácska és a Dráva köze, valamint Bosznia...

De térjünk vissza a kőbányai söripari emléktárra, melyet megtekintésre ajánlunk a technikatörténet iránt érdeklődőknek, akiknek előzetesen be kell jelentkezniük a sörgyár személyzeti osztályán. A gyűjteményben több száz tárgyat vehetünk szemügyre, köztük egy régi szállító alkalmatosságot, a kapcsoskocsit, mely előtt – ugyanúgy, mint hajdan – a két mecklenburgi sörösló is ott áll – igaz, kitömve.

Miklósvári Zoltán

Az országos pártértekezlet baranyai küldötte



Czigler János

A villányi „Új Alkotmány" Mgtsz pártvezetőségének titkára Villányban él, és 35 évvel ezelőtt a híres nagyközségnél jóval kisebb településen, Ivánbattyánban született. Nem minden célzatosság nélkül ismétlem vissza ezeket az adatokat Czigler Jánosnak.

— A kisértés valóban nagy, hogy a mezőgazdaságról, a falu—város ellentétről szóljak, de mégsem teszem, mert nem ezek a problémák foglalkoztatnak a pártértekezlet előtt, pontosabban, nem ezeket tartom a leglényegesebbnek — mondja határozottan.

A villányi termelőszövetkezet az első munkahelye. Ott kezdett 18 évesen dolgozni fizikai munkásként. Utána mezőgazdasági főiskolát végzett és a Marxizmus—Leninizmus Esti Egyetem politikai gazdaságtan szakosítóját. A pártnak 1971 óta tagja. Az utóbbi 10 évben a szövetkezet pártvezetőségének titkára. Tagja a Villányi Nagyközségi Pártbizottság végrehajtó bizottságának, valamint a Baranya Megyei Termelőszövetkezetek Szövetsége elnökségének. Idén 13 éve, hogy munkásőr is. Felesége tanácsi dolgozó. Kislányuk 7. osztályos általános iskolás.

— Melyek akkor az ön által leglényegesebbnek tartott témák, amelyek megragadták a KB állásfoglalás-tervezetében, illetve a megyei pártbizottság állásfoglalásában?

— A tervezet elérte célját: vitára késztetett mindenkit. Többet nem is lehetett várni ettől a tervezettől. Sok eldöntetlen kérdés fogalmazódott meg benne — vélekedik. — Gondolkodásom a megyei állásfoglaláshoz áll nagyon közel. Úgy gondolom, hogy a pártértekezletnek gazdasági-társadalmi válságjelenségeinkre kell szocialista megoldásokat találnia. A reformfolyamatnak a társadalmi és gazdasági élet egészére ki kell terjednie. A párt megújulása, a vezető szerep betöltésére alkalmasabbá tétele a reformfolyamat sikerének a záloga. Minden gondunk, véleményem szerint, abból fakad, hogy a termelőerők fejlődési üteme lelassult, vagy éppenséggel stagnál, tehát minden változásnak abba az irányba kell hatnia, hogy a termelőerők fejlődése felgyorsuljon. A tervezet vitái során gyakran felvetődött, hogy a párt vezető szerepének és a gazdasággal való kapcsolatának milyen módszerei, formái lennének üdvösek: a párt önkorlátozása, vagy a keményebb vonal? Én nem hiszek abban, hogy a pártnak ki kellene vonulnia a gazdaságból vagy a társadalmi élet valamely területéről is. Ha nem vagyunk részesei a folyamatnak, aligha tudunk meghatározóan hatni rá. Szerintem vezető szerep érvényesítésének a helyzethez alkalmazkodónak, rugalmasnak, ésszerűnek kell lennie. Meg kell szabadulnunk az idő próbáján elbukott, dogmává merevedett elvektől. De ehhez a vezető párttestületek szemléleti, személyi megújulása is szükséges.

— Mit vár a pártértekezlet munkájától?

— Azt mindenképpen, hogy a következő néhány év legfontosabb feladatait pontosabban, reálisabban határozza meg, mint ahogy azt a XIII. kongresszus tette. A végrehajtásukhoz a feltételeket is meg kell teremteni. Ilyen feltétel a politikai intézményrendszer reformjának megkezdése, s általában a reformfolyamat következetes végigvitelének most lerakandó garanciái. Az elvi jelentőségű témákban a XIV. kongresszus előkészítéséhez is irányt kell mutatnia a pártértekezletnek.

D. I.

Halálozás

Fájdalommal tudatjuk, hogy szerető édesanya, nagyanya, dédnagyanya, anyós és kedves rokon,

KERTÉSZFI PÉTERNÉ
Petes Katalin

április 24-én, életének 92. évében csendesen elhunyt. Hamvasztás utáni búcsúztatója május 20-án 3 órakor lesz a pécsi központi temető kápolnájából. A gyászoló család.

Mély fájdalommal értesítjük mindazokat, akik ismerték és szerették, hogy

KOVÁCS IMRÉNÉ
bőrgyári nyugdíjas

60 éves korában elhunyt. Hamvasztás utáni búcsúztatása május 19-én 3 órakor lesz a pécsi központi temetőben. Gyászolja: férje, gyerekei, unokái és a rokonság.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett lányom, édesanyám, anyósom, nagymamánk és testvérem,

MUSZMANN MÁTYÁSNÉ
Szekeres Rozália

hosszú szenvedés után, 54 éves korában elhunyt. Hamvasztás utáni búcsúztatása május 19-én fél 4 órakor lesz a pécsi központi temető kápolnájában. A gyászoló család.

Fájdalommal tudatjuk mindazokkal, akik ismerték és szerették, hogy

DR. CSIGI IMRE
pápai prelátus, nagyprépost

folyó hó 11-én 75 éves korában elhunyt. Temetése május 19-én du. fél 2 órakor kezdődő szentmise után lesz a temető Szt. Mihály kápolnájából. Püspöki iroda.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy drága jó férjem, édesapánk, apósunk, nagypapánk, testvérünk, sógorunk és kedves rokonunk,

DÉVAI ISTVÁN
szénbánya nyugdíjasa, 62 éves korában elhunyt. Temetése május 18-án fél 2 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy édesapánk,

DÁNI KÁROLY,
volt Zetkin K. u. 17. sz. alatti lakos, 67 éves korában elhunyt. Hamvasztás utáni búcsúztatója május 18-án 2 órakor lesz a pécsi központi temetőben. Gyászolják fia, lánya, menye, veje és unokái.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy

ÖZV. PAPP JÁNOSNÉ
Kalmár Viktória

életének 92. évében elhunyt. Hamvasztás utáni búcsúztatása május 17-én 16 órakor lesz a pécsszabolcsi temetőben. A gyászoló család.

PÉCSI AGROKER

MEGVÉTELRE FELAJÁNLUNK:

▽ 1 db DV 173 tip. 3,5 t dizel,
▽ 2 db EP 103 tip. 1 t elektromos,
▽ 1 db 4004 tip. 1 t elektromos,

üzemképes használt targoncákat.
AGROKER Pécs, Megyeri út 64., Horváth István szállításvezető.

Dolgozókat felvesznek

A BARANYA Megyei Tanács Gyógyszertári Központja (Pécs, Urögi fasor 2/A.) felvételre keres: kertész szakmunkást és konyhai ételosztó-takarítót (jelentkezés személyesen a műszaki osztályvezetőnél), valamint a Galenusi Laboratóriumunkba férfi betanított munkást. (Jelentkezés személyesen a laboratórium vezetőjénél.) (1728)

A ZSOLNAY Porcelángyár munkatársakat keres villamos targoncavezető, villanyszerelő, vízvezetékszerelő munkakörbe. Jelentkezni lehet: a személyzeti és munkaügyi osztályon, Pécs, Zsolnay Vilmos u. 69. Telefon: 25-266/155 mellék. (1674)

A DÉL-DUNÁNTÚLI Vízügyi Igazgatóság építési üzeme (Pécs, Kulich Gy u. 13.) felvesz 2 művezetőt mélyépítő vagy vízépítő üzemmérnöki végzettséggel. Jelentkezni a helyszínen vagy a 13-566-as telefonszámon lehet.

A DÉL-DUNÁNTÚLI Vízügyi Igazgatóság vízkárelhárítási és üzemeltetési osztálya felsőfokú szakirányú végzettségű ügyintézőt keres beruházó, műszaki ellenőri munkára. Jelentkezés: a személyzeti és oktatási osztályon, Pécs, Köztársaság tér 7. sz. alatt. (1893)

PLASTEX Ipari Szövetkezet betanított munkára női és férfi dolgozókat felvesz a Pécs–Málom, Péterpusztán lévő műanyagüzemébe. Jelentkezés a helyszínen. (1658)

ORFÜI kempingünkbe a nyári hónapokra rendész-éjjeliőrt és takarítót felveszünk. Jelentkezni lehet a helyszínen a kempingvezetőnél. (1583)

FELVÉTELRE keresünk szakirányú mélyépítési középfokú végzettséggel rendelkező kitűzőt. Érdeklődni lehet: DÉLVIÉP 24. építésvezetőségén, Pécs, Engel János u. 15. Telefon: 33-511/4. (1610)

MÉH Vállalat pécsi telepe (Pécs, Gomba u. 4.) felvesz lángvágót, segédmunkásokat és gépkezelőt. (1667)

KISIPAROS segédmunkást állandó bejelentett munkakörben foglalkoztatna. Jelentkezni személyesen 7—8 óra között. Hajnalka út 28. alatt. (36 346)

A BVM dunaújvárosi gyára hirdi gyártelepére felvesz gyors- és gépírásban jártas, megbízható munkatársnőt. Jelentkezés: a BVM hirdi gyártelepén, Pécs-Hird, vasútállomás mellett. Telefon: 12-744. (1521)

ALKALMAZUNK: gépkocsivezető C, E kategóriával autószerelőt, segédmunkást. Jelentkezni lehet: Baranya Megyei Tejipari Vállalat szállítási üzem, Pécs, Ifjúmunkás u. 2. (1630)

Közgazdasági érettségivel, legalább ötéves gyakorlattal rendelkező NŐI DOLGOZÓT keres az AGROKER VÁLLALAT számviteli osztálya.

Jelentkezés: az osztályvezetőnél.

FELVÉTELRE keresünk kubikosokat vagy kubikosbrigádot jó kereseti lehetőséggel. Érdeklődni lehet: DÉLVIÉP 24. építésvezetőségén, Pécs, Engel János u. 15. Telefon: 33-511/4. (1610)

ÚZLETVEZETŐ-HELYETTEST felveszünk „Keszta" tapéta mintaboltunkba. Üzlet címe: Pécs, Petőfi S. u. 59. Érdeklődni az üzletben, illetve telefonon a 34/10-588, 26-os melléken. (1593)

A PÉCSI Ingatlankezelő Vállalat felvételt hirdet bérszámfejtői munkakörbe, középiskolai végzettséggel. Jelentkezés: a vállalat személyzeti és oktatási osztályán, Pécs, Rákóczi út 55. I. emelet 22. (1608)

A RADNÓTI Miklós Közgazdasági Szakközépiskola délutános takarítónőt 8 órás munkaidőre felvesz. Jelentkezés: Pécs, Temesvár u. 2. sz. alatt. (1756)

AZ EGYESÍTETT Szociális Intézmény felvételre keres szakképzett ápolónőket, szakácsnőt, érettségizett gépírni tudó adminisztrátort. Jelentkezni lehet: Pécs, Xavér u. 10. (1753)

A SIKLÓSI „MAGYAR—BOLGÁR TESTVÉRISÉG"
„B" kategóriás Mg. Termelőszövetkezet

pályázatot hirdet főkönyvelői állás

betöltésére.

FELTÉTELEK:
felsőfokú szakirányú végzettség és 5 éves szakmai gyakorlat.

Bérezés megegyezés szerint, a vonatkozó jogszabályok alapján.

A pályázatot május 31-ig részletes szakmai önéletrajzzal kell benyújtani a termelőszövetkezet elnökéhez: 7801 Siklós, Felszabadulás u. 57. Telefon: 72/80-406. Siklós: 93.

LAKÁS-INGATLAN

Eladó 2x1 szoba, konyha, fürdőszoba, gázfűtéses, udvari házrész külön-külön is. Érdeklődni: 4 óra után. Pécs, Radnics u. 27.

Iparosok, orvosok, összeköltözők, figyelem! Összkomfortos, háromszoba ebédlős plusz egy szobás önálló szuterén lakrészes (90 + 30 m²), ipari áramos, műhelynek használható, nagy pincés családi ház eladó, vagy pestire cserélhető. Telefon: 23-120, Pécs, Torda u. 3.

Kis, kertes, családi házat vennénk Pécsett, vagy ilyenre cserélnénk 3 szoba, erkélyes, összkomfortos, OTP-lakásunkat. Érdeklődni: Olga u. 1. VIII. em. 26.

Pogányi szőlőhegyen eladó 140 négyszögöl hétvégi kert, termő gyümölcsfákkal. Kodolányi u. 35. IX/27., Balázs.

Marx úton házhely eladó. Érdeklődni: 31-429-es telefonon.

Családi ház eladó Nagytótfalu, Rákóczi u. 5. 16 óra után.

90 m²-es, új családi ház eladó. „Zerge utca" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Balatonberényben zártkerti telek olcsón eladó. Telefon: 25-904.

4000 négyszögöl zártkert, ebben 600 négyszögöl, rajta pince, présház, szoba bebútorozva teljes felszereléssel eladó. Érdeklődni: Kishajmás, Petőfi u. 25. mindennap.

300 négyszögöl szántó szép helyen, a halastóhoz közel eladó. Érdeklődni: Kozármisleny, Kossuth u. 87.

400 négyszögöl, jó karban lévő szőlő, út mellett eladó. Érdeklődni: Kozármisleny, Kossuth u. 87.

Elcserélném Kertváros központjában lévő 2 szobás, földszinti nagyerkélyes tanácsi lakásomat 1,5 szobás vagy garzon tanácsi lakásra, értékkülönbözettel. Telefon: 11-328.

Elcserélném 2 szobás, összkomfortos házrészemet kis kerttel, tanácsi lakásra, sima cserével. Érdeklődni: hétközben délelőtt, hét végén egész nap. Pécs-Somogy, Bányatelep 38. Siklósi Mihály.

Eladó Pellérden 2 szintes, 4 szobás, garázsos, központi-fűtéses családi ház, 400 négyszögöl területen, sok gyümölcsfával, nagy melléképülettel. Érdeklődni: a helyszínen, egész nap, Pellérd, Hősök u. 1/4.

300 négyszögöl, Zöldellő utcai telek eladó, vagy személygépkocsira cserélhető. Érdeklődni: Pécs, Gárdonyi Géza u. 35.

Felsőszentmárton, Fő u. 70. családi ház, sok melléképülettel eladó. Víz bevezetve. Ára: 310 000 Ft. Érdeklődni: hirdetés napjától 4 napig a helyszínen, utána, Pécs, Bókay J. u. 11-ben.

Birjánban, Szabadság tér 20. sz. alatti, gazdálkodásra alkalmas családi ház eladó. Érdeklődni telefonon: 33-904.

Beköltözhető 2 szobás OTP-lakást vennék, jelige „Készpénz 229" a Hunyadi úti hirdetőbe.

Eladó 60 m²-es, összkomfortos, hétvégi ház, (lakóépületté átminősíthető) lugasszőlővel, gyümölcsfákkal. Jelige „Donáus 275 négyszögöl" a Hunyadi úti hirdetőbe.

Somogy megyében 7 éves családi ház, gazdálkodásra való területen, melléképületekkel OTP-n keresztül is eladó. Érdeklődni: Horváth Ferencné 8667 Kánya, Táncsics u. 3.

Eladó mecseki, háromszintes, nyolcszobás három fürdőszobás, gázfűtéses 110 m², terasz, dupla garázsos, új családi ház. „Telefon van" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Eladó 1 szoba, konyha sürgősen. Pécs, Antal u. 22. Érdeklődni: Pécs, Felsővámház u. 39.

Sürgősen eladó Pécsújhegy, Nagykozári u. 2. sz. alatt szobakonyhás, veranda, az épület alatt, nagy pincével és 750 négyszögöl szőlő, barackos területtel. Érdeklődni: Pécsújhegy, Bor u. 3. sz. alatt. Este a 25-995 sz. telefonon.

Elcserélném 54 m²-es főbérletemet I—II. emeleti OTP-lakásra, 47—52 m²-ig. Vásárcsarnok—Szigeti városrészen értékkülönbözettel. Telefon: 25-614.

Mecseken, Üdülőszállónál, exkluzív villanegyedben 355 n-öles építési telkemet elcserélném — lakásért, kertes házért. — Érdeklődést „Értékelszámolással" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Fülemüle u. 79. sz. alatt 46 m²-es ház, 500 m² telken eladó, amely felújításra szorul. Csere is érdekel. „Patak parton" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Kisszkókó 25-ben 251 négyszögöl gyümölcsös, építési lehetőséggel eladó. Telefon: Pécsvárad, 231, este.

24-es végállomástól 500 m-re 309 négyszögöl üdülőtelek eladó. Videóra, nyugi öregebb gépkocsira is cserélhető. Érdeklődni: Pécs, Táltos u. 24. Szabóék.

Eladó egy hold föld megosztva is Nagyárpádon. Érdeklődni: Nagyárpád, Fő tér 40.

Családi ház eladó Nagytótfalu, Rákóczi u. 5. Érdeklődni: Rákóczi út 1. 16 óra után.

Szliven környéki két szobás tanácsi lakást és újtelepítésű szőlőgyümölcsöst cserélnék háromszobás tanácsira. Érdeklődni: 22-377 telefonon 18 óra után.

Mecsek-nyugati 2,5 szobás, 65 m²-es, téglaépületben levő társasházlakás tehermentesen kp-ért eladó. (½ garázs) „Barbakán fölött" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Aknás garázs a Dobó István úton eladó, vagy bérbe adó. Érdeklődni: 11-513-as telefonon.

Eladó Kisdaindoli út 84. sz. 375 négyszögöl terület épülettel. Telefon: 21-968.

Pécsett, a Jakabhegyi út mellett, Varjú-dűlő 8. zsám alatt, 2800 m²-es panorámás telek, ikerház, elvi építési engedéllyel eladó. Telefon: 30-685.

Eladó 500 négyszögöl lakóház építésre is alkalmas gyümölcsös, gyümölcstárolóval, egyben vagy megosztva. Kisdaindol 21. Érdeklődni: 11-513-as telefonon.

Nagypostavölgy panorámás részén 250 négyszögöl telek eladó. Telefon: 31-463, 16 órától.

Pécstől 15 km-re régi, falusi ház telekkel, pincével, gazdasági épülettel olcsón eladó. Víz, villany van. Érdeklődni: 18-704-es telefonon.

Siklós, Csukma-dűlő 8. szám 900 négyszögöl szőlő, présház, teljes felszereléssel eladó. Érdeklődni: Siklós, Aradi út 19.

Dombay-tónál telkek eladók. Érdeklődni délutánonként: Mesterék-nél, Pécsvárad, Kossuth u. 23. Telefon: 127.

Eladó 900 m² zártkerti ingatlan Keszü és Gyód között. Jó út, víz, zöldségtároló van. Tervrajzzal, érvényes építési engedéllyel. „Zsúrizett" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Eladó 63 m²-es, X. emeleti OTP-lakás, vagy balatoni nyaralóra elcserélhető. Cím: Dr. Rossi, Pécs, Olga u. 9. X/32.

Belvárosi, 50 m²-es, földszinti, tehermentes öröklakás kp-ért eladó vagy kisméretű, garzonra + kp-ra, illetve tanácsi garzonra + kp-ra cserélhető. „Centrumban, 965" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Felsővámház u. 34. sz. alatt épülő társasházban 92 és 66 m²-es lakás átadó. Érdeklődni: Eszék u. 39., I/4. 17 óra után.

Elcserélném három szoba, összkomfortos, nyolcadik emeleti, tanácsi lakásomat hasonló fokozatú, 1,5—2 szobás, 50 m² körüli tanácsi lakásra. „Tv-erkélyes" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Házhely 30 m²-es pincével eladó. Pécs-Somogy, Csap u. 5. Madarász.

Albérletközvetítés. Pécs, Bartók B. u. 21. 10—18-ig. Telefon: 23-104.

Szőlő hétvégi házzal, az ürögi határútról nyíló Bogár-dűlőben eladó. Érdeklődni: Tóth Károlyné, Pécs, Fazekas Mihály u. 4., VII/27. vagy délelőtti órákban a 27-906-os telefonszámon.

Albérletközvetítés. Pécs, Teréz u. 5. Telefon: 22-845, hétfőtől péntekig: 8—17 óráig.

Pellérdi zártkertben 400 négyszögöl szőlő, gyümölcsös, konyhakert, épülettel, pincével eladó. Út, villany van. Irányár: 180 ezer Ft. Érdeklődni: 14-406, Varga.

Harkányi zártkerthez tartozó 400 négyszögöl szőlő, félkész épülettel, áron alul, sürgősen eladó. Érdeklődni: 71-006-os telefonon.

Eladó 1140 m², panorámás telek. Pécs, Ady Endre utcából szolgalmi úttal megközelíthetően, 850 Ft/m². Budapesti, balatoni ingatlant beszámítok. Érdeklődni: „Közműves, 635" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe vagy délelőtt 158-293, László.

I. emeleti, kertvárosi, jó elrendezésű, 2 szobás öröklakásomat pécsi vagy Pécs környéki családi házra cserélném. „Lehet félkész állapotban is" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Harkány, Tulipán út 22. sz. alatti üdülő eladó. Érdeklődni 84-113-as telefonszámon, naponta 17 óra után.

Belvárosban, kertes házban utcai házrész, 75 négyzetméteres, lakottan eladó. Négyzetméterenként 9000 Ft, kiskorú gyermeknek lakás biztosítására elsőrendű. „Jó pénzbefektetés" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Bátaszéken, központi helyen, gázfűtéses, 2 család részére is alkalmas, kertes családi ház sürgősen eladó. Érdeklődni: Bátaszék, Kossuth L. u. 24. Telefon: 166.

Komlón, Határtetőn 200 négyszögöl 10 éves kert, gyümölcsfákkal, szőlővel, pincével, présházzal, föld felett DO—12-es faházzal építkezés miatt igényesnek eladó. Érdeklődni: este 7 órától a 81-378-as telefonon.

Garázs eladó Mohács, Trukli J. u. 6. számú ház alatt. Érdeklődni helyben, II. em. 10. naponta 18 órától.

Újhegyi házhelyek eladók. Érdeklődni: hétköznap 11-814-es telefonon. Szombat—vasárnap Szedeli György Pécs, 39-es dandár u. 2/A.

3,5 szoba, összkomfortos, tanácsi lakást 2,5 szobásra, és 1 szobás tanácsira cserélnénk. Telefon: 41-979, 18 óra után.

ADÁS-VÉTEL



SZKIF, szovjet sátras utánfutó, garázsban tartott, megkímélt állapotú eladó. Érdeklődni: 18 óra után. Telefon: 23-793. Nagy.

Eladó! 150—150-es SOFA ablak, 380 db új tetőcserép, naavy-képernyős tv, NSZK négyszem. gumicsónak, és gyermek go-kart. Pécs, Gárdonyi Géza u. 35.

Karambolos Zastava Komfort bontva eladó. Orbán József, Attala, Petőfi u. 59.

Eladó újszerű állapotban Romet segédmotorkerékpár, valamint Csepel túra férfikerékpár és Zaporozsec bontott alkatrészek. Pécs, Február 24. u. 6. esti órákban.

5 m hosszú, 65 m² lambéria eladó, továbbá faanyag, tégla. Érdeklődni: Nagyárpád, Fő tér 40.

Eladó C 64-es, új típ. számítógép dataszettel együtt. Érdeklődni: 32-085-ös telefonon 15 óra után.

Sztereó fejhallgató, Singer varrógép, női ruhák, cipők és kutyaól eladó. Érdeklődni: 31-073 telefonszámon a délutáni órákban.

Sámson új vámkezelt videómagnó eladó. Érdeklődni: 17 óra után a 19-658-as telefonon.

UM-es Skoda S—100-as karambolos, felújított motorral, alkatrészként eladó. Szigetvár, Sánc u. 5. II/1. Pfeiffer.

KD frsz.-ú Dacia 1310-es, 50 000 km-rel, reális áron eladó. Érdeklődni: Pécs, Fenyves sor 20. Csonka Károly. Telefon: 14-529 du. 2-től.

Uzemképes, új gumikkal, 350 köbcentis oldalkocsis IZS-motor, és fehér zománcos fürdőkád eladó. Érdeklődni: Rém Ferencné 7677 Orfű, Széchenyi tér 17.

Új 6 személyes, NDK sátras utánfutó eladó. Novák György, Pécs, Alkotmány u. 67. 17 óra után.

Eladó Peavey énekfelszerelés, 10 csatornás, 7 sávos, hangszínszabályozós, zengetős 100 W. Németh L. u. 10. X/41.

Négyszálas Overlock varrógép eladó. Pécs, Bálicsi u. 24., egész nap.

Tyúkok, kakasok olcsón kaphatók. Bárdosék, Pécsvárad, Munkácsy M. u.

Építők, figyelem! Mindenféle bontási anyag eladó, 1 m-től 8 m-ig kifűrészelt gerenda és szarufa, tetőléc, kis- és nagyméretű tégla. Szállítást is vállalunk. Érdeklődni: mindennap lehet, Pécs, Pipacs u. 9.

Vegyeshasználatú Barkas lejárt műszakival, olcsón eladó. Esetleg bontva is. Sásd, Fáy u. 1/A.

Nagyméretű tégla, fenyőfa gerenda, 11 m-es, szarufa 7 1/2 m-es, deszka, léc, kisméretű cserép minden mennyiségben. Érdeklődni: Sumony, Kossuth u. (A volt magtár).

Eladó 10 család méh NB-s kaptárakban, akác előtt is. 8—10 fiaskeretek vannak akácra termelőképesek. Nagydobsza, Hunyadi út 51.

Csukott Zsuk lejárt műszakival eladó. Érdeklődni: Komló, Bajcsy-Zs. 3. Megyeri, délután.

4 szálas Overlochot és pántkötőgépet vennék. Telefon: 24-211.

Szigetcsépi dinnyepalánta eladó. Nagy Sándor Sellye, Széchenyi u. 32. Telefon: 59. (este)

VEGYES

Érettségizett, fiatal nő kereskedelmi képesítéssel anyagbeszerzői, ill. kereskedelmi állást vállalna, gépkocsival. „Biztos jövedelem" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

KÖLTÖZTETÉS, BÚTOR-, ZONGORA- ÉS PÁNCÉLSZEKRÉNY-SZÁLLITÁS. Telefon: 28-512.

Diákok mindennemű munkát vállalnak. 10-846 Brendel.

KISTEHER: 30-788, Építőanyag-, árufuvarozás, költöztetés, vasárnap is.

Gyors vízumintézés Pécs, Teréz u. 5. Telefon: 22-845 9—17 óráig.

HOMOK, FÖLD, SÓDER. 41-333

TV-JAVÍTÁS HELYSZÍNEN. Tel.: 17-757. Németh.

Szőnyegek, bútorkárpit speciális gépi tisztítása nyugati vegyszerekkel, garancia. Telefon: 34-821.

TELEVÍZIÓJAVÍTÁS, FELÜJITÁS. Szilágyi, 30-046.

Háztartási gépek javítása, bojlerek cseréje, vízkőtelenítése, hőtárolós kályhák karbantartása. Makay 31-443.

MISCHINGER ROBOTRON IRÓGÉPSZERVIZ, GYORSSZOLGÁLAT JAVÍTÁS, TMK Telefon: 18-858, 22-290.

Fregoli, panelfúrás, szögbelövés. Megrendelésre: lakberendezési tárgyak felszerelése. Tel.: 28-094, Roczkó.

SUPER TEHERTAXI 1—6 tonnáig. Telefon: 16-159.

Festés, mázolás, tapétázás árkedvezménnyel Telefon: 25-706.

KÖLTÖZTETÉS, 22-857. BÚTOR-, ZONGORA-, PÁNCÉLSZEKRÉNY-SZÁLLITÁS.

1-10 t
MTEHERTAXI
MOBIL
MSZ
32 — 392
FIX BILLENCS DARUS

Kisiparosok, gmk-k árut bizományban árusítanám. Divatáru, ajándék, sport, horgászcikkek, engedélyem van. Válaszokat „Fürdőhelyen 242" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

HOMOK, FÖLD KŐ, SÓDER
14-184

Földmunka, betonozás, házalapok, útfeltöltés, takarítás közületeknek is. Megrendelhető telefonon: 19-423.

33-316
BÁSTYA
FIX, BILLENCS, DARUS, GÉPI FÖLDMUNKA

Uzemképtelen személygépkocsiját 06-tól 20 óráig bárhova elszállítja Laboda József autómentős kisiparos. Cím: Pécs, Tarr Imre u. 10/A. Telefon: 17-997.

24—897
MISINA
TEHERTAXI

Keresem azt a becsületes megtalálót, aki ápr. 13-án a húsipari környékén 1 db arany fülbevalót talált. Kérem, hívjon fel a 80-034-es telefonon 4 óra után.

Korona
Tehertaxi
10-351

Garázst bérelnék hosszabb időre a Siklósi városrész keleti részén. „Trabant" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

SZÍNHÁZ

Nemzeti Színház: Balett '88 (este 7 óra).

HANGVERSENY

POTE-aula: „A"-bérlet X. hangversenye (19.30 óra).

FILM

Petőfi: A zsaru és a szex (f5, f7, f9).

Kossuth: A pokol katonái (10, 12, 6, 8). Ágyúgolyó-futam (2, 4).

Kossuth, videó: Egy bizonyos őrület (f4, f6).

Park: A zsaru és a szex (f4, f6, f8). **Nevelési Központ:** Fogadjunk! (4, 6, 8). **Jószerencsét:** A láthatatlan ember (f6). **Komló:** Élethalálharc (4, 6). Kiáltás és kiáltás (8). **Komló, videó:** A vasárnapi nők (5). **Mohács:** A rózsa neve (6), Egy élni vágyó asszony (8). **Siklós:** Hupikék törpikék és a csodafurulya (6), A bolygó neve: Halál (8). **Szigetvár:** Volt egyszer egy Vadnyugat (6). **Beremend:** A szél harcosai (f8). **Dunaszekcső:** Száguldó falka (f8). **Harkány:** Itt nem járnak idegenek (7). **Mágocs:** A Nílus gyöngye (8). **Pécsvárad:** A halott Ember levelei (f8). **Sásd:** Hintőpor (f7). **Sellye:** Szeretem a denevéreket (7). **Szentlőrinc:** Világautó (8). **Villány:** Feltámad a Vadnyugat (f8).

MAI MŰSOR

RÁDIÓ

KOSSUTH RÁDIÓ

8.20: Nyugdíjasok műsora. 9.00: A hét zeneműve. Goldmark: Sába királynője. 9.39: A Gyermekrádió műsora. 10.04: Nyitnikék. 10.35: A hét költője: Tandori Dezső. 10.45: Kamarazene. 11.00: Ha én kertész lehetnék . . . Bogdán István írása a régi magyar kertművelőkről. 11.20: Katonadalok. 11.34: A Balogh család. Rádiójáték. 12.45: Mintha külföldön lennék . . . Antal Éva riportja az üzletek magyartalan elnevezéséről. 13.00: Klasszikusok délidőben. 14.10: Bicskavásárás. 14.24: Nóták. 15.00: Világablak. 15.30: Kóruspódium. 15.55: Muzsikáló természet. 16.05: Hangoló. Gyerekek zenélő órája. 17.00: Eco-mix. 17.30: Radioton korongokról. 17.35: Az Oslói Filharmonikus Zenekar Christian Sinding műveiből játszik. 19.15: Első kézből. 20.15: Bakki József: Fülemile. Egyfelvonásos vígopera. 20.55: Egy rádiós naplójából. 22.00: Hírvilág. 22.33: Halló, itt vagyok! A telefonnál: Szilágyi János. 23.30: Arturo Toscanini Brahms-műveket vezényel. 0.15: Éjfél után.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Népdalcsokor. 9.05—12.00: Napközben. 12.10: Keringők, polkák fúvósokra. 12.25: Kis magyar néprajz. 12.30: Közvetítés a Kárpátia étteremből. 13.05: Slágermúzeum. 14.00: Kettőtől ötig . . . 17.05: Kölyökrádió. 17.30: Ötödik sebesség. 18.30: Tip-top parádé. 19.05: Régi magyar dalok és táncok. 19.30: Sportvilág. Közben: tudósítás a teke-világbajnokságról. 20.10: A Rádiószínház bemutatója — Amíg hajnalodik. Hangjáték. 21.05: Hot Club. Zenés összeállítás. 22.05: Rockújság. 23.10: Könnyűzene — esti hangulatban. 0.15: Éjfél után.

BARTÓK RÁDIÓ

9.06: Romantikus zene. 10.35: Zenajen a muzsika. 11.05: Salzburgi ünnepi játékok — Kathleen Battle (ének) hangversenye. 12.26: Zenekari muzsika. 13.05: Kilátó. 13.50: A Norvég Rádió szórakoztató zenekara játszik. 14.20: Bach: E-dúr hegedűverseny. 14.41: A magyar fúvósötös játszik. 15.17: Catalani: La Wally. Négyfelvonásos opera. 17.30: Látogatás a Liszt Ferenc Zeneművészeti Főiskolán. 18.30: Zenekari muzsika. 19.05: Két hangon. 19.35: Dalok Friedrich Rückert verseire. 20.00: Prágai Tavasz. A Lett Akadémia szimfonikus zenekarának hangversenye. kb. 20.50: Külföldi tudósoké a szó. kb. 21.05: Sárándi József versei. kb. 21.20: A hangversenyközvetítés folytatása. kb. 22.00: Mendelssohn-kórusok. 22.20: Barokk muzsika. 22.50: A hét zeneműve: Goldmark: Sába királynője.

PÉCSI RÁDIÓ

6.20—6.30 és 7.20—7.30: Információk Dél-Dunántúlról. 17.30: Műsorismertetések, aktuális témák, könnyűzene. 18.30: Szerbhorvát nemzetiségi műsor. 19.00: Nemzetiségeink zenéjéből. 19.05: Német nemzetiségi műsor. 19.35: Műsorzárás.

TELEVÍZIÓ

MAGYAR TELEVÍZIÓ MÁSODIK MŰSOR

20.00: Körzeti tévéstúdiók: — Budapest—Pécs—Szeged.

JUGOSZLÁV TELEVÍZIÓ

15.25: Műsorismertetés. 15.30: Krónika. 15.50: Mindig önökkel (ism.) 16.50: Magyar nyelvű tv-napló. 17.30: A csodálatos szoba — sorozat gyerekeknek. 18.00: Művelődési adás. 18.30: Rajzfilm. 18.40: Számok és betűk — vetélkedő. 19.00: Tv-kalendárium. 19.10: Rajzfilm. 19.27: Ma este. 19.30: Tv-napló. 19.50: Sport. 19.53: Időjárás. 20.00: Megérkezett a vendég — dráma. 21.00: A tudomány és mi. 21.55: Tv-napló. 22.20: Mindig önökkel. 0.20: Hírek.

MÁSODIK MŰSOR

18.45: Zágrábi körkép. 19.15: Műsorkiegészítés. 19.27: Ma este. 19.30: Tv-napló. 20.00: Külpolitika. 20.45: Hírek. 20.55: Milyen zöld volt az én völgyem — filmsorozat. 21.55: Dokumentumadás a forradalomról. 22.25: Költészet. 22.55: Kis koncert.

Labdarúgó NB I.

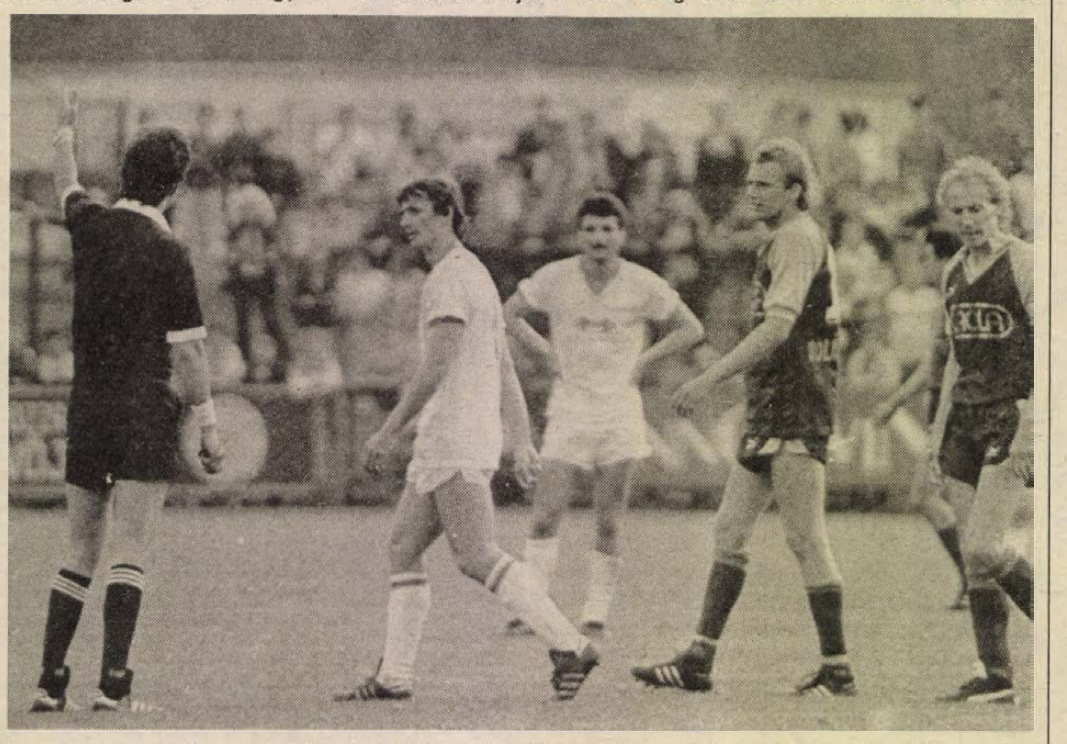
Ballagók döntetlenje Pécsett

Lassan elfogy a PMSC és a gipsz

A 916-os sorsjegy tulajdonosáé a Dacia

Varga László, a szombati PMSC–ZTE NB I-es labdarúgó-mérkőzés játékvezetője minden bizonnyal színes tintával jegyzi be emlékkönyvébe 1988. május 14-ét. Ugyanis, ami vele ezen a napon történt, azt bizony kevés kollégája mondhatja el magáról. Történt, hogy Varga „bírót" nyíltszíni tapssal jutalmazta a pécsi közönség egy hazai játékos kiállításáért! És még merje valaki azt állítani, hogy megszűnt a példamutatás nevelő hatása nálunk a sportpályákon! Azt ugyanis, hogy Varga *Nagy Imre* kiállításáért tapsot kaphatott, aligha érhette volna el a szerdai Kupagyőztesek Európa Kupája döntőjén látottak nélkül. A televízióban viszont minden érdeklődő megelégedéssel konstatálhatta: Pauly, a nyugatnémet játékvezető már a 17. percben kiállította Blindet, az Ajax minősíthetetlen durvaságú szabálytalanságát elkövető védőjét. Az ítélet jogosságához nem férhetett kétség, mint ahhoz sem, hogy az előzően már méltatlankodásért sárga lappal figyelmeztetett Naggyal sem tehetett mást a játékvezető. S, hogy mennyire így volt, azt bizonyította a hazai közönség megnyilvánulása.

Ám nemcsak a Zalaegerszegről Pécsre visszatért Nagy vállalt főszerepet ezen az idegek harcát hozott találkozón. Azt vállalt a másik Pécsről Zalaegerszegre kölcsönadott társa, Dobány is. Az őszülő hajú csatár hetven percen át azzal vonta magára a mecsekaljai stadion közönségének figyelmét, hogy szinte megállás nélkül beszáguldotta a pályát és nagy részt vállalt a kék-fehérek vezető góljának előkészítéséből. Aztán váltott Lala, mert mitagadás, alaposan benne volt az egyenlítésben is, mivel Vargával alkotott négykezese juttatta a földre Baloghot. Nos, Nagy és Dobány döntetlenje az országos ballagási napon döntetlent eredményezett a mérkőzés nagyobb részére íramukat ballagóra fogott csapatoknak is.



Együtt a három főszereplő: Varga játékvezető, aki mutatja az irányt, Nagy, aki mintha még kérdezne valamit, és mögöttük, a kép legszélén, Dobány gondterhelt arccal.

Fotó: Laufer László

A mérkőzést követően nem csökkentek, sőt szaporodtak a hajdani szövetségi kapitányok gondjai. Jóllehet már a dél-dunántúli rangadó előtt is inkább a játékosok lelki egyensúlyának megteremtése tette ki munkájuk nagyobb részét, mintsem a fizikai állapotok javítása, a mérkőzés után ugyancsak a fiúk megnyugtatása lesz a legnagyobb feladatuk. A Debrecen Fáy utcai győzelmével nem derült ki az ég a ZTE fölött, minthogy *Garami József* is törheti a fejét: kit állítson majd a már eddig is hiányzott Toma, Hámori, Lovász, a kiállított Nagy és a két újabb sérült, Braun és Palaczky helyére? Ha így megy, lassan elfogy a PMSC csapata, s ezek mellett bizony az sem volna meglepetés, hogy egyszercsak a POTE-n is azt halljuk, hogy a piros-feketék kimerítették idei végtagokat rögzítő gipszkereteiket. Márpedig a két utóbbi játékost más is érzékenyen érinti. Braun és Palaczky ugyanis stabil tagnak számított a korosztályos válogatottak közeljövőben utazó keretének. Braun gipsszel már aligha kelhet útra, talán még Palaczky bizakodhat, hogy kiújult sérülése rendbe jön az utazásig. Mindez azonban aligha vigasztalhatja a pécsiek mesterét, akinek a szombati mérkőzésre a Honvédot kiütő Rába ETO ellen kell összeteldozni-foltozni együttesét.

A rengeteg gond és baj között azért csak-csak akadt Pécsett is szombaton egy ember, akinek szerencsét hozott a nap. Az pedig nem volt más, mint a 916-os számú sorsjegy tulajdonosa, Balázs György villanyszerelő, aki egy vadonatúj Daciával gazdagodott e napon.

K. L.

PMSC–ZTE 1-1 (0-0)

Újmecsekalja, 5000 néző. V.: Varga L. **PMSC:** Bodnár — Kónya, Czérna, Braun (Palaczki, az 50., Udvardi, a 85. percben), Brezniczky dr. — Megyeri, Bérczy, Turi, Lutz — Nagy, Balogh. Edző: Garami József. **ZTE:** Balázs — Balogh, Szabó, Csepredi, Molnár — Varga, Czigány, Dobány (Rózsa, a 75. percben), Vadász — Farkas (Kámán, a 83. percben), Páli. Szaktanácsadó: Mészöly Kálmán.

Amíg a sérült Braunt a partvonal mellett ápolták, addig az 50. percben Dobány a pécsi térfél közepéről indította Pálit. Ő lefutotta a védőket és az alapvonal mellől a kapu elé lőtt, a labda a vetődő kapus mellett a becsúszó védők lábán fölpattant, amit Farkas pöccintett a hálóba. (0-1).

A 66. percben Nagy hátulról belerúgott az őt szerelő Molnárba, s mivel a pécsi játékosnak reklamálásért volt egy sárga lapja, a játékvezető ezúttal jogosan kiállította a pécsi játékost.

A 70. percben 35 méterre Balázs kapujától szabadrúgáshoz jutottak a hazaiak. Turi emelt a sorfalból kifordult Balogh elé, akit a 11-es ponton közös erővel elkaszált Varga és Dobány. A büntetőt maga a sértett küldte a balra mozduló Balázs mellett a jobb alsó sarokba. (1-1).

Két, tétre ideges együttes lépett pályára. A vendégek okosan alkalmazott támadó stílusa megzavarta a hazaikat, így az első negyedórában akár két gólt is lőhetett volna a ZTE. Átvészelve a zalaegerszegi rohamokat, sikerült a PMSC-nek rendezni sorait és néhány veszélyes akciót is összehozni. A vendégek jól váltottak ritmust a két szélsőjük helycseréivel, így a félidő közepén ismét övék volt a kezdeményezés joga. Szünet után rákapcsoltak a pécsiek, ám Braun korai bokatörése láthatóan megzavarta a különben is új összetételben szereplő védősort, minek eredményeként gólt kapott a PMSC. Nagy fegyelmezetlensége miatt emberhátrányba került pécsiek hatalmas erőlködésbe kezdtek, aminek eredményeként 11-est harcoltak ki, és azt sikerült is értékesíteniük.

Bodnárnak nem sok dolga akadt, amikor pedig igen, elhagyta a szerencséje. Az alaposan megbolygatott védősorban Czérna és Brezniczky jelentették a megbízhatóságot, a többieknek nemigen volt alkalmuk a jó teljesítmény kiharcolására. A középpályán Megyerit szorgalma emelte társai fölé. Bérczy, Turi és Lutz sokat kezdeményezett, ám azok eredményességében nem volt köszönet. A két csatár közül Balogh volt aktivabb, így a gólja nélkül is — amit ő harcolt ki — jobb teljesítményt nyújtott, mint a fegyelmezetlensége miatt a csapatát megcsonkító Nagy.

Garami József: — A játék képe alapján az eredmény igazságos.

Mészöly Kálmán: — Egy pontért jöttünk, és azt sikerült elérnünk. A 11-es ugyan vitatott körülmények között született, ám a játékvezető ennek ellenére jól látta el feladatát.

További eredmények

Rába ETO—Bp. Honvéd 4-2 (1-1). Győr, 17 000 néző. V.: Hartmann. Góllövők: Lippai a 13., Hajszán a 30., Mörtel az 51., Rubold (11-esből) az 56., Hajszán a 77., Hlagyvig (öngól) a 86. percben.

Kaposvári Rákóczi—Siófoki Bányász 0-0. Kaposvár, 6000 néző. V.: Huták.

Debrecen—Vasas 1-0 (1-0). Fáy utca, 4000 néző. V.: Lázin. Góllövő: Steigerwald a 26. percben.

Tatabányai Bányász—Váci Izzó 2-1 (1-1). Vác, 10 000 néző. V.: Nagy L. Góllövők: Zircher a 25., Mózner a 34., Kiprich a 62. percben.

Haladás—MTK-VM 2-0 (0-0). Szombathely, 10 000 néző. V.: Drigán. Góllövők: Illés a 63., és (11-esből) a 73. percben.

Ferencváros—Videoton 3-0 (2-0). Üllői út, 18 000 néző. V.: Puhl. Góllövők: Limperger, a 28., Fischer a 41., Vaszil a 76. percben.

Békéscsaba—Újpesti Dózsa 2-1 (2-1). Békéscsaba, 12 000 néző. V.: Pádár. Góllövők: Csató a 12., Katona a 20., Ottlakán a 30. percben.

A következő, 27. forduló (május 21—22.) műsora. Szombat: Újpesti Dózsa—Váci Izzó, PMSC—Rába ETO, Siófok—Békéscsaba, Debrecen—Haladás (valamennyi 17 órakor), ZTE—Videoton, Bp. Honvéd—Vasas (mindkettő 19 órakor). Vasárnap: Tatabánya—Ferencváros (17), MTK-VM—Kaposvári Rákóczi (16.30).

AZ NB I. ÁLLÁSA

1. Bp. Honvéd	26	15	6	5	39-21	36
2. Tatabánya	26	13	9	4	56-29	35
3. Ú. Dózsa	26	11	10	5	45-27	32
4. Rába ETO	26	13	6	7	44-36	32
5. Haladás	26	9	10	7	35-32	28
6. MTK-VM	26	12	4	10	46-45	28
7. Ferencváros	26	9	8	9	38-31	26
8. Vasas	26	8	10	8	31-30	26
9. PMSC	26	9	8	9	26-29	26
10. Siófok	26	8	8	10	32-39	24
11. Vác	26	7	9	10	27-30	23
12. Békéscsaba	26	6	11	9	26-39	23
13. Zalaegerszeg	26	6	9	11	23-30	21
14. Videoton	26	4	13	9	22-29	21
15. Debrecen	26	7	6	13	29-42	20
16. Rákóczi FC	26	3	9	14	21-51	15

Így láttam!

A PMSC–ZTE mérkőzésen a pécsi játékosok teljesítményét Keresztes Károly, a hazaiak szurkolója értékelte. PMSC: Bodnár 0 – Kónya 4, Czérna 6, Braun 4, Brezniczky 5 – Megyeri 6, Turi 5, Bérczy 4, Lutz 4 – Nagy 1, Balogh 6.

●

Tartalékbajnokság

PMSC–ZTE 3-1 (0-1).

Újmecsekalja, 1000 néző. V.: Fazekas. PMSC: Bogyay (Kovacsevics) – Keidl (Gyurkity), Bódog, Kerék, Vókó – Rigó (Szabó Zs.), Tóth A., Kocsis – Kádár, Márton, Hánzs. Edző: Koller Viktor.

Kapushibából szerzett vezetést a zalaegerszegi csapat, miközben a hazaiak sorra hagyták ki helyzeteiket. A szünet után jobban összpontosítottak a pécsiek, s ezzel sikerült a maguk javára fordítani az eredményt. G.: Tóth, Gyurkity, Kádár, ill. Harsányi. Jók: Tóth, Márton, Kocsis.

Kézilabda

Győzelem „szíverősítőnek"

PMSC–Dunaújvárosi Kohász 18-16 (6-9)

NB I. női mérkőzés. Városi Sportcsarnok, 300 néző. V.: Herz, Kiss. PMSC: Hang – Mészáros 5, Horváth 3, Tóth 3, Kruzsicz, Dolmány 2, Gereguly. Csere: Sutyor 1, Ancil 1, Nagy 1, Szanyi 2. Edző: Sudár Ferenc.

Ötperces tökéletlenkedés vezette be a találkozót. Ezen időszakban legfeljebb füleslabdát tudtak volna megfogni a két csapat játékosai. A koronát minderre a vendégek tették föl azzal, hogy a számukra bevehetetlennek tűnő Hang kapuját hétméteressel sem voltak képesek megtalálni. Nem úgy Horváth, aki a 6. percben hétméteresből belőtte az első gólt. A válaszra újabb hat percet kellett várni. Ezen időszakban egymást múlták alul a két csapat játékosai, csupán a két kapuvédő érdemel dicséretet. Aztán mintha beindult volna a pécsiek gépezete: Tóth, majd Horváth is gólt lőtt, s már-már azt gondolhatta volna a hazai nézősereg, hogy beindult a gépezet, ám elég volt egy pécsi büntető kihagyása, s így a 4-1 helyett egyszeriben 3-2-re feljöttek az újvárosiak. A 17. percben Tóth még egyszer kétgólos előnyhöz juttatta csapatát, ám ezen időponttól szétHullott a piros-feketék harci lánca. A félidő hajrájában kétszer is kétperces előnyhöz jutottak a hazaiak, ám nemhogy javukra fordították volna az eredmény állását, hanem az emberhátrányban küzdő vendégek mentek el három gólra.

Szünet után szinte nem lehetett ráismerni a hazai együttesre. Jóllehet ők kapták az első gólt, ám azt követően 6-10-ről 9-10-re zárkóztak fel, ráadásul ekkor ők voltak emberhátrányban. A 39. percben 10-11-ről indította hajráját a Kohász és öt perc alatt négy gólra növelte előnyét. Szinte már mindenki elkönyvelte a biztos vereséget, amikor a 46. perctől a csereként beállt Szanyival 11-15-ről kezdett kontrázni a pécsi együttes. Tíz perc volt még vissza a mérkőzésből, amikor a vendégek büntetőjével 13-16-ra alakult a gólarány. S ekkor szinte csodát láthattak a szurkolók. Öt perc alatt Mészáros betörésével, Tóth átlövésével, majd Nagy elcsent labdájával az 55. percben kiegyenlítettek. Idegtépő négy perc következett, s az utolsó másfél perc alatt két Mészáros góllal két pontot gyűjtött be magának a hazai gárda.

Azok, akik látták a legutóbbi hazai, Ferencváros elleni mérkőzés második félidejét, bizony egy lyukas kétfillérest sem kockáztattak volna szünet után a PMSC győzelmére. Ám ezúttal is bebizonyosodott, hogy a női NB I-ben minden lehetséges. Az a Pécs, amelyiknek sokkal nagyobb esélye lett volna megverni mind a győrieket, mind a ferencvárosiakat, a mérkőzés egyes időszakaiban valósággal megbénították az előbb említettekénél nagyobb játékerőt képviselő dunaújvárosiakat. Tették ezt annak ellenére, hogy néhány játékosukon láthatóan erőt vett a fáradtság. Hang kiváló védései, a szünet utánra magára talált Mészáros lendülete, no és a sorban pályára lépők vállalt góljai feledtetni tudták a számtalan alapvető hibát. A vendégek legeredményesebbjei: Burainé és Varga 5-5 góllal voltak.

K. L.

Komlói Bányász–Fóti Tsz SE 22-20 (9-13)

NB I. B-s férfi mérkőzés. Fót, 200 néző. V.: Pados, Völgyi. KBSK: Kulcsár – Székelyhidi 2, Soós 7, Ambrusics 2, Szücs 6, Szopori 3, Juhász 1. Csere: Papp G. 1, Tóth. Edző: Czimmer Tamás.

A szabadtéri pályán a bitumenhez hasonló keményre fogták a mérkőzést a hazaiak, s ez láthatóan nem ízlett a parkettet már megszokó vendégeknek. Nehezen tudtak gólhelyzetbe kerülni a rutinos fótiak falában a komlóiak. Nem így a második félidőben, amikor az egyre fáradó, s egymással is mind többet vesződő hazaiakat főleg gyors indításból lőtt góljaikkal az 50. percben befogták a bányászok. Az utolsó öt perc már csakis a kék-fehéreké volt, pedig ekkor még hatperces emberhátránnyal is sújtották őket a játékvezetők.

A komlói csapatban nagyszerűen védő Kulcsár mellett a magáratalált Soós és a rendkívül eredményesen játszó beállós Szücs vitte a csapatot.

A Komlói bányász szerdán délután 17 órakor az MNK elődöntő visszavágóján Komlón a városi sportcsarnokban fogadja az NB I. listavezetőjét, a Debreceni Dózsát.

Pécsi Hunor–KÖFÉM SE 28-25 (15-12)

NB II. női mérkőzés. Székesfehérvár, 300 néző. Az előző két pécsi találkozón vereséget szenvedett kesztyűgyáriak nem mindennapi fegyvertényt hajtottak végre a veretlen listavezető otthoni legyőzésével. A pécsi góllövők: Dajka 12, Pucsli 5, Kustos 4, Tucsek 3, Hackstock 2, Longauerné 1, Tóth 1.

Pécsi BTC–Dunaújvárosi Papír 26-17 (11-11)

NB II. női mérkőzés. Pécs, 100 néző. Az első félidőben cseréivel küzdő hazaiak szünet után már kezdősorukat szerepeltetve győzték le biztosan a vendégeket. A pécsi góllövők: Balogh 7, Barbarics 7, Tollas 4, Tóth 2, Németh 2, Kurcz 2, Csik 1, Vajda 1.

Nagyatád–Pécsi BFSE 22-21 (11-13)

NB II. férfi mérkőzés. Pécs, városi sportcsarnok, 100 néző. Az első félidőben többet kezdeményező hazaiak ellen a második félidő elején fordított Nagyatád nem hagyta ledolgoztatni előnyét. A pécsi góllövők: Vajda 6, Duga 5, Tabajdi 4, Fehér 3, Ivanics 1, Horváth 1, Kovacsics 1.

Barátságos nemzetközi mérkőzésen: **Pécsi BFSE–Oeffingen (NSZK) 32-18 (15-7).** A pécsi gólszerzők: Horváth 7, Vajda 5, Kovacsics 5, Kertész 3, Fehér 2, Füzesi 2, Vuk 2, Mester 2, Turi 1, Varga 1.

Labdarúgó NB II.

Nyíregyháza–Komlói Bányász 1-1 (1-1)

Nyíregyháza, 3000 néző. V.: Bogyó. Nyíregyháza: Tóth – Szobonya, Drabni, Boda, Cséke – Kalapos (Szegedi), Selyem (Váci), Ács – Nagy L., Gere, Vonyigás. Edző. Tóth János. Komló: Tábit – Hammer, Vukmann, Schulteisz, Andreidesz – Jurin, Dárdai, Varga (Hohmann) – Takács (Katona), Réfi, Uhrih. Edző: Rónai István.

7. perc: Gere, Kalapos támadás indult a jobb oldalon. Az utóbbi beadása átszállt a komlói kapu előterén, ahol Vonyigás tiszta helyzetben vehette át a labdát. A csatár kicselezte a rátámadó védőket, majd 8 méterről a hálóba küldte. (1-0).

24. perc: Cséke szabálytalanságáért a nyíregyházi kaputól 28 méterre szabadrúgáshoz jutott a Bányász. Dárdai futott a leállított labdának, s hatalmas bombája a rosszul felállt sorfal és az elalvó Tóth kapus hatékony közreműködésével a bal alsó sarokban kötött ki. (1-1).

A mérkőzés elején a Nyíregyháza hamar vezetést szerzett. A vendég komlóiak kénytelenek voltak sebességet váltani, s a félidő derekán sikerült is kiegyenliteniük. A szabolcsi csapat játéka körülményes volt, nélkülözött minden elképzelést. Fordulás után alig változott a helyzet, továbbra is a Bányász támadgatott. A Komló egy ponttal távozott Nyíregyházáról, míg a szabolcsi gárda mélyen tudása alatt szerepelt, s a lelkes közönség elégedetlenül távozott. Jók: Cséke, Boda, ill. Andreidesz, Dárdai, Réfi.

További eredmények

Dunaújváros–Bp. Volán 2-2 (2-0). Dunaújváros, 4000 néző. V.: Márton S. Gólszerzők: Varga, Vajda, illetve Törőcsik, Szabó S. (11-esből).

Ellentétes félidők jellemezték a találkozót, a Volán rászolgált az egy pontra.

Szolnok–Salgótarján 3-1 (0-0). Szolnok, 2000 néző. V.: Németh. Gólszerzők: Hegedűs (2), Tóth, illetve Veres.

Rendkívül gyenge első félidő után hengereltek a hazaiak.

Csepel–DVTK 0-0. Csepel, 1500 néző. V.: Győri L.

Jó iramú találkozón osztoztak meg a csapatok a pontokon.

Metripond–Nagykanizsa 2-0 (2-0). Hódmezővásárhely, 2500 néző. V.: Mester I. Gólszerzők: Bárány, Kemenes.

Már az első félidőben eldőlt a két pont sorsa.

Veszprém–Eger 1-0 (0-0). Veszprém, 4500 néző. V.: Vukman. Gólszerző: Tóth.

A listavezető a fegyelmezetten védekező Eger ellen csak a hajrában kerekedett felül.

Ózd–Ajka 1-1 (0-0). Ózd, 3500 néző. V.: Csáki. Gólszerzők: Osváth, illetve Domján.

Alacsony színvonalú mérkőzésen igazságos eredmény született.

Szeged–Szekszárd 1-1 (1-0). Szekszárd, 1000 néző. V.: Nagy B. Gólszerzők: Marics, illetve Lauer (11-esből).

Küzdelmes találkozón ellentétes félidőket láthattak a nézők.

III. ker. TTVE–Építők 2-0 (0-0). Hévízi út, 1500 néző. V.: Aczél. Gólszerzők: Szabó, Márton.

A vendégek kezdtek jobban, de Gregor J. kiállítása után (22. p.) a hazaiak felülkerekedtek.

Kazincbarcika–Kecskemét 3-1 (1-0). Kazincbarcika, 1100 néző. V.: Kovács II. L. Gólszerzők: Kerekes, Bartuska, Csipke, illetve Máli.

A hazaiak ügyesen használták ki helyzeteiket.

AZ NB II. ÁLLÁSA

1. Veszprém	32	18	6	8	41-23	42
2. Szeged	32	14	10	8	51-28	38
3. Dunaújv.	32	14	10	8	52-35	38
4. Ózd	32	12	14	6	37-26	38
5. Szolnok	32	16	6	10	53-45	38
6. Metripond	32	14	8	10	47-42	36
7. Csepel	32	14	7	11	42-39	35
8. DVTK	32	15	5	12	39-44	35
9. Nyíregyháza	32	13	8	11	41-38	34
10. Bp. Volán	32	13	8	11	45-43	34
11. Komló	32	12	9	11	48-40	33
12. Kecskemét	32	14	5	13	51-49	33
13. Eger	32	9	12	11	36-45	30
14. Nagykanizsa	32	11	7	14	33-40	29
15. Ajka	32	9	11	12	29-37	29
16. III. ker. TTVE	32	7	14	11	37-47	28
17. Kazincb.	32	7	12	13	30-38	26
18. Salgótarján	32	8	8	16	34-42	24
19. Építők	32	7	7	18	30-51	21
20. Szekszárd	32	6	7	19	29-53	19

TOTÓ

1. Békéscsaba–Ú. Dózsa	2-1 1
2. Haladás VSE–MTK-VM	2-0 1
3. Váci Izzó–Tatabánya	1-2 2
4. Dortmund–Bayer Leverkusen	2-2 x
5. Bayern München–VfB Stuttgart	2-1 1
6. Waldhof Mannheim–Bayer Uerdingen	2-2 x
7. Meppen–Osnabrück	3-0 1
8. Freiburg–St. Pauli	1-1 x
9. Como–Milan	1-1 x
10. Pisa–Torino	2-0 1
11. Bari–Cremonese	0-0 x
12. Catanzaro–Lazio	1-1 x
13. Genoa–Atalanta	0-2 2
Pótmérkőzések:	
14. Rába ETO–Bp. Honvéd	4-2 1
15. Rákóczi FC–Siófoki Bányász	0-0 x
16. Pécsi MSC–Zalaegerszeg	1-1 x



Pályán a Havanna Szivar kategória (11 950 kcm alatti gépek) mezőnye. Bal oldalon (22) Divina Galica, a brit hölgyversenyző Fordja, mellette Noel Crozier (4), a kategória győztese, jobb szélen Dinnyés Lajos (63) Rábája.

DN SPORT

Mai sportműsor

LABDARÚGÁS. NB III.: Pécsi BTC–Csurgó, Bőrgyári pálya, 17.30.

Hungarocamion Nagydíj — zuhogó esőben

Hetvenezer néző a Hungaroringen

A szombati 30 ezres nézőseregnél jóval többen, mintegy hetvenezren voltak kíváncsiak a Hungaroring vasárnapi műsorára.

A program a kategóriák bemelegítő edzésével kezdődött, amelyen a svéd Boije Ovebrink Volvója a turbó túlzott átmelegedése miatt kigyulladt. A szombati futamon géposztályában — Havanna Szivar — ötödik helyezett versenyző időben kiugrott a vezetőfülkéből, így a Narex csehszlovák mentőcsapat tagjainak csak az oltással kellett törődniük.

A 11 950 kcm hengerűrtartalom alatti gépek második versenyfutamában a szakemberek közül szinte mindenki azzal foglalkozott, hogy az előző nap nagy vesztese, a vezető pozíciójából „kilökött" brit hölgyversenyző, Divina Galica mire lesz képes a negyedik rajtkockából. Az első kört már a harmadik helyen zárta, utána bravúros előzéssel maga mögé utasította a francia Cuynet-t is, így második lett. A szombaton nyertes francia Crozier újabb győzelme ezúttal sem forgott veszélyben. Dinnyés ebben a futamban a hatodik, Nagy a tizenegyedik helyen végzett.

Eleredt az eső, így még nagyobb várakozás előzte meg a döntőt, a 12 körös Hungarocamion Nagydíjat, amelyre a szervezők a vasárnapi versenyfutamok első hat helyezettjét – köztük Dinnyés Lászlót –, a szombati meghívásos viadal két legjobbját, így Krasznai Jánost is, valamint további hat kiválasztott pilótát, köztük Tamási Lászlót hívtak meg az újabb megméretésre.

A csúszós pályán nagy harc dúlt a minél előkelőbb helyezésekért, de mindenképpen a papírforma felborulását jelezte, hogy az első sorból startolt szovjet Ivanov és Krasznai János tudta tartani a tempót, s kedvező pozícióját nem engedte át. Krasznai a második körben a 8-as ellenőrző pontnál kicsúszott, s mire a „fűnyírásból" visszatért a betonra, többen elhagyták.

A szenzációs kanyartechnikával büszkélkedő, egyébként a kiskategóriában versenyző Ivanov viszont négy körön át az élen autózott, és bravúros teljesítménye értékéből az sem von le semmit, hogy később az erősebbek közül hárman is lehagyták. A győzelmet a nagykategóriás brit Levett – aki szombaton egy negyedik, vasárnap pedig egy hatodik helyezést könyvelhetett el – szerezte meg, a jóval esélyesebbnek tartott Walker és a svájci Gorret előtt. Az esőáztatta pályát kedvelő Krasznai a hetedik, Dinnyés László a tizedik, míg a harmadik magyar, Tamási László a tizenkettedik helyen futott célba.

Eredmények:

Havanna Szivar kategória (11 950 kcm alatt), 6 kör, 14 induló: 1. Noel Crozier (francia, Renault) 15:34.59 perc. 2. Divina Galica (brit, Ford) 15:36.74. 3. Gerard Cuynet (francia, Ford) 15:51.36. . . . 6. Dinnyés László (magyar, Hungarocamion, Rába) 16:47.18. . . . 11. Nagy György Gábor (magyar, Főtaxi-Volán, Star) 19:53.61.

SZOVAUT kategória (11 951–14 100 kcm), 6 kör, 12 induló: 1. Curt Göransson (svéd, Volvo) 15:29.62 perc. 2. Hans-Georg von der Marwitz (nyugatnémet, MAN) 15:34.87. 3. Les Allen (brit, Volvo) 15:52.68. . . . 10. Tamási László (magyar, Hungarocamion, Renault) 16:55.72.

Taurus kategória (14 101–18 500 kcm), 6 kör, 17 induló: 1. George Allen (brit, Volvo) 15:36.30 perc. 2. Richard Walker (brit, Kenworth) 15:42.78. 3. Rolf Björk (svéd, Scania) 15:47.72. . . . 8. Krasznai János (magyar, Hungarocamion, Mercedes) 16:18.98.

Hungarocamion Nagydíj, 12 kör, 24 induló: 1. Andrew Levett (brit, Scania) 41:32.91 p. 2. Richard Walker (brit, Kenworth) 41:43.57. 3. Raphy Gorret (svájci, Mack) 41:54.03. . . . 7. Krasznai János (magyar, Hungarocamion, Mercedes) 42:57.21. . . . 10. Dinnyés László (magyar, Hungarocamion, Rába) 42:59.09. . . . 12. Tamási László (magyar, Hungarocamion, Renault) 43:12.18.

Labdarúgó NB III.

Fél lábbal az NB II-ben a Mohács

Mohácsi Új Barázda Tsz SE–Paksi SE 3-0 (1-0)

Mohács, 1400 néző. V.: ar. Csapó. **Mohács:** Antal – Kófiás, Óbert, Rumszauer, Reit – Kovács L., dr. Bendes, dr. Papp – Martina, Hrotkó, Vigh (Ratting, az 55. percben). Edző: Bőrsöny János. **Paksi SE:** Németh – Kun, Blatt P., Prancz, Héregi – Izsák, Kolarics, Horváth (Somogyi, a 69. percben) – Balogh, Rácz (Kovács Z., a 63. percben), Bérczesi. Edző: Márkus József.

44. perc: A lesre játszó védők között a jobbösszekötő helyén kilépő Papp dr. előbb elvitte a labdát Németh mellett, majd a kapuba passzolt (1-0).

56. perc: A 16-oson belül cselezgető Kovácsot a vendégvédők feleslegesen felvágták, a megítélt büntetőt ar. Bendes a jobb sarokba vágta (2-0).

62. perc: Ratting jobb oldali beadását Papp dr. a rövid szöget rosszul záró Németh mellett bólintotta a hálóba (3-0).

Egymást kóstolgatták a csapatok az első negyedórában, majd nyomasztó fölénybe kerültek a hazaiak, előbb helyzetek, később egy kapufa jelezte fölényüket. Ennek ellenére sokáig úgy tűnt, a paksiak kihúzzák az első félidőt kapott gól nélkül, a 44. percben viszont Papp dr. profi megoldás után vezetéshez juttatta csapatát. A második játékrészben aztán a hazaiak jó játéka gólokkal is párosult, igaz 3-0 után rövid időre feltámadt a Paks, de szépíteni nem tudott. Végeredményben a Mohács fölényes győzelmet aratott, akár gólaránytól is javíthatott volna, hiszen találatai mellett kapufák és számos helyzet jelezte nyomasztó fölényét. Jók: Papp dr. (a mezőny legjobbja), Bendes dr., Kovács L., Kófiás, ill. Németh, Blatt P.

P. Zs.

*

Mázaszászvári Bányász–Sellye 7-3 (4-0). Mázaszászvár, 300 néző. V.: Hosszú. Mázaszászvár: Pál – Komáromi, Dunai, Virovácz, Herold – Csobot, Incze, Róth – Agócsi (Czár), Kaufmann, Beke. Edző: Róth Antal. Sellye: Simon – Bíró, Golubics, Labricz, Király – Karhesz, Szalóky, Goják (Orsós), Kovács – Niesz, Pál (Vásáros). Edző: Amigya Pál. A hazai csapat már 7-0-ra vezetett, innen szépítettek a vendégek. Góllövők: Beke (5), Róth, Kaufmann (11-esből), ill. Kovács, Niesz, Karhesz.

Bólyi MEDOSZ—Siklósi Tenkes 2-0 (1-0). Bóly, 400 néző. V.: Sóthy. Bóly: Puch — Papsity, (Hrotkó), Virág, Macsi, Halmai — Darányi, Bruder, Nagy E., Nyárs — Szabó, Bohner (Schneider). Edző: Weiszbarth József. Siklós: Szlovák — Molnár, Kovács (Szrimácz), Szabó, Mim — Weitner, Kapitány, Burai, Biró (Szőke) — Kolompár, Rozner. Edző: Botos Antal. Küzdelmes, sportszerű mérkőzésen a szomszédvárak rangadóján a helyzeteit kihasználó hazai csapat megérdemelten szerezte meg a számára igen értékes két bajnoki pontot. Góllövők: Bohner, Nagy E.

Paksi Atomerőmű—Dombóvári Vasas 3-0 (1-0). Paks, 300 néző. V.: Varga. Atomerőmű SE: Szlanyinka — Nagy, Fritz, Somogyi, Májer — Szabó Gy. (Büthli), Kiss, Porga, Junkuncz (Szabó T.) — Juhász, Vörös. Edző: Vábró József. D. Vasas: Foki — Neubauer, Verbóczki, Fekete, Engert — Barta, Lamm, Tóth-Bagi, Sziber, Virágosi, Luczek (Szalai). Edző: Fenyvesi József. A végig nagy mezőnyfölényben játszó hazaiak jobb helyzetkihasználással akár nagyobb különbséggel is nyerhettek volna. Góllövők: Vörös (2), Porga.

Marcali—MÁV NTE 0-0. Marcali, 400 néző. V.: Balajti. Marcali: Igricz — Héder, Mészáros, Fábián, Horváth — Hajdu II., Czuczk (Elek), Guricza — Papp (Krénusz), Hadászi, Luka. Edző: Fuisz János. MÁV NTE: Szalai — Szabó, Markán, Kozma, Liviczki — Kele, Takács (Kozári), Balogh (Zsigulics), Vári — Szekeres, Kém. Edző: Németh Lajos. A hazaiak rohamoztak, de meddő mezőnyfölényüket nem sikerült gólra váltani.

Bonyhádi MSC–Dombóvári VMSE 3-1 (1-1). Dombóvár, 500 néző. V.: Radó. Bonyhád: Szabó — Alföldi, Hüber, Weitner, Beke — dr. Sebestyén, Joó, Szlama, Bulla (György) — Pfeiffer, Szirják. Edző: Kovács István. Dombóvár: Bien — Mócs, Banai, Magyar, Urbán — Zsuró, Kovács (Bencze), Péter, Sinka — Román, Jakab. Edző: Tresch Ferenc. Az egységesebb és a győzelmet jobban akaró vendégcsapat megérdemelten nyert a szétesően játszó hazaiak ellen. Góllövők: Szirják (2), Pfeiffer, ill. Sinka.

Szombaton játszották: PVSK—Honvéd Táncsics 1-3 (0-1).

AZ NB III. ÁLLÁSA

1. Mohács	26	16	6	4	53-16	38
2. Paksi SE	26	14	7	5	40-20	35
3. Csurgó	25	14	6	5	46-24	34
4. Paksi Atom	26	12	6	8	32-28	30
5. H. Táncsics	26	10	9	7	28-24	29
6. DVMSE	26	10	7	9	31-29	27
7. MAV NTE	26	7	13	6	21-21	27
8. Marcali	26	7	12	7	26-27	26
9. Siklós	26	9	6	11	32-32	24
10. Bonyhád	26	8	7	11	41-36	23
11. Bóly	26	7	9	10	26-29	23
12. Mázasz.-v.	26	8	6	12	37-44	22
13. D. Vasas	26	8	6	12	30-43	22
14. PBTC	25	7	5	13	25-52	19
15. Sellye	26	6	6	14	28-54	18
16. PVSK	26	5	7	14	22-39	17

Megyebajnokság

Pontot vesztett a Somberek

PEAC–Somberek 2-2 (2-1). Porcelángyári pálya, 100 néző. V.: Kovács. A lelkesen játszó egyetemisták meglepték a listavezetőt, közelebb álltak a győzelemhez. G.: Zsolt, Kozsicz, ill. Jakab, Csibi.

Szigetvár–Vasasi Bányász 2-0 (0-0). Vasas-bányatelep, 100 néző. V.: Szőke. Hiába támadott többet a bányászcsapat, a vendégek lőtték a gólokat. G.: Bálint, Bodó.

Pécsi Zsolnay–Villány 1-0 (0-0). Porcelángyári pálya, 150 néző. V.: Singer. A tartalékos hazaiaknak alaposan meg kellett dolgozni a lelkes vendégek ellen. G.: Varga.

Pécsi Postás–Beremend 4-1 (1-0). Postás-pálya, 120 néző. V.: Horváth. A végig jó iramú mérkőzésen szünet utáni játékukkal biztosan győztek a hazaiak. G.: Ábrahám 3, Huszti, ill. Ragány.

Pécsi Gázmű–Szentlőrinc 2-0 (félbeszakadt). Erőmű-pálya, 100 néző. V.: Zákányai. A 44. percben kiállított szentlőrinci Horváth miatt félbeszakadt a mérkőzés. G.: Lajos 2.

Újpetre–Sásd 3-1 (3-0). Újpetre, 250 néző. V.: Tatai. Az első félidei gólerős játékával megérdemelten szerezte meg egymást követő ötödik győzelmét a hazai együttes. G.: Kohlmann, Vida, Horváth, ill. Nagy.

Geresdlak–Harkány 2-2 (2-0). Geresdlak, 200 néző. V.: Szloboda. Biztos győzelmet engedtek ki kezükből a hazaiak. G.: Farkas, Berki (11-esből), ill. Szécsi, Szász (11-esből).

A MEGYEI I. OSZTÁLY ÁLLÁSA

1. Szigetvár	25	14	5	6	42-23	33
2. Somberek	25	13	7	5	37-22	33
3. P. Postás	25	14	3	8	44-28	31
4. P. Zsolnay	25	12	6	7	34-21	30
5. Geresdlak	25	11	6	8	43-26	28
6. Vasasi B.	25	10	7	8	27-21	27
7. Beremend	25	11	5	9	37-33	27
8. Újpetre	25	9	8	8	31-30	26
9. P. Kinizsi	25	9	8	8	27-31	26
10. Steinmetz SE	25	9	7	9	30-32	25
11. PEAC	24	8	6	10	27-30	22
12. Szentlőrinc	24	6	9	9	30-46	21
13. Harkány*	25	7	8	10	33-37	20
14. Villány*	24	7	3	14	24-35	15
15. P. Gázmű	24	5	5	14	23-55	15
16. Sásd	25	3	7	15	20-39	13

* két büntetőpont levonva.

ÚJDONSÁG!

A Dráva hőszigetelő perlittégla

Kiválóan alkalmas
— talajon fekvő padlók,
— pincefödémek,
— padlásfödémek hőszigetelésére,
— tetőtérbeépítést határoló falak,
— meglevő falszerkezetek utólagos hőszigetelésére.

Felhasználható ipari kemencék, olvasztók bélésfalazataihoz.

IDŐÁLLÓ, TŰZÁLLÓ! (700 °C-IG)
MEGVÁSÁROLHATÓ
A DÉL-DUNÁNTÚLI
TÜZÉP VÁLLALAT
TELEPEIN.

DÉL-DUNÁNTÚLI TÜZÉP PÉCS

Ökölvívó Pannolit-Baranya Kupa

Hart megizzasztotta Alvicsot

Nem volt igazán közönségszórakoztató a csütörtöktől Komlón megrendezett Pannolit-Baranya Kupa felnőtt I. osztályú ökölvívótorna. Az okok között elsőként azt említhetjük, hogy a válogatottak közül mindössze hárman fogadták el a meghívást, így a jó néhány gyér mezőnyű súlycsoportban egymást jól ismerő versenyzők álltak szemben egymással. 12 egyesület 57 ökölvívője szállt ringbe, köztük öten a Komlói Bányász képviseletében. Számukra nem sok babér termett, mert Dunai, Bozsér, Sári és Kanizsai már az első meccsén kikapott, ezzel ki is esett. Amire viszont kevesen számítottak, ötödik társuknak, a nehézsúlyú Alvicsnak még izzadnia is kellett az elsőségért. Igaz, első ellenfele a honvédos Fóris gyorsan feladta, de a vasárnapi döntőben a PVSK-s Hart két teljes meneten át kitartott és a 200 fős közönség tapsa nemcsak a győztesnek szólt. A csapatbajnoki aranyat érkező paksiak két válogatottja közül a pehelysúlyúaknál Kalocsai három pontozásos győzelemmel igazolta tehetségét, a félnehézsúlyban Erősnek azonban egyetlen menetes „árnyékbokszolás" is elég volt az elsőséghez. A jól szervezett négynapos verseny eredményhirdetésénél a komlói vállalatok, szocialista brigádok jóvoltából a súlycsoportonkénti győztesek 2000 forintos jutalmat vehettek át.

Az összesített csapatversenyt és ezzel a Pannolit-Baranya Kupát a három arany-, két ezüst- és egy bronzérmet elért Borsodi Bányász nyerte a Honvéd, a Tatabánya előtt.

G. G.

Dunántúli Napló

AZ MSZMP BARANYA MEGYEI BIZOTTSÁGÁNAK LAPJA
Főszerkesztő: MITZKI ERVIN. Főszerkesztő-helyettesek: BÁLING JÓZSEF és LOMBOSI JENŐ
Kiadja a Baranya Megyei Lapkiadó Vállalat. Felelős kiadó: DR. JÁDI JÁNOS.
Szerkesztőség és kiadóhivatal: Pécs, 7601, Hunyadi út 11. Pf.: 134
Telefon: 15-000. Szerkesztőség telex: 12-421. Kiadó telex: 12-320.
Készült a Pécsi Szikra Nyomdában. Pécs, Engel János u. 8. 7630. Telefon: 32-177. Telex: 12-211. Felelős vezető: FARKAS GÁBOR.
Terjeszti a Magyar Posta. Előfizethető: bármelyik hírlapkézbesítő postahivatalnál, a hírlapkézbesítőknél, a Posta hírlapüzleteiben és a hírlapelőfizetési és lapellátási irodánál (HELIR), Budapest XIII., Lehel u. 10/A, 1900, közvetlenül vagy postautalványon, valamint átutalással a HELIR 215-96162 pénzforgalmi jelzőszámra.
Előfizetési díj: egy hónapra 43,– forint, negyedévre 129,– forint, egy évre 516,– forint.
Indexszám: 25054. ISSM 0133-2007.

Világ proletárjai, egyesüljetek!

Dunántúli Napló

Az MSZMP Baranya Megyei Bizottságának lapja

XLV. évfolyam, 136. szám
1988. május 17., kedd
Ára: 1,80 Ft

A tartalomból:

A második pécsi lombikbébi
(2. oldal)

Több autóbuszjárat a kiskertekbe
(5. oldal)



Konfekciótermékek Mohácsról
(3. old.)

Búcsúszemle Kabulban

Díszünnepségen búcsúztatták el hétfőn Kabulban a távozó szovjet csapatok első egységét, a dzsalalabadi helyőrség lövészezredének katonáit. A búcsúszemlén jelen volt Nadzsibullah köztársasági elnök, a kormány tagjai, a szovjet kontingens magas rangú tisztjei, az afgán társadalom és a kabuli diplomáciai testület képviselői. Az emelvényen foglaltak helyet az ENSZ jószolgálati missziójának tagjai is, élükön Rauli Helminen finn vezérőrnaggyal, a megfigyelőcsoport vezetőjével.

A dzsalalabadi egység ezerötszáz katonája vasárnap reggel hagyta el a helyőrséget és késő délután érkezett a főváros körzetébe. Hétfő reggel konvojuk végigvonult Kabulon, hogy a főváros másik szélén sorakozzon fel a szemlére. A díszünnepségen a katonáknak felolvasták az SZKP Központi Bizottságának üdvözlő üzenetét, amelyben a testület köszönetét fejezte ki az internacionalista küldetés teljesítése során tanúsított hősies helytállásért.

Nadzsibullah elnök búcsúztató beszédében emlékeztetett rá: amikor az áprilisi forradalmi fordulat sorsa forgott kockán, és az ország függetlenségét veszély fenyegette, a Szovjetunió önzetlen támogatást nyújtott az afgán népnek. A szovjet kontingens hazatér, de a Szovjetunióval fenntartott barátságunk töretlen marad – mondotta. Az elnök felkérésére a résztvevők egyperces néma főhajtással tisztelegtek azoknak a szovjet katonáknak az emléke előtt, akik életüket vesztették afgán földön. Nadzsibullah ismét felszólította az összes afgánt – éljenek akár otthon, akár külföldön –, hogy a nemzeti megbékélés szellemében szüntessék be a testvérharcot és hagyjanak fel az ellenségeskedéssel.

Az ünnepélyes szemle végén Borisz Gromov altábornagy, a szovjet kontingens parancsnoka engedélyt adott az ezrednek az elvonulás és hazatérés megkezdésére. A menetoszlop a hegyek felé vette az útját, hogy négyszázharminc kilométer megtétele után elérje a szovjet határt.

Az NSZK gazdasági minisztere Moszkvában

Ny. Rizskov és M. Gorbacsov találkozója a nyugatnémet politikussal

Nyikolaj Rizskov szovjet miniszterelnök hétfőn Moszkvában fogadta Martin Bangemannt, az NSZK gazdasági miniszterét. A nyugatnémet politikus a két ország gazdasági és tudományos-műszaki együttműködési bizottságának XVI. ülésszakára érkezett a szovjet fővárosba a testület társelnökeként.

Rizskov és Bangemann áttekintette, hogy a szovjet gazdasági reform, a szovjet külgazdasági tevékenység átalakítása milyen lehetőségeket kínál a kétoldalú gazdasági együttműködés fejlesztésére. Különösen a könnyű- és az élelmiszeripari ágazatban működő vállalatok közötti együttműködés fontosságát hangsúlyozták.

Rizskov leszögezte: az NSZK a Szovjetunió egyik legfontosabb kereskedelmi partnere, s szovjet részről remélik, hogy a nyugatnémet gazdasági és kormányzati körök is a két ország együttműködésének bővítésére és elmélyítésére törekednek.

Bangemann utalt arra, hogy a nyugatnémet üzleti körök az eddigieknél nagyobb mértékben szeretnének jelen lenni a szovjet piacon, a gazdasági együttműködés újabb formáit kívánják kidolgozni és jobban

(Folytatás a 2. oldalon)

Megkezdődtek az érettségi vizsgák

Hétfőn az ország valamennyi középiskolájában megkezdődtek az írásbeli érettségi vizsgák. Az 1987–88-as tanév végén a gimnáziumok nappali tagozatain 845 osztály mintegy 25 200 tanulója, a szakközépiskolákban pedig 1038 osztály több mint 30 800 diákja érettségizik. Az esti és levelező tagozaton a gimnáziumokban 3870-en, a szakközépiskolákban 15 200-an végeznek.

A hétfői magyar nyelv- és irodalomvizsgát követően, május 17-én matematikából, 18-19-én a gimnáziumokban idegen nyelvből, a szakközépiskolákban szakmai elméleti tárgyból rendeznek írásbelit, 20-án a gimnazisták a fakultatív gyakorlati tárgyból, valamint fizikából és kémiából, a szakközépiskolások pedig idegen nyelvből adnak számot felkészültségükről. A közös érettségi-felvételi írásbeli vizsgák – matematikából, fizikából, kémiából és biológiából – május 23–24-én lesznek, a szóbeli érettségik június 9. és 22. között zajlanak le. Az esti és levelező tagozatokon május 30-ától kezdődnek az írásbeli vizsgák.

A magyar nyelv és irodalom vizsgák során a gimnáziumokban a következő tételek közül választhattak az érettségizők:

Arany János művészi kompozíciói, az Ágnes asszony és a Szondi két apródja című balladájában;

Az abszurditás és a groteszk kifejeződési lehetőségei az „egyperces" műfajában – egy szabadon választott Örkény István-novella értelmezése;

Értelmezze Kosztolányi Dezső Hajnali részegség című költeményét!

A szakközépiskolákban a magyar nyelvből és irodalomból vizsgázók a következő tételeket kapták:

Arany János balladáinak művészi kompozíciói – szabadon választott művek értelmezése alapján;

Új művészeteszmény, új kifejezésmód Kassák Lajos Mesteremberek (1913) című költeményében; vagy

Az újjászülető emberi kapcsolatok ábrázolása a párbeszédek és a leírások szerkezeteivel: Déry Tibor Szerelem című novellájának értelmezése.

Marjai József a Szovjetunióba utazott

Marjai József, a Minisztertanács elnökhelyettese, kereskedelmi miniszter, hazánk állandó KGST-képviselője hétfőn Moszkvába utazott, ahol részt vesz a KGST V. B. 127. ülésén.

Az Interakció Tanács ülése

Kedden kezdődik Moszkvában a számos volt kormányfőt tömörítő Interakció Tanács nevű nemzetközi szervezet hatodik ülésszaka. A tanácskozás céljairól számoltak be hétfőn a szovjet fővárosban a szervezőbizottság tagjai.

Az Interakció Tanácsot Fukuda Takeo, volt japán miniszterelnök kezdeményezésére 1983-ban alapították. Tagjai olyan politikusok, akik hosszú éveken át vezették hazájuk kormányát. Köztük van Fock Jenő is, aki 1967. és 1975. között volt Magyarország miniszterelnöke. A szervezőbizottság tagjai elmondták, hogy a moszkvai ülésre történelmi fontosságú időpontban kerül sor, hiszen a hónap végén a szovjet fővárosba látogat az amerikai elnök.

A mostani ülés céljairól szólva kijelentették: a volt kormányfők szeretnék folytatni öt éve megkezdett párbeszédüket a világ legégetőbb problémáiról. A megvitatandó témák között főként a kelet–nyugati párbeszéddel és az államok gazdasági együttműködésével kapcsolatos kérdések szerepelnek.

Az Interakció Tanács hatodik ülésszakát kedden Moszkvában a szervezet elnöke, Helmut Schmidt, volt nyugatnémet kancellár és díszelnöke, Fukuda Takeo nyitja meg.

Távközlési világnap, 1988



A terveknek megfelelően folyamatosan bővítik a pécsi telefonközpont vonalhálózatát Fotó: Kóródi Gábor

Újabb postai fejlesztések

Fénykábel biztosítja az összeköttetést

Telefonközpontok Pécsett és Siklóson

Május 17-e a távközlés világnapja. A legtöbb embernek erről természetesen a kapcsolatteremtés egyik legfontosabb eszköze, a telefon jut eszébe. A hazai telefon- és a telefonálási helyzet, ami az utóbbi évek erőfeszítései ellenére is csak lassan javul.

A Magyar Posta kidolgozta a távközlés fejlesztésének hosszú távú programját, amiben a baranyai elképzelések is helyet kaptak. Pécsett például jelentős kapacitással bővítették a főközpontot, számos lakásban szólalhatott meg már a múlt év végén az új telefon. A beruházások sora most a kertvárosi központ építésével folytatódik. Elkészültek a műszaki tervek és rövidesen sor kerül a versenytárgyalásra is, ahol eldől, hogy melyik vállalat lesz a több mint 200 millió forintos munka kivitelezője.

Az ütemezés szerint az épületnek 1990-re kell elkészülnie. A technológiai szerelés – amelynek során 10 000 állomás fogadására alkalmas központ kialakítása a cél – két évet vesz igénybe. Dél-Dunántúlon itt alkalmazzák először az optikai vagy más néven fénykábelt. A 7 kilométeres, lézertechnikával működtetett kábel a belvárosi és a kertvárosi központ között biztosítja az összeköttetést.

Mohácson részben tanácsi, részben postai forrásokból teremtik meg a lehetőségét, hogy a Duna-parti város is bekapcsolódjon a távhívásba. A már meglévő konténerközpont mellé egy újabbat is felállítanak. Ezek a következő évben befejeződő műszaki átalakítás után 600 új távbeszélő-állomás bekötését teszik lehetővé.

A siklósi telefonfejlesztés – a kötvényakció kudarca után – a Pécsi Postaigazgatóságnak 10 millió forinttal többe kerül, és csak a két konténerközpont üzembe helyezését teszi lehetővé. A hálózat építése lassab ütemben folytatódik. Új telefont csak ott igérnek, ahol ennek megvannak a műszaki feltételei.

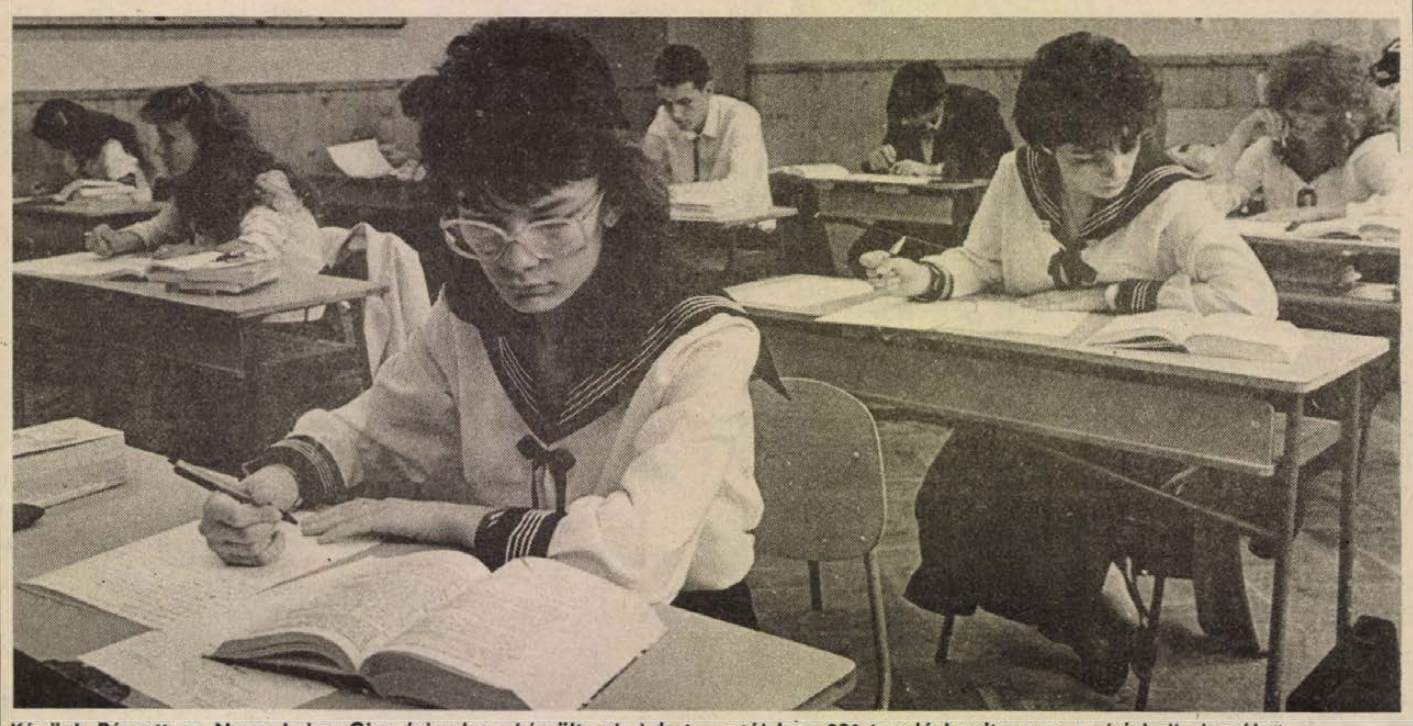
A Pécsi Postaigazgatóság idén több mint 600 millió forintot fordít a négy megyében fejlesztésekre. Az összeg mintegy háromnegyed részét a távközlés korszerűsítésére költik. Már most kezdik a felkészülést a következő tervidőszakra, amelynek programjában – többek között – a pécsi körzet teljes automatizálása, a komlói és az orfűi központ rekonstrukciója, sőt a dél-balatoni gondok megoldása is szerepel.

Ferenci Demeter

Merényletek Szudánban

Egyidejűleg két merénylet történt vasárnap este a szudáni fővárosban: az ismeretlen személyek által elkövetett akciók következtében hét ember meghalt – közölte a szudáni rendőrség.

Az egyik merénylet az Akropolisz Szálló ellen irányult: ennek éttermét vacsoraidőben nagyerejű robbanás rázta meg. Öt felnőtt és két gyermek meghalt, tucatnyian megsebesültek. A másik akció színhelye a közeli Sudan Club volt: szemtanúk állítása szerint legalább két fegyveres személy géppisztollyal lövöldözve behatolt a klubba és kézigránátokat dobott a vendégek közé. Egy vendég súlyosan megsebesült.



Képünk Pécsett, a Nagy Lajos Gimnáziumban készült, ahol hat osztályban 231 tanuló kezdte meg az írásbeli vizsgákat
Laufer László felvétele

Az NSZK gazdasági minisztere Moszkvában

(Folytatás az 1. oldalról)

ki szeretnék használni a nemzetközi munkamegosztásból adódó mind kedvezőbb lehetőségeket. Bangemann megerősítette, hogy számos nyugatnémet cég más nyugati vállalatokkal együtt érdeklődést tanúsít a szibériai szénhidrogén-termékek feldolgozása és a Kola-félszigeti természeti kincsek kiaknázása iránt.

A szovjet–nyugatnémet politikai és gazdasági kapcsolatokról, valamint az európai gazdasági együttműködésről folytatott rövid, de rendkívül tartalmas eszmecserét hétfőn Moszkvában Mihail Gorbacsov, az SZKP KB főtitkára és Martin Bangemann nyugatnémet gazdasági miniszter, a Szabaddemokrata Párt elnöke.

Véleményt cseréltek a KGST és az EGK közötti kapcsolatok formába öntésének kérdéséről is, s egyaránt annak a kölcsönös törekvésüknek adtak hangot, hogy ez a folyamat a lehető legközelebbi jövőben lezáruljon. Habár – érthető módon – két gazdasági tömörülés gazdaságának összekapcsolása nem egyszerű feladat, annak megoldásához időre van szükség.

Mihail Gorbacsov a találkozón utalt arra, hogy a Szovjetunió és az NSZK között élénk párbeszéd van kibontakozóban, amelybe most már minden fontos nyugatnémet politikai erő bekapcsolódott. Mindkét országban nagyon figyelmesen követik a másikban végbemenő folyamatokat, ami megerősíti, hogy a szovjet–nyugatnémet kapcsolatok kulcsot adnak számos európai és világpolitikai kérdés megértéséhez.

Gorbacsov megfogalmazása szerint a kétoldalú kapcsolatok lendületre kapása elképzelhetetlen a gazdasági együttműködés fejlesztése nélkül. A politikai akarat önmagában nem eredményez megbízható együttműködést, megfelelő dinamikus fejlődést – hangsúlyozta a szovjet vezető, utalva arra, hogy a két ország nagyobb mértékű gazdasági „függése" egymástól – amikor jó értelmében gazdaságilag kölcsönösen egymásra lesznek utalva – teremti meg majd a közeledés, a szilárd együttműködés alapját.

A találkozón – amelyen az enyhülési folyamat számos kérdését érintették – Bangemann tájékoztatta Gorbacsovot pártja keleti politikájáról, s az FDP-nek – más nyugatnémet pártokra is jellemző – törekvéséről a Szovjetunióval fenntartott kapcsolatok javítására és fejlesztésére. A nyugatnémet politikus kedvezően értékelte a kétoldalú gazdasági és tudományos-műszaki bizottság Moszkvában most befejeződött ülésének eredményeit.

A találkozón az enyhülési folyamat legfontosabb problémáját, a leszerelést illetően Gorbacsov és Bangemann megállapította, hogy e kérdések – a nukleáris, vegyi és hagyományos fegyverek leszerelése – elvi megközelítésében az álláspontok között hasonlóság mutatkozik.

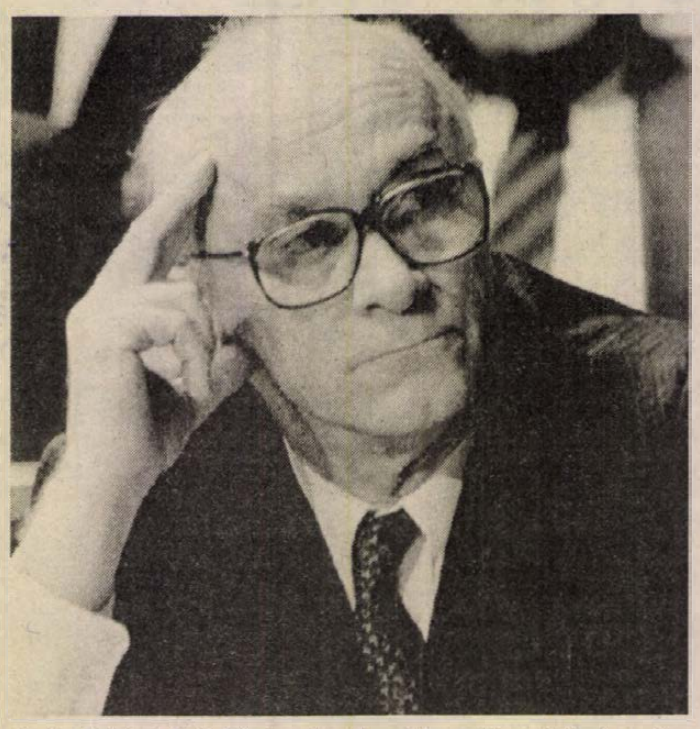
A csúcstalálkozó előkészítése Ronald Reagan programjában

Már a moszkvai csúcstalálkozó előkészítése a legfontosabb pont Reagan elnök e heti programjában. Reagan több ízben is találkozik legfőbb külpolitikai és katonapolitikai tanácsadóival, megbeszélést folytat kongresszusi vezetőkkel a találkozó napirendjéről, szerdán a parti őrség akadémiáján mondandó beszédében is foglalkozik ezzel, és programjába iktatta a találkozót az amerikai fiataloknak azzal a csoportjával, akik most érkeztek vissza a Szovjetunióból, s akiket Mihail Gorbacsov is fogadott.

A Fehér Házból származó értesülések szerint az elnök el akarja érni, hogy a szenátus a moszkvai csúcs idejére iktassa törvénybe a közepes hatótávolságú nukleáris eszközök megsemmisítéséről megkötött szovjet–amerikai szerződést.

Shultz külügyminiszter személyesen találkozik hétfőn a Külügyi Bizottság tagjaival, hogy a genfi külügyminiszteri értekezleten a vitás ellenőrzési kérdésekben született megállapodásokról tájékoztassa őket. A szenátus vezetése ezt követően dönt arról, hogy mikor tűzi – többszöri halasztás után – napirendre a szerződés ratifikálásának vitáját. A Katonai Bizottság elnöke, Sam Nunn, aki már pénteken találkozott Reagan nemzetbiztonsági tanácsadójával, Colin Powell tábornokkal, azt mondotta, hogy az első tájékoztatás alapján elégedett a megállapodással, de a teljes bizottságnak állást kell foglalnia, kielégítőnek tartják-e a genfi miniszteri találkozó eredményeit.

24 ÓRA A NAGYVILÁGBAN



Archiv felvétel Raif Dizdarevicsról, akit az államelnökség május 15-i ülésén Belgrádban — a tisztségviselők rendszeres cseréjére vonatkozó előírásoknak megfelelően — a Jugoszláv Szocialista Szövetségi Köztársaság Elnökségének elnökévé választottak a következő egy évre (MTI—TELEFOTO)

*

-ó- HANOI: Egyre több volt kambodzsai ellenzéki fegyveres él a népi kormány amnesztiájával. Április hónapban 496 volt ellenforradalmár szakított tevékenységével és tért haza. Közülük 253 fő Pol Pot, 201 Szihanuk és negyvenkettő Son Sann fegyveresei közé tartozott. 1988 első negyedében jelentősen meggyorsult a hazatérési folyamat: összesen 1288 ember tért haza az amnesztia alapján. A hazatérők nemcsak büntetlenséget élveznek, hanem segítséget is kapnak életük újrakezdéséhez. Az amnesztia meghirdetése (1983) óta közel ötvenezer volt ellenforradalmi fegyveres hagyta el az ellenzéki csoportokat.

-ó- MOSZKVA: A szovjet kormány meghívására hétfőn hivatalos látogatásra Moszkvába érkezett Prem Tinszulanond tábornok, Thaiföld miniszterelnöke. A vendéget a szovjet főváros repülőterén Nyikolaj Rizskov miniszterelnök és Eduard Sevardnadze külügyminiszter köszöntötte. Tinszulanond érkezése előtt a szovjet rádió emlékeztetett a thaiföldi kormányfő múlt heti interjújára, amelyben közölte, hogy a szovjet vezetőkkel az együttműködés gyakorlati kérdéseiről kíván tárgyalni. A kétoldalú kapcsolatok sok területén komoly haladást sikerült elérni az elmúlt években – emlékeztetett rá a tábornok. A thaiföldi kormányfő politikai megoldást sürgetett a kambodzsai problémára, egyúttal sürgette az ázsiai–csendes-óceáni térségben kialakult feszültség enyhítését is.

-ó- SZIDON Az izraeli légierő hétfőre virradó éjszaka támadást intézett a Szidon környékén levő palesztin táborok ellen. A helikopterekről indított rakéták becsapódása nyomán az egyik táborban tűz ütött ki. Három palesztin megsebesült. Idén ez volt a nyolcadik izraeli légitámadás libanoni területek ellen. Az izraeli hadsereg szóvivője hétfőn megerősítette az akció hírét, hangsúlyozva, hogy valamennyi helikopter sértetlenül tért vissza támaszpontjára.

A kenti herceg Budapesten

A Budapesti Nemzetközi Vásár alkalmából brit gazdasági-kereskedelmi küldöttség élén hétfőn Magyarországra érkezett *Edward* kenti herceg, a brit külkereskedelmi tanács alelnöke.

◆

-ó- BELGRÁD: A Jugoszláv Kommunisták Szövetsége (JKSZ) Központi Bizottságának meghívására hétfőn munkalátogatásra Belgrádba érkezett Viktor Nyikonov, a Szovjetunió Kommunista Pártja KB Politikai Bizottságának tagja, a KB titkára.

-ó- LISSZABON: A portugál fővárosban kezdett tárgyalásokat hétfőn Anatolij Adamisin szovjet külügyminiszter-helyettes. Az afrikai témákban illetékes szovjet tisztviselő arról folytat tárgyalásokat vendéglátóival, hogy milyen politikai eszközökkel lehet elősegíteni a délnyugat-afrikai konfliktus megoldását.

-ó- BONN: Helmuth Kohl, az NSZK szövetségi kancellárja hétfőn olyan jelentős tényezőnek nevezte George Shultz amerikai és Eduard Sevardnadze szovjet külügyminiszternek a washingtoni rakétaszerződés ellenőrzésével kapcsolatos legutóbbi genfi megállapodását, továbbá a szovjet katonai alakulatok Afganisztánból való kivonásának mostani megkezdését, amely hozzájárul a nemzetközi bizalom erősítéséhez. Ezt Triedhelm Ost államtitkár, a nyugatnémet kabinet szóvivője közölte délután a sajtóval.

*

Összecsapások a megszállt területeken

Súlyos összecsapások sora történt hétfőn az Izrael által megszállt területeken a palesztin lakosság és az izraeli hadsereg tagjai között. A Ramadánt, az iszlám böjti hónapját lezáró ünnepen az imáról kivonuló, tüntető tömegekre könnygázzal, botokkal támadtak a katonák és számos helyen tűzfegyvereket is használtak. A ciszjordániai Izmut faluban egy 15 éves, a gázai Dzsabalja menekülttáborban pedig egy 17 éves fiút agyonlőttek, itt és más helyeken tucatnyi a lövésektől megsebesültek száma. A legújabb áldozatokkal immár 183-ra nőtt az izraeli katonaság vagy a telepesek által december óta agyonlőtt palesztinok száma.

A megszállás elleni tiltakozásokat az sem fékezi meg, hogy féltucat tábor, valamint Náblusz város és környéke több százezer palesztin lakosára szigorú kijárási tilalmat rendeltek el. A népi engedetlenségi mozgalomnak további lendületet adott az az Izraelszerte széleskörűen megünnepelt évforduló, melyet „Jeruzsálem újraegyesítése" alkalmából tartottak. A héber naptár szerint e napokra esik az 1967 júniusi háború 21. évfordulója, amikor elfoglalták, majd 1980-ban Izrael területe részének nyilvánították Kelet-Jeruzsálemet és környékét. Az ottani óvárosban lévő Al Akksza mecset az iszlám hívők harmadik szent helyének számít Mekka és Medina után, s a keresztény vallások is ekként kezelik.

Az elmúlt napok heves összecsapásai annak ellenére következtek be, hogy az izraeli politika számos személyisége a palesztin mozgalom kifáradásáról, a „viszonylagos nyugalom" helyreálltáról biztosította az izraeli polgárokat.

A második lombikbébi Pécsett

A 9—10 hetes magzat normálisan fejlődik

Útban van a második pécsi lombikbébi. A terhességet a hétfői ellenőrző vizsgálat során állapították meg a Pécsi Orvostudományi Egyetem szülészeti klinikáján. A leendő édesanya egy pécsi asszony, aki tizenkét évi meddő házasság után került áldott állapotba. Mint emlékezetes: szinte napra pontosan három hónappal ezelőtt sikerült az első lombikbébi létét igazolni Pécsett.

Dr. Csaba Imre professzor, a szülészeti klinika igazgatója elmondta az MTI munkatársának, hogy a fiatalasszonynál az elmúlt évek során minden más kezelés eredménytelennek bizonyult, és ezek után került sor a megtermékenyített pete visszaültetésére a klinikán. Ugyanaz a munkacsoport végezte a műveletet, amelyik az előzőt, s már az első kísérletet siker koronázta. A magzat most 9–10 hetes korban van, normálisan fejlődik. A kismama is egészséges, semmiféle rendellenességet nem észleltek a terhességét illetően. A számítások szerint november végén lát napvilágot az újszülött.

Az első sikeres petesejt-visszaültetés egy paksi fiatalasszonynál történt, aki tíz éve élt meddő házasságban. A professzor elmondta, hogy a kismama túljutott a terhesség félidején, az ismételt ellenőrző vizsgálatok arra vallanak, hogy teljesen rendben fejlődik a magzat. Az első magyar lombikbébi megszületését szeptember elejére várják.

Egy évi tízhavi fogházra ítélték a gázoló buszvezetőt

A Pécsi Városi Bíróság dr. Kovács Csaba tanácsa hétfőn hirdetett ítéletet a város határában tavaly november 11-én történt autóbusz-szerencsétlenség ügyében, amelynek egy halálos áldozata, négy súlyos, és tizenöt könnyű sérültje volt. Gergics Márk gépkocsivezetőt, aki túl gyorsan haladó üres autóbuszával fékezés közben átcsúszott a bal oldalra, s ott összeütközött egy utasokkal teli másik busszal, a bíróság bűnösnek találta halálos tömegszerencsétlenséget eredményező közúti baleset gondatlan okozásának vétségében, és ezért egy évi tíz hónapi fogházban letöltendő szabadságvesztésre ítélte, továbbá három évre eltiltotta a közúti járművezetéstől.

A bíróság az ítéletet indokolva hangsúlyozta, hogy azért szabott ki a törvényi minimum alatti büntetést, mert méltányolta a busz műszaki állapotára vonatkozó szakértői véleményt, amely szerint a jármű hátsó tengelyén karbantartási hiányok miatt eltérő erővel működött a bal és a jobb oldali kerék fékberendezése az alacsonyabb nyomástartományú – úgynevezett üzemi fékezés – közben. A bíróság ugyanakkor megállapította, hogy a balesetet a vádlott védekezésével szemben nem kizárólag a műszaki hiba, hanem a relatív gyorshajtás is okozta.

Felvételre keresünk:

◆ szakképzett villanyszerelőt,

◆ szakképzett lakatosokat.

FIZETÉS: megegyezés szerint.

JELENTKEZNI LEHET: TEMAFORG Vállalat

mohácsi gyáregysége, munkaügyi vezetőjénél.

Cím: Mohács, Timár u. 1. Telefon: 10-844

Sajtótájékoztató a rákellenes alapítványról

A rák ellen, az emberért, a holnapért társadalmi alapítvány kuratóriumának vezetői hétfőn sajtótájékoztatón számoltak be arról, hogy mekkora összeggel rendelkezik az alapítvány, s miképpen kívánják a pénzt felhasználni. Elmondták, hogy a három évvel ezelőtt létrehozott alapítvány induló tőkéje 15 ezer forint volt, s ez az összeg mostanra körülbelül 22 millió forintra gyarapodott.

A legnagyobb szabású gyűjtést az idei egészségügyi világnapon, április 7-én végezték, amikor – mint ismeretes –, az alapítvány és több minisztérium, valamint intézmény közös „füstmentes nap" akciójának eredményeként több mint tízmillió forintnyi adomány gyűlt össze.

A legutóbbi kuratóriumi ülésen 8 millió forint odaítéléséről döntöttek. Ezt a pénzt összesen 14, a rák gyógyításával, illetve megelőzésével foglalkozó egészségügyi intézménynek juttatják. 2,1 millió forintot kap például a SOTE II-es számú gyermekklinikája, a leukémiai központ építésének befejezéséhez egymilliót az országos nőgyógyászati rákszűrőhálózat, speciális mikroszkópok beszerzésére s ugyancsak egymilliót Zala megye, egy rákszűrő mozgóállomás létesítésére.

Bár az alapítványnak nem elsődleges célja, hogy magánszemélyek számára egyedileg pénzt juttasson a gyógykezeléshez, ezúttal kivételt tettek: 90 ezer forinttal hozzájárulnak három rákos beteg gyermek külföldi gyógyíttatásához.

Kisebb-nagyobb összegekkel támogatja az alapítvány az országban működő, rákbetegek segítésére létrehozott klubok, egyesületek és szövetségek tevékenységét is. A kuratórium vezetői jelentős eredménynek tartják, hogy ma már hat megyében működnek rákellenes egyesületek, megalakult az egyetemisták, főiskolások egyesülete is, ezenkívül mintegy 20 klub segíti a betegek és a gyógyultak utógondozásának szervezését.

A gazdaságstabilizálás jövője

A bizonytalanságok ellenére lépnünk kell

A magyar gazdaság helyzetét és a közeljövő lehetőségeit tekintette át az a konferencia, melyet a közelmúltban Hajdúszoboszlón rendezett a Magyar Közgazdasági Társaság. Az Info '88 elnevezésű rendezvényen részt vett cikkünk szerzője, a pécsi Janus Pannonius Tudományegyetem adjunktusa, akitől beszámolót kértünk. Elsőként a nyitóelőadást ismerteti, melyet dr. Kemenes Ernő, az MKT főtitkára a kormány stabilizációs programjáról tartott.

Beszámoló a hajdúszoboszlói Info '88 konferenciáról

Az elmaradt alkalmazkodásért nagy árat kellett fizetnünk és kell még ezután is – hangsúlyozta. – A stabilizáció elsősorban a fizetési mérleg egyensúlyának megteremtését jelenti. Kérdés, van-e reális lehetőség a program megvalósulására? A felrajzolt kérdőjelek közül néhány: megmerevedett a technológiai-technikai, gazdasági, piaci struktúránk, kritikus az erőforráshiány (bevonható külső nincs, belsőt feléltük), a gazdaságirányítást se piaci, se központi jellemzi, s mindez egy 10 éve stagnáló életszínvonal által befolyásolt társadalmi közegbe ágyazódva jelentkezik.

Évtizedes lépéshátrány

A továbbiakban a stabilizáció legfontosabb kérdései kerültek napirendre:

– Strukturális szelekció (ma az erőforrások 20 százaléka a veszteséges ágazatokban van lekötve – ez tovább nem tartható.)

– Csak ott szabad fejleszteni, ahol azt a piac (külpiac!) igazolja (a belső piac több szintesen protekcionista, így nem lehet mérce).

– A szükséges erőforrások csak a lakosságtól vonhatók el, így a szenvedő alany elsősorban a lakosság és a közösségi fogyasztás lehet.

A közeljövőben tervezett kis elmozdulásnak is nagy a bizonytalansága – folytatta gondolatmenetét a főtitkár. Hiszen csökkennek az erőforrások (pl.: munkaerő, beruházás, tőkés import); ha nem sikerül önkéntes lakossági megtakarításokat elérni, akkor csak az inflációra támaszkodhatunk; a külső finanszírozás lehetőségei bizonytalanok; s végül nagy kérdés, mennyit vállal a lakosság a folyamatosan csökkenő reálbér mellett? A látható bizonytalanságok ellenére lépnünk kell, mert évtizedes lépéshátrányban vagyunk, és holnap még nehezebb lesz lépni, mint ma.

Kolarik István pénzügyminiszter-helyettes monetáris politikánkról tartott előadásában hangsúlyozta, az egyensúlyt és szerkezetátalakítást (mint rövid és hosszú távú érdeket), egyforma súllyal kell kezelni, mert csak így lehet biztosítani, hogy a stabilizáció egyben a kibontakozási program megalapozójává is váljon. Az állandó alkalmazkodás a szükséges közös jellemző a stabilizációs és kibontakozási szakaszban.

A lehetséges jövedelemforrások közül a költségvetés csak a támogatások leépítéséből juthat forráshoz, a kiadási oldal más elemeinél nincs jelentős tartalék. Az adót nem lehet tovább növelni, már jelenleg is a nemzeti jövedelem 65 százaléka a költségvetésen keresztül kerül újraelosztásra. A monetáris eszközöket a jövőben erősíteni kell (pl.: kamatpolitika, értékpapír, vagyonérdekeltség, stb.). Ideológiai választ kell végre adni a szociális biztonság, vagy teljesítményelv kérdésére. Csak a lakosság lehet nettó megtakarító – hangsúlyozta –, de ezt önkéntes megtakarításal célszerű elérni.

Az előadásból kitűnt, hogy a kialakított kétszintű bankrendszer gyerekbetegségekkel küszködik, ugyanakkor a kormányzat folytatni akarja a szigorú pénzszabályozást. A jegybanki eszközök közül a nyíltpiaci műveletek és egy egyszerűbb kamatpolitika kerül a jövőben előtérbe. A pénzügyminiszter-helyettes véleménye szerint a magas kamatnak nincs inflációs hatása, sőt ellenkezőleg, kiszorítja azokat, akik nem tudnak a magas követelményeknek megfelelni. Ezzel egyet lehet érteni, feltéve, ha van piaci kontroll, és a kereskedelmi bankok is bankszerűen működnek. De addig nem árt az óvatosság! Hiszen könnyen öngerjesztő, kezelhetetlen folyamat alakulhat ki. Csökkennie kell a bankok nyereségének, és le kell dönteni a gátat a lakossági és egyéb pénzek között, így megteremtve az egységes forintot. Természetesen csupán pénzügyi eszközökkel ma még nem lehet a gazdaságot irányítani, de az aprólékos tervezést és operatív irányítást tovább kell fejleszteni.

További reálbércsökkenés

Dr. Pongrácz László, az Állami Bér- és Munkaügyi Hivatal főosztályvezetője a tervezett bérreform feltételeiről, lehetőségeiről tartott nagy tetszést kiváltó előadást. Óvatosságra intett a túlzott várakozásokkal szemben. Az ország jelenlegi helyzetében a mindenki által óhajtott reálbérnövekedés nem járható út. Miért is kell bérreform? Szerinte már a reform szó is túlzás a lehetőségekhez képest. Sok feszültség halmozódott fel (pl.: reálbércsökkenés, eltorzult kereseti arányok, bérköltség kitüntetett szerepe, alacsony teljesítményösztönzés, stb.). Ezek nemcsak bérkérdések. Rá kell jönni, hogy a reálbércsökkenés visszaüthet nemcsak a fogyasztást, de a termelést is visszafoghatja.

A bérreform célkitűzései közül az ösztönző funkció erősítését, a racionális munkaerőhasznosítás kikényszerítését, intézményes érdekegyzetetést, a társadalmi értékítélet megvalósítását a kereseti arányokba, a kereset és munkajövedelmek közötti helyes arányok visszaállítását, a bérnek a költséggazdálkodásba integrálását tartja legfontosabbnak. A bérszabályozás megszüntetése csak akkor altérnatíva, ha a piac korlátoz, ehhez pedig igazi piac kellene.

Az 1989-es elképzelésekről kifejtette, hogy véleménye szerint a reálbércsökkenés nem állhat meg (2–3 százalék). Az idei bérszabályozás megváltozik (hisz meg is ígérték), elindul az érdekegyeztetés (ebben az állami szerep a központi bérszabályozás visszacsempészése is lehet). Gondolkodnak azon, hogy az adózott nyereségből történő kifizetés adómentes legyen, illetve hogyan lehet a bérklub-tagok számát bővíteni. A tarifarendszer és a vezetők érdekeltségi rendszere marad, várhatóan a források függvényében az oktatás és az egészségügy régóta esedékes bérfejlesztésére kerül sor.

Szabályozóváltozások a mezőgazdaságban

A szekcióülések közül két előadást emelünk ki. A mezőgazdasági szekcióban *Rednágel Jenő* MÉM miniszterhelyettes az ágazat feltételrendszeréről tartott előadást. A stabilizációs program dinamikus fejlődést vár a mezőgazdaságtól, holott a nemzetközi porondon inkább a visszafogásra ösztönöznek. A mezőgazdaság termelési struktúrája megfelel az adottságoknak – a miniszterhelyettes véleménye szerint –, ezért nem terveznek változtatást. A vállalatoknak azonban javasolható, hogy megfelelő piaci ismeretek birtokában szükséges egy piacképesebb szerkezet felé történő elmozdulás.

Szóba került az 1989-es várható szabályozó változások iránya is. Az árrendszer továbbfejlesztésénél a tájékoztató árforma arányának növelését, a bejelentési kötelezettség területeinek csökkentését sürgette az előadó. A támogatási rendszerben az üzemviteli támogatás várhatóan csökken, illetve megszűnik (vágómarha, vágójuh, kistermelői tehén). A kedvezőtlen adottságú üzemek támogatását egyrészt a területhez (összterület aranykorona értéke), másrészt a fedezeti hányadhoz kívánják kapcsolni. A szakember és fejlesztési támogatási forma nem változik. A beruházási támogatások továbbfejlesztésénél két alternatívában gondolkodik a tárca, az egyik, hogy a jelenlegi rendszer marad, de szűkül, a másik, hogy alapjuttatás kerül a támogatás helyébe. Az exporttámogatás felső határa szűkül, változás lesz a rubel-export-támogatásban. A keresetszabályozást – az előadó véleménye szerint –, meg lehet szüntetni.

A világban a kicsiket támogatják

Az ipari szekcióban *dr. Sütő Dezső*, az Adó- és Pénzügyi Ellenőrzési Hivatal elnöke az adóigazgatásról és ellenőrzésről tartott előadást. 1987 elemzéseként elmondta, hogy javulás elsősorban a vállalati eredmények területén történt (20 százalékos növekedés). Sajnos, ennek kétharmada áremelésből következett be. A másik probléma, hogy az eredménynövekedés a kereskedelem, az építőipar és a pénzintézetek területén történt, és nem a feldolgozó iparban, ahol vártuk. Az eredményjavulás erősen differenciált az ágazatok és a vállalatok között. Vontatottan haladnak a szanálások és felszámolások, úgy tűnik, a hitelezők nem érdekeltek a folyamatban, és sokszor nem gazdasági érdek alapján történnek az intézkedések.

Az új adórendszer összességében működőképesnek bizonyult. A költségvetési bevételek az általános forgalmi adónál a tervezett szinten vannak, a személyi jövedelemadórendszernél viszont jelentősek a gondok. A bevezetés nehézségét, problémáit a rendelkezésre álló rövid idővel magyarázta, de ez nem lehet ok a visszarendezésre – hangsúlyozta. A nemzetközi mértékben is magas SZJA-adókulcsok és a vállalati adók csak akkor csökkenthetők, ha a veszteséges ágazatok támogatását visszaszorítjuk. A továbblépéssel kapcsolatban hangsúlyozta az egységes vállalkozói adó fontosságát, az egységes bérszabályozás szükségességét. Át kell gondolnunk – mondta –, hogy a világban a kicsiket támogatják, nálunk meg a nagyok veszteségeinek finanszírozására megy el a pénz. Az adórendszer jó működéséhez igazi piac és verseny kell, de nálunk csak kvázi piac, és kvázi verseny van.

Dr. Herich György

Konfekciótermékek Mohácsról



Bélelt gyermekdzsekiket varrnak a Mohácsi Ruhaipari Szövetkezet varrodájában Fotó: Proksza László

Jól fizet a tőkés bérmunka a Morisznak

A hagyományokhoz híven a Baranya megyei ipari szövetkezetek az év elején készítették el tavalyi működésük mérlegzáróját, hogy azt közgyűlés elé vigyék. Bár méreteiben nem tartozik a legnagyobbak közé, de az eredményét tekintve figyelemre méltó évet zárt a Mohácsi Ruházati Ipari Szövetkezet.

– 1985-ben, a korábbi átlag hárommilliós nyereségünkkel szemben, csupán 1 400 000 forint pluszt állítottunk elő. A következő évben azután, főként a jó piaci munkának, előnyös üzletkötéseknek köszönhetően jelentősen növelni tudtuk a tőkés exportunkat, ami természetesen a gazdálkodás eredményességében is tükröződött. Tőkés exportunk ebben az évben 12 millió fölé emelkedett, és nagyobb részt ennek volt köszönhető, hogy a korábbiakhoz képest kimagasló, 6 200 000 forintos nyereséggel zártunk. Ha nem is ilyen látványos ütemben, de fejlődésünk az elmúlt évben is folytatódott, ez mind a tőkés exportunk, mind pedig a nyereségünk 18 százalékos növekedését eredményezte – beszélt a sikeres évekről *Nagy Jenő*, a szövetkezet elnöke.

A legutóbbi két évben a szövetkezet teljes kapacitásának 10 hónapját a tőkés export bérmunka kötötte le.

– Jelenleg francia, belga, NSZK-beli és nyugat-berlini partnereink vannak. Megrendelőink mennyiségi igénye jóval magasabb annál, amit mi maradéktalanul ki tudnánk elégíteni, a biztonságosabb piac érdekében mégis inkább a több irányú kapcsolatok mellett döntöttünk. Hogy partnereink mégis ragaszkodjanak hozzánk, azt magas minőségi színvonalú áruval igyekszünk biztosítani. Legutóbb például NSZK és belga üzletfelünk értesített bennünket, hogy vásárlóik kiválóra minősítették termékeinket.

Az év fennmaradó két hónapjában a szövetkezet belföldi kötelezettségeinek tesz eleget. Míg külföldre kapott nyersanyagokból gyártanak szabadidő és sportruházati termékeket, addig a legnagyobb hazai megrendelőnek, a TRITEX-nek saját alapanyagból állítanak elő konfekciótermékeket és ágyneműket.

A 164 főt számláló szövetkezet szakosított termelésben foglalkoztatja alkalmazottait. A szabászat, a mohácsi, a hímesházai és a babarci konfekcióüzem, valamint a befejező műveleteket végző egység alkotja a sort, az elsőhöz és a legutóbbihoz alapanyag, illetve készáru raktár tartozik. A termékek munkaigényes összetétele a dolgozóktól komoly szakmai ismeretet és gyakorlatot igényel. Ahhoz azonban, hogy a minőségi színvonalat tartani, illetve emelni tudják, ez nem elég, speciális gépparkra is szükség van.

– Az 1976-os profiltisztításunk után – amikor kialakult most is jellemző termékszerkezetünk – kezdtünk gépparkunk folyamatos fejlesztéséhez. Jelenleg is folyamatban van gépbérleti pályázatunk megvalósítása. Partnereink, a Pannónia Külkereskedelmi Vállalat és a Hungarocoop közreműködésével több új gépet is munkába állítunk még az első félévben. Reményeink szerint az új szabász és vasaló berendezések, valamint a varró, zsebkészítő, gombozó és reteszelő gépek lehetővé teszik számunkra a további minőségi fejlődést, de egyben a hatékonyság és a termelékenység növelésére is garanciát adnak. Az új technika tanfolyami továbbképzést nem igényel dolgozóinktól, a szükséges ismereteket a gép használata mellett is elsajátíthatják – beszélt az elnök a gépi beruházásokról.

Nem okoz gondot a szövetkezetben, hogy a gépi fejlesztés esetleg emberi munkát is kivált.

– A tőkés export lehetőségeink a jelenlegi termelésünknél jóval nagyobbak, így a felszabaduló munkaerőt további exportbővítésre tudjuk használni. Mivel nyugatra irányuló termékeink szezonális jellegűek, előállításuk is csak időszakos formában folyhat. Az exportmennyiség növelése mellett, akár új partnerek bekapcsolásával igyekszünk kitolni a szezonális termékeink gyártási idejét.

Reméljük, jelenlegi gépi beruházásunkkal hosszú távon is eleget tudunk tenni a mennyiségi és minőségi elvárásoknak, a jó eredmények pedig dolgozóink kereseti lehetőségeinek javítására is módot adnak – mondta végül a szövetkezet terveiről Nagy Jenő.

Kaszás Endre

Ismét lesz szigetelőszalag

Sorra hívnak a különféle cégek anyagbeszerzői és udvariasan, ingerülten, beletörődve vagy a csodában reménykedve kérik a segítséget: szerezzünk szigetelőszalagot. Legalább azt tudjuk meg, hogy hol lehet venni... Csak néhány gurigával... Vagy mikorra várható végre szigetelőszalag-szállítmány és melyik boltba?

A válaszok igen változatosak és aszerint tompítottak (mondhatnám: szigeteltek), hogy melyik nagykereskedelmi cég mikor látott utoljára a nevezett anyagból. Pedig nem mostanában, annyi szent.

Hosszas nyomozás után a következőkre derült fény: 1. A szigetelőszalagot hazánkban nem gyártják, az teljes egészében francia importból jut el hozzánk. 2. Mivel kis hazánk devizagondjai közismertek, így a szigetelőszalag behozatalára az első negyedévben nem jutott tőkés valuta. 3. Ingyen, netán hitelbe még a franciák se adják termékük. 4. Mivel hazai gyártásban nem készül a vállalatoknak, kisiparosoknak és barkácsolóknak a bizonyos műveletekhez nélkülözhetetlen szigetelőszalag, így az import kiszerelésével Magyarországon egyedül foglalkozó Polimer Műanyagfeldolgozó Szövetkezet egercsehi telepe is időszakosan (az első negyedévben), és önhibáján kívül „munkanélkülivé" vált.

Az egercsehi telepvezető, *Király Barna*:

– Áprilisban megjött végre az első jelentősebb francia szállítmány, így elkezdhettük a hatalmas tekercseket darabolni a megfelelő szélességű és hosszúságú méretekre, és rövidesen megkezdhetjük a kiszállítását... Ha tudná, hogy mi magunk is milyen és menynyi telefont kaptunk... A nincsből mi sem tudunk adni...

Ebben igaza van. A Polimer kereskedelmi osztályvezetője, *Kenyeres Tamásné* már biztató és bizakodó választ ad:

– Hónapok óta állnak a megrendelések, megkezdhettük végre az első negyedévi igénylések teljesítését. Reméljük, mielőbb talpraállunk mi is, és a kereskedelem is, a felhasználókról nem is beszélve. Sajnos, ilyen alapanyag-kiesés devizális okok miatt minden évben előfordul, és arról nem tehetünk...

A várakozók számára biztató a hír, rövidesen, reméljük ismét lesz szigetelőszalag.

Murányi László

HÍREK

MÁJUS **17.,** KEDD

Szeretettel köszöntjük névnapjuk alkalmából PASZKÁL nevű kedves olvasóinkat

A Nap kél 5.05 — nyugszik 20.17 órakor
A Hold kél 5.26 — nyugszik 22.43 órakor

Olvasószolgálat

Hírek, tudósítások, események közölhetők 14–16 óráig a 15-000 telefonszámon.

Hírszerkesztő:
CSUTI JÁNOS
Ma délelőtt 9—12 óráig panaszügyekben fogad, telefonon hívható a 10-046-os telefonszámon
HETÉNYI JÁNOSNÉ

Szerkesztőségi ügyeletes 16–19 óráig a 10-053-as telefonszámon
NAGY ISTVÁN

CB-rádió hívójelünk: „Napló–I." 16–19 óráig a 25-ös csatornán.

— **Bonnban,** az NSZK fővárosában a héten nemzetközi ifjúsági találkozó kezdődik, amelyre a rendező szervek több mint 350 művészeti együttest hívtak meg. Pécsről az Apáczai Nevelési Központ Művelődési Házának ART Kísérleti Stúdiója kapott meghívást. A hét táncos május 15-én utazott el, kísérőjük Szalay Tamás művészeti vezető. Fellbachban, Pécs testvérvárosában szállnak meg és ott készülnek a 20-i, pénteki bonni szereplésükre, amikor Carl Orff: „Az okos lány" című operáját mutatják be közösen a fellbachi és franciaországi fiatalokkal. A németek énekelnek, a franciák zenélnek, a pécsiek táncolnak.

●

Közérdekű

A Pécsi Vízmű értesíti a lakosságot és a közületeket, hogy május 18-án 7–16 óráig hálózatátkötési munkálatok miatt a Móricz Zsigmond tér északi oldalán a vízszolgáltatás szünetel, a vízellátást tartálykocsival biztosítjuk. Kérjük a lakosság türelmét és megértését.

Áramszünet lesz május 18–19 és 20-án naponta 7–15 óráig Kovácstelepen, a Monostor u., Brassó u., Pátrány u., Ércbányász u. által határolt területen.

Áramszünet lesz Pellérden és a pellérdi szőlőhegyen 18-án 7-től 16 óráig.

Áramszünet lesz május 17-én 7–16 óráig Pécs, Bródy S. u., Krúdy Gy. u.., Fosztóvölgy, Dobogó dűlő, Andrássy u., Hegedüs Mihály u., Kölcsey u., Pécsváradi u., Testvériség u., Turini u., Tolbuhin út keleti oldal által határolt területen.

Áramszünet lesz május 18-án és 19-én naponta 7–15 óráig Pécsszabolcs, Egyenlőség u., Szüret u., Csertető által határolt területen.

Áramszünet lesz május 17-én a Boltiv közben és a Kossuth L. u. 8–12. sz. épületekben.

Értesítjük a Pécs Rigóder út, Rigóder-dűrő, Kanyar utcai lakosokat, hogy a fent említett területen ivóvízvezeték építéseit kezdtük meg május 10-én. Befejezési határidő július 30. Kivitelező.

A DÉDÁSZ komlói kirendeltsége értesíti a lakosságot, hogy május 25-én Magyarhertelend, Váczi u. épült 0,4 kV-os hálózatát (82–97. sz. o.) feszültség alá helyezi. Ettől az időponttól a hálózat érintése életveszélyes és tilos.

Időjárás

Várható időjárás az ország területére kedd estig: többfelé várható zápor, zivatar. Az eleinte mérsékelt, változó irányú szél kedden délire, délnyugatira fordul és a Dunántúlon megélénkül. A legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet 9–14 fok, a legmagasabb nappali hőmérséklet kedden 20 és 25 fok között alakul.

Távolabbi kilátások szerdától szombatig: az időszak elején és végén több felhő várható záporokkal, helyenként zivatarokkal. Az időszak közepén az északira forduló széllel átmeneti lehűlés várható.

A legalacsonyabb hajnali hőmérséklet az időszak közepén 7–12 fok, egyébként 10–15 fok között várható, a legmagasabb nappali hőmérséklet 20–25 fok között lesz. Jelentős mennyiségű (legalább napi 5 mm), csapadék az ország területének 40 százalékán várható.

Hétfő reggeli vízállások: Őrtilos 114 cm, áradó, vízhő 11,0 fok, Barcs 108 cm, apadó, 13,5, Mohács 546 cm, apadó, 15,4, Drávaszabolcs 245 cm, áradó, 12,7.

Kétnyelvű irodalmi estek

Az érdeklődők két alkalommal vehetnek részt a pécsi Művészetek Házában kétnyelvű, angol és magyar nyelvű irodalmi esten. Az első alkalomra tegnap délután került sor, a műsor második részét május 30-án hallgathatjuk meg, ugyancsak délután, ötórai kezdettel, a második emeleti kisteremben. A két irodalmi est „Az angol költészet évszázadai" címet kapta, nem véletlenül: a válogatás a középkortól egészen a modern költészetig íveli át az évszázadokat. Első alkalommal a XVII., XVIII. és XIX. századi angol költészet legszebb alkotásai kerültek műsorra, legközelebb pedig a XIX. század végétől napjainkig született költeményeket hallhatunk. A verseket ketten adták, és fogják legközelebb is előadni: Andy Rouse, a JPTE Tanárképző Kar angol tanszékének munkatársa angol nyelven, a magyar nyelvű műfordításokat pedig Éliás Imre tanár, a POTE munaktársa.

●

— **Hőszigetelő vakolás.** Először végeznek külső hőszigetelő vakolást a PIK V-ös házkezelőségéhez tartozó legrégibb, immár 15 éves panelépületeken a Lvov-Kertvárosban. A munkát a vállalat gépészeti önelszámoló egysége a Zsuzsanna utca 3-ban kezdte. A lakóknak nem kellett kiköltözniük.

— **Vastalanító** építésére kötelezte a vízműhálózat üzemeltetőjét Sásdon a Dél-dunántúli VIZIG. Vastalanitani kell az 1-es és a 2-es kút vizét 1992-ig.

— **Jól szerepeltek a pécsi bridzsezők** a hét végén megrendezett Tenkes Kupa nemzetközi bridzsversenyen, Siklóson. A Matheovits—Vági—Szvitacs—Decleva összetételű csapat az igen előkelő 2. helyen végzett 26 csapat közül. A páros versenyen a Cziráki—Horváth pár 4., a Németh—Trinn pár 7. lett. A Matheovits—Vági pár a „Legjobb vidéki pár" cimet szerezte meg.

— **Éjjel is működő kondicionálóterem.** Újfajta szolgáltatást vezetnek be a pécsi Nevelési Központ sportkombinátjában, kiegészítik ezzel a hétvégi, péntek, szombati éjszakai, zenés fürdőzést. A belépőjegy ára változatlan marad.

— **Ingyenes limlomszállitást** végez ezen a héten Pécsett, a volt III. kerület utcáiban a Pécsi Köztisztasági és Útkarbantartó Vállalat. Szállítást csak előzetes bejelentés és egyeztetés alapján vállalnak.

— **Évzáró** növendékhangversenyt tartottak sikerrel május 16-án, a Szigetvári Zeneiskolában. Csaknem negyven diák szerepelt, többségében első és második osztályos.

●

Halálozás

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szerető feleségem, édesanyánk, nagymamánk, anyósunk,

IPACS JÓZSEFNÉ,
Farkas Magdolna,

harkányi lakos, május 15-én, 65 éves korában elhunyt. Temetése május 18-án 10.30-kor lesz a harkányi temetőben. A gyászoló család.

Fájdalommal tudatjuk minden kedves ismerősünkkel, hogy szeretett feleségem, lányom, édesanyánk, mamánk,

MERKL GYÖRGYNÉ,

életének 53. évében tragikus hirtelenséggel elhunyt. Temetése május 18-án 14 órakor lesz az erdősmecskei temetőben. A gyászoló család.



„Ilyennek képzelem a bányászt" című gyermekrajz vándorkiállítás ezúttal a pécsi Bányászati Múzeumban, a Déryné utca 9-ben tekinthető meg május végéig, naponta 9—17 óra között. A több mint félszáz alkotásból álló tárlat rendezője a pécsi Nevelési Központ. Fotó: Laufer László
Képünkön: Suba Zsolt (I. sz. Gyakorló Iskola, 3. oszt.), munkája

●

Ipari levegő-tisztaság-védelem

Ezzel a témával foglalkozó előadóülés kezdődött tegnap és fejeződik be ma Pécsett, a Technika Házában, az MTESZ baranyai szervezetének és az MTA pécsi bizottságának rendezésében. Az előadók egyebek között foglalkoztak a levegőtisztaság-védelem időszerű kérdéseivel, a savas ülepedés baranyai helyzetével, bemutatták már működő és fejlesztés alatt álló eljárásokat, foglalkoztak a gazdálkodó szervezetek levegőtisztaság-védelmi gondjaival. A mai nap programjában az előadások mellett konzultációk, termékbemutatók szerepelnek.

●

— **Használtruha-üzlet** nyílik Pécs belvárosában, az Anna utcában május 18-án. Elsősorban külföldi, főként holland és osztrák ruhaneműket kínálnak kilós áron. Egyik árubeszerző a Békéscsabai ÁG.

— **Múlt heti balesetek.** Baranya megyében a múlt héten 22 baleset történt, ebből egy halállal végződött, míg 9-en súlyos, 12-en pedig könnyebb sérülést szenvedtek.

— **Az Osztrák—Magyar Baráti Társaság** tagjaiból álló küldöttség érkezett Pécsre a TIT vendégeként. A hét végén az Akadémiai Bizottság székházában a Magyarországi Németek Demokratikus Szövetségének képviselői, valamint a német anyanyelvi kultúra ápolására hivatott iskolák és intézmények vezetői tájékoztatták az osztrák vendégeket a Baranyában élő németek oktatásának és művelődésének helyzetéről. Ezt követően a küldöttség Somberekre és Mecseknádasdra látogatott.

— **Tájak, korok, múzeumok** klub alakult május 16-án Pécsett, a Várostörténeti és Munkásmozgalmi Múzeumban, a TKM Egyesület Baranya Megyei Csoportja és a Janus Pannonius Múzeum közművelődési osztálya kezdeményezésére. Ötletekkel, kívánságokkal újabb tagok jelentkezését várja az említett osztály.

— **Török zongoraművésznő** szerepel ma, kedden este 7 órakor Pécsett, a Művészetek Háza nagytermében. Aysegül Sarica harmadszor koncertezik hazánkban, most Egerben, valamint Budapesten, a Fészekklubban lépett fel romantikus művekkel, Schumann, Brahms és Beethoven zongoradarabjaival, továbbá egy fiatal török zeneszerző művével.

☎ 15-000

Erős, émelyítő büzt éreztek Pécs belvárosának lakói május 15–16-án az éjszakai, majd a kora reggeli órákban. Rovatunktól kérdezték, mi lehet ennek az oka.

A pogányi meteorológiai állomáson megtudtuk, hogy hétfőre virradóra szokatlanul magas lett Pécsett és környékén a levegő páratartalma. Így 88–90 százalékos, ami jóval több a szokásos 55–60 százaléknál. Tökéletes szélcsend állt be hétfőn reggel hatra. Előtte is épphogy mozdult a levegő, időnként nagyon gyenge északnyugati szél fújdogált. Ilyen légköri viszonyok közepette nehezen oszlott szét például a járművek füstgáza, a lakások, a különféle termelőhelyek kéményeinek a füstje. A füst- és büzfelhő épp a belváros felett állt össze, egyre sűrűbb lett. Délre megszűnt a kissé szmog-jellegű, ködös képződmény.

Az utóbi időben egyre többen telefonálnak rovatunkhoz, hogy hosszú időn át állattetemek fekszenek Pécs útjain, így például macska, kutya, nyúl és róka. Most hétfőn reggel pedig egy elpusztult nyestet találtak a Hunyadi úton, ugyancsak a forgalmas úttesten, a Baranya Megyei Gabonaforgalmi és Malomipari Vállalat közelében.

A pécsi Állategészségügyi Telepen, a Bogádi út 5-ben elmondták, hogy aki ilyet észlel, őket értesítse a 12-936-os telefonon.

— **Szakszervezeti művészeti napok** május 17., az SZMT Könyvtár rendezésében, találkozás Bálint Györggyel, az „Ablak" munkatársával Komlón, a Carbon Vállalatnál, majd a Pécsi Postaigazgatóságon, 18-án a SZÜV-nél.

— **Kóstolóval egybekötött** termékbemutatót tart május 17-én 15–16 óra között Pécsett, a Szliven ABC-ben a Baranya Megyei Állatforgalmi és Húsipari Vállalat, valamint a Badacsonyi Á. G. Egyebek között a Pannónia-termékcsaládot kínálják.

— **Pontosított rang és beosztás.** A május 13-i számunk „A gyógyszerész régész" című írásában bemutatott dr. Lárencz László rangja és beosztása: „gyógyszerész őrnagy, az MN 3. Katonai Kórház (Pécs) kiképzési osztályának gyógyszerész főtisztje".

— **Sorszámváltozás.** A tegnapi számunkban közölt Zastava 1100 GTL személygépkocsi sorszáma helyesen: 19 778.

●

Esküvő

SERES SZILVIA
és
DARÁZS GÁBOR

szeretettel értesítjük kedves ismerőseinket, barátainkat, hogy május 21-én 16.00 órakor házasságot kötünk a pécsi központi házasságkötő teremben (Váradi A. u. 11.).

CSIMA ILDIKÓ
és
SCHMIDT PÉTER

szeretettel értesítjük kedves ismerőseinket, barátainkat, hogy május 21-én 13.30 órakor házasságot kötünk a pécsi központi házasságkötő teremben. (Hunyadi út 2.)

POSGAY BRIGITTA
és
BRUCKNER JÁNOS

szeretettel értesítjük kedves ismerőseinket, barátainkat, hogy május 21-én 16.30 órakor házasságot kötünk a pécsi központi házasságkötő teremben. (Hunyadi út 2.)

KÖZÉLET

Marjai Józsefnek, a Minisztertanács elnökhelyettesének meghívására hétfőn Budapesten tartózkodott *Panajotisz Rumeliotisz*, a Görög Köztársaság nemzetgazdasági minisztere.

A görög vendég előadást tartott a Marx Károly Közgazdaságtudományi Egyetemen, a kis országok alkalmazkodásáról a világgazdasági környezethez és a Skála Budapest Nagyáruházban megnyitotta a görög áruházi hetet.

Marjai József és Panajotisz Rumeliotisz megbeszélést folytatott a magyar–görög gazdasági kapcsolatok alakulásáról és az európai gazdasági együttműködés aktuális kérdéseiről.

*

Szabó István elnökletével hétfőn Budapesten ülést tartot a Termelőszövetkezetek Országos Tanácsa. A testület a mezőgazdasági szövetkezetek elmúlt évi munkáját, gazdálkodásuk helyzetét értékelte, és az üzemek előtt álló legfontosabb tennivalókat tárgyalta meg.

*

Javában tartanak a küldöttválasztó gyűlések a nemzetiségek kongresszusára. A délszlávok első ilyen rendezvénye Kásádon volt, ezt követte Kátoly, Mohács, Szalánta. A hét végén Drávasztárán választottak küldötteket. Mind az öt helyen megjelent és beszédet mondott *dr. Mándity Marin*, a szövetség főtitkára. Drávasztárán ugyanekkor zárult a kétéves nemzetiségi főiskola. A legaktivabb 35 hallgató TIT-oklevelet kapott.

*

Nagyító alatt a közétkeztetés. A lakossági közétkeztetés helyzetét vizsgálja a Baranya Megyei Népi Ellenőrzési Bizottság. A tegnap Pécsett megtartott ülésen bejelentették, hogy az utóbbi időben szinte minden korosztály napi élelmiszerellátásának része az óvodákban, iskolákban, munkahelyeken elfogyasztott ebéd. Éppen ezért a vizsgálat elsődleges célja, hogy képet kapjanak az üzemi konyhákon és a vendéglátó vállalatoknál készülő ételek minőségéről, és arról, hogy mennyiben felelnek meg azok a korszerű étkeztetés szabályainak. Az ellenőrök elemzik azt is, hogy a megemelt térítési díjakkal arányosan javult-e a minőség.

*

A Hazafias Népfront Baranya Megyei Bizottságának székházában tartotta ülését tegnap a Fogyasztók Baranya Megyei Tanácsa. A Jakabos Zoltánné elnök vezetésével tanácskozó érdekvédelmi szervezet a januári árváltozások, az árfeltüntetések és áralkalmazások, valamint az áruellátás megyei tapasztalatait vitatta meg.

A DÉL-DUNÁNTÚLI TÜZÉP VÁLLALAT
FÉSZEK ÁRUHÁZAI
● Forróvíztárolók,
● vízmelegítők,
● centrifugák,
● és mosógépek
nagy választékával várják kedves vásárlóikat!
Pécs, Rákóczi út 17. (72-10-558).
Kaposvár, Ipartelep, Dombóvár u. 4. (82-11-196).
Tolna, Deák F. u. 82. (74-40-236).
Boglárlelle, Klapka u. 10-12. (84-50-648).
Siófok, Ipartelep, Szabadi u. (84-11-303).
Dél-dunántúli TÜZÉP Pécs FÉSZEK

Gyermeknapi vásár a Konzumban!
Pécs, Kossuth tér
MÁJUS 17—28-IG.
▽ Az ABC előterében játékok, édességek,
▽ Az I. emeleten, gyermekruházati cikkek,
▽ Az iparcikkszinten játékok, könyvek, meselemezek, kazetták közül választhatnak a naponta változó kínálatból.
Minden 200 Ft feletti vásárlás esetén SORSJEGYET ADUNK!
Nyilvános sorsolás 1988. május 29-én GYERMEKNAPON 11 órakor az Ifjúsági Házban.
A nyeremények megtekinthetők a Rákóczi úti kirakatunkban.
Jó vásárlást, sok szerencsét!

Az országos pártértekezlet baranyai küldötte



Boda Miklós

Nem volt könnyű időpontot találni a beszélgetéshez, a menetrendhez, a forgalmi vezényléshez kellett igazodni: *Boda Miklós* ugyanis mozdonyvezető a MÁV Pécsi Igazgatósága pécsi vontatási főnökségénél. Mezőhegyesi születésű, de már kora gyermekkorától Pécsett él. Harminchat éves.

– Az érettségi, 1970 óta a MÁV-nál dolgozom és nem bántam meg akkori választásomat – meséli. – Feleségem is vasutas: a Pécsi Igazgatóság számviteli főnökségén dolgozik. Két gyermekünk közül a leány 13, a fiú 12 éves. A pártnak 1977-ben lettem tagja. Alapszervezeti titkár vagyok a mozdonyvezetőknél. A vasutas területi pártbizottság végrehajtó bizottságába is beválasztottak. Munkásőr is vagyok. Egyszóval elég sok a társadalmi megbízatásom, így a magam bőrén tapasztalom, hogy milyen nehéz, milyen veszélyekkel jár több funkciót is ellátni egy embernek.

– *A KB állásfoglalás-tervezetéből, illetve a megyei pártbizottság ehhez fűzött állásfoglalásából milyen témák ragadták meg leginkább?*

– A tervezetben is van utalás rá, a megyei állásfoglalás pedig különösen aláhúzta a felelősség kérdését. Magam is így látom, s a különböző testületekben lezajlott vitáknak is azt a tapasztalatát szűrtem le: a szocializmus építését nem lehet a felelősség konkrét meghatározása és érvényesítése nélkül sikeresen továbbfolytatni. A felelősség meghatározatlansága, megfoghatatlan általánosságba burkolása könnyen eredményezheti a valóságtól való elrugaszkodást. A mostani helyzetünk, illetve kialakulásának folyamata, előzményei erre bőségesen mutatnak példát. A viták során gyakran felmerült a politikai pluralizmus kérdése is. A többpártrendszer számunkra nem realitás, de a pártnak munkamódszerét, munkastílusát úgy kell alakítania, hogy a döntésfolyamatokban kapjanak legalább mérlegelést a társadalom különböző rétegeiből megfogalmazott érdekek. Ehhez persze elengedhetetlenül szükséges, hogy igényeljük a véleményt a párttagságtól és a párton kívüliektől egyaránt, s ne féljünk vállalni a nyílt vitát. Itt én az értelmes, konstruktív vitákra gondolok, mert azt hiszem, hogy a bajok feltárásának már nagy szakértői vagyunk, de megoldásuknak már kevésbé. Ebből a szempontból volt hiányérzetem az állásfoglalás-tervezetet tanulmányozva, s a megyei állásfoglalás is megfogalmazta ezt a gondolatot: jóval konkrétabban, mélyebben kellene foglalkoznunk a társadalmunkban várhatóan jelentkező, s részben már jelen lévő feszültségek hatásával, feloldásuk módozataival. Gondolok itt a munkanélküliség, a népesedéspolitika, a családalapító fiatalok, a pályakezdők és a foglalkoztatáspolitika erősen összefüggő problémaköreire.

– *Mit vár a pártértekezlettől? Annak munkájában mire tenné a hangsúlyt?*

– Remélem, hogy jelenlegi helyzetünkből kivezető fordulatot indít el. Azt várom a pártértekezlettől, hogy a XIV. kongresszusig terjedően határozott és reális programot ad. A rövid távú feladatmeghatározás remélhetőleg sikeresebb lesz, mint néhány korábbi, hosszabb távú programunk, amelyek megvalósításával keveset jutottunk előre.

D. I.

Rengeteg nyelvszakos kellene

Minden eddiginél több pedagógus-állás hazánkban

Idén is egy kötetben és ez évben is késve jelentette meg a Művelődési Minisztérium a most végzőknek és a már pályán dolgozó pedagógusoknak az óvodai, általános iskolai, középiskolai, gyógypedagógusi és zenetanári álláshelyeket. A Művelődési Közlöny április 25-i száma több ezer állást tartalmaz. Úgy tűnik, a pedagógushiány a fővárosban tovább nő, várhatóan idén még több képesítés nélkülit vagy megfelelő képzettséggel nem rendelkezőt kell hogy alkalmazzanak az iskolák.

Baranyában 28 óvónői állást hirdettek, közülük egyik sem Pécsett van. A 83 tanítói, a 171 általános iskolai és a 79 középiskolai hely jelentős hányada napközi otthonos nevelői vagy kollégiumi tanári. A meghirdetett helyek túlnyomó többsége kisebb településen van.

Figyelemre méltó, hogy csak megyénkben annyi angol és olasz szakos pedagógus kellene, amennyien összesen végeznek idén az országban. (Hivatalos becslések szerint az egyetemet, főiskolát befejezők 25–30 százaléka nem megy tanítani.) A pályakezdők alapbére 4200 forint, ez az összeg a pedagógusi alsó bérhatárok szeptember elsejétől esedékes módosítása után növekszik. Több helyen letelepedési segélyt vagy különböző, néhány száz forintos pótlékokat fizetnek. Feltűnő, hogy csak néhány megyében honorálják külön is nagyobb fizetéssel a jó tanulmányi eredményt.

A pályázatok beküldési határideje május 20., a címzett munkáltató június 10-ig értesíti a pályázót. Ezután sem kaphatunk teljes képet a betöltött álláshelyekről, hiszen egyrészt a munkahely eleve nem köteles meghirdetni állását, másrészt a pályakezdők és elvben a már működő pedagógusok is több helyre pályázhatnak egyszerre. (Igaz történet szól arról az idén Pécsett végző tanárjelöltről, aki 17 helyre kívánta benyújtani pályázatát . . .)

Az említett tények miatt és azért, mert a most megjelent állások decemberi állapotot tükröznek, a városi tanácsok és a megyei tanács gondoskodik a közben beérkezett vagy be nem töltött álláshelyekről. A pályakezdőknek hirdetett állásokat megküldik a pécsi Munkaügyi Szolgáltató Irodának is, és nagyon sok kérés érkezik a Tanárképző Karra is, ahol szintén kifüggesztik a hozzájuk érkező álláshelyeket.

A pályázati időszak augusztus 15-tel zárul. Sok idén végző kivár az utolsó pillanatig, mások egyáltalán nem pályáznak. Az álláshelyek száma évről évre nő. A képzés struktúrája és a meghirdetett felsőiskolai szakpárosítások évtizedek óta gyakorlatilag változatlanok. **Bozsik László**

Több munkahely kellene a pályakezdő fiataloknak

Ülésezett a megyei foglalkoztatási bizottság

Míg 1985-ben még ötezer álláshelyet ajánlottak a pályakezdő fiataloknak a munkáltatók, addig idén már nem éri el ez a szám a négyezret. Ugyanakkor ez évben négyezer-háromszáz fiatal hagyja el úgy az iskolapadot, hogy nem kíván továbbtanulni az általános, a szakmunkásképző, a középiskola után, illetve befejezi az egyetemet, főiskolát. Különösen a középfokú végzettségű szakképzetlen munkaerő, valamint az egyes szakközépiskolai szakokon tanult fiatalok elhelyezkedése látszik már problémásnak.

A Baranya Megyei Tanács V. B. foglalkoztatási bizottsága napirendre tűzte e kérdést: s a bizottság tegnapi ülésén igen élénk véleménycsere zajlott.

– A képzés és a gazdaság elszakadt egymástól – hangsúlyozta *dr. Kamarás Károly*, a Megyei Tanács V. B. munkaügyi osztályának vezetője. – A jelenlegi konstrukcióban csak akkor derül ki, hogy melyik területen van túlképzés, amikor már el akar helyezkedni a fiatal. Legsúlyosabb a helyzet a gimnáziumot végzettek körében.

A Baranya Megyei Tanács V. B. munkaügyi osztálya a foglalkoztatási alap terhére idén megkezdi a gimnáziumot végzettek középfokú szakképzését az egészségügy területén; valamint az adóügyi, pénzintézeti és számítástechnikai plusz egyéves képzés beindítását tervezi.

Dr. Bognár Zoltán, a Baranya Megyei Tanács elnökhelyettese – a bizottság vezetője – kiemelte, hogy az oktatási rendszer rugalmatlanságát az iskola utáni képzéssel lehet áthidalni, szoros együttműködésben a munkáltatókkal.

Az ülés következő témája a bérreform volt.

– Az eddigi állami eszközrendszer egyik napról a másikra nem szüntethető meg, ezért a bérreform csak fokozatosan valósítható meg – mondta többek között dr. Kamarás Károly. – Egyetértettek a bizottsági tagok abban, hogy reális ár és reális adó megfelelő kontrollja lehet a jövőbeli béreknek.

Orosz Bertalan, az MSZMP Baranya Megyei Bizottságának gazdaságpolitikai osztályvezetője a béralkuról, a társadalombiztosításról, a pályakezdőkről szólva kiemelte, hogy mindezek súlyos politikai kérdéssé emelik magát a bérreformot is.

Befejezésül dr. Kamarás Károly több aktuális dologról tájékoztatta a bizottság tagjait. A munkahelyteremtő beruházásokra kiírt országos pályázaton a Népművészeti Szövetkezet, a diósviszlói termelőszövetkezet és a siklósi Tenkes-alja Áfész részesült támogatásban. (Országosan hetvenmillió forintot osztottak szét, ebből Baranya hétmilliót kapott.) Az újrakezdési kölcsön konkrét feltételeit e héten megkapják az OTP-től, így a Megyei Tanács V. B. munkaügyi osztályán megfelelő felvilágosítást tudnak majd adni az érdeklődőknek. S végül bejelentette, hogy az ÁBMH műhelyszinten megkezdte a munkanélküli segély magyarországi rendszerének kidolgozását.

L. Cs. K.

Közvetlen járatok a gyorsvonattól



A tervek szerint a hangulatos gyódi szőlőkhöz is gyakoribb lesz az autóbuszjárat

Több autóbusz indul a kiskertekbe

Már lassan örökzöld témának számít a Malomvölgyi-tóhoz és a kiskertekhez induló buszok menetrendje. A vita már évek óta dúl az utazóközönség és a Pannon Volán között. Szerkesztőségünkhöz is érkeztek levelek arról, hogy a Malomvölgyi parkerdőbe a kirándulókat a városi buszjárat Péterpusztáig hozza csak ki. A megálló mellett, az úttest padkáján lehet gyalog eljutni a tóhoz. A járműforgalom veszélyezteti a gyalogosok testi épségét. Sokan kisgyerekkel érkeznek. A Volán 1987-ben ígéretett tett arra, hogy áprilistól kísérleti jelleggel az egyik helyi buszvonalat meghosszabbítja.

A malomvölgyi tórendszer kialakításánál az elsődleges cél a gyalogos turizmus meghonosítása volt – tájékoztat Albert Ferenc, a Pannon Volán igazgatóhelyettese. – Azonban a kökényi buszokkal bárki megközelítheti a kirándulóhelyet. A péterpusztai fordulóban azonban csak a Plastex szerződéses járatai állnak meg, a Volán ezt nem használja. A menetrendszerinti buszok megállója ettől ötven méterre az út mellett található. 1987-ben, kísérleti jelleggel két hét végén 61-es busz útvonalát meghosszabbítottuk a péterpusztai fordulóig. Mindössze hatan-heten utaztak a végállomásig. Errefelé nincsenek kiskertek. A hétvégeken induló kökényi buszok egyelőre elegendőnek bizonyultak. Még egyetlen olyan jelzést sem kaptunk, hogy valaki lemaradt volna.

A zártkertekbe, kiskertekbe egyre többen járnak ki Pécsről, általában kora tavasztól késő őszig. Keszü és Gyód környékén az elmúlt 5–6 évben több kertet is kiparcellázott a pellérdi tanács és a görcsönyi tsz. Pécsről eddig három járat indult a reggeli órákban, május 29-től azonban beállítanak egy negyediket is, ami 9.15-kor indul a pécsi buszpályaudvarról. A bodai zártkertekhez az aranyosgadányi és bicsérdi buszokkal utaztak. Május 29-től hétvégeken az Aranyosgadányba 7.15-kor induló járat már Boda érintésével közlekedik. Visszafelé Aranyosgadányból 17 órakor indul, és Bodáról 17.26-kor megy vissza Pécsre szeptember 11-ig. Pellérd szőlőhegyre is újabb menetrendszerinti busz indul a reggeli órákban október 9-ig, amelyet 1989-től már március 26-tól indítanak.

1987-ben kísérletképpen mentek buszok a pellérdi kiskertekhez az újmecsekaljai végállomásról. Azonban kevesen vették igénybe, ezért leállították. Kővágószőlősön és környékén is több pécsinek van szőlője, kiskertje. Itt hétvégeken az igényeknek megfelelően mentesítő járatokat állítanak be, hogy elkerüljék a zsúfoltságot.

Komlón és környékén is egyre többen vásárolnak, bérelnek kertet. Határtetőn a Pécs–Komló között közlekedő buszoknak megállási kötelezettségük van. 1987-ben Komló és Mánfa között hétvégeken – tavasztól nyár közepéig –, jártak a helyijáratos buszok is reggel héttől kilencig és délután négytől hétig a kiskertekhez. A tervek szerint, ha ebben az évben sem tudják a tavaszi, nyári és őszi hónapokban lebonyolítani a forgalmat a távolsági buszokkal, akkor ismét beállítják ezeket a helyijáratokat.

A MÁV és autóbusz menetrend változásával egyidőben főleg az idegenforgalmi igények, hétvégeken csuklós buszokat indít a Volán Pécsről Harkányba. Ezek a járatok csak Pécsett a temetőnél és a gyógyfürdőhelyen állnak meg. A Budapest–Pécs között közlekedő gyorsvonatokról is a vasútállomásnál lehet átszállni a siklósi és harkányi buszokra. Az utolsó esti gyorsvonattal érkezők ezentúl egészen Beremendig utazhatnak átszállás nélkül a vasútról induló járattal.

Sz. K.



Stephen Harrison Angliában egy gyermek színjátszó csoport vezetője, aki jelenleg Pécsett, a Nevelési Központ kétnyelvű gimnáziumában színjátszást tanít. A tanfolyamán részt vett diákok tegnap a Jurisics Úti Általános Iskola tanulóinak adták elő az angol gyerekek által jól ismert „Betörő Bill" című történetet. Fotó: Laufer László

Alkotótábor

A pécsi Ságvári Endre Művelődési Ház hétfőtől csütörtökig szervezte meg a Bányász Képzőművészeti Műhely idei alkotótáborát a MÉV IV. számú bányaüzem magyarhertelendi pihenőtelepén. Az alkotótáborban harmincan dolgoznak. A tábort dr. Pandur József vezeti.

Információk

Jelentkezési határidő: csütörtök!

Elektronikai szaktábor

Június 16-a és 20-a között elektronikai szaktábor lesz Sikondán. A jelentkezők előadásokat hallhatnak többek között a műholdas műsorszórásról, az autók elektronikus gyújtásáról, mikroprocesszoros motor- és sebességvezérlésről, számítógépek, televízió- és videótechnikai rendszerek üzemeltetési problémáiról. A Videoton gyár és a Mechanikai Laboratórium bemutatót tart termékeiből. A tábor ideje alatt a Műszaki Könyvkiadó árusítja a boltban még nem kapható újdonságait, valamint megpróbálja beszerezni az előzetesen megrendelt könyvkuriózumokat. Akik szeretnének részt venni az elektronikai szaktáborban, azok május 19-ig, tehát e hét csütörtökéig jelentkezhetnek a KISZ Pécs Városi Bizottságán.

●

Közlemények

A Módszertani útmutató a költségvetési szervezeteknél az általános forgalmi adó ellenőrzéséhez című kiadvány, megrendelhető a Saldo Pénzügyi Szervező és Tanácsadó Vállalatnál. Címe: 1224 Budapest, XI. Bartók Béla út 120.

Bűnmegelőzési Tanácsadó Szolgálat pécsi, uránvárosi ügyelete a Kőrösi Csoma Sándor utca 1-ben ügyfélszolgálatot tart minden kedden 17—19 óráig.

A TIT Pécs Városi Szervezete a 4—8. osztályos általános iskolások részére számítógépes nyári tábort szervez június 27.—július 8-ig Pécsett, a Nyelviskolában. Jelentkezés a 10-924, 24-782-es telefonon.

Az OTP Baranya Megyei Igazgatósága az átutalási betét áprilisi egyenleg értesítőjével küldött 40 százalékos hitelengedményre vonatkozó tájékoztatóját kiegészíti: „Az engedmény a fennálló tartozások határidő előtti visszafizetésére vonatkozik, vagy a teljes tartozás visszafizetése, vagy a teljes visszafizetést el nem érő rendkívüli törlesztésnek az éves kötelező befizetéseket meghaladó része után jár."

Középfokú és felsőfokú munkaügyi tanfolyamot szervez a Baranya Megyei Tanács V. B. munkaügyi osztálya. A tanfolyamok ez év szeptemberében kezdődnek, időtartamuk 1, illetve 1,5 év. Az érdeklődőknek, jelentkezőknek a tanács munkaügyi osztályán június 30-ig adnak felvilágosítást Pécsett, a Rákóczi út 34. sz. alatt, míg telefonon a 11-146-os számon lehet információhoz jutni.

●

Rendezvények

A budapesti Mesejáték Színpad május 17-én 16 órakor a hosszúhetényi Általános Művelődési Központban bemutatja az Erdei tündér című mesejátékot ifjabb Tóváry Pál rendezésében.

A pécsi Nevelési Központban május 17-én 16.30-kor és 18.30-kor videófilmeket vetítenek az aulában, míg 18-án 14 órától a szabadtéri játszóházat Bocz Beáta és Ölbei László vezeti.

A budapesti Meseszínház vendégszerepel május 17-én 10 és 14 órakor Mohácson, a Bartók Béla Művelődési Központban. Az Aranyhajú című gyermekelőadást mutatják be.

Anyanyelvi vetélkedőt tartanak szakmunkástanulók részvételével Pécsett, a Nevelők Házában május 18-án 14.30-tól. A versenyt Magyarlaki Józsefné vezeti.

A Népszínház vendégjátékára kerül sor május 18-án 15 órakor Komlón, a Színház- és Hangversenyteremben. Benedek András—Kocsár Miklós: A csudakarikás című zenés mesejátékát adják elő.

A sásdi Művelődési Központban a helyi díszítőművészeti szakkör kiállítása nyílik május 18-án 17 órakor.

Jogi és közgazdasági ügyekben fogadónapot tartanak május 18-án 8—12 óra között Szigetváron, a KIOSZ alapszervezet irodájában.

„Ifjúság és vallás" címmel beszélgetést rendez papokkal, lelkészekkel az Értelmiségi Fiatalok Tanácsának Klubja Pécsett, a Rákóczi út 52-ben, a JPTE Szalai Kollégiumában (a Konzummal szemben) május 19-én 18.30-tól.

Egészségügyi szolgálat

KÓRHÁZI FELVÉTELES UGYELETEK

Mindennapos felvételi ügyeletek gyermekbeteg részére, Pécs város: POTE Gyermekklinika. Szigetvár város és járás: Megyei Gyermekkórház. Gyermeksebészeti kórházi felvételt igénylő gyermekfülészeti betegek, égett és forrázott gyermekek részére páratlan napokon: POTE Gyermekklinika, páros napokon: Megyei Gyermekkórház, Pécs és a megye egész területéről.

Felnőtt belgyógyászat: I. kerület: II. sz. Belgyógyászati Klinika. II. kerület: Megyei Kórház (III. sz. belgyógyászati osztály), III. kerület: I. sz. Belgyógyászati Klinika. Sebészet: Megyei Kórház. Baleseti sebészet: I. sz. Sebészeti Klinika. Égési sérülések: Honvéd Kórház. Koponya- és agysérülések: Idegsebészet. Pécs város és a csatolt községek ideg- és elmebetegei részére: POTE Ideg- és Elmeklinika. Szemészeti betegek: POTE Szemészeti Klinika. Felnőtt fül-orr-gégészet: POTE Fül-Orr-Gégeklinika.

ÉJSZAKAI KORZETI ORVOSI UGYELET

Pécs város felnőtt lakossága részére egy helyen, a Lánc utcai rendelőintézet földszinti ügyeleti helyiségeiben minden este 7 órától másnap reggel 7 óráig. Telefon: 14-347. Lvov-Kertváros felnőtt lakosságának minden éjszaka este 7 órától másnap reggel 7 óráig a járóbetegek részére a Testvérvárosok terei körzeti rendelőiben orvosi ellátást biztosítunk. A kertvárosi hívásokat továbbra is a Lánc utcai rendelőintézetben kell bejelenteni. Telefon: 14-347.

Fogászati ügyelet minden este 7 órától másnap reggel 7 óráig a Lánc utcai rendelőintézet földszinti ügyeleti helyiségeiben — gyermekek részére is.

Gyermeklakosság részére: a Gyermekklinikán, Pécs, József A. u. 7. (bejárat a Bajnok u. felől) este 7 órától másnap reggel 7 óráig. Telefon: 10-938.

ÉJSZAKAI UGYELETES GYÓGYSZERTÁRAK

Pécs, Kossuth L. u. 81. 10/8. sz. gyógyszertár, Pécs, Bajcsy-Zs. u. 23. 10/14. sz. gyógyszertár.

*

SOS-ÉLET-telefonszolgálat díjmentesen hívható a 12-390-es számon este 7 órától másnap reggel 7 óráig.

*

Nyugdíjas telefonszolgálat szombat, vasárnap kivételével mindennap 17—19 óráig hívható a 41-907-es számon.

*

Ifjúsági telefonszolgálat telefonszáma: 24-550. Hívható: 17—21 óráig.

Felkínáljuk szabad kapacitásunkat

„Fablokk" 25 t. mobildarunkra. „LIAZ" 8,5 t. + 10,8 t. gépkocsi szerelvényünkre. MÁV Körzeti Uzemfőnökség, 7623 Pécs, Lenin tér 1. Részletes felvilágosítás és megrendelés: Kovács László, diszpécser. Telefon: 15-611/212 mellék.

Pécsiek a városért

Hírek

Erdélyi József és családja örökség útján különböző, annak idején a Zsolnay-gyárban készült mázas, pirogránit kerti díszekhez jutott, amelyeket felajánlott a Pécsi Városszépítő és Városvédő Egyesületnek. Az egyesület ezeket átvette és átadta a Pécsi Akadémiai Bizottságnak, amelynek a Jurisics Miklós úti székháza és parkja a pirogránit díszítőelemek gazdag gyűjteménye. Az új szerzeményeket hamarosan elhelyezik a parkban.

◆

Jakab László nyugalmazott tanár, szignálzenét szerzett a PVVE által szervezett erkélyzene programhoz. Ez a legutóbbi muzsikánál már el is hangzott.

◆

Az egyesület tagjai a közelmúltban megkapták az érvényes alapszabályt, amelyben rögzítve van a tagdíj is, változatlanul évi 50 forintos összegben. Ez tehát az elmúlt évek gyakori árváltozásai ellenére sem emelkedett. A tagság nagy része azzal juttatja kifejezésre az egyesület iránti ragaszkodását, hogy a tagdíj jelentős önkéntes felülfizetésével támogatja a PVVE célkitűzéseit.

◆

Az Állami Biztosító József Attila szocialista brigádja évek óta az önmaga kezdeményezte városvédő őrjárattal tárja fel az észlelhető visszás jelenségeket, s ezt a tevékenységét a PVVE legutóbb Zsolnay-emlékéremmel honorálta. Az egyesület az észrevételekről készült feljegyzést mindig elküldi intézkedés végett az illetékes szerveknek. Újabban a PVVE a megbízottja, Horváth Attiláné révén arra is vállalkozik, hogy figyelemmel kísérje: mi történik a jelenségek megszüntetése érdekében.

◆

Az egyesület által meghirdetett gyermekrajzpályázat eredményhirdetése május 28-án, szombaton délután fél 3 órakor lesz a Szabó István Úttörőházban.

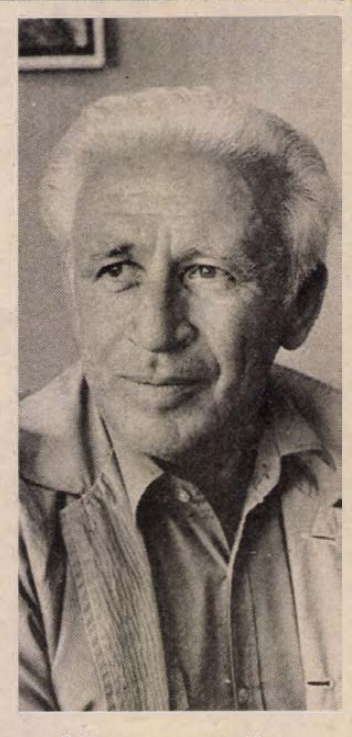
◆

A „Pécsiek a városért" vetélkedő nyertes általános iskolás csapata, az Egyetem Utcai Általános Iskola három tanulója, az ereadeti felajánlott balatoni úttörőtáborozás helyett lengyelországi — zakopanei —, jutalomüdülésen vesz részt.

Egy Zsolnay-plakettes

Vajgert György

Megörökíteni a szemmagasság fölötti világot



Felvételei egy leendő egyesületi fotóarchívum alapját képezhetik

Életvidám, nagyokat nevető, fehérhajú, napbarnított arcú férfi, aki egy évvel ezelőtti nyugalomba vonulása után — utolsó munkahelye 20 éven át a BÉV volt, ahol nehézgépszerelőként dolgozott — egyfajta fotódokumentációs tevékenységet vállalt az egyesületnél. Fekete táskájával ott van mindenütt, ahol a Pécsi Városszépítő és Városvédő Egyesülettel kapcsolatosan bármi is történik, Prakticája megörökíti a történéseket, s újabban az ő fényképei alkotják a Konzum egyesületi kirakatának a gerincét.

Vajgert Györgynek hívják, s eddigi munkáját elismerve, de még inkább a jövőbeli hasonló tevékenységre buzdítva adományozta neki legutóbb az egyesületi közgyűlés a Zsolnay-emlékplakettet.

Régi ügy nála a fotózás. Már gyerekkorában is fényképezgetett, természetesen az akkori idők legegyszerűbb tömeggépével, egy dobozos box-fényképezőgéppel. E kezdettől jutott el a mai Prakticáig.

— A városfényképezés a 80-as évek elejétől kezdett foglalkoztatni — mondja —, s eleinte kifejezetten csak a negatívumokat kerestem. Csakhogy túl sok volt, és hamar rájöttem, hogy ez nem lesz jó, mert nem lehet egy fotótevékenységet a csúf jelenségekre építeni. És keresni kezdtem a szépet, egyre többre figyeltem fel, és nagy felfedezés volt számomra az a világ, ami a szemmagasság fölött van.

— A szívügyem a belváros, amit időszakonként rendszeresen körbejárok, s mindig találok valami újat, amit érdemes lefényképezni. De szívesen járok a város peremét alkotó településrészekre, pl. Patacsra, Málomba, ahol sok szép téma kínálkozik mindig. Nagyon szeretem a Tettye-völgyet, a bosnyák-negyedet, ami ugyancsak rengeteg fotótémát kínál. Nem tudom, milyen lehet ott élni, de amit az udvarokba be-bepillantva látni lehet — a városrész különleges sajátossága ez a nem mindennapi nyitottság —, az arról tanúskodik, hogy milyen elszántan próbálják széppé tenni az életkörülményeiket az emberek.

— Természetesen az új városrészek sem kerülik el a figyelmemet — Lvov-Kertvárosban lakom —, mert ott is lehet sok szépet találni. Bennem mindig nagyon jó hangulatot kelt az, ahogy sokfelé virágoskertet varázsolnak a lakók a panelházak köré.

Vajgert György filmjei, fényképei egy leendő egyesületi fotóarchívum alapját képezhetik, egyébként erre is törekszik. S persze, az lenne jó, ha ebben nem ő lenne az egyedüli tevékenykedő. No és persze az sem biztos, hogy mindent színesben kell megörökíteni, hiszen ugyanolyan dokumentatív erejű lehet a fekete-fehér felvétel is.

Hozzászól az olvasó

Hogyan bővítették az Inczédy Dénes utcát?

A minap a Rákóczi út 50. sz. ház lehetséges sorsáról elmélkedvén azt is megemlítettük: le lehetne bontani a homlokzatot, s néhány méterrel hátrébb újra felépíteni, így elegendő hely keletkezne az út szélesítéséhez. E gondolathoz fűzött érdekes megjegyzést olvasónk, Korpolay Gyula (Székesfehérvár u. 7.). Íme:

„Ennek az útszélesítési módnak Pécsett van már egy sikerült példája. A Hunyadi útnak — akkor Inczédy Dénes utcának hívták —, a Széchenyi tértől a Káptalan utcáig terjedő része valamikor a jelenleginek kb. az egyharmadával keskenyebb volt. A Janus Pannonius Múzeum jelenlegi régészeti osztálya épületétől (akkor Visnya-féle ház), egészen a mostani középiskolai kollégium (akkor székesegyházi énekiskola), épületéig terjedt ez az útszűkület, amely kifejezetten akadály volt a Mecsekre vezető egyre növekvő forgalomban. Úgy hárították el ezt az akadályt, hogy szépen leberetváltak egy pár métert az épületnek Inczédy Dénes utcára néző homlokzatával együtt az épületekből, s hátrébb újra építették a homlokzatokat. A kollégium épületének a keleti sarka ugyanis épp olyan lekerekített, bástyaszerű volt, mint a nyugati, a Leonardo da Vinci utca felőli sarok. Árulkodik még erről a megmaradt latin felirat is, amelynek most hiányzik az eleje. De ettől eltekintve egyébként bravúrosan oldották meg a kérdést, s az egyes épületek karaktere megmaradt. Hát talán ez lehetne a volt „villanyrendőr"-épületnél is a megoldás."

Lám csak, itt is bebizonyosodik: nincs új a nap alatt. Amit fél évszázaddal ezelőtt meg lehetett tenni, miért ne lehetne ma megismételni. Érdemes elgondolkodni ezen.

Ismerjük meg a jogszabályainkat

A határszemlék új vonásai

A népgazdasági terv ágazati előirányzatainak továbbra is alapvető feltétele a termőföldek maradéktalan hasznosítása, ezért változatlanul fontos szerepet játszik a rendszeres hatósági ellenőrzés, régi nevén a határszemle. Ennek új vonásait emeljük ki az 1987. szeptember 1-jén hatályba lépett földről szóló 1987. évi I. törvény, illetve végrehajtási rendeletei alapján, amelyek a korábbiaktól több tekintetben eltérő szabályokat tartalmaznak.

A földhivatalok a mezőgazdasági nagyüzemeknél az előző évihez hasonlóan csak egy szemlét tartanak, mégpedig május 30.—június 24. között, és ugyanekkor ellenőrzik a tanácsi kezelésű állami földek hasznosítását is.

A helyi tanácsok a magánszemélyek tulajdonában, illetve a különféle közületek (pl. vízügyi, közlekedési és egyéb szervek stb.) használatában álló földek hasznosítását szintén ugyanebben az időben, de az eddigi gyakorlattól eltérően mindössze egy szemlén ellenőrzik. Tehát az idei évtől kezdve nincs második, ún. ellenőrző határszemle.

Az illetékes földhivatal a szemléken parlagon talált magántulajdonú földek esetében, a jegyzőkönyvben rögzített adatok alapján a korábbi évektől eltérően külön felszólítás nélkül szabja ki határozatilag a földterület aranykorona értékének ezerszeres szorzatát földvédelmi bírságként, amelyet a jogerőre emelkedéstől számított 30 napon belül kell megfizetni a földvédelmi alapba. Ezen túlmenően földvédelmi bírságot köteles fizetni az is, aki felróhatóan nem tartja be a talajvédelmi előírásokat, vagy a termőföldet káros anyagokkal szennyezi, és ezek miatt a föld minősége romlik. A termőföldre vonatkozó művelési kötelezettség teljesítéséért közös tulajdon esetében a tulajdonostársak együttesen felelősek a tulajdoni részarányuknak megfelelő mértékben. Ha a közös tulajdonú földnek csak egy része megműveletlen, akkor a földvédelmi bírságot valamennyi tulajdonos között osztják meg a tulajdoni részarányuk szerint. A mulasztást elkövető társukkal szemben a tulajdonosok az igényüket a Polgári Törvénykönyv szabályainak megfelelően érvényesíthetik.

Új vonása a jogszabályoknak az is, hogy a földhivatal kártalanítás nélkül állami tulajdonba veszi azt a termőföldet, illetőleg visszavonja annak a termőföldnek a kezelői jogát, amelynek hasznosítását, újrahasznosítását a használó felróhatóan elmulasztotta és ezért vele szemben öt éven belül két alkalommal földvédelmi bírságot szabtak ki. E rendelkezést a belterületen lévő, 1500 négyzetméternél nagyobb területű olyan beépítetlen földre is alkalmazni kell, amelyen mezőgazdasági művelést kell folytatni. A belterületen nagyüzemi mezőgazdasági művelés alatt álló föld a földhivatali ingatlannyilvántartásból megbízható módon megállapítható. Felróható okú mulasztásnak akkor minősül a föld megművelésének elmaradása, amennyiben ezen ingatlan mezőgazdasági termelésre alkalmas és a határszemle időpontjáig gondatlanságból, vagy szándékos magatartásból eredően nem művelik meg. A vétlenséget az érintett földhasználónak kell bizonyítani, hogy mentesüljön a bírság megfizetése alól. Nem kell megfizetnie a magánszemélynek a bírságot abban az esetben sem, ha a földtulajdonát az állam vagy mezőgazdasági szövetkezet javára ingyenesen felajánlja és azt elfogadják. Fontos tudnivaló még az is, hogy a földvédelmi bírság megfizetése alól felmentés nem adható és kedvezmény sem engedélyezhető.

Megyénkben példamutató a nagyüzemek hozzáállása, földjeik megművelése. Kisebb problémák mutatkoznak, néhol más közületi földhasználók esetében és magántulajdonosoknál. Bízunk benne, hogy ezek is csökkennek, szinte megszűnnek a jövőben nem (vagy nem csak) az említett hatósági eljárások következtében, hanem minden földtulajdonos és használó önös érdekéből, egyben közös kincsünk, a föld megbecsüléséből.

Nagy Endre,

a megyei földhivatal osztályvezetője

Az Elefánt étterem FELVESZ

- szakácsot,
- felszolgálót,
- vendéglátóipari eladót.

JELENTKEZÉS: Elefánt étterem üzletvezetőjénél, Pécs, Jókai tér 6.

ZUK

A–06 csukott tehergépkocsi

ELADÓ

Érdeklődni: 14-593-as telefonon.
Szerződéses foglalkoztatás is lehetséges.

LAKÁS-INGATLAN

Iparosok, orvosok, ószszeköltözők, figyelem! Összkomfortos, háromszoba ebédlős plusz egy szobás önálló szuterén lakrészes (90 + 30 m²), ipari áramos, műhelynek használható, nagy pincés családi ház eladó, vagy pestire cserélhető. Telefon: 23-120, Pécs, Torda u. 3.

Belvárosi, 52 m²-es, összkomfortos öröklakást cserélnék értékegyeztetéssel, később balatoni, harkányi üdülőre vagy tanácsira. Minden megoldás érdekel. Telefon: 4—7-ig: 27-992.

2 szobás, erkélyes lakás, kevés OTP-vel, év végi költözéssel eladó. Érdeklődni: Illyés Gy. u. 28., II. em. 8., délutáni és esti órákban.

Birjánban, Szabadság tér 20. sz. alatti, gazdálkodásra alkalmas családi ház eladó. Érdeklődni telefonon: 33-904.

Kertvárosban 64 m²-es, szövetkezeti lakás olcsón eladó. „Háromszobás" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Pécs területén eladó 800 négyszögöl szántó vagy bérbe kiadó. Németh, Pécs, Kemény Zs. u. 72. Telefon: 24-992.

Bútorozott szoba kiadó konyha-, fürdőszobahasználattal, 1—2 férfi vagy gyermektelen házaspár részére. Melinda u. 49., III. 12. Érdeklődni: 16—18 óra között.

Szentlőrincen egy kissé felújításra szoruló, 2,5 szobás családi ház 1000 négyszögöl területtel, garázzsal, több melléképülettel, áron alul eladó. Víz, ipari áram van. Strandfürdő 100 m-re. Érdeklődni mindennap: Szentlőrinc, Szabadság u. 27.

Felújításra szoruló, két lakásból álló családi ház, gazdálkodásra alkalmas, 770 négyszögöl telekkel, sürgősen eladó. Pécstől 18 km-re. Érdeklődni: Molványhíd, Fő u. 90. Csak a komoly vevők jelentkezzenek.

Egyetemi városrészben háromszobás, II. emeleti, OTP-öröklakás, őszi költözéssel eladó. „Igényes, 36616" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Siklóson, Táncsics u. 1. sz. alatti, 4 szobás, összkomfortos családi ház garázzsal eladó.

Eladnám 2½ szobás OTP, 60 m²-es öröklakásom. 20 ezer Ft/m². Esetleg két kisebb lakásra cserélném. Érdeklődni du. 5 órától: Pécs, Lahti u. 34., IV. em. 15. Grünberger Károlyné.

Balatonmária-alsón eladó vagy elcserélhető két faházas nyaraló, 146 négyszögöl telekkel, egy szoba, garzonra, vasút közelébe + egy szoba, konyhás lakást adok, értékegyeztetéssel. „Vízhez-vasúthoz" közel" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Keszüben 380 négyszögöl zártkert eladó. Telefon: 41-404.

Két család részére alkalmas kétszintes ház eladó. Garázs, központi fűtés, kert van. Érdeklődni: kedd—csütörtök, vasárnap 17—19 óra között. Pécs, Szabó István u. 51.

Elcserélném kertvárosi, három és fél szobás tanácsi lakásom, kettő két és fél szobás, tanácsi lakásra + kp, Kertvárosba. Pécs, Szikora út 15., II. 9.

Eladó hétvégi ház 150 négyszögöl területtel, buszközelben. Telefon: 28-788.

Balatontól 20 km-re, Kelevizen, főút mellett 2 szobás, fürdőszobás ház pincével, gazdasági épülettel, 800 négyszögöl területtel eladó. Irányár: 700 000 Ft. Telefon: Pécs, 26-103.

Harkányban, a Bartók Béla út 23. szám alatti társasüdülőben egyszobás lakrész eladó. Érdeklődni: Pécs, 18-682 számú (körzetszám: 72) telefonon vagy a helyszínen, a gondnoknál.

Igényesen kialakított hétvégi házam eladnám vagy elcserélném. Érdeklődni: 10-601, Sárai, 16—18 óra között.

Elcserélném Pécshez 27 km-re levő, 2 szoba, sok mellékhelyiséges, nagy kertes családi házamat pécsi, 1½ szobás, szövetkezeti lakásra vagy eladnám. Érdeklődni: Pécs, Magyarürögi út 3.

Napi áron sürgősen eladó Közép-Gyükésben 420 □-öl, megosztható gyümölcsös faházzal. Víz van, buszmegállóhoz közel. Érdeklődni levélben: Szatmári Béla, Gödöllő, János u. 26. címen.

Vennék egy nagy, másfél szobás, összkomfortos lakást Mecsek-nyugaton, Kodály úttól, Asztalos út környékén. Kp + OTP-átvállalással. Csere is lehetséges. Telefon: 21-282.

Felújítást igénylő, önálló, 2 szobás házrész kisiparosnak vagy gmk-nak, műhelynek, raktárnak kiadó. „Antónia utca" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Elcserélném 1½ szobás, I. emeleti, felújított, belvárosi, tehermentes, szövetkezeti öröklakásomat 2 vagy 2½ szobás, tanácsi lakásra + készpénzért. „Szeptember vége" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Harkány, Petőfi út 7. szám alatti, beépítés, felújítás alatt álló, 2 szoba, konyha eladó vagy másfél szobásra cserélhető. Érdeklődni: kedd, csütörtök kivételével mindennap 6 óra után; szombat, vasárnap a délelőtti órákban, a helyszínen.

2 szoba, összkomfortos lakás kiadó Pécsett, a Dóra utcában. „Bútorozva is" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Sürgősen eladó 360 négyszögöl szőlő, gyümölcsös, épület nélkül. Telefon: 25-686. 17 óra után.

Pécs belvárosában 2½ szobás, erkélyes, távfűtéses, garázsos, 80 m²-es öröklakás igényesnek eladó. Érdeklődni a 23-055-ös telefonszámon.

Elcserélném Kőrösi Csoma S. u.-i, másfél szobás, földszintes, felújított lakásomat nagyméretű garzonra. Szigeti városrész vagy Uránban. „Sürgős, 36618" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Felújításra szoruló, belvárosi ikerház fele olcsón eladó, összesen 100 m², ebből 50 m² különálló rész beköltözhető. „Lakóval" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Eladó Szabadság út 33. ikerház fele kis udvarral, melyben két lakás van, az egyik beköltözhető, a másikban lakó van. Érdeklődni a helyszínen csak szombat, vasárnap, 10—16 óráig.

Bissén 3 szobás ház 800 négyszögöl területtel, melléképületekkel, ugyanott barokk rekamié, két fotel eladó. Érdeklődni 17 óra után: Pécs, Németh László út 48, 18. Kovács.

Pécsi-tónál 260 négyszögöl telek eladó. „Keleti oldal" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Mecsek-nyugaton (70 m², 3,26 m² terasz) öröklakás eladó. „Garázzsal" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Két szoba, ebédlős, összkomfortos, tehermentes OTP-öröklakás Mecsek-oldalban, 600 m-re a Széchenyi tértől, zöldövezetben, csendes környéken, beköltözhetően eladó. Telefon: 32-612, délután.

Eladó 3 szobás, összkomfortos öröklakás, 2 szobás csere is érdekel. Érdeklődni: Pécs, Kiserdő 1.

Családi ház építésére 506 négyszögöl telek eladó a Mária-dűlőben, megosztva is. Érdeklődni: Pécs, Sarohin t. út 98., V. 17. Halasi László.

Siklóson 3 szoba, összkomfortos családi ház sok melléképülettel eladó. Pozsonyi út 3. Kovács.

Elcserélném 3 szoba, összkomfortos, tanácsi lakásomat 1,5—2 szobás, tanácsira. „Szliven környéki" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Elcserélném két szoba, ebédlős, 69 m²-es, házfelügyelői lakásomat kétszobás, tanácsi lakásra. Érdeklődni: 28-170-es telefonon.

Elcserélném Oroszlányban lévő 2,5 szobás, tanácsi lakásomat pécsire. Érdeklődni: Pécs, Ilona u. 18.

Eladó a hegyszentmártoni szőlőhegyen 400 négyszögöl szántóföld, út mellett. Érdeklődni: Nagydaindoli út 17.

Eladó 3 szobás, 70 m²-es, gázfűtéses házrész garázzsal vagy elcserélném családi házra. Megegyezéssel. Hajnal u. 20.

Vadásztanyához közel, felújításra és bővítésre alkalmas kis családi ház 250 négyszögöl területtel, másfél szobás öröklakásra cserélhető. Érdeklődni: Pécs, Melinda u. 63., III. em. Müller.

Ürög, Daru-dűlőben 300 négyszögöl építési telek tervrajzzal eladó. Lakható épület, víz, villany. Érdeklődni: Nagy, Ságvári E. u. 1/1. 18 óra után.

Szoba, konyhás, gázfűtéses, utcai házrész eladó. Szilágyi D. u. 40. Telefon: 25-136.

Vonyarcvashegy, Cseri út 11. sz. állandó lakásra alkalmas nyaraló 275 négyszögöl telekkel (szőlő, gyümölcsös) eladó. Érdeklődni helyben, előtte telefonon: Keszthely, 11-623.

Kovácsszénájai tó mellett pihenésre, gazdálkodásra alkalmas, 2 szobás, kertes családi ház eladó vagy 1,5—2 szobás, tanácsi lakásra cserélhető. Érdeklődni: Pécs, Egri Gyula u. 22., fszt. 1.

Szőlő hétvégi házzal, az ürögi határútról nyíló Bogár-dűlőben eladó. Érdeklődni: Tóth Károlyné, Pécs, Fazekas Mihály u. 4., VII/27. vagy délelőtti órákban a 27-906-os telefonszámon.

Gazdálkodásra alkalmas családi ház eladó. Pécsszabolcs, Arany J. u. 1. Megtekinthető: mindennap 18 órától.

Eladó a pellérdi elágazásnál 801 m² lugasszőlő, zártkert. Érdeklődni: Pellérdi út 59. vagy Patacs, Fő út 17. sz. alatt egész nap.

Elcserélném 1,5 szobás, házfelügyelői lakásom hasonló tanácsira, megegyezéssel. Érdeklődni 16 óra után: Veres Attiláné, Egri Gy. u. 114., fszt. 2.

1,5 szobás OTP-lakás eladó. Kp + OTP. Pécs, Lahti u. 30., fszt. 2.

Eladó 2 szobás családi ház Murom-dűlőben, 300 négyszögöl szőlő, présházzal. Érdeklődni: Pécs, Marx út 9., délután.

2 db 2 szobás lakásunkat egy, legalább 75 m²-esre vagy családi házra cserélnénk, értékegyeztetéssel. Telefon: 18-719.

Kertes családi ház eladó. 2 és fél szintes, 2 lakásos, külön bejáratú, Gázfűtéssel, kerttel. Adómentesség van rajta. Cím: Pécs, I., Dózsa György u. 46. Érdeklődni bármikor 17 óra után. Csere is érdekel.

Pellérden hétvégi telek gyümölcsfákkal eladó. „75 ezerért" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

A Pécs—Keszü főútvonal mellett 360 négyszögöl, újonnan telepített szőlő, gyümölcsös, ideiglenes épülettel, sürgősen eladó. „10 percre a városól" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Orfű-Mecsekszakálon, 15 percre a Pécsi-tótól 230 négyszögöl zártkerti ingatlan érvényes építési engedéllyel eladó. Villany 100 méterre. „Panoráma, 188" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Mecsek-nyugaton, szép környezetben 90 m² alapterületű, társasházbeli, távfűtéses öröklakás + 25 m²-es terasz, garázs eladó. Irányár: 2,2 millió kp + OTP-átutalás. Cím: Pécs, Budai Dezső u. 16. Telefon: 35-657.

Pécs-Somogy, Bányatelep 36. 1,5 szobás lakás konyhakerttel, olcsón eladó. Érdeklődni: Kertváros, Viktória u. 5., VII/28.

Eladó 350 000 kp + OTP vagy 480 000 kp Pécs, Antal u. 12. (alagúttól 2 percre) 2 szobás, komfortos házrész, külön udvarban.

Gyódon 330 négyszögöl, 4 éves telepítésű szőlő, gyümölcsös eladó. Busz, betonút 200 m-re. Érdeklődni: Pécs, Anikó u. 8. Les. 18 óra után.

Szigetvár, Hársfa u. 13 sz. alatti, 3 szobás, kertes, garázsos, központi fűtéses családi ház eladó. Csak készpénzes, komoly vevők jelentkezését várom. Érdeklődni: a fenti címen egész nap.

Jakabhegyi út 41. sz. családi ház 400 négyszögöl telekkel eladó. Érdeklődni a helyszínen, egész nap.

Mecsekpölöske, Szabadság u. 19. 2,5 szobás, komfortos, főzőfülkés családi ház 230 négyszögöl területtel, gazdasági épületekkel eladó. Érdeklődni a helyszínen.

Kertvárosi, 2,5 szobás, IV. emeleti, 60 m²-es, OTP-lakás eladó tehermentesen, 1,2 millió kp vagy 1,0 millió + OTP, esetleg házra cserélném Pécsett. Cím: Hajas Imre u. 22., IV/13.

Balatonfenyves, Munkácsy u. 40. sz. alatti, kétszintes, komfortos családi ház több évre bérbe kiadó. Érdeklődni: Rittlinger Ferenc, Somberek, Kossuth út 224.

Eladó vagy bérbe adó sikondai strandon dohány-, ajándéküzlet. Érdeklődni a helyszínen.

Nagy gombapince átadó. Érdeklődni: Nagyvárad u. 21., az esti órákban.

Dunaszekcső legszebb területén 400 négyszögöl szőlő megosztva is eladó. Érdeklődni: Dunaszekcső, Felszabadulás u. 133.

Mohács, Szőlőhegy 211. összkomfortos családi ház területtel eladó. Érdeklődni: Mohács 10-844-es telefonszámon, Verőcziné.

Mohács, Radnóti lkt. 20., I/7. kétszobás, 51 négyzetméteres lakás eladó. Érdeklődni: 17 óra után a helyszínen.

ADÁS-VÉTEL

Skoda mikrobusz bontva eladó. Érdeklődni: Bánki D. út 9/B., fszt. 1. Aracsi. 17 óra után. Motorhoz új alkatrészek.

TERMÉSKŐ, nagyharsányi, bükkösdi, kézi válogatással rendelhető. 26-347.

MPM—10 olasz, 10 lóerős kis traktor eladó. Alig használt. Érdeklődni: Ács Vilmos, 21-263-as telefonon, este 7 óra után.

Minden, 1000 Ft fölötti vásárlás esetén 100 Ft-ot Filléres fizet. Ballagásra, ünnep- és hétköznapokra szebbnél szebb ruhákat, öltönyöket, cipőket kínálunk minden korosztálynak, olcsó áron. Cím: Pécs, Jurisics M. út 55. sz. Filléres.

3 db kilencedik hónapos magyartarka, vemhes üsző eladó. Szentlőrinc, Arany J. u. 34. sz.

2 ágynemütartós heverő 2 fotellal eladó. József Attila u. 3., fszt. 3. 16 órától.

Overlock tisztázógépet vennék. Ulbert Ferenc, 7712 Dunaszekcső, Széchenyi u. 10.

Megvételre keresek fa- vagy szántüzelésű bojlert és hátradönthető Skoda 105—120-as ülé seket. Szőke, Pécs, Liszt F. u. 4.

Eladó 1200-as, UH-s frsz-ú Zsiguli friss műszakival. Pécs, Hajdú Gyula u. 56. Telefon: 41-584.

300-as, új utánfutó eladó. Siklós, Pozsonyi u. 4.

IX rendszámú, Lada 1200-as jó állapotban, lejárt műszakival eladó. Érdeklőani: 10-601. Sárai, 16—18 óra között.

C—64-hez Graphikus Printer olcsón eladó. „VIC 1526" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Commodore 64-hez Floppy olcsón eladó. „1541" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

4½ éves MTZ motor, üzemképes, eladó. Érdeklődni: Hird, Hadik András u. 3.

Házőrző, 2 éves német juhász kutya eladó. Megtekinthető: Moharas István, Pécs, Felsőhavi 62.

Frissen vizsgázott, garázsban tartott, PN-es Lada 1200-as eladó. Érdeklődni: Fónai, Aradi vértanúk útja 28., 17 óra után.

A Kodály út környékére telefonkötvényt vennék. Értesítést „Telefon" jeligére a Hunyadi úi hirdetőbe.

Golyós vadászfegyvert vennék jó állapotban. Telefon: 28-701, egész nap. Damjanich u. 23.

Csőállvány tartozékaival együtt eladó, kb. 160 m². Érdeklődni: Szentlőrinc, Erzsébet utca 67.

Nógrád szekrénysor eladó. Érdeklődni: Pécs, Illyés Gyula 21., II. em. 8.

8 éves Dacia igényesnek eladó. Telefon: 11-138, 17 óra után.

6 éves Dacia, 3 éves műszakival, nagyon jó állapotban eladó. Érdeklődni 18—19 óra között. Pécs, Veres P. u. 10. F/2. sz.

Angol mechanikás, rövid zongorát vennék. Jelige: „Berlioz", a Hunyadi úti hirdetőbe.

2 hálófülkés (5 személyes) lakósátor eladó. Érdeklődni: Bende, Pécs, Kalinyin út 12. Telefon: 27-097.

Építők, figyelem! Gerenda, szarufa, kisméretű tégla, cserép eladó. Pécsszabolcs, Vörös Hadsereg útja 33.

Tyúkvásár! Fiatal tyúkok és kakasok eladók. Nagyárpád, Fő tér 17.

Redőny-reluxa megrendelhető helyszínen. Kedvezmény. 72/17-349.

Szeretettel várom kedves vásárlóimat a Turkáló használtcikk-kereskedésembe, ahol külföldi ruhaneműk kilogrammos áron kaphatók Pécs, Anna u. 34-ben. Nyitás május 18-án 8 órakor. Nyitva: hétfőn, kedden, csütörtökön, pénteken 10-től 18-ig, szerdán 8-tól 14-ig, szombaton 8-tól 12-ig.

MTZ—50 traktor jó állapotban, 5 évre vizsgázva eladó. Véménd, Zírnyi u. 13.

Siemens távirányításos videómagnó fél év jótállással eladó vagy kis teherautóra cserélném. Érdeklődni: telefon: 26-815, munkaidőben.

Német juhász 9 hetes kölykök eladók. Érdeklődni telefonon, a 29-784-en. Cím: Molnár András, Görcsöny, Téglagyár.

MTZ 80-as Zetor eladó. Érdeklődni délután: Bicsérd, Rózsa Ferenc u. 49.

KF-es, 1200 cm³-es Lada és Gront CB-rádió eladó. Érdeklődni: Pécs, Torda u. 16. 16 óra után.

20 méhcsalád, NB és Hunor, eladó. Lánycsók, Teréz tér 12.

VEGYES

Garázs kiadó vállalatnak vagy magánszemélynek. Érdeklődni: Keszüi út 2. alatt vagy 20-821-es telefonon.

SZTRÁDA
1–10 t Teher taxi
23-308

Kertvárosban május 15-től garázs kiadó. Telefon: 33-828.

KÖLTÖZTETÉS, BÚTOR-, ZONGORA- ÉS PÁNCÉLSZEKRÉNY-SZÁLLITÁS. Telefon: 28-512.

Megbízható, fiatal nő bármilyen könnyű fizikai munkát vállal, hét végén is. „Jogosítvány van" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

PLATÓ TEHER 1-10 t
41–777

Fiatal nő maszeknál elhelyezkedne vagy bedolgozást vállalna otthon, családi házban. „Független" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

TELEVÍZIÓJAVÍTÁS, -FELÚJÍTÁS. Szilágyi, 30-046.

23 éves lány közgazdasági érettségivel elhelyezkedne, lehetőleg maszeknál. „Balatonparti összeköttetés" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

KISTEHER, 30-788-as telefon. Építőanyag, árufuvarozás, költöztetés, vasárnap is.

Eltartási szerződést vagy életjáradékot kötnék idős nénivel vagy bácsival családi házért. „Bentlakással" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

HOMOK, FÖLD, SÓDER. Telefon: 28-512.

Képesített árkalkulátor építőipari, gépipari és általános árképzési, árellenőrzési gyakorlattal állást változtatna. „25 év szakmai tapasztalat" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

HOMOK, FÖLD, SÓDER. 41-333.

34 éves, két gyermekét egyedül nevelő nő idős személlyel eltartási vagy életjáradéki szerződést kötne kertes, családi házért. Pécsett vagy bárhol a környéken, 10 km-es körzetben. „Remény, 36425" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

PANNÓNIA TEHERSZÁLLÍTÁS
1–10 t-ig
FIX-, BILLENŐPLATÓS ÉS DARUS GÉPKOCSIKKAL
14-184

Fregoli fából, műanyagból, szögbelövés, panelfúrás, előszobafal minden méretben megrendelhető a 11-166-os telefonon. Várhelyi.

FUVAROZÁS EXPRESSZ
CB: 31cs. AM
1–10 tonnáig
26-555

Mindennemű földmunkát, kézi és gépi erővel vállalok. Telefon: 14-184.

PÉCSI TAXI
SZEMÉLY—TEHER
T.: 10 961

Poclain kotrógéppel bármilyen földmunkát, árokásást, közületeknek is vállalok. Cím: Pécs, Anna u. 7. Telefonü.: 24-897.

Telefon: 35-835 AC
KŐMŰVES
Igény esetén teljes anyagbeszerzéssel és fuvarvállalással

Automata és félautomata mosógépek javítását vállaljuk. TEMICO. Telefon: 27-323.

Sírkövek készítését vidékre is vállalom. Megrendelhető: Turi Gábor épületszobrász, Pécs, Kovácstelep, Liliom utca 23. Telefon: 26-815.

Varrógépjavítás, közületeknek is. Kulcsmásolás, patentozás, táskazárjavítás. Pécs, Hajdú Gy. 40.

Garázs kiadó. Érdeklődni: Pécs, Kiss Ernő u. 4. Miklósyné.

Halálozás

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett férjem, édesapánk, nagypapánk és kedves rokonunk,
JANOVÁK FERENC
életének 67. évében elhunyt. Hamvasztás utáni búcsúztatása május 19-én 15 órakor lesz a komlói temetőben. Autóbusz a Sallai utca 19-es számú ház elől 14.15 órakor indul és az Eszperantó téren is megáll. A gyászoló család.

Tudatjuk, a munkatársakkal, ismerősökkel, hogy
MOLNÁR LAJOS
volt Volán dolgozó hamvait, végakarata szerint, csendben eltemettük. A gyászoló család.

A május 5-én elhunyt
DR. GOSZTONYI MIKLÓSNÉ
Opprecht Mária
volt Simovits Béláné
temetéséről a hamvasztás után történik intézkedés. A gyászoló család.

Mély megrendüléssel tudatjuk, hogy a szerető gyermek, testvér, férj, drága jó édesapa,
SÜTŐ LAJOS
bányamérnök
életének 51. évében tragikus hirtelenséggel elhunyt. Temetése május 20-án du. fél 2 órakor lesz a pécsi központi temetőben. Gyászoló Sütő és Szilczl család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy
SZOLNOKI JÓZSEF
51 éves korában, május 10-én elhunyt. Hamvasztás előtti búcsúztatása május 20-án 1 órakor lesz a pécsi központi temetőben. Gyászoló lánya.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett édesanyánk, anyósunk, nagymamánk, testvérünk, sógornőnk és kedves rokonunk,
CSISZÁR JANOSNÉ
volt magyarmecskei lakos, 63 éves korában váratlanul elhunyt. Temetése május 20-án fél 1 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett édesanyánk, nagymamánk, dédnagymamánk,
KULCSÁR FERENCNÉ
Has Mária
erzsébettelepi lakos május 11-én 78 éves korában elhunyt. Temetése május 20-án de. fél 11 órakor lesz a pécsi köztemetőben. A gyászoló család.

Értesítjük barátainkat, ismerőseinket, munkatársainkat, hogy drága, felejthetetlen férjem, édesapám, nagyapánk, apósom és kedves rokonunk,
DECSI FERENC
hamvasztás utáni búcsúztatója május 25-én lesz 15.30-kor a pécsi köztemetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett férjem, édesapánk, apósunk, nagypapánk, testvérünk, sógorunk és kedves rokonunk,
HEGYESI ISTVÁN
63 éves korában, rövid szenvedés után váratlanul elhunyt. Temetése május 18-án 2 órakor lesz az oroszlói temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett feleségem, édesanyám, anyósom, nagymamánk és kedves rokonunk,
MOLNÁR PÁLNÉ
Pécs, Alkotmány u. 26. sz. alatti lakos, 68 éves korában elhunyt. Temetése május 19-én fél 2 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Megrendüléssel tudatjuk, hogy
NOVINICS ANNA
71 éves korában elhunyt. Hamvasztás utáni búcsúztatása május 19-én 2 órakor lesz a pécsi központi temetőben. Gyászoló rokonai.

Köszönet

Hálás szívvel mondunk köszönetet mindazoknak, akik szeretett férjem, édesapánk, apósunk, nagypapánk,
NÉMETH ISTVÁN
volt bicsérdi igazgató
temetésén részt vettek és fájdalmunkban osztoztak. Külön köszönet a megható búcsúztatásért. A bicsérdi, bodai, zóki volt tanítványainak és kollégáinak, a megyei művelődési osztálynak, a volt képviselő társainak, a bicsérdi tanács, iskola dolgozóinak, tanulóinak. A MÁV BFF és műszaki osztály dolgozóinak, barátainak, szomszédoknak és ismerősöknek. Köszönet a bicsérdi egyházközségnek a temetés megszervezéséért. A gyászoló család.

Hálás szívvel mondunk köszönetet mindazoknak a kedves rokonoknak ismerősöknek, jó barátoknak, Bőrgyár dolgozóinak és drága testvérnek, András-akna lakóinak, akik szeretett édesanyám,
ÖZV. WEINTRAUT JANOSNÉ
Király Mária
temetésén koszorúkkal és virágokkal fájdalmunkat enyhiteni igyekeztek. Gyászoló lánya, veje, unokái.

Hálás szívvel mondunk köszönetet mindazoknak a rokonoknak és ismerősöknek, akik felejthetetlen halottunk,
ÖZV. TÓTH FERENCNÉ
Vincze Mária
temetésén részt vettek, koszorúk és virágok küldésével fájdalmunkat enyhiteni igyekeztek. A gyászoló család.

Hálás szívvel mondunk köszönetet mindazoknak a kedves rokonoknak, ismerősöknek, volt munkatársaknak, mindazoknak, akik szeretett halottunk,
HORVÁTH LAJOSNÉ
Demeter Julianna
temetésén részt vettek, koszorúkkal, virágokkal fájdalmunkat enyhiteni igyekeztek. A gyászoló család.

Köszönetet mondunk a rokonoknak, barátoknak, szomszédoknak, a Mecseki Szénbányák szakszervezeti bizottságának és mindazoknak, akik szeretett halottunk,
MOLNÁR JÓZSEF
temetésén részt vettek, koszorúkkal és virágokkal fájdalmunkat enyhiteni igyekeztek. A gyászoló család.

Hálás szívvel mondunk köszönetet mindazoknak, akik felejthetetlen halottunkat,
ID. NAGY-IVÁN JÁNOST
elkísérték utolsó útjára, valamint az Anna u. 22. sz. lakóinak, a Mecsekvidéki dolgozóinak, a Pannónia Sörgyár munkatársainak, rokonoknak, ismerősöknek, koszorúk és virágok küldésével megtisztelték. A gyászoló család.

Ezúton mondunk köszönetet minden kedves rokonnak, jóbarátnak, ismerősnek, szomszédoknak, a KAV vezetőségének és dolgozóinak, akik felejthetetlen, drága feleségem, édesanyánk, lányunk, testvérünk, sógornőnk,
KOLONICS JENŐNÉ
temetésén megjelentek, koszorúk és virágok küldésével fájdalmunkat enyhiteni igyekeztek. A gyászoló család.

Dolgozókat felvesznek

FIATAL, középfokú végzettségű dolgozókat keresünk könyvelői, számlázói munkakörbe. Jelentkezés: B. M.-i Sütőipari Vállalat, Pécs, Szalai A. u. 1. Telefon: 14-936. **(1972)**

TUDOMÁNYOS kutatóintézet érettségizett gyors- és gépírót alkalmazna titkárnői munkakörbe. Jelentkezéseket: „Akadémia" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe várjuk. **(1730)**

A PÉCSI Közúti Igazgatóság felvesz gép- és gépjármű alkatrész ismerettel rendelkező szakmunkást, raktári anyagkiadó munkakörbe. Jelentkezés: Pécs, Rácváros 68. sz. gépészeti üzemvezetőnél. **(1701)**

SZOBAFESTŐ szakmunkást sürgősen felveszek. Személyesen: 19 óra után. Pécs, Csaba u. 19. (Gyárváros). **(37054)**

FELVÉTELRE keresünk kubikosokat vagy kubikosbrigádot jó kereseti lehetőséggel. Érdeklődni lehet: DÉLVIÉP 24. építésvezetőségén, Pécs, Engel János u. 15. Telefon: 33-511/4. **(1610)**

A ZSOLNAY Porcelángyár felvesz közgazdasági szakközépiskolában érettségivel és pénzügyi munkában gyakorlattal rendelkező munkatársat. Jelentkezés: a személyzeti és munkaügyi osztályon. Telefon: 25-266/222. **(1745)**

A KAPOSVÁRI Ruhagyár pécsi telepe felvesz szakmunkásokat és gyakorlattal rendelkező betanított varrónőket. Jelentkezés: Pécs, József A. u. 17., munkaügy. **(124086)**

A DÉL-DUNÁNTÚLI Gázszolgáltató Vállalat árosztálya gyakorlott számlázót középfokú közgazdasági iskolai végzettséggel felvesz. Jelentkezni lehet: DDGáz, Pécs, Felszabadulás u. 107., árosztályvezetőnél. Telefon: 14-144/351.

A ZSOLNAY Porcelángyár munkatársakat keres villamos targoncavezető, villanyszerelő, vízvezetékszerelő munkakörbe. Jelentkezni lehet: a személyzeti és munkaügyi osztályon, Pécs, Zsolnay Vilmos u. 69. Telefon: 25-266/155 mellék. **(1674)**

KŐMŰVES szakmunkásokat és segédmunkásokat keres építő gmk szentlőrinci munkahelyre. Jelentkezés: Szentlőrinc, Ifjúság úti építési munkahelyen, naponta 8—15 óra között. **(37063)**

Új akció a Dália üzletekben!

1000 Ft feletti készpénzvásárlás esetén ajándékutalványt adunk, amely minden Dália üzletben beváltható:

Dália kozmetikai szaküzlet és szalon
Pécs, Kossuth L. u. 41.
Dália háztartási és vegyiáru szaküzlet
Pécs, Ybl M. u. 5.
Dália vegyes üzlet
Pécs, Lyceum u. 5.

Várjuk kedves vásárlóinkat!

MECSEK FÜSZÉRT

A pálya széléről



Kruzsicz, aki motorja volt a PMSC csapatának, ezúttal a dunaújvárosi „présben" harcolt ki büntetőt csapatának
Fotó: Laufer László

Csak az NB II-es fiúk nem

A harci szellemet, az izzadsággal és könnyekkel járó küzdeniakarást hiányoltuk az elmúlt hét végén lejátszott kézilabdabajnoki fordulóban a baranyai együttesektől. Tehettük ezt joggal azon statisztika alapján, amely sajnos egyértelműen bizonyította: hat NB-s csapatunk – a PMSC NB I-es férfi együttese pihent – erejéből egyetlen pontra sem futotta úgy, hogy közülük hárman is csak egyetlen góllal maradtak el a döntetlentől. Amennyiben kijárt ezért nekik az elmarasztalás, annyira megérdemlik – kivéve az NB II-es férfiakat – most az elismerést. Tudjuk: botorság volna feltételezni, hogy az egy hete közölt soraink késztették volna a csapatok játékosait a nagyobb harci kedvre, ám mi megelégszünk azzal is, hogy győzelmeikről adhatunk hírt. Ráadásul nem is akármilyen győzelmekről!

Itt van mindjárt a PMSC újonc NB I-es női gárdájának győzelme a rutinos Dunaújvárosi Kohász ellen. Mitagadás jó néhány vészmadár elparentálta őket a pécsi sportcsarnokban. S íme: kézzel fogható bizonyságát adták annak, hogyha helyén van a szívük, akkor számukra sincsenek lehetetlenek. Jókor jött, és valóban gyógyírként is szolgálhat a lányok lelki sebeire ez a győzelem. Ám egy pillanatra sem feledhetik azon rengeteg alapvető hibát, amiket elkövettek, s végül is nehezítették meg számukra a mérkőzést. A végeredmény egyértelműen bebizonyította: a mind jobban formába lendült szülésről a pályára visszatértek mellett, ha kiegészülnek sérültjeikkel, akkor még azt is megengedhetik maguknak, hogy a sorozatos igénybevételtől elfáradt, eddig húzóembernek számító fiatalok is „kipiheghetik" magukat.

A PMSC-s lányokhoz hasonló bravúros talpraállást láthattunk az NB I. B-ben játszó Komlói Bányász fiúktól, valamint az NB II-es Pécsi Hunor lányaitól. A bányászok – fél csapatuk: Német, Papp és most Érsek is katona – ki tudja hányadik átszervezésük után is képesek talpon maradni Fóton, minthogy a pécsi lányok két hazai vereség után szívták fel magukat olyannyira, hogy Székesfehérváron helyben hagyták azt a KÖFÉ-met, amelyik a 7. fordulóig még pontot sem vesztett. Érdekesen alakult a PBTC–Dunaújvárosi Papír NB II-es női találkozó. Az első félidőben ugyanis – büntetéstből – nem játszhatott a hazaiak két gólerős szélsője, s így fej-fej mellett haladt a két csapat. Aztán a szünet után „dolgozhattak" a fekete bárányok, s mit ád ég: a második félórában egy gól hijával egy tizest vertek ellenfelükre.

S hogy ne menjünk el szó nélkül az NB II-es fiúk hullámvölgye mellett sem: mindkét együttestől mást vártak azok, akik ismerik a nyugati csoport erőviszonyait. Ma még csak a bajnokság első harmadának végén járnak, ám okvetlenül jobban oda kell figyelniük, ha nem akarnak maguknak ősszel kellemetlen heteket szerezni.

K. L.

Vízilabda-eredmény és félbeszakadás

Bár a magyar pólósok Ausztráliában játszanak az olimpiai selejtezőn, idehaza is született vízilabda-eredmény: a labdarúgó NB III-ban Mázaszászvár–Sellye 7-3.

Az első 20 percben nem lehetett sejteni, hogy ennyiszer zördül meg a háló, aztán a 28–31. perc között három gólt rúgott a hazai csapat. A 61. percben már 7-0-ra vezetett a Mázaszászvár, aztán leállt, elkényelmesedett, feljött a Selylye. Öt perc alatt három gólt lőtt a vendégegyüttes, ezzel lett 7-3.

A mázaszászváriak hét góljából *Beke* egymaga ötöt szerzett. Egyszer, évekkel ezelőtt, még a területiben az Enyingnek rúgott egy mérkőzésen hármat, ez volt eddig a bajnoki csúcsa. Ezt most alaposan túlszárnyalta.

Félbeszakadt a P. Gázmű–Szentlőrinc megyebajnoki labdarúgó-találkozó. Ennek okát *Keresztes Ambrus*, az egyik partjelző mondta el:

– A 41. percben 11-est ítélt Zákányi játékvezető a szentlőrinciek ellen. Ők reklamáltak, az egyik játékosuk, Szakács József sárga lapot is kapott, a Gellner József nevű futballistájuk viszont tovább szidta a bírót, amiért őt az kiállította. Erre a kiállított szándékosan a játékvezető arcába fejelt. A vérző Zákányi ezután lefújta a mérkőzést.

Természetesen a fegyelmi bizottság döntésére még visszatérünk.

H. L.

Eredmények röviden

ÖKÖLVÍVÁS

Pannolit–Baranya Kupa, Komló. 48 kg: 1. Horváth (TBSC), 51 kg: 1. Kolompár (EVIG), 54 kg: 1. Bognár (Bp. Honvéd), 57 kg: 1. Kalocsai (Paks), 60 kg: 1. Szücs (Borsodi B.), 63,5 kg: 1. Orosz (Borsod), 67 kg: 1. Gál (Bp. Honvéd), 3. Kanizsai (Komlói Bányász), 71 kg: 1. Szántó (Kaposvár), 75 kg: 1. Török (Bp. Honvéd), 81 kg: 1. Erős (Paks), 91 kg: 1. Alvics (Komló), 2. Hart (PVSK), +91 kg: 1. Porubjánszky (Borsod).

KOSÁRLABDA

Az NB I-be jutásért lejátszott osztályozó mérkőzésen, férfiak: Nagykőrös–Pécsi Postás 97-79 (44-39). A Nagykőrösön sorra került találkozó legeredményesebb pécsi dobói: Tarján 18, Vojtek 17, Solti 14, Raab 12.

CSELGÁNCS

A Kaposvárott megrendezett úttörő körzeti versenyen jól szerepeltek a szentlőrinciek. Eredményeik. 32 kg: 3. Járkő, 36 kg: 3. Gyenis, 40 kg: 1. Berta, aki a 44 kg-ban a 2. lett.

LABDARÚGÁS

Az idei Magyar Ifjúság Kupa döntőjében győzött a Pécsi Bőrgyár Niagara együttese. A diósgyőri döntőben élen végzett pécsi együttes tagjai június 16-tól ott lesznek az NSZK-ban megrendezendő labdarúgó Európa-bajnoki döntő mérkőzésein.

Nemzetközi ifjúsági tornát rendeznek május 19. és 22. között a svájci Montheyben. Piski Elemér behívta a keretbe a PMSC fiatal kapusát, Rottot is.

BIRKÓZÁS

Sikeresen szerepeltek a magyar sportolók a 35. kötöttfogású EB-n. Eredményeik. 48 kg: 7. Bíró, 57 kg: 3. Sike, 62 kg: 1. Bódi, 68 kg: 1. Repka, 74 kg: 3. Takács, 82 kg: 2. Komáromi, 90 kg: 2. Major, 100 kg: 6. Illés. A magyar csapat tehát 2 arany-, 2 ezüst, és 2 bronzérmet szerzett.

ASZTALITENISZ

Befejeződött Baranya megye felnőtt férfi csapatbajnoksága. A végeredmény:

1. Komlói B.	12	1	1	152- 72	25
2. P. Sopiana	10	2	2	137- 87	22
3. Dunaszekcső	8	3	3	130- 94	19
4. POTE	6	3	5	119-105	15
5. Harkány	5	2	7	115-109	12
6. P. Gázmű	3	4	7	96-128	10
7. Sásd	2	1	11	86-138	5
8. Mohácsi TE	1	2	11	62-162	4

LOVASSPORT

A nemzetközi tenyésztői és díjugrató versenyen, Mezőhegyesen sikerrel szerepeltek a bólyi lovasok. Eredményeik. Díjugratás, 120 cm: 1. Erdélyi (Üstökös nevű lován) 0 hibapont, 2. Andusek (Nebáncsvirág nevű lován) 0,32. 9. A tenyésztői nagydíjak között 2. Bólyi Mezőgazdasági Kombinát, Harsona–Boróka, 1985 (Hárs–Harsona).

SZÖRF

A Balatonfüreden megrendezett Technoimpex Kupán a pécsi Kálmándi a D. I. K. kategóriában a 3. helyen végzett.

Labdarúgó NB III.

A vendégek voltak jobbak

CSURGÓ–PÉCSI BTC 2-0 (0-0)

Bőrgyári pálya, 400 néző. V.: László. **Csurgó:** Belovári – Tóth, Nagy, Kovács, Beke – Bódis, Markek (Novák), Posta, Vékony – Rituper (György), Bántó. Edző: Keszei Ferenc. **PBTC:** Bérczes – Lajos, Stájer, Szabó, Georgiu – Takács, Mikolics, Matoricz (Bodró), Páncél II. – Vajda, Jelena. Edző: Stájer István.

Elemi erővel támadott az első félidőben a hazai együttes és az általuk kidolgozott gólhelyzetek alapján akár többgólos előnyt is szerezhettek volna. A bőrgyári csatárok azonban a legnagyobb helyzeteket is kihagyták. Szünet után folytatta lendületes támadásait a zöld-fehér együttes, s már a kezdést követően is gólhelyzetet teremtettek Belovári kapuja előtt, ám akárcsak az 54. percben, Mikolics felrúgásáért megítélt büntetőt elhibázták. A 11-est Szabó a jobb kapufa tövére vágta. Öt perc múlva Vajda lábát húzta el a büntetőterületen belül a vendégek kapusa, ám a síp ezúttal néma maradt. A beszorult vendégek a 66. percben egy előrevágott labdával lepték meg a hazai védelmet, Stájer még kézzel is a labdába ütött, ám az visszapattant robogó Markek elé, aki 10 méterről kilőtte a bal felső sarkot (1-0).

Minden erőtartalékát mozgósította az egyenlítésre a BTC, ám a fáradságukból adódó egyetlen figyelmetlenségük elég volt a 88. percben ahhoz, hogy Bántó megugorjon, akit csak felrúgni tudtak a 16-oson belül. A büntetőt Bódis a jobb felső sarokba vágta.

Hatalmas küzdelmet hozott a felsőházba tartozó Csurgó és a kieséstől menekülő BTC találkozója. A kitűnő iramú találkozón a Csurgóból Kovács, Markek, Vékony és Bántó, míg a hazaiaktól Bérczes, Stájer és Mikolics volt jó.

K. L.

Totó-nyeremények

A Sportfogadási és Lottó Igazgatóság közlése szerint a 20. heti totónyeremények a nyereményilleték levonása után a következők:

13 plusz 1 találatos szelvény 52 darab, nyereményük egyenként 246 560 forint.

13 találatos szelvény 37 darab, nyereményük egyenként 117 858 forint.

12 találatos 1689 darab, nyereményük egyenként 4140 forint.

11 találatos 17 099 darab, nyereményük 409 forint.

10 találatos 106 152 darab, nyereményük 99 forint.

A közölt adatok nem véglegesek.

Úszásoktatás

A PMSC úszószakosztálya úszásoktatást szervez kezdőknek, haladóknak, valamint felnőttek részére június 6-tól és július 4-től. Beiratkozás, valamint részletes felvilágosítás naponta a Hullámfürdőben.

37 hónap után újra Ausztria ellen

DN SPORT

Kedden a Népstadionban folytatódik a futballtörténelem talán legpatinásabb, legnagyobb múltra visszatekintő „páros viadala", Magyarország és Ausztria között. A két szomszédos ország válogatottja először 1902. október 12-én találkozott egymással Bécsben – akkor a házigazdák 5-0-ra győztek –, s 86 év múltán már a 128. magyar–osztrákra kerül sor. A gyenge magyar kezdés után jócskán megjavult a mérleg: a 127 összecsapásból 63 magyar győzelemmel végződött, 37-szer az osztrákok győztek, 27 pedig döntetlent hozott. Az összgólkülönbség 288-237 Magyarország javára.

Több mint hároméves, egészen pontosan 37 hónapos szünet után találkozik újra a két ősi ellenfél. Az utolsó, 127. osztrák–magyar 1985. április 17-én volt a bécsi Hanappi-stadionban. Az eredményre és a játékra sokáig emlékezni fognak még a magyar szurkolók: a Mezey-legénység 3-0-ra nyerte a vb-selejtezőt, világraszóló szenzációs játékkal.

A három évvel ezelőtti „gálaest" több szereplője ott lehet kedden a Népstadion gyepén is. Az osztrákokkal ugyan csak a középhátvéd Weber maradt meg hirmondónak, a magyar keretben viszont Disztl Péter, Salloi, Garaba, Détári, Kiprich és Esterházy is ott van a régiek közül. Arra, hogy közülük ki kap szerepet kedden este, Bálint László technikai igazgató csak a hétfő esti edzés utánra ígért választ.

– Újabb taktikai variációval rukkolunk ki, amelyet kétirányítós játéknak nevezek – mondta. – Hosszú idő után újra egyszerre kap lehetőséget a középpályán Détári és Bognár. Ezt a megoldást egyébként a téli, franciaországi edzőtáborozás során már kipróbáltuk. Meggyőződésem, hogy a vb-selejtezőkön is szükség lehet egy ilyesfajta, támadó jellegű felállásra.

Mit vár a keddi mérkőzéstől?

– Bár nincsenek nagy nevek Hickersberger kapitány csapatában, legalább olyan mérkőzésre számítok, mint Anglia vagy Dánia ellen. Az osztrákok ugyanabban a cipőben járnak, mint mi, ütőképes együttest akarnak formálni a vb-selejtezők kezdetére. Ha nehéz dolgunk is lesz, feltétlenül győzelmet, s ami fontosabb, jó játékot várok – mondta befejezésül a technikai igazgató.

*

A magyar labdarúgó válogatott eddig 617 mérkőzést játszott, a mérleg: 326 győzelem, 130 döntetlen, 161 vereség, 1489-944-es összgólarány.

MAI MŰSOR

SZÍNHÁZ

Pécsi Egyetemi Színpad (Anna u. 17.): Vadnarancsok (20.00 óra).

FILM

Petőfi: A zsaru és a szex (f5, f7, f9). **Kossuth:** A pokol katonái (10, 12, 6, 8). Ágyúgolyófutam (2, 4). **Kossuth Klub:** A mi kis ügyeink (f5). **Park:** A zsaru és a szex (f4, f6, f8). **Komló:** Élethalálharc (4, 6). Kiáltós és kiáltás (8). **Mohács:** A rózsa neve (6, 8). **Szigetvár:** Volt egyszer egy Vadnyugat (6). **Siklós:** A bolygó neve: Halál (6). Törvénysértés nélkül (8). **Dunaszekcső:** Az erdő kapitánya (6). **Villány:** Feltámad a Vadnyugat (f6).

RÁDIÓ

KOSSUTH RÁDIÓ

8.20: Társalgó. 9.44: Schubert: Ave Maria. 10.05: Kapcsoljuk a miskolci körzeti stúdiót. 10.25: Operarészletek. 11.10: Szijjártó Jenő népdalfeldolgozásaiból. 11.34: A Balogh család. Rádiójáték. 12.45: Intermikrofon. Zenés szomszédolás. 13.00: Klasszikusok déliidőben. 14.10: Magyarán szólva. 14.30: Dzsesszmelédiák. 15.00: Íróvá avatnak. Jankovich Ferenc indulása. 15.40: Poggyász. 16.05: Éneklő ifjúság. 16.20: Test-őrségben. Egészséges életmódról gyerekeknek. 17.00: Thália titkai – avagy a szín-lelés történetéből. 17.30: Norvég népdalok. 17.45: A Szabó család. 19.30. Mosolygó Parnasszus. Irodalmi játék. Kb.: 20.35: Sokszemközt az egészségről. Kb.: 21.05: Népi hangszeres muzsika. 21.20: Hallgassuk együtt! 22.00: Hírvilág. 22.30: Az ismeretlen Donizetti. Kb.: 23.30: Szimfonikus táncok.

PETŐFI RÁDIÓ

6.05: Slágermúzeum. 8.50: Külpolitikai figyelő. 9.05–12.00: Napközben. 12.10: Fúvósindulók. 12.30: A KISZ Központi Művészegyüttes rajkózenekara játszik. 13.05: Popzene sztereóban. 14.00: „Ni-no, nino..." Összeállítás A mentőautó árnyékában című könyvből. 14.40: Ugyanaz többször. 14.50: Maximális sebesség nincs. 15.05: Pitti Katalin operettdalokat énekel. 15.20: Könyvről – könyvért. 15.30: Csúcsforgalom. 17.30: Tárcsázz! 18.30: Gramofonsztárok. 19.05: Közvetítés a Magyarország–Ausztria válogatott labdarúgó-mérkőzésről és a tekevilágbajnokságról. 20.00: Kapcsoljuk a Pesti Vigadót. Pege Aladár dzsesszegyüttesének hangversenye. 21.05: Háló. 22.00: Bűn az élet. Részletek Moldova György riportkötetéből. 22.20: Verbunkosok, nóták. 23.10: Rockpanoráma.

BARTÓK RÁDIÓ

9.08: A Budapesti Tavaszi Fesztivál hangversenyeiből. Az Arion trió hangversenye. 10.30: Diákfélóra. 11.00: Énekek. Szécsi Margit versei. 11.10: Zenekari muzsika. 12.11: d'Albert: Az elutazás. Egyfelvonásos opera. 13.05: A fehér hajó. Regény egy mese nyomán. 14.06: Balassa Sándor műveiből. 14.39: Barokk muzsika. 15.30: Labirintus. 15.45: Jönnek-mennek a felhők. Muzsika gyerekeknek. 16.00: Két hangon. 16.30: Operafinálék. 17.30: Poggyász. 17.50: Új kórusfelvételeinkből. 18.30: Az MR szerbhorvát nyelvű nemzetiségi műsora. 19.05: Az MR német nyelvű nemzetiségi műsora. 19.35: Kertész István vezényel. 21.00: Holnap közvetítjük – Fenyves Loránd és Kocsis Zoltán hangversenye a Pesti Vigadóban. 21.20: Rockpódium. 21.50: Operaest. 22.23: Knut Odegard versei. 22.38: Portrék napjaink zeneszerzésében.

PÉCSI RÁDIÓ

6.20–6.30: és 7.20–7.30: Az ügyeletek jelentették. 17.30: Dél-dunántúli magazin. 18.00: Hírek, tudósítások. 18.30: Szerbhorvát nemzetiségi műsor. 19.00: Nemzetiségeink zenéjéből. 19.05: Német nemzetiségi műsor. 19.35: Műsorzárás.

TELEVÍZIÓ

MAGYAR TELEVÍZIÓ

8.55: Tévétorna nyugdíjasoknak. 9.00: Még megmenthető! (Ism.). 9.15: Viva la mucisa! (Ism.) 9.25: A természet naperőművei. (Ism.) Biológia. 9.45: Képújság. 9.50: Telelottó. 10.00: A védelemé a szó. Tévéjáték. (Ism.) 10.40: Mozgató. Tévétorna mozgáskorlátozottoknak. 10.50: Képújság. 16.50: Hírek. 16.55: Három nap tévéműsora. 17.00: Bújócska. Horgas Béla: Időfa. 17.05: Nils Holgersson csodálatos utazása a vadlúdakkal. NSZK rajzfilmsorozat. 17.30: Álljunk meg egy szóra! Nyelvművelő műsor. 17.40: Reklám. 17.50: Magyarország–Ausztria. Válogatott labdarúgó-mérkőzés. A szünetben: Reklám. 19.50: Esti mese. 20.00: Híradó. 20.35: Mindenki tankötelles. Csehszlovák tévéfilmsorozat. 21.25: Stúdió '88. 22.10: Kardiológia. Amerikai egészségügyi filmsorozat. 22.30: Híradó 3.

MÁSODIK MŰSOR MTV PLUSZ

12.45: „A délután" Enárei Judittal és Horváth Jánossal. A tartalomból: riportok, idegenforgalmi információk, sport, telefonos játék, zene, meteorológia. Közben: Híradó. 13.00: Magyarul, 13.15: oroszul. 15.30: Pumukli. Magyar–NSZK koprodukciós rövidjátékfilm. I. rész. 16.00: POP PLUSZ ROCK. 17.00: Birodalom Rt. Kanadai tévéfilmsorozat. 18.05: Képújság. 18.10: Hírek román nyelven. 18.15: Dzsesszencia. 18.35: Orákulumok, hiedelmek. Olasz művelődéstörténeti kisfilm. (Ism.) 19.05: Mindenki tankötelles. Csehszlovák filmsorozat. (Ism.) 20.00: Történeti kertek. A kertek mai állapotáról. (Ism.) 20.50: Száz híres festmény. Külföldi múzeumok gyűjteményeiből. 21.00: Zeturmix. NDK zenés film. 21.30: Híradó 2. 21.45: Betűreklám. 21.50: Teke-világbajnokság. Csapatversenyek. 22.40: Képújság.

JUGOSZLÁV TELEVÍZIÓ

14.25: Műsorismertetés. 14.30: Művelődési adás. 15.00: Ausztrália. 15.30: Krónika. 15.50: Mindig önökkel... 16.50: Magyar nyelvű tv-napló. 17.30: Adás gyerekeknek. 18.00: Művelődési program. 18.30: Rajzfilm. 18.40: Számok és betűk. 19.00: Tv-kalendárium. 19.10: Rajzfilm. 19.27: Ma este. 19.30: Tv-napló. 19.50: Sport. 19.53: Időjárás. 20.00: Lottóhúzás. 20.05: Örömök és bánatok. Filmsorozat. 21.05: Kontakt-magazin. 22.35: Tv-napló. 22.55: Mindig önökkel. 00.55: Hírek.

MÁSODIK MŰSOR

18.45: Zágrábi körkép. 19.15: Műsorkiegészítés. 19.27: Ma este. 19.30: Tv-napló. 20.00: Komolyzene. 20.45: Hírek. 20.55: A cannes-i fesztivál krónikája. 22.35: Adás a kultúra köréből.

Dunántúli Napló

AZ MSZMP BARANYA MEGYEI BIZOTTSÁGÁNAK LAPJA

Főszerkesztő: **MITZKI ERVIN.** Főszerkesztő-helyettesek: **BÁLING JÓZSEF** és **LOMBOSI JENŐ**
Kiadja a Baranya Megyei Lapkiadó Vállalat. Felelős kiadó: **DR. JÁDI JÁNOS.**
Szerkesztőség és kiadóhivatal: Pécs, 7601, Hunyadi út 11. Pf.: 134
Telefon: 15-000. Szerkesztőség telex: 12-421. Kiadó telex: 12-320.

Készült a Pécsi Szikra Nyomdában. Pécs, Engel János u. 8. 7630. Telefon: 32-177. Telex: 12-211. Felelős vezető: **FARKAS GÁBOR.**
Terjeszti a Magyar Posta. Előfizethető: bármelyik hírlapkézbesítő postahivatalnál, a hírlapkézbesítőknél, a Posta hírlapüzleteiben és a hírlapelőfizetési és lapellátási irodánál (HELIR), Budapest XIII., Lehel u. 10/A, 1900, közvetlenül vagy postautalványon, valamint átutalással a HELIR 215-96162 pénzforgalmi jelzőszámra.

Előfizetési díj: egy hónapra 43,– forint, negyedévre 129,– forint, egy évre 516,– forint.
Indexszám: 25054. ISSM 0133-2007.

MEGYEI KÖNYVTÁR PÉCS FOLYÓIRATTÁR

Világ proletárjai, egyesüljetek!

Dunántúli napló

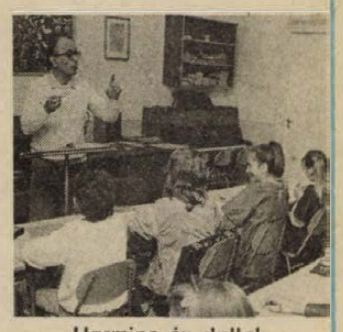
XLV. évfolyam, 137. szám
1988. május 18., szerda
Ára: 1,80 Ft

Az MSZMP Baranya Megyei Bizottságának lapja

A tartalomból:

Földrajzi nevek a tudományos kutatásban
(3. oldal)

Milyen lesz a nyári vízellátás?
(5. oldal)



Harminc év dallal, zenével
(3. oldal)

Sikerléptekkel a közös úton



Dr. Baranyai Ferenc (jobbról) adja át az elismerő oklevelet Vitek Pálnak

Kiváló a belvárdgyulai tsz

„Baranyáért" emlékplakett
Elismerő oklevél Szalántának és a megyei tejiparnak

Harminc éve 128 család vállalta a közös utat Belvárdgyulán, s dehogy is sejthették, hogy az általuk létrehozott Közös út Tsz a 30. születésnapján ismét — immár ötödik alkalommal — elnyeri a Kiváló Tsz kitüntető címet. Eredményeik alapján épp három éve lettek 4. alkalommal kiválóak. S az eredményeik? Bár szerényen ezeket elsősorban csakis önmaguk eredményeihez mérik, mégis megyei, sőt országos összehasonlításban is megállják a helyüket az élmezőnyben. Az elmúlt évben több mint 22 ezer tonna gabonát (búzát, árpát és kukoricát), több mint 2500 tonna zöldborsót és zöldbabot takarítottak be jó minőségben, többet, mint korábban. Különösen a kukorica és a másodvetésű zöldbab terméshozamával büszkélkedhetnek. Az állattenyésztésük az elmúlt 3 évben erősen átalakult, felszámolták a veszteséges szarvasmarhaágazatot és erőteljesen fejlesztik a sertéstenyésztést. A 257 milliós árbevételükkel 53 milliós nyereséget értek el, minden 100 forint költségre 30,15 forint a nyereségük. És ez igencsak irigylésre méltó! A megyei és országos átlagnál is gyengébb minőségű földön gazdálkodnak úgy, hogy több mint egy évtizede nem vettek fel hitelt úgy, hogy mind jobban növelik a tagok jövedelmét és más lehetőségeket is megragadnak, hogy megtartsák és még jobb munkára ösztönözzék tagjaikat.

Tegnap délután a belvárdgyulai Csabagyöngye étteremben tartott ünnepi küldöttgyűlésen *Furuglyás János* elnökhelyettes köszöntötte a megjelenteket, majd *Vitek Pál*, a Közös út Tsz elnöke méltatta az eddig megtett közös utat, vázolva, hogy a továbblépés érdekében idén 42 milliós beruházással folytatják a sertéstelepi rekonstrukciót saját kivitelezésben, befejezik a 650 vagonos új gabonatároló építését, és új Bábolna terményszárítót helyeznek üzembe, s a tervezett 50 hektáros szőlőtelepítésből idén már 40 hektáron befejezik a rekonstrukciót.

Dr. Baranyai Ferenc, a Mezőgazdasági és Élelmezésügyi Minisztérium főosztályvezetője gratulált a tsz eredményeihez, vázolta az ország mezőgazdasága és élelmiszer-feldolgozó ipara előtt álló megnövekedett feladatokat, majd átadta Vitek Pálnak a Kiváló Termelőszövetkezet oklevelet. *Dr. Tóth Sándor*, a Baranya Megyei Tanács elnökhelyettese a belvárdgyulai gazdasági eredmények mellett kiemelte, hogy a tsz 3 tanács területén, összesen 6 községben mintegy 4 millió forinttal segítette a települések fejlesztését, és ezért átnyújtotta a „Baranyáért emlékplakett"-et.

Kitüntetéseket adott át dr. Baranyai Ferenc, Vitek Pál és *dr. Révész Tivadar*, a Baranya Megyei Teszöv titkárhelyettese. Kiváló Munkáért kitüntetést *Godó László* traktoros, a TOT Kiváló Termelőszövetkezeti Munkáért kitüntetését *Wilhelm Ignác* nyugdíjas kapta meg, a Kiváló Tsz-dolgozó kitüntetést 14 dolgozó vette át.

Murányi László

ki a termelőkhöz, s 95 kis fejőgépet juttattak kedvezményes áron a háztáji tehéntartókhoz. Élőmunka és eszköz hatékonyságuk magasan meghaladja az iparág átlagát.

A kiváló termelési, gazdálkodási eredmények elismeréseképpen a vállalat elnyerte a MÉM és az ÉDOSZ Elismerő Oklevelét, amelyet tegnap Pécsett a vállalat központjában megtartott ünnepi ülés keretében *Piti Zoltán*, a Pécs Városi Tanács elnöke nyújtott át *Straub Jánosnak*, a vállalat igazgatójának. Gratulált a kollektíva teljesítményéhez, külön kiemelve az eredményességét, amellyel a mennyiségi növekedést elérték. Szólt a termékek magas minőségi színvonaláról és az egyre gazdagodó választékról.

Ezután miniszteri kiüntetéseket adott át. A Kiváló Munkä-

(Folytatás a 2. oldalon)

Elismerő oklevél a Tejipari Vállalatnak

Fennállása óta tavaly első évben ért el 2 milliárd feletti árbevételt a Baranya Megyei Tejipari Vállalat. A nyereségtömeget egy év alatt 28 százalékkal növelték, a 91,1 milliós nyereség is rekord a vállalat életében. A dolgozók keresetét 13 százalékkal emelték. Tavaly 42 milliós beruházást valósítottak meg. Növelték a tej felvásárlást, az exportot. Az árualap-bővítése érdekében 829 darab vemhes üszőt helyeztek

Szovjet–thaiföldi kormányfői megbeszélések

A szovjet–thaiföldi kapcsolatok helyzetét, illetőleg időszerű nemzetközi kérdéseket, egyebek között a délkelet-ázsiai problémákat tekintették át keddi moszkvai tárgyalásaikon Nyikolaj Rizskov szovjet és Prem Tinszulanond thaiföldi miniszterelnök. A megbeszéléseken a külügyminiszterek is részt vettek. A két kormányfő elégedetten nyilatkozott a szovjet–thaiföldi kapcsolatok fejlődésének felgyorsult üteméről, s megerősítették szándékukat, hogy a jövőben is mindent megtesznek a kétoldalú kapcsolatok elmélyítéséért.

Moszkvában megkezdődött a KGST vb-ülése

Moszkvában kedden megkezdte munkáját a KGST végrehajtó bizottságának 127. ülése. A tanácskozáson hazánk küldöttségét *Marjai József*, a Minisztertanács elnökhelyettese vezeti. A tagországok képviselői megvitatják azokat a dokumentumokat, amelyeket a KGST 43. (rendkívüli) tanácsülésen elfogadott határozattal összhangban dolgoztak ki.

Peresz Washingtonban

Reagan elnök is fogadta kedden a Washingtonban tartózkodó *Simon Peresz* izraeli külügyminisztert és a közel-keleti helyzetről tárgyalt vele. Az elnök ismételten sürgette, hogy a Tel Aviv-i kormány fogadja el a Washington által javasolt rendezési tervet, amelyet Peresz támogat, Samir miniszterelnök azonban ellenez. *George Shultz* amerikai külügyminiszter két nap alatt négy megbeszélést is tartott izraeli kollégájával.

Statisztika '88



Nyitrai Ferencné dr. előadása

Információ nélkül nem lehet

Országos statisztikai tanácskozást szervezett a Magyar Közgazdasági Társaság Statisztikai Szakosztálya és a Szervezési és Vezetési Tudományos Társaság Baranya Megyei Szervezete. A közel háromszáz vállalati szakembert *Szücs Pál*, az SZVT megyei elnöke köszöntötte, majd *Nyitrai Ferencné, dr.* a Központi Statisztikai Hivatal elnöke tartott előadást.

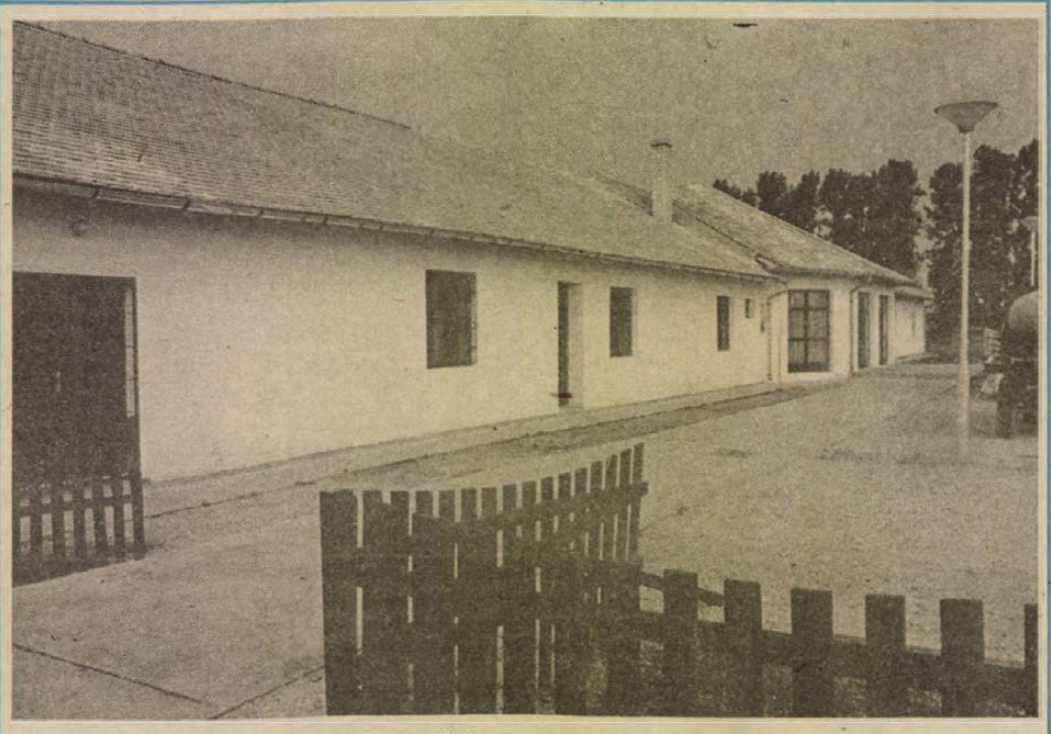
– A korszerű gazdálkodás nem képzelhető el magas színvonalú informatika nélkül – mondta a KSH elnökasszonya, aki előadása első részében részletesen elemezte a statisztikai adatgyűjtés jelenlegi állapotát, majd a statisztika információ-szolgáltatás új feladatait ismertette.

A társadalmat jelenleg érintő változások újfajta információs igényeket hoztak létre, mely az eddigiek kritikai felülvizsgálatát is megkövetelték. Például a korábbi szervezeti elv mellett egyre nagyobb szerepet kell játszania a tevékenységi elvnek: azaz a statisztikai adatoknak elsősorban arról kell tájékoztatniuk, hogy a tevékenység és ráfordításainak mértéke hogyan változik az országban, s kevésbé arról, hogy az ipari szervezetek munkája együttesen hogyan alakul.

Vizsgálni szükséges azt is, hogy az ez évben bevezetett adórendszerek mennyiben erősítik, korlátozzák a teljesítményorientáltságot, illetve a jövedelemkülönbségeket. Új szempontot vitt a vizsgálatokba az ÁFA megjelenése, mely a fogyasztói kosárban is érezteti hatását –, illetve hosszabb távon befolyásolja a lakosság fogyasztási szokásait. Az ez évi életszínvonal-vizsgálatok azt mutatják, hogy változik a főmunkaidőn kívüli keresetek szerepe, csökkenő az érdeklődés a vgmk-k iránt: ez sajnos nemcsak azt jelenti, hogy a főmunkaidő becsülete növekedett, hanem azt is, hogy a mellékmunka fokozatosan áttolódik a nem adózó szférába.

– E konferenciának az a célja – fejezte be előadását Nyitrai Ferencné, hogy az információt termelő, feldolgozó és fogyasztó szervezetek között erősítse az egyetértést.

A konferencia ma folytatja munkáját.



A közelmúltban készült el a faluház Kislippón, melyben többek között az elöljáróság, a könyvtár és klubhelyiség kapott helyet. Településfejlesztéssel foglalkozó írásunk az 5. oldalon olvasható.
Fotó: Laufer László

Amerikai kormánytisztviselő a csúcstalálkozó előkészületeiről

Egy magas állású amerikai kormánytisztviselő szerint számos kétoldalú szovjet–amerikai megállapodásról kezdődtek tárgyalások a moszkvai csúcstalálkozó előtt és megvan a lehetőség, hogy több megállapodást is aláírásra készíthessenek elő május végére. A kormánytisztviselő, aki kérte nevének elhallgatását, azt mondotta, hogy elsősorban a kulturális területen és a kétoldalú tudományos együttműködés terén lehetségesek új megállapodások, de több más témakörben is megegyezést írhatnak alá.

A két ország hat évre szóló kulturális megállapodását 1985-ben írták alá, és most annak második hároméves szakaszára dolgozzák ki a munkatervet. A diplomata szerint az első szakaszban kielégítően, sőt jól haladt a terv megvalósítása és amerikai részről különösen elégedettek azzal, hogy bővültek a közvetlen, nemhivatalos találkozók a két ország állampolgárai között.

Az amerikai tisztségviselő a tudományos együttműködés kérdései közül az alapkutatások terén kialakított kapcsolatok bővülését tartja elsősorban lehetségesnek. Szó van olyan megállapodásokról is, mint a két ország közötti halászati szerződés, az együttműködés tengeri katasztrófák idején, mentőakcióknál, valamint a Csendes-óceán északi térségében a környezetszennyezés együttes megakadályozásában.

Az emberi jogok kérdéséről szólva az amerikai kormánytisztviselő úgy vélekedett, hogy „az nem pusztán kétoldalú kérdés", és bár a Szovjetunióban „számos területen van javulás, az eredmény még nem elégíti ki az Egyesült Államokat".

A csúcstalálkozó előkészületeihez tartozik, hogy az amerikai egyházak országos tanácsa felkérte a tanácshoz tartozó egyházak mintegy negyvenmillió hívét: imádkozzanak a nukleáris leszerelés sikeréért. A tanács küldöttséget menesztett a találkozó idejére a szovjet fővárosba, ahol a pravoszláv egyházak képviselőivel együtt tartanak egyházi szolgálatokat. Hasonló közös istentiszteletek voltak Washingtonban az előző szovjet–amerikai csúcstalálkozó idején.

Izrael:

Ideggáz palesztin tüntetők ellen

Az izraeli hadsereg hétfőn idegbénító gázt vetett be a tüntető palesztinok ellen a megszállt területeken – közölte kedden Bagdadban Bázám Abu Serif, a PFSZ vezetőjének, Jasszer Arafatnak a politikai tanácsadója.

Az INA iraki hírügynökségnek adott nyilatkozatában Bázám Abu Serif rámutatott, hogy az izraeli megszálló erők a palesztin felkelés kitörése óta most használtak először idegbénító gázt a tüntetők ellen.

A palesztin politikus adatai szerint az izraeli hadsereg megtorló fellépéseinek eddig 343 halálos áldozata és 9900 sebesültje van. A letartóztatottak számát 19 ezerben adta meg.

Elismerő oklevél a Tejipari Vállatnak

(Folytatás az 1. oldalról.)

ért miniszteri kitüntetést *Jámbor Gyula* szállítmánykísérő, *Nagy Istvánné* csoportvezető, *Kleisz Antalné* művezető és *Preiner Mihály* főművezető vehették át. Szakszervezeti kitüntetést kapott *Mihály Tibor* csoportvezető. Vállalati kitüntetésben 33-an részesültek.

— Rné

Elismerő oklevél a szalántai tsz-nek

Kibővített vezetőségi ülést tartottak kedden a szalántai Hunyadi Termelőszövetkezetben. A növénytermelési és állattenyésztési ágazatvezetők beszámoltak a tavaszi munkákról, illetve az állattenyésztés négyhavi eredményeiről.

Ezután ünnepségre került sor. A MEM és a TOT a szalántai termelőszövetkezetnek az 1988. évi gazdálkodási eredményeiért, példamutató termelésfejlesztéséért, jelentős részben önerőből történő beruházásaiért elismerő oklevelet adott. Az oklevelet *dr. Dajka Balázs*, a MEM főosztályvezetője adta át *Kerner Ádám* elnöknek. *Illés István*, az MSZMP Siklós Városi Bizottságának első titkára a párt, állami és társadalmi szervek nevében gratulált a termelőszövetkezet tagságának és vezetőinek. Az ünnepségen 1 fő Kiváló Termelőszövetkezeti Tag miniszteri kitüntetésben részesült, 29 fő kapott Kiváló Dolgozó kitüntetést és az építőbrigád az eredményes munkájáért a Tsz Szövetség oklevelét és pénzjutalmát kapta.

Felvételt hirdetünk

kárpitos technológus munkakörbe.

Feltétel: középfokú szakmai képesítés.

Fizetés: megegyezés szerint.

Jelentkezni lehet: Tenkes Bútorgyár munkaügyi osztálya, 7800 Siklós, Ipartelep u. 2.

Délutáni elfoglaltságra, négyórás munkaidőre

takarítót felveszünk

JELENTKEZNI LEHET: személyesen munkaidőben, Doktor Sándor—Zsolnay Művelődési Központ, Pécs, Felsővámház u. 72., gazdasági vezetőnél.

24 ÓRA A NAGYVILÁGBAN



Sziriai katonák — az egyik kezében kézi rakétafegyver — felügyelik a libanoni főváros, Bejrút déli részének nyugalmát, május 16-án. A sziriai hadsereg aznap vonult be a város déli részébe, hogy ott helyreállítsa a biztonságot és véget vessen a siita mozgalmak közötti fegyveres konfliktusnak. (MTI–TELEFOTO)

Részvéttávirat

Németh Károly, az Elnöki Tanács elnöke táviratban fejezte ki részvétét *Francesco Cossigának*, az Olasz Köztársaság elnökének Emilio Paolo Bassi budapesti olasz nagykövet elhunyta alkalmából. Várkonyi Péter külügyminiszter ugyancsak részvéttáviratot küldött olasz partnerének a haláleset miatt.

Emilio Paolo Bassi nagykövet elhunyta alkalmából Katona Imre, az Elnöki Tanács titkára, Várkonyi Péter külügyminiszter és Kovács László külügyminiszter-helyettes kedden részvétlátogatást tett a budapesti olasz nagykövetségen.

◆

NEW YORK: Példátlan mennyiségű fegyver és hadianyag szállítása folyik Pakisztánban az afgán határvidékre – jelenti a Christian Science Monitor című amerikai napilap. A lap értesülései szerint az afgán kormányellenes erők nyíltan hangoztatják, hogy nagyszabású hadműveletek során kívánják felhasználni ezt a hadfelszerelést. A mudzsahedek – a szovjet katonák kivonása után – Kabulban, Dzsalálábádban, Hosztban és az ország minden körzetében támadást kívánnak indítani a kormányerők objektumai ellen.

HANOI: A vietnami kormány szabadon bocsátott és hazaenged újabb hatvannyolc kínai állampolgárt, akiket vietnami területi vizeken fogtak el. A vietnami hírügynökség szerint az illegális behatolókat azért engedik szabadon, hogy ezzel is mutassák Vietnam készségét a Kínával fenntartott viszony normalizálására. Az utóbbi hetekben összesen több mint száz elfogott kínait engedtek haza Vietnamból.

HANOI: Hanoi FAO-források szerint Vietnam 110 ezer tonna sürgős rizssegélyt kért nemzetközi szervezetektől, az ország egyes részein tapasztalható élelmiszerhiány enyhítésére. Néhány héttel ezelőtt Vietnam hasonló kéréssel fordult a Hanoiban akkreditált külképviseletekhez is. A vietnami sajtó jelentései szerint az országon belül is gyűjtés indult az éhezők megsegítésére.

BERLIN: Háborús bűnök elkövetésének alapos gyanúja miatt az NDK hatóságok kedden letartóztatták Jakob Holz NDK-állampolgárt. Az államügyészség közleménye szerint alapos a gyanú, hogy az illető Lengyelország fasiszta megszállása idején Radomban háborús és emberiség elleni bűncselekményeket követett el, közreműködött lengyel zsidók meggyilkolásában. Jakob Holz ellen megindult az eljárás.

SZÖUL: Dél-Korea 25 egyetemén 10 ezer diák csapott össze a rohamrendőrséggel kedden az 1980-as kvangdzsui véres népfelkelés évfordulóján. Szöulban több száz rohamrendőr könnygázt vetett be, és megrohamozta a nemzeti egyetemet, hogy szétoszlassa a 700 fős diáktüntetést. A diákok kövekkel és benzines robbanópalackokkal dobálták meg a rendőröket.

LONDON: Margaret Thatcher brit kormányfő és Nigel Lawson pénzügyminiszter három hónapja tartó „tontmérkőzésének" harmadik menete kedden Lawson győzelmével zárult: az angol bank jelzésére a vezető londoni bankok fél százalékkal – 8-ról 7,5-re – csökkentették a legjobb ügyfeleiknek számított bankkamatlábat. Ez tíz év óta, vagyis a Thatcher-kormány hatalomra kerülése óta a legalacsonyabb kamatláb Nagy-Britanniában.

MOSZKVA: Hazautazott kedden Moszkvából Zain Nurani pakisztáni külügyi államminiszter, aki a szovjet kormány vendégeként három napot tartózkodott a szovjet fővárosban.

Az Országgyűlés kulturális bizottságának ülése

A hazai kutatóintézetekben, egyetemeken folyó alapkutatások helyzetét tárgyalta meg keddi ülésén az Országgyűlés kulturális bizottsága az MTA Roosevelt téri székházában, *Horn Péter* elnökletével.

A képviselőknek *Berend T. Iván* akadémikus, az MTA elnöke adott rövid tájékoztatást az MTA történetéről, felépítéséről, továbbá feladatairól, amelyeknek 1986 óta egyik legfontosabbika az országban folyó alapkutatási tevékenység irányítása-koordinálása, illetve az ehhez kapcsolódó Országos Tudományos Kutatási Alap (OTKA) pályázatok gondozása. *Utalt annak a szemléletnek a veszélyeire, miszerint az alapkutatás helyett hazánkban elsősorban az alkalmazott kutatásokra és a licencvásárlásokra kellene nagyobb erőforrásokat fordítani. Felhívta a figyelmet arra, hogy szinvonalas alapkutatás nélkül megszűnik a külföldi eredmények befogadásának, szellemi hasznosításának lehetősége, hazánk kikerül a tudomány nemzetközi vérkeringéséből,* s a magyar tudomány elveszti eddigi eredményei alapján kialakult rangját. Az alapkutatások csak látszólag öncélúak. Megtérülésük ugyan az alkalmazott kutatásénál jóval hosszabb átfutási időt vesz igénybe, nélkülük nem születhettek volna meg azok az eredmények, amelyeket például a mezőgazdasági fajtanemesítésben, a gyógyszerkutatásban vagy éppen a számítástechnikai programok exportjában elértünk.

A számítások bizonyítják, hogy az alapkutatásba befektetett összegek már a szerzői és licencdíjak bevételéből is bőségesen megtérülnek, s nem véletlen – mondotta –, hogy a fejlett országok e területen mindenütt megnövelték a költségvetési ráfordításokat. A társadalmi-gazdasági kibontakozás meghatározó kérdése: mennyire érvényesül hazánkban a gyakorlatban is az a felismerés, hogy az alapkutatás húzóágazat, továbbá, hogy ennek megfelelően változásra van szükség e tevékenység finanszírozásában is.

A képviselők közül többen javasolták: tekintettel arra, hogy a téma több bizottság munkáját is érinti, alakuljon az Országgyűlésen belül egy tudományos tanácsadó javaslattevő bizottság vagy testület.

A nemzetközi sajtó Magyarországról

A nemzetközi sajtó érdeklődése az utóbbi időben jelentősen megnőtt Magyarország iránt. A külföldi sajtóorgánumok az MSZMP országos értekezletének közeledtével egyre nagyobb terjedelemben elemzik a magyarországi helyzetet és a gazdasági-társadalmi gondokból való kilábalás lehetséges útjaival kapcsolatos társadalmi vitát. Közlik magyar vezetők nyilatkozatait, beszámolnak sajtóértekezleteikről, hazai és külföldi rádió- és tv-nyilatkozataikról.

A *Novoje Vremja* című szovjet folyóirat idei tizedik száma terjedelmes elemzést közöl a magyar reform múltjáról, jelenéről és jövőjéről. A lap elemzésében megállapítja: a magyar reform eddigi húsz esztendeje a problémák ellenére is bebizonyította, hogy lehetőség van a szocialista gazdaság közgazdasági eszközökkel való irányítására; a reform gyenge pontja a következetlen végrehajtás volt.

A *Mlada Fronta* című bolgár lap azt emelte ki, hogy „Magyarország választ elé érkezett mind gazdasági, mind politikai téren. Az országban nyílt és igen kritikus hangvételű véleménycsere folyik. A résztvevők egy dologban megegyeznek: alapvető változásokra van szükség."

A *Rudé Právo* csehszlovák lap elemzésében abban látta a magyar gazdaság problémáinak legfőbb okát, hogy Magyarországon a nagy fogyasztást nem fedezte megfelelő termelés. A cikk rámutatott arra az ellentmondásra is, hogy miközben a reform előtérbe helyezte a vállalati önállóságot, aközben a vállalatok az állami költségvetés rovására oldották meg problémáikat.

A csehszlovák *Új Szó* megállapítja, hogy a pártértekezlet iránti várakozás országszerte igen nagy, de nyilvánvaló, hogy ez a tanácskozás sem tudja egyszerre megoldani a felvetődött gondokat. Alapvető követelmény, hogy az MSZMP „ügyintéző" pártból valóban politizáló párttá váljék.

A tőkésországok lapjai, hírügynökségei, tv- és rádióállomásai mindenekelőtt Magyarország gazdasági, társadalmi és politikai nehézségeit hangsúlyozzák. Ezzel kapcsolatban jobbára a felgyülemlett külföldi adósságra, az inflációra, a reáljövedelmek csökkenésére és a lakosság borúlátására utalnak. Szólnak ugyanakkor a gondok leküzdése érdekében tett, illetve tervezett lépésekről is.

A *l'Avanti* című olasz lap szerint a pártértekezleten alapos vizsgálat alá veszik a reformokat, amelyeket sokan – még a párttagok közül is – elégtelennek tartanak. A cél – írja a lap – a „modern szocializmus" megvalósítása.

A *Le Figaro* című francia lap részletesen foglalkozik a magyar gazdaság kiútkeresésével. Úgy vélekedik, hogy a jelenlegi reformtörekvések fő iránya a gazdasági életbe való állami beleszólás csökkentése.

A *Financian Times* rámutat, hogy Magyarország számára elengedhetetlen „a gazdasági elmozdulás". Ennek jeleként említette „a kelet-európai mércével mérve egyedülálló társasági törvény előkészítését", s azt, hogy a kormány „a versenyt a gazdaság lényeges elemének tekinti".

Az AP amerikai hírügynökség szerint sok magyar meggyőződése, hogy a gazdasági reformnak nagyobb politikai nyíltsággal kell együttjárnia. Utalt arra, hogy az MSZMP az országos pártértekezletre készült határozattervezetben magára vállalta a felelősséget a gazdasági nehézségekért, és politikai reformokat javasolt. Értékelése szerint azonban a tervbe vett politikai reformok „nem eléggé mélyrehatóak".

A tőkésországok lapjai, rádió- és televíziós műsorai a közelgő pártértekezlet kapcsán igen tág teret adnak az MSZMP vezető testületeinek újjáválasztásával kapcsolatos híreszteléseknek. Ezzel összefüggésben felidézik több vezető magyar politikus eddigi pályafutását.



Kiss Miklós énekórát tart Fotó: Proksza László

Harminc év dallal, zenével

Mohácsi jubileum az énektanítás jegyében

Mindenekelőtt kiigazítom korábbi híradásomat: a *Szocialista kultúráért* kitüntetést a mohácsi Park utcai Általános Iskola *ének-zenei tagozatának* adományozta a miniszter.

Méltán és nagyon megérdemelten vehette át nemrég azt a kitüntetést a tagozat fennállása 30 éves jubileumi ünnepségén *Seres Vilmos* városi osztályvezetőtől *Kiss Miklós* tanár úr, *Bauhofler József* igazgató kíséretében.

A véletlen úgy hozta, hogy 1958 őszén közelről ismerhettem azt a szerény mosolyú, vékony, szemüveges fiatalembert – Kiss Miklóst –, aki Pécsről érkezve igen alapos szakmai tudással, vágyakkal és ambiciókkal, elindította ezt a tagozatot. Eredetileg könyvtárosnak, irodalmárnak készült, miközben középiskolás diákként zenét is tanult, és kisegítő zenészként hegedűn, fuvolán játszott a pécsi színházi zenekarban.

Az élet azután másképp hozta. Édesapja is régi „daláros", akkor a pécsi bőrgyár kórusában. Ez is egyfajta hatás. Tanárai pedig *Maros Rudolf, Agócsy László, Hegyi József* lettek, ami alighanem meghatározó egy fiatal énektanárjelölt további sorsára.

A mohácsi, akkor Külvárosi Általános Iskolában 34 tágra nyílt szemű, 6 éves forma csöppség várta: az I. osztály. Velük indult a tagozat, hogy három évtized alatt mintegy 650 kiröppenő tinédzsernek muzsikában, éneklésben sok örömöt, sikerélményeket adjon emlékül; és az emberi élet teljességének azt az igényét, amely nem képzelhető el a zene, a dal, a hangzó muzsika valamilyen formában való birtoklása nélkül.

„Nem szakzenészeket akarunk nevelni, hanem egészséges lelkű és szívű embereket, akik meg tudják teremteni magukban az életünkhöz szükséges belső harmóniát –, mondta beszélgetésünkön, megtoldva egy megszívlelendő gondolattal: – *Nem nagy dolgokból áll a világ – de meleg legyen körülötted, ez nagyon fontos . . .*"

Ez a melegség pedig többszörösére nőhet, mert kisugárzik a dalolást, a zenét szerető (és tudó) gyerekek környezetébe is – ami, de nagyon elkél(ne) manapság másutt is, amikor egyre „keressük a dalt"... S jobbára csak néhány felnőtt kórusnál vagy üde gyerekhangok tavaszt köszöntő kórusünnepein találhatunk rá. Meg az ének-zenei általános iskolákban, ahol, ha nem is „szakzenész-képzés" folyik, a legtehetségesebbek mégis a zenei pályát választják.

A Park utcai iskolából többen most végzik vagy elvégezték a Zeneakadémiát. Lettek rajtuk kívül énektanárok is (ketten visszatérve most ott tanítanak egykori tagozatukon); és számosan tanárok, óvónők, orvosok, mérnökök és az élet minden területén helytálló dolgozó emberek – mindannyian egy kicsit gazdagabban a muzsika által.

És lettek kórustagok is számosan és koncerthallgatók sokfelé az országban-világban, akik vissza nem térő diákkoruk legszebb emlékei között idézik meg e 30 év kórushangversenyeit, a szerepléseket, a díjakat, elismeréseket. Vagy, akik ott voltak a neerpelti kórusfesztivál (Belgium) I. helyezésén. És természetesen az ének- és zeneórákat, naponta; Kodály álmát, legalább itt, a tagozaton . . .

Ez együttvéve e három évtized. És még sok minden. Olyan is, amit sokan érezhetnek, de a legtalálóbban egy Göttingából érkezett levélben fogalmazta meg Kiss Miklós egyik tanítványa, aki biológus lett.

A fiatalember megköszöni és elmondja, mennyire boldog, hogy élete 31 évének nagyobbik felét kórusokban énekelve tölthette. És hogy a gyerekeit is ebben a szellemben szeretné fölnevelni . . .

W. E.

Földrajzi nevek a tudományos kutatásban

A baranyai névadattár bemutatása

A falucsúfolók titkai

Kövecses dűlő, Hideg oldal – az elnevezések magukért beszélnek és hasznos tanácsokat adnak: ne gabonát vess, ne szőlőt telepíts erre a helyre, mert csak sovány ka lenne a termés. A régi földrajzi nevek gyűjtésének csak egyik haszna ez: segíti a természetföldrajzi megfigyeléseket közlő nevek hagyományozódását. A helynevek ismerete fontos a névtudománnyal foglalkozó nyelvészeknek, történészeknek, régészeknek, kartográfusoknak, néprajzkutatóknak egyaránt. Gyakran egy-egy valaha használt név segíthet nyomára bukkanni régen elfeledett településeknek.

A nevek sokirányú használhatóságának felismerése nyomán indult Magyarországon 1964-ben – a világon is meglehetősen egyedülálló kezdeményezésként – a földrajzinévgyűjtés-mozgalma. Elsőként Zala megye jelentette meg az aprólékos, sok időt, precizitást követelő gyűjtőmunkájának eredményét. Ma már a Dunántúlon két megye kivételével elkészültek az értékes adattárak.

A kétkötetes baranyai gyűjtemény 1982-ben látott napvilágot a megyei tanács és a megyei levéltár kiadásában a Baranya monográfia sorozat nyolcadik munkájaként.

E hónap huszadikán Pécsett, a Művészetek Házában „Helynévi adattáraink szerepe a tudományos kutatásban" címmel tartanak névtudományi ülést, amely tulajdonképpen a névadattár bemutatása is, és mivel publikálása óta immár hat év telt el, egyúttal az értékeléséről, eddigi alkalmazásáról is szólnak a neves szakértők.

Dr. Pesti Jánossal, a JPTE Tanárképző Kar docensével, a kötet egyik szerkesztőjével és írójával a névadattár keletkezéséről, a gyűjtőmunka módszeréről beszélgettünk.

– Kétszáznyolcvan gyűjtő, 14 szerző (közzétevő) és két szerkesztő közös munkája ez a tudományos adattár. A gyűjtők zöme főiskolás, tanító, tanár, tanácsi dolgozó volt: a szerzők a tanárképző főiskola magyar nyelvi, a horvát-szerb nyelvi és irodalmi tanszékainek, valamint az MTA Nyelvtudományi Intézetének munkatársai közül kerültek ki.

Az adattár összeállítása igen időigényes, hosszadalmas feladat. Először összegyűjtöttük a megye valamennyi helységének élőnyelvi – bel- és külterületi – földrajzi neveit, majd a felkutatható és történeti nevekkel egyeztettük az élő-neveket. Ezután következett a helyszínekben az adatok ellenőrzése. Baranyában 1973-ban kezdődött ez a munka. A könyv hazai és külföldi fogadtatása kedvező volt, például az újvidéki egyetem egyik professzora is írt róla ismertetőt.

A már felsorolt hasznosítási lehetőségeken kívül számos egyéb értéke van a névadattárnak. Tartalmaz demográfiai adatokat, szól egy-egy település lakosságának összetételéről, közli a falunevek tudományos igényű névetimológiáját, sőt még a falucsúfolókat is. Ezekben a tréfás rigmusokban kifejeződik egyes területek lakosságának etnikai összetartozása. A tudományos feldolgozásuk még várat magára.

A névtudományi üléstől többek között azt is várják a rendezők, hogy tanárok, honismereti szakkörvezetők, kutatók gyakrabban forgassák az adattárakat. A kötet könyvárusi forgalomba nem került, de a megyei levéltárban megvásárolható.

B. A.

Indiai és magyar tudományos cserekapcsolatok

Erejükön felül támogatják az alapkutatásokat

Nemrégiben érkezett haza Indiából a Magyar Tudományos Akadémia küldöttsége *Berend T. Iványnak*, az akadémia elnökének a vezetésével. Az új együttműködési megállapodás értelmében kutatócserékre, közös munkákra nyílna lehetőség. A feltételes módot azért kell használnunk, mert amint *Tigyi József* professzor, a küldöttség egyik tagja elmondta, a magyar kutatók egy része fenntartással fogadja az indiai akadémia invitálását, úgy gondolván, hogy a gazdasági nehézségekkel küzdő India tudományos élete csekély fejlődési lehetőséggel kecsegtet. A megfogalmazásból bizonyára kitűnik, hogy Tigyi József professzor, a tények ismeretében más véleményt formált:

– Igaz, hogy India szegény ország, de az alapkutatásokra messze erején felül fordít, komolyan veszik azt az alaptételt, hogy a tudomány a gazdasági fellendülést is segíti. Kutatóik általában az Amerikai Egyesült Államokban töltenek hosszabb-rövidebb tanulmányi időt és tudományos kutatóintézeteik nagyobb részének felszereltsége elsőrangú.

Kiemelhetném például a Hyderabadban levő, a molekuláris biológiával foglalkozó kutatóintézetet, amely a világ legjobban felszerelt intézményei közé tartozik. Külön vízrendszerük, elektromos energiát termelő erőművük is van. Delhiben most építik fel a Nehru egyetemet, ehhez a kormánytól ezer holdas telket kaptak, de még sorolhatnám az említésre méltó kutatóhelyeket.

– Jók a biofizikai alapkutatásaik, a sugárbiológiával, az atomenergia felhasználásával foglalkozó tudományágaik. Kiemelt helyen szerepelnek náluk az endokrinológiai kutatások, a kémiai és a fizikai alapkutatások. A társadalomtudományok közül a közgazdaságés a történelemtudományban látom a közös tevékenység lehetőségét. Nálunk, a POTE Biofizikai Intézetében tavaly járt egy indiai biofizikus kollégája és az egyetem más intézeteiben is voltak Indiából vendégeink. A tiszteletreméltó alapkutatási eredményeket figyelemmel kísérve, csak javasolni tudom a magyar kutatóknak a cserekapcsolatban való részvételt.

B. A.

A Pollack Mihály Műszaki Főiskola tanácsülésén tárgyalták

Együttműködés külföldi intézményekkel

Ma már felismert tény, hogy a felsőoktatási intézmények sem létezhetnek széles körű nemzetközi kapcsolatok nélkül. A közös kutatási témák hallgatói, oktatói cserék, együttes publikálások az intézmények előrehaladását, ismereteinek naprakészségét és munkájuk elismerését is jelzik. A pécsi Pollack Mihály Műszaki Főiskola nemrégiben megtartott tanácsülésén is egyik napirendi pontként szerepelt a nemzetközi kapcsolatok áttekintése: nyolc főiskolával és egyetemmel tartanak különböző szintű kapcsolatokat, számos oktató publikált külföldön is, születtek közös kiadványok és kétoldalú együttműködések keretében is tudnak fogadni hosszabb-rövidebb időre kutatókat, hallgatókat. Elmondták, hogy a sokszor lenézett „tudományos turizmusnak" minősített utazások is jelentősek, mert a későbbi együttműködések lehetőségeit is magukban hordozzák.

A pozsonyi Szlovák Műszaki Főiskolával a PMMF gépészeti kara és a Gépészeti és Épületvillamosítási Intézet három témában dolgozik együtt: az acélszerkezeti keretek sarokmerevítő lemezeinek szilárdsági vizsgálatában, a hidraulikus rendszerek kutatásában és matematikai modellezésben, valamint hegesztési és egyéb felújítási, javítási technológiák vizsgálatában.

A partnerek emberileg is igen jó viszonyban vannak. Az építészek is megkeresték egymást, a történelmi városrészek rehabilitációjáról tanácskoztak, s kiállításcserét terveznek.

A Német Demokratikus Köztársaságból a weimari Építészeti és Építésügyi Egyetemmel és a Cottbusi Műszaki Főiskolával elsősorban tapasztalatcseréket folytatnak, a Matematikai és Számítástechnikai Intézet a számítástechnika mérnöki alkalmazásának, oktatásának lehetőségeit is számba vette a weimari főiskolával. Készített már weimari hallgató Pécsett diplomamunkát. Lesz majd a pécsi főiskolán egy kiállítás, amely képet nyújt az NDK-beli városrehabilitációs törekvésekről. A Zágrábi Építészeti Egyetem Eszéki Építészeti Intézete és a pécsi főiskola Építőipari Intézete, az EPI mélyépítési tanszéke és a bajai Vízgazdálkodási Intézet között erősödött az együttműködés. Rendeztek Pécsett építőmérnöki szakmai napokat, amelyen jugoszláv kutatók is előadtak, és Eszéken is tartottak hasonló találkozót. A Wroclawi Műszaki Egyetemmel is felélénkült a kapcsolat a roncsolásmentes beton vizsgálatában, az energiagazdálkodás területén, a dugattyúszivattyúk alkalmazása a hidraulikus szállításban elnevezésű kutatási témákban.

A szovjetunióbeli Vilniuszi Műszaki Főiskolával a korábbi évekhez hasonlóan termelési gyakorlat cserét folytattak.

Több éves együttműködés köti már össze a Gloucesteri Művészeti és Műszaki Főiskolát a pécsi főiskolával, amely kapcsolat a hallgatókat az angol nyelv elsajátítására is ösztönzi. A kölcsönös tanulmányutakon az öt év alatt több száz hallgató, oktató, kutató vett részt. A pécsi diákok közül néhányan feldolgoztak angol diplomatervtémákat is. Az NSZK-beli Würzburg–Schweinfurti Szakfőiskolával a főigazgatói delegációk után megbeszéléseket folytattak a geodéziai és az informatikai szakok tapasztalatairól. Az építészeti és építőmérnöki karok megállapodtak, hogy összegyűjtik a közlésre érdemes cikkeket és lektorálás után kölcsönösen gondoskodnak megjelentetésükről. A Műszaki Főiskola több vezetője és oktatója tagja nemzetközi tudományos szervezeteknek, tanácsadó testületeknek, rendszeresen szerepelnek külföldi konferenciákon. Tudományos kapcsolataikat szeretnék tovább is bővíteni, amelyeknek eredményei nem csak a főiskola, hanem a város és az ország jó hírét is öregbíthetik.

B. A.

Képernyő előtt

A krimi kulcsa

Én a tévében sugárzott bűnügyi filmeken nagyon jól elszórakoznék, ha a kideríteti bűncselekmény indítóoka nem lenne minden esetben olyan bárgyú közhely, vagy olyan kiagyalt, mesterkélt ötlet, ami visszamenőleg az egész filmet érdektelenné teszi.

Tévénk kétféle krimit ismer: az *akciókrimit*, ahol egy pozitív nyomozó (legtöbbször amatőr vagy magándetektív, saját szakállára) lohol a bűnösök után, akikkel többször megverekszik, leüt és leütik, elájul, észhez tér, hogy aztán az utolsó percben akkor érjen oda a hatóság, amikor a főgazember épp tetten érhető és pozitív főhősünk a halál torkából még éppen megmenthető.

A másik krimi a *lélektani*, ahol van egy (vagy több) hulla, és a feladat megtalálni az indítékot, ami csak az (általában címszereplő) detektívnek sikerül, aki hosszú és rendkívül filmszerű agymunka: töprengés, vívódás, kombinálás stb. után rájön a motivációra. Ezt az indítókot a film végső percében – a bűnös – és a néző szemébe vágja, aki így harmonikus lelkiállapotban térhet nyugovóra: megvan a krimi kulcsa.

Hogy mi ez a kulcs, ami a bűnügyi történet szerint az elvetemülteket arra készteti, hogy megöljék az ártatlanokat? Nos, a kedves olvasó (néző) kettőt találhat. Ez a kettő: a *pénz* és a *szerelem (féltés)*. Az előbbi megjelenhet olyan alakváltozatokban, mint a hatalomvágy (melynek végső célja anyagi előny), az utóbbi pedig mint bosszú (azokért, akiket a gyilkos nagyon szeret, s akiket egykor sérelem ért).

Ezek a krimikulcsok a legagyafúrtabb fordulatokban bővelkedő filmet is bagatellizálják, mert végső okként csak valamilyen együgyű mozzanatra mutatnak rá, s azt a látszatot keltik, mintha az emberi cselekvések egytényezős motivációra épülnének, s így célracionális úton maradéktalanul megismerhetők lennének.

Van azonban a krimiknek egy olyan csoportja, amelyben az indíték racionális úton nem ismerhető meg. Itt többnyire a tettes is kívül van a racionalitás keretein: elmebeteg, titkos pszichopata stb. Őt tehát nem logikával lehet elkapni: ide vagy intuíció kell, vagy valamilyen misztikus rávezetés: jóslat, orákulum, s számos véletlen egybeesés. Még ez a – főleg az angolok által kedvelt és művelt – műfaj viselhető el a legjobban, ha a film következetes marad az irracionális keretek megtartásában. Itt aztán szerepelhetnek kísértetek, alteregók, megelevenedő holtak stb. Ez a műfaj persze – a másik két típushoz képest – sokkal *meseszerűbb*, éppen a csodák túltengése miatt.

A kriminek is vannak mesterei, pancserei és iparosai. A Magyar Televízió programjában – valamilyen sajátos válogatás alapján – csak a két utóbbira találunk példát. Az ebben a műfajban sugárzott sorozatok már olyannyira egy kaptafára épülnek, hogy alig is lehet őket egymástól megkülönböztetni. A Derrick, Az öreg, a Két férfi, egy eset, a Krimileckék ínyenceknek stb., azt a tévképzetet keltik, mintha a krimikhez hasonlóan – a néző is ilyen egyszerű kulcsra járna. A néző azonban nem kulcsra jár, legfőképpen nem ilyen együgyű vagy mesterkélt krimikulcsra.

M. P.

HÍREK

MÁJUS 18., SZERDA

Szeretettel köszöntjük névnapjuk alkalmából ERIK nevű kedves olvasóinkat

A Nap kél 5.04 — nyugszik 20.18 órakor
A Hold kél 6.15 — nyugszik 23.41 órakor

Olvasószolgálat

Hirek, tudósitások, események közölhetők 14–16 óráig a 15-000 telefonszámon.

Hirszerkesztő:
CSUTI JANOS
Ma délelőtt 9—11 óráig panaszügyekben fogad, telefonon hivható a 10-046-os telefonszámon
NAGY ISTVAN

Szerkesztőségi ügyeletes 16–19 óráig a 10-053-as telefonszámon
REZES ZSUZSA

CB-rádió hivójelünk: „Napló–I." 16–19 óráig a 25-ös csatornán.

Jogi tanácsadó

Jogi tanácsadás lesz ma, szerdán délután 5-től 6 óráig szerkesztőségünkben (Pécs, Hunyadi út 11. sz.).

◆

— **Tüskés Tibor portréfilmje.** Szülőföldem, a Dunántúl a cime annak a dokumentum, valamint portréfilmnek, amely Tüskés Tiborról készült Wiedermann Károly rendezésében, a Magyar Televízióban. A filmet május 20-án, pénteken 12 órakor mutatják be Szántódpusztán, a 2. számú épület tanácstermében, az iró édesanyja, továbbá Czigány György, Fodor András, Harkány László, Kanyar József, Lázár Ervin, valamint Tüskés Tibor közreműködésével.

— **Pápai Páriz Ferenc Emléklapot** kapott Budapesten a pécsi Balogh Istvánné pszichológus és dr. Kálmánchey Zoltán nyugalmazott főiskolai tanár, a Pápai Páriz Ferencről megemlékező jubileumi ülésen. Ő volt az első olyan hazai orvosunk, aki az egyéni egészségmegóvás, a környezetátalakitás és a lelki egyensúly fontosságát hangsúlyozta. A két pécsi kitüntetett sokat tesz társadalmi munkában is a lakossági életmódformálás érdekében.

— **Uj telephelyen,** a pécsi Engel János úti szolgáltatóházban dolgozik a Tettye gázszerelő gmk. A Zöldfa utcából költözött ide a közösség, vidéki munkát is vállalnak.

◆

Esküvő

STAUF ERIKA
és
SZIPLI RÓBERT

szeretettel értesitjük kedves ismerőseinket és rokonainkat, hogy május 21-én, 15 órakor házasságot kötünk a harkányi művelődési házban.

ÚJHEGYI ANDREA
és
ONOZÓ OTTÓ

szeretettel értesitjük kedves ismerőseinket, barátainkat, hogy május 21-én, 15.30 órakor házasságot kötünk a pécsi központi házasságkötő teremben (Váradi A. u. 11.).

REGŐS LUCIA
és
HALÁSZ ZSOLT

szeretettel értesitjük kedves barátainkat, ismerőseinket, hogy május 21-én, du. 17 órakor a pécsi központi házasságkötő teremben (Hunyadi út 2.) házasságot kötünk.

Időjárás

Szerda estig gyakran lesz erősen felhös az ég. Helyi zápor, zivatar várható. Időnként megélénkül a déli, délnyugati szél. A legmagasabb nappali hőmérséklet szerdán 20–25 fok között alakul.

Kedd reggeli vizállások: Örtilos 138 cm, változatlan, vizhő 11,0 fok, Barcs 132 cm, áradó, vizhő 15,0, Drávaszabolcs 203 cm, apadó, vizhő 12,7, Mohács 532 cm, apadó, vizhő 15,6 fok.

Szakszervezeti művészeti napok

A baranyai szakszervezeti művészeti napok rendezvényeiből adunk izelitőt. **Május 18-án:** bemutatkozik a Pécsi Vasutas Művelődési Ház, Szentlőrincen: a Vasutas koncertfúvószenekar műsora, a népdalkör műsora, a jazz-balett csoport és a Baranya Big Band koncertje, a diszitőművészeti szakkör kiállitása.

Május 18-án: Pécsett, a Nevelők Házában: szakmunkástanulók anyanyelvi szakkörének megyei záróvetélkedője.

Május 19-én: a Mecseki Szénbányák József Attila Művelődési Központjában a Népszinház előadásai. Gyerekeknek: Csudakarikás, felnőtteknek: Timár György: Pártfogoltak.

Május 20—22: Pécsett békebrigádok IV. országos találkozóját tartják.

Május 21—22. Siófokon: bányász fúvószenekarok találkozóját rendezik meg.

◆

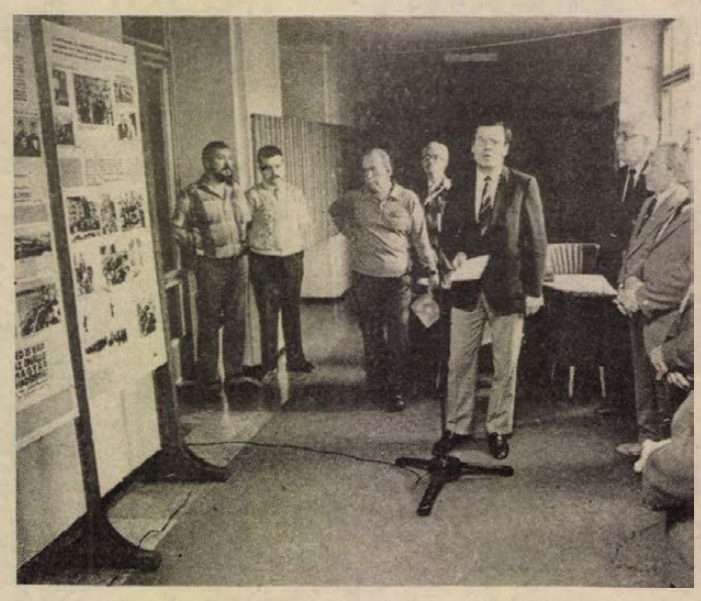
— **Batthyány Kázmér emlékére.** A Siklósi Vár- és Múzeumbaráti Kör emlékkönyvben jelentette meg a tavalyi ünnepségek előkészületeinek, menetének, valamint a tudományos ülésnek a programját, melyeket Kossuth külügyminisztere hamvainak hazahozatala és Siklóson való elhelyezése alkalmából rendeztek. A megemlékezések, köztük Péter János beszéde mellett a könyv közzéteszi az eseménysor fotódokumentációját is.

Magyarok a felszabadító szovjet hadsereg harcaiban

A májusi békehónap baranyai rendezvényeinek sorába illeszkedik be a Magyar Ellenállók, Antifasiszták Szövetsége és a Magyar Néphadsereg Politikai Főcsoportfőnöksége által közösen összeállított, „Magyarok a felszabadító szovjet hadsereg harcaiban" cimü vándorkiállitás, amely tegnap nyilt meg Pécsett a Magyar Néphadsereg Helyőrségi klubjában.

A kiállitás a II. világháború idején a szovjet partizánok és a Vörös Hadsereg harcaiban részt vett magyarok hősi helytállásának, a hadifoglyok antifasiszta mozgalmának eddig csak kevéssé ismert dokumentumait mutatja be. A 15 tablóból álló tárlat egykorú fényképei és iratai a közös harcok emlékeit, a magyar–szovjet barátság antifasiszta, internacionalista hagyományait idézik a történelmi események időrendjében.

A kiállitás tegnap délutáni megnyitóján, amelyen részt vettek a megye és város politikai, társadalmi szerveinek és a fegyveres erők képviselői, s jelen volt *Ispánovics Márton*, a MEASZ főtitkára is – a rendező szervek nevében *dr. Sasvári László*, az MSZMP Baranya Megyei Bizottságának osztályvezetője mondott beszédet. Ebben hangsúlyozta: a kiállitás pontos eligazodást nyújt a magyar antifasiszták harcait övező, mindmáig fel-felbukkanó tévesen értékelő, lebecsülő, vagy éppenséggel e mozgalmat parttalanná tágitó nézetek között. Igazolja, hogy a magyar antifasiszták akkori harca jelentős eleme a magyar–szovjet barátságnak. A kiállitás május 30-ig tekinthető meg.



Új Lada-taxik

Hét új Lada-taxit állitott forgalomba Pécsett a Pannon Volán. A kocsik egy része kombi, igy a nagyobb csomagok szállitására is alkalmasak. Az új járművek munkába állitása mellett tizenkét korábbi autót kivontak a forgalomból, igy a Volán taxik száma ugyan csökkent, de a szakemberek úgy vélik, hogy a korszerűbb típusok alkalmazásával a szolgáltatásuk minőségének színvonala emelkedett.

◆

— **Rókatanya a kisház alatt.** Pécsett, a Donátus köz 2-ben, a hétvégi faépület alatt kóbor róka ütött tanyát. Az állat még az elhullt kutyatetemet is idehurcolja, veszélyezteti az ott lakók, dolgozók nyugalmát és egészségét is.



Kedden, a reggeli órákban a Váradi Antal u. 22. sz. melletti garázsban elektromos zárlat következtében kigyulladt egy Trabant személygépkocsi. A jármü tulajdonosa és a közelben tartózkodó Záray György még idejében eltávolította a garázsból a lángoló járművet, igy az épületben anyagi kár nem következett be. A gépkocsi a tüz eloltása után a képen látható állapotban volt.

◆

— **Költözik az ügyfélszolgálati iroda.** Pécsett a Városi Tanács V. B. Hivatal ügyfélszolgálati irodája május 20-tól 25-ig zárva tart költözés miatt. A Rákóczi út 50-ből átköltöznek a Széchenyi tér 1-be, ahol a bejárat a Perczel utca felől lesz. Ügyfélfogadás 25-én.

◆

Csőtörés, átmeneti vízhiány

Egy 400 milliméter átmérőjü fővezeték eltörött május 17-én, hajnalban Pécsett, a Felszabadulás út 65. számú épület előtt, a buszöbölben, és emiatt a kora délutáni órákig viz nélkül maradt a gyárvárosi lakótelep és több üzem is. Többek között nem jutott szociális vízhez átmenetileg a Vasas Ipari Szövetkezet öntödéje, az ÉLISZ, az ÉPSZÖV, a Panelüzem, a Hőerőmű szénkeverő telepe, ezért a Pécsi Vízmü két lajtos kocsival hordta a vizet a cégek és a lakók részére is. Hét órakor megkezdődött a tönkrement acélcsővezeték feltárása, kicserélése a hibás szakaszon. Feltehető, hogy előregedés, erős korrózió okozhatta a meghibásodást.

— **Limosa néven országos társastánc-versenyt** szervez Szigetváron első alkalommal a Társastáncosok Baráti Köre és a Tinódi Művelődési Központ május 21-én 13 órától a Lenin Lakótelepi Általános Iskolában. Eddig félszáz pár jelentkezett, egyebek között Nyiregyházáról, Mosonmagyaróvárról is. Az indulók E-, D- és C-kategóriában mérik össze tudásukat.

◆

Béketúra Nemesmedvesen

Az Országos Béketanács és a SZOVOSZ béketúrát, vetélkedőt rendezett az ország valamennyi megyéje csapatainak részvételével. A békehónap rendezvénysorozat nyitányán a Baranya Megyei Fogyasztási Szövetkezeteket képviselő Bólyi Áfész nagynyárádi iskolaszövetkezeti csapata kiválóan szerepelt. A versenyben 3. helyen végzett.

◆

— **Emlékkiállitás.** A hazai állatorvosi szövettan megalapitója, dr. Guzsal Ernő egyetemi tanár, kandidátus, állatorvos életútját, munkásságát bemutató kiállitás nyilott május 17-én Sásdon, a Művelődési Központban. A dokumentumokat a község szülöttéről a helyi honismereti szakkör gyüjtötte Vajda József irányitásával.

— **Véradónap** volt Sásdon, ahol 90-en több mint 30 liter vért adtak.

— **Heti vásárnaptár.** Ezen a héten május 21-én Mohácson, míg 22-én ugyancsak Mohácson és Pécsen lesz vásár.

Telelottó-nyerőszámok

A Sportfogadási és Lottó Igazgatóság tájékoztatása szerint a Budapesten kedden megtartott május havi telelottó-sorsolás nyerőszámai a következők:

26, 34, 53, 77, 79

◆

— **30 éves zenetagozat.** Szigetváron az 1. Számú Általános Iskola zenetagozata megalakulásának 30. évfordulójára készül. Ez alkalomból május 21-én 17 órakor jubileumi hangversenyt rendeznek a várdzsámiban, amelyre várják az egykori növendékeket is.

— **Néma telex és telefon.** Elnézést kér a pécsi központú Garancia Szállító és Szolgáltatóipari Szövetkezet az ügyfeleitől, hogy telexe és a három telefonszáma: a 10-361, 12-078, 12-262, immár a második napja néma. A hibaelhárítást megkezdte a posta.

☎ 15-000

Kérdezték, hogy miért eresztették le Pécsváradon a Dombay-tó vizét. Tán valamilyen környezetszennyeződés történt?

Minden évben sor kerül erre, hogy megtisztitsák a tófeneket az odakerült sokféle idegen anyagtól, hulladéktól. Egy kisiparos közösség végzi a kotrást. A tervek szerint május 20-ra befejezik a munkát és két hét alatt megtelik vizzel a most száraz tó.

Jogos-e, hogy valaki járdán tárolja az épitkezési anyagot, mint például a pécsi Kertvárosban, a Berzsenyi Dániel utca 5. előtt is. Itt egyébként a gyalogosok kénytelenek a nagy forgalmú úttesten járni.

A Városgondnokságon megtudtuk, hogy igénybe vehető ilyen céllal a járda, amennyiben erre engedélyt kapott az épitkező a városi tanácstól.

KÖZÉLET

Domokos Géza romániai magyar irót, a bukaresti Kriterion Könyvkiadó igazgatóját, a romániai magyar nemzetiség egyik kiemelkedő alakját kedden Bukarestben, hatvanadik születésnapján köszöntötte *Szüts Pál* magyar nagykövet. Nagykövetünk méltatta azt a tevékenységet, amelyet Domokos Géza a magyar–román kulturális kapcsolatok elmélyitése, a magyar irodalom romániai terjesztése, a magyar és román nép közeledése érdekében kifejt.

*

Kedden hazaérkezett a Magyar–Szovjet Baráti Társaság küldöttsége, amely *Apró Antal* elnök vezetésével a Német–Szovjet Baráti Társaság meghivására május 13. és 17. között tartózkodott Berlinben. A küldöttség tagjai részt vettek az NSZBT XIII. kongresszusán, s ezen Apró Antal is felszólalt.

*

Kétnapos tudományos ülésszak kezdődött kedden, Karinthy Frigyes születésének 100. évfordulója alkalmából Budapesten, a TIT Természettudományi Stúdiójában. A Magyar Tudományos Akadémia Irodalomtudományi Intézete és a Karinthy Frigyes Emlékbizottság szervezte tanácskozáson – amely, mint a bizottság alelnöke, Marton Frigyes bejelentette, egyben a Karinthy-emlékév zárórendezvénye is – húsz előadás hangzik el.

Rendezvények

Technikai okokból elmarad Sipos László estje Hajnóczy Péter A halál kilovagolt Perzsiából cimü művéből. Az est bemutatójára valószinüleg ősszel kerül sor. R. Füzesi Zsuzsa keramikus kiállitása látható a ház játéktermében május 20-ig.

Pécsváradon, a KIOSZ-alapszervezet irodájában május 18-án 8–12 óra között jogi és közgazdasági témákban fogadónapot tartanak. A Szigetvárra is hirdetett ugyanilyen tanácsadás elmarad.

Ingyenes kóstolóval egybekötött termékbemutatót szervez Pécsett, Münnich Ferenc utcai újmecsekalji Supermarket ABC-ben május 18-án 15–16 óráig a Mecsekvidéki Vendéglátó Vállalat. A cég a hidegkonyhai különlegességeit kinálja. 19-én 11–12 óra között Szigetváron, a Zrinyi téri nagy élelmiszerboltban a kacsótai Mecsektej, a Baranya Megyei Vendéglátó Vállalat, valamint a Badacsonyi A. G. mutatja be a fenti formában újdonságait.

A madarak és fák napja alkalmából május 18-án 16 órától a pécsi vidámpark szabadtéri színpadán megemlékezés és kulturális müsor lesz. Előtte 14 órától az állatkert bejáratánál „Stafétavetélkedőre" várják az érdeklődőket.

Május 18-án 19 órakor a Népszinház vendégszerepel Komlón, a Szinház- és Hangversenyteremben bemutatják Timár György Pártfogoltak cimü vigjátékát. Ugyanitt, de már 19-én 16 és 19 órakor a Magyar Állami Népi Együttes gálaműsorát tekinthetik meg az érdeklődők.

Báb- és szinjátszóbemutatót rendeznek május 18-án 14 órától Mohácson, a Bartók Béla Művelődési Központban.

A pécsi Vasutas Művelődési Házban május 19-én reggel 8 órától sakkversenyt tartanak a vontatási főnökség KISZ-eseinek a részvételével.

A DÉL-DUNÁNTÚLI TÜZÉP VÁLLALAT FÉSZEK ÁRUHÁZAI
● Forróvíztárolók,
● vízmelegítők,
● centrifugák,
● és mosógépek
nagy választékával várják kedves vásárlóikat!
Pécs, Rákóczi út 17. (72-10-558).
Kaposvár, Ipartelep, Dombóvár u. 4. (82-11-196).
Tolna, Deák F. u. 82. (74-40-236).
Boglárlelle, Klapka u. 10-12. (84-50-648).
Siófok, Ipartelep, Szabadi u. (84-11-303).
Dunántúli Tüzép Fészek Pécs

út az olimpiára + ajándék!
Minden szines-tv vásárlásakor 500 Ft értékben ajándékot választhat!
A nálunk vásárolt televíziókat Pécs területén díjmentesen lakására házhoz szállítjuk és beállítjuk!
AJÁNLJUK MÉG AZ:
● ITT 1 kazettás rádiómagnót 10 900 Ft-ért,
● ITT 2 kazettás rádiómagnót 12 900 Ft-ért,
● SANYO 1 kazettás rádiómagnót 10 000 Ft-ért,
● SANYO 2 kazettás rádiómagnót 16 800 Ft-ért.
SZLIVEN áruház

Pályázati eredményhirdetés a megyeházán

A legkulturáltabb település: Kislippó

– Az emberi kultúra legmaradandóbb kollektív alkotásai a települések, s a fejlődés, a megújulás mai letéteményesei, a helyi tanácsok ennek révén üzenhetnek a leghatásosabban az utókornak. – *Takács Gyula*, a Baranya Megyei Tanács általános elnökhelyettese tette ezt a megállapítást tegnap délelőtt, amikor a megyeházán átadta a *„Kulturált települési környezetért"* elnevezésű pályázat díjait.

A Megyei Tanács végrehajtó bizottsága által 1985-ben létrehozott pályázati rendszerben másodszor bíráltak el a benevezett településeket annak a mérlegelésével, hogy mit tettek a lakóhelyért, a környezetért. Ezúttal nyolc település pályázott a kitüntető címre – ennyien értékelték önnön elmúlt évi tevékenységét megmérettetésre alkalmasnak. Közülük négynek a jutalmazását javasolta a végrehajtó bizottságnak az értékeléssel megbízott, tanácsi településrendezési és építészeti albizottság, annak a megállapításával, hogy a pályázat jelentős mozgatóerőt jelent a településeknek a környezetük rendezését, jobbítását célzó munkájához. Ez ott is érezhető, ahol most nem pályáztak, hiszen végeredményben folyamatos tevékenység elismeréséről van szó.

Takács Gyula rámutatott arra, hogy az utóbbi időkben egyre inkább előtérbe kerül a települések kulturáltsága iránti igény. Városokban és falvakban egyaránt megfigyelhető ez az örvendetes tendencia. Törekednek az új építések jó esztétikai megjelenítésére, az épített és a természeti környezetbe illesztésére, s ugyanakkor mind több gondot fordítanak a közterületek állapotára is. Elmondta azt is, hogy a megye települései a gazdag hagyományok és az évszázados örökség révén sajátos és változatos arculattal rendelkeznek, s ennek a továbbfejlesztéséhez jelenbeli adottságunk társul: a jelentős szellemi bázis, a ritka erős építő-, képző- és iparművészet. De nem hagyható figyelmen kívül az egyre erősödő önszervező településszépítő és -védő mozgalom, amely összefogja mindenütt a tettrekész erőket.

A „Kulturált települési környezetért" emlékplakettet és a vele járó 300 ezer forintos díjat kapta Kislippó, – településképe gondozott, sallangoktól mentesen egyszerű, minden tekintetben rendezettséget mutat. Oklevelet és 300 ezer forintos díjat kapott Magyaregregy –, a fejlesztés a hagyományokra épül, ami a meglévő értékek megóvásán túl, a lassú, lépésenkénti megújítást is magába foglalja. Oklevelet és 250 ezer forintos díjat kapott Komló-Mecsekfalu településrésze –, a környezeten erőteljesen érződik a helybeliek közösségi munkája, s külön is figyelemreméltó, hogy a kb. 250 fős lakosság a közeli város árnyékában sem veszítette el összetartó erejét és saját kultúráját. Oklevelet és 150 ezer forintos díjat kapott Hosszúhetény Püspökszentlászló településrésze –, az elnéptelenedés útjára került falu új életre kelt, ebben kiemelkedő szerepük volt az új tulajdonosok egyéni és közösségi munkájának, melynek révén újjászületett a kis település sajátos karaktere.

H. I.

Gyors ügyintézés

Hungária ügyfélszolgálat

Ügyfélszolgálati irodát nyitott tegnap a városi rendőrkapitányság épületében a Hungária Biztosító. Egy helyen, egy időben, gyors ügyintézés. Tömören így jellemezhető a közös vállalkozás.

A rendőrkapitányság célja eddig is az volt, hogy a lakossági szolgáltatást megkönnyítse. Ezért költöztették át közlekedésigazgatási ügyintézőiket a Légszeszgyár utcából a Kilián György utcába. Pár hete így, a városi rendőrkapitányság átalakított földszintjén, egy helyen intézik a személyi igazolvány- és útlevélügyeket, a külföldi állampolgárok bejelentkezéseit, és a közlekedésigazgatáshoz tartozó ügyeket.

Abban, hogy a személygépkocsi átírások gyorsabban történjenek, tegnaptól a Hungária Biztosító segít. Ügyfélszolgálati irodájukban – szintén a rendőrkapitányság földszintjén –, díjmentesen kitöltik a személygépkocsi átírási adatlapokat. Az országban egyedülálló, hogy ezután az átírási illeték befizetését is helyben elintézik. Nagy könnyebbség ez az új gépjárműtulajdonosoknak. Eddig ugyanis a többszöri rossz kitöltések és a csekkekkel postára futkosás órákat vett igénybe. Nem is beszélve a sorbaállások boszszúságairól.

A Városi Adó- és Illeték Hivatal beleegyezésével ezentúl a rendőrség elfogadja a Hungária Biztosító csekkszelvényét. A jó együttműködéshez az is hozzátartozik, hogy pénztárzárás után, rendőri kísérettel, riasztótáskával szállítják az összegyűlt pénzt a kijelölt bankba.

A Hungária ajándéka, hogy a helyszínen, díjmentesen beszerezhetők a gépjárműbetétlapok, s a frissen átírt autókra azonnal köthető casco-biztosítás. Még egy újdonság: aki itt biztosítja autóját, nem másnap reggeltől érvényes a kockázatvállalási szerződése, hanem már a megkötés pillanatától. Természetesen a kihelyezett irodában minden egyéb Hungária biztosítási forma is megkötheti.

H. A.

Idegenforgalom és kultúra

A közművelődési albizottság ülése

Az idegenforgalom nem választható el a kulturális kínálatoktól. A kultúra, a közművelődés nyújtotta értékek és szolgáltatások alkotórészei kell hogy legyenek a kül- és belföldi turizmusnak. A két területnek az eddiginél eredményesebb összekapcsolásáról tanácskozott tegnap a Baranya Megyei Tanács Közművelődési Albizottsága *Fischer Jánosnak*, a megyei tanács művelődési osztálya vezetőjének elnökletével.

Az előterjesztésben *Brandstätter György*, a művelődési osztály helyettes vezetője többek között kifejtette, hogy ma már szükséges lenne megtalálni azt a munkaformát – vagy új szervezetet –, amely az idegenforgalomban közreműködő intézményeket koordinációra készteti a kölcsönös előnyök biztosítása mellett.

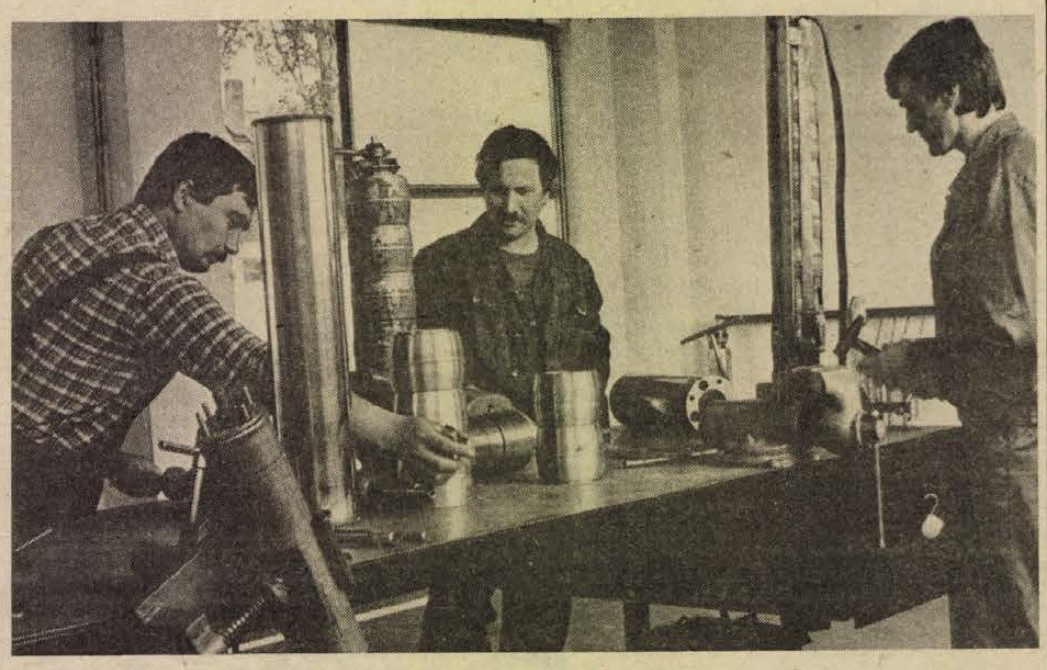
Az összehangolt munka gyümölcsét nemcsak az idegenforgalmi hivatalok és kulturális intézmények élvezhetnék, hanem a Baranyát felkereső csoportos és egyéni turisták. A hozzászólók is felvetették egy rendezvény-, konferencianaptár összeállításának szükségességét, amelyből legalább a nagyobb vagy rendszeresen ismétlődő tudományos és egyéb eseményekről, konferenciákról, tanácskozásokról értesülhetnének, felkészülhetnének a külföldi és hazai vendégek színvonalas kulturális programokkal, lehetőségekkel való ellátására. A konferencia-turizmus tartalmasabb, gördülékenyebb megszervezése nemcsak a baranyaiak gondja.

Szőnyi János, a Mecsek Tourist vezetője arról számolt be, hogy országos szinten is foglalkoznak e témakörrel. *Visegrády Tamás*, az MSZMP Baranya Megyei Bizottságának osztályvezető-helyettese elmondta, hogy az MTA Regionális Kutatások Központjában készül egy tanulmányterv a konferencia-turizmussal kapcsolatban. Szó esett a különböző, az idegenforgalomban is felhasználható kiadványokról, a sikerült és a kevésbé információgazdag változatokról. Az ülés résztvevői számos javaslatot tettek a kulturális kínálatok bővítésére és elfogadták az előterjesztést.

Második napirendi pontként *Csordás Gyöngyi*, az SZMT munkatársa tartott tájékoztatót a szakszervezetek kulturális tevékenységéről, a képzések, továbbképzések és átképzések fontosságáról.

B. A.

Újpetrei szervizesek, dán és NSZK-beli szakemberek találkozója Kozármislenyben



Eredmények és nehézségek

Jeles vendégeket fogadtak kedden délelőtt az újpetrei termelőszövetkezet kozármislenyi búvárszivattyú javító üzemében. Tegnap ünnepelték ugyanis a dán GRUNDFOS cég, a NIKEX Külkereskedelmi Vállalat, valamint a Petőfi Termelőszövetkezet együttműködésének 10. évfordulóját.

A kapcsolat kezdetekor a dán cég NSZK-beli leányvállalatának wahlstedti gyárában tanították be az újpetrei szakembereket a GRUNDFOS szivattyúk szervizelésére, akik azóta évi 600–700 szivattyút javítottak meg.

Bohár Ernő tsz-elnök stílszerűen a szervizműhelyben köszöntötte *Ib Ole Hansont*, a világszerte ismert, 11 leányvállalattal rendelkező cég igazgatóját, valamint a velük kapcsolatban álló NSZK-beli leányvállalat és a NIKEX képviselőit, majd *Nagy Lajos*, a termelőszövetkezet ipari főágazatának vezetője foglalta össze az együttműködés eddigi tapasztalatait.

– Fő gond mind ez idáig a javításhoz szükséges alkatrészek devizafedezetének biztosítása volt, s ez okoz nehézségeket napjainkban is. Javítási kapacitásunk a jelenlegi – évi 600–700 darabos – mennyiséget bőven meghaladja, mint ahogy megrendelőink igénye is lényegesen több ennél. Az elmúlt évben például a szükséges valutakeretnek csak felét kaptuk meg – mondotta.

Így fordulhat elő az az ellentmondásos helyzet, hogy míg az – éppen a javítások meggyorsítására létrehozott – NSZK tulajdonban levő konszignációs raktár polcai roskadoznak az alkatrészektől, a szomszédos raktárhelyiségben több száz, hónapok óta javításra váró búvárszivattyú sorakozik.

Amig ugyanis nem kapnak az újpetreiek engedélyt újabb valutakeretek felhasználására, addig nem épithetik be a konszignációs raktár alkatrészeit. A megrendelők – javittatók – pedig nem tehetnek mást, mint várnak, esetleg új, tartalék szivattyúk vásárlása mellett döntenek.

Mindez persze nem kérdőjelezi meg a 10 éves együttműködés eredményességét, pusztán a végső felhasználók (és persze az újpetrei szervizesek) számára okoz fejtörést, nehézséget. Az elvégzett javításokra elvétve érkezik csak minőségi kifogás, mint ahogy az NSZK-beli partner is mindent megtesz a folyamatos ellátás érdekében.

Balog N.

2500 dollár tonnánként

Növekvő aluminiumexport

Az év eddig eltelt időszakában kedvezően alakult a színesfémek világpiaca; nőtt a kereslet az alumíniumtermékek iránt, s ezzel együtt emelkedtek az árak. Ezt kihasználva, az év első negyedében számottevően emelkedett a Magyar Alumíniumipari Tröszt konvertibilis elszámolású exportja. Az első három hónapban dollárban számítva csaknem 34 százalékkal volt nagyobb a konvertibilis kivitele, mint a múlt év hasonló időszakában. Ez több mint 16 millió dollár többletbevételt jelentett a trösztnek.

A tröszt vállalatai kapacitásaik maximális kihasználásával igyekeztek a javukra fordítani, hogy márciusban, áprilisban volt olyan időszak, amikor az alumíniumtömbök tonnánkénti napi ára elérte a 3 ezer dollárt is. Most havi átlagban 2500 dollár körül állapodott meg az alumínium világpiaci ára, de még így is jóval magasabb a korábbi csúcsnál, az 1980 februárjában átlagban elért, addig példa nélkül álló, 2200 dolláros szintnél.

A kedvező világpiaci tendenciák mellett javította az export gazdaságosságát az is, hogy a MAT kivitelében nőtt a magasabban feldolgozott termékek aránya. Az első negyedévi konvertibilis elszámolású export 63 százalékát tették ki ezek az értékesebb árucikkek, míg a múlt év hasonló időszakában még csak 58 százalék volt a feldolgozott termékek aránya. Ezekből az értékesebb cikkekből a többlet jelentős részét olyan igényes piacokon sikerült értékesíteni, mint az NSZK, Japán és az USA.

A nagyobb export nem rontotta a hazai ellátást, hiszen a belföldi piacra is csaknem 10 százalékkal több jutott az egy évvel korábbinál. A jó eredmények dagasztják a kaszszát: a MAT első három havi nyeresége több mint kétszerese az 1987. első negyedében elértnek.

Milyen lesz a nyári vízellátás?

Késik a pécs–komlói regionális vízmű

Vízhiány várható több településen

A nyári ivóvíz-ellátással kapcsolatos feladatokról, tennivalókról és a csúcsfogyasztási időnyre történt felkészülésről tanácskoztak tegnap a szakemberek, a községi, a nagyközségi és a városi tanácsok képviselői a Baranya Megyei Vízmű budafai telepén.

A komlói székhelyű vállalat 78 vízművet működtet, 109 község és 4 város vízellátását biztosítja. Nyári víztermelésük eddig minden évben meghaladta a korábbi mennyiséget, ennek ellenére néhány településen továbbra is gondot jelent a megfelelő mennyiségű és minőségű ivóvíz biztosítása.

A nyári igények kielégítését döntően befolyásolja, hogy a pécs–komlói regionális vízmű nem készül el a tervezett június 30-i határidőre. Ezzel más területek – így például az orfűi térség és Szentlőrinc – ellátása is veszélybe kerülhet. A rendelkezésre álló vízkészletek ugyanis nem elegendőek.

A víztermelő kapacitás hiánya miatt nehézségekre lehet számítani Mohácson és Szigetváron is. Az utóbbi esetében a hoboli vízmű próbaüzemének sikerétől várnak némi javulást. Kedvező hír viszont, hogy a 20 millió forintos költséggel rövid idő alatt megépített szigetvári tisztítómű próbaüzeme befejeződött.

Mohács és térségének várható nyári vízigénye napi 7800 köbméter, a gond nélkül biztosítható mennyiség viszont 1000 köbméterrel kevesebb. Az elosztást nehezíti, hogy egyelőre mindössze egy 500 köbméteres tározó áll rendelkezésre. A két 1000 köbméteres új tározó építése idén megkezdődik.

Orfű helyzete alapvetően ebben az évben sem javul. Pécsváradon és Zengővárkonyban a nyári csúcsfogyasztási időnyben vízhiánnyal kell számolni. Bólyban lényegesen nagyobb a vízfelhasználás, mint amit a lakosság száma indokol. Vajszlón vízminőségi problémák vannak. Sásdon már tavaly is volt vízhiány, amit majd a vázsnoki kút bekötése szüntethet meg. Erre azonban a jövő évig várni kell.

Ellátási nehézségekkel kell számolni Mágocs, Magyarbóly, Kisharsány, Bükkösd, Dencsháza és Szabadszentkirály területén. Dencsházán kútrekonstrukció folyik, Kisharsányba a kistapolca–nagyharsányi vezeték továbbépítésével lehetne megfelelő mennyiségű ivóvizet eljuttatni, Szabadszentkirályon új kút fúrására lenne szükség.

Nem várható javulás Dunaszekcső vízellátásában sem, hiszen a megoldásként szóba jöhető Mohács–Bár–Dunaszekcső összekötő vezeték második szakaszának építése pénzügyi okok miatt késik.

A nyári csúcsfogyasztási időnyre történő felkészülés érdekében a Baranya Megyei Vízmű szakemberei több mint 180 kút vízhozamát ellenőrizték. Csaknem 10 kilométer vezetéket korszerűsítettek, illetve 1200 kilométer hosszúságú hálózat és 20 000 köbméternyi tározó tisztítását, mosását végezték el. Ám, mint a tegnapi tanácskozáson nyomatékkal ismét elhangzott, a pazarlás megakadályozásával a lakosság és az üzemek is többet tehetnének.

F. D.

Információk

Egészségügyi szolgálat

KÓRHÁZI FELVÉTELES ÜGYELETEK

Mindennapos felvételi ügyeletek gyermekbelbetegek részére, Pécs város: POTE Gyermekklinika. Szigetvár város és járás: Megyei Gyermekkórház. Gyermeksebészeti kórházi felvételt igénylő gyermekfülészeti betegek, égett és forrázott gyermekek részére páratlan napokon: POTE Gyermekklinika, páros napokon: Megyei Gyermekkórház, Pécs és a megye egész területéről.

Felnőtt belgyógyászat: I. kerület: II. sz. Belgyógyászati Klinika. II. kerület: Megyei Kórház (Belgyógyászat), III. kerület: I. sz. Belgyógyászati Klinika. Sebészet, baleseti sebészet: Megyei Kórház. Égési sérülések: Honvéd Kórház. Koponya- és agysérülések: Idegsebészet. Pécs város és a csatolt községek ideg- és elmebetegei részére: POTE Ideg- és Elmeklinika. Szemészeti betegek: POTE Szemészeti Klinika. Felnőtt fül-orr-gégészet: POTE Fül-Orr-Gégeklinika.

ÉJSZAKAI KÖRZETI ORVOSI ÜGYELET

Pécs város felnőtt lakossága részére egy helyen, a Lánc utcai rendelőintézet földszinti ügyeleti helyiségeiben minden este 7 órától másnap reggel 7 óráig. Telefon: 14-347.

Lvov-Kertváros felnőtt lakosságának minden éjszaka este 7 órától másnap reggel 7 óráig a járóbetegek részére a Testvérvárosok terei körzeti rendelőben orvosi ellátást biztosítunk. A kertvárosi hívásokat továbbra is a Lánc utcai rendelőintézetben kell bejelenteni. Telefon: 14-347.

Fogászati ügyelet minden este 7 órától másnap reggel 7 óráig a Lánc utcai rendelőintézet földszinti ügyeleti helyiségeiben – gyermekek részére is.

Gyermeklakosság részére: a Gyermekklinikán, Pécs, József A. u. 7. (bejárat a Bajnok u. felől) este 7 órától másnap reggel 7 óráig. Telefon: 10-938.

ÉJSZAKAI UGYELETES GYÓGYSZERTÁRAK

Pécs, Kossuth L. u. 81. 10/8. sz. gyógyszertár, Pécs, Bajcsy-Zs. u. 23. 10/14. sz. gyógyszertár.

*

SOS-ÉLET-telefonszolgálat díjmentesen hívható a 12-390-es számon este 7 órától másnap reggel 7 óráig.

*

Nyugdíjas telefonszolgálat szombat, vasárnap kivételével mindennap 17–19 óráig hívható a 41-907-es számon.

*

Ifjúsági telefonszolgálat telefonszáma: 24-550. Hívható: 17–21 óráig.

Drog-telefonszolgálat: A pécsi drogközpont telefonügyelete a 32-600-as számon hívható szerdán és csütörtökön 15–18 óráig. A telefonszolgálat tanácsot ad minden kábítószer-fogyasztással kapcsolatos problémára.

*

Bűnmegelőzési Tanácsadó Szolgálat Pécs, Németh L. u. 16. Telefon: 41-563. Ügyfélszolgálatot tart: szerdán 17.00–19.00 óráig.

Közérdekű

Áramszünet lesz május 18-án és 19-én naponta 7–15 óráig Pécsszabolcs, Egyenlőség u., Szüret u., Csertető által határolt területen.

A Pécsi Vízmű értesíti a lakosságot és a közületeket, hogy május 18-án 7–16 óráig hálózatátkötési munkálatok miatt a Móricz Zsigmond tér északi oldalán a vízszolgáltatás szünetel, a vízellátást tartálykocsival biztosítjuk. Kérjük a lakosság türelmét és megértését.

Áramszünet leesz Pellérden és a pellérdi szőlőhegyen 18-án 7-től 16 óráig.

Áramszünet lesz május 18-, 19- és 20-án naponta 7–15 óráig Kovácstelepen a Monostor u., Brassó u., Páfrány u., Ércbányász u. által határolt területen.

Áramszünet lesz május 19-én 8 órától 11 óráig a Rakéta utca, Bolgár Néphadsereg út, Laki I., Dr. Boros I., Málomi és Táncsics M. utak által határolt területen.

FOTÓMODELL STÚDIÓ indul a Grácia szalon szervezésében. Vonzó megjelenésű lányok jelentkezését várjuk. Gyakorlat nem szükséges. Telefon: 30-040.

SZERENCSEKERÉK

A 4. FORDULÓ KÉRDÉSEI:

1. Milyen távokon nyert olimpiai bajnokságot Hajós Alfréd 1896-ban Athénban?
2. Ki volt az 1936-os berlini olimpia legeredményesebb és legnépszerűbb résztvevője, mely számokban érte el eredményeit?
3. 1952-ben Helsinkiben öttusa csapatunk aranyérmet szerzett. Kik voltak a győztes csapat tagjai?
4. Ki volt a 200 m-es mellúszás női olimpiai bajnoka Helsinkiben?
5. Milyen érmet szerzett Balczó András 1972-ben Münchenben?
6. Emlékét többek között a pécsi gyermektorna fesztivál őrzi, valamint az az olimpiai bronzérem, amelyet a magyar csapat tagjaként Londonban kapott. Ki ő?

+1. Hol és mikor rendeztek először vidéken úttörőolimpiát?

Beküldési határidő: május 24-ig beérkezőleg.
Cím: Szabó István Úttörőház,
7633 Pécs, dr. Veress Endre u. 6.

A 3. FORDULÓ MEGFEJTÉSE:

1. 10 db.
2. London 1948; Helsinki 1952; Melbourne 1956.
3. „A zűrzavarok olimpiája."
4. Kádárné Csák Ibolya, 162 cm.
5. 4,30 m.
6. Lippay Antal.

+1. 1973-ban Dunaújvárosban.

MŰANYAGBOLTUNK (Szalai A. u. 16.) kínálata:
▽ műanyag padlók,
▽ műbőrök,
▽ háztartási műanyag áruk gazdag választékával várjuk kedves vásárlóinkat!
ÖNNEK IS ÜZLET A MI ÜZLETÜNK!
BARANYAKER

BARANYATERV FELVÉTELRE KERES
● építész szerkesztőket (üzemmérnökök előnyben).
Továbbá nyugdíjasokat
● figuráns segédmunkásnak.
JELENTKEZÉS: Pécs, Zrínyi u. 11., munkaügyi vezetőnél.

Honismeret

Százhúsz éve jelent meg a Néptanoda

1868-ban jelent meg egy új pedagógiai lap Pécsett „Néptanoda" címmel, amely országos lapnak indult és Nagyváradtól, Aradtól kezdve, Nagykanizsán, Győrön keresztül Losoncig, Eperjesig bezárólag mindenfelé voltak tudósítói az országban. A lap kiadója és szerkesztője Schneider István volt, nagy tekintélyű pedagógus, a Pécsi Tanítóegylet elnöke, a községi iskolák felügyelője. A nevelés- és oktatásügyi hetilap minden hét végén jelent meg, a kéthónapos vakációban azonban szünetelt. A lap követelései közé tartoztak: a tanítóképzés államosítása, színvonalának emelése, a pedagógusok megfelelő anyagi dotációja, a képesítés nélküli pedagógusi státus megszüntetése, a pedagógusok társadalmi megbecsülése. A lapnak állandó rovatai voltak: „Rendeletek ismertetése", „Tárcza", Irodalom (könyvismertetések), „Vegyesek" (iskolai hírek) és „Szerkesztői üzenetek".

A tanítóképzés színvonalának emelése érdekében ilyen cikket olvashatunk a Néptanoda 1888. évi 35. számában: *„A vadtanítók kiirtása."* (Ezek tulajdonképpen a korabeli képesítés nélküli nevelők voltak.) A cikk ismerteti a Pest megyei közigazgatási bizottság végzését a pusztai ún. „vadtanítók" (kiszolgált katonák, mesterségükből megélni nem tudó mesteremberek, télen foglalkozás nélküli, megélni nem tudó tanyásgazdák) ellen, „mert a társadalom ellen intézett merénylet az, amit e rettenetes kufárok alattomos szú módjára visznek végbe". Az utasítás tartalmazza azt az intézkedést, hogy „akik az ilyen tilalom ellenére is ily kóborló tanítót fogadtak, azok, valamint a vadtanítók is egyenként 25 frt-tal fognak büntettetni, s a vadtanító, ha nem helybéli, illetőségi helyére fog tolonczoltatni. Aláírás gróf Szapáry István főispán s. k."

Egy másik cikk a püspöki tanítóképezdei gyakorlóiskola ellen íródott, melyben a cikk írója a tanítójelölteket borbélyinasokhoz hasonlítja, akikrek a borotválása miatt „az ember halálkínt áll ki, arcza éget, vérzik, de azért fizetnie kell. A gyermekek nem azért vannak, hogy tanuljanak, hanem hogy a képezdészek rajtok kísértsék meg kétes tanítási képességüket." Úgy látszik, hogy a korabeli gyakorlóiskolának eleinte sok ellensége volt...

Egy másik írás arról harsog hangosan, hogy *„Mi tilos és mi szabad a tanítónak?"* A cikkíró két részre bontja írását. Az első részben a tilalmakat sorolja fel: tilos a tanítónak késni, hanyagul tanítani, fizetésemelést kérni, dohányozni az iskolában, a gyermeket ütni, az igazgatóval ujjat húzni (pl. amikor az basáskodik felette), tilos kocsmába, kávéházba járni, a gyereket egy pakli gyufáért boltba küldeni, tilos politizálni, ajándékot elfogadni. A másik részben az író a tanító szabadságát részletezi: szabad tanítani, szabad nyomorogni, a gyerekeket illően fogadni, szabad magát agyondolgozni, az igazgatóval kezet fogni (még akkor is, ha az basáskodik felette), szabad szaklapokat járatni (ha alig van pénze is rá), szabad különböző alapokra összegeket jegyezni, egymás ellen intrikálni, a hallott pletykákat az igazgatónak besúgni. Az írás azzal fejeződik be, hogy a tanítóság türelmes a hivatásánál fogva, a hasán szalonnát vághatnak, a hátán fát apríthatnak, csak mosolyog, pedig a tanítóság egy 30 ezres hadsereg, amely, ha a talpára állhatna, nagy eredményeket érhetne el.

A lap meghökkentően derűs eseteket is közöl, melyek az egykori alacsony színvonalú közoktatásra fényt vetnek. „E." községben egy tanítót akartak felfogadni. Horváth János esküdt kifejtette, hogy a faluban 140 lábas jószág van, gyermek pedig csak 70, ennélfogva *„sokkal nagyobb szükség van községi bikára, mint tanítóra"*. Végül is a képviselőtestület úgy döntött, hogy „a bikát közösen vegye meg a falu, a tanítót pedig csak azok fizessék, akik iskolaköteles gyerekkel bírnak."

A „Tárcza" rovatban érdekes és korhű az az írás, melynek címe: *„Hogyan lett Gábor öcsém finánczból?"* .Csöndes Ferenc butyaki kántor fölvitte Gábor fiát Budára, hogy a képezde igazgatójánál tisztelegjenek, felvételt kérve. Ám a vasúti restiben összetalálkoztak egy ismerős pénzügyőrrel, „finánczból-biztossal", aki elmondta, hogy milyen jól fizetett pálya az övék, és Gábor öcskös – ha jól viseli magát –, egy év múlva már szakaszvezető lesz, és 365 frt fizetést fog kapni, tehát többet, mint egy tanítói fizetés minimumát. Négy-öt év múlva pedig szemléssé nevezik ki, annak pedig a fizetése fölér két, vagy három tanítói fizetéssel. „Isten neki, nem bánom, hát leszek finánczból" – mondta a fiú. Három nap múlva „gyiklesőt" és szürke köpönyeget kapott, és felöltözött Gábor finánczból.

Csöndes uram pedig csendesen és elégedetten csak ennyit mondott a bajusza alatt: „Jobb is lesz neki."

A Néptanoda sajnos alig tudta fenntartani magát. A lap szerkesztője sokszor a zsebéből fizette ki a nyomdát, a lapot pedig főleg intézetek, egyesületek fizették elő, egyéni előfizetője (pénz híján) alig volt. 1880-ban Gárdonyi Géza harcosabb hangú folyóiratot indított meg *„Tanítóbarát"* cimmel, s ebben főleg Trefort Agoston miniszter kultúrpolitikáját bírálta. Schneider István 1887-ben arról írt a Néptanodában, hogy nem bírja fenntartani a lapot, mert „egy bizonyos Ziegler (Gárdonyi) Géza elcsalja előfizetőit" tőle. Ezért kénytelen megszüntetni a lapot. Gárdonyi ekkor azt írta Schneidernek, hogy inkább ő is előfizet a lapjára, csak jelenjen meg továbbra is. Schneider István 1909-ben meghalt, és hamarosan a Néptanoda is megszűnt.

Dr. Szántó Károly

Új funkcióban a Gerébi-kúria

Lajosmizsétől öt kilométerre (Kecskeméttől harminc, Budapesttől hetven kilométerre) az E5-ös útról leágazó aszfaltút mellett egy tízhektárnyi őspark közepén áll a megújult Gerébi-kúria.

Az 1800-as években emelt nemesi kúria a Gerébiek nyári rezidenciája volt, akik a birtokot 1785 óta mondhatták magukénak. A nemesi rangot 1838-ban nyerték el, mint a királyi család uradalmi bérlői. Klasszicista épület, oszlopos verandák, fedett szín a hajdani nemesi életforma felidézői. A nyári kastély utolsó gazdája, Ottömösi Gerébi Gyula középnemes, a lajosmizsei takarékpénztár első igazgatója a második világháború viharaiban hagyta el az országot. Özvegye ma Argentínában él.



A felújított Gerébi-kúria

A magárahagyott kastély a háború után a hazai kastélyok, kúriák szomorú sorsában osztozott. A funkciójától idegen használat meglehetősen lepusztította az épület állagát. Előbb részben lakásnak, majd raktárnak használták, és húsz évig lakatlanul, használaton kívül állt. Mígnem a helyi termelőszövetkezet a Hungarhotels közreműködésével 1986-ban idegenforgalmi célra alkalmassá tette, és kastélyszállóvá alakította a kúriát.

Szerencsésen megőrizték az épület eredeti külsejét, a műemléki jelleget, míg belül teljesen komfortossá tették a szobákat. A kúriában most tizenegy kétágyas, fürdőszobás szoba, és egy negyvenszemélyes étterem várja a vendégeket. A parkban elhelyeztek negyven kétágyas zuhanyozófülkés faházat is.

Szerencsésen sikerült megmenteni a hajdani tudatosan telepített őspark növényzetét. Vagy száz évvel ezelőtt az egyik Gerébi lány, Katalin tervezte, telepítette hársfákkal, kocsányos tölggyel, akáccal, orgonával és számos fával, bokorral angolparkká a kúriát övező kertet. Telepítése olyannyira tudatos volt, hogy tavasszal egy hónapon keresztül minden héten más-más illat árasztja el a parkot.

E kertbe számos vendégváró programmal, lovasbemutatóval, lovaglással, sétakocsikázással, folklárműsorral, gulyáspartikkal, tanyalátogatással, vadászprogramokkal csalogatják az idegent. És természetesen tájjellegű ételekkel, nyársonsültekkel, borkóstolókkal is. Ezek a rendezvények elsősorban a külföldiek számára vonzók. Az osztrákok és a nyugatnémetek máris felfedezték a színvonalas és meglehetősen olcsó szállást és a háborítatlan természeti környezet varázsát. Ám az őszi zenei hetek hangversenyeinek tervezésénél a hazai közönség érdeklődésére is számítanak.

Semmiképpen nem vendégszerzés, nem reklámcsinálás a célunk, amikor e kellemes kiskastélyról szólunk. Ám minden hírverést megérdemel az a műemlékmentő igyekezet, amely nem vár állami támogatásra, hanem saját forrásokból vállalkozik a múlt tárgyi emlékeinek megmentésére. S ha ebből még üzlet is lesz, ha ezzel színesedik az idegenforgalmi paletta – az csak üdvözlendő.

K. Gy.

Kocsiátvételi sorszámok

Trabant Limousin Hycomat	
Budapest	447
Trabant Combi Hycomat	
Budapest	58
Trabant Limousin Speciál	
Budapest	13 224
Debrecen	11 054
Győr	10 584
Trabant Combi	
Budapest	3 935
Debrecen	3 300
Győr	2 491
Wartburg Standard	
Budapest	3 579
Debrecen	1 940
Győr	2 036
Wartburg Special	
Budapest	4 552
Debrecen	3 529
Győr	3 510
Wartburg Special tolótetős	
Budapest	12 299
Wartburg Tourist	
Budapest	3 448
Debrecen	2 453
Győr	1 194
Skoda 105 S	
Budapest	12 099
Debrecen	9 033
Győr	9 260
Skoda 120 L	
Budapest	27 951
Debrecen	15 860
Győr	18 910
Lada 1200	
Budapest	47 647
Debrecen	34 171
Győr	16 860
Lada 1300 S	
Budapest	24 352
Debrecen	17 501
Győr	10 023
Lada Szamara	
Budapest	1 692
Debrecen	825
Győr	588
Lada 1500	
Budapest	16 196
Debrecen	12 105
Győr	5 470
Lada Combi	
Budapest	1 025
Debrecen	69
Győr	829
Lada Niva	336
Polski Fiat 126 P	
Budapest	2 458
Debrecen	1 759
Győr	2 598
Dacia Limousin	
Budapest	16 073
Debrecen	12 099
Győr	9 572
Dacia Combi	
Budapest	3 243
Debrecen	3 257
Győr	2 359
Dacia TLX	
Budapest	4 827
Debrecen	4 093
Győr	2 696
Zastava	
Budapest	19 890

LAKÁS-INGATLAN

Elcserélném Pécshez 20 km-re lévő, három szoba, konyhás, fürdőszobás, kertes, családi házam, kevés OTP-vel, pécsi, két és fél szobás, tanácsi lakásra. Érdeklődni: Olasz, Dózsa György u. 28., egész nap.

Külön bejáratú albérleti szoba kiadó. Pécs, Tündér u. 28.

Eladnám vagy elcserélném mohácsi házamat, hozzá tartozó nemes szőlővel, 369 négyszögöl udvarral. Pécsi, komfortos lakás is érdekel. Megtekinthető: szombati napokon, „Bartók" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Igényesen kialakított, három szoba, összkomfortos, belvárosi, tanácsi lakásomat elcserélném kicsi vagy régi családi házra. „Csak pécsi" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Egy szoba, összkomfortos családi ház 2 diáklánynak vagy gyermektelen házaspárnak, bútorozatlan, kiadó. „Vadász utca" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Eladó 700 négyszögöl szőlő-gyümölcsös, présházzal. Fizetési könnyítéssel is. Érdeklődni: Szőlész-dűlő 14-ben, Csekééknél.

Tátra u. 8. sz. alatti kétszintes családi ház eladó. Érdeklődni: 17 óra után a 22-315-ös telefonon.

Belvárosi családi ház kis udvarral eladó. „Garzon cserelakás érdekel" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Elcserélném 3 szobás, összkomfortos, tanácsi lakásomat pécsi, kis, családi házra, sima cserével. Érdeklődni: egész nap. Cím: Krisztina tér 13., III/9.

Málom, Kis utca 9. sz. alatti ház, közművesítés alatt álló, gazdálkodásra alkalmas területtel eladó. Érdeklődni a helyszínen egész nap vagy Péterpusztán, 16.30 után.

Elcserélném Színház téri, 1½ szobás, felújítás előtt álló tanácsi lakásom hasonló kertvárosira + kp. Érdeklődni: 27-933/10 mell. 9 órától 15 óráig.

Uránvárosi, 2 szobás, összkomfortos tanácsi lakást és kb. 300 négyszögöl lugasszőlőt adnék 2—2½ szobás, magántulajdonú lakásért, II. emeletig. Vantara János, Pécs, Endresz Gy. u. 11/B., IV. em.

Eladnám vagy elcserélném 2,5—3 szobás, tanácsi lakásra kávágótöttösi, új családi házamat, gazdálkodásra alkalmas területtel. Érdeklődni bármikor: Kávágótöttös, Dózsa Gy. u. 5.

Eladó Csokonyavisontán 170 négyszögöl terület, 18 négyzetméteres faház, kút van. Fürdő előtti megállótól 300 m-re, főút mellett. Érdeklődni: Ádám Lajosné, 7632 Pécs, Krisztina tér 12., V. em. 19.

54 m²-es OTP-lakás eladó. Geizler János, 7626 Pécs, Gyenis L. u. 12., III/12.

Belváros központjában építési telek (esetleg kész tervvel) eladó „Orvosi rendelő + lakás" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Cserkúti csárda felett zártkert eladó. „Hobbikert" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Három szoba, összkomfortos, tanácsi lakásomat másfeles tanácsira cserélem. „Telefon nem szükséges" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Eladó Pécs, Nap u. 14. sz. alatti kétszintes, összkomfortos, külön bejáratú, 2 család részére alkalmas családi ház. Vezetékes gáz folyamatban. 20 km-en belül gazdálkodásra alkalmas falusi házat beszámítunk. Érdeklődni lehet 16 óra után.

Eladnánk vagy elcserélnénk 2,5 szobás OTP-lakásunkat pécsi családi házra. Érdeklődni: Pécs, Illyés Gyula u. 32., IX. em. 27.

Nagypostavölgyben 350 négyszögöl lugasszőlő, gyümölcsös, teljes felszereléssel, lakható téglaépülettel eladó. Telefon: 11-787.

Kiadó garzonlakás június 1-jétől. A „Belvárosban" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Szolnok belvárosában (Kisfaludy u. 10.) komfortos kis házrész nagy kerttel, garázzsal eladó vagy pécsi ingatlanra, lakásra cserélhető. Irányár: 500 000 Ft. Telefon: 41-469, 16 óra után.

Elcserélnék 50 m²-es, Korvin O. utcai, tanácsi lakást kisebbre. „Csere" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Elcserélném meszesi, 2 szobás, tanácsi lakásomat pécsi, kis családi házra „+ kp" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Kisebb családi ház eladó vagy OTP-öröklakásra elcserélhető, gazdálkodni lehet. Pécs, Füzes-dűlő 4. sz. Szabóék.

Eladó Pellérd, Jókai u. 3. szám alatti, 3 szobás, összkomfortos családi ház.

Balaton déli partján vagy Orfűn kisebb nyaralót vennék kb. 500 000 forintért, felújításra szoruló is érdekel. „Partközel" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe vagy 72/29-329-es telefonon, 16—20 óráig.

Házhely 30 m²-es pincével eladó. Pécs-Somogy, Csap u. 5. Madarász.

Elcserélném kertvárosi, 3 szoba, összkomfortos, tanácsi lakásomat 2 kisebb lakásra. „Anikó utca" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Kp + magas OTP-átvállalással garzonvagy 1½ szobás lakást vennék. Minden megoldás érdekel. „Orsolya" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Eladó 600 négyszögöl zártkert gesztenyefákkal, valamint 600 négyszögöl szántó cseresznyefákkal. Megosztási lehetőség mindegyiknél fennáll. Érdeklődni: Zengővárkony, Jókai u. 1. Mohácsi Géza.

Petőfi út környékén 34 m²-es, tanácsi, komfortos lakásom elcserélném hasonló nagyságú, saját tulajdonú lakásra. Magas OTP-átvállalással. Telefon: 28-438, délelőtt.

Pécs-mecseki, tehermentes, 42 négyszögölös öröklakást adunk Zamárditól Füredig balatoni lakásért vagy kisebb családi házért. Vétel is érdekel. „Zamárditól Füredig" jeligére a Hunyadi úti hrdetőbe.

Eladó Szliven mellett, a Madách I. u. 9/B., II. em. 8. 2 szoba, összkomfortos, szövetkezeti lakás, kp. Érdeklődni: 16—18 óráig.

Kis, kertes családi házat vennénk Pécsett vagy ilyenre cserélnénk 3 szoba, erkélyes, összkomfortos OTP-lakásunkat. Érdeklődni: Olga u. 1., VIII. 26.

Belvárosban lévő, komfortos, garázsos családi házat, rendezett kerttel, elcserélnék 2 kisebb lakásra. Legalább egyik garázsos legyen. Gázfűtéses előnyben. Válaszokat „Velence" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe kérem.

Másfél szobás, Szliven környéki öröklakásunkat régi típusú, nagyméretű, tanácsi lakásra cserélnénk. Lehet felújításra szoruló is. Telefon: 21-366, 17 óra után.

Eladó 3 szobás, 70 m²-es, gázfűtéses házrész garázzsal vagy elcserélném családi házra. Megegyezéssel. Hajnal u. 20.

Eltartási szerződést vagy életjáradékot kötnék idős nénivel vagy bácsival családi házért. „Bentlakással" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Elcserélném két szoba, ebédlős, 69 m²-es, házfelügyelői lakásomat kétszobás, tanácsi lakásra. Érdeklődni: 28-170-es telefonon.

Eladó 3 szobás, összkomfortos öröklakás. 2 szobás csere is érdekel. Érdeklődni: Pécs, Kiserdő 1.

Eladó mecseki, háromszintes, nyolcszobás, három fürdőszobás, gázfűtéses, 110 m², terasz, dupla garázsos, új családi ház. „Telefon van" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

4000 négyszögöl zártkert, ebben 600 négyszögöl, rajta pince, présház, szoba bebútorozva teljes felszereléssel eladó. Érdeklődni: Kishajmás, Petőfi u. 25. mindennap.

Balatonberényben zártkerti telek olcsón eladó. Telefon: 25-904.

90 m²-es, új családi ház eladó, „Zerge utca" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Családi ház eladó Nagytótfalu, Rákóczi u. 5. Érdeklődni: Rákóczi u. 1. 16 óra után.

Vadásztanyához közel, felújításra és bővítésre alkalmas, kis családi ház 250 négyszögöl területtel, másfél szobás öröklakásra cserélhető. Érdeklődni: Pécs, Melinda u. 63., III. em. Müller.

Szőlő hétvégi házzal, az ürögi határútról nyíló Bogár-dűlőben eladó. Érdeklődni: Tóth Károlyné, Pécs, Fazekas Mihály u. 4., VII/27. vagy délelőtti órákban a „27-906-os telefonszámon.

Belvárosi, csendes helyen lévő, 2 szobás, komfortos, különálló házrészemet elcserélném 1½ szobás, összkomfortos, tanácsira, simán. Szövetkezeti, OTP-s esetében OTP-t vállalunk. „Adómentes" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Uránvárosi, 2 szobás, tanácsi lakásunkat 2,5 szobásra cserélnénk, különbözettérítéssel, Kertváros kivételével. Telefon: 18-719.

Panorámás helyen hatszobás családi ház eladó, több generációnak is kialakítható. 600 négyszögöl telekkel. 2,5—3 szobás lakást beszámítok. Érdeklődni este 6 óra után: Mária-dűlő 19. alatt.

Építési telek eladó. Érdeklődni délelőtt: 31-680; este: Pécs, Építők útja 6/B. Nagy Istvánné.

PANNON VOLÁN PÉCS

A PANNON VOLÁN személyforgalmi üzemigazgatósága — munkaerő-átképzés keretében AUTÓBUSZVEZETŐI tanfolyamot indít.

A tanfolyamra azon munkavállalók jelentkezését várjuk, akik:

— Pécs város tömegközlekedésében vállalnak munkát,
— lakásuk Pécsett, vagy közvetlen környékén van,
— legalább kétéves érvényes „B" vagy „C" kategóriás jogosítvánnyal rendelkezzen, és pályaalkalmassági II. fokozatú vizsgálaton megfeleljen.
— tiszta erkölcsi bizonyítványt be tudják szerezni.

A tanfolyam költségeit vállalatunk fizeti, a tanfolyam ideje alatt 4300 Ft jövedelmet biztosítunk.

KERESETI LEHETŐSÉG A TANFOLYAM ELVÉGZÉSE UTÁN:

Évi 90 000 és 150 000 Ft között + üzemanyag prémium teljesítménytől függően.

Ledolgozott év végén 8000 Ft forgalmi juttatást fizetünk. Elegáns formaruhát adunk gépkocsivezetőinknek. A munkavállalónak és családtagjainak bérletet adunk.

Jelentkezés: Pécs, Bolgár Néphadsereg útja 33., fszt. 10., személyzeti vezetőnél.

Eladom vagy elcserélem 2 szoba, összkomfortos, szövetkezeti lakásomat. Csere esetén 3—4 szobás lakás vagy ház érdekelne. Lehet tanácsi lakás is. „Szliven környék, 33053" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Elcserélném kertvárosi, 3 szoba + garázs, összkomfortos, tanácsi lakásom két kisebbre. „Kertváros előnyben, 146" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Szoba, konyhás, komfortos házrész Siklóson eladó. Siklós, Kálvin u. 9.

2 szoba, ebédlős öröklakás Siklóson eladó. Siklós, Iskola u. 30., III. em. 11.

Elcserélném debreceni, 1 szobás, földszintes, tanácsi lakásom hasonló pécsi, tanácsi lakásra. Érdeklődni: „Nyár, 36428" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Pálosoknál 160 négyszögöl, közművesített építési telek eladó. Somfa u. 4. Telefon: 28-060.

Pécsváradon, Pécsi út 36. sz. alatti, üresen álló lakóház, ingatlan 1500 négyszögöl területtel, szőlő, gyümölcsös, közművesített, eladó. Érdeklődni a helyszínen.

Komló (Somág-tető). Bocskai u. 9. sz. alatti, két családnak megfelelő családi ház eladó. Ára: 2 100 000 Ft. Pécs, Egri Gy. u. 130. Cserfai Tiborné vagy 17.00 óra után a 41-394-es telefonszámon.

Balatonmária-fürdőn jól bevezetett büfé, falatozó, áron alul, sürgősen eladó. Érdeklődni: Pécs, Magyarürögi út 44. Telefon: 16-065.

Pécs 10 km-es körzetében sertéstartásra alkalmas épületeket bérelnék vagy vennék. Ajánlatokat hétközben 17 óra után 31-259-es telefonon.

Bissén 3 szobás ház 800 négyszögöl területtel, melléképületekkel, ugyanott barokk rekamié, két fotel eladó. Érdeklődni 17 óra után: Pécs, Németh László u. 18. Kovács.

Belvárosi üzlethelyiség kiadó. Érdeklődni a 24-761-es telefonon.

Albérletközvetítés. Pécs, Bartók B. u. 21. 10—18-ig. Telefon: 23-104.

Garázs eladó Mohács, Trukli J. u. 6. számú ház alatt. Érdeklődni helyben, II. em. 10. naponta 18 óráig.

ADÁS-VÉTEL

Régi, nagyméretű ajtók, ablakok eladók. 500 Ft/db. Érdeklődni: Torda u. 18.

Méhek eladók, akác előtt és után is. Auth Mihály, 7720 Pécsvárad, Rákóczi u. 4. sz.

Eladó: hordozható fejőgép, motoros szivattyú, kompresszor, generátor, acél csónaktest, csónakmotor, kempingfelszerelések és összecsukható fa székek. Telefon: 18-082, du. 5-től.

BETON, TERMŐFÖLD, SZURKE SÓDER ELADÓ. Érdeklődni: 26-347-es telefonszámon.

Fekete-fehér, nagyképernyős, 5 éves tv, vas ablak olcsón eladó. Attila u. 22.

Eladó 1 db datolya, 1 db legyezőpálma. Juriscics M. u. 34., IV/10. Iványi, 15 óra után.

Eladó 18 — 5 hónapos magyartarka üsző. Aranyosgadány, Petőfi út 36.

70 m², új tölgy szalagparketta és 3 éves Lada Combi 1200-as eladó. Telefon az esti órákban: 30-639.

RR REDŐNY-RELUXA HÉLYSZINI ARKEDVEZMÉNY 28-701

Eladó: hintaszék, Bonanza étkezőgarnitúra, gyermekbútor. Érdeklődni lehet a 11-740-es telefonszámon.

Eladó új fürdőkád, Szegfű u. 16. sz. alatt, Siposék.

1500-as Polski Fiat, lejárt műszakival, jó műszaki állapotban, karosszériahibásan, eladó. Telefon: 41-469, 16 óra után.

PI-s Lada 1500-as megkímélt állapotban eladó. Megtekinthető 16.30 után: Eszék u. 1., I. 6. Telefon: 13-293.

Eladó 2 db jól tejelő tehén, 5 hónapos vemhesek és egy csöves fejőgép. Érdeklődni: Abaliget, Petőfi út 26.

UM-es Skoda S—100-as, karambolos, felújított motorral, alkatrészként eladó. Szigetvár, Sánc u. 5. II/1. Pfeiffer.

Eladó C 64-es, új típ. számítógép dataszettel együtt. Érdeklődni: 32-085-ös telefonon 15 óra után.

Lakókocsi eladó, nyugatnémet, Wolf típusú, 3 személyes, elősátorral és extrákkal felszerelve. Érdeklődni egész nap: Pécs, Bártfa u. 31.

Keresek régi levélbélyegtékokat, képeslapokat, táboripostalapokat, fényképeket, szállítóleveleket, régi komolyabb bélyeggyűjteményt, levélcímeket: „Gyűjtemény" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Zenészek, amatőrök figyelmébe! Márkás hangszerek, erősítők, hangfalak, pedálok, dobgépek adás-vételének közvetítése, Delta ügynökségen keresztül. Telefon: 72/30-432.

Siemens távirányításos videómagnó fél év jótállással eladó vagy kis teherautóra cserélném. Érdeklődni: telefon: 26-815, munkaidőben.

Építők, figyelem! Gerenda, szarufa, kisméretű tégla, cserép eladó. Pécsszabolcs, Vörös Hadsereg útja 33.

Dinnyepalánta eladó. Koltai Pál, Felsőszentmárton, Szent L. u. 85.

Szeretettel várom kedves vásárlóimat a Turkáló használtcikk-kereskedésembe, ahol külföldi ruhaneműk kilogrammos áron kaphatók Pécs, Anna u. 34-ben. Nyitás május 18-án 8 órakor. Nyitva: hétfőn, kedden, csütörtökön, pénteken 10-től 18-ig, szerdán 8-tól 14-ig, szombaton 8-tól 12-ig.

Tyúkok, kakasok olcsón kaphatók. Bárdosék, Pécsvárad, Munkácsy M. u. 38.

VEGYES

POCLAIN földmunka szállítással 32-392

Megbízható fiatalember bármilyen munkát vállal, jogosítvánnyal, anyagbeszerzést is. „Biztos munkaerő" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Redőnyök-reluxák készítése. Faredőnyök javítása. Telefon: 23-195.

PLATÓ TEHER 1-10 t 41—777

Temetői vésést, betűfestést, síremléktisztítást vállalok. Bótor László kőfaragó, Pollack M. u. 12/B. Telefon: 18-716.

HOMOK, FÖLD, KŐ, SÓDER. Megrendelhető: 14-184.

Fregoli fából, műanyagból, szögbelövés, panelfúrás, előszobafal minden méretben megrendelhető a 11-166-os telefonon. Várhelyi.

KÖLTÖZTETÉS, BÚTOR-, ZONGORA- ÉS PÁNCÉLSZEKRÉNY-SZÁLLITÁS. Telefon: 28-512.

Korona Tehertaxi 10-351

KÖLTÖZTETÉS, 22-857. BÚTOR-, ZONGORA-, PÁNCÉLSZEKRÉNY-SZÁLLITÁS.

Varrógép és háztartási gép helyszíni javítása. Telefonügyelet: 14.30—15.30-ig. 17-760.

HOMOK, FÖLD, SÓDER. 41-333.

SÓDER, HOMOK, FÖLD, TRÁGYA szállítása 41-024 MEGRENDELHETŐ

Poclain munkagéppel földmunkát vállalok. Telefon: 22-837.

33-316 BÁSTYA FIX, BILLENCS, DARUS, GÉPI FÖLDMUNKA

Fregoli, panelfúrás, szögbelövés. Megrendelésre: lakberendezési tárgyak felszerelése. Tel.: 28-094, Roczkó.

ÉPÍTKEZŐK! Gépi és kézi földkitermelés szállítással. Tereprendezés, betonozás, közműárkok, pincetömb és házalapkiemelés. Közületeknek is! Tel.: 28-512.

1-10 t TEHERTAXI MOBIL 32 — 392 FIX BILLENCS DARUS

KISTEHER. 1 tonnás kis kocsikkal BÚTORSZÁLLÍTÁST, egyéb DARABÁRU-SZÁLLÍTÁST, vidékre kedvezménnyel VÁLLALUNK. 14-184.

23 éves lány közgazdasági érettségivel elhelyezkedne lehetőleg maszeknál. „Balatonparti összeköttetés" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Fiatal nő egyműszakos állást vállalna maszeknál. „Július 36390" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Takarítást vállalatoknak, folyamatosan. Érdeklődni: 23-104, 10—18 óráig.

Vízumok gyors intézése. Pécs, Bartók B. u. 21. Telefon: 23-104, 10—18 óráig.

Halálozás

Mély fájdalommal tudatjuk mindazokkal, akik szerették és ismerték, hogy drága jó férjem, édesapánk, apósunk és nagyapánk,

NYÚL JÓZSEF

birjáni lakos, életének 65. évében váratlanul elhunyt. Temetése május 19-én, délután 2 órakor lesz a birjáni temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett férjem, apám, nagyapám és testvérünk,

KELEMEN SÁNDOR

életének 66. évében elhunyt. Hamvasztás utáni búcsúztatása május 19-én, 15.45 órakor lesz a komlói temetőben. Autóbusz 15.15 órakor indul a szilvási Panoráma elől és a Berek utcában is megáll. A gyászoló család.

Megtört, fájó szívvel tudatjuk, hogy az imádott feleség, édesanya, gyermek, testvér, rokon,

SEBESTYÉNNÉ Komoróczy Györgyi

május 6-án 39 éves korában elhunyt. Drága halottunkat május 13-án csendben eltemettük. Egyben köszönetet mondunk mindazoknak, akik mérhetetlen fájdalmunkat bármi módon igyekeztek enyhíteni és gyászunkban osztoztak.

Fájó szívvel tudatjuk, hogy édesapánk,

ID. BÉLY SÁNDOR

életének 82. évében csendesen elhunyt. Hamvasztás utáni búcsúztató május 20-án 13.30 órakor a hirdi temetőben. A gyászoló család.

Fájdalommal tudatjuk, hogy

PAUCSA JÓZSEF

életének 60. évében elhunyt. Hamvasztás utáni búcsúztatása május 19-én 14 órakor lesz a komlói temetőben. Autóbusz az Eszperantó térről 13.20 órakor indul. Gyászoló gyermekei.

Fájdalomtól megtört szívvel tudatjuk, hogy szeretett férjem, drága jó édesapánk, fiam, nagypapánk, apósunk, testvérem, kedves rokonunk,

MÓZER JÓZSEF

életének 54. évében, türelemmel viselt, súlyos betegség következtében elhunyt. Május 23-án fél 2 órakor kísérjük utolsó útjára a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett férjem, édesapánk, nagypapánk, apósunk és kedves rokon,

KRIPTA MIHÁLY,

az Állatforgalmi és Húsipari Vállalat nyugdíjasa 61 éves korában, rövid szenvedés után elhunyt. Hamvasztás utáni búcsúztatója május 20-án, fél 3 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Köszönet

Köszönetet mondunk minden kedves rokonunknak, ismerősünknek, szomszédoknak, akik felejthetetlen halottunk,

LUKÁCS ISTVÁNNÉ Kozma Ilona

temetésén részt vettek, koszorúkkal, virágokkal, részvétük kifejezésével fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. Köszönet a 7-es ABC és Pannon Volán vezetőinek, dolgozóinak, nyugdíjasainak koszorújaikért és megjelenésükért. A 26-os AÉV és Pécsi Bőrgyár volt munkatársainak. A gyászoló család.

Hálás szívvel mondunk köszönetet mindazoknak a kedves rokonoknak, barátoknak, volt munkatársaknak és ismerősöknek, valamint a MÉV nyugdíjasklub tagjainak, akik felejthetetlen halottunk,

BÓDOR BÉLA

búcsúztatásán részt vettek, koszorúk, virágok és táviratok küldésével fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. A gyászoló család.

Köszönetet mondunk minden kedves rokonunknak, jó barátnak, volt tanítványoknak, ismerősöknek, akik édesanyánk,

SZORÉNYI JÓZSEFNÉ

temetésén részt vettek, koszorúkkal, virágokkal, részvétük kifejezésével fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. A gyászoló család.

Hálás szívvel mondunk köszönetet mindazoknak a kedves rokonoknak, szomszédoknak, ismerősöknek és munkatársainknak, akik édesapánk,

LEUTSCH FRIGYES

temetésén részt vettek és utolsó útjára elkísérték. A gyászoló család.

PÉCSI AGROKER

A PÉCSI AGROKER VÁLLALAT

felvételt hirdet

az alábbi munkakörökre:

— mezőgazdasági gépszerelő B kategóriás jogosítvánnyal,
— gépjárműszerelő, tmk-munkára hidraulikus ismerettel.

FIZETÉS MEGEGYEZÉS SZERINT.

JELENTKEZNI LEHET: Kövesdi József műszaki csoportvezetőnél, Megyeri út 64., tel.: 26-255

Építkezők, figyelem! Kevertbeton-eladás! C 6 — C 30-as minőségben MIXERES SZÁLLÍTÁS, BETONPUMPÁS BEDOLGOZÁS. Megrendelhető: Pécs, Pellérdi út 55. Telefon: 15-844 PÉCS BÁZIS

Dolgozókat felvesznek

SZAKKÉPZETT, nem dohányzó élelmiszereladót felveszünk. Jelentkezni lehet személyesen a vásárcsarnokban, Csiszár Benedek kereskedőnél. 7 és 8 óra között. (36940)

BARANYA Megyei Vízmű Vállalat komlói központjába közgazdászokat keres középvezetői beosztásba. Fizetés megegyezés szerint. Jelentkezni lehet a vállalat gazdasági igazgatóhelyettesénél. (1764)

MECSEKVIDÉKI Vendéglátó Vállalat érettségivel rendelkező munkatársakat keres bérszámfejtő, elszámoltató munkakörben. Különböző melegkonyhás egységeinkben: szakácsokat, kézilányokat, konyhalányokat, valamint eladói végzettséggel: büfévezetőket veszünk fel. Jelentkezni lehet: Pécs, Bajcsy-Zs. u. 14—16. I. emelet, 101. szoba. (1781)

FELVÉTELRE keresünk betonkeverő gépkezelőket ELBA keverőhöz. Jelentkezni lehet: DÉLVIÉP II. főépítésvezetőségén, Pécs, Engel János u. 15. Telefon: 33-511. (1904)

KERTVÁROSI Szociális Otthon 8 órás munkaidőben munkaügyi előadót vesz fel. Jelentkezés: Pécs, Diósi u. 51. (1619)

A MECSEK Lakóterületi Sportegyesülete pályázatot hirdet a nyári sportnapközi csoportvezetői teendőinek ellátására. Angol nyelv szakosok vagy legalább középfokú nyelvvizsgával rendelkezők előnyben. Részletes felvilágosítás és jelentkezés Maretics Györgynél, a 24-923-as telefonon. (32703)

FELVÉTELRE keresünk kubikosokat vagy kubikosbrigádot jó kereseti lehetőséggel. Érdeklődni lehet: DÉLVIÉP 24. építésvezetőségén, Pécs, Engel János u. 15. Telefon: 33-511/4. (1610)

GYAKORLATTAL rendelkező redőny-reluxa üzletkötőt felvennék. „Sikeres üzlet" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe. (33071)

AFOR Baranya Megyei Üzemigazgatóság, Pécs, felvesz munkaügyi előadót, középfokú végzettséggel. Bérezés: megegyezés szerint. Jelentkezés a gazdasági helyettesnél. (1777)

FELVÉTELRE keresünk olajfűtésű kazánhoz fűtői vizsgával rendelkező kazánfűtőket. Érdeklődni: DÉLVIÉP II. főépítésvezetőség, Pécs, Engel János u. 15. Felvételre keresünk darukötözői vizsgával rendelkező gépkocsirakodót. Érdeklődni: DÉLVIÉP szállítás, Pécs, Engel János u. 15.

FELVÉTELRE keresünk ács, hegesztő, vízvezeték-szerelő szakmunkásokat, kubikosokat. Érdeklődni: DÉLVIÉP 22. építésvezetőségén. Telefon: 14-459. Felvételre keresünk ácsokat, kubikosokat, segédmunkásokat. Érdeklődni: DÉLVIÉP 21. építésvezetőségén, Pécs, Engel János u. 15. (1846)

B-KATEGÓRIÁS termelőszövetkezet főkönyvelőt keres. Szükség esetén lakást biztosítunk. Fizetés megegyezés szerint: Követelmény: felsőfokú pénzügyi-számviteli végzettség, több éves gyakorlat. Jelentkezés személyesen vagy írásban a termelőszövetkezet elnökénél. „Összetartás" Mgtsz, Csányoszró, Kossuth u. 86. 7964. (1766)

A SZEKSZÁRDI Állattenyésztő Vállalat közgazdasági technikumot végzett kezdő munkaerőt felvesz pénzügyi adminisztrátori munkakörbe pécsi munkahellyel. Mérlegképes könyvelői vizsgával rendelkezők előnyben. Továbbá felveszünk a vállalat pécsi tejvizsgáló laboratóriumába kisegítő munkaerőt fizikai állományba. Fizetés megegyezés szerint. Jelentkezés, Pécs, Fürst S. u. 69. alatt. A jelentkezési határidő a megjelenéstől számított 14 nap. (1748)

A TÁRSADALOMBIZTOSÍTÁSI Igazgatóság, Pécs, Szalai A. u. 3. felvesz érettségizett fiatal férfi társadalombiztosítási ellenőröket, női ügyintézőket (előadókat) gyors- és gépírói gyakorlattal rendelkező előadót, valamint takarítónőt. Jelentkezés a fenti címen. (1709)

„BARANYA" Kereskedelmi Vállalat képesítéssel rendelkező férfi munkatársakat keres raktári munkára. Jelentkezni lehet: Cserkút—Plató, Nagyker Raktár. Telefon: 13-552.

FIATAL, középfokú végzettségű dolgozókat keresünk könyvelői, számlázói munkakörbe. Jelentkezés: B. M.-i Sütőipari Vállalat, Pécs, Szalai A. u. 1. Telefon: 14-936. (1972)

Magyarország–Ausztria 0-4 (0-1)

Az utánpótlás-válogatott 1-0-ra győzött

Kedden délután és este a magyar és az osztrák labdarúgók két fronton is összemérték tudásukat. Előbb az őszi EB-selejtezőkre készülő utánpótlás csapatok léptek pályára.

Utánpótlás válogatottak barátságos mérkőzése:

MAGYARORSZÁG–AUSZTRIA 1-0 (1-0).

Népstadion, 500 néző. V.: Willer (NDK-beli).

Gólszerző: Kámán

Az utánpótlás csapatok összecsapása után az A-válogatottak következtek. A magyar–osztrák örökrangadók sorában 128. alkalommal találkozott a két csapat. A mérkőzésszámot egyébként a gyepen is rögzítették: a kezdőkörben fűnyíróval feltüntették a 128-as számot.

Népstadion, 5210 fizető néző. V.: Prokop (NDK).

Gólszerzők: Marko (18., 80., 88. p.), Hasenhüttl (58.)

Magyarország: Disztl Péter – Balog Tibor, Pintér Attila, Garaba Imre – Sallai Sándor, Fitos József, Détári Lajos, Sass János – Kiprich József, Bognár György, Vincze István.

Ausztria: Klaus Lindenberger – Peter Artner, Heribert Weber, Kurt Russ, Robert Pecl – Manfred Zsak, Ernst Baumeister, Anton Pfeffer – Gerald Willfurt, Peter Pacult, Rupert Marko.

A Népstadion tavaszi mérkőzésein már megszokott nyárias melegben magyar rohamok vezették be az összecsapást. Az 5. percben Détári amolyan bemutatkozó szabadrúgást küldött Lindenberger kapujára, de a hárítás nem okozott gondot az osztrák kapusnak. Két percre rá váratlanul kitört fedezékéből az ellenfél. Zsak–Pacult–Zsak háromszögelés végén utóbbinak csak be kellett volna passzolnia a labdát a hálóba, de ehelyett a remekül kivetődő Disztl hasát találta el. A 9. percben Vincze indította Bognárt, aki ügyesen visszahúzta a labdát, de aztán pontosan Lindenberger kezei közé helyezett. Ugyanebben a percben Pacult villámgyorsan végzett el egy szabadrúgást, Marko jó helyzetbe került, de fölé bombázott. A 18. percben viszont már nem hagyta ki a kínálkozó lehetőséget a rendkívül aktív Marko. Ekkor Baumeister jobbról ívelt be szabadrúgást, a teljes magyar védelem elaludt, és az innsbrucki csatár 7 m-ről a bal alsó sarokba fejelt (1-0). Három perc múlva Fitos próbált meg válaszolni 22 m-es lövéssel, de a labda elcsúszott a jobb kapufa mellett. Egy perc múlva, Kiprich beadását követően játékos játékos hátán feküdt az osztrák kapu előtt, a nagy tumultusban Détári próbált lövéshez jutni, de nem sikerült, tisztáztak előle. Tovább fokozódott a hazai nyomás, de egyelőre eredmény nélkül. A 28. percben Sass és Artner csapott össze, a kölcsönös durvaságot egy-egy sárga lappal „jutalmazta" a játékvezető.

A szünetben az osztrákok két játékost cseréltek: Baumeister és Pacult helyett Peter Stöger és Ralf Hasenhüttl folytatta. A 49. percben baloldali beadás után Marko 7 m-ről a felső léc tetejét találta el, majd egy perc múlva Hasenhüttl indításával robogott el. Disztl P. jó ütemben jött ki eléje, a lövést lábbal elérte, és a labda onnan a felső léc fölé perdült.

Két perc múlva Bognár indította Détárit, aki középen egyedül törhetett be a 16-oson belülre, de azután elpattant tőle a labda. Az osztrákok mindinkább belelendültek, egyéni játékukkal egyre nagyobb zavarba hozták a magyar védelmet. Az 58. percben Pfeffer beadását a 193 cm magas Hasenhüttl az álmélkodó magyar védők gyűrűjéből, 5 m-ről a léc alá fejelte (2-0).

A kezdés előtt Vinczét Esterházy Márton váltotta. Az 59. percben Pfeffer ugrott ki egyedül, de a kapuját ezúttal is jól elhagyó Disztl P. szögletre mentett. A hazai együttes kínlódott, próbált akciókat kezdeményezni, de csak vergődés volt mindennek a vége. A 66. percben Sass helyett Kozma István lépett pályára.

A hajrában is a szellemesen kombináló osztrákok megoldásai jelentették az élményt. A 80. percben Artner sakk-matt helyzetben visszagurított Markó elé, aki két magyar védőjátékos között az ötösről a kapu közepébe gurított (3-0).

A 81. percben Weber és Willfurth ment le, Peter Schöttel és Jürgen Werner állt be. A 85. percben Fitos hagyta el a pályát, Keller József kapott játéklehetőséget. Két perccel a lefújás előtt Hasenhüttl a kiinduló Disztl P. fölött a bal kapufára ívelt, a lepattanó labdát Markó különösebb gond nélkül pofozta az üres kapuba (4-0).

Pályázat

Az egészséges életmódra neveléssel, a rendszeres mozgás megszerettetésével eddig is több határozat, intézkedés foglalkozott, de akadtak, amelyek csak elképzelések maradtak. A szemléletváltozást tükrözi, hogy sok helyen felismerték a testmozgás más tevékenységekre gyakorolt jótékony hatását is, s teremtették meg a szükséges feltételeket. Az egészségmegőrzés társadalmi programjában is fontos szerepet kapott a fiatal korosztályok testi nevelése.

Ehhez a programhoz kapcsolódik a Művelődési Minisztérium pályázata. A minisztérium az iskolai testi nevelés színvonalának emelése, az egészséges életmódra szoktatás eredményességének fokozása, a mindennapi testedzés széles körű bevezetésének érdekében az alapfokú nevelési-oktatási intézmények pedagógusai, iskolai munkaközösségek, mozgalmi és diákközösségek számára pályázatot hirdet.

Pályázni olyan, korábban már bevezetett, illetve új programokkal lehet, amelyek az 1988–89-es tanévben megvalósíthatók és lehetővé teszik a tanulók mindennapi testedzését.

A pályázatnak tartalmaznia kell:

— az intézmény nevét, címét, a tanulók összlétszámát, kiemelve a napközis tanulók és a mindennapi testedzésben részt vevők számát,

— a nevelőtestület létszámát, a testnevelő tanárok, illetve a sportszakmai képesítéssel rendelkezők számát,

— a tevékenységi formák és megvalósításában közreműködő személyek számát, a tárgyi feltételeket,

— a mindennapi testedzés intézményi programját.

A pályázatok beküldési határideje: június 1. A munkákat a bíráló bizottság tizezertől nyolcvanezer forintig terjedő összeggel támogatja. A döntésről valamennyi pályázó 1988. augusztus 22-ig írásos értesítést kap.

Mai sportműsor

LABDARÚGÁS. 100 éves klubok baráti találkozója: Mohácsi Új Barázda Tsz SE–MTK-VM, Mohács, 16.30. Megyebajnokság: PEAC–Villány, Porcelángyári pálya, 17.00.

KÉZILABDA. MNK elődöntő, férfiak: Komlói Bányász–Debreceni Dózsa, Komló városi sportcsarnok, 16.30.

ATLÉTIKAI HIRADÓ

Új tehetség a Pécsi MSC–Építők szakosztályában

Péter Tamás szintközelben



Ha ritka is, mint a fehér holló, azért csak-csak akadnak szép reményeket tápláló tehetségek a Mecsek alján is az atlétók körében. Közéjük tartozik az 1971-ben született *Péter Tamás*, aki legutóbb a Baranya megyei ifjúsági bajnokságon 1,5 kilogrammos diszkosszal 63 méteres eredményt ért el. Az idén a kanadai Sudburryben (július 27–31.) rendezik meg az ifjúsági világbajnokságot, amelyre a kiküldetési szint: 55 méter, csakhogy itt a diszkosz súlya 2 kg, s azzal *Péter Tamásnak* a legjobb eredménye: 54,10 méter, tehát *Nikolausz Csaba* edző tanítványának 90 centimétert kell javulnia a kiküldetésért.

A másik magyar válogatott kerettag Pécsről a 19 éves *Verebes János*, akinek eddigi legjobbja kalapácsvetésben: 64,52 méter. Vagyis, ha *Péter Tamásnak* sikerülne elérni a kiküldetési szintet, akkor ketten képviselhetnék a piros-feketéket a kanadai világversenyen. Tájékoztatásul az 1986. évi Athénban megrendezett világbajnokság két dobószámának eredményei: diszkosszal az első helyen 60,60, míg a nyolcadik helyezetté 53,82 méter volt, kalapáccsal a győztes 72, míg a nyolcadik 66,10 métert ért el.

Baranya megye nyílt serdülő és ifjúsági bajnoksága

Baranya nyílt ifjúsági és serdülő „A" atlétikai bajnokságán 13 egyesület, illetve iskola indította versenyzőit a Tüzér utcai pályán. Néhány jobb eredmény mellett ismét Péter Tamás diszkoszvetése (1,5 kg) jelentette a kiugró teljesítményt; kereken 63 méterre javította saját, néhány napos ifjúsági rekordját. További jobb eredmények. Serdülő fiúk: 110 gát és magasugrás: Bors Balázs (PMSC) 16.2, ill. 175 cm. Serdülő lányok: 100 m: Fehér (PMSC-Ép.) 13.6. 200 m: Ragoncsa (PMSC-Ép.) 27.3. 400 m: Perlaki (PMSC-Ép.) 60.8, Pánczél (PVSK) 60.9. 100 gát: Bükkösdi (PVSK) 17.0, magasugrás: Szukk (Bóly) 150 cm.

Ifjúsági fiúk: 100 és 200 m: Dankó (Bóly) 11.6, ill. 23.7 mp. 400 m: Orbán (PMSC-Ép.) 53.3. 1500 m: Zádori (KBSK) 4:18.8. Távolugrás: Lukács (PMSC-Ép.) 666 cm, súlylökés: Péter (PMSC-Ép.) 16 24 m. Ifjúsági lányok. Magasugrás: Baumgartner (PMSC-Ép.) 160 cm. 100 m, 200 m és távolugrás: Szili (Kaposvár) 12.9, 26.9 és 562 cm. Diszkoszvetés: Reichardt (Tamási) 36,32 m, gerelyhajítás: Guth (Bóly) 38,72 m.

Diákolimpia egyéni döntők

Az általános iskolások megyei döntőinek eredményei, **fiúk, 100 m:** 1. Varga (TÁSI) 12,0, 2 Miklós (Pécsszabolcs), 12,3, 3. Andics (Komlói Gagarin) 12,3 mp. **400 m:** 1. Szántó (Szentlőrinc, I. sz.) 56,9, 2. Gyenizse (Komlói November 7.), 57,0, 3. Szárnyasi (ANK) 58,1 mp. **1500 m:** 1. Czene (Jókai) 4:36,8, 2. Magyar (JPTE II. gyak.) 4:37,3, 3 Oláh (TÁSI) 4:38,0 p. **4x100 m:** 1. TÁSI 48,6, 2. ANK 49,4, 3. Mohácsi Park 50,8 mp. **Súlylökés:** 1. Kovács (Jurisics) 12,84, 2. Gyenis (Pécsvárad), 11,90, 3. Kaposi (39-es dandár) 11,83 m. **Kislabda:** 1. Babos (Mohácsi Park), 71,78, 2. Butor (Siklósi Kossuth), 64,88, 3. Bunyevác (Bártfa) 64,84 m. **Távolugrás:** 1. Laki (ANK) 532, 2. Nagy J. (ANK) 529, 3. Mátrai (TÁSI) 529 cm. **Magasugrás:** 1. Szücs (ANK) 165, 2. Gyenis L. (TÁSI) 160, 3. Mag (Pécsszabolcs) 155, 4. Martina (Mohácsi Brodarics) 155, 5. Függ (39-es dandár) 155 cm.

Lányok 100 m: 1. Kelemen (JPTE II. gyak.) 13,3, 2. Nádasdi (JPTE I. gyak.) 13,6, 3. Bálint (Mohácsi Park) 13,6 mp. **400 m:** 1. Csemez (Komlói Allende) 61,2, 2. Rudolf (TÁSI) 63,2, 3. Nagy D. (ANK), 63,4 mp. **1500 m:** 1. Pintér (Komlói Gagarin) 4:55,9, 2. Czene (Jókai) 4:56,8, 3. Szemmelroth (Jókai) 5:08,0 p. **4x100 m:** 1. ANK 53,1, 2. TÁSI 53,4, 3. Mohácsi Brodarics 53,6 mp. **Kislabda:** 1. Kovács (Berek) 49,42, 2. Bélavári (Mohácsi Brodarics) 49,14, 3. Horváth (Komlói Fürst) 47,68 m. **Súlylökés:** 1. Szilágyi (JPTE II. gyak.) 11,84, 2. Kálmán (Rácváros) 10,84, 3. Völgyi (JPTE II. gyak.) 10,42, 4. Baráth (Mohácsi Brodarics) 10,42 m. **Távolugrás:** 1. Szilágyi 518, 2. Kelemen 496, 3. Völgyi 492 cm (mind JPTE II. gyak.). **Magasugrás:** 1. Zádori (ANK) 160, 2. Kárpáti (ANK) 155, 3. Kovács R. (JPTE II. gyak.) 150, 4. Míhácsi (JPTE II. gyak.) 150 cm.

Diákolimpia összetett versenyek

Diákolimpia (általános iskolások) megyei csapat- és egyéni döntője. I. korcsoport, **fiúk hárompróbás egyéni bajnoksága:** 1. Sebestyén (ANK) 143, 2. Csery (Mohácsi Park) 126, 3. Reisz (Mohácsi Brodarics) 122, 4. Novákovics (Komlói Fürst) 121 ponttal. **Csapatban:** 1. Pécsi Anikó u. 570, 2. Mohácsi Brodarics tér, 568, 3. Pécsi ANK 542, 4. Mohácsi Park u. 523, 5. TÁSI 515, 6. Komlói Fürst u. 506 ponttal. **Négypróba, egyéni,** fiúk: 1. Peiszer (Villány) 467, 2. Szabó P. (TÁSI) 405, 3. Papes (Meszes) 370 ponttal. **Csapatban:** 1. TÁSI 1712, 2. Mohácsi Brodarics 1555, 3. Meszes 1548, 4. Villány 1515, 4. Komlói Április 4. u. 1358, 6. Pécsi ANK 1308 ponttal. **Otpróba fiúk, egyéni:** 1. Varga A. (TÁSI), 588, 2. Mátrai (TÁSI), 572, 3. Füzesi (TÁSI) 559 ponttal. **Csapatban:** 1. Pécsi TÁSI 2780, 2. Pécsi ANK 2474, 3. Pécsi Bártfa u. 2301, 4. Mohácsi Park u. 2191, 5. Pécsi 39-es dandár u. 2183, 6. Szigetvár I. sz. 2112 ponttal.

Lányok hárompróba egyéni versenye: 1. Egervári (Palotabozsok) 172, 2. Géczi (Újpetre) 151, 3. Csirke (ANK) 151 ponttal. **Csapatban:** 1. Pécsi ANK 683, 2. Mohácsi Brodarics 652, 3. Palotabozsok 640, 4. Szigetvári Lenin u. 620, 5. Pécsi TÁSI 613, 6. Meszes 606 ponttal. **Négypróba, lányok, egyéni:** 1. Molnár K. (TÁSI) 482, 2. Szenkó (Brodarics) 482, 3. Csillag (Brodarics) 459 ponttal. **Csapatban:** 1. Pécsi TÁSI 2079, 2. Mohácsi Brodarics 1833, 3. Pécsi Jókai 1593, 4. JPTE I. gyak. 1560, 5. Pécsi ANK 1544, 6. Bóly 1444 ponttal. **Otpróba, lányok, egyéni:** 1. Szilágyi 731, 2. Völgyi 597, 3. Kelemen 587 ponttal (mind JPTE II.). **Csapatban:** 1. JPTE II. gyak. 2876, 2. Pécsi TÁSI 2679, 3. Mohácsi Brodarics 2504, 4. Pécsi ANK 2405, 5. Komlói Fürst 2176, 6. Pécsi dr. Hal 1948 ponttal.

DN SPORT

Röviden

Kelet Kupa országos versenyen szerepeltek Debrecenben a PMSC–Építők versenyzői, akik közül a fiúk hármasugrásában Kárpáti 15,69-cel junior I. o. szintet ért el, míg a lányoknál magasugrásban Krah 174 centivel negyedik lett.

Mozgalmas hétvégét rendeznek az atlétók Pécsett, a Tüzér utcai sporttelepen. Szombaton délután 14.30-tól országos tehetségkutató megyei döntő lesz a 11–12 évesek részére, majd 15.45-től kezdődik Baranya, Somogy és Tolna felnőtt válogatott-jainak versenye, s vele párhuzamosan a megyei nyílt veteránbajnokság. A felnőtt válogatottak és a veteránok vetélkedője vasárnap reggel 9 órától folytatódik.

MAI MŰSOR

SZÍNHÁZ

Nemzeti Színház: Háztűznéző (este 7 órakor), Szabó S.-bérlet.

FILM

Petőfi: A zsaru és a szex (f5, f7, f9). **Kossuth:** Ágyúgolyó-futam (10, 12, 2, 4), A pokol katonái (6, 8), A mi kis ügyeink (5). **Park:** A zsaru és a szex (f4, f6, f8). **Komló:** Élethalálharc (4, 6), Kiáltás és kiáltós (8). **Komló, kamara:** Halló, taxi! (5). **Mohács:** A rózsa neve (6, 8). **Siklós:** A bolygó neve: Halál (6, 8). **Pécsvárad:** Egy élni vágyó asszony (f8). **Vajszló:** A Jedi visszatér (5).

RÁDIÓ

KOSSUTH RÁDIÓ

8.20: Eco-mix. 8.50: Népdalok, néptáncok. 9.49: Májusdicsérő. Muzsika gyerekeknek. 10.05: Fejezetek a rádiórendezés történetéből. 11.05: A „tegnap" magyar zeneszerzői. 11.21: Zenekari muzsika. 12.45: Törvénykönyv. 13.00: Klasszikusok délidőben. 14.10: A magyar nyelv századai. 14.25: Operaslágerek. 15.00: Népzenei Hangos Újság. 15.40: Fiatalok muzsikálnak. 16.05: Észkerék. Tudományos ismeretterjesztő magazin fiataloknak. 17.00: Mi van a kosárban? Riport. 17.30: Népszerű szimfonikus darabok. 18.02: Az irodalom igazo. Könyvszemle. 19.30: Rádiószínház: Nővérek. Hangjáték. 20.22: Radioton-koronagokról. 20.25: A külpolitikai rovat műsora. 20.55: Népdalfeldolgozások kamaraegyüttesre. 21.10: Évfordulók nyomában. 22.30: Egy igazgató névjegye. 22.50: Zenetörténeti értéktár. 23.36: Drahos Béla fuvolázik.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Idősebbek hullámhosszán. 8.50: Külpolitikai figyelő. 9.05—12.00: Napközben. 12.10: A taps. 12.30: Népi zene. 13.05: A tegnap slágereiből 14.00: „Ni-no, nino . . ." Összeállítás „A mentőautó árnyékában" című könyvből. 14.40: Nem a futballért kaptam . . . Beszélgetés az állami díjas dr. Szilágyi Györggyel. 15.05: Vásárrádió. 15.35: Zenerulett. 17.05: Kölyök rádió. 17.30: Ötödik sebesség. 18.30: Nyolc rádió nyolc dala. 19.05: Tudósítás a teke-világbajnokságról. 19.10: Az élő népdal. 19.20: Népszerű operettkettősök. 19.55: Albumajánlat. 20.50: „A gabonatermelés élvonalában". 21.05: Tanakodó. 22.00: Hangminta '88. 23.10: Egy kis éji könnyűzene. 23.34: A dzsessz története.

BARTÓK RÁDIÓ

9.08: Operarészletek. 9.57: A London Baroque hangversenye. 11.26: Rádiószínház: Mellékutcák. Hangjáték. 12.00: Zenekari muzsika. 13.05: Szonda. 13.35: Görögök a Jászkunságban. 13.55: A kórusirodalom mestermüveiből. 14.21: Magnóról magnóra. 15.00: „Ajánlom művemet . . ." Schumann — Lisztnek. 15.37: Magyar zeneszerzők rézfúvós kamarazenéjéből. 16.04: Salamon Ernő versei. 16.11: A Tavaszi Fesztivál hangversenyeiből. A Budapesti Vonósok hangversenye. 17.29: Látogatás a Liszt Ferenc Zeneművészeti Főiskolán. 18.30: Az MR szlovák nyelvű nemzetiségi műsora. 19.05: Iskolarádió. 19.35: Kapcsoljuk a Pesti Vigadót — Fényes Loránd (hegedű) és Kocsis Zoltán (zongora) hangversenye. Közben: kb. 20.20: A hajdan volt ménesbirtok. Kb. 20.40: A hangverseny-közvetítés folytatása. Kb. 21.30: Szimfonikus táncok. 22.00: Csajkovszkij: a-moll trió. 22.50: Északi kórusmuzsika.

PÉCSI RÁDIÓ

6.20—6.30 és 7.20—7.30: Információk Dél-Dunántúlról. 17.30: Hétköznap. 18.00: Hírek, tudósítások. 18.30: Szerbhorvát nemzetiségi műsor. 19.00: Nemzetiségeink zenéjéből. 19.05: Német nemzetiségi műsor. 19.35: Műsorzárás.

TELEVÍZIÓ

MAGYAR TELEVÍZIÓ

8.55: Tévétorna nyugdíjasoknak. 9.00: Képújság. 9.05: Derrick. NSZK bűnügyi tévéfilmsorozat (ism.). 10.05: Peru titkai. Angol ismeretterjesztő rövidfilm (ism.). 10.55: Képújság. 17.10: Hírek. 17.15: RTV Közönségszolgálat. 17.20: „Egy szó, mint száz". Nyelvi fejtörőjáték. 17.55: Körmönfontoló. Matematikavetélkedő 6. osztályosoknak. 18.30: Reklám. 18.40: Tévétorna. 18.45: Cim-cim. Irodalmi rejtvénymüsor gyerekeknek — Mikszáth Kálmán. 19.05: Esti mese. 19.25: Reklám. 19.30: Híradó. 20.00: Reklám. 20.05: Kék fény. Riportműsor 21.05: Van öt perce? Wagner: Tannhäuser — Dal az esthajnalcsillaghoz 21.10: Tájkép. Környezetvédelmi magazin. 21.55: „Verseink emléke". 75 éve született Jékely Zoltán. 22.25: Híradó 3.

MÁSODIK MŰSOR MTV PLUSZ

8.30: „A délelőtt". Sugár Ágnessel és Horváth Jánossal. A tartalomból: Főzzünk együtt, humor, mi újság a BNV-n, riportok, meteorológia, telefonos játék. Közben: Híradó. 8.40: németül, 8.50: angolul, 9.00: magyarul. 9.30: Pumukli kalandjai. Magyar—NSZK koprodukciós rövidjátékfilm. 11.00: Kenyér, szerelem, fantázia. Olasz film. 12.55: „A délután". Kondor Katalinnal és Déri Jánossal. A tartalomból: Riportok, idegenforgalmi információk, sport, telefonos játék, zene, meteorológia

Világ proletárjai, egyesüljetek!

Dunántúli Napló

XLV. évfolyam, 138. szám
1988. május 19., csütörtök
Ára: 1,80 Ft

Az MSZMP Baranya Megyei Bizottságának lapja

A tartalomból:

Igények és lehetőségek (3. oldal)

Tanácskozás a bérfejlesztésről (5. oldal)



Milyen a pécsi tömegközlekedés? (3. oldal)

29 országból több mint 2000 kiállító

Megnyílt a tavaszi BNV

Kiosztották a Kiváló Áruk Fóruma minősítő jelzéseit

Csütörtökön: a BNV első szakmai napja



Huszonkilenc ország — köztük hazánk — és Nyugat-Berlin több mint 2 ezer kiállítójának, továbbá izraeli és tajvani egyéni kiállítóknak a részvételével a kőbányai vásárvárosban május 18-án, ünnepélyesen megnyitották a 87. Budapesti Nemzetközi Vásárt, a beruházási javak szakvásárát. A képen Marjai József miniszterelnök-helyettes, kereskedelmi miniszter megnyitja a kiállítást. (MTI—TELEFOTO)

Szerdán délelőtt 29 ország — köztük hazánk — és Nyugat-Berlin több mint 2 ezer kiállítójának, továbbá izraeli és tajvani egyéni kiállítóknak a részvételével a kőbányai vásárvárosban ünnepélyesen megnyitották a 87. Budapesti Nemzetközi Vásárt, a beruházási javak szakvásárát.

A vásárváros főterét a Nemzetközi Vásárok Szövetségének emblémája és a résztvevő országok nemzeti lobogói díszítették. A megnyitó ünnepségre a főtéren gyülekeztek a vendégek, köztük *Fejti György*, az MSZMP Központi Bizottságának titkára és a kormány több tagja. Jelen voltak a külföldi vendégek: *Edward* kenti herceg, a Brit Kereskedelmi Tanács elnökhelyettese, *Anton Jaumann* bajor gazdasági és közlekedési államminiszter, valamint *Rolf Rodenstock*, a müncheni és felső-bajorországi ipari kereskedelmi kamara elnöke. Ott volt a megnyitón a diplomáciai képviseletek számos vezetője és tagja, valamint a hazai és külföldi kiállítók sok képviselője.

A Himnusz elhangzása után *Marjai József* miniszterelnök-helyettes, kereskedelmi miniszter mondott beszédet.

Marjai József hangsúlyozta: a kormány — programja alapján — szigorú feltételeket teremtő gazdaságpolitikát és a piaci viszonyokat szocialista alapon kiteljesítő reformpolitikát folytat. A kormányzat eddigi és tervezett intézkedései egytől egyig a gazdasági áttekinthetőségét, a piaci és pénzügyi viszonyok kiépítését célozzák. A népgazdaság versenyképességének alakulása határozza meg a stabilizációs és kibontakozási program megvalósításának ütemét.

A továbbiakban hangsúlyozta, hogy nő a magyar népgazdaság összefonódása a világgazdasággal. A kapcsolatok fejlesztéséhez azonban egyenlő elbánás, diszkrimináció-mentesség, a mesterséges piaci hátrányok megszüntetése szükséges. A kormány mindent megtesz azért, hogy a vállalatok számára javítsa a piacra jutás feltételeit. Magyarország kezdeményezően és erőteljesen támogatja a KGST gyökeres átalakítását.

A szocialista országok integrációjában hatalmas tartalékok rejlenek, amelyeket megfelelő eszközökkel, mindenekelőtt átfogó monetáris reformmal, a piaci elemek erősítésével, a vállalati közvetlen kapcsolatok kialakításával lehet kibontakoztatni.

Magyarország számára lényeges a nyugat-európai integrációs folyamat fejlődése és a népgazdaság ehhez fűződő kapcsolatainak alakulása. A Közös Piaccal fejlesztendő kapcsolatok, az e téren folyó tárgyalások kulcskérdése Magyarország megkülönböztetésektől mentes, ténylegesen egyenrangú félként való kezelése. Ha ilyen alapon létrejöhet a megállapodás, akkor ez a szembenállás szakaszának végleges lezárását és egy sokoldalú, előremutató együttműködés megkezdését eredményezheti.

Befejezésül arról szólt, hogy a KGST és az EGK remélhetőleg hamarosan megkezdődő együttműködése megteremtheti a feltételeket néhány fontos összeurópai együttműködési program kialakításához és végrehajtásához. Magyarországot is közelről érinti az EGK közös belpiacának 1990-re tervezett létrehozása. Ez egyaránt eredményezheti az EGK-ban résztvevő országok további elzárkózását a másik két európai gazdasági integrációtól, ám kedvező esetben eszköze lehet az Európa egészére kiterjedő együttműködés erősítésének is — mondotta Marjai József, majd megnyitotta a Budapesti Nemzetközi Vásárt.

A vendégek ezután körsétára indultak.

A megnyitó résztvevőinek körsétája után 14 órakor megnyitotta kapuit a vásárváros a nagyközönség előtt is.

A nap folyamán több hazai és külföldi kiállító sajtótájékoztatón ismertette kiállított termékeit.

Szerdán kiosztották a Kiváló Áruk Fóruma pályázat minősítő jelzéseit az idei pályázaton résztvevő ipari és építőipari vállalatok között. A pályázatra 33 gyártó 55 termékkel nevezett, közülük 18 ipari üzem 30 terméke és négy építőipari vállalat 6 terméke viselheti ezentúl a KÁF minősítő jelzést.

(Folytatás a 2. oldalon)

Németh Károly fogadta a kenti herceget

Németh Károly, a Népköztársaság Elnöki Tanácsának elnöke szerdán az Országházban udvariassági látogatáson fogadta *Edward* kenti herceget, a Brit Külkereskedelmi Tanács alelnökét, aki a Budapesti Nemzetközi Vásár alkalmából gazdasági-kereskedelmi küldöttség élén tartózkodik hazánkban. A találkozón részt vett *Leonard Vincent Appleyard*, Nagy-Britannia és Észak-Írország Egyesült Királysága budapesti nagykövete.

A thaiföldi miniszterelnök hazánkba látogat

Grósz Károlynak, a Minisztertanács elnökének meghívására a közeljövőben hivatalos látogatást tesz hazánkban *Prem Tinszulanonda*, a Thaiföldi Királyság miniszterelnöke.

Mihail Gorbacsov interjút adott neves amerikai újságíróknak

Mihail Gorbacsov, az SZKP KB főtitkára szerdán Moszkvában neves amerikai újságíróknak — a The Washington Post Publishing Corporation vezető munkatársainak — adott interjút.

A találkozón Katharine Graham, a The Washington Post kiadóvállalat igazgató tanácsának elnöke, Richard Smith, a Newsweek című hetilap főszerkesztője, Jimmie Hoagland és Meg Greenfield, a The Washington Post szerkesztői, illetve Robert Kaiser, a The Washington Post belpolitikai szerkesztő-helyettese vett részt.

Az interjú szövege az amerikai közlést követően május 23-án jelenik meg a szovjet sajtóban.



Dr. Jaroslav Mustlek (balról) köszönti a vendéglátó brigád tagjait

A májusi békehónap keretében

Baráti találkozó a Julius Fučik brigáddal

Mint minden évben, most is megtartották a májusi békehónap alkalmából a hagyományos baráti találkozót a komlói Julius Fučik brigád tagjai a Csehszlovák Kulturális és Tájékoztató Központ vezetőivel. Az idei találkozóra tegnap délután került sor Komlón, a Szénbányák Juhász Gyula Klubjában. Először *Juhász István*, a komlói bányaüzem párttitkára köszöntötte a jelenlévőket, elsősorban a csehszlovák vendégeket és a *Balla Sándor* vezette szocialista brigádot. A vendégek a brigád által már jól ismertek: *dr. Jaroslav Mustlek*, a Csehszlovák Kulturális és Tájékoztató Központ igazgatója, valamint helyettese, *Ivan Vrábel* voltak. A köszöntő után *Vass Dénes* főbányamester-helyettes tartott rövid tájékoztatót a brigád munkájáról, eredményeiről, terveiről, a bányaüzem ez évi feladatairól, s méltatta a komlói és a csehszlovákiai brigád barátságát. Ezt követően dr. Jaroslav Mustlek köszönte meg a meghívást, s hangsúlyozta, ők is azon voltak, hogy ez a kapcsolat létrejöjjön. A brigádnak kitüntetést is adott át: a Csehszlovák Kulturális és Tájékoztató Központ által, a „Győzelmes február" 40. évfordulója alkalmából adományozott emlékérmet, melyet a brigád vezetője vett át. Végezetül *Rajnai Rudolf*, a HNF Komló Városi Bizottságának elnöke kért szót, s ő is köszöntötte ezt a találkozót, amit még 1982-ben kezdeményeztek, s ami a mai napig rendszeresnek mondható.

Megindult a próbaüzem a Baranya Megyei Állatforgalmi és Húsipari Vállalat mágocsi üzemében. Naponta 12 tonna nyershúst töltenek és dolgoznak fel füstöltárunak. A tervek szerint júliusban indítják az első 1000 tonna exportszállítmányt a Szovjetunióba. Képeinken: a tölteléket Seidelmann gyorsvágógépen állítják össze. — Vemag típusú töltőgépen készül a töltelékáru. — 24 tonna befogadóképességű klímakamrákban 7 napig érlelik az árut.

Proksza László felvételei







Megnyílt a tavaszi BNV

(Folytatás az 1. oldalról)

A BNV első napján nyílt meg a vásárvárosban az első nemzetközi társadalomtudományi könyvkiállítás, amelyen tíz ország 28 kiadója több mint 700 könyvet ismertet. A bemutatót a Közgazdasági és Jogi Könyvkiadó szervezte meg. A hazai kiadók közül a Kossuth Kiadó bemutatja Mihail Gorbacsov két művét, továbbá Kádár János, Grósz Károly, Berecz János, Szűrös Mátyás és Aczél György munkáit. Az MSZMP KB Társadalomtudományi Inézete különféle tanulmányokat hozott a kiállításra, a többi között hazánk gazdasági és társadalmi fejlődését bemutató sorozatokat.

Csütörtök délelőtt tartják a BNV első szakmai napját, s több hazai és külföldi kiállító rendez sajtótájékoztatót és gépbemutatót.

Tudományos Dolgozók Szakszervezete alakul

A tudományos kutatóintézeti dolgozók érdekképviseletének, érdekvédelmének fokozására önálló szakszervezet jön létre a közeli hetekben a közalkalmazottak Szakszervezetén belül, amely a tervek szerint szövetséggé alakul – jelentették be szerdán a sajtó képviselőinek, a Közalkalmazottak Szakszervezetének székházában. A szervező bizottság a jövő héten ül össze, létrehozza a szerkesztőbizottságot, amely kidolgozza a Tudományos Dolgozók Szakszervezetének program-, illetve működési szabályzat-tervezetét. A tudományos intézeti dolgozók a küldöttértekezletre 30 tagonként egy küldöttet választanak.

A sajtótájékoztatón *Baloghné Szőcs Klára*, a Közalkalmazottak Szakszervezete központi vezetőségének titkára a tartalmi, szervezeti megújulás szükségességét indokolva elmondta, hogy a sok szakma dolgozóit tömörítő közalkalmazotti szakszervezetben különböző érdekek jelentkeznek. A szervezeti változtatással a szakszervezet azt szeretné elérni, hogy a különböző szakmák alapszervezetei jobban kifejezzék a munkavállalói érdekeket. Erre a legalkalmasabb szervezeti forma a szövetségi rendszer kialakítása lehet, önállóságot adva a szakmai érdekvédelmi tömörüléseknek. Az újító szándékú törekvés első állomása a Tudományos Dolgozók Szakszervezetének létrehozása. A szervezeti megújulás lehetőségeit több változatban terjesztették a 8500 fős kutatói tagság elé. Tíz százaléka nem szavazott, 90 százaléka viszont véleményt mondott. A többség – a tartalmi megújulás fontosságát hangoztatva –, a TDSZ létrejöttét támogatta. Vannak, akik még nem döntöttek, a tagság 20 százaléka pedig a közalkalmazott szakszervezeten kívüli formát részesítette előnyben.

Szalay Ferenc, a SZOT szóvivője a korábbi állásfoglalásokra emlékeztetve hangoztatta, hogy a SZOT nyitott minden olyan kezdeményezésre, támogat minden olyan törekvést, amely a tagság részéről a szakszervezeti munka jobbítására irányul.

A szóvivő a Tudományos Dolgozók Demokratikus Szakszervezetével kapcsolatban, amely szombaton tartotta alakuló ülését, hangoztatta: a SZOT-nak mindenekelőtt meg kell ismernie azt a politikai platformot, programot, amelyet ez a szervezet magáénak akar vallani. Ezen belül e szervezetnek teljesen egyértelműen le kell szögeznie viszonyát a párthoz, a magyar szakszervezeti mozgalom egészéhez. Ezzel kapcsolatos kérdésére a SZOT választ még nem kapott, tehát addig nem foglalhat állást, amíg a világos és egyértelmű programot nem kapja meg.

Több mint egymilliós népgazdasági kárt okozott az Univerzál

Gmk – vezető beosztású dolgozókból

A NEB büntető eljárás megindítását kérte az ügyészségtől

Hanyag munkavégzés, túlszámlázás, az ellenőrzés hiánya, több mint egymillió forintos népgazdasági kár – többek között ezeket állapította meg a Megyei Népi Ellenőrzési Bizottság, miután alaposan körülnézett az Univerzál gmk házatáján, majd hűtlen kezelés alapos gyanúja miatt büntető eljárás megindítását kérte az ügyészségtől a munkaközösség, valamint a neki megrendeléseket adó felelős személyek ellen.

Az Univerzál gmk – az akkori vezérigazgató engedélyével – 1986 márciusában alakult meg a Mecseki Szénbányák vezető beosztású dolgozóiból, akik aztán – az összeférhetetlenség teljes figyelmen kívül hagyásával – két eset kivételével saját vállalatuktól kapták a megbízásokat. Előfordult, hogy a megrendelőt *Kovács Árpád* komlói üzemi vezető, könyvelő írta alá, aki maga is tagja volt a gmk-nak, így tulajdonképpen önmagát bízta meg a munkával.

A vizsgálat megállapításai szerint a Mecseki Szénbányák, mint megrendelő, rendszeresen átsiklott a tervezés, a költségvetés, valamint a munkavégzés szakszerűtlenségei felett. A Megyei Népi Ellenőrzési Bizottság szerint ez a magatartás tette lehetővé, hogy a gmk szabálytalanságok sorozatát kövesse el.

Kossuth-bánya egyik légaknájának bányászati múzeummá történő átalakításáért például az Univerzál 1,5 millió forintot kapott, s a szakértők által jogosnak tartott 770 000 forint helyett. Két aknánál tereprendezést végzett a gmk – hanyagul, rossz minőségben – ennek ellenére a valós költségek kétszeresét, 770 000 forintot vett fel. Egy másik tereprendezésért 440 000 forintot kértek volna, de ezt a számlát *Kaposvölgyi József*, a gmk közös képviselője – aki egyébként a Mecseki Szénbányák komlói területi főmérnöke – a vizsgálat során visszavonta.

A Megyei Népi Ellenőrzési Bizottság, azon túl, hogy kezdeményezte a büntető eljárás megindítását, felszólította a Mecseki Szénbányák jelenlegi vezérigazgatóját a fegyelmi eljárás megindítására, a törvényes állapotok visszaállítására.

24 ÓRA A NAGYVILÁGBAN

-◊- MANAMA: Az iráni szárazföldi csapatok szerdára virradóan újabb offenzívát indítottak Irak ellen a front északi szakaszán –, jelentette az iráni hírügynökség. Az iráni haditengerészet a Hormuzi-szorosban szerdán megtámadott egy olajszállító hajót. Az iráni támadás a Bagdadtól 300 kilométerre északra fekvő, Dukán város irányában bontakozott ki. Az iráni iszlám gárdisták – teheráni közlés szerint – huszonöt négyzetkilométernyi iraki területet, rajta kilenc fontos magaslatot foglaltak el Dukántól keletre. Megöltek, illetve megsebesítettek kétezer iraki katonát, és négyszáz foglyot ejtettek.

◆

Robbanás egy szovjet vegyiüzemben

Az ukrajnai Pavlográdban történt robbanásról tájékoztatták a szovjet külügyminisztérium információs főosztályáról az MTI moszkvai tudósítóját.

A pavlográdi vegyiüzemben, ahol ipari robbanóanyagokat gyártanak, május 12-én – moszkvai idő szerint – 7.50 órakor robbanás történt az egyik raktárban. Összesen mintegy 12 tonnányi ammónia alapanyagú és egyéb vegyi anyagok robbantak fel. A robbanás következtében három ember meghalt.

Mint a külügyminisztérium tájékoztatási főosztályáról elmondták, a szerencsétlenség tényéről, a robbanás következtében az egészséget és a természeti környezetet veszélyeztető következményekről május 12-én 16.15 órakor a pavlográdi helyi rádióműsorban a városi tanács végrehajtó bizottságának elnöke, majd május 13-án a dnyepropetrovszki területi rádióadásban V. Golovcsenko, a területi tanács egészségügyi osztályának vezetője tájékoztatta a lakosságot.

A vegyiüzemben történt robbanás okait szakértők vizsgálják.

◆

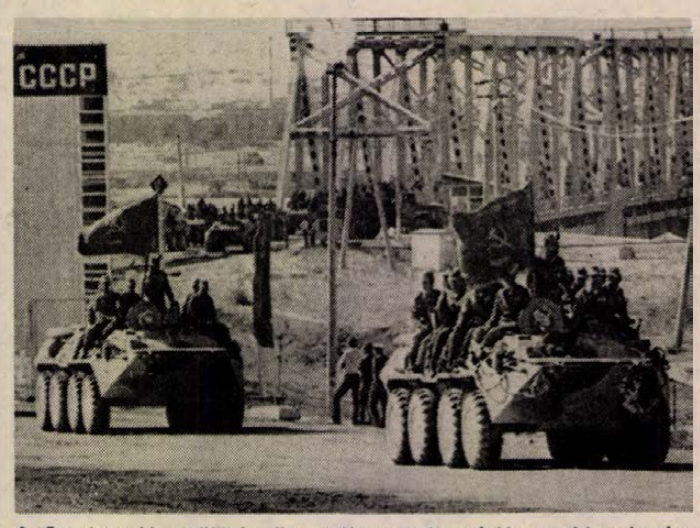
-◊- BÉCS: Alois Mock osztrák alkancellár és külügyminiszter szerdán Bécsben megbeszélést tartott Oskar Fischerrel, az NDK külügyminiszterével, aki előző nap érkezett hivatalos látogatásra Ausztriába.

-◊- *ASUNCIÓN: Kedden este a paraguayi ellenzék képviselői előtt mondott beszédet II. János Pál pápa. Felhívta a figyelmet a dél-amerikai ország belső ellentmondásaira, s burkoltan elismerte az ellenzék követeléseinek jogosságát.*

Meg akarták gyilkolni Jesse Jacksont

Egy amerikai újnáci házaspár meg akarta gyilkolni Jesse Jacksont, az amerikai polgárjogi mozgalom ismert, a Demokrata Párt elnökjelöltségéért küzdő fekete vezetőjét. A házaspárt Missouri államban tartóztatták le, a helyi rendőri szervek közlése szerint egyebek között egy gépfegyvert és más fegyvereket, robbanóanyagot találtak náluk. Az úgynevezett „Árja nemzetek" nevű fajüldöző szervezethez tartozó férfi július 4-ére, az amerikai nemzeti ünnepre tervezte a merényletet, azt hangoztatva, hogy Jackson „túlságosan is közel került már az elnökséghez".

Jackson egyébként alumarádt versenytársával, Michael Dukakis massachusettsi kormányzóval szemben az Oregon állam ban kedden megtartott előválasztáson: Dukakis a szavazatok csaknem kétharmadát kapta.



A Szovjetunió területén ünnepélyesen fogadták az Afganisztánból kivonuló szovjet alakulatok első egységét. A képen: a menetoszlop első csoportja átkelt május 18-án a Barátság-hídon, amely az Amu Darja folyó fölött összeköti szovjet üzbegisztán Termez nevű városát Heiraton afgán faluval. (MTI—TELEFOTO)

-◊- BONN: Nyugatnémet katonai illetékesek szerdán bejelentették, hogy büntetőjogi eljárást kívánnak indítani a Stern című hetilap ellen valótlan hírek terjesztése miatt. A Hamburgban megjelenő képesújság csütörtökön utcára kerülő legújabb számában azt állította, hogy az NSZK katonai hírszerző szolgálata (MAD) 1987 januárjában, illetve szeptemberében megfigyelés alatt tartotta a Német Szociáldemokrata Párt (SPD) több ismert személyiségét, közöttük Johannes Rau észak-rajna-vesztfáliai miniszterelnököt.

-◊- *WASHINGTON: Reagan amerikai elnök szerint a moszkvai csúcstalálkozón „folytatják majd a párbeszédet a nukleáris fegyverek számának csökkentéséről, különös tekintettel a hadászati támadófegyverekre". Az elnök a parti őrség akadémiájának évzáró ünnepségén mondott beszédében röviden kitért az alig több, mint tíz nap múlva sorra kerülő moszkvai csúcstalálkozóra. Megismételte, hogy az Egyesült Államok az eddigi találkozók négy napirendi pontjáról kíván tárgyalni, – ismét első helyre téve bizonyos emberi jogok érvényesülésének kérdését.*

-◊- *PRÁGA: Csehszlovákia és a Vatikán megállapodása értelmében a cseh kormány szerdán beleegyezését adta, hogy a prágai katolikus főegyházmegye segédpüspökévé nevezzék ki Jan Lebedát és Antonin Liskát. A szlovák kormány ugyancsak szerdán hozzájárult, hogy a nagyszombati főegyházmegye püspök-apostoli kormányzójává nevezzék ki Jan Sokolt.*

-◊- HANOI: Sikeres műtéttel sziámi ikerpárt választottak szét Ho Si Minh város 1. számú kórházában kedden vietnami orvosok. A 15 hónapos ikerpár tavaly februárban összenőtt szegycsonttal, és hasfallal született, s közös májuk volt. Együttes testsúlyuk az operáció előtt 18 kiló volt. A kórházban 1975 óta ez volt a harmadik ilyen jellegű sikeres műtét.

-◊- *PORTLAND: Michael Dukakis nyert kedden az Oregon államban tartott előválasztáson Jesse Jacksonnal szemben. A republikánusok versenyében George Bush alelnök már korábban megszerezte a jelöléshez szükséges szavazatokat, s ezek számát kedden tovább gyarapította.*

-◊- *MOSZKVA: Moszkvában szerdán délután a TASZSZ hírügynökség jelentésében megerősítették a hajnali oszakai hajótűz hírét. A Priamurje utasszállító hajón utazó 295 utas és 129 főnyi legénység közül – előzetes adatok szerint – 11 utas meghalt, 35-öt kórházba szállítottak. A szovjet hírügynökség közlése szerint a tűz okának felderítésére kormánybizottságot alakítottak.*

-◊- KAIRÓ: Kedd éjjel palesztinok háromtagú csoportja Jordánia felől kísérletet tett az Izraelbe való behatolásra, a Tiberias-tótól 30 kilométerre délre. A Jordán folyó völgyében összecsaptak az izraeli katonasággal. Egyikük megsebesült, őt elfogták; társa elmenekült.

◆

Amerikai atomrobbantás

Föld alatti nukleáris robbantást hajtottak végre szerdán az Egyesült Államok nevadai kísérleti telepén – jelentette be Washingtonban az energiaügyi minisztérium. A tájékoztatás szerint a robbanás ereje 150 kilotonna alatt volt.

Az idén ez volt a negyedik bejelentett amerikai föld alatti kísérleti atomrobbantás.

◆

-◊- PRÁGA: Gustáv Husák csehszlovák köztársasági elnök szerdán ratifikálta a szovjet–amerikai rakétaegyezménnyel kapcsolatban az ellenőrzésről 1987. december 11-én Berlinben aláírt csehszlovák–szovjet–NDK megállapodást. A ratifikálásról még szerdán értesítették a Szovjetunió és az NDK prágai nagykövetségét.

◆

Erdőtüzek, lezárt erdők az NDK-ban

Az újabb erdőtüzek megakadályozása érdekében az NDK hetven járásában rendkívüli intézkedéseket vezettek be. Lezárták az erdőkbe vezető utakat, sem járművel, sem gyalogosan nem szabad e területekre bemenni. Az erdészetek a rendőrség, a tanácsok és a termelőszövetkezetek segítségével állandóan tűzvédelmi őrjáratokat tartanak. A különösen veszélyeztetett vidékeken repülőlégépekről és helikopterekről vigyázzák az erdőket.

A több mint hat hete tartó szárazság miatt jelentősen megszaporodtak az erdőtüzek. Április eleje óta 1660 hektár erdő, nagyrészt fenyves vált a lángok martalékává. Több milliós károk keletkeztek.

Megtisztították az Aranytemplomot a terroristáktól

Az indiai biztonsági erők ostromgyűrűjének kényszere alatt szerda délután megadták magukat az amritszári Aranytemplom belső szentélyében rejtőzködő szikh terroristák. A fegyverletétel egyben azt is jelenti, hogy a biztonsági egységek tíznapos ostroma eredményes volt: a szikh közösség legfőbb kegyhelyét sikerült megtisztítani az utolsó terroristától is.

A helyszíni jelentések szerint összesen negyvenhat fegyveres adta fel magát szerda délután. Valamennyien a hatalmas kiterjedésű templomegyüttes belső, víztározóval körülvett szentélyébe ástak be magukat korábban. Sokan közülük ismert terroristák, akik fejére 50 000–100 000 rupiás vérdíj volt kitűzve. A fegyverletétel előtt három terrorista parancsnok ciánkapszula lenyelésével öngyilkosságot követett el. Ketten az aznapi tűzharcban vesztették életüket.

Az Aranytemplomnál történt események nagyon feszült helyzetet teremtettek egész Pandzsábban. Az indiai szövetségi állam más körzeteiben a terroristák újabb tömeges merényleteket követtek el, minden valószínűség szerint az Aranytemplomban körbefogott társaik elleni ostrom „megtorlásaként". Hírügynökségi jelentések szerint az elmúlt huszonnégy órában harminckilenc embert mészároltak le a szikh szélsőségesek.

Hegyháti SÁSD
Dózsa György u. 34.
ÁFÉSZ
PÁLYÁZATOT HIRDET
az alábbi üzleteinek
SZERZŐDÉSES UZEMELTETÉSÉRE
5 éves időtartamra, 1988. július 1-jétől:
● 109. sz. Italbolt, Mágocs,
● 113. sz. Italbolt, Mekényes,
● 114. sz. Italbolt, Alsómocsolád,
● 117. sz. Italbolt, Bikal,
● 118. sz. Presszó, Bikal,
● 119. sz. Kisvendéglő, Vásárosdombó,
● 120. sz. Italbolt, Gerényes,
● 121. sz. Italbolt, Kisvaszar,
● 124. sz. Italbolt, Baranyajenő,
● 128. sz. Italbolt, Gödreszentmárton,
● 129. sz. Italbolt, Baranyaszentgyörgy,
● 132. sz. Italbolt, Mindszentgodisa,
● 136. sz. Presszó, Bakóca,
● 137. sz. Italbolt, Kishajmás,
A pályázatot 1988. június 15-ig kell benyújtani az áfész központja címére. A versenytárgyalás helye: Áfész, központi iroda, ideje: 1988. június 20. Tájékoztatást ad: Mázsár Tibor ker. főosztályvezető.

Még így is ráfizetéses

Emelték a szemétszállítás díját Pécsett

Ötvenöt százalékkal emelte a szemétszállítás díját idén a Pécsi Köztisztasági és Útkarbantartó Vállalat. *Szilágyi Józsefné* gazdasági igazgatóhelyettes elmondta, ez az a tevékenységük, amely mindig is veszteséges volt. A sokéves tapasztalat és az előzetes kalkuláció azt mutatja, hogy az idei áremelés után is ugyanez lesz a helyzet.

1980-ban még csak hat forinttal kellett számolnunk, 1983-tól 1987-ig már kilenc forinttal, végül 1988. január elsejétől helyiségenként és havonként 14 forint lett a szemétszállítási díj.

Annak ellenére, hogy az időközi gyakori áremelkedések már korábban is indokolttá tehették volna a díjnövekedést, a vállalat öt éven keresztül változatlanul hagyta árait. Mindez a cég gazdaságos tevékenységének eredménye. Az évek során folyamatosan lecserélték a gépparkot: a benzinüzemeltetésű autók helyett csehszlovák gyártmányú gázolaj-üzemeltetésű gépkocsikat vásároltak, amelyek rakodóterébe lényegesen több hulladék fér – így a Pécstől 15 kilométerre fekvő kökényi szeméttelephez kevesebbszer kell fordulniuk.

Ezek a kocsik azonban előbb-utóbb felújításra szorulnak, a szükséges alkatrészek viszont Magyarországon nem kaphatóak – a vállalat kénytelen volt északi szomszédainkhoz utaztatni a gépeket karbantartásra. Oda-visszaszállításuk komoly pénzeket emésztett fel. A költségek növekedéséhez hozzájárult az is, hogy emelték az itt dolgozók béreit. Szükségszerű lépés volt, mert ebben a szakmában nehéz megtartani az embereket, és az elvándorlásokat ily módon próbálják megakadályozni. Az újabb üzemanyagárak emelkedése is egyre veszteségesebbé tette a vállalat szemétszállítási szolgáltatásait. A költségek olyannyira megemelkedtek, hogy ennek fedezésére már nem volt elegendő a korábbi díjtétel. A Köztisztasági és Útkarbantartó Vállalat a Pécsi Városi Tanáccsal és az MSZMP Pécs Városi Bizottságával közösen egyeztetve határozta meg végül is az ez évtől bevezetett árakat.

Ó. Zs.



A Rákóczi úton a rendőrlámpáknál gyakran torlódnak egymás után az autóbuszok

Vélemények, javaslatok

Milyen a pécsi tömegközlekedés?

Miért nincs a városnak tömegközlekedési koncepciója?

A Pécs Városi Pártbizottság a közeljövőben tárgyalja a pécsi tömegközlekedés helyzetét, a fejlesztés koncepcióját. Az ülést megelőzően a Pannon Volán „megszondázta" az érdekelteket, azaz az utazóközönséget. Természetesen a vállalathoz szinte naponta érkeznek jelzések a pécsi autóbusz-közlekedéssel kapcsolatban – közérdekű bejelentések, észrevételek, panaszok –, ám a Volán vezetői szükségesnek látták, hogy különböző fórumokon is kikérjék az utazók véleményét: milyennek tartják a helyi tömegközlekedést, miben kellene változtatni? Tették ezt azért, hogy a lehetőségekhez képest a lakosság többségének megelégedésére végezhessék szolgáltatásaikat.

Az elmúlt hetekben a vállalat képviselői találkoztak országgyűlési képviselőkkel, a város tanácskozási körzeteinek, a lakóterületek pártalapszervezeteinek vezetőivel, több intézményt, vállalatot levélben kértek fel, írják meg a dolgozók véleményét, a Volán illetékesei részt vettek a HNF által szervezett találkozókon.

Sok helyütt felvetették, hogy a Pannon Volán és a városi tanács közötti kapcsolat nem kellően szinkronizált. Példaként említették, hogy a nagyárpádi városrészben sok lakást átadnak, ugyanakkor *alapvető szolgáltatási létesítmények hiányoznak, ami azt jelenti, hogy a tömegközlekedésre óhatatlanul nagyobb feladat hárul.* Az is elhangzott, hogy a lakásépítést és a tömegközlekedést a jelenleginél jobban össze kellene hangolni, s ezt már a tervezésnél figyelembe venni. A városnak nincsen tömegközlekedési koncepciója, s ez érezhetően hiányzik. Pécs úthálózata zömének a terhelése a türőképesség határán van, ami behatárolja az autóbusz-közlekedés kapacitását is: például a Rákóczi út, Bem utca, Zsolnay-szobor közötti szakaszának „áteresztő képessége" a maximumon van, a buszoknak sokszor percekig kell vesztegelniük, így csak késéssel érkezhetnek a következő megállókhoz. Javasolták, hogy a Rákóczi út 50-es számú épületet bontsák le, így szélesíteni lehetne az utat.

A Pannon Volán forgalomszervezésével kapcsolatban is szép számmal akadtak észrevételek. Felvetődött, hogy az 1-es járat vonalvezetése nem jó, a lakosság igényeinek inkább az felelne meg, ha az autóbuszok a jelenlegi kertvárosi kört fordítva tennék meg. Nem kis gondot okoz a Pécs-Vasasra, Pécs-Somogyra, s a bányákba indulóknak, hogy a 2-es, 21-es, 31-es járatok a Budai vám fölött állnak meg, s gyakran nem érik el a Budai állomásról induló járatokat, mert mire legyalogolnak, a buszok elmennek. Feladatként hangzott el, hogy a Budai vámi csomópontot bővítsék, azaz „négyágúsítsák", mert ha ez megtörténik, a városból érkező járatok érinthetnék az állomást, s megszűnnének a lemaradások. Kifogásolták, hogy a 2-es és a 27-es járatok a Konzum Áruháztól a 48-as térig párhuzamosan futnak, hogy a P+R elvnek – parkolj és használd a tömegközlekedési eszközöket – Pécsett nincsenek meg a feltételei, pedig a belváros kímélésének ez lenne a legcélszerűbb módja. Többen hozzátették, hogy *peremvárosi parkolóhelyek kialakítása szükséges, ehhez kapcsolódjanak az autóbuszvonalak,* s hogy a tömegközlekedés az egyéni közlekedés rovására is élvezzen elsőbbséget.

A panaszok között fogalmazódott meg, hogy az autóbuszok nagyon füstölnek, szennyezik a levegőt, hogy a kertvárosi járatok zsúfoltak, szükség lenne járatszámbővítésre, hogy Lvov-Kertváros és a Budai állomás között csupán egy járat, a 60-as közlekedik, hogy gyakoriak a késések, a járatkimaradások, hogy az autóbuszvezetők magatartása nem mindig kulturált. A városi közlekedés nem veszi figyelembe a tanítási szüneteket és az őszi közhasznú társadalmi munkákat, ugyanis ezekben a napokban, hetekben a tanulók jelentős része nem tartózkodik Pécsett. Az iskolák lépcsőzetes kezdésével kapcsolatban felvetődött, hogy a kezdeti lendület, amely eredményeket hozott, mintha alábbhagyott volna.

A Volán képviselői dicséreteket is feljegyezhettek: a lakosság jónak ítéli a munkásszállítás helyzetét, a zömmel elavult autóbuszok többnyire tisztán vesznek részt a forgalomban, a bányász céljáratok biztosítják a dolgozók átszállás nélküli munkába jutását, a szerződéses járatok pontosak. Az is elhangzott, hogy csúcsforgalom mindenütt van, s hogy Pécsett sem lehet erre méretezni a tömegközlekedést, s az is, hogy ezekben az időpontokban a baranyai megyeszékhelyen sem rosszabb az utazás, mint hasonló nagyságú városokban.

Roszprim Nándor

Igények és lehetőségek

Május 14-i számunkban egy felhivás jelent meg: *„A megyei párt-végrehajtóbizottság 1988. május 12-én áttekintette a Dunántúli Napló, a Magyar Rádió Pécsi Körzeti és Nemzetiségi Szerkesztősége, a Magyar Televizió Pécsi Körzeti Stúdiója tevékenységét. A tervek szerint a testület egy hónap múlva visszatér a további feladatok meghatározására. Ebben támaszkodni szeretnénk megyénk lakosságának véleményére is. Kérjük elgondolásaival, javaslataival segitse ön is a sajtónyilvánosság mind teljesebb körű megvalósulását. Levelüket köszönettel várjuk az MSZMP Baranya Megyei Bizottsága címére."*

Nem először kérjük olvasóink segítségét lapunk fejlesztéséhez, tartalmi gazdagításához, számítva tisztes kritikai véleményeikre. Évek óta rendszeresen találkozunk különböző fórumokon, városokban, nagyközségekben a munkánk iránt érdeklődőkkel, s örömel tapasztaljuk, hogy sok hasznos tanácsot kapunk a megjelentektől, melyeket eddig is igyekeztünk lapunk szerkesztésében hasznositani. Bizonyára ez a véleménye azoknak az olvasóknak is, akik ezeken a fórumokon részt vettek, véleményt formáltak, javaslatokat tettek.

Az országos pártértekezletre készülve még többen fejtették ki véleményeiket, egyéni beszélgetések keretében, taggyűléseken, intézményi fórumokon, a tömegtájékoztatás szerepéről, a sajtónyilvánosság fontosságáról a társadalmi folyamatok alakításában, a mind jobban érzékelhető „megyei politika" érvényesülésében. A végrehajtó bizottság is ezeket figyelembe véve tűzte napirendre a megye tömegtájékoztató rendszere működésének áttekintését, a sajtó pártirányítása megyei tapasztalatainak megvitatását. Ezért mindjárt az írás elején szeretném hangsúlyozni, hogy a napirendet nem az tette szükségessé, mert valami baj van a megyében a tömegtájékoztatás tevékenységével, hanem az új igényekhez, a lehetőségekhez való megmérettetés, a fejlődés követelte új feladatok kijelölésének megkeresése. A testület tagjainak néhány olyan véleményére kívánom felhívni a figyelmet, melyek lapunk tevékenységét érintik.

A Dunántúli Napló, mint a megyei pártbizottság lapja naponta átlagosan 106–108 ezer példányban jelenik meg; az egyetlen megyei lap, melynek vasárnapi kiadása is van. (Kb. 54 ezer példányban.) Az első tanulságot ebből kell levonni. Egyrészt, hogy a lap kötelessége tartalmában, szerkesztésében, hangvételében, a témák feldolgozásának módjában megfelelni a pártlap iránti követelményeknek. Ugyanakkor a magas példányszáma azt is jelenti, hogy a megyébe érkező központi, politikai napilapokból lényegesen kevesebbet vásárolnak az olvasók. Ezért joggal várják el, hogy a Dunántúli Napló alapvető feladatán, a helyi tájékoztatáson túl, megfelelő információkat nyújtson a világ, az ország eseményeiről. Nem könnyű ennek az igénynek az oldalterjedelem korlátozottság mellett megfelelni. A példányszám azt is igazolja, hogy a megye lakosságának legkülönbözőbb rétegeihez jut el lapunk, akik azt igénylik tőlünk, hogy nyíltan, kritikusan szóljunk mindazokról a jelenségekről, a gyakorta érzékelhető problémákról, melyekkel mindennapi munkájuk, életük során találkoznak. Megtisztelő számunkra, hogy nap mint nap tucatnyi levelet kapunk olvasóinktól, melyekben közérdekű jelenségekre hivják fel figyelmünket, segítséget várnak tőlünk egyéni gondjaik megoldásában, tanácsokat kérnek, jogos és szükséges intézkedések meghozatalát javasolják; többek között a szolgáltatások színvonalának fejlesztésében, a fogyasztói érdekvédelem erősítésében, a szociális biztonság erősítésében. Igénylik, hogy a várospolitikai, településfejlesztési kérdésekkel rendszeresen foglalkozzunk, mutassuk be a jól dolgozó, a feladatokat alkotó módon megközelítő munkahelyeket, munkahelyi kollektívákat, tükröztessük jobban a megyei politikai intézményrendszer működésének tapasztalatait, kísérjük figyelemmel a közoktatás, a felsőoktatás, a művelődés helyzetét, melyek jelentős helyet foglalnak el megyénk életében. Jogos igény, hogy az egyes rétegeket érdeklő speciális kérdésekkel való foglalkozás is rendszeres legyen a lapban. Mindez arra mutat, hogy a Dunántúli Naplónak még jobban meg kell felelnie annak a követelménynek, hogy a pártlap jellegének megtartása és fejlesztése mellett, egyre inkább töltse be egy tömeglap szerepét a megyében. A vita arra is felhívta a figyelmet, hogy a helyi tájékoztatás iránti növekvő igény indokolttá teszi, hogy újabb, helyi, városi vagy nagyközségi sajtótermékek megjelentetésének feltételeit megteremtsék, melyek eredményesen segíthetik a tájékoztatás szélesítését, nyilvánosságának fejlesztését. Mindezekhez kapcsolódó, jövőbeni feladat a nyomtatott sajtóban is erősíteni a regionális szemléletet. Ennek érdekében eddig a legtöbbet a lap vasárnapi kiadása tudott tenni, egyrészt úgy, hogy témaválasztásaiban igyekezett mondazokkal foglalkozni, melyek megyénket a szomszédos Somoggyal és Tolnával összekapcsolják, illetve azáltal, hogy Baranyán túl, a vasárnapi számunk az említett megyékben is terjesztésre kerül. A jövőben a lap egész tevékenységében indokolt e kapcsolatokat rendszeresen figyelemmel kísérni, támogatni mindazokat a kezdeményezéseket, melyek a regionális együttműködés jövőbeni szélesítését szolgálják.

Remélhetőleg a végrehajtó bizottság vitáia néhány kérdésének felsorolása segítséget nyújt olvasóinknak a gondolkodáshoz, véleményük megformálásához, s sokan vállalkoznak majd arra, hogy a testület kérésére azokat levélben eljuttassák a megjelölt címre. Mi is érdeklődéssel várjuk a javaslatokat, az észrevételeket, hogy a végrehajtó bizottság jelzett ülése után azokat eredményesen tudjuk majd hasznositani munkánkban.

Mitzki Ervin

Tagok helyett alkalmazottak

Kisszövetkezet lett a pécsi VILLGÉP



Szerelik a mikroprocesszoros liftvezérlő berendezést

Baranya megyében a pécsi VILLGÉP az első hagyományos szövetkezet, amely kisszövetkezetté alakult. A hír már csak azért is érdekes, mert ez év április elején a Villamosipari és Gépjavító Szövetkezetből kivált az egész felvonóüzem, és MIKROLIFT néven önálló kisszövetkezetet hoztak létre. Egy hónap sem telt el, április végén az anyaszövetkezet is felvette neve elé a „kis" jelzőt. *Békés Lajos* elnök az átalakulás előzményeiről és előnyeiről beszélt.

A történet januárban kezdődött, amikor a felvonósok komolyan foglalkozni kezdtek az önállósodással. Elképzelésük megalapozott volt: fő tevékenységük, a liftek mikroprocesszoros vezérlésének gyártása és szerelése a VILLGÉP tavalyi nyereségének 40 százalékát hozta. Ezzel szemben bérük lényegesen alacsonyabb volt, mint ahogy az általuk termelt nyereség alapján lehetett volna. Magyarán: más vitte el munkájuk gyümölcsét. Kiválásukkal egyértelműen a személyi jövedelmek növelése volt a cél.

Velük párhuzamosan az anyaszövetkezet is megtette a kezdeti lépéseket. A gazdasági számítások azt jelezték, hogy a megmaradt üzemrészek – a gép- és hűtőgépjavító, a biztonságtechnikai, a villamosgép-tekercselő üzem, valamint a különböző szervizek és gebinben működő üzletek – a felvonósok hozta nyereség nélkül is megállják a helyüket. Nem is szólva arról, hogy az egyre inkább elmérgesedő légkör is a mielőbbi szétválást sürgette. A MIKROLIFT önállósodása után a VILLGÉP kisszövetkezetté alakulása nem volt zökkenőmentes. A kisszövetkezetek tagjainak létszáma nem haladhatja meg ugyanis a 100 főt, viszont ők 227 tagot számláltak. A problémát úgy oldották meg, hogy közel 160-an kiléptek, és mint alkalmazottak dolgoznak tovább ugyanazon feltételekkel.

Az átalakulás legfőbb oka és előnye, hogy a kisszövetkezetekre nem vonatkozik a két és fél százalékos bérfejlesztési korlát. Ezt kihasználva, május elsejétől 10 százalékkal emelték a fizetéseket. A jövedelmek további növeléséhez belső átszervezések szükségesek: csökkentik az adminisztrációs és szellemi dolgozók létszámát, míg a termelői kört bővítik. A Villamosipari és Gépjavító Kisszövetkezet a közeljövőben a piac követelményeinek megfelelő tevékenységgel színesíti szolgáltatásait. Terveikben mindenekelőtt exportálható termékek gyártása szerepel.

Ó. Zs.

HÍREK

MÁJUS 19., CSÜTÖRTÖK

Szeretettel köszöntjük névnapjuk alkalmából IVÓ, MILÁN nevű kedves olvasóinkat

A Nap kél 5.03 — nyugszik 20.19 órakor
A Hold kél 7.13 — nyugszik 0.24 órakor

Olvasószolgálat

Hírek, tudósítások, események közölhetők 14–16 óráig a 15-000 telefonszámon.

Hírszerkesztő:
CSUTI JÁNOS
Ma délelőtt 9—12 óráig panaszügyekben fogad, telefonon hívható a 10-046-os telefonszámon
HETÉNYI JÁNOSNÉ

Szerkesztőségi ügyeletes 16–19 óráig a 10-053-as telefonszámon
NAGY ISTVÁN

CB-rádió hívójelünk: „Napló–1." 16–19 óráig a 25-ös csatornán.

MÁJUS 30-ÁN, HÉTFŐN

Országgyűlési képviselők fóruma

A pécsi tv cimén. várják a nézők kérdéseit

A közéleti és lakóterületi nyilvánosság és demokrácia jegyében újabb fórumműsort szervez a Magyar Televízió Pécsi Körzeti Stúdiója. Ez alkalommal országgyűlési képviselők ülnek a kamerák elé, hogy válaszoljanak a nézők kérdéseire. A stúdió vendége lesz: *Horváth Lajos*, a Baranya Megyei Tanács elnöke, *Simon Péter*, a Paksi Atomerőmű Vállalat üzemeltetési igazgatója, *dr. Horn Péter*, a Keszthelyi Agrártudományi Egyetem Kaposvári Karának dékánja és *dr. Czoma László*, a keszthelyi Helikon Kastélymúzeum igazgatója.

Az országgyűlési képviselők, természetesen mindenekelőtt az Országgyűléssel, a képviselői munkával kapcsolatban várják a kérdéseket. De szívesen válaszolnak a mindennapi munkájukkal összefüggő kérdésekre is.

A 60 perces fórumműsort Pánics György vezeti. A nézőknek az adás ideje alatt is módjukban áll majd kérdéseket feltenni, beleszólni a műsor menetébe. A szerkesztők azonban szeretnék, ha már előzetesen is minél több kérdés érkezne a stúdió címére (MTV Pécsi Körzeti Stúdió, 7601 Pécs, Pf. 67.).

A borítékra kérjük, írják rá: *„Képviselők fóruma"*.

Az adásra 1988. május 30-án, hétfőn 20 órai kezdettel kerül sor a körzeti adás keretében, a II-es programon.

◆

– Megszűnt egy zug-szemétlerakó hely. Pécsett a Palahegy utcai illegális szemétlerakó helyet a városgondnokság megszüntette.

◆

Esküvő

SIPOS ERIKA
és
KOPÁCSI LÁSZLÓ
szeretettel értesítjük kedves ismerőseinket, barátainkat, hogy május 20-án, 17 órakor házasságot kötünk a pécsi központi házasságkötő teremben. (Várady A. u. 11.).

KOVÁCS ÉVA
és
BENKŐ GYULA
szeretettel értesítjük kedves ismerőseinket, hogy május 21-én, délután 5 órakor házasságot kötünk a szigetvári városi tanács dísztermében.

Időjárás

Gyakran lesz erősen felhős az ég, zápor, zivatar várható. A változó irányú szél időnként megélénkül, a zivatarok környezetében átmenetileg viharos lesz. A legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet 10 és 15 fok között, a legmagasabb nappali hőmérséklet csütörtökön 20 és 25 fok között alakul.

Szerda reggeli vízállások: Őrtilos 122 cm, áradó, vízhő 11,4 fok, Barcs 128 cm, apadó, 15,0, Drávaszabolcs 219 cm, áradó, 12,9, Mohács 316 cm, apadó, 15,6.

A rádió és a televízió műsorai a Magyar Szocialista Munkáspárt országos értekezletéről

Május 20-án, pénteken 9.55 órától a Kossuth Rádió és a televízió I-es programja helyszíni közvetítést ad az MSZMP országos értekezletének megnyitójáról.

A rádió – a híradások mellett – pénteken, szombaton és vasárnap a 12 órakor kezdődő Déli Krónikában, a 18.30 órakor kezdődő Esti Magazinban, és 22 órakor a Hírvilág című műsorban, valamint szombaton 16 órakor a 168 óra adásában hangképekben, tudósításokban számol be a pártértekezlet munkájáról.

A Televízió Híradója pénteken, szombaton és vasárnap 17 órakor; pénteken és szombaton 19.30 órától kb. 21 óráig; vasárnap pedig 19 órától ad tudósítást, illetve összefoglalót az MSZMP országos értekezletéről. A Televízió május 23-án, hétfőn 20.05 órakor Politikáról gondolkodva címmel sugároz műsort.

◆

Névadó

MÓDOS JÁNOS
és neje
KOVÁCSEVICS GYÖNGYI
szeretettel értesítjük kedves ismerőseinket, hogy gyermekünk,
PÉTER
névadó ünnepsége május 21-én, délután 3 órakor lesz a szigetvári városi tanács dísztermében.

◆

– Kommunista műszakot tartottak a Pécsi Minőségi Ruházati Szövetkezetben. A közösség 5000 forintot küldött el egy mozgássérült gimnazista megsegítésére.

– Szakbolt nyílott május 18-án Szigetváron, az új kenyérgyár területén. A sütőipari termékek mellett tejtermékeket és alapvető élelmiszercikkeket is kínálnak.

◆

Telelottó-nyeremények

A Sportfogadási és Lottó Igazgatóság közlése szerint a májusi Telelottó adatai a nyereményilleték levonása után a következők:

Beérkezett összesen 4 999 881 darab szelvény.

5 találatos szelvény nem volt;

4 találatos szelvény 66 darab, nyereményük egyenként 136 360 forint;

3 találatos szelvény 3941 darab, nyereményük egyenként 1142 forint;

2 találatos szelvény 104 100, nyereményük egyenként 43 forint.

A közölt adatok nem véglegesek.

◆

A rendőrség kérése

A Pécsi Rendőrkapitányság közlekedési alosztálya kéri azon személyek jelentkezését — tanúkénti meghallgatás céljából –, akik 1988. május 10-én, kedden 16 óra 30 perckor Pécsett, a Tüzér utcai felüljáró Kertváros felőli végén, a Megyeri út kereszteződésénél lévő kijelölt gyalogos átkelőhelynél látták, amint egy fehér színű Lada Samara személygépkocsi előtörte az úttesten áthaladó 10 éves kisfiút.

Jelentkezni lehet: Pécs, Légszeszgyár u. 8., I. em. 38. számú helyiségben, vagy a 11-666/1557-es telefonszámon.

A békemunkában élenjáró brigádok IV. országos találkozója Pécsett

Pécsett rendezik meg május 20–22-én a békemunkában élenjáró brigádok IV. országos találkozóját. Rendezők az Országos Béketanács, a HNF Pécs Városi Bizottsága, a SZOT, a Fogyasztási Szövetkezetek Országos Tanácsa, az OKISZ, KIOSZ, TOT. A találkozó helyszíne a Puskin téri MN 8. számú Honvéd Kollégium. Az ünnepélyes megnyitót 20-án 20 órakor tartják jó idő esetén a Felszabadulási Emlékműnél, de ha kedvezőtlen az időjárás, akkor a katonai kollégiumban. Közreműködnek Csizmadia Sándor dalénekes, Inhoff László, a 3. Színház tagja, a Szélkiáltó Együttes, a Berek Utcai Általános Iskola tanulói. 21-én 8 órától előadások, vita és fórum lesznek. Előadók: dr. Bede Rita, a Társadalmi Szemle rovatvezetője, Fodor István, az Országos Béketanács titkára. Délután fél háromtól munkacsoportülésekre kerül sor ágazatonként. 20 órakor nyílt békeest kezdődik az Apáczai Nevelési Központban, amelyen fellépnek többek között a Baranya Táncegyüttes, a mohácsi 502. sz. Radnóti Miklós Ipari Szakmunkásképző Intézet táncegyüttese, a Nevelési Központ gyermek táncegyüttese, Kovács Szabó Zsuzsanna, Szeghalmi Attila, Szilovics Judit versmondók, Tám László. Műsorvezető Katona Ágnes. 22-én a siklósi Béketúra indításán vesznek részt a brigádok, majd megkoszorúzzák Batthyány Kázmér sírját. Ünnepélyes zárás, értékelés a villányi szoborparkban. A háromnapos eseménysorozat nyilvános, az érdeklődőket szeretettel várják a rendezők.

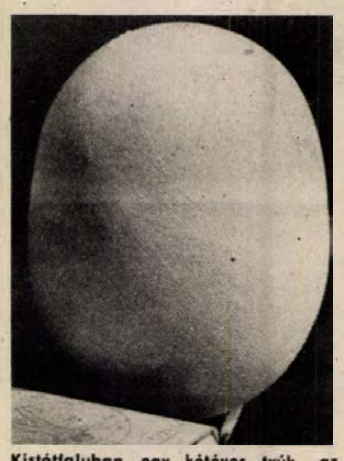
*

– Pataktisztítás. Pécsett a Lámpás patak tisztítását befejezte a kővágószőlősi Vörös Szikla Mgtsz kubikosbrigádja. A vízfolyás Engels út és a bolgárkertészet közti szakaszát rendezték.

– Gázvezeték-építés kezdődik május 23-tól Pécsett, a Kulich Gyula utcában a DDGáz kivitelezésében, ezért a Kulich Gyula utca 2. és a Kis Flórián utca közti szakaszt lezárják. A munka várhatóan június végéig tart. Az általános iskola és a diákotthon előtti rész zsákutca lesz.

– Újabb iskolai takarékszövetkezeti csoport alakult, ezúttal Geresdlakon a mohácsi takarékszövetkezet támogatásával. A 33 tagú csoport tanárelnöke Kett János. A kis közösségnek színes televíziót ajándékozott a takarékszövetkezet elnökhelyettese, Moldvai János.

◆



Kistótfaluban egy kétéves tyúk az utóbbi időben, három héten belül, három óriástojást tojt. A képen látható 10 centi magas, súlya 190 gramm, ez eddig a legsúlyosabb. A gazda Kovács Imre, aki Pécsett a Hőerőműben turbinaalgépész, azt is észrevette, hogy feltörés után egy másik, de jóval kisebb tojás helyezkedik el a héj alatt.
Fotó: Kóródi Gábor

◆

– Halálos szipózás. Tatabánya külterületén az erdőben Németh Ferenc 20 éves sírásó, helyi lakos egy nejlonzacskóból ragasztóanyag gőzét szívta be, amelynek következtében a helyszínen meghalt. A rendőrség szakértő bevonásával megkezdte a vizsgálatot.



Bukfenc. Bukfenc címmel jelent meg a pécsi Szélkiáltó együttes második nagylemeze. A Televízió Pécsi Stúdiójában Bükkösdi László rendező félórás, színes, látványos műsort készít az együttessel a nagylemez hanganyagára építve. A sokhelyszínes, trükkökkel telitűzdelt műsor egyik számához hátteret rögzít a stáb — képünkön —, Tóth Ede pécsi órásmester műhelyében. Weöres Sándor: Táncol a hold... című versének zenés tévéváltozatában táncosnő és az együttes egyaránt az itt felvett órák előtt és között fog megjelenni, bár a szereplőket az itteni helyszűke miatt, majd a stúdióban veszik fel. A műsor operatőre Kókány Zoltán.
Fotó: Szundi György

*

– Szakrajz-, rajzköri és vizsgamunka-kiállítás nyílott május 18-án a pécsi Elek Tamás 506-os Ipari Szakmunkásképző Intézetben, a Horizont Klubban. A bemutatón csaknem kétszáz szakrajz, rajzköri alkotás és gyakorlati vizsgamunka látható. Az utóbbiakat az épületszobrász-, kőfaragó- és melegburkoló szakos tanulók készítették.

– Egyesülés. Egyesült a pécsi Viktória ügyfélszolgálat a fővárosi Mikrovár Kisszövetkezettel és május 18-tól a szolgálat, mint kirendeltség és utazási iroda működik. Új profilt vett fel, így egyebek között nyugati utat szerveznek, külföldi vendégeket fogadnak, akiknek útajánlót kínálnak. Vízumbeszerzést is vállalnak.

– Ifjú természetbarátok versenye. Természetjáró úttörők megyei találkozójára került sor Sikondán. Az öt úttörő- és két kisdoboscsapat részvételével megrendezett versenyt az úttörőknél Kémes és Baksa vegyes csapata, a kisdobosoknál a Meszesi Általános Iskola nyert.

– A Bányász Alkotó Műhely, a pécsi József Attila Művelődési Központban és a Ságvári Endre Művelődési Házban működő képzőművészeti alkotó közösség tárlata nyílott meg május 18-án a pellérdi művelődési házban. A kiállítás május 22-én zár.

– Meghívás Münchenbe. Az NSZK-beli Münchenben most tartják a gyermekszínház világtalálkozót, amelyre meghívást kapott Sólyom Katalin színművész a gyermek- és ifjúsági színházak világszövetségétől, az ASSITEJ-től. A szakmai bizottságok munkájában vesz részt a pécsi művésznő, aki május 20-án érkezik haza.

– Nem keresi a tulajdonos? Pécsett, az Enyezd utcai Kék óvoda keleti szomszédságában, az út széli parkosított területen legalább egy hónapja árválkodik egy piros Skoda, amelynek hátsó részében ott látható az elakadást jelző háromszög is. A jármű még ép, azóta a parkrendezők már a füvet is lekaszálták körülötte.

KÖZÉLET

Mitzki Ervint, lapunk főszerkesztőjét, a Megyei Pártbizottság tagját, 60. születésnapja alkalmából, tegnap köszöntötte *dr. Dányi Pál*, a Megyei Pártbizottság első titkára, *dr. Szirtes Gábor* Megyei Pártbizottság titkára és *Radnóti Ilona*, a Megyei Pártbizottság munkatársa az alkalomból átadták részére a Megyei Pártbizottság üdvözlő levelét.

*

Az Orosz Ortodox Egyház millenniuma alkalmából tartott ünnepségeken Pimen Moszkva és egész Oroszország pátriárkájának képviseletében Magyarországon tartózkodó *Varlaam* volhini és rovnói érsek szerdán látogatást tett *Miklós Imre* államtitkárnál, az Állami Egyházügyi Hivatal elnökénél. A szívélyes légkörű találkozón az egyházak és népek közötti bizalom erősítésének aktuális kérdéseiről cseréltek véleményt. A megbeszélésen jelen volt *dr. Berki Feriz* protoierej, a Magyar Ortodox Egyház esperes-adminisztrátora.

*

Papi békeülés. A Római Katolikus Papi Békebizottság és az Egyházközi Papi Békebizottság szerdán délelőtt együttes ülést tartott Pécsett, a Hazafias Népfront Baranya Megyei Bizottságának székházában. Dr. Selmeczi János professzor tartott előadást az ortodox egyház történetéről.

*

Armando Villanueva, új perui miniszterelnököt táviratban üdvözölte *Grósz Károly*, a Minisztertanács elnöke.

– Ajándékfutár-szolgálatot szervezett Pécsett Lvov-Kertvárosban a Piros ABC melletti iparcikkbolt. Ezen kívül 1000 forint feletti vásárlás esetében szerencsejegyet kap a vásárló, aki egy későbbi sorsoláson orfűi telket és Daciat is nyerhet.

– Szoba- és nyaralókínálat. Orfűn a MÉV és a KÉV új vállalati üdülőiben összkomfortos szobákat kínálnak májustól szeptemberig az idelátogatóknak. Önálló vízparti nyaralókat is kiközvetít az IBUSZ pécsi irodája ugyanilyen céllal. A nyaralókban eddig NSZK-beli és hollandiai turisták foglaltak szobákat.

◆

Befejeződtek a mezőtúri járvány vizsgálatai

Befejeződtek az utóbbi hetekben lezajlott mezőtúri salmonellosis járvánnyal kapcsolatos széles körű higiénés és laboratóriumi vizsgálatok. Az utóbbi évek egyik legtöbb — mintegy félezer embert érintő — fertőzésének eredőjét végül is nem sikerült egyértelműen megállapítani. A megbetegedések általában enyhe lefolyásúak voltak. A Szolnok Megyei Közegészségügyi és Járványügyi Állomás tájékoztatása szerint csak annyi bizonyos, hogy terjedésében a víz szerepet játszott.

A Konzum Expó ajánlata közületek részére

▽ Commodore 64 számítógép	27 000 Ft-ért,
▽ Commodore 154i II. floppy	39 000 Ft-ért,
▽ Commodore PC—10	195 000 Ft-ért,
▽ Commodore 128 D	68 100 Ft-ért,
▽ Philips zöld monitor	25 000 Ft-ért,
▽ 3 M mágneslemez	3500—4900 Ft-ig,
▽ Citizen 120 D printer	41 000 Ft.

A készülékekre 6 havi garanciát vállalunk!
Várjuk szíves érdeklődésüket Pécsett, a Vásárcsarnok galériáján.
(Szombaton zárva, telefon: (72)24-170).

OFF ROAD Volántourist

A világ legnagyobb terepjáró — autótalálkozója és nemzetközi roncsderby 1988. május 21—22-én Somogybabodban.
MÁRKABEMUTATÓ,
ÜGYESSÉGI ERŐPRÓBA,
RONCSDERBY ÉS RODEÓ,
KÜLÖNLEGES TEREPJÁRÓ ÉS GYORSASÁGI FUTAMOK
1988. május 20-án 14 órától 18 óráig roncsautó előfutamok, edzések, ismerkedés a pályával.
20 órakor ünnepélyes megnyitó, zászlófelvonás, majd zene, tánc minden korosztálynak kb. 23 óráig.
Belépődíj felnőtteknek 50 Ft,
gyermekeknek 20 Ft.
Május 21—22-én a belépőjegy ára 80 Ft/felnőtt/nap, 50 Ft/nap/gyermek.
Mindenkit szeretettel vár Somogybabodban,
a Volántourist.

Június 3—8

Ünnepi könyvhét

10 százalék kedvezmény pedagógusoknak és egyetemi — főiskolai hallgatóknak

Az idei ünnepi könyvhét június 3–8. között lesz. A már kapható, prospektusokban szereplő, a könyvhétre ígért művek tehát csak ebben az időközben vásárolhatók meg. A megyei megnyitót 3-án, a pécsi központi író–olvasó találkozót 6-án tartják. Ezek mellett természetesen Baranya több településén is találkozhatnak az érdeklődők a megyébe látogató magyar írókkal, akik közül, az eddigi tervek szerint – a baranyai alkotók mellett – *Cseres Tibor, Nádas Péter, Szentmihályi Szabó Péter, Marék Veronika* nevét említhetjük meg.

Az 1988-as ünnepi könyvhétre szánt kínálatból nagyon nehéz bármit is kiemelni. Nehéz azért, mert kiszámíthatatlanok az érkező művek példányszámai, és nehéz felmérni azt is, hogy a közbeeső időben a propaganda mely műveket emel piedesztálra, és melyekről feledkezik meg.

Mindenesetre megállapíthatjuk, hogy idén jóval több – különféle szempontok alapján összeállított – antológia jelenik majd meg, mint eddig.

A könyvhétre a Baranyában élő alkotók közül *Csorba Győzőnek* jelenik meg verseskötete, A szavak bolyhai címmel, mások szerepelnek a szokásoknak megfelelően erre az alkalomra féláron árusított antológiákban, a Szép versekben, a Körképben és a Rivaldában.

Nem közvetlenül a könyvhéthez kötődő, aktuális hír, hogy szeptembertől 10 százalékos kedvezményt kapnak a Művelt Nép könyvesboltjaiban az óvónők, a tanítók, a tanárok, az egyetemi-főiskolai oktatók és hallgatók. A napokban postázott leveleknek megfelelően a Művelt Nép Könyvterjesztő Vállalat kéri az adott oktatási intézményeket, hogy munkatársaik (hallgatóik) lehetőleg egy boltban vegyék igénybe a kedvezményt, melynek keretében, készpénzzel fizetés esetén, 10 százalékkal olcsóbban vásárolhatnak – szeptembertől.

Bozsik L.

Tanácskozás a szénbányászok bérfejlesztéséről

Megnő az üzemek önállósága

Vállalati szakszervezeti bizottsági ülés keretében a Mecseki Szénbányák bérpolitikájának átfogó vizsgálatát végezte tegnap a vállalat szakszervezeti vezetősége. Erre az alkalomra a bér- és munkaerő-gazdálkodási önálló osztály elkészítette az elmúlt öt év bérgazdálkodását bemutató beszámolót, amely egyben az idei és részben a jövő évi gazdálkodási tervet is tartalmazza.

A vizsgált évek tapasztalatait tekintve fokozatosan vált egyre világosabbá, hogy a teljesítményarányos bérezés vállalati szintű megvalósítását a jelenlegi keresetszabályozási rendszer nem teszi lehetővé. 1986-ban, amikor a teljesítmény és a hatékonysági mutatók lényegesen elmaradtak az előző évitől és a tervezettől is, tettek kísérletet arra, hogy a vállalati bértömeget összhangba hozzák a teljesítménnyel, ám a központi szervek elzárkóztak a kezdeményezéstől.

Az 1987-es év a szigorú központi szabályozás miatt lényegesen eltér az előzőektől, mivel vesztesége és alaphiánya miatt keresettömegét nem növelhette a vállalat az előző évhez képest.

Az elmúlt évek tapasztalatainak megvitatása és a bruttósítás megvalósítása után a bér- és munkaerő-gazdálkodási önálló osztály a következő irányelveket javasolta a közeljövőre. A terv szerint a jövőben lényegesen növelni fogják az üzemek önállóságát a bérezés terén. Az üzemeknek 1988-ban kiadott bértömeg bázisjellegű, a vele való gazdálkodás azonban az önállóság mellett a nagyobb felelősséget is jelenti. Átlag felett kell emelni a föld alatti állomány bérét, de az irányelvek szerint a szellemi dolgozók keresetfejlesztésének mértéke meg kell, hogy haladja a fizikaiakét. A személyre szóló bérfejlesztések esetében a bér ösztönző funkcióját kívánják elsődlegesnek tekinteni az elosztó funkcióval szemben, ám ennek ellenére, akár a mozgóbér rovására, az alapbérek rendezésére is nagy figyelmet kell szentelni.

A javaslat előterjesztése után élénk vita alakult ki az ülésen. Többen felszólaltak a bérezés szempontjából különösen hátrányos helyzetben lévő külszíni fizikai állomány érdekében, de nem egy javaslat hangzott el arra is, hogy a differenciálás alapját ne a beosztás, hanem a végzett munka minősége, hatékonysága és mennyisége adja.

Az ülés végén *Jambricsek József*, a vállalati szakszervezeti bizottság titkára foglalta össze a beszámoló szóbeli kiegészítését. A bizottság egyetértett azzal, hogy a tervezetet csak a terv- és gazdasági bizottság döntése után bocsássák a dolgozói nyilvánosság elé, annál is inkább, mert az átlagosan 8,4 százalékos bérfejlesztési tervnek még nem minden forrása adott.

K. E.

Az önszerveződő közösségek szerepéről

Vita a népfrontban

Tegnap délután Pécsett, a Hazafias Népfront székházában azért ültek össze vagy kéttucatnyian, hogy kifejtsék véleményüket az utóbbi években gombamódra szaporodó spontán közösségek szerepéről, esetleges közös platformjáról. A vitaanyagot a megyei népfront megbízásából egy munkabizottság dolgozta ki. Hozzászóltak az ifjúságot hivatalból képviselő állami, politikai és társadalmi szervek-szervezetek képviselői. De már ezekben a hozzászólásokban is figyelemre méltó volt az új hang, a hagyományos „forsriftos", központosított megfogalmazások kerülése.

Természetesen merőben új színfoltot jelentett a már működő, vagy éppen szárnyukat bontogató egyesületek képviselőinek megnyilatkozásai. Az aprófalvak értelmiségét összefogó egyesület kontúrjait vázoló magyarmecskei franciatanár, például. Aki arról faggatta a résztvevőket, létezhet-e *megyei egyesület* Magyarországon a népfront védnöksége alatt? Nem országos, nem helyi, hanem megyei... Mert, hogy eddig nem volt szokás.

A résztvevők sokáig abban a kérdésben is sötétben tapogatóztak, bizottságnak, újabb társadalmi testületnek, vagy laza fórumnak tekintsék-e az önszerveződő közösségeket összefogó képződményt. *Dr. Tistyán László* szociológus, a vitaanyag egyik alkotója tömören így fogalmazta meg a célt: *„Önkontrollált Hyde-parkot szeretnénk"*.

A Hazafias Népfront budapesti központjából érkezett *Vass Csaba* ugyanezt az elképzelést támogatta. Kiegészítve azzal, hogy a fórum semmiképpen se legyen mandátumot és szavazatot számláló gépezet, sokkal inkább demokratikus fórum a legkülönbözőbb világnézetű és gondolkodásmódú közösségek számára. Az egyetlen korlátnak az *alkotmányosságot* említette, kifejtve azt a ma már egyre közkeletűbb nézetet, hogy nem célszerű olyan társadalomelméleti kategóriákhoz kötni a napi politizálás lehetőségét, amelyeknek pontos, tudományos kritériuma, a társadalmi gyakorlat által igazolt követelményrendszere még nincs kidolgozva.

Mind a KISZ, mind a népfront megyei bizottságának képviselői támogatásukról biztosították a fórum szervezését. *Krasznai Antal* megyei népfront-titkár pedig kijelentette, a mozgalom Baranyában szívesen felkarolja az aprófalvak értelmiségi egyesületét. **Havasi J.**

Baranya megyei KISOSZ küldöttgyűlés



A Rákóczi úton levő pavilonsorban falatozót, divatáru üzletet, büfét, kézimunkaboltot üzemeltetnek a kiskereskedők

Megháromszorozódott a kiskereskedők száma

A pécsi Iparosházban tartotta meg tegnap küldöttgyűlését a KISOSZ Baranya Megyei Szervezete. A rendezvényen *Silkovács Ernő*, a KISOSZ Országos Központjának elnöke is részt vett.

Dr. Obernig Tibor levezető elnök köszöntő szavai után, a napirendi pontok megtárgyalására került sor. Először *dr. Hatvani Miklós* számolt be a Jogtanácsosi Munkaközösség tevékenységéről. A munkaközösség a KISOSZ Országos Szervezetével kötött együttműködési megállapodás alapján jött létre és a kereskedők vállalkozással kapcsolatos gondjain igyekszik segíteni. Az érdeklődés idén lényegesen nagyobb, mint tavaly volt, bár a megye távolabbi helyiségeiből csak elvétve veszik igénybe ezt a szolgáltatást. Az utazással járó költség már csak azért sem lenne kidobott pénz, mert a kereskedők itt kaphatják meg a leghitelesebb információkat. *Zárai Tibor* megyei titkárhelyettes arról szólt, hogy a jogtanácsosi munka mellett az információrendszert még hatékonyabbá kell tenni. *Dr. Székelyhidi Gyula* megyei titkár az elmúlt hetekben lezajlott csoportgyűlések tapasztalatairól beszélt. Az öt pécsi és a négy megyei szakosztály összejövetelein újabb öt évre megválasztották a csoportok elnökeit és az elnökséget, valamint a tegnapi gyűlésen megjelent megyei küldötteket. Ismertették a közelmúltban módosított KISOSZ alapszabályokat is. A változtatásokat egyrészt a szervezeti tagok számának nagyarányú növekedése indokolta. Baranyában az utóbbi hat–hét évben megháromszorozódott a létszám, a segítő családtagokkal együtt közel 1500-an foglalkoznak kereskedelemmel. Másrészt a mostani gazdasági-politikai viszonyok is az alapszabályok módosítását követelték.

A gyűlést a tisztségviselők megválasztása zárta. A megyei szervezet elnöke újabb öt évre az eddigi elnök, *Hotter Nándor* lett. Országos küldöttek: *Hotter Nándor, Koltavári Katalin, dr. Obernig Tibor, Plechl István* és *Kövi Györgyné*.

Új vegyes vállalat

Sikeres próbagyártás után, szerdán megkezdte az üzemszerű termelést a Poly 2000 elnevezésű, vegyes vállalat Keszthelyen. A korlátolt felelősségű társaságot a Zala Zöldért, a Hungarotex Külkereskedelmi Vállalat, valamint két NSZK-beli cég, a PPT Emden és az Innova Seevetal alapította. Az induló vagyona 40 millió forint, ennek 44 százaléka a zalaiaké, 12 százaléka a Hungarotexé, a többi pedig az NSZK-beli vállalkozóké. Egyelőre üvegszálas erősítésű műanyagból készülő ütés-, sav-, kopás- és hőálló konyhai mosogatóedények előállítására rendezkedtek be.

A Zöldért keszthelyi telepének egyik feleslegessé vált terménytárolóját alakíttatta át üzemcsarnokká. A szükséges gépek jelentős részét külföldi partnereik szerezték be. Évi 100 millió forint értékű termék gyártását tervezik felefele arányban tőkés exportra, illetve a hazai piacra.

Előreláthatólag jövőre már fürdőszobai felszereléseket és nyílászárókat is készít majd a Poly 2000, amelynek alapítói a termelés megkezdése alkalmából kis ünnepséget rendeztek, majd bemutatták vállalatukat megrendelőiknek, illetve az érdeklődő kereskedelmi szakembereknek.

Ifjú gyógyszerészek versenye

A fiatal gyógyszerészek Rozsnyai Mátyás emlékversenye, amelyen 250-en vettek részt, és három nap alatt 34 tudományos előadást tartottak, szerdán fejeződött be Nyíregyházán. Az eredményhirdetést a Váci Mihály Megyei-Városi Művelődési Központban tartották meg, ahol Sákovits József szikszói gyógyszerész vehette át az első díjat, a Rozsnyai-emlékplakettet.

Együtt a beszédzavarok ellen

Milyen egyszerű eszközökkel mennyi kérdésre kaphat választ az óvónő: az öt kisgyerek színes karikákkal, műanyag csipesszel, képekkel, no és a legérdekesebb eszközzel, a saját kezével játszott. Valamennyien részesei voltak egy szakmai bemutatónak, ami a legérdekesebb volt ebben, az az, hogy nem kerekítették ünnepélyesre. A vendégek azt látták, amit a saját óvodájukban maguk is tapasztalhatnak, ha partnernek hívják a gyerekeket hasonló játékokra. Az óvodások időnként rácsaptak egymás kezére, fesztelenül hangoskodtak, de perceken belül kialakult köztük a szándékosan előhívott kommunikáció. Válaszoltak a fel nem tett kérdésekre.

A gyerekek is, és mindaz, amit megmutattak annak a kétnapos szakmai tanácskozásnak a fontos része volt, amelyet a HNF Baranya Megyei Bizottsága és a pécsi, Lengyel Gyula Utcai Óvoda munkacsoportja rendezett. Kárpáthy Magdolna bemutatta annak az évtizedes munkának az eredményeit, amelyet a Lengyel Gyula Utcai Logopédiai Óvodában dolgoztak ki a gyerekek beszédzavarainak, olvasási nehézségeinek leküzdésében. S erre a munkára nagyon sok óvónő volt kíváncsi, szinte kicsinek bizonyult a Berek utcai egykori bölcsőde terme.

Valamennyien tulajdonképpen kérdezni akarnak megtanulni: felismerni, megérteni azokat a problémákat, amelyekkel az óvodáskorúak küszködnek. Való igaz, hogy a laikus szemlélő nehezen veszi észre a bajt, egy idő után például nem tűnt fel, hogy Tündi nem hozta magával a hallókészülékét, mert szépen részt vett a munkában.

Sok mindenre válaszol a kisgyerek azzal is, hogyan dolgozik – például – egy csipesszel. S ezek a válaszok sokféle zavarra utalhatnak. A legfontosabb azonban az, hogy időben felismerjék őket, mert ez a segítség alapja.

Azok az óvónők, akik a szakmai találkozóra eljöttek, partnerek akarnak lenni ebben a munkában, amelyet nem lehet speciális intézmények keretébe utalni, mint ahogy a zavarral küszködő gyerekeket sem szabad elkülöníteni.

Azokat érdemes megtanítani és bevonni, akik velük együtt segíthetnek – ez ennek a találkozónak a legnagyobb érdeme. S ezt vallják az óvónők is, a siófoki munkacsoport tagjai azt írták az emlékeztető könyvbe, hogy sokat tanultak, új ötletekkel mennek haza, tudják, sok év munkája kell az eredményekhez, de elkezdik. Bizonyára ez a szakmai bemutató is kezdete volt a további találkozóknak, mert ezekre a munkakapcsolatokra van szükség a szakmában és az óvodákban is.

G. M.

Szakmunkástanulók anyanyelvi vetélkedője

Tegnap délután a pécsi Nevelők Házában tartották meg a megye szakmunkástanuló fiataljainak anyanyelvi vetélkedőjét.

A szerdai versengés egy egész éves szakköri tevékenység lezárása volt: a megye több szakmunkásképzőjében – így Pécsett, Komlón és Mohácson is – működnek anyanyelvi szakkörök, az ottani szaktanárok irányításával. Magyarlaki Józsefnétől, a Pedagógiai Intézet munkatársától; a tegnapi vetélkedő szervezőjétől megtudtuk, a megyében működő szakmunkásképzők anyanyelvi szakköreinek tagjai nemcsak saját iskoláikban, de évente négyszer Pécsett is találkoznak. A programok szakmai összeállításánál és lebonyolításánál a megyei Pedagógus Szakszervezet és a Pedagógiai Intézet nyújt segítséget. A közös foglalkozásokon mindig olyat próbálnak nyújtani az érdeklődőknek, amely nemcsak anyanyelvi ismereteiket, de általános irodalmi, kultúrtörténeti műveltségüket is bővítheti. Szerveztek már színházlátogatást, nemrégiben pedig Sipos László pécsi színművészt hívták meg Bertók László-estre, ahol maga a költő is megjelent, és emlékeiről, munkásságáról, verseiről beszélt az érdeklődő fiataloknak.

A tegnapi „évadzáró" vetélkedésen a következő eredmények születtek: 1. Egészségügyi Szakiskola, Pécs, 2. 500. sz. Zrínyi Miklós Ipari Szakmunkásképző, Pécs, 3. 502. sz. Szakmunkásképző Intézet, Mohács.

Végh G.

Információk

Rendezvények

A pécsi Mecsek Kórus szerepel május 19-én, 17 órakor a hosszúhetényi Általános Művelődési Központban. Vezényel Nagy Ernő.

A házi patikákat felülvizsgálják május 19-én, 17 órától Sásdon, az 1. sz. orvosi rendelőben. A vizsgálatot dr. Varga László és Saáry György vezeti.

Pécsett, a József Attila Művelődési Központban május 19-én, 15 órakor a Népszínház bemutatja Benedek András–Kocsár Miklós „A csodakarikás" című zenés mesejátékát, míg 19 órától Tímár György „Pártfogoltak" című tragiszatiráját adják elő.

Győri Vilmos fotókiállítása nyílik május 20-án, 16 órakor Szigetváron, a várdzsámiban.

Társközségek vetélkedőjének első fordulója kezdődik május 20-án, 19 órakor Orosztón.

A pécsi IH-ban szerepel május 20-án 15 és 18 órakor a Magyar Állami Népi Együttes tánckara és zenekara. Válogatást adnak elő az 1987. évi észak-amerikai turné műsorából.

Postásfotó '88. címmel országos fotókiállítás nyílik május 21-én, 14 órakor Pécsett, a Helyőrségi Klubban. Megnyitja dr. Szász János és Somogyi Szabolcs.

Közlemény

Dr. Bécsy Tamás egykori osztálya 30. éves iskolai találkozót szervez a Pécsbányatelepi Általános Iskolában június 3-án, 17 órakor. Rendezők Pusch József, Meiteszt István és Zsiborás Miklós.

KÁBELMEGHIBASODAS, ÁRAMZAVAR

Pécsett, az Újmecsekaljáról induló 10 kilovoltos kábel meghibásodott május 17-én, késő este. Feltehetően előregedés miatt, és ezért mintegy 1300 fogyasztó, köztük a Pécsi Bútorgyár, a Gyermekklinika áram nélkül maradt 80 percen át. Nem volt áram többek között a Tüzér, az Athinay, az Alkony, a József Attila utcában, néhol az utcai lámpák sem égtek. A DÉDÁSZ jelenleg is keresi a meghibásodás pontos helyét, végzi a beméréseket. A 10 kilovoltos kábelt kiiktatták, jelenleg tartalékkábelről látják el árammal a Tüzér utcai felüljárótól a Bútorgyárig húzódó városrészt.

A Pannonvin Borgazdasági Kombinát bejelenti, hogy 1988. május 18-tól 20-ig, a kutatóállomás telepein növényvédelmi munkákat végez. A felhasználásra kerülő szerek méhekre kifejezetten veszélyesek. A munkaegészségügyi várakozási idő három nap, élelmezés-egészségügyi várakozási idő 30 nap. Kérjük a méhészek figyelmét.

A II. Tolna megyei országos Novák István országúti futó-emlékversenyt ezúttal is megrendezik május 21-én Szekszárd és Bátaszék között. Szekszárdon a jelentkezés 9.30–11.30-ig az 505. számú Ipari Szakmunkásképző Intézetnél, míg Bátaszéken 9.30–10 óráig várják a jelentkezőket az általános iskolánál.

A pécsi Vásárcsarnok-étterem Partnerklubja nem tartja meg a május 21-re és 28-ra közölt rendezvényeit. Legközelebbi összejövetel a magányosok részére június 4-én a szokott helyen.

A magyar nemzetiségű külföldi állampolgárok megsegítésére kórushangversenyt szerveznek május 21-én 18 órakor Komlón, a Színház- és Hangversenyteremben. Fellép többek között a Pécsi Áfész női kara, a Kodály Zoltán férfikar, a JPTE kórusa, a Nevelők Háza kamarakórusa, a Komlói Munkáskórus, a Komlói Pedagógus Kamarakórus. A bevételt a Vöröskereszt számlára fizetik be.

Jubileumi ünnepségre készül a volt Komlói Belvárosi, ma Kodály Zoltán Ének-Zenetagozatos Általános Iskola a fennállás 50., míg a zenetagozat indításának 30. évfordulója alkalmából. A június 11-i, 9 órakor kezdődő emlékünnepségre várják a volt tanárokat és diákokat.

Közérdekű

Áramszünet lesz május 20–27-ig, naponta 7–15 óráig, munkanapokon Pécsett, a Mária-dűlő, Cincér-dűlő, Szőlész-dűlő, Dongó-dűlő, Szunyog-dűlő által határolt területen.

Áramszünet lesz május 19-én, 8 órától 11 óráig a Rakéta utca, Bolgár Néphadsereg útja, Laki I., dr. Boros I., Málomi és Táncsics M. utak által határolt területen.

Áramszünet lesz május 18-án, és 19-én, naponta 7–15 óráig Pécsszabolcs, Egyenlőség u., Szüret u., Csertető által határolt területen.

Áramszünet lesz május 18–19 és 20-án, naponta 7–15 óráig Kovácstelepen, a Monostor u., Brassó u., Páfrány u., Ércbányász u. által határolt területen.

Egészségügyi szolgálat

KÓRHÁZI FELVÉTELES ÜGYELETEK

Mindennapos felvételi ügyeletek gyermek belbetegek részére, Pécs város: POTE Gyermekklinika. Szigetvár város és járás: Megyei Gyermekkórház. Gyermeksebészeti kórházi felvételt igénylő gyermekfülészeti betegek, égett és forrázott gyermekek részére páratlan napokon: POTE Gyermekklinika, páros napokon: Megyei Gyermekkórház, Pécs és a megye egész területéről.

Felnőtt belgyógyászat: I. kerület: II. sz. Belgyógyászati Klinika. II. kerület: Megyei Kórház (I. sz. Belgyógyászat). III. kerület: I. sz. Belgyógyászati Klinika. Sebészet, baleseti sebészet: I. sz. Sebészeti Klinika. Égési sérülések: Honvéd Kórház. Koponya- és agysérülések: Idegsebészet. Pécs város és a csatolt községek ideg- és elmebetegei részére: POTE Ideg- és Elmeklinika. Szemészeti betegek: POTE Szemészeti Klinika. Felnőtt fül-orr-gégészet: POTE Fül-Orr-Gégeklinika.

ÉJSZAKAI KÖRZETI ORVOSI ÜGYELET

Pécs város felnőtt lakossága részére egy helyen, a Lánc utcai rendelőintézet földszinti ügyeleti helyiségeiben minden este 7 órától másnap reggel 7 óráig. Telefon: 14-347.

Lvov-Kertváros felnőtt lakosságának minden este 7 órától másnap reggel 7 óráig a járóbetegek részére a Testvérvárosok terei körzeti rendelőben orvosi ellátást biztosítunk. A kertvárosi hívásokat továbbra is a Lánc utcai rendelőintézetben kell bejelenteni. Telefon: 14-347.

Fogászati ügyelet minden este 7 órától másnap reggel 7 óráig a Lánc utcai rendelőintézet földszinti ügyeleti helyiségeiben – gyermekek részére is.

Gyermeklakosság részére: a Gyermekklinikán, Pécs, József A. u. 7. (bejárat a Bajnok u. felől) este 7 órától másnap reggel 7 óráig. Telefon: 10-938.

ÉJSZAKAI UGYELETES GYÓGYSZERTÁRAK

Pécs, Kossuth L. u. 81. 10/8. sz. gyógyszertár, Pécs, Bajcsy-Zs. u. 23. 10/14. sz. gyógyszertár.

*

SOS-ÉLET-telefonszolgálat díjmentesen hívható a 12-390-es számon este 7 órától másnap reggel 7 óráig.

*

Nyugdíjas telefonszolgálat szombat, vasárnap kivételével mindennap 17–19 óráig hívható a 41-907-es számon.

*

Drog-telefonszolgálat: A pécsi drogközpont telefonügyelete a 32-600-as számon hívható szerdán és csütörtökön 15–18 óráig. A telefonszolgálat tanácsot ad minden kábítószer-fogyasztással kapcsolatos problémára.

*

Ifjúsági telefonszolgálat telefonszáma: 24-550. Hívható: 17–21 óráig.

MOTOROSOK! RALLYSOK! FIGYELEM!

Menet közben is tökéletes információcserét biztosít vezető és utasa, Fahrer és navigátor között a KERMI által jóváhagyott, vezetékes

„Füles" sisaktelefon!

Kapható: Dél-Dunántúlon kizárólag a KLICK-KLACK Kismotoralkatrész Boltban, Pécs, Ady E.u.35. Tel: 12-972



Irányára CSAK 1700 Ft!

LAKÁSSZÖVETKEZETEK KARBANTARTÓ ÜZEME munkatársat keres

◆ pénzügyi-gazdasági vezető munkakör betöltésére.

FELTÉTELEI:

felsőfokú végzettség, mérlegképes képesítés, lehetőleg 5 évnél hosszabb, a képesítésnek megfelelő gyakorlat.

BÉREZÉS: megegyezés szerint.

Felvilágosítás személyesen vagy telefonon (13-797) üzemvezetőnél.

Címünk: 7633 Pécs, Endresz Gy. u. 44.

A szerkesztőség postájából

Előfizetés két hónapra?

Pelikán lakótelepünkön az egyik postai kézbesítőnk — gondolván egyet — az eddigi egy hónap helyett most két hónapra előre követeli a lapok előfizetési díját, mert: „Nem fogom ezért minden hónapban az előfizetőket felkeresni..." — mondja.

Milyen rendelkezés szabja a két hónapos előfizetési kötelezettséget? Ha így van, miért nem hozza időben tudomásunkra a posta? Talán az udvariasabb felkérés nagyobb eredménnyel járna, bár nem mindegy, hogy egyszerre a két hónapi díj kifizetése, hiszen illetményt is csak havonta egyszer kapunk. Igaz, nem kötelező a lapokra előfizetni, de nem hiszem, hogy ez lenne a célja a Magyar Postának.

Kengyel Ede,
Görcsöny

Élő cicák a kukában

Május 3-án a Türr István utcai óvodánál 3 élő kiscicát dobtak a kukába. Melléjük téve ismeretlen körülmények közt elpusztult anyjukat. Ezek is, mint megannyi más, hasonló gonosz cselekedetek. Ma, amikor annyi súlyt helyezünk a bűnmegelőzésre, ilyen tettekre is nagyon fel kell figyelnünk.

Ádor Károlyné
Pécsi Állatvédő Egyesület titkára

Villamosítás Szemelyben

Falugyűlésre várják Szemelybe szombaton délután 4 órára, a művelődési házba azokat, akik a pincesor villamosításában vállalkoznak.

Nincs illemhely

A tavasz beköszöntével benépesült a Béke park. Délutánonként gyerekzsivalytól hangos, és mind gyakrabban találkozni kocogó, netán csak sétáló felnőttel. A viszonylag tiszta levegő, s a zöldterület vonzza a négy fal közül kikívánkozókat. A parknak van azonban egy hiányossága: nincs WC. A gyerekeknek sajnos még nem olyan edzett a tűrőképességük, mint a felnőtteknek, s így gyakran a fűbe kell guggolniuk. A terület tisztasága érdekében érdemes lenne áldozni egy-két WC építésére.

Helstáb Judith
Pécs, Bánki Donát u. 29.

Válaszol az illetékes

Sírhelyek – díjak – fejlesztések

Takács János olvasónk levelére kaptuk a tájékoztatást Szabó Mihálynétól, a Baranya Megyei Temetkezési Vállalat igazgatójától:

A sírhelydíjak megállapítása a helyi árhatóság hatásköre. Mindenkor az általuk jóváhagyott díjtételekkel dolgozunk. A sírhelydíjak változtatására, emelésére 1981 óta egy ízben, 1987 júniusában került sor. Ez évben a díjtételek nem változtak, jelenleg is az 1987 júniusában megállapított díjakat alkalmazzuk.

A sírhelyek értékesítéséből, újraváltásából származó árbevétel a városi tanács bevétele, teljes egészében a temető fenntartására használják fel. Ez az árbevétel soha nem fedezte a tényleges ráfordításokat. Kiegészítéséről — évről évre növekvő mértékben – a temetőfenntartó tanács gondoskodik akkor, amikor vállalatunkat rendszeresen megbízza azoknak a karbantartási feladatoknak az elvégzésével, amelyek az elért színvonal fenntartása érdekében szükségesek.

1988-ban tanácsi pénzeszközből 9 millió forint értékű fejlesztés valósul meg, amely alapvetően hagyományos férőhelyek kialakítását, a parcellát határoló utak építését, sírboltheljek kialakítását, urnaparcella megépítését foglalja magába. A fenntartási munkákra közel 5 millió forintot költünk. A temetőfenntartó tanáccsal együttműködve szeretnénk a temető úthálózatának felújítását megkezdeni, a ravatalozó szigetelési munkáit elvégeztetni, és a főkapu vakolat-javítását megoldani. Folytatnunk kell a parcellairtásokat, növényvédelmi munkákat, fel kell számolnunk a szemétégetést, természetesen el kell végeznünk a napi takarítási, szemétszállítási feladatokat is.

A pécsi köztemető az ország egyik legszebb, gondozott temetője. Kötelességünk legalább ezt az állapotot fenntartani, ezt diktálja az elhunytak iránti megbecsülésünk is. Ez a kötelesség azonban nem csupán egy vállalat, vagy intézmény feladata, ebből a lakosságnak, a ma élő embereknek is részt kell vállalni.

Így szemlélve a problémát, talán nem is tűnik olyan érthetetlenül magasnak a 2000 forint esetében az évi 80 forint, a legtöbb esetben (1200 forintos sírhely) a 48 forint/év sírhelyhasználati díj.



Ismét lesz nyilvános WC a pécsi Széchenyi tér közelében. Kibontják az Asztalos János Kollégium oldalát a Széchenyi közben, és a nyár közepétől itt működik az illemhely.

Mozgáskorlátozottak sikere

Sopronban, a közelmúltban rendezték meg az asztalitenisz vidékbajnokságot, amelyen szép sikerrel szerepelt a pécsi Lendület SE. Tolókocsis egyéni kategóriában a nők között első lett Dobosné Bálint Ildikó, míg a férfiak között Nagy Ernő és Wassebszky Tamás a harmadik helyet szerezte meg.

Munkát ad az Alfa

Szép megrendelést kapott az Alfa Ipari Vállalat pécsi üzeme: 25 000 lepedőt és ágynemű-garnitúrát varrnak az üzemben, pontosabban a bedolgozó munkatársai. Munkát tudnának adni még legalább négy-tíz megváltozott munkaképességű nőnek.

Haláleset a kórházban

Április 27-re virradó éjszaka a Baranya Megyei Tanács V. B. Kórház-Rendelőintézet II. sz. sebészeti osztályán nagyapám elhunyt. 27-én, a délutáni látogatáskor szüleim az üres ágyat találták a szobában, ekkor tudták meg a többi betegtől (orvost, ápolónőt a közelben nem találtak), hogy nagyapám az éjszaka meghalt.

28-án, munkába indulásomig erről értesítést nem kaptunk. Felhívtam a kórházat, hogy megtudjam, miért nem értesítettek bennünket a haláleseről. Dinnyés Győzőnétől — az adminisztráció vezetőjétől — megtudtam, hogy felvilágosítással szolgálni ugyan nem tud, de a történtek a lényegében nem változtatnak!

Mihálovitsné
Győri Zsuzsanna
Pécs, Bittner Alajos u. 73.

Készítek balettcipőket

A Dunántúli Napló május 2-i számában a hírek között egy tévesen értelmezhető tájékoztató jelent meg a balett- és tánccipők forgalmazásáról. A tájékoztató arról szól, hogy az UNIRAS Vállalat pécsi boltja megkezdte a cipők árusítását és „Baranya megyében csak itt kaphatók ezek a lábbelik."

Én, mint nyugdíjas kisiparos évek óta foglalkozok balett- és tánccipők készítésével és árusításával. Rajtam kívül más kisiparos is van, aki hasonló rendeltetésű lábbelik készítésével foglalkozik, ezen túlmenően az állami kereskedelmi boltokban is lehet néha kínai és bolgár importból származó hasonló rendeltetésű lábbelit vásárolni.

Gyenis Gyuláné,
Pécs, Szigeti u. 72.,
balettpapucs-készítő kisiparos

Rehabilitációs szakmunkásképzés

A Fejér Megyei Tanács Központi Kórház-Rendelőintézet Csákvári Gyógyintézetében 1959 óta folyik rehabilitációs szakmunkásképzés.

Az 1988–89-es tanévben elektroműszerész szakon indítunk tanfolyamot.

A képzést a 320. Sz. Szakmunkásképző Intézet biztosítja. A szerzett szakmunkás bizonyítvánnyal az ország egész területén elhelyezkedhetnek teljes értékű szakmunkásként.

Az 1988. szeptember 1-jétől induló új tanfolyamunkra felvételre jelentkezhet minden olyan férfi és nő, aki 18. életévét betöltötte, de 50 évnél nem idősebb és olyan krónikus betegségben, mozgásszervi elváltozásban szenved, illetve baleset következtében olyan maradandó egészségkárosodást szenvedett, hogy munkaképesség csökkenése az 50 százalékot eléri.

A szakma elsajátítása komoly elméleti alapképesítést igényel, ezért azok jelentkezését várjuk, akiknek legalább 8 általános iskolai végzettségük van, s fizikából, matematikából jó érdemjegyeket szereztek.

A tanfolyamra való felvételt vizsga előzi meg. A tanulmányi idő 2 év. A tanfolyam bentlakásos. A tanfolyam hallgatói részére ingyenes oktatást, szállást, élelmezést biztosítunk, valamint megfelelő orvosi ellátást.

A hallgatók tanulmányi idejük alatt a 8/1983. Eü. PM., valamint a 12/1983. sz. Eü. M.-i utasítás alapján kapják rokkantnyugdíjukat, illetve keresetkiegészítésüket a Társadalombiztosítási Intézettől, illetve a munkáltatótól.

Felvételre a hallgatók az ország egész területéről jelentkezhetnek. Felvételi kérelmüket kérjük 1988. június 20-ig az alábbi címre eljuttatni: Fejér Megyei Tanács Központi Kórház-Rendelőintézet, Mozgásszervi Rehabilitációs Osztály, 8083 Csákvár, Lenin kert 2.

A pályázathoz csatolni kell: az iskolai végzettséget igazoló bizonyítványt, kézzel írott önéletrajzot, a betegségéről 1 hónapnál nem idősebb, részletes orvosi igazolást, a munkaviszonyban levőknek munkaképesség csökkenést véleményező orvosi bizottság igazolását.

LAKÁS-INGATLAN

Vennék egy- vagy másfél szobás, összkomfortos lakást Mecsek-nyugaton, Kodály úttól, Asztalos út környékén, kp + OTP-átvállalással. Csere is lehetséges. Telefon: 21-282.

A gyódi szőlőhegy legszebb részén 440 négyszögöl szőlő + szántó eladó. Érdeklődni: Gyód, Fő út 125.

Olga u.-i, 63 m²-es, 3 szobás OTP-öröklakás, 17 000 Ft/m², plusz 180 000 OTP-átvállalással eladó. Egyszobás cserelakást 200 000-ig beszámítok. Telefon: 19-850.

250—300 négyszögöles építési telkek eladók (gáz, villany van, víz folyamatban). Martinkovics, Rigóder út 31.

2,5 szobás, kertes családi ház eladó vagy 2,5—3,5 szobás, saját tulajdonú lakásra cserélném. Érdeklődni: hét közben 18 óra után, hét végeken egész nap. Martinkovics, Rigóder út 31.

Harkányhoz közel, Drávacsepelyen 1600 négyszögöl, gazdálkodásra alkalmas területen ház, gazdasági épületekkel eladó. Érdeklődni: Drávaszerdahely, Kossuth L. u. 6.

600 négyszögöl gyümölcsös eladó Kovács-telepen, a vasút alatt. Víz, villany van. Érdeklődni 8—16 óráig: Édesanyák útja 1. sz. Balázsné.

Balatonfenyvesen eladó 3 szoba, fürdőszoba, hallos nyaraló. Érdeklődni bővebben: telefonon: 24-411.

Elcserélnénk 3 szoba, hallos, gázfűtéses, tanácsi, nagyméretű lakásunkat ugyanilyen másfél szobásra + különbözetet kérünk. Érdeklődni: 16 óra után. Cím: Somogyi Béla u. 6., I/16.

1½ szobás, kertvárosi, tanácsi lakásunkat elcserélnénk 2 szobás családi házra, 200 négyszögöl körülire. „Különbözetet fizetünk, 36885" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Eladó kétszobás, tehermentes, szövetkezeti lakás. Őszi költözéssel. Cím: Pécs, Sarohin t. út 63., IV/10.

Elcserélném 1,5 szobás, összkomfortos, főállású, házfelügyelői lakásomat 1,5 vagy 2 szobás, összkomfortos, tanácsira. „Házfelügyelő" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Nagypeterdi szőlőhegyen 450 négyszögöl szőlő olcsón eladó, elkezdett építkezéssel. Érdeklődni: Szijártóné, Cserkút, Csárdakörnyék 13. Mezőgép-udvar.

1½ szobás lakást vennék. 450 000 kp + OTP. Telefon: 20-199, este.

400 m² alapterületű családi ház bérbe adó vagy eladó. „Pipacs" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

1½ szobás, tehermentes OTP-lakásomat elcserélném nagyobbra. Érdeklődni lehet 18—20 óra között: Malomvölgyi út 9., II/8.

3 szobás, gázfűtéses családi házamat eladnám. 1½ szobás, tanácsi lakást beszámítok. Megtekinthető: vasárnap egész nap. Érdeklődni: Pécs, Vöröskereszt u. 32. sz. alatt.

Siklósi, 2,5 szobás lakás reális áron eladó. Érdeklődni: Siklós, Felszabadulás u. 92/A. vagy a 379-es telefonon.

Zöldövezetben két családnak megfelelő, összkomfortos, kertes ház eladó, tanya jellegű ingatlant, személyautót beszámítunk. Pécs, Lajkó köz 9. sz.

Összeköltözők, figyelem! Családi ház eladó két külön bejárattal, kialakított két külön lakrésszel. Szentlőrinc, Kilián u. 18.

Elcserélném Mandula u. 13. sz. 3 szobás, gázfűtéses, családi házam 1,5 szobás, OTP tehermentes lakásra + kp-re. Megtekinthető délutánonként.

Eladó Szliven mellett, a Madách I. u. 9/B., II. em. 8. 2 szoba, összkomfortos, szövetkezeti lakás, kp. Érdeklődni: 16—18 óráig.

Családi ház építésére 506 négyszögöl telek eladó a Mária-dűlőben, megosztva is. Érdeklődni: Pécs, Sarohin t. út 98., V. 17. Halasi László.

Eladó 3 szobás, összkomfortos öröklakás. 2 szobás csere is érdekel. Érdeklődni: Pécs, Kiserdő 1.

Eladó Szabadság út 33. ikerház fele kis udvarral, melyben két lakás van, az egyik beköltözhető, a másikban lakó van. Érdeklődni a helyszínen csak szombat, vasárnap, 10—16 óráig.

Felújításra szoruló, belvárosi ikerház fele olcsón eladó, összesen 100 m², ebből 50 m² különálló rész beköltözhető. „Lakával" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Elcserélném Kőrösi Csoma S. u.-i, másfél szobás, földszintes, felújított lakásomat nagyméretű garzonra. Szigeti városrész vagy Uránban. „Sürgős, 36618" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Aknás garázs a Dobó István úton eladó, vagy bérbe adó. Érdeklődni: 11-513-as telefonon.

Eladó 500 négyszögöl lakóház építésre is alkalmas gyümölcsös, gyümölcstárolóval, egyben vagy megosztva. Kisdaindol 21. Érdeklődni: 11-513-as telefonon.

Somogy megyében 7 éves családi ház, gazdálkodásra való területen, melléképületekkel OTP-n keresztül is eladó. Érdeklődni: Horváth Ferencné 8667 Kánya, Táncsics u. 3.

Eladó Pellérden 2 szintes, 4 szobás, garázsos, központi fűtéses családi ház, 400 négyszögöl területen, sok gyümölcsfával, nagy melléképülettel. Érdeklődni: a helyszínen, egész nap, Pellérd, Hősök u. 1/4.

Marx úton házhely eladó. Érdeklődni: 31-429-es telefonon 17 órától.

Elcserélném 2 szobás, összkomfortos házrészemet kis kerttel, tanácsi lakásra, sima cserével. Érdeklődni: hét közben délelőtt, hét végén egész nap. Pécs-Somogy, Bányatelep 38. Siklósi Mihály.

Pogányi szőlőhegyen eladó 140 négyszögöl hétvégi kert, termő gyümölcsfákkal. Kodolányi u. 35. IX/27., Balázs.

Kertes, családi ház építőanyaggal eladó. Csere is érdekel. Pécsújhegy, Koksz u. 32.

Vonyarcvashegy, Cseri út 11. sz. állandó lakásra alkalmas nyaraló 275 négyszögöl telekkel (szőlő, gyümölcsös) eladó. Érdeklődni helyben, előtte telefonon: Keszthely, 11-623.

Szőlő hétvégi házzal, az ürögi határútról nyíló Bogár-dűlőben eladó. Érdeklődni: Tóth Károlyné, Pécs, Fazekas Mihály u. 4., VII/27. vagy délelőtti órákban a 27-906-os telefonszámon.

Nagypostavölgyben 350 négyszögöl lugasszőlő, gyümölcsös, teljes felszereléssel, lakható téglaépülettel eladó. Telefon: 11-737.

Eladó Harkánytól 4 km-re 5 éves oportóültetvény, a Tenkes-hegy legszebb részén, a Pécs—Harkányi út mellett. Érdeklődni: Pécs, 34-256-os telefonon.

Épülő 10 lakásos társasházban reprezentatív, 86 m²-es, tetőtéri lakás átadó. Beköltözés: 1989. október 31. Telefon: 13-417 vagy „22 000 Ft/m²" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Szigetvár, Hársfa u. 13 sz. alatti, 3 szobás, kertes, garázsos, központi fűtéses családi ház eladó. Csak készpénzes, komoly vevők jelentkezését várom. Érdeklődni: a fenti címen egész nap.

Mohács, Vörösmarty u. 8. sz. alatt 3 szobás, összkomfortos, kertes, családi ház, garázzsal eladó. Érdeklődni egész nap a helyszínen lehet.

Iparosok, orvosok, összeköltözők, figyelem! Összkomfortos, háromszoba ebédlős plusz egy szobás önálló szuterén lakrészes (90 + 30 m²), ipari áramos, műhelynek használható, nagy pincés családi ház eladó, vagy bestire cserélhető. Telefon: 23-120, Pécs, Torda u. 3.

53 m²-es öröklakás, 18 500 Ft/m² + 160 000 OTP-vel eladó. Érdeklődni 16 óra után: Pécs, Gvenis László utca 2., III/12. Orbán.

Elcserélném Színház téri, 1½ szobás, felújítás előtt álló, tanácsi lakásom hasonló kertvárosira + kp. Érdeklődni: 27-933/10 mell. 9 órától 15 óráig.

Elcserélném 3 szobás, családi házam kertvárosi, 1,5—2 szobás, összkomfortos lakásra, II. emeletig, értékkülönbözettel. Pécs, Marx út 54.

Gazdálkodásra alkalmas tanya Pécstől 12 km-re, betegség miatt, eladó. Víz, villany, ipari áram van. Érdeklődni: Pécs, Bor u. 36.

Kaposvár központjában két szoba, hallos, 70 m²-es, gázfűtéses, tanácsi lakásomat hasonló, pécsire cserélem. „Kisebb is megfelel" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe

3 szoba, étkezős öröklakás eladó. Telefon: 23-540, este vagy „Surányi út" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Garzont vennék, kp + OTP. „Vöröskő" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Elcserélném 3 szoba, konyha, gazdasági épületből álló, 730 négyszögöl területen fekvő, vidéki házamat 1,5—2 szobás, pécsi, tanácsira. Érdeklődni: Áta, Kossuth u. 55. Vinczéné.

Mohács, Radnóti lkt. 20., I/7. kétszobás, 51 négyzetméteres lakás eladó. Érdeklődni: 17 óra után a helyszínen.

430 négyszögöl házhely Ujhegyen eladó. Érdeklődni: Pecs, Bor u. 36.

Elcserélném 2,5 szobás, 59 m²-es, tehermentes OTP-lakásomat 1 db tanácsi, garzonra és 1 db 2 szobás, OTP- vagy szövetkezeti lakásra. „Harmadik emelet" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Elcserélném 2½ szobás, összkomfortos, OTP-lakásomat kis családi házra. Lehetőleg Pécsen. Cím: Pécs, Illyés Gy. u. 80., fszt. 1.

Elcserélném kertvárosi, tanácsi, 56 m²-es, két szoba, összkomfortos lakásomat tanácsi, másfél szoba, összkomfortos, tanácsira. Belváros földszinti előnyben. Érdeklődni: Pécs, Till József u. 12., II/9.

Kétszobás, 50 m²-es öröklakás eladó tehermentesen vagy 18 000 Ft/m² + kevés OTP. Megtekinthető: szombat, vasárnap egész nap; hétköznap 16 óra után, Sarohin t. út 25., II. 6.

Héviz, Attila u. 60. alatt ötszobás, télen, nyáron lakható nyaraló eladó. Érdeklődni a helyszínen: Petro Ferencné, Héviz, Attila u. 60. sz.

ADÁS-VÉTEL

IO-s, 1700-as Opel Rekord, C-modell, eladó. Érdeklődni: Bóly, Felszabadulás u. 10. Mészáros.

KR frsz.-ú, 1500-as Lada megkímélt állapotban, első kézből eladó. Érdeklődni: Gerde, Béke u. 128.

Vegyestüzelésű kazán PGN olajégővel, szivattyúval, tartályokkal eladó. Tóth, Pécs, Péter u. 31. Telefon: 24-485 (19 óra után).

Kéményhe köthető gázkonvektor eladó. Telefon: 16-248.

400 négyszögöl gyümölcsös, 50 db gyümölcsfával a létesítendő romonyai tó mellett eladó. Telefon: 16-248.

Keveset használt Massey—Ferguson kis kombájn eladó. Alkalmas gabona és aprómag betakarítására. Teljesítménye napi 8—10 kh. Műszaki adatai: erőforrása VW motor, vágószélessége 1,8 m, magtartálya 460 kg, súlya 2400 kg, magassága 230 cm. Érdeklődni: 8083 Csákvár, István u. 11. Telefon: 24-44-043. 20 óra után.

Óriáskrizantém sokféle újdonság. Választékjegyzéket küld Tőkés kertészet, Salgótarján.

Új ablakok eladók. Pécs, Málna u. 4.

2 db stilfűrész eladó. Érdeklődni: Hegyi György, Helesfa, Fő u. 99.

Görényketrecet vennék, használtat, ár- és állapotmegjelöléssel. „Prémgörény" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Tyúkvásár! Fiatal tyúkok és kakasok eladók. Nagyárpád, Fő tér 17.

Eladó 6 tégelyes fagylaltgép. Szigetvár, Bajcsy-Zs. u. 34.

Óriásvirágú krizantémpalánták kaphatók. Választékjegyzéket küldök. XXII., Tordai 14. Tokaji: 554-572.

VEGYES

Szerelmi álom társkereső szolgáltatásai: 1600 Ft: videó, pszichológus, számítógép; 600 Ft: csak számítógép. Ezek 1 évig érvényesek. A partnerek számát nem korlátozzuk. 250 Ft-ért 10, ill. 115 Ft-ért 5 partnercímet küldünk, postafordultával. Bp. 1456, Pf.: 21. Iroda: Bp., VIII., Auróra utca 10. Nyitva: munkanapon 12—18 óráig.

SUPER TEHERTAXI 1—6 tonnáig. Telefon: 16-159.

Fregoli, panelfúrás, szögbelövés. Megrendelésre: lakberendezési tárgyak felszerelése. Tel.: 28-094. Raczkó

TV GYORSSZERVIZ HELYSZÍNI JAVÍTÁS! AGOSTON: 20-784

Elveszett 1 db arany fülbevaló. Jutalom ellenében kérem leadni. 17 óra után. Pécs, Sándor u. 9/1.

SZTRADA 1-10t Teher taxi 23-308

KISTEHER: 30-788, Építőanyag-, árufuvarozás, költöztetés, vasárnap is.

CB: 31cs. AMI 1-10 tonnáig EXPRESSZ 26-555

HOMOK, FÖLD, SÓDER. Telefon: 28-512.

Mecsek áruház

MINDEN IDŐBEN, TISZA CIPŐBEN!

Tisza Shop ajánlatunk (földszint: leányka száras vászoncipő 348 Ft-tól, női fehér és fekete szandál 340 Ft, 23—30 méretű gyermek száras vászoncipő 255 Ft-tól. Cipőosztályra most érkezett! (I. emelet): 35—38-ig műanyag szandál 123 Ft, 23—24 és 29—30 műa. szandál 107 Ft-os reklámáron

Divatáruosztály (I. emelet): baktis egyberészes és kétrészes fürdőruha 404—909 Ft-ig, kamaszúszók 277—472 Ft, férfi ingpulóver 540—635 Ft-ig, női pólók 450 Ft-tól.

Műszaki osztály (III. emelet): Energomat mosógép 17 200 Ft, ETA 1010 robotgép 2720 Ft, 30 l-es fazék 290 Ft, fóliahegesztő 943 Ft.

KÖZLETEK FIGYELMÉBE! Elektronikus írógépek előjegyezhetők, kazetták, javítószalagok megvásárolhatók kultúrcikkosztályunkon!

ÖNNEK IS ÚZLET, A MI ÚZLETUNK!

BARANYATERV

BARANYATERV FELVÉTELRE KERES
- építész szerkesztőket (üzemmérnökök előnyben).

Továbbá nyugdíjasokat
- figuráns segédmunkásnak.

JELENTKEZÉS: Pécs, Zrínyi u. 11., munkaügyi vezetőnél.

Elcserélném Pécs, Egyetemváros részben lévő, tanácsi, negyvennyolc négyzetméteres, másfél szobás, összkomfortos, kilencedik emeleti lakásomat pécsi, egy szoba, összkomfortos, tanácsira. Érdeklődni: Pécs, Kertváros, Till József u 12., II. em. 9.

Eladó fűrésztelep a hozzátartozó gépekkel és lakóházzal, az abaligeti állomás mellett. Érdeklődni a 15-610-es telefonon.

Eladó Pécsett, kertvárosi, központi fekvésű, összkomfortos, 57 m²-es, magasföldszinti öröklakás készpénzért. Érdeklődni: Kaposvár, Hegyi u. 25. Baranyai Magdolna.

Mohács, Szőlőhegy 211 összkomfortos családi ház területtel eladó. Érdeklődni: Mohács 10-844-es telefonszámon, Verőcziné.

Szigetvár, Zalka M. u. 12. sz. 2 szobás, réai típusú családi ház és gazdasági épület, építésre alkalmas telekkel sürgősen, áron alul eladó. Érdeklődni: Szigetvár, Alkotmány tér 11. Darabos.

Szalántán háromszobás, konyhás, fürdőszobás, kertes családi ház 600 000 Ft kp-ért, beköltözhetően eladó. Érdeklődni: Siklós 85-ös telefonon vagy 06-74-11-211-es telefonon, 13—16 óráig.

Eladó Pécs, Cserebagár-dűlő elején kétszintes, lakható épülettel 290 négyszögöl terület. Érdeklődni: Tatár János, 7150 Bonyhád, Fay ltp. 27., 11/2.

Desedai hétvégi telek eladó vízparthoz közel. Érdeklődni: Sántos, Magyar u. 11.

Szegedi, négyszobás, kétszintes gáz-központifűtéses, családi ház eladó. Szeged, Földmives u. 45/B. Telefon: 11-952.

Angol mechanikás, rövid zongorát vennék. Jelige: „Berlioz", a Hunyadi úti hirdetőbe.

Eladó új fürdőkád, Szegfű u. 16. sz. alatt, Siposék.

Videómagnó, újszerű, garanciával, vámkezelt, eladó. Érdeklődni 17 óra után: József A. u. 47/B., fszt. Garai—Göncz.

RR REDŐNY-RELUXA HELYSZÍNI ÁRKEDVEZMÉNY 28-701

KB-s Trabant eladó, 1,5 év műszakival. Autóvillamosság, Orgona u. 38.

Eladó rekamié, fotel, barkácslemez, versenykerékpár, FMZ motor, mosogató, mosdó, falba építhető, bádoghordó, homok, rosta, nagy és kicsi, kerti asztal, székek, gyermekjáróka, varrógép, fürdőkád, hűtőszekrény, villanytűzhely. Érdeklődni: Alkotmány u. 27.

ÁTRIUM készBETON ELADÁS ½8-tól 4-ig MINDEN NAP szállítással 32-392

CL-es, bogárhátú VW eladó. „1200" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Enterprise 128 számítógép eladó. Érdeklődni: Sarohin t. út 82., V/16. Bocz.

Szőrt olcsón eladó. Érdeklődni 17 óra után: Pécs, Szalai A. u. 12/A., X/40. Hahmann.

Csajka gépkocsit, jó állapotút, keresek megvételre. Levélcím: Baranyai, 1051 Budapest, Október 6. utca 19.

OMEGA TOURIST HUNGARY-BUDAPEST

UDULJON KEDVEZMÉNYESEN BULGÁRIÁBAN!

40 ÉVES A BALKÁNTOURIST.

A Mecsek-Tourist és az Omega-Tourist az évforduló alkalmából értékesítéssel egybekötött videófilmes kiállítást rendez a Hotel Hunyorban (Pécs, Jurisics M. u. 16.) 1988. május 20-án és 21-én 10—17 óráig.

A helyszínen 10% kedvezménnyel értékesítjük bulgáriai üdülési programjainkat!

Bulgáriai utazási ajánlataink:
NAPOSPART — Hotel Balkán utazás egyénileg, 8 nap, 7 éj, teljes penzióval 4750—7520 Ft-ig,
ARANYHOMOK — Hotel Zora utazás egyénileg, 8 nap, 7 éj, teljes penzióval 4260—6500 Ft-ig,
ARANYHOMOK — Hotel Moszkva utazás egyénileg, 8 nap, 7 éj, teljes penzióval 4750—7520 Ft-ig,
ALBENA — Hotel Kom utazás egyénileg, 8 nap, 7 éj, teljes penzióval 4260—6500 Ft-ig.

Halálozás

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett férjem, édesapánk, testvérünk, apósunk és kedves rokonunk,

LOGGÓ LAJOS

harkányi lakos 65 éves korában, hirtelen elhunyt. Temetése 20-án, pénteken fél 2-kor lesz Harkányban a református temetőben. A gyászoló család.

Fájdalommal értesítünk mindenkit, aki tisztelte és szerette, hogy

GÁBORI IMRE
ny. tanár

hamvasztás utáni búcsúztatása május 23-án fél 4 órakor lesz a pécsszabolcsi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett férjem, édesapánk, apósom, nagypapánk, rokonunk,

ID. KOVÁCS JÓZSEF

pécsszabolcsi lakos, május 12-én rövid szenvedés után 69. évében, csendesen elhunyt. Temetése május 20-án du. fél 4 órakor lesz a pécsszabolcsi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy drága, jó édesapám, élettársam, nevelőapám,

SZUCS LAJOS

a Mecseki Szénbányák dolgozója, 42 éves korában május 14-én váratlanul elhunyt. Temetése május 23-án fél 3 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy drága férjem, édesapánk, testvérünk, nagyapánk, apósunk és szeretett rokonunk,

ID. KESERŰ FERENC

életének 67. évében, súlyos betegségben elhunyt. Temetése május 20-án 14 órakor lesz a diósviszlói temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett férjem, édesapánk, apósom, nagyapánk, vőm és rokonunk,

HORVÁTH ISTVÁN

Pellérdi u. 44. sz. alatti lakos. 57 éves korában, türelemmel viselt, hosszú szenvedés után elhunyt. Drága halottunkat utolsó útjára május 23-án (hétfőn) 3 órakor kísérjük a pécsi köztemetőben. A gyászoló család.

Fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett édesanyám, anyósom, és nagymamám,

ÖZV. HORVÁTH MIHÁLYNÉ

volt ócsárdi lakos, 77 éves korában elhunyt. Temetése május 23-án 2 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Fájó szívvel tudatjuk, hogy szeretett édesanyánk,

BÁRDFALVI FERENCNÉ

76. évében elhunyt. Hamvasztás utáni búcsúztatása május 24-én 12 órakor lesz a pécsi központi temetőkápolnájából. Gyászoló fiai.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy drága jó édesanyám, anyósom, nagymamánk, és kedves rokonunk,

MOLNÁR JÓZSEFNÉ
Csordás Piroska
mami

Pécs, Garai u. 32. sz. alatti lakos elhunyt. Hamvasztás utáni búcsúztatója május 23-án de. 10 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett édesanyám, anyósom, nagymamánk, dédnagymamánk,

ÖZV. SZENK JÁNOSNÉ
Hagenthurn Mária

Pécs, Bittner A. u. 19. (volt kiskassai) lakos, 83 éves korában elhunyt. Temetése május 23-án 12 órakor lesz a pécsi központi temető kápolnájából. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy drága jó édesapám, apósom, nagyapánk és kedves rokonunk,

SZABADKAI LAJOS

volt tanácsi dolgozó, 77. évében elhunyt. Temetése május 23-án 1 órakor lesz a pécsi központi temető kápolnájából. A gyászoló család.

Köszönet

Hálás szívvel mondunk köszönetet mindazoknak a rokonoknak, barátoknak és ismerősöknek, akik felejthetetlen halottunk,

BETIOL JÁNOS

temetésén megjelentek és fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. Külön köszönet a Börgyár és a Radnóti úti óvoda dolgozóinak a ház lakóinak. A gyászoló család.

Köszönetet mondunk a rokonoknak, barátoknak, munkatársaknak, ismerősöknek, a sellyei általános iskola dolgozóinak, tanulóinak, akik feleségem, édesanyánk,

PETKO JENŐNÉ

temetésén részt vettek, fájdalmunkat bármi módon enyhíteni igyekeztek. A gyászoló család.

Köszönetet mondunk mindazoknak, akik felejthetetlen halottunk,

RIDEG MÁTYÁS
ny. rendőr alezredes

temetésén megjelentek, gyászunkban velünk együttéreztek. Külön köszönjük valamennyi közreműködőnek a gyászszertartás rendezését. Bánatos felesége és gyermekei.

Délutáni elfoglaltságra, négyórás munkaidőre

takarítót felveszünk

JELENTKEZNI LEHET: személyesen munkaidőben,

Doktor Sándor—Zsolnay Művelődési Központ,

Pécs, Felsővámház u. 72., gazdasági vezetőnél.

1-10 t MOBIL TEHERTAXI 32-392 FIX BILLENCS DARUS

PANNÓNIA TEHERSZÁLLÍTÁS 1—10 t-ig FIX-, BILLENŐPLATÓS ÉS DARUS GÉPKOCSIKKAL 14-184

Bejárónőnek elmennék heti 3—4-szeri alkalommal. „Sütni-főzni tudó" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Kőművesmester vállal építőipari munkát teljes kivitelezéssel is, valamint kisebb átalakításokat. Telefon: 34-641.

Higiénikus ágytollmosás, paplankészítés. Bp., XII., Városmajor 23. 551-916.

HOMOK, FÖLD, SÓDER. 41-333.

Dolgozókat felvesznek

ALKALMAZNÉK kertvárosi fagylaltozómba fiatal, ügyes kiszolgálónőt állandó munkára. Cuki eszpresszó, Laki I. u. 2. **(33378)**

B. M.-I Népművészeti Szövetkezet azonnali belépéssel felvételre keres, szövőszékkel rendelkező szőnyegszövő (rongyszőnyeg) bedolgozókat. Jelentkezés, Pécs, Templom tér 1., Gyenisné. (1785)

PAPÍRIPARI ismerettel rendelkező raktárvezetőt keresünk. „Sürgős 911" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe. (1929)

PÉCSI Geodéziai és Térképészeti Vállalat középfokú szakirányú végzettséggel könyvelőt alkalmazna. Jelentkezés a számviteli osztály vezetőjénél. Pécs, Jogász u. 4. (1665)

A ZSOLNAY Porcelángyár munkatársakat keres villamos targoncavezető, villanyszerelő, vízvezetékszerelő munkakörbe. Jelentkezni lehet: a személyzeti és munkaügyi osztályon, Pécs, Zsolnay Vilmos u. 69. Telefon: 25-266/155 mellék. (1674)

MECSEKVIDÉKI Vendéglátó Vállalat érettségivel rendelkező munkatársakat keres bérszámfejtő, elszámoltató munkakörben. Különböző melegkonyhás egységeinkben: szakácsokat, kézilányokat, konyhalányokat, valamint eladói végzettséggel: büfévezetőket veszünk fel. Jelentkezni lehet: Pécs, Bajcsy-Zs. u. 14—16. I. emelet, 101. szoba. (1781)

A DÉL-DUNANTÚLI Gázszolgáltató Vállalat árosztálya gyakorlott számlázót középfokú közgazdasági iskolai végzettséggel felvesz. Jelentkezni lehet: DDGáz, Pécs, Felszabadulás u. 107., árosztályvezetőnél. Telefon: 14-144/351. (1641)

BARANYA Megyei Tejipari Vállalat SZÁMÍTÓGÉPES SZERVEZŐ, PROGRAMOZÓ munkakörbe felsőfokú számítástechnikai végzettséggel rendelkező munkatársakat keres felvételre. Jelentkezni lehet: a vállalat személyzeti osztályvezetőjénél. Pécs, Tüzér u. 15., I. em. 56. (1670)

A PÉCSI Orvostudományi Egyetem Központi Klinika Kémiai Laboratóriuma laboratóriumi asszisztensi munkakörbe érettségizett fiatal nő dolgozókat keres. Jelentkezés: a Központi Klinika Kémiai Laboratórium titkárságán (Pécs, Ifjúság útja 13. VII. emelet). (1910)

A JPTE műszaki osztálya középkorú férfi segédmunkást — kőműves mellé keres felvételre. Jelentkezés: Pécs, Ifjúság útja 6., műhelyvezetőnél. A JPTE Tanárképző Kar B. kollégiuma univerzális karbantartási munkakörbe, villanyszerelő szakmunkás képesítéssel rendelkező dolgozót felvesz. Jelentkezés: Pécs, Ifjúság útja 6., kollégium gondnokánál. (1710)

A PÉCSI Postaigazgatóság közgazdasági végzettségű (egyetemi vagy mérlegképes) munkaerőt keres pénzügyi előadó munkakörbe. Jelentkezés: Pécs, Jókai u. 10., közgazdasági osztály. Telefon: 12-320. (1887)

A PONNON Volán komlói üzemigazgatósága felvételt hirdet „C", „E" vizsgával rendelkező tehergépjárművezetők részére. „D" vizsgával vagy autószerelői képzettséggel rendelkezők előnyben! Bérezés kollektív szerződés szerint. Jó kereseti lehetőség, utazási kedvezményt biztosítunk. Jelentkezés: személyesen, Komló, Ipari u. 6., vagy a 81-495/11 telefonon. (1760)

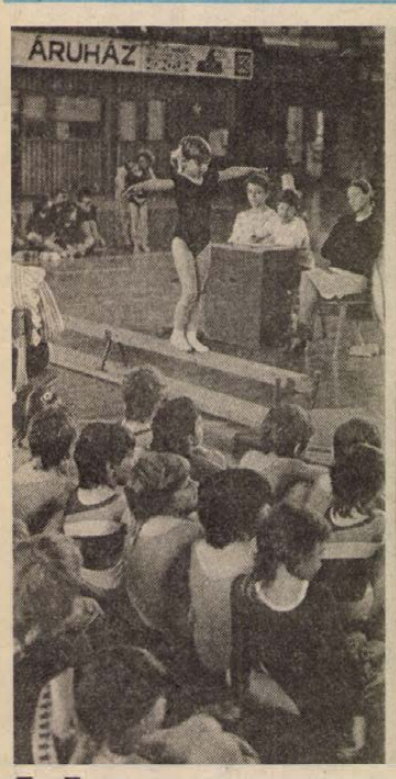
KISSZÖVETKEZET jó referenciákkal rendelkező főkönyvelőt keres. Válaszokat „Fehér" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe. (799)

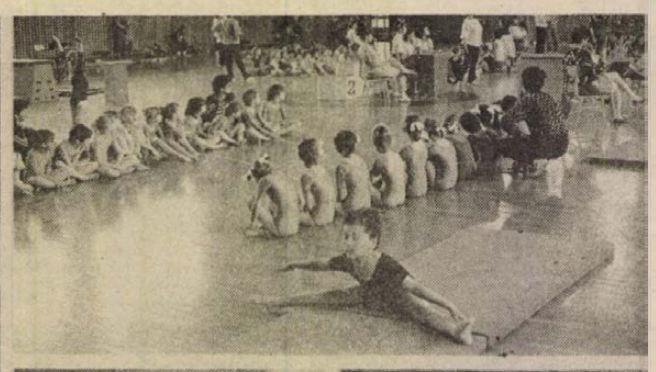
A DÉL-DUNANTÚLI TÜZÉP Vállalat munkatársakat keres, az alábbi munkakörök betöltésére: telepelszámoltatókat, gyors- és gépírókat, áruforgalmi előadót, szerbhorvát, német nyelvtudással, emelőgép ügyintéző karbantartó villamos technikust, árukönyvelőt, szállítási előadót, felsőfokú szállítási szakvizsgával. Jelentkezés: Pécs, Rákóczi út 17., munkaügyi osztály. (1809)

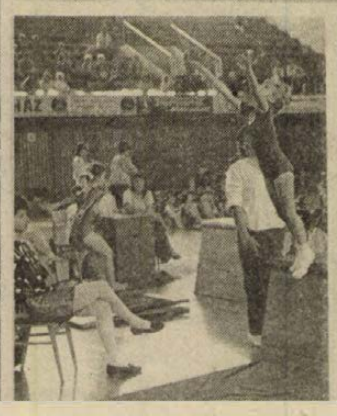
AZ ATHENEUM Nyomda Siófok fürdőtelep Latinca Sándor u. 21. szám alatt üzemelő üdülőjébe szakács és kézilány munkakörbe munkatársakat keres. Jelentkezni lehet telefonon, vagy személyesen az üdülő vezetőjénél. 06-84-11 45 456. (1698)

MÉH Vállalat pécsi telepe (Pécs, Gomba u. 4.) felvesz lángvágót, segédmunkásokat és gépkezelőt. (1667)

Szabad pályák, szabad küzdőterek









Húsz csapat százötven résztvevővel

„Várkői Ferenc gyermektorna-fesztivál"

Csintalan, izgága, félénk, fékezhetetlen, gyámoltalan, visszahúzódó, és sorolhatnánk tovább a jelzőket azokra a kislányokra és kisfiúkra, akiket életkoruk után legtöbbször felületesen az idézett „bélyegekkel" szoríottunk és sorolunk rosszul használt skatulyáinkba. Pedig mennyire pontatlanok a besorolások és jellemzések. Csattanós választ adott erre Pécs, Siklós és Szekszárd húsz csapatának másfélszáz nebulója, akik részt vettek szombaton Pécsett, a városi sportcsarnokban immár hatodik alkalommal megrendezett gyermektorna-fesztiválon, amit idén, első ízben neveztek el a hajdani pécsi olimpikonról, *Várkői Ferenc* gyermektorna-fesztiválnak.

A sportcsarnokban bemutatkozott 150 leány és fiú azt bizonyította, hogy 4–8 évesen is lehet valaki fegyelmezett, lelkes, ügyes, kecses és határozott, ha éveken át többet foglalkoznak vele a hozzáértő óvónénik és testnevelők, hogy egészséges, ügyes, szép testtartású, harmonikus mozgású legyen, és esztétikus megjelenésű felnőtté váljon.

Csak dicséret illeti a MISÓ, a VISÓ, a Magyar Torna Szövetség, a városi úttörőelnökség, s nem utolsó sorban a Pécs városi sportcsarnok és a HUNGÁRIA Biztosító illetékeseit, akik szinte minden elképzelhetőt megtettek annak érdekében, hogy a kedves nebulók bemutathatták egymásnak és meglepően nagy – 600 főt meghaladó – érdeklődőnek az óvodákban és iskolákban tanultakat. Dolgoztak a gyerekek talajon, gerendán, gyűrűn, ugrottak svédszekrényen, s mindezzel igazolták: ebben az életkorban valóban nincsenek akadályok ahhoz, hogy akár versenytornászokat neveljenek belőlük.

Az óvodás lányok csapatversenyét a Petőfi utcaiak nyerték 138,9 ponttal a 137,55 pontot gyűjtött bőrgyáriak, valamint a 136,8 pontot elért Jókai utcaiak előtt. Az egyéni versenyben *Sinku Zita* (Petőfi) győzött *Gyulai Zsanett* (Bőrgyár) és *Cserna Luca* (Petőfi) előtt.

Az iskolás lányok „B" kategóriájának csapatgyőzelmét a Köztársaság tériek szerezték meg 138,4 ponttal a Jókai utcai I. csapat (136,65) és a Testvérvárosok tere (133,9) előtt. Egyéniben *Deutsch Krisztina* (Köztársaság) nyert *Zsoldos Nikoletta* (Jókai) és *Ábrahám Csilla* (Bőrgyár) előtt. Iskolás lányok „A" kategóriájában a Bánki Donát II. végzett az első helyen, megelőzve a Bánki Donát I. csapatát.

Az óvodás fiúknál *Mateisz Marzin* (Anikó) nyert *Lukács Péter* (Petőfi) és *Csobán Gábor* (Anikó) előtt. Az iskolás fiúk kategóriájában *Farkas József* győzött *Győr Gábor* és *Ruhmann Péter* (valamennyi Petőfi Utcai Isk.) előtt.

Amint az az eredmények rövid felvázolásából is kiderült, a fesztivál egyetlen negatívuma: nagyon kevés volt a fiúversenyző. Mintegy illusztrálva a fiútorna jelenlegi országos helyzetét: az idei férfiak vidékbajnokságának egyetlen dunaújvárosi versenyzője volt! A pécsi tapasztalatok alapján nem sok rémény van a változásra. Márpedig a józan ész és a látottak azt diktálnák, hogy nemcsak fiúkból, de a szerencsére évről évre létszámában növekvő tendenciát mutató tornászlányokból is több kellene.

K. L.

Fotóriport: Laufer László

*

„Gyűjtsd a kilométert"

ÉLIKER Kupa pünkösdvasárnap

A MELITTA SE által meghirdetett „Gyűjtsd a kilométereket!" sportakció keretében rendezik meg vasárnap Pécsett az ÉLIKER Kupa kerékpárversenyt 60 és 35 kilométeres távokon. A rajt vasárnap délelőtt 10 órakor a kertvárosi 508-as Számú Szakmunkásképző előtt lesz. Gyülekezés és jelentkezés 8.00 és 9.30 között.

Szintidők: I. kategóriában 3, a II. kategóriában 2 óra. A kategóriák első három helyezettje lesz díjazva, míg a további szintidőket teljesítők között 10–10 tiszteletdíj kerül kisorsolásra.

SZMT Kupa – Pécs–Eszék találkozó

Kegyeibe fogadta az időjárás az elmúlt hét végén az SZMT Kupa keretében lebonyolított gyalogtúra résztvevőit. Meglátszott ez a résztvevők létszámán is, mivel több mint két és félszázan teljesítették a 10,5 kilométeres útvonalat. A túrán részt vett csapatok útközben egy sport témájú totót is kitöltöttek, amely a BÉV csapatának sikerült a legjobban, s ezzel 1000 forintot nyertek. A legnagyobb létszámú csapatnak járó különdíjat a Hunor központ nyerte, megelőzve az SZMT-apparátus csapatát.

Pénteken Pécsett találkozik az SZMT Kupa tavalyi győztes sportdelegációja, az eszéki munkásolimpia tavalyi legjobbjaival. A többfrontos sporttalálkozó pénteken délután a városi sportcsarnokban kezdődik 14.00 órakor, ahol először a női kézilabdázók, majd a férfi kispályás labdarúgók lépnek pályára, közben folynak majd a női és férfi asztalitenisz-versenyek is. A női és férfi tekeviadalra 17.00 órától a PMSC-Építők munkásszállóján lévő tekecsarnokban kerül sor.

*

Tenisz KISZ Kupa

Amatőrök részére KISZ Kupa néven versenyt hirdetnek május 27–29-re a DÉDÁSZ sporttelepre. A férfiak és nők részére meghirdetett egyéni versenyre május 23-án 14.00 óráig fogadnak el nevezéseket. Nevezni a KISZ Pécs Városi Bizottságán, 7623 Pécs, Rét u. 4. (telefon: 15-292) lehet, személyesen, munkanapokon 12–16 óra között Péter Péternél.

A sorsolásra május 24-én, kedden 15.00 órakor kerül sor a KISZ Baranya Megyei Bizottsága I. emeleti tanácstermében. A verseny május 27-én 15.00 órakor kezdődik, majd szombaton és vasárnap reggel 9.00 órakor folytatódik.

Százéves klubok találkozója

Gólokban gazdag gálamérkőzés

Mohácsi Új Barázda TSZ SE–MTK-VM 4-3 (2-1)

Mohács, 2000 néző. V.: Szloboda. Jubileumi ajándéktól átadása Mohács legidősebb labdarúgójának, a 84 éves Németh-Varga Józsefnek kezdőrugása, majd labdával való megajándékozása, szép számú nézősereg és jó idő volt a körítése a Mohácson megrendezett, két — fennállásának 100. évfordulóját ünneplő — csapat találkozójának. Három szép mohácsi fejest vetődve védő Gáspár megmozdulás, majd egy Pölöskei zúgó kapufa melegítette be a játékosokat és a nézőket. Az első fél óra eltelte után, egy váratlan vendégtámadás során Pölöskei fejese juttatta vezetéshez a fővárosiakat. (0-1). Nem sokáig örülhettek a vezetésnek, mert 5 perc múlva Vigh 16 méterről leadott lövése nyomán, átcsúszott a labda a vetődő Gáspár alatt, s jól lehet, a kapus a labda után iramodott, már csak a gólvonalon túlról tudta azt kikaparni. (1-1). Lendületbe jöttek a hazaiak és a 40. percben Hrotkó nagyszerűen kígyózott át a védelmen, az 5-ösön álló Papp elé gurított, aki a háló közepébe bombázott. (2-1).

Hatalmas lendülettel kezdett a teljes cseresorát pályára küldő Mohács és a 16-oson szabálytalanul akadályozott Ratting jóvoltából 11-eshez jutottak a hazaiak. A balra vetődő Gáspár mellett Bendes a kapu jobb sarkába gurította a mohácsiak harmadik gólját. (3-1). Nem csökkent a hazaiak lendülete, így az 55. percben Török jobbszélről belőtt labdáját Papp bólintotta 10 méterről a jobb alsó sarokba. (4-1). Az utolsó negyedórára „felszívta" magát az MTK-VM és Katzenbach majd Lőrinc révén szépítettek, ám az egyenlítésre már nem futotta az időből. (4-3). A két csapat összeállítása. Mohács: Antal (Lukács) — Kófiás (Ambrus), Óbert, Rumszauer (Katona), Reit — Kovács (Török), Bendes, Hrotkó (Lőrinc), Vigh (Csibi) — Martina (Ratting), Papp. Edző: Bözsöny János. MTK-VM: Gáspár (Kalló) — Huszárik, Lőrincz, Farkas, Szalay (Huszák) — Talapa, Katzenbach, Pölöskei, Arató — Kiss (Oroszki), Balogh (Jován). Edző: Verebes József.

Labdarúgó NB I.

DMVSC—Rákóczi FC 3-0 (1-0). Kaposvár, 5000 néző. V.: Hartman. Gólszerzők: Bodonyi (27., és 83. p.), Melis (75. p., 11-esből).

Siófok—Vác 1-1 (1-0). Vác, 5000 néző, v.: Szabó B. Gólszerzők: Olajos (33. p.), illetve Balogh (63. p.), sárga lap: Jancsika (56. p.), Pardavi (67. p.), illetve Hermann (90. p.).

AZ NB I. ÁLLÁSA:

1.	Bp. Honvéd	26	15	6	5	39-21 36
2.	Tatabánya	26	13	9	4	56-29 35
3.	Ú. Dózsa	26	11	10	5	45-27 32
4.	Rába ETO	26	13	6	7	44-36 32
5.	Haladás	26	9	10	7	35-32 28
6.	MTK-VM	26	12	4	10	46-45 28
7.	Ferencváros	26	9	8	9	38-31 26
8.	Vasas	26	8	10	8	31-30 26
9.	Pécs	26	9	8	9	26-29 26
10.	Siófok	27	8	9	10	33-40 25
11.	Vác	27	7	10	10	28-31 24
12.	Békéscsaba	26	6	11	9	26-39 23
13.	Debrecen	27	8	6	13	32-42 22
14.	Zalaegerszeg	26	6	9	11	23-30 21
15.	Videoton	26	4	13	9	22-29 21
16.	Rákóczi FC	27	3	9	15	21-54 15

Labdarúgó NB II.

Szolnok—Nagykanizsa 2-1 (2-1). Szolnok, 2000 néző. V.: Szőke. Gólszerzők: Varga I. (2), illetve Skublics.

Megyebajnokság

PEAC—Villány 0-0. Zsolnay-pálya, 100 néző. V.: Rákóczi.

Mai sportműsor

LABDARÚGÁS. Nemzetközi barátságos ifjúsági mérkőzés: Baranya–Zombor, BTC-pálya, 16.00.

DN SPORT

MAI MŰSOR

SZÍNHÁZ

Nemzeti Színház: János vitéz (du. 3 órakor), Petőfi-bérlet. János vitéz (este 7 órakor), Madách-bérlet.

Pécsi Egyetemi Színpad: Vadnarancsok (este 20 órakor).

FILM

Petőfi: Smaragderdő (f5, f7, f9).

Kossuth: Úgy érezte, szabadon él (10, 12, 6, 8). A csitri (2, 4).

Kossuth Klub: Hosszú búcsúzások (5). **Park:** Smaragderdő (f4, f6, f8). **Komló:** Ágyúgolyó-futam (4). A Birodalom visszavág (6, 8). **Komló, Kamara:** Halló, taxi! (5). **Mohács:** Harc Rómáért (6). **Szigetvár:** Mona Lisa (6). Egy élni vágyó asszony (8). **Siklós:** A bolygó neve: Halál (6, 8). **Dunaszekcső:** Rendőrsztori (f8). **Pécsvárad:** Szeretem a denevéreket! (f8). **Sellye:** Falfúró (7). **Szentlőrinc:** Játék iskoláskorúaknak (8). **Villány:** Hupikék törpikék és a csodafurulya (4, 6).

RÁDIÓ

KOSSUTH RÁDIÓ

8.20: Tíz perc a turizmusról. 8.30: Kerekes János szerzeményeiből. 9.00: Verbunkosok. 9.15: Labirintus. 9.30: A külpolitikai rovat műsora. 10.05: Diákfélóra. 10.35: Fúvószenekari hangverseny a 6-os stúdióban. 11.05: Osváth Júlia és Udvardy Tibor operafelvételeiből. 11.34: A Balogh család. Rádiójáték. 12.45: Válaszolunk hallgatóinknak. 13.00: Klasszikusok délidőben. 14.10: András Segovia gitározik. 14.25: Zenei tükör. 15.00: Szóról szóra. 16.05: Madrigálok. 16.20: A régi magyar irodalomról — kezdőknek. 17.00: Zsebrádiószínház. 17.17: Perényi Miklós gordonkázik. 17.30: Nóták. 18.00: Kritikusok fóruma. 19.38: Vállalkozók a tudományban. 20.00: Zenekari muzsika. 21.00: Diszkotéka. 22.00: Hírvilág. 22.30: Népdalok. 22.50: A belpolitikai rovat műsora. 23.00: Hangszerek, hangszínek.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Citerafelvételek. 8.20: A Szabó család. 8.50: Külpolitikai figyelő. 9.05: Napközben. 12.10: Filmzene. 12.30: A Vujicsics együttes műsorából. 13.05: Nosztalgia hullám. 14.00: A szó nem száll el. Emlékezés Gulyás Gyula 65. születésnapjára. 15.10: Operaslágerek. 15.45: Törvénykönyv. 16.00: Countryvilág. 16.40: Táncházi muzsika. 17.05: Újdonságainkból. 17.30: Táskarádió. 18.30: Sláger lista. 19.05: Tudósítás a teke-világbajnokságról. 19.10: Operettkedvelőknek. 20.05: A Poptarisznya dalaiból. 21.05: Kabarécsütörtök. 22.05: A Locomotiv GT 1971 és 1986 között készült felvételei. 23.10: Korda György, Balázs Klári, Dékány Sarolta és Koós János énekel. 23.55: Virágénekek.

BARTÓK RÁDIÓ

9.08: Feleíthetetlen hangversenyek. 10.17: Beethoven-művek. 11.10: Magyarán szólva. 11.25: Barokk muzsika. 12.00: Gyöngyhalászok. Részletek az operából. 12.44: Kodosa Pál: Concertino. 13.05: Fejezetek a rádiórendezés történetéből. 14.37: Magyar zeneszerzők. 15.20: Pophullám. 16.00: Tandori Dezső versei. 16.10: Schubert: VI. szimfónia. 16.41: Megtervezett véletlenek. Gyerekekkel a zenei improvizációról. 17.00: Nyitnikék. 17.30: Operaáriók. 18.00: Rádióhangversenyekből. 18.30: Az MR román nyelvű nemzetiségi műsora. 19.05: Iskolarádió. 19.35: Brahms: f-moll szonáta. 20.00: Fiatalok stúdiója. 20.30: A Régi Zene együttes játszik. 21.06: Sikerlemezek CD-n. 22.00: Napjaink zenéje.

PECSI RADIO

6.20–6.30 és 7.20–7.30: Információk Dél-Dunántúlról. 17.30: Arcok, események. 18.00: Hírek, tudósítások. 18.30: Szerbhorvát nemzetiségi műsor. 19.00: Nemzetiségeink zenéjéből. 19.05: Német nemzetiségi műsor. 19.35: Műsorzárás.

TELEVÍZIÓ

MAGYAR TELEVÍZIÓ

8.55: Tévétorna nyugdíjasoknak. 9.00: Képújság. 9.05: Teledoktor. Orvosi tanácsok. 9.15: A harmadik határ. Tévéfilmsorozat. 10.05: Képújság. 16.55: Hírek. 17.00–19.05: Hazai tükör. Benne: 17.40: Telesport. 18.35: Reklám. 19.05: Esti mese. 19.15: Lottósorsolás. 19.20: Tévétorna. 19.25: Reklám. 19.30: Híradó. 20.10: Reklám. 20.15: Szomszédok. Teleregény. 20.45: A hét műtárgya. 20.50: Képes nóták. Videóklipp-összeállítás az elmúlt évek külföldi sikereiből. 21.05: A halott asszony visszatér. Francia bűnügyi film. 22.45: Híradó 3.

MÁSODIK MŰSOR MTV PLUSZ

8.30: „A délelőtt" Menthy Mariannal és Héder Barnával. A tartalomból: Főzzünk együtt, humor, mi újsága a BNV-n, riportok, meteorológia, telefonos játék. Közben: Híradó. 8.40: németül, 8.50: angolul. 9.00: magyarul. 9.30: Pumukli kalandjai. Magyar–NSZK koprodukciós rövidjátékfilm. II. rész (ism.). 11.00: Senki nem tud semmit. Csehszlovák film. 12.55: „A délután" Sugár Agnessel és Dömsödi Gáborral. A tartalomból: Riportok, ideqenforgalmi információk, sport, telefonos játék, zene, meteorológia. Közben: Híradó. 13.00: magyarul. 13.15: oroszul. 15.30: Pumukli kalandjai. III. rész. 16.00: POP PLUSZ ROCK. 17.00: Birodalom R. T. Kanadai tévéfilmsorozat. VI/3. rész. 18.05: Képújság. 18.10: Hírek szlovák nyelven. 18.15: A vizisikló. Finn rövidfilm. 18.30: Kék fény. (ism.). 19.30: Popkorong (ism.). 20.10: Ritmikus Sportgimnasztika Európa bajnokság. Csapatgyakorlatok. 20.50: Ravel: Bolero. Kanadai film. 21.10: Reklám. 21.15: Híradó 2. 21.30: Teke világbajnokság. 22.20: Képújság.

JUGOSZLÁV TELEVÍZIÓ

14.20: Műsorismertetés. 14.25: Egy író bemutatja Ivan Kusant. 14.40: Kolloid rendszerek — művelődési adás. 15.00: Túlélés a természetben: A mocsár. 15.30: Krónika. 15.50: Mindig önökkel. – ismétlés. 16.50: Magyar nyelvű tv-napló. 17.30: Kicsi remény – sorozat gyermekeknek. 18.00: Családi magazin. – művelődési program. 18.30: Tv-kiállítás. 18.40: Számok és betűk – vetélkedő. 19.00: Tv-kalendárium. 19.10: Rajzfilm. 19.27: Ma este. 19.30: Tv-napló. 19.50: Sport. 19.53: Időjárás. 20.00: Politikai magazin. 20.55: Kiválasztott pillanat. 21.00: Könnyűzenei adás. 21.45: Tv-napló. 22.10: Mindig önökkel. 0.10: Hírek.

MÁSODIK MŰSOR

17.55: Helsinki: Ritmikus sporttorna EB-közvetítés. 18.45: Zágrábi körkép. 19.15: Műsorkiegészítés. 19.27: Ma este. 19.30: Tv-Napló. 20.00: Játékfilm. 22.30: Hírek. 22.35: Olvasmány.

Kézilabda MNK

Debreceni Dózsa—Komlói Bányász 24-16 (13-7). Férfi kézilabda MNK-mérkőzés, a döntőbe jutásért. Komló, 350 néző. V.: Dzsipoff, Kiss. Komló: Kulcsár — Székelyhidi (1), Horváth, Papp (1), Ambrusits (5), Szopori (2), Juhász. Cserék: Pengő (kapus), Burán (2), Schwarcz (1), Keszthelyi (4). Edző: Czimmer Tamás.

A keményen, sok mozgással védekező vendégfalat a 7. percben sikerült először feltörni a Komlónak 0-3-nál. Ennél kisebb különbség a mérkőzés egészén csak egyszer volt. Húsz percig erőn felül teljesítve állt ellen a Komló, a legjobbjait felvonultató Debrecen szünetig mégis olyan előnyre tett szert, hogy a második játékrészben már a cseréket szerepeltethették. Így is magabiztos győzelmet arattak és 60-32-es összesítéssel jutottak az MNK döntőjébe. A vendégek legjobb dobói: Bordás (7), Pusztai (6) voltak.

Dunántúli Napló

AZ MSZMP BARANYA MEGYEI BIZOTTSÁGÁNAK LAPJA

Főszerkesztő: MITZKI ERVIN. Főszerkesztő-helyettesek: BÁLING JÓZSEF és LOMBOSI JENŐ

Kiadja a Baranya Megyei Lapkiadó Vállalat. Felelős kiadó: DR. JÁDI JÁNOS.

Szerkesztőség és kiadóhivatal: Pécs, 7601, Hunyadi út 11. Pf.: 134

Telefon: 15-000. Szerkesztőség telex: 12-421. Kiadó telex: 12-320.

Készült a Pécsi Szikra Nyomdában. Pécs, Engel János u. 8. 7630. Telefon: 32-177. Telex: 12-211. Felelős vezető: FARKAS GÁBOR.

Terjeszti a Magyar Posta. Előfizethető: bármelyik hírlapkézbesítő postahivatalnál, a hírlapkézbesítőknél, a Posta hírlapüzleteiben és a hírlapelőfizetési és lapellátási irodánál (HELIR), Budapest XIII., Lehel u. 10/A, 1900, közvetlenül vagy postautalványon, valamint átutalással a HELIR 215-96162 pénzforgalmi jelzőszámra.

Előfizetési díj: egy hónapra 43,– forint, negyedévre 129,– forint, egy évre 516,– forint.

Indexszám: 25054. ISSM 0133-2007.

Világ proletárjai, egyesüljetek!

Dunántúli Napló

XLV. évfolyam, 139. szám
1988. május 20., péntek
Ára: 1,80 Ft

Az MSZMP Baranya Megyei Bizottságának lapja

MAGYAR KÖNYVTÁR

A tartalomból:

Ülést tartott a Minisztertanács
(2. oldal)

Ó, azok a bérek
(3. oldal)



Nyolcadikosok a pályaválasztásról
(3. oldal)

Alkotó vitával, a párt vezetésével

A Központi Bizottság az év március 23-i döntésének megfelelően ma összeül a Magyar Szocialista Munkáspárt országos értekezlete. Az MSZMP gyakorlatában ez nem szokványos pártfórum, hiszen az utóbbi 31 évben mindössze egy alkalommal, 1957 júniusában volt pártértekezlet, a maihoz hasonlítva teljesen más körülmények között és más feladattal.

A szocialista építőmunka az utóbbi 2–3 évben a vártnál nehezebb, bonyolultabb körülmények között folyik. A gazdaság jövedelemtermelő képessége a kívánatosnál lassabban nő, ami azzal jár, hogy a XIII. kongresszuson elhatározott célok a VII. 5 éves tervben nem teljesíthetők. A reformfolyamat lelassult és ennek kedvezőtlen hatása a politikai közhangulat romlásában érzékelhető. A gazdasági és politikai életben szükséges változtatások elodázhatatlanná váltak. A párt elmúlt évi gazdasági kibontakozási és a kormány stabilizációs programja csak úgy valósítható meg, ha a politikai intézményrendszer működésében is bekövetkeznek azok a módosulások, amelyek demokratikusabbá, ésszerűbbé, rugalmasabbá teszik azt annak érdekében, hogy ne fékezze, hanem erőteljesen segítse a gazdaság élénkülését. A reform különböző elemei (gazdasági, politikai, kulturális, szociális, stb.) közötti összhang megteremtése és a megújulási folyamat felgyorsítása nélkülözhetetlen ahhoz, hogy a szocialista társadalmi fejlődés a kor követelményeihez igazodjék.

Az országos pártértekezlet arra a feladatra vállalkozik, hogy megnyissa azt a kaput, amely a gyorsabb fejlődés útját pillanatnyilag elzárja előlünk. Ezen az úton elindulva, nagyon sok nagy horderejű feladatot kell megoldanunk viszonylag gyorsan. Érzékelhető változásokra van szükség a párt- és az államélet központi irányító szerveinek munkájában, annak érdekében, hogy erősödjék a társadalmi demokrácia, a politikai és gazdasági közéletben szélesedjék a demokratizmus, hogy kibontakozzék az emberi alkotó erő, szabad utat kapjon a kezdeményezés, a jobbító szándék, az értékteremtő cselekvés. A pártértekezleten elhatározott feladatokat alig két esztendő alatt, a párt XIV. kongresszusáig kell megvalósítani, hiszen az azt követő évek programjának kidolgozására már a kongresszus hivatott.

A Központi Bizottság azt ajánlja a pártértekezletnek, hogy vitassa meg és fogadja el azt a dokumentumot, amelynek tervezetét a párt tagjai és szervezetei áprilisban megismerték és véleményezték. A tervezet feletti vita mélyreható, szenvedélyes és igen kritikus volt. Ennek során sok-sok észrevétel, javaslat és módosító indítvány érkezett a Központi Bizottsághoz. A javaslatok jó részét a vezető testületek beépítették a dokumentumba, így az tükrözni fogja a párttagság általánosítható véleményét és szándékát. A több ezer konkrét észrevétel mindegyikét persze nem lehetett figyelembe venni, hiszen azok között több, egymásnak ellentmondó is szerepelt, másrészt olyanok is, amelyek megvalósításának reális feltételei ma még hiányoznak. Felelős, jobbító szándékú javaslatokkal éltek a tömegszervezetek- és a mozgalmak, az érdekképviseleti szervek központi vezető testületei és a Magyar Tudományos Akadémia. Az említett testületek és a budapesti, a megyei és megyei jogú pártbizottságok állásfoglalásai több olyan elemet is tartalmaznak, amelyek nemcsak a pártértekezlet, de – a későbbiek során – a kongresszus előkészítésénél és azt követően is jól hasznosíthatók.

A dokumentum feletti vita természetesen nem fejeződött be, hiszen arról, hogy mit tartalmazzon a végső állásfoglalás, a pártértekezlet joga dönteni. Nyilvánvaló, hogy ezen a fórumon is alkotó, szenvedélyes, és felelős vita lesz a „hogyan tovább" kérdésről. A budapesti és megyei küldöttcsoportok elmondják az általuk képviselt kommunisták véleményét, de elhangzanak a küldöttek egyéni észevételei, kritikai megjegyzései és javaslatai is.

Az MSZMP több mint 800 ezer tagját 860 küldött képviseli, akiket – a Központi Bizottság határozatának megfelelően –, a budapesti pártbizottság, a fővárosi kerületek pártbizottságai, illetve a megyei és megyei jogú pártbizottságok választottak meg. A kiválasztáshoz a Központi Bizottság semmiféle szempontot nem írt elő. Azt kérte a választásra jogosult pártbizottságoktól, hogy vitaképes, a párttagság véleményét képviselő küldötteket jelöljenek, illetve válasszanak. Rajtuk kívül szavazati joggal vesznek részt a pártértekezleten a Központi Bizottság és a Központi Ellenőrző Bizottság tagjai. Meghívást kapott a pártértekezletre mintegy 150 neves közéleti személyiség, közöttük párttag és párton kívüli tudósok, művészek, politikusok, akik – tanácskozási joguknál fogva –, szintén részt vehetnek a vitában.

Az országos pártértekezlet második napirendjének keretében –, ami zárt ülésen történik –, személyi ügyekben dönt. Ennek során a megválasztásra kerülő jelölőbizottság, amelyben minden küldöttcsoport képviseltetni magát, javaslatot tesz a Központi Bizottság és a Központi Ellenőrző Bizottság felfrissítésére, megújítására. A testületekből történő felmentés és a felmentettek pótlása egyaránt titkos szavazással történik.

A megújított testületek feladata lesz, hogy kidolgozzák a pártértekezlet állásfoglalásában elhatározott feladatok gyakorlati megvalósításának részletes teendőit. Megvalósításuk során beépülnek a politikai és államigazgatási munkába azok az elemek, amelyek a fejlődésünknek új lendületet adó társadalmi demokráciát, a nyíltságot és a nyilvánosságot, a törvényes állampolgári jogok és kötelességek érvényesülését garantálják. Mindezek a feladatok azonban csak a párttagok és pártonkívüliek, minden hazájáért, annak sorsáért felelősséget érző állampolgár jószándékú és cselekvő közreműködésével valósíthatók meg.

Petrovszki István,
az MSZMP KB osztályvezetője

Évek óta az élvonalban



Dr. Ballai László (jobbról) adja át az elismerő oklevelet Husti Mihálynak

Fotó: Laufer László

Tizenegyedszer lett kiváló a szajki termelőszövetkezet

– Büszkék lehetnek a szajki termelőszövetkezet tagjai a szövetkezet megalakulása óta eltelt közel negyven évre, hiszen régóta az ország élvonalába tartoznak magas színvonalú gazdálkodásukkal – mondta *Ballai László*, a Központi Népi Ellenőrzési Bizottság elnöke tegnap Szajkon, az ünnepi küldöttgyűlésen, amelyre abból az alkalomból került sor, hogy a tsz ismét (immáron tizenegyedszer) elnyerte a Kiváló Szövetkezet kitüntető címet. – A Minisztertanács nevében azzal a meggyőződéssel adom át az elismerést tanúsító oklevelet, hogy azt egy arra érdemes kollektíva kapja.

Husti Mihály tsz-elnök pár szóban ismertette az elmúlt évi eredményeket, s kiemelte, hogy minden egyes szövetkezeti tag szorgalmas és lelkiismeretes munkájának köszönhető, hogy hatvankétmillió forint tiszta nyereséget értek el – ez tizennégymillióval több az eddigi legjobb eredménynél. Tavaly az előző évhez viszonyítva a termelési értéket húsz százalékkal, a nyereséget negyvennel növelték. Az egy dolgozóra jutó tiszta nyereség százharmincháromezer forint, a száz forint költségre jutó pedig harminckettő forint.

– Szorgalmas és ügyszerető tagság, magas színvonalú vezetés, megfelelő munkahelyi légkör, a tagság és a vezetés közötti jó kapcsolat nélkül elképzelhetetlen az eredményes működés – hangsúlyozta *dr. Szirtes Gábor*, az MSZMP Baranya Megyei Bizottságának titkára, aki a Mohács Városi Pártbizottság, a Baranya Megyei Tanács és a TESZÖV nevében köszöntötte az ünnepségen részt vevő küldötteket. – Kérem a jelenlévőket, hogy tolmácsolják jókívánságainkat a termelőszövetkezet minden tagjának, hiszen hogy a megye büszke lehet erre a kollektívára, abban minden dolgozónak nagy szerepe van.

A Szegedi Gabonakutató Intézet főigazgatója, *dr. Erdei Péter* a húszéves együttműködésről szólt, s arról, hogy a szajkiak véleménye egy-egy fajta tesztelésekor mértékadó. A szajkiaknak is köszönhető, hogy jó néhány új gabonafajta köztermesztésbe került (GK Szeged, Zombor, Othalom, s a legújabb a Herkules).

Az ünnepi küldöttgyűlésen *Szabó Dezső* gépszerelő Kiváló Munkáért miniszteri, *Hartai József* növénytermesztési főágazatvezető TOT Kiváló Termelőszövetkezeti Munkáért kitüntetést vett át.

Az ünnepségen részt vett *Rajko Bibic*, a jugoszláviai partnergazdaság, a negoszlavci tsz elnöke, valamint *Werner Bittrich*, az NDK-beli AKA-Electric schönewitzi gyáregységének üzemigazgatója.

L. Cs. K.

Elutaztak az országos pártértekezletre a baranyai küldöttek

Városi és a városi jogú pártbizottságok első titkárai, illetve titkárai értekezletét tartották tegnap délelőtt Pécsett az MSZMP Baranya Megyei Bizottságának székházában. Az értekezleten *dr. Jerszi István*, az MSZMP Baranya Megyei Bizottságának titkára tartott tájékoztatót azokról a feladatokról, amelyek a pártértekezletet követően várnak a különböző szintű párttestületekre, pártszervekre. A tájékoztatót követően *dr. Dányi Pál*, az MSZMP Baranya Megyei Bizottságának első titkára elnökletével utolsó pécsi, felkészítő jellegű megbeszélésüket tartották az országos pártértekezlet baranyai küldöttei. Véglegesítették a Központi Bizottság állásfoglalás-tervezetéről közösen kialakított, írásba foglalt véleményüket, amelyet a pártértekezlet szerkesztőbizottságának adnak át. A megbeszélést követően a déli órákban elutazott Budapestre az MSZMP ma kezdődő országos értekezletére a baranyai párttagokat képviselő 29 küldött. A küldöttcsoporttal tartott *Deák László*, az MSZMP Központi Bizottságának tagja és *Lombosi Jenő*, a Dunántúli Napló főszerkesztő-helyettese.







Dinamikusan fejlődnek Hímesháza társközségei: Székelyszabar, Erdősmárok és Szűr. A szép falukép kialakításában a közös tanács együttműködik a társközségek lakosságával. Az együttműködés eredményeképpen készült el az új park Székelyszabar közepén (felső képünk), a művelődési ház Erdősmárokon (balról) és a gázcseretelep Szűrben.

Laufer László felvételei

Ülést tartott a Minisztertanács

Újra emelkedett a nemzeti jövedelem reálértéke

A Minisztertanács csütörtöki üléséről a kormány szóvivője a következő tájékoztatást adta:

A Minisztertanács jóváhagyólag tudomásul vette *Grósz Károlynak* az Egyesült Királyságban tett látogatásáról szóló beszámolóját.

A kormány jelentést hallgatott meg az 1987. évi népgazdasági terv végrehajtásáról és az idei első negyedévi gazdasági fejlődésről.

A Minisztertanács megvitatta és jóváhagyta a pénzügyminiszter jelentését az 1987. évi költségvetés végrehajtásáról, valamint a Központi Népi Ellenőrzési Bizottság ezzel kapcsolatos észrevételeit. A kormány az állami költségvetés végrehajtásáról szóló jelentést az Országgyűlés elé terjeszti, a pénzügyi ellenőrzések elmúlt évi tapasztalatairól szóló beszámolót pedig a képviselők rendelkezésére bocsátja.

A Minisztertanács tájékoztatót hallgatott meg az ipar szerkezetátalakítási feladatairól, és úgy határozott, hogy a beszámolót az Országgyűlés elé terjeszti.

A kormány javasolta az Országgyűlésnek az általános forgalmi adóról szóló törvény módosítását, egyúttal határozott a magánszemélyek jövedelemadójáról szóló törvény végrehajtási rendeletének módosításáról.

Kormányszóvivői értekezlet

Bányász Rezső a Minisztertanács ülését követő szóvivői értekezleten bevezetőben kommentálta *Grósz Károly* miniszterelnöknek a kormányülésen elhangzott beszámolóját az Egyesült Királyságban tett látogatásáról. Elmondta, hogy a mostani miniszterelnöki találkozó kifejezésre juttatta azt az érdekeltséget, ami a jó viszony ápolásában, kapcsolataink bővítésében kölcsönösen fennáll. Elősegítette, hogy brit partnereinknek átfogó, reális képet adjunk országunk helyzetéről, nemzeti törekvéseinkről. Nem közömbös számunkra az sem, hogy a brit vezetők pontosan értsék álláspontunkat a Közös Piachoz fűződő viszonyunk kérdésében. A tárgyalások során, illetve a látogatás kapcsán tett sajtónyilatkozataiban Margaret Thatcher is támogatásáról biztosította törekvéseinket.

Brit részről tájékoztatást adtak a korábbi évek gazdasági nehézségeinek leküzdésére, a brit gazdaság szerkezetének átalakítására tett lépéseikről, jóllehet az általuk alkalmazott megoldások hazánkban csak részlegesen használhatók. Ugyanakkor számunkra is tanulságos az a határozottság, következetesség, a tényekkel való tudatos szembenézés, ami a brit kormány tevékenységét jellemzi. Bár a látogatás jelentősége hosszabb távon és nagyobb összefüggésben jelentkezik, mégis néhány konkrét kérdésben is született eredmény. Elsősorban az üzleti és a tudományos körök kapcsolatainak, személyi feltételeinek javítását célozzák a most bejelentett intézkedések, amelyek révén könnyítik a vízumok kiadását, egyszerűsítik a hivatalos beutazást Nagy-Britanniába.

Ezt követően *Bányász Rezső* a megjelent újságírók kérdéseire válaszolt. Az 1987. évi népgazdasági terv végrehajtásáról és az idei első negyedévi gazdasági feilődésről folytatott minisztertanácsi vitáról a szóvivő a többi között elmondotta: az előző évek erőteljesen romló tendenciáihoz képest 1987-ben néhány vonatkozásban szerény javulás következett be a gazdaságban. Egyebek között számottevően nőtt az ipar konvertibilis kivitele, aminek következtében némileg csökkent a nem rubel elszámolású áruforgalmi és fizetési mérleg passzívuma. Összességében: két évi csökkenés után újra emelkedett nemzeti jövedelmünk reálértéke. A gazdasági egyensúly azonban a kívánatosnál szerényebb mértékben javult, s a termelési szerkezet szükséges korszerűsítése terén továbbra sincs megfelelő előrehaladás. A gazdaság fejlődése az idei év első három hónapjában néhány területen kedvező eredményeket hozott.

A szóvivő tájékoztatást adott az 1987. évi költségvetés végrehajtásáról beterjesztett jelentésről. Eszerint hosszú idő óta először sikerült elérni, hogy az állami költségvetés a tervezettnél jóval kisebb hiánnyal zárja az évet. Ebben meghatározó szerepe volt a költségvetés helyzetét javító, korlátozó jellegű, és a gazdaság szelektív élénkítését szolgáló kormányzati intézkedéseknek.

A költségvetési hiány az előző évinél 12 milliárd forinttal kevesebb, azaz pontosan 34,8 milliárd forint volt. Az évközi intézkedések ugyan jelentősen csökkentették a költségvetési kiadásokat, de tartósan nem változtatták meg a kedvezőtlen folyamatokat. Nem vált gyorsabbá a gazdasági szerkezet korszerűsítése, a szükségesnél kisebb a hatékonyság javulása, a költségvetésnek a jövedelmek újraelosztásában kényszerűen vállalt szerepét nem lehetett az egyensúlyi követelményekhez igazodva mérsékelni. Nem sikerült elérni a támogatások lényeges csökkentését. A kormány vitájában kialakult álláspont szerint az eddigieknél még határozottabb lépéseket kell tenni a külső és belső pénzügyi egyensúly tartós javítása érdekében.

Bányász Rezső rövid áttekintést adott a kormányülésnek az ipar szerkezetátalakítási feladataival foglalkozó napirendjéről is. Közölte, hogy a Minisztertanács által megtárgyalt anyag elemzi a szerkezetváltás lehetőségeit, és az ezt befolyásoló közgazdasági, társadalmi feltételeket. Felvázolja a fejlesztési programokat, azok várható társadalmi hatásait. Ez utóbbit olyan igénnyel, hogy a társadalomnak szembe kell néznie az iparban foglalkoztatottak számának további csökkenésével, s ebben az egyes ipari körzetek között lényeges különbségek keletkezhetnek. A kormányszóvivő mindehhez hozzátette: 1980. és 1987. között az ipar fejlődése elmaradt a tervezettől. Különösen szembetűnővé vált a lemaradás az úgynevezett technikai csúcságazatokban. Ugyanakkor rögzítésre érdemes tény az is, hogy ma is az ipar állítja elő a nemzeti jövedelem meghatározó hányadát, a bruttó termelés 39 százalékát.

A szóvivő foglalkozott az *általános forgalmi adóról* szóló törvény módosításával, illetve a magánszemélyek jövedelemadójával kapcsolatos törvény végrehajtási rendeletének korrigálásával is. Emlékeztetett: jól ismert, hogy az általános forgalmi adó bevezetése után a felnőtt és a gyermekruházati cikkek árai között létrejött aránytalanságokat érte a legélesebb lakossági kritika. A kormány a viták, illetve a vizsgálatok alapján két megoldási javaslatot terjeszt az országgyűlés illetékes bizottságai, a parlament elé. *Az egyik változat szerint: gyermekenként további 100 forinttal kell növelni a családi pótlékot. A másik javaslat a csecsemőruházati cikkek általános forgalmi adójának 25 százalékról nullára való csökkentését tartalmazza.*

A kormányülésen a *személyi jövedelemadó-rendelet* – a fogalmak pontosítását szem előtt tartva – két vonatkozásban módosították. Így például részletesen meghatározzák a mezőgazdasági kistermelés fogalmát, összehangolva azt az általános fogalmi adónál használt definícióval, és a mezőgazdasági kistermelés körébe sorolta például az erdei facsemete-nevelést is. Egy további módosítás kimondja, hogy a munkaviszonyon kívüli részes munkavállalás csak abban az esetben minősül kistermelésnek, ha a megállapodás a termelési folyamat egészére, illetve a növénybetakarítás valamennyi fázisára vonatkozik.

24 ÓRA A NAGYVILÁGBAN



Feltartott kezekkel távoznak a szeparatista szikh terroristák az Aranytemplom belső szentélyéből május 18-án az indiai Pandzsab állambeli vallási központban Amritszárban, miután megadták magukat az indiai biztonsági erőknek — MTI TELEFOTO

Interjú Grósz Károllyal a Novoja Vremjában

Grósz Károly, a Minisztertanács elnöke interjút adott a Novoje Vremja című szovjet hetilap budapesti tudósítójának.

A lap csütörtöki számában megjelent interjúban *Grósz Károly* kijelentette, hogy Magyarországon nagyon nagy az érdeklődés az országos pártértekezlet iránt, s az értekezlet legfontosabb feladata, hogy megteremtse az ország eszmei egységét, a pártegységnek pedig új tartalmat adjon.

Grósz Károly kiemelte, hogy az MSZMP-nek, a magyar kormánynak és a magyar népnek érdeke a szovjetunióbeli megújulás sikere.

◆

KAIRÓ: Egyiptom és Algéria között tárgyalások folynak a diplomáciai kapcsolatok helyreállítása útjában lévő utolsó akadályok elháritására – jelentette csütörtökön a kairói Al-Muszavar nevű hetilap, melyet szoros kapcsolatok fűznek az államelnökséghez. Az újság szerint az 1979-ben, az Izraellel kötött különbékeszerződés miatt megszakadt hivatalos kapcsolatok helyreállításának bejelentésére Addisz-Abebában, az afrikai egységszervezet csúcstalálkozóján kerül sor, melyen mind Hoszni Mubarak egyiptomi, mind Sadli Bendzsedid algériai elnök részt vesz.

BRÜSSZEL: A Közös Piac és a KGST között a tárgyalások jól haladnak – közölte csütörtökön az EGK bizottság szóvivője. Szerdán újabb tanácskozás kezdődött Brüsszelben a KGST titkárság és az EGK bizottság szakértői között az együttműködési nyilatkozatról. A megállapodás egyik akadálya a nyugat-berlini klauzula volt. Az EGK bizottság ragaszkodott hozzá, hogy a közleménybe foglalják bele: Nyugat-Berlin a Közös Piac része.

PÁRIZS: Párizsban Palotás Rezső magyar és Wolfgang Schallenberg osztrák nagykövet átnyújtotta Bécs és Budapest kérelmét az 1995-ös világkiállítás megrendezésére Jacques Rolandnak, a kiállítások nemzetközi irodája igazgatójának. Mint ismeretes, a magyar és az osztrák főváros közösen szeretné megrendezni a világkiállítást és közös pályázatot nyújtott be.

LONDON: David Mellor brit külügyi államminiszter nem tesz eleget romániai meghívásának – közölte csütörtökön a londoni külügyminisztérium szóvivője. Mellor május 17-én kapta a meghivást, de nem adott rá hivatalos választ. A brit fél azzal indokolja a döntést, hogy Romániában nem történt javulás az emberi jogok tiszteletben tartása terén.

VARSÓ: Csütörtökön a reggeli órákban az északnyugat lengyelországi Pila városának közelében súlyos vonatszerencsétlenség történt. Egyelőre nincsenek pontos adatok, de a PAP lengyel hírügynökség szerint több halálos áldozat és súlyos sebesült van. Az eddigi vizsgálat szerint egy katonai szállítószerelvény egy vasúti elágazásnál kettészakadt és ez okozta a balesetet.

Üdvözlő távirat

Németh Károly, az Elnöki Tanács elnöke táviratban üdvözölte *Paul Biyat*, a Kameruni Köztársaság elnökét az ország nemzeti ünnepe alkalmából.

◆

BONN: A nyugatnémet kormány teljes támogatásáról biztosítja az NSZK-beli Zsidók Központi Tanácsát abban a törekvésében, hogy hiánytalanul feltárja a tanácsnál előfordult súlyos anyagi visszaélés hátterét – közölték Bonnban hivatalosan. Feltételezések szerint ugyanis – mint már jelentettük – az év elején elhunyt Werner Nachmann, a tanács volt elnöke a nácizmus áldozatai számára folyósított jóvátételekből 1980 óta összesen 33 millió márkát fordított saját céljaira.

ISZTAMBUL: Pokolgép robbant csütörtökön Törökországban, Isztambul központi autóbusz-pályaudvarán. Kilenc személy megsérült, kettő közülük súlyosan. A terrorakció elkövetője ismeretlen.

◆

Nyári tábor a Romániából áttelepült fiataloknak

A KISZ Vas Megyei Bizottsága a KISZ KB szabadidős osztálya, a KISZ KB középiskolai szakmunkástanulók tanácsa a hazánkban letelepedni kívánó magyar nemzetiségű 20 éven aluli fiatal román állampolgárok számára nyári táborozási alkalmat kíván teremteni azzal a céllal, hogy tájékozódhassanak hazánk hétköznapjairól, kiegészíthessék ismereteiket a magyar irodalomról és történelemről, ezzel is segítve beilleszkedésüket, kapcsolatteremtésüket magyar fiatalokkal. Várjuk azoknak az áttelepült fiataloknak a jelentkezését, akik szívesen táboroznának magyar fiatalokkal, pedagógusok, népművelők vezetésével. Nyári táborunkat a következő helyeken és időpontokban rendezzük.

Velem (Vas megye): július 23–31-ig; Balatonszemes: június 15–28-ig, június 29.–július 12-ig, július 13–26-ig, július 27.–augusztus 9-ig, augusztus 10–23-ig.

A táborozás ingyenes, kérjük, hogy a jelentkezők levélben tüntessék fel életkorukat, lakcímüket, s a választott táborozás helyét és időpontját. A táborban való részvételről külön értesítést küldünk. A jelentkezéseket 1988. június 10-ig várjuk a következő címre: KISZ KB középiskolai, szakmunkástanuló tanács, 1133 Budapest, Kun Béla rakpart 37–38.

A magyarországi németek pünkösdi találkozója

Ötödször Pécsett!

Szombaton és vasárnap rendezik meg Pécsett a magyarországi németek ötödik pünkösdi találkozóját.

A program vásárral kezdődik *szombaton délután* 3 órakor a Balokányban, ahol német népművészek és kézművesek kínálják termékeiket. A ligetben a Krämer zenekar játszik, fellép a Leőwey tánccsoportja, a leonbergi harmonikaegyüttes és a bánsági svábok tánccsoportja. Este 8 órakor *bál lesz a Szlivenben*, játszik a Krämer zenekar.

Vasárnap 12.15-kor magyarországi és külföldi német együttesek köszöntik a pécsi közönséget a *Széchenyi téren. A gálaműsor* az idén a *Zsolnay Művelődési Házban* lesz és 14.30-kor kezdődik. A kétórás műsorban fellép a leonbergi harmonikaegyüttes, a bánsági svábok tánccsoportja, a bensheimi ifjúsági kórus, a vokányi énekkar, a Kerner és a Kaufmann–Németh duó, Schnell Erzsébet, Végh Annamária és Neuhauser Romuald.

Jegyek a szombati bálra és a vasárnapi gálára a helyszínen is vásárolhatók.

Kedves olvasóink!

Értesítjük a kedves hírlapolvasókat, hogy a pártértekezlet időtartama alatt 22-én, vasárnap is a posta házhoz kézbesíti a Dunántúli Naplót és a Népszabadságot. Ezért e napon a Vasárnapi Dunántúli Napló nem jelenik meg.

Az értekezletről említett lapjaink részletes tájékoztatást adnak, ezért a kézbesített példányszámokon kívül a nyitva tartó hírlapárusoknál is megvásárolhatók a lapok.

Baranya Megyei Lapkiadó Vállalat

UZLETHELYISÉG
Pécsett,
a belvárosban,
igen forgalmas
helyen
ELADÓ.
„40 négyzetméter"
jeligére,
a Hunyadi úti
hirdetőbe.

MÉHÉSZEK!
SZAKCSOPORTOK!
ÁFÉSZEK! FIGYELEM!
Akácmézet 72,– Ft-ért,
sonkolyt és viaszt
145,– Ft-ért vásárolunk,
műlépet cserélünk.
Ugyfélfogadás:
szerdán és pénteken
15 óráig.
Méhész szakcsoport
8360 Keszthely,
Felsőmajor.
Telefon: 11-515

Építkezők!

– Bázkerámia béléstest,
– békéscsabai mázas cserép,
– fehércement
és egyéb építőanyagok kaphatók.
Nagy tételnél
szállítási kedvezmény.
Építőanyag-kereskedés,
Görcsöny.
Tel.: 72-437

Nyolcadikosok a pályaválasztásról



Az Alkotmány Utcai Gyakorló Iskola VIII. C. osztályos tanulói a pályaválasztással kapcsolatos kérdésekre válaszolnak
Fotó: Szundi György

Mi leszek, ha nagy leszek?

Nem először csináltunk ehhez hasonló felmérést, hol nyolcadikosok, hol negyedikes gimnazisták körében, azzal a céllal, hogy valamilyen képet kapjunk a végzős diákok terveiről, arról, hogy az érdeklődés vagy csupán az anyagi érdekek vezetik őket pályaválasztásukban, jelenlegi elképzeléseikben. Ebben az évben az Alkotmány utcai 1. sz. Gyakorló Iskola 8. c. osztályában jártunk, ott tettük föl kérdéseinket, hogy ki hová jelentkezett, miért éppen oda, és mi szeretne lenni.

*

Nehéz dolog tizennégy évesen eldönteni, hogy az ember a későbbiekben mivel szeretne foglalkozni, hogy a távoli jövőben mi legyen az a tevékenység, ami majd kitölti a mindennapokat –, tulajdonképpen szinte lehetetlen is ebben az életkorban ilyen felelős döntést hozni. Elképzelések, vágyak persze lehetnek, s vannak is, de ezek a későbbiek során változhatnak, módosulhatnak. S ez így is van rendjén. Az azonban feltétlenül tanulsággal szolgál, hogy hogyan gondolkodnak a tizennégy éves gyerekek.

Ebben az osztályban harminchárman tanulnak, tizenhét lány és tizenhat fiú. Olyan egy sincs közöttük, aki ne tanulna tovább. Hárman jelentkeztek szakmunkásképzőbe, öten szakközépiskolába és huszonöten gimnáziumba. S a pécsi gimnáziumok között toronymagasan vezet a Leőwey Gimnázium, ahová tizennégyen szeretnének csak ebből az egy osztályból bekerülni, többségük haladó német vagy német nemzetiségi tagozatra.

A jelentkezést, a pályaválasztást nyomon követhetően, – és magától értetődően –, erősen orientálja, hogy a tanulók érdeklődésén túl melyik tantárgyak a legnépszerűbbek, illetve melyik tárgyakat tanítják a legjobban, mi iránt sikerült felkelteni az érdeklődést, mihez kaptak a gyerekek kedvet. Ebben az osztályban minden kétséget kizáróan népszerűségben a német nyelv vezet. Van, aki német tanárnő szeretne lenni, vagy német nyelvű óvodában óvónő, vagy tolmács, idegenvezető. Népszerűségben azután a kémia, matematika, biológia következik.

S hogy milyen foglalkozásokat képzeltek el maguknak? Többen tanárok, óvónők, néhányan mérnökök vagy orvosok szeretnének lenni, azután szerepel a tervekben a jogász, a szakács, a bútorasztalos, az író, a filmrendező, az idegenvezető, a genetikus, a biológus, a vegyész, a keramikus, a szállodaigazgató, az újságíró, a növénynemesítő – és szerepel a válaszokban soksok helyesírási hiba is, amelyek remélhetőlea, az eljövendő években szépen eltűnnek majd.

Érdemes néhány válaszból idézni is, mert ezek a kedves és őszinte sorok önmagukért beszélnek, abban a stílusban és azon a nyelven, ahogy egy tizennégy éves papírra veti gondolatait.

„Német nyelvtudásomat tovább szeretném bővíteni. És szeretnék egy nyelvvizsgát is letenni. Idegenvezető szeretnék lenni. Mert szeretek az emberekkel foglalkozni, és úgy érzem, ebben a szakmában lesz rá lehetőség."

„Még nem tudom, mi szeretnék lenni, de ha később sem jut az eszembe semmi, akkor idegenvezető leszek."

„Még nem tudom, mi szeretnék lenni. Eddigi elképzelésem, hogy egyszer majd virágboltot nyitok."

„Most pillanatnyilag szociológus vagy mi a neve, az szeretnék lenni, vagy gyógyszerész, vagy védőnő. Hát így állok. Fogalmam sincs, mi leszek, majd kialakul. Az a bajom, hogy semmi nem érdekel."

„Most pillanatnyilag óvónő akarok lenni és eddig is az akartam. Ez a szilárd elhatározásom. Nem hinném, hogy később más lesz a véleményem."

„Hat éve tanulok németül, a versenyeken viszonylag jól szerepeltem, és az általam választott munka elengedhetetlen követelménye a nyelv. Szállodaigazgató szeretnék lenni."

„Szakács szeretnék lenni, azért, mert szeretek főzni és egy kicsit szeretem a hasam is. Szakács szakmában jó eredményeket szeretnék elérni, és úgy érzem, ez menni is fog."

„Még nem tudom. Még van rá két évem, hogy eldöntsem. Talán író."

„Még nem tudom pontosan, de valami természettel kapcsolatos foglalkozást szeretnék választani. Ezért választottam a gimnáziumot, mert így kapok négy év haladékot, hogy jobban megfontoljam a választást."

„Még nem tudom, milyen, de művész . . . nem szeretem a kötöttséget, és mivel a művészetben azt csinálsz, ami neked tetszik, ezt választottam."

Íme, néhány példa. Van köztük komoly, van komolykodó, naiv, fellegekben járó –, de úgy érzem, mindegyik őszinte. S amíg az őszinteséggel számolhatunk, addig talán nincs baj.

Dr Cs.

Hármas diáksiker

Geodéta-jelöltek

A pécsi Komarov Gimnázium és Szakközépiskola negyedikes geodéta osztályából az idei országos szakmai tanulmányi verseny döntőjében 3 tanuló is a legjobb 8 között végzett: Mester Gyula 2., Dobos Szabolcs 5., Lovász György 7. helyezést ért el. A székesfehérvári döntőn a pécsi, szombathelyi, pesti, békéscsabai és miskolci selejtezőkön legjobb eredményeket elérő tanulókat hívták meg, összesen 25-öt. Itt két részből álló összetett feladatsort kaptak a versenyzők. A feladat első része elméleti és számítási, a második része teszt jellegű volt. A maximálisan elérhető 100 pont alapján rangsorolták aztán a résztvevőket, s így alakult ki a végső sorrend.

Mester Gyula, aki a második helyezést érte el, maga is meglepődött a sikeren.

— Igaz — mondta szerényen —, hogy aki versenyen elindul, az bízik a jó szereplésben, de hogy ilyen sikert érhetek el, arra magam sem gondoltam.

S ami a legérdekesebb, s talán egyedülálló dolog, hogy Gyula a más tantárgyakban elért gyenge tanulmányi eredményei miatt semmiféle felsőoktatási intézménybe nem jelentkezett. A mostani 2. helyezés azonban lehetővé teszi számára, hogy bármely egyetemre, főiskolára felvételi vizsga nélkül bekerüljön.

— Most, hogy így alakultak a dolgok, osztályfőnököm segítségével jelentkeztem a Sopron Erdészeti és Faipari Egyetem Földmérő Üzemmérnöki Karára. Távolabbi terveiről egyszerűen csak így beszélt:

— Geodéta akarok lenni.

Az ötödik helyezett Dobos Szabolcs, aki a legbőbeszédűbb hármójuk közül, „csak" felvételi pontszámát növelte ezzel a sikerrel.

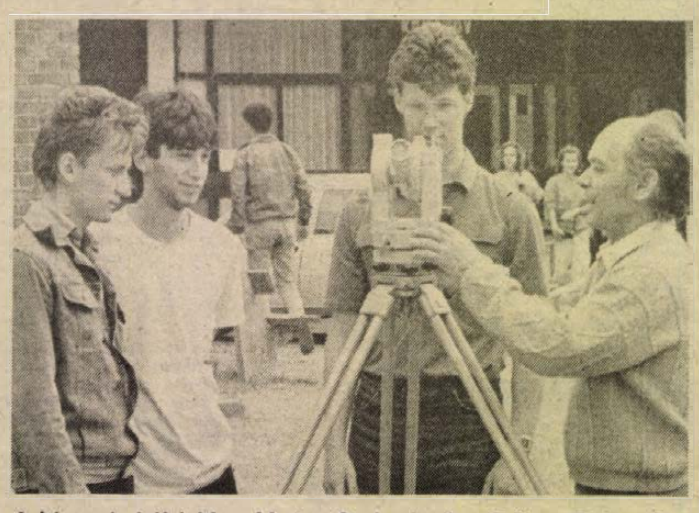
— A Miskolci Nehézipari Egyetemre jelentkeztem, s ennek elvégzése után a MÉV-nél szeretnék elhelyezkedni, mint mérnök. A versenyre való felkészülésről mondja, hogy egyikük sem járt külön tanárhoz, amit az iskolában Kovács tanár úr óráin tanultak meg, abból próbáltak profitálni.

Lovász György, aki a döntőn 18 vetélytársát utasította maga mögé, eredetileg nem is a Komarovba jelentkezett.

— Nem bántam meg, hogy a sors ide vezényelt, mindig szívesen fogok visszaemlékezni az itt eltöltött négy esztendőre. Ami a továbbtanulási szándékomat illeti, én is Miskolcra jelentkeztem, ha ez nem sikerülne, a Budapesti Kossuth Lajos Repülőgépszerelő Szakközépiskolában szeretném folytatni tanulmányaimat.

A diákok sikerének kovácsa, Kovács László matematika–fizika szakos tanár, 1963-ban az első kinevezett oktatója volt az iskolának. Azt vallja: elsősorban nem a versenyekre készíti fel tanítványait, hanem az a célja, hogy az elkövetkező években álljják meg helyüket az életben, s tudjanak beilleszkedni a hasznos termelőmunkába.

Tóth Tamás



A képen balról jobbra Mester Gyula, Lovász György, Dobos Szabolcs és Kovács László tanár állnak

Ő, azok a bérek!

Véleménycsere a szakszervezetben

Szakszervezeti információs jelentésben olvasom (nem szó szerint, de az értelme ez): mégis csak felháborító, hogy amikor a dolgozók bére alig emelkedik, az egyik áfész elnökének 16 ezerről 20 ezer forintra emelték föl a fizetését.

Azóta kiderült, lapunkban is megjelent, hogy a sásdi áfészről volt szó. De nem hagy nyugodni a kétely: érdemes volt-e kipellengérezni ezt az egyetlen szövetkezetet, amikor –, mint Simon József megyei szakszervezeti titkártól hallom – távolról sem példa nélküli az eset. Horváth Erzsébet és Kovács Endre politikai munkatársakkal együtt négyesben próbáljuk meg kideríteni a vezetői béremelések fölött érzett népharag okát.

Az első ok természetesen az életszínvonal kedvezőtlen alakulása. A magyar társadalom 1978 óta mást sem tesz, mint összébb húzza a nadrágszíjat. Egyes – nem jelentéktelen létszámú rétegek –, már új lyukakat is fúrtak, miközben egy felső százezer a rezet aranyra cserélte ki az övén.

Az embereket módfelett idegesíti, ha annak a vállalatnak, szövetkezetnek a vezetője, amelyik az ő munkájuk révén gyarapodik, tízszer–húszszor nagyobb prémiumot vesz föl, mint a beosztott mérnök, munkás vagy tisztviselő. Tehát elsősorban nem az alapbérrel van gond – mondják a szakszervezetben –, hiszen a dolgozók általában elfogadják a hármas szorzót, vagyis hogy a felső vezetők fizetése háromszorosa az övéknek. Belátják, hogy a felelősségvállalást, a vezetni tudást (ha valóban az), meg kell fizetni. De a jutalmazási rendszerben kiáltóak az ellentmondások.

Nem ritka, hogy év végén az igazgató ötven–százezer forint prémiumot vesz föl, a rangsorban hátrább állók viszont két–háromezret. Ezt szaknyelven úgy fogalmazzák meg, ha a nyereségrészesedésről van szó –, hogy „az egy főre eső növekmény erősen különbözik a beosztott és a vezető között".

Sajnos a jelenlegi bérezési és premizálási rendszer már önmagában szüli az ellentmondásokat. A prémiumra jogosultak körében a vállalati feladat teljesítése több tízezer forintos jutalomhoz vezet, s ha a tervet túlteljesítik, ez az összeg számottevően növekszik. „Lent", a szalagnál vagy az eladópultnál az eredményesség alig-alig érezhető. Különösen 1988-ban, amikor központi féket iktattak a bérszabályozásba: az átlagos „bérszintnövekedés" (mikor fogyunk ki ezekből a szörnyszavakból), nem lehet több 2–3 százaléknál. Ami persze nem azt jelenti, hogy Kis Pista nem kaphat akár tízszázalékos béremelést, de akkor valaki elől elveszi a pénzt.

Rendkívül nagy a vállalati tanácsok és a küldöttgyűlések felelőssége. Sajnos, ma még egyáltalán nem kizárt a tanács egyes tagjainak szolgalelkűsége, a szövetkezeti küldöttek nagyvonalúsága. „A kibicnek semmi sem drága." A helyzekedő tanácstag úgy gondolkodik, béremelést javaslok a főnöknek, úgysem meri senki leszavazni. Aztán előbb-utóbb nekem is csurrancsöppen valami. Nem áll nagy dilemma előtt a részközgyűlésen a szövetkezeti küldött sem, hiszen ő nem ott kapja a fizetését, nem az ő bőrére megy a játék.

Bérreformról kezdenek hírek csordogálni, bár a szakszervezet –, legalábbis megyei szinten –, még semmilyen konkrét dokumentumot nem látott. Így csak arról tudunk beszélgetni, milyen ne legyen az új bérezési rend. Ne fogja vissza a teljesítményt; ne akarjon mindent Budapestről meghatározni; ne húzzon rubrikákat oda, ahová nem szabad; ne kényszerítse rá az embereket az inuk szakadtáig végzett külső munkavállalásra; ne tépázza tovább a főmunkaidő rangját.

A kormányzatnak, az inflációtól való félelme jogos. De látni kell, hogy az a pénz, az a „vásárlóerő", amelytől félnek, most is ott van a piacon, csak éppen nem az első, hanem a második és harmadik gazdaságból, a korrupció kloaka maximáiból.

Remélhetőleg nemcsak az otthonokban nézték Margaret Thatcher minapi nyilatkozatát. „Ami jó a családnak, jó Nagy-Britanniának. Hagyni kell az embereket dolgozni, hadd keressenek, amennyit bírnak."

Ilyen egyszerű volna?

Havasi János

Folyóiratszemle

Az értelmiség és a párt viszonyáról

A *Kritika* májusi száma közli *Matkó István* újságíró beszélgetését *dr. Dányi Pállal*, az MSZMP Baranya Megyei Bizottságának első titkárával az értelmiség és a párt viszonyának néhány kérdéséről, a megyei tapasztalatok alapján.

A beszélgetést kérő újságíró elsőként azt kutatta, hogy az interjút vállaló szívesen és hogyan vállalkozik nyilatkozatadásra? A válaszból kiderül, hogy a megyei pártbizottság első titkára nem szívesség kérdésének tekinti a megnyilatkozást, hanem a politikai munka részének, a politikai funkció kötelességének. „A nyilvánosság – állapítja meg – fokozza e tevékenység hatását, ám kétségtelen tény, hogy aki véleményt alkot és hirdet, az abban a pillanatban kontroll alá kerül."

Érdekes párbeszéd bontakozik ki az interjúban a párt szerepe mai megítéléséről. A nyilatkozó véleménye szerint az MSZMP már nemcsak munkáspárt, hanem össznépi jellegű párt. De azt is hangsúlyozza egy helyütt: „. . . ha az MSZMP össznépi párttá akar válni a mai társadalmi viszonyokat, struktúránkat, feladatainkat tekintve, akkor az eddigieknél szélesebb skálán, nagyobb tolarenciával kell tudnia integrálni a különböző érdekeket". A pártnak sok olyan tagja van, aki nem munkás, ebben az értelemben nincs választóvonal; az értelmiség nincs kirekesztve a pártból. Az első titkár azt hangsúlyozza: az izgalmas kérdés az, hogy a munkás vagy az értelmiségi mit tart a párt működéséről, s az hogyan viszonyul a társadalmi kérdésekhez. Ezzel kapcsolatos a megyei pártbizottságnak az az állásfoglalása, melyet Dányi Pál kifejt a beszélgetés kapcsán: a pártépítő munka alapelvének tekintik, hogy minden alkalmas embert föl kell venni, aki jelentkezik, az összetétel arányaival szemben nincs kikötés. Ugyanakkor megállapítja, hogy az ifjúság köréből, az értelmiségből kevesebb a párttag, mint ami ebben a társadalmi korosztályban vagy ezeken a szakmai területeken kívánatos lenne a politikai érvényesíthetőségéhez.

A beszélgetés több más olyan kérdésre is kitér, melyek a párt és az értelmiség viszonya alakulása szempontjából a megyében sajátosan jelentkeznek. Többek között szó van a március 4-én, a megyében elindított mozgalomról: „Tudásunkkal Baranyáért", melyet az MTESZ, a Közgazdasági Társaság, az egyesületek, szervezetek és az MSZMP együttes programjaként hirdettek meg, bízva abban, hogy azt az értelmiség, de azon túl még szélesebb körök is magukévá tesznek. Foglalkoznak az ún. „megyei politika" kialakításának értelmezésével, melyet az első titkár úgy minősít, hogy: „. . . ez a kerete a politizálásnak, s határát nem a pártbizottság tagjai jelölik, hanem a megyéé, s ez egyformán nyitott az értelmiség és a munkás előtt."

M. E.

HÍREK

MÁJUS 20., PÉNTEK

Szeretettel köszöntjük névnapjuk alkalmából BERNÁT nevű kedves olvasóinkat

A Nap kél 5.01 — nyugszik 20.20 órakor
A Hold kél 8.20 — nyugszik 0.57 órakor

Olvasószolgálat

Hírek, tudósítások, események közölhetők 14–16 óráig a 15-000 telefonszámon.

Hírszerkesztő:
CSUTI JÁNOS
Ma délelőtt 9–11 óráig panaszügyekben fogad, telefonon hívható a 10-046-os telefonszámon
NAGY ISTVÁN

Szerkesztőségi ügyeletes 16–19 óráig a 10-053-as telefonszámon
REZES ZSUZSA

CB-rádió hívójelünk: „Napló–1." 16–19 óráig a 25-ös csatornán.

– Eltűnt hat vadmalac a MEOE komlói szervezet Mecsekfalui úti telephelyéről. A hathetes kicsi állatokat gyógyszerekkel kezelték betegség miatt, húsuk emiatt emberi fogyasztásra nem alkalmas, káros lehet. A szervezet kéri azokat, akik valamit is tudnak a vadmalacokról, hogy jelentkezzenek a 81-842-es vagy a 83-085-ös telefonon.

Időjárás

Péntek estig: többfelé megnövekvő felhőzetre, főként az ország északi felében helyi záporokra, zivatarokra számíthatunk. Északnyugaton többnyire erősen, másutt változóan felhős lesz az ég, továbbra is várható zápor, zivatar. Eleinte gyakran élénk lesz a délnyugati szél. A zivatarokat viharos szél is kísérheti. A Dunántúlon lassan északnyugatira fordul és erősödik a szél. Péntek délután 22 és 27 fok között várható a hőmérséklet.

Távolabbi kilátások szombattól keddig: északira fordul és megerősödik a szél. A hőmérséklet és a csapadékhajlam is átmenetileg csökken. Később mérséklődik a szél és elsősorban délutánonként gyakran megnövekszik a felhőzet. Helyi záporok, esetleg zivatarok kialakulására is számítani kell. A legalacsonyabb hajnali hőmérséklet 9 és 14 fok között várható, a legmagasabb nappali hőmérséklet 20 és 25 fok között lesz. Jelentős mennyiségű, (legalább 5 mm/nap) csapadék az ország területének 45 százalékán várható.

Csütörtök reggeli vízállások: Őrtilos 148 cm, áradó, vízhő 12.2 fok, Barcs 162 cm, áradó, vízhő 15,0, Drávaszabolcs 212 cm. apadó. 12,9, Mohács 510 cm, apadó, vízhő 16,2 fok.

Pécsi együttesek külföldön

Nemzetközi orgonahéten vendégszerepel Nürnbergben a Pécsi Nevelők Háza Kamarakórusa júniusban. A nyitókoncerten Ella István orgonaművész is szerepel. A pécsi kórus a június 16-tól 28-ig tartó turnén Köln-Altenbergben, Stuttgartban és Freiburgban is ad koncertet. A pécsi horvát-szerb általános iskola és gimnázium tánccsoportja ma Jugoszláviába utazik, ahol a horvátországi középiskolai kollégiumok évente megrendezett találkozóján, Karlovácon és a Plitvicei-tavak mellett lép fel. Június elején az August Senoa asszonykórus Porecben, a horvátországi népi kórusok fesztiválján lép fel.

◆

– Nem a megyei kórházban, hanem a POTE II. számú sebészeti klinikáján történt az a haláleset, amelyről a Szerkesztőség postájából rovatunkban beszámoltunk. Olvasónk tévesen jegyezte fel az intézmény nevét, de az értesítés a klinikáról valóban elmaradt.

– Ingyenes kóstolóval egybekötött termékbemutatót tart a Baranya Megyei Tejipari Vállalat május 20-án 15–16 óráig Pécsett az újmecsekaljai Supermarket áruházban, hétfőn ugyanebben az időpontban pedig a Szliven ÁBC-ben. Egyebek között a Gauda holland típusú ementáli sajtokat is kínálják.

– Új ifjúsági ruházati bolt nyílik Szigetváron a belvárosban az egyik szépen felújított épületben. A 150 négyzetméter alapterületű létesítményt a helyi áfész alakította ki. Az árukészlet három és félmillió forintos. Avatás május 20-án.

– Áruátvétel volt ezekben a napokban a Herbária pécsi gyógynövényboltjában. Ismét kapható a baranyai készítésű korpatabletta, a Richtofit izomlazító sportkrém, valamint a gyulladásgátló Pepponen kapszula.



Gyermekgalériát nyitottak meg csütörtökön délután Pécsett, az Apáczai Nevelési Központban. A Nevelési Központ általános iskoláiba járó 5000 gyerek rajzai, festményei közül választották és állították ki a legszebbeket. A kiállítás a művelődési ház galériájában három hétig látható
Fotó: Szundi György

A lottó nyerőszámai

A Sportfogadási és Lottó Igazgatóság tájékoztatása szerint a lottó 20. heti számsorsolásán a következő nyerőszámokat húzták ki:

11, 24, 37, 52, 54

◆

– Befejeződött a halak gyógytakarmányozása a MÉV HE szőkei taván. Speciális vegyszerrel átitatott kukoricadarát szórtak ki a pontyoknak, így szüntették meg a halak tavaszi fáradtságát. Május 21-től megkezdődhet a napi- és területi jegyes horgászat.

– Negyvenéves a Balkantourist. Az évforduló alkalmából kiállítás nyílik ma délelőtt a pécsi Hunyor Szállóban. A Mecsek- és az Omega-Tourist által szervezett kétnapos bemutatón a baráti szocialista ország gazdag idegenforgalmi kínálatából adnak ízelítőt.

◆

Esküvő

GOCZÁN GABRIELLA
és
TÖRÖK ATTILA
szeretettel értesítjük kedves ismerőseinket, barátainkat, hogy 1988. május 21-én 18.30 órakor házasságot kötünk a Pécsi Központi Házasságkötő Teremben (Hunyadi út 2. sz.).

– Lesz ismét nyúltenyésztési szakosztály Pécsett a Pécsi Galamb- és Kisállattenyésztő Egyesület, a Magyar Házinyúltenyésztők Országos Egyesülete kezdeményezésére. Az alakuló ülést május 20-án 16.30-kor tartják a Geisler Eta utca 15-ben, a HNF-székházban.

– Meghibásodott áramhiány miatt a vajszlói tanács telefonalközpontja, így május 19-én délelőtt nem lehetett hívni a tanácsot.

◆

Halálozás

Fájó szívvel tudatjuk mindazokkal, akik ismerték és szerették szeretett édesanyánkat és anyósomat,
ÖZV. SCHUBERT JÓZSEFNÉ
olaszi lakost, hogy 1988. május 19-én, 75 éves korában elhunyt. Temetése 1988. május 21-én, 14 órakor lesz az olaszi temetőben. Gyászolják: fia, menye, lánya és a rokonság.

☎ 15-000

Rovatunknál kérdezték, hogy miért lett hiánycikk a Baranya Megyei Gyógyszertári Központ újdonsága, a fokhagymapirula.

Megtudtuk, hogy a pincelaboratóriumukban, amely Pécsett, a Doktor Sándor utca 1-ben található, abbahagyták az előállítást, mert a helyiség állaga veszélybe került. Ki kellett költöznie a kis manufakturális előállító laboratóriumnak, abbamaradt a pirulakészítés, raktári készletet nem alakítottak ki korábban. Így most a készítményt valóban hiányolják a vásárlók. Jelenleg tárgyalnak a PIK-kel, mert szeretnének egy másik épületrészhez jutni, ahol berendezhetik a laboratóriumot.

– Évadzáró produkcióit május 28-án és 29-én tartja az ARMA Gyermekszínház. Előbb Szabó Magda Bárány Boldizsár című műve, aztán az Ezernevű lány, Zelk Zoltán verses mesejátéka kerül színre. Az előadások szombaton is, vasárnap is délelőtt fél 10-kor kezdődnek.

– Budapesten vendégszerepel a Pécsi Nevelők Háza Kamarakórusa: Tillai Aurél vezetésével vasárnap este a Bárdos-napok ünnepségsorozatában ad koncertet Bárdos Lajos és Kodály Zoltán műveiből madrigálokból.

◆

A rendőrség kérése

A Pécsi Rendőrkapitányság közlekedési alosztálya kéri azon személyek jelentkezését — tanúkénti meghallgatás céljából —, akik 1988. május 10-én, kedden 16 óra 30 perckor Pécsett a Tüzér utcai felüljáró Kertváros felőli végén, a Megyeri út kereszteződésénél lévő kijelölt gyalogot átkelőhelynél látták, amint egy fehér színű Lada Samara személygépkocsi elütötte az úttesten áthaladó 10 éves kisfiút.

Jelentkezni lehet: Pécs, Légszeszgyár u. 8. I. em. 38. számú helyiségben, vagy a 11-666/1557-es telefonszámon.

◆

– Pécsett nyert OTP-lakást egy alföldi betéttulajdonos 25 000 forintos lakásnyeremény-betétkönyvével. A lakás az Ilyés Gyula utca 43-ban található, két és fél szobás, 59 négyzetméteres. Értéke 919 500 forint.

– Énekkari bemutató lesz Mohácson szombaton délután: a Marek szakközépiskolában 17 órai kezdettel a mohácsi Bartók Kórus, a siklósi szövetkezeti énekkar, a Pécsváradi Áfész női kara, a POTE vegyeskara, a pécsi Mecsek Kórus, valamint vendégként a bernsheimi ifjúsági kórus (NSZK) lép fel.

KÖZÉLET

Dr. Földvári János elnökietével tegnap a pécsi Technika Házában ülést tartott a Műszaki és Természettudományi Egyesületek Szövetsége Baranya Megyei Szervezetének Végrehajtó Bizottsága. Elsőként *dr. Szemere Mátyás* titkár adott értékelést a baranyai tudományos életekről, majd ismertette a szervezet előtt álló időszerű feladatokat. Ezt követően *dr. Álló Miklós*, a Magyar Agrártudományi Egyesület megyei titkára és *dr. Boda Sándor*, a Magyar Élelmezésipari Tudományos Egyesület Baranya Megyei Területi Szervezetének titkára adott tájékoztatást a két egyesület szakmai tevékenységéről. A végrehajtó bizottság eredményesnek minősítette munkájukat. Végül *dr. Kéri István* az MTESZ gazdaságpolitikai bizottságának eddigi munkáját vázolta, a bizottság elsősorban a külkapcsolatok kiépítésében ért el figyelemreméltó eredményeket.

*

Fock Jenő nyugalmazott miniszterelnök csütörtökön hazaérkezett Moszkvából, ahol május 16. és 19. között részt vett a volt állam- és kormányfők InterAkció Tanácsa éves plenáris ülésén. A tanácskozáson a következő évtizedekre való felkészülés jegyében megvitatták a világgazdaság aktuális kérdéseit és a fejlődés lehetőségeit, valamint áttekintették a nemzetközi katonai-stratégiai helyzet problémáit, a regionális konfliktusok rendezésének módozatait.

Csőtörés halálos tragédiával

Budapesten, a Lenin körút és a Majakovszkij utca kereszteződésében csütörtökön délután fél 3-kor eltörött a körút alatt húzódó 1200 milliméter átmérőjű főnyomóvezeték. A csőtörés halálos tragédiát is okozott: Legény Tibor 58 éves és Paréj László 54 éves, budapesti lakosok, akik a Lenin körút 55. szám előtt, egy játékkészítő gmk pinceműhelyében dolgoztak, a nagy erővel, váratlanul betört vízben és iszapban megfulladtak.

A vízcsőtörés következtében hatalmas mennyiségű víz ömlött az úttestre és a járdákra, mintegy egy kilométeres szakaszon perceken belül 40 centiméter magas vízréteg és nagy mennyiségű hordalék, iszap borította az aszfaltot. A villamos- és közúti forgalmat leállították. A vízművek elzárta a főnyomóvezetéket. A tűzoltók rendkívül nagy erőkkel vonultak a helyszínre, ahol azonnal megkezdték a mentést, a villamosokból kézben emelték ki az idősebb utasokat és gyermekeket.

A közúti forgalmat a Blaha Lujza tér és a November 7. tér között lezárták, s az várhatóan a folyamatos munka mellett is csak több nap után állhat helyre.

◆

– Börzemérleg. Pécsett, az SZMT központi könyvtárában május 28-ig könyvbörzét tartanak naponta reggel 9-től 18, szombaton pedig 9–13 óráig. Elsősorban szépirodalmi alkotásokat kínálnak kedvezményes áron. Eddig csaknem 800-an vásároltak.

Egészségügyi szolgálat

KÓRHÁZI FELVÉTELES UGYELETEK

Mindennapos felvételi ügyeletek gyermek belbetegek részére, Pécs város: POTE Gyermekklinika. Szigetvár város és járás: Megyei Gyermekkórház. Gyermeksebészeti kórházi felvételt igénylő gyermekfülészeti betegek, égett és forrázott gyermekek részére páratlan napokon: POTE Gyermekklinika, páros napokon: Megyei Gyermekkórház, Pécs és a megye egész területéről.

Felnőtt belgyógyászat: I. kerület: II. sz. Belgyógyászati Klinika. II. kerület: Megyei Kórház (III. sz. Belgyógyászati osztály), III. kerület: I. sz. Belgyógyászati Klinika. Sebészet, baleseti sebészet: II. sz. Sebészeti Klinika. Égési sérülések: Honvéd Kórház. Koponya- és agysérülések: Idegsebészet. Pécs város és a csatolt községek ideg- és elmebetegei részére: POTE Ideg- és Elmeklinika. Szemészeti betegek: POTE Szemészeti Klinika. Felnőtt fül-orr-gégészet: POTE Fül-Orr-Gégeklinika.

ÉJSZAKAI KORZETI ORVOSI UGYELET

Pécs város felnőtt lakossága részére egy helyen, a Lánc utcai rendelőintézet földszinti ügyeleti helyiségeiben minden este 7 órától másnap reggel 7 óráig. Telefon: 14-347.

Lvov-Kertváros felnőtt lakosságának minden este 7 órától másnap reggel 7 óráig a járóbetegek részére a Testvérvárosok terei körzeti rendelőben orvosi ellátást biztosítunk. A kertvárosi hívásokat továbbra is a Lánc utcai rendelőintézetben kell bejelenteni. Telefon: 14-347.

Fogászati ügyelet minden este 7 órától másnap reggel 7 óráig a Lánc utcai rendelőintézet földszinti ügyeleti helyiségeiben – gyermekek részére is.

Információk

Gyermeklakosság részére: a Gyermekklinikán, Pécs, József A. u. 7. (bejárat a Bajnok u. felől) este 7 órától másnap reggel 7 óráig. Telefon: 10-938.

ÉJSZAKAI UGYELETES GYÓGYSZERTÁRAK

Pécs, Kossuth L. u. 81. 10/8. sz. gyógyszertár, Pécs, Bajcsy-Zs. u. 23. 10/14. sz. gyógyszertár.

*

SOS-ÉLET-telefonszolgálat díjmentesen hívható a 12-390-es számon este 7 órától másnap reggel 7 óráig.

*

Nyugdíjas telefonszolgálat szombat, vasárnap kivételével mindennap 17–19 óráig hívható a 41-907-es számon.

*

Ifjúsági telefonszolgálat telefonszáma: 24-550. Hívható: 17–21 óráig.

Állatorvosi ügyelet

Ugyeletes állatorvos 1988. május 21-én 06 órától május 23-án 06 óráig.

Pécs város és környéke számára: Pécs, Radnóti M. u. 7/B. Tel.: 16-433. Mohács és a volt mohácsi járás részére: Mohács, Vörösmarty u. 4. Telefon: Mohács, 10-509. Komló és a volt komlói járás részére: Komló, Lenin tér 3. Telefon: Komló, 81-194. Siklós és a volt siklósi járás részére: keleti részén: Siklós, Dózsa u. 19. Telefon: Siklós, 32. Nyugati részén: Sellye, Tanácsháza. Telefon: Sellye 1. Szigetvár és a volt szigetvári járás részére: keleti részén: Bicsérd, Kossuth L. u. 63. Telefon: 73-445/26 mellék. Nyugati részén: Szigetvár, Állatkórház, Alapi G. u. 4. Telefon: Szigetvár 680.

Amennyiben a fenti telefonszámok nem jelentkeznek vagy az ügyeletes állatorvos nem található, akkor üzenet hagyható Pécs város és környéke számára a 09-es telefonszámon, Komló részére pedig a 009-es telefonszámon, illetve az illetékes telefonközpontnál „állatorvosi ügyelet" címen.

*

Az Egyesített Szociális Intézmény Xavér utca telefonja 12-210 megszűnt, helyette 32-121 és 32-933 számon lehet hívni.

Közérdekű

CANDY-buli! 21-én Sellye.

PAX V. 20. Felsőszentmárton, 21. Homokszentgyörgy, 22. Barcs.

Áramszünet lesz május 20—27-ig naponta 7—15 óráig, munkanapokon Pécsett, a Mária-dűlő, Cincér-dűlő, Szőlész-dűlő, Dongó-dűlő, Szúnyogdűlő által határolt területen.

A MÁV Pécsi Igazgatósága közli, hogy a Szabadbattyán–Siófok vasútvonalon megépített nagyvasúti villamos felsővezetéket 1988. május 23-án 0.00 órától 25 000 V-tal feszültség alá helyezi. 1988. május 23-án 6.00 órától május 24-én 24.00 óráig Siófok—Zamárdi felső vonalszakasz felsővezetékén 25 000 V feszültséggel a postai hírközlőkábeleken zavartartási mérést végez. A fenti időponttól kezdve a megadott szakaszokon a villamos felsővezeték 2 (kettő) méteren belüli megközelítése életveszélyes, ezért tilos!

Közlemények

Magányosok majálisát rendezi a pécsi Ságvári Magányosok Klubja május 21-én 8 órától Orfűn, a Sporttáborban. A programban kocogás, futás, játékos sportvetélkedő is szerepel. Jelentkezés a helyszínen.

Elmarad a mozgáskorlátozott gyerekeknek a vasárnapi úszásoktatás az Apáczai Nevelési Központban.

„Baranya bemutatkozik" címmel rendezvény lesz az NSZK-beli Fellbachban június 17—21-ig. Az IBUSZ pécsi irodája autóbusszal társas utat szervez, de saját járművel is jöhetnek a résztvevők. Jelentkezés május 23-ig.

A pécsi Nevelési Központ sportegységének uszodája május 22-én 9—11-ig, valamint 15—17 óráig zárva tart edzések miatt.

Elmarad a május 20-ra, a szigetvári várdzsámiban hirdetett Győri Vilmos fotótárlat, technikai okok miatt. Ugyanígy a sásdi Művelődési Központ díszítőművészeti szakkörének kiállításnyitását is későbbi időpontra halasztották. Az új dátum: május 23. 17 óra.

Rendezvények

Helynévi adattáraink szerepe a tudományos kutatásban címmel ülést rendez Pécsett, a Művészetek Házában az MTA Pécsi Akadémiai Bizottsága és a Nyelvtudományi Intézete május 20-án 8 órától.

A szigetvári Ének-Zenei Ált. Iskola 30 éves jubileumi koncertje lesz a várdzsámiban május 21-én 17 órakor.

Egyedülállók társkereső szolgálata minden hétfőn és szombaton 17—20 óráig. Jelentkezés személyesen az ANK Művelődési Ház I. emeletén (Titkárság) és a 41-907-es telefonszámon.

A Baranya megyei amatőr művészeti bemutatórendszer kórushangversenyeit rendezik meg május 21-én 18 órakor Komlón, a Szinház- és Hangversenyteremben, míg Mohácson a Dr. Marek József Mezőgazdasági Szakközépiskolában 17 órától. Mohácson bemutatkozik többek között a pécsi Mecsek Vegyeskar (vezényel: Nagy Ernő), a bólyi Ifjúsági Vegyeskar is.

Eck Imre Kiváló Művésznek, a Pécsi Balett művészeti igazgatójának grafikáiból nyílik kiállítás vasárnap a püspökszentlászlói galériában. A tárlat június 11-ig naponta 14 és 18 óra között látogatható.

Balatonboglári üdülőnkbe
– azonnali belépéssel –
egy tálalót és két takarítót felveszünk.
Szállást, étkezést biztosítunk.
Jelentkezés: PÉCSITERV személyzeti osztály
Pécs, Rákóczi út 1. 7601.
Telefon: 25-655

CENTRUM HÉTFŐ!
1988. MÁJUS 23-ÁN 30% VISSZATÉRÍTÉS
Rövidáruosztályunkon és Márka boltunkban
(Pécs, Jókai tér 5. sz.)
Mistólana fonal 135,– Ft
Pinedóz fonal 65,– Ft
Marika fonal 75,– Ft
Maradék fonalak 30–48,– Ft
Haban fonal 432,– Ft/kg
Hilda fonal 620,– Ft/kg
Helga fonal 529,– Ft/kg
Isolda fonal 481,– Ft/kg
PÉCSI Centrum Áruház

Évente 85 millió

Sajtótájékoztató a világnépesedés helyzetéről

(Munkatársunk telefonjelentése)

A világnépesedés helyzetéről rendeztek sajtótájékoztatót tegnap délelőtt Budapesten a Gellért Szállóban. Az ENSZ Népesedési Alapja által készített jelentést Jyoti Shankar Singh, a szervezet tájékoztatási és nemzetközi osztályának vezetője ismertette.

Az ENSZ Népesedési Alapja (UNPF) előrejelzése szerint a föld népessége, amely jelenleg több mint ötmilliárd, a XXI. században tovább nő és 10,2 milliárd körül állandósul. A világ lakóinak száma percenként 150-nel nő, s ez a növekedés évi 85 milliót tesz ki.

Természetesen a népesség gyarapodása nem egyenletes. Kilencven százaléka Afrika, Ázsia és Latin-Amerika fejlődő országaiban jelentkezik, ahol az erőforrások már amúgy is szűkösek. A népesség számának megkétszereződése tehát már önmagában is súlyos kihívás. Mindezek azonban a városok túlnépesedésével, a mezőgazdasági területek folyamatos csökkenésével, a környezetszennyezés gátlástalanságával jár együtt.

A legsürgősebb tennivaló a megfelelő és humánus születésszabályozás, a gyermekek egészségügyi ellátásának fejlesztése, és különösen az oktatás, a kultúra kifejlesztése volna.

A lapunk nevében feltett kérdésre: milyen jövő vár a válságövezetbe szorított országokra? – Jyoti Shankar Singh azt válaszolta, hogy komoly erőfeszítések történnek a túlnépesedés megakadályozására, jó példaként sorolta fel egyebek között Indonéziát, Mexikót és Kubát, ahol jelentős mértékben korlátozni tudták a népesség gyarapodását. Természetesen gazdasági, technológiai segítségre szükségük van ezeknek az országoknak.

Második kérdésünkre – a megyarországi „válságövezetek" megszüntetésére milyen megoldás képzelhető el? – Láng István, az MTA főtitkára azt válaszolta, hogy differenciáltan kell kezelni a népesség alakulásának tendenciáit, különös tekintettel arra, hogy az egyenlőtlen eloszlás szegénységgel is párosul. Ezzel a kérdéssel – mármint a szegénység újratermelődésével – az eddigieknél sokkal őszintébben kell foglalkoznunk.

A Központi Statisztikai Hivatal elnökhelyettesének véleményét arról kérdeztük, hogy a gazdaságilag teljesen eltérő helyzetben lévő országok (pl. Magyarország és az NSZK) hasonló demográfiai mutatókkal rendelkeznek. Dr. Barta Barnabás elmondta, hogy az utóbbi években Magyarországon kívül a két német államban, valamint Ausztriában és Dániában csökkent a lakosság száma, de a többi európai országban sem sokkal kedvezőbb a helyzet. A csökkenés elkerülhetetlennek látszik. Az ENSZ Népesedési Alapjának az a véleménye, hogy a világ minden részén az úgynevezett zérónövekedés kívánatos. Ez biztosítja a társadalmi természeti erőforrások optimális kihasználását. Aligha vitatható, hogy a következő évszázadban a népesség minősége és nem a lélekszáma fogja meghatározni egy ország életképességét – mondta az elnökhelyettes.

Havasi János

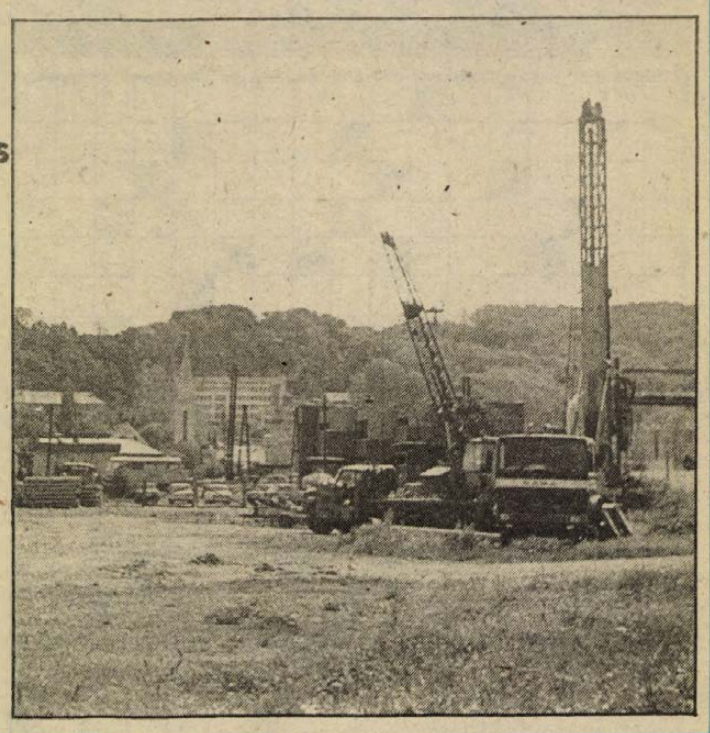
Uszoda épül Komlón

Megkezdődött a próbacölöpözés

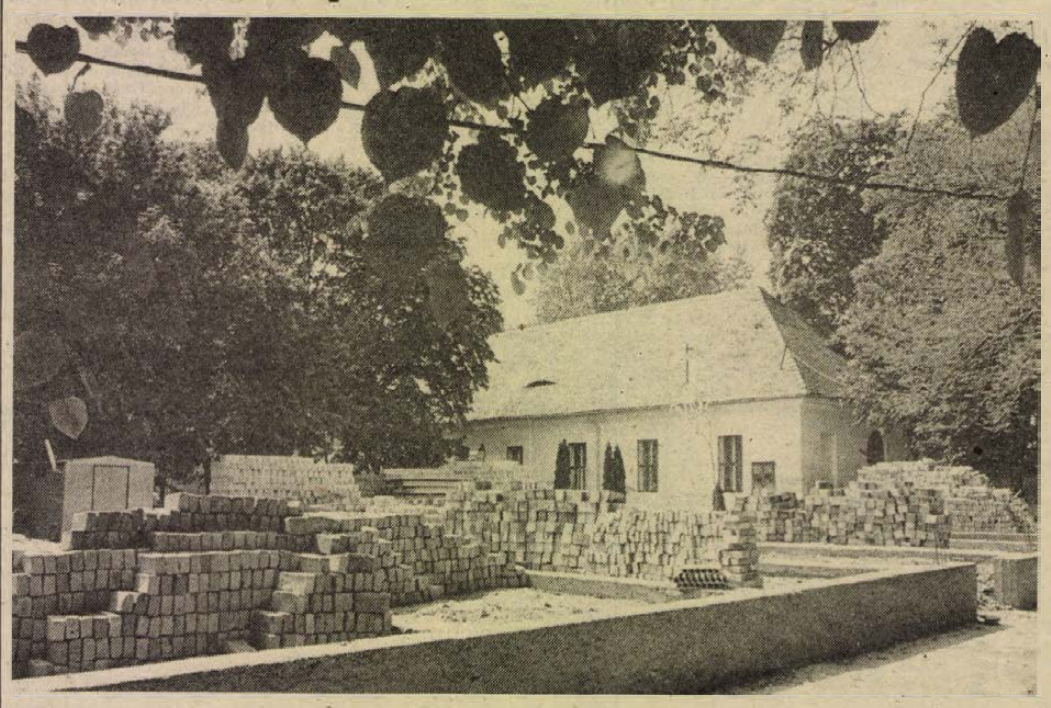
Széles körű társadalmi összefogással – tanácsi, tehó és egyéb pénzügyi források segítségével – uszoda épül Komlón. Az új létesítmény a már működő sportcsarnok része lesz, a két épületet folyosó köti össze. Az uszodában egy versenyzésre is alkalmas 25x11 méteres, feszített víztükrű medencét építenek.

Tegnap a Hídépítő Vállalat budapesti részlege megkezdte az építészeti munka előkészítését. A talajmechanikai vizsgálatok eredményei alapján dr. Burián Zoltán alapozási szakmérnök irányításával kísérleti cölöpözést végeznek. Ennek elkészülte után kerül sor a terhelési próbára, amit a kiértékelés után az építkezés követhet.

A sajátos viszonyok miatt hazánkban alig ismert technológiát és berendezést alkalmaznak. Az olaszországi Soilmec cégtől vásárolt géppel 10 méteres lyukakat fúrnak a talajba. A nyolc és fél méter hosszú, 60 centiméter átmérőjű cölöpöknek a beton megszilárdulása után 120 tonna nyomást kell kibírniuk. A kísérlet eredménye dönti el, hogy az uszoda felépítéséhez és biztonságos működéséhez hány cölöpre lesz szükség.



Az átadott épületeket fiatalok veszik



Már előkészítették az építőanyagot a bővítéshez

Építik az idősek házát Bólyban

A bólyiakra már akkor sokan figyeltek az országban, amikor kommunális kötvények kibocsátásával bővítették az idősek klubját. Hetes otthont akartak belőle létrehozni, s mivel nem volt elég pénzük – az igényekkel pedig ostromolták a nagyközségi közös tanácsot – megpróbálták a lakosság és az itt lévő gazdaságok, üzemek és intézmények segítségével megvalósítani a bővítést. Hat évvel ezelőtt be is fejezték.

A közelmúltban ismét felkeltette az érdeklődést a nagyközség. Ezúttal az idősek háza megépítésének kezdeményezésével lépnek tovább, s külön jó hír, hogy szinte velük egyidőben a mágocsiak is ezt tervezik. Bólyban már el is kezdődött az építkezés. Az idősek háza egy udvarban lesz a meglévő klub épületével.

Az építés lehetőségét pont azok az idős emberek teremtették meg, akik évek óta a klub tagjai, illetve a hetes napközi lakói. Közülük többen teljesen egyedül élnek, legfőbb támaszuk a klub. Nekik jutott eszükbe, hogy szívesen laknának a hét végén is a klubban, hiszen szombaton, vasárnap is szükség lenne az ellátásra. A saját házukkal, kertjükkel pedig egészségi állapotuk miatt már úgy sem tudnak úgy törődni, ahogy szeretnék, ahogy kellene. Cserében a folyamatos bentlakásért, egy saját kis lakrészért szívesen átadják a tulajdonukat a tanácsnak.

Hatan ajánlották fel a házukat, négyen pedig pénzt, összesen 460 000 forintot. A tanács a házakat felértékeltette és megkezdődött az értékesítés. Eddig két házat adtak el, kétszázezer forint körüli áron. Mindkettőt fiatalok vették meg. Az eladással párhuzamosan elkezdődött az idősek házának építése. A helyi költségvetési üzem már befejezte az alapozást és körvonalazódnak az egyes helyiségek is. A „T" alakú épületben hét szobát, társalgót, illetve mellékhelyiségeket alakítanak ki. Az építkezés költsége 7,6 millió forint. A Baranya Megyei Tanács tervosztálya hárommillió forinttal támogatja a kivitelezést, a többit a nagyközségi tanácsnak kell állnia.

T. É.

Regionális diplomavédések

Szakközgazdászok vizsgái Pécsett

1982 óta van szakközgazdászképzés pécsi székhellyel is, a budapesti Marx Károly Közgazdasági Egyetem továbbképzési intézetének pécsi, regionális bizottsága és a pécsi Janus Pannonius Tudományegyetem Közgazdasági Kara szervezésében. A négy féléves, posztgraduális oktatási formában közgazdasági, műszaki és jogi egyetemet végzett, középvezetői beosztásban dolgozók jelentkeztek és kaphattak tanulmányaik befejezése után szakosító oklevelet.

A dél-dunántúli megyékből jelentkező, évente több mint száz hallgató többségének tanulmányi költségeit túlnyomórészt, igen dicséretes módon, a munkáltatók fizették. A többségében 40 év alatti szakemberek komplex vállalati szervezés-vezetés, valamint tervezés szakon szerezhetnek azóta is szakosító oklevelet.

Tegnap a JPTE Rákóczi úti épületében megkezdték diplomavédésüket (államvizsgájukat), neves pécsi és fővárosi oktatókból és gyakorlati szakemberekből álló bizottság előtt. A komplex vállalati szervezés-vezetés szak záróvizsgái ma folytatódnak, míg a tervezés szakosok június 2-án számolhatnak be tudásukról.

Dr. Farkas Ferenc, a JPTE Közgazdasági Karának docense, dékánhelyettes a tervekről szólva elmondta, hogy februártól megalakult a JPTE-n a továbbképzési csoport, amelynek közgazdaság-tudományi szekciója –, a közgazdászképzés reformálásával összefüggésben –, munkálkodik azon, hogy az 1989-től kezdődő, legújabb szakközgazdászi képzés fokozatosan önállósodjék, és a JPTE keretében folyjon, erre annál is inkább megvan a lehetőség, mert az eddigi konzultációs foglalkozások kétharmadát is baranyai oktatók és gyakorlati szakemberek tartották. A szakközgazdászképzés 89 februárjától kezdődő, négy féléves képzésére a kar dékáni hivatalában lehet jelentkezni.

Bozsik L.

Szombattól Pécsett

Kiállítás Picasso grafikáiból

Magyarországon másodszor, a Budavári palota után, ezúttal Pécsett látható szombaton 10 órától, Picasso 1968-ban alkotott grafikáinak kiállítása, a Nemes Endre Múzeumban. A Peter Ludwig gyűjteményéből összeállított, mintegy 200 alkotásból álló tárlat augusztus 28-ig tekinthető meg a Káptalan utcában, naponta 10–18 óra között.

A gyűjtő, Peter Ludwig így jellemezte Picasso ezen grafikáit: „E hatalmas sorozattal, a változatos technikával formált kompozíciók gazdag felvonulásával Picasso mintegy összegezte életét és életművét... Az alkotó az emberi élet teljes színjátékát felvonultatja ezeken a lapokon, felvonul minden általa teremtett alak, képzet és jelkép... Lapjain száz meg száz alakban jelenik meg a nő (is), hol tiltakozó, hol engedékeny partnerként a férfinek, akit rabul ejt ez a nőiség..."

Munkaerőhelyzet a sellyei térségben

Szélesíteni kell a szakképzést

A dolgok legsűrűjébe nyúlt tegnap délután a Sellyei Nagyközségi Közös Tanács Végrehajtó Bizottsága, amikor a testület ülésén kiemelt figyelmet fordított a munkaerőhelyzetre, a pályakezdő fiatalok, értelmiségiek elhelyezkedési lehetőségeire. Mert önmagában így a téma: „a munkaerő helyzete", tárgyalhatatlan: nem lehet elszakítani attól, hogy Sellye a halmozottan hátrányos helyzetű megyei területek egyike, hogy kistérségi központ, ahol azonban – éppen a tárgyalt elemzés kapcsán – a szorosan vett igazgatási körzetnél nagyobb terület gondjaival kénytelenek szembenézni, hogy a munkaerőkereslet és -kínálat elválaszthatatlan a letelepedési lehetőségektől, az infrastruktúrától – és még folytatni lehetne a sort.

Márpedig: megtartani a rendelkezésre álló munkaerőt, mobilizálni a tartalékokat, a szakmai igényeknek megfelelő végzettségűeket foglalkoztatni, biztosítani a térségben meglévő megélhetési lehetőségekből az állandó népességet, ez igen komoly, nehéz és fontos feladat. Statisztikát is kaptak kézhez – térképekkel, kimutatásokkal – a testület tagjai, s ezek a számok, felmérések egyértelműen azt sugallják: változtatni kell a meglévő helyzeten. Némi változás már volt is: a pécsi VILLGÉP a halmozottan hátrányos helyzetű térségekben munkahely teremtése érdekében igénybe vehető támogatásból hozta létre a múlt évben üzemrészlegét, ahol húsz ember számára nyílt elhelyezkedési lehetőség. Erre a támogatásra támaszkodva alakították ki a drávasztárai termelőszövetkezet varrodáját, 26 embernek biztosítva munkát.

Van persze másik oldal is: például éppen az, hogy – mint ezt a végrehajtó bizottság ülésén hallottuk – igen nehéz volt a varrógépek mellé ültetni a korábban napszámba járó asszonyokat. A műszakkezdések ideje, a munkaidő hossza – és természetesen a kereseti lehetőségek – rugalmasabb kialakítása révén, valószínűleg több, most még „szabad" munkaerő jelentkezne dolgozni. Előfordult olyan is, hogy beígért fejlesztés maradt el, pedig 70–80-an várták, hogy munkahelyhez jussanak.

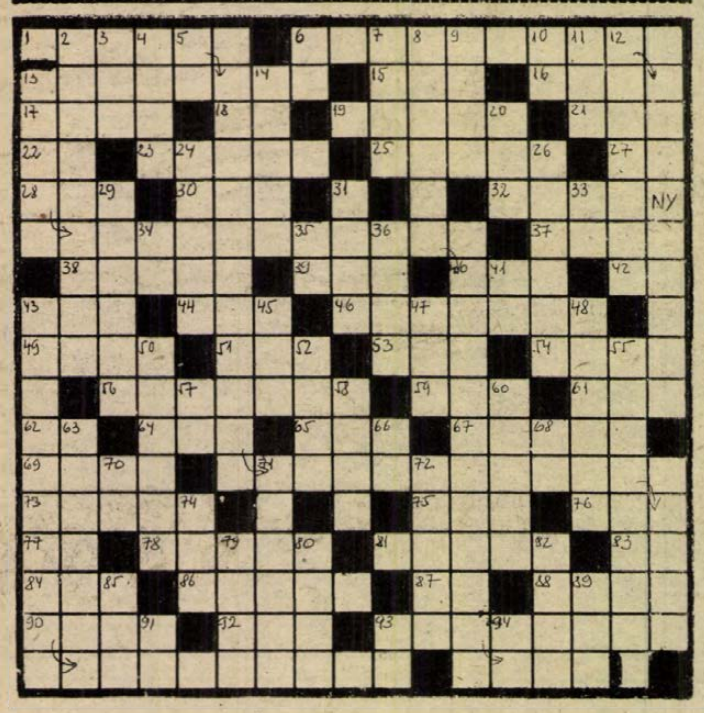
De milyen a munkaerő? Zömmel szakképzetlen, vagy olyan szakmákban képesítettek, amelyek iránt az igény behatárolt. Ezért határozott úgy a sellyei végrehajtó bizottság tegnap, hogy megvizsgálják: van-e lehetőség a helyi szakközépiskolára alapozva szélesíteni a szakmai képzés skáláját, a térségben lévő szakigények jobb kielégíthetősége érdekében. E gond mielőbbi megoldása érdekében már a jövő héten asztalhoz ülnek Sellyén az illetékesek, megtárgyalandó az előrelépés útját.

Figyelemre érdemes tapasztalat: a halmozottan hátrányos helyzetű térségek gyorsabb felzárkóztatásának egyik leghatékonyabb eszköze a munkahelyteremtés. A naprakészséget segítő előírás, hogy most már hetenként kell a tanács felé jelezniük a munkáltatóknak a munkaerő iránti igényüket. Április eleje óta azonban a szakigazgatási szerv semmiféle ilyen jelzést nem kapott. Amiből két dologra is lehet következtetni: vagy nincsen igény munkaerőre, vagy a jelzésre kötelezettek nem tartják olyan fontosnak és sürgetőnek a kormányprogram helyi megvalósítását, mint ahogy azt kellene.

M. A.

– EGYES HORDOZHATÓ RADIOMAGNOTOK kaphatók! –

Keresztrejtvény



Bölcsesség és könyv

VIZSZINTES: 1. Jean-Jacques Rousseau mondásának első része (zárt betűk: A, A, E, S). 6. Csingiz Ajtmatovtól idézünk: az első rész (zárt betűk: E, Y, D, K). 13. Létrejövetel. 15. Utána mars következik. 16. Népi hangszer. 17. Övezet. 18. Szent, idegen rövidítésben. 19. Ágyneművászon. 21. Helyez. 22. Balzsam. 23. Hódoló. 25. Valaminek az alsó része. 27. Egyfajta energia. 28. Soli . . ., Gloria; vallási egyesület. 30. Az ezüst és az uránium vegyjele. 32. Magas építmény. 37. Elképzelés. 38. A Magyar anekdotakincs szerzője, utónevének kezdőbetűjével. 39. Gogol-elbeszélés „hőse". 40. Talól. 42. Ellenben. 43. Zsazsa része! 44. AOP. 46. Az eladásra szánt áruk összessége. 49. Egykori napilap. 51. Az olasz pénz rövidítése. 53. Nem ugyanaz. 54. Tollú. 56. A legtöbb távbeszélőkészülék ilyen. 59. Ingovány. 61. A vanádium és asztácium vegyjele. 62. Indíték. 64. . . . ekran; tévéműsor. 65. A Kard és kocka szerzőjének névbetűi. 67. Az első dohányimportőr. 69. A szabadban. 73. Tus készül belőle. 75. Az uránium, a kálium és az oxigén vegyjele. 76. Jegyzé. 77. Igevégződés. 78. Lapáttal a pincébe tol. 81. La . . .; egykori alkirálysága, ebből alakult többek közt Argentína. 83. Kiejtett betű. 84. Régi sportegyesület. 86. Áttetsző kék korundféle drágakő. 87. A nagy varázsló. 88. Viadal. 90. Neves amerikai egyetem. 92. Az algériai felszabadítási front rövidített neve. 93. Sok ország nevében szerepel ez a szó.

FÜGGŐLEGES: 2. Tenorszerep a Fidelióból. 3. Angol férfinév. 4. Japán híradástechnikai márka. 5. Visszaút! 6. régi cs betű. 7. Német filozófus volt (Emmanuel). 8. Gyorsan párolgó. 9. A francia télapó. 10. Korrövidítés. 11. A Tiszába siet. 12. Arra a helyre szállít. 13. A vízsz. 1. befejező része (zárt betűk: Ó, R, D). 14. Keresztülbújtat. 20. Hajórész. 24. Régen kincset jelentett. 26. Betelt füzetbe kerül. 29. Következmény. 31. Díszkert. 33. Szolmizációs hang. 34. Majdnem ott! 35. Kettőzve egykori játékőrület. 36. Szovjet félsziget. 41. Tova. 43. A vízsz. 6. befejező része (zárt betűk: Z, I, K, E). 45. Manneken . . .; brüsszeli nevezetesség. 47. Helyrag. 48. Asztali szerencsejáték. 50. Ládát megerősít. 52. Velünk együtt dolgozó személy. 55. Két területtel találkozó, nehezen elkülöníthető tény. 57. Arrafele! 58. A trón is ez. 60. . . . Noir; borfajta. 63. Meglecsértet. 66. Üresség. 68. A réz vegyjele. 70. Szám idegen rövidítése. 71. Tésztafelfújt. 72. Hozzátesz a valósághoz. 74. Sportöltözék. 79. Vászonkötéssel készült merev selyemszövet. 80. Szorító. 82. . . . élet, erő, egészség. 85. Elnöki, röv. 89. Az Újpesti Dózsa elődje. 91. Előadó, röv. 93. Némán esd! 94. Orosz realista festő volt.

Házy László

Beküldendő sorok: Vízszintes 1, 6, függőleges 13, 43 megfejtése legkésőbb **május 30-án** (hétfő) déli 12 óráig beérkezőleg, LEVELEZŐLAPON 7601 pf.: 134, Dunántúli Napló szerkesztősége, Pécs, Hunyadi út 11. címre.

A **május 6-i** lapban közölt rejtvény megfejtése: Nem kell megvetni a csekély dolgokat, mert azok vonják maguk után a nagyokat.

Könyvutalványt nyertek: Benedikt Miklós, Kővágószőlős, Rákóczi út 46., Bózsa Sándor, Hosszúhetény, Iskola u. 47., Hengl József, Pécs, Bessenyei u. 6., Beckné Alapi Julianna, Siklós, Köztársaság tér 5/b, Tátrai Zsuzsa, Pécs, Fácán u. 1.

A könyvutalványokat postán küldjük el.

Agyagozó hétvége

A Hétvége a múzeumban rendezvénysorozat keretében ezúttal a pécsi Bárdos-kórus ad házimuzsikát a Martyn Múzeumban. A kórust Pécsi Rita vezényli, a program címe: A muzsika öröme. A műsor széles választékot kínál a klasszikusoktól a modernekig, Mozart, Monteverdi, Farkas, Szokolay darabjai is elhangzanak 21-én, szombaton 17 órától.

Vasárnap a magyarlukafai néprajzi műhelybe várják azokat, kik érdeklődnek a fazekasság mesterfogásai iránt. A 9 órától induló fazekashétvégén formázás, égetés is lesz, a látogatók — akár családok is — maguk készíthetnek apróbb használati tárgyakat.

KULTURÁLIS AJÁNLÓ

Rádió

A pécsi stúdió műsorából

Somogyvári Valéria szerkesztő a következőképpen ajánlja a szombati Jó pihenést című, kétórás magazinműsorát: visszatérünk néhány heti eseményre, a többi között a Pécsett tartott Statisztika '88 című tanácskozásra, ahol bővebb interjút is kértünk a szakterület államtitkárától. A héten volt vendége Pécs zenei életének Tornai Ferenc, aki elmondja életútját, hogyan lett mohácsi zenetanárból Európa-hírű hangszerszólista. Színes beszélgetést forgatunk le a pécsi főiskolai kar magánéneket tanító oktatójával, aki nem is annyira „mellesleg" a pécsi színház egyre sikeresebb primadonnája lett. Kíváncsi magazinok témája ezúttal a súlymérés története. Mérlegelünk Pécs közlekedésében is, részleteket adunk közre a nemrégi elfogadott belvárosi forgalmi rendről, melynek jellemzője az „autómentes" centrum. A híreken, különböző hasznos információkon és jegyzeteken kívül ismét kapcsoljuk a meteorológiai szolgálatot, ahonnan a felhők útját kísérik figyelemmel.

A Vasárnapi magazin középpontjában a színház áll. Az egyenes, élő adásban a társulat vezetői válaszolnak a hallaatók és a műsorvezető kérdéseire, amelyek témái a színházi évad tapasztalatai, de méginkább a társulat jövője. Változások lesznek a vezetésben. Hogyan érinti ez a műsorpolitikát, a több tagozatú társulatot? Kik mennek el, kik jönnek? Mi lesz az operával és a balettel, utóbbinak honnan lesz utánpótlása, —, egyebek között ezek a kérdések szerepelnek a műsorban, amelyhez Simon Márta szerkesztő várja a hallgatók észrevételeit 9—10 óráig a 10-424 telefonon.

Kórushangverseny Komlón

A megyei amatőr művészeti bemutatórendszer kórushangversenyére kerül sor szombaton, 21-én, 18 órakor a komlói Színház- és Hangversenyteremben. A programon fellép a Pécsi ÁFÉSZ női kara, a Kodály Zoltán férfikar, a Janus Pannonius Tudományegyetem kórusa, a Nevelők Háza kamarakórusa, a Komlói munkáskórus és a komlói pedagógus kamarakórus.

Film... Film... Film...



Jelenet a „Smaragderdő" című angol filmből

ÚGY ÉREZTE, SZABADON ÉL
Magyar dokumentumfilm
Rendezte: Vitézy László

A hazai kábítószerezésről szól a film. Igazságügyi, jogi, bűnüldözési, egészségügyi, nevelésügyi, munkaügyi stb. szervezetek érintettek a témában, de „természetesnek" veszik, hogy Magyarországon nincs egy központi szerv, amelynek feladata lenne a probléma megoldása.

A drog probléma, csak tünet. Ugyanakkor rendkívül divatos magatartás a pubertáskorban. A tünet mögött egy magára hagyott, félrevezetett ifjúság áll . . .

SMARAGDERDŐ
Színes, szinkronizált angol film
Rendezte: John Boorman
Szereplők: Powers Boothe, Charley Boorman

Tommyt hétéves korában elragadják az indiánok egy őserdei építkezésről. Közöttük nő fel és tökéletesen beleilleszkedik a törzs életébe. Apja tíz év múltán talál rá, de Tommy nem akarja otthagyni a láthatatlanok népét . . .

A CSITRI
Színes, szinkronizált francia film
Rendezte: Claude Miller
Szereplők: Charlotte Gainbourg, Bernadette Lafont, Jean-Claude Brialy

A 13 éves Charlotte nem érzi jól magát otthon. Elvágyik, más életet szeretne élni. Amikor megismerkedik a csodagyerek zongoristalánnyal, Clara Baumann-nal, valósággal belebolondul. Csatlakozni akar hozzá és nem érti, hogy neki más sors jutott osztályrészül.

Baranya megyében a Magyar Állami Népi Együttes

A Magyar Állami Népi Együttes tánckarának, zenekarának és népzenészeinek gálaműsorával várja a közönséget ma, 15 és 18 órakor a pécsi Ifjúsági Házban. Tegnap Komlón léptek fel a nagy sikerű tavalyi észak-amerikai turnéjuk anyagából készült válogatással, melyet ezúttal a pécsi nézők is láthatnak. Az együttes művészeti vezetője Timár Sándor, Állami- és Erkel-díjas, a tánckarvezető Kakukk Pál, a zenekarvezető karmester Daróczi B. Tamás Erkel-díjas.

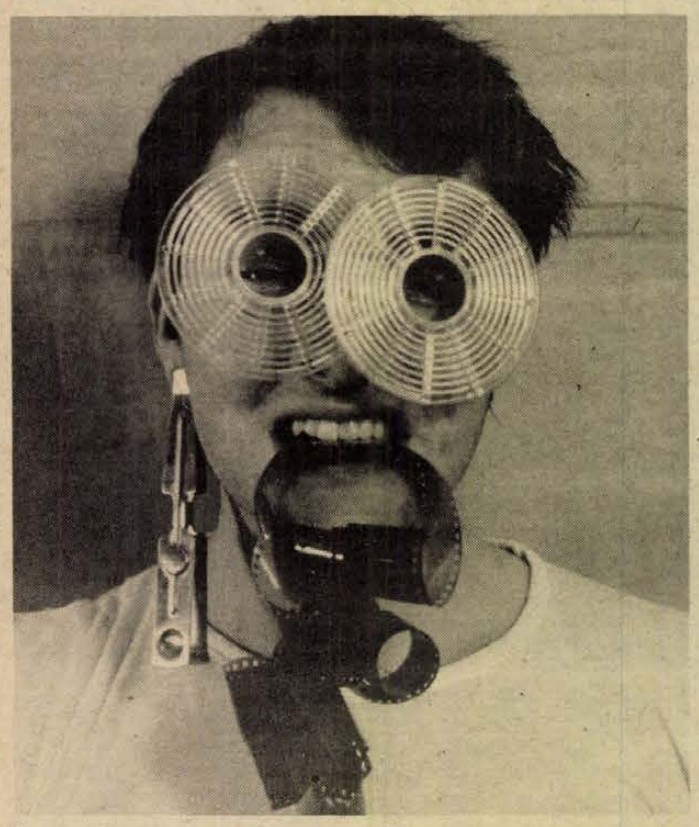
Bútor és kerámia

Igényes kiállítással mutatkozik be a Képcsarnok Ferenczy termében Pannonhalmi Zsuzsa keramikus és Kárpáthi Jenő iparművész. A különös világú kerámiák mellett egyszerű, tiszta vonalú fém-üveg kisbútorok, tárgyak is megtekinthetők és vásárolhatók lesznek. Pannonhalmi Zsuzsa 1974-ben diplomázott, az Iparművészeti Vállalat tervezője volt, jelenleg önállóan dolgozik. Kárpáthi Jenő hosszú időn át gyűjtött tapasztalatokat a fémbútorgyártásban, a szerszám- és célgépgyártásban. Tárgyai magas esztétikai és minőségi színvonalat képviselnek. A kiállítás május 26-tól látható.

Állatszépségverseny

A hét végén, 21-én és 22-én díszmadár- és díszmacskabemutatót tartanak az Apáczai Nevelési Központban. A házi kedvencek mellett a Mecseki Kultúrpark jóvoltából majom, mosómedve, tarajos sül és borz is látható lesz az ANK aulájában. Az élvezetek fokozására majom- és madárszépségverseny is indul. A két nap alatt virágkiállítás és -vásár nyit, lesz könyvárusítás, vetítenek videófilmet, jó időben lovagolni is lehet, a Zichy Galéria alkotóközössége pedig bemutatja festményeit. A bemutató 10-től 18 óráig tart nyitva.

Rovatszerkesztő:
HODNIK ILDIKÓ



Havasi Gábor (Mecseki Fotóklub): Önarckép

Fotósarok

A japán Sony cég 1981-ben mutatta be forradalmian újszerű elektronikus állóképrögzítő készülékét Mavica néven. A hagyományos kémiai úton történő fényképezést alapvetően megváltoztató rendszerű gépbe fényérzékeny film helyett mágnesezhető lemezt, floppyt kell behelyezni. Ezzel az első fényképezőgéppel még 50 felvételt lehetett készíteni egy lemezre, de később a nagy világcégek megállapodtak egy egységes mágnesesfotó világszabványban, melynek Still Video Floppy (SVF) a neve. Ennek 47 mm átmérőjű mágnesezhető korongjára 25 fénykép készíthető.

Természetesen igen rövid időn belül komoly verseny alakult ki a nagy cégek között a fotótechnika ezen új területén is, így napjainkban már a Canon, a Fuji, a Panasonic, a Minolta és a Nikon is készít ilyen gépeket. Ezekben a készülékekben az objektív és a zárszerkezet mögött egy képérzékelő, a CCD helyezkedik el. Exponáláskor az objektív ennek a felületére rajzolja rá a képet. Az exponálás a hagyományos fényképezőgépeknél megszokott módon, mechanikus zárszerkezet segítségével történik. Erről a képérzékelőről elektromos úton videójelet készít a gép, és azt rögzíti a mágneslemezre. Erről a mágneslemezről a kép tetszés szerint monitorra vetíthető, printerrel percek alatt kinyomtatható, illetve akár telefonvonalon keresztül is, a világ bármely részére azonnal továbbítható. Valószínűleg ez utóbbi lehetőségben rejlik a rendszer legnagyobb előnye, hiszen elképzelhető, hogy milyen gyorsaságot biztosít például a sajtófotósok számára.

A ma használatos képátalakító képfelbontása maximum 400 ezer kép. Ezért az ilyen képek minősége még elmarad a hagyományos úton készültekétől, de a Kodak cég látó robotok szemének készített legújabb érzékelője már 1,4 millió képelemet képes érzékelni, és ennek felhasználása jelentős minőségjavulással kecsegtet. Századunk végéig a kémiai képrögzítés várhatóan megőrzi elsőbbségét, de azután az elektronika fejlődése révén minden valószínűség szerint bekövetkezik a váltás.

*

Portréfotó-pályázatot hirdettek májusban a mecseki fotóklub tagjai részére. A részt vevő fotóművészek többnyire irónikus, illetve mint a mellékelt önarcképen is látható önirónikus formában látták, láttatták egymást. A pályázat díjazottjai Körtvélyesi László, Kürti Mihály és Havasi Gábor lettek. A klub István tér 6. alatti helyiségében ma, 20-án este „A Szentföldön jártam" címmel Várkonyi György tart diavetítéses útibeszámolót.

Maletics L.

Pécsi utcák — híres emberek

Jurisics Miklós

Az előkelő patricius családból származó kőszegi várkapitány nevét régebben is, most is kétféleképpen írják: Jurisichnak és Jurisicsnak. *A magyar helyesírás szabályai* szerint (234. lap) a *Jurisics* név írása követendő.

Miként névírása, akként születésének ideje is bizonytalan. Halálát is csak valószínűsíthetjük 1544 vagy 1545-re.

I. Ferdinánd Habsburg király szolgálatában állott. A király a zálogjogon Ausztriához tartozó Kőszeg várát 1529-ben Jurisics Miklósnak zálogosította el, aki diplomataként és katonaként egyaránt kiváló szolgálatokat tett. Az 1542-i bécsi országgyűlésen a felsőházban foglalt helyet. Nagy érdemeket szerzett Ferdinánd előtt azzal is, hogy a horvátországi rendeknek cettini királyválasztó gyűlésén 1524-ben Ferdinándot ismertette el királynak.

Nevét a török Portán is jól ismerték, mert 1530-ban követségben járt Konstantinápolyban. Amikor Szulejmán szultán 1532-ben hatalmas seregével Bécset megsarcolni készült, úgy vélte, hogy Kőszeg vára — miként az útjába esett többi vár is — ellenállás nélkül meg fog hódolni előtte. Nem így történt. Jurisics eleinte ugyan arra gondolt, hogy Ferdinánd segítségére siet Bécs alá, de midőn a török megállott Kőszeg alatt, tervét megváltoztatva védelemre rendezkedett be.

A kiváló török történetíró: *Dzselalzade Musztafa* így látta Kőszeg várát: „A nehezen járható hegy lábánál épült nagy vár fala terjedelmes, mint az egész világ; levegőbe nyúló bástyái magasabbak az égi Hal csillagzatánál, s olyan erősek, hogy nem lehet leírni. Árkának mélységét és szélességét az okosak éles szeme sem bírná megmérni."

A valóság ezzel szemben az volt, hogy a várfalak és a tornyok már elavultak voltak, a várőrség alig érte el az ötven főt. Jurisics kijavíttatta az erődítményt, s ekként a vár kicsinysége ellenére sem fogadta készületlenül az ellenséget. A török hírére a vidéki lakosság — öregek, fiatalok egyaránt — Kőszegre özönlött. Jurisics felfegyverezte a polgárságot és a parasztságot, s mintegy 800 főre emelte a várőrséget.

A szultán 300—400 ezerre becsült hadseregének feltartóztatásával Jurisics azt akarta elérni, hogy időt biztosítson a Bécs közelében gyülekező császári csapatoknak. Elsődlegesen természetszerűleg a vár és népének megmentése lebegett szeme előtt.

Amikor Szulejmán 1532. augusztus 16-án megérkezett a kőszegi táborba, már nagyban folytak az ostrom előkészületei. Jurisics és katonái vitézségének eredményeként a török aknákat elrontották, a rohamokat visszaverték. Olyan volt ez a küzdelem Dzselalzade szerint, hogy „a gyaurok vérének gőze és az ostromágyúk füstje elhomályosította a nap fényét". Amidőn Jurisics úgy látta, hogy a hatalmas török seregnek a maroknyi várhad nem állhat már ellen, és a Bécs alatt veszteglő mintegy kétszázezer rős nemzetközi hadsereg támogatására sem számíthat, elfogadta Ibrahim nagyvezér ajánlatát: olyan egyezséget kötött, amely mindkét fél becsületének megfelelt. Beleegyezett abba, hogy a török zászlókat kitűzzék a várbástyákra, ennek megtörténtével pedig a török had végleg elvonult a vár alól, miután négy hétig Kőszeg alatt vesztegelt.

Jurisics Miklós 1533-ban Kőszeg várának hősi védelméért megkapta a „kőszegi báró" címet és később Kőszeg várát. 450 évvel ezelőtt a magyarországi hadak főkapitányává nevezték ki.

Dr. Tóth István

LAKÁS-INGATLAN

Belvárosban két helyiség telefonnal kiadó. 10-976

Június 1-jétől üresen álló, 3½ szobás lakás Kertvárosban, Hajas Imre u. 3., VIII. emelet, 1—2 évre kiadó. Érdeklődni este ½9 után a 22-341-es telefonon.

Bálicsban 360 négyszögöl szőlő házzal, 360 ezerért eladó. Telefon: 18-147.

Eladó Barcson egy 89 négyzetméteres, 3 szobás, déli fekvésű, I. emeleti, gázfűtéses OTP-lakás. Érdeklődni este 6 óra után: Barcs, Bajcsy-Zs. u. 84., Kovácséknál.

Eladó sürgősen Egerágon 1600 négyszögöl szántó, szőlő, présház. Érdeklődni: Egerág, Kossa u. 14.

Családi ház eladó. Pécs, Nagypostavölgy 103/A. Lakást beszámítok.

Eladó két családnak is 4 szobás, összkomfortos, kertes családi ház, garázs, mellékhelyiséggel. A gáz bevezetése folyamatban. 2 szobás lakást beszámítunk. Érdeklődni a helyszínen: Pécs, Nefelejcs u. 20. 4 óra után.

Harkányban, a Bartók Béla út 23. szám alatti társasüdülőben egyszobás lakrész eladó. Érdeklődni: Pécs, 18-682 számú telefonon vagy a helyszínen, a gondnoknál.

Hétvégi ház 635 négyzetméteres telekkel eladó Közép-Daindol, Hegyhát köz 2. szám alatt. Villany, víz van. Érdeklődni: péntek, szombat, vasárnap: Közép-Daindol 11. sz.

Uránvárosi, 2 szoba, összkomfortos, első emeleti, OTP-lakást két kisebbre cserélnénk, lehet tanácsi is. Érdeklődni: esti órákban a 27-231-es telefonon, napközben a 14-585-ön.

Kétszobás ház eladó. Siklós, Petőfi út 33. Érdeklődni: Siklós, Hunyadi út 8.

262 négyszögöl, gazdálkodásra alkalmas házhely Borbálatelepen, Muskotály u.-ban eladó. Érdeklődni: Pécs, Kodály Z. u. 2., IV. 3. 16—20 óráig.

Harkányban 2 szoba, konyha, kamra, nagy előszoba kertészkedésre alkalmas, nagy kerttel eladó vagy 2 szobás, pécsi, panelra cserélhető. Magas OTP-t átvállalok. Ostoros u. 11. Ágh János.

Elcserélném házrészemet 1½ szobás, önrendelkezésű lakásra, házrész, 3 szobás melléképületekkel. „Liftes lakás előnyben" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Pellérdi zártkertben 400 négyszögöl szőlő, gyümölcsös, konyhakert épülettel, pincével eladó. Út, villany van. Irányár: 180 000 Ft. Érdeklődni: 14-406. Varga.

Eladó üres fél ház Pécs, Bartók Béla u. 1/1-ben. Érdeklődni: Görögné, Bálicsi út 1/B. Telefon: 21-277 este).

Nagyárpádon 650 négyszögöl szőlő, gyümölcsös, épülettel, felszereléssel eladó, megosztva is. Telefon: 30-709.

Eladó Cserkúton 225 négyszögöl parlag gyümölcsfákkal, 20 000 Ft. Érdeklődni: Pécs, Szántó K. J. 8/B., I. em. 4 ajtó.

Hosszúhetényben 3 szobás, gazdálkodásra alkalmas ház eladó. Érdeklődni: Pécs, Erika u. 5., II/6.

Harkány, Kossuth L. u. 18. sz. alatt házrész eladó, két családnak vagy vállalati üdülőnek is alkalmas. Telefon: 80-234.

Mohács, Felszabadulási ltp. 6. ép. III/25. szám alatt 1 + félszobás OTP-öröklakás, kp + 200 000 OTP-vel eladó. Érdeklődni: 15 óra után.

A gyódi szőlőhegy legszebb részén 440 négyszögöl szőlő + szántó eladó. Érdeklődni: Gyód, Fő út 125.

400 m² alapterületű családi ház bérbe adó vagy eladó. „Pipacs" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

1½ szobás lakást vennék. 450 000 kp + OTP. Telefon: 20-199, este.

Nagypeterdi szőlőhegyen 450 négyszögöl szőlő olcsón eladó, elkezdett építkezéssel. Érdeklődni: Szijártóné, Cserkút, Csárdakörnyék 13. Mezőgép-udvar.

Eladó kétszobás, tehermentes, szövetkezeti lakás. Őszi költözéssel. Cím: Pécs, Sarohin t. út 63., IV/10.

1½ szobás, kertvárosi, tanácsi lakásunkat elcserélnénk 2 szobás családi házra, 200 négyszögöl körülire. „Különbözetet fizetünk, 36885" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Elcserélnénk 3 szoba, hallos, gázfűtéses, tanácsi, nagyméretű lakásunkat ugyanilyen másfél szobásra + különbözetet kérünk. Érdeklődni: 16 óra után. Cím: Somogyi Béla u. 6., I/16.

Siklóson 3 szoba, összkomfortos családi ház sok melléképülettel eladó. Pozsonyi út 3. Kovács.

Eladó mecseki, háromszintes, nyolcszobás, három fürdőszobás, gázfűtéses, 110 m², terasz, dupla garázsos, új családi ház. „Telefon van" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Elcserélném Kertváros központjában lévő 2 szobás, földszinti nagyerkélyes tanácsi lakásomat 1,5 szobás vagy garzon tanácsi lakásra, értékkülönbözettel. Telefon: 11-328.

Pécsett, a Jakabhegyi út mellett, Varjú-dűlő 8. szám alatt, 2800 m²-es panorámás telek, ikerház, elvi építési engedéllyel eladó. Telefon: 30-685.

Vadásztanyához közel, felújításra és bővítésre alkalmas, kis családi ház 250 négyszögöl területtel, másfél szobás öröklakásra cserélhető. Érdeklődni: Pécs, Melinda u. 63., III. em. Müller.

265 négyszögöl szőlő, gyümölcsös és tárolóhelyiség felszereléssel eladó. Rácvárosi templom felett 400 m-re, Bajmi-dűlő 2. Érdeklődni: Soós István, Pécs, Ybl M. út 7/2., I. em. 6.

Kismélyvölgy hegyhát dűlőben 390 négyszögöl, panorámás helyen levő, 6 éves telepítésű lugassszőlő sok gyümölcsfával eladó. Érdeklődni: 16-439-es telefonszámon.

Kozármisleny, Pécsi u. 123. kétszintes, összkomfortos, kertes családi ház eladó.

Tehermentes, 3 szobás, pécsi, szövetkezeti lakás őszi költözéssel eladó. Érdeklődni: Fazekas Mihály utca 20., II. em. 9. vagy a 22-068-as telefonon.

Összeköltözőknek! Mecseki, kertes ikerház felét, melyben 6 szoba, 2 konyha, 2 fürdőszoba, garázs, központi fűtés van, elcserélném 2 db 2 szobás, távfűtéses öröklakásra. Értékegyeztetéssel. Kertváros kizárva. Telefon: 29-302 vagy 31-313.

Összeköltözők! Családi ház eladó. Két lakást vagy kisebb családi házat beszámítok. Tolbuhin út 78.

Igényesen kialakított, három szoba, összkomfortos, belvárosi, tanácsi lakásomat elcserélném kicsi vagy régi családi házra. „Csak pécsi" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Kétszobás, 50 m²-es öröklakás eladó teher mentesen vagy 18 000 Ft/m² + kevés OTP. Megtekinthető: szombat, vasárnap egész nap; hétköznap 16 óra után, Sarohin t. út 25., II. 6.

53 m²-es öröklakás, 18 500 Ft/m² + 160 000 OTP-vel eladó. Érdeklődni 16 óra után: Pécs, Gyenis László utca 2., III/12. Orbán.

Kisebb családi ház eladó vagy OTP-öröklakásra elcserélhető, gazdálkodni lehet. Pécs, Füzes-dűlő 4. sz. Szabóék.

2 szoba, ebédlős, 60 m²-es, gázfűtéses, tehermentes OTP-öröklakás pálosok alatt, csendes helyen, igényesnek eladó. Telefon: 32-612.

Téglaépületben lévő két szoba + étkezős, parkettás, összkomfortos lakás eladó a Xavérnál. Érdeklődni 4—7-ig: Pécs, Alkotmány u. 44., I/10. Csere lehetséges.

1,5 szobás OTP-lakás eladó. Kp + OTP. Pécs, Lahti u. 30., fszt. 2.

Belvárosi családi ház kis udvarral eladó. „Garzon cserelakás érdekel" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Eladó 700 négyszögöl szőlő-gyümölcsös, présházzal. Fizetési könnyítéssel is. Érdeklődni: Szőlész-dűlő 14-ben, Csekééknél.

Eladnám vagy elcserélném 2,5—3 szobás, tanácsi lakásra kővágótöttösi, új családi házamat, gazdálkodásra alkalmas területtel. Érdeklődni bármikor: Kővágótöttös, Dózsa Gy. u. 5.

Szőlő hétvégi házzal, az ürögi határútról nyíló Bogár-dűlőben eladó. Érdeklődni: Tóth Károlyné, Pécs, Fázekas Mihály u. 4., VII/27. vagy délelőtti órákban a 27-906-os telefonszámon.

Eladó Harkánytól 4 km-re 5 éves oportóültetvény, a Tenkes-hegy legszebb részén, a Pécs—harkányi út mellett. Érdeklődni: Pécs, 34-256-os telefonon.

Eladó 900 m² zártkerti ingatlan Keszü és Gyód között. Jó út, víz, zöldségtároló van. Tervrajzzal, érvényes építési engedéllyel. „Zsűrizett" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Elcserélném három szoba, összkomfortos, nyolcadik emeleti, tanácsi lakásomat hasonló fokozatú, 1,5—2 szobás, 50 m² körüli tanácsi lakásra. „Tv-erkélyes" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Máriagyűdön, a Tenkes u. 11. sz. alatt (Harkányhoz 2 km-re) 3 szobás családi ház eladó. Érdeklődni: szombat, vasárnap a helyszínen vagy Szigetvár, Lenin ltp. 33., I/4. Szabadi Jánosnénál.

Domus áruház

LAKÁSTEXTILOSZTÁLYUNK AJÁNLATA:

- Ágyneműgarnitúrák 383,– Ft-tól
- Fehér lepedők, 145 x 210 120,– Ft
- Szines kockás lenlepedők, 145 x 203 135,– Ft
- NDK abroszok 83,– Ft
- NDK sötétítők-velúrok, brokátok – másodfüggönyök, nejlonfüggönyök széles választékával várjuk kedves vásárlóinkat, hiszen

ÖNNEK IS ÜZLET

A MI ÜZLETÜNK!

BARANYA B

4 szobás családi ház eladó, esetleg kisebb csere érdekel. Pécs, Koksz u. 3.

Elcserélném 2,5 szobás, 59 m²-es, I. emeleti, összkomfortos, csendes, meszesi, szövetkezeti lakásom belvárosi, kb. 80—100 m² körüli, jó állapotban lévő, tanácsi lakásra. „Andrea, 1988" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Eladó Pécshez 10 km-re, Kővágótöttösön 3 szobás ház gazdasági épületekkel, ipari árammal, 800 négyszögöl beltelekkel. Ugyanitt eladó 800 négyszögöl, 10 éves gyümölcsös. Érdeklődni: Kővágótöttös, Petőfi u. 21.

Pécsújhegy, Bor u. 88. 3 szobás családi ház beköltözhetően eladó.

Belvárosi, nagyméretű kétszobás, hőtároló fűtésű, igényesen felújított családi ház, építési lehetőséggel eladó. Érdeklődni: 17 óra után. Telefon: 30-519.

Gazdálkodásra alkalmas, 3 szobás, garázsos ház eladó. 1,5 szobás lakást beszámítunk. Pécs-Vasas II., Fenyő u. 57.

Eladó egy ágyneműtartós heverő. Érdeklődni lehet: Pécs, Dr. Doktor S. u. 51/B., I. em. Zsombéki.

Bontott Trabant és Simca 1100-as alkatrészek eladók. Megtekinthető: Pécs, Kiss Ernő u. 52. 15 óra után.

Garázsban tartott, PI frsz.-ú Wartburg de Lux, tolótetős, frissen vizsgáztatott, rádióval eladó. Telefon: 22-709.

Jó állapoban TK 1500-as Lada eladó. Telefon: 20-160.

Diesel Volga eladó! 5 és fél éves, 3 év műszakival, Peugeot motorral. Érdeklődni: este a 26-146-os telefonon.

Méhcsaládok, használt kaptárak, körfűrész, gyalugép eladó. Albrecht János, Pécs, Székely B. út 20. Telefon: 19-970.

Eladó: hordozható fejőgép, motoros szivattyú, kompresszor, generátor, acél csónaktest, csónakmotor, kempingfelszerelések és összecsukható fa székek. Telefon: 18-082, du. 5-től.

PLATÓ TEHER 1-10 t

41—777

Megbizható fiatalember bármilyen munkát vállal, jogosítvánnyal, anyagbeszerzést is. „Biztos munkaerő" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

KISTEHER: 30-788, Építőanyag-, árufuvarozás, költöztetés, vasárnap is.

Intelligens, agilis, jogosítvánnyal rendelkező lány munkát vállal július 1-jétől főállásban maszeknál, gmknál. Telefon: 27-177. 18 óra után.

24—897 MISINA TEHERTAXI

Halálozás

Értesítjük mindazokat, akik ismerték és szerették, hogy

ID. MOHAY KÁROLYNÉ,
Wolf Irén,

életének 98. esztendejében, április 22-én elhunyt. Kívánsága szerint csendben eltemettük. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett férjem, édesapánk, apósom, vőnk, sógorunk, nászunk és kedves nagyapánk,

KASZA SÁNDOR

57 éves korában elhunyt. Hamvasztás utáni búcsúztatása május 23-án, hétfőn 1/2 12-kor lesz a szigetvári kanizsai temetőben. A gyászoló család.

Fájó szívvel tudatom, hogy szeretett férjem,

LENHARDT JÓZSEF
ny. aknász,

66 éves korában hosszú betegség után elhunyt. Temetése május 24-én, 13 órakor lesz a komlói temetőben. Autóbusz a Kossuth térről 12.15 órakor indul és az Esperantó téren is megáll. A gyászoló felesége.

Fájó szívvel tudatjuk, hogy

KUZMIN JÓZSEFNÉ

elhunyt. Temetése május 24-én, fél 2 órakor lesz a pécsi köztemetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett nagybátyánk, testvér és rokon,

MELÁTH FERENC

volt ibafai lakos, 73. évében hosszantartó betegségében csendesen elhunyt. Temetése május 25-én, 1 órakor lesz a pécsi központi temetőben. Gyászoljc Meláth és Halmos család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett édesanyánk, anyósunk, nagymamánk és dédikénk,

KIRÁLY PÉTERNÉ

85 éves korában elhunyt. Temetése május 24-én, fél 4 órakor lesz a pécsi központi temető kápolnájából. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy

HÉJAS JÓZSEF

54. évében, rövid szenvedés után elhunyt. Temetése május 24-én, fél 3 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett édesanyám, anyósom, nagymamám és dédmamám

KEDVES ISTVÁNNÉ,

88 éves korában csendesen elhunyt. Temetése május 24-én, 13 órakor lesz a pécsi központi temető kápolnájából. A gyászoló család.

Tudatjuk mindazokkal, akik ismerték, hogy

ID. FERENCZI JÓZSEF

volt szederkényi lakos, 82 éves korában csendesen elhunyt. Hamvasztás utáni temetését május 24-én, du. 3 órakor tartjuk. A gyászoló család.

Mély fájdalommal, szomorú szívvel tudatjuk, hogy szeretett férjem, feledhetetlen édesapám, testvérem, nagyapánk, sógorunk és kedves rokonunk,

SZABÓ JÓZSEF TIBOR
(Lili),

a MÉV IV. számú bányaüzem nyugdíjasa (volt Xavér u. 4. szám alatti lakos, 55 éves korában tragikus körülmények között elhunyt. Hamvasztás utáni búcsúztatása május 23-án, fél 4 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Fájdalomtól megtört szívvel tudatjuk, hogy feledhetetlen férjem, édesapánk, nagyapánk,

HARTMANN JÁNOS

nyugdíjas bányász, Vasas I.-i lakos, 76 éves korában, türelemmel viselt hosszú szenvedés után elhunyt. Temetése május 24-én, fél 2 órakor a Vasas I.-i temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett fiunk,

RABB TAMÁS

életének 24. évében tragikus körülmények között elhunyt. Temetése május 25-én, fél 1 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Fájó szívvel tudatjuk, hogy

LENGYEL MIKLÓS

volt mároki lakos, 51 éves korában elhunyt. Hamvasztás utáni búcsúztatása május 25-én, fél 3 órakor lesz a pécsi központi temetőben. Macsi család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett férjem, bátyám, édesapám, apósom, nagyapánk, dédpapánk és kedves rokonunk,

BOGNÁR JÓZSEF

volt szentlászlói lakos, életének 74. évében elhunyt. Utolsó útjára május 24-én, kedden 15 órakor kísérjük a kozármislenyi kozári temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk mindazokkal, akik ismerték és szerették, hogy

MAGYAR JÓZSEF

ny. Volán taxi gk. vezető, május 17-én, életének 70. évében csendesen elhunyt. Temetése május 25-én, 2 órakor lesz a pécsi központi temető kápolnájából. A gyászoló család.

Fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett nagyánvám, anyósom,

OZV. BOROS PÁLNÉ

83 éves korában elhunyt. Temetése május 25-én. 12 órakor lesz a pécsi köztemető kápolnájából. A gyászoló család.

Fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett férjem, édesapánk, nagypapánk, testvérünk, sógorunk és kedves rokonunk,

BARÁNY ZSIGMOND

életének 78. évében elhunyt. Hamvasztás utáni búcsúztatása május 24-én, 15 órakor lesz a komlói temetőben. A gyászoló család.

Érettségizett, fiatal nő kereskedelmi képesítéssel anyagbeszerzői, ill. kereskedelmi állást vállalna, gépkocsival. „Biztos jövedelem" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Megbizható, fiatalember bármilyen munkát vállal, jogosítvánnyal, anyagbeszerzést is. „Biztos munkaerő" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Intelligens, agilis, jogosítvánnyal rendelkező lány munkát vállal július 1-jétől főállásban maszeknál, gmknál. Telefon: 27-177. 18 óra után.

24—897 MISINA TEHERTAXI

LAKÁSSZÖVETKEZETEK KARBANTARTÓ ÜZEME munkatársat keres

◆ pénzügyi-gazdasági vezető munkakör betöltésére.

FELTÉTELEI:

felsőfokú végzettség, mérlegképes képesítés, lehetőleg 5 évnél hosszabb, a képesítésnek megfelelő gyakorlat.

BÉREZÉS: megegyezés szerint.

Felvilágositás személyesen vagy telefonon (13-797) üzemvezetőnél.

Címünk: 7633 Pécs, Endresz Gy. u. 44.

Nagypostavölgy 130. családi ház, kétszintes, garázsos, központi fűtéses (CARBOROBOT), eladó. Érdeklődni Czöndöréknél, szombat délután, vasárnap délelőtt.

Eladó két családnak megfelelő, nagy, összkomfortos, központi fűtéses, ipari áramos, garázsos családi ház, műhely is kialakítható. Pécs, Fürst S. u. 22. sz. Telefon: 29-959.

Bátaszéken, központi helyen gázfűtéses, telefonos, 2 család részére is alkalmas, kertes családi ház sürgősen eladó. Érdeklődni: Bátaszék, Kossuth L. u. 24. Telefon: 166.

ADÁS-VÉTEL

KR frsz.-ú, 1500-as Lada megkímélt állapotban, első kézből eladó. Érdeklődni: Gerde, Béke u. 128.

SÓDER HOMOK FÖLD, TRÁGYA szállítása MEGRENDELHETŐ 26-555

Skoda mikrobusz bontva eladó. Érdeklődni: Bánki D. út 9/B., fszt. 1. Aracsi. 17 óra után. Motorhoz új alkatrészek.

TX-es Trabant Special friss műszakival eladó. Érdeklődni: dr. Jádi, Port János u. 2. 18 óra után.

Kárpitozott cpedarugós BÚTOROK készítését vállalom. VAJTA KÁRPITOS Pécs, Béryné u. 11.

Középkék, olasz, mély babakocsi eladó. Pécs, Hajas Imre u. 3., I/3.

VEGYES

Fiatal gépíró mellékmunkát keres. Szellemi munka előnyben. „Pontos, 420" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

HOMOK, FÖLD KŐ, SÓDER 14-184

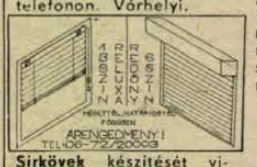
Épületek tervezése, OTP költségvetések készítése, utólagos hőszigetelések tervezése, rövid határidőre, építkezések műszaki vezetése. Vidékre is. Telefon: 11-257.

HOMOK, FÖLD, SÓDER. 41-333.

Háztartási gépek javítása, bojlerek cseréje, vízkőtelenítése, hőtárolós kályhák karbantartása. Makay, 31-443.

33-316 BÁSTYA FIX, BILLENCS, DARUS, GÉPI FÖLDMUNKA

Fregoli fából, műanyagból, szögbeléves, panelfúrás, előszobafal minden méretben megrendelhető a 11-166-os telefonon. Várhelyi.



Sírkövek készítését vidékre is vállalom. Megrendelhető: Turi Gábor épületszobrász, Pécs, Kovácstelep, Liliom utca 23. Telefon: 26-815.

Korona Tehertaxi 10-351

Mindennemű földmunkát, kézi és gépi erővel vállalok. Telefon: 28-803.

Megbizható, fiatal nő bármilyen könnyű fizikai munkát vállal, hét végén is. „Jogosítvány van" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Régi, elromlott, leszakadt faredőnyét praktikus műanyag redőnyre cseréljük. Telefon: 32-541.

Lakodalmak, rendezvények zenei szolgáltatását vállaljuk. Telefon: 34-230.

Varrónő iparengedéllyel butiknak, vagy magánszemélynek bedolgozást vállalok otthonomban. „Bármi érdekel" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Dolgozókat felvesznek

A PIÉRT Kereskedelmi Vállalat 51. sz. lerakata felvesz 1 áruösszeállítót, 1 raktári sm., 2 targoncavezetőt és 1 gépirni tudó adminisztrátort. (Jelentkezni lehet: Pécs-Cserkút-tetőn, a lerakatvezetőnél. Megközelíthető 26-os autóbusszal, 7. megálló). (1966)

BARANYA Megyei Tejipari Vállalat SZÁMÍTÓGÉPES SZERVEZŐ, PROGRAMOZÓ munkakörbe felsőfokú számítástechnikai végzettséggel rendelkező munkatársakat keres felvételre. Jelentkezni lehet: a vállalat személyzeti osztályvezetőjénél. Pécs, Tüzér u. 15., I. em. 56. (16°0)

PLASTEX Ipari Szövetkezet betanított munkára női és férfi dolgozókat felvesz a Pécs–Málom, Péterpusztán lévő műanyagüzemébe. Jelentkezés a helyszínen. (1658)

SZOBAASSZONYT, kétműszakos konyhai dolgozót és gyors- és gépírót felveszünk. Jelentkezés: Mgtsz Udülő Közös Vállalat, Harkány, Járó József u. 1. (1666)

A KOMLÓ és Vidéke ÁFÉSZ számítógépes gyakorlattal rendelkező könyvelőt keres. Érdeklődni: a 82-046 telefonon a személyzeti előadónál lehet. (1689)

A PÉCSI Orvostudományi Egyetem Neurológiai Klinika (Pécs, Rét u. 2.) intenzív osztálya szakképzett, ill. úgy melletti gyakorlattal rendelkező nővérek jelentkezését várja. Igényes munkahely, továbbképzési lehetőséggel. Jelentkezni lehet: dr. Szirmai Imre e. docensnél. (1696)

A RÓKUS UTCAI RUHÁZATI BOLTBÓL AJÁNLJUK! REKLÁMÁRON vásárolható

- műszőrme sárga és fehér színekben 303 Ft helyett 164 Ft-ért,
- csikos vászonanyagok 140 cm széles, fehér alapon barna, kék, piros csíkokkal 101 Ft-ért,
- otthonkának való nejlonanyag 90 cm széles 41,40 Ft-ért.

A Ruházati bolt áruválasztékában On is megtalálja a megfelelőt! VÁRJUK!

MERUKER

A PÉCSI Orvostudományi Egyetem élelmezési osztálya egy érettségizett adminisztrátort keres felvételre. Jelentkezés: POTE élelmezés, Pécs, Kürt u. 4. (1694)

SZAKKÉPESÍTETT anyagkönyvelőt felveszünk. Jelentkezni lehet személyesen munkaidőben Doktor Sándor—Zsolnay Műv. Központ, Pécs, Felsővámház u. 72. Gazdasági vezetőnél. (1687)

A KERTVÁROSI Szociális Otthon 1 szakácsot (férfi v. nő) és 1 belső ellenőrt vesz fel. Jelentkezni lehet: Pécs, Malomvölgyi út 21. sz. alatt. (1758)

5. ÉPFU Pécs, Megyeri út 26. felvesz olaj- és gáztüzelésű kazánfűtőket. Kereseti lehetőség a gyakorlati idő alapján megegyezés szerint. Felvételre jelentkezni a fenti címen az üzemfenntartási vezetőnél lehet. (1660)

A ZSOLNAY Porcelángyár felvesz közgazdasági szakközépiskolai érettségivel és pénzügyi munkában gyakorlattal rendelkező munkatársat. Jelentkezés: a személyzeti és munkaügyi osztályon. Telefon: 25-266/222. (1745)

A PANNON Volán ipari üzeme felvesz esztergályos, autóvillamossági műszerész, autószerelő és karosszérialakatos szakmunkásokat egyműszakos foglalkoztatással. Jelentkezni lehet: Pécs, Bacsó Béla u. 4. sz., ipari üzeme. (1699)

A BARANYA Megyei Tanács Gyógyszertári Központja (Pécs, Ürögi fasor 2/A.) felvételre keres: kértő szakmunkást és konyhai ételosztó-takarítót (jelentkezés személyesen a műszaki osztályvezetőnél), valamint a Galenusi Laboratóriumunkba férfi betanított munkást. (Jelentkezés személyesen a laboratórium vezetőjénél.) (1728)

PÉCSI Geodéziai és Térképészeti Vállalat középfokú szakirányú végzettséggel könyvelőt alkalmazna. Jelentkezés a számviteli osztály vezetőjénél. Pécs, Jogász u. 4. (1685)

A ZSOLNAY Porcelángyár munkatársakat keres villamos targoncavezető, villanyszerelő, vízvezetékszerelő munkakörbe. Jelentkezni lehet: a személyzeti és munkaügyi osztályon Pécs, Zsolnay Vilmos u. 69. Telefon: 25-266/155 mellék. (1674)

A PONNON Volán komlói üzemigazgatósága felvételt hirdet „C", „E" vizsgával rendelkező tehergépjárművezetők részére. „D" vizsgával vagy autószerelői képzettséggel rendelkezők előnyben! Bérezés kollektív szerződés szerint. Jó kereseti lehetőség, utazási kedvezményt biztosítunk. Jelentkezés: személyesen, Komló, Ipari u. 6., vagy a 81-495/11 telefonon. (1760)

A JPTE műszaki osztálya középkorú férfi segédmunkást — kőműves mellé keres felvételre. Jelentkezés: Pécs, Ifjúság útja 6., műhelyvezetőnél. A JPTE Tanárképző Kar B. kollégiuma univerzális karbantartási munkakörbe villanyszerelő szakmunkás képesítéssel rendelkező dolgozót felvesz. Jelentkezés: Pécs, Ifjúság útja 6., kollégium gondnokánál. (1710)

B-KATEGÓRIÁS termelőszövetkezet főkönyvelőt keres. Szükség esetén lakást biztosítunk. Fizetés megegyezés szerint. Követelmény: felsőfokú pénzügyi-számviteli végzettség, több éves gyakorlat. Jelentkezés személyesen vagy írásban a termelőszövetkezet elnökénél. „Összetartás" Mgtsz, Csányoszró, Kossuth u. 86. 7964. (1766)

Felvételre keresünk:

◆ szakképzett villanyszerelőt,

◆ szakképzett lakatosokat.

FIZETÉS: megegyezés szerint.

JELENTKEZNI LEHET: TEMAFORG Vállalat mohácsi gyáregysége, munkaügyi vezetőjénél.

Cím: Mohács, Timár u. 1. Telefon: 10-844

Sporthétvége

A régi riválisa, a Honvéd a vendég

Taroltak az elmúlt hét végén Baranya NB-s kézilabdás lányai. Valami hasonlóra lenne szükség most a fiúk részéről. Nemcsak azért, mert — s főleg az NB II-es együtteseknek — feledtetni kellene kisiklásaikat, de azért is, mivel szinte valamennyi együttesünk sorsfordító mérkőzést játszik. Az elsőre, s egyben a legnagyobbra már ma, pénteken este sor kerül Pécsett a városi sportcsarnokban. Az őszi mérkőzésekkel meghosszabbított tavaszi idényben derekasan helytállt PMSC-fiúk megkoronázhatják eddigi erőfeszítéseiket. A piros-feketék bravúrt-bravúrra halmozva fölverekedték magukat a legjobb hat közé, amelynek mezőnye a jövő év tavaszán majd külön körben osztozkodhat a helyezésekről. Nos, hogy ez a kiválók közötti tagság még biztosabb legyen, ezért kell ma pályára lépniük, ráadásul az ellen a csapat ellen, amelyik a legnagyobb veszélyt jelenti jelenlegi 5. helyükre. A PMSC—Honvéd összecsapás mindig is a sportág pécsi ünnepei közé tartozott, az lehet ez ma még inkább, hiszen a PMSC esetleges győzelmével nagy lépést tehet a följebb való kapaszkodás útján.

Az NB I. élcsoportjának állása, férfiak:

1. Rába ETO	12	1	3	396-308	25
2. VAÉV-Bramac	11	1	4	366-302	23
3. Debrecen	11	1	4	362-312	23
4. Tatabánya	10	1	6	418-385	21
5. PMSC	9	3	4	366-352	21
6. Bp. Honvéd	10	—	6	362-326	20

Az őszi bukdácsolásból kilábalni látszik a Komlói Bányász NB I. B-s együttese. Az elmúlt héten Fóton aratott győzelmükkel már ismét régi erényeikre emlékeztettek a kék-fehérek. Amennyiben helyén lesz a szívük az osztály újonca, a Dunaföldvár ellen, akkor ők is megkezdhetik a felzárkózást a tabellán. Valami hasonló a tétje az NB II-es pécsi férficsapatok találkozóinak is. Az eddig mélyen formája alatt szerepelt PEAC előtt itt a nagy lehetőség a Tatai Rákóczi gárdájával való találkozáson. Ám ugyanez mondható el a Pécsi BFSE legényeiről is, akik Hőgyészen feledtethetik eddigi mélyrepülésüket.

K. L.

Először pattog pénzért a kaucsuklabda

A pénz betört az asztalitenisz sportágba is. Az asztal alatt, persze, mert alatta már régebb óta osztogatták. A legalizálás jele: pénzdíjas versenyeket rendeznek. Ilyen lesz a szombaton Pécsett lebonyolítandó dr. Kőhalmi László emlékverseny, amelyen most először az elért poénok a forintok megcélzását is jelentik: a II. o. férfi egyes első három helyezettje 3000, 1500, illetve 1000—1000 kemény magyar forintot kap.

Az 1973-ban, 37 évesen elhunyt volt NB I-es játékos, később edző, dr. Kőhalmi László emlékére kiírt verseny szombaton fél 11-kor a férfi párosok küzdelmével indul, a pénzért délben állnak asztalhoz a II. o. férfi egyes résztvevői.

H. L.

Nyílt túra

Túra indul szombaton a Hősök teréről Sikondára. Ez a Kiránduló a család és az úttörőtúra akció keretében lesz 14 km-es távon. Találkozás: 8.00-kor a Hősök terén a 31-es busz megállójánál. Túravezető: Vámos Mihály.

Mai sportműsor

Kézilabda. NB I. férfiak: PMSC—Bp. Honvéd, Pécs, városi sportcsarnok, 18.00. NB I. nők: Bp. Spartacus—PMSC, Budapest, 16.00. NB I. B. férfiak: Komlói Bányász—Dunaföldvár, Komló, városi sportcsarnok, 16.30.

Szabadidős sport. Magyar—jugoszláv munkássportolók találkozója. Pécs, városi sportcsarnok, 14.00.

Labdarúgás

A megyei I. B osztály 25. fordulójának eredményei: Drávaszabolcs—Bükkösd 1-1, Felsőszentmárton—Kishárság 4-3, Hetvehely—Mágocs 2-0, Lippó—Szajk 0-5, Kémes—Nagynyárád 2-0, Töttös—Bicsérd 1-2, Szabadszentkirály—K. Carbon 1-2, P. Hunor—Pécsvárad 2-5.

A megyei I. B osztály állása:

1. Szajk	25	19	4	2	83-26 42
2. Bükkösd	25	16	5	4	55-31 37
3. Töttös	25	16	1	8	50-30 33
4. P. Hunor	24	14	3	7	53-35 31
5. Kémes	24	12	5	7	51-48 29
6. K. Carbon	25	12	2	11	63-53 26
7. Felsőszentmárton	25	9	8	8	56-50 26
8. Nagynyárád	25	9	6	10	36-48 24
9. Lippó	25	10	3	12	52-56 23
10. Pécsvárad	25	9	4	12	59-58 22
11. Hetvehely	25	9	2	14	36-47 20
12. Kishárság	25	7	6	12	36-63 20
13. Bicsérd*	25	7	7	11	40-44 17
14. Mágocs	25	7	3	15	45-66 17
15. Drávaszabolcs	25	6	4	15	32-68 16
16. Szabadszentkirály	25	2	7	16	39-63 11

* = négy büntetőpont levonva.

Kerékpár

Sérüléssel bajlódik az ír Stepehen Roche, az elmúlt év kiemelkedő hivatásos kerékpárosa. (A Tour de France és a Giro d'Italia mellett az országúti világbajnokságot is megnyerte.) Egy hónappal ezelőtt bal térdét meg kellett operálni, s bár megkezdte az edzéseket, továbbra sincs teljesen rendben, ezért egy regensburgi klinikán kezelik. Roche — szponzora beleegyezésével — úgy döntött, nem kockáztat, kihagyja az idei Tour de Frace-ot, s csak az idény második felében versenyez majd.

Borkai példa volt...

Előadást tartott az avignoni szimpóziumon Urvári Sándor, a Nemzetközi Torna Szövetség (FIG) technikai bizottságának tagja. A tudományos konferencián a tornászok sérüléseiről tanácskoztak a szakemberek és az orvosok. Urvári előadásában a „repülős elemek" technikai végrehajtásával foglalkozott, s beszélt az előforduló sérülésekről is. Példának hozta fel Borkai Zsolt vállsérülését és a sikeres operációt, aminek köszönhetően a világbajnok visszatérhetett a tornacsarnokba.

Az olimpiai felkészülésről

Sajtótájékoztató az ÁISH-ban

Csütörtökön sajtótájékoztatót tartottak az AISH-ban, amelynek előadói, meghívott vendégei egyetlen közös témát jártak körül több oldalról: a magyar olimpiai felkészülést.

Első programpontként Deák Andrea, az Állami Biztosító vezérigazgatója bejelentette: a vállalat csütörtökön 500 ezer forintot utalt át a Magyar Olimpiai Alapítvány bankszámlájára, s ha a magyar csapat Szöulban ötnél több aranyérmet szerez, azon felül minden első helyért további 100—100 ezer forintot ad az alapítványnak. Ezenkívül minden egyéni vagy csapat aranyéremért egy-egy 200 ezer forint értékű Életút biztosítási kötvényt ad az országnak elismerést szerzett sportolóknak.

A biztosító további szolgáltatásai:

— az olimpiai fogadalmat tett (380 fő) és már kiküldetési jogot szerzett, vagy ezt később megszerző magyar sportolók részére edzés vagy versenyzés közben szerzett sérülés esetére maximálisan egymillió forint összegű sportbaleset-biztosítást,

— betegség vagy baleset miatti múlékony sport-munkaképtelenség esetén 500 forintos napi térítést,

— ha pedig a fenti okok miatt a sportoló kiküldetése meghiúsul, egyszeri 20 000 forintos kártérítést nyújt.

Ezért a Magyar Olimpiai Bizottság az ÁB részére a magyar olimpiai csapat hivatalos biztosítója címet, és az ezzel járó jogokat adja. Egyben a fent említett biztosítások díjaként 400 000 forintot átutal az ÁB bankszámlájára.

A vezérigazgatónő kiegészítésképpen elmondta, hogy a biztosító a maga eszközeivel szeretné elősegíteni a jó szereplést az olimpián. Schmitt Pál, a MOB főtitkára szép és nemes gesztusnak nevezte a biztosító felajánlását, majd a magyarok olimpiai felkészüléséről Lochmayer György főosztályvezető beszélt.

Hangsúlyozta: ezekben a hetekben zajlanak az olimpiai válogatást meghatározó legnagyobb nemzetközi viadalok, amelyek között Európa-bajnokságok is vannak, mint például a birkózás és a cselgáncs esetében.

A főosztályvezető négy csoportba osztotta az olimpiai kiküldetésre pályázó sportágat. Birkózásban, cselgáncsban, kajak-kenuban, öttusában, sportlövészetben, súlyemelésben, tornában, vívásban, férfi kézilabdában és vízilabdában Magyarországot teljes csapat képviseli, azaz minden számban, súlycsoportban indulnak a magyar sportolók, mert jó eredmények, érmek várhatók tőlük. Az azonban még eldöntésre vár, hogy személy szerint kik szerepelnek a játékokon.

Atlétikában, ökölvívásban, úszásban, női evezésben és műugrásban foghíjas lesz a csapat, mivel nincs annyi éremre vagy jó helyezésre számító sportoló. Itt pillanatnyilag az a kérdés, hogy hány számban, ki induljon.

Női kosárlabdában, labdarúgásban és teniszben a magyar részvétel kérdéses, mivel még hátravannak vagy zajlanak az olimpiai selejtezők. Ugyancsak bizonytalan az indulás kerékpározásban, férfi evezésben, vitorlázásban és a lovassportban, mivel ezekben rendkívül szerények az esélyek.

Végül a negyedik csoportba tartozik az asztalitenisz, mert itt már személy szerint is eldőlt, hogy kik és milyen számokban indulnak magyar részről.

Lochmayer György elmondta, hogy a 237 olimpiai versenyszámból Magyarország 180-ra nevezett előzetesen. A játékokon mintegy 250 sportoló vesz részt, közülük körülbelül 120-an — korábbi eredményeik alapján — már biztos csapattagnak érezhetik magukat.

Schmitt Pál, a NOB magyar tagja, a MOB főtitkára nemzetközi kérdéseket érintett. Mint mondta, a napokban hozták nyilvánosságra: anyagilag olyan sikerrel zárult a calgaryi téli olimpa, hogy mindazoknak, akik az olimpiai faluban laktak, visszatérítették ellátásuk teljes költségét. Szöulban egyébként a NOB országonként hat versenyzőt és két vezetőt lát vendégül teljesen ingyen.

A nyári játékok idején várhatóan 400 ezer külföldi érkezik Szöulba, fogadásukra négy hivatalos akkreditációs repülőteret és két tengeri kikötőt nyitottak. Több mint 70 ezer társadalmi munkás és 1000 fizetett alkalmazott dolgozik majd a versenyek színhelyén. Az olimpiai falu 13 600 főt fogad be, s a játékok történetében először lesz „sajtófalu" 10 ezer újságíró részére. Az olimpiai lángot augusztus 23-án gyújtják meg a görögországi Olümpiában, s 26 nap múlva, 16 700 kilométer megtétele után érkezik Szöulba. A rendezők rekordösszegért, 406 millió dollárért adták el az olimpiai tévéközvetítések jogdíját.

KONZUM PALETTA

● „S" modell üzlet (Pécs, Rákóczi út 35—37.) egyedi választékából:

– ALKALMI RUHÁK hölgyek részére, 3180 Ft–5710,– Ft-ig,
– ALKALMI SELYEMSZOKNYÁK 1480 Ft–1700,– Ft-ig,
– PAMUTPÓLÓK 398 Ft–847,– Ft-ig.

● PARFUMÉRIA illatszerbol! (Pécs, Jókai u. 4.)

– Choc de Chardin parfüm 1850,– Ft-ért,
– Bonne Musk parfüm deo 118,– Ft-ért,
– Hay krémszappan 85,50 Ft-ért.

● FÉLÁRU KÖNYVEK boltja:

– István Kormos: The cats of coat' N' tail street 70,– Ft helyett 35,– Ft-ért,
– Vallástörténeti kislexikon 66,– Ft helyett 33,– Ft-ért,
– Goethe: Irodalmi és művészeti írások, 96,– Ft helyett 48,– Ft-ért.

3 ÜZLET, 3 x 3 KEDVEZŐ AJÁNLAT!

Dunántúli Napló

AZ MSZMP BARANYA MEGYEI BIZOTTSÁGÁNAK LAPJA
Főszerkesztő: MITZKI ERVIN. Főszerkesztő-helyettesek: BÁLING JÓZSEF és LOMBOSI JENŐ
Kiadja a Baranya Megyei Lapkiadó Vállalat. Felelős kiadó: DR. JÁDI JÁNOS.
Szerkesztőség és kiadóhivatal: Pécs, 7601, Hunyadi út 11. Pf.: 134
Telefon: 15-000. Szerkesztőség telex: 12-421. Kiadó telex: 12-320.
Készült a Pécsi Szikra Nyomdában. Pécs, Engel János u. 8. 7630. Telefon: 32-177. Telex: 12-211. Felelős vezető: FARKAS GÁBOR.
Terjeszti a Magyar Posta. Előfizethető: bármelyik hírlapkézbesítő postahivatalnál, a hírlapkézbesítőknél, a Posta hírlapüzleteiben és a hírlapelőfizetési és lapellátási irodánál (HELIR), Budapest XIII., Lehel u. 10/A, 1900, közvetlenül vagy postautalványon, valamint átutalással a HELIR 215-96162 pénzforgalmi jelzőszámra.
Előfizetési díj: egy hónapra 43,– forint, negyedévre 129,– forint, egy évre 516,– forint.
Indexszám: 25054. ISSM 0133-2007.

DN SPORT

A Leverkusen az UEFA Kupa nyertese

Leverkusenben szerdán este a rendes játékidőben 3-0-ra győzött a Bayern Leverkusen az Espanol ellen az UEFA Kupa döntőjének visszavágóján. Mivel Barcelonában 3-0-ra az Espanol nyert, hosszabbításra, majd mivel ez nem hozott gólt, 11-es rúgásra került sor. Ebben a hazaiak bizonyultak jobbnak, így megnyerték a kupát.

Jégkorong

A nagy esélyes Edmonton Oilers győzelmével kezdődött az észak-amerikai profi jégkorongliga (NHL) rájátszásának utolsó felvonása. A Stanley Kupáért folyó sorozat döntőjében az első mérkőzésen a címvédő „olajasok" 2-1 arányban nyertek a Boston Bruins ellen. A magyar idő szerint csütörtök hajnalban lejátszott találkozó egyik hőse, mint már annyiszor, ezúttal is Wayne Gretzky volt, akit méltán tartanak a világ legjobb jégkorongozójának. Most is remekül szervezett és az ő nevéhez fűződik az Edmonton nyitótalálata is.

Az első mérkőzésen:
Edmonton Oilers—Boston Bruins 2-1 (0-0, 1-1, 1-0).
Gólütők: Gretzky, Acton, ill. Neely.

Teke vb

A teke-világbajnokság női páros számát a Nadesda Dobesova, Daniela Zdarkova csehszlovák kettős nyerte Hudomiet Ferencné és Kovácsné Grampsch Ágota előtt. A harmadik helyen a Vesna Zunek, Olivera Dusija jugoszláv kettős végzett.

MAI MŰSOR

SZÍNHÁZ

Nemzeti Színház: Tosca (este 7 órakor), Illyés-bérlet.
Szobaszínház: Dunakanyar (este fél 8 órakor).
Pécsi Egyetemi Színpad (Pécs, Anna u. 17.): Vadnarancsok (20 órakor).

FILM

Petőfi Smaragderdő (f5, f7, f9).
Kossuth: A csitri (10, 12, 2, 4). Úgy érezte, szabadon él. (6). Pikáns péntek esték: Végállomás (8). **Kossuth Klub:** Hosszú búcsúzások (5). **Park:** Smaragderdő (f4, f6, f8). **Jószerencsét:** A bolygó neve: Halál (16). **Komló:** Agyúgolyó-futam (4). Egy élni vágyó asszony (6). A Birodalom visszavág (8). **Komló, kamara:** Visszaszámlálás (5). **Mohács:** Harc Rómáért (6). **Szigetvár:** Mona Lisa (6, 8). **Siklós:** Veszélyes szállítmány (6). Asztal öt személyre (8). **Beremend:** Hupikék törpikék és a csodafurulya (10, f8). **Harkány:** Fogadjunk! (7). **Sásd:** Tüske a köröm alatt (17). **Szentlőrinc:** Törvénysértés nélkül (8). **Vajszló:** Bumbó, az elefánt (2).

RÁDIÓ

KOSSUTH RÁDIÓ

8.20: Sokszemközt az egészségről. 8.50: Az Állami Népi Együttes felvételeiből. 9.39: Óvodások énekelnek. 10.05: A félút évado. 10.10: A zene is összeköt. 11.10: Magyar írás. 12.45: Van új a Nap alatt. 13.00: Klasszikusok délidőben. 14.10: Fiókszerkesztőség. 15.30: Sebestyén Márta és a Muzsikás együttes felvételeiből. 16.05: Az Alarius együttes játszik. 16.16: Lány a padon. Rádiójáték. 17.00: A legemberibb beruházás. 17.30: Idősebbek hullámhosszán. 19.30: Embermesék. Kb.: 20.30: Szimfonikus miniatűrök. 21.00: Táncdallamok a Kájoni-kódexből. 21.15: Kilátó. 22.00: Hírvilág. 22.30: Magyar együttesek felvételeiből. 23.00: Zenekari muzsika.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Operettfelvételekből. 8.50: Külpolitikai figyelő. 9.05: Napközben. 12.10: A Szovjetunió Állami fúvószenekarának felvételeiből. 12.30: Népi muzsika. 13.05: Poohullám. 14.00: Vásárrádió. 14.30—16.55: Péntektől — péntekig. 17.05: Kölyökrádió. 17.30: Ötödik sebesség. 18.33: Fiataloknak! Közben: 19.05: Tudósítás a teke-világbajnokságról. 19.10: A Fiataloknak! folytatása. 19.50: Ea észségünkért! 20.00: Nótakedvelőknek. 21.05: Az 1987. évi varsói nemzetközi dzsesszfesztivál műsorából. 21.20: Rákóczi. Daljáték. 23.10: százéves a szórakoztatózene nagy mestere: Irving Berlin. 23.58: Halász Judit és a Bojtorján együttes felvételeiből.

BARTÓK RÁDIÓ

9.08: Operarészletek. 10.10: Csak fiataloknak! 11.05: Tandori Dezső versei. 11.10: Zenekari muzsika. — 11.57: A kamarazene kedvelőinek. 14.05: Goldmark: Sába királynője. Négyfelvonásos opera. — Közben: 16.18: Az irodalom igaza. Könyvszemle. 16.28: Az operaközvetítés folytatása. 17.36: Zenekari muzsika. 18.30: Richard Wagner Pest-Budán. 19.05: Iskolarádió. 19.35: Spányi Miklós csembalózik. 20.35: Teljesítmények nyomában. 21.05: Új lemezeinkből. 22.10: Romantikus kamaramuzsika. 23.00: Az MRT énekkara Petrovics Emil kórusműveiből énekel. 23.19: Népzene Kamerunból.

PÉCSI RÁDIÓ

6.20—6.30 és 7.20—7.30: Információ Dél-Dunántúlról. — 17.30: Zenés hétvége. 18.00: Hírek, tudósítások. 18.30: Szerbhorvát nemzetiségi műsor. 19.00: Nemzetiségeink zenéjéből. 19.35: Német nemzetiségi műsor. — 19.35: Műsorzárás.

TELEVÍZIÓ

MAGYAR TELEVÍZIÓ

8.15: Tévétorna nyugdíjasoknak. — 8.20: Bolygó hollandi. Holland ismeretterjesztő film (ism.). 9.10: Képújság. — 9.15: Mozgató. Tévétorna mozgáskorlátozottaknak. 9.30: Delta (ism.). 9.55: Az MSZMP országos pártértekezletéről jelentjük . . . Kb. 11.05: Képújság. 16.50: Négy nap tévéműsora. 17.00: Híradó. 17.15: Péntek délután. Kb. 17.15: Évgyűrűk. Nyugdíjasok műsora. Kb. 17.45: Téka. Közhasznú információk. 17.55: Reklám. Kb. 18.00: Ablak. 19.00: Reklám. 19.05: Tévétorna. 19.10: Esti mese. 19.25: Reklám. 19.30: Híradó. Összefoglaló az MSZMP pártértekezletéről. Kb. 21.00: Reklám. Kb. 21.05: Tabi László: Jubileum. Tévéjáték. Kb. 22.05: Reklám. Kb. 22.10: Száz nap Palermóban. Olasz—francia film. Kb. 23.45: Híradó 3.

MÁSODIK MŰSOR MTV PLUSZ

8.30: „A délelőtt" Oravecz Évával és Déri Jánossal. A tartalomból: Főzzünk együtt, humor, mi újság a BNV-n, riportok, meteorológia, telefonos játék. Híradó. 8.40: németül, 8.50: angolul, 9.00: magyarul. 9.30: Pumukli kalandjai (ism.). 11.00: Kenyér, szerelem, féltékenység. Olasz film. 12.55: „A délután" Endrei Judittal és Horvát Jánossal. A tartalomból: riportok, idegenforgalmi információk, sport, telefonos játék, zene, meteorológia. Közben: Híradó 13.00: magyarul, 13.15: oroszul, 15.30: Pumukli kalandjai. IV. rész. 16.00: POP PLUSZ ROCK. 17.00: Birodalom R. T. Kanadai tévéfilmsorozat. 4. rész. — 18.05: Képújság. 18.10: Hírek szerbhorvát nyelven. 18.15: Állatparadicsom az örök jég birodalmában. NSZK ismeretterjesztő film (ism.). 19.00: A Szegedi Körzeti Stúdió szlovák nyelvű nemzetiségi műsora. 19.30: Garrick Ohlsson Chopin-estje. Lengyel film (ism.). 20.00: Teke-világbajnokság. 20.50: Reklám. — 20.55: Ritmikus sportgimnasztika Európa-bajnoksága. 22.05: Híradó 2. 22.20: Roxinpadon az R-GO. 23.05: Képújság.

JUGOSZLÁV TELEVÍZIÓ

14.25: Műsorismertetés. 14.30: Francia nyelv. 15.00: Hanibal Lucic és kora. 15.30: Krónika. 15.50: Mindig önökkel — ismétlés. 16.50: Magyar nyelvű tv-napló. 17.30: Otthon, édes otthon — sorozat gyerekeknek. 18.00: Tudományos beszélgetések. 18.40: Számok és betűk — vetélkedő. 19.00: Tv-kalendárium. 19.10: Rajzfilm. — 19.27: Ma este. — 19.30: Tv-napló. 19.50: Sport. 19.53: Időjárás. 20.00: A vadász — filmsorozat. 21.00: Vetélkedő. 22.00: Tv-napló. 22.20: Pénteken, 22-kor — kulturális magazin. 23.50: Hogy volt! — éjszakai program. 01.20: Hírek.

2. MŰSOR

17.0: Helsinki: Ritmikus sporttorna EB. 18.45: Zágrábi körkép. — 19.15: Műsorkiegészítés. 19.27: Ma este. 19.30: Tv-napló. 20.00: Népi muzsika. 20.45: Hírek. 20.50: Külföldi dokumentumprogram. 21.40: Egy szerző, egy film. — 22.00: Ingmar Bergman filmjeinek ciklusa.

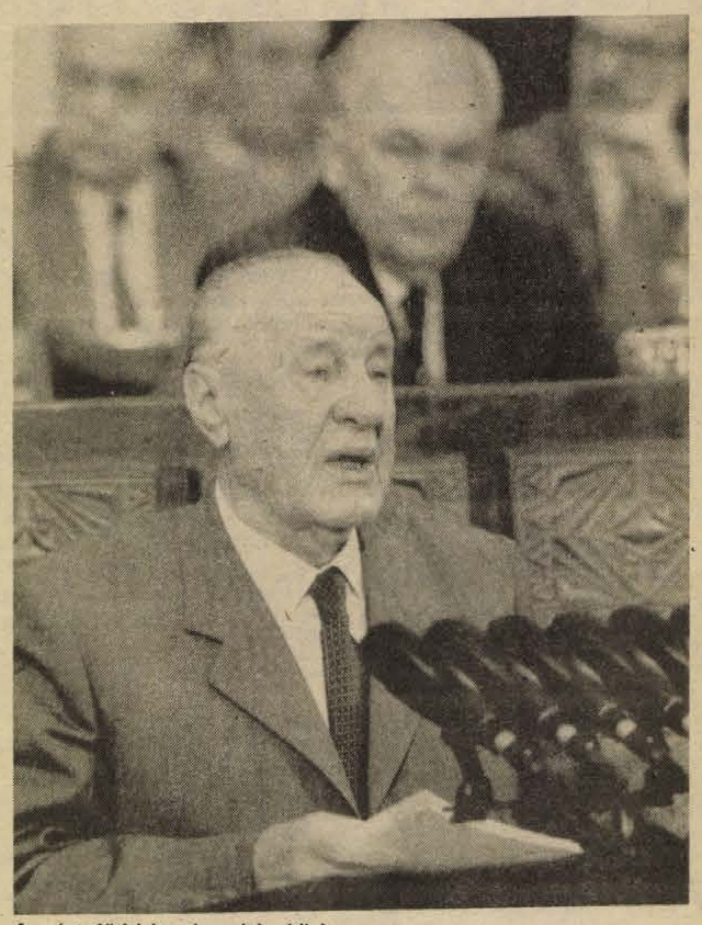
Megkezdte munkáját az MSZMP országos értekezlete

Világ proletárjai, egyesüljetek!

Dunántúli Napló

XLV. évfolyam, 140. szám
1988. május 21., szombat
Ára: 1,80 Ft

Az MSZMP Baranya Megyei Bizottságának lapja



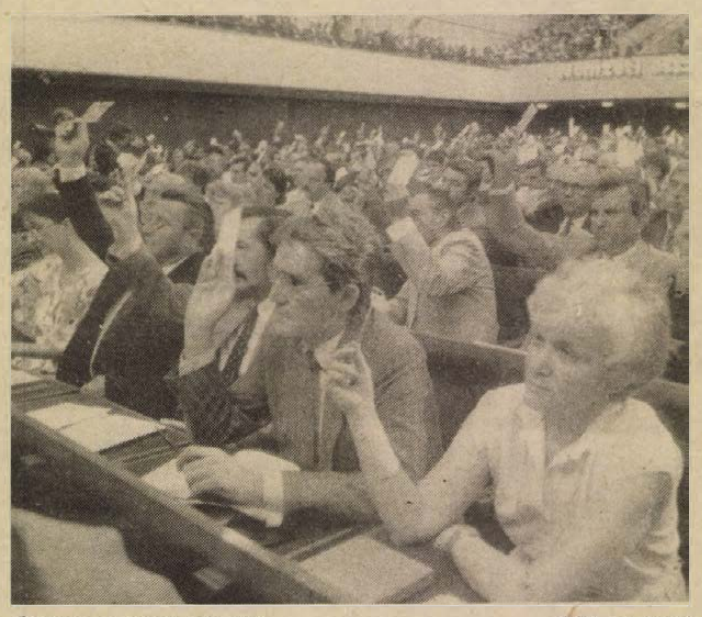
A párt főtitkára beszéde közben

Több szocializmust!

A pártértekezletnek kötelessége dönteni minden olyan ügyben, amit a jelen megkövetel

A Magyar Szocialista Munkáspárt országos értekezlete pénteken délelőtt 10 órakor Budapesten, az Építők Rózsa Ferenc Művelődési Házában megkezdte munkáját. A párt több mint 800 ezer tagját 860 küldött képviseli a tanácskozáson. Jelen vannak — szavazati joggal — a Központi Bizottság és a Központi Ellenőrző Bizottság tagjai, valamint az értekezlet meghívott vendégei. A szerény ünnepélyességgel díszített teremben mottóként hirdetik a feliratok: „A párt vezetésével, a demokrácia és a reformok útján a szocializmusért!" „Nemzeti összefogással a kibontakozásért, a megújulásért!"

A tanácskozás elnökségébe kapott meghívást: *Aczél György*, az MSZMP KB Társadalomtudományi Intézetének főigazgatója; *Beck Tamás*, a Budaflax Lenfonó és Szövőipari Vállalat vezérigazgatója, a Magyar Gazdasági Kamara elnöke; *Berecz János*, az MSZMP Központi Bizottságának titkára; *Csehák Judit* egészségügyi és szociális miniszter; *Dudla József*, az MSZMP Borsod-Abaúj-Zemplén Megyei Bizottságának első titkára; *Duschek Lajosné*, a Magyar Nők Országos Tanácsának elnöke; *Fejti György*, az MSZMP Központi Bizottságának titkára; *Fock Jenő*, a Minisztertanács nyugalmazott elnöke, az MTESZ elnöke; *Garaczi Károly*, a Szerszámgépipari Művek Kecskeméti Gyárának művezetője; *Gáspár Sándor*, a Szakszervezetek Országos Tanácsának elnöke; *Góg Mátyás*, a Herceghalmi Kísérleti Gazdaság igazgatója; *Grósz Károly*, a Minisztertanács elnöke; *Gyenes András*, az MSZMP Központi Ellenőrző Bizottságának elnöke; *Havasi Ferenc*, az MSZMP Budapesti Bizottságának első titkára; *Hámori Csaba*, a Magyar Kommunista Ifjúsági Szövetség Központi Bizottságának első titkára; *Kádár János*, a Magyar Szocialista Munkáspárt főtitkára; *Kállai Gyula*, a Hazafias Népfront Országos Tanácsának elnöke; *Köveskúti Lajos*, a Híradástechnika Szövetkezet elnöke, az OKISZ elnöke; *Lázár György*, a Magyar Szocialista Munkáspárt főtitkárhelyettese; *Lukács János*, az MSZMP Központi Bizottságának titkára; *Magyar Kálmán*, a Semmelweis Orvostudományi Egyetem pártbizottságának titkára, egyetemi tanár; *Maróthy László* környezetvédelmi és vízgazdálkodási miniszter; *Medgyessy Péter*, a Minisztertanács elnökhelyettese; *Mihalics Veronika*, a KISZ Somogy Megyei Bizottságának első titkára; *Németh Károly*, az Elnöki Tanács elnöke; *Németh László*, az MSZMP Eger Városi Bizottságának első titkára; *Németh Miklós*, az MSZMP Központi Bizottságának titkára; *Olajos Imre*, a kardoskúti Rákóczi Tsz elnöke; *Oláh Jánosné*, a Gardénia Csipkefüggönygyár osztályvezetője; *dr. Ormos Mária*, a Janus Pannonius Tudományegyetem rektora; *Óvári Miklós*, az MSZMP Központi Bizottságának titkára; *Pál Lénárd*, az MSZMP Központi Bizottságának titkára; *Schmidt Zoltánné*, a Diósgyőri Gépgyár köszörűse; *Schwajda György*, a Szolnoki Szigligeti Színház igazgatója; *Szabó István*, a nádudvari Vörös Csillag Termelőszövetkezet elnöke, a TOT elnöke; *Sziklai Antal*, a Fejér Megyei Tanács elnöke; *Szlamenicky István*, a SZOVOSZ főtitkára; *Szűrös Mátyás*, az MSZMP Központi Bizottságának titkára; *Tatai Ilona*, a Taurus Gumiipari Vállalat vezérigazgatója és *Varga László*, a Magyar Úttörők Szövetsége Országos Tanácsának főtitkára.



Szavaz a pártértekezlet (MTI-telefotó)

Az országos értekezletet Lázár György nyitotta meg. Megállapította, hogy a tanácskozás határozatképes. A küldötteket mindenütt a Központi Bizottság határozatának megfelelően választották meg, a pártértekezleten képviselve van az MSZMP minden nemzedéke, a társadalom valamennyi rétege, az ország minden területi egysége.

Ezután bejelentette, hogy a küldöttcsoportok az elnökségre, a munkabizottságok közül a pártértekezlet titkárságára, a szerkesztő bizottságra és a szavazatszedő bizottságra vonatkozó, írásban kiosztott javaslatokat változtatás nélkül elfogadták. Egyetértettek azzal, hogy a második napirendi pont „Szervezeti és személyi kérdések" megnevezést kapjon.

Lázár György ismertette, hogy a Magyar Néphadsereg küldöttcsoportja indítványozza: a jelölő bizottságban kapjon képviseletet a Külügyminisztérium és a Határőrség küldöttcsoportja is, így a 33 tagú bizottság két taggal egészül ki, s valamennyi küldöttcsoport képviselője részt vehet a munkában.

A küldöttek együttesen szavaztak valamennyi javaslatról: az országos értekezlet a tanácskozás elnökségére, napirendjére, ügyrendjére, munkabizottságaira tett javaslatokat az ismertetett módosításokkal egyhangúlag elfogadta.

A Központi Bizottság és a Központi Ellenőrző Bizottság május 10-i ülésén úgy határozott, hogy a párt vezető testületei megújításának elősegítése céljából javasolja az országos értekezletnek mindkét testület újjáválasztását. A jelenlegi Központi Bizottság és Központi Ellenőrző Bizottság mandátuma a vezető testületek újjáválasztásáig marad érvényben. Javasolja a Központi Bizottság, hogy a két testület létszáma — jelenleg 106, illetőleg 25 fő — az újjáválasztás során lényegesen ne változzék. A küldöttcsoportok előzetesen egyetértettek azzal, hogy a jelölő bizottság ebből kiindulva tegye meg javaslatát.

A küldöttek egyhangúlag megszavazták a két vezető testület újjáválasztására, valamint a létszámra vonatkozó javaslatokat.

Az országos értekezlet napirendje tehát a következő:

1. Állásfoglalás a párt feladatairól, a politikai intézményrendszer fejlesztéséről.
2. Szervezeti és személyi kérdések.

Lázár György emlékeztette küldött-társait arra, hogy a XIII. kongresszus óta eltelt három évben a magyar munkásmozgalom több kiemelkedő személyisége távozott el az élők sorából. A pártértekezlet egyperces néma felállással adózott a Központi Bizottság volt tagjai: *Brutyó János, Cserháti István, Herczeg Károly, Nemes Dezső, Oláh István* és *Révész Ferenc*, valamint a Központi Ellenőrző Bizottság tagjai közül elhunyt *Győri Imre* és *Takács Imre* emlékének.

Elnöki megnyitójának végén az MSZMP főtitkárhelyettese tisztelettel köszöntötte a küldötteket, a meghívottakat — a magyar munkásmozgalom veteránjait, pártonkívülieket — az MSZMP minden tagját, s eredményes munkát kívánt az országos pártértekezletnek.

Ezután megkezdődött az első napirendi pont tárgyalása: Kádár János, a Magyar Szocialista Munkáspárt főtitkára mondott előadói beszédet.

Kádár János beszéde

Világos, tiszta helyzetet

Tisztelt Pártértekezlet!
Kedves Elvtársak!

Pártunkban rendszeressé vált, hogy két kongresszus között, az ötéves tervidőszak felén túlhaladva a Központi Bizottság kibővített ülésen áttekinti a kongresszusi határozatok végrehajtásának alakulását, tapasztalatait. Múlt év decemberében a Központi Bizottság úgy határozott, hogy ezúttal nem a szokásos ülésén, hanem országos pártértekezlet összehívásával tesz eleget e kötelezettségének.

A pártértekezlet összehívását a XIII. kongresszus után kialakult helyzet indokolta.

Felelősen gondolkodó és cselekvő marxista—leninista pártnak szigorúan a tényeket mérlegelve kell a helyzet értékelését elvégeznie. Mit mutatnak a tények? A VII. ötéves terv első két évében a bruttó nemzeti össztermék 4,9 százalékkal emelkedett, az ipari termelés 5,8 százalékkal, a mezőgazdasági termékek termelése 0,8 százalékkal nőtt. Beruházásokra 1987-ben 9,4 százalékkal költöttünk többet, mint 1985-ben. A lakosság reáljövedelme 1 főre számítva két év alatt 2,4 százalékkal, a munkások és alkalmazottak egy keresőre jutó reálbére 1,3 százalékkal nőtt. Az állami költségvetés hiánya 1986-ban 46,9 milliárd forint, 1987-ben 35 milliárd forint volt. Bruttó adósságunk konvertibilis valutában 18 milliárd dollárra, nettó adósságunk 10,9 milliárd dollárra emelkedett.

A fejlődést mutató számok mellett látnunk kell azt is, hogy gazdaságunkban nem következtek be minőségi változások, a szerkezetátalakítás vontatottan halad, a belső és a külső pénzügyi egyensúly romlott, s mindennek következtében nemcsak az életszínvonal érzékelhető emeléséhez, hanem annak teljes körű megvédéséhez is hiányzanak a feltételek.

Mindez azt is mutatja, hogy a XIII. kongresszus helyzetértékelése, és a kitűzött gazdasági és életszínvonal-fejlesztési célok nem voltak kellően megalapozottak, s a végrehajtás is elmaradt a követelményektől. Ezt felismerve a Központi Bizottság kidolgozta és a múlt év júliusában határozattá emelte a gazdasági—társadalmi kibontakozás programját, majd a kormány szeptemberben hároméves gazdasági stabilizációs programot terjesztett az Országgyűlés elé, amely elfogadta azt.

A gazdasági helyzet alakulása természetszerűleg kihatott az ország társadalmi és politikai életére is. Nőtt az elégedetlenség a korábbi években megszokott gazdasági és társadalmi fejlődés megtorpanása, a szokatlan nehézségek szaporodása miatt. A jelen nehézségei miatt a korábbinál többen látják bizonytalannak a jövőt. Politikai intézményrendszerünk a megváltozott viszonyok között nem áll feladata magaslatán, működésében zavarok jelentkeznek. Romlott a közhangulat, csökkent a bizalom a párt és a vezetők iránt. S ahogy ez ilyenkor lenni szokott, az ország határain belül és kívül is jelentkeznek mindazok, akik szeretnek a zavarosban halászni, s megpróbálják az ország nehézségeit a szocialista rendszer ellen felhasználni.

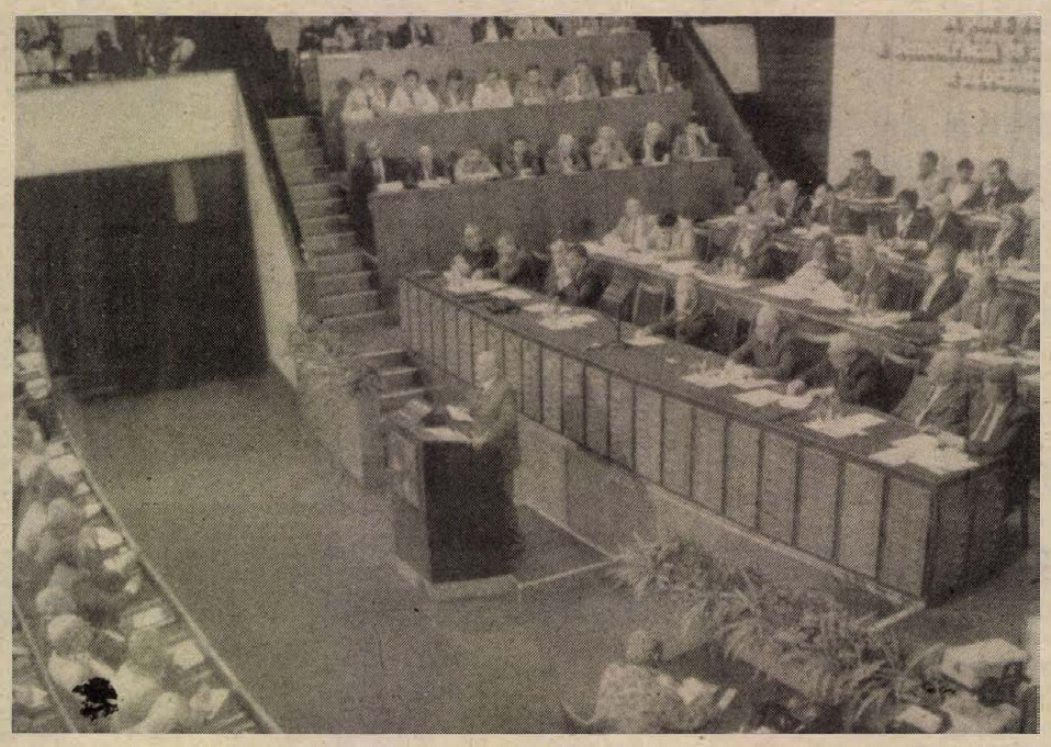
Mindezt mérlegelve határozott úgy a Központi Bizottság, hogy a párt szerveit és szervezeteit képviselő magasabb fórum, a párt most összeült országos értekezlete tekintse át a párt helyzetét, és jelölje ki a legfontosabb feladatokat a következő kongresszusig. Nyilvánvaló, ha a pártértekezlet figyelmét a szocialista építés

(Folytatás a 2. oldalon)



A baranyai küldöttek az értekezlet színhelyén

Kádár János beszéde



(Folytatás az 1. oldalról)

legidőszerűbb, a párttagságot, s a közvéleményt leginkább foglalkoztató főbb politikai kérdésekre összpontosítja, s ezekben határozottan állást foglal, akkor megadja a nélkülözhetetlen világos útmutatást a gyakorlati munka elengedhetetlen megjavításához. A pártértekezlet nem kevésbé fontos feladata a vezető testületek személyi összetételének megújítása, megfiatalítása, amit a Központi Bizottság és a Központi Ellenőrző Bizottság maga is időszerűnek tart és javasol.

A pártértekezlet — mozgalmi hagyományainknak megfelelően — a pártszervek, a Központi Bizottság, a Központi Ellenőrző Bizottság, a Budapesti Pártbizottság, a megyei és megyei jogú pártbizottságok küldötteinek tanácskozása. A pártértekezlet előkészítésében azonban az állásfoglalás-tervezet vitája keretében egész párttagságunk, párton kívüli szövetségeseink széles köre vett részt. A szervezett viták-ban kétszázezernél több felszólalás hangzott el, és sok ezer javaslatot juttattak el hozzánk. A Központi Bizottság nevében köszönetet mondok párttagságunknak, külön a véleményezésre felkért testületek tagjainak, mindazoknak, akik véleményük, javaslataik közlésével segítettek a felkészülés munkájában.

A beérkezett javaslatok közül az állásfoglalás-tervezet véglegesítésénél a Központi Bizottság hasznosította mindazokat, amelyek abba beépíthetők voltak. Számos olyan módosító javaslat érkezett, amely önmagában elfogadható lett volna, de a terjedelem nem növelhető a végtelenségig.

Sok olyan ésszerű javaslat érkezett, amely helyes, de nem az állásfoglalásba való, hanem a végrehajtás menetében hasznosítható. Ezeket a Központi Bizottság rendszerezi, és a végrehajtásra kötelezett szervek vezetőinek rendelkezésére bocsátja.

A pártértekezlet jogai

Az előkészítő szakaszban több helyen feltették azt a kérdést, hogy milyen ügyek eldöntésére van felhatalmazása a pártértekezletnek. A szervezeti szabályzat nem részletezi a pártértekezlet feladatkörét. A választ nem a paragrafusokban kell keresni, hanem politikailag kell mérlegelni. Ha így közelítünk a kérdéshez, azt mondhatom, hogy a pártértekezletnek joga és kötelessége dönteni minden olyan ügyben, amit a helyzet megkövetel, s amit az előzetes viták tanúsága szerint a párttagság nagy többsége szükségesnek tart.

Többen emlegették, hogy a vitához rendelkezésre álló idő rövid volt. Ebben a véleményben sok igazság van, mégis úgy gondolom, hogy a döntések halogatásából több kár származna, mint amennyi hasznot az előkészítés elnyújtása adott volna. Egyébként a vitát tulajdonképpen nem ez év áprilisában kezdtük. A napirenden levő kérdésekkel a párt az alapszervezetektől a Központi Bizottságig már hosszabb idő óta foglalkozik. A múlt évben a gazdasági-társadalmi kibontakozás programját feldolgozta az egész párt, a tagkönyvcserével kapcsolatban egyéni beszélgetést folytattak a párt minden tagjával, télen széles körű vita folyt a pártban az ideológiai munkáról és a politikai intézményrendszer megújításáról. Mindezek tapasztalataira is építhetett az áprilisban lefolytatott vita, s ezáltal vált lehetővé viszonylag rövid idő alatt eredményes lefolytatása.

A hozzászólások, az észrevételek a fő kérdésekben egy irányba mutattak, ezért a pártértekezletnek megvan nemcsak a felhatalmazása, hanem a lehetősége is a párt egységét erősítő állásfoglalás kialakítására.

Kedves Elvtársak!

Az állásfoglalás-tervezet a pártértekezlet egyetlen okmánya, annak minden részlete, témája fontos. A küldött elvtársak nem először találkoznak vele, s nyilván jól ismerik. Ezért részletes ismertetésétől, indoklásától eltekintek és bevezetőm további részében csupán néhány fontos kérdésre kívánom a figyelmet felhívni.

A pártértekezletnek világos és tiszta helyzetet kell teremtenie mindenekelőtt további utunk fő irányát illetően. Pártunk a munkásosztály történelmi céljainak eléréséért, a szocialista társadalom felépítéséért küzd. Minden döntésének kiinduló pontja és célja, egész tevékenységének értelme és lényege, hogy hazánkban eredményesen folytatódjék a szocialista társadalom építése. Ez az elvi, politikai alapja szövetségi politikánk folytatásának is. Megengedhetetlen tehát, hogy ebben a kérdésben bizonytalanság maradjon a pártban. Minden olyan javaslatot elfogadunk és támogatunk, függetlenül attól, hogy kitől származik, amely a szocializmus ügyét szolgálja. Készek vagyunk kompromisszumokra is, ha azok segítik szocialista céljaink elérését. Ugyanilyen határozottsággal fellépünk minden olyan törekvéssel szemben, amely szocialista rendszerünk alapjait támadja.

A párt nyíltan hirdeti céljait. Politikájának nincs egyetlen olyan eleme sem, amelyet titkolnia kellene. Legfontosabb törekvésünk, hogy az emberek ismerjék és elfogadják céljainkat. Ezért a párt számára a nyíltság első számú követelménye, hogy céljainkat illetően ne legyenek kétségek se barátainknál, se partnereinknél, és még ellenfeleinknél, ellenségeinknél sem.

A párt és a társadalom viszonya

Ha célhoz akarunk érni, nyíltan kell beszélni arról is, hogy erőfeszítések, átmeneti áldozatok nélkül nem érhetünk el eredményeket. Az emberek vállalják a nehézségeket, megértik a tévedéseket is, ha őszinte szót hallanak és látják a célt.

A politikai nyilvánosság fejlesztésében fontos és felelősségteljes szerepe van a sajtóban, a televízióban és a rádióban dolgozó kommunistáknak. Politikai és erkölcsi követelmény, hogy a tömegtájékoztatási eszközök a szocialista építést szolgálják, terjesszék a jó tapasztalatokat, népszerűsítsék a példamutató teljesítményeket, jobbító szándékkal bírálják a hibákat, ne a bénító pesszimizmust terjesszék, hanem a tettrekészséget ösztönözzék.

Elvtársak!

A szocializmus útján előrehaladásunk legfőbb biztosítéka a népi hatalom. Az elmúlt hónapok vitáiban sok szó esett a hatalom osztálytartalmáról, jellegéről. Tudósok vizsgálják és vitatják társadalmunk szerkezetének változásait. Tény, hogy a szocializmus építésének eddigi szakaszában gyökeres változások mentek végbe társadalmunk osztályviszonyaiban, szerkezetében. A mezőgazdaság szocialista átszervezése után nagymértékben csökkent a mezőgazdaságban dolgozók száma. A gazdaság extenzív fejlődésének időszakában gyorsan nőtt a munkások száma, az intenzív fejlődésre való áttérés megkezdésével viszont csökkenni kezdett; ugyanakkor nő a magasan kvalifikált szellemi tevékenység szerepe.

Tudományos vizsgálatokra a pártértekezlet három napja nem elegendő, de a hatalom kérdésében egyértelműen és világosan állást kell foglalni. Magyarországon nincsenek kizsákmányoló osztályok, a magyar társadalom a dolgozók társadalma, minden hatalom a dolgozó népé. Ez a népi hatalom a munkásosztály vezetésével végbement politikai harcok legfőbb eredménye, amely a munkás-paraszt szövetségre építve és az értelmiség támogatásával jött létre. Erre gondolva a párt határozottan fellép a népi hatalom gyengítését célzó minden próbálkozással szemben, s szigorúan ítéli meg a hatalommal való visszaélés bármely formáját.

Elvtársak!

A népi hatalom ereje és szilárdsága nagymértékben függ a politikai intézményrendszer eredményes működésétől. A párt szükségesnek tartja társadalmunk politikai intézményrendszerének továbbfejlesztését, hangsúlyozva, hogy ez időt kívánó folyamat.

E feladat megvalósításához nem most kezdünk hozzá. Az 1953—57-es évek politikai-társadalmi válságának leküzdésében fontos szerepe volt annak, hogy a párt világos elvi álláspontot alakított ki politikai intézményrendszerünk működésével kapcsolatban.

A párt nem helyezi magát semmilyen intézményünk, még kevésbé a törvények fölé. Ellenkezőleg, súlyos helyzetekben — népünk nagy többségének támogatásával — eredményes harcot vívott a Magyar Népköztársaság törvényes rendjének helyreállításáért. Ma is és a jövőben is legfőbb kötelességének tartja országunk törvényes rendjének megtartását és megtartatását.

Szakítottunk azzal a gyakorlattal, amely a társadalmi és tömegszervezeteknek a transzmissziós szíj szerepét szánta. Kimondottuk, hogy ezek a szervezetek önállóak, önállóan működnek, a párt szervei nem hoznak rájuk kötelező határozatokat. A párt politikai irányító szerepe az ott dolgozó kommunisták révén valósul meg. Elvként kimondtuk, hogy pártfunkció kivételével minden tisztséget betölthet pártonkívüli is, ha arra egyébként alkalmas. Csökkentettük az apparátusok létszámát, s a választott testületek irányítása alá rendeltük őket. Törekedtünk a túlzott centralizáció csökkentésére, kiindulva abból, hogy minden kérdést lehetőleg ott döntsenek el, ahol a döntéshez szükséges legtöbb ismerettel rendelkeznek. Ezáltal növekedett a helyi szervek önállósága és felelőssége. Az volt a célunk, hogy a direkt irányítást autonóm szervek és testületek felelős munkája váltsa fel. Kialakulóban van a pályázatok, a határidőre szóló megbízatások, a kettős és többes jelölések rendszere, s mindez megkönnyíti a dolgozók közvetlen beleszólási lehetőségét a döntésekbe.

Cél: a néphatalom erősítése

Ezeknek a helyes elveknek nem sikerült mindig és minden területen a gyakorlatban is érvényt szerezni. Könnyebb a megszokott úton járni, a látszólag kényelmesebb megoldásokat választani, mint kezdeményezni, újítani, esetleg kockáztatni és a döntésekért a felelősséget vállalni. A helyzet is változik, a korábbi helyes döntéseink a mai helyzetben már nem kielégítőek.

Napjainkban a szocialista fejlődés igénye szükségessé teszi, hogy megkülönböztetett figyelmet szenteljünk a politikai intézményrendszer fejlesztésének. Ezért kezdeményezte a párt néhány évvel ezelőtt politikai intézményrendszerünk átfogó reformját.

Az előkészítő vitákban sokféle nézettel találkozhattunk. A különböző, sokszor egymásnak ellentmondó nézetek felszínre kerülése a vita természetes velejárója, s ez jó dolog. Ugyanakkor tapasztalható az is, hogy néhány alapkérdés tisztázatlansága miatt nemcsak a párton kívül, hanem a pártban is nőtt az eszmei bizonytalanság, s ez már nem jó. Ezért a pártértekezlet feladata, hogy a vita középpontjában álló, néhány fontos politikai alapkérdésben állást foglaljon, tiszta helyzetet teremtsen. Ezek a kérdések szerintem a következők:

— Politikai intézményeink átfogó reformjának célja a népi hatalom, a szocialista rendszer erősítése. Javaslom, hogy a pártértekezlet a legmesszebbmenően támogasson minden reformot, amely ezt a célt szolgálja, s utasítson el minden olyan törekvést, amely a burzsoá demokrácia, az anarchia irányába mutat, vagy a mai magyar szocialista valósággal nem számoló utópikus elgondolásokat tartalmaz.

— Javaslom továbbá, hogy a pártértekezlet erősítse meg: több szocializmust akarunk, s ez több demokráciát jelent. A több demokrácia több felelősséggel jár. Kötelesség nincs jog nélkül, s jog nincs kötelesség nélkül.

— A szocializmus építésének hosszú történelmi szakaszában nélkülözhetetlen a marxista—leninista párt vezető szerepe. Ezért javaslom, a pártértekezlet foglaljon úgy állást, hogy a politikai intézményrendszer reformjának is központi kérdése a párt saját tevékenységének megújítása, valamint a feladatok pontosabb elhatárolása a párt, az állami szervek és a társadalmi szervek között.

A Központi Bizottság hosszú ideje arra törekszik, hogy a párt központi és helyi vezető testületei és szervezetei társadalmunk különböző intézményeinek önállóságát tiszteletben tartva, mindenekelőtt belés külpolitikánk, gazdaságpolitikánk, kulturális politikánk elveinek érvényesítésére törekedjenek. Azon kell dolgozni, hogy ez a törekvés a gyakorlatban az eddiginél határozottabban és teljes mértékben érvényesüljön. Ennek megfelelően szükséges, hogy az Országgyűlés, a kormány, a minisztériumok, a tanácsok, a helyi gazdasági szervek, az üzemek, az intézmények önállósága és felelőssége növekedjen, munkája fejlődjön.

A párt ugyanezt az elvet követi a különböző érdekképviseleti szervek, úgy mint a szakszervezetek, a KISZ, a szövetkezeti szervek, a gazdasági kamara és más rokon intézmények irányában.

Az érdekképviseleti szervekkel kapcsolatban szólni kell még a következőkről: mivel hazánkban az MSZMP-vel szembenálló más pártok létrehozásának semmiféle realitása nincs, a szocialista rendszer fellazítására törekvő erők, a dolgokat végig nem gondoló, jószándékú embereket is felhasználva, az érdekképviseletek vonalán próbálkoznak. A párt elítéli ezeket a törekvéseket, amelyek a szakszervezeti és ifjúsági mozgalom egységének megbontására irányulnak.

A párt következetesen folytatja szövetségi politikáját. A nép és az ország érdekeit szolgáló építőmunkában nélkülözhetetlen a fejlődés következtében egymáshoz mind jobban hasonuló osztályok és rétegek — a munkásság, a parasztság, az értelmiség —, illetve a párttagok és a pártonkívüliek, a különböző ideológiát valló emberek szövetsége, összefogása és együttműködése. Ebből a szempontból is különösen fontos szerepe van a pártot és más politikai szervezeteket, a szocialista építés alapkérdéseiben egyetértő embereket tömörítő hazafias népfrontmozgalomnak. Munkájának fejlesztéséhez meg kell adni a szükséges politikai támogatást.

Pártszervezeteink fordítsanak nagyobb figyelmet a tömegszervezetek és tömegmozgalmak munkájára, s az ott példásan dolgozó kommunisták útján gondoskodjanak a párt álláspontjának megfelelő képviseletéről és politikájának érvényesítéséről.

Készen a megújulásra

Tisztelt Elvtársak!

Tájékoztatom a pártértekezletet arról, hogy az elmúlt hónapokban a párttagsági könyvek cseréjével kapcsolatos egyéni beszélgetések, valamint az alapszervezetekben folytatott politikai viták menetében növekedett a párttagság aktivitása, tisztultak a nézetek, erősödött pártunk egysége. A pártértekezlet összehívása, a Központi Bizottság állásfoglalás-tervezete a párttagság, a budapesti és a megyei pártbizottságok részéről támogatást kapott.

Pártunk szervezettségi foka magasnak értékelhető, a taglétszám meghaladja a 800 ezret, ez a felnőtt lakosságnak több mint 10 százaléka. A párttagság önkéntes, az eszme és a nép érdekének szolgálatában vállalt többletmunkát és felelősséget jelent, semmiféle személyes előnnyel nem jár, nem járhat. A tagkönyvcsere során körülbelül 45 ezer ember párttagsága szűnt meg, részben a legkülönbözőbb személyi okokkal indokolt kilépés, részben pedig a pártszervezetek által eszközölt törlés következtében. Mivel az adott esetekben a személy és a pártszervezet számára is ez a jó megoldás, megengedhetetlen a kilépőkkel szemben bármiféle nehezítés vagy megkülönböztető bánásmód.

Kedves Elvtársak!

Pártunk, amely a munkásosztály pártjaként jött létre, a szocialista forradalom győzelmét követően fokozatosan az egész dolgozó nép pártja, társadalmunk eszmei, politikai vezető ereje lett. Tevékenységében a tudományos szocializmus, Marx, Engels, Lenin eszméi vezérlik, és a demokratikus centralizmus elvei alapján szervezett erőként működik.

Amint az állásfoglalás-tervezetből világosan kitűnik, pártunk, hogy történelmi küldetésének méltóan megfeleljen, mind a belső pártéletben, mind társadalmi tevékenységében kész a helyzet követelményeinek megfelelő megújulásra, és határozottan elkötelezte magát, hogy a demokratizálás és a reformok útján jár. A jövőben még inkább mint politikai párt kíván működni, alapvető feladatának a szocialista társadalom építésének biztosítását, a nép érdekeinek szolgálatát tekinti, és álláspontjának érvényesítésében az eszmei, politikai meggyőződés az eszköze.

Céljaink megvalósításának elengedhetetlen feltétele a párt sorainak rendezése, egységének megszilárdítása, működésének javítása. Az MSZMP politikai intézményeink között meghatározó szerepet tölt be, munkássága, eredményes működése a szocialista fejlődés alapvető biztosítéka.

A Központi Bizottság éppen a politikai döntések megalapozottságának, minőségének javítása és következetesebb, szervezettebb megvalósítása érdekében javasol mélyreható változásokat a párt működésében és belső életében. Olyan gyakorlati megoldások meghonosítását ajánlja, amelyek jobban rászorítanak a sokoldalú mérlegelésre, a különböző érdekek és nézőpontok figyelembevételére.

A párttagság cselekvőkész

Egyértelmű felelősségi viszonyokat akarunk kialakítani, amelyek keretében döntéseket továbbra is kollektívan hoznak a testületek, s erről a jövőben sem mondhatunk le. Ugyanakkor a kollektív vezetés fenntartása mellett nem mondhatunk le a személyes felelősség megköveteléséről, a döntéshozatalban és a végrehajtásban egyaránt. Erre van igény és van lehetőség is, amit jól tükröztek az elmúlt hónapok vitái.

A párttagsággal folytatott széles körű eszmecsere a vitákban sok tekintetben új stílust honosított meg, s ez nagy nyeresége pártunknak. A vita tapasztalatai ismét igazolták, hogy jól képzett, tájékozott, jobbító szándékú, tetterős párttagságunk van, amelyre építeni lehet a munkában is.

A Központi Bizottság javaslatai ezért előirányozzák azt is, hogy a párt tagjainak, különböző szintű szerveinek és szervezeteinek nagyobb beleszólási lehetőségük legyen olyan döntésekben, amelyek képviselete és végrehajtása kötelességük lesz. Ezt szolgálja a pártszervezetek kezdeményezési lehetőségeinek lényeges bővítése is. Gyakorlati biztosítékokkal is érvényt kívánunk szerezni annak az elvnek, hogy a párt-

(Folytatás a 3. oldalon)

Megkezdődött a vita az országos pártértekezleten

(Folytatás a 2. oldalról)

szervezetek, az alapszervezetek legyenek működési területük önálló, felelős politikai gazdái. Vezetőiket és tisztségviselőiket maguk válasszák, és a párton belüli irányítási rendszer egyszerűsítésével szabaduljanak meg felesleges kötöttségeiktől.

Pártunk belső rendjének megfelelően a lényeges politikai kérdésekben a párton belül a Központi Bizottságnak kell kimondania a döntő szót. Ezért figyelemre méltó az a javaslat, hogy a Központi Bizottság szükség szerint, ha kell, gyakrabban ülésezzen, több időt fordítson a vélemények mérlegelésére.

A Központi Bizottság a benyújtott állásfoglalás-tervezetben arra törekedett, hogy a párt belső életének átalakítása a kommunista mozgalom alapvető értékeinek és szervezési elveinek megerősítését és kiteljesítését szolgálja. A javasolt változásokkal jobb feltételeket kívánunk teremteni annak a folyamatos munkának is, amely nélkülözhetetlen a párt eszmei, politikai, szervezeti és cselekvési egységének megerősítése érdekében.

A Központi Bizottság állásfoglalás-tervezete támogatja azt a javaslatot is, hogy a döntések előtt az előterjesztésekben ismertetni kell az alternatívákat, a kisebbségi véleményeket. Ezzel kapcsolatban emlékeztetni kell arra, hogy a véleményükkel kisebbségben maradtaknak – a többségi döntés végrehajtási kötelezettségét fenntartva – joguk van érveik, elgondolásaik újabb megvizsgálását kérni.

A gyakorlati megoldásokat az országos pártértekezlet elvi egyetértése esetén rövid időn belül ki lehet alakítani. Ugyanakkor a határozatok esetenként szükséges korrekciójának lehetősége nem jelentheti a demokratikus centralizmus elvének feladását. Párton belüli frakciók szervezése megengedhetetlen.

Megváltozott viszonyok közt

Az MSZMP – hazánk újkori történelmének egy különösen súlyos szakaszában – a szektás-dogmatikus és a revizionista nézetekkel folytatott kétfrontos harcban alakította ki új irányvonalát, állította helyre a párt eszmei, politikai és cselekvési egységét, szerezte vissza a tömegek támogatását. Ma gyökeresen megváltozott viszonyok között élünk, mégis úgy vélem, hogy a szocialista megújuláshoz szükséges szemléleti és cselekvési egység kialakítását elősegítheti a kétfrontos harc tapasztalatainak felhasználása.

A párt a jövőben sem kívánja azt az utat követni, hogy bizonyos elméleti tételeket határozatilag mondjon ki, de a párttagság joggal igényli, hogy a vezető testületek állást foglaljanak a szocialista fejlődés és a reformfolyamatok fő irányát érintő legfontosabb ideológiai és politikai kérdésekben.

A Központi Bizottság szilárdan elkötelezte magát a szocialista demokrácia, az önkormányzat, az állampolgári kezdeményezések felkarolása, a társadalmi nyilvánosság kiszélesítése mellett, és ennek megerősítését javasolja a pártértekezletnek.

Számolnunk kell azzal is, hogy a demokrácia és a nyilvánosság bővülő lehetőségeivel olyanok is élnek, sőt visszaélnek, akik politikánk fő irányát, sőt fennálló társadalmi rendünket sem fogadják el. Az ilyen megnyilvánulásokkal szemben –, amennyiben a nézetek síkján jelentkeznek – a vita, a politikai harc módszereivel kell fellépni. A jövőben sem fogjuk azonban megengedni az alkotmányos rendünket, a szocialista törvényességet sértő politikai szervezkedést, ellenséges törekvéseket. Ellenségeink számát nem akarjuk címkézéssel szaporítani, de törvényeink megtartását alkotmányos rendünk védelmében joggal elvárhatjuk, megkövetelhetjük minden állampolgártól.

Akadnak, akikben aggodalom él, és fölteszik a kérdést: vajon az új módon dolgozó párt képes lesz-e betölteni vezető szerepét? Meggyőződésünk, hogy igen, ha a politikai munkában is magasabbra tesszük a mércét, s a Központi Bizottság, a középfokú irányító szervek, a párt minden szervezete és tagja ennek érdekében dolgozik.

Nélkülözhetetlen a tájékozottság, a műveltség, a kulturált vitaképesség. Elengedhetetlen a szoros, mindennapi kapcsolat a dolgozó emberekkel, kisebb és nagyobb közösségeikkel. Követelmény a megalapozott, átgondolt döntés, a körültekintő szervezőmunka. Munkánk eredményének, politikánk sikerének kulcskérdése az, hogy meggyőző érvekkel, türelemmel, példával megnyerjük céljainknak az emberek többségét.

Kedves Elvtársak!

A társadalom életének alapja a munka, a fejlődésnek alapkérdése, hogy a szocialista társadalom humánus vonásainak megőrzésével megteremtsük a hatékony gazdasági munka feltételeit. A megoldandó feladatok ismertek. Van kibontakozási és törvényerőre emelt stabilizációs programunk. Javaslom, hogy az országos pártértekezlet erősítse meg e két programot, és a párt két év múlva esedékes következő kongresszusáig ezek megvalósítását állítsa a gazdasági, politikai munka előterébe.

Az erőfeszítésnek már mutatkoznak a kezdeti eredményei. A múlt évben megmozdult, emelkedett az ipari termelés, a nemzeti jövedelem, az idei év első negyedében – hosszú idő óta először – kiegyenlített volt a külkereskedelmi mérleg. Ezek jó jelek, de a szükséges fordulat még nem következett be. A hatékony gazdálkodás megteremtéséért folytatott küzdelemben a vezető szerveknek, a kormánynak megvannak a maguk feladatai, de meg kell mondani, hogy a csata végül is a termelő és a termelést kiszolgáló üzemekben dől el.

A munkához való jog él

Bevezetőmben a gazdasági munkának csak néhány elvi kérdését kívánom érinteni. A gazdasági munkát nálunk a szocialista tervezés és a piac értékítéletének érvényesítése együttesen kell hogy meghatározza. A tervezést új módon kell felfogni. Országunk adottságai, gazdaságunk nyitottsága miatt a nemzeti jövedelem alakulása nagymértékben függ az exporttól. A világgazdaság a gyors változás állapotában van, a kereslet és a kínálat is ettől függ. Világos, hogy ilyen viszonyok között az ötéves népgazdasági terv csak irányokat programozhat és nem tervezheti meg öt évre tételesen az előállítandó és értékesítendő árumennyiséget.

A hatékony gazdálkodás megköveteli a teljesítmény szerinti differenciálást. Biztosítani kell egyrészről a veszteséges termelés visszafejlesztését, másrészről a beruházási eszközök és az élőmunka átcsoportosítását a hatékonyan dolgozó vállalatokhoz. Érvényben van a munkához való jog, s ez azt jelenti, hogy gondoskodni kell az átképzendő, illetve átmenetileg munka nélkül lévő emberek gondjainak intézményes megoldásáról.

Az előkészületben lévő intézkedések között kiemelkedik a gazdasági társaságokra vonatkozó törvényjavaslat. A Központi Bizottság megtárgyalta és elfogadta a törvény irányelveit, de a törvénytervezet politikai jelentősége miatt szükségesnek tartotta, hogy a pártértekezlet állásfoglalását kérje.

A készülő gazdasági társasági törvény megőrzi az állami és a szövetkezeti tulajdon meghatározó szerepét, de számol azzal a ténnyel, hogy a szocialista társadalom építésének hosszú történelmi szakaszában korlátozott mértékben még fennmarad a magántulajdon is, és ezt célszerű törvényben megszabott keretek közt integrálni gazdasági életünkbe. Gazdaságunk modernizálása, a szerkezetátalakítás szükségessé teszi azt is, hogy ugyancsak törvényes keretek között megfelelő szabályozással igénybe vegyünk külföldi működőtőkét mind a szocialista, mind a kapitalista országokból. A törvény a társasági formák szabályozásával meg fogja könnyíteni a tőkeáramlást a hatékonyan gazdálkodó területekre, s ezáltal segíti kibontakozási programunk végrehajtását.



Szólni kell arról is, hogy ezek a változások nemcsak a gazdasági tevékenység szervezeti formáit gazdagítják. A mennyiségi változásokon túl olyan kérdésekkel is szembe kell nézrünk, hogy mit kell tekintenünk nem munkával szerzett jövedelemnek, milyen a viszonyunk a profithoz, az osztalékhoz vagy éppen a kizsákmányoláshoz. Ezeket a kérdéseket elsősorban gyakorlati, tehát politikai s nem ideológiai kérdéseknek kell tekintenünk. Szocialista rendszerünk garancia arra, hogy hazánkban a kizsákmányoló osztályok uralma soha többé nem térhet vissza.

Kedves Elvtársak!

Ha több szocializmusról beszélünk, az egyben több kultúrát is jelent. Ha több demokráciát mondunk, az egyben magasabb műveltséget is igényel. Az országos pártértekezletnek nincs módja arra, hogy részleteiben foglalkozzon a művelődésügy, a kulturális élet kérdéseivel. Azt javaslom, hogy erősítsük meg azt a régi szocialista sarkigazságot, hogy társadalmunk létérdeke a kulturális fejlődés segítése, a tudás anyagi és erkölcsi megbecsülése.

Megértem, hogy értelmiségi körökben kifogásolják a tudományos és kulturális célokat szolgáló anyagi eszközök szűkösségét, nem tudom viszont elfogadni, ha ebben kultúraellenes politikai tendenciát látnak. A tudományra, a kultúrára fordítható anyagi eszközök mennyisége nem politikai koncepciót fejez ki, hanem a szükség diktálta – remélhetőleg átmeneti – helyzetből adódik.

Ezzel összefüggésben több feladat is van. A kormánynak az a feladata, hogy amint az ország helyzete lehetővé teszi, növelje a kutatás és a művelődés részesedését a költségvetésből. A tudományos és kulturális élet irányító szervei fokozott figyelmet fordítsanak arra, hogy a rendelkezésre álló ma sem csekély összegek az alkotás és a művelődés területén a legjobban hasznosuljanak. Értelmiségi barátainktól azt kérjük, hogy kibontakozási programunk végrehajtásának segítésével járuljanak hozzá a felosztható anyagi eszközök bővítéséhez.

A párt régóta követi azt az elvet, hogy biztosítani kell a tudományos kutatás és a művészi alkotás szabadságát. Jogosnak tartja azt a figyelmeztetést, hogy a kulturális életben a rosszul értelmezett üzleti szellemre hivatkozva ne engedjük az ízléstelenség terjedését a valódi kulturális értékek rovására. A párt számít az alkotókra a közízlés fejlesztésében, a közerkölcsöt romboló tevékenység megfékezésében, a szocialista és humanista eszmék terjesztésében. Bízik abban, hogy kulturális életünk képviselői a maguk eszközeivel is felléphetnek az általudományosság, a látszattevékenység, az erőszak kultusza, az ízléstelenség számos formájának terjedése ellen.

Politikai téren is kedvezőbb feltételeket kell teremteni az alkotó munka számára. Jobban kell bízni az alkotó értelmiség politikai felelősségtudatában, nincs szükség gyámkodásra, kicsinyes bevatkozásra, adminisztratív eszközökkel történő direkt irányításra. A szocialista haza jövőjéért érzett felelősség lehetővé teszi termékeny partneri kapcsolatok építését politikai intézményeink és a valódi alkotó munkára kész értelmiségiek között. A viták az élet természetes velejárói, és sok hasznot hozhatnak, ha félretesszük a presztízsszempontokat, s a közös célért dolgozunk.

A jövő társadalma születik

Tisztelt Pártértekezlet!

A pártértekezlet elsősorban belpolitikai kérdéseket tárgyal, ezért az állásfoglalás-tervezet keveset foglalkozik nemzetközi kérdésekkel, de elkerülhetetlen, hogy ezekre is kitérjünk. Erre szükség van azért, mert a világban nagy jelentőségű események mennek végbe, s munkánk eredménye nagymértékben függ a nemzetközi viszonyok alakulásától.

Röviden én is utalnék arra, hogy nemzetközi megítélésünk döntően hazai dolgaink alakulásától, soros feladataink megoldásától függ. Jelenleg az ország külföldi megítélése jó. Ez eddig elért eredményeinken, a szocialista gyakorlatot megújító lépéseinken és természetesen pozitívan értékelt nemzetközi tevékenységünkön alapszik.

Most, ismerve a nehéz feladatokat, amelyek megoldásával küzdünk, a figyelem ismét fokozott mértékben fordul a Magyar Népköztársaság felé. A közvetlen érdekeltségen túl azért is megfelelően kell dolgoznunk, hogy országunk, népünk becsülete növekedjék határainkon kívül.

Napjainkban gyakran és sokféleképpen vitatják a szocializmus mai helyzetét a világban. A szocialista fejlődéssel járó konfliktusok láttán egyesek a szocializmus válságáról beszélnek, mások pedig nagyon is ósdi, konzervatív, kommunistaellenes nézeteket elevenítenek fel. Szerintem nem a szocializmus válságának, hanem megújulásának vagyunk tanúi. Saját tapasztalatainkból is tudjuk, hogy a társadalom vajúdása kínokkal jár, de ezek között a kínok között a jövő szép és egészséges társadalma születik.

Bár az egyes országok fejlettségi szintje különböző, az egész szocialista világrendszer fejlődésének új, magasabb szintjéhez érkezett. A Szovjetunióban – és más szocialista országokban megindult megújulási folyamatnak óriási a jelentősége, mert mindenekelőtt a realitás, a tényleges helyzettel való szembenézés és a nyíltság a fő jellemzője, ami a feladatok megoldásának első és elengedhetetlen feltétele. Számunkra, magyar kommunisták számára ez mindenekelőtt azt jelzi, hogy a szocialista fejlődés fő áramlatában haladunk, a magyarországi reformfolyamatok a szocializmus fejlődésének szerves részévé váltak.

A nemzetközi helyzet a Szovjetunió és a Varsói Szerződés kezdeményezései nyomán kedvező irányban változott. Üdvözöljük a szovjet–amerikai tárgyalásokat, a Washingtonban aláírt megállapodást a közepes és rövidebb hatótávolságú nukleáris eszközök felszámolásáról és a tárgyalásokat a stratégiai atomfegyverek 50 százalékos csökkentéséről.

A közeli napokban Moszkvában kerül sor egy újabb szovjet–amerikai csúcstalálkozóra. Népünk a világ minden békeszerető népével együtt bízik benne, hogy a világ sorsának alakulására nagy befolyással lévő Szovjetunió és az Egyesült Államok vezető államférfiai tovább tudnak lépni a megkezdett úton, megvalósítható a kölcsönös és egyenlő biztonság a fegyverzet alacsonyabb szintjén, s egy enyhültebb világban biztosítható népünk építőmunkájának legfőbb külső feltétele, a béke.

Tisztelt Pártértekezlet!

Kedves Elvtársak!

Bevezető előadásom végéhez érkeztem. Kérem, hogy a Központi Bizottság által beterjesztett állásfoglalás-tervezetet vitassák meg és fogadják el.

Meggyőződésem, hogy a pártértekezlet eredményesen el fogja végezni feladatát. Erre annál is inkább szükség van, mert az országban az utóbbi időben sokan és sokat vitatkoztak a helyzet megítéléséről. Amit még vizsgálni kell, azt vizsgálják meg, amit tisztázni kell, azt tisztázzák mindenütt, de a meddő filozofálást, a semmin sem segítő, tétlen sopánkodást abba kell hagyni, mert most már a tetteken a sor. A pártban egységre, az országban összefogásra, a politikában kiállásra, a munkában helytállásra van most szükség.

A történelmi tapasztalatok bizonyítják, hogy a párt és a nép közös akarattal a mainál sokkal súlyosabb helyzetben, a mostaninál sokkal nehezebb feladatokat is megoldott már. Van elég erőnk ahhoz, hogy feladatainkat megoldjuk és tovább haladjunk előre a szocializmus építésének útján.

Következetes reform mellett állnak ki a felszólalók

A vita első felszólalója *Havasi Ferenc*, az MSZMP Politikai Bizottságának tagja, a Budapesti Pártbizottság első titkára volt.

Bevezetőben kiemelte: a fővárosi pártvitákra az aktivitás, a sokszínűség, a konstruktivitás és a felelősségérzet volt a jellemző. A vita kezdeti szakaszában az átfogó és radikális reformok követelése állt középpontban, később hasonló igényként kapott hangsúlyt szocialista vívmányaink védelme és a változáshoz szükséges személyi feltételek megteremtése.

Pártunk mindig gondosan ügyelt arra, hogy a pártélet a lenini normáknak megfelelően alakuljon. Az érdemi tevékenységet, a kommunista szellemiséget mégis kikezdte a formalitás, a bürokratizmus. A tagság ezért eltávolodott a vezetéstől, a párt kapcsolatai lazultak a tömegekkel.

Előrehaladásunk egyik kulcskérdése a politikai intézményrendszer korszerűsítése.

Bebizonyosodott, hogy úgy nem lehet eredményesnek lenni, hogy minden területen csak egy kicsit változtatunk. Ki kell mondani, hogy átfogó társadalmi-gazdasági változtatások kellenek.

Az államapparátus felépítése, az államigazgatás tagoltsága, a minisztériumok szervezete és egy sor intézmény sok vonatkozásban idejétmúlt. Igenis változtatni kell a formákon, a struktúrán. Az intézményrendszert alkalmassá kell tenni a gazdaság menedzselésére, a gazdasági alkotmányosság érvényesítésére.

Változtatni kell az úgynevezett civil társadalom, az állampolgár, s azok csoportjai és az állam közötti viszonyon. Az állampolgárok befolyásának növelésére nagy szükség van. A hierarchikusan felépített alá- és fölérendeltséget fel kell váltani az egymás mellé rendelt önkormányzati és önigazgatási formáknak. El kell érni, hogy az önkormányzati népképviseleti fórumok, köztük a parlament, de a tanácsok is szuverén módon működhessenek, a szocializmus intézményrendszerének megújítóiként dolgozzanak.

A politikai intézményrendszer korszerűsítését az egypártrendszer viszonyai között kell megoldanunk úgy, hogy a vezető szerepet ellátó párt politikai tevékenysége fölött is széles körű társadalmi ellenőrzés érvényesüljön.

Havasi Ferenc ezután a tömegszervezetek, a társadalmi szervek és mozgalmak szerepéről szólt.

A teendők között első a párt tevékenységének megjavítása, hogy eredményesen lássa el az intézményrendszer reformjából és hatékony működtetéséből reá háruló feladatokat.

Javítani kell a párt és a közélet tisztaságát, a feddhetetlenség, az összeférhetetlenség érvényesítését. Ezek nélkül nincs hitele sem az egyénnek, sem az intézményeknek.

Panker Mihály, a Rába Magyar Vagon- és Gépgyár géplakatosa, födarusa:

Ne haragudjanak, de én nem tudom elfogadni, hogy az elkövetett hibákért mindenki egyformán felelős, a munkások is. Az ország nagy gondjainak megoldását mi elsősorban fegyelmezett munkával tudjuk segíteni, de nem döntöttünk és nem is dönthetjük el dollármilliók felhasz-

(Folytatás a 4. oldalon)

A következetes reform mellett állnak a felszólalók

(Folytatás a 3. oldalról)

nálását, nem mi változtathatjuk meg az ipar szerkezetét, de azt viszont követeljük, hogy ezekben a kérdésekben azok döntsenek, akik értenek hozzá.

Szabó Tamásné, az Országos Kereskedelmi és Hitelbank kiskunhalasi fiókjának vezetője a gazdaság helyzetéről, a piaci törvények önszabályozó szerepének érvényesítéséről szólt, végül az állásfoglalás-tervezet problémaköreihez szólva azt a kívánságát fejezte ki, hogy a megoldások közül a pártértekezlet a radikálisabb lépéseket válassza.

– Kivel tart ma, s milyen a magyar ifjúság? – tette fel a kérdést *Hámori Csaba*, a Magyar Szocialista Munkáspárt Politikai Bizottságának tagja, a KISZ KB első titkára, majd az ifjúság számára meghatározó területek helyzetét ecsetelte. A gondokra azonban nem lehet külön ifjúsági választ adni, mert az nem illeszkedne a reformfolyamatba, s ezek nemcsak az ifjúság, hanem az egész társadalom gondjai. Változást csak nagyobb társadalmi teljesítménnyel, a gazdasági és társadalmi reformot meggyorsítva, a magyar szocializmust alapvetően átalakítva, hatékonyabbá és demokratikusabbá téve remélhetünk. Egy átfogó reform révén a fiatalok java, tehát a nagyobb tudású, szorgalmú, vállalkozó kedvű emberek kerülnek jobb helyzetbe, erkölcsileg és anyagilag egyaránt. Az ifjúság a perspektivát adó, a gyors és határozott változásokban érdekelt.

A politikai intézményrendszer reformjáról szólva leszögezte: csak a társadalmi szervezetek határozott, önálló arculatú, nyilvános érdekképviselete adhat választ arra a dilemmára, hogy egypártrendszerünk körülményei között hogyan lehet a tévedés kockázatát minimálisra szorítani, miként lehet megvalósítani a szocialista politikai pluralizmust. Az olyan párt vonzó az bővítésére van szükség. A KISZ-ben megvan a szándék a belülről induló bátor átalakulásra, az ifjúság tagoltságának jobban megfelelő, mozgalmi keretek megteremtésére.

Rajki Sándorné, a Gagarin Hőerőmű pártbizottságának titkára: Olyan pártnak kell lennünk, amely elsőként és pontosan érzékeli az élet változásait, nem tér ki a problémák elől, megalkuvás nélkül levonja a tanulságokat és halogatás nélkül cselekszik. Olyan pártnak kell lennünk, amely a dolgokat folyamatában, történetiségében vizsgálja. Elodázhatatlan, hogy a pártdemokrácia fejlesztésével adjuk vissza a tagságnak, önmagunknak a mozgalmi közösséghez tartozás élményét, a politikaformálás lehetőségét és a végrehajtás eredményességének örömét.

Emellett az értekezlet hajtsa végre a párt legfelső irányító testületeiben azokat a személycseréket, amelyek egyértelművé teszik az elhatározások komolyságát, garantálják és ki is kényszerítik minden szinten a párt politikai és morális megújulását.

Barta György, a Budapesti Műszaki Egyetem pártbizottságának titkára így kezdte felszólalását: – Ha egy mondatba sűrítve kellene elmondanom hozzászólásom lényegét, így fogalmaznék: új szavakat, új arcokat, és új, a meghirdetett politikai szándékokat hitelesítő tetteket várunk. A felszólaló hangsúlyozta, hogy a történelmi távlatvesztés, az értékzavar a napi politikai munkában állandóan jelen van, mégpedig azért, mert elkéstek, vagy elmaradtak az alkotó viták a párt ideológiai munkájából. Hiányoznak azok az eredmények, amelyeket a pártnak már korábban be kellett volna fogadnia a társadalomkutatás műhelyeiből. Aláhúzta, hogy a pártnak végre túl kell jutnia a rá váró, súlyos személyi döntéseken, a két ciklusnak nem mostantól fogva kell kezdődnie, hanem már az egykori megválasztástól.

Keresztury Dezső akadémikus, író kötelességének tartotta, hogy pártonkívüliként néhány fontos kérdésben kifejtse véleményét. Az állásfoglalás-tervezettel foglalkozva kiemelte: azt a féligazságok fél árnyéka teszi bizonytalanná. A valóságnak a felét sem jellemzi, ha csak a bajt állapítja meg –, s a jobbnak vélt utat aligha jelöli meg jól, ha a bajokhoz vezető rosszat nem jellemzi.

– A legveszélyesebbnek tartom a művelődés értékelésének aránytalanságát. Művelődés nélkül sohasem volt műveltség, értelmes változás, jóravaló fejlődés.

Felhívta a figyelmet a tervezetnek a nemzeti műveltséggel szorosan összefüggő, két területének csaknem teljes hiányára: a népesedési és a nemzetiségi kérdésekre.

Gáspár Sándor, a Politikai Bizottság tagja, a *SZOT* elnöke kifejtette: Mindenekelőtt a párt belső demokratizmusát kell továbbfejlesztenünk.

Felszólalása további részében Gáspár Sándor a szakszervezetek feladatairól szólott, hangsúlyozva, hogy a társadalmi-gazdasági megújulás elválaszthatatlan a dolgozók életének javításától, a dolgozó emberek nagyobb megbecsülésétől, a róluk történő fokozottabb gondoskodástól. A dolgozók többsége kész vállalni az átmenet nehézségeit, ám százezrekre tehető azoknak a száma, akik a megnövekedett terheket nehezen tudják elviselni.

Beszéde befejező részében Gáspár Sándor emlékeztetett rá: történelmi tapasztalat, hogy a tagolt és szétaprózott szakszervezeti mozgalom soha nem tudja hatékonyan ellátni feladatát.

Bleier Katalin, a Kontakta Alkatrészgyár szentesi gyárának szakmunkása: – az állásfoglalás-tervezet alaphangvétele, beállítottsága, önkritikus okfejtése találkozott a pártlagság rokonszenvével, ugyanakkor mindez, többek véleménye szerint sem elegendő a lényegi változáshoz – mondotta a felszólaló, hozzátéve, hogy a végrehajtás garanciáit várják a párttagok.

Menyhárt Lajos, az MSZMP Debrecen Városi Bizottságának első titkára annak a véleményének adott hangot, hogy ha a Magyar Szocialista Munkáspárt az ország társadalmi, politikai életében betöltött vezető szerepének megfelelően, vezényelni akarja a jelenlegi helyzet megoldását, akkor számba kell vennie a hangulati tényezőket, meg kell tanulnia a társadalmi atmoszféra kezelését, mert az emberek megnyerése nélkül nem lehet megoldást találni.

Dudla József, a Borsod-Abaúj-Zemplén megyei pártbizottság első titkára elsőként az elmúlt időszak meghatározó élményt adó politikai vitáiról szólt, majd arról, hogy Borsod-Abaúj-Zemplén megyében koncentráltan jelentkeznek az egész országot nyomasztó ellentmondások. – Mi mégis a változásra voksolunk! Mert minél tovább tart a régió gazdasági eróziója, annál kedvezőtlenebbé válnak a megújulás anyagi és szellemi előfeltételei.

Kovács Géza, a szabolcsbákai tsz elnöke arra hívta fel a figyelmet, hogy Szabolcs-Szatmár megyében a korábbi negatív tendenciák mára elviselhetetlen mértékben felfokozódtak. A megye lakossága mind türelmetlenebbül ítéli meg és kéri számon a megyei vezetésnek a kormányzati szervekkel együtt megtett – és mindeddig vajmi kevés eredményt hozó – intézkedéseit. Egyre határozottabban fogalmazódik meg az igény, hogy az emberek életét döntően befolyásoló foglalkoztatási gondok megoldására hosszabb és garantált gazdaságfejlesztési stratégiát kell kidolgozni.

Karvalits Ferenc, az MSZMP Zala Megyei Bizottságának első titkára bevezetőjében hangsúlyozta, hogy a gazdaság tartósan alacsony teljesítménye, az életszínvonal visszaesése, egyes rétegek nehéz szociális viszonyai önvizsgálatra kell hogy késztessenek.

– Nyilván azon lehet és kell is vitatkozni –, folytatta –, hogy miben hibáztunk mi, a párt testületei, vezetői. Nem szabad vitatkozni ugyanakkor azon, hogy miben hibázott a bányász, a kohász, a kombájnos, az orvos, hiszen ők –, néhány kivételtől eltekintve –, tiszteletet érdemlően tették kötelességüket.

A párt belső életével kapcsolatban kifejtette: – meggyőződésem, hogy a társadalomnak nem egyszerűen működőképes pártra, hanem dinamikus, cselekvéseiben mindig konzekvens, határozott és eredményeket is felmutatni képes pártra van szüksége.

Gyenes András, az MSZMP Központi Ellenőrző Bizottságának elnöke: – az állásfoglalás-tervezet megerősíti, hogy a demokratikus centralizmus pártunknak továbbra is fontos működési elve. Helyeseljük a Központi Bizottságnak azt a véleményét, hogy ennek az elvnek korszerű értelmezése és gyakorlati alkalmazása még további munkát igényel. – A Központi Ellenőrző Bizottságnak az a tapasztalata, hogy pártunk tagságának döntő többsége eleget tesz önként vállalt kötelezettségeinek, gyakorolja jogait és nehezebb körülmények között is becsülettel teljesíti kötelességét. Miközben látjuk és méltányoljuk a jó példákat, azt sem hallgathatjuk el, hogy lazult a pártfegyelem, ami megmutatkozik eszmei, politikai megnyilvánulásokban és etikai kérdésekben is.

A Központi Ellenőrző Bizottság álláspontja, hogy a jövőben az eddiginél is következetesebben és szigorúbban kell eljárni mindazokkal szemben, akik visszaélésekkel rontják a közmorált, sértik a pártfegyelmet. A számonkérés elodázása, a vétkesek mentegetése, az elnézés és a megalkuvás nem tűrhető el.

Fejesné Jenei Csilla, a Marx Károly Közgazdaságtudományi Egyetem hallgatója előljáróban kiemelte: – Azt hiszem, mindannyian elfogadjuk, hogy az ifjúság jelenti a jövőt, viszont a mai ifjúságpolitika tovább folytatása az ország jövőjét teheti tönkre, majd azt elemezte, hogy nem könnyű ma párttaghallgatónak lenni az egyetemen. Illúzió bármiféle demokratikus döntéshozó mechanizmusról beszélni. Szomorú dolognak tartom, hogy pártértekezleti küldöttnek kell lennem ahhoz, hogy megtudjam, létezik a Politikai Bizottságnak egy, a felsőoktatásról szóló határozata.

A továbbiakban azt a véleményét hangsúlyozta, hogy a KISZ a párt ifjúsági szervezete, de nem kellene, hogy az egyedüli ifjúsági tömegszervezet legyen.

Az állásfoglalás-tervezetben előtérbe került a pártegység védelme. Én is úgy gondolom, hogy egységesebb pártra lenne szükségünk, de nem feltétlenül abban az irányban, amerre a mai politika halad. Hangot adott annak a véleményének is, hogy nagy lépés lenne a pártdemokrácia felé, ha elfogadnánk, hogy a párton belül szabadon képződhessenek politikai platformok, alternatív véleménycsoportok meghatározott kérdésekkel kapcsolatban.

Kázsmér János, a Videoton Elektronikai Vállalat vezérigazgatója gazdaságpolitikai kérdéseket elemzett. – Illúziókat nem kelthetünk akkor sem, ha például egyértelmű a tudományos kutatás, az oktatás, a művelődés szerepének igénye, amikor egyértelmű az igazságosabb és egységesebb szociálpolitika kialakításának igénye, és amikor az is egyértelmű, hogy kell a bérreform. De az is egyértelmű, hogy itt folyamatokról, nem pedig rövid távon megoldható voluntarista elhatározásokról van szó.

Pál Lénárd, a Központi Bizottság titkára felszólalásában fontosnak tartotta, hogy a magyar értelmiség, a szellemi munkások nagy többsége az elmúlt évtizedekben jelentős munkát végzett; kiemelkedő tudományos, műszaki és művészeti alkotásokkal gazdagította hazánkat. Ezért is halogatás nélkül hozzá kell kezdeni a szellemi alkotó munka feltételeinek megjavításához, és érzékelhető fordulatot kell elérni.

Az emberi tényező formálásában meghatározó szerepe van az iskolai oktató-nevelő munkának, amelynek színvonalától, hatásosságától függ mindaz, ami a későbbi életvitel, életstílus kialakításában döntő szerepet játszik.

Az oktatást – a népgazdaság szelektív fejlesztése szempontjából „húzóágazatnak" kell tekinteni, és minél hamarabb ennek megfelelően kell biztosítani ellátottságát is. A továbbiakban hangsúlyozta: a kultúrpolitika reformja elképzelhetetlen a kultúra demokratizálása nélkül, amelynek alapvető célja, hogy a művelődési lehetőségek, a kulturális értékek legszélesebb körben jussanak el a társadalom minden csoportjához, rétegéhez, valamennyi állampolgárhoz.

Antalóczy Albert, a Komárom Megyei pártbizottság első titkára elmondta: hogy a szellemi kapacitások fokozottabb kihasználása, a szakképzettség, a tudás, a műveltség leértékelődésének megállítása, a gyakran méltatlan helyzetek felszámolása azonnali és érdemi intézkedéseket igényel.

Letovai Ildikó, a HNF Nógrád megyei titkára arról beszélt, hogy ma az állampolgárok részvétele meghatározó a célok megjelölésében, a feladatok megoldásában. Ehhez a népfrontnak is önálló tevékenységi formákat kell keresnie.

Pataki Attila, a Bakonyi Bauxitbánya Vállalat pártbizottságának titkára hangsúlyozta: a pártmunka legfőbb színterévé az alapszervezetek váljanak. Ehhez az szükséges, hogy világosan legyenek meghatározva a párton belüli döntési szintek.

Szabó István, a Központi Bizottság tagja, az MSZMP Szolnok Megyei első titkára a pártegység megújításában a legfontosabbnak azt tartotta, hogy a pártértekezlet olyan döntést hozzon, amely fő vonalaiban tükrözi a tagság korábbi hónapokban tett javaslatait, kifejezi a tettrekész és konstruktív erők szándékát. Lényegesnek ítélte azt is, hogy abból a határozatból, amelyet a pártértekezlet hoz, derüljön ki egyértelműen, mit támogat a párt, és az is derüljön ki, ami kompromisszum.

Végezetül kifejtette: a kisebbségben maradottak pártszerű keretek között kifejthessék álláspontjukat. Joguk van azt ugyancsak pártszerű keretek között fenntartani, mivel a kisebbségi vélemény is válhat a többség véleményévé.

*

Az országos pártértekezlet ezzel befejezte első munkanapját; a vita szombaton reggel 9 órakor folytatódik.

*

Pénteken este a nemzetközi sajtóközpontban *Berecz János*, a Politikai Bizottság tagja, a KB titkára tartott sajtótájékoztatót.



Aczél György és Grósz Károly, a Politikai Bizottság tagjai

A pártértekezletről jelentjük

Új szavakat, új arcokat, új tetteket

(Munkatársunk telefonjelentése)

A baranyai küldöttek számára tulajdonképpen már csütörtökön délelőtt megkezdődött az érdemi munka. Közvetlenül az elutazás előtt újólag megvitatták azt a beadványt, amelyet a pártértekezlet szerkesztő bizottságához juttattak el. Ebben a baranyai küldöttcsoport közösen kialakított véleményét fejtették ki.

A politikai főiskolán, a küldöttség szállásán az utolsó egyeztetésekre került sor. Az esti megbeszélésen részt vett *Aczél György*, az MSZMP Politikai Bizottságának tagja, *Lukács János*, az MSZMP KB titkára, *Tétényi Pál*, az Országos Műszaki Fejlesztési Bizottság elnöke és *Méhes Lajos*.

A baranyai küldöttek már a pártértekezlet első pillanatától szerepet kaptak. *Lukács János* a jelölő bizottság elnöke, *dr. Dányi Pált* a bizottság tagjává választották. A szavazatszámláló bizottságban *Tarrósi József*, a Mecseki Szénbányák brigádvezetője kapott feladatot, az elnökségbe beválasztották *dr. Ormos Máriát*, a JPTE rektorát.

Nagy figyelem kísérte *Kádár János* felszólalását. Már régen kapott az értelmiség, a szellemi munka, a tudás, a tudomány, az oktatás olyan hangsúlyt, mint most. *Szabó Tamásné* Bács-Kiskun megye küldötte azt mondta, két kisgyerek várja otthon, akik számára nem egy-két évre kell perspektívát teremteni. *Barta György*, a Budapesti Műszaki Egyetem pártbizottságának titkára néhány mondatba sűrítette a perspektívának, a kibontakozásnak a lehetőségét: „Új szavakra, új arcokra, új tettekre van szükség. Magyarországon szorító napi gondok közepette is a távlatokra, a jövőre szeretnének reménytkeltő választ kapni. Ezek egyik biztosítéka a szellemi tevékenység megújulása."

A szünetben megkérdeztem *dr. Fodor Lászlót*, a megyei KISZ-bizottság első titkárát, mi a véleménye Kádár János beszédének erről a részéről?

– Napjainkban a modernizáció, a rendkívül magas szakmai képzettség a gazdaság, a termelés meghatározó része. Tovább akarjuk vinni a megkezdett gazdasági és társadalmi reformokat, ezért természetszerűleg meg kell teremteni a tudás, a szellemi munka tényleges megbecsülését is. Nagyobb lehetőséget kell adni a tudományos kutatásnak, az oktatásnak.

Hasonló volt a véleménye *Tényi Jenő* professzornak is.

– A főtitkár szóbeli kiegészítőjében jól érzékelhető, hogy sok évtizedes tapasztalat birtokában kitűnően látja, milyen eszközökkel lehet a mostani nehéz helyzetből kivezető utat találni. A kultúra, az oktatás fejlesztése a szocialista rendszer megújulásának alapvető kérdése.

A küldöttek között a szünetekben természetesen a személyi kérdésekről, „az új arcokról" esett a legtöbb szó. *Boldizsár Iván, Huszár István, Köpeczi Béla* azonban mégis a kultúráról folytatott elmélyült vitát. A művelődési minisztert megkérdeztem, mi a véleménye Kádár Jánosnak a művelődés fontosságát hangsúlyozó szavairól.

– Régen megérett igazságot mondott ki Kádár János. Remélem, hogy valóban sor kerül az oktatás, a kultúra, a tudomány megfelelő értékű anyagi támogatására. Az értelmiség többsége híve egy megújuló szocialista társadalom építésének. De ezzel az értelmiséggel szót is kell tudni érteni. A kibontakozás alapvető konszenzusa ez – fejezte be a miniszter a szünet végét jelző csengő sürgetésére.

Lombosi Jenő



Kulturált környezet, bővülő szolgáltatás

Új autóklub iroda Pécsett

Új autóklub-iroda nyílt a héten Pécsett, a Sallai utcában. Ez azt jelenti, hogy a Magyar Autóklub tagjait immáron ismét a belvárosban fogadhatják, kulturált körülmények között.

A megyei szervezetnek korábban is Pécs központi helyén volt az irodája – a műszaki bázissal együtt a Citrom utcában –, ám az épület szanálása után kiköltöztek a Hengermalom utcai új létesítményükbe. Ez a személygépkocsik javításának, vizsgáztatásának színvonalát lényegesen növelte, az ügyfélszolgálat azonban a viszonylag nehézkes megközelítés miatt nem tudott kellően a klub tagjainak rendelkezésére állni. Arról nem is beszélve, hogy az elmúlt két évben 8000-ről 12 000-re nőtt a klubtagok száma Baranyában. Ezért döntöttek úgy, hogy az irodát „visszahozzák" a város szívébe, a Sallai utca 22. számú ház udvari épületébe, ahol az Országos Műemléki Felügyelőség pécsi kirendeltsége egy gyógynövényboltot, és egy számítógépes szolgáltató egységet is kialakított.

A város nyugati sétálóutcájában reprezentatív iroda készült el – Vida Gyula belsőépítész tervei alapján –, a 74 négyzetméter alapterületen a legnagyobb helyiség az ügyfélszolgálaté, ahol a padozatot siklósi márvánnyal burkolták, s a pultnál az uralkodó anyag a sötétbarnára pácolt fa. *Dr. Varga Lászlóné*, a megyei szervezet titkára nemcsak az irodát mutatta büszkén, elmondta, hogy szolgáltatásaik is bővültek. A már jól ismertek mellett – egyéni és csoportos utaztatás, szállásfoglalás, ingyenes jogi tanácsadás (ezt hétfőn 15 és 16 óra között tartják) használt gépkocsik adásvételéhez szükséges szerződések, térképek, útikönyvek, hitellevelek árusítása, információk a hazai autózással és motorozással kapcsolatos rendelkezésekről, biztosítások megkötése – több újdonsággal is várják a klubtagokat. Így például árulnak szovjet benzinjegyeket, a megváltozott utazási lehetőséghez alkalmazkodó külföldi hitellevelet, s várhatóan valutaátváltással is foglalkoznak.

A Hengermalom utcai műszaki bázison a felszabaduló helyiségeket oktatási célra használják, de egy kis információs irodát is fenntartottak, így tulajdonképpen most már két helyen intézhetik dolgaikat az autósok, ami azt jelenti, hogy nemcsak javultak a kiszolgálás feltételei, de bővültek is. Az új Sallai utcai iroda – megközelítése egyelőre a Kóczián-ház melletti bejárón történhet – hétfőtől csütörtökig 7.30–16.30 óra, pénteken 7.30–15 óra, szombaton pedig (az idegenforgalmi szezonban) 8–12 óra között várja a klub tagjait.

R. N.

Minden pécsi jelentkezőt felvettek a gyermekintézményekbe

A kertvárosi óvodákból több gyereket átirányítottak Uránvárosba

Az idén először – áprilisban – egyidőben hirdettek felvételt az óvodák és a bölcsődék. Ennek legfőbb oka, hogy az óvodákba jelentkező 2,5 éves gyerekeket a bölcsődékbe irányították. Lehetőség volt arra is, hogy a május után született gyerekek a szüleik kérésére még egy évig a bölcsődében maradhassanak. Az óvodai felvételi bizottság 32 gyereket irányított bölcsődébe.

Ebben az évben április 11–13-ig írathatták be gyermekeiket a szülők az óvodába. Az értesítéseket április 20-án kapták kézhez. Senkit nem utasítottak el annak ellenére, hogy a jelentkezők száma meghaladta a felvehetőkét. A kertvárosi óvodákból több gyermeket is átirányítottak a szülők munkahelyéhez közelebb eső óvodába. Közel százötvenet helyeztek el az újmecsekaljai és a belvárosi óvodákban.

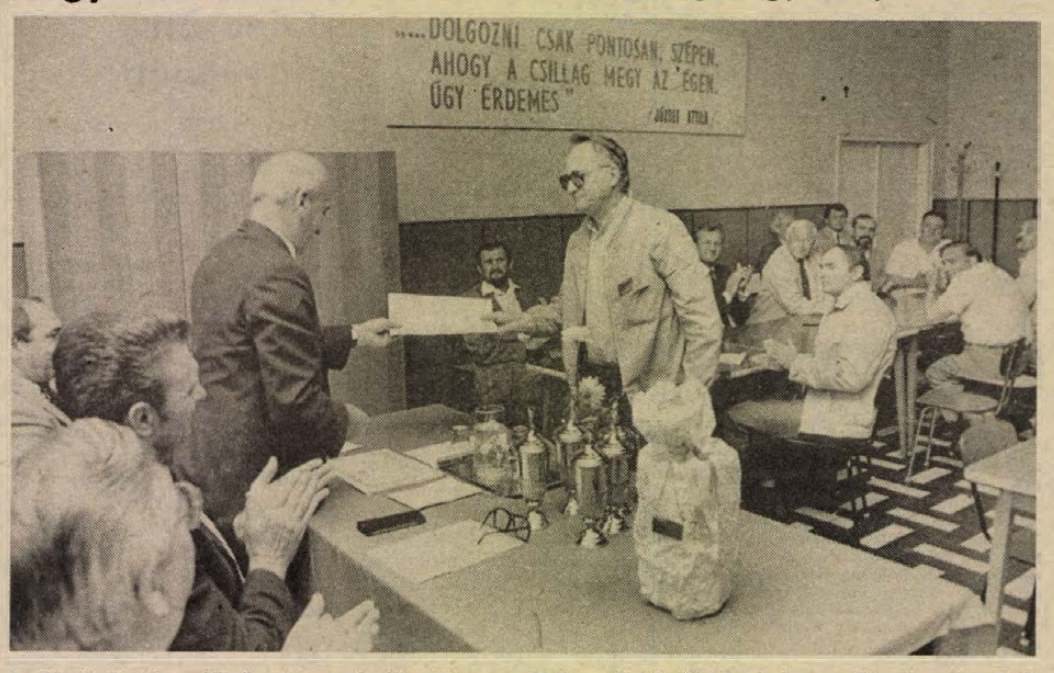
Az utóbbi években egyre kevesebb csecsemő bölcsődei elhelyezését kérik a szülők. A legtöbb gyerek másfél és kétéves kora után kerül gyerekközösségbe. Napjainkban Pécsett a kertvárosi bölcsődék zsúfoltak. Különösen a Nevelési Központ intézményei. A 3. számú bölcsődébe már nem is tudnak felvenni gyereket. A később jelentkezőket – ugyanis a bölcsődékbe egész évben van felvétel – a Németh László utcaiban, vagy a Testvérvárosok terén tudják fogadni. Lehetőség van azonban arra is, hogy a Melinda és Anikó utcaiba, vagy a Krisztina téribe járjanak a gyerekek.

A kertvárosi gyermekintézmények általában százötven személyesek, de a nagy létszám miatt a legtöbbe kétszáz fiú, lány jár. Például a Melinda utcában a hetven helyen kilencven gyerek van, az Anikó, a Viktória és az Enyezd utcában pedig 150-en, 180–190. A szülők a másik óvodába irányítás miatt május 20-ig adhatták be kérelmüket. A fellebbezésre a választ várhatóan június első hetében kapják meg.

A kertvárosi óvodák nem tudják fogadni félnapra a gyesen lévő édesanyák gyermekeit. Kérelmüket azonban nem utasították el, hanem más óvodákba irányították őket. Nem fogadták el azonban a szülők kérelmét akkor, ha a munkahelyükön üzemi óvoda működik, vagy gyermekük még nem töltötte be a harmadik életévét. A városban azonban még felvesznek gyerekeket a Nagy Jenő utcai – Szliven melletti – és a József Attila utcai – Hullámfürdő melletti – óvodákba.

Sz. K.

Nagyüzemi és kistermelők az ország legjobbjai között



A bicsérdi termelőszövetkezet elnöke, Tompa György (jobbról) veszi át az oklevelet dr. Cseh Sándortól

A megyei tej- és hústermelési verseny eredménye

A Baranya Megyei Tejipari Vállalat épületében tartották meg tegnap délelőtt a megyei szarvasmarha tej- és hústermelési verseny értékelő és díjkiosztó ünnepségét. A meghívottaknak *dr. Cseh Sándor*, a Baranya Megyei Tanács mezőgazdasági és élelmezésügyi osztályának vezetője beszélt az elmúlt év tapasztalatairól.

A korábbi évekhez hasonlóan a versenybe ismét azok a nagyüzemek neveztek, amelyek már a 12 évvel ezelőtti első kiírás óta folyamatosan szerepelnek, és nevükhöz a megyeiek mellett jó néhány országosan is kiemelkedő eredmény fűződik. A nagyüzemek közötti tejtermelési versenyben két kategóriában, azon belül három-három fajtacsoportban rangsoroltak az idén.

Az első kategóriában, ahol a laktációt zárt egy tehénre jutó átlag tejhozamot vizsgálták, az első fajtacsoportban (holstein keresztezett 100–500 db) szoros versenyben, 6642 kilogrammos átlaggal a bicsérdi Aranymező Mgtsz lett az első, megelőzve a pécs-reménypusztai Új Élet Tsz-t és a sombereki Béke Öre Tsz-t.

A második fajtacsoportban (holstein keresztezett 500 db felett) a sásdi Búzakalász és a mágocsi Béke Tsz-t megelőzve a Bólyi Mg. Kombinát végzett az első helyen, míg a harmadik fajtacsoportban egyetlen indulót, a Szigetvári Állami Gazdaságot értékelték.

A nagyüzemi verseny második kategóriájában az egy tehénre jutó átlagos laktációs tejzsír mennyisége szerint rangsoroltak. Itt az első fajtacsoportban a pécs-reménypusztai Új Élet Tsz megelőzte a bicsérdieket és a beremendi Dózsa Tsz-t, és 262,5 kg-os teljesítménnyel lett az első. A második fajtacsoportban az első kategóriáéhoz hasonlóan alakult a sorrend. A bólyi, pécs-reménypusztai és a bicsérdi gazdálkodókat országos elismerésben is részesítették.

A hústermelési versenyt az egyéb tejtermelő kategóriában is élen végző Szigetvári Állami Gazdaság nyerte.

A nagyüzemi rangsorolás mellett évek óta hagyomány a legjobb kistermelők díjazása is. Idén az elismerést az egy évben értékesített összes tej tekintetében a dunafalvai Paulics József és a mohácsi Kiss Károly érdemelte ki, míg a tehenenként leadott tejmennyiséget vizsgálva a nagynyárádi Hohmann Antal és a beremendi Nagy Béla érte el a legjobb eredményt.

Az elsők között rangsorolt nagyüzemi és háztáji termelők elismerő oklevelet és vándorserleget vehettek át a tegnapi díjkiosztó ünnepségen, amely ebben a formában utolsó volt a sorban. Az 1976 óta tartó versenysorozat idén lezárult, a MÉM és a megyei tanács ilyen szervezésben új versenyt nem hirdet meg. Az iparágak előtt azonban nyitva áll az út, lehetőségük van egy szélesebb körű, hasonlóan jó, vagy még jobb versenyszellemű termeltetés bevezetésére.

K. E.

Új növény- és állatfajták

Új növény- és állatfajták és hibridek köztermesztési engedélyéről döntött pénteki ülésén az Országos Mezőgazdasági Fajtaminősítő Tanács. A testület Raisz Gusztáv mezőgazdasági és élelmezésügyi miniszterhelyettes elnökletével — az egyes fajtaminősítő szakbizottságok előterjesztése alapján — 57 magyar és 14 külföldi növény- és állatfajta és hibrid minősítését, valamint 26 magyar és 10 külföldi fajta minősítésének visszavonására tett javaslatot a Mezőgazdasági és Élelmezésügyi Minisztériumnak.

A nagyüzemek és a kistermelők újabb ígéretes szaporítóanyagokhoz jutnak. Új szántóföldi növényfajtákkal bővül a választék, köztük van több kukorica-, árpa-, burgonya- és napraforgófajta is. A tanács tíz új zöldségfajta minősítését indítványozta, így például a fólia alatti termesztésre alkalmas Rapidus és Duna paprikafajtát, valamint a szabadföldi hasznosításra jónak bizonyult javított bogyiszlói fajtát. A fűszerpaprikák közül köztermesztésre engedélyezték a Kalocsai 50, a Kalocsai V—2 és a Kalocsai 801 fajtákat; mindegyik igen jó termőképességű, palántázva, illetve helyrevetve egyaránt biztonsággal termeszthető. Eggyel gyarapszik a karalábéfajták sora, a rövid tenyészidejű Triumpf gumója fásodásra nem hajlamos és igen ellenálló a fuzáriumos betegséggel szemben. Friss piaci ellátásra és exportra egyaránt kiválónak bizonyulhat az úi Pannónia és Piroska elnevezésű vöröshagyma, amelyek termesztése és feldolgozása viszonylag jól gépesíthető.

Vadonterméként ismerték eddig a szakemberek az úgynevezett Gyapjas tintagombát; termesztésbe vételével az utóbbi években foglalkoztak eredményesen a kutatók, munkájuk eredményeként a vad típusnál jóval többet termő Lilla elnevezésű változat elszaporítására adtak ki engedélyt.

A tanács új állatfajták és hibridek nemesítőinek munkáját elismerve egy-egy új sertés, csirke, lúd és kacsa, továbbá két angóranyúlfajta elszaporítását fogadta el.

Nyári építőtáborok baranyai diákoknak

Növekvő igények, csökkenő lehetőségek

Más dolgainkhoz hasonlóan a diákok nyári építőtábor mozgalma is korszerűsödik, legalább is ezt mutatják a baranyaiaknak meghirdetett idei táborok. Ha a mennyiséget, a választékot nem is — hiszen sok vállalat az új adórendszer utáni huzavona miatt lemondta az együttműködést — a minőséget előre megkötött szerződésekkel sikerült a tavalyinak megfelelő szinten tartania a Baranya Megyei KISZ Bizottságnak.

A belföldi lehetőségek közül a Bólyi Mezőgazdasági Kombinát táborával kezdjük a sort, ahol idén közel 1800 diák kap munkalehetőséget. A kombinát hagyományos kukoricacímerező tábora azért olyan népszerű, mert a sokaknak ismeretlen mezőgazdasági munka mellett, a vállalat a táborozás romantikáját is adó, mégis korszerű, kényelmes elhelyezést, jó sportolási és közösségi programlehetőségeket, valamint magasabb keresetet is nyújt. Baranyából 60 főt fogad a környezetvédő tábor Szegeden, ahol belvízvédelmi és parkosítási munkát végeznek a résztvevők.

Budapesten, Sopronban, Mohácson, a Marek József Mezőgazdasági Szakközépiskola kollégiumában, valamint Pécsett, a Pollack Mihály Építőipari Szakközépiskola kollégiumában lesznek az országjáró diákok szállásproblémáin enyhítő diákhotelek, melyekben 60, elsősorban jó nyelvtudással rendelkező diákot szeretnének foglalkoztatni.

A nemzetközi építőtáborokba a jó KISZ-munka, valamint a többszöri építőtáborozás jutalmaként juthatnak el a diákok. Az NDK-beli táborba 20 magyar fiatalt várnak, ahol valószínűleg építőipari munkát kell végezni. Természetesen ide elsősorban német nyelvet beszélők jelentkezését várják. A finn Lahti melletti környezetvédő tábor annyiban különbözik az előbbiektől, hogy a résztvevő 15 főből 6 középiskolás, a többi egyetemista lesz. Ezek mellett hasonló létszámú táborokat szerveznek még Jugoszláviában. Eszék mellett mezőgazdasági munkával, valamint Bulgáriában, előreláthatólag egy szliveni konzervgyárban.

E cserekapcsolatoknál Baranya megyében a Bólyi Mezőgazdasági Kombinát a bári nemzetközi építőtáborban fogad majd a baranyai középiskolások mellett finn, német, jugoszláv és bolgár diákokat.

Annak ellenére, hogy a jelentkezési határidő már lejárt, egyes táborokba — így például a szegedibe is — elfogadnak még jelentkezést a szervezők. A táborok pontos időpontjáról a Baranya Megyei KISZ-bizottságon lehet érdeklődni, s ugyanitt fogadnak még el jelentkezéseket.

Tóth Tamás

HÍREK

MÁJUS **21.,** SZOMBAT

Szeretettel köszöntjük névnapjuk alkalmából KONSTANTIN nevű kedves olvasóinkat

A Nap kél 5.00 — nyugszik 20.21 órakor
A Hold kél 9.30 — nyugszik — . — órakor

Olvasószolgálat

Hírek, tudósítások, események közölhetők 10—12 és 14—16 óráig a 13-000 telefonszámon.

Hírszerkesztő: HAVASI JÁNOS

Szerkesztőségi ügyeletes 16—19 óráig a 10-053-as telefonszámon VÉGH GÁBOR

CB-rádió hívójelünk: „Napló–I." a 25-ös csatornán. 16–19 óráig

Megjelenik a Telehold

Valamennyi Magyarországon vehető televíziós állomás — részben műholdról sugárzott — programja megtalálható a Telehold című, május 26-tól minden csütörtökön megjelenő új műsorújságban. A lapot a Magyar Távirati Iroda és a Magyar Posta közös vállalkozásban jelenteti meg.

A Telehold nemcsak közli a televíziós programokat, hanem — felhasználva az MTI-hez naponta beérkező friss információkat és fényképeket — rövid ismertetésekkel segíti a műsorválasztást. Emellett rendszeresen beavatja olvasóit a műholdas televíziózás technikai, jogi és szervezeti „kulisszatitkaiba".

A tizenhat oldalas, ofszet nyomdatechnikával készülő műsorlap negyvenezer példányban jelenik meg — a Rádióújsággal azonos formátumban — 13 forint 50 filléres áron.

— **Ifjú gyógyszerészek sikere.** Nyíregyházán 23. alkalommal rendezték meg az ifjú gyógyszerészek Rozsnyai Mátyásról elnevezett országos emlékversenyét, amelyen harmadik lett Hahn Erika (Pécs, uránvárosi gyógyszertár), negyedik helyen Molnár Béla (Pécs kertvárosi gyógyszertár) végzett. Ez alkalommal értékelték a „Miért lettem gyógyszerész?" országos pályázat dolgozatait is. Első helyre került Molnár Zoltánné (Pécs, kertvárosi gyógyszertár), második helyezett Dalnokiné Jakab Judit (Pécs, Széchenyi téri gyógyszertár).

Időjárás

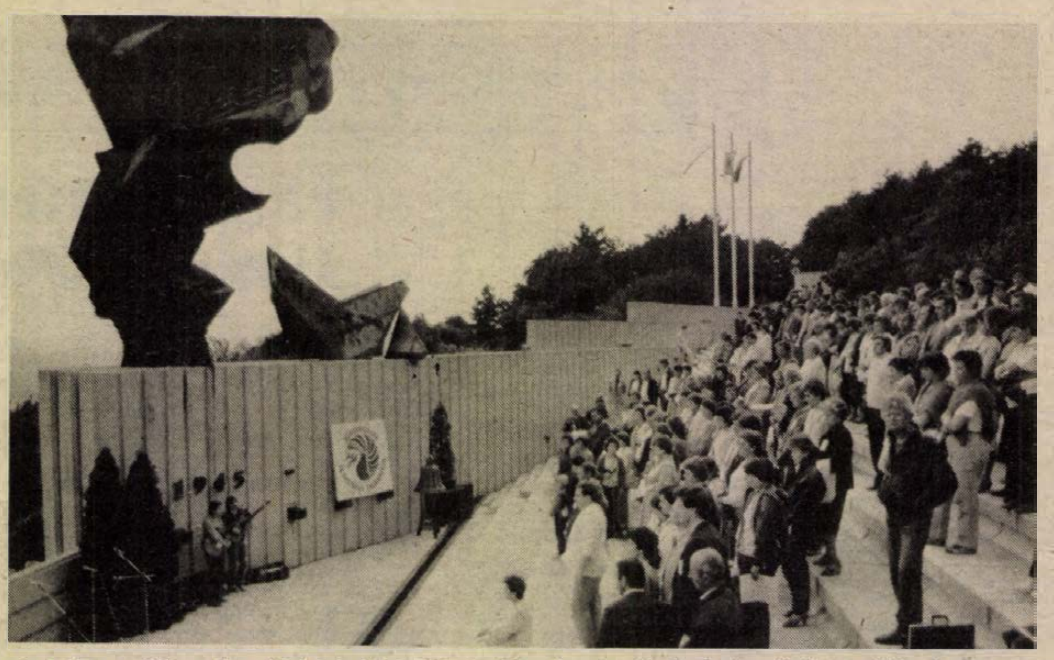
Várható időjárás az országban szombat estig: erősen felhős idő lesz. Ismétlődő eső, valamint záporok és zivatarok várhatók. Eleinte csak zivatar idején erősödik meg a szél, szombaton viszont északnyugatira fordul, s főként a Dunántúlon megerősödik, néhol viharos lesz. A legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet 10 és 15 fok között valószínű. Szombaton lehűlés várható. A legmagasabb hőmérséklet a Dunántúlon 16 fok, máshol 23 fok körül lesz.

Péntek reggeli vízállások: Örtilos 140 cm, apadó, vízhő 12,4 fok, Barcs 168 cm, apadó, vízhő 15,0, Drávaszabolcs 244 cm, áradó, 13,1, Mohács 510 cm, változatlan, vízhő 16,4 fok.

04-05-07

A MÉH Dél-dunántúli Nyersanyaghasznosító Vállalat Pécs, dr. Doktor Sándor út 14. számú épületében a számítógépek tárolására szolgáló helyiségben eddig ismeretlen okból tűz keletkezett május 19-én, 16.30 órakor. Elégett 2 darab IBM AT gyártmányú, komplett számítógép és a helyiség berendezése. A becsült anyagi kár 1 100 000 forint. A tűz keletkezésének okát a rendőrség szakértők bevonásával vizsgálja.

Hódmezővásárhelyi családi házában holtan találták Barta Imréné 79 éves nyugdíjast. A rendőrség megállapította, hogy az idős asszony bűncselekmény áldozata lett. A nyomozás során őrizetbe vették a bűncselekmény elkövetésével alaposan gyanúsítható Kovács János, 25 éves, foglalkozás nélküli, hódmezővásárhelyi és G. L. 16 éves, segédmunkás, szegedi lakost. A Csongrád Megyei Rendőr-főkapitányság az ügyben folytatja a vizsgálatot.



A békemunkában élen járó brigádok képviselői nek részvételével kezdődött találkozó tegnap este Pécsett. Az idén immár negyedik alkalom mal megrendezésre kerülő programra ezúttal több mint kétszáz hazai kollektíva küldte el képviselőjét. Az országos találkozó résztvevői ma aktuális békemozgalmi kérdésekről tanácskoznak, holnap pedig béketúrán vesznek részt Siklóson.

Lottó-nyeremények

A Sportfogadási és Lottóigazgatóság közlése szerint a 20. játékheti lottónyeremények a nyereményilleték levonása után a következők: 5 találatos szelvény nem volt, a 4 találatos szelvényekre egyenként 47 300 forintot, a 3-asokra 782 forintot, a 2-esekre 32 forintot fizetnek. A közölt adatok nem véglegesek.

◆

Baranya földrajzi nevei

Baranya megye földrajzi nevei címmel 1982-ben jelent meg a névadattár; ennek témájára rendeztek tegnap tudományos ülést a Művészetek Házában a kötet kiadói, a munkában részt vett intézmények. A megyei tanács és a Baranya Megyei Levéltár kiadásában megjelent névadattár 280 gyűjtő, 14 közzétevő és két szerkesztő munkája: főiskolások, pedagógusok, tanácsi dolgozók, továbbá a volt tanárképző főiskola magyar nyelvi, valamint horvát-szerb tanszékének munkatársai és az MTA Nyelvtudományi Intézete közreműködésével készült el ez a fontos kézikönyv.

Olvasóink figyelmébe!

Az MSZMP országos értekezletére való tekintettel megváltoztattuk lapunk hétvégi megjelenési rendjét.

Ma, szombaton 8 oldalon jelenünk meg, a lap ára 1,80 Ft. A VDN helyett vasárnap 16 oldal lesz a Dunántúli Napló terjedelme — e számunkat valamennyi előfizetőnk még vasárnap kézhez kapja. A vasárnapi szám az újságárusoknál 2,20 Ft. (Az előfizetőket nem érinti a változás).

Hétfőn a szokott formátumban jelenik meg a Dunántúli Napló.

— **Színházbérletek a jövő évadra.** Június 17-ig, naponta 11 és 19 óra között megújíthatóak vagy megvásárolhatóak a jövő évad bérletei a Pécsi Nemzeti Színházban.

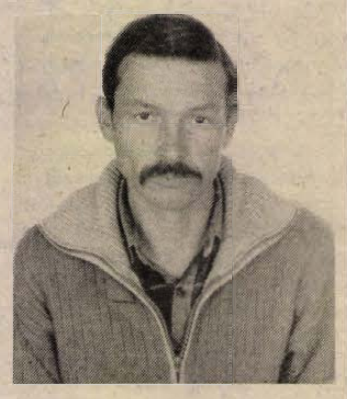
— **Kis fülharmonikusok** címmel a Magyar Rádió zenei gyermekműsort rendez, az első megyei forduló versenyei vasárnap délelőtt 10 órakor lesznek a pécsi úttörőházban.

— **Kodály-művek CD-lemezen.** A francia BNL cég kiadásában compact-lemezen jelent meg a pécsi Nevelők Háza Kamarakórusának egy franciaországi felvétele: az együttes Tillai Aurél vezetésével Kodály-műveket énekel.

Tolna–Tourist felvételt hirdet Trófea éttermébe, szakács munkakör betöltésére. Jelentkezés: Szekszárd, Arany János u. 3. Telefon: 74/16-718.

◆

A rendőrség kérése



A Baranya Megyei Rendőr-főkapitányság vizsgálati osztálya eljárást folytat Kalmár István 38 éves pécsi lakos ellen, csalás büntette miatt.

Kalmár István arra hivatkozással, hogy BC-számlával rendelkezik, több személytől 4000–20 000 Ft közötti összegeket vett fel, azt állítva, hogy az NSZK-ból vámmentesen személygépkocsikat és híradástechnikai cikkeket vásárol. Másoknak azt adta elő, hogy az NSZK-ba kedvező feltételekkel munkalehetőséget tud biztosítani, mellyel összefüggésben az ügyintézési költségekre 1000–1500 Ft közötti összegeket vett fel.

Kérjük azon személyek tanúkihallgatás végett történő jelentkezését, akiket Kalmár István ily módon megkárosított, vagy akiknek hasonló ajánlatokat tett. Kérjük azok jelentkezését is, akiknek a felvett pénzt Kalmár István időközben visszaszafizette.

Jelentkezni lehet: a Baranya Megyei Rendőr-főkapitányság vizsgálati osztályán, Pécs, Kilián u. 1., fszt. 37-es szám alatt, telefonon: 11-666/1468-as melléken.

KÖZÉLET

A Szocialista Hazáért Érdemrenddel kitüntetett *Wimberger Lászlót* 90. születésnapja alkalmából május 20-án Mohácson, a pártbizottságon köszöntötte *dr. Geisz Mihály*, az MSZMP Baranya Megyei Bizottságának titkára.

Tegnap a Baranya Megyei Tanácson *dr. Tóth Sándor* tanácselnök-helyettes fogadta a Lvovi Területi Tanács Kommunális Igazgatóságának küldöttségét, amely *Vlagyimir Javorszkij* igazgató vezetésével tapasztalatcsere-látogatásra érkezett megyénkbe. Az elmúlt 4 nap alatt felkeresték Baranya kommunális ellátásával foglalkozó vállalatait, és tanulmányozták a lakosság ivóvízellátásának szervezését, módszerét.

— **A párizs-versailles-i békerendszer** és Közép- és Délkelet-Európa címmel rendezett tanácskozást a magyar—szovjet történész vegyesbizottság a hét elején Moszkvában. A konferencián a Trianoni békeszerződés címmel előadást tartott dr. Ormos Mária akadémikus, a pécsi Janus Pannonius Tudományegyetem rektora is.

— **Kisszövetkezetté alakult** a Pécsi Minőségi Ruházati Szövetkezet. Erről döntöttek a május 20-i rendkívüli közgyűlésen. A dolgozók közül 65-en lettek tagok, míg 89-en alkalmazottként maradtak tovább. Senki sem mondott fel. Elnöknek régi vezetőjüket, Csiba Pálnét választották meg. Az új működési forma keretei között lehetőség nyílik az átlag 8,5 százalékos béremelésre.

— **Kiválás.** A pécsi Építőipari Szövetkezet rendkívüli közgyűlésen döntött az ipari faüzem dolgozóinak kiválásáról, akik kisszövetkezetként kívánnak a jövőben működni. Ennek következtében a pécsi Építőipari Szövetkezet tisztségviselőit a közeljövőben választja meg.

— **Zárult** a 13. Baranya megyei Zipernovszky Matematika Kupa május 20-án Pécsett. Az értékelés a Zipernovszky Károly Ipari Szakközépiskolában történt. Benevezett 18 középiskola 135 tanulója. A gimnáziumok között csapatversenyben első a Nagy Lajos Gimnázium, míg a szakközépiskolák legjobb csapata a Zipernovszky Ipari Szakközépiskola közössége lett. A gimnaziták egyéni vetélkedőjében első helyre került Egyedi Péter (Leőwey), Gerecs László és Kresz István (Nagy Lajos). A szakközépiskolások egyéni első helyezettei Radnai Tibor és Szénássy János (Zipernovszky), valamint Szücs Tamás (Pollack Mihály Építőipari Szakközépiskola).

— **53,6 kilós harcsát fogott** Czippán János kaposvári lakos csütörtökön este a Kaposvár melletti töröcskei tavon. Két héten belül ez a második fogása a szerencsés horgásznak. Az első harcsa amit kifogott „csak" 41,5 kilós volt.

Egészségügyi szolgálat

SZOMBAT–VASÁRNAP KÓRHÁZI FELVÉTELES UGYELETEK

Mindennapos felvételi ügyeletek gyermek beteg részére, Pécs város: POTE Gyermekklinika. Szigetvár város és járás: Megyei Gyermekkórház. Gyermeksebészeti kórházi felvételt igénylő gyermekfülészeti betegek, égett és forrázott gyermekek részére páratlan napokon: POTE Gyermekklinika, páros napokon: Megyei Gyermekkórház, Pécs és a megye egész területéről.

Felnőtt belgyógyászat: I. kerület: II. sz. Belgyógyászati Klinika. II. kerület: Megyei Kórház (III. sz. belgyógyászati osztály), III. kerület: I. sz. Belgyógyászati Klinika. Sebészet, baleseti sebészet: I. sz. Sebészeti Klinika. Égési sérülések: Honvéd Kórház. Koponya- és agysérülések: Idegsebészet. Pécs város és a csatolt községek ideg- és elmebetegei részére: POTE Ideg- és Elmeklinika. Szemészeti betegek: POTE Szemészeti Klinika. Felnőtt fül-orr-gégészet: POTE Fül-Orr-Gégeklinika.

SZOMBATON NYITVA TARTÓ GYÓGYSZERTÁRAK

Pécs, Széchenyi tér 2. 10/1. sz. gyógyszertár 8–13 óráig; Pécs, Kossuth L. u. 81. 10/8. sz. gyógyszertár 8–13 óráig: Pécs, Bajcsy-Zsilinszky u. 23. 10/14. sz. gyógyszertár 7–18 óráig: Pécs-Kertváros, Krisztina tér 10. 10/7. sz. gyógyszertár 7–12 óráig.

VASÁRNAP NYITVA TARTÓ GYÓGYSZERTÁRAK

Pécs, Bajcsy-Zsilinszky u. 23. 10/14. sz. gyógyszertár 7–13 óráig, utána zárt ajtók mellett ügyeletet tart; Pécs, Kossuth L. u. 81. 10/8. sz. gyógyszertár zárt ajtók mellett egész nap ügyeletet tart.

SZOMBAT—VASÁRNAPI KÖRZETI ORVOSI UGYELET

Az Egyesített Eü. Intézmények az alábbiak szerint biztosítja a körzeti orvosi ellátást szombat és vasárnapi napokon a sürgős orvosi ellátásra szoruló betegek részére.

Pécs város, valamint Abaliget, Kozármisleny, Pellérd, Berkesd, Nagykozár, Kővágószőlős, Görcsöny, Egerág és csatolt községei ügyeleti ellátását is végzi szombaton reggel 7 órától hétfőn reggel 7 óráig a Lánc utcai Rendelőintézet földszinti körzeti orvosi ügyeleti helyiségeiben. Telefon: 14-347.

Fogászati ügyelet szombaton reggel 7 órától hétfő reggel 7 óráig a Lánc utcai Rendelőintézet földszinti ügyeleti helyiségeiben – gyermekek részére is.

Pécs város gyermeklakossága részére szombaton reggel 7 órától hétfő reggel 7 óráig a Gyermekklinikán, Pécs, József A. u. 7. (bejárat a Bajnok u. felől). Telefon: 10-938. A berendelt betegek ellátása 8—12 óráig történik ugyanitt.

A városkörnyéki községekben és Egerágon lakó gyermeklakosság (0–14 éves korig) részére az ellátást a Megyei Gyermekkórház (Pécs, Nyár u. 8.) ambulanciáján végzik szombat reggel 7 órától hétfő reggel 7 óráig Telefon: 13-144.

ÉJSZAKAI UGYELETES GYÓGYSZERTÁRAK

Pécs, Kossuth L. u. 81. 10/8. sz. gyógyszertár, Pécs, Bajcsy-Zs. u. 23. 10/14. sz. gyógyszertár.

SOS-ÉLET-telefonszolgálat díjmentesen hívható a 12-390-es számon este 7 órától másnap reggel 7 óráig.

Egyedülállóak társkereső szolgálata 17—20 óráig. Telefon: 41-907.

Információk

A BÁZIS Dél-Dunántúli Építőipari Vállalat befejező üzemigazgatósága közli, hogy a siklósi vr. Nevelési Központ térvilágítás II. ütem munkái elkészültek. 1988. május 23-tól a villamos berendezések érintése életveszélyes és tilos!

Áramszünet lesz május 23., 26. és 27-én, naponta 7–16 óráig Pécs, Február 24. u., Komját A. u., Aknász u., Kőrös u., Kormoskő sor, Vajda J. u., Dobó I. u. által határolt területen

A DÉDÁSZ Pécsi Üzemigazgatósága bejelenti, hogy a Somberek, Erdőföld térségében épült, 20 kV-os vezeték építése befejeződött és 1988. május 23-án feszültség alá kerül. Jelzett időponttól a villamos berendezések és vezetékek érintése életveszélyes, ezért tilos!

A Pannónia Áfész szőlő- és gyümölcstermelő szakcsoportja bejelenti, hogy 1988. május 21. és 22-én, vegyszeres permetezést végez Pécs Vasas Murom dűlőben, az I.—VI. táblákon. A felhasználásra kerülő vegyszerek méhekre és halakra veszélyesek. Munkaegészségügyi várakozási idő két nap, élelmezésegészségügyi várakozási idő harminc nap. Kérjük a méhészek figyelmét.

A pécsi IH-ban május 21-én 19 órától a diákdiscót Tuczai József vezeti. Az IH moziban 22-én 15 órától a „Hupikék törpikék és a csodafurulya", 17 órától pedig a „Bocsáss meg!" c. filmet vetítik.

Jubileumi koncertet rendeznek Szigetváron, a várdzsámiban május 21-én 17 órától a helyi Ének-Zenei Általános Iskola 30 éves fennállása alkalmából. A hangversenyen közreműködik a Kicsinyek Kórusa, a Nagykórus, az Úttörő Zenekar és a városi Tinódi vegyeskar is.

A pécsi Nagyothalló Klub tagsága május 21-én Gunarasra kirándul.

Zsetonszámláló címmel könyvbaráttalálkozót szerveznek május 21-én 9 órától a komlói Úttörő- és Ifjúsági Házban.

Beiratkozás a Dolgozók Gimnáziumába

A pécsi Dolgozók Gimnáziuma felvételt hirdet az 1988/89-es tanévre az alábbi tagozatokra:

ESTI TAGOZAT: hetenként három tanítási nap (hétfő, szerda, csütörtök).

LEVELEZŐ TAGOZAT: hetenként két tanítási nap (I. és II. osztályok: kedd–csütörtök, III. és IV. osztályok: hétfő–szerda). Mindkét tagozaton fakultatív tantárgyként „Számítástechnikai ismeretek" tanulhatók!

Beiratkozási feltételek: 8 ált. iskolai végzettség.

JELENTKEZÉSI LAP kérhető az iskolában – szombat és péntek kivételével –, de. 8–12 és 13–18 óra között.

BEIRATKOZÁS a kitöltött jelentkezési lappal, személyi igazolvánnyal június 22-én, 8–11 és 15.30–18 óráig, június 23-án 8–11 és 15.30–17.30 óráig.

KÜLÖNBÖZETI vizsga letételével (augusztus vagy október hónapban) II. osztályban folytathatják tanulmányaikat a szakmunkásképzőt, egészségügyi szakiskolát, gép- és gyorsíró iskolát vagy szakközépiskolai osztályt végzettek.

MAGÁNVIZSGÁT az előbbi időszakban a gimnázium bármelyik évfolyamának teljes anyagából lehet tenni.

JELENTKEZÉS a beiratkozáskor. Jelentkezéshez szükséges mindkét vizsgánál az iskolai bizonyítvány.

Dolgozók Gimnáziuma igazgatósága

Rendezvények

Limósa néven országos társastáncversenyt rendez Szigetváron, a Lenin Lakótelepi Általános Iskolában május 21-én, 13 órától a Társastáncosok Baráti Köre és a Tinódi Művelődési Központ. A résztvevők E–D–C kategóriában vetélkednek.

Negyvenéves osztálytalálkozó lesz május 21-én 10 órakor Pécsett, a Nagy Lajos Gimnáziumban, a természetrajzi előadóban. Külföldről is érkeznek volt diákok, így Fellbachból, Zürichből és Lipcse mellől is.

Díszmadár- és díszmacskabemutató nyílik május 21-én, 10 órakor a pécsi Nevelési Központban. A Mecseki Kultúrpark kisállatokat hoz, lehet lovagolni is. Tartanak egyebek között madár- és majomszépségversenyt, a Zichy Galéria Alkotó Közössége festményeket állít ki. A rendezvény kétnapos.

Közérdekű

A MÁV Pécsi Igazgatósága közli, hogy a Szabadbattyán–Siófok vasútvonalon megépített nagyvasúti villamos felsővezetéket 1988. május 23-án 0.00 órától 25 000 V-tal feszültség alá helyezi. 1988. május 23-án 6.00 órától – május 24-én 24.00 óráig Siófok–Zamárdi-felső vonalszakasz felsővezetékén 25 000 V feszültséggel a postai hírközlőkábeleken zavartartási mérést végez. A fenti időponttól kezdve a megadott szakaszokon a villamos felsővezeték 2 (kettő) méteren belüli megközelítése életveszélyes, ezért tilos!

Kisiparosok, kisvállalkozók figyelmébe!

A NOVIKI Kisüzemi Innovációs Iroda az ország egész területén igyekszik segíteni a kisiparosok ANYAG- ÉS ESZKÖZELLÁTÁSÁT.

Kirendeltségünkön, a budapesti anyag- és eszközellátási osztályhoz hasonlóan készséggel állunk megbízóink rendelkezésére.

VÁLLALUNK:

- anyag-,
- eszköz és
- szerszámbeszerzést.

CÍMUNK:
7623 Pécs,
Rákóczi út 24.

NOVIKI®

Halálozás

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy ÖZV. BODONYI JÓZSEFNÉ hamvasztás utáni búcsúztatását 23-án, hétfőn tartjuk a pécsszabolcsi temetőben. A gyászoló család.

ID. KOVÁCS JÓZSEF
76 évesen elhunyt MÁV volt dolgozójának búcsúztatója a szentlőrinci központi temetőben 24-én 14.30-kor lesz. A gyászoló család.

FODOR GYULA
szentlőrinci lakos, 62 éves korában hirtelen eltávozott közülünk. Temetése a szentlőrinci temetőben május 24-én, 13 órakor lesz. Gyászoló sógornője, testvérei, barátai.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett feleségem, édesanyánk, anyósunk, nagyanyánk,
LUTZ JÁNOSNÉ
Krasz Teréz
volt erdősmecskei, majd pécsváradi lakos, életének 59. évében, május 19-én váratlanul elhunyt. Temetése május 23-án, hétfőn délután 3 órakor lesz a pécsváradi temetőben. A gyászoló család.

Fájdalommal tudatjuk, hogy
UGRÓCZKY MIHÁLY
ny. postafőfelügyelő
fáradt szíve örökre megpihent. 1988. május 25-én, 15 órakor Budapesten, a Farkasréti temetőben helyezzük örök nyugalomra. Gyászoló családja.

Üdülés középiskolásoknak

a balatonszemesi és tiszafüredi középiskolás üdülőtáborban

június 12—augusztus 25. között
1 hetes turnusokban

Szállás 6 éjszakára 4 személyes sátrakban 500 Ft.
Saját sátorral érkezők részére sátorhely 50 Ft/nap,
személyi díj 30 Ft/fő/nap.
Étkezés (teljes ellátás) 130 Ft/nap.

JELENTKEZNI LEHET: a KISZ KB KSZT üdülés szervező csoportjánál, hétfőtől péntekig.

CÍM: MAGYAR KOMMUNISTA IFJÚSÁGI SZÖVETSÉG,
Központi Bizottsága,
1133 Budapest, XIII., Kun B. rkp. 37—38.
TELEFON: 06-1-403-940/264-es mellék.

MÉHÉSZEK!
SZAKCSOPORTOK!
ÁFÉSZEK! FIGYELEM!
Akácmézet 72,— Ft-ért,
sonkolyt és viaszt
145,— Ft-ért vásárolunk,
műlépet cserélünk.
Ugyfélfogadás:
szerdán és pénteken
15 óráig.
Méhész szakcsoport
8360 Keszthely,
Felsőmajor.
Telefon: 11-515

- Fénymásolás — Tel: 33-144/22
- Gépkönyvek, körlevelek, ügyrendek stb. sokszorosítása és kötészeti feldolgozása
- Reklámgrafika, reklámfotó
- Nyomtatványtervezés
- Videofelvétel-készítés
- Egyéb nyomdai tevékenység

PANNÓNIA
NYOMDA ÉS REKLÁMIRODA
7622 PÉCS, ZOLYOM u. 2.

„VARIART"

AZ EGYÉNISÉG BÚTORA!

A 114 fajta elemből lakások, nyaralók, irodák jó térkihasználású,

esztétikus, modern

berendezése valósítható meg egyéni ízlés alapján.

MEGRENDELHETŐ
ÉS MEGTEKINTHETŐ

a Pécs, Vasút u. 2. sz. alatti Mintaházunkban.

DÉL-DUNÁNTÚLI TÜZÉP FÉSZEK PÉCS

Tárgyalókészséggel, vállalati gyakorlattal és számítástechnikai ismeretekkel rendelkező munkatársakat keresünk felvételre,

az üzemeltetési főosztályra:

– felsőfokú képesítéssel:
szervező munkakörbe,
– középfokú képesítéssel:
üzemeltető szervező munkakörbe.

A vállalatszervezési főosztályra:

– felsőfokú képesítéssel, vállalati gyakorlattal agilis szervezőt alkalmazunk.

JELENTKEZÉS: PÉCS, ÖZ U. 5.

LAKÁS-INGATLAN

54 négyzetméteres lakás eladó. Geizlet János, 7636 Pécs, Gyenis L. u. 13. III/12. Tel.: 26-749.

Elcserélném családi házamat 1 1/2 szobás, III. ker., I. em. lakásra (téglaépület előnyben). Konyhakert, gyümölcsfák és lugasszőlő van a ház körül. Közművesítve, gáz folyamatban. Megtekinthető: hétfőn, pénteken és szombaton, 4—7 óráig.

Másfél szobás lakás kp. + OTP-átvállalással sürgősen eladó. Cím: Staub József, Németh László u. 36. I. em. 5. ajtó.

3 szobás, összkomfortos öröklakás eladó. Pécs, üszögi kiserdő. Kiss Mihály.

Másfél szobás lakás eladó, kp. + OTP. Érdeklődni: 11-450-es telefonon 16 óráig.

Családi ház eladó Pécs, Nagypostavölgy 103/A. Lakást beszámítok.

Cserkúti szőlőhegyen 250 négyszögöl szőlő, épülettel és teljes felszereléssel eladó. Érdeklődni: Szentlőrinc, Vasút u. 4. Lóky.

2 szobás, szuterénos, melléképületek és nagy kerttel családi ház eladó. Tolbuhin út 132.

Kispostavölgyben 395 négyszögöl szőlő-gyümölcsös terület lakható épülettel, pince és teljes felszerelés eladó. Érdeklődni: Sztajkó János, Pécs, Ady E. u. 30. alatt. Szombat—vasárnap egész nap.

500 négyszögöl szőlő, 517 négyszögöl vegyes pincével, présházzal, Pécstől 30 km-re Cserdiben betegség miatt sürgősen eladó. „45 000 Ft" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Szentlőrincen garázs eladó Deák u. 20. alatt. Érdeklődni: Attila u. 97.

3 szoba, garzon, garázs, központi fűtéses családi ház eladó. Érdeklődni: 31-565-ös telefonon 18—20 óráig.

Vásárolnék Pécsett összközműves, legalább 160 négyszögöl területtel, felújításra szoruló családi házat. Max. 1 millió Ft-ig. Válaszokat: „Pécs—Komló" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe kérem.

Szentlőrinc, Arany J. u. 37. sz. új családi ház, nagy gazdálkodási területtel és 500 négyszögöl telekkel eladó. Érdeklődni: Sáréknál.

Zalakaros üdülőközpontban közművesített 5 szobás villa, vállalatoknak, üdülőnek is alkalmas, sürgősen eladó. Földgáz bevezetése folyamatban. Érdeklődni: 18 óra után, vagy levélben. Resetár László, Nagykanizsa, Bartók B. u. 12.

Szoba, konyhás, fürdőszobás, gázfűtéses házrész azarázzsal eladó. Kiss Ernő u. 41. Mánonfai.

Szliven környéki 3 szobás, tehermentes öröklakásomat eladom, vagy budapestire cserélem. Telefon: 74/40-401.

Belvárosi, 1—2 szobás, lehetőleg telefonos lakást bérelnék. „Bútorozott" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

ADÁS-VÉTEL

Eladó újszerű állapotban 220 V-os és 1,5 W-os áramfejlesztő és egy kerti traktorhoz utánfutó. Érdeklődni: 17 óra után a 11-308-as telefonon.

Eladó 4 db tehén. Szebény, Petőfi u. 36. Varga Mátyás.

CAC-os fiatal kaukázusi juhász szuka munkakutyának, őrzőkutyának kedvezményes áron eladó. Biró Ottó, Kémes, Kossuth u. 51

Opel 1700-as „A" modell eladó. Érdeklődni: Vasas II. Parcsin u. 41/1. 12—18 óráig.

Négyhónapos beige színű Dacia 1310-es gépkocsi készpénzért eladó. Telefon: 28-679 vagy 14-050.

Fejős tehén olcsón eladó. Cím: Kálmáncsa, Kővári Rudolfné.

Totya 4-es kazán eladó Pécsújhegy, Deák Ferenc u. 29.

Biemme ülő babakocsit és hallókészüléket vásárolnék. Jelentkezés ármegjelöléssel „Újszerű 680" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Költözés miatt régi bútorok, tűzhely, kályha eladó. Zsolnay V. u. 12., délután.

Első előhasú koca eladó. Kisdér, Petőfi u. 17.

VEGYES

Pécsi vagy mohácsi egyedülálló idősebb személynél keresek összkomfortos üres szobát, melyért rezsit fizetnék, plusz osztályon felüli mosást, vasalást, bevásárlást vállalnék. „Leinformálható nyugdíjas" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Technikus fiatalember A, B, C, D, E, nemzetközi jogosítvánnyal rendelkező, anyagbeszerzői gyakorlattal állást változtatna. „Gyakorlott" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Lada, Trabant, Skoda, Wartburg, P 126-os kis- és nagyjavítása, vizsgára felkészítése és vizsgáztatás. Alváz- és üregvédelem garanciával. Műszeres gyújtásbeállítás. CO-mérés és kisebb javítás soron kívül. Réger műhely, Pécs, Baranya u 18. (Kovácstelep), hétfő—péntek 8—17. Telefonelőjegyzés, 20-403.

A MEZŐGAZDASÁGI TERMELŐESZKÖZ KERESKEDELMI VÁLLALAT AGROKER, PÉCS

pályázatot hirdet áruházvezetői

munkakör betöltésére.

Az áruház 38 fővel üzemel 300 millió forint éves forgalom mellett.

PÁLYÁZATI FELTÉTELEK:
— felsőfokú szakirányú végzettség,
— legalább 5 éves kiskereskedelemben eltöltött vezetői gyakorlat,
— széles körű üzleti kapcsolat,
— erkölcsi feddhetetlenség,
— a pályázó elgondolásai a munkakörre vonatkozóan.

A pályázat tartalmazza a pályázó önéletrajzát, eddigi szakmai tevékenységének részletes leírásait, jövedelmének megjelölését, képzettségét igazoló okiratainak másolatát, érvényes erkölcsi bizonyítványát.

A pályázattal kapcsolatban felvilágosítást ad: a vállalat személyzeti vezetője, telefon: 26-255/125 mellék.

A pályázatot a megjelenéstől számított 15 napon belül a vállalat személyzeti vezetőjéhez kell benyújtani.
Cím: Pécs, Megyeri út 64.

PÉCSI AGROKER

A PÉCSI ORVOSTUDOMÁNYI EGYETEM GAZDASÁGI IGAZGATÓSÁGA
(Pécs, Honvéd u. 5.)

nyilvános versenytárgyalást hirdet

az I. sz. Klinikai Tömb
területén építendő
▽ PORTA—TELEFONKÖZPONT
kivitelezésére.

FELADAT: rendelkezésre álló tervben foglaltak kivitelezése. Beépített alapterület 297,39 m². Beépített térfogat: 1054,87 m³. Az épület földszintes, részben alápincézett, monolit pillér szerkezetű, lapostetős.
Kivitelezés kezdése: 1988. augusztus, befejezése: 1989. május.

Az ajánlatoknak tartalmaznia kell:
— vállalkozó nevét, székhelyét,
— vállalkozási összeget,
— teljesítési határidőket,
— pénzügyi ütemezést,
— kivitelezéssel kapcsolatos észrevételeket, kikötéseket.

Ajánlattételi díj nem számítható fel.

Ajánlattételre a tervek visszaszolgáltatási kötelezettség mellett, átvehetők a POTE műszaki főosztályán, munkaidőben (Pécs, Kürt u. 2.)

Az ajánlatokat zárt borítékban, „Telefonközpont versenytárgyalása" felirattal a POTE műszaki főosztály, Pécs, Kürt u. 2. címre kérjük elküldeni, 1988. június 15. 9 óráig.

Borítékbontás ugyanott, 1988. június 15. 10 órakor.

- Vasbetonszerelőket,
- hegesztőket,
- lakatosokat,
- ácsokat,
- kőműveseket és
- betonozókat

keresünk felvételre

vállalatunk pécsi építkezéseire.

Hat hónap ledolgozása után lehetőség van a vállalatunk tengizi munkahelyére való kiutazásra.

A JELENTKEZÉSEKET: a 26. Sz. Állami Építőipari Vállalat 6. sz. építésvezetőségén várjuk.
Pécs, Nagyhidi út 16., (Hőerőmű mellett).

MAI MŰSOR

SZÍNHÁZ

Nemzeti Színház: János vitéz (este 7 órakor), Szendrő-bérlet.
Pécsi egyetemi Színpad (Pécs, Anna u. 17.): Vadnarancsok (este 8 órakor).

FILM

Petőfi: Smaragderdő (15, 17, 19). **Kossuth:** Smaragderdő (10, 12), A csitri (2, 4), Úgy érezte, szabadon él (6, 8). **Kossuth, videó:** Menekülés New Yorkból (3, 5, 7). **Park:** Smaragderdő (14, 16, 18). **Ságvári:** Lavardin feläggelő (4, 6). **Jószerencsét:** A bolygó neve: Halál (16). **Komló:** Ágyúgolyó-futam (4), A Birodalom visszavág (6, 8). **Komló, videó:** Szeretők (5). **Mohács:** Harc Rómáért (6). **Szigetvár:** Mona Lisa (4, 6). **Siklós:** Az elcserélt cárevics (6), Asztal őt személyre (8). **Beremend:** Nősül a kapitány (18). **Sellye:** Játék iskolásokoknak (5). **Vajszló:** Sárga Haj és Arany Erőd (5).

RÁDIÓ

KOSSUTH RÁDIÓ

8.30: Családi tükör. 9.05: Színes népi muzsika. 10.05: Ismét — a javából! 12.30: Mezőgazdasági hitelpolitika. 13.00: Klasszikusok délidőben. 13.49: Énekeljünk együtt! 14.20: Mindennapi irodalmunk. 14.50: Martha Argerich Chopin-mazurkákat zongorázik. 15.00: A világ lírája gyöngyszemei. 15.10: Új Zenei Újság. 16.00: 168 óra. 17.30: Örökzöld dallamok. 18.45: Híres történetek — nagy egyéniségek. 19.45: Zenélő doboz. 20.40: Régi híres énekesek műsoraiból. Kb. 21.00: Richard Clayderman zongorázik. 21.39: A XIX. század költői. 22.10: Sporthíradó. 22.25: Európa hangversenytermeiből. Kb. 23.32: Hangszerszólók.

PETŐFI RÁDIÓ

8.14: Népszerű muzsika — világhírű előadók. 8.50: Külpolitikai figyelő. 9.05: Tövisek és virágok. 10.00: Oxigén. 12.10: Jó ebédhez szól a nóta. 13.05: Miska bácsi levelesládája. 14.00—16.05: Magunkat ajánljuk. 16.05: Fiatalok popzenei felvételeiből. 16.20: Országos cigányzenekari fesztivál. 17.25: Felszállópálya. 17.55: Körkapcsolás bajnoki labdarúgómérkőzésekről. 19.05: 4 x 4 — Játék. 19.55: Országos cigányzenekari fesztivál. 20.55: Tudósítás a Bp. Honvéd—Vasas és a ZTE—Videoton labdarúgó-mérkőzésről. 21.03: 168 óra. 22.30: Fényes Szabolcs zenés játékaiból. 23.10: Sporthírek. 23.15: Éjszakai klub.

BARTÓK RÁDIÓ

8.19: Évszázadok orgonamuzsikájából. 9.20: Magyar művészek operafelvételeiből. 9.48: Yo-Yo Magordonkázik. 10.28: Slágerlista. 10.58: Hangfelvételek felsőfokon. 12.30: Iskolarádió. 13.05: Kívánságműsor szombaton. 14.05: Zenekari operarészletek. 14.30: Hi-Fi-gyelő. 15.00: Lemezbörze helyett. 16.00: Kincses Veronika énekel, a Bartók vonósnégyes játszik. 16.54: Madrigálok és régi fúvósmuzsika. Kb. 17.40: Komolyzenei archívumunkból. 19.05: Wagner Budapesten. 19.35: Világhírű előadók kamarafelvételeiből. 20.30: Mindennapi irodalmunk. 21.00: Zenekari muzsika. 22.12: Slágerfilmek — filmslágerek. 22.30: Napok hordaléka. Rádiójáték.

PÉCSI RÁDIÓ

8.00: Jó pihenést! A pécsi stúdió információs szórakoztató magazinja. 10.00: Műsorzárás. 18.30: Szerbhorvát nemzetiségi műsor. 19.00: Nemzetiségeink zenéjéből. 19.05: Német nemzetiségi műsor. 19.35: Műsorzárás.

TELEVÍZIÓ

MAGYAR TELEVÍZIÓ

8.50: Tévétorna — gyerekeknek. 8.55: Képújság. 9.00: A Szegedi Körzeti Stúdió szlovák nyelvű nemzetiségi műsora (ism.). 9.30: Körmönfontoló. Matematika vetélkedő 6. osztályosoknak (ism.). 10.05: Kuckó. 10.35: Hármas csatorna. 11.20: Egészségünkért! 11.25: Kerékpársulik. 11.30: Szomszédok. Teleregény (ism.). 12.00: Reklám. 12.05: Ritmikus sportgimnasztika Európa-bajnokság. 12.40: Képújság. 14.55: Képújság. 15.00: Országos cigányzenekari fesztivál. 15.50: A kengyelfutó gyalogkakukk, a sivatag bohóca (ism.). 16.15: Van benne valami. Barkochba-játék. 16.55: Reklám. 17.00: Híradó. 17.15: „Kecskeméttől a Pamírig." Dokumentumfilm. 18.05: Reklám. 18.15: Kodály Zoltán: Pünkösdölő. 18.30: Családi torna. 18.35: Reklám. 18.45: Tom és Jerry. Amerikai rajzfilmsorozat. 19.10: Esti mese. 19.25: Reklám. 19.30: Híradó. Összefoglaló az MSZMP országos pártértekezletéről. Kb. 21.00: Vers mindenkinek. Kb. 21.05: Egyedül. Ausztrál tévéfilm. Kb. 22.40: Országos cigányzenekari fesztivál. Kb. 23.30: Híradó 2.

MÁSODIK MŰSOR MTV PLUSZ

8.30: „A délelőtt" Sugár Ágnessel és Dömsödi Gáborral. A tartalomból: Főzzünk együtt, humor, mi újság a BNV-n, riportok, meteorológia, telefonos játék. Közben: Híradó. 8.40: Németül. 8.50: Angolul. 9.00: Magyarul. 9.30: Pumukli kalandjai. IV. rész (ism.). 11.00: A kétéltű ember. Szovjet film. 12.55: „A délután" Endrei Judittal és Déri Jánossal. A tartalomból: Riportok, idegenforgalmi információk, sport, telefonos játék, zene, meteorológia. Híradó: 13.00: magyarul, 13.15: oroszul. 15.30: Pumukli kalandjai. V. rész. 16.00: POP PLUSZ ROCK. 17.00: Birodalom R. T. Kanadai tévéfilmsorozat. VI/5. rész. 18.00: Félérettségi. Érettségi előtt állók vetélkedője. 19.30: Ritmikus sportgimnasztika. Európa-bajnokság. 20.35: Varázslatos képek. Angol rövidfilm. 21.10: Las Vegas-show. Kb. 22.40: NSZK film.

JUGOSZLÁV TELEVÍZIÓ

8.55: Műsorismertetés. 9.00: Válogatás a művelődési programból. 10.30: Hírek. 10.35: Hogy volt! — éjszakai program, ismétlés. 15.25: Műsorismertetés. 15.30: Népi muzsika. 16.00: Hét TV-nap. 16.45: Hírek. 16.50: Tv-kalendárium. 17.00: Dokumentumadás. 19.15: Rajzfilm. 19.27: Ma este. 19.30: Tv-napló. 19.50: Sport. 19.53: Időjárás. 20.00: Concertino. 20.15: Jobb élet — jugoszláv drámasorozat. 21.05: Játékfilm. 22.35: Tv-napló. 22.50: Éjszakai program. 00.50: Hírek.

MÁSODIK MŰSOR

14.20: Műsorismertetés. 14.25: Hogyan legyünk együtt. Tájékoztató-szórakoztató adás. 15.05: Játékfilm gyermekeknek. 16.35: Drámasorozat — ismétlés. 17.35: Előadás gyermekeknek. 18.40: Dallas — filmsorozat. 19.27: Ma este. 19.30: Tv-napló. 20.05: Zenés est.

DN SPORT

Heti jegyzetünk

Teke

A budapesti körcsarnokban felépített tekepálya bemutatásakor, ahol most a világbajnokság zajlik, megemlítették, hogy ez a versenysport az egykori kocsmaudvarok kuglipályáiból nőtt ki és vált azzá, ami.

Azám, a kugli! Valaha a vasárnap délutánokhoz éppúgy hozzátartozott a kugligolyók robaja, a fordító deszkák dübörgése, mint manapság a magnók bömbölése. Minden jobb kocsmaudvarban volt egy döngölt agyagpálya, fagolyókkal, bábuállító gyerekekkel. Minden pályának megvoltak a maga művészei is. Akik pontosan ismerték valamennyi golyó jó és rossz tulajdonságait, a pálya hepe-hupáinak a hatását a golyó haladására. Az ő kezükből a bukdácsoló fatojás is pontosan célba talált.

No igen, a kocsmáros nem fizetett rá, hiszen a kuglizók rendszerint ittak is, fröccsökkel, sörökkel pótolván a kiizzadt folyadékot. A kugli ennek dacára mégis a korszak jelentős tömegsportja volt, bár akkor még senki sem beszélt tömegsportról.

A falusi kuglizásnak már csak a hírmondói maradtak meg. A régi döngölt, földes pályák elenyésztek. Az aszfaltpályás, igazi teke versenysporttá nőtte ki magát, sőt magyar sikersporttá, de igazi tömegeket nem állíthatott maga mögé, már csak a kevés pálya miatt sem.

Most a tévé jóvoltából rácsodálkozunk a remek körcsarnokbeli pályára. Rácsodálkozunk, pedig az volna a természetes, hogy ismerősként nézegessük. Az volna jó, ha minden kisvárosban akadna egy hasonló teke, vagy bowlingpálya. Olyan, ahol nem a világbajnoki címért gurítanak, hanem korsó sörökben játszanak. Tudom, most sokan felkapják a fejüket a korsó sörök miatt. Nos, a korsó sörök így is lecsúsznak, csak éppen közben nem gurítanak. Legfeljebb beszélgetnek a tömegsportról . . .

Érdekes, hogy a szállodaépítési program nyomán épültek az első új pályák, a Novotel és az új, bajai szálloda bowlingpályája, a Stadion Szálló tekecsarnoka. A „jobb" balatoni üdülőkben is található automata tekepálya. Dehát ezek inkább exkluzív szórakozóhelyek, nem tömegigényt kielégítő létesítmények. Olyanokat egyelőre csak filmeken láthatunk. Dehát reménykedjünk. Majd csak feltámadnak a már-már elfeledett kuglipályák – tekepályákként.

– K –

Labdarúgó NB I–II.

Mennyire mély az a „gödör"?

Most már sok nincs vissza az NB I-es labdarúgó-bajnokságból, ezért minden hátralévő forduló különösen fontos. Főleg a bajnoki címre esélyeseknek (Honvéd, Tatabánya), a dobogóra áhítozóknak (Ú. Dózsa, Rába ETO) és a kiesőjelölteknek (Debrecen, Videoton, ZTE, Békéscsaba). Hét mérkőzés szombaton lesz (MTK-VM—Kaposvár, Ú. Dózsa—Vác, Siófok—Békéscsaba, Debrecen—Haladás, PMSC—Rába ETO, Honvéd—Vasas), egy pedig vasárnap: Tatabánya—FTC.

Nem a pécsiek mellett szól a papírforma a PMSC–Rába ETO találkozón. Elvesztette oroszlánbarlang hírét az újmecsekaljai stadion, manapság már az szerez pontot vagy pontokat az ellenfelek közül ott, amelyik így vagy úgy akar. Ne szépítsük a dolgot: a piros-feketék már nem is gödörben, hanem annál jóval mélyebben vannak. Április 2-án nyertek utoljára, az utolsó hat mérkőzésükön mindössze 2 gólt rúgtak. Ez még akkor is nyomasztó lenne, ha egy gyenge csapatot (mint például a Kaposvárt) fogadnának, de ezúttal a Rába ETO jut nekik, amelytől bármelyik magyar NB I-es együttes félhet. A sok gonddal küszködő PMSC szakvezetője, *Garami József* csak abban reménykedhet, hogy talán elmozdul a holtpontról az a bizonyos kerék. A Gipsz FC nevet is felvehetné a PMSC, annyi játékosa van gipszben. A tartósan bicegők névsora: *Toma, Lovász, Braun.* A múlt heti gárdából most *Czérna* és *Palaczki* jelentett sérültet, egyik sem játszhat a Rába ETO ellen. Még jó, hogy Nagy 2 hetes eltiltását 8 hónapra felfüggesztették, így pályára léphet. De a kezdőben több olyan labdarúgó lesz, aki nem tudott a héten teljes erővel edzeni, mert valamelyik testrészét fájlalja. A pécsieknél a sok próbálkozás után egy újabb: most Márton játszik középhátvédet, Udvardi valószínűleg kezdőember lesz, először fordul elő ez Udvardival tavaszi hazai mérkőzésen.

Az összeállítás: *Bodnár – Kónya, Márton, Hámori, Breznickzy dr. – Megyeri, Turi, Bérczy, Lutz – Nagy, Udvardi* vagy *Balogh.*

A Rába ETO-nak nincsenek felállási gondjai. Már harmadszor tud ugyanabban az összetételben játszani, ami bevált, és ami a legjobbnak tűnik: *Ulbert – Csonka, Hlagyvik, Pecsics, Turbék – Hannich, Rubold, Somogyi – Handel, Mörtel, Hajszán.* Mivel a győriek három csatárral kísérlik megszerezni a két pontot (mert nem titkoltan ez a céljuk), végre egy támadófutballt játszó csapatot is láthatunk, ez pedig az eddigi bágyatag újmecsekaljai tavaszi 90 percekhez képest kész felüdülés lenne.

A találkozó játékvezetője *Molnár L.* lesz. Vehetjük ezt jó ómennek is, hiszen akkor is ő dirigált, amikor leautoljára április 2-án 2-1-re győzött a PMSC, a Tatabánya ellen idehaza.

Igaz, gólt Molnár L. sem tud rúgni...

Horváth László

*

Ismét Daciát sorsolnak ki a sorsjegyet vásárlók között a mérkőzés során.

Ez a jelen, és a jövő: a PMSC különrepülőgépet indít az Oster elleni svédországi Intertotó-mérkőzésre, június 15-én és 16-án. A repülőjegy és a kétnapos teljes ellátás ára 21 500 forint + 1400 forintnak megfelelő költőpénz, ami nem terheli a valutakeretet. Érdeklődni és jelentkezni (május 31-ig csak!) a MALÉV pécsi kirendeltségén lehet személyesen (Rákóczi út 50., 8–16.30 óra között hétköznapokon), illetve a 24-420-as, vagy a 24-378-as telefonon.

Komlón két pont a betervezett

A két jónevű ellenféllel szemben elért döntetlenek után a hajrá kezdetén ismét könnyebb sorozat elé néz a labdarúgó NB II-ben a Komló. Három olyan csapat következik, amelyik a táblázat alsó régiójában foglal helyet, de hogy ez a Bányász számára nem jelent egyértelműen győzelmi esélyt, bizonyítják a közelmúlt eseményei, az Nagykanizsa, az Ajka, az Építők elleni vereség. Egy hét alatt játsszák le a Kazincbarcika, a III. ker. TTVE (szerdán idegenben) és a Szekszárd elleni mérkőzést, s arra számítanak a bányászvárosban: sikerül olyan sorozatot produkálniuk, amellyel néhányat előre léphetnek a jelenlegi 11. helyről.

A vasárnapi hazai ellenfelet, a Kazincbarcikát az őszszel idegenben is sikerült legyőzni, így egyértelmű, ezúttal is két pont a betervezett. A hét eseménye az egész tavaszon hiányzó *Hüber* és a néhány hete harcképtelen *Miklós* műtéte volt. Szerencsére újabb sérültek nincsenek, *Gallai* is újra játszhat, így minden bizonnyal *Tábit – Hammer, Vukman, Gallai, Andreidesz – Uhrik, Dárdai, Jurin – Takács, Réfi, Varga* összetételben kezdenek a borsodiak ellen.

G. G.

A hétvége sportműsora

MÁJUS 21., SZOMBAT

Labdarúgás. NB I. PMSC–Rába ETO Újmecsekalja, 17.00. Tartalékbajnokság: PMSC–Rába ETO, 15.00. NB II. Táncsics SE–Mázaszászvár, Kaposvár 17.00. Megyebajnokság: Steinmetz SE–Újpetre, Postás-pálya, 10.30.

Vízilabda. OB II. B. Békéscsaba –PMSC, Békéscsaba, 11.00.

Atlétika. Országos tehetségkutató verseny megyei döntője, Tüzér u. 14.30. Három megye felnőtt- és veteránbajnoksága, Tüzér u., 15.45.

Asztalitenisz. Dr. Kőhalmi László emlékverseny, Egyetemi Tornacsarnok, 10.30.

Kézilabda. NB II. férfiak: PEAC –Tatai Rákóczi, Tanárképző Kar, 14.00. Hőgyész–P. Baromfifeldolgozó, Hőgyész, 17.00. NB II., nők: PBTC–Mosonmagyaróvár, Bőnyárpálya. 15.00. Hunor–Caola, Vadász u. 11.30.

Kosárlabda. Osztályozó a férfi NB I-be jutásért. P. Postás–Hódmezővásárhely, Komarov Gimn. 17.00. Felszabadulási Kupa férfitorna a PVSK részvételével, Szeged, 10.00. Felszabadulási Kupa, női torna a PVSK részvételével, Budapest, 9.30.

Szabadidős sport. Bányaipari Dolgozók Szakszervezetének ifjúsági tömegsporttalálkozója. Megnyitó: 501. intézet, 8.15.

Vitorlásverseny. A PTTE vitorlás szakosztály rendezésében országos minősítőverseny. Orfűi-tó, 10 óra.

MÁJUS 22., VASÁRNAP

Labdarúgás. NB II: Komló–Kazincbarcika, Komló, 17.00. NB III: Paksi SE–Csurgó, Paks, 17.00. Siklós–PBTC, Siklós, 17.00. Sellye–Bóly, Sellye 17.00. D. Vasas–PVSK, Dombóvár, 17.00. Bonyhád–Paksi Atom, Bonyhád, 17.00. Mohács Marcali, Mohács, 17.00. Megyebajnokság. Szentlőrinc–P. Zsolnay, Szigetvár–Kinizsi, Sásd–PEAC. Harkány–Vasasi B., Somberek–Gázmű, Villány–Beremend (mindenütt az elölállók a pályaválasztók, a kezdés mindenhol 17.00).

Atlétika. Három megye felnőtt- és veteránbajnoksága, Tüzér u. 9.00.

Kézilabda. OIB. fiúk: Komló–Tata, Komló, városi sportcsarnok, 11.00.

Kosárlabda. Felszabadulási Kupa férfitorna a PVSK részvételével, Szeged, 9.00.

Szabadidős sport: KPVDSZ Baranya megyei olimpiai sportnapja, PVSK-pálya, 8.00. ÉLIKER Kupa kerékpárverseny. Rajt: 508. Szakmunkásképző Intézet (Kertváros), 10.00. Bányaipari Dolgozók Szakszervezetének ifjúsági tömegsporttalálkozója, záróünnepély: 501. intézet, 14.00.

Vitorlásverseny. A PTTE vitorlás szakosztály rendezésében országos minősítő verseny. Orfűi-tó, 10.00 óra.

Röviden

Atlétika. Kelet Kupa, Debrecen. Hármasugrás: 4. Kárpáti 15,69. Női magasugrás: 4. Kroh 174 (mindkettő PMSC–Építők). + Összesen 18-an képviselik Baranyát az országos általános iskolás diákolimpia döntőjén, a Népstadionban, június 4–5-én.

Íjászat. Az egyéni és csapatbajnokságon, Budapesten az ifi teljestávú fiúknál: 2. Óri 1147 (aranyjelvényes szint). Ő érte el a legjobb eredményt a Pécsi Vízügy íjászai közül.

Kézilabda. Hét forduló után a PBTC áll az élen a női NB II-ben, 12 ponttal. Ugyanennyi van a 2. KÖFÉM-nek és a 3. Herendnek is. A másik baranyai csapat, a Hunor a 4. 10 ponttal.

FŐKUSZ

A számok tükrében

53. PMSC—RÁBA ETO TALÁLKOZÓ.

Az eddig lejátszott mérkőzések összesített eredménye a Pécs szemszögéből:

52 13 19 20 54-66 45

Csak Pécsett:

25 11 10 4 32-19 32

Az eddig lejátszott mérkőzések eredményeiből: az 1981—82-es bajnokságban 1-2, az 1982—83-asban 1-1, az 1983—84-esben 3-1, az 1984—85-ösben 1-1, az 1985—86-osban 1-1, az 1986—87-esben 2-1.

A Pécs az utolsó győzelmét 1986. március 29-én a következő összeállításban érte el: Bodnár — Kónya, Toma, Márton, Palaczki — Megyeri, Lutz, Bérczy, Lőrincz — Lovász (Pillinger), Dobány (Csoboth). Gólszerző: Dobány és öngól.

Pécsett a következő játékosok találtak be a győri kapuba: 3 gólos: Dunai dr., Lőrincz, 2 gólos: Török, Máté, Kiss S., Dobány, Nagy I., 1 gólos: Plech, Horváth, Dunai II., Győrkő dr., Jánosi, Bencsik, Mauer, Kiss L., Juhász, Kerekes, Kardos, Róth, Mészáros, Bérczy és öngól (2).

A két csapat legutóbbi hazai, illetve idegenbeli eredményeiből. Pécs (otthon): Békéscsaba 2-0, FTC 1-0, Tatabánya 2-1, Siófok 0-0, Debrecen 0-3, ZTE 1-1.

Rába ETO (idegenben): Vasas 1-0, Békéscsaba 0-2, FTC 2-5, Tatabánya 1-3, Siófok 1-2, DMVSC 3-1.

A két csapat jelenlegi hazai, illetve idegenbeli mérlege. A Pécs jelenlegi hazai mérlege:

13 7 3 3 16-9 17

A Rába ETO jelenlegi idegenbeli mérlege:

13 4 2 7 16-23 10.

6. KOMLÓ—KAZINCBARCIKA TALÁLKOZÓ.

Az eddig lejátszott mérkőzések összesített eredménye a Komló szemszögéből:

5 3 1 1 11-7 7

Csak Komlón:

2 1 — 1 4-3 2.

Az eddig lejátszott mérkőzések eredményeiből. Az 1977—78-as bajnokságban 0-1, az 1985—86-os bajnokságban 4-2.

A Komló a győzelmét (4-2) 1985. augusztus 17-én a következő összeállításban érte el: Tihanyvári — Papp, Incze, Gallai, Barta — Hohmann, Kresz, Zrinyi (Schulteisz) — Vigh (Hegyi), Varga. Gólszerző: Fekete (2), Zrinyi és öngól.

A két csapat legutóbbi hazai, illetve idegenbeli eredményeiből. Komló (otthon): Csepel 2-2, Dunaújváros 1-1, Diósgyőr 2-0, Eger 3-0, Szeged 0-1, Kecskemét 3-2.

Kazincbarcika (idegenben): Metripond 1-2, Szolnok 0-1, Salgótarján 1-1, Nagykanizsa 1-2, Ajka Hungalu 0-1, Építők 1-3. A két csapat jelenlegi hazai, illetve idegenbeli mérlege:

A Komló jelenlegi hazai mérlege:

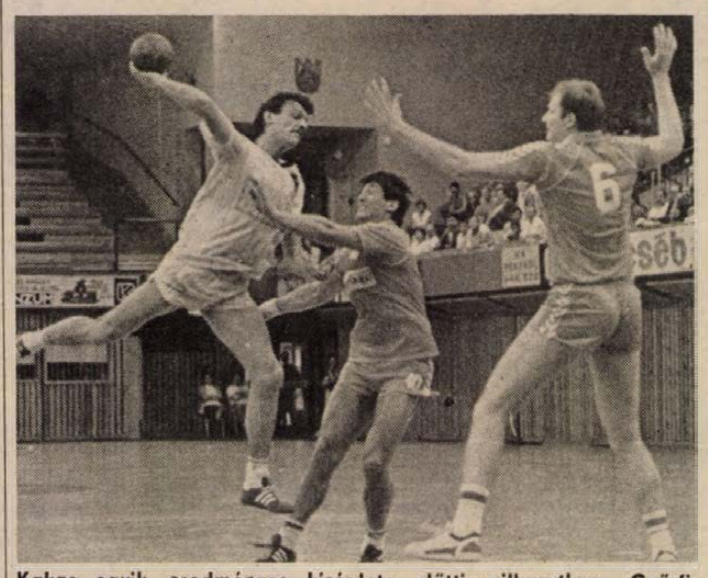
16 7 5 4 30-20 19

A Kazincbarcika jelenlegi idegenbeli mérlege:

15 2 3 10 9-21 7.

Lehel Jenőné

Kézilabda



Kakas egyik eredményes kísérlete előtti pillanatban Győrfi és Szabó mellett lő kapura. Fotó: Laufer László

Visszaadott kölcsön

Bp. Honvéd—PMSC 21-20 (11-10)

NB I. férfimérkőzés, Pécs, 1400 néző. V.: Ambrus, Szendrei. **PMSC:** Tóth — Kovács I. 2, Horváth, Kakas 3, Kovács J. 2, Füzesi 12, Kunos 1. Csere: Gerdesics (kapus), Hang, Kovácsevics, Kovács T. Edző: Koleszár György, Harmat Tamás.

A 2. perc elején a vendégek szerezték meg a vezetést, s jóllehet Füzesi hamarosan egyenlített, képtelenek voltak lendületbe jönni a pécsiek. Nem így a vendégek, akik otthon az utolsó másodpercekben veszítették el a mérkőzést a PMSC ellen. A Honvéd előbb 3-1-re, majd 4-2-re elhúzott, ám Kakas, Kovács I. és Füzesi újabb góljával a 16. percben átvették a vezetést. Füzesi a 19. percben még vezetéshez juttatta csapatát, ám társai képtelenek voltak segíteni az egyre magabiztosabban adogató vendégekkel szemben. Forrponton volt a hangulat, a 27. percben 10-9-es Honvéd vezetéskor, amikor ők jutottak büntetőhöz, Hunyadkürti edző méltatlankodásért sárga lapot kapott. Az utolsó percben a fővárosiak szereztek egy gól előnyt a szünetig.

A második félidőben tovább tartott a hazaiak zárlata, ami alól egyedül Füzesi tudta „kivonni" magát, ám ez csak ahhoz volt elég, hogy követni tudják a vendégeket. A 40. percben 15-12-re nőtt a Honvéd előnye, s jóllehet Füzesi újabb négy gólt lőtt, a különbség nem csökkent, mert a fővárosiak egymást váltva tartani tudták előnyüket. A 46. perctől — ekkor 18-16-ra a vendégek vezettek — megbénult a pécsi támadósor, így az 55. percben Füzesi újabb gólja csak a 20-16-os előny csökkentését jelentette. Az utolsó öt percben „felpörgött" a PMSC. Előbb Hangot zárták ki szándékos durvaságért a játékból a játékvezetők, ám ez mintha csak olaj lett volna a tűzre, mert Füzesi és Kakas vezetésével 20-19-re „felhúzták" magukat a hazaiak. A Honvédnak az utolsó perc előtt lőtt gólja azonban azt jelentette, hogy — akárcsak a budapesti mérkőzésen — a vendégek szerezték meg a két bajnoki pontot.

Lagymatagon, elképzelés nélkül játszott az első félidőben a piros-fekete együttes. Súlyosbította helyzetüket, hogy Kakas az egész tavaszi idény legindiszponáltabb játékát nyújtotta. Nemcsak magát, de társait is képtelen volt helyzetbe hozni, s ha sikerült, akkor egyöntetűen hibáztak. Könnyű volna mindezt egyedül Kakas nyakába varrni, de tény: a bombaformában játszó Füzesi mellett legfeljebb a két kapus egy-egy megmozdulását lehet megdicsérni, ezen a találkozón. Nem így a vendégeknél. A hajdan Pécsről eltanácsolt Horváth nemcsak szervezett, de négy gólt is lőtt. A jobbátlövő Győrfy és a balszélső Balogh képes volt föléje női ellentársának, s mivel Lepsényi kapusnak is akadt néhány jó védése, még az sem veszélyeztette a vendégek győzelmét, hogy a második félidőben 14 percen át emberhátrányban játszottak. Így győzött Pécsett a Honvéd, és adta vissza a kölcsönt az otthon elszenvedett vereségéért.

K. L.

*

Bp. Spartacus—PMSC 39-24 (24-13). NB I. nők. Budapest. PMSC: Hang — Ancil, Dolmány (2), Tóth E. (8), Sutyor, Horváth (3), Mészáros (6). Cs.: Takaró (k), Szanyi (1), Kruzsics (3), Nagy. Edző: Sudár Ferenc. A budapesti csapat nagyobb különbséggel is győzhetett volna, de edzője a cseréket is játszatta.

Komlói Bányász—Dunaföldvár 27-26 (17-14). NB I. B. férfiak. Komló, 400 néző. V.: Kliment, Papp. Komló: Kulcsár — Székelyhídi (3), Soós (3), Szücs (3), Papp (3), Keszthelyi (2), Ambrusits (9). Cs.: Pengő (k), Juhász (2), Burán, Érsek (1), Horváth (1). Gyorsan három gólos előnyre tett szert a Komló, de a fürgébb vendégek a félidő közepére kiegyenlítettek. Ismét a hazaiak percei következtek, a másodszor kiharcolt előnyt egészen a hajráig biztosan őrizték. Néhány könnyelműség miatt azonban az utolsó percekben majdnem elúszott az egyik pont.

HIRGÉP PÉCS

Kössön átalánydijas javítási szerződést

▽ HÁZTARTÁSI FAGYASZTÓKÉSZULÉKRE A HÍRGÉP és a HUNGÁRIA BIZTOSITÓ közös ÚJ SZOLGÁLTATÁSA.

Készülékét a HÍRGÉP megjavítja, árujának romláskárát a Hungária Biztosító megtéríti.

FELVILÁGOSÍTÁS:
telefonon 24-682,
személyesen a szervizben:
Pécs, Lánc u. 2.

HUNGÁRIA BIZTOSITÓ

Dunántúli Napló

AZ MSZMP BARANYA MEGYEI BIZOTTSÁGÁNAK LAPJA

Főszerkesztő: MITZKI ERVIN. Főszerkesztő-helyettesek: BÁLING JÓZSEF és LOMBOSI JENŐ
Kiadja a Baranya Megyei Lapkiadó Vállalat. Felelős kiadó: DR. JÁDI JÁNOS.
Szerkesztőség és kiadóhivatal: Pécs, 7601, Hunyadi út 11. Pf.: 134
Telefon: 15-000. Szerkesztőség telex: 12-421. Kiadó telex: 12-320.
Készült a Pécsi Szikra Nyomdában. Pécs, Engel János u. 8. 7630. Telefon: 32-177. Telex: 12-211. Felelős vezető: FARKAS GÁBOR.
Terjeszti a Magyar Posta. Előfizethető: bármelyik hírlapkézbesítő postahivatalnál, a hírlapkézbesítőknél, a Posta hírlapüzleteiben és a hírlapelőfizetési és lapellátási irodánál (HELIR), Budapest XIII., Lehel u. 10/A, 1900, közvetlenül vagy postautalványon, valamint átutalással a HELIR 215-96162 pénzforgalmi jelzőszámra.
Előfizetési díj: egy hónapra 43,– forint, negyedévre 129,– forint, egy évre 516,– forint.
Indexszám: 25054. ISSM 0133-2007.

Folytatja munkáját az MSZMP országos értekezlete

Világ proletárjai, egyesüljetek!

Dunántúli Napló

XLV. évfolyam, 141. szám
1988. május 22., vasárnap
Ára: 2,20 Ft

Az MSZMP Baranya Megyei Bizottságának lapja



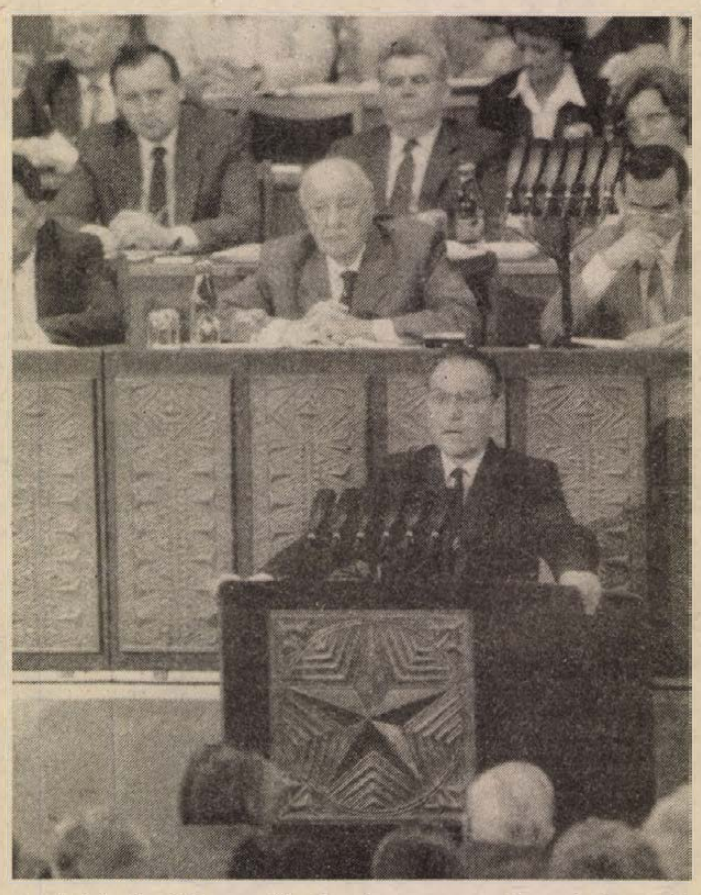


A párt feladatairól, a politikai intézményrendszer fejlesztéséről szóló állásfoglalás vitájával folytatta munkáját szombaton reggel 9 órakor a Magyar Szocialista Munkáspárt országos értekezlete Budapesten, az Építők Rózsa Ferenc Művelődési Házában. A tanácskozás szombati munkanapjára is sokan jelezték felszólalási szándékukat. Az értekezleten részt vevő 860 küldött munkáját a hazai és a nemzetközi sajtó képviselői ezúttal is megkülönböztetett figyelemmel kísérték a tanácskozás helyszínén és a nemzetközi sajtóközpontban.

Az ülést az elnöki tisztet elsőként betöltő Dudla József, az MSZMP Borsod-Abaúj-Zemplém Megyei Bizottságának első titkára nyitotta meg. Grósz Károlynak, az MSZMP Politikai Bizottsága tagjának, a Minisztertanács elnökének adta meg a szót.

Érdemi változásokra van szükség!

Grósz Károly beszéde



Tisztelt Pártértekezlet!

Az állásfoglalás-tervezettel és az előadói beszéddel alapvetően egyetértek. Összegzi az elmúlt másfél év gondolatgazdag vitáit, szellemi, politikai erőfeszítéseinket. Közös munka, a párttagság formálta. Jogos kérdés: ad-e újat, elegendő-e munkaprogramnak? Szerintem igen, bár én sem vitatom, hogy lehetne gondolatgazdagabb, és pontosabban fogalmazott. De jelentősnek tartom azt a szellemiséget, amit sugároz, azt, hogy sok mindenben mást, és másképpen kell csinálni a jövőben, mint ahogyan eddig tettük. Újat ad abban is, hogy nem részleteket szabályoz, hanem a fő irányát jelöli ki egy politizáló párt törekvéseinek, melyek megvalósításában – és nemcsak kidolgozásában – a párttagság önálló és aktív közreműködésére épít.

A tegnapi vitában már sok szó esett a politikai helyzetről. Nem akarom ismételni, egy-egy részélménnyel gazdagítani, mert lényegében egyetértek az alapminősítéssel. De szeretném hozzáfűzni a következőket:

Arisztotelésztől származik a klasszikus igazság meghatározása: „Igazat az beszél, aki együvé tartozónak tartja az együvé tartozót, és különválasztottnak a különválasztottat. Tévedésben az vagyon, aki ellenkezőképpen beszél, mint ahogy a dolgok állanak."

A követelmény tehát világos: nem beszélhetünk másképpen, mint ahogy a dolgok állnak. A gazdasági és a politikai helyzet igen összetett. A gazdaságban évek óta jelen van a növekvő adósságállomány nyomasztó terhe, ugyanakkor tiszteletet parancsoló erőfeszítések tanúi lehetünk, amelyek az ipar, a mezőgazdaság, a kereskedelem eredményeinek növelésére, a jobb és hatékonyabb munkára irányulnak. Világszínvonalú termék az egyik üzemben, rossz minőségű áru a másikban, esetenként mindkettő, ugyanabban a gyárban. Stagnáló életszínvonal az egyik oldalon, szemmel látható növekvő jólét a másikon. Így folytathatnám tovább. Az előbbi idézet szellemében tehát az eredményeket és a hibákat is egyformán számba kell venni. Most itt érthetően inkább a hibákról van szó, tehát nem egészen arról, „ahogy a dolgok állanak."

Itt szeretném azt is elmondani, hogy ezeknek a negatív jelenségeknek egy része nem írható korábbi téves döntések számlájára. A fejlődéssel, az átalakulással együttjáró nehézségeket, torzulásokat, kiszámíthatatlan következményeket ne keverjük össze a koncepcionális, stratégiai léptékű vezetői tévedésekkel. Nem vitatom természetesen – az írásban is megfogalmazott –, megállapítást, hogy jelenlegi gondjaink nagy része saját hibánkból fakad.

Meg tudjuk-e válaszolni, hogyan jutottunk ilyen helyzetbe? Azt hiszem, igen. Már sokat ismerünk az okokból, természetesen még nem mindent. De eleget ahhoz, hogy nekikezdjünk a helyzet érdemi megváltoztatásának.

Megelégedtünk tegnapi sikereinkkel. Elhitettük magunkkal, hogy újításainkkal tökéletes művet alkottunk. Fellazult a munkafegyelem, a társadalmi és egyéni önkontroll. A gazdaságirányításban, a szellemi életben, a személyzeti munkában teret nyert a szubjektivizmus, s a közéletben új formalizmus terjedt el. Egyesekben és egyes intézményekben megerősödött a csalhatatlanság tudata. Néhány nagy gazdasági természetű kérdésben súlyosan tévedtünk. Ebben tetten érem saját felelősségem is, hiszen 1980 óta, mint a Központi Bizottság tagja és a XIII. kongresszus küldötte szavazatomat adtam olyan döntésekhez is, melyeket az élet utólag nem igazolt. Természetesnek tartom, hogy ezek politikai következményeit vállalnom kell.

Ez a helyzet fokozatosan, hosszabb idő alatt alakult ki, s ha így marad, egy új minőségű szakaszba léphet át, melynek következményei tragikusak lesznek.

Először a párttagság, majd a vezetés ismerte fel viszonylag gyorsan, hogy érdemi változásokra van szükség. A felismerés különbözőképpen hatott. Vannak, akik elbizonytalanodtak. Gyorsan nőtt azoknak a száma, akik a kialakult helyzetért elsősorban másokat vádolnak, összevissza mutogatnak, megfeledkezve saját felelősségükről. De egyre többen munkához láttak. Ők alkotják ma a párt erejét.

Mit kell tennünk?

Egyetértek Kádár elvtárssal, a legsürgősebb feladat, meg kell szilárdítani a hatalmat. Ennek legfontosabb feltétele: megújítani pártunkat. Sokak szerint az egypártrendszer nem vált be, és ezt a mai gondok kapcsán válik bizonyítottnak. Azt mondják tehát, legyen több párt. Azzal nem számolnak, hogy ez nem puszta elhatározás kérdése, hanem valóságos társadalmi lehetőségek függvénye. A mai egypártrendszer népi törekvések egyértelmű kifejeződése, történelmileg kialakult eredménye. Olyan szervezet, amelyet az osztályharc sodrában kibontakozó eleven mozgalmak sokasága hozott létre. Meggyőződésem, hogy egy párt kell, helyesebben egy p á r t kell. Olyan harci szövetség, amelynek indult, amilyen volt, és amilyen lehet, ha megszabadul a rákövesedett eszmei előítéletektől.

Ha erősödik benne a demokratizmus és a fegyelem, és ha szakít azokkal a kötöttségekkel, amelyek a titkolódzás, a befeléfordulás, az elzárkózás munkastílusbéli merevségeiből erednek. Ebben az esetben az MSZMP egyedül is képes lesz — terheivel együtt — betölteni vezető szerepét, érvényesíteni a többpártrendszer kétségtelenül meglévő, politikailag praktikus előnyeit.

Olyan helyzet van ma, hogy a párt megújításában célszerű és korszerű megreformálásában országunk minden szocializmust akaró lakosa, minden számottevő politikai, társadalmi erő közvetlenül érdekelt és nemcsak a párttagság. A párt az, amely a legtöbb tapasztalattal és lehetőséggel rendelkezik ahhoz, hogy önmagát megújítva mozgásba hozza az egész társadalmat.

A közelmúlt szomorú példái a szocialista világban bizonyítják, hogy ott, ahol a párt megbénul, az egész társadalom bénul meg, amivel senki nem nyerhet, de mindenki veszíthet. Ez a közös érdekeltség biztosíték arra, hogy a kibontakozás lehetséges.

Amikor felfokozott szenvedéllyel napi gyengeségeinket ostorozzuk, nem tagadhatjuk meg a múlt értékeit, mert meggyőződésem, hogy az a politikai mozgalom, amelyik nem becsüli megharcolt múltját, az gyökértelenné válik és bizonytalan lesz a jövőben is.

(Folytatás a 2. oldalon)



Ahova most az egész ország figyel: az országos pártértekezlet színhelye (fenn). Középső és alsó képünkön a Baranya megyei küldöttcsoport látható. Tegnap a pártértekezleten felszólalt dr. Tényi Jenő, a POTE egyetemi tanára és Gráf József, az MSZMP Szigetvár Városi Bizottság első titkára is.

Imponáló dinamizmus

Harmadszor lett kiváló a bicsérdi Aranymező Tsz

A csúcstechnológiák, a legújabb tudományos eredmények gyors adaptálása, az ezt működtetni képes szellemi-szakmai háttér, a vezetés vállalkozó kedve és megújuló képessége emelte megyei, sőt az országos élvonalba a bicsérdi Aranymező Tsz-t, amely a nyolcvanas évek egyik legdinamikusabban fejlődő baranyai nagyüzemévé vált. Tavaly minden eddigit felülmúló eredményt értek el, amit a MÉM és a TOT elnöksége a Kiváló Termelőszövetkezet cím odaítélésével ismert el. A kitüntetést dokumentáló oklevelet a tegnapi küldöttgyülés keretében *dr. Tóth Sándor*, a Baranya Megyei Tanács elnökhelyettese nyújtotta át *Tompa Györgynek*, a szövetkezet elnökének.

Az elismerést megalapozó eredményekről Tompa György adott számot. Hangsúlyozta, semmit nem bíznak a véletlenre, és semmire nem sajnálják a pénzt, ami többlet terméket, többlet hasznot hoz.

Fejlesztéseik jól térülnek. Az IGP és a világbanki gépberuházások beváltották reményeiket. Öt éve 10 tonna felett termelnek kukoricát, ebben tavaly országos másodikak lettek. Sikerült a szerkezetváltás is, új növényeik, a szója és cukorrépa jól bejöttek. Úttörő szerepet vállaltak fel a környezetkímélő tápanyagvisszapótlás terén. Földi giliszták elszapításával állítják elő a biohumuszt. Ez az ágazatuk 1992-re „áll be", s kétévenként teljes értékű humuszt juttatnak ki a földekre, amitől száraz viszonyok között 15 tonnás kukorica, 8–9 tonnás búza és 70–75 tonnás cukorrépa termést várnak hektáronként.

Tejtermelésben országos harmadikok, megyei elsők lettek, de ezt az idén máris felülmúlták, 7200 liter fajlagos termelésnél tartanak, s a következő évekbe 8000 literre számítanak állomány fejlesztéssel párhuzamosan. A folyamatos tejárbevételek miatt évközi likvidítási gondjaik nincsenek. A magas színvonalú genetikai munka, az általuk bevezetett almaecet technológia a világszínvonalú eszközök beszerzése a legszebb reményekre adnak okot e téren. Sertéságazatukat is fejlesztik.

Nincs ipari üzemük, 95 százalékban alaptevékenységből élnek meg magas nívón. A egy főre eső nyereségük több mint 175 ezer forint – legmagasabb a megyében – az egy főre eső kereset 98 183 forint. Egy év alatt 17 640 forinttal nőtt. Idei fejlesztési terveik nemcsak a termelési színvonal növelését, de a környezeti kultúra javítását is szolgálják.

— A felpörgött fejlődési spirálban bukni is lehet, a bicsérdiek azonban a feladatokat lebontották az egyénekre felértékelték a szaktudást, s náluk a szellemi munka értéket termel – mondta felszólalásában *dr. Tóth Sándor* megyei tanács elnökhelyettese, és elismerését fejezte ki a kollektívának, majd a Kiváló Munkáért miniszteri kitüntetést nyújtotta át *Márton Lászlónak*, a tsz szerelőjének. Gratulált és további munkasikereket kívánt a kollektívának *dr. Biró Sándor*, a TESZÖV titkára, majd átnyújtotta a TOT kitüntetését *Berki József* műhelyvezetőnek. A kiváló tsz-tag kitüntetést 15-en vehették át.

— Rné —

Folytatja munkáját az MSZMP országos értekezlete

Grósz Károly beszéde

(Folytatás az 1. oldalról)

A párt megújítása mellett feladatunk az állam helyének, és benne a kormány szerepének pontos kijelölése. Megítélésünk szerint olyan kormányra van szükség, amelyik érzékeny a valóság napi kérdéseire, hatékonyan foglalkozik a termelés és az elosztás rátartozó kérdéseivel. Olyan, amelyik kockázatot is mer vállalni, ugyanakkor felelősséggel tartozik. Amelyik a jövő érdekében az elkerülhetetlen konfliktusokat sem kerüli ki. Épít az egyén felelősségérzetére. A folyamatosság és a megújulás viszonyában a döntésre érett, átgondolt megújulásra teszi a hangsúlyt. Igényes önmaga és mások munkájával szemben. Mit garantál a kormány?

A demokráciát, azt, hogy a többség érdekében tevékenykedik, és ennyiben a mindenkori kisebbséggel is szembehelyezkedik. Abban a meggyőződésben, hogy minden jogos rétegérdek érvényesülése a társadalom egészében, kompromisszumok útján biztosítható. Figyel a kisebbségi véleményekre és türelemmel együtt kíván működni mindazokkal, akik a szocializmus érdekében, de a kormány álláspontjától eltérő véleményeket vallanak.

Esélyegyenlőséget törekszik biztosítani minden alkotni, hasznosat tenni akaró erő számára. Biztosítja az önálló arculatú egyéniségek kifejlődését, akik nem oldódnak fel nyomtalanul a kollektívákban, hanem éppen egyéniségükkel, tehetségükkel, másságukkal erősítik a közösséget és viszont.

Olyan viszonyokat akar kialakítani ez a kormány, amelyek közepette érvényesül a teljesítményelv, ennélfogva a legméltányosabban emberszemléletű. Humanizmust és törvényességet szavatol, ugyanakkor a szocialista társadalom védelme érdekében határozottan eleget tesz alkotmányos kötelezettségeinek. A nemzet érdekeit képviseli, és cselekvő részese kíván maradni a haladásért, a békéért folytatott küzdelemnek.

A kormány kettős alárendeltségben működik. A párt politikája iránt maximálisan elkötelezett, mert a párt a nép szolgálatában tevékenykedik. Ugyanakkor a kormány az Országgyűlés előtt is felelősnek érzi magát, mert a parlament a nép akaratának megtestesítője. Nem független a kormány tehát, de önálló, mert csak így tud hatékonyan és felelősséggel dolgozni.

Vita nélkül nincs együttműködés

A kormány megújuló munkastílusának fontos eleme a társadalmi szervezetekkel való együttműködés, a folyamatos párbeszéd. Ezen a téren a viták, ütközések számának növekedését is természetesnek tartjuk. Ebből következik, hogy nem ígérhetünk senkinek vita nélküli együttműködést. Attól ugyanis, hogy az érdekképviseleti szervezetek igényeiket megfogalmazzák, a valóság és főleg a lehetőség még nem változik meg. És ne legyen senkinek illúziója: a megoldott feladatok újabb konfliktusokat fognak felszínre hozni.

Azt is világosan látjuk, hogy a kormány minden, a jövőt, a haladást érintő kérdésben átmenetileg törvényszerűen szembekerülhet, nemegyszer szembe is kerül valamely társadalmi réteggel, mert sérti azok közvetlen napi érdekét. Ma azonban nemcsak az eltérő érdekekkel kell megütközni, hanem a közgondolkodásban meglevő beidegződésekkel is, olyanokkal, amelyek szembenállnak törekvéseinkkel. Anélkül, hogy bárkit is megbántanék, hadd idézzek néhány mondatot a példa kedvéért a tegnapi felszólalásokból:

Panker elvtárs szép és igaz felszólalásában fogalmazta meg munkatársai nevében a kérdést: „Milyen lesz az a szocializmus, amelyben leértékelődhetnek és bizonytalan helyzetbe kerülhetnek szorgalmasan dolgozó munkáskollektívák?" Válaszom: ez lesz a jól és hatékonyan működő szocializmus. Amelyik munkáskollektíva nem lesz eredményes, annak biztonságát nem garantálhatjuk. S hogy ma csak ennyi bizonytalan közösség van, az annak köszönhető, hogy a durván évi 560 milliárd befizetett tiszta nyereségből több mint 200 milliárd forint termelési támogatást visszafizetünk.

Bleier Katalin elvtársnőt idézem: „Tisztességes munka legyen az értékmérő." Ez kevés. A nyereséges, hasznot hozó tisztességes munka lehet csak az értékmérő.

Arra biztattak, hogy legyünk bátrak. Örülök neki. Ez a biztatás ránk fér. De a népi tapasztalat szerint a bátorság és a vakság között különbség van. Mi nem vagyunk vakok. Minden bátor döntésünk ott, önöknél csattan. Bátor intézkedéseinktől mindenki azt várja, hogy ő valamit kap, s az ő helyzete javul. Ez lehetetlen. Mi bátorsággal, határozottsággal nem káoszt, hanem rendet akarunk. Az pedig csak fokozatosan valósulhat meg.

A kormány a jövőben nem akarja magára vállalni az emberi kapcsolatok szervezését, a társadalmi öntevékenység kibontakoztatását. Nem azért, mintha nem lenne ezen a téren javítani való, hanem azért, mert a kormány minden olyan területről vissza akar vonulni, ahol indokoltabb és természetesebb, ha a dolgok nélküle történnek.

Van végiggondolt programunk. Tudjuk, hogy mit és hogyan akarunk cselekedni. Magatartásunk kiszámítható. Aki segíteni akar, bőven talál erre alkalmat.

Minden helyzetben van megoldás – mondhatjuk történelmi tapasztalataink alapján. Most nem az a kérdés, hogy lehet-e cselekednünk, hanem az, hogy mit kell és mit érdemes tenni. Az eredménynek természetesen ára van. Ezért is fizetni kell, de összehasonlíthatatlanul többe kerülne a tétlenség.

Egyszer ebben a teremben felhívták a figyelmünket az idő jelentőségére.

E gondolat soha nem volt aktuálisabb, mint ma. Az idő érték. Saját lehetőségünk a cselekvésre, amit vagy kihasználunk, vagy elvesztegetünk. József Attila írta: „... az időt mi hoztuk magunkkal." Az idő nem dolgozik senkinek, csak lehetőségeket teremt. Marx szerint minden valamirevaló gazdálkodás: gazdálkodás az idővel. Gazdálkodjunk tehát vele hatékonyan, de ne elhamarkodottan, mert ma nagy hajlam van a kapkodásra, ami ugyanoda vezethet, mint az elkényelmesedés.

Szeretném itt is hangsúlyozni, hogy a legszínvonalasabb politikai tevékenység, a legszakszerűbb kormányzati irányítás sem helyettesítheti az emberi alkotó munkát, a szorgalmat, tehetséget, műveltséget.

Tisztelt Elvtársak!

Mi három napig tanácskozunk most magunkról, de nem magunkért, hanem a nemzet felemelkedéséért. Ugyanakkor meggyőződésem, hogy most ezekben az években nemcsak a magyar nép, hanem a szocialista világ sorsa is hosszú évekre eldől. Ezért sikereink, ha szerény mértékben is, de kihatnak az egész szocialista rendszerben végbemenő megújulásra. Esetleges kudarcunk pedig a szocializmus progreszszív törekvéseivel szembenálló, konzervatív erők pozícióit erősítené meg. Felelősségünk tehát rendkívül megnőtt. Én hiszem, hogy sem a magyar nép, sem a hazánk határain túl élő barátaink nem fognak bennünk csalódni.

*

Tímár Judit, az MTA Regionális Kutatások Központja Alföldi Kutatócsoportjának tudományos munkatársa a falvak népességmegtartó képességéről szólva megállapította: ehhez először is olyan összetételű lakosság szükséges, amelyben még megvannak az egyszerű népesség-reprodukció feltételei. Elengedhetetlen továbbá a gazdasági megtartóképesség is, s olyan időszakban, amikor a hatékonyságot tűztük zászlónkra, nem sok esélye marad a „levetett" technológiával, ráfizetéssel dolgozó kisüzemeknek. Szükség van a népesség megtartásához legalább minimális infrastruktúra kiépítésére is. Ha a falu érdeke most is csak a városi szűrőn át közvetítődik, akkor félő, hogy a kis települések pártalapszervezetei örök végrehajtónak, számonkértéknek érzik csak magukat.



Kádár János és Grósz Károly beszélget az MSZMP országos értekezlete második napján, a tanácskozás megkezdése előtt. Mögöttük Lukács János és Lázár György. MTI-telefotó

Szűrös Mátyás:

A világ figyel ránk

Szűrös Mátyás, az MSZMP KB titkára a stabilizációs és kibontakozási program valóra váltásának legfontosabb külső feltételeit elemezve hangsúlyozta:

– A szocializmus, a munkásmozgalom egésze felelősségteljes időszakot él át: történelmi korszakváltáshoz, világméretű reformkor küszöbéhez érkezett. Az elméleti alapokat is mélyen újragondolva, gyökeresen meg kell újulnia, mert csak így válhat jövőbemutató alternatívává az emberiség számára.

A magyarországi fejlődés ennek az általános folyamatnak szerves része, sőt, bizonyos értelemben előfutára volt, és ma is előrelendítője lehet. Nekünk fontos háttér és bátorítás, hogy a közelebbi és távolabbi szocialista környezetünkben zajló, történelmi jelentőségű változások ma már nemhogy fékeznék, hanem inkább ösztönzik és segítik immár két, sőt három évtizedes törekvéseinket.

A változások legfontosabb jellemzői között említette, hogy enyhült a nemzetközi légkör, nőtt a bizalom a kelet–nyugati kapcsolatokban, mindenekelőtt azért, mert javult a szovjet–amerikai viszony. A magyar külpolitika élt a kedvező változások kínálta lehetőségekkel, aktív nemzetközi szerepet vállalt magára, a szocialista országok együttműködésének megújulása jegyében a nemzetközi fellépés egyeztetésében és a közös álláspont képviseletében valamennyi érdekelttel együtt egyenjogú partnerként lépve fel.

Társadalmi rendszerünket és gazdaságunkat úgy tehetjük hatékonnyá — folytatta —, ha hazai reformunk és nyitottságunk révén egyre több ponton és még szervezettebben csatlakozunk a világgazdasági, a nemzetközi politikai rendszer egészéhez, szocialista és tőkés viszonylatban egyaránt.

Mindez további aktív nemzetközi szerepvállalást igényel, nem hagyhatjuk sodortatni magunkat az eseményekkel, részt kell vennünk a számunkra is kedvező külső feltételek formálásában és tartóssá tételében. A többi között a szocialista országok két- és többoldalú együttműködésének tartalmi és szervezeti korszerűsítésében, abban, hogy létrejöjjön a KGST-nek a tagállamok fejlődését dinamizáló funkciója.

Ugyancsak rendkívül fontos feladat, a fejlett tőkés országokhoz fűződő egyenjogú és kölcsönösen előnyös kapcsolatok fejlesztése. Történelmi jelentőségű felismerés és teendő a nyugat-európai gazdasági integrációhoz való kapcsolódásunk elrendezése. Itt nem maradhatunk le, mert 1992-től új helyzet jön létre. Csökkenteni kell a szakadékot Európa két része között, mert ez egyetemes érdek, és külön-külön minden európai ország érdeke. A lényeg az, hogy minél jobban kapcsolódjunk be a nemzetközi munkamegosztásba, és illeszkedjünk be az internacionalizálódó termelő erők világrendjébe. Az eltérő társadalmi rendszerű országoknak nem csupán egymás mellett, hanem együtt és egymással kell élniük és sokrétűen együtt kell működniük.

Ahhoz, hogy a világ országainak körében jó nevünket megtartsuk és egyenrangú, együttműködésre érdemes partnerként kezeljenek bennünket, a magyar külpolitikának meg kell őriznie és új vonásokkal kell gazdagítania azt a cselekvőképes, gondjainak leküzdésén fáradozó szocialista reform-Magyarország-képet, amely rólunk az elmúlt két évtizedben a világban kialakult. Szocialista és tőkés partnereink most nem azt várják tőlünk, hogy gondjainkat egy csapásra megoldjuk, de arra számítanak, hogy gazdasági és politikai működési zavarainkra gyorsan reagálva képesek és készek legyünk időben, tudatosan, a feszültségeket is vállalva cselekedni.

Az eredményes külpolitikai munkának ma két elengedhetetlen belső feltétele van: a stabilitás megőrzése, valamint az elavult gazdasági és politikai struktúrák átalakítása. Az egyéni és a kollektív felelősség feltárása, a személyi változások ennek szükséges feltételeit képezik, de önmagukban nem jelentenek megoldást gondjainkra.

A pártértekezlet dokumentumtervezetének vitája során elhangzott vélemények újólag igazolták azt is, hogy külpolitikánk időszerű, belpolitikailag is indokolt feladata a határainkon túl élő magyarság sorsával való törődés. A problémát természetesen nem mi kerestük magunknak, számos gondot a körülmények kényszerítettek ránk. A séma, mely szerint „a nemzetiségi kérdés tökéletesen megoldódott", ugyancsak a múlté. Párttagságunk körében gyakorlatilag teljes az egyetértés azzal, hogy párt- és állami vezetésünk az utóbbi időben nyíltan is síkraszáll minden nemzetiség kollektív és egyéni jogainak szavatolásáért, fellép a nemzeti önazonosság megőrzésének korlátozása, a méltatlan megkülönböztetés és a durva beolvasztási törekvések ellen. A magyar közvéleményt különösen és joggal aggasztja a Romániában élő magyarság sorsának alakulása. Az aggályokat erősíti a körükben tömegessé váló áttelepülés kényszere. Lakosságunk többsége együttérez a hozzánk érkezőkkel, kész segíteni rajtuk. Ugyanakkor annak is tudatában vagyunk, hogy az áttelepülés nem oldhatja meg egy kétmilliós közösség gondjait. Minden ember természetes joga, hogy törvénytisztelő polgárként szülőföldjén bolddogulhasson. Népünk, párttagságunk azt reméli, hogy ez a feszültség a civilizált nemzetközi normák, a lenini nemzetiségi politika, a népek, nemzetek önrendelkezése elveinek érvényesítésével végül megnyugtatóan rendeződik. Az MSZMP, a magyar kormány ennek érdekében cselekszik, és mindig kész a kielégítő megoldás előmozdítására. A szocialista Magyarország hozzájárul a világ jobbításához.

Dr. Tényi Jenő:

A népegészségügy fontosságáról



Dr. Tényi Jenő, a Pécsi Orvostudományi Egyetem intézetvezető egyetemi tanára bevezetőben a népegészségügy helyzetéről szólt. – Ide tartozik-e egyáltalán ez a kérdés? – kérdezte, majd így folytatta: mint kommunista orvosnak mély meggyőződésem, hogy igen. Nemcsak azért, mert a munkásmozgalom a dolgozó emberek életkörülményeinek jobbításáért harcolva mindig is küzdött az egészségért, de ide tartozik azért is, mert pártunk egészségpolitikája segítette elő hazánkban a nagy népbetegségek visszaszorítását, a közegészségügyi és járványügyi viszonyok javítását, az orvosi ellátás kiterjesztését. Ezekre joggal lehetünk büszkék, mint történelmi eredményekre.

Beszédének további részében a professzor már gondjainkat ecsetelte. Az ezer lakosra jutó általános halálozás, a születéskor várható átlagos élettartam, a társadalmi beilleszkedési zavarok előfordulási gyakorisága aggodalomra ad okot. A helyzet romlása, ha változást nem tudunk elérni, az ezredforduló táján olyan kritikus méreteket ölthet, melynek demográfiai és gazdasági kihatásai elsőrendű társadalmi-gazdasági gonddá nőhetnek, és válságos helyzetet teremthetnek. Ennek ellenére a körülmények nem végzetszerűek, van kiút – hangsúlyozta dr. Tényi Jenő, majd rámutatott: a nemzetközi és hazai tudományos tapasztalatok egyaránt azt mutatják, hogy ez a kiút a társadalmi méretű összefogásban és tudatos cselekvésben, az egészségpolitika megújításában és a különböző társadalmi szektorok együttes, az összefogáson alapuló cselekvésében jelölhető meg. Nem fogadható el számunkra az a szemlélet, amely kimondva vagy kimondatlanul azt sejteti, hogy először jön a kibontakozás programja, a szorító gazdasági gondok megoldása, és majd utána valamikor, amikor reális, kerülhet sor az egészségvédelem, a népegészségügy problémáinak megoldására.

A felszólaló hitet tett amellett, hogy mind az egészségmegőrzési program sikere, mind a hatékonyabb küzdelem a krónikus betegségek visszaszorításáért, alapvetően függ az önellátás, az önsegítség és a laikus segítség fontosságának felismerésétől. Hogy mit ért az orvos az önsegítés fogalmán? Azokat az egészséggel kapcsolatos döntések tömegét, amelyek a mindennapi életben az étkezéstől az életmód ezer elemén át, az orvoshoz fordulás és együttműködés kérdéseit is érintik.

Ezekben ugyanis, ha akarjuk, ha nem, a döntést a laikus, azaz az állampolgár hozza.

Dr. Tényi Jenő javasolta, hogy az újonnan megválasztandó Központi Bizottság mielőbb tűzze napirendre a népegészségügy helyzetének átfogó elemzését.

(Folytatás a 3. oldalon)

Folytatja munkáját az MSZMP országos értekezlete

(Folytatás a 2. oldalról)

Dévainé Seres Erzsébet, a Kaposvári Tejipari Vállalat osztályvezetője elmondta: a párttagság bevonása a döntés előkészítésében elengedhetetlen, és napjainkban tényleg megvalósulóban van. Az így hozott határozatok valóságtartalma, végrehajtásuk realitása összehasonlíthatatlanul nagyobb lesz az eddigieknél. Rámutatott: a párt megújulása a munkahelyi pártalaszervezetek helyének és szerepének tisztázása nélkül nem lehetséges. Ezután a kádermunka fogyatékosságairól szólva kiemelte: a vezetői alkalmasság, eredményesség mellett az erkölcsi tisztaságot, az emberi tisztességet is figyelembe kell venni a kiválasztáskor.

Végezetül javasolta, hogy az állásfoglalás-tervezetnek azt a megállapítását, hogy „a kialakult helyzetért felelősség terheli a Központi Bizottságot és végrehajtó szerveit, továbbá a kormányt és intézményeit is", módosítsák úgy, hogy „a kialakult helyzetért a felelősség elsősorban a Központi Bizottságot és a végrehajtó szerveit, továbbá a kormányt és intézményeit terheli".

Krasznai Lajos, a Pest Megyei Pártbizottság első titkára utalt arra, hogy a párttagok közül sokan bizalmatlanná váltak a párt vezető testületeivel szemben, egy sajátos bizalmi válság jelei mutatkoznak.

– Több, mint húsz esztendeje, 1965-től kezdve, minden kongresszusi és más fontos pártdokumentumban folyamatosan megfogalmazódott a szerkezetváltás halaszthatatlansága, de érdemi előrelépést ebben a mai napig nem tudtunk elérni. Ma sem tudunk elfogadható magyarázatot adni arra — még ezen a fórumon sem –, hogy a XIII. kongresszust követően, amikor már nyilvánvalóvá vált, hogy a nagy számú prioritás teljesítésének gazdasági feltételrendszere ingatag alapokon áll, akkor a tervezés miért vállalta mégis e célokat? Ennyire felületesen értékeltük volna a helyzetünket?

Krasznai Lajos az okok között említette, hogy nem vettük észre idejekorán, hogy összetett gondjaink sok vonatkozásban a túlélt mechanizmusok következményei.

Pozsgay Imre:

Lesz magyar kibontakozás

Elöljáróban kijelentette:

– Az állásfoglalás-tervezetet elfogadom, annak politikai irányvonalával egyetértek. Annyi okos szó és fontos gondolat elhangzása után mind szűkebb térre szorulnak azok, akik még valami újat, fontosat akarnak mondani. Így aztán egyre többen leszünk, akik a változás szándékát megerősítő hitvallást vállalják inkább, mint újabb javaslatok megtételét. Hiszen tudjuk, hogy milyen keveset érnek azok a javaslatok, amelyek mögött szervezett erőket és szervezeteket nem tudnak felsorakoztatni. Éppen most van itt az ideje, hogy elkötelezzük magunkat az új szervezeti elvek mellett, amelyek az egység görcsös és bénító követelményei helyett a vitában, az áramlatok küzdelmében, a kisebbséget is védő, alkotó környezetben alakítják ki az új minőségű egységet. Ehhez elegendő, ám nélkülözhetetlen is a mély meggyőződés, s annak a nagy önuralmat kívánó türelemnek a megteremtése, amely tiszteletben tartja mások jogát az önálló gondolkodásra. Ahol az egység rituális és monolitikus, ott az nem a haladás, hanem a hatalom szolgája. Ilyen helyen a vita a démon, mely az ellenség nevet kapja. Ahol az egység alkotó, ott a vita a megújulás eszköze.

A magyar politikai élet a maga bonyolultságában ma a megosztottság jeleit mutatja, de éppen ezért tartalmazza a haladás lehetőségét. A fennálló viszonyok elutasításában ugyanis ma már nemcsak népgazdasági és a háztartási veszteségek miatti elégedetlenség munkál, hanem az a hit is, hogy lehet ezt másképpen is csinálni. Persze, hogy ez a bírálat viharát is meghozta. Félreérthetetlenül kinyilvánították a bizalmatlanságot a rendszer hivatalos intézményeinek működőképessége iránt. Zengett az ország a felelősség számonkérésétől, a garanciák követelésétől. De gondoljuk csak végig, hogy a rossz közérzetnek mi volt a valódi és általános oka. Úgy hiszem, legfőképpen a késlekedés és a tehetetlenség. Ezt erősítette meg a létbizonytalanság, a távlatnélküliség. Mégis a gazdasági veszteségek, a morális lealacsonyodás miatti elkeseredés nem az önfeladás, hanem az öntudatosodás felé vitte társadalmunkat. A nép végrehajtotta a fordulatot. Most van megvalósulóban nálunk az a lenini alapgondolat, hogy a nép érdekeire hivatkozó kormányzást fel kell váltania a nép által való kormányzásnak.

Mi az, amit Magyarországon párttagok és párton kívüliek egyaránt tudnak?

Tudják, hogy a XX. században a katasztrófák kezelésére szolgáló összes tartalékunkat kimerítettük. Nincs több lehetőségünk katasztrófák elviselésére. Nekünk élni kell, és előbb-utóbb ismét jól élni. Ennek a célnak az eléréséhez új közmegegyezésre van szükség. A népfrontmozgalom történelmi feladata, egyben saját megújulásának is nagy esélye részt venni ennek az új közmegegyezésnek a létrehozásában.

Az új közmegegyezés előkészítésében a Népfront – hivatásának is megfelelően – támogathatná a közjogi viszonyok megújítását, az alkotmány, a választási törvény reformját, a népszavazásról, valamint az egyesületekről szóló törvény megalkotását, az alkotmánybíróság és a közigazgatási bíróság felállítását. Mindezek együtt biztosítanák a hatalom megosztását és ellenőrzését, hogy ezáltal szervezetileg és jogilag megszűnjön minden szinten az önkény és a hatalommal való visszaélés lehetősége.

A közjogi viszonyok fejlesztésével együtt kell haladnia az állampolgári jogok kiteljesítésének, amelynek feltétele a szuverén törvényhozás, az önállóan politizáló kormány, az erős tanácsi önkormányzat és az önrendelkezésre képes, az ország felelős birtokosaként viselkedő, érett állampolgár. Ezek között az alkotmányos keretek között nem csökkenő, hanem növekvő szerepe lesz a pártnak és a vele autonóm módon, partnerként együttműködő társadalmi szervezeteknek, mozgalmaknak és az egyesületi törvény alapján alkotmányosan működő állampolgári közösségeknek, érdekképviseleteknek.

Vagyis, Mihail Gorbacsov szavait is idézve – hiszen azok, nagy örömünkre, egybecsengenek a mi törekvéseinkkel – a szocialista jogállam és a szocialista pluralizmus együtthatásával megteremthetjük az emberek közötti szolidaritásra, demokráciára és vállalkozókedvre alapozó hatékony, vonzó szocializmust, amely ugyan nem lépett ki még a szükségszerűség birodalmából, de lépteit a szabadság birodalma felé irányítja.

Azt tartják: egy nemzet lesüllyedésének jele, ha tagjai csak dadogva tudunk beszélni, mert amire nincs érvényes, intézményes megoldásunk, arra nincs érvényes szavunk sem. A felelősség megállapítása minden fejlett politikának része. Az állampolgároknak és a pártok tagjainak jogos szükséglete.

Én most azt javaslom mégis, hogy ezt a felelősségre vonást végezzük el együtt, lélekben, ki-ki addig a mértékig, amíg saját felelősségével nem találkozik. S aztán így önmagunkban megbékülve keressük az előttünk járó nemzedékben azt, ami abban nagy és tiszteletre méltó. Önbecsülésünkhöz és üdvösségünkhöz ez is hozzá tartozik.

Az értekezlet vitája megerősíti hitünket: újra élcsapat lehetünk, lesz magyar kibontakozás!

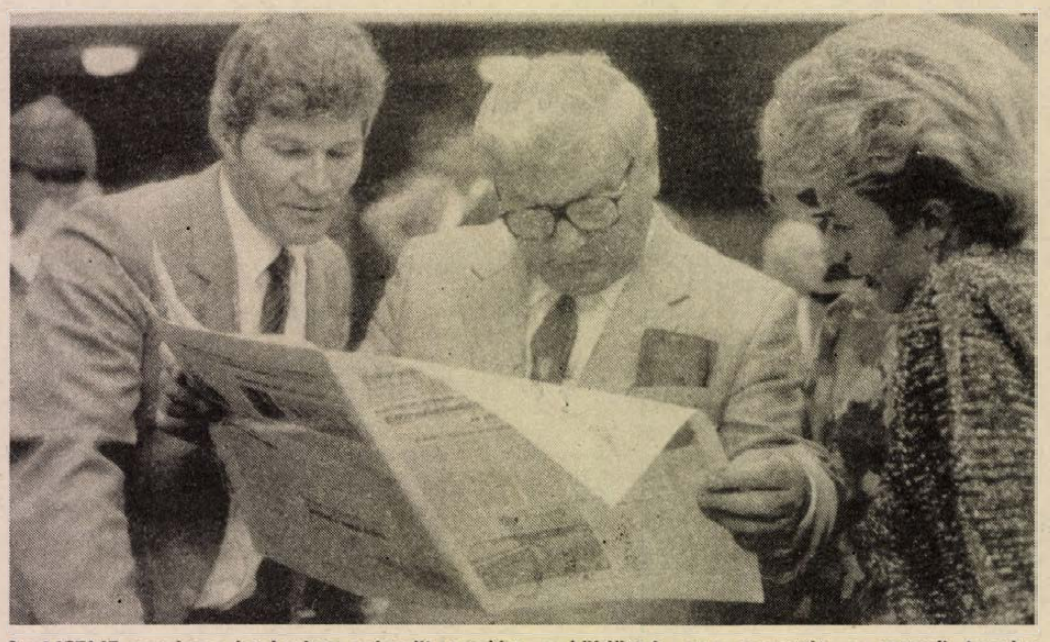
*

Izsák Gyula, a bátaszéki Búzakalász Tsz elnöke: kulcskérdés a politika és a gazdaság kapcsolata. Túl sokat vállalt fel a párt a közelmúltban a társadalmi munkamegosztásból. Egy-egy nagyobb horderejű döntés előtt feltétlen alapos előhatás vizsgálatot kell végezni, vajon a döntésnek mi lesz a politikai, gazdasági, közhangulati következménye.

– Jogos a politika kérdése: mit tudunk adni? – tette fel végezetül a kérdést Izsák Gyula. Így válaszolt: – A jó program mellé felsorakozva, a biztosított mozgástér lehetőségei közepette szorgalmasan, eredményesen és nyereségesen termelünk, becsületesen dolgozunk. Minőség, hatékonyság, innovatív szemlélet, rend, fegyelem, s a demokrácia széles körű kiterjesztése legfőbb vezérelveink.

*

Sipos Géza ezredes, a Magyar Néphadsereg 1. hadtest pártbizottságának első titkára hangsúlyozta: úgy nőtt fel egy nemzedék, mintha a konfliktus nem lenne az élet része. Ugyanakkor súlyos gondokat okozott, hogy az elmúlt évek nagy hazai tanácskozásain elhangzottak és a párttagok megnyilvánulásai között igen nagyok voltak az eltérések. A továbbiakban kifejtette: a reformfolyamat folytatását, meggyorsítását a szocialista társadalom felépítése érdekében a pártnak kell vezetnie. De a párt csak akkor lesz erre képes, ha változtatni tud – mert akarni már akar – munkastílusán, már itt a pártértekezleten is. Hangot adott annak a véleményének, hogy a párttagság kész a megújulás érdekében a nehézségeket is vállalni. A hadtest, a hadsereg személyi állománya nevében is biztosíthatom pártunkat, hogy a békéért és a belső nyugalomért készek vagyunk mindent megtenni.



Az MSZMP országos értekezlete második napján a küldöttek egy csoportja a reggeli lapokat olvassa át

DN–MTI-telefotó

Németh Miklós:

A teljesítményelv érvényesítése

Németh Miklós, az MSZMP Központi Bizottságának titkára hangsúlyozta: A magyar gazdaság évek óta visszatérő strukturális problémáit, egyensúlyzavarait, a múlt örökségét, az elkövetett hibák és tévedések együttesen okozzák. Ennek következménye a termelési tényezők alacsony hatékonyságú hasznosulása, az infrastruktúra általános elmaradottsága, a piac kiépítetlensége, a tőkepiac, vagy a nagyobb teljesítményre ösztönző és serkentő verseny hiánya.

Szembe kell néznünk a társadalmi, emberi tényezőkben mutatkozó gondokkal is: a népesedési folyamatok kedvezőtlen alakulásával, a lakosság egészségügyi állapotának romlásával, a társadalmi beilleszkedés zavaraival, a munkaerkölcs lazaságaival, a munkakultúra egyenetlenségével.

Régóta foglalkoztat mindenkit, hogy a veszteséges tevékenységek, illetve vállalatok életben tartására igen nagy összegeket költünk. Nyilvánvaló, hogy ezt a jövőben nem folytathatjuk, de meggyőződéssel vallom: a magyar népgazdaságban nagy jövedelemkiesés nem csupán a veszteséges vállalatoknál, hanem azáltal is keletkezik, hogy elszalasztjuk a nagyobb nyereség, a nagyobb jövedelem elérésének lehetőségét. Ezért szakítanunk kell azzal a felfogással és gyakorlattal, amely a középszerűséget, a felszínen maradást honorálja, anyagi és politikai értelemben egyaránt.

Minden lehetséges eszközzel segítenünk kell a versenyképesség nemzetközi szintre emelését, az exportorientáció erősítését. Ez parancsoló szükségszerűséggé teszi a KGST-országok közötti együttműködés új alapokra helyezését. Ugyanakkor igényli az intézményes kapcsolati formák megteremtését is más gazdasági integrációs szervezetekkel, elsősorban az Európai Gazdasági Közösséggel.

A magyar gazdaság fejlesztéséhez hosszabb távon is szükség lesz külső forrásokra, a teljesítményelv kemény érvényesítése az az út, amelyet járnunk kell. De nemcsak a teljesítménynek megfelelő jövedelmet kell hangsúlyozni, hanem az adott jövedelemhez tartozó munkát mindenkitől meg is kell követelni.

Megoldandó kérdés a részvénytársaság, a tőzsde beilleszkedése a szocialista tulajdonviszonyok működésébe, a tolerálható infláció, vagy az állami adósságvállalás mértéke. Mindez rövid és hosszú távon különböző társadalmi problémákat, eltérő egyéni és közösségi érdekeket érint. Megoldásuk csak a gazdasági és társadalmi előnyök és hátrányok nyilvános mérlegelése alapján alakítható ki.

Az ellentmondó érdekek és körülmények közepette kell megtalálnunk a társadalmi fejlődés számára összességében optimumot jelentő, elfogadható megoldásokat. De számolnunk kell azzal, hogy e folyamatban nemcsak nyertesek, hanem vesztesek is lesznek. A politikai vezetés feladata ilyen körülmények között egyrészt olyan intézményi kereteket, nyilvánosságot, mechanizmusokat kiépíteni és működtetni, amelyek garanciák arra, hogy ne ismételjük meg a múlt hibáit.

Politikai intézményrendszerünk reformja lehetőséget ad arra, hogy a gazdaságirányításban az építésvezető szerepét a kormányra bízzuk és a kormánytól a Parlament kérje számon a megvalósítást. A párt pedig a koncepcióért tartozzon felelősséggel tagságunknak és társadalmunknak.

A gazdálkodás stabil értékbázisát, a piac működtetéséhez szükséges késztetést és kényszert csak alulról, a család, a kisközösségek, az egymásért dolgozó és tevékenykedőket összefogó egyesülések kiépülése útján biztosíthatjuk. A politikának támogatnia kell az ehhez szükséges formákat, hiszen a történelem sokszor igazolta már, hogy a közömbösségből, az irigységből, az önkizsákmányoló és a humánum szempontjából megalázó munkából csak akkor lehet kikerülni, ha az egyén számára is értelmet nyer az egymásért való munkálkodás és a nép igazságérzetével találkozó politika válik a mindennapok gyakorlatává.

*

Schmidt Ernő, a szombathelyi Falco Fakombinát vezérigazgatója a teljesítmény, az érdekeltség, a vállalkozás összefüggéseit elemezve mindenekelőtt a kisvállalkozások szerepéről szólt: – a kisvállalkozót én olyannak képzelem el, akinek nincs tőkéje, vagyona, hanem csak szaktudása, képessége és vállalkozó kedve van. Ezeknek a vállalkozó kedvű embereknek kellene az elindulás lehetőségét megteremteniük, akár az úgynevezett kockázati tőkével.

Nagyon nagy gondunk – folytatta –, hogy a társadalmi tulajdonban levő termelőeszközöket kis hatékonysággal működtetik. Sürgős áttörésre van szükség a gazdaság teljesítőképességében. Ha ez rövid néhány év alatt nem következik be, akkor saját magunk bizonyítjuk, hogy a társadalmi tulajdon magasabbrendűsége nem igaz.

A társadalmi tulajdon hatékony működtetése csak úgy képzelhető el, ha a tulajdonosi és a vállalkozói funkciók egymástól határozottan elkülönülnek.

*

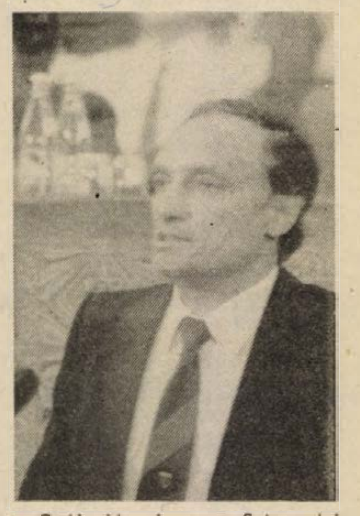
Katona Béla, az MSZMP XVIII. kerületi bizottságának első titkára arról szólt: most el kell dönteni, hogy ragaszkodunk-e a korábban kialakult modell további fenntartásához kisebb változtatásokkal: ez mindinkább a fejlődés peremére sodor minket. Vagy vállaljuk a rövid távon nehezebb, de hosszabb távon egyedül célravezető megoldást, a rendszer átfogó minőségi megújítását, olyan stratégiai változtatások segítségével, amelyek egyértelműen szocialista jellegűek.

Kifejtette, hogy az utóbbi utat kell választani. Mindezek alapján javasolta, hogy az állásfoglalás bevezető részében kiemelten és határozottan rögzíteni kell, hogy a Magyar Szocialista Munkáspárt elkötelezte magát az alapvető változások végrehajtása mellett, és ez képezze programnyilatkozata alapját.

Az állásfoglalásnak a káderpolitikával foglalkozó részével kapcsolatban kifejtette: elsősorban a politikai vezetőkre vonatkozóan ki kell mondani: már nem hisszük azt, hogy a kommunisták különleges emberek, azt meg főleg nem, hogy tökéletesek. De azt joggal elvárják tőlük, hogy erkölcsi tekintetben valóban példamutatók legyenek.

Gráf József:

Kizárólag az alkalmasság



Gráf József, a Szigetvári Városi Pártbizottság első titkára a párt belső életével foglalkozva kiemelte: abban többé-kevésbé minden párttag egyetért, hogy a párt működésének vezérelve a demokratikus centralizmus legyen. A helyes elvek azonban már jónéhányszor megfogalmazódtak, ám a gyakorlat mégsem ennek megfelelően alakult.

Sürgető feladat tehát a pártélet demokratizálása, a párt egész tevékenységének, vezető szerveinek fokozottabb ellenőrzése a párttagság által. Ennek feltétele a nagyobb nyilvánosság.

(Folytatás a 4. oldalon)

Folytatja munkáját az MSZMP országos értekezlete

(Folytatás a 3. oldalról)

A döntéshozatal mechanizmusáról szólva kifejtette: nem jó, hogy a határozatok jelentős része egy-két lépcsővel feljebb születik, mint ahol kellene. Megkönnyítheti a helyes döntések meghozatalát, ha a párttagság többet tud az irányító szervek tevékenységéről, a választott testületi tagok munkájáról. Ez egyben arra is lehetőséget nyújthat, hogy érdemibbé váljon a vezetők kiválasztása.

Szóvá tette azt is: a párttagok körében nem találkozott egyértelmű helyesléssel a korlátozott idejű választhatóság, a kötelező rotáció elve. Sokan úgy tartják, hogy a kizárólagos kritérium az alkalmasság legyen.

Ezután a politikai munka egyik gyengéjéről, a tulajdonról szóló mostani elméletek kiforratlanságáról, magyarázatuk fogyatékosságairól beszélt. Mint mondotta: azt például mindenki szeretné, hogy a szerkezetváltás ne csak visszafejlesztéssel, munkanélküliséggel járjon, hanem növekedjék az úgynevezett húzóágazatok szerepe, létesüljön mind több munkaalkalom. Nos, ennek megteremtését segíti elő a szabadabb tőkeáramlás, hiszen a szegényes állami, vállalati forrásokon túl a lakosság megtakarításai, a magántőke és a külföldi tőke adhat esélyt az ilyen jellegű beruházások megindítására. Azaz egy szocialista, többszektorú piacgazdaság létrejötte ma igen fontos, nélkülözhetetlen számunkra.

Ám ha érveink nem lesznek pontosak, megalapozottak és meggyőzőek, sokan azt mondhatják majd: ez már nem az én szocializmusom, nem az én pártom, nem ezért harcoltam. Ennek elkerülésére okos, világos érvekkel kell bemutatni, hogy miként tudjuk a társadalom ellenőrzésével, a társadalom javára működtetni az idegen és a magántőkét, s mi ezek jelentősége céljaink elérésében – mondotta.

*

Kovács András filmrendező: – Én is szeretnék élesen fogalmazni... Ennek a pártértekezletnek a ténye önmagában történelmi jelentőségű, mert lehetőséget teremtett a közös gondolkodásra, megvalósíthatóvá teszi a generációváltást, amely szintén feladatunk. De – és ezért van szükség az éles szavakra – egy lépéssel még tartozunk. Lukács György gondolata volt, 21 esztendeje a Népszabadságnak adott nyilatkozatában fogalmazta meg: nem lehet eredményes a gazdasági reform, ha nem párosul politikai reformmal. És mint ideológus hozzátette: szükséges a visszatérés Marxhoz.

Farkas Kálmánné, a hatvani Bajza József Gimnázium igazgatója azt javasolta, hogy a KB valamennyi üléséről adjanak ki rövid időn belül jegyzőkönyvet, s az elhangzottakra az alapszervezetek írásban is reagáljanak. Így a párttagok megismernék e testület munkáját, vitáit, a döntéshozatalt, a párttestület pedig megismerné döntéseinek fogadtatását.

*

Szabó István, az MSZMP Politikai Bizottságának tagja, a nádudvari Vörös Csillag Tsz elnöke, a TOT elnöke agrártermelésünket, agrárpolitikánkat értékelte.

A 60-as, de különösen a 70-es években, a termelési rendszerek életre hívásával is lehetőséget teremtettünk a legfejlettebb nagyüzemi mezőgazdasági technika és technológia importjához, az iparszerűség elindításához. Az alapvető szükségletek – de nem a valós igények – minimumának szintjén rendelkezésre állottak a tőkés valutákért behozott beruházási javak, a termeléshez szükséges anyagok, műtrágyák, növényvédőszerek, fehérjetakarmányok, alkatrészek és mások. Szaporodtak ugyan a hiánygazdálkodás jelenségei, de az ellátás viszonylagos rendezettségét sikerült megőrizni.

Más kérdés, hogy a magunk teremtette lehetőségeket nem mindig és nem mindenütt használtuk ki kellő hatásfokkal. Minden eddiginél tágabbra nyílt az agrárolló, csökkent a nyereségérdekeltség, és ez a termelésfejlesztés gátjává vált. Változatlan eszközállománnyal, kisebb létszámmal és nem kielégítő nagyüzemi érdekeltséaael kell egyre többet produkálnunk ebben az ágazatban.

A szerkezet átalakításának igénye a mezőgazdaságot illetően sajátos. Itt a szerkezet nem szakítható el a gazdaságföldrajzi adottságoktól. Azt sem feledhetjük, hogy az agrártermékek szinte teljes összességükben – ha nyomott áron is –, viszonylag jól értékesíthetők. Ezt tudva kell alakítanunk az agrártermelés fejlesztésének korszerű, a versenyképességet megalapozó feltételrendszerét és tárgyi feltételeit. Nagyobb teret kell nyitnunk az értéktörvény érvényesülésének, a piaci erők működésének, az egyenlő esélyeken alapuló versenynek. Tovább kell oldani az ágazati és szektorális kötöttségeket. Fel kell hagynunk a tulajdonformák és a szektorok önkényes rangsorolásával. De a szabályozó rendszer bürokráciáját le kell építeni ahhoz, hogy a felelős, hatékony vállalkozói gazdaság kibontakozhasson.

*

Pintér Imre, a Tiszai Vegyi Kombinát pártbizottságának titkára bevezetőként a vállalat eredményeiről számolt be a pártértekezletnek, majd az üzemi pártszervezetek munkájáról és gondjairól szólt. Javasolta: a Szervezeti Szabályzat is rögzítse, hogy a pártszervek minden szinten rendszeresen elemezzék a párttagság jelzéseit.

Medgyessy Péter:

Kulcskérdés a vállalkozói autonómia

Medgyessy Péter, a Minisztertanács elnökhelyettese az elmúlt időszak gazdasági folyamatait elemezve a többi között rámutatott: a magyar gazdaságot egy évtizede a stagnálás, a versenyképesség romlása jellemzi. A gazdaság gyors fejlődéséhez szükséges korábbi hajtóerők ma már kimerültek, így korábban a beruházások, de most már mindinkább a fogyasztás korlátozásával kényszerültünk fékezni az eladósodási folyamatot. Ezzel a közvetlen veszélyt sikerült elhárítani, de a szükséges struktúraváltozások, főként a gazdaságtalan tevékenység visszaszorítása, a jövő megalapozása elmaradt.

A nehéz helyzet nem okvetlenül bénító erő, folytatta Medgyessy Péter. Képesnek kell lennünk aktivizáló erővé transzformálni az elégedetlenséget. A kormányzat ezt tekinti alapvető feladatának. Ehhez kérjük a pártértekezlet támogatását.

Eltökélt szándékunk, hogy a reformot következetesen véghezvisszük. Megteremtjük azokat a szervezeti kereteket, amelyek lehetővé teszik a valóban átfogó gazdasági reformprogram kialakítását.

A legnehezebb feladat az, hogy egyidejűleg egymással párhuzamosan kell stabilizálni — vagyis megfékezni — az egyensúlyhiányt, és megindítani azokat a strukturális változásokat, amelyek a későbbi fellendülés szilárd bázisát jelentik.

Programunk kulcskérdése a vállalkozói autonómia rövid idő alatti, éppen ezért kétségkívül nagy kockázattal járó megteremtése, a gazdálkodás liberalizálása. Ennek azonban feltételei is vannak. Nélkülözhetetlen a szigorú, protekcionizmustól mentes bankpolitika. Elengedhetetlenül szükséges a következetes gazdaságpolitika kiegészítőjeként az erős szociálpolitika érvényesítése.

A piac működésének korlátai csak akkor szüntethetők meg, ha a vállalatok, szövetkezetek szigorúan saját erőforrásaikból élnek. Ugyanakkor a társadalmi élet egyes területein, így például a kultúrában, az egészségügyben, a piacon túlmutató értékrendnek is érvényre kell jutnia.

*

Prokop Zoltán, a Belügyminisztérium MSZMP alapszervezeti titkára bevezetőben elmondta, hogy a társadalmi torzulások elleni fellépés egyik leghatékonyabb eszközének azt tartom, ha ezeket a nyilvánosság elé tárjuk. Az újságok, a tömegkommunikációs eszközök többször is – az utóbbi időben egyre gyakrabban – a nyilvánosság elé vitték a jelentősebb korrupciós és vesztegetéses ügyeket. Ezzel fontos szerepet töltenek be egyrészt a társadalmi tudat alakításában, a közvélemény formálásában, másrészt a közéleti demokrácia erősítésében, a törvény előtti egyenlőség szemléltetésében.

Aczél György:

Felelős vagyok

Aczél György, a Politikai Bizottság tagja, az MSZMP Központi Bizottsága Társadalomtudományi Intézetének főigazgatója:

A mi pártunk történetében az első pártértekezlet tárgya a termelés, az ország életének újjáindítása volt. Az indulás rövid időre sikerült, majd belefulladt az ötvenes évekbe. A második jelentős központi bizottsági ülés 1953-ban volt, és utána elkezdődött a huzavona, a személyi torzsalkodás, az egységhiány, amely az 1956-os tragédiába torkollt. 1956 decemberében, illetve az 1957-es pártkonferencián megindult az a fejlődés, amely idáig vezetett.

Véleményem szerint, ezek a döntő fordulatot jelentő központi bizottsági ülések és a pártkonferenciák azzal a tanulsággal is szolgálnak számunkra, hogy olyan döntést nem szabad hozni, amely halogatódik, hanem arra van szükség, hogy a döntéseket végrehajtsák, az azonnali cselekvésre szavazzanak, és úgy érzem, arra szavaztak itt a felszólalók is.

Harminckét éve vagyok tagja a Központi Bizottságnak, harminckét év óta felelős vagyok mindenért, ami ebben az országban, a pártban történik. Azokért a hibákért, tévedésekért, a késlekedésért, amit a párttagság és a pártértekezlet joggal hiányol.

Ha megengedik, saját felelősségemről szeretnék – a teljesség igénye nélkül – néhány szót szólni. Felelős vagyok azért, mert vallottam és vallom, hogy a hatalom szolgálat, de nem harcoltam elég következetesen a pártdemokráciáért.

Felelős vagyok azért, mert későn ismertem fel, hogy a kétségeket nem ismerő, a nézetkülönbségeket nem ismerő egység az nem jó egység.

És felelős vagyok azért, hogy nem kamatoztattuk kellőképpen egyik legnagyobb kincsünket, a szellemi tőkét, nemcsak az értelmiség munkáját, hanem minden párttag, minden magyar állampolgár minden értünk született gondolatát.

Mégis, tegyük fel a kérdést, mi történt ez alatt a harminckét év alatt. Ez a harminckét esztendő az elmúlt évszázadok történetében Magyarország legnagyobb szabású történelmi vállalkozása. Ez juttatott el bennünket odáig, hogy évszázadok óta először nem a bukás, hanem a siker, az eredmény vitt a nemzetközi élet megbecsülésének középpontjába. Úgyhogy meg szeretném ismételni: ne tagadjuk meg ezt a 32 évet, mert az önök saját munkáját, évek, évtizedek tevékenységét, az ország dolgozóinak, munkásainak, parasztjainak, értelmiségének a harminckét évét, a mai hibákért nem lehet letagadni.

De szeretnék még valamit mondani erről a 32 évről. Valamit, amiről szeméremből nem szoktunk beszélni. Hogy ez a korszak minden megtorpanásával, minden kudarcával együtt mégis a magyar történelem egyik jelentős korszaka volt, a szocializmus megújulásának időszaka, azt nagy mértékben egy történelmi személyiségnek köszönhetjük, a valóság józan fanatikusának, ahogy egyszer ő nevezte magát: „a jó kompromisszumok robotosának" – Kádár Jánosnak. (Nagy taps.)

Ezt mindenekelőtt annak az ifjúságnak mondom, amelyik ezt a harminckét évet személyesen nem ismeri és nem élte meg. És ma sem részese még kellő arányban a közéletnek. Ennek az értekezletnek sem.

Nekünk, akik megettük kenyerünk nagy részét, legyen nagyobb felelősségünk abban, hogy bevonjuk őket a közéletbe.

Mit hoz a jövő? — tették fel itt többen a kérdést. Semmit magától! A jövőt nekünk kell hozni, a perspektívát, a reményt vissza kell adni az embereknek! Ezzel a bizalmat adjuk vissza és olyan jövőt kell hozni, ami érdemessé tesz arra, hogy ne csak a szót adjuk át, hanem valóságos, szocialista országot adjunk át utódainknak.

*

Tavaszi József, a Pestvidéki Gépgyár fődiszpécsere felszólalásának középpontjába a bizalom kérdését állította. Figyelmeztetett arra, hogy amíg a munka társadalmi hasznosságát, értékét tekintve is „sokféle forint" létezik az országban, amíg a hiánygazdálkodásból fakadóan naponta adódnak lehetőségek a visszaélésre, amíg a törvények, rendeletek, szabályozások nem azonos szigorral és következetességgel érvényesek mindenkire, addig nagyon nehéz lesz megtartani a bizalmi egyensúlyt.

*

Faragó Mészáros Vilmos, Zsombó Községi Tanácsának elnöke egy kis település helyzetét ecsetelve elmondta: az önszerveződés, a helyi erők mozgósítása nemcsak életkörülményeinkre hat kedvezően, hanem közérzetünkre is. S, ahogy egy országnak, úgy a falunak is szövetségesekre van szüksége.

*

Huszti Lászlóné, a Vörös Október Férfiruhagyár vásárosnaményi gyárának csoportvezetője, a pártélet formalitását bírálta, hozzátéve: a mi felelősségünk is, hogy taggyűléseinken a tagságot foglalkoztató kérdéseket vitassunk meg. Ennek gyakoriságát ne a Szervezeti Szabályzat, hanem az élet, az időszerűség diktálja.

*

Sándor László, az MSZMP Salgótarjáni Városi Bizottságának első titkára a pártértekezlet főbb feladatait összefoglalva kifejtette: tegyük visszafordíthatatlanná a reformfolyamatot, jussunk egységre a tennivalók tekintetében, fogadjunk el mozgósító programot és tartózkodjunk a félmegoldásoktól. Kijelentette: – támogatja azt a javaslatot, hogy a Központi Bizottság által megbízott munkacsoport készítse el a párt új programnyilatkozatát.

A továbbiakban rámutatott: szemléletünkben még mindig jelen van a „jó határozat, rossz végrehajtás" alapszervezeteket sértő teóriája.

*

Schreiner László, a Győr-Sopron Megyei Tanács Kórház- és Rendelőintézetének főorvosa veszélyesnek és igazságtalannak ítélte a felelősség olyanfajta megfogalmazását, értelmezését, mely a népet marasztalja el, megkérdőjelezi munkaszeretetét, igyekezetét, szorgalmát. Nem élhet egy nép bűntudatban, le kell ezt a terhet emelni róla, mert közömbössé válik, lelkesedését és lendületét veszíti el.

*

Olajos Imre, a kardoskúti Rákóczi Termelőszövetkezet elnöke arról szólt, hogy nem megnyugtató az agrárágazat, a mezőgazdasági termelőszövetkezetek helyzete. Egyetértett a kormány álláspontjával az esélyegyenlőségről, a valós teljesítményt, a valós értékeket elismerő rendről.

*

Nagy Gábor, a Debreceni Tartósítóipari Kombinát vezérigazgatója leszögezte: az elmúlt évek hibás döntéseiben szerepet játszott az is, hogy a KGST-együttműködésben vágyaink fogalmazódtak meg, s elhittük, hogy azok meg is valósulnak.

*

Török Zoltán, a Tungsram zalaegerszegi gyárának művezetője a többi között arról szólt, hogy napjainkban a pártfegyelem állapotára jelentős hatással vannak az érdekmozgások. Sajnálattal tapasztalható, és aggodalomra ad okot, hogy a társadalmi kapcsolatokban a rossz értelemben vett személyes érdekek is megerősödtek.

A pártértekezletről jelentjük

Friss erőkkel!

(Munkatársunk telefonjelentése)

Új szavak, új arcok, új tettek szükségesek, volt a címe, a pártértekezletről küldött tegnapi tudósításomnak. A tanácskozás szombati napjára egyre erősebben hangot kapott az „új arcok". Sokan hangoztatták, a párt megújulása, gondjaink leküzdése csak így képzelhető el.

Baranya megyei közvéleménykutató-csoport a pártértekezlet előtt felmérést végzett. Több más kérdés mellett arra is választ kértek, mi szükséges ahhoz, hogy javuljon az ország helyzete. A megkérdezettek 89 százaléka a személyi változások szükségességét hangoztatta.

Szentirányi József, az MSZMP Pécs Városi Bizottságának első titkára, a pártértekezlet jelölőbizottságának írásban különjavaslatot tett, hogy miként újítsák meg a Központi Bizottságot és a KEB-t.

– Javasoltam, hogy a KB összetételének tükröznie kell a párttagság országos elhelyezkedését. 10 000 párttag után megyénként, illetve megyei jogú városonként jelöljenek egy-egy testületi tagot. Ne a párt szociális összetétele alapján kerüljön sor a személyek kiválasztására, hanem az alkalmasság alapján. Úgy vélem, hogy a fiatalítást is szolgálhatja ez a szempont.

Tegnap délelőtt *Lukács Jánost*, a jelölőbizottság elnökét kérdeztem, milyen szempontok alapján dolgozik a „káderbizottság".

– Tíz nappal ezelőtt a KB és a KEB tagjaiból előkészítő bizottság alakult, abból a politikai szükségletből indultunk ki, hogy a pártnak új, friss erőket kell bevonni a munkába, főként azokból, akik a szellemi életben és a termelő munkában kiemelkedő munkát végeznek, politikai tapasztalataik vannak, és akarják a változást, a megújulást.

– *Hogy lehet a legalkalmasabb jelölteket kiválasztani?*

– Előzetes konzultációkat folytattunk a területi pártszervek vezetőivel, csakúgy, mint a központi szervek vezetőivel, így figyelembe vettük személyi jelöltjeiket. Pénteken este, a megyei küldöttcsoportokkal folytattunk külön beszélgetéseket az előterjesztendő javaslatokról. Érkeztek írásban is javaslatok, például Pécsről. Az ezekben foglalt szempontokat is figyelembe vettük.

– *Mi a véleménye a nálunk, Baranyában folyó, újszerű politikai munkáról?*

– A baranyai pártmunka olyan irányban folyik most, olyan átalakulásokon megy keresztül, amit az országos pártértekezleten többször is követendő gyakorlatként megfogalmazódott. Az újszerű munka a pártértekezlet befejeztével kell, hogy elkezdődjön. Ennek egy folyamatnak kell lennie. Kizárólag így igazodhatunk a mai követelményekhez. Én személy szerint csak ennek az új szemléletű munkának megvalósításában látom a megújulás lehetőségét.

Lombosi Jenő

Baranyai Lőrinc:

A bányászok nem eltartottak

Baranyai Lőrinc, a Dorogi Szénbányák Vállalat pártbizottságának titkára: nem kívülállóként akarok bírálni, hiszen magamat is felelősnek tartom a kialakult helyzetért, mert a XIII. kongresszus küldötteként egyet értettem a határozat elfogadásával, de a végrehajtást nem tudtuk saját területünkön sem kellően megvalósítani.

Csak mi magunk tudjuk megteremteni a pártnak és tagjainak a tekintélyét. A bányászatra az elmúlt időszakban is jellemző politikai erő még megvan; van bizalom is. A bányászkollektívák ma is minden tőlük telhetőt elkövetnek, hogy becsülettel teljesítsék feladataikat, de nem értik, és visszautasítják azokat a napjainkban felerősödött nézeteket, hogy a bányászok eltartottak és nem segítik, hanem nehezítik a népgazdasági gondok megoldását.

*

Ezzel az országos pártértekezlet második munkanapja, véget ért. A küldöttek vasárnap a vita összefoglalójának meghallgatásával kezdik a tanácskozást.

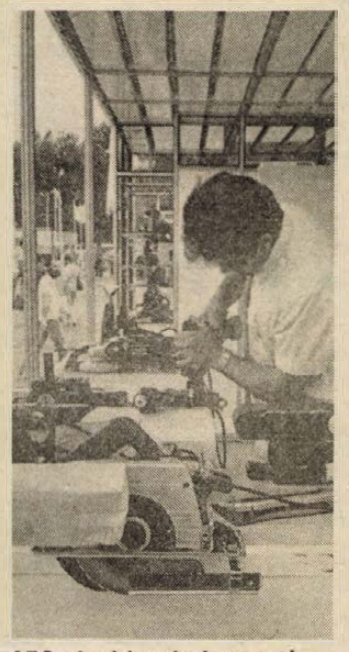
Újdonságok a minőség jegyében





Képeinken balról: A magyar álom-autó, a Fiat és a Trabant összeházasitásán túl más szocialista autóalkatrészeket is magában foglal, a Dacia belső kényelmét igéri és gyártót keres; a Veszprémi Szénbányák VHP gépesitett biztosítóberendezés családja.

A tavaszi BNV-n jártunk



AEG barkácsgép-bemutató

Milyen a tavaszi BNV, a beruházási javak szakvására? Két napot bolyongtam, hogy mindent szemügyre vegyek, s félő, sok mindent így sem láttam. Hogy milyen a vásár? Fárasztó. Hadd tegyem hozzá – szerencsére! Több mint 101 ezer négyzetméteren itt a nagyvilág Budapesten: 910 magyar és több mint 1100 külföldi kiállító mutatja be korszerű termékét a jó üzletkötés reményében. Van itt minden, amit csak a szemszáj megkíván, ha épp nem fogyasztói, hanem gyártói szemmel néz körül a kíváncsi pavilonról pavilonra, és keresi a szabad területeken kiállított kis mütyüröktől kezdve a hatalmas gépmonstrumokig a látnivalókat. Az pedig akad bőven.

A kiállítói területben a járműipar vezeti a sort, azt alig több mint 1100 m²-rel kisebb területtel az elektrotechnika és az elektronikai seregszemle követi, a legkisebb területet a mezőgazdasági és élelmiszeripari gépek és berendezések foglalják el (73 m²), míg a biotechnológia a maga 285 m²-én, lényegében kis helyen is számos új dologgal lepi meg az érdeklődő szakembereket. De hagyjuk az ilyen összehasonlításokat, ezek csak sejtetni képesek a hazai és világfejlődés irányát.

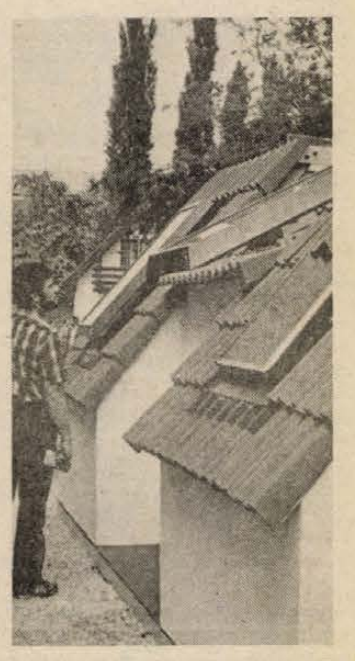
Talán a közlekedéssel kezdem, hisz az így-úgy többünket foglalkoztat nap mint nap. A személyautók közül a vásárlátogatók által *„magyar álom"*-nak elkeresztelt csodaszép sárga kisautó – sajnos eldugva, a Centrum-színpad mellett – a MATHIAS Design Stúdió standján békésen tűri az irigykedő tekinteteket. Már csak azért is, mert nagy betűkkel ráírták: gyártót keresünk. Nohiszen. A formatervezője, Borlói Mátyás kétévi munkájának eredményéről szerényen csak ennyit mond: „Nem akarunk ellenfele lenni egyik autónak sem... De kis sorozattal el lehetne kezdeni a gyártását és közben intenzíven tovább lehetne fejleszteni." Az tény, van elég hazai autóipari gyártó, van ötlet és bizonyos gyártói hagyomány is. A 900-as Fiat-motortól eltekintve minden része szocialista vagy magyar termék. Beülhettem. Belül a Dacia utazási kényelmét nyújtja a „magyar álom".

Sokan járták körbe, nézegették a felnyitott motorháztetőjű, elsőkerék-meghajtású, kék színű *ZAZ 1102-es* típust a szovjet standon. Ahogy elnéztem a kíváncsiakat, bizonyára néhányan helyben le tudták volna szurkolni az árát – ha megtudták volna, hogy valójában mennyibe is kerül majd. A méltóságteljes Mercedesek, Volvók, japán és más kocsicsodák is vonzották az embereket, de ezért bőven jutott néző a Daciák és a különféle terepjáró változatban kiállított ARO-k elé is. A különféle típusú és rendeltetésű haszonjárművek, személyszállító- és teherautók is tetszést arattak, bár a „nagyok" között a mikrobuszt is kiállító Ikarus a sztár. A már hagyományosnak számítók mellett van VW, Isuzu GM (japán) és Volvo alvázas is. Látványnak is nagyon szépek. S ha már a járművekné! tartunk, nem hagyható ki azok egyik legősibb ellensége, a korrózió sem. A WE–606 és a WE–607 elektrokémiai korrózió elleni védőrendszer lényege, hogy száraz közegben nincs vagy csak minimális mértékben van kémiai reakció, ezt a kiküszöbölő hatást intenzív irányított szellőztetéssel éri el. Tehát megelőz. A többszörösen díjazott szabadalom „atyja", *Werling Géza* bemutatója az Ikarus mellett szerényen húzódik meg. Korrózióvédelmi rendszerére – mely bármely típusú személyautónál, autóbusznál és haszonjárműnél alkalmazható – Pécsett kivitelező üzlettársat keres. Hiába, senki sem próféta a saját hazájában. Az „A" pavilon olasz standján vitrinben ott a fiatalok álomjárgánya, az ICE kereskedelmi irodánál látható Cagiva 125 cm³-es áramvonalas karosszériájú, csillogó, fekete motorkerékpár, melynek végsebessége – természetesen nem a vitrinben – 180 km/óra. S még a járműveknél tartva: a svéd BEREMA cég emelőkötelei száműzhetik a drót és más kötelet vontatásnál, emelésnél, rögzítésnél.

Az elekteronikai ipar fénysebességgel száguld, s ki tudja, még mennyi idő alatt milyen utakra képes. Az *SZKI* standján is egymást érik az újdonságok. A HVP kiadványszerkesztő IBM PC XT/AT kompatibilis gépekhez nyomda az asztalon. Ez itt a BNV-n világpremier! A GEM/3 Desktop – ez egy új, grafikus felhasználói csatoló – is a teljes európai piacot megelőzve, elsőként hazánkban és a BNV-n látható működés közben. A „Pigalle" rendszerükkel optikai lemezen forgalomba hozható útikönyv, lexikon, bármely múzeum teljes képanyaga szöveggel együtt. A „Prima" é es a „Recognita" rendszerük is főként a számítógépes képi feldolgozást, illetve a optikai karakterfelismerést teszi lehetővé számítógéppel. A SZÜV elektronikus pénztárgépek – vonalkódleolvasókat is – rendszerbe kapcsolását mutatja be, hogyan lehet 16 vagy 32 pénztárgépet egyetlen számítógéphez csatlakoztatni, úgy, hogy az a legszükségesebb adatok mellett még az ÁFÁ-t is kiszámolja. (Hasonló rendszert most helyezett üzembe a pécsi Konzum Áruház az ÉGSZI–DÉLSZÁM rendszere alapján.) A SZÜV főleg az alkatrésztervezőknek és a településfejlesztőknek képes sokat segíteni, hisz látható a két számítógép „képernyőjén", hogy a hazai szabványtárral kiegészített tervezőmasina miként szerkeszt meg egy adott alkatrészt, míg a *„Telemi"* épp Győr egy 500 hektáros részét vetíti ki, aszerint, hogy a közművekre, a telkekre, vagy a tulajdonlapokra – azt is azonnal kinyomtatja kívánságra –, avagy bármire is kíváncsi az ember. A standokon annyi, de annyi számítógép „prüttyög", hogy csak igazi számítógépes szakember tudja azokat első látásra megkülönböztetni. Örültem, amikor a nagy kavalkádban észrevettem az olasz *NEOLT* cég NED típusú számítógépeit, azok a rajzasztalon a nézelődők szeme láttára írták a különféle betűket, rajzolták a különféle beléjük programozott ábrákat.

A BNV-re nemcsak a látnivalók és üzletkötések – reméljhetően sok köttetik a vásár során –, hanem a sajtótájékoztatók is jellemzőek. A KÁF (Kiváló Áruk Fóruma) Tárcaközi Bizottság díjátadó ünnepségén tanúja lehettem egy baranyai sikernek: a *MECSEKÉP GMK* az importpótló fém-vízmérték-családjára – melyet 1987-től gyárt 30–100 cm-es mérettartományban – elnyerte a minőséget tanúsító KÁF-emblémát. *Hoffmann Antal* érthetően nagyon örült az eredménynek... Nem csoda, hisz 27 gyártó 54 terméke között ott lenni az élen! A bevezetőben elhangzott, hogy soha ekkora igény nem volt a minőségre a piac érdekében, mint napjainkban. Ezt a törekvést többnyire maga a BNV is híven tükrözi. Annak csak örülhetünk, hogy új kormányrendelet várható a minőségfejlesztés érdekében. Remélhetjük, hogy az majd zöld utat és jól megfontolt anyagi érdekeltséget biztosít azoknak a gyártóknak, melyek rendelet nélkül is tudják: csak a minőség számíthat egyértelmű piaci sikerre. A *Műszertechnika Kisszövetkezet* sajtótájékoztatóján az fogott meg, hogy a 170 fős gárda 75–80 százaléka diplomás (villamosmérnökök és/vagy matematikusok), a tavalyi termelési értékük 1,5 miliárd forint. Kis cég, nagy ésszel és világhódító tervekkel. Ha a COCOM-rendszer enyhül, még többre képesek, máris az USA-piacra kacsingatnak, sőt tervezik leányvállalat felállítását a számítógép egyik oroszlánbarlangjában.

A *Videoton* standján látott számítógépes rendszerek, a legkorszerűbb kommunikációs RH- és URH-központjaik, aztán a saját erőből vagy társakkal kifejlesztett különféle robotjaik (a palettás szerelősor, a kapcsolószerelő robot, a hegesztő automata stb.) is jelzi, hogy mind erőteljesebben nyitnak a jövőt jelentő út felé. Sajtótájékoztatójukon arról is szó volt, hogy a mamutvállalat menyiben korszerűsíti saját szervezetét, hogy minél rugalmasabban élhessen a piac lehetőségeivel. A laikusokat lázba hozó új sztereó Thomson tv-családjuk ugyan látható, de majd az őszi BNV-n, a fogyasztási javak vásárán lesz bizonyára sláger. A Videoton 15 milliárdos fejlesztési programja is sejteti, mennyire az észt helyezik előtérbe.



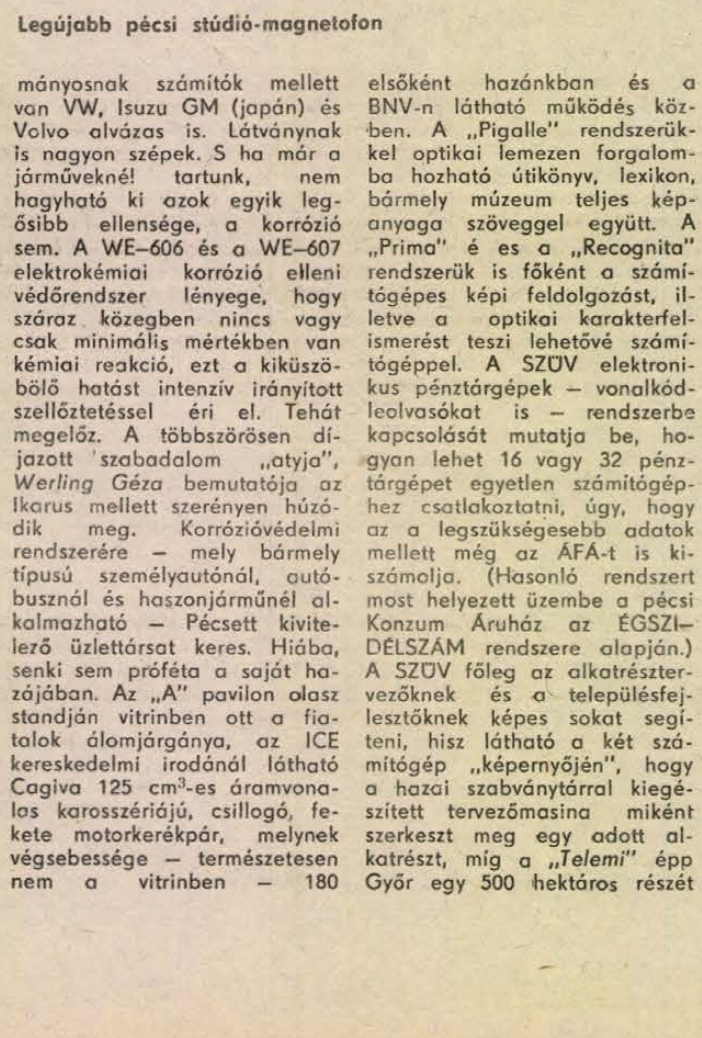
Magyar–osztrák PETA tetőtérablak

Az *Ipari Fejlesztési Bank Rt.* sajtótájékoztatóján rokonszenves volt a 103 részvényessel és 3,2 milliárd forintos alaptőkével gazdálkodó szervezet alapfelfogása („Az ügyfél a király.") és üzleti szlogenjük („Önnek problémája van, nekünk meg pénzünk – cseréljünk."). Egyik alapítója a nemrég Baranyában megalakult Novindel Rt.-nek, s hogy konkrétabban is kötődjenek megyénkhez és a régióhoz, rövidesen megnyitják a Baranya, Somogy, Tolna és Zala megyékben tevékenykedő pécsi területi igazgatóságukat.

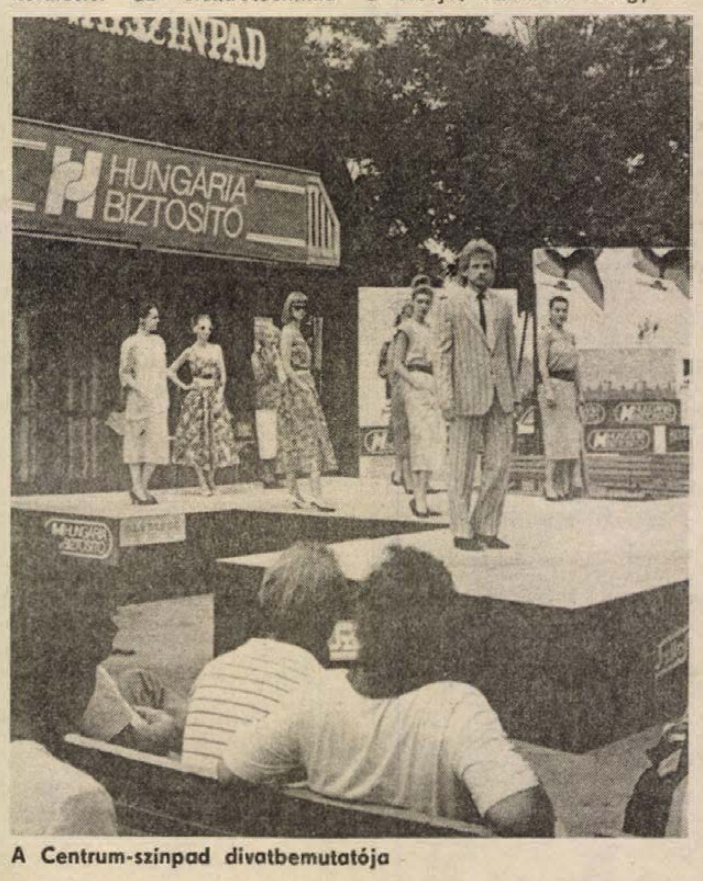
Büszkén szemléltem a *Mechanikai Laboratórium* standon a pécsi stúdiómagnetofonokat, hallgattam a BEAG, a Híradástechnikai Szövetkezet legújabb termékeinek paramétereit bemutató szakembereket. Körbejártam a *PETA* magyar–osztrák vegyesvállalat tetőablakát, a Veszprémi Szénbányák VHP gépesített biztosítóberendezés-családját és ugyanott a Hungária Műanyagfeldolgozó Vállalat flexibilis bányaszellőztető légcsőrendszerét. A barkácsgépek! Kiállított a Black and Decker és a gépeit itthon összeállító EVIG Ceglédi Leányvállalat, a Bosch-, az AEG-standon munka közben mutatták be a hálózatról és elemmel működő barkácsgép-csodáikat. Tetszett még a munkaruha-bemutató, a Centrum divatbemutatója és annyi minden más is.

A teljesség igénye nélkül a kétnapos vásári bolyongásomból ezeket ragadtam ki. Érdemes körülnézni a tavaszi BNV-n. Fárasztó ugyan, de mindenképp megéri.

Kép és szöveg:
Murányi László



Legújabb pécsi stúdió-magnetofon



A Centrum-színpad divatbemutatója

Csak becsületes munkával!

Beszélgetés a nyugalomba vonult Rajnai Józseffel

– Szerették a munkát, szépen beszéltek róla. Hogy rendszerető ember vagyok, bizonyára innen: otthon csak azt hallottam, hogy csak becsületes munkával lehet boldogulni. Ez úgy belém ivódott, hogy nem változtatott azon az sem, hogy apám harmincévesen, tizennyolc évi bányamunka után rokkant lett, s ötvenévesen meghalt.

A szíve miatt kérte nyugdíjazását *Rajnai József*, az MSZMP Baranya Megyei Bizottságának titkára. A felszabaduláskor, tizenöt és fél évesen lett párttag: együtt lépett akkor be a kommunistákéba az apa, az anya, s a három testvér. Lakatosinas a pécsújhegyi erőműben, akkor is ott dolgozik, amikor 1950-ben bevonul. Alig melegedik rá az angyalbőr, előléptetik tizedessé, megválasztják párttitkárnak, majd alhadnagy lesz, s politikai tiszt. S mert azt a feladatot kapja, beiratkozik a tisztiiskolára.

– Ez később többször is kísértetiesen megismétlődött. Szerettem a lakatos mesterséget, nem szívesen lettem katona. De pártfeladatként odaállítottak, s ehhez kellett később iskolát szerezni. Mindig fegyelmezetten tudomásul vettem az új feladatot, beálltam, s megtanultam a hozzávalókat...

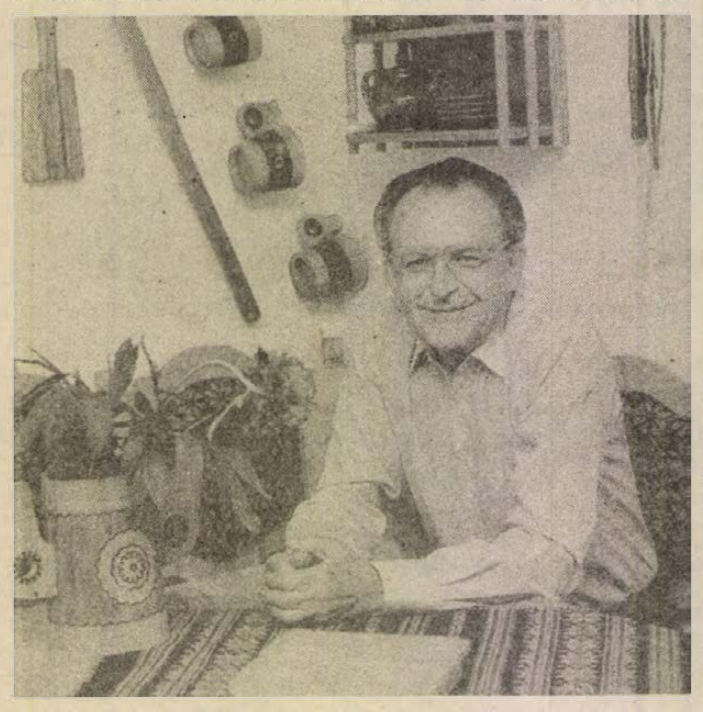
1956-ban fejezi be a tiszti akadémiát, ha nem jön közbe '56, ott is marad az akadémián tanárnak. De '56 közbejött, leszerelt, s újságíró lett Komlón, a bánya és a város lapjánál. Rovatvezető, majd az Új Komló felelős szerkesztője. Végzi a pártfőiskolán a filozófia szakosítót. Közben éppen filozófia tanárt kerestek a pécsi pártiskolán, személyében megtalálták. Két és fél évig bejáró tanár Komlóról Pécsre, miután befejezte a szakosítót, a tanárképzőn folytatja a tanulást.

– Megszerettem az újságírást, jól éreztem magam Komlón. S, hát anyagilag is roszszabbul jártam: az Új Komlónál 3500 volt a jövedelmem, a pártiskolán pedig 2100 lett. De szerettem tanítani is, s ragaszkodtam Komlóhoz is, az esti egyetemen végig Komlón tanítottam.

A pártiskolán a tanárból tanszékvezető lett, de nem kedvenc területén, a filozófiának, hanem a tudományos szocializmus tanszékének. Amikor már itt is rendben, egyenesben levőnek találta magát, 1971-ben osztályvezetői megbízatást kapott a megyei pártbizottságon, az egészségügy, a felsőoktatás, közművelődés, a művészeti élet tartozott hozzá. 1980-ban megválasztják a pártbizottság titkárának: ideológiai titkárának.

– Ahogy megismertem a megye értelmiségét, élveztem is a munkát, szót tudtam érteni olyan emberekkel is, akiket nehéz embereknek tartanak. Martyn Feri bácsi, aki nem volt párttag, egyszer megajándékozott egy képével, s azzal dedikálta: „Rajnai Józsefnek, elvtársi szeretettel". Sok elismerést kaptam, de ez egyike a legnagyobbaknak, mert számomra annak bizonyiték, hogy hangot tudtam találni azokkal, akik korban, tudásban fölöttem álltak...

Jó hét éve kezdte a magas vérnyomás zavarni életét, szervi okát a vizsgálatok nem mutatták. Két és fél éve Balatonfüreden egy terheléses próbát viszont egy perc után le kellett állítani, mert vérnyomása 230-ra ugrott fel, maximális pulzusszám kíséretében.



– Ugyanilyen hatással lehet önre egy vb-ülés – mondta akkor az orvos, s azt mondta, hogy úgy dolgozhatom tovább, ha csak pár órát fordítok arra. De azt nem lehet, addig napi 10–12 órát dolgoztam, utána még az olvasás. Tavaly nyáron nagyon rossz állapotba kerültem, így vetődött fel ősszel, hogy kérjem a nyugdíjazásomat. Én a munkát soha nem kényszerből végeztem, így senkinek nem tehetek szemrehányást, a családi háttér is mindig jó volt. Emikével együtt gyerekeskedtünk Meszesen, apáink együtt dolgoztak, kislányunk is boldog ember, nemrég született második unokánk, sok örömünk van bennük. Hétféle gyógyszert szedek, de a leghatásosabb a család... S hát, teljesen nem vonultam nyugalomba: tagja vagyok a megyei pártbizottságnak, az agit-prop. bizottságnak, a HNF megyei elnökségének, s kollégáim is megkeresnek, hogy véled főnök? – kérdezik, nem mintha egyedül nem tudnák megoldani. S hát foglalkoztat a politika is, az ország helyzete. Kevés jelét látom még annak a változásnak, ami kivezethet bennünket. A tömegkommunikáció néha idegesít is, nem mindig úgy hangolja a közvéleményt, ahogy kellene. A magyar nyelv ápolásában is sokat tehetne a sajtó.

Lezsernek látom a mai helyzetet. Még mindig nem tudatosult, hogy dolgozni kell, keményen, közben sokat beszélünk, de nem a munka, hanem az elosztás oldaláról közelítve... Nem történnek intézkedések, nincsenek felelősök... Igen, igen, tudom, hogy én is a politika részese voltam, ami ide vezetett. Az én generációm olyan légkörben nőtt fel, hogy ez így van, el kell hinnünk, s úgy cselekedni, ahogy mondják. El kellett hinnünk, mert képzetlenek voltunk. Talán ez is az oka, hogy nem azt tette pártunk, amit kellett volna tennie, hogy önálló gondolkodásra késztesse az embereket, hogy bevonja őket a politika csinálásába. Azt hiszem, a megyei pártbizottságon már túl tudtam lépni ezt a korábbi önmagamat: értelmiségieknek, tudósoknak, egyetemi tanároknak nem lehetett azt mondani, hogy ezt és ezt kell tenni, őket meg kellett győzni, s ha meggyőződtek, együtt cselekedni. S ezt kell következetesen megvalósítania a pártnak: hogy a társadalomban lévő törvények ismerete alapján tárja fel, mit lehet tenni a társadalmi haladás érdekében, hogy ennek ismeretében kitűzze a célokat, s hogy mozgósítson ezekre a feladatokra úgy, hogy a kitűzött cél és a cselekvés egybeessék. S ezt nem oldottuk meg eddig jól: hogyan lehet ebbe, a politika alakításába bevonni az embereket.

S nem hallgat személyes mulasztásairól sem Rajnai József. Arról, hogy a káderkiválasztásba nagyobb szerepet kellett volna kapnia az objektivitásnak, s annak, hogy következetesebb legyen a fiatalítás. Rágódik ma is azon, hogyan lehetett volna a szellemi életben nagyobb pezsgést elősegíteni, hogy mit tehetett volna azért, javuljon az értelmiség anyagi helyzete is... De nem tagadja, végsősoron elégedett emberként, bár sajnálva, hogy így megbetegedve kényszerült nyugdíjba.

Bodó László

Statisztikai felmérés a lakosság 1987. évi jövedelmeiről

A Központi Statisztikai Hivatal országos, reprezentatív minták alapján már 25 éve ötévenként rendszeresen felméri a lakosság különböző rétegeinek jövedelmi helyzetét, a rétegek közötti és rétegeken belüli jövedelmi különbségeket és ezek okait. A kapott adatok arra is választ adnak, hogyan változnak egy-egy ötéves tervidőszak alatt az egyes lakossági rétegek – pl. a nyugdíjasok és az aktívak, az utóbbiakon belül a szellemi, illetve fizikai foglalkozásúak, a gyermektelen, illetve a különböző számú gyermeket nevelő családok – jövedelmi arányai, a jövedelmek egyenlőtlensége, a különböző forrásokból származó jövedelmek jelentősége.

Legutóbb 1983 elején volt ilyen jövedelmi felmérés. Az 1988. évi felvétel most van folyamatban. Baranya megyében 4 városban és 24 községben a kérdőbiztosok kb. 1100, véletlenszerű, kiválasztott háztartást keresnek fel, akikről az ez évi felmérésnél információkat kérnek 1987. év folyamán elért különböző jövedelmeikről. A felmérés tehát az 1987. évi jövedelmekre vonatkozik, s így semmiféle kapcsolatban nincs az 1988-tól bevezetésre került személyi jövedelemadóval. Egyébként is a KSH a különböző reprezentatív lakossági felmérések során kapott egyedi adatokat mindig bizalmasan kezeli, azokat név nélkül összesíti és az információkat csak összesített formában teszi közzé.

Az a sokat vitatott kérdés is, hogy milyen mértékben határozzák meg a keresetek a családok egy főre jutó jövedelmének nagyságát, szoros vagy éppenséggel nagyon laza-e a kapcsolat a személyi keresetek és a családi jövedelem színvonala között, csak ilyen reprezentatív jövedelmi felmérés keretében vizsgálható. Ezért a pontosabb és részletesebb adatok érdekében, a KSH a felvételbe bekerült családok megkérdezésén kívül, a családokban élő keresők munkáltatóitól is gyűjt bizonyos adatokat.

A válaszadás a családok részéről természetesen önkéntes, de mivel ezek az igen fontos, az országos jövedelem- és szociálpolitika alakításához nélkülözhetetlen adatok más módon nem szerezhetők be, a felvétel szervezői kérik az érintett családok megértését és közreműködését.

Központi Statisztikai Hivatal Baranya Megyei Igazgatósága

Hétről hétre

Az Adóhivatal tájékoztatja az adóköteles gépjárműtulajdonosokat, ha a gépjármű üzemben tartójának személyében, illetve a forgalmi engedélyben bármilyen változás történt, jelentsék be a Pécs Megyei Városi Adó- és Illetékhivatalnál (Pécs, Szigeti út 33.), a gépjármű átírását, illetve a bejegyzést követő harminc napon belül.

A mezőgazdasági ingatlant vásárlóknak jó tudni, hogy az új tulajdonosoknak az ingatlan átírását követő 30 napon belül kell az ingatlan fekvése szerinti illetékes tanács szakigazgatási szervénél bejelentést tenni.

A nem lakás céljára szolgáló építménnyel, helyiséggel (hétvégi ház, gazdasági épület, műhely, üzlet, gépjárműtároló, orvosi rendelő...), rendelkező tulajdonosok figyelmét pedig arra hívják fel, hogy ezek a helyiségek is adókötelesek. Akik a bevallási kötelezettségüknek szeretnének eleget tenni, az adóbevalláshoz szükséges nyomtatványokat és a felvilágosítást megkaphatják az adóhivatalban (Szigeti u. 33.).

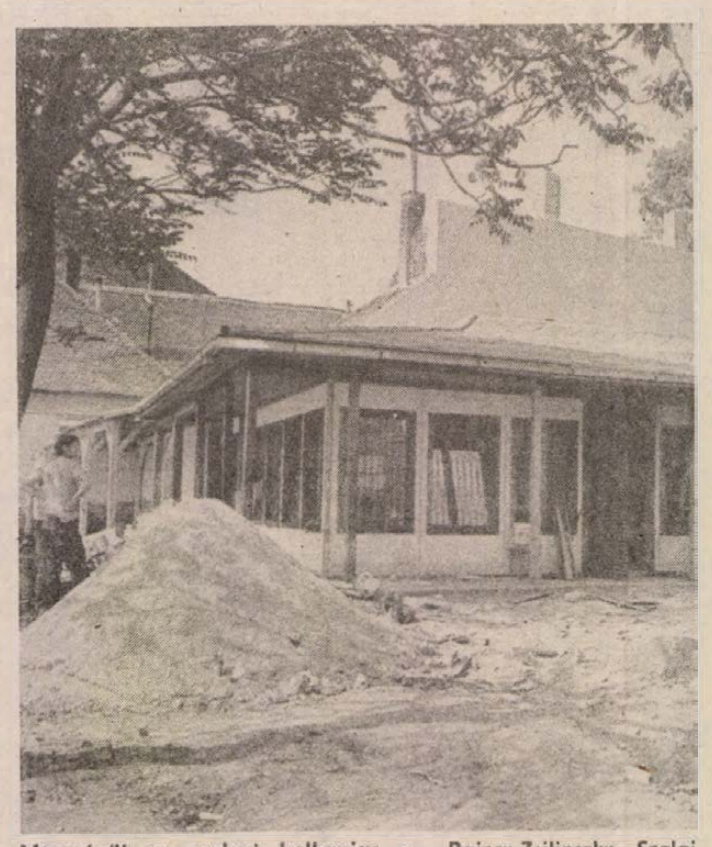
A város közvilágításának korszerűsítési programja során a városi tanács megrendelésére a higanygőzlámpákat jobb fényhasznosítású nátriumlámpákra cserélte a DÉDÁSZ Nyugati Kirendeltsége a Rákóczi–dr. Doktor Sándor–Szigeti út vonalán. A korszerűsítés eredményeként 180 kilowattal csökkent a közvilágítási berendezés teljesítményigénye. A munka 1 840 000 forintba került, és egy éven belül 3 500 000 forintos megtakarítást hoz a városi tanács közvilágítási kiadásaiban.

*

Kereskedelmi, vendéglátó és szolgáltató pavilonokat szeretnének létesíteni az új nagyárpádi városrészben az ellátás fejlesztésére. Gazdálkodók, sőt magánvállalkozók jelentkezését is várják a tanács kereskedelmi és mezőgazdasági, valamint ipari osztályán június 15-ig.

*

Elmondjuk ismét, hogy elköltözik a hivatal ügyfélszolgálati irodája: szerdától a városi tanács székházának Perczel utcai bejáratánál lehet felkeresni. Hétfőn és kedden a költözködés miatt nem tud fogadni, türelmet kér az ügyfeleitől. Viszont mindaddig itt dolgozik az iroda, míg be nem fejezik a Kossuth téri épület felújítását, ami azt jelenti, hogy várhatóan két évig a Perczel utcában várja a pécsi polgárokat.



Megszépül az egykori bolhapiac a Bajcsy-Zsilinszky—Szolnai András út sarkán. A szomszédos parkolóból költöznek át a pavilonok mindössze egy hónap alatt: a jövő héten már nyitni szeretnék az üzleteket.

Pécsi körkép

A magyar nemzetiségű külföldi állampolgároknak segít a tanács igazgatási osztálya: minden szerdán délután, 12-től 6 óráig várják mindazokat, akik ügyeik intézésében tanácsot kérnek. Az osztály munkatársai az államigazgatási kérdéseken kívül is, bármely ügyben tájékoztatást adnak, vagy segítenek intézkedni.

*

Az Egészséges Városok Operatív Bizottságának tagjaiból a héten megalakult az a munkacsoport, amely a WHO Európai Regionális Irodájának Pécsett tartandó novemberi munkaértekezletét készíti elő. A munkaülés témája az ifjúság és egészségmegőrzés. A háromnapos konferenciára tizenöt európai városból, mintegy ötven résztvevő érkezik. A munkaülés koordinátora a Szociális és Egészségügyi Minisztérium.

A Bercsényi utcai mozgásjavító napközi korlátozott számban, de fogad mozgáskorlátozott gyerekeket. Beiratkozni a körzeti iskolában kell, majd a nevelési tanácsadó javaslatával és az orvosi igazolásokkal érdemes jelentkezni a napköziben.

*

Bővítik a pécsi Hullámfürdőt. Több, mint harmincmillió forintot költ a Pécsi Vízmű az öltözők átépítésére és bővítésére. A Baranyaterv tervei alapján, a Pécsi Építőipari Szövetkezet vállalta a munkát. Hétfőn veszik át a területet és ettől a naptól az építés idejére zsákutca lesz a Szendrey Júlia utca a József Attila út és a Garai utca felől egyaránt.

*

A Városgondnokság közli, hogy intézkedett a lakossági bejelentésekre: a Cinka Panna utcában megszüntették a kátyúkat. A Radnóti utca 7. előtt az eltört kandeláber cseréjére felkérték a DÉDÁSZ-t. A Felsővámház 42. és a Lengyel Gyula utca 8/b. előtt az áteresz tisztítását megrendelték a Pécsi Vízmű csatornaüzeménél. A Móricz Zsigmond tér 5. előtt, a kidőlt közúti jelzőtáblát helyreállították. A Komjáth Aladár utcában a vízakna eltört tetejét az OTP megcsináltatja. A Marx út 67. előtt az aknafedlap pótlását és a Bittner Alajos u 48. előtt a megsüllyedt akna helyreállítását kérték a Pécsi Vízműtől.

A HÉT KÉRDÉSE:

Hogyan dolgoznak az elöljáróságok?

Somogyban, Hirden és Vasason választottak május 7-én elöljáróságot. A népszavazással megválasztott testületek a következő napokban tartják alakuló ülésüket: Somogyban május 27-én, pénteken 16 órakor az ügyfélszolgálati irodában (Búzakalász u. 3.), Hirden május 30-án, hétfőn 16 órakor szintén az ügyfélszolgálati irodában (Zengő u. 47.), és Vasason május 31-én, kedden 16 órakor az MSZMP helyiségében (Szövetkezet u. 13).

Hogyan dolgoznak az elöljáróságok? Mivel gazdálkodhatnak és miben dönthetnek ezek az országban elsőként szerveződött városrészi testületek?

A kérdésekre dr. Farkas Károlytól, a városi tanács végrehajtó bizottságának titkárától kaptunk választ.

Az alakuló üléseken a saját munkarendjüket, működési formáikat, a munkaprogramjukat állítják össze az elöljáróságok. A tanácskozáson részt vesznek a városi tanács vezetői is, tájékoztatást adnak a testületek lehetőségeiről, és arról is, miben kérik a közreműködésüket. Amit kérni sem kell, mert teszik anélkül is, az a társulások szervezése, a társadalmi munka összefogása. Somogyban például már a jelölőgyűlésen felajánlott az egyik kisparos nyolcvanezer forintot a művelődési ház felújítására.

Saját önkormányzatuk van újra ezeknek a városrészeknek, amelyet a városhoz csatolással korábban elvesztettek. Rendkívül nagy felelősséggel választottak az itt lakó emberek. A mostani népszavazáson, sőt a jelölőgyűléseken is, többen vettek részt, mint az 1985-ös tanácstagi választásokon. A javaslatunk az volt, hogy két öttagú, és egy héttagú testület alakuljon: Somogyban öt, Hirden hét és Vasason kilenctagú elöljáróságot választottak. Mindhárom városrészben a tanácstagok az elöljárók, a tagok alkotják a népszavazással választott elöljárósági tanácsadó testületet. S a tanácstag ma már nem egyedül képviseli a lakóterület érdekeit, hanem mindazok részt vesznek a munkában, akik már eddig is sokat tettek a közösségért.

Az alakuló ülésen nem tudunk külön pénzt adni, de a félévi zárszámadás után, a megmaradó pénzekből juttatunk. Ugyanakkor a tanács hárommillió forintot fordít a peremterületek fejlesztésére, az itt szervezett társulások támogatására, mindhárom városrészben jelentős szervezőmunkát végeznek e téren. Az elöljáróságok gazdálkodnak a tanácstagi alappal is, és a teho-pénzekkel, amelyek befizetését érdekük ösztönözni, hiszen minden forinthoz a tanács ugyanannyit tesz. S a testületek, mint önálló jogi személyek szerződést, megállapodást köthetnek a területükön gazdálkodó cégekkel, így is bővíthetik az anyagi forrásaikat. Somogyra jobban figyelünk majd, mert ott nem dolgozik egyetlen üzem sem.

Ezek a városkörzeti testületek önálló, rugalmas és szervezőképes településfejlesztő erőt képviselnek. A működésükhöz a tanács és vb-hivatal egyaránt adminisztratív segítséget ad. Nem terheljük őket jegyzőkönyvek gyártásával sem, az adminisztratív munkára megvan az apparátus.

Óvatos kísérletnek szántuk a városkörzeti elöljáróságok létrehozását, de a népszavazás és az ott lakó emberek közreműködése azt igazolta, hogy nem kell aggódni a kísérlet miatt. 1990. végére valamennyi peremterületi városrészben szeretnénk megszervezni a testületeket.

Közműépítések

A Borostyán utcában gázvezetéket épít a Favorit gmk július 1-jéig. A Pellérdi út 41–53. között gázvezetéket fektet a DÉLVIÉP július 31-ig, terelőút lesz a Patacs Fő utca–Cseralja utcán át. Az Ybl Miklós út keleti oldalán a járdán távfűtővezeték-rekonstrukciót végez a PÉTÁV június 30-ig. A Tiborc utcai szennyvízcsatorna építésének befejezési határidejét meghosszabbították május 30-ig. A Nyár utcában a Pannónia Sörgyár tatarozza az épület északi homlokzatát, ezért az itt közlekedők 30 méteren folyamatos útszűkülettel számoljanak június 10-ig. A Szamuely Tibor utca zsákutca lesz vízvezeték-építés miatt. Május 31-ig dolgozik itt a BÁZIS Építőipari Vállalat. A Termovill gmk vízvezetéket épít a Csósi út–Sas út–Gabona utcában május 20-tól szeptember 15-ig. Ez időre lezárják ezeket az utcákat.

Gáldonyi Magdolna

A szociálpolitikai fórumtól kérdeztek

Nyugdíjazás, házi gondozás, lakásépítési támogatás

Szociálpolitikai fórumot rendezett a közelmúltban a kertvárosi közösségi televízió és a Pécsi Rádió. Az adásidő végig válasz nélkül maradt, de közérdeklődésre számot tartó kérdésekre ezúton reagálnak a Társadalombiztosítási Igazgatóság, a városi egészségügy és a szakszervezet illetékesei.

– Mire fordítják a vállalatok a jóléti, kulturális pénzeszközöket?

Lényeges különbség a múlt évhez viszonyítva, hogy a jóléti és kulturális alap képzése eddig kötelező volt. Az új szabályozás szerint ez csak lehetőség. Minden esetben a vállalat és a helyi szakszervezet megegyezésétől függ, hogy a vállalat él-e az adómentesen szociális célra való felhasználás lehetőségeivel, vagy ezeket az összegeket a gazdálkodás más területein veszi igénybe.

A kollektív szerződésekben, munkaügyi szabályzatokban kell rendelkezni a jóléti célú pénzeszközök összegéről, felhasználásáról. Ilyenek:

– segélyezés,

– egyéb szociális, kulturális, sport és üdülési célra fordítható összegek.

Üdülésnél a SZOT-beutalók csökkenő száma indokolja, hogy a vállalati üdültetésre fordított összeg ne csökkenjen. A vállalatok saját, illetve bérelt üdülőkben – főleg családos – az elmúlt évben 20 511 felnőtt és 11 226 gyermek részére biztosítottak üdülést, melynek 10 százaléka külföldi csereüdültetés volt.

– Hogyan alakult a vállalati lakásépítési támogatás?

A támogatás összege a vállalatok anyagi lehetőségeiről, illetve a kérelmezők számától függ. Az elmúlt évben 310 millió forintból 2798 fő részesült, ebből 1185 fő 30 év alatti fiatal. Három évvel ezelőtt, 1985-ben az egy főre eső támogatás 92 000, 1986-ban 104 000, 1987-ben pedig 110 ezer forint volt.

– Hol és kik igényelhetnek házi gondozást?

Pécsett négy gondozási központ működik. I. Számú Gondozási Központ, Pécs, Ágoston tér 3. Tel.: 10-542. II. Számú Gondozási Központ, Pécs, Felsőbalokány u. 1. Tel.: 24-856, III. Számú Gondozási Központ, Pécs, Tüzér u. 7. Tel.: 13-324. IV. sz. Gondozási Központ, Pécs, Hajas Imre u. 32–34. Tel.: 25-200. Azok a személyek, akik a területi szociális gondozás valamely formáját (házi gondozás, szociális étkezés, idősek klubjába történő beutalás) igénybe kívánják venni, a fenti címen vagy telefonon szóban, írásban jelenthetik be igényüket. Nincs akadálya annak sem, hogy hirtelen bekövetkezett egészségromlás esetén a körzeti orvosnál kérjenek életvitelükhöz segítséget, mert a jó együttműködés folytán az igényt a megfelelő helyre továbbítják.

– 59 éves vagyok és hallottam, hogy jövőre már 62 éves korig kell a férfiaknak dolgozni, hogy nyugdíjba mehessenek. Tényleg így van?

A nők 55., a férfiak a 60. életévük betöltésével kaphatnak öregségi nyugdíjat, ha legalább tízévi szolgálati idővel rendelkeznek (1990. december 31-e után már 20 év szolgálati idő szükséges.) A nyugdíjrendszer korszerűsítésével kapcsolatos munkálatok megkezdődtek, de jelentősebb változás 1990 előtt nem várható. Jövőre tehát a 60. életévét betöltött férfi nyugdíjba mehet.

– Az édesanyám hosszabb idő óta ápolásra szorul. Eddig sikerült ápolását a rokonságban megoldanunk, most azonban nekem, a lányának kell vele maradnom. A munkahelyemen azt mondják, mondjam fel a munkaviszonyomat, de így még a nyugdíjam is kevesebb lesz?

A munkaviszonyát nem kell felmondania. A munkáltató a dolgozó kérelmére a tartós (előreláthatólag harminc napot meghaladó) ápolásra vagy gondozásra szoruló közeli hozzátartozója (házastársa, egyenesági rokona, örökbefogadott, mostoha- és nevelt gyermeke, örökbefogadó, mostoha- és nevelőszülője, testvére és élettársa) otthoni ápolása céljából köteles az ápolás idejére, de legfeljebb két évre fizetés nélküli szabadságot engedélyezni, ha a dolgozó az ápolást személyesen végzi. Az otthoni ápolás indokoltságát az ápolásra szoruló személy lakhelye szerint illetékes körzeti orvos igazolja. A munkáltató felmondással nem is szüntetheti meg a dolgozó munkaviszonyát az említett időtartam és az azt követő tizenöt nap alatt. Az erre a célra igénybe vett fizetés nélküli szabadság időtartama munkaviszonyban töltött időnek számít. Ha a dolgozó a fizetés nélküli szabadság harminc napot meghaladó tartamára vállalja havi 150 forint (naptári napokra 5 forint) nyugdíjjárulék fizetését, szolgálati időt szerez, tehát ezt az időt a nyugdíjának megállapításánál figyelembe veszik.

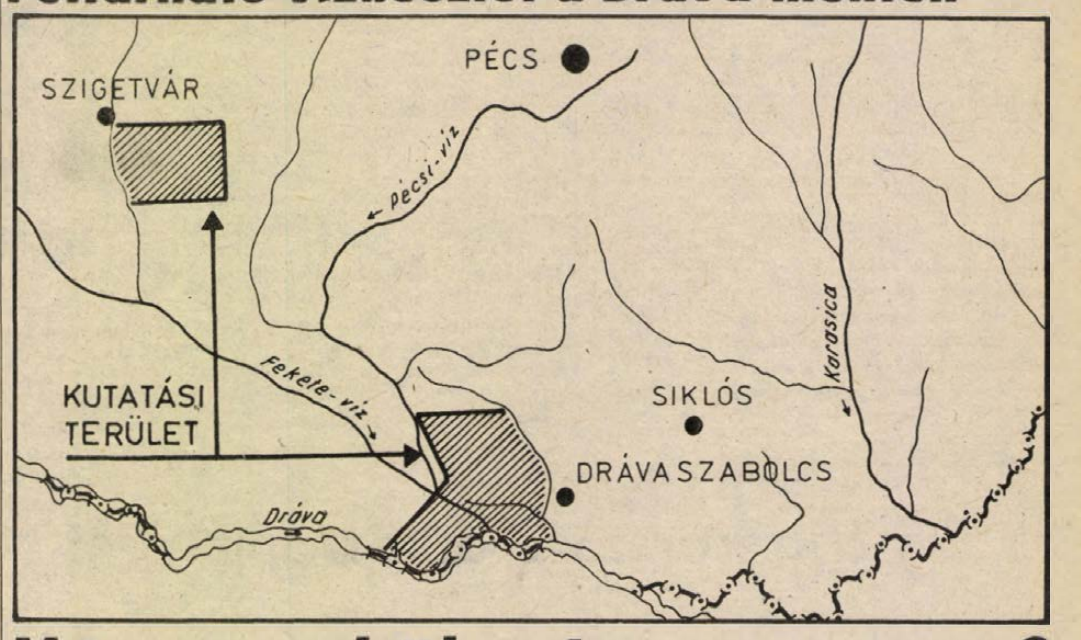
– A rokkantsági nyugdíjam összege közel 5000 forint és ezt szeretném egy kis keresettel kiegészíteni. Hány órát dolgozhatok és mennyit kereshetek, hogy a nyugdíjamat se veszítsem el?

A nyugellátásban részesülőkre vonatkozó korábbi korlátozások (1260 óra, 60 000 forint stb.) idén már nem érvényesek, mivel bizonyos esetekben a nyugdíj melletti kereset után a magánszemélyeknek jövedelemadót kell fizetniük. A rokkantsági nyugdíjra jogosultság azonban megszűnik akkor is, ha a nyugdíjas rendszeresen dolgozik és keresete négy hónap óta lényegesen (legalább 20 százalékkal) nem kevesebb annál a keresetnél, amelyet a megrokkanás előtti munkakörében rokkantság nélkül elérhetne. Ezt a körülményt magának a nyugdíjasnak kell bejelentenie ahhoz a szervhez, amely a nyugdíját megállapította. Nem veszti el a jogát a rokkantsági nyugdíjra az, aki a törvényes munkaidőnél rövidebb munkaidőben vagy megszakításokkal (pl. nem minden hónapban) dolgozik. Ha pedig a rokkantsági nyugdíjas az öregségi nyugdíjra jogosító korhatárt már betöltötte, vagy azt két éven belül betölti, az említett korlátozó szabályokat már nem kell alkalmazni.

– Fiam születése óta szellemi fogyatékos. Próbáltuk elhelyezni, de segítséggel sem tud munkát végezni: most kapunk utána családi pótlékot, de ha meghalunk, neki semmilyen saját ellátása nem lesz?

Ha a gyermek az Országos Orvosszakértői Intézet illetékes orvosi bizottságának szakvéleménye szerint a 25. életévének betöltése előtt vált teljesen munkaképtelenné és a részére még nem állapítottak meg nyugellátást, baleseti nyugellátást – egy 1988. január 1-jétől hatályos kormányrendelet alapján – 2200 forint rokkantsági járadékot kaphat. A járadék legkorábban annak a hónapnak az első napjától (de legfeljebb január 1-jétől) állapítható meg, amelyben a 18. életévét betöltötte. A térítés nélkül intézményben elhelyezett személy után nem folyósítható a járadék. Ha a gyermek után korábban családi pótlék járt, azt megszüntetik a járadék folyósításával. A járadékot a Társadalombiztosítási Igazgatóságon lehet igényelni.

Feltárható vízkészlet a Dráva mentén



Húszezer köbméter naponta?

A Baranya déli, dél-nyugati területének ivóvízellátását megalapozó vízbázis feltárására a nyolcvanas években két kutatási terv készült, mindkettőt az OVH – ma Környezetvédelmi és Vízgazdálkodási Minisztérium finanszírozta, valamint elfogadta és jóváhagyta. A MÉLYÉPTERV 1983-ban készült dokumentuma a Dráva teljes alsó szakaszát feltárta és általánosan megfogalmazta a felszín alatti vizek, valamint a telepítendő parti szűrésű kutak várható készletét. Ez utóbbit vitatja a VITUKI három évvel később elfogadott tanulmánytervében, a szakmai vitát azonban a konkrét kutatás döntheti majd el.

Az viszont szakmai körökben már két évtizede ismert, hogy Drávaszabolcs térségében jelentősebb mennyiségű felszín alatti vízkészlet található. 1969-ben készült ugyanis a Bányaterv tanulmánya, amely igazolta a földtani méréseket, amelyek szerint az ősfolyó által feltöltött üledékek szerkezete alkalmas a vízfeltárásra. Az elmúlt években elfogadott kutatási tervek összegezték ezeket az évtizedes ismeretek, bár a legfrissebb dokumentumot is a feltárás első lépései, megállapításaikat a kútfúrások igazolhatják egyértelműen. Az biztos, hogy erre a vízkészletre szüksége van Baranya jelentős térségének: megszüntetné az egyoldalú, a Dunára épülő ivóvízszállítást, több oldali betáplálással biztonságosabbá tenné a megyeszékhely ellátását, és vizet adna a déli, dél-nyugati területeknek. Ezekben az igényekben összegezhető ennek a vízbázisnak a mielőbbi hasznosítása.

A tanulmánytervekből ismert, hogy Drávaszabolcs térségében, a Drávacsehi – Drávapalkonya – Kovácshida – Drávaszerdahely alkotta négyszögben a becslések szerint napi húszezer köbméter víz termelhető ki. Eötvös Károly, a Dél-Dunántúli Vízügyi Igazgatóság osztályvezetője mondta, hogy a víz minőségéről többet tudunk, mint a várható mennyiségről, mert a környező községekben fúrt kutak tájékoztatnak: egyértelmű, hogy kezelés nélkül nem használhatják majd fel, a vastalanításra és a gáztalanításra készülni kell. Mindez megnöveli az itteni beruházások költségét is.

Tény, hogy a dokumentumok hasznosítását eddig sem az igények, hanem a pénzügyi lehetőségek szabták meg. Regionális vízbázisról lévén szó, a megvalósítás a főhatóság gondja, de ma az erejét elsősorban a dunai rendszer sikeres indítása köti le. Az elmúlt évi vezetői megbeszéléseken azonban a feltárás idei indítását ígéri a KVM.

A feltárás következő lépései: a geofizikai kutatások után készítik el a kútfúrási terveket, amelyek arra adnak pontos választ, hogy milyen mélységben található a vízadó réteg, illetve melyik a legalkalmasabb terület a felhozására. A kérdésekre a pillérfúrások adnak választ, s ezekben kiépíthetik az első kutakat, amelyeket később akár a termelésbe is beállíthatnak. Első lépésben legfeljebb két kút fúrására lenne szükség – ez két-három millió forintból megvalósítható.

A tervek szerint ebben a térségben hét kútcsoportot lehetne kiépíteni, egy-egy csoport három kútból áll, várhatóan napi 3000 köbméter ivóvizet ad egy-egy kút.

Bár mindez a következő években, évtizedben megvalósuló terv, a megyei beruházások már számolnak vele: kiépült Pécs és Harkány között egy háromszáz milliméter átmérőjű vezeték, amely egyelőre délre szállítja a vizet, de később egy párhuzamosan lefektetett rendszerben megfordíthatják a szállítás irányát. Indokolja ezt a harkányi termálvíz és a villányi karsztvíz védelme is. A Baranyaterv pedig most készíti annak a kistérségi regionális rendszernek a tervét – Kistapolcát és a környező településeket köti össze –, amelyet később rákapcsolhatnak a Dráva menti vízbázisra. Ehhez a programhoz kapcsolható a Szigetvár–Becefa, valamint a rózsafai vízbázis feltárása is, amely kevesebbet, a becslések szerint 5–6000, illetve 10 000 köbméter vizet ad naponta – pontos adatokkal a most megkezdett nagy átmérőjű kút telepítése után szolgálhatnak a szakemberek. Ezzel a megye székhelyét tehermentesíthetik majd, ha kiépül a szentlőrinc–szigetvári vezeték. Mindenesetre ezekkel a rendszerekkel több oldalról és biztonságosan ellátható a megye jelentős területe.

Almási Endrétől, a KVM osztályvezető-helyettesétől kaptam a tájékoztatást, miszerint a minisztérium idén mintegy tízmillió forintot tud költeni a vízkutatásra, illetve a vízbázisok feltárására az egész országban. Pályázik erre az összegre az észak-borsodi terület és fontos Szekszárd vízbázisának fejlesztése is. Mindemellett szükségesnek tartják a drávaszabolcsi térség feltárásának indítását is.

A héten eldöntötték, hogy a KVM 2 millió 50 ezer forintot tud ez évben a vízbázis feltárására fordítani.

Gáldonyi M.

Segít a KIOSZ

Könyvelés számítógéppel és hagyományosan

Az új adórendszer lényegesen megnövelte a kisiparosok adminisztrációs feladatait. A naplófőkönyv vezetése meglehetősen bonyolult, sok időt vesz igénybe. Ezen a gondon igyekszik segíteni a KIOSZ. A pécsi Iparosházban a városi alapszervezet a számítógépes könyvelést, a megyei titkárság a hagyományos, kézi könyvelést vezette be szolgáltatásai sorába a közelmúltban.

A pécsi alapszervezet az APEH által engedélyezett, és tesztelt programmal dolgozik, amelyet a NOVIKI készített. Az iparosnak havonta be kell hoznia az ez idő alatt összegyűlt bizonylatokat: a különböző számlákat, csekkeket, SZTK, adó, alkalmazotti bejelentéseket, bérfizetési jegyzéket. Ezeket az adatokat betáplálják az IBM–XT típusú gépbe, amely aztán elkészíti a naplófőkönyvet. A programba már eleve beépítették a könyvelési díjat, amely a bizonylatokon szereplő összegek tíz százaléka, ám kikötés, hogy 15 forintnál nem lehet több. Minden esetben szerződés is készül, amely azt tartalmazza, hogy magáért a könyvelésért a KIOSZ, a bizonylatok hitelességéért pedig az iparos vállalja a felelősséget. Az adatok feldolgozása az iparos jelenlétében történik, az adatlemezt a KIOSZ titkosan kezeli.

Bár igen nagy az érdeklődés a gépi könyvelés iránt, sokan vannak, akik inkább a hagyományos módszerekben bíznak. A megyei titkárság könyvelői irodájába leginkább azoknak célszerű betérni segítségért, akik kisebb jövedelműek, éves bruttó bevételük nem haladja meg az egymillió forintot. Az iroda népszerűségét biztosítja az a tény, hogy az iparosság nyolcvan százaléka ebbe a kategóriába tartozik.

Ó. Zs.

Halál az utakon

Idén május elejéig 21 halálos kimenetelű közúti közlekedési baleset történt Baranya megyében. Ez a szám önmagában is megdöbbentő, de ha ehhez a tavalyi statisztikát viszonyítjuk, akkor látható, ugrásszerű a növekedés, hisz az elmúlt esztendőben az első félévben (!) nyolc halálos baleset következett be.

Az okokat elemezve a szakemberek egy része arra a megállapításra jut, hogy a majd háromszoros emelkedés elsősorban az időjárás „számlájára írható". Ugyanis a januári, februári enyhe tél – a szokásostól eltérően – nem késztette az autósokat járművük „garazsírozására", így az átlaghoz képest ezekben a hónapokban többen közlekedtek az utakon... Ez kétségtelenül igaz, azonban cáfolhatatlan tény, hogy a járművezetők és gyalogosok fegyelmezetlensége, meggondolatlansága is főszerepet játszott. Mert minek lehet nevezni azt, ha egy személygépkocsi-vezető erősen alkoholos befolyásoltság alatt a megengedett sebességnél jóval gyorsabban hajt, s így okoz balesetet. Ez történt április 5-én Pécsett, a Szigeti úton: a személyautó vezetője nyolcvan kilométeres sebességgel száguldott, az ital nyilván erősen dolgozott benne – a vérvételnél derült ki, hogy az alkoholszint 2,29 ezrelék volt –, s egy álló tehergépkocsinak ütközött. A vezető könnyű sérülésekkel megúszta a balesetet, de az utasa meghalt.

Sajnos, arra is van példa, amikor a szabálytalan előzés okoz tragédiát: a személygépkocsiban öten ültek, a vezető elveszítve türelmét, egy kocsioszlop előzésébe fogott, Dunaszekcsőnél, s belehajtott egy vele szemben szabályosan közlekedő kamionba. A baleset következtében ketten – egyikőjük egy négyéves gyermek – meghaltak, ketten súlyosan, egy utas pedig könnyebben megsérült. A veszélyforrások közül előkelő helyen áll a gyorshajtás: ez okozta annak a fiatalembernek a halálát, aki május 7-én este Szalánta után a nagy sebesség miatt egy enyhe ívű kanyarban kisodródott az útról, s egy fának ütközött. A vezető a helyszínen belehalt sérüléseibe.

Persze, nemcsak a gépjárművezetők a vétkesek a halálos balesetekben, a huszonegyből például nyolcnál gyalogosok voltak az okozók, s a szenvedők. S ha ehhez hozzátesszük, hogy a nyolcból négy esetben ittas volt a gyalogos, akkor elfogadható az a megállapítás, hogy a jármű nélkül közlekedők fegyelmén is van mit javítani. Előfordult, hogy az ittas férfi olyan bizonytalanul állt a lábán, hogy az útra bukott, s az éppen érkező autó halálra gázolta, hogy a részeg gyalogos álló jármű takarásából támolygott az útra, lehetőséget sem adva a közeledő gépkocsinak a kikerülésére.

S itt érdemes megállni egy pillanatra. A gyalogosok által okozott balesetek nagy részénél azt kell megállapítaniuk a rendőrségi helyszínelőknek, hogy „takart helyzetből" lépett-e az útra... Ez azt jelenti, hogy a gépjármű vezetőjének minimális esélye van járműve mozgásának korrekciójára, fékezésre —, hisz nincs lehetősége, ideje felkészülni. Ezért nagyon fontos, hogy ha a gyalogos „takart helyzetből" vág az útnak, a szokásosnál is körültekintőbben nézzen körül, győződjön meg arról, veszélytelen-e az áthaladása! Egy pécsi kisgyerek apja szeme láttára halt meg az Ilku Pál utcában: kiszakította magát apja kezéből, egy álló jármű mögül az útra rohant, s egy autó elütötte. A helyes közlekedésre való nevelést nem lehet elég korán elkezdeni, a fontos figyelmeztetéseket ismételni és ismételni kell!

Most, a nyári nagy forgalom előtt sem felesleges emlékeztetni arra, hogy eddig huszonegy baleset következtében 23-an haltak meg Baranya útjain.

Roszprim Nándor

JELENKOR '88

májusi száma

A Pécsett szerkesztett irodalmi és művészeti folyóirat májusi számának élén Parti Nagy Lajos versciklusát, Cseres Tibor készülő regényének részletét, Rózsa Endre verseit és Sőtér István esszéjét olvashatjuk. A lírai rovat Szilágyi Eszter Anna és Erős Zsuzsa verseivel egészül ki. Folytatódik Határ Győző, illetve Pálinkás György regényrészleteinek közlése. Király István Lukács-tanulmányának és Poszler György esszéjének befejező része olvasható ebben a számban.

A tanulmányok közül figyelmet érdemel Tüskés Tibor dolgozata Rónay Györgyről, Kornis Mihály esszéje a fotóról. A számot illusztráló Wahorn András · Keserü Katalin, a 75 éves Sőtér Istvánt Kabdebó Lóránt mutatja be.

A kritikai rovatban Rónay László fiatal pécsi írók antológiáját, Szántó István a Pécsett kiadott Hamvas-esszégyűjteményt méltatja.

Erős Zsuzsa

Egy háttérország hétköznapjai

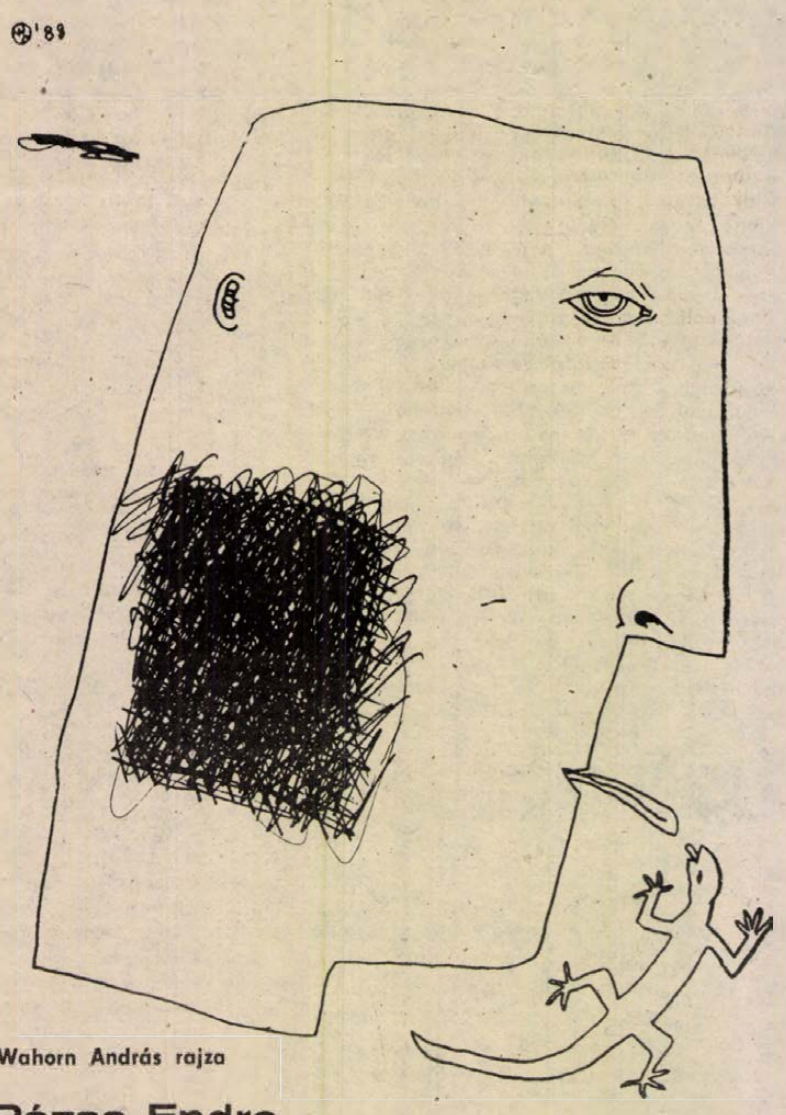
I.

az ágak még csupaszak a mélyben túlhordott
feszültség kering im tavaszodik
méla melankóliából ébred a táj álmaimban sósvizű
tenger érkezett miképpen a napok múltak azonképpen
az órák
s gyermekből felnőttként nem jött gyöngéd fölszabadulás
csupán naponkénti félelem telepedik
lábam elé szűkülnek tereim
pedig engem nem izgat holmi zsúrokon elmondott
bababeszéd nagyobb gond van a levegőben
egy csak egy fecske és a télben ránksavanyodott

II.

az ősök továbbvirrasztása
a földben lapuló magvak a kitáguló pupilla
az ölelésre növő kar
folytatólagosan talán egy háttérország hétköznapjai
apró acsarkodásaid ha már nem menekülhetsz
ilyenkor évszázados bölcsességeket mormolsz
megbocsátasz az elmenőknek függönyöd mögött óvakodsz
mignem késsé nő benned
hibáztatod görcseidért
anyád szerelmed őseidet miközben észrevétlenül már te is
veled is kibabrált
s mindezt éled hétköznapjaid árán

TO KISS A LIZZARD



Wahorn András rajza

Rózsa Endre

Bányászvonat

A pécsi szénmedence ingázóinak

A téli pályaudvaron
jéggyertya fütty ég. A peron
merev lámpái fényét
nekiloduló kerekek
forgatják, őrlik sebesen.
Gyomorgörcs csavar hétrét.

Az utasokban egy napig
loppal foszlanak szét, akik
lemaradtak: a kölykök,
az asszonyok, az ölelés;
munkájuk sosem oly kevés,
hogy ne lenne a legtöbb.
A főték, aknák mélyei
testük csont, ínná szeretik,
szemük holdasra vájják,

a vonat szénröggé szakadt
erejük szíva hasogat
az éjszakába pásztát.

És pónik futnak; hökkenő
árnyékuk mind sűrűbbre nő:
minél messzebb az otthon.
S a délkörök árnyéka is,
az ultizók hátára és
arcára rácsokat von.

Menetrendi bányászvonat.
Mögötte csupasz sín szalad,
hosszan sikolt utána.
Borostás aluvó riad;
s kiket az állomás kiad,
beszívja mind a tárna.

KRÓNIKA

A Pécsi Szimfonikus Zenekar hangversenye

Haydn, Liszt Ferenc, Glazunov és a pécsi *Károly Róbert* egy-egy műve – négy, egymástól merőben eltérő stílusú és hangulatú darab – szerepelt a Pécsi Szimfonikus Zenekar műsorán május 16-dikán este a POTE aulájában rendezett hangversenyen. Az együttest *Nagy Ferenc*, a Magyar Állami Operaház karmestere vezényelte.

Haydn jól ismert és közkedvelt D-dúr (London) szimfóniája az első két tételben még visszafogott volt, s igazán csak a harmadik és a negyedik tételben bontakozott ki a teljes valóságában. Nagy Ferenc minden mozzanatra, apró finomságokra is kiterjedő karmesteri irányítása jellemezte Károly Róbert: Passioni e riflessioni per orchestra című művének bemutatását.

A Pécsett élő zeneszerző szimfonikus zenéje érdekes hangeffektusokat, színeket, rapszodikus hangulatokat hordoz. A zenekar valamennyi hangszercsoportját „megdolgoztatja". Igényesen, koncentráltan hallottuk – immár másodszor – a pécsi szimfonikusok előadásában.

A Pécsről elszármazott, jelenleg Ausztriában élő *Tornai Ferenc* játszotta Glazunov: Szaxofonversenyének szólóját, virtuóz hangszerkezeléssel. A szaxofon az ún. „komoly zenében" még nem nyert polgárjogot. S Glazunov művében – úgy tűnt – a szólóhangszer könnyebb fajsúlyt képvisel, mint a zenekar. A karmester nagyon exponált vezetésének köszönhető, hogy nem esett kétfelé a darab. A befejező szám, Liszt: Les Preludes című szimfonikus költeményének előadása a fölszabadult játékmód s a karmesteri elképzelés megvalósulása révén maradandó élményt nyújtott a szép számú hallgatóságnak.

T. Zs.

*

Vadnarancsok

Géczi János könyve négy éve, megjelenésekor a szenzáció erejével hatott: olyan világból hozott hírt, amelyről tudtuk, hogy van, de nem beszéltünk róla, vagy ha beszéltünk is, nem a nyilvánosság előtt, s főleg nem adtuk írásba létezését és kinjait. A kábítószerélvező fiatalok perifériára szorult tragikus életéről van szó, akik családjuk kötelékeiből kiszabadulva tehetetlenül sodródnak. Az a néhány év, ami megadatik nekik viszonylag ép testtel és ép lélekkel, az a különböző tabletták és porok kipróbálásával, a közösség, a szeretet, a barátság utáni meddő vággyal telik el, s az ágyak sora – amelyekben olykor mindegy, hogy azonos vagy másnemű-e a partner – a kórházi ággyal fejeződik be sikeres vagy sikertelen öngyilkossági kísérletek után.

A Pécsi Nyári Színház színpadán most *Lang Györgyi*, a Pécsi Nemzeti Színház művésznője mutatott fel nekünk egy ilyen sorsot a Vadnarancsokból: egy jól menő értelmiségi családból kiszakadt tinédzserlány hányattatásait. A nyers deszkákból ácsolt díszlet kevés eszközökkel is sokat ígér, beszűkült világban él az az ember, akiről az itt megjelenő színész szólni fog majd. Sajnos, a monológ nem vált monodrámává, a színház itt és most nem született meg a maga felrázó, elgondolkodtató és szórakoztató mivoltában: Lang Györgyi és a rendező El Kazovszkij nem találta meg ehhez a rendezői, színészi eszközöket. Valószínűleg az irodalmi alapanyag minősége állt ellent a hatásosabb színpadi megjelenítésnek. Géczi könyvét az újdonság ereje, a kimondás bátorsága dobta fel annak idején. Ma, amikor a téma már nem tabu, amikor a kábítószerélvezőkről számos napilapriportot, szociológiai felmérést, regényt és novellát olvasunk, jobban feltűnnek az úttörő Vadnarancsok gyengéi: az írói módszer, amely csak a téma extrémitására épít, emberábrázolásában megreked a felületen, a mélyebb összefüggések feltárását pedig lapos moralizálás helyettesíti. Mindez a kamaszok leegyszerűsítő, olykor primitív nyelvén, de a kamasznyelv és -gondolkodás sajátos érdekessége, bája nélkül.

Ami a Vadnarancsok érdekességét adta, az túlságosan is időhöz kötött: egy más időben és más közegben ez a vonzerő már nem érvényesül eléggé.

G. T.

*

Piros a tromf

Ezt a könyvet *szégyenlős* ember ne vegye a kezébe. A jelzővel, persze, vigyázni kell, hiszen aki nyilvánosan szégyenlős, lehet, hogy egyedül nagyon is *szégyentelen;* gyakran tapasztaljuk, hogy aki felháborodva utasít el egy-egy erősebb kifejezést a filmvászonról hallván, társaságban könnyedén meséli a legdisznóbb vicceket. *Álszent-e* az ilyen ember vagy csak *„a helyére teszi a dolgokat"*? S *prüd-e* a magyar társadalom, amely *pornográfiának* nevezi klasszikusok színpadon honos szavait, de az utcán, munkahelyen és a családban *gátlástalanul* káromkodik, s közben a legjobb vevő minden malac történetre? Mindenesetre most itt van egy *erotikus* népmesegyűjtemény, amely folklorisztikus hitelességgel idézi fel elmúlt évszázadok népköltészetéből a fordulatos szerelmi történeteket (vicceket, anekdotákat, novellákat) – mégpedig *dr. Burány Béla* vajdasági professzor gyűjtésében – és nevén nevezve a dolgokat, amint azt tette a természeti ember mindig és mindenhol. – A könyv a Magyar Újságírók Országos Szövetségének kiadásában jelent meg, és Baranyában a Pannónia Könyvkiadó bizományosainál, ill. a pécsi Művészetek Házában kapható.

De kapható itt egy másik könyv is a MUOSZ kiadásában: az Üzenetek a Sárga Házból című. A Sárga Ház: „a Lipótmező", egykor az Országos Budai Tébolyda, ma az Országos Ideg- és Elmegyógyintézet lakóinak rajzaiból, festményeiből mutat be néhányat a könyv *Büki Attila* és *Valkai Zsuzsa* válogatásában. Érdekessé teszi a könyvet a betegségeket bemutató és a rajzokat értelmező néhány kis tanulmány, hisz tudjuk, az elmebetegségek diagnosztizálásához, gyógyításához a beteg által készített rajz, festmény fontos segítséget ad. S ha tudjuk, hogy a ház lakója volt pl. Nemes Lampért József és Gulácsy Lajos is (műveik ott vannak az egyébként zárt pszichiátriai múzeumban), akkor az Újságíró Szövetség kiadásában megjelent könyv egyik vonzerejét említettük.

G. T.

Béke-delegációnkat Párizsban, a Château de Madridban szállásolták el, zárták be. Ez az épület a szerelmesek nyári mulatóhelye. Rácsos kerítés mögött kétemeletes, koketten vidám külsejű barokk palota. A homlokzaton, az eresz alatt egy kis „fészekben" a ház építőjének, a vidám kedvű I. Ferenc királynak lovasszobra. A belső udvaron aszfaltozott terasz, egy hatalmas csarnok, egyik oldalán üvegfal. Az emeleteken léptennyomon megtörő szűk folyosók. A szobák nedvesek, kacérok, ám hidegek, a gyatrán működő központi fűtés miatt. Jó ágyak, de íróasztal sehol, ezekben a szobákban szellemi munkát még nem végeztek. Henry ezredes, őrségünk parancsnoka közölte velünk, hogy Párizsba senki nem mehet be, legfeljebb a Bois-ba és Neuilly-be mehetünk sétálni. Tehát becsületszóra fogvatartott „rabok" vagyunk. Legalábbis internáltak – a bolgár delegációval együtt. Csakhogy a bolgároknak nem engedték meg még a Bois de Boulogne-ban sem a sétát.

Érkezésünk másodnapján Henry ezredes bocsánatot kért Apponyitól, hogy érkezésünkkor a pályaudvaron nem nyújtott neki kezet, de ő katona, paráncs szerint cselekszik, a köteles formaságokra tekintettel. Engedélyt kért rá, hogy négy fal között, hol nem fenyegeti félreértés – a kezét nyújthassa.

A sajtóban a románok és csehek igazsága dominál, s az itteni politikusok agyában is. Hosszú agitációs munka és kitartó hazudozás eredménye ez. Ha mi is síkra szállhatnánk az itteni sajtóban, a románok és csehek rágalmai kártyavárként omlanának össze.

Amikor egy kísérőmmel Párizsba mehettem, mutatta, hol hulltak le a németek bombái – összesen mintegy hatszáz.

Még a tárgyalások előtt, az igazolások megejtése után egy jegyzéket akartunk átnyújtani az antant képviselőinek. Ez a türelemmel s nagy hozzáértéssel megszerkesztett monográfia a maga 32 testes mellékletével a mai Magyarország állapotának, nemzeti jogainknak s állami létünknek védőirata. Ez a történelmi, etnográfiai, közgazdasági, népesedési adattömeg kincsestára lesz azoknak, akik Magyarország elveszett jogainak igazságát a jövőben mérlegelni akarják. Ezt a tudós és hallatlanul alapos adatgyűjtést gróf Teleki Pál irányította nagy hozzáértéssel 1918 októberétől.

Különös figyelmet érdemel a Jegyzéknek az a része, amely a háborús felelősséget tárgyalja. Fölteszi a kérdést, a magyarságot mért teszik inkább felelőssé, mint azokat a nemzetiségeket, amelyeket az antant dédelget. A monarchia nemzetiségei ugyanilyen arányban vettek részt a kormányzásban és sorsdöntő elhatározásokban. A bécsi katonai irodában 26 osztrák volt és 6 magyar. A hadügyminisztérium tisztjeinek 5,6%-a magyar és 29 százaléka cseh. A hadügyi politikai osztályában 63 osztrák, 21 cseh mellett magyar fél mind Bosznia okkupációjának, mi megindításának ellene volt.

Cseres Tibor

Békecsi

— Rés

A mellékletek között van Teleki Pál ismer képe, amely különböző színek elrendezésével r tiségek eloszlását, hanem a népszerűséget is

A mellékletekből kiderül, hogy a románo bek az ország területének 23 százalékával l mint amennyi a szigorú nemzetiségi elv alapjá Erről a területről származik az ország termés Az a béke, amelyet ránk akarnak kényszerite ság, hanem a stratégiai terjeszkedés mellett tás békéje is.

A magyar delegáció elszigeteltségében m sült, hogy elfogadták-e megbízólevelét, amik fél 12-kor telefonáltak a francia külügyminiszt óra múlva az antant képviselői megjelennek a ridban, és átadják megbízóleveleiket. Appony bájában volt, de a főmegbízottak többsége napi sétáját végezte. Mire protokollfőnökünk hazatereli őket, éppen érkezőben az antant-m kon gyors egymásutánban robogtak a kapu ország, Japán képviselői, és kocsiból szállva tűntek el Henry ezredes földszinti lakosztály a Franciaországot képviselő Cambon érkezett követ). Valamivel később egy francia tisztet k letre. Azt mondta valaki: – Most bejelenti



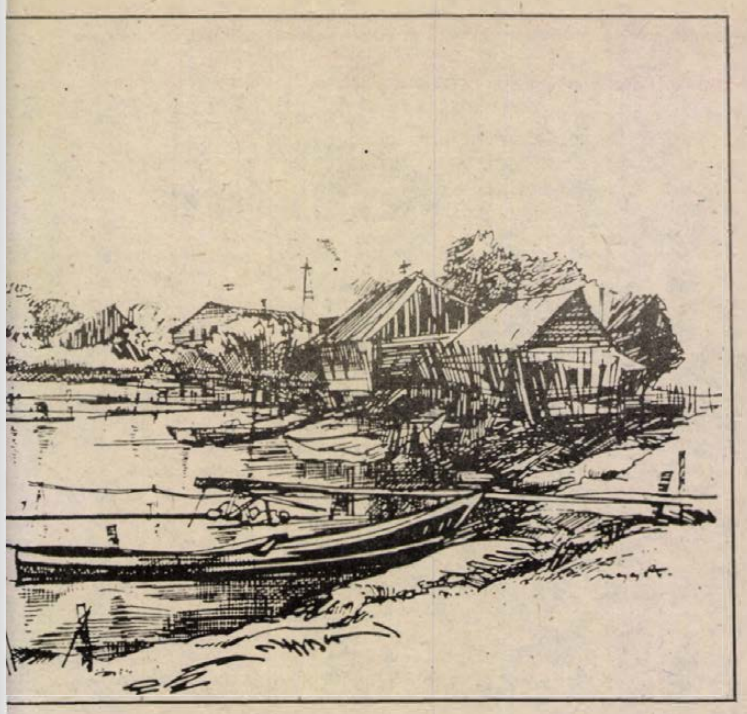
Mezey István

„A nag

A r

Az örvend memoár-irodal új művel ga dig pécsi vo Pannónia Kia nésre vár dr. a Somogy M galmazott ig ménység eszt emlékezése. tendei Kanya mazásában közti évek va – Huszonk tem Pécsre 1 mint a Nemz rületi titkára ző. – A min első része K pesti tanulm része kapos munkájának kozik. A má a koalíciós nyeit.

– 1945. m lent a Para amelyet én adója pedig volt. A lap ben a párt kerületeket szervezetek alatt valósá politikai és és környéke rának mindi ja volt, rá



...erek árnyékában"

...nyság esztendei

...ekvő ...esen ...gpe- ...a ...ele- ...nek, ...nyu- ...re- ...szá- ...eszt- ...gal- ...1950 ...kez- ...-én, ...ke- ...zer- ...önyv ...ida- ...adik ...irosi ...glal- ...fel ...mé- ...gje- ...pja, ...ki- ...ndor ...947- ...a ...gyei ...t év ...a ...Pécs ...ltú- ...tá- ...itt

Memoár a pécsi koalíciós időkről

nem pusztított, azonnal megkezdődött az élet. Gazdasági ügyintézőim segítették a parasztokat, gépeket, állatokat cseréltek, vásároltak, mezőgazdasági cikkeket szereztek a parasztoknak. Mi pedig iskolákat szerveztünk.

– Baranyában nagyon erős volt akkor a Kisgazdapárt ...

– A pártharcok ellenére segítettük egymást. A Parasztpárt Népfőiskoláját például úgy tudtam megindítani, hogy Kovács Bélának, a Kisgazdapárt országos főtitkárának kérésére Keserü János alispán utalt ki nekünk 1000 forintot.

– Mi volt a Parasztpárt vonzereje?

– Az, hogy radikális, művelt parasztemberek és a magyar szellemi élet kiválóságai együtt dolgoztak a pártban vagy támogattak bennünket. Veres Péter, Darvas József, Jócsik Lajos a párt ismert alakjai voltak. De a Pécsi Paraszt Egyetemen, a Pécsi Népfőiskolán, a Szabadegyetemen Illyés Gyula, Keresztury Dezső, Fülöp Lajos, Abay Gyula, Kereki György, Szentágothay János adtak elő például. A „nagy emberek árnyékában" a pécsi közélet fiataljai és tekintélyei is részt vettek a munkában: Várkonyi Nándor, Bárdosi Németh János, Hunyady József, Csorba Győző, Fábián István, Zsikó Gyula, Martyn Ferenc és mások.

Ismeretes, hogy Kodály Zoltán abban az időben Pécsett élt, Apponyi téri lakásomban barátként lakott velem Kodolányi János – ha író vagy politikus Pécsre jött, találkozni akart velük. Zilahy Lajos is gyakran megfordult itt. Viták, álmok, tervek születtek a kávéházi asztaloknál és a párthelyiségekben.

– Mit jelent ez a cím: A reménység esztendei?

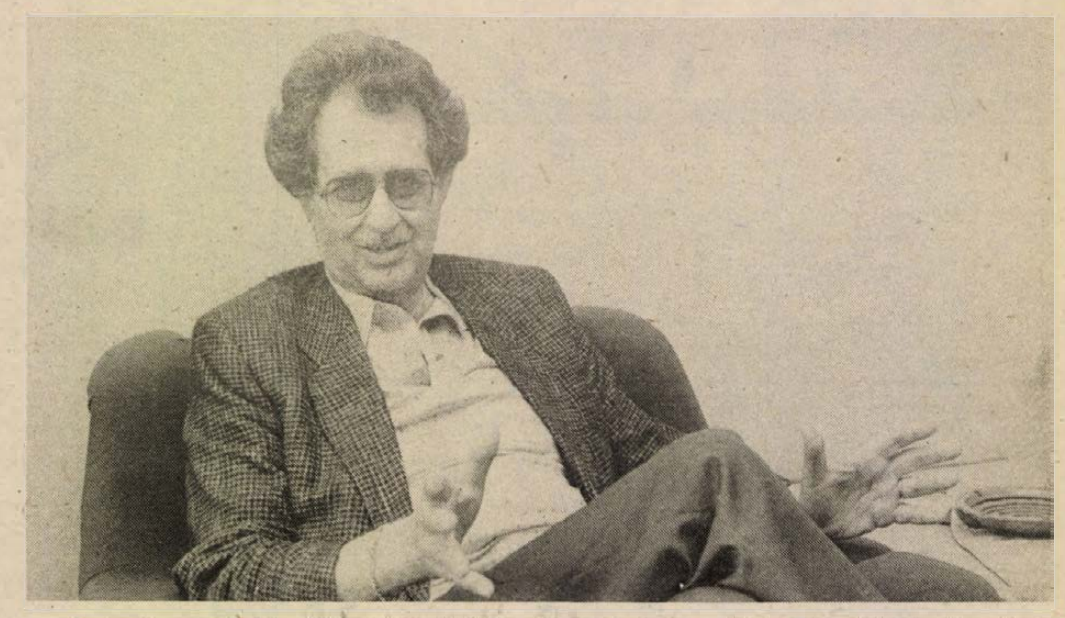
– Mi, akkor egy romba dőlt ország újjáépítésére szövetkeztünk, és számos programot fogalmaztunk meg, amely szerint a jövőt reméltük kialakítani. Úgy vélem, a mai reformgondolkodás számára is nyújthatnának számos ötletet az akkori koncepciók például a településfejlesztésről, az iskolarendszerről, a közigazgatás reformjáról. A történelem – mint tudjuk – később más fordulatot vett; erről az időről már más memoárok szólnak.

G. T.

Politológusból és operaénekesből irodalomtudós és író

Budapesttől Ottawáig

Beszélgetés Sárkány Istvánnal



A Janus Pannonius Tudományegyetem Tanárképző Karának vendégoktatója májusban *Sárkány István* professzor, az ottawai Carleton Egyetem tanára. Ebből az alkalomból részleteket közlünk *Kabdebó Lóránt* irodalomtörténésznek a vendéggel készített hosszabb interjújából.

– Sárkány István professzorral a Művelődési Minisztérium Maros utcai vendégházában találkoztam. A Petőfi Irodalmi Múzeum számára készítettem vele vázlatos pályaképet. A szokásos – magyar diákból amerikai professzor –, karriertörténettől nagyon is különböző történet kerekedett ki életpályáját hallgatva. A diák ugyanis – Sárkány Zuárd néven –, a Vigilia fiatal kritikusa volt, aki párizsi diákéveiben jutott el a keresztényszocializmus kritikai elemzéséhez, majd fokozatosan balra tartott politikai fejlődése. Itthoni emlékei az induló újholdasokhoz kötik, tudományos eredményei az irodalomtudomány rangos külföldi szakemberét mutatják, aki épp most a Helikon akadémiai folyóirat kanadai különszámát szerkeszti. Beszélgetésünk az itthoni évekből indul.

– 1943-ban kerültem az egyetemre, mint magyar–francia szakos és tanárképzős. Tulajdonképpen mindig az irodalom, mint elsődleges tevékenység, tehát nem annyira mint pedagógiai tárgy érdekelt, de apámnak az volt a feltétele, hogy tanár is legyek, így egyezett bele, hogy ne vegyészmérnök legyek, aminek eredetileg szánt engem, és a Műegyetem helyett (ahova már felvettek, de én azt nem fogadtam el), a Bölcsészkarra iratkozzam be. Horváth Jánoshoz jártam, azonkívül tanárom volt Keresztury Dezső akkor is, amikor miniszter lett, ő stilisztikát tanított. Még a magyar szakon tanárom volt Pais Dezső és Pais Károly a tanárképzőben. Hallgattam Szalai Sándort, a szociológust, és Lukács Györgyöt is, övele ma is foglalkozom, többek között ezért is vagyok most Magyarországon. Francia szakon Eckhardt Sándor volt a tanárom és Gabriel Asztrik, azonkívül azok a franciák, akik egymást követték az egyetemen ...

– Hogyan kerültél a Vigiliához?

– Apám ismerte Juhász Vilmos történetírót, és mondta neki, mennyire lelkes irodalmár vagyok. Ehhez hozzá kell tennem, hogy 1943-ban az országos középiskolai tanulmányi verseny egyik laureatusa voltam magyar irodalomból. Juhász bemutatta írásaimat Sík Sándornak – így kerültem oda. Írtam Rónay György francia antológiájáról, ez igen tetszett Sík Sándornak. Később Mándyval, Végh Györggyel jártam a szerkesztőségi összejövetelekre ... Aztán kapcsolatba kerültem az *Újholddal* is, Nemes Nagy Ágnessel és Lengyel Balázzsal. Ők is megkértek, írjak nekik akár kritikát, akár novellát. Erre csak azért nem kerülhetett sor, mert ez már 1947-ben volt, és akkor én külföldre mentem.

– Miért mentél el?

– 1946-ban novellámmal, amelyet Szent Gellértről írtam, nyertem egy díjat – fiatal íróknak kiírt katolikus irodalmi pályázaton. És itt következik egy kényes dolog: ezt a díjat nekem Mindszenty – akinek különben politikai stílusával és eszméivel soha nem értettem egyet –, sajátkezűleg adta át a Gellért-hegyen, hatvanezer ember jelenlétében. Szóval ez is olyan dolog volt, ami miatt '47-ben jobb volt elmenni ... Az évben beiratkoztam a párizsi egyetem politikatudományi szakára. Én abban az illúzióban éltem – nem voltam még emigráns! –, hogy politikai tudással felszerelve tudok visszajönni. Nem gondoltam, a számomra nehéz helyzet ellenére sem, hogy ez végleges marad ...

– Párizsban, az egyetemi rezidenciák egyikében, ahol laktam, egy híres görög zongoraművész meghallott énekelni, magamat kísértem, Donizettit énekeltem. Persze, előzőleg Budapesten a Zeneakadémiára is jártam, mint zongora „magánnövendék", csaknem el is végeztem ... Párizsban fölvettek a Conservatoire-ba is, párhuzamosan végeztem a kettőt: a politikatudománnyal végezve visszatértem az énekléshez és az irodalomhoz.

– Operaénekesi karriered?

– Nyugat-Európában több operaházban énekeltem, Svédországban Sztravinszkij *Oedipus Rex*ének nemzeti bemutatóján én énekeltem a címszerepet. Don Josét sokszor énekeltem. De mégsem lett belőle a végén semmi. Én vagyok a hibás. Az első és legfőbb ok az volt, hogy amikor már tizennegyedszer énekeltem a Don Josét, akkor úgy éreztem, hogy Merimée hiányzik belőle, *az irodalom*, a librettót pedig unom. Úgyhogy aztán, teljesen visszamentem az irodalomhoz, és írtam egy doktori értekezést. A strassbourgi egyetemen védtem meg, Paul Morand és az irodalmi kozmopolitizmus kérdéséről szólt. Később szereztem még egy doktorátust, Franciaországban úgy hívják, hogy „ Doctorat d'Etat", ez a magyar nagydoktori címnek felel meg. Összehasonlító irodalomtudományból írtam, Robert Scarpit, az itthon is jól ismert szakember irányításával. Címe: *Forma, társadalmiság és információs folyamat. A századeleji rövid fikcionális próza példája.* Novellákat, és más rövidprózát dolgoztam fel, nyolc nyelvből, kommunikáció- és információelméleti nézőpontból. A századforduló a kedvenc korszakom. A legrégebbi Csehov, a legújabb Gottfried Benn, köztük van Kipling, Wells, Kafka és Joyce a *Dubliners*-szel, Thomas Mann, Larbaud, Apollinaire és a magyar Csáth Géza.

Képzettségem és diplomáim, ilymódon teljesen franciák. 1965-ben meghívtak Kanadába, 1969-től a Carleton Egyetemen tanítok Ottawában ... Közben meghívtak Franciaországba, államelnöki kinevezést kaptam, mint vendégtanár az Université de Provencera. A meghívást kétszer megújították, ezután vissza kellett mennem, mert a kanadai egyetem nem engedte meg, hogy tovább távol legyek. Amerikaiasan szólva körülbelül négyezer oldalnyi anyagot írtam, ami ki van adva. Egy könyvemet magyarra is lefordították: *Az irodalomtudomány, mint társadalomtudomány*, a Kriterionnál (részletei előbb a Korunkban) jelent meg.

– De te író is vagy.

– Most jelent meg egy kisregényem Québecben franciául, Stéphane Santerres írói néven, a kritika igen jól fogadta, ha nem is írt róla még eleget.

– E négy évtized alatt azonban magyarul is írtál.

– Egy időben novellákat, Párizsban, az *Ahogy lehet* című, először ifjúsági, később általános irodalmi és kulturális folyóiratban. Ezen kívül írtam tanulmányokat a *Látóhatár*ban, azután annak *Az Egész Látóhatár* című változatában, és novellákat – ezek egy kis részét hazahozták és itt kiadták. Álnéven jelentek meg mind.

– Mik voltak az álneveid?

– Több is volt: Komáromi István, a másik Erasmus István, azután István Ferenc. Sose írtam magyarul a saját nevemen 1965-ig külföldön. Elég sok minden jelent meg. Őszintén szólva abból, ami tanulmányom, esszém magyarul 1965. előtt megjelent, annak nagy részét ma elég rossznak tartom, úgy érzem, igazán csak franciául tudok tanulmányt írni. Amit novellát írtam, azok között azt hiszem van olyan, ami sikerült. De hát ez az én nézetem.

Kabdebó Lóránt

...ás Párizsban

...ízaknai csaták című regényből —

...k, ...o- ...A ...rú

Azonban mi történik: a vörös szőnyeggel kígyózó csigalépcső legfelső fokán megjelenik Apponyi szikár alakja fekete redingotban, cilindere még magasabbnak mutatja. Lefelé, menet közben húzza fel fehér kesztyűjét. S belép Henry ezredes lakosztályába. Nyomában gróf Teleki Pál, gróf Csáky Imre, gróf Csáky István és Praznovszky Iván. Bethlen Istvánt nem sikerült sétájából előteremteni. Lers Vilmos éppencsak beéri, futtában, az ajtócsukódást.

Az egész eljárást pofoncsapásnak éreztük valamennyien.

A találkozás alig két percig tartott.

Először az angol, s az olasz, majd Matsui, a japán követ távozik merev képpel. Utolsónak Cambon lép ki az ajtón, arcán még ott a fagyos szenvtelenség, amellyel a magyar urak iránt viseltetett, de amikor az őt kocsijáig kísérő Henryhez fordul, csupa báj és kedvesség, kétszer is kezet fog az ezredessel.

Mi történt bent? Cambon tudatta, hogy a magyar delegáció megbízólevelét rendben találták, majd rideg szertartásossággal átnyújtotta a maguk megbízólevelét.

Az esti étkezés után Apponyi ezt mondta a megalázó látogatásról:

– Az ilyesmit én nem veszem észre. Nem akarom észrevenni. Ha észrevenném, egyszerűen fel kellene állnom és eltávoznom innen. Ehhez azonban nincs jogom, mert én itt a nemzetet képviselem. És én azt hiszem: kötelességünk, hogy személy szerint eltűrjünk minden bántalmat, minden megaláztatást. Csak a nemzet presztízsét ne érje csorba.

Másnap Csáky Istvánra várt a feladat, hogy a magyar küldöttség iratanyagát (egy autót megtöltött) a francia külügyminisztériumba mint illetékes helyre eljuttassa. Ott – mondja Csáky – valósággal elképedtek a hatalmas memorandum láttán. Tudtunkra adták, hogy a békekonferencia még ma (tehát beadványunkba bele sem tekintve) délután négykor fogadja a magyar békedelegációt. De csak a főmegbízottakat.

Négy előtt néhány perccel Apponyi Albert, Teleki Pál, Bethlen István, Lers Vilmos, Popovics Sándor, Csáky Imre, gróf Somssich Tibor, Praznovszky Iván, Hegedüs Lóránt, Csáky István szállnak gépkocsikba.

A ceremónia a Quai d'Orsay-n, Pichon külügyminiszter szobájában zajlott le. A résztvevők heveny benyomásai: aránylag kis szoba. Az ajtóval szemben egymaga ül íróasztalánál Clemenceau. Tőle jobbra és balra két asztalsor harminc–negyven emberrel, az asztalokon iratok s ernyős lámpák fénye. Számtalan ellenségeink valamennyi képviselője.

Clemenceau bálványszerű ültéből meglepő udvariassággal szólal meg, hangjából csak megnyilatkozása közben villan elő bizonyos malicia.

– Messieurs le delegués de l'État hongrois! Nous sommes saisis ... El vagyunk ragadtatva attól az ötlettől, hogy Apponyi úr Magyarország és a magyar kormány helyzetét előttünk vázolni akarja. A békekonferencia egyhangúlag elhatározta, hogy Apponyinak erre alkalmat ad, „à le condition, conformement aux précédents, que cet exposé ne sera suivi d'aucune discussino" (azzal a föltétellel, hogy a precedenseknek megfelelően ezt az expozét semmiféle vita nem fogja követni).

– Gróf Apponyi úrnak meg fog felelni holnap, mondjuk, délután fél három?

– Kérem – felelt Apponyi csöpp meghajlással.

Clemenceau azután Lloyd George-hoz fordult:

– Önöknek, uraim, megfelel az óra?

Mindenki bólintott.

– Ha mindenkinek megfelel, akkor rendben van! Uraim, megállapodtunk abban, hogy holnap fél háromkor újra összejövünk, és ezek után, ugyebár, a mai ülést bezárhatom.

A békefeltételek iratcsomóját Dutaska, a békekonferencia főtitkára Clemenceau felszólítására átadta Apponyinak. Ő nyomban továbbadta Praznovszkynak, ő meg Csáky István kezébe nyomta a békediktátum anyagát.

Amikor a Château de Madridban kibontottuk a kapott térképeket, valamennyien elszörnyedtünk.

Apponyinak teljesen át kellett dolgoznia előre elkészített beszédét.

Január 16-án, noha az Apponyival megjelenő főmegbízottak számát, tekintettel a miniszteri tanácsterem szűkösségére, hatra csökkentették le, nekem mint másodgyorsírónak sikerült magamat beszuszakolni a Quai d'Orsay-ra.

Apponyi beszéde iránt szerfölött nagy érdeklődés nyilvánult meg. Az elnök mögötti három titkári széken legalább nyolcszor cserélődtek a „titkárok". Tehát mintegy 24 francia diplomata hallgatott bele Apponyi beszédébe.

Clemenceauval szemben, közvetlenül az ajtó előtt állítottak fel Apponyi számára egy asztalkát s egy karosszéket.

A nagyhatalmak képviselőin kívül nincsen más jelen. Meglep, s kellemesen, hogy Románia, Csehszlovákia és Jugoszlávia küldöttségeit is távol tartották.

A magyarok így ültek le: Apponyitól balra Teleki, jobbra Popovics, háta mögött Bethlen, Lers, Praznovszky és Somssich.

Clemenceau keze eléri Lord Curson asztalát.

Apponyi leül, elhelyezi asztalán sárga irattáskáját, nyugalommal kirakja irományait, kiemeli zsebóráját, orrára illeszti szemüvegét, Clecenceau fehér kesztyűs kezével egyet-egyet billentyűz, de egyéb türelmetlenséget nem mutat, s végre megszólal.

– Méltóztassék – Apponyi felemelkedik. – Kérem, ha úgy tetszik, méltóztassék ülve maradni.

Ismeri az öregség súlyát, négy évvel idősebb a 73 éves magyarnál.

– Engedjék meg, hogy állva maradjak, így jobban szeretem.

– Méltóztassék – bólint udvariasan a francia elnök.

És Apponyi beszélni kezd, franciául: – nem azért jöttünk ide, hogy elsirjuk a magunk szerencsétlenségét. Hiszen azt meg sem értenék. Nem is az a célom, hogy a magyarság érdekéről beszéljek. Azzal itt nem sokat törődnek. Hanem beszélni akarok Európa érdekeiről, arról, hogy az a béke, amelyet Magyarország tönkretételével terveznek, egész Európának állandó veszedelme lesz.

Néhány mondat után történetfilozófiai magasságokba lendül a szónoklat. Egy körmondat pihenő magasában megszólal Clemenceau:

– Talán megengedi, hogy azt, amit eddig elmondott, most angolul tolmácsolják!

– Bocsánatot kérek, de jobban szeretném, esetleges félreértések elkerülése végett is, ha ezt a tolmácsolást magam végezhetném el!

– Tessék – feleli kissé kelletlenül Clemenceau.

És Apponyi az eddigieket megismétli angolul, anglicizmusokkal, angolosan. S bár Apponyi, tudjuk, azt tervezte, hogy előbb franciául, majd angolul terjeszti elő mondanivalóját, most a váratlan igény szerint felszabadulva, váltogatva adja elő. Hatása olyan erős, hogy még így sem veszít lendületéből.

Különösen Clemenceau figyel egy gyakorlott vívómester figyelmével.

HÍREK

MÁJUS **22.,** VASÁRNAP | PÜNKÖSD

A Nap kél 4.59 — nyugszik 20.23 órakor
A Hold kél 10.40 — nyugszik 1.21 órakor

Olvasószolgálat

Hirek, tudósítások, események közölhetők 14–18 óráig a 15-000 telefonszámon.

Ügyeletes újságíró: HAVASI JÁNOS

CB-rádió hívójelünk: „Napló–I." a 25-ös csatornán. 16–19 óráig

Janus-esték

A magyar–délszláv régi irodalmi kapcsolatokról tart előadást *Hadrovics László*, Állami Díjas akadémikus május 23-án, 18 órakor Pécsett, a JPTE Rákóczi úti aulájában. A rendezvényt a Janus Pannonius Társaság szervezi.

◆

– **Hangversenyek.** A kétszázéves pécsi zeneoktatás ünnepségsorozatában két hangversenyre kerül sor a jövő héten: hétfőn az egykori pécsi növendékek adnak koncertet (Sávay László f. h., Mihályi Éva f. h., Gács Anikó f. h., Kreka László f. h., Várnai Beáta f. h., Papp Gábor, Takács Tamara és Balogh József), szerdán pedig pécsi művésztanárok koncertezneк (Kreka László, Forgó György, Herpay Ágnes, Sz. Simonfai Mária, Bánky József, Kircsi László, Kardos Ildikó, Erdélyi Zoltán, Erdélyi Zoltánné, Gerő Pál, Palánczy Tamás, Gyermán István, N. Rozgonyi Klára). A hangversenyek fél 8-kor kezdődnek a Liszt Teremben.

– **Kandidatúra.** A helyi politikai viszonyok és intézményeik című kandidátusi dolgozatát a napokban védte meg Pálné Kovács Ilona, az MTA Regionális Kutatások Központjának munkatársa.

◆

Mit? Hol? Olcsóbban!

Centrum hétfő keretében rövidáruosztályunkon és Márkaboltunkban (Pécs, Jókai tér 5. sz.) 30 százalékkal olcsóbban kaphatók: Mistólana fonal, Pinedóz fonal, Marika fonal, Habén fonal, Hilda fonal, Helga fonal, Isolda fonal, és maradék fonalak.

Konzum Áruház. Ruházati szint: import bakfis blézer, import bakfiskabát, import bakfisruha, import bakfisblúz, valamint Tisza száras edzőcipő nagy árengedménnyel vásárolható. Engedményes böröndvásár a bőrdíszmű részen. ABC: mirelit olaszos palacsinta, káposztás palacsinta, olajos hal, mokka tábla, kakaós linzer, mogyorókrém, mogyorós, mazsolás csoki, szőlőcukor, sűrített tej, ecetes paprika, óvári káposzta, savanyú káposzta, cérnametélt, csokoládés habpor olcsóbban vásárolható. A Konzum Expóban kvarcórák kedvező áron.

Mecsek Áruház. Gyermeknapi játékvásár 20 százalékos árengedménnyel. Műszaki osztályon: Rakéta porszívó 1700 Ft helyett 1460 Ft-ért, ruházati osztályon lepedő 104 forintos reklámáron. Bakfis ballonkabát, bakfis csíkos blúz 40 százalékos árengedménnyel kapható.

Időjárás

Vasárnap nyugat felől felszakadozik a felhőzet és a Dunántúlon már hosszabb-rövidebb időre a nap is kisüt. A keleti megyékben erősen felhős marad az ég, és további kisebb eső várható. A többfelé viharos északi szél csak holnap délutántól mérséklődik számottevően. Legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet 5–10, a legmagasabb nappali hőmérséklet vasárnap a Dunántúlon 18, a keleti országrészben 13 fok körül alakul.

Szombati vízállások: Örtilos 146 cm, változatlan, vízhő 12,4 fok, Barcs 158 cm, áradó, vízhő 15,0 fok, Drávaszabolcs 257 cm, áradó, vízhő 13,1 fok, Mohács 510 cm, változatlan, vízhő 16,2 fok.

Csőtörések napja Pécsett

Nehéz napja volt tegnap a Pécsi Vízmű ügyeletének. Délelőtt Mecsekszabolcson történt csőtörés, amely három utca vízellátását is érintette a Bródy Sándor utca környékén. Dunaszekcsőről kellett kubikosokat berendelni, így délután 3 órára visszaszolgáltatást. Még be sem tudták temetni a gödröt az emberek, amikor az Ifjúság és a Rókus utca sarkához riasztották őket. Csőtörés következtében kiesett a vízszolgáltatásból az ún. II-es zónai rendszer. Nem volt víz a toronyház felső szintjein, az Ifjúság úti tízemeletesekben és a Sörgyár Pepsi-üzemében sem. A hiba elhárítását háromnegyed 4-kor megkezdték, estére a vízszolgáltatás helyreállt.

◆

— **Országos táncbajnokság.** Szombaton Békéscsabán, a tizenkilencedik alkalommal rendezték meg az országos „A" osztályú társastánc-bajnokságot. A hagyományosan a békési megyeszékhelyen szervezett nemzeti táncversenyen — amelyet most a közelmúltban fölavatott sportcsarnokban tartottak — tizenegy—tizenegy páros indult. A klasszikus európai, valamint a latin-amerikai táncok versenyében szombathelyi, hódmezővásárhelyi, budapesti, szegedi és debreceni tánckörök párosai vetélkedtek a díjakért.

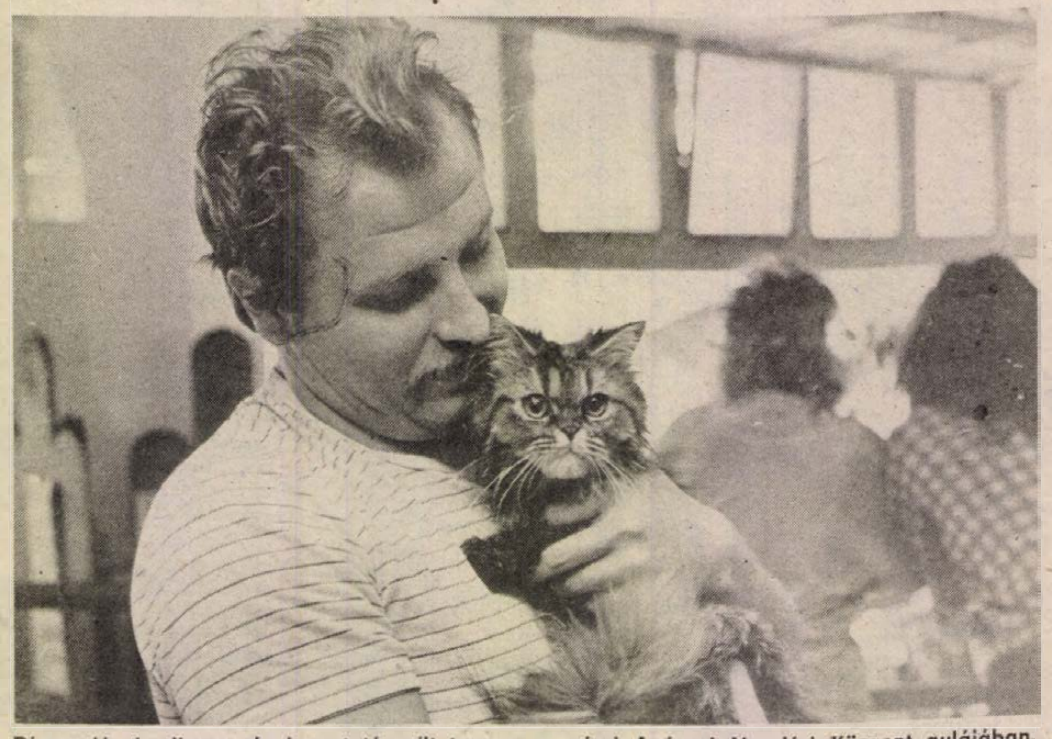
◆

Gyermekgyilkos őrült Chicagóban

Egy nyolcéves kisfiút agyonlőtt, öt másik kisiskolást és egy felnőttet súlyosan megsebesített pénteken egy nyilvánvalóan elmebeteg nő Chicago egyik jómódú elővárosában, Winnetkában. A harmincéves *Laurie Waserman Dann* két pisztollyal betört a kisváros egyik elemi iskolájában a másodikosok osztálytermébe, a gyerekeket a fal mellé vezényelte és vaktában tüzelni kezdett. Mintegy harminc lövést adott le. Mint a rendőrség utólag megállapította, a nő, aki az előváros egyik jómódú családjánál volt bentlakó gyermekgondozó, előzőleg a ház pincéjébe zárta a családanyát és annak két kisebb gyermekét és rájuk gyújtotta az épületet, de szerencsére ők ki tudtak menekülni. Az iskolában valószínűleg a család harmadik gyerekét kereste, de a kisfiú éppen kiránduláson volt.

A nő, aki ellen korábban már vizsgálatot folytattak gyilkossági kísérletért, esztelen lövöldözése után elmenekült az iskolából és betört egy házba. Ott pisztolylövésekkel megsebesítette a család egyik tagját, egy húszéves fiatalembert, aki megpróbálta kezéből kicsavarni a fegyvert. A többieknek sikerült elmenekülnie. A rendőrség gyűrűbe fogta a házat, de csak többórás várakozás után hatolt be abba, s a nőt holtan találta, az első jelentések szerint nyilvánvalóan öngyilkos lett.

A sérült másodikos kisgyermekek közül egynek állapota válságos, a többieké súlyos.



Díszmadár és díszmacska-bemutató nyílt tegnap a pécsi Apáczai Nevelési Központ aulájában. Néhány bohókás majom is látható a vasárnap is tartó programon, amelyen a Zichy Galéria alkotó közössége festményeket is kiállít.

★

– **Kanadai videóművészet.** Nina Czeglédy, torontói művészettörténész előadásában a kanadai videóművészettel ismerkedhetünk meg hétfőn este 18 órai kezdettel Pécsett, a Művészetek Házában. Az est során huszonkét videóprogramot mutatnak be. Házigazda: Sárkány József, művészettörténész.

Mai névnap: Júlia, Rita

Pünkösd vasárnapján a Júliák ünneplik névnapjukat. Ez a név nem azonos a Júliannával, ugyanis az ókori Gens Júlia nemzetségnévből származik. E nemzetség nő tagjait hívták Júliáknak. Nem ritka eset, hogy római nemzetségnévből személynév lett, így ez a név is fennmaradt és már uralta a középkort is. Nyelvünkben becenevei megegyeznek a Júliannáéval: Juli, Julcsa, Juliska, Jula stb.

Ma van Rita napja is, mely név a Margit görög–latinos Margarita alakjának rövidítéséből keletkezett.

– **Novák-emlékverseny.** A tizenöt éve elhúnyt kitűnő bátaszéki testnevelő tanárra emlékezve, másodszor rendezték meg szombaton, a Novák István emlékversenyt. A verseny célja az atlétika népszerűsítése volt, s a Szekszárd–Bátaszék közötti úton bonyolították le.

– **Fodrászbemutató.** A négy dél-dunántúli megye fodrász és kozmetikus kisiparosainak részvételével szakmai bemutatót rendeztek szombaton Kaposvárott a Kilián György Ifjúsági Házban. Az egész napos rendezvény nagy közönségsikert aratott.

Japán méltatás magyar operalemezekről

A Hungaroton egyedülálló operahanglemez-kiadási vállalkozásáról közölt elismerő méltatást szombaton a Mainicsi Simbun című japán lap. A távol-keleti ország rendkívül aktív zenei közvéleményének figyelmét a cikk felhívta a Hungaroton 22 kompaktlemezből álló kiadási vállalkozására. A lap szerint a világon először készül teljes operahanglemez-felvétel Respighi La Fiamma (A láng) és Goldmark Károly Sába királynője című operájáról. A sorozat emellett egyéb világpremierrel is büszkélkedhet, ugyanis Rossini Mózes című operájáról és Telemann Bétűrő Szokratész című vígoperájáról még nem készült CD-felvétel.

◆

– **Országos cigányzenekari fesztivál** kezdődött szombaton Szolnokon, a megyei művelődési és ifjúsági központban. A kétnapos rendezvényt az Országos Szórakoztatózenei Központ, a Magyar Rádió, a Magyar Televízió és Szolnok Város Tanácsa közösen szervezte meg a legjobb vidéki cigányzenekarok számára. A nyitónapon a résztvevő tizenkét zenekarból nyolc lépett a közönség elé. Az elhangzott produkciókat Sárosi Bálint, Erkel-díjas zenetudós vezetésével, ismert zenészekből álló zsűri értékelte. Vasárnap délután kerül sor az eredményhirdetésre és a gálaműsorra.

◆

Halálozás

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy ÖZV. BODONYI JÓZSEFNÉ hamvasztás utáni búcsúztatását 23-án, hétfőn 14 órakor tartjuk a pécsszabolcsi temetőben. A gyászoló család.

Lottó-nyeremények

A Sportfogadási és Lottóigazgatóság közlése szerint a 20. játékheti lottónyeremények a nyereményilleték levonása után a következők: 5 találatos szelvény nem volt, a 4 találatos szelvényekre egyenként 47 306 forintot, a 3-asokra 782 forintot, a 2-esekre 32 forintot fizetnek. A közölt adatok nem véglegesek.

◆

Nemzetközi ejtőernyős-találkozó Hajdúszoboszlón

Hajdúszoboszlón szombaton délben rendkívül mostoha körülmények között — szakadó esőben és viharban — nyitották meg a Baráti Hadseregek 20. ejtőernyős bajnokságát és a Hüse Károly emlékversenyt. A rendkívüli időjárás miatt igen mérsékelt volt az érdeklődés, és az előre jelzett nagyszabású repülő és ejtőernyős bemutatónak is csak egy részét tudták megtartani.

A baráti hadseregek 20. alkalommal sorra kerülő bajnokságán Bulgária, Csehszlovákia, Lengyelország, Magyarország, az NDK, Románia és a Szovjetunió hadseregének csapatai vesznek részt. A Hüse Károly emlékversenyen először indulnak a szíriai hadsereg ejtőernyősei, s ezen a vetélkedőn részt vesznek az osztrák és a francia hadsereg, valamint a Magyar Repülő Szövetség és az MHSZ Békés és Barnya megyei ejtőernyős klubjainak sportolói.

A szombati megnyitó után vasárnap délelőtt kezdődik a hivatalos verseny az egyéni célbaugrással. A hajdúszoboszlói viadal május 28-án zárul.

Kórushangverseny Komlón és Mohácson

A megyei amatőr művészeti szemle keretében két színvonalas hangversenyt rendeztek tegnap délután Baranyában. Komlón, a Színház- és Hangversenyteremben a Pécsi Áfész Janus Pannonius női kara, a Mecseki Szénbányák Kodály Zoltán férfikara, a komlói Pedagógus Kamarakórus, a pécsi Egyetemi Kórus, a komlói Munkáskórus és pécsi Nevelők Háza kamarakórusa lépett fel.

Mohácson a Marek József Mezőgazdasági Szakközépiskola volt a koncert színhelye, ahol a mohácsi Bartók Béla Műv. Központ Vegyeskara, a siklósi Művelődési Központ Szövetkezeti Női és Vegyeskara, a Pécsváradi Áfész és Művelődési Ház Női Kamarakórusa, a POTE Vegyeskara, a Mecsek Vegyeskar, a bensheimi (NSZK), Ifjúsági Kórus és a bólyi Ifjúsági Vegyeskar adott hangversenyt.

◆

Kinyílt a vadon termő pünkösdi rózsa

Kinyílt a legszebb magyar vadvirág, a vadon termő pünkösdi rózsa, amely hazánkban egyedül a tájvédelmi körzetté nyilvánított keleti Mecsekben díszlik. Rendszerint Pünkösd tóján bontja ki meggypiros szirmait, innen származik a neve. A nyárias meleg hatására az idén csakugyan ezekben a napokban pompázik.

Ez a legnagyobb virágú védett növényünk, a sötétzöld levelek között, nem ritkán tenyérnyi nagyságú rózsákkal lehet találkozni.

Tudományos neve (Paeonia officinalis), is arra a mitológiai eseményre utal, amikor a gyógyítás orvosistene, Paion a növényből készült szerrel meggyógyította az alvilág fejedelmét, Plutót.

Tény, hogy a jégkorszak előtti növényvilág érdekes reliktumaként maradt fenn a Mecsekben, ezért is nyilvánították védetté másfél évtizeddel ezelőtt. Azóta ismét terjedőben van a pünkösdi vadrózsa. Hosszúhetényben nemrég községszépítő és környezetvédő egyesület alakult, amely egyik fő feladatául a virágok királynőjének védelmét határozta meg.

◆

Közlemények

Magyar Táncházra várják a fiatalokat a pécsi Vasutas Művelődési Házba május 22-én 18 órára.

A pécsi Vásárcsarnok Étterem Partner Klubjának május 28-i rendezvénye technikai okok miatt elmarad. Legközelebbi összejövetel június 4-én a szokott helyen.

Hat havi cascó-díjat átvállal ügyfeleitől a Mohács és Vidéke Takarékszövetkezet pécsi kirendeltsége, amennyiben a pécsi irodában nyitnak gépkocsielőjegyzési számlát. Ezen kívül 10 000 forintonként tombolajegyet adnak.

A MECSEK FUSZÉRT VÁLLALAT PÁLYÁZATOT HIRDET

szervezési osztályvezető

munkakör betöltésére.

FELADAT: a vállalat számítógépes, információs rendszerének továbbfejlesztése. A munka- és üzemszervezési tevékenység ellátása, irányítása, ügyviteli munka korszerűsítése.

A MUNKAKÖR BETÖLTÉSÉNEK FELTÉTELE:
– közgazdasági egyetem,
– legalább hároméves vezetői gyakorlat.

FIZETÉS: megegyezés szerint.

A pályázat tartalmazza a pályázó részletes önéletrajzát, jelenlegi munkahelyének, munkakörének és jövedelmének megjelölését.

A pályázatokat a MECSEK FUSZÉRT Központ személyzeti vezető címére kérjük benyújtani, Pécs, Kossuth L. u. 21., a hirdetés megjelenésétől számított két héten belül.

MECSEK FUSZÉRT

BARANYAKER

ÖNNEK IS ÜZLET A MI ÜZLETÜNK!

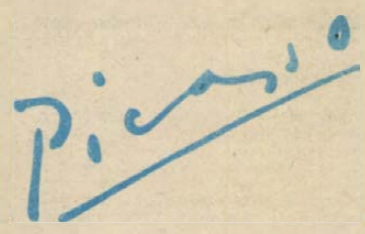
Ha MŰSZAKI TANBOLTUNKBAN (Pécs, Uitz Béla u. (1–3.)

MÁJUS 23—27-IG.

1000 Ft felett hanglemezt és műsoroskazettát vásárol a SZERENCSESZELVÉNYEN kívül 200 Ft értékű ajándékutalványt kap, mely bármely egységünkben beváltható.

CSAK 5 NAPIG!

NYITVA: hétfőtől péntekig 9—12 óráig
13—18 óráig
csütörtökön 9—19 óráig
szombaton: ZÁRVA!



grafikái Pécsett

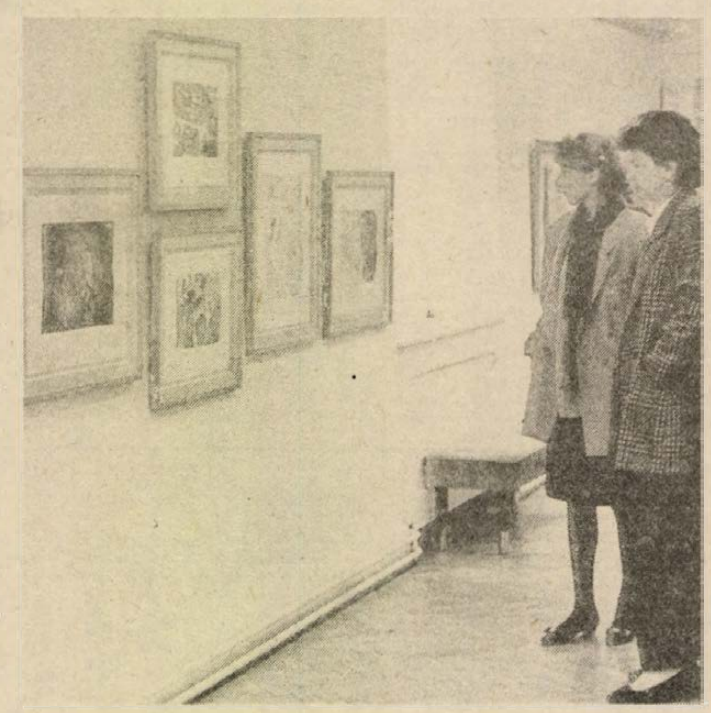
A kéz hosszú, mutatóujja a pécsi belváros több pontján egyfelé mutat. Picasso mintegy kétszáz grafikája látható tegnaptól augusztus 28-ig a pécsi Káptalan utcában, a Nemes Endre Múzeum földszintjén.

A spanyol művész 87 éves korában, alig fél év alatt 347 grafikát alkotott. Az alkotások jelenleg Peter Ludwig nyugatnémet csokoládégyáros tulajdonát képezik. Az ő jóvoltából láthatták eddig az érdeklődők a Budavári Palotában, és most, a nyár végéig, hétfő kivételével, 10 és 18 óra között Pécsett tekinthetik meg a válogatást.

A grafikák művészi értékének megítélése a szakértők feladata. A laikus érdeklődőnek feltűnik az alkotások túlnyomó többségén megjelenő dúskeblű, lábait sokszor dőlt helyzetben terpeszbe állító hölgy, akihez – bizonyára a kiállítás rendezőinek figyelmessége miatt – az első 150 valahány képen nem nyúl hozzá senki emberfia. Sóvárogva tekintgetik, körülrajongják, tegyen akármit is. És lám, az utolsó teremben a grafikákon is megtörténik a csoda. Egymásra talál (a grafikákon legalábbis) férfi és nő. A szexuális könyvekből ismert pozitúrák néhányát láthatjuk, ízléses rajzokon. Egy nagyszerű művész 87 éves korában alkotott nosztalgiabetéteit.

Az első napon is sokan látogatták a tárlatot, leszurkolták a harmincforintos, üzleti vállalkozásra való felnőtt beugrót és a fél árú diákjegyek árát. Végignézték a rajzokat, aztán katalógust szerettek volna vásárolni. Hiába, nem készült vagy Pécsre nem jutott ilyen. Az Art Union Művészeti Közös Vállalat közvetítésével Pécsre került anyagról csupán egy plakátot lehet megvásárolni, egy leszbikus szerelemre utaló rajz másolatát, amely korántsem jellemzője a kiállított Picasso grafikák tartalmának.

Bozsik I.



...no pyccku

Nyina Petrovna Novicsenko olyan magával ragadó szeretettel adja át az anyanyelvét a magyar gyerekeknek, hogy valamennyien megfeledkeznek arról, most tulajdonképpen tanulnak. Az orosz nyelv fontos eszközzé válik abban, hogy megértsék egymást, és a párbeszédeket a gyerekek fordítják szüleiknek, mert a lektornő nem beszél magyarul.

A Pécsi Leőwey Klára Gimnáziumban tegnap délelőtt a két tannyelvű gimnáziumi osztály diákjai mutatták meg a szüleiknek, hogy február óta mennyit tanultak oroszul, és milyen könnyedén szót értenek Nyina Petrovnával.

A kísérlet első sikere volt ez a rendhagyó szülői értekezlet. Harmincöt nyolcadik osztályos diák, jórészt a Dunántúlról, február 1-jétől a gimnáziumban fejezi be az általános iskolát, és készül a következő négy évre, amelyben már a tantárgyak zömét – történelmet, földrajzot, matematikát, fizikát, biológiát – orosz nyelven tanulják. Annak a kísérletnek a részeként, amelyet a Művelődési Minisztérium orosz nyelvből az ország három gimnáziumában kezdett el idén.

Nyina Petrovna ezekért a gyerekekért érkezett Magyarországra, korábban Mongóliában és Bulgáriában dolgozott, képzettsége szerint főiskolásokat tanítana. Bizonyára számára is új volt a korosztály, és ez a közös vállalkozás: ám a bemutatóból kiderült, együtt tanultak a gyerekekkel, dalok, sétáik segítségével. Hiszen gyakran jártak az elmúlt hetekben Pécs belvárosában, ezeken a sétákon a lektornővel együtt valamennyien valóban sok ismeretet szereztek.

A következő két hétben a minisztériumban és az Országos Pedagógiai Intézetben összeállított tesztlapokon mérik fel ismét a tudásukat, de a következő évek munkájában döntő a pedagógusok véleménye is: valamennyien folytassák jövőre a tanulást. Ezt segítik augusztusban egy nyelvi táborral, amelyet Sikondán szervez a gimnázium. Itt találkoznak a gyerekek azzal a két szovjet pedagógussal, akik a matematikát és a fizikát tanítják szeptembertől. Jövő nyáron egy biológia szakos tanár érkezik a Szovjetunióból. A pécsi pedagógusok pedig most ott tanulják a történelem és a földrajz módszertanát.

Dr. Bernáth Józsefné, a gimnázium igazgatónője említette az orosz két tannyelvű gimnáziumi osztály törekvéseiről, hogy nem neylvtanárokat igyekeznek képezni –, bár nyilván sokan hivatásnak választhatják majd a nyelvet –, hanem olyan szakembereket, akik bármilyen pályát választanak, egy nyelv alapos ismeretével több szakmai ismeretet szerezhetnek a munkájukban.

Bizalom, megértés, együttműködés

Népi diplomácia

Béketalálkozó Pécsett

Pécs, katonai kollégium – a békemozgalomban élenjáró brigádok negyedik országos találkozójának helyszíne. A téma a béke, vagyis az, hogy mit tehet az átlag magyar polgár a bizalom, a megértés, az együttműködés erősítése érdekében.

Az ország különböző részeiből érkezett delegációk tagjai egy-egy jól működő munkahelyi kollektívát képviselnek. *Németh István* fotóművész például nyolcadik éve tagja a Csepel Autógyár Állami-díjas Fürst Sándor szocialista brigádjának:

– A csoporttal akkor kerültem közelebbi kapcsolatba, amikor még nem volt meg az Állami Díj – mondja. – Jött az ötlet, hogy május békehónap és elindítottam egy kiállítás sorozatot, amelynek nagy sikere lett. Sok brigád eljött megnézni.

De a mi kis közösségünkben egyébként is volt érdeklődés minden olyan dolog iránt, amivel emberi kapcsolatokat lehet kialakítani. Felkutattuk például a szigethalmi temetőben nyugvó szovjet hősök családtagjait, gyűjtöttünk forintokat az Országos Béketanács pénzügyi alapjára, de tőlünk indult el az is, hogy küldjünk egy mentőautót Nicaraguának.

– A mások problémái iránti megértés, a bizalom, az együttműködés nemcsak a nemzetközi politikában használatos fogalmak, de a hazai viszonyok között is komoly tartalmat kaptak – hangsúlyozza *Fodor István*, az Országos Béketanács titkára. – A békemozgalom feladatköre az utóbbi időben tovább szélesedett. Nem vonhatjuk ki magunkat a napi politikából, de ugyanakkor olyan kérdésekkel is foglalkoznunk kell, amelyek a változó világ következményei és sokszor még nem egészen kiforrottak.

Arra gondolok, hogy a hivatalos erőfeszítések mellett egyre jobban növekszik a népi diplomácia szerepe. Az utazási lehetőségek kiterjesztésével, a világútlevéllel egyre többen mehetnek külföldre. Szeretnénk ezt a lehetőséget is a politikai párbeszéd kiszélesítésére felhasználni. Létesítettünk egy nemzetközi alapítványt, amelynek célja a kelet–nyugati párbeszéd fejlesztése. Ennek biztosítása érdekében például külföldi adományokat is elfogadunk.

Ferenci Demeter

Országos postásnap Pécsett



Mintegy ezer postás érkezett különvonattal tegnap délelőtt Pécsre. A vendégeket a pályaudvaron a Pécsi Vasutas Koncertfúvós Zenekar köszöntötte, Neumayer Károly vezényletével. Szépe Lőrint tszb-titkár üdvözlő beszéde után a vendégek városnézésre indultak. A postásnap keretében országos amatőr teniszversenyt rendeztek a Verseny utcai Postás sporttelepen. Délután országos postás amatőr fotókiállítás nyílt a helyőrségi klub kiállítótermében. Képünkön: a vendégek érkezése a pécsi pályaudvaron.

Idénynyitás a Balatonon

Szombaton a balatonfüredi vitorlabontó ünnepséggel megkezdődött a balatoni üdülési idény. Andrikó Miklós kereskedelmi minisztériumi államtitkár, az Országos Idegenforgalmi Tanács elnöke megnyitó beszéde után vitorlabontás következett, majd a hagyományok szerint „megkoszorúzták" a Balatont, vagyis virágkoszorút dobtak a hullámokba. A tervbe vett sport és kulturális program azonban a viharos időjárás miatt elmaradt.

Évadnyitó ünnepséget rendeztek Siófokon is. A rendezvény az idén is összekapcsolódott a dunántúli bányászzenekarok fesztiváljával.

Tanácskozás Dobszán

Falubokros általános művelődési központok

Az ország különböző végeiről jöttek össze tegnap Dobszán, az Általános Művelődési Központban, az Országos Pedagógiai Intézet kezdeményezésére összehívott tanácskozáson. A falubokros általános művelődési központok egy-egy tanácsi körzet iskolai, közművelődési, társadalmi, közéleti teendőit végzik. Mostani céljuk országos munkaközösség létrehozása. A Somogy, Tolna, Zala, Nógrád, Csongrád megyékből, valamint Baranyának különböző általános művelődési központjaiból érkezett szakemberek *Trencsényi László, Mihály Ottó* az OPI képviselői, továbbá *Bujdosó Dezső*, az ELTE oktatójának előadását hallgatták meg. Megismerkedtek a dobszai népi műemlékegyüttessel, a néprajzi gyűjteménnyel, a házigazda intézménnyel. Ma, vasárnap a ceglédpusztai faluházban a záróülléssel fejeződik be az országos tanácskozás.

Magyar üdülőfalu az Adrián

(Munkatársunk telefonjelentése)

Üdülőfalut nyitott tegnap délután a jugoszláv tengerparton az OTP–Penta TOURS. A Splittől 40 km-re fekvő Marina, egykori halászfalu, ma több, mint négyszáz magyar utasnak kínál kellemes kikapcsolódási lehetőséget.

A vadregényes dalmát tengerpart kirándulásokra is bőven ad alkalmat. A település sekélyvízű, apró kavicsos strandja pedig biztonságos fürdőzést nyújt a gyermekkel utazóknak is.

Az ünnepélyes megnyitón a helyiek egy régi szokás szerint virágcsokrot dobtak a tengerbe. A jelképes ajándék – mint mondták –, kiengeszteli a tengert, és egyúttal biztosítja az itt nyaralók nyugalmát és a halászok bő zsákmányát.

A kedvesség nem ritka gesztus Marinán: a nyaranta ideérkezők élvezhetik a falu lakóinak vendégszeretetét, mert az OTP–Penta TOURS partnerével, a jugoszláv Kompas utazási irodával családi házakban bérelt két-három ágyas szobákat utasainak.

A félpanziós, étkezéssel kiegészített nyolcnapos utazások részvételi díja igen kedvező. A gyermekkedvezmény 20 százalékos.

Az üdülőfalu a megszokottól eltérően – a magyar idegenforgalom történetében először –, klub-jelleggel üzemel majd: az utasok szórakoztatásáról kihelyezett programszervezők gondoskodnak. Kínálnak ébresztő utáni aerobikot, kisebbeknek kerékpártúrát és úszás-, felnőtteknek windsurf-, asztalitenisz-oktatást, illetve hajókirándulásokat, piknikeket.

A Marinára látogatók klubtagsági igazolványt is kapnak. Ezzel 20 százalékkal vehetik igénybe a sportszereket és a tervezett kirándulásokat. A következő évi utazásokon pedig 10 százalékkal kevesebb részvételi díjat fizetnek.

Hámori Andrea

Magyarországi németek ötödik pécsi találkozója

Tegnap népművészeti vásárral, térzenével és bállal megkezdődött a magyarországi németek ötödik pécsi találkozója. Ma, 12.15-kor a Széchenyi téren lépnek fel a külföldi és hazai együttesek, fél 3-kor pedig a hagyományos gálaműsorra kerül sor a Doktor Sándor–Zsolnay Művelődési Házban. Fellép a leonbergi harmonikaegyüttes, a bánsági svábok tánccsoportja, a bensheimi ifjúsági kórus, a vokányi énekkar, a Kerner– és a Kauffmann–Németh duó, valamint Schnell Erzsébet, Végh Annamária és Neuhauser Romuald.



A rádió és a televízió műsorából 1988. május 23-tól május 29-ig

HÉTFŐ

KOSSUTH RÁDIÓ

8.20: Mit üzen a Rádió? 9.00: Mozart: Esz-dúr vonósnégyes. 9.30: A hét költője: Tornai József. 9.40: Ki kopog? 10.05: Nyitnikék — Kisiskolások műsora. 10.35: Verbunkosok, nóták. 11.00: Bioritmus. 11.20: Kemény Egon dalaiból. 11.34: A Balogh-család. Rádiójáték. 12.45: Házunk tája. 13.00: Klasszikusok délidőben. 14.10: Búcsú. 14.33: Népi zene. 15.00: Veszélyben. 15.30: Romantikus muzsika. 16.05: Hangoló. 17.00: Eco-mix. 17.30: Hamarosan halljuk őket. 17.50: Házy Erzsébet operettfelvételeiből. 19.15: Nyílt szín. 19.45: Az aranypalást. Rádiójáték. 20.37: Ádám Jenő népdalfeldolgozásaiból. 21.00: Két világ határán. 22.00: Hírvilág. 22.30: Régi híres énekesek műsorából. 22.50: Lemezmúzeum.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Népdalok, néptáncok. 9.05: Napközben. 12.10: Fúvószene. 12.25: Kis magyar néprajz. 12.30: Nóták. 13.05: Slágermúzeum. 14.00: Kettőtől ötig . . . 17.05: Kölyökrádió. 17.30: Ötödik sebesség. 18.30: Zeneközelben. 19.30: Sportvilág. 20.03: Afro-latin zenés turmix. 21.05: Betűtenger. 21.44: Ádám és Éva — Mihail Bulgakov drámája két részben. 23.10: A Bergendy szalonzenekar felvételeiből. 23.34: A dzsessz története.

BARTÓK RÁDIÓ

9.06: Dzsesszarchívum. 9.30: Széll György vezényli a Londoni és a Clevelandi szimfonikus zenekart. 10.48: Wilhelm Backahus zongorázik. 11.20: Rameau: Pygmalion Egyfelvonásos opera. 12.11: Három zenekari scherzo. 13.05: Kilátó. 13.50: Barokk muzsika fúvóshangszereken. 14.11: A Budapesti Tavaszi Fesztivál hangversenyeiből. Az MRT Gyermekkórusa énekel. 15.29: Népzene fúvósötösre. 15.47: Vázlat egy önarcképhez. Vihar Béla versei. 16.00: Peter Prommel marimbázik, Pieter Grimberger zongorázik. 16.33: Operarészletek. 17.43: Zenetörténeti érdekességek. 18.21: Magyar zeneszerzők. 19.05: Művek és előadások. 19.35: Operaáriák. 20.00: Prágai Tavasz. Kapcsoljuk a prágai Kultúrpalotát. A Cseh Filharmonikus Zenekar hangversenye. Közben: kb. 20.55: Örök anyaggá váltál. kb. 21.00: A hangversenyközvetítés folytatása. kb. 22.00: Romantikus dallamok. 22.30: Rockpódium. 23.00: A hét zeneműve.

MAGYAR TELEVÍZIÓ

17.30: Hírek. 17.35: Az évszázad esküvője. Francia filmvigjáték. 19.05: Reklám. 19.10: Esti mese. 19.25: Reklám. 19.30: Híradó. 20.00: Reklám. 20.05: Politikáról gondolkodva. Az MSZMP Országos Értekezlete után. 21.00: A hét műtárgya. 21.05: Paul Daniels műsora. Angol film. 22.10: Híradó 2.

MÁSODIK MŰSOR

MTV PLUSZ

8.30: A délelőtt. Endrei Judittal és Déri Jánossal. A tartalomból: háztartási tanácsok, főzzünk együtt, Humor, Mi újság a BNV-n, Riportok, Meteorológia, Telefonos játék. Közben: Híradó. 8.40: (németül). 8.50: (angolul). 9.00: (magyarul). 9.30: Pumukli kalandjai. VI. rész. 11.00: Bagdadi tolvaj. Amerikai film. 12.55: A délután: Sugár Ágnessel és Feyér Zoltánnal. A tartalomból: Riportok, idegenforgalmi információk, Sport, Telefonos játék, zene, Meteorológia. Közben: Híradó. 13.00: (magyarul). 13.15: (oroszul). 15.30: Hupikék törpikék. Belga rajzfilmsorozat. IV/1. rész. 16.00: POP PLUSZ ROCK. 17.00: T. I. R. Olasz—magyar tévéfilm. 18.10: Londoni randevú. Angol film. 20.00: Körzeti tévéstúdiók. Budapest, Pécs, Szeged. 21.05: Zenés műsor Csepregi Évával.

KEDD

KOSSUTH RÁDIÓ

8.20: Társalgó. 9.44: Klasszikus kórusmuzsika. 10.05: Kapcsoljuk a nyíregyházi stúdiót. 10.25: Klarinétművek vonóskísérettel. 10.48: Népdalcsokor. 11.34: A Balogh-család. Rádiójáték. 12.45: Világhírlap. 13.00: Klasszikusok délidőben. 14.10: Magyarán szólva. 14.30: Dzsesszmelódiák. 15.00: Zsebrádiószínház. 15.13: Népdalkörök énekelnek. 16.05: Barangoló. 16.20: Képek és jelképek. Művelődéstörténet gyerekeknek. 16.50: Beszélgessünk. 17.00: Tér-idő. 17.30: Beszélni nehéz. 17.45: A Szabó család. 19.30: Hétköznapi csoda. Jevgenyij Svarc mesejátéka. 20.15: Archívumunkból. 20.30: Partnerek vagy konkurensek? 21.00: Klasszikus operettekből. 21.24: Magyar zeneművészek a nagyvilágban . . . 22.00: Hírvilág. 22.30: Bartók: A kékszakállú herceg vára. Egyfelvonásos opera. 23.29: Az I. Musici di Roma Kamarazenekar felvételeiből.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Slágermúzeum. 8.50: Külpolitikai figyelő. 9.05: Napközben. 12.10: Fúvósindulók. 12.25: Környezetünk védelmében. 12.30: Népi zene. 13.00: Popzene sztereóban. 14.00: Egy menedzser portréja. 15.05: Kapcsoljuk a 22-es stúdiót. Németh Zsuzsa énekel. 15.20: Könyvről-könyvért. 15.30: Csúcsforgalom. 17.30: Segíthetünk? 18.30: Talpalávaló. 19.05: Csak fiataloknak. 20.00: Közvetítés a Bp. Honvéd—Rába ETO labdarúgó MNK-mérkőzésről. 20.50: Bemutatjuk új feldélelünket. Mozsár József cimbalmozik. 21.05: Bűn az élet. Részletek Moldova György riportkötetéből. 21.25: Ahogy mi zenélünk. Fiatal előadók műsorából. 21.50: Zeneközelben a hallgató.

BARTÓK RÁDIÓ

9.08: Murray Perrahia két zongoraversenyt játszik 10.14: Operahármasok. 10.30: Történelmi műsor gyerekeknek. 1848—49-ről. 11.00: Láng István műveiből. 11.45: A Grand Ecurie et la Chambre du Roy játszik. 13.05: A láplakók. Rádiójáték. 14.14: Operaáriák. 14.41: A Budapesti Fúvósegyüttes felvételeiből. 15.05: Zenei Tükör. 15.40: Hangverseny kortárs argentín zeneszerzők műveiből. 16.48: Operaáriák. 17.00: Társadalom és iskola. 17.30: Új kórusfelvételeinkből. 18.01: Orosz muzsika. 18.30: Az MR szerbhorvát nyelvű nemzetiségi műsora. 19.05: Az MR német nyelvű nemzetiségi műsora 19.35: Tenoráriák. 20.00: Kapcsoljuk a prágai Smetana termet. A Prágai Szimfonikus Zenekar hangversenye. közben. kb. 20.50: Versek. kb. 21.05: Öreg barackfa. Kosztolányi Dezső novellája. kb. 21.10: A hangversenyközvetítés folytatása. kb. 22.00: Új Melódia lemezeinkből. kb. 22.19: Benkő Dániel lantfelvételeiből. 22.40: Amíg hajnalodik. Hangjáték.

MAGYAR TELEVÍZIÓ

8.50: Tévétorna nyugdíjasoknak. 8.55: Képújság. Tv-Téka. 9.00: Az anyag. (környezetismeret alsótagozatosoknak). 9.25: Alekszej Tolsztoj meséje. 9.45: A természet naperőművei II. Biológia. 10.05: Pódium. Szilágyi Tibor műsora. 10.50: Mozgató. Tévétorna mozgáskorlátozottaknak. 11.00: Képújság. 17.15: Hírek. 17.20: Három nap tévéműsora. 17.25: Reklám. 17.40: Kalendárium 1988. Ismeretterjesztő magazin. 18.25: Reklám. 18.35: Tévétorna. 18.40: Nils Horgersson csodálatos utazása . . . NSZK rajzfilmsorozat. 19.05: Esti mese. 19.25: Reklám. 19.30: Híradó. 20.00: Reklám. 20.05: Mindenki tanköteles. Csehszlovák tévéfilmsorozat. 21.05: Stúdió '88. 21.50: Kardiológia. XIII/9. rész. Szívzörej. 22.05: Országutak vándora. Dokumentumfilm. 22.40: Híradó.

MÁSODIK MŰSOR

MTV PLUSZ

8.30: A délelőtt: Oravecz Évával és Horváth Jánossal. A tartalomból: Háztartási tanácsok, Főzzünk együtt, Humor, Mi újság a BNV-n?, Riportok, Meteorológia, Telefonos játék. Közben: Híradó. 8.40: (németül), 8.50: (angolul), 9.00: (magyarul). 9.30: Hupikék törpikék. IV/1. rész. 11.00: Luxustutajon. Szovjet filmvígjáték. 12.55: A délután: Endrei Judittal és Dömsödi Gábor-torna. 18.40: Nils Horgersson csodálatos utazása . . . NSZK rajzfilmsorozat. 19.05: Esti mese. 19.25: Reklám. 19.30: Híradó. 20.00: Reklám. 20.05: Mindenki tanköteles. Csehszlovák tévéfilmsorozat. 21.05: Stúdió '88. 21.50: Kardiológia. XIII/9. rész. Szívzörej. 22.05: Országutak vándora. Dokumentumfilm. 22.40: Híradó.

SZERDA

KOSSUTH RÁDIÓ

8.20: Eco-mix. 8.50: Nótacsokor. 9.37: Beszélni nehéz. 9.49: Tréfálkozás. 10.05: A szeptemberi vendég. Rádiójáték. 10.35: Mozart: Esz-dúr vonósnégyes. 11.01: Operettparádé. 12.45: Törvénykönyv. 13.00: Az MRT szimfonikus zenekara játszik. 14.10: A magyar nyelv századai. 14.25: Operaslágerek. 15.00: Zengjen a muzsika! 15.30: Zenei fogalom — zenei élmény. 16.05: Teliszájjal. Az ifjúsági kabaré műsora Szekszárdról — 2. rész. 17.00: Olvastam valahol . . . 17.30: Barokk muzsika. 18.02: Könyvszemle. 19.30: Hétköznapi csoda. Rádiójáték II/2. rész. 20.25: A külpolitikai rovat műsora. 20.55: Zenélő doboz. 21.40: A Liszt Ferenc Zeneművészeti Főiskola debreceni tagozatának Kodály leánykara énekel. 22.00: Hírvilág. 22.30: Kaposzkodó. Gyógypedagógiai szerviz. 22.55: Évszázadok mesterművei.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Idősebbek hullámhosszán. 9.05: Napközben. 12.10: Fúvószene táncritmusban. 12.30: Postabontás. Hollós Lajos népzenei összeállítása. 13.05: A tegnap slágereiből. 14.00: Betűtenger. 15.05: Pihenőidő. Zenés délután nyugdíjasoknak. 17.05: Kölyökrádió. 17.30: Ötödik sebesség. 18.30: A tangótól Kodályig. 19.05: Népdalok. 19.55: Albumajánlat. 20.50: Mit olvashatunk a Béke és Szocializmus c. folyóiratban? 21.05: Közkívánatra! 23.10: Népi dallamok Argentínából. 23.24: A mai dzsessz.

BARTÓK RÁDIÓ

9.08: Zenetörténeti értéktár. 9.53: Operarészletek. 10.40: Régi magyar táncok. 11.00: Zenekari muzsika. 12.17: Operarészletek. 13.05: Bioritmus. 13.25: Erdélyi Helikon 1928—1944. Operába hívogató. 14.26: Slágerről slágerre. 15.06: A Budapesti Tavaszi Fesztivál hangversenye: az Éder vonósnégyes játszik. 16.11: Szimfonikus zene. 16.46: Fúvósfórum. 17.16: John Adams műveiből. 18.30: Az MR szlovák nyelvű műsora. 19.05: Iskolarádió. 19.35: Muzsikáló természet. 19.40: A vokális zene remekei — Az MR hangversenysorozata. közben. kb. 20.25: Színészvizsga — 1988. kb. 20.46: A hangversenyközvetítés folytatása. kb. 21.30: Ezer arc egy álarc mögött. kb. 21.55: Giovanni Gabrieli canzonáiból. 22.29: Kritikus füllel.

MAGYAR TELEVÍZIÓ

8.35: Tévétorna nyugdíjasoknak. 8.40: A szólista. Bolgár tévéfilm. 9.30: Képújság. 9.35: Mendelssohn-művek. Szentivánéji álom — nyitány — A-dúr (olasz) szimfónia. NSZK-film. 10.20: Oldjuk meg. A közös írásbeli érettségi — felvételi vizsgák feladatainak megoldása. Matematika—fizika — I. 11.20: Képújság. 16.55: Hírek. 17.00: RTV Közönségszolgálat. 17.05: Képes Nóták kívánságműsora. 17.35: Fiúk—lányok. 18.15: Reklám. 18.25: Álljunk meg egy szóra. Nyelvművelő műsor. 18.40: Reklám. 18.45: Tévétorna. 18.50: Cim-cim. Irodalmi rejtvény-műsor gyerekeknek. 19.05: Esti mese. 19.30: Híradó. 20.00: Út a döntéig. 20.10: Benfica—PSV Eindhoven. Labdarúgó BEK-döntő. A szünetben: Reklám (hosszabbítás lehetséges!). 22.05/22.35: Gól-totó sorsolás. 22.20/22.50: Unokáink is látni fogják? 23.00/23.30: Híradó 3.

MÁSODIK MŰSOR

MTV PLUSZ

8.30: A délelőtt: Menthy Mariannal és Héder Barnával. A tartalomból: Háztartási tanácsok, Főzzünk együtt, Humor, Mi újság a BNV-n? Riportok, Meteorológia, Telefonos játék. Közben: Híradó. 8.40: (németül), 8.50: (angolul), 9.00: (magyarul). 9.30: Hupikék törpikék. IV/2. rész. 11.00: A tizedes meg a többiek. Magyar film. 12.55: A délután: Kondor Katalinnal és Horváth Jánossal. A tartalomból: Riportok, Idegenforgalmi információk, Sport, Telefonos játék, Zene, Meteorológia. Közben: Híradó. 13.00: (magyarul), 13.15: (oroszul). 15.30: Hupikék törpikék. IV/3. rész. 16.00: POP PLUSZ ROCK. 17.00: Gyilkosság meghirdetve. III/2. rész.

CSÜTÖRTÖK

KOSSUTH RÁDIÓ

8.20: Tíz perc turizmusról. 8.30: Varázsos hangok — varázsos dallamok. 9.30: A külpolitikai rovat műsora. 10.05: Diákfélóra. 10.35: Kálmán Imre operettjeiből. 11.00: Népszerű szimfonikus zene. 11.38: A Balogh-család. Rádiójáték. 12.45: Válaszolunk hallgatóinknak. 13.00: Puccini: A köpeny. Egyfelvonásos opera. 14.10: Az Állami Népi Együttes felvételeiből. 15.00: Szóról szóra. 16.05: Lúdanyó és Lúdapó. Muzsika gyerekeknek. 16.20: Neked szól! Zenélő dominó. 17.00: Földközelben. Szabó Pál nyomán. 17.30: Örökzöld dallamok. 19.38: Világirodalmi könyvszemle. 20.10: Nóták. 20.30: Korkóstoló. 21.00: Három szólamban. 22.00: Hírvilág. 22.30: Barokk muzsika. 22.50: Mindennapi dogmáink. 23.00: Operaest. 23.50: A Lipcsei Rádió archaikus hangszeregyüttesének felvételeiből.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Nóták. 8.20: A Szabó-család. 8.50: Külpolitikai figyelő. 9.05: Napközben. 12.10: Rodgers zenés játékaiból. 12.30: A népművészet mesterei. 13.05: Nosztalgiahullám. 14.00: Leláto. 15.10: Operaslágerek. 15.45: Törvénykönyv. 16.00: A rock gyermekei klubja. 17.05: Újdonságainkból. 17.30: Ha én lennék . . . Karinthy Frigyes „Magyarázom a bizonyítványom . . .” c. művének hőse. 18.30: Slágerlista. 19.05: Operettkedvelőknek. 20.00: A Poptarisznya dalaiból. 21.05: Gyilkosság a stúdióban. I. tétel. 21.49: A hanglemezbolt könnyűzenei újdonságaiból. 22.15: Gyilkosság a stúdióban. II. tétel. 23.10: Rockpanoráma.

BARTÓK RÁDIÓ

9.08: Zenekari muzsika. 11.10: Magyarán szólva. 11.25: Operakettősök. 11.52: Nagy mesterek vonós műveiből. 13.05: Színészvizsga. — 1988. 13.53: Pezel: Szvit. 14.09: A Magyar Hanglemezgyártó Vállalat új lemezeiből. 15.00: Pophullám. 16.00: Operarészletek. 17.00: Nyitnikék — Kisiskolások műsora. 17.30: Látogatás a Liszt Ferenc Zeneművészeti Főiskolán. 18.08: Romantikus kórusmuzsika. 18.30: Az MR román nyelvű műsora. 19.05: Iskolarádió. 19.35: Az English Concert hangversenye. 21.08: Siegfried Jerusalem operaáriákat énekel. 21.30: Az 1987. évi varsói nemzetközi dzsesszfesztivál műsorából. 21.50: Versek. 22.30: Napjaink zenéje.

MAGYAR TELEVÍZIÓ

8.55: Tévétorna nyugdíjasoknak. 9.00: Képújság. 9.05: Teledoktor. Orvosi tanácsok: a gyermekkori sportolásról. 9.15: Harmadik határ. VIII/6. rész. 10.15: Oldjuk meg! Matematika—fizika — II. 11.15: Képújság. 17.10: Hírek. 17.15: Reklám. 17.25: Hármas csatorna. Képes haza-járás. IV/4. 18.10: Reklám. 18.20: Telesport. 18.45: Reklám. 18.55: Tévétorna. 19.00: Esti mese 19.15: Lottósorsolás. 19.25: Reklám. 19.30: Híradó. 20.00: Reklám. 20.05: Krimileckék. NSZK-tévéfilm. 21.05: Van öt perce? Debussy: Gyermekkuckó. 21.10: Parabola. 21.40: Új Nyitott könyv. A könyv ünnepe — novellaválogatás. 22.30: Híradó 3.

MÁSODIK MŰSOR

MTV PLUSZ

8.30: A délelőtt. Oravecz Évával és Feyér Zoltánnal. A tartalomból: Háztartási tanácsok, Főzzünk együtt, Humor, Mi újság a BNV-n?, Riportok, Meteorológia, Telefonos játék. Közben: Híradó. 8.40: (németül), 8.50: (angolul), 9.00: (magyarul). 9.30: Hupikék törpikék. IV/3. rész. 11.00: El Cid. Amerikai—spanyol film. — II/1. rész. 12.55: A délután: Sugár Ágnessel és Déri Jánossal. A tartalomból: Riportok, Idegenforgalmi információk, Sport, Telefonos játék, Zene, Meteorológia. Közben: Híradó: 13.00 (magyarul), 13.15: (oroszul). 15.30: Hupikék törpikék. IV/4. 16.00: POP PLUSZ ROCK. 17.00: Gyilkosság meghirdetve. III/3. rész.

PÉNTEK

KOSSUTH RÁDIÓ

8.20: Zsilip. Riport. 8.50: Népdalok. 9.40: Óvodások műsora. 10.05: Versek. 10.10: Nagy mesterek — világhírű előadóművészek. 11.10: Magyar Írás. 12.45: Külpolitikai arcképcsarnok. 13.00: Klasszikusok délidőben. 14.10 Operettrészletek. 15.00: Erről beszéltünk . . . 15.30: Vásárhelyi Zoltán vezényel. 16.05: Fejezetek a rádiózás történetéből. 17.00: Munkások '88. 17.30: Idősebbek hullámhosszán. 19.30: Húszas stúdió. 20.30: Emlékek szárnyán. 21.15: Kilátó. 22.00: Hírvilág. 22.30: Bagoly . . .

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Operettreszletek. 8.50: Külpolitikai figyelő. 9.05: Napközben. 12.10: Kruza Richard új nagylemezéről. 12.25: Édes anyanyelvünk. 12.30: Népi muzsika. 13.05: Pophullám. 14.00: Péntektől — péntekig. 17.05: Kölyökrádió. 17.30: Ötödik sebesség. 18.33: Fiataloknak! 19.05: Tenisz-körverseny. 19.10: A Fiatalok! folytatása. 19.50: Egészségünkért! 20.00: Régi nóta, híres nóta. 21.05: Zenei antikváriumban. 22.00: Nevek ürügyén. 23.10: Póttarisznya.

BARTÓK RÁDIÓ

9.08: Kamarazene. 10.10: Csak fiataloknak! 11.05: Versek. 11.10: Fúvósnyitányok. 11.28: Operafelvételekből. 12.20: XX. századi szerzők műveiből. 14.05: Kamarazene. 15.04: Zenekari muzsika. 15.50: Könyvszemle. 16.00: Gounod: Faust. Opera. 19.05: Társadalom és iskola. 19.35: Radioton korongokról. 19.38: Négyszemközt Kodállyal.

MAGYAR TELEVÍZIÓ

8.10: Tévétorna nyugdíjasoknak. 8.15: A vaddisznók rejtett élete. NSZK rövidfilm. 9.00: Képújság. 9.05: A rúdugró felkészítése. Francia dokumentumfilm. 9.25: Delta. 9.50 Oldjuk meg! Biológia—Kémia. 11.50: Mozgató. 11.55: Képújság. 17.00: Hírek. 17.05: Négy nap tévéműsora. 17.15: Évgyűrűk. 17.45: Téka. 17.55: Reklám. 18.00: Ablak. Humor, Mi újság a BNV-n, Riportok, Meteorológia, Telefonos játék. Közben: Híradó. 8.40: (németül). 8.50: (angolul). 9.00: (magyarul). 9.30: Pumukli kalandjai. VI. rész. 11.00: Bagdadi tolvaj. Amerikai film. 12.55: A délután: Sugár Ágnessel és Feyér Zoltánnal. A tartalomból: Riportok, idegenforgalmi információk, Sport, Telefonos játék, zene, Meteorológia. Közben: Híradó. 13.00: (magyarul). 13.15: (oroszul). 15.30: Hupikék törpikék. Belga rajzfilmsorozat. IV/1. rész. 16.00: POP PLUSZ ROCK. 17.00: T. I. R. Olasz—magyar tévéfilm. 18.10: Londoni randevú. Angol film. 20.00: Körzeti tévéstúdiók. Budapest, Pécs, Szeged. 21.05: Zenés műsor Csepregi Évával.

MÁSODIK MŰSOR

MTV PLUSZ

8.30: A délelőtt: Menthy Mariannal és Héder Barnával. A tartalomból: Háztartási tanácsok, Főzzünk együtt, Humor, Mi újság a BNV-n? Riportok, Meteorológia, Telefonos játék. Közben: Híradó. 8.40: (németül), 8.50: (angolul), 9.00: (magyarul). 9.30: Hupikék törpikék. IV/2. rész. 11.00: A tizedes meg a többiek. Magyar film. 12.55: A délután: Kondor Katalinnal és Horváth Jánossal. A tartalomból: Riportok, Idegenforgalmi információk, Sport, Telefonos játék, Zene, Meteorológia. Közben: Híradó. 13.00: (magyarul), 13.15: (oroszul). 15.30: Hupikék törpikék. IV/3. rész. 16.00: POP PLUSZ ROCK. 17.00: Gyilkosság meghirdetve. III/2. rész.

SZOMBAT

KOSSUTH RÁDIÓ

8.30: Családi tükör. 9.05: Színes népi muzsika. 10.05: Ismét — a javából! 12.30: Világkosár. 13.00: Klasszikusok délidőben. 13.49: Énekeljünk együtt! 14.20: Mindennapi irodalmunk. 14.50: Hegedűmuzsika. 14.59: A világ fiai gyöngyszemei. 15.10: Új Zenei Újság. 16.00: 168 óra. 17.30: Népdalelőadók hangalbuma. 18.45: A Pápa és a Császár. Tamás István színműve. 21.06: Részletek Paquito D'Rivera „Szertartás” című új nagylemezéről. 21.39: A XIX. század költői. 22.10: Sporthíradó. 22.25: Európa hangversenytermeiből. 23.51: Fúvósmuzsika.

PETŐFI RÁDIÓ

8.11: Eszem a gesztenyét . . . 8.46: Muzsikáló természet. 8.50: Külpolitikai figyelő. 9.05: Hét vége a Spellenberg családnál. 10.30: Térzene Pérsett, a Sétatéren. 11.05: A Locomotív GT felvételei. 12.10: Jó ebédhez szól a nóta. 13.05: Fejezetek a rádiórendezés történetéből. 14.00: Magunkat ajánljuk. 17.05: Tip-top parádé. 17.35: Filmzene. 17.55: Körkapcsolás bajnoki labdarúgó-mérkőzésekről. 19.05: Slágerről slágerre. 19.45: Népdalkörök pódiuma. 20.10: Hangminta '88. 21.03: 168 óra. 22.30: Három a kislány. Részletek. 23.10: Sporthírek. 23.15: Noktürn.

BARTÓK RÁDIÓ

8.19: Orgonamuzsika. 9.00: Wagner: Tannhauser. Nyitány. 9.25: Mozart-lemezek. 10.30: Slágerlista. 11.00: Hangfelvételek felsőfokon. 12.30: Iskolarádió. 13.05: Kívánság műsor szombaton. 14.05: Operaművészlemezek. 15.05: Lemezbörze helyett. 16.00: Kapcsoljuk a 6-os stúdiót. 16.40: Hangszerszólók. 17.07: Új lemezeinkből. 17.58: Hindemith: Mathis, a festő. Opera hét képben. Körben: 20.11: Mindennapi irodalmunk. 20.41: Az operaközvetítés folytatása. 21.42: Kamarazene. 22.32: A napok hordaléka. Rádiójáték.

MAGYAR TELEVÍZIÓ

8.30: Tévétorna gyerekeknek. 8.35: Kerékpársuli. 8.45: A pécsi körzeti stúdió német nyelvű nemzetiségi műsora. 9.15: Képújság. 9.20: Ajánlóműsor gyerekeknek. 9.45: Állatvédő műsor. 10.37: Aranyhét Japánban. Dokumentumfilm. 11.15: A természet kamaraszínpadán. 12.20: Képújság. 14.35: Képújság. 14.40: Egyensúly a természetben. 15.15: Betűreklám. 15.20: Gombháború. Francia film. 16.50: Reklám. 17.00: Híradó. 17.15: Szép magyar tánc. 17.20: Mozgó képek. 17.35: Hoffnung meséi. Francia rajzfilm. 17.40: James Burke rendhagyó gondolatai a változásról. 18.35: Családi torna. 18.40: Reklám. 18.50: Tom és Jerry. 19.10: Esti mese. 19.25: Reklám. 19.30: Híradó. 20.00: Vers mindenkinek. 20.05: Családi titkok. Amerikai tévéfilm. 21.35: Régi magyar táncmuzsika. 21.40: A sas a nyerő. Brazil film. 23.20: Híradó 2.

MÁSODIK MŰSOR

16.55: Képújság. 17.00: MOVI Krónika. 17.10: Rockstúdió. 18.10: Szemtől szemben Giorgios Vasziliuval. Ciprus új elnökével. 19.00: Videó-világ. 19.30: Órakulcsok, hiedelmek. Olasz kisfilm. 20.00: Bochum—Eintroct Frankfurt. NSZK kupadöntő. 21.40: Jegor Bulicsov és a többiek. Tévéjáték. 23.10: Képújság.

VASÁRNAP

KOSSUTH RÁDIÓ

8.30: Énekszóval, muzsikával. 9.00: Budapest Tündérváros. Tabán. 10.20: Örökzöld dallamok. 10.54: Édes anyanyelvünk. 11.00: Gondolat—jel. 12.15: Harminc perc alatt a Föld körül. 12.45: Egy korty tenger. 12.55: Radioton korongok. 13.20: Az élő népdal. 13.30: Szonda. 14.10: Angyali Gigi. Rádiójáték. 15.10: Művészlemezek. 16.05: Zenekari muzsika. 17.00: Például: Tatabánya — vagy: a csodavárók. 17.30: Évfordulók nyomában . . . 18.40: Remekírók hangszalagon. 19.44: Népdalest. 20.32: Fejezetek a rádiórendezés történetéből. 22.15: Kapcsoljuk a 6-os stúdiót. 23.20: Versek. 23.31: Balettzene.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: A piros esernyő. Mesejáték. 9.05: Mese-zene gyerekeknek. 9.33: Hármasugrás. Műveltségi vetélkedő. 11.10: Vasárnapi koktél. 12.03: Jó ebédhez szól a nóta. 13.05: Mikrofon-próba. 14.00: Zene, iskola, mesterek. 15.05: Táskarádió. 16.00: Poptarisznya. 21.05: Társalgó. 22.30: A Pretty Things együttes felvételei. 23.10: 100 éves a szórakoztató zene nagy mestere: Irving Berlin. 24.00: Mary Ford és Les Paul felvételeiből.

BARTÓK RÁDIÓ

8.13: Komolyzenei kívánságműsor. 10.05: Új zenei újság. 10.50: Eszperantó híradó. 11.00: Salzburgi Ünnepi Játékok. 12.55: Kis magyar néprajz. 13.05: Öt kontinens hét napja. 13.20: Verdi operáiból. 14.10: Morze. 14.55: Bemutatjuk új kóruslemezünket. 15.10: Pygmalion. G. B. Shaw színműve. 16.26: Rézfúvós együttesek felvételeiből. 16.35: A színházi közv. folyt. 17.30: Szonáták. 17.38: A színházi közv. folyt. 18.30: Az MR szerbhorvát nyelvű műsora. 19.05: Az MR német nyelvű műsora. 19.35: Kamarazene. 20.35: Tükörképünk 37 darabban. 21.05: Új lemezeinkből. 22.04: NDK—magyar dzsesszműhely. 22.30: Az Aranypalást. Rádiójáték. 23.22: Lassuskórusok.

MAGYAR TELEVÍZIÓ

8.25: Milyen nap van ma? Vidám szórakoztató összeállítás a gyerekeknek. 11.00: Képújság. 11.05: Tévétorna. 11.15: Három kívánság. 12.55: Hírek. 14.35: Képújság. 14.40: RTV Közönségszolgálat. 14.45: Betűreklám. 14.50: Családi hét vége. 16.00: Díj a Gyermekekért. 17.00: Reklám. 17.15: Delta. 17.40: Nézzük együtt. 18.10: Reklám. 18.20: Családi torna. 18.25: Meséről mesére. 18.55: Reklám. 19.00: A HÉT. 20.00: Híraaó. 20.10: Két férfi — egy eset. 21.10: Telesport. 21.55: Szép szó. Beszélgetés Sőtér Istvánnal 75. születésnapján. 22.25: Hírek.

MÁSODIK MŰSOR

9.10: Őrjárat az égen. 10.20: Tv-egyetem. 14.50: Motorcsónak világbajnokság. 15.50: Képújság. 15.55: A nyelv világa. 16.25: Férfi kézilabda MNK-döntő. A szünetben: Füstfalók. Amerikai rövidfilm. 17.55: A bűvész titkai. Szovjet kisfilm. 18.15: Gondolkodó. 19.00: A Mary Rosa kiemelésének krónikája. Angol rövidfilm. 19.40: Képújság. 19.45: Olajfák népe. Spanyol rövidfilm. 20.10: A tv zenei klubja. 21.00: Száz híres festmény. Angol rövidfilm. 21.10: Parabola. 21.40: A HÉT. 22.40: Képújság.

Az országos pártértekezlet külföldi visszhangja

Az országos pártértekezlet szombati munkanapján Barabás János, a Központi Bizottság agitációs és propaganda osztályának helyettes vezetője tájékoztatást adott a nemzetközi sajtóközpont munkájáról az MTI munkatársának.

– Az országos pártértekezletre 30 országból, 221 tudósító akkreditálta magát, vagyis nyolcvannal több, mint a XIII. pártkongresszus idején. A külföldi sajtóorgánumok képviselői a fontosabb hozzászólásokat monitoron követhették, szinkrontolmácsolással. Szombaton Grósz Károly, Szűrös Mátyás, Pozsgay Imre, Németh Miklós, Szabó István és Aczél György hozzászólását fogadták a legnagyobb érdeklődéssel.



A nemzetközi sajtóközpontban Berecz János, az MSZMP PB tagja, a KB titkára tájékoztatta az újságírókat a pártértekezlet első és második napi munkájáról. (Mellette Barabás János, az MSZMP KB osztályvezető-helyettese. (DN—MTI-telefotó)

– Az újságírók rendelkezésére bocsátjuk az MTI külföldnek szánt híreit, és kiadjuk idegen nyelven a fontosabb felszólalások teljes szövegét.

Moszkva. A Pravda és a Komszomolszkaja Pravda szombati száma saját tudósítójának jelentései, több más országos terjesztésű napilap, a TASZSZ hírügynökség anyagai alapján számolt be a Budapesten zajló tanácskozásról. Az SZKP KB központi lapja nagy terjedelemben ismerteti Kádár János főtitkár előterjesztését, amelyből részleteket közölnek más sajtóorgánumok is. A rádió és a televízió pénteken egész nap vezető nemzetközi eseményként foglalkozott az értekezlettel, ismertette annak napirendjét, céljait: az ország gazdasági, társadalmi helyzetének áttekintését és a politikai intézményrendszer reformját.

A moszkvai rádió szombaton reggel beszámolt arról, hogy folytatódik a tanácskozás. Kádár János pénteken elhangzott beszédéből a szombati híradás azt emelte ki, hogy abban szó volt az elmúlt évek gazdasági, társadalmi haladásáról és a visszaesésekről is. A rádió a főtitkári szavakból idézte, hogy az MSZMP szívesen fogad minden olyan véleményt, amely támogatja a szocializmus ügyét, de határozottan elutasítja azokat, amelyeknek a célja, a szocialista rend aláásása.

Bonn. A Magyarországgal fenntartott kapcsolatainak elmélyítésére törekvő NSZK vezető napilapjai – több esetben hírmagyarázat kíséretében –, első oldalas tudósításokban számoltak be az MSZMP országos pártértekezletéről. Az országos tévé- és rádióállomások pénteken hosszú helyszíni riportokat közvetítettek a tanácskozásról.

A sajtó érdeklődésének homlokterében – a reformpolitika eljövendő alakulásán kívül –, Kádár János előadói beszéde, illetve a pártvezetés megfiatalítása áll. A General-Anzeiger és több laptársa tudósításának élére helyezi, hogy a főtitkár hitet tett a nemzeti egység, a magyar szocializmus megújítása, a stílus korszerűsítése, a munkásosztály történelmi céljai és a gazdasági és politikai reformok mellett.

Más napilapok azonban – így a Frankfurter Allgemeine Zeitung, a Frankfurter Rundschau, a Die Welt és a Süddeutsche Zeitung –, úgy vélekedik: a beszámoló hagyományőrző visszafogottságával, „a hagyományos pártfunkcionárius vonalán haladó érvrendszerével" elütött a Magyarországon folyó nyilvános vitától.

London. A brit tömegtájékoztatás is vezető helyen foglalkozik az MSZMP országos értekezletének első napjával. A Financial Times és a The Independent például első ol-

dalán – tudósít a megítélésük szerint „nagy horderejű", „nemzetközi jelentőségű" budapesti eseményről. Valamennyi tudósításban kiemelik az MSZMP főtitkárának beszédéből a pártvezetés megújításának és megfiatalításának szükségességéről elhangzottakat. Csaknem valamennyi tudósítás idézi Barta Györgynek azt a kijelentését, hogy a pártnak új szavakra, új arcokra és új politikai szándékokra van szüksége.

Bukarest. A román lapok közül a Scinteia, a Romania Libera és a Scinteia Tineretului, szombaton röviden hírt adtak az MSZMP országos értekezletének megnyitásáról.

Belgrád. A jugoszláv tömegtájékoztató eszközök kiemelkedő nemzetközi eseményként foglalkoznak az MSZMP országos értekezletével. A belgrádi tv péntek esti híradójában idézte Kádár János előadói beszédének fő megállapításait, majd kommentárjában a többi között rámutatott: a legjobb gazdasági reform is elakad, ha nem kíséri a társadalmi rendszer reformja.

Washington. Az amerikai tömegtájékoztatási eszközök pénteken nagy érdeklődéssel foglalkoztak az MSZMP nagy fontosságú tanácskozásával. A pártkonferencia megnyitása előtt írt cikkek, elemzések általában egyöntetűen azt várták, hogy a tanácskozás nyitott és őszinte hangvételű lesz, elemezték a magyarországi gazdasági és politikai helyzetet, számos véleményt idéztek, részint az MSZMP képviselőitől, részint diplomáciai megfigyelőktől és másoktól, valamint bőséges találgatásokat tartalmaztak a várható politikai és személyi változásokról.

Peking. A Zsenmin Zsipao, a Kínai KP központi lapja szombati számában beszámol a magyar pártértekezlet első munkanapjáról. A lap hangsúlyozza: az értekezlet összehívására olyan időpontban került sor, amelyre a gazdasági nehézségek a jellemzőek. Éppen ezért a tanácskozást az egész ország nagy figyelemmel kíséri, és remélik, hogy a párt megtalálja a problémák megoldásához vezető utat.

Tokió. A szombaton megjelent japán napilapok kivétel nélkül saját tudósítóik anyagai alapján számolnak be az MSZMP értekezletének megkezdéséről és Kádár János előadói beszédéről. A tudósításokból egységesen az olvasható ki, hogy Kádár János beszédében az ország helyzetét súlyosnak ítélte.

Párizs. A francia sajtóban valamennyi tudósítás ismertette Kádár János 50 perces beszámolójának főbb vonásait és hangsúlyozta, hogy a felszólalók nagy része kemény bírálatokkal illette a pártvezetést az ország súlyos gazdasági gondjaiért és a romló közhangulatért.

Az FKP lapja, a L'Humanité, idézte Kádár János beszédéből, hogy az ipar szerkezetátalakítása lassan halad, a legutóbbi kongreszus nem mérte fel objektíven az ország helyzetét és megalapozatlan célokat tűzött ki, a lakosság körében nő az elégedetlenség. Rámutatott, hogy a főtitkár azzal foglalta össze a helyzetet, hogy a szocializmus nincs válságban, épp ellenkezőleg, megújulásban.

A legnagyobb francia lap, a jobboldali Le Figaro is bőven idézett Kádár János beszédéből, amivel a bírálók részéről szembeállította Barta György felszólalását. A Le Figaro szerint, a magyar pártvezetés erőteljes megfiatalítására lehet számítani.

Róma. Az olasz napilapok nem jelentek meg szombaton az újságírók országos sztrájkja miatt, csak a Paese Sera és az Il Manifesto című, baloldali szövetkezeti jellegű újságok közölhettek ezért tudósítást az MSZMP országos értekezletéről. Mindkét anyagban – akárcsak a korábbi napok sajtótudósításaiban –, az értekezlet körül kialakult pezsgő, élénk hangulat tükröződik.

Bécs. A szombati osztrák lapok nagy terjedelemben tájékoztatnak Kádár János beszédéről és a pénteki felszólalásokról. Felhívják a figyelmet a felszólalások kritikus szellemére és hangvételére, amelyekből – mint írják –, arra lehet következtetni, hogy a pártértekezlet jelentős változásokat fog elhatározni a párt politikájában és vezetésének személyi összetételében.

Az osztrák rádió Szombat déli újság című politikai magazinműsora a nap eseményeit ismertetve, az elsők között számolt be Grósz Károly miniszterelnök felszólalásának főbb mondanivalóiról. A déli híradó második felében a bécsi rádió budapesti tudósítójának riportja részleteket közölt Pozsgay Imre felszólalásából is.

24 ÓRA A NAGYVILÁGBAN

Személyi változások Azerbajdzsánban, Örményországban

Új első titkára van az Azerbajdzsáni és az Örményországi Kommunista Párt Központi Bizottságának. Mindkét párt központi bizottsága szombati ülésén hozta meg a személyi döntéseket.

Azerbajdzsánban *Kjamran Bagirov* helyett *Abdul Rahman Vezirovot* választották meg a KB első titkárává. Vezirov 58 éves, ipari végzettségű. Az ifjúsági mozgalomban, majd a pártapparátusban végzett munka után, az elmúlt több mint egy évtizedben nagykövetként dolgozott előbb Nepálban, majd Pakisztánban.

Örményországban *Karen Demircsjan* helyett *Szuren Arutyunjan* lett a KB első titkára. Ő 49 éves, hivatalnokcsaládból származik, állatorvos egyetemet végzett. Dolgozott az ifjúsági mozgalomban, majd a pártapparátusban, s onnan került 1984-ben a köztársasági kormányfő első helyettesének posztjára.

Tájékozott moszkvai hírforrások szerint a leváltott köztársasági pártvezetők személyesen is felelősek azért, mert a tömegpolitikai munka fogyatékosságai miatt mindmáig nem tudták lecsillapítani a Karabah-hegyvidéki Autonóm Terület problémaköre miatt kiéleződött, tartós feszültségeket. A hét közepén Bakuban, Azerbajdzsán fővárosában, és az örmény fővárosban, Jerevánban állítólag újabb százezres megmozdulások voltak. Ezeknek hírét Moszkvában nem erősítik meg, bár nem is cáfolják. Bakuval, illetve Jerevánnal az elmúlt napokban nem lehetett telefonösszeköttetést létesíteni.

Az azerbajdzsáni plénumon jelen volt *Jegor Ligacsov*, az SZKP KB Politikai Bizottságának tagja és *Georgij Razumovszkij*, a PB póttagja, mindketten a KB titkárai. Az ülésen Ligacsov felszólalt. Az SZKP KB két titkára Bakuban találkozott a köztársaság területi, városi és kerületi pártbizottságainak első titkáraival.

Jerevánban *Alekszandr Jakovlev*, a PB tagja és *Vlagyimir Dolgih*, a PB póttagja, mindkettő az SZKP KB titkára, vett részt a KB-ülésen. Az örmény párttestület előtt Jakovlev szólalt fel.

*

Bonni hivatalos reagálás a bukaresti „falurendezés" tervére

Az NSZK kormánya felhívta a román fél figyelmét arra, hogy ha a falvak csökkentésének, illetve az „agráripari komplexumok" létrehozásának közelmúltban meghirdetett bukaresti terve esetleg hátrányos következményekkel jár a Romániában élő német kisebbségre nézve, akkor ezt a hivatalos Bonn nem román belügynek, hanem a helsinki záróokmány szellemét sértő tényezőnek fogja tekinteni. Ezt közölte szombaton a nyugatnémet külügyminisztériumra hivatkozó jelentésében a Die Welt című napilap.

A terv lényege – mint már jelentettük –, hogy a falvak számát 13 ezerről 5 ezerre akarják csökkenteni, ilymódon biztosítva helyet az „agráripari komplexumoknak".

Mint a bonni külügyminisztérium szóvivője megállapította, egyelőre nem lehet végleges ítéletet alkotni a hivatalos román közlés hatásáról, de Románia tisztában van azzal: az NSZK nagy jelentőséget tulajdonít annak, hogy a Román Szocialista Köztársaságban élő németek megőrizhessék kulturális azonosságukat, hagyományaikat. Ha jogaikon csorba esne, Bonn fenntartaná magának a jogot további lépésekre.

*

⊹ WASHINGTON: Az amerikai szenátus nagy többséggel elutasította ugyan a közepes hatótávolságú nukleáris eszközök megsemmisítéséről megkötött szerződéshez a szélsőjobboldal által eddig benyújtott módosító javaslatokat, de még mindig nem kezdhetett emiatt hozzá a ratifikálásról szóló törvény szövegének megtárgyalásához. A jobboldali csoport vezetője, Jesse Helms szenátor jelezte: a munka hétfői felújításakor folytatni kívánják a módosító javaslatok előterjesztését. Robert Byrd, a szenátus demokrata pártcsoportjának vezetője kijelentette: ha az obstrukció a jövő hét elején is folytatódik, nem lát esélyt arra, hogy a ratifikálási eljárást befejezzék Reagan elnök moszkvai útjáig.

⊹ *HANOI: Vietnam nem ellenzi, hogy a Vatikán boldoggá avatott 117, a múlt században működött vietnami katolikus papot, de nehezményezi, hogy ezt a Vatikán a vietnami történelmi körülmények és nemzeti érzékenység figyelmen kívül hagyásával tette. Ezt Nguyen Quang Huy, a Vietnami Vallásügyi Bizottság elnöke jelentette ki a hanoi hírügynökségnek adott interjújában. Magyarázatul elmondotta: Vietnamban a katolicizmus megjelenése és elterjedése a gyarmatosítással függött össze. Ilyenformán a vietnami uralkodók összetett módon viszonyultak e valláshoz. A későbbiek során a gyarmatosítók és a neokolonialisták gyakorta „vallásüldözésnek" állították be a vietnami nép nemzeti felszabadító harcát. A kanonizálás során a Vatikán irodája a „Vietnami Köztársaságot" említi, vagyis az 1975-ben megbukott Amerika-barát déli rezsim már nem létező államát. Túl ezen, aligha véletlen, hogy a boldoggá avatás napjára a Vatikán június 19-et, a volt saigoni rendszer hadseregének napját választotta.*

MANAGUA: A nicaraguai ellenforradalmárok beleegyeztek abba, hogy – a sandinista kormány javaslata szerint – május 25-én megkezdjék a béketárgyalások újabb fordulóját. Ezt a kontrák szóvivője, Jorge Rosales közölte pénteken telefonon az AP amerikai hírügynökséggel. Rosales ugyanakkor hangoztatta, hogy továbbra sincs egyetértés a tárgyalások helyszínét illetően. A managuai kormány azt indítványozta, hogy a megbeszéléseket a nicaraguai fővárosban tartsák.

⊹ BELGRÁD: Belgrádban pénteken este befejeződtek Branko Mikulics jugoszláv és Zbigniew Messner lengyel kormányfő tárgyalásai, amelyeknek középpontjában a kétoldalú kapcsolatok, főként a gazdasági együttműködés fejlesztése állott. Messner tárgyalásait „igen tartalmasnak és eredményesnek" értékelte.

●

Kádercserék Romániában

Romániában az államtanács határozata alapján „a hatékonyság érdekében" két minisztériumot összevontak. A Scinteia című pártlap szombati közlése szerint a Nehézipari Minisztérium és a Gépipari Minisztérium a jövőben egy központi szervként fejti ki tevékenységét. Az új tárca élére – amely Gépipari Minisztériumként tevékenykedik – *Radu Paunescut* nevezték ki, aki nehézgépipari miniszter volt.

További változás a román kormányban, hogy elnöki rendelettel felmentették tisztéből *Constantin Radu* miniszterelnök-helyettest, aki a jövőben más területen fog tevékenykedni. Legutóbb április 29-ikén volt személyi változás a kormányban. Akkor *Ion Constantinescu* miniszterelnök-helyettest és *Ioan C. Petre* műszaki-anyagellátási és állóalapgazdálkodás-ellenőrzési minisztert mentették fel.

*

Reagan hivatalos moszkvai programja

Pénteken Washingtonban nyilvánosságra hozták *Ronald Reagan* amerikai elnök szovjetunióbeli látogatásának hivatalos programját. Az elnök május 29-től június 2-ig tartózkodik a Szovjetunióban és folytat tárgyalásokat *Mihail Gorbacsovval*, az SZKP KB főtitkárával.

Május 25.: Az elnök a délelőtti órákban indul Helsinki felé. Előtte a Fehér Házban rövid nyilatkozatot tesz.

Május 26.: Nincs előrejelzett esemény.

Május 27.: Érkezés Helsinkibe. Koivisto elnök hivatalos ebédet ad vendége tiszteletére. Ronald Reagan a Finlandia Palotában mondandó beszédében a csúcstalálkozó napirendjével és az emberi jogok kérdéseivel foglalkozik.

Május 28.: Nyilvánosságra hozzák az elnöknek a csúcstalálkozóval kapcsolatos, előre felvett rádiós beszédét.

Május 29.: Indulás Moszkvába. Első hivatalos tárgyalás a Kremlben Mihail Gorbacsovval. Estéjét szálláshelyén, az amerikai nagykövet rezidenciáján tölti.

Május 30.: Második hivatalos tárgyalás Mihail Gorbacsovval. Utána Reagan látogatást tesz a Danyilov kolostorban. Délután tartja harmadik találkozóját az SZKP KB főtitkárával. Utána szálláshelyén, a „másként gondolkodók" képviselőit fogadja. Mihail Gorbacsov a Kremlben hivatalos vacsorát ad vendége tiszteletére.

Május 31.: Negyedik találkozó Mihail Gorbacsovval, majd Reagan az Írók Házában szovjet költőkkel, művészekkel, filmrendezőkkel, értelmiségiekkel találkozik. Délután a moszkvai egyetemen mond beszédet a szovjet–amerikai kapcsolatokról, majd kérdésekre válaszol. Az esti órákban Reagan ad díszvacsorát Gorbacsov tiszteletére.

Június 1.: Az ötödik találkozó a Kremlben Mihail Gorbacsovval. Utána dokumentumokat írnak alá, majd Reagan szálláshelyén, az amerikai nagykövet rezidenciáján sajtóértekezletet tart. Az esti órákban Mihail Gorbacsovval a Bolsoj Színházban balettelőadást tekint meg, majd a két vezető egy Moszkva melletti dácsában vacsorázik.

Június 2.: Reagan az amerikai nagykövetség alkalmazottaival találkozik, utána a Kremlben búcsút vesz Mihail Gorbacsovtól. Hivatalos repülőtéri búcsúztatás, érkezés Londonba. Délután Reagan Erzsébet királynővel teázik, majd Thatcher vacsorán látja őt vendégül.

Június 3.: Reagan délelőtt Takesita japán miniszterelnökkel tárgyal. Utána beszédben számol be a moszkvai csúcseseményeiről, a kelet–nyugati kapcsolatok kilátásairól. Az elnök később az amerikai nagykövetség alkalmazottaival találkozik. Ronald Reagan Londonból visszarepül Washingtonba.

Kényelmes, és kellemes otthonának kialakitását

segítik a Pécsi Bútorgyár modern és stilizált termékei

Keresse fel mintatermünket!
Pécs, Somogyi Béla u. 6.

Az általunk gyártott termékekből választhat
- szekrénysorokat,
- heverőket,
- franciaágyakat,
- kiegészítő kisbútorokat.

Bútorelőjegyzést felveszünk.

Helyszini OTP-ügyintézés.

PÉCSI BÚTORGYÁR
Pécs, Somogyi Béla u. 6.
Telefon: 15-172

MADE IN HUNGARY

A PÉCSI FAIPARI SZÖVETKEZET

FELVÉTELT HIRDET

- értékkönyvelő,
- anyagkönyvelő,
- asztalos szakm.
- és betanitott munkás munkakör betöltésére.

JELENTKEZÉS: Pécs, Bolgár Néphadsereg útja 10., munkaügy.

A SZEKSZÁRDI VÁROS-GAZDÁLKODÁSI VÁLLALAT,

amely 500 milliós szolgáltatási feladatot lát el, többéves gyakorlattal és felsőfokú számitástechnikai végzettséggel rendelkező munkatársakat keres, a vállalat számitástechnikai munkájának irányitására és programozói feladatok ellátására.

A munkát VT 20, IBM PC XT—AT típusú számitógépek segitik.

Bérezés megegyezés szerint, igény esetén azonnal összkomfortos lakást biztositunk!

Házaspárokat az elbirálásnál előnyben részesitjük!

Pályázatot irásban a vállalat gazdasági igazgatóhelyetteséhez címezve kérjük benyújtani.

Cím: 7100 Szekszárd, Hunyadi u. 4. sz.

- Vasbetonszerelőket,
- hegesztőket,
- lakatosokat,
- ácsokat,
- kőműveseket és
- betonozókat

keresünk felvételre

vállalatunk pécsi épitkezéseire.

Hat hónap ledolgozása után lehetőség van a vállalatunk tengizi munkahelyére való kiutazásra.

A JELENTKEZÉSEKET: a 26. Sz. Állami Épitőipari Vállalat 6. sz. épitésvezetőségén várjuk.
Pécs, Nagyhídi út 16., (Hőerőmű mellett).

A PÉCSI KÖZÚTI ÉPITŐ VÁLLALAT PÁLYÁZATOT HIRDET

jogtanácsosi

MUNKAKÖR BETÖLTÉSÉRE.

A munkakör betöltésének feltételei:
- 3 éves vállalati gyakorlat,
- jogtanácsosi vizsga.

A beküldött pályázat tartalmazza a pályázó:
- jelenlegi munkahelyének, beosztásának megjelölését, valamint önéletrajzát.

A pályázatot a vállalat személyzeti vezetőjéhez kérjük eljuttatni.

CÍM:

Pécsi Közúti Épitő Vállalat,
7601 Pécs, Köztársaság tér 5. Pf.: 128.

BÁZIS BEFEJEZŐ ÜZEMIGAZGATÓSÁG
SZERELŐ ELŐREGYÁRTÓ ÜZEME

felajánlja szabad kapacitását

az alábbi termékek gyártására, kedvező áron:

- villamos lemezszekrények,
- villamos tokozott berendezések,
- szellőzőidomok alumíniumból és acéllemezből, müanyagból,
- csőhajlitás és cső-előregyártás,
- egyedi PVC-idomok gyártása.

Cím: Pécs,
Nagy Lajos u. 3.
Telefon: 72/10-444,
132 mellék.

PÉCS BÁZIS

A Pannon Volán Áruforgalmi Üzemigazgatósága FELVESZ:

PANNON VOLÁN PÉCS

- autószerelőt,
- karosszéria-lakatost,
- esztergályost,
- autóvillamossági szerelőt.

JELENTKEZNI LEHET:
Pécs, Diófa u. 4. I. em. 16.

Dolgozóinknak és családtagjaiknak ingyenes, illetve kedvezményes utazást biztositunk.

INGATLANT AD? INGATLANT VESZ?

Forduljon a PÉCSITERV-hez!

Beruházási és vállalkozási osztály,
Pécs, Rákóczi út 1.

A SZIGETVÁRI VÁROSI TANÁCS

eladásra kinál

Szigetvár belvárosában OTP-beruházásban felépült
- 4 db összkomfortos, nagy alapterületü (133—140 m²) lakásokat.

Érdeklődni a városi tanács igazgatási osztályán lehet személyesen, vagy Szigetvár 1; 2; 72 telefonszámon.

A Pécsi Hőerőmű Vállalat felvesz

FIZIKAI MUNKAKÖRBE VÁLTÓ MÜSZAKBA:
- szivattyúkezelőt,
- segédberendezés-kezelőt,
- laboránst,
- vizlágyító-kezelőt,
- női fürdőkezelőt.

EGY MÜSZAKBA:
- takarítónőt,
- zagytéri segédmunkást.

Komlói telepünkre:
- lakatost.

Heti munkaidő: 40 óra.
Uzemi étkeztetést, férfiaknak munkásszállást biztositunk.

Váltó müszakos munkakörben 43% váltó müszakos pótlék.

Kereseti lehetőség egy müszakban kezdő szakmunkás esetén:
5100—5200 Ft.

Váltó müszakban: 6200—6900 Ft.

Jelentkezés 6—14 óráig a vállalat munkaügyi osztályán, illetve a komlói telephelyen a gazdasági vezetőnél.

BVM

Szives figyelmükbe ajánljuk a gyárunkban gyártott és közvetlen beszerezhető

VASBETON GARÁZST.

Alkalmas gépkocsitároló, raktár, szerszámoskamra, elárusitó pavilon, tüzelőtároló, buszmegálló, mühely, épitőiparban felvonulási épület, (iroda, raktár, fürdő, WC) kialakitására.

A térelem alapterületei:

helyfoglalása 5,43x3,19=17,32 m², magassága 2,25 m és 2,50 m, súlya 6,3 t és 6,8 t.

Kivánságra kétszárnyú nyilókapuval szállitjuk.

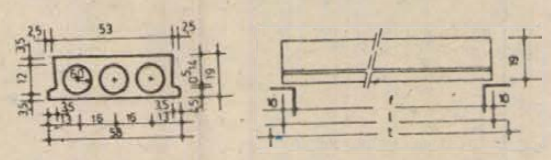
Termelői ára: 17 900 Ft-tól 25 000 Ft-ig + 25% ÁFA.

A garázsok telepithetők külön-külön, vagy csoportosan.

Szállitható a Dunaújvárosi 14. sz. Volán és az ÉPFU speciális gépkocsijával.



AJÁNLJUK TOVÁBBÁ A PK FESZITETTBETON FÖDÉMPALLÓT



Vonatkozó szabványszám: MSZ 9373,
2,4–6,6 (0,6 m méretnövekedéssel),
minden, egyenletes felfekvést biztositó szerkezetekhez felhasználhatók. A födémek mindkét végét koszorúhoz kell csatlakoztatni.

Részletes felvilágositás:
BVM DUNAÚJVÁROSI GYÁRA,
értékesitési és szállitási osztály. Telefon: (25) 18-384
48-as és 50-es mellék. Telex: 29-229,
hirdi gyártelepe, szállitási üzem. Telefon: (72) 13-986
Telex: 12-288,
komlói gyártelepe, szállitási üzem. Telefon: (72) 81-123
Telex: 12-382.

TAVASZI KONZUM PALETTA

● Nálunk a pénze többet ér!
— Bakfis blézer 2600 Ft helyett 780 Ft-ért,
— Bakfis blézer 3260 Ft helyett 980 Ft-ért,
— Bakfiskabát 2600 Ft helyett 780 Ft-ért,
— Bakfis félkabát 2340 Ft helyett 940 Ft-ért,
— Bakfisruha (fekete) 4050 Ft helyett 1220 Ft-ért;
— Bakfisruha 3790 Ft helyett 1140 Ft-ért,
— Bakfisblúz 780 Ft helyett 312 Ft-ért,
— Bakfis fehér alj 797 Ft helyett 319 Ft-ért,
Egyes import konfekcióáruk 60—70%-os ENGEDMÉNNYEL vásárolhatók, amig a készlet tart!

● A ruházati szint további kedvező ajánlatai:
— Tisza márkájú száras edzőcipő 837 Ft helyett 670 Ft-ért,
— Böröndvásár engedménnyel!

● Most érkezett NSZK márvány farmeranyag (150 cm széles) 689 Ft/m.

● „SPEEDÓ" gyermek tréningruha 12—16-os méretben 1020—1170 Ft-ig,

— Férfi tréningruha 52—60-as méretben 1950 Ft-ért,

— Férfi szabadidőnadrág 170—188-as méretig 377—725 Ft-ig.

— Lányka tornaruha (128—152-es méretig) 419—454 Ft-ig,

● Svájci férfi teniszgarnitúra (póló+mellény) 999 Ft-ért,

● Műanyag padlók, szőnyegpadlók, bútorszövetek gazdag választékát találja az ALAGSORBAN lévő árusítóhelyünkön.

● Az IPARCIKKSZINT színes ajánlata:
— Panoráma poszter (384x269 cm) 1420 Ft-ért,
— Gigant poszter (291x198 cm) 910 Ft-ért,
— Ajtóposzter (97x198 cm) 350 Ft-ért,
— Falvédő poszter (198x97 cm) 350 Ft-ért.

● Az ABC kínálatából:
— Ismét kapható! Burgonyapehely 4 adagos 16,90 Ft-ért,
— Nátriumszegény só fél kg 12,10 Ft-ért,
— OLCSÓBBAN! Kinder Lada mogyorókrém 69,50 Ft helyett 48 Ft-ért,
— Cseh sóskekszek 150 g. 16, és 18 Ft-ért,
— Hűtőtáska 357 Ft és 397 Ft-ért,
— Sárvári termálkristály fél kg 83 Ft, 2,5 kg 368 Ft,
— Larisa pumpás hajlakk 167 Ft-ért.

● MÉG EGY HÉTIG TART A GYERMEKNAPI VÁSÁR!

A kijelölt árusítóhelyeinken az áruházban 200 Ft feletti édesség, játék, gyermekruházati-cikk vásárlása esetén SORSJEGYET ADUNK!
FŐBB NYEREMÉNYEK: rádiósmagnó, versenykerékpárok, BMX kerékpár és további értékes ajándékok.

A nyeremények megtekinthetők a Rákóczi úti kirakatunkban.

Nyilvános sorsolás: május 29-én a GYERMEKNAPON 11 órakor az Ifjúsági Házban.

JÓ VÁSÁRLÁST KÍVÁNUNK!

KONZUM ÁRUHÁZ PÉCS, KOSSUTH TÉR KONZUM ÁRUHÁZ

PÉCS M. VÁROS TANÁCSA V. B.
PIAC- ÉS VÁSÁRCSARNOK FELÜGYELŐSÉGE
a Felsőmalom utcai piacon ez évben felépítésre kerülő pavilonok közül
▽ 2 db pavilonra,
valamint a meglévő épületben lévő
▽50 m²-es üzlethelyiség + raktárra
bérlők jelentkezését várja.
Érdeklődni lehet: Szabó Pálné szervezési csoportvezetőnél, Vásárcsarnok Pécs, Bajcsy-Zs. u. 25. Tel.: 24-313

A PÉCSI KÖZÚTI ÉPÍTŐ VÁLLALAT
munkatársat keres:
● statisztikus,
● pénzügyi előadó
munkakörbe középfokú közgazdasági végzettséggel.
JELENTKEZÉS: a munkaügyi csoportnál, Pécs, Köztársaság tér 5. szám alatt. Telefon: 13-844
A technológiai osztály
● laboráns munkakörbe,
laboratóriumi és helyszíni munkára érettségizett fiatalokat keres felvételre.
Mélyépítő, vagy vegyipari végzettségűek előnyben.
Jelentkezés: a technológiai és minőségellenőrzési osztályvezetőnél, Pécs, Eperfás út 2. Telefon: 24-370

A Pécsi Hőerőmű Vállalat
FELVESZ:
▽ fizikai munkakörbe, váltó műszakba: férfi szalagkezelőt,
▽ egy műszakba: darukezelőt.
HETI MUNKAIDŐ: 40 óra.
Üzemi étkeztetést, férfiaknak munkásszállást biztosítunk.
Váltó műszakos munkakörben 43% váltó műszakos pótlék.
Kereseti lehetőség egy műszakban, megegyezés szerint.
VÁLTÓ MŰSZAKBAN: 6200—6900 Ft.
JELENTKEZÉS 6—14 óráig a vállalat munkaügyi osztályán.

A DRV SOMOGY MEGYEI ÜZEMIGAZGATÓSÁGA
az alábbi munkák kivitelezését vállalja külső megrendelők részére:
— útátfúrás, útátsajtolás 150—500 mm-ig átmérőben, valamint
— munkaárkok készítése
20 és 40 cm szélességben.
Megrendelhető a DRV Somogy Megyei Üzemigazgatóság építésvezetőségén (Kaposvár, Béke u. 41. Telefon: 13-375).

HÁZASSÁG

Szeretném megtalálni azt a 180 cm feletti, intelligens, emberi értékekre igényes értelmiségi férfit, 40 éves korig, házasság céljából, aki kölcsönös szeretet esetén partnere lenne egy csinos orvosnőnek egy tartalmas, mozgalmas élethez. „Várj reám 33" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Idős férfi háromszobás szép lakással, magas nyugdíjjal finom lelkű, szép, intelligens élettársat keres hatvanéves korig. Levelek „Naplemente előtt" a Hunyadi úti hirdetőbe.

Várom annak a minden tekintetben igényes férfinak a bemutatkozó levelét házasság céljából, aki társa lenne egy középvégzettségű, 43 éves, elvált nőnek. „Romantika" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Megismerkednék 40—55 év közötti, független férfival házasság céljából, aki szeretetre, megértésre vágyik. 160 cm magas, 38 éves elvált nő vagyok. Rendezett anyagival rendelkezem. „Nem bánja meg ismerkedésünket" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Megfelelő társaság hiányában intelligens, korrekt férfi ismeretségét keresem házasság céljából. 45 éves, csinos, középvégzettségű nő vagyok. „Fortuna" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

79 éves özvegyember, főbérleti lakása van, megismerkedne korban hozzá illő, intelligens, házias asszonnyal. Élettársi kapcsolat lehetséges. „Igényes" jeligére a Mohácsi Napló szerkesztőségébe.

27 éves, 177/66, barna, káros szenvedélyektől mentes, mély érzésű, felsőfokú végzettségű férfi vagyok. Komoly, intelligens, közép- vagy felsőfokú végzettségű lány vagy elvált asszony ismeretségét keresem házasság céljából 31 éves korig. „Hűség 32216" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

44 éves, 160/50 kg, csinos, középvégzettségű, elvált nő keresi hozzá illő, vidám férfi ismeretségét házasság céljából. Lakás, telek, kocsi van. „Pesszimista" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

45 éves, elvált nő megismerkedne korban hozzá illő, intelligens, legalább középfokú végzettségű, családcentrikus, rendes férfival házasság céljából. Írjon bizalommal, ha van, telefonszámot is kérek. Leveleket „Sansz" jeligére a 381084 számra a kaposvári Magyar Hirdetőbe kérek.

Megismerkedne nyugdíjas, lakással, intelligens, jó lelkű hölgy. Korrekt, magas férfival, 60 éves korig, kinek anyagi helyzete rendezett, gépkocsival, lakással rendelkezik, élettárs céljából. „Szabad utakon" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

47/175 önhibáján kívül elvált férfi keres házasság céljából korban hozzá illő lány, özvegy vagy elvált asszonyt, aki hű feleség tudna lenni. 1 gyermek nem akadály, lakás van. Válaszlevelet a Mohácsi Napló szerkesztőségébe várom. „Arany-eső 33158" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

52 éves, jelenleg még dolgozó férfi élettársat keres 70 év körüli, lehetőleg gyermektelen, intelligens, házias, nem molett hölgy személyében. „Kölcsönös megbecsülés" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

60/160/62, pécsi, fiatalos özvegyasszony vagyok; 2 szobás lakással és özvegyi nyugdíjjal rendelkezem. Megismerkednék egy jó modorú, magára adó, nálam magasabb férfival, aki hozzám költözne mint élettárs. „Keresem az igazit 33092" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

45/170/75, világosbarna hajú, jó kedvű, pécsi özvegyasszony vagyok, családi házamban élek. Keresem azt a magas, jól szituált férfit 50 éves korig, akivel szebb lenne az élet, házasság céljából. Csak fényképes levelekre válaszolok. „Boldog nyár 33091" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

29 éves, 198 cm magas, barna, minden káros szenvedélyektől mentes, elvált, szakmunkás férfi szimpátia esetén, házasság céljából megismerkedne elvált vagy özvegy, gyermekét egyedül nevelő hölggyel. „Kölcsönös szeretet, megbecsülés" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

164 cm magas, érettségizett, szolid lány társaság hiányában megismerkedne intelligens, komoly gondolkodású, 40 év körüli férfival házasság céljából. „Bizalom 32876" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Lakással rendelkező, 42/165/67, komoly gondolkodású nő keresi józan életű, magányos szakmunkás férfi ismeretségét házasság céljából. „Költözz hozzám" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Magányos? Bizalommal forduljon az Intermezzó társkeresőhöz. 7608 Pécs, Pf.: 8.

Szerelmi Álom egyetlen társkereső az országban, ahol külföldi partner is választható (engedéllyel). Felbélyegzett válaszborítékkal kérje ingyenes tájékoztatónkat. Cím: Bp 1456. Pf.: 21.

36 éves, 158 cm magas, elvált nő, 2 gyermekkel, berendezett, összkomfortos lakással keresi korban hozzá illő, hasonló adottságú férfi ismeretségét házasság céljából. „Lehetőleg pécsiek írjanak" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Házasság céljából megismerkednék jó megjelenésű, lakással rendelkező férfival, 60 éves korig. 52 éves, szőke, elvált asszony vagyok. „Orchidea" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

37/168, elvált, diplomás, rendezett körülmények között élő nő megismerkedne nem feltétlenül diplomás, de feltétlenül intelligens, egészséges életvitelű, közös gyermeket vállaló férfival házasság céljából. „Igényes" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Vonzó, komoly gondolkodású, értelmiségi nő keres mélyérzésű, jó megjelenésű, legalább középfokú végzettségű férfit 52 éves korig házasság céljából. „Előttünk a nyár" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

24 éves, 164/52, csinos, elvált nő társaság hiánya miatt, ezúton ismerkedne meg hozzáillő férfival házasság céljából 35 éves korig. Fényképes levelekre válaszolok. „Boldogság 32649" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

66/170/75 kg-ig házasság céljából keresek olyan férfit, akinek anyagi helyzete rendezett, nagyobb komfortos lakása van. Kocsi jó ha van. „Nem bánja meg" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

24 éves, 180 cm magas fiú, korban hozzá illő lány ismeretségét keresi társaság hiányában, házasság céljából. „Fényképes levelek előnyben" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Középkorú, barna asszony, jó anyagiakkal házasság céljából keres özvegy vagy elvált férfit 44—50 éves korig. „Együtt egymásért 32 669" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

60 éves, teljesen egyedül élő, intelligens, falusi özvegyember vagyok. Keresek hasonló adottságokkal rendelkező asszonyt, aki saját falusi otthonomba jönne élettársvagy házastársként. Anyagiak rendezettek. Magasak előnyben. Olyanok is írhatnak, akinek senkijük, vagy semmijük nincs. „Nem dohányzó 32884" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

44/177, elvált férfi rendezett anyagi körülményekkel megismerkedne kizárólag házasság céljából özvegy vagy elvált asszonnyal. Falusiak levelét is várom. „Szeretnélek megtalálni 33155" jeligére a mohácsi napló szerkesztőségébe.

Napsugár társkereső, kitűnő lehetőségekkel várja tisztelt ügyfeleit. Telefon: 13-736. Pf.: 393.

Ezüstgerely pályázat

A sport és művészet kapcsolata nagyon régi időkre nyúlik vissza, s a két terület kapcsolatának szorosabbá tételét hivatott elősegíteni az Ezüstgerely pályázat. Ezen a vetélkedőn, amelyet 1962-ben hívtak életre, a különböző művészeti ágak képviselői mutatják be sporttal kapcsolatos alkotásaikat. Az Ezüstgerely pályázat idén fennállásának második negyedszázadába lépett, és ez külön aláhúzta a pénteken megtartott díjátadó ünnepség jelentőségét.

Az Országos Piackutató Intézet Nagymező utcai bemutatótermében, ahol a pályaművek május 29-ig, naponta 10—18 óra között tekinthetők meg. Pongrácz Antal, az AISH általános elnökhelyettese mondott rövid beszédet. Ezután következett a díjak átadása.

A fődíjat: Ezüstgerely-díjat, diplomát és 40 000 forintot kapott: Mihály Gábor szobrászművész „Szalaggyakorlat" című bronzszobráért.

A Helikon Vállalat különdíját, diplomát és 4000 Ft-ot kapott: *Bárány György*, a Pécsi Körzeti Televízió rendezője, beküldött filmjéért.

MAI MŰSOR

SZÍNHÁZ

NEMZETI SZÍNHÁZ: A Pécsi Művészeti Szakközépiskola tánctagozatának vizsgakoncertje (de. 11 órakor), János vitéz (este 7 órakor).

FILM

Petőfi: Smaragderdő (f5, f7, f9). **Kossuth:** Napóra (10), Smaragderdő (12), A csitri (2, 4), Úgy érezte, szabadon él (6, 8). **Kossuth, videó:** Menekülés New Yorkból (3, 5, 7). **Park:** Smaragderdő (f4, f6, f8). **Ságvári:** Száguldó falka (4, 6). **Nevelési Központ:** Mona Lisa (3, 5, 7). **Ifjúsági Ház:** Hupikék törpikék és a csodafurulya (3), Bocsáss meg! (5). **Komló:** Agyúgolyá-futam (4), A Birodalom visszavág (6, 8). **Komló, videó:** A nagyfőnök (5). **Mohács:** Veszélyes szállítmány (6), Harc Rómáért (8). **Szigetvár:** Reméljük, lány lesz (6, 8). **Siklós:** Az elcserélt cárevics (6), Asztal öt személyre (8). **Dunaszekcső:** Szeretem a denevéreket (5). **Harkány:** Harmadik típusú találkozások (7). **Mágocs:** Krokodil Dundee (7). **Mázaszászvár:** A halott Ember levelei (6). **Pécsvárad:** A karatézó Cobra (3). **Sásd:** Betty Blue (f6). **Szentlőrinc:** A bolygó neve: Halál (6).

RÁDIÓ

KOSSUTH RÁDIÓ

8.33: Énekszóval, muzsikával. 9.00: Teliszájjal. Kabaréműsor. 10.05: Öt kontinens hét napja. 10.20: Örökzöld dallamok. 11.00: Gondolat—jel. 12.15: Harminc perc alatt a Föld körül. 12.45: Rázós úton. 12.55: Népdalkörök pódiuma. 13.20: Mit üzen a Rádió? 14.10: Művészlemezek. 15.04: Tények és tanúk. 16.05: Régi híres előadóművészek lemezeiből. 17.00: Ismeretterjesztő műsor. 17.30: Komolyzenei lemezlovas. 18.40: Rejtélyek hangszalagon. 20.13: Kórusok, hangszerszólók. 21.00: Töltsön egy órát kedvenceivel! 22.15: Népszerű szimfonikus zene. 22.45: Verseit elmondja: Tandori Dezső. 23.00: Új lemezeinkből. 23.44: Kuhnau: Dávid és Góliát harca.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: A kék tündér hídja. Mesejáték. 8.49: Az MRT gyermekkórusának új felvételeiből. 9.05: Zenés játék sikerek — a hazai színpadokon. 9.50: „Odakünn a vártón." Az Akár hifi, akár nem különkiadása. 11.10: Vasárnapi koktél. 12.00: Országos cigányzenekari fesztivál. 13.05: Mikrofon-próba. 14.00: Pinokkió. Meselemez. 15.05: Táskarádió. 16.00: Országos cigányzenekari fesztivál. 17.07—21.00: Poptarisznya. 21.05: Társalgó. 22.30: Pop-rock műhely. 23.10—0.14: Könnyűzenei gálaest.

BARTÓK RÁDIÓ

8.13: Diszkotéka. 9.13: Kamaramuzsika. 10.05: Új Zenei Újság. 10.50: Eszperantó híradó. 11.00: Strauss-hangverseny. 12.24: Bellini operáiból. 12.55: Kis magyar néprajz. 13.05: Öt kontinens hét napja. 13.20: Zenekari muzsika. 14.05: Rockújság. 15.00: Kapcsoljuk a 6-os stúdiót. Kb. 16.00: Fejezetek a rádiórendezés történetéből. Kb. 17.41: Rézfúvósegyüttesek felvételeiből. 18.00: A Nemzetközi Rádióegyetem műsorából. 18.30: Az MR szerbhorvát nyelvű nemzetiségi műsora. 19.05: Az MR német nyelvű nemzetiségi műsora. 19.35: Wagner születésének 175. évfordulóján: Lohengrin. Háromfelvonásos opera. Közben: 20.42: Jobbágy Károly versei. 20.48: Az operaközvetítés folytatása. Közben: 22.14: Vidor Miklós versei. 22.21: Az operaközvetítés folytatása.

PÉCSI RÁDIÓ

9.00: Vasárnapi magazin. Zenés műsor a hallgatók kéréseire. 11.00: Műsorzárás. 18.30: Szerbhorvát nemzetiségi műsor. 19.00: Nemzetiségeink zenéjéből. 19.05: Német nemzetiségi műsor. 19.35: Esti zene, sport, információk. 20.00: Gruss und Kuss radio Budapest. Zenés riport-, üzenet- és kívánságműsor a külföldi és hazai németek számára. 21.30: Műsorzárás.

TELEVÍZIÓ

MAGYAR TELEVÍZIÓ

8.10: Tévétorna gyerekeknek. 8.15: Óvodások filmműsora. 8.35: Feles Elek. Rátonyi Róbert műsora. 8.45: Kerékpársuli. 8.50: Szupernagyi. Angol filmsorozat 9.15: Egyensúly a természetben. 9.45: Képújság. 9.50: Egészségünkért. 9.55: Mitiók. 10.40: Országos cigányzenekari fesztivál. 11.40: Hírek. 14.05: Képújság. 14.10: Egy nap a csúcson. Csehszlovák kisfilm. 14.30: Jamos Last Band showműsora. 15.00: A tűz és a jég földje. NSZK ismeretterjesztő rövidfilm. 15.45: Közönségszolgálat. 15.50: Reklám. 16.00: Országos cigányzenekari feszttivál. 17.00: Híradó. 17.15: Delta. 17.40: Nézzük együtt — Kalmár Györggyel. 18.10: Reklám. 18.20: Családi torna. 18.25: Meséről mesére. 18.55: Reklám. 19.00: Összefoglaló az MSZMP országos pártértekezletéről. Kb 20.10: Találka Párizs mellett. Jean Anouilh színművének tévéváltozata. Kb. 21.45: Telesport. Kb. 23.05: Hírek.

MÁSODIK MŰSOR

MTV PLUSZ

8.30: „A délelőtt" Menthy Mariannal és Feyér Zoltánnal. Közben: Híradó: 8.40: németül, 8.50: angolul, 9.00: magyarul. 9.30: Pumukli kalandjai (ism.). 10.00: Játsszunk sportot! Vetélkedő. 11.00: Iskolások útja. Francia film. 12.20: Játsszunk sportot! — folytatás. 12.55: „A délután" Kondor Katalinnal és Horvát Jánossal. A tartalomból: Riportok, idegenforgalmi információk, sport, telefonos játék, zene, meteorológia. Közben: Híradó. 13.00: magyarul, 13.15: oroszul. 15.30: Pumukli kalandjai VI. rész. 16.00: POP PLUSZ ROCK. 17.00: Birodalom R. T. Kanadai tévéfilmsorozat 18.00: A Moszkvai Cirkusz Párizsban. Francia film. 19.05: Ritmikus sportgimnaszika Európa-bajnokság. 20.10: Málta, az álomsziget. NSZK rövidfilm. 21.00: „BOX HUMANA." Fejezetek a profi ökölvívás történetéből. 21.45: Fantastico '86. Kb. 22.55: Ez csodálatos! Olasz szórakoztató film.

JUGOSZLÁV TELEVÍZIÓ

9.00: Barázdák — faluműsor magyar nyelven. 10.20: Hírek. 10.30: Vasárnap délelőtt gyermekeknek. 12.00: Mezőgazdasági adás. 13.00: Művelődési adás. 13.30: Pályaválasztás. 14.00: Filmsorozat. 14.50: Cabaletta — komolyzenei adás. 15.35: Dokumentummozaik. 17.10: Pokol Frise partjain — amerikai játékfilm. 18.55: Fraggle Rock — rajzfilmsorozat. 19.27: Ma este. 19.30: Tv-napló. 20.00: A szerelem veszélyes — jugoszláv drámasorozat. 21.00: Játékfilm. 22.30: Tv-napló. 22.50: Mindig önökkel. 00.50: Hírek

2. MŰSOR

8.50: Hírek. 8.55: Ma a holnapért — A jugoszláv néphadsereg tagjainak szóló mozaikadás, az adás keretében: játékfilm. 14.00: Szórakoztató sportdélután. 15.00: Helsinki: Ritmikus sporttorna EB. 19.27: Ma este. 19.30: Tv-napló. 20.00: Népszerű-tudományos film. 20.45: Tegnap, ma, holnap. 21.00: Kis koncert. 21.20: Jugoszláv labdarúgó-bajnokság: Crvena Zvezda—Zeljeznicar. 21.50: Sportszemle.



Lutz (elől) már beemelné a labdát, bent azonban nincs egyelőre társa
Cseri László felvétele

Végre győzelem!

Pécsi MSC—Rába ETO 2-0 (1-0)

Újmecsekalja, 4000 néző. V.: Molnár L. **PMSC:** Bodnár – Kónya, Márton, Hámori, Breznicszky dr. – Megyeri, Turi (Berényi a 85. percben), Bérczy, Lutz – Nagy, Balogh (Kádár a 80. percben). Edző: Garami József. **Rába-ETO:** Ulbert – Csonka, Hlagyvik, Pecsics (Kiss, a 70. percben), Turbék – Hannich, Rubold, Somogyi (Preszeller, a 66. percben) – Handel, Mörtel, Hajszán. Edző: Győrfi László.

(Lutz Jakab édesanyja és dr. Dunai János édesapja nemrégiben elhunyt, tiszteletükre egyperces gyászszünet előzte meg a kezdősípszót.)

A győriek kaptak jobban lábra. A 18. percben Handel bal oldali szöglete után, Somogyi szinte az alapvonalról a bal kapufát találta el. Újabb kihagyot vendéghelyzetek következtek, akik hibáztak: sorendben Handel, Mörtel, megint Mörtel (ezúttal az ötösről a bal kapufára lőtte a labdát.) Bodnárnak előbb egy Somogyi-, majd egy Hannich-bombát kellett hatástalanítania. Handel újabb kihagyott helyzetére válaszként, pécsi gól jött. A 44. percben Baloghot felvágták a védők a 16-os bal oldalvonalánál, az alapvonal közelében. A szabadrúgást a sértett ívelte be, és Nagy hat méterről a kapu jobb oldalába fejelt. (1-0).

Szünet után, a 60. percben a mérkőzés legszebb támadása gördült végig a pályán, aminek végén újabb piros–fekete gólt láthattak a nézők. Balogh 17 méteres lövését Ulbert fölé tornázta. A szöglet Nagy ívelte be, Lutz az ötös túlsó sarkánál egyből kapura küldte; a pattogós labdába Turi a gólvonal előtt néhány lépéssel fejjel beleszúrt, és a labda a kapu közepén kötött ki (2-0).

Balogh gólba tartó emelését Pecsics fejjel mentette, aztán a 72. percben egy sárga lap következett, amit Turbék kapott Nagy buktatásáért. A 75. percben tűzijátékot rendezett a Rába-ETO a pécsi kapu előtt. Előbb Handel nagy lövését védte Bodnár, majd a visszapattanót már a 16-oson belül Hajszán a bal kapufára zúditotta. Az utolsó komolyabb esemény újfent Bognárbravúr volt, a 81. percben Handel kísérletét hiúsította meg.

(Az utolsó tíz percben két újoncot avatott a PMSC: előbb Kádár, majd Berényi lépett pályára, élete első NB I-es mérkőzésén.)

Volt mitől félniük az első félidőben a pécsi labdarúgóknak, amikor sorozatban helyzetbe kerültek a győriek. Azonban a vendégek könnyelműskődtek, és kihagyták a jobbnál jobb lehetőségeiket. Akkor még nem lehetett sejteni, hogy ez megbosszulja magát. Pedig később úgy lett. A szünet előtt röviddel vezetéshez jutott a PMSC, ami a legjobbkor jött számára. A fordulást követően visszahúzódott saját 16-osára, gyors akciókra várt, s ez bevált. Újabb gólt lőttek a hazaiak, s utána már hiába szorította be őket a vendégcsapat, a védelem – Bodnárral az élen –, megingathatatlan volt. A PMSC jobban játszott, mint mostanában szokott, ezúttal a lelkesedésével és a helyzetkihasználással sem volt baj. A piros–feketék megérdemelten nyertek, (véget vetettek hosszú ideje tartó nyeretlenségüknek), még akkor is, ha a Rába-ETO rengeteg helyzetet hagyott ki. Dehát a futballt gólra játszák . . .

A PMSC-ben Bodnár bravúrok sorozatát produkálta, nem lehetett gólt rúgni neki. Kellemes meglepetés volt Márton középhátvéd játéka, néhány apró hibától eltekintve kitűnően söprögetett. A középpályán kimagasló teljesítmény nem akadt, mindenki megtette a magáét. Elől Nagy és Balogh sokat mozgott, Nagy gólt lőtt, Balogh azt készített elő, egyszóval kettejüknek: jeles. Bodnár után ők a csapat legjobbjai. A Rába-ETO-ban Hannich és a mindig kiszámíthatatlan Hajszán játszott jobban a többieknél.

Garami József: – A kritikus momentumokat átvészeltük, a lelkesedés – helyenként jó játékkal –, győzelmet eredményezett.

Győrfi László: – Nem érdemeltünk vereséget . . .

Horváth László

További eredmények

MTK-VM–Rákóczi FC 4-0 (1-0). Hungária krt., 1000 néző. V.: Bognár. Gólszerzők: Talapa (19. p.), Szeibert (60. p., 11-esből), Oroszki (63., 75. p.).

Az MTK-VM ugyan nem játszott jól, de így is messze felülmúlta vetélytársát. A két csapat közötti tudáskülönbséget mi sem jellemzi jobban, mint az: az MTK-VM ebben a bajnokságban 11 gólt rúgott a Kaposvárnak, és egyet sem kapott.

Siófok–Békéscsaba 2-1 (2-1). Siófok, 3000 néző. V.: Fekete. Gólszerzők: Lakatos (8. p.), Marozsán (13. p.), illetve Mracskó (5. p.).

Szinte végig a Békéscsaba térfelén folyt a küzdelem, csak a siófoki helyzetkihasználás nem volt kedvező.

Ú. Dózsa–Vác 1-0 (0-0). Megyeri út, 2000 néző. V.: Kurmai. Gólszerző: Balogh I. (78. p.).

Bár Fortuna is kellett hozzá, célját végül is a hazai gárda érte el, míg a váci csapat joggal kesereghet balszerencséjén, mert küzdőképessége alapján egy pontot megérdemelt volna.

Debreceni MVSC–Haladás 1-1 (0-0). Debrecen, 4000 néző. V.: Nagy B. Góllövők: Bodonyi (56. p., 11-esből), illetve Nagy J. (80. p.).

Biztos győzelmet engedett ki a kezéből a gólratörőbben és jobban játszó hazai csapat.

ZTE—Videoton 0-0. Zalaegerszeg, 4000 néző, v.: Bayi.

Bp. Honvéd—Vasas 4-1 (2-0) Bozsik stadion, 8000 néző. V.: Thuták. Gólszerzők: Balogh (öngól, 16. p.), Fodor (46. p.), Fitos, (70. p.) Gyimesi (90. p.)

Ritkán látott lendületes, izgalmas találkozón minden Honvéd-játékos felülmúlta a piros-kékeket, s így megérdemelten szereztek nagyarányú győzelmet.

AZ NB I. ÁLLÁSA

1. Bp. Honvéd	27	16	6	5	43-21	38
2. Tatabánya	26	13	9	4	56-29	35
3. Ú. Dózsa	27	12	10	5	46-27	34
4. Rába ETO	27	13	6	8	44-38	32
5. MTK-VM	27	13	4	10	50-45	30
6. Haladás	27	9	11	7	36-33	29
7. Pécsi MSC	27	10	8	9	28-29	28
8. Siófok	28	9	9	10	35-41	27
9. Ferencváros	26	9	8	9	38-31	26
10. Vasas	27	8	10	9	31-34	26
11. Vác	28	7	10	11	28-32	24
12. Debr. MVSC	28	8	7	13	33-43	23
13. Békéscsaba	27	6	11	10	27-41	23
14. Zalaegerszeg	27	6	10	11	23-30	22
15. Videoton	27	4	14	9	22-29	22
16. Rákóczi FC	28	3	9	16	21-58	15

Vasárnap: Tatabánya–FTC.

DN SPORT

Így láttam!

A PMSC–Rába ETO mérkőzésen látottak alapján a pécsi játékosok teljesítményét Zolteány Gábor, a csapat törzsszurkolója így látta: Bodnár (8) – Kónya (6), Márton (7), Hámori (6), Breznicszky dr.. (7), – Megyeri (7), Túri (6), Bérczy (6), Lutz (6), – Nagy (7), Balogh (6). Csere: Kádár (–), Berényi (–).

Tartalékbajnokság

Rába ETO–PMSC 2-2 (2-0). Újmecsekalja, 500 néző. V.: Franciszkovics. PMSC: Bogyai (Kovacsevics) – Vincze, (Schmidt), Keidl, Vókó, Priol – Szabó, Kerék, Tóth A. – Schneider, Hánzs, Gyurkity. Edző: Koller Viktor. G.: Virágh, Süle J., ill. Priol, Schneider (11-esből). A PMSC –, amelynek legjobbjai: Vókó, Hánzs és Schneider voltak –, a 90. percben büntetőből egyenlített.

Labdarúgó NB II.

Építők—Szekszárd 2-0 (1-0). Népliget, 1000 néző. V.: Kiss. Gólszerzők: Gregor, Clude.

Alacsony színvonalú mérkőzésen megérdemelten nyert az Építők.

Labdarúgó NB III.

Táncsics SE–Mázaszászvár 3-0 (1-0). Kaposvár, 100 néző. V.: Osztermájer. Táncsics: Bita – Bregovics, Hevesi, Sztoics, Erdélyi – Szatmári (Stróber), Szakács, Szántó (András) – Miovecz, Eckert, Horváth. Edző: Köves László. Mázaszászvár: Pál – Czár, Dunai, Herold, Virovácz – Csobot, Incze, Róth, Komáromi (Orsós) – Kaufmann, Beke. Edző: Róth Antal. Nagyszerűen játszott a Táncsics. G.: Eckert, Horváth, Takács.

Megyebajnokság

Újpetre–Steinmetz SE 3-1 (3-0). Postás-pálya, 50 néző. V.: Bata. Az első félidőben a hazai védők hibáit jól használták ki a vendégek. G.: Bálint, Nagy, Bánovics, ill. Fülöp.

TOTÓ

1. Bp. Honvéd–Vasas	4-0	1
2. Zalaegerszeg–Videoton	0-0	x
3. Pécsi MSC–Rába-ETO	2-0	1
4. Hannover–1. FC Köln	0-3	2
5. Bochum–Nürnberg	3-0	1
6. Leverkusen–B. Münch.	3-4	2
7. Schalke 04–Bremen	1-4	2
+ 1		
14. Karlsruhe–Frankfurt	1-1	x
A többi mérkőzést vasárnap játsszák.		

Budapesten lesz az 1990. évi súlyemelő vb

Az Athénban hétfőn kezdődő 14. ifjúsági súlyemelő világ- és Európa-bajnokság előtt szombaton ülésezett a Nemzetközi Súlyemelő Szövetség (IWF) végrehajtó, orvosi és technikai bizottsága. A vb esti ülésén döntöttek az 1990. évi felnőtt férfi világbajnokság helyszínéről; a rendezési jogot Magyarország, Fülöp-szigetek és Uruguay kérte.

Ezután összeült az IWF elnöksége, s néhány perc múlva újra szólították a magyar küldöttséget. Gottfried Schödl, az IWF elnöke bejelentette: egyhangúlag Magyarországnak ítélték az 1990. évi, 60. felnőtt férfi világbajnokság rendezési jogát, így 1962. után újból Budapesten találkozhatnak a világ legerősebb emberei. Rövidesen időegyeztetésre is sor kerül, a budapesti világbajnokság várható időpontja 1990. november második hete.

Búcsú világcsúccsal

Francesco Moser (37), minden idők egyik legkiválóbb kerékpárosa világcsúccsal búcsúzott a versenypályától. Az olasz sportoló szombaton, a stuttgarti Schleyer sportcsarnok 285 méteres fa pályáján eredményes kísérletet tett az 1 órás világrekord megdöntésére. Nagy figyelem nyilvánult meg Moser búcsúfellépése iránt, s végül 50 644 méter 65 centiméteres eredménnyel adta át a múltnak a 22 éves szovjet Vjacseszlav Jekimov 1986. október 27-e óta fennállott, 49 672 méteres rekordját. Moser a kísérlet közben 20 kilométeren 23:41.71 perccel ugyancsak megjavította a szovjet sportoló világcsúcsát. Moser magaslati pályán a mostaninál már elért jobb eredményt, (51 151 m), de azt másként értékelik.

Nem nyugszanak az angol szurkolók

Londonban, az 1-0-ás hazai győzelemmel zárult Anglia–Skócia „Stanley Rous" Kupa labdarúgó-mérkőzés után a szurkolók összecsapásokon 24-en könnyebben megsérültek, a rendőrség 27 személyt letartóztatott.

A rendbontás már szombat reggel megkezdődött, amikor a mérkőzésre igyekvők közül az észak–angliai Cumbriában egy autóspihenőben tettlegesség miatt húsz szurkolót vettek őrizetbe. Az angol fővárosban a garázdálkodók a rendőrséggel is összecsaptak, s estig 38, többségében skót szurkolót zártak rács mögé.

RÖVIDEN

Sakk. Szabad Föld Kupa megyei döntőjének végeredménye: 1. Komló–Zsolnay vegyes, 17, 2. Komlói Bányász 13,5, 3. PMSC II. Férfi felnőttek: 1. Böröcz (PMSC) 5,5 2. Juhász (Zsolnay), 3. Hámori (BTC), 5–5. Ifjúságiak: 1. Paló (Zsolnay) 4.

Erőemelő bajnokság. Junior OB, 67 kg: 3. Szomor 410 kg, + 90 kg, 2. Novák 622,5 kg (mind a DOZSO).

Birkózás. Katona István, nemzetközi ifjúsági, szabadfogású bajnokság, Tatabánya. 63 kg: 1. Vörös, 3. Gyöngyösi (mindkettő PMSC).

Cselgáncs. Területi rangsorverseny, Kaposvár. Lányok: (súlycsoportonként): 1. Lóga, Tursics, 2. Vészi, 3. Cserna, a fiúknál 3. Lóga (mind PVSK). A beremendi versenyzők közül első helyen végzett a lányoknál Varga, Kisch és Ember, második helyen Waller, Bodrogi, míg a fiúknál 3. Dusanics. A kásádi Várady a lányoknál arany, míg Sipos bronzérmet szerzett.

Asztalitenisz. DDGáz Kupa, csapat: 1. Pécsi Gázmű–MÉV (Székelyhidi, dr. Hrabovszky), 2. Pécsi Gázmű, 3. Pécsi Sopiana és MÉV. Egyéniben: 1. Ulrich (Sopiana), 2. Szopkó (MÉV).

Tenisz. Baranya egyéni bajnoksága, Bóly. Ifjúsági fiú, egyes: 1. Rudolf, 2. Molnár, 3. Kálmán, (mind Bólyi MEDOSZ) és Papp (Pécsi Spartacus), lányok: 1. Jankovics (P. Spartacus), 2. Rózsa, 3. Török (mindkettő Bólyi MEDOSZ), újonc fiúk: 1. Petrovics, 2. Solti, 3. Gyenis és Kassai (mind P. Spartacus), lányok: 1. Reisz, 2. Jankovics, 3. Zoltay (mind P. Spartacus) és Kálmán (Bólyi MEDOSZ).

Sakk. A megalakulásának 100. évfordulóját ünneplő Mohácsi Torna Egylet sakkcsapata nemzetközi találkozót vívott a jubileumi sportrendezvények sorában, a jugoszláviai Buducsnoszt Savino ellen, és 7,5–4,5 arányban győzött.

Atlétika. A baranyai szakosztályok számára kiírt dr. Józsa Dezső emlékverseny állása a megyei mezei- és a csapatbajnokság első fordulója után (13–14 évesek): 1. PMSC–Építők 433,5, 2. Komlói Bányász 330, 3. Pécsi TÁSI 230,5.

MAI SPORTMŰSOR

Labdarúgás. NB II. Komló–Kazincbarcika, Komló, 17.00. NB III.: Paksi SE–Csurgó, Paks, 17.00. Siklós–PBTC, Siklós, 17.00. Sellye–Bóly, Sellye, 17.00. D. Vasas–PVSK, Dombóvár, 17.00. Bonyhád–Paksi Atom, Bonyhád, 17.00. Mohács–Marcali, Mohács, 17.00. Megyebajnokság. Szentlőrinc–Zsolnay, Szigetvár–Kinizsi, Sásd–PEAC, Harkány–Vasasi B., Somberek–Gázmű, Villány–Beremend (mindenütt az első állók a pályaválasztók, a kezdés mindenhol: 17.00).

Atlétika. Három megye felnőtt és veterán bajnoksága, Tüzér u., 9.00.

Kézilabda. OIB, fiúk: Komló–Tata, Komló, városi sportcsarnok, 11.00.

Szabadidős sport. KPVSDSZ Baranya megyei olimpiai sportnapja, PVSK-pálya, 8.00. ÉLIKER Kupa, kerékpárverseny. Rajt: 508-as Szakmunkásképző Intézet (Kertváros), 10.00. – Bányaipari Dolgozók Szakszervezetének ifjúsági tömegsporttalálkozója, záróünnepély: 501-es Intézet, 14.00.

TEMPORG
SZÁMÍTÁSTECHNIKA
AJÁNLATA

Számítógépek értékesítése — IBM PC, XT/AT — rövid szállítási határidővel, a kiépítéstől függően már 100 000 Ft-tól. (alkatrészenként is szállítjuk)
Szoftverfejlesztés, felhasználói programok forgalmazása, főkönyvi könyvelés, anyaggazdálkodás, bérszámfejtés, gyártásütemezés, stb., lizing, számítógépekre, szoftverekre, leporello és mágneslemez-forgalmazás, oktatás.

SZOLGÁLTATÁSAINK MEGRENDELHETŐK:
Pécs, József Attila u. 19.
Telefon: 11-730

Dunántúli Napló

AZ MSZMP BARANYA MEGYEI BIZOTTSÁGÁNAK LAPJA
Főszerkesztő: MITZKI ERVIN. Főszerkesztő-helyettesek: BÁLING JÓZSEF és LOMBOSI JENŐ
Kiadja a Baranya Megyei Lapkiadó Vállalat. Felelős kiadó: DR. JÁDI JÁNOS.
Szerkesztőség és kiadóhivatal: Pécs, 7601, Hunyadi út 11. Pf.: 134
Telefon: 15-000. Szerkesztőség telex: 12-421. Kiadó telex: 12-320.
Készült a Pécsi Szikra Nyomdában. Pécs, Engel János u. 8. 7630. Telefon: 32-177. Telex: 12-211. Felelős vezető: FARKAS GÁBOR.
Terjeszti a Magyar Posta. Előfizethető: bármelyik hírlapkézbesítő postahivatalnál, a hírlapkézbesítőknél, a Posta hírlapüzleteiben és a hírlapelőfizetési és lapellátási irodánál (HELIR), Budapest XIII., Lehel u. 10/A, 1900, közvetlenül vagy postautalványon, valamint átutalással a HELIR 215-96162 pénzforgalmi jelzőszámra.
Előfizetési díj: egy hónapra 43,– forint, negyedévre 129,– forint, egy évre 516,– forint.
Indexszám: 25054. ISSM 0133-2007.

A párt elnöke Kádár János, Grósz Károly a főtitkár

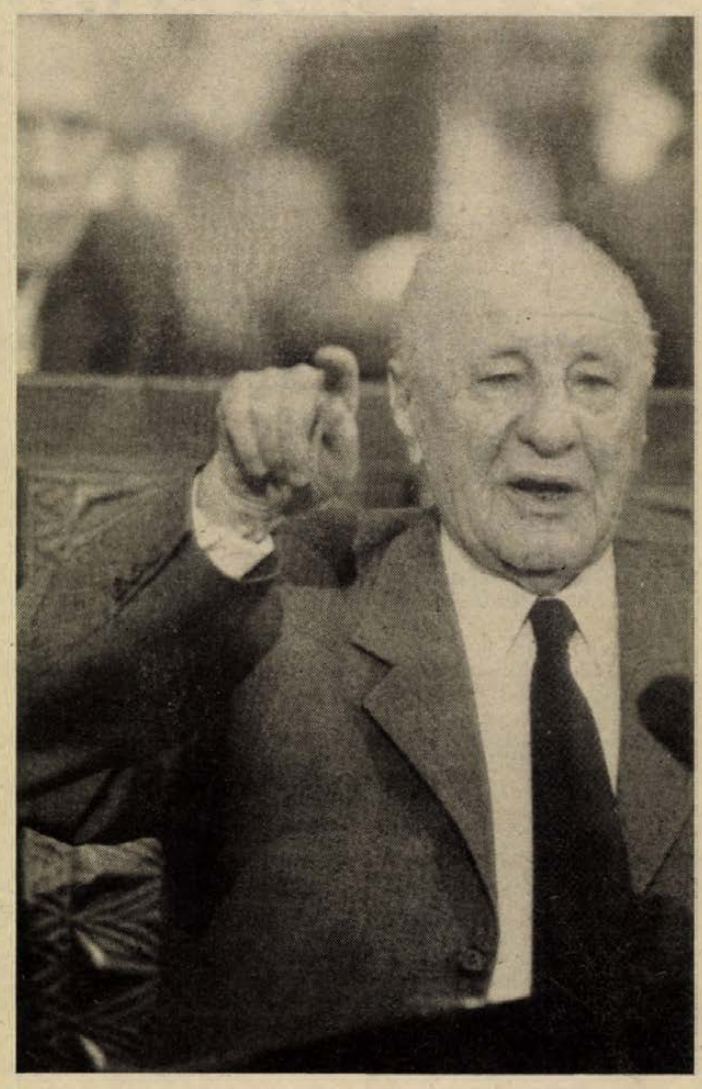
Világ proletárjai, egyesüljetek!

Dunántúli Napló

Az MSZMP Baranya Megyei Bizottságának lapja

XLV. évfolyam, 142. szám
1988. május 23., hétfő
Ára: 1,80 Ft

MEGYEI KÖNYVTÁR PÉCS FOLYÓIRATTÁR



A párt feladatairól szóló állásfoglalás elfogadásával, a vezető testületek újjáválasztásával véget ért az MSZMP országos értekezlete

A párt feladatairól és a politikai intézményrendszer fejlesztéséről szóló állásfoglalás-tervezet feletti vita összefoglalójával folytatta munkáját vasárnap reggel 9 órakor a Magyar Szocialista Munkáspárt országos értekezlete Budapesten, az Építők Rózsa Ferenc Művelődési Házában. Az ülés soros elnöke, Hámori Csaba, az MSZMP Politikai Bizottságának tagja, a KISZ KB első titkára felkérte Kádár Jánost, az MSZMP főtitkárát, hogy tartsa meg vitaösszefoglalóját.

Kádár János vitazárója

Tisztelt Pártértekezlet, Kedves Elvtársak!

Tanácskozásunk megkezdésekor a Központi Bizottság megbízásából vitaindító bevezetőt tartottam, így most nem térek ki az állásfoglalás-tervezetet érintő minden véleményre, észrevételre.

Megítélésem szerint – s ezzel a Politikai Bizottság is egyetért – a pártértekezlet vitájának fő jellemzője a nyíltság, a felelősségtudat, a kritikai szellem volt. Úgy gondoljuk, hogy ez a vita méltó befejezése annak a hosszú időn át folytatott általános eszmecserének, amely a pártban, s a párton kívül is az állásfoglalás-tervezetet gazdagította.

Kedves Elvtársak!

A pártértekezlet a legaktuálisabb társadalmi kérdések politikai megközelítésével foglalkozott. Ezen belül sok szó esett a pártmunka továbbfejlesztéséről, a párt megújulásának és vezető szerepének korszerű értelmezéséről és gyakorlatáról, valamint a társadalmi szervezetek, mozgalmak munkájának továbbfejlesztéséről.

A pártértekezlet egységes volt abban az alapkérdésben, amely egyben a tanácskozás központi és legfontosabb témája volt, hogy a párt a megújulás, a demokratizálás, a reformok útján kíván haladni, a politikai kérdések szocialista megoldására törekszik, s azon munkálkodik, hogy a magyar nép előbbre jusson a szocializmus útján. Ez az egységes állásfoglalás a pártértekezlet legfontosabb eredménye, s egyben a további munka legfőbb feltétele.

Kedves Elvtársak!

A továbbiakban szeretném felhívni a figyelmet a pártot és a társadalmat érintő néhány kérdésre.

Emlékeztetek arra, hogy a szocialista országok pártjai közül a mi pártunk az elsők között mutatott rá: a szocializmus építésének nélkülözhetetlen eleme, hogy figyelembe vegyük az egész nép, az egyes csoportok és az egyének érdekeltségét az építőmunka eredményességében. Erre pártunk már korábban felhívta a figyelmet, s e helyes elv gyakorlati alkalmazására törekedett. Mély meggyőződésem, hogy ezt kell tennünk a jövőben is, mert ez a szocialista építés hajtóereje és motorja. Én a marxizmus felismeréseit, igazságait illetően mindig azt vallottam, hogy egy új, kizsákmányolásmentes, a népnek jólétet, emberi kibontakozást, szabadságot biztosító társadalmi rend felépítésénél abból kell kiindulni: sohasem a nép való arra, hogy egy teóriát kipróbáljanak rajta, hanem az elméletnek kell szolgálnia a munkásosztály, a dolgozó nép sorsának jobbítását.



Az érdekeltség bizonyos fokig kapcsolódik a differenciálás elvéhez, az egyenlősdi felszámolásához. Az alapvető közérdek az, hogy az egész népgazdaság számára hasznosan, progresszív irányban dolgozó közösségek minden tekintetben zöld utat kapjanak, s az anyagiakból is nagyobb mértékben részesüljenek, mint azok, akik rosszul dolgoznak. A differenciálást az egyének esetében is alkalmazni kell, mert az ő érdekeiknek sem felel meg a teljesítménytől független egyenlősdi-szemlélet. Aki eredményesen dolgozik, és munkájával hozzájárul az egész ország, az egész nép gyarapodásához, annak nagyobb mértékben kell részesülnie az anyagi javakból, mint aki nem ezt teszi.

Az egyenlősdi a szocializmus első éveiben született, és elég mélyen meggyökerezett. Ennek számos oka van. Sok éven át, ha a különböző intézményekben, termelő üzemekben béremelést terveztek, akkor az volt a szempont, melyik részleg kapott tavaly, s melyiken van ma a sor. Az ilyen elosztás elszakad a valódi teljesítménytől, s ebben bizonyos vezetői gyengeség is szerepet játszik.„Rossz ember" egy vezető sem szeret lenni, ezért a differenciálást sokan nem szívesen vállalják. De meg kell szokniok, mert csak úgy lehet előrehaladni, ha a szocializmus alapelvei mellett az érdekeltség is működik. Már kimondtuk – csak épp érvényesíteni kellene –, hogy a népgazdaságban nem folytatható az a gyakorlat, miszerint a költségvetés a jól dolgozó üzemektől lefölözi a nyereséget, és szétosztja az eredménytelenül dolgozók között. Ez nem folytatható tovább. Azoknak a kollektíváknak, amelyek valóban úgy dolgoznak, ahogyan a jelenlegi helyzet megköveteli, élvezniük kell ennek előnyeit. Azok a közösségek, amelyek viszont rosszul dolgoznak, e tekintetben szoruljanak hátrányba. Ez az egyénekre is vonatkozik.

A pártértekezleten is szóba került, hogy a társadalom közállapotaiban, erkölcsi helyzetében bizonyos lazulás következett be. Ez széles körben érzékelhető. Mire gondolok? Valamikor, a szocializmus építésének kezdetén volt egy olyan – látszatra teljes mértékben érvényesült – követelmény, hogy az első a közösség, az egyén nem számít. Ez hibás gyakorlat volt, amelyen változtatni kellett.

Elhatároltuk magunkat attól a sztálini tételtől is, amely szerint a kommunisták különleges anyagból vannak gyúrva. A kommunisták ugyanolyan anyagból vannak, mint mindenki más, hiszen senki sem született párttagsági könyvvel a kezében. A kommunisták is emberek.

Mostanában elterjedt az önzés a társadalomban, s ez bizonyos mértékig a pártban is érezhető. Ez nem jó.

Politikai fellépésekben is tapasztalható, hogy egyesek inkább saját érdemeiket domborítják ki, mintsem a párt álláspontjának határozott képviseletét. A közösségben való gondolkodás visszaszorul, az önzés – nem is anyagi értelemben – elég széles körben terjed, ami társadalmunknak nem normális állapota. Nem arról van szó, hogy az emberek ne törődjenek saját életükkel, ne viseljék családjuk gondját, ellenkezőleg: jó lenne tovább erősíteni a család helyzetét a társadalomban. Vissza kell azonban térni az egészséges társadalom etikai elveihez, a kommunistáktól meg kell követelni, hogy közösségben is gondolkodjanak.

A pártkonferencián is elhangzott egy nagyon határozott állásfoglalás arról, hogy lépjünk fel az egoizmussal szemben, a párttagok a párt követelményeit, a társadalom, a közösség érdekeit tartsák szem előtt, s minden állampolgártól megkövetelhető az egész társadalmat és önmagát egyaránt építő, gazdagító gondolkodás és magatartás.

A vitában nagyon sok bírálat érte a párt vezető szerveit. Jogosan, megalapozottan. A pártvezetőség személyi összetételét javítani kell, s ez a pártkonferencia egyik feladata. De a vezetőség csodákat nem tud tenni. Önmaga egyedül nem tudja megoldani a problémákat. Feladatainkat minél gyorsabban és minél eredményesebben akkor tudjuk teljesíteni, ha minden párttag – sőt minden állampolgár – egy akarattal és a közös célra tekintve dolgozik, s mindenki a maga helyén teszi, amit tennie kell.

A nép csak önmaga tudja megteremteni saját boldogulását, a szocialista építés csak milliók munkája nyomán haladhat előre. Különösen fontos ennek megértése most, amikor növelni akarjuk a helyi szervek hatáskörét, az egyes emberek – párttagok és pártonkívüliek – felelősségét. Előrejutni egy akarattal és együttes cselekvéssel lehet.

Kedves Elvtársak!

A párt Központi Bizottsága az elmúlt években is nagyon fontos elveket, igen lényeges követelményeket fogalmazott meg. Mindezek azonban a gyakorlatban nem megfelelően érvényesültek. S ezért jogos a bírálat. Az alapelvekkel általában mindenütt egyetértenek, de amikor a megvalósulásra kerül a sor, akkor kiderül, hogy a Központi Bizottságon és a Minisztertanácson kívül a többi intézmény valamiféle sajátos érdekvédelmi szervként működik. Ha konkrétan valakinek az ágazatáról van szó, akkor már nem tartja érvényesnek a határozatot, ha egy-egy meghatározott üzem további értelmetlen támogatásának megszüntetése kerül napirendre, arra sem kívánja alkalmazni a megfogalmazott követelményeket.

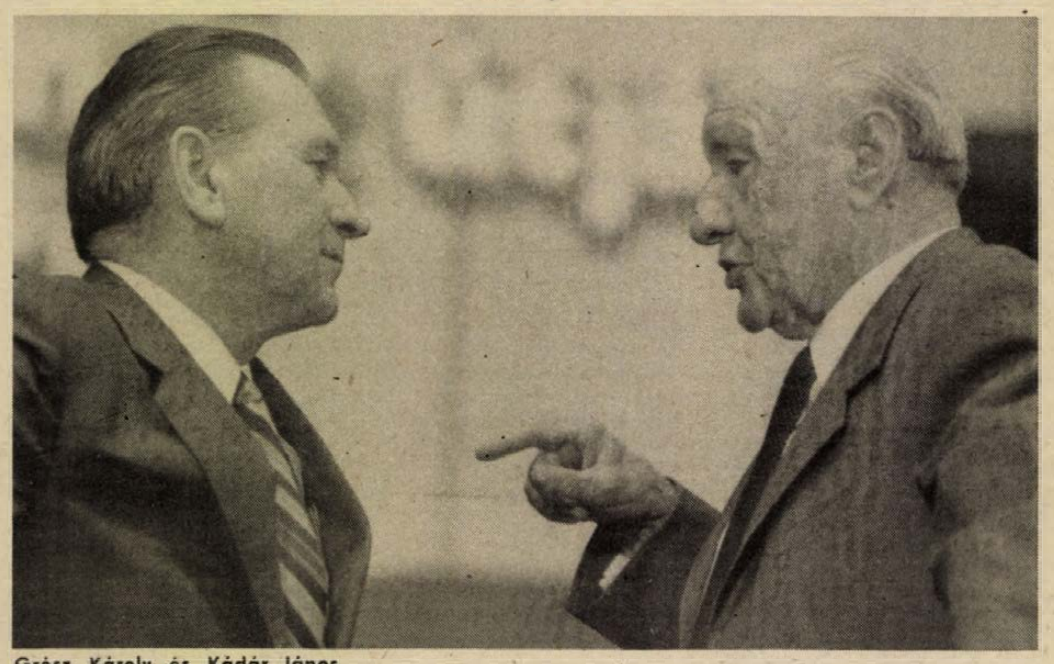
Céljainkat akkor tudjuk elérni, határozatainkat akkor tudjuk megvalósítani, ha a társadalmunk elfogadja azokat. Sajnos, az utóbbi időben sok népszerűtlen döntéssel kellett előállnunk, s nem is vártunk lelkes tapsokat. Nem hiszem, hogy sok olyan párt van a világon, amelyik nyíltan ki meri mondani: a legközelebbi öt évben életszínvonal-emelkedés nem lesz. Mi mégis ezt vállaltuk, mert alapvető követelménynek tartjuk, hogy az emberek megértsék: most ezt kellett tennünk. Ha ezt nem tudjuk elfogadni, hozhatunk akármilyen határozatot, aligha tudjuk végrehajtani.

Kedves Elvtársak!

Már sokszor beszéltünk arról, hogy nálunk az állampolgárok gyarapodnak, a vállalatok is léteznek, csak az ország szegény.

A kormánynak már van valamelyes áttekintése a vállalati gazdálkodásról. Jórészük nyereséggel zárta a múlt évet, de sokuknál a nyereség megszerzésének fő eszköze az áremelés volt. Ezt minden vállalatvezetés szívesen megszavazza, hiszen így könnyen lehet javítani a vállalati mérlegen és több pénzt szerezni az elosztáshoz. Sokkal nehe-

(Folytatás a 2. oldalon)



Grósz Károly és Kádár János

Az állásfoglalás-tervezet vitája és elfogadása

Kádár János vitazárója

(Folytatás az 1. oldalról)

zebb út javítani, hatékonyabbá tenni a munkát. A megfelelő célok kitűzésével, a differenciálással, a rendteremtéssel, a munkafegyelem megszilárdításával kell foglalkozniok a vállalati vezetőknek és a vezető testületek tagjainak, mert másképpen nem tudunk előrehaladni.

Meg kell tanulnunk, hogy szocialista viszonyok között az ésszerű gazdálkodás és a szükséges differenciálás az igazi érdekvédelem, az, ami egyszerre figyel a dolgozók mai és távlati érdekeire egyaránt.

Egyetértek azzal, hogy az állásfoglalásban, s ennek nyomán a párt egész gyakorlatában határozottan és erőteljesen fellépjünk az összeköttetések, az illetéktelen és tisztességtelen előnyök, a korrupció, a megvesztegetés, a befolyásolás, a csúszópénzek, a gazdasági bűncselekmények ellen különösen a vezetők körében. S meg kell követelnünk, hogy mindenütt sokkal jobban óvják, őrizzék a társadalmi vagyont. Mert amikor személyi tulajdonról van szó, akkor mindenki éber, de a közösségi tulajdonnál már lazul a figyelem és a fegyelem. Ez a káros magatartás sajnos a párttagok egy részénél is tapasztalható. Márpedig mély meggyőződésem, hogy a párt a maga erejével csak olyan társadalmi visszásságok ellen tud fellépni, amelyektől a párt és a párttag is mentes. Máskülönben nincs erkölcsi alapja, sem bátorsága a fellépéshez.

Nagyon igazuk volt azoknak a felszólalóknak, akik elmondották, hogy minél magasabb tisztségre jut valaki, annál messzebbről látható, tehát annál szigorúbb mércét kell alkalmazni vele szemben. Az emberek figyelik, hogy a vezető hogyan él, miként viselkedik. S a kommunistákkal szemben — különösen, ha magas tisztségben vannak — még szigorúbb követelményeket támasztanak. Én azt szoktam mondani a párttagoknak, s különösen a tisztségviselőknek, hogy ami a törvény szerint mindenkinek jár, az nekik is, de inkább kevesebbet vegyenek igénybe a megengedettnél, mint többet.

Mindez hozzátartozik ahhoz, hogy a párt hatékonyabban dolgozzon, Ma nyíltan kell politizálni, és nehéz kérdéseket is képviselni kell. Ha a párttagságot nem tudjuk meggyőzni valamely feladat szükségességéről, akkor a párt nem lesz cselekvőképes, és a társadalom sem tud majd eredményesen dolgozni. Ez a sikeres pártmunka egyik kiindulópontja.

De nemcsak itthon, hanem nemzetközi téren is erősítenünk kell a politikánk iránti megértést. Ez egyaránt fontos a szocialista, a fejlődő és a fejlett tőkés országok vonatkozásában.

A párt feladatainak sikeres megoldásában jelentős erőforrás, hogy ápoljuk és fejlesztjük a barátságot és az együttműködést a Szovjetunióval, a Varsói Szerződés többi országával, a KGST-tagállamokkal, erősítve velük az új vonásokat hordozó valódi partneri kapcsolatokat. Közös óhajunk, hogy a KGST munkáját még hatékonyabbá tegyük.

Igényeljük, hogy tőkés partnereink részéről is együttműködési készség nyilvánuljon meg, anélkül persze, hogy bárki is beleszólhatna országunk belső ügyeibe, intézkedéseibe.

Nyugat-Európában, amellyel a legkiterjedtebbek a gazdasági kapcsolataink, vannak olyan erők, amelyek józanul gondolkodnak és a békés egymás mellett élés alapján a jövőre tekintenek. Tisztában vannak azzal, hogy ha mindinkább érvényesül a kölcsönös biztonság, akkor a békés egymás mellett élés az egymás érdekeinek megfelelő, széles körű együttműködéssé fejlődhet. Ehhez vannak partnereink. A tőkés országokban nem kevesen érdekeltek abban, hogy Magyarországon a politikai és a gazdasági helyzet stabil legyen. Nemrégiben Thatcher asszony hívta fel egy magyar újságíró figyelmét arra, hogy ne legyünk már annyira pesszimisták, mert a magyar kormány reális politikát folytat és jó irányban halad. Jó lenne, ha a magyar sajtó ilyen szemlélettel valóban növelné az emberek munkakedvét.

Építhetünk arra, hogy van munka- és harcképes, megújulásra kész pártunk, s nagyon sok párton kívüli híve és támogatója a szocialista építés magyarországi gyakorlatának. A minap egy egyházi személyiségtől hallottam: az a lényeg, hogy önöknél egység legyen, mert mindnyájunk sorsa ettől függ.

Néha azt hallani, hogy most nem az eredmények emlegetésének az idejét éljük. Rendben van, beszéljünk a hibákról. De azt nem feledhetjük, és ki is kell mondani, hogy munkánknak, erőfeszítésünknek van értelme és célja. Különben hogyan dolgozzanak, hogyan éljenek az emberek? Senkit sem szabad megfosztani a reményeitől, és mindenkinek szüksége van arra, hogy lássa munkájának eredményét. S ez az eredmény nem attól függ, nagyvállalatnál vagy kis üzemben dolgozik-e. Nem az üzem nagysága számít, hanem az, melyik dolgozik hatékonyan. Vannak nagyüzemeink, amelyek termékei Japánban és az Egyesült Államokban is versenyképesek. Az az üzem hasznos a magyar népgazdaságnak, amely — nagyságától függetlenül — hatékonyan és versenyképesen dolgozik.

Kedves Elvtársak!

Az együttműködés feltételei közös törekvéseink nyomán — bízvást mondhatjuk — javulni fognak a nemzetközi életben. Minden vonatkozásban észszerűbb és hatékonyabb kapcsolatok épülhetnek ki a jövőben. Ennek érdekében — egyebek között — biztató tárgyalásokat folytatunk a Közös Piac képviselőivel, a különböző országok kormányainak megbízottaival. Ezen a téren együttműködési készséget tapasztalunk. Ez megfelel mindkét fél érdekeinek, s nem befolyásolja sem az egyik, sem a másik társadalmi-gazdasági rendszer elvi lényegét.

Úgy tűnik, hogy a nemzetközi kapcsolatokban most valamelyest teret hódít a realizmus, s erősödnek a biztonság elemei. Ez vezet el a jövő hét végén esedékes moszkvai csúcstalálkozóhoz is, amelynek a fórumról is sok sikert kívánok.

A nemzetközi helyzet pozitív mozzanata a Szovjetunióban és a többi szocialista országban zajló átalakítás. Ebben is megfigyelhető a kölcsönös érdekeltség a változások és a jelenlegi magyar gyakorlat között. Ha nálunk problémák vannak, akkor nehezítjük a többi szocialista ország dolgát, s mi is nagyon érdekeltek vagyunk a szovjet peresztrojka, valamint a más országokban zajló reformok sikerében. Bizonyosak vagyunk abban, hogy az átalakítás győzni fog, mert eleget tesz a kor követelményének és a realitásokból indul ki.

Kádár János a továbbiakban a vitában felmerült néhány javaslathoz fűzött megjegyzéseket. Egyetértett azzal, hogy a pártértekezlet után készüljön végrehajtási program, kezdődjék meg a szervezeti szabályzat módosítását célzó munka, s a párt programnyilatkozatának egyes következtetéseit vessék össze a mai helyzet új elemeivel. Támogatta azt az elgondolást, hogy a jövőben a párttagság teljes és nyílt tájékoztatást kapjon a vezető testületek üléseiről. Kiemelte annak szükségességét, hogy a párt vezető testületei a jövőben is a kérdések sokoldalú vizsgálata, elemzése és megvitatása után, széles körű mérlegelés alapján hozzák meg döntéseiket. Végezetül kijelentette:

Kérem a pártértekezletet, hogy fogadja el az állásfoglalást, amely nagyon fontos területeken pontosan megjelöli a cselekvés irányát, a párt feladatait, s lehetővé teszi, hogy a jövőben ennek megfelelően egységes szellemben dolgozzunk. Mély meggyőződésem, hogy a párt, az ország meg tud küzdeni a nehézségekkel, az egyikkel gyorsabban, a másikkal csak hosszabb időn át. A legfontosabb, hogy egységesen lépjünk fel. Sok felszólaló mondotta itt az általa képviselt nagyüzemi munkások, szövetkezeti parasztok, értelmiségiek, fiatalok nevében: ha lesz követhető program, ha van világos perspektíva, akkor megoldjuk a párt és a társadalom előtt álló feladatokat. Többen kijelentették: működő szocializmust akarunk. Mivel ma is működik, én hozzátesszem: a mi célunk a jól működő szocializmus. Ez a magyar nemzet érdekeinek legtisztességesebb szolgálata.

Kádár János főtitkári vitaösszefoglalóját követően az elnöklő Hámori Csaba bejelentette, hogy a szerkesztőbizottság összegezte az állásfoglalás-tervezet módosítására tett javaslatokat, és ezek figyelembe vételével átdolgozta a dokumentumot.

Az állásfoglalás-tervezet átdolgozott változatát ezután minden küldöttnek kiosztották. Harminc perc szünet következett, hogy a résztvevők a szöveget ismét tanulmányozhassák.



Berecz János beszámolója

A szünet után *Berecz János*, a szerkesztőbizottság elnöke számolt be a bizottság munkájáról a pártértekezletnek. Bejelentette: a bizottság megbízatásának eleget téve befejezte munkáját. Figyelembe vette a Kádár János előadói beszédében, a 49 küldött és az egyik meghívott vendég felszólalásában elhangzottakat, valamint 226 küldött írásban átadott véleményét, észrevételeit.

Pártunk az elmúlt hónapok vitái során alapvetően változott meg — állapította meg Berecz János. — A párttagság a válaszokat felülről váró, néha elbizonytalanodó, néha távlatokat is vesztett, a gyakorlatban végrehajtó szerepre kötelezett vagy azt vállaló emberekből a válaszokat kereső, kritikai álláspontra helyezkedő és abból előre mutató cselekvési igényeket megfogalmazni képes, a politika alakításában tevékeny részvételt igénylő párttá formálódik.

A bizottságnak számos, igen értékes javaslatot, észrevételt kellett mérlegelnie és szövegbe illesztenie, vagy pedig úgy foglalni állást, hogy más módon kell azt kezelni. A szerkesztőbizottság úgy ítélte meg, hogy a jelenlegi helyzetben a pártértezletnek néhány sorsdöntő társadalmi-gazdasági-politikai kérdésre, a megújulás feltételeinek kialakítására kell összpontosítania. Ehhez pedig a párt és a politikai rendszer megújítása s a gazdasági reformfolyamat következetes továbbvitele szükséges.

A vitában egyértelművé vált, hogy a fordulat, a reform és a megújulás sikerre vitelének ma kulcskérdése a párt vezető szerepének korszerű értelmezése, belső viszonyainak és működésének megújítása — emlékeztetett Berecz János. — Többen a szervezeti szabályzatot érintő javaslatot tettek. Ezek többsége mérlegelendő a további elemzéseknél. Kérem az értekezlet jóváhagyását, hogy a javaslatokat a megválasztandó Központi Bizottság rendelkezésére átadhassuk, hiszen annak feladata azon munkabizottság kiküldése, amely kidolgozza javaslatait az új szervezeti szabályzatra.

A politikai intézményrendszer átfogó reformját sürgette és támogatta a vitában felszólalók és az írásban leadott hozzászólások túlnyomó többsége. A vita tapasztalatai alapján a szerkesztőbizottság szükségesnek látja határozottabban megfogalmazni a politikai reformok fő irányát.

— A munkásosztály vezető szerepének egyértelműbb megfogalmazását igénylőknek igazuk van abban, hogy a hatalom népi jellegének erősítése nem csorbíthatja a munkásosztály érdekeinek érvényesülését — hangsúlyozta a szerkesztőbizottság elnöke. — Ezzel egyidejűleg rá kell azonban mutatnunk, hogy a szocializmus gazdasági, tulajdon- és érdekviszonyai hazánkban is összetettebbek, sokszínűbbek, mint amit le tud fedni az elmúlt évtizedekben kialakult és működő politikai intézményrendszer.

— A miniszterelnök elvileg felvázolta, miként működhet a kormány önállóan a párt által megfogalmazott politikai fővonal erőterében. Ennek gyakorlati kidolgozása azonban még előttünk van. A szocialista politikai rendszer demokratikus intézményeinek kiépítése, megerősítése nagyszabású, átfogó jogszabályalkotó tevékenységet is igényel.

Többen hangsúlyozták a társadalom tudatfolyamatainak, a közgondolkodás és az ideológiánk megújításának szükségességét. Nemcsak a vitákban tett észrevételek ösztönöznek a politikai ideológia szerepének újragondolására, hanem a radikálisan megváltozott társadalmi-politikai-gazdasági helyzet is. Tudatában vagyunk, hogy az ideológia nem vállalkozhat a jövőben elérni kívánt társadalmi állapotok és folyamatok részletekbe menő leírására, a társadalmi és politikai élet minden jelenségének magyarázatára. De segíthet és segítenie is kell abban, hogy megújulási törekvéseink történelmi léptékűek lehessenek. Az állásfoglalás-tervezetben foglaltakkal összhangban az ideológia feladata tehát az, hogy értelmezze a szocialista társadalom viszonyait, működési folyamatait, tárja fel a fejlődésben megnyilvánuló ellentmondások természetét, kritikailag értékelje azokat, s legyen elgondolása azok feloldására. A feloldás minden esetben a politikai vezetés feladata.

A szerkesztőbizottság egyetért Hámori Csabával, a KISZ Központi Bizottságának első titkárával abban, hogy az ifjúság helyzetének kérdései nem jelennek meg valóságos politikai súlyuknak megfelelően az állásfoglalásban. Társadalom- és ifjúságpolitikai gyakorlatunk megújítására van szükség ahhoz, hogy az ifjúság helyzetében meglévő mai feszültségek egy része megoldódjék, s a gazdaság hatékonyságában elérendő fordulat teremtheti meg az ifjúságpárti reformfolyamatok kibontakozásának alapelemeit. Mégis azt javasoljuk, hogy az ifjúság helyzetével való foglalkozást ne a dokumentumban elfoglalt terjedelmével mérjük. Most olyan politikai program alapjait kell megfogalmaznunk, amely az ifjúság számára is vonzó jövőt jelenthet. Ennek fő elemeit — véleményünk szerint — az állásfoglalás tartalmazza.

A vitában számos hozzászóló foglalkozott a gazdaság problémáival, de nem kérdőjelezték meg az állásfoglalás megállapításait. A vita megerősítette — összhangban a dokumentummal —, hogy legfontosabb feladatunk a Központi Bizottság 1987. július 2-án elfogadott kibontakozási, valamint a Minisztertanács — Országgyűlés által jóváhagyott — stabilizációs munkaprogramjának végrehajtása.

Berecz János a továbbiakban leszögezte: — A vitákból, a különböző véleményekben megmutatkozó azonosságokból, a megújulást kikényszerítő törekvésekből, az állásfoglalás-tervezetből s a határozattá emelt dokumentumból kirajzolódnak politikai vonalunk fő elvei és irányai. Ennek célja és tartalma a szükséges fordulat, reform és megújulás követelménye, vagyis az, hogy a társadalmi élet minden területén, ahol szükséges, radikálisan is felgyorsítsuk a reformfolyamatot. Összehangoltan, határozottan folytassuk a gazdasági és a politikai intézményrendszer működésének és ideológiánknak a megújítását, segítsük a társadalom alkotó erejének kibontakoztatását. Meggyőződésem, mindnyájunk gondolatait és érzéseit fejezem ki: Kádár elvtárs tapasztalatai ezután is nélkülözhetetlenek pártunk számára. Nincs is más választásunk, hiszen haladnunk kell a magunk választotta úton és tettek sorozatával kell elérnünk, hogy dolgaink jobbra forduljanak, a társadalom és az állampolgár egyaránt céljához közeledjen, vagyis az ország boldoguljon. Ez az egység fennmaradásának próbaköve és záloga — mondotta végezetül Berecz János.

Újabb vita után négy ellenszavazattal fogadták el az állásfoglalást

Berecz János előterjesztését követően tizenketten tettek észrevételt, szövegpontosító javaslatot, s fűztek kiegészítést az állásfoglalás-tervezethez. Néhányan a lényeget jobban kifejező, a törekvésekre is utaló, az adott témakör minden lényeges elemét tartalmazó szövegrészek beiktatását kérték.

Volt, aki annak a véleményének adott hangot, hogy az állásfoglalás általános bevezetőjében rögzítsék az utóbbi évek hibás döntéseinek kritikáját. Mások újólag szót emeltek azért, hogy a párt vezető testületeinek üléseiről részletesebb tájékoztatást kapjon a tagság, akár az ülések jegyzőkönyveinek közreadásával is. Az egyik küldött — az állásfoglalásban megfogalmazottakkal ellentétben — kérte, hogy a párt a dokumentumban az alkotmány felülvizsgálata helyett új alaptörvény megalkotását kezdeményezze.

Többen — a társadalmi fejlődés szempontjából — fontosnak ítélték, hogy a dokumentum ne csak az alapkutatások támogatását tartalmazza, hanem a műszaki fejlesztés segítését is. Javaslatot tettek egy-két olyan pontosításra is, amely az Országgyűlés, a kormány munkájának, funkcióinak egyes részleteit érinti. Az egyik javaslattevő azzal az igénnyel lépett fel, hogy a dokumentum szocialista pluralizmussal foglalkozó részébe iktassák be a platformszabadság lehetőségét is. Többen indítványozták, hogy az állásfoglalás erőteljesebben lépjen fel a közélet tisztaságának védelmében. Mások a reformfolyamat visszafordíthatatlanságával kapcsolatos garanciák hiányát tették szóvá. Az egyik felszólaló felvetette, hogy az országos pártértekezlet állásfoglalása alapján a Központi Bizottság készítsen felhívást, amely a dokumentum lényegi elemeit emelné ki.

Az észrevételek, módosító javaslatok elhangzása után szünet következett, amelyet a szerkesztőbizottság intenzív munkával töltött. A csaknem félórás egyezető munka eredményét ismét Berecz János ismertette. Így például a szerkesztőbizottság egyetértett azokkal a javaslatokkal, amelyek az irányító testületek tagjaival szemben nagyobb erkölcsi követelményeket támasztottak. Nagyobb hangsúlyt kapott továbbá a dokumentumtervezetben a társadalmi fejlődés szempontjából oly fontos műszaki fejlesztés elősegítése, illetve a szakszervezetek részvétele a politikai, a társadalmi és a gazdasági döntések előkészítésében.

A szerkesztőbizottság elnöke — egyetértve a nagyobb nyíltság igényét megfogalmazó küldöttekkel — amellett foglalt állást, hogy a vezető testületek munkájáról részletes tájékoztatás jelenjék meg. Úgy vélte, hogy a platform-szabadság kérdésére a szervezeti szabályzat módosításakor kell visszatérni. Az alkotmánymódosítás pedig a Parlament hatáskörébe tartozik.

A szerkesztőbizottság jelentése után határozathozatal következett az országos pártértekezlet küldöttei — együttesen szavazva a tervezetről — négy ellenszavazattal, kilenc tartózkodás mellett elfogadták a párt feladatairól és a politikai intézményrendszer fejlesztéséről szóló állásfoglalást.

A Magyar Szocialista Munkáspárt országos értekezletének állásfoglalása a párt feladatairól, a politikai intézményrendszer fejlesztéséről

A Magyar Szocialista Munkáspárt 1985 márciusában tartott XIII. kongresszusa úgy határozott, hogy a szocialista rendszer erőforrásainak jobb hasznosításával, a népgazdaság teljesítőképességének növelésével teremtsük meg a gazdasági egyensúly javításának, az életszínvonal érzékelhető emelésének feltételeit; a tudomány, a kultúra és a művelődés fellendítésével segítsük a társadalom alkotóképességének kibontakozását; demokratikus intézményeink fejlesztésével erősítsük a nemzeti egységet.

A kongresszuson elfogadott helyzetértékelés, valamint az ennek alapján kitűzött gazdaságpolitikai és életszínvonal-fejlesztési célok nem bizonyultak megalapozottnak. A hetedik ötéves tervben több cél kapott egyidejűleg elsőbbséget, mint amennyi reálisan megvalósítható. Gazdasági helyzetünk nem javult, nőtt az ország konvertibilis valutában fennálló adóssága, erősödött az infláció, növekedtek a lakosság terhei, csökkent az életszínvonal.

Ezt a helyzetet részben tőlünk független tényezők, nagyrészt azonban belső okok, tevékenységünk fogyatékosságai idézték elő.

A világgazdaságban végbement, máig is tartó átrendeződésnek a magyar gazdaságra gyakorolt hatását a Központi Bizottság és a kormány tévesen ítélte meg, ezért gazdaságpolitikai reagálása sem volt megfelelő. Nem vállaltuk, elkerülhetőnek véltük a gazdaságtalan termelés visszaszorításával, a támogatások leépítésével mindenképpen együtt járó konfliktusokat. Az elosztás nem a ténylegesen megtermelt jövedelemhez igazodott. Mindez a külső és a belső egyensúly további romlását okozta, növekvő eladósodáshoz vezetett.

Világossá vált, hogy tartós eredményeket a magyar gazdaság csak akkor érhet el, ha folytatódik a megkezdett reform, kialakul a szocialista árutermelő gazdaság — feljettségünknek és adottságainknak megfelelő — működési és irányítási rendszere. Megnehezítette ennek megvalósítását, hogy a gazdaságban megkezdett reform nem terjedt ki kellő időben a társadalmi élet más területeire.

A közvélemény ezeket az ellentmondásokat tükrözi, a lakosság növekvő elégedetlenséget tanúsít a gazdasági és társadalmi fejlődés megtorpanása, a nehézségek megszaporodása miatt. Romlott a közhangulat, csökkent a párt és a vezetők iránti bizalom. A reális helyzetértékelés, a cselekvőkészség mellett van pesszimizmus, kiábrándultság, és teret nyernek megalapozatlan, irreális elgondolások.

A kialakult helyzetért felelősség terheli a Központi Bizottságot és végrehajtó szerveit, továbbá a kormányt és intézményeit is. A döntések egy része nem volt megalapozott, több fontos kérdésben nem tudtak érvényt szerezni a határozatoknak. A párt-, az állami szervek és a társadalmi szervezetek gyakorlata és munkastílusa nem a követelményeknek megfelelően változott.

A Központi Bizottság 1986 novemberi határozatában kimondta: fordulatra van szükség. Ezt követően 1987 júliusában kidolgozta a gazdasági-társadalmi kibontakozás programját.

Ennek alapján a kormány stabilizációs munkaprogramot készített, amelyet az Országgyűlés jóváhagyott. Elkezdődött a kormányzati munka megújulása. A gazdaságban kisebb mértékű javulás jelei mutatkoznak, a szükséges fordulat azonban még nem következett be; feltételei csak hosszabb idő alatt teremthetők meg.

Előrehaladásunk, a nemzet boldogulása azt követeli, hogy a társadalmi élet minden területén fordulatot hajtsunk végre: felgyorsítsuk a reformfolyamatokat, összehangoltan folytassuk a gazdaság és a politikai intézményrendszer működésének megújítását, segítsük a társadalom alkotóképességének kibontakoztatását.

A gazdálkodás, a szocialista demokrácia fejlesztésével érhető el, hogy teljesüljön a társadalom jogos igénye: maradjon fenn a létbiztonság, a jövedelmek a teljesítmények szerint alakuljanak, csökkenjen az infláció, könnyebbé váljon a fiatalok pályakezdése, a gyermekek eltartása és nevelése, általánossá váljon a gondoskodás az idősekről, az önhibájukon kívül nehéz helyzetbe kerülő emberekről. Ezáltal tehetünk eleget mindenkori kötelezettségünknek, hogy megőrizzük és gyarapítsuk a nemzet kulturális értékeit, erősítsük a társadalmi szolidaritást, magasabbra emeljük a társadalom erkölcsi színvonalát.

Céljaink elérésének legfőbb biztosítéka a szocialista társadalmi rendszer, amelynek alapja a munkásosztály vezetésével, a munkás-paraszt szövetség erejével, az értelmiség támogatásával kiépített népi hatalom, a termelőeszközök meghatározó részének társadalmi tulajdona, a marxista—leninista párt vezető szerepe, társadalmunk alapintézményeinek megerősítése és fejlesztése. A kommunistáknak és a szocializmus pártonkívüli híveinek részvétele a politika alakításában, a vezető testületek személyi összetételének megújulása, a politikai intézményrendszer korszerűsítése, a politika nyíltsága és nyilvánossága teszi visszafordíthatatlanná társadalmi és gazdasági életünk reformjának folyamatát.

A pártértekezlet szükségesnek tartja, hogy a Központi Bizottság alakítson munkabizottságot, amely elvégzi a helyzet mélyebb elemzését, az okok feltárását, s a közelmúltban folytatott viták tapasztalatait is hasznosítva felvázolja a szocializmus építésének távlati programját. Ennek keretében vizsgálni kell egy új programnyilatkozat elkészítésének a szükségességét.

I.

❶ A Magyar Szocialista Munkáspárt országos értekezlete szükségesnek tartja a társadalmi és gazdasági reformfolyamat összehangolt folytatását és meggyorsítását. Mivel az MSZMP a történelmileg kialakult egypártrendszer körülményei között tölti be vezető szerepét, így az átfogó reform folytatásának kiindulópontja a párt működésének megújítása.

a) A párt erősítse tevékenységének politikai jellegét. A politika kidolgozása során támaszkodjon jobban a tudomány eredményeire, a gyakorlati tapasztalatokra. Javítsa a párthatározatok politikai előkészítését és a döntések után a meggyőző, szervező és ellenőrző munkát.

A párt összpontosítsa tevékenységét a társadalmi viszonyok fejlesztésére, a szocialista rendszer védelmét és a törvényességet szolgáló alapelvek meghatározására, a népgazdaság fejlesztési irányainak kijelölésére, a társadalom szellemi, ideológiai életének befolyásolására, erkölcsi állapotának javítására, külpolitikai elveink és céljaink kialakítására, a nemzetközi kapcsolatok fejlesztésére.

b) A párt a demokratikus centralizmus elve alapján épül fel és működik. A jelenlegi helyzetben a fő feladat a pártdemokrácia erősítése, minél teljesebb kibontakoztatása.

A kongresszusok között a Központi Bizottság dönt a párt egészét érintő ügyekről, állást foglal a társadalmat és a gazdaságot érintő kérdésekben. A nagy horderejű ügyekben a Központi Bizottság előzetesen lefolytatott, az egész tagságra kiterjedő pártvita alapján döntsön.

A központi irányítás javításával egyidejűleg biztosítani kell a területi és munkahelyi pértszervek, alapszervezetek, a párttagok részvételét a politika alakításában, növelni önállóságukat és felelősségüket a párt politikájának képviseletében, a politikai tevékenység megszervezésében és ellenőrzésében.

A párt alapszervezeteinek, szerveinek joguk és kötelességük, hogy kezdeményezzék a felsőbb pártszerveknél az általuk szükségesnek tartott kérdések megtárgyalását, illetve vitára bocsátását. A felsőbb pártszerv testületi ülésén köteles a javaslatokat mérlegelni. A döntésről, annak indokairól a kezdeményező pártszervezet kapjon tájékoztatást. Az alapszervezetek hatáskörét úgy kell bővíteni, hogy az összhangban legyen a működési területükön levő állami szervek, vállalatok, intézmények önállóságával.

A politikai döntések előkészítésekor a vezető testületek mérlegeljék a társadalmi szervezetek, az érdekképviseleti szervek, a nyilvános fórumok véleményét és javaslatait. Lehetőleg több változatot tartalmazó tervezetek készüljenek, figyelemmel a társadalmi összefüggésekre és hatásokra. A döntésre hivatott pártszerv ülésén ismertessék a javasolttól eltérő elgondolásokat is, és a testület foglaljon állást azokról.

A pártban a kollektív vezetés elve érvényesül. A döntésekben és azok végrehajtásában részt vevők személyes politikai felelősséggel tartoznak. A végrehajtás ellenőrzése a pártmunka minden szintjén váljon rendszeressé. Terjedjen ki arra is, hogy a gyakorlat igazolja-e a politika és az egyes határozatok helyességét. Az ellenőrzés tapasztalatait hozzák nyilvánosságra, kitérve szükség szerint a döntéselőkészítők, a döntéshozók és a végrehajtásban részt vevők személyes felelősségére is.

A pártdemokrácia fejlesztése indokolja a párton belüli választási rendszer módosítását. Lehetővé kell tenni, hogy az irányító testületek tagjainak meghatározott hányadát az alapszervezetek, illetve az alsóbb szintű pártszervek közvetlenül választhassák, s ha munkájukkal, magatartásukkal elégedetlenek, őket visszahívhassák. A választások minden szinten titkosak legyenek. Mindenütt, ahol igénylik, több személyt kell jelölni.

A párt új választási rendjét 1988-tól folyamatosan be kell vezetni.

Az irányítást mindenütt a választott testület, az alapszervezetekben a taggyűlés gyakorolja. A választott testületek irányításával működő apparátusok szakmai összetétele és szervezete, tagjainak felkészültsége a pártszervek módosuló feladatkörének megfelelően alakuljon.

c) A párt eszmei, politikai, szervezeti és cselekvési egységét folyamatosan újra kell teremteni. A kommunisták minden fórumon nyíltan és felelősségtudattal mondjanak véleményt, kételyeiket pedig a párt fórumain vessék fel.

A párt tagjai kötelesek a párt testületeinek álláspontját nyilvánosan képviselni. A vezetők ebben is mutassanak példát. A párttagok az illetékes pártfórumokon kívül nem nyilatkozhatnak az elfogadott határozatoktól eltérő szellemben; különvéleményük támogatására frakciókat nem szervezhetnek. A véleményükkel kisebbségben maradottak álláspontjukat a pártszervek tanácskozásain, a párt elméleti fórumain kifejthetik, illetve joguk van ahhoz, hogy saját alapszervezetükhöz, testületükhöz vagy felsőbb pártszervhez forduljanak a vitatott ügy újratárgyalása érdekében. Amíg azonban a határozat érvényben van, kötelesek magukat ahhoz tartani, illetve azt végrehajtani. A párttagok döntés előtt, illetve döntés hiányában képviselhetik saját álláspontjukat.

A párt tagjait folyamatosan tájékoztatni kell a Központi Bizottság és végrehajtó szervei, valamint a Központi Ellenőrző Bizottság munkájáról és határozatairól.

d) A párt vezető szerepének érvényesítésében meghatározó jelentősége van a kádermunkának. A párt káderpolitikai elveinek érvényt kell szerezni. A pártszervek a választók véleményét mérlegelve tegyenek javaslatokat a politikailag fontos vezető tisztségek betöltésére. Lépjenek fel a választások és a kinevezések tisztaságáért, törvényességéért, a protekció, az elvtelen összefonódás ellen. A jelöltek megítélésének fő mércéje az alkalmasság, a hivatalban levő vezetők esetében teljesítményük, munkájuk eredményessége és emberi tisztességük legyen. Az erkölcsi normák betartását, a közélet tisztaságának védelmét minden vezetőtől, minden párttagtól szigorúan meg kell követelni.

Bővüljön a pályázat útján és a meghatározott időtartamú megbízatással betölthető funkciók köre. A politikai és a társadalmi élet minden területén lényegesen nagyobb számban jelöljenek tehetséges fiatal embereket vezető tisztségekre. Csökkenjen a párt-, az állami szervek és a társadalmi szervezetek vezető testületeiben a kölcsönös képviselet. Folytatódjon a káderhatáskörök decentralizálása.

A Politikai Bizottság és a Titkárság tagjai, a Központi Ellenőrző Bizottság elnöke és titkára, a budapesti, a megyei, a megyei jogú, a városi és a budapesti kerületi pártbizottságok titkárai — ha munkájuk alapján erre alkalmasak — ugyanarra a tisztségre legfeljebb két ciklusra választhatók meg. A Központi Bizottság ezt az elvet érvényesíti osztályvezetőinek kinevezésénél is. Gondoskodni kell a tisztségükből távozó vezetők megfelelő elhelyezéséről.

A párt belső működésében bekövetkezett, valamint a tervezett változások új szervezeti szabályzat kidolgozását indokolják. A Központi Bizottság e célból hozzon létre munkabizottságot, amely javaslatát terjessze a XIV. kongresszus elé.

e) A szocializmus építésének nélkülözhetetlen feltétele a szövetségi politika következetes folytatása és megújítása.

A társadalom osztály- és rétegviszonyainak átalakulásával, a párt politikájának gazdagodásával, a szocializmus építésének kiteljesedésével az MSZMP a nép pártjává válik. Továbbra is legfontosabb feladatának tartja a munkásosztály történelmi céljainak megvalósítását, amelyek nemzeti érdekeket fejeznek ki. A munkások és parasztok szövetségének jól bevált hagyományait folytatja és alkalmazza a jelenlegi viszonyokra, épít és számít az értelmiség, valamint az ifjúság támogatására és cselekvő részvételére. Fontos feladatának tartja a különböző világnézetű embereknek, a nemzet alkotó erőinek összefogását.

Együttműködünk mindazokkal a más felfogású, más világnézetű állampolgárokkal, akik tevékenyen dolgoznak szocialista hazánk javára, tiszteletben tartják alkotmányos rendünket és nemzetközi kötelezettségeinket.

Meggyőződéssel hirdetjük a párt álláspontját, de figyelembe vesszük az attól eltérő nézeteket. Előrehaladásunk fontos hajtóerejének tekintjük az építő szándékú bírálatokat, javaslatokat. A párt szervei, a néphatalom intézményei és a társadalmi szervezetek testületei vizsgálják meg a sajátjuktól eltérő elgondolásokat is, de nyíltan, érvelve határolják el magukat attól, ami nem egyeztethető össze szocialista elveinkkel és nemzeti érdekeinkkel.

f) A magyar nép döntő többsége a szocializmusban látja a nemzet jövőjét, cselekvően részt kíván venni a munkában. A közgondolkodásban ugyanakkor teret nyertek polgári, valamint szocializmusellenes nézetek, terjed a politikai, világnézeti közömbösség.

Az előttünk álló feladatok megoldása igényli az ideológiai munka folyamatos megújítását, a marxista gondolkodás élénkítését. Az elméleti alkotó műhelyek, a tudományos kutatók elemezzék a gazdasági, társadalmi folyamatokat, tárják fel a kedvezőtlen jelenségek, tendenciák okait, mélyebb gyökereit, kísérjék figyelemmel a szocialista fejlődés hazai és nemzetközi tapasztalatait, és vonják le az általánosítható elvi következtetéseket. Intenzívebb ideológiai, tudatformáló munkával segítsük a társadalmi fejlődés új jelenségeinek felismerését és megértését, a valóság által igazolt értékrend kialakítását.

A párt szervezetei, intézményei és tagjai érvekkel lépjenek fel a túlzó és a konzervatív, a szocialista reformok szükségességét tagadó, illetve az elveinket és politikánkat bármely oldalról támadó, eltorzító nézetekkel szemben. Mutassák be a szocializmussal szembenálló eszmék és törekvések valóságos természetét. Ösztönözzük a szocializmus melletti kiállást, tegyük elmélyültebbé a tudományosan megalapozott, reális nemzeti önismeretet, erősítsük a nemzeti érzést és önbecsülést.

A szocializmus befogadja, őrzi és gazdagítja az emberiség értékeit. A párt feladatának tekinti a történelmi örökség ápolását, a nemzeti öntudat, a magyarsághoz való kötődés, a cselekvésre kész hazaszeretet és az internacionalista gondolkodás, a népek barátsága eszméjének erősítését. A párt erőfeszítéseket tesz a munkaerkölcs megszilárdításáért, a közösségi magatartás terjedéséért, a munkaszeretet, a helytállás, a tisztesség, a tehetség, a műveltség, a szaktudás nagyobb megbecsüléséért.

❷ A néphatalom érvényesülésének és gyakorlásának feltétele és eszköze a párt vezető szerepére épülő szocialista pluralizmus. Ez teremt lehetőséget a különböző érdekek intézményes kifejezésére, egyeztetésére és politikai akarattá formálására. A szocialista állam tevékenysége meghatározó tényező a társadalomban. A Magyar Szocialista Munkáspárt súlyos történelmi helyzetben, a társadalom széles körű támogatását megnyerve, nagy és eredményes harcot folytatott a Magyar Népköztársaság alkotmányos, törvényes rendjének helyreállításáért, és továbbra is legfőbb feladatának tekinti az ország alaptörvényének megtartását, megtartatását, a szocialista törvényesség védelmét.

A társadalmi, politikai fejlődés szükségessé teszi az alkotmány felülvizsgálatát.

A szocialista államszervezet önállóan, jobb hatásfokkal működjön, tisztázott legyen feladatköre és felelőssége.

Korszerűsíteni szükséges a párt és a kormány munkamegosztását, a pártnak az államéletre gyakorolt befolyása elveit, eszközeit és módszereit.

A népképviseleti testületek legyenek a nyílt politizálás fórumai. Az Országgyűlés legfőbb feladata a törvényalkotás. Ebben kizárólagos jogköre van. Ugyanakkor legyen nagyobb szerepe a társadalmi érdekegyeztetésben, a közös érdekek képviseletében, a törvények megtartásának ellenőrzésében, a kormányzati munka kereteinek meghatározásában és a kormány ellenőrzésében.

A Minisztertanácsban megkezdett átszervezést folytatva, észszerűsíteni és javítani kell az államigazgatási munkát országos, területi és helyi szinten egyaránt.

A tanácsok váljanak a lakóhelyek valóságos önkormányzati intézményeivé, s ezzel együtt töltsék be hatékonyan a szocialista állam helyi végrehajtó szervének szerepkörét. A központi forrásokból törvényben szabályozott arányban részesedjenek. A kormányzati szervek növeljék a tanácsok gazdasági és döntési önállóságát, érdekeltségét bevételeik gyarapításában. Indokolt, hogy az Országgyűlés új törvényt alkosson a tanácsok feladatairól, szervezetéről és működéséről.

Rendezni kell az állampolgárok és az állami szervek jogai gyakorlásának és kötelességei teljesítésének módját. Ki kell alakítani a társadalmi viták szervezésének rendjét. Törvényben kell szabályozni az öntevékeny szerveződés, a gyülekezés, az egyesülés, a lelkiismereti és vallásszabadság jogát, a nemzetiségek jogait, valamint az egyéni és közösségi jogok védelmének garanciáit. Létre kell hozni az alkotmánybíróság és a közigazgatási bíráskodás intézményeit.

A választási rendszert tovább kell fejleszteni. A választási törvény módosítása tegye lehetővé a különféle szervezetek, állampolgári közösségek, érdekképviseletek, munkaszervezetek érdemi részvételét a jelöltek kiválasztásában és megismertetésében. Törvényt kell alkotni az országos és a helyi népszavazás alkalmazásáról.

Az állami szervek tegyenek intézkedéseket a társadalmi élet minden területén a törvényesség, az állami és az állampolgári fegyelem erősítéséért. Jogos igény a közélet tisztaságának védelme, a törvény szigorának alkalmazása a hatalommal való visszaélés, a jogtalan haszonszerzés, a protekció ellen.

❸ Növekedjen a társadalmi szervezetek, mozgalmak önállósága. Töltsenek be nagyobb szerepet a politikai és az állami döntésekben.

A jövőben is nagy felelősség hárul a történelmi hagyományokat hordozó, a dolgozók túlnyomó többségét tömörítő szakszervezetekre. A párt politikai vezető szerepét elismerő partneri viszony kapjon nagyobb hangsúlyt. Növeljék munkájuk nyitottságát, nyilvánosságát. Az állami szervek vonják be a szakszervezeteket a politikai, társadalmi és gazdasági döntések előkészítésébe. Támogatjuk azokat a kezdeményezéseket, amelyek a szakszervezetek érdekképviseleti tevékenysége politikai és jogi feltételeinek javítására és a mozgalom korszerűsítésére irányulnak.

A Hazafias Népfront a szocialista pluralizmus fontos intézménye. Továbbra is munkálkodjon a nemzeti közmegegyezésért, a társadalom különböző erőinek tartós szövetségéért. Teremtsen mozgalmi kereteket, politikai fórumokat mindazok számára, akik elfogadják a szocialista építés nemzeti programját és aktívan részt kívánnak venni a közéletben.

A Hazafias Népfront tevékenységét a párt elvi irányításával és közreműködésével, önállóan végezze. Kezdeményezze a társadalmi szervezetek, állampolgári egyesületek közös fellépését

(Folytatás a 4. oldalon)

Az MSZMP állásfoglalása a párt feladatairól

(Folytatás a 3. oldalról)

fontos társadalmi célok megvalósításáért. Segítse elő a párttagok és pártonkívüliek kapcsolatait és együttműködését. Közjogi funkciójának ellátásával, a választások, a népszavazás lebonyolításában betöltött szerepével erősítse az állampolgárok befolyását a népképviseleti, államigazgatási szervekre. Mozgalmi munkájával szolgálja a különböző közösségek érdekeinek egyeztetését, a társadalom politikai kultúrájának gazdagodását, az emberi jogok érvényesülését.

A Magyar Kommunista Ifjúsági Szövetség a magyar ifjúság egységes politikai tömegszervezete. Az ifjúsági szövetséget – szervezeti önállóságát tiszteletben tartva – a párt irányítja.

A KISZ erősítse a fiatalok körében kifejtett politikai tevékenységének az utóbbi időben kialakuló új gyakorlatát. Képviselje nyilvánosan a fiatalok érdekeit, vegyen részt a társadalompolitikai döntések előkészítésében. Alakítson ki folyamatos párbeszédet a különböző ifjúsági csoportokkal, körökkel, egyesületekkel, és saját keretei között hozzon létre az ifjúság tagoltságát jobban megjelenítő szerveződési formákat.

Szükség van az ifjúság szerveződési lehetőségeinek bővítésére. Fokozottan építünk azokra a társadalmi szervezetekre, mozgalmakra, szövetkezetekre, szövetségekre és egyesületekre, amelyek alkotmányos keretek között, a társadalmi élet különböző területein, a gazdaságban, a kultúrában, az egészségügyben, a környezetvédelemben, a sportban fejtik ki tevékenységüket.

❹ A szocialista demokrácia kiteljesítésének fontos része a társadalmi nyilvánosság, amely jó lehetőségeket teremt a közéleti tájékozódáshoz, az érdekek különbségének és azonosságának felismeréséhez, a közmegegyezés létrehozásához, a társadalmi ellenőrzéshez. A politikai nyilvánosság terjedjen ki a párt-, az állami, a társadalmi életre, az állampolgári jogokra és gyakorlásuk módjára is.

Gyors, pontos és rendszeres tájékoztatást kell adni az állami és politikai döntésekről.

A pártszervek bővítsék tevékenységük nyilvánosságát.

A párt az elvi irányítás eszközeivel és módszereivel erősítse politikai befolyását a tömegtájékoztatásban. A lapalapító és lapfenntartó állami szervek, társadalmi szervezetek és egyesületek teljes politikai, szakmai, erkölcsi és anyagi felelősséget viseljenek lapjaikért.

A tömegtájékoztatásban dolgozók elkötelezetten és felelősséggel lássák el feladatukat, adjanak hű képet a valóságról, támogassák a szocialista építőmunkát. Nyújtsanak segítséget a közérzetet rontó, a közélet tisztaságát, a társadalom igazságérzetét sértő jelenségek elleni harchoz.

II.

❶ A gazdaságban legfontosabb feladatunk a Központi Bizottság 1987. július 2-án elfogadott kibontakozási, valamint a Minisztertanács stabilizációs munkaprogramjának végrehajtása.

A gazdaság stabilizálásának alapfeltétele a külső adósság növekedésének fékezése, majd megállítása, s a belső pénzügyi egyensúly helyreállítása. A stabilizáció és a kibontakozás nemzeti, össztársadalmi érdek, megvalósításuktól nem tántoríthat el az sem, hogy bizonyos lépések, intézkedések ütköznek egyes gazdálkodó szervezetek vagy a lakosság egy részének rövid távú érdekeivel.

Abból kiindulva, hogy a szocialista gazdaság árutermelő gazdaság, támogatjuk mindazoknak az eszközöknek az alkalmazását, amelyek a gazdasági szervezeteket a piac törvényeinek figyelembevételére kényszerítik, és amelyek segítik a társadalmi tőke és a munkaerő megfelelő áramlását a hatékonyabban dolgozó területekre.

Többszektorú népgazdaságunkban a jövőben is meghatározó a szocialista, közösségi tulajdon. Fontos feladatunk az állami és a szövetkezeti tulajdon működésének hatékonyabbá tétele, a tulajdonosi rendelkezési jogok és felelősség érvényre juttatása. Szükség van a közösségi tulajdon formáinak gazdagítására.

Támogatunk minden olyan kezdeményezést – beleértve a vegyes tulajdonú vállalkozások meghonosítását és a magántevékenység élénkítését –, amely a nemzeti jövedelem növekedését és a lakosság életviszonyainak javítását szolgálja.

Valamennyi gazdálkodó szervezetet – tulajdonformájától, méretétől, és tevékenységi területétől függetlenül – érdekeltté kell tenni a gazdasági teljesítmény növelésében. Bővíteni kell a különféle tulajdonformák működésének lehetőségeit. A gazdálkodásban olyan működési feltételeket kell létrehozni, amelyek a teljesítménnyel, a befektetéssel arányos jövedelmet tesznek lehetővé, utat nyitnak a társadalom számára is hasznos és eredményes vállalkozások fejlődéséhez. Ennek érdekében szükség van új társasági törvényre, amely lehetővé teszi a gazdálkodás szervezeti kereteinek bővítését, a kollektív tulajdonosi érdekeltség erősítését, ösztönzi közös vállalkozások létrehozását, a magánvállalkozások és a külföldi működő tőke fokozott bevonását.

❷ Tovább kell folytatni a gazdasági reformot, amely egy szocialista piacgazdaság működési feltételeinek kialakítását szolgálja. A gazdaságirányítás tegye lehetővé, hogy a gazdaság szereplői magas szintű jogszabályokban rögzített és hosszabb távra érvényes feltételek között dolgozhassanak; segítse, hogy gyorsan és rugalmasan alkalmazkodjanak a változásokhoz.

A népgazdasági terv váljon az alapvető gazdaságpolitikai célok összehangolásának, a kívánatos arányok érvényesítésének, a fő gazdasági folyamatok prognosztizálásának, befolyásolásának eszközévé. Ezt kell szolgálnia a népgazdasági tervezés és a költségvetés reformjának.

A gazdasági reform egyéb elemeihez igazodva átfogóan módosítani kell a bérpolitikát és a bérrendszert. A bérreform vezessen a keresetszabályozás kötöttségeinek feloldásához, a munka társadalmi hasznosságának, eredményességének megfelelő bérarányok kialakulásához.

Vállalni kell azokat a társadalmi következményeket, amelyekkel a kibontakozási program gazdasági feltételeinek megteremtése, elsősorban a szerkezetátalakítás, a támogatások leépítése jár.

A gazdaság szerkezetének átalakítása elkerülhetetlenné teszi a munkaerő nagyobb arányú mozgását a dinamikusan fejlődő ágazatok, vállalatok irányába. Az átmeneti elhelyezkedési nehézségeket átképzéssel, állami támogatással kell mérsékelni. A munkahely nélkül maradó emberek sorsa intézményes segítséget igényel.

Indokolt megvizsgálni, milyen feltételek szükségesek ahhoz, hogy az állam a létfenntartás minimális szintjét garantálhassa.

Ki kell alakítani a szociálpolitika és az egészségügy egységes rendszerét. Ez álljon összhangban a korszerűsített társadalombiztosítással és a nyugdíjrendszer reformjával. Mérsékelni kell a nyugdíjak reálértékének csökkenését. Gondoskodni kell az önhibájukon kívül nehéz helyzetbe kerültekről. A szociálpolitikai eszközökkel elsősorban a családokat támogassuk.

Nemzeti érdekünk, hogy a nők jobb feltételek között tölthessék be munkavállalói szerepüket és anyai hivatásukat, fokozatos és konkrét lépések szükségesek a gyermeknevelés családi terheinek enyhítésére, az ifjúság egyes rétegeinek helyzetét kedvezőtlenül érintő folyamatok ellensúlyozására, a társadalmi esélyegyenlőtlenség csökkentésére.

Egyéni és társadalmi érdek, hogy a lakosság egészségi állapota javuljon. Meg kell teremtenünk az egészségmegőrzés társadalmi-nemzeti programja megvalósításának feltételeit.

Javítani kell a lakáshelyzetet. Intézkedések szükségesek a lakáskínálat bővítésére. Kapjanak nagyobb támogatást azok, akik önerőből nem képesek rossz lakáshelyzetükön javítani, és akik szeretnének első önálló lakáshoz jutni.

Az országos és megyei programok alapján folytatódjon az elmaradott térségek gazdasági alapjainak erősítése.

❸ Az értéket teremtő szellemi munka döntő tényezője a társadalmi és gazdasági előrehaladásnak. Ennek ki kell fejeződnie a szellemi munka, a tudás, a teljesítmény értékelésében, az értelmiség méltó politikai, anyagi és erkölcsi megbecsülésében.

A tudományos kutatás a társadalom előtt álló feladatok megoldásában, a népgazdaság műszaki megújulásában meghatározó szerepet tölt be. Támogatni kell mind a fontos alapkutatásokat, mind az előremutató, magas színvonalú, a gazdasági és társadalmi fejlődés szempontjából hasznos alkalmazott kutatásokat, a műszaki fejlesztést. Elő kell segíteni a tudományos eredmények gyakorlati hasznosítását. Ehhez megfelelő közgazdasági, jogi, pénzügyi és szervezeti feltételeket kell kialakítani.

Az oktatás és a közművelődés feltételeinek javításához, az esélykülönbségek csökkentéséhez most, a központi források szűkösségének időszakában is biztosítani kell az anyagi eszközöket.

A társadalmi és politikai célok megvalósításának alapvető feltétele az oktatási rendszer fejlesztése, az oktatás színvonalának emelése.

Az oktatás korszerűsítése során különösen a műveltséget megalapozó általános iskola és a középfokú képzés fejlesztésére kell nagy gondot fordítani.

A népgazdaság feladataival összhangban a kilencvenes évek elejére növelni szükséges az érettségit adó középfokú képzésben és a felsőoktatásban tanulók létszámát. Az ehhez és a képzés korszerűsítéséhez szükséges feltételek megteremtését meg kell kezdeni, jobbá és korszerűbbé kell tenni a felsőoktatást.

❹ Az irodalmi, művészeti életet nyitottság és sokszínűség jellemzi, de nem érvényesül kellőképpen az egészséges kritikai szellem. A kulturális intézményrendszer tevékenységében zavarok mutatkoznak. Az értékek rovására teret nyertek az ízlésromboló, erőszakot hirdető, silány, eszmeileg zavaros művek és produkciók.

A kultúra értékeinek térhódítását az igények formálása, az ízlés fejlesztése, az oktatási intézmények kulturális nevelő hatása, az értékes alkotások kínálatának növekedése eredményezze. A szükséges reformok tegyék lehetővé az intézmények önállóságának növekedését, a különböző közösségek művészetpártoló szándékának érvényesülését.

III.

Hazánk kedvező nemzetközi megítélését mindenekelőtt szocialista országépítő munkánk eredményeivel és reformpolitikánkkal, az erre épülő nemzetközi tevékenységünkkel vívtuk ki, s ezzel őrizhetjük meg a jövőben is.

Belső építőmunkánk alapvető feltétele a béke, a különböző társadalmi berendezkedésű országok együttműködése. Erre a felismerésre épül pártunk és a Magyar Népköztársaság aktív nemzetközi tevékenysége. Külpolitikánk, amelyet társadalmunk legkülönbözőbb rétegei támogatnak, a nemzeti összefogás egyik fontos tényezőjévé vált.

A Szovjetunióban és más szocialista országokban folyó átalakítás kedvező feltételeket biztosít társadalmi és gazdasági megújulási programunk megvalósításához. A társadalmi rendszerek békés versenyében a megújulási folyamatok erősítik a szocializmus pozícióit, segítik az enyhülés kiteljesedését. Hazánk elismert részese ennek a folyamatnak, egyik kezdeményezője és résztvevője a nemzetközi párbeszédnek.

Ugyancsak javuló nemzetközi feltételeket jelent és növeli hazánk külpolitikai mozgásterét, hogy elsősorban a szovjet külpolitika rugalmasságának, új szemléletének és kezdeményezéseinek hatására — a nyolcvanas évek közepétől — a világban felerősödtek a kedvező irányzatok, felújult a szovjet—amerikai párbeszéd, megélénkültek a kelet–nyugati kapcsolatok, enyhült a nemzetközi légkör, összességében szilárdult a béke és a biztonság. Ehhez hozzájárult, hogy a tőkés országok vezető köreiben is erősödött a realista szemlélet, a tárgyalási készség.

Növelte hazánk nemzetközi tekintélyét a magyar diplomácia érdemi részvétele a békés egymás mellett élés elveinek érvényesítésében, a kelet–nyugati párbeszédben, a nagyhatalmak, a szövetségi rendszerek, az eltérő társadalmi berendezkedésű országok közötti bizalmatlanság oldásában.

Hazánk számára létkérdés a nemzetközi folyamatokban, a nemzetközi munkamegosztásban, a tudományos-műszaki és a pénzügyi együttműködésben való fokozott és hatékony részvétel.

Hazai munkánk nemzetközi hátterének legfontosabb összetevője a Szovjetunióval, a Varsói Szerződés és a KGST tagországaival, általában a szocialista országokkal kialakított baráti, internacionalista kapcsolataink közös érdekeken alapuló fejlesztése, egyenjogú együttműködésünk új minőségi szintre emelése. A velük fenntartott két- és többoldalú együttműködés tartalmi és szervezeti korszerűsítésére, megújítására, a tartalékok mozgósítására törekszünk, merítünk tapasztalataikból. A KGST-együttműködés elodázhatatlan korszerűsítése érdekében megkülönböztetett jelentőséget tulajdonítunk az áru- és pénzviszonyok, a közgazdasági eszközrendszer továbbfejlesztésének.

A Magyar Népköztársaság alapvető érdeke, hogy az élet minden területén rendezett, baráti viszonyt és szoros együttműködést alakítson ki közvetlen szomszédaival és tágabb európai környezetével, valamennyi államával.

A magyarság mintegy harmada határainkon kívül él, közülük legtöbben a szomszédos szocialista országokban. Szocialista viszonyok között természetesnek tartjuk az egyéni és kollektív nemzetiségi jogok érvényesítését. A nemzetiségek, bármely országban éljenek is, joggal igényelnek támogatást anyanyelvük megőrzéséhez, kultúrájuk fejlesztéséhez, az anyanemzethez fűződő kapcsolataik ápolásához. A helyzetükkel kapcsolatban felmerülő problémákat csakis a humanizmus érvényesítésével, az egyetemes emberi jogok és a demokrácia szavatolásával lehet rendezni. Mindehhez szükséges az is, hogy oldódjanak a múltból öröklött előítéletek. Törekvésünk, hogy minden szomszédos néppel erősödjön a megértés, a bizalom és az együttműködés.

Meggyőződésünk, hogy a Magyarországon élő nemzetiségek és a szomszédos országokban élő magyarság kettős kötődése jól szolgálhatja a szomszéd népek közötti megértés és bizalom erősödését.

A kölcsönös előnyök, a békés együttműködés elvei alapján a fejlett tőkés országokkal tovább bővítjük politikai, gazdasági, tudományos-műszaki, kulturális és humanitárius kapcsolatainkat. Rendezett, szerződésekkel szabályozott kapcsolatokra törekszünk az Európai Gazdasági Közösséggel.

Érdekeltek vagyunk a fejlődő világ egyre súlyosabb társadalmi-gazdasági gondjainak enyhítésében, a veszélyes helyi válságok békés rendezésében. Népünk szolidáris a függetlenségük megszilárdításáért, az igazságos nemzetközi gazdasági kapcsolatok megteremtéséért küzdő fejlődő országokkal, a diktatórikus, fajüldöző rendszerek ellen harcoló nemzeti mozgalmakkal.

Az internacionalista szolidaritás jegyében szorosan együttműködünk a kommunista és munkáspártokkal. Fejlesztjük kapcsolatainkat a szocialista és szociáldemokrata pártokkal, a baloldali erőkkel, a haladó és nemzeti felszabadító mozgalmakkal.

Hazánk a jövőben is tevékeny szerepet vállal a biztonságosabb világ megteremtésének, a béke és a haladás ügyének szolgálatában. Fokozzuk erőfeszítéseinket a kelet–nyugati feszültségek csökkentése, a fegyverzetek alacsonyabb szintjén kialakuló erőegyensúly, a párbeszéd és az együttműködés elősegítése, megosztott, de egymásra utalt világunk egyetemes gondjainak enyhítése érdekében,

*

A szocializmus építése hosszú történelmi folyamat. A párt elhatározott szándéka, hogy eleget tesz a magyar társadalom fejlődéséért vállalt történelmi küldetésének.

Megtett utunk tanulsága, hogy a párt akkor tudja betölteni szerepét, akkor ébreszt bizalmat, ha érzékenyen reagál a valóság új jelenségeire, és képes kezdeményezően cselekedni. Így van ez most is, amikor részben örökölt, részben új keletű gondok nehezítik a haladást. Az MSZMP cselekvésre hív mindenkit, aki felelősséget érez a magyar nemzet jövőjéért, aki tettekkel képes segíteni közös célunk, a szocialista Magyarország építését.

Nemzetünk sorskérdése, hogy társadalmi rendszerünk működését ésszerűvé, hatékonnyá, eredményessé tegyük, és korszerű, a magyarországi viszonyoknak megfelelő szocialista megoldásokat találjunk a fejlődés új problémáira.

Az országos küldöttértekezletről jelentjük

Élni a lehetőséggel – kötelező

(Munkatársunk telefonjelentése) Az országos pártértekezlet állásfoglalásában a baranyai küldöttek javaslatai közül többet is figyelembe vettek, hogy *dr. Tényi Jenő* az egészségmegőrzés országos programjára, *Deák Lászlónak* az új társadalmi törvény ideológiai hátterének kidolgozására, *dr. Ormos Mária* a felsőoktatás korszerűsítésére tett, írásban benyújtott javaslatát.

Dr. Ormos Mária, a pártértekezlet elnökségének tagja volt – s megválasztották a Központi Bizottság tagjának. Arra kértem, mondja el a vitában résztvevők közül ki tette rá a legmélyebb benyomást.

– Kitapintható volt a gondterheltség a felgyülemlett számtalan probléma miatt, de örülni lehetett annak, hogy a párt, és mindenekelőtt annak bázisa, érezhetően erőt talált önmagában és múltjában ahhoz, hogy a problémákat feltárja. Kádár János összefüggő értékelése mellett elhangzottak általános természetű, mármár program jellegű beszédek, amelyek közül kiegyensúlyozottságával, szépségével kiemelkedett Grósz Károlyé és Pozsgay Imréé. A pártéletet és a társadalmi bizalom értékét elemző felszólalások közül azok tetszettek, amelyek őszinteségük és keménységük, kritikai szellemük mellett az önbírálat ismereteiről is tanúskodtak, mint például Aczél György, Karvalics Ferenc, Gráf József. Rendkívül hasznosak voltak az elemzések – mint például a szellemi alkotó műhelyek többlet potenciái, az oktatási folyamat „húzóerő" hatása, az ifjúság és a jövő egység vagyis Pál Lénárt, Tényi Jenő, Timár Judit, Szabó Tamás hozzászólása...

Az állásfoglalás vitájában, sőt tegnap a módosítások során is különös hangsúlyt kapott a műszaki fejlesztés. *Tényi Pál*, az OMFB elnökét, aki a baranyai küldöttcsoport tagja, arról kérdeztem, hogy a pártértekezlet megfelelő mértékkel foglalkozik-e ezzel?

– A műszaki fejlesztés szükségessége nem kérdőjelezhető meg, a szerkezetátalakítás enélkül elképzelhetetlen. A műszaki fejlesztés azonban magával hordja az oktatás, a tudomány kiemelt támogatását is. A pártértekezleten túl sok igényt fogalmaztak meg. Ha nem lesz ezek között prioritás, nehéz lesz előrelépni. Nagyon fontos, hogy a pártértekezlet egységes volt a reform továbbfejlesztésével kapcsolatban. Ez erősíti partnereink bizalmát, amely már konkrét technológiákat, gyártmányokat, termékeket jelent.

Horváth Lajost, a megyei tanács elnökét az állami élet várható demokratizálása felől kérdeztem.

– Olyan ez mint a bedobott kő: a pártértekezlet szellemének, az itteni eseményeknek tovább kell gyűrűzniük. Igényként erre az állásfoglalásban is vannak passzusok. A kormányzati munka önállósága, az országgyűlés ellenőrző feladata, a törvényalkotásban itt is megfogalmazott szerepe az országgyűlési bizottságok növekvő súlya, az új országgyűlési ügyrend előkészítése bizonyítják ezt. Szó van például arról is, hogy egyes törvénytervezeteket két olvasásban tárgyaljon az országgyűlés, ilyen például a költségvetés, vagy a készülő új nyugdíjtörvény. Szó van az Elnöki Tanács feladatainak újrafogalmazásáról. Véleményem szerint a pártértekezlet állásfoglalása ösztönzően hat majd.

Deák Lászlót, az új KB-ba is beválasztották. Tőle azt kérdeztem, mennyire más magatartást követel a most megválasztott testület.

– Ezen a pártértekezleten fogalmazódott meg először markánsan, mit várnak a KB-tól, és annak egyes tagjaitól. Hiszem, hogy tudok a mai helyzetben is megfelelően gondolkodni, dolgozni, a testületi munkában sokkal aktívabban részt venni. Arra is gondolok, hogy az eddigieknél sokkal többször kell ellenvéleményemet kifejtenem, még ha az fárasztó felkészülést, kényelmetlenséget is jelent majd.

A pártértekezlet végeztével *dr. Dányi Pál* adott rövid nyilatkozatot a baranyai küldöttcsoport munkájáról, a pártértekezleten szerzett tapasztalatairól.

– A demokráciát is szervezni kell. A baranyai küldöttcsoport heteken keresztül készült, egyeztettük a véleményeket, s az állásfoglalás tervezetével kapcsolatban közös észrevételeinket írásban is beadtuk a szerkesztő bizottságnak. Ezt figyelembe is vették. Tizenhatan akartak hozzászólni, de amint észrevettük, hogy az érdemi munkához semmi többletet nem adnánk, visszaléptünk. Már az alapszervezeti taggyüléseken is nyilvánvalóvá vált, hogy az élet minden területén átfogó reformra van szükség. A pártértekezlet megteremtette a lehetőséget, hogy ez a reform megvalósuljon. Kérdés lehet, hogyan élünk ezzel a lehetőséggel. Baranyában, úgy vélem, élni kötelező vele.

Lombosi Jenő

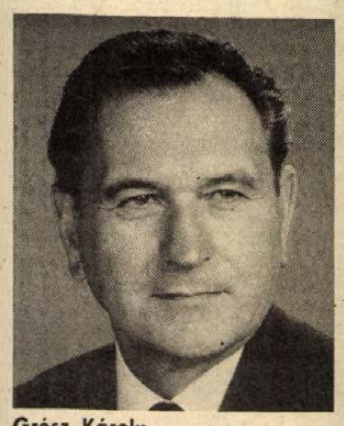
Az MSZMP vezető testületeinek összetétele

A zárt ülést követően a pártértekezlet ismét plenáris ülést tartott. Az elnöklő Kádár János *Gyuricza Lászlónak*, a szavazatszedő bizottság elnökének adott szót.

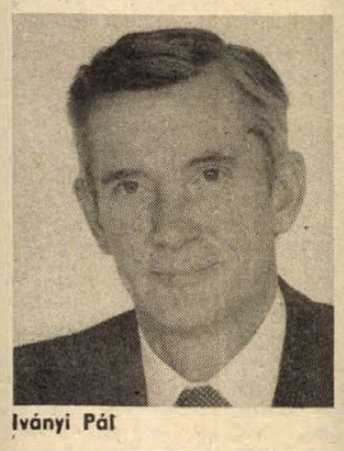
Gyuricza László tájékoztatta a küldötteket és a meghívott vendégeket arról, hogy az MSZMP országos értekezlete zárt ülésén újraválasztotta a Központi Bizottságot és a Központi Ellenőrző Bizottságot.


Berecz János

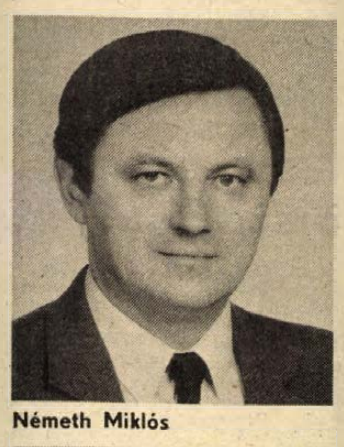

Csehák Judit


Grósz Károly


Hámori Csaba

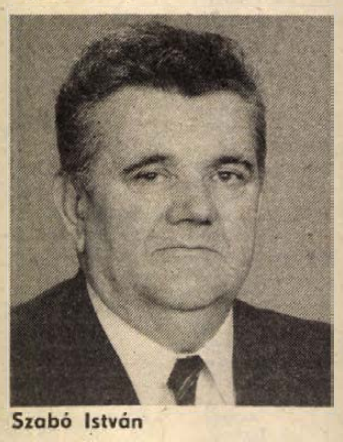

Iványi Pál


Lukács János

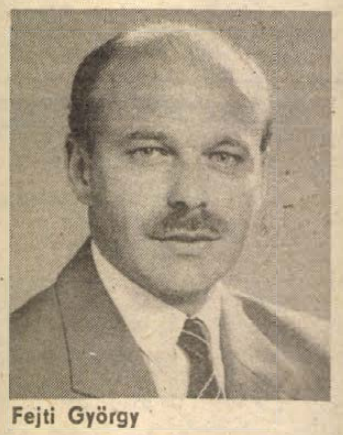

Németh Miklós

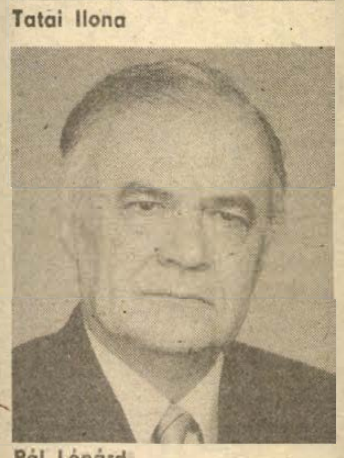

Nyers Rezső

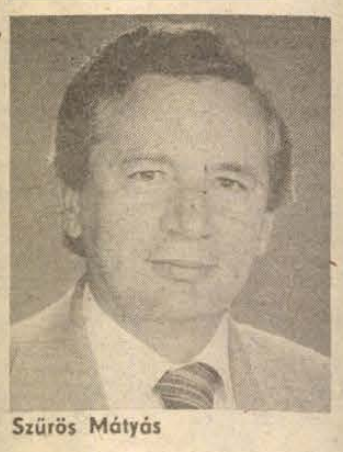

Pozsgay Imre


Szabó István


Tatai Ilona


Fejti György


Pál Lénárd


Szürös Mátyás

Központi Bizottság

Aczél György, az MSZMP KB Társadalomtudományi Intézetének főigazgatója;

Antalóczy Albert, az MSZMP Komárom Megyei Bizottságának első titkára;

Baranyai Tibor, a Szakszervezetek Országos Tanácsának főtitkára;

Bartha Ferenc kereskedelmi minisztériumi államtitkár;

Barts Oszkárné, az MSZMP Fejér Megyei Bizottságának első titkára;

Beck Tamás, a Magyar Gazdasági Kamara elnöke, a Buda-Flax Lenfonó és Szövőipari Vállalat vezérigazgatója;

Becze Ferenc, a Szekszárdi Húsipari Vállalat tmk-csoportvezetője;

Berecz Frigyes ipari miniszter;

Berecz János, az MSZMP Központi Bizottságának titkára;

Bereczky Gyula, a Magyar Televízió elnöke;

Berend T. Iván, a Magyar Tudományos Akadémia elnöke, akadémikus;

Bocsák László, a Novotel Szálloda és a Budapest Kongresszusi Központ igazgatója;

Bónyai István, a Mátra Volán Vállalat telepfenntartó művezetője;

Borbély Gábor, a Népszabadság főszerkesztője;

Borbély Sándor, a Munkásőrség országos parancsnoka;

Boros László, a Győr-Sopron Megyei Állami Építőipari Vállalat soproni főépítésvezetőségének művezetője;

Burgert Róbert, a Bábolnai Mezőgazdasági Kombinát vezérigazgatója;

Csáki Csaba, a Marx Károly Közgazdaságtudományi Egyetem rektora;

Csehák Judit szociális és egészségügyi miniszter;

Csikász Jánosné, a Kecskeméti Konzervgyár műszakvezetője;

Deák László, a Mecseki Ércbányászati Vállalat vájára;

Dudla József, az MSZMP Borsod-Abaúj-Zemplén megyei bizottságának első titkára;

Duschek Lajosné, a Magyar Nők Országos Tanácsának titkára;

Fejti György, az MSZMP Központi Bizottságának titkára;

Fock Jenő, a Minisztertanács nyugalmazott elnöke;

Fodorné Birgés Katalin, a Szakszervezetek Békés Megyei Tanácsának vezető titkára;

Gáspár Antalné, a Budapesti Finomkötöttárugyár balassagyarmati gyáregységének varrónője;

Glanz Lászlóné, a Felsőszölnöki Általános Iskola igazgatója;

Grósz Károly, a Minisztertanács elnöke;

Gubicza Ferenc, a balatonfüredi „Csopak tája" Termelőszövetkezet elnöke;

Gyuricza László, az MSZMP Veszprém Megyei Bizottságának első titkára;

Hámori Csaba, a KISZ Központi Bizottságának első titkára;

Hegedüs Lajos, a hartai „Erdei Ferenc" Termelőszövetkezet elnöke;

Hollán Zsuzsa, az Országos Haematológiai Intézet főigazgató-főorvosa;

Hoós János, az Országos Tervhivatal elnöke;

Horn Gyula külügyminisztériumi államtitkár;

Horváth Ede, a Rába Magyar Vagon- és Gépgyár vezérigazgatója;

Horváth István belügyminiszter;

Horváth József, a Csepel Autógyár szerelője;

Huszár István, az MSZMP Központi Bizottsága Párttörténeti Intézetének igazgatója;

Illei György, a Vas Megyei Tanács „Markusovszky" Kórház- és Rendelőintézet főigazgató-főorvos helyettese;

Iványi Pál, Budapest Főváros Tanácsának elnöke;

Jassó Mihály, az MSZMP Budapesti Bizottságának titkára;

Jókay Endre, a Villamosszigetelő- és Műanyaggyár szerszámkészítője;

Judik István, a Nagyalföldi Kőolaj- és Földgáztermelő Vállalat szegedi üzemének termelőmestere;

Juscsák György, a Mátraaljai Állami Gazdaság igazgatója;

Katona Béla, az MSZMP XVIII. Kerületi Bizottságának első titkára;

Katona Imre, az Elnöki Tanács titkára;

Kádár János;

Kállai Gyula, az Országgyűlés nyugalmazott elnöke;

Kárpáti Ferenc honvédelmi miniszter;

Kázsmér János, a Videoton Elektronikai Vállalat vezérigazgatója;

Kiss István szobrász, a Képzőművészeti Főiskola rektora;

Klenovics Imre, az MSZMP Somogy Megyei Bizottságának első tikára;

Koi Tibor, a MÁV Záhonyi Üzemigazgatóságának pályamestere;

Korom Mihály, az MSZMP Központi Bizottságának nyugalmazott titkára;

Kótai Géza, az MSZMP KB külügyi osztályának vezetője;

Kovács Ferenc, a Miskolci Nehézipari Műszaki Egyetem rektora;

Kovács Imre, az MSZMP KB gazdaságpolitikai osztályának vezetője;

Kovács László, a Bányaipari Dolgozók Szakszervezetének főtitkára;

Köveskuti Lajos, az OKISZ elnöke, a Híradástechnika Szövetkezet elnöke;

Krasznai Lajos, az MSZMP Pest Megyei Bizottságának első titkára;

Kunos Sándor, az orosházi Mezőgép Vállalat művezetője;

Losonczi Pál, az Elnöki Tanács nyugalmazott elnöke;

Lukács János, az MSZMP Központi Bizottságának titkára;

Magyar Kálmán, a Semmelweis Orvostudományi Egyetem pártbizottságának titkára, egyetemi tanár;

Marjai József, a Minisztertanács elnökhelyettese, kereskedelmi miniszter;

Maróthy László környezetvédelmi és vízgazdálkodási miniszter;

Medgyessy Péter, a Minisztertanács elnökhelyettese;

Molnár Magda, a Helikon Kiadó igazgatója;

Mórocz Lajos honvédelmi minisztériumi államtitkár;

Nagy Imre, a KISZ Központi Bizottságának titkára;

Nagy Sándor, a Szakszervezetek Országos Tanácsának titkára;

Németh Miklós, az MSZMP Központi Bizottságának titkára;

Nyers Rezső, az MTA Közgazdaságtudományi Intézetének tudományos tanácsadója;

Orbán István, az EGIS Gyógyszergyár vezérigazgatója;

Ormos Mária, a Pécsi Janus Pannonius Tudományegyetem rektora;

Osztafi Béla, az Ózdi Kohászati Üzemek kohásza;

Ördögh Szilveszter író — az Új Írás rovatvezetője;

Pál Lénárd, az MSZMP Központi Bizottságának titkára;

Perényi János, a szegedi „Déri Miksa" Gépipari Szakközépiskola igazgatója;

Petrovszki István, az MSZMP KB párt- és tömegszervezetek osztályának vezetője;

Pónya József, a Paksi Atomerőmű Vállalat vezérigazgatója;

Pozsgay Imre, a Hazafias Népfront Országos Tanácsának főtitkára;

Rajki Sándorné, a „Gagarin" Hőerőmű Vállalat pártbizottságának titkára;

Rajnai Sándor, a Magyar Népköztársaság moszkvai nagykövete;

Révészné Kéri Anna, a Tungsram Kaposvári Elektroncsőgyárának csoportvezetője;

Rimóczi Sándorné, a Kontakta Mezőtúri Gyárának csoportvezetője;

Román Pál, az MSZMP Politikai Főiskolájának rektora;

Sarlós István, az Országgyűlés elnöke;

Szabó István, a Termelőszövetkezetek Országos Tanácsának elnöke; a nádudvari „Vörös Csillag" Termelőszövetkezet elnöke;

Szabó István, az MSZMP Szolnok Megyei Bizottságának első titkára;

Szépe Ágnes, a Zalaegerszegi Hűtőipari Vállalat minőségi ellenőre;

Szilágyi Jánosné, a Biogal Gyógyszergyár laboránsa;

Szilágyi Tibor, a Vígszínház színművésze;

Szlameniczky István, a SZOVOSZ főtitkára;

Szürös Mátyás, az MSZMP Központi Bizottságának titkára;

Takács Imréné, az Ajkai Üveggyár technológusa;

Tatai Ilona, a Taurus Gumiipari Vállalat vezérigazgatója;

Tétényi Pál, az Országos Műszaki Fejlesztési Bizottság elnöke, akadémikus;

Tóthné Kiss Mária, a Minőségi Cipőgyár nyírbátori gyáregységének személyzeti vezetője;

Tőkei Ferenc, az MTA Nyelvtudományi Intézetének tudományos tanácsadója, az MTA orientalisztikai munkaközösségének vezetője, akadémikus;

Tömpe István, az Állami Rádió és Televízió Bizottság nyugalmazott elnöke;

Vajda György, a Villamosenergetikai Kutató Intézet igazgatója;

Varga László, a Magyar Úttörők Szövetsége Országos Tanácsának főtitkára;

Váncsa Jenő mezőgazdasági és élelmezésügyi miniszter;

Várkonyi Péter külügyminiszter;

Veres József nyugalmazott munkaügyi miniszter;

*

Gyuricza László ezután bejelentette, hogy a Központi Bizottság megtartotta első ülését. Ezen megválasztotta a párt elnökének Kádár Jánost.

A Központi Bizottság a párt főtitkárának Grósz Károlyt választotta meg.

Politikai Bizottság

A KB megválasztotta a Politikai Bizottság tagjait: **Berecz János, Csehák Judit, Grósz Károly, Hámori Csaba, Iványi Pál, Lukács János, Németh Miklós, Nyers Rezső, Pozsgay Imre, Szabó István** és **Tatai Ilona;**

Titkárság

A Központi Bizottság titkárai: **Berecz János, Fejti György, Lukács János, Németh Miklós, Pál Lénárd** és **Szürös Mátyás.**

Központi Ellenőrző Bizottság

Az országos pártértekezlet zárt ülésén 29 tagú Központi Ellenőrző Bizottságot választott.

A testület elnökévé **Gyenes Andrást,** titkárává **Somogyi Imrét** választotta.

A Központi Ellenőrző Bizottság tagjai:

Apáti Nagy Gábor, a nagyszénási „Október 6." Termelőszövetkezet elnökhelyettese;

Borbándi János, a Minisztertanács nyugalmazott elnökhelyettese;

Csente Jenő, a Tatabányai Szénbányák Vállalat frontmestere;

Csillik András, az MSZMP Belügyminisztériumi Bizottságának első titkára;

Dányi Pál, az MSZMP Baranya Megyei Bizottságának első titkára;

Dérfalvi István, az MSZMP II. Kerületi Bizottságának első titkára;

Farkas József, a Lenin Kohászati Művek művezetője;

Farkas Lajosné, a Vas-, Fém- és Villamosenergiaipari Dolgozók Szakszervezete központi vezetőségének nyugalmazott titkára;

Farkasinszky Lajos, Budapest főváros tanácsának nyugalmazott általános elnökhelyettese;

Fehér Józsefné, az MSZMP I. Kerületi Bizottságnak első titkára;

Gyenes András, az MSZMP Központi Ellenőrző Bizottságának elnöke;

Juhász János, a KÉV Metró művezetője;

Koszorus Ferenc, a Vasutasok Szakszervezetének főtitkára;

Kovács Árpád, a fóti „Béke" Termelőszövetkezet elnöke;

Kováts Flórián, a Zalaegerszegi Városi Művelődési Központ igazgatója;

Márta Ferenc, a Központi Kémiai Kutató Intézet főigazgatója, akadémikus;

Németh László, az MSZMP Eger Városi Bizottságának első titkára;

Némethné Kánya Erzsébet, a Székesfehérvári Könnyűfémmű műszakvezető főművezetője;

Petrák Ferenc, a Bőripari Dolgozók Szakszervezetének nyugalmazott főtitkára;

Postás Sándor, az MSZMP Hajdú-Bihar Megyei Bizottságának első titkára;

Rácz Sándor nyugállományú honvédelmi miniszterhelyettes;

Rév Lajos, az OKISZ nyugalmazott elnöke;

Rumpf Károly, a Csepel Művek szakoktatója;

Sebes Sándor nyugalmazott belkereskedelmi miniszterhelyettes;

Somogyi Imre, az MSZMP Központi Ellenőrző Bizottságának titkára;

Szerényi Sándor, az MSZMP KB pártfőiskolájának nyugalmazott igazgatója;

Tausz János, az IBUSZ nyugalmazott vezérigazgatója;

Varga Péter, az MSZMP KB közigazgatási és adminisztratív osztályának vezetője;

Zsuffa Miklós, a Nógrádi Szénbányák Vállalat vezérigazgatója.

Kádár János zárszavával véget ért a pártértekezlet

Az országos pártértekezlet Kádár Jánosnak, a párt elnökének zárszavával ért véget.

Kedves Elvtársnők, Elvtársak!

Megítélésem szerint a pártértekezlet három napi kemény munkával eredményesen elvégezte feladatát. Határozattá emelte útmutató állásfoglalását a párt feladatairól, politikai intézményrendszerünk továbbfejlesztéséről, s ujjáválasztotta a párt vezető szerveit.

Köszönetet mondok a vezető testületekből most kiváló elvtársaknak hosszú időn át becsülettel és tisztességgel végzett munkájukért, s magam is szeretnék szívből gratulálni a párt vezető szerveibe újonnan megválasztott elvtársaknak. Egészséget, sikereket kívánok mindnyájuknak.

Kedves Elvtársnők, Elvtársak!

Tennivalóinkat meghatározza a párt tavaly júliusi gazdasági-társadalmi kibontakozási programja, a kormány múlt év szeptemberében elfogadott hároméves stabilizációs munkaprogramja, s a pártértekezlet irányt mutató állásfoglalása. Nagy és nehéz feladatok várnak ránk. Teljesítésükhöz egységes akarat, összefogás kell a pártban s az országban egyaránt.

A párt eleget kíván tenni történelmi küldetésének, és a mai napon tanúsította, hogy képes erre. Ennek érdekében megújítja a pártéletet, az új követelményeknek megfelelően alakítja a pártmunka módszereit, s továbbhalad a demokratizálás, a reformok útján. Folytatja szövetségi politikáját. Összefogásra törekszik a szocialista társadalom minden magyar hívével, pártállásra, ideológiai hovatartozásra való tekintet nélkül. Tömöríti a nemzet minden alkotóerejét nagy történelmi céljaink elérésére, népünk boldogulására.

A nemzetközi életben együtt akarunk működni szövetségeseinkkel, mindazokkal, akik partnereink a béke és a biztonság megszilárdításában, az országok és a népek gyümölcsöző kapcsolatainak erősítésében.

Végezetül szeretnék köszönetet mondani a pártértekezlet küldötteinek, a szervezőknek, a hírközlő szervek tudósítóinak, a pártértekezlet munkájának technikai feltételeket biztosító, ellátó szerveknek és más intézmények dolgozóinak. Jó egészséget, minden jót, sikereket kívánok mindnyájuknak.

Mély meggyőződésem, hogy közös akarattal boldogulni fogunk. Tovább haladunk a szocializmus építésének útján, egy szebb, jobb, biztatóbb jövő felé.

Ezzel a pártértekezlet munkáját befejezettnek nyilvánítom, az ülést bezárom, és kérem, hogy énekeljük el az Internacionálét!

*

Grósz Károly nyilatkozata

Grósz Károly, az MSZMP újonnan megválasztott főtitkára a pártértekezlet befejezése után nyilatkozott Aczél Endrének, a Tv-híradó főszerkesztőjének, aki elöljáróban a közvélemény nevében is gratulált a párt főtitkári tisztébe történt megválasztásához.

– Nagyon szépen köszönöm. Nagy megtiszteltetés számomra, hogy a pártértekezlet a Központi Bizottság tagjának választott, a Központi Bizottság pedig megválasztott a párt főtitkárának. Igyekszem mindent elkövetni, hogy ennek a megtisztelő megbízatásnak maradéktalanul eleget tegyek.

Tv: Mondhatjuk-e, hogy ez a tanácskozás átfogó és gyökeres változtatások végrehajtására adott megbízatást a párt új vezetésének?

– Igen, így van. Másfél éves nagyon sokszínű és gazdag vitában formálódott ki az az új politikai koncepció, amelyet most a pártértekezlet határozattal jóváhagyott. Ez nem kevesebbet jelent, mint a XIII. kongresszuson elfogadott program módosítását. Magában foglalja a megtett út értékeit, amelyekre büszkék lehetünk. De világosan és nagyon kritikusan szembenézett a gyengeségekkel is, és útmutatást adott a párt irányító szerveinek: a Központi Bizottságnak, a Politikai Bizottságnak, a Központi Bizottság titkárainak, hogy határozottan fogjanak hozzá a végrehajtás megszervezéséhez. Ez az új politika mindenekelőtt azt jelenti, hogy a közéletben, az emberi kapcsolatokban, a társadalom szellemiségében, az ideológiai munkában és a termelésben egyaránt új magatartásra, új viszonyokra van szükség.

Nemzetközi vonatkozásban az eddig járt utat következetesen, még határozottabban folytatjuk. Szocialista barátainkkal szemben vállalt kötelezettségeinket továbbra is maradéktalanul teljesítjük, és szerény lehetőségeink szerint hozzájárulunk a szocialista közösség fejlődéséhez.

Ami a nem szocialista világgal kialakított kapcsolatainkat illeti: változatlanul nyitott politikát folytatunk, ugyanúgy, mint eddig. A kölcsönös érdekek alapján fenntartjuk a hasznos, alkotó együttműködést mindazokkal, akik velünk együtt akarnak dolgozni.

Tv: Önt most megválasztották a párt főtitkárának és miniszterelnök is maradt. Ugyanakkor napirenden van a párt és a kormány funkcióinak fokozottabb szétválasztása. Nem lát ellentmondást ebben?

– Nem látok semmilyen ellentmondást. Az a gondolat, hogy jobban el kell választani a pártirányítást az állami irányítástól, tulajdonképpen nem a miniszterelnöki, illetve a pártfőtitkári funkció összeegyeztethetetlenségét jelenti, hanem sokkal inkább azt, hogy számoljuk fel a testületi döntésekben a párhuzamosságokat és az azonosságokat, a végrehajtó apparátusban az átfedéseket. Amikor azt mondom, hogy ez nem elvi kérdés, azt is hozzá kell tennem, hogy a magyar gyakorlat szerint ezt a két tisztséget lehetőség szerint nem ugyanaz az embere tölti be.

Volt már persze a magyar történelemben olyan időszak, amikor a párt első titkára töltötte be a miniszterelnöki tisztet is, külföldön sem szokatlan ez, hiszen például a szomszédunkban az osztrák kancellárt a közelmúltban választották meg pártja vezetőjének. Mégis, úgy gondoljuk, hogy a két funkciót a nem túl távoli jövőben külön kell választani. Most azonban átmenetileg együtt kell vállalnom ezt a munkát, és igyekszem ennek a nem könnyű feladatnak eleget tenni. Bízom munkatársaim támogatásában, hiszek a közvélemény segítő szándékában, erejében és meg vagyok róla győződve, hogy amint a személyi feltételek megteremtődnek, külön válik a két funkció. Ebben konkrétan majd a Központi Bizottságnak, illetve az Országgyűlésnek kell döntenie. Ami engem illet, én azon leszek, hogy ne sokáig tartson ez a kettős megbízatás, mert – talán elhiszik – elég sok munkát jelent az egyik is.

Tv: Ön a közvélemény hathatós támogatását kérte, én azt hiszem, hogy erről nagyon sokak nevében biztosíthatom. Erőt, egészséget, jó munkát kívánok új, kettős funkciójához.

– Köszönöm szépen. Én is szeretnék ebből a teremből, ahol megválasztottak, minden elvtársamnak, valamennyi kommunistának jó egészséget kívánni. Minden magyar állampolgárnak, aki becsületesen dolgozik ezért az országért, ígérhetem: mindent megteszek, ami képességeimből telik, hogy a társadalmat, a gazdaságot nyomasztó gondok megoldódjanak, népünk boldoguljon, és előbbre jussunk nagy programunk megvalósításában, a szocializmus építésének útján.

Kalendárium

HÉTFŐ: Száznegyven éve született Otto Lilienthal (1848–1896) német mérnök és feltaláló, a vitorlázórepülés úttörője.

KEDD: Kilencven éve született Agárdi Ferenc (1898–1969) kommunista orvos és publicista, ismert művelődéstörténész.

SZERDA: Száztíz éve született Helfgott Ármin (1878–1949) kommunista vegyészmérnök, a munkásmozgalom hűséges harcosa. A Magyar Tanácsköztársaság megdöntése után letartóztatták, majd négy és félévi börtönbüntetésre ítélték, de fogolycserével 1921 végén a Szovjetunióba került. Vegyészmérnökként Leningrádban, az izzólámpa tröszt igazgatójaként dolgozott. 1942-ben a sztálini törvénysértések áldozataként halt meg.

CSÜTÖRTÖK: Hetvenöt éve halt meg Bálint Gábor (1844–1913) egyetemi tanár, nyelvész, az eszperantó nyelv magyarországi terjesztésének egyik úttörője.

PÉNTEK: Kétszáznyolcvanöt éve ezen a napon rakták le – I. Péter kezdeményezésére – Szentpétervár, a mai Leningrád első erődítményének alapkövét, a Néva folyó baltitengeri torkolatánál. A város 1712–1918 között Oroszország fővárosa volt: 1703–1914 között Szentpétervárnak, 1914–1924 között Pétervárnak (Petrográd) hívták; 1924. január 26-án vette fel Lenin nevét.

SZOMBAT: Száztíz éve született Újfehértón és Budapesten halt meg Lengyel Miklós (1878–1952) irodalomtörténész, ismert ifjúsági író.

VASÁRNAP: Harminc évvel ezelőtt halt meg Juan Ramón Jimenez (1881–1958) spanyol költő, akinek munkásságát 1956-ban Nobel-díjjal jutalmazták.

Pécsi táncosok sikere

Nemzetközi meghívásos divattáncversenyt rendeztek a hét végén Szolnokon. A pécsi Ságvári Műv. Ház Quadro táncegyüttesének tagjai Bocz Jenő vezetésével kitűnően szerepeltek. Az igen erős nemzetközi mezőnyben disco kategóriában Rovó Attila első, Elter Erika negyedik; akrobatikus rock n' roll kategóriában a Papp Viktor–Lecumann Ywette páros első, electric boogie kategóriában Kollár István első és Hartung László harmadik helyezést ért el. A verseny díszvendége volt Moreno Polidori, a Divattánc Világszövetség főtitkára. A győztes táncosok képviselik hazánkat a világversenyeken, Párizsban, illetve Münchenben.

Olvasótáborok általános iskolásoknak

A nyári program tervezéséhez ajánljuk figyelmébe az általános iskolásoknak a következő olvasótáborokat: A mohácsi városi könyvtár báziskönyvtára Bárban, 1988. június 11–21. között rendezi meg szerbhorvát nemzetiségi olvasótáborát 12–13 éves tanulók részére. A Baranya Megyei Könyvtár Harkányban, július 31.– augusztus 9. között szervezi meg a már hagyományos olvasótáborát tehetséges, de kulturálisan hátrányos helyzetű tanulók számára. A Megyei Könyvtár német báziskönyvtára augusztus 8–16-ig Bárban rendez német nemzetiségi olvasótábort. Barangolás a középkorban címmel közművelődési tábort szervez a komlói városi tanács és a HNF városi bizottsága július 20–29. között a Mecseki Szénbányák üdülőjében, Alsóbélatelepen.

●

— Tűzoltóversenyek. Szombaton Komlón, illetve Lánycsókon rendeztek területi tűzoltóversenyt. Komlón a vállalati kategóriában a Mecseki Szénbányák központi gépüzemének férfi-, illetve a mázaszászvári fonóipar női csapata győzött. Az önkéntes tűzoltók kategóriájában a felnőtt férfiaknál Sásd, a nőknél Magyaregregy diadalmaskodott. Az úttörők versenye teljes mázaszászvári sikert hozott: mind a fiúk, mind a lányok első helyen végeztek. Lánycsókon a majsi önkéntes és a sátorhelyi vállalati tűzoltók nyertek.

– Papírhajtogatás, grafika. Komlón a Május 1. Művelődési Ház kiállítótermében Haui József grafikus és Kricskovics Zsuzsanna orgonaművész kiállítása nyílik május 24-én kedden 17 órakor. A kiállítást dr. Rácz Sándor, Komló Város Tanácsa V. B. művelődésügyi osztályának vezetője nyitja meg.

– A BKR kibővített igazgatósági ülést tartott május 19-én Baján, a Duna Szállóban. 1987. évi eredményei alapján a vállalat Elismerő oklevél kitüntetésben részesült. A BKR nemcsak hazánkban segíti a mezőgazdaság termelését, hanem részt vesz Mexikóban, a Szovjetunióban, Csehszlovákiában és Bulgáriában is a kukorica iparszerű termelésének megvalósításában. Jelenleg 288 tag-, partner és egyéb vállalattal tart kapcsolatot. 1987-ben 611 millió forint volt a termelési értéke és 28 millió forint a nyeresége.

— Holland sajt. A Gauda holland típusú ementáli sajtokat is kínálja ingyenes kóstolóval egybekötött termékbemutatóján a Baranya Megyei Tejipari Vállalat Pécsett, az Alkotmány utcai ABC-ben május 24-én 15–16 óráig, míg az Ifjúság úti ABC-ben május 25-én 12–13 óra között.

●

Pannon volánosok Eszéken

Húsz éve létesített kapcsolatot a Pannon Volán Vállalat és az eszéki Autoreperatura Közlekedési Vállalat, s azóta rendszeres a két cég közötti szakmai, gazdasági, kulturális és sport együttműködés. Az évforduló alkalmából május 21-én negyven fős pécsi küldöttség látogatott Eszékre *Füzi Árpádnak*, a Pannon Volán igazgatójának vezetésével. A találkozó keretében sportversenyeken mérték össze tudásukat, ügyességüket a két vállalat dolgozói. Az Autoreperatúra képviseletében *Mirko Bojanics* vezérigazgató egy eszéki festőművész alkotásával ajándékozta meg a volánosokat, míg Füzi Árpád, a vállalat képviseletében egy 120 kötetes könyvtárat adott át.

Kocsiátvételi sorszámok

Trabant Limousin Hycomat	
Budapest	481
Trabant Combi Hycomat	
Budapest	69
Trabant Limousin Speciál	
Budapest	13 323
Debrecen	11 254
Győr	10 584
Trabant Combi	
Budapest	4 001
Debrecen	3 322
Győr	2 523
Wartburg Standard	
Budapest	3 644
Debrecen	1 986
Győr	2 084
Wartburg Special	
Budapest	4 618
Debrecen	3 553
Győr	3 510
Wartburg Special tolótetős	
Budapest	12 299
Wartburg Tourist	
Budapest	3 448
Debrecen	2 453
Győr	1 194
Skoda 105 S	
Budapest	12 136
Debrecen	9 033
Győr	9 260
Skoda 120 L	
Budapest	27 951
Debrecen	15 860
Győr	18 910
Lada 1200	
Budapest	47 647
Debrecen	34 215
Győr	16 860
Lada 1300 S	
Budapest	24 352
Debrecen	17 542
Győr	10 023
Lada Szamara	
Budapest	1 692
Debrecen	903
Győr	588
Lada 1500	
Budapest	16 196
Debrecen	12 105
Győr	5 470
Lada Combi	
Budapest	1 025
Debrecen	69
Győr	829
Lada Niva	368
Polski Fiat 126 P	
Budapest	2 458
Debrecen	1 759
Győr	2 598
Dacia Limousin	
Budapest	16 152
Debrecen	12 099
Győr	9 572
Dacia Combi	
Budapest	3 243
Debrecen	3 257
Győr	2 359
Dacia TLX	
Budapest	5 164
Debrecen	4 093
Győr	2 900
Zastava	
Budapest	20 048

Gyermeknapi vásár a Konzumban!

Pécs, Kossuth tér

MÁJUS 17—28-IG.

▽ Az ABC előterében játékok, édességek,

▽ Az I. emeleten, gyermekruházati cikkek,

▽ Az Iparcikkszinten játékok, könyvek, meselemezek, kazetták közül választhatnak a naponta változó kínálatból.

Minden 200 Ft feletti vásárlás esetén SORSJEGYET ADUNK!

Nyilvános sorsolás 1988. május 29-én GYERMEKNAPON 11 órakor az Ifjúsági Házban.

A nyeremények megtekinthetők a Rákóczi úti kirakatunkban.

Jó vásárlást, sok szerencsét!

Tekintse meg kirakataink kínálatát,

egyes játékok

20–30 százalékos engedménnyel

kaphatók május 23–28-ig.

Pécsett a Mecsek és Szliven Áruházban, Diana Üzletházban és Játékboltunkban (Sallai u. 1.) Komlón, Mohácson, Siklóson a Játék szaküzletünkben!



nemzetközi GYERMEKNAP

● Vasbetonszerelőket,
● hegesztőket,
● lakatosokat,
● ácsokat,
● kőműveseket és
● betonozókat

keresünk felvételre

vállalatunk pécsi építkezéseire.

Hat hónap ledolgozása után lehetőség van a vállalatunk tengizi munkahelyére való kiutazásra.

A JELENTKEZÉSEKET: a 26. Sz. Állami Építőipari Vállalat 6. sz. építésvezetőségén várjuk. Pécs, Nagyhídi út 16., (Hőerőmű mellett).

HÍREK

MÁJUS **23.,** HÉTFŐ

Szeretettel köszöntjük névnapjuk alkalmából DEZSŐ nevű kedves olvasóinkat

A Nap kél 4.58 — nyugszik 20.24 órakor
A Hold kél 11.48 — nyugszik 1.41 órakor

Olvasószolgálat

Hírek, tudósítások, események közölhetők 14–16 óráig a 15-000 telefonszámon.

Hírszerkesztő: CSUTI JÁNOS

Ma délelőtt 9–12 óráig panaszügyekben fogad, telefonon hívható a 10-046-os telefonszámon

NAGY ISTVÁN

Szerkesztőségi ügyeletes 16—19 óráig a 10-053-as telefonszámon

REZES ZSUZSA

CB-rádió hívójelünk: „Napló–1." a 25-ös csatornán. 16–19 óráig

Anyanyelvi tanácsadás

A Hazafias Népfront Városi Bizottsága Geisler utca 16. sz. alatti helyiségében anyanyelvi tanácsadást tart hétfőn délután 3 és 4 óra között. A tanácsadás helyesírási és nyelvhelyességi kérdésekben személyesen vagy 10-667 telefonon vehető igénybe.

— **Selyemmozaikokból** rendez kiállítást a pécsi délszlávklub május 24-én, kedden 16 órakor. A különleges képzőművészeti alkotásokat Ljubice Kroflin készítette.



Régi népi hagyományt elevenitettek fel Szajkon a Szajki Baráti Kör szervezésében: a felszabadulás után először rendezték meg a pünkösdölést. Képünkön: lovasok indulnak a déli harangszóra felkeresni a falu elöljáróit, majd meglátogatják a lányos házakat kikérni a lányokat az esti bálra. Cseri László felvétele

Véget ért a békebrigádok országos találkozója

A békebrigádok negyedik országos találkozója vasárnap befejeződött. A háromnapos rendezvénysorozat ünnepélyes zárására a nagyharsányi szoborparkban került sor, ahol a jelenlévők a következő állásfoglalást fogadták el:

„A májusi békehónap alkalmából évről évre találkozunk, hogy hitet tegyünk mindennapi munkánk célja és feltétele, a közösségeink, családjaink és a magunk boldogságához alapot adó béke mellett.

A nemzetközi életben az újabb szovjet–amerikai csúcstalálkozó közelgő időpontja ad biztatást a világbéke feltételeinek megteremtéséhez, de ugyanakkor hazánkban is nagy jelentőségű események zajlanak. A társadalmi, gazdasági stabilizációs és kibontakozási program megvalósítása érdekében nagy reményekkel várjuk az MSZMP országos értekezletének eredményeit.

Cselekvő támogatásunkról biztosítjuk a kibontakozási programot, segítő szándékkal csatlakozunk a reformpárti békemozgalom törekvéseihez, abban a tudatban, hogy a béke megőrzése ma már nemcsak az állami vezetők és a politikusok feladata és felelőssége.

Találkozónk helyszínének kiválasztása is jelképes: Pécs, a soknemzetiségű Baranya székhelye és az elmúlt három nap bizonyítja, hogy a történelmi egymásrautaltság miatt együtt élő, különböző anyanyelvű emberek, a közös haza dolgaiban és a jövő építésében együtt tudnak cselekedni. Ezzel a meggyőződéssel térünk vissza közösségeinkbe, hogy folyton újrateremtsük a hétköznapok békéjét".

A vasárnap véget ért találkozóra több mint kétszáz, a békemunkában kiemelkedő tevékenységet végző brigád küldte el képviselőit.



Bemutatót tartottak tegnap a Pécsi Nemzeti Színházban a pécsi Művészeti Szakközépiskola táncművészeti tagozatának végzős növendékei.

MTV-PÉCS

A Pécsi Körzeti Stúdió műsora 1988. május 23. 2-es program, 20-tól 21-ig

A TARTALOMBÓL: — Atomfűtőmű Szekszárdon? Energiára szükség lesz, de döntés még nem született. A berendezést Kanadában próbálják ki. — Javuló telefonhelyzet. 7000 állomással bővül júliustól a kaposvári telefonközpont. — A rákos megbetegedés még nem halálos ítélet. Beszélgetés a pécsi daganatosok klubjában. — Sikeres nagyüzem, elégedett dolgozókkal. Riport a nagyatádi cérnagyárban. — Vagyonvédelem új módszerekkel. Miben bízhatnak a villatulajdonosok Keszthelytől Edericsig?

Szerkesztő-műsorvezető: Füzes János. Rendező: Hoffmann György. Főszerkesztő: Békés Sándor.

Az adás ideje alatt hívható ügyeleti telefonszámunk: 24-504.

A KÖZÖSSÉGI TELEVÍZIÓ mai műsora technikai okok miatt elmarad. Legközelebbi adásunk május 30-án, hétfőn a szokásos időpontban lesz. A Hungária Biztosító és a KTV közös rendezésében Gyermeknapi plusz műsort és játékos vetélkedőt szervezünk értékes ajándékokkal a benne részt vevőknek. Az információs blokk után „Dokumentum" című sorozatunk következő részét a „Vitráriusok"-at láthatják, mely a baranyai üvegművészet múltját és jelenét mutatja be.

Közérdekű

A DÉDÁSZ Szigetvári Üzemigazgatósága bejelenti, hogy Pécs, Kazinczy utcában létesített 1 kV-os kábelt és közvilágítási hálózatot 1988. május 24-én üzembe helyezi. Jelzett időponttól a villamos berendezések érintése tilos.

Áramszünet lesz május 27-ig naponta 7–15 óráig, munkanapokon Pécsett a Mária dűlő, Cincér dűlő, Szőlész dűlő, Dongó dűlő, Szúnyog dűlő által határolt területen.

Szeretettel értesítem kedves vendégeimet, hogy fodrászüzletem megnyitom a Rókus u. 5/B alatt, május 24-én. Borkicsné Novák Méda.

Áramszünet lesz május 23., 26. és 27-én naponta 7–16 óráig Pécs, Február 24. u., Komját A. u., Aknász u., Körös u., Kormoskő sor, Vajda J. u., Dobó I. u. által határolt területen.

— **Balettművész rajzai.** Eck Imre Kiváló Művésznek, a Pécsi Balett művészeti vezetőjének grafikáiból nyílt kiállítás vasárnap, a püspökszentlászlói galériában. A tárlat június 11-ig látható, 14 és 18 óra között.

— **Fiatalok Bodáért.** A mecseki kisközség, Boda KISZ-fiataljai szombaton társadalmi munkában csinosították falujukat. Lefestették az autóbuszvárót, közterületet takarítottak. Vasárnap a gyerekek számára rendeztek közös kirándulást.

Zenei vetélkedő

Nem is olyan kicsik és nagyon sokat tudnak a zenéről, a zenélésből. És, hogy ennyit tudnak, abban picinyke, de nem elhanyagolható szerepe van a Magyar Rádiónak is. A zenei főosztály fiatalok komolyzenei szerkesztősége új sorozatot indított a közelmúltban. A középiskolásoknak és felsőiskolásoknak szóló Fülharmonikusok című, szándékoltan játékos elnevezésű vetélkedősorozat után nemrégiben kezdődött el az általános iskola felső tagozatosainak kiírt „Kisfülharmonikusok" elnevezésű sorozat, amelynek baranyai selejtezőjét tegnap rendezték Pécsett, a Szabó István Úttörőházban.

A játékos vetélkedőn négy pécsi és négy vidéki általános iskola hat-hat fős csapata vehetett részt, közülük négy zenei tagozatú osztályokat, négy pedig „sima" általános iskolai osztályokat képviselt.

A gyerekek lexikális tudásán kívül zeneismeretükre, énektudásukra is kíváncsiak voltak a vetélkedőt vezető *Varga Károly* és *Friss Gábor* játékmesterek. A felsősök, a játékvezetők megítélése alapján, különösen az éneklésben nyújtottak kiválót, köszönhetően tanáraiknak is, akik közül örvendetesen sokan személyesen is megjelentek a vetélkedőn.

Kétórás, játékos küzdelem után a területi döntőbe jutott a tagozatos csapatok közül a Pécs-Gyárvárosi Általános Iskola csapata (felkészítő tanár *Kunváriné Okos Ilona*), a nem tagozatosok közül a JPTE II. sz. Gyakorló Általános Iskolájának csapata (felkészítő tanárok *Füzesiné Meláth Lídia* és *Lakner Tamás*). Az öt területi döntőről és az országos döntőről a Magyar Rádió 1989. elejétől közvetítést ad. A színvonalas vetélkedők további biztosítéka, hogy a megyei döntőkön több mint háromezer felsőtagozatos vett részt . . .

Bozsik L.

— **Segítő kapcsolat.** A Hazafias Népfront ma, hétfőn 17—19 óra között tartja az egészségügyi, jogi, pszichológiai, pedagógiai és kapcsolatteremtés témájában következő fogadóóráját. Helyszín a Geisler Eta utca 16. sz. A tanácsadás díjtalan.

— **Rövidfilmek bemutatója.** A Magyar Mozi és Videófilmgyár HELIOS Filmstúdiója 1988. május 23-án, hétfőn 2 órakor a pécsi Kossuth klubmoziban rövidfilmbemutatót rendez. A vetítést követően rövidfilmek forgalmazásával kapcsolatos beszélgetés lesz a meghívottak és a szakemberek között.

Időjárás

Hétfő estig az országban időnként felszakadozik a felhőzet. Elsősorban a keleti megyékben valószínű elszórtan újabb eső, zápor. Az északi szél időnként megélénkül. A várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet 6–11, a legmagasabb nappali hőmérséklet hétfőn 12–17 fok között alakul.

Vasárnap reggeli vízállások: Őrtilos 152 cm, áradó, vízhő 12,2 fok, Barcs 168 cm, apadó, vízhő 13,0, Drávaszabolcs 231 cm, apadó, vízhő 13,2, Mohács 520 cm, áradó, vízhő 15,6 fok.

Egészségügyi szolgálat

KÓRHÁZI FELVÉTELES ÜGYELETEK

Mindennapos felvételi ügyeletek gyermek belbetegek részére, Pécs város: POTE Gyermekklinika. Szigetvár város és járás: Megyei Gyermekkórház. Gyermeksebészeti kórházi felvételt igénylő gyermekfülészeti betegek, égett és forrázott gyermekek részére páratlan napokon: POTE Gyermekklinika, páros napokon: Megyei Gyermekkórház, Pécs és a megye egész területéről.

Felnőtt belgyógyászat: I. kerület: II. sz. Belgyógyászati Klinika. II. kerület: Megyei Kórház (belgyógyászat). III. kerület: I. sz. Belgyógyászati Klinika. Sebészet, baleseti sebészet, égési sérülések: Honvéd Kórház. Koponya- és agysérülések: Idegsebészet. Pécs város és csatolt községek ideg- és elmebetegei részére POTE Ideg- és Elmeklinika. Szemészeti betegek: POTE Szemészeti Klinika. Felnőtt fül-orr-gégészet: POTE Fül-Orr-Gégeklinika.

ÉJSZAKAI KÖRZETI ORVOSI ÜGYELET

Pécs város felnőtt lakossága részére egy helyen, a Lánc utcai rendelőintézet földszinti ügyeleti helyiségeiben minden este 7 órától másnap reggel 7 óráig. Telefon: 14-347.

Lvov-Kertváros felnőtt lakosságának minden este 7 órától másnap reggel 7 óráig a járóbetegek részére a Testvérvárosok terei körzeti rendelőben orvosi ellátást biztosítunk. A kertvárosi hívásokat továbbra is a Lánc utcai rendelőintézetben kell bejelenteni. Telefon: 14-347.

Fogászati ügyelet minden este 7 órától másnap reggel 7 óráig a Lánc utcai rendelőintézet földszinti ügyeleti helyiségeiben — gyermekek részére is.

Gyermeklakosság részére: a Gyermekklinikán, Pécs, József A. u. 7. (bejárat a Bajnok u. felől) este 7 órától másnap reggel 7 óráig. Telefon: 10-938.

ÉJSZAKAI ÜGYELETES GYÓGYSZERTÁRAK

Pécs, Kossuth L. u. 81. 10/8. sz. gyógyszertár, Pécs, Bajcsy-Zs. u. 23. 10/14. sz. gyógyszertár.

SOS-ÉLET-telefonszolgálat díjmentesen hívható a 12-390-es számon este 7 órától másnap reggel 7 óráig.

Nyugdíjas telefonszolgálat szombat, vasárnap kivételével mindennap 17–19 óráig hívható a 41-907-es számon.

*

Ifjúsági telefonszolgálat telefonszáma: 24-550. Hívható: 17–21 óráig.

*

Segélytelefon. Minden hétfőn délután 6—8 óráig tart segítő és tanácsadó ügyeletet az Alkohol Ellenes Klub, a 15-083-as telefonon.

*

Egyedülállóak társkereső szolgálata 17—20 óráig. Telefon: 41-907.

Amikor együtt voltunk...

Hát, te is! És, te... Nem igaz! — Vállveregetések, egymásraborulás. Kérgesedő tenyerek, ráncokat öntöző könnyek. A régi élmények fiatalító megidézése. Emlékszel...

Katonaként vagy gyerekként megélt világégések, szanaszét vetett magyarság időszakai. Megmagyarázhatatlan kötődések, a világ minden részéről visszatérés oda, ahol érettségiztünk 10, 20, 30, 40, 50 éve. És most újra együtt, ugyanabban a teremben, újjainkat elővéve számlálva azokat, akik valamiért nincsenek közöttünk. Nem lehetnek...

Előkerül a névsor, a régi napló, a tanmenet, a tantervek, és ennyi idő után nem szégyen már bevallani: küzdöttünk is. Ki-ki a maga helyén. Hosszú évek alatt válhatott emlékből gyarló és elégtelenből jeles.

És megértjük egymást, inkább a múltra gondolunk; inkább az emlékszel, mint a mi lesz. Így könnyebb, véljük, és tudjuk, hogy utódaink ezekben a napokban görnyednek az érettségi dolgozat fölé, ők ezekben a napokban kérdezik: megérte? Ők ezekben a napokban döntik el; hol, hova, miért?

Mi, idősebbek, hajlamosak vagyunk a bezzegre. A mi időnkben... Igen, a mi időnkben másként volt. Aztán a találkozók egy-egy nyugodtabb percében körülnézünk; tényleg, micsoda véletlen, most is azok mellett ülünk a nagy asztal körül, akik mellett 10, 20, 30, 40, 50 éve. Pedig azóta nem is találkoztunk talán. Talán csak annyi köt össze bennünket az évek sodrásában, hogy valamikor együtt voltunk néhány évig, talán már meg sem ismerjük akkori barátainkat és barátnőinket...

Csak az a néhány év, az a sok-sok nap, az a rengeteg megutált-feldicsőült tanóra. Talán márcsak azok. De azok mindörökké...

Bozsik László



A pünkösdvasárnap körül tartott érettségi találkozók közül képünkön a Magyar Királyi Állami Fémipari Szakiskola 50 éve végzett, egykori növendékeinek egy csoportja látható. A 44-ből 25-en megjelentek a pécsi Zipernovszkyban rendezett találkozón, ott volt osztályfőnökük, a 90 évéhez közeledő Zádor József is.

Labdarúgó NB II.

Komló–Kazincbarcika 1-0 (1-0)

Komló, 800 néző. V.: Ádám. **Komló:** Tábit – Hammer, Vukmann, Gallai, Andreidesz – Jurin, Dárdai (Schulteisz, a 72. percben), Hohmann – Takács (Stemler, a 80. percben) Réfi, Varga. Edző: Rónai István. **Kazincbarcika:** Novák – Szabó, Sztahon, Kerekes, (Csipke, a 76. percben), Búza – Babus (Barta a 70. percben), Szamosi, Budai, Orlóczki – Bartuska, Asszony. Edző: Balázs András.

35. perc: a Réfit szerelni próbáló Kerekes felszabadítását Varga az 5-ösön előrevetődve a kapu jobb oldalába fejelte. (1-0)

Elégedetlenül távozott az esőben is kilátogató közönség a komlói pályáról. Amint várható volt, a borsodiak a védekezésre ügyelve kezdtek, és fél órán át nem is tudott komoly gólhelyzetet kialakítani a Bányász. A gólt követően a második félidőben már kitámadott a vendégcsapat, de akárcsak a komlóiak, helyzeteik nem vezettek eredményre. Így a két pontra ügyelő hazaiak megérdemelten nyertek. Jók: Gallai, Hammer, Jurin, ill. Sztahon, Búza, Budai.

Grünwald Géza

További eredmények

Eger–Metripond 0-0. Eger, 800 néző. V.: Hazafi.

Jóiramú találkozón a kapu előtt nem tudtak mit kezdeni a csatárok.

Szolnok–Diósgyőr 1-0 (1-0). Diósgyőr, 1800 néző. V.: Szilágyi S. Gólszerző: Hegedüs.

Mindvégig gólveszélyesebb volt a vendégcsapat.

Bp. Volán–Nyíregyháza 7-0 (2-0). Czabán Samu tér, 500 néző. V.: Kiss G. Gólszerzők: Törőcsik 3, Kovalik 2, Hidvégi, Bácsi.

Törőcsik vezényelte a hazai gólszüretet.

Kecskemét–III. ker. TTVE 5-1 (4-0). Kecskemét, 1500 néző. V.: Szekeres. Gólszerzők: Freppán, Kiss 2-2, Czéh, illetve Koritár (11-esből).

Szinte minden lehetőségét kihasználta a Kecskemét.

Salgótarján–Dunaújváros 0-0. Salgótarján, 1500 néző. V.: Lázin.

Mindkét félidőben fölényben volt a Salgótarján, de gólt nem rúgott.

Nagykanizsa–Csepel 5-1 (2-0). Nagykanizsa, 2500 néző. V.: Kaibás. Gólszerzők: Skublics 3, Mózsi, Popovics, illetve Herbály (11-esből).

Két csepelit, Tyukodit és Nagy I-t a 65. és 73. p-ben kiállították.

Ajka–Veszprém 1-1 (1-0). Ajka, 5000 néző. V.: Nagy L. Gólszerző: Domján, illetve Rugovics.

A megyei rangadón rekordszámú közönség előtt büszke lehet az Ajka a pontszerzésre.

Szeged–Ózd 0-0. Szeged, 1000 néző. V.: Puhl.

Mindvégig a szegediek irányítottak, de az ózdi védelem ragyogóan állt a lábán.

AZ NB II. ÁLLÁSA

1.	Veszprém	33	18	7	8	42-24	43
2.	Szolnok	34	18	6	10	56-46	42
3.	Szeged	33	14	11	8	51-28	39
4.	Dunaújv.	33	14	11	8	52-35	39
5.	Ózd	33	12	15	6	37-26	39
6.	Metripond	33	14	9	10	47-42	37
7.	Bp. Volán	33	14	8	11	52-43	36
8.	Komló	33	13	9	11	49-40	35
9.	Kecskemét	33	15	5	13	56-50	35
10.	Csepel	33	14	7	12	43-44	35
11.	Diósgyőr	33	15	5	13	39-45	35
12.	Nyíregyh.	33	13	8	12	41-45	34
13.	N.-kanizsa	34	12	7	15	39-43	31
14.	Eger	33	9	13	11	36-45	31
15.	Ajka	33	9	12	12	30-38	30
16.	III. k. TTVE	33	7	14	12	38-52	28
17.	Kazincb.	33	7	12	14	30-39	26
18.	Salgótarj.	33	8	9	16	34-42	25
19.	Építők	33	8	7	18	32-51	23
20.	Szekszárd	33	6	7	20	29-55	19

Labdarúgó NB III.

Pécsi BTC—Siklós 1-1 (1-0)

Siklós, 200 néző. V.: Laskai. **PBTC:** Bérczes – Lajos, Stájer, Georgiu – Takács, Szabó A., Zsolt dr., Mikolics – Pánczél (Papp), Vajda, Jelena. Edző: Stájer István. **Siklós:** Szlovák – Molnár, Kovács, Kapitány, Mim – Weinert, Szabó Gy., Rozmer – Kolompár, Burai (Szőke), Biró (Szrimácz). Edző: Botos Antal.

10. perc: Vajda egy csel után 15 méterről ívelt lövést küldött a kinn álló Szlovák fölött a jobb felső sarokba (1-0).

68. perc: Szrimácz hosszú labdavezetés után az alapvonal közeléből beadott, Kolompár az 5-ösről a kapu jobb oldalába fejelt (1-1).

87. perc: Szabó A. utolsó emberként utánarúgott az őt kicselező Szrimácznak, ezért a játékvezető kiállította.

Az első félidőben a BTC lelkesen, sokat futva futballozott. A szünet után elfáradtak a bőrgyáriak, a siklósiak vették át az irányítást, sok helyzetükből azonban csak egyet értékesítettek. Jók: Bérczes, Stájer, Georgiu, ill. Molnár, Mim.

Stájer István: – Az első félidőben mi, a másodikban a hazaiak játszottak jobban.

Botos Antal: – Az eredmény igazságos.

H. L.



A bőrgyári Lajos felszabadit a siklósi mérkőzésen
Szabó Géza felvétele

Mohácsi Új Barázda Tsz SE–Marcali 4-0 (1-0). Mohács, 1000 néző. V.: Horváth. Mohács: Antal – Kófiás, Rumszauer, Óbert, Reit – Kovács (Török), Hrotkó, dr. Bendes – Ratting, Martina, dr. Papp (Ambrus). Edző: Bőzsöny János. Marcali: Igricz – Elek, Mészáros, Fábián, Horváth – Hadászi, Czuczka, Vetró, Varga – Papp, Krénusz. Edző: Fuisz János. Nagy fölényben játszott a Mohács, már a 2. percben vezetést szerzett. A vendégeket csak a kitűnő védő kapusuk mentette meg a még súlyosabb vereségtől. Kiállítva: Mészáros (Marcali). G.: Ratting (2), dr. Bendes (2, egyet 11-esből).

Dombóvári Vasas–PVSK 1-1 (1-0). Dombóvár, 500 néző. V.: Pesti. Dombóvár: Foki – Lamm, Virágosi, Banai (Fazekas), Barta – Tóth-Bagi, Fekete, Farkas – Neubauer, Verbóczky (Szieber), Luczek. Edző: Fenyvesi József. PVSK: Tihanyári – Jávor, Hámori, Ferenczi, Lajtai – Hegyi, Gergics, Kovács, Sellei – Pazaurek, Schweizguth (Reith). Edző: Lendvai Miklós. Sok helyzetet elhibázott a D. Vasas. G.: Luczek, ill. Lajtai.

Bonyhád–Paksi Atomerőmű SE 2-2 (2-0). Bonyhád, 600 néző: V.: Szőke. Bonyhád: Mucska – dr. Alföldi, Hüber, Weitner, Beke (György) – Szlama, dr. Sebestyén, Szirják, Joó – Pfeiffer, Suba. Edző: Kovács István. Atomerőmű SE: Szlanyinka – Nagy, Debreceni, Fritz, Vájer – Somogyi, Porga, Kiss, Junkuncz – Juhász, Vörös. Edző: Vábró József. A döntetlen a vendégek számára hizelgő. G.: Suba, Pfeiffer, ill. Porga, Junkuncz.

Paksi SE–Csurgó 0-0. Paks, 800 néző. V.: dr. Rákóczi. Paks: Németh – Kun, Blatt, Prancz, Héregi – Izsák, Somogyi, Horváth, Kovács (Bérczesi) – Balogh (Gyenis), Rácz. Edző: Márkus József. Csurgó: Belovári – Tóth, Nagy, Kovács, Beke – György, Bódis (Rituper), Vékony, Posta – Markek, Bántó (Vörös). Edző: Keszei Ferenc. Szünet után nagy fölényben játszott a hazai együttes, de a helyzeteit elpuskázta.

Sellye–Bóly 3-1 (1-0). Sellye, 300 néző. V.: Fogta. Sellye: Simon – Labricz, Golubics, Király – Szalóky, Hofschauer, Kiss, Goják – Nyíl, Pál (Kovács), Karhesz. Edző: Amigya Pál. Bóly: Puch – Szalai, Virág, Macsi, Halmai – Bruder, Nyárs (Szomor), Darányi, Schneider – Szabó, Bohner. Edző: Weiszbarth József. A helyzeteit jobban kihasználó Sellye megérdemelte a győzelmet. G.: Karhesz (2), Goják, ill. Bohner.

MÁV NTE–DVMSC 1-0.

AZ NB III. ÁLLÁSA

1.	Mohács	27	17	6	4	57-16	40
2.	Csurgó	27	15	7	5	48-24	37
3.	Paksi SE	27	14	8	5	40-20	36
4.	H. Táncsics	27	11	9	7	31-24	31
5.	Paksi Átom	27	12	7	8	34-30	31
6.	MÁV NTE	27	8	13	6	22-21	29
7.	DVMSE	27	10	7	10	31-30	27
8.	Marcali	27	7	12	8	26-31	26
9.	Siklós	27	9	7	11	33-33	25
10.	Bonyhád	27	8	8	11	43-38	24
11.	Bóly	27	7	9	11	27-32	23
12.	D. Vasas	27	8	7	12	31-44	23
13.	Mázaszászv.	27	8	6	13	37-47	22
14.	Sellye	27	7	6	14	31-55	20
15.	PBTC	27	7	6	14	26-55	20
16.	PVSK	27	5	8	14	23-40	18

TOTÓ

1.	Bp. Honvéd—Vasas	4-0 1
2.	Zalaegerszeg—Videoton	0-0 x
3.	Pécsi MSC—Rába ETO	2-0 1
4.	Hannover—1. FC Köln	0-3 2
5.	Bochum—Nürnberg	3-0 1
6.	Leverkusen—Bayern M.	3-4 2
7.	Schalke 04—Bremen	1-4 2
8.	Arezzo—Parma	0-0 x
9.	Barletta—Catanzaro	1-2 2
10.	Lecce—Bari	1-0 1
11.	Modena—Messina	2-1 1
12.	Padova—Bologna	2-4 2
13.	Piacenza—Brescia +1	0-1 2
14.	Karlsruhe—Frankfurt	1-1 x

DN SPORT

Labdarúgó NB I.

Ferencváros—Tatabánya 2-0 (0-0). Tatabánya, 12 000 néző, v.: Szabó B. Gólszerzők: Dukon (65. p.), Dzurják (82. p.).

Jó iramú, változatos, nagy küzdelmet hozott a két csapat találkozója. A hazaiak támdójátéka ezúttal elmaradt a szokásostól, és a második félidőben a két helyzetét ügyesen kihasználó Ferencváros megérdemelten, biztosan győzött.

AZ NB I. ÁLLÁSA

1.	Bp. Honvéd	27	16	6	5	43-21	38
2.	Tatabánya	27	13	9	5	56-31	35
3.	Ú. Dózsa	27	12	10	5	46-27	34
4.	Rába ETO	27	13	6	8	44-38	32
5.	MTK-VM	27	13	4	10	50-45	30
6.	Haladás	27	9	11	7	36-33	29
7.	Ferencváros	27	10	8	9	40-31	28
8.	Pécsi MSC	27	10	8	9	28-29	28
9.	Siófok	28	9	9	10	35-41	27
10.	Vasas	27	8	10	9	31-34	26
11.	Vác	28	7	10	11	28-32	24
12.	DMVSC	28	8	7	13	33-43	23
13.	Békéscs.	27	6	11	10	27-41	23
14.	Z.-egerszeg	27	6	10	11	23-30	22
15.	Videoton	27	4	14	9	22-29	22
16.	Rákóczi FC	28	3	9	16	21-58	15

Megyebajnokság

Szigetvár—P. Kinizsi 2-0 (1-0). Szigetvár, 150 néző. V.: Vavika. Közepes színvonalú és iramú mérkőzésen megérdemelt hazai győzelem született. G.: Iványi (11-esből), Bodó.

Somberek—P. Gázmű 2-0 (1-0). Somberek, 100 néző. V.: Venczler. Sportszerű, küzdelmes mérkőzés, sima sombereki győzelem. G.: Jakab, Illés.

Szentlőrinc—P. Zsolnay 1-1 (0-1). Szentlőrinc, 250 néző. V.: Sólyom. Igazságos döntetlen. G.: Major, ill. Varga.

Harkány—Vasasi B. 4-3 (2-2). Harkány, 300 néző. V.: Radó. Újabb élcsapat ellen bizonyított a Harkány. G.: Papp (2), Szász (2), ill. Varga, Pál, Pavlovszki.

Beremend—Villány 4-0 (2-0). Villány, 100 néző. V.: Béni. A jobban küzdő csapat nyert. G.: Horváth (2), Dudás, Illés.

Sásd—PEAC 3-3 (0-3). Sásd, 100 néző. V.: Kovács. Alacsony színvonal, sok góllal. G.: Buzási (2), Studer, ill. Krénusz, Kozics, Gelencsér.

A MEGYEI I. OSZTÁLY ÁLLÁSA:

1.	Szigetvár	26	15	5	6	44-23	35
2.	Somberek	26	14	7	5	39-22	35
3.	P. Postás	26	14	4	8	46-30	32
4.	P. Zsolnay	26	12	7	7	35-22	31
5.	Geresdlak	26	11	7	8	45-28	29
6.	Beremend	26	12	5	9	41-33	29
7.	Újpetre	26	10	8	8	34-31	28
8.	Vasasi B.	26	10	7	9	30-25	27
9.	P. Kinizsi	26	9	8	9	27-33	26
10.	Steinmetz SE	26	9	7	10	31-35	25
11.	PEAC	26	8	7	10	30-33	23
12.	Harkány*	26	8	8	10	37-40	22
13.	Szentlőrinc	25	6	10	9	31-47	22
14.	Villány*	26	7	3	15	24-39	15
15.	P. Gázmű	25	5	5	15	23-57	15
16.	Sásd	26	3	8	15	23-42	14

* = két büntetőpont levonva

Vb-selejtező

Az 1990. évi labdarúgó világbajnokság európai 6. selejtező csoportjában, amelyben a magyar válogatott is szerepel, megkezdődtek a küzdelmek. Szombaton késő este Belfastban Észak-Írország Máltát fogadta, s 9000 néző előtt 3-0 (3-0) arányú győzelmet aratott.

A csoport következő mérkőzésére szeptember 14-én kerül sor, Észak-Írország és Írország között, míg a magyar válogatott október 19-én Budapesten fogadja Észak-Írország csapatát.

MAI MŰSOR

FILM

Petőfi: A Saolin templom szent köntöse (4). Malom a pokolban (6, 8).
Kossuth: Malom a pokolban (10, 12). Smaragderdő (f3, f5, f7, f9). **Kossuth, videó:** A köd (f6).
Park: Úgy érezte, szabadon él (f4, f6, f8).
Nevelési Központ: A Nílus gyöngye (4, 6, 8). **Jószerencsét:** Betty Blue (f6). **Komló:** Feltámad a Vadnyugat (4, 6, 8). **Komló videó:** A nagyfőnök (5). **Mohács:** Az én kis falum (6). Tüske a köröm alatt (8). **Mohács, kert:** A Sárkány útja (8). **Szigetvár:** Reméljük, lány lesz (6, 8). **Siklós:** Rém-mese (6). Egy élni vágyó asszony (8). **Beremend:** Törvénysértés nélkül (f8). **Dunaszekcső:** Harc Rómáért (f8). **Harkány:** Élni és meghalni Los Angelesben (7). **Mágocs:** Érzékeny búcsú a fejedelemtől (7). **Pécsvárad:** A Saolin templom szent köntöse (f8). **Sásd:** Végelszámolás (f7). **Sellye:** Arányeső Yuccában (7). **Szentlőrinc:** A bolygó neve: Halál (8). **Villány:** Az elvarázsolt dollár (f8).

RÁDIÓ

KOSSUTH RÁDIÓ

8.20: Mit üzen a Rádió? 9.00: Mozart: Esz-dúr vonósnégyes. 9.30: A hét költője: Tornai József. 9.40: Ki kopog? 10.05: Nyitnikék – Kisiskolások műsora. 10.35: Verbunkosok, nóták. 11.00: Bioritmus. 11.20: Kemény Egon dalaiból. 11.34: A Balogh család. Rádiójáték. 12.45: Házunk tája. 13.00: Klasszikusok délidőben. 14.10: Búcsú. 14.33: Népi zene. 15.00: Veszélyben. 15.30: Romantikus muzsika. 16.05: Hangoló. 17.00: Eco mix. 17.30: Hamarosan halljuk őket. 17.50: Házy Erzsébet operettfelvételeiből. 19.15: Nyílt szín. 19.45: Az aranypalást. Rádiójáték. 20.37: Ádám Jenő népdalfeldolgozásaiból. 21.00: Két világ határán. 22.00: Hírvilág. 22.30: Régi, híres énekesek műsorából. 22.50: Lemezmúzeum.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Népdalok, néptáncok. 9.05: Napközben. 12.10: Fúvószene. 12.25: Kis magyar néprajz. 12.30: Nóták. 13.05: Slágermúzeum. 14.00: Kettőtől ötig . . . 17.05: Kölyökrádió. 17.30: Ötödik sebesség. 18.30: Zeneközelben. 19.30: Sportvilág. 20.03: Afro-latin zenés turmix. 21.05: Betűtenger. 21.44: Ádám és Éva – Mihail Bulgakov drámája két részben. 23.10: A Berendy szalonzenekar felvételeiből. 23.34: A dzsessz története.

BARTÓK RÁDIÓ

9.06: Dzsesszarchívum. 9.30: Széll György vezényli a Londoni és a Clevelandi szimfonikus zenekart. 10.48: Wilhelm Backhaus zongorázik. 11.20: Rameau: Pygmalion. Egyfelvonásos opera. 12.11: Három zenekari scherzo. 13.05: Kilátó. 13.50: Barokk muzsika fúvóshangszereken. 14.11: A Budapesti Tavaszi Fesztivál hangversenyeiből. Az MRT Gyermekkórusa énekel. 15.29: Népzene fúvósötösre. 15.47: Vázlat egy önarcképhez. Vihar Béla versei. 16.00: Peter Prommel marimbázik, Pieter Grimbergen zongorázik. 16.33: Operarészletek. 17.43: Zenetörténeti érdekességek. 18.21: Magyar zeneszerzők. 19.05: Művek és előadások. 19.35: Operaáriák. 20.00: Prágai Tavasz. Kapcsoljuk a prágai Kultúrpalotát. A Cseh Filharmonikus Zenekar hangversenye. Közben: kb.: 20.55: Örök anyaggá váltál. Kb.: 21.00: A hangversenyközvetítés folytatása. Kb.: 22.00: Romantikus dallamok. 22.30: Rockpódium. 23.00: A hét zeneműve.

PÉCSI RÁDIÓ

6.20–6.30 és 7.20–7.30: Információk Dél-Dunántúlról. 17.30: Műsorismertetés, aktuális témák, könnyűzene. 18.30: Szerbhorvát nemzetiségi műsor. 19.00: Nemzetiségeink zenéjéből. 19.05: Német nemzetiségi műsor. 19.35: Műsorzárás.

TELEVÍZIÓ

MAGYAR TELEVÍZIÓ

17.30: Hírek. 17.35: Az évszázad esküvője. Francia filmvígjáték. 19.05: Reklám. 19.10: Esti mese. 19.25: Reklám. 19.30: Híradó. 20.00: Reklám. 20.05: Politikáról gondolkodva. Az MSZMP országos értekezlete után. 21.00: A hét műtárgya. 21.05: Paul Daniels műsora. Angol film. 22.10: Híradó 2.

MÁSODIK MŰSOR MTV PLUSZ

8.30: A délelőtt. Endrei Judittal és Déri Jánossal. A tartalomból: háztartási tanácsok, Főzzünk együtt, Humor, Mi újság a BNV-n, Riportok, Meteorológia, Telefonos játék. Közben: Híradó. 8.40: (németül), 8.50: (angolul). 9.00: (magyarul). 9.30: Pumukli kalandjai. Magyar–NSZK koprodukciós rövidjátékfilm. VI. rész. Pumukli nyaral. 11.00: Bagdadi tolvaj. Amerikai film. 12.55: A délután: Sugár Ágnessel és Feyér Zoltánnal. A tartalomból: Riportok, Idegenforgalmi információk, Sport, Telefonos játék, Zene, Meteorológia. Közben: Híradó. 13.00: (magyarul), 13.15: (oroszul). 15.30: Hupikék törpikék. Belga rajzfilmsorozat. Hanna–Barbera produkció. IV/1. rész. 16.00: POP PLUSZ ROCK. 17.00: T. I. R. Olasz–magyar tévéfilm. Von Reber báró. 18.10: Londoni randevú. Angol film. 20.00: Körzeti tévéstúdiók. Budapest, Pécs, Szeged. 21.05: Éva-show. Zenés műsor Csepregi Évával.

JUGOSZLÁV TELEVÍZIÓ

15.25: Műsorismertetés. 15.30: Krónika. 15.50: Mindig önökkel – ismétlés. 16.50: Magyar nyelvű tv-napló. 17.30: A csodálatos szoba – sorozat gyermekeknek. 17.45: Adás gyermekeknek. 18.00: Művelődési adás. 18.30: Rajzfilm. 18.40: Számok és betűk – vetélkedő. 19.00: Tv-Kalendárium. 19.10: Rajzfilm. 19.27: Ma este. 19.30: Tv-napló. 19.50: Sport. 19.53: Időjárás. 20.00: Dráma. 21.10: Virágakihívás. 21.55: Tv-napló. 22.20: Mindig önökkel. 00.20: Hírek.

MÁSODIK MŰSOR

18.40: Műsorismertetés. 18.45: Zágrábi körkép. 19.15: Műsorkiegészítés. 19.27: Ma este. 19.30: Tv-napló. 20.00: Párhuzamosok – külpolitika. 20.45: Hírek. 20.55: Milyen zöld volt az én völgyem – filmsorozat. 21.55: Dokumentumadás a forradalomból. 22.25: Tv-galéria. 22.55: Kis koncert.

Halálozás

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy drága jó férjem, szeretett édesapám, apósom, vőm, testvérünk, sógorunk és kedves rokonunk,

PALAI GYÖRGY,

a Bányászati Aknamélyítő Vállalat nyugdíjasa, életének 56. évében örökre megpihent, jóságos szíve nem dobog többé. Utolsó útjára május 26-án, csütörtökön, du. 16 órakor kísérjük a pécsszabolcsi temetőben. A gyászoló család.

Fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett halottunk,

SZÉLES JÁNOS

83 éves korában csendesen elhunyt. Temetése május 27-én, délután 14 órakor a pécsi köztemetőben. A gyászoló család.

Fájó szívvel búcsúzunk felejthetetlen halottunktól, szerető apától, nagyapától, dédnagyapától,

ID. SÁRDI JÓZSEF
MÁV-nyugdíjas

temetése május 24-én, 15.30 órakor lesz a lánycsóki római katolikus temetőben. A gyászoló családja.

Fájdalommal tudatjuk, hogy
SZÖRDEL JÓZSEFNÉ
Bata Margit
április 25-én elhunyt. Hamvasztás utáni búcsúztatása május 26-án, fél 2 órakor lesz a pécsi köztemetőben. A gyászoló család és a rokonság.

Értesítjük kedves barátainkat, ismerőseinket, hogy szeretett férjem, édesapám, apósom, nagyapánk, testvérünk és kedves rokonunk,

PALOTAI GYÖRGY

hamvasztás utáni búcsúztatója május 26-án, 3 órakor lesz a pécsi köztemető kápolnájából. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett édesanyám, nagymamám,

ÖZV. BERTA JÁNOSNÉ
Margit Erzsébet

Felsőhavi utcai lakos, életének 82. évében csendesen elhunyt. Temetése május 25-én, fél 2 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy a szerető férj, édesapa, nagyapa, kedves testvér és rokon,

SZALAI MIKLÓS,

a Mecseki Szénbányák ny. gépkocsivezetője, 69 éves korában csendesen elhunyt. Hamvasztás utáni búcsúztatója május 26-án, fél 4 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett feleségem, édesanyám, nagymamánk és anyósom,

VARGA JÁNOSNÉ
Misándji Anna,

dohánygyári nyugdíjas, 80 éves korában elhunyt. Hamvasztás utáni temetése május 26-án, 2 órakor lesz a pécsi központi temető kápolnájából. A gyászoló család.

Mélységes szomorúsággal tudatjuk mindazokkal, akik szerették és tisztelték, hogy nagyon szeretett férjem, drága édesapánk, apósunk, nagyapánk és dédpapánk, kedves rokonunk és jó barátunk,

PANKA JÓZSEF
ny. főkönyvelő,

75 éves korában, tragikus hirtelenséggel elhunyt. Hamvasztás utáni búcsúztatója május 26-án, fél 3 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett édesanyám, anyósom, nagymamánk, dédikénk, testvérünk és kedves rokonunk,

FUZI JÓZSEFNÉ
volt SZABÓ FERENCNÉ
Berta Mária

sellyei lakos, hosszú szenvedés után, 82 éves korában csendesen elhunyt. Május 25-én, de. fél 11 órakor kísérjük utolsó útjára a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett férjem, édesapánk és nagyapánk,

MARTON FERENC,

építők u. 3. sz. alatti lakos, 62 éves korában, türelemmel viselt, hosszú szenvedés után elhunyt. Temetése május 25-én, 3 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Dunántúli Napló

AZ MSZMP BARANYA MEGYEI BIZOTTSÁGÁNAK LAPJA
Főszerkesztő: **MITZKI ERVIN.** Főszerkesztő-helyettesek: **BÁLING JÓZSEF** és **LOMBOSI JENŐ**
Kiadja a Baranya Megyei Lapkiadó Vállalat. Felelős kiadó: **DR. JÁDI JÁNOS.**
Szerkesztőség és kiadóhivatal: Pécs, 7601, Hunyadi út 11. Pf.: 134
Telefon: 15-000. Szerkesztőség telex: 12-421. Kiadó telex: 12-320.
Készült a Pécsi Szikra Nyomdában. Pécs, Engel János u. 8. 7630. Telefon: 32-177. Telex: 12-211. Felelős vezető: **FARKAS GÁBOR.**
Terjeszti a Magyar Posta. Előfizethető: bármelyik hírlapkézbesítő postahivatalnál, a hírlapkézbesítőknél, a Posta hírlapüzleteiben és a hírlapelőfizetési és lapellátási irodánál (HELIR), Budapest XIII., Lehel u. 10/A, 1900, közvetlenül vagy postautalványon, valamint átutalással a HELIR 215-96162 pénzforgalmi jelzőszámra.
Előfizetési díj: egy hónapra 43,– forint, negyedévre 129,– forint, egy évre 516,– forint.
Indexszám: 25054. ISSM 0133-2007.

Világ proletárjai, egyesüljetek!

Dunántúli napló

XLV. évfolyam, 143. szám
1988. május 24., kedd
Ára: 1,80 Ft

Az MSZMP Baranya Megyei Bizottságának lapja

MEGYEI KÖNYVTÁR Pécs

A tartalomból:

59 tsz és 4 társulás „bankja"
(3. oldal)

Szerencsés kimenetelű vasúti baleset
(5. oldal)



Nagyüzem a MÉH pécsi, Gomba utcai telepén
(3. oldal)

Moszkva:

Befejeződött a Legfelsőbb Tanács ratifikációs vitája

A Szovjetunió Legfelsőbb tanácsa két házának külügyi bizottsága hétfőn a moszkvai Kremlben befejezte a közepes és rövidebb hatótávolságú rakétákról (KHR–HHR) kötött szerződés ratifikációs vitáját. A több hónapos munka eredményeként a két bizottság tagjai egyhangúlag úgy döntöttek, hogy a szerződés törvényerőre emelését javasolják a Legfelsőbb Tanácsnak. Megállapították: A szovjet külpolitika célja a béke és a biztonság erősítése, s a KHR–HHR-szerződés e cél elérését segíti. A szovjet törvényhozás kedden kezdi meg soros ülésszakát.

A két bizottság hétfői együttes ülését *Jegor Ligacsov*, az SZKP KB PB tagja, a KB titkára, a Legfelsőbb Tanács szövetségi tanácsa külügyi bizottságának elnöke nyitotta meg. Az ülésre, hasonlóan a ratifikációs vitát elindító üléshez, meghívták a Moszkvában dolgozó külföldi újságírókat, s jelen voltak diplomaták is.

Afganisztán:

Folytatódik a szovjet csapatok kivonása

Vasárnap elindultak Kabulba Nangrahar afgán tartomány székhelyéről, Dzsalálábádból az ott települt utolsó szovjet katonai egységek. A tartományban nem tartózkodnak már szovjet katonák.

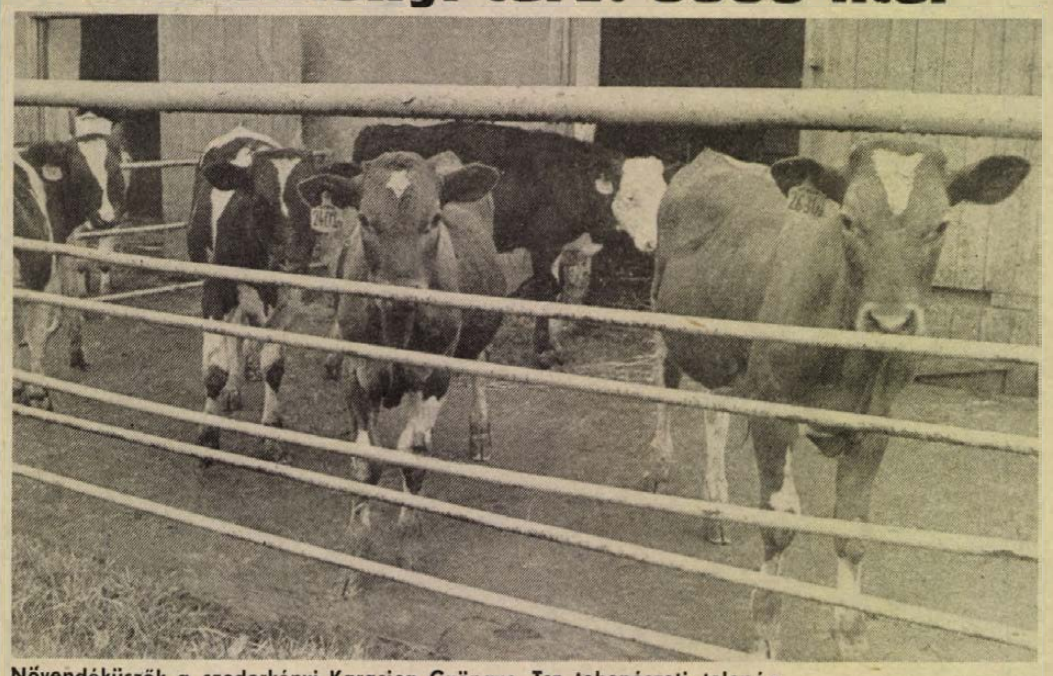
Rövid kabuli pihenő után a szovjet csapatok hazaindulnak. Az afganisztáni szovjet csapatkivonás a genfi egyezmény ütemterve szerint folyik.

Milos Jakes Pekingben

Ötnapos hivatalos baráti látogatásra hétfőn Pekingbe érkezett *Milos Jakes*, a CSKP KB főtitkára. Több mint húszévi szünet után most először látogat Kínába legmagasabb rangú csehszlovák pártvezető.

Csao Ce-jang, a KKP KB főtitkára tavaly júniusban kelet-európai körútja során tett látogatást Prágában. Kínai értékelés szerint a két párt vezetőinek kölcsönös látogatásai arról tanúskodnak, hogy a két ország és a két párt közötti baráti és együttműködési kapcsolatok fejlődésük új szakaszába léptek.

A szederkényi terv: 6000 liter



Növendéküszők a szederkényi Karasica Gyöngye Tsz tehenészeti telepén

Nemzetközi tejnap – termékbemutatókkal

Az egyik legrégibb és legelőnyösebb táplálékunk a tej. Ma van a nemzetközi tejnap. S hogy azonkívül gondolunk-e a tejre, hogy jó étvággyal isszuk és fogyasztjuk a belőle készített rengeteg terméket? Nem jellemző.

Ma tegyünk kivételt. Az elmúlt év azonos időszakához képest – bár az áremelések ezeket a termékeket sem kerülték el – ismét többet fogyasztunk, mintegy 2–3 százalékkal. Igaz nem mindenből, hanem zömmel tejből, tejföl-ből, túróból és a vajkrémekből. Ez év első négy hónapjában a Baranyatej 38,4, míg a Mecsektej 4,1 millió liter tejet vásárolt fel és dolgozott fel.

*

Hétfőn hajnalban a szederkényi Karasica Gyöngye Tsz központi majorjának tehenészeti telepén a „téli" időszakhoz képest egy órával korábban, fél négykor kezdődik a hajnali műszak vagy húsz embernek. Scheig Hermanné telepvezető szerencsés, mert a major melletti utcasorban lakik, így ráért 3 óra után kelni. – A férjem még tovább maradhatott ágyban, ő ma délutános – mondja, hisz a férjével váltják egymást már jó ideje.

– Mennyi szarvasmarháért felel?

– Van 328 tehenünk, abból 280 ad tejet jelenleg, a többi 7 hónapnál idősebb vemhes, van 180 borjunk – fele az udvari ketrecekben, a többi a borjúnevelőben –, és van még 238 különböző korú növendéküszőnk.

– Milyen a tejhozam?

– Az elmúlt év átlagában 5600 liter volt, de idén szeretnénk elérni a 6000 literes tejátlagot.

Amikor arról kérdezem, mi a legnehezebb a munkájában: a hajnali kelés? – könnyedén mondja: „Azt nagy nehezen meg lehet szokni. Az emberekkel a legnehezebb..."

Javában tart a hajnali fejés. A hármas istállóban a monyoródiak, a szomszédosban a máriakéméndiek dolgoznak a két sorban, a jászolokhoz kikötött 55–55 tehén mellett. Schreiber Antalné tíz éve fejőnő, két Alfa-Laval géppel fej egyszerre. Épp a Gombos iménti tisztára mosott tőgyére helyezi fel a négy kelyhet, kattogni kezd a pulzátor, s látni a műanyag csőhálózaton, hogy lüktet a fehér tej a tejgyűjtőbe. Ő csak az abrakadagokért felelős a fejésen kívül, míg Várda Ferenc már a sor közepénél tart az almolással. A férfi negyedik éve tehenész, előtte segédmunkás volt Pécsett az építőiparban. – Elég volt a bejárásból, itt helyben is megkeresem azt a pénzt – mondja és jár a kezében a vasvilla.

A másik soron a huszonöt éves Werle Gabriella végzi a fejést. Már negyedik éve csinálja. „Megéri?" – kérdem, míg Durcást adjusztálja. – Szeretem a jószágokat és a pénzem is megvan. Az elmúlt hónapban 10 200 forintot kerestem – válaszolja.

A szomszédos istállóban is hasonló a felállás. Az etetők már betolják a csillében a takarmányt. A fejadag tehenenként zöld lucernából 30, kukoricaszilázsból 15 és lucernaszénából 5 kg, míg az istálló átlagában még tehenenként jár 4 kg abrak. Ez utóbbinál a fejőnő dönt, hogy a teje alapján melyik tehén mennyit kap. A kedvenc jószág, a már említett Pogácsa és Durcás, ha megérdemli, azért természetesen többet ehet...

– Mitől függ a fejőnők jövedelme? – fordulok ismét Scheignéhez.

– A tej mennyiségétől és minőségétől. Eddig idén a 13 dekádból csak egy nem volt első osztályú minőségű. Tőlünk a Baranyatej bólyi üzemébe szállítják a tejet.

*

S ha már szó volt arról, hogy ma tejnap van, akkor érdemes megemlíteni, hogy a Baranyatej az Élelmiszerkereskedelmi, a Csemege Kereskedelmi Vállalattal és az áfészszel hol tart még kóstolóval egybekötött tejtermékbemutatót Pécsett: kedden a Budai vám ABC-ben 14–16 óra között és az Alkotmány utcai ABC-ben 15–16 óra között. Szerdán a Testvérvárosok terei áfész ABC-ben 14–16 és az Ifjúság útjai ABC-ben 15–16 óra között. Csütörtökön a Jurisics utcai iskolában 10 órakor és pénteken a Krisztina téri orvosi rendelőben kora délután lesz tejtermékbemutató.

M. L.

Az SZKP KB ülése

Jóváhagyták a pártértekezlet téziseit

Az SZKP Központi Bizottsága hétfői ülésén jóváhagyta a XIX. országos pártértekezlet elé terjesztendő tézisek tervezetét. Úgy döntött, hogy annak szövegét nyilvánosságra hozzák. Az ülésen megbízták *Mihail Gorbacsovot*, a KB főtitkárát, hogy az országos pártértekezlet elé terjesszen beszámolót.

A Mihail Gorbacsov által megnyitott vitában összesen húszan mondták el véleményüket.

A KB-ülésen *Vlagyimir Karpovot*, az írószövetség választmányának első titkárát a KB póttagjainak sorából a KB teljes jogú tagjai közé kooptálták.

Jegor Ligacsov, a KB Politikai Bizottságának tagja, a KB titkára a Legfelsőbb Tanács két háza külügyi bizottságának együttes ülésén – amely a KB-ülés után kezdődött a Kremlben – rövid tájékoztatást adott a plénum munkájáról.

A tézistervezet vitáját élénknek és érdekesnek nevezte. – E vita eredményeként alakult ki az az egyhangúlag elfogadott közös álláspont, melyet a párt vezető testülete a pártértekezleten képvisel majd. A dokumentum – mondta Ligacsov – az átalakítás kezdete óta eltelt háromesztendős időszakot foglalja össze, és egy sor fontos javaslatot tartalmaz az átalakítás, a társadalmi megújulás, a demokratizálás a gazdasági reform politikájának megvalósítására.

Egy héttel a csúcstalálkozó előtt

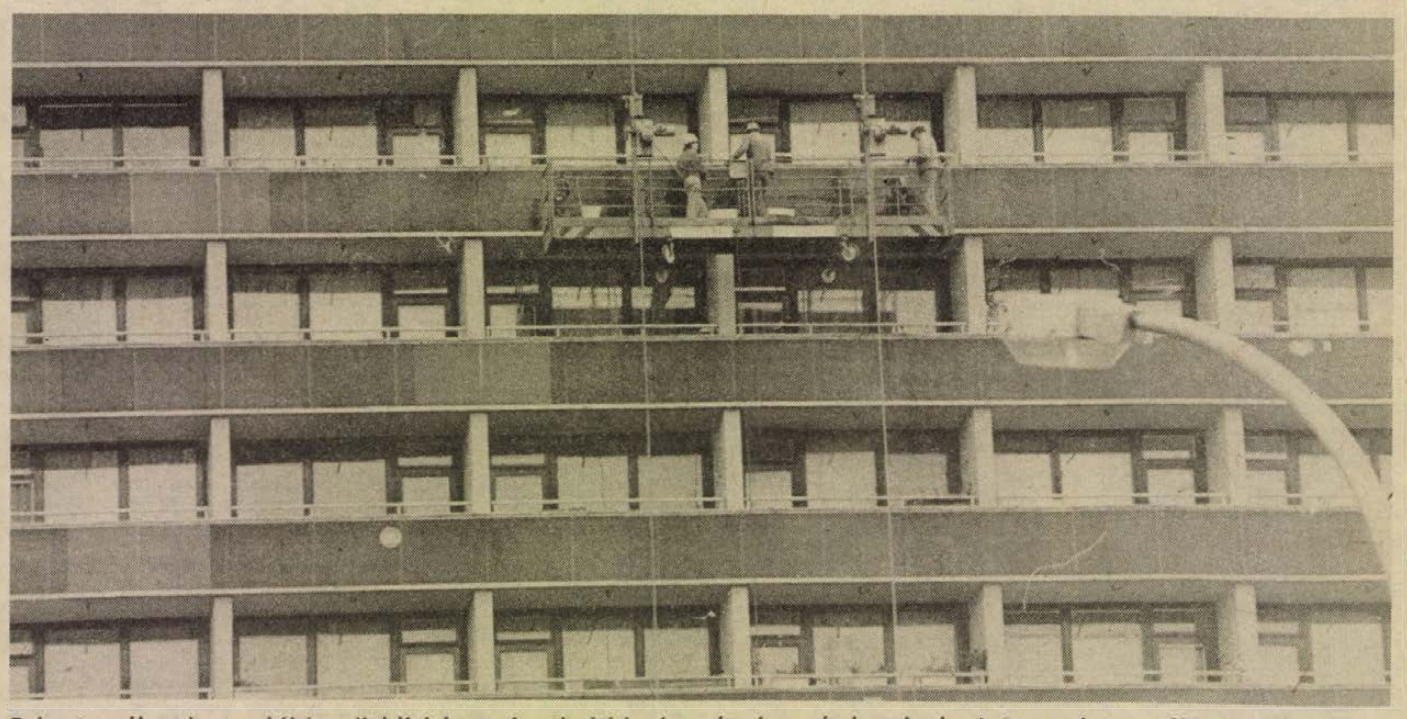
Az amerikai külügyminiszter televíziós nyilatkozata

A moszkvai csúcstalálkozón folytatják a párbeszédet a hadászati fegyverek ötvenszázalékos csökkentéséről – jelentette ki *George Shultz* amerikai külügyminiszter egy vasárnapi televíziós interjújában. *Mihail Gorbacsovnak* a The Washington Postban megjelent interjúját kommentálva úgy vélekedett, hogy a szovjet vezető „azt akarja látni, hogy az ügyek előbbre haladnak s ez jó dolog". A külügyminiszter egy héttel a csúcstalálkozó kezdete előtt nyilatkozott az ABC televíziós társaságnak. Ugyancsak *Reagan* elnök küszöbönálló moszkvai útja és az ehhez kapcsolódó kérdések köre volt a fő téma több más vasárnapi televíziós beszélgetésben is, egyebek között az NBC televíziós társaság *Gennagyij Geraszimov* szovjet külügyi szóvivővel készített interjújában is.

Shultz egy kérdésre válaszolva kijelentette: „segítséget jelentene" Reagan elnök számára, ha az amerikai szenátus a csúcstalálkozó megkezdéséig ratifikálná a közepes hatótávolságú és a hadműveleti-harcászati nukleáris eszközök felszámolásáról megkötött szovjet–amerikai szerződést.

Gennagyij Geraszimov ugyanezzel a témával foglalkozva kijelentette, „nem lenne nagy tragédia", ha ez a két vezető találkozójáig nem következnék be, de a szerződés ratifikálása „kétségkívül más hangulatot teremtene" a csúcstalálkozón. Geraszimov elutasította azokat a nézeteket, hogy – új leszerelési szerződések, nagyszabású új megállapodások híján – a moszkvai csúcstalálkozó csupán valamiféle külsőséges jele lenne a kap-

(Folytatás a 2. oldalon)



Balesetveszélyesek az erkélyi mellvédfalak vaselemei, drótbetétes részei a pécsi, uránvárosi 17 emeletesen. Vihar alkalmával a letöredező darabok lehullanak a járókelőkre. Ezért a PIK segédüzeme megerősíti az erkélyi mellvédfalakat. A munkások szerelőkosárban és -padon dolgoznak több emelet magasságban.
Fotó: Cseri László

A pártértekezlet nemzetközi sajtóvisszhangja

Moszkva: A párt élén történt változásokról, az MSZMP országos értekezletének utolsó napi munkájáról kiemelt helyen számoltak be a szovjet tömegtájékoztatási eszközök.

A rádió, valamint a hétfőn megjelent Pravda és Izvesztyija (más lapok hétfőn a Szovjetunióban nem jelennek meg) ismerteti azokat az üzeneteket, amelyeket Mihail Gorbacsov Kádár Jánosnak és Grósz Károlynak küldött. A két újság emellett címoldalon közli az MSZMP új főtitkárának fotóját és életrajzát.

A szovjet televízió vasárnap este úgy összegezte a tanácskozás elmúlt három napi eredményeit, hogy a pártértekezleten világos programot fogadtak el. A rádió a tanácskozás célját abban jelölte meg, hogy a szocialista társadalom tökéletesítéséhez és megújításához vezető utat kellett feltárni.

Grósz Károly főtitkárrá választását a szovjet rádió úgy értékelte, hogy személyében az új generáció képviselője került az MSZMP élére.

Prága: A csehszlovák napilapok hétfőn első oldalon számoltak be az MSZMP főtitkári posztján történt változásról és ténytudósításokat közöltek az országos pártértekezletről.

A Rudé Právo – amely „Személyi változások az MSZMP vezetésében" címmel a legnagyobb terjedelemben foglalkozott a tanácskozással – egyebek mellett azt írta: a vitából kitűnt, hogy nem lehet fél úton megállni, a húsz évvel ezelőtt megkezdett reformot teljes egészében meg kell valósítani. Eközben vissza kell szerezni az embereknek a párt cselekvőképességébe vetett bizalmát és nyíltan be kell vallani a tévedéseket, amelyeket a párt a helyzet értékelésénél a múltban elkövetett. A lap szerint a vitában sokan hangsúlyozták, hogy a gazdasági reformot nem lehet sikeresen megvalósítani következetes politikai reform nélkül.

Madrid: Új arcok, új törvények és új intézményi formák jelennek meg Magyarországon – ezzel az egész oldalas szalagcímmel vezeti be budapesti tudósítását az El Pais, a spanyol szocialista párti kormányzathoz közel álló lap.

A spanyol hírközlő szervek vezető helyen adnak beszámolót az MSZMP országos értekezletéről. Az állami televízió vasárnap éjszakai és hétfő reggeli hiradója a magyar párt megújulási szándékát, a reformpolitika eltökélt folytatását hangsúlyozta, rámutatva arra, hogy a pártvezetésben a személyi változások ezeket a szándékokat hivatottak segíteni.

Varsó: „Magyar fordulat", „felerősödött reformirányzat", „az MSZMP országos pártértekezlete a háború utáni magyar történelem egyik legfontosabb eseménye", „fordulat a piacgazdaság felé" – ilyen felcimekkel kommentálja a lengyel sajtó az MSZMP vasárnap véget ért országos pártértekezletét, amelyről valamennyi hétfői lap nagy terjedelemben, az első oldalon tudósít és közli Grósz Károly, az MSZMP új főtitkárának arcképét is.

A pártértekezlet állásfoglalása és a vezető testületek megújítása a XIII. kongreszszus határozatainak módosítását jelenti – állapítja meg a LEMP központi lapja, a Trybuna Ludu.

London: Rendkívül nagy érdeklődést keltettek Nagy-Britanniában az MSZMP országos pártértekezletének döntései. A brit tömegtájékoztatás bő terjedelemben, kiemelt helyen jelenti és komemntálja a budapesti fejleményeket.

A BBC rádió és a BBC televízió vasárnap késő esti és hétfő reggeli híradójának első tudósításában számolt be a pártkonferencia befejezéséről és az MSZMP élén, illetve vezető testületeiben végrehajtott változásokról, valamint Mihail Gorbacsovnak, az SZKP KB főtitkárának Grósz Károly miniszterelnök pártfőtitkárrá és Kádár János volt főtitkár pártelnökké választása alkalmából küldött üdvözletéről. A „minőségi" lapok – a Financial Times, The Times, The Daily Telegraph, The Guardian, The Independent – első oldalon tudósítanak a pártértekezlet zárónapjáról.

Bécs: Az osztrák televízió vasárnap késő este néhány perces soron kívüli programban számolt be a magyar országos pártértekezlet befejeződéséről és döntéseiről. A személyi változásokhoz Paul Lendvai magyar származású publicista fűzött rövid komemntárt. Rámutatott, hogy a világ kommunista mozgalmának történetében egy párt legfelső vezetésében még nem fordult elő ilyen nagy arányú, nyugodt körülmények között végrehajtott személycsere, s a radikális fiatalítás jegyében az MSZMP élére újonnan állított személyek a reformok ismert szorgalmazói közül kerültek ki.

Peking: Az Új Kína hírügynökség vasárnapi budapesti tudósításában beszámol arról, hogy az 58 éves Grósz Károly lett az MSZMP új főtitkára. Kádár Jánost az újonnan létrehozott pártelnöki posztra nevezték ki. A tudósítás rövid életrajzot ad az új főtitkárról.

A kínai hírügynökség értékelése szerint a pártértekezlet döntései következtében gyökeres változások mentek végbe a PB-ben és a KB-ban. Felhívja a figyelmet arra, hogy a 108 tagú új Központi Bizottság létrejöttével sokan vesztették el korábbi tagságukat, s hogy a PB-be 6 új tagot választottak be, létszámát a korábbi 13-ról 11-re csökkentették.

Washington: Nagy érdeklődéssel kisérték az Egyesült Államok tömegtájékoztatási eszközei a Magyar Szocialista Munkáspárt most véget ért tanácskozását. Az időeltérés miatt az amerikai fővárosban a két nagy hírügynökség, az AP és az UPI már helyi idő szerint a délutáni órákban kiadta jelentését a pártértekezlet bezárásáról, a vezető testületek megválasztásáról. A két hírügynökség ismertette Kádár János és Grósz Károly életrajzát, utalt az értekezlet politikai állásfoglalására.

Mind a négy nagy amerikai televíziós hálózat esti híradójában terjedelmes jelentést közölt, felvételekkel kísérve.

Bonn: A nyugatnémet rádióállomások hétfőn hajnalban is vezető híreik között foglalkoztak az MSZMP országos pártértekezletének eredményével, Grósz Károly főtitkárrá választásával és a vezető pártszervek lényeges átalakításával. Méltatják egyúttal a párt elnökévé választott Kádár János életútját is. A Deutschlandfunk nevű országos adó részletesen ismertette Gorbacsov főtitkár üzenetét az MSZMP új főtitkárához.

Tokió: A korszakos jelentőségű eseménynek kijáró megkülönböztetett figyelem jellemezte a japán rádió- és televíziótársaságok hétfő hajnali és kora reggeli reagálásait a vasárnap befejeződött országos pártértekezlet után született személyi változásokra.

24 ÓRA A NAGYVILÁGBAN

Gorbacsov interjúja a The Washington Postban

A szovjet rádió vasárnap este ismertette, a hétfőn megjelent moszkvai lapok pedig teljes terjedelemben közölték annak az interjúnak a szövegét, amelyet Mihail Gorbacsov, az SZKP KB főtitkára május 18-án adott a The Washington Post című amerikai napilapnak és a Newsweek című hetilapnak. Az interjú szövegét a szovjet sajtó az egyesült államokbeli megjelenés után közölte.

●

⊹ BELGRÁD: A zágrábi Vjesnik jelentése szerint Dalmáciában, a Krka folyó völgyében, Knintől öt kilométerre nyugatra hegyomlás történt. Mintegy 200 méteres szakaszon óriási kőlavina zúdult a vasútvonalra. A menetrendszerűen éppen arra haladó tehervonat mozdonyvezetőjének nem volt ideje arra, hogy megállítsa a szerelvényt, amely a sziklahalomnak ütközött és kisiklott.

●

Magyar és szovjet vezetők táviratváltása

Mihail Gorbacsov, a Szovjetunió Kommunista Pártja Központi Bizottságának főtitkára táviratban köszöntötte és jókívánságait küldte *Kádár Jánosnak*, a Magyar Szocialista Munkáspárt elnökévé történt megválasztása alkalmából. Ugyancsak táviratban fejezte ki jókívánságait *Grósz Károlynak* abból az alkalomból, hogy a Magyar Szocialista Munkáspárt főtitkárává választották.

Grósz Károly és *Kádár János* választáviratban fejezte ki köszönetét az üdvözletekért és újabb sikereket kívánt a Szovjetunióban kibontakozott megújulási folyamat továbbviteléhez.

Szovjet—thaiföldi közös közlemény

A Szovjetunió és Thaiföld véleménye, hogy a kambodzsai problémát politikai eszközökkel kell megoldani — derül ki abból a közös közleményből, amelyet Prem Tinszulanonda thaiföldi miniszterelnök Szovjetunióban tett hivatalos látogatásának végén fogadtak el. A közlemény szövegét vasárnap este tették közzé Moszkvában. Tinszulanonda a múlt héten megbeszélést folytatott Nyikolaj Rizskovval, az SZKP KB PB tagjával, a Minisztertanács elnökével és fogadta őt Mihail Gorbacsov, az SZKP KB főtitkára.

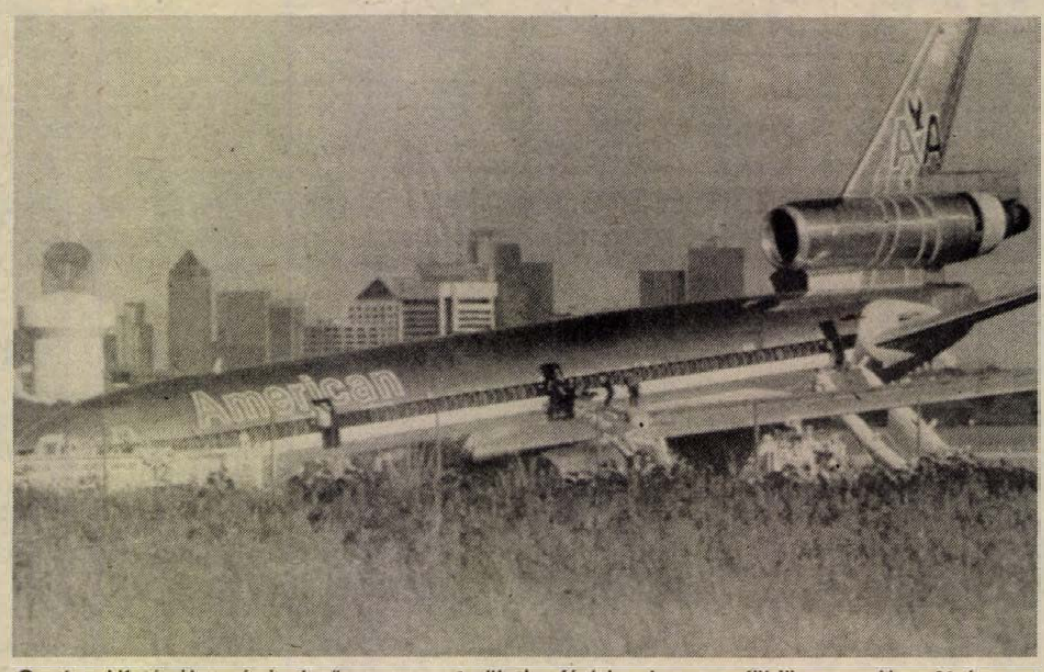
A közlemény megállapítja: a két fél beható eszmecserét folytatott a Kambodzsa körül kialakult helyzet rendezési lehetőségeiről és megállapodtak azokban az elvekben, amelyekre építve el lehet érni a politikai rendezést, továbbá szükségesnek tartják azt, hogy az erről megkezdett vita folytatódjék.

⊹ *BUKAREST: A Román Kommunista Párt bukaresti bizottságának kibővített ülése Constantin Radut választotta a városi pártbizottság első titkári posztjára. Constantin Radu elnöki rendelet alapján a bukaresti néptanács végrehajtó bizottságának elnöki, illetve a főváros főpolgármesteri posztját is betölti.*

⊹ PORT OF SPAIN: A karib-tengeri országok külügyminiszterei a panamai belügyekbe való beavatkozás beszüntetését követelték a hét végén. Panama szuverén ország, állampolgárainak joguk van külső nyomástól mentesen, szabadon dönteni saját jövőjükről – hangsúlyozták a Karib-tengeri Közösség (Caricom) 13 tagországának külügyminiszterei a Trinidad és Tobago fővárosában, Port of Spain-ben lezajlott találkozójukon, amint ezt a közös nyilatkozatuk tanúsítja.

⊹ BERLIN: A gyorshajtás és az ittas vezetés terjedése miatt az NDK-ban az idei év első négy hónapjában, tavalyhoz képest, mintegy húsz százalékkal nőtt a közúti balesetek száma. A május közepéig történt több mint 14 ezer közúti szerencsétlenség következtében 436 személy vesztette életét és 11 ezren sérültek meg. Az NDK baleseti statisztikája a növekvő motorizáció ellenére 1980 óta stagnálást, illetve csökkenést mutatott.

⊹ *TUNISZ: A tunéziai és a líbiai államfő vasárnap kétórás megbeszélést folytatott a Tunézia déli részén fekvő Dzserbában. Zin el-Abidine Ben Ali és Moamel el-Kadhafi „szívélyes munkatalálkozóján" a gazdasági együttműködés kérdései mellett az Afrikai Egységszervezet május végére, s az arab országok június elejére tervezett csúcstalálkozójáról volt szó.*



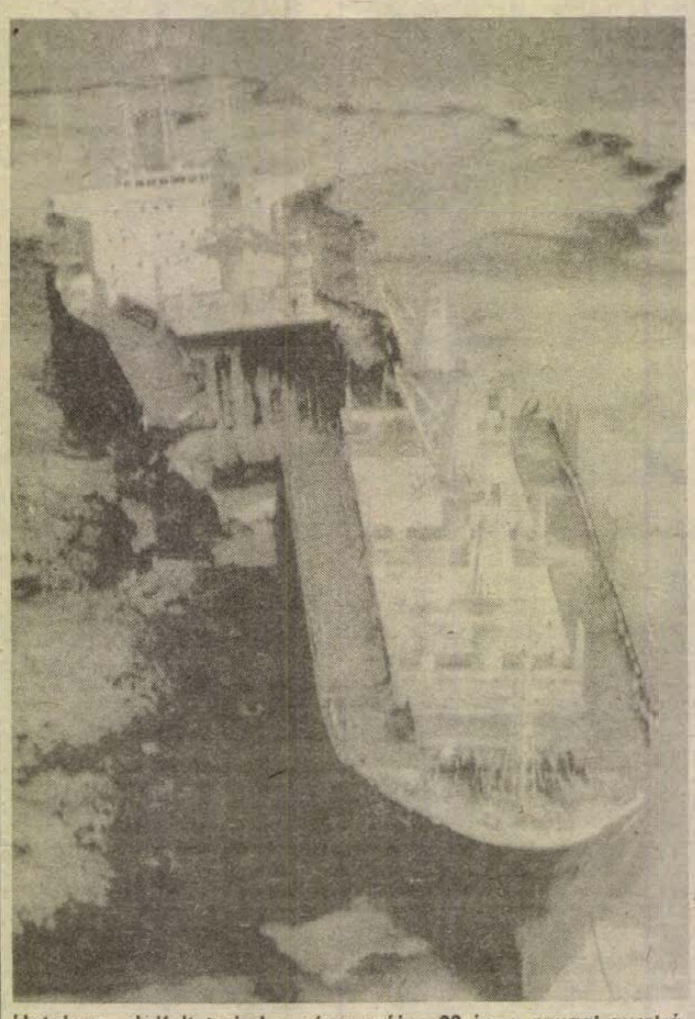
Orral a kifutópálya végén levő mocsaras területbe fúródva hever a földön a május 21-én az American Airlines amerikai repülőtársaság Frankfurtba indult repülőgépe, az egyesült államokbeli Dallas repülőterén, azt követően, hogy a gép első futóművének meghibásodása miatt a pilóták nem tudták végrehajtani a felszállást. A baleset következtében legkevesebb hat személy könnyebben megsérült.
(MTI TELEFOTO – DN)

Egy héttel a csúcstalálkozó előtt

(Folytatás az 1. oldalról)

csolatok fejlődésének. „Ez frontáttörés, hiszen amerikai elnök 14 év óta nem járt a Szovjetunióban – hangoztatta. – A moszkvai csúcstalálkozó a javuló kapcsolatok jelképe. Nem a külsőségek számítanak, hanem az, hogy folytatjuk a jelentős párbeszédet."

Shultz nem nyilatkozott érdemben azokról a kommentárokról, amelyek szerint a Reagan-kormány módosíthatja az úgynevezett hadászati védelmi kezdeményezéssel, az űrfegyverkezési programmal kapcsolatos elképzeléseit. Mint jelentettük, a hadügyminisztérium tudományos szakértői bizottsága lényeges, és bizonyos értelemben politikai jellegűnek is minősíthető lassítást javasol a program megvalósításában. Shultz azt mondotta, hogy az elnök álláspontja e kérdésben változatlan, és továbbra sem hajlandó olyan egyezményeket kötni, amelyek „korlátoznák képességünket annak megállapítására, képesek vagyunk-e megvédeni magunkat egy ballisztikus rakétákkal végrehajtott támadás ellen".



Hatalmas olajfolt terjed a vízen május 22-én a nyugat-ausztráliai Curier-fok közelében zátonyra futott és kettészakadt .Coea Star nevű 30 ezer tonna befogadóképességű tartályhajó körül, mely a Herbie-ciklon viharába került. A partra vetett hajó 19 főnyi legénységét sikeresen kimentették.
(MTI – Press – DN)

A MECSEKI SZÉNBÁNYÁK IGAZGATÓSÁGA

felvételt hirdet

gyors- és gépírói állás betöltésére.

Fizetés megegyezés szerint.

JELENTKEZÉS: személyesen:
Pécs, Komját Aladár u. 5.,
személyzeti osztály.

A PECSI SZIKRA NYOMDA FELVESZ

8–10 év vállalati gyakorlattal rendelkező felsőfokú közgazdasági végzettségű szakembert közgazdasági osztályvezetői munkakörbe.

Jelentkezés a főkönyvelőnél vagy a személyzeti vezetőnél,
Pécs, Engel János u. 8.

Belépés megegyezés szerint.

Nem szemét, értékes másodnyersanyag!

Nagyüzem a MÉH Gomba utcai telepén

A patikatisztaságot hiábavaló dolog lenne itt számonkérni. A hatalmas csarnokban papírhalmok, kint a szabad területen egymástól gondosan elkülönítve vas, lemez, távolabb színesfémhalmok. Mindenütt gépek: markolók, aztán a HS—600-as ollózó daraboló és tömörítő, nem messze tőle a Becker bálázó, az alligátorolló épp pihen, bent a papírcsarnokban ontja a 300 kilós bálákat a Boa. Az iparvágányon vagonok sorakoznak, azokban érkező, vagy már méretre vágott elszállítandó vasak, a bejáratnál zárt vagonba hordják a papírbálákat a fürge targoncák. A kiszuperált mezőgazdasági gépeket, gépjárműveket és erőművi kazánblokkokat lángvágók szabdalják adagolható méretre.

A MÉH pécsi, Gomba utcai telepe a Dél-dunántúli Vállalat legnagyobb ilyen nagyüzeme a régióban. Komáromi Károly, a vállalat kereskedelmi igazgatóhelyettese a lelkemre köti: „Mi nem szemét, hanem másodnyersanyag-gyűjtő vállalat vagyunk." S aki ilyesmivel foglalkozik, mint a MÉH, annál hiába is kérnénk számon a patikatisztaságot.

Tóth Miklós telepvezető-helyettestől tudom, hogy a pécsi telepen válogatják, készítik elő és adagolják a Pécsről és környékéről beszállított hulladék papírt, vasat, fémet, háztartási textiliát, és az előfeldolgozást követően — a megrendelői méret, minőségi és mennyiségi igényeknek megfelelően — továbbítják azt az újrahasznosító cégeknek. Érkezik ide anyag az Eszék utcai vállalati konténeres átvevőhelyről — melynek keresik az új, gazdaságosabb üzemelési formáját —, a Páfrány utcai szerződéses átvevőhelyükről, a saját Gomba utcai átvevőhelyükről, a Basamalom utcai magán átvevőtől. A HS—600-as kiszolgálására hozzák az anyagot Komlóról — mely a pécsi telep átvevőhelye tavaly óta —, aztán a vállalat barcsi, szigetvári, siklósi és mohácsi telepéről.

A nap szinte minden órájában érkezik az anyag vasúton, teherautón vagy konténerben. A jól gépesített Gomba utcai hátéripar darabol, válogat, tömörít, redszerez, és a megrendelőknek rendre-módra küldi tovább a kívánt nyersanyagot. Szefcsik József telepvezető jellemző adatot közöl: az elmúlt évben 101 millió értékű másodnyersanyagot továbbítottak a hazai feldolgozóiparnak, illetve exportra.

A Gomba utcai méretekről. Vasból a havi átlagos, 850 tonnás saját begyűjtésüket a telepközi forgalom 450 tonnájával kiegészítve, szelektálva szállítanak Dunaújvárosba — szigorú méret és minőségi szabványelőírásoknak megfelelő vasat —, míg lemezbálákat Dunaújvárosba és Csepelre. S, hogy ne fuuladjanak bele a vas- és lemezhulladékba, a MÉH Tröszt lehetőségeit kihasználva eddig idén laza lemezhulladékból és acélforgácsból 454 tonnát indítottak tőkés exportra. „Szerencsére enyhe telünk volt, így nem volt különösebb fennakadásunk a begyűjtésben és a feldolgozásban" — mondja a telepvezető-helyettes. A fémbegyűjtésnél érződik legjobban a konkurencia, hisz a jó üzlet reménye hajtja az e szakmával foglalkozó más cégeket, vagy a nekik bedolgozó magánkereskedőket. Fém terén az akkumulátor vezet, melyet csakis kompletten vesznek át és így szállítják — a szigorú környezetvédelmi előírásoknak megfelelően —, a budapesti Metallokémiához újrahasznosításra. A nézhulladékok (sárga- és vörösréz, bronz, alpakka) innen Csepelre, Székesfehérvárra és Mosonmagyaróvárra jut el előkészítve, míg a bontandó, réztartalmú anyagokat a vállalat újiregi bontótelepére továbbítják. Az alumínium hulladékok végállomása az apci Qualitál. A papírcsarnokból napi átlagban 20—25 tonna papír indul útnak Budafokra, a finom, famentes papír Szentendrére, és a papír minőségétől függően szállítanak Csepelre, nagyritkán Dunaújvárosba is a 300 kilós bálákból. Ahányféle papír, annyiféle átvételi ár. Külön-külön mást ér a hullámpapír, a fekete-fehér, aztán a színes újságpapír, a vegyes papír és a finomabb, (famentes, a számítógép-leporello és a makulatúra) papír.



A BOA bálázógép készíti a 300 kilós papírbálákat

A textilátvétel talán a legkényesebb terület, hisz egyre szigorodnak az átvételi, minőségi követelmények. A vállalatoktól és a lakosságtól csakis mosott fehér textíliát (pamutot és vászonanyagot), míg az iskolai gyűjtésekből mosott színes textíliát is vesznek át.

A Gomba utcai telepnek is nyomasztó gondja, hogy nem vehetnek át gumit — egyelőre —, mivel a BCM-mel nem tudtak a vállalat számára is elfogadható árat kialakítani.

A BCM továbbra is rásegít az olajtüzelésre a gumiégetéssel, de más csatornákon jut hozzá a gumihoz (autóköpenyekhez), így a gumitüzelést gazdaságosan végezheti. A másik kellemetlenséget az üvegátvétel jelenti. Az üvegipar csakis fehér üveghulladékot vesz át — a MÉH számára áron alul.

A MÉH felfejlesztette ipari hátterét, s mind erőteljesebb kereskedelmi tevékenységet is folytat. A Gomba utcai telepen is végzik a szükséges előkészületeket a fáradtolaj-begyűjtésére, s emellett mind több anyaggal közvetlenül is kereskednek. A belső telepről kihelyezték a haszonvasértékesítő területet biztonságos helyre. „Kint van a bejáratnál a tábla, hogy veszélyes üzem. Nem engedhető meg, hogy a gépek között bent turkáljanak' az emberek. Ez balesetveszélyes" — jelenti ki a telepvezető. Kínálnak különféle méretben és alakzatban hengerelt szálanyagokat, használt ruhát, szőnyeget, sikeresek a kabát- és a gyermekruha-akcióik.

A csúcsidő a tavasz és az ősz a telepen. Ez jelenti a legtöbb gondot is, hisz ennél a munkánál rendkívüli a gépek és berendezések igénybevétele. Emiatt gyakorta kell gépeket, tevékenységeket átcsoportosítani, ha valamelyik gép kiesik. „Legalább tíz embert azonnal felvennénk" — mondja a telepvezető. Ha nagyon összejönnek a munkák, akkor — ha szükséges — a hétvégén is tart a nagyüzem a Gomba utcában. Ebben is élenjár az idén huszas létszámra duzzadt és megrősödött „Március 15." szocialista brigád.

Az össztársadalmi haszna nehezen forintosítható a vállalat Gomba utcai telepének. De a konkrét haszna tevékenységüknek az előkészítésből, válogatásból, darabolásból származik. Erre szükségük is van, ezért nagyüzem, ezért iparosította a MÉH Vállalat a tevékenységét.

Murányi László

59 tsz és 4 társulás „bankja"

Félmilliárdos lett a megyei KTA

Versenyben a bankokkal Nem csökkent a szerepe

Tíz évvel ezelőtt, 1978-ban hozták létre Baranya megye termelőszövetkezetei a Kölcsönös Támogatási Alapot – rövidebb nevén KTA-t — azzal a céllal, hogy átmeneti pénzügyi gondjaikon gyorsan és rugalmasan átsegíthessék egymást.

A fogadtatás nem volt egyértelmű. Főként a jó pénzügyi helyzetben levő szövetkezeteknek voltak fenntartásaik, mondván, a KTA-ból számukra nem származik előny, hisz a befizetett pénzalap kizárólag a gyengék megsegítését szolgálja majd.

Ezek a kezdeti kételyek azonban rövid időn belül eloszlottak, a KTA szervezettsége teljes körűvé vált, s ma már 59 baranyai tsz és 4 tsz-társulás tagja a TESZÖV keretében működő KTA-nak. Hosszú ideig a tsz-ek egyedüli „bankja" a KTA volt. A bankrendszer korszerűsítése azonban újabb kihívást jelentett. Új bankok jöttek létre, újabb lehetőségeket kínálva a pénz hatékony elhelyezésére. Mennyiben csökkentette mindez a KTA szerepét, tettük fel a kérdést Vadál Bélának, a megyei KTA elnökének?

– A KTA szerepe nem csökkent, sőt a befizetett tőke tavaly ugrásszerűen megnőtt. A tartalékalapot az új szabályozók felszabadították, s a tagszövetkezetek választhattak, vagy adózva maguk használják fel, vagy pedig adómentesen átutalják a KTA-ba. A nagy többség ez utóbbit választotta, s ezzel múlt év végén 170 millió forinttal gyarapodott az alap, ami most megyénkben megközelíti a félmilliárd forintot.

– Milyen plusz előnyt nyújt a KTA a bankokkal szemben?

– Nemcsak a megyei, de az országos alap is a tagok rendelkezésére áll. Az OKTA alaptőkéje 6 milliárd forint, ebből nőtt ki a MEZŐBANK a maga 1,2 milliárd forintos alaptőkéjével. S ezzel csak érzékeltetni akartam a nagyságrendet, illetve azt a nem lebecsülendő szerepet, amit a KTA betölt a tsz-ek pénzügyeiben. Milyen plusz előnyt nyújt? Nos, mi is bankkamatokkal dolgozunk, másképp aligha állnánk a versenyt a bankokkal. Osztalékot nem fizetünk. A KTA legnagyobb előnye a gyorsaság, rugalmasság. Minden hó első hétfőjén összeülünk és elbíráljuk a befutott hitelkérelmeket. Áprilisban például 37 millió forintot osztottunk szét.

– Kik és milyen célból kérnek hitelt?

– Nemcsak a pénzügyileg gyengébb, de egy-két kivétellel a jobb pénzügyi helyzetben levő termelőszövetkezetek is kérnek és kapnak is hitelt, elsősorban üzemviteli célra. A KTA-ban gyorsan forog a pénz, a lejárati idő általában három hónap, de legfeljebb egy év. A beruházási hiteleket 3 évre adjuk, de ezek aránya lecsökkent. A termelőszövetkezetek árbevételei nem folyamatosak, mint például az ipari üzemeké, a költségek, kiadások viszont folyamatosan jelentkeznek. Ezt hivatottak áthidalni a rövid lejáratú üzemviteli hitelek. A visszafizetési fegyelem megyénkben jó, ezért is tudjuk többször megforgatni a pénzt, s ezért tudunk – a lehetőségeinkhez mérten – minden kérést gyorsan, szinte azonnal kielégíteni.

– Rné –

Anyagilag nem ösztönzi semmi a kisiparost a tanulótartásra

Tanító kőművesmester Kozármislenyben

Öröm másoknak fészket rakni



Pucher István kőművesmester (jobbról) és segédei ezekben a napokban egy pécsi présház átalakításán dolgoznak.

– Pucher Istvánnak jó híre van a faluban – mondja a kozármislenyi Dobszai József másodéves kőműves szakmunkástanuló. – Hallottam, hogy kiváló mester, mások is szeretnek vele dolgozni. Nála nincs lógás, csak kemény munka. Tudtam, hogy foglalkozik tanulókkal, így nyolcadikban félév után megkerestem: nem vesz-e fel most is újat. Hát így kerültem a keze alá.

Az első munkanapon rögtön beállították falazni. A mester és a segédek természetesen segítettek.

– Az állami cégeknél más a helyzet: iskolatársaimmal beszéltünk erről, s arra a következtetésre jutottunk, hogy ott több a tanuló, nem tudnak annyira foglalkozni velük, mint itt, ahol mindössze kettőnket kell oktatni. A másik tanuló Tóth László. Ő elsős. Váltjuk egymást, éppen ellenkező héten megyünk iskolába, illetve munkába.

Dobszai József szakmai gyakorlatból négyeseket kap, elméletből azonban van mit javítania. A szakmunkásvizsga után minél előbb le akarja tenni a mestervizsgát. Leginkább falazni szeret, mert az mutatós, amit pedig csak a „kell" miatt csinál, az a menynyezetsimítás.

– Ez a szakma jobban kézreáll nekem, mint bármelyik: saját örömömre és persze másokéra is építhetek – így vall a tizenhat éves fiatalember, szavait mélyen áthatja a hivatástudat.

*

A kozármislenyi Pucher István 1967-től mestere a szakmájának, s majdnem azóta foglalkozik kőművestanulókkal. Első tanítványa a felesége öccse volt (tulajdonképpen az ötlet is tőle származott). Azóta tizenöt fiatalt nevelt a szakmára, s méltán büszke arra, egy sem váltott közülük mesterséget.

– Egyrészt a tudásomat, a tapasztalataimat szeretném átadni, másrészt szakmát kívánok adni a kezükbe, ezt ugyanis senki sem veheti el tőlük. Nagyon szeretem azt, amit csinálok, hiszen másoknak fészket rakni a legnagyobb dolog. Az emberek a fél életüket az otthonukban töltik, s éppen ezért nem mindegy, hogy hogyan sikerül egy-egy házépítés. A megbecsülést akkor érzem, ha újra visszahív az, akinek egyszer már építettem valamit.

Miközben ezt mondja, mutat is a Pécsi úti házra, amelyen éppen dolgoznak: tizenöt éve ő húzta fel, s most az akkori alapvakolatot színezik, meg egy garázst is csinálnak.

— Anyagilag megéri a tanulótartás?

– Ez egy anyagi haszon nélküli tevékenység, ráadásul idegileg igen fárasztó. Az első két év kidobott energia, a harmadik évben ezt azért behozzák a tanulók, tehát így lesz a haszon nulla. Az ösztönzés mindössze annyi, hogy a befizetendő adóból kilencezer forint kedvezmény jár annak, aki foglalkozik tanulókkal. 1988 előtt pedig ennek az összegnek az egyharmadát kaptuk.

Pucher István a KIOSZ helyi megbízottja, az intézőbizottság elnöke. Jól ismeri a kisiparosok helyzetét. A kőművesek közül Kozármislenyben rajta kívül tanulóval senki sem foglalkozik.

– Milyen alapelvek szerint tanítja a fiatalokat?

– Először is felnőttnek tekintem őket. Meghallgatom a véleményüket, javaslatukat. Kizárólag szakmai munkát végeztetek velük: az első napon kőműveskanalat, fándlit, kalapácsot nyomok a kezükbe. S büszke vagyok arra, hogy az életben megállják a helyüket. A mostani három segédem mindegyike egykor a tanítványom volt. A kőművesség nem egyenlő a téglaművességgel. Mi kővel is dolgozunk, a tanulóim a lábazatok készítésének tudományát, a kőfaragást ugyanúgy elsajátítják, mint az alapozást, falazást, vakolást és még sorolhatnám mi mindent.

Pucher István a Baranya megyei mester-vizsgabizottság tagja, immár öt éve. Az ötvenes években a technikumi tanulmányait abba kellett hagynia, mert a szülők nem bírták anyagilag a rajzeszközök és egyebek finanszírozását. Az akkor tizenhat éves fiatalember megmaradt az építőiparnál, az apai mesterséget folytatva, sőt túlszárnyalva.

L. Cs. K.

HÍREK

MÁJUS 24., KEDD

Szeretettel köszöntjük névnapjuk alkalmából ESZTER nevű kedves olvasóinkat

A Nap kél 4.57 — nyugszik 20.25 órakor
A Hold kél 12.55 — nyugszik 1.57 órakor

Olvasószolgálat

Hírek, tudósítások, események közölhetők 14–16 óráig a 15-000 telefonszámon.

Hírszerkesztő: CSUTI JÁNOS

Ma délelőtt 9–12 óráig panaszügyekben fogad, telefonon hívható a 10-046-os telefonszámon HETÉNYI JÁNOSNÉ

Szerkesztőségi ügyeletes 16—19 óráig a 10-053-as telefonszámon NAGY ISTVÁN

CB-rádió hívójelünk: „Napló–I." 16–19 óráig a 25-ös csatornán.

– Európai iskola 1945–48 címmel kiállítást rendeztek Pécsett, a Martyn házban a Modern Magyar Képtár gyűjteményének anyagából. A kiállítás május 5-dikéig tekinthető meg.

– „Radon a környezetben" címmel rendeznek május 26–28. között tudományos tanácskozást Debrecenben, amelyen pécsi kutatók is részt vesznek. A Mecseki Ércbányászati Vállalattól hét szakember utazik az alföldi nagyvárosba, közülük négyen előadást tartanak. Szó lesz egyebek mellett az ország számos barlangjában végzett radioaktivitás-mérés eredményeiről is. A mecseki karsztkutatók közül hárman tagjai a pécsi meghívottaknak.

– Jegyek a grazi Technovára. A Magyar Gazdasági Kamara dél-dunántúli bizottsága pécsi székházában (Bem u. 24.) ötven forintos áron jegyek vásárolhatók a Technova tudományos szakipari vásárra, melyet június 8–10-dike között rendeznek meg a grazi nemzetközi vásárközpontban.

– Pécsi filmsiker. Nagykőrösön rendezték meg az elmúlt hét végén a X. vöröskeresztes, egészségügyi és környezetvédelmi nemzetközi filmfesztivált, melyen kiemelkedő pécsi siker született. Katics Kálmán, az Yxilon filmstúdió tagja, Hargitai Tibor, pécsi mozgássérült fiatalemberről készített „Egyenlő eséllyel?" című portréfilmjével elnyerte a fesztivál fődíját, a Stampa Medica olasz lap „Arany Hippokratesz" díját.

– Repülőgépes szúnyogirtás lesz május 25-dikén (rossz idő esetén 26-dikán) Mohácson, Bárban és Dunaszekcsőn nemcsak az üdülőrészben, de a települések belterületén is 18–21 óráig. A Bólyi Mezőgazdasági Kombinát hektáronként fél liter K–Othrine szert használ fel, ami emberre és állatra veszélytelen. Egyedül a méheknek árt.

Május 30-án, hétfőn

Országgyűlési képviselők fóruma

A pécsi tv címén várják a nézők kérdéseit

A közéleti és lakóterületi nyilvánosság és demokrácia jegyében újabb fórumműsort szervez a Magyar Televízió Pécsi Körzeti Stúdiója. Ez alkalommal országgyűlési képviselők ülnek a kamerák elé, hogy válaszoljanak a nézők kérdéseire. A stúdió vendége lesz: *Horváth Lajos*, a Baranya Megyei Tanács elnöke, *Simon Péter*, a Paksi Atomerőmű Vállalat üzemeltetési igazgatója, *dr. Horn Péter*, a Keszthelyi Agrártudományi Egyetem kaposvári karának dékánja és *dr. Czoma László*, a keszthelyi Helikon Kastélymúzeum igazgatója.

Az országgyűlési képviselők, természetesen, mindenekelőtt az országgyűléssel, a képviselői munkával kapcsolatban várják a kérdéseket. De szívesen válaszolnak a mindennapi munkájukkal összefüggő felvetésekre is.

A 60 perces fórumműsort *Pánics György* vezeti. A nézőknek az adás ideje alatt is módjukban áll majd kérdéseket feltenni, beleszólni a műsor menetébe. A szerkesztők azonban szeretnék, ha már előzetesen is minél több kérdés érkezne a stúdió címére. (MTV Pécsi Körzeti Stúdió, 7601. Pécs. Pf: 67.)

A borítékra kérjük írják rá: „Képviselők fóruma".

Az adásra 1988. május 30-dikán, hétfőn, 20 órai kezdettel kerül sor a körzeti adás keretében, a II-es programon.



Megnyílott az országos postás amatőr fotókiállítás Pécsett, a Helyőrségi Klubban. A tárlat az első emeleti kiállítóteremben a hónap végéig tekinthető meg, naponta 11–19 óra között, szombat–vasárnap 9–17 óráig. Képünkön Szendrő László Hazafelé című alkotása látható.

– Kotlik az óriáskígyó. Ritka jelenségnek lehetünk tanúi a pécsi akvárium-terráriumban. A tigrispiton óriáskígyó egy hónapja körülbelül 20 tojást tojt, testgyűrűivel körülgyűrűzte, így kelteti a tojásokat. A meleget úgy biztosítja, hogy az izmai mozgatásával néhány fokot emel testhőmérsékletén. A kelés ideje 60 nap. A délkelet-ázsiai faj fogságban csak elvétve vállalkozik ütődök nevelésére.

Mai névnap:

Eszter

Keletkezésének története érdekes. A „stareha" perzsa nyelvben csillagot jelent, míg ezt a fogalmat a görög nyelvben az „aster" jelöli. De származtatható a héber nyelvből is, ahol mirtusz a jelentése. A mondabeli Eszter Perzsiában élő zsidó leány volt. Akkor az volt a szokás, hogy a zsidók rituális nevük mellett annak az országnak a nyelvéből is választottak maguknak nevet, ahol laktak. Így aztán Eszternek perzsa neve a Hadassza lett.

Szakszervezeti művészeti napok

Május 23–28-ig az SZMT Könyvtárban könyvbörzét tartanak (könyvárusítás nagy árengedménnyel).

Május 24–június 17-ig a MÉV Ságvári Művelődési Ház Stúdiógalériájában a Bányász Képzőművészeti Műhely tagjainak – Kutnyánszki Géza és Balogh György – kiállítása látható.

Május 25., 26., 31.: Ságvári Művelődési Ház Harmadik Színházában Spiró György: Csirkefej c. drámáját mutatják be.

Május 27.: Sellyén a művelődési házban: Szépség és Szörnyeteg. Mesejáték gyerekeknek a Harmadik Színház előadásában. Pécsett a Liszt Teremben a MÉV Koncertfúvószenekarának minősítő hangversenyére kerül sor. Szigetváron a Pannon Volán Művelődési Ház Bartók Béla férfikara hangversenyezik. Mohácson a Bartók Művelődési Központban bemutatkozik a Pécsi Vasutas Művelődési Ház jazzbalett csoportja.

Június 6-án Sásdon a művelődési központban bemutatkozik a Pécsi Nevelők Háza. Alkotó Pedagógusok Képzőművészeti Körének kiállítása nyílik, a Nevelők Háza Kamarakórusa hangversenyt ad.

Pályázati felhívás!

Képzőművészeti tábor Siklóson

Amatőr képző- és iparművész tábort rendez első alkalommal a Baranya Megyei Művelődési Központ, a KISZ Baranya Megyei és Pécs Városi Bizottsága, az SZMT és az Ifjúsági Ház a siklósi úttörő- és ifjúsági táborban. A tábor 1988. augusztus 18-tól 25-ig tart. A táborba a 18. életévüket betöltött egyéni alkotókat, szakköri tagokat várnak, akik elsősorban festészettel, grafikával és kerámiával foglalkoznak. Rövid önéletrajzzal, 3–5 db saját alkotásról készült keretezett diapozitív, vagy 18x24-es színes fotó beküldésével lehet pályázni. A tábor költségeihez az egyéni hozzájárulás 800 forint (a befizetett összeg a szállást és napi háromszori étkezést fedezi), melyet a fenntartó intézmények átvállalhatnak. A pályázatokat legkésőbb 1988. június 10-ig a Baranya Megyei Művelődési Központ címére kell beküldeni. (Cím: 7621 Pécs, Széchenyi tér 9.) A tábor művésztanárainak döntése alapján a leendő hallgatók június 30-ig megkapják a meghívóleveleket és a tábor részletes programját. Az elutasított pályázók külön értesítést nem kapnak.

Időjárás

Kedd estig nyugat felől tovább csökken a felhőzet. Eső, záporeső a keleti országrészben is egyre kevesebb helyen valószínű. Az északkeleti szél megélénkül. A legmagasabb nappali hőmérséklet kedden délnyugaton 23 fok körül, északkeleten 18 fok körül alakul.

Távolabbi kilátások szerdától szombatig: tovább melegszik az idő. Nappali gomolyfelhő képződésre, helyenként záporok kialakulására számíthatunk. Néhány órás napsütés a hét folyamán mindennap várható. A legalacsonyabb hajnali hőmérséklet eleinte 9 és 14 fok, majd 11 és 16 fok között várható, a legmagasabb nappali hőmérséklet 23 és 28 fok között lesz. Jelentős mennyiségű (naponta legalább 5 mm) csapadék az ország területének 40 százalékán várható.

*

Hétfő reggeli vízállás: Őrtilos 145 cm, apadó, vízhő 12,0 fok. Barcs 172 cm, apadó, vízhő 12,5 fok, Drávaszabolcs 252 cm, változatlan vízhő 13,3 fok, Mohács 538 cm, áradó, vízhő 15,2 fok.

☎ 15-000

Turonyban, a szőlőhegyi Haraszti kapu-dűlőben a társadalmi munkában létrehozott csaknem kétszáz méter hosszú út tönkremegy, mert áteresztik a csapadékvizet, iszapot, egyéb hordalékot. A panaszosok, akik telkenként 1000—2000 forintot is adtak össze, most sajnálják, hogy több éves munkájuk eredménye így elkallódik.

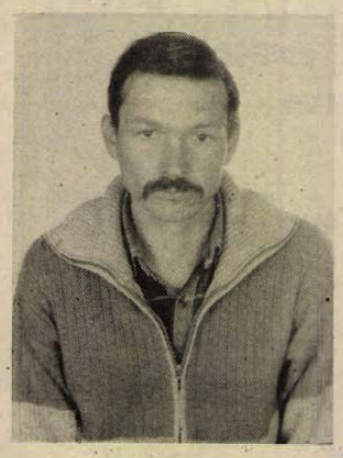
A szalántai tanácson, ahová Turony is tartozik, megtudtuk, hogy a nemrég tartott falugyűlésen senki sem vetette fel ezt a problémát. A HNF turonyi szervezetének egyik vezetője elmondta, hogy „fel kellett áldozni" az amúgy is rosszul kialakított alkalmi utat a Haraszti-kapu-dűlőben, vagyis itt kénytelenek leengedni a csapadék- és egyéb vizeket, hisz amikor a társadalmi munkások építették az útjukat, nem alakítottak ki megfelelő vízelvezetőket, nem történt meg a rézsűzés sem. Mindezért cserében a HNF, a tsz és az elöljáróság kezdeményezésére, anyagi támogatásával újabb út készült a dűlő közelében, a Templomároki részen, ahonnan szintén megközelíthetők a szőlőparcellák. Létrehozására komoly pénzösszeget fordítottak a fenti szervek. Az új létesítmény már biztonságos, korszerű és nem is megy tönkre.

◆

– Terepet rendeztek társadalmi munkában Hosszúhetény lakói a helyi tanácsi kezelésű temetőben. Csaknem 40 köbméter földet, szemetet gyűjtöttek össze, szállítottak el a járművekkel. A társadalmi munkában több mint félszáz lakó vett részt.

◆

A rendőrség kérése



A Baranya Megyei Rendőr-főkapitányság vizsgálati osztálya eljárást folytat Kalmár István 38 éves pécsi lakos ellen, csalás bűntette miatt.

Kalmár István arra hivatkozással, hogy BC-számlával rendelkezik, több személytől 4000–20 000 Ft közötti összegeket vett fel, azt állítva, hogy az NSZK-ból vámmentesen személygépkocsikat és híradástechnikai cikkeket vásárol, Másoknak azt adta elő, hogy az NSZK-ba kedvező feltételekkel munkalehetőséget tud biztosítani, mellyel összefüggésben az ügyintézési költségekre 1000–1500 Ft közötti összegeket vett fel.

Kérjük azon személyek tanúkihallgatás végett történő jelentkezését, akiket Kalmár István ily módon megkárosított, vagy akinek hasonló ajánlatokat tett. Kérjük azok jelentkezését is, akiknek a felvett pénzt Kalmár István időközben visszafizette.

Jelentkezni lehet: a Baranya Megyei Rendőr-főkapitányság vizsgálati osztályán, Pécs, Kilián u. 1., fszt. 37-es szám alatt, telefonon: 11-666/1468-as melléken.

Esküvő

MENDLY JUDIT és NAGY GYÖRGY
szeretettel értesítjük kedves ismerőseinket, barátainkat, hogy május 28-dikán 16.30 órakor házasságot kötünk a pécsi központi házasságkötő teremben. (Váradi A. u. 11.)

DOLEZSÁR ERZSÉBET és JOZIPOVICS RÓBERT
szeretettel értesítjük kedves ismerőseinket, barátainkat, hogy 1988. május 28-dikán 15 órakor házasságot kötünk a pécsi központi házasságkötő teremben. (Hunyadi út 2. sz.)

BÁBA GABRIELLA és BORBÉLY FERENC
szeretettel értesítjük kedves ismerőseinket, barátainkat, hogy május 28-dikán 17.30 órakor házasságot kötünk a pécsi központi házasságkötő teremben. (Hunyadi út 2. sz.)

●

– Gázszerelők a buszöbölben. Ma reggel hét órától Pécsett, a Zsolnay Vilmos utcában, a Lánc utcai rendelővel szemközti buszmegállóban munkába fog a DDGÁZ, ezért a megállót 20 méterrel odébb helyezik a porcelángyár irányában.

04–05–07

Rendszám nélküli motorkerékpárral, nagy sebességgel haladva egy jobbra ívelő kanyarban kisodródott, az árokba hajtott, felborult és súlyosan megsérült Buzás Jenő 17 éves peterdi lakos. Május 22-dikén, Peterd belterületén történt a baleset.

Nem adott elsőbbséget személygépkocsijával május 22-dikén egy szentlőrinci útkereszteződésben Greschner Pál dombóvári lakos, és összeütközött egy szabályosan közlekedő személyautóval. Az autók utasai közül ketten könnyű sérülést szenvedtek, az anyagi kár 60 000 forint.

Kerékpárjával figyelmetlenül kanyarodott egy személygépkocsi elé május 22-dikén Mohács belterületén egy útkereszteződésben az ötéves B. M., aki könnyű sérülést szenvedett.

Súlyosan megsérült viszont a 7 éves R. G. budapesti lakos, aki nagyanyjával gyalogosan haladt az út mellett május 22-dikén Nagyharsány külterületén. Váratlanul kitépte magát nagyanyja kezéből, az úttestre szaladt, ahol egy arra haladó személyautó elütötte.

KÖZÉLET

Az 1987-ben létesített városgondnokság munkáját értékelte tegnapi ülésén a Pécs Városi Népi Ellenőrzési Bizottság. Többek között megállapították, hogy a múlt év július elsejével életre hívott intézmény műszaki-szolgáltató tevékenységet ellátó szervezet. Foglalkozik a közterületek – járdák, utak – fenntartásával, köztisztasági, forgalomszervezői, kommunális, vízgazdálkodási, parkfenntartási és közvilágítási feladatokkal. A munkát elvégző vállalatokat versenyezteti, hogy gazdaságosabban használja fel a rendelkezésére álló pénzkeretet. A városgondnoksághoz a lakosságtól 113 közérdekű bejelentés, panasz és javaslat érkezett eddig. Munkájukat nehezíti, hogy hiányzik Pécs közterületeinek üzemeltetésére vonatkozó éves és középtávú terv.

*

Hazaérkezett a Magyar Szolidaritási Bizottság küldöttsége, amely május 20–21-dikén Nyugat-Szaharában részt vett a Polisario Front ünnepségsorozatán. Az eseményt abból az alkalomból rendezték, hogy a szervezet 15 esztendővel ezelőtt kezdte meg felszabadító harcát. A Magyar Szolidaritási Bizottság küldöttségét fogadta Mohammed Abdelaziz, a Polisario Front főtitkára és Ibrahim Gali Musztafa, a végrehajtó bizottság tagja.

— **Fortuna néven cipőszalon nyílt** május 23-án Pécsett, Málom közelében a Hajas Imre utcában. A létesítmény 52 négyzetméteres. A lábbeli-különlegességek a Vadászkürt söröző melletti új létesítménybe egyebek között a Minőségi, a Savaria, a Szigetvári és az Endrődi Cipőgyárból érkeznek.

— **Gauda sajtok.** A Baranya Megyei Tejipari Vállalat termékeiből, így egyebek között a Gauda holland típusú ementáli sajtféleségekből is bemutatót tartanak — ingyenes kóstolóval egybekötve — május 24-én Pécsett, az Alkotmány úti ABC-ben 15—16, valamint a Budai vámi ABC-ben 14—16 óráig. 25-én az Ifjúság úti, valamint a Testvérvárosok terei áfészes ABC-ben lesz ugyanilyen esemény.

— **Hűvös éjszakák.** A hét végén hidegfront érte el Baranya megyét is, különösen az éjszakák voltak hűvösek. 22-én 8, 23-án 6—7 fokot mutattak a hőmérők Pécsett. Vasárnap az északi szél elérte az óránkénti 40—50 kilométeres sebességet.

— **Nyugatnémet juhtenyésztők** tettek látogatást Ibafán, a tsz-ben. Csaknem félszáz külföldi juhász érkezett a faluba, ismerkedtek a mezőgazdasági üzem juhászati ágazatával.

INGYENES!
GYERMEKNAPI FAGYLALT KÓSTOLÓ A KONZUMBAN!
1988. május 27-én 11 órától 15 óráig az áruház Kossuth téri fagyizójánál.
SZERETETTEL ÉS A ZENGŐ GYÖNGYE MGTSZ KIJÚNÓ GYÜMÖLCSFAGYLALTJAIVAL VÁRJUK A GYEREKEKET!

ZENGŐ GYÖNGYE ZGY MGTSZ · BOGAD
KONZUM FALATOZÓ Pécs, Kossuth tér

Magyar–szovjet–kanadai vegyesvállalat alakul

Hétfőn folytatódtak a szakmai rendezvények a BNV-n, számos korábban megkezdett üzleti tárgyalás szerződéskötéssel zárult.

A legjelentősebb megállapodást a magyar–szovjet közös tulajdonban lévő Mikromed Kft vezetői írták alá a kanadai Idee International céggel. Eszerint 4 millió dolláros alaptőkével, montreali székhellyel vegyesvállalatot hoznak létre. A tőke 70 százalékát adják a kanadaiak, 30 százalékát pedig a magyar—szovjet vegyesvállalat. Az új cég egy magyar találmány alapján ultrahangos diagnosztikai készülékek sorozatgyártására rendezkedik be.

Katalógusból választható

Rövidfilmek az iskoláknak

A hazai rövidfilmgyártás keresi partnereit az iskolákban. Keresi bennük a megrendelőt, a nézőt. Tegnap délután létrehozta a két fél között a randevút a Baranya Megyei Tanács művelődési osztálya és a Baranya Megyei Moziüzemi Vállalat. A találkozó színhelye a Kossuth klubmozi volt, ahol a Magyar Mozi és Videófilmgyár HELIOS Filmstúdiója bemutatót tartott az általa készített filmekből, és tájékoztatót a forgalmazásról a pedagógusok számára.

Lakatos Iván, a stúdió vezetője elmondta miként helyezkedik el a HELIOS a magyar filmkészítés és filmforgalmazás megváltozott struktúrájában. A MAFILM népszerű tudományos filmeket készítő stúdiója, amely korábban is 25–30 filmet készített évente e műfajban, továbbá 15–20 oktatófilmet bizonyos szakterületekről, most önállóvá vált nemcsak a filmkészítés, hanem a forgalmazás területén is.

Filmeken és videókazettákon kínálja a különböző témákat tantárgyanként. Az iskola, a szaktanár katalógusból választhat kisfilmet, s a Baranya Megyei Moziüzemi Vállalat gondoskodik az eljuttatásukhoz. Jelképes kezelési díjat kell mindezért fizetni. Bizonyos összeállítást is megrendelhet az iskola több témából, több tantárgyból — megrendelésre ezt is összeállítja a HELIOS. Lakatos Iván elmondta, témáik között elsődleges helyet foglalnak el a magyarság kultúrájával, történetével foglalkozó témák: illusztrációul láthattunk ízelítőt Széchenyi Istvánról, a naplók és korabeli dokumentumok alapján készített valóban élményt adó színesfilmjükből. Idén filmet készítenek Szent Istvánról, megrendelhető a Bem József, a Kun Béla, a II. Rákóczi Ferenc életét bemutató rövidfilm. A szárszói találkozó, a népfőiskolák, Babits utolsó évei, József Attilától a Szabad ötletek jegyzéke, Neumann János életútja, a Paksi Atomerőmű témái keltettek bennem figyelmet a katalógust lapozgatva. Találtam igen érdekesnek ígérkező földrajzi filmeket Tibet, Thaiföld, Burma, Marokkó földjéről, Kőrösi Csoma Sándor útjáról, és olyan filmeket, amelyek kifejezetten a pályaválasztást segítik: 10–15 percben mutatják be a papír-, az alumíniumgyártás, a nyomdászat, az üveggyártás műhelytitkait. Érdemes a katalógust végiglapozni — színesebbé tehető az iskolai munka ebből a választékból.

G. O.

Szegényebb az ínyencek asztala

Hova tűnt a mangold?

Jó ideje nem kapható Baranyában a mangold vetőmagja. Bizonyára sokan vannak, akik még azzal sincsenek tisztában, mi is az a mangold? Annyi biztos, hogy növény, de hogy milyen?

Velyevácz Józsefné, a pécsi Hal téri vetőmagbolt vezetője szerint a spenót egy fajtája. Bár sokan keresik, egy éve nem kapott az üzlet. *Hoffer István*, a Béri Balogh Ádám utcai Kertbarátok boltjának helyettes vezetője a cukkinihoz vagy inkább a padlizsánhoz hasonlítja. Szintén egy éve hiába rendelnek belőle, pedig vannak, akik termeszteni szeretnék ezt a különleges növényt. *Dékány György*, a pécsi Agroker Áruház osztályvezetője adja meg végül is a mangold pontos leírását (bár ő is szakkönyv segítségével): hollandok nemesítették ki a század elején, Magyarországon a hetvenes években volt újdonság. Leveles zöldségféle, a cukorrépához hasonló. Fogyasztják a levelét is és a szárát is spárga helyett. Elkészítése különleges konyhai műveletet igényel. Az Agroker idén januárban kapott egy nagyon minimális mennyiséget, azt hamar elkapkodták az ínyencek, azóta nincs.

A Budapesti Vetőmagértékesítő Vállalat az NDK-ból szerzi be a mangoldmagot. Éppen most küldtek egy keveset, de már nem érdemes kiszállítani a boltokba, mert vetési ideje április vége—május eleje. Majd jövőre értékesítik.

Magyarországon a Szentesi Kutató Intézet foglalkozik a mangold termeltetésével. *Dr. Horváth György* tudományos munkatárs mondta el, hogy a kétnyári növény csak a második évben hoz magot és az átteleléskor könnyen kifagy. A magántermesztők egyrészt a nagy kockázat, másrészt a mangold alacsony ára miatt nem szívesen vállalják a nevelését. Az ínyenceknek így a jövőben is gyakran nélkülözniük kell ezt a csemegét.

Ó. Zs.

4000 négyzetméteren

Autós bevásárlóközpont Pécsett

Négyezer négyzetméter alapterületű autós bevásárlóközpont épül Pécsett, a Lvov-Kertvárosban, az 58-as út mentén. Az alapvetően élelmiszereket és iparcikkeket árusító supermarket menedzselését Fellbach városa vállalta el. A új kereskedelmi egység létesítéséhez állami és magán tőkét egyaránt felhasználnak. A Baranyaker és a Mecsek Füszért közösen hirdetett pályázatot az üzlethelyiségekre.

A jelentkezők közül eddig elfogadták két vendéglátó egység, két alkatrészbolt és két ajándéküzlet pályázatát. A szolgáltató kisiparosok közül jelentkezett cipész, fodrász, kozmetikus, késes-köszörűs, gravírozó, zárszerkezetjavító és betörésgátlókészítő, kulcsmásoló. Várják még gyermekcipővel és cipővel foglalkozó kiskereskedők jelentkezését is. Tervezik még gyorsfotó műterem, gyorstisztító szalon, gyermekfodrászat, cipzár- és táskajavító, kalapos és szabóműhelyek kialakítását.

Az üzlethelyiségeket két részletben kell kifizetni, és tíz évig mentesek a bérleti díj alól a kiskereskedők és kisiparosok. Szabadon adhatják-vehetik a boltokat, műhelyeket, de az utódnak is azt a szakmát kell gyakorolnia. Amennyiben verseny alakul ki az iparosok és magánkereskedők között, a vállalat vezetői június 6-ig lehetőséget adnak a jelentkezőknek, hogy elképzeléseiket kidolgozzák, írásba foglalják. Azé lesz az üzlet, aki a legjobb ötleteket találja ki. A tervekre szerződést kötnek, s ha nem valósul meg, a tulajdonos négyzetméterenként meghatározott összegű büntetést fizet.

Az autós bevásárlóközpont építésére részvénytársaság alakult, amelynek tagjai a Baranyaker, a Mecsek Füszért és a városi tanács. A kereskedelmi vállalatok pénzt és árukészletet, míg a tanács a közművesített területet adja. A pályázat lezárásáig — június 30-ig fogadónapokon találkozhatnak a jelentkezők a vállalatok vezetőivel és a tervezővel a Baranyaker klubjában. Első alkalommal június 6-án délután öt órakor. Itt mindenki szabadon elmondhatja az elképzeléseit. Lehetőség van arra is, hogy vendéglősök polgárjogi társaságot alakítsanak és penziót üzemeltessenek, föld alatti tekepályát létesítsenek.

A tervek szerint a supermarket mögötti területen háromszáz autó befogadására alkalmas parkolót építenek, ami akár a kétszeresére is növelhető. Helyben lehet autót kölcsönözni és taxit rendelni. Az üzletház hét végén és éjszaka is nyitva tart. Várhatóan 1990-ben adják át, és a menedzselő város, Fellbach nevét viseli.

Sz. K.

„Egy napot Pécsért"



Kitüntetési ünnepség a Mozgalmi Házban

Pécs Város Tanácsa hirdette meg az „Egy napot Pécsért" mozgalmat, s akik ebben tavaly a legtöbbet, legjobbat nyújtották, azok kitüntetéseket vehettek át tegnap délután Pécsett, a Mozgalmi Házban. A megjelenteket Pécs Város Tanácsa és a Hazafias Népfront Pécs Városi Bizottsága nevében *Gergely László*, a HNF Pécs Városi Bizottságának titkára köszöntötte.

Elmondta, hogy napjainkban növekszik az egyéni kezdeményezések, a közösségért való tenniakarás szerepe. Elismerését és köszönetét fejezte ki a tavalyi társadalmi munkáért, amely jelentős anyagi és erkölcsi támogatást jelentett a város számára. E munka értéke 141 millió forint; nyolcvanhárom városi intézmény, szervezet, szövetkezet, valamint a városkörnyéki községek lakossága vett részt ebben, ez utóbbiak munkájának értéke 31 millió forintra tehető. A város lakói 817 ezer munkaórát teljesítettek az „Egy napot Pécsért" mozgalom keretében. Érdekes, hogy ezen belül az előző évekhez képest növekedett a szellemi munka aránya. Végül kifejezte azt a reményét, hogy a városért végzett társadalmi munkában ebben az évben is számíthatnak majd a lakó- és munkahelyi közösségekre, a tanulóifjúságra.

Ezután *Szabó Nándor*, a városi tanács elnökhelyettese adta át a kitüntetéseket. Öt kollektíva kapott *Arany Diplomát*, a HNF újmecsekaljai 4. sz. körzeti bizottsága, a HNF Megyeri Kertváros körzeti bizottsága, a HNF Meszes 1. sz. körzeti bizottsága, a Kőrösi Csoma Sándor lakóterületi klub és az 55/1. sz. lakóbizottság. Az „Egy napot Pécsért" plakettet hetvenhatan kapták, ebből hatvanhárman arany-, heten ezüst-, hatan bronzplakettet.

Akupunktúrás tű

Makón, a Medicor Maros Bútoripari Részvénytársaság orvosi eszközöket készítő üzemrészében új termék, akupunktúrás tűk gyártását kezdték meg. Az első ötezer darabos tételt a Medicor fővárosi szaküzletében hozzák forgalomba. A speciális kezeléshez való tűk különbözőek: vastagságuk 0,35—0,45 milliméter, hosszúságuk 2,5—4 centiméter.



Helyreteszik a kisiklott kocsikat Fotó: Cseri László

Szerencsés kimenetelű vasúti baleset

Pécsudvardnál kisiklott három vagon

Kisiklott egy tehervonat három kocsija Pécsudvard állomás közelében május 23-án hajnali háromnegyed négykor. A szerelvény a pécs—mohácsi vonalon a megyeszékhelyről Magyarbólynak tartott, amikor a szerencsétlenség történt az állomás előtti váltóknál. „Lelépett" a három áruval teli vagon, vagyis a sínek mellé ugrott, de szerencsére nem dőltek el és senki sem szenvedett sérülést. A MÁV Pécsi Igazgatóságán azonnal intézkedtek, átszóltak a Pannon Volánnak, hogy buszok vigyék a később érkező vonatok utasait. A reggeli és a kora délelőtti órákban három autóbusz is vitte az utazókat Pécs és Pécsudvard között. Tíz órára megszüntették a vágányzárt, több órás megfeszített munka után. Az áruval teli vagonok helyretétele már hat órakor megkezdődött gépi és kézi hidraulikus kis és nagy emelők segítségével, s legalább húsz munkás részvételével. A pécsi vasutas mentőalakulatot a dombóvári Vontatási Főnökség szakemberei is segítették feladatuk teljesítésében. Először arra gondoltak, hogy darukra is szükség lesz, de ezek alkalmazására végül is nem került sor, ugyanis a három sínről leesett kocsi közel helyezkedett el a sínpárhoz.

A szerencsés kimenetelű kisiklás érdekes módon zajlott le, ugyanis a hosszú szerelvény utolsó harmadából úgy vált ki a három kocsi, hogy eközben az előttük és a mögöttük lévők fenn maradtak a síneken. Busch Károly igazgatóhelyettessel a helyszínen beszélgettünk és elmondta, hogy az ügyet vasúti szakértők vizsgálják, akik az okot még nem ismerik. Jelenleg nem tudni, vajon a mozdonyvezető vagy pedig a váltókezelő volt-e a hibás, vagy pedig egyéb műszaki meghibásodás okozta-e a kisiklást.

Cs. J.

Információk

Egészségügyi szolgálat

KÓRHÁZI FELVÉTELES ÜGYELETEK

Mindennapos felvételi ügyeletek gyermek beteget részére, Pécs város: POTE Gyermekklinika. Szigetvár város és járás: Megyei Gyermekkórház. Gyermeksebészeti kórházi felvételt igénylő gyermekfülészeti betegek, égett és forrázott gyermekek részére páratlan napokon: POTE Gyermekklinika, páros napokon: Megyei Gyermekkórház, Pécs és a megye egész területéről.

Felnőtt Belgyógyászat: I. kerület: II. sz. Belgyógyászati Klinika. II. kerület: Megyei Kórház (III. sz. Belgyógyászat). III. kerület: I. sz. Belgyógyászati Klinika. Sebészet: Megyei Kórház. Boleseti sebészet I. sz. Sebészeti Klinika. Égési sérülések: Honvéd Kórház. Koponya- és agysérülések: Idegsebészet. Pécs város és a csatolt községek ideg- és elmebetegei részére. POTE Ideg- és Elmeklinika. Szemészeti betegek: POTE Szemészeti Klinika. Felnőtt fül-orr-gégészet: POTE Fül-Orr-Gégeklinika.

ÉJSZAKAI KÖRZETI ORVOSI UGYELET

Pécs város felnőtt lakossága részére egy helyen, a Lánc utcai rendelőintézet földszinti ügyeleti helyiségeiben minden este 7 órától másnap reggel 7 óráig. Telefon: 14-347.

Lvov-Kertváros felnőtt lakosságának minden este 7 órától másnap reggel 7 óráig a járóbetegek részére a Testvérvárosok terei körzeti rendelőben orvosi ellátást biztosítunk. A kertvárosi hívásokat továbbra is a Lánc utcai rendelőintézetben kell bejelenteni. Telefon: 14-347.

Fogászati ügyelet minden este 7 órától másnap reggel 7 óráig a Lánc utcai rendelőintézet földszinti ügyeleti helyiségeiben — gyermekek részére is.

Gyermeklakosság részére: a Gyermekklinikán, Pécs, József A. u. 7. (bejárat a Bajnok u. felől) este 7 órától másnap reggel 7 óráig. Telefon: 10-938.

ÉJSZAKAI UGYELETES GYÓGYSZERTÁRAK

Pécs, Kossuth L. u. 81. 10/8. sz. gyógyszertár, Pécs, Bajcsy-Zs. u. 23. 10/14. sz. gyógyszertár.

*

SOS-ÉLET-telefonszolgálat díjmentesen hívható a 12-390-es számon este 7 órától másnap reggel 7 óráig.

*

Nyugdíjas telefonszolgálat szombat, vasárnap kivételével mindennap 17–19 óráig hívható a 41-907-es számon.

*

Ifjúsági telefonszolgálat telefonszáma: 24-550. Hívható: 17–21 óráig.

Közlemények

A hagyományos majális-ünnepséget ismét megrendezik — ezúttal már másodszor — a pécsi Leőwey Gimnáziumban május 26-án 17–21 óra között. Erre várják a volt diákokat is. A programban egyebek között görög táncház, főzőverseny, kézműves műhely-bemutató, diszkó is szerepel.

Busszal társasutakat szervez az IBUSZ pécsi irodája Bécsbe, Isztambulba és Velencébe. Jelentkezéseket még június 5-ig elfogadnak.

A TIT Pécs városi szervezete nyelviskolája nyári intenzív nyelvtanfolyamot indít angol és német nyelvből kezdők, középhaladók és haladók részére. A tanfolyam május 30-tól július 8-ig tart. Jelentkezés a Felsőmalom utca 10-ben, telefon: 24-782.

Aszfaltrajzversenyt rendez május 29-én 10 órától Pécsett, az Ybl Miklós téren többek között a Pécsi Városi Könyvtár. Téma: A mi világunk. A rendezők kérik, hogy a gyerekek hozzanak magukkal színes krétát.

Bűnmegelőzési Tanácsadó Szolgálat pécsi uránvárosi ügyelete a Kőrösi Cs. S. utca 1-ben minden kedden ügyfélszolgálatot tart 17–19 óráig.

Rendezvények

„Változatok természeti formákra" címmel kiállítás nyílik május 24-én 5 órakor a pécsi Akvárium-Terrárium kiállítóhelyiségében. A tárlat a pécsi „Magyar Lajos" Gyermekotthon rajzszakkörének munkáiból nyújt válogatást. A szakkör vezetője Platthy István. A kiállítás június 12-ig tekinthető meg.

Paul Ruyssevelt (Építészszövetség Továbbképző Intézete, London) Számítógéppel segített építészeti és energetikai tervezés Angliában címmel tart előadást május 24-én (kedden) 14 órakor a PAB-székház I. emeleti nagytermében.

Psota Irén dedikálja „Szerelmeim, szerepeim és a szemtanúk" című könyvét május 24-én 15.30-kor Pécsett a Rákóczi úti Magvető Könyvesboltban.

Medvetzky Antalné dr. országgyűlési képviselő találkozik az érdeklődőkkel május 25-én 17 órakor Pécsett a Tüzér utcai Mozgalmi Házban. Beszél egyebek között az országos pártértekezleten elhangzottakról, az országgyűlés szerepéről is. A rendezvény nyilvános, mindenkit vár a rendező, a HNF újmecsekaljai IV. sz. körzeti bizottsága.

A Szigetvári Állami Zeneiskolában a kaposvári Tinctoris Régizene Együttes ad koncertet május 24-én 17.30-tól.

Kék Balaton címmel nótaestet tartanak május 25-én 19 órakor a pécsi Helyőrségi Klubban. Fellépnek többek között Bizó József, Fazekas József, Szentendrei Klára. Közreműködik Dörömböző Géza és népi zenekara.

A komlói Május 1. Művelődési Házban május 24-én 17 órakor nyílik Hauti József grafikus és Kricskovics Zsuzsanna papírhajtogatóművész kiállítása. Míg a komlói József Attila Felnőttkönyvtárban május 25-én 15 órától megtekinthető a „100 éves a magyar bélyeg" című könyvkiállítás.

A pécsi IH-ban május 24-én 18 órakor „A köd" című amerikai horrorfilmet vetitik. 25-én 17 órakor a Magyar–Lengyel Baráti Társaság tartja összejövetelét.

A sásdi művelődési központban május 23-án megnyílott a helyi díszítőművészeti szakkör tárlata. Megtekinthető a hónap végéig.

Eck Imre grafikái láthatók a püspökszentlászlói Deák-galériában. Nyitva tartás 14–18 óráig.

A pécsi Ságvári Endre Művelődési Házban május 24-én nyílik a stúdiógalériában Balogh György és Kutnyánszky Géza — a Bányász Képzőművészeti Műhely tagjainak a kiállítása.

Közérdekű

A Bormester Blues Band május 28-dikán Orfűn, az Eldorádó bár melletti tószínpadon lép fel 19 órától.

Áramszünet lesz május 27-dikéig naponta 7–15 óráig, munkanapokon Pécsett a Mária-dűlő, Cincér-dűlő, Szőlész-dűlő, Dongó-dűlő, Szúnyogdűlő által határolt területen.

A DÉDÁSZ komlói kirendeltsége értesíti a lakosságot, hogy május 25-dikén Magyarhertelend, Váczi u. épült 0,4 KV-os hálózatát (82–97. sz. o.) feszültség alá helyezi. Ettől az időponttól a hálózat érintése életveszélyes és tilos.

Kemping klubnap

TANÁCSADÁS KEZDŐ KEMPINGEZŐKNEK

A Baranya Megyei Kemping Klub május 26-án, csütörtökön 18.00 órai kezdettel tartja e havi klubnapját az ifjúsági házban (Szalai A. u.). Program: szaktanácsadás a kezdő kempingezőknek, útiprogramokról felszerelésekről, kedvezményekről, kempingárakról stb. Jelentkezések a dunaszekcsői és barcsi kempingtalálkozókra. Megérkezett az 1988. évi nemzetközi kempingkatalógus, a klubirodában megtekinthető, ahol a FICC-igazolványok, bélyegek is beszerezhetők. A klubnapra a tagokon kívül minden kempingezést igazán kedvelőt várnak a rendezők.

- Vasbetonszerelőket,
- hegesztőket,
- lakatosokat,
- ácsokat,
- kőműveseket és
- betonozókat

keresünk felvételre

vállalatunk pécsi építkezéseire.

Hat hónap ledolgozása után lehetőség van a vállalatunk tengizi munkahelyére való kiutazásra.

A JELENTKEZÉSEKET: a 26. Sz. Állami Építőipari Vállalat 6. sz. főépítésvezetőségén várjuk.
Pécs, Nagyhidi út 16., (Hőerőmű mellett).

Köszönet

Hálás szívvel mondunk köszönetet mindazoknak, akik felejthetetlen halottunk,

CSOBOT GYÖRGY

temetésén részt vettek. Köszönet a Faipari Szövetkezet vezetőségének, a II. telep dolgozóinak, a Hunor Központi Gyáregység II. gépi varrodájának, a számítástechnikai, számlázási csoport dolgozóinak. A HTG gyáregységének a véméndi rokonoknak, barátainak, ismerősöknek, hogy virágok, koszorúk küldésével mérhetetlen fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. Gyászoló felesége, leányai.

Köszönetet mondunk mindazoknak, akik felejthetetlen halottunk,

PUNN JAKAB

temetésén megjelentek. Köszönjük a rokonoknak, ismerősöknek, a Hajdú Gyula u. 7. sz. ház lakóinak, hogy fájdalmunkat koszorúkkal, virágokkal enyhíteni kívánták. A gyászoló család.

Hálás szívvel mondunk köszönetet rokonoknak, ismerősöknek, barátoknak és szomszédoknak, akik szeretett halottunk,

VINCZE MIHÁLY

temetésén részt vettek, koszorúkkal, virágokkal fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. A gyászoló család.

Fájdalommal közöljük, hogy szerető férjem, édesapánk, nagypapánk és apósunk,

TOROK JÁNOS,

a Borkombinát volt dolgozója, életének 64. évében, hosszan tartó betegség után, április 23-án elhunyt. Hamvait kívánságának megfelelően, a nyilvánosság mellőzésével helyeztük örök nyugalomra. Ezúton külön köszönetet mondunk a III. k.-i pártalapszervezet részvétnyilvánításának, valamint a borkombinát gazdasági, társadalmi vezetőinek, dolgozóinak, barátoknak, személyes részvételért a szűk körben megrendezett búcsúztatáson, ahol koszorúkkal, virágokkal fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. A gyászoló család.

Hálás szívvel mondunk köszönetet mindazoknak, akik felejthetetlen feleségem,

BUNEVÁCZ PÁLNÉ
Patkó Erzsébet

temetésén részt vettek, koszorúkkal és virágokkal fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. Külön köszönjük a Volán taxi munkatársainak megjelenését a végső búcsúztatáson. Köszönjük a rokonok, szomszédok, és volt munkatársak részvétnyilvánítását. Gyászoló férje és a testvérek.

Hálás szívvel mondunk köszönetet mindazoknak a kedves rokonoknak, ismerősöknek, szomszédoknak, barátoknak, akik szeretett halottunk,

PÁPAI SÁNDOR

temetésén részt vettek, koszorúk, virágok küldésével fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. Külön köszönetet mondunk a Pécsi Bőrgyár cseres műhely dolgozóinak. Gyászoló édesanyja, Schuller, Pápai és Gogl család.

Hálás szívvel mondunk köszönetet azoknak, akik felejthetetlen halottunk,

SZÉKELY LÁSZLÓ
tanárt

utolsó útjára elkísérték, és bármily módon fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. Köszönetet mondunk az Asztalos János fiúkollégium vezetőinek, tanárainak, dolgozóinak, tanuló ifjúságának, a Leőwey Gimnázium 3/B osztály tanulóinak, a volt Hunyadi úti művészeti kollégáknak, dolgozóknak, a Széchenyi Gimnázium vezetőinek, és tanári karának, a volt középiskolai diáktársaknak, és egyetemi csoporttársaknak, a TRITEX Vállalat vezetőinek és munkatársainak. Köszönetet mondunk a nagyon kedves rokonoknak, jó barátoknak, ismerősöknek és mindazoknak, akik együttérzésükkel gyászunkban osztoztak. A gyászoló család.

Hálás szívvel mondunk köszönetet mindazoknak a kedves rokonoknak, barátoknak és ismerősöknek, akik felejthetetlen, drága gyermekünk,

PETŐ GÁBORKA

temetésén részt vettek és mélységes fájdalmunkat koszorúkkal, virágokkal és részvétnyilvánításukkal igyekeztek enyhíteni. Külön köszönetet mondunk a B. M.-i Vízmű Vállalat orfűi kollektívájának. Gyászoló szülők.

Köszönetet mondunk minden kedves rokonnak, jó barátnak, a gyöngyfaiaknak, akik felejthetetlen édesapánk,

B. KOVÁCS LAJOS

temetésén részt vettek a szeretet virágaival, gyásztáviratokkal fájdalmunkban osztoztak. A gyászoló család.

Hálás szívvel mondunk köszönetet mindazoknak, akik szeretett feleségem, édesanyánk, anyósunk és nagymamánk,

FRIDERICH FERENCNÉ
Hüffner Katalin

temetésén részt vettek. Külön mondunk köszönetet a Palotabozsokról megjelent ismerősöknek, akik fájdalmunkban osztoztak. A gyászoló család.

LAKÁS-INGATLAN

Eladó Bodán szőlő, présház, pince, gyümölcsfákkal. Pécs, Éva u. 13. 8. 26. Szorg.

Kispostavölgy 20. alatt 235 négyszögöl, építkezésre alkalmas telek eladó. Érdeklődni: Nagy Sándor, Nagypostavölgy 63. 17 óra után.

Összkomfortos családi ház csendes környezetben, Pécsett eladó. Érdeklődni: tel.: 17-212.

Harkányi házat, lakrészt vennék. „Strand közelében 36 300" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Harkányban 1200 négyszögöl szántóföld az úttörőtábor és a társasüdülők között. Lanka csatorna mellett, kb. 70 méter hosszan, elfogadható árért eladó. Érdeklődni: Harkány, Ady Endre u. 25. Mindennap.

Elcserélnénk 2 szobás, 48 m²-es, OTP, magasföldszinti lakásunkat másfél szobás, összkomfortos tanácsira + 200 000 Ft készpénzért + OTP átvállalással. Cím: Komló, Körtvélyes, Körtvélyes út 14. fszt. 2.

Elcserélném kertvárosi, 2 szobás tanácsi, lakásomat tanácsi kertes házra, esetleg saját tulajdonúra, amin OTP van. „Sürgősen" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Beköltözhető, 2 szobás OTP-lakást vennék Jelige: „Készpénz 229", a Hunyadi úti hirdetőbe.

3 szobás, összkomfortos öröklakást vennék Szliven, Kolozsvár u. környékén, kp fizetéssel. „36 677" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Kétszobás ház eladó Siklós, Petőfi út 33. Érdeklődni: Siklós, Hunyadi út 8.

Hétvégi ház, 635 négyzetméteres telekkel eladó Közép-Daindol, Hegyhát köz 2. szám alatt. Villany van, víz van. Érdeklődni: péntek, szombat, vasárnap. Közép-Daindol 11. sz.

Újhegyi házhelyek eladók. Érdeklődni: hétköznap, 11-814-es telefonon. Szombat, vasárnap, Szedeli György, Pécs, 39-es dandár út 2/A.

Elcserélném meszesi, 2 szobás, tanácsi lakásomat pécsi kis családi házra. „+ kp" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Zöldövezetben, két családnak megfelelő, összkomfortos, kertes ház eladó, tanya jellegű ingatlant, személyautót beszámítunk. Pécs, Lajkó köz 9. sz.

2 szobás, erkélyes lakás, kevés OTP-vel, év végi költözéssel eladó. Érdeklődni: Illyés Gy. u. 28. II. em. 8. Délutáni és esti órákban.

Bissén 3 szobás ház, 800 négyszögöl területtel, melléképületekkel, ugyanitt barokk rekamié, két fotel eladó. Érdeklődni: 17 óra után. Pécs, Németh László út 48. 18. Kovács.

Eladó 500 négyszögöl lakóház építésre is alkalmas, gyümölcsös, gyümölcstárolóval, egyben vagy megosztva. Kis-Daindol 21. Érdeklődni: 11-513-as telefonon.

Mecseken, Üdülő Szállónál, exkluzív villanegyedben 355 négyszögöles építési telkemet elcserélném lakásért, kertes házért. Érdeklődést „Értékelszámolással" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Aknás garázs a Dobó István úton eladó, vagy bérbe adó. Érdeklődni: 11-513-as telefonon.

Pellérdi zártkertben 400 négyszögöl szőlő, gyümölcsös, konyhakert épülettel, pincével eladó. Út, villany van Irányár: 180 ezer Ft. Érdeklődni: 14-406. Varga

Fülemüle u. 79. sz. alatt 46 m²-es ház, 500 m² telken eladó, amely felújításra szorul. Csere is érdekel. „Patak parton" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Elcserélném Pécshez 20 km-re levő három szoba, konyhás, fürdőszobás, kertes családi házam kevés OTP-vel pécsi két és félszobás tanácsi lakásra. Érdeklődni: Olasz, Dózsa György u. 28. Egész nap.

90 m²-es új családi ház eladó. „Zerge utca, 36 464" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Komló (Somág-tető), Bocskai u. 9. sz. alatti, két családnak megfelelő családi ház eladó. Ára: 2 100 000 Ft. Pécs, Egri Gy. u. 130. Cserfai Tiborné, vagy 17 óra után a 41-394-es telefonszámon.

Albérletközvetítés. Pécs, Bartók B. u. 21. 10—18 ig. Telefon: 23-104.

Eladó 700 négyszögöl szőlő, gyümölcsös présházzal. Fizetési könnyítéssel is. Érdeklődni: Szőlész dűlő 14-ben, Csekééknél.

Elcserélném 3 szobás, összkomfortos tanácsi lakásomat pécsi, kis családi házra, sima cserével. Érdeklődni: egész nap. Cím: Kriszlina tér 13. 3. 9.

Nagyárpádon 650 négyszögöl szőlő, gyümölcsös, épülettel, felszereléssel eladó, megosztva is. Telefon: 30-709.

Eladó Barcson egy 89 négyzetméteres, 3 szobás, déli fekvésű, I. emeleti, gázfűtéses OTP-lakás. Érdeklődni: este 6 óra után. Barcs, Bajcsy-Zs. u. 84. Kovácséknál.

1 1/2 szobás, kertvárosi, tanácsi lakásunkat elcserélnénk 2 szobás családi házra, 200 négyszögöl körülire. „Különbözetet fizetünk, 36 885" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

3,5 szobás új, komfortos családi ház, rövid időn belül be is költözhető, ipari árammal eladó. 973 négyszögöl telken. Gerde, Béke u. 66. 9—15 óráig, a helyszínen.

Szlivennél 2,5 szobás szövetkezeti lakás eladó. Telefon: 21-247, este 8 óra után.

Családi házat vagy építési telket vennék. „Tiborc utca és környéke" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Vennék Pécsett családi házat egymillió körüli értékben. „Kert" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Móricz Zs. tér, I. emeleti, 2 szobás szövetkezeti lakás eladó, vagy II. kerületi családi házra cserélhető. „1 millió" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Szalántán parasztház melléképületekkel eladó. „380" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Pécsújhegyen eladó, Fátyol utcában 524 négyszögöl terület, feje lugasrendszerű szőlő, családi ház építésre alkalmas. Érdeklődni: a tulajdonosnál, Újhegy, Kakukk u. 36.

2,5 szobás, összkomfortos OTP-öröklakást 340 ezer hitellel elcserélnénk 2 kisebb lakásra, vagy 1 db 1,5 szobásra + kp. Minden megoldás érdekel. Siklósi út 29. III. 11. Hétköznap este 8 óra után.

Eladó 88 m² alapterületű szuterénos, gázfűtéses családi ház + garázs, azonnali beköltözéssel. Érdeklődni lehet a 29-112-es telefonon, vagy személyesen: Atléta u. 19., alsó kapu, a megjelenés napjától 1 héten át, naponta 17—19 óráig.

2,5 szobás, CTP, összkomfortos öröklakás, tehermentesen eladó. Cím: Sarohin t. útja 114. sz. 3. emelet, 11. ajtó.

A sípálya utcájában Komló-Mánfa, Budafa u. 17. sz. alatti, 2 családnak megfelelő ház, hatalmas gazdasági épületekkel, 2 pincével öregség miatt, reális áron, készpénzért eladó. Cserelokás nem érdekel. Érdeklődni: a fenti címen minden nap a délutáni órákban, vasárnap egész nap.

Málomi úti garzonházban nagyobb összegű kp-vel + OTP átvállalással lakást vennék. Telefon: 21-898, de 8—10 (Bánfai Beáta). Levélcím: 7700 Mohács, Park u. 9/B., fszt. 3.

Vásárolnék Pécshez közeli faluban családi házat nagyobb területtel, 300 000 kp-ért, esetleg OTP-t átvállalok. „Kertész" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Eladó Pécsett gazdálkodásra alkalmas hétvégi kert, gyümölcsös, összkomfortossá alakítható épülettel. „Tiborc utca" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Albérletközvetítés. Pécs, Teréz u. 5. Telefon: 22-845. Hétfőtől péntekig: 8—17 óráig.

Balatonmária fürdőn jól bevezetett büfé, fallatozó áron alul, sürgősen eladó. Érdeklődni: Pécs, Magyarürögi út 44. Telefon: 16-065.

ADÁS-VÉTEL

Kárpitozott ebédlőgarnitúrák BÚTOROK készítését vállalom. VAJTA KÁRPITOS Pécs, Déryné u. 11.

ITT Digikontroll, garanciális videó eladó. 22-871. 18 óra után.

Eladó 1300-as VW alkatrészként bontva. Pécs, Völgyi dűlő 1.



2 és fél éves németjuhász kutya eladó állatbarátnak. „Kertes házba" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Skoda Felicia jó állapotban, érvényes műszakival eladó. Érdeklődni: 9 órától 19 óráig Pécs, Fáy András u. 5., fszt. 2.

Seltron Ha jótállással és 5 db új 145x13 Stomil acélradiállal eladó. Érdeklődni: a 23-533 telefonon, 18 óra után.

Szinkronhibás 850-es Fiat, június 20-ig érvényes műszakival 10 ezer forintért eladó, vagy kis Simsonra cserélhető. Mohács, Radnóti ltp. 1. ép. 2/6. 17 óra után, vagy a 10-046-os telefonon (Mohácsi).

Használtbútor üzlet. Nagy Jenő u. 6.

Dinnyepalánta eladó. Koltai Pál, Felsőszentmárton, Szent L. u. 85.

Eladó házi készítésű, négy kerékmeghajtású dízel motoros kistraktor pótkocsival, és terménydaráló. Komló, Zrínyi M. u. 8. III. 2.

VEGYES

Költöztetés, bútor, zongora és páncélszekrény szállítás. Telefon: 28-512.

CB 31cs. AM 1–10 tonnáig 26-555

Családi ház építés, bővítés, felújítás, tatarozás. Telefon: 17-212.

Korbantartó asztalosnak elhelyezkednék. Főállásba, saját gépkocsi- és saját műhelyhasználattal is. „Ezermester" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

24—897 MISINA TEHERTAXI

Kaszálás kézzel, gyorsan, szépen. Telefon: 13-347.

1 – 10 t TEHERTAXI MOBIL 22 – 392

FIX BILLENCS DARUS

Szőnyegek, bútorkárpit speciális gépi tisztítása nyugati vegyszerekkel. Garancia. Telefon: 34-821.

Korona Tehertaxi 10-351

Festés, mázolás, tapétázás árkedvezménnyel. Telefon: 25-706.

33-316 BÁSTYA FIX, BILLENCS, DARUS, GÉPI FÖLDMUNKA

Gyors vízumintézés Pécs, Teréz u. 5. Telefon: 22-845, 9—17 óráig.

HOMOK, FÖLD KŐ, SÓDER 14-184

Homok, föld, sóder. 41-333.

Háztartási gépek javítása, bojlerek cseréje, vízkőtelenítése, hőtárolós kályhák karbantartása. Makay. 31-443.

Super tehertaxi 1—6 tonnáig. Telefon: 16-159.

Fregoli, panelfúrás, szögbelövés. Megrendelésre: lakberendezési tárgyak felszerelése. Telefon: 28-094. Roczkó.

Sírkövek készítését vidékre is vállalom Megrendelhető: Turi Gábor épületszobrász, Pécs, Kovácstelep, Liliom utca 23. Telefon: 26-815.

Beton, termőföld, szürke sóder eladó. Érdeklődni: 26-347-es telefonszámon.

Dolgozókat felvesznek

POSTAI Gépjármű Szállítási Uzem felvesz autógépész üzemmérnököt tmk előadói, emelőgép előadói munkakörbe, középfokú, szakirányú végzettségű, gépírni tudó dolgozót, műszaki előadói munkakörbe, autódaru- és hidraulikus rendszerek javításában jártas szakmunkást, autóvillamossági szerelőt, gépjármű javítóműhelybe segédmunkást, továbbá postást és takarítónőt. Jelentkezés személyesen: Pécs, Diósi u. 51. (1543)

FELSZOLGÁLÓT felveszek. Capri cukrászda, Bujtárné, Pécs, Citrom u. 7. (33744)

ÁLTALÁNOS iskola és diákotthon, Pécs, Kulich Gy. u. 1. azonnali belépéssel felvesz portást, konyhalányt, takarítónőt. (1794)

A PÉCSI Szikra Nyomda felvételre keres bérelszámolókat, gépszerelő, lakatos, forgácsoló szakmunkásokat, valamint segédmunkásokat három műszakos foglalkoztatásra. Bérezés megegyezés szerint. (2006)

A DÉL-DUNÁNTÚLI Tüzép Vállalat balatonszántódi üdülőjébe — 1988. június 1.–1988. augusztus 31-ig konyhai kisegítőt és takarítót felvesz. Jelentkezés: Pécs, Rákóczi u. 17., munkaügyi osztályvezetőnél. (1856)

FELSZOLGÁLÓT étterembe felveszek. Cím: Kolozsvár u. 18. (21288)

ALKALMAZUNK: autószerelőt, autóvillamossági szerelőt, szerviz segédmunkást. Jelentkezni lehet: Baranya Megyei Tejipari Vállalat, szállítási üzem. 7623 Pécs, Ifjúmunkás u. 2. (1938)

A HŐTECHNIKAI Építő- és Szigetelő Vállalat, Pécs, és környéke munkahelyekre keres szigetelőket, bádogosokat, segédmunkásokat. Vidékieknek munkásszállót biztosítunk. Jelentkezni lehet: a Hőerőműben, a Hőtechnikai Vállalat kirendeltségén. Telefon: 25-644/22-97. (1817)

A PONNON Volán komlói üzemigazgatósága felvételt hirdet „C", „E" vizsgával rendelkező tehergépjárművezetők részére. „D" vizsgával vagy autószerelői képzettséggel rendelkezők előnyben! Bérezés kollektív szerződés szerint. Jó kereseti lehetőség, utazási kedvezményt biztosítunk. Jelentkezés: személyesen, Komló, Ipari u. 6., vagy a 81-495/11 telefonon. (1760)

FELVÉTELRE keresünk betonkeverő gépkezelőket ELBA keverőhöz. Jelentkezni lehet: DÉLVIÉP II. főépítésvezetőségén, Pécs, Engel János u. 15. Telefon: 33-511. (1904)

FELVÉTELRE keresünk ács, hegesztő, vízvezeték-szerelő szakmunkásokat, kubikosokat. Érdeklődni: DÉLVIÉP 22. építésvezetőségén. Telefon: 14-459. Felvételre keresünk ácsokat, kubikosokat, segédmunkásokat. Érdeklődni: DÉLVIÉP 21. építésvezetőségén, Pécs, Engel János u. 15. (1846)

A KAPOSVÁRI Ruhagyár pécsi telepe fevesz szakmunkásokat és gyakorlattal rendelkező betanított varrónőket. Jelentkezés: Pécs, József A. u. 17. Munkaügy. (124086)

FELVÉTELRE keresünk olajfűtésű kazánhoz fűtői vizsgával rendelkező kazánfűtőket. Érdeklődni: DÉLVIÉP II. főépítésvezetőség, Pécs, Engel János u. 15. Felvételre keresünk darukötözői vizsgával rendelkező gépkocsirakodót. Érdeklődni: DÉLVIÉP szállítás, Pécs, Engel János u. 15. (1846)

A PÉCS-REMÉNYPUSZTAI „Új Élet" Mgtsz. felvételre keres mezőgazdasági gépszerelő, autó-motorszerelő és géplakatos szakmunkást. Jelentkezés: Pécs–Reménypusztán, a személyzeti vezetőnél. (41-es autóbusz végállomás.) (1873)

A DÉL-DUNÁNTÚLI Vízgazdálkodási Társulatok Egyesülése pécsi lakosú férfi figuránsokat keres felvételre. Jelentkezés: Pécs, Zója u. 3. Telefon: 32-744. (124089)

A VÁROSI Könyvtár raktárost keres Várkonyi Fiókkönyvtárába. Jelentkezni lehet: fél 8 — fél 5-ig, Pécs, Kossuth L. u. 9. sz. alatt. (1819)

BIZOMÁNYI Áruház Pécs, Bem utcai boltja felvesz szakképzett ruházati eladókat. (1927)

KÖZPONTIFŰTÉS-SZERELŐ szakmunkást karbantartó munkára, valamint „D" vizsgával rendelkező katonaviselt gépkocsivezetőt felvesz a Megyei Gyermekkórház, Pécs, Nyár u. 8. (1888)

A DÉL-DUNÁNTÚLI Vízügyi Igazgatóság építési üzeme (Pécs, Kulich Gy. u. 13.) felvesz 2 művezetőt mélyépítő vagy vízépítő üzemmérnöki végzettséggel. Jelentkezni a 13-566-os telefonszámon lehet.

A DÉL-DUNÁNTÚLI Vízügyi Igazgatóság vízkárelhárítási és üzemeltetési osztálya felsőfokú szakirányú végzettségű ügyintézőt keres beruházó, műszaki ellenőri munkára. Jelentkezés: a személyzeti és oktatási osztályon, Pécs, Köztársaság tér 7. sz. alatt. (1893)

A ZSOLNAY Porcelángyár felvesz közgazdasági szakközépiskolai érettségivel és pénzügyi munkában gyakorlattal rendelkező munkatársat. Jelentkezés: a személyzeti és munkaügyi osztályon. Telefon: 25-266/222. (1745)

A PANNON Volán ipari üzeme felvesz esztergályos, autóvillamossági műszerész, autószerelő és karosszérialakatos szakmunkásokat egyműszakos foglalkoztatással. Jelentkezni lehet: Pécs, Bacsó Béla u. 4. sz., ipari üzem. (1699)

A ZSOLNAY Porcelángyár munkatársakat keres villamos targoncavezető, villanyszerelő, vízvezetékszerelő munkakörbe. Jelentkezni lehet: a személyzeti és munkaügyi osztályon, Pécs, Zsolnay Vilmos u. 69. Telefon: 25-266/155 mellék. (1674)

KISSZÖVETKEZET jó referenciákkal rendelkező főkönyvelőt keres. Válaszokat „Fehér" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe. (799)

BARANYA Megyei Vízmű Vállalat komlói központjába közgazdászokat keres középvezetői beosztásba. Fizetés megegyezés szerint. Jelentkezni lehet a vállalat gazdasági igazgatóhelyettesénél. (1764)

LAKÁS-INGATLAN

Zalakaros üdülőközpontban közművesített 5 szobás villa, vállalatoknak, üdülőnek is alkalmas, sürgősen eladó. Földgáz bevezetése folyamatban. Érdeklődni: 18 óra után, vagy levélben. Resetár László, Nagykanizsa, Bartók B. u. 12.

Családi ház garázzsal, sürgősen, olcsón eladó. Érdeklődni: Erzsébet 136. sz. alatt.

Tiborc u. 58. sz. alatti családi ház szőlővel, gyümölcsössel eladó. Érdeklődni az esti órákban lehet a Tiborc u. 58. sz. alatt.

Összeköltözők, figyelem! Családi ház eladó két külön bejárattal, kialakított két külön lakrésszel. Szentlőrinc, Kilián u. 18.

Mária-dülő felett 185 négyszögöl lugasszőlő hétvégi házzal, kocsibeállóval, sürgősen eladó. Érdeklődni naponta 15 óra után: Pécs, Vöröskereszt u. 32. sz. alatt.

1½ szobás, tehermentes OTP-lakásomat elcserélném nagyobbra. Érdeklődni lehet 18—20 óra között: Malomvölgyi út 9., II/8.

Uránvárosi, 2 szobás, összkomfortos tanácsi lakást és kb. 300 négyszögöl lugasszőlőt adnék 2—2½ szobás, magántulajdonú lakásért, II. emeletig. Vantara János, Pécs, Endresz Gy. u. 11/B., IV. em.

Eladnám vagy elcserélném 2,5—3 szobás tanácsi lakásra kővágótöttösi, új családi házamat, gazdálkodásra alkalmas területtel. Érdeklődni bármikor: Kővágótöttös, Dózsa Gy. u. 5.

Málom, Kis utca 9. sz. alatti ház, közművesítés alatt álló, gazdálkodásra alkalmas területtel eladó. Érdeklődni a helyszínen egész nap vagy Péterpusztán, 16.30 után.

Elcserélném háromszobás, OTP-lakásom három- vagy három és fél szobás, tanácsira. Különbözetként kérek vízparti kis nyaralót vagy kp-t. „Eszék utca" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Eladó 900 m² zártkerti ingatlan Keszü és Gyód között. Jó út, víz, zöldségtároló van. Tervrajzzal, érvényes építési engedéllyel. „Zsűrizett" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Elcserélném három szoba, összkomfortos, nyolcadik emeleti, tanácsi lakásomat hasonló fokozatú, 1,5—2 szobás, 50 m³ körüli tanácsi lakásra. „Tv-erkélyes" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Belvárosi, 52 m²-es, összkomfortos öröklakást cserélnék értékegyeztetéssel, később balatoni, harkányi üdülőre vagy tanácsira. Minden megoldás érdekel. Telefon: 4—7-ig: 27-992.

Eladó 60 m²-es, összkomfortos hétvégi ház (lakóépületté átminősíthető), lugasszőlővel, gyümölcsfákkal. Jelige: „Donátus, 275 négyszögöl", a Hunyadi úti hirdetőbe.

Pécs belvárosában 2½ szobás, erkélyes, távfűtéses, garázsos, 80 m²-es öröklakás igényesnek eladó. Érdeklődni a 23-055-ös telefonszámon. óráig.

Elcserélném 3 szoba, összkomfortos, tanácsi lakásomat 1,5—2 szobás tanácsira. „Szlíven környéki" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Eladom vagy elcserélem Pécstől kb. 20 km-re lévő padlástér-beépítéses családi házamat OTP-átvállalással. Padlástér félkész állapotban. Cserénél 1½ szobás lakást beszámítok. „Kertváros előnyben, 33231" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

24-es végállomástól 500 m-re 309 négyszögöl üdülőtelek eladó. Videóra vagy öregebb gépkocsira is cserélhető. Érdeklődni: Pécs, Táltos u. 24. Szabóék.

Eladó egy hold föld, megosztva is, Nagyárpádon. Érdeklődni: Nagyárpád, Fő tér 40.

Vásárolnék Pécsett összközműves, legalább 160 négyszögöl területtel felújításra szoruló családi házat, max. 1 millió Ft-ig. Válaszokat: „Pécs—Komló" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe kérem.

Eladó üres fél ház Pécs, Bartók Béla u. 1/1-ben. Érdeklődni: Görägné, Bálicsi út 1/B. Telefon: 21-277 (este).

Eladó sürgősen Egerágon 1600 négyszögöl szántó, szőlő, présház. Érdeklődni: Egerág, Kassa u. 14.

Mecsek-nyugaton (70 m² + 26 m² terasz) öröklakás eladó. „Garázzsal" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Ikerház építésére 500 négyszögöl telek eladó. Érdeklődni: Magyarürögi út 8/A. 34-279.

Eladnám Dunaföldváron családi házamat, 100 négyszögöl szőlővel, 36 gyümölcsfával. Irányár: 250 000 Ft. Érdeklődni: 24-269-es telefonon, Kissné.

Eladnám vagy elcserélném kétlakásos, kertes családi házamat, összkomfortos öröklakásra. Kérek: kétszobás, szövetkezeti lakást + kp-t. Érdeklődni: Pécs, Görgey A. utca 13. Szombat, vasárnap egész nap, hétközben du. 3-tól.

Kertvárosi, másfél szobás OTP-öröklakás tehermentesen eladó. Enyezd u. 28., III/11. Este 6 óra után.

Eladó Mohács, II. Lajos u. 16. számú, 89 négyzetméteres, komfortos lakás — 2,5 szoba, konyha, fürdőszoba —, gázvezeték az épületben.

ARENGEDMÉNYES AJÁNLATUNK

az Ybl Miklós utcai és a Lyceum utcai Dália üzletekben.

Dália háztartási és vegyiáru boltban (Pécs, Ybl M. u. 5.):

A Prevent aerosolos akril festékeket széles színválasztékban kínáljuk árengedménnyel, amíg a készlet tart. Alkalmasak fa-, fém-, üveg- és egyes műanyagfelületek festésére.

	régi ár	új ár	
Prevent narancs 288 gr	125,—	100,—	
Prevent sárga 288 gr	111,—	88,80	
Prevent elefántcsont 288 gr	111,—	88,80	
Prevent fekete matt 288 gr	111,—	88,80	20%-
Prevent színtelen 288 gr	111,—	88,80	
Prevent téglavörös 288 gr	111,—	88,80	
Prevent flitter piros, kék, ezüst, arany 144 gr	132,—	105,60	új ár
Prevent sötétkék 288 gr	125,—	100,—	88,—
Prevent fabevonó gesztenye 288 gr	132,30	105,80	50,—
Prevent fabevonó mahagóni 288 gr	132,30	105,80	10,—
Dália vegyes üzletben (Pécs, Lyceum u. 5.): élelmiszer- és vegyiáruk árengedménnyel kaphatók, és			28,—
GYERMEKNAPI AJÁNLATUNK:			28,—
	régi ár	új ár	70,—
sarkány játék	375,—	100,—	2,60
Glória csokoládé 40 gr-os	4,30	2,30	
Glória csokoládé 45 gr-os	4,70	2,50	

Várjuk kedves vásárlóinkat!

MECSEK FUSZÉRT

Eladó Abaliget, Petőfi S. u. 13. családi ház. Érdeklődni telefonon: 31-417-es.

Utcai házrész, 2 szoba, előszoba, konyha eladó. Felsőbalokány u. 39. Ferenc, 18 óra után.

Zöldség-gyümölcs üzlet bérleti joga átadó, a berendezés külön is. Profilmódosítás lehetséges. Telefon: 41-569, este.

Háromszobás, központi fűtéses társasház Kesztheli centrumában eladó. Irányár: 1,7 millió. Érdeklődni helyszínen: Fekécs Zoltán, 8360 Keszthely, Kossuth L. u. 15—17. vagy levél útján.

Mohács, Bartók B. u. 56. számú ház eladó vagy emeleti lakásra cserélhető. Érdeklődni: Mohács, Kossuth L. u. 74/A.

Régi levélborítékokat, bélyeggyűjteményt, levelezőlapokat veszek. „Gyűjtemény" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

ÁTRIUM

készBETON ELADÁS

½8-tól 4-ig

MINDEN NAP szállítással 32·392

Golyós vadászfegyvert vennék jó állapotban. Telefon: 28-701, egész nap. Damjanich u. 23.

5 m hosszú, 65 m² lambéria eladó, továbbá faanyag, tégla. Érdeklődni: Nagyárpád, Fő tér 40.

Totya 4-es kazán eladó. Pécsújhegy, Deák Ferenc u. 29.

Orion torony, nagy, eladó. Czehmann, Illyés Gy. u. 50.

Törzskönyvezett dobermann kölykök eladók. Herczeg Károly, Pécs, Budai N. A. u. 22. 17 óra után.

TL—45-ös láncta'pas eladó. Érdeklődni: Nagytófalu, Kossuth út 12.

Fischer színes tv, távirányítós, jótállással, ugyanott pliszérozási kellékek eladók. Telefon: 33-489.

Eladó MTZ pótkocsi, vetőgép, 3-as eke. Érdeklődni: Palkonya, Fő út 23., mindennap 17 óra után.

Nagyméretű tégla, fenyőgerenda, 11 m-es, szarufa, 7½ m-es, deszka, léc, kisméretű cserép minden mennyiségben. Érdeklődni: Sumony, Kossuth u. (A volt magtár.)

Halálozás

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy

DR. HEINEK KATALIN

vezető körjegyző,

május 19-én váratlanul elhunyt. Szeretett és tisztelt munkatársunk emlékét kegyelettel megőrizzük. Baranya megye bíróságainak dolgozói.

Mély megrendüléssel tudatjuk, hogy szeretett édesanyánk, anyósunk, nagymamánk, dédmamánk és kedves rokonunk,

ÖZV. GAJDOS MIHÁLYNÉ,

Gresó Erzsébet

életének 83. évében elhunyt. Temetése május 27-én, 12 órakor lesz a pécsi központi temető kápolnájából. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett feleségem, édesanyánk, anyósunk, nagymamánk és dédikénk,

BECKER JAKABNÉ

Bóth Katalin

81 éves korában csendesen elhunyt. Temetése május 27-én, fél 3 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Fájó szívvel tudatjuk, hogy szeretett férjem, édesapánk, apósunk, nagyapánk,

DUJMOV ANTAL

79 éves korában csendesen elhunyt. Temetése május 27-én 1 órakor lesz a pécsi központi temető kápolnájából. A gyászoló család.

Fájdalommal tudatjuk, hogy

SZABÓ ANTALNÉ

Szabó Éva

47 éves korában súlyos betegség után elhunyt. Temetéséről hamvasztás után történik intézkedés. A gyászoló család.

Fájdalomtól megtört szívvel tudatjuk, hogy szerető fiam, drága jó édesapám, testvérünk és szerető rokonunk,

BOLHOI JÓZSEF

életének 47. évében, hosszan tartó súlyos betegségben elhunyt. Temetése május 30-án 13 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Szomorú szívvel tudatjuk mindazokkal, akik ismerték és szerették, hogy

FERENCZ JÁNOSNÉ

Jovi Hermine

csendesen elhunyt. Hamvasztás utáni búcsúztatója május 28-án 1 órakor lesz a hosszúhetényi temetőben. Gyászoló Herczeg család.

Fájó szívvel tudatjuk, hogy szeretett édesapánk, nagypapánk, és kedves rokonunk,

DOSZPOD FERENC

életének 70. évében elhunyt. Hamvasztás utáni búcsúztatása május 24-én, ma 15.45 órakor lesz a komlói temetőben. Autóbusz, a Gorkij u. 39. sz. ház elől 15.10 órakor indul és az Eszperantó téren is megáll. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy

UDVARNOKI FERENC

volt villányi lakos, aknamélyítő vájár elhunyt. Temetése 25-én fél 4-kor a villányi róm. kat. temetőben lesz. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett férjem, édesapám, fiam,

BORSÓS SÁNDOR

pécsváradi lakos, hosszan tartó, súlyos betegségben elhunyt. Temetése szerdán, május 25-én, 16.30 órakor lesz a pécsváradi temetőben. A gyászoló család.

Köszönet

Hálás szívvel mondunk köszönetet minden kedves rokonnak, barátnak, szomszédnak, ismerősnek, akik szeretett halottunk,

HAJDÚ KÁLMÁNNÉ

temetésén részt vettek, koszorúk, virágok, táviratok küldésével fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. A gyászoló család.

Hálás szívvel mondunk köszönetet mindazoknak a kedves rokonoknak, barátoknak, ismerősöknek, akik felejthetetlen halottunk,

HORVÁTH JÓZSEF

temetésén részt vettek, mélységes gyászunkban együttéreztek. Külön köszönetet mondunk a Baranya megyei tanácsi, a Siklós Városi Tanács vezetőségének, a Magyarmecskei Községi Tanács dolgozóinak, a magyarteleki termelőszövetkezet vezetőinek, a Magyarmecskei Általános Iskola tantestületének, dolgozóinak, a körzet társadalmi és politikai szerveinek, Magyartelek, Magyarmecske, Kisasszonyfa, Gilvánfa lakóinak, akik koszorúkkal, virágokkal, részvétnyilvánításukkal igyekeztek fájdalmunkat enyhíteni. A gyászoló család.

Hálás szívvel mondunk köszönetet mindazoknak a kedves rokonoknak, ismerősöknek, szomszédoknak, a lépcsőház lakóinak, az áfész dolgozóinak, akik szeretett halottunk,

PAPP DEZSÖNÉ

temetésén részt vettek, koszorúkkal, virágokkal, fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. A gyászoló család.

Hálás szívvel mondunk köszönetet a testvéreknek, rokonoknak, barátoknak, szomszédoknak, ismerősöknek, volt munkatársaknak, akik drága férjemet, drága jó édesapánkat,

SOVÁNY LÁSZLÓT

utolsó útjára kísérték. A gyászoló család.

Hálás szívvel mondunk köszönetet mindazoknak a kedves rokonoknak, barátoknak, volt főnököknek, munkatársaknak és ismerősöknek, akik felejthetetlen halottunk,

NAGY LAJOS

temetésén megjelentek, koszorúkkal, virágokkal fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. A gyászoló család.

UNIRAS

szoknyák, blúzok, pólók,

ruhák, fürdőruhák engedményes vására,

amíg a készlet tart!

Megközelíthető: 27, 38, 38A, 39-es buszokkal.

SARÓK, Pécs, Katalin u. 1/2.

A bolygó neve: Halál

rendezőjének, James Cameronnak új filmje,

a Halálosztó

(The Terminator).

Színes amerikai sci-fi akciófilm

május 26-tól a mozik műsorán

Varrógépjavítás, közületeknek is. Kulcsmásolás, patentozás, táskazárjavítás. Pécs, Hajdú Gy. 40.

KÖLTÖZTETÉS, BÚTOR-, ZONGORA- ÉS PANCÉLSZEKRÉNY-SZÁLLITÁS. Telefon: 28-512.

Szakképzett varrónő bedolgozást vállal másodállásban, gmk-nál, kisiparosnál. Rövid határidőre. Overlock van. „Tapasztalt, 11" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

SZTRÁDA

1–10t Teher taxi

23·308

Diákok mindennemű munkát vállalnak. 10-846. Brendel.

Gépírásoktatás rövid idő alatt. 10-485. 17 óra után.

SÓDER HOMOK FÖLD, TRÁGYA szállítása

MEGRENDELHETŐ 26-555

PARKETTÁZÁS, CSISZOLÁS, PVC-PADLÓRAGASZTÁS, közületeknek is. Telefon: 31-613, 18-674. Böczin.

Telefon: 35·835 AAC

KŐMŰVES

igény esetén teljes anyagbeszerzéssel és fuvarvállalással

Családi házak, tetőteraszok üvegezését vidékre is vállalom. Telefon: 16-314.

Fregoli fából, műanyagból, szögbelövés, panelfúrás, előszobafal minden méretben megrendelhető a 11-166-os telefonon. Várhelyi.

Eladó 1140 m² panorámás telek. Pécs, Ady Endre utcából szolgalmi úttal megközelíthetően, 850 Ft/m². Budapesti, balatoni ingatlant beszámítok. Érdeklődni: „Közműves, 635" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe vagy de. 158-293. László.

2 szobás, szövetkezeti lakás Kertvárosban eladó. Érdeklődni: 23-104, 10—18 óráig.

Szőlő hétvégi házzal, az ürögi határúttól nyíló Bogár-dülőben eladó. Érdeklődni: Tóth Károlyné, Pécs, Fazekas Mihály u. 4., VII/27. vagy délelőtti órákban a 27-906-os telefonszámon.

Elcserélném 2 szoba, összkomfortos, első emeleten levő, kertvárosi, OTP-lakásomat 3 szobás, összkomfortos tanácsira, második emeletig. „Kertváros, 36389" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Siklóson 3 szoba, összkomfortos családi ház sok melléképülettel eladó. Pozsonyi út 3. Kovács.

Kertvárosi, 2,5 szobás, IV. emeleti, 60 m²-es OTP-lakás eladó tehermentesen, 1,2 millió kp vagy 1,0 millió + OTP, esetleg házra cserélném Pécsett. Cím: Hajas Imre u. 22., IV/13.

Iparosok, orvosok, összeköltözők, figyelem! Összkomfortos, háromszoba ebédlős plusz egy szobás önálló szuterén lakrészes (90 + 30 m²), ipari áramos, műhelynek használható, nagy pincés családi ház eladó, vagy pestire cserélhető. Telefon: 23-120, Pécs, Torda u. 3.

Összközműves építési telket vennék Pécsett. Válaszokat: „Pécs—Komló" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Két szoba, ebédlős, összkomfortos, tehermentes OTP-öröklakás Mecsek-oldalban, 600 m-re a Széchenyi tértől, zöldövezetben, csendes környéken, beköltözhetően eladó. Telefon: 32-612, délután.

Elcserélném családi házamat 1½ szobás, III. ker., I. em. lakásra (téglaépület előnyben). Konyhakert, gyümölcsfák és lugasszőlő van a ház körül. Közművesítve, gáz folyamatban. Megtekinthető: hétfőn, pénteken és szombaton 4—7 óráig. Pelcz Katalin, Szarkaláb u. 6.

Eladó vagy két lakásra cserélhető OTP-átvállalással ötszobás, összkomfortos családi ház, 1200 négyszögöl területtel, lugasszőlővel, 75 gyümölcsfával, ipari árammal. Két családnak is alkalmas, megosztható (építési engedély van). Érdeklődni: Pécs-Hird, Latinca S. u. 32. sz.

203 négyszögöl üdülőterület. Bár határában, Táborhegyen épülettel eladó. Érdeklődni: Mohács, Korsós u. 5.

Eladó 2,5 szobás OTP-öröklakás, tehermentesen. Ugyanitt garázs is eladó. Érdeklődni 18 óra után: Mohács, Felszabadulási Ikt. 24/A., II. em. 9.

Mohács, Kanizsai D. u. 22. sz. alatti 4 szoba, összkomfortos családi ház garázzsal, nagy műhellyel, ipari árammal eladó. Két család részére is alkalmas.

Csere! Mohácsi, két és fél szobás + étkezős, 71 négyzetméteres OTP, összkomfortos lakásunkat, magas OTP-vel, elcserélnénk másfél vagy kétszobás, pécsi, összkomfortos, OTP-lakásra, magas OTP-vel. Telefon: Mohács, 10-297.

125-ös Polski eladó friss műszakival, műanyag sárvédővel, tartalék alkatrészekkel. Csere érdekel. Érdeklődni: Pécs, Fazekas M. u. 2., III. emelet 9. 16 után.

Eladó ZS-es, 1200-as Lada. Pécsudvard, Munkácsy u. 34.

Régi levélborítékokat, képeslapokat, csomagszállítókat, üzleti levelezést, borítékokat, levelezőlapokat, bélyeggyűjteményt, tömegbélyeget vennék. Leveleket: „Gyűjtemény" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Eladó vámkezelt Bush mini hifi. „28" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Olajégő, Turbódelux, 1,3—2,7 kg/ó, szoba és kazán termosztáttal eladó. Érdeklődni 17 óra után: 06-72-32-163-as telefonon.

TN-es Trabant Combi Hycomat igényjogosultnak eladó és egy összecsukható rokkantkocsi. Telefon: 17-011, Pécs, Úttörő u. 56.

Gáztűzhely, propán-bután-os, palackkal, nyomáscsökkentővel eladó. Érdeklődni: 06-72/17-011, 17 óra után.

Családi okok miatt 3 db 1 éves nehéz csődörcsikó sürgősen eladó Belvárdgyulán, Fábiánéknál, Kossuth 14.

10 négyzetméteres, fehér, olasz márvány, 30X40-es, eladó. Nagyárpád, Kocsány Zs. u. 35.

CT rendszámú Volkswagen, felújított, eladó. Nagyárpád, Kocsány Zs. u. 35.

KA-s, 1310-es Dacia friss műszakival eladó. Érdeklődni: Beremend, Sport u. 7/C.

Építők, figyelem! Mindenféle bontási anyag eladó, 1 m-től 8 m-ig kifűrészelt gerenda és szarufa, tetőléc, kis- és nagyméretű tégla. Szállítást is vállalunk. Érdeklődni mindennap lehet: Pécs, Pipacs u. 9 sz.

Tyúkvásár! Fiatal tyúkok és kakasok eladók. Nagyárpád, Fő tér 17.

Pannónia motoros háztáji szekér eladó. Dunafalva, Tanácsház u. 32.

VEGYES

Kőművesmester vállal építőipari munkát teljes kivitelezéssel is, valamint kisebb átalakításokat. Telefon: 34-641.

TELEVÍZIÓJAVÍTÁS, -FELÚJÍTÁS. Molnár Ferenc. Telefon: 29-738.

PANNÓNIA TEHERSZÁLLÍTÁS

1–10 t-ig

FIX-, BILLENŐPLATÓS ÉS DARUS GÉPKOCSIKKAL

14-184

Mindennemű földmunkát, kézi és gépi erővel vállalok. Telefon: 41-777.

HOMOK, FÖLD, SÓDER. Telefon: 28-512.

Poclain kotrógéppel bármilyen földmunkát, árokásást, közületeknek is vállalok. Cím: Pécs, Anna u. 7. Telefon: 24-897.

PÉCSI TAXI

SZEMÉLY—TEHER

T.: 10 961

Redőny-reluxa megrendelhető helyszínen. Kedvezmény. 72/17-349.

KISTEHER: 30-788, Építőanyag-, árufuvarozás, költöztetés, vasárnap is.

Automata és félautomata mosógépek javítását vállaljuk. TEMICO. Telefon: 27-323.

TELEVÍZIÓJAVÍTÁS, -FELÚJÍTÁS. Szilágyi, 30-046.

PLATÓ TEHER 1-10 t

41—777

A NEVELÉSI KÖZPONT LAKÓTERÜLETI ÉS DIÁKSPORT EGYESÜLETE IBM típusú géppel, kedvező,

olcsó árakkal fénymásolást vállal

1 oldalra 4 Ft,

mindkét oldalra 6,50 Ft,

könyv, jegyzet oldalanként 5 Ft,

mindkét oldalra 8 Ft (laponként).

A gép kicsinyít, A 3-ról A 4-re,

A 4-ről (fele méretre) A 5-re.

A MEGRENDELESEKET KIS PÉLDÁNYSZÁMNÁL AZONNAL TELJESÍTJÜK!

Dízel Volga eladó! 5 és fél éves, 3 év műszakival, Peugeot motorral. Érdeklődni: este a 26-146-os telefonon.

Minden, 1000 Ft fölötti vásárlás esetén 100 Ft-ot Filléres fizet. Ballagásra, ünnep- és hétköznapokra szebbnél szebb ruhákat, öltönyöket, cipőket kínálunk minden korosztálynak, olcsó áron. Cím: Pécs, Jurisics M. út 55. sz. Filléres.

Vegyestüzelésű kazán PGN olajégővel, szivattyúval, tartályokkal eladó, Tóth, Pécs, Péter u. 31. Telefon: 24-485 (19 óra után).

REDŐNY-RELUXA. Helyszíni árkedvezmény. Telefon: 28-701.

IO-s, 1700-as Opel Rekord, C-modell, eladó. Érdeklődni: Bóly, Felszabadulás u. 10. Mészáros.

Természő, nagyharsányi, bükkösdi, kézi válogatással rendelhető. 26-347.

Közgazdasági érettségivel, legalább ötéves gyakorlattal rendelkező NŐI DOLGOZÓT keres az AGROKER VÁLLALAT számviteli osztálya.

Jelentkezés: az osztályvezetőnél.

A PÉCSI SZIKRA NYOMDA FELVESZ ▽ számítóközpont üzemeltetésében jártas felsőfokú végzettségű szakembert. Jelentkezés a főkönyvelőnél vagy a személyzeti vez.-nél, Pécs, Engel J. u. 8. Bérezés megegyezés szerint.

INGYEN KAP ELŐSZOBAFALAT

minden 10. vásárló vagy megrendelő!

Csak május 26—27-én.

Pécs, Zsolnay V. u. 51. és Dr. Doktor S. u. 7.

A SZIGETVÁRI IPARI KISSZÖVETKEZET MEGVÉTELRE AJÁNLJA

◆ **Sellye, Mező Imre u. 54. sz. alatti telephelyét, mely 4200 m² területen fekszik. Az ingatlanon műhelyek, raktárak, szociális helyiségek, kazánház található.**

További felvilágosítást a szövetkezet elnöke ad. Telefon: Szigetvár: 102.

DACIA TX + 1 DACIA TX

10 000 Ft takarékbetét elhelyezés esetén az Öné lehet.

Bővebb információt nyújtanak a Mohácsi Takarékszövetkezet egységei. Pécsett: Bem u. 5. (Konzum épület, I. em. 106.)

A pálya széléről

Egy elszalasztott és egy megmarkolt lehetőség

Nagy lehetőséget szalasztott el pénteken este a PMSC férfi NB I-es csapata. *Füzesiék* azt a Honvédot fogadhatták, amelyiket saját otthonukban jól sikerült hajrával legyőztek, s amelyik emiatt (is) mögöttük állt a legjobb hat közé kerülésért folyó versenyben. Fel volt adva tehát a kérdés: elmegy-e három ponttal a PMSC, vagy a vendégek előzik meg egy ponttal a hazaiakat? Sajnos ezen utóbbi következett be. Mintha csak görcs bénította volna meg a piros-feketék kezét. Hibát hibára halmoztak, s jóllehet a fővárosiak sem játszottak valami kirobbanó formában, jobb átlagteljesítményükkel a pécsiek fölé tudtak kerekedni. Tették ezt úgy, hogy a PMSC-ben csupán Füzesi volt képes jó teljesítményt nyújtani. Ám az ő kimagasló eredményessége is kevés volt ahhoz, hogy a két kapust nem számítva, valamelyest egyenlőbe hozza a kritikán alul „teljesítő" társai eredményességét.

Mint végül is kiderült, az elszalasztott lehetőség a vártnál is nagyobb volt, mivel a Tatabányai Bányász Elektromostól elszenvedett vereségével sem tudta gyarapítani a pontjai számát. Így, amíg Füzesiék egy esetleges győzelemmel a 4. helyre ugorhattak volna, vereségükkel lecsúsztak a hatodik helyre, s várhatják egy hosszú nyáron át az őszi folytatást.

Ami nem sikerült a PMSC-nek, azt „begyűjtötte" az eddig balszerencsésen szereplő PEAC-fiúk NB II-es együttese. A pécsi egyetemisták már-már elkedvetlenedve léptek pályára a tatai katonacsapat ellen, s mint kiderült: nekik is van keresnivalójuk, ha nem vesztik el türelmüket. Márpedig arra szerdán is szükség lesz, ugyanis az a Hőgyész látogat hozzájuk, amelyiktől ezelőtt néhány héttel csupán egy góllal kaptak ki idegenben. Lehet tehát kapaszkodni!

K. L.

Súgók, futárok, izgulók

Ádáz harc dúl a kiesés elkerüléséért a labdarúgó NB III-ban. A leginkább veszélyeztetett három csapat (mind baranyai), a PBTC, a PVSK és a Sellye mindent megtesz a bennmaradásért, ezt a legutóbbi eredményeik is tükrözik. Nem lehet egyértelműen megítélni, melyik van közöttük a legjobb helyzetben. A PVSK-nak 18 pontja van, ezzel utolsó, ellenfelei: Bonyhád (o), MÁV-NTE (i), Mohács (o). A PBTC-nek két ponttal többje van – még. Ugyanis a PVSK megóvta a Paksi SE–PBTC (2-0) találkozót, amelyen *dr. Zsolt* játszott a bőrösöknél, holott sárga lapjai miatt pihennie kellett volna. Ezért biztos, hogy a PBTC-től büntetésként két pontot levonnak. Akkor lesz neki is 18, és fogadja a Sellyét, megy a Táncsics SE-hez, majd a végén a Dombóvári Vasas látogat hozzá. A Sellye 20 pontos, vendégeskedik a PBTC-nél, fogadja a Csurgót és a végén Siklósra látogat. Kettő esik ki.

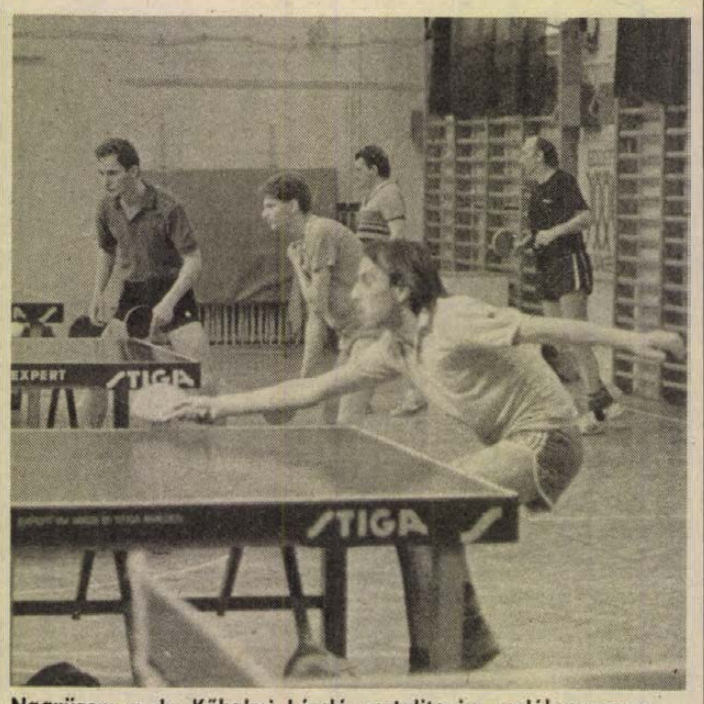
A kiesésre álló együttesek minden szalmaszálba belekapaszkodnak. A PVSK-nál például *Lendvay Miklós* helyett most *Horváth László* (gyúró és kapusedző a klubnál) irányítja az edzéseket, neki ebben és a csapatösszeállításban három tagú játékosbizottság (tagjai *Hámori, Gergics, Tihanyvári)* súg. Lendvay Miklós idegállapota nagyon megromlott, ezért kérte, hogy időlegesen helyettesítsék. Papíron az edző ő maradt, ha felgyógyul, visszatér.

Szóval, lesz még izgalom. Működik majd a forró drót, ugyanis az utolsó három forduló mérkőzéseit egy időpontban rendezik. Ezért egyszerre, egymástól 150 m-re lesz vasárnap 17 órakor a PBTC és a PVSK hazai találkozója is. Legjobb lesz, ha futárok loholnak majd negyedóránként, egymással szembe futva, a részeredményekkel a Verseny utcában. Az a legbiztosabb. Hátha foglaltak lesznek a telefonvonalak, meg aztán a füstjelekbe az állomás mozdonyai is belezavarhatnak...

H. L.

A BARANYA MEGYEI ZÖLDÉRT VÁLLALAT
kiskereskedelmi hálózatába
boltvezetőt helyettesítő munkakörbe,
szakképzett, vagy gyakorlott árukiadó
pénztárosokat,
szakképzett eladókat, és képesítés
nélküli eladókat felveszünk.
JELENTKEZÉS: Megyeri út 66.
Kiskereskedelmi osztály.
Továbbá munkatársakat keresünk az alábbi munkakörökbe:
— ügyviteli osztályunkra középiskolai végzettséggel számítógépes adatfeldolgozáshoz dolgozókat (várjuk idén érettségizők fiatalok jelentkezését is).
Fizetés: megegyezés szerint.
Foglalkoztatás rugalmas munkaidőben történik.
— Központi telepünkre targoncás dolgozót és nyugdíjas férfi öltözőőrt.
Jelentkezés: Pécs, Megyeri út 66. Munkaügyi osztály.
ZÖLDÉRT

Eredmények röviden



Nagyüzem a dr. Kőhalmi László asztalitenisz emlékversenyen

ASZTALITENISZ

A dr. Kőhalmi László emlékversenyt immáron tizenharmadszor rendezték meg Pécsett. A II. o. férfi egyest Gyén (Kilián SE) nyerte Diófási (PEAC Zöldért) előtt. Férfipárosban: 1. Gyén, Drávai (utóbbi a P. Kinizsi versenyzője), 2. dr. Dávidovics, Diófási (előbbi is PEAC Zöldért). Újonc fiú: ... 3. Balikó (P. Gázmű). Serdülő fiú: 1. Turi (PEAC Zöldért), 2. Rozina (Komló).

KÉZILABDA

PEAC—Tatai Rákóczi 34-30 (19-13.) NB II. férfiak, Pécs. Legjobb pécsi dobók: Trézsi (10), Danyi, Hanai (6-6). PBTC—Mosonmagyaróvár 28-17 (16-9). NB II. nők, Pécs. Ld.: Tóth (7), Balogh (6), Tollas (5).

CSELGÁNCS

Nagy sikert ért el a spanyolországi Pamplonában az Európa-bajnokságon Parrag Katalin, aki a pécsi Nagy Lajos Gimnázium tanulója, de debreceni színekben versenyez. Parrag a súlycsoportjában, 48 kg-ban ezüstérmet szerzett. A döntőben a holland Galltól szenvedett vereséget.

TÁJFUTÁS

Két pécsi tájfutó is szerepelt a magyar válogatott tagjaként az NDK-ban. A férfiaknál a felnőtteknél Szieberth, az ifjúságiaknál Paróczi (mindkettő PVSK) egyaránt az ötödik helyen végzett.

KOSÁRLABDA

Felszabadulási Kupa nők, budapesti csoport. Végeredmény: 1. Szekszárd, 2. PVSK, 3. Ganz-MÁVAG, 4. BKV Előre.

Felszabadulási Kupa, férfiak, B-csoport. Végeredmény: 1. Szeged, 2. PVSK, 3. Bp. Honvéd, 4. Paksi Atomerőmű.

ATLÉTIKA

A szövetség országos meghívásos versenyén, Budapesten 3000 m akadályon Kardos (PMSC) 9:05,03-mal az első helyen végzett.

VITORLÁZÁS

A PTTE országos minősítő versenyét a Pécsi-tavon zavarta az erős szél. A rendező klub versenyzői közül a legjobban Darányi szerepelt, ő az Optimist II-ben 3. lett.



Az Optimistek a Pécsi-tavon

Totónyeremények

A Sportfogadási és Lottó Igazgatóság tájékoztatása szerint a totó 21. játékhetére beérkezett 7 955 664 darab szelvény.

Nyereményalap: 42 530 980 forint. Ennek felosztása: jutalom: 3 866 453 forint. Az I–IV. nyerőosztályra egyenként 11 599 358 forint, a II–III. nyerőosztályra egyenként 7 732 905 forint került felosztásra.

13 plusz egy találatos szelvény 15 darab, nyereményük egyenként 417 108 forint,

13 találatos szelvény 29 darab, nyereményük egyenként 206 211 forint,

12 találatos szelvény 1360 darab, nyereményük egyenként 4549 forint,

11 találatos szelvény 16 689 darab, nyereményük egyenként 371 forint,

10 találatos szelvény 112 683 darab, nyereményük egyenként 82 forint.

A kifizetés időpontja: 20 000 forint alatt május 28-tól, 20 000 forint felett június 2-től.

Dunántúli Napló

AZ MSZMP BARANYA MEGYEI BIZOTTSÁGÁNAK LAPJA

Főszerkesztő: **MITZKI ERVIN.** Főszerkesztő-helyettesek: **BÁLING JÓZSEF** és **LOMBOSI JENŐ**
Kiadja a Baranya Megyei Lapkiadó Vállalat. Felelős kiadó: **DR. JÁDI JÁNOS.**
Szerkesztőség és kiadóhivatal: Pécs, 7601, Hunyadi út 11. Pf.: 134
Telefon: 15-000. Szerkesztőség telex: 12-421. Kiadó telex: 12-320.
Készült a Pécsi Szikra Nyomdában. Pécs, Engel János u. 8. 7630. Telefon: 32-177. Telex: 12-211. Felelős vezető: **FARKAS GÁBOR.**
Terjeszti a Magyar Posta. Előfizethető: bármelyik hírlapkézbesítő postahivatalnál, a hírlapkézbesítőknél, a Posta hírlapüzleteiben és a hírlapelőfizetési és lapellátási irodánál (HELIR), Budapest XIII., Lehel u. 10/A, 1900, közvetlenül vagy postautalványon, valamint átutalással a HELIR 215-96162 pénzforgalmi jelzőszámra.
Előfizetési díj: egy hónapra 43,– forint, negyedévre 129,– forint, egy évre 516,– forint.
Indexszám: 25054. ISSM 0133-2007.

DN SPORT

Toborzó

Serdülő labdarúgó toborzót tart május 24-én és 26-án 15 órakor a P. Postás az 1973. augusztus 1. után született gyermekek részére a Postás-pályán.

Mai műsor

Kézilabda. NB I. B férfiak: NYVSSC–Komlói Bányász, Nyíregyháza, 16.00.

Még megvan a Dacia

Nem jelentkezett tegnap délutánig a szombaton a PMSC—Rába ETO mérkőzésen kisorsolt sorsjegy tulajdonosa a Daciáért. A nyertes szelvény száma: 2952.

FŐKUSZ

A számok tükrében

2. III. ker. TTVE–Komló találkozó.
A két csapat legutóbbi hazai, illetve idegenbeli eredményeiből:
III. ker. TTVE (otthon): Metripond 1-1, Szolnok 0-0, Salgótarján 1-0, Nagykanizsa 2-1, Ajka Hungalu 4-2, Építők SC 2-0.
Komló (idegenben): Salgótarján 3-0, Nagykanizsa 1-2, Ajka Hungalu 0-2, Építők SC 0-1, Bp. Volán 1-1, Nyíregyháza 1-1.
A két csapat jelenlegi hazai, illetve idegenbeli mérlege.
A III. ker. TTVE jelenlegi hazai mérlege:
16 7 5 4 21-18 19
A Komló jelenlegi idegenbeli mérlege:
15 5 4 6 18-18 14
Lehel Jenőné

MAI MŰSOR

SZÍNHÁZ

Nemzeti Szinház: Anyánk napja (este 7 órakor).

FILM

Petőfi: A Saolin templom szent köntöse (4). Malom a pokolban (6, 8).
Kossuth: A Saolin templom szent köntöse (10, 12). Smaragderdő (f3, f5, f7, f9).
Park: Úgy érezte szabadon él (f4, f6, f8).
Komló: Feltámad a Vadnyugat (4, 6, 8).
Mohács: Az én kis falum (6). Tüske a köröm alatt (8).
Mohács, kert: A Sárkány útja (8).
Szigetvár: Reméljük, lány lesz (6, 8). **Siklós:** Rém-mese (8). **Mázaszászvár:** Rendőrsztori (6). **Villány:** Az elvarázsolt dollár (f6). Egy élni vágyó asszony (f8).

RÁDIÓ

KOSSUTH RÁDIÓ

8.20: Társalgó. 9.44: Klasszikus kórusmuzsika. 10.05: Kapcsoljuk a nyíregyházi stúdiót. 10.25: Klarinétművek vonóskíséretttel. 10.48: Népdalcsokor. 11.34: A Balogh család. Rádiójáték. 12.45: Világhírlap. 13.00: Klasszikusok délidőben. 14.10: Magyarán szólva. 14.30: Dzsesszmelódiák. 15.00: Zsebrádiószínház. 15.13: Népdalkörök énekelnek. 16.05: Barangoló. 16.20: Képek és jelképek. Művelődéstörténet gyerekeknek. 16.50: Beszélgessünk. 17.00: Tér-idő. 17.30: Beszélni nehéz. 17.45: A Szabó család. 19.30: Hétköznapi csoda. Jevgenyij Svarc mesejátéka. 20.15: Archívumunkból. 20.30: Partnerek vagy konkurensek? 21.00: Klasszikus operettekből. 21.24: Magyar zeneművészek a nagyvilágban... 22.00: Hírvilág. 22.30: Bartók: A kékszakállú herceg vára. Egyfelvonásos opera. 23.29: Az I. Musici di Roma kamarazenekar felvételeiből.

PETŐFI RÁDIÓ

5.05: Slágermúzeum. 8.50: Külpolitikai figyelő. 9.05: Napközben. 12.10: Fúvósindulók. 12.25: Környezetünk védelmében. 12.30: Népi zene. 13.00: Popzene sztereóban. 14.00: Egy menedzser portréja. 15.05: Kapcsoljuk a 22-es stúdiót. Németh Zsuzsa énekel. 15.20: Könyvről könyvért. 15.30: Csúcsforgalom. 17.30: Segíthetünk? 18.30: Talpalávaló. 19.05: Csak fiataloknak. 20.00: Közvetítés a Bp. Honvéd–Rába ETO labdarúgó MNK-mérkőzésről (2x15 perc hosszabbítás lehetséges). 20.50: Bemutatjuk új felvételünket. Mozsár József cimbalmozik. 21.05: Bűn az élet. Részletek Moldova György riportkötetéből. 21.25: Ahogy mi zenélünk. Fiatal előadók műsorából. 21.50: Zeneközelben a hallgató.

BARTÓK RÁDIÓ

9.08: Murray Perrahia két zongoraversenyt játszik. 10.14: Operahármasok. 10.30: Történelmi műsor gyerekeknek 1848–49-ről. 11.00: Láng István műveiből. 11.45: A Grand Ecurie et la Chambde du Roy játszik. 13.05: A láplakók. Rádiójáték. 14.14: Operaáriák. 14.41: A Budapesti Fúvósegyüttes felvételeiből. 15.05: Zenei Tükör. 15.40: Hangverseny kortárs argentin zeneszerzők műveiből. 16.48: Operaáriák. 17.00: Társadalom és iskola. 17.30: Új kórusfelvételeinkből. 18.01: Orosz muzsika. 18.30: Az MR szerbhorvát nyelvű nemzetiségi műsora. 19.05: Az MR német nyelvű nemzetiségi műsora. 19.35: Tenoráriák. 20.00: Kapcsoljuk a prágai Smetana-termet. A Prágai Szimfonikus Zenekar hangversenye. Közben kb. 20.50: Versek. Kb. 21.05: Öreg barackfa. Kosztolányi Dezső novellája. Kb. 21.10: A hangversenyközvetítés folytatása. Kb. 22.00: Új Melódia-lemezeinkből. Kb. 22.19: Benkő Dániel lantfelvételeiből. 22.40: Amíg hajnalodik. Hangjáték.

PÉCSI RÁDIÓ

6.20–6.30 és 7.20–7.30: Az ügyeletek jelentették, előzetes a nap eseményeiből. 17.30: Dél-dunántúli magazin. 18.00: Hírek, tudósítások. 18.30: Szerbhorvát nemzetiségi műsor. 19.00: Nemzetiségeink zenéjéből. 19.05: Német nemzetiségi műsor. 19.35: Műsorzárás.

TELEVÍZIÓ

MAGYAR TELEVÍZIÓ

8.50: Tévétorna nyugdíjasoknak. 8.55: Képújság. Tv-Téka. 9.00: Az anyag. (környezetismeret alsótagozatosoknak). 9.25: A kérkedő nyúl. Alekszej Tolsztoj meséje. 9.45: A természet naperőművei. II. Biológia. 10.05: Pódium. Szilágyi Tibor műsora. 10.50: Mozgató. Tévétorna mozgáskorlátozottaknak. 11.00: Képújság. 17.15: Hírek. 17.20: Három nap tévéműsora. 17.25: Reklám. 17.40: Kalendárium 1988. Ismeretterjesztő magazin. 18.25: Reklám. 18.35: Tévétorna. 18.40: Nils Holgersson csodálatos utazása a vadludakkal. NSZK rajzfilmsorozat. 19.05: Esti mese. 19.25: Reklám. 19.30: Híradó. 20.00: Reklám. 20.05: Mindenki tanköteles. Csehszlovák tévéfilmsorozat. 21.05: Stúdió '88. A Televízió kulturális hetilapja. 21.50: Karaiológia. Amerikai egészségügyi filmsorozat. XIII/9. rész. Szivzőrejek. 22.05: Országutak vándora. Dokumentumfilm. 22.40: Híradó.

MÁSODIK MŰSOR

MTV PLUSZ

8.30: A délelőtt: Oravecz Évával és Horváth Jánossal. A tartalomból: Háztartási tanácsok, Főzzünk együtt, Humor, Mi újság a BNV-n?, Riportok, Meteorológia, Telefonos játék. Közben: Híradó. 8.40: (németül), 8.50: (angolul), 9.00: (magyarul). 9.30: Hupikék törpikék. Belga rajzfilmsorozat. Hanna–Barbera-produkció. IV/1. rész. 11.00: Luxustutajon. Szovjet filmvígjáték. 12.55: A délután: Endrei Judittal és Dömsödi Gáborral. A tartalomból: Riportok, Idegenforgalmi információk, Sport, Telefonos játék, Zene, Meteorológia. Közben: Híradó: 13.00 (magyarul), 13.15 (oroszul), 15.30: Hupikék törpikék. Belga rajzfilmsorozat. IV/2. rész. 16.00: Pop plusz rock. 17.00: Gyilkosság meghirdetve. Angol tévéfilmsorozat – III/1. rész.

MÁSODIK MŰSOR

18.05: Stiri. Hírek román nyelven. A Szegedi Körzeti Stúdió műsora. 18.10: A jemeni nő. Dán dokumentumfilm. 18.40: Alpok–Adria magazin. Öt ország 12 tartományi és körzeti stúdiójáték közös műsora a Pécsi Körzeti Stúdióból. 19.10: Mindenki tanköteles. Csehszlovák tévéfilmsorozat. XIII/7. rész. Ism. 20.00: Képújság. 20.05: Sztárparádé. NSZK zenés film. 21.10: Híradó 2. 21.25: Betűreklám. 21.30: „... királyok, bubik, dámák..." Bridzsműsor kezdőknek és haladóknak. 22.00: Oldjuk meg! A közös írásbeli érettségi-felvételi vizsgák feladatainak megoldása. Matematika-fizika. I. 23.00: Képújság.

JUGOSZLÁV TELEVÍZIÓ

14.25: Műsorismertetés. 14.30: Modern világ – művelődési adás. 15.00: Ohridtól Heraklejáig – művelődési adás. 15.30: Krónika. 15.50: Mindig önökkel – ismétlés. 16.50: Magyar nyelvű tv-napló. 17.30: Gyermekműsor. 18.00: Művelődési program. 18.30: Rajzfilm. 18.40: Számok és betűk – vetélkedő. 19.00: Kalendárium. 19.10: Rajzfilm. 19.27: Ma este. 19.30: Tv-napló. 19.50: Sport. 19.53: Időjárás. 20.00: Lottóhúzás. 20.05: Örömök és bánatok – filmsorozat. 21.05: Kontakt magazin. 22.35: Tv-napló. 22.55: Mindig önökkel. 0.55: Hírek.

MÁSODIK MŰSOR

18.15: A tudomány világából. 18.30: Tudományos könyvek kirakata. 18.45: Zágrábi körkép. 19.15: Műsorkiegészítés. 19.27: Ma este. 19.30: Tv-napló. 20.00: Komolyzene. 20.45: Hírek. 20.55: Szórakoztató kedd. 22.35: Adás a kultúra köréből.

Világ proletárjai, egyesüljetek!

Dunántúli Napló

Az MSZMP Baranya Megyei Bizottságának lapja

XLV. évfolyam, 144. szám
1988. május 25., szerda
Ára: 1,80 Ft

MSZMP BARANYA MEGYEI PÁRTBIZOTTSÁG OLVASÓTÁR

A tartalomból:

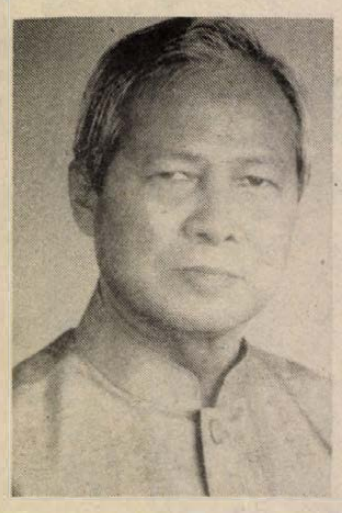
Közös érettségi-felvételi írásbeli vizsgák (5. oldal)

Háztáji (6. oldal)



Kétszázezer virág Pécsnek (5. oldal)

Hazánkba érkezik a thaiföldi miniszterelnök



Grósz Károlynak, a Minisztertanács elnökének meghívására május 25-én, szerdán hivatalos látogatásra hazánkba érkezik *Prem Tinszulanonda*, a Thaiföldi Királyság miniszterelnöke.

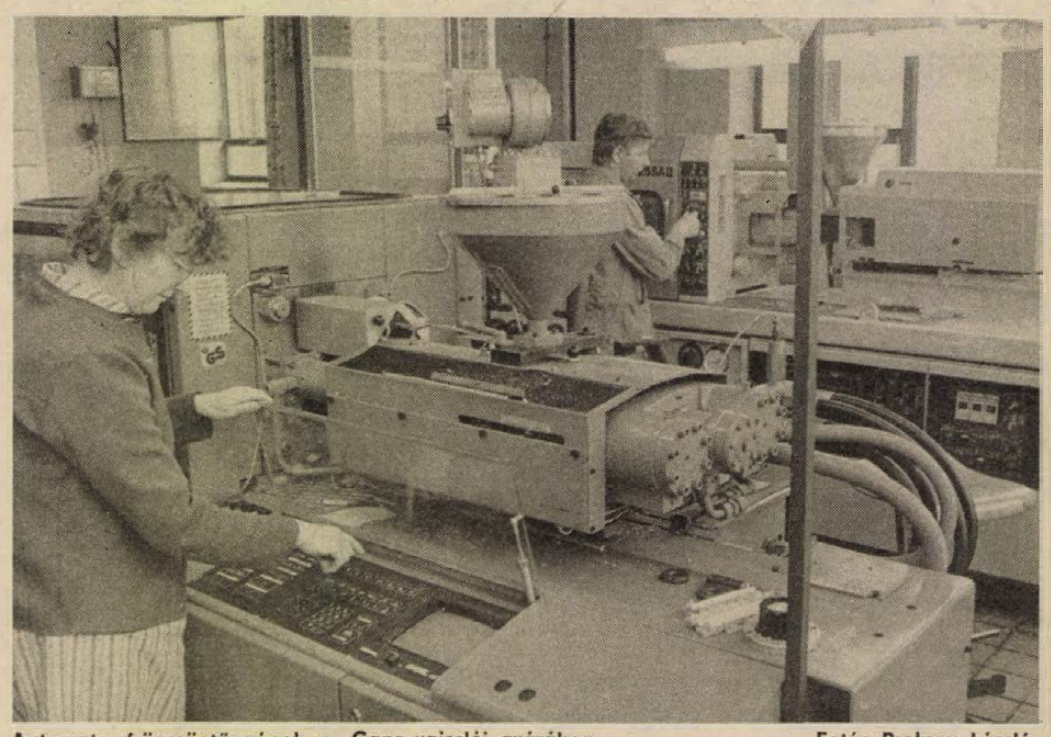
Magyar–spanyol ipari tárgyalások

Kedden elutazott hazánkból *Luis Carlos Croissier* spanyol ipari és energiaügyi miniszter, aki *Berecz Frigyes* ipari miniszter vendégeként tárgyalt a két ország közötti ipari kapcsolatok fejlesztéséről, a kiegyensúlyozott kétoldalú kereskedelmi forgalom növeléséről, a gazdasági együttműködés további lehetőségeiről. Luis Carlos Croissiert fogadta *Grósz Károly*, a Minisztertanács elnöke, *Marjai József*, miniszterelnök-helyettes, kereskedelmi miniszter és *Medgyessy Péter* miniszterelnök-helyettes. A spanyol ipari miniszter magyar partnere társaságában látogatást tett a Videotonban, a Székesfehérvári Könnyűfémműben, majd megtekintette a Budapesti Nemzetközi Vásárt.

MSZMP–SPD megbeszélések Budapesten

Nyers Rezsőnek, a Politikai Bizottság tagjának és *Wolfgang Rothnak*, a Német Szociáldemokrata Párt (SPD) pártvezetősége tagjának, a párt parlamenti frakciója elnökhelyettesének vezetésével május 24-től 26-ig Budapesten tanácskozik az MSZMP és az SPD parlamenti munkabizottsága. A munkacsoport a gazdasági együttműködésnek kelet–nyugati kapcsolatokra gyakorolt hatását vizsgálja. A mostani, sorrendben ötödik ülés résztvevői világgazdasági kérdéseket, köztük a nemzetközi adósságválság megoldásának lehetőségeit tanulmányozzák.

Szükséges egy igazi húzó ágazat



Automata fröccsöntő gépek a Ganz vajszlói gyárában — Fotó: Proksza László

Fejlesztő útkeresések a baranyai iparban

Ritka földfémek előállítására összpontosít a MÉV

Az ipar fontos szerepet tölt be Baranya gazdaságában, az utóbbi két évtized alatt a legnagyobb ágazattá fejlődött, hiszen a dolgozók 43 százalékát foglalkoztatja, a bruttó állóeszköz-állomány 45 százalékát működteti és a nettó termelési érték 40 százalékát állítja elő. A külgazdasági kapcsolatokban is meghatározó az ipar részvétele. Megyénk az iparosodott megyék közé tartozik és számos mutatóban az élmezőnyben, a középmezőny eleje táján a helye. Ugyanakkor teljesítményei, versenyképessége, exportja és jövedelmezősége összességében alacsonyabb az országos átlagnál.

A Baranya Megyei Tanács 1988 júniusi ülésén szerepel a Baranya megye iparfejlesztési feladatai 1988–1990-ben című anyag, amelyet a korábbi egyeztetések után tegnap délutáni ülésén vitatott meg a megyei tanács termelési-anyagi és ellátási bizottsága *dr. Tóth Sándor* megyei tanácselnök-helyettes elnökletével. *Markos György* ipari osztályvezető szóbeli kiegészítésében elmondotta, hogy már tavaly ősszel megkezdték a megye iparának elemző felmérését. Ez évtől viszont gyökeresen megváltoztak a feltételek és a körülmények, lényegesen módosult az ipar mozgástere.

Baranyában évtizedeken át meghatározó, sőt húzó ágazat volt a nehézipar, azaz a bányászat, s azóta az ismert körülmények miatt nagyot változott a helyzet. Most olyan új húzó ágazatot kellene találni vagy telepíteni a megyébe, mely képes lenne egymaga is kedvezőbb irányba billenteni a képzeletbeli mérleg nyelvét. Más iparágak (energetika, feldolgozó-, gép-, könnyű- és vegyipar stb.) műszaki színvonala rendkívül egyenlőtlen, mert a korszerű eljárások, termékek mellett jelentős az elavult technológiák, termékek aránya is, a növekvő kül- és belpiaci követelmények kielégítése mellett napi gonddá vált mára az egyes alapanyagok minősége, magas ára, korszerűsége és importfüggősége.

A visszahúzó jelenségek mellett nem hagyhatók figyelmen kívül az erőfeszítések sem a szerkezetváltás, a megerősödés érdekében. Ebben reménhetően az országos és a megyei érdekek is mielőbb közös nevezőre kerülnek (lásd bányászat). Szükséges olyan környezetet teremteni, amely vonzóvá teszi az iparnak a fejlesztést, s ez a bűvös szó az infrastruktúra, melyhez nem elégségesek önmagukban a megyei pénzeszközök. Remélhetően ismét előtérbe kerül a kölcsönös előnyöket ígérő összefogás a baranyai iparvállalatok között. Valami már megindult... Igaz, csak szerény befektetéssel, de említésre méltó technikai, technológiai és gyártmányfejlesztésre képes a Sopiana, a Mezőgép, a Mechlabor, a MOM komlói gyára, ígéretes a Somapak, a Ganz Műszer Művek vajszlói gyárának, a HTG mohácsi és pécsi gyáregységeinek, aztán a sellyei Agrokémia, a Plastex és sok más cég fejlesztő útkeresése. Figyelemre méltó a MÉV elektronikai és mechatrotechnikai műszergyártásának fejlesztése és az a törekvése, mely a ritka földfémek helyi előállítására összpontosít. A MÉV kísérleti próbagyártással 1989-ben már szkandiumot állít elő, melynek kilója jelenleg 15–16 ezer dollár. A körülmények arra késztetik megyénk iparát, hogy a legkisebb lehetőséget is megragadja az előbbrejutáshoz.

M. L.

Miniszteri szemle

A bős–nagymarosi vízlépcsőrendszer építkezéseinél

Megerősítik Esztergom árvízvédelmi műveit

Három napig tartó miniszteri szemle kezdődött kedden *Maróthy László* környezetvédelmi és vízgazdálkodási miniszter vezetésével a bős–nagymarosi vízlépcsőrendszer Komárom és Pest megyei építkezéseinél.

A szemle megkezdése előtt a miniszter megnyitotta az esztergomi Magyar Vízügyi Múzeumban Múlt és jövő a Dunakanyarban címmel rendezett kiállítást. A tárlat a dunai vízierőmű tervezését megelőző időszakban, azaz csaknem három évtizede megkezdődött ásatások, régészeti feltárások eddigi eredményeit tárja az érdeklődők elé. A miniszter ennek kapcsán hangsúlyozta, hogy a vízlépcsőrendszer építése során, az eddigiekhez hasonlóan, a jövőben is kiemelt figyelmet szentelnek a történelmi emlékek felkutatásának, s alapkövetelmény a térség természeti, környezeti értékeinek a megóvása.

A miniszter és a kíséretében levő szakemberek ezt követően a Visegrád és a Pilismarót térségében folyamatban levő munkálatokat tekintették meg. A kivitelezés irányítóinak tájékoztatása szerint jó ütemben halad a leendő duzzasztó kialakítása, az automatikus vízállapot-megfigyelő rendszer kiépítése már befejezés előtt áll. Számítógéppel irányított berendezései már az építkezés ideje alatt is és azt követően is fontos információkkal látják el a szakembereket. A környék három kőbányája – a szobi, a dunabogdányi és a váci – teljes kapacitással termel, hogy elegendő kővel lássa el az építkezéseket. A 11-es út Nagymaros térségében tervezett átépítésére a közeljövőben versenytárgyalást írnak ki. Ipolydamásd, Ipolytölgyes és Letkés határában árvízvédelmi töltés építése van folyamatban. A vidék több községében vízműépítő-társulást szerveznek a vezetékes vízellátás megoldására.

Esztergomban, mint az ottani munkálatok vezetői a minisztert tájékoztatták, többek között kiegészítik, megerősítik az ősi város árvízvédelmi műveit. Elkészültük után többé nem kerülnek víz alá a Prímás-sziget épületei, sportpályái, s alkalom nyílik az üdülési lehetőségek jobb kiaknázására. A város közelében, azon a helyen, ahonnan a töltéshez szükséges földet kitermelik, egy, a nemzetközi előírásoknak megfelelő méretű evezőspálya kialakítására lesz lehetőség. A Körtvélyes-sziget környékére vonatkozó terveket az utóbbi időben úgy módosították, hogy ez is védelmet kap az árvízi elöntések ellen, s ezzel megszűnik az ottani földek művelésének eddigi bizonytalansága. A Komárom és Almásfüzítő közötti Duna-szakaszon új árvízvédelmi töltést emelnek.

Maróthy László kérdéseire a szakemberek egyebek között elmondták, hogy a Duna vízszintjének emelése kedvezően hat a part menti kutakra: a jelenleginél lényegesen tisztább lesz a vizük. A víz minőségének védelme érdekében új szennyvíztisztító épül Komáromban és Esztergomban, az oroszlányit és a tatabányait pedig bővítik. A miniszter tájékozódott és meggyőződött arról, hogy az érintett települések lakóit időben és érdemben tájékoztatják a munkálatokról, s azok hatásairól.

A miniszteri szemle szerdán Győr-Sopron megyében folytatódik, csütörtökön pedig a csehszlovákiai munkálatok megtekintésével zárul.



Ebben a hónapban 29–30 000 tonna szén kitermelését tervezték a pécsbányai külfejtési üzemben. A zöme, csaknem 25 000 tonna energetikai szén, ami a Pécsi Hőerőműbe kerül. A kollektíva várhatóan teljesíti májusi tervét. (Fotó: Kóródi Gábor)

Az Egyesült Államok elnökének üdvözlő távirata Grósz Károlyhoz

Grósz Károly őexcellenciájának,
a Magyar Szocialista Munkáspárt
főtitkárának
Budapest

Kedves Főtitkár Úr!

Kérem, fogadja őszinte jókívánságaimat főtitkárrá választása alkalmából. Az amerikai nép nevében sok sikert kívánok Önnek azon politikai és gazdasági reformok végrehajtásához, amelyek lehetővé teszik Magyarország számára, hogy maradéktalanul kiaknázza népének hatalmas tehetségét és alkotó szellemét. Engedje meg, hogy az alkalmat megragadva hangsúlyozzam, az Egyesült Államok eltökélt szándéka, hogy építsen a Magyarországgal jelenleg is meglévő jó viszonyra. Nagy várakozással tekintek találkozásunk elé az Ön egyesült államokbeli látogatása alkalmával.

Tisztelettel:

Ronald Reagan

A pártértekezlet nemzetközi sajtóvisszhangja

MOSZKVA:

„Reform, megújulás", „Új koncepciót jóváhagyva", „Szilárd irányvonallal", „Az ország fejlődésének új impulzusa" – ilyen címekkel ismertetik a szovjet lapok keddi számaikban (hétfőn csak a Pravda és Izvesztyija jelent meg) az MSZMP vasárnap véget ért országos értekezletének eredményeit, a párt élén történt változást.

A Komszomolszkaja Pravda budapesti tudósításában kiemelte, hogy a pártértekezlet újból megerősítette az MSZMP irányvonalát a társadalmi és gazdasági reformok felgyorsítására. S mivel az egypártrendszer keretei között az MSZMP vezető szerepet játszik, az átfogó reformok kiinduló pontja a párt tevékenységének megújulása.

A megújulásról elhangzottakat ismertette a szovjet televízió hétfő esti Vremja című híradója is Grósz Károly televíziós interjújából. Ezt az interjút a Majak című rádióadó éjjeli híradásában részletesen ismertette.

PÁRIZS:

A francia tv első csatornája hétfő esti híradójában úgy kommentálta a magyar pártértekezletet, hogy „a küldöttek nyilvánvalóan a nyitást és a megújulást választották. Ez az egyetlen módja az országot átjáró igen súlyos gazdasági válság orvoslásának". Az új főtitkár, Grósz Károly első magyar tv-nyilatkozatából kiemelte, hogy gyökeres változásoknak kell történniük, méghozzá a lehető leggyorsabban.

Az új PB-tagok közül a Tf1 bemutatta Nyers Rezsőt és Pozsgay Imrét.

A tv második csatornája azt hangsúlyozta, hogy a mélyrehatóan átalakult magyar pártvezetés kulcsszava: reformálni kell. A francia kommentátor itt is aláhúzta, hogy Grósz Károly „gyökeres és átfogó változások mellett tette le a garast". Az A2 kommentárja arra is felhívta a figyelmet, hogy a magyar gazdasági és politikai élet megreformálása előbbre tart a legtöbb szocialista országénál.

TOKIÓ:

A világ legnagyobb példányszámban eladott napilapja, a Jomiuri Simbun hétfő esti kiadásában szerkesztőségi cikkben méltatta a pártértekezletet. Az újság megállapítja: „A magyarországi változást a nyugati társadalom, így Japán is üdvözli, mivel az szűkíteni fogja a kelet–nyugati politikai és gazdasági rendszer közötti szakadékot és minden bizonnyal hozzájárul a békés egymás mellett élés ügyéhez."

A cikk annak a bizakodásnak a hangsúlyozásával zárul, hogy az új magyarországi kísérlet válság nélkül megvalósulhat. Ezzel összefüggésben rámutat: a Nyugat reméli, hogy segítő kezet nyújthat Magyarországnak gazdasága újraélesztésére irányuló erőfeszítéseihez.

BUKAREST:

A Scinteia, a Romania Libera és a Scinteia Tineretului keddi számában közölt rövid hírügynökségi tudósítást az országos pártértekezlet befejezéséről. Ismertetik a lapok Kádár János pártelnökké és Grósz Károly főtitkárrá történt megválasztását. Mindhárom lapban megjelent az MTI jelentése alapján Grósz Károly életrajza.

A román televízió hétfő esti híradójában adott ismertetést az országos pártértekezlet munkájának befejezéséről, közölve, hogy az országos értekezlet határozatot fogadott el, szervezeti és személyi kérdésekben döntött. Röviden beszámolt a budapesti tanácskozásról a bukaresti rádió is.

BELGRÁD:

Kedden számos jugoszláv lap elemző kommentárt közölt az MSZMP országos értekezletéről.

„Budapesten mindenütt érezni a változás légkörét – írta a Politika Ekszpresz. – A magyarok meggyőződése, hogy a peresztrojka, amelynek legnagyobb harcosa Grósz Károly, új lendületet kap, üteme felgyorsul. A változásoknak Budapesten messzemenő jelentőséget tulajdonítanak. Úgy vélik, az az áramlat győzött, amely a politikai rendszer gyors reformja és a gazdasági nehézségek felszámolása feltételeinek mielőbbi megteremtése mellett száll síkra – állapította meg első oldalas cikkében a zágrábi Vjesnik.

24 ÓRA A NAGYVILÁGBAN

-ϕ- SAN JOSÉ: A Costa Rica-i főváros repülőterén hétfőn kevéssel a felemelkedés után visszaesett a betonra a LACSA helyi légitársaság egyik San José és Miami között közlekedő Boeing–727-es gépe, de mindenki életben maradt. A balesetet az első jelentések szerint az egyik turbina túlmelegedése okozta. Szerencsére a tizenhat utast és a kilenc főnyi személyzetet sikerült kimenteni a gép felrobbanása előtt. Huszonegyen sérültek meg, de legtöbbjük hamarosan elhagyhatja a kórházat.

-ϕ- *LONDON: Radioaktív szivárgás történt Nagy-Britanniában a sellafieldi nukleáris dúsítóüzemben, amely a legsúlyosabb nyugat-európai nukleáris szerencsétlenség színhelye volt 30 évvel ezelőtt. Karbantartási munkák közben vasárnap plutónium-nitrát került a szabadba, ismerte el hétfőn az üzemeltető állami BNFL cég. Ezzel egyidőben az üzem két volt alkalmazottja egy sajtóértekezleten a biztonsági rendszabályok elégtelenségével, egyes nukleáris balesetek eltitkolásával és a radioaktív szennyezés mértékét mutató adatok meghamisításával vádolta a létesítmény vezetőit. Sellafieldben – akkori nevén Windscale-ben – 1957. október 7-én tűz ütött ki az egyik plutóniumtermelő reaktorban, s ennek következtében radioaktív anyagok jutottak a levegőbe.*

-ϕ- BRÜSSZEL: Június 24-én Brüsszelben aláírják a Közös Piac és a KGST együttműködését kinyilvánító közös nyilatkozatot – közölte kedden Willy de Clercq, az EGK-bizottság nemzetközi kapcsolatokért és külkereskedelemért felelős tagja.



Űrhajósok látogattak a BNV-re május 23-án. Képünkön a bolgár kiállítás nevezetességeivel ismerkedett (álló sor jobbról balra) Farkas Bertalan társaságában az NDK-beli Sigmund Jahn és a bolgár Georgi Ivanov.
(MTI FOTÓ: Baric Imre – MTI TELEFOTO – DN)

-ϕ- *TAJPEN: Thaiföld szépe lett a világszépe. Kedden, a Tajvan szigetén megrendezett világszépségversenyen tették a 19 esztendős, 172 centiméter magas, 52 kilogramm súlyú Pontip Nakhirunkanok fejére Miss Universe koronáját. A szépségkirálynő bájait a verseny szervezői 250 ezer dollár összértékű ajándékokkal, köztük egy sportkocsival és egy nercbundával díjazták.*

-ϕ- *RÓMA: Kedden ismét zárva maradtak az olasz újságok szerkesztőségei, hallgattak a hírügynökségi telexek és a televízió és a rádió is a legminimálisabbra csökkentette híradásait. Az Olasz Újságírók Országos Szövetsége azért döntött a péntek óta tartó sztrájk folytatása mellett, mert a sajtót kézben tartó mágnások nem voltak hajlandók engedményeket tenni az új kollektív szerződéssel kapcsolatos tárgyalásokon. Az újságírók béremelést, jobb munkafeltételeket, több szociális juttatást követelnek, és biztosítékokat szeretnének kapni jövőbeni foglalkoztatottságukat illetően.*

-ϕ- PEKING: Közel egymillió embert kellett átköltöztetni az elmúlt napok viharos esőzései miatt a kelet-kínai Csianghszi tartományban. Mint arról a helyi hatóságok beszámoltak, a hét vége óta tartó felhőszakadások miatt a tartomány öt legnagyobb folyója közül négy kilépett medréből, és mintegy 67 800 hektárnyi területet öntött el. A természeti csapás következtében két ember eltűnt, hatvanegyen megsérültek. Az Új-Kína hírügynökség egy másik jelentésében közölte, hogy a Fucsien tartományt sújtó péntek–szombati esőzések és az azt követő áradások 78 emberéletet követeltek.



A cannes-i filmfesztivál május 23-i eredményhirdetésén Bille August dán filmrendező nyerte el a legjobb filmnek járó Arany Pálma-díjat, „Hódító Pelle" című filmjével. A legjobb női alakítás egyik díját a brit Jodhi May, a „Külön világ" című filmben játszott szerepéért kapta. A legjobb férfi főszereplő címet Forest Whitaker a „Madár" című filmben nyújtott alakításáért nyerte el.
(MTI TELEFOTO – DN)

A Szovjetunió Legfelsőbb Tanácsának ülése

A szövetkezetekről és a lakásépítési program teljesítéséről szóló törvénytervezet vitája a fő napirendi pont a Szovjetunió Legfelsőbb Tanácsa kedden megnyílt ülésszakán. A küldöttek emellett megvitatják a Legfelsőbb Bíróság jelentését, valamint azokat a rendeleteket, amelyeket a legutóbbi ülésszak óta hozott a Legfelsőbb Tanács Elnöksége.

A szövetkezetekről szóló törvény gyökeresen megváltoztatja a szövetkezetek jogi státusát. Nagyon fontos, hogy a szövetkezetek, azonos jogokat élvezve a szocialista gazdaság állami szektorával, valóban egyenjogú és aktív részvevői legyenek az átalakításnak. Ezért szükséges, hogy a törvényhozás megerősítse azokat az elveket, amelyek alapján a szövetkezeteknek fejlődniük kell – hangoztatta *Nyikolaj Rizskov*. Az SZKP KB Politikai Bizottságának tagja, a szovjet kormány elnöke kedden a Legfelsőbb Tanácsa ülésszakán tartott előadói beszédet a szövetkezetekről szóló törvénytervezet vitájának megnyitójaként. A szovjet törvényhozás kedden megnyílt ülésszakán a kormányfői expozé előtt személyi, szervezeti kérdésekben döntöttek.

Rizskov elmondta, hogy a törvénytervezet nyilvánosságra hozatala óta eltelt nem egészen három hónap alatt hatezer új szövetkezet alakult, míg a megelőző másfél esztendőben összesen 14 ezer. Beszélt arról, hogy milyen nagy aktivitás mellett zajlott le a törvénytervezet országos vitája: a több mint 200 ezer konkrét javaslat, észrevétel eredményeként a tervezet 50 cikkelyéből 42-ben hajtottak végre változtatást.

A miniszterelnök utalt arra, hogy egyes helyi vezetők hátráltatják a szövetkezetek fejlődését, s ezért nyomatékosan leszögezte, hogy semmilyen akadályt sem szabad azok elé állítani, akik a gazdaság állami szektorából a szövetkezetekbe akarnak átmenni dolgozni.

A törvény – ha jóváhagyják – 1988. július 1-jén lép érvénybe.

●

-ϕ- *CANNES: Magyar díjazottja is van az idei cannes-i filmfesztiválnak. A legjobb animációs rövidfilmnek járó díjat Czakó Péter „Ab ovo" című alkotása nyerte.*

Koloniál és rusztikus bútorainkra újra felveszünk előleges előjegyzést!
A leelőlegezett áruknál változatlan árat garantálunk!
Várjuk kedves vásárlóinkat 1988. május végéig mintaboltunkban, (Pécs, Kossuth L. u. 50.).

ÚJ ÚJ ÚJ ÚJ ÚJ
OLCSÓ GYERMEKDIVAT – megnyílt: május 10-én.
MANÓCSKA
vászonnadrágok 250–450 Ft, pamutpóló 150–350 Ft, szabadidőruhák 305–890 Ft, rövid nadrágok 160–320 Ft, szoknyák, blúzok, ruhák 1–14 éves korig divatos, modern fazonban.
Cím: Hajdu Gyula u. 42. (Lila ABC-től 2 percre).
NYITVA: 9–18 óráig, szombaton 9–13 óráig.
Tekintse meg az árunkat – figyelje az árakat!

Az államminiszteri funkcióról

Grósz Károly, az MSZMP főtitkára, kormányfő a Magyar Hírlapnak adott nyilatkozatában a kormányzati munka megújításáról szólva elmondta, hogy kezdeményezik az Országgyűlésben az államminiszteri tisztség betöltését.

Jutassi György, a Minisztertanács parlamenti titkárságának helyettes vezetője az MTI érdeklődésére elmondta: nem új keletű funkcióról van szó. Már a Magyar Népköztársaság alkotmányának 1949-es, eredeti szövegében is szerepelt az államminiszteri tisztség, mint kormányfunkció. Ennek a tisztségnek a betöltése – ez a XX. század magyar történelméből is kiderül – általában bonyolult, sürgős cselekvést igénylő politikai időszakokban vált szükségessé, természetesen eltérő céllal.

A második világháborút követően, a koalíció időszakában a különböző pártok vezetői kaptak államminiszteri tisztséget. Akkor ez a funkció politikai kiegyensúlyozó szerepet töltött be: ezzel kívánták biztosítani, hogy az adott párt a szükséges létszámban képviseltethesse magát a koalíciós kormányban. 1957-től államminisztert olyan típusú feladatok ellátására neveztek ki, amelyek nem voltak beilleszthetők a tárcák tevékenységébe. Ezt a funkciót nem államigazgatási, adminisztratív feladatok, hanem politikai kezelést igénylő kérdések megoldására töltötték be. Ilyen államminiszter volt például Marosán György 1956 és 1959 között. Az utolsó államminiszter Magyarországon Münnich Ferenc volt, aki 1961-től 1965-ig töltötte be ezt a tisztséget. Halála óta senki sem gyakorolta ezt a funkciót.

Az államminiszteri tisztség valószínűleg ma sem a tárcákhoz kapcsolódó feladatok ellátását jelenti majd – mondotta Jutassi György. Ezzel összefüggésben felhívta a figyelmet arra, hogy ez a funkció nem azonos a kormánybiztosi tisztséggel. A legfontosabb különbség, hogy a kormánybiztos a gyakorlatban általában nem a kormány tagja, számára a kormány jogszabályban vagy eseti felhatalmazás alapján biztosít hatáskört. Az államminiszter tagja a kormánynak, tehát ugyanazok a jogai és kötelességei, mint a kormány bármely tagjának.

Iskolák '88

Keressük az átmeneti megoldásokat

Interjú Fischer Jánossal, Baranya Megye Tanácsa művelődési osztályvezetőjével

Az oktatásügy gondjainak ismételt elsorolásától eltekintenénk. Így is tudja a kedves olvasó, hogy mire gondoltunk, amikor azt kérdeztük *Fischer Jánostól*, Baranya Megye Tanácsa művelődési osztályvezetőjétől, milyenek a megyei elképzelések a következő nehéz évekre.

– A középtávú tervezés idején is tudtuk, hogy az iskoláknak kétféle stratégiát kell folytatniuk: maximálisan kihasználni a rendelkezésre álló eszközöket, továbbá keresni az átmeneti, és ha kell, a szükségmegoldásokat. Ez főként a középfokú tanintézetekre áll, ahová most érkezik el a demográfiai hullám. Mi azt akarjuk, hogy továbbra is a gyerekek 97–98 százaléka tanuljon tovább, és hogy ne lépjünk vissza az oktatás színvonalában. Számoltunk a nehézségekkel, de azok időközben tovább növekedtek. Kevesebb pénz maradt a tanácsok kezében. Az árak növekedése, az adók tovább rontják az ágazat pénzügyi kondícióját.

– *Mit kell érteni átmeneti megoldásokon?*

– A középfok különösen 1989-től lesz nagyon népes, ezért nagyobb létszámú osztályokat kell kialakítanunk. Mivel az óvodás korosztály sajnos, alacsonyabb, az óvodák helyiségeiben általános iskolásokat tanítunk (mint arra a Nevelési Központban van példa), általános iskolában pedig középfokú tanulócsoportot helyezünk el. Keresünk olyan helyiségeket, amelyek egyelőre közművelődési célokat szolgálnak. Ha a régi úttörőházból kiköltözik a Mátyás Király Utcai Általános Iskola, a Leőwey Gimnázium használja az épületet. Az MSZMP Oktatási Igazgatósága kollégiumával volt eddig a segítségünkre, kérni fogjuk, hogy tantermekkel is segítsék az oktatást.

– Eddig mindenkit fel tudtunk venni középfokra a jelentkezők közül, mivel a korábbi építkezések, beruházások folytán nem álltunk rosszul épületek dolgában. Ebből ezután sem akarunk engedni, mert nagyon fontosnak tartjuk a 14–18 évesek iskoláztatását.

– *Elegen lesznek-e a pedagógusok ezekre a feladatokra, ezekre a létszámokra? Hogyan áll most a megye a képesítés nélküliek dolgában?*

– Az általános iskola felső tagozatán tanítók közül évek óta mintegy 4 százalék a képesítés nélküli. Nem tudjuk nélkülözni őket. Szeptemberben alacsonyabb, év végén a helyettesítések miatt magasabb. Igen sok oka van annak, miért állandó a tanárhiány Baranyában, ahol pedig folyik tanárképzés.

– Nem biztos, hogy a tanárjelölt valóban pedagógus akart lenni. Talán csak diplomát akart szerezni. Van, aki csalódik a pályában, mivel nem tud megbirkózni az elébe tornyosuló nevelési feladatokkal. Nem készítették fel ezekre. Nő azoknak a száma, akik egészségügyi okok miatt kénytelenek otthagyni a pályát. És végül – a közhiedelemmel ellentétben – elenyésző számban vannak azok, akik a magasabb jövedelem érdekében valamilyen nem szellemi munkát választanak diploma után.

– Óvónőkben nincs hiány, sőt túlkínálat - jellemző városainkban – de a társadalom sem olyan türelmetlen az óvodákkal szemben, mivel elsősorban szociális ellátást vár tőlük. Az alsótagozaton sincs már tanítóhiány. Sajnos, csökkent a gyerekek létszáma, miközben Kaposvár, Baja és Szekszárd intézetei növelték keretszámaikat.

– *Milyen elképzeléseik vannak a felsőtagozatos tanárhiány orvoslására?*

– Mi a felvételi keretszámok növelését tartjuk járható útnak. Ha megvizsgálnánk, kiderülne, hogy erre vannak tartalékok az egyetemi tanárképzésben: csökkenthetők bizonyos óraszámok, ezáltal pedig kapacitások szabadíthatóak fel. Az egyetemek reformjától is azt várnánk, hogy többen menjenek el tanítani.

– *Bizonyos elmaradott területek aligha lesznek vonzóak a fiatal diplomások számára. Tudnak-e ezen javítani?*

– Fel kell számolnunk a kialakult hátrányokat. Ma egy olyan iskolában jártam éppen, amelynek 7 osztálya, 123 tanulója 5 különböző épületben van. Vályogpajtából kialakított tanterem vált életveszélyessé... Az udvaron állnak a hagyományos WC-k, kézmosásra nincs lehetőség. – Úgy érezzük, a szolgálati lakás, a kiemelt bér nem elegendő, sem a soron kívül kiutalt gépkocsi. Az ösztöndíj sem. Tisztességes munkakörülmények is kellenek, higiéniai feltételeket beleértve, amelyek ma hozzá tartoznak a munkavállalási feltételekhez.

– *Kell-e megszüntetni további kis létszámú, ilyen rossz körülmények között működő iskolákat?*

– Igen, lesz olyan iskola, amely *átmenetileg* szünetelni fog, ám ha ismét lesz gyerek, és a feltételek is megfelelőek, akár egy tanulócsoporttal is újraindítjuk.

– *A megyei pedagógusparlament néhány kérdésére térnék most vissza. Mit tesz a megye a bérhelyzet javításáért?*

– Az oktatási törvény életbelépése óta a művelődési tárcának egyszerűen nem volt módja hozzászólni ehhez a témához. A megye a körülmények ellensúlyozására például saját forrásból javította a kis intézményekben dolgozók bérét, és kiegészítette jutalmazási lehetőségeiket. Emelkedett a miniszteri kitüntetések keretszáma és ehhez a megyei tanács a kapcsolódó költségvetési fedezetet is biztosította.

– Fontosabb lehetőség, hogy az iskolai bérmaradványokat az iskolában lehet kifizetni, szétosztani. Csakhogy míg egyes iskoláknak van, másoknak egyszerűen nincs bérmaradványuk. Ahol például többletmunkát vállaltak, de nem teremtettek hozzá bérfedezetet, ahol sok a fiatal és alacsony az átlagbér, ott kevés a bérmaradvány. Egy mindent szó nélkül elfogadó, passzív igazgató intézményében ugyancsak alacsony a bér. Ezek most jelentősebb különbségeket teremtenek intézmények között.

– *Mivel sok nő dolgozik az oktatásban, sokakat érdekel, foglalkoznak-e a részmunkaidő bevezetésével?*

– Az oktatásügy nyugdíjasokat foglalkoztat részmunkaidőben. Aktív pedagógusok, pl. fiatal anyák ilyen alkalmazásával még nem foglalkozott a tárca. Bizonyára felül kell azonban vizsgálni, és a társadalmi normákhoz, a munkaerőgazdálkodásnak az országban kialakult rendjéhez kell ezt is igazítani.

Gállos Orsolya

Pesten a pécsi Csirkefej

Spiró György: Csirkefej című drámáját vasárnap este a pesti Katona József Színházban mutatja be a pécsi Harmadik Színpad Vincze János rendezésében, Bódis Irén főszereplésével. Mint emlékezetes, a Csirkefejet Spiró Gobbi Hildának írta, a Katona József Színházban mutatták be, de Gobbi betegsége miatt egy éve nem játszották. Nagy várakozás előzte meg és nagy szakmai siker fogadta Vincze János pécsi rendezését, amit most az országos színházi találkozóval egyidőben láthat a pesti közönség. A várakozás igen nagy, a pécsi együttes bemutatójára május elején elkelt minden jegy.



A Kaposvári Tanítóképző Főiskola rajztanárainak kiállítása látható június 6-ig a pécsi Nevelők Háza pedagógusgaléria jában. Képünkön: Takács Zoltán: Fürdőruhás c. olajfestménye.

Ha színész ír a színházról

Csernák Árpád a kiadó válaszára vár



Különös ízt ad egy írásnak, ha szerzője ismert színész, különösen, ha a téma, a cselekmény színhelye a színház. Az olvasó úgy véli, mindenkiénél hitelesebb az a kép, amelyet a színházi munkáról maguk a színészek festenek, akár megmarad az írás a könnyebb emlékdoto szintjén, akár alámerül az alkotás titkaiba. Más a helyzet, ha a színész *szépirodalmi műfajokban* dolgozza fel ebbéli élményeit; ha netán otthagyja a pályát, és íróként válik ismertté – mint például Tóth-Máté Miklós –, vagy kötetes íróként vállal egy-egy szerepet, mint például Györffy László. *Csernák Árpádnak*, a Pécsi Nemzeti Színház tagjának 20 évvel ezelőtt jelent meg az első novellája, kötete most van kiadónál – 22 éve dolgozik a színészi pályán, de a jövő évadra nem szerződött sehová.

– A színházban elfogadják a színész könyvét a színészmesterség melléktermékeként, ha az a szakma, az alkotás belső ügyeivel foglalkozik, mint például tette azt Gábor Miklós, Mezei Mária, Psota Irén. De rosszul érzik magukat a színészek, rendezők, ha író van köztük, akiről nem lehet tudni, hogy e festett világ álságaiban mozgó, sokszor önmaguknak is hazudó és lelepleződő színházi emberekből mikor gyúr össze regény- vagy novellahőst. Ez a tartózkodás, sőt gyanakvás megrontja a kollegiális kapcsolatokat, mint az enyémet is – mondja Csernák Árpád, akivel kaposvári házában beszélgetünk.

– *Csak színészekről ír?*

– Nem, de többnyire. Egyszer megfogadtam, hőseimnek más foglalkozást, más nevet adok. Mesterkélt, hamis lett a kép, hiszen nem tagadhatom le, hogy ezt a világot ismerem legjobban.

Hol játszott és hol jelentek meg írásai?

– Debrecen, Szeged, Békéscsaba, így kezdtem, jó szerepekkel. Tíz év Kaposvár, egy év Pécs: ez utóbbi helyen két szerep, két sikerületlen alakítás, aki csak ebből ismer, annak csalódást okozhattam. Novelláim főleg a Tiszatájban, a Népszavában, a Vigilában, a Confessioban, legutóbb az Élet és Irodalomban jelentek meg.

– *Változtak az író által ábrázolandó élethelyzetek, konfliktusok, emberi kapcsolatok az elmúlt 20 év alatt?*

– Igen, és nem csak azért, mert húsz évvel idősebb lettem. A társadalmi közeg is más lett. A 60-as években a háborút és 56-ot gyerekfejjel megért fiatalok nagy kibontakozási lehetőséget láttak maguk előtt. Mostanra megnőttek munkahelyi függéseink, félművelt rendezőktől és cezaromániás igazgatóktól; a közömbösség, a pénz utáni hajsza megrontja a barátságokat, szerelmeket.

– *És mi lesz ezután Csernák Árpád színésszel és íróval?*

– „A porond – Színészrémálmok, álomszép rémségek" című kötetemre várom a választ a kiadótól. A szerződés-nélküliségről még nem tudok mit mondani – új helyzet számomra. Feleségem, Gera Katalin szobrász, és 16 meg 20 éves fiaim jelentik azt a családi hátteret, amely előtt jól meg kell fontolnom következő lépésemet.

G. T.

Népszerű a kiskamaszok magazinja

Kölyök

– A kiskamaszok, a 12–15 évesek korosztálya eléggé elhanyagolt volt a tömegkommunikációs rendszerben. Ők már gyerekek, de még nem felnőttek, és nem is igazi nagy kamaszok. Minden érdekli őket, de nem mindegy, hogy milyen nyelvezettel fogalmazzuk meg a nekik szóló információkat. Még izgatják őket a mesével határos történetek is. Amikor elkezdtük a Kölyök magazin szerkesztését – jelenleg a III. évfolyamnál tartunk – megpróbáltunk mindezeknek az elvárásoknak megfelelő lapstruktúrát és témaválasztékot kialakítani – mutatja be a havonta megjelenő magazint *Berkes Péter* főszerkesztő.

Technika, tudományos, popzenei újdonságok, könyv- és filmajánlások, képregények, kül- és belpolitikai hírek, divattanács, poszter, fejtörők, számítástechnikai rovat, szextanácsadó és sok minden egyéb olvasható a havonként megjelenő lapban. Nagyméretű színes fotók díszítik, apró ajándék-meglepetések teszik vonzóbbá a Kölyköt. Bár áprilistól a meglepetések megszűnnek, helyettük még több rejtvényt közölnek. A nyeremények értékesek lesznek, például BMX kerékpárhoz, Enterprise számítógéphez is hozzá lehet jutni. A főszerkesztő elmondta, hogy olvasóik száma harminc–negyvenezer körül mozog. Valószínűleg nyártól kisebb formátumban, de változatlan oldalszámmal jelenik meg a magazin, így talán valamivel csökken a lap ára, amely nem éppen olcsó, 58 forint. Olvasóik rengeteg levelet küldenek a Budapesten székelő szerkesztőségbe. Kérésükre például újra bemutatják a gyerekeknek a februári számban az újságcsinálás varázsinasait: a mókás Mibe („Mibelorr, aki leginkább arról nevezetes, hogy mindenbe beleüti az orrát") és Bemi (Beminorr, aki viszont leginkább arról nevezetes, hogy beleüti mindenbe az orrát) személyében. Ők kritizálják a megjelent írásokat.

– Állandó rovataink közül a legnépszerűbb a Bemutatom a családomat, Sajdik Ferenc rajzaival illusztrált humoros hangvételű, de valóságos társadalompolitikai tartalmú történeteink, a (NE) tessék nekünk mesélni! rovat, amelyben egy-egy híres személyiség mesél a gyerekkoráról és az Állati rovatunk: ebben állatok panaszkodnak a szívtelen állattartókra – meséli Berkes Péter.

Szeretnék olvasásra szoktatni a gyerekeket, akik ma már többnyire a televíziót és a videót helyezik előtérbe. Áprilisban a rádióban indult a „Kölyök Rádió", amely a magazinéhoz hasonló célokat kíván megvalósítani.

Képernyő előtt

A bemondó arca

Míg a rádióbemondónak csak hangja, a tévébemondónak arca is van. Ez az arc az elmúlt évtizedekben jelentős átváltozáson ment keresztül. Kezdetben a műsorközlő arca semlegessé volt maszkírozva. Ez a maszk (amibe a frizura épp úgy beletartozik, mint a smink, az ékszerek: nyaklánc, kitűző, fülbevaló, stb., a látható ruházat) a bemondót egy hivatalos intézmény képviselőjeként mutatta be a nézőnek. A bemondón mindig nőt szoktunk érteni, s a Magyar Televízióban is ők a meghatározók. Az a tény azonban, hogy a bemondó *nő*, nem rendelkezik igazi jelentőséggel. A bemondó egyik legfőbb tulajdonsága ugyanis az, hogy *aszexuális*, nem nélküli. Maszkjának szépsége nem erotikus szépség, hanem múzeumi. A bemondó arca hosszú időn át csupán egy *arcnélküli* funkció volt, amit az is jelzett, hogy a műsorközlő alig lépett szemkontaktusba a nézővel, ehelyett a papírt nézte, amiről a programot olvasta föl.

Az állig begombolt, lehetőleg nem túl divatos frizurájú és öltözékű bemondóból aztán az idők folyamán kialakult az egyéni arccal rendelkező bemondó. Ő már a néző szemébe néz és szabadon mondja el összekötő szövegét. Sőt megjelenik a képernyőn más helyzetekben, más műsorokban is. Ettől az időszaktól kezdődően az addig egymással felcserélhető bemondók kezdtek különbözővé válni. De annyira nem, hogy ebben a nőiség-nőiesség bármilyen szerepet kapott volna. Elkülönülésük vagy az intellektus tengelyén következett be (buta – szellemes), vagy a magatartásán (tartózkodó – tolakodó). Takács Máriát és Kudlik Júliát vagy Berkes Zsuzsát és Kertész Zsuzsát minden néző el tudja helyezni ezeken a tengelyeken.

Régebben alig néhány bemondó látta el a szolgálatot. Mára a számuk megsokszorozódott. Ez a számszerű növekedés azonban nem adott arcot az új bemondók többségének. Sokuknak még *nevet* sem: a néző képtelen megjegyezni őket. Az arctalanság tehát tovább él. Az egyedi arcok megjelenése azonban nem tekinthető egyértelműen kedvező folyamatnak. A nyilvánosság értéklátszata, az a tény, hogy valaki több millió ember előtt jelenik meg (s mintha ettől fontossá vagy értékessé válna), néhány bemondót arra csábít, hogy visszaéljen ezzel a lehetőséggel és szabadsággal.

A bizalmaskodásnak, jópofáskodásnak, modoros viselkedésnek, szerencsétlenkedésnek melegágya a bemondó számára fölkínált nyilvánosság. S az olvasó tudja jól, hány és hány ilyen esettel találkozhatunk. S mindezt többnyire megnyerő mosoly kíséretében kapjuk a képernyőről. Egykor a bemondó komoly volt, tárgyilagos és kimért. Egy idő óta viszont az arc és a száj mosolyog. A *szem* azonban szinte *sohasem*. És ez jól mutatja, hogy a maszk mindmáig megmaradt. A különbség az egykori és az új maszk között mindössze annyi, hogy az intézményes-hivatalos maszk helyén egy *látszat-egyéni, látszat-személyes* maszk látható. Egyedül Kudlik Júliától láttam *spontán*, őszinte megnyilvánulásokat, olyan kontrollálatlan arcjátékot, amit érezhetően a pillanat szült, s nem az adás számára felöltött szerepből eredt. Ő azonban csak a szabályt erősítő kivétel. A bemondónak valójában ma sincs igazi, *személyes arca:* csak mozgékonyabbá vált személytelen maszkja van.

M. P.

HÍREK

MÁJUS **25.,** SZERDA

Szeretettel köszöntjük névnapjuk alkalmából ORBÁN nevű kedves olvasóinkat

A Nap kél 4.56 — nyugszik 20.26 órakor
A Hold kél 14.00 — nyugszik 2.11 órakor

Olvasószolgálat

Hírek, tudósítások, események közölhetők 14–16 óráig a 15-000 telefonszámon.

Hírszerkesztő: CSUTI JÁNOS

Ma délelőtt 9–11 óráig panaszügyekben fogad, telefonon hívható a 10-046-os telefonszámon NAGY ISTVÁN

Szerkesztőségi ügyeletes 16—19 óráig a 10-053-as telefonszámon REZES ZSUZSA

CB-rádió hívójelünk: „Napló–1." 16–19 óráig a 25-ös csatornán.

Képviselői fogadóóra

Krémerné Mihelisz Teréz országgyűlési képviselő május 26-án Liptódon, az elöljáróságon képviselői fogadóórát tart 17–18 óra között.

●

– **Hiánypótlás** az apostolszobrokon. A pécsi Székesegyház egykori apostolszobrai a Kulich Gyula Utcai Általános Iskola és Diákotthon udvarán állnak, az idő megviselte őket. A 12 – egyenként legalább három méter magas – alkotást az OMF szakemberei felmérték, megállapították a hiányosságokat, törések, repedések helyét, ugyanis a későbbiekben restaurálják a szobrokat.

– **20 000 forintot nyert** ötforintos borítékos sorsjeggyel Exner Andrásné pécsi lakos, aki az OTP Baranya Megyei Igazgatóság Rákóczi úti központjában levő automatába dobta be az érmét.

Időjárás

Várható időjárás az országban szerda estig: általában több napsütés várható. Szórványosan alakul ki zápor, esetleg zivatar. Az északi szél mérsékelt marad. A legalacsonyabb hajnali hőmérséklet 6 és 11 fok, a legmagasabb nappali hőmérséklet szerdán 20 és 25 fok között várható.

*

Kedd reggeli vízállások: Ortilos 142, cm, áradó, vízhő 12,2 fok, Barcs 126 cm, apadó, vízhő 13,0 fok, Drávaszabolcs 248 cm, apadó, vízhő 13.4 fok, Mohács, 558 cm, áradó, vízhő 15.0 fok.

– **Antennajavítási munkálatok** kezdődnek a pécsi középhullámú rádióállomáson május 25-én és emiatt az állomás nem sugározza a Petőfi és a pécsi rádióstúdió műsorát délelőtt 10 órától. A javítás várhatóan 27-én fejeződik be 18 órakor. A vételkörzetben az URH-adók biztosítják a jelzett időben a rádióműsor sugárzást.

– **Dámvadakat telepítettek a Bakonyba.** Dámszarvasokkal gyarapítják a nagyvadállományt a Bakonyban. A korábbi években Tapolca–Sümeg térségében engedtek szabadon más vidékekről származó dámvadakat, az idén a Bakony északkeleti térségébe telepített a veszprémvarsányi Jóbarátság Tsz 120 Gyulajról származó dámvadat. A lapátos agancsú szarvasok a Veszprém-varsány–Sikátor közötti erdőségben, egy bekerített vadaskertben kaptak helyet. A termelőszövetkezet, amely üzemi ágazattá fejlesztette a vadgazdálkodást, olyan állományt tervez kialakítani, amely a vadászati lehetőségek javításán túl, alkalmat ad a jó exportlehetőségekkel biztató intenzív vadhústermelésre.

– **„Pan-Peszti"** néven számítógépes programrendszer forgalmazását kezdte meg a pécsi Pannónia Innováció. A programból megtudható, hogy hazánkban jelenleg milyen belés külföldi növényvédő szerek vannak forgalomban, mire használhatók ezek, milyen arányban, alkalmazásuk után mennyi is a várakozási idő.



Művész szülők alkotásaiból rendez kiállítássorozatot a JPTE Tanárképző Kara pécsi 2. sz. gyakorlóiskolája. Elsőként a fotóművészek állították ki műveiket, s ezt követi majd a grafikusok, szobrászok és festők kamaratárlata. A kiállító művészek egy-egy alkotásukat felajánlották az iskolának.

*

Esküvő

FULOP ERIKA és SIPTÁR JÓZSEF

szeretettel értesítjük kedves ismerőseinket, hogy május 28-án 16.30 órakor házasságot kötünk a szigetvári Városi Tanács dísztermében.

DOSZPOD RENÁTA és BAKSA CSABA

szeretettel értesítjük kedves ismerőseinket, barátainkat, hogy 1988. május 28-án 15.30 órakor házasságot kötünk a pécsi központi házasságkötő teremben (Váradi A. u. 11.)

GÁLL ÁGNES és LEDŐ LÁSZLÓ

szeretettel értesítjük kedves ismerőseinket, barátainkat, hogy 1988. május 28-án 18 órakor házasságot kötünk a pécsi központi házasságkötő teremben. (Hunyadi út 2. sz.)

BARLAI PIROSKA és SIBAK LÁSZLÓ

szeretettel értesítjük kedves ismerőseinket, barátainkat, hogy 1988. május 28-án 18 órakor házasságot kötünk a pécsi központi házasságkötő teremben (Váradi A. u. 11.)

☎ 15-000

Érdeklődtek rovatunknál, hogy Pécsett, az Irányi Dániel téren miért számolják fel a faházas üzleteket, különféle kereskedelmi egységeket. Kettő már meg is szűnt, így például a fotószalon. A környékbeliek kifogásolják, hogy így hiányos lesz a kereskedelmi ellátottságuk.

A városi tanácson megtudtuk, hogy a csaknem tíz kereskedő működési engedélye csak őt évre szólt, ezért is épültek ezek az árusító helyek fából. Ezt akkor fél évtizede a szerződésekben rögzítették. Az idő most lejárt, mert hamarosan kezdődik az Energiaszolgáltatók Házának az építése, ez évtől a tereprendezésbe fognak. Ebben a házban kap helyet például az MTESZ is. Szükség van a területre, ahol épp a fapavilonok állnak. A tanács egyébként kétszer is módosította a távozás határidejét, s több helyet kínált fel, ahol árusíthatnak a kereskedők, így például a Siklósi városrészt is.

●

– **Erős páratartalom.** Pécsett május 24-én igen magas volt a levegő páratartalma, 80–90 százalékos. A szokásos 50–60 százalék. Mindezt a talaj jelentős kipárolgása okozta.

– **Munkadíj-megtakarítás.** Befejeződött kedden a sásdi tanács előregedett tetőszerkezetének a felújítása társadalmi munkában. Maguk a tanácsi dolgozók végezték a felújítást, jelentős összegű munkadíjat takarítottak meg.

– **Újraélesztő készülék** vásárlásához pénzt gyűjtöttek a Baranya Megyei Patyolat és Mosoda Vállalatnál is, ahol 129 dolgozó több mint 7000 forintot adott össze. Az összeget befizették a Magyar Hitelbank Rt. pécsi igazgatóságának a számlájára.

– **„Változatok természeti formákra"** címmel kiállítás nyílt május 24-én a pécsi akvárium- és terráriumban. A Magyar Lajos Gyermekotthon rajzszakköre mutatkozik be június 12-ig. A tárlat anyagát Platthy István, a szakkör vezetője állította össze.

– **Pedagógiai kiadvány terve.** Könyvben kívánja megjelentetni a Baranya Megyei Pedagógiai Intézet azoknak az előadásoknak és korreferátumoknak az anyagát, amelyek áprilisban a baranyai pedagógiai napok alkalmával hangzottak el a tehetséggondozás témakörében. Ugyancsak megjelentetik a rendezvény felkészülésére szánt szöveggyűjteményt is. A megrendeléseket május 30-ig várják az intézetben.

– **Kimaradtak a munkásjáratok.** Hétfőn és tegnap is kimaradt a reggeli ötórai munkásjárat, amely Kökényből indult volna Pécsre. A bejáró mintegy harminc dolgozó így kénytelen volt a hatórási járattal indulni. Többen is késtek a munkahelyükről, így a Porcelángyárból, a szénmosóból, az Állatforgalmi és Húsipari Vállalattól.

04-05-07

Halálos baleset Mohácson. Szabó László 18 éves autószerelő, mohácsi lakos május 23-án 16.05 órakor segédmotorkerékpárjával Mohácson, a Liszt Ferenc és a Fás-kert utca kereszteződésében figyelmetlen vezetés és a követési távolság be nem tartása miatt nekiütközött az előtte forgalmi okok miatt megálló személygépkocsinak, áttért a menetirány szerinti bal oldalra és ott összeütközött egy Robur gyártmányú autóbusszal. Szabó László a kórházba szállítást követően sérüléseibe belehalt.

*

Bíró Árpád 28 éves csillés, pécsi lakos tegnap délelőtt vezetői engedély nélkül, ittasan vezette személygépkocsiját Pécsett, a Kazinczy utcában a Kossuth utca irányába. Közben felhajtott a járdára és a zálogház falának ütközött, s elütötte Kovács Imréné 56 éves, nyugdíjas pécsi lakost, aki sérülést szenvedett. Az anyagi kár 10 ezer forint.

*

Barták László gépészmérnök 48 éves pécsi lakos, 23-án délután Pécsett, a Szigeti és Honvéd utca kereszteződésénél az általa vezetett személygépkocsival összeütközött a fiatalkorú F. I. pécsi lakos által vezetett motorkerékpárral, a jármű a járdára hajtott és felborult, vezetője súlyos, míg két gyalogos könnyű sérülést szenvedett. A becsült anyagi kár 10 ezer forint.



Selyemmozaik-kiállítás nyílt tegnap a pécsi Délszláv Klubban Ljubica Kroflin zágrábi textilművész ősi kínai technikával készített alkotásaiból

KÖZÉLET

Két vietnami újságíró érkezett Baranya megyébe május 24-én. Doan Dungot, a Vietnami Újságíró Iskola igazgatóhelyettesét, Tran Bac Lant, a Vietnami Kommunista Párt Agitációs és Propaganda Főiskolájának sajtótanszékvezetőjét, kísérőjüket, Garai Bélát, a MUOSZ nemzetközi osztály főmunkatársát fogadta a pécsi televízió székházában Békés Sándor, az MTV pécsi körzeti stúdiójának vezetője. A vendégek tájékoztatást hallgattak meg a televízió munkájáról. Ezt követően a Dunántúli Napló szerkesztőségébe látogattak és ismerkedtek a szerkesztőség életével. Ma, március 25-én a Magyar Rádió Pécsi Körzeti és Nemzetiségi Stúdióját keresik fel, majd az újpetrei tsz-ben tesznek látogatást.

*

Egy „Határőrváros" és 12 „Határőrközség" párt-, állami és gazdasági vezetői találkoztak május 24-én Lakócsán. A csaknem száz résztvevőt, akik 35 település képviseletében jelentek meg elsősorban Baranya megyéből, tájékoztatták a határőrség magasabb egységének a vezetői a határőrizet és a honvédelmi nevelőmunka aktuális kérdéseiről, valamint a Határőrközség-mozgalom követelményeinek a teljesítéséről.

– **Nosztalgia címmel** társastáncházat szervezett a pécsi DOZSO. Az első összejövetelen csaknem százan vettek részt. Nagyon népszerű volt a szamba, a csa-csa-csa és a keringő főként a középiskolások körében. Második alkalommal is sor kerül a táncházra, ezúttal május 28-án 19 órától. „Barangoló", Galambosi László megzenésített verseit szólaltatják meg május 24-én 16.05-kor a Kossuth rádió Barangoló című műsorában. A 15 perces műsor szerkesztője Szabó Zsuzsa, aki zongorán is közreműködik. A verseket elmondja Horinetzky Erika és Rosta Sándor.

●

Közérdekű

Áramszünet lesz május 26-án 7–15 óráig Pécsett, a Magyarürög úton és a környező dűlőkben a Tiborc utcától a Fábián Béla útig terjedő szakaszon.

Áramszünet lesz május 26 és 27-én naponta 7—16 óráig Pécs Február 24. u., Komját A. u., Al nász u., Kőrös u., Kormoskő so Vajda J. u., Dobó I. u. által ha tárolt területen.

Áramszünet lesz május 27-ig na ponta 7—15 óráig, munkanapoka Pécsett, a Mária-dűlő, Cincér-dűlő Szőlész-dűlő, Dongó-dűlő, Szúnyog dűlő által határolt területen.

Áramszünet lesz május 26-án K Keszű, Keszű Papkert, Gyód Szőlő hegy, Gyód, Szentpálpuszta, Gyód Háromszög-dűlő területén 7–16 óráig

Áramszünet lesz május 26-án 8–16 óráig a Rakéta u., Bolgár Né hadsereg útja, Laki I. u., Dr. Ba ros I. u., Málomi út és Táncsics M u. által határolt területen.

Megnyitó május 27-én

Pannonia mezőgazdasági nap Baranyában

Baranya igyekszik megőrizni jó hagyományait: ezek közé tartoznak a Pannonia mezőgazdasági napok, amelyek mindig országos érdeklődést váltanak ki.

E héten pénteken — május 27-én — délelőtt 9 órakor Pécsett, a BÉV-szálló nagy előadótermében nyitják meg a soron következő tanácskozást, amelyen a program szerint **dr. Papócsi László** mezőgazdasági és élelmezésügyi miniszterhelyettes „Agrárágazatunk időszerű feladatai, gondja, problémái" címmel tart bevezető előadást, majd **dr. Sipos Aladár** akadémikus, az MTA Közgazdaságtudományi Intézetének igazgatója szól a magyar élelmiszergazdaság világgazdasági alkalmazkodásáról. Ezt követi **dr. Perczel György** környezetvédelmi és vízgazdálkodási miniszterhelyettes előadása a mezőgazdasági üzemek szerepéről, feladatairól a környezetvédelemben és a vízgazdálkodásban.

A szekcióülések ezúttal nem Pécsett, hanem vidéki helyszíneken lesznek. A közgazdasági szekció Mohácson az Új Barázda Tsz klubjában ülésezik. Itt elsőként **Vörös István,** a MÉM vállalati és szövetkezetpolitikai főosztályának vezetője a jövedelemtermelés új ágazati formáiról és lehetőségeiről tart előadást. **Harmatos József** mohácsi tsz-elnök előadásának címe: „Az új szabályozás várható hatásai".

A növénytermesztési szekciónak a szajki Béke Tsz ad otthont. **Dr. Baranyai Ferenc,** a MÉM mezőgazdasági főosztályvezetője a gabonaprogram feladatait és perspektíváit ecseteli. A gabonatermesztés helyi tapasztalatait **Husti Mihály,** a szajki Béke Tsz elnöke ismerteti a résztvevőkkel. Az állattenyésztési szekció ülésének helyszíne a sombereki Béke Öre Tsz székháza. A téma itt a húsprogram, ennek feladatairól, s az állattenyésztési gondokról **dr. Ocsódi Gyula,** a MÉM mezőgazdasági főosztályvezető-helyettese szól. A hústermelés sombereki eredményeit **Gaszler József,** a termelőszövetkezet elnöke ismerteti.

— Rné —

MOTOROSOK! RALLYSOK! FIGYELEM!

Menet közben is tökéletes információcserét biztosít vezető és utasa, Fahrer és navigátor között a KERMI által jóváhagyott, vezetékes „Füles" sisaktelefon!

Kapható: Dél-Dunántúlon kizárólag a KLICK-KLACK Kismotoralkatrész Boltban, Pécs, Ady E.u.35. Tel: 12-972



Irányára CSAK 1700 Ft!

A SZIGETVÁRI VÁROSI TANÁCS

eladásra kínál

Szigetvár belvárosában OTP-beruházásban felépült

▽ 4 db összkomfortos, nagy alapterületű (133—140 m²) lakásokat.

Érdeklődni a városi tanács igazgatási osztályán lehet személyesen, vagy Szigetvár 1; 2; 72 telefonszámon.

A BARANYA MEGYEI TANÁCS V. B. KÖZLEKEDÉSI FELUGYELET

pályázatot hirdet igazgatóhelyettesi

MUNKAKÖR BETÖLTÉSÉRE.

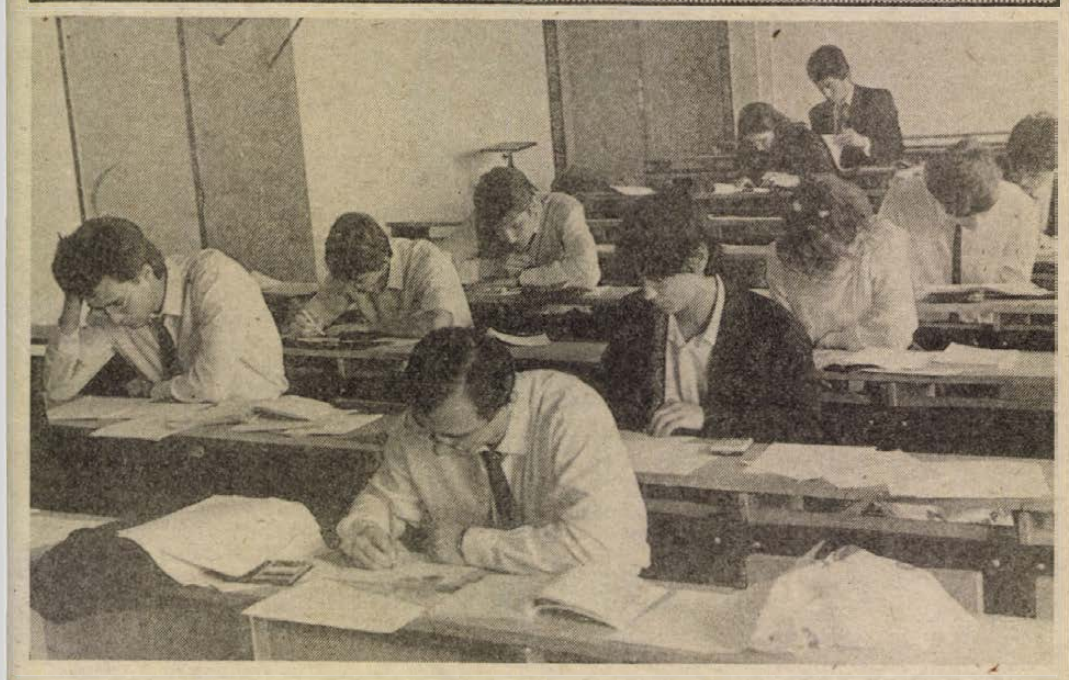
PÁLYÁZATI FELTÉTELEK:
– autó gépészmérnöki végzettség,
– 5 éves szakmai gyakorlat,
– erkölcsi feddhetetlenség,
– részletes önéletrajz.

BÉREZÉS: megegyezés szerint.

A pályázat benyújtásának határideje: 1988. május 31.

A pályázatot a Baranya Megyei Tanács V. B. Közlekedési Felügyelet igazgatójának címezve kérjük megküldeni.
7634 Pécs, Rácváros 68.

Titkosság, biztonság



Vasárnaptól új távolsági autóbusz-menetrend

E hét végén, május 29-én lép életbe, és a jövő év május 27-éig lesz érvényben az új autóbusz-menetrend.

A tavalyihoz hasonlóan ezúttal is 11 kötetben jelentették meg a hivatalos autóbusz-menetrendet, mely már megvásárolható a Volán autóbusz-állomásokon, utazási irodákban és a MÁVTOURS közönségszolgálati irodában. Az első kötetben a nemzetközi és a távolsági autóbuszok menetrendje található, a második kötet a Pest megyei járatok indulási–érkezési idejét tartalmazza. A további kötetekben 1–3 megye autóbuszvonalai szerepelnek, s újdonságként mindazok a nemzetközi és belföldi távolsági vonalak is megtalálhatók, amelyek az adott területet érintik. Ugyancsak újdonság, hogy az első kötet német nyelvű tájékoztatót is tartalmaz. Egy teljes garnitúra menetrend 920 forintba kerül, az ÁFA-val, azaz 25 százalékkal többe, mint a tavalyi kötetek.

A nemzetközi Volán-járatok rendszeresen hat országba közlekednek, a forgalom háromnegyed része Csehszlovákiába és Jugoszláviába irányul. Új külföldi járatokat is indítanak, így például Budapest–Dubrovnik, Budapest–Semmering, Miskolc–Rozsnyó, Sárospatak–Michalovce között. Az opatiai járatot Lovranig, a zakopaneit Krakkóig hosszabbítják meg. Mindezekkel egyidejűleg megszűnik a Kecskemét–Tátralomnic és a Budapest–Rimaszombat járat. Sűrítik a járatokat München és Bécs irányába, s ezentúl egy napon belül érik el az olaszországi Velencébe közlekedő járatok a végállomást, így az út – mivel nem kell közben megszállni – 920 forinttal olcsóbb lesz.

A belföldi távolsági forgalomban több új autóbuszjárat indul az új menetrendi időszakban. Naponta indul busz Miskolc és Szeged között, s hétfőtől péntekig közlekedik a Salgótarján–Balatonfüred, illetve a Salgótarján–Siófok közötti járat. Az autóbuszhálózat összesen 81 kilométerrel bővül. Tovább javul az autóbuszok és a vonatok csatlakozása: naponta csaknem hatezer autóbusz érinti a vasúti pályaudvarokat.

Közös érettségi-felvételi írásbeli vizsgák

„Alulírottak kijelentjük, hogy X. Y. elvtárs előttünk kinyitotta a matematika tételeket tartalmazó csomagot. Tanúsítjuk, hogy a csomagban lévő borítékok teljesen sértetlenül, ép állapotban voltak." Négy aláírást látok a levél végén. Nem is levél ez, afféle jegyzőkönyv inkább. Megcsinálják valamennyi megyeszékhely és Budapest valamennyi felsőoktatási intézményében, termenként. Hétfőn és kedden tartották idén a közös érettségi-felvételi vizsgákat.

Évek óta matematikából, fizikából, biológiából és kémiából közös, tehát egy dolgozatot írnak az adott évben érettségizők, a korábban végzettek is ugyanezeket a feladatokat oldják meg. Valamennyi tárgyból kétféle teszt készült, ettől függően, hogy a jelölt milyen felsőoktatási intézménybe jelentkezik.

Dr. Verhás József, a Budapesti Műszaki Egyetem fizika intézetének oktatója a minisztérium által megbízott „ellenőr" a PMMF épületében rendezett vizsgákon. Ezen kívül, a jelentkezők nagy száma és az idevonatkozó jogszabályok alapján a JPTE Tanárképző Karán is írásbeliztek a jelöltek.

– Nézze, az a nagy kék láda lakattal zárható, – mondta dr. Verhás József. – A két évvel ezelőtti felvételi korrupciós ügy óta ilyen ládákban hozzuk le a tételeket a fővárosból az ország valamennyi pontjára. A teremben a felügyelő tanárok fél órával a kezdés előtt megkapják a zárt borítékokat tartalmazó nagy borítékot, majd több szemtanú jelenlétében bontják ki, miután a felvételizőknek megmutatták, hogy sértetlen. A tételeket az Országos Felsőoktatási Felvételi Iroda és a Művelődési Minisztérium dolgozta ki.

A hallgató-jelöltek persze mit sem tudnak ezekről a biztonsági feltételekről. Ők írnak. Az idén érettségizők indigós Carbon papírra, a korábban végzettek pedig pecsétes írólapra. Persze mielőtt bármihez hozzákezdenének, fel kell hogy mutassák személyi igazolványukat. Ezután márcsak a függvénytáblázat és számológép maradhat náluk.

Termenként általában két tanár vigyáz a rendre.

A közös írásbeli érettségi-felvételi után hamarosan a többi tárgyból is megkezdődnek az írásbeli vizsgák. Ezek tételeit zömében az adott felsőiskola dolgozza ki. Az írásbelik eredményét a szóbeli vizsgák előtt az adott felsőiskola köteles kifüggeszteni és arra is lehetőséget kell adnia, hogy a jelölt saját dolgozatába betekinthessen, esetleg reklamálhasson. A szóbeli vizsgákra június 20. után kerül sor, ezek időpontjáról a felvételizőket értesítik.

Bozsik L.

Dicsérő oklevél a bólyi tsz-nek

A kilencszeresen kiváló bólyi termelőszövetkezet a TOT és a MÉM dicsérő oklevelében részesült az elmúlt évi munkája alapján. Az elismerést tanúsító oklevelet a tegnapi kibővített vezetőségi ülésen adta át *Cséplő György* tsz-elnöknek *dr. Halmai Endre*, a Baranya Megyei Tanács mezőgazdasági osztályvezető-helyettese.

A bólyi tsz 1987-ben csökkenő létszám mellett növelte árbevételét és nyereségét. Az összárbevétel meghaladta a százötvenmillió forintot, a tiszta nyereség pedig a huszonötmilliót. A legjövedelmezőbb növény az ötven hektáron termesztett lencse volt, ezt követte a cukorrépa az eredményképzési sorban. Idén a lencsét – eladási gondok miatt – vetőmagborsó-termesztéssel váltják ki. A tavaly megkezdett sertéstelep-bővítés 1989 szeptemberére fejeződik be. Az új telep elkészültével a jelenlegi kétezres sertésállomány megháromszorozódik. 1987-ben tovább korszerűsítették a gépparkot, így ezzel is adott annak a feltétele, hogy a tartósan magas teljesítményt nyújtó bólyi termelőszövetkezet továbbra is színvonalas termelést érjen el.

Tápszeres palánták kísérleti jelleggel



Ültetik a virágokat a Mecsek Áruházzal szemben levő parkban

Kétszázezer virág Pécsnek

Rövidesen kétszázezer tő virág díszíti a pécsi parkokat, tereket: harminckétféle növény több mint száz változatát ülteti ki a pécsi Kertészeti és Parképítő Vállalat parkfenntartási részlege. A munkát május 10-én kezdték és várhatóan jövő héten fejezik be.

Ahogy az egész város, a parkfenntartási üzem is izgatottan várja az Európa Cantatot. Szeretnék minél szebbé varázsolni az utcákat, tereket. Bár ez évről évre nehezebb feladat, hiszen a Pécsi Városi Tanács három éve ugyanolyan összeget, csupán 41 millió forintot biztosít, ugyanakkor az 1988-as költségvetés 53 és félmillió forintra jött ki. A tanáccsal való előzetes megállapodás értelmében csökkenteni kellene a virágok és az őszi fák és cserjék mennyiségét, de az üzem igyekszik nem eleget tenni ennek a követelménynek: a lakosság, valamint a cégek segítségét kérik. Például, ha a posta kábelt vagy a vízmű vízcsövet fektet, a tönkretett területet saját költségükön hozzák rendbe. A mondás szerint virágot lopni nem bűn, de félő, ha sokan így gondolkodnak, nem lesz mivel pótolni. Természetesen a parkfenntartási üzem is keresi az olcsóbb megoldásokat, ezért idén először kísérleti jelleggel próbálkoztak gépi magvetésű tápszeres palánták előállításával. Ennek előnye, hogy kiküszöbölik a nagy kézi munkaerőt igénylő tűzdelést, valamint lerövidítik két héttel a tenyészidőt.

Végül, így néz ki a városkép most: az Aradi vértanúk útjának támfalaira futó muskátlit telepítettek, a Széchenyi téri Szentháromság szobor köré pedig ciklámen színű kannavirágokat. A Székesegyház előtti fölső sétateret és környékét alacsony szőnyegnövény, vérvörös színű celória és ezüstfehér civeraria díszíti. A Tettyén dáliák, verbénák, salviák magasodnak, a Barbakán, a Balokányliget, az uránvárosi főtér, a Felszabadulás emlékmű is szebb látványt nyújt már. Hátravan még a Tünde Divatház előtti most készülő park, ahova piros paprikavirág, fehér tölcsérvirág és sárga bársonyka kerül. A kovácstelepi békepark és a lakótelepek virágágyásai is hamarosan elkészülnek.

Ó. Zs.

Befogadott vendégek a Vöröskereszt utcában

Bezárták az Ady Endre utcai idősek klubját

Elnéptelenedett a társalgó, üres az udvar. A tálalókonyhában, raktárban, irodában összecsomagolt holmik. Akik használták már nincsenek itt. Vagy otthon várják az ebédet vagy a Vöröskereszt utcai klubban, ahová az Ady Endre utcai intézmény 19 tagját befogadták.

Az Ady Endre utcai klub Pécs legrégibb szociális intézményei közé tartozik. A 30 idős ember napi gondozására hivatott épülettel az utóbbi időben egyre több gond akadt. A problémákat folyamatosan jelezték a PIK-nek, de a javítások nem oldották meg az alaphelyzetet. Változatlanul vizesedtek a falak, a gépjárműforgalomtól remegett az épület és az utóbbi hetekben az is előfordult, hogy leesett egy lámpatest a társalgóban. Szerencsére pont hét végén, amikor senki sem tartózkodott bent. A közelmúltban keresztben megrepedt a mennyezet, és ezek után az Egyesített Szociális Intézmények vezetősége úgy döntött, hogy nem vállalják tovább a felelősséget az idős emberek itt-tartózkodásáért.

– Ez a ház a század elején épült – tájékoztat *Németh Péter*, a PIK igazgatója. – Vegyesfalú, fafödémes, szigetelés nélküli épület, melynek szerkezete tönkrement. Tudomásom szerint útszélesítés miatt le kell majd bontani, ezért a felújításnak nem lenne értelme.

– Senki sem maradt ellátatlanul azok közül, akik ide jártak – mondja *dr. Érdi Krausz Gáborné*, az ESZI igazgatója. – Részben házhoz vitt ebéddel, részben a Vöröskereszt utcai klubba helyezéssel oldottuk meg a gondot, de a Vöröskereszt utcai, szintén 30 személyes intézményben most csaknem 50-en vannak. Ezt az állapotot átmeneti megoldásnak tekintjük.

– Fontos, hogy ezen a területen – tekintettel az itt élő időskorúak arányára – legyen klub – mondja *dr. Sohár Endre*, a városi tanács egészségügyi osztályának vezetője. – Az Ady Endre utcai intézmény pótlását szükségesnek tartjuk, keressük a megoldást.

T. É.

Tájékoztató az SZMT-nél

Lesz-e önálló szakszervezete a közgyűjteményi és közművelődési dolgozóknak?

A Közalkalmazottak Szakszervezetéhez mintegy tizenkilenc szakmai réteg tartozik. A központi vezetőség tavaly októberi határozata és az elnökség idén márciusi állásfoglalása – amely a megújulással, korszerűsítéssel foglalkozik – alapján a Közművelődési Dolgozók Bizottsága kezdeményezte a közgyűjteményi és közművelődési intézményhálózatban dolgozó szakszervezeti tagság érdekképviseletének, érdekvédelmének tartalmi megújítását és az ehhez szükséges szervezeti feltételek megteremtését.

A bizottság kidolgozott egy javaslatot a közgyűjteményi és közművelődési dolgozók szakszervezetének létrehozására, s ezt valamennyi megyébe elküldték, hogy az érintettek véleményét kikérjék. Ezért tegnap délelőtt az SZMT székházába összehívták a Baranya megyei közgyűjteményi – múzeumi, levéltári, könyvtári – és közművelődési dolgozók képviselőit, akiket *dr. Hir Géza*, a Közalkalmazottak Szakszervezetének megyei titkára köszöntött, s elmondta, hogy e kérdéssel kapcsolatban szeretnék megismerni a megyében dolgozók véleményét, szándékát. Ezután *Orcsik Ferenc* előadó tartott tájékoztatót. A kérdés kiindulópontja az, milyen ma a közművelődés, illetve a közművelődésben dolgozók helyzete, s hogy e helyzetben az elmúlt években nem túl sok pozitív változás történt. A döntések egyre inkább sújtották az úgynevezett „nem termelő" ágazatokat, s így meglehetősen sok feszültség halmozódott föl az utóbbi időkben.

Kettős célja lenne ennek a szakszervezetnek: a közművelődésnek, s az e területen dolgozóknak az érdekvédelme. E munka társadalmi rangját, elismertségét fokozni kell, javítani kell az élet- és munkakörülményeket, s ebben minden progresszív erőre számítanak. Az is fontos azonban, hogy ne pusztán a különállás kedvéért alakuljon meg ez a szakszervezet, hanem valóban a hatékonyságot szolgálja. A Közművelődési Bizottság több kérdésben is kéri az e területen dolgozók véleményét, így például abban, hogy teljesen önálló szakszervezetet kívánnak-e vagy a Közalkalmazottak Szakszervezetén belül egy önálló tagozatot, vagy esetleg más szakszervezeti keretben szeretnének működni. A kérdésekre a választ a közvéleménykutatás után június közepére várják, s majd ezután kerül sor Baranyában egy összegző értekezletre, ahol eldől, mi a közművelődésben dolgozók szándéka.

D. Cs.

Információk

Közlemények

A pécsi, kertvárosi Egyedülélők Baráti Köre műsoros esttel egybekötött klubtalálkozót szervez június 4-én a Nevelési Központban. Eddig már két kaposvári és egy újvidéki klub jelentkezett. A társkereső szolgálat a fenti művelődési intézményben hétfőn és szombaton 17—20 óráig várja a résztvevők jelentkezését.

A MÉV HE május 29-én 8—11 óráig halfogó- és halászléfőző-versenyt rendez a szőkei tavon. Nevezés a helyszínen vagy a klubnapokon. Horgászni csak egy úszós felszereléssel lehet. Edényt és halat az egyesület biztosit. A nevezési díj versenyszámonként száz forint.

LSD-futást (lassú, egyenletes, tartós futás) tart a pécsi Egyesített Eü-i Intézetek május 28-án 8.30-tól a Mandulásban, a nagykörön. Vezető: dr. Benkovics László körzeti orvos.

A Pécsi Technikai Sport Club május 27—28-án megrendezi a Barbakán Kupa georallyet száz kilométeres távon. Eddig már csaknem hatvan kocsitulajdonos jelezte a részvételét nemcsak hazánkból, de Lengyelországból, Romániából és NDK-ból is. Jelentkezés Pécsett, a Domus Áruház parkolójában, a start színhelyén 27-én, legkésőbb 17 óráig.

Angol és német nyelvi, valamint természetbarát csoportokat indit 1—5. osztályos általános iskolások részvételével a pécsi Nevelési Központ június 13.—június 24. között. Érdeklődés a művelődési intézmény szervezési csoportjánál május 26-ig.

Megalakulása utáni első találkozóját tartja a MEASZ Nácizmus Uldözötteinek pécsi Tolnai József Klubja május 27-én 15 órakor a Tüzér utcai Mozgalmi Házban. Horváth Lajos, a Baranya Megyei Tanács elnöke tart előadást „Gondolataim az MSZMP országos értekezletén" címmel. A rendezvény nyilvános, minden érdeklődőt várnak.

Társastánc-tanfolyamot indított a sásdi művelődési központ. Vezető: Cziráki József. Várják az érdeklődőket.

●

Bünmegelőzési Tanácsadó Szolgálat, Pécs, Németh L. u. 16. Telefon: 41-563. Ügyfélszolgálatot tart szerdán 17—19 óráig.

Rendezvények

A pécsi művésztanárok hangversenye lesz május 25-én 19.30-tól Pécsett, a Liszt Teremben. Szerepelnek többek között Bánky József, Erdélyi Zoltán, Forgó György, Gerő Pál, Palánca Tamás.

Ismert fővárosi és pécsi művészek részvételével nótaest lesz a pécsi Helyőrségi Klubban május 25-én 19 órától.

Régi használati eszközökből helytörténeti bemutató látható a hónap végéig a Mecsekfalui Klubkönyvtárban.

Kiállítás látható a mohácsi Ifjúsági és Úttörőházban a ház szakköreinek és műhelyeinek alkotásaiból.

A pécsi Ságvári Endre Művelődési Házban május 25—26-án 19 órától Spiró György Csirkefej című művét mutatják be.

Az oroszlói faluházban május 26-án 17 órától a videóprogram keretében egészségügyi felvilágositó filmeket vetítenek. Vitavezetők dr. Varga László és Pozsgai Tibor.

Kárpáthi Jenő bútortervező iparművész és Pannonhalmi Zsuzsa keramikus tárlata nyilik május 26-án 17 órakor a pécsi Képcsarnokban.

Majálist tartanak május 26-án 17 órától a pécsi Leőwey Gimnázium diszterében és a sportudvarán. Lesz egyebek között görög táncház, kézművesmühely-bemutató, főzőverseny.

A HNF Kertbarátok és Kistenyésztők Megyei Szövetsége május 26-án 10 órakor kihelyezett elnökségi ülést tart Pécsváradon, a Mezőgazdasági és Élelmiszeripari Szakiskolában. Foglalkoznak az iskolában folyó oktató-nevelő munkával, valamint a mezőgazdasági kistermelés, kistenyésztés pécsváradi helyzetével.

A Pécsi Pannónia Sörgyár vízgazdálkodásával ismerkednek a Magyar Hidrológiai Társaság Baranya Megyei Területi Szervezetének a tagjai május 26-án 14 órától a gyárban.

Haiti népművész-kovácsok munkáiból nyilott bemutató Pécsett, a TIT Bartók Klubjában, a Janus Pannonius utca 11-ben.

— A Művészetek Háza programjából. Szerdán este 6 órakor a Műhelybeszélgetések sorozatában dr. Hargitai Istvánnal, az MTA levelező tagjával Lantos Ferenc festőművész cserél eszmét a szimmetria kérdéseiről.

Kubáról tart vetitettképes élménybeszámolót május 25-én 16 órakor a pécsi úttörőházban Kóczián Erzsébet. A rendezvény nyilvános.

Egészségügyi szolgálat

KÓRHÁZI FELVÉTELES ÜGYELETEK

Mindennapos felvételi ügyeletek gyermek belbetegek részére, Pécs város: POTE Gyermekklinika. Szigetvár város és járás: Megyei Gyermekkórház. Gyermeksebészeti kórházi felvételt igénylő gyermekfülészeti betegek, égett és forrázott gyermekek részére páratlan napokon: POTE Gyermekklinika, páros napokon: Megyei Gyermekkórház, Pécs és a megye egész területéről.

Felnőtt belgyógyászat: I. kerület: II. sz. Belgyógyászati Klinika. II. kerület Megyei Kórház (I. sz. Belgyógyászat), III. kerület: I. sz. Belgyógyászati Klinika. Sebészet, baleseti sebészet: Megyei Kórház. Égési sérülések: Honvéd Kórház. Koponya- és agysérülések: Idegsebészet. Pécs város és a csatolt községek ideg- és elmebetegei részére: POTE Ideg- és Elmeklinika. Szemészeti betegek: POTE Szemészeti Klinika. Felnőtt fül-orr-gégészet: POTE Fül-Orr-Gégeklinika.

ÉJSZAKAI KÖRZETI ORVOSI ÜGYELET

Pécs város felnőtt lakossága részére egy helyen, a Lánc utcai rendelőintézet földszinti ügyeleti helyiségeiben minden este 7 órától másnap reggel 7 óráig. Telefon: 14-347.

Lvov-Kertváros felnőtt lakosságának minden este 7 órától másnap reggel 7 óráig a járóbetegek részére a Testvérvárosok terei körzeti rendelőben orvosi ellátást biztositunk. A kertvárosi hivásokat továbbra is a Lánc utcai rendelőintézetben kell bejelenteni. Telefon: 14-347.

Fogászati ügyelet minden este 7 órától másnap reggel 7 óráig a Lánc utcai rendelőintézet földszinti ügyeleti helyiségeiben — gyermekek részére is.

Gyermeklakosság részére: a Gyermekklinikán, Pécs, József A. u. 7. (bejárat a Bajnok u. felől) este 7 órától másnap reggel 7 óráig. Telefon: 10-938.

ÉJSZAKAI UGYELETES GYÓGYSZERTÁRAK

Pécs, Kossuth L. u. 81. 10/8. sz. gyógyszertár, Pécs, Bajcsy-Zs. u. 23. 10/14. sz. gyógyszertár.

*

SOS-ÉLET-telefonszolgálat díjmentesen hivható a 12-390-es számon este 7 órától másnap reggel 7 óráig.

*

Nyugdijas telefonszolgálat szombat, vasárnap kivételével mindennap 17—19 óráig hivható a 41-907-es számon.

*

Drog-telefonszolgálat: A pécsi drogközpont telefonügyelete a 32-600-as számon hivható szerdán és csütörtökön 15—18 óráig. A telefonszolgálat tanácsot ad minden kábitószer-fogyasztással kapcsolatos problémára.

*

Ifjúsági telefonszolgálat telefonszáma: 24-350. Hivható: 17—21 óráig.

Villamos motorok tekercselése, gyors, szakszerű javítása
VILLGÉP
PÉCS, MEGYERI ÚT 25.
TEL.: 15-411/13
VILLGÉP PÉCS



Ács Sándorék kertészete, paradicsommal beültetett fóliák

Sluis and Groot nap Pellérden

Magvásár

Nagyszabású szakmai napot rendez pénteken Pellérden a holland Sluis and Groot zöldség- és virágnemesitő cég és a Baranya Megyei Zöldért szakcsoportja. A kertészeti egyetem tanárainak előadáso 10 órakor kezdődik Ács Sándor kertészetében (Kossuth u. 6.). A termelők kérdéseire Wim van Krieken szaktanácsadó válaszol. A bemutatón megvásárolható a cég minden forgalomban lévő vetőmagja, így a magról szaporitott muskátli is. Kinálnak különleges petúniákat, dísznövényeket. A pellérdi bemutatót összekötik Marczi Tibor pécsi kertésznél tett látogatással (a kisállomás mellett).

Számoljunk közösen!

Mennyi lesz az adóm?

A háromtagú B. Tóth családban a férj és feleség alkalmazásban áll és velük egy háztartásban él fiuk, aki 17 éves, középiskolai tanuló. A férj havi 6500 Ft-ot, a feleség havi 4200 Ft-ot keres. A család foglalkozik kistermeléssel, melyből 625 000 Ft árbevételt érnek el 1988-ban. A teljes árbevételből 210 000 Ft primőr zöldségből, 415 000 Ft pedig húscsirke-hizlalásból adódik.

Ennek alapján a személyi jövedelemadó kiszámitása a következőképpen történik.

A kistermelésből származó teljes árbevételből levonjuk az 500 000 Ft-ot, mivel ez adómentes. A fennmaradó 125 000 Ft megoszlása a növénytermesztésből és állattenyésztésből azonos a teljes árbevétel megoszlásával.

Igy:

625 000 Ft-nak 33,6 százaléka, a 210 000 Ft növénytermesztésből,

625 000 Ft-nak 66,4 százaléka, a 415 000 Ft állattenyésztésből.

Ennek megfelelően az 500 000 Ft-tal csökkentett árbevétel fennmaradó részének:

növénytermesztési aránya 33,6%,
tehát 125 000 33,6%-a 42 000 Ft,
állattenyésztési aránya, 66,4%,
tehát 125 000 66,4%-a 83 000 Ft.
Összesen: 100% 125 000 Ft.

Ismert, hogy a növénytermesztésből jövedelemnek tekintik az árbevétel 30%-át, az állattenyésztésből az árbevétel 10%-át. Ennek megfelelően a 42 000 Ft 30%-a 12 600 Ft,
83 000 Ft 10%-a 8 300 Ft.
Összesen: 20 900 Ft jövedelem.

Ez a 20 900 Ft jövedelem egyenlő arányban oszlik meg a közös háztartásban élő családtagok között. Példánkban 3 részre, tehát fejenként 6967 Ft az adóköteles jövedelem.

A személyi jövedelemadó alapját a főmunkaidőből és a mezőgazdasági kistermelésből származó jövedelem együttes összege képezi.

Igy a család személyi jövedelemadójának alapja:

	Férj	Feleség	Gyermek
– Főmunkaviszonyból származó évi bevétel	78 000	50 400	–
– Mezőgazdasági kistermelésből adódó évi jövedelem	6 967	6 967	6 967
– Alkalmazotti kedvezmény	12 000	12 000	–
– Személyi jövedelemadó alapja	72 967	45 367	6 967

Férj személyi jövedelemadója: az alábbiak alapján: 70 000–90 000 Ft közötti jövedelemnél 4400 Ft adó és a 70 000 Ft feletti rész 25%-a (2967 Ft 25%-a): 742 Ft, összesen 5142 Ft.

Feleség személyi jövedelemadója: nincs, mert 48 000 Ft-ig adómentes.

Gyermek személyi jövedelemadója: nincs, mert 48 000 Ft-ig adómentes.

Igy a család által befizetett összes személyi jövedelemadó a férj által fizetendő 5142 Ft. Azonban ez az összeg a főmunkaviszonya utáni adót is magában foglalja.

Ebből a főmunkaviszony adója:

Évi jövedelem: 78 000 Ft. Ebből levonva alkalmazotti kedvezmény: 12 000 Ft. A jövedelemadó alapja tehát: 66 000 Ft.

Főmunkaviszony jövedelemadója az adótábla alapján: 48 001–70 000 Ft közötti sávban a 48 000 Ft feletti rész 20%-a. Ez 18 000 Ft 20%-a, 3600 Ft.

Tisztán megkapjuk a kistermelési adót, ha az összes fizetendő adóból levonjuk a főmunkaviszony adóját.

Tehát: 5142 Ft összes évi adó. Ebből levonva 3600 Ft, a főmunkaviszony utáni évi adó. Igy 1542 Ft kistermelési évi adó.

Példánkból világosan kitünik, hogy a B. Tóth család összes évi kistermelési adója 1542 Ft a 20 900 Ft kistermelői jövedelem után.

Nem minden család esetében ilyen egyszerű. Az összetettebb esetekre a két hét múlva megjelenő háztáji oldalban mutatunk be példát.

Balásy Miklós,
megyei tanács
mezőgazdasági osztály

Növényvédelem

Szőlőben a betegségek közül a peronoszpóra, botritisz (szürkepenész) és a liszthartmat, a kártevők közül a szőlőmoly, valamint az atkák okozhatnak kárt. A védekezéseknél a felsoroltak szerint legalább ötféle vegyszer szükséges.

A kiskertekben a termelők rendszerint a peronoszpóra és a liszthartmat ellen védekeznek minden esetben. Peronoszpóra ellen a kereskedelemben jelenleg 24-féle elnevezésű szer van forgalomban. Szőlőliszthartmat ellen a kisüzemek részére 17-féle szer áll rendelkezésre. A botritisz, vagy más néven szürkerothadás, virágzás előtt és virágzás után károsit, főleg ott, ahol szőlőmolykártétel is előfordul. Védekezéshez Ronilan, Rovral, Fundazol, Sumilex vagy Topsin-M 70 WP használható. Szőlőmolyok ellen kisüzemben 10-féle szer használható, melyek közül az Unifosz 50 EC, Bi 58 EC, Decis és a Chinetrin a leggyakoribb.

A takácsatkák ellen a Neoron, Unifosz 50 EC, Mitac 20 EC vagy a Pol Akaritox, a szőlőlevélatkák ellen viszont a Bi 58 EC permetezését javaslom.

A gyümölcsösben az almaés körtevarasodás, valamint a molyok elleni védekezést a hét végén ajánlatos elvégezni. Kertészetekben a levéltetvek nagyobb mérvű felszaporodása várható.

A burgonyabogár-lárvák tömeges kelése június 5–15 között várható.

Dr. Frank József

Egy kajszifajta, amely kevésbé érzékeny a fagyra

A Bergeron

A kajszi iránt leglelkesebb kiskerttulajdonos is meggyőződhetett az utóbbi három esztendőben arról, hogy fagyérzékenysége miatt az időjárási viszonyokra legérzékenyebb gyümölcsünk a kajszi. Idén még, az eddig optimálisnak tartott termőhelyeken is, súlyos fagykárok voltak, pontosan kirajzolva azokat a határokat, amelyek megmutatják, hogy hol a biztonságos kajszitermelés helye és egyszersmind megmutatják azt is, hogy hol felesleges erőltetni vagy legalábbis kockára tenni a gazdaságos termelést.

Megnyugtató eredményű és kivitelezhető védekezési módszerünk a tavaszi fagyokra nincs. Az általánosan ismert eljárások — füstölés, takarás stb. — távolról sem nevezhetők hatékonynak. Egyedül a fajtamegválasztástól várhatnánk eredményt, de olyan kajszifajta, amely fagytűrő — a szó szoros értelmében — szerintem nem létezik a hazai termesztésben.

Ezért is óvatos a címbeli megfogalmazás: — „egy kajszifajta, amely kevésbé érzékeny a fagyra: A Bergeron." — ugyanis sok kollégámmal ellentétben én ezt a fajtát sem tartom fagytűrőnek, csupán olyannak, amely az egyéb fajtáknál kevésbé érzékeny. És ez is nagy dolog, mert a kevés esély arra nézve, hogy a tavaszi fagyot átvészeli egy kajszifajta vagy kissé károsodik csak, az is jelentős eredmény lehet egy-egy fagyos évben.

A Bergeron nem magyar fajta, Franciaországból származik, ott elterjedt fajtának számít. Tulajdonságait tekintve a hazai Rózsakajszihoz áll közel, fagyérzékenység tekintetében is. Gyümölcse alkalmas friss fogyasztásra és feldolgozásra is, itthon kései érésűnek számít a magyar kajszi után, de általában a Kécskei rózsa előtt érik, július végén. Korán fordul termőre, ilyenkor hozama nagyobb, mint más fajtáké, és ezt a kedvező tulajdonságot a termőkorban is megtartja.

Gyümölcse nagyobb és szebb mint a Kécskei rózsáé, íze is jobb, a termés átlagtömege 44 gramm, húsállománya erősebb, ezért jobban is szállítható. A gyümölcs formája kissé megnyúlt, esetleg gömb alakú, a hátoldalán a varrat sekély vagy középmély, a termést szimmetrikusan osztja. Héja alapszíne narancssárga, melyre éretlen kárminpiros, lemosott fedőszint kap, vérvörös pontozással. Húsa annak ellenére, hogy leves, azért kemény, kellemes ízű, magvaváló, a magbél édes ízű.

Fája középerős növekedésű, fiatal korban felfelé törő, majd fokozatosan a termés súlyától szétterülő, laza koronájú. Virágait rövid termőrészeken és középhosszú termővesszőkön hozza, virágai a hazai megfigyelések szerint is önterméketlenülők. Nem nevezhető új fajtának, mivel Lyon közelében fedezte fel névadója, M. Bergeron, hazánkba 1958-ban került, az üzemi fajtakísérletek 1972-ben kezdődtek el.

Tulajdonságai alapján feltétlenül helye van a hazai fajtaválasztékban, de bemutatása nem lenne teljes, ha nem hívnám fel figyelmüket egy hátrányos tulajdonságára: a moniliás megbegedésre fogékony. Igy termesztés-technológiájában feltétlenül be kell iktatni a monília elleni virágzáskori permetezést!

Hazai eredményei szerint más kajszifajtáknál — legalábbis — Kécskei rózsánál — eredményesebben, gazdaságosabban termeszthető. A név kiejtése: Berzseron.

Buzássy Lajos

A MECSEKI SZÉNBÁNYÁK
KÜLFEJTÉSI ÜZEME

FELVESZ

F–3, F–4-es jogosítvánnyal gépkocsivezetőket.

BÉREZÉS:
a gyakorlati idő és a teljesítmény alapján,
7500–12 000 Ft.

JELENTKEZÉS:
Külfejtési Üzem, munkaügy,
Pécs, Széchenyi-akna.
Telefon: 72/24-566.

Balatonboglári üdülőnkbe

– azonnali belépéssel –

egy tálalót és két takarítót felveszünk.

Szállást, étkezést biztosítunk.

Jelentkezés: PÉCSITERV személyzeti osztály
Pécs, Rákóczi út 1. 7601.
Telefon: 25-655

A PÉCSI SZIKRA NYOMDA FELVESZ

8–10 év vállalati gyakorlattal rendelkező ▽ felsőfokú közgazdasági végzettségű szakembert közgazdasági osztályvezetői munkakörbe.

Jelentkezés a főkönyvelőnél vagy a személyzeti vezetőnél,
Pécs, Engel János u. 8.

Bérezés megegyezés szerint.

A Baranya Megyei Tanács V. B.

GESZ vállalkozók részére meghirdeti

a megyei tanács,
Pécs, Rákóczi út 34. sz. alatti
székházának

ablaktisztítását

A tisztítandó felület: 4600 m².

KÉRJÜK, HOGY AJÁNLATUKKAL
A HIVATALVEZETŐT
A MEGJELENÉSTŐL SZÁMÍTOTT
EGY HÉTEN BELÜL
SZÍVESKEDJENEK MEGKERESNI.

ÉPÍTŐIPARI INNOVÁCIÓS BANK RT.
PÉCSI KIRENDELTSÉGE

Ingatlankatalógusunkból az alábbi ipartelepeket ajánljuk:

PÉCSETT:

3573 m² területű, aszfaltburkolatú út mellett fekvő ingatlan, mely alkalmas ipari jellegű, környezetet nem szennyező tevékenység folytatására, valamint tárolás, raktározás céljára.

SASDON:

20 847 m²-es telken, 1000 m² alapterületű üzemcsarnok, 223 m² alapterületű raktárépület, és 157 m² fedett tárolószín található.
Ipari árammal, vízzel, csatornával és egy telefon fővonallal ellátott.

Ingatlanközvetítői tevékenységünkkel továbbra is állunk tisztelt partnereink rendelkezésére.
További információ:
PÉCS, RÁKÓCZI ÚT 1.
Telefon: (72) 33-476.

A Pécsi Dohánygyár felvételre keres:

- anyaggazdálkodót középiskolai érettségivel, (közép-, vagy felsőfokú anyaggazdálkodói szaktanf.),
- csecsemőgondozót, (szakirányú végzettséggel).

BÉREZÉS SZAKMAI GYAKORLATTÓL FÜGGŐEN, MEGEGYEZÉS SZERINT.

FELVESZ TOVÁBBÁ:

- anyagellátót,
- női betanított munkást,
- férfi segédmunkást,
- hőközpontkezelőt.

JELENTKEZNI LEHET:
Pécsi Dohánygyár,
Pécs, Dohány u. 2–8.

PÉCSI DOHÁNYGYÁR

Rendkívüli juttatások a Mecseki Szénbányáknál!

Bányamunka vállalása esetén: (18–40 éves korig)

– 4000 SZÉNFALON TÖLTÖTT MŰSZAK UTÁN, ha más pályát választ, BÁNYÁSZKERESETE 63%-ÁT FIZETJÜK BÉRKIEGÉSZÍTÉSKÉNT.

– KEDVEZMÉNYES OTP-LAKÁS 2 ÉV ALATT.

– CSALÁDOSOKNAK ALBÉRLETI HOZZÁJÁRULÁST, férfiaknak munkásszállót biztosítunk.

– Három évre szóló
MUNKAVÁLLALÁSI JUTTATÁS!
vájároknak, segédvájároknak: 110 000 Ft,
más föld alattiaknak: 60 000 Ft.

– 22 ÉVEN ALULI FIATALOKNAK SPECIÁLIS KEDVEZMÉNY!

– Bányászati bruttó keresetek, pótműszakkal:
CSAPATCSILLÉS (bet. munka) 14 000–18 000 Ft,
VÁJÁR (szakmunka) 17 000–26 000 Ft,
BÁNYALAKATOS, VILLANYSZERELŐ 9 000–12 000 Ft.

FELTÉTEL:
hosszabb előző munkaviszony,
orvosi alkalmassági vizsgálat.

CÍMÜNK:
Mecseki Szénbányák, munkaerő-gazdálkodás,
7629 Pécs, Komját A. u. 5.
Tel.: 72/24-863

A SZIGETVÁRI IPARI KISSZÖVETKEZET
MEGVÉTELRE AJÁNLJA

◆ Sellye, Mező Imre u. 54. sz. alatti telephelyét, mely 4200 m² területen fekszik. Az ingatlanon műhelyek, raktárak, szociális helyiségek, kazánház található.

További felvilágosítást a szövetkezet elnöke ad. Telefon: Szigetvár: 102.

A DRV Somogy Megyei Üzemigazgatósága az alábbi munkák kivitelezését vállalja külső megrendelők részére:

– útátfúrás, útátsajtolás 150–500 mm átmérőben, valamint
– munkaárkok készítése 20 és 40 cm szélességben.

Megrendelhető:
a DRV Somogy Megyei Üzemigazgatóság építésvezetőségén,
(Kaposvár, Béke u. 41. Telefon: 13-375).

A Pannon Volán Siklósi Üzemigazgatósága FELVESZ:

PANNON VOLÁN PÉCS

„D" vizsgával rendelkező autóbusz-gépkocsivezetőket,

„E" vizsgával rendelkező tehergépjármű-vezetőket.

Dolgozóinknak és családtagjaiknak ingyenes, illetve kedvezményes utazást biztosítanak.

PANNON VOLÁN PÉCS

JELENTKEZNI LEHET:
Siklós, Széchenyi u. 68.,
munkaügy.
Telefon: Siklós, 176/21 mellék.

A MECSEKI SZÉNBÁNYÁK IGAZGATÓSÁGA

felvételt hirdet

gyors- és gépírói állás betöltésére.

Fizetés megegyezés szerint.

JELENTKEZÉS: személyesen:
Pécs, Komját Aladár u. 5.,
személyzeti osztály.

Kereskedelmi vállalatok, szövetkezetek, vendéglátó vállalatok figyelmébe!

Ugye, Önök tudják, hogy

az ADS ANKER az egész világon elismert márka a pénztárgépek között

Az ADS ANKER 4 és 8 cikkgyűjtős, elektronikus pénztárgép.
ÁFÁ-t számol.
Egyévi garancia, kiépített márka-szervizhálózattal.
Ára: 49 000 Ft + ÁFA.
Szívesen állunk rendelkezésükre, várjuk megrendelésüket telexen vagy levélben.

CÍMÜNK:
SKÁLA MESTER-COOP, VÁLLALKOZÁSI IRODA,
Budapest, Aradi utca 44., 1062.
Telex: 22-4522.

Pécs–reménypusztai „Új Élet" Mgtsz felajánlja megvételre

XEROX 2300-as típusú,

fénymásoló gépét,

50 ezer példányhoz szükséges kellékcsomaggal.

Ár: megegyezés szerint.

Érdeklődni lehet:
naponta 14 óra után,
34-490-es telefonszámon.

ÚJ ÉLET MGTSZ. *PÉCS*

Telektulajdonosok figyelmébe!

Építési gondjait megoldja a dombóvári ÁFÉSZ nagykereskedelmi részlege.

AJÁNLATUNK:

Kamilla cseh faház (kétszintes),
73,60 m² alapterületű,
Betka cseh faház (kétszintes),
58 m² alapterületű.

Bővebb felvilágosítás:

ÁFÉSZ nagykereskedelmi részleg,
Dombóvár, Petőfi u. 15. sz.
Telefon: 74-65-143.

Előjegyzést is felveszünk ez évi szállításra.
Várjuk megrendelését.

ÁFÉSZ Igazgatóság,
Dombóvár

ÁFÉSZ

10–20–30–40... q-ás tételekben
MEGVASÁROLT CEMENTJÉT
DÍJMENTESEN HÁZHOZ SZÁLLÍTJUK
Baranya és Tolna megyében,
a megrendeléstől számított
8 napon belül.
A szállítás módja
rakodólapon fóliázva.
A vállalat bármelyik Tüzép-telepén
befizethető!

DÉL-DUNÁNTÚLI TÜZÉP PÉCS

Rövid szállítási határidővel kaphatók

OSBORN típusú számítógépek
az alábbi konfigurációban:
IBM PC/XT turbo; 640 K RAM;
360 Kbyte-os Floppy; Monochrom monitor;



RS Interface; GAME PORT; Párhuzamos PORT;
TIMER.
ÁRA: 185 E Ft + ÁFA.

Kedvező lizinglehetőség!
ÉGSZI–DÉLSZÁM: Higi Gyula,
Pécs, Őz u. 5. Tel.: 25-688

A BARANYA MEGYEI Élelmiszer KERESKEDELMI VÁLLALAT

FELVESZ

BÉRSZÁMFEJTÉSI CSOPORTJÁHOZ
– gyakorlattal rendelkező bérszámfejtőt,
SZÁLLÍTÁSI RÉSZLEGÉHEZ
nyári helyettesítésre
– nyugdíjas gépkocsivezetőket.
Érdeklődni: a bércsoportvezetőnél. (Tel.: 24-844/56), illetve a szállítási részleg vezetőjénél, (tel.: 14-593) lehet.

A BÁZIS DÉL-DUNÁNTÚLI ÉPÍTŐIPARI VÁLLALAT
felvételt hirdet az alábbi munkakörök betöltésére:

— elemző közgazdász, közgazdasági, egyetemi végzettséggel,
— terv-statisztikus közgazdasági technikumi végzettséggel,
— marketing ügyintéző szakirányú közép- vagy felsőfokú végzettséggel,
kontírozó könyvelő közgazdasági technikumi végzettséggel,
— anyagkönyvelő közgazdasági technikumi végzettséggel,
— bérelszámoló középiskolai végzettséggel,
— SZTK-ügyintéző középisk. végzettséggel,
— építész technikus közép- vagy felsőfokú végzettséggel,
— raktárvezető-helyettes középiskolai végzettséggel,
— anyagkezelő középisk. végzettséggel,
— gyors- és gépíró gyakorlattal rendelkező.

Jelentkezés: a vállalat személyzeti és oktatási osztályán.
Telefon: 10-444/140

BÁZIS

SZÜV

A KSH SZÜV számítóközpontja

felvételre keres:

TPA számítógépes, valamint mikroszámítógépes (ALPHA—MICRO, IBM kompatibilis XT/AT) szerviz-feladatok ellátására kezdő vagy gyakorlott, közép- vagy felsőfokú végzettségű dolgozókat — gépkocsival rendelkezők előnyben részesülnek.

Jelentkezni lehet: Pécs, Szántó Kovács J. u. 3.
Majoros István műszaki osztályvezetőnél.
Telefon: 30-355/28 m.

A Pécsi Hőerőmű Vállalat felvesz:

közgazdasági egyetemi végzettséggel:
változatos, önálló munkára,
kreatív tervező-elemző közgazdászt
és belső ellenőrt.

SZÁMVITELI OSZTÁLYRA:
mérlegképes könyvelőt.

ÜZEMGAZDASÁGI OSZTÁLYRA:
gyors- és gépírónőt.

IGAZGATÁSI OSZTÁLYRA:
középiskolai végzettséggel
iktató irattárost és telexkezelőt.

BÉREZÉS MEGEGYEZÉS SZERINT.

JELENTKEZÉS:
6–14 óráig a vállalat személyzeti osztályán.
TELEFON: 25-644
LEVÉLCÍM: 7612 Pécs, Pf.: 19.

SZÜV

A KSH SZÜV SZÁMÍTÓKÖZPONTJA

felvételre keres:

- mikroszámítógépen végzendő adatrögzítési munkára
2 műszakos munkarendben
női dolgozókat.

JELENTKEZNI LEHET: Pécs, Szántó Kovács J. u. 3.,
Gamási László részlegvezetőnél.
Telefon: 32-355/23 m.

A SIKLÓSI „MAGYAR—BOLGÁR TESTVÉRISÉG"
„B" kategóriás Mg. Termelőszövetkezet

pályázatot hirdet főkönyvelői állás

betöltésére.

FELTÉTELEK:
felsőfokú szakirányú végzettség és
5 éves szakmai gyakorlat.

Bérezés megegyezés szerint,
a vonatkozó jogszabályok alapján.

A pályázatot május 31-ig
részletes szakmai önéletrajzzal kell
benyújtani a termelőszövetkezet elnökéhez:
7801 Siklós, Felszabadulás u. 57.
Telefon: 72/80-406. Siklós: 93.

A Pannónia Sörgyár munkatársakat keres

az alábbi munkakörökbe:

- szakirányú egyetemi (vagy főiskolai) végzettséggel, műszaki fejlesztőt, (érdeklődni: 14-811/265 tel. szám.),
- közgazdasági középfokú végzettséggel pénzügyi előadót,
- érettségizett, gépírni tudó, általános adminisztrátort, (érdeklődni: 14-811/221 tel.),
- adminisztratív munkakörbe érettségizett dolgozót,
- hegesztőt,
- kőművest,
- női öltözőőrt, (nyugdíjas is lehet),
- férfi és női üzemi segédmunkást,
- fűtésszerelőt.

Munkabéren felül, nagy értékű természetbeni juttatást biztosítunk.

Jelentkezés: a munkaügyön.
PÉCS, XAVÉR U. 19., 14-811/121 tel.

A DÉL-DUNÁNTÚLI TÜZÉP VÁLLALAT
értesíti Tisztelt Vásárlóit,
hogy lehetőséget biztosít forgalmazott áruféleségeinek

telefonon vagy levelezőlapon történő megrendelésére és házhoz szállítására

Az áru ellenértéke a leszállításkor a fuvardíjjal együtt kerül kifizetésre.

Egységeink az alábbi címen találhatók:

7631 Pécs, Megyeri út 61.	72/27-333
7700 Mohács, Kossuth u. 109/A	M.: 10-008
7300 Komló, Tüzép u.	72/82-026
7900 Szigetvár, Istvánfi u. 33.	Sz.: 36
7800 Siklós, Széchenyi u. 34.	S.: 92
7370 Sásd, Rákóczi u. 59.	72/75-131
7960 Sellye, Vasút u. 26.	S.: 49
7400 Kaposvár, IPT. Dombóvár u.	D.: 12-502
8601 Siófok, IPT. Szabadi u.	84/11-303
7500 Nagyatád, IPT. Taranyi u.	N.: 11-344
8700 Marcali, Sport u. 2.	M.: 12
7570 Barcs, Darányi u. 24.	B.: 69
8630 Boglárlelle, Klapka u. 12.	84/50-648
8646 Balatonfenyves, Közép u. 29.	84/61-922
8660 Tab, Kossuth L. u. 116.	84/20-272
8840 Csurgó, Rákóczi u. 22.	Cs.: 44
7253 Csoma, Vasútállomás	Cs.: 11
7100 Szekszárd, Keselyűsi u. 2.	Sz.: 12-864
7200 Dombóvár, Gyár u. 7.	74/66-422
7150 Bonyhád, Sport u. 1.	B.: 51-913
7030 Paks, Ipartelep	75/10-677
7090 Tamási, Szabadság u. 2.	71/41-526
7130 Tolna, Pajtatér 5.	74/40-236
7081 Simontornya, Petőfi u. 19.	74/86-152

DÉL-DUNÁNTÚLI TÜZÉP PÉCS

Építkezők, figyelem!

Kevertbeton-eladás!

C 6 – C 30-as minőségben

MIXERES SZÁLLÍTÁS,

BETONPUMPÁS BEDOLGOZÁS.

Megrendelhető:

Pécs, Pellérdi út 55.

Telefon: 15-844

PÉCS BÁZIS

LAKÁSSZÖVETKEZETEK KARBANTARTÓ ÜZEME
munkatársat keres
◆ **pénzügyi-gazdasági vezető munkakör betöltésére.**

FELTÉTELEI:
felsőfokú végzettség, mérlegképes képesítés, lehetőleg 5 évnél hosszabb, a képesítésnek megfelelő gyakorlat.

BÉREZÉS: megegyezés szerint.

Felvilágosítás személyesen vagy telefonon (13-797) üzemvezetőnél.
Címünk: 7633 Pécs, Endresz Gy. u. 44.

A PÉCSI „KÖZÚTI ÉPÍTŐ VÁLLALAT PÁLYÁZATOT HIRDET

jogtanácsosi

MUNKAKÖR BETÖLTÉSÉRE.

A munkakör betöltésének feltételei:

- **3 éves vállalati gyakorlat,**
- **jogtanácsosi vizsga.**

A beküldött pályázat tartalmazza a pályázó:

- **jelenlegi munkahelyének, beosztásának megjelölését, valamint önéletrajzát.**

A pályázatot a vállalat személyzeti vezetőjéhez kérjük eljuttatni.

CÍM:

Pécsi Közúti Építő Vállalat,
7601 Pécs, Köztársaság tér 5. Pf.: 128.

Tárgyalókészséggel, vállalati gyakorlattal és számítástechnikai ismeretekkel rendelkező munkatársakat keresünk felvételre,

az üzemeltetési főosztályra:

- **felsőfokú képesítéssel: szervező munkakörbe,**
- **középfokú képesítéssel: üzemeltető szervező munkakörbe.**

A vállalatszervezési főosztályra:

- **felsőfokú képesítéssel, vállalati gyakorlattal agilis szervezőt alkalmazunk.**

JELENTKEZÉS: PÉCS, ÓZ U. 5.

ÉPÍTKEZŐK, FIGYELEM!

A PÉCSI KÖZÚTI ÉPÍTŐ VÁLLALAT olcsón bérbe adja:

- **rakodó,**
- **kotró,**
- **árokásó,**
- **bontókalapács**

munkagépeit munka és munkaszüneti napokon.

UGYINTÉZÉS: gépészeti osztály,
Pécs, Magtár u. 4. Telefon: 10-184, 11-669
4. sz. Építésvezetőség,
Szekszárd, Mátyás király u. 62.
Telefon: 12-123, 12-323

SZ SZÖVAUT
SZÖVETKEZETI SZÁLLÍTÁSI ÉS SZOLGÁLTATÓ VÁLLALAT

Vállalatok, szövetkezetek, kislakásépítők rendelkezésére állunk igényeiknek megfelelően,

EPITOANYAGAINKKAL.

ISOLYTH kőzetgyapot termékek,

duzzasztott perlit,

GAZBETON FALAZÓBLOKKOK,

CEMENT NAGY TETELBEN.

A megvásárolt termékeket igényeknek megfelelően házhoz szállítjuk.

Írásban történt megrendeléseket is felveszünk.

Megkezdtük a RÖNKFA FELVASÁRLÁSAT.

PANNON VOLÁN PÉCS

A PANNON VOLÁN személyforgalmi üzemigazgatósága — munkaerő-átképzés keretében AUTÓBUSZVEZETŐI tanfolyamot indít.

A tanfolyamra azon munkavállalók jelentkezését várjuk, akik:

- **— Pécs város tömegközlekedésében vállalnak munkát,**
- **— lakásuk Pécsett, vagy közvetlen környékén van,**
- **— legalább kétéves érvényes „B" vagy „C" kategóriás jogosítvánnyal rendelkezzen, és pályaalkalmassági II. fokozatú vizsgálaton megfeleljen.**
- **— tiszta erkölcsi bizonyítványt be tudják szerezni.**

A tanfolyam költségeit vállalatunk fizeti, a tanfolyam ideje alatt 4300 Ft jövedelmet biztosítunk.

KERESETI LEHETŐSÉG A TANFOLYAM ELVÉGZÉSE UTÁN:

Évi 90 000 és 150 000 Ft között + üzemanyag prémium teljesítménytől függően.

Ledolgozott év végén 8000 Ft forgalmi juttatást fizetünk. Elegáns formaruhát adunk gépkocsivezetőinknek. A munkavállalónak és családtagjainak bérletet adunk.

Jelentkezés: Pécs, Bolgár Néphadsereg útja 33., fszt. 10., személyzeti vezetőnél.

FOTOELEKTRONIK—NOVOTRADE—ALFA GT

IBM AT kompatibilis számítógépek
640 kilobyte RAM
27 megabyte-os winchester
1,2 megabyte-os floppy disk színes monitor.

48 órán belül szállítunk helyszíni üzembe helyezés, — 12 hónap garancia.

Ára: 350 000 Ft + ÁFA.

Címünk: Pécs, Jurisics M. u. 17.
Telefon: (72) 11-812

A MECSEKI ÉRCBÁNYÁSZATI VÁLLALAT KUTATÓ-FEJLESZTŐ ÜZEME, KÖVÁGÓSZŐLŐS

felvételre keres

- hegesztő,
- karbantartó lakatos,
- villanyszerelő szakmunkásokat.

JELENTKEZNI LEHET:
Kővágószőlős, munkaügyi csoport.
Telefon: 15-777/24-12 mellék.

Eladásra vagy liesingre felkínáljuk az alábbi új illetve felújított kemencéket:

KERAMIAÉGETŐ KEMENCÉK: hatoldalról villamosellenállással fűtött (új): hasznos méretek: 800x1000x1000 mm,
— 2 db 1200 Celsius-fok üzemi hőmérsékletű,
— 1 db 950 Celsius-fok üzemi hőmérsékletű,
— 1 db 750 Celsius-fok üzemi hőmérsékletű.

IPARI HŐKEZELŐ KEMENCÉK: villamosellenállás fűtéssel:
5 db — kamrás kemence KCO—120 jelű (felújított), — 1 db sófürdős thermál edzőkemence SCT—90 jelű (felújított), — 1 db sófürdős thermál edzőkemence SCT—120 jelű (felújított), — 1 db sófürdős elektródás fűtésű SEO—50/60 jelű (felújított), 1 db aknás, légkavarásos, megeresztő ACOL—85/100 (felújított), 1 db aknás, légkavarásos, megeresztő ACOL—40/60 (felújított), 2 db aknás, retortás gázcementáló ACGL—75/180 cementáló folyadék adagolóval (felújított).

IPARI HŐKEZELŐ KEMENCÉK (kamrás)
— KH-jelű 90 m³/h gázfogyasztással 1 db (felújított), — KH-Jelű 30 m³/h gázfogyasztással (felújított) 2 db.

DEGUSSA VKUQgr 50/25/50 típusjelű fekvő vákuumkamrás kemence 1350 Celsius-fok üzemi hőmérsékletre. Végső vákuum a hideg, tiszta kemencében jobb mint 1x10⁻⁵ Torr. (felújított) 1 db.

FESTÉKBEÉGETŐ SZÁRÍTÓSZEKRÉNY: ELWA SzL—180 jelű (felújított), 1 db.

TÉGELYES ALUMÍNIUMOLVASZTÓ KEMENCE, villamosfűtéssel:
150 kg olvadt fém befogadására,
ALO—150 jelű (új) 3 db.

Vállaljuk fenti kemencék szállítását, helyszíni szerelését és üzembe helyezését is.
VÁLLALJUK TOVÁBBÁ: egyéb ipari hőkezelő és -olvasztó kemencék gyártását, felújítását, rendszeres műszeres felülvizsgálatát, karbantartását.

IPARI SZERVIZ Kohászati Karbantartó Kisszövetkezet.
1203 Budapest XX., Téglagyár tér 9. Tel.: 278-277, 479-815
Ügyintéző: Fejér Gábor

BARCS VÁROSI TANÁCS V. B.

nyilvános versenytárgyalást hirdet

A BARCS, HÖSÖK TERE 6. SZ. ALATTI II. SZ.

általános iskola tetőszigetelésére

Az iskola 1978 óta üzemeltetett 49,24x37,80 m alapterületű épülettömb.

Födémszerkezetébe Y 89 H-jelű tetőpanel, M 7—72, E 7—48 és E 7 24 jelű födémgerendák kerültek beépítésre 60 cm elosztással.

A gerendák között MB 60, illetve EB 60/19 jelű bélés-testeket alkalmaztak. Az épület 1982-ben kétrétegű AKVABIT ÜF 4000 80 H tetőszigetelési felújítást kapott. MEGOLDANDÓ: a fő épület, a csatlakozó étkező, valamint a lépcsőház feletti lapostető szigetelése a kivitelező által választott technológia szerint.

Az ajánlatnak tartalmaznia kell:
— az ajánlati összeget (illetve tételes költségvetést),
— az elszámolási feltételeket,
— a szerződéstervezetet.

Az ajánlatok elbírálásánál a műszakilag jobb, gazdaságosabb, költségkímélő technológiákat részesítjük előnyben. Az ajánlat elkészítésének költségeit nem térítjük meg.

Munkaterület átvehető: 1988. június 20-tól.
Átadási határidő: 1988. augusztus 15.
Az ajánlatokat zárt borítékban „II. sz. Iskola tetőszigetelés" jelige feltüntetésével kérjük benyújtani.

Az ajánlások benyújtásának határideje: 1988. június 10. 10 óra.

Helye: Művelődési Felügyelet.

Ajánlások bontásának ideje: 1988. június 10. 14 óra.
Helye: ugyanott.

Eredményhirdetés: 1988. június 15. 10 óra.
Helye: ugyanott.

BARCS VÁROSI TANÁCS V. B.

LAKÁS-INGATLAN

600 négyszögöl gyümölcsös eladó. Kovácstelepen, a vasút alatt. Víz, villany van. Érdeklődni: 8—16 óráig. Édesanyák útja 1. sz. Balázsné.

Balatonfenyvesen eladó 3 szoba, fürdőszoba, hallos nyaraló. Érdeklődni: bővebben. Tel.: 24-411.

Siklósi 2,5 szobás lakás reális áron eladó. Érdeklődni: Siklós, Felszabadulás u. 92/A. vagy a 379-es telefonon.

Kertes családi ház eladó. Pécs, Vas Gereben u. 47. 16 után.

Pécs, Úttörő u. 49. szám alatt levő 6 szobás, 2 és fél szintes családi ház eladó. Érdeklődni: 73-441-es telefonon, 8—15-ig, vagy a helyszínen.

Harkányban üdülőtelket vagy kis üdülőt vennék. Cím és ármegjelölést kérek. „Fecske" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Házhely ikerház építésére eladó. Érdeklődni: 16 óra után. Tolbuhin u. 88.

1543 m² terület villanynyal, buszmegállónál Vasas II. kerékhegyen eladó. Érdeklődni: este. 22-337.

Mecseki 3 szobás lakást garázzsal cserélnénk. Siófoki, első emeletig, 2 db 1/2 szobás összkomfortra. „Társasház" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

600 négyszögöl szőlő, gyümölcsös eladó, megosztva is, Komló-határtetőn. Pince, víz megoldott. Érdeklődni: Pécs, Sarohin t. útja 88. Du. 4—7-ig. Molnár.

Nagykanizsai, Béke úti egy szoba, összkomfortos lakásomat elcserélném hasonló pécsire. Érdeklődni: Pécs, dr. Veres Endre u. 1. fsz. 1.

Pécs-Vasas 1., Bányatelep 26. sz. alatti szoba, konyhás, kertes, szuterénos öröklakásomat, azonnali beköltözéssel, áron alul sürgősen eladom 80 000 Ft ért. Érdeklődni: egész nap.

Elcserélném kertvárosi, Sarohin t. úti 17. 2 szobás összkomfortos tanácsi lakásomat 1 1/2 szobás tanácsira, I. emelet. Érdeklődni: 13-300-as telefonon.

Elcserélnénk kertvárosi tanácsi, 2 szoba-összkomfortos lakásunkat 1 szobásra. Ráfizetést kérünk. Érdeklődni: Anikó u. 6., III. 10.

Elcserélnénk kertvárosi tanácsi, 2 szoba-összkomfortos lakásunkat 2 db 1 szobásra. Minden megoldás érdekel. Érdeklődni: Pécs, Anikó u. 6., III. 10.

A Felsőhavi utcában, 47 m²-es, önálló családi ház eladó. Érdeklődni lehet: Venturini János, Mágocs, Templom tér 1. 7342.

Eladó építési telek családi ház építésére, teljes közművesítéssel Bólicsi út—Asztalos János út sarkon. Érdeklődni: 15-230 telefonon.

Szekszárdi, gázfűtéses, kertes családi házam, pécsi, kétszobás lakásra cserélném. „Nyár '88" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Mecsek-nyugaton (70 m², 3,26 m² terasz), öröklakás eladó. „Garázzsal" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Pécsi-tónál 260 négyszögöl telek eladó. „Keleti oldal" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Matty, Kossuth u. 68. sz. ház gazdasági épületekkel, nagy kerttel eladó. Irányár: 320 000 Ft. Érdeklődni: Siklós, Magyar u. 9.

Pogányi szőlőhegyen, köves út mellett 280 négyszögöl terület eladó. Érdeklődni: Pécs, Etelka u. 1., 1. emelet 6. a.

Eladó 2 szoba-összkomfortos lakás, 52 m²-es. Irányár: 16 500 Ft/m² + OTP. Pécs, Szabó Ervin tér 12., X/30. Horváth.

Kertvárosi 2 szoba-összkomfortos tanácsi lakásomat hasonló Pécsire cserélném. Farkasdi Attila. Szigetvár, Lenin ltp. 17/1.

900 m² zártkert, pelérdi szőlőhegyen eladó. 32 db gyümölcsfa, szőlő, málnalugas stb. Bódéval, kis pincével, saját kúttal, rotációs kapával. Érdeklődni: Pécs, Szabó E. tér 7., IX. 28. Fóris. Ára: 100 000 Ft.

Kozármislenyen 1000 négyszögöl szántó eladó. Érdeklődni: Kozármisleny, Kinizsi u. 18. sz.

389 négyszögöl szőlő, konyhakert nagy gyümölcsössel, faházzal, pincével, teljes felszereléssel Nagyárpádon eladó. Érdeklődni: Pécs, II. ker., Mandula u. 19.

Szalai A. úti, 2,5 szobás tanácsi lakást 1,5 szobás belvárosi OTP-re cserélnék. Telefon: 10-805.

Új lakás, 2 szobás, kertvárosi hitelátvállalással, azonnal beköltözhetően eladó. Érdeklődni: este „fél nyolc után" jeligére, vagy a 20-311-es telefonon

Eladó: iker garázs, egyik része Pécs, Eszék utca 47. Érdeklődni: Bánya u. 17. Légakna fölött.

Eladnám Pellérdi elágazásnál 208 négyszögöl szőlőt lakóépülettel, gazdasági létesítménnyel és teljes szőlő felszereléssel. Érdeklődni: esti órákban, a 19-138-as telefonon.

Házhely sürgősen eladó. Érdeklődni lehet: Molnár István, Pécs, Május 1. út 10/1.

Sürgősen eladó Kiskassán, faluszélen lévő, kis családi ház gazdasági épülettel, sok gyümölcsfával, nagy területtel. Irányár: 120 000 Ft. „Betegség" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Eladó Szabó Ervin tér 11., 7. emeleti, 52 m²-es, 2 szobás OTP-lakás. Érdeklődni: Vörösmarty u. 5.

1,5 szobás, tehermentes, 47 m²-es szövetkezeti lakás készpénzért eladó. Pécs, Kállai É. tér 3. VIII/32. Telefon: 31-261.

Eladó Szentlőrincen, 2 1/2 szobás OTP-lakás, erkélyes, 600 000 kp + 370 000 OTP. Érdeklődni: bármikor, Ifjúság útja 31/D, II. em. 7.

Szabolcsfalu-csertető, 600 négyszögöl szőlő téglaépülettel, út mellett eladó. Villany, ciszterna van. Érdeklődni: a helyszínen, Sipos Jánosnénál. 9—17-ig.

Felújított, 2 szobás, erkélyes szövetkezeti lakás eladó. 1,5 szobás tanácsi csere is érdekel. „88 május" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Fekeden eladó egy családi ház mellékhelyiségekkel és kerttel. Az óra megegyezés szerint. Azonnal beköltözhető. Érdeklődni: Véménd, Dobó K. u. 12. sz.

Eladó 3 szoba-konyhás, komfortos házrész a nagyállomás mellett. „Olcsó" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Tanácsi, 47 m²-es, kétszobás, komfortos lakást elcserélném 1 1/2 szobás, összkomfortos lakásra II. emeletig, sima csere. „Pontos címre válaszolok" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Elcserélném belvárosi, nagyméretű garzonomat, nagyméretű 1 1/2 szobás tanácsira. Ajánlatokat a 17-489-en kérek, 18 óra után.

Eladó 700 négyszögöl szőlő, sok gyümölcsfával. Betegség, öregkor, olcsó zártkert kis faházzal. Ornódi Dezső, Bicsérd, Rózsa F. u. 95. sz.

3 szobás OTP-lakás beköltözhetően, lila ABC-nél, 300 000 OTP-vel eladó. Telefon: 28-615.

700 négyszögöl szőlő, pince, présház későbbi építési lehetőséggel eladó az örögi templomnál. Telefon: 28-615

Szoba-konyhás házrész olajtárolóval eladó. Pécs, Ady E. u. 69.

140 m² területű, 75% készenlétben, 5 szobás, garázsos családi ház eladó. 1,5 szobás lakást beszámítok. „37078" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Ház eladó Orfűn, Mecsekrákos, Pécsi-tó. Béke u. 7. Érdeklődni a helyszínen.

Komlón, a körtvélyesi városrészen 2 szobás, összkomfortos OTP-lakás eladó. Kp + OTP. Érdeklődni: Komló, Körtvélyes u. 16. Rádai.

Szabadság úton családi ház szanálás utáni hasznosítására, üzlet, társasház építésére társakat keresek 600 000 Ft induló összeggel. Jelentkezéseket: „Frekventált hely" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Eladó Alsó-gyükés 19-ben 696 négyszögöl szőlő-gyümölcsös, kis épülettel, pincével, teljes felszereléssel. Érdeklődni: a helyszínen.

Eladó pécsi, 50 m²-es, felújításra szoruló családi ház garázslehetőséggel, udvarral, pincével, szuterénnal, 200 négyszögöl kerttel. Művelésre a kert külön kiadó. „Busz a ház előtt" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Nagydaindol-tető 16. sz. alatt lévő, 370 négyszögöl régi telepítésű szőlőmet, családi ház építési lehetőséggel eladnám. Telefon: 32-541.

Sallai utcai, 100 m²-es, 2 1/2 szoba-hallos, gázfűtéses, 1. emeleti, tanácsi lakásomat családi házra cserélném. OTP-t átvállalok. Telefon: 32-541.

Eladó 750 000 Ft-ért családi házrész. Középmeszesi, önálló, elkülönített, kertes, összkomfortos, 65 m²-es. Bilecz Jánosné, Apafi u. 1. sz.

Elcserélném uránvárosi, 4. emeletesben, negyedik emeleti, 47 m², kétszoba-összkomfortos, tanácsi lakásom nagyobb méretű kétszobás tanácsi összkomfortosra. „Százezerig ráfizetek" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Csertetőn, 125 négyszögöl szőlő eladó. Présház, pince, kút van. Ugyanitt garázs kiadó. Apaffy u. 39., Herendi.

Eladó egy kis családi ház, 2 szoba-konyhás. 140 négyszögöl telekkel, 200 000 Ft-ért. Pécs, Pipacs u. 14. sz. Farkaséknál. Érdeklődni: egész nap.

Belvárosi, egyszobaösszkomfortos, tanácsi lakásomat cserélném egyszoba panelépületbe. Érdeklődni: 18-507-es telefonon, este 7 és 8 óra között.

Elcserélném Pécs, nagyárpádi, Termelőszövetkezet u. 4. számú, kertes, garázsos, családi házamat, amely 2 családnak is alkalmas. 2 szoba-összkomfortos, szövetkezeti, vagy öröklakásra. Tanácsira, ahol garázs is van, vagy ahol megoldható, minden megoldás érdekel. Érdeklődni: egész nap, a 42. buszszal.

Újhegyen 116 négyszögöl házhely eladó. „Május" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Orfűn, vagy Sikondán nyaralót vennék. Lehet faház is. Ajánlatokat „Kozmetika" jeligére kérem, a 6239, Császártöltés, Petőfi u. 20. szám alá.

Uránvárosi, 1 1/2 szobás lakásom három szobásra cserélném. „Téglaépület" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Eladó Ilku Pál úti, 3 szobás lakás „Kp + OTP" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Vásárolnék jó állapotú, 3,5—4 szobás, összkomfortos, kertes családi házat nyári költözéssel. „Készpénz '88" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

230 négyszögöl hétvégi kert Uránváros és Kertváros közötti területen eladó. Érdeklődni: 20-659.

Szliven Áruház környéki, 1 1/2 szobás, 35 m² lakásomat elcserélném nagyobb másfelesre, bárhová. „Sima csere 36398" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Hosszúhetényben, 3 szobás családi ház eladó. Irányár: 550 000 Ft. Érdeklődni: Kossuth u. 70. sz.

Elcserélném félkomfortos, komlói 1 szobás, tanácsi lakásom hasonló pécsi, Pécs-környékire. A különbözetet fizetem. Bartos János, 7300 Komló, Kazinczy u. 3., fszt. 2.

Pécsi, Toldi Miklós u. 2,5 szobás, 85 m²-es, gázfűtéses, tehermentes öröklakás eladó, vagy elcserélhető a Széchenyi tér közelébe lévő, 2 szobás, nagykonyhás, utcai, I. em. öröklakásra értékegyeztetéssel. Telefon: 30-422.

Hosszúhetényben, 400 négyszögöl saroktelken, 3 szoba, hallos, megkezdett padlásszobával, garázzsal, pincével, új, összkomfortos családi ház eladó. Megtekinthető: hétköznapokon 16 óra után. Bencze u. 8. (Vásártér.)

Régi vízimalom romantikus környezetben, nagy területtel eladó. „Bisse" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Elcserélném meszesi, 3 szobás, tanácsi lakásom 2 kisebb, összkomfortos tanácsira. Érdeklődni: 16 óra után, Kereszteséknél. 12-866-on.

2 1/2 szobás, földszinti, erkélyes, Lahti utcai OTP-lakásomat két kisebbre cserélném: 1 OTP garzon + 1 egyszobás, komfortos tanácsira. „Pécsi megoldás" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Eladó 50 m²-es, loggiás szövetkezeti lakás 20 000 Ft/m². Érdeklődni: mindennap 16 óra után, cím: Pécs, Sarohin tábornok útja 46., III. em. 12.

1 + **2** fél, vagy másfél szobás lakást vennék Pécsett, készpénz +OTP hitelátvállalással. Ajánlatokat „Kozmetika" jeligére kérem, 6239 Császártöltés, Petőfi u. 24. alá.

2 1/2 szobás, kertes, családi ház eladó. Középdaindol 84. Érdeklődni: 15 óra után.

Eladó a pogányi Felsőhegyen, háromszázötven négyszögöl gyümölcsös, termő fákkal. Érdeklődni: szombat—vasárnap, a szőlőben vagy Pécs, Korvin Ottó u. 9. 3/3.

Elcserélném dr. Hal József utcai, kisméretű, 1,5 szobás, összkomfortos tanácsi lakásomat hasonló 1 szobásra. „Uránváros" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Csertetőn, 125 négyszögöl szőlő eladó. Présház, pince, kút van. Ugyanitt garázs kiadó. Apaffy u. 39., Herendi.

Eladó egy kis családi ház, 2 szoba-konyhás. 140 négyszögöl telekkel, 200 000 Ft-ért. Pécs, Pipacs u. 14. sz. Farkaséknál. Érdeklődni: egész nap.

Belvárosi, egyszobaösszkomfortos, tanácsi lakásomat cserélném egyszoba panelépületbe. Érdeklődni: 18-507-es telefonon, este 7 és 8 óra között.

Elcserélném Pécs, nagyárpádi, Termelőszövetkezet u. 4. számú, kertes, garázsos, családi házamat, amely 2 családnak is alkalmas. 2 szoba-összkomfortos, szövetkezeti, vagy öröklakásra. Tanácsira, ahol garázs is van, vagy ahol megoldható, minden megoldás érdekel. Érdeklődni: egész nap, a 42. buszszal.

Újhegyen 116 négyszögöl házhely eladó. „Május" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Orfűn, vagy Sikondán nyaralót vennék. Lehet faház is. Ajánlatokat „Kozmetika" jeligére kérem, a 6239, Császártöltés, Petőfi u. 20. szám alá.

Uránvárosi, 1 1/2 szobás lakásom három szobásra cserélném. „Téglaépület" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Eladó Ilku Pál úti, 3 szobás lakás „Kp + OTP" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Vásárolnék jó állapotú, 3,5—4 szobás, összkomfortos, kertes családi házat nyári költözéssel. „Készpénz '88" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

230 négyszögöl hétvégi kert Uránváros és Kertváros közötti területen eladó. Érdeklődni: 20-659.

Szliven Áruház környéki, 1 1/2 szobás, 35 m² lakásomat elcserélném nagyobb másfelesre, bárhová. „Sima csere 36398" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Hosszúhetényben, 3 szobás családi ház eladó. Irányár: 550 000 Ft. Érdeklődni: Kossuth u. 70. sz.

Elcserélném félkomfortos, komlói 1 szobás, tanácsi lakásom hasonló pécsi, Pécs-környékire. A különbözetet fizetem. Bartos János, 7300 Komló, Kazinczy u. 3., fszt. 2.

Pécsi, Toldi Miklós u. 2,5 szobás, 85 m²-es, gázfűtéses, tehermentes öröklakás eladó, vagy elcserélhető a Széchenyi tér közelébe lévő, 2 szobás, nagykonyhás, utcai, I. em. öröklakásra értékegyeztetéssel. Telefon: 30-422.

Hosszúhetényben, 400 négyszögöl saroktelken, 3 szoba, hallos, megkezdett padlásszobával, garázzsal, pincével, új, összkomfortos családi ház eladó. Megtekinthető: hétköznapokon 16 óra után. Bencze u. 8. (Vásártér.)

Régi vízimalom romantikus környezetben, nagy területtel eladó. „Bisse" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Elcserélném meszesi, 3 szobás, tanácsi lakásom 2 kisebb, összkomfortos tanácsira. Érdeklődni: 16 óra után, Kereszteséknél. 12-866-on.

2 1/2 szobás, földszinti, erkélyes, Lahti utcai OTP-lakásomat két kisebbre cserélném: 1 OTP garzon + 1 egyszobás, komfortos tanácsira. „Pécsi megoldás" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Eladó pécsi, 50 m²-es, loggiás szövetkezeti lakás 20 000 Ft/m². Érdeklődni: mindennap 16 óra után, cím: Pécs, Sarohin tábornok útja 46., III. em. 12.

1 + **2** fél, vagy másfél szobás lakást vennék Pécsett, készpénz +OTP hitelátvállalással. Ajánlatokat „Kozmetika" jeligére kérem, 6239 Császártöltés, Petőfi u. 24. alá.

2 1/2 szobás, kertes, családi ház eladó. Középdaindol 84. Érdeklődni: 15 óra után.

Eladó a pogányi Felsőhegyen, háromszázötven négyszögöl gyümölcsös, termő fákkal. Érdeklődni: szombat—vasárnap, a szőlőben vagy Pécs, Korvin Ottó u. 9. 3/3.

Elcserélném dr. Hal József utcai, kisméretű, 1,5 szobás, összkomfortos tanácsi lakásomat hasonló 1 szobásra. „Uránváros" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Csertetőn, 125 négyszögöl szőlő eladó. Présház, pince, kút van. Ugyanitt garázs kiadó. Apaffy u. 39., Herendi.

Eladó egy kis családi ház, 2 szoba-konyhás. 140 négyszögöl telekkel, 200 000 Ft-ért. Pécs, Pipacs u. 14. sz. Farkaséknál. Érdeklődni: egész nap.

Belvárosi, egyszobaösszkomfortos, tanácsi lakásomat cserélném egyszoba panelépületbe. Érdeklődni: 18-507-es telefonon, este 7 és 8 óra között.

Elcserélném Pécs, nagyárpádi, Termelőszövetkezet u. 4. számú, kertes, garázsos, családi házamat, amely 2 családnak is alkalmas. 2 szoba-összkomfortos, szövetkezeti, vagy öröklakásra. Tanácsira, ahol garázs is van, vagy ahol megoldható, minden megoldás érdekel. Érdeklődni: egész nap, a 42. buszszal.

Újhegyen 116 négyszögöl házhely eladó. „Május" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Orfűn, vagy Sikondán nyaralót vennék. Lehet faház is. Ajánlatokat „Kozmetika" jeligére kérem, a 6239, Császártöltés, Petőfi u. 20. szám alá.

Uránvárosi, 1 1/2 szobás lakásom három szobásra cserélném. „Téglaépület" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Eladó Ilku Pál úti, 3 szobás lakás „Kp + OTP" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Vásárolnék jó állapotú, 3,5—4 szobás, összkomfortos, kertes családi házat nyári költözéssel. „Készpénz '88" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

230 négyszögöl hétvégi kert Uránváros és Kertváros közötti területen eladó. Érdeklődni: 20-659.

Szliven Áruház környéki, 1 1/2 szobás, 35 m² lakásomat elcserélném nagyobb másfelesre, bárhová. „Sima csere 36398" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Hosszúhetényben, 3 szobás családi ház eladó. Irányár: 550 000 Ft. Érdeklődni: Kossuth u. 70. sz.

Elcserélném félkomfortos, komlói 1 szobás, tanácsi lakásom hasonló pécsi, Pécs-környékire. A különbözetet fizetem. Bartos János, 7300 Komló, Kazinczy u. 3., fszt. 2.

Pécsi, Toldi Miklós u. 2,5 szobás, 85 m²-es, gázfűtéses, tehermentes öröklakás eladó, vagy elcserélhető a Széchenyi tér közelébe lévő, 2 szobás, nagykonyhás, utcai, I. em. öröklakásra értékegyeztetéssel. Telefon: 30-422.

Hosszúhetényben, 400 négyszögöl saroktelken, 3 szoba, hallos, megkezdett padlásszobával, garázzsal, pincével, új, összkomfortos családi ház eladó. Megtekinthető: hétköznapokon 16 óra után. Bencze u. 8. (Vásártér.)

Régi vízimalom romantikus környezetben, nagy területtel eladó. „Bisse" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Elcserélném meszesi, 3 szobás, tanácsi lakásom 2 kisebb, összkomfortos tanácsira. Érdeklődni: 16 óra után, Kereszteséknél. 12-866-on.

2 1/2 szobás, földszinti, erkélyes, Lahti utcai OTP-lakásomat két kisebbre cserélném: 1 OTP garzon + 1 egyszobás, komfortos tanácsira. „Pécsi megoldás" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Eladó 2 családnak is kialakítható, pécsi, 4 szobás, szuterénos, szoba-konyhás, központifűtéses családi ház. „Mihály" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Elcserélném komlói 2 szobás, felújított, komfortos tanácsi lakásomat pécsi hasonlóra, vagy 1 szobás összkomfortosra. „15292" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Berkesden, gazdálkodásra alkalmas családi ház eladó. Érdeklődni: Berkesd, Alkotmány u. 95., 16 óra után.

Elcserélném nyíregyházi, 2 szoba-összkomfortos családi házamat pécsi lakásra. Érdeklődni: kedden, csütörtökön 17—18 óra között, a 16-435-ös telefonon.

Uránvárosi 2, valamint 1,5 szobás, tanácsi összkomfortot cserélnénk 3,5—4 szobás, vagy 80—90 m²-es, 3 szobás tanácsi lakásra. „Péter" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Kertvárosi szabadidőparknál 2 szobás, tehermentes öröklakás eladó téli költözéssel. Megtekinthető: Melinda u. 27., I. em. 5. Hétfő, szerda, péntek, 17—19-ig, vagy érdeklődni: a 20-698-as telefonon, az esti órákban.

Két családnak megfelelő, gazdálkodásra alkalmas családi ház, jó állapotban lévő, gazdasági épületekkel és felszereléssel eladó. Érdeklődni: Kisbudmér, Kossuth u. 8.

Eladó vagy elcserélhető 1,5 szobás lakásra 2,5 szobás, kertes házrész. Telefon: 29-216, 5 óra után.

Elcserélném 47 m²-es, uránvárosi tanácsi lakásomat 35 m²-es, garzon, vagy kisméretű tanácsira. Értékkülönbözetet kérek. Ugyanitt egy 1600-as Lada, és egy Infracolor színes tv eladó. „Ifjúság út, vagy Szliven környéki lakásra" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Eladó kp + OTP-átvállalással 54 m², erkélyes, panorámás öröklakás 22 000 Ft/m². „Kodály u. 21" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Donátusban, panorámás, új tetőteres, lakhatóvá alakítható ház, pincével, gondozott szőlővel, gyümölcsössel eladó. Érdeklődni: Pécs, Szigeti út 29., II/3.

Eladó 2,5 szoba-összkomfortos, OTP-öröklakás, 58 m²-es, 18 000 Ft/m² és 70 000 Ft OTP-átvállalással. Érdeklődni: Pécs, Sarohin t. u. 11., fszt. 1.

Vennék 1,5 szobás, összkomfortos lakást. Ötszázezer kp és OTP-átvállalással. „Lehetőleg III. emeletig 66" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Elcserélném 65 m², gázfűtéses, I. emeleti, tanácsi lakásom 36—40 m²-ig, összkomfortos kis tanácsi lakásra. „Liftes házban, III. emeletig" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Eladó 360 négyszögöl szőlő-gyümölcsös, főúthoz közel, a pellérdi szőlőhegyen, hétvégi ház, pince, út, villany, víz van. Telefon: 26-428, 17 óra után.

250 négyszögöl családi ház építésére alkalmas terület eladó. (Fekete u. 17. sz.), donátusi útról Batsányi u. 8. sz.

Áron alul eladó Kisasszonyfán, kis családi ház kerttel, gyümölcsössel. Érdeklődni: Pécs, Ifjúság u. 3/B. Házfelügyelőnél.

39 m²-es, OTP-lakás, tehermentesen, 22 ezer/m²-ért eladó. Málomi u. 3., 2/41.

2 szoba-összkomfortos, OTP-lakás Zsuzsanna u. 10., II/7. eladó, vagy elcserélhető földszinti uránvárosira, vagy liftes házban lévőre, kisebb lakásra is.

Beköltözhető tehermentes, egyszoba-összkomfortos öröklakás a belvárosban eladó. Érdeklődni: Pécs, Tarr Imre u. 10/A, fszt. 3.

Eladó Pécs, zöldövezetben, 2 szoba, konyha, nyárikonyhás házrész. Azonnali beköltözéssel. „Parkettós 600" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Eladó 2 családnak is kialakítható, pécsi, 4 szobás, szuterénos, szoba-konyhás, központifűtéses családi ház. „Mihály" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Elcserélném komlói 2 szobás, felújított, komfortos tanácsi lakásomat pécsi hasonlóra, vagy 1 szobás összkomfortosra. „15292" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Berkesden, gazdálkodásra alkalmas családi ház eladó. Érdeklődni: Berkesd, Alkotmány u. 95., 16 óra után.

Elcserélném nyíregyházi, 2 szoba-összkomfortos családi házamat pécsi lakásra. Érdeklődni: kedden, csütörtökön 17—18 óra között, a 16-435-ös telefonon.

Uránvárosi 2, valamint 1,5 szobás, tanácsi összkomfortot cserélnénk 3,5—4 szobás, vagy 80—90 m²-es, 3 szobás tanácsi lakásra. „Péter" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Kertvárosi szabadidőparknál 2 szobás, tehermentes öröklakás eladó téli költözéssel. Megtekinthető: Melinda u. 27., I. em. 5. Hétfő, szerda, péntek, 17—19-ig, vagy érdeklődni: a 20-698-as telefonon, az esti órákban.

Két családnak megfelelő, gazdálkodásra alkalmas családi ház, jó állapotban lévő, gazdasági épületekkel és felszereléssel eladó. Érdeklődni: Kisbudmér, Kossuth u. 8.

Eladó vagy elcserélhető 1,5 szobás lakásra 2,5 szobás, kertes házrész. Telefon: 29-216, 5 óra után.

Elcserélném 47 m²-es, uránvárosi tanácsi lakásomat 35 m²-es, garzon, vagy kisméretű tanácsira. Értékkülönbözetet kérek. Ugyanitt egy 1600-as Lada, és egy Infracolor színes tv eladó. „Ifjúság út, vagy Szliven környéki lakásra" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Eladó kp + OTP-átvállalással 54 m², erkélyes, panorámás öröklakás 22 000 Ft/m². „Kodály u. 21" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Donátusban, panorámás, új tetőteres, lakhatóvá alakítható ház, pincével, gondozott szőlővel, gyümölcsössel eladó. Érdeklődni: Pécs, Szigeti út 29., II/3.

Eladó 2,5 szoba-összkomfortos, OTP-öröklakás, 58 m²-es, 18 000 Ft/m² és 70 000 Ft OTP-átvállalással. Érdeklődni: Pécs, Sarohin t. u. 11., fszt. 1.

Vennék 1,5 szobás, összkomfortos lakást. Ötszázezer kp és OTP-átvállalással. „Lehetőleg III. emeletig 66" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Elcserélném 3 szobás, kertvárosi, összkomfortos lakásomat 4, esetleg 5 szobásra. Vétel is érdekel. „Értékegyeztetés 66" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Eladom Kertváros központjában lévő, liftes, 1,5 szobás, szövetkezeti lakásom 130 000 OTP-vel, 22 000 Ft/m²-ért. Érdeklődni: Pécs, Málomi út 5. III/57. 17—20 óra között.

Családi ház, 2 szobás, központi fűtéses, összközműves, garázzsal, kis telken, őszi beköltözéssel, 850 000 kp-ért eladó. Pécs-Málom, Alsó u. 34. Érdeklődni lehet: egész nap.

Befejezetlen családi házra cserélném, 2 szobás, gázfűtéses lakásomat, garázzsal, gépkocsival. „S 120" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Eladó 3 szobás családi ház, 2 nyári konyha, melléképületekkel, ugyanott 800 négyszögöl kert. Pécsvárad, Petőfi u. 16.

Vásárolnék 3—3,5 szobás, összkomfortos lakást, vagy cserélnék. Cserealap: Szalai A. úti 1,5 szobás szövetkezeti + pénz. Kertvárosban kizárva. Társasházrész is érdekel, garázzsal. „37007" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe kérem.

Eladó 400 négyszögöl szőlő a málomi szőlőhegyen, közvetlenül az út mellett. 62-es busz végállomásától öt percre. Érdeklődni: Málom, Kiss u. 6. Tóth József.

Elcserélném 3 szobás, összkomfortos tanácsi lakásomat pécsi kis, családi házra, sima cserével. Érdeklődni: egész nap. Cím: Krisztina tér 13. 3/9.

Tátra u. 8. sz. alatti, kétszintes családi ház eladó. Érdeklődni: 17 óra után, a 22-315-ös telefonon.

Egyszoba-összkomfortos családi ház 2 diáklánynak, vagy gyermektelen házaspárnak bútorozottan kiadó. „Vadász utca" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Tanácsi 1 1/2 szobás lakásra cserélném családi házamat. Érdeklődni: 16 óra után, szombat, vasárnap egész nap. Középdaindol u. 73.

Vennék gazdálkodásra is alkalmas családi házat Pécsen, vagy közvetlen közelében vagy ilyenre cserélnék 2,5 szobás tanácsi, összkomfortos lakásunkat kis ráfizetéssel. „Lahti út" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Elcserélném 54 m², házmesteri, téglaépületben lévő összkomfortos, tanácsi lakásom. „Tanácsi 2 szobásra" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Elcserélném téglaépületben lévő, uránvárosi, 1 1/2 szobás, összkomfortos, első emeleti lakásomat. 1 1/2, vagy kétszobás, erkélyesre. „Lehet panel is 26" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Vasason 360 négyszögöl szőlő, présház, kettő pince, teljes felszereléssel, áron alul eladó. Fizetéskönnyítéssel is. Érdeklődni: Vasas, Orosz Gy. u. 19.

Bogádon 400 négyszögöl hétvégi telek, zártkertben eladó. Érdeklődni: Bogád, Kossuth u. 78.

Eladó két családnak is megfelelő családi ház, vagy kertes családi házra elcserélem, csak Pécsett. Érdeklődni: Pécs, Katalin u. 19.

A siklósi Csukma-dűlőben 620 négyszögöl füvesítő oportós szőlő építési lehetőséggel eladó. Érdeklődni: Siklós, Köztársaság tér 4/B, III/12. Telefon: 538. 17 óra után.

Kiadó hosszabb időre bútorozatlan, összkomfortos, 72 m²-es lakás a Mecsek-oldalban. Telefon: 17-009. 17 óra után.

Kétszoba-összkomfortos lakás, telefonnal, hosszabb időre kiadó. „Munkavégzés miatt" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

2 szobás OTP-lakást cserélek, 1,5 szobás tanácsira, 150 000 kp + OTP-átvállalás. Kovács Pál, Pécs, Malomvölgyi u. 13. sz., fszt., hétköznap 5 óra után.

2 szobás családi ház eladó. 1100 négyszögöl területtel. Állattartásra alkalmas. „Somogyapáti központi faluban" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Elcserélném 53 m²-es, másodállású házfelügyelői lakást hasonló tanácsira. Melinda u. 41. fszt. 2.

Eladó sorházban, 2 szobás, 44 m²-es, központi fűtéses lakás garázzsal és kerttel. Érdeklődni: 15 óra után, Pécs, Székely u. 3/4.

Szövetkezeti, egyszoba-összkomfortos, tehermentes lakásomat elcserélném hasonló tanácsira. „Garzonlakás is lehet" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Elcserélném görcsönyi, 3 szobás, szövetkezeti lakásomat pécsi házra vagy lakásra. Pécs, Marx u. 82. 17 óra után.

Eladó 3 szobás, kertes családi ház. Érdeklődni: szombat, vasárnap. Pécs, Irinyi János u. 14. sz.

Görcsönyben, Baksán, vagy Pellérden házat bérelnék. Pécs, Németh Lajos u. 2., IV. 15.

Elcserélném 40 m²-es, szövetkezeti lakásam hasonló tanácsira. „10 000 Ft/m² különbözet" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Eladó Mecseken, kis szoba-konyha, 92 négyszögöl telek. 1 szobakomfort csere is érdekel. Székely Bertalan u. 82. Érdeklődni: du. 5 óra után.

Eladó a József A. u. 47/C, IV. em. 15. szám alatt, 64 m²-es szövetkezeti lakás 19 000 Ft/m². Érdeklődni: 7—12 óráig, a 13-111/47-es telefonszámon, vagy az esti órákban, a helyszínen.

Belvárosi 2 szobás, gázfűtéses, külön álló, kertes családi házrész eladó. Érdeklődni: napközben a 28-701-es telefonon, vagy este 16—18 óráig, a helyszínen, Pécs, Vas Gereben u. 57. sz. alatt lehet.

Családi ház garázzsal, udvarral, kerttel, részben lakottan eladó. Beköltözhető 1 1/2 szoba-összkomfort, Pécs, Kis Ernő u. 47.

Keszű, 350 négyszögöl szőlő-gyümölcsös eladó. Szakács T. 41-226, 17 óra után.

I. em., 2 szobás, erkélyes szövetkezeti lakásom sürgősen elcserélném tanácsi 1,5 szobásra, vagy garzonra, vagy eladnám. 17 órától 10-836-on lehet érdeklődni, vagy „Hortenzia" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

250 négyszögöl fiatal gyümölcsös, szép kilátással, építési lehetőséggel, Nagyszkokóban (Mecseknyugat) eladó. Érdeklődni: Miklós u. 7/2. Bujdosó, 16 óra után.

Eladó kettő szobakonyhás, külterületi családi ház gazdálkodásra, kertészkedésre alkalmas, kettő hold szántóval. Érdeklődni: mindennap a helyszínen. 7839 K

Kényelmes, és kellemes otthonának kialakitását

segítik a Pécsi Bútorgyár modern és stilizált termékei

Keresse fel mintatermünket!
Pécs, Somogyi Béla u. 6.

Az általunk gyártott termékekből választhat
- szekrénysorokat,
- heverőket,
- franciaágyakat,
- kiegészítő kisbútorokat.

Bútorelőjegyzést felveszünk.

Helyszini OTP-ügyintézés.

PÉCSI BÚTORGYÁR
Pécs, Somogyi Béla u. 6.
Telefon: 15-172

MADE IN HUNGARY

„VARIART"

AZ EGYENISEG BUTORA!

A 114 fajta elemből lakások, nyaralók, irodák jó térkihasználású,

esztétikus, modern

berendezése valósitható meg egyéni ízlés alapján.

MEGRENDELHETŐ
ÉS MEGTEKINTHETŐ

a Pécs, Vasút u. 2. sz. alatti Mintaházunkban.

DÉL-DUNANTÚLI TÜZÉP FÉSZEK PÉCS

TEMPORG

Mi azért vagyunk, hogy az Önök egyéni kivánságait teljesitsük,
ha éppen most fogyott el,
ha keresi, de nem kapható,
ha valamit másként szeretne,
akkor jöjjön el hozzánk!

A TEMPORG nyomda

rövid szállitási határidővel vállalja
- ügyviteli és kereskedelmi nyomtatványok,
- termékismertetők,
- színes prospektusok,
- és még sokféle nyomdaipari, kötészeti termék elkészitését.

CIMUNK:
TEMPORG KISSZOVETKEZET,
Pécs, Somogyi Béla u. 2.
Telefon: 13-888

Felvételre keresünk:

- gazdasági igazgatóhelyettest,
- közgazdászt,
- tervstatisztikust,
- anyaggazdálkodó anyagbeszerzőt.

JELENTKEZNI LEHET „IPARVÁLLALAT" JELIGÉRE A HUNYADI ÚTI HIRDETŐBE.

GYŐR, MÉSZÁROS LŐRINC utca 11.

Graboplast RAKTÁR ÁRUHÁZ

PADLÓKÁRPITOK
MŰBŐRÖK · TAPÉTÁK
KÖNYVKÖTŐ ANYAGOK
MŰSZAKI ANYAGOK
LAP ÉS ÉLFÓLIÁK
BÉLÉSMŰBŐRÖK

TELEFON: 06/96 13-697

A MECSEK FUSZÉRT VÁLLALAT PÁLYÁZATOT HIRDET

szervezési osztályvezető

munkakör betöltésére.

FELADAT: a vállalat számitógépes, információs rendszerének továbbfejlesztése. A munka- és üzemszervezési tevékenység ellátása, irányitása, ügyviteli munka korszerüsitése.

A MUNKAKÖR BETÖLTÉSÉNEK FELTÉTELE:
- közgazdasági egyetem,
- legalább hároméves vezetői gyakorlat.

FIZETÉS: megegyezés szerint.

A pályázat tartalmazza a pályázó részletes önéletrajzát, jelenlegi munkahelyének, munkakörének és jövedelmének megjelölését.

A pályázatokat a MECSEK FUSZÉRT Központ személyzeti vezető címére kérjük benyújtani, Pécs, Kossuth L. u. 21., a hirdetés megjelenésétől számitott két héten belül.

MECSEK FUSZÉRT

ÉLEKTROMOS GÉPIPARI KARBANTARTÓ VÁLLALAT Gelka

MÜHOLDAS TV-VEVŐBERENDEZÉSEK TERVEZESE, SZERELÉSE:

- egyedi, kis- és nagyközösségi kivitel,
- műholdvevő rendszerek telepitése már működő hálózatokra.

KABELTELEVIZIÓ-RENDSZEREK TERVEZÉSE, ÉPITÉSE, FELÚJITÁSA, KARBANTARTÁSA.

Részletes tájékoztatással állunk megrendelőink rendelkezésére:

Gelka

PÉCS, RÁKÓCZI U. 3–5., 7621.
TELEFON: 13-336

BVM

Szives figyelmükbe ajánljuk a gyárunkban gyártott és közvetlen beszerezhető

VASBETON GARÁZST.

Alkalmas gépkocsitároló, raktár, szerszámoskamra, elárusitó pavilon, tüzelőtároló, buszmegálló, műhely, épitőiparban felvonulási épület, (iroda, raktár, fürdő, WC) kialakitására.

A térelem alapterületei:

helyfoglalása 5,43x3,19=17,32 m², magassága 2,25 m és 2,50 m, súlya 6,3 t és 6,8 t.



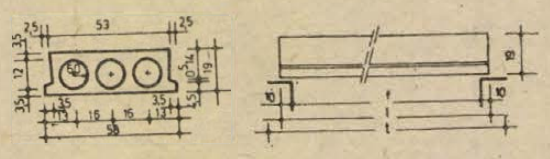
Kivánságra kétszárnyú nyilókapuval szállitjuk.

Termelői ára: 17 900 Ft-tól 25 000 Ft-ig + 25% ÁFA.

A garázsok telepithetők külön-külön, vagy csoportosan.

Szállitható a Dunaújvárosi 14. sz. Volán és az ÉPFU speciális gépkocsijával.

AJÁNLJUK TOVÁBBÁ A PK FESZITETTBETON FÖDÉMPALLÓT



Vonatkozó szabványszám: MSZ 9373,
2,4–6,6 (0,6 m méretnövekedéssel),
minden, egyenletes felfekvést biztositó szerkezetekhez felhasználhatók. A födémek mindkét végét koszorúhoz kell csatlakoztatni.

Részletes felvilágositás:
BVM DUNAÚJVÁROSI GYÁRA,
értékesitési és szállitási osztály. Telefon: (25) 18-384
48-as és 50-es mellék. Telex: 29-229,
hirdi gyártelepe, szállitási üzem. Telefon: (72) 13-986
Telex: 12-288,
komlói gyártelepe, szállitási üzem. Telefon: (72) 81-123
Telex: 12-382.

VEGYÉPSZER

A VEGYÉPSZER VÁLLALAT ANYAGVIZSGÁLÓ UZEME TARTÓS KÜLFÖLDI MUNKAVÉGZÉSRE,

kiemelt bérezéssel,

felvételre keres vagy kölcsönkér

hegesztési varratok vizsgálatához:
- képesitett ipari radiológusokat,
- képesitett, ultrahangos anyagvizsgálókat,
- gépirni tudó fotólaboránsnőket.

JELENTKEZNI LEHET:

Szalai Kálmán főmérnöknél,
Budapest XV., Mogyoród útja 42.

Telefon: 696-999/226 mellék

2,5 szobás, uránvárosi, tanácsi lakásomat elcserélném 2 db 1,5 szobás, tanácsi vagy OTP-lakásra, ráfizetéssel. Érdeklődni: Pécs, Kőrösi Cs. S. u. 3/B, I/3. Tóth, 17 óra után.

Gazdálkodásra alkalmas házat vásárolnék Pécs környéki faluban. Válaszokat „Pontos cím és ár" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe kérem.

Épülő családi ház, 288 m² területen, félkész állapotban, építési engedéllyel, anyaggal együtt, betegség miatt Pécs-Kovácstelepen eladó. Minden megoldás érdekel. „Félkész" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Áron alul lugasszőlő, pince, présház felszereléssel eladó. Cím: Júlia u. 1. III/10.

Vennék lakást készpénzért, „Alkalom" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Belvárosi, nagyméretű, kétszobás, komfortos, társbérleti tanácsi lakás simán elcserélhető, bármilyen lakásra. „Jól járhat" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Eladó 300 négyszögöl zártkerti szántó Egerágon, szőlő és gyümölcsös telepítésre alkalmas. „Jó fekvésű" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Vennék falusi házat, vagy szőlőt présházzal, vagy szőlőtelepítésre alkalmas helyet Pécstől maximum 20 km-ig. „Vasúti közlekedés előnyben". Neményi, Kun Béla tér 4.

Balatonlelle-felsőn, háromszobás, partközeli üdülő eladó. Érdeklődni: telefon: Budapest: 864-469., dr. Barcza Tiborné.

Eladó 2,5 szobás, erkélyes OTP-lakás a Kertvárosban, 20 000 Ft/m². Kp + OTP-átvállalással. Érdeklődni: Pécs, Lahti u. 50., IV. emelet 15. 18 óra után.

Nagy, tatarozásra szoruló, 2 szoba, konyha, előszobás házrész eladó, utcafronti. Pécs, Gáspár u. 34. szám. Hun Lászlóné.

Bogádon nagy családi ház nagy gazdasági épületekkel, kerttel eladó. Érdeklődni: Kossuth u. 41. 550 000 Ft. Cseri-dűlőben, 367 négyszögöl szőlő eladó.

Eladnám vagy elcserélném kétszoba, konyha + több mellékhelyiségből álló házrészemet 2 szoba-összkomfortos lakásra. Szliven környéke előnyben. Érdeklődni: Horváték. Pécs, Dicc malom u. 2.

Olcsón eladó Babarc, Béke u. 73. sz. alatti ház. Felújításra szoruló, 3 szoba, konyha, pince, nagy kerttel, gazdálkodásra is alkalmas. Érdeklődni: id. Dani György, 7630 Pécs, Eozin u. 8. sz.

Eladó vagy elcserélhető NOVA (Zala m.), Néphadsereg u. 20. gazdálkodásra is alkalmas családi ház, pécsi vagy Pécs környéki kis házra vagy lakásra. Érdeklődni: helyben, vagy Pécs, Sarolta u. 13., II/7-ben.

Szoba-konyha, fürdőszobás házrész és videólejátszó eladó. Bredács, Antónia u. 20.

Felújításra szoruló, 4x1 szoba-konyha, kamrás, 2 szintes fél ház eladó. „150 négyszögöl kert" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe, vagy a 26-152-es telefonon.

Elcserélném 2 és fél szobás, erkélyes tanácsi lakásom bármilyen, kettő kisebb tanácsira. Nemes Józsefné, Pécs, Sarohin t. útja 144., fszt. 1.

Eladó vagy pécsváradi házra cserélném pécsi családi házamat, mely 2 szoba-konyha, fürdőszobás, és 6 fiókos sertésólakkal, gazdálkodásra kiválóan alkalmas. Ára: 300 000 Ft. Érdeklődni: a helyszínen, Pécs, Homoktető 3. sz.

Elcserélném 3 szobás, összkomfortos, tehermentes lakásomat 48—50 m² körüli, lehetőleg gázfűtéses lakásra értékkülönbözettel, lehetőleg a szigeti részen. Telefon: 30-811, du. 16—20 óráig.

Tiborc utcai, gázfűtéses, 2 szobás családi ház, pince, présház, 900 négyszögöl területtel, fele szőlő, eladó. Érdeklődni: 19 óra után, 30-365 telefonon.

Szentlőrincen, a 6-os út mellett, azonnali beköltözéssel eladó Munkácsy u. 30. számú, 2,5 szobás, központi fűtéses családi ház. Gazdálkodásra alkalmas.

Eladó 72 m², 3 és fél szobás OTP öröklakás, megtekinthető 12-től 19 óráig, a helyszínen, Pécs, Hajas Imre u. 3., 6. emelet 17. ajtó. Horváth Ferenc.

2 szoba-összkomfortos, barcsi OTP-lakásom másfél szobás pécsire cserélném. „Tanácsi is érdekel" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Szeptemberi költözéssel eladó 2 szoba-összkomfortos családi ház. 18 000 Ft/m². Csendes hely. Rendezett környezet, garázsléhetőséggel. Buszmegállóhoz közel. Megtekinthető munkanapokon, 17 óra után. Vim. Szabolcsiatu, Barátság u. 11.

Málomi út 5-ben, garzonlakás 200 000 Ft OTP-átvállalással eladó, vagy ráfizetéssel nagyobbra cserélhető. „István" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Elcserélném Malomvölgyi úton lévő, 2,5 szobás, OTP-lakásom 1,5 szobásra. Készpénz + OTP. OTP-t átvállalok. „Balázs" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Építesi telek eladó. Telefon: 22-981, este.

Pellérden, 2 családnak is megfelelő öröklakás eladó. Érdeklődni: Szabadság út 2/III. szám alatt, Mihálffy Ferencnél.

Eladó másfél szobás, tehermentes szövetkezeti lakás. Megtekinthető: mindennap 18 órától. Madách Imre u. 9/B, I/5.

3 szobás OTP-lakásomat elcserélném egy hasonló és egy garzon tanácsira. „Ha kell, ráfizetek" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Siklós, Pozsonyi u. 9. sz. alatt háromszobás-összkomfortos családi ház eladó. Kisebb házat vagy személygépkocsit beszámítunk.

4 szoba, konyha, 2 fürdőszobás nagy villa eladó Balatonfenyvesen. 72-23-298.

Háromszoba-étkezős, nagy családi ház, gázközponti fűtéses eladó. Pécs, Dózsa Gy. u. 38. sz.

Görcsönyben kétszintes, 3 és 1/2 szobás, összkomfortos, garázsos lakás kis kerttel eladó. Érdeklődni: Ifjúság u. 66. sz.

Pécsújhegy, Présház u. 3. sz. alatt, 600 négyszögöl szőlő, présházzal eladó. Érdeklődni mindig. Nagykozár, Pécsi u. 2.

Eladó Nagyharsány, Kossuth u. 92., háromszoba-összkomfortos, kertes családi ház tehermentesen, fizetési könnyítéssel. Telefon: 140.

Elcserélném 42 m², 1 szoba-komfortos, alagsori öröklakásomat, nagyobb tanácsi lakásra. Különbözetet kérek. Keszei József, Pécs, Petőfi u. 75.

Eladó 1000 négyszögöl szőlő, pince, felszereléssel, a Dulimán-dűlőben, megosztva is. Irányár: 250 Ft/négyszögöl. Érdeklődni: 20-023-as telefonon, vagy Till József u. 3., IV/13.

Elcserélném szövetkezeti gázfűtéses, garzonlakásomat erkélyes, (Pécs, Dobó S u. 66., II/8) 2 szobás, tanácsi, csak gázfűtéses, vagy központi fűtéses lakásra. Érdeklődni: 9—16 óráig, a 11-983-as telefonon, Ötvös Gyuláné. Megtekinthető mindennap, este 6 óra után.

Marx úton, elvi megosztási engedéllyel házhely eladó. Érdeklődni: 31-429 telefonon, 16 órától.

Összeköltözők! Kertvárosi, II. emeleti, 3 szobás tanácsi lakásunkat elcserélnénk 2 kisebb tanácsi lakásra. „Sima csere 32243" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe, vagy a 26-152-es telefonon.

Kertvárosi, 2 éves, 63 m²-es, 3 szobás lakás sürgősen, olcsón, kp + OTP eladó. Pécs, Szabó Ervin tér 11., I/3.

Elcseréljük 3 szobás tanácsi, összkomfortos lakásunk 2 db kisebbre. Érdeklődni: Berta Attila, Ilku P. u. 47., VII/21. Személyesen, vagy levélben.

Elcserélném 2 szobás szövetkezeti lakásomat 3 szobás tanácsira + 150 ezer kp-t kérek. „Júniusban, a Krisztinára" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Eladó 260 négyszögöl szőlő Nagymegyedűlőben, gazdasági szőlő mellett. Érdeklődni: Mező Imre u. 15. Telefonon: 31-028.

Másfél szobás, uránvárosi, házfelügyelői lakásom elcserélném simán, ugyanilyen tanácsira. Tarr Imre u. 8/B.

Pécsvárad központjában nagy családi ház, kerttel, gazdasági épületekkel eladó. „Több generáció" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

400 négyszögöl föld eladó a kozármislenyi horgásztó közelében. Érdeklődni: Pécs, Hámán Kató u. 5. 5 óra után.

Eladó két és fél szobás utcai házrész, vagy kisebb családi házra cserélhető. Dugonics u. 41.

Kertvárosi földszinti, 3 szobás tanácsi lakásomat elcserélném 1 db 1,5 szobás tanácsira. Telefon: 10-125, az esti órákban.

Kertes, kétszintes ház eladó Meszesen, Kocsis I. u. 11. Telefon: 15-420.

Eladó: 180 négyszögöl szőlő, faházzal, pincével, felszereléssel, villannyal, kúttal, szabolcsi szőlőhegyen. Középdűlő 77. Érdeklődni: Frankeller u. 24., Pécsnig.

Háromlakásos, összközműves, nagy családi ház eladó. Két garázs, sokféleképpen hasznosítható melléképület, ipari árammal. Málom, Felső u. 82.

Eladó Szalánta, Hunyadi u. 57. sz. alatti ház gazdasági épülettel, nagy kerttel. Érdeklődni: Hunyadi u. 56. sz. alatt.

2 szoba-konyhás, magántulajdonú házrész, konyhakert és garázslehetőséggel, kevés törlesztéssel, elcserélném másfél, esetleg nagy szoba-konyhás, magántulajdonú házrészre. Lehet magántulajdonú garzon is. „Budai vám" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Fűtött garázs Siklóson, az Iskola utcában eladó. Érdeklődni: Siklós, Varga Tibor, Pozsonyi u. 38., vagy Harkány, Dráva Szálló.

Elcserélném 2 szobaösszkomfortos lakásomat 1 szoba-összkomfortosra, vagy garzonra. Érdeklődni: Pécs, Varsányi u. 2., 9. emelet 33. ajtó. Kovács Lajosné. 16 óra után.

Belvárosi két nagyszobás, félkomfortos lakásomat elcserélném, másfél szobás összkomfortosra. Érdeklődni: 25-066/21 mellék, 7—16 óráig. Friskóné.

Szigetváron, gazdálkodásra vagy ipari tevékenységre is alkalmas, nagy családi ház áron alul eladó. Érdeklődni: Bajcsy-Zs. u. 12. 17 óra után.

Bissei szőlőhegyen 400 négyszögöl szőlő eladó. Érdeklődni: Szalánta, Hunyadi u. 50.

Sikondai nyaraló eladó. Érdeklődni: Kozármisleny, Móra Ferenc u. 84. alatt, 18—20 óra között.

2 szoba, 52 négyzetméteres, összkomfortos öröklakás 14 000 Ft/négyzetméter + OTP-átvállalással eladó. Érdeklődni: Komló, Kossuth Lajos u. 42., VI. em. 16. Szlovacsek, 17 óra után.

Hosszúhetény, kétszintes, összkomfortos új családi ház eladó. Cím: Hosszúhetény, Felszabadulás u. 71. sz.

Nagyárpádon 2 szobakonyha, fürdőszobás házrész terület nélkül eladó. Irányár: 350 ezer Ft. Telefon: 15-105.

12 000 Ft/négyzetméter + OTP-átvállalás, 2 szoba-összkomfortos, földszinti öröklakás Kertvárosban eladó. „Szeptember 1." jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Mecsek-nyugati, 69 négyzetméteres, panorámás, 3 szoba-összkomfortos, tehermentes öröklakást cserélek 3 szobás, összkomfortos családi házra. Aradi vértanúk útja és a Vak Bottyán utcák feletti rész előnyben. Érdeklődni: Kiss Gyuláné, 7624 Pécs, Fejér Lipót 38/25.

Orfűi kistónál lévő nyaralót harkányira cserélek, vagy készpénzért eladó. Tel.: 12-547, este.

Szigetvár-Hobol, Jókai u. 21. sz. alatt, komfortos családi ház kerttel, gazdasági épülettel eladó. Érdeklődni: hétvégén.

Balatonföldváron, társas nyaralóban kétszobás lakrész eladó. Érdeklődni: tel.: 26-857.

370 négyszögöl szőlő, lakható épülettel eladó a Piroska utcában, villany, víz van. Érdeklődni: Bitner Alajos u. 7.

Eladó 2 szoba-összkomfortos családi ház udvari helyiségekkel, üvegházzal. Kisméretű, másfélszoba összkomfortot beszámítok. Pécs, Laskó u. 14.

3 szobás OTP-lakás eladó. Sarohin tábornok útja 78., I. emelet 5. ajtó. Érdeklődni: 17 óra után.

Elcserélném zalaegerszegi, zöldövezeti, 35 négyzetméteres, 1 szoba-összkomfortos, nagy konyhás lakásomat pécsi hasonlóra. Minden megoldás érdekel, esetleg garzont vennék. Geiszler Ágnes, Zalaegerszeg, Átalszegett u. 169., I. em. 7.

Elcserélném pécsi, másfél szobás, összkomfortos, tanácsi lakásomat pécsi vagy bajai, nagyméretű egy- vagy másfél szobás lakásra. Érdeklődni: Pécs, Krisztina tér 4., I. em. 5. alatt.

Június 1-jétől üresen álló, 3 1/2 szobás lakás Kertváros, Hajas Imre u. 3., VIII. emelet, 1—2 évre kiadó. Érdeklődni: este 1/2 9 után, a 22-341-es telefonon.

Elcserélném új, nagyméretű 1 1/2 szobás tanácsi lakásomat ugyanilyen méretű, belvárosi, felújított, nem udvarosra, Sallai utcától a Búza térig, vagy kertvárosi, 1 1/2 szobás, műanyagpadlós, 4. emeletig. Érdeklődni: Ilku Pál u. 51. sz., 3/10-es ajtó.

Harkányban, Petőfi u. 83. szám alatti, 2 szobás családi ház lakható melléképülettel, 360 négyszögöl telekkel eladó. Érdeklődni lehet: Kolozsvár u. 8.

Családi ház (villanyfűtéses), telekkel eladó. Gazdálkodásra alkalmas. Pécsszabolcs, Arany János u. 1. Érdeklődni: 23-062 telefonon.

Elcserélném kövágószőlősi, tanácsi, 3 szobás lakásomat 1 1/2 szobásra, bárhol + kp. Érdeklődni: 18 órától a 22-356 telefonon.

Bogádon eladó 300 n-öl szántó, és 400 n-öl akácos. Érdeklődni: Bogád, Kossuth u. 2.

Kétlakásos családi ház a Tettyénél eladó. Irányár: 3,2 millió, OTP-lakást beszámítok. Telefon: 33-289.

Elcserélném tanácsi 2 szobás lakásomat 1 1/2 szobásra téglaépületben + kp. Érdeklődni: 18 órától a 22-356-os telefonon.

Eladó belvárosi, téglaépületben 2 szobás, erkélyes szövetkezeti lakás. Kp + OTP-vel. Érdeklődni: Nagy Jenő u. 26., II. em. 10. Tel.: 23-003, du.: 3—6-ig.

Elcserélném Építők úti tanácsi, IV. emeleten lévő, 2 szobás lakásomat 1 1/2 szobásra, „II. emeletig" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Elcserélnénk 3 szobaösszkomfortos, kertvárosi tanácsi lakásunkat 2 szobás tanácsira, különbözetet kérek. Kékesi Sándor, Pécs, Sarolta u. 15., 3/15.

Eladó Lámpásvölgy 45-ben 2 szoba, fürdőszobás családi ház, (saját forrásból víz bevezetve), 520 négyszögöl szőlő, ehhez teljes felszerelés, 300 négyszögöl kert, gazdálkodásra alkalmas. Elfogadható áron. Érdeklődni egész nap.

Hosszúhetény, Bencze u. 8. 3 szobás, összkomfortos ház eladó. Megtekinthető hétköznapokon 16 óra után.

Elcserélném két családnak megfelelő, kozármislenyi új házamat, gázfűtéses, kisebb házért. „Különbözetet kérem 37033" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Mecseki üdülőövezetben, egyenes területen 226 négyszögöl gyümölcsös lugasszőlővel, hétvégi házzal eladó. Érdeklődni a 27-543-as telefonon, 19 órától.

Hajnóczi úti, erkélyes, komfortos lakásom elcserélném Pécs területén komfort nélküli szoba-konyhára. Telefon: 27-675, vagy „Kis lakbér" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Babarcszőlősön gazdálkodásra alkalmas családi ház eladó. Érdeklődni: Görcsöny, Dózsa u. 18.

Siklóson 52 m², összkomfortos OTP-lakás szeptemberi költözéssel, kp-ért eladó. Érdeklődni: Kovács, Siklós, Iskola u. 12/A.

Pécshez közeli faluban bérbe vennék lakrészt gazdasági épülettel. „30 km-re" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Eladó 3 szoba-összkomfortos, szövetkezeti lakás garázzsal, kerttel. Sellye, Árpád u. 4/1. Telefon: 271.

Pécstől 30 km-re lévő, gazdálkodásra alkalmas szolgálati családi házat cserélnék kisméretű pécsi lakásra, kizárólag szolgálati lakásra jogosult MÁV-dolgozóval. Érdeklődni: 25-328, este.

November 7. u. 33. alatt hétvégi telek eladó. Gazdálkodásra alkalmas. Érdeklődni: 17 óra után. Pécs, Hermann Ottó u. 6. Katymarac.

Siklós központjában háromszobás, tehermentes családi ház eladó. Érdeklődni: Siklós, József u. 17.

Eladó Pécs, Fenyő u. 34. sz. alatt 2 szobás, összkomfortos családi ház. Zöldövezetben, szép helyen van, nagy kert, szőlő, pince, présház, nyári konyha, sok mellékhelyiség. (Ipari áram is be van vezetve.) Másfél szobás, összkomfortos lakást, esetleg szőlőt beszámítok.

Eladó Pécs, Fürj u. 9., 2 szobás, gázfűtéses családi ház, nagy kerttel. Lakást beszámítok. Dóra.

Eladó 3 szobás házrész. Gázvezeték a kapu alatt. Érdeklődni: bármikor, Pécs, Marx u. 27. Takácsék.

40-es busszal megközelíthető házhely olcsón eladó. Telefon: 28-832, este.

Eladó háromszobás, ebédlős, villanyfűtéses családi ház. Gazdálkodásra alkalmas. Egerág, Pozsony u. 52.

36-os busz végállomásánál, Kövesköz 2. sz. házhely eladó, 300 m².

Eladó családi ház garázzsal, kerttel, Pécs. Telefon: 33-283.

Eladó 3 szobás, garázsos, kertes, gázfűtéses családi ház. 1 1/2—2 szobás lakást beszámítok. Érdeklődni: Pécs, Bokor u. 53., 5 óra után.

Elcserélnénk kertvárosi, központi helyen található, 52 m²-es, összkomfortos tanácsi és 52 m²-es öröklakásunkat pécsi családi házra. „OTP-t átvállalunk 662" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Sürgősen eladó kertes családi ház. Érdeklődni: Pécs, Zerge u. 14. szám.

Vásárolnék Pécsett összközműves, legalább 160 négyszögöl területtel, felújításra szoruló családi házat. Max. 1 millió Ft-ig. Válaszokat: „Pécs—Komló" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe kérem.

Összközműves építési telket vennék Pécsett. Válaszokat: „Pécs—Komló" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Eladnám Dunaföldváron családi házamat. 1000 négyszögöl szőlővel, 36 gyümölcsfával. Irányár: 250 000 Ft. Érdeklődni: 24-269-es telefonon. Kissné.

Pellérdi szőlőhegyen, a busztól 5 percre 800 m² egy rész szőlő + 70 négyszögöl üres telek eladó. Érdeklődni: Hegyi József, Pellérd, Arany J. u. 14. szám.

Pécs külterületén, kisebb kertes házat vennék. „200 ezerig" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Elcserélném kovácstelepi, 3 szobás családi házamat, 1,5 szobás magántulajdonúra, vagy kisebb családi házra + kp. „Nyári költözés" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Dunához közel, üdülőtelket vennék. „Horgász" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Pécstől 10 km-re, Aranyosgadányban, Petőfi u. 6. számú családi ház eladó. A gadányi részen nagy istálló, pajta és 600 négyszögöl kert. Érdeklődni: Aranyosgadány, Kossuth Lajos u. 57.

Elcserélném 1 1/2 szoba-összkomfortos házfelügyelői lakásom 2—2 1/2 szoba-összkomfortos tanácsira. „Két gyermek" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Pécs belvárosban eladó 3 lakásos családi ház, lakásonként is. Érdeklődni: 31-992-es telefonon.

Családi ház eladó. Szabó J. u. 58.

Elcserélném 64 m²-es, 2,5 szobás tanácsi, összkomfortos lakásomat 47 m², 1,5 szobás, összkomfortos tanácsira. „32839" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Zártkertben lakóház, gazdasági épületekkel, 1000 vagy 2000 négyszögöl szőlő vagy gyümölcsösnek alkalmas. Kút, villany, köves út van. Irányár: 500 000 Ft. Érdeklődni: du. 5—6 óra, Pécs-Vasas, Szövetkezet u. 21.

Pécs I. ker., Délibáb u. 3. sz. alatt lévő, 2 szobás, panorámás, központi fűtéses, gáz az udvarban, családi ház, 160 négyszögöl kerttel eladó. Érdeklődni lehet: a fenti címen, péntek, szombat és vasárnap.

Elcserélnénk nagyméretű 1,5 szoba-összkomfortos, tanácsi lakásunkat hasonlóra, vagy kisméretű 1,5 szobásra, (I. emeletig). Kertváros, uránvárosira. Zsuzsanna u. 9., IV/14. (16 órától.)

Szigetvár városközpontjában nagyméretű házrész beköltözhetően, áron alul eladó. Háromszobás, összkomfortos, garázzsal. Telefon: 162, ugyanitt használt tv eladó.

Elcserélnénk 3 szobás, összkomfortos, földszinti, szövetkezeti lakásunkat 2,5 szobás tanácsi lakásra, de lehet nagyméretű másfeles is. „Ifjúság út" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Eladó 3 szobás, összkomfortos OTP öröklakás. Érdeklődni: Perger, Pécs, Sarohin t. útja 92.

Eladó teljes közművel 500 m²-es építési telek, tervekkel együtt. Érdeklődni: Sarohin t. útja 92. sz.

Mecseki körpanorámás, 286 négyszögöl üdülőtelek eladó. „Nagy üzlet" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Cserélek 3 szobás tanácsi, összkomfortot két kisebb tanácsi összkomfortosra, simán. Cím: Pécs, Krisztina tér 13., II/6. Érdeklődni: naponta 17 óra után.

Szép helyen lévő, 2 szoba-komfortos családi házrészt cserélnék 1 1/2—2 szoba tanácsira. Érdeklődni: a 35-449-es telefonon, 17 óra után.

Elcserélném 3 szobás, OTP öröklakásomat + 500 m²-es, teljes közművesített építési telkemet modern családi házra. Érdeklődni: Perger, Pécs, Sarohin t. útja 92.

Diósviszlói szőlőhegyen 800 négyszögöl szántó, jelenleg kukoricával és diófákkal sürgősen eladó. Köves út van. „25 ezer" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Pécs belvárosában, 1,5 szobás, 35 m²-es OTP öröklakás eladó. 720 000 Ft kp, kevés OTP-vel. „Barbakán" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

A Malomvölgyi buszmegállóhoz közel, 400 négyszögöl lugasszőlő, gyümölcsös, veteményes hétvégi házzal eladó. Érdeklődni: Pécs, Erdély u. 36.

Eladó kétszobás, garázsos családi ház, vagy 3—4 szobás, tanácsi, összkomfortos lakásra cserélném. Csere esetén különbözetet kérek. Érdeklődni: egész nap. Komló, Újtelep, Hársfa u. 1/1.

Vokány főutcáján 134 m² házhely, 780 négyszögöl kerttel együtt eladó. Érdeklődni: Táncsics u. 13. sz. alatt lehet.

Elcserélném uránvárosi 2 szobás, összkomfortos tanácsi lakásomat 1 1/2 szobás tanácsira. Érdeklődni: 17 óra után. Pátrány utca 47., X. em. 4. ajtó, vagy a 26-992-es telefonon.

Berkesden, 2 db családi ház eladó. Az egyik vikendháznak is alkalmas, közel a halastó. Érdeklődni: Bogád, Kossuth u. 24.

Dunaszekcsői vásártéren üdülőtelek 24 m²-es faházzal, berendezve eladó. Víz, villany beszerelve. Kapás, Sarohin t. útja 124.

3 + 1 szoba-konyhás, fürdőszobás lakás két család részére is eladó. Pécs, Landler J. u. 7. Érdeklődni: du. 18 órától.

Mecseknyugaton (70 m² + 26 m² terasz) öröklakás eladó. „Garázzsal" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Két és fél szobás, 62 m²-es, kertvárosi, tehermentes öröklakást + pogányi gyümölcsöst + kp-t adnánk pécsi, kertes családi házért. Érdeklődni: 29-811-es telefonon, az esti órákban.

Elcserélnénk kövágószőlősi családi házunkat 2 és fél vagy 3 szobás tanácsi lakásra + készpénz, vagy nyaralóra. „Panorámás hely" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Elcserélném belvárosi, garázsos családi házamat. Kisebb harkányi nyaralóra, vagy eladnám. „Várfal" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Elcserélném kétszobaösszkomfortos, másodállású házmesteri lakásomat másfél szobás tanácsi lakásra. Lehet kertvárosi is. „Lehet főállásban is" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Elcserélném kisebbre, vagy eladnám 71 négyzetméteres, kétszobás, gázfűtéses, társasházban lévő lakásomat. Semmelweis u. 8., fszt. 2. sz.

Drávacsepelyen, Vörösmarty u. 18. sz. ház, 1600 négyszögöl területtel, gazdasági épületekkel eladó. Érdeklődni: helyben.

600 000 Ft kp + OTP-átvállalással lakást vennék. „1,5—2 szoba" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Elcserélném 2 szobás, gázfűtéses, összkomfortos, tetőtérbeépítési lehetőséggel családi házamat bármikor. Tölgyes u. 6/A.

Eladó másfél szobaösszkomfortos, tehermentes szövetkezeti lakás a városban. Érdeklődni: hétfőtől csütörtökig, 17 órától, 18-502.

Elcserélném a városközpontban lévő, kettőszoba-összkomfortos, tanácsi lakásomat, budapesti, másfél szobásra. Érdeklődni: naponta 17 órától, 18-502.

2,5 szobás OTP-lakás, kevés hitellel eladó. Erika u. 9., I. em. 5. ajtó. Koch.

Családi ház Bodolyabéren, Ady Endre u. 8-ban eladó. Érdeklődni: bármikor.

Pécsen egyszoba-konyhás lakrészt vennék, lehet komfort nélküli is. Cím: Takács Mihály, Siklós. Petőfi u. 20.

1 szoba-konyhás lakás eladó Pécs-Somogy, Bányatelepen. Érdeklődni levélben, vagy személyesen, Pécs-Vasas, Csarnok-köz 8. 7691. Waszner Péter.

Belvárosi, nagyméretű, felújításra szoruló családi ház, lakotton, olcsón eladó. Gáz, víz bent. Részben beköltözhető. Tanácsi 2 szobás cserelakás szükséges a teljes beköltözéshez. „350503" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Eladó egy kis családi ház zártkerttel, víz, villany van. Érdeklődni: mindennap: Nagykozár, Hunyadi u. 3.

Komló, Majális tér 13. sz. alatt, építésre alkalmas telek eladó. Érdeklődni a helyszínen és 81-667-es telefonon.

Elcserélném vagy kiadnám Kertváros, Rózsadomb, Hajas J. u. 7., 1. emeleti, új, tehermentes OTP, 2 1/2 szobás lakásomat, hasonló 2 szobásra, esetleg 1 1/2 szobásra, értékkülönbözettel. Érdeklődni: Toldi M. u. 8 Mecsekiéknél, 19 óra után.

Eladó Siklós, József u. 4. számú, 3 szobaösszkomfort, családi ház, garázs, melléképületekkel, 550 négyszögöl területen, továbbá 450 négyszögöl szőlő, épület, víz, villany, köves út van. 800 négyszögöl szőlő, 800 négyszögöl gyümölcsös, a Berzsenyi utcában, 850 négyszögöl 2 éves szőlő. Érdeklődni: József u. 4., vagy Vértanúk u. 22.

Pellérdi szőlőben 95 négyszögöl szőlő eladó, érdeklődni: Tarr Imre út 8/A, földszint 1. sz.

Turonyi hegyen eladó pince, présház, teljes felszereléssel, 3x6 berendezett szobával, 1300 négyszögöl területtel, 600 négyszögöl gyümölcsös, konyhakert, 40 db vegyes gyümölcsfa, parcellázva is, vegyesen, Á. 24 Ft/négyzetmétere, víz van; villany beszerelve, köves út a területig, rotációs kapa van. Érdeklődni: Pécs, Ágoston tér 1.

Uránvárosi téglaépületben, 2 szoba-összkomfortos, (52 négyzetméter), tanácsi lakásomat — elcserélném 1 1/2 szoba-összkomfortosra. Csak téglaépületben. Ugyanitt nagy terjedelmű filodendron eladó. „Semmelweis—Kolozsvár u. környéke" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Elcserélném magasházban lévő, összkomfortos, tanácsi garzonlakásomat 2 szoba-összkomfortosra. Érdeklődni: Soltész István, 7642 Pécs, dr. Doktor Sándor u. 53., XV/3. Hétfőtől péntekig, du. 5 után.

Eladó: Siklós, Rákóczi u. 35. sz. ház, beköltözhetően. Ugyanott antik, faragott ebédlőbútor eladó.

Sásdon eladó a Felszabadulás tér 6. II. 10. alatt, 2 szobás, nagyétkezős, gardróbos, villanyfűtéses lakás. Kp + OTP. Ugyanitt a Kaposvári út 22. sz. alatti, kis családi ház + melléképülettel eladó. Érdeklődni: a 06-72-75-198-as telefonon, az esti órákban, Illés.

Házhely gyümölcsfákkal, műhelynek alkalmas épülettel, Kemény Zsigmond utcában eladó. Érdeklődni: délutántól 10-591 telefonon.

Ötvennégy négyzetméteres, első emeleti, Építők úti szövetkezeti lakásomat Sétatérhez közeli, kettő szobás, téglaépületben lévő lakásra cserélném, vagy vásárolnék. „Első emeletig, ráfizetek" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Lakásépítéshez 600 négyszögöl telek, gyümölcsfákkal eladó. „Buszmegállónál, 32202" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

1,5 szobás, 39 m²-es, OTP-lakás 760 000 kp + OTP-átvállalással eladó. Érdeklődni: a 33-468-as telefonon, vagy „Németh László utca" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Másfél szobás, 35 négyzetméteres lakás eladó a Madách I. u. 3/A sz. alatt. Érdeklődni: Lovász Edit, Siófok. Tel.: 84/10-415, 18 órától.

Eladó Kaposszekcsőn, Kossuth u. 20-ban háromszobás, kialakítható házhellyel, több melléképülettel, 120 négyzetméteres istállóval, telek nagysága 600 négyszögöl.

Elcserélném 3 szobás, belvárosi, szövetkezeti lakásomat, 1,5 vagy 2 szobásra. Érdeklődni: 16 óra után, a 18-819-es telefonon.

Tompa Mihály u. 24. számú ház részben beköltözhetően eladó. Tel.: 29-069.

Megélhetést biztosító, 4 szobás, komfortos falusi házamat, Belecska, Vasút u. 8. cserélnénk pécsi lakásra. Érdeklődni: Feller Dóra, Pécs, Hajdú Gy. u. 14. III/9., munkanapokon 5—7-ig.

Eladó 4 szobás, összkomfortos, kertes családi házrész. Érdeklődni: Pécs, Hegyalja u. 58., 5 óra után.

Pécsen másfél vagy kétszobás lakást vennék azonnali készpénzfizetéssel. Ajánlatokat: dr. Bocsárdi Albert, Pécs, Attila u. 19-ben, telefonon: 19-954.

Eladó Pécsudvardon zártkertben 1040 négyszögöl szántó, négyzetmétere 80 Ft. Érdeklődni: Pécsudvard, Felszabadulás u. 14., vagy 11-833/13 számon.

Kb. 200 négyszögöl kertet, gyümölcsöst vennénk, városi busszal megközelíthető helyen. Ajánlatokat a 29-663-as telefonon, vagy „Veteményes" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

300 négyszögöl gyümölcsös, a 26-os busz végállomásánál, 150 000,— Ft-ért eladó, érdeklődni: a 29-943-on.

Eladó komfortos ház lugasszőlővel, lakóháznak, vagy hétvégi háznak is alkalmas. Közép-Daindol 95.

Kozármislenyben 580 négyszögöl szántó eladó. Szőlő-gyümölcsös telepíthető. Bamgartner András, Kozármisleny, Kossuth u. 28., a brigádvezető.

Szőlő eladó 500 négyszögöl terület, lakható épülettel, villany, víz, ciszterna van. Külön présházzal, teljes felszereléssel. Cím: Erdész út 83. sz., lakás Kertyárosban, Diana tér 8., III/8.

Kertészkedik? Bár, Szabadság u. 5., összkomfortos, felújított, 3 szobás ház gazdálkodásra alkalmas, 950 négyszögöl területen, sertésóllal eladó. Patak közelben.

Elcserélném vasasi 3 szobás, komfortos családi házam 1 1/2 szobás, összkomfortos öröklakásra, kevés OTP-nem számít, sima cserével. Minden megoldás érdekel. Érdeklődni: Vasas, Orosz Gy. u. 87., mindennap 17 óra után.

1 1/2 szoba-összkomfortos tanácsi és 1 1/2 szoba-összkomfortos házfelügyelői lakásainkat elcserélnénk 2,5 szobás, összkomfortos OTP-lakásra, amin sok OTP-tartozás van. „Változás" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Elcserélném 2 szobás családi házam bővítési lehetőséggel, legalább 2 szobás lakásra. Lehet tanácsi is. Pécs, Nagy-Daindol 46.

Garázs eladó az Eszék utcában. Érdeklődni: Lőcse u. 9.

Elcserélném komlói, belvárosi 3 szobás, összkomfortos tanácsi lakásomat 2 szobás, komfortos pécsire. Bajcsy-Zs. u. 3., X. 29.

Harkányhoz 2 km-re, 4 szoba, konyhás, kertes családi ház sürgősen eladó. Józsigtartás lehetséges. Cím: Győri László, 7847 Ipacsfa, Kossuth u. 32.

Elcserélném Budapest XXI. kerületi, másfél szobás, gázfűtéses öröklakásomat Harkány belterületén lévő családi házra, megegyezéssel. Érdeklődni: Reichel Lászlóné, Hark

Eladnám vagy elcserélnék pellérdi, félkész családi házamat. 2 szobás, vagy nagyobb öröklakást beszámítok, 1 vagy 2 hónap beköltözéssel. Garázs, telefon előnyben. Érdeklődni: a hirdetés napján, este 19 óra után. Telefon: 41-461.

Versenden, Zalka Máté u. 2. sz. alatti, négyszobás, régi típusú családi ház 1933 m^2 telekkel, gazdálkodásra alkalmas melléképületekkel, azonnal beköltözhetően eladó. Érdeklődni: 17 órától, Szederkény, Ságvári u. 17.

Pécsvárad, Templom u. 1., felújításra szoruló ház kis telekkel, telek áron alul eladó. Érdeklődni: Pécsvárad, Mecsekkörnyék 26.

Eladó 1,5 szobás OTP öröklakás 15 000 m^2-ként, + OTP-átvállalás. Érdeklődni: Pécs, Siklósi u. 32. IV/14. Ferenczyné.

Két családnak megfelelő, kétszintes, komfortos családi ház az Engels út 42. szám alatt eladó. Lakást beszámítunk. Érdeklődni: a helyszínen, hét végén.

Hirdi családi ház eladó (140 m^2 lakótér, 338 négyszögöl telek), esetleg mecseki építési telek beszámítható. Telefon: 25-923 (este).

Garázst vennék. „Jurisics u., vagy környéke" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Nagypostavölgy 37. számú, 280 négyszögöl építési telek eladó! Érdeklődni: az esti órákban, telefonon: 10-125.

Balatonfenyves-alsón, 220 négyszögöl üdülőtelek eladó. Irányár: 220 000 Ft. Érdeklődni: dr. Zadravecz Zoltán, Nagykanizsa, Városkapu 7/B, 8800.

Albérletközvetítés. Pécs, Teréz u. 5. Telefon: 22-845. 9—17 óráig.

Semmelweis utcában 134 négyzetméteres, I. emeleti luxuslakás, valamint 82 négyzetméteres, üzletnek, műhelynem alkalmas, komfortos alagsori helyiségek, egyben vagy külön, kp-ért eladók. Tel.: 26-043.

Családi házrész forgalmas helyen, nagy kerttel, pincével, két családnak megfelelő lakással, üzlet v. műhely kialakítására elvi engedély van. „Uzlet 314" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe, v. Érdeklődni: 22-321-es telefonon.

Eladó Zsámbékon, 100 m^2 hasznos lakóterületű, központi padlófűtéses családi ház. Érdeklődni lehet: Makut Marietta, 2072 Zsámbék, Somogyi B. u. 6. Telefon: 06-26-42-214. Munkaidőn kívül.

2 szobás, felújításra szoruló, komfortos lakás eladó, műhelynek is alkalmas. Táltos u. 18.

Most épülő üzlethelyiség a Felsővámház u. átadó. „27 m^2" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Büfé-falatozó eladó a siklósi buszmegállónál. Érdeklődni a helyszínen.

Gatteres fafeldolgozó kisüzem, kisipari műhely, 1/4 részarányát eladnám. Jelentkezés: dr. Nagy Jenőnénél, Pécs, Móré F. u. 1/C, II. em.

Mohácson, II. Lajos u. 10. sz. házban, 3 helyiségből álló, 57 m^2 házrész eladó. Mézesbábosműhely volt. Lakásnak is átalakítható. Érdeklődni: Pécs, Fejér Lipót u. 7. X. 30. Mazei Jánosné.

Eladó a nagytótfalusi hegyen 540 négyszögöl szántóföld, valamint vennék egyfázisú kukoricamorzsoló gépet. Címem: Hajdú Gábor, 7815 Harkány, Rózsa F. u. 2. Telefon: 80-335.

Régi kovácsműhely teljes felszereléssel eladó. Cím: Eckert József, Olasz, Rákóczi u. 117. Érdeklődni: estefelé.

Desedai hétvégi telek eladó, vízparthoz közel. Érdeklődni: Sántos, Magyar u. 11.

Eladó Pécs, Cserebogár-dűlő elején kétszintes, lakható épülettel 290 négyszögöl terület. Érdeklődni: Tatár János, 7150 Bonyhád, Fay ltp. 27., II/2.

Harkányban háromszobás, komfortos családi ház, teljes berendezéssel, 1 hold almáskerttel, 18 db juh, vegyes ivarú és kettő db 7 hónapos, deres póni kanca csikó eladó. Érdeklődni: Harkány, Széchenyi tér 30.

Pécsvárad központjában épülő üzletsorban, 44 m^2 alapterületű üzlethelyiségemet bérbe adom. Érdeklődni lehet: Vasúti fatelepen, Pécsvárad. Tel.: 192.

Héviz, Attila u. 60. alatt ötszobás, télen—nyáron lakható nyaraló eladó. Érdeklődni a helyszínen, Petro Ferencné, Héviz, Attila u. 60. sz.

Szigetvár, Zalka M. u. 12. sz., 2 szobás, régi típusú családi ház és gazdasági épület, építésre alkalmas telekkel sürgősen, áron alul eladó. Érdeklődni: Szigetvár, Alkotmány u. 11. Darabos.

Szalántán háromszobás, konyhás, fürdőszobás, kertes családi ház 600 000 Ft kp-ért beköltözhetően eladó. Érdeklődni: Siklós 85, vagy 06-74-11-211-es telefonon, 13—16 óráig.

Eladó Pécsett, kertvárosi, központi fekvésű, összkomfortos, 57 m^2-es, magasföldszinti öröklakás készpénzért. Érdeklődni: Kaposvár, Hegyi u. 25. Baranyai Magdolna.

Harkányban, a fürdőhöz közel lévő, 3 szobás nyaraló eladó. Halmosi, 7100 Szekszárd, Táncsics u. 1/A. Telefon: 74-15-490.

Kaposvári 2,5 szobás, 72 m^2-es, garázsos belvárosi, csendes környezetben lévő, nem panel öröklakásomat, pécsi 2 szobásig cserélném, csak garázzsal. Megtekinthető munkanapokon 17 óra után. Járomíné, Kaposvár, dr. Kovács Sebestyén u. 6. III/2.

Gyenesdiáson, buszmegálló közelében 100 m^2-es, kétszintes családi ház 750 négyszögöl gyümölcsös területen, áron alul, 2 500 000 Ft-ért + 100 000 Ft OTP-vel eladó, vagy az alsó szint leválasztva, társasházzá nyilvánítva is eladó. Előnyös vétel. Cím: Varga. Gyenesdiás, Hámán Kató u. 5. szám.

Szulimán szőlőhegyen eladó 430 négyszögöl szőlő, (fele szántó), présházzal, teljes felszereléssel, 20 000 Ft-ért. Érdeklődni lehet: Kaposvár, Füredi u. 73. I/6., Fehérné.

Szekszárd, Béri B. A. u. 95., IV/37. szám alatti, 80 m^2-es, összkomfortos lakás eladó. Érdeklődni: 17 óra után.

Balatonlelle, Május 1. u. 95. sz. alatti, kertes házunk nyaralóként is eladó, vagy kaposvári lakástulajdonra cserélhető. Fazekas, Boglárlelle, Május 1. u. 95.

Balatonfenyvesen, parti sávban nyaraló eladó. Érdeklődni: 82-14-972-es telefonon, délután 17 óra után.

Szegedi négyszobás, kétszintes, gáz központi fűtéses családi ház eladó. Szeged, Földmíves u. 45/B. Telefon: 11-952.

Mohács, Csele-dűlőben, 588 négyszögöl területen hétvégi ház szőlővel eladó. Dunához közel. Érdeklődni: Somberek, Kossuth L. u. 81.

Lánycsók, Erdélyi u. 6. számú, 2 szoba-konyhás ház présházzal, pincével, gazdasági épületekkel eladó. Érdeklődni egész nap, Hosszúhetény, Ormándi u. 28.

TAPÉTAVÁSÁR 90 Ft-TÓL! „OTTHON TAPÉTABOLT" KÓBOLÁNYI 35. PÉCS

Csőállvány tartozékaival együtt eladó. Kb. 160 m^2. Érdeklődni: Szentlőrinc, Erzsébet u. 67.

A Kodály út környékére telefonkötvényt vennék. Értesítést „Telefon" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Kecskecsaládok, szarvatlan bakok eladók. Szabadszentkirály, Virág u. 6.

Jó állapotban lévő MTZ 50-es, friss műszakival eladó. Villány, Hunyadi u. 50. 16 óra után.

Eladó 4 személyes, „hálófülkés, előteres sátor, 80 basszusos tangóharmónika, nagyképernyős jótállásos NDK színes tv. Hanglemezgyűjtemény, régi. Érdeklődni: hétköznap 17 óra után, a 32-309-es telefonon.

Új konyhaszekrény, villanytűzhely eladó. Kolozsvár u. 22., I. 1.

Nagyárpád, Főtér 5. eladó 200 literes hidrafol, bajai szivattyú, ipari áramú. Érdeklődni lehet: bármikor.

Eladó NDK szekrénysor, ülőgarnitúra, röpgólyás galambok. Kertész u. 15. sz.

Eladó ID-s Wartburg. Pécs, Deák F. u. 76.

Jó állapotban lévő, KI-s Dácia 1310-es eladó. Nagy Sándor, Siklósi u. 28. II/8. Telefon: 41-180.

Eladó 2 db új, (120x120) zsalugáteres ablak, 1 db kerti faházikó, (200x170), 1 db pb biztonsági gáztűzhely, 1 db ágyneműtartó. Pécs, Gárdonyi u. 16.

Eladó bontva 1200-as Zsiguli. Érdeklődni: Nyitrai, Pécsudvard, Felszabadulás u. 33.

ZH-s rendszámú Skoda S 100-as, lejárt műszakival eladó. Telefon: 22-349.

Tashiba videó garanciával eladó. Érdeklődni: Pécs, Egri Gy. u. 80. Illés József, telefon: 20-833.

Bramac barna betoncserép, 260 db, bontásból származó nyílászárók, szarufák, aláducolóshoz gömbfák eladók. Pécs, Bárány u. 8. Tel.: 20 óra után, a 34-345.

Vegyes tüzelésű, 23 000 cal.-ás, szovjet típusú kazán, valamint redőnyös hármas ablak eladó. Érdeklődni: Gyura Ferenc, Pécs, Görgey Artúr 14.

Eladó alkatrésznek 1000-es Dutra. Aranyosgadány, Kossuth u. 74.

Tégla eladó, nagy- és kisméretű. „Bontott" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

GB-s Wartburg Tourist és bontott alkatrészek eladók. Kiss 7847 Ipacsfa, Kossuth u. 18.

Olcsón eladó: 3 db 8 hónapos, vemhes, magyartarka üsző, családi okok végett. Teklafalu, Petőfi u. 10. Mátrai Béla.

Fagyasztószekrény, 240 literes, 6 fiókos eladó. „Egál" jeligére a Hunyadi úti hrdetőbe.

3 m^3 tető faanyag eladó. Kozármisleny, Pécsi u. 25.

Hlawatsch in Wien fa tőkés zongora eladó. Telefon: 82-742.

Mozgáskorlátozottaknak tolókocsi eladó. Pécs, Kertváros, Krisztina tér 20. Érdeklődni: mindennap este, I/6.

Költözés miatt eladók: konyhabútor, asztalok, sarokpad, paplanok, takarók, lemezjátszók, rádiók, varrógépek, mosógép, centrifuga, női ruhák és sok egyéb. Pécs, Mecsek u. 7.

Eladó datolyapálma, gyermekjáróka, etetőszék, gyermekcipők, apolló kárpitos garnitúra. Telefon: 24-881, este.

Eladó 1953-as kiadású, KS 601-es, oldalkocsis Zündapp, 1954-es, 250 cm^3-es Jawa, 1960-as Meinkel Tourist 175 cm^3-es, 4 ütemű robogó, valamint Renault R 4-es 1 jobb—bal hátsó ajtó, első szélvédő. Érdeklődni: du. 15 óra után, a 84-398-as telefonon.

Utánfutó és épületfa eladó. Érdeklődni: Pécs, Tiborc u. 103. Telefon: 13-490.

Eladó költözés miatt 2 db hármasszekrény, dupla rekamié, vitrines tálaló, külön vitrin, asztalok, székek, faragott márványlapos szekrény, szecessziós tükrös toalett és hozzá éjjeli szekrény, még sok olajos kanna, olajkályhák, lépcsődeszkák, és még sok más. Pécs, Mecsek u. 7. sz.

Zaporozsec alkatrészek bontásból eladók. Pécs, Hold u. 8. Telefon: 18-388.

Méhek NB fekvő kaptárban eladók. Pécs-Vasas II., Kút u. 34. Kotter.

Fiat 850 L érvényes műszakival, sok tartalék alkatrésszel, alkatrészek külön is eladók. Érdeklődni: 18-497 telefon. 17 óra után.

YAMAHA PS—55 Keyboard eladó. Március 21. tér 13., fszt. 3. Béres.

KT-s rendszámú, garázsban tartott, 1990-ig érvényes műszakival rendelkező Polski Fiat 126-os eladó. Érdeklődni: mindennap 17 óra után.

Új Júlia ülőgarnitúra eladó. Ágoston, Rákóczi u. 35. II/4.

TA 25-ös Traktor eladó. Érdeklődni: mindennap Vajszló, Battyány u. 46. sz.

Toshiba távirányítós videómagnó, 7 hónapos garanciával eladó. Érdeklődni: telefon: 25-724.

S 100-as eladó, Pécs, Melinda u. 51., fszt. 3. Érdeklődni: 16 óra után.

Eladó 180 l-es betonkeverő. Érdeklődni: 17 óra után, Pécs, Gyöngyös u. 5., IV. em. 13. Kaszás.

Jó állapotban lévő, S 105-ös Skoda eladó. Hosszúhetény, Szamuely T. u. 32.

1300-as, garázsban tartott Lada gépkocsi, kevés kilométerrel eladó. Érdeklődni: este a 15-354-es telefonszámon.

PU-s Lada kifogástalan állapotban eladó. Honvéd tér 15. Teleefon: 23-145.

OPTIKULAR szemtapasz eladó. Telefon: 16 óra után, 34-890.

Eladó Wartburg gépkocsi új karosszériával, friss műszakival. Érdeklődni: 13-726-os telefonon.

Betonkeverő motor nélkül, 5500 Ft, 23 db 4 m-es V 300 gerenda 400 Ft/db. Garanciális konyhabútor, komplett 39 000 Ft. Alapozáshoz kő ingyen elvihető. Érdeklődni: 19-051, este.

Új Crown misiccenter 1400 Ft-ért eladó. Érdeklődni: Pécs, Uitz Béla u. 10., fszt. 1. 15 óra után.

Kisméretű cserép eladó. Torda u. 12.

Panasonic képmagnó eladó. Telefon: 35-263, 17 óra után.

Kávéfőzőgép, egykaros új eladó. Telefon: 82-742.

4 személyes alumínium motorcsónak, 25 LE-s motorral eladó. Érdeklődni: este 22-337.

Eladó Honda utánfutó magasítóval, majdnem új, megtekinthető: Harkány, Ady E. u. 27. sz.

Hároméves, törzskönyvezett fekete perzsa kandúr macska olcsón eladó. Pécs, Kodolányi u. 25., X/30., esti órákban.

MTZ 80-as traktor eladó. Érdeklődni: délelőtt a 15-907 telefonon.

Emlék, Süle P. Köpülő asszony festményét visszavásárolnám, illetve munkásábrázolás témájú képet keresek. Telefon: 16-931, estefelé.

DYRAM videómagnó, 7 hónapos garanciával, valamint Jácint tv reális áron sürgősen eladó. Szeptember 6. tér 7. sz., I. em. 2. ajtó.

Jó állapotban betonkeverő eladó. Pécs, Ungvár u. 13.

160x200 cm, kétszárnyú faajtó, festett, üvegezett, 2 db vaskiskapu, fehér zománcozott öntöttvas fürdőkád eladó. Pécs, Erdész u. 31. Hegedűs 14 órától.

A Magyar Nép Művészete I-es számú kötetet vennék. „MALONYAY" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Eladó 1 db Csepel rotációs kapa, 1 db Pannónia kismotor, kistraktor pótkocsival. Cím: Kozármisleny, Móricz Zs. u. 16. Kőrösturi. Érdeklődni: egész nap. Legújabb telep.

Eladó 60—200 l-ig boroshordók, daráló, prés, 400 l-es kád, 10 db tölgyfalépcső. Harkány, Kőrösi Cs. S. u. 37. Kovács.

Eladó 3 db 90/210, 1 db 100/210, 1 db 125/210, kétszárnyú, mélyen üvegezett, és 2 db 75/210 tele ajtó. „Tervmódosítás" jeligére a Hunyadi úti hrdetőbe.

Skoda S 120 L. típ., 6 éves, friss műszakival eladó. Harkány, Kőrösi Cs. S. u. 39.

S 100-as Skoda alkatrészek, Simson kerti traktor pótkocsival eladók. Garé, Rákóczi u. 110.

Polski 1500-as bontva eladó. Cím: Patacs, Sülevölgy 1. Telefon: 18-506, Tombi, 16 óra után.

„SOLO" (NSZK) permetezőgép tömlővel és fűrész adapterrel eladó. Telefon: 23-719, 18 óra után.

KD-s, 126-os Polski eladó. Pécs, Laki I. u. 18., III. em. 10. 17 óra után.

1500-as Polski bontva eladó. Áradi vértanúk útja 52. Alföldi.

Eladó egy új, háromszemélyes motorcsónak. Érdeklődni: Pécs, Nefelejcs u. 9., este 7 óra után.

Eladó egy Pannónia motormeghajtású, négykerekű szállítótraktor 200x150x41 cm-es rakterülettel, egy pár hosszú kocsioldal, kettő könnyű lovaskocsi, egy NDK gyártmányú fejőgép, egy vaddisznómárkás vaseke taligával, stb. Komló, Mecsekfalu 45. sz.

50 q szárított kukorica eladó. Tésenfa, Kossuth u. 22.

Eladó két fotelágy, két Maya II. fotel, háromlapos villanytűzhely. Megyeri út 47.

Zongorát, pianínót vennék. Válaszokat ármegjelöléssel „mindenfajta" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Eladó 500 kg teherbírású, barkács kerti traktor. Máriakéménd, Petőfi u. 7.

Középméretű íróasztal eladó. „Antik 32927" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe, vagy a 18-555 telefonon, (délután).

Simson 51 N segédmotorkerékpár, kitűnő állapotban eladó. Pécs, Búzavirág u. 6., naposközben.

Samsung videómagnó (recorder), vámkezelt eladó. Pécs, 7624, Kacsóh Pongrác u. 12., I/4. Molnár.

50 kW-os, szenes kazán, barna színű cserépkályha, 2 személyes gumicsónak eladó. Pécs, Liliom u. 6. Telefon: 21-066.

M 50-es Zastava lejárt műszakival eladó. Érdeklődni: Pellérd, Szabadság u. 13.

Eladó 3 és 2 személyes sátor. Cím: Pécs, Pellérdi u. 51.

Eladó új Commodore 64, 22 ezerért jótállással, valamint Joystick, magnó és játékprogramok. Gémes, Pécs, Magyar Lajos u. 7/A, VIII/29.

Új Union varrógép olcsón eladó. Tel.: 23-467.

Új videó olcsón eladó, vagy gépkocsira cserélhető. Cím: Turcsi Ferenc, Szentlászló, Kossuth u. 96.

2 db 6 kW-os, hőtárolós kályha eladó. Dobó I. u. 70. Selmi. Telefon: 21-601.

Eladó 2 db anyakecske gidákkal. Majos János, Dinnyeberki 72. sz.

ZX Spectrumhoz Commodore floppyt és nyomtatót, kezelő gyári új interface eladó. Garanciával. Telefon: 10-331, este.

Hohner 120-as elektromos harmónika eladó. Nagyharsány, Hegy u. 2. sz.

1 db Seltron videómagnetofon kazettákkal együtt eladó! Érdeklődni: Pécs, Kovács A. u 8., I/4., du. 17 óra után.

Kettő darab, nagy „Füles" fotelt vennék. 7601 Pécs, Pf.: 27.

Építkezők, figyelem! Bérbe adó vibrátorasztal tartozékaival együtt alkalmas járdalapok készítésére és építkezési betonelemek gyártására. Érdeklődni: egész nap. Pécs, Kisbalokány-dűlő 8.

PA-s rendszámú, 1200-as Lada, karambolos, egyben eladó. Érdeklődni: Páfrány u. 27., 9/A, egész nap. Horváth István.

1500-as Volkswagen műszaki nélkül, olcsón eladó. Pécs, Baranyavár u. 2., délután.

1 db szétszerelhető, fémzáras, ponyvás garázs eladó. Érdeklődni: vasárnap kivételével mindennap. Gangel Ferenc, Pécs, Május 1. u. 3.

Lézerépítéshez dokumentáció, lézercső, alkatrészek féláron eladók. Tel.: 72-21-569.

Eladnám 3 éves, 126-os Polski Fiatomat vagy 5—6 éves Trabantra cserélném. Értékkülönbözetet kérek. Érdeklődni: Takács Istvánné, Pécs, Endre u. 13.

„B" tubahangszer, 6 db 50 kg-os alumínium mézeskanna, 4 db Goodyar gumi, Wartburg, új felniken eladó. Gulyás. Fürst S. u. 12.

Építkezési felvonó eladó. Mecseknádasd, Hegyalja u. 42.

Méhek eladók. Pécs, Víg u. 32.

IR-es, 1200-as Zsiguli eladó. Érdeklődni: Pécs, Pataki István u. 46., I. emelet 5.

Dyram távirányítós képmagnó, garanciális eladó. Telefon: 31-437.

500 cm^3-es, önindítós csónakmotor eladó. Érdeklődni: 31-398-as telefonon. 18 óra után.

S 100-as Skoda lejárt műszakival, bontva vagy egybe eladó. Érdeklődni: Bertalan István, Kökény-puszta.

Yamaha elektromos zongora 35 000 Ft-ért eladó. Duduk Éva, Pécs, Tarr I. u. 8/A.

3 lángú pb-gáztűzhely palackkal, nyomáscsökkentővel és egy 120 literes villanybojler eladó. Érdeklődni: 23-640-es telefonon.

ZK-s Lada 1500-as eladó. Érdeklődni lehet: a 24-244-es telefonszámon, 17 óra után.

Új, 280 literes Lehel hűtőszekrény, 60 literes mélyhűtővel, eredeti csomagolásban és 210 literes, régi, működőképes Lehel hűtőszekrény eladó. Telefon: 19-516.

3 éves Volga Combi, 300-as Mercedes Diesel motorral eladó, vagy bármilyen benzinesre cserélném 5 évesig. Harkány, Alkotmány u. 26. sz.

Eladó jó állapotban lévő, 5,30x3,50-es barna spriccelt padlószőnyeg. Telefon: 35-227.

Eladó jó állapotban lévő, 2 éves, 7000 km-es ETZ 250-es motorkerékpár igényesnek. Telefon: 90-896, 16 óra után.

Kifogástalan, Videoton fekete-fehér tv, Super Star 61-es, eladó. Szalai A. u. 10/A, 1. emelet 1.

2,5 éves perzsa cica olcsón eladó. Érdeklődni: 18 óra után, a 25-391-es telefonon.

Benzinmotoros keverőgépet veszek. Kozármisleny, Munkácsy M. u. 15. sz. Nagypál.

Vámkezelt videórecorder eladó. Érdeklődni: délután 82-708-as telefonon.

Bánfán eladó 2 db 8 hónapos vemhes tehén. Érdeklődni: Bánfa, Petőfi u. 52.

Gyári, 100 literes betonkeverőgép eladó. Magyarürögi út 103/2.

Bontott anyag eladó. Érdeklődni: 7625 Pécs, Antónia u. 22., du. 17 órától.

Eladó Color II. falipajzs földgázra, kettő gyermek íróasztal székkel, nagyméretű csavart pálma, diffenbachia, háromnegyedes női irhabunda, építkezéshez idegtenes villanyoszlop szekrénnyel, kábellel. Érdeklődni: 25-328.

Vámkezelt videó eladó. Telefon: 18 órától 19-519.

Eladó! Nova villanysütő, kétlapos főzővel, 120 literes Lehel hűtőszekrény, kisméretű kerti asztal két székkel. Érdeklődni: Honvéd tér 1. Szauerék.

5 hónapos, távirányítós japán Toshiba videómagnó jótállással eladó. Érdeklődni: az esti órákban. Pécs, Gyöngyös u. 2., II. em. 8.

Kettő darab, nagy „Füles" fotelt vennék. 7601 Pécs, Pf.: 27.

Építkezők, figyelem! Bérbe adó vibrátorasztal tartozékaival együtt alkalmas járdalapok készítésére és építkezési betonelemek gyártására. Érdeklődni: egész nap. Pécs, Kisbalokány-dűlő 8.

ZR-es, 105-ös Skodámat (új motorral, sok pótalkatrésszel) Trabant Combira cserélném, vagy eladnám. Érdeklődni: Ajtósi Dürer 10/A, fszt. 15. 17 óra után.

Eladó ablak, ajtó és olajkályhák. Érdeklődni: 72-20-529-es telefonon.

220/120 l-es betonkeverő újszerű állapotban eladó. Dietzmalom u. 8. 17 óra után.

PN-es Trabant újszerű állapotban eladó. Érdeklődni: Komló-Zobákpuszta 11/1.

3 és 1/2 éves, 126 Pf. szgk. 24 ezer kmrel eladó. Érdeklődni: Pécs, Gyenis L. u. 7., fszt 1. 16 óra után.

Balatonfenyvesen, 300 db új, szürke pala eladó. Érdeklődni: Pécs, 21-482, vagy 20-997 telefonon, 20 óra után.

Piros ZM-es Polski Fiat 126-os eladó. Érdeklődni: 43-538-as telefonon.

Siemens FM 461,9 videó eladó. Erzsébet u. 18. sz.

5 éves Lada Niva eladó. Pécs, Üttörő u. 41. Ifj. Barna.

Régi olajfestményeket vennék. Lehet hibás, sérült is. „Képgyűjtő" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Karambolos Golfot vennék, ugyanott falépcső kompletten eladó. Tel.: 31-443. Makay.

1 db kultivátort vennék. Véménd, Rákóczi u. 15. Aszman János.

IG-s Trabant, üzemképes állapotban, lejárt műszakival eladó. Pécs, Székesfehérvári u. 9. Stausz.

UW-s Golf friss műszakival, piros, automata vonóhoroggal, megkímélt állapotban eladó. Megtekinthető: Szilas Tamás, Bóly, Táncsics u. 18.

Márványlapos, szép kivitelű, szecessziós tálalószekrény, megkímélt állapotban eladó. Pécs, József A. u. 4., vagy tel.: 16-742.

Megkímélt, jó állapotban lévő IP-s forg. rendszámú Zsiguli eladó. Pellérd, Dózsa u. 124.

Olcsón eladó Polski 126-os műszaki nélkül. Asztalos u. 11.

Telefonkötvény eladó „Ármegjelöléssel" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Lada 1200-as, ZK-s rendszámú, felújított karosszéria, extrák eladók. Pécs, Bánki D. 15/A., fszt. 1., esti órákban.

Teljes kempingfelszerelés, négyszemélyes, erősített Krisztina sátor, két kempingágy, székek, NDK gáztűzhely stb., LISZ 200-as zárt utánfutóba csomagolva eladó. Kapitány, Sásd, Felszabadulás tér 6. — Telefon: 72/75-097-en.

Nagyméretű akváriumok reális áron eladók: 1 db 400 l-es + állvány, 1 db 300 l-es + állvány, 8 db 100 l-es + állvány. „Akvarista" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Panasonic, japán távkapcsolós videómagnó jótállással eladó. Telefon: 18-931. 17 óra után.

Seltron, 1,5 éves, 20 db kazettával, olcsón eladó. Siklós, Hajdú I. út 9/C., I/5. Sziló. Érdeklődni: az esti órákban.

Skoda Coupé reeális áron eladó. Érdeklődni: Pécs, Endresz Gy. u. 15/C., I. em. Nagy Béláné.

Eladók 8 méteres szarufák, gerendák, léc. Érdeklődni: Pécs, Tolbuhin út 43., I. em. 3. A faanyagot megnézni lehet: Barútur, Petőfi u. 28. szám alatt, Pajta.

Sürgősen eladó 1 db üsző, kilenchónapos vemhes, 1 db 4 éves tehén, nyolchónapos vemhes. Érdeklődni egész nap: Bogdása, Kossuth L. u. 79.

Garanciális Dyram videó 38 000 Ft-ért eladó. Érdeklődni: Vigh Dániel, Pécs, Endresz Gy. u. 1/A., IV/3. Telefon: 17-461.

Olcsón eladó Fischer 5100-as japán képmagnó. — Érdeklődni: 20-715-ös vagy 25-614-es telefonon 17 óra után vagy a reggeli órákban.

2 db 8 hónapos vemhes üsző eladó. Szabadszentkirály, Temető u. 15/A.

Dyram garanciális videó eladó. 18 óra után. Érdeklődni: telefonon: 17-491.

IG-s VW 1300-as, friss műszakival, építkezés miatt, sürgősen eladó. Érdeklődni: naponta 17 óra után 27-794-es telefonon.

Eladó KD frsz.-ú Lada Combi 1300-as. Pécs, Mező Imre u. 15.

Új, ITT márkájú, távirányítós videókészülék eladó. Érdeklődni: Szentlőrinc, Munkácsy M. u. 41.

Jó állapotban lévő, 2 személyes, kihúzható rekamié és 2 db fotel (hozzá tartozó) együtt, de külön-külön is eladó. Érdeklődni: Bajcsy-Zs. u. 8. Juhász, 17 órától.

Századeleji, háromrészes, vitrines faragott szekrény eladó. Telefon: 41-724.

Totya 30-as kazánhoz új, garanciális gázégő reális áron eladó. Pécs, Aknász u. 25. Telefon: 19-671.

Philips Music Center eladó. Érdeklődni: Pécs, Sarajin t. út 69., III/8. 17 óra után.

Telefonkötvény eladó. Ajánlatokat „Érvényes" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Eladó új, 140×140-es, jugoszláv, zsalus ablak, 4 db. Érdeklődni: Bocz Árpád, Hosszúhetény, Fő út 162. Telefon: 90-859.

Nagyméretű datolyapálma eladó. Telefon: 11-148.

3 éves Lada 1200-as eladó. Érdeklődni 17 óra után: Hosszúhetény, Fő u. 23.

Igényes magánszemélynek eladó 8 db-ból álló Bull szalon ülőgarnitúra, fekete, önémet faragott szobabútor, könyvszekrény, íróasztal, álló óra, fotel. Pécs, Kulich Gy. u. 29. Telefon: 72/17-935. 18—19 óra között.

Eladó KA rendszámú Zastava 1100-as. Kozármisleny, Pécsi u. 30. Hofecker Csaba.

Telefonkötvényt vásárolnék, melyre még nem történt felszerelés. „Piros telefon" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Eladó 8 éves, ellés előtt álló tehén. Gilvánfa, Fő u. 35. Szabó.

Stihlav—056-os motorfűrész és egy Pannónia motorral készült négykerekű kerti traktor eladó. Érdeklődni (5 óra után): Mecseknagyszentkút 54.

Egy turnusban használt tojótyúk-ketrecek eladók (500 db-ra). Szemely, Iskola u. 12.

Zsolnay-táblák bérelhetők, előjegyezhetők. Telefon: 27-194. 18 óra után.

Angóranyulak eladók. Mayer, Pécsvárad, Rákóczi u. 55.

Eladók 10 hetes bábolnai Tetra—SL tojóhibridek. Érdeklődni: Pécs, Kővirág u. 43.

Törzskönyvezett német juhász kölykök sporttársi áron eladók. Érdeklődni lehet: Gondo János, 7694 Hosszúhetény, Máltető u. 8. alatt.

Platós Multicart vennék. Mázaszászvár, Radnóti tömb 6.

8 programos, állványos Naumann varrógép és automata mosógép eladó. Telefon: 22-969.

Építkezők! Eladó 15 m^3 faragott ciklopkő (fehér). Pécs, Remény u. 39. Gyárváros.

Nagyoscsibe kapható. 10,— Ft/db. Bárdosék, Pécsvárad, Munkácsy u. 38.

Varrógépek eladók. Érdeklődni: 28-783-as telefonon vagy Szabó István út 10/1. alatt.

Kéttűgyas, 5-ös kötőgép eladó. Érdeklődni: 90-880-as telefonon.

Kétéves, platós Barkas friss műszakival eladó. Érdeklődni: Bóly, Kossuth u. 1. vagy a 33-128-as telefonon.

Darus ZIL jó állapotban. sok alkatrésszel eladó. Komló 7300, Attila u. 23. Kathi.

Jó állapotban lévő, 3 t-s pótkocsi érvényes műszakival eladó. Érdeklődni: Kisasszonyfa, Petőfi u. 9.

Robbanásbiztos ventillátor, kapcsolók, lámpák, kompresszor. szellőzőkürt eladó. Bolgár Néphadsereg útja 66. Telefon: 11-946.

Eladó 1 db betonacélvágó, hajlító és egyengető gép. Ugyancsak eladó: 500 db Országház színű méhsejt pala. Érdeklődni: Tarnai, Málom, Felső u. 80/A.

Fajtiszta német vizsla kutyák eladók. Részletfizetésre is. Pécs, Nap u. 16.

Skót juhász kiskutyák eladók. Bóly, Park u. 26.

4 szálas Overlock eladó. Érdeeklődni délután 5 óra után: Pécs, Mikes Kelemen út 9.

Argo típusú taxióra eladó. Érdeklődni: Papp Viktor, 15-776, délelőtt.

Üzemképes Barkas koffer eladó. 41-725-ös telefonszámon.

Kétkaros NDK fagylaltgép eladó. „Fagylalt" jeligére a Hunyadi úti hirdeőbe.

Eladó 8 db, használt, dupla nemescsincsilla tenyészketrec. „Tenyésztő" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Zenészek, amatőrök figyelmébe! Márkás hangszerek, erősítők, hangfalak, pedálok, dobgépek, adás-vételének közvetítése, Deltaügynökségen keresztül. Telefon: 72/30-432.

Garanciális szemfelszedőgép eladó. „Dódi" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

50—60 kg-os, fehér hússertések és német juhász kutyák eladók. Pécs, Rigó u. 8.

Üzemképes Dutra 1000 eladó. Érdeklődni: Szekszárd, Sárköz u. 2. Molnár.

1200-as prizmás esztergapad eladó. Kisszékely, Szabadság u. 20.

Egyedi, faragott, maszszív reneszánsz ebédlő, 9 darabos, eladó. 567-922, este.

Eladó 6 tégelyes fagylaltgép. Szigetvár, Bajcsy-Zs. u. 34.

Eladó egy 8 tégelyes, egy 12 tégelyes fagylaltpult és 2 gyorsfagyasztó. Bátaszék, Dózsa u. 4. Telefon: 92.

Faragott, barokk stílusú ebédlőt keresek jó állapotban megvételre. Ajánlatokat „Családi ház" jeligére, a 381831 számra a kaposvári hirdetőbe kérek.

Kawasaki, 350 köbcentiméteres, három hengeres, kétütemű, 44 LE-s, áron alul, eladó. Nagykanizsa, Rózsa út 18. Kovóts Tamás.

Eladó nyolcadik éves 1200-as Lada. 1989 novemberig műszakizott. T 25-ös traktor csere érdekel. Kisszékely, Szabadság u. 20.

MTZ 50-es traktor eladó. Érdeklődni: Kaposszerdahely, Rákóczi F. u. 14.

Két kanca szamár eladó vagy birkákra, esetleg üszőre cserélhető. Érdeklődni: Mindszentgodisa, Krizsán-tanya.

VEGYES

ÉPÍTKEZŐK!
Gépi és kézi földkitermelés szállítással. Tereprendezés, betonozás, közműárkok, pincetömb és házalapkiemelés.
Közületeknek is!
Tel.: 28-512.

Bejárónőt heti 3 alkalomra felveszek. „Délelőtt" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Jogosítvánnyal, sok szabadidővel elfoglaltságot keresek, hétvégére is. „Férfi" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

KÖLTÖZTETÉS, BÚTOR-, ZONGORA- és PANCÉLSZEKRÉNY-SZÁLLÍTÁS.
Telefon: 28-512.

Eltartási szerződést kötnék lakásért gyermekszerető nénivel vagy bácsival. „Leinformálható ápolónő" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

**TAKARÍTÁS, ABLAKTISZTÍTÁ

A Pécsi Nemzeti Színház 1988. június havi műsora:

NAGYTEREM:

1-jén, szerdán este 7 órakor TANGÓ — Básti

2-án csütörtökön este 7 órakor JÁNOS VITÉZ — Illyés—Szigligeti

4-én, szombaton este 7 órakor JÁNOS VITÉZ — —

5-én, vasárnap este 7 órakor JÁNOS VITÉZ — —

7-én, kedden este 7 órakor TANGÓ — Szendrő

8-án, szerdán este 7 órakor JÁNOS VITÉZ — Mendelényi—Básti

9-én, csütörtökön este 7 órakor JÁNOS VITÉZ — Latinovits—Katona

SZOBASZÍNHÁZ:

3-án, pénteken este f8 órakor DUNAKANYAR –

7-én, kedden este f8 órakor DUNAKANYAR –

A PÉCSI SZIKRA NYOMDA FELVESZ

▽ számítóközpont üzemeltetésében jártas felsőfokú végzettségű szakembert.

Jelentkezés a főkönyvelőnél vagy a személyzeti vez.-nél, Pécs, Engel J. u. 8. Bérezés megegyezés szerint.

- Fénymásolás Tel.:33-144/22
- Gépkönyvek, körlevelek, ügyrendek stb. sokszorosítása és kötészeti feldolgozása
- Reklámgrafika, reklámfotó
- Nyomtatványtervezés
- Videofelvétel-készítés
- Egyéb nyomdai tevékenység

PANNÓNIA

NYOMDA ÉS REKLÁMIRODA

7622 PÉCS, ZÖLYOM u. 2.

Értesítjük tisztelt ügyfeleinket, megrendelőinket,

hogy

- csemete, dísznövény,
- erdei faanyag (primőr),
- feldolgozott faanyag (szekundér),
- fatömegcikkek forgalmazásával,
- faipari gépek javításával,
- lakatosipari, vízvezeték-szerelési, karbantartási és villanymotor-tekercselési munkákkal készséggel állunk rendelkezésre.

„BORÓKA" Kisszövetkezet, Barcs, Rákóczi u. 87.

Telefon: 108, 265. Telex: 13-238

Rendelésfelvétel: Fenti címen, és Pécs, Anikó u. 14. IV. 15.



A PÉCSI FAIPARI SZÖVETKEZET

FELVÉTELT HIRDET

- értékkönyvelő,
- anyagkönyvelő,
- asztalos szakm.
- és betanított munkás munkakör betöltésére.

JELENTKEZÉS: Pécs, Bolgár Néphadsereg útja 10., munkaügy.

- Vasbetonszerelőket,
- hegesztőket,
- lakatosokat,
- ácsokat,
- kőműveseket és
- betonozókat

keresünk felvételre

vállalatunk pécsi építkezéseire.

Hat hónap ledolgozása után lehetőség van a vállalatunk tengizi munkahelyére való kiutazásra.

A JELENTKEZÉSEKET: a 26. Sz. Állami Építőipari Vállalat 6. sz. főépítésvezetőségén várjuk. Pécs, Nagyhídi út 16., (Hőerőmű mellett).

A Pécsi Hőerőmű Vállalat

felvesz

FIZIKAI MUNKAKÖRBE VÁLTÓ MŰSZAKBA:

- szivattyúkezelőt,
- segédberendezés-kezelőt,
- laboránst,
- vízlágyító-kezelőt,
- női fürdőkezelőt.

EGY MŰSZAKBA:

- takarítónőt,
- zagytéri segédmunkást.

Komlói telepünkre:

- lakatost.

Heti munkaidő: 40 óra.

Üzemi étkeztetést, férfiaknak munkásszállást biztosítunk.

Váltó műszakos munkakörben 43% váltó műszakos pótlék.

Kereseti lehetőség egy műszakban kezdő szakmunkás esetén: 5100—5200 Ft.

Váltó műszakban: 6200—6900 Ft.

Jelentkezés 6—14 óráig a vállalat munkaügyi osztályán, illetve a komlói telephelyen a gazdasági vezetőnél.

Állami ingatlanok

Pécs, Sallai u. 22.

I. emeleti 1 szoba + 2 félszobás, összkomfortos, 66 m²-es lakás.
Vételár: 1 980 000 Ft.

I. emeleti 1 szobás összkomfortos 40 m²-es lakás.
Vételár: 1 220 000 Ft.

I. emeleti 2 szoba + étkező, összkomfortos, 54 m²-es lakás.
Vételár: 1 620 000 Ft.

I. emeleti, 2 szobás, 54 m²-es, összkomfortos lakás.
Vételár: 1 620 000 Ft.

I. emeleti, 1 szobás, összkomfortos, 45 m²-es lakás.
Vételár: 1 360 000 Ft.

I. emeleti 1 szobás, összkomfortos lakás 41 m²-es.
Vételár: 1 250 000 Ft.

II. emeleti 3,5 szoba + étkező összkomfortos, 75 m²-es öröklakás.
Vételár: 2 240 000 Ft.

II. emeleti 3,5 szobás + étkező, összkomfortos, 70 m²-es lakás.
Vételár: 2 100 000 Ft.

II. emeleti, 1,5 szoba + 1,5 szoba 72 m²-es, összkomfortos lakás.
Vételár: 2 150 000 Ft.

Móra Ferenc u. 50—52.
10,5 m²-es garázs.
Vételár: 60 000 Ft.

RAKTÁRAK, KÖZÜLETI HELYISÉGEK:

Pécs, Bolgár Néphadsereg útja 102.
1179,9 m² telephely, lakások, irodák, műhelyek, garázsok.
Vételár: 27 000 000 Ft.

Rákos Lajos u. mellett
raktár 288 m².
Ár: 2 680 000 Ft.

Érdeklődni: INKÖZ Iroda Pécs, Timár u. 2.
Telefon: 27-055/60 mell.

A VOLÁN TEFU VÁLLALAT 1. SZ. ÜZEMIGAZGATÓSÁGA

versenytárgyalást hirdet

az alábbi típusú tehergépkocsik szerződéses üzemeltetésére:

- ▽ Skoda billenős gépkocsi (egy személy részére legalább 2 db),
- ▽ Kamaz gépkocsi (egy személy részére legalább 2 db),
- ▽ IFA fix gépkocsi (egy személy részére 1 db).

A versenytárgyalás időpontja: 1988. július 4. 14 óra. Helye: Budapest XXI., Szállító út 2.

A versenytárgyalásra érvényes (3 hónapnál nem régebbi) erkölcsi bizonyítvánnyal lehet jelentkezni, 1988. június 1-jétől 28-áig.

Részletes tájékoztatás a 339-923-as telefonon vagy a 144-470-es telefon 61-es mellékén kérhető.

A PÉCSI KÖZÚTI ÉPÍTŐ VÁLLALAT

munkatársat keres:

- statisztikus,
- pénzügyi előadó

munkakörbe középfokú közgazdasági végzettséggel.

JELENTKEZÉS: a munkaügyi csoportnál, Pécs, Köztársaság tér 5. szám alatt. Telefon: 13-844

A technológiai osztály

- laboráns munkakörbe,

laboratóriumi és helyszíni munkára érettségizett fiatalokat keres felvételre.

Mélyépítő, vagy vegyipari végzettségűek előnyben.

Jelentkezés: a technológiai és minőségellenőrzési osztályvezetőnél, Pécs, Eperfás út 2. Telefon: 24-370

BIZTOS JÖVŐ

A kispesti TEXTILGYÁR (cím: Budapest XVIII. ker. Fáy u. 2. 1184) ez évben is

megismétli a jól bevált átképzős tanfolyamát

ahová 22 év feletti férfiak és házaspárok jelentkezését várjuk

- ◆ textilnyomó,
- ◆ textilfestő és
- ◆ textilkikészítő gépek kezelésére.

Érettségizettek előnyben részesülnek. A tanfolyam három hónapos. A tanfolyam ideje alatt 4500 Ft/hó + 1000 Ft/hó prémiumlehetőség előmeneteltől függően. Utána 12 órás váltó műszakban, illetve három műszakos munkarend mellett 7000—15 000 Ft/hó kereseti lehetőség. Később biztosítjuk munka mellett a szakmunkás-képesítés megszerzését.

KEZDÉSI IDŐPONT: 1988. augusztus 1.

Szállást komfortos bérleményekben vagy munkásszállón biztosítunk, amely az első hónapban díjtalan. További hónapokban 300 Ft/fő/hó, illetve 100 Ft/fő/hó. Hét végi hazautazás az idevonatkozó rendeletek szerint.

JELENTKEZNI LEHET: személyesen és írásban SORTEX (Budapest XX., ker. Marx Károly u. 294. Tel.: 279-470/139-es mellék), Kiss D. Tibor személyzeti és szociális osztályvezetőnél, 1988. június 24-ig. 1988. június 30-ig minden jelentkezőt értesítünk a tanfolyammal kapcsolatos tennivalókról.

Megbízható, kedves, fiatal lányt keresek kisgyermek alkalmankénti felügyeletére Komlón. „Tavasz, 21" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

EXPRESSZ Reklámiroda
CB 31cs. AM 1–10 tonnáig
26-555

Középkorú nő vagyok. Lakásért elfogadható kerti munkát vállalnék, sürgősen. „Nyár, 22119" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Ápolónőket keresünk idős, beteg nénihez napi 2—3 órai elfoglaltsággal. „Becsületes, 32651" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Életjáradék, eltartási szerződést kötnék idősebb személlyel vagy olcsóbérű albérlet is érdekel. Középkorú hölgy 2 éves fiával. „Magányos, 25" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Leinformálható, gyermekszerető, nyugdíjas néni, több éves gyakorlattal, gyermekgondozást vállal. Házhoz megyek. „Joli néni" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Garázsrész a Budai Dezső utcában 2 évre kiadó. Telefon: 11-374, 18 óra után.

Szakképzett ápolónő eltartási szerződést kötne Harkányban. Cím: Reichel Lászlóné, Harkány, Kőrösi Csoma S. 39.

Fiatalember „B" jogosítvánnyal, 75-ös láncfűrésszel, sok szabadidővel, elfoglaltságot keres. „Bizakodva" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Garázs kiadó Herman u. 5-ben. Telefon: 18-718.

Két fiatal munkát keres! Érdeklődni: telefon: 10-846, Braun Z.

Éneket, hangképzést tanulnék. „Könnyűzene" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Munkavédelmi megbízást vállalnék kisszövetkezeteknél, gmk-nál, esetenként is. „Felsőfokú végzettség" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Házi munkáért belvárosi, összkomfortos lakásban különálló szobát biztosítok. „Meleg otthon" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Eltartási szerződést kötnék olyan nővel, aki meggondozna. Lehet nyugdíjas is. Olyan nő jelentkezését várom, aki a tisztaságot szereti. Jelige: „Egyedülálló", a Hunyadi úti hirdetőbe.

Lakókocsit vagy sátras utánfutót július hónapra bérelnék. Telefon: 15-105.

Betegkísérőnek utazáshoz magányos vagy egyedülálló személyt keresek nyugati országba. Német nyelv és gépírni tudás előnyben. Életkor-, foglalkozásmegjelöléssel. „Betegkísérő" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Egyedülálló, középkorú nő lakásért eltartana idősebb nőt (belvárosban). „Tiszta nő" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Nyugalomra vágyó, idős nénivel vagy bácsival eltartási szerződést kötne lakásért nyugalomra vágyó, fiatal házaspár. „Nyugalmát megőrizzük" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Eltartási szerződést kötnék ingatlanért. Biztos jövedelem van" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Jókai utca alsó részén garázst bérelnék. Telefon: 20-270.

Idős ember gondozását orvostanhallgató ottlakásért vállalja. „Gondoskodás, 32892" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Sok szabadidővel, B, C jogosítvánnyal fiatalember másodállást keres. Telefon: 31-297, 14 óra után.

Lőtér sori garázs augusztus 1-jétől kiadó. „Reális áron" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Idős férfi kis háztartási munkáért egyedül élő, dolgozó nőnek lakást adna. „Pécs peremén" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Mindenfajta gépírást, fogalmazással is, vállalok. „Szépíró" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Divatos női sapkák kötését, kalapok horgolását bedolgozóként kisiparosnak vállalom. „Divatos" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Lakókocsi kiadó. Telefon: 21-538.

Szobafestés, mázolás, tapétázás. Telefon: 23-104, 10—16-ig.

Videójavítás, garanciával. Pécs, Dugonics u. 42.

Autósrádiók beszerelését vállalom. Pécs, Dugonics u. 42.

Építési OTP-kölcsönhöz költségvetést, tervezést, műszaki vezetést és ellenőrzést vállalok. Egész nap telefonon: 29-434, Pécs, Tölgyes u. 1. Domjánék.

Favágást, ágledarabolást, közületeknek is. Vidéki nyaralóknál kedvezmény. Telefon: 32-392.

Hatásos masszírozást, német, francia nyelvtanítást vállalok. Házhoz megyek. Telefon: 24-881, este.

Kőművesmunkát, javítást, átalakítást, csempézést, burkolást, garanciával vállalok. Katreiner Antal, Pécs, Anna utca 20., III. emelet, esti órákban érdeklődni.

Kisipar fejlesztéséhez közreműködő társat keresek. „Hasznos tevékenység" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Garázs kiadó. Fűthető, műhelynek is alkalmas. Érdeklődni: május 22. után a 32-874-es telefonon.

Gazdasági munkaközösségünk hidegburkoló szakmunkára megbízást keres. Telefon: 33-506 este.

Mindennemű kőműves- és kubikosmunkát vállalok. Vidéken is. „Minőség előnyben" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Női szabó, butiknak vagy kisiparosnak bedolgozást vállalna. Minden megoldás érdekel. „Több éves gyakorlattal" jeligére a Hunyadi úti hirdeőbe.

Temetői vésést, betűfestést, síremléktisztítást vállalok. Bótor László kőfaragó. Pollack M. u. 12/B. Telefon: 18-716.

Számlaképes női szabó szériavarrást vállal. „Belváros, 37075" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Fregoli panelfúrás, szögbelövés. Megrendelésre: lakberendezési tárgyak felszerelése. Telefon: 28-094. Roczkó.

Háztartási gépek javítása, bojlerek cseréje, vízkőtelenítése, hőtárolós kályhák karbantartása. Makay, 31-443.

Fregoli fából, műanyagból, szögbelövés, panelfúrás, előszobafal minden méretben megrendelhető a 11-166-os telefonon. Várhelyi.

Varrógép és háztartási gép helyszíni javítása. Telefonügyelet: 14.30—15.30-ig, 17-760.

Szerelmi Álom társkereső szolgálatasai: 1600 Ft: videó, pszichológus, számítógép; 600 Ft: csak számítógép. Ezek 1 évig érvényesek. A partnerek számát nem korlátozzuk. 250 Ft-ért 10, ill. 115 Ft-ért 5 partnercímet küldünk, postafordultával. Bp. 1456, Pf.: 21. Iroda: Bp., VIII., Auróra utca 10. Nyitva munkanapokon: 12—18 óráig.

Eltartási szerződést kötnék rászoruló, idős, lehetőleg értelmiségi személlyel. Egyedülálló, 9 éves gyermekét egyedül nevelő nő vagyok. Saját családi házzal rendelkezem. „Dunántúl, 1183 56" jeligére a szekszárdi hirdetőbe.

Dolgozókat felvesznek

A PIÉRT Kereskedelmi Vállalat 31. sz. lerakata felvesz 1 áruösszeállítót, 1 raktári sm., 2 targoncavezetőt és 1 gépírni tudó adminisztrátort. (Jelentkezni lehet: Pécs-Cserkút-tetőn, a lerakatvezetőnél. Megközelíthető 26-os autóbusszal, 7. megálló). (1966)

A JPTE műszaki osztálya középkorú férfi segédmunkást — kőműves mellé keres felvételre. Jelentkezés: Pécs, Ifjúság útja 6., műhelyvezetőnél. A JPTE Tanárképző Kar B. kollégiuma univerzális karbantartási munkakörbe villanyszerelő szakmunkás képesítéssel rendelkező dolgozót felvesz. Jelentkezés: Pécs, Ifjúság útja 6., kollégium gondnokánál. (1710)

A DÉL-DUNÁNTÚLI MÉH Vállalat kereskedelmi munkatársakat keres felsőfokú végzettséggel, vas, fém anyagismerettel és gépkocsival rendelkezők előnyben. Fizetés megegyezés szerint. Jelentkezés Komáromi Károly kereskedelmi igazgatóhelyettesnél. Pécs, Doktor S. u. 14. (1843)

FELVÉTELRE keresünk olajfűtésű kazánhoz fűtői vizsgával rendelkező kazánfűtőket. Érdeklődni: DÉLVIÉP II. főépítésvezetőség, Pécs, Engel János u. 15. Felvételre keresünk darukötözői vizsgával rendelkező gépkocsirakodót. Érdeklődni: DÉLVIÉP szállítás, Pécs, Engel János u. 15.

FELVÉTELRE keresünk ács, hegesztő, vízvezeték-szerelő szakmunkásokat, kubikosokat. Érdeklődni: DÉLVIÉP 22. építésvezetőségén. Telefon: 14-459. Felvételre keresünk ácsokat, kubikosokat, segédmunkásokat. Érdeklődni: DÉLVIÉP 21. építésvezetőségén, Pécs, Engel János u. 15. (1846)

FELVÉTELRE keresünk betonkeverő gépkezelőket ELBA keverőhöz. Jelentkezni lehet: DÉLVIÉP II. főépítésvezetőségén, Pécs, Engel János u. 15. Telefon: 33-511. (1904)

A PANNON Volán komlói üzemigazgatósága felvételt hirdet „C", „E" vizsgával rendelkező tehergépjárművezetők részére. „D" vizsgával vagy autószerelői képzettséggel rendelkezők előnyben! Bérezés kollektív szerződés szerint. Jó kereseti lehetőség, utazási kedvezményt biztosítunk. Jelentkezés: személyesen, Komló, Ipari u. 6., vagy a 81-495/11 telefonon. (1760)

A GYERMEK- és Ifjúságvédő Intézet pénztárosi és egyéb pénzügyi feladatok ellátására ügyintézőt keres. Jelentkezni lehet az intézet gazdasági igazgatóhelyettesénél. Telefon: 11-342. (1832)

A PÉCSI Szikra Nyomda felvételre keres bérelszámolókat, gépszerelő, lakatos, forgácsoló szakmunkásokat, valamint segédmunkásokat három műszakos foglalkoztatásra. Bérezés megegyezés szerint. (2006)

A BELKERESKEDELMI Szállítási Vállalat munkatársakat keres az alábbi munkakörök betöltésére: takarítónő, gépkocsivezető, árukísérő, gépíró adminisztrátor, valamint közgazdasági szakközépiskolát végzett dolgozót ügyviteli munkára, lehet kezdő is. Jelentkezni lehet: Pécs, Megyeri út 72. (1922)

A MINOVA Közös Vállalat pécsi munkahelyre felvesz éjjeliőröket. Azonnali belépéssel, fizetés megegyezés szerint. Jelentkezés: 7–15 óráig a Pécs, Felszabadulás u. 107. szám alatt. Nyugdíjasok jelentkezését is várjuk. (1826)

A PÉCSI Keményítőgyár felvételre keres három műszakos foglalkoztatásra férfi és női segédmunkásokat, két műszakos foglalkoztatásra szárítógép kezelőt, egy műszakos foglalkoztatásra tmk lakatost és villanyszerelőt, valamint gépírni tudó érettségizett pénztárost és könyvelőt. Pécs, Bolgár Néphadsereg u. 47. (1860)

A PÉCSI Baromfifeldolgozó Vállalat felvételre keres sürgősen belső ellenőrt, aki felsőfokú szakmai tanfolyammal és gyakorlattal rendelkezik. Továbbá anyagkönyvelőt középiskolai végzettséggel. Bérezés a gyakorlattól függően megegyezés szerint. Jelentkezés a személyzeti vezetőnél. (1831)

B-KATEGÓRIÁS termelőszövetkezet főkönyvelőt keres. Szükség esetén lakást biztosítunk. Fizetés megegyezés szerint. Követelmény: felsőfokú pénzügyi-számviteli végzettség, több éves gyakorlat. Jelentkezés személyesen vagy írásban a termelőszövetkezet elnökénél. „Összetartás" Mgtsz, Csányoszró, Kossuth u. 86. 7964. (1766)

A DÉL-DUNÁNTÚLI MÉH Vállalat piackutatókat vesz fel középiskolai végzettséggel, gépkocsival rendelkezők előnyben. Jelentkezés: marketing csoportvezetőnél. Pécs, Doktor S. u. 14. (1843)

A PÉCSI Postaigazgatóság épületgépész üzemmérnöki végzettséggel rendelkező, katonaidejét letöltött munkaerőt felvesz műszaki előadó munkakörbe. Jelentkezés Pécs, Jókai u. 10. Beruházási és építési osztály. Telefon: 11-370. (1886)

A MECHANIKAI Laboratórium Pécsi Gyáregysége felvételre keres: gépírót, valamint határozott időre műszaki rajzolót. Jelentkezés: Pécs-Kertváros, Szilva u. 1–3. Személyzeti o. (1994)

A PÉCSI Ingatlankezelő Vállalat felvesz gyakorlott gyors- és gépírót középiskolai végzettséggel. Jelentkezés a vállalat személyzeti és oktatási osztályán, Pécs, Rákóczi út 55. I. em. 22. (1885)

A HOSSZÚHETÉNYI Általános Iskola technikusi végzettséggel augusztus 16-tól munkatársat keres oktatástechnikai munkakörbe. Érdeklődni: a helyszínen vagy telefonon, 90-827. (32993)

A PÉCSI Közúti Építő Vállalat élelkiosztót keres felvételre. Jelentkezés a munkaügyi csoportnál. Köztársaság tér 5. szám alatt. Telefon: 13-844. (1914)

UZLETSZERZŐKET keresünk eseti megbízással, magas jutalékrészesedéssel. 1001 Kisszövetkezet, 6401 Kiskunhalas, Pf. 127. (1762)

A PÉCSI Sütőipari Vállalat felvételre keres: szakképzett munkatársat kőműves, villanyszerelő, műszerész, lakatos, központi fűtésszerelő szakmába, valamint közgazdasági végzettséggel anyagkönyvelőt számítógépes feldolgozáshoz. Szakképzetlen munkaerőt udvaros, takarító és telepőr munkakörbe. Bérezés megegyezés szerint. Részletes felvilágosítás és jelentkezés a vállalat munkaügyi osztályán, Pécs, Engel János u. 10. Telefon: 12-522/30. (1916)

TEXTIL területen jártas, nagy gyakorlattal és összeköttetéssel rendelkező anyagbeszerzőt magas kereseti lehetőséggel felvesznek. Válaszokat „Combi gépkocsi szükséges" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe kérjük. (32698)

GYÁRTÁSVEZETŐI munkakörbe nagy gyakorlattal rendelkező textilmérnököt vagy ruhaipari technikust felveszünk. Felvételre keresünk még bedolgozói rendszerben overlockkal rendelkező szakképzett varrónőket és szabászt. „Gyermek és női konfekció" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe. (32730)

SZAKKÉPZETT gazdasági vezetőt felveszünk. Sportegyesületi gyakorlattal rendelkezőket előnyben részesítünk. Jelentkezés: Pécsi Vasutas Sport Kör. Pécs, Verseny u. 2. Telefon: 14-283. (33180)

KŐMŰVESEKET és segédmunkásokat állandó munkára alkalmaz kisiparos. Tel.: 32-164. 17—20 óra között. (32893)

SZAKÁCSOT, felszolgálót, takarítót felveszek. 22-708, 12 órától. (33658)

A SOPIANAE söröző be szakácsot, konyhai dolgozót és eladót veszek fel. Telefon: 10-715. (32809)

GÉPELNI tudó, levelezésben jártas nyugdíjast, vagy gyesen levőt otthoni munkára keresek. „Szimultán". 704 Pf.: 54. Pécs. (33187)

TRAKTOROST keres főállású munkavállalásra szakcsoport, azonnali belépéssel. Érdeklődni: délelőtt a 15-907-es telefonon, vagy személyesen, Pécs, Kun Béla tér 5. (32620)

ÉRETTSÉGIZETT női dolgozót betanított eladónak felvesz az OFOTÉRT 37. bolt, Pécs, Lánc u. 2/B. Ugyanitt 6 órás nyugdíjast takarítónőnek keresünk. (32725)

KŐMŰVEST és műkőművest alkalmaznék főállásban. „Kőműves kisiparos" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe. (32828)

BUFÉBE, lángossütőbe nyári szezonra női dolgozót felveszek. Szállást biztosítok. „Balatonmária 32948" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe. (32948)

ÁCS-ÁLLVÁNYOZÓ és festő szakmunkásokat felveszünk. Pécsi Építő és Tatarozó Vállalat, Pécs, Tímár u. 23. sz. (1924)

A PÉCSI Köztisztasági és Útkarbantartó Vállalat felvesz közgazdasági osztályvezetőt, elemző közgazdászt, számlázót, bérszámfejtőket, valamint SZTK ügyintézőt. Jelentkezni lehet: Pécs, Bolgár Néphadsereg u. 92. Gazdasági igazgatóhelyettesnél. (1939)

FELVÉTELRE keresünk: textilvarrógéphez műszerészt és varrónőket. Megváltozott munkaképességűek előnyben. Jelentkezni lehet: AGORA Ip. Váll. Munkaügy. Pécs, Tüzér u. 1–3. (2020)

GYAKORLATTAL rendelkező, érettségizett gépírónőt felveszünk. Pécsi Építő és Tatarozó Vállalat. Pécs, Tímár u. 23. sz. (1853)

IDEGENFORGALMI ágazatunk megszervezésére vállalkozó kedvű, szakmában jártas ágazatvezetőt és helyettest keresünk felvételre, Orfű, Abaliget környéki falusi turizmus fellendítésére. Érdeklődni lehet: Sásdi Búzakalász Mgtsz elnökénél. Cím: 7370 Sásd, Szabadság u. 18. sz. Telefon: 72/75-008. (2009)

SZABADSÁG helyettesítésére egyszemélyes élelmiszer üzletbe boltvezetőt alkalmazunk 1988. július 11.–augusztus 22. között. A pályázatokat „Munkahelyi" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe kérjük. (1958)

A BARANYA Megyei Sütőipari Vállalat sellyei sütőüzemébe termelő munkára szakképzett, vagy szakképzetlen munkaerőt azonnal felvesz. Jelentkezés: Bérchegyi József telepvezető, Sellye, sütőüzem. (1973)

NŐI felszolgálót felveszünk. Makári falatozó. (32735)

A MECSEK Élelmiszer és Vegyiáru Kereskedelmi Vállalat központja felvételre keres érettségizett számlaellenőrt. Jelentkezni lehet: Pécs, Kossuth L. u. 21. Elszámoltatási osztályvezető. (1984)

A DÉL-DUNÁNTÚLI Vízügyi Igazgatóság Építési Üzeme gépjármű műszaki ügyintézőt keres felvételre közép- vagy felsőfokú végzettséggel. Jelentkezni lehet a szállítási csoport vezetőjénél. Cserkút, Csárdakörnyék 6. sz. (Cserkút csárdával szemben). Megközelíthető a 26-os busszal. Telefon: 13-066/57-es mellék. (1982)

AZ AGROKER Áruház felvételre keres: férfi eladókat, számlázó pénztárost, takarítónőt. Jelentkezni lehet a helyszínen. (1981)

A PÉCSI Ingatlankezelő Vállalat felvételt hirdet az alábbi munkakörökbe: utókalkulátor, gyakorlattal, közgazdasági középiskolai végzettséggel, főkönyvi könyvelőt, gyakorlattal, közgazdasági középiskolai végzettséggel, lakbérkönyvelő, közgazdasági középiskolai végzettséggel I. sz. Házkezelőséghez, Apafi u. 101. Jelentkezni lehet a vállalat személyzeti és oktatási osztályán, Pécs, Rákóczi út 55. I. em. 22. (1925)

A PÉCSI Ingatlankezelő Vállalat felvételt hirdet közgazdász munkakörbe, egyetemi végzettséggel. Jelentkezni lehet a vállalat személyzeti és oktatási osztályán, Pécs, Rákóczi út 55. I/22. (1926)

ASZTALOS kisiparos szakmunkást állandóra felvesz. „Főleg bútor" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe. (32785)

JUTALÉKOS elszámolásban könyvterjesztővel szerződést kötne kiadó. Jelentkezés levélben a működési körzet megjelölésével az alábbi címen: Iris Kiadó, Budapest, Fürst S. u. 31. 1136. (1325)

A BARANYA Megyei Sütőipari Vállalat műszaki osztályára felvesz műszaki fejlesztési és újítási előadót, felsőfokú vegyipari gépész képzettséggel, lehet kezdő is. Jelentkezés: Pécs, Szalai A. u. 1. III. em. Személyesen a műszaki igazgatóhelyettesnél, vagy a 10-211-es telefonon. (1971)

A PLASTEX Ipari Szövetkezet azonnal felvesz központi szövőüzemébe nődolgozókat korkedvezményes munkakör (szövés, szövő-előkészítés). A betanítást vállaljuk. Jelentkezés a helyszínen: Pécs, Bajcsy-Zs. u. 9. (1953)

A PÉCSI Orvostudományi Egyetem Bőrgyógyászati Klinikája (Pécs, Kodály Z. u. 2.) takarítónőt keres felvételre. Jelentkezés a megadott címen, vagy a POTE munkaügyi osztályán (Pécs, Honvéd u. 5.). (1986)

A PÉCSI Orvostudományi Egyetem Biokémiai Intézete tanszéki titkárnőt keres felvételre. Jelentkezés telefonon a 24-122/633 melléken, illetve személyesen a POTE Biokémiai Intézetben (Pécs, Szigeti út 12.). Gépelési gyakorlattal rendelkező, 35 év feletti korosztály előnyben. (1985)

AZ ATHENAEUM Nyomda Siófok Fürdőtelep, Latinca Sándor u. 21. szám alatt üzemelő üdülőjébe szakács és kézilány munkakörbe munkatársakat keres. Jelentkezni lehet telefonon, vagy személyesen az üdülő vezetőjénél. 06—84—11—45-456. (1698)

A PÉCSI Postaigazgatóság közgazdasági végzettségű (egyetem vagy mérlegképes) munkaerőt keres pénzügyi előadó munkakörbe. Jelentkezés: Pécs, Jókai u. 10. Közgazdasági osztály. Telefon: 12-320. (1887)

BM-I Népművészeti Szövetkezet azonnali belépéssel felvételre keres szövőszékkel rendelkező szőnyegszövő (rongyszőnyeg) bedolgozókat. Jelentkezés: Pécs, Templom tér 1. Gyenisné. (1785)

Halálozás

KEREKES LAJOSNÉ
Zsiros Mária
47 éves korában elhunyt. Hamvasztás utáni búcsúztatása május 26-án 12.30-kor lesz a pécsi központi temetőben. Komaasszonya.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett édesanyám, anyósom és drága jó nagymamánk,
ÖZV. NAGY SÁNDORNÉ
Soukup Anna
életének 69. évében csendesen elhunyt. Hamvasztás utáni búcsúztatója május 27-én fél 2 órakor lesz a pécsi központi temető dísztermeben. Gyászolja fia, menye, unokái.

Fájó szívvel tudatjuk, hogy drága jó férjem, édesapánk, apósunk, nagyapánk
BALOG JÁNOS
64 éves pécsbányatelepi lakos, a Mecseki Szénbányák nyugdíjas aknásza, a Mechlabor dolgozója váratlanul elhunyt. Temetése május 26-án 13.30 órakor lesz a pécsbányatelepi temetőben. A gyászoló család.

Fájó szívvel tudatjuk, hogy
SZALAI FERENC
életének 59. évében, hosszan tartó, súlyos betegség után elhunyt. Hamvasztás előtti búcsúztatása május 26-án 15.45 órakor lesz a komlói temetőben. Autóbusz az Eszperantó térről 15.10 órakor indul. A gyászoló család.

Fájdalomtól megtört szívvel tudatjuk, hogy drága jó férjem, hűn szeretett édesapánk, egyetlen fiunk, testvérem, sógorunk és kedves rokonunk,
IFJ. GYIMESI FERENC
42 éves korában, rövid szenvedés után váratlanul elhunyt. Hamvasztás utáni búcsúztatója május 30-án fél 3 órakor lesz a pécsi központi temetőben. Gyászoló felesége és leányai.

Fájó szívvel tudatjuk, hogy szeretett édesanyánk, nagyanyánk és dédikénk
ÖZV. TAKÁCS PÁLNÉ
pécsi, volt patosfai lakos, 78 éves korában váratlanul elhunyt. Utolsó útjára május 26-án 2 órakor kísérjük a patosfai temetőben. A gyászoló család.

Fájdalomtól megtört szívvel tudatjuk, hogy szeretett, drága édesanyánk, testvérünk, nagymamánk, anyósunk
ÖZV. SARBAK LAJOSNÉ
Bocskai Zsuzsanna
életének 63. évében, türelemmel viselt, hosszan tartó beteqség után drága, jó szíve measzűnt dobogni. Temetése a kővágószőlősi temetőben május 27-én 3 órakor lesz. A gyászoló család.

Köszönet

Hálás szívvel mondunk köszönetet rokonoknak, ismerősöknek, barátoknak és szomszédoknak, akik szeretett halottunk,
VICZE MIHÁLY
temetésén részt vettek, koszorúkkal, virágokkal fájdalmunkat enyhiteni igyekeztek. A gyászoló család.

Hálás szívvel mondunk köszönetet a rokonoknak, ismerősöknek, barátoknak, volt munkatársaknak, akik felejthetetlen halottunkat
STEMLER JÁNOST
utolsó útjára elkisérték, koszorúk, virágok küldésével, őszinte együttérzésükkel mély fájdalmunkat enyhiteni igyekeztek. A gyászoló család.

Köszönetet mondunk mindazoknak, akik
BORS JÁNOSNÉ
temetésén részt vettek, és virágokkal fájdalmunkat enyhiteni igyekeztek. A gyászoló család.

Hálás szívvel mondunk köszönetet minden kedves rokonnak, munkatársnak, barátnak, szomszédnak, ismerősnek, akik szeretett halottunk
NÉMETH JÁNOS
temetésén részt vettek, koszorúk, virágok küldésével fájdalmunkat enyhiteni igyekeztek. Külön köszönetet mondunk a PÉTÁV dolgozóinak. A gyászoló család.

Köszönetet mondunk mindazoknak, akik szeretett halottunkat
SOÓKY ALADÁRT
utolsó útjára elkisérték. A gyászoló család.

Köszönetet mondunk mindazoknak a rokonoknak, ismerősöknek, a Bázis DÉV és Belkereskedelmi Szállítási Vállalat dolgozóinak, akik
ÖZV. LENDVAI JÓZSEFNÉ
temetésén megjelentek és fájdalmunkat enyhiteni próbálták. A gyászoló család.

Köszönetet mondunk mindazoknak a szomszédoknak, lakótársaknak, ismerősöknek, barátoknak, volt munkatársaknak, akik
SÓLYOMVÁRI JÁNOS
hamvasztás utáni búcsúztatásán koszorúkkal, virágokkal részvétüket fejezték ki. A gyászoló család.

Köszönetet mondunk minden kedves rokonunknak, jóbarátnak, ismerősöknek, szomszédoknak, akik felejthetetlen halottunk
VARGA GYÖRGY
temetésén részvételükkel fájdalmunkat enyhiteni igyekeztek. A gyászoló család.

Hálás szívvel mondunk köszönetet minden kedves rokonnak, munkatársnak, ismerősnek, akik felejthetetlen, drága jó feleségem, édesanyám, anyósom, nagymamám
RÁK FERENCNÉ
Bogos Brigitta
temetésén részt vettek, koszorúkkal és virágokkal fájdalmunkat enyhiteni igyekeztek. A gyászoló család.

Köszönetet mondunk mindazoknak, akik
SZIJÁRTÓ ANTALNÉ
Horváth Mária
temetésén megjelentek. A gyászoló család.

Köszönetet mondunk mindazoknak, akik szeretett halottunk
ÖZV. JUNG JÓZSEFNÉ
Grátz Hedvig
temetésén megjelentek, virágokkal, és részvétükkel fájdalmunkat enyhiteni igyekeztek. A gyászoló család.

Hálás szívvel mondunk köszönetet mindazoknak a kedves rokonoknak, ismerősöknek, a Pannon Volán adatelőkészítési osztály dolgozóinak, a Hosszúhetényi Általános Iskola tantestületének és tanulóinak, akik felejthetetlen halottunk
FEHÉR LÁSZLÓ
temetésén részt vettek, koszorúkkal, virágokkal, táviratokkal mély fájdalmunkat enyhiteni igyekeztek. A gyászoló család.

Fájdalomtól megtört szívvel mondunk köszönetet a rokonoknak, barátoknak, szomszédoknak, a Honvéd Kórház dolgozóinak, akik felejthetetlen halottunkat
RADNAI ISTVÁNT
utolsó útjára elkisérték. Koszorúk, virágok küldésével fájdalmunkat enyhiteni igyekeztek. Gyászoló felesége és gyermekei.

Köszönetet mondunk minden kedves rokonunknak, jó barátnak, ismerősöknek, szomszédoknak, munkatársnak, akik felejthetetlen halottunk
NAGY ZOLTÁNNÉ
Bodnár Ilona
temetésén részt vettek. Koszorúkkal, virágokkal, részvétük kifejezésével fájdalmunkat enyhiteni igyekeztek. Külön köszönetet mondunk a MÁV szertár dolgozóinak, a Kisegítő és Foglalkoztató Iskolának, valamint a mosodának. A gyászoló család.

Hálás szívvel mondunk köszönetet mindazoknak a kedves rokonoknak, barátoknak, ismerősöknek, a Vasasi Iskolának, akik felejthetetlen halottunk
KABAR FERENCNÉ
temetésén megjelentek és fájdalmunkat enyhiteni igyekeztek. A gyászoló család.

Hálás szívvel mondunk köszönetet mindazoknak a kedves rokonoknak. ismerősöknek. szomszédoknak, akik szeretett halottunk
FÜZI ISTVÁN
búcsúztatásán részt vettek. koszorúkkal, virágokkal fáidalmunkat enyhiteni igyekeztek. A gyászoló család.

Köszönetet mondunk mindazoknak, akik felejthetetlen halottunk
ANGELONÉ ACÉL KATALIN
temetésén részt vettek, koszorúkkal, virágokkal, részvéttáviratokkal fájdalmunkat enyhiteni igyekeztek. Külön köszönetet mondunk a Pécs Megyei Város Tanácsa és az Aknamélyítő Vállalat dolgozóinak, valamint a barátoknak, széles körű rokonságnak és szomszédainknak, hogy szeretett halottunkat utolsó útjára kísérték. A gyászoló család.

Hálás szívvel mondunk köszönetet a kedves rokonoknak, ismerősöknek, a ház lakóinak, akik felejthetetlen halottunk
ÖZV. SÁRÁN FERENCNÉ
búcsúztatásán megjelentek. Külön köszönetet mondunk a Kesztyűgyár készáruraktár és a Domus Áruház dolgozóinak, akik fájdalmunkat enyhiteni igyekeztek. A gyászoló család.

Hálás szívvel mondunk köszönetet az ismerősöknek, rokonoknak, szomszédoknak, barátoknak, osztálytársaknak, volt munkatársaknak, akik
KORITNIK KÁROLY
búcsúztatóján részt vettek és virágok, koszorúk, részvétkívánságukkal megtisztelték szeretett halottunk emlékét. Külön mondunk köszönetet a Mecseki Szénbányák munkásőr egység parancsnoki és személyi állományának, valamint a vállalat politikai vezetőségének. Megköszönjük a bányász zenekar közreműködését, a területi pártszervezet és a szocialista brigád koszorúit. A gyászoló család.

Hálás szívvel mondunk köszönetet minden kedves rokonnak, szomszédoknak, ismerősöknek, akik szeretett halottunk, drága férjem
DOROGI LAJOS
temetésén részt vettek, koszorúk, virágok küldésével fájdalmunkat enyhiteni igyekeztek. A gyászoló család.

Őszinte hálával mondunk köszönetet mindazoknak a rokonoknak, barátoknak, ismerősöknek, a Pannon Volán adatelőkészítési osztály dolgozóinak, hogy szeretett halottunk
ÖZV. GYÖRKŐ JENŐNÉ
hamvasztás utáni búcsúztatásán megjelentek. A gyászoló család.

Hálás szívvel mondunk köszönetet mindazon rokonoknak, jóbarátoknak, szomszédoknak, ismerősöknek, akik felejthetetlen halottunkat,
VÁGÓ ÁDÁMNÉT
utolsó útjára elkisérték, virágok, koszorúk, táviratok küldésével egyetérző részvétüket fejezték ki. A gyászoló család.

Köszönetet mondunk mindazoknak, akik
FEHÉR LÁSZLÓ
temetésén részt vettek, koszorúkkal, virágokkal, táviratokkal mély fájdalmunkat enyhiteni igyekeztek. A gyászoló család.

Hálás szívvel mondunk köszönetet mindazoknak, akik
TORZSÖK JÓZSEFNÉ
Simon Margit
temetésén részt vettek, koszorúk, virágok küldésével és részvétnyilvánításukkal fájdalmunkat enyhiteni igyekeztek. A gyászoló család.

Hálás szívvel mondunk köszönetet mindazoknak, akik szeretett, jó édesanyánk
ÖZV. BURSCHL GYÖRGYNÉ
temetésén részt vettek, fájdalmunkat enyhiteni igyekeztek. A gyászoló család.

Köszönetet mondunk mindazoknak a rokonoknak, ismerősöknek, szomszédoknak, akik szeretett édesanyánk
ÖZV. MADARÁSZ LAJOSNÉ
temetésén részt vettek, koszorúk, virágok és részvéttáviratok küldésével fájdalmunkban velünk együtt éreztek. A gyászoló család.

Hálás szívvel mondunk köszönetet minden kedves rokonnak. A MÁV-tól a volt munkatársainak, jó barátoknak, a keszüi szomszédoknak, ismerősöknek, akik felejthetetlen halottunk
VÉRTES EDE
temetésén részt vettek, koszorúkkal, virágokkal, táviratokkal fájdalmunkat enyhiteni igyekeztek. A gyászoló család.

Hálás szívvel mondunk köszönetet mindazoknak a kedves rokonoknak, ismerősöknek, barátoknak, volt munkatársaknak, szomszédoknak, akik szeretett halottunk
ASZMANN JÓZSEF
temetésén részt vettek, koszorúkkal és virágokkal, részvétükkel fájdalmunkat enyhiteni igyekeztek. Gyászoló felesége és gyermekei.

Köszönetünket fejezzük ki mindazoknak a kedves rokonoknak, szomszédoknak, munkatársaknak, ismerősöknek és jó barátoknak, akik szeretett édesanyánk
SCHNEDER FERENCNÉ
temetésén gyászunkban osztozva részt vettek, szeretetük és tiszteletük jeléül koszorúk és virágok küldésével sírját virágtakaróval borították. A gyászoló család.

Köszönetet mondunk mindazoknak, akik drága halottunk,
FARKAS JÁNOS
temetésén részt vettek, koszorúkkal és virágokkal fájdalmunkat enyhiteni igyekeztek. A gyászoló család.

Hálás szívvel mondunk köszönetet minden kedves jó barátnak, a pécsi taxisoknak, szomszédoknak, rokonoknak, a Belvárdgyulai Tsz vezetőségének, a helikopteres brigádnak, az Enyezd úti óvoda dolgozóinak, a 2-es csoport szüleinek. És mindazoknak, akik drága jó férjem
NAGY JÓZSEF
temetésén részvétükkel fájdalmamat enyhiteni igyekeztek. A gyászoló család.

Hálás szívvel mondunk köszönetet a rokonoknak, barátainknak, szomszédoknak, munkatársaknak, akik felejthetetlen, drága férjemet
BRAMM TIBORT
utolsó útjára elkisérték és a szeretet virágaival elhalmozták, együttérzésükkel fájdalmunkat enyhiteni igyekeztek. A gyászoló család.

Hálás szívvel mondunk köszönetet mindazoknak a kedves rokonoknak, barátoknak, szomszédoknak, ismerősöknek, akik felejthetetlen halottunk
FARKAS KLÁRA
temetésén részt vettek, utolsó útjára elkisérték, koszorúkkal, virágokkal fájdalmunkat enyhiteni igyekeztek. Külön mondunk köszönetet a Pécsi Sütőipari Vállalat dolgozóinak. A gyászoló család.

Köszönetet mondunk mindazoknak a kedves rokonoknak, ismerősöknek, szomszédoknak, valamint a Bólyi Mezőgazdasági Kombinát és a Mohácsi Szék- és Kárpitosipari Vállalat kollektivájának, akik szeretett halottunk
MRENKA JÓZSEFNÉ
Asztalos Mária Gyöngyi
temetésén részt vettek és koszorúkkal, virágokkal fájdalmunkat igyekeztek enyhiteni. A gyászoló család.

Köszönetet mondunk mindazoknak, akik szeretett édesapánk
KATONA JÓZSEF
temetésén megjelentek, virágok küldésével fájdalmunkat enyhiteni igyekeztek. A gyászoló család.

Hálás szívvel mondunk kö

Szabad pályák, szabad küzdőterek

Kedvezmények fiataloknak

Kedvezményes lett a turisztikai felszerelések kölcsönzése a fiatalok részére. Utalványrendszert vezetnek be. Ennek keretében a sátrat, hálózsákot, kerékpárt, csónakot kölcsönző fiatalok a kölcsönzési díj meghatározott hányadát utalványnyal fizethetik ki minden olyan kölcsönzőhelyen, amelynek üzemeltetője szerződésben vállalja, hogy az abban rögzített árak és feltételek szerint csatlakozik a kölcsönzési rendszerhez. Egy-egy jogosult fiatal sátor-, hálózsák-, hátizsák, kerékpárkölcsönzésnél 1–1, csónakkölcsönzésnél 3 db, egyenként 20 forint értékű utalványt használhat fel, ami 50 százalékos kedvezményt jelent. A sorszámozott utalványokat a diáksport-, a természetbarát, a KISZ- és úttörőszervezetek adják ki. Nyilvántartásuk a MISO-nál történik.

Az új kedvezményes kölcsönzési formáról a Megyei Ifjúsági és Sporthivatalban (Pécs, Megye u. 21.) Varga Csabáné ad felvilágositást.

*

Labdarúgás

Megyei II. osztály

Tamási csoport: Olasz—Nagykozár 3-2, Hidas—Himesháza 1-1, Dufalva—Kölked 2-1, Székelyszabar—Dunaszekcső 2-0, Károlymajor—Borjád 2-1, Sátorhely—Véménd 4-0, Magyarbóly—Szederkény 7-1.

1. Olasz	23	17	3	3	67-26	37
2. Hidas	23	11	10	2	40-24	32
3. Nagykozár	23	12	5	6	46-28	29
4. Sátorhely	23	12	4	7	45-28	28
5. Dunafalva	23	11	4	8	43-38	26
6. Dunaszekcső	23	10	4	9	50-42	24
7. Magyarbóly	23	8	7	8	46-40	23
8. Szederkény	23	8	5	10	38-38	21
9. Himesháza	23	7	6	10	27-48	20
10. Véménd	23	5	8	10	26-40	18
11. Borjád	23	7	3	13	31-45	17
12. Kölked	23	5	7	11	32-51	17
13. Károlymajor	23	5	7	11	29-49	17
14. Székelyszab.	23	2	9	12	23-46	13

Czibulka-csoport: Szentegát—Bogádmindszent 5-0 (2-0), Királyegyháza—Somogyapáti 2-2 (0-1), Görcsöny—Orfű 2-0 (2-0), Tarcsa—Kétújfalu 2-1 (2-1), Baksa—Nagypeterd 5-2 (2-0), Baranyahidvég—Drávafok 1-4 (0-2), Gödre—Vajszló 3-2 (2-0).

1. Drávafok	22	19	3	—	105-18	41
2. Szentegát	22	14	4	4	68-28	32
3. Kétújfalu	22	14	3	5	55-31	31
4. Baksa	22	12	5	5	64-23	29
5. Tarcsa	22	10	7	5	43-30	27
6. Görcsöny	22	11	4	7	41-41	26
7. Orfű	22	9	5	8	43-37	23
8. Somogyap.	22	9	4	9	49-53	22
9. Vajszló	22	7	4	11	34-47	18
10. Nagypeterd	22	5	7	11	33-52	17
11. Bogádmind.	22	5	5	11	27-49	17
12. Baranyah.	22	5	3	14	24-62	13
13. Gödre	22	4	2	16	22-66	10
14. Királyegyh.	22	1	2	19	14-85	4

Tenisz

Értesitjük az érdekelt csapatokat, hogy az 1987. évi városi amatőr csapatbajnokság eredményhirdetése (női, férbi) 1988. május 27-én 16.30-kor lesz a DÉDÁSZ-sporttelepen. Egyben kérjük megjelenni mindazon csapatok vezetőinek, akik részt kívánnak venni az idei csapatversenyeken, mert ugyanitt lesz az 1988. évi versenyek megbeszélése.

Mai sportműsor

Labdarúgás. NB II. III. ker. TTVE—Komló, Budapest, 17.00. MNK-mérkőzések: Somberek—Bóly, Somberek, 17.00. Geresdlak—Mohács, Geresdlak, 17.00. Siklós—PVSK, Siklós, 17.00. Szigetvár—Sellye, Szigetvár, 17.00. Szentlőrinc—PBTC, Szentlőrinc, 17.00. K. Carbon—Bükkösd, Komló, 17.00. Szajk—Villány, Szajk, 17.00. Sátorhely—Kémes, Sátorhely, 17.00. Vasasi B.—Zsolnay SE, 17.00.

Kézilabda. NB II. férfiak: PEAC—Hőgyész, Tanárképző kar, 17.00.



A Melitta SE rendezésében került sor Pécsett az ÉLIKER Kupa kerékpárversenyre, amely része volt a Gyüjtsd a kilométert akciónak. Az időjárás nem volt éppen ideális vasárnap a bringázásra, ennek ellenére százan rajtoltak, 60 és 35 km-es távon. A 60 km-t Hirth (PMSC), a 35-öt az amatőr Gelányi tette meg a leggyorsabban. A gyengébb nem képviselői közül a két Tünde, Mozsgai, illetve Szabó taposott a legjobban a két távon.

*

RÖVIDEN

Karate. Békéscsabán a kickbox szakág nyílt I. o. országos csapatversenyén a DOZSO a 4. helyen végzett. Tagjai: Piócza, Jorcsák, Nagy, Tóth, Beck.

Szabadidős sport. A magyar–jugoszláv munkás-sporttalálkozón női kézilabdában (21-13-ra, női tekében (164-146-ra), férfi tekében (döntetlen utáni újragurítással) az eszékiek, férfi kispályás labdarúgásban (1-0-ra), és asztaliteniszben (5-4-re) a pécsiek nyertek. A sporttalálkozó pontversenyében a jugoszlávok megelőzték a magyarokat.

Labdarúgás. Duna Kupadöntő: Olasz–Sátorhely 1-0, ezzel a végeredmény: 1. Olasz, 2. Sátorhely, 3. Magyarbóly.

Atlétika. A PMSC–Építők Orsós, a Komlói Bányász atlétája új országos serdülő csúcsot ért el a 10 km-es fiú gyaloglásban. Ideje: 45:51.8.

Birkózás. Csehszlovákiában versenyzett a magyar ifjúsági válogatott, benne Nagy, a P. Kinizsi Húsos birkózója is. Nagy 1. lett. A serdülő magyar bajnokságon Bogáthy a 6. helyet szerezte meg. Területi úttörő-olimpián Kern 1., Kolath és Mayer (mind P. Kinizsi Húsos) 3. helyezést ért el.

Cselgáncs. Úttörő körzeti rangsorversenyen Baján, a szentlőrinci dzsudósok közül Villant és Csokor 1., Fajcsi, Kárpáti, Hudák 2., Kamocsay, Szilágyi 3., Rácz 5. lett súlycsoportjában.

Sakk. PBTC I.–P. Zsolnay I. 6,5-5,5. A megyei csb 10. fordulójában a két pontveszteség nélküli csapat közül az esélyesebb Zsolnay végig nyílt küzdelemben maradt alul. A PBTC számára megnyílt az út az OB II-be. Győztesek: Hámori, Knezevics, Végh K., Előd, Légrádi, ifi. Lipcsik, Papp, Végh B., Raffai.

Mennyit ér Détári?

Ha egy európai labdarúgó pillanatnyi árát tízmillió nyugatnémet márkára becsülnék, akkor az illető bizonyosan a fellegekben járna. **Détári Lajos** esetében ez fordítva igaz.

— Dühös vagyok a 10 millió miatt — mondta frankfurti lakásából az MTI-Pressnek adott telefoninterjújában a szőke középpályás. — Hetek óta tart a huzavona esetleges elszerződésem ügyében. Nemhivatalos körök becsülnek 10 millióra, ami enyhén szólva is túlzás.

— Az Eintracht gazdasági vezetőitől nem kért felvilágositást az összeg miatt?

— Nem. De tudom az okát. Az Eintracht nyerni akar rajtam. Nem is keveset.

— Détári szerint mennyit ér Détári?

— Úgy hét és fél milliót, de legfeljebb nyolcat. Talán nem nagyképűség, de érek annyit, mint az a Lothar Matthäus, akit most vett meg az Internazionale — ennyiért — a Bayern Münchentől.

Az ok ami miatt hívtuk: szombaton este 6 órakor a nyugat-berlini Olimpiai-stadionban NSZK-kupáért lép pályára az Eintracht Frankfurt a VfL Bochum ellen. Esélyek?

— Az az érzésem, az első magyar labdarúgó leszek, aki nyugatnémet kupát őrizhet — persze ezt jelképesen mondom — a vitrinjében.

— A statisztika nem jelez jót: a most befejeződött Budesliga-idényben kétszer is kikaptak a Bochumtól, mindkétszer 1-0-ra.

— Az ilyenfajta előzményeknek nincs jelentőségük. A kupa az más. Tudom, hogy a lengyel Iwan kiemelkedő képességű játékosa a Bochumnak, a 13 gólt szerzett Liefeld sem akármilyen csatár, no meg a kapus Zundickról szépeket írnak a lapok az NSZK-ban, azért én hadd igérjem meg: a magyar tévénézők szeme láttára zörgetek be Zundicknak.

— Volt valami különleges előkészület az Eintracht háza táján?

— Nem. Egy dolog vezet célra a Bundesligában: a következetes, kemény munka. Egy napra egy hegyi szállóba vonulunk, ott mondja majd el Feldkamp edző a taktikát, és pénteken repülünk Nyugat-Berlinbe.

— Mi lesz a feladata?

— Nem hiszem, hogy változna. Hosszanti és keresztirányú mozgással kell uralnom a középpályát, és a második hullámban érkezve lőni a bochumi kaput.

— Ha minden a terv szerint alakul, ez mit jelent márkában?

— Huszonötezret fejenként.

— Az idény után milyen tapasztalatokat szerzett a Bundesligában?

— A vártnál zökkenőmentesebben sikerült beilleszkednem az itteni életformába. A nyelv is megyeget. Nagy öröm, hogy a néhány hete lezajlott krizis alatt a klubvezetés mögém állt.

DN SPORT

Labdarúgó NB II.

Dönt a célszerűség?

Nem elégitették ki a Bányász rajongóinak több gólos győzelmi igényeit vasárnap hazai pályán a Komló labdarúgói. De hát a kék-fehérek tudták, olyan ellenféllel szemben kell begyűjteniük a bajnoki pontokat, akik még nincsenek nyugodt helyzetben, igy várhatóan néhány nap elteltével a szurkolók megbocsátják a sovány 1-0-ás hazai győzelmet.

Ma az NB II. második tavaszi hétközi fordulójában idegenben kellene ugaynezt a győzelmet produkálniuk *Gallaiéknak*. Sikerülhet? Van rá esély – hangozhat a felelet.

A mai III. ker. TTVE elleni találkozó előtt a táblázatra tekintve kiderül, mindkét csapatnak a legcélszerűbb döntetlenre játszani. A fővárosiak elkerülhetik az osztályozót a ponttal, a Komlónak pedig továbbra is áll a zászló, az iksz-szel a végső 6. hely megszerzéséhez. Mindez persze nem jelent előzetes pontosztozkodást. Dárdaiéknak jó formát kell mutatniuk a fővárosi döntetlenért, de a vasárnapinál többet nyújtva, okosan futballozva az sem elképzelhetetlen, hogy megszerzik első szerdai győzelmüket.

A vasárnap szerepeltek közül kerülhet ki *Rónai István* edző kezdőcsapata annyi változással, hogy a legutóbb betegség miatt kimaradt *Uhrik* smét ott lehet a pályán.

G. G.

Ma: BEK-döntő

Ma este 20.15-kor lesz Stuttgartban a labdarúgó BEK-döntő a holland Eindhoven és a portugál Benfica között.

A hollandoknál *Arnesen* lábtörés, a portugáloknál *Diamantino* ugyancsak súlyos sérülés miatt nem játszhat.

— Az akkori Ajax teljesitménye egy játékos pillanatnyi formájától függött – jelentette ki a PSV Eindhoven mestere, *Guus Hiddink*. – Az én csapatom a szó igazi értelmében vett kollektíva, fáradhatatlanul robotol.

— Csak a szivem mondatja velem, hogy nyerünk. Ha józanabbul mérlegelek, akkor vegyék úgy: fogalmam sincs, mi lesz a végeredmény – jelentette ki *Eusebio*, az egykori híres portugál csatár.

MNK elődöntő

Kedden egy mérkőzésre került sor a labdarúgó Magyar Népköztársasági Kupa elődöntőjében. Kispesten az április 13-án felhőszakadás miatt félbeszakadt Bp. Honvéd–Rába ETO találkozót játszották újra.

BP. HONVÉD—RÁBA ETO 2-1 (1-0). Bozsik-stadion, 8000 néző. V.: Pádár. Gólszerzők: Gyimesi (18. p., 11-esből) Sass (53. p.), illetve Mórtel (63. p.).

A visszavágót június 8-án Győrött rendezik.

Platini elbúcsúzott



Elbúcsúzott a zöld gyeptől, a labdától, a közönségtől és a játékostársaktól a francia labdarúgás egyik nagy egyénisége, Michel Platini (b), május 23-án a nancy-i stadionban megrendezett Franciaország–Világ-válogatott (2-2) mérkőzésen. Az utolsó fellépésen olyan világhirességek könnyitették meg a távozását, mint a brazil Pele (k) és az argentin Maradona (j).
(MTI TELEFOTO – DN)

Kriston és Harczi a döntőig jutott

Neussban, az NSZK asztalitenisz Grand Prix-sorozathoz tartozó versenyen jól szerepelt Kriston Zsolt és Harczi Zsolt, a párosban a döntőig jutottak. Itt a Böhm, Kalinics (nyugatnémet, jugoszláv) kettős már megálljt parancsolt nekik, 2-0 (19, 18) arányban legyőzte a magyar duót.

Az egyéni döntőt két egykori kínai világbajnok vívta. Kuo Jüe-hua 3-1 (18, 21, –18, 18) arányban legyőzte Liang Ko-liangot.

MAI MŰSOR

SZÍNHÁZ

Nemzeti Szinház: Tosca (este 7 óra). Madách–Szigligeti-bérlet. **Harmadik Szinház** (Ságvári Műv. Ház): Csirkefej (este 7 óra).

FILM

Petőfi: A Saolin templom szent köntöse (4). Malom a pokolban (6, 8). **Kossuth:** A Saolin templom szent köntöse (10, 12). Smaragderdő (f3, f5, f7, f9). **Kossuth Klub:** Vezeklés (5). **Park:** Úgy érezte szabadon él (f4, f6, f8). **Komló:** Feltámad a Vadnyugat (4, 6 8). **Komló, kamara:** Egészséges erotika (5). **Mohács:** Az én kis falum (6). Tüske a köröm alatt (8). **Mohács Kert:** A Sárkány útja (8). **Vajszló:** Lavardin felügyelő (5).

RÁDIÓ

KOSSUTH RÁDIÓ

8.20: Eco-mix. 8.50: Nótacsokor. 9.37: Beszélni nehéz. 9.49: Tréfálkozás. 10.05: A szeptemberi vendég. Rádiójáték. 10.35: Mozart: Esz-dúr vonósnégyes. 11.01: Operettparádé. 12.45: Törvénykönyv. 13.00: Az MRT Szimfonikus Zenekara játszik. 14.10: A magyar nyelv századai. 14.25: Operaslágerek. 15.00: Zengjen a muzsika! 15.30: Zenei fogalom – zenei élmény. 16.05: Teliszájjal. Az ifjúsági kabaré műsora Szekszárdról. 2. rész. 17.00: Olvastam valahol . . . 17.30: Barokk muzsika. 18.02: Könyvszemle. 19.30: Hétköznapi csoda. Rádiójáték. II/2. rész. 20.25: A külpolitikai rovat műsora. 20.55: Zenélő doboz. 21.40: A Liszt Ferenc Zeneművészeti Főiskola debreceni tagozatának Kodály leánykara énekel. 22.00: Hírvilág. 22.30: Kapaszkodó. Gyógypedagógia szerviz. 22.55: Évszázadok mesterművei.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Idősebbek hullámhosszán. 9.05: Napközben. 12.10: Fúvószene táncritmusban. 12.30: Postabontás. Hollós Lajos népzenei összeállítása. 13.05: A tegnap slágereiből. 14.00: Betűtenger. 15.05: Pihenőidő. Zenés délután nyugdíjasoknak. 17.05: Kölyökrádió. 17.30: Ötödik sebesség. 18.30: A tangótól Kodályig. 19.05: Népdalok. 19.55: Albumajánlat. 20.50: Mit olvashatunk a Béke és szocializmus c. folyóiratban? 21.05: Közkívánatra! 23.10: Népi dallamok Argentinából. 23.24: A mai dzsessz.

BARTÓK RÁDIÓ

9.08: Zenetörténeti értéktár. 9.53: Operarészletek. 10.40: Régi magyar táncok. 11.00: Zenekari muzsika. 12.17: Operarészletek. 13.05: Bioritmus. 13.25: Erdélyi Helikon 1928–1944. 13.55: Operába hivogató. 14.26: Slágerről slágerre. 15.06: A Budapesti Tavaszi Fesztivál nemzetközi zeneszerzői versenyének hangversenye. Az Éder vonósnégyes játszik. 16.11: Szimfonikus zene. 16.46: Fúvósfórum. 17.16: John Adams műveiből. 18.30: Az MR szlovák nyelvű nemzetiségi műsora. 19.05: Iskolarádió. 19.35: Muzsikáló természet. 19.40: Kapcsoljuk a Magyar Tudományos Akadémia kongresszusi termét. A vokális zene remekei. Az MR hangversenysorozata. Közben: kb.: 20.25: Színészvizsga – 1988. Kb.: 20.46: A hangversenyközvetítés folytatása. Kb.: 21.30: Ezer arc egy álarc mögött. Kb.: 21.55: Giovanni Gabrieli canzonáiból. 22.29: Kritikus füllel.

PÉCSI RÁDIÓ

6.20–6.30. és 7.20–7.30: Információk Dél-Dunántúlról. 17.30: Hétközben. 18.00: Hírek, tudósítások. 18.30: Szerbhorvát nemzetiségi műsor. 19.00: Nemzetiségeink zenéjéből. 19.05: Német nemzetiségi műsor. 19.35: Műsorzárás.

TELEVÍZIÓ

MAGYAR TELEVÍZIÓ

8.35: Tévétorna nyugdíjasoknak. 8.40: A szólista. Bolgár tévéfilm. 9.30: Képújság. 9.35: Mendelssohn-művek. Szentivánéji álom. Nyitány. A-dúr (olasz) szimfónia. NSZK film. 10.20: Oldjuk meg. A közös irásbeli érettségi-felvételi vizsgák feladatainak megoldása. Matematika–fizika I. 11.20: Képújság. 16.55: Hírek. 17.00: RTV Közönségszolgálat. 17.05: Képes Nóták kívánságműsora. 17.35: Fiúk–lányok. 18.15: Reklám. 18.25: Álljunk meg egy szóra. Nyelvművelő műsor. 18.45: Tévétorna. 18.50: Cim-cim. Irodalmi rejtvényműsor gyerekeknek. 19.05: Esti mese. 19.30: Híradó. 20.00: Út a döntőig. 20.10: Benfica–PSV Eindhoven. Labdarúgó BEK-döntő. Közvetítés Stuttgartból. A szünetben: Reklám. (Hasszabbitás lehetséges!) 22.05/22.35: Gól-totó sorsolás. 22.20/22.50: Unokáink is látni fogják? 23.00/23.30: Híradó 3.

MÁSODIK MŰSOR

MTV PLUSZ

8.30: A délelőtt: Menthy Mariannal és Héder Barnával. A tartalomból: Háztartási tanácsok, Főzzünk együtt, Humor, Mi újság a BNV-n?, Riportok, Meteorológia, Telefonos játék. Közben: Híradó 8.40: (németül), 8.50: (angolul), 9.00: (magyarul). 9.30: Hupikék törpikék. Belga rajzfilmsorozat. IV/2. rész. 11.00: A tizedes meg a többiek. Magyar film. 12.55: A délután: Kondor Katalinnal és Horvát Jánossal. A tartalomból: Riportok, Idegenforgalmi információk, Sport, Telefonos játék, Zene, Meteorológia. Közben: Híradó 13.00: (magyarul), 13.15: (oroszul). 15.30: Hupikék törpikék. Belga rajzfilmsorozat. IV/3. rész. 16.00: POP PLUSZ ROCK. 17.00: Gyilkosság meghirdetve. Angol tévéfilmsorozat. III/2. rész.

MÁSODIK MŰSOR

18.05: Képújság. 18.10: Hírek német nyelven. A pécsi körzeti stúdió műsora. 18.15: Dél-alföldi krónika. A szegedi körzeti stúdió műsora. Válogatás az elmúlt hónap regionális adásaiból. 19.15: Tapiola kórus. Finn film. 19.45: Patagónia. Csehszlovák útirajzfilm. 20.00: Képújság. 20.05: Autó. Magyar film. 21.30: Híradó 2. 21.45: Oldjuk meg. A közös irásbeli érettségi-felvételi vizsgák feladatainak megoldása. Matematika–fizika-II. 22.45: Képújság.

JUGOSZLÁV TELEVÍZIÓ

14.20: Műsorismertetés. 14.25: Művelődési adás. 14.45: Adás tanulóknak. 15.00: Partizán népdalok nyomában. 15.30: Krónika. 15.50: Mindig önökkel – ismétlés. 16.50: Magyar nyelvű tv-napló. 17.30: Kicsoda, vajon én? Sorozat gyerekeknek. 18.00: Művelődési program. 18.30: Rajzfilm. 18.40: Számok és betűk. Vetélkedő. 19.00: Tv-kalendárium. 19.10: Rajzfilm. 19.27: Ma este. 19.30: Tv-napló. 19.50: Sport. 19.53: Időjárás. 20.00: Sportszerda. 21.30: Tv-napló. 21.50: Útirajzriport. 22.25: Mindig önökkel. 00.25: Hírek.

MÁSODIK MŰSOR

18.40: Műsorismertetés. 18.45: Zágrábi körkép. 19.15: Műsorkiegészítés. 19.27: Ma este. 19.30: Tv-napló. 20.00: Tudományos fórum. 21.30: Hírek. 21.35: Művészeti est.

Dunántúli Napló

AZ MSZMP BARANYA MEGYEI BIZOTTSÁGÁNAK LAPJA

Főszerkesztő: **MITZKI ERVIN.** Főszerkesztő-helyettesek: **BÁLING JÓZSEF** és **LOMBOSI JENŐ**
Kiadja a Baranya Megyei Lapkiadó Vállalat. Felelős kiadó: **DR. JÁDI JÁNOS.**
Szerkesztőség és kiadóhivatal: Pécs, 7601, Hunyadi út 11. Pf.: 134
Telefon: 15-000. Szerkesztőség telex: 12-421. Kiadó telex: 12-320.
Készült a Pécsi Szikra Nyomdában. Pécs, Engel János u. 8. 7630. Telefon: 32-177. Telex: 12-211. Felelős vezető: **FARKAS GÁBOR.**
Terjeszti a Magyar Posta. Előfizethető: bármelyik hírlapkézbesitő postahivatalnál, a hírlapkézbesitőknél, a Posta hírlapüzleteiben és a hírlapelőfizetési és lapellátási irodánál (HELIR), Budapest XIII., Lehel u. 10/A, 1900, közvetlenül vagy postautalványon, valamint átutalással a HELIR 215-96162 pénzforgalmi jelzőszámra.
Előfizetési díj: egy hónapra 43,– forint, negyedévre 129,– forint, egy évre 516,– forint.
Indexszám: 25054. ISSM 0133-2007.

Világ proletárjai, egyesüljetek!

Dunántúli Napló

XLV. évfolyam, 145. szám
1988. május 26., csütörtök
Ára: 1,80 Ft

Az MSZMP Baranya Megyei Bizottságának lapja

MAGYAR SZOCIALISTA MUNKÁSPÁRT PÁRTTÖRTÉNETI INTÉZETE

A tartalomból:

Lakossági járőr Újmecsekalján is
(3. oldal)

Megújuló érdekképviselet
(5. oldal)



Zsírtalan felvágottak bemutatója
(5. oldal)

Hazánk vendége Prem Tinszulanonda, a Thaiföldi Királyság miniszterelnöke

Széleskörűen fejleszthetők a magyar–thaiföldi kapcsolatok



Fogadás a Ferihegyi repülőtéren MTI-telefotó

Kormányszóvivői tájékoztató a plenáris tárgyalásokról

Grósz Károlynak, a Minisztertanács elnökének meghívására szerdán hivatalos látogatásra hazánkba érkezett Prem Tinszulanonda, a Thaiföldi Királyság miniszterelnöke.

A magas rangú vendéget és kíséretének tagjait, köztük a thaiföldi politikai és üzleti élet vezető személyiségeit *Grósz Károly*, *Nagy Gábor* külügyminiszter-helyettes, *Horváth István* belügyminiszter, *Kemenes Ernő* országos tervhivatali államtitkár, *Veress Péter*, a Minisztertanács tanácsadó testületének titkára, *Bányász Rezső* kormányszóvivő, valamint a hazai politikai és a gazdasági élet több más vezetője fogadta a nemzeti lobogókkal díszített Ferihegyi repülőtéren. Jelen volt *Szavanit Kongsziri*, Thaiföld hazánkba akkreditált nagykövete. A thaiföldi kormányfő tiszteletére felsorakozott a Magyar Néphadsereg díszegysége.

Az ünnepélyes fogadtatás után a vendégek magyar vendéglátóik társaságában a szállásra hajtattak.

Prem Tinszulanonda a kora délutáni órákban ünnepélyes külsőségek között, katonai tiszteletadás mellett koszorút helyezett el a Magyar Hősök Emlékművénél a Hősök terén. Ezt követően vendéglátójával, *Grósz Károllyal* találkozott a Parlamentben. A kormányfők szívélyes légkörben megtartott, szűk körű megbeszélésén Thaiföld miniszterelnöke jókívánságait fejezte ki *Grósz Károlynak*, az MSZMP főtitkárává történt megválasztása alkalmából. Annak a meggyőződésének adott hangot, hogy főtitkári tisztében is tevékenyen hozzájárul a két ország kapcsolatainak szorosabbra fűzéséhez, fejlesztéséhez.

Grósz Károly köszönetet mondott a jókívánságokért, és örömmel szólt arról, hogy a meghívást elfogadva Prem Tinszulanonda ellátogatott hazánkba. Magyarországi útja történelmi jelentőségű, hiszen személyében első ízben köszönthetjük Budapesten a délkelet-ázsiai ország miniszterelnökét. Hasonlóan magas szintű thaiföldi látogatásra több mint 80 éve nem volt példa; 1902-ben az akkori sziámi trónörökös, a későbbi VI. Rama király kereste fel hazánkat. A magyar kormányfő meggyőződésének adott hangot, hogy a mostani látogatás további lendületet ad a két ország közötti kontaktusok fejlesztéséhez.

Prem Tinszulanonda – aki európai körútja során érkezett Magyarországra – tájékoztatást adott a szovjet vezetőkkel, *Mihail Gorbacsov* főtitkárral és *Nyikolaj Rizskov* kormányfővel folytatott tárgyalásairól, méltatva a megbeszélések meleg, baráti légkörét. Thaiföldi részről mindenekelőtt a kambodzsai kérdés megoldásával összefüggő problémákat helyezték előtérbe a szovjetunióbeli látogatás alkalmával. Mint a thaiföldi miniszterelnök kifejtette, benyomása szerint a szovjet vezetés kész pozitívan közreműködni a kambodzsai kérdés megoldásában. Egyetértettek abban is, hogy a vitatott kérdéseket politikai eszközökkel, tárgyalások útján szükséges rendezni.

Az örvendetesen gyarapodó magyar–thaiföldi kontaktusokat áttekintve *Grósz Károly*, a kis lépések politikájának, a kapcsolatok fokról fokra történő erősítésének jelentőségét hangsúlyozta.

A két kormányfő megbeszélése után a miniszterelnökök vezetésével összeült a magyar–thaiföldi tárgyalócsoport, amelyben mindkét részről a politikai és a gazdasági élet vezető képviselői kaptak helyet.

A magyar tárgyalócsoport tagja volt: *Horváth István*, *Kemenes Ernő*, *Nagy Gábor*, *Veress Péter*, *Bányász Rezső*, *Gombocz Zoltán* kereskedelmi

(Folytatás a 2. oldalon)

Magyarországra látogat Alois Mock

Várkonyi Péter külügyminiszter meghívására csütörtökön hivatalos látogatásra hazánkba érkezik Alois Mock alkancellár, az Osztrák Köztársaság szövetségi külügyminisztere.

Reagan vasárnap érkezik Moszkvába

A szovjet—amerikai kapcsolatok hosszú távú javulását várja a moszkvai csúcstalálkozótól Reagan amerikai elnök. Az elnök szerdán, helyi idő szerint a reggeli órákban indult Washingtonból Európába, a moszkvai csúcstalálkozóra, egy háromnapos helsinki megálló közbeiktatásával.

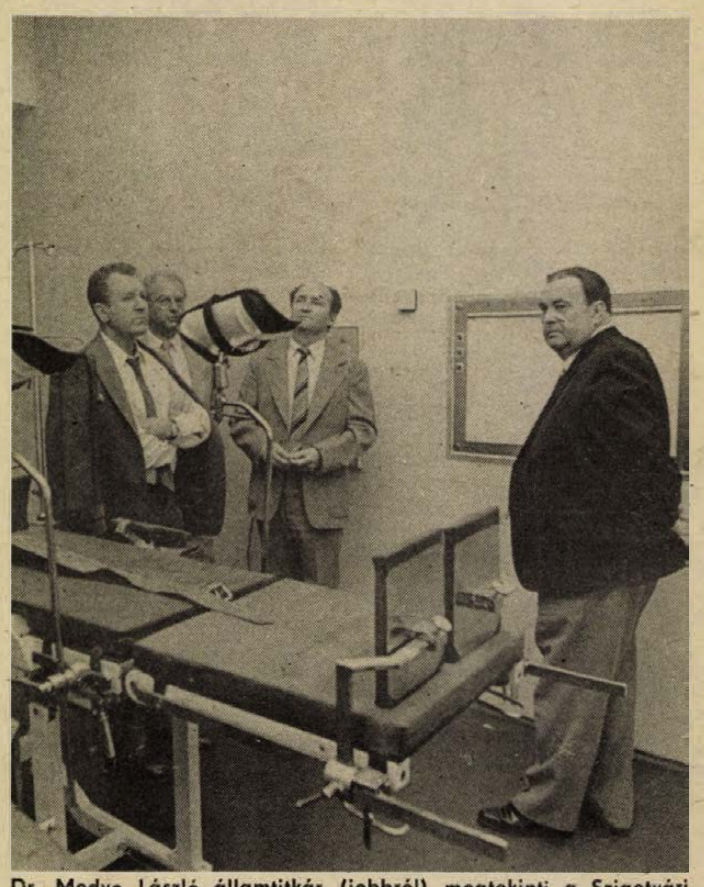
A várható tárgyalásokról az amerikai elnök kijelentette, hogy a jövő feladataira kíván összpontosítani Mihail Gorbacsovval Moszkvában.

Az amerikai elnök egy napot pihenéssel tölt Helsinkiben, hogy a Washington és Moszkva közötti nyolcórás időkülönbséget áthidalja. A finn fővárosban találkozik az ország vezetőivel és beszédet mond az emberi jogok kérdéseiről. Reagan vasárnap érkezik Helsinkiből Moszkvába.

Az amerikai elnököt népes szakértői küldöttség kíséri el. A hivatalos kíséret, a tárgyaló küldöttségek és a látogatás technikai feladatait biztosító személyzetlétszáma mintegy 300. Elkíséri őt a szovjet fővárosba 300 amerikai újságíró is.

Reagan személyében 14 év óta először jár majd amerikai elnök a Szovjetunióban.

Dr. Medve László minisztériumi államtitkár Pécsett



Dr. Medve László államtitkár (jobbról) megtekinti a Szigetvári Kórház új szárnyát. Cseri László felvétele

Ülésezett a Baranya Megyei Tanács végrehajtó bizottsága

Napirenden az egészségügyi intézmények együttműködése

Városunk vendége volt tegnap *dr. Medve László*, a Szociális és Egészségügyi Minisztérium államtitkára, aki részt vett a Baranya Megyei Tanács végrehajtó bizottsága tegnap délelőtti ülésén.

*

A Baranya Megyei Tanács végrehajtó bizottsága ülését *Horváth Lajos* tanácselnök nyitotta meg. Elsőként a családi események társadalmi megrendezésének helyzetéről esett szó. E napirendi ponthoz meghívott vendég volt *Szemenkár Mátyás*, a Művelődési Minisztérium családi és társadalmi események országos koordinációs bizottságának főtitkára. A témáról megnyitott vitában sok hozzászóló kifogásolta, hogy az esküvők, névadók és temetések körülményei és módjai sok helyütt – különösen a községekben – az alkalomnak nem megfelelőek. Sok kritika érte a temetési szertartások sokszor kegyeletsértő módon való lebonyolítását. A vb egyetértett abban, hogy ezen

(Folytatás a 2. oldalon)



A pécsi új szennyviztelep felé vezető főgyűjtővezeték egyik összekötő ága épül a Bőrgyár mellett, az Észak-Megyer-dűlőben. A kivitelező DÉLVIÉP már csaknem kétszáz méter hosszan megásta a munkagödröt. Néhol már le is fektették a csöveket.
Fotó: Kóródi Gábor

Kormányszóvivői tájékoztató a plenáris tárgyalásokról

(Folytatás az 1. oldalról)

miniszterhelyettes, *Fekete János*, a Magyar Nemzeti Bank első elnökhelyettese, *Lőrincze Péter*, a Magyar Gazdasági Kamara főtitkára, *Székács Imre*, a TESCO vezérigazgatója.

Thaiföldi részről *Pracsuab Szuntrangkun* tábornok, belügyminiszter, *Mecsai Rucsupan* tárcanélküli miniszter, *Arun Panupong*, a Miniszterelnöki Hivatal minisztere, *Praszong Szunsziri* repülő-százados, főtitkár a miniszterelnök mellett, *Kaszem S. Kaszemri* külügyminisztériumi államtitkár, *Szavanit Kongsziri*, *Sznoh Unakul*, a Nemzeti, Gazdasági és Szociális Fejlesztési Tanács főtitkára, *Csira Panupong*, a beruházási tanács főtitkára, *Szuvit Szuthanukul*, A Miniszterelnöki Hivatal munkatársa és *Mecsai Viravaidja*, a Miniszterelnöki Hivatal szóvivője ült a tárgyalóasztalhoz.

A plenáris tárgyalásokról *Bányász Rezső* kormányszóvivő tájékoztatta az MTI munkatársát.

Grósz Károly tájékoztatást adott hazánk helyzetéről, gondjairól, a nemzeti célokról. Hangsúlyozta, hogy a legfőbb feladat jelenleg a társadalom egészét átfogó reformok felgyorsítása; ennek kulcskérdése a gazdaság korszerűsítése, a demokrácia erősítése. A magyar stabilizációs program szoros összefüggésben van az ország külgazdasági politikájával. Hazánk teljesen nyílt a gazdaságban, intenzíven részt kíván venni a jövőben is a nemzetközi gazdasági munkamegosztásban.

Nemzetközi kérdéseket érintve Grósz Károly többek között hangsúlyozta, hogy az utóbbi időben hazánk mind nagyobb figyelemmel fordul az ázsiai kontinens felé, amelynek jelentősége rendkívül megnőtt. Magyarország szélesíti politikai, gazdasági kapcsolatait a térség országaival. Örömmel szólt hazánk és a Kínai Népköztársaság baráti kapcsolatairól, amelyek elmélyítéséhez jelentősen hozzájárult az MSZMP jelenlegi elnökének a közelmúltban tett látogatása a távol-keleti országban. Jók az indo-kínai országokkal fenntartott kapcsolatok, s a legmagasabb szintre emelkedtek a politikai kontaktusok az ASEAN-országok többségével.

Thaiföld gyors ütemű gazdasági fejlődése, gazdaságának modernizálása új lehetőségeket kínál az együttműködés bővítésére. Ugyanakkor a gazdasági-kereskedelmi kapcsolatok még jelentősen elmaradnak a lehetőségektől.

A magyar vállalatok versenyképes technológiákat, berendezéseket szállíthatnak a thaiföldi fejlesztési tervekben megvalósuló beruházásokhoz. Magyar részről hangsúlyozták a készséget a korszerű együttműködési formák kialakítására, például vegyes vállalatok létrehozására. Jó lehetőségek kínálkoznak autóbuszok közös gyártására, együttműködésre az energetika, a távközlés, az egészségügy, a vasúti közlekedés, a mezőgazdaság, az élelmiszer- és a könnyűipar területén. Magyar cégek szívesen bekapcsolódnának Thaiföld egészségügyi rekonstrukciós programjába a Medicor révén. Mindkét fél aláhúzta, hogy konstruktív együttműködés alakult ki a két ország között a nemzetközi gazdaság fontos kérdéseiben, például a mezőgazdasági és a textilkereskedelemben elterjedt protekcionista, diszkriminatív intézkedések felszámolásában. Jó az együttműködés a GATT keretén belül létrejött úgynevezett cairns-i csoportban. Grósz Károly megemlítette, hogy az idén november 9. és 11. között Budapest ad otthont a csoport találkozójának.

Grósz Károly a plenáris tárgyaláson fölvetette, hogy a kapcsolatok szélesítését megkönnyítené, ha thai részről enyhítenék a vízumrendelkezéseket. Ezt a közelmúltban Várkonyi Péter külügyminiszter bangkoki tárgyalásán már megemlítette thaiföldi partnerének. Magyar részről azt szeretnék, ha mielőbb pozitívan bírálnák el ezt a javaslatot.

Prem Tinszulanonda azt hangsúlyozta, hogy Thaiföld és Magyarország kapcsolatait nagyon jónak ítéli meg; az együttműködés mindkét ország hasznára válik. Az új területek feltárásában, a kooperáció fejlesztésében további lehetőségek kínálkoznak, amelyek kiaknázásához mindkét kormány a kölcsönös megértés és a bizalom légkörének fejlesztésével járulhat hozzá.

Prem Tinszulanonda thaiföldi hivatalos látogatásra hívta meg Grósz Károlyt, aki a meghívást köszönettel elfogadta.

Grósz Károly este díszvacsorát adott Prem Tinszulanonda tiszteletére a Parlamentben. Az eseményen megjelent a magyar politikai, gazdasági és kulturális élet számos vezető képviselője.

A két kormányfő pohárköszöntőt mondott.

Grósz Károly pohárköszöntője

Grósz Károly bevezetőül a kormány nevében köszöntötte a thaiföldi miniszterelnököt; látogatásának – mondotta – különleges jelentőséget ad, hogy első alkalommal jár hazánkban a délkelet-ázsiai ország kormányfője.

A kétoldalú kontaktusok alakulását áttekintve a magyar miniszterelnök leszögezte: az 1973 óta, a diplomáciai kapcsolatok helyreállítását követően lendületesen fejlődő együttműködést a szívélyesség és a növekvő kölcsönös megértés, valamint a mindkét fél számára gyümölcsöző kapcsolatépítés gazdagodása jellemzi az élet számos területén. A kölcsönös érdekeken nyugvó magasabb szintű együttműködés kialakítását nem akadályozhatja a két ország földrajzi távolsága, illetve eltérő társadalmi rendszere. A feltételek adottak ahhoz, hogy a politikai, a gazdasági és a kereskedelmi kapcsolatok fejlesztésében gyorsabban haladjanak előre, alkalmazva az együttműködés fejlettebb formáit. Ezzel összefüggésben magyar részről biztató jelnek tekintik, hogy a thaiföldi miniszterelnököt üzletemberek népes csoportja is elkísérte Magyarországra.

A magyar nép – folytatódott a pohárköszöntő – nagy elismeréssel adózik azoknak a figyelemre méltó eredményeknek, amelyeket Thaiföld a nemzetgazdaság fejlesztése, a változó világgazdasági környezethez való rugalmas alkalmazkodás terén elért; értékeli Thaiföld szélesedő nemzetközi tevékenységét, aktív részvételét az ASEAN-ban, valamint a szervezet szerepét a tagországok közötti problémák rendezésében, gazdasági fejlődésük előmozdításában és több konstruktív nemzetközi kezdeményezés előterjesztésében.

A magyar gazdasági építőmunka főbb törekvéseit ismertetve Grósz Károly hangsúlyozottan szólt arról, hogy a gazdasági, társadalmi modernizálás felgyorsításához és a hazánk előtt álló közvetlen gazdasági feladatok megoldását szolgáló stabilizációs program megvalósításához új lendületet adnak a napokban megtartott pártértekezlet döntései.

A nép boldogulását célzó magyar törekvések az eddigieknél is jobban építenek a nemzetközi gazdasági együttműködésben rejlő lehetőségekre. Kiaknázásuk megkívánja a nemzetközi munkamegosztásba való még intenzívebb bekapcsolódást, sokoldalú partneri kapcsolatok kiépítését minden, erre kész országgal. A magyar kormány szorgalmazza a korlátozásoktól mentes kereskedelmi kapcsolatok építését, a kölcsönös előnyökkel járó gazdasági együttműködés bővítését mind a kétoldalú tárgyalásokon, mind a nemzetközi fórumokon. Ezzel kapcsolatban a miniszterelnök hazánk készségét hangsúlyozta a magyar–thaiföldi együttműködés fejlesztésére, s korrekt, megbízható partneri kapcsolatokról biztosította tárgyalófeleit.

Prem Tinszulanonda pohárköszöntője

Prem Tinszulanonda mindenekelőtt köszönetét tolmácsolta a magyar kormánynak és a népnek azért a szívélyes fogadtatásért és vendégszeretetért, amelyben a küldöttség részesült. Ez a fogadtatás tükrözi a két ország egymás iránti őszinte jó szándékát és barátságát – hangsúlyozta.

Az immár több évtizedes múltra visszatekintő magyar reformintézkedéseket méltatva elmondta: Thaiföld népe is figyelemmel kíséri a magyar kormánynak azokat a törekvéseit, amelyek a gazdaság szerkezeti korszerűsítésére, illetve nyitott politikai rendszer kialakulására irányulnak. Thaiföld részéről teljes megértéssel fogadják és támogatják az erőfeszítéseket, amelyek célja, hogy intenzívebb és tartalmasabb gazdasági partneri viszonyt építsenek ki más földrajzi térségek országaival is.

A diplomáciai kapcsolatok felvétele óta Magyarország és Thaiföld figyelemre méltó haladást ért el a kétoldalú kapcsolatokban. Bővült a gazdasági és a kereskedelmi együttműködés. A kereskedelem fejlesztését szolgáló megoldások kimunkálására létrehozták a Thaiföldi–Magyar Kereskedelmi Vegyesbizottságot. A kapcsolatok elmélyítésében további állomás a tudományos és műszaki együttműködési munkaterv, amelyet a mostani látogatás alkalmával ír alá a két fél.

A kontaktusok biztató fejlődését áttekintve Prem Tinszulanonda meggyőződését fejezte ki, hogy a különböző politikai-ideológiai felfogást valló, és eltérő gazdasági rendszerű országok képesek együttműködni egymás javát és boldogulását szolgálva. Ezzel kapcsolatban reményét fejezte ki, hogy a küldöttség mostani látogatása megadja a további lendületet a két ország közötti kapcsolatok már ma is kedvező irányú fejlődéséhez. Ezt elősegítheti, hogy a thaiföldi miniszterelnök kíséretében a kormány és a magánszektor számos képviselője érkezett Magyarországra. Útjuk elsődleges célja – mondta Prem Tinszulanonda –, hogy magyar partnereikkel együtt kimunkálják az együttműködés magasabb szintjének elérését szolgáló intézkedéseket.

A gazdasági kérdések mellett a miniszterelnök szólt a Délkelet-Ázsiai Nemzetek Társulásának politikai céljairól is, hangsúlyozva, hogy az ASEAN a régió békéjének és biztonságának helyreállítására törekszik, hogy Délkelet-Ázsiát a béke, a szabadság és a semlegesség övezetévé alakítsa. Ezzel összefüggésben Prem Tinszulanonda kifejtette kormánya álláspontját a kambodzsai kérdéssel kapcsolatban. Thaiföldi részről – mondotta – e probléma reális rendezését kívánják az összes érdekelt fél biztonsági érdekei egyensúlyának alapján. A kambodzsai konfliktusból eredő közös veszély semlegesítése érdekében ki kell vonni Kambodzsából a külföldi csapatokat, és lehetővé kell tenni, hogy a kambodzsai nép gyakorolhassa önrendelkezési jogát. Prem Tinszulanonda állást foglalt a politikai rendezést szolgáló elengedhetetlen, komoly tárgyalások mellett, s rámutatott, hogy a délkelet-ázsiai országok békéje és együttműködése nemcsak a térség fejlődését segíti, hanem a világbéke ügyéhez is kedvezően hozzájárul.

Dr. Medve László minisztériumi államtitkár Pécsett

(Folytatás az 1. oldalról)

mindenképp változtatni kell, az alkalomhoz illő színvonalas szolgáltatássá kell fejleszteni ezen családi események kielégítését.

A következő napirendi pontként a Pécsi Orvostudományi Egyetem és a tanácsi egészségügyi intézmények együttműködéséről készített írásos anyagot tárgyalta meg a vb, melynek előterjesztői voltak *dr. Bauer Miklós*, a POTE rektora és *dr. Kóbor József* megyei főorvos. E napirendi pont megvitatásán vett részt *dr. Medve László* államtitkár. Az írásos anyagból kitűnik, hogy az egyes intézmények közötti munkakoordinálás már régóta és jól működik, és újabb és újabb területeken bővül. Egyáltalán miért fontos ennek szorgalmazása? Mert így kikerülhetőek költséges, párhuzamos fejlesztések, fölöslegesen többször elvégzett vizsgálatok és a különböző egészségügyi intézmények egymást segítése és munkájuknak kiegészítése révén javulhat a betegellátás színvonala. Csak egy példa kiragadva: a POTE klinikáinak nem feladata a krónikus és rehabilitációs ellátás. Így a POTE beteganyaga részére is a krónikus fekvőbeteg-ellátó hátteret, a geriátriai ellátást, rehabilitációt a tanácsi egészségügyi intézmények biztosítják.

Dr. Takács Gyula, a megyei tanács elnökhelyettese felszólalásában megemlítette, hogy Pécsett és a megyében ez az együttműködés már tradicionális és igazán jónak mondható. Ugyanakkor természetesen vannak még további lehetőségek. *Takács Gyula* problémaként vetette fel például, hogy több egyetemi dolgozót lehetne bevonni a megyei, városi szakfőorvosi hálózatba, ha ezért a jelentős pluszmunkáért járó tiszteletdíjat a jelenlegi 600–700 forintról feljebb lehetne emelni.

Dr. Medve László elmondta, a három vidéki egyetemi város között itt a legproblémamentesebb a tanácsi és egyetemi intézmények között a kapcsolat. Ez pedig mindenképp a betegellátás színvonalát javítja, hiszen az úgynevezett határvillongások csak gátolóan hatnak úgy a fejlesztésre, mint a hatékony gyógyításra. Megemlítette, az egyetemek a jövőben nagyobb szerepet kapnak a más területeken dolgozó orvosok továbbképzésében.

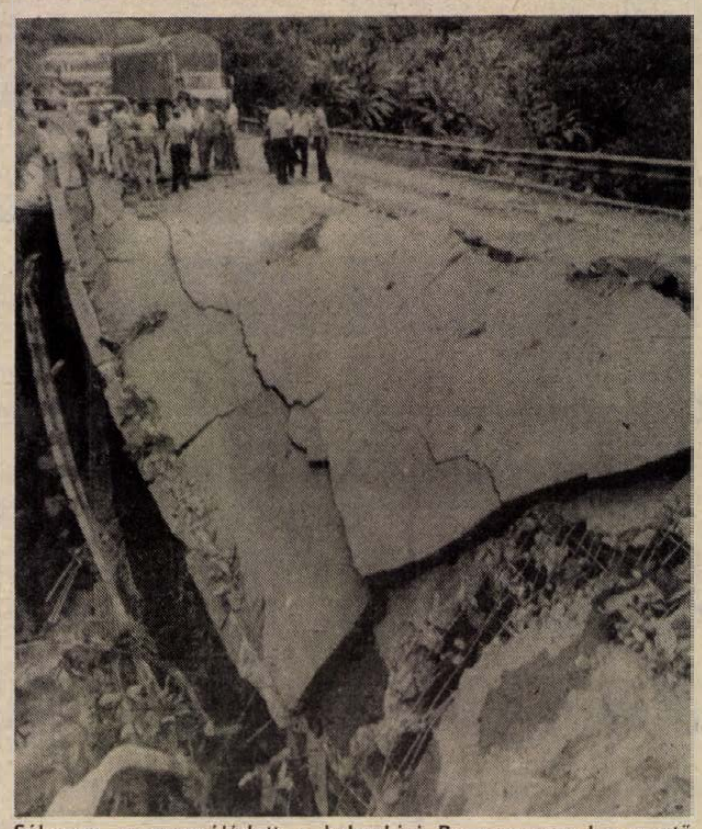
Az államtitkár elmondta, az egészségügy műszerezettsége sok kívánnivalót hagy maga után. Ugyanakkor a korszerű műszerek ára egyre emelkedik, beszerzésük egyre nehezebb. Ezért szeretnének létrehozni egy központi pénzalapot, amihez a megyék is társulnának, így jobban tudnák biztosítani egy-egy műszer vásárlásához a szükséges pénzt. Mint mondta, a jövő útja, hogy diagnosztikai központokat hozzanak létre, ahol kórházi ágy igénybevétele nélkül rövid idő alatt végezhetnék el a szükséges vizsgálatokat.

*

Dr. Medve Lászlót a vb-ülést követően *dr. Dányi Pál*, az MSZMP Baranya Megyei Bizottságának első titkára fogadta hivatalában. Az államtitkár a délutáni órákban az épülő szigetvári kórházat tekintette meg.

S. Zs.

24 ÓRA A NAGYVILÁGBAN



Súlyosan megrongálódott a kolumbiai Bucaramanga-ba vezető híd május 24-én egy robbanás következtében, emiatt megszakadt a közlekedés a fővárossal, Bogotával.

MTI-telefotó

*

Csao Ce-jang üdvözlő távirata Grósz Károlynak és Kádár Jánosnak

Csao Ce-jang, a Kínai Kommunista Párt Központi Bizottságának főtitkára táviratban fejezte ki jókívánságait *Grósz Károlynak* abból az alkalomból, hogy a Magyar Szocialista Munkáspárt főtitkárává választották. Csao Ce-jang ugyancsak táviratban köszöntötte *Kádár Jánost*, és jókívánságait küldte a Magyar Szocialista Munkáspárt elnökévé történt megválasztása alkalmából.

A Grósz Károlyhoz intézett távirat szövege:

A Magyar Szocialista Munkáspárt főtitkárává történt megválasztása alkalmából szívélyes üdvözletemet küldöm Önnek a Kínai Kommunista Párt Központi Bizottsága és a magam nevében.

Kívánom, hogy fejlődjék szüntelenül a baráti együttműködés a kínai és a magyar párt, a két ország, valamint a két nép között! Kívánom, hogy újabb sikereket érjen el a magyar nép a szocializmus építésének és a világbéke megvédésének nagy ügyében.

A Kádár Jánosnak küldött távirat szövege:

A Magyar Szocialista Munkáspárt elnökévé történt megválasztása alkalmából szívélyes üdvözletemet küldöm Önnek a Kínai Kommunista Párt Központi Bizottsága és a magam nevében.

Kívánom, hogy viruljon örökké a kínai és a magyar párt, a két ország és a két nép közötti bensőséges barátság.

Grósz Károly és Kádár János választáviratban fejezte ki köszönetét az üdvözletekért.

*

MOSZKVA: A szovjet hadsereg Afganisztánban 1988 május elejéig 13 310 halottat vesztett, a sebesültek száma 35 478 és 311 személy tűnt el nyomtalanul — jelentette be szerdán nemzetközi sajtóértekezleten Moszkvában Alekszej Lizicsev hadseregtábornok, a szovjet hadsereg és haditengerészet politikai főcsoportfőnöke.

MANAMA: Iraki csapatok szerdán hajnalban áttogó támadást indítottak az iráni állások ellen a front déli szakaszán, s eközben kiűzték az ellenséget Salamdzse város térségéből – jelentette be a bagdadi katonai parancsnokság.

Új magyar nagykövet a KNDK-ban

Grósz Károly, a Magyar Szocialista Munkáspárt főtitkára, a Magyar Népköztársaság Minisztertanácsának elnöke, *Trautmann Rezső*, az Elnöki Tanács helyettes elnöke és *Sarlós István*, az Országgyűlés elnöke fogadta *dr. Kornidesz Mihályt*, hazánknak a Koreai Népi Demokratikus Köztársaságba akkreditált rendkívüli és meghatalmazott nagykövetét, aki a közeli napokban utazik állomáshelyére.

Kossuth L. u. 50. sz. alatti mintaboltunk 1988 május végétől június végéig
átalakítás miatt zárva tart
Fenti időpont alatt Pécs, Bolgár Néphadsereg u. 10. sz. alatt üzemel boltunk.
Itt várjuk kedves vásárlóinkat.

A MECSEKI SZÉNBÁNYÁK IGAZGATÓSÁGA
felvételt hirdet
gyors- és gépírói állás betöltésére.
Fizetés megegyezés szerint.
JELENTKEZÉS: személyesen:
Pécs, Komját Aladár u. 5.,
személyzeti osztály.

Lesz villany a szemelyi pincesoron?

Éledezik újra ez a szép kis település a villányi út mellett, mélyen a dombok között, erdők mellett. Mindössze ötszázan élnek itt, de mondják a szemelyiek, felkapott hely lesz a pincesor és zártkertek területe. Az egyik szőlősgazda mondja, a fiatalok innen bizony nem akarnak elmenni. Érezni a hangjában az elégedettséget, és talán megfogalmazhatjuk a büszkeségüket is azokért a fiatalemberekért, akik szeretnék a vállukra venni a falu gondjait, megoldani terveit.

Osztottunk-szoroztunk szombaton, hogyan lehetne a legolcsóbban vállalkozni a zártkertek villamosítására.

Sok helyre kellenek a forintok, és nehéz elfogadni, hogy a szőlők, a zártkertek villamosítását sem az állami fejlesztés, sem a hitelpolitika nem támogatja. Aki belevág, annak huszonötezer forintot muszáj az asztalra tenni.

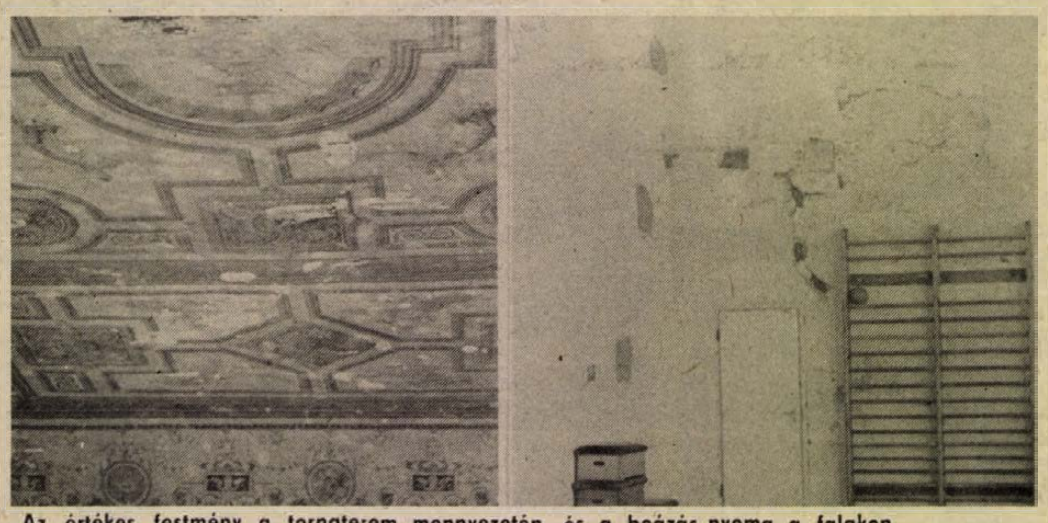
Ebben a számolgatásban felmerültek a település jogos igényei, és a szőlősgazdák számos megvalósítható javaslatot mondtak el a költségek csökkentésére. Hogy is áll most a villamosítás terve? A DÉDÁSZ előzetes javaslata szerint egymillió forintba kerül, amihez minden telektulajdonosnak 25 000 forintos hozzájárulása szükséges. A pincesoron gazdálkodók érdekeihez azonban hozzátették a falu igényét: Kozármisleny társközségei között ma már Szemely az egyetlen, ahol a ravatalozóhoz nem vezet villany. Ha a tanács ezt bevezetné, csökkenthetné a mögötte húzódó zártkertek villamosításának költségét. Ott van a felhagyott tsz-majorban egy transzformátor-állomás, amelyet beépíthetnének az itteni tervekbe, ez is lefelé kerekítené az összegyűjtendő forintokat.

Feladták a leckét *Török Zsigmondnak*, a községi elöljárónak, de *Gaál Zoltán*, a kozármislenyi tanács vb-titkára is igérte a közvetítést: a közös tanács a félévi zárszámadáskor, és a terv módosításakor vegye figyelembe a szemelyiek igényét.

S van még egy tartaléka a szemelyieknek ezekben a tervekben: azoknak a fiatalembereknek a szorgalma, akik minden nehézség árán igyekeznek keresztülvinni ezeket a terveket: Török Zsigmond, *Miátovics Mihály* és *Horváth János* is az üres szertár eladását sürgette, ezzel is támogathatnák a tanács döntését. A legnehezebbre *Sarosácz Tibor* vállalkozott: pénzintézetekkel tárgyal a falubeliek hitelfelvételének lehetőségeiről.

Gáldonyi M.

Egy pécsi iskola rázós ügyei



Az értékes festmény a tornaterem mennyezetén, és a beázás nyoma a falakon.
Fotó: Szundi György

Veszélyben Magyarország legértékesebb tornaterme

A helyiség fehér falait elcsúfítják a nagy, piszkos szélű vízfoltok, potyog a vakolat, a mennyezeti freskó elhanyagoltnak tűnik. Tornadresszes gyerekcsapat fut be a terembe, majd a tanár vezényszavára egymás mellé sorakozva végzik a bemelegítő gyakorlatokat. Nem is sejtik, hogy Magyarország legszebb és legértékesebb tornaterme az övék. Első látásra nincs is rajta semmi rendkívüli, sőt...

A pécsi, Kulich Gyula Utcai Általános Iskola és Diákotthon különálló udvari épületében vagyunk, amelynek hátsó fala az itt húzódó városfalhoz tapad. A múlt század második felében építették, hajdanában itt volt a püspöki könyvtár. A tornateremmé alakított helyiség mennyezeti freskója a Pécsett található 19. századi falikképek legnívósabb maradványa. Az iskola akár büszke is lehetne értékeire, de hosszú évek óta mindez inkább csak gondot jelent. Az épület fölött eljárt az idő és pusztulását csak gyorsítja a makacs vizesedés. A nagyobbik tornatermet, a lépcsőházat és egy oktatótermet veszélyeztet a szivárgó nedvesség.

Az igazgatónő, *Für-Kovács Istvánné* meséli, hogy 1983-tól 1987-ig a Műemléki Felügyelőség pécsi csoportja teljes belső felújítást végzett. Többek között a tornaterem tetőszerkezetét is átalakították, valamint a vizesedő falak (amely a városfallal érintkezik) kátrányréteggel vonták be és eléje egy vékony védőfalat húztak fel. Hiába. 1988-ban, egy évvel a munka befejezése után ugyanaz a helyzet, mint öt éve: a víz útját nem sikerült eltorlaszolni. *Varga Gábor*, az iskola tmk-műhelyének vezetője a lépcsőházba kalauzol. Félő, hogy a falak egy-két év múlva rázni fognak, mert itt futnak a villanyvezetékek. Az iskola felújítására közel húszmillió forintot költött már eddig a Pécsi Városi Tanács. Ennél többet nem tehetnek.

A négy évig tartó technikai kivitelezést részben az Országos Műemléki Felügyelőség irányította. *Schönerné Pusztai Ilonát*, az építészeti osztály vezetőjét kérdeztük: mi lehet a vizesedés oka? A válasz nem késik: a városfal. Ez ugyanis olyan szerkezetű, mint egy szendvics: két szilárd kőréteg között egy lazább összetételű „töltelék" van, amely az idők során elkorhadt, elpusztult. Ha ez a fal átveszi a nedvességet, tovább is adja. A védőrétegként felhúzott kátrányon elég csak egy kis repedés: a víz már azon keresztül is átszivárog.

Volt azonban egy másik feltételezés is: a városfal melletti alagút építésekor talán megsérült a régi vízelvezető rendszer. Az UNIBER, mint beruházó megbízásából a budapesti Földmérő és Talajvizsgáló Vállalat felméréseket végzett. A szakvélemény elkészült. *Gerdei Róbert*, az UNIBER műszaki ellenőre ismertette annak rövid tartalmát. A lényeg: az alagútnak semmi köze a vizesedéshez. a bajok forrása – az ő véleményük szerint is – a városfal. A hetvenes években lebontották az alagút felé eső épületeket, amelyek tulajdonképpen védőrétegként szolgáltak. Mióta a terepviszonyok megváltoztak, az eső szabadon áztatja a városfalat. A probléma végleges megoldására is javaslatot tesz a szakvélemény. Egy olyan modern technikai eljárást ismertet, amellyel ténylegesen vízzáróvá lehetne tenni az iskolaépület belső falait, így a freskók is megmenekülnének a további pusztulástól. Csak egy a bökkenő: az eljárás közel kétmillió forintba kerül, az iskola kasszája pedig üres...

Ó. Zs.

Fákat rongáló kamion

Öreg fákat tett tönkre egy külföldi kamion Pécsett a Káptalan utcában, a Zsolnay Múzeum közelében május 24-én késő délután. A múzeum dolgozói és a járókelők arra lettek figyelmesek, hogy nagy reccsenéssel törnek le a combvastagságú, nagy méretű ágak a gesztenyefákról. Az útra és a járdára hullott két gally. Szerencse, hogy a járdán haladók pár méterrel odébb tartózkodtak. A kamionos egy pillanatra megállt, miután látta, hogy baleset nem történt, tovább hajtott. Egyes szemtanúk szerint a megengedettnél gyorsabban vezetett. A megrémült emberek csak annyit tudtak megfigyelni, hogy osztrák, vagy nyugatnémet jármű volt. Az egyik, csaknem öt méter hosszú ágat magával vonszolta a gépkocsi egészen a Zsolnay Múzeum bejáratáig. Czakó Ferenc és restaurátor kollégái az útszélre vonszolták az ágat. Szerdán délelőtt a Városgondnokság intézkedett és eltávolította a jelentős mennyiségű gallytörmeléket. Két fa sérült meg, az egyiknek egy súlyosabb ága a törzs tövében berepedezett, de nem esett még le. Tény, hogy az utcán az utóbbi időben nehéz közlekedni. Nem azért, mert ott parkolnak a múzeumlátogatókat hozó buszok, hanem amiatt, hogy köztük szabálytalanul személyautók is állnak.

A Káptalan utca 4. és 5. között komoly kiterjedésű, üres parlagterület található. Vajon azt nem lehetne buszparkolóvá átalakítani?

Cs. J.

Lakók kontra taxisok

A háborúskodás a személyszállítóknak sem érdekük

Elkeseredett hangú levelet kézbesített szerkesztőségünkbe a posta: a tizenöt aláíró panaszának oka, hogy a Keszüi úti taximegálló egész nap, de főleg éjszaka zavarja a nyugalmukat...

A Keszüi út 61-es számú ház előtt vagy 4–5 méterre van a taxi-droszt. Szinte nincs olyan perc, hogy ne állna utasra várva 1–2 taxi. Éjszaka is jártam ott, akkor előfordult, hogy negyedórán keresztül üres volt a megálló, de utána szinte egymás után három taxi is érkezett. Nappal a forgalom zajában elveszik az ajtócsapkodás, a CB-forgalmazás, éjszaka azonban a viszonylagos csendben a beszélgetések is felerősödnek, az ajtócsukódások szinte mennydörgésszerűen szólnak.

A lakásban állandóan zárva vannak az ablakok, érhetően, hisz a kiságyban pihenő hathónapos kisbabának nyugalomra van szüksége.

– Öt éve vettük ezt a házat, most már tudjuk, hogy ezért adták el, mert a régi tulajdonosok nem tudták elviselni ezt az állandó lármát – mondja *Szécseiné Müller Margit*. – Képzelje el, hogy nyáron, a nagy hőségben sem tudjuk kinyitni az ablakokat. Ami éjjel itt van...! Hangosan szólnak a magnósrádiók, szünet nélkül forgalmaznak a CB-kkel, ha több kocsi áll a megállóban, akkor a vezetők kiszállva, vagy lehúzott ablakokon keresztül hangosan beszélgetnek. Megértem, hogy unatkoznak, s valamivel agyon kell ütni az időt, de ezt halkabban is tehetnék.

A fiatalasszonyból áradnak a panaszos szavak, nem tudja kihez forduljanak. A férje a közelmúltban bejelentést tett a rendőrségen, választ még nem kaptak.

– Mondják, örüljünk, hogy ilyen közel van a taxiállomás a lakásunkhoz. Kétségtelen, hogy előnye is van, telefonunk nincs, így sürgős esetben valóban jó, hogy pár lépésre vannak a taxik. De ennek nagy ára van. Nekünk az lenne a kérésünk, hogy száz méterrel lejjebb, a játszótér elé helyezzék át az állomást, vagy ha ez nem megy, akkor viselkedjenek kulturáltabban a taxisok.

A szomszédos házak lakói is hasonló véleményen vannak. *Baricz Józsefné* szerint tűrhetetlen ez az állapot.

– Éjszaka többször kiszólunk, hogy legyenek egy kicsit halkabban, akik éppen ott vannak, azok elcsendesednek, de aztán jönnek újak, s kezdődik minden elölről. Az ember nem könyökölhet állandóan az ablakban! Komolyan mondom, reszketve várjuk a nyarat.

Ezen a droszton, csakúgy mint valamennyi pécsiben, a maszek társaságok és a Volán taxijai egyaránt megállnak, várakoznak. Ezt csak ezért szükséges megemlíteni, nehogy valaki azt higgye, a lakók „támadásának" célpontjai a maszekok. Áldásos tevékenységük aligha vitatható, hisz amióta léteznek, a városban percek alatt megérkezik a hívott taxi. Hogyan vélekedik a másik „oldal"? Több taxissal beszéltem, s szinte valamennyien egyetértettek avval, nekik nem érdekük a háborúskodás a környék lakosságával.

– Nézze, mi az utasokból élünk, tehát azokból is, akik Pécs ezen a részén laknak. Megértem, hogy roppant kellemetlen lehet éjszaka szüntelenül zajt hallgatni. Nekünk kell alkalmazkodni – mondja egyikük.

A kék kockás Dacia vezetője is hasonló véleményen van.

– Egyszerűen megoldható a dolog: éjszaka többnyire a társaságok tagjai dolgoznak és a volánosok. Össze kell hívni az egyes társaságok tagjait, s felhívni a figyelmüket arra, hogy azokban a drosztokban, melyek környékén házak vannak, vigyázzanak a lakók nyugalmára. Ez nekünk is fontos.

Meséli, hogy még volános idejében a Budai vámnál várakozott éjszaka, s rádiózott. A tízemeletes épületből lejött az egyik lakó, megkérte, hogy a rádiót hagyja bekapcsolva, s jöjjön föl vele a lakásba.

– Őszintén mondom, meglepődtem. Olyan hangosan szólt a rádió, mintha az ablakban lett volna. Természetesen elnézést kértem. Hiába, éjjel minden hang erősebbnek tűnik.

– Az nem lenne jó megoldás, ha a taxiállomást a játszótér mellé telepítenék?

– Üzletileg egyáltalán, hisz itt nagyot lendít a forgalmon, hogy az autóbusz-állomás előtt van. Nekünk kell figyelmesebbeknek lennünk!

Az ügyben természetesen nem vállalhatjuk föl a bírói szerepet. Az egyik taxis javaslatát mindenképpen figyelemreméltónak, s ajánlhatónak találjuk: a taxitársaságok és a Volán lépjen, a taxivezetőket figyelmeztessék a kulturált magatartásra. S ha valaki ellen azután is panasz érkezik, ne maradjon el a büntetés!

Roszprim Nándor

Feledékeny autósok, lelkiismeretes házfelügyelők

Lakossági járőr Újmecsekalján is

Szűknek bizonyult a Hazafias Népfront Kőrösi Csoma Sándor utcai helyisége a minap, amikor az első uránvárosi lakossági járőr önkéntesei Szőke Attila rendőrőrnagy eligazítását hallgatták.

Az akció vezetője röviden szólt arról, hogy az immár több mint egy éve működő Bűnmegelőzési Tanács irányításával Lvov-Kertvárosban ma már rendszeresek a lakossági őrjáratok. Többségében önkéntes rendőrök, munkásőrök, ifjú gárdisták vállalkoznak arra, hogy bejárva a városrész utcáit, tereit, feltárják azokat a rendellenességeket, amelyek alkalmat adnak, vagy adhatnak bűnelkövetésre.

*

Mire kigyúltak az utcai lámpák, nyolc csoportban 92 önkéntes indult útnak. Javarészt újmecsekaljai lakosok, de eljött néhány tapasztalt kertvárosi „öreg járőr" is.

Az egyik legnehezebb feladatot a 8-as csoport kapta, hisz a Veress Endre utcától délre fekvő területet kellett bejárniuk a modellező bázistól a Misi cukrászdáig, beleértve a Páfrány utcai garázssort és a kiserdő térségét. Az eligazításkor látott falitérképen ugyanis ezt a körzetet „ékesítette" a legtöbb kis piros jel, amely a bűnelkövetés szempontjából a legveszélyeztetettebb helyeket tartja számon.

A csoport László István önkéntes rendőr irányításával a Veress Endre utcai élelmiszerboltnál látott munkához. Az üzlet ajtaját, ablakait rendben zárva találták, ám a mögötte lévő parkolóban egy vadonatúj fehér Skoda várta feledékeny gazdáját. A tulaj ugyanis valószínűleg ma este elfeledkezett arról, hogy amikor a kocsit néhány hete valamelyik Merkur-telepen átvette, nemcsak olyan kulcsot kapott ami az önindítóba való, hanem olyat is, ami az ajtó zárába is éppen passzol.

A járőrözők az ülésre helyezték a szokásos formanyomtatványt, amely a feledékeny autósok figyelmét hívja fel arra, hogy kocsijukat nyitva találták, majd az ajtókat bezárták. Így talán a Skodának is lesz olyan nyugodt álma mint a gazdájának...

Néhány házzal odébb egy vajszínű Moszkvics tulajdonosa jóval éberebb volt, mert a hatodik emeleti ablakból azonnal kiszúrta, amint a kocsijához nyúltak. Lerohant, aztán megnyugodva látta, hogy senki nem akarja elkötni a járgányt, és amikor az egyik önkéntesben felismerte a szomszédját, hálálkodni is kezdett. Néhány perce jött meg vidékről és bizony még a csomagtartót is nyitva felejtette.

Tíz óra után a legtöbb lépcsőház már zárva volt, de például az egyik Páfrány utcai négyemeletes alagsorában csövesek is tábort verhettek volna, mert nem valószínű, hogy a házfelügyelő ilyen késői órában fogja a pincelejárót kulcsra zárni.

A garázssoron, úgy tűnik, vigyáznak az emberek az értékeikre, mert minden ajtó zárva volt. Még az is, amely nem csak Ali Baba szavára, de egy rabló kézmozdulatára is engedelmeskedett volna. A tulajdonos nagyon gondosan kettőt is fordított a záron, csupán a duplaszárnyú vasajtó alsó és felső reteszeit feledte el visszanyomni.

Mesebeli kincsek ugyan nem voltak a garázsban, de az a néhány autógumi, no meg a kerékpár, nem lett volna rossz fogás egy betörőnek. A név és a cím a garázson, így a tulajdonost azonnal értesítették.

Az éjszaka csendjében már messziről hallani, emelkedett a hangulat a Misiben. Olyannyira, hogy a térre érve egy kisebb csetepaténak is szemtanúi lehettünk. A csoportvezető azonnal beszólt az adóvevőn és mielőtt a komolyabb pofonok csattogása vette volna át a bentről kiszűrődő zene ritmusát, megjött az URH-s kocsi. Egy tagbaszakadt fiatalembernek támadt némi nézeteltérése két másik vendéggel. Láthatólag nem ragadós málnaszörptől akadozott a nyelve, amikor az őt igazoltató főhadnagynak magyarázgatni próbálta a történteket. A rendőrtiszt végül szelíden a pirosankéken villogó Ladába invitálta az illetőt. (Később megtudtuk, nem kellett a detoxikálóba szállítani, így hazafuvarozták, hogy aludja ki magát.)

Éjfél is elmúlt már, mire az összes csoportvezető leadta a jelentést. A városi és a megyei rendőrkapitányság vezetői, akik kezdettől fogva a helyszínen kísérték figyelemmel az első uránvárosi lakossági őrjárat tevékenységét, elégedettek lehettek. Nem csak azért, mert az akció résztvevői bár nagyon alapos munkát végezve aránylag kevés rendellenességet tapasztaltak, de azért is, mert a mai őrjárat is bizonyítja; társadalmi összefogással, a lakosság aktív segítségével sokat lehet tenni a bűncselekmények megelőzéséért.

Az összesítésből kitűnt, hogy bár most Uránvárosban is elég sok lezáratlan gépkocsit találtak, de az itteni házfelügyelők jóval lelkiismeretesebben csukják a kapukat, alagsori helyiségeket, mint Kertvárosban. Néhol gond van a közvilágítással, és a járőrszolgálat tagjai egyéb baleseti forrásokat is észleltek. Ezeket az észrevételeket a rendőrség továbbítja majd az illetékes vállalatoknak, intézményeknek.

A legközelebbi lakossági őrjáratot Újmecsekalján június 10-én szervezik. Addigra bizonyára megkerül annak az elveszett forgalmi engedélynek a gazdája, amit a lakossági járőrök ezen az éjszakán találtak. Az okmány Ramaizli István Pécs-Vasas, Iparos utcai lakos nevére szól és a rendőrségen átvehető.

Nógrádi Gábor

HÍREK

MÁJUS 26., CSÜTÖRTÖK

Szeretettel köszöntjük névnapjuk alkalmából FÜLÖP, EVELIN nevű kedves olvasóinkat.

A Nap kél 4.56 — nyugszik 20.27 órakor
A Hold kél 15.07 — nyugszik 2.24 órakor

Olvasószolgálat

Hirek, tudósítások, események közölhetők 14–16 óráig a 15-000 telefonszámon.

Hírszerkesztő:
CSUTI JÁNOS

Ma délelőtt 9–12 óráig panaszügyekben fogad, telefonon hívható a 10-046-os telefonszámon
HETÉNYI JÁNOSNÉ

Szerkesztőségi ügyeletes 16—19 óráig a 10-053-as telefonszámon
NAGY ISTVÁN

CB-rádió hívójelünk: „Napló–I." 16–19 óráig a 25-ös csatornán.

Megalakultak a pécsi elöljáróságok

A május 7-i időközi választások alkalmával helyi szavazással választotta meg Vasason, Somogyon és Hirden a választójogosult lakosság az elöljáróságok tagjait. Az új testületek most fogják megtartani alakuló üléseiket. Pénteken du. 4 órakor Somogyon a Búzakalász u. 3. sz. alatti ügyfélszolgálati irodában, hétfőn du. 4 órakor Hirden ugyancsak az ügyfélszolgálati irodában (Zengő u. 47.), kedden du. 4 órakor pedig Vasason, a Szövetkezet u. 13. sz. alatti párthelyiségben lesz az elöljárósági alakuló ülés.

●

– Útinapló 1793-ból. A pécsi Pannónia Könyvek a lausitzi gróf Hofmannsegg magyarországi útikönyvét jelentette meg, igen sok pécsi és baranyai vonatkozással. Az új kiadás külső, belső borítóján Pécs 1673-as képe látható, a lapokat klasszicizáló keretdísz teszi különlegessé.

Időjárás

Csütörtök estig: a délutáni órákban megnő a gomolyfelhőzet és helyi zápor, valamint zivatar is várható. Általában gyönge, zivatar esetén erős lesz a szél. A legmagasabb nappali hőmérséklet 22 és 27 fok között valószínű.

*

Szerda reggeli vízállások: Örtilos 122 cm, apadó, 12,4 fok, Barcs, 128 cm, apadó, 13,5 fok, Drávaszabolcs 212 cm, apadó, 13,6 fok, Mohács 573 cm, áradó, 13,0 fok.

A mezőgazdaság és a környezetvédelem

„Környezetvédelem és agrártermelés" címmel tanácskozás volt május 25-én Pécsett, a PAB-székházban a környezetvédelmi és urbanisztikai, valamint az agrártudományi szakbizottság szervezésében. Több mint tíz előadás hangzott el. Az előadók foglalkoztak egyebek között a nagyon is akut kérdésekkel, így például a talaj-elsavasodással, a mezőgazdasági eredetű veszélyes hulladékok elhelyezésével, kezelésével, esetleges újrahasznosításával. Központi témaként kezelték a növényvédőszer-használatot is, ugyanis nem mindegy, hogy milyen dózisban használják fel a gazdaságok a különféle műtrágyákat, vegyszereket. Helytelen használatukkal súlyos környezeti ártalmakat okoznak. A PAB vonzáskörzetébe tartozó régióból csaknem száz érdeklődő szakember vett részt.

●

– Csecsemőhalálozás. Komlón és környékén 1987-ben a csecsemőhalálozás 9,1 ezrelék volt a megyei 12,8 ezrelékes átlaggal szemben.

– Győzött a JUMP. A pécsi Nevelési Központban működő JUMP jazzbalett-együttes a szolnoki nemzetközi táncversenyen a shaw-kategóriában megkapta az első és a második díjat. 21 csoport közül kerültek az élre. Koreográfusuk Kovács Hanna.

●

Esküvő

BITTÓ BEATA
és
DOMBOS BÉLA
szeretettel értesítjük kedves ismerőseinket, hogy május 28-án 17 órakor házasságot kötünk a Szigetvári Városi Tanács dísztermében.

MIKULA MARIANNA
és
GÁSPÁR ATTILA
szeretettel értesítjük kedves ismerőseinket, barátainkat, hogy május 28-án 17 órakor házasságot kötünk a pécsi központi házasságkötő teremben (Hunyadi út 2. sz.)

VOLCSÁNY ANIKÓ
és
TÓTH DEZSŐ
szeretettel értesítik kedves barátaikat és ismerőseiket, hogy május 28-án 16.30 órakor házasságot kötnek a Komlói Városi Tanács nagytermében.

VÉGH ZSUZSANNA
és
BOCZ ATTILA
szeretettel értesítik kedves barátaikat és ismerőseiket, hogy május 28-án 18.30-kor házasságot kötnek a Komló Városi Tanács nagytermében.



A pécsi állami zeneoktatás 200. évfordulója alkalmából rendezett zenei programok keretén belül hangversenyt tartottak tegnap este a Liszt hangversenyteremben pécsi művésztanárok részvételével. Képünkön: az est záró műsorszámát, Mozart A-dúr klarinétversenyét játssza Gyermán István, N. Rozgonyi Klára, Erdélyi Zoltán, Erdélyi Zoltánné és Paláncz Tamás.
Cseri László felvétele

*

– Lezárják a Domus Áruház parkolóját Pécsett, május 27–28-án, mivel itt startolnak, ide érkeznek vissza a Barbakán Kupa georallye-verseny gépkocsijai. A programban szlalom és éjszakai versenyek is szerepelnek. A parkolót várhatóan vasárnap este hattól már megnyitják.

– Limosa-győztesek. A Szigetváron megtartott első Limosa nevű Országos Társastáncversenyen E-kategóriában és a csárdásban első Kertész Tamás, Fényes Henriett (SZIGÓ Táncklub, Szigetvár). D-standardban és D-latin kategóriában az első helyre került Lengyel Tamás, Csikós Mónika (Volán, Szeged). C-standardban első helyezett Antali Szilárd, Csank Judit (Budapest, Csokonai Műv. Ház). C latincsoportban az első díjat Forgács Sándor, Kapronczai Katalin (SZIGÓ, Szigetvár) nyerte. A D-kategória csárdásgyőztesei ugyancsak szigetváriak, Korpa Imre és Tóth Csilla, a SZIGÓ-ból.

04-05-07

Három gépjármű ütközött össze május 25-én hajnalban Pécsett, A Szabadság út és a Mártírok útja kereszteződésében Takács János az általa vezetett autóbusszal nem adott elsőbbséget az Imrei József nagykanizsai lakos vezette teherautónak, és azt egy személygépkocsinak is nekilökte. Egy súlyos és három könnyű sérülés mellett az anyagi kár összesen 270 000 forint.

●

– Helyi szavazás volt a Sásd melletti Varga községben. A 111 szavazásra jogosult személy közül 100-an adták le voksukat. 93-an igent mondtak arra, hogy a tanács vásárolja meg Sásdi Sándor író szülőházát és abban irodalom- és helytörténeti állandó kiállítást rendezzenek be.

– Vöröskeresztes világnapi ünnepséget tartottak Ibafán, a művelődési házban. A műsort adó iskolások és óvodások virággal köszöntötték az édesanyákat és nagymamákat.

– Nyit a naturista strand Mohácsi-szigeten május 28-án, miután az áradó Duna vize levonult a területéről. A baranyai naturisták rendbetették, több köbméter hordalékot, iszapot, szemetet távolítottak el.

– Nyert a totón. Pummer Zoltán pécsi, kesztyűgyári dolgozó a 20. héten a 13+1-es totó kollektív szelvénnyel 273 310 forintot nyert. Legutóljára 1984-ben volt szerencsés, akkor csaknem 30 000 forintot vett át az OTP-nél. A családban édesapja tavaly nyert.

– Kiskunmajsán és Szankon állít ki a pécsi Kisgrafika Barátok Köre május 31-től. Ex libris-tárlatuk 30 tablóból áll majd és csaknem 10 alkotó anyagát tartalmazza. Kiállításuk egy hónapig tart, megnyitja Tüskés Tibor.

– Csak lajtos víz lesz. A Fekete Gyémánt tér 1–2., valamint a 16–21. számú épületeknél vízvezeték-rekonstrukciós munkák átkötési munkáit a Pécsi Vízmű 1988. május 26-án 9 órától 15 óráig végzi. Ezen időszak alatt a vízszolgáltatás szünetel. A vízellátást tartálykocsival biztosítjuk.

Gyorslista

Nyereményjegyzék az 1988. május 24-én megtartott májusi telelottó tárgynyereménysorsolásról, melyen a májusi telelottó szelvények és a május havi előfizetéses szelvények vettek rézt. A nyereményjegyzékben az alábbi rövidítéseket használtuk,
A Vásárlási utalvány (3000 Forint)
B DACIA 1310 TLX típ. személygépkocsira szóló utalvány
C POLSKI FIAT 126 E típ. személygépkocsira szóló utalvány
D Szerencse-utalvány (30 000 Ft)
E Vásárlási utalvány (10 000 Ft)
F Vásárlási utalvány 9000 Ft)
G Vásárlási utalvány (7 000 Ft)
H Vásárlási uatlvány (5000 Ft)
I Vásárlási utalvány (4000 Ft)

A nyertes szelvényeket 1988. június 16-ig kell a totó-lottó kirendeltségek, az OTP-fiókok, vagy posta útján a Sportfogadási és Lottóigazgatóság címére (1875 Budapest V., Münnich Ferenc u. 15.) eljuttatni.

A hivatalos tárgynyereményjegyzék június 1-jétől megtekinthető az OTP-fiókokban, totó-lottó kirendeltségekben és a postahivatalokban.

2 880 204	i	78 255 923 h
2 938 745	i	78 264 286 d
2 955 471	e	78 272 649 f
2 963 834	f	78 281 012 f
2 972 197	i	78 289 375 g
78 005 033	e	78 297 738 g
78 013 396	e	78 306 101 h
78 021 759	e	78 314 464 e
78 030 122	e	78 322 827 g
78 038 485	d	78 331 190 h
78 046 848	f	78 339 553 i
78 055 211	g	78 347 916 i
78 063 574	h	78 356 279 i
78 071 937	i	78 364 642 i
78 088 663	h	78 373 005 i
78 138 841	d	78 381 368 c
78 147 204	f	78 389 731 i
78 155 567	d	78 406 457 i
78 163 930	f	78 414 820 h
78 180 656	d	78 439 909 d
78 189 019	f	78 448 272 h
78 197 382	d	78 456 635 d
78 205 745	g	78 464 998 g
78 222 471	d	78 481 724 i
78 230 834	g	78 490 087 i
78 247 560	d	78 498 450 e

☎ 15-000

Pécsett, a Kodály Zoltán utca 24. és 26. között több mint egy hónapja hőcserélők, vascsőjellegű anyagok hevernek és emiatt a közeli lépcsős gyaloqjáró és a telefonfülke nehezen közelíthető meg. A lakók többször szóltak a PÉTÁV-ügyeletnek, hogy szállítsák el a felújítás után összegyűjtött maradék-anyagokat, ugyanis a gyalogos közlekedés majdnem lehetetlenné vált.

A PÉTÁV-nál megtudtuk, hogy szerelőik többször is jártak a helyszínen, de nem tudtak odaférni, mert állandóan autók parkolnak ott, elzárják az utat. Amennyiben a házfelügyelő intézkedik, és az autótulajdonosok odébb viszik járművüket, akkor azonnal elviszik az anyagféleségeket. Otször kimentek a helyszínre, de sosem sikerült kideríteni, hogy kinek a járműve akadályozza a rakodást, az elszállítást.

KÖZÉLET

Lukács János, az MSZMP Politikai Bizottságának tagja, a Központi Bizottság titkára szerdán Heves megyébe látogatott. Hevesen, a városi pártbizottságon *Barta Alajos*, a megyei pártbizottság első titkára és *Schmidt Rezső*, a megyei tanács elnöke fogadta és tájékoztatta a térség gazdasági és politikai életéről. Heves városának és körzetének fejlődéséről, az ottani politikai munka tapasztalatairól *Juhász Lajos*, a városi pártbizottság első titkára számolt be.

A tájékoztatók meghallgatása után *Lukács János* felkereste a Mezőgép Vállalat helyi gyáregységét, majd az üzemlátogatást követően vállalati és szövetkezeti pártszervezetek titkáraival találkozott.

A Központi Bizottság titkára délután ellátogatott a hevesi Rákóczi Termelőszövetkezetbe, ahol többek között megtekintette a gazdaság egyik új beruházását, a műtrágyaoldatot előállító üzemet. Ezután tartották meg az ünnepi közgyűlést, ahol Lukács János átadta Gulyás Sándor állami-díjas elnöknek a „Kiváló szövetkezet" kitüntetést.

*

Küldöttközgyűlést tartott tegnap a pécsi Építők Szálló tanácstermében a Baranya Megyei Mezőgazdasági Termelőszövetkezetek Szövetsége. Az ülésen többek között áttekintették a tagszövetkezetek és a közös vállalatok elmúlt évi gazdálkodását és az idei főbb célkitűzéseket.

*

Arnoldo Manuel Listre, az Argentin Köztársaság rendkívüli és meghatalmazott nagykövete hazája nemzeti ünnepe alkalmából szerdán fogadást adott a rezidenciáján.

A fogadáson részt vett *Török István* kereskedelmi minisztériumi államtitkár, *Szabó Imre* ipari minisztériumi államtitkár és *Nagy Gábor* külügyminiszter-helyettes, valamint a politikai, gazdasági és társadalmi élet számos más vezetője. Megjelent a diplomáciai képviseletek több vezetője és tagja is.

*

Május 25-én délután, a Baranya Megyei Rendőr-főkapitányság csapatzászlója előtt 14 fő – közülük nyolc a Pécsi Hőerőmű Vállalat dolgozója – tett fogadalmat, amelynek alapján a jövőben önkéntes rendőrként segítik a közrend, a közbiztonság és a vagyonvédelem erősítését.

●

– Óvodások tárlata a rajztanszéken. Pécsett, a JPTE Tanárképző Kar rajz tanszékén május 25-én a pécsi Karikás Frigyes és az Ajtósi Dürer Úti Óvoda kicsinyeinek munkáiból kiállítás nyílott. Megtekinthető június 10-ig, munkanapokon 10–16 óráig.

Kocsiátvételi sorszámok

Trabant Limousin Hycomat	
Budapest	481
Trabant Combi Hycomat	
Budapest	69
Trabant Limousin Speciál	
Budapest	13 451
Debrecen	11 254
Győr	10 612
Trabant Combi	
Budapest	4 118
Debrecen	3 325
Győr	2 565
Wartburg Standard	
Budapest	3 644
Debrecen	2 004
Győr	2 106
Wartburg Speciál	
Budapest	4 618
Debrecen	3 585
Győr	3 510
Wartburg Speciál tolótetős	
Budapest	12 443
Wartburg Tourist	
Budapest	3 448
Debrecen	2 453
Győr	1 194
Skoda 105 S	
Budapest	12 166
Debrecen	9 058
Győr	9 260
Skoda 120 L	
Budapest	27 951
Debrecen	15 860
Győr	18 910
Lada 1200	
Budapest	47 647
Debrecen	34 215
Győr	16 860
Lada 1300 S	
Budapest	24 352
Debrecen	17 619
Győr	10 023
Lada Szamara	
Budapest	1 692
Debrecen	903
Győr	588
Lada 1500	
Budapest	16 196
Debrecen	12 105
Győr	5 470
Lada Combi	
Budapest	1 025
Debrecen	69
Győr	829
Lada Niva	
—	368
Polski Fiat 126 P	
Budapest	24 58
Debrecen	1 759
Győr	2 598
Dacia Limousin	
Budapest	16 186
Debrecen	12 140
Győr	9 572
Dacia Combi	
Budapest	3 243
Debrecen	3 257
Győr	2 359
Dacia TLX	
Budapest	5 383
Debrecen	4 093
Győr	3 060
Zastava	
Budapest	20 159

INGYENES!

GYERMEKNAPI
FAGYLALTKÓSTOLÓ
A KONZUMBAN!

1988. május 27-én 11 órától 15 óráig az áruház Kossuth téri fagyizójánál.

SZERETETTEL ÉS A ZENGŐ GYÖNGYE MGTSZ KITÜNŐ GYÜMÖLCSFAGYLALTJAIVAL VÁRJUK A GYEREKEKET!



ZENGŐ GYÖNGYE ZGY MGTSZ · BOGAD

KONZUM FALATOZÓ
Pécs, Kossuth tér

Mecsek áruház

Gyermeknapi meglepetés: egyes játékok 20%-os engedménnyel kaphatók, amíg a készlet tart!

Fiúk, lányok, figyelem!
28-án (szombaton) 9—12 óráig várunk benneteket az áruház előtti téren, ahol
— kerékpár és roller ügyességi verseny,
— lepényevés,
— asztalrajzverseny lesz.

További ajánlatunk!
Ruházati osztály:
— 2 fm-es padlószőnyeg 425 Ft/fm-től,
— 3—4 fm-es padlószőnyeg, ebédlőszőnyeg nagy választékban.

Műszaki osztály:
— import szerszámkészlet 2400 Ft,
— szovjet versenykerékpár 2760 Ft,
— 125 l-es cseh bojler 5820 Ft.

BARANYA KER

ÖNNEK IS ÜZLET A MI ÜZLETÜNK!

Sandoz, Duphar, Shell – világcégek bemutatója

Növényvédőszer-újdonságok

Három világcég — a Sandoz, a Duphar és a Shell — a növényi kultúrára, a környezetre, valamint a fogyasztó számára egyaránt biztonságos növényvédő szereket ajánlott e hét elején a baranyai nagyüzemi és kistermelőknek. A találkozókat a pécsi Agroker szervezte.

Kedden Kétújfalu tsz-központjában a Szigetvár környéki termelőszövetkezetek növénytermesztési szakemberei jöttek össze, hogy meghallgassák Oláh Istvánnak, a Sandoz képviselőjének előadását a svájci vegyigyár legújabb termékeiről, köztük a Sandofanról. E szer Magyarországon tavaly került először forgalomba, mégpedig a Sandofan C változat, a Sandofan Z-t csak idén kezdték árusítani. A Sandofan többek között a zöldség-, szőlő-, gyümölcs-, burgonya-, dohánytermesztésben használható. Egy-másfél óra alatt felszívódik, azonnali, ugyanakkor tartós védettséget biztosít a támadó gombafajok ellen.

A lisztharmat, rozsdásodás ellenszere az ALTO 100 SL — ezt mutatják a két éve folyó hazai kísérletek, sőt a Pécsi Növényvédőállomás tapasztalatai szerint 800—1000 kilogramm/hektáros többlettermést adott az ALTO-val kezelt búza!

Az Evisect rovarölő szer a repce, lucerna kártevőit pusztítja el, s az eddigi tapasztalatok szerint 0,3 kg/ha dózisban tökéletesen véd a burgonyabogártól és a vetésfehérítőtől.

A svájci készítmények után Oláh István egy olyan holland szert mutatott be a megjelenteknek, amely mérföldkőnek tekinthető a növényvédelemben: a Dimilin (a Duphar cég gyártmánya) megkímélve a hasznos élő szervezetet a rágókártevők rovarölő szere. (A szúrókártevők közül kizárólag a körtelevélbolhára hat.) Almát, körtét termesztők az alma-, aknázó-, sodrómolytól, kis téliaraszolótól védhetik meg a gyümölcsöst, sőt a csonthéjasoknál (meggy, szilva, barack) is használható a Dimilin. Egyéb területen is bevált: gombalégy és gombaszúnyog, szúnyoglárva, léay, valamint az erdőket károsító lombrágó hernyók ellen.

A Casoron gyomirtó — szintén a holland cég cikke — egyszeri kijuttatással egy vegetációs időszakra nyújt teljes védelmet. Nem lesz gyom a gyümölcsösben, szőlőben, ribiszkésben, málnásban és a dísznövények között, ha Casoront szórnak a földre.

A tegnapi találkozót már a kisüzemi (háztáji, kerti) felhasználókkal kapcsolatban álló kiskereskedőknek szervezték, helye a pécsi MESZÖV-székház volt. A Sandoz képviselője az említett szerek kerti felhasználását ismertette, majd Richnovszky Andor, a Sellyei Agrokémia Szövetkezet marketingvezetője szólt a Shell cég folyékony rovarölő szeréről, a Fendonáról. (A Fendona magyarországi gyártója az Agrokémia Szövetkezet). A nagyüzemi használat sikerrel jár, egyre népszerűbb a Fendona. Ez évtől a kistermelők is vásárolhatnak belőle, ötven milliliteres kiszerelésben. Várhatóan június közepén kerül a boltokba. Zöldség-, gyümölcs-, dísznövénykultúrákban, szőlőben egyaránt alkalmazható, sőt még az olyan érzékeny növényekre is, mint az uborka és a dinnye. Azonnali védelmet nyújt, s igen kis adagokban hatásos a legtöbb rovarkártevővel szemben.

L. Cs. K.

Ellenállók, antifasiszták bajtársi találkozója

Dr. Dányi Pál, az MSZMP Baranya Megyei Bizottságának első titkára az országos pártértekezletről

Hagyományos bajtársi találkozójukat tartották tegnap délelőtt Pécsett a Magyar Néphadsereg Helyőrségi Klubjában a Baranyában élő ellenállók, antifasiszták. A mostani találkozó – amelyen *dr. Sasvári László*, az MSZMP Baranya Megyei Bizottságának osztályvezetője elnökölt – eltért az ilyenkor szokásos programtól és napjaink legizgalmasabb politikai témájával, az országos pártértekezlet jelentőségének elemzésével, az állásfoglalásából adódó feladatok leglényegesebbjeinek felvillantásával kezdte meg tanácskozását. A téma időszerűségén túl minderre az is alkalmat adott, hogy a bajtársi találkozón részt vett *dr. Dányi Pál*, az MSZMP Baranya Megyei Bizottságának első titkára, a pártértekezleten újraválasztott Központi Ellenőrző Bizottság tagja, a pártértekezlet baranyai küldöttcsoportjának vezetője is.

Dr. Dányi Pál tájékoztatójának elején hangsúlyozta, hogy a történeti jelenidőben is vállalja és szívesen használja a minősítést: történelmi jelentőségű volt az MSZMP országos pártértekezlete. „Már az előkészítése időszakában lezajlott viták során a gyakorlatban megvalósult az a cél, hogy politizáló párt legyünk. A baranyai küldöttek is annak az össznépi egységben kialakult véleménynek és igénynek az ismeretében mentek a pártértekezletre, hogy változtatás szükséges, s a háromnapos tanácskozás után annak megerősítésével térhettek haza, hogy a változtatás lehetséges." – mondotta a megyei pártbizottság első titkára, s ezzel kapcsolatban arra is rámutatott, hogy a párt megújulása, jövője szempontjából meghatározó jelentőségű a felső politikai vezetésben végbement nemzedékváltás is. Utalt arra is, hogy a pártértekezlet útmutatás: a változtatásokat a helyi viszonyokra alkalmazva magunknak is nagyobb bátorsággal és gyorsasággal kell megvalósítani. „Attól párt a párt, ha nemcsak a problémák felvetésére, elemzésére, de megoldásukra is alkalmas. A pártértekezlet méltó volt a funkciójához: nemcsak diagnózist adott, hanem a terápiát is meghatározta a kedvezőtlen folyamatok megfordításához."

A pártértekezletről szóló tájékoztatót követően *Ispánovics Márton*, a Magyar Ellenállók, Antifasiszták Szövetsége főtitkára ismertette a szövetség elmúlt évi tevékenységének főbb jellemzőit és a jövő feladatait. Itt említette, hogy 1987-tel lezárult a tagfelvétel a MEASZ-ban: a szövetség taglétszáma ez év elején 6186 fő volt. A szövetség kiemelt feladatának tekinti az antifasiszta, ellenállási mozgalom történeti dokumentumainak írásbeli feldolgozását, az ezzel kapcsolatos propagandát és a fiatalsághoz fűződő kapcsolatok erősítését.

A szövetség országos főtitkára is jó példaként említette, *Nagy Sándor*, a MEASZ Baranya megyei társadalmi vezetőségének elnöke is kitért beszámolójában a megyében élő 165 ellenálló, antifasiszta mozgalmi munkájának legfőbb eredményeire. Ilyen a klubok tevékenysége, amelyek országos elsőként megyénkben alakultak meg, s már hat működik belőlük a baranyai városokban. Ilyen a jugoszláv testvérszövetség eszéki szervezetével ápolt internacionalista, baráti kapcsolat, s a hagyományőrzést, a propagandát szolgáló tavaly megjelent könyv, amely a baranyai ellenállók, antifasiszták életrajzát tartalmazza, s amelyet külföldön is érdeklődéssel, elismeréssel fogadtak.

D. I.

Küldöttközgyűlés a Meszövnél

Megújuló érdek-képviselet

Új tisztségviselők a megyei szövetség élén

Megújulás, hatékonyság, eredményes együttműködés – e három fogalom jegyében zajlott az a tanácskozás, amelyet tegnap tartottak Pécsett, a Meszöv székházában. A megye fogyasztási szövetkezeteinek küldöttközgyűlésén részt vett *dr. Geisz Mihály*, az MSZMP Baranya Megyei Bizottságának titkára és ott voltak a társszervek, intézmények képviselői is.

Az írásbeli előterjesztéshez *Kasza Tibor*, a Meszöv elnöke fűzött szóbeli kiegészítőt. Mint mondotta, a megye szövetkezetei a nehezedő körülmények ellenére is jó eredménnyel zárták az elmúlt évet. A kedvező tendencia idén is folytatódott, bár néhány területen bizonyos megtorpanás is tapasztalható.

Az új körülmények, a változások arra ösztönzik a megye szövetkezeteit és a megyei szövetséget, hogy módosítsák korábbi tevékenységük módszereit, változtassanak munkastílusukon. Ennek gyakorlati megvalósítását jelenti, hogy a tegnapi küldöttközgyűlésen a résztvevők döntöttek a Fogyasztási Szövetkezetek Baranya Megyei Szövetségének alapszabályáról és új tisztségviselőket választottak.

A Meszöv elnöke *dr. Finta József*, a Komló és Vidéke Áfész elnöke lett. A megyei szövetség két elnökhelyettese *dr. Dobay Gábor*, a Siklósi Takarékszövetkezet elnöke, illetve *dr. Jillik Csaba*, az Ércbányász Lakásszövetkezet elnöke. A szövetség titkárának a küldöttek *Kasza Tibort* választották meg.

A tanácskozás befejezése után a megújuló érdekképviselet feladatairól kérdeztük az új tisztségviselőket:

– Számomra megtiszteltetés ez a társadalmi funkció – mondotta dr. Finta József. – Most azt tartom legfontosabbnak, hogy megtanuljunk igazán együtt dolgozni, javítsuk a szövetkezetek közötti kapcsolatokat, sűrűbbé tegyük az eszmecseréket, ami természetesen nem több ülésezést, sokkal inkább gyakorlati tennivalókat jelent.

– Nem többet, hanem másként kell a jövőben dolgoznunk – emelte ki Kasza Tibor. – Az alapszabály módosítása sok mindenre nagyobb lehetőséget teremt, egyes területeken tovább nő az önállóság, de ezzel együtt a felelősség is. Meg kell tanulnunk a helyes munkamódszert, ki kell alakítanunk az együttműködés új formáit.

– Ebben az új koncepcióban tulajdonképpen az alulról építkezés gondolata érvényesül – folytatta dr. Dobay Gábor. – A szövetségi munkának úgy kell alakulnia, hogy mind három ágazat – a takarékszövetkezetek, az áfészek és a lakásszövetkezetek – elvárásainak is megfeleljen.

F. D.

Dante-társaság alakult Pécsett

A Janus Pannonius Tudományegyetem központi épületében tegnap tartotta alakuló közgyűlését a Magyarhoni Dante Társaság. A társaság célja és elsődleges feladata az olasz kultúra népszerűsítése. Örvendetes, hogy a szerdai alakuló ülésen igen sok hallgatóval is találkozhattunk.

Európa több országában, a szocialista országok közül Jugoszláviában működik a római székhelyű Dante társaság tagozata. A pécsi székhelyű Magyarhoni Dante Társaság szeptembertől kezdi munkáját, a tagságnak nem feltétele az olasz nyelvtudás. A római központ könyvekkel és tanácsokkal is támogatja tevékenységét. Amely azért is fontos, mert Baranyában pillanatnyilag hét középiskolában — köztük a Kodály Gimnáziumban folyó kétnyelvű képzés keretében — és a JPTE-n is folyik egyetemi szintű olasz nyelvi képzés. A Dante társaságba a JPTE közvetítésével bárki beléphet, akit érdekel az olasz kultúra, és aki hajlandó ennek népszerűsítésében részt venni.

Pannonia mozaik, olaszos sertéslöncs



Zsírszegény felvágottak bemutatója

Nyelvdarabokkal teli Pannonia mozaik, párizsihoz hasonló Pannonia ízletes, olaszos sertéslöncs és Pannonia különleges, valamint diétás Tavasz szalámi. Ezt kínálta tegnap délután kertvárosi kóstolóval egybekötött termékbemutatóján a Baranya Megyei Húsipari Vállalat.

A Krisztina téri gyermekorvosi rendelőben nem először tartanak előadást, bemutatót az egészséges táplálkozás jegyében. A területen működő kismama-klub és a túlsúlyos gyermekek klubjának tagjai az elmúlt hónapban az alacsony zsírtartalmú tejtermékekkel, tegnap pedig a húsféleségekkel ismerkedhettek meg.

— Az alacsony kalóriatartalmú készítmények annak ellenére, hogy 30 százalékkal magasabb fehérje- és 50 százalékkal kevesebb zsírtartalmúak, nem ismertek, nem keresettek a vásárlók körében — hallhattuk a vállalat reklám-propagandistájától. Négy termékük: a diétás párizsi, a zsírszegény, fűszermentes fehér szalámi, a fehérjedús, zsírszegény nyelvfelvágott, és a diétás virsli gyártásával le is kellett állniok, mert nem volt rá kereslet.

Talán az alacsonyabb árak és a jobb propaganda segíthetne a zsírszegény felvágottak megismertetésében. A háziasszonyok közül ugyanis sokan drágállják, és bizalmatlanul szemlélik a hűtőpultokban legtöbbször név és összetétel feltüntetése nélkül sorakozó új, ismeretlen termékeket. Ha a kereskedők igényesebbek lennének a kínálatbővítésre, a gusztusos tálalásra, bizonyára mi, vásárlók is szívesebben rászoknánk egy-egy új különleges termékre.

Dicsérendő kezdeményezés, hogy a kereskedelem munkáját ilyen, a tegnapihoz hasonló, táplálkozási jótanácsokkal is kiegészített termékbemutatókon, kóstolókon az egészségügy is segíti.

H. A.



Voodoo haiti kovácsai

Kiállítás a TIT Bartók Klubjában

Haiti népművész-kovácsok alkotásai láthatók Pécsett, a TIT Bartók Klubjában, a Janus Pannonius utca 11-ben. Csaknem tíz kovács több mint harminc alkotása díszíti a falakat. Mintha egy egzotikus meseországban járnánk, olyan hatást keltenek az állatokat, embereket, munkajeleneteket bemutató kovácsolt domborművek. Felfedezhetők az afrikai néger és a latin-amerikai motívumok is, de döntőek a néger művészeti elemek, ami érthető is, hisz Haiti lakosságának a többsége néger. A megmunkálók nevét is felfedezhetjük néhol, így olvasható a Jonas, J. Sylvestre, Adrien Louis, Julio B. név is. Franciás hangzásúak. A szigetországban a francia nyelv a hivatalos. Bronzos fénylésűek a dombormű-felületek, pedig olcsó benzines kannákból lettek kivésve, vágva. Első pillantásra is megállapíthatjuk, hogy művészi a megmunkálás, nem számít, hogy a „fémfaragók" milyen alapanyagot is használtak fel. A vándorkiállítás rendezői a TIT, az Alliance Francaise, a montpellier-i Francia Mediterrán Kutatóintézet, az Air France, valamint a Magyarországi Francia Kulturális Intézet. Az anyag Budapestről érkezett az Antillai hetek rendezvényről, hét végéig látható Pécsen, ezt követően Miskolcra kerül. A bemutató a Voodoo címet viseli. Voodoo vagy Vodu egy ősi haiti szellem neve.

Cs. J.

Információk

Rendezvények

Horváth Lajos, a Baranya Megyei Tanács elnöke „Gondolataim az MSZMP országos értekezletén" címmel tart előadást május 27-én 15 órakor Pécsett, a Tüzér utcai Mozgalmi Házban. A nyilvános rendezvényt a MEASZ Nácizmus Üldözötteinek a pécsi Tolnai József Klubja szervezi.

Rendhagyó gyermeknapi műsort szerveznek a pécsi Dr. Berze Nagy János Úti Óvoda kicsinyeinek május 26-án 10 órától a MÉV Veress Endre utcai versenytelepén, ahol repülő- és kisautóbemutató lesz.

A helsinki Myllypuro-Pihlajamaen Vegyes Kórus hangversenyezik május 27-én 17.30-tól a pécsi Nevelési Központban. A kórus először szerepel hazánkban. Műsorvezető: Sütő András, vezényel Veijo Lankinen. Fellép a Pécsi Operakórus is, vezényel Károly Róbert.

Edda-koncertek lesznek, így Komlón, a városi sportcsarnokban 26-án 19 órakor, míg Pécsett, a Balokányligetben 27-én 20 órakor.

Minősítő hangversenyt tartanak május 27-én 19 órakor a pécsi Liszt Teremben, amelyen a MÉV Koncertfúvós Zenekara szerepel. Vezényel: Apáthy Árpád. Közreműködik: Farkas István Péter harsonán.

A Nem én című Beckett fantáziát, amelyet a pécsi Apáczai Nevelési Központban nemrégiben nagy sikerrel mutattak be, újra láthatják az érdeklődők csütörtökön és pénteken 20 órától a Pécsi Galéria pincéjében. Előadja: Hardy Péter, rendezte Güth János.

Közlemények

Segédmotoros KRESZ-tanfolyamot szerveznek a sásdi művelődési központban.

Termékbemutatót szervez a Baranya Megyei Tejipari Vállalat május 26-án, a pécsi Jurisics Úti Általános Iskolában, 27-én pedig a kertvárosi Krisztina téri gyermekrendelőben. Az utóbbi helyen délelőtt lesz az ingyenes kóstolóval egybekötött bemutató.

Nyitott középiskolás klubot alapít a pécsi Komarov Gimnázium és Szakközépiskola diáktanácsa május 27-én 18 órakor az iskolában. Az alakuló ülésre várják a város diákjait.

Egy nagyobb, külföldi alvós hajasbabát találtak május 25-én Pécsett, a városi tanács előtt. A játékbaba átvehető Cserkúti Csabánénál, a Pécsi Tervező Vállalatnál.

A Kisgrafika Barátok Klubja május 27-én 17 órakor klubnapot rendez a pécsi Ságvári Művelődési Házban. Téma a 13. országos kisgrafika és ex libris-találkozón, valamint a 22. Internacionálé ex libris kongresszuson való részvétel. Az előbbi Szegeden, míg az utóbbi Dániában lesz.

Díjtalan jogsegélyszolgálat van a pécsi DOZSÓ-ban minden pénteken 13—14 óráig, míg a komlói tanácson hétfőnként reggel fél nyolctól 9-ig.

Tanulmányutat szervez Budapest—Vác—Nagymaros—Paks útvonalon a Magyar Hidrológiai Társaság Baranya Megyei Területi Szervezete. Jelentkezés május 30-ig Úz Máriánál Pécsett, telefon: 26-311.

Sorsjegyet kp az, aki a pécsi Mecsek Taxi-val utazik. Sorsolás június 30-án.

A pécsi Vásárcsarnok Étterem Partner Klubjának május 28-i rendezvénye elmarad technikai okok miatt. Újbóli összejövetel a szokott helyen június 4-én.

Közérdekű

Áramszünet lesz május 26-án 7—15 óráig Pécsett, a Magyarürögi úton és a környező dűlőkben, a Tiborc utcától a Fábián Béla útig terjedő szakaszon.

Áramszünet lesz május 26-án 8—16 óráig a Rakéta u., Bolgár Néphadsereg útja, Laki I. u., Dr. Boros I. u., Málomi út és Táncsics M. u. által határolt területen.

Áramszünet lesz május 26-án Keszü, Keszü Papkert, Gyód Szőlőhegy, Gyód, Szentpálpuszta, Gyód Háromszög-dűlő területén 7—16 óráig.

Áramszünet lesz május 26-án és 27-én naponta 7—16 óráig Pécs, Február 24. u., Komját A. u., Aknász u., Kőrös u., Kormoskő-sor, Vajda J. u., Dobó I. u. által határolt területen.

Áramszünet lesz május 27-ig naponta 7—15 óráig munkanapokon Pécsett, a Mária-dűlő, Cincér-dűlő, Szőlész-dűlő, Dongó-dűlő, Szúnyogdűlő által határolt területen.

Áramszünet lesz a Nagyszkókói út Barackos út alsó szakaszán április 28-án 08—11 óra között.

Áramszünet lesz május 28-án 8—15 óráig Komló, Kossuth L. u. 1—19. számig.

*

Egészségügyi szolgálat

KÓRHÁZI FELVÉTELES UGYELETEK

Mindennapos felvételi ügyeletek gyermek betegek részére, Pécs város: POTE Gyermekklinika. Szigetvár város és járás: Megyei Gyermekkórház. Gyermeksebészeti kórházi felvételt igénylő gyermekfülészeti betegek, égett és forrázott gyermekek részére páratlan napokon: POTE Gyermekklinika, páros napokon: Megyei Gyermekkórház, Pécs és a megye egész területéről.

Felnőtt belgyógyászat: I. kerület: II. sz. Belgyógyászati Klinika. II. kerület Megyei Kórház (I. sz. Belgyógyászat), III. kerület: I. sz. Belgyógyászati Klinika. Sebészet, baleseti sebészet: I. sz. Sebeszeti Klinika. Égési sérülések: Honvéd Kórház. Koponya- és agysérülések: Idegsebészet. Pécs város és a csatolt községek ideg- és elmebetegei részére: POTE Ideg- és Elmeklinika. Szemészeti betegek: POTE Szemészeti Klinika. Felnőtt fül-orr-gégészet: POTE Fül-Orr-Gégeklinika.

ÉJSZAKAI KORZETI ORVOSI UGYELET

Pécs város felnőtt lakossága részére egy helyen, a Lánc utcai rendelőintézet földszinti ügyeleti helyiségeiben minden este 7 órától másnap reggel 7 óráig. Telefon: 14-347.

Lvov-Kertváros felnőtt lakosságának minden este 7 órától másnap reggel 7 óráig a járóbetegek részére a Testvérvárosok terei körzeti rendelőben orvosi ellátást biztosítunk. A kertvárosi hívásokat továbbra is a Lánc utcai rendelőintézetben kell bejelenteni. Telefon: 14-347.

Fogászati ügyelet minden este 7 órától másnap reggel 7 óráig a Lánc utcai rendelőintézet földszinti ügyeleti helyiségeiben — gyermekek részére is.

Gyermeklakosság részére: a Gyermekklinikán, Pécs, József A. u. 7. (bejárat a Bajnok u. felől) este 7 órától másnap reggel 7 óráig. Telefon: 10-938.

ÉJSZAKAI UGYELETES GYÓGYSZERTÁRAK

Pécs, Kossuth L. u. 81. 10/8. sz. gyógyszertár, Pécs, Bajcsy-Zs. u. 23. 10/14. sz. gyógyszertár.

*

SOS-ÉLET-telefonszolgálat díjmentesen hívható a 12-390-es számon este 7 órától másnap reggel 7 óráig.

*

Nyugdíjas telefonszolgálat szombat, vasárnap kivételével mindennap 17—19 óráig hívható a 41-907-es számon.

*

Drog-telefonszolgálat: A pécsi drogközpont telefonügyelete a 32-600-as számon hívható szerdán és csütörtökön 15—18 óráig. A telefonszolgálat tanácsot ad minden kábítószer-fogyasztással kapcsolatos problémára.

*

Ifjúsági telefonszolgálat telefonszáma: 24-550. Hívható: 17—21 óráig.



A szerkesztőség postájából

Válaszol az illetékes

Helyes a menetidő

A vállalatunkhoz megküldött — 6.30 órakor Siklós—Harkány—Pécs között közlekedő autóbuszjáratokkal kapcsolatos — közérdekű javaslatra az alábbi tájékoztatást adjuk:

A Siklós—Harkány—Pécs között közlekedő autóbuszjáratoknak Harkány autóbuszállomáson 5 perc tartózkodási idő van meghatározva menetrend szerint. Az utasok külön kocsiálláson le-, illetve felszállása (kétszeres beállás), utascserélődés, a járatszemélyzet bejelentkezési kötelezettsége, menetjegy kiszolgálás, utazási utalványok kezelése indokolják az előírt tartózkodási időt. Esetenként előforduló nagyszámú utascserélődés esetén növekedhet a tartózkodási idő.

A nagy utasforgalom miatt Siklósról 6.30 órai indulással kettő Harkányból 6.43 órai indulással egy autóbuszt indítunk Pécsre 7.26 órai érkezéssel. A három autóbusznak azonos időpontban való közlekedését a férőhelyek egyenletesebb kihasználása indokolja.

A korábbi időszakban a járatot egy autóbusz végezte, jelenleg három autóbuszt kell biztosítani, ami bizonyítja, hogy a tömegigényeknek megfelel a járat Siklósról 6.30 órai indulása, illetve Pécsre menetrendszerinti 7.26 órai érkezése. Az útvonal által érintett tanácsok részéről nem érkezett javaslat a járatnak más időpontban való közlekedésére, így a járatok menetrendjében változtatást nem tervezünk.

Albert Ferenc
igazgatóhelyettes
Gyuris Gábor
személyforgalmi és keresk. osztályvezető
Pannon Volán

Kimeszelték a ravatalozót

Május közepén kértem Csikós Lajost, a városgazdálkodási vállalat igazgatóját, hogy javítsák meg a helyi zsidó temető ravatalozójának ereszcsatornáját, és amennyiben módjukban áll, szépítsék meg az épületet. Pár nap múlva ismét a temetőben járva örömmel tapasztaltam, hogy kimeszelték a házat és a csatornát is helyrehozták. Tudomásom szerint a vállalat dolgozói társadalmi munkában teljesítették a kérésem, ami nekem, sok mindenen keresztülment idős embernek külön jólesett.

Breuer Istvánné
Siklós,
Táncsics M. u. 26.

Tudósítónktól

Közösen — jó szervezéssel

Mostanában divatos beszédtéma lett, hogy szűkre szabottak a lehetőségek. Könnyebben kijelentik, hogy a nehéz gazdasági körülmények miatt nem lehet fejleszteni: ez is igaz, de azért jó szervezéssel sokat lehet tenni, még ebben a szűkös helyzetekben is. Példák vannak erre Pécsváradon is.

A falugyűlésen fölvetették, hogy az egyébként jól felszerelt ÁFOR töltőállomáson hiányzik egy extra minőségű benzinkút. Sok autónak már ezt a minőségű benzint kell használnia, de az idegenforgalom szempontjából is jó lenne ezt a benzinfajtát árusítani. Az ÁFOR vezetői egyeztető tárgyalást folytattak a tanácsnál: közös erővel megoldják ezt a beruházást.

Régi óhaj volt az is, hogy a fogszakorvosi rendelőbe egy fogászati röntgen kerüljön. Egy pár perces fogröntgenezés miatt Pécsvárad és a társközség lakóinak ezért Pécsre kellett utazni. Ez legalább egy munkanapot vett igénybe, sok időt, pénzt és fáradtságot okozva. A napokban sikerült megszerezni a röntgenkészüléket a kiegészítő felszerelésekkel együtt. Már meg is kezdték a beszerelését és üzembe állítását. Pár nap múlva már igénybevehetik a betegek és nem kell utazgatniok Pécsre, a fogszakorvosok helyben látják el őket.

Pécsváradon is évek óta sokan várják a telefon beszerelését. Ha nem is sikerül az igényeket teljes mértékben kielégíteni, de 39 új telefont kapcsolnak be ismét. A munkálatokat már elkezdték. Eddig 9 állomást adtak át, a többi harmincat folyamatosan építik ki.

Jó hír az is, hogy jó ütemben halad a községközpontban a 9 lakásos társasház építése, amelynek földszintjén üzletsorokat alakítanak ki. Az üzletsorban helyet kap majd mezőgazdasági szakbolt, hús- és hentesáru-szaküzlet, hangulatos eszpresszó, zöldséges és egy divatáruüzlet. Jellemző az üzletekre, hogy magántőkéből, magánkereskedők lesznek.

Érdemes megemlíteni azt is, hogy a befejezéshez közeledik az új négytantermes általános iskola épülete is, amelyet már szeptemberben birtokba vehetnek a diákok. Nagy hiányt pótol ez az iskola, a lakosság a befizetett tehóját erre a célra kívánta fordítani. Kivitelezője a tanács költségvetési üzeme.

Úgy tűnik, hogy a gazdasági nehézségek ellenére a fejlődés nem áll meg, a tenniakarás a jó szándékkal párosulva szép eredményeket tud felmutatni.

Sántha László

Mi lesz a fa sorsa?

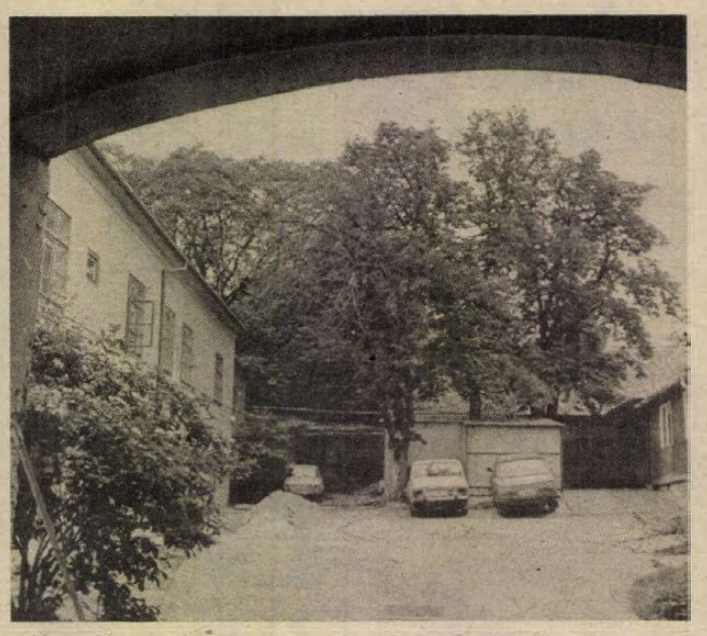
Pécs belvárosa nem bővelkedik zöldterületekben. Érthető, hogy nehéz döntést hozni egy több mint százéves — igaz, nem védett — fa kivágásáról.

Idézet egy olvasói levélből: „Figyelem mindazt, ami Pécsett történik, az újjászülető várost, és tisztelettel gondolok azokra, akik nagy erőfeszítéssel igyekeznek helyrehozni mindazt, amit évtizedek alatt az elődök elmulasztottak. Annál jobban felháborít, hogy a Janus Pannonius utca 8. szám alatt ki akarnak vágni egy százéves ecetfát a tanács engedélyével, a PIK utasítására. (...)"

A lakók véleménye megoszlik: a kétemeletes, nagy udvaros ház földszinti lakóit nem zavarja a terebélyes fa, az emeletiek viszont azon lennének, hogy vágják ki, vagy ritkítsák meg.

Dr. Kovács Juliannától, a PIK II. számú Házkezelőségének vezetőjétől a következőket tudtuk meg:

— Nekünk elsődleges szempontként azt kell figyelembe vennünk, hogy a kivágandó növény az épület állagát nem veszélyezteti-e. Ennél a háznál, amelynek felújítását éppen most kezdtük, a felső ágak esetleges megritkítása után nincs ez a veszély. Mi lehetőleg minél kevesebb öreg, értékes fát vágunk ki. Ennek mellett, hogy a növény a környezet része maradhat továbbra is, nagyon prózai oka van: egy fa kivágása nekünk igen sokba, 17 ezer forintba kerül, ebből a pénzből például hozzávetőleg három lakás konyhabútorozását végezhetjük el.



Hasonló esetekben a következő az eljárás: ha a lakók kéréssel fordulnak hozzánk, továbbítjuk a Pécs Városi Tanács V. B. Hivatalának szervezési és ügyviteltechnikai osztályához. Ők szakvéleményt kérnek a Pécsi Kertészeti és Parképítő Vállalattól, és ennek alapján adják ki határozatukat, amelynek megfelelően a házkezelőség intézkedik.

A Janus Pannonius utcában az öreg ecetfa úgy tűnik, megmaradhat. Még egy építészi szakvéleményre várnak, amely azt vizsgálja, hogy a lakóház állagát és a felújítási munkákat veszélyezteti-e a fa. Ennek alapján, ha a lakók kérik, hogy a felsőbb ágakat ritkítsák meg, úgy a házkezelőség azt szívesen elvégzi.

Végh G.

Jelentkezzen az utastársam!

Kérem, jelentkezzék az a mintegy 180 cm méter magas, 60 év körüli, szemüveges férfi, aki május 20-án, a harkányi 2 óra 13 perces járatról a pécsi Húsipari Vállalatnál leszállt és egy kertvárosi buszra ült fel. Az úton hármasban beszélgettünk a hátsó ülésen egy másik hölggyel. Mozgássérült vagyok és számomra nagyon fontos az illető jelentkezése. Kérem, a szerkesztőségnek adja meg a címét.

Ő. A.-né
Pécs

Bútorügy

1986 júniusában vásároltam egy ülőgarnitúrát (Kraszna I. Betti Bordó), amely a Szatmár Bútorgyár terméke. Ára 20 100 forint. Egy év elteltével a fotel üléshuzatán a díszvarrás felfeslett, a rekamién a szövet megnyúlt, a habanyag összeesett, és több helyen varrásbomlás volt tapasztalható.

A jótállási jegyen a Pécsi Szolgáltatóipari Vállalat van feltüntetve, amely Baranyában a garanciális javításokat végzi. Panaszomat 1987 augusztusában be is jelentettem. Értesítés érkezett augusztus 17-én, amelyben közölték a kiszállás időpontját. Két dolgozójuk fel is keresett szeptember 1-jén, és elnézést kérve tudatták velem, hogy a Szatmár Bútorgyár termékére nincs érvényes szerződésük. Tanácsolták, forduljak a gyártóhoz, így panaszomat még szeptemberben be is jelentettem.

1987. szeptember 21-én távirat érkezett a gyártól, hogy 23-án délután reklamációm ügyében felkeresnek. A bútorgyár képviselői kártérítést ajánlottak fel, amit visszautasítottam, ragaszkodtam a garnitúra megjavításához. Ők azonban különböző kifogásokkal (nincs ilyen szövetük, nem gyártják már ezt a típust) elálltak a garanciális javítástól. Közölték velem, hogy más választásom nincs, ha nem fogadom el a kártérítést, a garnitúrát elszállítják és a vételárat visszatérítik. Október 12-i levelemben kértem a garnitúra szakműhelyben való megjavítását, vagy ha ez nem lehetséges, azonos vagy hasonló típusú új bútorra való kicserélését.

Levelemre válasz nem érkezett, viszont október 26-án táviratot kaptam, miszerint október 28-án a bútort visszaszállítják. A cégtől jött dolgozóknak a levelemről tudomásuk nem volt, (másolatot a helyszínen megmutattam) így problémám megoldatlan maradt. Közben hónapok teltek el, levelemre nem reagáltak, ezért a bútorgyár igazgatójához fordultam és 1988. február 15-i levelemben (melyhez csatoltam korábbi levelem fotómásolatát) kértem a támogatását reklamációs ügyem mielőbbi rendezése érdekében.

Március 29-i levelükben közölték, hogy a garnitúrát visszaszállítják, és a ma érvényben lévő áron kártalanítanak.

Április 6-án megírtam, hogy elfogadom a ma érvényben lévő áron a kártalanítást, ezért április 22-én táviratban értesítettek, hogy 26-án a garnitúrát visszaszállítják. Ez megtörtént.

Az utalvány érkezéséről május 6-án a postától értesítést kaptam. Május 7-én fel akartam venni az átutalt összeget, csalódottan tapasztaltam, hogy az utalvány 22 422 forintról szól. (Ebből fuvardíj, kártérítés 600 forint.) Felháborodva a méltánytalanul megállapított kártalanítási díj láttán a pénzt nem vettem át.

Úgy tűnik, hogy a gazdasági nőségileg kifogásolható terméket állított elő, nem vállalta a javítást, nem állt módjában sem azonos, sem pedig hasonló típusú cserét biztosítani, akkor vállalnia kellene a felelősséget, és a kártalanítási összeget a mai bútorárakhoz viszonyítva úgy megállapítania, hogy az egy hasonló típusú garnitúra árát fedezze.

T. J.-né
Pécs,
Ilku Pál utca

LAKÁS-INGATLAN

Eladó Bodán szőlő, présház, pince, gyümölcsfákkal. Pécs, Éva u. 13., VIII/26. Szorg.

Harkányban 1200 négyszögöl szántóföld az úttörőtábor és a társasüdülők között, Lankacsatorna mellett kb. 70 méter hosszan, elfogadható árért eladó. Érdeklődni: Harkány, Ady Endre u. 25., mindennap.

Elcserélnénk 2 szobás, 48 m²-es, OTP-, magasföldszinti lakásunkat másfél szobás, összkomfortos, tanácsira + 200 000 Ft készpénzért + OTP-átvállalással. Cím: Komló-Körtvélyes, Körtvélyes út 14., fszt. 2.

Kertvárosi, másfél szobás OTP-öröklakás tehermentesen eladó. Enyezd u. 28., III/11. Este 6 óra után.

250 négyszögöl telek sürgősen eladó. Víz, villany van. Telefon: 13-320, esti órákban.

Bogár közben 1082 m², kétlakásos családi ház építésére engedélyezett közművesített házhely eladó. Érdeklődni.: naponta 18 óra után a 17-782-es telefonon.

Eladó a rácvárosi templom felett, a Cserebogár-dűlőben 600 négyszögöl telek nagy épülettel, présházzal, pincével. Érdeklődni: 26-751, 32-321 telefonon, 18 órától.

Elcserélnék szoba, konyhás, komfortos házrészt 1,5 szobás, tanácsi lakásra. Pécs, III. ker., Mártírok útja 22.

Eladó Kertváros központjában 2½ szobás, földszinti, szövetkezeti lakás. „19 000 négyzetmétere" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Harkány, Szauna üdülőben 1 szobás lakrész eladó. Érdeklődni telefonon: Pécsvárad 351.

Kétszintes, négyszobás családi ház eladó vagy elcserélhető. Érdeklődni: Pécs, Kővirág u. 30.

550 000 Ft + OTP-átvállalással 1,5 szobás lakást vennék. „Gyöngyvirág, 66" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

3,5 szobás, veszprémi, tanácsi lakást cserélnénk hasonló pécsire. Telefon: napközben: 86/38-641, este: 80/12-048 vagy „Minden megoldás érdekel, 36276" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Pécsett régi helyen lévő, 6000 m²-es telek, gyümölcsössel, szőlővel, részben betelepítve eladó. Ház is van rajta. „Kút" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

2,5 szobás, 59 négyzetméteres OTP-lakásom Kertváros legjobban ellátott részén eladnám. Ára: 18 000 Ft/m² vagy 16 000 Ft/m² + OTP-átvállalás. Érdeklődni lehet napközben a 24-822-es telefonon vagy este Eszék u. 1. szám alatt (Sárkány).

A máriagyűdi elágazás közelében 300 négyszögöl zártkert, kis épülettel eladó. Villany megoldható. Érdeklődni: Dudás István, Hird, Zengő u. 49/A. Telefon: 30-953.

Elcserélném 2,5 szobás, OTP-öröklakásomat 2 vagy 1,5 szobás OTP- vagy szövetkezeti lakásra + készpénz. „Tehermentes, 36330" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Felújításra vagy bontásra Sallai u. 3. 572 m² összterületű ház eladó. Érdeklődni: Bem u. 18. Lendvai, 5 óra után.

Égervölgyi 168 négyszögöl építési telek eladó. 2100 Ft/négyszögöl. „Rózsavölgyitől 100 m-re" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Eladó 47 négyzetméteres, 2 szobás, összkomfortos lakás, kp + OTP. Megtekinthető csütörtök kivételével bármikor. Uránváros, Münnich F. u. 22/C., III. em. 10.

Elcserélnénk Szlivennél lévő, X. emeleti, 36 négyzetméteres, 1,5 szobás, összkomfortos öröklakásunkat környékbeli, 2 szobás, tanácsira. Érdeklődni: 20-511-es telefonon, 17—19 óráig.

Garzonlakást vennénk, kp + OTP-vel. „Amfora" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Meszesi, 2 szobás, komfortos, tanácsi lakásomat elcserélném kisebbre. Bármi érdekel. Sima csere. Pécs, Fekete Gy. tér 16., III. em. 3. ajtó. Pusztainé.

Eladó kétszobás családi ház 180 négyszögöl kerttel. 1,5 szobás, szövetkezeti lakást beszámítok. Irányár: 900 000 Ft. „Üresen áll" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Elcserélném másfél szobás, tehermentes, földszinti öröklakásomat pécsi, kertes, kis, családi házra, esetleg Aranyhegy és környéki lakóházas kis szőlőre. Cím: Pécs, Kertváros, Kovács A. u. 9., fszt. 2.

Eladó Kozármisleny, Csikósvölgyben 400 négyszögöl fiatal szőlő, gyümölcsös és 400 négyszögöl szántó. Érdeklődni: Kozármisleny, Munkácsy u. 43.

Pécsen összkomfortos lakást keres albérlet céljából 4 diáklány szeptember hónaptól. „Edina" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Erdősmecske, Hunyadi u. 1. sz. alatt eladó 2 szoba-konyhás családi ház, melléképülettel, 1250 négyszögöl szántóval. Érdeklődni: Pécsvárad, Munkácsy u. 46.

Eladó 3 szobás, szuterénos, 2 fürdőszobás, 2 teraszos, garázsos lakás. Érdeklődni este 6 után: Barackvirág u. 35. vagy a 34-486-os telefonon.

Nagyárpád külterületén 2 szintes, gazdálkodásra alkalmas komfortos családi ház eladó. Érdeklődni: május 27—28—29-én 15.30-tól 19-ig a Kultúrház u. 17-ben.

Csertetőn eladó jól művelt 300 négyszögöl lugasszőlő + gyümölcsös + új, kétszintes, 30 m²-es hétvégi ház + pince, áron alul. Víz, villany van. Érdeklődni: Lovasinénál, Csertetőn, 15 óra után, hét végén egész nap.

Tatarozásra szoruló kis családi, kertes ház sürgősen eladó. Érdeklődni: Május 1. u. 18.

Magyarürög, Daru-dűlőben 270 négyszögöl telek, panorámás, eladó, fiatal lugasszőlővel, gyümölcsfákkal, lakható faházzal, felszereléssel, építési és vízlehetőséggel, villany van. Tantos Zoltán, 7834 Baksa, Rádfa u. 11. Telefon: de. 13-435.

Pécsváradon, Temető utcában 430 négyszögöl belterület, felszántva, eladó. Érdeklődni: Pécs, 39-es dandár út 7/B., III/1. Mihály.

Háromszobás, OTP-lakás, jövő évi költözéssel, fizetési könnyítéssel eladó. Érdeklődni: 16 óra után a helyszínen: Pécs, Sarohin t. út 98., IX/27.

Elcserélném debreceni, 46 m²-es, két erkélyes, zöldövezetben lévő öröklakásomat hasonló pécsi lakásra. Minden megoldás érdekel. Telefon: 20-304.

330 négyszögöl szőlő, gyümölcsös olcsón eladó. Lámpásvölgy 31.

Elcserélném 1 szobakonyha, főzőfülkés, udvari, olcsó bérű, komfortos lakásom másfél szobás, összkomfortos vagy gázfűtéses lakásra, ráfizetéssel. Megtekinthető: naponta, délutáni órákban. Cím: Pécs, Felsőbalokány u. 47. sz. Széki.

Mária-dűlőben 520 négyszögöl szőlő + présház, pince, megosztva is eladó. Érdeklődni: Úttörő u. 55. Nagyvári.

1 szoba, garzon, galériás, gázfűtéses öröklakásomat eladnám vagy 1½ szobás OTP-lakásra cserélném, kevés OTP-átvállalással. Érdeklődni: a hét minden napján 9—7-ig: Kossuth Lajos u. 85. Lovácsinénál.

Aranyhegyen gondozott szőlő, gyümölcsös új házzal eladó. „Lakhatóvá alakítható" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Építésre alkalmas, utcaszinti, közművesített házhely gazdasági épülettel, olcsón eladó! Ugyanitt 2 db vörös tarka üsző, 18 hónaposak, eladók. Érdeklődni: Cserkút, Petőfi u. 8.

Eladó 490 négyszögöl lugasszőlő, gyümölcsös, Felső-Makárban, hétvégi házzal, présház, borospince, teljes berendezéssel. Villany, ciszterna és a helyszínig műút van. „Megegyezünk, 37360" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Elcserélném családi házamat 3 szobás, hallos, komfortos, központi fűtéses, 2 garázs, szőlő, gyümölcsös. 2 szobás öröklakást beszámítok. Érdeklődni egész nap telefonon: 21-919.

Eladó Pellérden 210 négyszögöl szőlő, gyümölcsös hétvégi házzal, köves út mellett. Érdeklődni: 25-275-ös telefonon, este 6 óra után.

Elcserélném komlói városközpontban lévő, 53 m²-es lakásom pécsire. Telefon: 31-084.

Eladó Közép-Daindol 87. sz. ház 350 négyszögöl területtel. Érdeklődni: helyben.

Patacs, 25-ös buszvégállomástól 5 percre 600 négyszögöl szőlő és présház, pince, szoba, sok gyümölcsfa sürgősen eladó. Érdeklődni: este 6 óra után, 16-887-es telefonon.

Sürgősen eladó 293 négyszögöl szőlő, gyümölcsös kétszintes épülettel Pécs, Sáska-dűlőben. Érdeklődni: Tarnay, Pécsvárad, Ságvári E. u. 6. Telefon: 110.

Pécshez közel építkezésre alkalmas telek sürgősen eladó. Víz, villany van. Érdeklődni: 21-840, este 6 óra után.

Cserkúti szőlőhegyen, műúthoz közel, szép panorámával 800 négyszögöl, kiváló minőségű lugasszőlő sürgősen eladó. Víz, villany megoldható. Érdeklődni: Kovács József, Cserkút, Rákóczi u. 89.

30 m²-es, budapesti, belvárosi, komfortos, tanácsi lakást pécsi, bármilyen tulajdonú nagyobbra cserélnénk, ráfizetéssel. Pécs, Jókai u. 41., I/5.

Eladó 250 négyszögöl szőlő, nagyon szép helyen. Érdeklődni: Kökény, József Attila u. 4.

2 szobás, OTP-lakásom elcserélném családi házra. Pécs, Szabó Ervin tér 10., II/6. Królovics.

Elcserélnék egyszobás, előszoba, meleg vízzel ellátott konyha, fürdőszobás házrészt 1,5 szobás, összkomfortos, tanácsi lakásra. „Kiskert, 37339" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Pellérden 3 szoba, összkomfortos, szuterénos családi ház gazdasági épülettel eladó. Csere is érdekel. Dózsa u. 73.

Eladó a Kismélyvölgy hegyháton lévő 430 négyszögöl szőlő, új épülettel. Út, villany van. Érdeklődni: 35-337, telefon, este vagy Ürögi út 22.

Eladó 2 szoba, konyhás házrész 390 ezerért vagy elcserélhető másfél szobásra, esetleg Pécs környéki ingatlanra. Felsőbalokány 40/2. Szilágyiné.

Abaligeten komfortos hétvégi ház, teljes berendezéssel eladó. Érdeklődni: Pécs, 21-076-os telefonon vagy 18 óra után személyesen: Pécs, Dr. Veress E. u. 1/A., III/9.

Szőlő hétvégi házzal, az Ürögi határútról nyíló Bogár-dűlőben eladó. Érdeklődni: Tóth Károlyné, Pécs, Fazekas Mihály u. 4., VII/27. vagy délelőtti órákban a 27-906-os telefonszámon.

Elcserélném pécsi, másfél szobás, összkomfortos, tanácsi lakásomat pécsi vagy bajai, nagyméretű, egy- vagy másfél szobás lakásra. Érdeklődni: Pécs, Krisztina tér 4., I. em. 5. alatt.

Elcserélném belvárosi, garázsos családi házamat kisebb harkányi nyaralóra vagy eladnám. „Várfal" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Mecseki üdülőövezetben, egyenes területen 226 négyszögöl gyümölcsös, lugasszőlővel, hétvégi házzal eladó. Érdeklődni a 27-543-as telefonon, 19 órától.

Eladó 3 szobás házrész. Gázvezeték a kapu alatt. Érdeklődni bármikor: Pécs, Marx út 27. Takácsék.

36-os busz végállomásánál, Köves köz 2. sz. házhely eladó, 300 m².

Eladó sürgősen Vargán, Fő út 84. sz. alatt tatarozásra szoruló ház. 3 szobás családi ház 1400 négyszögöl telekkel, a faluban gyógyfürdő most van kialakulóban. Ára: 50 000 Ft. Érdeklődni: Pécs, Tolbuhin út 43., I/3.

Eladom vagy elcserélem Pécstől kb. 20 km-re lévő padlástér-beépítéses családi házamat OTP-átvállalással. Padlástér félkész állapotban. Cserénél 1½ szobás lakást beszámítok. „Kertváros előnyben, 33231" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Sürgősen eladó Siklós központjában lévő szoba-konyhás tulajdon. Érdeklődni: Siklós, Felszabadulás u. 33. Ottóné.

Elcserélném háromszobás, OTP-lakásom három- vagy három és fél szobás, tanácsira. Különbözetként kérek vízparti kis nyaralót vagy kp-t. „Eszék utca" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

250—300 négyszögöles építési telkek eladók (gáz, villany van, víz folyamatban). Martinkovics, Rigóder út 31.

2,5 szobás, kertes családi ház eladó vagy 2,5—3,5 szobás, saját tulajdonú lakásra cserélném. Érdeklődni: hétközben 18 óra után, hétvégeken egész nap: Martinkovics, Rigóder út 31.

Sürgősen keresünk megvételre két családnak megfelelő (egy emelet), gázfűtéses, összkomfortos, kertes, garázsos családi házat, azonnal beköltözhető állapotban. Kertvárosban vagy a Szigeti részen. „Készpénz" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Fiatalember másfél éves kislányával albérletet keres, fürdőszoba- és konyhahasználattal, azonnali költözéssel. „Szilvia" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Bólicsban, 36-os buszvégállomáson 77. sz. családi ház eladó. 1 szobás cserét beszámítok.

Összközműves építési telket vennék Pécsett. Válaszokat: „Pécs—Komló" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Nagyárpádon 650 négyszögöl szőlő, gyümölcsös, épülettel, felszereléssel eladó, megosztva is. Telefon: 30-709.

Két családnak megfelelő, kertes házat keresünk. Árajánlatokat, címeket „Jó közlekedés" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe vagy 19—20 óra között a 35-030-as telefoonn.

Eladó vagy házhelyre cserélhető 800 négyszögöl terület, új épülettel, Romonya mellett. Telefon: 23-344.

Elcserélném 1,5 szobás, összkomfortos, főállású, házfelügyelői lakásomat 1,5 vagy 2 szobás, összkomfortos, tanácsira. „Házfelügyelő" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Harkányhoz közel, Drávacsepelyen 1600 négyszögöl, gazdálkodásra alkalmas területen ház, gazdasági épületekkel eladó. Érdeklődni: Drávaszerdahely, Kossuth L. u. 6.

Elcserélném félkomfortos, komlói, 1 szobás, tanácsi lakásom hasonló pécsire, Pécs környékire. A különbözetet fizetem. Bartos János, Komló 7300, Kazinczy u. 3., fszt. 2.

Sikondai strandon lévő dohány-, ajándéküzlet eladó vagy bérbe adó. Érdeklődni a helyszínen vagy este a 32-040-es telefonon.

Somogy megyében 7 éves családi ház, gazdálkodásra való területen, melléképületekkel, OTP-n keresztül is, eladó. Érdeklődni: Horváth Ferencné, 8667 Kánya, Táncsics u. 3.

Elcserélném debreceni, 1 szobás, földszintes, tanácsi lakásom hasonló pécsi, tanácsi lakásra. Érdeklődni: „Nyár, 36428" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Iparosok, orvosok, összeszerelőtözők, figyelem! Összkomfortos, háromszoba ebédlős plusz egy szobás önálló szuterén lakrészes (90 + 30 m²), ipari áramos, műhelynek használható, nagy pincés családi ház eladó, vagy pestire cserélhető. Telefon: 23-120, Pécs, Torda u. 3.

Eladó 700 négyszögöl szőlő-gyümölcsös, présházzal. Fizetési könnyítéssel is. Érdeklődni: Szőlész-dűlő 14-ben, Csekééknél.

Siklóson 2,5 szobás, komfortos családi ház garázzsal eladó Széchenyi u. 35. sz. alatt.

Belvárosi, 16 m²-es, telefonos üzlethelyiség kiadó. „76/13" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Elcserélnénk I. ker.-i, 21-es buszvégállomásnál lévő, 3 szoba, összkomfortos + 2 szobás, konyhás, garázsos, pincés házamat 3 szobás családi házra. „Ipari vagy kereskedelmi tevékenységre alkalmas" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Biztos megélhetés. Nagy, falusi ház, sok melléképülettel, présházzal, lugasszőlővel eladó, valamint nyugdíjba vonulás miatt üzemelő kisipari gyapjúfonó műhely átadó. Segítek a tevékenység betanulásában. Cím: Liptód, Dobó u. 24. Érdeklődni: 72-31-255.

203 négyszögöl üdülőterület Bár határában, Táborhegyen épülettel eladó. Érdeklődni: Mohács, Korsós u. 5.

ADÁS-VÉTEL

Orion torony, nagy, eladó. Czehmann. Illyés Gy. u. 50.

380 voltos építkezési felvonó eladó. Érdeklődni vasárnap: Bolgár-köz 26.

Eladó Dallas hálógarnitúra. Érdeklődni: 17 óra után, Katona. Mohács, Radnóti ltp. 9., III. em. 10. vagy 41-729-es telefonon.

Új, vámkezelt, japán Orion videó eladó. Telefon: 33-376.

Tyúkvásár! Fiatal tyúkok és kakasok eladók. Nagyárpád, Fő tér 17.

Új, vámkezelt Fischer videómagnó eladó. Érdeklődni: Pécs, Viktória u. 3., X/38. ajtó.

Eladó felújítható műanyag csónak és Hérd gázégő. Telefon: 30-934.

VW Golf dízel, 5 ajtós, 9 éves, eladó. Érdeklődni: Szajk, Kossuth u. 101. Hendinger.

Új, szovjet barkácsgép eladó. Telefon: 25-415, este.

ÁTRIUM
kész BETON ELADÁS
½ 8-tól 4-ig
MINDEN NAP szállítással 32-392

Dizel Volga eladó! 5 és fél éves, 3 év műszakival, Peugeot motorral. Érdeklődni: este a 26-146-os telefonon.

125-ös Polski eladó friss műszakival, műanyag sárvédővel, tartalék alkatrészekkel. Csere érdekel. Érdeklődni: Pécs, Fazekas M. u. 2., III. emelet 9. 16 után.

Hétlépcsős búvárszivattyú teljes felszereléssel, üzemképesen eladó. 7771 Palkonya, Fő u. 30.

Eladók: 8 méteres szarufák, gerendák, léc. Érdeklődni: Pécs, Tolbuhin út 43., I. em. 3. A faanyagot megnézni lehet: Barátur, Petőfi u. 28. szám alatt, Pajta.

Lakókocsi eladó, nyugatnémet, Wolf típusú, 3 személyes, elősátorral és extrákkal felszerelve. Érdeklődni egész nap: Pécs, Bártfa u. 31.

1976-os kiadású Zaporozsec alkatrésznek eladó 5 ezer forintért. Érdeklődni: Komló, Mecsekjánosi, Hizlalda u. 8. Kriston Lajosné.

Eladó 4 db tehén. Szebény, Petőfi u. 36. Varga Mátyás.

Építők, figyelem! Mindenféle bontási anyag eladó, 1 m-től 8 m-ig kifűrészelt gerenda és szarufa, tetőléc, kis- és nagyméretű tégla. Szállítást is vállalunk. Érdeklődni mindennap lehet: Pécs, Pipacs u. 9 sz.

Biemme ülőkocsi, gyermekjáróka (fa) megkímélt állapotban eladó. Cím: Pécs, Gyümölcs u. 4.

VEGYES

Lengyel lakókocsimat kölcsönadom. Philips originál videó eladó. Lada 1300-as motorblokk felújítva eladó. Érdeklődni: 34-134, Pécs, Dobó István u. 44.

SZTRÁDA
1-10t Teher taxi
23-308
REDŐNY-RELUXA. Helyszíni árkedvezmény. Telefon: 28-701.
TV GYORSSZERVIZ HELYSZÍNI JAVÍTÁS! ÁGOSTON: 20-784
SUPER TEHERTAXI 1—6 tonnáig. Telefon: 16-159.
PANNÓNIA TEHERSZÁLLÍTÁS 1-10 t-ig FIX-, BILLENŐPLATÓS ÉS DARUS GÉPKOCSIKKAL 14-184

Paplankészítést vállalok. Vasmatics Józsefné, 7370 Sásd, Rákóczi u. 47. Telefon: 72/75-476.

Kisteher 30-788. Építőanyag, árufuvarozás, költöztetés vasárnap is.
POCLAIN földmunka szállítással 32-392
HOMOK, FÖLD, SÓDER. Telefon: 28-512.
EXPRESS CB 31cs. AM 1-10 tonnáig 26-555
HOMOK, FÖLD, SÓDER Érdeklődni: 41-333

Fregoli fából, műanyagból, szögbelövés, panelfúrás, előszobafal minden méretben megrendelhető a 11-166-os telefonon. Várhelyi.

TV-JAVÍTÁS HELYSZÍNEN. a hét minden napján. Telefon: 14-225 BALÁZS.
SÓDER HOMOK FÖLD TRÁGYA szállítása MEGRENDELHETŐ 26-555

Fregoli panelfúrás, szögbelövés. Megrendelésre: lakberendezési tárgyak felszerelése. Telefon: 28-094. Roczkó.

UVEGEZÉS, KÉPKERETEZÉS. Pécsvárad, Ságvári Endre u. 6. Vasútállomásnál.

Gépírás, gyorsírás, irodai okiratok, kereskedelmi levelezés javítása gyesen lévő kismamák részére. Gyorsított tanfolyam. Jelentkezés: „Rövid idő" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Halálozás

Mély fájdalommal tudatjuk mindazokkal, akik ismerték, hogy

ÁRVOLT ATTILA

volt kaposvári lakos, április 30-án 47 éves korában, hosszan tartó, súlyos betegségben elhunyt. Hamvasztás utáni búcsúztatója május 27-én du. fél 3 órakor lesz a kaposvári keleti temetőben. Gyászoló Kakas család.

Fájó szívvel tudatjuk, hogy

DR. GOSZTONYI MIKLÓSNÉ

temetése május 30-án 10 órakor lesz a pécsi központi temető kápolnájában tartandó gyászmise után. A gyászoló család.

Fájdalomtól megtört szívvel tudatjuk, hogy szeretett férjem, drága jó édesapánk, nagypapánk, apósunk, testvérünk, sógorunk és kedves rokonunk,

GERŐCZ MIHÁLY

május 17-én, 75 éves korában hosszan tartó, súlyos, de türelemmel viselt betegségben elhunyt. Temetése május 30-án fél 4 órakor lesz a pécsi központi temető kápolnájából. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett férjem, édesapánk, nagyapánk, dédnagyapánk, testvérünk, sógorunk, nagybácsink és rokonunk,

MATKOVICS KÁROLY

nyugdíjas bányász, 75 éves korában türelemmel viselt, hosszú szenvedés után elhunyt. Temetése május 30-án 2 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

A Sopiana Gépgyár forgácsoló üzeme és a vállalat valamennyi dolgozója megrendüléssel tudatja, hogy szeretett munkatársunk,

GYIMESI FERENC

forgácsoló szakmunkás, rövid szenvedés után elhunyt. Temetése május 30-án 14.30 órakor lesz a pécsi központi temetőben. Emlékét kegyelettel megőrizzük.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy drága jó, felejthetetlen férjem és drága édesapánk, apósunk, nagyapánk, testvérünk,

ID. BODAI JÓZSEF

nyugdíjas aknász, volt István-aknai, majd orfűi lakos, életének 58. évében hosszú szenvedés után május 21-én elhunyt. Temetése május 28-án 3 órakor lesz az orfűi temetőben. A gyászoló család.

Köszönet

Hálás szívvel mondunk köszönetet mindazoknak a kedves rokonoknak, ismerősöknek, szomszédoknak és a megjelenteknek, akik

KRISZTICS JÁNOSNÉ
Bunyevácz Anasztázia,

felejthetetlen feleségem, anyám, anyósom, nagymamánk temetésén részt vettek és virágokkal, koszorúkkal fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. A gyászoló család.

Hálás szívvel mondunk köszönetet minden kedves rokonnak, barátoknak, a ház lakóinak, ismerősöknek, az ÉPFU Vállalat vezetőinek, az anyagosztály dolgozóinak, akik drága halottunk,

TAKÁCS FERENC

temetésén gyászunkban osztozva megjelentek, virágokkal, koszorúkkal fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. A gyászoló család.

Köszönetet mondunk mindazoknak, akik

KAJDY FERENCNÉ

temetésén megjelentek és fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. A gyászoló család.

Köszönetet mondok mindazoknak a rokonoknak, barátoknak, munkatársaknak és szomszédoknak, akik elkísérték utolsó útjára drága, felejthetetlen feleségem,

BÁNDI PÉTERNÉT.

Hálás szívvel mondunk köszönetet mindazoknak a kedves rokonoknak, barátoknak, ismerősöknek, szőlőszomszédoknak, akik felejthetetlen halottunk,

RAFAI SÁNDOR

temetésén részt vettek. Koszorúk, virágok, részvéttáviratok küldésével fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. Külön köszönetet mondunk a bogádmindszenti tsz vezetőségének, a tsz-iroda, a gépműhely, a baromfitelep dolgozóinak, a traktoros brigádnak, az önkéntes tűzoltó egyesület képviselőinek és mindazoknak, akik Bogádmindszentről, Ózdfaluról, Rádfaluról érkeztek, és jelenlétükkel szeretett halottunkat megtisztelték. A gyászoló Rafai, Vas és Keszü család.

Ezúton szeretnénk hálánkat kifejezni mindazoknak, akik felejthetetlen halottunk,

BOROCZ ISTVÁNNÉ
Szécsényi Rozália

temetésén megjelentek, s mély gyászunkban együttérzésükkel fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. Külön köszönetet nyilvánítunk az alábbi vállalatoknak és társadalmi szervezetnek; Hiradástechnikai Gépgyár pécsi kirendeltsége, Pécsi Bútorgyár SZB és dolgozói, MÉV anyag- és áruforgalmi főosztály, 8. sz. ABC-áruház, valamint az Ércbányász Lakszöv. dolgozói. A gyászoló család.

Hálás szívvel mondunk köszönetet minden kedves rokonunknak, jó barátnak, régi munkatársnak, szomszédoknak, ismerősöknek, akik felejthetetlen halottunk,

MÁCZ SÁNDOR

búcsúztatóján részt vettek. Koszorúkkal, virágokkal fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. Gyászoló felesége, leánya, vője és Csiszár család. Urna elhelyezése: május 31-én 10 órakor lesz.

Hálás szívvel mondunk köszönetet mindazoknak a kedves rokonoknak, barátoknak, volt munkatársaknak, ismerősöknek, szomszédoknak, akik szeretett halottunk,

MAKAI FERENC

búcsúztatásán részvétükkel, fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. Külön mondunk köszönetet a Hőerőmű Vállalat kollektivájának, a Tempörg Kisszövetkezet dolgozóinak, a Patyolat 5-szalon kis kollektivájának. Az ABC dolgozóinak és a Tüdőszanatórium cytológiai osztály dolgozóinak. A gyászoló család.

Hálás szívvel mondunk köszönetet mindazoknak a rokonoknak, munkatársaknak, a szomszédoknak, ismerősöknek, barátoknak, akik feletjhetetlen halottunk,

FEHÉR ISTVÁN

temetésén részt vettek, koszorúk, virágok küldésével fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. A gyászoló család.

Ezúton mondunk köszönetet a Hőerőmű Vállalatnak, ill. tömegszervezeteinek és a volt munkatársaknak, rokonoknak, barátoknak, ismerősöknek, akik felejthetetlen halottunk,

CSIRKE ISTVÁN

búcsúztatásán részt vettek, és virágok, koszorúk küldésével fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. A gyászoló család.

Hálás szívvel mondunk köszönetet akik felejthetetlen feleségem, édesanyánk, mamám, testvérem, anyósunk, menyem, sógornőm és rokonunk,

TORDAI JÁNOSNÉ

temetésén részt vettek, fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. Külön köszönetet mondunk jó szomszédoknak, jó barátoknak és a kárászi ismerősöknek, bérmaszüleimnek. A gyászoló család.

Hálás szívvel mondunk köszönetet rokonoknak, barátoknak, ismerősöknek, akik felejthetetlen halottunk,

CZVING ZOLTÁN

egerági lakos temetésén megjelentek, koszorúk, virágok küldésével fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. A gyászoló család.

Hálás szívvel mondunk köszönetet mindazoknak, akik felejthetetlen halottunk,

LŐCSEI ZOLTÁNNÉ

temetésén megjelentek, koszorúk és virágok küldésével fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. A gyászoló család.

Hálás szívvel mondunk köszönetet mindazoknak, akik felejthetetlen halottunk,

CSÓKA JÓZSEF

búcsúztatásán részt vettek, fájdalmunkban osztoztak. Rokonoknak, munkatársaknak, barátoknak, ismerősöknek. A gyászoló család.

Hálás szívvel mondunk köszönetet mindazoknak, akik feletjhetetlen halottunk,

GYÖRI LAJOS

temetésén megjelentek, és fájdalmunkban osztoztak. A gyászoló család.

Hálás szívvel mondok köszönetet mindazoknak, akik felejthetetlen, drága jó édesanyám,

NYÉKI LÁSZLÓNÉ
Fábián Ilona

hamvasztás utáni búcsúztatásán részt vettek, koszorút, virágot hoztak. Külön köszönetet mondok az 1-es HK dolgozóinak és az ÉDU Zalka Máté szoc. brigád tagjainak, akik ezáltal őszinte együttérzésüket fejezték ki. Gyászoló fia.

Köszönetet mondunk mindazoknak a kedves rokonoknak, ismerősöknek, volt munkatársaknak, akik szeretett halottunk,

NYIRI ISTVÁN

temetésén megjelentek, koszorúkkal és virágokkal fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. A gyászoló család.

Fájó szívvel mondunk köszönetet mindazoknak, akik felejthetetlen halottunk,

KOVÁCS JÓZSEF

MÁV-nyugdíjas, volt diósviszlói lakos, temetésén részt vettek, koszorúk, virágok, táviratok küldésével fájdalmunkban osztoztak. Köszönetet mondunk minden kedves rokonnak, munkatársaknak, ismerősöknek, szomszédoknak, falubelieknek, jó barátoknak a temetésen való részvételért. Drága halottunk jósága, szeretete és szorgalma örökké szivünkben él. A gyászoló család.

Köszönetet mondunk mindazoknak, akik

DR. PÁL TIBOR

elhunyta alkalmából bánatunkban osztoztak és nehéz napjainkban segítségünkre voltak. Gyászoló családja.

Hálás szívvel mondunk köszönetet mindazoknak, akik szeretett halottunk,

MUSZMANN MÁTYÁSNÉ

temetésén részt vettek és fájdalmunkban osztoztak. A gyászoló család.

Köszönetet mondunk mindazoknak a kedves rokonoknak, szomszédoknak, volt munkatársaknak, jó barátoknak, ismerősöknek, akik felejthetetlen halottunk,

ID. SKODA LAJOS

temetésén részt vettek, koszorúk, virágok és táviratok küldésével fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. A gyászoló család.

Hálás szívvel mondunk köszönetet a rokonoknak, barátoknak, az Egy. Eü. Int. Lánc u. kartonozó dolgozóinak, a jó szomszédoknak, akik édesanyám, nagymamám,

NEMES JÁNOSNÉ
Berkics Katalin

temetésén részt vettek, koszorúkkal, virágokkal fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. Gyászoló: leánya és unokája.

EXPRESS

1989-ben átadásra kerülő társasházban 66 négyzetméteres lakás garázzsal eladó. Érdeklődni a 24-022-es telefonon az esti órákban lehet vagy „Belvároshoz közel" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

2½ szobás, tanácsi lakásom elcserélném 2 db 1½ szobás tanácsira. „Petőfi utcai" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Bólyban két szoba, összkomfortos OTP-öröklakás igényesnek eladó. Bóly, Szabó Mátyás tér 9., I. 10. Telefon: 227.

Elcserélném Kertváros központjában lévő, 2 szobás, földszinti, nagy erkélyes, tanácsi lakásomat 1,5 szobás vagy garzon, tanácsi lakásra, értékkülönbözettel. Telefon: 11-328.

Eladó 3 szobás, összkomfortos, szuterénos, garázsos családi ház 380 négyszögöl telken, lugasszőlő és barackfákkal. Pécs, Rácváros 54/1.

Vennék 4 szálas ipari varrógépet. „Lock" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Bekerített 778 négyszögöl kertből 2/3 eladó, lehet megosztva is. Pécs határában fekszik, víz van. Érdeklődni a 23-044-es telefonon, az esti órákban.

Eladó 3 szobás családi ház. Nagy kertes lakást beszámítok vagy balatoni ingatlant. „Pécs-Vasason" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Belvárosi, több lakásos, gázfűtéses családi ház 1,5 millióért eladó. Pécs, István u. 18.

Jó állapotú, TK-s, 1500-os Lada eladó. Telefon: 20-160.

Eladó Pécs, Dr. Münnich F. u. 24/7., I. 5. nagyméretű, 2 szoba, összkomfortos, szövetkezeti lakás. 800 ezer kp + 35 ezer OTP. Azonnal beköltözhető. Érdeklődni: telefonon: 33-633/163. Farkas Dezső.

Baksai szőlőhegyen eladó, megosztva is, 1000 négyszögöl telek, fele szőlő és kert, présház, szobával, pincével. Érdeklődni: Pécs, László u. 2.

Felújításra szoruló családi házat vennék Pécsett vagy környékén. „Egymillió" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Eladó 1½ szobás, belvárosi, első emeleti, tehermentes öröklakás készpénzért. „Szeptember végén" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Elcserélném barcsi, 1,5 szobás, 50 m²-es, téglaépületben lévő, parkettás, gázvezetékes, tanácsi bérlakásom. Érdeklődni: 18 óra után 41-373-as telefonon.

Fischer videó, garanciális, eladó. Érdeklődni: 18 óra után 41-373-as telefonon.

Bóly központjában 3 szobás, komfortos lakás eladó. Bóly, Széchenyi tér 1. Telefon: 243.

Nádat-sást letermelve vennék (hodályépítés céljára) nagy mennyiségben, egész évben folyamatosan. Szállítás megoldott. Ajánlatokat „Hodály" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe kérem.

Május 24-én du. 2 órakor elvesztettem pénztárcámat a Doktor Sándor u. és Nagy Jenő utca környékén. Kérem a becsületes megtalálót, hogy jutalom ellenében szíveskedjék leadni a pécsi talált tárgyak osztályára.

Labdarúgó NB II.

Komlói Bányász— III. ker. TTVE 1-0 (0-0)

(Tudósítónk telefonjelentése) Budapest, 800 néző. V.: Veress. **Komló:** Tábit — Hammer, Vukmann, Schulteisz, Andreidesz — Jurin, Dárdai (Hohmann, a 72. percben), Gallai, Uhrik (Stemler, a 65. percben) — Takács, Réfi. Edző: Rónai István. **III. ker.:** Zay — Parragh, Szabó, Tóth (Zséli, a 60. percben), Kovács — Gelits, Török, Lukács — dr. Márton, Kárpáti (Koritár, a 46. percben), Pitini. Edző: Mezei József.

Eseménytelen negyedóra után Réfi a kezdőkörben megrúgta Szabót, rögtön előkerült a sárga lap. 20. perc elteltével aktívabb lett a védekező Komló. Az első gólhelyzetet Dárdai hagyta ki. Egy veszélyes Lukács-lövés után a Komló következett. Uhrik balról csavart középre, Takács elvetődve pörgetett kapura, de a bal kapufáról kifelé pattant a labda.

Szünet után az 50. percben Uhrik játszotta tisztára magát, lövése Zayról visszapattant, másodszorra Uhrik nagy ívben átemelt a kapuson, aki azonban visszaért, és szögletre mentett. A másik oldalon dr. Márton labdáját Lukács lőtte jobbról, a kivetődő Tábit mellett középre, de Vukmann mentett. A csereként beállt Zséli veszélyeztetett a 74. percben, Tábit szögletre ütötte a 22 méteres lövést. A 87. percben dőlt el a két pont sorsa. Jobb oldali komlói szöglet Schulteisz jutott lövési lehetőséghez a kaputól 12 méterre, erős labdájába Zay beleütött, és a háló felé pattanó labdát Réfi két lépésről befejelte. (1-0).

Lendületesen kezdett a Kerület, de negyedóra elteltével kiegyenlítetté tette a mérkőzést a Bányász, és egyre jobban átvette az irányítást. Lehetősége is akadt a gólszerzésre, de ekkor még nem sikerült a hálóba találni. Szünet után a Komló volt a veszélyesebb, mégis csak akkor tudták döntésre vinni a két pont sorsát, amikor már mindenki biztosra vette a döntetlent. Jók: Hammer, Andreidesz, Gallai, ill. Szabó, Török.

Grünwald Géza

További eredmények

Bp. Volán–Salgótarján 2-0 (1-0). Salgótarján, 2000 néző. V.: Stamler. Gólszerzők: Hidvégi, Kajli (öngól).

Mindvégig jobban szervezte játékát a fővárosi csapat, a tarjániak még az üres kaput sem találták el.

Dunaújváros–DVTK 2-0 (1-0). Dunaújváros. 2000 néző. V.: Németh: Gólszerzők: Csorba, Németh G.

Nem volt kétséges a nagy fölényben játszó hazai csapat győzelme.

Csepel–Eger 4-1 (3-0). Csepel, 400 néző. V.: Lója L. Gólszerzők: Herbály (11-esből), Farkas, Deutsch, Stefanov, illetve Kormos.

Az 59. percig úgy tűnt, a csepeliek akár kétszámjegyű győzelmet is elérhetnek, akkor viszont hatalmas zivatar zavarta meg a játékot, és a kényszerszünet alatt az Eger rendezte sorait.

Metripond–Ajka 3-1 (0-1). Hódmezővásárhely, 1500 néző. V.: Horváth Gy. Gólszerzők: Kemenes (2), Kántor, illetve Reiner.

Az utolsó tíz percben lőtte sorsdöntő góljait a hazai legénység.

Bp. Építők–Ózd 2-0 (0-0). Ózd, 1500 néző. V.: Vágner. Gólszerzők: Veress, Gregor J.

Óriási meglepetés, de teljesen megérdemelt a fővárosiak sikere.

Szekszárd–Kecskemét 4-2 (3-1). Szekszárd, 500 néző. V.: Segovits. Gólszerzők: Lauer, Süveges (2-2), illetve Kiss (2).

Mindvégig többet támadott a Szekszárd.

Kazincbarcika–Nyíregyháza 2-1 (1-0). Kazincbarcika, 1500 néző. V.: Kiss B. Gólszerzők: Kerekes, Orlóczki, illetve Boda.

A nagyobb lelkesedés döntött.

Veszprém–Szeged 2-0 (2-0). Veszprém, 5500 néző. V.: Fekete M. Gólszerzők: Gáspár, Horváth L.

Két ragyogó fejesgóllal sorsdöntő két pontot szerzett az éllovas.

AZ NB II. ÁLLÁSA:

1.	Veszprém	34	19	7	8	44-24 45
2.	Szolnok	34	18	6	10	56-46 42
3.	Dunaújváros	34	15	11	8	54-35 41
4.	Szeged	34	14	11	9	51-30 39
5.	Ózd	34	12	15	7	37-28 39
6.	Metripond	34	15	9	10	50-43 39
7.	Bp. Volán	34	15	8	11	54-43 38
8.	Komló	34	14	9	11	50-40 37
9.	Csepel	34	15	7	12	47-45 37
10.	Kecskemét	34	15	5	14	58-54 35
11.	DVTK	34	15	5	14	39-47 35
12.	Nyíregyháza	34	13	8	13	42-47 34
13.	Nagykanizsa	34	12	7	15	39-43 31
14.	Eger	34	9	13	12	37-49 31
15.	Ajka	34	9	12	13	31-41 30
16.	Kazincbarcika	34	8	12	14	32-40 28
17.	III. ker. TTVE	34	7	14	13	38-53 28
18.	Salgótarján	34	8	9	17	34-44 25
19.	Bp. Építők	34	9	7	18	34-51 25
20.	Szekszárd	34	7	7	20	33-57 21

Labdarúgás

A megyei I. B. osztály 26. fordulójának eredményei: K. Carbon—Mágocs 2-0, Kishárságy—Hetvehely 2-0, Bükkösd—Felsőszentmárton 3-3, Pécsvárad—Drávaszabolcs 2-4, Nagynyárád—Töttös 1-1, Szajk—Kémes 5-2, Szabadszentkirály—Lippó 3-3, Bicsérd—P. Hunor 2-1.

A megyei I. B osztály állása

1.	Szajk	26	20	4	2 38-28 44
2.	Bükkösd	26	16	6	4 58-34 38
3.	Töttös	26	16	2	8 51-31 34
4.	P. Hunor	25	14	3	8 54-37 31
5.	Kémes	25	12	5	8 53-53 29
6.	K. Carbon	26	13	2	11 65-53 28
7.	Felsőszentm.	26	9	9	8 59-53 27
8.	Nagynyárád	26	9	7	10 37-49 25
9.	Lippó	26	10	4	12 55-59 24
10.	Pécsvárad	26	9	4	13 61-67 22
11.	Kishárságy	26	8	6	12 38-63 22
12.	Hetvehely	26	9	2	15 36-49 20
13.	Bicsérd *	26	8	7	11 42-45 19
14.	Drávaszab.	26	7	4	15 36-70 18
15.	Mágocs	26	7	3	16 45-68 17
16.	Szabadszk.	26	2	8	16 42-66 12

* = négy büntetőpont levonva

Totótippek

		Népsport	Képes	S.	DN
1.	Ferencváros—Ü. Dózsa	2 1 x	x 2		1
2.	Videoton—Tatabánya	2 1	1		1 2
3.	Vasas—Pécsi MSC	1	1		1
4.	Haladás—Bp. Honvéd	x 2	1 x		1 x
5.	Oberhausen—Blau-Weiss	1 2	2 x		x
6.	Solingen—Stuttg. Kickers	2	2 x		x
7.	Osnabrück—Darmstadt	x 1	2 x		x 2
8.	Saarbrücken—Wattensch.	x	1 x		x 2
9.	Fortuna Köln—Düsseldorf	1 2 x	1 2		1 2
10.	Ulm—St. Pauli	x 2	2 x		1
11.	Bari—Lazio	1 x	x		1 2
12.	Brescia—Atalanta	x	1		x
13.	Cremonese—Lecce +1	x 1	x		x
14.	Békéscsaba—MTK-VM	2 1	2		2

Kerékpáros MAGÉV–Mecsek Kupa

Huszonkilencedik alkalommal rendezik meg Pécsett a kerékpáros Mecsek Kupát. A verseny rangja, fénye az idők során sem csökkent. Ma is az ország legjelentősebb kerékpáros sporteseményének tartják a szakemberek, csakúgy, mint régen.

A szervezőbizottság 20 meghívót küldött ki a külföldi csapatoknak, és eddig 12 jelezte, hogy elfogadja a meghívást és részt vesz június 24—25—26-án a háromnapos nagy seregszemlén. Osztrák, olasz, NSZK-beli, belga, jugoszláv, csehszlovák, NDK-beli, szovjet, lengyel és francia kerékpárosokat várnak a rendezők Pécsett, de angol, norvég és svájci kerékpárosok részvétele is lehetséges a legjobb magyar versenyzők mellett. A szervezőknek tavaly sikerült megnyerniük a rendezvény főszponzorának a Műszaki Anyag- és Gépkereskedelmi Vállalatot, és már 1987-ben MAGÉV Mecsek Kupaként került be a hazai és a nemzetközi versenynaptárba. A MAGÉV az idén is fő támogató lesz, rajta kívül több nagyvállalat támogatja a versenyt. A szponzorok jóvoltából a győztesek és a helyezettek jelentős pénzjutalomban részesülnek. Összesen 150 000 forint készpénzt osztanak majd ki az ünnepélyes eredményhirdetéskor a végén a rendezők. A program érdekes színfolttal bővült, az érdeklődők pénteken délután, az első napon 30 körös háztömb körüli viadalt szurkolhatnak majd végig Pécs történelmi belvárosában.

A MAGÉV Mecsek Kupa nemzetközi kerékpárosverseny pénteken, június 24-én délelőtt az Istenkút–Remeterét–Lapis útvonalon a TSZKER nagydíjával kezdődik. Ezen a napon tartják délután a Széchenyi téren az ünnepélyes megnyitót, majd utána 30 körös kritériumverseny lesz Pécsett a Séta téren, Janus Pannonius út–Hunyadi út–Aradi vértanúk út–Landler Jenő utca és az István tér 1600 m-es útszakaszán az Állami Biztosító nagydíjáért. Szombaton délelőtt az Országos Kereskedelmi Hitel Bank Rt. nagydíjáért a Pécs–Szekszárd közötti útvonalon 81 km-es távon találkoznak a kerékpárosok. Szombaton délután a Szekszárd–Pécs közötti versenyt bonyolítják le, Hird—Zobák–Komló–Sikonda érintésével a 92 km-es távot. Ez az ÉGSZ–DÉLSZÁM nagydíjáért folyik. Vasárnap délelőtt a verseny ötödik, befejező szakaszát rendezik 178 km-es távon a Pécs–Mohács–Szekszárd–Bonyhád–Komló–Pécs útszakaszon a Konzum Kereskedelmi és Ipari Részvénytársaság nagydíjáért.

Hegyi István

Hámori Csaba látogatása a dunavarsányi edzőtáborban

Hámori Csaba, az MSZMP Politikai Bizottságának tagja, a KISZ Központi Bizottságának első titkára szerda délután meglátogatta a XXIV. nyári olimpiai játékokra készülő magyar sportolókat, Pongrácz Antal, az Állami Ifjúsági és Sporthivatal általános elnökhelyettese társaságában.

Hámori Csabát tájékoztatták az edzőtábor életéről, és az olimpiai felkészülésről. A KISZ KB első titkára ezt követően megtekintette a kajak-kenu olimpiai válogatott keret edzését. Parti János szövetségi kapitány szólt a helytálláshoz szükséges mind magasabb követelményekről, valamint a sportolók szakmai, fizikai, pszichikai és erkölcsi felkészítéséről.

Hámori Csaba látogatása az olimpiai keret tagjaival, a sportág szakvezetőivel, és a szövetség tisztségviselőivel folytatott kötetlen eszmecserével fejeződött be. Azon többek között részt vett Kőbán Rita világbajnok női kajakozó, Csipes Ferenc ötszörös világbajnok kajakozó, valamint Vaskuti István olimpiai és kilencszeres világbajnok kenus.

RÖVIDEN

Íjászat. Kitűnően rajtoltak az OB I. fordulójában a Pécsi Vízügy SE íjászai. A teljestávú fiúknál Őri 2., az Őrj, Mimon, Grencsér összetételű csapat 4., Bulsz 5. lett. A résztávú férfiaknál Olajos vezet, az ifi lányoknál Mérei áll az élen. A serdülőknél Zahradnyik pillanatnyilag 2., a Molnár, Sifter, Gecser összetételű csapat 4.

Cselgáncs. Rangsorversenyen Baján az úttörőknél Bakó az 1., Musti és Frey (mind PVSK) a 3. helyen végzett.

Labdarúgás. Megjött a hivatalos papír arról, hogy két büntetőpontot levontak a labdarúgó NB III-ban a PBTC-től dr. Zsolt jogosulatlan szerepeltetése miatt.

Tenisz. Pénteken 15 órakor kezdődik a DÉDÁSZ pályáin a KISZ Kupa amatőrverseny, amelyre 58 férfi és 14 nő nevezett. A nyitónapon már mindenki pályára lép, a sorsolás megtekinthető a KISZ-bizottságon és a helyszínen.

Kézilabda. Komló–Nyíregyháza 27-25 (13-12). NB I. B., férfiak, Nyíregyháza. Komló: Kulcsár – Székelyhidi (3), Soós (6), Szücs (7), Szopori, Érsek (2), Ambrusits (7. Cs.: Pengő (k), Juhász, Bedecs (1), Kesztheli, Papp (1). Edző: Czimmer Tamás. Bár összesen 22 percig egy emberrel kevesebbel játszott a Komló, a meglepő győzelme megérdemelt az eddig veretlen hazai csapat ellen. Juhász remekelt a kapuban. OIB, fiúk: Komló–Tata 42-24.

Szabadidős sport. Szombaton lesz Orfűn az olimpiai napok futópróbája. A rajt 9 órakor lesz a sporttábornál, a cél pedig a strandfürdő parkolójában. Jelentkezni 8–8.30 között lehet. A távok: 5, illetve 15 km.

Elkelt a Dacia. Jelentkezett a szerencsés nyertes a PMSC–Rába ETO mérkőzésen kisorsolt Daciáért. Réti Gyulának hívják, 39 éves építésztechnikus, a gépkocsit már el is vitte a pályáról.

DN SPORT

Kínai labdarúgás – tömegverekedéssel

Súlyos utcai zavargásokba torkollott hétfőn egy labdarúgó-mérkőzésen kitört tömegverekedés a délnyugat-kínai Szecsuán tartomány székhelyén. A csengtui zavargásnak 130 sebesültje van közülük hatvan rendőr. Negyven szurkolót letartóztattak. Az Új-Kína hírügynökség szerdai beszámolója szerint Csengtu és Tiencsin csapatának mérkőzésén az egyik helyi játékost fellökték. Néhány tucat felpaprikázott szurkoló ekkor a pályára rohant és megtámadta a szabálysértő játékos csapatát. A közbelépő rendőröket téglákkal és üvegekkel dobálták meg.

BEK-döntő

Stuttgartban tegnap este játszották a labdarúgó BEK-döntőt. A holland Eindhoven és a portugál Benfica összecsapásán a végeredmény: a rendes játékidőben 0-0 volt. A hosszabbítás lapzárta után kezdődött.

Svédország győzött, olimpiai döntős

Szerdán Lens-ben játszották le a labdarúgó olimpiai selejtezők európai „C" csoportjának utolsó mérkőzését. Ezen a 90 percen dőlt el, hogy Svédország vagy Magyarország jut el a szöuli nyári játékok tizenhatos döntőjébe. Svédország 2-1 arányban legyőzte Franciaországot, így két pont előnnyel meglőzte a magyar olimpiai válogatottat.

Kézilabda

PEAC–Hőgyész 27-27 (16-9). NB II. férfiak. Pécs. A PEAC legjobb dobói: Danyi (9), Trézsi (6).

Mai sportműsor

Kézilabda. Jurisics Kupa diáktorna. Jurisics utcai iskola, 9.00.

MAI MŰSOR

SZÍNHÁZ

Nemzeti Színház: János vitéz (du. 3 órakor Radnóti-bérlet. János vitéz (este 7 órakor) Ady-bérlet.
Harmadik Színház: Ságvári Művelődési Ház: Csirkefej (este 7 órakor)

FILM

Petőfi: A Halálosztó (5, 7, 9).
Kossuth: A Halálosztó (10, 12, n7, n9). Asterix és Cézár ajándéka (n3, n5.)
Kossuth Klub: Vezeklés (5).
Park: Szaffi (f4, f6), A Halálosztó (f8).
Komló: A zsaru és a szex (4, 6, 8). **Komló, kamara:** Asterix és Kleopátra (5). **Mohács:** Piedone Egyiptomban (6, 8). **Szigetvár:** A kíméletlen (6, 8). **Siklós:** Ifjú Frankenstein (6). **Dunaszekcső:** Az erdő kapitánya (f8). **Pécsvárad:** A karatézó Cobra visszatér (f8). **Sellye:** Ász (7). **Szentlőrinc:** Úgy érezte, szabadon él (8). **Villány:** Betty Blue (f8).

RÁDIÓ

KOSSUTH RÁDIÓ

8.20: Tíz perc turizmusról. 8.30: Varázsos hangok — varázsos dallamok. 9.30: A külpolitikai rovat műsora. 10.05: Diákfélóra. 10.35: Kálmán Imre operettjeiből. 11.00: Népszerű szimfonikus zene. 11.38: A Balogh-család. Rádiójáték. 12.45: Válaszolunk hallgatóinknak. 13.00: Puccini: A köpeny. Egyfelvonásos opera. 14.10: Az Állami Népi Együttes felvételeiből. 15.00: Szóról szóra. 16.05: Lúdanyó és Lúdapó. Muzsika gyerekeknek. 16.20: Neked szól! Zenélő Dominó. 17.00: Földközelben. Szabó Pál nyomán. 17.30: Örökzöld dallamok. 18.38: Most jelent meg. Világirodalmi könyvszemle. 20.10: Nóták. 20.30: Kovács Istvánné. 21.00: Három szólamban. 22.00: Hírvilág. 22.30: Barokk muzsika. 22.50: Mindennapi dogmáink. 23.00: Operaest. 23.50: A Lipcsei Rádió archaikus hangszeregyüttesének felvételeiből.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Nóták. 8.20: A Szabó család. 8.50: Külpolitikai figyelő. 9.05: Napközben. 12.10: Rodgers zenés játékaiból. 12.30: A népművészet mesterei. 13.05: Nosztalgiahullám. 14.00: Lelátó. 15.10: Operaslágerek. 15.45: Törvénykönyv. 16.00: A rock gyermekei klubja. 17.05: Újdonságainkból. 17.30: Ha én lennék . . . Karinthy Frigyes „Magyarázom a bizonyítványom . . ." c. művének bemutatója. 18.30: Slágerlista. 19.05: Operettkedvelőknek. 20.00: A Poptarisznya dalaiból. 21.05: Gyilkosság a stúdióban. Rádiókrimi két tételben. I. tétel. 21.49: A hanglemezbolt könnyűzenei újdonságaiból. 22.15: Gyilkosság a stúdióban. Rádiókrimi két tételben. II. tétel. 23.10: Rockpanoráma.

BARTÓK RÁDIÓ

9.08: Zenekari muzsika. 11.10: Magyarán szólva. 11.25: Operakettősök. 11.52: Nagy mesterek vonós műveiből. 13.05: Színészvizsga — 1988. 13.53: Pezsgő: Szvit. 14.09: A Magyar Hanglemezgyártó Vállalat új lemezeiből. 15.00: Pophullám. 16.00: Operarészletek. 17.00: Nyitnikék — Kisiskolások műsora. 17.30: Látogatás a Liszt Ferenc Zeneművészeti Főiskolán. 18.08: Romantikus kórusmuzsika. 18.30: Az MR román nyelvű nemzetiségi műsora. 19.05: Iskolarádió. 19.35: Az English Concert hangversenye. 21.08: Siegfried Jerusalem operaáriákat énekel. 21.30: Az 1987. évi varsói nemzetközi dzsesszfesztivál műsorából. 21.50: Versek. 22.30: Napjaink zenéje.

PÉCSI RÁDIÓ

6.20—6.30 és 7.20—7.30: Információk Dél-Dunántúlról. 17.30: Arcok, események. 18.00: Hírek, tudósítások. 18.30: Szerbhorvát nemzetiségi műsor. 19.00: Nemzetiségeink zenéjéből. 19.05: Német nemzetiségi műsor. 19.35: Műsorzárás.

TELEVÍZIÓ

MAGYAR TELEVÍZIÓ

8.55: Tévétorna nyugdíjasoknak. 9.00: Képújság. 9.05: Teledoktor. Orvosi tanácsok — tíz percben. A gyermekkori sportolásról. 9.15: Harmadik határ. Tévéfilmsorozat. VIII/6. rész. 10.15: Oldjuk meg! A közös írásbeli érettségi-felvételi vizsgák feladatainak megoldása. Matematika—fizika. II. 11.15: Képújság. 17.10: Hírek. 17.15: Reklám. 17.25: Hármas csatorna. Képes haza-járás. IV/4. 18.10: Reklám. 18.20: Teleisport. 18.45: Reklám. 18.55: Tévétorna. 19.00: Esti mese. 19.15: Lottósorsolás. 19.25: Reklám. 19.30: Híradó. 20.00: Reklám. 20.05: Krimileckék. NSZK tévéfilm. Történetek ínyenceknek. 21.05: Van öt perce? Debussy: Gyermekkuckó. 21.10: Parabola. 21.40: Új Nyitott Könyv. A könyv ünnepe — novellaválogatás. 22.30: Híradó 3.

MÁSODIK MŰSOR MTV PLUSZ

8.30: A délelőtt. Oravecz Évával és Feyér Zoltánnal. A tartalomból: Háztartási tanácsok, Főzzünk együtt, Humor, Mi újság a BNV-n?, Riportok, Meteorológia, Telefonos játék. Közben: Híradó. 8.40: (németül), 8.50: (angolul), 9.00: (magyarul). 9.30: Hupikék törpikék. Belga rajzfilmsorozat. IV/3. rész. 11.00: El Cid. Amerikai—spanyol film. II/1. rész. 12.55: A délután: Sugár Ágnessel és Déri Jánossal. A tartalomból: Riportok, Idegenforgalmi információk, Sport, Telefonos játék, Zene, Meteorológia. Közben: Híradó: 13.00: (magyarul), 13.15: (oroszul). 15.30: Hupikék törpikék. Belga rajzfilmsorozat (IV/4.) 16.00: POP PLUSZ ROCK. 17.00: Gyilkosság meghirdetve. Angol tévéfilmsorozat. III/3. rész.

MÁSODIK MŰSOR

18.05: Képújság. 18.10: Hírek szlovák nyelven. A Szegedi Körzeti Stúdió műsora. 18.15: A Marli-kastély. Szovjet dokumentumfilm. 18.25: Bonner professzor kísérletei. Angol ismeretterjesztő film. 19.15: A Pécsi Körzeti Stúdió német nyelvű nemzetiségi műsora. 19.45: A szél mohikánjai. Csehszlovák kisfilm. A múlt tanúi. 20.00: Képújság. 20.05: Kisfilmek a nagyvilágból. Kegyetlen kamera. Kanadai dokumentumfilm. 21.00: Sziklák között. NSZK film. 21.30: Híradó 2. 21.45: Oldjuk meg! A közös írásbeli érettségi-felvételi vizsgák feladatainak megoldása. Biológia. Kémia. 23.45: Képújság.

JUGOSZLÁV TELEVÍZIÓ

14.20: Műsorismertetés. 14.25: S. Skrinjaric: Mese a gyermeklánckürül. 14.40: Alapkérdések a radioaktív sugárzásról — művelődési adás. 15.00: Angol nyelv. 15.30: Krónika. 15.50: Mindig önökkel — ismétlés. 16.50: Magyar nyelvű Tv-napló. 17.30: Kicsi remény — sorozat. Gyerekeknek. 18.00: Természetvédelem — művelődési adás. 18.30: Tv-kiállítás. 18.40: Számok és betűk — vetélkedő. 19.00: Tv-kalendárium. 19.10: Rajzfilm. 19.27: Ma este. 19.30: Tv-napló. 19.50: Sport. 19.53: Időjárás. 20.00: Politikai magazin. 20.55: Kiválasztott pillanat. 21.00: Zenés színpad. Könnyűzenei adás. 21.45: Tv-napló. 22.10: Mindig önökkel. 0.10: Hírek.

MÁSODIK MŰSOR

18.40: Műsorismertetés. 18.45: Zágrábi körkép. 19.15: Műsorkieegészítés. 19.27: Ma este. 19.30: Tv-napló. 20.00: A cannes-i filmfesztivál: Játékfilm. 22.30: Hírek. 22.35: Könyvek és eszmék.

Dunántúli Napló

AZ MSZMP BARANYA MEGYEI BIZOTTSÁGÁNAK LAPJA

Főszerkesztő: **MITZKI ERVIN.** Főszerkesztő-helyettesek: **BÁLING JÓZSEF** és **LOMBOSI JENŐ**
Kiadja a Baranya Megyei Lapkiadó Vállalat. Felelős kiadó: **DR. JÁDI JÁNOS.**
Szerkesztőség és kiadóhivatal: Pécs, 7601, Hunyadi út 11. Pf.: 134
Telefon: 15-000. Szerkesztőség telex: 12-421. Kiadó telex: 12-320.
Készült a Pécsi Szikra Nyomdában. Pécs, Engel János u. 8. 7630. Telefon: 32-177. Telex: 12-211. Felelős vezető: **FARKAS GÁBOR.**
Terjeszti a Magyar Posta. Előfizethető: bármelyik hírlapkézbesítő postahivatalnál, a hírlapkézbesítőknél, a Posta hírlapüzleteiben és a hírlapelőfizetési és lapellátási irodánál (HELIR), Budapest XIII., Lehel u. 10/A, 1900, közvetlenül vagy postautalványon, valamint átutalással a HELIR 215-96162 pénzforgalmi jelzőszámra.
Előfizetési díj: egy hónapra 43,– forint, negyedévre 129,– forint, egy évre 516,– forint.
Indexszám: 25054. ISSM 0133-2007.

Világ proletárjai, egyesüljetek!

Dunántúli Napló

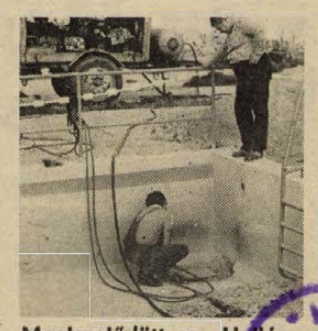
Az MSZMP Baranya Megyei Bizottságának lapja

XLV. évfolyam, 146. szám
1988. május 27., péntek
Ára: 1,80 Ft

A tartalomból:

A foglalkozási balesetek baranyai mérlege
(3. oldal)

Takarékos kisdiákok
(3. oldal)



Megkezdődött a Hullám-fürdő rekonstrukciója
(5. oldal)

MEGYEI KÖNYVTÁR PÉCS

Alois Mock hazánkba érkezett



Várkonyi Péter külügyminiszter és Alois Mock alkancellár, az Osztrák Köztársaság szövetségi külügyminisztere vezetésével tárgyalások kezdődtek.
MTI-fotó: Soós Lajos MTI-telefotó

Kádár János fogadta az osztrák alkancellárt

Külügyminiszteri tárgyalások

Várkonyi Péter külügyminiszter meghívására csütörtökön hivatalos látogatásra hazánkba érkezett *Alois Mock* alkancellár, az Osztrák Köztársaság szövetségi külügyminisztere.

Az osztrák diplomácia vezetője megérkezését követően ünnepélyes külsőségek között koszorút helyezett el a Magyar Hősök Emlékművén a Hősök terén. Ezután a Külügyminisztériumban megkezdődtek a hivatalos magyar–osztrák külügyminiszteri tárgyalások.

Kádár János, a Magyar Szocialista Munkáspárt elnöke, az Elnöki Tanács tagja csütörtökön az MSZMP KB székházában fogadta Alois Mock alkancellárt, külügyminisztert, az Osztrák Néppárt elnökét.

A szívélyes légkörű találkozón áttekintették a nemzetközi helyzet néhány időszerű kérdését, valamint a jól fejlődő kétoldalú kapcsolatok legfontosabb területeit. Kádár János

(Folytatás a 2. oldalon)

A thaiföldi miniszterelnök csütörtöki programja

A magyar vasúti járműgyártás tradicionális nagyüzemét, a Ganz Mozdony- és Vagongyár Vállalatot kereste fel elsőként csütörtöki programja során a thaiföldi miniszterelnök. A hivatalos látogatáson hazánkban tartózkodó *Prem Tinszulanonda Nagy Gábor* külügyminiszter-helyettes társaságában érkezett a délelőtti órákban a népligeti gyárba. A bejáratnál *Horváth Ferenc* ipari minisztériumi államtitkár és az üzem vezetői fogadták a magas rangú vendéget és kíséretét, majd *Balogh József* vezérigazgató adott tájékoztatást a 135 éves, s a világ mintegy harminc országába járműveket szállító Ganz tevékenységéről. Mint közölte: Európa, Dél-Amerika, Ázsia és Új-Zéland vasútvonalain kívül rövidesen Malaysiában is magyar sínbuszok szállítják az utasokat.

Amint az előző napi tárgyalásokon is elhangzott: hazánkban ösztönzik a vállalatokat arra, hogy minél aktívabban keressenek üzleti partnereket termékeik számára. A két ország földrajzi távolsága, illetve eltérő társadalmi rendszere sem lehet akadály Magyarország és Thaiföld között a kölcsönös érdekeken nyugvó magasabb szintű gazdasági együttműködés kialakításában. Így lehetőség kínálkozik arra, hogy a Ganz-gyár vasúti járművei piacot találjanak a távol-keleti országban. Elhangzott, hogy a Ganz gyáriak szívesen vállalnak részt a thaiföldi vasúti rekonstrukcióban is.

(Folytatás a 2. oldalon)

Shultz Helsinkiben

Tíz órával Reagan elnök után csütörtökön George Shultz amerikai külügyminiszter is megérkezett Helsinkibe. A finn fővárosból már együtt utaznak tovább vasárnap Moszkvába, a szovjet–amerikai csúcstalálkozóra.

Shultz azért nem az elnökkel együtt indult Európába, mert Washingtonban várta meg a panamai Noriega tábornok lemondatására irányuló megbeszélések eredményét. Shultz az eredménytelen tárgyalásokról jelentést vitt magával Reagan elnöknek.

Az amerikai külügyminisztert finn kollégája, Kalevi Sorsa fogadta a repülőtéren. Shultz nem nyilatkozott az újságíróknak.

Grósz Károly megbeszélése Ni Cse-fu-val

Grósz Károly, a Minisztertanács elnöke csütörtökön a Parlamentben fogadta *Ni Cse-fut*, a Kínai Országos Szakszervezeti Szövetség elnökét. A szívélyes, baráti légkörű megbeszélésen részt vett *Gáspár Sándor*, a Szakszervezetek Országos Tanácsának elnöke. Jelen volt *Csu An-kang*, a Kínai Népköztársaság budapesti nagykövete.

Zárónap a BNV-n

Csütörtökön bezárta kapuit a Budapesti Nemzetközi Vásár. A tavaszi vásárt összesen 350 ezren keresték fel. Az idén kisebb volt az érdeklődés, mint korábban, ám mindenképpen élénkebb volt az üzleti élet.

37 országos elismerés Baranya mezőgazdasági nagyüzemeinek



Reménypusztán dr. Dányi Pál nyújtotta át a Kiváló Termelőszövetkezet oklevelet Kislaki László tsz-elnöknek
Fotó: Szundi György

Tizenkettedszer kiváló a reménypusztai tsz

Elismerő oklevél az újmohácsi Dunavölgye Termelőszövetkezetnek

– Hogy megyénk mezőgazdasága kiemelkedő évet zárt 1987-ben, azt mi sem bizonyítja jobban, minthogy 12 nagyüzem kiváló kitüntetés, 25 pedig elismerő oklevél birtokosa lehet a tavalyi gazdálkodási eredmények alapján – mondotta csütörtökön délután a pécs-reménypusztai termelőszövetkezet tanácstermében megtartott ünnepi küldöttgyűlésen *dr. Dányi Pál*, az MSZMP Baranya Megyei Bizottságának első titkára.

S, hogy éppen az Új Élet Termelőszövetkezetben hangzottak el ezek a szavak, az nem véletlen, hisz a reménypusztaiak éppen tegnap vehették át – immár 12. alkalommal – a Kiváló Termelőszövetkezet oklevelet.

Ünnepi beszédében *Kislaki László* tsz-elnök olyan eredményekről adhatott számot, melyre a két ízben már Vörös Zászlóval is kitüntetett szövetkezet kollektívája méltán büszke lehet:

A termelőszövetkezet fennállása óta az eddigi legnagyobb eredményt, csaknem 55 millió Ft-ot könyvelhettek el, amely jócskán meghaladja a tervezett 32 millió forintot, s 67 százalékkal több, mint az 1986-os eredmény. Harminc százalékkal nőtt az árbevétel is, mely meghaladta a félmilliárd forintot. Mint Kislaki László elmondta, ez főképp a tervszerű költséggazdálkodásnak, a hatékonysági tartalékok kiaknázásának köszönhető, s megelégedéssel nyugtázta, hogy a közgazdasági feltételek, a szabályzók is kedvezően változtak az elmúlt évben.

A reménypusztai szövetkezet több lábon állásra építi stratégiáját, így a mostani eredmények is számos ágazat együttes jó munkájából adódnak. Csak néhány ezek közül: a növénytermesztők búzából 7, napraforgóból 24, kukoricából 22 százalékkal termeltek többet hektáronként a megyei átlagnál. Az állattenyésztésben 1139 000 liter tejet termeltek, s az egy tehénre vetített évi 6295 literes átlagukkal országos másodikak lettek. A háztáji integrációhoz és a baromfifeldolgozó üzemükhöz igazodó naposcsirke előállítást csaknem megkétszerezték 1986-hoz viszonyítva. Baromfifeldolgozójuk termékeivel megjelentek a szocialista és nyugat-európai piacokon kívül Japánban is. De a fentiekhez hasonló szép eredményekről adhatnak számot a műszaki főágazat, az építő részleg és az egyre nagyobb terheket vállaló adminisztráció dolgozói is.

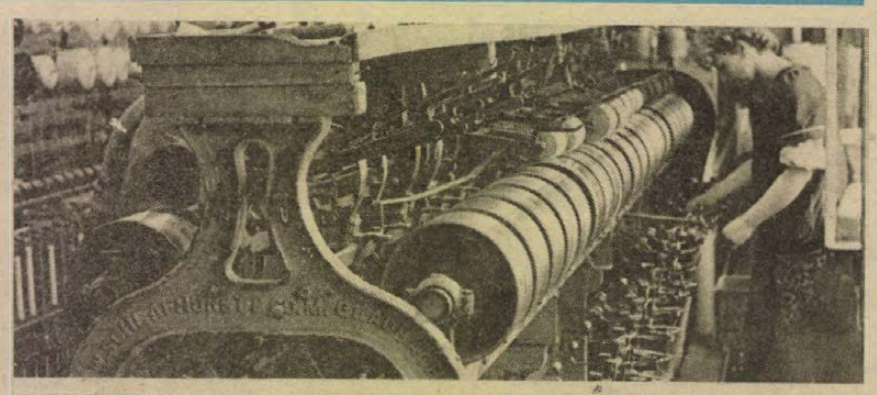
A tsz elnökének ünnepi beszédét követően dr. Dányi Pál mondott elismerő szavakat, majd átnyújtotta Kislaki Lászlónak a Kiváló Termelőszövetkezet oklevelet. *Békés Lajos* építési ágazatvezető Kiváló Munkáért miniszteri kitüntetést vehetett át, *Bozsánovics Györgyné* baromfigondozó pedig a TOT Kiváló Termelőszövetkezeti Munkáért kitüntetésében részesül. A szocialista brigádok versenyében legjobbnak bizonyult Kossuth Lajos traktoros-brigád a Tsz-szövetség elismerő oklevelét kapta, öt brigád pedig arany fokozatot ért el. Harmincnyolcan a Termelőszövetkezet Kiváló Dolgozója oklevelet vehettek át.

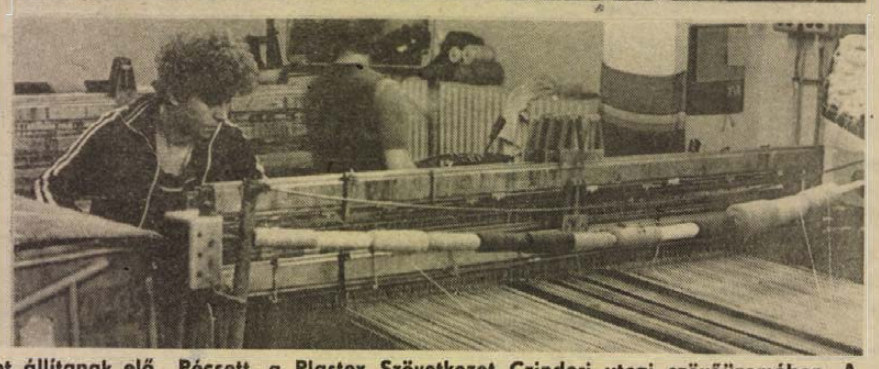
*

Az újmohácsi Dunavölgye Termelőszövetkezetben is ünnepeltek csütörtök délután. Ők a MÉM és a TOT elismerő oklevelét érdemelték ki 1987-es gazdálkodásuk alapján. A reménypusztaiakhoz hasonlóan, eddigi legnagyobb eredményüket érték el a múlt évben, a megelőző évi 24 milliót jócskán meghaladva, 41 millió Ft-ot. Az elismerő oklevelet *dr. Tóth Sándor*, a Baranya Megyei Tanács elnökhelyettese adta át *Harmatos József* tsz-elnöknek, aki ünnepi beszédében a konszolidált, nyugodt termelési légkör kialakulását hangsúlyozta a nyolcvanhetes év kapcsán. A Dunavölgye Tsz-ben két dolgozónak a TOT kitüntetést, kilencnek pedig Termelőszövetkezet Kiváló Dolgozója oklevelet nyújtottak át.

Balog Nándor







Évente több mint 150 000 folyóméter bútorszövetet állítanak elő 70 főt foglalkoztató kis üzem évi árbevétele közel 35 millió forint. Pécsett, a Plastex Szövetkezet Czinderi utcai szövőüzemében. A Kitűnő minőségű termékeikből a Nyíregyházi Bútoripari Szövetkezet készít autó-üléshuzatokat.
Szundi György képriportja

Alois Mock hazánkba érkezett

(Folytatás az 1. oldalról)

és Alois Mock hangsúlyozta, hogy a két ország együttműködésének eddig elért szintje lehetővé és szükségessé is teszi új lehetőségek felkutatását a kapcsolatok elmélyítése érdekében.

A megbeszélésen részt vett Várkonyi Péter külügyminiszter, *Manfred Scheich*, az osztrák külügyminisztérium szekciófőnöke, *Erich Schmid*, a külügyminisztérium politikai igazgatója, *Franz Schmid*, az Osztrák Köztársaság budapesti és *Nagy János*, hazánk bécsi nagykövete.

Várkonyi Péter és Alois Mock tárgyalásán egyaránt érintettek kétoldalú és nemzetközi jelentőségű kérdéseket. A megbeszéléseken hangsúlyosan szóltak az 1995-re tervezett közös világkiállítás politikai jelentőségéről. Megelégedéssel állapították meg – újból megerősítve a két ország készségét a világkiállítás közös megrendezésére –, hogy az előkészületek az elképzeléseknek megfelelően, kellő ütemben folynak. Az osztrák külügyminiszter javasolta, hogy a terv politikai fontosságának hangsúlyozása érdekében a Nemzetközi Kiállítási Iroda ez év novemberi közgyűlésén a két külügyminiszter személyesen is vegyen részt. E javaslatot a magyar diplomácia vezetője elfogadta. A világkiállítás megrendezésének elősegítésére a Bécs és a magyar határ közötti autópálya építését az osztrák fél meggyorsítja – jelentette be Alois Mock.

Szó esett az általános preferencia-rendszerből eredő vámkedvezményekről is, amelyeket Ausztria – parlamentje határozatának értelmében – július elsejétől biztosít Magyarországnak. Rámutattak arra, hogy e lépés kifejezésre juttatja a két ország közötti szívélyes, jószomszédi viszonyt is. A magyar–osztrák politikai, gazdasági és kulturális kapcsolatokat változatlanul problémamentesnek és példamutatónak ítélték.

Az osztrák fél hangsúlyozta: bíznak abban, hogy a magyar gazdaság erőre kap. Ez nemcsak Magyarországnak fontos és hasznos, hanem növelné az osztrák vállalatok lehetőségeit is a gazdasági együttműködésben.

A tárgyalásokon a nemzetközi kérdéseket érintve a magyar és az osztrák diplomácia vezetője kifejezte reményét, hogy a moszkvai szovjet–amerikai csúcstalálkozó közelebb visz a stratégiai támadó fegyverek ötvenszázalékos csökkentéséről szóló megállapodás létrehozásához.

Alois Mock és Várkonyi Péter külügyminisztériumi tárgyalásainak egyik hangsúlyos témája volt a gazdasági kapcsolatok erősítése a két ország között. Ezt hatékonyan szolgálja majd a beruházások elősegítéséről és védelméről szóló egyezmény is, amelyet csütörtökön a Pénzügyminisztériumban Alois Mock osztrák külügyminiszter és Villányi Miklós pénzügyminiszter írt alá.

Hazánkban negyven magyar–osztrák vegyesvállalat működik, és Ausztriában negyvennégy magyar tulajdonú, illetőleg magyar érdekeltségű vállalat van. Ezeknek, s egyúttal a még szélesebb gazdasági együttműködéshez teremt további kedvező feltételeket az új egyezmény — emelte ki a pénzügyminiszter.

Este Várkonyi Péter és felesége díszvacsorát adott Alois Mock és felesége tiszteletére.

A thaiföldi miniszterelnök csütörtöki programja

(Folytatás az 1. oldalról)

A bemutatkozást követően a vendégek – vendéglátóik kalauzolásával – a szereldébe indultak, s üzemlátogatáson ismerkedtek a 3–5-részes sínbuszok szerelési munkálataival.

Délután a magyar mezőgazdaság tevékenységével ismerkedett Prem Tinszulanonda és kíséretének egy csoportja. A vendégeket a vidéki látogatásra elkísérte *Szabó Ferenc* mezőgazdasági minisztériumi államtitkár és Nagy Gábor.

Elsőként Martonvásáron a Magyar Tudományos Akadémia Mezőgazdasági Kutatóintézetét kereste fel a magas rangú politikus, akit *Győrffy Béla* igazgató tájékoztatott az európai hírű intézmény munkájáról, törekvéseiről.

Prem Tinszulanonda és kísérete Martonvásárról Herceghalomra látogatott, ahol az állami gazdaság tevékenységével ismerkedett.

A thaiföldi miniszterelnök magyarországi látogatásához kapcsolódó programok sorában *Lőrincze Péter*, a Magyar Gazdasági Kamara főtitkára csütörtökön fogadta a kormányfő kíséretében hazánkban tartózkodó vállalati delegáció vezetőit.

Ezután kerekasztal-megbeszélést tartottak a Magyar Gazdasági Kamarában; a thaiföldi üzletemberek magyar partnereikkel tárgyaltak a kapcsolatok alakulásáról a mezőgazdasági gépgyártás, a vegyipar, az élelmiszeripar, a szállodaipar és a bankszakma területén.

Mindenkit szeretettel várunk
a mai napon 15 órakor
hanglemezboltunkba (Pécs, Kossuth L. u. 20.),
ahol az
EDDA
dedikálja lemezeit
BARANYAKER

Kossuth L. u. 50. sz. alatti
mintaboltunk 1988 május végétől
június végéig
átalakítás miatt zárva tart
Fenti időpont alatt
Pécs, Bolgár Néphadsereg u. 10. sz. alatt
üzemel boltunk.
Itt várjuk kedves vásárlóinkat.

24 ÓRA A NAGYVILÁGBAN



Ronald Reagan, az Amerikai Egyesült Államok elnöke útban a moszkvai csúcsértekezletre megszakította útját május 25-én Finnországban. A helsinki repülőtéren megbeszélést folytatott Mauno Koivistóval, a finn köztársasági elnökkel (középen, mellette felesége Tellervo Koivisto). MTI-telefotó

Egy lépéssel közelebb a ratifikáláshoz

Szerda délutánra végre normális mederbe terelődött a vita az amerikai szenátusban a közepes hatótávolságú és hadműveleti-harcászati nukleáris rakéták (KHR–HHR) felszámolásáról megkötött szerződés ügyében: a maroknyi ultrakonzervatív csoport feladta obstrukciós taktikáját. A három szélsőjobboldali szenátor eddig a legkülönbözőbb módosító javaslatokkal igyekezett feltartani az eljárást, így a törvényhozók még hozzá sem foghattak a tulajdonképpeni törvénytervezet vitájához. Az amerikai alkotmány értelmében a szenátus beleegyezése kell ahhoz, hogy egy államközi szerződést törvénybe iktassanak, eddig azonban csupán a szerződés módosításának lehetőségéről folyt a vita és a szavazás.

A jobboldali csoport ugyan megpróbálkozott még egy „módosítás" elfogadtatásával, de annak leszavazása után közölte: kész hozzájárulni az érdemi vita megkezdéséhez.

Robert Byrd, a demokrata párt szenátusi csoportjának vezetője szerint így már megvan a lehetőség arra, hogy a ratifikálási vitát péntek délutánra, esetleg szombaton délelőttre befejezzék. Ha ez megtörténik, a ratifikálási okmányt azonnal Reagan elnök után küldik.

Reagan Helsinkiben

Ronald Reagan amerikai elnök úton a moszkvai csúcstalálkozóra szerdán éjszaka Helsinkibe érkezett. A finn főváros repülőterén az amerikai elnököt és feleségét Mauno Koivisto államfő fogadta.

Reagan a finn kormány tengerparti vendégházában fogja befejezni felkészülését a vasárnap kezdődő csúcstalálkozóra. Mint szóvívője közölte, nemrég olvasta ki Gorbacsov Peresztrojka című könyvét, amelyet még a decemberi washingtoni csúcstalálkozó előtt kezdett el. Mihail Gorbacsovval, az SZKP KB főtitkárával ugyan már negyedszer fog találkozni, de a tárgyalásoknak első ízben lesz színhelyük a Szovjetunió, amelyet — mint hírügynökségek emlékeztetnek rá — Reagan egykor „a gonosz birodalmának" nevezett. Amerikai elnök 14 éve járt utoljára szovjet földön.

Reagannek alig lesz nyilvános szereplése az alatt a három és fél nap alatt, amelyet Finnországban tölt. Várhatóan találkozik majd Mauno Koivisto finn államfővel, és mond még egy utolsó csúcs előtti beszédet, — hírek szerint — elsősorban az emberi jogokról, amelyek a csúcstalálkozó napirendjén is szerepelnek.

Az amerikai elnök és az SZKP KB főtitkára összesen négy alkalommal fog tárgyalni a vasárnap kezdődő moszkvai csúcstalálkozón — közölte csütörtökön Helsinkiben a sajtó képviselőivel Marlin Fitzwater elnöki szóvivő.

A szóvivő hozzátette, hogy az eredetileg tervezett két hétfői megbeszélésből a szovjet fél kérésére egyet elhagytak. A dolog nem szokatlan, hiszen a tavaly decemberi washingtoni csúcstalálkozó előtt szintén módosítani kellett némileg a tárgyalások eredeti menetrendjét. Gorbacsov és Reagan vasárnap és hétfőn egyszer-egyszer ül le tárgyalni egymással, majd csütörtökig (Reagan elutazásának napjáig) még kétszer találkoznak.

Új szovjet szövetkezeti törvény

Új szövetkezeti törvényt fogadott el csütörtökön a Szovjetunió Legfelsőbb Tanácsa.

A Legfelsőbb Tanács ülésszakának harmadik napján elfogadott szövetkezeti törvény 1988. július 1-jén lép életbe, s az állami szektorral azonos gazdasági jogokat biztosít a szövetkezeti szektornak. A törvény teljes szövegét a szovjet lapokban nyilvánosságra hozzák.

✣ HANOI: Vietnam az év végéig újabb ötvenezer katonáját vonja ki Kambodzsából, a még ottmaradó ötvenezret pedig a kambodzsai fegyveres erők parancsnoksága alá helyezi. Egyidejűleg a thai határtól harminc kilométerre hátrébb vonják a thai—kambodzsai határövezetben levő vietnami csapatokat. Ezt csütörtökön jelentette be Hanoiban a vietnami nemzetvédelmi és a külügyminisztérium képviselője nemzetközi sajtóértekezletén.

Üdvözlő táviratok Grósz Károlynak és Kádár Jánosnak

Az utóbbi napokban további párt- és állami vezetők fejezték ki jókívánságaikat *Grósz Károlynak* abból az alkalomból, hogy a Magyar Szocialista Munkáspárt főtitkárává választották. Ugyancsak táviratokban köszöntötték *Kádár Jánost* a Magyar Szocialista Munkáspárt elnökévé történt megválasztása alkalmából.

Köszöntötte a magyar politikusokat:

Todor Zsivkov, a Bolgár Kommunista Párt KB főtitkára;

Milos Jakes, Csehszlovákia Kommunista Pártjának KB főtitkára;

Kim Ir Szen, a Koreai Munkapárt KB főtitkára;

Fidel Castro, a Kubai Kommunista Párt KB első titkára;

Wojciech Jaruzelski, a Lengyel Egyesült Munkáspárt Központi Bizottságának első titkára;

Dzsambin Batmönh, a Mongol Népi Forradalmi Párt KB főtitkára;

Erich Honecker, a Német Szocialista Egységpárt főtitkára;

Nicolae Ceausescu, a Román Kommunista Párt KB főtitkára;

Nguyen Van Linh, a Vietnami Kommunista Párt KB főtitkára;

Mohammád Nadzsibullah, az Afganisztáni Népi Demokratikus Párt KB főtitkára;

Sadli Bendzsedid, az Algériai Nemzeti Felszabadítási Front főtitkára;

Mengisztu Hailé Mariam, az Etiópi Dolgozók Pártja KB főtitkára;

Daniel Ortega, a Sandinista Nemzeti Felszabadítási Front országos vezetősége végrehajtó bizottságának vezetője;

Herbert Mies, a Német Kommunista Párt elnöke;

Kare André Nilsen, a Norvég Kommunista Párt elnöke;

Alessandro Natta, az Olasz Kommunista Párt főtitkára;

Georgiosz Vasziliu, a Ciprusi Köztársaság elnöke;

Mauno Koivisto, a Finn Köztársaság elnöke;

Radzsiv Gandhi, India miniszterelnöke;

Margaret Thatcher, Nagy-Britannia és Észak-Írország Egyesült Királyság miniszterelnöke;

Franz Josef Strauss, az NSZK Bajorország tartományának miniszterelnöke.

Grósz Károly és Kádár János választáviratban fejezte ki köszönetét az üdvözletekért és jókívánságokért.

A magyarországi üdvözletekért és jókívánságokért ezúton mondanak köszönetet.

A bólyi moziomlás tanulságai

Felülvizsgálnak 31 veszélyeztetett baranyai épületet

Bólyban két hónapja a művelődési házban vetítik a filmeket, mert március 31-én délután –, akár egy kártyavár – összeomlott a moziépület. Hogy az eset nem okozott nagyobb tragédiát, az Faragó Lászlóné jegyszedő lélekjelenlétének köszönhető. Az előadás kezdete előtt fél órával a vakolatpotyogás, falomladozás közben határozott gyorsasággal az udvarra vezényelte a több mint ötven, filmvetítésre várakozó gyermeket. Bátorságáért azóta Kiváló Dolgozó kitüntetést és az Állami Biztosító 5000 forintos jutalmát kapta.

A moziépület összeomlásának okait két hónapon keresztül az Építésügyi és Minőségellenőrző Intézet pécsi állomásának szakemberei kutatták. Tegnap ismertetett szakvéleményük szerint a 80–120 évvel ezelőtt legényegyletnek épített vályogházat az idő fogta kezdte ki. Segített ebben az is, hogy az épületet többször szakszerűtlenül alakították át. 1952-ben például belső falait úgy bontották le, hogy a főfalat nem erősítették meg. A tetőt ezzel szemben a fagerendák mellé helyezett vasgerendákkal akarták stabillá tenni, betonkoszorú nélkül. Két kijáratot is vágtak az épület déli oldalán, de az ajtóbetéteket nem biztosították. Az épület 73 cm vastag vályogfalát kívülről dróthálóval vették körül. Erre 8–10 cm-es nemesvakolat került. A nézőtéri részt úgy szépítették, hogy 15–20 cm-re a faltól lambériát helyeztek el. Felül álmenyezettel óvták a nézőket a falpotyogástól.

Betonlábazatot is kapott a ház. A hiba csupán annyi volt, hogy elfelejtették szigetelni. A vályog természeténél fogva így nemcsak a talajvizet, a beton mentén befolydogáló vizet is magába szívta. Kiszáradni nem tudott, mert a szomszédos cukrászüzem szennyvízaknája – kb. 3 méterre – szintén szivárgott.

Az épületen először 1986 tavaszán láttak repedést. A Baranya Megyei Moziüzemi Vállalat ekkor szakvéleményt kért a PMMF Építőipari Intézetétől. Vizsgálatok után ők életveszélyt nem jeleztek. Javasolták viszont a csapadékvíz biztonságos elvezetését, a déli fal megerősítését, a cukrászüzem derítőjének felszámolását, az épület alápalazását. A Bólyi Költségvetési Üzem 1987-ben a csapadékcsatornával el is készült.

Hétfőn a falak megerősítését is elkezdték volna, de a mozi közben – csütörtökön – összedőlt. Ha ez nem így történik, az sem kizárt, hogy pont a Műszaki Főiskola által javasolt munkák végzése közben omlik a munkások fejére az épület. Ez az eset érthető módon ráirányította a figyelmet a megyében üzemelő 187 mozira, amelyek zöme ugyancsak 70–100 évnél öregebb.

Baranyában 1945 óta csak két mozit építettek. A Baranya Megyei Moziüzemi Vállalat évente hatmillió forinttal gazdálkodik. Ebből beruházásait felújításait is fedeznie kell. Ezzel szemben a bólyi mozihoz hasonló állapotban levő épületek tetőfelújítása egyenként legalább 1–2 millió forint. A megyében 31 ilyen veszélyeztetett épület található. Felülvizsgálatukat áprilistól Wunderlich József nyugdíjas főmérnök vezetésével egy bizottság végzi. Az ellenőrzést december 31-ig fejezik be, s amennyiben életveszélyes moziépületre bukkannak, azonnal be is zárat-ják.

Hogy Bólyban mikor lesz ismét legalább 100 férőhelyes mozi, az egyelőre kérdés. Pár éven belül elkezdik a faluház építését, s a moziüzemi vállalat reméli, hogy itt fog helyet kapni. Erről a következő tanácsülés dönt.

Hámori A.

Három esetből kettő sikerül

Hogyan tudnak elhelyezkedni a cigányok?

Előítélet és szakképzetlenség

A foglalkoztatottságban mostanában szaporodnak a problémák, de van egy réteg, amelyiknek mindig is nehezebb volt elhelyezkedni az átlagosnál. A cigány származásúakra gondolok, közülük is azokra, akik szakképzetlenek. Sőt, hogy még jobban szűkítsük a kört, a szakképzetlenek túlnyomó többsége nő.

Az, hogy egyre több nő próbál állást keresni magának – köztük olyanok is, akik eddig még soha nem álltak munkaviszonyban –, jelzi, hogy egyre jobban érzi mindenki: szükség van két keresetre egy családban. Főként, ha olyan családokról van szó, ahol két, három vagy talán négy gyereket is el kell tartani. S ha valaki szakképzetlen, nem könnyű munkát találnia manapság, hiába böngészi az újsághirdetéseket, hiába fordul a munkaközvetítőhöz.

Ami a cigány származásúakat illeti, ezért is létesítettek a városi tanács vb hivatalában egy képviseleti, közvetítő szerepet betöltő állást, melynek hivatalos megnevezése „főállású cigánycsalád-segítő". Ezt a munkakört jelenleg *Kosztics István*, a megyei cigánytanács titkára tölti be, akinek egy négyórás tiszteletdíjas segítője van. Hetente egy alkalommal, hétfő délutánonként egy és négy óra között tartanak fogadóórát, s egy-egy ilyen napon tizenöt-húsz-huszonöt ember is jelentkezik a legkülönfélébb problémákkal. Közülük legalább három azért keresi fel a segítőt, hogy megkérje, próbáljon állást találni számára. Ilyenkor a szokásos sorrend az, hogy először a munkaközvetítőtől kérnek címeket, majd megnézik az újsághirdetéseket, s végül a személyes, már kialakult kapcsolatok révén próbálnak állást találni a szakképzetlen cigány nők számára. Bebizonyosodott korábban ugyanis, hogyha egy szakképzetlen egyedül indul el a megkapott címek birtokában, hogy munkára jelentkezzen, az esetek többségében viszszautasítással találkozik. Ahogy Kosztics István mondta, az indokoltnál nagyobb az előítélet. Ha azonban őhozzá, mint cigánycsaládsegítőhöz fordulnak, akkor átlag három esetből kettőnél sikerül is elhelyezni a munkát keresőt. Ő először telefonon tárgyal a leendő munkáltatóval, s ha ígéretet kap az állás betöltésére, akkor legtöbbször *személyesen még el is kíséri* pártfogoltját. Igen ám, de volt rá példa, hogy nem tudott személyesen menni, telefonon azonban megígérték, hogy a jelentkezőt fölveszik. Az oda is ment, negyed óra sem telt belé, míg megérkezett, de addigra már azt közölték vele, hogy nem tudják alkalmazni, az állást közben betöltötték. Konyhalányi munkáról lett volna szó, s nem is valami előkelő étteremben. Tulajdonképpen ennek a panasznak a nyomán kezdtünk érdeklődni, hogyan is van ez a dolog, valóban ilyen nagy-e az előítélet. Hangsúlyozom, csupa olyan állásról van szó, amit szakképzetlenek is betölthetnek.

Ahogy Kosztics István elmondta, anélkül, hogy megnevezte volna az éttermet, ilyen azért nem szokott előfordulni. Ahol nem akarják alkalmazni az általa ajánlottat, ott már telefonon meg is mondják. Egyébként a háromból két sikeres elhelyezkedés nem is olyan rossz arány, csakhát egy idő után a szakképzetlen nők és férfiak által betölthető állások is telítődnek. Leggyakrabban takarítónőnek, konyhai dolgozónak jelentkeznek, illetve a Köztisztasági, a Kertészeti Vállalathoz, a Baromfifeldolgozóhoz, férfiaknál volt már sikeres elhelyezkedés ilyen közvetítéssel a vasútnál is.

Nagy gondot okoz ezeknek az embereknek az elhelyezése, de – és ez tökéletesen igaz – a probléma gyökerét sokkal mélyebben kell keresni. Hiszen ez már csak okozat. Jól látja azt Kosztics István és vele együtt még sokan mások, hogy az a folyamat, ami a szakképzetlenséghez vezet, gyakorlatilag már az óvodában elkezdődik. A cigánygyerekek ötven százaléka nem jár óvodába, az iskolába indulásnál már itt hátrányos a helyzetük. Többszörös elmaradással indulnak, rosszul tanulnak, sokan lesznek túlkorosok, így sokan be sem fejezik az általános iskolát – a láncszemek így automatikusan kapcsolódnak egymásba. Az általános iskolát be nem fejezettek közül a lányok többsége igen korán férjhez megy – eleve szakképzetlen marad. A nyolc osztályt pontosan negyven százalékuk nem járja ki. Akik pedig eljutnak valamelyik szakmunkásképzőbe, azok közül is sokan lemorzsolódnak – így nem csoda, ha sok fiúnak sem kerül szakma a kezébe. Mindebből következik, hogy nem nőtt elvárható módon a szakképzettek aránya. S ez már azért is súlyos gond, mert a *cigány lakosság ötven százaléka húsz éven aluli!* Nagyon-nagyon hiányzik a nevelés, a nagyobb odafigyelés, mégpedig nemcsak az intézmények részéről, hanem családon belül is, hiszen az alapvető indíttatást mindenki otthonról kapja. De milyen követendő jó példát lásson maga előtt az a gyerek, akinek szülei maguk is szakképzetlenek, akit nem járatnak óvodába és így tovább?! S mindebből következik azután felnőtt korban a kapkodás, a sokszor kétségbeesett álláskeresés, mert valamiből mindenkinek élnie kell. Családnak, társadalomnak egyaránt arra kell törekednie, hogy lehetőleg minél több embernek szakma legyen a kezében – de ezt csak úgy lehet megvalósítani, *ha maga az érintett egyén is tesz ezért valamit*, és nemcsak mástól várja a segítséget.

D. Cs.

A pozitív és a negatív tendenciák is folytatódtak



A mezőgazdaság és erdőgazdálkodás területén történt tavaly a legtöbb munkabaleset. A vágó- és szúróeszközök használatából következő balesetek száma évről évre emelkedik.

A foglalkozási balesetek baranyai mérlege

A mezőgazdaság, az élelmiszeripar és a kereskedelem vezeti a listát

Semmi rendkívüli változás nem mutatkozik a foglalkozási balesetek alakulásában a tavalyi év statisztikáját és a számok mögött megbújó jellemzőket tekintve. Ha egy mondatban kellene sűríteni a Baranya Megyei Munkavédelmi Bizottság legutóbbi ülésén szereplő 1987-es üzemi baleseti mérleget, az előbb leírtak feltétlenül helytállóak lennének. A foglalkozási balesetek 1987-es statisztikájának akad egy figyelemre méltó, jellemző furcsasága: mind a negatív, mind a pozitív tendenciák további folytatódását igazolja. A Janus-arcú mérleg éppúgy okot ad a bizakodásra, mint a borúlátásra.

Az Országos Munkavédelmi és Munkaügyi Főfelügyelőség Baranya Megyei Felügyelősége hatáskörébe tartozó gazdálkodó szervezeteknél – s ebbe a körbe a bányavállalatok nem tartoznak – az elmúlt évben 3762 foglalkozási baleset következett be, vagyis mindössze eggyel kevesebb, mint 1986-ban. Viszont 600-zal kevesebb, mint az azt megelőző évben, s 519-cel kevesebb, mint 1984-ben! A munkavégzéssel közvetlenül összefüggő balesetek száma jelentősebb csökkenést mutat s pozitív tendenciával biztat: 1985-ben 3647, 1986-ban 3134, 1987-ben 3038 ilyen eset történt. A többi, vagyis az üzemi úti balesetnek minősülő balesetek száma a társadalombiztosítási szigorítások ellenére is növekvő tendenciájú. Munkába menet, illetve munkából jövet a tavalyelőtti 629 balesethez képest tavaly 695 következett be megyénkben. A tendencia egyértelműen növekvő, mint ahogy a részarányuk is a foglalkozási balesetek összességében.

Továbbra is a mezőgazdaságban, az élelmiszeriparban, az építőiparban és a kereskedelemben a leggyakoribbak a balesetek. A mezőgazdaság és erdőgazdálkodás területén 833, az élelmiszeriparban 378, az építőiparban 289, a kereskedelemben és vendéglátásban 300 baleset történt 1987-ben. A listavezetők táborához tartozik még a könnyűipar 331 és a közlekedés-hírközlés 253 balesettel. Az előző évi adatokhoz viszonyítva különösen az élelmiszeriparban mutatkozik a korábbi kedvezőbbtől erősen a másik irányba lóduló tendencia: egy év alatt 273-ról 379-re növekedett a balesetek száma. A munkavédelmi helyzet majdnem hasonló mértékű romlását produkálta a könnyűipar, illetve az egyszerűbb gazdálkodási formába tartozó szervezetek, a gmk-k és a magánkisipar.

Tavaly a legtöbb üzemi baleset az ipari segédmunkás (472), a mezőgazdasági (414), az építőipari fizikai (299), a szállítási hírközlési fizikai foglalkozású (203) munkakörökben következtek be. A munkavégzés fajtája és módja alapján az anyagmozgatás-szállítás (767), a mezőgazdasági munkák (447) és a szakipari munkák (599) helyszínén volt legnagyobb a balesetek gyakorisága. A baleseteket okozó gépek, berendezések közül elsősorban a kéziszerszámok, közlekedési eszközök, az anyagmozgatáshoz használt eszközök okozták a legtöbb balesetet. A sérülések fajtáit tekintve a különböző tárgyak esése, ütése (727), a vágó- és szúróeszközök (604) és a balesetszerű esések (435) idézték elő a legtöbb bajt. Figyelmeztető, hogy a vágó- és szúróeszközök használata során bekövetkezett balesetek száma évről évre kitartóan emelkedik.

A baleseteket kiváltó okok elemzése arra mutat, hogy egy tendencia feltétlenül tartós: az eseteket kivizsgálók még mindig a kevéssé megfogható „környezeti hatás"-t jelölik meg leggyakrabban – az esetek kétötödében – a balesetet kiváltó elsődleges okként. Csak ezután következik a sorban a gépek, berendezések hibája, állapota, a sérültek előírásellenes munkavégzése, fegyelmezetlensége, illetve gyakorlatlansága.

A halálos kimenetelű foglalkozási balesetek száma tovább csökkent: 1985-ben 19, tavalyelőtt 15, tavaly 13 ilyen eset volt. Ezek közül az elmúlt évben 9 járművel, illetve gyalogos közlekedés közben következett be. Mindössze egy esetben volt kimutatható az alkohol, de csekély mértékben, s ez sem volt közvetlen okozati összefüggésben a baleset bekövetkezésével. A halálos balesetek oka a technológiai fegyelem be nem tartása, a munkavégzés személyi és tárgyi feltételeinek hiánya, a közlekedés durva megsértése volt.

A korábban ijesztően gyakori, maradandó egészségkárosodással járó csonkulásos foglalkozásj balesetek száma tavaly az előző évihez képest 25 százalékkal, 56-ról 42-re csökkent. Úgy látszik, ezen a területen a hiányosságok felszámolására hozott intézkedések eredményre vezetnek.

A Baranya Megyei Munkavédelmi Bizottság és az OMMF megyei felügyelőségének vizsgálataiból azt a tanulságot és következtetést lehet levonni, hogy változatlanul gond van a technológiai fegyelemmel, a munkahelyi ellenőrzések hatékonyságával, illetve azon érdekeltségi viszonyok alakításával, amelyek a biztonságos munkavégzésre ösztönözhetnének. Figyelmeztető adat: az idei első negyedév „produkált" megdöbbentő bizonyítékot: áprilisig már 11 halálos foglalkozási baleset történt Baranyában!

D. I.

Szocialista munkaverseny az MHSZ-ben

Az MHSZ-ben folyó szocialista munkaverseny-mozgalomba elmúlt évben 155 Baranyai MHSZ-klub és 4 gépjárműkirendeltség nevezett be. Tevékenységük során közel 2,5 millió forint értékben csaknem 50 000 óra társadalmi munkát végeztek objektumaik felújításával, állami intézményeknek nyújtott segítségükkel.

Az elért eredmények alapján idén 13 klub és 1 gépjármű kirendeltség érdemelte ki az „Élenjáró" címet: a pécsi 500-as Szakmunkásképző Intézet „Zrínyi Miklós", a Sopiana Gépgyár „Gagarin", a komlói Zobák-akna „Taksonyi József", a komlói 501-es Szakmunkásképző Intézet „Csizmazia Gyula", a Mecseki Szénbányák pécsi Szénelőkészítő Üzeme, a Mohács területi „Hunyadi, a Máriakéménd községi, a mohácsi TEMAFORG Vállalat „Kossuth Lajos", a Harkány község „Kun Béla", a Sellyei Víztársulat „Sallai Imre", a Szigetvár területi „Szalvai Mihály", a szigetvári 509-es Szakmunkásképző Intézet „Horváth Márk", a Szigetvári Tűzoltóparancsnokság honvédelmi klubja és az MHSZ mohácsi gépjármű kirendeltsége.

A komlói Zobák-akna, az 501-es Szakmunkásképző Intézet, a Mohács területi és a harkányi klub ezúttal már harmadszor nyerte el az „Élenjáró" címet, amiért az MHSZ főtitkára, az MHSZ Kiváló Munkáért érem arany fokozata kitüntetésben részesítette ezeket a klubokat.

MÉH-jutalomüdülések

Az 1986/87-es úttörőévi hasznosanyaggyűjtési versenyben elért eredményeik alapján a Dél-Dunántúlról 100 pajtás vehet részt idén nyáron jutalomüdülésen az NDK-ban, illetve Csillebércen, valamint Balatonfenyves-alsón.

Az elmúlt tanévben Dél-Dunántúl úttörői több mint 5,6 millió forint értékben gyűjtöttek és adtak át a MÉH-telepeken a szervezett iskolai gyűjtések nyomán 1940 tonna papírt, 2340 tonna vasat és fémet, valamint 75,8 tonna háztartási textíliát. A mezőnyben a baranyai úttörők vágták ki a rezet legjobban, hisz több mint 840 tonna papírt, 41,3 tonna textíliát és 1113,6 tonna vasat és fémet juttattak vissza az anyagfelhasználó iparnak. A baranyai pajtások közül 20-an (10 fiú és 10 lány) utazhat az NDK-beli Trechwitzbe repülővel a MÉH vendégeként, hogy július 27. és augusztus 9. között jó programokkal tölthessék el az időt. A 2,5 milliós hasznosanyaggyűjtés eredményeként Csillebércre is utazhat 20 baranyai úttörő augusztus 12—24. közötti időszakra.

Hogy érdemes-e gyűjteni a hasznosanyagot, azt nem csak a jutalomüdülési lehetőségek bizonyítják. A gyűjtőmunka által gyarapszik a csapatpénztár is és abból is sok gyerek indulhat sátortáborozásra, túrázásra.

M. L.

Takarékos kisdiákok

Kamatot kapnak forintjaik után

Weisz Bernát Ferenc kereskedő, királyi tanácsos aligha gondolhatott rá 1875-ben, amikor az iskolai takarékpénztárak megszervezését javasolta, hogy ötletét sok-sok évtized múlva valaki ismét előveszi. Az egykori krónikák szerint „egy évtized múlva ötödfélszáz iskolában 24 ezer tagja volt az ifjúsági takarékpénztáraknak." Valószínűleg ez a régi példa is hatott, hogy mostanában ismét szerveződnek iskolai csoportok.

Az ország első általános iskolai takarékszövetkezeti csoportja Mágocson alakult 1985-ben. Azóta Baranyában csaknem valamennyi takaréknál legalább egy működik. Tolnában a zombaiak voltak az elsők, ám időközben Tamási, Regöly és Döbrököz is felzárkózott. Somogy megyében az öreglaki takarékszövetkezet égisze alatt tavaly alakult az első csoport, de Igalban már szervezik a másodikat is.

Lelkes pedagógusok már régóta szorgalmazták, hogy ne csak az áfészek privilégiuma legyen iskolaszövetkezetek működtetése. A pénzgyűjtés, a takarékosság alapfogalmainak megismertetése ugyanis jó nevelési lehetőségnek ígérkezett.

A másik érv, ami a takarékszövetkezeti csoportok létrehozása mellett szólt, a közösségteremtési lehetőség volt. A szövetkezetek ugyanis azon kívül, hogy a betétgyűjtést szorgalmazzák, különféle akciókat szerveznek, pályázatokat írnak ki és más módon, sőt anyagiakkal is támogatják az iskolákat, úttörőcsapatokat.

A mágocsiak 1987-ben kapták az első országos elismerést, a kiváló címet, amivel természetesen pénzjutalom is jár. Azt nem árulták el, hogy ezt is betették-e a takarékba, mindenesetre tény, hogy megtakarított pénzük már 100 ezer forint felett van.

Tolnában 462 kisdiák 250 000 forintot gyűjtött össze. Bóly, Szederkény, Lippó, Nagynyárád és Majs tanulóifjúsága eddig több mint félmilliót takarított meg. De szép eredményeket értek el az újpetrei, a szentlőrinci takarékszövetkezetek csoportjai is.

A falusi bankok városba áramlásával új helyzet állt elő Pécsett, ahol az Apáczai Nevelési Központban a Siklós és Vidéke Takarékszövetkezet létrehozta az első ifjúsági csoportot. A gyerekek alig pár hónap alatt 112 ezer forintot helyeztek el a kék betétkönyvekben.

A lekötött forintok után a takarékos kisdiákok nemcsak kamatot kapnak, de a nagyobb összegű betétek például sorsoláson vesznek részt. A szövetkezetek a tagsági érdekeltségi alapból támogatják az oktatási intézményeket, jó néhány baranyai általános iskola jutott így számítógéphez, színes televízióhoz.

Ferenci Demeter

HÍREK

MÁJUS **27.,** PÉNTEK

Szeretettel köszöntjük névnapjuk alkalmából HELLA nevű kedves olvasóinkat

A Nap kél 4.55 — nyugszik 20.28 órakor
A Hold kél 16.17 — nyugszik 2.38 órakor

Olvasószolgálat

Hírek, tudósítások, események közölhetők 14–16 óráig a 15-000 telefonszámon.

Hírszerkesztő:
CSUTI JÁNOS

Ma délelőtt 9–11 óráig panaszügyekben fogad, telefonon hívható a 10-046-os telefonszámon
NAGY ISTVÁN

Szerkesztőségi ügyeletes 16—19 óráig a 10-053-as telefonszámon
REZES ZSUZSA

CB-rádió hívójelünk: „Napló–1." 16–19 óráig a 25-ös csatornán.

Könyvheti megnyitó

Az ünnepi könyvhét baranyai megnyitóját június 3-án, pénteken tartják a pécsi Várkonyi Nándor könyvtárban 18 órától. Bemutatják Várkonyi Nándor Az elveszett paradicsom című, a könyvhétre megjelenő művét és felavatják Várkonyi Nándor szoborportréját, Trischler Ferenc szobrászművész alkotását. A megnyitó beszédet Mezei József, a Pécs városi tanács osztályvezetője mondja.

A központi író–olvasó találkozóra június 6-án 18 órától kerül sor a művészetek házában. Az íróvendégek: Cseres Tibor, Csorba Győző, Galambosi László, Nádas Péter, Tüskés Tibor. (Az ünnepi könyvhétre megjelenő valamennyi kiadvány június 3-tól vásárolható meg a könyvesboltokban.)

◆

– **Vásárnaptár.** Május 27-én Véménden, 28-án Mágocson, 29-én pedig Pécsett és Siklóson lesz vásár.

Időjárás

Várható időjárás az ország területére péntek estig: nappali gomolyfelhő-képződés várható, amelyből főként a délutáni órákban alakul ki többfelé zápor, zivatar, egy-két helyen jégeső, felhőszakadás is előfordulhat. A keleti, északkeleti szél napközben többfelé megélénkül, a zivatarok idején átmenetileg megerősödik. A legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet 10 és 15 fok között, a legmagasabb nappali hőmérséklet pénteken 26 fok körül alakul.

Távolabbi kilátások szombattól keddig: folytatódik a meleg idő, többórás napsütés várható. Főként a délutáni órákban záporok, zivatarok kialakulására kell számítani. Az időszak végén megszűnik a fülledtség, s néhány fokkal csökken a hőmérséklet. A legalacsonyabb hajnali hőmérséklet 11 és 16 fok között várható, a legmagasabb nappali hőmérséklet 24 és 29 fok között lesz. Jelentős mennyiségű (legalább 5 mm/nap) csapadék az ország területének 40 százalékán várható.

*

Csütörtök reggeli vizállások: Őrtilos 94 cm, apadó, 12,8 fok, Barcs 96 cm, apadó, 15,5 fok, Drávaszabolcs 215 cm, változatlan, 13,8 fok, Mohács 568 cm, apadó, 15,2 fok.

– **Rózsalugas a második emeletig.** Pécsett, a Zsuzsanna u. 7. előtt egy rózsatövet ültettek el korábban. Most már olyan magasra nőtt, hogy egy dróttal kifeszítve eléri a második emeleti ablakot.

– **Burkolatfelújítás.** Körbekerítették Pécsett az Agrár Innovációs Bank épületét, ugyanis átépítik a külső burkolatot.

◆

Egy színésznő két szerepben

A Pécsi Nemzeti Színház tegnap délutáni János vitéz előadására nem érkezett meg *Dankó Klára*, aki a II. felvonásban a francia királylányt alakítja. Ezért *Csáky Ágnes* ugrott be a királylány szerepébe, aki az I. és III. felvonásban az eredeti szereposztás szerint Iluskát játssza.



Kárpáthi Jenő bútortervező iparművész és Pannonhalmi Zsuzsa keramikusművész kiállítását nyitotta meg tegnap Máthé András belsőépítész Pécsett, a Képcsarnok Ferenczy-termében.

*

A lottó nyerőszámai

A Sportfogadási és Lottó Igazgatóság 21. heti lottó-sorsolásának nyertes számai:

26, 39, 42, 54, 65

A májusi lottó-jutalomsorsoláson — amelyet a hónap utolsó napján rendeznek — a 18. hét szelvényei vesznek részt.

◆

– **Garázs** a cukrászüzem helyén. Komlón, a volt cukrászüzem területén garázsokat alakítanak ki. A telkeket licittel értékesítik.

☎ 15-000

Szóvá tettük rovatunkban, hogy a PÉTÁV nem tudja elszállítani a kiszerelt hőcserélőket Pécsett, a Kodály Zoltán utca 24. és 26. közti területről, mert ott parkíroznak a személyautók. A házfelügyelő hiába kéri az autótulajdonosokat, azok nem viszik odébb járművüket.

Tegnap kaptuk az értesítést, hogy sikerült meggyőzni az autósokat és így a PÉTÁV szakemberei többszöri próbálkozás után végre elvégezhették feladatukat és most már zavartalan a gyalogos közlekedés, a telefonfülke is megközelíthető. Mindez elkerülhető lett volna, ha az autótulajdonosok megértőbbek.

Megkülönböztetés nélkül

A városi tanács korlátozta a parkolási lehetőséget a szerkesztőség Hunyadi úti székháza előtt, amelyet a lap munkatársainak a „Kivéve Dunántúli Napló" kiegészítő tábla engedélyezett. A döntést el kell fogadni, amennyiben a tanács testülete januártól visszavont minden megkülönböztetett parkolási engedélyt Pécsett. De miért ilyen megkésve intézkedtek?

G. M.

– **Telkeket adnak bérbe** a sikondai fürdő és üdülő előtti transzformátor mögötti tíz hektáros területen. Több mint száz kiskertet lehet itt kialakítani, egyenként 800 négyzetméteres alapterülettel.

– **A legszebb viseletért** nyerték el a zsűri különdíját a zengővárkonyiak az I. izmiri folklórfesztiválon. A Pécsváradi Szövetkezetek Zengővárkonyi Népi Együttese most érkezett haza a törökországi folklórfesztiváról, ahol hazánkat képviselte.

– **Kitüntetés.** Május 26-án búcsúztatták a komlói Kórház-Rendelőintézetben dr. Dérczy Sarolta szemészfőorvost nyugdíjba vonulása alkalmából. Az ünnepi eseményen dr. Pados Éva megyei főorvoshelyettes átadta a főorvosnőnek a Kiváló Munkáért miniszteri kitüntetést.

– **Nivódíjat kapott** A kettészakadt villamos című versesköteténért Bertók László. A pécsi költő csütörtökön Budapesten a Magvető Könyvkiadónál vette át a díjat.

– **A Statisztikai Kiadó Vállalat új kiadványa:** Beruházási építőipari, lakásépítési zsebkönyv, 1987. Élővilág és természetvédelem. Mezőgazdasági összeírás: A mezőgazdasági kistermelés II., 1986.

04-05-07

Tegnap délután Pécsett Rumszauer Tibor 16 éves helyi lakos a Zsolnay úton motorkerékpárjával figyelmetlen vezetés következtében nekiütközött a vele azonos irányban előtte haladó lovaskocsinak. A fiú felborult és súlyos sérülést szenvedett.

◆

Esküvő

ROZSAHEGYI ERIKA
és
ZSIGA LAJOS
szeretettel értesítjük kedves ismerőseinket, barátainkat, hogy május 28-án 13.00 órakor házasságot kötünk a pécsi központi házasságkötő teremben (Hunyadi út 2.)

SOLYMOSI CSILLA
és
HARTUNG ISTVÁN
szeretettel értesítjük kedves ismerőseinket, hogy május 28-án 15.30 órakor házasságot kötünk a Szigetvári Városi Tanács dísztermében.

PINTÉR MELITTA
és
VENICZ FERENC
szeretettel értesítjük kedves ismerőseinket, hogy május 28-án 18.30 órakor házasságot kötünk a Szigetvári Városi Tanács dísztermében.

SZAUER ÉVA
és
KOVÁCS FERENC
szeretettel értesítjük kedves ismerőseinket és barátainkat, hogy május 27-én, ma 16.30 órakor házasságot kötünk a pécsi központi házasságkötő teremben (Hunyadi út 2.)

KÖZÉLET

A Hazafias Népfront országos és helyi szerveinek, testületeinek új munkamódszeréről, munkastílusáról tanácskoztak csütörtökön Szombathelyen a mozgalom megyei és kerületi titkárai. Részt vett és felszólalt a tanácskozáson *Pozsgay Imre*, az MSZMP Politikai Bizottságának tagja, a HNF Országos Tanácsának főtitkára.

*

Szűrös Mátyás, az Országgyűlés külügyi bizottságának elnöke csütörtökön a Parlamentben fogadta az NSZK-beli Kereszténydemokrata Unió (CDU) és a Keresztényszociális Unió (CSU) ifjúsági szervezete, a Német Ifjúsági Unió küldöttségét, amely *Christoph Böhr* elnök vezetésével a Magyar Ifjúság Országos Tanácsának meghívására tartózkodik hazánkban.

◆

– **Gyermek** alkotóközösségek munkáiból kiállítás nyílott május 26-án Pécsett, a József Attila Művelődési Központban. Bemutatkoznak a Móricz Zsigmond téri óvodások, a meszesi általános iskola linómetsző szakkörének tagjai, valamint a művelődési intézmény játszóházának kicsi játékkészítői.

– **150 jégrakéta.** Nagy erejű zivatar vonult végig Baranya megye délnyugati térségében május 26-án. Ezért fél 12-től délután 3–4 óráig a Jégesőelhárító Szolgálat is beavatkozott és csaknem 150 rakétát lőttek ki a baksai, bicsérdi, gordisai, kémesi, nagypeterdi és vajszlói indítóállomásokról. Apró, kis szemű jég csak Baksán hullott, kárt nem okozott.

– **A zivatarok napja** volt május 26-án Abaligeten, ahol a község felett délelőtt tíz órától négy, rövid ideig tartó zivatar vonult át. Egy átlag 10–15 percig tartott. A legutolsó alkalmával öt percen át borsónagyságú jég is esett. Gudmann Károly helybeli lakos a 14 órai zivatar alkalmával a régi Mátra televízióján csaknem egy órán át látta felváltva a svéd és a norvég televízió egyes csatornájának a monoszkópját.

– **Itt a gombaszezon.** A pécsi vásárcsarnokba elsősorban Darányból, Barcsról, Bükkösdről, Magyarmecskéről hoznak fel mezei gombákat a gyűjtők, így elsősorban sárga rókagombát, szegfűgombát, óriás csiperkét, sárga gévagombát, valamint széles lemezű fülőkét.

– **New York után London.** A szigetvári Hanczik János és filmközössége Alfa, Jerikó és Kubus című alkotása dicsérő elismerést kapott a New Yorkban megtartott nemzetközi kisfilmfesztiválon. Az alkotásokat a rendezők átküldték a Londonban július 27-én kezdődő nemzetközi filmfesztivál zsűrijének.

Egészségügyi szolgálat

KÓRHÁZI FELVÉTELES UGYELETEK

Mindennapos felvételi ügyeletek gyermek belbetegek részére, Pécs város: POTE Gyermekklinika. Szigetvár város és járás: Megyei Gyermekkórház. Gyermeksebészeti kórházi felvételt igénylő gyermekfülészeti betegek, égett és forrázott gyermekek részére páratlan napokon: POTE Gyermekklinika, páros napokon: Megyei Gyermekkórház, Pécs és a megye egész területéről.

Felnőtt belgyógyászat: I. kerület: II. sz. Belgyógyászati Klinika. II. kerület: Megyei Kórház (III. sz. belgyógyászati osztály), III. kerület: I. sz. Belgyógyászati Klinika. Sebészet, Baleseti sebészet: II. sz. Sebészeti Klinika. Égési sérülések: Honvéd Kórház. Koponya- és agysérülések: Idegsebészet. Pécs város és a csatolt községek ideg- és elmebetegei részére: POTE Ideg- és Elmeklinika. Szemészeti betegek: POTE Szemészeti Klinika. Felnőtt fül-orr-gégészet: POTE Fül-Orr-Gégeklinika.

ÉJSZAKAI KÖRZETI ORVOSI UGYELET

Pécs város felnőtt lakossága részére egy helyen, a Lánc utcai rendelőintézet földszinti ügyeleti helyiségeiben minden este 7 órától másnap reggel 7 óráig. Telefon: 14-347.

Lvov-Kertváros felnőtt lakosságának minden este 7 órától másnap reggel 7 óráig a járóbetegek részére a Testvérvárosok terei körzeti rendelőben orvosi ellátást biztosítunk. A kertvárosi hívásokat továbbra is a Lánc utcai rendelőintézetben kell bejelenteni. Telefon: 14-347.

Fogászati ügyelet minden este 7 órától másnap reggel 7 óráig a Lánc utcai rendelőintézet földszinti ügyeleti helyiségeiben – gyermekek részére is.

Gyermeklakosság részére: a Gyermekklinikán, Pécs, József A. u. 7. (bejárat a Bajnok u. felől) este 7 órától másnap reggel 7 óráig. Telefon: 10-938.

ÉJSZAKAI UGYELETES GYÓGYSZERTÁRAK

Pécs, Kossuth L. u. 81. 10/8. sz. gyógyszertár, Pécs, Bajcsy-Zs. u. 23. 10/14. sz. gyógyszertár.

Információk

SOS-ÉLET-telefonszolgálat díjmentesen hívható a 12-390-es számon este 7 órától másnap reggel 7 óráig.

*

Nyugdíjas telefonszolgálat szombat, vasárnap kivételével mindennap 17–19 óráig hívható a 41-907-es számon.

*

Ifjúsági telefonszolgálat telefonszáma: 24-550. Hívható: 17–21 óráig.

ÖSSZEVONT KÖRZETI ORVOSI RENDELÉS:

1988. május 27-én összevont körzeti orvosi rendelés lesz az alábbi helyeken 13 órától 19 óráig:

FELNŐTTEK RÉSZÉRE:

Lánc utcai Rendelőintézet fszt. 4. Telefon: 14-455/82.

Korvin Ottó u. 23. Tel.: 11-169.

Munkácsy M. u. Rendelőintézet II. em. 224. Telefon: 13-833/55.

Krisztina téri orvosi rendelő. Telefon: 14-133.

Dr. Veress E. u. Rendelőintézet, Telefon: 15-833.

Ezen a napon a délelőtti rendelések a szokásos helyeken és időben lesznek megtartva.

Állatorvosi ügyelet

Ugyeletes állatorvos 1988. május 28-án 06 órától május 30-án 06 óráig.

Pécs város és környéke számára: Pécs, Megyeri út 24. Tel.: 15-588. Mohács és a volt mohácsi járás részére: Mohács, Vörösmarty u. 4. Telefon: Mohács, 10-509. Komló és a volt komlói járás részére: Komló, Lenin tér 3. Telefon: Komló, 81-194. Siklós és a volt siklósi járás részére: keleti részén: Siklós, Dózsa u. 19. Telefon: Siklós, 32. Nyugati részén: Sellye, Tanácsháza. Telefon: Sellye 1. Szigetvár és a volt szigetvári járás részére: keleti részen: Szentlőrinc, Marx u. 4. Telefon: 71-208. Nyugati részen: Szigetvár, Állatkórház, Alapi G. u. 4. Telefon: Szigetvár 680.

Amennyiben a fenti telefonszámok nem jelentkeznek vagy az ügyeletes állatorvos nem található, akkor üzenet hagyható Pécs város és környéke számára a 09-es telefonszámon, Komló részére pedig a 009-es telefonszámon, illetve az illetékes telefonközpontnál „állatorvosi ügyelet" címen.

◆

Közlemények

— Ideiglenes forgalomkorlátozás lesz május 28-án 9—11.30-ig a Pécsi-tó környékén, mert ekkor rendezik meg az olimpiai napok futószámot.

Nyit az orfűi strand május 28-án reggel kilenc órától. A medencét újrafestették, a csaknem tíz méter magas óriáscsúszda még most készül. Pár héten belül átadják.

A Pannon Volán értesíti a t. utazóközönséget, hogy 1988. május 28-án 7 órától 9 óráig a Komló—Zobákpuszta összekötő útnak Komló, Kossuth L. u. 9. sz.-nál való lezárása miatt a menetrendszerinti autóbuszközlekedésben az alábbi változásokra kerül sor.

1. Távolság (helyközi) közlekedés: A Magyaregregy, Hosszúhetény felől érkező, illetve ellenirányba visszainduló járatok Béta-aknán át közlekednek. Így Komlón nem érintik a vízmű, Anna-akna, Kőbánya, gesztenyési ib. megállóhelyeket. A Hosszúhetényen át közlekedő járatok Zobákpusztát sem érintik.

2. Helyi közlekedés: Az 1. sz. helyi járattal Kökönyösről Zobák-aknára és vissza Komló, vízmű vállalatnál való átszállással lesz eljutási lehetőség.

Társadalomismereti tábort szervezenek Bárban július 24—31-ig. Jelentkezés május végéig a pécsi Nevelési Központban. Telefon: 41-233, 41-907.

Az angliai Peterborough-ban augusztusban nemzetközi intenzív nyelvtanfolyam lesz. Jelentkezés a TIT pécsi nyelviskolájában június 3-ig. Cégek is jelentkezhetnek. A részvétel az egyéni valutakeretet nem érinti.

A Dél-dunántúli Gázszolgáltató Vállalat értesíti a lakosságot, hogy Pécsett, az Anna utcában, a Sörház u., Nagy Flórián u. közötti szakaszon 1988. május 30-án megkezdi a gázvezeték rekonstrukcióját, teljes útlezárás mellett. A környék forgalmi rendje megváltozik. Kérjük, hogy a táblák figyelembevételével óvatosan közlekedjenek.

◆

Közérdekű

CANDY-bulil Május 27-én Drávafok, 28-án Pécs, Nev. Közp., 29-én Barcs.

PAX-bál május 27-én, Királyegyháza, 28-án Drávafok, 29-én, Szigetvár.

Áramszünet lesz a Nagyszkókói út—Baracskos út alsó szakaszán május 28-án 8—11 óra között.

Búcsúbál 29-én Hobolban. Zene: Delta.

Áramszünet lesz május 27-én 8—13 óráig a Rácvárosi út, Pellérdi u. északi oldalán, valamint a Nefelejcs és Gém utcában.

Áramszünet lesz május 30-án és június 6-án naponta 8—14 óráig Pécs, Tolbuhin út, Nagybányaróti-völgy, Kénes u. által határolt területen.

Áramszünet lesz május 30-án 7—15 óráig, Pécs, Február 24. u., Komját A. u., Aknász u., Kőrös u., Kormoskösor, Vajda J. u., Dobó I. u. által határolt területen.

◆

Rendezvények

Pécsett, a Hild-udvarban május 27-én 20 órakor műsort ad a Nevelési Központ Fagyöngy Együttese Tamás Menyhért és Hervai Gizella megzenésített verseiből, közreműködnek a Pécsi Egyetemi Színpad tagjai.

„Portrék töviskoronával" címmel a barcsi Győri Vilmos fotókiállítása nyílik május 27-én 15.30-kor a szigetvári dzsámiban. Ugyanezen a napon, dé 18 órakor ugyancsak a dzsámiban hangversenyt ad többek között a Bólyi Medosz Vegyeskar, a Pannon Volán Bartók Béla Férfikara, a Bólyi Ifjúsági Vegyeskar, a Pécsi Építők Madrigálkórusa.

A MÉV Koncertfúvós Zenekara minősítő hangversenyt tart május 27-én 19 órakor a pécsi Liszt Teremben.

Szigetvár és környéke vállalati és önkéntes tűzoltóinak versenyét rendezik május 28-án 9 órától a bükkösdi sportpályán, ahol a programhoz kapcsolódva lesz egyebek között tenisz-, futball-, pingpong- és horgászverseny is.

TEMPORG

Mi azért vagyunk, hogy az Önök egyéni kívánságait teljesítsük,
ha éppen most fogyott el,
ha keresi, de nem kapható,
ha valamit másként szeretne,
akkor jöjjön el hozzánk!

A TEMPORG nyomda

rövid szállítási határidővel vállalja
– ügyviteli és kereskedelmi nyomtatványok,
– termékismertetők,
– színes prospektusok,
– és még sokféle nyomdaipari, kötészeti termék elkészítését.

CÍMÜNK:
TEMPORG KISSZÖVETKEZET,
Pécs, Somogyi Béla u. 2.
Telefon: 13-888

Kemény munkára, megfontolt gazdálkodásra van szükség a mezőgazdaságban

Élénk vita a TESZÖV küldöttközgyűlésén

Élénk vitával kísért küldöttközgyűlést tartott a Baranya Megyei TESZÖV május 25-én. Egyfajta bizonytalanság jellemezte a felszólalók többségét, akik tartanak attól, hogy a mezőgazdasági termelés megtorpanása tovább tart. A tanácskozáson részt vett és felszólalt *Váncsa Jenő* mezőgazdasági és élelmezésügyi miniszter is.

Elismerően szólt Baranya mezőgazdaságának tavalyi eredményeiről, pedig azok nem is könnyű helyzetben születtek. Tanáccsal is szolgált. Jelezte, hogy a vágómarhapiacon számunkra is kedvező ármozgás kezdődött, amire figyeljenek oda a gazdaságok. Közölte, hogy a fehérjetakarmány-ellátás idén már zavartalan marad, így az állattartás megfelelő körülményei jobban biztosítottak.

Egyetértett a baranyaiak azon felvetésével, hogy az új földértékelést, az úgynevezett genetikus talajtérképes felvételi módszert meg kell Baranyában gyorsítani. Természetesen kritikát is mondott megyénk mezőgazdasági termelőszövetkezeteinek munkájáról is. Így például kifogásolta, hogy magas a sertés-, borjú- és malacelhullás, emiatt is a szakszerűbb tartásra kell törekedni. Szorgalmazta, hogy megyénk a kitűnő minőségű boraival még jobban kereskedjen a nemzetközi és a belföldi piacokon is. A megyei szövetségről szólva kiemelte, hogy az feladatát akkor teljesíti igazán, ha mint érdekképviseleti szerv segíti a most már 65 tagszövetkezet piackutató, áruértékesítő, árkalkulációs, áralku-tevékenységét is.

Dr. Biró Sándor, a szövetség titkára arról beszélt, hogy az idei tervezett bruttójövedelem várhatóan a tavalyihoz hasonlóan alakul. Egyébként a múlt esztendei 1 milliárd 235 milliós nyereség rekordnak számított mindazok ellenére, hogy a növénytermesztés, a szarvasmarha- és a juhágazat is gondokkal küszködött egyebek között a súlyos szója- és fehérjetakarmány-hiány miatt. Mostohák az idei feltételek is, ugyanis június 15-ig jelentős összegű és magas kamatú hiteleket kell visszafizetni a gazdaságoknak. Emellett beszűkültek a hitelfelvételi lehetőségek. Ezenkívül a pénzügyi tervek sem kiforrottak, mert bizonyos ipari árváltozások is várhatók. Kemény munkára, megfontolt gazdálkodásra van szükség, amit *dr. Cseh Sándor*, a megyei tanács mezőgazdasági osztályának vezetője is hangsúlyozott.

Cs. J.

Előtérben az egyéni érdekképviselet

Simon Attiláné, a Bőrgyár vszb-titkára



A könnyűipar nehéz ágazatán, a bőriparon belül az országban az első női vállalati szakszervezeti titkár *Simon Attiláné*, a Pécsi Bőrgyár vszb-titkára. Tizenkét éve függetlenített politikai munkatárs, 1985. január 1-jétől vszb-titkár a bőrgyárban, ahol több mint kétezer a szakszervezeti tagok száma. A szervezettség 98 százalékos, ez az iparágon belül országosan is magasnak számít.

– Az új tagdíjrendszerre való áttéréskor mindössze hat vagy hét kilépő volt, de ketten már vissza is léptek – mondja. Ezt talán fölfoghatjuk úgy is, hogy a szakszervezeti munkának van egy kis presztízse; úgy tapasztalom, a bizalom megvan. Nem is azt mondanám, hogy a dolgozók jobban, hanem inkább másként várják a segítséget, mint korábban.

– Elsősorban az érdekvédelmet erősítik mindenütt. Ezt önök hogyan próbálják megoldani?

– Valóban az érdekvédelmet és az érdekképviseletet kell erősíteni, mégpedig úgy, hogy míg ez korábban inkább kollektív volt, most sokkal jobban előtérbe kerül az egyéni érdekképviselet. Jobban oda kell figyelni az egyes emberek apróbb-cseprőbb gondjaira, mert ez még akár termelést érintő hangulati tényező is lehet. Szeretném megemlíteni a pluszmunka kérdését. Ezt mindenképpen el kell végezni, de ma már nem biztos, hogy ugyanolyan a hozzáállás, mint korábban. A gond azzal van, hogy a pluszmunka vállalásába már belejátszik az adó és a szabályozók hatása – ez megcsappantja a kedvet. Éppen ezért az ösztönzésnek alkalmazkodnia kell az új körülményekhez. Most még a kezdeti, a „tanulóidőszakot" éljük, nincs még kialakult stratégia. Az ösztönzéshez a szakszervezet pénzt nem tud adni, de sokat tud segíteni, ha jól tölti be jelzőszerepét. Végül is ezeket a pluszmunkákat mindig elvégzik a dolgozók, ilyen szempontból probléma nincs, de korábbi vonzerejét elvesztette: az emberek fontolgatják, mi éri meg jobban.

– Növekedett-e az év eleje óta a panaszok, a segélyt kérők száma?

– A problémák száma nem változott, nem zúdultak ránk özönként a panaszok, nem váltak tömegessé. Országos jelenség, hogy valamennyire megnövekedett a segélyt kérők száma, de nem a nagycsaládosok, hanem elsősorban a gyermeküket egyedül nevelők és a nyugdíjasok körében. A segélyezést mi már korábban decentralizáltuk, s a jogos kéréseket minden esetben igyekszünk kielégíteni.

– Mit tart a szakszervezet legfontosabb feladatának, úgy is, mint egyúttal a bőripari szakszervezet elnökségi és központi vezetőségi tagja?

– Amit már mások is megfogalmaztak: az érdekvédelem erősítésén túl a gazdálkodásban, termelésben való hatékonyabb részvételt. A szakszervezet szerepe nem csökkenhet a társadalomban és a gazdaságban a jövőben sem. A tagoknak jogos elvárásaik vannak. A mi esetünkben a hagyományok is köteleznek, hiszen a bőrösök 1868-ban alakították meg szakszervezetüket. A hagyományokat tovább kell vinni, de a kor követelményeihez igazítva, hogy a nehezedő körülmények között is megálljuk a helyünket.

D. Cs.

Patológusok tudományos ülése a POTE-n

A Pécsi Orvostudományi Egyetem patológiai (régi nevén: kórbonctani) intézete volt a házigazdája annak a kétnapos tudományos ülésnek, amelynek vendégei voltak az Erfurti Orvosi Akadémia patológiai intézetének hét fős küldöttsége.

Az egyetem elméleti tömbjében megtartott ülésen a két nap során elhangzott 12 előadás fő témái voltak: a neuropatológia kísérletes vonatkozásait érintő problémák, a modern vizsgálati módszerek kölcsönös ismertetése, megvitatása, valamint a patológia és oktatásának helyzete Erfurtban és Pécsett. Az ülés tegnap a délutáni órákban ért véget. Ez a tudományos eszmecsere egy újabb állomása volt annak a régóta tartó magas színvonalú szakmai kapcsolatnak, amely a két egyetem patológiai tanszéke között jött létre.

Válasz a képviselő kérdésére

Két ülésszak között is aktívan tevékenykednek az országgyűlési képviselők: a választóikat foglalkoztató kérdéseket a legfelsőbb törvényhozó testület bizottsági ülésein is számos esetben felvetik. Az ilyen észrevételek nyomán az országgyűlési irodához az utóbbi hetekben érkezett válaszok között van Baranyának címzett is.

Az élelmiszer-kereskedelemben dolgozó, legalacsonyabb keresetűek érdekében emelt szót *Gázsity Milutinné* Baranya megyei képviselő. A kereskedelmi minisztériumi államtitkár tájékoztatása szerint e szakterületen is bruttósították a fizetéseket. Emellett a munkabérek legkisebb összegét kétezerről háromezer forintra emelték. Kifejtette: az intézkedés a legalacsonyabb keresetűeknek kedvező, ugyanakkor azonban a belkereskedelmi dolgozók keresete lényegesen elmarad a népgazdaság más ágazataiban foglalkoztatottakétól. A népgazdasági erőforrások korlátozottsága miatt jelenleg nincs mód arra, hogy központi bérintézkedésekkel megoldják ezt a gondot.

Megkezdődött a Hullámfürdő rekonstrukciója



Fürdőkomplexum épül Pécsett

Kondicionáló terem, szauna és napozóterasz

Modern, magas színvonalon működő komplex uszoda válik az 1990-es évekre a pécsi Hullámfürdőből. Szüksége is van már a városnak egy korszerű strandra, fedett medencére, hiszen az itt üzemelő fürdőhelyek színvonala jóval alul marad a szükségesnél. A Pécsi Vízmű régóta tervezi, egy olyan vízes intézmény létrehozását, amely a legfiatalabbaktól a legidősebbekig kiszolgálja a betérőket, de mindeddig nem volt meg erre a pénzügyi fedezet. Ez az év fordulópontot hozott, ugyanis a héten elkezdték a Hullámfürdő rekonstrukcióját. Hogy a választás éppen a Hullámra esett, annak több oka is van: a legnépszerűbb, a legideálisabb fekvésű és mellette húzódik a távfűtő vezeték, ami megkönnyíti a munkát. Nem is szólva arról, hogy most ünnepli fél évszázados születésnapját, ráfér hát egy alapos fiatalítás.

A jövő év végéig 40 millió forint áll rendelkezésre, ennyiből valósítják meg a Baranyaterv elképzeléseit. Az alapozások után a Szendrey Júlia utca felőli fronton egy kétszintes épületet húz fel a Pécsi Építőipari Szövetkezet. Itt alakítják ki a tisztasági blokkot, amelynek elkészültével bezárják a Rákóczi úti tisztasági fürdőt, amelyet igen sok kritika ért az utóbbi években. Nem hiányozhat természetesen a vállfás és szekrényes vetkőző, a kényelmes pihenő, ruhatár, orvosi szoba, büfé sem.

1990-től folytatják a munkát, az északi részt építik be: hasonló jellegű, kétszintes épület magasodik majd itt is. Valószínűleg népszerű lesz a kondicionáló terem, a szauna és a napozóterasz. Ugyanekkor kezdik el az 50 méteres medence felújítását: feszített víztükrűvé alakítják a versenyszerűen sportolók nagy örömére. Hogy minél időtállóbb legyen, egy Magyarországon még nem alkalmazott talajinjektálási módszert is bevetnek, amelyet a pécsi Pollack Mihály Műszaki Főiskola mélyépítési tanszéke és a Pécsi Vízmű közösen dolgozott ki. Lényege, hogy vízzáróvá teszik a talajt, így stabilabb lesz a medence.

Az uszodát ragasztott akác szerkezettel fedik le, amely lehetővé teszi a téli–nyári üzemeltetést. Végül, a József Attila út felől kétszintes kabinsorral zárják le a fürdőt.

A kivitelezők a munkával az 1990-es évek második felére lesznek készen, az összes költség várhatóan meghaladja a százmillió forintot. Fontos tudnivaló, hogy a rekonstrukció ideje alatt — ha kisebb kapacitással is, de — fogadja vendégeit a Hullám.

Ó. Zs.

Hungaropack '88, csomagolási verseny

Az idén 12. alkalommal rendezik meg — a több mint 20 esztendős múltra visszatekintő — Hungaropack magyar csomagolási versenyt.

Az Európai Csomagolási Szövetség versenyrendszeréhez kapcsolódó nemzeti verseny a hazai csomagolás fejlesztését, a korszerű csomagolóanyagok, eszközök, csomagolási segédanyagok, valamint csomagolási eljárások széles körű elterjesztését segíti. A versenyre mindazok a vállalatok, szövetkezetek nevezhetnek, amelyek 1986. június 1. és 1988. május 31. között hozták forgalomba új terméküket, illetve csomagolásukat. A nevezési határidő: 1988. június 30.

A biráló bizottság Hungaropack-díjakkal, továbbá a tárcák és társadalmi szervek vezetői által felajánlott különdíjakkal, valamint oklevelekkel ismeri el a legszebbnek ítélt csomagolásokat. A közönség a legkiválóbb pályamunkákkal októberben a Budatranspack Nemzetközi Anyagmozgatási és Csomagolási Kiállításon — a Hungexpo területén —, a szervezést végző Anyagmozgatási és Csomagolási Intézet bemutatóján ismerkedhet meg.

Módosított tanácsrendeletek Szigetváron

Teho-mérséklés az alacsony jövedelműeknek

Két tanácsrendeletet módosított többek között tegnap délutáni ülésén a Szigetvári Városi Tanács. A lakásgazdálkodással kapcsolatos változtatás lényege, hogy a különböző kedvezmények szélesítésével enyhítsék a lakásgondokat, a településfejlesztési hozzájárulást szabályozó rendelet célja pedig az, hogy csökkentsék az alacsony jövedelemből élők terheit.

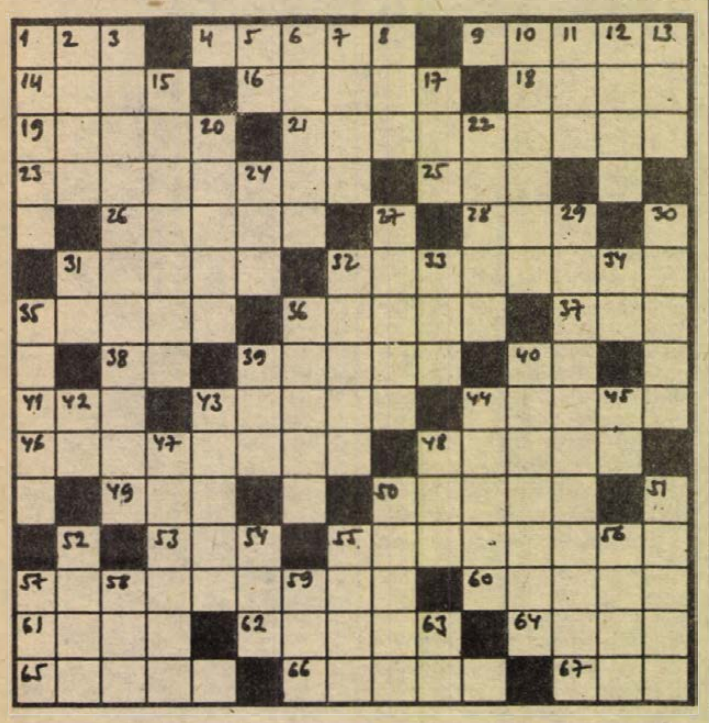
Az elmúlt évben alig volt olyan tanácsi testületi ülés Szigetváron, amelyen nem szerepelt lakásgazdálkodással összefüggő előterjesztés. Ezt az évet pedig azzal kezdték, hogy a tanácsi bérlakások leadásáért négyszeresről hatszorosra emelték a lakás-használatbavételi díj visszatérítését. A téma gyakoriságát, a szabályozás szinte folyamatos átváltoztatását elsősorban a lakáshoz jutás feltételeinek nehezedése indokolta. Szigetváron jelenleg kétszázhetvenen várnak lakásra, közülük 104-en tanácsira. Mivel a város nem tud elegendő tanácsi lakást építeni, a megemelt visszatérítési díjjal igyekszik ösztönözni a tanácsi lakások visszaadását – amelyeket aztán alacsony jövedelműeknek tud adni –, az OTP-lakást vásárlókat, illetve házat építőket pedig kamatmentes kölcsönnel, illetve vissza nem térítendő támogatással próbálja segíteni.

A tegnapi tanácsülésen módosított rendelet egyrészt részletesen szabályozza, hogy kik, milyen feltételek mellett részesülhetnek kedvezményben, másrészt olyan kitételeket fogalmaz meg, amelyek célja a kijátszási lehetőségek megszüntetése. A végrehajtó bizottság állásfoglalása alapján alternatív javaslatként szerepelt a tanácstagok előtt, hogy az egyéb feltételek mellett kettő vagy négyéves bérleti jogviszony után kaphasson valaki hatszoros visszatérítési díjat az összkomfortos tanácsi lakása leadása esetén. A tanácsülés kis többséggel a két év mellett voksolt. Egyöntetűen elfogadták viszont azt a javaslatot, miszerint a szövetkezeti lakást leadók nem kaphatnak kamatmentes kölcsönt. Indoklás az, hogy a szövetkezeti lakások vevői jelentős állami támogatásban részesültek a lakásuk vásárlásakor, épp ezért nem tartják etikusnak, hogy az ilyen lakást leadók és új lakást építőket-vásárlókat kedvezményes kölcsönnel támogassák.

Elsősorban az alacsony jövedelmű családokat és a kis és az egyedülálló nyugdíjasokat érinti a másik tanácsrendelet módosítása. A településfejlesztési hozzájárulást szabályozó tanácsrendelet azon szakaszait változtatták meg, amelyek a fizetésre kötelezhetők körét jelölték ki. Ezek részben mentességet jelentenek számos nyugdíjasnak, illetve 50 százalékos mérséklést fiatal és többgyermekes családoknak.

T. É.

Keresztrejtvény



Melyik hiányzik?

A rejtvényben tíz olyan szó van, amelyek elé téve egy, a rejtvényben nem szereplő tizenegyediket, az így kapott összetett szavak is értelmesek. Keresse meg a szavakat, és találja ki e tizenegyediket!

VÍZSZINTES: 1. Az angol légi haderő röv. 4 Szeretetből fakadó emberség. 9. Tölténytartó. 14. Nehéz puhafém. 16. Izesített édes szeszesital. 18. Budapesti szálloda. 19. Igyekszik megtalálni valamit. 21. Űrrepülőtér. 23. Végtag súlyos sérülése. 25. Valaminél lejjebb. 26. Márkás cigaretta. 28. Napszak. 31. Tréning. 32. Felfutó díszcserje. 35. Arra a helyre jut. 36. Női név. 37. A tv munkatársa (Éva). 38. Éles egynemű betűi. 39. Spenót. 40. Amerikai hírügynökség. 41. Borítékra írják. 43. A tetejére vet. 44. Ab ovo. 46. Matematikai művelet. 48. Spórákkal szaporodó növény. 49. ... Roy. 50. Egy kis otthonról hozott eledel. 53. Számítástechnikában gyakori jelölés. 55. Hitelesít. 57. Középkori cseh hitújító. 60. . . .-Dame híres párizsi templom. 61. Egykor a pasas is ez volt. 62. A próféta utódjának a címe. 64. Sós pálcika. 65. Budapest XI. kerületének része. 66. Erősen maró vegyület. 67. Állat hímje.

FÜGGŐLEGES: 1. Fonóeszköz. 2. Amit Ceaser elvetett a Rubiconon átkelve. 3. Lenin is ez volt. 5. Kutrica. 6. Gabonafehérje. 7. Férfinév. 8. Vízpára. 10. Némely hadseregben a lövész. 11. . . .-Ovaneszjan. 12. Utak melletti vízelvezető. 13. Omladék. 15. A fölösleges hajtások levágása. 17. Malgas és osztrák gépkocsik jelzése. 20. Irodalomtörténész akadémikus. (István). 22. Szovjet író (Jurij). 24. Kezdődik a rosszaság! 27. Az egész egy része. 29. Kisebb földtulajdon volt. 30. Gyümölcs. 31. Rövid angol férfinév. 32. Nagyobb település. 33. Versenyjutalom. 34. Folyékony gyümölcs. 35. Nem kerül sokba. 36. Szárnyas. 39. Az egyik apostol. 40. Gyümölcsből készült szeszesital. 42. Aroma. 43. Dübörgő zaj. 44. Fémes fényű festék. 45. Határozói igenévképző. 47. Talaj kisebb, laza részecskéje. 48. A gyorsulás mértéke, egysége. 50. Kábítószer. 51. Csehmorva zeneszerző és pedagógus, tanítványa volt Erkel Ferenc is (Henrik). 52. Erős szagú, gyógynövényként termesztett félcserje. 54. Eltérő. 55. Elszáradt növényi szár. 56. Gabonanövény. 57. Fontos élelmiszer. 58. Gyakori címerállat. 59. . . .-café. 63. Lombos növény.

Nováky Béla

Beküldendő a megfejtés június 6-án (hétfő) déli 12 óráig beérkezőleg, LEVELEZŐLAPON 7601 Pf.: 134, Dunántúli Napló Szerkesztősége, Pécs, Hunyadi út 11. címre.

A május 13-i lapban közölt rejtvény megfejtése: Akkora ereje van a becsületességnek, hogy még az ellenségben is szeretjük.

Könyvjutalmat nyertek: Gombócz Pálné, Nagyharsány, Kossuth L. u. 65., Jeránt Márkné, Pécs, Magyar L. u. 7/B., Pere Antal, Pécsvárad, Vár u. 15., Nagy Béla, Pécs, Jedlik Á. u. 3/B., Sabián Györgyné, Szigetvár, Lenin lkt. 14.

A könyvutalványokat postán küldjük el.

Zenekedvelőknek

Két hangversenyre is ellátogathatnak az érdeklődők a hét végén. Ma este 19 órakor a Liszt-teremben a MÉM Koncert-fúvószenekarának minősítő hangversenye kezdődik, vezényel Apáthy Árpád. A műsorban Hidas Concertinója, Debussy Kis szvitje, Vivaldi d-moll Concertója, Schubert: Rosamunda című darabja (közzene), Rimszkij-Korszakov Harsonaversenye és Csajkovszkij Olasz capriccio-ja. Szombaton ugyancsak a Liszt-teremben országos versenyeken díjat nyert növendékek közreműködésével adnak koncertet, ez a program 18 órakor kezdődik.

SZERENCSEKERÉK

5. FORDULÓ KÉRDÉSEI

1. Milyen számban és milyen eredménnyel nyert Wladár Sándor Moszkvában az olimpián?
2. Mikor és melyik olimpián és milyen szeren nyert Magyar Zoltán olimpiai bajnokságot?
3. Magyar sportoló világcsúccsal nyerte a gerelyhajítást 1976-ban. Kinek a gerelye volt és milyen messze repült?
4. Mely sportágban született az első világcsúcs a calgaryi téli olimpián?
5. Ki szerezte az első magyar aranyérmet a moszkvai olimpián és milyen sportágban?
6. Egymást követő két olimpián is az 5. helyezett magyar női tornászcsapatban szerepelt egy pécsi testvérpár egyik tagja. Ki ő?

+1. Ki és milyen eredménnyel nyerte 1976-ban Budapesten a súlylökést?

Beküldési határidő: június 2-ig beérkezőleg.
Cím: Szabó István Úttörőház. Pécs, Dr. Veress Endre u. 6. 7633.

4. FORDULÓ MEGFEJTÉSE

1. 100 m-en, és 1200 m-en (gyorsúszásban).
2. Jesse Owens (USA), 100 m-es, 200 m-es síkfutás, 4x100 m-es váltófutás, távolugrás.
3. Benedek Gábor, Kovácsi Aladár, Szondy István.
4. Székely Éva.
5. Egyéni – aranyérem, csapat – ezüstérem.
6. Várkői Ferenc.

+1. Pécs, 1969.

KULTURÁLIS AJÁNLÓ

RÁDIÓ

Sokszínű hétvége

A Pécsi Rádió szünetjele szombaton reggel – szokás szerint 8 órakor hangzik fel, jelezve a kétórás magazinműsor kezdetét. Szerkesztője ezúttal Kovács Imre, a következőket ígéri összeállításában: „A zenés magazin első órájában az MSZMP Központi Bizottsága két új tagjával beszélgetünk, és meglátogatunk egy sokbázisú pécsi vállalatot: a Kertészeti és Parképítő Vállalat gépkocsiszervizét nemrég megnyitotta az autósok számára, és amiről ezúttal hallunk: penziót létesítettek. Lezajlottak a ballagások, ám műsorunk jó szívvel figyel az ifjú szakmunkások búcsújára az 500-as intézetben és ugyancsak jó szívvel figyelünk a „Pécsi Városi Négyévfolyamú Fiú Felsőkereskedelmi Iskola" 1938-ban végzett diákjainak érettségi találkozójára. 200 éves a pécsi zeneoktatás. Műsorunk arra kíváncsi, milyen a jubileumi év zeneoktatása. A gyermeknap előtt olyan gyerekekkel találkozunk, akik a „Pécs az én városom" című vetélkedőn díjat nyertek. Ma este minősítő hangversenyt ad a Mecseki Ércbányászati Vállalat fúvószenekara. A minősítők egyiktől kérünk véleményt és zenekritika is elhangzik holnap a koncertről. Bemutatjuk az utcai könyvesboltost, aki Psota-könyvet is árul, hangos dedikációt pedig magától Psota Iréntől kértünk. URH-s gépkocsink riportere a második műsorórában kétízben is jelentkezik a sportcsarnokból, a pécsi erőfesztiválról.

Vasárnapi magazinjában a szerkesztő, László Lajos a gyermeknap alkalmából első riportjában a gyerekeket szólaltatja meg, a legkisebbeket, akik elmondják véleményüket a felnőttekről. Szekszárdon már nagyobbakkal beszélgetnek, akik talán nemsokára, kikerülnek az iskoláskorból. Az irodalom, az alkotók és olvasók szép ünnepe a jövő héten kezdődő könyvhét. Erre az alkalomra jelent meg Csorba Győző Kossuth-díjas költőnek „A szavak bolyhai" című verseskötete. A neves lírikust otthonában keresték meg. A napokban napvilágot látott Galambosi László: Szelídíteném a világot című versesgyűjteménye, erről kritikát hallhatnak. És szó lesz még a Híres Könyvek sorozat új kötetéről, amely ugyancsak most jelent meg.

Rovatszerkesztő:
HODNIK ILDIKÓ

Film... Film... Film...



Jelenet „A Halálosztó" című amerikai filmből

A HALÁLOSZTÓ
(The Terminator)
Színes, feliratos amerikai film
Rendezte: James Cameron
Szereplők: Arnold Schwarzenegger, Michael Biehn, Linda Hamilton

A Halálosztó a jövőből érkezik, hogy megölje Sarah Connort, annak a férfinak a leendő anyját, aki a jövőben a gépuralom elleni harcot vezeti. Megérkezik utána Kyle is, akinek az a feladata, hogy megvédje a nőt. A félig ember, félig gép kreatúra üldözi Sarah-t. Kyle azonban megvédi, és végül sikerül legyőzniük a Halálosztót.

ASTERIX és CÉZÁR AJÁNDÉKA
Színes, szinkronizált francia rajzfilm
Rendezte: Paul és Gaétan Brizzi
Zene: Vladimir Cosma
Szinkronhangok: Szombati Gyula, Velenczey István, Ujlaky Dénes, Reviczky Gábor, Kránitz Lajos, Tóth Enikő.

René Goscinny és Albert Uderzo képeskönyve alapján készült Asterix-sorozat újabb változata.

A szemnek és a kéznek

A Hétvége a múzeumban rendezvénysorozat keretében május 28-án, szombaton 10 órától az átrendezett Vasarely Múzeumot mutatja be Kovács Orsolya művészettörténész. Ugyanitt Mánfai György fotóművész diaporáma-programja is megtekinthető.

Másnap, 29-én 9 órától Magyarlukafán is várják az érdeklődőket, akik ezúttal a nemezkészítés fortélyaival ismerkedhetnek meg, megtudhatják, hogyan készült annak idején a gyapjúból vagy szőrből tömörített vastag, posztószerű anyag. A kéz sem pihen majd, a látogatók maguk is megpróbálkozhatnak a nemezkészítéssel.

Alkotó pedagógusok

A pécsi Nevelők Háza Sásdon is bemutatkozik június 6-án, hétfőn. 18 órakor a művelődési központban az alkotó pedagógusok képzőművészeti körének kiállítás-megnyitásával indul az ismerkedés, amely 19 órakor a művelődési házban folytatódik, ahol Tillai Aurél vezényletével a kamarakórus pedagógusnapi hangversenye kezdődik.

Az Ifjúsági Ház ajánlataiból

A pécsi Ifjúsági Házban június 1-jétől egészen a hónap végéig megtekinthetik az érdeklődők Koncz Zsuzsa „Premier plan" című fotókiállítását. A Film Színház Muzsika olvasói — ha máshonnan nem, a lapból — már ismerhetik érzékeny kamerával készített kifejező portréit.

A Ház szervezésében ma este a Balokányliget is programot kínál, este 7 órától az EDDA együttes ad koncertet.

Jelenkor-matiné

Vasárnap délelőtt 10 órakor rendezi meg a Jelenkor szerkesztősége a művészetek házában irodalmi délelőttjét, melynek vendége Mészöly Miklós író és Bertók László költő. A beszélgetést Parti Nagy Lajos vezeti.

A Pécsi Szimfonikus Zenekar hangversenye

Károly Róbert karmester vezényletével a Pécsi Szimfonikus Zenekar ad orgona-zongora bérleti hangversenyt a pécsi Székesegyházban június 6-án, hétfőn este fél 8-tól. A műsorban szerepel Händel A-dúr zongoraversenye, Bach 31. kantátájából a negyedik ária: „Fürst des Lebens", a 4. kantáta hatodik áriája, „Hier ist das rechte . . .", Vivaldi C-dúr piccolohangversenye, Salieri Orgonaversenye, és Donizetti „Tibi soli peccavi" című áriája. A hangversenyen közreműködnek: Sajdy Júlia (ének), Kuncz László (ének), Barth István (piccolo), Palánca Tamás (klarinét), Hajdók Judit (orgona) és Sirák Péter (orgona).

Színházbérlet a jövő évadra

Régi bérleteseinek biztosítja a majdani nagyszínházban is a helyet a Pécsi Nemzeti Színház, melyben árusítják már a következő évad bérleteit. Magyarországi ősbemutatóval, Háy Gyula: Varró Gáspár igazsága című darabjával nyit a jövő szezon – Vas Zoltán Iván rendezésében. Strauss klasszikus nagyoperettjei közül a Bécsi vért állítja színpadra Seregi László. A zenés vígjáték műfajából az Imádok férjhez menni című előadás kerül színpadra. Osztrovszkij: Erdő című színművét Nógrádi Róbert rendezi. Ősszel ismét műsorra kerül az eddig három előadást megért Balett '88, vagyis az amerikai balett-est. Rossini Hamupipőke című vígoperettje és Brecht–Weil: Mahagonny város tündöklése és bukása című zenés darabja zárja a Kamaraszínházban tartandó előadások sorát. Még egy balettelőadást láthatnak a pécsi nézők, Eck Imre koreográfiáit: A csodálatos mandarint, a Carmina buranát és az East-együttes zenéjére egy balettet.

A bérletvásárlóknak előrebocsátjuk, hogy a színház árai nem változtak. Erre a nyolc darabra kínálják hét előadással a Szivárvány-bérletet, öttel a Thália-bérletet, öt bemutató lesz a középiskolás bérletben. Az egyetemisták körében kedvelt a szelvénybérlet, amely bármikor, bármely előadásra beváltható. A bérletek közül ki-ki a helyszínen választhat – június 17-ig a színház jegypénztárában. Augusztus 24-től kezdődik ismét a bérletárusítás.

Megvannak a tervek a stúdió és a szobaszínház produkcióira is. Várhatóan Kornis Mihály: Halleluja című műve, egy Fassbinder- és egy Kazancev-darab ígér izgalmas estéket. A szobaszínház Albee: Nem félünk a farkastól című négyszemélyes játékát mutatja be és a tervek szerint Weöres Sándor Psyché című monodrámáját. A gyermekszínház a Csipkerózsikát tűzi műsorra, jövőre is játsszák a János vitézt. Gregor József vendégszereplésével felújítják a Varázsfuvolát. Óvodás, kisiskolás és nagyobb gyerekeknek mutat be egy-egy produkciót a Bóbita Bábszínház: Tamkó Sirató Károly Mesélő kertjét, a Séta az állatkertben és A hatalmas szinrabló című mese bábjátékokat.

G. O.

Tollseprű

A nyomda ördöge

Lám, lám a május 13-i péntek mégiscsak szerencsétlenséget hozott az ekkor megjelent tollseprűs cikk szerzőjére, aki kifogásolta, hogy a *Compack* „szerelésében" árusított 50 grammnyi só helyett a zöld kupakú sótartó tetején 50 q, azaz 50 mázsa sót árusítottak 4,40 forintért. A nyomda ördöge azonban megtréfált bennünket, és az 50 g helyett ismét 50 q jelent meg a cikkben, holott a *Compack* most már helyesen tünteti fel az új kupakon a súlymennyiséget. Ki, hol követte el a sajtóhibát, ma már nehéz volna megállapítani, csak az bizonyos, hogy a cikk szerzője és gépelője a helyes szövegű kéziratot adta le a szerkesztőségnek.

Errare humanum est – tévedni emberi dolog – vallja a klasszikus közmondás. Ahol emberek dolgoznak, tévedni is lehetséges. Az előbb említettnél bárcsak nagyobb hibák sosem lennének!

De hadd számoljunk be egyet régebbi sajtóhibáról!

Egy alkalommal a lantos Tinódi Sebestyénről írva megállapítottam, hogy Sebő bátyánkat néha az udvarházaknál az udvarbírák büdös borral kínálták. A cikkben az udvarbirák helyett az *„udvarbirkák"* szó jelent meg, és ez micsoda különbség!

Más alkalommal egy kirándulásról írva megemlítettem, hogy a résztvevők nagyon *„jókedvüen"* tértek haza. A másnapi újságban meglepetve olvastam, hogy a szedő a társaság kapatos voltát feltételezve, jókedvű helyett a *„lókedvü"* szót használta a cikkben.

Jogászprofesszorommal történt, hogy közjoga II. kötetének első lapján ezt írta: *„A monarcha az ő hatalmát a nép részvételével gyakorolja."* A szedő azonban a monarcha szó helyett monarchiát látott megfelelőbbnek. A szerző hiába javította ki a kefelevonatot, a betördelt szövegben a szedő szigorúan ragaszkodott saját álláspontjához, és nem javított. A professzor most már nem betűt javított, hanem szöveget írt: „Szedő! Nem mo*narcia*, hanem mo*narcha*! Újabb levonatot kérek!"

A szedő végül is feladta álláspontját. A tankönyvíró mégsem hivatkozhatott arra, hogy az okosabb győzött, mert a kinyomott kötetben – most már véglegesen – a *monarchia* szó szerepelt. Amikor a szerző berontott a nyomdába, hogy a szedőt személyesen is felelősségre vonja, minden bajért egy bájos kisasszonyt tettek felelőssé, aki – miután nagy nehezen előkaparintották – lelkendezve vallotta be, hogy az utolsó pillanatban ő vette észre a sajtóhibát, és javította ki a szerinte helytelen monarcha szót monarchiára.

Egy más alkalommal a szövegben szereplő „cezúra" (= sormetszet) szót javították ki cenzúrára (= nyomdai termékek felülvizsgálása), és ezzel tökéletesen tönkretették a mondat értelmét. Persze javíthatták volna a szöveget akár ceruzára is.

Remélhetőleg e szövegben nem lesz már semmiféle *sajtóhuba*.

Tóth István dr.

LAKÁS-INGATLAN

Pellérdi zártkertben 400 négyszögöl szőlő, gyümölcsös, konyhakert, épülettel, pincével eladó. Út, villany van. Irányár: 180 000 Ft. Érdeklődni: 14-406. Varga.

Eladó készpénzért vagy elcserélhető nagyobbra Madách I. utcai, két szoba, összkomfortos, szövetkezeti lakás. Telefon: 29-757, esti órákban.

Eladó Siklós, Baross G. u. 16. kertes ház, gazdasági épülettel. Érdeklődni a helyszínen.

Sürgősen eladó 293 négyszögöl szőlő, gyümölcsös kétszintes épülettel Pécs, Sáska-dűlőben. Érdeklődni: Tarnay, Pécsvárad, Ságvári E. u. 6. Telefon: 110.

Felesbe kiadó 400 négyszögöl szőlő, lugasrendszerű. Magyarürögi út 156. Bayerné. Érdeklődni: naponta 17 órától.

Eladó sürgősen Vargán, Fő út 84. sz. alatt tatarozásra szoruló ház. 3 szobás családi ház 1400 négyszögöl telekkel, a faluban gyógyfürdő most van kialakulóban. Ára: 50 000 Ft. Érdeklődni: Pécs, Tolbuhin út 43., I/3.

Utcai házrész, 2 szoba, előszoba, konyha eladó. Felsőbalokány u. 39. Ferenc, 18 óra után.

Eladó vagy két lakásra cserélhető OTP-átvállalással ötszobás, összkomfortos családi ház, 1200 négyszögöl területtel, lugasszőlővel, 75 gyümölcsfával, ipari árammal. Két családnak is alkalmas, megosztható (építési engedély van). Érdeklődni: Pécs-Hird, Latinca S. u. 32. sz.

Kispostavölgy 20. alatt 235 négyszögöl, építkezésre alkalmas telek eladó. Érdeklődni: Nagy Sándor, Nagypostavölgy 63. 17 óra után.

Pellérden 3 szoba, összkomfortos, szuterénos családi ház gazdasági épülettel eladó. Csere is érdekel. Dózsa u. 73.

Bálicsban, 36-os buszvégállomáson 77. sz. családi ház eladó. 1 szobás cserét beszámítok.

Iparosok, orvosok, összeszerelőtőzők, figyelem! Összkomfortos, háromszoba ebédlős plusz egy szobás önálló szuterén lakrészes (90 + 30 m²), ipari áramos, műhelynek használható, nagy pincés családi ház eladó, vagy pestire cserélhető. Telefon: 23-120, Pécs, Torda u. 3.

Szigetvár, Hársfa u. 13. sz. alatti családi ház eladó. Érdeklődni: hétfőtől szerdáig egész nap a fenti címen.

250 négyszögöl telek sürgősen eladó. Víz, villany van. Telefon: 13-320, esti órákban.

Bolgár-közben 1082 m², kétlakásos családi ház építésére engedélyezett közművesített házhely eladó. Érdeklődni: naponta 18 óra után a 17-782-es telefonon.

Zóki szőlőhegyen fiatal 400 négyszögöl szőlő és gyümölcsös, új pincével, présházzal, reális áron eladó. Érdeklődni esténként a 31-387-es telefonon.

Pécsváradi, összközművesített, nagy telken lévő, 80%-ig kész, szép kivitelű, 2 családnak alkalmas ház eladó. Érdeklődni: Pécsvárad 191-es telefonon, este.

Eladó a rácvárosi templom felett, a Cserebogár-dűlőben 600 négyszögöl telek nagy épülettel, présházzal, pincével. Érdeklődni: 26-751, 32-321 telefonon, 18 órától.

Azonnal beköltözhető, 2 szoba, összkomfortos, 50 m²-es, első emeleti OTP-öröklakás Németh L. utcai négyemeletesben eladó. „Készpénz, 24" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Eladnám vagy elcserélném kétlakásos, kertes családi házamat, összeszerelőtőzőknek. Kérek: kétszobás szövetkezeti lakást + kp-t. Érdeklődni: Pécs, Görgey A. utca 13. Szombat, vasárnap egész nap, hétközben du. 3-tól.

Magyarürög, Daru-dűlőben 270 négyszögöl telek, panorámás, eladó, fiatal lugasszőlővel, gyümölcsfákkal, lakható faházzal, felszereléssel, építési és vízlehetőséggel, villany van. Tantos Zoltán, 7834 Baksa, Rádfa u. 11. Telefon: de. 13-435.

Elcserélnék szoba, konyhás, komfortos házrészt 1,5 szobás, tanácsi lakásra. Pécs, III. ker., Mártírok útja 22.

Háromszobás OTP-lakás jövő évi költözéssel, fizetéskönnyítéssel eladó. Érdeklődni 16 óra után a helyszínen: Pécs, Sarajin t. út 98., IX/27.

Belvárosban két helyiség telefonnal kiadó. 10-976.

Családi ház garázzsal, sürgősen, olcsón eladó. Érdeklődni: Erzsébet 136. sz. alatt.

Tiborc u. 58. sz. alatti családi ház szőlővel, gyümölcsössel eladó. Érdeklődni az esti órákban lehet a Tiborc u. 58. sz. alatt.

Eladó Abaliget, Petőfi S. u. 13. családi ház. Érdeklődni telefonon: 31-417-es.

Eladó üres fél ház Pécs, Bartók Béla u. 1/1-ben. Érdeklődni: Görögné, Bálicsi út 1/B. Telefon: 21-277 (este).

Eladó Pécs, Tettye u. 39. sz. házban lévő két szoba, ebédlős, komfortos, 65 m²-es házrész. Megtekinthető a helyszínen 16 óra után, hétvégeken egész nap.

Kozármisleny, Pécsi u. 123. kétszintes, összkomfortos, kertes családház eladó.

Orsolya u. 17. számú házrészt elcserélném nagy, 1½ szobás, önrendelkezésű lakásra, II. emeletig, liftes előnyben. A házrész áll: utcára 1 szoba, előszoba, mellékhelyiséges gázasból, udvari 2 szoba, előszoba, egybenyíló, konyha, zuhanyzó, udvarral. Érdeklődni: szombat, vasárnap egész nap, hétköznap 19 óra után. Fábiánné.

Nyugati panorámás 1000 négyszögöl építési telek elvi építési engedéllyel, gázzal, vízzel, ipari árammal eladó Újhegyen, a Koksz utca, Nagykozár u. vége felé. Kertészeti gazdálkodóknak előnyös. Esetleg belvárosi lakásra cserélném. Érdeklődni: 17-436-os telefonszámon, 16—20 óráig.

Összeköltözőknek mecseki, kertes ikerház felét, melyben 6 szoba, 2 konyha, 2 fürdőszoba, garázs, központi fűtés van, elcserélném 2 db 2 szobás, távfűtéses öröklakásra. Értékegyeztetéssel. Kertváros kizárva. Telefon: 29-302 vagy 31-313.

400 négyszögöl gyümölcsös, 50 db gyümölcsfával, a létesítendő romonyai tó mellett eladó. Telefon: 16-248.

Belvárosi, nagyméretű, kétszobás, hőtároló fűtésű, igényesen felújított családi ház építési lehetőséggel eladó. Érdeklődni: 17 óra után. Telefon: 30-519.

4 szobás családi ház eladó, esetleg kisebb csere érdekel. Pécs, Koksz u. 3.

Nagypostavölgyben felépítményes, pince, présház, szőlő-gyümölcsös eladó. Villany van. Gépkocsival közvetlenül vagy autóbusszal megközelíthető. 3 perc. Telefon: 18 óra után, 33-919.

Összeköltözők! Családi ház eladó. Két lakást vagy kisebb családi házat beszámítok. Tolbuhin út 78.

Hosszúhetényben 400 négyszögöl saroktelken 3 szoba, hallos, megkezdett padlásszobával, garázzsal, pincével, új, összkomfortos családi ház eladó. Megtekinthető hétköznapokon 16 óra után. Bencze u. 8. (Vásártér.)

Hosszúhetényben 3 szobás családi ház eladó. Irányár: 550 000 Ft. Érdeklődni: Kossuth u. 70.

Eladó 700 négyszögöl szőlő-gyümölcsös, présházzal. Fizetési könnyítéssel is. Érdeklődni: Szőlész-dűlő 14-ben, Csekééknél.

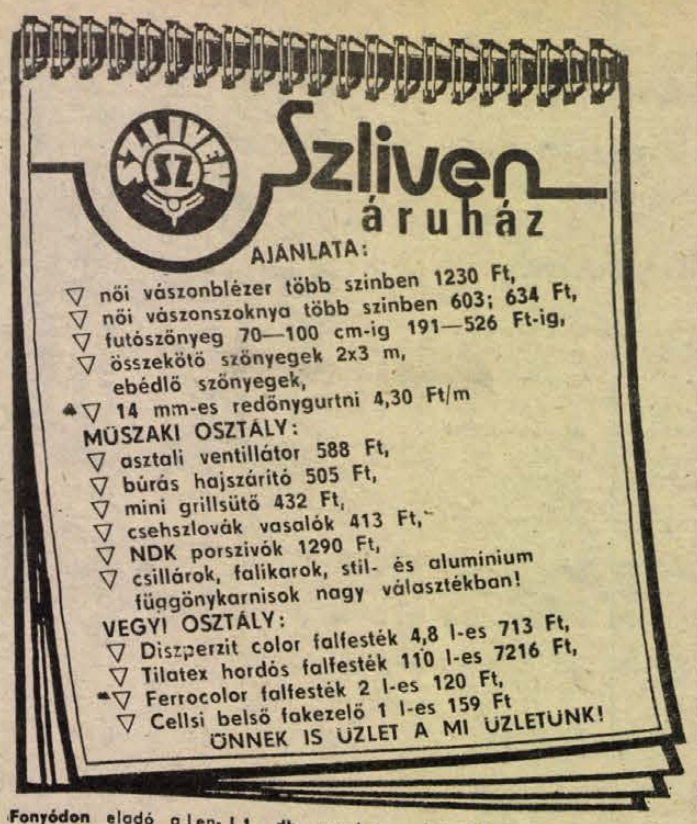
Eladó Pellérd, Jókai u. 3. szám alatti, 3 szobás, összkomfortos családi ház.

Bálicsban 360 négyszögöl szőlő házzal, 360 ezerért eladó. Telefon: 18-147.

Fonyódon eladó a Lenke utcában építési engedéllyel 324 négyszögöl üres telek. Víz, gáz az utcában. Irányár: 1600 Ft/négyszögölenként. Érdeklődni: 81-932-es telefonon, hét végén pedig Fonyód, Sándor utca 28.

Mohács, Bem u. 34. négyszobás, 2 fürdőszobás, tetőtér-beépítéses, összkomfortos családi ház gazdasági épületekkel eladó. Érdeklődni naponta 17 órától. Irányár: 2 millió Ft.

Mohács, Felszabadulási lkt. 4., III/23. 1 + 2 félszobás, tehermentes, összkomfortos, szövetkezeti lakás garázzsal eladó. Érdeklődni naponta 17 órától a fenti címen vagy Mohács 10-918-as telefonszámon.



Fonyódon eladó a Lenke utcában 600 négyszögöles telek elvi építési engedéllyel, víz a telken, villany, gáz az utcában. Irányár: 1200 Ft négyszögölenként. Érdeklődni: 81-932-es telefonon, hét végén pedig Fonyód, Sándor utca 28.

Mohács, Trukli u. 2., I. emelet 6. sz. alatti, délre néző, 3,5 szobás lakás, decemberi költözéssel, tehermentesen eladó. Halena.

Gazdálkodásra alkalmas ház beköltözhetően eladó. Mohács, Terv u. 86. szám alatt.

Mohács, Frech J. u. 18. számú ház alatt garázs eladó. Érdeklődni a helyszínen, III. em. 9.

Mohács, Felszabadulási lkt. 25/B. épület alatt 14 négyzetméteres garázs eladó. Érdeklődni a helyszínen: fszt. 1.

Mohács, Szőlőhegy 211. összkomfortos családi ház területtel eladó. Érdeklődni: Mohács, 10-844-es telefonszámon, Verőczinéné.

Eladó Mohács, II. Lajos u. 16. számú, 89 négyzetméteres, komfortos lakás — 2,5 szoba, konyha, fürdőszoba —, gázvezeték az épületben.

Homorud, Zalka M. u. 31. számú, 2,5 szobás, komfortos családi ház, 800 négyszögöl területen, gazdasági épületekkel eladó.

Eladó szőlő-gyümölcsös, kis ház, pince Sikondától 1 km-re. Érdeklődni: Komló, Gorkij 4. Babusa (19 óra után).

Harkány, Szauna üdülőben 1 szobás lakrész eladó. Érdeklődni telefonon: Pécsvárad 351.

ADÁS-VÉTEL

Eladók: 8 méteres szarufák, gerendák, léc. Érdeklődni: Pécs, Tolbuhin út 43., I. em. 3. A faanyagot megnézni lehet: Barátur, Petőfi u. 28. szám alatt, Pajta.

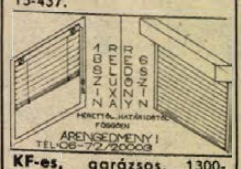
1 db vemhes, ellés előtt álló kocasüldő eladó. Bicsérd, Kossuth u. 6.

FABI festőszerszám és barkács bolt nyílt Pécs, Déryné u. 47. sz. alatt.

Eladó 1300-as VW alkatrészként, bontva. Pécs, Völgyi-dűlő 1.

ITT digikontroll, garanciális videó eladó. 22-671, 18 óra után.

Kötőgépállvány motorral eladó. Telefon: 15-437.



KF-es, garázsos, 1300-as Lada Nova jó állapotban, felszerelve eladó. Érdeklődni: Eszék u. 15., fszt. 1. 17 óra után.

Előhasú kocák eladók. Bogád, Kossuth L. u. 54.

Lada 1200-as, ZT-s, eladó. Telefon: 22-057.

Kéménybe köthető gázkonvektor eladó. Telefon: 16-248.

UTB—650-es traktor eladó. Érdeklődni egész nap: Hosszúhetény, Ormándi út 28.

10/100-as síkkötőgép és 1 kétfejes orsózógép eladó. Pécs, Páfrány u. 25., II. 20.

PK-s rendszámú 105-ös Skoda eladó. 7711 Bár, Szabadság u. 38.

380 voltos építkezési felvonó eladó. Érdeklődni: vasárnap: Bolgár-köz 26.

Olajégő, Turbó de Lux, 1,3—2,7 kg/ó. szoba és kazán termosztáttal eladó. Érdeklődni: 17 óra után: 06-72-32-167-es telefonon.

VEGYES

Szőnyegrojtozást, rolnizást vállalok. Gyenisné, Enyezd u. 21.

Technikus fiatalember, A, B, C, D, E, nemzetközi jogosítvánnyal rendelkező, anyagbeszerzői gyakorlattal állást változtatna. „Gyakorlott" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

HOMOK, FÖLD
KŐ, SÓDER
14-184

BETON, TERMŐFÖLD, SZURKE SÓDER ELADÓ. Érdeklődni: 26-347-es telefonszámon.

PLATÓ TEHER 1-10 t
41—777

Fregoli fából, műanyagból, szögbelövés, panelfúrás, előszobafal minden méretben megrendelhető a 11-166-os telefonon. Várhelyi.

24—897
MISINA
TEHERTAXI

Családi házak, tetőteraszok üvegezését vidékre is vállalom. Telefon: 16-314.

EXPRESSZ Fuvarozási
CB: 31cs. AM
1—10 tonnáig
26-555

Lakodalmak rendezvények zenei szolgáltatását vállaljuk. Telefon: 34-230.

Korona
Tehertaxi
10-351

Mindennemű földmunkát, kézi és gépi erővel vállalok. Telefon: 41-777.

1-10 t
TEHERTAXI
MOBIL
32 - 392
FIX BILLENCS DARUS

Halálozás

Szomorúan tudatjuk, hogy
KOMLÓSI JÁNOS
görcsönyi lakos elhunyt. Temetése május 27-én 17 órakor lesz Görcsönyben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett édesanyánk, anyósunk, nagyanyánk, dédmamánk,
ÖZV. BÓLYI JÁNOSNÉ
május 25-én rövid szenvedés után csendesen elhunyt. Temetése május 28-án délután 2 órakor lesz a kisherendi temetőben. A gyászoló család.

Fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett férjem, édesapánk, nagypapánk, testvérem, sógorunk és kedves rokonunk,
ID. ZOMBORI LÁSZLÓ
életének 64. évében, hosszan tartó betegség után elhunyt. Hamvasztás utáni búcsúztatása május 31-én 15 órakor lesz a komlói temetőben. Autóbusz az Eszperantó térről 14.15 órakor indul. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk mindazokkal, akik ismerték és szerették, hogy szeretett nővérem, sógornőm és kedves rokon,
TÓTH IDA
f. hó 22-én, rövid szenvedés után, 77 éves korában meghalt. Temetése f. hó 31-én 2 órakor lesz a köztemető kápolnájából. Emlékét kegyelettel megőrizzük. A gyászoló család.

Fájdalommal tudatjuk mindazokkal, akik ismerték és szerették, hogy
KESZTHELYI ISTVÁNNÉ
Pártay Gizella
május 24-én, 65 éves korában, rövid szenvedés után elhunyt. Temetése május 31-én 12 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett jó édesapám, apósom, nagypapám, drága rokonom, testvérünk, sógorunk és nászunk,
ID. JUNG GYÖRGY
ny. bányász,
Pécs, Szondi Gy. u. lakos 54 éves korában váratlanul elhunyt. Temetése május 31-én fél 3 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett apánk, nagyapánk, apósunk és nagybátyánk,
ZENGŐ KÁROLY,
az Ércbánya Vállalat bakonyai üzemének nyugdíjas dolgozója hamvasztás utáni búcsúztatása június 1-jén 3 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett férjem, édesapánk, fiam, testvérünk, sógorunk és kedves rokonunk,
BUTTY JÁNOS
45 éves korában, rövid szenvedés után elhunyt. Utolsó útjára május 30-án fél 3 órakor kísérjük az újpetrei temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy drága jó feleségem, édesanyánk, nagymamánk, anyósunk, menyem, kedves rokonunk,
TIBORCZ JÁNOSNÉ
Kele Anna,
a Honvéd Kórház volt dolgozója 51 éves korában, hosszan tartó, súlyos betegség után elhunyt. Temetése május 30-án, héttőn fél 1 órakor lesz a pécsi köztemető kápolnájából. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy drága jó édesanyám, anyósom, nagymamánk, dédiként és kedves rokonunk,
VÉR ISTVÁNNÉ,
Attila utcai, volt kísdéri lakos, 81 éves korában, sok szenvedés után elhunyt. Temetése május 31-én fél 1 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal és szomorúsággal tudatjuk, hogy jóságos, szeretett férjem, sógorunk, keresztapánk, nagybátyánk és rokonunk,
NÁDASI GYÖRGY,
a Rövikőt ny. volt osztályvezetője életének 67. évében, május 6-án váratlanul elhunyt. Hamvasztás utáni temetése május 31-én 1 órakor lesz a pécsi központi temetőben. Gyászoló felesége, Rolléder és Móricz család.

A Dél-dunántúli Rövid- és Kötöttáru Kereskedelmi Vállalat vezetői és dolgozói fájdalommal tudatják, hogy
NÁDASI GYÖRGY,
a vállalat nyugalmazott tervosztályvezetője, 30 éve törzsgárdatagja elhunyt. Temetése május 31-én 13 órakor lesz a pécsi központi temetőben. Emlékét kegyelettel megőrizzük.

Fájdalommal tudatjuk, hogy szerető édesapánk, testvérem, drága jó nagypapánk, apósunk,
PAPP RUDOLF,
volt zóki lakos életének 65. évében csendesen elhunyt. Temetése május 31-én fél 2 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk a rokonokkal, ismerősökkel, hogy drága jó édesanyánk, nagymamánk, dédimamánk, anyósunk és nászasszonyunk,
ÖZV. BORBÁS ERNŐNÉ
Káró Margit,
volt merenyei lakos 80 éves korában csendesen elhunyt. Temetése május 28-án, szombaton 14 órakor lesz a merenyei temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy drága jó férjem, édesapánk, nagypapánk, testvérem és kedves rokonunk,
KOSZÉR GYULA,
volt endrőci lakos, 68 éves korában, hosszú szenvedés után elhunyt. Drága halottunkat május 31-én 3 órakor kísérjük utolsó útjára a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Fájdalommal tudatjuk, hogy nővérem és kedves rokonunk,
SZIKLAY ERZSÉBET,
Edit nővér május 23-án csendesen elhunyt. Temetése május 31-én du. fél 4 órakor lesz a pécsi központi temető kápolnájából. Gyászoló huga.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy drága jó édesanyám, anyósom, nagymamánk és kedves rokonunk,
NAGY ANTALNÉ,
volt tésenyi, majd kovácstelepi lakos 76 éves korában, hosszú betegség után elhunyt. Temetése május 31-én 2 órakor lesz a tésenyi temetőben. A gyászoló család.

Fájdalommal tudatom,
ÖZV. BENCZE MIKLÓSNÉ
Gungl Mária
május 23-án, 89 éves korában, váratlanul elhunyt. Temetéséről hamvasztás után történik intézkedés. Özv. Bencze Jánosné és Adrea.

A MECSEKI
ÉRCBÁNYÁSZATI VÁLLALAT
KUTATÓ-FEJLESZTŐ ÜZEME, KŐVÁGÓSZŐLŐS
felvételre keres
– hegesztő,
– karbantartó lakatos,
– villanyszerelő
szakmunkásokat.
JELENTKEZNI LEHET:
Kővágószőlős, munkaügyi csoport.
Telefon: 15-777/24-12 mellék.

Dolgozókat felvesznek

PLASTEX Ipari Szövetkezet azonnal felvesz központi szövőüzemébe nődolgozókat korkedvezményes munkakörbe (szövés, szövő-előkészítés). A betanítást vállaljuk. Jelentkezés a helyszínen: Pécs, Bajcsy-Zs. u. 9. (1953)

ALKALMAZUNK: autószerelőt, autóvillamossági szerelőt, szerviz segédmunkást. Jelentkezni lehet: Baranya Megyei Tejipari Vállalat, szállítási üzem. 7623 Pécs, Ifjúmunkás u. 2. (1938)

FIATAL, érettségizett adminisztrátort meghatározott időre felveszünk. Fogtechnikai Vállalat, Pécs, Dr. Doktor S. u. 53/1. (1815)

A BELKERESKEDELMI Szállítási Vállalat munkatársakat keres az alábbi munkakörök betöltésére: autószerelő, autóvillamossági szerelő, szervizmunkás, segédmunkás. Jelentkezni lehet: Pécs, Megyeri út 72. szám alatt, (munkaügy). (1964)

AZ UTASELLÁTÓ Vállalat Pécsi Igazgatósága felvételre keres középfokú munkaügyi képzettséggel rendelkező személyzeti előadót, valamint komlói egységébe üzletvezetőt. Jelentkezni lehet önéletrajzzal együtt személyesen az igazgatóság munkaügyi osztályán, Pécs, MÁV pu. 4-es lépcsőház. (1944)

AZ UTASELLÁTÓ Vállalat Pécsi Igazgatósága felvételre keres áruforgalmi előadót. Jelentkezni lehet önéletrajzzal együtt személyesen az igazgatóság munkaügyi osztályán, Pécs, MÁV pu. 4-es lépcsőház. (2019)

BARANYA Megyei Talajerőgazdálkodási Vállalat szállításban jártas garázsmestert, menetirányítót, valamint kőműves szakmunkást, kőműves segédmunkást keres felvételre. Jelentkezés a vállalat munkaügyi osztályán. Pécs, Megyeri út, Vásártér Telefon: 14-427. (1992)

DUNÁNTÚLI Cipőkereskedelmi Vállalat gyakorlattal rendelkező gyors- és gépírónőt keres. Jelentkezés: Pécs, Közraktár u. 1—5., áruosztály vezetőnél. (1806)

A SIKLÓSI Városgazdálkodási Vállalat felvételre keres: kőműves, ács, vízvezetékszerelő szakmunkásokat, és építőipari segédmunkást. Jelentkezni lehet: az építési üzemágvezetőnél. Cím: 7801 Siklós, Váralja u. 69. (1837)

A PANNON Volán szigetvári üzemigazgatósága (Dencsházai u. 3.) felvételre keres —T174-es vizsgával rendelkező gépkezelőt. (1879)

TÁRSADALMI szervezet szerződéssel alkalmaz fiatal, érettségizett gépírónőt. Válaszokat a Hunyadi úti hirdetőbe kérjük „Tárgyalóképes" jeligére. (1889)

A Z. K. IPARI Szakközépiskolába szerszámgép nagyjavításhoz gyakorlott fiatal gépész és villamos végzettségű munkatársakat keresünk. Jelentkezés: Kleisz József tmk-vezetőnél. (2017)

BÉRSZÁMFEJTÉSBEN jártas társadalombiztosítási ügyintézőt középfokú végzettséggel keres a Dunántúli Cipőkereskedelmi Vállalat. Jelentkezés: Pécs, Közraktár utca 1—3—5. (1907)

KOCSIKISÉRŐNEK katonaviselt férfi munkaerőt keres a Dunántúli Cipőkereskedelmi Vállalat pécsi raktárháza. Jelentkezni lehet: a Közraktár u. 1—5. sz. alatt. (2000)

ÉRETTSÉGIZETT fiatalokat eladói munkakörbe felveszünk. Jelentkezni lehet: Pécs, Szalai A. u., Ofotértban. (1990)

„BARANYA" M. Talajerőgazdálkodási Vállalat autószerelőket, autóvillamossági szerelőket, kőműves szakmunkásokat, takarítónőt, valamint kubikosokat (lehet egy egész brigád) keres felvételre. Jelentkezés a vállalat munkaügyi osztályán, Pécs, Megyeri u. Vásártér mellett, 14-427 telefonon. (1930)

PÉCS Városi Távközlési Üzeme felvesz: geodéta felmérőt és műszaki rajzolót. Jelentkezni lehet: Pécs, Rákóczi u. 60. (1991)

A BARANYA M.-i Gabonaforgalmi és Malomipari Vállalat gyakorlott gépíró adminisztrátort keres gazdasági titkárságára. Jelentkezés: az igazgatási és személyzeti osztályon, Pécs, Hunyadi út. 3. (1957)

MŰVÉSZETI intézmény takarítónőkézbesítőt keres. Jelentkezéseket „Belváros" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe kérjük. (1959)

PAPÍRIPARI ismerettel rendelkező raktárvezetőt keresünk. „Sürgős 911" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe. (1929)

A PÉCSI Orvostudományi Egyetem Központi Klinika Kémiai Laboratóriuma laboratóriumi asszisztensi munkakörbe érettségizett, fiatal nő dolgozókat keres. Jelentkezés: a Központi Klinika Kémiai Laboratórium titkárságán (Pécs, Ifjúság u. 13. VII. emelet). (1910)

A TÁRSADALOMBIZTOSÍTÁSI Igazgatóság Pécs, Szalai A. u. 3. felvesz érettségizett fiatal férfi társadalombiztosítási ellenőröket, női ügyintézőket (előadókat), gyors- és gépírói gyakorlattal rendelkező előadót, valamint takarítónőt. Jelentkezés a fenti címen. (1709)

A HŐTECHNIKAI Építő- és Szigetelő Vállalat, Pécs és környéke munkahelyekre keres szigetelőket, bádogosokat, segédmunkásokat. Vidékieknek munkásszállót biztosítunk. Jelentkezni lehet: a Hőerőműben, a Hőtechnikai Vállalat kirendeltségén. Telefon: 25-644/22-97. (1817)

A MECSEKVIDÉKI Vendéglátó Vállalat érettségivel rendelkező munkatársakat keres: bérszámfejtő, elszámoltató munkakörben. Különböző melegkonyhás egységeinkben: szakácsokat, kézilányokat, konyhalányokat, valamint eladói végzettséggel: büfévezetőket veszünk fel. Jelentkezni lehet: Pécs, Bajcsy-Zs. u. 14—16. 1. emelet, 101. szoba. (1781)

A BARANYA Megyei Vízmű Vállalat komlói központjába közgazdászokat keres középvezetői beosztásba. Fizetés megegyezés szerint. Jelentkezni lehet a vállalat gazdasági igazgatóhelyettesénél. (1764)

A SZEKSZÁRDI Állattenyésztő Vállalat közgazdasági technikumot végzett kezdő munkaerőt felvesz pénzügyi adminisztrátori munkakörbe pécsi munkahellyel. Mérlegképes könyvelői vizsgával rendelkezők előnyben. Továbbá felveszünk a vállalat pécsi tejvizsgáló laboratóriumába kisegítő munkaerőt fizikai állományba. Fizetés megegyezés szerint. Jelentkezés, Pécs, Fürst S. u. 69. alatt. A jelentkezési határidő a megjelenéstől számított 14 nap. (1748)

A DÉL-DUNÁNTÚLI TUZÉP Vállalat munkatársakat keres az alábbi munkakörök betöltésére: telepelszámoltatókat, gyors- és gépírókat, áruforgalmi előadót, szerbhorvát, német nyelvtudással, emelőgép ügyintéző + karbantartó villamos technikust, árukönyvelőt, szállítási előadót, felsőfokú szállítási szakvizsgával. Jelentkezés: Pécs, Rákóczi út 17., munkaügyi osztály. (1809)

A HÍRADÁSTECHNIKAI Gépgyár Elektrotechnikai Gyáregysége munkatársakat keres központjába: Pécs, Lyceum u. 4.: tmk-előadót, energetikust (gépésztechnikusi, energetikai szakvizsgával), gyártóeszközgazdálkodót (ált. gépésztechnikus vagy gépész üzemmérnök képesítéssel), termelési adminisztrátort (középiskolai végzettséggel), gyors- és gépírót (szakiskolai végzettséggel), pénzügyi előadót (közgazdasági szakközépiskolai pü.-i ágazati végzettséggel), főkönyvelő-helyettest (ipari mérlegképes képesítéssel, gyakorlattal), fődiszpécsert (gépész, műszeripari üzemmérnök vagy technikus, több éves gyakorlattal). Jelentkezés a gy.-e. személyzeti ea.-nál, pécsi üzemében: Pécs, Edison u. 14. Elektronikai műszerész szakmunkásokat és takarítónőt. Jelentkezés az üzemvezetőnél. (1893)

ÁCS-ÁLLVÁNYOZÓ és festő szakmunkásokat felveszünk. Pécsi Építő és Tatarozó Vállalat, Pécs, Tímár u. 23. sz. (1924)

A VNT felügyelőség (Dobó I. u. 89.) azonnali belépéssel, 8 órás munkaidőre takarítónőt keres felvételre. Telefon: 13-799. (2011)

A JPTE Tanárképző Kar „A"-kollégiuma 8 órás munkaidőre udvarost és 8 órás munkaidőre textiljavító dolgozót keres. Jelentkezni Pécs, Jakabhegyi út 8. sz. alatt lehet.

A JPTE Tanárképző Kar technikai tanszéke, Pécs, Ifjúság u. 6. felvételre keres elektrotechnikai-számítástechnikai területre férfi laboránst. Jelentkezés keddtől péntekig a déli órákban.

A JPTE Tanárképző Kar gondnoksága felvesz egy udvarost, takarítónőket 4, 6 és 8 órás munkakörbe. Jelentkezés: Pécs, Ifjúság u. 6. sz. alatt, a gondnoknál. (1945)

A JPTE Tanárképző Karának állattani tanszéke (Pécs, Ifjúság u. 6.) egy fő szaklaboránsi állás betöltésére keres jelentkezőket. Érdeklődni lehet munkaidőben személyesen vagy telefonon: 27-622, 115-ös mellék. (2101)

GYAKORLATTAL rendelkező, érettségizett gépírónőt felveszünk. Pécsi Építő és Tatarozó Vállalat, Pécs, Tímár u. 23. sz. (1853)

A MECHANIKAI Laboratórium Pécsi Gyáregysége felvételre keres: gépírót, valamint határozott időre műszaki rajzolót. Jelentkezés: Pécs-Kertváros, Szilva u. 1—3., személyzeti o. (1994)

AZ AGROKER Áruház felvételre keres: férfi eladókat, számlázó pénztárost, takarítónőt. Jelentkezni lehet a helyszínen. (1981)

A PÉCSI Köztisztasági és Útkarbantartó Vállalat felvesz közgazdasági osztályvezetőt, elemző közgazdászt, számlázót bérszámfejtőket, valamint SZTK-ügyintézőt. Jelentkezni lehet: Pécs, Bolgár Néphadsereg útja 92., gazdasági igazgatóhelyettesnél. (1939)

A DÉL-DUNÁNTÚLI MÉH Vállalat piackutatókat vesz fel középiskolai végzettséggel. Gépkocsival rendelkezők előnyben. Jelentkezés: marketing csoport vezetőnél: Pécs, Dr. Doktor S. u. 14. (1843)

ÉRETTSÉGIZETT női dolgozót betanított eladónak felvesz az OFOTÉRT 37. bolt, Pécs, Lánc u. 2/B. Ugyanitt 6 órai munkára nyugdíjast takarítónőnek keresünk. (32725)

FELVÉTELRE keresünk: textilvarrógéphez műszerészt és varrónőket. Megváltozott munkaképességűek előnyben. Jelentkezni lehet: AGORA Ip. Váll., munkaügy. Pécs, Tüzér u. 1—3. (2020)

SZABADSÁG helyettesítésére egyszemélyes élelmiszerüzletbe boltvezetőt alkalmazunk 1988 július 11.—augusztus 22. között. A pályázatokat „Munkahelyi" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe kérjük. (1958)

A PÉCSI Postaigazgatóság épületgépész üzemmérnöki végzettséggel rendelkező, katonaidejét letöltött munkaerőt felvesz műszaki előadó munkakörbe. Jelenkezés: Pécs, Jókai u. 10., beruházási és építési osztály. Telefon: 11-370. (1886)

A PÉCSI Baromfifeldolgozó Vállalat felvételre keres sürgősen belső ellenőrt, aki felsőfokú szakmai tanfolyammal és gyakorlattal rendelkezik. Továbbá anyagkönyvelőt középiskolai végzettséggel. Bérezés a gyakorlattól függően, megegyezés szerint. Jelentkezés: a személyzeti vezetőnél. (1831)

A PÉCSI Orvostudományi Egyetem Bőrgyógyászati Klinikája (Pécs, Kodály Z. u. 2.) takarítónőt keres felvételre. Jelentkezés a megadott címen vagy a POTE munkaügyi osztályán, Pécs, Honvéd u. 5. (1986)

A DÉL-DUNÁNTÚLI MÉH Vállalat kereskedelmi munkatársakat keres felsőfokú végzettséggel, vas, fém anyagismerettel és gépkocsival rendelkezők előnyben. Fizetés megegyezés szerint. Jelentkezés Komáromi Károly kereskedelmi igazgatóhelyettesnél, Pécs, Dr. Doktor S. u. 14. (1843)



A hét végén Orosházán és Nyíregyházán tartanak bemutatót az MHSZ Ércbányász modellezői. Ezekre készülőben repítették tegnap Orfűn a Pécsi-tó felett azt a nagy helikopter-modelljüket, amelyet Kóródi Gábor kapott lencsevégre. A helikoptert Mohai István irányítja rádión.

Sporthétvége

Úszóverseny Harkányban

Szombat–vasárnap rendezik meg Harkányban a Harkány Kupa nemzetközi úszóversenyt, amely a Barátság hídja nevet viseli. A strandfürdő 50 m-es, feszített víztükrű, 8 pályás medencéjében az első napon 14, a másodikon 9 órakor kezdődik a verseny, amelyre külföldről is várnak indulókat.

Tavaly az időjárás közbeszólt, Harkányból a pécsi Nevelési Központ fedett uszodájába kellett bevonulniuk a résztvevőknek. Remélhetőleg az idén nem lesz olyan zavaró körülmény, ami hátráltatná a lebonyolítást. Eddig minden évben a BVSC nyerte a pontversenyt, a budapesti vasutas úszók az esélyesek erre 1988-ban is.

Mindkét napon 20–20 számban avatnak bajnokot.

Egész napos erőfesztivál

Erőfesztivál színhelye lesz szombaton a pécsi városi sportcsarnok. Tíz órától este 8-ig ígér látnivalót, amelynek során lesz szkanderverseny (erre bárki jelentkezhet a helyszínen), gyermektorna-, body building- és karatebemutató, egész nap Fittness-program (műszerekkel lehet ellenőriztetni az edzettséget, szaktanácsot is adnak), karatefilmek bemutatója. Közben délelőtt 10-kor és délután 16.30-kor egy-egy karateversenyt is beiktatnak a műsorba.

Autósoknak: Barbakán Kupa

Tájékozódási és ügyességi autóversenyt rendeznek a hét végén Pécsett és környékén. Ez a korábbi Geo rali lesz, amelynek mostantól Barbakán Kupa a neve. Ezt a ralit nem a leggyorsabb, hanem a legpontosabb versenyzők nyerik. A kiadott rajtlista szerint 56 gépkocsi rajtol. Pénteken 16 órakor a Domus Áruház parkolójában lesz a gépátvétel, fél 6-kor pedig az első szlalomverseny. Éjszaka is vezetnek az autósok, majd szombaton reggel folytatódik a Barbakán Kupa. Az ünnepélyes díjkiosztót szombaton este 7-kor tartják az Eszék étteremben.

Rajtkövön a múlt és a jelen sztárjai

Nem mindennapi élményben lesz része a hét végén a Komjádi uszodába kilátogató közönségnek. Szombaton és vasárnap 16 órától az olimpiára készülő úszóválogatottak ellenőrző versenyét rendezik meg a szokásostól eltérő számokban. *Kormos István*, a Magyar Úszó Szövetség szakfelügyelője elmondta: eredetileg ebben az időben nemzetközi viadalon vettek volna részt a legjobbak, de az edzők véleménye szerint hasznosabb egy olyan felmérő, amikor a nem olimpiai versenyszámokban mutathatják be tudásukat. A külföldön szereplő *Balajti Zoltán, Debnár Tamás* és *Szabó Péter* kivételével minden válogatott rajtkőre áll, s bebizonyíthatja: akkor is gyorsan halad a vízben, ha csak kézzel, vagy csak lábbal tempózik, s nemcsak a rövidebb távokat, hanem az igencsak megerőltető 400 méter mell- és pillangóúszást is bírja.

Míg a jelen kiválóságai a Komjádi uszodában versengenek, a régi nagyságok, többek között *Gyarmati Andrea, Vermes Albán, Madarász Csilla* is azt akarják bizonygatni: nem felejtettek el úszni. Szombaton 11 órától Baján rendezik meg a második magyarországi nemzetközi senior úszóversenyt. Az eseményen a magyarok mellett közel 150 külföldi – svájci, nyugatnémet, olasz, csehszlovák, angol – volt sportoló lép rajtkőre. A vidéki város után vasárnap a főváros, a Hajós Alfréd uszoda látja vendégül a mezőnyt. A nemzetközi szabályok alapján mindkét versenyen csak azok vehetnek részt, akik az 1988-as évben betöltik 25. életévüket. Felső korhatár nincs . . .

Mai sportműsor

Kézilabda. MNK, férfiak, a harmadik helyért: Komló—Rába ETO, Komló, városi sportcsarnok, 16.30.
Tenisz. KISZ Kupa amatőrverseny, DÉDÁSZ-pálya, 15.00.
Autósport. Barbakán Kupa tájékozódási és ügyességi verseny, rajt: Domus Áruház parkolója, 17.30.
Kézilabda. Jurisics Kupa diáktorna, Jurisics úti iskola, 16.00. MNK, férfiak, a 3. helyért: Komlói B.—Rába ETO, Komló, városi sportcsarnok, 16.30.

A PSV Eindhoven a BEK-győztes

Szerdán késő este ért véget Stuttgartban a labdarúgó BEK-döntő, amelyen nem esett gól sem a rendes játékidőben, sem a hosszabbításban. 11-esek döntöttek a holland PSV Eindhoven javára.

DN SPORT

RÖVIDEN

Labdarúgás. MNK-mérkőzések: Szentlőrinc–PBTC 5-1, Geresdlak–Mohács 1-5, Szigetvár–Sellye 1-1 (11-esekkel a Szigetvár jutott tovább), Siklós–PVSK 4-2, K. Carbon–Bükkösd 5-2, Szajk–Villány 8-0, Sátorhely–Kémes 5-2, Vasasi B.–Zsolnay 2-1, Sombetek–Bólyi 1-3.

Modellezés. Apajpusztán, a szabadon repülő modellek nemzetközi versenyén (Világ Kupa futam is volt) Szvacsek (MHSZ Ércbányász) ezüstérmet szerzett a kategóriájában.

Evezés. Velencén a nemzetközi versenyen a mohácsi úttörő korú evezősök két bronzérmet szereztek. Egypárevezősben Gátszegi, kormányos négyesben Linder, Gátszegi, Bagó, Litter II., k: Csorbai II. révén.

Félelem a Heysel-stadionban

Három évvel azután, hogy 1985. május 29-én a brüsszeli Heysel-stadionban a Juventus–Liverpool labdarúgó BEK-döntőn végbement az emlékezetes dráma, amelyben 39 ember életét vesztette, 450-en pedig – közülük sokan egész életükre kihatóan – megsérültek, a belga főváros központi stadionja újabb erőpróba előtt áll.

Szombat este a Heysel-stadionban vívja a belga labdarúgó kupadöntőt az Anderlecht és a Standard Liege. Mindkét csapat szurkolótáborának igen rossz híre van. Fokozza a rendezők gondját, hogy Hollandiából az Ajax és a Feyenoord – ugyancsak súlyos rendbontásokról hírhedt – hívei közül sokan jönnek át a mérkőzésre.

A stadion igazgatósága, a brüsszeli rendőri, csendőri és karhatalmi egységeinek parancsnoksága, a fővárosi tanács, a labdarúgó szövetség, a vasút és a brüsszeli közlekedési vállalat képviselői igyekeznek olyan biztonsági intézkedéseket foganatosítani, amelyekkel elejét vehetik az esetleges rendbontásnak.

A csapatok szurkolótáborát, amennyire lehet, egymástól távoli szektorokban helyezik el, a bejáratnál szigorúan elkoboznak minden sérülés okozására, ütésre, dobásra alkalmas eszközt, továbbá petárdát, kürtöt, politikai jelszavakat tartalmazó feliratot. Az ittas embereket nyomban őrizetbe veszik. A kivezényelt karhatalmi egységek létszáma eléri az 520 főt, ehhez járulnak a lovas és a kutyás rendőrjárőrök.

Kiszámították: a biztonsági intézkedések óránként két és fél millió belga frankba kerülnek.

FŐKUSZ

A számok tükrében

60. VASAS—PMSC TALÁLKOZÓ

Az eddig lejátszott mérkőzések összesített eredménye a PMSC szemszögéből:
59 10 24 25 60-90 44

Csak a Fáy utcában:
29 2 10 17 18-46 14

Az eddig lejátszott mérkőzések eredményeiből: 1981/82 1-2, 1982/83: 1-0, 1983/84: 0-0, 1984/85: 2-0, 1985/86: 0-0, 1986/87: 0-0.

A PMSC az utolsó győzelmét 1984. szeptember 9-én a következő összeállításban érte el: Bodnár – Schultheisz, Róth (Kincses II.) Toma, Breznickzy — Csoboth, Réfi, Dárdai, Lőrincz (Gallai) – Mészáros, Dobány. Góllövő: Dobány, Réfi. A Fáy utcában a következő játékosok szerezték gólt: 3 gólos: Dárdai, 2 gólos: Dunai II., Dunai dr., Nagy I., 1 gólos: Brada, Hegyi, Győrkő, Daka, Máté, Köves, Lutz, Dobány, Réfi. A két csapat legutóbbi hazai, illetve idegenbeli eredményeiből.

Vasas (otthon): Haladás 0-1, Békéscsaba 1-1, Ferencváros 1-0, Tatabánya 0-1, Siófok 3-0, Debrecen 0-1.

PMSC idegenben: Haladás 1-4, Váci Izzó 1-3, Videoton 0-0, Ú. Dózsa 0-1, MTK-VM 1-3, Bp. Honvéd 0-3.

A két csapat jelenlegi hazai, illetve idegenbeli mérlege: A Vasas jelenlegi hazai mérlege:
13 5 2 6 17-17 12

A PMSC jelenlegi idegenbeli mérlege:
13 2 5 6 10-20 9

24. KOMLÓ–SZEKSZÁRD TALÁLKOZÓ

Az eddig lejátszott mérkőzések összesített eredménye a Komló szemszögéből:
23 10 7 6 26-21 27

Csak Komlón:
11 3 6 2 12-11 12

Az eddig lejátszott mérkőzések eredményeiből: 1978/79: 1-0, 1979/80: 1-1, 1980/81: 1-0, 1981/82: 0-0, 1985/86: 3-3, 1986/87: 3-1.

A Komló az utolsó győzelmét (3-1) 1987. május 10-én a következő összeállításban érte el: Fullér — Miklós, Vukmann, Gallai — Katona, Zrínyi (Hammer), Dárdai, Hohmann — Vigh (Stemler), Réfi, Varga. Gólszerző: Katona, Vigh, Réfi.

Komlón a következő játékosok szereztek gólt a Szekszárd csapatának: 2 gólos: Vigh, 1 gólos: Csordás I., Gallai, Tóth, Stemler, Róth, Fekete, Zrínyi, Katona, Réfi és öngól. A két csapat legutóbbi hazai, illetve idegenbeli eredményeiből:

Komló (otthon): Dunaújváros 1-1, Diósgyőr 2-0, Eger 3-0, Szeged 0-1, Kecskemét 3-2, Kazincbarcika 1-0.

Szekszárd (idegenben): Metripond 2-5, Szolnok 3-4, Salgótarján 2-1, Nagykanizsa 0-1, Ajka Hungalu 0-1, Építők SC 0-2. A két csapat jelenlegi hazai, illetve idegenbeli mérlege:

A Komló jelenlegi hazai mérlege:
17 8 5 4 31-20 21

A Szekszárd jelenlegi idegenbeli mérlege:
17 2 2 13 14-40 6

Különjárat

Különjárat indul Mohácsról Dombóvárra a DVMSE–Mohács NB III-as labdarúgó-mérkőzésre. Részvételi díjat nem kell fizetni. Indulás a takarékszövetkezet előtti parkolóból vasárnap 15 órakor.

Ez lesz a Fociban

A Foci e heti számának tartalmából: Mit tenne Puskás Öcsi?; Bundázik a Debrecen?; Pfaff becsomagolt; Hogyan került Blohin Ausztriába?; A Telefoci telefonjánál hétfőn 10–11 óra között Somogyi Jenő, az MLSZ elnöke.

MHSZ-hírek

A szocialista országok sárkányrepülő versenyét szombattól június 5-ig Gyöngyös-Pipishegyen rendezi az MHSZ. Az erőpróba az idei, Olaszországban sorra kerülő Európa-bajnokságra készíti fel a versenyzőket. Az eseményen szovjet és csehszlovák versenyzők is részt vesznek.

*

A CQ–WW–WPX–CW nemzetközi szintű Világ Kupa éterversenyt rendez szombaton és vasárnap az amerikai CQ-Magazin, az USA amatőr szaklapja rádióamatőrök számára. A magyarok számára ez a felmérő „A"-kategóriás, első osztályú minősítő verseny.

MAI MŰSOR

SZÍNHÁZ

Nemzeti Színház: Háztűznéző (este 7 óra), Latinovits-b.

FILM

Petőfi: A Halálosztó (5, 7, 9).
Kossuth: A Halálosztó (10, 12, n7), Asterix és Cézár ajándéka (n3, n5), Pikáns péntek esték: Betty Blue (n9).
Kossuth videó: Concert for Bangladesh (f5, f7).
Park: Szaffi (f4, f6), A Halálosztó (f8, 10).
Jószerencsét: Rendőrsztori (f6).
Komló: A zsaru és a szex (4, 6, 8).
Komló Kamara: Asterix és Kleopátra (5). **Mohács:** Piedone Egyiptomban (6, 8). **Szigetvár:** A kíméletlen (6, 8). **Siklós:** Ifjú Frankenstein (6, 8). **Beremend:** A bolygó neve: Halál (f8). **Harkány:** Törvénysértés nélkül (7). **Sásd:** Hupikék törpikék és a csodafurulya (10, 2, f7). **Szentlőrinc:** A szél harcosai (8). **Vajszló:** Fekete nyíl (2).

RÁDIÓ

KOSSUTH RÁDIÓ

8.20: Zsilip. Riport. 8.50: Népdalok. 9.40: Óvodások műsora. 10.05: Versek. 10.10: Nagy mesterek – világhírű előadóművészek. 11.10: Magyar írás. 12.45: Külpolitikai arcképcsarnok. 13.00: Klasszikusok délidőben. 14.10: Operettrészletek. 15.00: Erről beszéltünk . . . 15.30: Vósárhelyi Zoltán vezényel 16.05: Fejezetek a rádiózás történetéből. 17.00: Munkások '88. 17.30: Idősebbek hullámhosszán. 19.30: Húszas stúdió. 20.30: Emlékek szárnyán. 21.15: Kilátó. 22.00: Hírvilág. 22.30: Bagoly . . .

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Operettrészletek. 8.50: Külpolitikai figyelő. 9.05: Napközben. 12.10: Kruza Richard új nagylemezéről. 12.25: Édes anyanyelvünk. 12.30: Népi muzsika. 13.05: Pophullám. 14.00: Péntektől – péntekig. 17.05: Kölyökrádió. 17.30: Ötödik sebesség. 18.33: Fiatalokna k! 19.05: Tudósítás a magyarországi tenisz körverseny Mesterek Tornájáról. 19.10: A Fiatalok! folytatása. 19.50: Egészségünkért! 20.00: Régi nóta, híres nóta. 21.05: Böngészde a zenei antikváriumban. 22.00: Nevek ürügyén. 23.10: Póttarisznya.

BARTÓK RÁDIÓ

9.08: Kamarazene. 10.10: Csak fiataloknak! 11.05: Versek. 11.10: Fúvósnyitányok. 11.28: Operafelvételekből. 12.20: XX. századi szerzők műveiből. 14.05: Kamarazene. 15.04: Zenekari muzsika. 15.50: Könyvszemle. 16.00: Gounod: Faust. Ötfelvonásos opera. 19.05: Társadalom és iskola. 19.35: Radioton koron gokról. 19.38: Négyszemközt Kodállyal. 20.00: Prágai Tavasz. 20.50: Fekete Attila költészete. 21.10: A hangversenyközvetítés folytatása. 21.50: Mozart: Esz-dúr vonósnégyes. 22.18: Északi kamaramuzsika. 22.58: Dzsessz.

PÉCSI RÁDIÓ

6.20–6.30 és 7.20–7.30: Információk Dél-Dunántúlról. 17.30: Zenés hétvége. 18.00: Hírek, tudósítások. 18.30: Szerbhorvát nemzetiségi műsor. 19.00: Nemzetiségeink zenéjéből. 19.05: Német nemzetiségi műsor. 19.35: Műsorzárás.

TELEVÍZIÓ

MAGYAR TELEVÍZIÓ

8.10: Tévétorna nyugdíjasoknak. 8.15: A vaddisznók rejtett élete. NSZK ismeretterjesztő rövidfilm. 9.00: Képújság. 9.05: A rúdugró felkészítése. Francia dokumentumfilm. 9.25: Delta. 9.50: Oldjuk meg! A közös írásbeli érettségi-felvételi vizsgák feladatainak megoldása. Biológia. Kémia. 11.50: Mozgató. 11.55: Képújság. 17.00: Hírek. 17.05: Négy nap tévéműsora. 17.15: Péntek délután. 17.15: Évgyűrűk. 17.45: Téka. 17.55: Reklám. 18.00: Ablak. 19.00: Reklám. 19.05: Tévétorna. 19.10: Esti mese. 19.25: Reklám. 19.30: Híradó. 20.00: Reklám. 20.05: Telefere. Vitray Tamás műsora. 21.15: Reklám. 21.20: Panoráma. 22.05: Búcsú Matyorától. Szovjet film. 23.50: Híradó 3.

MÁSODIK MŰSOR

MTV PLUSZ

8.30: „A délelőtt" Horvát Jánossal és Déri Jánossal. A tartalomból: Háztartási tanácsok. Főzzünk együtt. Humor. Mi újság a BNV-n? Riportok. Meteorológia. Telefonos játék. Közben: Híradó. 8.40: (németül), 8.50: (angolul), 9.00: (magyarul). 9.30: Hupikék törpikék. Belga rajzfilmsorozat. 11.00: El Cid. Amerikai–spanyol film. II/2. rész. 13.00: Híradó (magyarul).

MÁSODIK MŰSOR

17.40: A pécsi körzeti stúdió műsora. 17.45: Képújság. 17.50: Suli-irodalom. 18.40: Technoimpex Kupa Satellit nemzetközi teniszverseny döntői. 20.00: A II. világháború a Csendes-óceánon. Ahogy a japán gyerekek megélték. Japán dokumentumfilm. 20.50: Zenés TV-színház. Barabbás. Vajda János tévéoperája. 21.25: Híradó, 2. 21.40: Larisza. Portréfilm. 22.00: Az elbűvölő Miss. Angol tévéjáték. 22.50: Képújság.

JUGOSZLÁV TELEVÍZIÓ

14.25: Műsorismertetés. 14.30: Angol nyelv. 15.00: Tv-színház. 15.30: Krónika. 15.50: Mindig önökkel – ism. 16.50: Magyar nyelvű tv-napló. 17.30: Otthon, édes otthon – sorozat gyerekeknek. 18.00: Művelődési program. 18.30: Rajzfilm. 18.40: Számok és betűk – vetélkedő. 19.00: Tv-kalendárium. 19.10: Rajzfilm. 19.27: Ma este. 19.30: Tv-napló. 19.50: Sport. 19.53: Időjárás 20.00: Filmsorozat. 21.00: Vetélkedő. 22.00: Tv-napló. 22.20: Kulturális magazin. 23.50: Hogy volt! – éjszakai program. 01.20: Hírek.

MÁSODIK MŰSOR

18.10: Láthatár – magyar nyelvű krónika. 18.40: Műsorismertetés. 18.45: Zágrábi körkép. 19.15: Műsorkiegészítés. 19.27: Ma este. 19.30: Tv-napló. 20.00: Népi muzsika. 20.45: Hírek. 20.50: Külföldi dokumentumműsor. 21.40: Egy szerző, egy film. 22.00: Ingmar Bergman filmjeinek ciklusa.

ELEKTROMOS GÉPIPARI KARBANTARTÓ VÁLLALAT Gelka

MŰHOLDAS TV-VEVŐBERENDEZÉSEK TERVEZÉSE, SZERELÉSE:

– egyedi, kis- és nagyközösségi kivitel,
– műholdvevő rendszerek telepítése már működő hálózatokra.

KÁBELTELEVÍZIÓ-RENDSZEREK TERVEZÉSE, ÉPÍTÉSE, FELÚJÍTÁSA, KARBANTARTÁSA.

Részletes tájékoztatással állunk megrendelőink rendelkezésére:

Gelka

PÉCS, RÁKÓCZI U. 3–5., 7621.

TELEFON: 13-336

Dunántúli Napló

AZ MSZMP BARANYA MEGYEI BIZOTTSÁGÁNAK LAPJA

Főszerkesztő: **MITZKI ERVIN.** Főszerkesztő-helyettesek: **BÁLING JÓZSEF** és **LOMBOSI JENŐ**
Kiadja a Baranya Megyei Lapkiadó Vállalat. Felelős kiadó: **DR. JÁDI JÁNOS.**
Szerkesztőség és kiadóhivatal: Pécs, 7601, Hunyadi út 11. Pf.: 134
Telefon: 15-000. Szerkesztőség telex: 12-421. Kiadó telex: 12-320.
Készült a Pécsi Szikra Nyomdában. Pécs, Engel János u. 8. 7630. Telefon: 32-177. Telex: 12-211. Felelős vezető: **FARKAS GÁBOR.**
Terjeszti a Magyar Posta. Előfizethető: bármelyik hírlapkézbesítő postahivatalnál, a hírlapkézbesítőknél, a Posta hírlapüzleteiben és a hírlapelőfizetési és lapellátási irodánál (HELIR), Budapest XIII., Lehel u. 10/A, 1900, közvetlenül vagy postautalványon, valamint átutalással a HELIR 215-96162 pénzforgalmi jelzőszámra.
Előfizetési díj: egy hónapra 43,– forint, negyedévre 129,– forint, egy évre 516,– forint.
Indexszám: 25054. ISSM 0133-2007.

MEGYEI KÖNYVTÁR • PÉCS • FOLYÓIRATTÁR

Világ proletárjai, egyesüljetek!

Dunántúli Napló

XLV. évfolyam, 147. szám
1988. május 28., szombat
Ára: 2,20 Ft

Az MSZMP Baranya Megyei Bizottságának lapja

Bizalom

Az országos pártértekezlet előtti hetekben az alapszervezetekből, a politikai szervezetekből érkező információk reális képet adtak arról, hogy mit várt a megye közvéleménye a tanácskozástól, hogyan vélekedtek a közreadott állásfoglalás-tervezetről. A politika iránt érdeklődők, a szocializmus sorsa iránt aggódók nagy várakozással tekintettek a pártértekezletre, több helyen és sok formában kifejezték azt a véleményüket, hogy alapvető változásokat igényelnek, melyet felelős politikai eszközökkel lehet csak előkészíteni. A feladatok megoldására világos és határozott programot vártak, szükségesnek vélték a végrehajtáshoz fontos személyi feltételek megteremtését; egy új egység megteremtését a pártban, az országban. A politikai információs rendszer által továbbított vélemények megbízhatóságát bizonyították azok a tanácskozások, viták, amelyek a pártértekezlet előtt megyénkben is lezajlottak, a pártalapszervezetekben, a fiatalok, az értelmiség körében. Lényegében ezt összegezte nagy felelősséggel a megyei pártbizottság legutóbbi ülése, mely körültekintően alakította ki állásfoglalását a pártértekezlet feladataival kapcsolatban. Ennek szellemében készülhettek a tanácskozásra a megyéből részt vevő küldöttek is.

Felmerül a kérdés, mennyiben felelt meg ezeknek a várakozásoknak a pártértekezlet? Elkészült az az első összegzés, mely a megye pártalapszervezeteiből, politikai szervezeteiből egybegyűjtött reprezentatív felmérések alapján ad képet a közvélemény értékeléséről, minősítéséről, e nagyfontosságú tanácskozás munkájáról. Természetesen ez az összegezés egyelőre csak a kezdeti véleményeket tükröztetheti, további információkkal kiegészítésre szorul, de sok vonatkozásban érdekes tükrét adja a megye közvéleményének, amelyből igen fontos következtetéseket lehet levonni.

Elsőként az állapítható meg, hogy megyénkben is, az ország egészéhez hasonlóan, az országos pártértekezlet munkája iránt kiemelten nagy, és menet közben tovább fokozódó figyelem volt tapasztalható. Ez abban is megnyilvánult, hogy a korábbinál nagyobb példányszámban vásárolták az emberek a politikai napilapokat, érdeklődéssel hallgatták a rádió közvetítéseit, nézték a televízió műsorát. A közvélemény elégedett volt a tömegtájékoztatás által nyújtott információkkal, azokat nyíltnak, színvonalasnak minősítették, nagy érdeklődéssel fogadták a „párt szóvivőjének" sajtótájékoztatóit, melyeket korrektnek, higgadt hangvételűnek, magabiztosnak ítéltek. Jogos igényként fogalmazódott meg, hogy a megye közvéleménye a tájékoztatás helyi eszközrendszerén keresztül ismerhesse meg azoknak a baranyai küldötteknek a véleményét is, akik nem kaphattak szót a tanácskozáson és felszólalásukat írásban adták be. (Terveink szerint ezt a közeljövőben lapunkban megtesszük.)

A megkérdezettek és véleménynyilvánítók gondolatai alapján fogalmazhatott úgy ez a pártértekezlet utáni első felmérés, hogy a megye lakosságának többsége elismerően és kedvezően értékeli a tanácskozás munkáját, jónak minősíti a viták alapján átdolgozott és elfogadott állásfoglalást, elégedettséggel fogadta a személyi változásokat. Ezért vélekednek sokan úgy, hogy a pártértekezlet megfelelt az előzetes várakozásoknak. Mindezek alapján érzékelhető a megyében, hogy nőtt a párt iránti bizalom, javult, bizakodóbbá vált a hangulat, és ami a jövő szempontjából igen fontos: gyakoribb a cselekvőkészség megfogalmazása.

A vélemények szerint a vitában elhangzott hozzászólásokat a megkérdezettek úgy minősítették, hogy azok összességében tükrözték a párttagság, a közvélemény körében megtalálható gondolatokat, elvárásokat. Egyes felszólalók nyílt hangvétele, kritikus megfogalmazása nagy tetszést váltott ki, de szólni kell arról is, hogy néhány vezető beosztású politikus megnyilvánulásával elégedetlenek voltak, azokat sokan bírálták. Nagy érdeklődést váltott ki Kádár János vitaindítója, melyről úgy vélekedtek, hogy megfelelő alapot biztosított a vitához. Sokan vélekedtek kedvezően Grósz Károly, Pozsgay Imre, Németh Miklós, Medgyessy Péter, Aczél György, Hámori Csaba felszólalásairól, Keresztúry Dezső véleménynyilvánításáról, érdeklődés fogadta két megyei küldöttünk, Gráf József és dr. Tényi Jenő részvételét a vitában.

A párt vezető testületeiben bekövetkezett személyi változásokat igen kedvezően fogadta a megye közvéleménye. Sokan az új vezetésben a párt, az ország előtt álló feladatok következetes végrehajtásának egyik fontos biztosítékát látják. Úgy ítélik meg, hogy a személyi változásokat pártszerűen, tiszteletre méltó humanitással és nagy felelősséggel valósította meg a pártértekezlet.

A közvélemény érdeklődéssel fogadta a pártértekezlet munkájának külföldi visszhangját. Egyetértenek azzal, hogy a tanácskozás egyetlen határozata, mondanivalója senki számára sem teremthetett kétséget abban, hogy pártunk, országunk merre kíván továbbhaladni. Ezt szocialista barátaink örömmel, a nyugati országok politikai körei korrekten vették tudomásul. Az új pártvezetés munkájához küldött jókívánságokban hazánk, pártunk nemzetközi tekintélyének további erősödését látják.

A párttagság a megyénkben is úgy vélekedik, hogy a pártértekezlet egy igen fontos időszakot zárt le pártunk, országunk életében, feladatmegjelöléseivel új lehetőségeket biztosít az előrevivő, országunk gondjait enyhítő cselekvéshez, a politikai munkához, és ezzel a lehetőséggel minden szinten élni kell. Egyetértésre találhat a Népszabadság május 24. számában megjelent vezércikk befejező gondolata: „Bármily nagy jelentőségű a pártértekezlet munkája, elhatározásai e pillanatban nem többek, mint lehetőségek, amelyekkel ezután élhetünk. Az ország alaphelyzete ezzel nem változott. Sem adósságaink összege, sem az infláció mértéke, sem a gazdaság rendbe tételének bonyolultsága. Ami változott – és ami felbecsülhetetlen értékű –, az a helyzet, a feladatok, a szándékok, a módszerek, a politika tisztázása. Ami változott, az az akarat megérlelése, az eszközök kikovácsolása, a kimondás és elmondás megkönnyebbülése, a szándék hitelesítése... A szavak időszaka véget ért. Most már a tetteken a sor. Mindnyájunk tettein."

M. E.

A tartalomból:

A DN politikai fóruma
(3. oldal)

Üzletember-képző iskola indul
(4. oldal)

A lakáshelyzet távlatai
(11. oldal)

Az Elnöki Tanács ülése

A Népköztársaság Elnöki Tanácsa pénteken ülést tartott.

A testület meghallgatta *Kádár János* tájékoztatóját a Magyar Szocialista Munkáspárt országos értekezletéről.

Az Elnöki Tanács az Alkotmány 22. paragrafus (II.) bekezdése alapján az Országgyűlést június 29-én, szerdán 10 órára összehívta. A Minisztertanács indítványozza, hogy az Országgyűlés tűzze napirendjére az 1987. évi állami költségvetés végrehajtásáról szóló törvényjavaslatot, az ipari miniszter beszámolóját az ipar szerkezetátalakítási programjáról.

Az Elnöki Tanács határozott arról, hogy Kazincbarcikán július 1-jei hatállyal városi ügyészség és városi bíróság létesül. Illetékességi területük Kazincbarcikára és Edelényre, valamint a városkörnyéki községekre terjed ki.

A döntést a két állami szerv működése jobb feltételeinek biztosítása és a helyi lakosság kezdeményezése indokolta.

A testület a továbbiakban bírákat mentett fel és választott meg, valamint kegyelmi ügyekben döntött.

Pannonia mezőgazdasági nap



A Pannonia mezőgazdasági nap nyitóelőadását tartja dr. Papócsi László MÉM miniszterhelyettes

Előadások Pécsett, szekcióülések Mohácson, Szajkon, Sombereken

„Teremtsünk lehetőséget a gyakorlat és a tudomány művelőinek találkozására!" Ezzel a gondolattal rendezték meg 25 évvel ezelőtt megyeszékhelyünkön az első Pannonia mezőgazdasági napokat, s elmondható, ez a cél az eddigi 11 rendezvény során maradéktalanul megvalósult. Az érdeklődést jól jellemzi, hogy Baranya, Tolna és Somogy megyéből több mint kétszáz agrárszakember vett részt a tegnapi rendezvényen.

Dr. Tóth Sándor, a Baranya Megyei Tanács elnökhelyettesének megnyitója után *dr. Papócsi László* MÉM miniszterhelyettes tartott bevezető előadást a pécsi Építők szálló nagytermében. Agrárágazatunk időszerű gondjairól és problémáiról szólt, előtérbe azonban a megoldandó feladatokat helyezte.

– Az agrárágazat megújítása során három tényezőre különösen nagy figyelmet kell fordítani – mondotta. – A szakmai kultúra és a vezetés színvonala, a vállalatok közötti együttműködés kérdése, valamint az infrastukturális és ipari háttér alapvetően meghatározzák az ágazat jövőjét. Nem véletlenül hangsúlyozzák sokan, hogy amilyen a vezetés, olyan a vállalat.

A miniszterhelyettes a vállalatok közötti együttműködés kapcsán kiemelte, hogy ezek alapja csak az érdekeltség megteremtése és a korrektségre épülő versenyszellem lehet. Az infrastrukturális hátteret elemezve arra figyelmeztetett, hogy a hírközlés, a szállítás színvonalában már akkora a lemaradásunk, hogy az rendre értékvesztést jelent az agrárágazat számára.

– Változó világban élünk, változtatni kell az agrárpolitikát is a közgazdasági környezet módosulásának függvényében – kezdte indulatoktól sem mentes előadását *dr. Sipos Aladár* akadémikus, az MTA Közgazdaságtudományi Intézetének igazgatója, aki a magyar élelmiszergazdaság világgazdasági alkalmazkodásának lehetőségeit vázolta.

– Természetesen vannak ennek a politikának tartós pillérei, amelyeket minden körülmények között meg kellene őrizni – folytatta –, ebből a szempontból viszont csorbát szenvedett agrárpolitikánk.

(Folytatás a 2. oldalon)



A pécsi zeneoktatás fennállásának 200. évfordulója alkalmából rendeztek ünnepséget a pécsi Művészetek Házában. Unnepi beszédet dr. Keczer Tamás mondott (képünkön). (Írásunk a 4. oldalon olvasható.) Laufer László felvétele

Az amerikai szenátus megszavazta a rakéta-egyezményt

Az amerikai szenátus pénteken, közép-európai idő szerint a késő esti órákban hatalmas többséggel megszavazta a közepes hatótávolságú nukleáris eszközök ratifikálásáról szóló törvénytervezetet, ezzel — az amerikai alkotmányban foglalt megfogalmazás szerint — „tanácsát és beleegyezését" adta ahhoz, hogy a szerződés törvényerőre emelkedjék. A szavazás eredménye 93:5 volt. Ezzel elhárultak az utolsó akadályok is az elől, hogy Mihail Gorbacsov és Ronald Reagan moszkvai csúcstalálkozója idején kicseréljék a szerződés ratifikációs okmányait, amennyiben azt addig a Szovjetunió

(Folytatás a 2. oldalon)

Grósz Károly fogadta Alois Mockot

Grósz Károly, az MSZMP főtitkára, a Minisztertanács elnöke pénteken délelőtt a Parlamentben fogadta *Alois Mock* alkancellárt, osztrák külügyminisztert, az Osztrák Néppárt elnökét, aki *Várkonyi Péter* külügyminiszter meghívására tesz látogatást hazánkban.

A szívélyes légkörű megbeszélésen szó esett mind a kétoldalú, mind pedig a nemzetközi kapcsolatokról. Az alkancellár kifejezte reményét, hogy Grósz Károly még ez év folyamán eleget tesz annak a korábbi meghívásnak, amit még *Franz Vranitzky* kancellár adott át neki. A magyar miniszterelnök válaszában elmondotta: arra számít, hogy e látogatásra még ez évben sort kerít hét.

(Folytatás a 2. oldalon)

Kádár János és Sarlós István találkozója a thaiföldi kormányfővel

Kádár János, a Magyar Szocialista Munkáspárt elnöke, az Elnöki Tanács tagja pénteken délelőtt az Országházban fogadta *Prem Tinszulanondát*, a Thaiföldi Királyság miniszterelnökét, valamint a kíséretében lévő vezető thaiföldi politikusokat.

A beszélgetésen véleményt cseréltek a nemzetközi helyzet néhány időszerű kérdéséről, különös tekintettel az európai és a délkelet-ázsiai térség problémáira.

A thaiföldi miniszterelnököt a találkozóra elkísérte *Grósz Károly*, a Minisztertanács elnöke.

(Folytatás a 2. oldalon)

Pannonia mezőgazdasági nap

(Folytatás az 1. oldalról)

Számos gazdaságban hiányoznak a bővített, de még az egyszerű újratermeléshez szükséges jövedelemképződés feltételei is. Az agrárolló mind jelentősebb nyitása nehéz helyzetbe hozza a mezőgazdaságot.

Dr. Perczel György környezetvédelmi és vízgazdálkodási miniszterhelyettes a mezőgazdasági nagyüzemek szerepéről beszélt a környezetvédelem és a vízgazdálkodás területén. Hangsúlyozta, hogy nem feladatokat kiosztani jött az agrárszakemberek körébe, hanem együttműködésre képes partnereket kíván találni.

A Pannonia mezőgazdasági nap rendezvényei délután különböző színhelyeken a szekcióülésekkel folytatódtak. A közgazdasági érdeklődésű szakemberek a mohácsi Új Barázda Tsz klubjában, a növénytermesztési szekció résztvevői a szajki tsz tanácstermében, az állattenyésztők pedig a sombereki tsz központi irodaházában folytatták az eszmecserét. Mohácson *Vörös István*, a MÉM március 1-jén alakult vállalati és szövetkezetpolitikai főosztályának vezetője az agrárágazat jövedelemtermelésének új lehetőségeiről, Szajkon *dr. Baranyai Ferenc*, MÉM főosztályvezető a gabonatermesztés programjának feladatairól, *dr. Ócsódi Gyula*, MÉM főosztályvezető-helyettes a húsprogram feladatairól és az ezzel összefüggő állattenyésztési gondokról beszélt.

Balog Nándor

A KISZÖV elnökségi ülése

A kisszövetkezetek alakulásának, működésének tapasztalatairól tartott tanácskozást tegnap a Baranya Megyei Ipari Szövetkezetek Szövetségének elnöksége. Az elnökségi ülésen részt vevők elfogadták a szövetkezetpolitikai osztály és a jogi iroda tájékoztatóját, amely az 1982 óta megalakult kisszövetkezetek helyzetét és szövetségi tagságát elemezte. Jelenleg Baranyában huszonhárom kisszövetkezet működik a KISZÖV tagjaként, s tizenhatra csökkent a hagyományos szövetkezetek száma. A kisszövetkezetek gyarapodását egyrészt az újonnan alakulás, másrészt a hagyományos formából kisszövetkezetté átalakulás magyarázza, s ez utóbbi egyre gyakoribb.

Grósz Károly fogadta Alois Mockot

(Folytatás az 1. oldalról)

A nemzetközi kérdésekről szólva a megbeszélésen nagyra értékelték a szovjet–amerikai viszonyban bekövetkezett, s az egész világhelyzetet kedvezően befolyásoló változásokat. A tervezett Bécs–Budapest világkiállításról kölcsönösen megállapították, hogy az kiemelkedő fontosságú. Ennek a gazdaságilag és politikailag hasznos kölcsönös vállalkozásnak pozitív hatása mindkét országban érezhető lenne.

Alois Mock tájékoztatást adott Ausztriának a Közös Piaccal, az Európai Gazdasági Közösséggel kapcsolatos politikájáról. Még nem döntöttek a belépésről a közösségbe, az erről folytatott érdemibb tárgyalások valószínűleg az 1990-es évek közepe táján lesznek időszerűek. Az Osztrák Köztársaság mindazonáltal alapfeltételnek tekinti az örökös semlegesség és az eddigi, jószomszédi politikájának biztosítását. A Közös Piachoz való csatlakozás nem mehet a jószomszédi, ezen belül is a magyar–osztrák kapcsolatok rovására – hangsúlyozta az osztrák külügyminiszter. E tervekről szólva ismételten megerősítette az osztrák fél szándékát, hogy a két ország kapcsolataiban nem lépnek vissza, hanem továbbfejlesztik azokat.

A parlamenti megbeszéléseken részt vett Várkonyi Péter külügyminiszter, *Franz Schmid*, az Osztrák Köztársaság budapesti és *Nagy János*, hazánk bécsi nagykövete.

Alois Mock osztrák külügyminiszter a nap folyamán találkozott *Medgyessy Péter* miniszterelnök-helyettessel.

Alois Mock pénteken felkereste Esztergomban *Paskai László* primásérseket, a Magyar Katolikus Püspöki Kar elnökét is.

Ezt követően az osztrák diplomácia vezetője megbeszélést folytatott *Szűrös Mátyással*, az MSZMP Központi Bizottságának titkárával, az Országgyűlés Külügyi Bizottságának elnökével.

*

Pénteki programja során Alois Mock találkozott *Marjai József* miniszterelnök-helyettessel, kereskedelmi miniszterrel.

Kádár János és Sarlós István találkozója a thaiföldi kormányfővel

(Folytatás az 1. oldalról)

A beszélgetésen jelen volt *Györke József*, az MSZMP KB külügyi osztályának helyettes vezetője és *Nagy Gábor* külügyminiszter-helyettes.

Ugyancsak a Parlamentben fogadta Prem Tinszulanondát *Sarlós István*, az Országgyűlés elnöke. A megbeszélésen részt vett Nagy Gábor és a thaiföldi kormányfő kíséretének számos tagja, köztük *Pracsuab Szuntrangkun* tábornok, belügyminiszter, *Mecsai Rucsupan*, tárcanélküli miniszter, *Arun Panupong*, a Miniszterelnöki Hivatal minisztere, *Kaszem S. Kaszemszri*, külügyminisztériumi államtitkár, valamint *Szavanit Kongsziri*, Thaiföld Magyarországra akkreditált nagykövete.

Az Országgyűlés elnöke tavaly magyar parlamenti delegáció élén járt Thaiföldön négy délkelet-ázsiai országot érintő körút során. A fél évvel ezelőtt Bangkokban megtartott szívélyes légkörű találkozót felelevenítve Sarlós István most arra emlékeztette magas rangú vendégeit, hogy a két ország a nagy földrajzi távolság és az eltérő kulturális hagyományok ellenére már akkor is megtalálta a közös hangot. A nemzetközi élet kedvező változásai azóta még inkább arra ösztönöznek, hogy a kapcsolatokat továbbfejlesszék. Ehhez most jó alkalom kínálkozik mindkét fél számára.

A nemzetközi helyzet alakulását áttekintve kölcsönösen üdvözölték az új lendületet vett szovjet–amerikai párbeszédet, s kifejezték: nagy várakozással tekintenek a moszkvai csúcstalálkozó elé.

A thaiföldi miniszterelnök pénteki hivatalos programját városnézés egészítette ki. A kormányfő és kísérete délelőtt a Belvárosban tett rövid sétát vendéglátói társaságában.

*

Délután a thaiföldi vendégek szállásán aláírták az 1984-ben Bagkokban megkötött kormányközi műszaki-tudományos együttműködési megállapodás végrehajtásáról intézkedő munkaprogramot. A három évre szóló dokumentum alapján az együttműködés főbb területei közé tartozik az energetika, a közlekedés, az egészségügy, a mezőgazdaság és a gyógyszeripar. A munkaprogram többek között előirányozza szakértők kölcsönös cseréjét, thaiföldi szakemberek magyarországi posztgraduális képzését, a közös kutatásokat, illetve a tudományos eredmények cseréjét. A dokumentumot *Székács Imre*, a TESCO vezérigazgatója és *Szavanit Kongsziri* nagykövet látta el kézjegyével.

Prem Tinszulanonda este Grósz Károly társaságában megtekintette az Állami Népi Együttes műsorát a társulat székházában.

24 ÓRA A NAGYVILÁGBAN



Az utolsó simításokat végzik a Gorbacsov–Reagan csúcstalálkozó sajtóközpontjában május 26-án Moszkvában.

MTI-telefotó

Magyarországra költözik a FENTO

Prágában tartotta május 22. és 27. között soros közgyűlését, valamint végrehajtó bizottsági ülését a szocialista országok Műszaki—Tudományos Szervezeteinek Szövetsége, a FENTO.

A FENTO közgyűlése mostani ülésén felvette a tagok sorába a kubai mérnökszervezetet. Határozott arról is, hogy a szocialista országok Műszaki–Tudományos Szervezetei Szövetségének Végrehajtó Bizottsága a következő négy évben hazánkban végzi munkáját. A FENTO elnökének Fock Jenőt, a Műszaki- és Természettudományi Egyesületek Szövetségének elnökét, főtitkárának pedig dr. Tóth Jánost, a METESZ főtitkárát választották, aki hazánk küldöttségét vezette a prágai eszmecserén.

A csehszlovák fővárosban tartott FENTO-közgyűlésen a szocialista országok mérnökszervezeteinek képviselői megvitatták azt is, hogy miként járulhatna hozzá a szervezet az egyes országokban, valamint a KGST komplex programjának keretében a műszaki haladás felgyorsításához.

●

HELSINKI: Mauno Koivisto finn köztársasági elnök pénteken Helsinkiben ebéden látta vendégül Ronald és Nancy Reagant. Az amerikai elnök ezt követően a Finlandia Palotában – ahol 1975-ben 33 európai ország, az Egyesült Államok és Kanada képviselői aláírták az európai biztonsági és együttműködési értekezlet záróokmányát – beszédet mondott.

A szíriaiak bevonultak Bejrút déli körzeteibe

A szíriai, valamint a libanoni reguláris erők egységei pénteken délelőtt bevonultak Bejrút déli külvárosaiba, hogy véget vessenek a három hete tartó vérontásnak a siita amal milicistái és az Irán-barát Hezbollah fegyveresei között, megteremtsék a rendet és biztonságot a libanoni főváros e részében. A Bejrút nyugati részében állomásozó szíriai rendfenntartó erők bevonulásáról a döntés Háfez Asszad szíriai elnöknek és a Hezbollah Damaszkuszban járt küldöttségének e hét közepi találkozója nyomán született meg.

Az amerikai szenátus megszavazta a rakéta-egyezményt

(Folytatás az 1. oldalról)

Legfelsőbb Tanácsának elnöksége is jóváhagyja. A ratifikációs okmányok cseréjével életbe lép a szerződés, amely a nukleáris fegyverkezés történetében először az ilyen fegyverek egy teljes osztályát szünteti meg.

A szavazást több hónapos parlamenti vizsgálat és több mint egyhetes szenátusi vita előzte meg. A szenátus három bizottsága foglalkozott a részletekkel, az amerikai kormány magas rangú tisztségviselőit, katonai és politikai szakértők tucatjait hallgatták meg, egyedül a kormány képviselői mintegy 1300 kérdésre adtak választ. A bizottságokban és a szenátus vitájában a szélsőjobboldali konzervatív politikusok egy kis csoportja ugyan obstrukciós eljárásokkal próbálta megakadályozni, vagy legalábbis lelassítani a döntést, de a törvényhozók túlnyomó többsége messzemenő támogatásával a kísérleteket visszaverték. A jobboldali ellenállás vezére, Jesse Helms szenátor az utolsó pillanatokig újabb és újabb módosító javaslatokat terjesztett elő – a szavazást közvetlenül megelőzően például azt javasolta, hogy iktassák törvénybe: az amerikai csapatokat ki kell vonni Nyugat-Európából, mert az új szerződéssel „életük súlyos veszélybe kerül" –, de javaslatait egyértelműen elutasították. Helms kapott a szenátustól egy szépségflastromot annak fejében, hogy végül is feladta az obstrukciós módszereket: megszavaztak egy olyan módosító javaslatot, amely a jövendő leszerelési tárgyalásokkal foglalkozik. Ezt a javaslatot azonban előzőleg a két párt vezetői alaposan megfésülték, így az nem tartalmaz semmiféle érdemleges kötelezettséget az amerikai kormányzat számára és még jelképes jelentősége sincs tulajdonképpen.

Rendkívüli koloniál és rusztikus bútorvásárt rendezünk
8—17%-OS ÁRENGEDMÉNNYEL
1988. június 1-jétől 1988. június 10-ig, a Pécsi Faipari Szövetkezet bemutatótermében.
Nyitva tartás: munkanapokon 9-től 18 óráig.
Pécs, Bolgár Néphadsereg u. 10.
Telefon: 12-177/41 mellék,
32-156

INGATLANT AD? INGATLANT VESZ?
Forduljon a PÉCSITERV-hez!
Beruházási és vállalkozási osztály,
Pécs, Rákóczi út 1.

A DÉDÁSZ V.
PÉCSI ÜZEMIGAZGATÓSÁGA
felvételre keres:
villanyszerelő szakmunkásokat
(villamoshálózat karbantartó és hálózatépítő munkára) az alábbi munkahelyekre:
DÉDÁSZ Kirendeltség Komló, Tompa M. u. 12.
DÉDÁSZ Kirendeltség Bóly, Borjádi u. 19.
DÉDÁSZ Pécs-keleti Kirendeltsége
Pécs, Barátság u. 2.
Jelentkezés a kirendeltség vezetőjénél.
A Malomvölgyi u. 2. szám alatti telephelyére anyagkönyvelőt (közgazdasági szakközépiskolai érettségivel), férfi kertész szakmunkást, és gépjárművezetőt C és E vezetői engedéllyel.
Jelentkezés a munkaügyi csoportnál, I. em., 102. sz. szobában.

CENTRUM HÉTFŐ!
1988. május 30-án
30 százalék visszatérítés
Utazótáska és bőrönd
270—910 Ft-ig.
Amig a készlet tart!
PÉCSI Centrum Áruház

A MECSEKI SZÉNBÁNYÁK
KÜLFEJTÉSI ÜZEME
FELVESZ
F–3, F–4-es jogosítvánnyal gépkocsivezetőket.
BÉREZÉS:
a gyakorlati idő és a teljesítmény alapján,
7500–12 000 Ft.
JELENTKEZÉS:
Külfejtési Üzem, munkaügy,
Pécs, Széchenyi-akna.
Telefon: 72/24-566.

A DN politikai fóruma



Meddig lehet elmenni a tulajdonviszonyok átalakításában?

Beszélgetés Romány Pállal, az MSZMP Politikai Főiskola rektorával

Vajon ma Magyarországon mit várhatunk, a politikai vezetés mennyire engedheti átalakulni a tulajdonviszonyokat, a gazdaság szerkezetét? Választ dr. Romány Páltól, az MSZMP Politikai Főiskola rektorától kértünk.

– A mai viták sokban emlékeztetnek a 60-as évek derekán a szövetkezeti tulajdonról zajlottakra. Mikor a szövetkezeti tulajdon egyenjogúsításáról folyt a vita a Társadalmi Szemle hasábjain, fülembe csengtek Rákosi szavai. Felfogása szerint az állami tulajdon volt az ing, a szövetkezeti pedig a kabát, s mivel messzebb van a testtől – e logika szerint –, kevesebb meleget, támogatást kapott ezért a szövetkezet. Le kellett számolnunk ezzel a felfogással, megszületett az elvi-politikai döntés, de gyakorlati érvényesítéséhez még hosszú évekre volt szükség.

– Igaz-e, hogy már ekkor elhangzottak a tőkeáramlás liberalizálását célzó javaslatok is?

– Igen, sürgető is lett volna a tőkepiac megteremtésével foglalkozni. Pontosabban, foglalkoztunk is vele, tanulmányok készültek, de előbb a szövetkezeti és az állami tulajdon viszonyát, elszámolási rendjét kellett tisztázni.

Az emancipáció döntés megszületése után még évekig lehetett fékezni annak megvalósulását, sőt, az akkor meg nem oldott jogi, szervezeti ellentmondások jelentős része máig sem szűnt meg. Gondoljunk csak arra, hogy több állami vállalat – és nemcsak a MÁV, a Posta, hanem bármilyen monopólium birtokosa – hatósági funkciókat is elláthat. E csatározások után végül is a tőkepiac megteremtésére már nem maradt elég erő, energia a 60-as évek végére. Ám nem is ez a probléma volt akkor már az elsődleges.

– Tulajdonképpen kik ellenezték húsz egynéhány éve a szövetkezetek nagykorúsítását, a „törvény előtti egyenlőséget"?

– Erőteljesen osztálytartalmú vita volt ez akkoriban, hiszen a tét a parasztság, a falu felemelkedése, a mezőgazdaság emancipálása volt. A jövedelemfelosztási korlátok feloldása, e módszerek megváltoztatása a munkásosztály érdekeit veszélyezteti – vélték és hangoztatták többen is. Nem is ment egycsapásra az egyenjogúsítás. Még a 70-es évek elején is például üzérkedésért elítéltek olyan szövetkezeti vezetőket, akik a falu nem szövetkezeti tag termelőitől felvásárolták a sertést. Vagy a földműveseknek egészen 1980-ig csak lova lehetett, teherautója nem, mert ugye az termelési eszköz... Persze a kibúvókat mindig megtalálják az emberek: pl. a tanító, a vasutas, a pap, a tsz-tag falubeliek nevében adta el a hízóit a szövetkezetnek.

A mostani vita arról, hogy mit tartalmazzon a társasági törvény – pontosabban mondva: a társulási törvény –, milyenek legyenek tulajdonviszonyaink a jövőben, ugyancsak nagyjelentőségű kérdésekről folyik és nem nélkülözi a gazdasági mellett az ideológiai tartalmat sem. Akárcsak akkor, most is érezhető egyfajta bizalmatlanság, megrökönyödés.

– Kiknek a részéről? Vajon hol vannak most a fékek? Hol tartják szocialista elveinkkel összeegyeztethetetlennek mondjuk a magántulajdonnak részvény- és korlátolt felelősségű társaságok útján történő társadalmasítását? Nem azért szeretnék neveket hallani, hogy pellengérre állítsuk ezeket a személyeket, hanem, hogy tőlük is kérhessünk interjút, megismerhessük nézeteiket és elveiket, hiszen el sem hangzott ellenérvekkel nem lehet vitázni!

– Igen, meg kellene teremteni számukra is a jelentkezés, a véleménynyilvánítás lehetőségét. Figyelemre méltó például a jelenlegi szovjet gyakorlat, az, hogy ott a lapok homlokegyenest ellenkező tartalmú olvasói levelek közlésére vállalkoznak. Annak azonban mégsem lenne alapja, hogy én most neveket soroljak, hadd jelentkezzenek ezek az emberek maguk a nézeteikkel.

– Azt hiszem, mi örülnénk neki a legjobban, ha ezt tennék. Szívesen közreadnánk a tulajdonviszonyok átalakításával kapcsolatos mindenféle véleményt, olvasói levelet.

– Azt azért fontos elmondani, hogy a fenntartásaikat hangoztatók jelentékeny része idősebb, nyugdíjas ember, de nemcsak ők alkotják a tiltakozók, ellenzők táborát. Fiatalokkal is találkoztam, akik az ideákat kérik számon, a szocialista vívmányokat féltik, persze, nem csak a társulások új lehetőségeitől.

– Valójában mik ezek a sokat emlegetett, megvalósítandó ideálok? Van-e olyan határ, amit a politika a gazdasági racionalitás nevében sem léphet át?

– Vannak ilyen határok, de az biztos, hogy e vonalakat nem számok, százalékok, hanem eljárások, rendezőelvek jelölik ki. Gondoljunk csak a penzió-vitára: az, hogy egy magánszálloda szocialista jellegű-e még, vajon a szobák, netán az alkalmazottak számától függne? Nem a szervezeti forma a meghatározó, hanem a közeg, amiben az működik. Mit értek közeg alatt? Értem azt – többek között –, hogy a szocialista gazdaságban a termelőeszközök többségének társadalmi tulajdonban kell lennie.

A meghatározó állapot mellett viszont igenis legyen minél színesebb a választék, az eredményes gazdálkodásra sok szervezeti forma kínálkoznék és ezt segítse elő a leendő társulási törvény is, más jogszabályok is. Egyébként itt nem egyszerűen a magántulajdon, a lakossági forrás célszerű bekapcsolásáról van szó. Legalább ilyen fontos megtalálni, alkalmazni a közösségi tulajdon hatékony működésének, ellenőrzésének – korunk követelményei szerinti – formáit.

– Remélem, hogy ezt a közös alapként mindenki elfogadja, de vajon ugyanazt értjük-e mindnyájan társadalmi tulajdonon? Mi a „társadalmibb", az a vállalat, amely állami tulajdonban van és veszteséget termel, ezzel csökkentve a közös céljainkra fordítható társadalmi vagyont, vagy az a magánvállalkozás, amely nyereséges, jelentős adót fizet, és ezzel növeli a társadalmi vagyont?

– Természetesen mindenképpen előnyösebb a prosperáló vállalat. Jelenleg az is elmondható, hogy több helyen a „szocialista bolt megy gyengébben", gyakorta azért, mert ott a tulajdonos túl messze van ahhoz, hogy felismerje a problémákat, vagy hogy a döntést hozó ki tudja javítani a felismert hibákat. De azért az sem mindegy, hogy a sikeres vállalatnál a nyereséget mire költik, annak mekkora hányada fordítódik közös céljainkra, mennyi kerül vissza a társadalomhoz.

– Akkor maradjunk még egy kicsit a kevésbé sikeres gazdálkodóknál. Elképzelhetőnek tartja-e szocialista viszonyok között a krónikusan veszteséges vállalatok reprivatizálását?

– Részvényekkel? Ki venné meg azokat? Magyarországon bizonyosan senki, külföldre meg azért mégse árusítsuk ki vállalatainkat.

– Mit gondol, ha most a gazdasági helyzet valóban jelentős reformlépéseket kényszeritene ki, többek közt egy progresszív társasági törvényt, amely a tulajdonviszonyok fejlődését hasonlóan segitené, mint 20 éve tette a szövetkezeti vita, elkerülhető-e az ideológiailag motivált „visszacsapás"? Mindig követnie kell-e egy 72-nek a 68-at?

– Fő az, hogy egy társasági törvény koncepciójából ne faragjunk osztályharcos témát, hisz a részvénytársaságok, korlátolt felelősségű társaságok engedélyezésével, a bürokratikus gazdaságigazgatás kiszorításával elveinkből még egy szemernyit sem adunk fel! Sőt! A gazdaság fejlődésében egyes szervezeti formák megújulása, visszatérése természetes. Ma már nem vitatja senki, hogy hazánkban a szövetkezeti tulajdon is szocialista tulajdoni forma, de ebből még nem következhet az, hogy Dánia (ahol ugyancsak nagy a szerepe a különféle szövetkezeteknek és szövetkezeti közös vállalatoknak), szocialista ország lenne. Igaz, ez megfordítva is, a tőkeáramlás önmagában gazdasági, nem kapitalista jelenség. Az elnevezésekre, terminológiákra viszont fontos odafigyelni, nehogy félreértsük egymást. Ne ismétlődhessen meg az, ami a háztáji kapcsán történt, amikor az akkori jogszabályainkban dívó „kisegítő egyéni gazdaság" kifejezést több nyelvre „privát termelésként" fordították. Így az olvasók egyszerűen valami másra gondoltak, mint ami a valóság volt. Nem mindig a fordítók hibájából.

Fahidi Gergely

Június — kezdődik a nagyárpádi városrész benépesítése

Mire számíthatnak az első lakók?

Hónapokon belül 570 lakásban él majd ott 1700–2000 ember, de az, hogy mikor kezdődik a beköltözés Pécs legújabb városrészébe, a nagyárpádi városrészbe, az most, május végén még meglehetősen bizonytalan. Somogyi Béla, a vb-hivatal lakás- és helyiséggazdálkodási osztályvezetője szerint a lakásátadás tervezett ütemezése április 30-án kezdődött volna, ezt követően havonta 2–3 ház átadásával folytatódott volna. Az OTP-igazgatóságon Szabados Attiláné csoportvezetőtől azt tudtuk meg, hogy most folynak a tárgyalások a vásárlókkal és még nem tudni, mikor jön össze egy háznál az a megkívánt 51 százalékos „többség", amikor megkezdődhet a lakások birtokba adása. Úgy véli: valamikor júniusban, bizonyára a második felében meg is kezdődhet a beköltözés.

*

Az világos, hogy a nagyárpádi városrészt egyelőre minden szál az 58-as út túloldalán lévő Lvov-Kertvároshoz köti, ám ott van közben az út, amin ma csak a folyamatos forgalomtól ellopott pillanatokban lehet átjutni. Mit tervez a tanács építési osztályának a közlekedési csoportja? *Bártfai Endre* csoportvezető arról tájékoztat, hogy tervezik már a lámparendszer új programját, ami a csomópont déli oldalán zöldet ad a gyalogosoknak, így biztonságos lesz az áthaladás. És hogy jól megközelíthető is legyen, a Kanizsai Dorottya út déli oldalán járdát építenek, s lesz járda az Egri Gyula út déli oldalán is a csomópont és az autóbuszmegálló között.

Magát a tömegközlekedést illetően most még nem tudott biztosat mondani *Albert Ferenc*, a Volán forgalmi igazgatóhelyettese. Az első beköltözőknek talán még a 41-es nagyárpádi járatot tudják ajánlani, ti. új járat indítása attól is függ, hogy tudják: merre irányul a lakók utazási igénye. Nagyobb a valószínűsége egy olyan járatnak, ami az új városrészből átviszi az utasokat Lvov-Kertvárosba, ahonnan a meglévő járatokon utazhatnak tovább úticéljuk felé.

*

Igen fontos, hogy az alapvető napicikkeket helyben kapják meg az új településrész lakói. Ennek azonban ma még nyoma sincsen. *Szabó Nándortól*, a városi tanács lakossági ellátásért felelős elnökhelyettesétől azt tudtuk meg, hogy a DN *„Pécsi körkép"* rovatában legutóbb megjelent híradás, miszerint az ideiglenes ABC jövőre készül el, időközben módosult: már idén októberben átadják, s ez a létesítmény úgy épül, hogy a későbbiekben a kétszeresére bővíthető legyen. De október még messze van. Mi lesz addig? Nos, a Mátyás Flórián téren egy földszinti lakást rendeznek be átmeneti boltnak, ahol tejet, kenyeret és egyéb alapvető cikkeket vásárolhatnak majd. A Baranya Megyei Élelmiszerkereskedelmi Vállalat nehezen akarta ezt vállalni, mivel a kisbolt áruval való ellátása körülményesnek ígérkezik. A bolt végül is meglesz, hiszen annyi ember nem maradhat ellátatlanul.

*

A tanács egészségügyi osztálya azzal állt a dologhoz – amint *dr. Sohár Endre* osztályvezetőtől megtudtuk –, hogy ha mást nem is, a gyermekorvosi ellátást mindenképpen helyben kell biztosítani. E célra ugyancsak a Mátyás Flórián téren egy lakást rendeznek be ideiglenes gyermekorvosi rendelőnek – a Krisztina térről történő átcsoportosítással, s ez a munkáját június végén, július elején megkezdő rendelő fogja ellátni Nagyárpádot és Postavölgyet is. A felnőttek ellátására egyelőre nem sikerül ilyen jó megoldást találni.

*

Óvoda-iskola ügyben *Mezei Józsefet* művelődésügyi osztályvezetőtől kértünk tájékoztatást. *„Az óvodai felvételek lezárultak* – mondta –, *a szülőket arra kérjük, hogy oda vigyék a gyermeküket, ahová felvették. Ezt tanácsolhatjuk az iskolások részére is, hiszen Lvov-Kertvárosból, ahol 140 százalékos az általános iskolák telítettsége, ma is utaztatni kell a gyerekeket."* Azt is elmondta, hogy a Szigeti úti átmeneti iskolát (volt szakmunkásképző) az 1989–90-es tanévben úgy szeretnék szervezni, hogy egységes iskolaként működjék mind a tantestületet, mind a tanulóifjúságot illetően, hogy ha elkészül a tervezett nagyárpádi városrészbeli iskola – 24 tanterem felének 1990-ben be kellene lépnie –, az átmenetit minden további nélkül át lehessen telepíteni.

*

Kétségtelen, hogy az új házak lakói nem egy összkomfortos városrészbe költöznek. A helyzet egy kicsit emlékeztet a pécsi lakásépítések hőskorára, pl. Uránváros születésére. Most, a nehéz gazdasági viszonyok közepette, ezt tudja nyújtani a város...

Hárstai István



A pécsbányatelepi Sétatér utcában a járdafelbontások jelzik a csőtörések helyeit.

Hetvenmillió forint kellene a vízvezetékek felújításához

Elaggott labirintus

A Mecseki Szénbányák szívesen megválna a hálózattól

– Aj, nagy cirkuszunk volt most két hete! Vasárnap érkeztünk haza Orfűről és olyan magasan állt a víz az udvaron, hogy be sem tudtunk jönni! A pincénket is elöntötte! Egy hétig dolgoztak a komlóiak, míg rendbe hozták. De menjen csak végig az utcán, ahol föltörték a járdát, ott mindenütt volt már csőtörés!

A pécsi, borbálatelepi Sétatér utca, valóban a dúltság látszatát kelti. *Grátz Jánosné*, a 12-es számú családi ház lakója, nagyon dicséri a komlóiakat. Kicserélték itt minden régi vezetéket, náluk nem egyhamar lesz újból csőtörés.

A sokat emlegetett komlóiak, a Mecseki Szénbányák komlói Szolgáltató Üzeme. Ez év januárjától hozzájuk tartozik a pécsbányatelepi területen kívül Szabolcs-légaknai, a Rücker-aknai, a somogybányatelepi rész és Barbálatelep néhány utcája. Az itt futó, mintegy 35 kilométeres vízvezeték biztosítja mindennapi elfoglaltságukat.

– Jókor jön hozzánk – mondja *Szegő Géza* üzemvezető. – Már két napja nem volt problémánk, ritkaság az ilyen! Ezeket a vezetékeket az 1930-as években fektették le, azóta hozzá is toldottak, föl is számoltak belőle, úgyhogy mostanra egész kis labirintus kanyarog a föld alatt. A gondjainkat növeli, hogy ez egy solakos terület, amely egyrészt gyorsítja a korróziót, másrészt, ha eltörik a cső, a víz csak két nap múlva bukkan a felszínre. Van olyan napunk, amikor három helyre hívnak egyszerre és a javításra sokszor több nap is rámegy. A munkához ritkán lehet gépi erőt fölhasználni, mert nem tudjuk, hol futnak a villanyvezetékek. Egyedüli megoldás a csövek felújítása, kicserélése lenne, de erre a Mecseki Szénbányáknak nincs pénze.

– Régi szándékunk, hogy megszabaduljunk végre, a hálózattól – mondja *Szirtes Béla*, a Mecseki Szénbányák beruházási főmérnöke. – Rendkívül ráfizetéses ez a szolgáltatásunk: köbméterenként 35 forintért termeljük a vizet és két forintért adjuk el. Ez évente húszmillió forintnyi veszteség! A pécsbányatelepi rész felújítása közel hetvenmillió forintunkba kerülne, ami persze nem áll rendelkezésünkre, de anyagi helyzetünktől függően minden évben költünk erre egy bizonyos összeget. Tavaly például hatmillió forintért megcsináltattuk a legkritikusabb szakaszokat, a Zöldellő utcában és környékén. Idén ötmillió forintunk van erre a célra.

A vízhálózatok fenntartása nem tartozik a Mecseki Szénbányák profiljába. Az idevágó rendelet is azt mondja ki, hogy az illetékes vízmű köteles átvenni az adott település vízvezeték-rendszerét. A bökkenő csak annyi, hogy a rendeletben azt is leírták: a vezetékek csak kifogástalan állapotban adhatók át.

Solti Dezső, a Pécsi Vízmű igazgatója: – Régi a kapcsolatunk a Szénbányákkal. Megrendelésükre elkészítettük a hálózat felújításának műszaki terveit, a kivitelezést elkezdtük. Semmi akadálya, hogy a teljes rekonstrukció után átvegyük a pécsbányai vízellátórendszert.

A lakosságnak valószínűleg mindegy, hogy ki a terület felelőse, ők végre meg szeretnének szabadulni a gyakori vízgondoktól. Erre pedig tíz évet még biztosan várniuk kell.

Ó. Zs.

Ünnepi tantestületi ülés

Zeneiskoláink kétszáz éve

Az elmúlt hónap jubileumi eseményeire tesznek pontot e hétvége megemlékezései Pécsett, a zeneoktatás 200. évfordulója alkalmából. Tegnap délelőtt ünnepi tantestületi ülésre gyűlt össze Pécsett, a Művészetek Házában a három érdekelt intézmény, a Liszt Ferenc Zeneiskola, a Művészeti Szakközépiskola és a Liszt Ferenc Zeneművészeti Főiskola Zeneiskolai Tanárképző Intézetének Pécsi Tagozata, a tantestületek tagjai. Az ünnepi ülést *Walcz Jánosné*, Pécs Város Tanácsa művelődési osztályvezető-helyettese vezette, és a város nevében üdvözölte mindazokat, akik ma képviselik Pécs nagy múltú zeneoktatását.

Köszöntötte a három intézmény tantestületét *dr. Keczer Tamás*, a Művelődési Minisztérium osztályvezetője, aki felidézte az elmúlt kétszáz esztendő emlékezetes mozzanatait, beszélt sikereiről, eredményeiről, az innen kikerült növendékekről.

Ezután a három intézmény vezetői számoltak be iskolájuk tevékenységéről: *Sasvári Attila* a főiskolai tagozat tevékenységét tekintette át. Új körülmények között működhet néhány éve a Művészeti Szakközépiskola zeneművészeti tagozata, melynek *Palánca Tamás* a vezetője; új szárnnyal bővült a zeneiskola, amelyről *Dobos László* igazgató adott áttekintést.

Az eseményen jelen volt és hozzászólt Lvov megye tanácsának küldöttsége. A művelődési osztály vezetője, *Pjotr Filipovics Zazuljak* meleg szavakkal köszöntötte a pécsi zeneiskolásokat, és a lvovi kollégák üdvözletét tolmácsolandó, ukrán és magyar nyelvű oklevelet nyújtott át.

A budapesti Liszt Ferenc Zeneművészeti Főiskola rektora, *dr. Ujfalussy József* is részt vett a pécsiek ünnepi tantestületi ülésén, és méltatta a pécsi zeneoktatásnak a hazai muzsikusképzésben szerzett érdemeit.

Az ülés további hozzászólója *Szücs Lászlóné*, a zeneiskola nyugalmazott gazdasági vezetője, aki 1952 óta dolgozik ma is az intézményben: ő idézte fel a korábbi igazgató, *Horváth Mihály* alakját.

Végül kitüntetéseket adott át a zeneművészek szakszervezete, a minisztérium képviselője, valamint dr. Ujfalussy József rektor. A tehetséggondozásban végzett munkáért *Mezei József*, Pécs Város Tanácsának művelődési osztályvezetője adott át jutalmat.

Az esemény a három zeneiskola egy-egy növendékének fellépésével, rövid koncerttel, illetve a Himnusz hangjaival fejeződött be.

A kétszáz éves jubileum ma, május 28-án, szombaton este 6 órakor zárul a Liszt-Teremben, a versenygyőztes zeneiskolai és szakközépiskolai növendékek hangversenyével.

Ipari kutatáspolitikai megbeszélés Pécsett

Az Ipari Minisztérium Kutatáspolitikai Tanácsa *Vámos Tibor* akadémikus elnökletével tegnap Baranya vendége volt, hogy ismerkedjen megyénk iparával és az itt folyó kutatási-fejlesztési tevékenységgel.

Délelőtt *dr. Dányi Pállal*, a Baranya Megyei Pártbizottság első titkárával tekintették át a K+F program megyei lehetőségeit. Délután ugyancsak a megyei pártbizottságon a Kutatáspolitikai Tanácsnak *dr. Geisz Mihály*, az MSZMP Baranya Megyei Bizottságának titkára adott tájékozatót megyénk ipari helyzetéről. *Markos György*, a Baranya Megyei Tanács V. B. ipari osztályának vezetője az ipari kutatás-fejlesztés helyzetét és lehetőségeit elemezte, elmondva, hogy milyen sokat várnak e téren a nemrég ilyen céllal létrehozott Novindel Rt.-től. *Viczencz Ottó*, a Területi Ipari Bizottság elnöke, a Sopiana Gépgyár igazgatója adott áttekintést a TIB munkájáról.

A Kutatáspolitikai Tanács tegnapi utolsó baranyai programjaként délután látogatást tett a MÉV Kísérleti Kutató és Automatizálási Üzemében, ahol *dr. Czeglédi Béla* igazgató mutatta be a nálunk készített műszereket és a kutatási-fejlesztési tevékenységüket.

M. L.

Marketingesek találkozója Bólyban

Üzletemberképző iskola indul ősszel

Hogy mi is az a marketing? – meghatározására sokan vállalkoztak már. A pécsi Janus Pannonius Tudományegyetem Közgazdasági Karának kezdeményezésére és szervezésében tartott háromnapos marketing-konferencia egyik szünetében egy olyan szakembert kértem a marketing frappáns definiálására, aki oktatási és vállalati nézőpontból egyaránt ismerője e területnek:

– „... abban a pillanatban, amikor többet akarunk tenni a piac egyszerű megismerésénél..." akkor már beszélhetünk marketingról – adta meg a választ *Fixler László*, a napokban létrejött Qualiforum Minőségfejlesztési Vállalat igazgatója (az Országos Piackutató Intézet eddigi igazgató-helyettese). – Ebben a gondolatban az alapfeltételen, a piac megismerésén túl megtalálható a dinamika, a többet akarás, az aktív eszköztár igénye.

A Bólyban rendezett konferencia főnapján, a tegnapi eszmecserén a marketingszakma országosan ismert szaktekintélyei, egyetemi, főiskolai oktatók, valamint gyakorlati művelők – piackutatók, vállalatvezetők – mondták el véleményüket a továbblépés lehetőségéről és szükségességéről. *Zeller Gyula*, a JPTE tanszékvezető egyetemi tanára, kari dékán hangsúlyozta, hogy a marketing alapismereteiből olyan közös tankönyvet kellene írni, amelyet a különböző felsőoktatási intézmények egységesen használhatnának, s erre az alapra építhetnék a további speciális ismereteket.

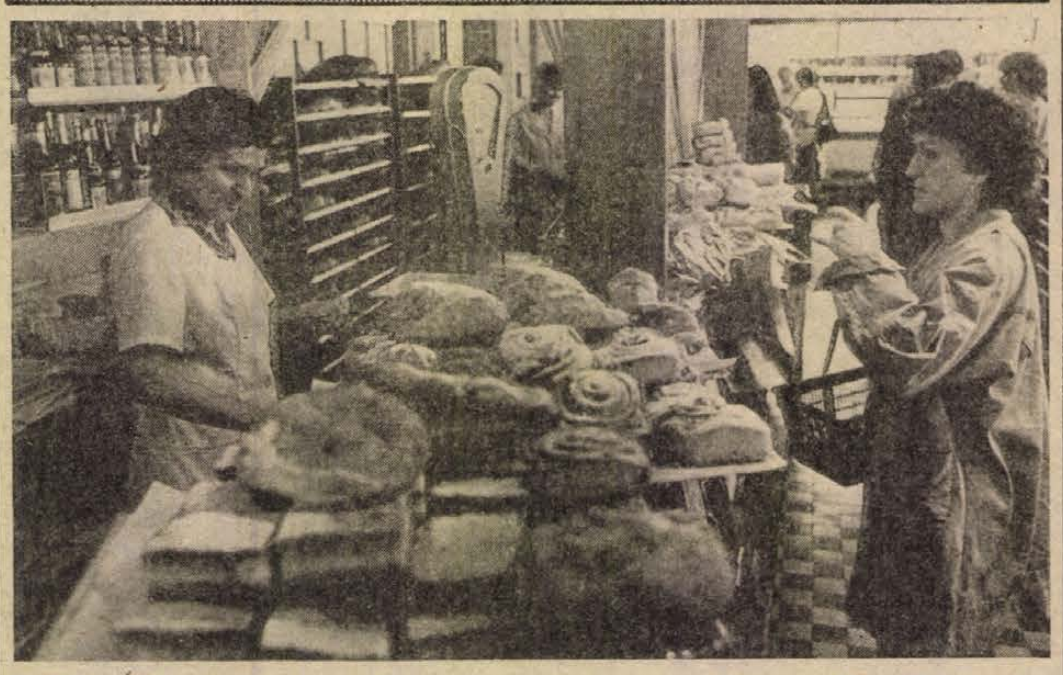
Tóth Tamás kandidátus, a Marx Károly Közgazdaságtudományi Egyetem tanszékvezetője arra mutatott rá, hogy a hibás vállalati árképzési szemlélet a külkereskedelmünk javításának egyik nagy akadálya. *Dr. Gaál Béla*, a MÉM főosztályvezetője szerint sokkal hatékonyabb lenne a külkereskedelmi képviselők ténykedése, ha a külképviselettől elszakítva közvetlenül a vállalatok megbízásából dolgoznának.

Szó esett még a protokoll-, a pszichológiai ismeretek oktatásának hiányosságáról, az idegen kultúrák megismerésének szükségességéről; arról, hogy a marketingtől befektetés nélküli hozadékot vár a hazai szemlélet; az esettanulmányok szerepéről (a magyar valóság megismerése, összevetve a külföldi gyakorlattal); a passzív és aktív marketingről (beruházás előtti piacmegismerés, illetve egy rossz beruházás utáni piackeresés). Elhangzott az is, hogy levetve a gőgöt, tükörbe nézve merjük megkérdezni: Jók-e a stratégiai elképzeléseink? – könnyen kiderülhet, hogy nem!

A tanácskozáson az Országos Vezetőképző Központ képviselője bejelentette, hogy idén ősszel indítják az üzletemberképző iskolát. A Magyar Gazdasági Kamarával közösen szervezett hathetes iskola teljesen nyitott, minden területről várják az érdeklődőket. A JPTE pedig – budapesti kihelyezett tanfolyami tagozatán – a Qualiforummal közösen minőségre orientált egyetem utáni képzést szervez, első alkalommal ez év végén vállalati első számú vezetőknek.

L. Cs. K.

Mincs rossz vevő...



Mindig mosolyogva a pult mögött

Péntek délutáni csúcsforgalom a meszesi ABC-ben. Az áruval teli pultok között kapkodó, kissé ideges vásárlók. A pultok mögött mosolygós arcú eladók. Közülük is a legkedvesebb egy aprótermetű, törékeny 55 éves asszony: *Geiger Józsefné*.

– Mit adhatok kedves? – kérdi azonnal, mihelyt valaki a pulthoz lép. És azonnal ajánl legalább két-három szalámiféléből a tanácstalan vevőnek is. Közben persze azt is megtudakolja, hogy vannak a gyerekek, jól érzi-e magát a fiatalasszony, nem betegedett-e meg ismét a papa...

– Etus néni, merthogy mi, vásárlók is így hívjuk, mindig gyorsan, kedvesen szolgál ki – mondja *Bércesi Sándorné*, aki már kilenc éve ebben az üzletben vásárol. – Sokunkról már azt is tudja, mi a kedvenc felvágottunk, sajtunk.

– Ő a mi felvidítónk is – teszi hozzá *Veriga Lászlóné*, az üzlet vezetője. – Reggelente, amikor még mindenki fáradt, énekel és mókázik nekünk. Kevés ilyen jó és kedves modorú eladó van, mint ő. Emellett megbízhatóan, és gyorsan dolgozó szakember is. A problémáit mindig otthon hagyja, pedig egyedül neveli 19 éves fiát, s a férje nemrég halt meg. Nagyon szeretjük, s reméljük, ha két hónap múlva nyugdíjba is megy, legalább négy órában visszajön dolgozni közénk.

– Úgysem bírom ki, hogy nyugdíjas koromban be ne jöjjek dolgozni – bizonygatja hevesen Etus néni. – Nagyon szeretem ezt a szakmát és a vásárlókat is. Szerintem nincs rossz vevő, csak morcos, türelmetlen, a szakmáját nem szerető vagy nagyon fáradt eladó. A tanuló lányokat is arra tanítom, hogy mindig mosolyogjanak, legyenek kedvesek, szolgáljanak ki gyorsan, segítsenek a vevőnek, és akkor szívesen vásárolnak tőlük. Mi otthon 16-an voltunk testvérek, korán elkezdtem dolgozni, de ha néha fárasztó is ez a munka, sohasem bántam meg, hogy eladó lettem.

H. A.

Pécsvárad krónikája

Ülést tartott a nagyközség közös tanácsa

Kakas Sándor elnökletével ülést tartott tegnap Pécsvárad Nagyközség Közös Tanácsa. Egyebek mellett az 1987-es év krónikáját tekintették át.

Az elmúlt év nem bővelkedik látványos, nagy beruházásokban; a szűkösebb tanácsi pénzeszközök csupán kisebb munkákra voltak elegendőek. Befejezték például a Pécsi út szennyvízcsatornázását, többen már meg is kezdték a rákötést. A Dombay-tó fejlesztésének újabb állomásaként segélykérő telefont szereltek fel, valamint 19 szövetkezeti lakás is készülékhez jutott. Új üzletek nyílottak: a régi önkiszolgáló épületben háztartási, papír- és írószerboltot rendeztek be, a megüresedett háztartási bolt helyén pedig bútorüzlet és bemutatóterem kapott helyet. Jó ütemben halad az alsó iskola bővítése, valamint megkezdték a Dózsa György utcai lakások felhúzását. Két szolgálati lakással is gyarapodott a község.

Pécsvárad gazdaságai bár nehezebb körülmények között dolgoztak, legtöbbjük nyereséges évet zárt. Érdemes megemlítenünk a Zengőalja Tsz-t, amely rekordévet tudhat maga mögött, eredményeiért megkapta a TESZÖV elismerő oklevelét. A pécsváradi malom, az erdészet és a présüzem is túlteljesítette éves tervét, az áfész összes árbevétele pedig 410 millióról 438 millióra nőtt. A költségvetési üzem – többek között – befejezte a szociális gondozási központban a bentlakásos rész kialakítását, ezzel 10–15 idős embert segítettek hét végi szálláshoz, ellátáshoz. A község kulturális és sportélete mozgalmas volt tavaly. Kiemelkedő az úgynevezett családi klub megalakulása, amelynek összejövetelein a legkülönbözőbb témájú előadások, vitaestek szerepelnek. Fontos adat, hogy a könyvtár közel 1200 új kötettel gazdagodott.

Az ülésen a társközségekre is kitértek. Lovászhetényben megalakult az idős emberek klubja, Martonfán korszerűsítették a villanyhálózatot, viszont a vízellátás még nem megoldott. Nagypall főútja burkolatot kapott, a parkosítást is elvégezték társadalmi munkában, Zengővárkony népszerű tájháza pedig tavaly is számtalan turistát vonzott a világ minden tájáról.

Ó. Zs.

Elismerő oklevél a lippói tsz-nek

Ünnepség színhelye volt csütörtökön délután a lippói Béke Őre Termelőszövetkezet klubhelyisége. A kilenc ízben Kiváló Mezőgazdasági Termelőszövetkezet oklevéllel és egy alkalommal MÉM termelési nagydíjjal kitüntetett tsz-kollektíva a tavalyi gazdálkodási évük alapján a MÉM és a TOT elismerő oklevelét érdemelte ki.

Lovas Miklós elnökhelyettes megnyitójában rövid áttekintést adott az elmúlt év eredményeiről, kiemelve, hogy nyereségük az 1986. évi 18 millióról 1987-ben 27 millióra emelkedett, miközben a dolgozók jövedelme 1 év alatt 10 000 forinttal nőtt. Az elismerő oklevelet Karasz László tsz-elnöknek Papp Zoltán, a Tsz-szövetség elnöke adta át. Wecserinovics Dusán garázsmester TOT-kitüntetésben részesült.

FILMJEGYZET

Eszmei mondanivalók

Noha jó egynéhány iskolai tantervreformot megéltem, azt sikerült megtanulnom, hogy eszmei mondanivaló nélkül meg nem lehetünk. Alig íródik ki tehát a vászonra, hogy The End, Fine, Konyec stb., máris azon töröm a fejemet, hogy mi volt az eszmei mondanivalója a filmnek, amit láttam. Dicsekvés nélkül állíthatom, mára oly tökélyre fejlesztettem eszmeimondanivaló-kereső képességemet, hogy még ott is találok eszmei mondanivalót, ahol annak morzsája sem található.

Itt van például a *Smaragderdő* című film, melynek eszmei mondanivalója az, hogy ha történetesen egy amazonasi indián törzsnek van egy fehér bőrű, szőke tagja, akinek történetesen erőműépítő a vér szerinti apukája, s aki hajlandó felrobbantani az erőművet, akkor az adott indián törzs élheti világát. A végső eszmei mondanivaló pedig a következő: a legjobb indián a szőke, fehér bőrű indián – ez pedig óriási előrelépés a „legjobb indián a halott indián" – jelszavához képest. Már majdnem meg is hatódtam ezen eszmei mondanivalók birtokában azon, hogy a jó fehér emberek milyen szép filmet készítettek a szegény amazonasi indiánok pusztulásáról, amikor olvasom, hogy a forgató stáb úgy fellazította az eredeti indián közösséget, hogy azok azóta csak isznak, meg nem csinálnak semmit, csak pénzért – még a lányok is.

A Halálosztó alaposan meggyötörte eszmeimondanivaló-találó tehetségemet. Én, kis naiv, ugyanis azt hittem, egy pusztító atomháború után, ha még képes lesz az emberiség megvalósítani az időutazást, hát azt arra fogja használni, hogy visszautazva az időben megakadályozzák a háború kitörését. Elismerem, ez túlságosan szoc-reál eszmei mondanivaló lett volna, ami amerikai film lévén még komikusnak is tűnne. Na, de azért még számos életképesebb eszmei mondanivalója is lehetne annál, hogy azért jönnek vissza a jövőből a háború előtti világba, hogy megtermékenyítsék és megvédjék azt a lányt, aki majd megszüli azt a fiút, aki a pusztító atomháború után folytatódó pusztító harcot dirigálja a robotok ellen.

Bár ennek az eszmei mondanivalónak megvan az az előnye, hogy további filmekben folytatni lehet majd az öldöklést. Elképzelem a folytatást: a fiú megszületik, s megváltja a Halálosztókkal terhes világot – de ez már nagyon ismerős eszmei mondanivaló: igaz nem a mozikból, mert a magyar filmátvételnek is megvan a maga eszmei mondanivalója, mégpedig az, hogy azon filmeket, melyeket történelmi, kulturális hagyományaink alapján a pozitív eszmei mondanivalójúak közé sorolnánk, nem veszi át forgalmazásra. Vagy ha igen, csak szűkkörűre; amelyek viszont szemben állnak minden kicsit is humánus eszmei mondanivalóval, azt széleskörűen vetítik.

Bár ebben is tudok pozitív eszmei mondanivalót találni: ezzel bizonyítjuk a széles néptömegek előtt, hogy miképpen rohad az az átkos kapitalizmus; csak ilyen filmeket képes létrehozni – mígha bemutatnánk igaz filmeket is odaátról, még azt hihetnék a széles néptömegek, hogy odaát is vannak komoly, okos, gondolkodó, az emberiségért felelősséget érző emberek.

Tovább nem folytatom az eszmei mondanivalók keresését...

Bodó László

DN HÉTVÉGE



21. hét

Két kézzel

A szülők elunták a helyzetet. Belefáradtak abba, hogy a kisgyerekek esnek-kelnek, az épületekkel körbefogott, hatalmas, de rendezetlen, Hajas Imre utcai területen. Az egyik májusi szombaton 6—8 férfi, lapátokkal és ásókkal négyzet alakú gödröt mélyített, amelybe két—három nap múlva homok is került. Talán az ő gyerekeik is szívesen hallgatnák azt a kazettát, amelyet a Janus Pannonius Tudományegyetem pedagógiai és közművelődési tanszéke, a módszertani bölcsőde és a megyei művelődési központ néhány lelkes szakembere és hallgatója együtt készített: Énekelj nekem, édesanyám címmel. A dajkarímeket, bölcsődalokat és népdalokat tartalmazó kazetta még nem kapható, de remélhetőleg hamarosan akad, aki majd forgalmazza és a melegséget, derűt és mélységes nyugalmat árasztó dalocskákat újra felidézhetik, megtanulhatják, megtanithatják az édesanyák.

Ezek a legfrissebb olyan élményeim, amelyekben az a közös, hogy gyermekekhez kötődnek. Aztán előjön még kettő. Az egyik a múlt szombatról, amikor a nagyon hidegre fordult, szeles időben egy taxit leintő férfi hátraszólt a mögötte szaladó fiatalasszonynak: a Krisztina térig megyünk, ha megfelel, szívesen elviszem... Mindketten kisgyerekkel voltak. És a középkorú pincér a mohácsi Korona étteremből, aki addig beszélt az iskoláskorú gyerekeknek, amíg megették az ebédjüket és nem fogadott el pénzt a kenyérért.

Örülök ezeknek az élményeknek. Nem csak azért, mert azt sugallják, hogy sokaknak fontos a gyermek, a más gyermeke is, hanem azért is, mert kapaszkodót kínálnak. Kellenek is ezek a fogódzók, mert mostanában gyakran úgy beszélünk a gyerekekről, mint a fejfájásunk egyik fő okáról. Drágák a gyermekholmik, nincs elég idő nevelni őket, gond, hogy hova menjenek tanulni, dolgozni. Sok családnak dilemmája: meddig és mennyi túlmunkát vállaljon még az apa azért, hogy mindenük meglegyen és hol húzódik az a határ, amelytől kezdve már abból származik a hiány, hogy az apa keveset van otthon... Valós gondok, változtatni kell rajtuk.

Ezen a hét végén rengeteg örömben lehet részük a gyermekeknek. A felnőttek szórakoztatják, nevettetik őket. A gyermeknap után azonban ismét másra helyeződik a hangsúly. De lehet, hogy munka után, a következő napokban is homokozó, vagy kazetta készül valahol, esetleg szívesek lesznek más gyermekével szemben.

Anyák, apák, és gyerekek kézenfogva mennek mindennap azon a rövid úton, amit eavütt tesznek meg a bölcsődéig, óvodáig, iskoláig, de ha ez a kézfogás már elmarad, a szülők, nagyszülők akkor is tudják, hogy a biztonságot, a támaszt, csak ők jelenthetik, és a gyerekek mindig, mindkét kezükkel beléjük, a munkájukba kapaszkodva nőhetnek fel, csak így maradhatnak unokák, gyerekek...

Tóth Ilona



Megszépül a pécsi Geisler Eta utca. Részletes írásunk a Pécsi körképben olvasható, a 6. oldalon. Laufer László felvétele



Azt gondolná az ember, egy törpefalu kisebbik utcájának végén már csak *olyanok* laknak.

Kisvaszart illetően ez nem igaz.

Miklós Péter lakik ott, a ma jubiláló dombóvári Gögös Ignác Gimnázium nyugalmazott igazgatója. Fehérbajuszú, huncut szemű, filigrán termetű, okos ember. Ahogy a gimnáziumi tanárt a Nyilas Misik, a Pál utcai fiúk korából ismerni véljük.

A ház belül tágasabb mint kívül. Talán ezért is akad meg szemünk először a gondozott kerten, a szépen nyírt pázsiton. Meg a fenyőfákon, amelyek faluhelyen sem nőnek akármilyen udvarban.

Szívesebben maradnék a kerti asztalnál, de Péter bácsi beljebb tessékel. — Hideg volt az éjjel. Hiába, fagyosszentek. Nem ment nulla alá, de még hűvös van.

A képekkel és emlékekkel zsúfolt szobában ülünk hát le, élvezve a háziasszony vendéglátását.

— Itt nőttem fel, ebben a házban, ide vonultam vissza 1967-ben, a nyugdíjazásom után. Azért jöttem, mert tenni akartam a faluért, megmenteni az iskolát, megőrizni a kultúréletet. Nem sikerült...

Mosolyogva kezdte, borús orccal fejezi be. A kertből az utcára látni. Kíváncsi emberek-asszonyok sétálnak el a kapu előtt. Az idegen autót bámulják. Ráérnek. Cifra kendő, cifra szoknya. A falu új birtokosai.

— Azért a vidék gyönyörű. És itt akkorát ordítok, amekkorát birok — vidámodik meg újra az igazgató úr.

Naplót, feljegyzéseket, fényképeket vesz elő. Egy perc múlva már iratokkal teli az asztal. — Nálam ez a rend — mondja, s belemerülünk egy életregény felgombolyításába.

*

A helyet, ahol most ülünk, Községgödrének hívták valamikor. A falu szegényei kaptak itt telket, fuvarral, napszámmal fizettek érte. A Községgödrében lakott a Mayer család is. A fiú 1907-ben született, az apa 1914-ben megsebesült. Bal karja egész életére béna maradt. Kitanulta a kőművesmesterséget — ami tervezői jogot biztosított — aztán a Hangya-szövetkezet boltosa lett.

— Az egész falu hordta az árut a vasútállomásról, amikor megépült a bolt — emlékezik Péter bácsi. — A mi házunkat is kalákában építették föl, vagyis, ahogy errefelé mondják: áldomásban. Az egyik gazdának elfelejtett szólni apám. Jött nagy sértődötten: „A kocsim nem elég jó? Az én lovaim nem elég erősek?"

Nem nosztalgiázunk, de azért furcsa dolgok derülnek ki. A mi korosztályunk számára legalábbis furcsák.

Kisvaszar a századforduló első éveiben négy falu közjegyzőségi székhelye volt. Hat csendőr vigyázott a csendre, a nyolcvan nebulóval egyetlen tanító foglalkozott, aki amellett még kántorizált, egy ideig harangozott, vasárnapi iskolát vezetett és újságot szerkesztett (a Sásd és Vidékét, meghozzá úgy, hogy csütörtökönként gyalog járt be cikkeket írni). A tanítót Albert Istvánnak hívták, ma emléktábla hirdeti emlékét az iskola falán. A sásdi direktórium elnökeként tüntette ki magát '19-ben, amit a következő garnitúra nem bocsátott meg neki soha.

A falu élt. Az asztalos faragott, a suszter talpalt, a tehenek tejet adtak, a gazdák tejszövetkezetet alapitottak. Mayer Péter pedig tanult. Amikor Albertet elvitték, Lőwinger boltos fia lett a tanító ugyanis a numerus clausus miatt kizárták az orvosegyetemről.

— Különbözeti vizsgával vettek föl a dombóvári gimnáziumba — mondja a füzetbe Péter bácsi. — Az igazgató Varga Ferenc személyesen jött el felajánlani a szüleimnek: ha vállalják a megfelelő öltöztetésemet, ő gondoskodik szállásról és kosztról. Amíg hármasom nem lesz! Az igazgató beváltotta ígéretét. 1928-ban leérettségiztem. Mi voltunk az utolsók, akik még a gimnázium régi épületébe jártunk.

Mutatja a tablót, amelyen már Vér Vencel az igazgató. Az ötvennégy nagyreményű elsősből húszan sem végeztek.

Aztán a pécsi egyetemi évekről mesél, korántsem olyan hévvel, mint a dombóvári diáknapokról. Vagy kevesebbet faggattam erről?

— Pécsett házitanitóskodásból éltem. A jobb családoknál sikk volt instruktort tartani. Persze, nekem sem esett rosszul, hogy cseléd hozta ágyba a reggelit. A bölcsészkar elvégzése után két évig még így kerestem a kenyerem, állást sehol sem kaptam. Végül egy pécsi tábornok ajánlásával Nagykállóba kerültem a gimnáziumba, helyettes óraadó tanárnak. Onnan 1939-ben Szekszárdra helyeztek, mert német gimnáziumot indítottak. Szekszárdon, ahol alig laktak németek! A nyelvet jól beszélő tanárokat kerestek.

Furcsa, hogy éppen ebben az évben vette fel anyja családi nevét, s lett Mayerből Miklós Péter. — Olyan csoportba soroltak volna, amelybe nem akartam tartozni — mondja egyszerűen.

Háború, hadifogság. Aztán három év egy történelmi kezdemény élén: a szekszárdi NÉKOSZ igazgatója. Újabb képek, mosolygó, optimista diákokkal.

— Amikor Rákosiék szétverték a NÉKOSZ-t, 1949-ben, Bonyhádra kerültem. Nem mondom, hogy nagyon szívesen fogadtak. Négy évvel később viszont, mikor Dombóvárra helyeztek, visszahívtak elbúcsúztatni. Az egész tantestület ott volt, nagy ünnepséget csaptak. Máig visszajárnak kedves tanítványaim. Jó pár ismert név van közöttük: Szita Laci levéltárigazgató, Bárdi Laci főtanácsos. Szegény Krauth Jancsit is igen szerettem.

— Milyen érzés volt visszamenni igazgatónak?

— Én oda hazamentem. Csak az zavart, hogy nem tudtam mindenkire emlékezni. Léptennyomon rámköszöntek az utcán, s néha bizony gondolkodnom kellett, ki is volt az...

— Muszáj volt nyugdíjba menni? Hatvanhétben?

— Nem volt éppen muszáj. Marasztaltak is. De én azt mondtam: inkább elköszönök most, sem hogy két-három év múlva küldjenek.

És visszajött Kisvaszarra, az idős szülőkhöz. A falut nem sikerült megmentenie. Elment az iskola, elvitték. Nincs már itt senki és semmi a mindenbe beletörődő embereken kívül.

— Az ostor itt pattog a végén. Én mindenkinek a Péter bácsija vagyok. Megszokták, hogy készenlétben állok elsősegélyt nyújtani, orvosi szereket (ingyen) adni, éjjel-nappal aprópénzt tartani, hogy ha bezörgetnek a kártyapartiról, ne maradjon a kívánság kielégítetlenül. Jönnek írást gyártatni, hogy nekik még jár szociális segély, ha a másiknak is jár. S hogy adjak „cipit", de ne kérjek érte pénzt. S ha akar köszön, ha nem akar nem köszön, mert demokrácia van...

De, hogy vidámabb dolgokról is beszéljünk: gyakran jönnek az unokák, a régi tanítványok. Van, hogy egész társaság veszi birtokba a kertet egy gulyáspartira.

A kisvaszari magány csak látszólag remeteélet. A derű általában otthont talál ebben a kis házban, ezen a nyugtalanítóan nyugodt vidéken.

Havasi János

Dombóvári igazgató volt

Miklós Péternél Kisvaszaron



A szigetvári történelmi belváros, a József Attila utca.

Nincs lehetőség újabb utcák bekötésére Szigetváron

Bővíteni kell a szennyvíztelepet

A város további fejlődésének alapfeltétele

Még a VII. ötéves terv közepén járunk, de már a következő tervidőszak egyik legfontosabb és legsürgetőbb beruházásáról esett szó a közelmúltban a Szigetvári Városi Tanács és a Baranya Megyei Vízmű Vállalat vezetői között. Bővíteni kell a város szennyvíztelepét, amelynek kapacitása az 1990-ig tervezett újabb létesítmények kiszolgálásával kimerül. A bővítésig következő esztendőket így is csak bizonyos megszorítással tudja kihúzni a város. A legutóbbi tanácsülésen ugyanis bejelentették, hogy a tanács nem szorgalmazza újabb lakossági szennyvíztársulatok szervezését, mivel a telep befogadóképessége miatt nem tudják rákötni a házakat a szennyvízvezeték rendszerre.

*

A szigetvári szennyviztelep elődjét földoldó medencékként ismerték a helybeliek. A hatvanas évektől léteztek ezek a medencék az Almás patak partján. Novák Károly, a Baranya Megyei Vízmű Vállalat Szigetvári Üzemmérnökségének vezetője mondja:

– Három ilyen medence volt, s lényegében egyikből a másikba vezetve ülepítették a szennyvizet, majd klórozás után az Almás patakba vezették. A városiasodással azonban egyre nagyobb mennyiségű szennyvizet kellett fogadniuk és egyre kevesebb idő maradt az ülepítésre. Szennyvíztelepre volt szükség, amelyet 1977-ben kezdtek építeni.

A város központjától egy kilométernyire délre a vasúton túl épült fel a napi 2000 köbméter szennyvíz tisztítására alkalmas telep. Eleve úgy készült, hogy bővíthető legyen. Napjainkban átlag 1600–1700 köbméter szennyvizet tisztít.

Pasztorek János, a szennyvíztelep vezetője nem titkolt büszkeséggel mondja, hogy 92 százalékos hatásfokkal tisztítják a szennyvizet, ami azt jelenti, hogy ipari víz minőségűként engedik be az Almás patakba. Méréseik szerint a patak vize több helyen jóval szennyezettebb, mint amilyen a telepről bevezetett, tisztított szennyvíz.

A telep építésével párhuzamosan 3000 négyzetméter felületű iszapszikkasztókat is építettek 1978-ban 4 300 000 forintért. Ezeket az iszapszikkasztó ágyakat 1984-ben felváltotta az R. S. D. S. elnevezésű, egyszerű, gyors és kis helyigényű iszapvíztelenítő berendezés, amelyet elsőként a szigetvári telepen helyezett üzembe a Baranya Megyei Vízmű. Mindössze 44 négyzetméter helyet foglal és hárommillió forintba került. Most az R. S. D. S. berendezéssel víztelenített, lapátolható konzisztenciájú száraziszapot tárolják az iszapszikkasztókban. Az iszapvíztelenítő berendezés a bővítés után keletkező szennyvíziszap mennyiség víztelenítésére is alkalmas.

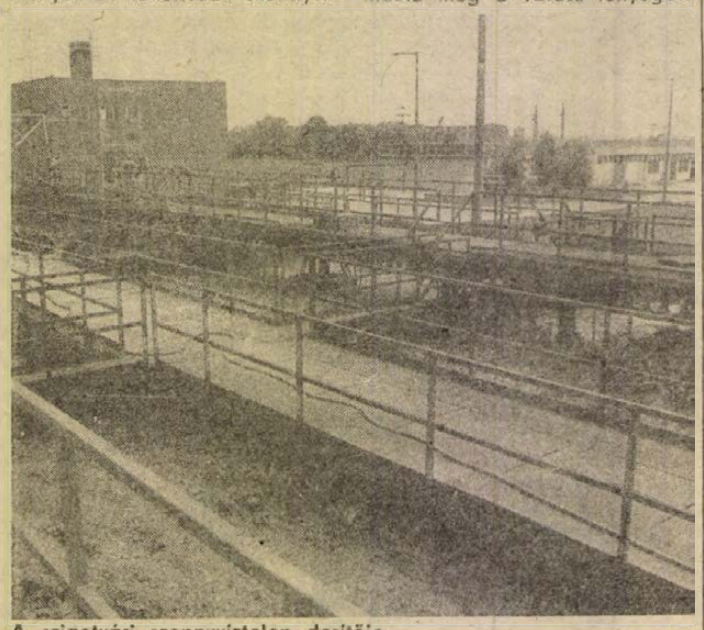
A jelenlegi jó hatásfokú szennyvíztisztítást akarja tartani a szigetvári szennyvíztelep addig is, amíg bővül a telep. Novák Károly és Pasztorek János véleménye szerint a városban most épülő és a vezetékre kapcsolódó üzemek, intézmények és lakóházak szennyvizének fogadásával a telep eléri a befogadóképességének határát. Újabb létesítmények, házak bekapcsolása már a szennyvíztisztítás hatásfokának csökkenését vonná maga után, ezt pedig a környezetszennyezés és az azzal járó bírság miatt nem vállalhatják fel.

*

Szigetváron a lakások 47 százaléka kapcsolódik a városi szennyvízvezeték hálózatra. Ez az adat az országos átlaggal egyezik. Az utóbbi években társulatok szervezésével érték el ezt az arányt. Két év alatt háromszáz lakást kötöttek a városi szennyvízhálózatra. A tanács a tervezéssel és a műszaki irányítói és ellenőrzési tevékenységgel segítette a társulatokat. Azokban az utcákban, ahova 2–3 hetenként kell kihívni a szippantókocsit, jól tudják a lakók, hogy hosszabb távon mindenképp a vezetékre kapcsolódás jelenti a megnyugtató megoldást.

Még akkor is, ha ez költséges munka, s az egy házra vetített összeg már ma is 40–60 000 forint között mozog. Nem csak az egyéni érdek, hanem környezetvédelmi és egészségügyi okok is ezt kívánják. Sok helyütt már olyannyira elzsírosodott a szikkasztók körüli talaj, hogy nem képes befogadni az elszivárgó szennyvizet.

Mivel a telep kapacitása véges, kérdés, hogy mit csináljanak ezekben az utcákban, mi lesz az ő jövőjük? Ezt kérdezték többen a városkörzeti tanácskozásokon és a tanácstagi beszámolókon is. Dr. Nagyváradi János tanácselnök először egy mondatban fogalmazta meg a válasz lényegét:



A szigetvári szennyvíztelep derítője

a jogos igény és a lehetőség nem esik egybe. A szennyvíztelep bővítését nem tervezték erre a tervidőszakra.

Ha ennek ellenére belevágnának, azzal a város üzemeltetését veszélyeztetnék, illetve nem tudnák befejezni azokat a már elkezdett beruházásokat, amelyek hetven százaléka idén elkészült. Ezeket pedig rá kell kötni a szennyvízvezeték hálózatra. Így a 229 ágyas kórházat, a kenyérgyárat, a buszpályaudvart, a kereskedelmi egységeket, a harminc állami és negyven OTP, illetve 20–30 magánerőből épülő lakást.

A tanács anyagi helyzetét jelentősen nehezítette, hogy terven felüli beruházásként meg kellett oldani az ivóvíz minőségének javítását. Húszmillió forintot fordítottak erre a célra. Mivel a szennyvíztelep bővítése alapfeltétel ahhoz, hogy a város tovább épüljön, a következő tervidőszak egyik legfontosabb és legsürgetőbb beruházásaként tartják számon. A bővítés terveit a közeljövőben megrendelik.

Török Éva

Hétről hétre

Megújulnak a Geisler Eta utca házai. A PIK nyolc épületet újít fel a nyárra. A 4-es és a 14-es számú ház júniusra készül el: a tetőt rendbe teszik, valamint az utcai és udvari homlokzatot szépítik, illetve a közös helyiségeket újítják fel. Hat épület külső homlokzatával végeznek a nyár közepére, az udvari oldalakat később fejezik be. Ez a nagy munka hárommillió forintba kerül.

*

Fórumot tartottak a napokban a Rigóderalja utca–Engel János–Engels út–Diós-dűlő környékén lakóknak, a terület készülő rendezési tervéről. A telektulajdonosokat arról kérdezték, vállalják-e a terület közművesítését társulás szervezésével. A fórumon az itt lakók zöme igennel válaszolt, de június végéig várják a még ingadozók döntését.

*

A belváros közvilágításának korszerűsítési programja jelentős állomásához érkezett: környezetbe illő, fali karos lámpatesteket szereltek fel a Fürdő, a Munkácsy utca, – a Széchenyi tér és a Kisfaludy utca között –, a Kazinczy és a Geisler Eta utcában. A programot jövőre folytatják, a tanács megrendelte a többi utca korszerűsítési terveit is.

*

Megszüntetik a zebrát őszre a 6-os út pécsi átkelési szakaszán, a Zsolnay gyárnál, a Magtár és a Farkas István utcánál. A területi közlekedési hatóság döntésének indoka: az összehangolt forgalomirányító rendszer kiépítésével nincs szükség a gyalogátkelőhelyekre.

*

Három, alapos felújításra szoruló belvárosi lakást hirdet meg pályázatra a vb hivatal lakás- és helyiséggazdálkodási osztálya. Jelentkezni június 4-ig lehet, a Kossuth téri hivatalban.

*

Moldaviai küldöttség járt a héten Pécsett. Priszakar Ivan Fjodorovics, a kisinyovi Állami Orvostudományi Egyetem professzora és Tyintyuk Dimitrij Vasziljevics, az egyetem docense, a POTE vendégeként ismerkedett a megyeszékhely egészségügyi ellátásával. Rendkívül érdeklődtek a számítógépes informatikai rendszer és a körzeti orvosi munka iránt is.

*

A MÉV társadalmi munkában készíti a Karikás Frigyes utcai, egykori bölcsőde átalakítási terveit, mert itt kap helyet az újmecsekaljai idősek klubja. A lakóterület társadalmi szervezeteinek háromtagú bizottsága megkezdte az igények felmérését és szervezi a társadalmi munkát. A tanács idén egymillió forintot költ erre a célra.

*

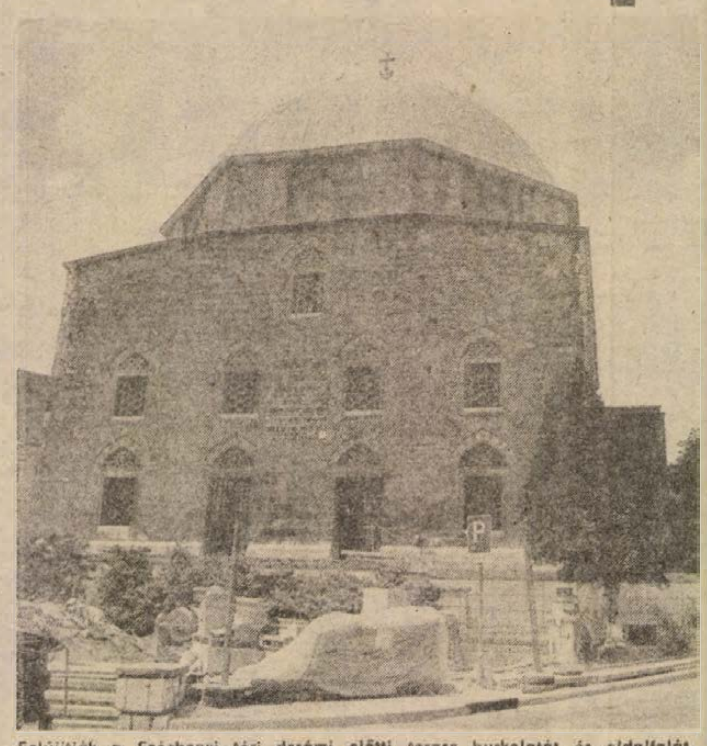
Nem utaztatják a gyerekeket – ebben állapodott meg a tanács művelődési és egészségügyi osztálya. A Ivov-kertvárosi bölcsődékben ugyanis, óvodai csoportoknak adnak helyet. Szeptembertől a Krisztina téri, az Anikó utcai és az Apáczai Nevelési Központ bölcsődéiben fogadnak óvodásokat a külön csoportokban.

Futómuskátlikat ültetett ki az Aradi vértanúk útján a Pécsi Kertészeti és Parképítő Vállalat. Sajnos a növények tömegével eltűnnek, pedig az utca szépítésére szánták a kertészek.

*

Megkezdték a szabolcsfalui idősek klubja és a gyermekorvosi rendelő berendezését, amelynek átépítését a Piramis gmk fejezte be tizennégymillió forintért. A klub júniusban már fogadja az időseket, az orvosi rendelő pedig augusztus végétől dolgozik.

Pécsi körkép



Felújítják a Széchenyi téri dzsámi előtti terasz burkolatát és oldalfalát. A pécsi püspökség megbízását a Manufaktúra Gmk vállalta. Újra szigetelik az ötven éve készült teraszt és burkolják az oldalfalait a Nagyhársányban gyártott, tömör mészkőlapokkal. A szerződés szerint július 15-ig kell végezniük a munkával, de igérik, júniusban átadják a teraszt. Júniusra szeretnék rendbe tenni a napokban a korrózió miatt szétesett örökmécsest is, amelyhez vállalkozókat keres a tanács.

Közműépítési munkát kezd a Mélyép Gmk május 30-án, az I. Ötéves Terv, a Zsdanov és a Zalka Máté utcában. A gázvezeték-építés miatt július 15-ig lezárják az utcákat. A Favorit Gmk szintén gázvezetéket épít a Borostyán utcában július 1-jéig.

A Városgondnokság közli, hogy intézkedett a lakossági bejelentésekre: a Táncsics Mihály utcából a levágott faágakat elszállította a Pécsi Kertészeti és Parképítő Vállalat, ugyancsak elvitte a lekaszált füvet az Alkotmány utcából. A Szabadságharc utca végén lévő buszfordulónál kiöntött szemetet a PKUV szintén eltakarította. A Káptalan utca 5. előtt a leszakadt víznyelőrácsot a Pécsi Vízmű csatornaüzeme helyreállította. Az Ürögi fasor 12. előtt lesüllyedt utat a KÉV kijavítja.

*

Dühöngőt épít a gyerekeknek Németh B. Zoltán kisiparos, a Németh László utcai Mozgalmi Ház mellett. A 9-es tanácskozási központ rendelte meg a munkát a lakosság teho-pénzéből. A napokban átadják a labdapályát.

*

A Bártfa utcában befejezte a vízvezeték- és szennyvízcsatorna építését a Termovill Gmk. Az utca lakói családonként 83 000 forinttal járultak hozzá a költségekhez a jelentős munka összesen 1 659 000 forintba került, és a városi tanács a költség ötven százalékát állta.

*

A Tiborc utcában is műszaki átadás volt a héten. A Közmű Gmk befejezte a szennyvízcsatorna építését az Egres és a Magyarürögi út között. A lakosság és a tanács pénzéből 745 000 forintot költöttek a csatornázásra.

*

A lakók társadalmi munkájával elkészült a labdapálya a Március 21. téren, amelyet a PKUV 61 000 forintért aszfaltozott le. Az Ignác utcában is befejezték a park létesítését az utca lakóinak összefogásával.

*

A Pécsi KÉV elkészült az út- és a járdafelújítási munkával a Széchenyi téren. A PKUV befejezte a járdaépítést a Nyúl utca északi oldalán. A Pécsi Kertészeti és Parképítő Vállalat helyreállította a parkot a Hajdú Gyula utcai csomópontban. A PKUV megkezdte a járda aszfaltozását a Perczel utca 24–36. között, az utca déli oldalán. A PKUV zuzalékot terít le az Ágota és a Majtényi utcai parkolóban.

Gáldonyi Magdolna

A HÉT KÉRDÉSE:

Udvariatlan az adóhatóság?

Tizenkétezer levelet küldött az ügyfeleinek a tanács adóhatósága figyelmeztetésként a hátralékok mielőbbi rendezése miatt. Az ügyfelek is írtak, nekünk, a megyei, városi tanácsra, panaszkodtak az adóhivatalban is, az értesítések hangvétele miatt.

Való igaz, a levelek hangvétele tükrözi a pénzügyi szakemberek szakmai nyelvezetét, szabatosan kilátásba helyezi azokat a következményeket, amelyek a kötelezettség elmulasztásával járnak. Akit nem érint, azt sérti valóban, viszont — mondja a szakember —, hatásos azoknak, akik netán évek óta „gyűjtik" az adóhátralékokat.

Dr. Radochay Csongor, a városi tanács Adó- és illetékhivatalának vezetője joggal figyelmeztet arra is, hogy az általuk küldött boritékban egy tájékoztatót is küldtek, amelynek udvarias hangvételét nem lehet kétségbe vonni.

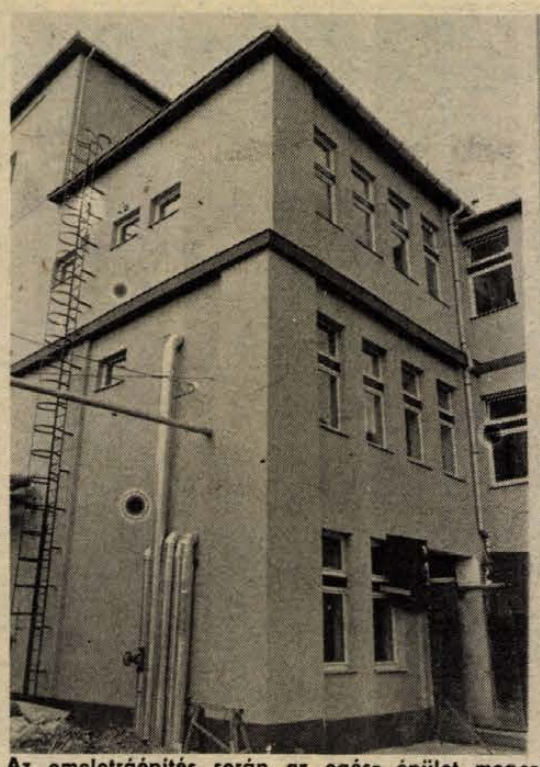
Mit panaszolnak az ügyfelek, azonkívül, hogy adózni kell? Például azt, hogy nem kaptak csekket, nincs min befizetni. Aztán egyre szigorább intézkedéseket tesz a hatóság a tartozások beszerzésére . . .

A hivatalvezető adatai egyértelmű választ adnak: az ötvenezer pécsi adózóból minden ötödik tartozik. Két év alatt pedig összesen nem volt annyi tehával tartozó, mint idén az első félévben. 7999-en hárommillió forinttal adósak, ugyanakkor ötven ember már négy—öt millió forintos hátralékot gyarapít évről évre. Huszonnégymillió forintot szeretne a kasszában látni az adóhivatal —, ez a mostani hiánya, ez a figyelmeztető levelek oka.

Bizonyára mondani sem kell, ezek a pénzek a tanácsi költségvetés forrásai. A tanácsi adóhivatalnak nagyon jól kell dolgoznia — szigorúan behajtani —, ha teljesíteni akarja a feladatát, annál is inkább, mert a tanácsnak egyre jobban alapoznia kell ezekre a pénzekre, a központi támogatások csökkenése miatt.

Sok félreértésre adott okot az is, hogy több városban megszűnt a teho, és mint a befizetések elmaradásából is látszik, a pécsiek ezt országos intézkedésnek tekintették. A pénzügyminisztérium állásfoglalása egyértelmű: nincs országos döntés, a tanácsok változtathatnak korábbi határozatukon, a pécsi városi tanács viszont még 1990-ig megszavazta. S hiába történt szavazással a bevezetése, attól kezdve adóként működik, amit behajtanak. Azoktól is, akik annak idején nemmel szavaztak, de kötelezhetők a befizetésre.

Dr. Radochay Csongor figyelmeztet arra is, hogy tavaly augusztusban a hivatal dolgozói kézbesítették a leveleket, amelyekben az idei első félévre szóló csekkeket is küldték, s teszik ezt majd ez évben is, a következő évi befizetést szeritve. A gondjuk az, hogy a kézbesítéseiket nem tudják igazolni, mert a tértivevényes értesítés több millió forintot vinne el költségvetésükből. Kénytelenek az adózók jóhiszeműségében, és kötelességérzetében bízni.





Az emeletráépítés során az egész épület megszépült, a belső helyiségben már minden készen áll a gépek fogadására. Laufer László felvételei

Új üzemcsarnokba költözik a bőrdíszmű és bőrruha részleg

Kapacitásbővítés emeletráépítéssel a Bőrgyárban

- *További száz varrónőt foglalkoztatnának*
- *A tanműhelyben ősszel indul a szakmunkásképzés*

Modern technika betelepítésére alkalmas, korszerű munkakörülményeket biztosító, 1800 négyzetméteres alapterületű, új üzemcsarnokot adtak át a Pécsi Bőrgyárban. A teljesen felújított és emelettel bővített épület alsó szintjén továbbra is a meszes műhely, felette a talpbőrgyártás marad, míg a második emeleten a bőrruházati és bőrdíszmű részleg rendezkedik be.

– Jelentősen megnőnek ezzel termelésbővítő lehetőségeink – fejtegeti a tágas üzemcsarnokban dr. Benkő Károly gyárrészlegvezető. – Bőrruhaüzemünk ez idáig egy kertvárosi, családi ház-jellegű épületben kapott helyet, ahol a helyszűke már régóta gátolta a termelés bővítését. A 150–160 főt foglalkoztató bőrfeldolgozó részlegünk termelése eddig is meghaladta a 100 millió forint értéket, amelyből az összesen 100 főt foglalkoztató bőrruha és bőrdíszmű részleg tavaly 40 milliót állított elő. A lehetőségeket jól mutatja, hogy utóbbi kettőben a létszám a duplájára növelhető. Csaknem 100 varrónővel tudnánk többet alkalmazni, s ehhez a bővítéshez részben a technikai feltételek, a gépek már rendelkezésre állnak. Természetesen, ha a júniusban várható áttelepülés megtörténik, akkor a harmadik, a régi helyen maradó talpkonfekció részleg is tágasabb helyhez jut.

A gyárrészleg célja az exportnak a lehetőségek szerinti, maximális fokozása. Termékeiknek 50–60 százaléka eddig is tőkés, legnagyobbrészt francia és svéd exportra került, de érdeklődtek iránt uk az NSZK-ból és a tengeren túlról is. Ilyen igény nemcsak a ruhák, hanem a bőrdíszmű termékek iránt is megmutatkozik. Új termékek bevezetésére is gondolnak, az elképzelések között pilótatáskák és a kazetta termékcsalád (diplomata táskák), gyártása is szerepel. Mindkét üzem a gyár saját előállítású bőreit dolgozza fel elsősorban, a kialakított technológia, az alkalmazott munkaszervezés lehetőséget biztosít számukra a mindenkori divatigényeknek megfelelő termékszerkezet-váltásra.

– Az átköltözéssel módunk nyílik arra is, hogy a régi helyen bőrruha–bőrdíszmű tanműhelyt rendezzünk be – kapcsolódik a beszélgetésbe Gróza József, a bőrdíszmű üzemvezetője. – Szeptembertől indul a képzés, több mint húsz tanuló sajátíthatja el majd itt a szakmai fogásokat.

Körsétát teszünk az épület második emeletén. Csak a gyártócsarnok több, mint 1000 négyzetméteres. A precíz munkához szükséges megvilágítást 300 lámpatest (armatúra), biztosítja. A csarnok egyik oldalán a bőrdíszművesek, a másikon a ruhások rendezkednek be. Középen egyelőre üresen marad a belső tér közel egyharmada. A majdan beállításra kerülő új gépek itt kaphatnak majd helyet. Odébb a készáru, az alapanyag és a kellékraktár helyiségeit tekintjük meg. Ezeken kívül a szociális helyiségek, az iroda, a tmk-műhely és a majdani stúdió ajtaján nyithatunk be. Utóbbiban a gyártmányfejlesztők és a szerkesztők fognak dolgozni. A gyártócsarnok megfelelő hőmérsékletét központi fűtés, a légcserét befúvó és elszívó berendezések biztosítják.

Balog N.

Mi lesz a Mecseki Szénbányák jóléti intézményeinek sorsa?

Fogyókúra a szanálás után

A nem közvetlenül termelési érdeket érintő szociális-kulturális és sportkiadásokat radikálisan meg kell szüntetni – így szól az egyik bekezdés a Mecseki Szénbányák szanálási intézkedési tervében.

„A nem közvetlenül termelési érdeket érintő." A meghatározást nehéz egyértelműen értelmezni, hiszen ha nem is a szó szoros értelmében közvetlenül, de a létszámgazdálkodás kapcsán a szociális-kulturális, sport és egyéb szolgáltatások nem elhanyagolható hatással voltak, és vannak a konkrét termelő munkára. A Mecseki Szénbányák pedig ezen a téren hagyományosan jó kondíciókkal bírtak, különböző intézményei, létesítményei nemcsak vállalati, de lakóhelyi, olykor városi igényeket is kielégítettek. Az érintett terület – ahol korábban szinte kizárólag bányászok éltek –, a lakosság szempontjából gyökeresen megváltozott, több okból jelentősen csökkent az intézmények kihasználtsága, a bánya pedig nehéz helyzetében nem képes egyedül fenntartani őket. Ezért váltak már meg korábban a Puskin Művelődési Háztól, a közeljövőben pedig a pécsújhegyi sporttelep és a Gorkij Művelődési Ház is hasonló sorsra jut.

A mai időben azonban meglehetősen nehéz ezeknek a jóléti-, kulturális- és sportlétesítményeknek az értékesítése. A vállalat együtt és különkülön is megválna tőlük, de előfordulhat, hogy se így, se úgy nem jelentkezik fizetőképes kereslet. Ebben az esetben – a szanálási intézkedési terv sorai szerint –, bérlet jellegű hasznosításról kell gondoskodni, mivel az ilyen jellegű létesítmények más célra történő hasznosítását jogszabályok tiltják. Ebben a helyzetben az egyetlen megoldásnak tűnik, hogy az érintett területen letelepült lakóközösségek és vállalatok, egy több lábon álló, bérleti rendszeren alapuló, szabadidős központtá alakítsák át a sporttelepet és a művelődési házat olyan módon, hogy a bevétel legalább a fenntartási költségeit fedezze az intézménynek.

A művelődési ház és a sporttelep eladásához hasonlóan, felmerült a kozári vadászház



Az újhegyi Gorkij Művelődési Ház is az eladási listán szerepel

és a Nagymányoki Brikettüzem kezelésében lévő bajai horgásztanya értékesítése is. Az előbbi még el sem készült teljesen, az utóbbi viszont már évek óta nagy népszerűségnek örvend. Megválni tőlük már csak azért is nehéz, mert létrehozásukhoz és fenntartásukhoz nagyon sok társadalmi munka kötődik. Ezért a bánya illetékesei azt az elvet igyekszenek követni, hogy attól válnak meg, amitől feltétlenül szükséges, amit viszont tudnak, hasznosítani igyekszenek.

A már említettekhez hasonlóan értékesítésre, illetve hasznosításra várnak a vállalat tulajdonában lévő pécsi, Déryné utcai vendégszobák is. Felmerült egy, az idegen- és a turistaforgalomra alapozó penzió kialakításának ötlete, ahol társvállalkozóként más gazdasági szervek csatlakozását is szívesen vennék. A penzió létrehozásának legnagyobb akadályát jelenleg a belvárosi parkolási gondok jelentik, kérdésessé téve az ötlet életképességét.

A Mecseki Szénbányák nemcsak a jóléti, szociális, hanem más területek kihasználatlan állóeszköz-állományától is igyekszik megszabadulni. Így több, ipartelepítésre kiválóan alkalmas területet kínál eladásra, olyanokat, mint a Buzsáki utcai 50 000 négyzetméteres volt gépkocsitelephely, a hasonló nagyságú Mohácsi út és Pécsbányarendező által határolt egykori széniszaptavak területe, de szóba került a salakhányó elhordása után felszabaduló hatalmas térség hasznosítása is.

A tervek szerint, az említett intézményeket, létesítményeket, és telepeket több úton fogja meghirdetni a vállalat. Nem egy esetben máris tárgyalásban állnak néhány partnerrel, hogy idegen pénzeszközök bevonásával, esetleg közös vállalkozás formájában próbálják meg hasznosítani a kérdéses objektumokat. Nem pánikszerűen, hanem ésszerű és célszerű megoldásokat keresve, hogy a megmaradó eszközökkel és szolgáltatásokkal, újra tudják teremteni azt az összetartó erőt, ami korábban már megvolt a bányászatban.

Kaszás E.



Önként vállalt kettős beosztás

Új elnök a mohácsi Épszöv élén

Olyan időket élünk, amikor példát kell mutatnunk

Várnai László

Az 55 éves Várnai László főkönyvelőt választották meg a lekőszönő Kuti Géza utódául, a Mohácsi Épszöv elnökévé, aki változatlanul a főkönyvelője is maradt a szövetkezetnek. A pécsi születésű, Kozármislenyben lakó Várnai László, mindig pénzügyi és számviteli területen dolgozott földműves-szövetkezeti vonalon, állami gazdaságban, tsz-nél, a pécsi Zsolnay Porcelángyárban, és 1982 szeptemberétől főkönyvelője a Mohácsi Építőipari Szövetkezetnek. Nős. Felesége anyaggazdálkodó a pécsi Hitelkánál, Csaba fia autószerelő szakmával árufuvarozó kisiparos, Viktória lánya nyolcadikos.

– Nem sok együtt az elnöki és a főkönyvelői teendő?

– Sok vagy nem sok? Amikor a tagság győzködött, hogy vállaljam el az elnöki beosztást, mert úgy látták, hogy képes vagyok megtartani a szövetkezetet, ezt a kettős beosztást kikötöttem. Olyan időket élünk, hogy példát kell mutatnunk. Ha magam is elvállalom és tisztességgel el is látom a két munkakört, mástól is elvárhatom, hogy a szövetkezet érdekében ne riadjon vissza a hasonló kettős beosztástól. És a talponmaradásunk érdekében ennek van is egy roppant nagy előnye: a funkciómegszűnéssel megtakarított bért, a bértömeggazdálkodással élve felosztható, illetve felhasználhatjuk bérfejlesztésre, ösztönözve a jobb teljesítményeket.

– Mit jelent az, hogy „képes megtartani a szövetkezetet", amikor az elmúlt évet a korábbi évek átlagának megfelelő, 10.4 milliós nyereséggel zárták.

– Sajnos, ezt az évet várhatóan 4–5 milliós mínusszal kezdtük, az idei évre áthúzódó lakásépítkezéseink miatt, mely a kapacitásunk mintegy 70 százalékát teszi ki.

– Ez nem világos.

– Pedig egyszerű. A tavaly október 13-i minisztertanácsi rendelet az adó- és az árreformmal összefüggő változásokról kimondja: az áthúzódó szerződések értékénél (lakás esetén), az árváltozásokat csak 2,5 százalékos áremeléssel számolhatjuk el. Ezzel szemben az alapvető építőanyagok áremelkedése ez év január 1-jétől ennél lényegesen magasabb, az általunk felhasznált anyagok esetén, átlagosan 15 százalékos volt. Termelői áron a cement- és a téglaféleségek 31, a cserép 67 százalékkal drágult meg átlagosan. Várhatóan ezért bukunk idén 4–5 millió forintot... hacsak nem jön évközben valamilyen szabálymódosítás. Ezt le kell nyelnünk, ha ugyan képesek vagyunk rá. Kigazdálkodni viszont nagyon nehéz....

– Mégis, milyen elképzeléseik vannak, hogy ne inogjon meg a szövetkezet?

– Az építőiparunkban semmiképpen sem volt előnyös, hogy az elmúlt évben a kapacitásunk több, mint felét tette ki a lakásépítés és ráadásul maximált áron. Jelenleg a lakásépítés azért hátrányos számunkra, mert a régebbi szerződéseknél nem érvényesíthetjük a január 1-jei áremeléseket. Keressük a megoldást, vannak már elképzeléseink, de ezek egyelőre még üzleti titkunkat képezik. Az alapvető érdekünk, hogy megtartsuk a dolgozóinkat, azt meg csak úgy lehet, ha növeljük a béreket, mégpedig a teljesítménnyel arányosan. Egyelőre annyit tehetünk ez ügyben, hogy ha valaki elmegy a szövetkezettől, nem pótoljuk, hogy a bértömege a teljesítmény ösztönzésére szétosztható legyen.

– Az asztalos részlegüknél is hasonlóak a gondok?

– A termelési értékünk majd felét hozza a mohácsi, a dunaszekcsői és a véméndi asztalosüzemünk. Az idei teljes kapacitásunkat is lekötötte a Szék- és Kárpitosipari Vállalat mohácsi gyára, tehát munkaellátási gondunk szerencsére nincs. Viszont mindhárom helyen csak szakcsoporti munkával tudtuk teljesíteni a megrendeléseket. A szakcsoporti munkavégzés többletjövedelemhez juttatja a dolgozót, de roppant drága a szövetkezetnek a többletadók és a többletbérek miatt. Keressük és meg kell találnunk a dolgozók és a szövetkezet számára kedvező megoldást, éspedig úgy, hogy növekedjék a dolgozóink vállalkozói kedve és az eredményességünk is.

– Kisszövetkezetté alakulnak át?

– Nem. Mindenképpen megmaradunk szövetkezetnek, de egyes részlegeinket kisszövetkezetként működtetjük tovább az Épszöv kebelén belül. Ezt elsőként a szállításunknál vezetjük be. Az az elvünk az ilyen belső átszervezésekkel, hogy a nagy hal is jóllakjon, és a kicsi is megmaradjon. Mindenképpen meg akarunk maradni Épszövként, és mindent elkövetünk, hogy kigazdálkodhassuk a várható 4–5 milliós „bukásunkat" az építőanyagárak jelentős emelése miatt.

Murányi László

KRÓNIKA

Szülőföldem. A Magyar Televízió népszerű – és egyik legszínvonalasabb sorozata a Szülőföldem..., amelyben írók, művészek, közéleti emberek kalauzolják el a nézőt az országnak arra a tájékára, ahol meglátták a napvilágot. A látogatás persze, csak ürügy, hogy bemutassák a város, a falu történetét, a környék táji szépségeit, és felidézzék a gyermekkor, ifjúkor egész életet meghatározó eseményeit. Ebben a sorozatban *Tüskés Tibor* író is bemutatja Szántódot. Egyelőre egy előzetes, zártkörű vetítésen volt látható a film néhány nappal ezelőtt – mégpedig Szántódon. Pontosabban Szántódpusztán, amely ma idegenforgalmi látványosság, és a puszta múltját tudományos bizottság kutatja és örökíti meg kiadványsorozatban. E bizottság és a SIÓTOUR rendezte a bemutatót – összekötve a Szántódi füzetek nívódíjainak kiadásával, kiállításlátogatással és lovasbemutatóval.

Jólsikerült, kerek rendezvény volt, amelyből persze, a pécsi olvasót a tv-film érdekelheti legjobban, lévén Tüskés Tibor immár évtizedek óta pécsi író és jelenleg kiadói szerkesztő – de volt folyóiratszerkesztő és gimnáziumi tanár is. Élményekben, könyvekben, utazásokban, ismeretségekben gazdag élet áll mögötte. Erről és a szántódpusztai vasutas családban kapott szellemi indításról, a szülőföldhöz való kötődésről szólt emelkedett szavakkal ebben a filmben, amelyet *Major Sándor* szerkesztett és *Wiedermann Károly* rendezett. A Szülőföldem, a Dunántúl várhatóan szeptemberben kerül a képernyőre.

G. T.

Török zongoraművész. A meglepetés erejével hatott *Aysegül Sarica* török zongoraművésznő május 17-i hangversenye a pécsi Művészetek Háza nagytermében. A zongorairodalmat átívelő, imponálóan nagyvonalú műsorát Bach B-dúr partitájának puritánul fegyelmezett tolmácsolásával kezdte, mely máris meggyőzhette hallgatóságát arról, hogy a nálunk szinte teljesen ismeretlen művésznő joggal arat sikereket a földkerekség legkülönbözőbb pontjain. A Bach-mű után kissé váratlan stílusváltással szólalt meg Brahms 118-as opusz számú 6 zongoradarabja, melynek első taktusában már ízelítőt kaphattunk a művésznő rendkívül energikus és bravúros billentéstechnikájából. Debussy Images (Képek) I. sorozatának sejtelmesen pasztelles megszólaltatása arról tanúskodott, hogy a művésznő francia földön végezte zenei tanulmányait. U. C. Erkin Impressions c. művének interpretálása jelentette az est legnagyobb meglepetését, mivel a század elején élt török zeneszerző ugyanazzal a hangzás- és ritmusképlettel alkotta meg népzenei ihletésű művét, mint Bartók. Sajnáltuk, hogy csupán ez az egy mű képviselte a számunkra kevéssé ismeretes török zenét. Aysegül Sarica koncertjét Kodály Marosszéki táncok c. alkotásával koronázta meg, majd a közönség szívből jövő tapsait egy Schubert-zongoradarabbal köszönte meg.

dr. N. T.

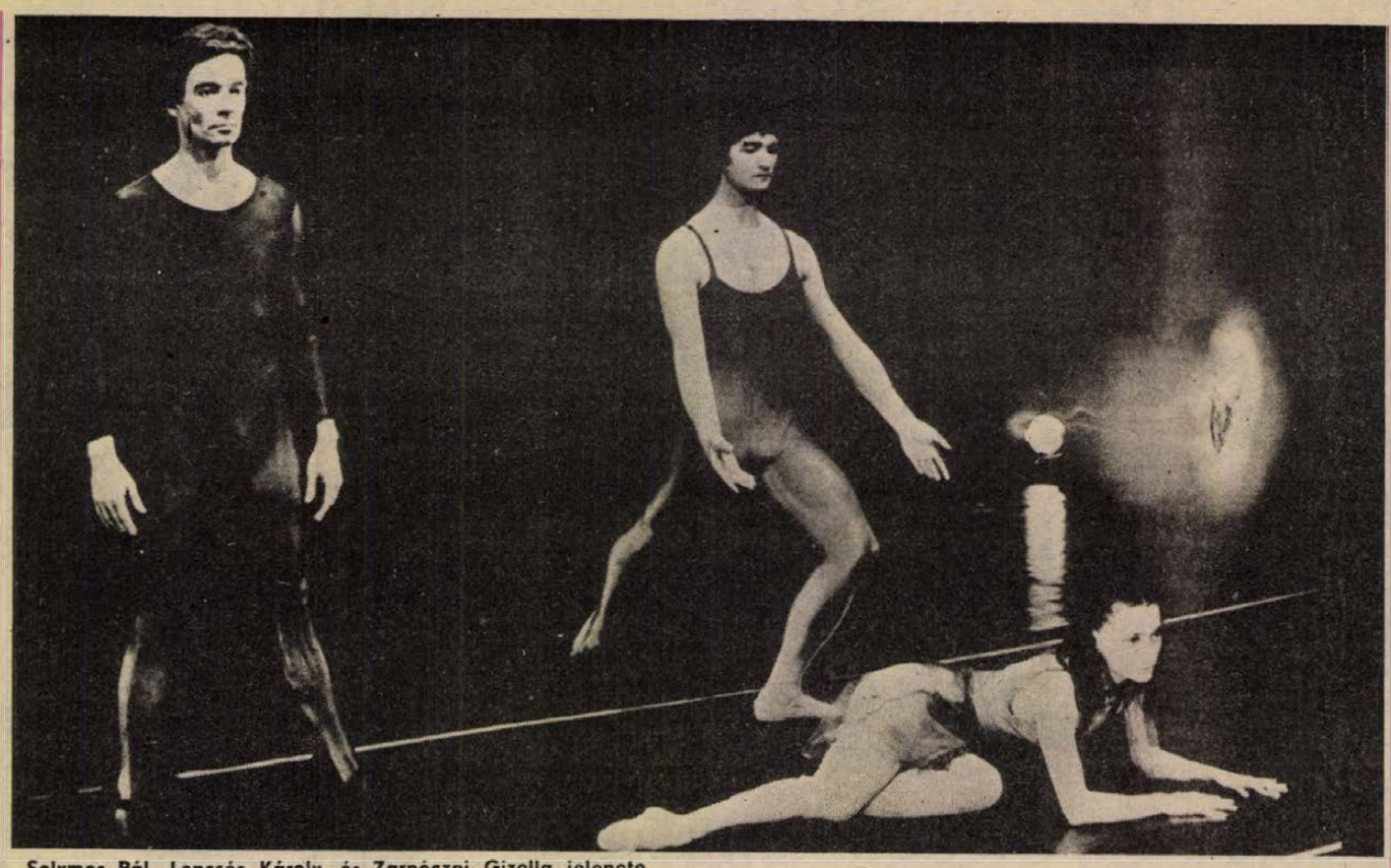
Úgy érezte, szabadon él. Vitézy László magyar dokumentumfilmjében szinte mindenki zavart egy kicsit. A narkósok, akikről szól a film, azért, mert nyilatkozniuk kell, a rendőrség illetékese, mert érzi, hogy igazán nem tudja megcáfolni a több évig tartó közlési tilalmat, a pszichológusok, pszichiáterek, tanácsi emberek azért, mert – jórészt érthető okok miatt –, semmi megoldást nem tudnak javallani a magyar kábítószerezés csökkentésére, a kiút megtalálására. Egyetlen kiutat említett valamelyik szakember. Elmondta, hogy szerinte a legjobb a holland példa, amelyet a helyszínen tanulmányozhatott, de nem rossz még néhány más országbeli sem. Ezeket szintén láthatta szakmai tanulmányútján. Mondatai hallatán a nézőtéren (lehetett vagy negyedház) harsány nevetés tört ki. Egyébként is úgy láttam, hogy Vitézy filmjének – különösen a végét – eluraló szakértői nyilatkozatok a zömében tizenéves közönség korántsem túl nagy figyelmét kötötték le. Ők inkább a narkósok vallomásaira, az igazibb dokumentum-részletekre voltak kíváncsiak. És egy idő után már valamennyien untuk azt is, hogy a Beatrice koncertek részleteinek bevágásával operált a film. Okként? Okozatként? Tényként narkósaink ellen vagy mellett? Ez nem derült ki.

Vitézy filmjében egyetlen ember volt, aki úgy érezte, szabadon él. Bajszos volt, nem mutatkozott be -és nem szólt egy szót sem. Történt, hogy nyilatkozott, nyilatkozgatott a helyzetről az egyik kábítós menhely gondnoka. Mögötte állt ez a bajszos ember, és a gondnok valamennyi szavát spontán mimikával, arckifejezésének másodpercnyi változásával „kommentálta". Korántsem értett mindennel egyet. Úgy érezte, szabadon él, mert őt nem kérdezte senki...

Bozsik L.

Helytörténet – újságíró szemmel. A Dunántúli Napló olvasói az elmúlt hónapokban többször is találkozhattak Nemesbüki András nevével lapunk szombati irodalmi oldalán. A Veszprémben élő újságírónak, akinek nálunk tárcái, elbeszélései láttak napvilágot, nemrégiben helytörténeti könyve jelent meg Veszprémben, *„Városok a Bakonyban és a Balaton-felvidéken"* címmel. Ez a kötet közvetlen folytatása a szerző tavaly kiadott *„Községeink története A-tól Z-ig (Veszprém megye)"* című, ugyancsak helytörténeti munkájának. Az újabb könyv a címben megjelölt tájegység és egyben közigazgatási egység (Veszprém megye) nyolc városával foglalkozik. A kötet borítóján a nyolc cikkre osztott képmezőben ott láthatók e nyolc város jellegzetes épületei. Ajka, Balatonfüred, Pápa, Sümeg, Tapolca, Várpalota, Veszprém és Zirc mellett, röviden szó esik a közigazgatásilag ezekhez a városokhoz kapcsolt kisebb településekről is, így a tizennyolc kisközséggel együtt összesen huszonhat helységről kapunk hasznos tudnivalókat. A fényképekkel gazdagon illusztrált, 190 oldalas kötet a szerző előszava szerint „nem a hivatásos kutató, hanem a változásokra érzékenyen reagáló újságíró szemével nézi és látja a városokat, azok múltját és jelenét." Ez az újságírói látásmód az egyes fejezeteket változatossá, olvasmányossá és színessé teszi. A városportrék felépítése ugyanazt a mintát követi: szó esik a település eredetéről, nevének etimológiájáról, földrajzi adottságairól, történetének főbb eseményeiről, intézményeiről, híres szülötteiről és diákjairól, népességéről. Ez a táj hazánk egyik legszebb vidéke – mindez abból a szeretetből is érződik, amivel Nemesbüki András erről a környékről ír. Könyve a regionális kiadói lehetőségeknek is jó példája: a kötetet a Balaton Volán adta ki. (Veszprém, 1988.).

M. P.



Solymos Pál, Lencsés Károly, és Zarnóczai Gizella jelenete

Balettest vendégkoreográfusokkal

A figyelemfelkeltő „Amerikai balettest" címmel hirdette meg a Pécsi Balett az idei évad második premierjét, amely a vendégalkotók sorozat hagyományait folytatva, ezúttal két jugoszláviai származású koreográfusnak nyújtott lehetőséget a bemutatkozásra. Arra a kérdésre azonban, hogy mitől „amerikai" a színpadra került összeállítás, nem a látottak adták meg a választ. A címadás oka csak a műsorfüzetet pótló szórólap elolvasásakor derült ki, ebből tudhattuk meg ugyanis, hogy a darabok többségét koreografáló, világhírű együtteseknél megfordult *Stevan Grebel* Amerikában él.

A balettest nyitó darabja Szkrjabin 24. zongoraprelűdjére készült. Grebel cselekmény nélküli, a zenei hangulatot táncban megjelenítő szimfonikus balettjében hat nő és hat férfi találkozásainak, kapcsolódásainak, elválásainak lehetőségeit fűzte neoklasszikus matériájú táncfolyamattá. A sárgás-zöldes-rózsaszínes fényektől árnyalati megerősítést kapott táncfűzérben szólók, kettősök, hármasok váltakoznak fáradt monotóniával, hangulati kontraszthatások nélkül. A hamar kimerülő koreográfiai ötlettárból nem futotta az egész műre, amely így hamar neoklasszikus „ujjgyakorlattá" ülepedett. Nem szolgált a balett javára az sem, hogy a pécsi táncosok, különösen a férfiak teljesen idegenül mozogtak a tőlük távol álló stílusvilágban. Nem is annyira a technikai felkészültségük nem bizonyult elegendőnek, inkább alkati megjelenésükkel és stílusbeli tétovaságukkal tűnt kényszerűnek színpadi megjelenésük.

Stevan Grebel másik művét a francia Francis Poulenc különleges hangzásvilágú fuvolakoncertjére készítette ugyancsak neoklasszikus stílusban. (Úgy tűnt, a koreográfus küszködik a címadással, mert minden esetben az adott zene szerzőjétől kölcsönzött megjelölést.) A virtuóz fuvoladallam finoman festette alá egy napsütötte sárga trikós pár *(Paronai Magdolna* és *Körmendy László)* idilli, játékosan évődő szerelmi kettősét. A duettforma jobban megihlette a koreográfust, mint a több táncosra készült kompozíció, így az előzőnél ötletesebb, „folyékonyabb" koreográfiai megoldás született. A táncos szerelmi vallomást dramaturgiai funkcióval bíró fényjáték színesítette. A kicsit „karakteresebb" feladat találkozott az előadó táncosok tudásával és kifejezőkészségével, akik egyéniségükkel „fűszerezve", hangulatosan tolmácsolták a kettőst.

Sztravinszkij A tűzmadár című balettjének nem eredeti zenéjére, hanem a műből készült második átdolgozott szvitre koreografálta a maga változatát *Novkov Zivojin* jugoszláv koreográfus, aki 1986 óta a Pécsi Balettnél balettmesteri minőségben működik. A zenemű és látott korábbi verziók miatt is izgalmasnak ígérkező balett sajnos, csalódást okozott. Igaz, hogy az alkotó szándékait közlő műsorlap hangsúlyozza az elszakadást az eredeti szövegkönyvtől, az egyszerűsítésre törekvést, és a szimfonikus jelleget, mindez azonban nem szolgál elég mentségül a balett gondolatszegénységéért, dramaturgiai és koreográfiai igénytelenségéért. Olvassuk, hogy a műben a tánc uralkodik a történések és a karakterek felett, de amit látunk, az táncnak is igencsak sovány, a néhány tetszetős, mozgásba hozott tablókép kivételével a színpadon alig történik valami érdemben táncnak minősíthető Zivojin valamiféle „Hattyúk tava"-másolatot készített, amelyben a kissé vérszegény Tűzmadár–Hattyú–Hercegnő és a melankóliára kárhoztatott Herceg szerelme győzedelmeskedik az engedelmesen visszavonuló, inkább csak ijesztgető, mint ijesztő varázsló hatalma felett. Mindennek kevés köze van az igazi „Tűzmadárhoz". Pedig *Éliás Zsuzsa* illúziókeltő (bár egyéniségéből adódóan Odette valóban jobban illene hozzá), a Szeged óta talán legjobb formájában lévő *Lovas Pál* elegáns megjelenésű és kidolgozott mozgású, *Solymos Pál* pedig már megjelenése pillanatában képes magával ragadni. Csak éppen a táncos feladat hiányzott nekik...

A befejező darabhoz (a május 13-i premieren a meghirdetett öt mű közül csak négy került színre), amely az est egyetlen gondolati ihletésű alkotása, Stevan Grebel Bartók két zongorára és zenekarra írt concertójának használta fel (ezúttal sem adott önálló címet művének). Az egzisztencialista hangulatú, furcsa érzelmi háromszög-történet hőse érzékeny, nárcisztikus hajlamú férfi, aki sem önmagával nem tud összhangba kerülni, sem az őt szeretni vágyó nővel, sem az általa figyelemmel kitüntetett, irányított fiatalemberrel nem képes bensőséges kapcsolatot kialakítani. Irántuk tanúsított érdeklődésében képtelen az önátadásra, inkább csak vizsgálja őket. De a szerelmes nő többet, mindent akar, az önállóságra eszmélő fiatalember számára pedig nyüggé válik a másik közeledése. Az ajtókeretekkel határolt „küzdőtérről" mindketten önként lépnek ki, végleg magára hagyva a férfit, akit Solymos Pál külsőségektől mentes, hiteles drámai erővel és fölényes tánctudással formált meg. *Zarnóczai Gizella* és *Lencsés Károly* jó partnerekként szerepeltek mellette.

Major Rita

Milyen közel és milyen messze!...

Soha olyan meleg, nyárias decembert nem értem meg azóta se. Hét ágra sütött a Nap, a higanyszál 20 fok fölé kúszott.

– Ezt kifogtuk! – mondta anyám, kilépve az opálos korareggeli fénybe, miközben, utolsó sóhajjal, lezárta a kiüresedett lakást.

Akkor szívverésnyire megálltunk. Én a hintánál, ő a kútnál. Búcsúpillantással mérve föl még egyszer a tágas kertet, a gondosan földbe bújtatott rózsaágakat, a fáskamrát. Eszmélő gyerekkorom színhelyeit. A házat, ahol egy éve meghalt az apám, s ahol lassanként elfogyott a jó barátok, ismerősök varrnivalója, s el a végkielégítésül kapott összeg. A gyártól, ahonnan nyugdíj nem járt. A nagy válság idején, épp akkor tíz éve, apámat elbocsátották, azután visszavették. De így haláláig nem lett meg a tíz éve... Anyám meg jószerével csak köszönni tudott a nyelven, amely már akkor élt s uralkodott mindenek: a kenyér, az élet – a lét felett is. Lépni kellett...

Akkor anyám kézen fogott. Elindultunk, amiről talán két közeli család tudott. De alighanem a fél utca sejtette. Külvárosi családi házak között mindenki ismer mindenkit. Ha más nem, az együtt játszó gyerekek révén. Legalábbis mi mindent tudtunk egymásról.

Egyszer – anyámnak említeni se mertem – rám is kérdezett a szomszéd srác: „Ti –, bökött felém – méréc lá Magyarország?..." – Hülye vagy te, Lucca, hová mennénk ott?!... –, próbáltam meggyőző pofát vágni, amit ő vállrándítással nyugtázott. Szegény Lucca!... Hányszor megdobált bennünket üldözve dühében apjástul, anyjástul, amikor keresztnevét a magyar birtokraggal megtoldva skandáltuk ahányan voltunk, elég illetlenül mutogatva a tomporunk irányába, ha esetleg nem értené: „Lukam! Lukam!..." Óra múltán azért békésen gyártottuk együtt a „kukumájkát", ami sáros agyagból gyúrt kisebb dinnyehéjformában a flaszterra csapva óriási csattanást hallatott.

Máig is talány, *hogyan nem* adtak föl bennünket a szigurancán! Abban a följelentgetős világban... Hovatovább a háború utolsó évét írtuk. Az élet nehezült, de a *jegyre azért akkor mindent megkaptunk*... Sorbanállásra nem emlékszem. A kirakatokban „Mihálykа-királykа" kölyökképe mosolygott a járókelőkre, s mióta még apukája, II. Károly – „Hochenzollern-Siegmaringen, Regele Carol al Doilea" – elegánsan likvidálta a Vasgárda vezérkarát, valahogy a magyar szót se üldözték annyira, mint Észak-Erdély visszacsatolása után.

Mi, gyerekek legalábbis jól megvoltunk a magunk svábbal kiegészült hármas utcanyelvén. Esténként, olykor mind a három náció együtt lopózott a gömbölyű kis görögkeleti templom közelébe, egy tornácos ház elé, hogy adott jelre torkunk szakadtából fújjuk el a bökölődő rigmust: „Popa pringye pestye, / Pestye a fuzsestye, / Popa..."

Hogy mit csinált a pópa a halfogási kísérlet kudarca után, arról csak annyit tudtam, hogy nagyon csúnyát jelent. Ellenben kitűnően rímelt...

Ilyesmik jutottak eszembe, ahogy sietősen haladtunk a még szinte néptelen utcákon. Anyámnál könnyű kiskoffer, nálam kis hátizsákban a leaszükségesebbek. Iratok, váltás fehérnemű, némi élelem. Több nem is tanácsos, lehet, hogy szaladni kell, ki tudja mennyit?...

– Istenem, csak ismerőssel ne találkozzunk!... – fohászkodott anyám, még egyszer kikérdezve: mit mondok, ha mégis. Vagy netalán igazoltatnak. „Azt mondom: Tamásdára megyünk Wá élelemért."

A peronon tömeg hul Frontra induló katonák, tek, lábadozók hazatérőbe deg pillantású tábori cse Szerencsénkre a civilekkel r törődtek. Így baj nélkül elj a faluig. Onnan meg még kilométernyi gyaloglással gatnak, a tanyához, mely méterre szerénykedett a f tövében.

A Nap már magasan járt közeledtünk. Messze, a aranyesőt nyíló táj peremé kirajzolódott egy gyár Anyám megállt. Kezével formálva nézte-nézte a ter karcsú sziluettjét.

– Az már a sarkadi cu Istenem, milyen közel van! lyen messze..."

Nem egészen értettem, messzi az, ami közel van, amikor tovább-bandukolva tan, nyugodtan elmondta valóimat, ha történne vala kor kezdtem fölfogni.

– A tanyán: rokonok v Érted?... Az udvaron nem kozhatsz. Nyilván megvárjál besötétedik... Ha túlju mintha tojásokon járnál, d szeded a lábad. Sárga ra

TVÁN

ZSA

asse-n ŏgyelegve,
egy virágoskertbe;
komisz sorsom adósa)
áll a labdarózsa.

szálva szép mesére,
lt májusomba lépek;
eng az esti lombon,
gyúl, ha neved mondom.

m felejthető óra,
nk a labdarózsa;
— sóhajnyi-lágy lehellet —
ült labdarózsa-melled.

ád, hogyha szárnyam volna",
ben útrakelek holnap;
tavasz utóján,
adj addig, Labdarózsám!

LÓ

ztul ha megtalál

ő is magát
ti-be jár
unál
atonák

fogja rád
jött megáll
lítanál
fér rajtad át

a a világ
y cérnaszál
va száll
oírod tovább

ni csak a vágy
a megtalál.

LÓ

szerző

vérből
atott odüsszeusz
reszkedve
a rekettyésben

lott képződményen
yás bőrösödő bevonat
z, a hentes
—

szólna a száj-

vérből
atott
gura, pfúj —
eszkedve
rekettyésben

„Csörög a csont a virágban"

Galambosi László új verseskönyve

„A világvégi fagy előtt / munkáló lánggal írj a kőre", olvasom Galambosinál. Ilyen munkáló lánggal írt kötet a könyve. Nem lehet félrenézni; világvégi fagy előtt írta (véste), kőbe. Ha az ember kimondja – ki tudja mondani –, örül a halálnak is. Jövő ugyan nincs, de markában ott a teremtése! A legjobbak öröme a Galambosié, akik minden terekből, időkből kiüzettek, kilakoltattak a teremtésbe. „Merengek az égre, / földbe látok, földbe. / Anyám csigolyái / világolnak körbe." *Ez* a kép! Az ember azt hinné, ez a csigolya-világolás már nem fokozható. Dehogynem. Fehér betakarásával: „Hó poroz palásttal / letakart dobokra." Ide ért el a költő. *Fel* a mélybe. „Jártam már eleget / holtat simogatni, / kiterített gyolcsba, / ezüstbe csavarni." A Természetet immár röntgenszemmel nézi, átnéz rajta, miközben lényegét mutatja. „Csörög a csont a virágban" – ki írt le ehhez csupán hasonlót is?! „Mintha késelt homlokomba / kiáltozó varjú bújna."

Galambosi szinte előre mentegeti magát látomásaiért. Egyszer el kellene jutnia Torcello szigetére, vagy a firenzei Dóm battisterójába; ugyanis azok a mozaik-alakok – ha hangjuk volna – így, ilyen hanglejtéssel beszélnének az Istennel. Taglejtésük, kicsavarodó kézfejük jelzése *szól* a költő hangján. De még milyen „tornyos a képzelet", ha meghallja a csont csörgését a virágban! És milyen mozaikörök a hang (a Hang), amelyik így szól: „Mikor szemem fölnyitottam, / hóban hált a föld." Hóban hált a föld... egyetlen költő írt ilyesmit magyarul: Vörösmarty az Előszóban. Nem *ezt*, hanem ebben a regiszterben. „Betért hozzám Nincstelenség, / pusztában járt agg istenség." Aztán: „Tűre döfött lepke / se árvább, mint én." Az első az a hang és tartás, az a porló göröngyű biblikusság, ami után az öregedő Babits nyála csurrant (Jónás), a másik az idegesebb, énszeretőbb Kosztolányié, akinek rimmé tett nevére (milyen kifejező vázlatban), ezt a csendülés-párost fundálta ki Galambosi: „muzsikálni-kiabálni". Portré egy vonalból – de hajszálpontos. Az elsőre mondhatjuk: a magyar ezredév mellkasából tört fel; a másodikra: nálunk a harmincas évek intermezzója volt ilyen, mely maga is „tovaillan(t), / mint rabló, / ha csillan / a villany", mi mégis úgy szaladunk utána, mint a mellünkből kiszabadult pacsirta után: „Fiúk, fussunk a folyóra, / hol a habokban himbálózik a Nap, / a reggel mellényéből kicsúszott zsebóra."

Tárház tehát ez a kötet, dugig rakott aranyló csűr, kincstár – vagy legalábbis a föntiekből alighanem egyértelműen kibontakozó komor meredély szerpentinjén, még itt-ott nyitva tartanak a vendégfogadók, a vándor pihenőt tarthat: „Estére a lombon, / megpendülő bokron / vacsoráznak az angyalok; / bársonyos az otthon." És: „Fejünk fölött / szárnyat bont a lámpa." És: „Háztetőn galambok / totyognak, a lantot / hónuk alá szorították. / Hold csalja a baglyot." Itt azért az idill barátságosan feneken billentődik, mi által megteremtődik a *meghitt groteszk*. Hogy mi az a meghitt groteszk? Bizony olyasmi, ami igen szépen elláthatná munkával a kritikusokat. Aztán ott van az Arany János-i *Testvérszínű béke* / „Mintha baktatna bölcsen Simon Péter / a hold üstjében főzött halászlével" /, de még rengeteget lehetne idézni a meredély még „üzemelő" vendégfogadóiból. Ahol még „Tárul a szerelem, ha kedvesem / szoknyája szikrázva lekondul". A szoknyaharangozást ilyen érzékeny, vadonatúj látvánnyá avatta Galambosi.

De nem leltárra törekszem; éppen a szerelembe kapaszkodva sort ejtenék néhány, talán szerény hasznot hajtó észrevételemre. A meredélyen kell is, lehet is továbbhaladni. A könyv nem zárókő; nem Utolsó Ítélet. Noha környékezi erősen. De mennél ritkásabb az oxigén (fönt), annál nagyobb a becse, annál drágább életadó tulajdonsága. Minél magasabb a kaptató (és ez a magasabb itt a besötétülést és kifehérülést, a *Sirni, sirni, sírnit*, és *A Sion hegy alatt* verset egyszerre jelenti), annál fénylőbb, újszülött-tisztaságú források törnek fel előttünk. Nem arról van szó, hogy ezek a források eddig nem voltak. Csak ennyi fény nem esett rájuk. „Cipőd piros pántjaira / virág hajol szimatolva, / cirókálja lábaidat, / mint bóklászó kutya orra." Erre az idézetre gondoltam a szerelembe kapaszkodva. Az egyszerűségre. „Mosom hajam az udvaron", „Árnyékom / zsugorodik / a napon. / Hajamról / mellém települt / kivénhedt kalapom." Az egyszerűség számomra a birtokba vett dolgok rendjét jelenti. Kézbentartásukat. Az uralmat fölöttük. Az *Oltalmazz kéklő szárnyaiddal* óriási magasban kezdése és a *Halottak fölött* szikla közé fogott mélymedrű áramlása, a *Kazalba tornyosult nyár*, amelyben „liliom-meztelen a hús" és kimeríthetetlen a gazdagság, akárcsak az *Öröklét simogat* képsoraiban –. „Mossa a hajnal / tövig meztelen / combját a tóban, / hónaljpihéi / szikráznak pirosan" –, mind zuhatagban zúdítja ránk ezt az egyszerűséget. A költészet mint forma, itt olyan finommá válik, hogy a reália, amit fölmutat, azt az illúziót kelti, mintha maga volna; mintha nem a vers, hanem a kép volna közvetlenül érzékelhető. De szólnom kell a Megfoghatatlan *egyszerű kifejezéséről* is, mert az Isten-versekben ez ugyanekkora bravúr: „Hideg a fény. Magasságból, / márványfehér udvarából / siessen az Isten. Várom, / játsszon elnyűtt fuvolámon." Itt már *a hangba költözik a kép*, a vonal lesz a dallam. Van, lehet ennél több?

A kötet finn „naplója" több, mint aminek látszik, és nagy tanulsága van: a költőnek utaznia kell. Kimoccani magából, Pécsről. „Megyek tovékkel / szobrozott fényben, / lobogó esőben." Itthon ma nem lobog az eső. Meg kell keresni, hol lobog.

Ami a *Szeliditeném a Világot* politikai tisztaságát, s keménységét illeti, a *Szétszabdalt hazánkért* olvasása közben írtam cédulámra: a végén még induló lesz! A *Nem lehetsz már* valóban szorongatja az ember torkát, az *Úgy, mint még soha* – a kötet egyik legnagyobb verse –, pedig olyan középkori tabló, amelynek máglyájába „lángolva hajított madár" a XX. század. „Égeti húsomat, leégeti, / mint rongyot a szegényről." Pokoli jelenés.

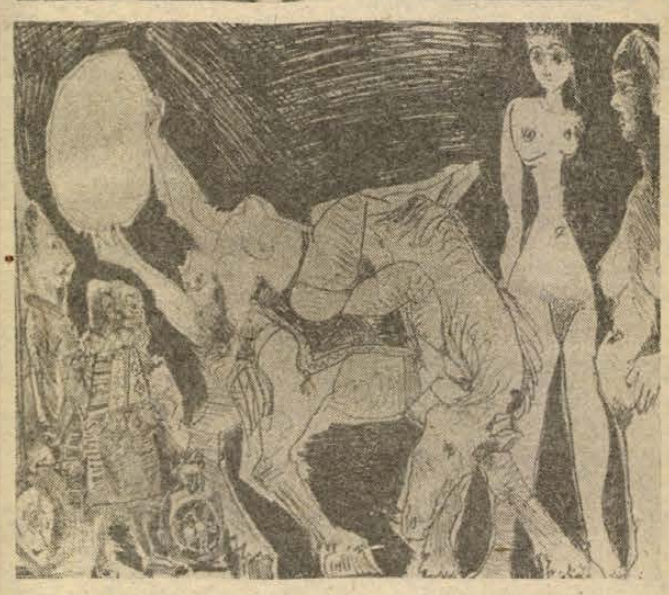
Galambosi könyvének roppant terebélyéről végül is azt kell megfogalmaznom, hogy a halálközelség, nem élettávolság; a költészet nem dülledező istálló, gyémántos fejékű lovai elbitangolva a semmibe. A halálközelség: koncentrált élet. „Élni, / szeretni jöttem / erre a Földre.", írja a költő is. A kétségbeesés pedig jobban lobog, messzebbre világít, mint az ifjúság napja. (Szépirodalmi Kiadó, 1988.)

Kárpáti Kamil











Picasso grafikáiból nyílott kiállítás az elmúlt hét végén Pécsett, a Nemes Endre Múzeumban. A bemutatón 347 grafikát mutatnak be a művész munkáiból. A tárlat augusztus végéig tekinthető meg.

lsz, ha piros, nem moccansz
se!... Tüsszögést, köhögést
ojtod. Ha mégis észrevesz-
és lőnek is, akkor úgy ma-
amíg nem szólok!...
s, ha eltalálnak?...
em találnak el. Holttérben
k, véd a töltésoldal. Ha a
zögön túljutunk, ott már a
pikétből se érnek el...
nyán a középkorú házaspár
lelkendezett jöttünkön. Az
magyarul is tudott. Főleg
kodni. Szidta a rohadt „nyá-
et, a napok óta tiszta csil-
égboltot, ahol olyan erős a
ny, hogy rakéta nélkül is le-
thatnak, mint a nyulat...
kell. Esetleg napokig is. Ad-
eg etethetnek bennünket is...
os lassúsággal telt el két éj-
és nappal, mikor harmad-
ora hajnalban beront a ta-
hegve. „Azonnal szaladjunk,
l, most ment el a váltás!
rcig biztosan nem jönnek..."
nem pirkadt. Jótékony, tej-
köd ülte meg a tájat... Va-
svényféle végében máris ott
odott a Fekete-Körös töltés-
tta a ladik. Anyám leszá-
a tízezer lejt az embercsem-
k, aki még gyorsan eligazí-
Túlpart, gyorsan, lebújva...
vedóra, ott a kanvar, mel-
ovább – onnan már nincs
a gátőrház. Na, Dumnye-
dja magukat!..."
gkeleti módra keresztet ve-
csónak egyet fordult a se-

bes folyású vízben, s mi már másztunk is a töltésen túlra.

A következő percek – fél órák? – mintegy lázálomban múltak. Három pikét a kanyaron innen és túl, a túlparton. A legmagasabb szemben... Ezeket kellett mögöttünk tudni mielőbb. Soha nem voltam jó futó, és itt elég hamar kifulladtam. Zihálva loholtam, megfeledkezve az óvatosságról is.

Utólérhettük közben a töltés túlsó oldalán haladó járőrt, mert, mintha csak a fülem mellett szólna, amolyan „hahó"-zás féle kiáltást hallattak. „Semmi – súgta oda onyám – csak a premilitárok. Ötpercenként jeleznek egymásnak..."

Véget nem érőnek tűnt az út a derékszögű kanyarig s utána még inkább.

A hajnali derengésben, mikor a ködgomolyagot, mint egybefüggő hálóingét, kezdte levetni a táj, s már úgy térdig húzódott, megpillantottam a töltés alján a fehér követ innen R – túloldalán M – jelzéssel.

Ott, akkor rogytam össze. Anyám visszafutott értem ebbe a másik világba. A kerítésen túl kutya ugatott, s a nyitott konyhaajtón kiszűrődött a pontos idő sípjele. „Rádió Budapest I. Hét óra van. Híreket mondunk..." .

– Jöjjenek csak – mosolygott ránk a gátőr felesége. – Itt már biztonságban vannak...

Hársfateát adott mézzel, pirítóst sütött olajban. Közben kinézett.

– Fölszállt a köd, ma már nem jönnek többen... – mondta. – Van, hogy öten-hatan szöknek át, főleg fiatalok. Némelyik egyenruhában... Még van jó két órájuk, pihenjenek. Kilenc tájt ér ide a határvadász-járőr. Mindig benéznek, ők viszik el magukat lórén Gyulaváriba. Onnan már telefonálhatnak a rokonaiknak...

A járőr késett valamiért. A Nap már amonnan felől jócskán fölkúszott a tiszta tengerkék boltozaton, amikor fölkapaszkodtam a Körös-part meredek töltésén. Emitt szinte kőhajításné a sarkadi gyárkémény, arra messze meg a folyó élesen kiszögelő kanyarulata a három pikéttel. Messze néztem, amíg a szem ellát a csöndes, békés vidéken. És még messzebb is. Túl a horizonton...

Érdekes: nem az otthon, elhagyott mindenünk, a játékaim, könyveim lombozták bennem a szomorúságot. Az emberek jutottak eszembe, akiket mind a 11 évemmel befogadtam, szerettem. Krizsán néni, a sarki fűszeres, akitől medvecukrot és Mitru, a hosszú süvegű tüszős-bocskoros havasi móc az Óboron, akitől széna illatú echós szekere mélyéről bőralmát, bőrkörtét kaptam, iskolából hazajövet... Vagy a sarkon dr. Vesa, az ügyvéd, aki órákat adott a nyelvből, s közben arról mesélt, hogy, ha vége lesz a háborúnak, akkor már senki nem bántja majd a magyarokat – és viszont...

És Hanzi, Szepi, Lucca, Ghicu, Ionel és a többiek, a pajtásaim... 1942. december 24. Ma van szenteste. Holnap reggel mind becsődülnének, mint tavaly is, ünnepet kívánni, karácsonyfa-nézni. Igaz is, a szüleimet meg az ő szüleik köszöntötték január 6-án, görögkeleti szentestén, éjfélkor. Szóltak a harangok és a kis gömbölyű templom kis kórusa sorra járta a családokat. Az *övéiket*... Gyönyörű négyszólamú pravoszláv kórussal köszöntötték a karácsonyt. Mi római katolikusok voltunk, s egy szál magyar család a hosszú utcában, de apámat jól ismerték, így hozzánk is eljöttek.

Anyám gyertyát gyújtott, és kitámasztotta az eszlingeni-rolós ablakot; odakészítette az apróra vágott kalácsot, apám szilvóriumot töltött.

A kórus végeztével ezt mondták: „Chrisztusz a nöszkut!..." Amire illett válaszolni: „Da. Chrisztusz a nöszkut." Hát...

– Hát, te gyerek mit bámulsz *arra*!... Nem volt eleged?... –, szelte ketté mélázásomat egy éles hang. A kiskakastollas járőr megérkezett. A határvadász alakulat két tagja.

Hazaérkeztünk...

Wallinger Endre

Egy cseh király halálának körülményei

Ötszáz éves koronatanú

Talányos kérdésekkel vezeti be a látogatót a történelembe a Prágai Nemzeti Múzeum Pantheonjában megrendezett kiállítás: természetes, vagy erőszakos halállal hunyt el a fiatal Posthumus László király? Ki húzott hasznot halálából? Az első választott cseh király, Pogyebrád György? Indokolt-e vajon e huszita király megvádolása, hogy királygyilkos volt, vagy legalábbis részt vett a gyilkosságban? Már több, mint ötszáz éve tesznek fel hasonló kérdéseket.

Posthumus László földi maradványait 1984-ben kiemelték a prágai Szent Vitus székesegyházban elhelyezett cseh királysírból, és sokoldalú tanulmányozásnak vetették alá. A szakértői csoportot Emanuel Vlcek, antropológus vezette. Nála érdeklődött a vizsgálatok eredményeiről az ORBIS munkatársa.

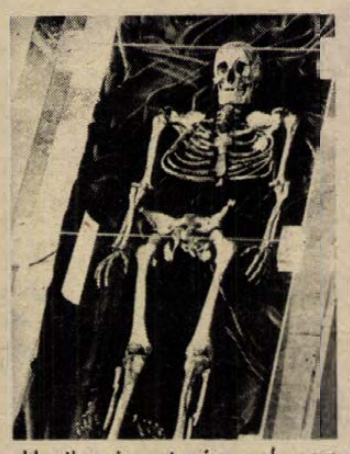
E háromszorosan megkoronázott uralkodó halála miért foglalkoztatja több évszázada az egész világ, s persze Csehszlovákia szakembereit?

– A feleletért egészen 1457-ig kell visszatérnünk, amikor Posthumus László (1440–1457), a Cseh Korona fővárosába, Prágába érkezett, hogy átvegye uralkodói hatalmát, s házasságot kössön egy francia királylánnyal. Prágában a tartományi kormányzó, Pogyebrád György (1420–1471), fogadta, aki a kiskorú király nevében öt éven át kormányozta Csehországot. Miközben az egész város az ünnepségi előkészületek lázában élt, a tizenhétéves László király hirtelen megbetegedett. Az orvosok azt hitték, hogy talán csak meghűlt. Megengedték tehát, hogy felkeljen ágyából, s másnap már ő elnökölt a tartományi bíróság ülésén. Este, amint éppen lefeküdni készült, erős fájásokra panaszkodott a gyomra tájékán. Az orvosok 1457. november 22-én megkezdik a külsőleg beadott méreg elleni szokásban lévő gyógykezelést. Ez a beavatkozás azonban nem javít a király állapotán, aki halála előérzetében, november 23-án magához hivatja a tartományi kormányzót, s az udvari emberek jelenlétében közli vele végakaratát. Még aznap 16 óra körül meghal.

A halál oly váratlan, hogy Prágában nyomban megindul a szóbeszéd a király meggyilkolásáról. S amikor László temetése után néhány hónapra Pogyebrád Györgyöt cseh királlyá koronázzák, a krónikairók és történészek számára teljesen világosnak látszik, hogy az ölte meg, akinek haszna van halálából...

– A halál okát végérvényesen az antropológiai-orvostudományi kutatás tisztázta?

– A koponyát összehasonlítottuk László király utolsó évében készült portréjával, s megállapítottuk, hogy az adott csontváz valóban a fiatal királyé. A király 172 centi magas volt, közepesen robosztus testalkatú, jól fejlett izomzattal. Feje rövid és lapos. Arca közepesen nagy, jellegzetes vonása, hogy magas szemgödre és hosszú, keskeny orra volt. A Luxemburg-házbeli uralkodókra jellemző vonásokra is ráakadtunk. A király földi maradványait szerológiai, toxikológiai, röntgenológiai és hisztológiai tanulmányoknak is alávetettük. Mindezek eredményeképpen Pogyebrád György neve tisztává vált. A kutatások során beigazolódott, hogy Lászlót sem arzénnal, sem más



akkoriban ismert méreggel nem ölték meg. A csontszövetben találtak ugyan bizonyos mennyiségű higanyt, de ez arra utal, hogy a királyt egy időben, bőrbetegség elleni készítményekkel gyógykezelték. A higany jelenlétét előzetes foginygyulladás jelei is magyarázzák. A halál okáról a döntő bizonyítékot a számítógépes tomográf, és a rankxerox módszer segítségével készült röntgenfelvételek hozták meg. Bebizonyosodott, hogy Posthumus László, a leukémia egyik változatában, a hemoblasztózisban halt meg, amikor a halált rendszerint agyvérzés, vagy szívelégtelenség okozza.

Eva Maraulasová

Szatír

Kolléganőm a rendőrséget hívja: napfényes délelőtt, a szerkesztőségtől nem messze, egy múzeum, egy könyvtár és egy középiskola között eléállt egy férfi, s megmutatta... Elbeszéli a történetet, talán már azért is, hogy zaklatottságát múlassza; cukkoljuk, főleg a férfiak, meg tanácsokkal is ellátjuk, legközelebb rúgja pontosan középen, amit mutatnak neki, majd leszokik. Közben történetek idéződnek fel, a legújabb, a kiskatonáé, aki megölt egy kislányt, a kertvárosi szatíroké, s hogy mit lehetne tenni. „Tudod, ha a gyerekeimre gondolok, akiket szorongva engedek le a tizedikről játszani – mondja –, azt mondom, ki kell végezni ezeket az embereket. Az talán visszatart majd másokat attól, hogy gyerekeket erőszakoljanak, fajtalankodjanak, gyilkoljanak..."

Más azt mondja, kár volt bezárni a nyilvános házakat: biztosan kevesebb lenne a nemi erőszak, ha lenne legális hely levezetni a nemi feszültségeket – leintjük: aki gyerekeket kíván meg, az nem megy kupiba.

Ösztönök kerülnek szóba, meg nevelések, nem jutunk dűlőre, mert az a budapesti férfi, aki múltkor lebukott, nem szexuális nyomorában erőszakoskodott a nőkkel, az utcán, felesége volt, bakfis lánya, fel is háborodott még a gondolatán is, hogy más férfi talán hasonló módon viselkedhet feleségével, lányával... Az orvosok, az orvostudomány felelősségét firtatjuk, mely egyre több dologról mutatja ki, nem a szabad akarat, de kémiai reakciók, gének játéka vagyunk, hogy a szatír, a homoszexuális java része beteg, vagy egyszerűen másként működő ember, akinek úgy kell viselkednie, ahogy viselkedik, egyszerűen nem tehet róla.

Magam neveléspárti vagyok, az, aki azt mondja: hogy bár igaz, hogy az ember biológiai lény is, de elsősorban társadalmi lény: emberségét a társadalom határozza meg, tudatát, magatartását, értékrendjét, erkölcsi tartását nem örökli, hanem elsajátítja. De hát biológiai lény is, kétségkívül: egy hibás idegrendszer működéséért lehet-e felelősségre vonni valakit, büntetni azért, amiről nem tehet, de ugyanígy: felelősségre vonható-e, hogy társadalmi lényként nem tudott igazán emberré válni – saját hibája-e, ha nincs erkölcsisége, tartása, szabad akarata.

A halálbüntetés, különben sem old meg semmit: már rég nem lennének súlyos bűncselekmények, hiszen mióta büntetünk halállal. Régóta. Szemet szemért, fogat fogért, jó királyunk kezét vágatta le a tolvajnak. A bűnözés, nem erkölcsi kategória elsősorban, lopni azért lopunk, mert nekünk nincs az, ami a másiknak van, s úgy ítéljük, ahhoz nekünk is jogunk van; a kiskatona is úgy érezte, neki is joga van szexuális kalandra, amivel aztán eldicsekedhet a laktanyában, ahogy a többiek, vagányul, szabadszájúan, ecsetelve az esdeklő lányok rajongását, akik alig várták, hogy ágyba vigye őket; a szakirodalom is írja, ne verjünk fütyijével játszadozó kisfiúnk kezére, ne ijesztgessük, hogy levágjuk, hátrakötjük a bűnös szerszámot, amit fogdos, mert komplexusok alakulnak ki benne, impotencia, felnőttkori szexuális zavarok; felmérések bizonyítják, milyen fejletlen, bűntudattal terhelt a felnőtt lakosság szexuális magatartása, mennyi benne a tudatlanság, az egyszerű biológia nem-ismeretétől kezdve, a szerelem nem-ismeretéig.

Lehet-e mindezért büntetni a magamutogatót, a szatírt, még a gyerekekkel erőszakoskodót, amikor még nem is olyan rég paraszti nagycsaládokban is gyakorlat volt a családfő, az apa által gyakorolt első éjszaka joga a menynél, amikor nagyritkán bírósági esetté válik a saját gyermekével nemi életet élő szülő, amikor még él a nyilvánosházak iránti nosztalgia, hogy ott legalább orvosi ellenőrzés alatt voltak a lányok, hogy ott legalább felvilágosodhattak az érettségiző fiúk, anélkül, hogy tisztes lányokat rontottak volna meg... Lehet-e?

Szóba kerül a pornóirodalom, a pornófilm, hogy annak is van jó oldala, segít levezetni a feszültséget, segít felkészíteni normális férfi–nő kapcsolatra, meg az is, pornója válogatja: kiderül, mindannyian láttunk már „szadipornót", van, aki olyant is, hogy gyerekek szerepeltek benne, hogy nyugaton már virágzik a gyerekprostitúció, szülői segédlettel – talán te odaadnád a gyerekedet? No, akkor meg miért mondod?

Szóba kerülnek ismerősök, akik teleharsogják a várost, ha a feleségük, szeretőjük nem akar, vagy ha sokat akar; ha nem akar, akkor biztos szeretőjük van, ha sokat akar, akkor is; aki hajtja a nőket, de feleségét lakat alatt tartja, az öregedőt, aki fiatalok után fut, vagy aki a Mecseken kukkol –, a vaj csurog a fejünkről, s hogy oldjuk zavarunk, Karinthy Freud-paródiáját idézzük: maga azért nem szereti a sárgaborsófőzeléket, mert kékhajú nevelőnője volt, s tudvalevő, a kék, meg a sárga...

Nem tudunk semmit, gyerekeinket kioktatjuk, magunk kerüljük a félreeső helyeket, utcákat, s már nemcsak este, de nappal is. Kétségkívül el kell venni példás büntetésekkel mások kedvét is, kétségkívül meg kell büntetni a csak biológiai lényt, s büntetéssel emlékeztetni arra, hogy társadalmi lény főképpen, s hogy a társadalom nem tűrheti, hogy bárki is, bármilyen erőszakot alkalmazzon bárkivel szemben is: erre csak a társadalomnak van joga, az erről megfeledkező egyénekkel szemben. Akik lopnak, akik mutogatják magukat, akik averekeket rontanak meg, akik önös érdekből gyilkolnak.

Mert ez a társadalom érdeke.

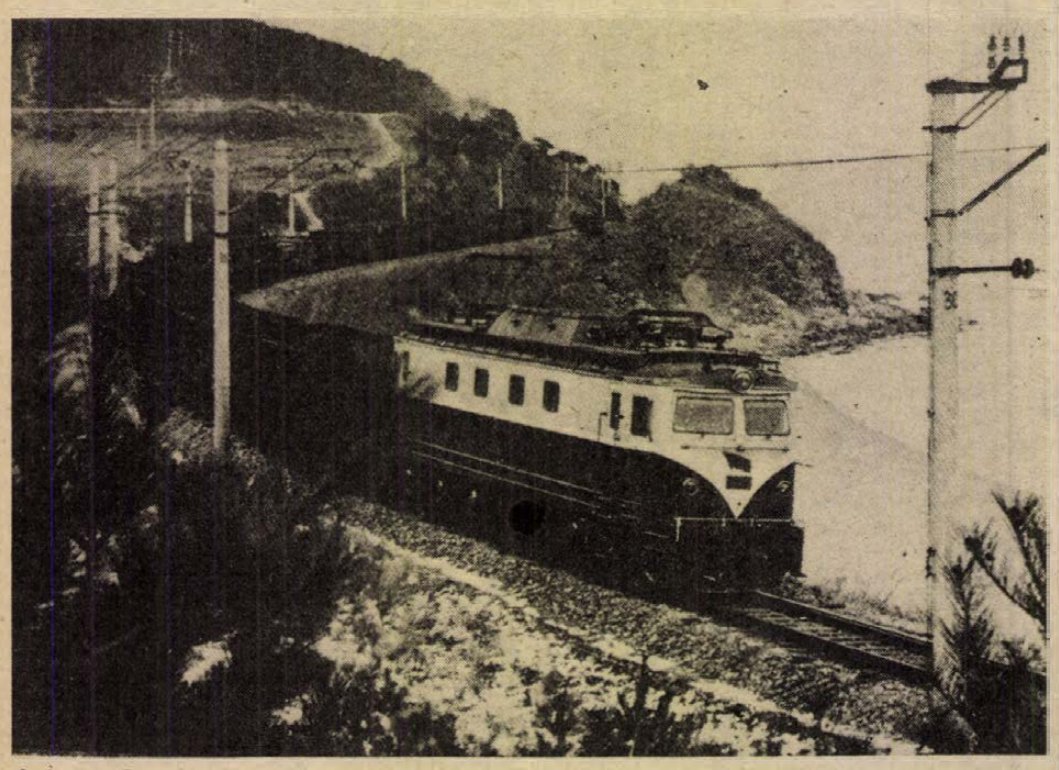
Bodó László

Tevemúzeum a Góbi-sivatagban



Mongóliában, a Góbi-sivatag déli részén fekvő Dalangadzad városban egyedülálló múzeumot tekinthetnek meg a látogatók: a kiállítás egyetlen, ám annál bőségesebb témája teve. Az a teve, amely már több, mint 3 ezer éve honos a mongol sivatagokban, s tájakon. A sivatag hajójának nevezett, mintegy kétmilliónyi Bectrina fajtájú teve zöme ma is Mongóliában található.

A múzeum látogatói igen sok érdekességet megtudhatnak e derék négylábúakról. Egyebek közt azt is, hogy ezeknek a tevéknek elég hetente egyszer körülbelül 80 liter vizet meginni, s azután újabb folyadékfelvétel nélkül képesek 300 kilogrammnyi terhet 250 kilométeres távolságra elcipelni. Érdemes azt is megjegyezni, hogy a savanyított tevetej több, mint három hónapig megőrzi kiváló ízét és tápértékeit. A múzeum kiállítási anyagai között szerepel egy óriási vadteve mása. Eredeti példányaik a Nagy Góbi Rezervátumban találhatók, súlyuk 800–850 kilogramm között mozog, futva óránként 40 kilométert is megtesznek. Az alaposabb múzeumi tájékozódást különböző filmanyagok is segítik, valamint egy magnófelvétel a vadteve félelmetes bőgéséről.



A befejező szakaszához érkezett a Koreai Népi Demokratikus Köztársaságban a vasút villamosítása. A munkálatok a II. világháborút követően kezdődtek, amikor Koreában véget ért a japán félgyarmati uralom. Az első villamosított vonalat 1949-ben adták át a forgalomnak. A pályák villamosításával egyidőben a KNDK ipara kifejlesztette és szériában gyártani kezdte a hazai villanymozdonyokat. Különösen felgyorsult az építkezés üteme a hetvenes évek közepén, s ennek is köszönhető, hogy már a 3. hétéves tervidőszak elején elmondhatják: a vonalak 89 százalékán elektromos már a vontatás, s az elkövetkezendő pár év feladata, hogy ez az arány száz százalékos legyen.

Hamis híresztelések

Hamisnak bizonyultak azok a híresztelések, amelyek szerint 1985-től kezdve sok száz bolgár mohamedánt, akik nem voltak hajlandóak nevüket megváltoztatni és bolgár nevet fölvenni, ítélet nélkül a Belene környékén található börtönbe zártak. (A börtön Pleven városától észak, északkeletre, a Dunánál található.) Elterjedtek olyan álhírek is, miszerint sokuk holttestét a Dunában látták. A Nemzetközi Amnesztia Szervezet és a helsinki értekezlet ajánlásai teljesítésének megfigyelésére alakult amerikai bizottság fenti állításait cáfolták meg ez év február végén hetven Szófiába akkreditált külföldi diplomata és újságíró előtt, akik ellátogattak az említett börtönbe. Köztük volt Uneb Ceviköz, Törökország szófiai nagykövetségének kancsosa is. A megfigyelők lehetőséget kaptak arra, hogy megismerkedjenek az elítéltek élet- és munkakörülményeivel.

– Ebben a börtönben nincsenek politikai foglyok – jelentette ki a diplomaták és az újságírók előtt Petar Vinarov százados, a börtön parancsnoka. – Itt olyan foglyok töltik büntetésüket, akiket erőszakos és gazdasági bűncselekmények miatt ítéltek 3-tól 5 évig terjedő börtönbüntetésre.

A börtön elítéltjei, szám szerint 537-en, első büntetésüket töltik. Az ítélet szerint jogukban áll, hogy munkát végezzenek, és két, a börtönben ledolgozott nap után, büntetésük három nappal lesz rövidebb.

Az elítéltek a szigeten mezőgazdasági és ipari üzemegységekben dolgoznak, a munkahét hatnapos, a munkanap nyolcórás. Ha a normát 100 százalékra teljesítik az elítéltek, a munkabér 20 százalékát kapják meg. Ez a norma azonos az ország más vállalatainál érvényes normával. Ha a tervet túlteljesítik, a munkabér akár 80 százalékát is megkaphatják. Nyolc, munkával eltöltött hónap után, az elítéltek két hét fizetés nélküli szabadságra jogosultak, amelyet a börtön területén kell eltölteniük.

A diplomaták és újságírók által felkeresett rabok közül senki sem hallott olyan mohamedán vallású elítéltről, aki azért töltötte volna büntetését, mert nem akarta a nevét megváltoztatni.

Magyar–osztrák vegyesvállalat

A Burda Moden című divatlap magyar nyelvű kiadására budapesti székhelyű vegyesvállalatot hoznak létre. Az erről szóló szerződést csütörtökön írták alá az Interpress Kiadó, Nyomda és Reklám Vállalat, a Könyvértékesítő és Könyvtárellátó Vállalat, valamint az osztrák Libro-Disco kiadóvállalat képviselői. A magyar nyelvű Burda Moden első száma várhatóan október közepétől lesz kapható, az idén két összevont szám jelenik meg. A tervek szerint jövőre – a kiadvány sikerétől függően – havonta árusítják a lapot. A divatlap 50 ezer példányban, a Kossuth Nyomdában készül, ára 240–250 forint körül lesz.

Belépés előtt felrázandó!

A statisztikai szemlélettől a közéleti szerepvállalásig

Változik a világ. Ha a (már a jövőre?) soron következő tanácsválasztásokon sem sikerül kellő (?) számú fiatalt választa(t)ni a népképviseleti szervekbe, akkor már legalább kifogások kellenek, valakiknek magyarázkodniuk kell. 1985-ben ugyanis, amikor még csak afféle diáklányos ábrándként suhant át közéletünkön a 30 év körüliek tényleges bevonásának időközben határozott igénnyé izmosodott gondolata, a nyilvánvaló kudarc láttán úgy istenigazából senki nem keseredett el. Pedig mint köztudott, 3 évvel ezelőtt néhány, a szabályt erősítő kivételtől eltekintve csak ott választottak tanácstagnak fiatalokat, ahol a (sokszor és joggal bírált) statisztikai szemlélet holtbiztos érvényesítése végett mindkét (mindhárom) jelölt egyazon korosztályhoz tartozott. Ahol nem így volt, ott az abszolút többség szinte törvényszerűen az idősebbeknek jutott.

Attól persze, hogy most minden jel szerint a KISZ magára próbálja vállalni a közéleti munkára alkalmas és a megbízatással járó kötelezettségeket vállaló fiatalok menedzselését, még semmi nem változik. Legfeljebb annyi, hogy kudarc esetén, mint már írtuk, legalább kifogások kellenek. De vajon mi kell ahhoz, hogy ezúttal elmaradjon a kudarc? Vajon min múlik a fiatalok sikere, előbb a jelölőgyűléseken, majd pedig a választásokon?

A közömbösséggel, a megszokással, az időszak tapasztalatával és előítéleteivel sok minden megmagyarázható lenne, de most éppen az a feladat, hogy sikerüljön mindezek ellenére is a „nagy hadművelet", a fiatalítás. Az életkor önmagában természetesen semmit nem ér, de aligha vitatja bárki, hogy rátermett, felkészült és lelkiismeretes állampolgárok szép számmal akadnak az ifjabb korosztályban is. Megválasztásukra nemcsak azért van szükség, mert az utóbbi években minden korábbinál határozottabban jelentkeztek sajátos ifjúsági érdekek, hanem azért is, mert az elvárt hosszú távú programok kidolgozásakor ők elsősorban saját maguknak adhatnak társadalomformáló feladatokat.

A fiatalítással egyetértő népfrontosok mondják, hogy igen ám, de nagyon nehéz a jelölés akkor, ha a lakóterületen alig ismerik a „srácok" lelkesedését. Mert hiába a munkahelyi közéletiség, az elkötelezettség, a bátor kiállás a közösség érdekeiért, a tanácstagot a lakóterületen választják, s ott legfőképp a nyugdíjasok környezetszépítő szorgoskodása az, amit mindenki lát. A fiatalok dolgoznak, gyereket nevelnek, esetleg szórakozni járnak..., hát miért választanák épp őket az emberek.

A fiatalok eddig sem valami fondorlatos összeesküvés eredményeként maradtak ki a döntéshozó testületekből, hanem egyszerűen azért, mert akarva-akaratlanul távol tartották magukat a lakóterületi közszerepléstől. Könnyen elképzelhető, hogy a változtatás kulcsa is e téren kereshető. Kár, hogy éppen itt tud a legkevesebbet tenni leendő jelöltjeiért a KISZ, amely viszonylag jól működő munkahelyi szervezeteiben is a megújulással küszködik. Az ugyanis, hogy javaslatot tesz a népfront helyi szerveinek, – önmagában roppantmód kevés.

Ha csak ennyi a menedzselés, akkor jószerivel tapodtat sem jutott előrébb az ügy. A népfrontosok jószándéka mellett még az is kell, hogy a javasolt fiatal komolyan vegye a jelölést, és – nem szégyen! – akarja is, hogy őt válasszák. Megkockáztatom – az sem baj, ha önálló kezdeményezésekkel rukkol elő.

Jó, jó – mondhatják erre azok, akik pontosan tudják, hogy manapság milyen kevés eséllyel indul minden önálló kezdeményezés. Az embereknek kisebb gondjuk is nagyobb annál, mint hogy holmi „jöttment" fiatal nógatására társadalmi munkát, önzetlen adakozást, vagy bármi mást elvállaljanak. Bár, a lakóterület életének, gondjainak igazi ismerete esetén az is elképzelhető, hogy épp az új embernek sikerül a lényegre tapintania.

Egy szó, mint száz, a közéletbe történő belépés előtt egy kicsit fel kell rázni – nemcsak a közvéleményt – a fiatalokat is. Ráolvasással nem lehet fiatalítani, s ha minden igaz, akkor legközelebb már statisztikai szemlélet sem lesz, ami segítene.

Ferling József

„Milyenek voltak a szüleink?"

A fiatalok így látják...

Vajon emlékeznek-e még arra, milyennek látták ők apáikat annak idején? Vajon, ha most ránk néznek, látják-e bennünk régi önmagukat? S ha tudják, hogy tőlük tanultuk meg, mit kell tennünk, elfogadják-e, hogy példájukból szűrtük le azt is, mi mit *nem* fogunk tenni?...

Olyanok akarunk lenni, mint ők? Mások? Kicsit? Egészen?... Tudunk is, biztosan?... De hát milyenek ők – a szüleink korosztálya, a 40–50 évesek?...

A kérdések persze nem mind költőiek. Az utolsókat feltettük néhány 16–25 év közötti fiatalnak is.

– Az idősebbek mindig tanítani szeretnék a fiatalokat – mondja *Schramli Anita* 16 éves szakközépiskolás –, de ők sokszor egyáltalán nem úgy élnek és tesznek, ahogy nekünk tanítják. Azt is tapasztalom, hogy vannak olyan oktatók, akik csak azt mondják meg, hogy ezt így kell csinálni, de hogy miért, azt már nem magyarázzák el. Nem bíznak eléggé a fiatalokban, pedig ők nevelik őket. Inkább kiveszik a kezükből a munkát, és maguk végzik el, nehogy a tanuló elrontsa, utána meg szidják, hogy önállótlan. A tanárok sem figyelnek sokszor arra, hogy számunkra érdekes-e, ahogy magyaráznak, pedig bennünket más érdekel, mint azokat, akik tíz–húsz éve voltak diákok. Tudom, hogy nekünk is rengeteg hibánk van, és olykor jogosan szidnak minket, de szerintem sokkal jobb lenne a két korosztály kapcsolata, ha az idősebbekben több lenne a türelem és a megértés. De mindig fáradtak, ingerültek...

Abban, hogy ez a korosztály nem bízik eléggé a fiatalokban, egyetért Anitával *Haidú Zsolt*, 22 éves üzemmérnök is.

– De – teszi hozzá –, ez csak addig tart, míg nem veszik észre az emberben: megérett arra, hogy a feladatokat komolyan vegye. Ezután már minden tudásukat igyekeznek átadni neki. Nagy erőpróba minden fiatal számára, hogy eztán már tartsa velük a lépést, hiszen a 40–50 évesek szeretnek is, tudnak is dolgozni. Sajnos, nekem nincsenek barátaim ebben a korosztályban, de ha én leszek majd ennyi idős, szeretnék olyan lenni, hogy a korfársaim és a fiatalok között is egyformán jól érezhessem magam, itt is, ott is barátokat találjak.

Egy újabb vélemény, *Tóbiás Béláné*, 25 éves adminisztrátoré:

– Én úgy tapasztalom, hogy az idősebbek nem mindig mutatnak példát a pályakezdőknek. Szakmunkástanulóktól hallom, hogy milyen vicceket csinálnak velük a műhelygyakorlaton. Pincérnek használják, lógásra tanítják őket, pedig nekik kellene munkára nevelni ezeket a gyerekeket.

Azt sem szeretem, hogy túl sokat beszélnek arról, hogy „bezzeg az ő idejükben", ugyanakkor ma alig tesznek valamit, ülnek a múltban szerzett babérjaikon. De ha már a régi időket emlegetik, mondják el azt is, mire jöttek rá azóta, hol követtek el hibákat, hogy tanulhassunk belőlük. Ez tényleg segítség lenne. Nem szeretem még, a főként ebben a korosztályban uralkodó „kéz kezet mos" elvet, meg a demagógiát sem. Én azt tisztelem, aki önmagával szemben is szigorú és következetes, képes az állandó megújulásra, és arra, hogy példát, és amíg kell, segítséget adjon a fiataloknak a közös munkában.

– Ez egy olyan korosztály, amely igen nehéz időkben volt fiatal – mondja *Molnár Róbert*, 18 éves gázkészülékszerelő. – Ide tartozik az a nagy generáció, amelyik utoljára akart igazán együtt, egységesen valamit. Szerintem ők akkor sokkal érettebbek, felelősségteljesebbek voltak, mint a mai tizen–huszonévesek. Sok mindent hittek és akartak, ami nem valósult meg, és ezért aztán a hosszú évek alatt belefásultak a dolgokba. Én becsülöm ezt a korosztályt, mert szerintem nekik köszönhető, hogy gazdasági fejlődésünk mégis eljutott egy szintre. Szakmai felkészültségben, tudásban messze fölötte állnak az utánuk jövő nemzedéknek. Meg tudom érteni, ha legyintenek a mai fiatalokra, akik tényleg sokkal puhányabbak, mint ők voltak. Persze, igaz, hogy ez valahol az ő nevelésük következménye is – talán mert ők sokat küzdöttek, nem akarták a fiaikat is erre tanítani...

A 40–50 évesek tudták, hogy miért kell dolgozni, és hajtottak is becsülettel. A harmincasok már a jóba születtek bele, azt hitték, ha lazítanak is, megy a szekér. Nem megy... Most lassan ránk kerül a sor, és megint nagyon kellene hajtani – de tudunk-e majd úgy, mint az apáink?...

Molnár Valéria

A KISZ rendkívüli küldöttgyűlésén hangzott el

A lakáshelyzet távlatai



A málomi határban már csaknem teljesen elkészült a KISZ közreműködésével épített Garzon-Modul házsor.

A KISZ Pécs Városi Bizottságának rendkívüli küldöttgyűlésén a fiatalok nyolc szekcióban a legfontosabb, a város és a saját életüket érintő kérdéseket tárgyalták. Olyan témaköröket, amelyek mindannyiunkat foglalkoztatnak, különösen hatnak az ifjúság életkörülményeire, s amelyek nem csekély mértékben befolyásolják jövőnket. Nem véletlen, hogy külön szekció foglalkozott a lakáshelyzettel, hiszen ez a kérdés nemcsak a fiatalok, hanem valamennyi ember életkörülményének és közérzetének egyik legfontosabb tényezője.

Sok fiatal kilátástalannak találja a saját lakáshoz jutást, s ez megnehezíti a családalapítást, s még számos más, kedvezőtlen vonzata is van. A rendkívüli küldöttgyűlésen a lakáspolitikáról, a lakáshoz jutásról is megfogalmazták a fiatalok a véleményüket, helyzetfelmérést készítettek, javaslatokat fogalmaztak meg, s egyúttal meghatározták a KISZ feladatait e téren is.

Néhány fontos megállapítás. A városban lévő lakások száma csakúgy, mint az elérhető áron lévő építési telkeké – kevés. A szekció tagjai nem tartják igazságosnak a szociális bérlakások elosztásának rendszerét, s szükségesnek látják az elosztás társadalmi kontrolljának még szélesebb körű kiterjesztését. A városban lévő bérlakások száma elegendő ahhoz, hogy biztosítani tudják a rászorulók első lakáshoz jutását – csakhogy ehhez a lakásmobilitás megindulására, a tanácsi bérlakásra nem jogosultak vásárlási, építési kedvének ösztönzésére van szükség. A garzonlakás-építési akciót eredményesnek és folytatandónak ítélték meg. A jelenlegi hitelkonstrukciók és a szociálpolitikai támogatások a fiatalok megítélése szerint nem reálisak, nem igazodnak a bér- és árviszonyokhoz, s nem újdonság az a megállapítás sem, hogy az építőanyagellátás nagyon rossz. Összegezve a lakáspolitika átfogó reformját tartják szükségesnek, s ehhez tettek néhány javaslatot.

A bérlakásokkal kapcsolatosan meg kell teremteni azt a minimálisan szükséges kontingenst, amely a valós igényeket rugalmasan és rövid időn – három éven –, belül kielégíti. Minden esetben az adóhatóság által igazolt jövedelem legyen a mértékadó; elengedhetetlen a korrekt létminimumvizsgálat, mert csak ez lehet az alapja a szociálpolitikának, a hitelpolitikának, a törlesztések nagyságrendjének, s természetesen a jogosultsági határok megállapításának. A lakáselosztáskor ne az igények benyújtásának időpontja, hanem az objektív rászorultság legyen a döntő! Meg kell teremteni a jövedelemtől függő lakbérrendszert, s azt a gazdasági lehetőséget, hogy a vállalatok is érdekeltek legyenek saját bérlakások építésében. A lakbérrendszerbe épüljön be az államegovás ösztönzése is.

A szociális rászorultságot és a lépcsőzetes lakáshoz jutást segítő garzonlakások építése továbbra is szükséges, s emellett elhangzott ismét a javaslat az albérlők házának megépítésére. A szekció arra a megállapításra jutott, hogy bővíteni kell a munkáltatói támogatást. A kölcsönökről az volt a vélemény, hogy azokat ne meghatározott idő alatt kelljen visszatéríteni, hanem igazodjanak a hitelt fölvevő mindenkori jövedelméhez, s a részlet annak meghatározott százaléka legyen, s a törlesztések mellett biztosított legyen a kultúrált megélhetés. Valamint a törlesztésekből befolyt összegeket csak, és kizárólag lakásépítésre használják! Végezetül hitelnyújtáskor vegyék figyelembe a várospolitikai célok megvalósításában részt vállaló építkezők igényeit.

Röviden a lakásépítésre tett javaslatokból. Elfogadható lakásnagyságnak 1–2 fő esetén, a 45 négyzetméteres lakást tartják: minden újabb lakó esetén tíz négyzetméterrel növelni kell ezt az alapterületet. Javasolják az adott alapterületen belüli változtatható belső berendezést; az árak csökkentése érdekében célszerű, a csak „félkész" lakások építése; a több generáció együttélését megoldó, kapcsolódó, tömbszerű lakások építése; folytatódjék a sajáterős tetőtérbeépítés; meg kell oldani a kielégítő mennyiségű és minőségű építőanyag-ellátást.

Mindezt hogyan támogatná maga a javaslattevő KISZ-szervezet? Tervezik a KISZ Pécs Városi Bizottságán egy lakásügyi bizottság létrehozását, amely figyelemmel kísérné a fiatalok lakáshoz jutásának helyzetét, részt venne a tanács lakásügyi társadalmi bizottságának tevékenységében, s figyelemmel kísérné, segítené a KISZ KB lakáskoncepció-vitáját. Feladatul tűzték ki, hogy a városi KISZ-bizottság vizsgálja meg egy olyan építőtábor létrehozásának lehetőségét, amelyben építőipari szakmunkásképzős tanulók és műszaki főiskolások vennének részt, s amely tábor a „félkész" lakásakciót segítené. Javasolták, hogy a munkahelyi KISZ-szervezetek is lépjenek fel azért, hogy a munkáltatói támogatások megőrizzék reálértéküket, s szervezzenek saját akciókat a vállalati lakástámogatási alap növeléséért.

D. Cs.

Új egyesület és iroda az „Ifjúságért"

Még tavaly történt, hogy a Megyei Ifjúsági és Sportosztály (MISO), országos pályázaton másfél millió forintot nyert el a Pécsett alakítandó ifjúsági információs és szolgáltató iroda céljaira. Időközben azonban változott a széljárás, az illetékesek úgy látták jónak, ha a tanácsi szervezetek nem szaporodnak tovább a Parkinson-törvények szerint.

Ekkor vetődött fel egyesület alapításának ötlete. Kidolgozták az alapszabályt, az előkészítő értekezlet másfél hete ült össze. Az egyesületnek az alapszabály szerinti célja a következő:

A Baranyában és Pécsett élő, az ifjúság érdekében tevékenykedő szakemberek és aktivisták összefogása; saját intézményének, a Pécsett létesítendő Ifjúsági Információs és Tanácsadó Irodának fenntartása, tevékenységének felügyelete, szakmai irányítása; a hátrányos vagy halmozottan hátrányos helyzetben lévő fiatalok segítése alapítvány formájában, és egyéb támogatások révén; ifjúsági célú rendezvények, események, programok, akciók szervezése; szakmai előadások, konzultációk lebonyolítása, szakmai-módszertani kiadványok megjelentetése.

Mint *Tasnádi Péter*, a MISO helyettes vezetője elmondta, az iroda tevékenységét három fő részre osztják: *tájékoztatás* (az albérleti lehetőségektől az iskolai és kulturális információkon át, az álláslehetőségekig mindenről); *tanácsadás* (tanulmányi, jogi, egészségügyi stb.), és *közösségszervező, közösségfejlesztő* munka. Ez utóbbi magában foglalná a telefonszolgálatokat, az azonos problémákkal terhelt fiatalok klubjait, a legkülönfélébb tanfolyamokat.

Az egyesület előkészítő ülésén a legnagyobb vitát az a javaslat váltotta ki, hogy hozzanak létre ideiglenes éjszakai menedékhelyet az átmenetileg válságbe került fiatalok számára.

Az egyesület szervezése természetesen még nem zárult le, bárkit szívesen látnak, aki a nehéz helyzetbe jutott fiatalokért tenni kíván.

Az iroda vagy a Jókai-köz 3-ban, vagy a Hunyadi út 54-ben rendezkedik be, de végleges helye a belvárosban, a MISO új székházában lesz.

H. J.

Rovatszerkesztő:
Havasi János

A rádió és a televízió műsoráról 1988. május 30-tól június 5-ig

HÉTFŐ

KOSSUTH RÁDIÓ

8.20: Nyugdíjasok műsora. 9.00: Liszt: Nagy koncertszóló. 9.30: A hét költője: Fernando Pessoa. 9.42: Ki kopog? A Gyermekrádió műsora. 10.05: Nyitnikék. Kisiskolások műsora. 10.35: Operafelvételekből. 11.00: Politechnika '88. Prága. 11.20: Decsényi János női karaiból. 11.34: A Balogh család. Rádiójáték. 12.45: Utak, ösvények. 13.00: Klasszikusok délidőben. 14.10: Klára utazásai. Sőtér István novellája. 14.30: Budai Ilona és a Szeszerinda együttes felvételeiből. 15.00: Szépirodalmi figyelő. 15.30: Kóruspódium. 16.05: Hangoló. Gyerekek zenélő órája. 17.00: Eco-mix. 17.30: Operettrészletek. 17.55: Régi magyar táncok. 19.15: Legyen a vendégünk. 20.15: Örökzöld dallamok. 20.56: Gobbi Hilda rádiós szerepeiből. A szent család. Hangjáték. 22.30: Barangolás régi hanglemezek között. 22.50: Haydn és Schumann műveiből.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Népdalok, néptáncok. 9.05: Napközben. 12.10: Az Egerlandi Muzsikusok felvételeiből. 12.30: Népi zene. 13.05: Slágermúzeum. 14.00: Kettőtől ötig . . . 17.05: Kölyökrádió. 17.30: Ötödik sebesség. 18.30: Tiptop parádé. 19.05: Nótafelvételeiből válogat: Kovács Apollónia. 19.30: Sportvilág. 20.03: Hot Club. Zenés összeállítás. 21.05: Rockújság. 22.00: Szép szerelmes történet. Csákányi Eszter találkozása Edith Piaffal. 23.10: Könnyűzene.

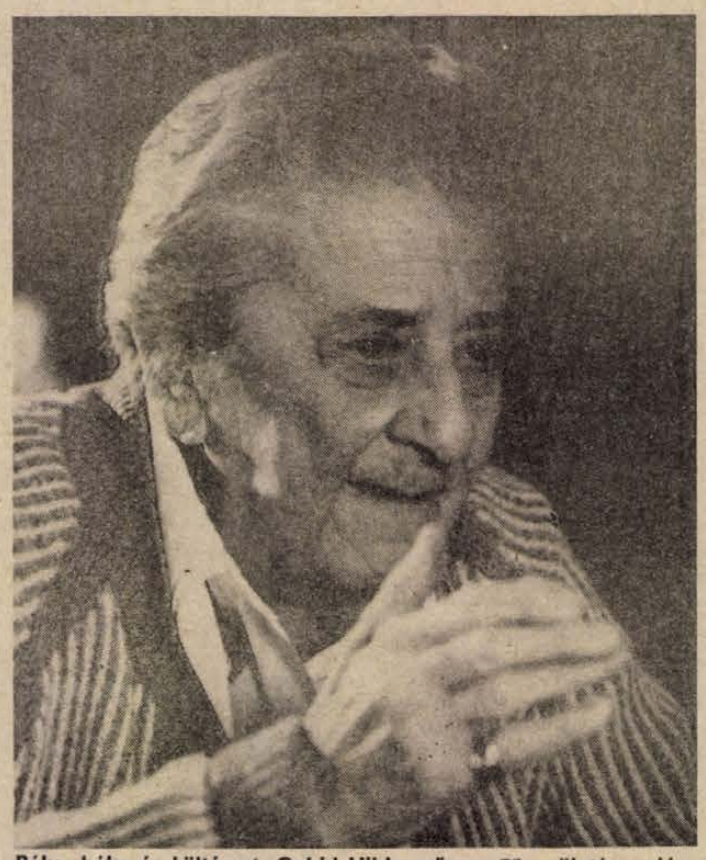
BARTÓK RÁDIÓ

9.06: Dzsesszarchívum. 9.30: Zenekari muzsika. 10.35: Zengjen a dalunk. 11.04: Francia kamarazene. 11.40: A Tavaszi Fesztivál hangversenyeiből. XIII/7. rész. 13.05: Kilátó. 13.50: Gershwin: Porgy és Bess. Háromfelvonásos opera. Közben: 14.50: Versek. 15.00: Az operaközvetítés folytatása. Közben: 16.25: Ötvenegy nyara. Novella. 16.45: Az operaközvetítés folytatása. 17.30: Látogatás a Liszt Ferenc zeneművészeti Főiskolán. 18.15: Szőllősy András műveiből. 19.05: Évszázadok kórusmuzsikájából. 19.35: Kapcsoljuk a Budapest Kongresszusi Központot (élő). A Magyar Állami Hangversenyzenekar hangversenye. Közben: kb.: 20.30: Hittel – elkötelezetten. Kb.: 20.50: A hangversenyközvetítés folytatása. Kb.: 21.20: Barokk muzsika. 21.40: Boito operáiból. 22.30: Rockpódium. 23.00: Liszt: Nagy koncertszóló.

MAGYAR TELEVÍZIÓ

MÁSODIK MŰSOR

20.00–21.00: Körzeti tévéstúdiók: Budapest, Pécs, Szeged.



Béke, béke és költészet. Gobbi Hilda műsora 75. születésnapján. Szombat, 21.40.

18.10: A világ az állatok szemével. Angol rövidfilm. 19.00: Mindenki tanköteles. Csehszlovák tévéfilmsorozat. XIII/8. rész (ism.). 20.00: Képújság. 20.05: Irisz. Tárlatok, művek, vélemények. 20.45: Elágazások. Holland balettfilm. 21.00: Híradó 2. 21.15: Betűreklám. 21.20: Sok szerencsét, felügyelő! Bolgár film. 22.50: Képújság.

KEDD

KOSSUTH RÁDIÓ

8.20: Társalgó. 9.44: A müncheni Capella Antiqua Verdelot-chansonokat énekel. 10.05: Kapcsoljuk a pécsi körzeti stúdiót. 10.25: Népdalok. 10.52: Fúvószenekari hangverseny a 6-os stúdióban. 11.25: Nemes György novelláiból. 12.45: Intermikrofon. 13.00: Klasszikusok délidőben. 14.10: Magyarán szólva. 14.30: Dzsesszmelódiák. 15.00: A Zsebrádiószínház bemutatója. 15.18: Régi magyar operettekből. 15.40: Poggyász. Tudnivalók utazóknak. 16.05: Éneklő ifjúság. 16.20: Kérhetek valamit? Az Ifjúsági Rádió kívánságműsora. 17.00: Thália titkai. 17.30: Kovács Béla klarinétozik. 17.45: A Szabó család. 19.30: Tehetséges jellemek. Jelenetek Szaltikov–Scsedrin: Kormányzósági karcolatok c. művéből. 20.30: Tudomány és gyakorlat. 21.00: Mi a titka? 22.00: Hírvilág. 22.30: Operaest. 23.20: Hangszerek, hangszínek.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Slágermúzeum. 8.50: Külpolitikai figyelő. 9.05: Napközben. 12.10: Operettkettősök. 12.30: Népdalok, citerazenekarra. 13.05: Popzene sztereóban. 14.00: Önnek milyen a horoszkópja? 14.50: Maximális sebesség nincs . . . Forma–1. híradó. 15.05: Kapcsoljuk a 22-es stúdiót. Szmolka Klára zongorázik. 15.20: Könyvről – könyvért. 15.30: Csúcsforgalom. 17.30: Helykereső. 18.30: Gramofonsztárok. 19.05: Csak fiataloknak! 20.05: Nóták. 21.05: Bűn az élet. Részletek Moldova György riportkötetéből. 21.30: Fiatal előadók műsora. 22.00: Cukor az élet. Rádiójáték. 22.50: Az élő népdal. 23.10: Bemutatjuk Keith Jarrett dzsessztriójának új koncertlemezét. 24.00: Régi fúvós muzsika.

BARTÓK RÁDIÓ

9.08: Dargomizsszkij: A sellő. Négyfelvonásos opera. Közben: 10.37: Versek. 10.47: Az operaközvetítés folytatása. 11.50: Barokk zene. 12.41: Kórusok Nagy László verseire. 13.05: Yamambo. Rádiójáték. 14.02: Pudolf Serkin zongorázik, a Budapest vonósnégyes játszik. 15.05: Labirintus. 15.20: Zenekari muzsika. 16.29: Christa Ludwig énekel. 17.30: Fiaggyász. Tudnivalók utazóknak. 17.50: Otto Klemperer vezényel. 18.30: Az MR szerbhorvát nyelvű nemzetiségi műsora. 19.05: Az MR német nyelvű nemzetiségi műsora. 19.35: A rádió lemezalbuma. 20.29: Operarészletek. 20.48: A heavy metal kedvelőinek. 21.30: Fiatalok a seregben. 22.00 Szimfonikus zene. 22.14: Mi újság a régi zene világában? 22.54: Szeszélyes nyár. Irodalmi összeállítás Vladislav Vancura műveiből.

MAGYAR TELEVÍZIÓ

8.55: Tévétorna nyugdíjasoknak. 9.00: Képújság. Tv-téka. 9.05: Az erdő és az ember. 9.35: Mondok nektek valamit. 9.55: Weöres Sándor: Bóbita. Magyar irodalom alsótagozatosoknak. 10.15: Tóth A. Pál: Megy a gyűrű . . . Tévéjáték. 11.00: Mozgató. Tévétorna mozgáskorlátozottaknak. 11.05: Képújság. 16.50: Hírek. 16.55: Tízen Túliak Társasága. Akáció . . . 17.35: Reklám. 17.40: Egy szó, mint száz. Nyelvi fejtörőjáték. 18.20: Három nap tévéműsora. 18.25: Reklám. 18.35: Tévétorna. 18.40: Nils Holgersson csodálatos utazása a vadludakkal. NSZK rajzfilmsorozat. 19.05: Esti mese. 19.25: Reklám. 19.30: Híradó. 20.00: Reklám. 20.05: Mindenki tanköteles. Csehszlovák tévéfilmsorozat. XIII/9. rész. 20.55: Stúdió '88. A Televízió kulturális hetilapja. 21.40: Kardiológia. Amerikai egészségügyi filmsorozat. XIII/10. rész. Szívelégtelenség. 21.55: Felkínálom – népgazdasági hasznosításra. 22.45: Híradó 3.

MÁSODIK MŰSOR

16.05: Képújság. 16.10: Körmönfontoló. Matematika-vetélkedő 5–6. osztályosoknak. 16.50: Stiri. Hírek román nyelven. A szegedi körzeti stúdió műsora. 16.55: Magyarország–Olaszország. Vízilabda-mérkőzés. Közvetítés a Komjádi-uszodából.

SZERDA

KOSSUTH RÁDIÓ

8.20: Eco-mix. 8.50: Operettrészletek. 10.05: Júdás. Rádiójáték. 11.01: Arturo Toscanini nyitányokat vezényel az NBC Szimfonikus Zenekar élén. 12.45: Törvénykönyv. 13.00: Klasszikusok délidőben. 14.10: A magyar nyelv századai. 14.25: Operaslágerek. 15.00: A Népzenei hangos újság melléklete. 16.05: Miből lesz a csodagyerek? Rádiójáték. 16.55: Muzsikáló természet. 17.00: Egyenes derékkal . . . 17.30: Vadnyugati filmzenék. 19.30: Én, a nagymama, Ilikó és Illarion. Rádiójáték. 20.22: A csellő virtuózai. 20.40: A külpolitikai rovat műsora. 21.10: Grabócz Miklós népdalfeldolgozásaiból. 21.35: Katona Klári énekel. 22.00: Hírvilág. 22.30: Szívtérképezés számítógéppel. 22.45: Olasz operaénekesek felvételeiből. 23.40: Szimfonikus táncok.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Idősebbek hullámhosszán. 9.05: Napközben. 12.10: Fúvószene. 12.30: Közvetítés a Novotel Szálló Karolina étterméből. Népi zene. 13.05: A tegnap slágereiből. 14.00: Egy pillanatra sem lazíthatok, amíg játszom . . . Tábori Nórát köszöntjük születésnapján. 15.05: Zenerulett. (Élő.) Szórakoztató zenés délután.

BARTÓK RÁDIÓ

9.08: Szimfonikus zene. 10.45: A becsületes megtaláló. 12.10: Vonósnégyesek énekszóval. 13.05: Szonda. Tudományos magazin. 13.35: Versek. 13.45: Kórusok, hangszerszólók a XIX. századból. 14.23: Magnósok, figyelem! 15.03: Operába hívogató. 15.34: Sioni fesztivál 1987. Kamarazenei hangverseny. 16.52: Donald McIntyre Wagner operáiból énekel. 17.18: Új lemezeinkből. 18.30: Az MR szlovák nyelvű nemzetiségi műsora. 19.40: Kapcsoljuk a Magyar Tudományos Akadémia kongresszusi termét. (Élő.) A vokális zene remekei. Az MR hangversenysorozata. A Camerata RSX hangversenye. Közben kb.: 20.25: Versek. Kb.: 20.45: A hangversenyközvetítés folytatása. Kb.: 21.30: Holnap közvetítjük. Kb.: 21.50: Operakettősök. 22.10: Magyar zeneszerzők. 22.51: 1968.

MAGYAR TELEVÍZIÓ

8.55: Tévétorna nyugdíjasoknak. 9.00: Képújság. 9.05: Sherlock Holmes kalandjai. Angol tévéfilmsorozat. Tengerészeti egyezmények. 10.00: Chopin: 24. prelűd. Angol film. 10.40: Képújság. 17.35: Hírek. 17.40: Útravaló. 18.10: Bújócska. 18.15: RTV. Közönségszolgálat. 18.20: Álljunk meg egy szóra. Nyelvművelő műsor. 18.30: Reklám. 18.40: Tévétorna. 18.45: Cim-cim. Irodalmi rejtvényműsor gyerekeknek. 19.10: Esti mese. 19.25: Reklám. 19.30: Híradó. 20.00: Reklám. 20.05: Kortársaink képernyője. Ördögh Szilveszter: Gyorsított eljárás. Tévéjáték. 21.00: A hét műtárgya. 21.05: Kint a tengeren. NDK bűnügyi tévéfilm. 22.25: Képes nóták. Videóklip-összeállítás a beatzene klasszikusait kedvelőknek. 22.40: Híradó 3.

MÁSODIK MŰSOR

17.45: Képújság. 17.50: Nachrichten. Hírek német nyelven. A pécsi körzeti stúdió műsora. 17.55: Én és Charly. Dán film. 19.30: Katedrális építők. Kanadai rövidfilm. 20.00: Képújság. 20.05: Millécker: A koldusdiák. Tévéoperett. 21.40: Híradó 2. 21.55: Sárkányrepülés az Alpok felett. Angol rövidfilm. 22.20: Képújság.

CSÜTÖRTÖK

KOSSUTH RÁDIÓ

8.30: A könnyűzene legszebb melódiái. 9.30: A külpolitikai rovat műsora. 10.05: Diáktéliőra. 10.35: Labirintus. 10.50: Verbunkosok, nóták. 11.34: Nemes György novelláiból. 13.00: Klasszikusok délidőben. 14.10: A padovai síkság népzenéjéből. 14.25: Zenei tükör. 15.00: Szóról – szóra. Zenés irodalmi magazin. 16.05: Mi ez a gyönyörű? 16.20: Botrány az állatkertben. Megy a gyűrű . . . Tévéjáték. 11.00: Mozgató. Tévétorna mozgáskorlátozottaknak. 11.05: Képújság. 16.50: Hírek. 16.55: Tízen Túliak Társasága. Akáció . . . 17.35: Reklám. 17.40: Egy szó, mint száz. Nyelvi fejtörőjáték. 18.20: Három nap tévéműsora. 18.25: Reklám. 18.35: Tévétorna. 18.40: Nils Holgersson csodálatos utazása a vadludakkal. NSZK rajzfilmsorozat. 19.05: Esti mese. 19.25: Reklám. 19.30: Híradó. 20.00: Reklám. 20.05: Mindenki tanköteles. Csehszlovák tévéfilmsorozat. XIII/9. rész. 20.55: Stúdió '88. A Televízió kulturális hetilapja. 21.40: Kardiológia. Amerikai egészségügyi filmsorozat. XIII/10. rész. Szívelégtelenség. 21.55: Felkínálom – népgazdasági hasznosításra. 22.45: Híradó 3.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Operettdalok. 8.20: A Szabó család. 9.05: Napközben. 12.10: Fúvószene táncritmusban. 12.30: Énekelsejáték. 17.00: Liszt: Nagy koncertszóló. 17.30: Féléra népzene. 18.00: Kritikusok fóruma. 19.24: Az ötkarika jegyében. Olimpiai híradó. 19.38: Kerekasztal-beszélgetés Esbjergben. 20.00: „Szép ház, nagy park közepén." Gobbi Hilda részleteket ad elő Közben című regényéből. 20.32: Vezess, ha bírsz. 21.02: Amikor nálunk járt Saljapin. 21.32: Gyulai Gaál János szerzeményeiből. 22.00: Hírvilág. 22.30: Operaáriák. 23.00: Nagy mesterek – világhírű előadóművészek.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Operettrészletek. 9.05: Napközben. 12.10: Brády János felvételeiből. 12.30: Népi muzsika. 13.05: Pophullám. 14.00: Péntektől – péntekig. (Élő.) 17.05: Kölyökrádió. 17.30: Ötödik sebesség. 18.33: Fiataloknak! 20.00: Nótakedvelőknek. 21.05: Fiatalok popzenei felvételeiből. 21.32: Lili. Az operett rádióváltozata. 23.10: Egy kis éji könnyűzene.

BARTÓK RÁDIÓ

9.08: Híres előadóművészek lemezeiből. 10.10: Csak fiataloknak! 11.10: Operarészletek. 12.16: Zenetörténeti értéktár. 13.05: Ismétlési sáv. 14.04: Bemutatjuk új kórusfelvételeinket. 14.40: Nagy mesterek kamarazenéjéből. 15.54: Könyvszemle. 16.04: Századunk zenéjéből. 17.05: Bemutatjuk a Magyar Hanglemezgyártó Vállalat új lemezét. 19.05: Iskolarádió. 19.20: Évszázadok kamaramuzsikájából. 20.36: Villon: A Nagy Testamentum. 21.00: Külföldi tudósoké a szó. 21.15: A Délnémet Rádió Szimfonikus Zenekarának hangversenye. 22.53: Angol operákból.

MAGYAR TELEVÍZIÓ

8.55: Tévétorna nyugdíjasoknak. 9.00: Képújság. 9.05: Jaguár. Tévéfilm. 10.30: Delta. Tudományos híradó. 10.55: Mozgató. Tévétorna mozgáskorlátozottaknak. 11.05: Képújság. 17.00: Hírek. 17.05: Négy nap tévéműsora. 17.15: Péntek délután. Kapcsoljuk Kecskemétet és Pécset. Kb.: 17.25: Évgyűrűk. A nyugdíjasok műsora. Kb.: 17.45: Téka. Közhasznú információk. 17.55: „Fej és írás" (Reklám). Kb.: 18.00: Ablak. Közéleti szolgáltató műsor. 19.00: Reklám. 19.05: Tévétorna. 19.10: Esti mese. 19.25: Reklám. 19.30: Híradó. 20.00: Reklám. 20.05: Szerelemmel látni. Francia–olasz film. 21.45: Reklám. 21.50: 1000 év. Riportfilm az orosz ortodox egyházról. 22.50: Híradó 3.

MÁSODIK MŰSOR

14.50: Képújság. 14.55: Hírek szerbhorvát nyelven. A pécsi körzeti stúdió műsora. 15.00: Roland Garros. Francia nemzetközi teniszbajnokság. Közvetítés Párizsból. (Hosszabbítás lehetséges!) 20.00: Képújság. 20.05: Zenés tv-színház: Donizetti: Rita. Zenés anekdota, nyolc képben. 21.00: Híradó 2. 21.15: Szorongó csend. Portréfilm Deim Pál festőművészről. 21.40: Országok, emberek, életek. Eltávolodás. Kubai film. 23.00: Képújság.

PÉNTEK

KOSSUTH RÁDIÓ

8.20: Tér-idő. Tudományos figyelő. 8.50: Népdalcsokor. 9.40: A bagi óvodások énekelnek. 10.05: A sohael nem utazás előestéjén. Fernando Pessoa versei. 10.10: A zene is összekötött. 11.10: Magyar írás. 12.45: A Föld, amelyen élünk. 13.00: Klasszikusok délidőben. 14.10: Megszűnt. 15.00: Erről is beszéltünk. A Magyar Rádió körzeti stúdióinak műsoraiból. 15.30: Fúvószene a Szovjetunióból. 16.05: Fityó. Szentkirályi Miklós tanárszerepben. 16.45: Az MRT Gyermekkórusa énekel. 17.00: Ötközépontok. 17.30: Idősebbek hullámhosszán. 19.30: Ünnepi könyvhét – 1988. Irodalmi rejtvényműsor Gödöllőről. I. rész. 20.30: Zenélő doboz. 21.15: Kilátó. 22.00: Hírvilág. 22.30: Mérleg.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Operettrészletek. 9.05: Napközben. 12.10: Brády János felvételeiből. 12.30: Népi muzsika. 13.05: Pophullám. 14.00: Péntektől – péntekig. (Élő.) 17.05: Kölyökrádió. 17.30: Ötödik sebesség. 18.33: Fiataloknak! 20.00: Nótakedvelőknek. 21.05: Fiatalok popzenei felvételeiből. 21.32: Lili. Az operett rádióváltozata. 23.10: Egy kis éji könnyűzene.

BARTÓK RÁDIÓ

9.08: Híres előadóművészek lemezeiből. 10.10: Csak fiataloknak! 11.10: Operarészletek. 12.16: Zenetörténeti értéktár. 13.05: Ismétlési sáv. 14.04: Bemutatjuk új kórusfelvételeinket. 14.40: Nagy mesterek kamarazenéjéből. 15.54: Könyvmantikus kamaramuzsika. 19.50: Mindennapi irodalmunk. 20.20: Salzburgi Ünnepi Játékok. 1987. A drezdai Staatskapelle Zenekar hangversenye. 21.30: Opera-művészlemezek. 22.35: Primavera.

MAGYAR TELEVÍZIÓ

8.05: Tévétorna gyerekeknek. 8.10: Kerékpársuli. 8.15: A pécsi körzeti stúdió szerbhorvát nyelvű nemzetiségi műsora. 8.45: Körmönfontoló. Matematikai vetélkedő 5–6. osztályosoknak. 9.25: Képújság. 9.30: Hármas csatorna. 10.15: A kis csillagház. NDK gyermekjátékfilm. 11.25: Szomszédok. Teleregény. 29. fejezet. 11.55: Képújság. 14.40: Képújság. 14.45: James Burke rendhagyó gondolatai a változásról. Angol rövidfilmsorozat. 15.35: Van benne valami. Barkochba-játék. 16.15: Betűreklám. 16.20: Ünnepi csengetés a csornai Bodnár Alajos Általános Iskolából. 17.00: Híradó. 17.15: Reklám. 17.25: Nótaszó. 17.45: Ünnepi könyvhét 1988. Közvetítés a budapesti Vörösmarty térről és az óbudai Fő térről. 18.35: Családi torna. 18.40: Reklám. 18.50: Tom és Jerry. Amerikai rajzfilmsorozat. 19.10: Esti mese. 19.25: Reklám. 19.30: Híradó. 20.00: Vers mindenkinek. 20.05: Hirtelen és váratlanul. NSZK bűnügyi tévéfilm. 21.40: Béke, béke és költészet. Gobbi Hilda műsora 75. születésnapján. 22.15: Cliff Richard és a Shadows együttes. Angol film. 23.20: Híradó 2.

MÁSODIK MŰSOR

14.45: MOVI-krónika. 14.55: Képújság. 15.00: Roland Garros. Francia nemzetközi teniszbajnokság. Közvetítés Párizsból. (Hosszabbítás lehetséges!) 20.00: Federico Garcia Lorca: Yerma. Tragikus költemény. Közvetítés a Madách Színházból, felvételről. (16 éven felülieknek!) 21.40: Régi mesterségek. A székkészítő. Spanyol kisfilm. 22.05: Léghajók. Amerikai rövidfilm. 22.15: Orvosok az atomhalál ellen. Riportfilm. 22.35: Képújság.

SZOMBAT

KOSSUTH RÁDIÓ

8.30: Családi tükör. 9.05: Színes népi muzsika. 10.05: Ismét a javából. 12.30: Hústermelés társulásban. 13.00: Klasszikusok délidőben. 14.20: Mindennapi irodalmunk. 14.50: Andrés Segovia gitározik. 15.00: A világ fiai gyöngyszemei. 15.10: Új zenei újság. 16.00: 168 óra. 17.30: A szülőföld muzsikája. 18.45: Gobbi Hilda rádiós szerepeiből. Amerikai cigaretta. Hangjáték. 19.50: Kamarazene. 20.18: Kodály: Székelyfonó. Daljáték egy felvonásban. 21.39: A XIX. század költői. 22.10: Sporthíradó. 22.25: Európa hangversenytermeiből. 23.47: Régi francia kórusmuzsika.

PETŐFI RÁDIÓ

8.11: Népszerű muzsika. 9.05: A rulettkirály. Rádiójáték. 9.53: Sanzonok. 10.00: Szombat délelőtt. 12.10: Jó ebédhez szól a nóta. 14.00: Magunkat ajánljuk. 14.00: Szinről színre. Kb.: 14.45: Hetet egycsapásra. 15.05: Mit merészel, Kovács úr? Rádióbohózat. 15.51: Nemcsak zene. 16.34: Börtönben. Rádiójáték. 17.05: A Locomotiv GT 1971. és 1986. között készült felvételei. XXVII/22. rész. 18.00: Körkapcsolásos sportközvetítés. 19.05: Operettkedvelőknek. 20.00: Hangminta '88. XX/12. rész. 21.03: 168 óra. 22.30: Country-világ. 23.15: Éjszakai koktél. (Élő.)

BARTÓK RÁDIÓ

8.19: Orgonamuzsika. 9.28: Nagy alakítások a Magyar Állami Operaházban. Mozart: Figaro házassága. 10.30: Slágerlista. 11.00: Hangfelvételek felsőfokon. 12.10: Három kvartett. 13.05: Kívánságműsor szombaton. 14.05: Lortzing operáiból. 15.05: Lemezbörze helyett. 16.00: Feletjhetetlen hangversenyek. 17.30: Bemutató. Komolyzenei újdonságainkból. 18.45: Olasz fúvószene. 19.05: Rotrágédiájának rádióváltozata. A Rádiószínház műsora. 20.28: Amikor nálunk járt Saljapin. II/2. rész. 20.59: Töltsön egy órát kedvenceivel. Kapcsoljuk a stúdiót. (Élő.) Kb.: 23.15: Modern írók portréi. Kb.: 23.33: Nemzeti operákból.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Az úttörővasút 40 éve. 9.05: Muzsikáló természet. 9.10: Magnósok, figyelem! 9.50: A Magyar Rádió Karinthy Színpada. A könyv komédiája. 11.10: Vasárnapi koktél. 12.03: Jó ebédhez szól a nóta. 13.05: Mikrofon-próba. 14.00: Szerpentin. 15.05: Táskarádió. 16.00: Poptarisznya. (Élő.) Közben kb.: 18.00: Körkapcsolás bajnoki labdarúgó-mérkőzésekről. 21.05: Társalgó. 22.30: Az 1987. évi varsói nemzetközi dzsesszfesztivál műsorából. 23.10: Örökzöld filmmelódiák.

BARTÓK RÁDIÓ

8.13: Szimfonikus zene. 9.08: Új Bach-kantáta lemezeinkből. 10.05: Új zenei újság. 11.00: A Bartók vonósnégyes hangversenye. 12.37: Az MRT énekkara énekel. 13.05: Öt kontinens hét napja. 13.20: Operarészletek. 14.10: Rockújság. 15.05: Bruckner: III. szimfónia. 16.05: Kalapácssirató. Rádiójáték. 16.47: Beszélő „árnyék". 17.05: Schumann: a-moll vonósnégyes. 17.30: Klasszikus operettekből. 18.30: Az MR szerbhorvát nyelvű nemzetiségi műsora. 19.05: Az MR német nyelvű nemzetiségi műsora. 19.35: A Budapesti Vonósok hangversenye. 20.49: Liszt: Nagy koncertszóló. 21.10: A nibelung gyűrűje. Részletek Wagner terralógiájából. 22.09: Bemutatjuk új kórusleme zünket. 22.38: Így láttam Bartókot.

MAGYAR TELEVÍZIÓ

8.50: Tévétorna gyerekeknek. 8.55: Kerékpársuli. 9.00: Képújság. 9.05: Óvodások filmműsora. Kisfilmösszeállítás. 9.25: Feles Elek. Rátonyi Róbert műsora. 9.35: Szupernagyi. Angol filmsorozat. 10.00: Napló a Bábel bolygóról. Készült az MTV és az OSRODEK Televiziej Polskiej Poznan együttműködésével. 10.40: Reklám. 10.45: A cirkusz pillanatai. Francia film. 11.35: Hírek. 14.45: Képújság. 14.50: Egyensúlyozó természet. 15.15: Betűreklám. 15.20: RTV Közönségszolgálat. 15.25: Egy válás meglepetései. Francia–olasz–román film. 17.00: Delta. Tudományos híradó. 17.25: Reklám. 17.35: Nézzük együtt Radványi Ervinnel. 18.05: Reklám. 18.15: Családi torna. 18.20: Mesétől mesére. Kisfilmösszeállítás. 18.55: Reklám. 19.00: A HÉT. 20.00: Híradó. 20.10: Pedagógusnapra . . . Ajándékműsor. 21.40: Telesport. 22.25: Hírek.

MÁSODIK MŰSOR

9.00: Molnár Géza: Őrjárat az égen. Tévéfilmsorozat. IV/4. rész. 10.40: Árnyék és fény. Gaudi. Francia film. 13.25: Képújság. 13.30: Tükörkép. Válogatás a Magyar Televízió műsoraiból. (Május 19-től június 1-jéig.) 15.00: Roland Garros. Francia nemzetközi teniszbajnokság. Közvetítés Párizsból. (Hosszabbítás lehetséges!) 20.00: Száz híres festmény. Angol rövidfilm. 20.10: Gondolkodó. Tudományos hetilap. 20.55: A nagy nyeremény. Svéd tévéfilm. 22.25: A HÉT. (Az 1. műsor ismétlése.) 23.25: Képújság.

VASÁRNAP

KOSSUTH RÁDIÓ

8.30: Énekszóval, muzsikával. 9.00: Hűségpróba. 10.05: Öt kontinens hét napja. 10.20: Örökzöld dallamok. 11.00: Gondolat–jel. 12.15: Harminc perc alatt a Föld körül. 12.55: Népdalkörök pódiuma. 13.20: Mit üzen a rádió? 14.10: Művészlemezek. 14.56: Könyveimről. 16.05: A rádió lemezalbuma. 17.00: Értékmegőrző. 17.30: Komolyzenei lemezlovas. 18.43: Federico Garcia Larca

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Muzsikáló természet. 9.10: Magnósok, figyelem! 9.50: A Magyar Rádió Karinthy Színpada. A könyv komédiája. 11.10: Vasárnapi koktél. 12.03: Jó ebédhez szól a nóta. 13.05: Mikrofon-próba. 14.00: Szerpentin. 15.05: Táskarádió. 16.00: Poptarisznya. (Élő.) Közben kb.: 18.00: Körkapcsolás bajnoki labdarúgó-mérkőzésekről. 21.05: Társalgó. 22.30: Az 1987. évi varsói nemzetközi dzsesszfesztivál műsorából. 23.10: Örökzöld filmmelódiák.

BARTÓK RÁDIÓ

8.13: Szimfonikus zene. 9.08: Új Bach-kantáta lemezeinkből. 10.05: Új zenei újság. 11.00: A Bartók vonósnégyes hangversenye. 12.37: Az MRT énekkara énekel. 13.05: Öt kontinens hét napja. 13.20: Operarészletek. 14.10: Rockújság. 15.05: Bruckner: III. szimfónia. 16.05: Kalapácssirató. Rádiójáték. 16.47: Beszélő „árnyék". 17.05: Schumann: a-moll vonósnégyes. 17.30: Klasszikus operettekből. 18.30: Az MR szerbhorvát nyelvű nemzetiségi műsora. 19.05: Az MR német nyelvű nemzetiségi műsora. 19.35: A Budapesti Vonósok hangversenye. 20.49: Liszt: Nagy koncertszóló. 21.10: A nibelung gyűrűje. Részletek Wagner terralógiájából. 22.09: Bemutatjuk új kórusleme zünket. 22.38: Így láttam Bartókot.

MAGYAR TELEVÍZIÓ

8.50: Tévétorna gyerekeknek. 8.55: Kerékpársuli. 9.00: Képújság. 9.05: Óvodások filmműsora. Kisfilmösszeállítás. 9.25: Feles Elek. Rátonyi Róbert műsora. 9.35: Szupernagyi. Angol filmsorozat. 10.00: Napló a Bábel bolygóról. Készült az MTV és az OSRODEK Televiziej Polskiej Poznan együttműködésével. 10.40: Reklám. 10.45: A cirkusz pillanatai. Francia film. 11.35: Hírek. 14.45: Képújság. 14.50: Egyensúlyozó természet. 15.15: Betűreklám. 15.20: RTV Közönségszolgálat. 15.25: Egy válás meglepetései. Francia–olasz–román film. 17.00: Delta. Tudományos híradó. 17.25: Reklám. 17.35: Nézzük együtt Radványi Ervinnel. 18.05: Reklám. 18.15: Családi torna. 18.20: Mesétől mesére. Kisfilmösszeállítás. 18.55: Reklám. 19.00: A HÉT. 20.00: Híradó. 20.10: Pedagógusnapra . . . Ajándékműsor. 21.40: Telesport. 22.25: Hírek.

MÁSODIK MŰSOR

9.00: Molnár Géza: Őrjárat az égen. Tévéfilmsorozat. IV/4. rész. 10.40: Árnyék és fény. Gaudi. Francia film. 13.25: Képújság. 13.30: Tükörkép. Válogatás a Magyar Televízió műsoraiból. (Május 19-től június 1-jéig.) 15.00: Roland Garros. Francia nemzetközi teniszbajnokság. Közvetítés Párizsból. (Hosszabbítás lehetséges!) 20.00: Száz híres festmény. Angol rövidfilm. 20.10: Gondolkodó. Tudományos hetilap. 20.55: A nagy nyeremény. Svéd tévéfilm. 22.25: A HÉT. (Az 1. műsor ismétlése.) 23.25: Képújság.

HÍREK

MÁJUS **28.,** SZOMBAT

Szeretettel köszöntjük névnapjuk alkalmából EMIL, CSANÁD nevű kedves olvasóinkat

A Nap kél 4.54 — nyugszik 20.29 órakor
A Hold kél 17.29 — nyugszik 2.54 órakor

Olvasószolgálat

Hírek, tudósítások, események közölhetők 10—12 és 14—16 óráig a 15-000 telefonszámon.

Hírszerkesztő:
CSUTI JÁNOS

Szerkesztőségi ügyeletes 16—19 óráig a 10-053-as telefonszámon
NAGY ISTVÁN

CB-rádió hívójelünk: „Napló—I." 16—19 óráig a 25-ös csatornán.

Nyilvános testületi ülések

A KISZ Pécs Városi Bizottsága a legutóbbi küldöttgyülésen határozatot hozott, miszerint valamennyi testületi ülése ezentúl nyilvános lesz. A legközelebbi testületi ülést június 7-én 14 órakor tartják a városi pártbizottság földszinti tanácstermében. A napirendek között szerepel: Tájékoztató az országos pártértekezletről, a városi munkaerőhelyzet, a középiskolai KISZ-szervezetek tevékenysége, helyzete. Minden érdeklődőt várnak az ülésre. Amennyiben május 30-ig jelentkezik valaki, annak az írásos előterjesztésből is adnak egy példányt.

◆

– Pénteken délután Budapesten a Belvárosból csaknem kétezren vonultak az Osztrák Köztársaság budapesti nagykövetsége elé. A békés felvonulás résztvevői a bős–nagymarosi vízlépcső építése és az abban vállalt osztrák közreműködés ellen tiltakoztak.

Időjárás

Várható időjárás az ország területére szombat estig: délelőtt néhány helyen, délután egyre többfelé alakul ki zápor, zivatar. Hűledt, meleg marad az idő. A szél néha élénk, a zivatarok környezetében átmenetileg erős lesz. A legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet 11 és 16 fok között, a legmagasabb nappali hőmérséklet szombaton 24 és 28 fok között alakul.

*

Péntek reggeli vízállások: Örtilos 126 cm, áradó, 13.2 fok, Barcs 110 cm, áradó, 15,0 fok, Drávaszabolcs 188 cm, apadó, 13,9 fok, Mohács 546 cm, apadó, 15,6 fok.



Rendhagyó gyermeknapot tartottak május 26-án Pécsett, a MÉV Veress Endre utcai bemutatótelepén a dr. Berze Nagy János Úti Óvoda kicsinyeinek. A csaknem hetven óvodásnak bemutatták a kisrepülőket és -autókat. A rendezők ajándékkal is kedveskedtek a vendégeknek.
Fotó: Kóródi Gábor

*

– Felhőszakadás volt május 26-án Ibafán, ahol 14—16 óráig olyan sok eső esett, hogy a Petőfi utcában 12 portát elöntött az iszapos áradás, miután az utcai áteresz eldugult. A víz utcaszélességben hömpölygött, néhol 30—40 centi magasan is. A kiskerteket teljesen beborította az iszap és a törmelék. Érdekes, hogy a szomszédos Horváthertelenden éppen hogy szemerkélt az eső, míg Csebényben ugyanebben az időben sütött a nap.

◆

A rendőrség kérése

A Békéscsabai Rendőrkapitányság nyomozást folytat Dudás György 42 éves budapesti lakos és társai ellen, az ország területén vásárok alkalmával számos személynek értékesítettek rézből készült gyűrűket, illetve nyakláncokat úgy, hogy a sértettek előtt a bizsu ékszereket aranynak tüntették fel.

A rendőrség kéri a károsultak jelentkezését a 06-66-23-833 telefonszám 21-64-es melléken, vagy személyesen a Békéscsabai Rendőrkapitányság vizsgálati osztályán.

– Felavatták a Szigetvári Ügyvédi Munkaközösség új központját Szigetváron, a lebontott posta területén, a Rókusköz 4-ben. Az új létesítményt dr. Mosdósi László, a Baranya Megyei Ügyvédi Kamara elnöke adta át dr. Király Rózsának, a munkaközösség vezetőjének. Az ünnepi eseményen részt vett többek között Gráf József, az MSZMP Szigetvári Városi Bizottságának első titkára, dr. Nagyváradi János, a Szigetvári Városi Tanács elnöke, Nagy Lajos, rendőr alezredes, a Szigetvári Rendőrkapitányság vezetője is.

04-05-07

Halálos végű baleset történt pénteken délben Uszögpusztán, a Pécsi Állami Gazdaság magánútja és a mohácsi út kereszteződésében. Sztranyák János 63 éves pécsi nyugdíjas személygépkocsijával baira nagy ívben kanyarodva nem adta meg az elsőbbséget a Hollós István Sándor szigetvári lakos által vezetett szippantó-teherautónak. Az összeütközés során Sztranyák János a helyszínen életét vesztette, utasa súlyosan megsérült. Az anyagi kár 60 000 forint.

– A Piros bugyelláris c. népszínművet mutatják be a jugoszláviai Kórogyon a dobszai színjátszók szombaton. A két falu lakói évente kétszer kulturális és sporteseményeket, rendezvényeket cserélnek egymással.

– Operafesztivál. Az eszéki operafesztiválon vesz részt szombaton a Pécsi Nemzeti Színház társulata Farkas Ferenc A bűvös szekrény című kamaraoperáját mutatják be eszéken a pécsiek Éry-Kovács András rendezésében.

◆

Lottó-tájékoztató

A Sportfogadási és Lottó Igazgatóság közlése szerint a 21. játékhéten

5 találatos szelvényt nem találtak,
a 4 találatosok 170 946 forintot,
a 3 találatosok 952 forintot,
a 2 találatosok 38 forintot érnek.

A közölt adatok tájékoztató jellegűek.

– Jég esett május 27-én fél egytől csaknem 10 percen át Pécsett, a Műszaki Főiskola sávjában. Cseresznyeszem nagyságú volt a jég. Ugyanekkor Abaligeten is jég hullott több mint öt percen át.

– Olajcserét is vállalnak a Pannonautó Autójavító Vállalat szombati ügyeletein. Érdekesség, hogy az ügyelet ideje alatt – 8–13 óra között – az olajcserét munkadíj felszámolása nélkül végzik.

– Együttműködik az IBUSZ pécsi irodája a Bóly és Vidéke Takarékszövetkezettel és közösen négy férőhelyes lakókocsikat kölcsönöznek.

– Uzemi komplex polgári védelmi gyakorlat volt május 27-én Szentlőrincen, az áfész-központban, valamint a 39. számú ABC-ben. A gyakorlaton csaknem százan vettek részt. A műszaki boltban ez alkalomból egyhetes polgári védelmi kiállítás nyílt.

– Jelentős a Szigetvári Ügyvédi Munkaközösség új központját Szigetváron, a lebontott posta területén, a Rókusköz 4-ben. Az új létesítményt dr. Mosdósi László, a Baranya Megyei Ügyvédi Kamara elnöke adta át dr. Király Rózsának, a munkaközösség vezetőjének. Az ünnepi eseményen részt vett többek között Gráf József, az MSZMP Szigetvári Városi Bizottságának első titkára, dr. Nagyváradi János, a Szigetvári Városi Tanács elnöke, Nagy Lajos, rendőr alezredes, a Szigetvári Rendőrkapitányság vezetője is.

Holnap a VDN-ben

AZ APEH ELŐTT 100 BARANYAI POLGÁR

A vártnál kevesebb személyi jövedelemadó-előleg folyt be

●

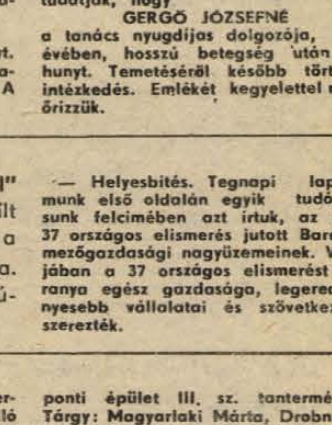
IRTJÁK A HAKNIERDŐT

Amikor a színész zsarol – Csak a jó műsorért fizetnek

●

PSOTA IRÉN

Utálom az újságírónőket, mindig csak bosszúságot okoznak



●

ERŐSZAK – NÉMI BŰNRÉSZESSÉGGEL

.....én nem egyeztem bele a közösülésbe...

●

MENTŐÖV A 24. ÓRÁBAN

Szabad kezet kapott az edzőpótló négyesfogat

●

VASAS–PMSC

Rangadó a senkiföldjén (?)

Halálozás

Fájdalommal megtört szívvel tudatjuk, hogy
PIRGL ANTALNÉ
Bischoff Éva
29 éves korában, rövid szenvedés után örökre itthagyott bennünket. Temetése május 30-án du. 3 órakor a mohácsi temetőben lesz. Gyászolják: férje, gyermekei, a szülők, testvére, nagyszülők és a széles körű rokonság.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy férjem, édesapám, apósom, nagypapánk, dédink,
KUTASI JÓZSEF
79 éves korában csendesen elhunyt. Temetése május 30-án de. 11 órakor lesz az abaligeti temetőben. A gyászoló család.

Mély megrendüléssel tudatjuk, hogy kollégánk,
NÁDASI GYÖRGY
életének 67. évében elhunyt. Temetése május 31-én 13 órakor lesz a pécsi központi temetőben. Emlékét kegyelettel megőrizzük. A Dunántúli Cipőkereskedelmi Vállalat vezetősége és dolgozói.

A Kővágószőlős Községi Közös Tanács végrehajtó bizottsága és a tanács dolgozói mély fájdalommal tudatják, hogy
GERGŐ JÓZSEFNÉ
a tanács nyugdíjas dolgozója, 58. évében, hosszú betegség után elhunyt. Temetéséről később történik intézkedés. Emlékét kegyelettel megőrizzük.

– „Portrék töviskoronával" címmel május 27-én megnyílt a szigetvári várdzsámiban a barcsi Győri Vilmos fotótárlata. Megnyitót Orzsi Zoltán múzeumigazgató mondott.

— Helyesbítés. Tegnapi lapszámunk első oldalán egyik tudósításunk felcímében azt írtuk, az idén 37 országos elismerés jutott Baranya mezőgazdasági nagyüzemeinek. Valójában a 37 országos elismerést Baranya egész gazdasága, legeredményesebb vállalatai és szövetkezetei szerezték.

Egészségügyi szolgálat

SZOMBAT–VASÁRNAP
KÓRHÁZI FELVÉTELES ÜGYELETEK

Mindennapos felvételi ügyeletek gyermek betegek részére, Pécs város: POTE Gyermekklinika. Szigetvár város és járás: Megyei Gyermekkórház. Gyermeksebészeti kórházi felvételt igénylő gyermekfülészeti betegek, égett és forrázott gyermekek részére páratlan napokon: POTE Gyermekklinika, páros napokon: Megyei Gyermekkórház, Pécs és a megye egész területéről.

Felnőtt belgyógyászat: I. kerület: II. sz. Belgyógyászati Klinika. II. kerület: Megyei Kórház (I. sz. Belgyógyászati osztálya), III. kerület: I. sz. Belgyógyászati Klinika. Sebészet, baleseti sebészet: Megyei Kórház. Égési sérülések: Honvéd Kórház. Koponya- és agysérülések: Idegsebészet. Pécs város és a csatolt községek ideg- és elmebetegei részére: POTE Ideg- és Elmeklinika. Szemészeti betegek: POTE Szemészeti Klinika. Felnőtt fül-orr-gégészet: POTE Fül-Orr-Gégeklinika.

SZOMBATON NYITVA TARTÓ GYÓGYSZERTÁRAK

Pécs, Széchenyi tér 2. 10/1. sz. gyógyszertár 8—13 óráig; Pécs, Kossuth L. u. 81. 10/8. sz. gyógyszertár 8—13 óráig; Pécs, Bajcsy-Zsilinszky u. 23. 10/14. sz. gyógyszertár 7—18 óráig; Pécs-Kertváros, Krisztina tér 10. 10/7. sz. gyógyszertár 7—12 óráig.

VASÁRNAP NYITVA TARTÓ GYÓGYSZERTÁRAK

Pécs, Bajcsy-Zsilinszky u. 23. 10/14. sz. gyógyszertár 7—13 óráig, utána zárt ajtók mellett ügyeletet tart; Pécs, Kossuth L. u. 81. 10/8. sz. gyógyszertár zárt ajtók mellett egész nap ügyeletet tart.

SZOMBAT—VASÁRNAPI KÖRZETI ORVOSI ÜGYELET

Az Egyesített Eü. Intézmények az alábbiak szerint biztosítja a körzeti orvosi ellátást szombat és vasárnapi napokon a sürgős orvosi ellátásra szoruló betegek részére.

Pécs város, valamint Abaliget, Kozármisleny, Pellérd, Berkesd, Nagykozár, Kővágószőlős, Görcsöny, Egerág és csatolt községei ügyeleti ellátását is végzi szombaton reggel 7 órától hétfőn reggel 7 óráig a Lánc utcai Rendelőintézet földszinti körzeti orvosi ügyeleti helyiségeiben. Telefon: 14-347.

Fogászati ügyelet szombaton reggel 7 órától hétfő reggel 7 óráig a Lánc utcai Rendelőintézet földszinti ügyeleti helyiségeiben – gyermekek részére is.

Pécs város gyermeklakossága részére szombaton reggel 7 órától hétfő reggel 7 óráig a Gyermekklinikán, Pécs, József A. u. 7. (bejárat a Bajnok u. felől). Telefon: 10-938. A berendelt betegek ellátása 8—12 óráig történik ugyanitt.

A városkörnyéki községekben és Egerágon lakó gyermeklakosság (0—14 éves korig) részére az ellátást a Megyei Gyermekkórház (Pécs, Nyár u. 8.) ambulanciáján végzik szombat reggel 7 órától hétfő reggel 7 óráig. Telefon: 13-144.

ÉJSZAKAI ÜGYELETES GYÓGYSZERTÁRAK

Pécs, Kossuth L. u. 81. 10/8. sz. gyógyszertár, Pécs, Bajcsy-Zs. u. 23. 10/14. sz. gyógyszertár.

SOS-ÉLET-telefonszolgálat díjmentesen hívható a 12-390-es számon este 7 órától másnap reggel 7 óráig.

*

Egyedülállóknak társkereső szolgálata 17—20 óráig. Telefon: 41-907.

Információk

Közlemények

Az újpetrei Horgász Egyesület tagjai részére horgászversenyt rendez a kozármislenyi tavon, 1988. május 29-én, vasárnap reggel 7 órától. A verseny befejeztével a rendezőség ebédre hívja meg a résztvevőket, melyhez kérik hogy eveőszkőzt és tányért hozzanak magukkal.

Televíziós ügyességi, számítógépes vetélkedőt szervez a pécsi kábeltelevízió a Nevelési Központban lévő stúdióban május 30-án 17.30-tól általános iskolásoknak. Fél hatkor sugározzák a felhívást, bemondják a telefonszámot és ekkor az iskolások részt vehetnek a vetélkedőben. A Hungária Biztosító értékes ajándékokat biztosított a győzteseknek, így például legót, matchboxot, különféle kazettákat.

Nyitott középiskolás klub alakult a pécsi Komarov Gimnáziumban és Szakközépiskolában május 27-én a diáktanács kezdeményezésére. A rendezvényekre várják a pécsi diákokat.

A Magyar Japán Baráti Kör pécsi csoportja június 2-án 18 órakor tartja alakuló ülését a pécsi Művészetek Házában. Az érdeklődők jelentkezését várják a HNF Városi Bizottságán, a Geisler Eta utca 16-ban.

A TIT pécsi nyelviskolája nyári intenziv nyelvtanfolyamot indit angol és német nyelvből hathetes időtartamra május 30.—július 8. között. Jelentkezés a Felsőmalom utca 10-ben, telefon: 24-782.

Vadászkutya-munkavizsgát rendez vizslák részére június 11-én a MAVOSZ Kynológiai Bizottsága Majson, a halastavaknál. Találkozás reggel nyolckor a majsi halászháznál. Várják a résztvevőket.

A Vám- és Pénzügyőrség Baranya Megyei Parancsnoksága kéri az ügyfeleket, hogy vámkezelési bejelentéseiket a Pécsi Vámhivatal 25-190-es telefonszámán tegyék meg.

A Pannonia Áfész Szőlő- és Gyümölcstermelő Szakcsoportja bejelenti, hogy 1988. május 28., és 30. között vegyszeres permetezést hajt végre Pécs-Vasas, Múrom-dülő I.—VI.-ig táblákon. A felhasználásra kerülő szerek méhekre és halakra veszélyesek. Kérjük a méhészek figyelmét.

A Magyar Nemzeti Galériában június 1-jétől a belépődíjak és a tárlatvezetések díjai megváltoznak: a belépődíj 10 forint lesz, nyugdíjasok 5 forint ellenében, diákok, sorkatonák és mozgássérültek ingyenesen látogathatják a kiállításokat. Az egyéni tárlatvezetés díja 200 forint, felnőtt csoportok részére (10 főn felül) 100 forint, az idegen nyelvű tárlatvezetés díja 300 forint lesz.

◆

Rendezvények

Továbbképző tanfolyamot rendeznek a Mecseki Szénbányák bélatelepi üdülőjében csaknem 150 párt- és szakszervezeti tisztségviselő részvételével május 28—29—30-án. 29-én dr. Dányi Pál, az MSZMP Baranya Megyei Bizottságának első titkára, 30-án pedig Kovács László, a BDSZ főtitkára, KB-tag tart előadást. Legfőbb téma a vállalat helyzete és feladatai lesz.

Május 28-án a pécsi József Attila Művelődési Központban 9 órától táncházat tartanak.

A szigetvári vár mellett május 28-án 14 órától egyebek között lehet lovagolni, kocsögütést, horgászversenyt is tartanak. Fellép a Holló Együttes.

A pécsi Helyőrségi Klubban az Arma Gyermekszínház május 28-án a Bárány Boldizsár, 29-én pedig Az ezernevű lány című mesejátékot mutatja be. Kezdés mindkét esetben 10 óra.

A Mecsekfalujak Baráti Köre május 29-én 10 órától, a mecsekfalui klubkönyvtárban egész napos összejövetelt tart.

Május 29-én 10 órától a pécsi Nevelési Központban műsort ad a Fagyöngy Együttes, lesz sárkánykészítés, bűvész-show, country körtánc is.

Egy széki primás lesz a vendég Pécsett, a Vasutas Művelődési Házban május 29-én megtartandó Magyar Táncházban.

A Szélkiáltó Együttes ad műsort május 29-én 16 órakor a sásdi művelődési Központban.

Görkorcsolya-verseny, gyermekruha-bemutató is lesz május 29-én 9 órától a pécsi IH-ban.

Autómodell-bemutatót, lovaglást szervez a komlói úttörőház május 29-én 10 órától Komlón.

Aszfaltrajzverseny lesz vasárnap délelőtt Pécsett, az uránvárosi Ybl Miklós téren, a szökőkút környékén, 10 órától. Várják a színes krétát is hozó gyerekeket, a Mi világunk elnevezésű rendezvényre, amelyen értékes díjak találnak gazdára.

Budapesten, a Tölgyfa Galériában látható kiállítás a pécsi Janus Pannonius Tudományegyetem Tanárképző Kar rajzszakosainak diplomamunkáiból. A tárlat május 27-ig látható.

◆

Közérdekű

A Pécsi Orvostudományi Egyetem tudományos ülést rendez 1988. május 30-án délután 4 órakor a központi épület III. sz. tantermében. Tárgy: Magyarlaki Márta, Drobnitsch Ildikó (POTE Bőrgyógyászati Klinika): Akrodermatitis papulosa eruptiva infatilis (Gianotti-Crosti syndroma). Betegbemutatás (8 perc). James, A. S. Dickson (University of Sheffield Children's Hospital): Spina Bifida: Present, Past and Future (20 perc). Weisenbach János, Kajtár Pál, Keresztes Márta (POTE Gyermekklinika röntgen osztály és Egyesített Egészségügyi Intézmények, Pécs): A csontokon észlelhető röntgenmorfológiai variánsok a leukémiásokban (10 perc). Szilágyi András, Feledi Éva, Csaba Imre (POTE Szülészeti és Nőgyógyászati Klinika): A gesztációs diabetes szempontjából rizikócsoportoknál végzett szűrővizsgálatokkal szerzett tapasztalataink (10 perc). Drozgyik István, Novák Péter, Soponyai József (POTE Szülészeti és Nőgyógyászati Klinika): Szülési fájdalom csillapítása (Nitralginnal (10 perc). Bíró Zsolt, Halda Tamás, Kovács Bálint (POTE Szemészeti Klinika): Argonlézer kezelés diabeteses retinopathiában (15 perc).

A DÉDÁSZ pécsi üzemigazgatósága bejelenti, hogy az alább felsorolt létesítmények elkészültek és 1988. június 2-án feszültség alá kerülnek: Hosszúhetény, Verseny u. 0,4 kV-os hálózatbővítés; Szentkútpuszta 20 kV-os vezeték és tr.-állomás átépítés; Józsefmajor 20 kV-os vezeték és tr.-állomás: átépítés; Sásd műtrágyaraktár tr.-állomás-építés. Jelzett időponttól a villamosberendezések és vezetékek érintése életveszélyes, ezért tilos!

A Gépiró és Gyorsiró Szakiskola alapfokú 2 éves tanfolyamára június 21-én (kedden) 9 órakor lesz a beiratkozás az 1983/89. tanévre, az iskola Szabadság u. 23. sz. alatti épületében. A felvételüket kérők a következő okmányokkal jelenjenek meg: utolsó iskolai bizonyítvány, személyi igazolvány.

A SZENTBALÁZSI „SURJÁN VÖLGYE"
MG. TERMELŐSZÖVETKEZET
SZIGETVÁRI ÉPÍTÉSVEZETŐSÉGE

felvételt hirdet

kőműves szakmunkások részére 50 Ft-os besorolási órabérrel (alapórabér),

továbbá ács szakmunkások részére 60 Ft-os besorolási órabérrel (alapórabér).

Jelentkezni lehet Ribics Sándor építésvezetőnél a városközpontban, a művelődési ház építkezésénél.

A bonyhádi „PIRAMIS" Építőipari Kisszövetkezet

felvesz műkőkészítő szakmunkásokat

Jelentkezni lehet:
központi irodánkban.
Bonyhád, Perczel M. u. 80.

A Dél-dunántúli Tervező Vállalat munkatársakat keres az alábbi munkakörökbe:
vezető könyvelő, mérlegképes könyvelői képesítéssel. Számítógépes feldolgozói ismerettel rendelkezők előnyben.
Nyugdíjas kisegítő portás.

Jelentkezni lehet a vállalat személyzeti osztályán, Pécs, Rákóczi út 1.

A PANNÓNIA ÁFÉSZ
1988. július 9.—1993. július 9-ig terjedő időszakra

szerződéses üzemeltetésre meghirdeti

A „FLÓRIÁN BOROZÓ",
III. osztályú vendéglátó egységét,
Pécs, Nagy Flórián u. 24. szám alatt.

Érdeklődőknek tájékoztató adatokat ad a szövetkezet főkönyvelője,
Pécs, Anna u. 14. szám alatt. Telefon: 15-847

Pályázatokat írásban kérjük benyújtani, 1988. június 20-ig.

VERSENYTÁRGYALÁS IDEJE:
1988. június 30-án, 9.00 óra.

VERSENYTÁRGYALÁS HELYE:
Pécs, Anna u. 14. sz.

ÁFÉSZ

Felvételre keresünk:

- gazdasági igazgatóhelyettest,
- közgazdászt,
- tervstatisztikust,
- anyaggazdálkodó anyagbeszerzőt.

JELENTKEZNI LEHET „IPARVÁLLALAT" JELIGÉRE A HUNYADI ÚTI HIRDETŐBE.

BÁZIS BEFEJEZŐ ÜZEMIGAZGATÓSÁG
SZERELŐ ELŐREGYÁRTÓ ÜZEME

felajánlja szabad kapacitását

az alábbi termékek gyártására, kedvező áron:

- villamos lemezszekrények,
- villamos tokozott berendezések,
- szellőzőidomok alumíniumból és acéllemezből, műanyagból,
- csőhajlítás és cső-előregyártás,
- egyedi PVC-idomok gyártása.

Cím: Pécs,
Nagy Lajos u. 3.
Telefon: 72/10-444,
132 mellék.

PÉCS BÁZIS

Kényelmes, és kellemes otthonának kialakítását

segítik a Pécsi Bútorgyár modern és stilizált termékei

Keresse fel mintatermünket!
Pécs, Somogyi Béla u. 6.
Az általunk gyártott termékekből választhat
- szekrénysorokat,
- heverőket,
- franciaágyakat,
- kiegészítő kisbútorokat.

Bútorelőjegyzést felveszünk.
Helyszíni OTP-ügyintézés.

PÉCSI BÚTORGYÁR
Pécs, Somogyi Béla u. 6.
Telefon: 15-172

MADE IN HUNGARY

A Pécsi Dohánygyár felvételre keres:

- anyaggazdálkodót középiskolai érettségivel, (közép-, vagy felsőfokú anyaggazdálkodói szaktanf.),
- csecsemőgondozót, (szakirányú végzettséggel).

BÉREZÉS SZAKMAI GYAKORLATTÓL FÜGGŐEN, MEGEGYEZÉS SZERINT.

FELVESZ TOVÁBBÁ:
- anyagellátót,
- női betanított munkást,
- férfi segédmunkást,
- hőközpontkezelőt.

PÉCSI DOHÁNYGYÁR

JELENTKEZNI LEHET:
Pécsi Dohánygyár,
Pécs, Dohány u. 2–8.

BVM

Szíves figyelmükbe ajánljuk a gyárunkban gyártott és közvetlen beszerezhető
VASBETON GARÁZST.

Alkalmas gépkocsitároló, raktár, szerszámoskamra, elárusító pavilon, tüzelőtároló, buszmegálló, műhely, építőiparban felvonulási épület, (iroda, raktár, fürdő, WC) kialakítására.

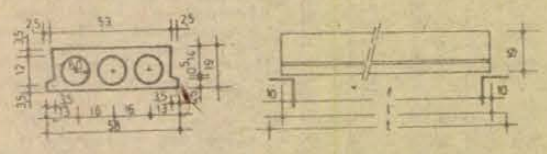
A térelem alapterületei:

helyfoglalása 5,43x3,19=17,32 m², magassága 2,25 m és 2,50 m, súlya 6,3 t és 6,8 t.



Kívánságra kétszárnyú nyílókapuval szállítjuk.
Termelői ára: 17 900 Ft-tól 25 000 Ft-ig + 25% ÁFA.
A garázsok telepíthetők külön-külön, vagy csoportosan.
Szállítható a Dunaújvárosi 14. sz. Volán és az ÉPFU speciális gépkocsijával.

AJÁNLJUK TOVÁBBÁ A
PK FESZÍTETTBETON FÖDÉMPALLÓT



Vonatkozó szabványszám: MSZ 9373,
2,4–6,6 (0,6 m méretnövekedéssel),
minden, egyenletes felfekvést biztosító szerkezetekhez felhasználhatók. A födémek mindkét végét koszorúhoz kell csatlakoztatni.

Részletes felvilágosítás:
BVM DUNAÚJVÁROSI GYÁRA,
értékesítési és szállítási osztály. Telefon: (25) 18-384
48-as és 50-es mellék. Telex: 29-229,
hirdi gyártelepe, szállítási üzem. Telefon: (72) 13-986
Telex: 12-288,
komlói gyártelepe, szállítási üzem. Telefon: (72) 81-123
Telex: 12-382.

ÁFÉSZ

A DRÁVAMENTI ÁFÉSZ, SELLYE
1988. július 1-jétől 1991. június 30-ig terjedő időszakra

szerződéses üzemeltetésre átadja

az alábbi egységeit:

9. sz. Drávazug vendéglő III. o. Felsőszentmárton,
12. sz. KRESZ csárda IV. o. Drávafok,
13. sz. Italbolt IV. o. Drávakeresztúr,
15. sz. Anica vendéglő III. o. Drávasztára,
23. sz. Italbolt IV. o. Kákics,
32. sz. Italbolt IV o. Vejti,
40. sz. Italbolt IV. o. Magyartelek,
44. sz. Italbolt IV. o. Okorág,
48. sz. Italbolt IV. o. Sósvertike,
38. sz. Cukrászüzem Sellye, Szeszfőzde Hegyszentmárton

Versenytárgyalás helye és időpontja:
1988. június 29-én, 9 órakor lesz az ÁFÉSZ klubhelyisége Sellye, Köztársaság tér 2. sz. alatt.

Tájékoztató adatokat és bővebb felvilágosítást az ÁFÉSZ központjában Kósa Károly főkönyvelő ad.

Pályázatokat 1988. június 20-ig a szövetkezet kereskedelmi főosztályára lehet benyújtani.

TAVASZI KONZUM PALETTA

▽ A RUHÁZATI emelet színes készletéből . . .
— indiai SZABADIDŐRUHÁK flitteres és mintás kivitelben 1160—2990 Ft-ig,
— kötött, nyomott mintás gyermekpólók 206—266 Ft-ig,
— szingapúri női pólók 435—529 Ft-ig,
— szingapúri férfipólók 452—559 Ft-ig,
— Lee Cooper márkájú férfiingek 701 Ft-ért,
— Wrangler utazótáska 880 Ft-ért,
— „Tisza" férfi száras sportcipő 670 Ft-ért,
— női „Medicin" papucs 521 Ft-ért,
— női bőr nyári divatcsizmák 1850 Ft-ért,
— női FARMERCSIZMA 670 Ft-os REKLÁMÁRON!
— Farmer övek 226 Ft-ért,
— hátizsákok 1510—2080 Ft-ig,
— gyermek hátizsák 312—693 Ft-ig,
— STRANDTÁSKÁK 200 Ft-os, RETIKULOK 270 Ft-os REKLÁMÁRON kaphatók, amíg a készlet tart!

▽ ÖRÖK DIVAT . . .
— nappa bőrkosztümök bámulatos szín- és fazonválasztékban 18 200—19 700 Ft-ig,
— nappa bőr blézerek 13 700 Ft-ért,
— férfi nappadzseki 14 600 Ft-ért,
— férfi sportzakó több fazonban 1330—1600 Ft-ig,
— import plüss anyagok sok színben 670—1180 Ft-ig vásárolhatók az alagsorban (bejárat az ABC előteréből).

▽ Az ABC ajánlatai:
— csehszlovák turmixpor eper és banán ízben 29 Ft-ért,
— reklámáron: kubai narancs 27 Ft helyett 15 Ft/kg,
— „Glória" mogyorós és mazsolás csoki 5 Ft helyett 2,90 Ft/db.

▽ „VALDIVIA" részleg kínálatából:
— Valdivia krém zsíros és normál bőrre 121 Ft-ért,
— száraz bőrre 131 Ft-ért,
— női és férfi regeneráló krém 118 Ft-ért.

▽ A KONZUM EXPÓ hétfőtől péntekig várja vásárlóit a vásárcsarnokban. Ajánlatunk:
— videómagnók 22 900—55 000 Ft-ig,
— music centerek 17 500—55 000 Ft-ig,
— rádiósmagnók 4900—22 900 Ft-ig,
— autórádió-magnók 3900—9900 Ft-ig,
— vízmentes kvarcórák 3500 Ft-ért.

▽ Vasárnap KONZUM GYERMEKNAP AZ IFJÚSÁGI HÁZBAN 9 órától 13 óráig. Árusítás, játszóház, görkoriverseny, szórakoztató műsorok, gyermekruha bemutató, gyermeknapi vásári nyeremények sorsolása. Kellemes délelőttöt, sok szerencsét kívánunk!

KONZUM ÁRUHÁZ PÉCS, KOSSUTH TÉR KONZUM ÁRUHÁZ

Kisiparosok, kisvállalkozók figyelmébe!

A NOVIKI Kisüzemi Innovációs Iroda az ország egész területén igyekszik segíteni a kisiparosok ANYAG- ÉS ESZKÖZELLÁTÁSÁT.

Kirendeltségünkön, a budapesti anyag- és eszközellátási osztályhoz hasonlóan készséggel állunk megbízóink rendelkezésére.

VÁLLALUNK:
- anyag-,
- eszköz és
- szerszámbeszerzést.

CÍMUNK:
7623 Pécs,
Rákóczi út 24.

NOVIKI®

HÁZASSÁG

Magas, jó megjelenésű, rendezett életvitelű, értelmiségi férfi ismeretségét keresi 35 éves, csinos, gyermekes nő, házasság céljából. „Igényes" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Egyedülálló, 38 éves nő rendezett anyagiakkal, jó megjelenésű, értelmiségi férfit keres házasság céljából. „Stílus" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Reprezentatív megjelenésű, szőke, 36 éves, középfokú végzettségű, családi házzal, autóval, jó keresettel rendelkező, független nő vagyok. Korban hozzám illő, kimondottan magas, legalább középfokú végzettségű férfi ismeretségét keresem házasság céljából. „Nyári szerencse" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

25/178/85, józan életű, barna, szakmunkás fiatalember 25—30 év közötti, szolid hölgy ismeretségét keresi házasság céljából. Zenét, természetet, utazást kedvelem. Egy gyermek nem akadály. Fényképes levelek előnyben. „Virágeső" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Megismerkednék házasság céljából hozzám hasonló hölggyel. Én 29/175 magas, barna, elvált fiatalember vagyok. „Ketten jobb" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Otvenhat éves, reprezentatív külsejű, diplomás, özvegy, rendezett anyagiakkal, szeretni tudó férfit keres házasság céljából. „Anyagiak nem érdekelnek" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Magányos? Bizalommal forduljon az Intermezzó társkeresőhöz. 7608 Pécs, Pf.: 8.

Jó megjelenésű, 48 éves, 153 cm magas, barna özvegyasszony keresi párját házasság céljából olyan férfi személyében, kinek káros szenvedélye nincs 48—58-ig. Kocsival rendelkező özvegyek előnyben. Kaland kizárva. Csak fényképes levelekre válaszolok. Nyugdíjasok leveleit is várom. „Szeretnélek megtalálni, 564" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

45/172, leszázalékolt, gyermektelen férfi megismerkedne házasság céljából nem dohányzó, szerényebb, nem nagyigényű nővel. „Szeretetért szeretet" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

45 éves, 167 cm magas férfi, saját otthonnal, autóval, rendezett anyagiakkal, két gyermekkel, házasság céljából megismerkednék olyan hölggyel, aki minden körülmények között be tudná tölteni anyai szerepét. „Hiányzik egy igazi társ az életemből" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

176 cm magas, 37 éves, elvált, gyermekét egyedül nevelő kisiparos férfi kellemes megjelenésű hölgy ismeretségét keresi házasság céljából. Leveleket „Gyermekszerető" jeligére a 381836, a kaposvári hirdetőbe kérek.

Egyedülálló, teljesen független, erős testalkatú, érettségizett szakmunkás megismerkedne hasonló alkatú, teltkarcsú lánnyal vagy elvált asszonnyal házasság céljából, 30-tól 40 éves korig. „Gyermek nem akadály" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

„Napsugár" társkereső kitűnő lehetőséggel várja tisztelt ügyfeleit. Telefon: 13-736, Pf.: 393.

Szeretném megtalálni azt a 65 év körüli, középtermetű, csinos, pedáns, komoly, nem dohányzó, egészséges, intelligens, egyedül élő hölgyet házasság céljából, ki hátralévő éveimet boldoggá tenné. Részletes leveleket Pécs 7604, Pf.: 30. kérem.

54 éves, szőke, elvált asszony megismerkedne korban hozzá illő, komoly, intelligens férfival, házasság céljából. Kézzel írott levélre válaszolok. „Saját házamba várlak" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

37 éves, 162 cm magas, barna, kisiparos férfi házias, csinos nő ismeretségét keresi házasság céljából. Leveleket „Rendezett anyagiak" jeligére, a 381838 számra a kaposvári hirdetőbe kérek.

29 éves, 172 cm magas, diplomás nő megismerkedne hozzá illő férfival házasság céljából. Leveleket: „Irányított lehetőség, 118360" jeligére a szekszárdi hirdetőbe.

35 éves, csinos, művelt, házias, lakással rendelkező, elvált nő keresi kulturált, lehetőleg diplomás, független férfi ismeretségét házasság céljából. Válaszokat „Optimizmus" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

36/160, diplomás, gyermektelen, elvált nő társat keres házasság céljából intelligens, jó megjelenésű férfi személyében, 45 éves korig. „Várlak, 118361" jeligére a szekszárdi hirdetőbe.

Aranydiplomás jogász, háromszobás, szép lakással, magas nyugdíjjal finomlelkű, szép, intelligens élettársat keres hatvanéves korig. Levelek: „Naplemente előtt" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Szerelmi Álom egyetlen társkereső az országban, ahol külföldi partner is választható (engedéllyel). Felbélyegzett válaszboríték kal kérje ingyenes tájékoztatónkat. Cím: Bp. 1456, Pf.: 21.

66/180/80 kg-ig keresem olyan férfi ismeretségét házasság céljából, aki ad magára, józan életű és anyagi helyzete rendezett. „Naplemente" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

A PÉCS-REMÉNYPUSZTAI „ÚJ ÉLET" MGTSZ
felvételre keres
mezőgazdasági gépszerelő,
autó-motorszerelő és géplakatos szakmunkást.
Jelentkezés: Pécs-reménypusztán, a személyzeti vezetőnél (41-es autóbusz végállomás).

A BÁZIS Dél-dunántúli Építőipari Vállalat

26. sz. Anyagosztály MHB 240-05511 sz.

háromszögletű bélyegzője elveszett

A bélyegző használata 1988. május 13-tól érvénytelen.

iBUSZ

Az IBUSZ legújabb ajánlata — Pécsről autóbusszal

Kirándulás Velencébe (Olaszország) szept. 22—25. kb. 8 000 Ft,
ISZTAMBUL, 8 nap, augusztusban (előjegyzés) kb. 12 000 Ft,
ÉSZAK-MAGYARORSZÁG GYÖNGYSZEMEI augusztus 5—6—7. kb. 2 400 Ft.

JELENTKEZÉSI HATÁRIDŐ: JÚNIUS 6.

RÉSZLETES FELVILÁGOSÍTÁS IRODÁINKBAN: IBUSZ, Pécs, Széchenyi tér 8. Telefon: 12-157

IBUSZ, Komló, Kossuth L. u. 40. Telefon: 82-020

AZ IBUSZ PÉCSI IRODÁJA ORFÜN SZOBÁKAT KERES FIZETŐVENDÉGLÁTÁS CÉLJÁRA!

MAI MŰSOR

SZOMBAT

SZÍNHÁZ

Nemzeti Szinház: Háztűznéző (este 7 órakor).

FILM

Petőfi: A Halálosztó (5, 7, 9). **Kossuth:** Az erdő kapitánya (f10, 11, f1). Asterix és Cézár ajándéka (n3, n5). A Halálosztó (n7, n9). **Kossuth videó:** Egy bizonyos őrület (3, 5, 7). **Park:** Vízipók, csodapók (f4, f6). A Halálosztó (f8, 10). **Ságvári:** Mona Lisa (4, 6). **Józsefvárosi:** Rendőrsztori (f6). **Komló, videó:** A királynő birodalma (5). **Mohács:** Élethalálharc (6, 8). **Szigetvár:** A kíméletlen (4, 6). **Siklós:** Reméljük, lány lesz (6, 8). **Beremend:** Sárga Haj és az Arany Erőd (f8). **Sellye:** A bolygó neve: Halál (5). **Vajszló:** Én a vízilovakkal vagyok (5).

RÁDIÓ

KOSSUTH RÁDIÓ

8.30: Családi tükör. 9.05: Színes népi muzsika. 10.05: Ismét — a javából! 12.30: Világkasár. 13.00: Klasszikusok délidőben. 13.49: Énekeljünk együtt! 14.20: Mindennapi irodalmunk. 14.50: Hegedűmuzsika. 14.59: A világ fiú gyöngyszemei. 15.10: Új Zenei Újság. 16.00: 168 óra. 17.30: Népdalelőadók hangalbuma. 18.45: A Pápa és a Császár. Tamás István színműve. 21.06: Részletek Paquito D'Rivera „Szertartás" című, új nagylemezéről. 21.39: A XIX. század költői. 22.10: Sporthíradó. 22.25: Európa hangversenytermeiből. 23.51: Fúvósmuzsika.

PETŐFI RÁDIÓ

8.11: Eszem a gesztenyét . . . 8.46: Muzsikáló természet. 8.50: Külpolitikai figyelő. 9.05: Hétvége a Spellenberg családnál. 10.30: Térzene Pécsett, a Sétatéren. 11.05: A Locomotív GT felvételei. 12.10: Jó ebédhez szól a nóta. 13.05: Fejezetek a rádiórendezés történetéből. 14.00: Magunkat ajánljuk. 17.05: Tip-top parádé. 17.35: Filmzene. 17.55: Körkapcsolás bajnoki labdarúgó-mérkőzésekről. 19.05: Slágerről slágerre. 19.45: Népdalkörök pódiuma. 20.10: Hangminta, '88. 21.03: 168 óra. 22.30: Három a kislány. Részletek. 23.10: Sporthírek. 23.15: Noktürn.

BARTÓK RÁDIÓ

8.19: Orgonamuzsika. 9.00: Wagner: Tannhäuser. Nyitány. 9.25: Mozart-lemezek. 10.30: Slágerlista. 11.00: Hangfelvételek felsőfokon. 12.30: Iskolarádió. 13.05: Kívánságműsor szombaton. 14.05: Opera-művészlemezek. 15.05: Lemezbörze helyett. 16.00: Kapcsoljuk a 6-os stúdiót. 16.40: Hangszerszólók. 17.07: Új lemezeinkből. 17.58: Hindemith: Mathis, a festő. Opera hét képben. Közben: 20.11: Mindennapi irodalmunk. 20.41: Az operaközvetítés folytatása. 21.42: Kamarazene. 22.32: A napok hordaléka. Rádiójáték.

PÉCSI RÁDIÓ

8.00: Jó pihenést! Információs, szórakoztató magazin. 10.00: Műsorzárás. 18.30: Szerbhorvát nemzetiségi műsor. 19.00: Nemzetiségeink zenéjéből. 19.05: Német nemzetiségi műsor. 19.35: Műsorzárás.

TELEVÍZIÓ

MAGYAR TELEVÍZIÓ

8.30: Tévétorna gyerekeknek. 8.35: Kerékpársuli. 8.45: A Pécsi Körzeti Stúdió német nyelvű nemzetiségi műsora. 9.15: Képújság. 9.20: Ajánlóműsor gyerekeknek. 9.45: Az állatok és mi. Állatvédő műsor. 10.37: Aranyhét Japánban. Dokumentumfilm. 11.15: A természet kamaraszínpadán. 12.20: Képújság. 14.35: Képújság. 14.40: Egyensúly a természetben. 15.15: Betűreklám. 15.20: Gombháború. Francia film. 16.50: Reklám. 17.00: Híradó. 17.15: Szép magyar tánc. 17.20: Mozgó képek. 17.35: Hoffnung meséi. Francia rajzfilm. 17.40: James Burke rendhagyó gondolatai a változásról. Angol rövidfilmsorozat. 18.35: Családi torna. 18.40: Reklám. 18.50: Tom és Jerry. Amerikai rajzfilmsorozat. 19.10: Esti mese. 19.25: Reklám. 19.30: Híradó. 20.00: Vers mindenkinek. 20.05: Családi titkok. Amerikai tévéfilm. 21.35: Régi magyar táncmuzsika. 21.40: A sas a nyerő. Brazil film. 23.20: Híradó 2.

MÁSODIK MŰSOR

16.55: Képújság. 17.00: MOVI Krónika. 17.10: Rockstúdió. 18.10: Szemtől szembe Giorgios Vasziliuval, Ciprus új elnökével. 19.00: Videóvilág. 19.30: Orákulumok, hiedelmek. Olasz művelődéstörténeti kisfilm. 20.00: Bochum—Eintracht Frankfurt. NSZK kupadöntő, labdarúgó-mérkőzés. 21.40: Jegor Bulicsov és a többiek. Tévéjáték. 23.10: Képújság.

JUGOSZLÁV TELEVÍZIÓ

8.55: Műsorismertetés. 9.00: Válogatás a művelődési műsorból. 10.30: Hírek. 10.35: Hogy volt! — éjszakai program — ism. 15.25: Műsorkiegészítés. 15.30: Népi muzsika. 16.00: Hét Tv-nap. 16.45: Hírek. 16.50: Tv-kalendárium. 17.00: Sportközvetítések. 18.30: Dokumentumadás. 19.15: Sport. 19.53: Időjárás. 20.00: Concertino. 20.15: Jobb élet — jugoszláv játéksorozat. 21.05: Az erőszak autópályája — amerikai játékfilm. 22.35: Tv-napló. 22.50: Éjszakai program. 00.50: Hírek.

SZÍNHÁZ

Nemzeti Szinház: János vitéz (este 7 óra), Szabó S.-b.

FILM

Petőfi: A Halálosztó (5, 7, 9). **Kossuth:** Az erdő kapitánya (f10, 11, f1). Asterix és Cézár ajándéka (n3, n5). A Halálosztó (n7, n9). **Kossuth videó:** Egy bizonyos őrület (3, 5, 7). **Park:** Vízipók, csodapók (f4, f6), A Halálosztó (f8). **Ságvári:** Az elvarázsolt dollár (4, 6). **Nevelési Központ:** Hupikék törpikék és a csodafurulya (3, 5), Tüske a köröm alatt (7). **Ifjúsági Ház:** Mona Lisa (3), Biztos halál (5). **Komló:** A zsaru és a szex (4, 6, 8). **Komló, videó:** A királynő birodalma (5). **Mohács:** Élethalálharc (6, 8). **Szigetvár:** Rázós futam (6), A Cápa II. (8). **Siklós:** Reméljük, lány lesz (6, 8). **Dunaszekcső:** Krokodil Dundee (5). **Harkány:** Szeretem a denevéreket (7). **Mágocs:** A Sárkány közbelép (f5). **Mázaszászvár:** Gyermekrablás Caracasban (6). **Pécsvárad:** Feltámad a Vadnyugat (3). **Sásd:** Ász (f6). **Sellye:** Betty Blue (7). **Szentlőrinc:** Lavardin felügyelő (6).

RÁDIÓ

KOSSUTH RÁDIÓ

8.30: Énekszóval, muzsikával. 9.00: Budapest Tündérváros. Tabán. 10.20: Örökzöld dallamok. 10.54: Édes anyanyelvünk. 11.00: Gondolat-jel. 12.15: Harminc perc alatt a Föld körül. 12.45: Egy korty tenger. 12.55: Radioton korongok. 13.20: Az élő népdal. 13.30: Szonda. 14.10: Angyali Gigi. Rádiójáték. 15.10: Művészlemezek. 16.05: Zenekari muzsika. 17.00: Például: Tatabánya — vagy: a csodavárók. 17.30: Elfordulók nyomában . . . 18.40: Remekírók hangszalagon. 19.44: Népdalest. 20.32: Fejezetek a rádiórendezés történetéből. 22.15: Kapcsoljuk a 6-os stúdiót. 23.20: Versek. 23.21: Balettzene.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: A piros esernyő. Mesejáték. 9.05: Mese—zene gyerekeknek. 9.33: Hármasugrás. Műveltségi vetélkedő. 11.10: Vasárnapi koktél. 12.03: Jó ebédhez szól a nóta. 13.05: Mikrofon-próba. 14.00: Zene, iskola, mesterek. 15.05: Táskarádió. 16.00: Poptarisznya. 21.05: Társalgó. 22.30: A Pretty Things együttes felvételei. 23.10: 100 éves a szórakoztató zene nagy mestere: Irving Berlin. 24.00: Mary Ford és Les Paul felvételeiből.

BARTÓK RÁDIÓ

8.13: Komolyzenei kívánságműsor. 10.05: Új Zenei Újság. 10.50: Eszperantó híradó. 11.00: Salzburgi Ünnepi Játékok. 12.55: Kis magyar néprajz. 13.05: Öt kontinens hét napja. 13.20: Verdi operáiból. 14.10: Morze. 14.55: Bemutatjuk új kóruslemezünket. 15.10: Pygmalion: G. B. Shaw színműve. 16.26: Rézfúvós együttesek felvételeiből. 16.35: A színházi közvetítés folytatása. 17.30: Szonáták. 17.38: A színházi közvetítés folytatása. 18.30: Az MR szerbhorvát nyelvű nemzetiségi műsora. 19.05: Az MR német nyelvű nemzetiségi műsora. 19.35: Kamarazene. 20.35: Tükörképünk 37 darabban. 21.05: Új lemezeinkből. 22.05: NDK—magyar dzsesszműhely-felvételek. 22.30: Az Aranypalást. Rádiójáték. 23.22: Lassus kórusok.

PÉCSI RÁDIÓ

9.00: Vasárnapi magazin. 11.00: Műsorzárás. 18.30: Szerbhorvát nemzetiségi műsor. 19.00: Nemzetiségeink zenéjéből. 19.05: Német nemzetiségi műsor. 19.35: Esti zene, sport, információk. 20.00: Zenés riport-, üzenet- és kívánságműsor külföldi és hazai németek számára. 21.30: Műsorzárás.

TELEVÍZIÓ

MAGYAR TELEVÍZIÓ

8.25: Milyen nap van ma? Vidám szórakoztató összeállítás a gyerekeknek. Első nap az első céhen. Magyar rajzfilm. Szupernagyi. Angol filmsorozat. Szekrénymesék. Magyar rajzfilm. Fintorok a tv-re. Hétfejű tündér. Mesejáték. Nagy Katalin—Takács Vera: Türhető Lajos. Ifjúsági tévéfilm. 11.00: Képújság. 11.05: Tévétorna gyerekeknek. 11.15: Három kívánság. 12.55: Hírek. 14.35: Képújság. 14.40: RTV Közönségszolgálat. 14.45: Betűreklám. 14.50: Családi hétvége. 16.00: Díj a Gyermekekért. 17.00: Reklám. 17.05: Delta. 17.40: Nézzük együtt — Baranyi Ferenccel. 18.10: Reklám. 18.20: Családi torna. 18.25: Meséről — mesére — nem csak gyerekeknek. 18.55: Reklám 19.00: A HÉT. 20.00: Híradó. 20.10: Két férfi — egy eset. NSZK bűnügyi tévéfilmsorozat. 21.10: Telesport. 21.55: Szép szó. Beszélgetés Sütő Istvánnal 75. születésnapján. 22.25: Hírek.

MÁSODIK MŰSOR

9.10: Órjárat az égen. Tévéfilmsorozat. 10.20: Tv-egyetem. 14.50: Motorcsónak világbajnokság. 15.50: Képújság. 15.55: A nyelv világa. 16.25: Férfi kézilabda MNK-döntő. A szünetben: Füstfalók. Amerikai rövidfilm. 17.55: A bűvész titkai. Szovjet kisfilm. 18.15: Gondolkodó. 19.00: A Mary Rosa kiemelésének krónikája. Angol ismeretterjesztő rövidfilm. 19.40: Képújság. 19.45: Olajfák népe. Spanyol rövidfilm. 20.10: A Tv Zenei Klubja. Mihály András műsora. 21.00: Száz híres festmény. Angol rövidfilm. 21.10: Parabola. 21.40: A HÉT. 22.40: Képújság.

JUGOSZLÁV TELEVÍZIÓ

9.00: Barázdák — faluműsor magyar nyelven. 10.20: Hírek. 10.30: Vasárnap délelőtt gyermekeknek. 12.00: Zöld panoráma — mezőgazdasági adás. 13.00: Természetvédelem — művelődési adás. 14.00: Filmsorozat. 14.50: Komolyzenei adás. 15.35: Dokumentum-mozaik. 17.10: Elveszettek — amerikai játékfilm. 18.55: Fraggle Rock — rajzfilmsorozat. 19.27: Ma este. 19.30: Tv-napló. 20.00: Órangyal. — Jugoszláv drámasorozat. 21.00: Játékfilm. 22.30: Tv-napló. 22.50: Mindig önökkel. 0.50: Hírek.

MÁSODIK MŰSOR

8.50: Hírek. 8.55: Ma a holnapért — a jugoszláv néphadsereg tagjainak szóló adás. Az adás keretében: Játékfilm. 12.00: Cigány nyelvű adás. 14.00: Szézám — szórakoztató sportdélután. 19.27: Ma este. 19.30: Tv-napló. 20.00: Népszerű-tudományos film. 20.45: Tegnap, ma, holnap. 21.00: Kis koncert. 21.30: Jugoszláv labdarúgóbajnokság. 21.50: Sportszemle.

Heti jegyzetünk

Csodák nélkül

Nagyon tetszenek bizonyos magyarázatok, amelyekkel bizonyos kudarcok okát igyekeznek világosabbá tenni a laikus közönség számára. Amikor a „sógorok" szépen „beterítették" labdarúgó-válogatottunkat, megtudhattuk, egyebek mellett az is hozzájárult ehhez, hogy a szomszédok válogatottjában sok volt a fiatal, akinek bizonyítania kellett, ezért beleadott apait, anyait a játékba. Ezért tudtak olyan nagy arányban győzni. Hogy a mieinknek miért nem kellett (volna) bizonyítani valamit, arról kevesebb szó esett. Most már nem is igen esik szó azokról, akik a gyepen lődörögték végig a megalázó vereséget eredményező találkozót. Most már csak a technikai igazgató felelősségét firtatják, nem nehéz megjósolni azt sem, hogy ő lesz az, akinek majd mennie kell – természetesen magával cipelve mindenki felelősségét is. Aztán majd azt hisszük, hogy új fejezet nyílik, és a tegnapi tehetségtelenség egycsapásra harcos, csupa tűz győzniakarássá válik. És majd megint rájövünk, hogy ugyanazok a szereplők állnak a színpadon, akik tegnap. Hogy leváltják-e majd a szereplőket is? Ki merik-e majd mondani, hogy amatőr teljesítményért nem jár profifizetés?

A 41. kerékpáros Békeverseny céljáig a hat magyar kerékpárversenyző közül egy jutott el. Négyen egyszerűen nem birták az iramot, egy pedig sérülés miatt feladta. Olvasom Botos Gábor edző véleményét a kudarcról. „Akik nem vettek részt még Békeversenyen, azok nem is sejtik, hogy ebben a tempóban is fel lehet kerekezni ilyen meredek hegyekre." (Ma, amikor van film, videó, be lehet mutatni a legeldugottabb faluban is a tavalyi versenyt...).

De a baj az, hogy a hazai versenyeken nem is szokhattak hozzá a kerekesek a nagyobb sebességhez. Volt rá eset, hogy az éppen csak dimbes-dombos terepen elért negyven kilométeres átlagért különdíjat adtak. Tehát itt is a túlfizetés esetével találkozunk. Itthon jól megfizetjük a semmit, aztán csodálkozunk, hogy ezt a semmit másutt nem hajlandók elismerni sem. Akik pedig a semmi-teljesítményeken nevelődtek, feladják, hiszen a számukra elérhetetlenül magasra állított mércét csak leverni tudják.

Hajlamosak vagyunk a csodákban bízni. Pedig csodák nincsenek. Az igazi sikerek mögött verejték van, munka és edzés van. Erről már mi is sokat beszélünk. Csak éppen úgy tűnik, keveset teszünk.

—K—

Labdarúgás

Szombaton 18 órakor rendezik a 45. NSZK labdarúgó kupadöntőt. A finálét az Eintracht Frankfurt és a VfL Bochum játssza. A találkozónak magyar résztvevője is lesz Détári Lajos személyében. Mint ismeretes, a három kupagyőzelemmel (1974, 1975, 1981) büszkélkedő frankfurtiakat erősíti.

*

A bajor fővárosban bejelentették: augusztusban a londoni Wembley-stadionban négyes labdarúgótornát rendeznek, amelyen az olasz AC Milan, a portugál FC Porto, a nyugatnémet Bayern München és az angolok részéről a Tottenham vagy a Manchester United lép pályára.



Tegnap este rajtolt el a Barbakán Kupa tájékozódási és ügyességi autóverseny mezőnye. Éjszaka is vezettek az autósok, a verseny ma reggel folytatódik. Felvételünk a rajt előtti pillanatokban készült.

Labdarúgó NB I–II.

Pontot akar szerezni a PMSC

Egy hét múlva vége a bajnokságnak a labdarúgó NB I-ben. Az a pár nap azonban addig mozgalmas lesz, mert három fordulót rendeznek. Ma a 28.-ra kerül sor, amelynek műsora: FTC–Ú. Dózsa, Videoton–Tatabánya, Vasas–PMSC, Haladás–Honvéd, Békéscsaba–MTK-VM, Rába ETO–ZTE (a Vác–Siófok és a Kaposvár–Debrecen mérkőzést már korábban lejátszották a két újonc KK-kötelezettsége miatt).

*

Angyalföldre, a Vasashoz látogat a PMSC. A pécsiek reménytelen kilábaltak a hullámvölgyből, legalább is erre utal a Rába ETO elleni győzelmük. Most az az egyértelmű céljuk, hogy megússzák a vereséget. Persze, a Vasasnak nagyon kellene a pont, hiszen eléggé gyengén szerepel az idén.

A PMSC most nem változtat, vagyis ugyanaz a csapat lép pályára, amely a győriek ellen kezdett. Ez pedig így fest: *Bodnár – Kónya, Márton, Hámori, Brezniczky dr. – Megyeri, Turi, Bérczy, Lutz – Nagy, Balogh.*

Kisteleki István, a Vasas edzője tart a PMSC-től. Amiatt fél, hogy a piros-feketék jól védekeznek, és abból indulva lekontrázhatják a csapatát. Hogy ezt elkerüljék, minél előbb gólt vagy gólokat akar lövetni a tanítványaival. Mintha ez csak úgy menne...

A piros-feketéknek jót tett a győriek ellen begyűjtött két pont, mindjárt jobb lett a hangulat is az öltöző környékén. Még jobb lenne, ha pontosan térnének haza a Fáy utcából.

H. L.

A harmadik egymás utáni győzelemben bízva

A két egymást követő 1-1-es döntetlennel, majd a két 1-0-ás győzelemmel nemcsak visszaszerezte korábbi pozícióját a Komló, de *Vukmannék* megteremtették annak a lehetőségét is, hogy egy hasonlóan jó hajrával esetleg még előrébb is lépjenek a táblázaton. Az első – viszonylag egyszerűnek látszó – feladat vasárnap délután a sereghajtó Szekszárd legyőzése.

– Minél előrébb akarunk végezni, s ehhez elengedhetetlen a hazai siker – nyilatkozta a csapatkapitány, *Gallai*. – A szekszárdiakkal rendre nagy csatákat vívunk, de az utóbbi időben nemigen termett nekik babér. Most is legyőzzük őket.

A már az osztályozóra készülő vendégek az elmúlt fordulókban magukra találtak, s elsősorban otthon, meglepő győzelmekkel (Diósgyőr 3-0, Kecskemét 4-2) rukkoltak ki, így minden bizonnyal jó mérkőzést és sok gólt hoz az egymást jól ismerő két szomszédvár összecsapása.

A Komlóban *Varga* sárga lapos eltiltása lejárt, s visszakerül, minden bizonnyal hiányozni fog azonban a III. kerület ellen a bokájára rúgást kapott Uhrik. Mivel *Rónai István* edző támadó szellemű csapatot kíván szerepeltetni, *Schulteisz* is kimarad és Hohmann lesz a kezdőember. Így várhatóan *Tábit – Hammer, Vukmann, Gallai, Andreidesz – Jurin, Dárdai, Hohmann – Takács, Réli, Varga* összetételben kezdenek és a csatár *Stemler* mellett *Katona*, Schulteisz és *Tigyi* vár még bevetésre.

G. G.

Adócsalás

Adócsalás gyanúja miatt bírósági eljárás indul az FC Barcelona játékosa, Bernd Schuster ellen, míg a klub elnökét, Josep Lluis Nunezt cinkossággal vádolják. Schuster, aki a következő idénytől a Real Madridban folytatja pályafutását, 1985-ben 1,3 millió márkának megfelelő összeget vett fel, s ebből csak 400 ezer márkányi pesetát fizetett be. A vizsgálóbíró szerint az „akció" Nunez segítsége nélkül nem mehetett volna végbe. Schusterre hat hónaptól hat évig terjedő büntetés, valamint a be nem fizetett adó hatszorosának megfizetése vár — de ilyen esetekben gyakoribb a pénzbüntetés. A játékos ügyvéde szerint Schuster nem kevesebb, hanem a kelleténél több adót fizetett be.

DN SPORT

Kézilabda

Rába ETO–Komlói Bányász 30-23 (17-12). MNK-férfimérkőzés a 3. helyért. Komló, 400 néző. V.: Klucsó, Lekrinczki. Komló: Kulcsár – Székelyhidi (5), Érsek (6), Papp, Szopori (1), Soós (1), Ambrusits (7). Cserék: Pengő (kapus), Bedecs, Schwarcz (2), Juhász (1), Keszthelyi. Edző: Czimmer Tamás.

Feltűnően jól tartotta magát a találkozó elején a Komló, hiszen a 10. percben egy gól volt az NB I-esek előnye, a 20. percig döntetlenre álltak. A félidő hajrája már nem sikerült ilyen jól, ötgólos vendégvezetéssel zártak. Szünet után a bátran játszó hazai fiatalok ismét jól játszottak, és 20 percen át rendre három gólkülönbségig küzdötték föl magukat. A végjáték ezúttal is a vendégeké volt, biztos előnyt szereztek a vasárnapi visszavágóra. A Rába legjobb dobói: Ivánczik (8) és Csicsai (5) voltak.

G. G.

A világ sportja

● AMSZTERDAM: A négy résztvevős nemzetközi férfi sakktorna eredményei: Van der Wiel (holland)—Kaszparov (szovjet) 0-1, Karpov (szovjet)—Timman (holland) döntetlen. A állás: Kaszparov 7,5, Karpov 5,5, Timman 4,5, Van der Wiel 2,5 pont.

● EDMONTON: Öt éven belül negyedik alkalommal lett az észak-amerikai profi jégkorongbajnokság, a Stanley Kupa győztese az Edmonton Oilers. A négy nyert mérkőzésig tartó döntő negyedik találkozóján a címvédők 6-3 (2-2, 3-0, 1-1) arányban bizonyultak jobbnak a Boston Bruins csapatánál. A találkozó kiemelkedő alakja volt Wayne Gretzky, aki egy gólt ütött és egyet előkészített. Gretzky a bajnokságban nyújtott teljesítménye alapján pályafutása során másodszor lett a legeredményesebb játékos.

Az olimpiai játékok rendezése ügyében

Kísérlet a tárgyalások folytatására

A Koreai NDK továbbra is kész a tárgyalásokra, és nem mond le arról, hogy az 1988. évi nyári olimpiai játékok társrendezője legyen – jelentette ki Li Chol, a Koreai NDK genfi nagykövete.

– Néhányan azt mondják, hogy a tárgyalásokra már nincs idő, de mi másként gondolkodunk – mondta a nagykövet csütörtöki genfi sajtókonferenciáján.

Li Chol emlékeztetett arra, hogy a NOB sorozatos tárgyalásokat követően tavaly két sportág teljes olimpiai versenyének megrendezését kínálta fel a Koreai NDK-nak, további háromnak pedig részeseményeit. Ezt a Koreai NDK-ban kevesellték, négy sportág lebonyolítását kérték, kettőben pedig társrendezői szerepet maguknak. A tárgyalások tavaly októberben megszakadtak, miután Dél-Korea illetékesei kijelentették: nem hajlandók az egyezkedésre, nem akarják, hogy a Koreai NDK is kivegye részét a játékok lebonyolításából.

A nagykövet ezután arról számolt be, hogy Phenjanban befejeződéséhez közelednek az olimpiára tervezett sportlétesítmények munkálatai. Ezek közül a legjelentősebb a 150 ezer néző befogadására alkalmas labdarúgó-stadion, amelynek szomszédságában 30, illetve 40 ezer férőhelyes kisebb pályák is átadás előtt állnak. Arra a kérdésre, hogy mi lesz ezeknek a létesítményeknek a sorsa, ha a KNDK nem jut rendezői szerephez az idei őtkarikás játékokon, Li Chol kijelentette:

– Bízunk abban, hogy részt vehetünk az 1988. évi olimpia megrendezésében, és ennek érdekében mindent el is követünk az utolsó pillanatig. Ha a NOB-tól nem kapunk megbízást, akkor meg kell várnunk, amíg a Koreai NDK önállóan rendezheti meg a nyári olimpiai játékokat.

Július 20-ig befejeződik a válogatás az olimpiára

Pénteken ülést tartott a Magyar Olimpiai Bizottság elnöksége. Először meghallgatták Lochmayer György szakmai titkár előterjesztését a XXIV. nyári olimpiai játékokra való felkészülésről, majd három olimpiai sportág vezetői, az öttusa, cselgáncs és az ökölvívó szövetség főtitkárai számoltak be az elmúlt időszak munkájáról, valamint az olimpiáig hátralevő feladatokról. Mindhárom sportág képviselői kérték a MOB segítségét a felkészülés utolsó fázisához is. Így mostanra már valamennyi olimpiai sportág szerepelt a MOB elnökségi üléseinek napirendjén. Elhangzott, hogy a válogatás július 20-ig valamennyi sportágban befejeződik. A MOB elnöksége legközelebb augusztus 8-án ül össze. Ekkor tárgyalja a teljes magyar olimpiai küldöttség összeállítását, amelyet augusztus 13-án terjesztenek plenáris ülés elé. Erről a közvéleményt is részletesen tájékoztatni fogják. A MOB elnöksége ezenkívül meghallgatta Deák Gábor elnök tájékoztatóját a Juan Antonio Samaranch-csal, a NOB elnökével Lausanne-ban folytatott tárgyalásairól.

A hétvége sportműsora

MÁJUS 28., SZOMBAT

Labdarúgás. NB I.: Vasas—PMSC, Budapest, 17.00. Tartalékbajnokság: Vasas—PMSC, Budapest, 15.00. Megyebajnokság: PEAC—Steinmetz SE, Porcelángyári-pálya, 10.30. P. Postás—Villány, Postás-pálya, 10.30. P. Gázmű—Sásd, Gázműpálya, 10.30, P. Kinizsi—Harkány, Kovácstelep, 10.00, Vasasi B.—Geresdlak, Vasas, 17.00.

Úszás. Harkány Kupa nemzetközi verseny, Harkány, 14.00.

Autósport. Barbakán Kupa tájékozódási és ügyességi verseny, rajt: Domus Áruház parkolója, 8.00.

Tenisz. KISZ Kupa amatőr verseny, DÉDÁSZ-pálya, 8.00.

Kosárlabda. Osztályozó a férfi NB I-be jutásért: TFSE—P. Postás, Budapest, 10.30.

Erőfesztivál. Pécs városi sportcsarnok, 10.00.

Szabadidősport. Olimpiai napok futópróbája, rajt: Orfű, sporttábor, 9.00 (nevezés a célban). Postás területi olimpiai napok, Postás-pálya, 10.30.

Kézilabda. NB II. férfiak: MÁV Előre—PEAC, Székesfehérvár, 16.00. NB II. nők: Sárbogárd—P. Hunor, Sárbogárd, 11.00. NB II. férfiak: Szentgotthárd—P. Baromfifeldolgozó, Szentgotthárd, 16.00. Országos ifjúsági bajnokság: D. Kohász—Komló, Dunaújváros, 11.00.

MÁJUS 29., VASÁRNAP

Labdarúgás. NB II. Komló—Szekszárd, Komló, 17.00. NB III. PBTC—Sellye, Bőrgyár-pálya, 17.00, Csurgó—Siklós, Csurgó, 17.00, DMVSE—Mohács, Dombóvár, 17.00, PVSK—Bonyhád, Vasút-pálya, 17.00. Mázaszászvár—Dombóvári Vasas, Mázaszászvár, 17.00. Bóly—Táncsics SE, Bóly, 17.00. Megyebajnokság: P. Zsolnay—Somberek, Porcelángyár-pálya, 17.00. Beremend—Szentlőrinc, Beremend, 17.00. Újpetre—Szigetvár, Újpetre, 17.00.

Kézilabda. NB II. nők: Herend—PBTC, Herend, 11.00. MNK-férfiak, visszavágó a 3. helyért: Rába ETO—Komló, Győr, 15.00.

Úszás. Harkány Kupa nemzetközi verseny. Harkány, 9.00.

Tenisz. KISZ Kupa amatőr verseny, DÉDÁSZ-pálya, 8.00.

Szabadidő-sport. Postás területi olimpiai napok, Postás-pálya, 8.00.

Tájfutás. Minősítő verseny, Dömörkapu, 9.30.

HÍRGÉP PÉCS

Kössön átalánydíjas javítási szerződést

▽ HÁZTARTÁSI FAGYASZTÓKÉSZÜLÉKÉRE

A HÍRGÉP és a HUNGÁRIA BIZTOSÍTÓ közös

ÚJ SZOLGÁLTATÁSA.

Készülékét a HÍRGÉP megjavítja, árujának romláskárát a Hungária Biztosító megtéríti.

FELVILÁGOSÍTÁS:
telefonon 24-682,
személyesen a szervizben:
Pécs, Lánc u. 2.

HUNGÁRIA BIZTOSÍTÓ

Dunántúli Napló

AZ MSZMP BARANYA MEGYEI BIZOTTSÁGÁNAK LAPJA

Főszerkesztő: **MITZKI ERVIN.** Főszerkesztő-helyettesek: **BÁLING JÓZSEF** és **LOMBOSI JENŐ**
Kiadja a Baranya Megyei Lapkiadó Vállalat. Felelős kiadó: **DR. JÁDI JÁNOS.**
Szerkesztőség és kiadóhivatal: Pécs, 7601, Hunyadi út 11. Pf.: 134
Telefon: 15-000. Szerkesztőség telex: 12-421. Kiadó telex: 12-320.
Készült a Pécsi Szikra Nyomdában. Pécs, Engel János u. 8. 7630. Telefon: 32-177. Telex: 12-211. Felelős vezető: **FARKAS GÁBOR.**
Terjeszti a Magyar Posta. Előfizethető: bármelyik hírlapkézbesítő postahivatalnál, a hírlapkézbesítőknél, a Posta hírlapüzleteiben és a hírlapelőfizetési és lapellátási irodánál (HELIR), Budapest XIII., Lehel u. 10/A, 1900, közvetlenül vagy postautalványon, valamint átutalással a HELIR 215-96162 pénzforgalmi jelzőszámra.
Előfizetési díj: egy hónapra 43,– forint, negyedévre 129,– forint, egy évre 516,– forint.
Indexszám: 25054. ISSN 0133-2007.



A vártnál kevesebb adóelőleg folyt be

(3. oldal)

Irtják a haknierdőt

(4. oldal)

Gyermekrajzok Kertvárosról

(2. oldal)

Világ proletárjai, egyesüljetek!

Vasárnapi Dunántúli Napló

XLV. évfolyam, 148. szám
1988. május 29., vasárnap
Ára: 2,60 Ft

Az MSZMP Baranya Megyei Bizottságának lapja

Ma kezdődik a moszkvai csúcs

Délután kerül sor Mihail Gorbacsov és Ronald Reagan egyórásra tervezett megbeszélésére

Szombaton a moszkvai csúcs sajtóközpontjában tartott sajtóértekezletén Gennagyij Geraszimov, a szovjet külügyminisztérium információs főosztályának vezetője bejelentette, hogy május 28-ig 5365 újságíró akkreditáltatta magát a moszkvai csúcstalálkozóra (ebből 2300 hazai tudósító). A küföldiek közül az amerikaiak vezetnek 1060 újságíróval, a második Japán 240 tudósítóval, s harmadikok az angolok 205 sajtóssal.

A 14 esztendő óta először szovjetunióbeli látogatásra érkező amerikai elnök programja Geraszimov szavai szerint a következő.

Vasárnap moszkvai idő szerint 14 órakor érkezik meg Reagan és kísérete a vnukovói repülőtérre. 45 perccel később a Nagy Kreml Palota György-termében zajlik le az ünnepélyes fogadtatás ceremóniája, majd 15.20-kor kerül sor *Mihail Gorbacsov* és *Ronald Reagan* első, csaknem egyórásra tervezett megbeszélésére a Katalin-teremben.

Hétfőn 10 órakor ismét a Katalin-teremben tárgyalnak egymással, s az egy és háromnegyed órás megbeszélést követően az elnök rezidenciájába, a Szpaszo-házba tér vissza. Délután 2 órakor Reagan fél órás látogatást tesz a felújított Danyilov kolostorban, a pravoszláv egyház központjában, s valószínűleg találkozik *Pimen* pátriárkával. Ezután az amerikai elnök visszatér rezidenciájára, ahol különprogramot bonyolít le, este hét órakor pedig Mihail Gorbacsov és felesége vacsorát ad Ronald Reagan és *Nancy Reagan* tiszteletére.

Moszkvai sajtóforrások emlékeztetnek, hogy Reagan elnök hétfőn „másként gondolkodó" személyiségekkel találkozik. A programra az amerikai elnök kérésére kerül sor, s a tervek szerint a szovjet tömegtájékoztatás is részletesen beszámol erről. A sajtóközpont szovjet munkatársai egyelőre úgy tudják, hogy hétfőn két találkozóra kerül sor az amerikai elnök és az SZKP KB főtitkára között.

Május 31-én, kedden 10 órakor folytatódnak Gorbacsov és Reagan megbeszélései a Kremlben, a szovjet kormány épületének dolgozószobájában. A másfél órásra tervezett találkozó után, délben az amerika elnök a szovjet alkotó értelmiség képviselőivel találkozik az Irodalmárok Házában. 13.20, az elnök visszatér a rezidenciájára, s ezt követően 16 órakor a Lomonoszov Egyetem színháztermében mond beszédet. 17.10-kor hagyja el az egyetemet, s este nyolc órakor Reagan elnök és felesége hivatalos vacsorát ad Mihail Gorbacsov és *Raisza Gorbacsova* tiszteletére.

Június 1-jén, szerdán 10 órakor kerül sor a szovjet és az amerikai vezető zárótalálkozójára a Katalin-teremben. 11.45-kor a két politikus szovjet–amerikai megállapodásokat lát el kézjegyével a Vlagyimir-teremben. Gennagyij Geraszimov bejelentette, hogy az SZKP KB főtitkára sajtóértekezletet tart e napon, ennek helyét és idejét később közlik. Reagan elnök délután négykor rezidenciáján tart nemzetközi sajtóértekezletet. Hat órakor balettelőadást tekintenek meg a moszkvai Nagyszínházban.

Csütörtökön 10 órakor a György-teremben kerül sor a hivatalos búcsúztatás ceremóniájára, s 10.45-re tervezik a repülőtéri hivatalos búcsúztatást. Ronald Reagan és kísérete 11 órakor repül el Moszkvából Londonba. Nancy Reagan különprogramjáról szólva Geraszimov megemlítette, hogy az amerikai elnök felesége vasárnap a Kreml múzeumait tekinti meg, hétfőn a moszkva. 23. számú általános iskolát keresi fel, kedden egynapos látogatásra Leningrádba utazik (Ermitázs, Petrodvorec), szerdán pedig a Tretyakov-képtár a program.

Ugyancsak a csúcs keretén belül kerül sor *Eduard Sevardnadze* és *George Shultz* 27. találkozójára, s *Dmitrij Jazov* szovjet honvédelmi miniszter és *Frank Carlucci* amerikai hadügyminiszter második találkozójára is.

Moszkvában egyébként rendkívüli biztonsági intézkedéseket tettek az amerikai elnök érkezése előtt. Már szombaton lezárták a Szpaszo-házhoz (az amerikai nagykövet rezidenciájához) vezető utakat, az amerikai nagykövetség, illetve a Mezsdunarodnaja szállóban berendezett nemzetközi sajtóközpont környékét, ahova a tudósítók is csak kerülő, és többszöri ellenőrzés után juthatnak be. Az eseményekre bejutó szerencsés tudósítók a külügyminisztérium sajtóközpontjában gyülekezhetnek, ahol alapos biztonsági vizsgálat után zárt autóbuszok viszik őket a helyszínekre.

Elutazott a thaiföldi miniszterelnök

Hivatalos magyarországi látogatásának befejeztével szombaton elutazott hazánkból *Prem Tinszulanonda*, a Thaiföldi Királyság miniszterelnöke, aki *Grósz Károlynak*, a Minisztertanács elnökének meghívására tartózkodott hazánkban. A magas rangú thaiföldi vendéget Grósz Károly, *Nagy Gábor* külügyminiszter-helyettes, *Horváth István* belügyminiszter és *Kemenes Ernő* országos tervhivatali államtitkár búcsúztatta ünnepélyes külsőségek között, a nemzeti lobogókkal díszített, Ferihegyi repülőtéren. Jelen volt *Sawanit Kongsiri*, Thaiföld Magyarországra akkreditált nagykövete.

A thaiföldi kormányfő búcsúztatására felsorakozott a Magyar Néphadsereg díszszázada.

*

Prem Tinszulanonda délelőtt a főváros és Visegrád nevezetességeivel ismerkedett: magyar vendéglátói társaságában megtekintette a Citadellát, rövid sétát tett a Várnegyedben, majd a visegrádi fellegvárat nézte meg.

A Legfelsőbb Tanács ratifikálta a rakétaegyezményt

A Szovjetunió Legfelsőbb Tanácsának Elnöksége szombaton egyhangúlag jóváhagyta a közepes és rövidebb hatótávolságú rakéták megsemmisítéséről kötött szovjet–amerikai megállapodás ratifikálására vonatkozó javaslatot. Az elnökség vitáját és a szavazást a szovjet televízió egyenes adásban közvetítette.

A közepes és rövidebb hatótávolságú rakéták megsemmisítését előíró megállapodás szovjet ratifikációs okmányát *Andrej Gromiko* a televízió nyilvánossága előtt írta alá.



„Aztán becsuktam a szemem, szorítottam a hevedert..." Írásunk a légideszantosokról az 5. oldalon.

Vasárnap megnyílik a JKSZ értekezlete

— Az új-belgrádi Száva kongresszusi központban vasárnap kezdi meg munkáját a Jugoszláv Kommunista Szövetség országos értekezlete. A háromnapos tanácskozáson 585 választott küldött, valamint a központi bizottság és központi ellenőrző bizottság tagjai vesznek részt.

A konferenciát mind belmind külföldön kivételes érdeklődés kíséri. A tanácskozásnak az ország rendkívül nehéz, bonyolult társadalmi-gazdasági helyzetében kulcsfontosságú kérdésekről kell döntenie, világosan állást foglalnia, hogy sikerüljön mielőbb leküzdeni a válságot. Ezért határozatában konkrétan rögzítenie kell a gazdasági és politikai reform, a társadalom további demokratizálása és a párt megújítása érdekében következetesen megvalósítandó teendőket.

A tanácskozás végig munkajellegű lesz, külföldi vendégeket nem hívtak meg. Vitaindító beszámolót Bosko Krunics, a JKSZ KB elnökségének elnöke tart. A konferencia egyetlen napirendi pontját a központi bizottság így határozta meg: „A JKSZ eszmei-politikai vezető szerepének szilárdítása, egységének erősítése és felelősségének fokozása a válság leküzdéséért folytatott harcban".



Szombaton tartották meg Orfűn, a Pécsi-tó körül az olimpiai napok tömegsportakció futópróbáját. A rajt a sporttábornál, a cél pedig a strandfürdő parkolójában volt. A résztvevők (168-an indultak) közül volt aki 5, míg mások 15 km-es távot futottak végig. Képünk a rajt utáni első métereken mutatja a mezőnyt.
Fotó: Proksza László

Lesz folytatása?



Farkas Sándor testépítő gyakorlatát mutatja be.

Fotó: Proksza László

Erőfesztivál Pécsett

Erőfesztivál volt tegnap Pécsett a Városi Sportcsarnokban. A kellemes nyári időjárás nem kedvezett a Pódium Kisszövetkezet, a DOZSO és a Mecsek Lakóterületi SE által szervezett programoknak: ennek tudható be, hogy meglehetősen kevesen látogattak el a csarnokba. Pedig érdekességekben, látnivalókban nem volt hiány...

A nap során karateversenyeket és bemutatókat – semi contakt és full contakt – tekinthettek meg az érdeklődők, melyeken jugoszláv versenyzők is parkettre léptek, karatefilmeket vetítettek. Az erőfesztivált összekötötték az egészséges életmód propagálásával: aki akarta, részt vehetett egy fittnes felmérésen. A pécsi egyesített egészségügyi intézmények dolgozói, orvosok, védőnők „vizsgáztatták" a jelentkezőket. S hogy a szigorú követelményeknek igen nehéz megfelelni – e sorok írója is tanúsíthatja. Az állóképesség, a robbanékonyság, gyorsaság, rugalmasság próbái ugyancsak megizzasztották, s hol volt ezek eredménye a jól megfelelttől! Ezek után sokakkal együtt nagy tisztelettel nézte a fellépő izomembereket – *Farkas Sándort, Pataki Pétert* és *Nyuli Józsefet*, a Mecsek LSE testépítőit –, akik azt mutatták meg, hogy kitartó munkával, egészséges táplálkozással milyen erőkolosszus lehet egy férfi. Farkas Sándortól, az ország egyik első számú testépítő versenyzőjétől tudom, hogy a kidolgozott izomzat mögött heti 30–35 óra kemény kondicionáló munka van, s fehérjedús, szénhidrátmentes táplálkozás. S hogy miért csinálja? „Kell valamilyen elfoglaltság!"

Az igazán látványos, egész nap tartó erőfesztivált szkanderezés zárta, melyen a nézők szintén részt vehettek. Csak remélni lehet, hogy az ilyen jellegű rendezvényeknek lesz folytatása, mint ahogy azt is, hogy olyan időpontban bonyolítják le – ősszel, télen –, amikor az időjárás nem csábítja a szabadba az embereket.

R. N.

A rajzpályázat díjazottjai

Milyennek látom Kertvárost?

A XXI. század utcái

Négylábú marslakók sétálgatnak az utcán és nézegethetik a kirakatokat, például az Óra- és Ékszerboltét. Amott felhőkarcoló tetején űrhajók parkolnak. Közvetlen közelükben pedig a mai Kertváros emeletes házainak ablakai hunyorognak. Nyolcvanhét rajzból rendeztek kiállítást a pécsi úttörőházban. Ama százhúsz közül választotta ki a rajztanárokból és rajzszakkörös gyerekekből álló zsűri a kiállított rajzokat, amelyek a Pécsi Városvédő és Városszépítő Egyesület rajzpályázatára érkeztek be. Az egyesület már harmadik alkalommal hirdetett pályázatot általános iskolásoknak. Tavaly Lázár Ervin meséihez kellett illusztrációt készíteni, az idén pedig két témát jelöltek meg. Meg lehetett rajzolni, ki milyennek képzeli el a XXI. századi Pécset, de azt is, milyennek látják a gyerekek a mai Kertvárost. A többséget a fantáziát megmozgató jövő érdekelte, űrlényekkel és azok nélkül. A Kertvárost ábrázoló rajzok viszont arról tanúskodnak, hogy a kisdiákok milyen részletesen megfigyelik környezetüket, mennyire vonzódnak az esti fényekhez és a mindennapi bevásárlásban is találnak hangulatos mozzanatokat.

A rajzpályázaton résztvevők közül harmincöt gyermek munkáját értékes könyvvel is jutalmazta a Városvédő és Városszépítő Egyesület. Tegnap délután kis ünnepséget tartottak az úttörőházban, ahol *Acsádi Ágnes* rajztanár üdvözlő szavai után *dr. Marton István*, a Városvédő és Városszépítő Egyesület elnöke köszöntötte a díjazott tanulókat és átadta a könyveket. A legtöbb rajz az Egyetem és a Berek utcai iskolából érkezett a pályázatra. Jövőre is meghirdetik a rajzpályázatot, a témáján még gondolkodnak. Lehetséges, hogy majd a gyerekek véleményét is megkérdezik és az ő ötleteik alapján jelölik meg a témaköröket. Az egyesület elnöke felhívta a gyerekek figyelmét arra is, hogy óvják városukat, és felnőttként is gonddal, szeretettel védjék értékeit, épületeit, tisztaságát.

A különböző technikával készült rajzok június 6-ig tekinthetők meg az úttörőházban.

VDN-világhíradó

Afganisztán

Békefelhívások és véres akciók

A pakisztáni Pesavarban pénteken találkozót tartottak az afgán ellenforradalmi erők vezetői és ezen terveket dolgoztak ki Dzsalálábád afgán város elfoglalására és ott „ideiglenes kormány" felállítására – jelentettte a TASZSZ a pakisztáni fővárosból a Nation című lapra hivatkozva. A jelentés szerint a találkozón egy sor ellenforradalmi szervezet képviselői vettek részt, köztük Zahid Ibrahimi, Nangrahar tartomány „katonai főparancsnoka", aki a Gulbuddin Hekmatiar-féle csoportosulás tagja.

Afganisztánból eközben egyaránt ébreznek bíztató és kedvezőtlen hírek. Két tartományt – Balhot és Dzsaudzsánt – „békeövezetté" nyilvánítottak. A különféle társadalmi szervezetek, helyi hatalmi szervek, törzsi és egyházi vezetők részvételével ezekben nagygyűlést rendeztek a kabuli vezetés megbékélési politikájának támogatására. Felhívást fogadtak el, amelyben a véres tás abbahagyására, a kibékülési folyamatba való bekapcsolódásra szólítják fel a kormányellenes erőket és a menekülteket. Ami a menekülteket illeti, az afgán távirati iroda jelentése szerint az elmúlt 24 óra alatt Irán felől újabb ezer menekült tért haza Herát tartományba.

A békefelhívások ellenére folytatódnak a véres akciók is. A szélsőséges erők az elmúlt 2 nap alatt rakétával lőtték a fővárost, Kabult és Kalat várost, polgári lakosok halálát okozva.

FEGYVERNYUGVÁS BEJRÚT DÉLI KÖRZETEIBEN

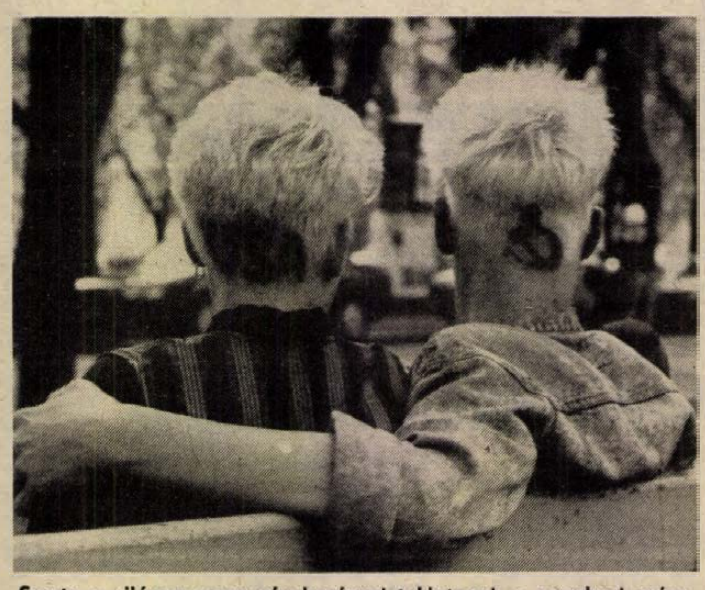
– Az amerikai kormány üdvözölte a szír csapatok és a libanoni rendőri erők bevonulását Bejrút déli körzeteibe, ahol előzőleg öldöklő fegyveres küzdelem folyt két ellenlábas siita szervezet között. A libanoni fővárosból származó hírek szerint szombaton további szír alakulatok érkeznek a körülbelül kilencszáz gyalogos katonát számláló szír csapatkontingens megerősítésére. A szír hadsereg közbelépése nyomán pénteken – 22 napja először – hallgattak a fegyverek a véres csaták helyszínein, Bejrút déli nyomornegyedeiben. Kevéssel odébb, a bejrúti Bordzs el-Baradzsne palesztin menekülttáborban viszont heves harc bontakozott ki két ellenségeskedő palesztin csoport fegyveresei közt.

*

WIGNER JENŐ, AZ MTA TISZTELETBELI TAGJA

– Ünnepélyes keretek között nyújtotta át Wigner Jenőnek, a Nobel-díjas magyar származású tudósnak a Magyar Tudományos Akadémia tiszteletbeli tagságáról szóló oklevelet pénteken este Házi Vencel, hazánk washingtoni nagykövete. A 86. életévében lévő kiváló fizikus tiszteletére tudományos ülésszakot rendeztek a marylandi állami egyetemen, s ennek befejeztekor került sor az oklevél átnyújtására. Wigner Jenőt, az Akadémia májusban megtartott 148. közgyűlésén választotta a tiszteletbeli tagok sorába.

A világhírű tudós, aki a Budapesti Műszaki Egyetemen, majd Berlinben tanult, 1930-ban költözött az Egyesült Államokba, ahol előbb a princetoni, majd a wisconsini egyetemen tanított. Tudományos munkássága egyebek között a kvantummechanikára, az atomok szerkezetére terjedt ki és Szilárd Leóval együtt részt vett azokban a kutatásokban, amelyek a háború idején az atombomba előállítására irányultak. 1963-ban kapott Nobel-díjat atomfizikai kutatásaiért.



Szerte a világon nagy várakozással tekintenek a moszkvai csúcstalálkozó elé. Ez a két bécsi fiatal Mayer fodrászmester segítségével így voksol a találkozó sikeréért.

MTI-telefotó

*

VILÁGKONGRESSZUS A KÖZLEKEDÉSI SZERENCSÉTLENSÉGEKRŐL

– Dubrovnikban szombaton befejeződött a közlekedési szerencsétlenségekről rendezett XI. világkongresszus, amelynek munkájában a világ különböző országaiból több mint 500 szakember vett részt. Az ötnapos tanácskozáson a közlekedésbiztonság erősítéséről, a balesetek megelőzésének lehetőségeiről, a szerencsétlenségek következményeiről tárgyaltak. Elhagzott egy megdöbbentő adat: a világon jelenleg mintegy 78 millió olyan ember él, aki közlekedési szerencsétlenség következtében vált rokkanttá.

MEGDRÁGULT A BENZIN JUGOSZLÁVIÁBAN

– Jugoszláviában vasárnap, a dinár 24 százalékos devalválása után (aminek nyomán 1 USA dollárért hivatalosan 1920 dinárt adnak) bejelentették, hogy átlag 36,1 százalékkal felemelték az üzemanyag árát. A szuper benzin literje most 1000, a normálé 930, a dízel olajé 820 dinárba kerül. Az ólommentes benzin literje 1060 dinár lett. A legközelebbi napokban több száz fogyasztási cikk megdrágul. Hivatalos helyen arra számítanak, hogy június hónapban 12 százalékos lesz az infláció.

LEPKECSEMPÉSZ

Kínában elcsíptek egy japánt, aki ritka lepkéket akart kicsempészni a Mennyei Birodalomból. Vakahara Hirojuki, a délnyugat-kínai Jünnan tartományban 816 ritka lepkepéldányt fogott, s ezeket ki akarta vinni Kínából, ahol pedig külföldi állampolgár engedély nélkül semmilyen növényt vagy állatot sem foghat vagy vásárolhat. A mohó japán pillangógyűjtőt 839 dollárnak megfelelő pénzbírsággal sújtották, és kiengedték Kínából — — a lepkék nélkül.

Közlemény Alois Mock látogatásáról

Várkonyi Péter külügyminiszter meghívására május 26. és 28. között hivatalos látogatást tett hazánkban *Alois Mock* alkancellár, az Osztrák Köztársaság külügyminisztere.

Az osztrák diplomácia vezetőjét fogadta *Grósz Károly*, a Magyar Szocialista Munkáspárt főtitkára, a Minisztertanács elnöke és *Kádár János*, a Magyar Szocialista Munkáspárt elnöke, az Elnöki Tanács tagja. Megbeszéléseket folytatott *Szűrös Mátyással*, az MSZMP Központi Bizottságának titkárával, az Országgyűlés külügyi bizottságának elnökével. Találkozott *Marjai József* miniszterelnök-helyettessel, kereskedelmi miniszterrel, *Medgyessy Péter* miniszterelnök-helyettessel és *Köpeczi Béla* művelődési miniszterrel. Alois Mock felkereste Esztergomban *Paskai László* primásérseket, a Magyar Katolikus Püspöki Kar elnökét. A látogatás idején *Villányi Miklós* pénzügyminiszter és Alois Mock kormányközi megállapodást írt alá a beruházások elősegítéséről és védelméről.

A külügyminiszteri tárgyalásokon Várkonyi Péter és Alois Mock áttekintette Magyarország és Ausztria kapcsolatait. Megállapították, hogy ezek – a kölcsönös törekvések eredményeként – minden területen örvendetesen fejlődnek. Folyamatos a két ország vezetői között a politikai párbeszéd, rendszeresek az egyes tárcák vezetőinek munkatalálkozói, bővülnek a műszaki-tudományos és a kulturális kapcsolatok, s ebben az évben különösen megélénkült a turistaforgalom. A megbeszéléseken mindkét részről hangsúlyozták a gazdasági együttműködés bővítésének fontosságát, s különös figyelmet fordítottak az olyan nagyszabású közös vállalkozásokra, mint amilyen az 1995-re tervezett Budapest–Bécs világkiállítás előkészítése, és az osztrák részvétel a bős–nagymarosi vízlépcsőrendszer építésében.

A nemzetközi helyzet időszerű kérdéseiről véleményt cserélve Várkonyi Péter és Alois Mock üdvözölte a Szovjetunió és az Egyesült Államok közötti párbeszéd megélénkülését, az ennek eredményeként létrejött megállapodásokat. Kifejezték reményüket, hogy Reagan elnök küszöbönálló moszkvai látogatása további előrelépést hoz, mindenekelőtt a fegyverzetkorlátozás terén, elősegíti a béke, a nemzetközi biztonság megszilárdulását.

Alois Mock hivatalos ausztriai látogatásra hívta meg Várkonyi Pétert, aki a meghívást elfogadta.

*

Az osztrák külügyminiszter és kísérete szombaton, a délelőtti órákban elutazott Budapestről.

A Pécsi Hőerőmű Vállalat FELVESZ:

▽ fizikai munkakörbe, váltó műszakba: férfi szalagkezelőt,

▽ egy műszakba: darukezelőt.

HETI MUNKAIDŐ: 40 óra.

Üzemi étkeztetést, férfiaknak munkásszállást biztosítunk.

Váltó műszakos munkakörben 43% váltó műszakos pótlék.

Kereseti lehetőség egy műszakban, megegyezés szerint.

VÁLTÓ MŰSZAKBAN: 6200—6900 Ft.

JELENTKEZÉS 6—14 óráig a vállalat munkaügyi osztályán.

TÜNDE

TÜNDÉRIT A TÜNDÉBŐL TÜNDE NAPON!

MERKUR

VENDÉGÜNK A VÁSÁRLÓ a TÜNDE

I. emeleti ÁTVÁLTOZTATJUK és KÖTÖTTÁRUOSZTÁLYON MÁJUS 30—31-én és JÚNIUS 1-jén!

MINDEN VÁSÁRLÓ MINDEN ÁRUFÉLESÉGET

20% ÁRENGEDMÉNNYEL

vásárolhat!

TÜNDE és MAGDOLNA (MADLÉNA) napi AJÁNLATUNK ÖNNEK IS KEDVEZŐ! SZEZONBAN OLCSÓN, MOST VÁSÁROLJON!

TELECOMPLEX
KÁBEL TV EGYESÜLÉS

Elsőként az országban

Közszolgálati kommunikációs tv Baján

Nyelvleckéktől a képújságig

KÁBEL TV = SZEBB KÉP, TÖBB MŰSOR

E szlogent a készülődő *„Bajai Televízió"* képes reklámszórólapján pillantottam meg számos más műsorígéret, programválaszték kíséretében. Mind ez a helyi (városi) televíziózás hazai történetében úttörő vállalkozásnak indul, várhatóan 1989 második felében.

A Bajai Televízió ugyanis különböző szervek, vállalatok, üzemek, szövetkezetek, intézmények és a lakosság együttes összefogásával valósul meg. Oly módon, hogy a szervek közösségbe társulva teremtik meg a vállalkozás anyagi hátterét; a lakosság pedig (lakásonként) két év alatt három részletben fizet be bizonyos összeget a kábel kiépítése, „becsatlakoztatása", vagyis a műsorok vételi lehetősége ellenében.

A különböző szervek, vállalatok, stb. vagy belépnek a már meglevő társulásba, vagy sponzorként csatlakoznak hozzá. Ennek fejében a műsoridő egy részében reklámokat, hirdetéseket, saját információkat közölhetnek. A lakosság pedig sokoldalúan tájékozódhat a város és a környék helyi eseményeiről a hírek és közérdekű közlemények között. És válogathat a szórakoztató, szolgáltató vagy információs műsorokban. Ezzel a *közszolgálati* televíziózással Baja város hazánkban először alkalmazza a telekommunikáció legkorszerűbb városi gyakorlatát.

Hogyan történik mindez? Erről *Papp Vilmos*, a bajai *TELECOMPLEX Kábel Tv Egyesülés* ügyvezető igazgatója tájékoztatott.

A gondolat és a kezdeményezés a Vén Duna Közművelődési Egyesületből indult el, még három éve. Ők irányították az előkészületek szervezését is. 1987. július 1-jén megalakult az a 13 – azóta 14 tagú gazdasági társulás, amelynek feladata előkészíteni és ütemezve megvalósítani ezt a mindenkit érintő kommunális beruházást. Az összegyűlt mintegy 9 milliós alapösszeggel megkezdhetik majd a műsorvevő központ telepítését; a mintegy öt kilométernyi fővonal kiépítését. A további, a tagoktól, a sponzoroktól és a lakosságtól befolyt összegekből (ez is mintegy 9 millió) folyamatosan gondoskodnak a kábelek eljuttatásáról a lakásokba. Végül ez a társulás működteti is majd a bajai tv-t.

1989–90. között, a belváros és a három lakótelep mintegy 3500 lakásában, a továbbiakban (1991-ig) Baja és a városkörnyék összesen 8000 lakásában nézhetik az emberek a helyi tv-adások műsorait.

A családok a sűrűn lakott belvárosban és a lakótelepeken 1800–2000 Ft közötti összeget, a családi ház típusú otthonokban 9850 Ft-ot fizetnek – három részletben – a vezetékek kiépítése, beszerelése, ellenében. Mit láthatnak érte?

Információs, riport-, illetve magazinműsort, egyelőre havonta, később hetente egyszer. Hetente kétszer filmeket láthatnak; a képújságot pedig naponta nézhetik. A fennmaradó kapacitásból a támogatók bérelhetnek műsoridőt: például oktatás, munkástoborzás, egészségügyi propaganda; üzleti és gazdasági információk – helyi és országos – továbbítására, illetve vételére. Utóbbiakról az Országos és Műszaki Információs Központ (OMMIK) gondoskodik. Üzemek, vállalatok egyébként a számítástechnika lehetőségeit is alkalmazzák majd a Bajai Tv-ben az ún. VIDEOTEX-csatornán.

Jelenleg a műsorokat vevő fejállomás (az „elektromos agy") telepítése folyik. Őszig szeretnék befejezni a mintegy 5 km hosszú fővonali kábelek lefektetését. 1989-ben megkezdődnek a kísérleti adások.

Wallinger Endre

Napirenden a gyógyszerellátás

A Balaton – kiemelt helyzetben

A nyári idegenforgalmi szezonra való felkészülés nemcsak a kereskedelem, a vendéglátás, az utazási irodák számára jelent felelősségteljes feladatot: az egészségügyi szerveknek, intézményeknek szintén időben kell megtenni a szükséges intézkedéseket. A Balaton déli partja, a Somogy Megyei Tanács Gyógyszertári Központja számára kiemelt fontossággal bír: a sok százezer nyaraló ellátása, a gyógyszerutánpótlás biztosítása követeli meg ezt. Ezért – mint dr. Győrbiró Árpád, igazgató-főgyógyszerésztől megtudtuk –, a tóparti gyógyszertárakat a megye többi részeihez képest továbbra is előnyben fogják részesíteni. Az övezet gyógyszertárai túlléphetik a számukra megállapított készletnormákat, csak raktározási lehetőségeik szabnak határt készleteiknek. Soron kívül adhatnak fel rendeléseket, amelyeket a gyógyszerraktár külön célfuvarral szállít ki számukra. Vannak olyan készítmények, amelyek korlátozott mennyiségben állnak rendelkezésre: ezekből megkülönböztetett elbírálással kaphatnak a balatoni gyógyszertárak. Ennek ellenére hiánycikkek előfordulhatnak, ezek száma azonban az országos átlagnak megfelelően alakult az utóbbi időben. A siófoki, illetve Siófok vonzáskörzetébe tartozó gyógyszertárak műszaki állapota, helyiségeinek száma és mérete, berendezése, szakmai felszereltsége általában jó, a laboratóriumi munka feltételei is biztosítottak.

Verebics János

Ha üzemzavar lenne a paksi atomerőműben...

Kétnapos polgári védelmi gyakorlatot tartott a Paksi Városi Polgári Védelmi Parancsnokság. Pénteken és szombaton azt gyakorolták, hogy egy esetleges atomerőművi üzemi baleset idején miként is hajtsák végre a lakosság és az erőművi dolgozók gyors kitelepítését. Az egyik napon a Mária és a Szérüs utcából szervezték meg a kitelepítést a 20 kilométerre lévő Németkére, ahová mintegy száz lakó érkezett autóbusszal, vagy saját autóval. Rekordidő született, a tervezett másfél óra helyett fél óra alatt áttelepült mindenki a két utcából. Másnap, az atomerőműből csaknem kétszáz dolgozó távozott egyszerre egy hajóval a Dunán, úticéljuk az alföldi részen, Pakstól több mint tíz kilométerre található gerjeni Dunapart volt. Itt is megfelelő volt a gyorsaság, de leginkább az számított, hogy a hajón enynyien hogy férnek el. Pakson 25 000-en élnek, illetve tartózkodnak, mert ez a szám magába foglalja az erőműben alkalmazottak létszámát is. Mindnyájan tudják, hogy veszély esetén hová is településenek ki. Most az 1-es kitelepítési körzetbeliek gyakorolták a kilakoltatást. Üzemzavar esetén a menekülőket befogadja Sárszentlőrinc, Nagydorog, Györköny, Kajdacs, Bikacs és Pusztahencse is.

Vándortáborok fiataloknak



Turistaház a Zselic szívében

A ház mellől indul az erdei út, azt mondják, ez a Zselic legszebb túravonala. A táj gyönyörű, a zöld dombok szinte harsognak a madárfüttytől. A zselickisfaludi „Vándor" turistaház az új öröme, büszkesége a Kaposvári Természetbarátok Turista Egyesületének. A hivatalos átadást május közepén tartották, de már áprilisban is megszálltak itt turisták, akkor még gumimatracokon aludtak, most már viszont barátságosan berendezett helyiségek fogadják őket. A konyhaszekrényben poharak, tányérok, lábosok, a gáztűzhely az egyik sarokban, a másikban régi, de szorgalmasan duruzsoló hűtőszekrény. A társalgóban televízió, nagy asztalok, a hálókban emeletes ágyak és olajkályhák, így télen is felkereshető a turistaház. Az udvaron egyelőre néhány pad és asztal, de *dr. Kéki Zoltán*, az egyesület elnöke olyan szemléletesen mesél a terveikről, hogy könnyű elképzelni, milyenné is kívánják formálni a turistaház környékét.

Gyorsan növő tujákkal ültetik be a kerítés egyik oldalát, bár az ott lakó szomszéd sokat segített a régi csendőrségi épület felújításakor, még a lovát is befogta. Építenek egy kis sportpályát, kialakítanak 50–60 főre alkalmas sátrazóhelyet. Elhoznak a kaposvári fölbontott utcák régi kockaköveiből néhányat szabadtéri tűzrakónak és remélik, minél előbb megoldódik a nagy gond, a víz bevezetése. Az udvaron már elegyengették a vizesblokk helyét, de elkészültéig a kerekeskútból kell a mosakodáshoz kiemelni a vizet, az ivóvizet a község közkifolyójából hozzák. A ház pincéjét is szeretnék hasznosítani, nyári büfének berendezni. Ha nem találnak üzemeltetőt, esetleg az egyesület fog hozzá. A „Vándor" turistaház kilenc kilométerre fekszik Kaposvártól. Autóbuszok sűrűn járnak, hajnaltól este tizenegyeig. Útközben megtekinthető a szennai szabadtéri múzeum. A Z-jelzésű túravonalon hosszabb-rövidebb kirándulásokat lehet tenni, akár a gyertyánosvölgyi turistatelepig, amely szintén a kaposvári egyesület munkáját dicséri.

– Rengetegen segítettek nekünk társadalmi munkával és egyebekkel a zselickisfaludi turistaház átalakításában, felújításában, berendezésében. Például az erdészet, a városi tanács, a közalkalmazottak szakszervezete, a MISO, de még sorolhatnám a támogatóinkat. Igen örülünk az új háznak. Szervezünk úttörő vándortáborokat, sok csoport is jelezte jövetelét és természetesen az egyesület tagjai és a kaposváriak is felkereshetik a turistaházat. A kétszáz tagunk fele diák, de a nyílt túráinkra is gyakran jönnek a fiatalok. Roppant romantikus, érdekes időtöltés a számukra a túrázás. Mondtam, hogy nem álltunk segítőtársak nélkül a munkákban, de fura módon a turistamozgalom hivatalosan mégis kevés támogatást élvez. Pedig csak jó és hasznos dolgok kapcsolódnak a mozgalomhoz. Testmozgás, családi együttlétek, jó levegő, közösségi élmények!

Bezárjuk a turistaház kapuját, de csak erre a délelőttre, mert már újabb csoportot várnak. A gondnok a faluban lakik, mindenre ügyel. Az ország más tájairól is fogadják a természetjárókat, a kaposvári irodájukban (Németh István fasor 7. sz.) lehet helyeket foglalni.

Barlahidai Andrea

Velencei-tavi évadnyitó

Ragyogó napsütésben, nyárias melegben nyitották meg szombaton Agárdon a Velencei-tavi évadot. A vízisportbázis előtti partszakaszon megrendezett ünnepségen – több száz sportoló, nyaraló, érdeklődő jelenlétében – Kristóf Zoltán, az MSZMP Fejér megyei bizottságának titkára, a Fejér megyei vízisport szövetség elnöke szólt az üdülőkörzet jelentőségéről, fejlődéséről. Ezt követően Fa Nándor, a Földet megkerülő Szent Jupát egyik hajósa felvonta az évadnyitást jelző lobogót. Az ünnepséget követően kisiklottak az öbölből a feldíszített hajók, sétavitorlások, megkezdték első túrájukat a kajakosok, evezősök.

---

10 milliárd helyett csak 8 milliárd

A vártnál kevesebb adóelőleg folyt be

Az idén 100 baranyai polgár vagyonosodásának néz utána az APEH

A január elsejével bevezetett személyi jövedelemadó rendszerben az érintett állampolgároknak év közben adóelőleget kell fizetniük jövedelmük után. Eltelt öt hónap, vajon befolytak-e az államkincstárt megillető összegek, milyen az adózók fizetési fegyelme?

– Személyi jövedelemadóból ez évben 58 milliárd forintnak kell befolynia a költségvetésbe, az első negyedévben ebből 10 milliárd forintra számítottunk, ezzel szemben 8 milliárd volt a befizetés. Bár számítógépes adatok megyei részletezésben még nem állnak rendelkezésre, tapasztalataink és reprezentatív felméréseink azt mutatják, Baranyában is az országoshoz hasonló a helyzet, vagyis a vártnál kevesebb adóelőleg folyt be – hallottuk Gárván Jánostól, az Adó- és Pénzügyi Ellenőrzési Hivatal megyei igazgatójától.

– Mi ennek az oka?

– Az előleg számításánál az adózók nagyobb hányadának magának kellett volna kiszámolnia és befizetnie az adóelőleget, gondolok itt a hálapénzt, borravalót kapókra, a lakásukat abérletbe kiadókra. Az ilyen jövedelemmel rendelkezők egynegyede nem fizetett, s akik fizettek is, a vártnál alacsonyabb éves jövedelmet vettek figyelembe. Csak érdekességként, például a benzinkutasok és a pincérek magasabb összeg után fizettek előleget, mint az orvosok.

Gárván János ezenkívül még két okát említette, hogy kevesebb adóelőleg folyt be. Az egyik már csak a jövőbeni miheztartás végett is figyelmet érdemel: a főállás mellett másodállást vállalók felhatalmazhatják munkáltatójukat, hogy a havi személyi jövedelemadóelőleg levonásakor – a másodállást is figyelembe véve – felemelt összeget vonjanak le annak érdekében, hogy a negyedévi elszámoláskor, áprilisban ne jelentkezzen együttesen nagyobb összegű adóbefizetési kötelezettség. Nos, ezzel a lehetőséggel kevés állampolgár élt.

– Hogyan és mikor kéri számon az adóhivatal, hogy az állampolgárok maradéktalanul eleget tettek-e kötelezettségeiknek?

– Amennyiben információink és az állampolgár éves adóbevallása összecsengenek, csak ötévenként tartunk vizsgálatot. Ha a különböző szervektől, kifizető helyektől, felvásárló vállalatoktól, az illetékhivataltól, a vám- és pénzügyőrségtől kapott és összesített adatok arra utalnak, az adózók jövedelmük egy részét kivonták az adózás alól, azonnal vizsgálatot indítunk. Megkezdjük a vagyonelszámoltatást is, a második félévben száz baranyai polgár vagyonosodásának nézünk utána.

Ami az adózási jogszabályok értelmezése körüli helyzetet illeti, bizony jócskán vannak még tisztázatlan kérdések. Már eddig is több mint száz írásos állásfoglalás jelent meg a törvény értelmezéséhez, s Gárván János szerint még legalább kétszáz további kérdés megválaszolásra vár. A baj, hogy ezeket az állásfoglalásokat az állampolgárok nem ismerik.

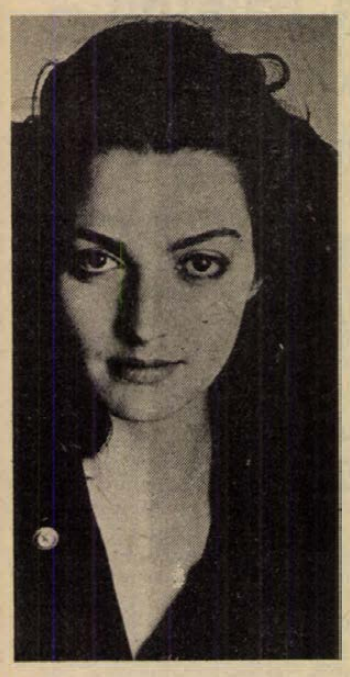
– Előfordult-e, hogy valamiben maga az adóhivatal tévedett?

– A lakások albérletbe adásával kapcsolatban néhány munkatársamnak elkerülte a figyelmét a törvényjavaslat tizedik paragrafusához fűzött indoklás, mely szerint a lakások albéretbe adásából származó jövedelmet az általános szabályok szerint kell megadóztatni, ami annyit jelent, hogy a számlákkal igazolt költségek évi 12 000 forintos határig az albérleti díjból levonásba hozhatók és az adóalapot csökkentik. Tévedésünkre felhívtuk az érintettek figyelmét.

Végül néhány jó tanács az igazgatótól. Az állampolgárok töredéke sincs tisztában azzal, hogy az ingó és ingatlanok eladásából is származhat adóköteles jövedelem, illetve kedvezmény jár, ha ezt a jövedelmet lakásvásárlásra fordítja. Nézzenek utána az ezzel kapcsolatos rendelkezéseknek! Ugyancsak sokakat érint az a kedvezmény, hogy a lakáselőtakarékossági számlán elhelyezett összeg, továbbá az út- és közműhozzájárulás bizonyos hányada a kiszámított adóból visszaigényelhető, amit a jövő év februárjában az állampolgárnak kell kezdeményeznie munkáltatójánál.

Miklósvári Zoltán

Panoráma



Csehov, csak oroszul

A képünkön látható Francoise Chasseure párizsi színésznő oroszul tanul, mert szerinte Csehov: Három nővér című drámájának Másza szerepét csak ezen a nyelven lehet hitelesen eljátszani.

A világ legnagyobb ujjlenyomata

A világ legnagyobb ujjlenyomatát készítette el Cesar Baldaccini olasz származású francia festő, aki két embernyi magasságú emberi kisujjat faragott ki bronzból, rajta ujjlenyomatokkal.

Meddig él egy film?

Egy svájci kulturális statisztikai iroda Európa tíz legnagyobb tévécsatornájának programjai alapján összegyűjtötte a mozifilmek életkorát. Eszerint a forgatástól számított átlagosan 7 évig vesznek át a tévéállomások mozifilmet.

Szuperjegyüzérek

A bécsi Staatsoper legutóbbi Puccini: A Nyugat lánya című operájának előadásán – melyben a férfi főszerepet Placido Domengo énekelte – olyan jegyüzéreket fogtak el, akik még fél előadásra is uzsoraáron adták a jegyet. Szünet után kijöttek és fejenként 500 schillingért, vagyis 3000 forintért adtak el két földszinti széket.

Amikor a színész zsarol

Irtják a haknierdőt

Megalakul a szórakoztató igazgatóság

Túlburjázott a haknierdő! – vélik az ország művelődési szakemberei. Mert haknin, vagyis az alkalmi színész-énekes csoportok többnyire szórakoztatás céljából szervezett zenés, vidám műsoraiból egyetlen év alatt több mint tízezret rendeznek az országban – engedéllyel! Ezenkívül legalább ennyi a színházak, magánszervezők, kisszövetkezetek, vagy maguk a színészek oyan haknija, amit nem kell engedélyezni. A közönség szórakozni, búfelejtő módon nevetni szeretne, de ma már nincs erre annyi pénze, mint a korábbi években volt. Megcsappantak a munkahelyi kulturális alapok is. Jogos tehát az igény: csak jó műsorért fizetnek!

Idézünk néhány panaszt: az ország egyik rangos színművésze a Szegedi Ifjúsági Házban, látva, hogy telt ház van, a szerződésben megállapodott 3000 forint helyett szinte az utolsó percben 4000-et kért, másképp nem volt hajlandó elkezdeni a műsort. Vas megyében, ahol a művelődési osztály szúrópróbaszerű esti ellenőrzéseket tart, egy szervező ellen kártérítés iránti pert indítottak, mert Horvátzsidányban színvonaltalan műsort rendezett. Több megyében panaszolják, hogy a kisszövetkezetek, magánszervezők egy estére 4—5 műsort is leköttnek, pedig egyetlen estére zsúfolva ennyi, már biztosan színvonaltalan. Ezek a szervezők viszik a sápot, a művészeti alapigénnyel nem törődve.

Legjobban dr. Sótonyi Sándor, a Somogy Megyei Tanács művelődési osztályának vezetője foglalja össze a problémát: – Az ellenőrzés az érvényes jogszabályok ellentmondásossága miatt eddig nem volt zökkenőmentes. A gyakorlatban megoldhatatlan, hogy a rendező szerv a műsort a rendezvény előtt megtekintse s emiatt sok a zsákbamacska-szerződés. Javasoljuk, hogy központi intézmények kapják meg minden Magyarországon bemutatható rendezvény engedélyezésének jogát s előtte ellenőrizzék az elvárható művészi színvonalat. Ugyancsak megoldás lehetne, hogy ezek a központi intézmények rendszeresen tájékoztassanak bennünket a műsorok tudnivalóiról, például az áráról.

Mindezek okán most a Művelődési Minisztérium közművelődési főosztálya rendet teremt. Azzal a megfontolással, hogy a jövőben a művelődésen belül nő a szórakozás iránti igény, a Belkereskedelmi Minisztériummal egyetértésben még az idén életbe lépő minisztertanácsi rendeletet készített elő. Tervezik: létrehozzák a szórakoztatóműsor igazgatóságot. Ha erre nem lesz anyagi lehetőség, akkor az ORI és Filharmónia helyett a művészek működési engedélyét az illetékes művészeti főiskolák adják ki, illetőleg nyilvántartják és ellenőrzik. A szabályok megszegése esetében az engedéy egy évig terjedő időre visszavonható, illetve a művészt a színházon kívüli fellépéstől eltilthatják. A „zsákbamacska" műsorrendelés kiküszöbölése érdekében pedig a legjobb produkciókat videóra veszik, s a megrendelő művelődési intézmények előre megnézhetik.

Földessy Dénes

SIKER

Psota Irén

Utálom az újságírónőket...



— Utálom az újságírónőket, mindig csak bosszúságot okoznak nekem! Az a hercehurca a könyvemmel és utána a sok értetlen kérdés; itt a könyvesboltban is egy női újságíró akart erről faggatni és erre te is nő vagy ... — háborodik föl Psota Irén, annak az öt percnek az elején, amit az interjúra szánt. Ezek után alig merem megkockáztatni, hogy mégis csak jó lenne, ha mondana valamit a könyvével kapcsolatban felröppent hírről, miszerint nem is ő írta. A Vasárnapi Híreken ugyan megjelent ennek cáfolata, de kevesen olvasták, és így maradt a pletyka.

— Aki nem hiszi, keresse meg az újságot és olvassa el. Ha hitelt érdemlő lett volna annak az újságírónőnek — ő is nő — az állítása, hogy az ő munkáját tulajdonítottam el, hát beperelt volna. Így én fordulhatnék törvényes igazamért, de nem szeretem a törvényes eljárásokat. Már nem törődöm ezzel a sértegetéssel és akkor tessék, ezzel zaklatnak!

A maradék néhány percben megpróbálunk nyugodtabb vizekre evezni. Szerepekről, elfoglaltságokról és nyári terveiről ejtünk néhány szót.

— Imádom a tengert — lelkesedik Psota Irén. A legkedvesebb számomra a kék Adria, de a többieket sem vetem meg. Régóta nem vállalok nyári fellépéseket, szükségem van a kikapcsolódásra, a pihenésre, a tengerre. Idén nyáron utazom a Kanári-szigetekre, Ciprusra és az Adriára is. Eddig csak a Csendes-óceánban csalódtam, mert nevével ellentétben elképesztően zajos.

Ezzel a röpke interjúfélét be is fejezzük, hat óra, akit érdekel, már várakozik a Művészetek Háza nagytermében, ahol a programnak megfelelően Psota Irénnel beszélget Vas-Zoltán Iván, a pécsi Nemzeti Színház főrendezője, aki főiskolás korában Psota Irén körül statisztáskodott.

Psota Irén leül és az elkövetkező egy órában felforrósítja a terem levegőjét. Válaszol a rendező és a közönség kérdéseire, de igazából ő a beszélgetés vezetője. Szikrázik és vibrál, komoly és vidám egyszerre.

— Egyformán érvényes bennem mindennek az ellentéte is. Rögtön idézőjelbe teszek mindent. Nagyon illik rám a jellegzetes színházi maszk, a legörbülő és a nevető szájú figura. A két véglet vagyok, Yerma és a Bohóc — magyarázza, mintegy válaszolva a fel sem tett kérdésre.

Szerepek, rendezők, pályatársak. A szeretet és a tisztelet hangja az arra érdemesekkel és a fellobbanó méreg a szakmájukhoz nem értőkkel szemben.

— Én mindig ráálmodom a szerepeimre, és bizony nem szeretem, ha nagyon megfésülgetik, mert ami fölösleges, azt én magam is elhagyom egykettőre!

Rengeteget dolgozik. Egy-egy mozdulat, mindent megmutató szempillantások, a híres „psotai" utánozhatatlan karakterek komoly, elemző munka eredményei. Éjszakákon át — bár az alvást igen kedveli — töpreng a figurán, addig formálja, míg úgy nem érzi, tényleg elcsípte a szerep legeslegszemélyesebb valóját. De ugyanilyen gondot fordít a díszletekre és a jelmezekre is. A Zorbában például ő találta ki azt a „cuki", fáradt, barackszínű selyempapucsot, amely kétszínű tollal, minden lépésnél klaffogva szinte kis jellemrajzot nyújt a hősnőről.

Legújabb horoszkópjából is fölolvasott egy részletet és annak a Kosnak a tulajdonságai sokban hasonlítanak Psota Irén jellemvonásaihoz.

A beszélgetés végén előkerülnek a könyvek, a művésznő dedikálja, még egy-egy virágot is biggyeszt a neve mellé. A könyv, „Szerelmeim, szerepeim és a szemtanúk" című rendkívül érdekes, olvasmányos és hű tükre Psota Irén egyéniségének, stílusának. Böngészem a kezembe nyomott, Huszti Péter aláírásával ellátott levelezőlapot: „Egy éjszaka alatt behabzsoltam ezt a torokszorító naplót, Tháliának küldött szemérmetlen szerelmi vallomást és hűségfogadalmat... Fejbe vágott és felemelt. Elcsüggesztett és erőt adott."

Az én könyvemet is dedikálta a művésznő és mosolya ragyog: ugye nem baj, hogy először kicsit mérges voltam az újságírónőkre és neked mondtam el...

B. A.

Jubilál a dombóvári gimnázium

Öregdiákok szövetsége

Ünnepi évkönyv a nagy eseményre

Egyhetes műsorsorozat

A két háború között az ország tíz legjobb középiskolája közt tartották számon, de ma sincs rossz híre az egykoron az ország nádoráról, később az illegális KMP pénztárosáról elnevezett dombóvári gimnáziumnak.

Hetvenöt évvel ezelőtt alapították lelkes községi lokálpatrióták. Először a polgári iskola épületében, 1929-től a mai kor követelményeinek is mindenben megfelelő palotában folyt a tanítás, számos híres embert adva Magyarországnak és a nagyvilágnak. Mégis, az *Esterházy Miklós*, majd *Gőgös Ignác* Gimnáziumnak a legfőbb vonzerejét az állandó és tisztes színvonal jellemezte és jellemzi inkább, semmint a nagy csillogás. Az innen kikerülő diákok kevésbé versenyezhetnek a fő- és nagyvárosi elitgimnáziumok válogatott fiaival–lányaival, mégsem múlik el úgy tanév, hogy két-három tanuló ne jutna be valamelyik tantárgy versenyének országos döntőjébe.

A jubileumi ünnepségek már múlt szombaton, május 21-én elkezdődtek tavaszi kórustalálkozóval – a dombóvári Kapos Kórus szervezte – továbbá az öregdiák képzőművészek – *Judith Hagner, Rab-Kovács Éva, Majoros János, Újvári Lajos* és *Szekeres Emil* – kiállításának megnyitásával. (A megnyitót *Békés Sándor* öregdiák, az MTV Pécsi Stúdiójának vezetője mondta, magát a jubileumi hetet pedig *Brunner Vince* városi párttitkár, szintén öregdiák „indította el".)

A hét folyamán több érdekes előadás hangzott el – *dr. Ordög Ferenc* (öregdiák), állami-díjas nyelvészé, *Tüskés Tiboré*, az iskola volt tanáráé –, volt aztán nyílt nap és iskolatörténeti vetélkedő.

A jubileumi köszöntő műsort tegnap rendezték meg. Póla Károly, a Tolna Megyei Tanács művelődési osztályvezetője köszöntötte a résztvevőket, *dr. Berta Bálint* igazgató emlékezett meg az iskola háromnegyed évszázados történetéről, majd a gimnázium művészeti csoportjai adtak műsort. Délben ünnepélyes közgyűlést tartott a dombóvári öregdiákok szövetsége, melynek során *Rátkai Ferenc* művelődési miniszterhelyettes mondott köszöntőt – mint az iskola volt tanulója.

Osztálytalálkozókkal, művész–közönség találkozóval, iskolabállal zárult a jubileumi hét.

H. J.



Rádió mellett...

Megyek a...

Nem tudom nem késő e már most rászoknom az édességre, mintegy elkerülve azt a szomorú tényt, hogy –, buta maradok. Pedig több évtizedes fönnállásom óta mélységesen utálom az édességet – úgy, mint pancsolt édes bort, édes üdítőt, agyoncukrozott lekvárokat, mákos tésztát és murcit, édes-bús magyarnótát és Courts-Mahler összes regényét. De most cukrot kellene ennem, ha már egyszer gyermekkoromban lemaradtam róla. Igaz ugyan, hogy a hét egyik napján a rádió délelőtti műsora a táplálkozás kultúrájával foglalkozott – több neves szakember közreműködésével –, ahol is elhangzott a figyelmeztetés: ne együnk zsíros és édes ételeket – s főként a gyermekeket ne szoktassuk rá a nehéz étkekre, mert hazánkban már minden második ember cipel magán több-kevesebb túlsúlyt, s e helyzet e tekintetben máig sem javul. „Kevesebb sót, kevesebb cukrot..." – mondják. Olvastam Yutkin angol táplálkozáskutató kis könyvecskéjét, amelyben azt írja, hogy a cukornak jóformán alig van értékes élettani hatása.

Hazai statisztika, amely szerint a cukorbetegek 90 százaléka elhízott. Magas az érrendszeri betegségek száma, magas a koleszterin, a vérzsír s egyebek. A rádió külföldi tudósítói is megszólalnak. Az Egyesült Államokban egyre jobban az alacsony koleszterin-tartalmú ételek felé fordult a közfogyasztás, nagy sikere van a cukormentes gyümölcsdzsemeknek, az éttermek sokasága kínálja – sikerrel – a nyers zöldségféléket könnyű húsok mellé köretként, csak úgy, mint Franciaországban.

Egy hazai tejipari szakember elmondja, valószínű, ebben az évben elérjük az egy főre eső tejtermékfogyasztásban a 200 kilót, és ez reményt keltő jelenség. Másfelől viszont még mindig túlzottan hódolunk a hagyományos magyar konyha nehéz, zsíros produktumainak. A riporterek a vásárcsarnokban megszólítanak néhány vásárlót. Mi lesz holnap – szombatra utalnak – napi étkezése a családnak? Egy asszony: „Reggelire fehérpecsenye, délben rántott hús, rizzsel..." Másik asszony: „Annyi minden egészségtelen a világon, hát miért éppen a jó kiadós ebédektől fosszam meg magam...?!" A stúdióban valaki megjegyzi: „A hétvégi családi asztalokról soha nem hiányzik a rántott hús rizzsel, a pörkölt rizszsel, a töltöttkáposzta –, benne főtt rizzsel..." Valóban így van.

Orvosnő mondja: „Sajnos az elmélet mellett nincs végrehajtás. Meg kell nézni a gyermekélelmezési konyhákat: a menü majdnem mindenütt zsíros húsokból, puffasztó babokból, édestésztákból áll... Pedig éppen a gyermekeknél kellene elkezdeni az egészséges táplálkozást, hogy az egész életükre meghatározó legyen..." De hát sajnos – a gyermekek által annyira kedvelt – üdítőitalok is annyira cukrozottak, hogy elvesztik eredeti gyümölcsízüket, zamatukat. A rádió, televízió, sajtó kemény csatát vív manapság az egészséges életmód gyakorlásáért. Csakhogy... És most visszatérek első soraimra.

Pécs egyik élelmiszerboltjában szórólapot osztogatnak. Kiadója: „Csemege Édesipari Vállalat. Alapítási éve: 1910." Ez a szöveg olvasható: „Az emberiség kutatási sikereiben az édességek döntő szerepet játszanak. Ezt Redby amerikai professzor állítja... A professzor szerint a gyerekek édesség iránti szeretetét a szellemi növekedés természetes hajtóereje okozza... Engedni kell a gyermekek édességfogyasztását" – írja a röplap. Hát tessék fogorvos és belgyógyász bácsik: önök aztán beszélhetnek, akár a falnak. Tudom, hogy amikor – éppen vasárnap lévén – ebéd előtt olvassák családi körben eme kis dolgozatomat (remélem), akkor Kovács apuka lecsapja az újságot, aztán megjegyzi: „Na aztán a Rab Feri is elmehet a náthás... Anyjuk! Hozd már azt az ebédet... dél van!"

Rab Ferenc

Orfűi tó-show Nagy Bandóval

Nagy Bandó András, a kiváló humorista imádja Orfűt és környékét, ahol üdülőháza is van. Nyaranta ide vonul el, hogy hódoljon szenvedélyének, a horgászatnak. Eközben azonban nemcsak magára gondol, szeretné megpezsdíteni a tavak környékén a kulturális és sportéletet. Most is tele van tervekkel, melyeknek megvalósításához természetesen számít az orfűi tanács és a baranyai vállalatok támogatására is.

— Júniusban és júliusban néhány alkalommal szeretnénk a Pécsi-tó szigeten, az Eldorádó bár szomszédságában levő színpadon humoristák szerepeltetésével, jómagam házigazdaságával kabaréesteket szervezni. Remélhetően addigra helyreállítják a színpadot, rendbe hozzák a bejáró hidat, s a sziget normális kivilágítást kap — mondja Nagy Bandó András. — Július 30-tól aztán indulhat a kilencnapos tó-show, mely sok-sok művésznek, együttesnek ad majd szereplési lehetőséget, az Orfűn pihenőknek és az odalátogatóknak pedig jó szórakozást. A gyerekek sem unatkozhatnának, hiszen gyermekműsorokra is gondoltunk.

A felléptetni kívánt művészek és együttesek névsora színes, változatos, lesz ének, zene, humor, bábjáték, country-muzsika, fellépnek bűvészek, népitánc-együttesek, kórusok. Emellett sportversenyek megrendezésére is sor kerül, így az SZMT Kupa úszóversenyre, a hagyományos triatlonra, lábtenisz-versenyre. Természetesen nem maradhat ki a kispályás labdarúgás sem, újra kiírják a bajnokságot.

— Örülnénk, ha beneveznének a pécsi színészek és újságírók is, vagy a PMSC öregfiúi, esetleg egy-egy vállalat válogatottja — hívott tetemre minket is Nagy Bandó András, aki maga is remekelni szokott a betonon vagy a zöld gyepen. A bajnokságot augusztus 6—7-én szeretnék lebonyolítani.

Még annyit, a tó-show rendezésére megalakul az Orfűi Baráti Kör, melynek bárki tagja lehet, aki tenni szeretne valamit az üdülőhely továbbfejlesztéséért. Folyószámlát is nyitnak, melyre köszönettel vennék a vállalatok befizetését.

M. Z.

Belépés csak különleges engedéllyel



Gyakorlaton a légideszant egység

Katonai ejtőernyősök között

Pécsi légideszantos az első ugrásáról

Ugorjak vagy ne ugorjak? Ez a kérdés a felderítő deszant század katonái körében fel sem vetődhet. Ha kiképző ugrásra viszi őket a merevszárnyú repülőgép vagy a helikopter, akkor 99,9 százalék, hogy nem a géppel térnek vissza a földre! Ugrani kell! még akkor is, ha történetesen első ugrókról van szó, ha jön a majré, a félsz az eddig soha át nem élt mozgásformától, a zuhanástól.

No nem ugróként, de abban az élményben lehetett részem fél éven keresztül, hogy sorkatonai szolgálatomat ejtőernyős katonák körében töltsem el egy dunántúli laktanyában. Leolvashattam a 18–20 éves fiúk arcáról az első ugrások okozta feszült várakozást, majd ugyanezekről az arcokról a megkönnyebbülés, a büszkeség, a „mikor ugorhatunk már újra" türelmetlenség jeleit. Most, hogy meglátogattam őket, mintha kicserélték volna a tavaly augusztusban vonult újoncokat. Teltebbek lettek a vállak, a karok, markánsabbak az arcok, határozottabbak a mozdulatok. Civilben esztergályosok, állatgondozók, bányászok, kőművesek, segédmunkások, szakácsok, netán szellemi foglalkozásúak, itt egy különleges alakulat tagjai.

Közöttük baranyai legényeket is szép számmal találunk. Túl vannak már negyedszáz ugráson. Hogy mégse felejtsék ez az elsőt, én inkább arról kérdezek. Mindezek előtt azonban le kell szögeznem a békés hétköznapokhoz szokott olvasónak, hogy a fenti alakulatnál a minden részletre kiterjedő elméleti és gyakorlati felkészítés, valamint az ugrótáborokban tapasztalható, a katonásnál is katonásabb fegyelem eredményeképpen hosszú évekre visszamenően nem volt egyetlen rendkívüli esemény (baleset) sem. Már amennyiben nem tekinthető rendkívülinek az, hogy egy ugró a célkereszt helyett egy ettől kétszáz méterre lévő fc koronájára érkezett. De erről már beszéljen a pécsi társak – Rácz János, Paul Zoltán, Csegezi Ferenc honvédek körében Német Zoltán deszantos, akit az eset után többen csak „fanyűvőnek" neveztek.

– Az első ugrás nekem az első repülést is jelentette, hisz civilben még nem ültem légijárművön. A magasság nem zavart, hisz – bár talán nehezen összehasonlítható a két dolog, de – szobafestő-mázolóként gyakran dolgozom háromméteres létra tetején. Csak akkor ijedtem meg, amikor a sorban előttem lévő kiugrott a gépből. Aztán becsuktam a szemem, szorítottam a hevedert, majd valami felfoghatatlan csönd következett. Valami örökkévalósági érzés fogott el. Bár ebben éppen az az ellentmondás, hogy hamar vége szakadt. Még pedig számomra igen különös módon, mert egy erdősáv legmagasabb fájára ereszkedtem le. Az élmény hatására, azt hiszem, elfelejtettem az ernyő tudatos irányításával foglalkozni, így távolodhattam el jócskán a célkereszttől. Mindenesetre, ha rendkívüli leszállópályára is, de jól sikerült a landolásom, nem esett semmi bajom. Tudtam, hogy lent cukkolni fognak a haverok – emlékezett vissza néhány hónap távlatából az esetre –, de hát, hogy egy újonc ejtőernyős a fán is biztonságosan landoljon, az nem semmi.

– Bevonuláskor alig néhány önként jelentkező van – összegezi több éves tapasztalatait a főhadnagyi rangban lévő századparancsnok. – Aztán jön a meggyőzés és az „öreg" ejtőernyős katonák élménybeszámolói, melyek következtében szép számú csapat jelenik meg szigorú orvosi vizsgálatra. Itt általában harminc százalék morzsolódik le, aztán a rendkívül kemény földi kiképzés során még egy-két katona.

A főhadnagy szemmel láthatóan büszkén mesél a most már rendre célkereszt közelében földet érő „fiairól", no és az ejtőernyős kiképzésben részt vevő tisztekről, tiszthelyettesekről, akiknek többsége már több száz alkalommal hagyta el a levegőben egyetlen biztos pontot jelentő gép fedélzetét.

– A közös tevékenység, amely mindig magában hordja a veszélyhelyzetet, igen jó közösségformáló erő. Olyan emberi kapcsolatokat, barátságokat alakít ki, amelyek tovább élnek a civil életben is.

Kép és szöveg: Balog N.

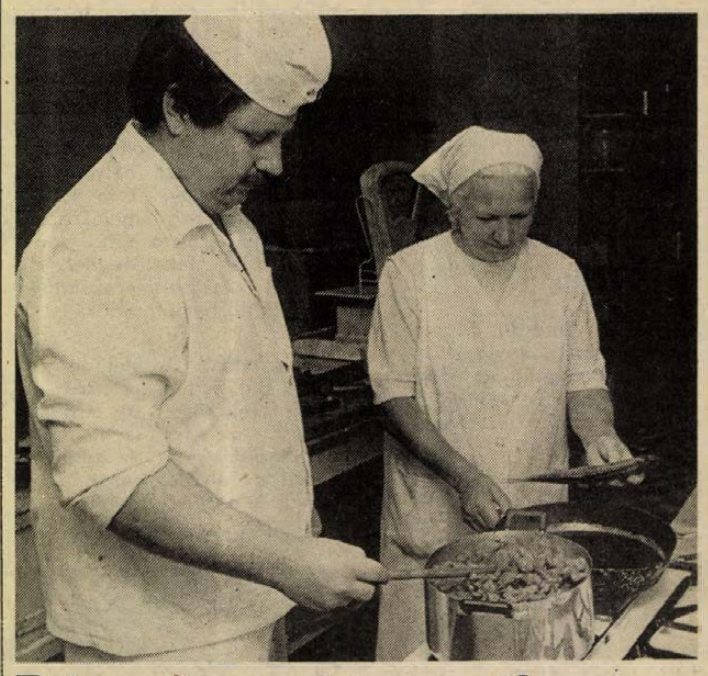
Kiváló címet nyert a Kalocsa környéki Agráripari Egyesülés

Ismét elnyerte a Kiváló gazdasági társulás címet a fűszerpaprika termeltetése és feldolgozása révén világszerte ismertté vált Kalocsa környéki Agráripari Egyesülés. A kitüntetést *Marjai József* miniszterelnök-helyettes, kereskedelmi miniszter az alkalomból rendezett ünnepségen, szombaton adta át.

A mezőgazdasági termelés, feldolgozás és értékesítés integrálására 1977-ben alakult agráripari egyesülés 16 taggazdaságának irányítása mellett viszonylag gyorsan kiheverte a fűszerpaprika túltermelése miatt keletkezett csaknem 300 millió forintos veszteséget. Tavaly már 131 millió forintos nyereséget értek el. A KAGE évi 1,5 milliárd forintot meghaladó árbevételéből mintegy nyolcmillió dollárnyi a tőkés export.

A nemrégiben megszerzett önálló exportjogával élve kis kiszerelésű fűszerpaprikával, valamint gyógynövény-készítményekkel szándékozik újabb piacokat szerezni a tőkés országokban.

Vasárnapi szakácstanács...



Rácponty és egyéb halak a Potykában...

Barátom sóhajtotta egyszer: „Hol vannak már a jó öreg, olajos-padlós, sörszagú kiskocsmák...?!" Nem a nosztalgia mondatta vele, hanem inkább — kissé ironikus hangon — maga a valóság, miszerint a túlzottan „öreg" kocsmák padlózatát már rég felszedték, bútorzatát kicserélték, és funkciója is megváltozott: kocsma helyett vendéglővé, étteremmé avanzsált. A pellérdi „Potyka" persze (talán) soha sem volt kocsma, mindig is jó kis vendéglő volt, de hogy az év elején három hónap után ismét megnyílt, alig ismer rá az ember. Nem is csoda, a Pécsi ÁFÉSZ jó kétmilliót költött az átalakításra és felújításra. Pölöte József üzletvezető mondja, hogy a konyhát is bővítették, új hűtő- és főzőberendezést kapott, még külön hűtőkamrát, külön húsolót, zöldelőkészítőt, illetve halelőkészítőt, tekintettel arra, hogy a Potyka fő profilja a hal. És még valami: vadhúsból készült ételek szerepelnek a III. osztályú étlapon, mint például őzpörkölt, szarvaspörkölt, vaddisznópörkölt, de van birkahúsból készült étel, sőt borjúpaprikás is. Mindezek ára 42—63 forint, mondhatni olcsó a mai árakhoz viszonyítva. A vadhúsoknak eme választékos jelenlétét csak Kecskeméten láttam az új és gyönyörű Húsáruházban és ezt pécsiek, irigyelhetjük is az alföldiektől...

A hal fatányéros háromféle halból, rántott pontyból, illetve paprikás lisztbe forgatott, sűrűn beirdalt keszegből és busából áll. A busát érdemes bedörzsölni fokhagymával, amely különlegesen jó ízt kölcsönöz a halnak. A keszegre elhelyezhetünk egy-egy szelet citromot is, és az egészet tartármártással, sült burgonyával tálaljuk. A hal fatányérost csupán azért említem, mert a halai között ott van a busa. Ezt a busát nem nagyon kedveltük, a vásárló legföljebb akkor fanyalodott rá, ha más hal már nem volt a boltban. De mint tudjuk, az egyik alföldi kórház orvosai — a tévé is bemutatta — rájöttek, hogy a busa fogyasztása rendkívül egészséges, sőt kísérletképpen szív- és érrendszeri betegségben szenvedők részére napi 40 deka — jól és változatosan elkészített — busát írtak elő és a több hetes kúra utáni vizsgálat kitűnő eredményt jelzett. A „mellőzött" busa pályája tehát fölfelé ível... A Potyka étlapján ezért is kapott rangos helyet...

A vendéglő szakácsai — Biró László és Buzsáki Dezsőné — nemcsak párját ritkító jó halászlével lepik meg a vendégeket, hanem néha az ízletes rácponttyal is, amelynek elkészítését ajánlják most a háziasszonyoknak. Jó másfél kilós pontyot megtisztítunk, majd filézzük: a gerincnél lefejtjük a húst és nagyobb darabokra szeleteljük, felhasználás előtt egy-két órával besózzuk, állni hagyjuk. Egy kilogramm burgonyát karikára vágunk. Felkarikázunk még 2—3 szem zöldpaprikát, ugyanannyi paradicsomot és vöröshagymát is. Vékony szeletekre vágunk mintegy 15—20 deka füstölt szalonnát. Egy tűzálló tálat — vagy tepsit — kizsírozunk és rétegekben elhelyezzük a szalonnát, burgonyát, haldarabokat, továbbá a paprikát, paradicsomot és hagymát, majd ismételjük a sorrendet úgy, hogy a tetejére újra burgonya kerüljön. (A burgonyát csak enyhén sózzuk.) Sütőben sütjük, s amikor a burgonya megpuhult —, a hal is megsül közben — 2 deci tejföl kevés vízzel hígítunk, piros-paprikát keverünk bele, majd ráöntjük a burgonya tetejére. Még 10—15 percig sütjük. Kitűnő egytálétel. A ponty fejét és a hústól megszabadított halcsontot és gerincet is felhasználhatjuk: halászlékocka és víz, só, pirospaprika hozzáadásával — kevés hagymával ízesítve — hallevest készíthetünk belőle.

R. F.

„...én nem egyeztem bele a közösülésbe"

Nők elleni erőszak

Elszaporodtak az utóbbi időben Pécsett a nők elleni erőszakos cselekmények. Természetesen ezek többségében a férfiak a „ludasak", de akad arra is példa, amikor a hölgyek szinte felkínálják magukat...

A 39 éves asszony délután bevásárolni indult, útja azonban elkanyarodott különböző italkimérések felé. Este tíz órára már elég rendesen „bekapott', olyannyira, hogy a pécsi Kossuth Lajos utca járdáján ücsörögve próbálta kiheverni az alkohol viharos támadásait. Ebben a helyzetben akadt rá Sztojka Ferenc pécsi lakos, aki mint amolyan jótét lélek, „segíteni" akart az elárvult asszonyságnak. Azt már nem tudni, hogy mikor jutott eszébe, hogy itt az alkalom egy „jó kis" testi kapcsolat létesítésére, de vallomása szerint ajánlatot tett a nőnek, aki ezt egyetértőleg nyugtázta. (Az asszony ezt cáfolja, mondván „én nem egyeztem bele a közösülésbe, én nem vagyok kurva".) Ami tény, az ittas nőt a később érkező rokonával, Kővári Tibor pécsi lakossal, a Kossuth Lajos utca–Márton utca sarkán levő építkezés területére támogatták, vonszolták – Sztojka is közepesen alkoholos állapotban volt –, s ott Sztojka erőszakoskodott, kigombolta a nadrágját, rángatta a nő ruháit. Az ital hatása alatt az asszony nem tudott komoly ellenállást kifejteni, de lévén, hogy Sztojka sem volt éppen józan, vágyait nem tudta kielégíteni. Végsősoron az erőszakos közösülés nem jött létre, a helyszínre érkező rendőrjárőr — akit az utcán sétálók értesítettek – időben érkezett, a tett elkövetését megakadályozta. Az előzetes letartóztatásban levő Sztojka Ferenc erőszakos nemi közösülés kísérletével alaposan gyanúsítható, a nyomozás folytatódik.

*

– Összevesztem a férjemmel és elhatároztam, hogy öngyilkos leszek – mondta a rendőrségi kihallgatás során a fiatalasszony. Hogy komolyan gondolta-e vagy sem, ezt ma már nehéz eldönteni, mindenesetre bevett húsz nyugtatót és erre még vodkát is ivott. Nekiindult a városnak, felkereste egyik rokonát, majd este a pécsi vasútállomáson felszállt az egyik Mecsekre induló autóbuszra.

– Azzal a céllal indultam föl, hogy a tévétoronyba megyek. Láttam, hogy később felszáll egy férfi, aki nagyon nézett.

A Mecseken a buszról lelépve mellélépett az a bizonyos férfi, elkapta a nő kezét és berángatta az erdőbe. Az asszony vallomása szerint nem tudott kiabálni, mert a férfi befogta a száját. Kétségtelen tény, hogy a nyugtatók is javában „dolgoztak" a nőben, mert ami ezután következett, enélkül aligha történhetett meg. A férfi az erdőben odavágta a fiatalasszonyt a földhöz, letépte róla a ruhát, leszaggatta a harisnyanadrágját, az alsóneműjét, és megerőszakolta: az asszony szerint egymás után kétszer, majd miután végzett, elódalgott a helyszínről. A nő nem sokkal később feljelentést tett a rendőrségen, az ismeretlen tettes után folyik a nyomozás.

R. N.

Olvasószolgálat

Hírek, tudósítások, események közölhetők 14—18 óráig a 15-000 telefonszámon.

Hírszerkesztő: CSUTI JÁNOS

– **Hétfőn: gépkocsi-nyereménybetétkönyvek sorsolása.** Az Országos Takarékpénztár május 30-án, hétfőn Budapesten rendezi meg a gépkocsinyereménybetétkönyvek idei második, sorrendben 108. sorsolását. A sorsoláson az 1988. január 31-ig váltott és 1988. április 30-án még forgalomban volt betétkönyvek vesznek részt.

○ **300 éve szabadult fel Székesfehérvár a török uralom alól.** Erre emlékezve tudományos ülést tartottak, amelyen Szita László, a Baranya Megyei Levéltár igazgatója is tartott előadást. Azzal foglalkozott, hogy hány rohamot és blokádot ért meg a fehérvári palánkkal erősített mocsárvár.

○ **Tarr Imre-díj.** Május 28-án csaknem négyszáz végzős növendék ballagott Pécsett, az 508. sz. Tarr Imre Szakmunkásképző Intézetben, és Szakközépiskolában. Tarr Imre-díjat kapott Müller Krisztina bőrdíszműves tanuló, aki a három év alatt szép eredményeket ért el tanulásban és közösségi munkában.

○ **Zrínyi-utód.** A Tolna Megyei Kocsolán él Zrínyi István főkertész, aki családfakutatást végez. Igazolja, hogy leszármazotta Zrínyi Miklósnak, a szigetvári várkapitánynak. Egyébként küllemre megtévesztésig hasonló a hajdan élt várkapitányhoz.

○ **Kitüntetett úttörőcsapatok.** Kimagasló munkájáért a KISZ KB Vörös Selyemzászló Csillagja kitüntetést kapta május 28-án a Szigetvári és a Dunafalvai Általános Iskola úttörőcsapata. A dunafalvaiak először nyerték el a magas elismerést. Ugyanezt a kitüntetést kapja meg a palotabozsoki iskola úttörő közössége is május 29-én.

○ **Változik néhány Pécsről induló távolsági autóbuszjárat menetrendje** ma, vasárnaptól. Új járatot indítanak Veszprém—Zircre, 15.30-tól, valamint Baja—Szegedre 17.39-től. A Görcsöny—Harkány járat két új indulási időpontja 11.05 és 16.40 — 10.45 illetve 16.45 helyett. Egyéb változások is érvénybe lépnek.

○ **Alul- és felüljárók.** A siófoki új vasúti aluljáró, amely több mint negyven millió forintért készült, a mostani hét végétől már használható. Siófokon, a Tamási Áron utcánál lévő új vasúti gyalogfelüljárót, míg a Kálmán Imre sétányi, megemelt felüljárót május 31-én adják át.

○ **Nyári vihar- és időjárás-előrejelző szolgálatot működtet** mától, vasárnaptól a siófoki meteorológiai állomás. Az előrejelzés 12 órás. Éjjelnappal hívható a szolgálat a 06-84-10-466-os telefonszámon.

Időjárás

Előreljelzés az ország területére vasárnap estig: nyáriasan meleg, nagy részt fülledt idő lesz. Délutánonként gyakori erős gomolyfelhőképződés, zápor, zivatar — helyenként felhőszakadás, jégeső — várható. A déli szél többnyire kissé élénk, zivatarok környezetében átmenetileg viharos lesz. A legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet 12, 17 fok között, a legmagasabb nappali hőmérséklet vasárnap 24, 29 fok között alakul.

*

Szombat reggeli vizállások: Örtilos 132 cm, áradó, 13,0 fok, Barcs 114 cm, apadó, 14,0 fok, Drávaszabolcs 197 cm, áradó, 14,2 fok, Mohács 510 cm, apadó, 16,2 fok.

Csurgó város szeretne lenni

A Somogy megyei Csurgó város szeretne lenni, ezért a tanács kérelmet nyújtott be az Elnöki Tanácsnak. A nagyközség társközségei hozzájárulását is kéri, ezért falugyűléseket tartottak. Csurgónagymartonban a résztvevők elfogadták a csurgói döntést, de Szentán és Somogycsicsón kevesen jelentek meg a gyűlésen, ezért ebben a két társközségben június 4-én 6–12 óra között helyi szavazásra kerül sor. Arról szavaznak, hogy a lakók akarják-e a várossá nyilvánítást, vagy pedig önállósulni akarnak-e közigazgatásilag. A két település nem akarja a nevét elveszíteni az esetleges várossányilvánítás után. Többféle névváltozat is szóba került, de tán a legjobb Csurgószenta és Csurgósomogycsicsó lenne.

*

Tűzoltók versenye

A pécsi tűzoltó parancsnokság tegnap – szombaton – rendezte a város és környéke vállalati és önkéntes tűzoltórajainak versenyét. A kellemes környezetet a Pécsi Állami Gazdaság üszögpusztai lovaspályája biztosította, amelyen az orfűi önkéntes és a bőrgyári vállalati tűzoltók szerezték meg az első helyeket. A jó időben nagy sikere volt a pécsi tűzoltóság emelőkosaras gépjárművel biztosított panorámanézés lehetőségnek, a korabeli tűzoltófecskendővel biztosított bemutatónak is.

*

A szigetvári területi versenyt Bükkösdön tartották. Az önkéntesek között az első helyezést a felsőszentmártoni férficsapat nyerte. A vállalatok között az első helyezett a Szigetvári Konzervgyár lett.

*

○ **Barcsi fotóművész** tárlata látható a hét végétől a szigetvári várdzsámiban. Győri Vilmos kiállítása június 13-ig látogatható.

○ **Nosztalgia táncházat rendeztek** május 28-án, a pécsi DOZSÓ-ban, immár második alkalommal. Legalább száz középiskolás jött el, akik egyebek között a csacsa-csát, twistet, szambát, keringőt, rock and rollt táncolták.

○ **Többszáz rakéta.** Pécsett és Baranya megye délnyugati területein komoly zivatar vonult végig május 27-én. A megyeszékhelyen például több mint 30 milliméter eső hullott. A jégesőelhárító egység az általa védett terület fölé 370 rakétát lőtt ki. Az előző napon 406 rakétával védekeztek.

*



Majálist rendezett tegnap Orfűn dolgozói részére a Baranya Megyei Állatforgalmi és Húsipari Vállalat. Az egész napos, családias hangulatú majálist különféle játékok és vetélkedők tették színesebbé.

Fotó: Proksza László

*

○ **Pipaszívó dorottyások.** A kaposvári Dorottya Pipaklub csapata a lengyelországi Wroclawban megtartott nemzetközi pipaszívó versenyen a harmadik helyen végzett. Egyéniben Barró Doriánó és Forintos László, ugyancsak kaposvári pipás bekerült az első húsz közé. A klub a kaposvári Dorottya Szállóban állandó pipakiállítást nyitott. Látható itt Komlós István színész gyűjteménye is.

○ **Téma: a Mecseki Szénbányák gazdálkodása.** A vállalat bélatelepi üdülőjében mintegy másfél száz párt- és szakszervezeti tisztségviselő tanácskozik ezekben a napokban, megvitatják a Mecseki Szénbányák gazdálkodásának helyzetét. 29-én felszólal dr. Dányi Pál, az MSZMP Baranya Megyei Bizottságának első titkára, 30-án pedig Kovács László, a BDSZ főtitkára, KB-tag.

ELEKTROMOS GÉPIPARI KARBANTARTÓ Gelka VÁLLALAT

MŰHOLDAS TV-VEVŐBERENDEZÉSEK TERVEZÉSE, SZERELÉSE:

– egyedi, kis- és nagyközösségi kivitel,
– műholdvevő rendszerek telepítése már működő hálózatokra.

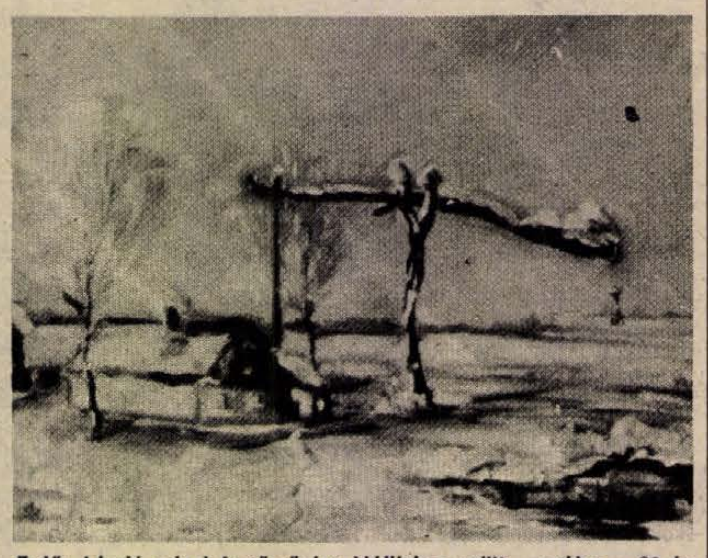
KÁBELTELEVÍZIÓ-RENDSZEREK TERVEZÉSE, ÉPÍTÉSE, FELÚJÍTÁSA, KARBANTARTÁSA.

Részletes tájékoztatással állunk megrendelőink rendelkezésére:

Gelka

PÉCS, RÁKÓCZI U. 3–5., 7621.

TELEFON: 13-336



Erdős László pécsi festőművész kiállítása nyílik május 30-án 17.30-kor a zalaszentgróti Városi Művelődési Központban. Megnyitót Molnár Jenő, a zalaszentgróti pártbizottság titkára mond. A tárlat június 11-ig látogatható kedd kivételével naponta 8-tól 22 óráig. Képünkön: Alföldi táj — gémeskúttal.

*

Úszva végig a Dunán

A 417 kilométer hosszú magyarországi Duna-szakaszt két székesfehérvári fiatalember, Sárdi István és Sáringer Károly végigússza ezen a nyáron. A tervek szerint augusztus 10-én startolnak Rajkánál és két hét múlva elérik a jugoszláv határt. Felváltva úsznak majd három-három és fél órás váltásokkal. Pihennek majd Pakson, Baján és Mohácson is. Az akciót többen is menedzselik, így a Fehérvár Áruház, a Videoton Elektronikai Vállalat. A két sportkedvelő fiatalember, akik egykor a Székesfehérvári Volán versenyzői voltak, most hidegvizes medencében üldögélve edzenek, hogy a hidegtűrő képességüket fejlesszék.

○ **A háromnapos „Bajális"** rendezvénysorozat keretében Baján ma, vasárnap várospolitikai fórumot tartanak. Továbbra is működik az alkalmi rádióstúdió, ahová bárki bemehet és riportot készíthet. 30-án 19 órakor a Bajai Zeneiskolában hangversenyt tart a Danubius Vonósnégyes.

○ **Gyarapodó városrész.** Nagykanizsán, újabb lakóházakkal bővül a keleti városrész, ahol a ZÁÉV egy 38 lakásos épület befejezésén dolgozik, a Péterfai úton.

○ **Megnyílt a baranyai naturisták strandja** május 28-án a Mohácsi-szigeten, miután a klubtagok az árhullám levonulása után rendbe tették a létesítmény területét.

○ **Kinyitott az orfűi Pécsitó strand** május 28-án. Újjáfestett medence várta a vendégeket, a több mint tíz méter magas óriáscsúszda még nem készült el, átadása pár héten belül várható.

○ **Pécsi kisgrafikusok Dániában.** Nyári rendezvénynaptárát összeállította a Pécsi Kisgrafika Barátok Klubja. Június 18—19-én, szegedi, augusztus 24—28-án pedig dániai tárlaton mutatkoznak be a pécsi alkotók. Dániában, a XXII. Internacionále Ex libris Kongresszust tartják.

○ **Fotókiállítás.** Nagykanizsán, a Hevesi Sándor Művelődési Központban június 12-ig, naponta 10—13, és 14—18 óra között látogatható a XX. életünk országos fotókiállítás, amelyen 48 alkotó 84 zsűrizett fotója tekinthető meg.

○ **Új tantermek.** Nagykanizsán, a Landler Jenő Gimnázium és Szakközépiskola újabb 8 tanteremmel bővül.

○ **Dráva expressz.** Mától, vasárnaptól egy új expressz közlekedik a budapesti Keleti-pályaudvar és Róma—Termini között. Hat órakor indul Budapestről a Drávaexpressz, Székesfehérvárról 7 óra 03-kor megy tovább. Fel lehet rá szállni Siófokon, Fonyódon, Balatonszentgyörgyön, Nagykanizsán, Murakeresztúron is. Rómába másnap reggel 8.25-kor fut be.

◆

Mit? Hol? Olcsóbban!

A Baranya Megyei Élelmiszerkereskedelmi Vállalat komlói Szilvási ABC-áruházában (Alkotmány u. 5.) kedvezménnyel árusítja az alábbi árukat: jugoszláv vagdalt húskülönlegesség 100 gr-os, jugoszláv sűrített tubusos paradicsom 1/10.

Domus Áruház lakástextilosztály ajánlata: ágyneműk, asztalterítők, lepedők, valamint bútorvelúrok 20—30 százalékos engedménnyel, amíg a készlet tart.

A Centrum hétfő keretében május 30-án 30 százalékkal olcsóbban kaphatók a pécsi áruházban utazótáskák és bőröndök.

Konzum Áruház. Iparcikkszint: Wvincy Jones nagylemez, Szent Jupát mesekönyv, Bojtorján meselemez, Isaura kislemez, pihentető mágneses szemtapasz, vizilabda társasjáték, Victory, Slaltom társasjáték, legodupla játék, hoki játék, Lada díszlétarcsa olcsóbban vásárolható. Ruházati szint: bőröndvásár nagy árengedménnyel, női import konfekcióvásár 60—70 százalékos engedménnyel, amíg a készlet tart. ABC: olajos hal, mogyorós, mazsolás csoki, mogyorókrém, sűrített tej, ecetes paprika, óvári káposzta, folyékony édesítő, szója granulátum olcsóbban kapható.

Mecsek Áruház: divatáruosztály: NDK bafkis fürdőruha 250 Ft-os, lányka kétrészes fürdőruha 160 Ft-os fiú úszó 90 Ft-os reklámáron kapható. Műszaki osztály: Rakéta porszívó 1780 Ft helyett 1460 Ft-ért vásárolható.

MAI MŰSOR

SZÍNHÁZ

Nemzeti Szinház: János vitéz (este 7 óra), Szabó S.-b.

FILM

Petőfi: A Halálosztó (5, 7, 9). **Kossuth:** Az erdő kapitánya (f10, 11, f1). Asterix és Cézár ajándéka (n3, n5). A Halálosztó (n7, n9). **Kossuth videó:** Egy bizonyos őrület (3, 5, 7). **Park:** Vízipók, csodapók (f4, f6), A Halálosztó (f8). **Ságvári:** Az elvarázsolt dollár (4, 6). **Nevelési Központ:** Hupikék törpikék és a csodafurulya (3, 5), Tüske a köröm alatt (7). **Ifjúsági Ház:** Mona Lisa (3), Biztos halál (5). **Komló:** A zsaru és a szex (4, 6, 8). **Komló, videó:** A királynő birodalma (5). **Mohács:** Élethalálharc (6, 8). **Szigetvár:** Rázós futam (6), A Cápa II. (8). **Siklós:** Reméljük, lány lesz (6, 8). **Dunaszekcső:** Krokodil Dundee (5). **Harkány:** Szeretem a denevéreket (7). **Mágocs:** A Sárkány közbelép (f5). **Mázaszászvár:** Gyermekrablás Caracasban (6). **Pécsvárad:** Feltámad a Vadnyugat (3). **Sásd:** Ász (f6). **Sellye:** Betty Blue (7). **Szentlőrinc:** Lavardin felügyelő (6).

TELEVÍZIÓ

MAGYAR TELEVÍZIÓ

8.25: Milyen nap van ma? Vidám szórakoztató összeállítás a gyerekeknek. Első nap az első cében. Magyar rajzfilm. Szupernagyi. Angol filmsorozat. Szekrénymesék. Magyar rajzfilm. Fintorok a tv-re. Hétfejű tündér. Mesejáték. Nagy Katalin—Takács Vera: Türhető Lajos. Ifjúsági tévéfilm. 11.00: Képújság. 11.05: Tévétorna gyerekeknek. 11.15: Három kívánság. 12.55: Hírek. 14.32: Műsorismertetés. 14.35: Képújság. 14.40: RTV Közönségszolgálat. 14.45: Betűreklám. 14.50: Családi hétvége. 15.20: Kapcsoltam. Társasjáték. 16.00: Díj a Gyermekekért. 17.00: Reklám. 17.05: Delta. 17.40: Nézzük együtt — Csurgay Judittal. 18.10: Reklám. 18.20: Családi torna. 18.25: Meséről — mesére — nem csak gyerekeknek. 18.55: Reklám 19.00: A HÉT. 20.00: Híradó. 20.10: Két férfi — egy eset. NSZK bűnügyi tévéfilmsorozat. 21.10: Telesport. 21.55: Szép szó. Beszélgetés Sőtér Istvánnal 75. születésnapján. 22.25: Hírek.

MÁSODIK MŰSOR

9.08: Műsorismertetés. 9.10: Őrjárat az égen. Tévéfilmsorozat. 10.20: Tv-egyetem: 14.48: Műsorismertetés. 14.50: Motorcsónak világbajnokság 15.50: Képújság. 15.55: A nyelv világa. 16.25: Férfi kézilabda MNK-döntő. A szünetben: Füstfalók. Amerikai rövidfilm. 17.55: A bűvész titkai. Szovjet kisfilm. 18.15: Gondolkodó. 19.00: A Mary Rosa kiemelésének krónikája. Angol ismeretterjesztő rövidfilm. 19.40: Képújság. 19.45: Olajfák népe. Spanyol rövidfilm. 20.10: A Tv Zenei Klubja. Mihály András műsora. 21.00: Száz híres festmény. Angol rövidfilm. 21.10: Parabola. 21.40: A HÉT. 22.40: Képújság.

JUGOSZLÁV TELEVÍZIÓ

9.00: Barázdák — faluműsor magyar nyelven. 10.20: Hírek. 10.30: Vasárnap délelőtt gyermekeknek. 12.00: Zöld panoráma — mezőgazdasági adás. 13.00: Természetvédelem — művelődési adás. 14.00: Filmsorozat. 14.50: Komolyzenei adás. 15.35: Dokumentum-mozaik. 17.10: Elveszettek — amerikai játékfilm. 18.55: Fraggle Rock — rajzfilmsorozat. 19.27: Ma este. 19.30: Tv-napló. 20.00: Órangyal. — Jugoszláv drámasorozat. 21.00: Játékfilm. 22.30: Tv-napló. 22.50: Mindig önökkel. 0.50: Hírek.

Mától minden VDN-ben!

SKY CHANNEL

A műholdas televízió heti programjából

A Vasárnapi Dunántúli Napló mától minden héten, vasárnaponként közli a Sky Channel, a műholdas televízió heti programjának időpontjait, s minthogy hely hiányában az egész heti műsort teljes részletességében nem ismertethetjük, mindegyik nap programjából egy-egy különlegesen érdekesnek ígérkező műsort emelünk ki.

Ma, vasárnap reggel 7.30-kor kezdődik és hajnali 4 órakor zárul a program, amelyben a popzenei show-tól kezdve a sportmagazinon át sokféle érdekességet kínál a Sky Channel. A „Vasárnapi mozi" keretében 20.30-kor látható az Édentől keletre című film második része. Hétfőn, 30-án szintén 7.30-kor kezdődik az adás és éjjel 2.45-kor zárul. 18.30-kor kezdődik egy vígjátéksorozat, melynek címe „A kísértet és Mrs. Muir". Kedden, 31-én már 6.30-kor kezdik sugározni a műsort, egészen éjjel 2.50-ig. A hétfőn elkezdett vígjátéksorozat – akárcsak a többi napokon – 18.30-kor folytatódik. Szerdán is 6.30-kor kezdődik az adás és hajnali 3.10-kor zárul. Szerdán 21.30-kor kezdődik az Alterego című film. Csütörtökön is 6.30-kor indul az adás, melynek éjjel 2.45-kor lesz vége. 15.30-kor egy sport dokumentumfilmet láthatnak a nézők. Pénteken az adás 6.30-tól éjjel 2.55-ig tart; kiemelt műsor: 19.30-kor egy sci-fi sorozat kezdődik, az Óriások földje. Szombaton reggel 8-tól hajnali 3-ig szintén érdekes programokat kínálnak, így több popzenei műsort, komédia- és drámasorozatokat, híreket, időjárásjelentést, akárcsak a többi napon. A késő éjjeli műsor mindig a művészeti program keretében fut, ezúttal innen ajánlunk egy filmet, amelynek első részét éjjel 1 órakor kezdik vetíteni, ez pedig nem más, mint a világhírű regény, „A skarlát betű" filmváltozata. Jövő vasárnapi és a következő heti műsorajánlatunkat a következő VDN-ben olvashatják.

D. Cs.

Profi karatézó Pécsről?

Hallottak már magyar profi karatézóról? Ugye nem. Pedig talán ilyenünk is lesz, hamarosan. Méghozzá pécsi, *Jorcsák Józsefnek* hívják. Ha június elején a Párizsban vagy Marseille-ben lejátszandó hétmenetes mérkőzésen nyer a francia *Nassiri* ellen, akkor a neve a profi ranglistán is szerepel, vagyis pénzdíjas versenyeken is indulhat bárhol a világon. Mindezt edzőjétől, *ifj. Heckenberger Iványtól* tudjuk.

A DOZSÓ SE 20 éves karatézójára, a hétszeres magyar bajnokra, az EB negyedik helyezettjére, a súlycsoportjában legjobb magyarra akkor figyeltek fel, amikor a vb-n is, az EB-n is a későbbi győztestől kapott ki, méghozzá nagyon szoros mérkőzésen. Jorcsák és Nassiri korábban már megmérkőzött egymással, a budapesti világbajnokságon a francia győzött. Azóta viszont változtak az erőviszonyok.

A Nassiri–Jorcsák mérkőzésre egy magánklub csarnokában kerül sor.

Giordano tagad

Nagy port vert fel Olaszországban a Napoli négy játékosának állítólagos bundája. Giordano, a Napoli csatára, akit az egyik főkolomposnak tartanak, már korábban is hasonló botrányba keveredett, egyszer életfogytiglan eltiltották a játéktól, majd megkegyelmeztek neki. Most tagadja, hogy bármi köze lenne az ügyhöz. „Hogyan adhattam el a Napoli–Milan mérkőzést, ha a klub harmadik legjobb góllövőjeként be sem tettek a csapatba?" – mondotta.

A Napoli vezetősége és az olasz labdarúgó-szövetség követeli, hogy a vizsgálatot teljes titoktartással folytassák le, hogy ne kompromittálják a júniusban az EB-döntőn szereplő olasz válogatottat.

Ferjánczék a negyedik helyen

Jól kezdett, hiszen az első nap után a negyedik helyen állt Feljáncz Attila és Tandari János, a jugoszláviai Saturnus autós rallye-n. A kettes szorzójú Európa-bajnoki futamon további száz versenyzőpáros rajtolt a pontszerzés reményében. Ferjánczékra is ráférne egy előkelő helyezés, hiszen idei bemutatkozásuk a bulgáriai Aranyhomok rallye-n nem sikerült, idő előtt a verseny feladására kényszerültek. Most viszont féltávnál, behozható hátránnyal, a negyedik helyen várják a folytatást.

Szabad kezet kapott az edzőpótló négyesfogat



Az edzőpótló négyesfogat: balról Tihanyvári, Gergics, ifj. Horváth, Hámori.
Szundi György felvétele

„Mentőöv" a 24. órában?

Újítás a PVSK-labdarúgóknál

A brigádmozgalom betört a futballpályára is. Legalábbis a PVSK-jéra, ahol egy négyesfogat vezeti az edzéseket, állítja össze a csapatot. Már ez is érdekesség, az igazi különlegesség azonban az, hogy a négyből három játékos, *Hámori, Gergics* és *Tihanyvári* még aktív futballista a vasutasoknál, a negyedik tag, *ifj. Horváth László* pedig gyúró és kapusedző (volt) ugyanott.

– A dolog úgy kezdődött, hogy mi hárman játékosok elmentünk a vezetőkhöz, és bejelentettük: a csapatnak elege van az eddigi edzőnkből, és ha nem lépünk most a 24. órában, akkor menthetetlenül kiesünk. Ezt belátták ők is, beleegyeztek abba, hogy ifj. Horváth Lászlóval együtt, négyen próbáljuk meg felrázni az együttest. A vezetőktől szabad kezet kaptunk — mondja Tihanyvári, akinek középfokú oktatói végzettsége van, ifj. Horváth Lászlónak pedig segédedzői.

Négyen közösen döntik el az összeállítást, együtt fundálják ki a taktikát, az edzések anyagát is együtt állítják össze. Azt mondják: rájuk hallgatnak a többiek, már csak ezért is érdemes volt ezt az újítást bevezetni. Szerintük azóta lelkesebbek lettek a labdarúgók, megváltozott a légkör is az öltözőben.

– Hogy mi hárman vállaltuk, azzal be akartuk bizonyítani: nemcsak a játékosok hibája, hogy idáig jutott a csapat – ez Hámori véleménye.

Valamennyien úgy látják: van esélyünk a bentmaradásra. Ha nem lenne, nem is vállalták volna ezt a feladatot. Mert a játékosok az ősztől is az NB III-ban szeretnének futballozni. Hogy ez a kuriózumszámba menő újítás, a „mentőöv" mit hoz a konyhára, az június 11-én kiderül, amikor véget ér a bajnokság az NB III-ban, és világossá válik: melyik két csapat esik ki.

Ennek az edzőpótló kvartettnek a kiötlése a múlt héten történt, de hogy ez a hét sem múljon el érdekesség nélkül, a PVSK-nál: csütörtökön a technikai vezető is lemondott. Szóval, forrong minden.

H. L.

A világ sportja

● AMSZTERDAM: A két szovjet és a két holland nemzetközi nagymester részvételével zajló sakktornán a 11. fordulóban a világbajnoki címvédő Garri Kaszparov legyőzte honfitársát, az exvilágbajnok Anatolij Karpovot. A férfi sakkozás jelenlegi két kimagasló egyénisége ezúttal vívta 124. mérkőzését, és a maratoni csatában jelenleg Kaszparov vezet 62,5-61,5 arányban. Az amszterdami viadal másik két részvevője, a világranglistán harmadik Jan Timman és az ugyancsak holland John Van der Wiel csatája döntetlenül ért véget. Az állás egy fordulóval a befejezés előtt: 1. Kaszparov 8,5 pont, 2. Karpov 5,5, 3. Timman 5, 4. Van der Wiel 3.

● MEXIKÓ CITY: A Forma–1-es gyorsasági autós világbajnokság újabb futamának színhelyén, a pénteki hivatalos edzésen a McLaren istálló pilótái bizonyultak a leggyorsabbnak. A brazil Ayrton Senna 1:17.468 perc alatt teljesített egy kört, és nem sokkal lemaradva követte őt a franciák kétszeres világbajnoka, Alain Prost (1:18.097). Rajtuk kívül a szakemberek az edzésidők alapján a legtöbb esélyt a Mexikói Nagydíj elnyerésére az osztrák Gerhard Bergernek (Ferrari), az olasz Michele Alboretónak (Ferrari) és a tavaly harmadik világbajnoki címét szerző brazil Nelson Piquet-nek (Lotus) adják.

● BÉCS: Két magyar is a dobogón végzett a Bécsi Gála elnevezésű rangos nemzetközi asztalitenisz versenyen. Kriston Zsolt ugyan már az első fordulóban „elvérzett", Harczi Zsolt és Klampár Tibor viszont sorra sikerrel vette az akadályokat. A már-már veteránnak számító Klampár legyőzte például a kínai Liang Ko Liangot is, de Grubbával, a lengyelek kiválóságával már nem bírt. Harczival is Grubba bánt el, aki a döntőben 2-0-ra verte a magyar versenyzőt. Harczi előzőleg megadásra késztette több nagy nevű riválisát is, így a jugoszláv Kalinicsot, a lengyel Kucharskyt és a kínai Kuo Jao-huát. A végeredmény: 1. Grubba, 2. Harczi, 3. Klampár és Kuo Jao-hua.

● KATERINI: Közlekedési baleset áldozata lett Jenny Gallisz (26), a neves kosárlabdázó, a görög–amerikai Nick Gallisz felesége. A görög rendőrség közleménye szerint a Jenny Gallisz vezette kocsi az észak-görögországi várostól nem messze frontálisan ütközött a 45 esztendős Dimitrisz Levatidisz gépkocsijával.

LELÁTÓ



Szövetségi kapitányok a nézőtéren

A héten pontosítják az MLSZ-ben az NB II-ben maradásért, illetve jutásért kiírt osztályozók menetrendjét. Azért maradásért, mert ezúttal nem lesz közvetlen kieső a labdarúgás második vonalából, ősztől ugyanis kétcsoportos lesz az NB II. A 18., 19., valamint a 20. helyezett viszont osztályozóra kényszerül az NB III. harmadik helyezettjeinek társaságában. Ez összesen kilenc csapat és hármas csoportokban körmérkőzéses formában döntik el, hogy kik játszhatnak ősztől az NB II-ben. A csoportok első helyezettjei szerzik meg ezt a jogot.

Az már eldőlt, hogy az osztályozó játéknapjai június 15.–július 3. között lesznek szerdai és vasárnapi játéknapokkal. Az is tisztázódott, hogy a Dráva-csoport harmadik helyezettje a Bakony-csoport azonos helyezettjével kerül egy csoportba. Úgy tűnik, hogy a Dráva-csoportban jelenleg listavezető Mohácsnak nem kell várnia az osztályozó sorsolását, a hátralévő három fordulóban a második helynél rosszabbul nem végezhet, és az első kettő egyenesen felkerül az NB II-be. A nagy küzdelem a Csurgó és a Paks között lesz az osztályozó elkerüléséért.

Most már nem kerülheti el az osztályozót a Szekszárd sem. Matematikailag ugyan van még esélye arra, hogy esetleg a 17. helyen végezzen, de az a csodával lenne azonos. A napokban szekszárdi sportvezetőkkel beszélgettem és ők tudomásul vették a helyzetet, vagyis azt, hogy osztályozóra kényszerülnek. Azért izgulnak, nehogy a Paksi SE gárdájával kerüljenek egy csoportba, mert akkor elképzelhető, hogy Tolna megye NB II-es csapat nélkül maradna. Azt szeretnék, ha a paksiak a hajrában megelőznék a Csurgót és máris NB II-esnek vallhatnák magukat. Az NB II. utolsó három csapatát nem területi elv alapján sorolják be az osztályozó csoportokba, hanem sorsolják, hogy ki hova kerül. Ha tehát a Paksnak nem sikerül közvetlenül feljutnia, akkor is elkerülheti egymást a két tolnai csapat. Igaz, ez a szerencsétől is függ.

Ami az osztályozókat illeti, valószínűleg hoszú időre eltűnik a labdarúgásból. Az új bajnoki rendszer lehetővé teszi, hogy az NB III-as bajnokok újabb vizsga nélkül léphessenek a magasabb osztályba. Kérdés, meddig marad ez a bajnoki forma, mert nálunk három-négy évenként divat átszervezni. Ha új vezetés kerül a szövetség élére, akkor következik az átszervezés is.

*

A hétközi Bp. Honvéd–Rába ETO MNK-mérkőzésen a közelmúlt három szövetségi kapitánya is ott volt a nézőtéren. Mészöly Kálmán a Rábát figyelte, a ZTE soron következő ellenfele ugyanis a győri együttes lesz. Verebes József is a győriek miatt ment ki a mérkőzésre, még mindig tárgyalásban vannak, elképzelhető, hogy visszatér egykori sikerei színhelyére. Ezt ugyan többen cáfolták, sokan úgy tudják, marad a kék-fehéreknél. Garami József játékosnézőben volt, a Honvéd egy-két cserejátékosára volt kíváncsi, de ezúttal üres kézzel távozott, mert a kiszemeltek nem kaptak játéklehetőséget. Igaz, beszélgethettek és megtudta, hogy a kapus Gelei Károly egyelőre szívesebben választaná az MTK-VM csapatát. Pontosabban ezt a játékos édesapja, az egykori válogatott kapus jelezte, aki valószínűleg ősztől a Videoton edzője lesz. A székesfehérváriak jelenlegi mesterével, Kovács Ferenccel az Újpesti Dózsa tárgyal. Görögcs János szerződése ugyanis lejár és ha teheti, akkor ismét Kuvaitba megy.

Lányi

Egy-iksz-kettő



A VDN totótippjeit a 23. játékhétre Hock Ernő pécsi mérnök, a meszesi totózó törzstagja állította össze.

A 23. hét tippjei:

1. Ferencváros—MTK-VM. Tipp: x 1
2. Haladás—Rába ETO. Tipp: x 1
3. Tatabánya—Ú. Dózsa. Tipp: 1 x
4. Kaposvár—Pécsi MSC. Tipp: x 2
5. Arezzo—Udinese. Tipp: x
6. Atalanta—Bologna. Tipp: 1 x
7. Barletta—Genoa. Tipp: 1
8. Lecce—Catanzaro. Tipp: 1
9. Modena—Taranto. Tipp: 1 x
10. Padova—Cremonese. Tipp: 1
11. Piacenza—Messina. Tipp: 1 x
12. Sambenedettese—Bari. Tipp: x
13. Triestina—Parma. Tipp: x + 1
14. Békéscsaba—Bp. Honvéd. Tipp: 1

A MECSEKI SZÉNBÁNYÁK KÜLFEJTÉSI ÜZEME

FELVESZ

F–3, F–4-es jogosítvánnyal gépkocsivezetőket.

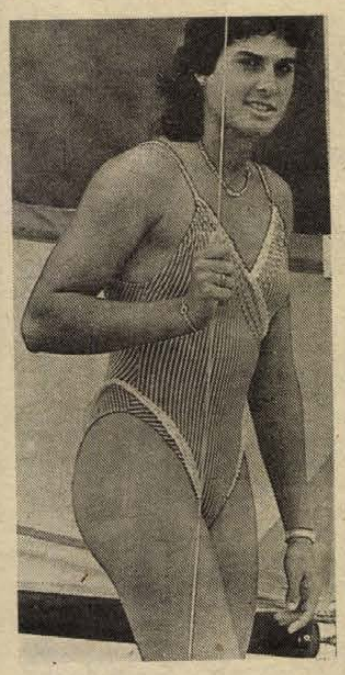
BÉREZÉS:
a gyakorlati idő és a teljesítmény alapján,
7500–12 000 Ft.

JELENTKEZÉS:
Külfejtési Üzem, munkaügy,
Pécs, Széchenyi-akna.
Telefon: 72/24-566.

A BARANYA MEGYEI Élelmiszer KERESKEDELMI VÁLLALAT

FELVESZ

BÉRSZÁMFEJTÉSI CSOPORTJÁHOZ
– gyakorlattal rendelkező bérszámfejtőt,
SZÁLLÍTÁSI RÉSZLEGÉHEZ
nyári helyettesítésre
– nyugdíjas gépkocsivezetőket.
Érdeklődni: a bércsoportvezetőnél. (Tel.: 24-844/56), illetve a szállítási részleg vezetőjénél, (tel.: 14-593) lehet.



Sabatini, a tizenéves teniszmilliomos

Szó se róla, mutatós teremtés. És ráadásul még ragyogóan teniszezik is. Tizenhét éves létére már 5. a világranglistán.

Gabriela Sabatini tűzpiros BMW 325-össel száguldozik (ez az első autója), de apja szerint még gyerek. A papa, Osvaldo Sabatini, a General Motors nyugdíjba vonult menedzsere Buenos Airesben – csak tudja . . .

Naponta 5 órát edz, vasárnap azonban egy percet sem, az szünnap. A floridai Key Biscayne-ben él a szüleivel együtt, Miamihoz közel. Ősei az olaszországi Anconából származnak.

A divat hidegen hagyja, trikóban és miniszoknyában vagy shortban szeret járni. Szívesen énekel (de csak a tus alatt) és élvezi a tv-ben a futballmeccseket. Szeret sokáig fennmaradni és reggel későn kelni.

Tizenéves létére milliókat keres dollárban a tenisszel. A mezén hirdet órát, számítógépet, hanglemezt, Fuji-filmet, jövőre az ő nevével piacra dobnak egy kozmetikai családot, az is hoz valamit a konyhára.

A férfiak még nem érdeklik. Rájuk csak a teniszpályán néz, akkor is a játékukat figyeli.

Elszalasztott pécsi lehetőség

PMSC—Vasas 1-1 (1-0)

Tudósítónk telefonjelentése)

Fáy utca, 1000 néző. V.: Németh. **PMSC:** Bodnár — Hámori, Márton, dr. Brezniczky — Kónya, Megyeri, Turi, Bérczy, Lutz (Czérna a 89. percben) — Nagy, Balogh, (Kádár a 64. percben). Edző: Garami József. **Vasas:** Andrusch — Elekes, Komjáti (Rixer, az 54. percben), Mészöly — Zentai (Szijjártó a 32. percben), Galaschek, Kardos, Gubucz, Pecha — Szabadi, Boda. Edző: Kisteleki István.

A Vasas kezdett lendületesebben, de kísérletei elakadtak a pécsi védőfalban. A 7. percben Nagy lövése centiméterekkel kerülte el Andrusch kapuját. Az ellentámadásnál Boda lőtt 20 méterről mellé. Bátrabb lett a PMSC. A 11. percben Zentai kapott sárga lapot, mert a félpályánál megrúgta Baloghot. Mezőnyjáték következett, enyhe pécsi fölénnyel. A 22. percben Nagy ugrott meg a bal oldalon, de beérték a hazai védők.

A 25. percben góllá érett a PMSC mezőnyfölénye. Turi indította a jobbösszekötő helyén Bérczyt, aki az 5-ösről a bal alsó sarokba lőtt. (1-0).

Változatlanul a PMSC volt aktívabb, és ötletesebben is játszott, mint ellenfele. A 30. percben Turi lövését védte Andrusch, majd öt perccel később Nagy beadását Bérczy fejelhette, de az 5-ösnél nem találta el jól a labdát. A másik oldalon Boda bombáját Bodnár bravúrral kiütötte, ezúttal Komjáti fejelt az üresen maradt kapura, de a pécsi kapuvédő visszaért helyére, és elcsípte a labdát. Az ellentámadásnál Nagy célozta meg a kaput, Andrusch a mezőnybe öklözött. A 40. percben Megyeri indította Mártont, a középhátvéd elhúzott Elekes mellett, már az 5-ösnél járt, kicselezte a kapust is, de érthetetlenül középre sarkalt lövés helyett, és a védők felszabadítottak. Ez volt a mérkőzés legnagyobb helyzete.

Szünet után egy ideig maradt a pécsi fölény, helyzet mégis a Vasas előtt adódott az 55. percben, de Gubucz lövése elakadt a vetődő Bodnárban. Feljött a Vasas. A 60. percben Rixer lövését védte a pécsi kapus. Sokáig nem történt semmi, mert a PMSC az eredmény tartására törekedett, a Vasas játékában pedig nem volt erő.

A 70. percben mégis sikerült egyenlíteni a hazai csapatnak. Boda középre adott, Márton felszabadítása rövidre sikerült, és Gubucz 12 méterről a kapu jobb oldalába vágta a labdát. (1-1).

Közvetlenül a gól után Bodnár dühében messzire rúgta a labdát, és ezért sárga lapos figyelmeztetésben részesült. A 78. percben hasonló sorsra jutott Lutz is, aki Szijjártóval szemben szabálytalankodott. Egy perccel később Márton előtt kínálkozott lehetőség, de rosszul találta el a Vasas kapujának előterében a labdát. A 81. percben Gubucz kapott sárgát, mert a kapura törő Nagyot hátulról megrúgta. A szabadrúgást a sértett lőtte 18 méterről és a labda a bal oldali kapufán csattant. Ezután Megyeri lövését ütötte szögletre Andrusch. A találkozó utolsó percében Nagy kapott sárgát, mert a félpályánál felvágta Pechát.

Nagy lehetőséget szalasztott el a PMSC: ha valamivel figyelmesebbek, akkor fölényes győzelmet arathattak volna a Fáy utcában, a gyengélkedő Vasas ellen. A találkozó elején ugyan még a házigazdák voltak jobbak, de néhány perc elteltével kiderült, hogy van mit keresnie a PMSC-nek. Fokozatosan játékba lendültek, átvették az irányítást, és a vezetést is megszerezték. Ezt követően még nagyobb lett a pécsi fölény, a piros-feketék játszottak, a Vasas hibát hibára halmozott. Már ekkor eldőlhetett volna a találkozó, de Márton elpuskázott egy óriási lehetőséget. A második játékrészben abban hibázott a PMSC, hogy megelégedett egygólos vezetésével. Ha olyan iramot diktálnak, és annyi energiát fordítanak a támadásokra, mint az első félidőben, akkor újabb pécsi gól következhetett volna. Nem ez történt, átengedték a kezdeményezést a Vasasnak, és elég volt egyetlen védelmi hiba, hogy a házigazdák kiegyenlítsenek. A hajrában ugyan volt még lehetősége a vendégcsapatnak, de ekkor már elpártolt tőle a szerencse. A látottak alapján könnyen elvihette volna a PMSC a két pontot is a Fáy ucából.

A pécsi kapuban Bodnár többször is bravúrral avatkozott közbe, változatlanul jó formában van. A szélsőhátvédek átlagos teljesítményt nyújtottak, Márton viszont kétszer is nagyot hibázott. Középpályán Bérczy vállalta a legtöbbet, gólt is szerzett. Megyeri is igyekezett, Turinak is volt néhány ügyes megoldása, de ő a hajrára kissé elszürkül. Kónya és Lutz is megfeleltek. Elöl Nagy volt a jobb, különösen az első félidőben jelentett sok veszélyt kapura. Balogh ügyesen kezdett, de később visszaesett.

A Vasas legjobbjai: Komjáti, Mészöly és Gubucz voltak.

Garami József: — *Az első félidőben több gólszerzési lehetőségünk adódott, de ebből csak egyet sikerült kihasználni. A második játékrészben a csapat az eredmény tartására törekedett és ezért tudott a Vasas kiegyenliteni.*

Kisteleki István: — *A mérkőzés egyetlen pozitívuma, hogy pontot tudtunk szerezni.*

Lázár Lajos

Bn vasárnapi SPORT

További eredmények

Ferencváros—Ú. Dózsa 0-0. Üllői út, 25 000 néző. V.: Huták.

A döntetlennek csak a Dózsa örülhet, hiszen egyetlen valamirevaló támadást sem vezetett. Csak védekezett, igaz, azt jól csinálta, ráadásul a szerencsével sem állt hadilábon. Az FTC végigrohamozta a 90 percet, megállás nélkül harcolt a hazai gárda. Az is igaz azonban, hogy a mezőnyfölényt tudni kell győzelemre váltani. És erre az FTC bármennyire is dicséretesen akart, ezen a mérkőzésen képtelen volt.

MTK-VM—Békéscsaba 1-0 (0-0). Békéscsaba, 10 000 néző. V.: Varga S.

Gólszerző: Szeibert (68. p.)

Az iram igen, a színvonal elmaradt a várttól. A Békéscsaba többet kezdeményezett, helyzeteik is voltak, de azok rendre kimaradtak. A fővárosiak rutinosan játszottak, biztonságosan védekeztek, hosszú indításokkal kísérleteztek. Végül is a két pont sorsa egy jól eltalált pontrúgásból dőlt el. A döntetlen reálisabb eredmény lett volna.

Videoton—Tatabánya 2-0 (0-0). Székesfehérvár, 3500 néző. V.: Pádár.

Gólszerző: Csucsánszky (58.), Magyar (61.).

A Videoton három perc alatt eldöntötte a számára oly fontos találkozó sorsát. A Tatabánya közel sem játszott olyan jól, mint a korábbi hetekben, a Videoton viszont helyzetnél fogva óriási akarattal játszott, és most sikerült két helyzetet ki is használni.

Haladás VSE—Bp. Honvéd 0-0. Szombathely, 7000 néző. V.: Plasek.

A nehéz, mély talajú pályán a látottak alapján igazságos eredmény született.



A francia Noah öt játszmás, fogcsikorgató küzdelemben győzött a svájci Hlasek ellen a párizsi teniszverseny harmadik fordulójában.
MTI-telefotó

Megyebajnokság

P. Gázmű—Sásd 3-0 (2-0). Erőmű-pálya, 100 néző. V.: Varga. Megérdemelt, hazai győzelem. G.: Bernáth (2), Papp.

P. Postás—Villány 4-0 (2-0). PVSK-pálya, 100 néző. V.: Szedeli. Közepes iramú mérkőzés, biztos Postás-győzelem. G.: Rákosfalvi, Tóth, Koronics, Szabó.

P. Kinizsi—Harkány 1-1 (0-1). Kovácstelep, 50 néző. V.: Kulcsár. Igazságos döntetlen született. Góllövők: Barcsa, ill Szász.

Vasasi B.—Geresdlak 2-0 (1-0). Vasas, 150 néző. V.: Bertók. A hazai csapat végig fölényben játszva, biztos győzelmet aratott. Góllövők: Szabó, Varga.

Détári szabadrúgásgólja döntött

Szombaton este a nyugatberlini Olimpiai Stadionban rendezték meg a Nyugatnémet Labdarúgó Kupa döntőjét. Az Eintracht Frankfurt és a VfL Bochum összecsapására 72 ezer néző volt kíváncsi. Az első félidő a Bochum-fölény ellenére 0-0-ás döntetlennel zárult. A második játékrészben a Frankfurt átvette az irányítást, s a 81. percben Détári Lajos 22 méterről lőtt szabadrúgás-góljával a vezetést is megszerezte. A találkozó folyamán több gól nem esett, így Détári lövése a győzelmet jelentette. A Frankfurt 1974, 1975 és 1981 után negyedik alkalommal nyerte el a kupát.

Zalaegerszeg—Rába ETO 3-1 (1-0)

Győr, 8000 néző. V.: Fekete. Gólszerzők: Dobány (25. és 55. p.), Kámán (83. p.), illetve Mörtel (60. p.)

Sárga lap: Vadász (14. p.)

Zalaegerszeg: Balázs — Varga, Szabó Zs., Balogh, Molnár — Czigány, Csepregi, Vadász — Kovács J. (Kámán 61. p.), Dobány, Páli (Kovács L. 76. p.).

Rába ETO: Ulbert — Turbék, Hlagyvik (Bordás, 73. p.), Pecsics, Preszeller — Hannich, Rubold, Somogyi (Nagy T. 50. p.) — Handel, Mörtel, Hajszán.

Mindkét csapatnak égető szüksége volt a pontokra. De míg a Rábának a dobogós helyhez, a vendégeknek a kiesés elkerülése érdekében. Az már az első negyedórában látszott, hogy a Győr jobb csapat, csak fölényét nem tudta gólra váltani. Aztán a 25. percben váratlanul a Zalaegerszeg jutott vezetéshez. A sokat hibázó Preszeller mellől Kovács ívelte át a labdát a bal oldalra, s az üresen álló Dobány 10 méterről Ulbert kapujába továbbított (1-0). A hazai közönség nemtetszés nyilvánítása vezette be a második félidőt, mivel az 50. percben cserélt a Rába edzője, s ez a győri nézőknek nem tetszett. Az 55. percben a bizonytalankodó győri védők között Dobány került lövőhelyzetbe, aki élt is a lehetőséggel, s 12 méterről a hálóba továbbított (2-0). A 60. percben Mörtel lépett ki egy hosszú indítással, és 11 méterről a bal sarokba bombázott (2-1). Már a 73. percben Páli eldönthette volna a mérkőzés sorsát, amikor egyedül tört kapura, lövését azonban Ulbert lábbal mentette. A 83. percben vált biztossá a vendégsiker, Dobány baloldali szögletét Kámán csúsztatta a Rába kapujának bal sarkába (3-1).

Kézilabda

P. Hunor—Sárbogárd 22-18 (11-10). NB II. nők, Sárbogárd. Legjobb pécsi dobók: Hackstock, Dajka (5—5), Pucsli (4).

Mai sportműsor

Labdarúgás. NB II. Komló—Szekszárd, Komló, 17.00. NB III. PBTC—Sellye, Bőrgyár-pálya, 17.00, Csurgó—Siklós, Csurgó, 17.00, DMVSE—Mohács, Dombóvár, 17,00, Paksi Atom—MÁV NTE, Paks, 17.00. PVSK—Bonyhád, Vasút-pálya, 17.00. Mázaszászvár—Dombóvári Vasas, Mázaszászvár, 17.00. Bóly—Táncsics SE, Bóly, 17.00. Megyebajnokság: P. Zsolnay—Somberek, Porcelángyár-pálya, 17.00. Beremend—Szentlőrinc, Beremend, 17.00. Újpetre—Szigetvár, Újpetre, 17.00.

Kézilabda. NB II. nők: Herend—PBTC, Herend, 11.00.

Úszás. Harkány Kupa nemzetközi verseny. Harkány, 9.00.

Tenisz. KISZ Kupa amatőr verseny, DÉDÁSZ-pálya, 8.00.

Tájfutás. Minősítő verseny, Dömörkapu, 9.30.

AZ NB I. ÁLLÁSA:

1. Bp. Honvéd	28	16	7	5	43-21	39
2. Tatabánya	28	13	9	6	56-33	35
3. Ú. Dózsa	28	12	11	5	46-27	35
4. MTK-VM	28	14	4	10	51-45	32
5. Rába ETO	28	13	6	9	45-41	32
6. Haladás	28	9	12	7	36-33	30
7. Ferencváros	28	10	9	9	40-31	29
8. PMSC	28	10	9	9	29-30	29
9. Vasas	28	8	11	9	32-35	27
10. Siófok	28	9	9	10	35-41	27
11. Vác	28	7	10	11	28-32	24
12. ZTE	28	7	10	11	26-31	24
13. Videoton	28	5	14	9	24-29	24
14. DMVSC	28	8	7	13	33-43	23
15. Békéscsaba	28	6	11	11	27-42	23
16. Rákóczi FC	28	3	9	16	21-58	15

TOTÓ

1. Ferencváros—Ú. Dózsa	0-0	x
2. Videoton—Tatabánya	2-0	1
3. Vasas—Pécsi MSC	1-1	x
4. Haladás VSE—Bp. Honvéd	0-0	x
14. Békéscsaba—MTK-VM	0-1	2

A többi mérkőzést vasárnap játsszák.

GÓLTOTÓ

A múlt héten nem jelent meg a VDN, a Góltató sorsolást viszont megtartottuk. A PMSC—Rába-ETO mérkőzés eredményét eltalált pályázóink közül a szerencse Jauch Józsefné Bódog Ilona iregszemcsei olvasónknak kedvezett, neki a 100 forintos vásárlási utalványt postán küldjük el. Az e heti szelvények beérkezési határideje péntek déli 12 óra, pályázni csak a lapból kivágott szelvénnyel lehet. Ezt lapunk címére (7601 Pécs, Hunyadi út 11.) kell beküldeni.

Főmérkőzés: Vasas—ZTE .....

Pótmérkőzés: FTC—MTK-VM .....

A pályázó neve: .....

Lakcíme: .....

A Pécsi Dohánygyár felvételre keres:

- anyaggazdálkodót középiskolai érettségivel, (közép-, vagy felsőfokú anyaggazdálkodói szaktanf.),
- csecsemőgondozót, (szakirányú végzettséggel).

BÉREZÉS SZAKMAI GYAKORLATTÓL FÜGGŐEN, MEGEGYEZÉS SZERINT.

FELVESZ TOVÁBBÁ:

- anyagellátót,
- női betanított munkást,
- férfi segédmunkást,
- hőközpontkezelőt.

JELENTKEZNI LEHET:
Pécsi Dohánygyár,
Pécs, Dohány u. 2—8.

PÉCSI DOHÁNYGYÁR

A bonyhádi „PIRAMIS" Építőipari Kisszövetkezet
felvesz műkőkészítő szakmunkásokat
Jelentkezni lehet:
központi irodánkban.
Bonyhád, Perczel M. u. 80.

Rendkívüli koloniál és rusztikus bútorvásárt rendezünk 8—17%-OS ÁRENGEDMÉNNYEL
1988. június 1-jétől 1988. június 10-ig, a Pécsi Faipari Szövetkezet bemutatótermében.
Nyitva tartás: munkanapokon 9-től 18 óráig.
Pécs, Bolgár Néphadsereg u. 10.
Telefon: 12-177/41 mellék, 32-156

Vasárnapi Dunántúli Napló

AZ MSZMP BARANYA MEGYEI BIZOTTSÁGÁNAK LAPJA
Főszerkesztő: **MITZKI ERVIN.** Főszerkesztő-helyettesek: **BÁLING JÓZSEF** és **LOMBOSI JENŐ**
Kiadja a Baranya Megyei Lapkiadó Vállalat. Felelős kiadó: **DR. JÁDI JÁNOS.**
Szerkesztőség és kiadóhivatal: Pécs, 7601 Hunyadi út 11. Pf.: 134
Telefon: 15-000. Szerkesztőség telex: 12-421. Kiadó telex: 12-320.
Készült a Pécsi Szikra Nyomdában. Pécs, Engel János u. 8. 7630. Telefon: 32-177. Telex: 12-211.
Felelős vezető: **FARKAS GÁBOR.**
Terjeszti a Magyar Posta. Előfizethető: bármelyik hírlapkézbesítő postahivatalnál, a hírlapkézbesítőknél, a Posta hírlapüzleteiben és a hírlapelőfizetési és lapellátási irodánál (HELIR), Budapest XIII., Lehel u. 10/A, 1900, közvetlenül vagy postautalványon, valamint átutalással a HELIR 215-96162 pénzforgalmi jelzőszámra. Előfizetési díj: egy hónapra 11,– forint, negyedévre 33,– forint, félévre 66,– forint, egy évre 132,– forint. Indexszám: 25054.
ISSM 0133-2007.



Kossuth helyett Apolló

1990-re megújul a patinás filmszínház

(3. oldal)

Horgászmajális Majláthpusztán

(5. oldal)

← Kocsik és kiskapuk

(2. oldal)

Világ proletárjai, egyesüljetek!

Dunántúli napló

XLV. évfolyam, 149. szám
1988. május 30., hétfő
Ára: 1,80 Ft

Az MSZMP Baranya Megyei Bizottságának lapja

MEGYEI KÖNYVTÁR PÉCS

Tárgyszerű szellemben, jó szándékú légkörben

Megkezdődött a szovjet–amerikai csúcstalálkozó



R. Reagan és M. Gorbacsov a Kreml Katalin-termében május 29-én, az első tárgyalás előtt. MTI-telefotó

71 percig tartott az első Gorbacsov–Reagan megbeszélés – Szovjet javaslat a Mars bolygó közös kutatására

Csaknem másfél évtized után ismét Moszkvában tartózkodik az Egyesült Államok elnöke. *Ronald Reagan* vasárnap a kora délutáni órákban érkezett hivatalos látogatásra a Szovjetunióba.

Helyi idő szerint 14.00 órakor szállt le az elnöki különgép, amelyből először *George Shultz* külügyminiszter és felesége, majd az elnök közvetlen kísérete szállt ki. Ezután jelent meg a gép ajtajában *Ronald Reagan* és felesége.

A vendégeket a gép lépcsőjénél *Andrej Gromiko*, a Szovjetunió Legfelsőbb Tanácsa Elnökségének elnöke és *Eduard Sevardnadze* külügyminiszter, az SZKP KB Politikai Bizottságának tagjai, valamint más magas rangú szovjet állami és pártvezetők köszöntötték.

A repülőtéri fogadtatás után Ronald Reagan és felesége a Kremlbe hajtatott, ahol a Nagy Kreml Palota Györgytermében *Mihail Gorbacsov* és felesége köszöntötte az amerikai vendégeket.

A hatalmas teremben összegyűlt több tucat fotoriporter kedvéért vendégek és házigazdák rövid, kötetlen beszélgetést folytattak, majd Mihail Gorbacsov beszédben üdvözölte az elnököt.

A mostani negyedik találkozóval kapcsolatban Gorbacsov elmondta: az amerikai elnök nagy utat tett meg, hogy a Szovjetunióba utazzék, és ezt Moszkvában nagyra értékelik. A világ, de különösen a Szovjetunió és az Egyesült Államok népei azt várják, hogy a moszkvai csúcs gyümölcsöző lesz és újabb lendületet ad a két ország párbeszédének és együttműködésének.

Gorbacsov üdvözölte azt a tényt, hogy a két ország népének egymásról alkotott képe jelentősen megváltozott, eltűntek a sablonos megítélések, és már nem az ellenséget látják egymásban.

A szovjet pártvezető ezután felhívta a figyelmet arra, hogy a moszkvai csúcstalálkozón konstruktív tárgyalásokat kell folytatni a leszerelési folyamat számos kérdéséről. Ezek közé tartoznak a hadászati támadó fegyverek 50 százalékos csökkentésével, a vegyi fegyverek és a hagyományos fegyverek csökkentésével, a nukleáris robbantási kísérletek betiltásával kapcsolatos kérdések. Ugyanilyen felelősségteljes hozzáállással kell majd megvizsgálni a regionális konfliktusok, a humanitárius problémák kérdését. Természetesen – mondta Gorbacsov –

(Folytatás a 2. oldalon)



Hegyen-völgyön gyermeknap. Kertvárostól a vidámparkig, az úttörőháztól az IH-ig zajlottak a színes események. Tudósítás az 5. oldalon.

A testvérvárosi kapcsolatok ápolása jegyében

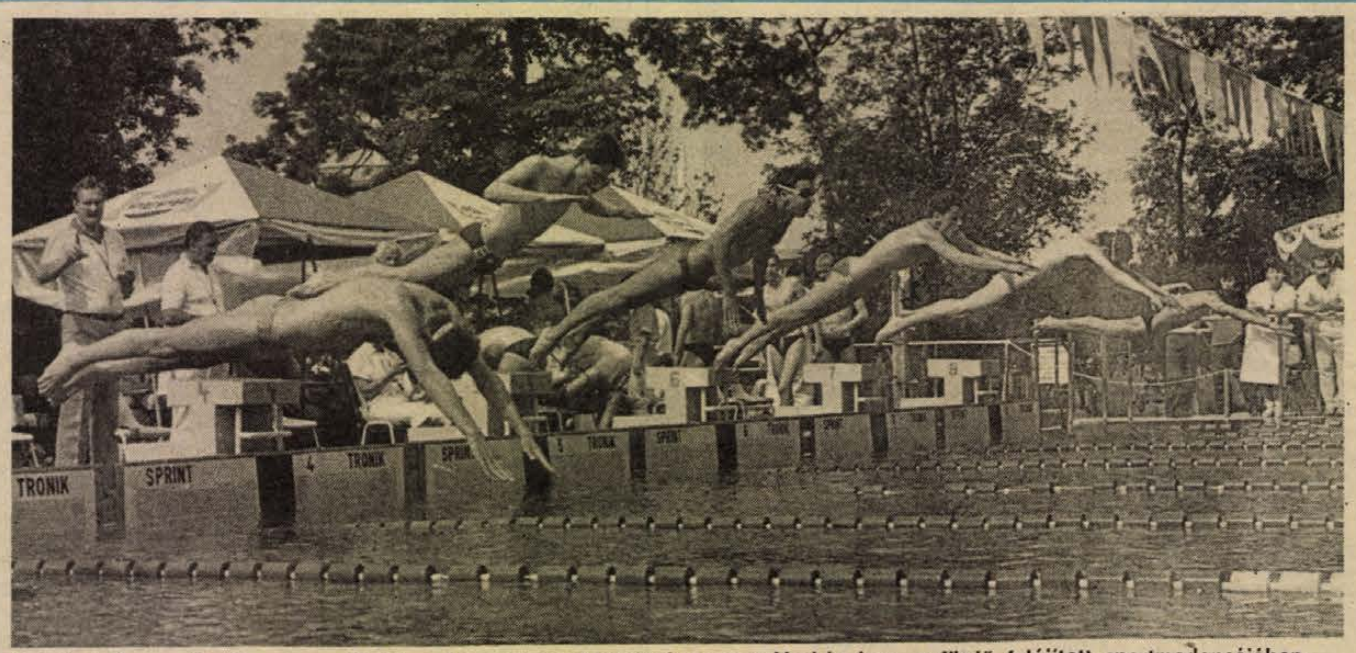
Termékkiállítás Fellbachban

A testvérvárosi kapcsolatok ápolása jegyében a Mecsek-Tourist a Hungexpo közreműködésével június 16–21-én az NSZK-beli Fellbachban pécsi–baranyai termékkiállítást rendez, mely egyben viszonzása a fellbachi cégek tavalyi pécsi ipari vásári szereplésének. A bemutatón 22 – zömében pécsi–baranyai – vállalat és szövetkezet vesz részt, valójában ennél jóval több a kiállítók száma, miután az Országos Piackutató Intézet 17 gazdálkodó szervezet képviseletében lesz jelen. További 7 vállalat tablók útján hívja fel tevékenységére a figyelmet.

A vendéglátók a kiállítás idején igyekeznek összehozni a magyarokat a stuttgarti és fellbachi üzletemberekkel, remélhetően sikeres kapcsolatfelvételrekre, tárgyalásokra, megállapodásokra kerül sor, annál is inkább, mivel a jól fejlődő, egyre szélesedő testvérvárosi együttműködés egyik elsődleges célja a gazdasági és kereskedelmi kapcsolatok fejlesztése, elmélyítése. Ennek előmozdítására a Magyar Kereskedelmi Kamara dél-dunántúli bizottsága kamarai szakmai napot rendez a vegyes vállalatok alapításának lehetőségeiről. Szó van arról, hogy a bemutatott termékekből egy német kereskedő cég árusít is. S még egy színfoltja a kiállításnak: színes fényképeken mutatják be a pécsi Munkácsy Mihály utca 8. szám alatti – jelenleg romos – Lenauházat, a magyarországi németség majdani szellemi és művelődési központját, mely a fellbachiakkal közös összefogásban épül újjá.

A termékkiállítás a dél-német városka impozáns kongresszusi palotájában, a Schwabenlandhalleban, a baden-württembergi tartományi kormány magasrangú képviselői jelenlétében június 16-án nyit kaput, az ünnepélyes megnyitót *Szabó Nándor*, Pécs tanácselnök-helyettese és *F.-W. Kiel*, Fellbach főpolgármestere tartja.

M. Z.



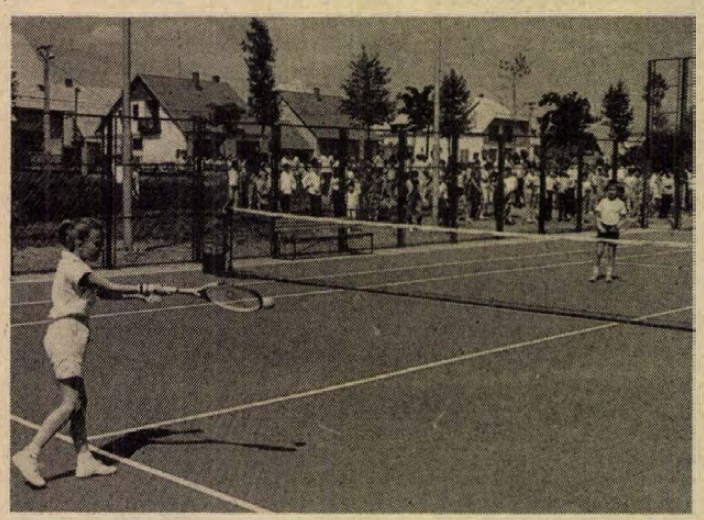
A hét végén rendezték meg a Harkány Kupa nemzetközi úszóversenyt Harkányban, a fürdő felújított sportmedencéjében. (Tudósításunk a 8. oldalon). Proksza László felvétele

Paskai Lászlót a pápa bíborossá nevezte ki

Dr. Paskai László esztergomi érseket bíborossá nevezte ki II. János Pál pápa. A római katolikus egyházfő vasárnapi miséjén jelentette be, hogy a június 28-i konzisztóriumon (a bíborosok tanácsának a pápa elnökletével megtartott ülésén) huszonöten kapják meg a bíborosi kalapot. Az új bíborosok tizennyolc nemzet képviselői.

A mostani kinevezésekkel nyolcvanötre emelkedik a II. János Pál által kinevezett bíborosok száma.

A szülők segítségével



Teniszpálya Szentlőrincen

Kitelepült vidámparkhoz hasonlított tegnap délután a Szentlőrinci Ifjúság Úti Általános Iskola. Jóllehet ünnepségre készültek, a fúvószenekar és a néptáncegyüttes tagjainak kivételével egyetlen gyerek sem jött ünneplő ruhában. A legtöbben rövid nadrágban, szoknyában, pólóban érkeztek és az igazán élelmesek már teniszütőt és labdát is hoztak magukkal a teniszpálya avatásra. Már fél kettőtől sokan voltak, pedig az eseménysor csak fél háromkor kezdődött. Addig kiki kedve szerint pónilovaglással, hintázással töltötte az időt.

Gyülekezőre ugyanaz a zeneiskolai fúvószenekar szólította az udvar minden részéből a gyerekeket és felnőtteket, amelynek tagjait már a május 1-jei ébresztőtől ismerik a nagyközségbeliek. *Koltai Péter* iskolaigazgató köszöntője után *dr. Nagy József* országgyűlési képviselő mondott avató beszédet, melyben többek között utalt arra, hogy a tizenegy évvel ezelőtti iskolaátadáson szintén itt volt. Sorra véve, hogy mi minden történt azóta, szinte alig akad olyan év, amelyet ne fémjelezne újabb iskolai létesítmény, illetve változás. Közülük csak azokat említjük, amelyekben rendkívül jelentős munkát vállaltak a szülők és a tanárok. Így a négy új tanterem építése, a kerítés elkészítése és festése, a faültetés, a játszóudvar kialakítása és most a teniszpálya létesítése, amelyet *Gábor Tímea* VIII. osztályos tanuló köszönt meg a felnőtteknek, s amelyet rögtön birtokba is vettek a gyerekek. Június 10-ig minden tanuló és diáksport-egyesületi tag ingyen, illetve kedvezményesen veheti igénybe. A későbbiekben tenisztanfolyamokat is szerveznek.

Még javában tartott a késő délutánba nyúló program, az iskolai néptáncegyüttes bemutatója, a mozgássérültek javára rendezett futóverseny, a májusfa kitáncolás, amikor néhány szülő, pedagógus és az igazgató egy még üresen álló terület felé vette útját. Minden bizonnyal ott lesz az a következő létesítmény – lehet hogy uszoda, lehet hogy valami más – de az biztos, hogy majd az iskola és a környék gyerekeinek javára szolgál.

T. É.

Iskolaszövetkezeti majális

Gyermeköröm Nagynyárádon

A gyermeknap alkalmából Nagynyárádon új kezdeményezésként megrendezésre került az első iskolatakarékszövetkezeti csoportok találkozója. Az egész napos programon 18 csoport, Dobszától Mágocsig, Pécsszabolcstól Lánycsókig – vett részt. A messziről jött vendégeket a helyiek hamuban sült pogácsával és hasonló otthoni ízekkel várták. A majsi úttörőzenekar köszöntője után *Cseperka Dezső*, a bólyi takarékszövetkezet elnöke nyitotta meg a találkozót, melyet a nyárádi iskolások német nemzetiségű táncműsora követett.

Ezután akadályversenyre indultak a csoportok, melyen nemcsak falujárás, hanem komoly akadályok várták őket, különböző szellemi, történelmi, ügyességi és szövetkezeti feladatokkal. Ezt a versenyt Majs nyerte Nagynyárád és a Szentlőrinc 1. sz. Iskola csapata előtt. Az ebéd után ki a mohácsi csatahelyet, ki Sárdi János kékfestő muzeális értékű műhelyét látogatta meg, ki mindkettőt. A nap fénypontja vette ezután kezdetét, a majális. Kisdobos- és úttörőavatás, a helsinki énekkar műsora, lufihámozó-, palacsintaevő-, céllövő-, szappanbúborékfújó-, valamint rajzverseny várta a mintegy 300–400 boldog gyermeket, akik tábortűzzel búcsúztak egymástól, s Nagynyárádtól.

(K. E.)

24 ÓRA A NAGYVILÁGBAN

Megkezdődött a JKSZ konferenciája

Az új-belgrádi Száva palotában vasárnap megkezdődött a Jugoszláv Kommunisták Szövetségének országos értekezlete, amelyre kivételes felelősség és rendkívül nagy feladat hárul. Az egész társadalom azt várja tőle, hogy világosan állást foglal a halasztathatatlan gazdasági reform, a politikai intézményrendszer tökéletesítése és a párt megújítása kulcsfontosságú kérdéseiben, s ezzel megindítja azt a döntő fordulatot, amely biztosítja a már huzamosabb ideje tartó válsághelyzet leküzdését, a fejlődési ütem fokozatos meggyorsítását és a dolgozók életkörülményeinek javítását.

A háromnapos tanácskozáson 585 választott küldött, valamint a Központi Bizottság és a Központi Ellenőrző Bizottság tagjai vesznek részt. Külföldi vendégeket nem hívtak meg. Egyetlen napirendi pontként „A JKSZ eszmei-politikai vezető szerepének szilárdítása, egységének erősítése és felelősségének fokozása a válság leküzdéséért folytatott harcban" témakört vitatják meg. Erről *Bosko Krunics*, a KB Elnökségének elnöke tartott bevezető beszámolót.

●

Szovjet kormány-nyilatkozat

A szovjet kormány vasárnap nyilvánosságra hozott nyilatkozatában üdvözölte a vietnami és a kambodzsai kormánynak azt a döntését, amelynek értelmében ez év végéig kivonják Kambodzsából az ott állomásozó vietnami katonák felét, a megmaradt egységeket pedig kambodzsai parancsnokság alá helyezik. A két ország döntése a Szovjetunió véleménye szerint építő hozzájárulás a délkelet-ázsiai konfliktus rendezéséhez.

●

NEW YORK: Az amerikai hadügyminisztérium olyan légi indítású hordozórakéta kifejlesztését tervezi, amely katonai műholdakat állíthatna Föld körüli pályára – írta vasárnap a The New York Times című lap kormányzati forrásokra hivatkozva.

HELSINKI: Új elnököt és főtitkárt választott vasárnap a Finn Kommunista Párt Központi Bizottsága a régi vezetők helyére, akik május közepén egy pénzügyi botrány miatt kénytelenek voltak lemondani. Jarmo Wahlströmöt választották meg a párt elnökévé Arvo Aalto helyére, és Heljä Tammisola asszonyt (eddigi alelnököt) főtitkárnak, Esko Vainionpälä helyett.

Megkezdődött a szovjet–amerikai csúcstalálkozó

(Folytatás az 1. oldalról)

a tárgyalások napirendjén fontos helyet foglal majd el a kétoldalú kapcsolatok témakörére is. Mindez nagy munkát követel meg a moszkvai csúcstalálkozó résztvevőitől – hangsúlyozta egyebek között.

A főtitkár szavaira Ronald Reagan válaszolt. Megköszönve Gorbacsov szavait, emlékeztetett rá, milyen hosszú utat kellett megtenniük első, genfi találkozójuk óta. Mint mondta, nemcsak az idő, hanem a politikai kapcsolatok légköre is hideg volt 1985 őszén. Nagy akadályokkal kerültek szembe, amelyeknek leküzdéséért közösen tettek erőfeszítéseket. A folyamatok eredményeként tavaly decemberben Washingtonban már nagy haladást sikerült elérniük minden napirenden lévő kérdésben.

A következő nagy lépésnek a hadászati támadófegyverek csökkentésének kell lennie – mutatott rá az amerikai elnök. A Genfben folyó tárgyalásokon már több száz oldal elkészült a szerződéstervezetből, de még nagyon sok kérdés válaszra vár.

– A közöttünk lévő világos, alapvető különbségek, ellentétek dacára közös munkánk kezd eredményeket hozni, bár sok még az előttünk álló akadály. A közös cél érdekében ezeket le tudjuk küzdeni. Úgy kell kapcsolatainkat tovább építenünk, hogy azok rendszere hosszú távra fennmaradhasson – mondta Ronald Reagan végezetül, majd megköszönte a szívélyes fogadtatást.

Komoly, tárgyszerű szellemben, a jószándék légkörében zajlott le Mihail Gorbacsov és Ronald Reagan első találkozója, amely a tervezett 45 perc helyett 71 percig tartott – hangsúlyozta *Gennagyij Geraszimov* szovjet szóvivő a moszkvai csúcstalálkozó első napját lezáró, *Marlin Fitzwater* elnöki szóvivővel közösen tartott sajtóértekezletén.

Geraszimov elmondta, hogy az első találkozón a két ország vezetőjén kívül csak a tolmácsok, illetve a jegyzőkönyvvezetők vettek részt. A kérdéseket megelőzve Geraszimov „szakmai titoknak" mondta, hogy a szóvivők mégis hogyan tudnak tájékoztatni a megbeszélésről.

Magáról a találkozóról szólva elmondta, hogy a két politikus rögtön a lényegi kérdésekre tért. Áttekintették a két ország kapcsolataiban elért eredményeket, s Mihail Gorbacsov reményét fejezte ki, hogy a moszkvai találkozó is fontos szakasz lesz azok fejlődésében.

Geraszimov bejelentette, hogy munkacsoportok alakultak a további teendők megvitatása érdekében, s Eduard Sevardnadze és George Shultz is tárgyal egymással az este folyamán. Az első találkozón Gorbacsov javaslatot tett az amerikai félnek a Mars bolygó közös kutatására, s egy jövőbeni közös szovjet–amerikai űrrepülés előkészítésére. Az amerikai elnök megígérte, hogy alaposan, nagy figyelemmel tanulmányozzák majd a kezdeményezést.



Gromiko államfő fogadta Reagan elnököt a Vnukovói repülőtéren május 29-én MTI-telefotó



Az első találkozás a Kreml Szent György termében MTI-telefotó

A vasárnapi találkozón elmélyülten elemezték a humanitárius és emberi jogi kérdéseket – mondta Geraszimov és hozzáfűzte: a szovjet félben az a benyomás alakult ki, hogy Reagan elnöknek nincs pontos képe a szovjetunióbeli helyzetről. Értékítélete a múltban gyökerzik, s nem veszi figyelembe a jelenlegi helyzetet. A szovjet külügyminisztérium képviselője megjegyezte, hogy nemcsak az amerikaiaknak van mondanivalójuk e kérdéskörben. Moszkvába amerikai indiánok képviselői érkeztek, s hétfőn sajtóértekezletet tartanak.

Marlin Fitzwater elnöki szóvivő nyilatkozatát azzal kezdte, hogy csak keveset tehet hozzá a szovjet külügyminisztérium sajtófőosztálya vezetőjének szavaihoz. Hangsúlyozta, hogy Reagan elnök is osztja Mihail Gorbacsov véleményét, miszerint a moszkvai találkozó jelentős szakasza a kapcsolatoknak, s jószándékúnak minősítette a megbeszélés légkörét. Amerikai részről is úgy vélik – közölte –, hogy az utóbbi években jelentős haladás történt a kétoldalú kapcsolatokban, s most nem merültek fel új problémák.

Fitzwater is szólt arról, hogy munkacsoportok alakulnak a kétoldalú, a regionális, az emberi jogi kérdések megvitatására, s Reagan elnök rezidenciáján már megbeszélést folytatott munkatársaival erről.

Az újságírók elsőként az emberi jogok témakörére kérdeztek rá a szóvivőnél. Marlin Fitzwater kifejtette, hogy Reagan elnök nagy jelentőséget tulajdonít ennek az amerikai szempontból fontos kérdésnek, annak, hogy miként működik a két társadalom.

Geraszimov azt emelte ki, hogy az emberi jogok kérdése kétirányú utca, mindkét félnek van mit mondania egymásnak, s utalt az amerikai társadalom általános problémáira. Kitért arra is, hogy nem a 30-as évek törvénysértései alapján kell megítélni a jelenlegi társadalmat. Szovjet részről készek a tárgyszerű vitára, de nem fogadják el a szenzációhajhász, propagandacélú törekvéseket.

A szóvivőknek számos regionális problémákkal kapcsolatos kérdést tettek fel, de a sajtóértekezletet vezető Geraszimov ezt azzal hárította el, hogy nem érdemes előreszaladni, hiszen ez a problémakör a következő napon kerül terítékre. Fitzwater hozzáfűzte, hogy a következő napon vitatják meg a kereskedelmi-gazdasági kapcsolatok fejlesztését is. Mindketten a fegyverzetcsökkentési kérdéseket minősítették a legfontosabbnak.

*

A moszkvai nemzetközi kereskedelmi központban berendezett sajtóközpontban – ahol a sajtóértekezletet is tartották – zárt tv-láncon lehet követni a csúcs eseményeit, s estére csaknem kétezer újságíró hallgatta a szóvivőket. Az amerikai tudósítókat könnyű volt megismerni, mert CB-rádióval járkáltak: a szovjet fél – erre nem volt példa – engedélyezte a berendezések használatát, s a hírforgalmi központ kiépítését a Rosszija Szállóban. Moszkvában e napokban lehet fogni a CNN amerikai televízióállomás műsorát is.

*

A moszkvai szovjet–amerikai csúcstalálkozó napirendi pontjaival összefüggő kérdésekről tárgyalt vasárnap *Eduard Sevardnadze* és *George Shultz*. A szovjet és az amerikai külügyminiszter közös szakértői csoportokat alakított katonapolitikai és regionális kérdések, a kétoldalú kapcsolatok, illetve a humanitárius és emberi jogi problémák tanulmányozására. A szakértői csoportok még a nap folyamán munkához láttak.

A megbeszélésen szovjet részről részt vett: *Szergej Ahromejev* marsall, a honvédelmi miniszter első helyettese, vezérkari főnök; *Alekszandr Besszmertnih* külügyminiszter-helyettes; *Jurij Dubinyin* washingtoni szovjet nagykövet. Az amerikai tárgyaló küldöttségben *Howard Baker*, a Fehér Ház apparátusának főnöke; *Colin Powell* nemzetbiztonsági tanácsadó; *Charles Wick*, az USIA elnöke; *Rozanne Ridgway* külügyminiszter-helyettes és *Jack Matlock*, moszkvai amerikai nagykövet foglalt helyet.

Pezseg az autópiac

Kocsik és kiskapuk

Pezseg a használtautó-piac! Ennek ékes bizonyítéka volt a tegnapi pécsi autóvásár, amelyen szinte minden helyet elfoglaltak az eladásra kínált személygépkocsik, teherautók és motorkerékpárok. A választékra igazán nem lehetett panasz, a 800—900 autó között ki-ki kedvére gusztálhatta a majd egymillió forintot érő „csodákat", a Merkurtól éppen hogy kikerült kiglancolt, az eredeti ár kétszeresébe kerülő Ladákat, s a matuzsálemi korú járműritkaságokat.

Nem volt hiány vevőkben sem, tíz órára már jó néhány üzlet megkötetett: az egyik Lada Samara például az érkezése után negyed órával már gazdát cserélt. Az új tulaj elégedetten mosolygott a bámészkodókra, hisz sikerült 20 000 forintot lealkudnia a kért 340 000(!) forintos árból. Néhányan meg is jegyezték, hogy tulajdonképpen jól vette, hisz Pesten 360-ért megy ez a típus.

A minap levelet kaptam vásári tudósításom megjelenése után, hogyan lehet három évesnél fiatalabb autót magánosnak eladni, hisz tudomása szerint ez szabálytalan. Kétségtelenül igaz! De az emberi leleményesség határtalan, s a kiskaput... Szóval a kiskaput eladók és vevők megtalálják valamelyik használt autót értékesítő cég keritésén(túl).

S végül essen szó a kínálati árakról: KM-es Trabant 55 000, IH-s Wartburg 47 000, KV-s Lada 1300-as 155 000, CE-s Skoda Felícia 150 000, Volkswagen Passat 232 000, Honda 795 000 forintba került. Az kétségtelen, hogy aki venni akart, talált magának, s nem utolsósorban pénztárcájának megfelelő autót.

R. N.

A pártértekezlet történelmi jellegű esemény volt

Beszélgetés dr. Dányi Pállal, a megyei pártbizottság első titkárával

Amikor május 22-én, vasárnap délután az országos pártértekezlet leghosszabb szünetében (ekkor számlálták össze a Központi Bizottság tagjaira leadott szavazatokat) *dr. Dányi Pállal*, az MSZMP Baranya Megyei Bizottságának első titkárával beszélgettünk: jól érzékelhető volt, hogy a pártértekezlet milyen óriási jelentőségű tanácskozás. Most egy hét múltán minden részletet ismerve némi értékelésre is sor kerülhet.

– Az Ön munkája során részt vett már olyan eseményen, amely a mostani pártértekezlet jelentőségével felért.

– Nem! Nem kell félni a jelzőtől: történelmi jelentőségű esemény volt. A munkám során természetesen sok olyan fórum részese voltam, ahol a döntések egyes embereket, csoportokat, sokakat érintettek. A pártértekezlet azonban érzelmileg is, döntéseit tekintve is eddigi életemben egyedülálló. S nem véletlenül! A küldöttek hihetetlenül felkészültek voltak és az egész pártot képviselték. Soha nem felejtem el, hogy a pártértekezletet megelőző utolsó pártbizottsági ülésen dr. Román Lászlóné felolvasott egy Radnóti versidézetet. Tudom, hogy nem szerencsés újságírói műfajokban verseket idézni, de ez akár a baranyai küldöttek erkölcsi és politikai programjának is beillett: „... Ember vigyázz, figyeld meg jól a világod, ez volt a múlt, emez e vad jelen. Hordozz szívedben, éld e rossz világot és mindig tudd, hogy mit kell tenned érte, hogy más legyen ..."

– A baranyai küldöttcsoport munkája megfelelt az előbb említett „programnak".

– Az átfogó értékelésre a június 2-i pártbizottsági ülésen kerül sor, csak a magam személyes, esetleg elfogult véleményét mondom. A pártértekezlet előtt is sokat találkoztunk az előkészületek során, a pártértekezlet alatt is szinte érezhető volt, hogy ők a párttagságot és azok ügyét kívánják képviselni. Jól ismerték a téziseket, a Baranya Megyei Pártbizottsági állásfoglalást és Baranya egészéből is jól felkészültek. Kollektív volt a felkészülés, az ottani munka is. Az állásfoglalás tervezethez például egy közös anyagot, javaslatot készítettünk, amelyet a szerkesztőbizottság figyelembe vett. A 29 küldött valóban Baranya egészét képviselte. Emberileg, felelősségteljes gondolkodásban és a feladatok eredményes megoldására való készségben közösséggé formálódott a küldöttcsoport. Az első elhatározás szerint 16-an jelezték, hogy a vitában részt kívánnak venni. Ketten, Gráf József és Tényi Jenő szót kaptak, javaslataikat a szerkesztőbizottság az állásfoglaló végső vitájában figyelembe vette. Csakúgy mint dr. Ormos Mária írásban beadott javaslatát. Néhányan a felszólalásokat hallgatva visszaléptek, nem akartak ismétlésekbe bocsátkozni, de a tíz, írásban leadott hozzászólás mindegyikében volt olyan javaslat, amit a szerkesztőbizottság visszaigazolt, s ha nem is szó szerint kerültek be az állásfoglalásba, de a mondanivaló szellemével találkozhattunk. (A Dunántúli Napló csütörtöki számában az írásbeli felszólalások lényegét szerkesztett formában közöljük. A szerk.) Azért is mert a küldöttek minden szélsőséges megnyilvánulást kerülve, de a gazdasági, társadalmi, személyi változások szükségességét szinte követelve indultak Budapestre és azzal jöttek vissza, hogy a pártértekezlet mindezek lehetőségét megteremtette. Amit a pártértekezletnek el kellett végeznie, azt elvégezte.

– Mi a véleménye a Központi Bizottságban és a Politikai Bizottságban bekövetkezett nagyszámú személyi változásról?

– A jelölőbizottság tagjaként arra törekedtünk, hogy a szellemi élet, a termelőmunka területéről az eddigieknél többen legyenek a párt vezető testületében a fiatalok, a vidék nagyobb képviseletet kapjon. Úgy érzem, ezzel a követelménnyel maximálisan érvényesültek a jelölésben, majd a szavazás során is. A Politikai Bizottságban történt változások sokak szerint minden várakozást felülmúltak – a közvélemény és én is pozitív változásnak tekintem ezt a nemzedékváltást. A jövőért érzett felelősség és nem a bűnbakkeresés érződött a küldöttek magatartásában, a választásban. Az állásfoglalás is ezt tükrözi.

– A múlt vasárnap éjszaka hazafelé az autóbuszban többen megfogalmazták, hogy a pártértekezlet szellemét haza kell menteni, az ottani gondolkodást érvényre kell juttatni Baranyában is.

– Elképzeléseinket a június 2-i pártbizottsági ülésre terjesztjük elő. Az elmúlt hónapban a politikai munka korszerűsítésébe több változást vezettünk be – ezekről a DN beszámolt. A megyei pártbizottságon a közelmúltban az első titkár és két új titkár-került megválasztásra. Az elkövetkező időkben folyamatos és következetes kádermunkával további változások is várhatók a megyei pártbizottságban, és minden bizonnyal a párt más fórumain is.

Lombosi Jenő

1990-re megújul Pécs legpatinásabb filmszínháza

Kossuth helyett Apolló

Apollóra keresztelik el két éven belül a pécsi Kossuth mozit. A 76. évét szolgáló filmszínház 1912-ben Spiegler Sigfrid tervei alapján készült el. Akkori impozáns külső falairól és belső berendezéséről ma már csak levéltári fotók, dokumentumok árulkodnak. Nem sokáig lesz azonban így.

A Baranya Megyei Moziüzemi Vállalat elhatározta, hogy Pécs kedvelt mozijának nemcsak régi nevét, patináját is visszaadja. Az egykor Apolló néven ismert mozi újjávarázsolói Várnagy Péter építész és Uherkovich Ágnes belsőépítész lesznek.

Az előzetes munkák már tavaly májusban elkezdődtek. Azóta a hagyományos kazántüzelésről gáztüzelésre tértek át. Ennek előnye a szabályozhatóság – termosztáttal – s az, hogy az előcsarnokot is fűteni lehet. A további munkákat négy évre ütemezte a generálkivitelező: a Tanácsi Építő és Tatarozó Vállalat.

Május elején a tetőszerkezet felújítását kezdték el. A 76 éves bádogtető, a gerendázat és a csatornarendszer az évek során teljesen elrongálódott. Kijavításuk után decembertől az előcsarnok szépítése következik. Itt lebontják a több mint tíz éve készült lambériákat, amelyekről kevesen tudják, hogy milyen értékeket takarnak.

Az eredeti, kétszer olyan magas mennyezetet és az oldalfalakat valamikor gipszminták díszítették. Ezek helyreállításában Wunderlich József nyugdíjas főmérnök nyújt szakmai segítséget. Ő ugyanis pár éve a 75 éves miskolci mozi felújításánál szerzett tapasztalatokat.

Az eredeti minták mellett a régi falikaros lámpák és üvegcsillárok, illetve a bejárati ajtók hű másai is elkészülnek. Az előtér mozaiklapjait felszedik, s helyükre márvány kerül. Természetesen a mellékhelyiségeket is szépítik, bővítik és fűtésüket is megoldják. A várhatóan jövő év tavaszára elkészülő előcsarnok után a nézőtér kerül sorra.

A lambériák innen is eltűnnek, s helyükre az előcsarnokhoz hasonló gipszmintás falak és falikaros lámpák kerülnek. Felújítják a parkettát és esztétikus, új üléseket helyeznek el a nézőtéren. Az 500 férőhely továbbra is megmarad, s Pozsgai Miklós, a Baranya Megyei Moziüzemi Vállalat igazgatója azt is elmondta, hogy egy-két napnál tovább egyszer sem lesz zárva a Kossuth mozi. A munkákat a kivitelezők úgy ütemezik, hogy mindig legyen egy szabad bejárat. Igérik: a napi hat előadásból a legkritikusabb időszakokban is legalább hármat megtartanak.

Amennyiben minden a tervek szerint halad, 1990 végére a mozi falára helyezett fényújság már Apolló néven hirdeti a város legelegánsabb moziját. A szép, ízléses külső és belső tér mellé kitűnő mozitechnika is párosul. A mozi gépháza ma is a legmodernebbek közé tartozik, így azon nem változtatnak. Felszerelik viszont videótechnikával. Ez azt jelenti, hogy a Petőfi mozi mintájára – itt júniustól vetítenek videófilmeket – az Apollóban is láthatunk majd olyan filmeket, amelyeket csak videóra készítettek el a filmgyárak.

Hámori A.

Holland csodamagvak

Négy tőről húsz kiló paradicsom



Wim van Krieken, a Sluis and Groot cég szaktanácsadója zöldségmagjaival Fotó: Proksza László

Ki hitte volna, már zsebkendőnyi méretű fólia alatt is biztosítható a család téli vitaminforrása?! Ha mondjuk paradicsomot hajtatunk, egy négyzetméterre négy tővel számoljunk, s erről a négy tőről jó esetben akár húsz kiló piros gyümölcsöt szüretelhetünk. Köszönhetően a kiváló minőségű holland zöldségmagvaknak, melyeknek híre a kertbarátok sokaságát vonzotta az elmúlt héten a pellérdi Ács Sándor portájára, pontosabban fóliasátras mintakertészetébe.

A vetőmagvakat forgalmazó, termesztés-technológiát adó holland Sluis and Groot cégnek számottevő a szerepe a hazai zöldségtermesztés fejlődésében, a jó, s mind jobb zöldségellátás megteremtésében. Most a Baranya Megyei Zöldérttel karöltve mutatta be Pellérden legújabb zöldségmagvait, ezen túlmenően pedig a cég képviselője, Wim van Krieken, valamint a Kertészeti Egyetem tanárai szolgáltak szaktanácsokkal. A legnagyobb választékot paradicsommagvakból kínálták a fóliás kertészeknek, számos közöttük az olyan bő termő újdonság, mely egészen korai fajta, és sokkal ellenállóbb a betegségek és kártevők ellen. Hoztak még káposztaféléket, uborka, sárgarépa, sőt sárgadinnye-magvakat is, s nemcsak a kertészetekbe, de szabadföldi termesztésre is. Uborkából például számos olyan fajtával rendelkeznek, melyek egységes méretű termést adnak. A cég mindezekről színes prospektusokkal szolgált, sőt mintamagvakat is adott az érdeklődőknek. Van magyarországi képviselőjük is, aki a Zöldérten keresztül időnként felkeresi a baranyai fóliáskertészeket, s a helyszínen osztogat szaktanácsokat.

A pellérdi bemutatón mellesleg sokan keresték a Sluis and Groot cég magról szaporítható muskátliját, különleges petúniáit, dísznövényeit. Ezeket most nem hozták magukkal, viszont jó tudni, mindenféle zöldség- és virágmag megrendelhető tőlük a következő címen: Sluis and Groot Magyarországi Kereskedelmi Képviselet, 1137 Budapest, Pozsonyi út 53—55. Telefonszámuk: 208-271, 294-637, 403-920.

Miklósvári Zoltán

Egy rendőr borravalót adott

Sikerkönyv a „Bűn az élet"

Kezdhetnénk Rejtő Jenő stílusában: az író elintézte a rendőrség fizetésemelését és mégsem verték agyon! Hiszen a humor természetéhez tartozó túlzás és képtelenség mögött mindig ott húzódik az igazság magja. *Moldova György* lehengerlő közönségsikerű művét ugyanis nemcsak a krimiműfaj hagyományos vonzereje tette ilyen népszerűvé, hanem a rendőrség kíméletlen bírálata is. Csakhogy e bírálat alapja elsősorban nem emberi-szakmai kifogás, hanem a rendőrség pénzügyi támogatásának szűkös volta. Hisz az emberi-szakmai igények mögött is a szűkös kassza áll. Hozzá a jobb, modernebb műszaki ellátás igénye is benne van a könyvben. A növekvő hazai bűnözés közepette ugyanis – rendőrviccek ide vagy oda! – égetően szükségünk van a közbiztonságra. Ezt pedig Moldova György őszinte könyvéből kitűnően csak a jól ellátott, jól fizetett, az eddiginél is jobban képzett közbintonsági rendőrség képes nyújtani.

Valóban égető az igény: több pénzt kell a rendőrségre költeni, hogy köz- és magánpénzünk, no meg épségünk, életünk teljes biztonságban legyen. Támadják is persze a könyvet! Az irodalmárok szerint Moldova nem fordított időt a szöveg csiszolására. Néhány rendőrtiszt haragos, mert szerinte a könyv kiadja a rendőrség taktikáját. Mellesleg attól tartok, ezek a rendőrtisztek nem olvasták a külföldi könyveket, amelyekben nemcsak a közbiztonsági, hanem az állambiztonsági rendőrség – a hírszerzés, elhárítás – taktikáját is kiteregetik, de a hírszerzés és elhárítás mégis működik. Gondolom, jól! Leginkább persze a fogdák, az alvilági közönségű kocsmák és a Rákóczi tér felől hallani – az elismerések mellett! — a legtöbb haragot. Lehet, néhányan legszívesebben leütnék az írót. A „Bűn az élet" című sikerkönyv azonban önmagában is anyagi vigaszt nyújtott a laposerszényű könyvkiadásunknak. De ami a legfontosabb: az igényes valóságkutatás során közhangulatot teremtett a közbiztonsági rendőrség pénzigényéhez. Ez pedig az állampolgárok egyre időszerűbb közbiztonsági érdeke! Különben úgy látszik, a rendőrök többsége nem haragszik. Életemben múltkor láttam először, hogy egy rendőr borravalót adott: 150 forintot fizetett a 125 forintos Moldova-kötetért!

Földessy D.

Legtöbb a panasz a szórakozóhelyek miatt

Milyen zajos a Balaton-part?

Száz decibeles zajszint az Omega-koncerten

– Attól függ tél van vagy nyár! – vágná rá kapásból a laikus, és ezzel a környezetvédelmi szakemberek is egyetértenek. 1987-ben az OKTH megbízásából három Balaton-parti település, Fonyód, Boglárlelle és Révfülöp, valamint Hévíz átfogó zajvizsgálatát végezték el. A zaj kibocsátóit három csoportban vizsgálták. Az ipari és ipari jellegű létesítmények – mint például egy ABC hűtőaggregátora vagy egy vendéglő szellőzőventilátora – kevesebb gondot okozna. Kimondottan zajos, nagy ipari üzem nincs a Balaton partján, a kisebbeket pedig hamar kiszűrték, s mivel zajkibocsátásukat érvényes előírások korlátozzák, több helyütt már jelentős csökkentéseket is elértek. Ilyen pl. Fonyódon a Szivárvány úti, Bélatelepen a Komját Aladár úti ABC-üzlet vagy Boglárlellén a Híradástechnikai Ipari Szövetkezet. Van olyan vezető is, aki ugyan komolyan veszi a hatóság felszólítását, de a szakszerűtlen, házilagos beavatkozással tovább rontja a zajhelyzetet. Boglárlellén a Szabadság úti ABC zajcsökkentés előtt 23, míg utána 25 decibel túllépést okozott. Ahol a határozatok nyomán sem csökken a zaj, ott jön a hatóság szigora, egy boglárlellei ABC-nek 1986-ban háromszázezer, míg egy másiknak 87-ben 849 ezer forint zajbírságot róttak ki.

Több gondot okoz a Balaton partján a közlekedés. Sokunk számára a nyaralás egyet jelent az autóstúrával, a főutak pedig a lakó- és üdülőterületeken vezetnek keresztül. Boglárlellén, a 7-es és 67-es út kereszteződésében óránként közel kétezer gépkocsi halad át, és hasonló a helyzet Fonyódon is. A nyaralóépületek zajterhelése nappal 72 dB, éjszaka 65 dB. Ez 10–15 dB-lel magasabb, mint ami az újonnan épített utakra megengedett, de a régi, meglévő utakra az előírások nem vonatkoznak. Nem kisebb gond a vasút sem, mivel a déli part településein negyedóránként keresztülhalad egy szerelvény.

A helyi tanácsokhoz a legtöbb zajpanasz mégis a szórakozóhelyek miatt érkezik. Régi ügy Fenyvesen a Gyertyás étterem, Fonyódon a Delta, Fonyódligeten a Centrál étterem vagy Boglárlellén az Üvegház diszkó. Az intézet szakemberei külön vizsgálták a siófoki szabadtéri színpadot. A leghangosabb egy Omega-koncert volt, a zaj a nézőtér legtávolabbi pontján is meghaladta a 100 decibelt. A kaposvári Lord zenekar már csendesebben muzsikált, „mindössze" 94 dB volt a zajszint, az Állami Népi Együttes pedig 75 decibellel ropta a csárdást.

Mit mondhatunk azoknak, akik csendben szeretnének nyaralni? Az igazi megoldást az jelentené, ha már a település kialakításakor, az utak és szórakozóhelyek építésekor figyelembe vennék, hogy a rockzenét hangosan hallgatják, a gépkocsik pedig működésükből adódóan zajosak. Persze egy vendéglőnél utólag is hatékonyan csökkenthető a kibocsátott zaj, de míg az előbbi bölcs előrelátást, az utóbbi komoly kiadásokat igényel, így többnyire maradnak az adminisztratív intézkedések: szabálysértési eljárás, nyitvatartás-korlátozás, bírság; vagy mint egy Balaton-parti településen történt: kötelezték az üzletvezetőt, hogy tegyen az ablakokra függönyt. Ha a zaj nem is csökkent jelentősen, legalább nem látták, ki zajong – sokszor ez is valami.

Ősz László

HÍREK

MÁJUS **30.,** HÉTFŐ

Szeretettel köszöntjük névnapjuk alkalmából JANKA, ZSANETT nevű kedves olvasóinkat

A Nap kél 4.52 — nyugszik 20.31 órakor
A Hold kél 20.03 — nyugszik 3.36 órakor

Olvasószolgálat

Hírek, tudósítások, események közölhetők 14–16 óráig a 15-000 telefonszámon.

Hírszerkesztő: CSUTI JÁNOS

Ma délelőtt 9–11 óráig panaszügyekben fogad, telefonon hívható a 10-046-os telefonszámon NAGY ISTVÁN

Szerkesztőségi ügyeletes 16–19 óráig a 10-053-as telefonszámon REZES ZSUZSA

CB-rádió hívójelünk: „Napló–I." 16–19 óráig a 25-ös csatornán.

Képviselői fogadóóra

Dr. Brezniczky József országgyűlési képviselő 1988. május 31-én (kedden) fogadóórát tart. A fogadóóra helye: Szágy, 15–16 óra; Tormás: 16.30–17.30 óra; Baranyaszentgyörgy: 18–19 óra. Mindhárom községben az elöljáróság épületében.

●

– Szigorú gombaellenőrzés. A pécsi vásárcsarnokban egyre többen árusítanak pikkelyes fagombát és likacsgombát. Igaz, hogy nem mérgezők, de ehetetlenek, mert nem lehet megrágni őket. A nagy méretük miatt vonzódnak hozzájuk a vevők. „Kiszűrik" azokat a tövisalja gombákat, amelyeket permetezett területek közelében szednek le a piacozók, ugyanis ebben az esetben már mérgező hatásúak.

Időjárás

Várható időjárás az ország területére hétfő estig: többször erősen megnövekszik a felhőzet, néhány órás napsütés ma is, holnap is várható. Sokfelé számithatunk további záporra, zivatarra, néhol jégesőre, felhőszakadásra, a délkeleti, déli szél néha élénk, zivatar idején erős lesz. A legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet 11, 16, a legmagasabb nappali hőmérséklet hétfőn 23, 28 fok között lesz.

*

Vasárnap reggeli vízállások: Mohács 500 cm, apadó, 16,2 fok, Örtilos 104 cm, apadó, 13,4 fok, Barcs 122 cm, apadó, 14.3 fok, Drávaszabolcs 209 cm, áradó, 14,3 fok.

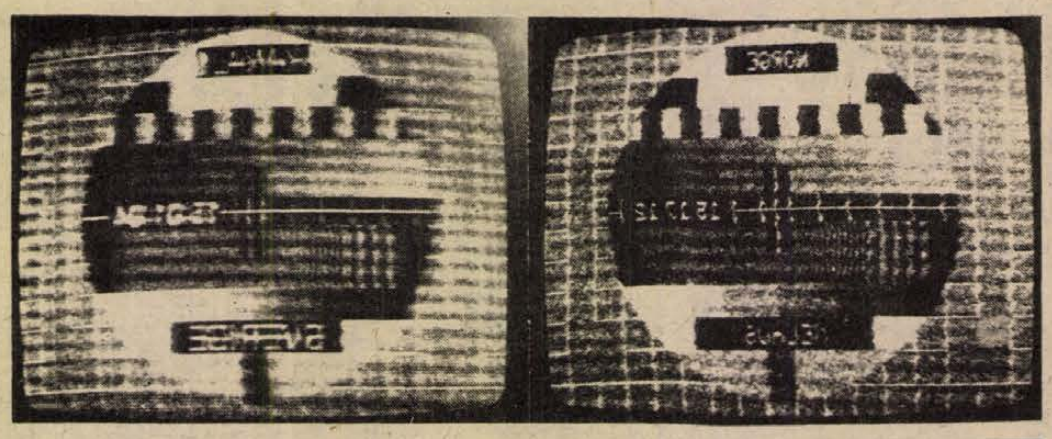
– Egy széki primás is szerepelt Pécsett, a Vasutas Művelődési Házban május 29-én megtartott nagy sikerű Magyar Táncházban. A zenét a Kaláris együttes szolgáltatta.

– Kismama-tornaklub alakult a hét végén a Mohácsi Kórház kondicionáló termében. Eddig már 15 kismama jelentkezett a foglalkozásokra. Újabbak részvételére számítanak.

●

Kocsiátvételi sorszámok

Trabant Limousin Hycomat	
Budapest	481
Trabant Combi Hycomat	
Budapest	69
Trabant Limousin Speciál	
Budapest	13 469
Debrecen	11 254
Győr	10 714
Trabant Combi	
Budapest	4 190
Debrecen	3 325
Győr	2 565
Wartburg Standard	
Budapest	3 644
Debrecen	2 004
Győr	2 152
Wartburg Speciál	
Budapest	4 710
Debrecen	3 651
Győr	3 510
Wartburg Speciál tolótetős	
Budapest	12 473
Wartburg Tourist	
Budapest	3 448
Debrecen	2 453
Győr	1 194
Skoda 105 S	
Budapest	12 191
Debrecen	9 058
Győr	9 260
Skoda 120 L	
Budapest	27 951
Debrecen	15 860
Győr	18 910
Lada 1200	
Budapest	47 647
Debrecen	34 215
Győr	16 860
Lada 1300 S	
Budapest	24 352
Debrecen	17 619
Győr	10 023
Lada Szamara	
Budapest	1 692
Debrecen	989
Győr	588
Lada 1500	
Budapest	16 196
Debrecen	12.105
Győr	5 470
Lada Combi	
Budapest	1 079
Debrecen	114
Győr	829
Lada Niva	481
Polski Fiat 126 P	
Budapest	2 458
Debrecen	1 759
Győr	2 598
Dacia Limousin	
Budapest	16 186
Debrecen	12 245
Győr	9 618
Dacia Combi	
Budapest	3 268
Debrecen	3 257
Győr	2 359
Dacia TLX	
Budapest	5 671
Debrecen	4 001
Győr	3 108
Zastava	
Budapest	20 159



Skandináv televíziók adását fogták Abaligeten

Abaligeten egy órán át fogta a svéd és a norvég televízió adását Gudmann Károly május 26-án 14–15 óra között a jéggel kísért, nagy erejű zivatar elvonulása alkalmával. A természeti jelenségekről annyit, hogy alig villámlott, viszont sok csapadék hullott, és amikor megszűnt a mármár felhőszakadásra emlékeztető esőzés, s kisütött a nap, a két skandináv adó monoszkópja azonnal eltűnt. A Kossuth Lajos utca 103-ban lakó tévétulajdonosnak nincs semmiféle különös antennája, a szobában csak egy szalagantenna van elhelyezve. A „Kanal–1 Sverige és a Norge-Melhus" felirat a magyar tévé egyes csatornáján tűnt fel óra-, perc- és másodperckijelzéssel együtt. Azon a napon négy komoly zivatar tombolt a falu felett és a korábban nem észlelt monoszkópjelzések az utolsó befejeződése után jelentek meg a képernyőn. Sánta Imre pécsi fizikus szerint, aki a JPTE Tanárképző Kar fizika tanszékén dolgozik, az történhetett, hogy tőlünk északra is több zivatargóc alakulhatott ki nagy magasságban, s a felhőzet erősen feltöltődött elektromossággal. S a vihargócok, mint antennák, egymásnak közvetítették az északi tévéadók elektromágneses hullámait.

Cs. J.

– Sportpályát avatnak ma, hétfőn 15 órakor Magyarbólyban. Lehet itt a labdajátékokon kívül teniszezni is. Kivitelező a Siklósi Költségvetési Üzem volt. A tanács 600 000 forintot adott, míg a lakossági, az iskolai és a szülői társadalmi munka értéke 100 000 forint.

– Széchenyi-emlékhelyek nyomában. A pécsi Széchenyi Baráti Társaság külföldi társasutat szervezett Ausztriába, ahol május 28–31. között tartózkodnak a klubtagok és felkeresik a Széchenyi-emlékhelyeket. Megkoszorúzzák például a döblingi szanatóriumban a Széchenyi-emléktáblát.

04-05-07

Szombaton, az esti órákban kigyulladt egy Trabant motortere feltehetően rövidzárlat miatt Lánycsókon a II. Lajos utcában. A kocsi budapesti tulajdonosának Németh Károly segített az eloltásban, így a tűzoltóknak nem kellett beavatkozni. A becsült kár 20 000 forint.

Vízbetöréshez riasztották május 29-én, vasárnap a pécsi tűzoltókat Pécsett a posta szállítási részlegének Diósi úti telepére, ahol a kazánház alatti alagsori helyiség megtelt vízzel. A tűzoltók csaknem harminc köbméter vizet szivattyúztak ki a gépekkel teli raktárból. Még nem tudni, hogy honnan került a nagy mennyiségű víz oda.

Vizet szivattyúztak ugyancsak a pécsi tűzoltók Pogányban, a Zrínyi utca 10-ben is, ahol az alagsort 3–4 köbméter csapadékvíz árasztotta el a zivatar után.

MTV-PÉCS

PÉCSI KÖRZETI STÚDIÓ MŰSORA

1988. május 30. II-es program, 20-tól 21-ig

A közéleti és lakóterületi nyilvánosság és demokrácia jegyében újabb fórum-műsort szervez a Magyar Televízió Pécsi Körzeti Stúdiója. Ez alkalommal országgyűlési képviselők ülnek a kamerák elé, hogy válaszoljanak a nézők kérdéseire.

A Stúdió vendége lesz: dr. Horváth Lajos, a Baranya Megyei Tanács elnöke, Simon Péter, a Paksi Atomerőmű Vállalat üzemeltetési igazgatója, dr. Horn Péter, a Keszthelyi Agrártudományi Egyetem kaposvári karának dékánja és dr. Czoma László, a Keszthelyi Helikon Kastélymúzeum igazgatója.

A 60 perces fórum-műsort Pánics György vezeti. A nézőknek az adás ideje alatt is módjukban áll majd kérdéseket feltenni, beleszólni a műsor menetébe.

Az adás ideje alatt hívható ügyeleti telefonszámaink: 10-286 és 10-224.

A KERTVÁROSI KÖZÖSSÉGI TELEVÍZIÓ MAI MŰSORA

17.30: Felhívás a gyermeknapi játékos vetélkedőben részt venni akaró általános iskolások részére. 17.45: Műsorújság, betűhirdetés, reklám. 18.00: Műsorismertetés. 18.05: Gyermeknapi ügyességi és telefonos vetélkedő a Hungária Biztosító és a KTV közös rendezésében, értékes nyereményekkel). 19.05: Betűhirdetés, reklám. 19.10: „Vitráriusok" — a Dokumentum c. sorozat következő részében a baranyai üvegkészítés múltjával és jelenével ismerkedhetnek meg. 19.30: Betűhirdetés, reklám. 19.35: Hírek, információk, aktualitások. kb. 20.20: Műsorzárás.

KÖZÉLET

Iványi Pál, az MSZMP Politikai Bizottságának tagja, a Fővárosi Tanács elnöke a kormány képviseletében a spanyolországi magyar gazdasági napok alkalmából vasárnap Barcelonába utazott. A rendezvénysorozaton Barcelonában mintegy 1700 négyzetméteres kiállítási területen 67 magyar vállalat mutatja be termékeit.

*

A Szakszervezetek Országos Tanácsa elnökségének meghívására május 24. és 29. között *Hassan A. Sunmonu* főtitkár vezetésével hivatalos látogatást tett hazánkban az Afrikai Szakszervezeti Egységszervezet (OATTU) küldöttsége. Megbeszéléseket folytattak *Sólyom Ferenccel*, a SZOT titkárával és szakmai szakszervezeti tisztségviselőkkel. A tárgyaló felek szívélyes, baráti légkörben tájékoztatták egymást a szervezeteik előtt álló legfontosabb feladatokról, megvitatták a kétoldalú kapcsolatok fejlesztésének lehetőségét.

●

– Garázda vadak. Pécsett, a Felsőgyükés-dűlőben napok óta kárt okoznak a bejáró szarvasok és őzek. Főként az 5. számú telken és környékén komolyabb a pusztítás, az erdei állatok lelegelik a vetéményt, rágcsálják a fák kérgét.

– Ismét járható a pécsi Széchenyi tér mindkét oldali útrésze autókkal, bár az építkezés még nem fejeződött be. A hét végén észak–déli irányból is közlekedtek a személyautók a tér nyugati oldalán levő útszakaszon, amely több mint egy hónapja lezárva volt a forgalom elől.

Kalendárium

HÉTFŐ: Nyolcvanöt éve született Countee Cullen (1903—1946) amerikai néger költő és regényíró. Róla nevezték el New York legnagyobb néger könyvtárát. Verseinek válogatott kötete magyarul is megjelent.

KEDD: Százöt éve született Hamburger Jenő (1883—1936) orvos, a magyar munkásmozgalom kiemelkedő harcosa.

SZERDA: Száztíz éve született John Masefield (1878—1967) angol költő, regény- és drámaíró, ismert kritikus. 1930-ban elnyerte a „Koszorús költő" címet. Versei, regényei közül több hazánkban is ismert.

CSÜTÖRTÖK: Százötven éve született Körmöcbányán, és Budapesten hunyt el Markovits Iván (1838—1893) neves gyorsíró.

PÉNTEK: Ötven éve halt meg a ma már Elek község részeként szereplő Bánkútpusztán a Felsőzsemberen született Baross László (1865—1938) növénynemesítő.

SZOMBAT: Százkilencven éve halt meg Giacomo Girolamo Casanova, felvett nevén Chevalier de Seingalt (1725–1798) olasz író és kalandor.

VASÁRNAP: Kilencven éve született Federico García Lorca (1898–1936) spanyol költő és drámaíró, a modern európai költészet egyik úttörője. A spanyol polgárháború első napjaiban Franco tábornok kivégeztette.

– Eltűnt az iskolaszövetkezeti bélyegző. A hét végén a Pécsszabolcsi Általános Iskolából eltűnt a „Pécs Város és Vidéke ÁFÉSZ Hősök Terei Általános Iskola iskolaszövetkezete MNB 240-42820" feliratú bélyegző, ami május 28-tól így most már érvénytelen.

– Már virágzik a krumpli Ibafán, Makarész Józsefné Arany János közben levő konyhakertjében. Teljes virágdíszben mindegyik tő. Májusi burgonyavirágzásra az öregek sem emlékeznek.

Kisiklott a pécsi úttörővasút mozdonya

Szerencsés kimenetelű üzemi baleset történt a pécsi úttörővasúton május 29-én kora délután, egy órakor az állatkert közelében lévő végállomáson. A lecsatolt kis dízelmozdony tolatás közben váratlanul nekiütközött a sínpálya záró vasszerkezetének, ütközőjének és az első két kerék „lelépett" a sínpárról. Meggörbült az ütköző, a mozdony nem dőlt el, vezetője, Balotai Zsolt nem szenvedett balesetet. A MÁV Pécsi Igazgatóságának szerelői siettek a helyszínre, akik még délután helyre emelték a mozdonyt. A kár nem jelentős, a közlekedés ismét megindulhat.

Információk

Egészségügyi szolgálat

KÓRHÁZI FELVÉTELES UGYELETEK

Mindennapos felvételi ügyeletek gyermek belbetegek részére, Pécs város: POTE Gyermekklinika. Szigetvár város és járás: Megyei Gyermekkórház. Gyermeksebészeti kórházi felvételt igénylő gyermekfülészeti betegek, égett és forrázott gyermekek részére páratlan napokon: POTE Gyermekklinika, páros napokon: Megyei Gyermekkórház, Pécs és a megye egész területéről.

Felnőtt belgyógyászat: I. kerület: II. sz. Belgyógyászati Klinika. II. kerület: Megyei Kórház (I. sz. Belgyógyászat), III. kerület: I. sz. Belgyógyászati Klinika. Sebészet, baleseti sebészet, égési sérülések: Honvéd Kórház. Koponya- és agysérülések: Idegsebészet. Pécs város és csatolt községek ideg- és elmebetegei részére POTE Ideg- és Elmeklinika. Szemészeti betegek: POTE Szemészeti Klinika. Felnőtt fül-orr-gégészet: POTE Fül-Orr-Gégeklinika.

ÉJSZAKAI KÖRZETI ORVOSI UGYELET

Pécs város felnőtt lakossága részére egy helyen, a Lánc utcai rendelőintézet földszinti ügyeleti helyiségeiben minden este 7 órától másnap reggel 7 óráig. Telefon: 14-347.

Lvov-Kertváros felnőtt lakosságának minden este 7 órától másnap reggel 7 óráig a járóbetegek részére a Testvérvárosok terei körzeti rendelőben orvosi ellátást biztosítunk. A kertvárosi hívásokat továbbra is a Lánc utcai rendelőintézetben kell bejelenteni. Telefon: 14-347.

Fogászati ügyelet minden este 7 órától másnap reggel 7 óráig a Lánc utcai rendelőintézet földszinti ügyeleti helyiségeiben – gyermekek részére is.

Gyermeklakosság részére: a Gyermekklinikán, Pécs, József A. u. 7. (bejárat a Bajnok u. felől) este 7 órától másnap reggel 7 óráig. Telefon: 10-938.

ÉJSZAKAI UGYELETES GYÓGYSZERTÁRAK

Pécs, Kossuth L. u. 81. 10/8. sz. gyógyszertár, Pécs, Bajcsy-Zs. u. 23. 10/14. sz. gyógyszertár.

*

SOS-ÉLET-telefonszolgálat díjmentesen hívható a 12-390-es számon este 7 órától másnap reggel 7 óráig.

*

Nyugdíjas telefonszolgálat szombat, vasárnap kivételével mindennap 17–19 óráig hívható a 41-907-es számon.

*

Ifjúsági telefonszolgálat telefonszáma: 24-550. Hívható: 17–21 óráig.

*

Segítő kapcsolat. A Hazafias Népfront ma, hétfőn 17—19 óra között tartja az egészségügyi, jogi, pszichológiai, pedagógiai és kapcsolatteremtés témájában következő fogadóóráját. Helyszín, a Geisler Éta utca 16. sz. A tanácsadás díjtalan.

Segélytelefon. Minden hétfőn délután 6–8 óráig tart segítő és tanácsadó ügyeletet az Alkoholellenes Klub, a 15-083-as telefonon.

*

Egyedülállóak társkereső szolgálata 17–20 óráig. Telefon: 41-907.

●

Közérdekű

Az Északi érintő út vízvezeték átkötési munkák miatt a vízszolgáltatás 1988. május 30-án 9 órától 15 óráig szünetel az István utca, Szőlő utca, Vak Bottyán utca által határolt területen. A vízellátást a fenti időpontban tartálykocsival biztosítjuk. Kérjük a lakosság szíves megértését.

Áramszünet lesz május 30-án 7—15 óráig Pécs, Február 24. u., Komját A. u. Aknász u., Kőrös u., Kormoskösor, Vajda J. u., Dobó I. u. által határolt területen.

Áramszünet lesz május 30-án és június 6-án naponta 8—14 óráig Pécs, Tolbuhin út, Nagybányaréti-völgy, Kénes u. által határolt területen.

Áramszünet lesz május 31-től június 3-ig, naponta 7—15.20 óráig — a Mária-dűlő, Cincér-dűlő, Szőlész-dűlő, Dongó-dűlő és Szúnyog-dűlő által határolt területen.

A pécsi Liszt Ferenc Zeneiskola felvételt hirdet előképzőre (kizárólag alsótagozatosok részére) június 2-án, 3-án és 6-án 9—12-ig és 16—19 óráig az iskola Rákóczi úti épületében.

Áramszünet lesz ma, hétfőn Mohácson, a Mohácsi Jenő, a Kinizsi, a Kanizsai Dorottya és a Dárda utcában 13—15 óra között, mert cserélik az oszlopokat és a vezetékeket. Ugyanezekben az utcákban június 8—9—10-én is folytatódik a munka, az akkori áramszünet 7—15 óráig tart.

Rendezvények

A pécsi Nagyothallók Klubjában május 30-án 17 órától színdarabbemutató lesz a Jókai út 9-ben.

A pécsi eszperantisták május 30-án csoporttaggyűlést tartanak, a közművelődési új programtervezetet vitatják meg.

Közlemények

Az Egyedülállók társkereső szolgálata ma, hétfőn 17—20 óráig ügyeletet tart a pécsi Nevelési Központ művelődési házának első emeletén. Fogadják az érdeklődőket, de a 41-907-es telefonon is lehet érdeklődni.

A Vám- és Pénzügyőrség Baranya Megyei Parancsnoksága kéri az ügyfeleket, hogy a vámkezelési bejelentéseket a pécsi Vámhivatalnál tegyék meg a 25-190-es telefonon.

A kertvárosi Egyedülállók Baráti Köre június 4-én 15 órakor a pécsi Nevelési Központban területi klubtalálkozót szervez, amelyre eddig már kaposvári és újvidéki klubok jelentkeztek. Újabb érdeklődőket várnak a társkereső szolgálatnál, a Nevelési Központ művelődési házának első emeleti titkárságán is.

FOTOELEKTRONIK—NOVOTRADE—ALFA GT
IBM AT kompatibilis számítógépek
640 kilobyte RAM
27 megabyte-os winchester
1,2 megabyte-os floppy disk színes monitor.
48 órán belül szállítunk helyszíni üzembe helyezés, — 12 hónap garancia.
Ára: 350 000 Ft + ÁFA.
Címünk: Pécs, Jurisics M. u. 17.
Telefon: (72) 11-812

A POTE Angol Program külföldi hallgatói részére
kiadó lakásokat, szobákat keres
Ajánlatokat kizárólag levélben kérünk címünkre:
POTE ANGOL PROGRAM, PF.: 99.
Minden ajánlatra levélben válaszolunk.



Emelgesd a gólyalábad...

Gyermeknap, 1988

Céllövészet, bábelőadás, aszfaltrajzverseny

Állítólag a világ legegyszerűbb dolgai közé tartozik a gólyalábakon való lépegetés, legalábbis ezt állítja két fiú meg egy szeplős, rövid hajú kislány, miközben egy nagyobb lányt tuszkolnak a farudakra: emelgesd már a gólyalábad Szilvi, különben lepotyogsz... A kis szeplős egyébként nagymester a gólyalábazásban, mert az Apáczai Nevelési Központ 3. sz. iskolájában vannak ilyen eszközök, és sokszor gyakorolhatnak rajtuk. Az Apáczai Nevelési Központ gyermeknapi eseményeinek egyik izgalmas mozzanata volt a gólyalábon való járkálás megtanulása Ölbei László felügyelete mellett, aki megerősítette a gyerekek véleményét:

– Tényleg nem nehéz, csak egyensúlyozni kell tudni. Gyerekkoromban Antalszálláson minden fiúnak, lánynak csináltak otthon göcsörtös akácfából gólyalábakat, jókat lehet velük mozogni.

Aki mégsem merészkedett a magasba, részt vehetett a country körtáncban, az aszfaltrajzversenyen vagy a játszóházak programjain, meghallgathatta a Fagyöngy együttest.

A Mecsek Áruház melletti Ybl Miklós téren gitárszó kíséretével folyt délelőtt aszfaltrajzverseny. Breczo Richárd, a TÁSI harmadikos tanulója, elmélyülten guggol a színes krétáktól körülvéve, még csak a tervezgetésnél tart.

– A közelben lakom, a barátommal vagyok itt. Először az úttörőházban voltunk, ott játszott egy együttes, nem tudom mi a nevük. Szeretünk rajzolni, ezért jöttünk át.

– Ezt a kisautót gyereknapra kaptad? – faggatom a négyéves Lacikát a vidámparkban, de a gyerek nem válaszol, a feleletet meghagyja a szüleinek: – Hát arra is kaphatta, az előbb vettük az egyik bazárban. Most hallottuk a hangosbemondó hirdetésében, hogy itt, a vidámparkban tartanak lufifújóversenyt, rollerversenyt, aszfaltrajzversenyt és légpuskalövészetet a gyereknap alkalmából. Minket még nem érintenek különösebben a programok, elég kicsi a fiunk, de tetszenek a rendezvények.

Az Ifjúsági Ház színháztermében éppen a BI–BÁ–BÓ bábcsoport állatfigurái nevettetik meg a nézőket. Kisebb gyerekek üldögélnek anyukákkal, de vannak apukák is a széksorokban. A programok kilenc órakor kezdődtek, Fülöp Gyula bűvész, játszóházak, gyermekruhabemutató, videón a Hupikék törpikék szórakoztatták a vendégeket. Az Ifjúsági Ház és a Konzum Áruház második alkalommal rendezte meg közös gyermeknapi összeállítását, melynek egyik fő izgalmát a konzumbeli gyermeknapi vásár nyereményeinek a sorsolása jelentette.

Copfos kislány kakasos nyalókát szopogatva futkározik szülei között. Nem húzták ki vásárlási szelvényének sorszámát, de ez cseppet sem vesz el jókedvéből: – Azt mondták anyuék, ebéd után még moziba is elmegyünk, mind a hárman!

B. A.

Éjszaka is az úszókat lesték

Horgászmajális Majláthpusztán

Németh Albert egyéni csúccsal lett első

Busából a hét kiló hatvanöt dekás még nem számít kapitálisnak, ahhoz azonban tisztességes fogásnak tekinthető, hogy egy három óráig tartó versenyt megnyerjenek vele. Így hát a majláthpusztai tavon hét végén megrendezett horgászverseny csányoszrói győztesének, Németh Albertnek sem kellett szégyenkeznie ezzel a fogással, különösen, hogy egyéni csúcsot javított. Eddig egy hat kilós ponty volt a legnagyobb hal, amelyet szákjába meríthetett.

— Tizenöt percig tartott, amíg a busa megadta magát — kezdi a részletes beszámolót, melynek hitelességét éppen a verseny második helyezettje, Kollárics János igazolta. Ők ugyanis egy csónakban várták a horgászszerencsét, amely aztán ki is szemelte őket a több mint 80 induló közül.

— Jó a busa húsa? — kérdeztem, hogy a szójátékoknál maradjunk, de ezzel nem tudtam zavarba hozni Albert bácsit. Megnyugtatott, hogy a felesége éppen ezt szereti.

Önkéntelenül is térfálkozásba hajtott a beszélgetésünk, mert a Vajszlói „Ormánság" Horgász Egyesület vasárnap reggelig tartó maratoni horgászmajálisát a jókedv jellemezte. Vasárnap reggeltől több mint félezren fordultak meg a festői környezetű vidéken, amelynek rendezettsége elsősorban éppen a horgászok odaadó munkáját dicséri. Utóbbi elismeréseként Vass Zoltán, a HNF vajszlói bizottságának elnökje jutalmakat és kitüntetéseket adott át szombaton délelőtt a legtöbb társadalmi munkát végzőknek.

A gyermeknappal egybekötött horgászmajális jó hangulatához a vajszlói Kisvendéglő kitelepült egysége is hozzájárult. Persze lehet, hogy bőséges kínálatuk eredménye volt az is, hogy a felnőttek számára meghirdetett evezősverseny egyik indulója Búvár Kund emlékét idéző bemutatóval szórakoztatta a nagyszámú közönséget.



Balra Németh Albert, a horgászverseny győztese, levegőbe emelve pedig a csaknem 8 kg-os busa.

Balog N.

A sejtmembránokról Sümegen

Membrán-Transport elnevezéssel a közelmúltban Sümegen immár 18. alkalommal rendezték meg a sejtmembránok működésével foglalkozó hazai kutatók konferenciáját, hogy összegezzék a legújabb kutatási eredményeket. A találkozó egyik felkért előadója volt *dr. Sándor Attila*, a POTE Biokémiai Intézetének adjunktusa, akitől azt kérdeztük, a membránokkal kapcsolatos kutatásoknak mi a gyakorlati hasznuk?

– A sejtek membránjai vékony falak, melyek elválasztják a sejt kisebb részeit az egésztől, és az egész sejtet a környezetétől. A membránok funkciója: bizonyos anyagok szabályozott vándoroltatása (transzportja) az illető membrán egyik oldaláról a másikra. A sejteknek egyes esetekben arra van szükségük, hogy biológiailag aktív anyagokat felszaporítsanak belsejükben, máskor arra, hogy ezeket kiválasszák magukból. Ezen okok miatt van szükség a kismolekulák membránon keresztül való vándoroltatására, amit egyes gyógyszerek is befolyásolhatnak. Saját szakterületem szempontjából – szögezte le dr. Sándor Attila – a transzport kutatását a jövő egyik fő irányvonalának tartom. Lehetővé teszi betegségek pathomechanizmusának, gyógyszerek hatásmechanizmusának megértését. Ezekre a kérdésekre a klasszikus biokémia már nem adhat választ. A membránok, köztük a mesterséges membránok már ipari alkalmazást is nyernek, s további alkalmazásuk a biotechnológiában nagyon ígéretes.

– Tudomásom szerint a pécsiek a sümegi konferenciának úgymond főszereplői voltak...

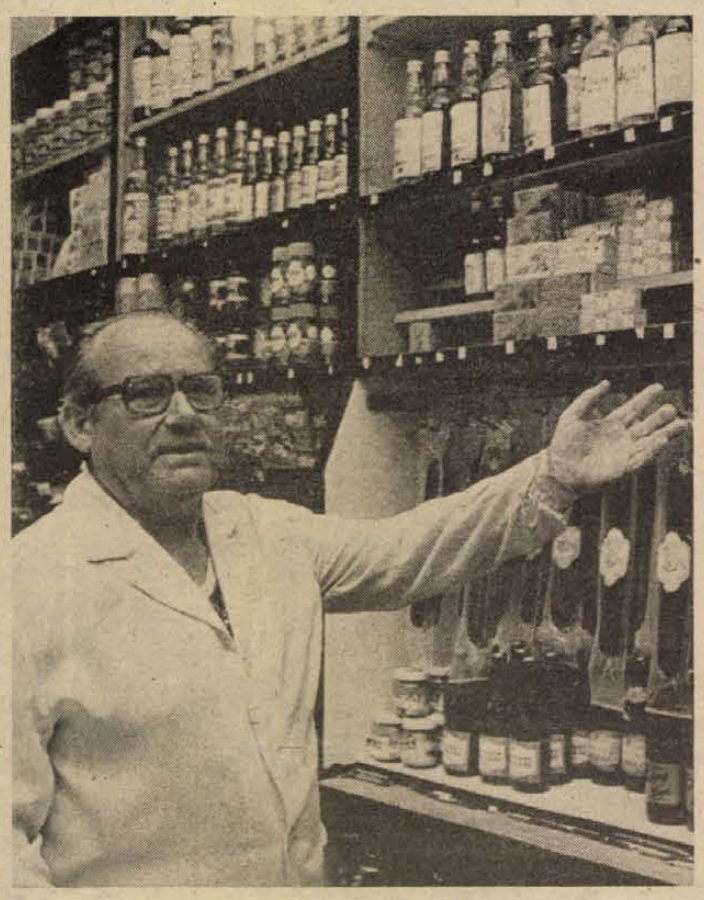
– A szervező munkát – *dr. Fischer Emil* professzor vezetésével – ezúttal a Pécsi Orvostudományi Egyetem végezte. A szervezés jogát számos intézményünk, a Biofizika, a Központi Labor, a Gyógyszertan és a Biokémia e téma területén hosszú időn át kifejtett eredményes munkájával érdemelte ki.

– Saját előadásában mivel foglalkozott?

– A karnitin transzportjával, amely a gyermekkorban előforduló karnitinhiányos kórképek megértéséhez nyújt segítséget. Tapasztalatainkat a pécsi Gyermekklinikával és a Gyermekkórházzal való együttműködésünk során a gyakorlatban is alkalmazzuk.

M. Z.

Életképek...



A krokodil ferdén mászik a falon, illetve mászna, ha nem lenne a bőre kikészítve és kifeszítve és nem tartaná mereven kitátott száját, amelyből előmerednek szép és görbe fogai. A mennyezetről lógó preparált tüskehal — akkora, mint egy nyári vízilabda — még félelmetesebb: sűrű tüskék borítják „testét", tűhegyesek.

— Ezek honnét valók?

— Kubából például. A halat egy nagyméretű reklámszatyorba csomagolva hoztam, a kezemben tartottam Kubától hazáig, repülőn, vonaton, átszállásoknál, de így is volt vele elég bajom a tülekedésnél... — mondja Plechl István pécsi fűszerkereskedő, aki a József Attila és a Petőfi utca sarkán lévő kis egyszemélyes boltjában szolgálja ki a környék vásárló népét, most már jó harminc-négy esztendeje.

— Sokat utazik, látom... — mert a hétvégi ház falán még „akad" némely emléktárgy: tevebőr kalap, izmiri cserépkorsó, faragott tányér, dél-amerikai indiánfej-faragvány, szamovár, meg óriási kubai szivar, szalámi méretű...

— Családi ügy miatt másodmagamra maradtam a fiammal, még tizenöt-valahány évvel ezelőtt, aztán a húgaim ösztökéltek, ne üljek otthon, menjek, utazzak, így aztán ha összejön egy kis pénzem, akkor befizetek egy-egy IBUSZ-útra...

A boltos...

Három húga van, valamennyi kereskedő és boltvezető.

— A kereskedés családi hagyomány?

— Nem mondhatnám, csak a véletlenen múlt, hogy mi testvérek kereskedünk, mert az apám eredeti szakmája például géplakatos, csupán a fiam követte példáját. Apám osztrák ember volt, aztán a húszas években átjött Magyarországra, itt vállalt munkát, Pécsett telepedett le, de szakmát váltott, mert a bőrgyárban dolgozott, mint hasító-mester. Hatvannégyben halt meg, anyánk pedig a múlt évben.

— Hogy éltek annakidején?

— A Kiskirály utca kilencben laktunk, ott születtem, gyerekkorom színhelye a Rókus-domb volt, ott töltöttük a délutánokat iskola után, barátaimmal, Póhli Henrik fűszer- és csemegekereskedő boltjára, a mai Kossuth utcai „Csemegére": amikor Plechl István ifjú korában belépett a céghez, hogy megismerkedjen a kereskedelem különös, szép világával, Póhliéknál 12 segéd, 4 inas és 1 háziszolga dolgozott. Az inasok dolga volt mindennap kora reggel nyitás előtt lesúrolni melegvízzel a pultot, a pult mögötti dobogót, nyitásra rendnek kellett lenni. Többnyire ők pörkölték — naponta többször is — a zöld szemeskávét, és persze ők hordták ki nagy hátikosarakban — rendelésre — a „komissiót", vagyis az árut, a 300 könyves vásárlónak.

— Póhliéknál jól megtanulhattuk a szakmát, kitűnő ember volt az öreg. Mint a későbbi sörgyári főművezető, a Porrogi Tibi, aztán a Rugási Bandi, aki most nyugdíjas igazgató, meg a Wesztl Laci, Longauer Tibi meg a többiek.

Az idősebb pécsiek még emlékeznek a „Póhli csemegére"

Az államosítás után a Népbolt Vállalathoz kerül, majd az Élelmiszerkereskedelmi Vállalathoz és — 1954. január elsejével magánkeresedést nyitott, attól a naptól kezdve tagja mai napig is a KISOSZ-nak. Mindenesetre elég nagy bátorság kellett akkoriban a magánvállalkozáshoz.

— Volt tízezer forintom, ezt a banktól vettem fel kölcsön, összeszedtem hozzá még hatezret és így nyitottam. A napi bevétel többnyire aznap elment az árubeszerzésre, biciklin töltam a kenyeret a sütödéből, de így szállítottam a többi árut is.

— Ezek szerint nehezen indult a bolt, nem gondolt arra, hogy föladja az egész vállalkozást?

— De igen. Aztán mégis csak maradtam, mert végül is szeretem a szakmámat. Csak az a baj, hogy nyugdíj előtt állok és egy régebbi rendelet értelmében tizenhat évemet nem ismernek el, mert abban az időben nem voltam jogosult a nyugdíjjárulék fizetésére. Pedig hát az életem munkával telt el...

Rab Ferenc

Halálozás

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett férjem, édesapánk, nagypapánk, testvérünk,

KÓVÁRI ANTAL

életének 63. évében, május 22-én váratlanul elhunyt. Temetése június 1-jén fél 3 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

A Mecseki Ércbányászati Vállalat igazgatósága és dolgozói megrendüléssel tudatják, hogy

KÓVÁRI ANTAL

a vállalat nyugdíjasa, volt osztályvezető május 22-én, 63 éves korában váratlanul elhunyt. Temetése június 1-jén 14.30 órakor lesz a pécsi központi temetőben. Emlékét kegyelettel megőrizzük.

Fájdalommal tudatjuk mindazokkal, akik ismerték és szerették, hogy

HAMVASI BÉLA

május 12-én Esztergomban elhunyt. A gyászoló család.

Fájó szívvel tudatjuk, hogy szeretett édesapánk, nagyapánk és kedves rokonunk,

SCHÄFFER JÓZSEF

életének 48. évében váratlanul elhunyt. Temetése május 31-én 14 órakor lesz a komlói temetőben. Autóbusz a Zobák-aknai buszmegállótól indul 13 óra 15 perckor. A gyászoló család.

Fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett édesapánk, apósunk, nagypapánk, dédipapánk és kedves rokonunk,

PFEIFFER FERENC
(Nyuszka bácsi)

férfifodrász, fájdalmas szenvedésében, 80 éves korában elhunyt. Temetése június 1-jén, szerdán fél 3 órakor lesz a szigetvári kanizsai temetőben. A gyászoló család.

Fájdalommal tudatjuk, hogy

ÖZV. MUFICS ISTVÁNNÉ

volt Székely utcai lakos, életének 89. évében elhunyt. Hamvasztás utáni búcsúztatása június 1-jén 1 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Fájdalommal tudatom, hogy férjem, testvérünk és sógorunk,

TÓTH LAJOS

Frankel L. utcai lakos, 48 éves korában, váratlanul elhunyt. Hamvasztás utáni búcsúztatása június 1-jén 2 órakor lesz a pécsi központi temetőben. Gyászoló felesége és nevelt fiai.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett férjem, édesapánk, apósunk és nagypapánk,

BONEV ANTON

bolgárkertész, 65 éves korában váratlanul elhunyt. Temetése június 1-jén de. fél 12 órakor lesz a pécsi központi temető kápolnájában. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett feleségem, édesanyám, anyósom és rokonunk,

TARAGVIA KÁROLYNÉ
Németh Erzsébet

53 éves korában elhunyt. Temetése június 1-jén fél 2 órakor lesz a pécsi köztemető kápolnájából. A gyászoló család.

Fájdalommal tudatjuk mindazokkal, akik ismerték és szerették, hogy

NÁDOSI SÁNDOR
c. apát, nyugalmazott, piusi plébános

május 25-én elhunyt. Temetése június 1-jén lesz a 11 órakor kezdődő szentmise után a pécsi Belvárosi altemplomban. A gyászoló család.

Fájó szívvel tudatjuk, hogy

HALÁSZ MIHÁLY

Dr. Berze Nagy J. u. 1. szám alatti lakos, 91 éves korában, tragikus körülmények között elhunyt. Hamvasztás utáni temetése június 2-án 2 órakor lesz a pécsi központi temetőben. Mély fájdalommal gyászolja leánya, Faludi Lászlóné, veje, unokái, dédunokái, és rokonsága.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy

KIROV IVÁN TODOROV

76 éves korában elhunyt. Hamvasztás utáni búcsúztatása június 2-án fél 4 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Fájdalommal tudatjuk mindazokkal, akik ismerték, hogy szeretett nagynénink,

TRINTER MAGDOLNA

84 éves korában, rövid ideig tartó betegségében elhunyt. Hamvasztás utáni búcsúztatása június 2-án 15 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló rokonság.

Köszönet

Hálás szívvel mondunk köszönetet mindazoknak, akik feledhetetlen, drága jó édesapánk,

SOMOGYVÁRI LAJOS

szabómester temetésén részt vettek. Koszorúkkal, virágokkal, táviratok küldésével mély fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. Köszönet a gyászmisén résztvevőknek. A gyászoló család.

Hálás szívvel mondunk köszönetet mindazoknak a kedves rokonoknak, ismerősöknek és szomszédoknak, akik szeretett halottunk,

LEBEN JÓZSEF

temetésén részt vettek, virágok, táviratok küldésével fájdalmunkban együttérzetek. Külön köszönetet mondunk a Centrum Áruház vezetőségének és dolgozóinak, a dekorációs műhely és a divatáruosztály kollektivájának, továbbá a Baranya Megyei Kőjál vezetőségének és dolgozóinak. A gyászoló család.

Köszönetet mondunk minden kedves rokonnak, ismerősnek, munkatársnak, a borbálatelepi lakosoknak, akik

REIDER JÓZSEF

temetésén részt vettek. A gyászoló család.

Hálás szívvel mondunk köszönetet minden kedves rokonnak, ismerősnek, szomszédainknak, akik szeretett édesanyánk,

KIRÁLY PÉTERNÉ

temetésén részt vettek, koszorúk és virágok küldésével fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. A gyászoló család.

Dolgozókat felvesznek

A PÉCSI Orvostudományi Egyetem Gyermekklinikája (orr-fül-gégészeti osztály) szakképzett műtősnőt, vagy anaesthesiológiai asszisztensnőt keres, jumbus lyei belépéssel. Jelentkezés a Gyermekklinikán (Pécs, József A. u. 11.). (2052)

A PÉCSI Ingatlankezelő Vállalat felvételt hirdet az alábbi munkakörökbe: utókalkulátor, gyakorlattal, közgazdasági középiskolai végzettséggel, főkönyvi könyvelő, gyakorlattal, közgazdasági középiskolai végzettséggel, lakbérkönyvelő, közgazdasági középiskolai végzettséggel, I. sz. Házkezelőséghez, Apáti u. 101. Jelentkezni lehet a vállalat személyzeti és oktatási osztályán, Pécs, Rákóczi út 55. I. em. 22. (1925)

A PANNON Volán komlói üzemigazgatósága felvételt hirdet „C", „E" vizsgával rendelkező tehergépjárművezetők részére. „D" vizsgával vagy autószerelői képzettséggel rendelkezők előnyben! Bérezés kollektív szerződés szerint. Jó kereseti lehetőség, utazási kedvezményt biztosítunk. Jelentkezés: személyesen, Komló, Ipari u. 6., vagy a 81-493/11 telefonon. (1760)

A PÉCSI Ingatlankezelő Vállalat felvesz gyakorlott gyors- és gépírót, középiskolai végzettséggel. Jelentkezés a vállalat személyzeti és oktatási osztályán, Pécs, Rákóczi út 55. I. em. 22. (1885)



FŐ és részmunkaidőben férfiportásokat felveszünk. Pécs, Damjanich u. 30. Tel.: 10-055. (2057)

A PÉCSI Ingatlankezelő Vállalat felvételt hirdet közgazdász munkakörbe, egyetemi végzettséggel. Jelentkezni lehet a vállalat személyzeti és oktatási osztályán, Pécs, Rákóczi út 55. I/22. (1926)

A PÉCSI Keményítőgyár felvételre keres háromműszakos foglalkoztatásra férfi és női segédmunkásokat, kétműszakos foglalkoztatásra szárítógép-kezelőt, egyműszakos foglalkoztatásra tmk-lakatost és villanyszerelőt, valamint gépíri tudó, érettségizett pénztárost és könyvelőt. Pécs, Bolgár Néphadsereg útja 47. (1860)

A BARANYA Megyei Sütőipari Vállalat műszaki osztályára felvesz műszaki fejlesztési és újítási előadót, felsőfokú vegyipari gépész képzettséggel, lehet kezdő is. Jelentkezés: Pécs, Szalai A. u. 1., III. em. személyesen a műszaki igazgató-helyettesnél, vagy a 10-211-es telefonon. (1971)

A BARANYA Megyei Sütőipari Vállalat sellyei sütőüzemébe termelő munkára szakképzett, vagy szakképzetlen munkaerőt azonnal felvesz. Jelentkezés: Bárchegyi József telepvezető, Sellye. sütőüzem. (1973)

MECSEK Élelmiszer és Vegyiáru Kereskedelmi Vállalat Központja felvételre keres érettségizett számlaellenőrt. Jelentkezni lehet: Pécs, Kossuth L. u. 21., elszámoltatási osztályvezető. (1984)

DÉL-DUNÁNTÚLI Vízügyi Igazgatóság építési üzeme gépjármű műszaki ügyintézőt keres felvételre közép vagy felsőfokú végzettséggel. Jelentkezni lehet: a szállítási csoport vezetőjénél, Cserkút, Csárdakörnyék 6. sz. (Cserkúti-csárdával szemben). Megközelíthető a 26-os busszal. Telefon: 13-066. 57-es mellék. (1982)

A PÉCSI Közúti Építő Vállalat ételkiosztót keres felvételre. Jelentkezés a munkaügyi csoportnál. Köztársaság tér 5. szám alatt. Telefon: 13-844. (1944)

A VNT felügyelőség (Dobó I. u. 89.) azonnali belépéssel, 8 órás munkaidőre takarítónőt keres felvételre. Telefon: 13-799. (2011)

GYAKORLATTAL rendelkező, érettségizett gépírónőt felveszünk. Pécsi Építő és Tatarozó Vállalat, Pécs, Tímár u. 23. sz. (1853)

ÁCS-ÁLLVÁNYOZÓ és festő szakmunkásokat felveszünk. Pécsi Építő és Tatarozó Vállalat, Pécs, Tímár u. 23. sz. (1924)

AZ AGROKER Áruház felvételre keres: férfi eladókat, pénztárost, takarítónőt. lehet a helyszínen. (1981)

A PÉCSI Köztisztasági és Útkarbantartó Vállalat felvesz közgazdasági osztályvezetőt, elemző közgazdászt, számlázót bérszámfejtőket, valamint SZTK-ügyintézőt. Jelentkezni lehet: Pécs, Bolgár Néphadsereg útja 92., gazdasági igazgatóhelyettesnél. (1939)

LAKÁS-INGATLAN

Elcserélnénk vagy eladnánk négy szoba, összkomfortos (gázvezetékes) családi házunkat, garázs, műhely, 270 n-ölön termő gyümölcsössel, különbözettel, pécsi két szobás tanácsi vagy gázfűtéses lakásra II. emeletig. Érdeklődni: 12-799 vagy Kozármisleny, Gárdonyi u. 72.

Eladó 2x1 szoba, konyha, fürdőszoba gázfűtéses udvari házrész külön-külön is. Érdeklődni: 4 óra után, Pécs, Radnics u. 27.

Eladó fürdőszobás ház 420 négyszögöl szőlőgyümölcsösben 120 négyzetméteres gombatermelésre alkalmas pincével, Alsó-Ürögi határút mellett, vagy a pince bérbeadó. Telefon: 18-879.

Eladó: Keresztespusztától 15 percnyire lugasszőlő, gyümölcsös, konyhakert, 192 négyszögöl, présház felszereléssel. Érdeklődni lehet: Fekete János, Pellérd, Radnóti u. 10.

3 szobás OTP + garázs eladó. Érdeklődni: 18 óra után, Pécs, Gyenis L. u. 7., IV. em. 15. ajtó, Horváth.

Lugasszőlő eladó Pécs-Vasas, Málom-dűlő legszebb részén 250 és 400 négyszögöl, megosztásban pincével, présházzal, felszereléssel vagy anélkül víz, villany van. Érdeklődni: 31-035 telefonon, este 6 óra után, vagy Pécs III. ker. Fülemüle u. 4., este.

Eladó: Zsolt u. 8. sz. alatti, kétszintes, négy szobás, gázfűtéses, garázsos családi ház, 170 négyszögöl telken. Érdeklődni: 16 óra után.

Pécs-szabolcsi szőlőhegyen, 600 négyszögöl lugas szőlő, 300 négyszögöl gyümölcsös, szezon időben lakható épülettel, ásott kút, villany, út mellett egyben vagy megosztva is eladó. Érdeklődni: Pécs,. 39-es dandár u. 7/B. Schőnek.

Építési telek eladó. Érdeklődni: délelőtt 31-680, este, Pécs, Építők u. 6/B. Nagy Istvánné.

Komló (Somág-tető), Bocskai u. 9. sz. alatti — két családnak megfelelő — családi ház eladó. Ára 2 100 000 Ft, Pécs, Egri Gy. u. 130., Cserfai Tiborné, vagy 17 óra után a 41-394-es telefonszámon.

Eladó egy hold föld megosztva is, Nagyárpádon. Érdeklődni: Nagyárpád, Fő tér 40.

Bolgárközben 1082 m², kétlakásos családi ház építésére engedélyezett közművesített házhely eladó. Érdeklődni: naponta 18 óra után a 17-782 telefonon.

Összkomfortos családi ház, csendes környezetben Pécsett eladó. Érdeklődni: tel.: 17-212.

Harkányi házat, lakrészt vennék „Strand közeléber 36 300" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Pécsváradi, összközművesített, nagy telken lévő, 80%-ig kész, szép kivitelű, 2 családnak alkalmas ház eladó. Érdeklődni: Pécsvárad 191-es telefonon, este.

Azonnal beköltözhető, 2 szoba, összkomfortos, 50 m²-es, első emeleti OTP-öröklakás Németh L. utcai négyemeletesben eladó. „Készpénz, 24" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Eladó sürgősen Vargán, Fő út 84. sz. alatt tatarozásra szoruló ház. 3 szobás családi ház 1400 négyszögöl telekkel, a faluban gyógyfürdő most van kialakulóban. Ára: 50 000 Ft. Érdeklődni: Pécs, Tolbuhin út 43., I/3.

Szigetvár, Hársfa u. 13. sz. alatti családi ház eladó. Érdeklődni: hétfőtől szerdáig egész nap a fenti címen.

Mecseki üdülőövezetben, egyenes területen 226 négyszögöl gyümölcsös, lugasszőlővel, hétvégi házzal eladó. Érdeklődni a 27-543-as telefonon, 19 órától.

Elcserélném nyugatmecseki 3 szobás OTP öröklakásomat, 1,5 vagy 2 szobás OTP lakásra, plusz különbözet. Garázsosok előnyben. Érdeklődni: Bornemissza Gergely út 10. III. em. 8.

Patacson, buszmegállóhoz 5 percre, a Bajmidűlőben, 2 szobás, összkomfortos családi ház, 200 négyszögöl lugasszőlővel, eladó. Érdeklődni: 18 óra után, a 24-841-es telefonon.

Eladó 2,5 szoba, összkomfortos OTP-öröklakás, 58 m²-es, 18 000 Ft/m² és 70 000 Ft OTP-átvállalással. Érdeklődni: Pécs, Sarohin t. u. 11. fszt. 1.

4 szobás, kertes családi ház eladó. Pécs, Szigeti u. 116. Érdeklődni: 17 óra után.

Házhely sürgősen eladó. Érdeklődni lehet: Molnár István, Pécs, Május 1. út 10/1.

Eladó: ikergarázs egyik része, Pécs, Eszék utca 47. Érdeklődni: Bánya u. 17. Légakna fölött.

Új lakás, 2 szobás, kertvárosi hitelátvállalással, azonnal beköltözhetően eladó. Érdeklődni: este „Fél nyolc után" jeligére vagy a 20-311-es telefonon.

Kozármislenyben 1000 négyszögöl szántó eladó. Érdeklődni: Kozármisleny, Kinizsi u. 18.

Fekeden eladó egy családi ház mellékhelyiségekkel és kerttel. Az ára megegyezés szerint. Azonnal beköltözhető. Érdeklődni: Véménd, Dobó K. u. 12.

Tarr Imre úti felújított, 2 szoba, étkezős, szövetkezeti lakásomat eladnám, vagy elcserélném 3,5—4 szobás, összkomfortos családi házra, ráfizetéssel. „Készpénz 88" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Sürgősen eladó Kiskassán, faluszélen lévő kis családi ház, gazdasági épülettel, sok gyümölcsfával, nagy területtel, irány ár: 120 000 „betegség" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Vásárolnék jó állapotú 3,5—4 szobás, összkomfortos, kertes családi házat nyári költözéssel. „Készpénz 88" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Eladó Patán, kis ház, 2 szoba, konyha, pince nagy kert. Érdeklődni a helyszínen. Rákóczi út 45., Hullám Gizelánál.

Szalai A. úti 2,5 szobás, tanácsi lakást 1,5 szobás belvárosi OTP-re cserélnék. Telefon: 10-805.

Eladnák pellérdi elágazásnál 208 négyszögöl szőlőt, lakóépülettel, gazdasági létesítménnyel és teljes felszereléssel. Érdeklődni: esti órákban a 19-138-as telefonon.

Felújított 2 szobás, erkélyes, szövetkezeti lakás eladó 1,5 szobás tanácsi csere is érdekel. „88 május" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Mecseki körpanorámás, 286 négyszögöl üdülőtelek eladó. „Nagy üzlet" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Mohács Csele-dűlőben, 588 négyszögöl területen hétvégi ház szőlővel eladó. Dunához közel. Érdeklődni: Somberek, Kossuth L. u. 81.

ADÁS-VÉTEL

5 m hosszú, 65 m² lambéria eladó, továbbá faanyag, tégla. Érdeklődni: Nagyárpád, Fő tér 40.

TERMÉSKŐ, nagyharsányi, bükkösdi, kézi válogatással rendelhető. 26-347.

Régi levélborítékokat, képeslapokat, csomagszállítókat, üzleti levelezést, borítékokat, levelezőlapokat, bélyeggyűjteményt, tömegbélyeget vennék. Leveleket: „Gyűjtemény" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

ÁTRIUM
kész BETON ELADÁS
½8-tól 4-ig
MINDEN NAP szállítással 32-392

Nagyméretű tégla, fenyőfagerenda, 11 m-es, szarufa, 7½ m-es, deszka, léc, kisméretű cserép minden mennyiségben. Érdeklődni: Sumony, Kossuth u. (A volt magtár.)

REDŐNY-RELUXA
72/20-003

Eladók: 8 méteres szarufák, gerendák, léc. Érdeklődni: Pécs, Tolbuhin út 43., I. em. 3. A faanyagot megnézni lehet: Barátur, Petőfi u. 28. szám alatt, Pajta.

PK-s rendszámú 105-ös Skoda eladó. 7711 Bár, Szabadság u. 38.

FALI festőszerszám és barkácsbolt nyílik Pécs, Déryné u. 27. sz. alatt.

Eladó 1 db előhasú üsző, 2 db borjúval, (május 13.) Illés, Garé, Rákóczi u. 43.

Építők, figyelem! Mindenféle bontási anyag eladó, 1 m-től 8 m-ig kifűrészelt gerenda és szarufa, tetőléc, kis- és nagyméretű tégla. Szállítást is vállalunk. Érdeklődni mindennap lehet: Pécs, Pipacs u. 9 sz.

Eladó 126-os Polski Fiat, felújított karosszériával, új gumikkal. Tel.: 30-665.

128-as Fiat műszaki nélkül eladó. Érdeklődni: Hegyalja út 15.

Csőszerelő gmk figyelem! Teherkocsi teljes felszereléssel hegesztő, hilti menetvágó, csőhajlító, kézi szerszámokkal 12 000 Ft-ért eladó. Tel.: 30-665.

VEGYES

Fregoli fából, műanyagból, szögbelövés, panelfúrás, előszobafal minden méretben megrendelhető a 11-166-os telefonon. Várhelyi.

KÖLTÖZTETÉS, BÚTOR-, ZONGORA- és PÁNCÉLSZEKRÉNY-SZÁLLÍTÁS. Telefon: 28-512.

Fregoli panelfúrás, szögbelövés. Megrendelésre: lakberendezési tárgyak felszerelése. Telefon: 28-094. Roczkó.

KISTEHER, 30-788, építőanyag-, árufuvarozás, költöztetés, vasárnap is.

Családiház-építés, bővítés, felújítás, tatarozás. Telefon: 17-212.

SUPER TEHERTAXI 1—6 tonnáig. Telefon: 16-159.

Kaszálás kézzel, gyorsan, szépen. Telefon: 13-347.

Festés, mázolás, tapétázás árkedvezménnyel. Telefon: 25-706.

Ismét nyitva a megújult FULEMULE kisvendéglő! Szeretettel várjuk kedves vendégeinket!

Háztartási gépek javítása, bojlerek cseréje, vízkőtelenítése, hőtárolós kályhák karbantartása. Makay 31-443.

33-316
BÁSTYA
FIX, BILLENCS, DARUS, GÉPI FÖLDMUNKA

Gyors vízumintézés, Pécs, Teréz u. 5. Telefon: 22-845, 9—17 óráig.

Korona Tehertaxi
10-351

Szőnyegek, bútorkárpit speciális gépi tisztítása nyugati vegyszerekkel garancia. Telefon: 34-821.

1-10 t
MOBIL TEHERTAXI
32-392
FIX BILLENCS DARUS

Sirkövek készítését vidékre is vállalom. Megrendelhető Turi Gábor épületszobrász, Pécs-Kovácstelep, Lilium utca 23. Telefon: 26-815.

24-897
MISINA TEHERTAXI

Olcsó nyaralás, termál-fürdőn Szulokban. Telefon: 28-340, délután.

A MOHÁCS ÉS VIDÉKE AFÉSZ

szerződésses üzemelésre átadja az alábbi egységeit, ötéves időtartamra:

▽ 1988. július 1-jétől
8. sz. élelmiszerbolt, Mohács, Jókai u. 49.
43. sz. olajkút, Himesháza.

▽ 1988. augusztus 1-jétől
65. sz. vegyesbolt, Dunafalva.

Versenytárgyalás: 1988. június 30-án 9 órakor lesz a szövetkezet központjában.

A pályázatokat 1988. június 27-én 12 óráig kérjük leadni a vállalkozási osztályon, Telefon: 10-011.

ÁFÉSZ

MAI MŰSOR

FILM

Petőfi: A Halálosztó (n5, n7, n9).
Kossuth: A Halálosztó (10, 12, 7, 9), Asterix és Cézár ajándéka (3, 5).
Kossuth Videó: Szemet szemért (f4, f6).
Park: A Halálosztó (f4, f6, f8).
Nevelési Központ: Hupikék törpikék és a csodafurulya (4, 6), Tüske a köröm alatt (8).
Jószerencsét: A Sárkány útja (f6).
Komló: A zsaru és a szex (4, 6, 8). **Komló, Videó:** A királynő birodalma (5). **Mohács:** Élethalálharc (6, 8). **Mohács-kert:** Leszámolás Hongkongban (8). **Szigetvár:** Felújítás miatt kb. két hétig üzemszünet. **Siklós:** A kíméletlen (6, 8). **Beremend:** Aranyeső Yuccában (f8). **Dunaszekcső:** A veréb is madár (f8). **Harkány:** A Beverly Hills-i zsaru (7). **Mágocs:** Foglalkozása, mesterlövész (8). **Pécsvárad:** Törvénysértés nélkül (f7). **Sásd:** Montreali bankrablás (f7). **Szentlőrinc:** Reméljük, lány lesz (8). **Villány:** A bolygó neve: Halál (f8).

RÁDIÓ

KOSSUTH RÁDIÓ

8.20: Nyugdíjasok műsora. 9.00: Liszt: Nagy koncertszóló. 9.30: A hét költője: Fernando Pessoa. 9.42: Ki kopog? A Gyermekrádió műsora. 10.05: Nyitnikék. Kisiskolások műsora. 10.35: Operafelvételekből. 11.00: Politechnika '88. Prága. 11.20: Decsényi János női karaiból. 11.34: A Balogh család. Rádiójáték. 12.45: Utak, ösvények. 13.00: Klasszikusok délidőben. 14.10: Klára utazásai. Sóter István novellája. 14.30: Budai Ilona és a Szederinda együttes felvételeiből. 15.00: Szépirodalmi figyelő. 15.30: Kóruspódium. 16.05: Hangoló. Gyerekek zenélő órája. 17.00: Eco-mix. 17.30: Operettrészletek. 17.55: Régi magyar táncok. 19.15: Legyen a vendégünk. 20.15: Örökzöld dallamok. 20.56: Gobbi Hilda rádiós szerepeiből. A szent család. Hangjáték. 22.30: Barangolás régi hanglemezek között. 22.50: Haydn és Schumann műveiből.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Népdalok, néptáncok. 9.05: Napközben. 12.10: Az Egerlandi Muzsikusok felvételeiből. 12.30: Népi zene. 13.05: Slágermúzeum. 14.00: Kettőtől ötig . . . 17.05: Kölyökrádió. 17.30: Ötödik sebesség. 18.30: Tiptop parádé. 19.05: Nótafelvételeiből válogat: Kovács Apollónia. 19.30: Sportvilág. 20.03: Hot Club. Zenés összeállítás. 21.05: Rockújság. 22.00: Szép szerelmes történet. Csákányi Eszter találkozása Edith Piaffal. 23.10: Könnyűzene.

BARTÓK RÁDIÓ

9.06: Dzsesszarchívum. 9.30: Zenekari muzsika. 10.35: Zengjen a dalunk. 11.04: Francia kamarazene. 11.40: A Tavaszi Fesztivál hangversenyeiből. XIII/7. rész. 13.05: Kilátó. 13.50: Gershwin: Porgy és Bess. Háromfelvonásos opera. Közben: 14.50: Versek. 15.00: Az operaközvetítés folytatása. Közben: 16.25: Ötvenegy nyara. Novella. 16.45: Az operaközvetítés folytatása. 17.30: Látogatás a Liszt Ferenc zeneművészeti Főiskolán. 18.15: Szőllősy András műveiből. 19.05: Évszázadok kórusmuzsikájából. 19.35: Kapcsoljuk a Budapest Kongresszusi Központot (élő). A Magyar Állami Hangversenyzenekar hangversenye. Közben: kb.: 20.30: Hittel — elkötelezetten. Kb.: 20.50: A hangversenyközvetítés folytatása. Kb.: 21.20: Barokk muzsika. 21.40: Boito operáiból. 22.30: Rockpódium. 23.00: Liszt: Nagy koncertszóló.

PÉCSI RÁDIÓ

6.20—6.30 és 7.20—7.30: Információk Dél-Dunántúlról. 17.30: Műsorismertetés, aktuális témák, könnyűzene. 18.30: Szerbhorvát nemzetiségi műsor. 19.00: Nemzetiségeink zenéjéből. 19.05: Német nemzetiségi műsor.

TELEVÍZIÓ

MAGYAR TELEVÍZIÓ

MÁSODIK MŰSOR

20.00—21.00: Körzeti tévéstúdiók: Budapest, Pécs, Országgyűlési képviselők fóruma. Telefonszám: 19.00 órától az adás végéig: 72-11-849. Szeged.

JUGOSZLÁV TELEVÍZIÓ

9.00: A csodálatos szoba — sorozat gyermekeknek. 9.15: Adás gyermekeknek. 9.30: Művelődési adás. 10.00: Nyári délelőtt. 12.00: Hírek. 16.15: Műsorismertetés. 16.20: Krónika. 16.40: Hírek. 16.50: Magyar nyelvű tv-napló. 18.30: Rajzfilm. 18.40: Számok és betűk — vetélkedő. 19.00: Tv-kalendárium. 19.10: Rajzfilm. 19.27: Ma este. 19.30: Tv-napló. 19.50: Sport. 19.53: Időjárás. 20.00: Dráma. 21.10: Tudományos program. 21.55: Tv-napló. 22.20: Mindig önökkel. 00.20: Hírek.

MÁSODIK MŰSOR

18.40: Műsorismertetés. 18.45: Zágrábi körkép. 19.15: Műsorkiegészítés. 19.27: Ma este. 19.30: Tv-napló. 20.00: Külpolitika. 20.45: Hírek. 20.55: Megáradt vizek — filmsorozat. 21.55: Dokumentumadás a forradalomból. 22.25: Költészet. 22.55: Kis koncert.

Felvételre keresünk:

— gazdasági igazgatóhelyettest,
— közgazdászt,
— tervstatisztikust,
— anyaggazdálkodó anyagbeszerzőt.

JELENTKEZNI LEHET „IPARVÁLLALAT" JELIGÉRE A HUNYADI ÚTI HIRDETŐBE.

Labdarúgó NB I.

Pontszerzés vegyes érzelmekkel

Megtáltosodott csapatok

Az NB I. 28. fordulója alaposan felborította a papírformát. Olyan eredmények születtek, amelyekre csak azok számítottak, akik tudják, hogy a bajnokság hajrájában mindig történhetnek csodák. Józan ésszel nehéz felfogni, miként nyerhetett könnyedén a kiesőjelölt ZTE az elmúlt hetekben még bajnokesélyesnek kikiáltott Rába ETO otthonában is. Az a ZTE, amely ezen a tavaszon a sorozatos idegenbeli vereségek mellett vendégként mindössze két döntetlenre volt képes. Ugyancsak nehéz elképzelni a Videoton megtáltosodását a bajnoki címre esélyes Tatabánya ellen. Néhány helyszínen tehát csoda történt, de ha előkeressük a labdarúgó évkönyveket és visszapillantunk az elmúlt évtizedekre, akkor nem lepődik meg senki. Labdarúgásunk élvonala most is hű maradt a hagyományokhoz.

A PMSC a Vasas vendége volt és ezen a mérkőzésen is folytatódott a hagyomány. Ennek a hagyománynak azonban örülhetnek a piros-feketék szurkolói, hiszen a PMSC már hatodik éve veretlen a Fáy utcában. Igaz, az a sorozat megszakadt, hogy gólt sem kapott, de így is sikerült a tervet teljesíteni, már ami a pontszerzést illeti.

A jelenlegi Vasas ellen bátrabban emelhette volna magasabbra a mércét a PMSC, ha jobban bíznak önmagukban a játékosok, az egy pont helyett könnyen lehetett volna kettő. Ahogy teltek a percek, úgy került egyre nagyobb fölénybe a csapat, a Vasasnak alig volt lehetősége. A fölény góllá érett, s ha *Márton* kihasználja a helyzetét, akár súlyos vereséget is mérhettek volna a fővárosi ellenfelükre a piros-feketék.

– A második félidőben nem lett volna szabad megelégedniük játékosainknak az egy gólos vezetéssel – mondta a találkozó után *dr. Tüske Csaba* technikai vezető. – Nem tagadom, a mérkőzés előtt kiegyeztem volna a döntetlenben, de most az a véleményem, elvesztettünk egy pontot. Végig mi játszottuk a korszerűbb futballt, nekünk állt a meccs.



A labdarúgó NB I. 28. fordulójában Vasas—Pécsi MSC 1-1 (0-1). A képen a pécsi Nagy rövid légiútra küldi Zentait. MTI-fotó

Hasonló véleményen volt az ellenfél edzője, *Kisteleki István* is, aki tárgyilagosan így vélekedett a látottakról:

— Az első félidőben úgy éreztem, kiütéses vereséget szenvedünk a Pécstől. Gólokkal vezethettek volna, csapatom alárendelt szerepet játszott. Elismerem, hogy szerencsével egyenlítettünk és így mi örülhetünk jobban a döntetlennek.

Garami József Mártonra neheztelt, aki a kihagyott helyzetek mellett a kapott gól előtt is nagyot hibázott. Az igazsághoz tartozik azonban az is, hogy Márton az első félidőben sokat vállalt. Jól oldotta meg védő feladatát és gyakran segítette a támadásokat is. Későbbi két nagy hibája viszont egy pontjába került a csapatnak.

— Elúszott a győzelem, de sokkal nagyobb gond, hogy a Haladás ellen nem számíthatok Bodnár és Nagy játékára, mindketten begyűjtötték harmadik sárga lapjukat. A szerdai mérkőzésen így Bogyay lesz a kapus, de hogy a csatársorban ki játszik, azt még nem tudom. Csatársor nélkül maradtunk, a fiatalokat kell elővennem, de sajnos ők még tapasztalatlanok. A Haladás ellen mindenképpen nyernünk kellene, hogy előrébb léphessünk a táblázaton. De ki fog gólt lőni? — kesergett a mesteredző.

Valóban nehéz helyzetbe került a csapat a sérülések és az eltiltások miatt. A Haladás ellen csak úgy érhető el siker, ha a pályán lévő kulcsjátékosok képesek lesznek az átlagosnál többet nyújtani és a feladat láttán nem illetődnek meg a lehetőséget kapó fiatalok.

L. L.

*

Egy Daciát sorsolnak ki a szerdai PMSC—Haladás NB I-es labdarúgó-mérkőzésen. A sorsjegyeket újságos pavilonokban, totózókban, kék-fehér kockás taxikban és az újmecsekaljai stadionban árulják.

PMSC–Vasas 1-1 (1-0)

Fáy utca, 1500 néző, v.: Németh. **PMSC:** Bodnár – Hámori, Márton, Brezniczky dr. – Kónya, Megyeri, Turi, Bérczy, Lutz (Czérna, 89. p.) – Nagy, Balogh (Kádár, 64. p.). Edző: Garami József. **Vasas:** Andrusch – Elekes, Komjáti (Rixer, 54. p.), Mészöly – Zentai (Szijjártó, 32. p.), Galaschek, Kardos, Gubucz, Pecha – Szabadi, Boda. Edző: Kisteleki István.

A kihasznált és elpuskázott lehetőségeket összeszámlálva döntetlenül végződött a forduló talán egyik leggyengébb mérkőzése. A 6. percben a pécsi Nagy hibázott jó pozícióban, majd rögtön ezután a túloldalon Boda vétett kitűnő helyzetben. Az ezt követő, valamivel több mint negyedóra csapkodó, elgondolás nélküli játékot hozott. A 24. percben aztán Turi labdájával Bérczy ugrott ki a védők vonalából és szerezte meg az első gólt (1-0). A vezetés tudatában a vendégegyüttes nem kapcsolt nagyobb iramra, így a hazai gárda Komjáti jóvoltából egyenlíthetett volna, de hibázott a döntő pillanatban. A találkozó legnagyobb helyzetét a 39. percben Márton hagyta ki, aki két védőt és a kapust is kicselezve már nem tudott az üres kapuba betalálni.

Szünet után változatlan maradt a játék képe, a két együttes tervszerűtlenül, meggondolás nélkül játszott. Az 55. percben Gubucz lövése okozott izgalmat, de Bodnár másodszori érintésre mentett, majd egy perccel később Boda 6 méteres lövése szállt a kapu fölé. A 70. percben ismét Boda volt a főszereplő, aki kitűnő beadással hozta helyzetbe Gubuczot, s a Vasas-játékos nem hibázott (1-1). Az utolsó húsz percben mindössze két feljegyzésre érdemes esemény történt: Nagy kapufája, valamint Megyeri 25 méteres lövése keltett izgalmat.

A két együttes megelégedett az egy-egy ponttal, s láthatóan nem törekedett többre.

Jók: Márton, Bérczy, Nagy, a Vasasból senkit nem lehet kiemelni.

További eredmények

Zalaegerszeg–Rába ETO 3-1 (1-0). Győr, 8000 néző. V.: Fekete. Gólszerzők: Dobány (25. és 55. p.), Kálmán (83. p.), ill. Mörtel (60. p.).

Ferencváros–Ú. Dózsa 0-0. Üllői út, 25 000 néző. V.: Hutás.

MTK-VM–Békéscsaba 1-0 (0-0). Békéscsaba, 10 000 néző. V.: Varga S. Gólszerző: Szeibert (68. p.).

Videoton–Tatabánya 2-0 (0-0). Székesfehérvár, 3500 néző. V.: Pádár. Gólszerző: Csucsánszky (58. p.), Magyar (61. p.).

Haladás VSE–Bp. Honvéd 0-0. Szombathely, 7000 néző. V.: Plasek.

Tartalékbajnokság

Vasas–PMSC 0-0. Fáy u., 1000 néző. V.: Rendeki. PMSC: Bogyay (Pott) – Keidl, Bódog, Vókó, Palaczki – Becker, Tóth A., Kocsis (Szabó) – Schneider, Hánzs (Gyurkity), Udvardi. Edző: Koller Viktor. A PMSC-ben Pott, Keidl, Palaczki és Udvardi játszott jól.

Így láttam

A Vasas–PMSC mérkőzésen látottak alapján Lázár Lajos, a Foci munkatársa, aki lapunkat tudósította a találkozóról, a pécsi játékosok teljesítményét így értékelte: Bodnár (7) – Hámori (5), Márton (4), dr. Brezniczky (6), – Kónya (5), Megyeri (6), Turi (6), Bérczy (7), Lutz (5) – Nagy (6), Balogh (5). Cs.: Kádár (–), Czérna (–).

AZ NB I. ÁLLÁSA:

1. Bp. Honvéd	28	16	7	5	43-21	39
2. Tatabánya	28	13	9	6	56-33	35
3. Ú. Dózsa	28	12	11	5	46-27	35
4. MTK-VM	28	14	4	10	51-45	32
5. Rába ETO	28	13	6	9	45-41	32
6. Haladás	28	9	12	7	36-33	30
7. Ferencváros	28	10	9	9	40-31	29
8. PMSC	28	10	9	9	29-30	29
9. Vasas	28	8	11	9	32-35	27
10. Siófok	28	9	9	10	35-41	27
11. Vác	28	7	10	11	28-32	24
12. ZTE	28	7	10	11	26-31	24
13. Videoton	28	5	14	9	24-29	24
14. DMVSC	28	8	7	13	33-43	23
15. Békéscsaba	28	6	11	11	27-42	23
16. Rákóczi FC	28	3	9	16	21-58	15

A PMSC Baráti Kör szerdán, a PMSC–Haladás mérkőzés után 19 órakor a BÉV-szálló színháztermében megbeszélést tart. Ugyanakkor fizetik vissza a BK-igazolvány és a belépőjegyek egyidejű felmutatásával a vidéki mérkőzések belépődíját is.

A Ferjáncz–Tandari kettős második

Osztrák győzelemmel ért véget Jugoszláviában a 11 ország versenyzőit felvonultató 11. Saturnus autós rali. A kettes szorzójú Európa-bajnoki futamon a magyar Ferjáncz Attila, Tandari János kettős végzett a második helyen.

Végeredmény: 1. Franz Wittmann, Jorg Pattermann (osztrák, Lancia Delta) 2:23:48 óra, 2. Ferjáncz Attila, Tandari János (magyar, Audi Quattro) 4:52 perc hátrány, 3. Franz Filmoser, Hans Mitterbauer (osztrák, Golf GTI) 7:01 perc hátrány.

Autósport

A Barbakán Kupa tájékozódási és ügyességi versenyen 54 autó indult, ebből 38 ért célba. Egyéniben az első három sorrendje: 1. Vajda, Gyimesi (Pécsi Technikai Sport Club), 2. dr. Novotny, ifj. Novotny (Műszaki Főiskola), 3. Pócsik, Sebestyén (PTSC). Csapat: 1. Pécsi Geodézia, 2. Agróber, 3. PTSC.

Kézilabda

Rába ETO–Komlói Bányász 32-25 (14-9). MNK férfi mérkőzés a harmadik helyért. Győr, városi sportcsarnok, 200 néző. V.: Andorka, Schóber. Komló: Pengő – Székelyhidi (1), Horváth (2), Ambrusits (13), Papp (1), Keszthelyi (1), Juhász (1). Csere: Kulcsár (kapus), Szopori (2), Soós (5), Bedecs, Schwarcz (1). Edző: Czimmer Tamás. A Rába ETO legjobb dobói: Ivancsics (10), Tóth (4), Polgár, Csicsai, Cseri, Balogh (3–3). A találkozó családias légkörben zajlott. A korábbi háromszoros kupagyőztes 62-49-es összesített gólkülönbséggel nyerte meg a bronzérmet.

*

Herend–Pécsi BTC 20-19 (10-10). NB II. női mérkőzés. Herend, 300 néző. A pécsi góllövők: Tóth 7, Balogh 6, Barbarics 3, Csik 1, Tollas 1, Kurcz 1.

Kosárlabda

TFSE–P. Postás 93-81 (43-36). Osztályozó a ffi NB I-be jutásért, Budapest. Legjobb pécsi dobók: Solti (36), Talján (23), Vojtek (16).

Atlétika

Szolnokon, az országos gyalogló bajnokságon a nők 10 km-es távján Alföldi Andrea (Komlói Bányász) 2. lett.

Boday Ferenc lesz a főnök

Futballreformok Komlón

A nyártól új szelek fújnak a komlói futballpálya környékén. A legfontosabb változás: *Boday Ferenc*, a Komlói Bányász labdarúgó szakosztályának mostani vezetője július 1-jétől technikai igazgató lesz, vagyis egyszemélyi felelősséggel irányítja a szakmai munkát. Segítőként *Mihalecz Boldizsárt* veszi maga mellé.

– Meg kell próbálni valami újat. Már csak azért is, mert egyre kevesebb pénz lesz a futballra Komlón is. Annyi pénzünk, annyi munkánk fekszik ebben a csapatban, hogy mindezt nem hagyhatjuk veszni. Ezzel arra gondolok, hogy ha új edzőt szerződtetünk – márpedig az eldőlt, hogy Rónai Istvánnal nem hosszabbítunk szerződést –, akkor fél év is eltelik, míg megismeri a játékosokat. Én viszont ismerem őket szakmailag, de főleg emberileg. Így azt a fél évet meg lehet spórolni. Reformokat szeretnénk bevezetni Komlón, s ha be tudom indítani a „gépezetet", akkor jövőre átadom a helyemet másnak. Persze, az a más csak három ember közül kerülhet ki. Vagy Mihalecz Boldizsár, aki a pályaedzőm lesz vagy *Kresz László*, a jelenlegi technikai vezető vagy *Rónai Ferenc*, aki az utánpótlás szakág vezetője.

Boday Ferenc 48 esztendős, oktatói minősítése van. A TF-re együtt járt *Csordás Istvánnal*. Korábban azért lett edző, mert úgy hozta az élet. Tudta: a futballt úgy is tudja segíteni, hogy nem edző, hanem szakosztályvezető válik belőle. A technikai igazgatói feladatokat másodállásban látja el, a benzinkutasi állását nem adja fel. Elképzelései szerint majd ő állítja össze a csapatot, az ő neve áll az összeállítás végén, de nem biztos, hogy a kispadon fog ülni. Nála a technikai képzés kerül előtérbe az edzéseken, amelyek közül néhányat ő tart. Amit nem, azt Mihalecz Boldizsár, akiről nem sokan tudják, hogy valaha *Mezey György* mellett is dolgozott. Boday Ferenc a játékosokat egyenrangú munkatársaknak tekinti, olyan légkört akar kialakítani, amely a teammunkát segíti. Egy-két éven belül több ifistát szeretne a csapatba beépíteni, éppen ezért a nyártól öt-hat tehetséges fiatal már az első csapattal készül.

– Nem kísérlet ez, hanem szerintem az egyedüli járható út – mondja az új szakosztályi modellről. – Nem kell sok időnek eltelni ahhoz, hogy a beduguló pénzforrások és más okok miatt másutt is kövessék a példánkat.

H. L.

Détáriról felsőfokon

Détári Lajos „mindent eldöntő csodagólját", a „nemzetközi klasszisú magyar játékos kiváló képességeit" méltatják a vasárnapi nyugat-berlini lapok a szombati NSZK kupadöntőről szóló beszámolóikban. Az Eintracht Frankfurt a szőke magyar középpályás szabadrúgás-góljával verte 1-0-ra a VfL Bochumot.

Valamennyi beszámoló Détári fotójával került az olvasók kezébe, sőt a Morgenpost című újság külön összeállításban elemzi a magyar futballista Bundesliga-pályafutását. „A Frankfurtnak kifizetődött Détári megvásárlása" – hangzik a cím.

A lap emlékeztet rá, hogy a szezon kezdetén kifütyülték Détárit, és az újságok arról cikkeztek, hogy a Frankfurt rossz üzletet csinált megvételével. Miután megszokta a Bundesliga tempóját, több kiváló teljesítményével Détári belopta magát a szurkolók szívébe. Mint a magyar játékos mondja, ő maga soha nem kételkedett, tisztában van azzal, hogy mit tud. S mindvégig bíztak benne honfitársai is, akiknek televíziós közvetítést is



Détári Lajos, a nyugatnémet labdarúgó-kupával, az ő góljával nyert az Eintracht Frankfurt a Bochum ellen. MTI-telefotó

megért a kupadöntő – írja a lap, külön kiemelve: a döntő után Détári elsőként a magyar televíziósok rendelkezésére állt. A Morgenpost lelkes kommentátora még azt is megdicséri, hogy a magyar játékmester már szinte folyékonyan, igen jól beszél németül.

750 kcm-es motorcsónak-vb

Mondelli és a magyar csapat a világbajnok

Vasárnap délelőtt Dunaújvárosban a Kikötő-öbölben folytatódott a 750 kcm-es sporthajók négyfutamos motorcsónak világbajnoksága, valamint a Dunaferr Kupa nemzetközi viadal.

A harmadik világbajnoki futamban nyolcan álltak rajthoz. Az összetettben vezető olasz Giorgio Mondelli ismét bizonyította, hogy külön klasszist képvisel: pillanatok alatt igen jelentős előnyre tett szert, s négy ellenfelét is leköröz ve nagy fölénnyel győzött.

Az S–750-esek negyedik, egyben záró világbajnoki futama óriási meglepetéssel kezdődött: a már világbajnoknak tekinthető olasz Mondelli bennragadt a rajtnál, s 200 méteres hátránnyal eredt a többiek után. A partról úgy tűnt, hogy nem is nagyon akar beleszólni a további két érem elosztásába, ezért hagyta vezetni a remekül száguldó ifj. Kuti Györgyöt. A fiatal magyar versenyző hat körön keresztül haladt az élen, de aztán leesett a gyertyapipája. Emiatt az egyik henger felmondta a szolgálatot, így örülhetett, hogy utolsóként egyáltalán beért a célba. Mondelli rákapcsolt, elhúzott a magyaroktól. Biztosan nyerte a negyedik futamot is, vagyis nemcsak maximális pontszámmal, hanem százszázalékos teljesítménnyel diadalmaskodott a dunaújvárosi vb-n. Mögötte Nagy István és Siklósi János következett ebben a 20 km-es futamban, az összesítésben ugyanők osztoztak az érmeken, de Siklósié lett az ezüst, Nagyé a bronzmedál.

A szabályok lehetőséget adnak arra is, hogy csapatvilágbajnoki sorrendet is hirdessenek a nemzetenkénti két-két legjobb résztvevő eredményei alapján. A világbajnoki aranyérem, akárcsak tavaly, ezúttal is Magyarországé lett, Olaszországnak jutott az ezüst-, Csehszlovákiának pedig a bronzérem.

S–750, világbajnok: Giorgio Mondelli (Olaszország) 1200 pont. 2. Siklósi János (Magyarország) 825, 3. Nagy István (Magyarország) 750, 4. ifj. Kuti György 578. 5. Wéber Ferenc 465. 6. ifj. Géczi Bertalan 423. 7. Milan Zak (Csehszlovákia) 285. 8. Bakija Hadzsiselimovics (Jugoszlávia) 142.

Csapatvilágbajnok: Magyarország (Siklósi, Nagy) 1575 pont. 2. Olaszország (Mondelli) 1200. 3. Csehszlovákia (Zak) 285.

Labdarúgó NB II.

Komlói Bányász— Szekszárdi Dózsa 2-0 (2-0)

Komló, 800 néző. V.: Horváth Gy. **Komló:** Tábit — Hammer, Vukmann, Gallai, Andreidesz – Jurin, Dárdai, Hohmann — Takács Z. (Stemmler, a 60. percben), Réfi, Varga S. (Schulteisz, a 78. percben). **Szekszárd:** Hujber — Nagyfalusi, Hahn, Szabó, Gracza (Varga L., a 75. percben) — Takács K. (Máté, az 57. percben), Kniesz, Márkus, Varga F. — Süveges, Lauer. Edző: Teszler Vendel.

16. perc: Varga S. jobbról ívelt szögletét a szekszárdi kapu elé. A védők szabadon hagyták Réfit, aki megszelídítette a labdát az 5-ösön és a kapu bal oldalába lőtt. (1-0).

19. perc: Ezúttal balról Dárdai végezhetett el szabadrúgást. Pontosan csavart labdája a középhátvéd Vukmann fejéről jutott a hálóba. (2-0).

Parádésan kezdődött, de hét szöglet és két gól után a hazaiak megelégedettek a biztos vezetéssel, míg a sereghajtó egyre bátrabban futballozott. A szekszárdiak igyekezetük ellenére sem tudták nagyobb erőkifejtésre kényszeríteni a Komlót, s ezt elsősorban annak köszönhették, hogy kínálkozó lehetőségeiket Süvegesék rendre elhibázták. Igaz, a másik oldalon ugyanezt tette a komlói támadósor is. Jók: Hammer, Vukmann, Jurin, ill. Nagyfalusi, Márkus.

Rónai István: – 2-0 után a folytatás elmaradt, mert csak az eredmény tartására törekedtünk.

Teszler Vendel: – Amire ráéreztünk a futballra, elment a mérkőzés.

Grünwald Géza

További eredmények

Bp. Volán—Kazincbarcika 2-1 (1-0). Czabán Samu tér. 800 néző. V.: Karáth. Gólszerzők: Tőrőcsik, Szabó, illetve Csipke. Rászolgált a győzelemre a Volán.

Nyíregyháza—III. ker. TTVE 3-1 (1-0). Nyíregyháza, 1500 néző. V.: Csáki. Gólszerzők: Boda (2), Vonyigás, illetve Parragh.

A második félidőben ellenállhatatlan volt a Nyíregyháza.

Özd–Kecskemét 1-0 (1-0). Kecskemét, 2500 néző. V.: Márton. Gólszerző: Pém.

Egyetlen veszélyes támadást vezetett az Özd, és győzött.

Bp. Építők—Veszprém 3-1 (1-1). Népliget, 2000 néző. V.: Molnár. Gólszerzők: Krausz, Gregor J. (11-esből), Gregor B., illetve Csomai (11-esből).

A listavezető veresége óriási szenzáció.

Szeged—Metripond 1-1 (0-0). Szeged, 5000 néző. V.: Makó. Gólszerzők: Varga, illetve Fazekas.

Igazságos eredmény.

Csepel—Ajka 1-0 (1-0). Ajka, 1400 néző. V.: Vukman. Gólszerző: Herbály.

Az ajkai Szarkát a 70. percben kiállították. A Csepel egyértelműen jobb volt.

Eger—Szolnok 3-1 (2-0). Eger, 1500 néző. V.: Roxin. Gólszerzők: Fegyverneki (2), Lengyel, illetve Sugár (11-esből).

Az idény legjobb játékával rukkolt elő az Eger.

Dunaújváros—Nagykanizsa 1-0 (1-0). Nagykanizsa, 2500 néző. V.: Bay. Gólszerző: Dénes.

Jó iramú találkozón megérdemelt vendégsiker.

Salgótarján—Diósgyőr 2-1 (2-1). Diósgyőr, 1000 néző. V.: Kovács II. L. Gólszerzők: Kiss Gy., Sváb, illetve Fükő.

Két óriási kapushiba pecsételte meg a hazai csapat sorsát.

AZ NB II. ÁLLÁSA:

1. Veszprém	35	19	7	9	45-27	45
2. Csurgó	28	15	8	5	48-24	38
3. Szolnok	35	18	6	11	57-49	42
4. Özd	35	13	15	7	38-28	41
5. Szeged	35	14	12	9	52-31	40
6. Bp. Volán	35	16	8	11	56-44	40
7. Metripond	35	15	10	10	51-44	40
8. Komló	35	15	9	11	52-40	39
9. Csepel	35	16	7	12	48-45	39
10. Nyíregyháza	35	14	8	13	45-48	36
11. Kecskemét	35	15	5	15	58-55	35
12. Diósgyőr	35	15	5	15	40-49	35
13. Eger	35	10	13	12	40-50	33
14. N.-kanizsa	35	12	7	16	39-44	31
15. Ajka	35	9	12	14	31-42	30
16. K.-barcika	35	8	12	15	33-42	28
17. III. ker. TTVE	35	7	14	14	39-56	28
18. Salgótarján	35	9	9	17	36-45	27
19. Bp. Építők	35	10	7	18	37-52	27
20. Szekszárd	35	7	7	21	35-59	21

A Vác a KK döntőjében

A Közép-európai Kupában a Váci Izzó szombaton délután Pisában 4-0-ás félidő után 6-0-ra legyőzte a csehszlovák bajnokság második ligájában szereplő Slovan Bratislava együttesét, s bejutott a döntőbe. A gólokat Mózner (2), Vig, Balog, Nagy és Talapa szerezte.

Rövid szállítási határidővel kaphatók

OSBORN típusú számítógépek

az alábbi konfigurációban:

IBM PC/XT turbo; 640 K RAM;

360 Kbyte-os Floppy; Monochrom monitor;

RS Interface; GAME PORT; Párhuzamos PORT; TIMER.

ÁRA: 185 E Ft + ÁFA.

Kedvező lizinglehetőség!

ÉGSZI–DÉLSZÁM: Higi Gyula,

Pécs, Őz u. 5. Tel.: 25-688

DN SPORT

TOTŐ

1. Ferencváros–Ú. Dózsa	0-0	x
2. Videoton–Tatabánya	2-0	1
3. Vasas–Pécsi MSC	1-1	x
4. Haladás VSE–Bp. Honvéd	0-0	x
5. Oberhausen–Blau-Weiss 90	3-0	1
6. Solingen–Stuttg. Kickers	2-2	x
7. Osnabrück–Darmstadt	1-2	2
8. Saarbrücken–Wattenscheid	1-1	x
9. Fortuna Köln–Düsseldorf	0-2	2
10. Ulm–St. Pauli	0-1	2
11. Bari–Lazio	0-0	x
12. Brescia–Atalanta	1-1	x
13. Cremonese–Lecce	0-1	2
+1		
14. Békéscsaba–MTK-VM	0-1	2

Megyebajnokság

Beremend—Szentlőrinc 5-2 (1-1). Beremend, 200 néző. V.: Mózer. A második félidő döntött. G.: Dudás (2), Kirtner, Matkó, Illés, illetve Major, Kisfalvi.

Újpetre–Szigetvár 3-0 (1-0). Újpetre, 300 néző. V.: Tatai. A jól játszó hazai csapat biztosan nyert a bajnokjelölt ellen. G.: Horváth, Bánovics, Holman J.

P. Zsolnay–Somberek 2-0 (1-0). Zsolnay-pálya, 200 néző. V.: dr. Rákóczi. A sok helyzetet kihagyó porcelángyáriak nagyobb arányban is nyerhettek volna. G.: Varga, Nagy A. Kiállítva: Berki (Somberek).

Szombaton játszották: P. Gázmű—Sásd 3-0, P. Postás—Villány 4-0, P. Kinizsi—Harkány 1-1, Vasasi B.—Geresdlak 2-0, PEAC—Steinmetz SE 1-0.

A MEGYEI I. OSZTÁLY ÁLLÁSA:

1. Szigetvár	27	15	5	7	44-26	35
2. Somberek	27	14	7	6	39-24	35
3. P. Postás	27	15	4	8	50-30	34
4. P. Zsolnay	27	13	7	7	37-22	33
5. Beremend	27	13	5	9	46-35	31
6. Újpetre	27	11	8	8	37-31	30
7. Geresdlak	27	11	7*	9	45-30	29
8. Vasasi B.	27	11	7	9	32-25	29
9. P. Kinizsi	27	9	9	9	28-34	27
10. PEAC	27	9	8	10	31-33	26
11. Steinmetz SE	27	9	7	11	31-36	25
12. Harkány*	27	8	9	10	38-41	23
13. Sz.-lőrinc**	26	6	10	10	33-52	18
14. P. Gázmű	26	6	5	15	26-57	17
15. Villány*	27	7	4	16	24-43	16
16. Sásd	27	3	8	16	23-45	14

* = két büntetőpont levonva.
** = négy büntetőpont levonva.

Jánosi Zsuzsa harmadik Lipcsében

Lipcsében 16 ország 136 tőrvívónője lépett pástra a Világ Kupa-viadalon. A magyarok közül a legjobb nyolc közé jutott Jánosi Zsuzsa és Stefanek Gertrúd. Stefanek szereplését itt már nem kísérte szerencse, vereséget szenvedett a világbajnoki ezüstérmes nyugatnémet Zita Funkenhausertől, aki a végső győzelmet is megszerezte. Jánosi Zsuzsa bronzérmes lett, miután legyőzte az NDK-beli Niklaust.

Magyar salakmotoros siker

Vasárnap kilenc kettős részvételével Bécsújhelyen rendezték meg a salakmotoros páros világbajnokság elődöntőjét. A viadal nagy magyar sikerrel zárult, az Adorján Zoltán, Kócsó Antal kettős a 3. helyen végzett, s bejutott a júliusi angliai döntőbe.



Befejeződött Harkányban a kétnapos Harkány Kupa nemzetközi úszóverseny. Szombaton is, vasárnap is 20—20 számban avattak bajnokot. A viadalon a leghosszabb táv, amelyen versenyeztek az indulók, 200 m volt. A műsorba beiktattak ké-két 4x100 m-es váltót is. Kovács Judit (PMSC) a 100 és a 200 m-es női mellúszást is megnyerte. Klubtársai közül hárman megúszták az ifjúsági aranyjelvényes szintet. A legeredményesebb magyar és baranyai női versenyző Kovács Judit, míg a legeredményesebb baranyai úszó a férfiaknál Mintál (PMSC) lett. Képünkön: a női 200 méteres mellúszás eredményhirdetése. Kovács Judit, a PMSC versenyzője a dobogó legmagasabb fokán átveszi a győztesnek járó díjat.

Labdarúgó NB III.

Dombóvári VMSE–Mohácsi Újbarázda Tsz SE 2-1 (2-1). Dombóvár, 500 néző. V.: Hosszú. Dombóvár: Bien – Mács, Banai, Magyar, Péter – Zsuró, Iván, Urbán (Kovács), Sinka – Román (Bencze), Jakab. Edző: Tresch Ferenc. Mohács: Antal – Kófiás (Kovács), Óbert, Rumszauer, Reit – Hrotkó, dr. Bendes, Ambrus – Ratting, Martina (Vigh), dr. Papp. Edző: Bőzsöny János. Az óriási lelkesedéssel játszó hazai csapat megérdemelten nyert a listavezető ellen. G.: Román, Jakab, illetve dr. Bendes (11-esből).

Paksi Atomerőmű–MÁV NTE 1-0 (0-0). Paks, 200 néző. V.: Vavika. Atomerőmű: Szlanyinka – Nagy, Debreceni, Fritz, Vájer – Somogyi (Klopcsik), Porga, Kiss, Junkuncz – Juhász (Marcsa), Vörös. Edző: Vábró József. MÁV NTE: Szalai – Szabó, Liviczky, Markán, Kozma – Rada, Szekeres, Kele, Takács – Vári (Balogh), Kém. Edző: Németh Lajos. Sok helyzetet kidolgozó hazaiak minden csapatrészükben felülmúlták a vendégeket. Mezőnyfölényüket jellemezte, számos helyzet mellett négy kapufát is lőttek. G. Vörös.

Csurgó–Siklós 0-0. Csurgó, 800 néző. V.: Lehel. Csurgó: Belovári – Tóth, Posta, Kovács, Beke – Bódis, Markek, Vékony, Rituper (Hosszú) – Bántó, Vörös T. (Csalos), Edző: Keszthelyi Ferenc. Siklós: Szlovák – Molnár, Kovács, Kapitány, Mim – Weiner (Rózmer), Szabó, Burai, Biró – Kolompár, Szrimácz (Szőke). Edző: Botos Antal. Gyászszünettel kezdődött a mérkőzés: a múlt héten fiatalon elhnyt volt csurgói játékos, Lein Tamás tiszteletére némult el a labdarúgópálya. A mérkőzés 90 percéből 85-öt a vendég siklósiak térfelén pattogott a labda. Szöglet szögletet, helyzet helyzetet követett, gólt azonban a tavaszi leggyengébb teljesítményt nyújtó csapatnak nem sikerült elérni.

PVSK–Bonyhád 4-2 (1-1). Vasút-pálya, 100 néző. V.: Polecsák. PVSK: Tihanyvári – Merkler, Hámori, Ferenczi, Lajtai (Horváth) – Hegyi, Gergics, Kovács, Sellei – Pazaurek (Herbszt), Reith. Mb. edző: ifj. Horváth László. – Bonyhád: Szabó – dr. Alföldi, Hüber, Weitner, Juhász – Szlama, Szirják, Joó, Pfeiffer (György) – Suba (Bulla), Pozsár. Edző: Kovács István. A nagyon lelkes, a második félidőben időnként jól játszó PVSK szép gólokkal megérdemelten győzött. G.: Pazaurek (2), Hegyi, Kovács, ill. Suba. Szirják.

Mázaszászvár–Dombóvári Vasas 1-1 (0-0). Mázaszászvár, 300 néző. V.: Farkas. Mázaszászvár: Pál – Czár, Dunai, Virovecz, Komáromi – Orsós, Csobot, Incze, Róth – Kaufmann, Beke. Edző: Róth Antal. Dombóvár: Foki – Neubauer, Verbóczky, Farkas, Banai (Szieber) – Barta, Lamm, Tóth-Bagi, Fazekas (Fekete) – Virágosi, Luczek. Edző: Fenyvesi József. Jó iramú, változatos mérkőzésen igazságos döntetlen született. G.: Incze, ill. Verbóczky.

Marcali–Paksi SE 2-0 (0-0). Marcali, 700 néző. V.: Horváth J. Marcali: Dombóvári – Hajdu II., Mészáros, Horváth Z., Vetró – Hadászi (Guricza), Héder, Czuczka, Krénusz – Luka (Varga R.), Papp. Edző: Fuisz János. Paksi SE: Németh – Kun, Blatt, Prancz, Héregi – Izsák, Kolovics (Kovács), Somogyi – Bérczesi (Balogh), Horváth P., Gyenis. Edző: Márkus József.

A jó iramú, változatos és küzdelmes mérkőzésen a hazaiak kitűnő játékkal megérdemelten nyertek, s ezzel a 7. hete tartó nyeretlenségi sorozatuk is megszakadt. G.: Krénusz, Papp.

Pécsi BTC—Sellye 2-2 (1-0). Bőrgyár-pálya, 200 néző. V.: Balajti. PBTC: Bérczes – Lajos, Stájer, Szabó (Matoricz), Georgiu – Vajda, Zsolt, Takács, Mikolics – Pánczél II. (Papp), Jelena. Edző: Stájer István. Sellye: Simon – Labricz, Golubics, Király, Hofschauer (Vásáros) – Kiss, Szalóki, Goják – Niesz, Pál (Kovács), Karheisz. Edző: Amigya Pál. A hazaiak támadtak többet az első órában, ám a helyzeteket mégis a vendégek hagyták ki. Két pontrúgás után már 2-0-ra vezetett a Bőrgyár, amikor rákapcsoltak a vendégek és akár a győzelmet is megszerezhették volna. G.: Zsolt, Stájer, ill. Kiss, Niesz.

Bóly–Táncsics SE 4-2 (2-0). Bóly, 300 néző. V.: Pauer. Bóly: Puch – Macsi, Fitt, Virág, Nagy J. – Bruder, Schneider, Halmai, Darányi (Nyárs) — Szomor (Szabó), Bohner. Edző: Weiszbart József. Táncsics SE: Bita – Hevesi, Sztoics, Bregovics, Szántó (András) – Erdélyi, Eckert, Miovecz, Horváth – Takács (Pál), Szatmári. Edző: Köves László. Kitűnő játékvezetés mellett, gólokban gazdag mérkőzésen a kontratámadásokat jól alkalmazó hazai csapat megérdemelt győzelmet aratott. G.: Macsi (2), Bruder, Szomor, ill. Eckert, Szatmári.

AZ NB III. ÁLLÁSA:

1. Mohács	28	17	6	5	58-18	40
2. Csurgó	28	25	8	5	48-24	38
3. Paksi SE	28	14	8	6	40-22	36
4. Paksi Atom	28	13	7	8	35-30	33
5. H. Táncsics	28	11	9	8	33-28	31
6. DVMSE	28	11	7	10	33-31	29
7. MÁV NTE	28	8	13	7	22-22	29
8. Marcali	28	8	12	8	28-31	2
9. Siklós	28	9	8	11	33-33	26
10. Bóly	28	8	9	11	31-34	25
11. Bonyhád	28	8	8	12	45-42	24
12. D. Vasas	28	8	8	12	32-45	24
13. M.-szászvár	28	8	7	13	38-48	23
14. Sellye	28	7	7	14	33-57	21
15. PVSK	28	6	8	14	27-42	20
16. PBTC*	28	7	7	14	28-57	19

* = két büntetőpont levonva

PÉCSI Centrum Áruház

Válasszon a Centrum Áruház nyári áruajánlatából!

Import női pólók 780 Ft-tól,
Levis farmernadrág 1050 Ft,
egyiptomi női szandál 1450—1480 Ft-ig,
mintás selymek 90 Ft-tól.

Nagy választékunkat kirakatainkban is megtekintheti.

Sorsjegyes játékunkkal várjuk kedves vásárlóinkat cipő-, méter- és sportosztályunkon.

Dunántúli Napló

AZ MSZMP BARANYA MEGYEI BIZOTTSÁGÁNAK LAPJA

Főszerkesztő: **MITZKI ERVIN.** Főszerkesztő-helyettesek: **BÁLING JÓZSEF** és **LOMBOSI JENŐ**
Kiadja a Baranya Megyei Lapkiadó Vállalat. Felelős kiadó: **DR. JÁDI JÁNOS.**
Szerkesztőség és kiadóhivatal: Pécs, 7601, Hunyadi út 11. Pf.: 134
Telefon: 15-000. Szerkesztőség telex: 12-421. Kiadó telex: 12-320.
Készült a Pécsi Szikra Nyomdában. Pécs, Engel János u. 8. 7630. Telefon: 32-177. Telex: 12-211. Felelős vezető: **FARKAS GÁBOR.**
Terjeszti a Magyar Posta. Előfizethető: bármelyik hírlapkézbesítő postahivatalnál, a hírlapkézbesítőknél, a Posta hírlapüzleteiben és a hírlapelőfizetési és lapellátási irodánál (HELIR), Budapest XIII., Lehel u. 10/A, 1900, közvetlenül vagy postautalványon, valamint átutalással a HELIR 215-96162 pénzforgalmi jelzőszámra.
Előfizetési díj: egy hónapra 43,– forint, negyedévre 129,– forint, egy évre 516,– forint.
Indexszám: 25054. ISSM 0133-2007.

Világ proletárjai, egyesüljetek!

Dunántúli Napló

XLV. évfolyam, 150. szám
1988. május 31., kedd
Ára: 1,80 Ft

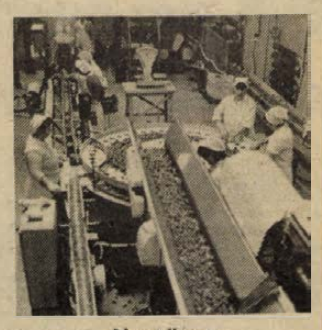
Az MSZMP Baranya Megyei Bizottságának lapja

MEGYEI KÖNYVTÁR PÉCS

A tartalomból:

Fél Pécset ők építették (3. oldal)

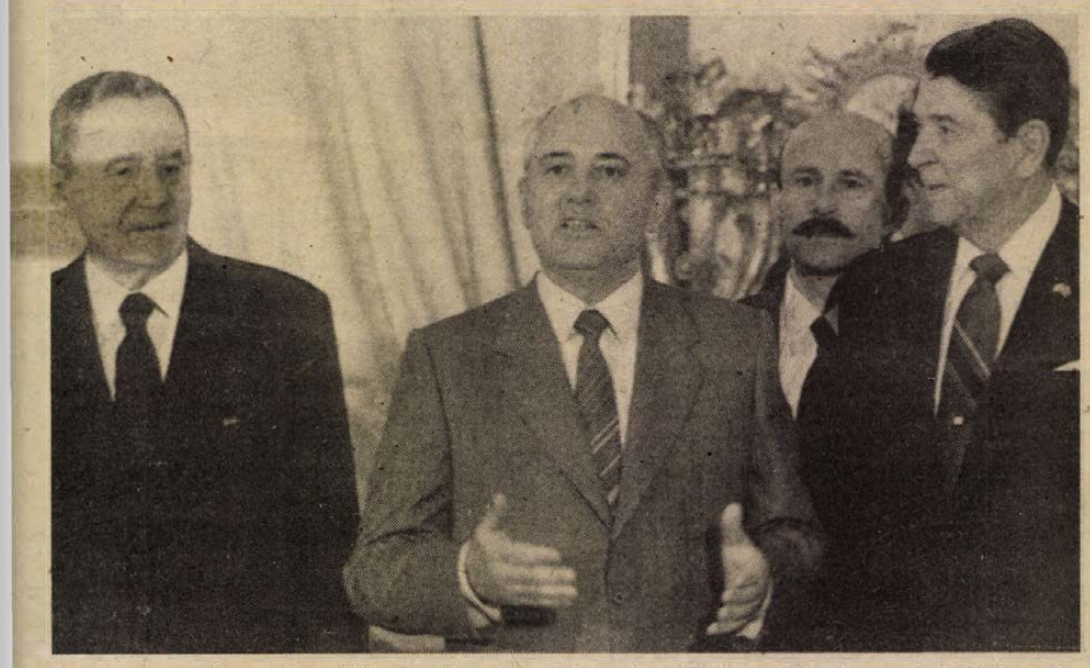
Idősek fóruma (6. oldal)



Nagyüzem a Szigetvári Konzervgyárban (5. oldal)

Egy óra negyven percig tartott Mihail Gorbacsov és Ronald Reagan hétfői találkozója

Megerősíteni az eddig elért eredményeket



A szovjet—amerikai csúcstalálkozó második napján, május 30-án, a Kremlben: Andrej Gromiko, Mihail Gorbacsov és Ronald Reagan (MTI—TELEFOTO)

A leszerelés kérdései, és a kétoldalú kapcsolatok álltak az eszmecsere középpontjában

Díszvacsora a Kremlben

Több mint másfél órán át tartott Mihail Gorbacsov és Ronald Reagan hétfő délelőtti találkozója. Ezen a két államférfi kíséretének tagjai is részt vettek.

A Kreml Katalin-termében a tárgyalások előtt a két vezető röviden válaszolt a terembe bejutott újságírók kérdéseire, amelyek elsősorban az emberi jogok témakörét érintették.

Mihail Gorbacsov válaszaiban hangsúlyozta: javasolta Reagan elnöknek, hogy sokkal alaposabban vitassák meg ezt a problémakört, mivel az a benyomása alakult ki, hogy szovjet és amerikai részről nem egészen pontos képet alakítottak ki a reális helyzetről a Szovjetunióban, illetve az Egyesült Államokban.

Az SZKP KB főtitkára utalt az első találkozón felvetett javaslatára, melynek értelmében a két ország törvényhozásának keretei között állandó fórumot kellene biztosítani az idevágó problémák megvitatására.

Az elnök kora délután, feleségével együtt, ellátogatott a moszkvai Danyilov-kolostorba, amely az orosz pravoszláv egyház fejének és a szent szinódusnak a székhelye, az egyház szellemi központja.

*

Kedden folytatódik *Dmitrij Jazov* és *Frank Carlucci* megbeszélése. A védelmi kérdésekért felelős szovjet és amerikai miniszter hétfőn kezdte meg tárgyalását, amely napirendjét tekintve a márciusi, berni találkozó folytatása. *Frank Carlucci* a hivatalos szovjetunióbeli látogatáson tartózkodó Ronald Reagan kíséretében érkezett Moszkvába.

A hétfőn lezajlott tárgyalások légkörét nyíltnak, tárgyszerűnek értékelték. A miniszterek a hétfői eszmecserén, amelyen részt vett Szergej Ahromejev marsall, vezérkari főnök is, a Gorbacsov–Reagan csúcstalálkozó napirendjével összefüggő kérdéseket tekintették át. Szó volt a katonai doktrinákról, a fegyverzetellenőrzésről, valamint a két nagyhatalom közötti katonai kapcsolatokról.

A hétfői megbeszélés után Dmitrij Jazov ebédet adott vendége tiszteletére.

*

Az emberi jogok kérdését az Egyesült Államok a Szovjetunióhoz és más államokhoz fűződő kapcsolatában abszolút meghatározónak tartja – jelentette ki Ronald Reagan. Az amerikai elnök a moszkvai szálláshelyéül szolgáló nagyköveti rezidencián hétfőn magánjellegű találkozót tartott mintegy száz meghívott szovjet ellenzéki személyiséggel.

A találkozón elsősorban olyan szovjet állampolgárokat láttak vendégül, akik vagy szovjetellenes tevékenységük miatt voltak hosszabb-rövidebb időre elítélve, vagy pedig nem kaptak kivándorlási engedélyt. Ez a találkozó nem a csúcstalálkozó hivatalos programjának része, de a szovjet tömegtájékoztatás –, ha nem is részletekbe menően –, beszámol erről is. A csúcs előtt egy sajtóértekezleten *Vlagyimir Petrovszkij* külügyminiszterhelyettes kijelentette, hogy senki sem kívánta megakadályozni az elnököt ennek a találkozónak a megszervezésében.

Moszkvában emlékeztetnek arra, hogy a kapcsolatok fejlesztését csak megnehezíti, ha az amerikai fél ki akarja oktatni a Szovjetuniót az emberi jogok kérdésében. Rámutatnak, hogy volna mit felróniuk az amerikai félnek is. A szovjet álláspont azonban az, hogy az emberi jogok problematikáját nem a konfrontáció, hanem az együttműködés terepévé kell változtatni.

E cél elérését segítheti az a most létrejött megállapodás, amelynek értelmében az emberi jogokkal összefüggő kérdések megvitatására állandó szervet hoznak létre, s ebben mind a szovjet, mind az amerikai törvényhozás képviselői részt vesznek.

*

Az amerikai elnök felesége hétfőn – az előre rögzített programon kívül – peregyelkinói nyaralójában felkereste *Andrej Voznyeszenszkij* szovjet költőt.

(Folytatás a 2. oldalon)

Hazánkba látogat a finn köztársasági elnök

A Magyar Népköztársaság Elnöki Tanácsának meghívására a közeli napokban hivatalos, baráti látogatásra hazánkba érkezik Mauno Koivisto finn köztársasági elnök és felesége.

A Varsói Szerződés tagállamainak tanácskozása

A Varsói Szerződés tagállamai Politikai Tanácskozó Testülete soron következő tanácskozását július közepén tartják meg.

AFGANISZTÁN:

Pakisztán továbbra is beavatkozik

A pakisztáni kormánynak szándékában áll továbbra is durván beavatkozni Afganisztán belügyeibe, annak ellenére, hogy Genfben aláírták az afganisztáni helyzet politikai rendezését célzó megállapodást. Ez derül ki abból a nyilatkozatból, amelyet *Ziaul Hakk* pakisztáni államfő kínai újságíróknak adott Iszlámábádban. Nyilatkozatát a TASZSZ hírügynökség ismerteti.

A genfi megállapodások lényegét a pakisztáni elnök mindössze abban látja, hogy a szovjet csapatok távoznak Afganisztánból.

Javuló hatékonysági mutató



Medgyessy Péter miniszterelnök-helyettes átadja az oklevelet a tsz elnökének. Fotó: Kóródi Gábor

Kiváló a majsi Kossuth Termelőszövetkezet

Az oklevelet Medgyessy Péter miniszterelnök-helyettes adta át

Több mint háromszázan ünnepeltek hétfőn délután Majson, a község kultúrházában. A vendégek – köztük *Medgyessy Péter*, a Minisztertanács elnökhelyettese, *dr. Dányi Pál*, az MSZMP Baranya Megyei Bizottságának első titkára, *Krémerné Michelisz Teréz* országgyűlési képviselő, az Elnöki Tanács tagja, *Devecseri József*, az MSZMP Mohács Városi Bizottságának első titkára – rangos eseményre kaptak meghívót. 1987-es gazdálkodási éve alapján ugyanis a majsi tsz másodszor érdemelte ki a MÉM által adományozott Kiváló Termelőszövetkezet kitüntetést.

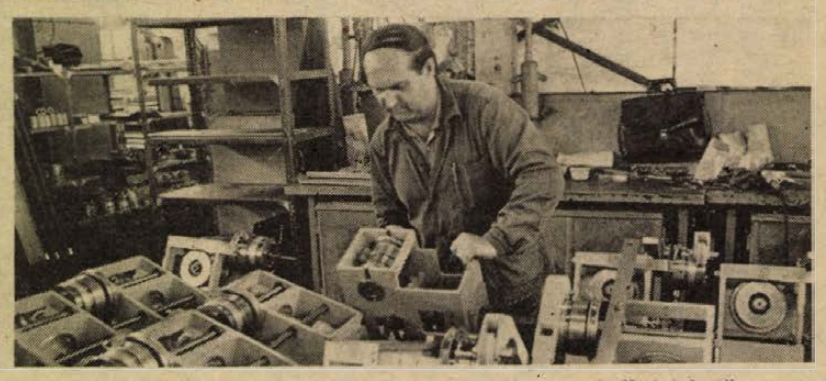
– Vigyáznunk kell arra, hogy a mostani kitüntető cím átvétele után ne következzen be visszaesés gazdálkodásunkban, mint ahogy az az előző kiváló cím átvétele után megtörtént – figyelmeztetett *dr. Herger László* tsz-elnök, akinek egész beszédét a kritikus, hibákat feltáró, feladatokat kijelölő hang nem jellemezte.

– Gyorsabb és őszintébb információkra van szükségünk, többet szeretnénk tudni termékeink értékesítési lehetőségeiről, áráról, az irántuk megnyilvánuló keresletről – folytatta. –

(Folytatás az 5. oldalon)







A pécsi Sopiana Gépgyár gyártócsarnokában jelenleg 10-féle élelmiszeripari, csomagolás- és vákuumtechnikai gép összeszerelésén dolgoznak. 1988-ra 510 millió forint árbevételt terveztek, amelyből egyre nagyobb szerepet kap a svéd exportra irányuló alkatrészgyártás. Képeinken: fóliacsomagoló gépek beállítása, konzervipari zárógépek szerelése, ládapántoló hajtóműházak előkészítése a beszereléshez. Proksza László felvételei

Megerősíteni az eddig elért eredményeket

(Folytatás az 1. oldalról)

Ezt megelőzően Nancy Reagan a peregyelkinói temetőben felkereste Borisz Paszternak sírját és virágokat helyezett el azon.

Szóvivői sajtóértekezlet

Egy óra negyven percig tartott *Mihail Gorbacsov* és *Ronald Reagan* második, hétfői találkozója – jelentette be a moszkvai csúcstalálkozó második napját összefoglaló közös szovjet–amerikai szóvivői sajtóértekezleten *Marlin Fitzwater* elnöki szóvivő. *Gennagyij Geraszimov* hozzáfűzte: a második találkozó – amelyen ezúttal a teljes küldöttségek vettek részt – nagyon jó légkörű volt, legalább annyira jó szellemben folyt, mint az első.

Fitzwater a hétfői témákat ismertetve megemlítette, hogy a találkozó elején visszautaltak az emberi jogok témakörére, de a fő figyelmet a leszerelési kérdéseknek és a kétoldalú kapcsolatoknak szentelték. Reagan elnök síkraszállt a kapcsolatok kiszélesítéséért – így a két ország ifjúsága között is. Mihail Gorbacsov egyetértett az emberi kapcsolatok bővítésének szükségességével.

Fitzwater kitért arra, hogy megkezdték munkájukat a munkacsoportok. Vasárnap három és fél órán át tárgyaltak, egészen éjfélig, s kedden folytatják a tanácskozásokat. Délután számolnak be a külügyminisztereknek az elvégzett munkáról. Szóba került az SDI is, s e téma kapcsán megértés alakult ki az előzetes értesítés kérdésében, Shultz külügyminiszter pedig haladásról tett említést a nukreáris kísérletek ellenőrzésének területén. Ennek megfelelő utasításokat adnak a munkacsoportoknak, illetve a genfi tárgyalóküldöttségeknek. Reagan elnök elégedett volt a hétfői fordulóval – hangsúlyozta Fitzwater, s nyíltnak, őszintének minősítette az eszmecserét.

Geraszimov – egyetértve Fitzwater legutóbbi megállapításával – tárgyszerűnek mondta a hétfői találkozó légkörét. A leszerelés kérdései álltak az eszmecsere középpontjában, de kitértek a kétoldalú kapcsolatok egyes elemeire is, egyebek között az ifjúsági csere bővítésére.

Geraszimov értékelése szerint a hétfői találkozó fő témája az volt: miképpen lehetne leküzdeni a hadászati támadó fegyverek 50 százalékos csökkentésének megvalósítását akadályozó tényezőket? Kitért arra, hogy az ABM-szerződést a washingtoni nyilatkozatnak megfelelően kell megőrizni. Úgy értékelte, hogy közeledés mutatkozik több ellenőrzési kérdésben is: egyebek között a vegyi fegyverek gyártásának betiltásában, s az amerikai fél a jelek szerint hozzájárul a magánvállalatok és a nagy nemzetközi cégek ellenőrzéséhez is.

– Lehet, hogy még a csúcstalálkozó idején aláírják az interkontinentális ballisztikus rakéták országon belüli indításának előzetes értesítési kötelezettségét előíró megállapodást – jelentette be a szovjet szóvivő, utalva arra, hogy már csak néhány részletkérdést kell tisztázni. Szovjet részről javasolták, hogy ezt terjesszék ki a tengeri és légi indítású manőverező robotrepülőgépekre is, valamint előzetes értesítést küldjenek egymásnak a bombázók tömeges felszállásáról, valamint a kísérleti rakétaindítások fenyegető röppályáinak kizárásáról.

A hagyományos haderő és fegyverzet kérdésének, a bécsi tárgyalások mandátumának kapcsán emlékeztetett arra, hogy amerikai részről mindig felvetik: a VSZ és a NATO erői aszimmetrikusak. – A kételyek eloszlatása végett javasoltuk: tárjuk fel egymás erőit, cseréljünk adatokat. Az első szakaszban azonnal helyszíni ellenőrzést kell végrehajtani, a második szakaszban 500 ezer fővel csökkenteni a haderőt, s a harmadik, zárószakaszban a védelemhez elégséges szintre csökkenteni a katonai erőt – fejtette ki Geraszimov.

A két szóvivőt elsősorban az SDI témáját illetően kérdezgették az újságírók. Fitzwater hangsúlyozta, hogy Reagan koncepciója ezzel kapcsolatban nem módosult, a tárgyalásokon a két fél véleménye nem változott, csak ismertették egymás álláspontját. Ezt erősítette meg Geraszimov is. Utalt arra, hogy a felek nem tudták meggyőzni egymást.

Geraszimov kitért arra is, hogy előreléptek a mozgatható indítóállású rakéták kérdésében. Az elképzelések szerint ezeket meghatározott körzetekben helyezhetik csak el az ország területén.

Az elnöki rezidencián tartott hétfői találkozóra vonatkozó kérdésre válaszolva Geraszimov hangsúlyozta, hogy az amerikai elnök úgy rendelkezik szabad idejével, ahogyan akar, a szovjet közvélemény azonban eléggé meglepődne a kiválasztottak névsorán. A „kiválasztott szovjet állampolgárok egyáltalában nem tartoznak társadalmunk krémjéhez" – hangsúlyozta Geraszimov.

Díszvacsora

A Kreml Granovitaja palotájában hétfőn este *Mihail Gorbacsov*, az SZKP KB főtitkára és *Raisza Gorbacsova* díszvacsorát adott *Ronald* és *Nancy Reagan* tiszteletére.

A történelmi hagyományok szerint ebben a Granovitaja palotában látták vendégül a magas rangú külföldi államférfiakat, diplomatákat. A vacsorán az amerikai elnöki páron kívül jelen volt *George Shultz*, s az elnöki kíséret több más tagja, az amerikai nagykövetség vezető beosztású munkatársai.

A Gorbacsov-házaspár mellett a vacsorán részt vett *Andrej Gromiko* és felesége; feleségével *Nyikolaj Rizskov* és több más hivatalos személyiség. Kívülük jelen voltak magas rangú katonai vezetők, a tudományos, kulturális és művészeti, valamint az egyházi élet vezető alakjai.

Gorbacsov pohárköszöntője

– A mostani találkozó arra hivatott, hogy megvonja a szovjet–amerikai kapcsolatok elvileg fontos szakaszának mérlegét, megerősítse az elértéket és új ösztönzést adjon a jövőre nézve – hangsúlyozta pohárköszöntőjében Mihail Gorbacsov.

A szovjet vezető kiemelte, hogy az államok közötti vitákat többé már nem lehet a fegyverek erejével megoldani. „A realizmusnak köszönhetően, minden nézeteltérés ellenére mi nagyon egyszerű közös következtetésre jutottunk, aminek azonban történelmi jelentősége van: a nukleáris háborúban nem lehet győzni. Szilárdan ezt az álláspontot képviselik a Varsói Szerződés szervezetébe tömörült szövetségeseink is, és számunkra ez szolgál támaszul a nukleáris leszereléssel kapcsolatos minden ügyünkben. Ők adtak világos felhatalmazást a szovjet vezetésnek, hogy az Egyesült Államokkal megrendezett tárgyalásokon a nukleáris fegyverek határozott korlátozására és csökkentésére törekedjék – emelte ki a szovjet vezető.

A szovjetunióbeli átalakításokról szólva Gorbacsov egyebek között kiemelte: a mi programunk – több demokratizmus és glasznoszty, nagyobb társadalmi igazságosság a teljes ellátás és a magas szellemiség feltételei között. A mi célunk – a szabadság maximuma az ember, a személyiség, a társadalom számára.

Nemzetközi kérdésekről szólva aláhúzta: a béke és a haladás kérdéseiben mi az összemberi értékek prioritásából indulunk ki, és a béke megőrzésének adunk elsőbbséget.

Korábban még sohasem semmisítettek meg nukleáris rakétákat. Mi most példa nélküli megállapodással rendelkezünk. E megállapodást maradéktalanul végre kell hajtani – szögezte le Gorbacsov.

A Szovjetunió és az Egyesült Államok is garanciát vállalt az afganisztáni politikai rendezésben. Ez szintén hatalmas jelentőségű példa – mondotta a szovjet vezető.

Gorbacsov leszögezte, hogy folytatni kell a hadászati támadófegyverek 50 százalékos csökkentéséről szóló szerződés kidolgozását, a rakétaelhárító rendszerekről kötött szerződés figyelembevételével.

Reagan pohárköszöntője

Az amerikai és a szovjet népnek vannak közös vonásai, s épp ezért a két kormány között is meg kell találnunk a közös hangot – jelentette ki pohárköszöntőjében Ronald Reagan.

A két ország második világháborús szövetségére utalva az amerikai elnök elmondotta: az amerikai nép, csakúgy, mint a világ minden népe, nagy tisztelettel viseltetik a Szovjetunió népeinek hősi történelme iránt.

Már leraktuk a biztató alapokat, megtettük az első lépést a nukleáris fegyverkészletek jelentős csökkentése felé – mondotta Reagan. – Megtettük az első lépést afelé is, hogy megértsük: az országaink közötti nagyfokú feszültség, illetve bizalmatlanság oka az, hogy különböző nézeteket vallunk az ember jogairól és szerepéről a társadalomban. Leraktuk a társadalmi rendszereink és népeink közötti kölcsönös megértés és személyes kapcsolatrendszer alapjait is, amely olyannyira fontos a veszélyesen hamis elképzelések és sztereotípiák felszámolása szempontjából.

A nukleáris fegyvertárak azonban még mindig túlságosan nagyok – folytatta az amerikai elnök. – A világ különböző térségeiben továbbra is esztelen és tragikus fegyveres konfliktusok folytatódnak.

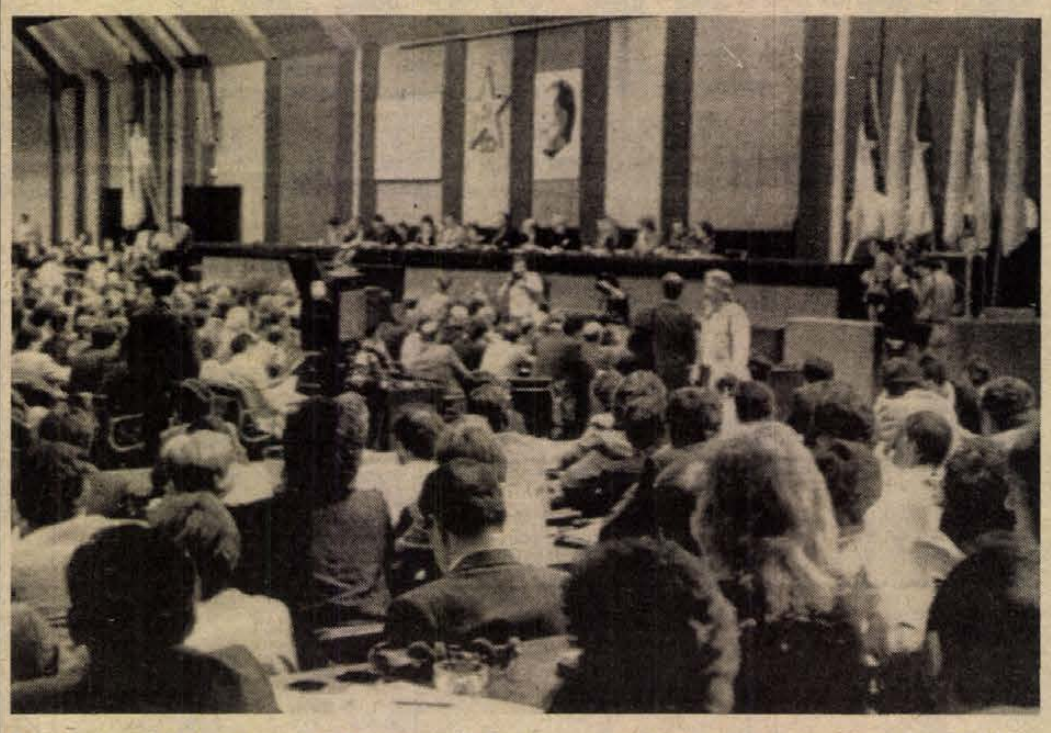
Reagan a továbbiakban azt hangoztatta, hogy még nem valósult meg a szabadságnak és az együttműködésnek a helsinki záróokmányban megfogalmazott eszményképe. Az amerikai és a szovjet nép kezd ugyan barátkozni egymással, a kapcsolataik mértéke azonban még korántsem elegendő.

– Három éven belül immár negyedszer találkozunk ugyan önökkel, sokkal gyakrabban, mint elődeink – mondotta Reagan Mihail Gorbacsovhoz fordulva. – E találkozókon nyíltan megmondtuk egymásnak mindazt, amiben eltért a véleményünk, ugyanakkor azonban őszintén és szilárdan törekedtünk arra is, hogy közelebb jussunk közös céljainkhoz. Különböző véleményeket hangoztatni könnyű, sokkal nehezebb viszont megtalálni azokat a kérdéseket, amelyekben megegyezésre juthatunk. A mi kormányaink már megtanulták, mi módon kell keresni e megoldásokat – mondotta Reagan.

Az amerikai elnök ezt követően kijelentette, hogy hivatali idejének még hátralevő hónapjai alatt tovább kívánja keresni a megegyezés lehetőségét kínáló közös pontokat. Hozzáfűzte: utódjának javasolja majd, hogy az elmúlt években kijelölt utat kövesse, mert az kedvező eredményekhez vezet.

24 ÓRA A NAGYVILÁGBAN

Tanácskozik a JKSZ konferenciája



Folytatta munkáját a Jugoszláv Kommunisták Szövetségének országos értekezlete május 30-án, az új-belgrádi Száva-palotában (MTI—TELEFOTO)

Az új belgrádi „Száva" palotában hétfőn délelőtt munkabizottságokban folytatta munkáját a JKSZ országos értekezlete.

A munkacsoportokban hétfőn délelőtt felszólalók a jugoszláv belpolitikai életnek szinte minden lényeges kérdését érintették. Kritikusan és részben önkritikusan mutattak rá az elkövetett hibákra: a határozatok végrehajtásában tapasztalt ingadozásra és késedelmeskedésre, a korrupt vezetőkkel szembeni elnézésre, az egység hiányára stb. Sokan bírálták a vezető testületek tevékenységét.

Mirjana Jakelics a zágrábi kommunisták nevében javasolta a rendkívüli pártkongresszus összehívását. Szlobodan Milosevics, a Szerb Kommunisták Szövetsége KB elnöke szerint akkor kell összehívni a kongresszust, ha ez év őszig nem kezdődik meg a radikális társadalmi-gazdasági reform. A vezetés vagy teljesíti a nép akaratát, vagy pedig a nép demokratikusan, civilizált módon le fogja váltani.

A tartós válság megingatta a tagságnak a Kommunista Szövetség vezetőségébe vetett bizalmát – szögezte le Milos Milosevszki skopjei küldött. Azok az előjogok, amelyek gyakran a tisztségekkel együtt járnak, visszatartják az emberek tenniakarását és gyengítik a jugoszláv kommunista mozgalmat. Az országos értekezlet helyett rendkívüli kongresszust kellett volna összehívni.

Számos küldött sürgette a gazdaságpolitikában a reális kategóriák, a piaci törvényszerűségek érvényesítését. Elhangzottak olyan vélemények, hogy a vállalatok tiszta jövedelmének legkevesebb 60–65 százalékáról a jövőben a kollektíváknak maguknak kellene rendelkezniük.

Marko Orlandics kifejtette: a JKSZ Központi Bizottsága és a KB elnöksége, amelynek tagja vagyok, nem tudta leküzdeni a tagjai között levő nagy nézetkülönbségeket. Ez a legfőbb oka annak, hogy a 13. kongresszus határozatai nem valósulnak meg. E szervek munkamódszereiben lényeges változtatásokra van szükség.

Az Országgyűlés jogi, igazgatási és igazságügyi bizottságának ülése

A gazdasági társaságokról szóló törvény alapvető elveiről hallgatott meg tájékoztatót az Országgyűlés jogi, igazgatási és igazságügyi bizottsága a Parlamentben – *Antallfy György* elnökletével – hétfőn tartott ülésén.

Szóbeli kiegészítőjében *Pulai Miklós*, az Országos Tervhivatal elnökhelyettese hangsúlyozta: a társasági törvény bevezetésével kapcsolatban a legfontosabb teendő a versenysemleges közgazdasági környezet kialakítása. Ez összefüggésben van az adózással, a bérszabályozással és a hitelezéssel is.

A vitában felszólalt *Czoma László* (Zala megye), *Horváth Jenő* (Budapest), *Filló Pál* (Budapest), *Nagy József* (Baranya megye) aggodalmát fejezte ki amiatt, hogy az igazságügyi apparátus nem rendelkezik megfelelő személyi adottságokkal a cégbíróságok létrehozásához. Felvetette a képzés, átképzés szükségességét, s tanfolyamok szervezését javasolta a vállalati jogászok, vezetők, közgazdászok részére. Kívánatosnak tartotta, hogy az olyan közgazdasági fogalmakat, mint amilyen például a részvény, részvénytársaság, kötvény, váltó, mielőbb építsék be az egyetemi tananyagba.

A vitában felmerült észrevételekre *Pulai Miklós* és *Sárközy Tamás* válaszolt.

⊹ BÉCS: Nagy sikert aratott bécsi vendégjátékával a budapesti Katona József Színház, amelynek társulata vasárnap fejezte be szereplését az osztrák fővárosban és hétfőn hazautazott. Az együttes a bécsi ünnepi hetek egyik kiemelkedő eseményeként a múlt hét folyamán a Theater an der Wienben három előadást tartott, bemutatva Csehov „Három nővér", Gogol „A revizor", és Füst Milán „Catullus" című darabját.

⊹ *JOHANNESBURG: Válságtanácskozást kezdtek hétfőn Dél-Afrika vallási vezetői, akik a fajüldöző rendszer megszüntetésének erőszakmentes stratégiáját kívánják kidolgozni. A 200 egyházi személyiség kétnapos, eddig példa nélkül álló eszmecseréjén a római katolikus egyház mellett számos helyi, afrikai gyökerű vallás képviselői is jelen vannak.*

⊹ *BONN: Az NSZK északi részén üzemelő négy nagyobb nukleáris erőmű –, a stadei, a brunsbütteli, a brockdorfi és a krummeli –, nem felel meg a biztonsági követelményeknek – erre a megállapításra jutottak azok a környezetvédelmi szakértők, akik a hamburgi szenátus megbízásából vették vizsgálat alá e négy létesítmény berendezéseit.*

⊹ PEKING: A Kínai Népi Felszabadító Hadsereg kiadójának gondozásában megjelent a pekingi könyvpiacon Baracs Dénes Teng Hszia-ping című műve. Az 500 000 példányban kiadott könyvet Kang Hszü-csing és Csi Je fordította magyarból kínai nyelvre. A példányszám azt mutatja, hogy a magyar újságíró könyve iránt igen nagy az érdeklődés Kínában.

DACIA TX
+1
DACIA TX
10.000 Ft takarékbetét elhelyezés esetén az Öné lehet.
Bővebb információt nyújtanak a Mohácsi Takarékszövetkezet egységei.
Pécsett: Bem u. 5. (Konzum épület, I. em. 106.)

•Fénymásolás Tel:33-144/22
•Gépkönyvek, körlevelek, ügyrendek stb. sokszorosítása és kötészeti feldolgozása
•Reklámgrafika, reklámfotó
•Nyomtatványtervezés
•Videofelvétel-készítés
•Egyéb nyomdai tevékenység
PANNÓNIA
NYOMDA ÉS REKLÁMIRODA
7622 PÉCS, ZÖLYOM u. 2.

VÁROSI SPORTCSARNOK, PÉCS
június 6-án, este 7 órakor
KREATOR
tel. 10-440
jegyárak 200, 230, 250 Ft.
Podium
jegyiroda a Színház téri fodrászatban

A marketing erősítése

Egyetemi és főiskolai képzés, párhuzamosan

Oktatási reform a JPTE Közgazdaságtudományi Karán

Kihelyezett tanfolyami tagozat Budapesten

Ha a gazdaság valós szakember-szükségletének eleget kívánnak tenni a közgazdászokat képző egyetemek, akkor sürgősen korszerűsíteni kell az oktatási rendszerüket – ez a felismerés oda vezetett, hogy tavaly ősszel már a Magyar Közgazdasági Társaság választmánya is foglalkozott e témával. Dr. Kemenes Ernő, a társaság főtitkára legutóbbi pécsi látogatásakor tömören összegezte, hogy egyrészt az általános elméleti képzést, másrészt a vállalatgazdasági problémák elméleti és gyakorlati jellegét, valamint az idegennyelv-oktatást kell erősíteni.

Az említett választmányi ülésen a pécsi Janus Pannonius Tudományegyetemet *Zeller Gyula*, a közgazdaságtudományok doktora, tanszékvezető egyetemi tanár, a közgazdaságtudományi kar dékánja képviselte, s kifejtette nézeteit az oktatási reform szükségességéről. Arról, hogy ha az életre kívánja felkészíteni az egyetem a fiatalokat, akkor váltani kell: a jövőben olyan pályakezdőket bocsásson ki falai közül, akik már a tanulás időszakában speciális ismereteket szereztek egy-egy témakörből.

A múlt heti bólyi marketing-konferencián találkoztam Zeller Gyulával, s kértem, hogy vázolja az oktatási reform fő vonalait.

– Az új képzési rendszer indítását 1989 őszére tervezzük. Ezentúl a második év befejezése után dönthet a fiatal, hogy üzemgazdász vagy közgazdász kíván-e lenni. Amennyiben az előbbi, akkor a harmadik év végén szerzi meg a diplomát, ha az utóbbi, akkor öt év alatt. Az üzemgazdászok a számvitelben, ügyvitelben lesznek erősebbek, a közgazdászok viszont az elméleti és az átfogó ismereteket követelő területeken. Elképzeléseink vannak. Az egyik ilyen például az, hogy a SZOVOSZ-szal felvéve a kapcsolatot, kifejezetten szövetkezeti közgazdász-szakembereket képezzünk a mozgalom igényei szerint. De bankos, pénzügyes, idegenforgalmi ismeretek elsajátíttatását is tervezzük. Rugalmasan alkalmazkodva a mindenkori szükséglethez.

Ebbe a gondolatsorba illik bele a marketingesek képzése. A pécsi egyetem eddig is élen járt a piacismeretek okításában. Nem véletlen, hogy Baranya ad otthont évente egyszer az országos marketing-találkozónak. A hazai egyetemek, főiskolák marketingoktatói ha valamit igazán meg akarnak vitatni, akkor eljönnek a pécsiekhez. A felsőoktatási intézmények közül ugyanis itt alakult ki az a tudományos módszertani bázis, amelyre alapozva úgynevezett évfolyamintelligencia tantárggyá válhatott a marketing: az ár-, termék-, minőség-, piacpolitika összesenje.

E témákból eddig három féléves tanulás után szigorlat következett. Az új rendszerben a hallgatói csoportok az esettanulmányok mellé konkrét megbízásokat is kapnak (az első ilyen kísérlet már folyamatban van).

A képzés egészére vonatkozik a szemléletváltás: a leendő üzemgazdászok, közgazdászok szerezzenek pszichológiai ismereteket, kreativitást fejlesztő technikákkal találkozzanak már a tanulás ideje alatt, s az az alapelv, hogy ne kapjon diplomát az, aki legalább egy idegen nyelvből nem tesz középfokú nyelvvizsgát (a javaslatot az egyetem eljuttatta a Művelődési Minisztériumba).

– Az egyetem utáni, a posztgraduális képzést is változtatni kívánjuk – tájékoztatott Zeller Gyula. – A kísérletre már idén ősszel sor kerül: a Qualitforum Minőségfejlesztési Vállalattal közösen marketing témában, minőségre orientáltan, vállalati első számú vezetők számára indítunk kihelyezett tanfolyami tagozatot Budapesten.

L. Cs. K.

Hazánk mezőgazdasága diákszemmel

Díjnyertes baranyai tanulók

Hazánk mezőgazdasága diákszemmel címmel pályázatot hirdetett a Magyar Mezőgazdasági Múzeum. Az eredményhirdetésre a közelmúltban került sor Budapesten, ahonnét számos díjat hoztak a pécsi Pollack Mihály Építőipari Szakközépiskola tanulói.

Az agrártörténeti emlékek lakóhelyemen témakörben I. díjat nyert Bagos Zoltán (IV. C.) és Kiss Gábor (IV. C.), II. díjat Cservenka Norbert (II. A.), Szárszói Tamás (II. A.) és Pálinkás Norbert (II. C.), III. díjat Hetesi Róbert (IV. C.). Jutalomban részesült Schmidt Tamás, a mohácsi Marek József Mezőgazdasági Szakközépiskola diákja.

A természet és település; az urbanizáció ökológiai gondjai lakóhelyemen témakörben jutalomban részesült Bárvárth Katalin, a pécsi Széchenyi Gimnázium és Szakközépiskola tanulója.

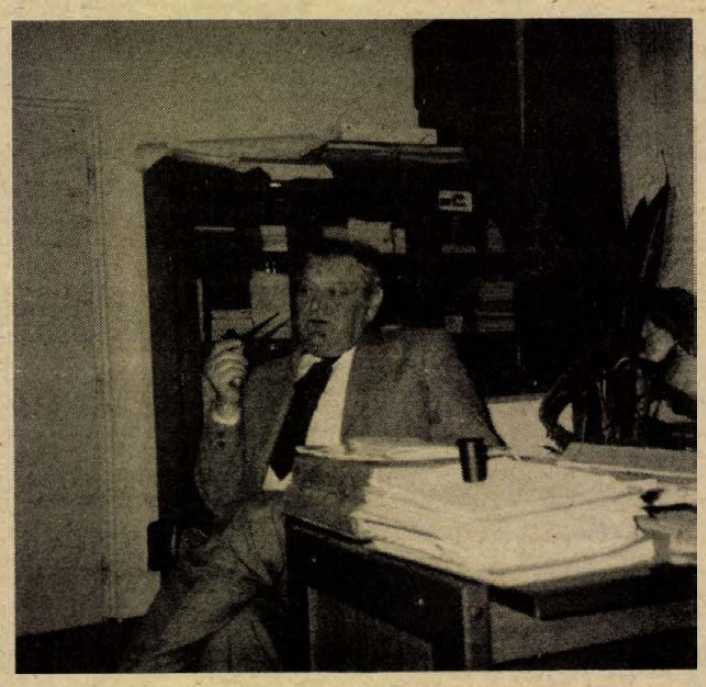
A múzeum főigazgatójának díját a Pollack Mihály Építőipari Szakközépiskola nyerte el. Az iskolában a honismereti szakkör vezetője, illetve a jutalmazott diákok felkészítője dr. Cseh István.

Fél Pécset ők építették

Rikker Mihály vezérigazgató-helyettes nyugdíjban

Remélem, megbízható alkatrésze voltam az építő gépezetnek...

Hír: Rikker Mihály, a BÁZIS Dél-dunántúli Építőipari Vállalat vezérigazgató-helyettese nyugdíjba vonult.



– Beleszülettem egy építődinasztiába, a két nagyapám kőműves-, illetve ácsmester, az apám szobafestőmester volt. Most jutott a birtokomba az egyik déd- vagy ükapám segédlevele: 1848-ban tette le az „áts", segédvizsgát. Apám ötéves koromban meghalt, így a testvéreimmel együtt – egy kivételével, aki pék lett – folytattuk a szakmát, hogy megéljünk. A bátyáimnak köszönhetem, hogy kőművesként felszabadulva tovább tanulhattam a Budapesti Állami Felsőépítőipari Iskolában – emlékezik Rikker Mihály, s megszokott mozdulatokkal babrálja elválaszthatatlan pipáját. A dohány ismét parázslik, elégedetten pöfékeli a füstöt. – Vagy tizenöt éve tértem át erre, addig elég nagy dohányos voltam. Ez más, mint a cigaretta, bíbelődést és önfegyelmet kíván, nem úgy van, hogy csak előkapom és rágyújtok. Egyébként eldöntöttem: még húsz évig pipázok, aztán abbahagyom.

Nyugodtan várja a kérdéseimet, bár az elején nem szívesen állt kötélnek. „Minek? Végeztem a munkámat és még meg se haltam, hogy nekrológot kelljen rólam írni." Eszembe sincs őt „eltemetni", csak az érdekel, hogy az építőipar utóbbi négy évtizede mit jelentett neki, aki benne élt?

– Először is néhány vállalatot, melyek megszűntével a jogutódnál dolgoztam tovább. A Pécsi Építőipari Nemzeti Vállalatnál kezdtem, dolgoztam utódjánál, a 73. számú Építőipari Trösztnél és annak 73/1. számú pécsi vállalatánál, mígnem az megszűnt és jogutódánál 1955. január 1-jétől a Baranya Megyei Állami Építőipari Vállalatnál tevékenykedtem tovább, de a BÉV is megszűnt, a SÁÉV-val egybeolvadva már BÁZIS Dél-dunántúli Építőipari Vállalatként működik. Voltam művezető, építésvezető-helyettes, építésvezető, diszpécser, főépítésvezető, főmérnök, műszaki igazgatóhelyettes, még vezérigazgató-helyettes vagyok és rövidesen nyugdíjas leszek.

– Munkákban mit hozott ez az időszak?

– Dolgoztam Tolnán sertéstelep-építésnél, Mohács környékén ugyancsak mezőgazdasági létesítményeken, Simontornyán a bőrgyári rekonstrukción, Kaposváron a fonoda építésénél, Pécsett a meszesi lakótelepen, az uránbánya ipari létesítményeinél, közreműködtem Uránváros és Lvov-Kertváros, a BÉV panelüzemének és ipari telepeinek építésében. Különösen a hatvanas évek végén volt rengeteg munkánk, akkor építettük meg a tv-tornyot, a Műszaki Főiskolát, a BCM mélyépítési munkái, aztán az egyetemi tömb, majd a... – újra rágyújt, hogy ne kelljen tovább folytatnia a felsorolásukat. Túl hosszú lenne a lista.

– A szakma mennyit fejlődött?

– Rengeteget. A háború után, az újjáépítéstől a hagyományos módszerek és a gyengécske gépesítettség voltak jellemzőek, a hiányosságokat a rendkívül nagy lelkesedés és akarás ellensúlyozta. Az intenzív gépesítés a hatvanas évek elején kezdődött (panelüzem stb.), a BÉV-nél is az előregyártott szerkezetek, a toronydaruk és a földkotrógépek és később a kézi gépek térnyerése váltak jellemzővé. Az új technológiák bevezetésében is élen járt a vállalat, ezért tettünk és áldoztunk is eleget.

– És a szaktudás?

– Szerencsémre mindig olyan közösségben dolgozhattam, ahol jó szakemberek voltak a főnökeim és igen jó pallérok a munkatársaim... A kollektívánkkal a munkástól a mérnökig szinte minden feladatot meg tudtunk oldani, felépítettük a fél Pécset lakóházastól, közintézményestől... Komótosan kipiszkálja a hamut a pipájából, azt újratömi és közben a hajdani pallérokról beszél, akik a laikusok szerint hajcsárok voltak. „Ez így nem igaz. A szakmájukhoz kiválóan értettek, megkövetelték a rendes munkát és a fegyelmet. Velük könnyű volt dolgozni, sokat lehetett tőlük tanulni."

– A munkatársaktól is?

– Mindig jó gárdával dolgoztam együtt, és jól összetartottunk a munkában, a munkaidőn túl. Ma is még sokan barátok vagyunk. Volt kitől, kiktől tanulnunk. Mellettünk is sok szorgalmas, tehetséges szakember nevelődött ki, ma a vállalat gerincét zömmel ők képezik.

– Lényegében egyetlen vállalatnál tíz évig volt építésvezető és főépítésvezető, és majd harmincig főmérnök. Nehéz volt ez a majd négy évtized vezetőként?

– Attól függ. Vállalaton belül könnyebb dolgom volt. Életemben talán soha nem kellett utasítanom, mindig csak kértem, de ha azt nem teljesítették, azt nagyon udvariatlan dolognak tekintettem. Nem főnök–beosztott, hanem mindig is partneri viszony kialakítására törekedtem. Kifelé ez néha roppant sok konfliktussal járt. Tudtuk, hogy a szakembereinkkel és a technikánkkal, technológiánkkal mire vagyunk képesek, és néha nagy csatákat kellett vívnunk, hogy megértethessük másokkal: ezt vagy azt a feladatot a körülményeink miatt képtelenség teljesíteni, ha megszakadunk is. Ezt sokszor nem vették figyelembe és nem is hitték el. Pedig a teljesítéshez a feltételeket is biztosítani kell... A líbiai munkáknál is megtettünk minden tőlünk telhetőt. Nem mi tehetünk arról, hogy az egész balul ütött ki.

– Annyi szakmai váltást megért már a hagyományos építkezéstől a tömegméretű (iparosított) lakásépítésen át. Az utóbbi néhány évben ismét átrendeződik az ipar. Mit hozhat a jövő?

– Kissé háttérbe szorul a tömegtermelés és újra előtérbe kerülnek a klasszikus tudású és szépségű építő szakmák. Meg kell találnunk az új és a hagyományos építőipar megfelelő egyensúlyát. Ez a mai idők kivédhetetlen követelménye.

Nyugdíjas éveivel kapcsolatos terveiről faggatom.

– Egyelőre még bent vagyok a forgatagban. A szakmától nem szeretnék elszakadni, de tudom, hogy be kell illeszkednem a nyugdíjas életbe. Annyit tudok, hogy nagy célokat nem tűzhet maga elé az ember, de eltunyulni sem szabad. Várakozással tekintek az első szabad nyaram elé. Lesz végre elég időm a családra, a szőlőmre, az olvasásra, a bélyegeim rendezésére. Csaba fiam belgyógyász a székesfehérvári megyei kórházban – ott is gyakrabban vár a két unokám –, Tibor fiam még nőtlen, építőmérnökként dolgozik a bős–nagymarosi vízlépcsőnél. Feleségem is túl sokat vállalt eddig magára, hogy nyugodt hátországot teremtsen a munkámhoz. Nélküle nem hiszem, hogy mindezt végig tudtam volna csinálni.

Rikker Mihály beszélgetésünk végeztével sokadszor megkérdezi: „Miért kell rólam írni? A kollektíváé az érdem és nem az enyém. Én csak egy, remélem megbízható alkatrésze voltam ennek a gépezetnek."

Ez a „gépezet" az ő esetében nem csupán csak a vállalatát, az építő szakmát is jelenti. Megalakulása óta tagja az Építőipari Tudományos Egyesület Baranya Megyei Szervezetének és több évtizeden át annak vezetőségében, valamint a megyei MTESZ végrehajtó bizottságában is tevékenykedett. Évek óta foglalkoztatja, hogy megépüljön végre a pécsi Technika Háza, reméli, immár nyugdíjasként, megéri annak megépültét.

Murányi László

Két pályázati felhívás

Az állati termék előállítás versenyképességének fenntartása érdekében szükség van minőségjavító intézkedések és eljárások bevezetésére. Előbbre kell lépni a beltartalom és a feldolgozhatóság szempontjából egyaránt megfelelő élelmiszeripari nyersanyagtermelésben, a korszerű, gazdaságos, minőségi élelmiszer-előállításban. Ennek érdekében hirdet közös pályázatot a Magyar Agrártudományi Egyesület Baranya Megyei Szervezete, valamint a Baranya Megyei Állategészségügyi és Élelmiszer Ellenőrző Állomás. Pályázatuk címe: „A minőség fokozásának lehetőségei az állati termék termelés során".

Az egyéni, illetve csoportos pályázóktól elsősorban annak kidolgozását várják, hogy miként lehetne adott üzemben a hozamok növelésével együtt a termékek (tej, hús, gyapjú stb.) minőségét is fokozni, megőrizni egészen a feldolgozásig, figyelemmel a rendelkezésre álló lehetőségek kihasználására, a jövedelmezőség kedvező alakulására. Növeli a munka értékét, ha több állatfajnál vizsgálja a pályázó ezeket a kérdéseket, ha saját tapasztalatait tudományosan is megalapozza, esetleg kísérleti eredményekkel igazolja.

A pályázatok terjedelme táblázatok nélkül nem haladhatja meg a 30 oldalt. Az elkészült munkákat két példányban, jeligésen kérik beküldeni a Baranya Megyei Tanács mezőgazdasági és élelmezésügyi osztályára (7623 Pécs, Rákóczi út 34.). A pályázatokhoz zárt borítékban csatolni kell a pályázó(k) nevét és munkahelyét. Beküldési határidő: 1988. október 1. A pályázatok díjazása: I. díj 15 000, II. díj: 10 000, III. díj 5000 Ft.

*

Korszerű anyagok, konstrukciók, technológiák '88 elnevezéssel pályázatot hirdet a Műszaki és Természettudományi Egyesületek Szövetsége, az Országos Műszaki Fejlesztési Bizottság, a Magyar Gazdasági Kamara, az Ipari Szövetkezetek Országos Tanácsa, az Építésügyi és Városfejlesztési, az Ipari, a Mezőgazdasági és Élelmezésügyi, valamint a Közlekedési Minisztérium.

A cél: a gazdaságos anyagfelhasználásra irányuló technikai, technológiai megoldások kidolgozása, bevezetése, elterjesztése. Pályázni lehet új, korszerű szerkezeti és segédanyagok gyártásával és alkalmazásával, konstrukciókkal és termékekkel, korszerű technológiákkal; az ezekkel kapcsolatos fejlesztési, szervezési javaslattal, megvalósított, vagy megvalósult fejlesztések átvételével, illetve elterjesztésével.

A díjazásra összesen 9 millió forint áll rendelkezésre. A részletes pályázati felhívás az MTESZ Szakértői Irodájától igényelhető, címük: Budapest II., Fő u. 68., postacím: 1371 Bp. Pf.: 433., telefon: 358-512.

HÍREK

MÁJUS **31.,** KEDD

Szeretettel köszöntjük névnapjuk alkalmából ANGÉLA nevű kedves olvasóinkat

A Nap kél 4.52 — nyugszik 20.32 órakor
A Hold kél 20.18 — nyugszik 4.09 órakor

Olvasószolgálat

Hírek, tudósítások, események közölhetők 14–16 óráig a 15-000 telefonszámon.

Hírszerkesztő:
CSUTI JÁNOS

Ma délelőtt 9–11 óráig panaszügyekben fogad, telefonon hívható a 10-046-os telefonszámon
HETÉNYI JÁNOSNÉ

Szerkesztőségi ügyeletes 16–19 óráig a 10-053-as telefonszámon
NAGY ISTVÁN

CB-rádió hívójelünk: „Napló–I." 16–19 óráig a 25-ös csatornán.

Elhunyt Farkas György

Elhunyt Farkas György testnevelő tanár, a pécsi Janus Pannonius Tudományegyetem Tanárképző Karának nyugdíjas főiskolai docense. 35 évig szolgálta a tanárképzés ügyét. Sok száz tanítványa és tisztelője működik Pécs és az ország iskoláiban. Tankönyveiből a hallgatók ezrei tanultak és tanulnak. A torna- és sísport szerelmese volt. 30 éven át a Megyei Tornaszövetség elnökeként működött. 1950 óta szakedző az egyetem sportkörében. Munkáját számos kitüntetés és elismerés köszönte.

Az egyetem saját halottjának tekinti.

1988. június 6-án, délután fél négykor kísérjük utolsó útjára a pécsi központi temetőben.

Janus Pannonius Tudományegyetem

◆

— **Nincs lakossági ügyfélfogadás** a Magyar Hirdető Baranya Megyei Igazgatóságán Pécsett, a Sallai utcában, ugyanis az irodaközpontot felújítják. Szünetel a hirdetésfelvétel is, egyedül vállalati ügyfeleket fogadnak. Nyitás várhatóan június 6-án.

— **Tizenhat baleset.** Az elmúlt héten 16 személyi sérüléssel járó közúti közlekedési baleset történt a megyében, kaptuk a hírt a Baranya Megyei Rendőr-főkapitányság közbiztonsági és közlekedési osztályától. Kettő halálos, hét súlyos, hét pedig könnyű kimenetelű volt.

◆

Esküvő

KALUZSA KLÁRA
és
DEME FERENC
szeretettel értesítjük kedves barátainkat és ismerőseinket, hogy június 4-én 18 órakor házasságot kötünk a Komló Városi Tanács nagytermében.

Időjárás

Kedd estig: változóan, időnként erősen felhős lesz az ég. Zápor és zivatar várható. Napközben megélénkül az északnyugati szél. A legmagasabb nappali hőmérséklet kedden 20 és 25 fok között lesz.

Távolabbi kilátások szerdától szombatig: eleinte időnként erősen megnövekszik a felhőzet, elszórtan záporok, zivatarok várhatók, később általában kevés lesz a felhő. A legalacsonyabb hajnali hőmérséklet eleinte 11 és 16 fok, majd 9 és 14 fok között várható, a legmagasabb nappali hőmérséklet általában 21 és 26 fok, az időszak végén 23 és 28 fok között lesz. Jelentős mennyiségű, (legalább napi 5 mm) csapadék az ország területének 40 százalékán várható.

Hétfő reggeli vízállások: Örtilos 126 cm, változatlan, vízhő 13,6 fok, Barcs 116 cm, apadó, 13,0, Drávaszabolcs 204 cm, apadó, 14,3, Mohács 470 cm, apadó, vízhő 17,0 fok.

Elsők az európai környezetvédelmi rajzpályázaton

Az Európai Gazdasági Közösség más szervekkel együttműködve 1987. március 21. és 1988. március 20. közötti időszakot európai környezetvédelmi évvé nyilvánította, és ennek tiszteletére nemzetközi környezetvédelmi gyermekrajzpályázatot hirdettek meg „Közös jövőnk, harmóniában a természettel" elnevezéssel. A pályázatra húsz országból igen sok alkotás érkezett be, amiből most vándorkiállítás látható a Budapest Galériában. Itt 379 képet állítottak ki, köztük szerepel a pécsi Nevelési Központ tanulóinak, *Bajomi Évának, Bolla Bernadettnek* és *Gáspár Anitának* első díjas munkája is. A díjazott alkotásokról a későbbiekben képes-levelezőlap készül.

◆

— **Másodszor mutatkozott be** nagy sikerrel a pécsi Helyőrségi Klubban a pécsi Köztársaság Téri Általános Iskola egy kulturális műsorral. A műsorszámokat Monoszlainé Bors Ágnes válogatta.

Védett madaraink



Csilpcsalp füzike (Phylloscopus collybita)

Ismertetői: hossza 11 cm, kisebb, mint a házi veréb. Háta olívbarna, testalja sárgásfehér. Igazi ismertetője, melyről szinte mindenki felismerheti, a hangja. A nevét mondja sűrűn ismételgetve „csilp-csalp, csilp-csalp".

Élőhelye: erdők, parkok, arborétumok. Gyakran tartózkodik fák tetején, de fészkét bokrokra rakja. Pécsett a köztemetőben, a Tettyén, valamint a nagyobb kertekben, gyümölcsösökben gyakran hallható. Vonuló madár, márciustól októberig tartózkodik hazánkban.

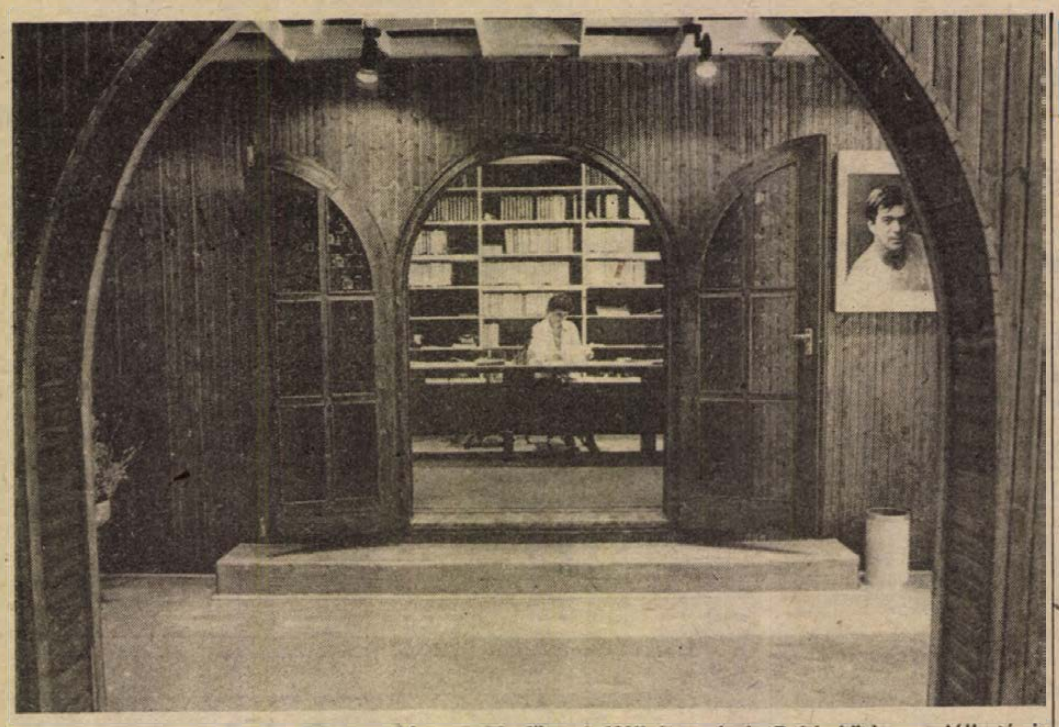
Táplálléka: apró rovarok, egyebek között levéltetvek, hernyók és pókok.

Czeininger Tamás, MME

— **Büfés és újságárus iskolások.** 22 tagú iskolaszövetkezet működik a mohácsi Széchenyi Téri Általános Iskolában. A gyerekek reggel, illetve a szünetekben szendvicset, tejet, kakaót, péksüteményt és üdítőt árusítanak. Külön bevezették a napi- és hetilapok eladását, melyből rendszeresen 14-félét lehet kapni. Tervezik, hogy szeptembertől gombatermesztésbe kezdenek, zsákos alapanyaggal. Pályázattal ötezer forintot nyertek a megyétől a tevékenységükhöz.

— **Idősek napját** tartott május 30-án a pécsi József Attila Művelődési Központban a BDSZ meszesi nyugdíjas alapszervezete. Műsort a Frankel Leó Úti Általános Iskola úttörői adtak.

— **„Virágos" strandnyitás.** A hét végén megnyitották az orfűi strandot. Az üzemeltetők az első négy női vendéget, köztük a pécsi Erdősi Jenőnét is virággal köszöntötték.



Két helyiséggel bővült a Baranya Megyei Moziüzemi Vállalat pécsi, Boltiv közben található videótékája. Kényelmesebb, kulturáltabb körülmények között válogathatnak az érdeklődők a VHS-rendszerű műsoros kazettákból. Legalább félszáz új kazetta érkezett.

Fotó: Proksza László

☎ 15-000

Panaszolták rovatunknál, hogy Pécsett, a Kertvárosban, az Egri Gyula utcától Málomig, a Melinda utca és a Sarohin tábornok útja környékén, valamint a Megyei út egy részén éjszakánként nem égnek az utcai lámpák. A panaszosok elsősorban autójukat féltették, hogy a sötétben megrongálhatják azokat.

A DÉDÁSZ-nál megtudtuk, hogy a Nagyárpádi és a Tüskésréti út közti szakaszon több helyen is beázott az esőzések alkalmával a fenti területek utcai lámpáit ellátó vezérlőkábel. A kábelerek azért mentek tönkre a beázások alatt, mert korábban a közműépítők megrongálták a föld alatti ereket. Jelenleg már más irányból látják el árammal az érintett utcákat és így biztosított a közvilágítás. A meghibásodott kábelszakasz feltárását hamarosan megkezdik.

◆

— **Ólommentes benzin** árusítását kezdték meg a Shell kertvárosi üzemanyagtöltő állomásán is.

— **Pécs első festőszerszámboltját** nyitják meg június 1-jén a Déryné utcában, a tavaly az „Év lakóházának" nyilvánított épületben 22 négyzetméteres alapterületen. Kapható lesz itt az eddig hiánycikknek számító korong, laposecset, tapétázó kés, bak- és lakkállvány, s olyan munkaeszköz, melynek a segítségével a földről lehet a mennyezetet festeni.

— **16 üresen álló lakást kínált fel** a Komlói Tanács a magyar nemzetiségű külföldi állampolgárok letelepítésére Magyaregregyen és Magyarszéken.

— **Befejeződött** a cigánylakosság részére szervezett közművelődési-egészségügyi előadássorozat Pécsett, május 30-án. Március óta hat alkalommal tartottak rendezvényt, alkalmanként 70–80 résztvevővel. Tegnap a záróünnepségen előadást tartott a baranyai származású, Budapesten élő Kovács József cigányköltő.

— **Elhunyt Bonev Anton.** Életének 65. évében elhunyt Bonev Anton, a Magyar Ellenállók, Antifasiszták Szövetségének tagja, egykori fegyveres partizán. Temetése június 1-jén 11.30-kor lesz a pécsi központi temetőben. MEASZ Baranya megyei társadalmi vezetősége.

— **Olajcsere.** Olajcserét is vállal szombatonként az ügyelet ideje alatt — 8—13 óra között — a Pannonautó Autójavító Vállalat. Érdekesség, hogy nem számolják fel az olajcsere munkadíját.

Mai névnap:

Angéla

Nyelvünkben ez a név azonos az Angyalkával és a régiesen hangzó Angyéval. A latin Angelus férfinév női párja. Jelentésére nézve a latin nyelv angelicus: angyali, vagy a görög nyelv hasonló jelentésű angelos szava ad magyarázatot. Ezek származéka egyébként a német Engel, az angol Angel, a francia Ange, vagy az olaszban az Angelo. Magyarban – szláv közvetítéssel – a „g" betűt ellágyítva változott át angyalló.

— **Süteményrecept-gyűjtés levelezéssel.** Újabban levéllánc alakult ki. Négy címet kap a címzett és ennyi helyre küld el süteményrecept-leírást. Ha nem szakad meg a lánc, akkor egy-két hónapon belül 64 recepthez jut a levelező.

— **Pécsi irodalmárokat hívtak meg** Kiskunmajsára, Szankra és Kömpöcre, ahol az ünnepi könyvhét alkalmából könyveit dedikálja, találkozik az olvasókkal Tüskés Tibor író és Pákolitz István költő május 31-én és június 1-jén.

— **Kiköltöztették a lakókat** Pécsett, a Szabadság utca 52-ből, ugyanis a korábban is életveszélyes kétszintes épület végleg lakhatatlanná vált, miután egy busz, egy teher- és egy személyautó karambolja alkalmával az utcai homlokzat egy része beszakadt. A családok kiköltöztetése a hét végére fejeződött be, a legtöbben a Sarohin tábornok útján kaptak új otthont.

— **Vízcsere és medencetakarítás** lesz a pécsi Nevelési Központ sportkombinátjának uszodájában, ezért június 3—4-én az éjszakai, zenés fürdőzés szünetel, míg 4—5-én pedig zárva tart az uszoda. A medencekarbantartásra negyedévenként kerül sor.

— **Temetői utak felújítása.** A pécsi temető útjait hamarosan felújítják. Újjáalakításukra csaknem félmillió forintot költenek.

— **Zárva tart** május 30-tól Pécsett, a Rákóczi úton levő állandó fürdő egy része, mert felújítás és kazántisztítás kezdődött mintegy 200 000 forint értékben, többek között a Baranya Megyei Kéményseprő Vállalat közreműködésével. A munkák várhatóan augusztus végéig tartanak, és ezalatt nem működik a fürdő, nincs iszapkezelés, míg a paraffin- és galvánkezelést továbbra is megtartják a betegeknek.

◆

Halálozás

Szomorú, fájó szívvel tudatjuk mindazokkal, akik ismerték és szerették, hogy felejthetetlen, drága jó édesanyánk, anyósunk, nagymamánk és dédimamánk,

OZV. SCHUBER MIHÁLYNÉ
Schóber Erzsébet

dolgos két keze és beteg, fáradt szíve életének 73. évében örökre megpihent. Temetése június 1-jén, szerdán de. 11 órakor lesz az abaligeti temetőben. Gyászoló gyermekei és unokái.

KÖZÉLET

Az Elnöki Tanács *Zólyomi Bálint* Kossuth-díjas akadémikusnak, az MTA Ökológiai és Botanikai Kutató Intézete nyugalmazott tanácsadójának kiemelkedő tudományos munkássága és tudományszervezői tevékenysége elismeréseként, 80. születésnapja alkalmából a Magyar Népköztársaság Zászlórendjét adományozta. A kitüntetést *Trautmann Rezső*, az Elnöki Tanács helyettes elnöke hétfőn adta át.

*

A Magyar Úttörők Szövetsége „Gyermekekért" Emlékplakettjét kapta meg az iskolai honvédelmi, hazafias nevelést, az úttörőgárda-munkásőrszakaszegységek munkáját segítő sokrétű tevékenységéért a pécsi Landler Jenő munkásőregység törzse és közvetlen szakaszegységei. Az országos kitüntetést a JPTE 2. Számú Gyakorló Általános Iskolájában megtartott ünnepségen *Regényi Judit*, a Baranya megyei úttörőelnökség titkára adta át *Krivicz Gyula* egységparancsnoknak.

*

Az Elnöki Tanács *Szabó Zoltán Gábor* kétszeres Kossuth-díjas akadémikusnak, az Eötvös Loránd Tudományegyetem nyugalmazott egyetemi tanárának kiemelkedő tudományos, közéleti és oktató tevékenysége elismeréseként, 80. születésnapja alkalmából a Magyar Népköztársaság Zászlórendjét adományozta. A kitüntetést *Trautmann Rezső*, az Elnöki Tanács helyettes elnöke hétfőn adta át.

— **Üvegmester kiállítása.** Pécsett, a Nevelési Központban, a művelődési ház galériájában május 30-án Berényi István megnyitotta Petschnia Frigyes üvegmester tárlatát. A bemutató június 6-ig tekinthető meg.

— **Ismét van lapja Siklósnak.** A tanács „Siklós" címmel jelentette meg a havi lapot a hét végén, 800 példányban. A városnak már száz évvel ezelőtt is volt saját kiadású lapja.

◆

Fellebbezett az atomerőmű – az ÉVM dönt

A Paksi Atomerőmű Vállalat megfellebbezte az ófalui területfelhasználási engedély meghosszabbítása iránti kérelmének elutasítását. A fellebbezés hétfőn érkezett meg a Baranya Megyei Tanács építési és vízügyi osztályára, amely május 12-i határozatában elutasította az Ófalu térségébe tervezett atomerőműhulladék-temető területére vonatkozó és június 14-én lejáró ideiglenes használati engedély meghosszabbítását. A fellebbezést a szükséges mellékletekkel együtt a döntésre illetékes Építésügyi Minisztériumhoz terjesztik fel, s megküldik az érintett falvak tanácsainak is.

A DÉDÁSZ V.
PÉCSI ÜZEMIGAZGATÓSÁGA
felvételre keres:

villanyszerelő szakmunkásokat
(villamoshálózat karbantartó és hálózatépítő munkára) az alábbi munkahelyekre:
DÉDÁSZ Kirendeltség Komló, Tompa M. u. 12.
DÉDÁSZ Kirendeltség Bóly, Borjádi u. 19.
DÉDÁSZ Pécs-keleti Kirendeltsége
Pécs, Barátság u. 2.
Jelentkezés a kirendeltség vezetőjénél.

A Malomvölgyi u. 2. szám alatti telephelyére anyagkönyvelőt (közgazdasági szakközépiskolai érettségivel), férfi kertész szakmunkást, és gépjárművezetőt C és E vezetői engedéllyel.
Jelentkezés a munkaügyi csoportnál, I. em., 102. sz. szobában.

Kisiparosok, kisvállalkozók figyelmébe!

A NOVIKI Kisüzemi Innovációs Iroda az ország egész területén igyekszik segíteni a kisiparosok ANYAG- ÉS ESZKÖZELLÁTÁSÁT.

Kirendeltségünkön, a budapesti anyag- és eszközellátási osztályhoz hasonlóan készséggel állunk megbízóink rendelkezésére.
VÁLLALUNK:
- anyag-,
- eszköz és
- szerszámbeszerzést.

CÍMUNK:
7623 Pécs,
Rákóczi út 24.

NOVIKI®

Korszerű, olcsó kereskedelmi fejlesztés



Vonalkódos pénztárgép az áruház könyvosztályán Fotó: Proksza László

Vonalkód-rendszer a pécsi Konzumban

Tévedhetetlen olvasóceruza

A pénztáros kiemeli a vásárló kosarából a könyvet, megkeresi rajta a vonalkódot tartalmazó kis címkét, a szabálytalan fésűre emlékeztető ábra fölött áthúzza a fényceruzát és a pénztárgép ablakában máris megjelenik a fizetendő összeg. Ez a dolog látható része. Ám a gép közben egy távolabb elhelyezkedő komputernek is információt küld: jelzi, hogy a raktárkészlet egy könyvvel megfogyatkozott.

A vásárlók számára ma még kicsit szokatlan pénztárgép a Konzum Áruházban működik. Az ÉGSZI–DÉLSZÁM és Konzum Rt. közös fejlesztése némileg eltérő az eddigi hazai próbálkozásoktól. A szakemberek szerint ez egy olyan korszerű és olcsó kereskedelmi fejlesztés, ami az országban másutt is, bárhol bevezethető.

Az ÉGSZI pécsi szakemberei olyan műszaki megoldást dolgoztak ki, amely szükségtelenné teszi a korábban használt elektronikus pénztárgépek cseréjét. Ezzel a megoldással a vonalkódtechnika bevezetése jóval olcsóbb. A Konzumnak például az egész áruházat behálózó rendszer kialakítása mindössze 13–15 milliójába kerül. Összehasonlításképpen érdemes megjegyezni, hogy egy új, és nagyjából azonos feladatokat ellátó pénztárgép ára 25 millió forint körül van.

A május közepétől működő vonalkódrendszer az eddigi tapasztalatok szerint jelentősen könnyíti a kereskedelmi munkát. Kevesebb a pénztári tévedés lehetősége, a központi számítógép másodpercek alatt elkészíti –, az új adózási rendszer miatt időnként kissé bobonyolult – számlákat. Az áruház naprakész információkat kap a raktári készletek alakulásáról, így például gyorsabb, pontosabb lehet az utánrendelés, kevesebb a hiánycikk.

A vonalkód alkalmazásának másik nagy előnye, hogy pontosabb az árumunka, naprakész a leltár, a kereskedő így jobban követheti, mi az, ami fogy, mi az, ami nem kelendő. Az ésszerű készletgazdálkodás lehetővé teszi, hogy ugyanannyi pénzből nagyobb választékot kínáljanak a fogyasztóknak.

Elképzelések szerint idén az áruház iparcikk szintjén mindenütt, jövőre pedig a ruházati osztályon is megjelenik a vonalkódtechnika. Valószínűleg a földszinti ABC marad utoljára. Az új, korszerű technika elterjedését nehezíti, hogy a hazai gyártók nagy része vonalkódtikettek nélkül csomagolja áruit. A Konzum is ezért kénytelen maga nyomtatni a szükséges címkék nagy részét.

Az üzleti forgalom gyorsítására, ésszerűsítésére életrehívott pécsi rendszer abban is eltér a hasonló hazai vállalkozásoktól, hogy a nemzetközi termékazonosító társaság kódjeleit használja. Az EAN vonalkód nemcsak a termék árát, de az azonosításhoz szükséges egyéb információkat, például színét, darabszámát is tartalmazza. A bevezetéshez szükséges technikai háttér –, a fényceruza, a kódnyomtató, adapter a pénztárgéphez és a központi számítógép rendelkezésre áll. A pécsi szakemberek véleménye szerint a vonalkód elterjesztésének nincs nagyobb akadálya, egyelőre csak a koordináció hiányzik.

F. D.

Csúcsidőszak a légi növényvédelemnél

A Mezőgazdasági és Élelmezésügyi Minisztérium Repülőgépes Szolgálatánál ezekben a napokban a teljes légiflotta dolgozik, hogy időben elvégezzék, elsősorban a mintegy kétmillió hektár kalászos gabona, továbbá a napraforgó, a cukorrépa és a borsó növényvédelmét.

A kártevők az idei enyhe tél miatt meglehetősen elszaporodtak. A fő veszélyforrások: a lisztharmat, a fuzárium, valamint a vetésfehérítő megfelelő védekezés nélkül milliárdos károkat okozhatnának. Jelenleg 110 légi növényvédelmi brigád dolgozik, hogy átlagosan napi 70–75 ezer hektárnyi területen elvégezze a permetezést.

Szeptemberben átadják a foglalkoztatót

Bővítették a nagyharsányi óvodát

Nagyharsányban új óvodai foglalkoztatót alakítottak ki a művelődési ház volt mozitermében. A gyerekintézmény a falu szélén van egy régi családi házban. Közvetlenül az épülethez csatlakozik a község művelődési háza, így volt lehetőség a bővítésre. Évek óta gondot jelent ugyanis, hogy az óvodásokat nem tudják megfelelő módon elhelyezni. A kis előtérben öltözik minden gyerek, és egyetlen mosdóhelyiségük van. Ha mind a három csoport egyszerre megy be, nagy a zsúfoltság. A termek kicsik, egymást érik az asztalok, székek. Jelenleg hetvenhárom gyerek jár óvodába.

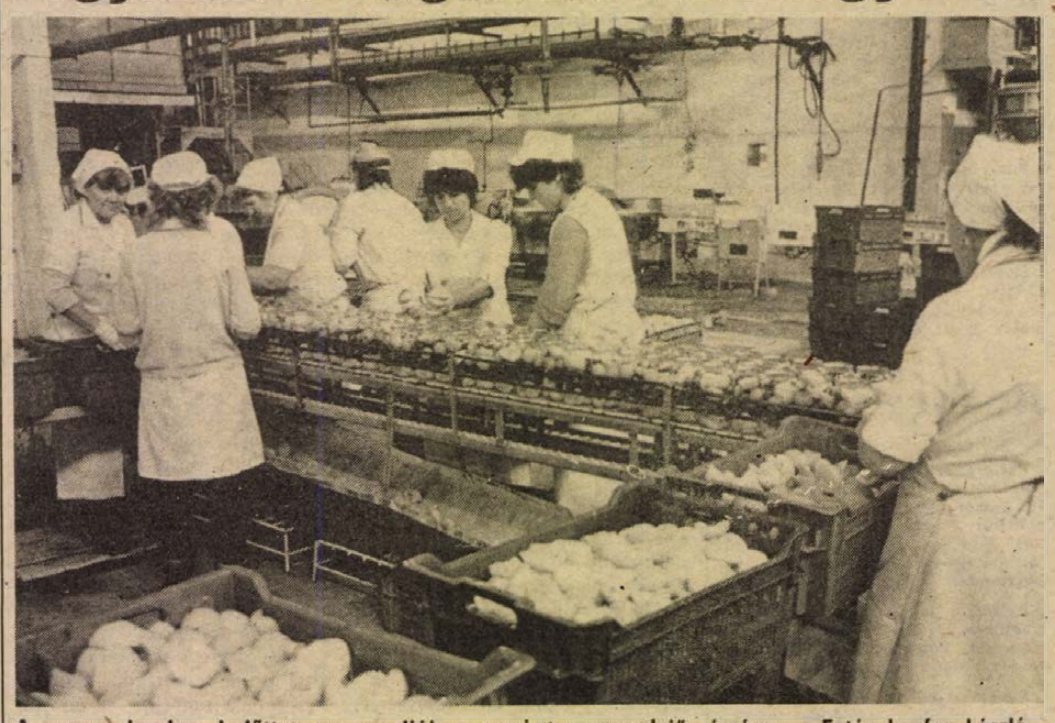
– A faluban megszüntették a mozit, ekkor határozott úgy a tanács, hogy abban a helyiségben újabb foglalkoztatót alakít ki – tájékoztat Ambrus Gáborné, vb-titkár. – A községben egyre többen szeretnék óvodába járatni gyereküket, de eddig elsősorban azokat vettük fel, akiket a szülők más módon nem tudtak elhelyezni. Közöttük több a hátrányos helyzetű és akadnak olyanok is, akik Kisharsányból és Nagytótfaluból érkeznek autóbusszal. Már régen átadhattuk volna a foglalkoztatót, de sajnos nem kaptunk az egész országban gyerek WC-t, emiatt nem sikerült időben befejezni a munkát. Sok vita után megegyeztünk a Köjállal abban, hogy ideiglenesen felnőtt WC-ket építünk be, és ezekre gyermekülőkéket teszünk.

Az új foglalkoztatót a tanács kőműves brigádja alakította ki. Az építkezés az elmúlt év őszén kezdődött meg. Jelentős társadalmi munkát végeztek a szülők és a környező üzemek. A Pannonvin Borgazdasági Kombinát dolgozói festettek, a szülők pedig az ablakkereteket tisztították meg mázolás előtt.

A következő oktatási évre azokat a gyerekeket vették fel az óvodába, akik 1987. december 31-ig betöltötték a harmadik életévüket. A később jelentkezőket már nem tudják fogadni. A tervek szerint Kisharsányban is indítanak óvodai csoportot, ami egy, a gazdaságtól vásárolt épületben kap helyet.

Sz. K.

Nagyüzem a Szigetvári Konzervgyárban



A vegyes-darabos befőttet csomagolják a szovjet megrendelő részére Fotó: Laufer László

Gyümölcs után zöldség

Akadozik az üvegszállítás

Teljes kapacitással, fennakadás nélkül folyik a termelés a Szigetvári Konzervgyárban. Naponta 130 tonnányi vegyesbefőtt, 50 tonnányi magozott meggy, 15–20 tonnányi őszibarackdzsem felett záródik az üvegek vagy dobozok teteje a különböző gépsorok végén. A vegyesbefőtt hazai és NDK, a meggy NSZK, míg a dzsem csak hazai megrendelők számára készül.

A termelés mellett folyamatos a késztermékek kiszállítása is. A héten 470 tonna vegyesbefőtt indul Szovjetunióba, NDK-ba 170 tonna vegyesbefőtt és 420 tonna szilvabefőtt, a tőkés piacra pedig 150 tonna zeller- és sárgarépasaláta irányul.

Ilyen ütemű termelés mellett ezen a héten befejeződik a meggy-gyártás, de a jövő hétnél tovább a vegyesbefőtt előállítása sem húzódik. Ezzel a gyár eredményesen zárja az 1987–88-as szezont, hogy máris a következő év zöldség- és gyümölcsféleségeinek fogadására készüljön. Az új szezon várhatóan június 10–15. körül zöldborsó-feldolgozással indul.

– Akár már most fogadni tudnánk a nyersanyagot, feldolgozó vonalaink teljesen készen állnak — mondta kintjártunkkor *Bernáth Béla*, a gyár igazgatója.

Szükség is lesz idén a jó fogadókészségre, hiszen a gyár vonzáskörzetében rövidesen 1900 hektáron fordul termőre a zöldborsó, kikelt a két szakaszban vetett bab egyik része, jó ütemben halad a paprika és a paradicsom palántázása, első leveleit bontogatja az uborka. A folyamatos nyersanyagellátásban bízva, a gyár már az egész következő szezonra megkötötte szerződéseit. Ennek értelmében 18 millió rubel értékben 47 500 tonna konzerv készül demokratikus exportra, a 11 000 tonnás tőkés export 4 millió dollár értékű, míg 16 millió forintért 9000 tonna késztermék a hazai piacokra kerül.

Az eredményes munkának jelen pillanatban, úgy tűnik, egyetlen gátló tényezője lehet, az pedig az akadozó üvegellátás.

– Számunkra teljességgel érthetetlen, hogy szállítónk, az Orosházi Üveggyár, a közelgő főszezonban áll le nagyjavításra. Így most a borsótermeléshez szükséges üvegnek csak az ötven százaléka áll rendelkezésünkre. Rövid időn belül további ötmillió üvegre lenne szükségünk, de a dobozos csomagoláshoz is másfél milliós a hiányunk. Az üvegek kiesését lengyel importból igyekszünk pótolni. A 8 millió darabra kötött szerződésünkből eddig 1 700 000 már megérkezett, aminek viszont, ellentétben az orosházival, a minőségével nem vagyunk elégedettek teljes mértékben – kesergett Bernáth Béla.

A gyártáshoz szükséges egyéb anyagok mind hiánytalanul rendelkezésre állnak. A pillanatnyilag 1300 dolgozót foglalkoztató gyárban a szezon idején várhatóan növelni fogják a létszámot. A hiányzó munkaerőt a végzős ipari tanulók munkába állításával és a helyi diákság nyári foglalkoztatásával pótolják.

Kaszás E.

Kiváló a majsi Kossuth Termelőszövetkezet

(Folytatás az 1. oldalról)

A mi kollektívánk felnőtt ahhoz, hogy azt is tudomásul vegyük, ami nem előnyös számunkra. De nyíltan közöljék velünk, és ne úgy akarják ezeket a döntéseket tálalni, mint amelyek előnyösek számunkra.

Az oklevelet javuló teljesítményükkel értek el a szövetkezet dolgozói. Minden eddiginél nagyobb nyereséget, 31,5 millió forintot értek el tavaly, az egy dolgozóra jutó eredmény az 1986-os 79 000 Ft-ról 105 000 Ft-ra emelkedett. A 100 Ft költségre jutó eredmény 15 Ft-ról 17-re nőtt egy év alatt. Állományi létszámuk 300 fő, a szövetkezet közös szántóterülete 3117 hektár.

Mint az elnöki beszédben elhangzott, az elkövetkező években az állatenyésztés korszerűsítésére, fejlesztésére fordítják a legjelentősebb beruházási összegeket, még ha az ehhez szükséges pénzt más ágazatoktól kell is elvonni. A szarvasmarhatelepük jelenleg olyan állapotban van, hogy megoldást csak az ágazat felszámolása, vagy a teljes rekonstrukció jelenthet. A vezetés, a kollektíva az utóbbi mellett döntött. Ennek eredményeképpen a tehén létszámot 200-ról 320-ra, az egy tehénre jutó átlagos éves tejtermelést 6000 literre kívánják növelni.

Beszédében a tsz-elnök számos, a gazdálkodást és a falu életminőségét is közvetlenül érintő ellentmondást, gondot vetett fel. Világos programokat és szabályzókat vár a vezetés, és ezekhez a feltételek megteremtését. A minőségi hústermelés programja például megvalósíthatatlan a fehérjedús takarmányok biztosítása nélkül.

Szó esett a falu húsellátásának alacsony színvonaláról, a növényvédőszer ellátás hiányosságairól, a táppénzes fegyelem megszilárdításának szükségességéről.

Mindezen problémák természetesen nem ünneprontó célzattal hangoztak el. Amikor *Medgyessy Péter* miniszterelnök-helyettes köszöntő szavak kíséretében átadta *dr. Herger Lászlónak* a Kiváló Termelőszövetkezet oklevelet, a tagság méltán lehetett büszke eddigi teljesítményére.

– Különösen megbecsülendő a kollektíva elért eredménye azért, mert azt egyre nehezedő körülmények között, a szabályzók ismert módosulása közepette sikerült elérniük – mondotta Medgyessy Péter, majd a nemrégiben befejeződött pártértekezlet határozatait, szellemét méltatva utalt arra, hogy míg a társadalom életében egyre kiteljesedő demokratizmusra van szükség, a termelés területén, a munkában a fegyelmet kell erősíteni.

– Ez a két követelmény nem mond ellent egymásnak – hangsúlyozta a miniszterelnök-helyettes.

Az ünnepség egyik színfoltjaként *dr. Hanz Thieme*, a majsiak NDK-beli, frankenfördei partnerszövetkezetének elnöke köszöntötte a tagságot, majd egyéni kitüntetések átadására került sor. *Eckenfelsz Ádám* gépkocsivezető miniszteri, *Kerekes Margit* gépkönyvelő TOT kitüntetésben részesült, öt fő Kiváló Termelőszövetkezeti Dolgozó elismerést vehetett át.

Balog Nándor

Felvétel a Művészeti Iskolába

A *Lantos Ferenc* által vezetett Művészeti Iskola az Apáczai Csere János Művelődési Központban most több okból is a figyelem előterébe kerül. Holnap, június 1-jén 15–19 óra között felvételt tartanak. Az 5–7 éves gyermekek komplex művészeti előkészítőre jelentkezhetnek. Kezdők és haladók részére indul a zenei tagozaton zongora, furulya, fuvola, oboa, hegedű, gordonka oktatás. A Művészeti Iskola vizuális tagozatára 7–18 éves korú fiatalok jelentkezhetnek. A jelentkezés és a zenei tagozat felvételi vizsgáját az ANK 1. számú bölcsődéjében rendezik. A vizuális tagozat felvételi vizsgái június 2-án 15 órakor kezdődnek Pécs-Málomban, a Felső u. 42. szám alatt, az ANK Művészeti Iskola épületében.

Az iskola növendékei olyan fiatalok lehetnek, akik valamely általános vagy középiskola tanulói, és szabadidejükben vállalják a zenei vagy a vizuális képzéssel járó elfoglaltságokat.

Az ANK Művészeti Iskola június 9-én, csütörtökön 18 órakor ugyanitt tartja évzáróját. A nyáron kísérleti alkotótelepet szerveznek Almamelléken, az általános iskola és kollégium épületeiben. Az augusztus 21–30. között megrendezendő alkotótelepen vizuális és zenei alkotócsoport működik, a tábort Lantos Ferenc, a zenei csoportot Apagyi Mária vezeti.

Információk

Egészségügyi szolgálat

KÓRHÁZI FELVÉTELES ÜGYELETEK

Mindennapos felvételi ügyeletek gyermek balbetegek részére, Pécs város: POTE Gyermekklinika. Szigetvár város és járás: Megyei Gyermekkórház. Gyermeksebészeti kórházi felvételt igénylő gyermekfülészeti betegek, égett és forrázott gyermekek részére páratlan napokon: POTE Gyermekklinika, páros napokon: Megyei Gyermekkórház, Pécs és a megye egész területéről.

Felnőtt Belgyógyászat: I. kerület: II. sz. Belgyógyászati Klinika. II. kerület: Megyei Kórház (III. sz. Belgyógyászat). III. kerület: I. sz. Belgyógyászati Klinika. Sebészet: Megyei Kórház Baleseti sebészet: I. sz. Sebészeti klinika. Égési sérülések: Honvéd Kórház. Koponya- és agysérülések: Idegsebészet. Pécs város és a csatolt községek idegés elmebetegei részére: POTE Ideg- és Elmeklinika. Szemészeti betegek: POTE Szemészeti Klinika. Felnőtt fül-orr-gégészet: POTE Fül-Orr-Gégeklinika.

ÉJSZAKAI KORZETI ORVOSI UGYELET

Pécs város felnőtt lakossága részére egy helyen, a Lánc utcai rendelőintézet földszinti ügyeleti helyiségeiben minden este 7 órától másnap reggel 7 óráig. Telefon: 14-347.

Lvov-Kertváros felnőtt lakosságának minden este 7 órától másnap reggel 7 óráig a járóbetegek részére a Testvérvárosok terei körzeti rendelőben orvosi ellátást biztosítunk. A kertvárosi hívásokat továbbra is a Lánc utcai rendelőintézetben kell bejelenteni. Telefon: 14-347.

Fogászati ügyelet minden este 7 órától másnap reggel 7 óráig a Lánc utcai rendelőintézet földszinti ügyeleti helyiségeiben – gyermekek részére is.

Gyermeklakosság részére: a Gyermekklinikán, Pécs, József A. u. 7. (bejárat a Bajnok u. felől) este 7 órától másnap reggel 7 óráig. Telefon: 10-938.

ÉJSZAKAI UGYELETES GYÓGYSZERTÁRAK

Pécs, Kossuth L. u. 81. 10/8. sz. gyógyszertár, Pécs, Bajcsy-Zs. u. 23. 10/14. sz. gyógyszertár.

*

SOS-ÉLET-telefonszolgálat díjmentesen hívható a 12-390-es számon este 7 órától másnap reggel 7 óráig.

*

Nyugdíjas telefonszolgálat szombat, vasárnap kivételével mindennap 17–19 óráig hívható a 41-907-es számon.

*

Ifjúsági telefonszolgálat telefonszáma: 24-550. Hívható: 17–21 óráig.

Közérdekű

A DÉDÁSZ Pécsi Üzemigazgatósága bejelenti, hogy a Magyarhertelend, Tábor u. 0,4 kV-os hálózatbővítés elkészült és 1988. június 1-jén feszültség alá kerül. Jelzett időponttól a vezetékek érintése életveszélyes, ezért tilos!

Az Országos Filharmonia közli, hogy az Orgona–zongorabérlet hangversenyét június 6-án tartja a Székesegyházban. Közreműködik a Pécsi Szimfonikus Zenekar, Sajdy Júlia, Kuncz László, Barth István, Palánczy Tamás, Hajdók Judit és Sirák Péter. Vezényel: Károly Róbert. Jegyek még válthatók a Filharmóniánál. Pécs, Színház tér 2.

Áramszünet lesz május 31-től június 3-ig naponta 7–15.20 óráig a Mária-dűlő, Cincér-dűlő, Szőlészdűlő, Dongó-dűlő és Szúnyog-dűlő által határolt területen.

Közlemények

A hagyományos fagyitábort ezen a nyáron is megrendezi a pécsi Helyőrségi Klub a 6–12 éves gyermekeknek négy turnusban, amelyen vendéggyermekek is részt vehetnek. Jelentkezés a klubban Eglesz Kálmán közművelődési előadónál.

A Magyar–Japán Baráti Kör pécsi csoportot szervez, alakuló ülés június 2-án 18 órakor a Művészetek Házában. Addig is érdeklődni lehet a HNF Pécs Városi Bizottságán. Az alakuló rendezvényen műsort adnak a művészeti szakközépiskola végzős növendékei, így Lieli Gábor, May Edina, Sarkadi Ferenc. Verseket szaval a Zipernovszky Ipari Szakközépiskola két tanulója, Rozina Gabriella, Szabó János. A Janus P. Gimnázium és Szakközépiskola leánykórusát Ivasivka Mátyás vezényli. Szentirmai József építész, az MJBK titkára előadást tart Japánról. A rendezők várják az érdeklődőket, a belépni szándékozókat.

Vadászkutya-munkavizsgát rendez vizslák részére június 11-én a MAVOSZ kynológiai bizottsága Majson, a halastavaknál. Találkozás a majsi halászháznál. Várják az érdeklődőket.

A TIT pécsi nyelviskolája és a MALÉV pécsi irodája intenzív nyelvtanfolyamot szervez augusztusban az angliai Peterboroughban. Cégek is jelentkezhetnek, a részvétel az egyéni valutakeretet nem érinti.

Bűnmegelőzési Tanácsadó Szolgálat pécsi uránvárosi ügyelete a Kőrösi Cs. Sándor utca 1-ben ügyfélszolgálatot tart minden kedden 17–19 óráig.

Elveszett a baranyahidvégi Tsz „Mgtsz, Baranyahidvég 20." feliratú körbélyegzője a hét végén. Így május 29-től érvénytelen.

Rendezvények

Pécsett, a TIT nyelviskolájában, a Felsőmalom utca 10-ben május 31-én 15 órakor dr. Jozef Kowalczyk, a politikai tudományok kandidátusa tart előadást a „Válsághelyzet és társadalmi konfliktusok lengyel tapasztalatai" címmel.

A MOM komlói gyáregységének klubjában június 1-jén 14 órakor megnyílik Vata Emil pécsi festőművész tárlata.

Május 31-én 15 órakor a komlói József Attila felnőttkönyvtárban Wagner címmel kiállítás nyílik a zeneszerző születésének 175. évfordulója alkalmából.

Május 31-én 18 órakor a pécsi IH-ban a Szemet szemért című amerikai karatefilmet vetítik, míg 1-jén 18 órakor az Alternatívák Klubban Bodó László vezeti a Művészet és a politika a szocialista országokban című beszélgetést.

A pécsi Ságvári Művelődési Házban a Harmadik Színház bemutatja május 31-én 19 órakor a Csirkefej című tragédiát.

A pécsi József Attila Művelődési Központban június 1-jén 10 órakor a Szegedi Mini Színpad vendégszerepel, előadják a Fortélyos Mester királysága és ártatlansága című darabokat.

Kitáncolják a májusfát 31-én 14 órakor Bólyban, az Idősek Gondozási Központjában.

Május 31-én 18 órától a mohácsi Kossuth filmszínház emeletén a cukorbetegek klubjában a foglalkozást dr. Gyenei Magda vezeti.

Jogi tanácsadó

Jogi tanácsadás lesz ma, kedden délután 5-től 6 óráig szerkesztőségünkben, a Hunyadi út 11. szám alatt. A tanácsadás díjtalan.

Nyár eleje van, mi mégis téli áruféleséget ajánlunk REKLÁMÁRON!

● Exportból visszamaradt férficsizma vásárolható tíz fazonban, 750 Ft-os egységáron, az Olcsó Cipők Boltjában, Pécs, Doktor S. u. 15. szám alatt.

AMÍG A KÉSZLET TART!
MOST JÁR JÓL,
HA MOST VÁSÁROL!

MEZŐKER Pécs

A POTE Angol Program külföldi hallgatói részére
kiadó lakásokat, szobákat keres
Ajánlatokat kizárólag levélben kérünk címünkre:
POTE ANGOL PROGRAM, PF.: 99.
Minden ajánlatra levélben válaszolunk.



Nyugdíjban is aktívan

Elismerés a társadalmi munkáért

A közelmúltban Baranyáért emlékplakettet kapott társadalmi munkája elismeréseként Muhi András. Siklóson él, katonatisztként ment nyugdíjba. Az otthona nagy szobájában – ahol beszélgettünk – a szekrényen, polcokon vázák, szobrok, és a nyugdíjba menetelekor kapott dísztőr. Megannyi emlék.

– 1968-ban a beremendi laktanyába helyeztek. Úgy érzem, innen kezdődik a baranyai lokálpatriotizmusom – kezdi az emlékezést Muhi András. – Szolnokon végeztem 1948-ban a fa- és fémipari szakmunkásképzőben. Akkoriban nem kaptam munkát, Pesten próbáltam boldogulni. Ott aztán foglalkoztam mindennel: a teniszlabdaszedésen keresztül a kubikos munkáig. Később egy ismerősöm beajánlott a haditechnikai intézetbe, így lettem fegyvertechnikus.

Ezután már gyorsan peregtek az események. Munka mellett jelentkezett a Műszaki Egyetem esti tagozatára. A felvételije sikerült, de csak novemberig volt egyetemi hallgató, mert elvitték katonának és ez egyben pályamódosítást jelentett, katonatiszt lett.

Az iskola elvégzése után egy ideig Budapesten szolgált, majd az ország nyugati részébe helyezték. A hatvanas évek elején került Baranyába. Először Erdőföldpusztán, majd Beremenden szolgált. Az utolsó állomáshelye Siklós, ahol laktanyaparancsnok lett.

– Beremenden sokat segítettünk a cementmű építésénél, a katonákkal. Közben egyre szorosabb lett a kapcsolat a siklósiakkal. Több alkalommal is kértek tőlünk támogatást egy-egy nagyobb munkához. Társadalmi munkára sosem parancsszóval vezényeltük ki a katonákat. Elmondtuk, hogy mit kérnek tőlünk, és vártuk az önként jelentkezőket. Az egyik legemlékezetesebb esetünk az volt, amikor körülbelül tíz évvel ezelőtt 3–4 órás felhőszakadás volt a városban, és egyméteres víz borított mindent. Napokba tellett, mire a károkat helyreállítottuk.

1985-ben Muhi Andrást arra kérték, hogy vállalja el a HNF elnöki posztját. Akkor ő volt az országban az egyetlen aktív katonatiszt, aki ezt a társadalmi tisztséget betöltötte. Ma már nyugdíjasként, de továbbra is részt vesz a HNF munkájában, mint elnök.

– Kilencvenkét település tartozik ebbe a körzetbe Sellyétől egészen Újpetréig. Végigjártam az összes kis- és nagyközséget. Mindenhol személyesen alakítottam ki a kapcsolataimat. A szintén társadalmi munkában épült siklósi népfront házban szívesen jönnek össze az emberek, gyakran járok oda én is.

Sz. K.

Klub-kapcsolat

Két évvel ezelőtt találkozott először a budapesti Ikarus és a pécsi Csanádi György nyugdíjas klub tagsága. Első alkalommal a pécsiek voltak a vendéglátók, tavaly pedig a budapestiek. Ez az esztendő rendhagyó: mindkét klub képviselői jártak már egymásnál.

Idén ünnepelte ugyanis fennállásának 15. évfordulóját a fővárosi klub, s ebből az alkalomból több város nyugdíjas klubjának képviselőit – köztük a pécsi vasutasokét is – meghívták. Az ünnepséget vetélkedővel kötötték össze, s a nyertesek pécsi jutalomkiránduláson vehettek részt. A város nevezetességeit, Abaligetet és Orfűt Sántavy Ágostonné és Kovács András mutatta be a vendégeknek, este pedig a Vasutas Művelődési Házban rendezett baráti beszélgetéssel zárták a napot. Krizsán Sándor, az Ikarus klub vezetője újabb budapesti látogatásra hívta meg a pécsieket.

Őszi sugarak

Kiállítás a Nagy Lajos Gimnáziumban

A két évvel ezelőttihez hasonlóan ismét kiállítást szeretne rendezni idős emberek munkáiból a Hazafias Népfront Baranya Megyei Bizottsága, a Baranya Megyei Tanács egészségügyi osztálya és a Dunántúli Napló Szerkesztősége. Ezúttal is elsősorban olyan személyek jelentkezésére számítunk, akik otthon, szabadidejükben hímeznek, szőnek, faragnak, festenek, de nagyon szívesen vesszük szociális otthonokban élők, klubokba járók, szakköri tagok jelentkezését is.

A részvételi szándékot levélben, illetve telefonon lehet jelezni június 10-ig a Hazafias Népfront Baranya Megyei Bizottságánál (7621 Pécs, Geisler Eta u. 15.), vagy telefonon, a 11-399-es számon. A borítékra kérjük írják rá a kiállítás nevét: Őszi sugarak.

Minden jelentkezőtől legfeljebb 3–3 alkotásra számítunk, melyeket előzetesen egy zsűri is megtekint. A kiállítást július elején szeretnénk megnyitni Pécsett, a Nagy Lajos Gimnáziumban, és a tervek szerint egy héten át tekinthetnék meg az érdeklődők.

A jelentkezés alapján levélben értesítünk mindenkit arról, hogy a kiállításra szánt alkotásokat mikor és hova kell vinni.

*

Mi történt – mi lesz?

Legutóbbi fórumunkban adtunk hírt arról, hogy idén is a Balaton mellett üdülhetnek a baranyai szociális otthonok, klubok lakói, tagjai. A lehetőségről olvasva jelentkezett Szeifert József villányi nyugdíjas, aki ugyan semmilyen szociális intézetnek nem tagja, mégis arról érdeklődött, hogy nem tarthatna-e az egyik csoporttal. A napokban megtudtuk, hogy a Baranya Megyei Tanács egészségügyi osztálya meghívta Alsóbélatelepre, így Szeifert József holnap, június 1-jén az első csoporttal utazik.

*

Kirándultak a közelmúltban a mágocsi idősek és a Sátorhelyi Alsófokú Művelődési Központ nyugdíjas klubjának tagjai. Mindkét csoport a Duna-kanyar szépségeivel, nevezetességeivel ismerkedett.

*

NSZK-beli tanulmányútra hívták meg Schäffer Józsefnét, a Bólyi Gondozási Központ vezetőjét. Az egyhetes úton – amely ezen a héten tart – az országból 11-en vesznek részt, az ottani szociális ellátást tanulmányozva.

*

Tíz új tagot fogadhat a nyár közepétől a mohácsi idősek klubja. Júliustól ugyanis újabb gondozónői állást kapnak a megyei tanácstól, s így a jelenleg 30 személyes klubba 40-en járhatnak.

*

Sátorhelyen is lesz kedvezményes étkezési lehetőségük az időseknek. Az előzetes felmérés szerint negyvenen igényelnék. A szociális étkeztetés bevezetéséhez anyagi támogatást kért a község, melyet július 1-jétől megkap.

*

Megváltozott a pécsi Xavér Utcai Szociális Otthon és az Ágoston Téri Átmeneti Szociális Otthon telefonszáma. A Xavér utcai intézmény a 32-121 és a 32-933-as számon, az átmeneti otthon pedig a 32-115-ös számon hívható. Az Ágostoni Téri Gondozási Központ száma változatlan: 10-542.

*

Találkozó Pécsváradon

Ez idáig kétszer szervezte meg Harkányban a Nyugdíjasok Közművelődési Táborát a Baranya Megyei Tanács művelődési osztálya, a Megyei Művelődési Központ, a Megyei Könyvtár, a Vöröskereszt és a HNF Baranya Megyei Bizottsága. Már az első évben felvetették a résztvevők, hogy a későbbiekben is szívesen összejönnének, hogy felelevenítsék közös élményeiket és megbeszélhessék tapasztalataikat.

Május közepén az első ilyen „utótalálkozóra" invitálta Pécsváradra a Baranya Megyei Tanács művelődési osztálya és a Művelődési Központ a két korábbi harkányi tábor résztvevőit. Az egész napos program keretében a pécsváradi óvodások és iskolások adtak műsort, majd a résztvevők megnézték a felújított pécsváradi várat. Kötetlen beszélgetésen mondták el véleményüket a két tábor tapasztalatairól, az ott szerzett ismeretek továbbadásának lehetőségeiről.

Szó volt a közeljövő terveiről is: az éves találkozókat rendszeresítik, a Megyei Művelődési Központ pedig nyugdíjasok munkaközösségének megalakítását tervezi. Megbeszélték azt is, hogy az idei harkányi nyugdíjas közművelődési tábor előadásainak, foglalkozásainak fő témája a zene lesz.

Jogi tanácsadó

Nagy G. szigetvári olvasónk kérdezi, hogy a szabadságot mikor kell kiadni?

A Munka Törvénykönyve végrehajtási rendeletének 53. § (3) bekezdése értelmében a szabadságot esedékességének évében kell kiadni. Munkatorlódás esetén a szabadságot legkésőbb a tárgyévet követő március hó 31-ig, a dolgozó betegsége vagy személyét érintő más elháríthatatlan akadály esetén pedig az akadályoztatás megszűnésétől számított harminc napon belül kell kiadni.

Ugyanezen rendelethely (4) bekezdése szerint a szabadság kiadásának időpontját a munkáltató – a termelési, gazdálkodási és egyéb feladatai zavartalan teljesítésének figyelembevételével – szabadságolási tervben határozza meg. Ennél a dolgozót előzetesen meg kell hallgatni és kívánságára a lehetőségekhez képest figyelemmel kell lenni. A dolgozó munkaviszonya első hat hónapjában szabadság kiadását nem igényelheti.

Felhívjuk olvasóink figyelmét arra is, hogy a hatályos rendelkezések szerint az alapszabadság kétharmadát egybefüggően kell kiadni.

A kollektív szerződés – a termelési, gazdálkodási, illetve egyéb feladatok figyelembevételével – a szabadság ennél nagyobb részének egybefüggő kiadását is előírhatja.

A szabadság kettőnél több részletben csak a dolgozó kérésére adható ki.

H. N. pécsi olvasónk kérdezi, hogy a termőföldtulajdon szerzés korlátozás alól ki és mikor adhat felmentést?

A 6/1987. (IX. 1.) ÉVM–MÉM–IM–PM együttes rendelet 39. §-ában előírtak szerint a termőföldtulajdon szerzésére a tulajdonszerzési korlátozás alól a szerzés helye szerint illetékes földhivatal felmentést ad, ha

a) a megszerezni kívánt termőföld kedvezőtlen adottságú településen van és megművelése másképp nem oldható meg, vagy a település lakosságának termőföldigénye kielégített;

b) a szerző magánszemély meglévő termőföldje olyan haszonélvezeti joggal terhelt, amely jogszabály alapján vagy a tulajdonszerzést megelőzően keletkezett;

c) a szerző magánszemélynek munkaviszonya vagy egyéb körülményei folytán más településre kell költöznie, mint ahol a meglévő termőföldtulajdona van;

d) a szerző magánszemély tulajdonában álló termőföld öt éven belül kisajátításra kerül;

e) a szerző magánszemélyt megillető tulajdoni hányadokra eső területek összessége eléri ugyan a jogszabályokban meghatározott mértéket, azonban a tulajdoni hányadaiknak megfelelő egyes területek – nagyságukra tekintettel – nem alkalmasak arra, hogy azokon mezőgazdasági művelést folytassanak.

Tóth I.-né pécsi olvasónk kérdezi, hogy a lakbért mikor kell megfizetni?

A hatályos lakásügyi jogszabályok előírása alapján a lakbért a bérlő havonta egy összegben, legkésőbb a hó 15. napjáig, illetőleg – a tanácsi házkezelési szerv kezelésében lévő lakás esetében – a lakbérszámla benyújtásakor köteles megfizetni. A lakásügyi rendelet hatályba lépésekor fennálló lakásbérleti jogviszony esetében a bérlő a lakbért havonta két egyenlő részletben is megfizetheti. Ilyen esetben az első részletet legkésőbb a hó 12. napjáig, a második részletet pedig a hó 25. napjáig kell megfizetni.

A rendelet szerint a lakbérfizetési kötelezettség a lakásbérleti jogviszony megszűnéséig tart. Ha azonban a bérlő a lakást korábban visszaadja a bérbeadónak, az új bérlő beköltözésétől kezdődő időre már nem köteles lakbért fizetni.

S. Á.

LAKAS-INGATLAN

Elcserélném egy kertvárosi, kétszobás és egy két és fél szobás, összkomfortos, tanácsi lakásomat egy háromszobás családi házért. Kovácstelep vagy Ürög előnyben. Érdeklődni: Turi János, Pécs, Kőrösi Csoma S. u. 5/A.

Bolgár-közben 1082 m², kétlakásos családi ház építésére engedélyezett közművesített házhely eladó. Érdeklődni: naponta 18 óra után a 17-782-es telefonon.

Elcserélném kertvárosi, fszt.-i, 3 szobás, tanácsi lakásomat 1½ szobás, tanácsira. Érdeklődni: Pécs, Egri Gy. u. 36., fszt. 1. 17 óra után, Lehotáné.

Eladó Magyarszék, Hunyadi u. 11. sz. alatt 6 szobás, 170 négyzetméteres, összkomfortos családi ház, nagy földterülettel, 200 négyzetméteres gazdasági épülettel, 100 négyzetméteres melléképülettel, garázzsal.

Szegedi, 1 + 2 szobás, tarjáni, 52 m²-es, IX. emeleti, tanácsi lakásomat sürgősen elcserélném pécsi, 2½ szobásra. „Kertváros előnyben, 558" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Elcserélném tehermentes, OTP, 28 m²-es lakásomat 1,5 szobás, összkomfortos, tanácsira, értékegyeztetéssel. Érdeklődni: Pécs, Málomi út 3., I/17., hétköznap 16 órától.

Három szoba, összkomfortos, szuterénos, garázsos családi ház 95 négyszögöl kerttel eladó. Érdeklődni 17 óra után: Pécs, Petőfi u. 27.

Kétszintes, télen is lakható hétvégi ház, pincével, 400 négyszögöl területtel, fele gyümölcsös, fele új telepítésű, lugasrendszerű szőlő eladó a Mária-dűlőben vagy pécsi lakásra elcserélhető. Telefon: 23-052, este.

Vennék Kovácstelepen kertes családi házat. Esetleg 2,5 szobás lakáscserével. Érdeklődni: 17-846-os telefonon.

Elcserélném debreceni, 46 m²-es, két erkélyes, zöldövezetben lévő öröklakásomat hasonló pécsi lakásra. Minden megoldás érdekel. Telefon: 20-304.

Másfél szobás, különálló albérleti lakás kiadó. Pécs, Hóvirág u. 16.

Bálicsi úton kétlakásos ház építéséhez telek eladó. Érdeklődni: telefonon: 25-247. 7—17 óráig.

Elcserélném Alkotmány utcai, 2 szoba, étkezős, erkélyes, OTP-öröklakásomat 3 szobás, hasonlóra, ráfizetéssel. „Ifjúságtól Kodályig" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Eladó Balatonfenyvesen kétszobás társasüdülőben nyaraló. „Szép kilátás" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Eladnám Dunaföldváron családi házamat, 1000 négyszögöl szőlővel, 36 gyümölcsfával, Irányár: 250 000 Ft. Érdeklődni: 24-269-es telefonon, Kissné.

Elcserélném 1 szobakonyha, főzőfülkés, udvari, olcsó bérű, komfortos lakásom másfél szobás, összkomfortos vagy gázfűtéses lakásra, ráfizetéssel. Megtekinthető naponta, délutáni órákban. Cím: Pécs, Felsőbalokány u. 47. sz. Széki.

Pécsváradi, összközművesített, nagy telken lévő, 80%-ig kész, szép kivitelű, 2 családnak alkalmas ház eladó. Érdeklődni: Pécsvárad 191-es telefon, este.

Magyarürög, Daru-dűlőben 270 négyszögöl telek, panorámás, eladó, fiatal lugasszőlővel, gyümölcsfákkal, lakható faházzal, felszereléssel, építési és vízlehetőséggel, villany van. Tantos Zoltán, 7834 Baksa, Rádfa u. 11. Telefon: de. 13-435.

Harkányhoz közel, Drávacsepelyen 1600 négyszögöl, gazdálkodásra alkalmas területen ház, gazdasági épületekkel eladó. Érdeklődni: Drávaszerdahely, Kossuth L. u. 6.

Két szoba, ebédlős, összkomfortos, tehermentes OTP-öröklakás Mecsek-oldalban, 600 m-re a Széchenyi tértől, zöldövezetben, csendes környéken, beköltözhetően eladó. Telefon: 32-612, délután.

Sürgősen eladó 360 négyszögöl szőlő, gyümölcsös, épület nélkül. Telefon: 25-686. 17 óra után.

Felsőszentmárton, Fő u. 70. családi ház sok melléképülettel eladó. Víz bevezetve. Ára: 310 000 Ft. Érdeklődni: hirdetés napjától 4 napig a helyszínen, utána Pécs, Bókay János u. 11.-ben.

Hosszúhetényben 3 szobás családi ház eladó. Irányár: 550 000 Ft. Érdeklődni: Kossuth u. 70.

Pécsváradon összkomfortos, panorámás, kertes, 3 szobás ház eladó. „Nyári költözéssel, 516" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Elcserélném komlói, 2 szobás, felújított, komfortos, tanácsi lakásomat pécsi hasonlóra vagy 1 szobás, összkomfortosra. „15292" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Eladó Csokonyavisontán 170 négyszögöl terület, 18 m² területű faház, kút van. Fürdő előtti megállótól 300 méterre, főút mellett. Érdeklődni: Ádám Lajosné, Pécs, Krisztina 12., V. em. 19.

Kétszintes, 5 szobás, felújításra szoruló, belvárosi ház garázzsal, összeköltözőknek, eladó. Érdeklődni: 17 óra után a 16-108-as telefonon.

Eladó 700 négyszögöl szőlő-gyümölcsös, présházzal. Fizetési könnyítéssel is. Érdeklődni: Szőlész-dűlő 14-ben, Csekééknél.

Árengedményes vásár!

	Régi ár	Új ár
Tapéta NDK	158,—	88,—
Tapéta NDK	110,—	88,—
Sport borotválkozási hab	124,—	74,40
PYTO sampon	46,90	28,10
Hélia D arclemosó	153,—	91,80
Thetis arcpakoló termékek	94,40	56,60
Speciál húspástétom 150 g.	18,—	11,—
Makrella olajos hal	17,30	10,50

AMÍG A KÉSZLET TART!
VÁRJUK KEDVES VÁSÁRLÓINKAT.
Cím: DÁLIA 5. Pécs, Lyceum u. 5.

MECSEK FŰSZÉRT

Eladó Közép-Daindol 87. sz. ház 350 négyszögöl területtel. Érdeklődni: helyben.

Elcserélném komlói városközpontban lévő, 53 m²-es lakásom pécsire. Telefon: 31-084.

Cserkúti szőlőhegyen, műúthoz közel, szép panorámával 800 m², kiváló minőségű lugasszőlő sürgősen eladó. Víz, villany megoldható. Érdeklődni: Kovács József, Cserkút, Rákóczi u. 9.

2 szobás OTP-lakásom elcserélném családi házra. Pécs, Szabó Ervin tér 10., II/6. Královics.

Eladó a Kismélyvölgy hegyháton lévő 430 négyszögöl szőlő, új épülettel. Út, villany van. Érdeklődni: 35-337, telefon, este vagy Ürögi út 22.

Gazdálkodásra alkalmas ház beköltözhetően eladó. Mohács, Terv u. 86. szám alatt.

Eladó 250 négyszögöl szőlő nagyon szép helyen. Érdeklődni: Kökény, József Attila u. 4.

ADÁS-VÉTEL

Eladó egy féléves Orion ST 1025-ös tuner és egy SE 1025-ös, B-s erősítő. Ára: 10 000 Ft. Cím: Lánc u. 6/4. Cseh.

FALI festőszerszám- és barkácsbolt nyílik június 1-jén Pécs, Déryné u. 47. sz. alatt. Nyitva tartás 8—17 óráig. Várjuk tisztelt vásárlóinkat.

Neobarokk és biedermeier szalonasztal eladó. Telefon: 21-779.

Figyelem! Eozint veszek korrekt áron, régit és újat egyaránt. Hívjon! Házhoz megyek, azonnal fizetek. Telefon: 31-052. Hívható mindennap 7-től 9-ig, este 18-tól 22-ig.

VEGYES

Júliusban nyíló vendéglátó egységbe üzlettársat keresek. „Tőke" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

SZTRÁDA 1-101 Teher taxi 23-308

Parkettázás, csiszolás, pvc-padló ragasztás, közületeknek is.
Telefon: 31-613, 18-674, Bőczin.

Halálozás

Fájdalomtól megtört szívvel tudatjuk mindazokkal, akik ismerték és szerették, hogy drága jó férjem, forrón szeretett édesapánk, apósom, vőnk és nagypapánk,

TAMÁS GÉZA

bűrüsi lakos, május 26-án, életének 67. évében türelemmel viselt, rövid, de súlyos betegség után, fáradt szíve, szorgos két keze örökre megpihent. Drága halottunkat június 1-jén 12.30 órakor kísérjük utolsó útjára a szigetvári kanizsai temetőben. Gyászolják: fájdalomtól megtört felesége, szerető szívű lánya, fia, vője, anyósa, apósa, unokái és a széles körű rokonság.

Megrendülten tudatjuk mindazokkal, akik ismerték és szerették, hogy drága jó testvérünk, sógornőm, keresztanyánk, nagynénink, unokahúgunk és rokonunk,

DR. HEINEK KATALIN

cimzetes közjegyző május 19-én hirtelen elhunyt. Hamvasztás utáni búcsúztatása június 2-án fél 1 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy

GALLAI FERENCNÉ
Böröcz Katalin,

volt MÁV nyugdíjas, 81 éves korában váratlanul elhunyt. Temetéséről később történik intézkedés. A gyászoló család.

Fájdalomtól megtört szívvel tudatjuk, hogy

STÁJER ERZSÉBET
(Lili) tanítónő

hosszú szenvedés után elhunyt. Hamvasztás utáni búcsúztatása június 2-án fél 2 órakor lesz a pécsi köztemető kápolnájából. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy drága jó férjem, édesapánk, apósunk, nagyapánk,

KOVÁCS FERENC,

Bocskai úti lakos, 79 éves korában elhunyt. Hamvasztás utáni búcsúztatója június 2-án fél 3 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Mélv fájdalommal tudatjuk, hogy

ÖZV. GYÖRGY LAJOSNÉ
Simon Anna

életének 85. évében elhunyt. Végakarata szerint csendben eltemettük. Gyászoló rokonai.

Mély fájdalommal tudatom mindazokkal, akik ismerték és szerették, hogy felejthetetlen, drága jó édesanyám.

ÖZV. MUSZTÁCS FERENCNÉ

április 30-án fáradt és beteg szíve örökre megszűnt dobogni. Hamvasztás utáni búcsúztatása június 2-án 12 órakor lesz a pécsi központi temetőben. Gyászoló leánya, unokái, dédunokája, unokamenye és a széles körű rokonság.

Fájó szívvel tudatjuk, hogy szeretett édesanyánk, anyósunk, nagyanyánk, aranyos dédikénk és kedves rokonunk,

ÖZV. VÉGH ANDRÁSNÉ
Horvátits Mária

május 27-én, rövid szenvedés után, 92 éves korában elhunyt. Felejthetetlen halottunkat június 1-jén, 1/2 1 órakor helyezzük örök nyugalomra a központi temetőben. Minden külön értesítés helyett. A gyászoló család.

Fájó szívvel tudatjuk, hogy

BITTÓ JÁKAB

szigetvári lakos elhunyt. Temetése június 2-án 13 órakor a szentlőrinci temetőben lesz. Gyászoló felesége, gyermekei és családjuk.

Köszönet

Hálás szívvel mondunk köszönetet mindazoknak a kedves rokonoknak, ismerősöknek, szomszédoknak, a somogyi kézimunka szakkörnek, akik felejthetetlen halottunk,

ÖZV. AUTH JÁNOSNÉ
Hoffecker Mária

temetésén részt vettek, koszorúkkal, virágokkal fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. A gyászoló család.

Hálás szívvel mondunk köszönetet mindazoknak a kedves rokonoknak, szomszédoknak, barátoknak, akik drága, felejthetetlen halottunk,

BODÓ SÁNDORNÉ

temetésén megjelentek és fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. A gyászoló család.

Ezúton mondunk hálás köszönetet minden rokonunknak, szomszédainknak, ismerőseinknek, az Állami Biztosító siklósi és pécsi kirendeltsége, valamint a Pécsi Bőrgyár dolgozóinak, akik drága halottunk,

MARTON FERENC

temetésén megjelentek, gyászunkban velünk együttéreztek. A gyászoló család.

Köszönetet mondunk mindazoknak a rokonoknak, ház lakóinak, utcabelieknek, ismerősöknek, akik

PÁPAI MÁRIA

temetésén részt vettek. Fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. Külön köszönet a MÁV főnökének és dolgozóinak. Gyászoló rokonai.

Hálás szívvel mondunk köszönetet minden kedves rokonnak, barátnak, ismerősnek, a ház lakóinak és a mecseknádasdi ismerősöknek, akik szeretett édesanyánk,

TÉSZÁS JÓZSEFNÉ
Rákos Mária

temetésén részt vettek, koszorúk, virágok küldésével fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. Lánya és a gyászoló család.

Fájó szívvel köszönjük a széles körű rokonságnak, magyarországi jó ismerősöknek és mindazoknak, akik férjem és édesapám,

BOGNÁR JÓZSEF

temetésén részt vettek.

PÉCSI TAXI
SZEMÉLY—TEHER
T.: 10 961

Automata és félautomata mosógépek javítását vállaljuk. TEMICO. Telefon: 27-323.

Varrógépjavítás, közületeknek is. Kulcsmásolás, patentozás, táskazárjavítás. Pécs, Hajdú Gy. 40.

Poclain kotrógéppel bármilyen földmunkát, árokásást, közületeknek is vállalok. Cím: Pécs, Anna u. 7. Telefonü.: 24-897.

PANNÓNIA TEHERSZÁLLÍTÁS
1—10 t-ig
FIX-, BILLENŐPLATÓS ÉS DARUS GÉPKOCSIKKAL
14-184

Mindennemű földmunkát kézi és gépi erővel vállalok. Telefon: 41-777.

Paplankészítést vállalok. Vasmatics Józsefné, 7370 Sásd, Rákóczi u. 47. Telefon: 72/75-476.

Redőny-reluxa megrendelhető helyszínen. Kedvezmény. 72/17-349.

Intelligens, agilis, jogosítvánnyal rendelkező lány munkát vállal július 1-jétől, főállásban, maszeknál, gmknál. Telefon: 27-177, 18 óra után.

PÉCSI AGROKER

A PÉCSI AGROKER ÁRUHÁZ (Pécs, Közraktár u. 7/A.)

FELVÉTELRE KERES

▽ szakképzett férfi eladókat,
▽ eladó-pénztárosokat,
▽ kertész és
▽ takarítónő
munkatársakat.

Érdeklődni lehet: Vér Géza áruházvezető-helyettesnél, Pécs, Közraktár u. 7/A.
Telefon: 11-682, 11-459.

Nagy szoba, konyha, fürdőszobás, földszinti házrészt vagy lakást vennének kp-ért, belvárosban vagy környékén. „Tolókocsis mozgássérült" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe vagy érdeklődni lehet még hétfőtől péntekig 12-209-es telefonon, ½ 3 óráig.

Téglaépületben lévő, két szoba + étkezős, parkettás, összkomfortos lakás eladó a Xavérnál. Érdeklődni: 4—7-ig: Pécs, Alkotmány u. 44., I/10. Csere lehetséges.

Elcserélném nyugat-mecseki, 3 szobás OTP-öröklakásomat 1,5 vagy 2 szobás OTP-lakásra, plusz különbözet. Garázsosok előnyben. Érdeklődni: Bornemissza Gergely út 10., III. em. jobb.

Patacson, buszmegállóhoz 5 percre, a Bajmi-dűlőben 2 szobás, összkomfortos családi ház 200 négyszögöl lugasszőlővel eladó. Érdeklődni: 18 óra után a 24-841-es telefonon.

Belvárosi, 3 szobás, összkomfortos, tanácsi bérlakást cserélnék kisebb tanácsira vagy tulajdoni lakásra. Minden megoldás érdekel. „Sürgős" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Bodán felújításra szoruló, 3 szobás családi ház nagy kerttel, udvarral eladó vagy pécsi, 2 szobás lakásig elcserélném. Érdeklődni: Boda, Petőfi u. 36. 15 óra után.

Mecsek-Nyugaton befejezés előtt álló, 2½ szintes családi házigényesnek eladó. Másfél szint kész, víz, gáz van. Telefon: 34-353.

Erdősmecske, Hunyadi u. 1. sz. alatt eladó 2 szoba-konyhás, családi ház, melléképülettel, 1250 négyszögöl szántóval. Érdeklődni: Pécsvárad, Munkácsy u. 46.

Pécsváradon, Temető utcában 430 négyszögöl belterület, felszántva, eladó. Érdeklődni: Pécs, 39-es dandár út 7/B., III/1. Mihály.

Elcserélném Mandula u. 13. sz. 3 szobás, gázfűtéses, családi házam 1,5 szobás, OTP tehermentes lakásra + kp-re. Megtekinthető délutánonként.

Siklósi, 2,5 szobás lakás reális áron eladó. Érdeklődni: Siklós, Felszabadulás u. 92/A. vagy a 379-es telefonon.

Mária-dűlő felett 185 négyszögöl lugasszőlő hétvégi házzal, kocsibeállóval, sürgősen eladó. Érdeklődni naponta 15 óra után: Pécs, Vöröskereszt u. 32. sz. alatt.

3 szobás, gázfűtéses, családi házamat eladnám. 1½ szobás, tanácsi lakást beszámítok. Megtekinthető vasárnap egész nap. Érdeklődni: Mandula u. 7.

Eladó a hegyszentmártoni szőlőhegyen 400 négyszögöl szántóföld, út mellett. Érdeklődni: Nagydaindoli út 17.

Nagyárpádon 650 négyszögöl szőlő, gyümölcsös, épülettel, felszereléssel eladó, megosztva is. Telefon: 30-709.

Eladó üres fél ház Pécs, Bartók Béla u. 1/1-ben. Érdeklődni: Görögné, Bálicsi út 1/B. Telefon: 21-277 (este).

Eladó sürgősen Vargán, Fő út 84. sz. alatt tatarozásra szoruló ház. 3 szobás családi ház 1400 négyszögöl telekkel, a faluban gyógyfürdő most van kialakulóban. Ára: 50 000 Ft. Érdeklődni: Pécs, Tolbuhin út 43., I/3.

Pécshez közel építkezésre alkalmas telek sürgősen eladó. Víz, villany van. Érdeklődni: 21-840, este 6 óra után.

Sürgősen eladó 293 négyszögöl szőlő, gyümölcsös kétszintes épülettel Pécs, Sáska-dűlőben. Érdeklődni: Tarnay, Pécsvárad, Ságvári E. u. 6. Telefon: 110.

Építési telek eladó. Telefon: 22-981, este.

Patacs, 25-ös buszvégállomástól 5 percre 600 négyszögöl szőlő és présház, pince, szoba, sok gyümölcsfa sürgősen eladó. Érdeklődni: este 6 óra után, 16-887-es telefonon.

30 m²-es, budapesti, belvárosi, komfortos, tanácsi lakást pécsi, bármilyen tulajdonú nagyobbra cserélnénk, ráfizetéssel. Pécs, Jókai u. 41., I/5.

203 négyszögöl üdülőterület Bár határában, Táborhegyen, épülettel, eladó. Érdeklődni: Mohács, Korsós u. 5.

Elcserélnék egyszobás, előszoba, meleg vízzel ellátott konyha, fürdőszobás házrészt 1,5 szobás, összkomfortos, tanácsi lakásra. „Kiskert, 37339" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Eladó 2 szoba, konyhás házrész 390 ezerért vagy elcserélhető másfél szobásra, esetleg Pécs környéki ingatlanra. Felsőbalokány 40/2. Szilágyiné.

Pellérden 3 szoba, összkomfortos, szuterénos családi ház gazdasági épülettel eladó. Csere is érdekel. Dózsa u. 73.

Zóki szőlőhegyen fiatal 400 négyszögöl szőlő és gyümölcsös, új pincével, présházzal, reális áron eladó. Érdeklődni esténként a 31-387-es telefonon.

Mohács, Bem u. 34. négyszobás, 2 fürdőszobás, tetőtér-beépítéses, összkomfortos családi ház gazdasági épületekkel eladó. Érdeklődni naponta 17 órától. Irányár: 2 millió Ft.

Mohács, Frech J. u. 18. számú ház alatt garázs eladó. Érdeklődni a helyszínen, III. em. 9.

Mohács, Trukli u. 2., I. emelet 6. sz. alatti, délre néző, 3,5 szobás lakás, decemberi beköltözéssel, tehermentesen eladó. Halena.

ÁTRIUM
kész BETON ELADÁS
½ 8-tól 4-ig
MINDEN NAP szállítással 32-392

Telefon: 35-835
AC KŐMŰVES
Igény esetén teljes anyagbeszerzéssel és fuvarvállalással

KISTEHER, 30-788, építőanyag-, árufuvarozás, költöztetés, vasárnap is.

PLATÓ TEHER 1-10 t
41—777

Fregoli fából, műanyagból, szögbelövés, panelfúrás, előszobafal minden méretben megrendelhető a 11-166-os telefonon. Várhelyi.

TELEVÍZIÓJAVÍTÁS, -FELÚJÍTÁS. Szilágyi, 30-046.

HOMOK, FÖLD KŐ, SÓDER
14-184

„Express" lakóépület-, üdülő-, gazdasági épület tervezés, költségvetés-készítés. Telefon: 23-183.

TELEVÍZIÓJAVÍTÁS, -FELÚJÍTÁS. Molnár Ferenc. Telefon: 29-738.

1-10 t MTEHERTAXI MOBIL 32-392 MSZ
FIX BILLENCS DARUS

Dolgozókat felvesznek

A PÉCSI Orvostudományi Egyetem Gyermekklinikája (orr-fül-gégészeti osztály) szakképzett műtősnőt, vagy anaesthesiológus asszisztensnőt keres, június 1-jei belépéssel. Jelentkezés a Gyermekklinikán (Pécs, József A. u. 11.). (2098)

A PANNON Volán komlói üzemigazgatósága felvételt hirdet „C", „F" vizsgával rendelkező tehergépjárművezetők részére. „D" vizsgával vagy autószerelői képzettséggel rendelkezők előnyben! Bérezés kollektív szerződés szerint. Jó kereseti lehetőség, utazási kedvezményt biztosítunk. Jelentkezés: személyesen, Komló, Ipari u. 6., vagy a 81-495/11 telefonon. (1760)

Engel J. úti Barkácsbolt ajánlata:

- ecsetek, festőszerszámok, csavarok, vasalások, zárak, barkácslécek, rézkarnis-rézkilincs, egyedi tükrök (sima és keretes) előszobafal, cipőszekrény.

Udvarias kiszolgálással várjuk kedves vásárlóinkat.

A PÉCSI Ingatlankezelő Vállalat felvételt hirdet közgazdász munkakörbe, egyetemi végzettséggel. Jelentkezni lehet a vállalat személyzeti és oktatási osztályán, Pécs, Rákóczi út 55. I/22. (1926)

A PÉCSI Ingatlankezelő Vállalat felvételt hirdet az alábbi munkakörökbe: utókalkulátor, gyakorlattal, közgazdasági középiskolai végzettséggel, főkönyvi könyvelő, gyakorlattal, közgazdasági középiskolai végzettséggel, lakberkönyvelő, közgazdasági középiskolai végzettséggel, I. sz. Házkezelőséghez, Apafi u. 101. Jelentkezni lehet a vállalat személyzeti és oktatási osztályán, Pécs, Rákóczi út 55. I. em. 22. (1925)

A PÉCSI Keményítőgyár felvételre keres háromműszakos foglalkoztatásra férfi és női segédmunkásokat, kétműszakos foglalkoztatásra szárítógép-kezelőt, egyműszakos foglalkoztatásra tmk-lakatost és villanyszerelőt, valamint gépíri tudó, érettségizett pénztárost és könyvelőt. Pécs, Bolgár Néphadsereg útja 47. (1860)

?!
BARANYAKER
...holnap...

Felvételre keresünk:

- tervstatisztikust,
- anyaggazdálkodó anyagbeszerzőt.
- gazdasági igazgatóhelyettest,
- közgazdászt,

JELENTKEZNI LEHET „IPARVÁLLALAT" JELIGÉRE A HUNYADI ÚTI HIRDETŐBE.

A pálya széléről

A Komlói Bányász legszebb napja

Két érdekes, vagy talán inkább értékes napot hozott az elmúlt hét a baranyai férfi kézilabdázóknak. Jóllehet az egyiket akár kettős balsikernek is vélhetnénk, ám ha elmondjuk, hogy a Komlói Bányász NB I. B-s férfi kézilabdázók kettős veresége a magyar bajnok Rába ETO-tól, abban a végjátékban következett be, amit a kék-fehérek az ország legjobb három férfiegyüttesének döntőjében vívtak, akkor nyugodt szívvel állíthatjuk: a csapat történetének legszebb értékei közé tartozik a Debreceni Dózsától a döntőbe kerülésért, valamint a Rába ETO-tól a bronzéremért elszenvedett kettős vereség. A Komlói Bányász tehát szép sorozat után az NB I. három dobogósa mögött elfoglalhatta a Magyar Népköztársasági Kupában a nagyszerű teljesítménynek számító 4. helyet. A kupasorozat felfokozott izgalmai mintha felrázták volna a már-már apátiába roskadt együttest, mert a bajnoki bukdácsolásaik után egyre inkább játékba lendülnek, amit legutóbb a listavezető Nyíregyháza idegenbeli elpáholásával igazoltak. Csak tartson még legalább három hétig a lendületük . . .

Ugyanezen jót kívánjuk a mind jobban magukra találó NB II-es PEAC-fiúknak is. A pécsi egyetemisták egy már-már biztosnak vélt – a második félidő közepén 7 góllal vezettek a Hőgyész ellen – győzelmet engedtek ki a kezükből, így csupán „beállítani" tudták a másik pécsi gárda eredményét, az 5. megszerzett pontot. Így aztán szerdán „egyenlő" szintről ronthat egymásnak a két hazai NB II-es gárda. Még egy momentum, ami igazán fűszerezte a PEAC hét közben lejátszott mérkőzését. A csapat legjobbjának a hazaiak játékosedzője, *Danyi Gábor* bizonyult, a sors iróniája, hogy éppen ő, aki a legtöbbet tette a győzelemért, hibázott büntetőt 5 másodperccel a mérkőzés befejezése előtt. Nemhiába mondták a szurkolók: Gábor szerzett egy pontot és ellőtt egy másikat. Szerdán javíthat a Pécsi Baromfifeldolgozó SE ellen.

K. L.

Rendkívüli ligaülés

A labdarúgó-bajnokság hajrájában több megkérdőjelezhető eredmény született. Akadt néhány találkozó, amelyen a kiesés veszélyétől fenyegetett csapat meglepő győzelmet aratott. Bár az MLSZ hivatalos ellenőrei eddig egyetlen olyan jelentést sem adtak le, amelyek arra utaltak volna, hogy a találkozókon irreális eredmények voltak, a szövetség vezetősége a kialakult helyzet és hangulat miatt hétfőn rendkívüli megbeszélést tartott. Török Péter főtitkár elmondta, úgy döntöttek, hogy kedden 14 órára rendkívüli ligaülést hívnak össze.

EK-döntő Firenzében – három magyar szereplővel

A hétvégi várnai nemzetközi viadallal lezárult a selejtezők sorozata az Európa Kupában. Az Európai Torna Szövetség új rendezvényének döntőjét július első három napján Firenzében bonyolítják le –, három magyar szereplővel. A férfiaknál Guczoghy György és Paprika Jenő, a nőknél Óváry Eszter került a legjobb 12 közé. Az első Európa Kupát a kontinens legjobbjai közé tartozó Szovjetunió, Románia és NDK szövetségei nem tekintették olimpiai felkészülésük részének, ezért annak selejtező versenyein csak ritkán képviseltették magukat. A Szovjetunió azonban így is háromdöntős helyet foglal el, s Scseposkin, illetve Lascsenova és Sevcsenko személyében összetett győzelemre pályázó tornászokat vonultat fel. Nincs viszont román, illetve NDK-beli szereplője a firenzei finálénak.

A döntő résztvevői: férfiak: Magyarország: Guczoghy és Paprika. Bulgária: Hrisztozov és Taskov. Olaszország: Preti és Chechi. Szovjetunió: Scseposkin. Svájc: Zellweger. Jugoszlávia: Kolman. Csehszlovákia: Hofer. Svédország: Jonasson. Franciaország: Mattioni.

Nők: Bulgária: Dudeva és Sztojanova. Szovjetunió: Lascsenova és Sevcsenko. Görögország: Varvariotou és Iordanidou. Spanyolország: Rueda és Munoz. Magyarország: Óváry. Csehszlovákia: Polokova. Franciaország: Romano. Olaszország: Volpi.

Magyar birkózósikerek

A hét végén Athénban rendezték meg a kötött- és szabadfogású birkózók Akropolisz Kupáját. A viadal nagy magyar sikereket hozott, a válogatott hat első, két második és két harmadik hellyel zárta a rangos erőpróbát. A győztesek:

kötöttfogás:

48 kg: Otcsev Orcsev (bolgár), 52 kg: Vadász Csaba (magyar), 57 kg: Emil Ivanov. (bolgár), 62 kg: Sípos Árpád (magyar), 68 kg: Martin Convak (svéd), 74 kg: Takács János (magyar), 82 kg: Angel Boncsev (bolgár), 90 kg: Christer Gullden (svéd), 100 kg: Gáspár Tamás (magyar), 2. Illés István (magyar, 130 kg: Nikola Dinev (bolgár), 3. Klauz László (magyar),

szabadfogás:

48 kg: Marian Netkov (bolgár), 52 kg: Trestena Saban (jugoszláv), 57 kg: Georgi Kalcev (bolgár), 62 kg: Caye Bora (kanadai), 68 kg: Andrej Kiupiac (lengyel), 74 kg: Nagy János (magyar), 82 kg: Rainer Truk (nyugatnémet), 2. Dvorák László (magyar), 90 kg: Tóth Gábor (magyar), 100 kg: Clark Davis (kanadai), 3. Robotka István (magyar), 130 kg: Andreas Schröder (NDK), 3. Valentényi Sándor (magyar).

Röplabda

Szombaton három mérkőzést rendeztek a női röplabdabajnokság harmadik csoportjában – ahol a 9–16. helyért folyt a küzdelem –, és ezzel befejeződött az 1987–88. évi bajnoki idény a nők mezőnyében. A záró fordulóban Bp. Spartacus Kaposvár 3-2 (–10, 12, –12, 12, 13).

A végeredmény a 9–16. helyért: 9. BSE 70, 10. Debrecen 66, 11. Ganz-Danubius 64, 12. Bp. Spartacus 62, 13. Kaposvár 59, 14. DUTÉP SC 56, 15. Szolnok 47, 16. Szegedi Építők 45.

Idén nincs kieső, mert a jövő évi bajnokságban a mezőny létszámát 16-ról 20 csapatra emelik. A kínálkozó négy helyet az NB II. bajnokai és ezüstérmes csapatai foglalják el.

FŐKUSZ

A számok tükrében

45. PÉCS—HALADÁS TALÁLKOZÓ

Az eddig lejátszott mérkőzések összesített eredménye a PMSC szemszögéből:
44 23 8 13 58-50 54
Csak Pécsett:
21 16 3 2 37-14 35
Az eddig lejátszott mérkőzések eredményeiből: 1981/82: 4-1, 1982/83: 1-1, 1983/84: 1-0; 1984/85: 3-2; 1985/86: 2-1; 1986/87: 1-0.
A PMSC az utolsó győzelmét 1987. május 6-án, a következő összeállításban érte el: Bodnár — Brezniczky dr. (Bendes), Toma, Czérna — Megyeri, Bérczy, Turi (Lovász), Lutz — Nagy, Mészáros, Lőrincz. Góllövő: Bérczy.
Pécsett a következő játékosok lőttek gólt a Haladásnak: 5 gólos: Dunai dr., 4 gólos: Bérczy, 2 gólos: Dárdai P., Róth, 1 gólos: Lehel, Kresz, Keszler, Brada, Opova, Kovács, Török, Vári, Daka, Rónai, Jánosi, Máté, Kocsis I., Kardos, Dobány, Réfi, Gallai, Mészáros, Lőrincz, Turi, Czérna, Bérczy és öngól (2).
A két csapat legutóbbi hazai, illetve idegenbeli eredményeiből:
A PMSC (otthon): FTC 1-0, Tatabánya 2-1, Siófok 0-0, Debrecen 0-3, ZTE 1-1, Rába ETO 2-0.
Haladás (idegenben): Vasas 1-0, Békéscsaba 1-1, FTC 0-1, Tatabánya 0-3, Siófok 3-3, Debrecen 1-1.
A két csapat jelenlegi hazai, illetve idegenbeli mérlege:
A PMSC jelenlegi hazai mérlege:
14 8 3 3 18-9 19
A Haladás jelenlegi idegenbeli mérlege:
14 3 6 5 14-22 12

Lehel Jenőné

Eredmények röviden

VÍVÁS

A PEAC vívószakosztálya 5 egyesület részvételével országos II. párbajtőrversenyt rendezett. Ezt dr. Cserna (PEAC) nyerte klubtársa, Masszi előtt.

Várpalota, országos felnőtt vidékbajnokság. A pécsi vívók eredményei. Férfi tőr: 4. Rózsavölgyi, női tőr: 6. Petkó, párbajtőr: 4. dr. Cserna, 5. Imreh, 7. Rab. Női párbajtőr: 2. Molnár, 6. Király, 6. Lafferton, 9. Rab. Pontverseny: 2. PEAC.

TÁJFUTÁS

Minősítő verseny, Mecsek. Eredmények. Győztesek. Nők. Felnőttek: Péter (Pécsi VM), serdülők: Benedek, úttörők: Détári, újoncok: Erős (mind PVSK). Férfiak. Felnőttek: Vági (POEÜ), serdülők: Vonyó, úttörők: Gyuricza (mind PVSK), újoncok: Sütő (Jurisics u. isk.).

ÖKÖLVÍVÁS

Budapesten, az Adler Zsigmond emlékére rendezett nemzetközi versenyen Bubreg (Mohácsi TE) szupernehézsúlyban első lett. Klubtársai közül a serdülők Tatabányán versenyeztek, ahol Nagy, Kiss és Türmer első, Pánki második helyezést ért el.

ATLÉTIKA

Az olaszországi Bressanonéban rendezett nemzetközi ifjúsági versenyen a legjobb eredményért járó fődíjat Péter (PMSC-Építők) kapta, aki a férfi diszkoszvetésben 54,80-nal 1. lett.

TENISZ

A 13–14 éves korcsoport Tízek bajnokságán Nagy Z. (P. Spartacus) csak egy vereséget szenvedett, ezzel a 2. helyen végzett.

KÉZILABDA

Jurisics Kupa diáktorna, Pécs. Eredmények. Fiúk: 1. Berzence, 2. Jurisics I., 3. TÁSI. Leányok: 1. Vác, 2. Anikó u., 3. PBTC.

A női NB I. állása

1. Építők	13	10	1	2	288-216 21
2. DMVSC	13	10	1	2	323-273 21
3. BHG SE	13	8	2	3	278-250 18
4. Vasas	13	8	1	4	280-225 17
5. FTC	13	7	1	5	277-240 15
6. Bp. Spartacus	13	7	1	5	331-317 15
7. Budaprint	13	6	2	5	328-304 14
8. Békéscsaba	13	7	—	6	275-265 14
9. Győr	13	6	—	7	239-253 12
10. Borsodi Bányász	13	5	2	6	261-277 12
11. Dunaújváros	13	5	1	7	262-269 11
12. TFSE	13	2	2	9	264-322 6
13. PMSC	13	3	—	10	228-332 6
14. Herz	13	—	—	13	218-309 —

A férfi NB I. állása

1. Rába	17	13	1	3	418-329 27
2. VÁÉV	17	12	1	4	400-326 25
3. Debrecen	17	12	1	4	397-332 25
4. Bp. Honvéd	17	11	—	6	382-346 22
5. Tatabánya	17	10	1	6	436-409 21
6. PMSC	17	9	3	5	386-373 21
7. Tiszai V.	17	8	1	8	360-368 17
8. Pemü	17	7	2	8	324-357 16
9. Várpalota	17	6	3	8	378-397 15
10. Békéscsaba	17	6	2	9	365-375 14
11. FTC	17	5	3	9	355-392 13
12. Elektromos	17	5	1	11	343-393 11
13. Ú. Dózsa	17	2	2	13	361-428 6
14. Dunaújváros	17	2	1	14	370-450 5

Samaranch látogatása Szöulban

Hétfőn Szöulba érkezett Juan Antonio Samaranch, a NOB elnöke, hogy látogatást tegyen néhány, előtte még ismeretlen olimpiai versenyszínhelyen, s hogy tárgyalásokat folytasson Dél-Korea politikai vezetőivel az országban uralkodó belpolitikai helyzetről. Repülőtéri sajtókonferenciája alkalmával a NOB elnöke kifejtette: a Nemzetközi Olimpiai Bizottság valójában nem szabályai szellemében cselekedett, amikor hozzájárult ahhoz, hogy az 1988. évi nyári játékokat nem egy városban, a rendezésre kiválasztott Szöulban bonyolítsák le. A NOB lehetőséget bizosított arra, hogy a Koreai NDK a nyári olimpia társrendezője legyen, öt sportág versenyének teljes, illetve részleges lebonyolításával. Ezt a javaslatot Dél-Korea elfogadta, a Koreai NDK viszont kevesellte az öt sportágat.

DN SPORT

Totó-nyeremények

A Sportfogadási és Lottó Igazgatóság tájékoztatása szerint a 22. heti totófogadási héten:

13 plusz 1 találatos szelvény 2 darab, nyereményük egyenként 1 862 739 forint.

13 találatos 22 darab, nyereményük egyenként 372 548 forint.

12 találatos 604 darab, nyereményük egyenként 9869 forint.

11 találatos 6530 darab, nyereményük egyenként 913 forint.

10 találatos 42 986 darab, nyereményük egyenként 208 forint.

Prost újabb győzelme

Vasárnap Mexikóvárosban rendezték meg az idei Forma–1-es autós világbajnokság negyedik versenyét, a Mexikói Nagydíjat. A győzelmet, akárcsak legutóbb Monte-Carlóban, a francia Alain Prost (McLaren) szerezte meg.

Sok nagy egyénisége volt már a világ autósportjának, s Alain Prost azon az úton halad, hogy a legjobbak között is a legjobb legyen. A 33 éves francia sportoló vasárnap Mexikóban –, magyar idő szerint hétfőre virradóan – folytatta idei diadalmenetét, és az eddigi négy Forma–1-es világbajnoki futamból immár a harmadikat nyerte. Prostnak ez jubileumi verseny is volt, hiszen pályafutása során 125. alkalommal ült kocsijába vb-futamon, s 31. győzelmét aratta. Figyelemre méltó, hogy az osztrák Gerhard Berger, akit egyre inkább a legendás hírű Niki Lauda méltó utódának tartanak, ismét ott volt a legjobbak között, a harmadik helyen ért célba, csak Prost és a brazilok szeme fénye, Ayrton Senna tudta megelőzni.

A mexikói Forma–1-es Grand Prix (68 kör, 296 km) végeredménye:

1. Alain Prost (francia, McLaren) 1:30:15.737 óra.
2. Ayrton Senna (brazil, McLaren) 1:30:22.841.
3. Gerhard Berger (osztrák, Ferrari) 1:31:13.051.
4. Michele Alboreto (olasz, Ferrari) 1 kör hátrány.
5. Derek Warwick (brit, Arrows) 1 kör hátrány.
6. Eddie Cheever (amerikai, Arrows) 1 kör hátrány.
A vb-pontverseny állása (4 futam után az idei 16-ból):
1. Prost 33.
2. Berger 18.
3. Senna 15.
4. Alboreto 9.
5. Warwick és Nelson Piquet (brazil, Lotus—Honda) 8—8 pont.

A márkák pontversenyének állása:

1. McLaren 48 pont.
2. Ferrari 27.
3–4. Lotus és Arrows 9–9.

MAI MŰSOR

SZÍNHÁZ

Nemzeti Színház: Balett '88 (este 7 órakor).
Harmadik Színház (Ságvári Műv. Ház): Csirkefej (este 7 órakor).

FILM

Petőfi: A Halálosztó (n5, n7, n9). **Kossuth:** A Halálosztó (10, 12, 7, 9), Asterix és Cézár ajándéka (3, 5). **Kossuth videó:** A Band együttes visszatér (f5, f7). **Park:** A Halálosztó (f4, f6, f8). **Komló:** A zsaru és a szex (4, 6), Szorításban (8). **Mohács:** A zsaru szava (6, 8). **Mohács Kert:** Leszámolás Hongkongban (8). **Siklós:** A kíméletlen (6, 8). **Mázaszászvár:** Mona Lisa (6). **Villány:** A bolygó neve: Halál (f6, f8).

RÁDIÓ

KOSSUTH RÁDIÓ

8.20: Társalgó. 9.44: A müncheni Capella Antiqua Verdelot-chansonokat énekel. 10.05: Kapcsoljuk a pécsi körzeti stúdiót. 10.25: Népdalok. 10.52: Fúvószenekari hangverseny a 6-os stúdióban. 11.25: Nemes György novelláiból. 12.45: Intermikrofon. 13.00: Klasszikusok délidőben. 14.10: Magyarán szólva. 14.30: Dzsesszmelódiák. 15.00: A zsebrádiószínház bemutatója. 15.18: Régi magyar operettekből. 15.40: Papagayász. Tudnivalók utazóknak. 16.05: Éneklő ifjúság. 16.20: Kérhetek valamit? Az Ifjúsági Rádió kívánságműsora. 17.00: Thália titkai. 17.30: Kovács Béla klarinétozik. 17.45: A Szabó család. 19.30: Tehetséges jellemek. Jelenetek Szaltikov–Scsedrin: Kormányzósági karcolatok c. műveből. 20.30: Tudomány és gyakorlat. 21.00: Mi a titka? 22.00: Hírvilág. 22.30: Operaest. 23.20: Hangszerek, hangszínek.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Slágermúzeum. 8.50: Külpolitikai figyelő. 9.05: Napközben. 12.10: Operettkettősök. 12.30: Népdalok, citerazenekarra. 13.05: Popzene sztereóban. 14.00: Önnek milyen a horoszkópja? 14.50: Maximális sebesség nincs . . . Forma–1. híradó. 15.05: Kapcsoljuk a 22-es stúdiót. Szmolka Klára zongorázik. 15.20: Könyvről – könyvért. 15.30: Csúcsforgalom. 17.30: Helykereső. 18.30: Gramofonsztárok. 19.05: Csak fiataloknak! 20.05: Nóták. 21.05: Bűn az élet. Részletek Moldova György riportkötetéből. 21.30: Fiatal előadók műsora. 22.00: Cukor az élet. Rádiójáték. 22.50: Az élő népdal. 23.10: Bemutatjuk Keith Jarrett dzsessztriójának új koncertlemezét. 24.00: Régi fúvósmuzsika.

BARTÓK RÁDIÓ

9.08: Dargomizsszkij: A sellő. Négyfelvonásos opera. Közben: 10.37: Versek. 10.47: Az operaközvetítés folytatása. 11.50: Barokk zene. 12.41: Kórusok Nagy László verseire. 13.05: Yamamba. Rádiójáték. 14.02: Rudolf Serkin zongorázik, a Budapest vonósnégyes játszik. 15.05: Labirintus. 15.20: Zenekari muzsika. 16.29: Christa Ludwig énekel. 17.30: Poggyász. Tudnivalók utazóknak. 17.50: Otto Klemperer vezényel. 18.30: Az MR szerbhorvát nyelvű nemzetiségi műsora. 19.05: Az MR német nyelvű nemzetiségi műsora. 19.35: A Rádió lemezalbuma. 20.29: Operarészletek. 20.48: A heavy metal kedvelőinek. 21.30: Fiatalok a seregben. 20.00: Szimfonikus zene. 22.14: Mi újság a régi zene világában? 22.54: Szeszélyes nyár. Irodalmi összeállítás Vladislav Vancura műveiből.

PÉCSI RÁDIÓ

6.20–6.30 és 7.20–7.30: Az ügyeletek jelentették, előzetes a nap eseményeiből. 17.30: Dél-dunántúli magazin. 18.00: Hírek, tudósítások. 18.30: Szerbhorvát nemzetiségi műsor. 19.00: Nemzetiségeink zenéjéből. 19.05: Német nemzetiségi műsor. 19.35: Műsorzárás.

TELEVÍZIÓ

MAGYAR TELEVÍZIÓ

8.53: Műsorismertetés. 8.55: Tévétorna nyugdíjasoknak. 9.00: Képújság. 9.05: Az erdő és az ember (ism.). 9.35: Mondok neked valamit (ism.). 9.55: Weöres Sándor: Bóbita. (Magyar irodalom alsó tagozatosoknak.) 10.15: Megy a gyűrű. Tévéjáték. 11.00: Mozgató. Tévétorna mozgáskorlátozottaknak. 11.05: Képújság. 16.48: Műsorismertetés. 16.50: Hírek. 16.55: Tízen Túliak Társasága. 17.35: Reklám. 17.40: Egy szó, mint száz. Nyelvi fejtörőjáték. 18.20: Három nap tévéműsora. 18.25: Reklám. 18.35: Tévétorna. 18.40: Nils Holgersson csodálatos utazása a vadlúdakkal. NSZK rajzfilmsorozat. 19.05: Esti mese. 19.25: Reklám. 19.30: Híradó. 20.00: Reklám. 20.05: Mindenki tanköteles. Csehszlovák tévéfilmsorozat. 20.55: Stúdió '88. 21.40: Kardiológia. Amerikai egészségügyi filmsorozat. 21.55: Felkínálom – népgazdasági hasznosításra. 22.45: Híradó 3.

MÁSODIK MŰSOR

16.03: Műsorismertetés. 16.05: Képújság. 16.10: Körmönfontoló. Matematika vetélkedő 5–6. osztályoknak. 16.50: Hírek román nyelven. 16.55: Magyarország–Olaszország vízilabda-mérkőzés. 18.10: A világ az állatok szemével. Angol rövidfilm (ism.). 19.00: Mindenki tanköteles (ism.). 20.00: Képújság. 20.05: Irisz. Tárlatok, művek, vélemények. 20.45: Elágazások. Holland balettfilm (ism.). 21.00: Híradó. 2. 21.15: Betűreklám. 21.20: Sok szerencsét, felügyelő! Bolgár film. 22.50: Képújság.

JUGOSZLÁV TELEVÍZIÓ

16.15: Műsorismertetés. 16.20: Krónika. 16.40: Hírek. 16.50: Magyar nyelvű tv-napló. 18.30: Rajzfilm. 18.40: Számok és betűk – vetélkedő. 19.00: Tv-kalendárium. 19.10: Rajzfilm. 19.27: Ma este. 19.30: Tv-napló. 19.50: Sport. 19.53: Időjárás. 20.00: Lottóhúzás. 20.05: Örömök és bánatok – filmsorozat. 21.05: Kontakt magazin. 22.35: Tv-napló. 22.55: Mindig önökkel. 00.55: Hírek.

MÁSODIK MŰSOR

18.40: Műsorismertetés. 18.45: Zágrábi körkép. 19.15: Műsorkiegészítés. 19.27: Ma este. 19.30: Tv-napló. 20.00: Adás a kultúra köréből. 20.30: Amsterdam: Ifjú zeneművészek eurovíziós versenye, közvetítés. 23.00: Hírek.

Dunántúli Napló

AZ MSZMP BARANYA MEGYEI BIZOTTSÁGÁNAK LAPJA
Főszerkesztő: **MITZKI ERVIN.** Főszerkesztő-helyettesek: **BÁLING JÓZSEF** és **LOMBOSI JENŐ**
Kiadja a Baranya Megyei Lapkiadó Vállalat. Felelős kiadó: **DR. JÁDI JÁNOS.**
Szerkesztőség és kiadóhivatal: Pécs, 7601, Hunyadi út 11. Pf.: 134
Telefon: 15-000. Szerkesztőség telex: 12-421. Kiadó telex: 12-320.
Készült a Pécsi Szikra Nyomdában. Pécs, Engel János u. 8. 7630. Telefon: 32-177. Telex: 12-211. Felelős vezető: **FARKAS GÁBOR.**
Terjeszti a Magyar Posta. Előfizethető: bármelyik hírlapkézbesítő postahivatalnál, a hírlapkézbesítőknél, a Posta hírlapüzleteiben és a hírlapelőfizetési és lapellátási irodánál (HELIR), Budapest XIII., Lehel u. 10/A, 1900, közvetlenül vagy postautalványon, valamint átutalással a HELIR 215-96162 pénzforgalmi jelzőszámra.
Előfizetési díj: egy hónapra 43,– forint, negyedévre 129,– forint, egy évre 516,– forint.
Indexszám: 25054. ISSM 0133-2007.